



**Europäisches
Patentamt**

Direktorat 4.5.2
Veröffentlichungen

**European
Patent Office**

Directorate 4.5.2
Publications

**Office européen
des brevets**

Direction 4.5.2
Publications

EPA/EPO/OEB • A-1031 Wien

✉ EPA/EPO/OEB

Rennweg 12
Postfach 90
A-1031 Wien

☎ (+43-1) 52126 2413

Fax (+43-1) 52126 2221

Beilage / Supplement / Annexe Bulletin 2004/52 - 2005/02

Mitteilung an die Patentblattabonnenten

Wie bereits Mitte des Jahres angekündigt hat das EPA entschieden, die Papierproduktion des Europäischen Patentblattes einzustellen. Die letzte Papierausgabe erscheint in der Publikationswoche 2004/53 am 29.12.2004.

Sie können aber die wöchentlichen Patentblattausgaben von der EPA Homepage kostenlos herunterladen:

http://www.european-patent-office.org/e_pub/bulletin/index.htm

Sollten Sie weitere Fragen haben, können Sie uns unter der Adresse publications@epo.org erreichen.

Information to the subscribers to the European Patent Bulletin

As already announced to all our subscribers in the course of this year, the EPO has taken the decision to discontinue publication of the European Patent Bulletin in its paper form. The last printed edition will be the 2004/53 issue to be published on 29 December 2004.

You can access the weekly editions of the European Patent Bulletin free of charge on the EPO homepage under:

http://www.european-patent-office.org/e_pub/bulletin/index.htm

Please do not hesitate to contact us if you have any further questions (publications@epo.org).

Information à destination des abonnés au Bulletin européen des brevets

Comme annoncé par courrier à l'ensemble de nos abonnés mi-2004, l'OEB a pris la décision d'arrêter l'impression du Bulletin européen des brevets. La dernière édition papier sera celle de la semaine 2004/53 publiée le 29 décembre 2004.

Vous pouvez désormais accéder gratuitement au Bulletin européen des brevets en ligne au travers de la page internet de l'OEB à l'adresse suivante:

http://www.european-patent-office.org/e_pub/bulletin/index.htm

N'hésitez pas à prendre contact avec nous pour toutes questions à l'adresse suivante: publications@epo.org.

A Inhalt

Einträge nur in den fett gedruckten Abschnitten

A Contents

Entries only in bold-printed sections

A Sommaire

Inscriptions uniquement dans les rubriques imprimées en gras

I.	Veröffentlichte Anmeldungen	17	I.	Published Applications	17	I.	Demandes publiées	17
I.1(1)	Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer	17	I.1(1)	International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number	17	I.1(1)	Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication	17
I.1(2)	Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer	210	I.1(2)	European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number	210	I.1(2)	Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication	210
I.1(3)	Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)	363	I.1(3)	Separate publication of the European search report (A3)	363	I.1(3)	Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)	363
I.1(4)	Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts	367	I.1(4)	Drawing up of a supplementary European search report	367	I.1(4)	Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne	367
I.1(5)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	371	I.1(5)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	371	I.1(5)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	371
I.2	Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern	372	I.2	International applications not entering the European phase, arranged by international publication number	372	I.2	Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale	372
I.3	Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmeldenummern	388	I.3	European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number	388	I.3	Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes	388
I.4	Frei	—	I.4	Reserved	—	I.4	Réservé	—
I.5	Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge	413	I.5	Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC	413	I.5	Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE	413
I.6	Frei	—	I.6	Reserved	—	I.6	Réservé	—
I.7	Tag der Stellung eines Prüfungsantrags	431	I.7	Date of filing of request for examination	431	I.7	Date de présentation de la requête en examen	431
I.8(1)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist	450	I.8(1)	Date on which the European patent application was refused	450	I.8(1)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	450
I.8(2)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist	450	I.8(2)	Date on which the European patent application was withdrawn	450	I.8(2)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	450
I.8(3)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt	451	I.8(3)	Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn	451	I.8(3)	Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée	451
I.8(4)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.8(4)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	I.8(4)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.8(5)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.8(5)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	I.8(5)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	I.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	I.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	455	I.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	455	I.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	455
I.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	455	I.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	455	I.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	455
I.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	455	I.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	455	I.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	455
I.10	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—	I.10	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—	I.10	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
I.11(1)	Lizenzen	—	I.11(1)	Licences	—	I.11(1)	Licences	—
I.11(2)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	456	I.11(2)	Legal means of execution or other rights in rem	456	I.11(2)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	456

I.12	Änderungen und Korrekturen	457	I.12	Alterations and Corrections	457	I.12	Modifications et corrections	457
I.12(1)	Internationale Patentklassifikation	457	I.12(1)	International Patent Classification	457	I.12(1)	Classification internationale des brevets	457
I.12(2)	Verfahrenssprache	462	I.12(2)	Procedure language	462	I.12(2)	Langue de procédure	462
I.12(3)	Anmeldetag	463	I.12(3)	Date of filing	463	I.12(3)	Date de dépôt	463
I.12(4)	Sprache der Einreichung	463	I.12(4)	Language of filing	463	I.12(4)	Langue de dépôt	463
I.12(5)	Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	463	I.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	463	I.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	463
I.12(6)	Benannte Vertragsstaaten und Er- streckungsstaaten	463	I.12(6)	Designated Contracting States and Extension States	463	I.12(6)	Etats contractants désignés et états d'extension désignés	463
I.12(7)	Bezeichnung der Erfindung	464	I.12(7)	Title of the invention	464	I.12(7)	Titre de l'invention	464
I.12(8)	Anmelder (Name/Anschrift)	469	I.12(8)	Applicant (name/address)	469	I.12(8)	Demandeur (nom/adresse)	469
I.12(9)	Anmelder (Rechtsübergang)	469	I.12(9)	Applicant (transfer of rights)	469	I.12(9)	Demandeur (transfert de droits)	469
I.12(10)	Erfinder	475	I.12(10)	Inventor	475	I.12(10)	Inventeur	475
I.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	I.12(11)	Publication language	—	I.12(11)	Langue de publication	—
I.12(12)	Tag und Art der Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung	—	I.12(12)	Date and kind of publication of the Euro- pean patent application	—	I.12(12)	Date et type de la publication de la de- mande de brevet européen	—
I.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Interna- tionale Veröffentlichungs- nummer	—	I.12(13)	International application number, Inter- national publication number	—	I.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
I.12(14)	Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Teilanmeldung (Art. 76)	488	I.12(14)	Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)	488	I.12(14)	Numéro de dépôt / numéro de publi- cation de la demande divisionnaire (article 76)	488
I.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Stammanmeldung	488	I.12(15)	Application number / publication number of the parent application	488	I.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publi- cation de la demande initiale	488
I.12(16)	Gesonderte Veröffentlichung des eu- ropäischen Recherchenberichts	488	I.12(16)	Separate publication of the European search report	488	I.12(16)	Publication séparée du rapport de recherche européenne	488
I.12(17)	Erstellung eines ergänzenden europä- ischen Recherchenberichts	489	I.12(17)	Drawing up of a supplementary Euro- pean search report	489	I.12(17)	Etablissement d'un rapport complé- mentaire de recherche européenne	489
I.12(18)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—	I.12(18)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—	I.12(18)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
I.12(19)	Tag der Stellung eines Prüfungs- antrags	489	I.12(19)	Date of filing of request for examination	489	I.12(19)	Date de présentation de la requête en examen	489
I.12(20)	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—	I.12(20)	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—	I.12(20)	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
I.12(21)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgewiesen worden ist	—	I.12(21)	Date on which the European patent application was refused	—	I.12(21)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	—
I.12(22)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgenommen worden ist	489	I.12(22)	Date on which the European patent application was withdrawn	489	I.12(22)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	489
I.12(23)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung als zurückgenommen gilt	489	I.12(23)	Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn	489	I.12(23)	Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée	489
I.12(24)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(24)	Date of receipt of request for re-estab- lishment of rights	—	I.12(24)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(25)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(25)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	I.12(25)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(26)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(26)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	I.12(26)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.12(27)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(27)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	I.12(27)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.12(28)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	I.12(28)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(28)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
I.12(29)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	I.12(29)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(29)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
I.12(30)	Lizenzen	—	I.12(30)	Licences	—	I.12(30)	Licences	—
I.12(31)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	—	I.12(31)	Legal means of execution or other rights in rem	—	I.12(31)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	—
I.12(32)	Verschiedenes	—	I.12(32)	Miscellaneous	—	I.12(32)	Divers	—

II.	Erteilte Patente	491	II.	Granted patents	491	II.	Brevets délivrés	491
II.1(1)	Europäische Patente, geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation	491	II.1(1)	European patents, arranged in accordance with the international patent classification	491	II.1(1)	Brevets européens, classés selon la classification internationale des brevets	491
II.1(2)	Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation	605	II.1(2)	Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification	605	II.1(2)	Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets	605
II.2(1)	Europäische Patente, geordnet nach Veröffentlichungsnummern	607	II.2(1)	European patents, arranged by publication number	607	II.2(1)	Brevets européens, classés selon les numéros de publication	607
II.2(2)	Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern	616	II.2(2)	Amended European patents (B2), arranged by publication number	616	II.2(2)	Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication	616
II.3	Frei	—	II.3	Reserved	—	II.3	Réservé	—
II.4	Frei	—	II.4	Reserved	—	II.4	Réservé	—
II.5	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	616	II.5	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	616	II.5	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	616
II.6(1)	Einspruch	616	II.6(1)	Opposition	616	II.6(1)	Opposition	616
II.6(2)	Kein Einspruch eingelegt	618	II.6(2)	No opposition filed	618	II.6(2)	Il n'a pas été fait opposition	618
II.7(1)	Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—	II.7(1)	Opposition deemed not to have been filed	—	II.7(1)	Opposition réputée non formée	—
II.7(2)	Unzulässiger Einspruch	—	II.7(2)	Inadmissible opposition	—	II.7(2)	Opposition non recevable	—
II.7(3)	Widerruf des europäischen Patents	626	II.7(3)	Revocation of the European patent	626	II.7(3)	Révocation du brevet européen	626
II.7(4)	Zurückweisung des Einspruchs	626	II.7(4)	Rejection of the opposition	626	II.7(4)	Rejet de l'opposition	626
II.7(5)	Einstellung des Einspruchsverfahrens	626	II.7(5)	Termination of opposition procedure	626	II.7(5)	Clôture de la procédure d'opposition	626
II.8(1)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(1)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.8(1)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.8(2)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(2)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.8(2)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.10	Frei	—	II.10	Reserved	—	II.10	Réservé	—
II.11	Frei	—	II.11	Reserved	—	II.11	Réservé	—
II.12	Änderungen und Korrekturen	627	II.12	Alterations and Corrections	627	II.12	Modifications et corrections	627
II.12(1)	Internationale Patentklassifikation	627	II.12(1)	International Patent Classification	627	II.12(1)	Classification internationale des brevets	627
II.12(2)	Verfahrenssprache	—	II.12(2)	Procedure language	—	II.12(2)	Langue de procédure	—
II.12(3)	Anmeldetag	—	II.12(3)	Date of filing	—	II.12(3)	Date de dépôt	—
II.12(4)	Sprache der Einreichung	—	II.12(4)	Language of filing	—	II.12(4)	Langue de dépôt	—
II.12(5)	Prioritätsdag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	627	II.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	627	II.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	627
II.12(6)	Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten	627	II.12(6)	Designated Contracting States and Extension States	627	II.12(6)	Etats contractants désignés et états d'extension désignés	627
II.12(7)	Bezeichnung der Erfindung	627	II.12(7)	Title of the invention	627	II.12(7)	Titre de l'invention	627
II.12(8)	Patentinhaber (Name/Anschrift)	—	II.12(8)	Proprietor of patent (name/address)	—	II.12(8)	Titulaire du brevet (nom/adresse)	—
II.12(9)	Patentinhaber (Rechtsübergang)	627	II.12(9)	Proprietor of patent (transfer of rights)	627	II.12(9)	Titulaire du brevet (transfert de droits)	627
II.12(10)	Erfinder	628	II.12(10)	Inventor	628	II.12(10)	Inventeur	628
II.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	II.12(11)	Publication language	—	II.12(11)	Langue de publication	—
II.12(12)	Tag der Veröffentlichung der europäischen Patentschrift (B1) (Art. 98)	—	II.12(12)	Date of publication of the specification of the European patent (B1) (Art. 98)	—	II.12(12)	Date de publication du fascicule du brevet européen (B1) (article 98)	—
II.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Internationale Veröffentlichungsnummer	—	II.12(13)	International application number, International publication number	—	II.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
II.12(14)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)	628	II.12(14)	Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)	628	II.12(14)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)	628
II.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Stammanmeldung	—	II.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	II.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande initiale	—
II.12(16)	Tag der Veröffentlichung der neuen Patentschrift (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date of publication of the new specification of the patent (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date de publication du nouveau fascicule du brevet (B2) (article 103)	—
II.12(17)	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	—	II.12(17)	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	—	II.12(17)	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	—

II.12(18) Einspruch	628	II.12(18) Opposition	628	II.12(18) Opposition	628
II.12(19) Kein Einspruch eingelegt	—	II.12(19) No opposition filed	—	II.12(19) Il n'a pas été fait opposition	—
II.12(20) Zurückweisung des Einspruchs	—	II.12(20) Rejection of the opposition	—	II.12(20) Rejet de l'opposition	—
II.12(21) Widerruf des europäischen Patents	—	II.12(21) Revocation of the European patent	—	II.12(21) Révocation du brevet européen	—
II.12(22) Einstellung des Einspruchsverfahrens	—	II.12(22) Termination of opposition procedure	—	II.12(22) Clôture de la procédure d'opposition	—
II.12(23) Unzulässiger Einspruch	—	II.12(23) Inadmissible opposition	—	II.12(23) Opposition non recevable	—
II.12(24) Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—	II.12(24) Opposition deemed not to have been filed	—	II.12(24) Opposition réputée non formée	—
II.12(25) Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(25) Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.12(25) Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(26) Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(26) Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.12(26) Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(27) Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(27) Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.12(27) Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.12(28) Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(28) Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.12(28) Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.12(29) Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.12(29) Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(29) Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.12(30) Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.12(30) Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(30) Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.12(31) Verschiedenes	—	II.12(31) Miscellaneous	—	II.12(31) Divers	—
 III. Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten	631	 III. Further details re patent applications and granted patents	631	 III. Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés	631
III.1 Anmeldungen und Erteilte Patente, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber	631	III.1 Applications and granted patents, arranged by name of applicant/patent proprietor	631	III.1 Demandes et brevets délivrés, classés selon les noms des demandeurs/titulaires	631
III.2 Öffentliche Zustellung nach Regel 80	683	III.2 Public notification under Rule 80	683	III.2 Signification publique, conformément à la règle 80	683
III.3 Neudrucke aufgrund von Korrekturen	684	III.3 Reprints following corrections	684	III.3 Réimpressions en raison de corrections	684

B Allgemeine Hinweise

Die jeweils links neben den bibliographischen Daten in Klammern stehenden Zahlen entsprechen den von WIPO in Standard - St. 9 empfohlenen ICIREPAT-Zahlen zur Kennzeichnung von Daten (INID-Codes).

Im Europäischen Patentblatt wird der INID-Code 51 stets zur Kennzeichnung der Hauptklasse der internationalen Patentklassifikation verwendet. Diesen Hauptklassifikationsangaben folgen in vielen Fällen Nebenklassenangaben.

Im Europäischen Patentblatt werden neben den INID-Codes noch folgende Codes zur Kennzeichnung der Art der Schrift verwendet:

A1 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung mit Recherchenbericht
A2 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung ohne Recherchenbericht
A3 = Gesonderte Veröffentlichung des europäischen oder internationalen Recherchenberichts
B1 = Veröffentlichung der europäischen Patentschrift
B2 = Veröffentlichung der neuen europäischen Patentschrift.

In Abschnitt I.5 werden europäische Patentanmeldungen mit der Publikationsnummer, der IPC-Hauptklasse und der Angabe der Vertrags- bzw. Erstreckungsstaaten aufgeführt, für die bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren entrichtet sind. Sind in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt, so wird dies angegeben; decken diese Angaben nicht alle Vertragsstaaten ab, so sind die Anmelder in Bezug auf die nicht angegebenen Staaten gemeinsame Anmelder.

Anmeldungen, für die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren innerhalb der Nachfristen nach Regel 85a oder Regel 108(3) EPÜ bezahlt werden, werden in Abschnitt I.12 aufgeführt. Die Angaben finden sich dort im Unterabschnitt I.12(6) und, sofern in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt sind, in Unterabschnitt I.12(9).

Änderungen und Hinweise auf gelöschte Daten sowie Berichtigungen früherer Einträge in den Abschnitten I.1 - I.11 bzw. II.1 - II.9 des Europäischen Patentblatts sind in den Abschnitten I.12 bzw. II.12 sowie III.3 aufgeführt.

Abschnitt I.12(8), I.12(9), II.12(8) und II.12(9).

Betreffte Namens-/Anschriffs-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers weniger als 5 Anmeldungen, so erscheint diese Änderung explizit unter Angabe jeder betroffenen Publikationsnummer im Teil A. Betrifft eine Namens-/Anschriffs-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers 5 oder mehr als 5 Anmeldungen, so werden die Anmelder nur einmal unter Angabe aller von dieser Änderung betroffenen Publikationsnummern im Teil B angeführt.

B General Remarks

The bracketed numbers to the left of the bibliographic data are the ICIREPAT Numbers for the identification of Data (INID codes) recommended by WIPO in Standard - St. 9.

In the European Patent Bulletin, the INID code 51 is used only to indicate the Main Class of the International Patent Classification. This information may be followed by supplementary classification.

The following codes are used in the European Patent Bulletin in addition to the INID codes to identify the kind of publication:

A1 = Publication of the European patent application with search report
A2 = Publication of the European patent application without search report
A3 = Separate publication of the European or international search report
B1 = Publication of the European patent specification
B2 = Publication of the new European patent specification.

Section I.5 lists European patent applications by publication number and IPC main class, indicating the contracting and extension states for which designation or extension fees had been paid when the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC expired. If multiple applicants designate different contracting states in a single application, this is also indicated. Insofar as these indications do not cover all contracting states, the applicants are considered to have joint designation over the remaining states.

Applications for which designation or extension fees were paid within the periods of grace under Rule 85a or Rule 108(3) EPC are listed in Section I.12(6) or — where multiple applicants designate different contracting states in a single application — Section I.12(9).

Changes, references to deleted data and rectifications relating to previous entries published in Sections I.1 - I.11 and II.1 - II.9 of the European Patent Bulletin appear in Sections I.12, II.12 and III.3 respectively.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) and II.12(9).

Where a change of name or address or a transfer involving an applicant or patent proprietor relates to fewer than five applications, the change will be listed in Part A for each individual publication number affected. Where five or more applications are involved, the applicant/patent proprietor will be listed once in Part B together with all the publication numbers affected by the change.

B Remarques générales

Les numéros placés entre parenthèses à gauche des données bibliographiques sont les numéros de l'ICIREPAT pour l'identification des données (codes INID) recommandés par l'OMPI dans la norme St. 9.

Dans le Bulletin européen des brevets, le code INID 51 est utilisé seulement pour indiquer la classe principale de la Classification internationale des brevets. Cette information peut être suivie par une classification secondaire.

Les codes suivants sont utilisés dans le Bulletin européen des brevets, outre les codes INID, pour identifier le type de publication:

A1 = publication de la demande de brevet européen avec rapport de recherche
A2 = publication de la demande de brevet européen sans rapport de recherche
A3 = publication séparée du rapport de recherche européenne ou de recherche internationale
B1 = publication du fascicule du brevet européen
B2 = publication du nouveau fascicule du brevet européen.

Dans la section I.5, les demandes de brevet européen sont mentionnées avec le numéro de publication, la classe principale de la CIB, ainsi que les Etats contractants et/ou les Etats autorisant l'extension, pour lesquels il y a lieu d'acquiescer les taxes de désignation et/ou d'extension à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE. Si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, cela est indiqué; si ces indications ne couvrent pas tous les Etats contractants, les demandeurs sont considérés comme co-demandeurs pour les Etats non désignés.

Les demandes pour lesquelles les taxes de désignation et/ou d'extension sont acquittées dans le délai supplémentaire visé à la règle 85bis ou à la règle 108(3) CBE sont mentionnées dans la section I.12, à la sous-section I.12(6) et, si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, à la sous-section I.12(9).

Les changements, les références aux données supprimées et les rectifications relatives aux avis précédemment publiés aux sections I.1 - I.11 et II.1 - II.9 du Bulletin européen des brevets sont indiqués respectivement aux sections I.12, II.12 et III.3.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) et II.12(9).

Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit ayant trait à un demandeur/titulaire de brevet porte sur moins de 5 demandes, il en est fait état de façon explicite à la partie A, avec indication de chaque numéro de publication concerné. Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit afférents à un demandeur/titulaire de brevet porte sur 5 ou plus de 5 demandes, les demandeurs ne sont mentionnés qu'une seule fois, avec indication à la partie B de tous les numéros de publication concernés.

Im Abschnitt III.3 werden die Korrekturen der A- und B-Schriften entsprechend WIPO Standard ST. 50 mit eigenen Dokumentenart-Codes bezeichnet:

A8	für die korrigierte Titelseite einer A-Schrift
A9	für eine vollständige korrigierte A-Schrift
B8	für die korrigierte Titelseite einer B-Schrift
B9	für eine vollständige korrigierte B-Schrift

In diesem Abschnitt werden unter INID-Code (15) der "ergänzende Korrektur-Code" gefolgt vom Dokumentenart-Code der ursprünglichen (fehlerhaften) Schrift veröffentlicht.

Der ergänzende Korrektur-Code sagt aus, welche Publikationsmedien/Produkte von der jeweiligen Korrektur betroffen sind, z.B. weist "W" auf Korrekturen hin, die sämtliche Medien und Produkte betreffen. Die anschließende Ziffer gibt die Versionsnummer der Korrektur an.

Hervorzuheben ist ein spezieller ergänzender Korrektur-Code, "DL", der angewendet wird, falls irrtümlich in einem früheren Patentblatt eine Korrektur angekündigt worden war, deren Ankündigung nun zurückgenommen wird.

Corrections to A- and B-documents in Section III.3 are marked according to WIPO Standard ST. 50 with an individual Kind-of-Document code, as follows:

A8	for the corrected title page of an A-document
A9	for the complete reprint of an A-document
B8	for the corrected title page of a B-document
B9	for the complete reprint of a B-document

In this Section under INID Code (15) there is published the 'supplementary correction code', followed by the Kind-of-Document code of the original (erroneous) document. The supplementary correction code conveys which publication media and/or products are affected by the respective correction, e.g. 'W' indicates corrections which affect all types of media and products. The number which follows is the version number of the correction.

Of particular mention is a special supplementary correction code, 'DL', to be used where a correction has been mistakenly announced in an earlier Bulletin and the announcement is now withdrawn.

Dans la section III.3 les corrections apportées aux documents A et B sont signalées par des codes de type de document qui leurs sont propres, selon la norme ST.50 de l'OMPI:

A8	pour la page de titre corrigée d'un document A
A9	pour la réimpression complète d'un document A
B8	pour la page de titre corrigée d'un document B
B9	pour la réimpression complète d'un document B

Dans cette section avec le code INID (15) le "code de correction supplémentaire" est publié, suivi du code de type de document du document initial (erroné).

Le code de correction supplémentaire indique les supports de publication/produits qui sont concernés par la correction en question, par exemple "W" fait référence à des corrections concernant l'ensemble des supports et des produits. Le chiffre qui suit indique le numéro de la version corrigée.

Il convient de signaler qu'un code de correction supplémentaire spécial "DL" est utilisé lorsqu'une correction a été annoncée par erreur dans un numéro précédent du Bulletin des brevets, correction dont l'annonce a été retirée.

C INID-Codes

Die "INID-Codes" werden auf den Titelseiten der Patentdokumente und in Amtsblättern zur Bezeichnung verschiedener bibliographischer Daten verwendet, die sich so ohne Kenntnis der Sprache und der maßgeblichen Rechtsvorschriften identifizieren lassen. "INID" steht für "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data" (international vereinbarte Zahlen zur Kennzeichnung von Daten). Die INID-Codes stehen in der Regel in Klammern neben den jeweiligen bibliographischen Daten. Die nachstehenden Definitionen der INID-Codes sind der WIPO-Norm ST. 9 (Fassung vom November 1998) entnommen:

(10) Kennzeichnung des Dokuments

- (11) Dokumentnummer
- (12) Bezeichnung der Dokumentart im Klartext
- (13) Dokumentart-Code gemäß WIPO-Norm ST. 16
- (15) Information zu Korrekturen
- (19) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 oder andere Bezeichnung des Amtes, das das Dokument veröffentlicht

(20) Daten zur nationalen Anmeldung

- (21) Nummer der Anmeldung, z. B. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Anmeldetag der Anmeldung
- (23) Sonstige Daten einschließlich Tag der Einreichung der vollständigen Unterlagen im Anschluß an vorher eingereichte vorläufige Unterlagen und Tag der Ausstellung
- (24) Tag, ab dem die gewerblichen Schutzrechte rechtswirksam werden können
- (25) Sprache, in der die veröffentlichte Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (26) Sprache, in der die Anmeldung veröffentlicht ist

(30) Prioritätsangaben

- (31) Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (32) Anmeldetag der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (33) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung des nationalen Patentamts bzw. der Organisation, das bzw. die die Nummer der nationalen bzw. der regionalen prioritätsbegründenden Anmeldung zugewiesen hat; für nach dem PCT eingereichte internationale Anmeldungen ist der Code "WO" zu verwenden.
- (34) Für prioritätsbegründende Anmeldungen nach regionalen oder internationalen Übereinkommen Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung mindestens eines dem Pariser Verband angeschlossenen Landes, für das die regionale oder internationale Anmeldung eingereicht wurde

C INID Codes

"INID" Codes are used on the front pages of patent documents and in official gazettes to identify various bibliographic data items without knowledge of the language used and the industrial property laws applied. "INID" is an acronym for "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data". The INID Codes are usually given in parenthesis adjacent to the appropriate bibliographic data item. The definitions of the INID Codes are given in WIPO Standard ST. 9 (as of November 1998) and are listed below:

(10) Document identification

- (11) Number of the document
- (12) Plain language designation of the kind of document
- (13) Kind of document code according to WIPO Standard ST. 16
- (15) Patent correction information
- (19) WIPO Standard ST. 3 code, or other identification, of the office publishing the document

(20) Domestic filing data

- (21) Number(s) assigned to the application(s), e. g. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) of filing application(s)
- (23) Other date(s), including date of filing complete specification following provisional specification and date of exhibition
- (24) Date from which industrial property rights may have effect
- (25) Language in which the published application was originally filed
- (26) Language in which the application is published

(30) Priority Data

- (31) Number(s) assigned to priority application(s)
- (32) Date(s) of filing of priority application(s)
- (33) WIPO Standard ST. 3 Code identifying the national patent office allotting the priority application number or the organization allotting the regional priority application number; for international applications filed under the PCT, the Code "WO" is to be used.
- (34) For priority filings under regional or international arrangements, the WIPO Standard ST. 3 Code identifying at least one country party to the Paris Union for which the regional or international application was made

C Codes INID

Les codes "INID" sont utilisés sur la première page des documents de brevets et dans les bulletins officiels pour identifier des données bibliographiques sans connaître la langue utilisée ni la législation applicable en matière de propriété industrielle. Le sigle "INID" signifie "Identification numérique internationalement agréée en matière de données bibliographiques". Les codes INID sont habituellement indiqués entre parenthèses avant les données bibliographiques correspondantes. La liste des définitions, qui figure dans la norme OMPI ST. 9 (situation de novembre 1998), est reproduite ci-après:

(10) Identification du document

- (11) Numéro du document
- (12) Désignation du type de document en clair
- (13) Code du type de document selon le code normalisé ST. 16 de l'OMPI
- (15) Informations sur la correction du brevet
- (19) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI ou autre identification de l'office qui publie le document

(20) Données concernant le dépôt national

- (21) Numéros(s) attribué(s) à la ou aux demandes, par exemple "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) de dépôt de la ou des demandes
- (23) Autre(s) date(s), y compris date de dépôt à l'occasion d'une exposition en date de dépôt de la description complète à la suite de la description provisoire
- (24) Date à partir de laquelle les droits de propriété industrielle peuvent produire leurs effets
- (25) Langue dans laquelle la demande publiée a été initialement déposée
- (26) Langue dans laquelle la demande est publiée

(30) Données relatives à la priorité

- (31) Numéro(s) attribué(s) à la ou aux demandes prioritaires
- (32) Date(s) de dépôt de la ou des demandes prioritaires
- (33) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant l'office national des brevets qui attribue le numéro de demande prioritaire ou l'organisation qui attribue le numéro de demande régionale prioritaire; pour les demandes internationales déposées en vertu du PCT, c'est le code "WO" qui doit être utilisé
- (34) Pour les dépôts prioritaires effectués selon des accords régionaux ou internationaux, code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant au moins un pays membre de l'Union de Paris pour lequel la demande régionale ou internationale a été déposée

(40) Daten zur Veröffentlichung

- (41) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (42) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (43) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (44) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (45) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (46) Tag, an dem nur die Ansprüche eines Dokuments durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden sind
- (47) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (48) Ausgabedatum eines korrigierten Patentdokuments

(50) Technische Angaben

- (51) Internationale Patentklassifikation
- (52) Nationale Klassifikation
- (54) Bezeichnung der Erfindung
- (56) Liste der Dokumente aus dem Stand der Technik, soweit nicht in der Beschreibung genannt
- (57) Zusammenfassung oder Anspruch
- (58) Recherchiertes Sachgebiet

(60) Verweise auf andere rechtlich verwandte nationale Patentdokumente einschließlich unveröffentlichter Anmeldungen

- (61) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung oder Nummer der früheren Veröffentlichung oder des früher erteilten Patents, Erfinderscheins, Gebrauchsmusters oder ähnlichen Schutzrechts, zu dem das vorliegende Dokument ein Zusatz ist
- (62) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Teilanmeldung ist
- (63) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Fortsetzung ist
- (64) Nummer der früheren Veröffentlichung, die "wiederveröffentlicht" wird
- (65) Nummer eines früher veröffentlichten Patentdokuments zur selben Anmeldung
- (66) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument ein Ersatz ist, das heißt, eine spätere Anmeldung, die eingereicht wurde, nachdem eine frühere Anmeldung zur selben Erfindung fallengelassen wurde.

(40) Date(s) of making available to the public

- (41) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (42) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (43) Date of publication by printing or similar process of an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (44) Date of publication by printing or similar process of an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (45) Date of publication by printing or similar process of a document on which grant has taken place on or before the said date
- (46) Date of publication by printing or similar process of the claim(s) only of a document
- (47) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, a document on which grant has taken place on or before the said date
- (48) Date of issuance of a corrected patent document

(50) Technical information

- (51) International Patent Classification
- (52) Domestic or national classification
- (54) Title of the invention
- (56) List of prior art documents, if separate from descriptive text
- (57) Abstract or claim
- (58) Field of search

(60) References to other legally related domestic patent documents including unpublished applications therefor

- (61) Number and, if possible, filing date of the earlier application, or number of the earlier publication, or number of earlier granted patent, inventor's certificate, utility model or the like to which the present document is an addition
- (62) Number and, if possible, filing date of the earlier application from which the present document has been divided out
- (63) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a continuation
- (64) Number of the earlier publication which is "reissued"
- (65) Number of a previously published patent document concerning the same application
- (66) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a substitute, i.e., a later application filed after the abandonment of an earlier application for the same invention.

(40) Date(s) de mise à la disposition du public

- (41) Date à laquelle un document non *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (42) Date à laquelle un document *examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (43) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *non examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (44) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (45) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant
- (46) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, de la ou des revendications d'un document
- (47) Date à laquelle un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (48) Date de publication d'un document de brevet corrigé

(50) Informations techniques

- (51) Classification internationale des brevets
- (52) Classification interne ou nationale
- (54) Titre de l'invention
- (56) Liste des documents relatifs à l'état de la technique, s'ils sont distincts du texte descriptif
- (57) Abrégé ou revendication
- (58) Domaine de recherche

(60) Références à d'autres documents de brevets nationaux juridiquement apparentés, y compris des demandes non publiées

- (61) Numéro et, si possible, date de dépôt de la demande antérieure ou le numéro de la publication antérieure ou numéro du brevet du certificat d'inventeur, du modèle d'utilité ou autre auquel le présent document constitue une addition
- (62) Numéro et, si possible, la date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une partie divisionnaire
- (63) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une continuation
- (64) Numéro de la publication antérieure qui est "republiée"
- (65) Numéro d'un document de brevet publié précédemment et concernant la même demande
- (66) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure que le présent document remplace, c'est-à-dire, demande ultérieure déposée après l'abandon d'une demande antérieure pour la même invention.

(70) Bezeichnung der an dem Dokument Beteiligten

- (71) Name des Anmelders
- (72) Name des Erfinders, soweit bekannt
- (73) Name des Schutzrechtinhabers
- (74) Name des Vertreters oder Anwalts
- (75) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder ist
- (76) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder und Schutzrechtinhaber ist

(80) Kennzeichnung der Daten betreffend andere internationale Übereinkommen als die Pariser Verbandsübereinkunft

- (81) Bestimmungsstaaten nach dem PCT
- (83) Angaben zur Hinterlegung von Mikroorganismen, z. B. nach dem Budapester Vertrag
- (84) Benannte Vertragsstaaten nach regionalen Patentübereinkommen
- (85) Datum des Beginns der nationalen Phase gemäss Artikel 23(1) oder 40(1) PCT
- (86) Anmeldedaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Anmeldedatum, internationale Anmeldenummer und eventuell Sprache, in der die veröffentlichte internationale Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (87) Veröffentlichungsdaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Veröffentlichungsdatum, internationale Veröffentlichungsnummer und eventuell Sprache, in der die internationale Anmeldung veröffentlicht ist
- (88) Tag der Nachveröffentlichung des Recherchenberichts

(70) Identification of parties concerned with the document

- (71) Name(s) of applicant(s)
- (72) Name(s) of inventor(s) if known to be such
- (73) Name(s) of grantee(s)
- (74) Name(s) of attorney(s) or agent(s)
- (75) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s)
- (76) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s) and grantee(s)

(80) Identification of data related to International Conventions other than the Paris Convention

- (81) Designated State(s) according to the PCT
- (83) Information concerning the deposit of microorganisms, e. g. under the Budapest Treaty
- (84) Designated Contracting States under regional patent conventions
- (85) Date of commencement of the national phase pursuant to PCT Article 23(1) or 40(1)
- (86) Filing data of the PCT international application, i.e. international filing date, international application number, and, optionally, the language in which the published international application was originally filed
- (87) Publication data of the PCT international application, i.e. international publication date, international publication number, and, optionally, the language in which the international application is published
- (88) Date of deferred publication of the search report

(70) Identification des parties intéressées par le document

- (71) Nom(s) du (ou des) déposant(s)
- (72) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) s'ils sont connus en tant que tels
- (73) Nom(s) du (ou des) titulaire(s) du titre de protection
- (74) Nom(s) du (ou des) mandataire(s) ou de l'(ou des) agent(s)
- (75) Noms(s) du (ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s)
- (76) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s) et titulaire(s) du titre de protection

(80) Identification des données relatives aux conventions internationales autres que la Convention de Paris

- (81) Etat(s) désigné(s) selon le PCT
- (83) Reinsegnements concernant le dépôt de microorganismes, par exemple en vertu du Traité de Budapest.
- (84) Etats contractants désignés selon des conventions régionales en matière de brevets
- (85) Date d'ouverture de la phase nationale selon les articles 23.1) ou 40.1) du PCT
- (86) Données concernant le dépôt de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date du dépôt international, numéro de la demande internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale publiée a été initialement déposée
- (87) Données concernant la publication de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date de publication internationale, numéro de publication internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale est publiée.
- (88) Date de publication différée du rapport de recherche

D Zusätzliche Angaben

Die in den einzelnen Abschnitten der Teile I. und II. des Patentblatts wiedergegebenen bibliographischen und Verfahrensstands-Daten sind zumeist durch INID-Codes gekennzeichnet. Einige Abschnitte enthalten zusätzliche Angaben, für die keine INID-Codes existieren.

Im folgenden sind daher zu allen Abschnitten, die solche Zusatzangaben enthalten, die entsprechenden Kennzeichnungen aufgelistet.

I. Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen

Eine internationale Anmeldung, bei der die Veröffentlichung nach Art. 21 PCT (WO-Nummer) an die Stelle der Veröffentlichung der Europäischen Patentanmeldung tritt (Art. 158 Abs. (1) EPÜ), und die in die europäische Phase eingetreten ist, wird durch einen Stern ("*") an der Veröffentlichungsnummer (INID-Code 11) gekennzeichnet.

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

Abschnitt I.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(3):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(5):

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

Abschnitt I.2:

Tag an dem die int. Anmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.7:

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

Abschnitt I.8(1):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

Abschnitt I.8(2):

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

Abschnitt I.8(3):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.8(4):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt I.8(5):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt I.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

D Supplementary Details

The bibliographic and legal status data given in the sections of Parts I. and II. of the European Patent Bulletin are mostly indicated by INID codes. Some sections contain supplementary details for which there are no INID codes.

The following contains the corresponding descriptions of the aforementioned supplementary details.

I. Published European patent applications and international applications

An international application where publication under article 21 PCT (WO-number) takes the place of the publication of the European Patent Application (Art. 158 (1) EPC) and which has entered the European phase will be marked up with an asterisk ("*") near the publication number (INID-code 11).

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

Section I.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(3):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(5):

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

Section I.2:

Date on which the int. application was deemed to be withdrawn

Section I.7:

Date of receipt of request for examination

Section I.8(1):

Date on which the European patent application was refused

Section I.8(2):

Date of receipt of the withdrawal of European patent application

Section I.8(3):

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

Section I.8(4):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section I.8(5):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section I.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

D Informations supplémentaires

Les données bibliographiques et les données relatives à la procédure, indiquées dans les différentes sections des Parties I et II du Bulletin européen des brevets, sont pour la plupart définies par un code INID. Certaines sections contiennent des informations supplémentaires, pour lesquelles aucun code INID n'existe.

Ci-dessous, pour toutes les sections, qui contiennent de telles informations supplémentaires, sont listées les définitions correspondantes.

I. Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées

Une demande internationale pour laquelle la publication selon l'article 21 du PCT (numéro WO) remplace la publication de la demande de brevet européen (Art. 158 (1) CBE) et qui est entrée dans la phase européenne est marquée par un astérisque ("*") près du numéro de la publication (Code-INID 11).

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

Section I.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(3):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(5):

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

Section I.2:

Date à laquelle la demande int. est réputée retirée

Section I.7:

Date de réception de la requête en examen

Section I.8(1):

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

Section I.8(2):

Date de réception du retrait du brevet européen

Section I.8(3):

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

Section I.8(4):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section I.8(5):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section I.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Abschnitt I.9(2):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.9(3):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt I.9(4):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Abschnitt I.10:

Staaten/Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

Abschnitt I.11(1):

Lizenz — zweistellige laufende Nummer
 Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer
 Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."
 Lizenznehmer — Name und Adresse
 Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

Abschnitt I.11(2):

Zweistellige laufende Nummer
 Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

I.12 Änderungen und Korrekturen**Abschnitt I.12(1):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.12(2):

Verfahrenssprache

Abschnitt I.12(17):

Tag der Absendung des ergänzenden europäischen Recherchenberichts

Abschnitt I.12(18):

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

Abschnitt I.12(19):

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

Abschnitt I.12(20):

Staaten und Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

Abschnitt I.12(21):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

Abschnitt I.12(22):

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

Abschnitt I.12(23):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.12(24):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt I.12(25):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
 Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt I.12(26):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.12(27):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.12(28):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt I.12(29):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Section I.9(2):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section I.9(3):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section I.9(4):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section I.10:

States/Date of receipt of the request for conversion under Art. 135

Section I.11(1):

Licence — two-digit serial number
 Sub-licence — four digit serial number
 Exclusive licence — serial number followed by "excl."
 Licencee — Name and address
 Contracting States in respect of which the licence applies

Section I.11(2):

Two-digit serial number
 Contracting States in respect of which the right applies

I.12 Alterations and Corrections**Section I.12(1):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.12(2):

Procedure language

Section I.12(17):

Date of dispatch of a supplementary European search report

Section I.12(18):

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

Section I.12(19):

Date of receipt of request for examination

Section I.12(20):

States and date of receipt of the request for conversion under Art. 135

Section I.12(21):

Date on which the European patent application was refused

Section I.12(22):

Date of receipt of withdrawal of European patent application

Section I.12(23):

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

Section I.12(24):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section I.12(25):

Date of decision on request for re-establishment of rights
 Re-establishment granted or refused

Section I.12(26):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section I.12(27):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section I.12(28):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section I.12(29):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section I.9(2):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section I.9(3):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section I.9(4):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Section I.10:

Etats/Date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

Section I.11(1):

Licence — numéro d'ordre à deux chiffres
 Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres
 Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."
 Licencié — nom et adresse
 Etats contractants pour lesquels la licence est valable

Section I.11(2):

Numéro d'ordre à deux chiffres
 Etats contractants pour lesquels le droit est valable

I.12 Modifications et corrections**Section I.12(1):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.12(2):

Langue de procédure

Section I.12(17):

Date d'envoi d'un rapport complémentaire de recherche européenne

Section I.12(18):

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

Section I.12(19):

Date de réception de la requête en examen

Section I.12(20):

Etats et date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

Section I.12(21):

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

Section I.12(22):

Date de réception du retrait du brevet européen

Section I.12(23):

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

Section I.12(24):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section I.12(25):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
 Rétablissement accepté ou rejeté

Section I.12(26):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section I.12(27):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section I.12(28):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section I.12(29):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Abschnitt I.12(30):

Lizenz — zweistellige laufende Nummer
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."
Lizenznehmer — Name und Adresse
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

Abschnitt I.12(31):

Zweistellige laufende Nummer
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

Abschnitt I.12(32):

Variabler Text

Section I.12(30):

Licence — two-digit serial number
Sub-licence — four digit serial number
Exclusive licence — serial number followed by "excl."
Licencee — Name and address
Contracting States in respect of which the licence applies

Section I.12(31):

Two-digit serial number
Contracting States in respect of which the right applies

Section I.12(32):

Free text

Section I.12(30):

Licence — numéro d'ordre à deux chiffres
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."
Licencié — nom et adresse
Etats contractants pour lesquels la licence est valable

Section I.12(31):

Numéro d'ordre à deux chiffres
Etats contractants pour lesquels le droit est valable

Section I.12(32):

Texte libre

II. Erteilte europäische Patente

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

Abschnitt II.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.5:

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Die hier aufgeführten Angaben beruhen auf Informationen der betreffenden Vertragsstaaten. Das Europäische Patentamt kann keine Gewähr dafür übernehmen, dass diese Angaben richtig und vollständig sind.

Abschnitt II.6(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(2):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(3):

Tag der Entscheidung über den Widerruf

Abschnitt II.7(4):

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

Abschnitt II.7(5):

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

Abschnitt II.8(1):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt II.8(2):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt II.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.9(2):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.9(3):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt II.9(4):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

II. Granted European Patents

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

Section II.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.5:

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

The data set out here are based on information from the Contracting States concerned. The European Patent Office cannot guarantee that these data are accurate and complete.

Section II.6(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of filing
Opponent - name and address

Section II.7(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed
Opponent - name and address

Section II.7(2):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition
Opponent - name and address

Section II.7(3):

Date of revocation decision

Section II.7(4):

Date of decision rejecting the opposition(s)

Section II.7(5):

Date of decision of termination of opposition procedure

Section II.8(1):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section II.8(2):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section II.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section II.9(2):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section II.9(3):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section II.9(4):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

II. Brevets européens délivrés

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

Section II.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.5:

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Ces indications sont données sur la base de renseignements communiqués par les Etats contractants concernés. L'Office européen des brevets ne peut pas garantir qu'elles sont exactes et complètes.

Section II.6(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée
Opposant - nom et adresse

Section II.7(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée
Opposant - nom et adresse

Section II.7(2):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable
Opposant - nom et adresse

Section II.7(3):

Date de la décision de révocation

Section II.7(4):

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

Section II.7(5):

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

Section II.8(1):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section II.8(2):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section II.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section II.9(2):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section II.9(3):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section II.9(4):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

II.12 Änderungen und Korrekturen**Abschnitt II.12(1):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.12(2):

Verfahrenssprache

Abschnitt II.12(17):

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Abschnitt II.12(18):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(20):

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

Abschnitt II.12(21):

Tag der Entscheidung über den Widerruf

Abschnitt II.12(22):

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

Abschnitt II.12(23):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(24):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(25):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt II.12(26):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt II.12(27):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.12(28):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.12(29):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt II.12(30):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Abschnitt II.12(31):

Variabler Text

II.12 Alterations and Corrections**Section II.12(1):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.12(2):

Procedure language

Section II.12(17):

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

Section II.12(18):

Opposition serial number (two digit)/ Date of filing opposition
Opponent - name and address

Section II.12(20):

Date of decision rejecting the opposition(s)

Section II.12(21):

Date of revocation decision

Section II.12(22):

Date of decision of termination of opposition procedure

Section II.12(23):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition
Opponent - name and address

Section II.12(24):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed
Opponent - name and address

Section II.12(25):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section II.12(26):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section II.12(27):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section II.12(28):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section II.12(29):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section II.12(30):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section II.12(31):

Free text

II.12 Modifications et corrections**Section II.12(1):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.12(2):

Langue de procédure

Section II.12(17):

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Section II.12(18):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée
Opposant - nom et adresse

Section II.12(20):

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

Section II.12(21):

Date de la décision de révocation

Section II.12(22):

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

Section II.12(23):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable
Opposant - nom et adresse

Section II.12(24):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée
Opposant - nom et adresse

Section II.12(25):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section II.12(26):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section II.12(27):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section II.12(28):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section II.12(29):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section II.12(30):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Section II.12(31):

Texte libre

Abschnitt III.2:

Art und Datum des Schriftstücks
Name des Empfängers
Dem EPA bekannte letzte Anschrift des Empfängers
Stelle, bei der das Schriftstück eingesehen werden
kann (vollständige Anschrift des EPA siehe letzte
Umschlagseite)

Abschnitt III.3:

Zusätzliche Korrekturinformation
Von der Korrektur betroffene Dokumententeile

Section III.2:

Type and date of document
Name of the addressee
Last address of the addressee known to the EPO
The place where the document can be inspected
(complete address of EPO see last cover page)

Section III.3:

Supplementary correction information
Parts of document affected by the correction

Section III.2:

Nature et date du document
Nom du destinataire
Dernière adresse du destinataire connue de l'OEB
Service auprès duquel il est possible de consulter le
document (l'adresse complète de l'OEB figure sur
la dernière page de garde)

Section III.3:

Informations supplémentaires sur la correction
Parties du document qui ont été corrigées

I

- **Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen (Art. 158)**
- **Published European patent applications and international applications (Art. 158)**
- **Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées (article 158)**

I.1(1)

- **Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**
- **International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number**
- **Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**

- (51) **A01B 25/00** (11) **1 487 249 A1***
// (A01C5/06, A01B49:06, 23:02)
- (25) Sv (26) En
(21) 03745494.9 (22) 14.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) SE 2003/000430 14.03.2003
- (87) WO 2003/081980 2003/41 09.10.2003
- (30) 28.03.2002 SE 0200984
- (54) • **BODENBEARBEITUNGSVORRICHTUNG**
• **A SOIL TILLAGE DEVICE**
• **DISPOSITIF DE TRAVAIL DU SOL**
- (71) Väderstad-Verken AB, P.O. Box 85, 590 21 Väderstad, SE
- (72) STARK, Crister, S-590 21 Väderstad, SE
- (74) Stein, Jan Anders Lennart, et al, Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

- (51) **A01B 45/04** (11) **1 487 250 A1***
(25) En (26) En
(21) 03713139.8 (22) 04.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) SE 2003/000357 04.03.2003
- (87) WO 2003/073832 2003/37 12.09.2003
- (30) 07.03.2002 SE 0200687
08.03.2002 US 362453 P
- (54) • **SODENERNTEMASCHINE**
• **SOD HARVESTING MACHINE**
• **MACHINE D'EXPLOITATION DE GAZON**
- (71) GRÄSCENTER I ESKILSTUNA AB, 753A Kolunda, 635 19 Eskilstuna, SE
- (72) ROSEN, Kjell, S-635 19 Eskilstuna, SE
- (74) Strandin, Heléne, Bergenstrahle & Lindvall AB, P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

A01B 69/00 → (51) A01D 34/00

- (51) **A01B 79/00** (11) **1 487 251 A1***
(25) En (26) En
(21) 03745199.4 (22) 28.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) GB 2003/000351 28.01.2003
- (87) WO 2003/081981 2003/41 09.10.2003
- (30) 26.03.2002 GB 0207110
- (54) • **VERFAHREN ZUM BETRIEB EINES AUTOMATISIERTEN LANDPFLEGEFAHRZEUGS**
• **METHOD OF OPERATING AN AUTOMATED LAND MAINTENANCE VEHICLE**
• **PROCEDE DE MISE EN FONCTIONNEMENT D'UN VEHICULE AUTOMATIQUE D'ENTRETIEN D'UN TERRAIN**
- (71) McMurtry Ltd, Park Farm, Stancombe, Dursley, Gloucestershire GL11 5AT, GB
- (72) MCMURTRY, Richard, Redland, Bristol BS6 6UH, GB
MCMURTRY, B., Horsley, Gloucestershire GL6 0PF, GB
- (74) Cheyne, John Robert Alexander Mackenzie, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

- (51) **A01D 34/00** (11) **1 487 252 A1***
A01B 69/00
(25) En (26) En
(21) 03700955.2 (22) 28.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) GB 2003/000348 28.01.2003
- (87) WO 2003/081983 2003/41 09.10.2003
- (30) 26.03.2002 GB 0207111
- (54) • **AUTOMATISCHES GERÄT ZUR BEARBEITUNG VON LAND**
• **AUTONOMOUS LAND MAINTENANCE EQUIPMENT**
• **EQUIPEMENT AUTONOME D'ENTRETIEN DE TERRES**
- (71) McMurtry Ltd, Park Farm, Stancombe, Dursley, Gloucestershire GL11 5AT, GB
- (72) MCMURTRY, Richard, Bristol BS6 6UH, GB
MCMURTRY, Ben, Horsley, Gloucestershire GL6 0PF, GB
- (74) Cheyne, John Robert Alexander Mackenzie, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

A01D 34/00 → (51) G05D 1/02

- (51) **A01G 1/00** (11) **1 487 253 A2***
(25) En (26) En
(21) 03744158.1 (22) 03.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/006514 03.03.2003
- (87) WO 2003/075638 2003/38 18.09.2003
- (88) 22.04.2004
- (30) 05.03.2002 US 362002 P
01.07.2002 US 188663
- (54) • **PFLANZENFRISCHHALTESYSTEME**
• **PLANT PRESERVATION SYSTEMS**
• **SYSTEMES DE CONSERVATION DES PLANTES**
- (71) Jaiswal, Sudhir K., 34271 Duffy Terrace, Fremont, CA 94555, US
- (72) Jaiswal, Sudhir K., Fremont, CA 94555, US

- (74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **A01G 1/06** (11) **1 487 254 A2***
(25) En (26) En
(21) 03721400.4 (22) 26.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/008452 26.03.2003
- (87) WO 2003/082004 2003/41 09.10.2003
- (88) 22.01.2004
- (30) 26.03.2002 US 367278 P
13.05.2002 US 379402 P
- (54) • **SAATGUTUMHÜLLUNG MIT LANGSAMER STICKSTOFFFREIGABE**
• **SLOW RELEASE NITROGEN SEED COAT**
• **ENROBAGE DE GRAIN D'AZOTE A LIBERATION LENTE**
- (71) GEORGIA-PACIFIC RESINS, INC., 133 Peachtree Street N.E., Atlanta, GA 30348-5605, US
- (72) WERTZ, Stacey, Conyers, GA 30013, US
GABRIELSON, Kurt, Lilburn, GA 30047, US
KNIGHT, James, Conyers, GA 30094, US
BAXTER, Paul, Conyers, GA 30094, US
DAVIS, C.R., Conyers, GA 30013, US
- (74) Tombling, Adrian George, et al, Withers & Rogers Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

A01H 1/00 → (51) A01H 5/00

- (51) **A01H 1/06** (11) **1 487 255 A2***
(25) De (26) De
(21) 03744375.1 (22) 18.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/002815 18.03.2003
- (87) WO 2003/077642 2003/39 25.09.2003
- (88) 11.03.2004
- (30) 19.03.2002 DE 10212158
- (54) • **POPULATION TRANSGENER PFLANZEN, DAVON ABGELEITETES BIOLOGISCHES MATERIAL, ENTSPRECHENDE PLASMID-KOLLEKTION UND POPULATION TRANSFORMIERTER WIRTSORGANISMEN, SOWIE DEREN VERWENDUNG UND VERFAHREN ZU DEREN ERZEUGUNG**
• **POPULATION OF TRANSGENIC PLANTS, BIOLOGICAL MATERIAL DERIVED THEREFROM, CORRESPONDING PLASMID COLLECTION AND POPULATION OF TRANSFORMED HOST ORGANISMS, USE THEREOF AND METHODS FOR PRODUCING THE SAME**
• **POPULATION DE PLANTES TRANSGENIQUES, ELEMENT BIOLOGIQUE DERIVE DE CES PLANTES, COLLECTION DE PLASMIDES CORRESPONDANTE, POPULATION D'ORGANISMES HOTES TRANSFORMES, UTILISATION ET PROCEDE DE PRODUCTION DE CES POPULATIONS**
- (71) Metanomics GmbH & Co. KGaA, Tegeler Weg 33, 10589 Berlin-Charlottenburg, DE
- (72) BLAU, Astrid, 14532 Stahnsdorf, DE
KLEIN, Mathieu, 12159 Berlin, DE
WENDEL, Birgit, 12163 Berlin, DE
- (74) Reitstötter - Kinzebach & Partner (GbR), Patentanwälte Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE

- (51) **A01H 5/00** (11) **1 487 256 A2***
A01H 1/00
(25) En (26) En
(21) 03744126.8 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005720 25.02.2003
(87) WO 2003/075641 2003/38 18.09.2003
(88) 29.07.2004
(30) 05.03.2002 US 91154
22.01.2003 US 349509
(54) • VERBESSERTE POLLENSTÄNDER UND
VERFAHREN ZUR ERTRAGSSTEIGERUNG
BEI KERNLOSEN WASSERMELONEN
• ENHANCED POLLENIZER AND METHOD
FOR INCREASING SEEDLESS WATER-
MELON YIELD
• POLLINISATEUR AMELIORE ET PROCEDE
PERMETTANT D'ACCROITRE LA PRODUC-
TION DE PASTÈQUES SANS PEPINS
(71) Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee
215, 4058 Basel, CH
(72) ZHANG, Xingping, Woodland, CA 95776, US
WILLIAMS, Tom, Vare, Naples, FL 34105, US
(74) Southern, David William, et al, Syngenta Limited,
Intellectual Property Department, Jealott's Hill
International Research Station, PO Box No 3538,
Bracknell, RG42 6YA, GB

- (51) **A01K 1/12** (11) **1 487 257 A1***
(25) De (26) De
(21) 03744828.9 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) EP 2003/002936 20.03.2003
(87) WO 2003/079772 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 DE 10212676
(54) • VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINER
MELKANLAGE SOWIE MELKANLAGE
• METHOD FOR OPERATING A MILKING
FACILITY, IN ADDITION TO CORRESPOND-
ING MILKING FACILITY
• PROCEDE PERMETTANT DE FAIRE FONC-
TIONNER UN DISPOSITIF DE TRAITE ET
DISPOSITIF DE TRAITE
(71) WestfaliaSurge GmbH, Werner-Habig-Strasse 1,
59302 Oelde, DE
(72) HÖLSCHER, Frank, 33378 Rheda-Wiedenbrück, DE
SCHÖNRÖCK, Karsten, 58097 Hagen, DE
KAEVER, Peter, 59302 Oelde, DE
(74) Neumann, Ditmar, Patentanwälte Kahlhöfer
Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210
Düsseldorf, DE

- (51) **A01K 13/00** (11) **1 487 258 A1***
(25) NI (26) En
(21) 03715853.2 (22) 18.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) NL 2003/000199 18.03.2003
(87) WO 2003/084316 2003/42 16.10.2003
(30) 26.03.2002 NL 1020252
(54) • VORRICHTUNGEN ZUM BÜRSTEN VON
VIEH
• LIVESTOCK BRUSHING DEVICES
• DISPOSITIF DE BROSSAGE DE BÉTAIL
(71) DeLaval Holding AB, P.O. Box 39, 147 21 Tumba,
SE

- (72) VAN DER POEL, Johannes, Godefridus, Gerardus,
NL-2371 AG Roelofarendsveen, NL
(74) Mertens, Hans Victor, van Exter Polak & Charlouis
B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

A01K 15/02 → (51) A01K 29/00

- (51) **A01K 29/00** (11) **1 487 259 A1***
A01K 15/02
(25) En (26) En
(21) 02722672.9 (22) 22.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IT 2002/000183 22.03.2002
(87) WO 2003/079775 2003/40 02.10.2003
(54) • SPRACHVERBINDUNGSSYSTEM ZWI-
SCHEN MENSCHEN UND TIEREN
• A VOCAL CONNECTION SYSTEM BETWEEN
HUMANS AND ANIMALS
• SYSTEME DE CONNEXION VOCALE ENTRE
HUMAÎNS ET ANIMAUX
(71) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino,
50, 10043 Orbassano (TO), IT
(72) PERLO, Pietro, Giuseppe, I-12048 Sommariva
Bosco, IT
(74) Gallarotti, Franco, Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx
Srl, Via Maria Vittoria, 18, 10123 Torino, IT

- (51) **A01K 67/00** (11) **1 487 260 A2***
(25) En (26) En
(21) 03728284.5 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/009178 24.03.2003
(87) WO 2003/081992 2003/41 09.10.2003
(88) 25.03.2004
(30) 22.03.2002 US 104486
(54) • FUNKTIONELLE STÖRUNG VON VOGEL
IMMUNOGLOBULINGENEN
• THE FUNCTIONAL DISRUPTION OF AVIAN
IMMUNOGLOBULIN GENES
• DISSOCIATION FONCTIONNELLE DE
GENES D'IMMUNOGLOBULINES AVIAIRES
(71) Origen Therapeutics, 1450 Rollins Road,
Burlingame, CA 94010-2307, US
(72) ETCHES, Robert, J., San Mateo, CA 94401, US
KAY, Robert, M., San Francisco, CA 94115, US
ZHU, Lei, Palo Alto, CA 94304, US
(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9
Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18
0JU, GB

- (51) **A01K 67/027** (11) **1 487 261 A2***
(25) En (26) En
(21) 03744148.2 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/006421 04.03.2003
(87) WO 2003/075838 2003/38 18.09.2003
(88) 04.12.2003
(30) 05.03.2002 US 361890 P
(54) • VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN
FÜR DIE PHARMAKOLOGISCHE UND TOXI-
KOLOGISCHE AUSWERTUNG VON
TESTSUBSTANZEN
• METHODS AND COMPOSITIONS FOR
PHARMACOLOGICAL AND TOXICOLOGICAL
EVALUATION OF TEST AGENTS

- PROCEDES ET COMPOSITIONS D'EVALUA-
TION PHARMACOLOGIQUE ET TOXICOLO-
GIQUE D'AGENTS D'ESSAI

- (71) M.C.W. Research Foundation, Inc., 8701
Watertown Plank Road, Milwaukee, WI 53226, US
(72) JACOBS, Howard, J., Brookfield, WI 53005, US
ROMAN, Richard, J., Brookfield, WI 53005, US
NYE, Steven, H., Mequon, WI 53092, US
(74) Duckworth, Timothy John, J.A. Kemp & Co., 14
South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A01K 67/027 → (51) C07K 14/47

- (51) **A01K 91/18** (11) **1 487 262 A1***
(25) No (26) En
(21) 03708737.6 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(86) NO 2003/000075 05.03.2003
(87) WO 2003/079777 2003/40 02.10.2003
(30) 05.03.2002 NO 20021097
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR
ANORDNUNG EINER LANGLEINE MIT
KÖDERN IN EINEM LANGLEINENBEHÄLTER
• DEVICE AND METHOD FOR ARRANGING A
LONGLINE INCLUDING BAIT IN A LONGLINE
CONTAINER
• DISPOSITIF ET PROCEDE PERMETTANT
DE DISPOSER UNE PALANGRE COMPOR-
TANT DES APPATS DANS UN RECIPIENT
POUR PALANGRE

- (71) Bj Rshol International, Lang yneset, 6530 Averoy,
NO
(72) BJORSHOL, Kolbjorn, 6530 Averoy, NO
STAURNES, Harald, Kare, 6530 Averoy, NO
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9 P.O.
Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

- (51) **A01M 1/20** (11) **1 487 263 A1***
A01M 1/22 A01M 17/00
H05B 6/80 A61L 2/12
(25) De (26) De
(21) 03745277.8 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) EP 2003/003186 27.03.2003
(87) WO 2003/081999 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 DE 10213983
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEK-
MPFUNG VON IM ERDBODEN HAU SEN-
DEN SCH DLINGEN, INSBESONDERE TER-
MITEN
• METHOD AND DEVICE FOR COMBATING
PESTS LIVING IN THE EARTH, ESPECIALLY
TERMITES
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LUTTER
CONTRE LES ANIMAUX NUISIBLES VIVANT
DANS LE SOL, EN PARTICULIER LES TER-
MITES

- (71) Pollinger, Hartwig, Strada Pont Suaz, 14, 11100
Aosta, IT
(72) Pollinger, Hartwig, 11100 Aosta, IT
(74) Oberdorfer, Jürgen, NOSPAT-Patentanwälte, Naefe
Oberdorfer Schmidt, Isartorplatz 5, 80331
München, DE

A01M 1/22 → (51) A01M 1/20**A01M 17/00** → (51) A01M 1/20

(51) **A01N 1/02** (11) **1 487 264 A2***
(25) En (26) En
(21) 03744922.0 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) GB 2003/001334 26.03.2003
(87) WO 2003/080139 2003/40 02.10.2003
(88) 18.03.2004
(30) 26.03.2002 PCT/GB02/01183
30.04.2002 GB 0209874
(54) • *GERÄTE FÜR DEN MEDIZINISCHEN GEBRAUCH*
• *DEVICES FOR USE IN MEDICINE*
• *DISPOSITIFS DESTINES A LA MEDECINE*
(71) UNIVERSITY COLLEGE LONDON, 5 Gower Street,
London WC1E 6BT, GB
(72) MASON, Christopher, London, Greater London
SE16 7RR, GB
TOWN, Martin, Arthur, London, Greater London SE6
2LD, GB
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis
LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP,
GB

(51) **A01N 25/00** (11) **1 487 265 A2***
A01N 25/34
(25) En (26) En
(21) 03719425.5 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/008538 19.03.2003
(87) WO 2003/092376 2003/46 13.11.2003
(88) 25.03.2004
(30) 22.03.2002 US 366830 P
(54) • *SEMIOCHEMICALIENRESERVOIR ZUM ANLOCKEN VON IN ERDE TUNNELNDEN TERMITEN*
• *A SEMIOCHEMICAL RESERVOIR TO ATTRACT SUBTERRANEAN TERMITES TUNNELING IN SOIL*
• *RESERVOIR SEMIOCHIMIQUE CONCU POUR ATTIRER DES TERMITES SOUTERRAINS MENAGEANT DES TUNNELS DANS LE SOL*
(71) UNIVERSITY OF FLORIDA RESEARCH FOUNDATION,
INC., 223 Grinter Hall, Gainesville, FL 32611, US
(72) SU, Nan-Yao, Davie, FL 33324, US
(74) Perry, Robert Edward, et al, GILL JENNINGS &
EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London
EC2M 7LH, GB

(51) **A01N 25/02** (11) **1 487 266 A1***
A01N 25/08 C02F 1/50
C02F 1/76
(25) En (26) En
(21) 03708699.8 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) KR 2003/000423 05.03.2003
(87) WO 2003/073848 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 KR 2002011639
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES BIOZIDS, DAS STABILISIERTES HYPOCHLORID UND EINE BROMIDIONENQUELLE ENTHÄLT, SOWIE VERFAHREN ZUR BEKÄMPFUNG VON MIKROORGANISMEN-FOULING, BEI DEM DIESES BIOZID VERWENDET WIRD*

• *A METHOD OF PREPARING A BIOCIDIC COMPRISING STABILIZED HYPOCHLORITE AND A BROMIDE ION SOURCE AND A METHOD OF CONTROLLING MICROBIAL FOULING USING THE SAME*
• *PROCEDE DE PREPARATION D'UN BIOCIDIC CONTENANT UN HYPOCHLORITE STABILISE ET D'UNE SOURCE D'IONS DE BROMURE ET PROCEDE DE REGULATION D'UN ENCRASSEMENT MICROBIEN A L'AIDE DE CETTE SOURCE*
(71) ACCULAB CO., LTD., 8th Floor, K.F.T.A. Building,
142 Woomyon-dong, Seocho-gu, Seoul 137-140,
KR
(72) SHIM, Sang-Hea, Sungbook-gu Seoul 136-020, KR
KIM, Chung-Soo, Kwacheon Kyungki-do 427-010,
KR
(74) Buckley, Guy Julian, ROHM AND HAAS (UK) LTD.
European Operations Patent Department 28th
Floor, City Point One Ropemaker Street, London
EC2Y 9HS, GB

A01N 25/08 → (51) A01N 25/02

(51) **A01N 25/18** (11) **1 487 267 A2***
(25) En (26) En
(21) 02721159.8 (22) 27.02.2002
(84) DE ES FR GB IT
(86) US 2002/005768 27.02.2002
(87) WO 2002/067677 2036/02 06.09.2002
(88) 17.10.2002
(30) 28.02.2001 US 272178 P
(54) • *PFLASTER ZUR UMGEBUNGSFREIGABE VON FLÜCHTIGEN SUBSTANZEN*
• *PATCH FOR THE RELEASE OF VOLATILE SUBSTANCES TO ENVIRONMENT*
• *PATCH POUR LA LIBERATION DE SUBSTANCES VOLATILES DANS UN MILIEU AMBIENT*

(71) LAVIPHARM S.A., Agias Marinas Street, P.O. Box
59, 190 02 Pearnia Attica, GR
(72) FOTINOS, Spiros, Athens, GR
(74) Froud, Clive, et al, Elkington and Fife LLP, Prospect
House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13
1XR, GB

A01N 25/34 → (51) A01N 25/00

A01N 37/00 → (51) C07C 57/00

A01N 37/18 → (51) C07C 233/22

A01N 37/28 → (51) A01N 43/08

(51) **A01N 43/04** (11) **1 487 268 A2***
A61K 31/715 A61K 39/00
A61K 39/38
(25) En (26) En
(21) 03743729.0 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/006270 28.02.2003
(87) WO 2003/074667 2003/37 12.09.2003
(88) 15.01.2004
(30) 01.03.2002 US 360755 P
30.05.2002 US 384204 P
(54) • *AUS KU-70 STAMMENDE BAX-SUPPRIMIERENDE PEPTIDE UND IHRE VERWENDUNG FÜR DEN SCHUTZ GESCHÄDIGTER ZELLEN*
• *KU-70-DERIVED BAX-SUPPRESSING PEPTIDES AND USE THEREOF FOR THE PROTECTION OF DAMAGED CELLS*

• *PEPTIDES REDUCTEUR DE BAX DERIVES DE KU-70 ET LEUR UTILISATION DANS LA PROTECTION DES CELLULES ENDOMMAGEES*

(71) Blood Center Research Foundation, P.O. Box 2178,
Milwaukee, WI 53201-2178, US
(72) MATSUYAMA, Shigemi, Glendale, WI 53209, US
(74) Duckworth, Timothy John, J.A. Kemp & Co., 14
South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A01N 43/04 → (51) C12N 15/63

A01N 43/04 → (51) C12Q 1/68

(51) **A01N 43/08** (11) **1 487 269 A1***
A01N 37/28 C07D 307/26
C07D 333/04
(25) En (26) En
(21) 03714161.1 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/007922 13.03.2003
(87) WO 2003/077653 2003/39 25.09.2003
(30) 13.03.2002 US 99935
(54) • *AUTOINDUCER-VERBINDUNGEN*
• *AUTOINDUCER COMPOUNDS*
• *COMPOSES AUTOINDUCTEURS*
(71) Montana State University-Bozeman, Montana State
University, 1711 West College, Bozeman, MT
59715, US
(72) LIVINGHOUSE, Tom, Bozeman, MT 59715, US
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9 P.O.
Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

(51) **A01N 43/16** (11) **1 487 270 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03744887.5 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) FR 2003/000969 27.03.2003
(87) WO 2003/079785 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 FR 0203849
(54) • *VERWENDUNG VON VERBINDUNGEN MIT POLYSACCHARIDSTRUKTUR ALS BIOLOGISCHE DÜNGER UND PRODUKTE FÜR DIE PFLANZENGEUNDHEIT*
• *USE OF COMPOUNDS COMPRISING A POLYSACCHARIDE STRUCTURE AS BIOFERTILISER AND PHYTOSANITARY PRODUCTS*
• *UTILISATION DE COMPOSES COMPRENANT UNE STRUCTURE OSIDIQUE EN TANT QUE PRODUITS PHYTOSANITAIRES ET BIOFERTILISANTS*

(71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE
SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794
Paris Cedex 16, FR
(72) LIENART, Yvette, Janine, F-38410 Uriage, FR
HEYRAUD, Alain, Charles, Abel, F-38113 Veurel-
Voroize, FR
(74) Grosset-Fournier, Chantal Catherine, Grosset-
Fournier & Demachy, 54, rue Saint-Lazare, 75009
Paris, FR

- (51) **A01N 43/78** (11) **1 487 271 A1***
(25) En (26) En
(21) 03722362.5 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/003193 21.03.2003
(87) WO 2003/079790 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 IT MI20020624
(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN MIT BIOSTIMULIERENDER WIRKSAMKEIT
• COMPOSITIONS WITH A BIOSTIMULATING ACTIVITY
• COMPOSITIONS A ACTIVITE BIOSTIMULANTE
(71) ISAGRO S.p.A., Via Felice Casati, 20, 20124 Milano, IT
(72) BONFIGLIOLI, Mauro, I-47020 Longiano-Forlì, IT
FILIPPINI, Lucio, I-20097 San Donato Milanese, IT
(74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano' & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

- (51) **A01N 59/00** (11) **1 487 272 A1***
A23K 1/175 A23K 1/16
A61K 31/14 A61K 31/695
(25) En (26) En
(21) 03722360.9 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/003175 20.03.2003
(87) WO 2003/077657 2003/39 25.09.2003
(30) 20.03.2002 EP 02076099
(54) • CHOLIN-KIESELSÄURE-KOMPLEX MIT OSMOLYTEN UND DIVERGENTEN SPURENELEMENTEN
• CHOLINE-SILICIC ACID COMPLEX WITH OSMOLYTES AND DIVERGENT TRACE ELEMENTS
• COMPLEXE D'ACIDE CHOLINE-SILICIQUE CONTENANT DES OSMOLYTES AINSI QUE DES ELEMENTS DIVERGENTS A L'ETAT DE TRACES
(71) Bio Minerals N.V., Zenderstraat 10, 9070 Destelbergen, BE
(72) VANDEN BERGHE, Dirk, André, Richard, B-9270 Laarne, BE
(74) Hylarides, Paul Jacques, Arnold & Siedsma, Sweelinckplein 1, 2517 GK The Hague, NL

- (51) **A01N 63/00** (11) **1 487 273 A1***
A61K 39/00 A61K 39/38
A61K 39/02 A61K 39/09
A61K 39/385 A61K 39/108
C12N 1/00 C12N 1/20
C12N 7/00 C12N 7/01
(25) En (26) En
(21) 03711070.7 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) US 2003/004636 13.02.2003
(87) WO 2003/067991 2003/34 21.08.2003
(30) 13.02.2002 US 356483 P
(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN FÜR DIE BEHANDLUNG VON MIKROORGANISMEN-INFESTIONEN
• COMPOSITIONS AND METHODS FOR TREATMENT OF MICROBIAL INFESTIONS
• COMPOSITIONS ET METHODES DE TRAITEMENT D'INFESTIONS MICROBIENNES

- (71) Immunology Laboratories, Inc., 600 Luckie Dr., Suite 320, Birmingham, AL 35223, US
(72) PILLICH, Jiri, 616 00 Brno, CZ
(74) BALCAREK, John, Montgomery, AL 36116, US
Harrison, Ivor Stanley, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **A01N 63/00** (11) **1 487 274 A2***
A61K 48/00 C12N 5/00
C12N 5/02 C12N 15/63
C12N 15/85 C12N 15/87
(25) En (26) En
(21) 03728251.4 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/008054 17.03.2003
(87) WO 2003/078597 2003/39 25.09.2003
(88) 08.04.2004
(30) 15.03.2002 US 364087 P
(54) • GEWEBE-ENGINEERING
• TISSUE ENGINEERING
• GENIE TISSULAIRE
(71) Duke University, Office of Science and Technology, P.O. Box 90083, Durham, NC 27708-0083, US
(72) NIKLASON, Laura, E. Duke University, Durham, NC 27708-0083, US
MCKEE, J., Andrew Duke University, Durham, NC 27708-0083, US
COUNTER, Christopher, M. Duke University, Durham, NC 27708-0083, US
(74) Campbell, Patrick John Henry, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A01N 63/00 → (51) A61K 39/12**A01N 65/00** → (51) C11D 3/00

- (51) **A21B 3/04** (11) **1 487 275 A2***
A47J 27/04
(25) De (26) De
(21) 03704584.6 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/001310 10.02.2003
(87) WO 2003/069062 2003/34 21.08.2003
(88) 24.12.2003
(30) 18.02.2002 DE 10206690
(54) • DAMPFGARER SOWIE ANORDNUNG UND VERFAHREN ZUM DAMPFGAREN
• STEAM COOKER AND ARRANGEMENT AND METHOD FOR STEAM COOKING
• CUISEUR A VAPEUR, SYSTEME ET PROCEDE DE CUISSON A LA VAPEUR
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
(72) ERDMANN, Klaus, New Bern, NC 28562, US
GÖTZ, Bernhard, 75059 Zaisenhausen, DE
HERBOLSHEIMER, Jochen, 75015 Bretten, DE
RANZENBERGER, Barbara, Bretten 75015, DE
(74) Richter, Harald Dr., BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH Zentralabteilung Gewerblicher Rechtsschutz Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE

- (51) **A21C 15/00** (11) **1 487 276 A1***
(25) En (26) En
(21) 02777514.7 (22) 12.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 2002/005095 12.11.2002
(87) WO 2003/041503 2003/21 22.05.2003

- (30) 12.11.2001 GB 0127172
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR AUFBRINGUNG EINER STREICHFÄHIGEN BESCHICHTUNG AUF EINER LEBENSMITTELSCHIBE
• METHOD OF AND APPARATUS FOR APPLYING A SPREADABLE COATING TO A FOOD SLICE
• PROCEDE ET APPAREIL POUR APPLIQUER UNE REVETEMENT TARTINABLE A UNE TRANCHE D'ALIMENT
(71) Advanced Food Technology, Ltd., Wenman Road, Thame, Oxon OX9 3UF, GB
(72) Bartlett, Peter, Cookham Dean, Berkshire SL6 9NY, GB
(74) Pendered, Timothy George, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **A21D 2/16** (11) **1 487 277 A2***
(25) En (26) En
(21) 03713110.9 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) PL 2003/000024 13.03.2003
(87) WO 2003/075665 2003/38 18.09.2003
(88) 18.03.2004
(30) 14.03.2002 PL 35278602
31.01.2003 PL 35853703
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON NAHRUNGSMITTELEN ENTHALTEND GEKOCHTES TEIGPRODUKT, Z.B. PIEROGI
• METHOD OF MANUFACTURING OF FOOD PRODUCTS FROM COOKED DOUGH, ESPECIALLY PIEROGI
• PROCEDE DE FABRICATION DE PRODUITS ALIMENTAIRES A BASE DE PATE CUITE, NOTAMMENT PAINS FARCIS OU FOURRES
(71) Emil-Pol Spolka Z O.O., ul. Dukatow 21/1, 31431 Krakow, PL
(72) KOCANDA, Stanislaw, Slawomir, PL-30 727 Krakow, PL
WYSOCKI, Lech, PL-30-049 Krakow, PL
(74) Kacperski, Andrzej, Kancelaria Prawno-Patentowa, Andrzej Kacperski, ul. Kupa 3, 31-057 Krakow, PL

- (51) **A22C 17/02** (11) **1 487 278 A1***
B26D 7/01
// A22C21:00
(25) En (26) En
(21) 03744973.3 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) IS 2003/000014 21.03.2003
(87) WO 2003/079801 2003/40 02.10.2003
(30) 21.03.2002 IS 632102
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SCHNEIDEN VON GEGENSTÄNDEN IN GLEICHE TEILE
• A METHOD AND DEVICE FOR CUTTING OBJECTS INTO FIXED PORTIONS
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE DECOUPE D'OBJETS EN PORTIONS DEFINIES
(71) Marel hf., Austurhrauni 9, 210 Gardabaer, IS
(72) SVERRISSON, Ragnar, IS-101 Reykjavik, IS
HALLVARDSSON, Kristjan, IS-200 Kopavogur, IS

- (51) **A23D 9/00** (11) **1 487 279 A1***
(25) En (26) En
(21) 03726108.8 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/009085 24.03.2003
(87) WO 2003/082021 2003/41 09.10.2003
(30) 22.03.2002 US 367072 P
(54) • *ANTIOXIDANSZUSAMMENSETZUNG FÜR ÖL FÜR GARZWECKE, HERSTELLUNGS-VERFAHREN UND VERWENDUNG*
• *COOKING OIL ANTIOXIDANT COMPOSITION, METHOD OF PREPARATION AND USE*
• *COMPOSITION ANTIOXYDANTE D'HUILE DE CUISSON, SON PROCEDE DE PREPARATION ET SON UTILISATION*
(71) Oil Process Systems, Inc., 602-20 North Tacoma Street, Allentown, PA 18109, US
(72) FRIEDMAN, Bernard, Allentown, PA 18104, US
(74) BIELSKA, Barbara, A., Coopersburg, PA 18036, US
(74) Harrison, Michael Charles, et al, Albihs GmbH, Bayerstrasse 83, 80335 München, DE

- (51) **A23J 1/00** (11) **1 487 280 A1***
A61K 39/00 C12N 15/09
(25) En (26) En
(21) 03711169.7 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005208 20.02.2003
(87) WO 2003/071877 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 US 85862
(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUM HERVORRUFEN EINER IMMUNREAKTION AUF INFEKTIONEN MIT GRAMNEGATIVEN BAKTERIEN*
• *COMPOSITIONS AND METHODS FOR ELICITING AN IMMUNE RESPONSE TO GRAM-NEGATIVE BACTERIAL INFECTIONS*
• *COMPOSITIONS ET PROCEDES DESTINES A PROVOQUER UNE REPONSE IMMUNITAIRE CONTRE LES INFECTIONS BACTERIENNES A GRAM NEGATIF*
(71) DUQUESNE UNIVERSITY OF THE HOLY GHOST, 505 Administration Building, Pittsburgh, PA 15282, US
(72) CASTRIC, Peter, A., Pittsburgh, PA 15216, US
(74) Gowshall, Jonathan Vallance, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

A23J 1/04 → (51) A23L 1/325

A23J 3/04 → (51) A23L 1/325

A23K 1/16 → (51) A01N 59/00

A23K 1/175 → (51) A01N 59/00

- (51) **A23L 1/00** (11) **1 487 281 A1***
(25) En (26) En
(21) 03719502.1 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/009568 27.03.2003
(87) WO 2003/082024 2003/41 09.10.2003
(30) 27.03.2002 US 368024 P
29.05.2002 US 383978 P
(54) • *MIT FÖRDERBAND VERSEHENER OFEN MIT UMWÄLZUNG FEUCHTIGKEITSHALTIGER LUFT UND VERFAHREN*
• *CONVEYORIZED OVEN WITH MOISTURE LADEN AIR IMPINGEMENT AND METHOD*
• *FOUR A CONVOYEUR AVEC DISTRIBUTION D'AIR CHARGE D'HUMIDITE ET PROCEDE*
(71) Endodis Corporation, 2227 Welbilt Boulevard, New Port Richey, FL 34655, US
(72) JONES, Douglas, S., New Port Richey, FL 34654, US
(74) MOLLOY, Paul, S., Clearwater, FL 33760, US
DAY, William, J., Jr., New Port Richey, FL 34655, US
(74) Hackett, Sean James, Marks & Clerk, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

A23L 1/03 → (51) A61K 35/74

A23L 1/09 → (51) A23L 1/29

A23L 1/182 → (51) B02B 3/00

- (51) **A23L 1/212** (11) **1 487 282 A1***
A23L 1/275 C09B 61/00
C09B 67/54
(25) En (26) En
(21) 03712033.4 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) EP 2003/002749 17.03.2003
(87) WO 2003/079816 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 IT MI20020632
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON TOMATENEXTRAKTEN MIT EINEM HOHEN LYCOPENGEHALT*
• *A PROCESS FOR THE PREPARATION OF TOMATO EXTRACTS WITH HIGH CONTENT IN LYCOPENE*
• *PROCEDE POUR PREPARER DES EXTRAITS DE TOMATE QUI ONT UNE TENEUR ELEVEE EN LYCOPENE*
(71) INDENA S.p.A., Viale Ortles, 12, 20139 Milano, IT
(72) GIORI, Andrea, 20139 Milano, IT
(74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Plinio, 63, 20129 Milano, IT

A23L 1/22 → (51) A23L 1/29

A23L 1/226 → (51) C07D 319/06

- (51) **A23L 1/237** (11) **1 487 283 A1***
A23L 1/30
(25) En (26) En
(21) 02713169.7 (22) 27.03.2002
(84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IN 2002/000074 27.03.2002
(87) WO 2003/079817 2003/40 02.10.2003
(54) • *HERSTELLUNG VON NÄHRMITTELSALZ PFLANZLICHEN URSPRUNGS*
• *PREPARATION OF NUTRIENT RICH SALT OF PLANT ORIGIN*
• *PREPARATION D'UN SEL RICHE EN ELEMENTS NUTRITIFS D'ORIGINE VEGETALE*
(71) COUNCIL OF SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH, Rafi Marg, New Delhi 100 001, IN
(72) GHOSH, Pushpito Kumar, 364 002 Gujarat, IN
REDDY, Muppala Parandhami, 364 002 Gujarat, IN
PANDYA, Jayant Batukrai, 364 002 Gujarat, IN
PATOLIA, Jinalal Shambhubhai, 364 002 Gujarat, IN

- VAGHELA, Shambhubhai Mohanbhai, 364 002 Gujarat, IN
GANDHI, Maheshkumar Ramaniklal, 364 002 Gujarat, IN
SANGHVI, Rahul Jaswantrai, 364 002 Gujarat, IN
KUMAR, Vaddiparty Gangadhara Sravan, 364 002 Gujarat, IN
SHAH, Mukesh Tribhovanbhai, 364 002 Gujarat, IN
(74) Ablewhite, Alan James, MARKS & CLERK, 57/60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

A23L 1/24 → (51) A23L 1/29

A23L 1/275 → (51) A23L 1/212

- (51) **A23L 1/29** (11) **1 487 284 A1***
A23L 1/308 A23L 1/22
(25) Fr (26) Fr
(21) 03722696.6 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) FR 2003/000748 07.03.2003
(87) WO 2003/077678 2003/39 25.09.2003
(30) 15.03.2002 FR 0203265
(54) • *WARNSYSTEM ZUM ERMÖGLICHEN DER BEFOLGUNG EINER DIÄTVORSCHRIFT*
• *WARNING DEVICE TO PERMIT AN INDIVIDUAL TO BETTER FOLLOW A DIETARY REGIME*
• *DISPOSITIF D'ALERTE DESTINE A PERMETTRE A UN INDIVIDU D'AMELIORER L'OBSERVANCE D'UN REGIME ALIMEN- TAIRE*
(71) NETLAB, Parc de l'Angeninière Bât A, Chemin de Saint Lambert, 13400 Aubagne, FR
(72) ACQUARONE, Jean-Alain, F-13400 AUBAGNE, FR
(74) Grynwald, Albert, et al, Cabinet Grynwald 94, rue Saint Lazare, 75009 Paris, FR

- (51) **A23L 1/29** (11) **1 487 285 A1***
A23L 1/30 A23L 1/305
A23L 1/302 A23L 1/304
A23L 1/09
(25) En (26) En
(21) 03744909.7 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) GB 2003/001241 24.03.2003
(87) WO 2003/079818 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 GB 0206793
(54) • *WACHSAMKEITSRIEGEL*
• *ALERTNESS BAR*
• *BARRE FAVORISANT LA VIVACITE INTEL- LECTUELLE*
(71) Galactogen Products Limited, Cadbury Trebor Allen, 277 Gladstone Avenue, Toronto, Ontario M6J 3L9, CA
(72) KING, Roderick, Frederick, Gerardus, Joseph, Otley LS21 2RG, GB
LESTER, Simon, Toronto, Ontario M4N 1P3, CA
(74) Browne, Robin Forsythe, Dr., Urquhart-Dykes & Lord LLP Tower North Central Merriam Way, Leeds LS2 8PA, GB

A23L 1/30 → (51) A23L 1/237

A23L 1/30 → (51) A23L 1/29

A23L 1/302 → (51) A23L 1/29

A23L 1/304 → (51) A23L 1/29

A23L 1/305 → (51) A23L 1/29		
A23L 1/308 → (51) A23L 1/29		
(51) A23L 1/325	(11) 1 487 286 A1*	
A23J 1/04	A23J 3/04	
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 03738191.0	(22) 25.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) FR 2003/000933	25.03.2003	
(87) WO 2003/079820	2003/40 02.10.2003	
(30) 26.03.2002	FR 0203716	
(54) • <i>INDUSTRIELLE HERSTELLUNG VON INTER-MEDIÄREN NAHRUNGSMITTELN AUF BASIS VON FISCHFLEISCH UND SO ERHALTENE PRODUKTE</i>		
• <i>INDUSTRIAL PRODUCTION OF INTERMEDIATE FOOD PRODUCTS (I.F.P.) BASED ON FISH FLESH AND PACKAGED I.F.P.S THUS PRODUCED</i>		
• <i>PRODUCTION INDUSTRIELLE DE PRODUITS ALIMENTAIRES INTERMEDIAIRES (P.A.I.) A BASE DE CHAIR DE POISSON ET P.A.I. CONDITIONNES AINSI PRODUITS</i>		
(71) LA PATRIMONIALE SCHILL, 1, rue Georges Brassens, 57700 Hayange-Marspich, FR		
LA PATRIMONIALE CHANTREAU, 1, rue Georges Brassens, 57700 Hayange-Marpich, FR		
(72) SCHILL, Robert, F-57700 Hayange-Marspich, FR		
CHANTREAU, Jean-Vincent, F-50400 Granville, FR		
(74) Kihn, Pierre Emile Joseph, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A. B.P. 48, 8001 Strassen, LU		
A23L 2/00 (11) 1 487 287 A1*		
(25) En	(26) En	
(21) 03719474.3	(22) 26.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) US 2003/009240	26.03.2003	
(87) WO 2003/082028	2003/41 09.10.2003	
(30) 26.03.2002	US 107111	
(54) • <i>WÄSSRIGES DISPERGIERBARES STEROLPRODUKT</i>		
• <i>AQUEOUS DISPERSIBLE STEROL PRODUCT</i>		
• <i>STEROL DISPERSABLE DANS L'EAU</i>		
(71) Cargill Incorporated, P.O. Box 5624, Minneapolis, MN 55440-5624, US		
(72) STEVENS, Luke, A., Minneapolis, MN 55419, US		
SCHMELZER, Wade, N., St Louis Park, MN 55426, US		
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE		
A41B 17/00 → (51) B32B 27/12		
(51) A41D 1/00	(11) 1 487 288 A2*	
(25) En	(26) En	
(21) 03799745.9	(22) 21.02.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(86) US 2003/005177	21.02.2003	
(87) WO 2004/039187	2004/20 13.05.2004	
(88) 29.07.2004		
(30) 25.02.2002	US 360050 P	
(54) • <i>MULTIFUNKTIONELLE SCHUTZTEXTILIEN UND DEKONTAMINIERUNGSVERFAHREN</i>		

• <i>MULTI-FUNCTIONAL PROTECTIVE TEXTILES AND METHODS FOR DECONTAMINATION</i>		
• <i>TEXTILES PROTECTEURS MULTIFONCTIONNELS ET PROCÉDES DE DECONTAMINATION</i>		
(71) GENTEX CORPORATION, 324 Main Street, Carbondale Pennsylvania 18407, US		
(72) AXTELL, Holly, C., Factoryville, PA 18419, US		
HARTLEY, Scott, M., Clarks Summit, PA 18411, US		
SALLAVANTI, Robert, A., Dalton, PA 18414, US		
(74) Hedges, Martin Nicholas, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB		
A41D 19/00 (11) 1 487 289 A1*		
(25) En	(26) En	
(21) 03708968.7	(22) 05.02.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(86) US 2003/003327	05.02.2003	
(87) WO 2003/071888	2003/36 04.09.2003	
(30) 21.02.2002	US 358607 P	
18.09.2002	US 245919	
(54) • <i>FUSSBALLTORWARTHANDSCHUH</i>		
• <i>SOCCER GOALKEEPER GLOVE</i>		
• <i>GANT POUR GARDIEN DE BUT DE FOOTBALL</i>		
(71) Lucas, Alfred W. Jr., 79 Cheese Factory road, Honeoye Falls, NY 14472, US		
(72) Lucas, Alfred W. Jr., Honeoye Falls, NY 14472, US		
(74) Molnia, David, Dörries Frank-Molnia Pohlman, Triftstrasse 13, 80538 München, DE		
A41D 31/02 → (51) B32B 27/12		
(51) A41H 1/00	(11) 1 487 290 A1*	
A41H 3/00		
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 03715251.9	(22) 24.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) IB 2003/001685	24.03.2003	
(87) WO 2003/079836	2003/40 02.10.2003	
(30) 22.03.2002	FR 0203644	
(54) • <i>VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ANZEIGE, ARCHIVIERUNG UND VERSENDUNG AN EINEM COMPUTERNETZWERK EINES BEKLEIDUNGSMUSTERS</i>		
• <i>METHOD AND DEVICE FOR VIEWING, ARCHIVING AND TRANSMITTING A GARMENT MODEL OVER A COMPUTER NETWORK</i>		
• <i>PROCEDE ET DISPOSITIF DE VISUALISATION, D'ARCHIVAGE ET DE TRANSMISSION SUR UN RESEAU D'ORDINATEURS D'UN MODELE DE VETEMENT</i>		
(71) Wang, Kenneth Kuk-Kei, House No. 6, Green Villa, Lot 251 DD 223, 7-1/2M Clearwater Bay Road, Sai Kung Kowloon, Hong Kong, CN		
(72) Wang, Kenneth Kuk-Kei, Sai Kung Kowloon, Hong Kong, CN		
(74) Degret, Jacques, Cabinet Degret 24, place du Général Catroux, 75017 Paris, FR		
A41H 3/00 → (51) A41H 1/00		

(51) A43B 5/04	(11) 1 487 291 A1*
(25) De	(26) De
(21) 03711699.3	(22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) AT 2003/000083	25.03.2003
(87) WO 2003/079838	2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002	AT 4702002
(54) • <i>SPORTSCHUH, INSBESONDERE SKISCHUH</i>	
• <i>TRAINING SHOE, IN PARTICULAR SKI-SHOE</i>	
• <i>CHAUSSURE DE SPORT, EN PARTICULIER CHAUSSURE DE SKI</i>	
(71) Aulei Leitner & Auer Oeg, Brennerstrasse 59, 6150 Steinach am Brenner, AT	
(72) LEITNER, Johann, A-6621 Bichlbach, AT	
(74) Sonn & Partner Patentanwälte, Riemergasse 14, 1010 Wien, AT	
A43B 5/04 (11) 1 487 292 A1*	
A43B 13/36	A43B 13/12
A43B 13/30	
(25) De	(26) De
(21) 03714521.6	(22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) AT 2003/000082	25.03.2003
(87) WO 2003/079837	2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002	AT 4712002
(54) • <i>SOHLENAUFBAU FÜR SKISTIEFEL</i>	
• <i>SOLE STRUCTURE FOR A SKI BOOT</i>	
• <i>STRUCTURE DE SEMELLE POUR CHAUSSURE DE SKI</i>	
(71) Aulei Leitner & Auer Oeg, Brennerstrasse 59, 6150 Steinach am Brenner, AT	
(72) LEITNER, Johann, A-6621 Bichlbach, AT	
(74) Sonn & Partner Patentanwälte, Riemergasse 14, 1010 Wien, AT	
A43B 7/12 (11) 1 487 293 A1*	
(25) En	(26) En
(21) 03715353.3	(22) 18.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) IT 2003/000161	18.03.2003
(87) WO 2003/079839	2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002	IT MI20020626
(54) • <i>WASSERDICHTER SCHUH UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG</i>	
• <i>WATERPROOF FOOTWEAR AND PROCESS FOR ITS MANUFACTURE</i>	
• <i>ARTICLE CHAUSSANT ETANCHE ET SON PROCEDE DE FABRICATION</i>	
(71) Nextec S.r.l., Via Del Bosco 41, 21052 Busto Arsizio, IT	
(72) MORLACCHI, Luca, I-20025 Legnano, IT	
(74) Pizzoli, Antonio, et al, Società Italiana Brevetti SpA, Via G. Carducci 8, 20123 Milano, IT	
A43B 13/12 → (51) A43B 5/04	
A43B 13/30 → (51) A43B 5/04	
A43B 13/36 → (51) A43B 5/04	
A44B 19/16 → (51) B65D 33/24	
A44B 19/26 → (51) B65D 33/24	

(51) **A45C 15/00** (11) **1 487 294 A1***
(25) En (26) En
(21) 03723709.6 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/007362 06.03.2003
(87) WO 2003/075705 2003/38 18.09.2003
(30) 06.03.2002 US 362480 P
(54) • EINZIEHBARER SCHULTERGURT FÜR TRANSPORTASCHE
• RETRACTABLE SHOULDER STRAP FOR CARRYING CASE
• BANDOULIERE RETRACTABLE POUR EQUIPEMENT DE TRANSPORT
(71) United States Luggage, L.P., 400 Wireless Boulevard, Hauppauge, NY 11788, US
(72) KRULIK, Richard, J., Dix Hills, NY 11746, US
REKUC, Richard J., Pattenburg, NY 08802, US
KONRAD, Karl, Jr., Allentown, PA 18104, US
REKUC, Steven, J., Atlanta, GA 30332, US
(74) Gervasi, Gemma, Dr., NOTARBARTOLO & GERVASI Srl, Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

(51) **A45D 1/04** (11) **1 487 295 A2***
(25) En (26) En
(21) 03716687.3 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/008295 14.03.2003
(87) WO 2003/077702 2003/39 25.09.2003
(88) 22.01.2004
(30) 15.03.2002 US 364610 P
(54) • BEHEIZTES, MIT ZINKEN VERSEHENES HAARFORMGERÄT UND DESSEN HERSTELLUNGSVERFAHREN
• TOOTHED HEATED HAIR STYLING DEVICE AND METHOD OF MANUFACTURE
• DISPOSITIF DE COIFFAGE CHAUFFANT A CRANS ET PROCEDE DE FABRICATION
(71) Habibi, Masood, 9663 Santa Monica Boulevard, Suite 141, Beverly Hills, CA 90210, US
(72) Habibi, Masood, Beverly Hills, CA 90210, US
(74) Falk, Urs, Dr., Patentanwaltsbüro Dr. Urs Falk, Eichholzweg 9A, 6312 Steinhausen, CH

(51) **A45D 26/00** (11) **1 487 296 A2***
(25) En (26) En
(21) 03712951.7 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) JP 2003/003667 25.03.2003
(87) WO 2003/079845 2003/40 02.10.2003
(88) 29.04.2004
(30) 26.03.2002 JP 2002087088
(54) • HAARENTFERNUNGSGERÄT
• HAIR REMOVING DEVICE
• EPILATEUR
(71) Matsushita Electric Works, Ltd., 1048, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu 571-8686, JP
(72) HASHIGUCHI, Tetsuro, c/o Matsushita Elt. Wks. Ltd., Kadoma-shi, Osaka 571-8686, JP
SUEYOSHI, Hidekazu, c/o Matsushita Elt. Wks. Ltd., Kadoma-shi, Osaka 571-8686, JP
(74) Appelt, Christian W., FORRESTER & BOEHMERT Anwaltssozietät Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

A45D 34/04 → (51) A61M 35/00

A45D 40/00 → (51) A61M 35/00

(51) **A46B 5/02** (11) **1 487 297 A1***
(25) En (26) En
(21) 03744239.9 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/007143 07.03.2003
(87) WO 2003/075710 2003/38 18.09.2003
(30) 08.03.2002 US 363000 P
28.08.2002 US 406287 P

(54) • FLÜSSIGKEITSBEHÄLTER UND VERWENDUNGSVERFAHREN
• LIQUID CONTAINER AND METHOD OF USE
• CONTENANT POUR LIQUIDE ET PROCEDE D'UTILISATION
(71) Ingen Solutions Group, LLC, 601 North Broadway, Upper Nyack, NY 10960, US
(72) BOSWORTH, John, O., Sr., Upper Nyack, NY 10960, US
BOSWORTH, John, O., Jr., Upper Nyack, NY 10960, US
BOGIN, Vladimir, Longview, WA 98632, US
(74) Jones, Colin, et al, Withers & Rogers Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

A46B 5/04 → (51) A46B 5/02

A46B 11/00 → (51) A46B 5/02

(51) **A47B 3/08** (11) **1 487 298 A1***
(25) En (26) En
(21) 03714701.4 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) DK 2003/000093 13.02.2003
(87) WO 2003/068020 2003/34 21.08.2003
(30) 18.02.2002 DK 200200252
(54) • SCHARNIERMECHANISMUS FÜR KLAPPTISCHBEINE UND EIN KLAPPTISCH MIT EINEM DERARTIGEN MECHANISMUS
• HINGE MECHANISM FOR FOLDING TABLE LEGS AND A FOLDING TABLE COMPRISING SUCH A MECHANISM
• MECANISME DE CHARNIERE SERVANT A PLIER LES PIEDS D'UNE TABLE ET TABLE PLIANTE EQUIPEE DE CE MECANISME
(71) HOWE EUROPE A/S, Mandal Allé 23, 5500 Middelfart, DK
(72) CHRISTIANSEN, Poul, DK-2000 Frederiksberg, DK
MOLGAARD, Claus, DK-2400 Copenhagen NV, DK
(74) Nielsen, Henrik Sten, Budde, Schou & Ostenfeld A/S Vester Søgade 10, 1601 Copenhagen V, DK

(51) **A47B 53/02** (11) **1 487 299 A1***
(25) En (26) En
(21) 03744704.2 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) AU 2003/000360 26.03.2003
(87) WO 2003/079851 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 AU PS136102

(54) • ANTRIEBSMECHANISMUS FÜR EINEN KÖRPER AUF SCHIENEN
• DRIVE MECHANISM FOR A TRACK MOUNTED BODY
• MECANISME DE COMMANDE POUR CORPS MONTE SUR RAILS

(71) Glidestore Freetrack Pty Ltd, 7/938 South Road, Edwardstown, S.A. 5039, AU
(72) PARKER, Brian, Maurice, Edwardstown, S.A. 5039, AU
CAMPBELL, George, G., Proen Des. Australia Pty Ltd, Hilton, S.A. 5033, AU
(74) Ablett, Graham Keith, et al, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1U 6FQ, GB

(51) **A47B 81/06** (11) **1 487 300 A1***
(25) En (26) En
(21) 03711342.0 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006323 03.03.2003
(87) WO 2003/082052 2003/41 09.10.2003
(30) 22.03.2002 US 103019
(54) • SCHUBLADENLAGERVORRICHTUNG
• SLIDER TRAY STORAGE APPARATUS
• DISPOSITIF A CHARGEMENT PAR PLATEAU COULISSANT
(71) SCOSCHE INDUSTRIES, INC., 1550 Pacific Avenue, Oxnard, CA 93033, US
(72) GARRETSON, Joseph, K., Simi Valley, CA 93063, US
IBY, Lewis, C., Woodland Hills, CA 91367, US
ALVES, Roger, J., Camarillo, CA 93010, US
(74) Ruschke, Hans Edvard, Dipl.-Ing., et al, Ruschke Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE

A47B 87/02 → (51) A47B 96/14

(51) **A47B 88/04** (11) **1 487 301 A1***
(25) De (26) De
(21) 03744829.7 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) EP 2003/002960 21.03.2003
(87) WO 2003/079855 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 DE 20204860 U
(54) • SCHUBLADEN-AUSZIEHFÜHRUNGEN MIT EINZUGSAUTOMATIK MIT INTEGRIERTER DÄMPFUNG
• SELF-CLOSING DRAWER RUNNERS WITH INTEGRATED DAMPING
• COULISSES TELESCOPIQUES DE TIROIR A FERMETURE AUTOMATIQUE ET AMORTISSEMENT INTEGRE

(71) ALFIT AKTIENGESSELLSCHAFT, Sennemahd 10, 6840 Götztis, AT
(72) BERGER, Horst, 33729 Bielefeld, DE
(74) Helber, Friedrich G., Dipl.-Ing., Zenz, Helber & Hosbach Patentanwälte Scheuergasse 24, 64673 Zwingenberg, DE

A47B 96/00 → (51) A47B 53/02

- (51) **A47B 96/14** (11) **1 487 302 A1***
A47B 87/02
(25) En (26) En
(21) 03712660.4 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(86) IT 2003/000140 07.03.2003
(87) WO 2003/079856 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 IT RM20020160
(54) • METHODE UM ABSTANDBOHRUNGEN ZU MACHEN
• METHOD FOR THE CREATION OF CLEARANCE HOLES
• PROCÉDE POUR FA ONNER DES TROUS DE DEGAGEMENT
(71) Criacci, Massimo, Via Tiberina km. 9, 200, 00060 Riano (RM), IT
(72) Criacci, Massimo, 00060 Riano (RM), IT
(74) Sneider, Massimo, Studio Tecnico Lenzi, Via Lucania, 13, 00187 Roma, IT

- (51) **A47C 4/10** (11) **1 487 303 A1***
A47C 4/20 A47C 4/34
A47C 4/44
(25) En (26) En
(21) 03710616.8 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(86) SG 2003/000048 10.03.2003
(87) WO 2003/075717 2003/38 18.09.2003
(30) 12.03.2002 MY 2000888
(54) • KOMPAKTER KLAPPSTUHL
• COMPACT FOLDING CHAIR
• CHAISE PLIANTE COMPACTE
(71) Tsang, Shing Chi, TB.4315, Lot 2, Block 31, 2nd Floor, Jln Merdeka, Fjar Complex, 91000 Tawau, Sabah, SG
(72) Tsang, Shing Chi, 91000 Tawau, Sabah, SG
(74) Beier, Ralph (DE), v. Bezold & Sozien Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

A47C 4/20 → (51) A47C 4/10**A47C 4/34** → (51) A47C 4/10**A47C 4/44** → (51) A47C 4/10**A47C 5/06** → (51) B60N 2/58**A47C 7/28** → (51) B60N 2/58

- (51) **A47C 7/66** (11) **1 487 304 A1***
(25) De (26) De
(21) 02750627.8 (22) 28.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) AT 2002/000161 28.05.2002
(87) WO 2003/079857 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 AT 1852002
(54) • SONNENSCHUTZABDECKUNG FÜR EINEN LIEGESTUHL, Sessel oder DGL.
• SUNSHADE COVER FOR A DECK CHAIR, ARM CHAIR OR THE LIKE
• PARE-SOLEIL POUR UNE CHAISE LONGUE, UN FAUTEUIL OU UN OBJET SIMILAIRE
(71) Neuwirth, Gerald, Bahnhofstrasse 3/4, 9800 Spittal/Drau, AT
(72) Neuwirth, Gerald, 9800 Spittal/Drau, AT

- (74) Mikovsky, Alexander, Dipl.-Ing., Patentanwälte Mikovsky & Pollhammer OEG, Währingerstrasse 3, 1096 Wien, AT

- (51) **A47C 17/165** (11) **1 487 305 A1***
(25) No (26) En
(21) 03743643.3 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(86) NO 2003/000073 04.03.2003
(87) WO 2003/073891 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 NO 20021074
(54) • SCHLAFCOUCH
• SOFABED
• CANAPE-LIT
(71) Thomassen, Rolf Oystein, Markensgate 31, 4611 Kristiansand, NO
(72) Thomassen, Rolf Oystein, 4611 Kristiansand, NO
(74) Fritzon, Rolf, et al, Kransell & Wennborg AB P.O. Box 27834, 115 93 Stockholm, SE

- (51) **A47C 23/04** (11) **1 487 306 A2***
A47C 27/07
(25) En (26) En
(21) 03716875.4 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(86) US 2003/009466 28.03.2003
(87) WO 2003/082055 2003/41 09.10.2003
(88) 15.04.2004
(30) 28.03.2002 US 109983
(54) • VERBESSERTE RANDSTÜTZE AN EINER MATRATZE
• IMPROVED EDGE SUPPORT ON A MATTRESS
• MAINTIEN DES BORDS AMELIORE SUR UN MATELAS
(71) Serta, Inc., 325 Spring Lake Drive, Itasca, Illinois 60143, US
(72) SABALASKEY, Robert, J., Carol Stream, IL 60188, US
(74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

A47C 27/07 → (51) A47C 23/04**A47C 31/02** → (51) B60N 2/58

- (51) **A47F 3/00** (11) **1 487 307 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03735777.9 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(86) FR 2003/000777 11.03.2003
(87) WO 2003/075720 2003/38 18.09.2003
(30) 14.03.2002 FR 0203170
(54) • VORRICHTUNG ZUR LAGERUNG VON GEGENSTÄNDEN MIT EINER LÜFTUNGSEINHEIT
• DEVICE FOR STORING OBJECTS FITTED WITH A VENTILATION UNIT
• DISPOSITIF DE STOCKAGE D OBJETS EQUIPE D UNE UNITE DE VENTILATION
(71) Amanagement, 57, rue d'Amsterdam, 75008 Paris, FR
(72) MERCIER, Antoine, F-95160 Montmorency, FR

- (74) Garel, Régis, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

- (51) **A47F 3/04** (11) **1 487 308 A1***
(25) En (26) En
(21) 03743126.9 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) US 2003/004035 11.02.2003
(87) WO 2003/071901 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 US 86097
(54) • VERSTELLBARE LUFTVORHANGGE-SCHWINDIGKEITSSTEUERUNG
• VARIABLE AIR CURTAIN VELOCITY CONTROL
• REGULATION DE LA VITESSE VARIABLE D'UN RIDEAU D'AIR
(71) Tyler Refrigeration Corporation, 1329 lake Street, Niles, MI 49120, US
(72) NASH, Robert, V., Jr., Niles, MI 49120, US
(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

A47G 9/00 → (51) A47G 9/10

- (51) **A47G 9/10** (11) **1 487 309 A1***
A47G 9/00
(25) Ko (26) En
(21) 03744548.3 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(86) KR 2003/000505 14.03.2003
(87) WO 2003/077714 2003/39 25.09.2003
(30) 16.03.2002 KR 2002015195
08.06.2002 KR 2002032234
(54) • KISSEN
• PILLOW
• OREILLER
(71) Kang, Tae Gu, 115-506, Hansung Apt., 614-1, Wolkok 1-dong, Gwangsan-ku, Gwangju-si 506-825, KR
Kang, Sun Gu, 115-506, Hansung Apt., 614-1, Wolkok 1-dong, Gwangsan-ku, Gwangju-si 506-825, KR
(72) Kang, Tae Gu, Gwangju-si 506-825, KR
Kang, Sun Gu, Gwangju-si 506-825, KR
(74) Rössig, Rolf, Beck & Rössig European Patent Attorneys Eduard-Schmid-Strasse 9, 81541 München, DE

- (51) **A47G 21/16** (11) **1 487 310 A1***
(25) En (26) En
(21) 02807100.9 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) IT 2002/000251 19.04.2002
(87) WO 2003/079870 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 IT PI20020016
(54) • SYSTEM ZUR SCHNELLEN BEFESTIGUNG EINES TUCHS AN EINEM TISCH ODER EINER ANDEREN EBENEN FLÄCHE
• SYSTEM FOR RAPIDLY FIXING A CLOTH TO A TABLE OR OTHER FLAT SURFACE
• SYSTEME PERMETTANT DE FIXER RAPIDEMENT UN TISSU A UNE TABLE OU AUTRE SURFACE PLANE
(71) Effepi Srl, Via Boggia, 41, 28013 Gattico, IT
(72) FRANCO, Pasqualino, I-28021 Borgomanero, IT
(74) Turini, Laura, P.za S. Giovanni, 8, 56038 Ponsacco (PI), IT

- (51) **A47G 25/90** (11) **1 487 311 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03730297.3 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) FR 2003/000922 21.03.2003
(87) WO 2003/082062 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 FR 0203881
(54) • *AN- UND AUSZIEHVORRICHTUNG FÜR EINEN STÜTZSTRUMPF*
• *DEVICE FOR PUTTING ON AND TAKING OFF A SUPPORT SOCK*
• *APPAREIL POUR MISE EN PLACE ET RETRAIT D'UNE CHAUSSETTE DE CONTENTION*
- (71) Delamare, Michel, 62, rue de Mondoux, 37540 Saint Cyr sur Loire, FR
(72) Delamare, Michel, 37540 Saint Cyr sur Loire, FR
(74) Thibon-Littaye, Annick, Cabinet THIBON-LITTAYE 11 rue de l'Etang, BP 19, 78164 Marly-le-Roi Cédex, FR

- (51) **A47G 29/02** (11) **1 487 312 A2***
(25) En (26) En
(21) 03744661.4 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(86) US 2003/007702 14.03.2003
(87) WO 2003/078233 2003/39 25.09.2003
(88) 04.12.2003
(30) 15.03.2002 US 364913 P
(54) • *MODULARES SYSTEM*
• *MODULAR SYSTEM*
• *SYSTEME MODULAIRE*
- (71) Lamparter, Ronald C., 665 Lake Shore Drive, Grosse Pointe Shores, MI 48236, US
(72) Lamparter, Ronald C., Grosse Pointe Shores, MI 48236, US
(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A47J 27/04 → (51) A21B 3/04

- (51) **A47J 31/06** (11) **1 487 313 A1***
(25) En (26) En
(21) 02807103.3 (22) 22.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/013161 22.11.2002
(87) WO 2003/079874 2003/40 02.10.2003
(30) 25.03.2002 ES 200200731 U
(54) • *VORRICHTUNG ZUM AUFGIESSEN VON KAFFEE*
• *DEVICE FOR INFUSIONS OF COFFEE*
• *APPAREIL D'INFUSION DE CAFE*
- (71) Ascaso Factory, S.A., Pol. Ind. Famadas, 39-41, Calle Energia, 08940 Cornellà de Llobregat, ES
(72) ASCASO LOPEZ, José Luis, E-08940 Cornellà de Llobregat, ES
(74) SUGRANES - VERDONCES - FERREGÜELA, Calle Provenza, 304, 08008 Barcelona, ES

A47J 31/24 → (51) A47J 31/06

- (51) **A47J 31/40** (11) **1 487 314 A1***
(25) De (26) De
(21) 03702171.4 (22) 08.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(86) AT 2003/000003 08.01.2003
(87) WO 2003/079875 2003/40 02.10.2003
(30) 25.03.2002 AT 4602002
(54) • *ESPRESSOMASCHINE*
• *ESPRESSO MACHINE*
• *MACHINE A EXPRESSO*
- (71) Alexander Schärf & Söhne Gesellschaft M.B.H., Dr. Alexander Schärf-Strasse 2, 2700 Wiener Neustadt, AT
(72) SCHÄRF, Reinhold, A-2700 Wiener Neustadt, AT
(74) Sonn & Partner Patentanwälte, Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

A47J 31/44 → (51) A47J 31/06**A47L 1/08** → (51) A46B 5/02

- (51) **A47L 9/14** (11) **1 487 315 A1***
(25) De (26) De
(21) 03714807.9 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(86) EP 2003/002530 12.03.2003
(87) WO 2003/079878 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 DE 10212933
(54) • *FILTERBEUTEL FÜR EINEN STAUBSAUGER*
• *FILTER BAG FOR A VACUUM CLEANER*
• *SAC FILTRANT POUR ASPIRATEUR*
- (71) VORWERK & CO. INTERHOLDING GmbH, Mühlenweg 17-37, 42275 Wuppertal, DE
(72) RODEMANN, Thomas, 45134 Essen, DE
(74) SAUER, Ralf, 52072 Aachen, DE
- (74) Müller, Enno, Dipl.-Ing., et al, Rieder & Partner Anwaltskanzlei Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE

A47L 11/08 → (51) A46B 5/02**A47L 13/12** → (51) A46B 5/02

- (51) **A61B 1/00** (11) **1 487 316 A2***
(25) En (26) En
(21) 03711320.6 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) US 2003/006195 28.02.2003
(87) WO 2003/073914 2003/37 12.09.2003
(88) 11.12.2003
(30) 01.03.2002 US 86753
(54) • *VORRICHTUNG ZUM VERSCHLIESSEN VON BLUTGEFÄSSEN*
• *BLOOD VESSEL OCCLUSION DEVICE*
• *DISPOSITIF D'OCCLUSION DE VAISSEAU SANGUIN*
- (71) Arvik Enterprises, LLC, 88 Ashford Avenue, Dobbs Ferry, NY 10522, US
(72) RAVIKUMAR, Sundaram, Briarcliff Manor, NY 10510, US
- OSBORNE, Guy, L., Trumbull, CT 06611, US
ARCHICK, Richard, J., Milford, CT 06460, US
GUBA, Robert, F., Orange, CT 06477, US
- (74) Davies, Gregory Mark, Urquhart-Dykes & Lord LLP Three Trinity Court, 21-27 Newport Road, Cardiff CF24 0AA, GB

- (51) **A61B 1/00** (11) **1 487 317 A2***
(25) En (26) En
(21) 03711403.0 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(86) US 2003/006612 05.03.2003
(87) WO 2003/075743 2003/38 18.09.2003
(88) 19.02.2004
(30) 05.03.2002 US 362036 P
(54) • *GERÄT UND VERFAHREN ZUR STABILISIERUNG VON BECKENRINGSTÖRUNGEN*
• *APPARATUS AND METHOD FOR STABILIZING PELVIC RING DISRUPTION*
• *APPAREIL ET PROCEDE DE STABILISATION D'UNE FRACTURE DU BASSIN*
- (71) Legacy Emanuel Hospital and Medical Health Center, 1919 NW Lovejoy Street, Portland, OR 97209, US
(72) KRIEG, James, C., Portland, OR 97209, US
LONG, William, B., Portland, OR 97229, US
MADEY, Steven, M., Lake Oswego, OR 97035, US
BOTTLANG, Michael, Portland, OR 97215, US
- (74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

- (51) **A61B 1/00** (11) **1 487 318 A2***
(25) En (26) En
(21) 03713758.5 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(86) US 2003/006078 26.02.2003
(87) WO 2003/073920 2003/37 12.09.2003
(88) 04.03.2004
(30) 01.03.2002 US 87100
27.08.2002 US 229814
(54) • *ENDOSKOP MIT FÜHRUNGSGERÄT*
• *ENDOSCOPE WITH GUIDING APPARATUS*
• *ENDOSCOPE EQUIPE D'UN APPAREIL DE GUIDAGE*
- (71) NEOGUIDE SYSTEMS, INC., 548 Division Street, Campbell, CA 95008, US
(72) TARTAGLIA, Joseph, M., Morgan Hill, CA 95037, US
BELSON, Amir, Cupertino, CA 95014, US
OHLIN, Robert, Matthew, Redwood City, CA 94061, US
- (74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **A61B 1/267** (11) **1 487 319 A1***
(25) En (26) En
(21) 03745126.7 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/008268 19.03.2003
(87) WO 2003/079889 2003/40 02.10.2003
(30) 21.03.2002 US 102800
(54) • *LARYNGOSKOP MIT BILDSSENSOR*
• *LARYNGOSCOPE WITH IMAGE SENSOR*
• *LARYNGOSCOPE A CAPTEUR D'IMAGE*
- (71) Nuvista Technology Corporation, 939 Coast Boulevard, Suite 4B, La Jolla, CA 92037, US
(72) MAZZEI, William, J., San Diego, CA 92131, US
DAVIDSON, Terence, M., Poway, CA 92064, US
RICHIERI, Steven, P., San Diego, CA 92131, US
- (74) Vleck, Jan Montagu, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

- (51) **A61B 3/00** (11) **1 487 320 A2***
(25) En (26) En
(21) 02776215.2 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/032614 11.10.2002
(87) WO 2003/030724 2003/16 17.04.2003
(88) 21.10.2004
(30) 12.10.2001 US 328878 P
(54) • *MARKOSEMITTEL-MONITOR*
• *ANESTHESIA DRUG MONITOR*
• *APPAREIL DE SURVEILLANCE POUR MEDICAMENT ANESTHESIAN*
(71) UNIVERSITY OF UTAH RESEARCH FOUNDATION,
210 Park Building, Salt Lake City, Utah 84112, US
(72) WESTENSKOW, Dwayne, Salt Lake City, UT 84121,
US
AGUTTER, James, Salt Lake City, UT 84102, US
SYROID, Noah, Salt Lake City, UT 84123, US
STRAYER, David, Lee, Salt Lake City, UT 84103, US
ALBERT, Robert, William, Salt Lake City, UT 84103,
US
DREWS, Frank, Salt Lake City, UT 84105, US
(74) Metman, Karel Johannes, De Vries & Metman
Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

- (51) **A61B 3/00** (11) **1 487 321 A1***
A61B 3/02 A61B 3/10
(25) En (26) En
(21) 03713749.4 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) US 2003/006024 28.02.2003
(87) WO 2003/073922 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 US 87697
(54) • *SYSTEM ZUR UNTERSUCHUNG DER SEHKRAFT MIT TELEMEDIZIN*
• *SYSTEM FOR VISION EXAMINATION UTILIZING TELEMEDICINE*
• *SYSTEME D'EXAMEN VISUEL UTILISANT LA TELEMEDICINE*
(71) Franz, Richard, 5259 Hiddencrest Court, Concord,
CA 94521, US
Weber, John, 8119 Regency Drive, Pleasanton, CA
94588, US
(72) Franz, Richard, Concord, CA 94521, US
Weber, John, Pleasanton, CA 94588, US
(74) Critten, Matthew Peter, et al, Abel & Imray, 20 Red
Lion Street, London, WC1R 4PQ, GB

A61B 3/02 → (51) A61B 3/00

A61B 3/10 → (51) A61B 3/00

- (51) **A61B 3/12** (11) **1 487 322 A1***
A61B 5/107
(25) De (26) De
(21) 03745283.6 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) EP 2003/003264 28.03.2003
(87) WO 2003/082085 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 DE 10214360
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR UNTERSUCHUNG VON GEFÄSSEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR THE EXAMINATION OF CAVITIES*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR EXAMINER DES VAISSEAUX*

- (71) Heidelberg Engineering Optische Messsysteme
GmbH, Gerhart-Hauptmann-Strasse 30, 69221
Dossenheim, DE
(72) MICHELSON, Georg, 91083 Baiersdorf, DE
(74) Schmitt, Meinrad, Dipl.-Ing., Rechts- und
Patentanwälte Rebbe & Klose Bereich Patente &
Marken Postfach 12 15 19, 68066 Mannheim, DE

- (51) **A61B 3/15** (11) **1 487 323 A2***
(25) De (26) De
(21) 03717242.6 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) EP 2003/003216 27.03.2003
(87) WO 2003/082082 2003/41 09.10.2003
(88) 03.06.2004
(30) 28.03.2002 DE 10214358
(54) • *VERFAHREN ZUR UNTERSUCHUNG DES AUGENHINTERGRUNDES*
• *METHOD FOR EXAMINING THE OCULAR FUNDUS*
• *PROCEDE D'EXAMEN DU FOND DE L'OEIL*
(71) Heidelberg Engineering Optische Messsysteme
GmbH, Gerhart-Hauptmann-Strasse 30, 69221
Dossenheim, DE
(72) MICHELSON, Georg, 91083 Baiersdorf, DE
PAULUS, Dietrich, 91074 Herzogenaurach, DE
(74) Schmitt, Meinrad, Dipl.-Ing., Rechts- und
Patentanwälte Rebbe & Klose Bereich Patente &
Marken Postfach 12 15 19, 68066 Mannheim, DE

- (51) **A61B 5/00** (11) **1 487 324 A1***
(25) En (26) En
(21) 02786770.4 (22) 22.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/037580 22.11.2002
(87) WO 2003/075755 2003/38 18.09.2003
(30) 07.03.2002 US 94023
(54) • *VERFAHREN UND GERÄT FÜR DIE NICHT-INVASIVE MESSUNG VON VERÄNDERUNGEN DES SCHÄDELIINNENDRUCKS*
• *METHOD AND APPARATUS FOR NON-INVASIVE MEASUREMENT OF CHANGES IN INTRACHANIAL PRESSURE*
• *METHODE ET DISPOSITIF DE MESURE NON INFRACTIVE DES VARIATIONS DE LA PRESSION INTRACRANIEUNE*
(71) The Government of the U.S.A., as represented by
the Administrator of the National Aeronautics and
Space Administration (NASA), Code GP, 300 E
Street SW, Washington, DC 20546, US
(72) YOST, William, T., Newport News, VA 23602, US
CANTRELL, JR., John, H., Williamsburg, VA 23185,
US
(74) Akers, Noel James, Akers & Co., Grey Friars,
Spring Road, Harpenden, Hertfordshire AL5 3PP,
GB

- (51) **A61B 5/00** (11) **1 487 325 A1***
(25) En (26) En
(21) 03712413.8 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) GB 2003/001284 26.03.2003
(87) WO 2003/082090 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 GB 0207370
(54) • *GERÄT ZUR MEDIZINISCHEN BILDGEBUNG*

- *MEDICAL IMAGING APPARATUS*
• *APPAREIL D'IMAGERIE MEDICALE*
(71) The University Court of the University of St
Andrews, College Gate, North Gate, St Andrews
KY16 9AJ, GB
(72) ROBERTSON, Duncan, Alexander, Keltybridge KY4
0JS, GB
MACFARLANE, David, Graham, Alyth PH11 8NZ, GB
LESURF, James, Christopher, George, St Andrews
KY16 8DW, GB
(74) Kinsler, Maureen Catherine, et al, Marks & Clerk
Scotland 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1
3AE, GB

- (51) **A61B 5/00** (11) **1 487 326 A2***
(25) En (26) En
(21) 03713867.4 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) US 2003/006548 03.03.2003
(87) WO 2003/073927 2003/37 12.09.2003
(88) 08.04.2004
(30) 01.03.2002 US 361233 P
16.05.2002 US 381393 P
(54) • *VERSCHLÜSSELUNGSSCHNITTSTELLENKABEL*
• *ENCRYPTION INTERFACE CABLE*
• *CABLE D'INTERFACE DE CRYPTAGE*
(71) Masimo Corporation, 2852 Kelvin Avenue, Irvine,
CA 92614, US
(72) AL-ALI, Ammar, Tustin, CA 92782, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

- (51) **A61B 5/00** (11) **1 487 327 A1***
A61B 5/05 A61B 5/083
(25) En (26) En
(21) 03715239.4 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) IB 2003/001652 26.03.2003
(87) WO 2003/079890 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 US 367808 P
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM QUANTIFIZIEREN DES KALORIENGLEICHGEWICHTS UNTER VERWENDUNG VON STOFFWECHSELPARAMETERN UM PERSONEN BEI DER KONTROLLE DES KÖRPERGEWICHTS ZU HELFEN*
• *A METHOD AND APPARATUS FOR QUANTIFYING CALORIC BALANCE USING METABOLIC PARAMETERS TO ASSIST SUBJECTS ON WEIGHT MANAGEMENT*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE QUANTIFIER LE BILAN ENERGETIQUE AU MOYEN DE PARAMETRES METABOLIQUES AFIN D'ASSISTER LES SUJETS DANS LA GESTION DE LEUR POIDS*
(71) Moerman, Piet, Ph. de Denterghemlaan 2, 9831 St.
Martens-Latem, BE
(72) Moerman, Piet, 9831 St. Martens-Latem, BE

- (51) **A61B 5/00** (11) **1 487 328 A2***
(25) En (26) En
(21) 03716354.0 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/006907 04.03.2003
(87) WO 2003/075745 2003/38 18.09.2003
(88) 01.07.2004
(30) 04.03.2002 US 361941 P
(54) • *NACHWEIS, DIAGNOSE UND ÜBERWACHUNG EINES MEDIZINISCHEN ZUSTANDS*

ODER EINER ERKRANKUNG MIT KÜNSTLICHER OLFAKTOMETRIE		
- DETECTION, DIAGNOSIS, AND MONITORING OF A MEDICAL CONDITION OR DISEASE WITH ARTIFICIAL OLFACTOMETRY - DETECTION, DIAGNOSTIC ET SURVEILLANCE D'UN ETAT MEDICAL OU D'UNE MALADIE PAR OLFACTOMETRIE ARTIFICIELLE		
(71)	Cyrano Sciences Inc., 73 N. Vinedo Avenue, Pasadena, CA 91107, US The Trustees Of The University Of Pennsylvania, 3160 Chestnut Street, Suite 200, Philadelphia, Pennsylvania 19104-3147, US	
(72)	BURCH, Timothy, E., San Gabriel, CA 91775, US HANSON, C., William, III, Radnor, PA 19087, US THALER, Erica, R., Merion Station, PA 19066, US	
(74)	Baumgärtel, Gunnar, Dr., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE	
(51)	A61B 5/00	(11) 1 487 329 A2*
(25)	En	(26) En
(21)	03716762.4	(22) 20.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK		
(86)	US 2003/008766 20.03.2003	
(87)	WO 2003/082073 2003/41 09.10.2003	
(88)	13.11.2003	
(30)	22.03.2002 US 367076 P 03.07.2002 US 394340 P 19.03.2003 US 393455	
(54)	- KONTINUIERLICHE ÜBERWACHUNG EINES PATIENTEN ZUM NACHWEIS DES BEGINNS EINER SEPSIS - CONTINUOUSLY MONITORING A PATIENT TO DETECT ONSET OF SEPSIS - PROCEDE DE SURVEILLANCE EN CONTINU DE PATIENTS PERMETTANT DE DETECTER L'APPARITION EVENTUELLE DE SEPSIE	
(71)	Mini-Mitter Company, Inc, 20300 Empire Avenue, Building B-3, Bend, OR 97701, US	
(72)	EBNER, Dennis, M., Sisters, OR 97759, US MACKENZIE, Jack, E., Bend, OR 97701, US	
(74)	Zipse + Habersack, Wotanstrasse 64, 80639 München, DE	
(51)	A61B 5/00	(11) 1 487 330 A2*
(25)	De	(26) De
(21)	03722225.4	(22) 18.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
(86)	DE 2003/000884 18.03.2003	
(87)	WO 2003/077742 2003/39 25.09.2003	
(88)	18.12.2003	
(30)	19.03.2002 DE 10212832	
(54)	- VAGINALSONDE; INSBESONDERE FÜR DIE BEHANDLUNG VON INKONTINENZERKRANKUNGEN - VAGINAL PROBE; IN PARTICULAR FOR TREATING INCONTINENCE - SONDE VAGINALE, NOTAMMENT POUR LE TRAITEMENT DE L'INCONTINENCE	
(71)	Morgenstern, Jürgen, Prof. Dr., In der Rehwiese 11, 40629 Düsseldorf, DE	
(72)	Morgenstern, Jürgen, Prof. Dr., 40629 Düsseldorf, DE	
(74)	Bauer, Wulf, Dr., Lindenallee 43, 50968 Köln-Marienburg, DE	

A61B 5/00 → (51) A61B 5/103

A61B 5/00 → (51) A61B 5/15		
A61B 5/00 → (51) A61M 16/00		
A61B 5/00 → (51) G06F 17/30		
A61B 5/00 → (51) H04M 1/247		
(51)	A61B 5/02	(11) 1 487 331 A1*
(25)	En	(26) En
(21)	03710586.3	(22) 27.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK		
(86)	SE 2003/000510 27.03.2003	
(87)	WO 2003/079921 2003/40 02.10.2003	
(30)	27.03.2002 SE 0200932	
(54)	- MARKER FÜR DIAGNOSE - DIAGNOSIS MARKER - MARQUEUR DE DIAGNOSTIC	
(71)	AGA AB (publ), 181 81 Lidingö, SE	
(72)	HAHN, Robert, S-146 40 Tullinge, SE	
(74)	Larsson, Kjell, et al, AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE	
(51)	A61B 5/04	(11) 1 487 332 A1*
A61B 5/0424		
(25)	De	(26) De
(21)	03744728.1	(22) 13.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK		
(86)	AT 2003/000073 13.03.2003	
(87)	WO 2003/079896 2003/40 02.10.2003	
(30)	25.03.2002 AT 4592002	
(54)	- MESSVORRICHTUNG UND METHODE ZUR REDUZIERUNG VON MESSFEHLERN - MEASURING DEVICE AND METHOD FOR REDUCING MEASURING ERRORS - DISPOSITIF DE MESURE ET METHODE POUR REDUIRE LES ERREURS DE MESURE	
(71)	Stockinger, Christian, Baumgarten 47, 3512 Mautern/Do., AT	
(72)	Stockinger, Christian, 3512 Mautern/Do., AT	
(74)	Calderbank, Thomas Roger, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB	
A61B 5/0424 → (51) A61B 5/04		
(51)	A61B 5/05	(11) 1 487 333 A1*
(25)	En	(26) En
(21)	03714173.6	(22) 14.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK		
(86)	US 2003/007996 14.03.2003	
(87)	WO 2003/077758 2003/39 25.09.2003	
(30)	14.03.2002 US 364269 P 27.11.2002 US 429827 P	
(54)	- SYSTEM UND VERFAHREN ZUR ANALYSE UND ANZEIGE VON COMPUTERTOMOGRAPHISCHEN DATEN - SYSTEM AND METHOD FOR ANALYZING AND DISPLAYING COMPUTED TOMOGRAPHY DATA - SYSTEME ET PROCEDE D'ANALYSE ET D'AFFICHAGE DE DONNEES DE TOMODENSITOMETRIE	
(71)	Netkisir Inc., 112 The Strand, Manhattan Beach, CA 90266, US	

(72)	GLENN, William, V., Jr., Manhattan Beach, CA 90266, US KEMPER, Roger, Los Angeles, CA 90064, US	
(74)	Cawdell, Karen Teresa, Urquhart-Dykes & Lord LLP Three Trinity Court 21-27 Newport Road, Cardiff, CF24 0AA, GB	
(51)	A61B 5/05	(11) 1 487 334 A1*
(25)	En	(26) En
(21)	03719477.6	(22) 26.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
	AL LT LV MK	
(86)	US 2003/009277 26.03.2003	
(87)	WO 2003/082105 2003/41 09.10.2003	
(30)	26.03.2002 US 368100 P 21.05.2002 US 153395	
(54)	- PARAMAGNETISCHE TEILCHEN FÜR VERBESSERTE RELAXIVITÄT - PARAMAGNETIC PARTICLES THAT PROVIDE IMPROVED RELAXIVITY - PARTICULES PARAMAGNETIQUES ACCÉLERANT LA VITESSE DE RELAXATION	
(71)	Barnes-Jewish Hospital, 600 South Taylor, Room 222, Mail Stop 90-94-212, St. Louis, MO 63110, US	
(72)	LANZA, Gregory, St. Louis, MO 63146, US WICKLINE, Samuel, a., St. Louis, MO 63127, US	
(74)	W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church Street, Liverpool L1 3AB, GB	
	A61B 5/05	→ (51) A61B 5/00
	A61B 5/05	→ (51) H04R 25/00
	A61B 5/083	→ (51) A61B 5/00
(51)	A61B 5/103	(11) 1 487 335 A1*
(25)	En	(26) En
(21)	02784285.5	(22) 24.10.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
	AL LT LV MK RO SI	
(86)	US 2002/034245 24.10.2002	
(87)	WO 2004/037083 2004/19 06.05.2004	
(30)	26.10.2001 US 7393	
(54)	- VAGINALE MESSUNG UND STIMULIERUNG MIT DRAHTLOSER ZWEIWEGE-KOMMUNIKATION - VAGINAL SENSING AND STIMULATING USING 2-WAY WIRELESS COMMUNICATIONS - DETECTION ET STIMULATION VAGINALE A L'AIDE D'UN DISPOSITIF DE COMMUNICATION SANS FIL BIRECTIONNEL	
(71)	Athena Feminine Technologies, Inc., 179 Moraga Way, Orinda, CA 94563, US	
(72)	HOCHMAN, Joel, S., Houston, TX 77007, US SARKIS, George, Orinda, CA 94563, US	
(74)	Radünz, Ingo, Dipl.-Ing., Schumannstrasse 100, 40237 Düsseldorf, DE	
(51)	A61B 5/103	(11) 1 487 336 A1*
	A61B 5/00	
(25)	En	(26) En
(21)	03708391.2	(22) 17.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
	AL LT LV MK	
(86)	IB 2003/001054 17.03.2003	
(87)	WO 2003/082110 2003/41 09.10.2003	

- (30) 28.03.2002 IT B020020164
- (54) • *GERÄT UND VERFAHREN ZUR MESSUNG DER VON MENSCHLICHER HAUT REFLEKTIERTEN STRALUNG*
- *AN APPARATUS AND PROCESS FOR READING RADIATION REFLECTED FROM HUMAN SKIN*
- *APPAREIL ET PROCÉDE DE LECTURE DE RAYONNEMENT REFLECHI PAR LA PEAU HUMAINE*
- (71) BARDUCCI, Alessandro, Via Colombina, 173, 50013 Campi Bisenzio, IT
- CASINI, Roberto, Via del Lazzaretto, 40/B, 50100 Prato, IT
- DE FELICE, Claudio, Via Cassia Nord, 12, 53035 Monteriggioni, IT
- (72) BARDUCCI, Alessandro, 50013 Campi Bisenzio, IT
- CASINI, Roberto, 50100 Prato, IT
- DE FELICE, Claudio, 53035 Monteriggioni, IT
- (74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

A61B 5/103 → (51) G01N 21/21

A61B 5/107 → (51) A61B 3/12

- (51) **A61B 5/117** (11) **1 487 337 A1***
G09F 3/00 B42D 15/10
A61B 19/08
- (25) En (26) En
- (21) 03704034.2 (22) 27.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) US 2003/002417 27.01.2003
- (87) WO 2003/082115 2003/41 09.10.2003
- (30) 28.03.2002 US 108320
- (54) • *VERFAHREN ZUR IDENTIFIZIERUNG UND ÜBERPRÜFUNG VON EINEM KORREKTEN CHIRURGISCHEN ORT*
- *A METHOD OF IDENTIFYING AND VERIFYING CORRECT SURGICAL SITES*
- *PROCÉDE PERMETTANT D'IDENTIFIER ET DE VÉRIFIER LES CHAMPS OPÉRATOIRES CORRECTS*
- (71) Kimberly-Clark Worldwide, Inc., 401 North Lake Street, Neenah, WI 54956, US
- (72) CARLSON, II, Gerald, I., Marietta, GA 30066, US
- (74) Grünecker, August, Dipl.-Ing., Patentanwälte Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Partner Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **A61B 5/117** (11) **1 487 338 A1***
G09F 3/00 B42D 15/10
A61B 19/08
- (25) En (26) En
- (21) 03707554.6 (22) 27.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) US 2003/002418 27.01.2003
- (87) WO 2003/082116 2003/41 09.10.2003
- (30) 28.03.2002 US 112235
- (54) • *KENNZEICHNUNGSSYSTEM VON EINEM CHIRURGISCHEN ORT*
- *SURGICAL SITE MARKING SYSTEM*
- *SYSTÈME DE MARQUAGE DE CHAMPS OPÉRATOIRES*
- (71) Kimberly-Clark Worldwide, Inc., 401 North Lake Street, Neenah, WI 54956, US
- (72) CARLSON, II, Gerald, I., Marietta, GA 30066, US

- (74) Grünecker, August, Dipl.-Ing., Patentanwälte Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Partner Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

A61B 5/117 → (51) A61B 19/08

A61B 5/12 → (51) H04R 25/00

- (51) **A61B 5/145** (11) **1 487 339 A1***
(25) De (26) De
(21) 03704301.5 (22) 08.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) DE 2003/000372 08.02.2003
- (87) WO 2003/079899 2003/40 02.10.2003
- (30) 27.03.2002 DE 10213692
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR MESSUNG VON INHALTSSTOFFEN IM BLUT*
- *DEVICE AND METHOD FOR MEASURING CONSTITUENTS IN BLOOD*
- *DISPOSITIF ET PROCÉDE DE MESURE DE CONSTITUANTS DU SANG*
- (71) MCC Gesellschaft für Diagnosesysteme in Medizin und Technik mbH & Co. KG, Südendstrasse 42, 76135 Karlsruhe, DE
- (72) FORSTNER, Klaus, 71732 Tamm, DE
- SCHÖLLER, Bernd, 76132 Karlsruhe, DE
- (74) Klickow, Hans Henning, Dr.-Ing., Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

- (51) **A61B 5/15** (11) **1 487 340 A1***
A61B 5/00
- (25) En (26) En
- (21) 02755408.8 (22) 10.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) IB 2002/003004 10.07.2002
- (87) WO 2003/005905 2003/40 23.01.2003
- (30) 10.07.2001 EP 01116592
- (54) • *DIAGNOSE- UND/ODER ANALYSESYSTEM AM BEHANDLUNGSSORT*
- *SYSTEM FOR POINT OF CARE DIAGNOSIS AND/OR ANALYSIS*
- *SYSTÈME DE DIAGNOSTIC ET/OU D'ANALYSE SUR LE SITE D'ADMINISTRATION DES SOINS*

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) BOOS, Andreas, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- BACHER, Johannes, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- PROSS, Gerhard, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- SEHER, Jens-Peter, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Weisshausstrasse 2, 52066 Aachen, DE

- (51) **A61B 5/18** (11) **1 487 341 A1***
G06T 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 03715430.9 (22) 26.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/003739 26.03.2003
- (87) WO 2003/079902 2003/40 02.10.2003
- (30) 26.03.2002 US 367878 P
- 24.03.2003 US 396285
- (54) • *ECHTZEIT-AUGENNACHWEIS UND VERFOLGUNG UNTER UNTERSCHIEDLICHEN LICHTVERHÄLTNISSEN*
- *REAL-TIME EYE DETECTION AND TRACKING UNDER VARIOUS LIGHT CONDITIONS*

- *DETECTION D'OÛLE EN TEMPS REEL ET SUIVI SOUS CONDITIONS LUMINEUSES VARIÉES*

- (71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
- (72) FUJIMURA, Kikuo, Palo Alto, CA 94306, US
- ZHU, Zhiwei, Troy, NY 12180, US
- (74) Rupp, Christian, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Postfach 33 06 09, 80066 München, DE

- (51) **A61B 6/00** (11) **1 487 342 A2***
(25) En (26) En
- (21) 02806359.2 (22) 16.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) IB 2002/005493 16.12.2002
- (87) WO 2003/059166 2003/30 24.07.2003
- (88) 14.10.2004
- (30) 28.12.2001 EP 01403382
- (54) • *MEDIZINISCHES UNTERSUCHUNGSGERÄT MIT MITTELN ZUR KORREKTUR DER EINSTELLUNGEN*
- *MEDICAL EXAMINATION APPARATUS HAVING MEANS FOR PERFORMING CORRECTION OF SETTINGS*
- *APPAREIL POUR EXAMENS MÉDICAUX COMPORTANT DES ORGANES DE CORRECTION DES REGLAGES*

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) MAKRAM-EBEID, Sherif, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- LELONG, Pierre, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- VERDONCK, Bert, L., A., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- ERMES, Jean-Pierre, F., A., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Lottin, Claudine, et al, Philips Intellectual Property & Standards, 156 Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

- (51) **A61B 6/00** (11) **1 487 343 A1***
(25) En (26) En
- (21) 03711417.0 (22) 05.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/006730 05.03.2003
- (87) WO 2003/075765 2003/38 18.09.2003
- (30) 05.03.2002 US 361924 P
- (54) • *BIOSPEZIFISCHE KONTRASTMITTEL*
- *BIOSPECIFIC CONTRAST AGENTS*
- *PRODUITS DE CONTRASTE BIOSPÉCIFIQUES*
- (71) Board of Regents, The University of Texas System, 201 East 7th Street, Austin, Texas 78701, US
- (72) SOKOLOV, Konstantin, Austin, TX 78726, US
- KORGEL, Brian, A., Round Rock, TX 78681, US
- ELLINGTON, Andrew, D., Austin, TX 78703, US
- RICHARDS-KORTUM, Rebecca, Austin, TX 78739, US
- (74) Dehmel, Albrecht, Dr., Dehmel & Bettenhausen Patentanwälte, Herzogspitalstrasse 11, 80331 München, DE

(51) **A61B 8/00** (11) **1 487 344 A1***
(25) En (26) En
(21) 03711452.7 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006957 06.03.2003
(87) WO 2003/075770 2003/38 18.09.2003
(30) 06.03.2002 US 362568 P
(54) • MULTIMODUS-BEARBEITUNG FÜR DIE
ULTRASCHALLDARSTELLUNG
• MULTI-MODE PROCESSING FOR ULTRA-
SONIC IMAGING
• PROCEDE MULTIMODE POUR IMAGERIE
ULTRASONORE
(71) Alfred E. Mann Institute for Biomedical Engineering
at the University of Southern California, University
of Southern California, 1042 Downey Way, DRB
B-21, Los Angeles, CA 90089-1112, US
(72) MARMARELIS, Vasilis, Z., Irvine, CA 92612, US
(74) Hill, Justin John, McDermott, Will & Emery, 7
Bishopsgate, London EC2N 3AR, GB

(51) **A61B 8/00** (11) **1 487 345 A1***
G01S 7/52 A61K 49/00
G01S 15/89
(25) De (26) De
(21) 03745194.5 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) EP 2003/003227 27.03.2003
(87) WO 2003/082117 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 DE 10215335
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR
QUANTIFIZIERUNG VON KÖRPERN MIT-
TELS ULTRASCHALL
• DEVICE AND METHOD FOR QUANTIFYING
BODIES BY MEANS OF ULTRASOUND
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE QUANTIFICA-
TION DE CORPS PAR DES ULTRASON
(71) Schering Aktiengesellschaft, Müllerstrasse 178,
13353 Berlin, DE
(72) REINHARDT, Michael, 14129 Berlin, DE
HAUFF, Peter, 10439 Berlin, DE
BRIEL, Andreas, 10245 Berlin, DE

(51) **A61B 10/00** (11) **1 487 346 A1***
(25) De (26) De
(21) 03720187.8 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) DE 2003/000844 17.03.2003
(87) WO 2003/077767 2003/39 25.09.2003
(30) 19.03.2002 DE 20204363 U
19.03.2002 DE 20204362 U
19.03.2002 DE 20204361 U
19.03.2002 DE 10212156
19.03.2002 DE 10212139
19.03.2002 DE 10212155
19.06.2002 DE 20209525 U
19.06.2002 DE 20209530 U
02.08.2002 DE 20211934 U
17.10.2002 DE 20215962 U
(54) • VAKUUM-BIOPSIEVORRICHTUNG
• VACUUM BIOPSY DEVICE
• DISPOSITIF POUR BIOPSIE SOUS VIDE
(71) Bard Dublin ITC Limited, Forest House, Brighton
Road, Crawley, West Sussex RH11 9BP, GB
(72) HESKE, Norbert, 82288 Kottgeisering, DE
HESKE, Thomas, 82284 Grafath, DE

(74) Tomlinson, Edward James, Frohwitter Patent- und
Rechtsanwälte P.O. Box 86 03 68, 81630
München, DE

(51) **A61B 17/00** (11) **1 487 347 A2***
(25) En (26) En
(21) 03708445.6 (22) 02.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IL 2003/000082 02.02.2003
(87) WO 2003/066122 2003/33 14.08.2003
(88) 07.10.2004
(30) 04.02.2002 IL 14798302
(54) • TROKARNADEL-EINFÜHRUNGSTRU-
MENT ZUR WIEDERHOLTEN ANWENDUNG
UND LADEGERÄT
• REPEATED USE TROCAR-NEEDLE INSER-
TION INSTRUMENT AND LOADING TOOL
• INSTRUMENT D'INSERTION D'UNE
AIGUILLE TROCART A USAGE REPETE ET
OUTIL DE CHARGEMENT
(71) WAISMED LTD., P.O. Box 13, Gan Ta'asyot, Tefen
24959, IL
(72) FLINT, Michael, 36002 Kiryat Tivon, IL
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch
Octrooibureau Postbus 29720, 2502 LS Den Haag,
NL

(51) **A61B 17/00** (11) **1 487 348 A1***
(25) En (26) En
(21) 03745599.5 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/009133 21.03.2003
(87) WO 2003/082122 2003/41 09.10.2003
(30) 27.03.2002 US 368191 P
(54) • MINIMAL INVASIVE ENTFERNUNGSVOR-
RICHTUNG MIT ABNEHMBARER HÜLLE
• MINIMALLY INVASIVE REMOVAL DEVICE
WITH BREAKAWAY SHEATH
• DISPOSITIF D'EXTRACTION PEU INVASIF A
GAINE FRANGIBLE
(71) TYCO HEALTHCARE GROUP LP, 150 Glover Avenue,
Norwalk, Connecticut 06856, US

(72) ORBAN, Joseph, P., III, Norwalk, CT 06850, US
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61B 17/02** (11) **1 487 349 A2***
A61B 19/00
(25) En (26) En
(21) 03711497.2 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/007225 27.02.2003
(87) WO 2003/077726 2003/39 25.09.2003
(88) 06.05.2004
(30) 14.03.2002 US 97421
(54) • ABDOMINALRETRAKTOR
• ABDOMINAL RETRACTOR
• ECARTEUR ABDOMINAL
(71) Apple Medical Corporation, Unit 135, 28 Lord Road,
Marlboro, MA 01752, US
(72) PULFORD, John, C., Groton, MA 01450, US
PELOSI, Marco, New Providence, NJ 07974, US
(74) Kindermann, Manfred, Patentanwalt, Sperberweg
29, 71032 Böblingen, DE

(51) **A61B 17/04** (11) **1 487 350 A2***
(25) En (26) En
(21) 03743721.7 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/006149 26.02.2003
(87) WO 2003/073913 2003/37 12.09.2003
(88) 22.01.2004
(30) 01.03.2002 US 87004
(54) • GERÄT ZUR BEFESTIGUNG VON NAHTMA-
TERIAL UND ANWENDUNGSVERFAHREN
• SUTURE FASTENERS AND METHODS OF
USE
• FERMETURES POUR SUTURES ET PROCE-
DES D'UTILISATION
(71) Evalve, Inc., 2761 Fair Oaks, Redwood City, CA
94063, US
(72) MARTIN, Brian, B., Boulder Creek, CA 95006, US
THORNTON, Troy, L., San Francisco, CA 94107, US
(74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn
Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **A61B 17/04** (11) **1 487 351 A1***
(25) En (26) En
(21) 03745514.4 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004367 13.02.2003
(87) WO 2003/082124 2003/41 09.10.2003
(30) 25.03.2002 US 105807
(54) • NAHTANKERSYSTEM UND RELEVANTES
VERFAHREN
• SUTURE ANCHOR SYSTEM AND ASSOCI-
ATED METHOD
• SYSTEME D'ANCRE DE SUTURE ET PRO-
CEDE ASSOCIE
(71) Bartlett, Edwin C., 609 Bremerton Drive, Greenville,
NC 27858, US
(72) Bartlett, Edwin C., Greenville, NC 27858, US
(74) Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner
AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH

(51) **A61B 17/04** (11) **1 487 352 A1***
(25) En (26) En
(21) 03745595.3 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/009114 25.03.2003
(87) WO 2003/082125 2003/41 09.10.2003
(30) 25.03.2002 US 367395 P
(54) • CHIRURGISCHES NAHTINSTRUMENT UND
ANWENDUNGSVERFAHREN
• SURGICAL SUTURING INSTRUMENT AND
METHOD OF USE
• INSTRUMENT CHIRURGICAL DE SUTURE
ET SON PROCEDE D'UTILISATION
(71) Onux Medical, Inc., 5 Merrill Drive, Hampton, NH
03842, US
(72) FIELD, Frederic, P., North Hampton, NH 03862, US
FOGG, Douglas, A., Merrimac, MA 01860, US
SANCOFF, Gregory, E., North Hampton, NH 03862,
US
(74) Grey, Ian Michael, et al, Venner Shipley LLP 20
Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **A61B 17/08** (11) **1 487 353 A2***
(25) En (26) En
(21) 03716812.7 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/009051 25.03.2003
(87) WO 2003/082076 2003/41 09.10.2003
(88) 04.12.2003
(30) 25.03.2002 US 366534 P
(54) • KLEMMEN ZUM VERSCHLUSS EINES
PATENTEN FORAMEN OVALE (PFO)
• PATENT FORAMEN OVALE (PFO) CLOSURE
CLIPS
• PINCES DE FERMETURE DE FORAMEN
OVALE PERSISTANT (PFO)
(71) NMT Medical, Inc., 27 Wormwood Street, Boston,
MA 02210, US
(72) PEAVEY, Todd, A., Cambridge, MA 02139, US
FORDE, Sean, T., Watertown, MA 02472, US
CHANDUSZKO, Andrzej, J., South Boston, MA
02127, US
CALLAGHAN, David, J., Boston, MA 02120, US
(74) Chapman, Paul William, Kilburn & Strode, 20 Red
Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **A61B 17/12** (11) **1 487 354 A1***
(25) En (26) En
(21) 03714420.1 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/009324 27.03.2003
(87) WO 2003/082128 2003/41 09.10.2003
(30) 27.03.2002 US 107689
(54) • AUSDEHNBARE KÖRPERHOHLRAUMAUS-
KLEIDUNG
• EXPANDABLE BODY CAVITY LINER DEVICE
• DISPOSITIF POUR FOND DE CAVITE COR-
PORELLE DILATABLE
(71) Scimed Life Systems, Inc., One Scimed Place,
Maple Grove, Minnesota 55311-1566, US
(72) BERENSTEIN, Alejandro, New York, NY 10025, US
EDER, Joseph, C., Los Altos Hills, CA 94024, US
(74) Pluckrose, Anthony William, et al, BOULT WADE
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB

(51) **A61B 17/12** (11) **1 487 355 A1***
(25) En (26) En
(21) 03745616.7 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/009271 27.03.2003
(87) WO 2003/082127 2003/41 09.10.2003
(30) 27.03.2002 US 368013 P
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN FÜR DIE
WUNDKOMPRESSION
• DEVICE AND METHOD FOR COMPRESSING
WOUNDS
• TECHNIQUE DE COMPRESSION D'UNE
PLAIE ET APPAREIL A CET EFFET
(71) DATASCOPE INVESTMENT CORP., 14 Philips
Parkway, Montvale, N.J. 07645, US
(72) BATES, James S., Datascope Corporation,
Montvale, NJ 07645, US
BUDRIS, John P., Datascope Corporation,
Montvale, NJ 07645, US
(74) Harrison, Michael Charles, et al, Albihns GmbH,
Bayerstrasse 83, 80335 München, DE

(51) **A61B 17/20** (11) **1 487 356 A2***
(25) En (26) En
(21) 03709333.3 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005725 25.02.2003
(87) WO 2003/074105 2003/37 12.09.2003
(88) 18.12.2003
(30) 28.02.2002 US 87599
(54) • LOKALISIERTE FLÜSSIGKEITSABGABE MIT
EINEM PORÖSEN APPLIKATOR UND
ANWENDUNGSVERFAHREN DAFÜR
• LOCALIZED FLUID DELIVERY HAVING A
POROUS APPLICATOR AND METHODS FOR
USING THE SAME
• DISTRIBUTION LOCALISEE DE FLUIDE PAR
APPLICATEUR POREUX ET PROCEDES
D'UTILISATION DE CET APPLICATEUR
(71) Corazon Technologies, Inc., 191 Jefferson Drive,
Menlo Park, CA 94025, US
(72) CONSTANTZ, Brent R., Cupertino, CA 95014, US
RIEBMAN, Jerome B., Sunnyvale, CA 94087, US
HOULE, Philip R., Menlo Park, CA 94025, US
(74) Duxbury, Stephen, et al, Arnold & Siedsma
Isartorplatz 5, 80331 München, DE

(51) **A61B 17/28** (11) **1 487 357 A1***
A61B 17/50 A61F 2/46
(25) En (26) En
(21) 03714155.3 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/007911 14.03.2003
(87) WO 2003/077776 2003/39 25.09.2003
(30) 15.03.2002 US 364017 P
21.05.2002 US 382528 P
(54) • ZUM PLAZIEREN VON IMPLANTATEN NÜTZ-
LICHES KUPPLUNGSSYSTEM
• COUPLING SYSTEM USEFUL IN PLACE-
MENT OF IMPLANTS
• SYSTEME DE COUPLAGE UTILE POUR LA
MISE EN PLACE D'IMPLANTS
(71) NMT Medical, Inc., 27 Wormwood Street, Boston,
MA 02210, US
(72) OPOLSKI, Steven, W., Carlisle, MA 01741, US
PEAVEY, Todd, A., Cambridge, MA 02138, US
(74) Chapman, Paul William, et al, Kilburn & Strode, 20
Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **A61B 17/32** (11) **1 487 358 A2***
(25) En (26) En
(21) 03702996.4 (22) 11.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IL 2003/000102 11.02.2003
(87) WO 2003/070081 2003/35 28.08.2003
(88) 08.01.2004
(30) 19.02.2002 US 357106 P
(54) • HORNHAUT-TRIMMING-, NÄH- UND TRANS-
PLANTATIONSVORRICHTUNG
• CORNEAL TRANSPLANT TRIMMING AND
SUTURING DEVICE
• DISPOSITIF D'AJUSTAGE ET DE SUTURE
DE TRANSPLANT CORNEEN
(71) Eye Care Instruments, Hazait Street 5, 37808 Givat
Ada, IL
Margalit, Ziv, Hazait Street 5, 37808 Givat Ada, IL
(72) DANON, Gabriel, 93501 Jerusalem, IL

(74) Buckley, Guy Julian, et al, Castles, 1 King Street,
Bakewell, Derbyshire DE45 1DZ, GB

(51) **A61B 17/32** (11) **1 487 359 A1***
(25) En (26) En
(21) 03704774.3 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000570 10.02.2003
(87) WO 2003/079911 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 US 366224 P
22.03.2002 US 103104
(54) • MOTORISIERTE CHIRURGISCHE
VORRICHTUNG, VERFAHREN ZU DEREN
HERSTELLUNG UND VERWENDUNG DER-
SELBEN
• POWERED SURGICAL APPARATUS
&COMMA; METHOD OF MANUFACTURING
POWERED SURGICAL APPARATUS
&COMMA; AND METHOD OF USING POW-
ERED SURGICAL APPARATUS
• APPAREIL CHIRURGICAL A FONCTIONNE-
MENT ELECTRIQUE, PROCEDE DE FABRI-
CATION ET D'UTILISATION ASSOCIES
(71) GYRUS ENT, L.L.C., 2925 Appling Road, Bartlett,
Tennessee 38133, US
(72) JOHNSTON, Constance, Elaine, Eads, TN 38028,
US
RYAN, Phillip, Andrew, Memphis, TN 38122, US
MILLS, Carrie, Deanne, Atoka, TN 38004, US
MYKLEBY, Perry, Robin, Collierville, TN 38017, US
BURROUGHS, Andrew, Christopher, Kenosha, WI
53143, US
RUSH, Benjamin, Leo, Evanston, IL 60201, US
KARAHALIOS, Tasos, George, Chicago, IL 60607,
US
BRAUER, Jacob, Shieffelin, Chicago, IL 60614, US
MONSON, Rodney, Hal, Winthrop Harbor, IL 60096,
US
SUGALSKI, Eric, Christopher, Chicago, IL 60607,
US
ISAACS, Dickon, Chicago, IL 60622, US
TAPPEL, James, Gerard, Hickory Corners, MI
49060, US
ENDERS, Thomas, Franz, Mountain View, CA
94043, US
CHOW, Benjamin, Mark, San Francisco, CA 94109,
US
CRUSE, Energy, II, Foster City, CA 94404, US
BRENNEMAN, Scott, Andrew, Menlo Park, CA
94025, US
(74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers,
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,
GB

A61B 17/50 → (51) A61B 17/28

(51) **A61B 17/56** (11) **1 487 360 A1***
A61B 17/58 A61F 2/30
(25) En (26) En
(21) 03716113.0 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) US 2003/005242 24.02.2003
(87) WO 2003/071960 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 US 359968 P
28.06.2002 US 185477
(54) • GERÄT UND VERFAHREN FÜR DIE WIR-
BELSÄULENFIXIERUNG
• APPARATUS AND METHOD FOR SPINE
FIXATION
• APPAREIL ET PROCEDE DE FIXATION DE
LA COLONNE VERTEBRALE

- (71) Chin, Kingsley, R., M.D., 2020 Walnut Street, Suite 17H, Philadelphia, PA 19103, US
- (72) Chin, Kingsley, R., M.D., Philadelphia, PA 19103, US
- (74) Hellmich, Wolfgang, Dr.-Ing., Ernsbergerstrasse 14, 81241 München, DE

A61B 17/58 → (51) A61B 17/56

A61B 17/58 → (51) A61B 17/68

- (51) **A61B 17/68** (11) **1 487 361 A1***
A61B 17/58
- (25) De (26) De
- (21) 03714892.1 (22) 27.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/003213 27.03.2003
- (87) WO 2003/079913 2003/40 02.10.2003
- (30) 27.03.2002 AT 4812002
- (54) • *EINRICHTUNG ZUR STABILISIERUNG EINES BRUCHES EINES RÖHRENKNOCHENS*
- *DEVICE FOR STABILISING A BREAK IN A TUBULAR BONE*
- *DISPOSITIF POUR STABILISER UNE FRACTURE DANS UN OS LONG*
- (71) Seyr, Volkmarr, Hensweg 25, 6060 Ampass, AT
Goreis, Helmut, Sieglangerufer 135, 6020 Innsbruck, AT
- (72) Seyr, Volkmarr, 6060 Ampass, AT
Goreis, Helmut, 6020 Innsbruck, AT
- (74) Haffner, Thomas M., Dr., Patentanwalt
Schottengasse 3a, 1014 Wien, AT

- (51) **A61B 17/70** (11) **1 487 362 A1***
(25) En (26) En
- (21) 03716726.9 (22) 19.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/008565 19.03.2003
- (87) WO 2003/079914 2003/40 02.10.2003
- (30) 19.03.2002 US 102525
- (54) • *PERKUTANE TECHNIK UND IMPLANTAT ZUR EXPANSION IM WIRBELKANAL*
- *PERCUTANEOUS TECHNIQUE AND IMPLANT FOR EXPANDING THE SPINAL CANAL*
- *TECHNIQUE PAR VOIE PERCUTANEE ET IMPLANT DESTINE A DILATER LE CANAL VERTEBRAL*
- (71) DePuy AcroMed, Inc., 325 Paramount Drive, Raynham, MA 02767, US
- (72) ANDERSON, Greg, D., Charlottesville, VA 22911, US
- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A61B 17/80** (11) **1 487 363 A1***
(25) En (26) En
- (21) 03708957.0 (22) 04.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) US 2003/003272 04.02.2003
- (87) WO 2003/071966 2003/36 04.09.2003
- (30) 25.02.2002 US 359875 P
- (54) • *VERFAHREN UND GERÄTE ZUR FÖRDERUNG DER WIRBELFUSION*
- *METHODS AND APPARATUS FOR PROMOTING FUSION OF VERTEBRAE*

• *METHODES ET DISPOSITIFS DESTINES A FAVORISER LA FUSION DE VERTEBRES*

- (71) Dinh, Dzung H., 368 East High Point Road, Peoria, IL 61614, US
- Villarraga, Marta L., 1709B Green Street, Philadelphia, PA 19130, US
- (72) Dinh, Dzung H., Peoria, IL 61614, US
- Villarraga, Marta L., Philadelphia, PA 19130, US
- (74) De Clercq, Ann, De Clercq, Brants & Partners c.v., Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-Latem, BE

(51) **A61B 18/00** (11) **1 487 364 A2***

- (25) De (26) De
- (21) 03744713.3 (22) 21.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) EP 2003/002956 21.03.2003
- (87) WO 2003/079915 2003/40 02.10.2003
- (88) 01.04.2004
- (30) 22.03.2002 DE 10212841

- (54) • *MEDIZINISCHES INSTRUMENT ZUR BEHANDLUNG VON GEWEBE MITTELS HOCHFREQUENZSTROM SOWIE MEDIZINISCHES SYSTEM MIT EINEM DERARTIGEN MEDIZINISCHEN INSTRUMENT*
- *MEDICAL INSTRUMENT FOR TREATING TISSUE BY MEANS OF HIGH-FREQUENCY CURRENT AND MEDICAL SYSTEM COMPRISING SUCH A MEDICAL INSTRUMENT*
- *INSTRUMENT MEDICAL POUR TRAITER DES TISSUS AU MOYEN DE COURANT HAUTE FREQUENCE ET SYSTEME MEDICAL COMPORTANT UN INSTRUMENT MEDICAL DE CE TYPE*

- (71) Karl Storz GmbH & Co. KG, Mittelstrasse 8, 78532 Tuttlingen, DE
- (72) IRION, Klaus, M., 78576 Liptingen, DE
- HAGELAUER, Ulrich, 78464 Konstanz, DE
- (74) Heuckeroth, Volker, Dr., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

(51) **A61B 18/04** (11) **1 487 365 A1***

- (25) En (26) En
- (21) 03716912.5 (22) 27.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/009763 27.03.2003
- (87) WO 2003/082134 2003/41 09.10.2003
- (30) 27.03.2002 US 368177 P
- 11.02.2003 US 365170
- (54) • *FLÜSSIGKEITSGESTÜTZTE MEDIZINISCHE VORRICHTUNGEN, SYSTEME UND VERFAHREN*
- *FLUID-ASSISTED MEDICAL DEVICES, SYSTEMS AND METHODS*
- *DISPOSITIFS, SYSTEMES ET METHODES ASSISTES PAR FLUIDE*
- (71) Tissuelink Medical, Inc., Suite 400, One Washington Center, Dover, NH 03820, US
- (72) MCCLURKEN, Michael, E., Durham, NH 03824, US
- LIPSON, David, North Andover, MA 01845, US
- FLANAGAN, David, J., Somersworth, NH 03878, US
- O'BRIEN, Scott, D., Milton, NH 03851, US
- (74) Andrae, Steffen, Dr., Andrae Flach Haug
Balanstrasse 55, 81541 München, DE

- (51) **A61B 18/12** (11) **1 487 366 A2***
(25) En (26) En
- (21) 03746921.0 (22) 17.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2003/008002 17.03.2003
- (87) WO 2003/089997 2003/44 30.10.2003
- (88) 19.02.2004
- (30) 15.03.2002 US 364546 P

- (54) • *METHODE UND APPARAT ZUR STEUERUNG VON ABLATIONSENERGIE UND ELEKTROGRAMMAUFNAHME MITTELS EINER VIELZAHL GEMEINSAMER ELEKTRODEN IN EINEM ELEKTROPHYSIOLOGIE-KATHETER*
- *METHOD AND APPARATUS FOR CONTROL OF ABLATION ENERGY AND ELECTROGRAM ACQUISITION THROUGH MULTIPLE COMMON ELECTRODES IN AN ELECTROPHYSIOLOGY CATHETER*
- *METHODE ET APPAREIL DE REGULATION D'ENERGIE D'ABLATION ET D'ACQUISITION D'ELECTROGRAMME AU MOYEN DE PLUSIEURS ELECTRODES COMMUNES DANS UN CATHETER ELECTROPHYSIOLOGIQUE*

- (71) C.R. BARD, INC., 730 Central Avenue, Murray Hill New Jersey 07974, US
- (72) KOZEL, Peter, D., Concord, MA 01742, US
- (74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **A61B 18/18** (11) **1 487 367 A2***

- (25) En (26) En
- (21) 02795404.9 (22) 05.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) IL 2002/000980 05.12.2002
- (87) WO 2003/047682 2003/24 12.06.2003
- (88) 11.12.2003
- (30) 06.12.2001 IL 14696401
- 19.02.2002 IL 14825702
- (54) • *LICHTTHERAPIE GEGEN PSORIASIS UND ANDERE HAUTERKRANKUNGEN*
- *PHOTOTHERAPY FOR PSORIASIS AND OTHER SKIN DISORDERS*
- *PHOTOTHERAPIE POUR TRAITER LE PSORIASIS ET AUTRES TROUBLES DERMATOLOGIQUES*
- (71) Curelight Ltd, 2 Ha'ilan Street, Northern Industrial Zone, 30600 Or-Akiva, IL
- (72) KORMAN, Avner, 46326 Herzelia, IL
- HARTH, Yoram, 34322 Haifa, IL
- DEGANI, Joshua, 92541 Jerusalem, IL
- (74) Siiger, Joergen, et al, Chas. Hude A/S, H.C. Andersens Boulevard 33, 1780 Copenhagen V, DK

(51) **A61B 18/18** (11) **1 487 368 A2***

- (25) En (26) En
- (21) 03714328.6 (22) 21.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/008814 21.03.2003
- (87) WO 2003/082146 2003/41 09.10.2003
- (88) 19.02.2004
- (30) 23.03.2002 US 367119 P
- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN FÜR DIE VERBESSERTE MATERIALVERARBEITUNG MIT EINEM LASERSTRAHL*
- *SYSTEM AND METHOD FOR IMPROVED MATERIAL PROCESSING USING A LASER BEAM*

- SYSTEME ET PROCEDE DE TRAITEMENT AMELIORE D'UNE MATIERE UTILISANT UN FAISCEAU LASER
- (71) Intralase Corp., 3 Morgan, Irvine, CA 92618, US
(72) KURTZ, Ronald, M., Irvine, CA 92612, US
JUHASZ, Tibor, Irvine, CA 92620, US
GOLDSTEIN, Peter, Santa Ana, CA 92705, US
HEGEDUS, Imre, Lake Forest, CA 92630, US
SCHOLLER, Gordon, Scott, Poway, CA 92064, US
BERG, Alan, W., Rapid City, SD 57718, US
HORVATH, Christopher, Irvine, CA 92604, US
(74) Walcher, Armin, Dipl.-Ing. Dr., Louis, Pöhlau, Lohrenz Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE

(51) **A61B 19/00** (11) **1 487 369 A2***
(25) En (26) En
(21) 03716593.3 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/007945 13.03.2003
(87) WO 2003/078964 2003/39 25.09.2003
(88) 08.04.2004
(30) 14.03.2002 US 364314 P
24.10.2002 US 279251
15.11.2002 US 295151
(54) • GERÄT ZUR ENTNAHME VON BIOLOGISCHEN FLÜSSIGKEITEN
• BIOLOGICAL FLUID SAMPLING APPARATUS
• APPAREIL DE PRELEVEMENT DE FLUIDE BIOLOGIQUE
(71) BAXTER INTERNATIONAL INC., One Baxter Parkway, Deerfield, Illinois 60015, US
(72) MATHIAS, Jean-Marie, B-1428 Lillois, BE
RONDEAU, Georges, B- Braffe, BE
PETERSON, Grant, A., Chicago, IL 60645, US
BOMBINO, Armando, Crystal Lake, IL 60014, US
JOIE, Michel, B-4030 Erange, BE
(74) Dee, Ian Mark, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **A61B 19/00** (11) **1 487 370 A1***
(25) En (26) En
(21) 03744745.5 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) CA 2003/000387 19.03.2003
(87) WO 2003/079917 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 US 63121
(54) • ORGANSCHUTZ FÜR MEDIZINISCHE EINGRIFFE
• ORGAN SHIELDS FOR MEDICAL PROCEDURES
• BOUCLIER PROTEGEANT DES ORGANES LORS D'ACTES MEDICAUX
(71) Jean-François Durette, Oculariste Inc., 1170 Henri-Bourassa Est, Montreal, Quebec H2C 1G4, CA
(72) DURETTE, Jean-François, Montreal, Quebec H2C 1G4, CA
(74) Leszczynski, André, NONY & ASSOCIES 3, rue de Penthièvre, 75008 Paris, FR

A61B 19/00 → (51) A61B 17/02

A61B 19/00 → (51) A61L 27/50

(51) **A61B 19/02** (11) **1 487 371 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03722701.4 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) FR 2003/000885 20.03.2003
(87) WO 2003/079918 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 FR 0203594
(54) • VERPACKUNGS- SOWIE DARSTELLUNGS-GEHÄUSE FÜR OSTEOSYNTHESEIM-PLANTAT, SCHUTZANORDNUNG UND PRÄSENTATIONSBEHÄLTER MIT SOLCH EINEM GEHÄUSE
• PACKAGING AND DISPLAY BOX FOR AN OSTEOSYNTHESIS ASSEMBLY, PROTECTIVE SET AND DISPLAY CASE COMPRISING SAME
• BOITIER D'EMBALLAGE ET DE PRESENTATION POUR UN ENSEMBLE D'OSTEOSYNTHESE, ENSEMBLE DE PROTECTION ET COFFRET DE PRESENTATION COMPRENANT UN TEL BOITIER.
(71) Caron, Philippe, 22, rue Nansouty, Papeete 98713, BP 1040 Tahiti, FR
(72) Caron, Philippe, Papeete 98713, BP 1040 Tahiti, FR
(74) Cardy, Sophie, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

(51) **A61B 19/08** (11) **1 487 372 A1***
B42D 15/10 A61B 5/117
(25) En (26) En
(21) 03704033.4 (22) 27.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) US 2003/002416 27.01.2003
(87) WO 2003/082136 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 US 108974
(54) • KENNZEICHNUNGSSYSTEM VON EINEM KORREKTEN CHIRURGISCHEN ORT MIT ABDECKTUCH
• CORRECT SURGICAL SITE MARKING SYSTEM WITH DRAPING KEY
• SYSTEME DE MARQUAGE DE SITE CHIRURGICAL CORRECT AVEC ADAPTATION AU DRAPAGE
(71) Kimberly-Clark Worldwide, Inc., 401 North Lake Street, Neenah, WI 54956, US
(72) CARLSON, II, Gerald, I., Marietta, GA 30066, US
(74) Grünecker, August, Dipl.-Ing., Patentanwälte Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Partner Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **A61B 19/08** (11) **1 487 373 A1***
(25) En (26) En
(21) 03708801.0 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) SE 2003/000446 17.03.2003
(87) WO 2003/079920 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 SE 0200886
(54) • ABDECKPRODUKT MIT KLEBERAND FÜR CHIRURGISCHE EINGRIFFE
• DRAPING PRODUCT HAVING AN ADHESIVE EDGE FOR SURGICAL INTERVENTIONS
• DRAP CHIRURGICAL COMPRENANT UN BORD ADHESIF, DESTINE A ETRE UTILISE DANS DES INTERVENTIONS CHIRURGICALES
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US

- (71) Mölnlycke Health Care AB, Box 13080, 402 52 Göteborg, SE
(72) GELLERSTEDT, Fredrik, S-402 52 Onsala, SE
JOHANSSON, Helena, S-411 32 Göteborg, SE
(74) Hyltner, Jan-Olof, et al, Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

(51) **A61B 19/08** (11) **1 487 374 A1***
(25) En (26) En
(21) 03745049.1 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) SE 2003/000419 13.03.2003
(87) WO 2003/079919 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 SE 0200885
(54) • ABDECKPRODUKT MIT KLEBERAND
• DRAPING PRODUCT WITH ADHESIVE EDGE
• PRODUIT DE DRAPAGE DOTE D'UN REBORD ADHESIF
(71) Mölnlycke Health Care AB, Box 13080, 402 52 Göteborg, SE
(72) GELLERSTEDT, Fredrik, S-439 94 Onsala, SE
JOHANSSON, Helena, S-411 32 Göteborg, SE
(74) Hyltner, Jan-Olof, et al, Albihns Stockholm AB, P.O.Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

A61B 19/08 → (51) A61B 5/117

A61C 1/05 → (51) F01D 5/02

(51) **A61C 7/14** (11) **1 487 375 A1***
A61C 7/28
(25) En (26) En
(21) 03714365.8 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/009018 26.03.2003
(87) WO 2003/082140 2003/41 09.10.2003
(30) 27.03.2002 US 109124
(54) • FORTSCHRITTLICHES BUKKALROHR
• ADVANCED BUCCAL TUBE
• TUBE BUCCAL PERFECTIONNE
(71) DENTSPLY INTERNATIONAL, INC., 570 West College Avenue, P.O. Box 872, York, PA 17405-0872, US
(72) SCHULTZ, Charles, J., West Babylon, NY 11704, US
(74) Hartz, Nikolai F., Dr., Wächtershäuser & Hartz Patentanwälte Weinstrasse 8, 80333 München, DE

A61C 7/28 → (51) A61C 7/14

(51) **A61C 9/00** (11) **1 487 376 A1***
(25) En (26) En
(21) 03714072.0 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/007441 12.03.2003
(87) WO 2003/082141 2003/41 09.10.2003
(30) 25.03.2002 US 105199
15.11.2002 US 295540
(54) • RÜCKHALTEEINRICHTUNG FÜR ZAHN-ÄRZTLICHE ABDRUCKMASSE ZUR ANWENDUNG IN EINEM ABDRUCKLÖFFEL
• DENTAL IMPRESSION TRAY WITH IMPRESSION MATERIAL RETAINER
• PORTE-EMPREINTE DENTAIRE AVEC RETENUE DE MATERIAU D'EMPREINTE
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US

- (72) BURGIO, Paul A., Saint Paul, MN 55133-3427, US
WAGNER, Ingo W., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(51) **A61F 2/00** (11) **1 487 377 A1***
(25) En (26) En
(21) 03743476.8 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/001231 28.02.2003
(87) WO 2003/073960 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 US 361503 P
(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR BEHAND-
LUNG VON BECKENORGANPROLAPS BEI
WEIBLICHEN PATIENTEN
• METHOD AND APPARATUS FOR TREATING
PELVIC ORGAN PROLAPSES IN FEMALE
PATIENTS
• PROCEDE ET TRAITEMENT DE PROLAP-
SUS D'ORGANES PELVIENS CHEZ DES
FEMMES
(71) ETHICON, INC., U.S. Route 22 West, Somerville, NJ
08876, US
(72) JACQUETIN, Bernard, 63100 Clermont-Ferrand, FR
(74) Bollhalder, Renato, et al, A. Braun Braun Héritier
Eschmann AG Patentanwälte VSP Holbeinstrasse
36-38, 4051 Basel, CH

(51) **A61F 2/00** (11) **1 487 378 A2***
(25) En (26) En
(21) 03747623.1 (22) 01.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/013469 01.05.2003
(87) WO 2003/092543 2003/46 13.11.2003
(88) 04.03.2004
(30) 03.05.2002 US 137933
15.05.2002 US 147331
(54) • FUSSPROTHESE MIT ENERGIEÜBERTRA-
GUNGSMEDIUM MIT VARIABLER VISKOSER
FLÜSSIGKEIT
• PROSTHETIC FOOT WITH ENERGY TRANS-
FER MEDIUM INCLUDING VARIABLE VIS-
COSITY FLUID
• PROTHESE DE PIED AVEC MILIEU DE
TRANSFERT D'ENERGIE COMPRENANT UN
FLUIDE A VISCOSITE VARIABLE
(71) Christensen, Roland J., 192 East 100 North,
Fayette, UT 84630, US
(72) CHRISTENSEN, Roland, J., Fayette, UT 84630, US
(74) Gilmour, David Cedric Franklyn, POTTS, KERR &
CO. 15 Hamilton Square, Birkenhead Merseyside
CH41 6BR, GB

(51) **A61F 2/06** (11) **1 487 379 A1***
(25) En (26) En
(21) 03713982.1 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/007037 07.03.2003
(87) WO 2003/077801 2003/39 25.09.2003
(30) 14.03.2002 US 63042
(54) • SEGMENTIERTES RÜCKGRAT FÜR EINEN
STENT
• SEGMENTED SPINE FOR A STENT
• CANNELURE SEGMENTEE POUR SENT

- (71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre,
Bush Hill, Bay Street, St. Michael, Barbados, West
Indies, BB
(72) LENZ, Jason T., Maplewood, MN 55117, US
(74) Schildberg, Peter, Dr. Dipl.-Phys., et al, Neuer Wall
41, 20354 Hamburg, DE

(51) **A61F 2/06** (11) **1 487 380 A2***
(25) En (26) En
(21) 03721457.4 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/009176 25.03.2003
(87) WO 2003/082153 2003/41 09.10.2003
(88) 01.04.2004
(30) 25.03.2002 AU PS131102
07.01.2003 US 438345 P
07.01.2003 AU 2003900032
(54) • VERZWEIGTE GEFÄSSSTÜTZE
• BRANCHED VESSEL PROTHESIS
• PROTHESE DE VAISSEAU A BRANCHES/
BIFURCATION

- (71) Cook Incorporated, 750 Daniel's Way, P.O. Box
489, Bloomington, Indiana 47402-0489, US
William A. Cook Australia Pty. Ltd., 12 Electronics
Street, Brisbane Technology Park, Eight Mile
Plains, Brisbane, Queensland 4113, AU
William Cook Europe ApS, Sandet 6, 4632
Bjaeverskov, DK
(72) HARTLEY, David, Ernest, Subiaco, Western
Australia, AU
ALLEN, Robert, James, Garran, Australian Capital
Territory, AU
HOPKINSON, Brian Ridley, Nottingham, GB
(74) Johnston, Kenneth Graham, c/o Cook (UK) Ltd.
Patent Department Monroe House Works Road,
Letchworth Hertfordshire SG6 1LN, GB

(51) **A61F 2/06** (11) **1 487 381 A1***
(25) En (26) En
(21) 03745542.5 (22) 18.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/008431 18.03.2003
(87) WO 2003/082152 2003/41 09.10.2003
(30) 26.03.2002 US 108778
(54) • FLEXIBLER STENT UND VERFAHREN ZU
SEINER HERSTELLUNG
• FLEXIBLE STENT AND METHOD OF MAK-
ING THE SAME
• STENT FLEXIBLE ET SON PROCEDE DE
FABRICATION

- (71) Thoratec Corporation, 6035 Stoneridge Drive,
Pleasanton, California 94588, US
(72) HOLLOWAY, Ken, A., Tracy, CA 95376, US
CHRISTOFOROU, Christofer, T., Pleasanton, CA
94588, US
(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A61F 2/08 → (51) A61P 1/04

A61F 2/20 → (51) A61P 1/04

(51) **A61F 2/24** (11) **1 487 382 A2***
(25) En (26) En
(21) 03711427.9 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/006777 07.03.2003
(87) WO 2003/079937 2003/40 02.10.2003
(88) 25.03.2004
(30) 18.03.2002 US 100444
(54) • FLEXIBLE ANNULOPLASTISCHE PRO-
THESE UND HALTER
• FLEXIBLE ANNULOPLASTY PROSTHESIS
AND HOLDER
• PROTHESE D'ANNULOPLASTIE FLEXIBLE
ET SUPPORT ASSOCIE
(71) Medtronic, Inc., 710 Medtronic Parkway LC340,
Minneapolis, MN 55432, US
(72) RYAN, Timothy, R., Shorewood, MN 55331, US
MORROW, Joseph, C., Eden Prairie, MN 55347, US
(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

A61F 2/30 → (51) A61B 17/56

(51) **A61F 2/44** (11) **1 487 383 A1***
(25) De (26) De
(21) 03722387.2 (22) 02.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) EP 2003/003452 02.04.2003
(87) WO 2003/092559 2003/46 13.11.2003
(30) 06.05.2002 DE 10220139
(54) • WIRBELSÄULENIMPLANTAT AUS KNO-
CHENMATERIAL
• VERTEBRAL COLUMN IMPLANT CONSIST-
ING OF BONE MATERIAL
• IMPLANT RACHIDIEN EN MATIERE
OSSEUSE
(71) Tutogen Medical GmbH, Industriestrasse 6, 91077
Neunkirchen am Brand, DE
(72) HENNINGER, Jürgen, 63069 Offenbach, DE
LANDIS, Klaus, 90562 Heroldsberg, DE
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-
Strasse 1, 80336 München, DE

(51) **A61F 2/46** (11) **1 487 384 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02798770.0 (22) 18.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/003185 18.09.2002
(87) WO 2003/024369 2003/13 27.03.2003
(88) 28.10.2004
(30) 19.09.2001 FR 0112082
(54) • VORRICHTUNG ZUM EINBRINGEN VON
BIOMATERIAL
• DEVICE FOR DELIVERING A BIOMATERIAL
• DISPOSITIF DE MISE EN PLACE D'UN BIO-
MATERIAU
(71) BIO HOLDINGS INTERNATIONAL LIMITED, c/o
Morgan & Morgan Trust Corp. Ltd., Road Town,
Pasea Estate, Tortola, VG
(72) CIROTHEAU, Yves, F-75007 PARIS, FR
GIANGRANDE, Eric, F-56300 PONTIVY, FR
(74) Dronne, Guy, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158,
rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

A61F 2/46 → (51) A61B 17/28	
(51) A61F 2/76 (11) 1 487 385 A2*	
(25) En (26) En	
(21) 03726088.2 (22) 19.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) US 2003/008591 19.03.2003	
(87) WO 2003/079940 2003/40 02.10.2003	
(88) 08.04.2004	
(30) 19.03.2002 US 365678 P	
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM ANPASSEN UND AUSGLEICHEN VON GELENK-PROTHESEN	
• SYSTEM AND METHOD FOR PROSTHETIC FITTING AND BALANCING IN JOINTS	
• SYSTEME ET PROCEDE D'EQUILIBRAGE ET DE POSE DE PROTHESES ARTICULAIRES	
(71) The Board of Trustees for the University of Illinois, 506 S. Wright St., Urbana, Illinois 61801, US	
(72) AMIROUCHE, Farid, Highland Park, IL 60053, US	
ARAM, Luke, Chicago, IL 60607, US	
TAJIRI, Gordon, Gurnee, Illinois, US	
(74) Richardson, Kate, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE	

A61F 5/00 → (51) G08B 21/02	
(51) A61F 7/00 (11) 1 487 386 A1*	
(25) En (26) En	
(21) 02806905.2 (22) 20.11.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) US 2002/037075 20.11.2002	
(87) WO 2003/071998 2003/36 04.09.2003	
(30) 27.02.2002 US 87533	
27.02.2002 US 87534	
(54) • VERBESSERTES MEDIZINISCHES WÄRMEENERGIEAUSTAUSCH-POLSTER	
• IMPROVED MEDICAL THERMAL ENERGY EXCHANGE PAD	
• MODELE AMELIORE DE COMPRESSE MEDICALE D'ECHANGE D'ENERGIE THERMIQUE	
(71) Medivance Incorporated, 500 South Arthur Avenue, Suite 100, Louisville, CO 80027, US	
(72) HÖGLUND, Michael, R., Mead, CO 80542, US	
CARSON, Gary, A., Golden, CO 80401, US	
RECORD, Kerri, Boulder, CO 80303, US	
(74) Price, Paul Anthony King, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB	

(51) A61F 7/00 (11) 1 487 387 A1*	
(25) En (26) En	
(21) 03711118.4 (22) 18.02.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO	
(86) US 2003/004934 18.02.2003	
(87) WO 2003/071999 2003/36 04.09.2003	
(30) 27.02.2002 US 87630	
(54) • MITTEL ZUR KONTROLLE DER KÖRPERTEMPERATUR EINES PATIENTEN	
• PATIENT TEMPERATURE CONTROL SYSTEM	
• SYSTEME DE CONTROLE DE LA TEMPERATURE D'UN PATIENT	

(71) Medivance, Incorporated, 1172 Century Drive, Suite 240, Louisville, Colorado 80027, US	
(72) CARSON, Gary, A., Golden, CO 80401, US	
(74) Price, Paul Anthony King, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB	
(51) A61F 9/013 (11) 1 487 388 A2*	
(25) En (26) En	
(21) 03716785.5 (22) 21.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) US 2003/008866 21.03.2003	
(87) WO 2003/083630 2003/41 09.10.2003	
(88) 27.11.2003	
(30) 22.03.2002 US 366852 P	
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR SCHAFFUNG VON BEZUGSPUNKTEN BEIM AUGE	
• OPHTHALMIC MICROFIDUCIAL DEVICE AND METHOD FOR USE	
• DISPOSITIF OPHTALMIQUE DE MICROREFERENCE ET SON PROCEDE D'UTILISATION	
(71) Iscience Corporation, 1321 Waller Street, San Francisco, CA 94117, US	
(72) CONSTON, Stanley, R., San Carlos, CA 94070, US	
YAMAMOTO, Ronald, K., San Francisco, CA 94117, US	
(74) Portal, Gérard, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR	

A61F 9/08 → (51) G01C 21/20	
(51) A61F 13/00 (11) 1 487 389 A1*	
(25) En (26) En	
(21) 02796039.2 (22) 20.12.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO	
(86) US 2002/041300 20.12.2002	
(87) WO 2003/073970 2003/37 12.09.2003	
(30) 28.02.2002 US 360405 P	
(54) • EXTERNER KATHETERZUGANG ZU EINEM VAKUUMVERBAND	
• EXTERNAL CATHETER ACCESS TO VACUUM BANDAGE	
• ACCES D'UN CATHETER EXTERIEUR A UN PANSEMENT SOUS VIDE	
(71) Hill-Rom Services, Inc., 1069 State Route 46 East, Batesville, IN 47006-9167, US	
(72) LOCKWOOD, Jeffrey, S., Batesville, IN 47006, US	
PETROSENKO, Robert, Batesville, IN 47006, US	
(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB	

(51) A61F 13/00 (11) 1 487 390 A2*	
(25) En (26) En	
(21) 03714021.7 (22) 07.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) US 2003/007196 07.03.2003	
(87) WO 2003/075750 2003/38 18.09.2003	
(88) 11.12.2003	
(30) 07.03.2002 US 362350 P	
(54) • ANSCHMIEGSAMES BILAMINAT-KOMPRESSIIONSPOLSTER UND ANWENDUNGSVERFAHREN DAFÜR	
• CONFORMABLE BI-LAMINATE COMPRESSION BOLSTER AND METHOD FOR USING SAME	

• EMBLATRE DE COMPRESSION BI-LAMINE ADAPTABLE ET SON PROCEDE D'UTILISATION	
(71) Board of Regents, The University of Texas System, 201 West 7th Street, Austin Texas 78701, US	
(72) BUTLER, Charles, E., Houston, TX 77030, US	
(74) Jones, Nicholas Andrew, et al, Withers & Rogers Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB	
(51) A61F 13/15 (11) 1 487 391 A1*	
(25) En (26) En	
(21) 03709141.0 (22) 14.02.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO	
(86) US 2003/004733 14.02.2003	
(87) WO 2003/082169 2003/41 09.10.2003	
(30) 22.03.2002 US 105043	
(54) • KLEIDUNGSSTÜCK-ÄHNLICH ABSORBIERENDER ARTIKEL	
• GARMENT-LIKE ABSORBENT ARTICLE	
• ARTICLE ABSORBANT DU TYPE VETEMENT	
(71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US	
(72) OLSON, Christopher, Peter, Neenah, WI 54956, US	
SAWYER, Lawrence, Howell, Neenah, WI 54956, US	
ST. LOUIS, Raymond, Gerard, Fremont, WI 54940, US	
(74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB	

A61F 13/15 → (51) B32B 27/12	
A61F 13/53A → (51) A61L 15/60	
A61G 3/06 → (51) B60P 1/43	
(51) A61G 7/053 (11) 1 487 392 A2*	
(25) En (26) En	
(21) 03713935.9 (22) 05.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) US 2003/006877 05.03.2003	
(87) WO 2003/075816 2003/38 18.09.2003	
(88) 11.03.2004	
(30) 05.03.2002 US 361960 P	
(54) • GRIFF FÜR EIN KRANKENHAUSBETT	
• HANDLE FOR HOSPITAL BED	
• POIGNEE DESTINEE A UN LIT D'HOPITAL	
(71) Hill-Rom Services, Inc., 300 Delaware Avenue, Suite 530, Wilmington, DE 19801, US	
(72) GEMELINE, Sebastien, F-56270 Ploemeur, FR	
(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB	

(51) A61G 15/02 (11) 1 487 393 A1*	
A61G 15/12 B60N 2/00	
(25) En (26) En	
(21) 03710537.6 (22) 27.02.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO	
(86) NL 2003/000148 27.02.2003	
(87) WO 2003/077821 2003/39 25.09.2003	
(30) 19.03.2002 NL 1020201	
(54) • VERSTELLBARER STUHL FÜR MEDIZINISCHE UND PARAMEDIZINISCHE DIAGNOSE	

UND BEHANDLUNG SOWIE VERSTELLBARE ERGONOMISCHER STUHL		
- ADJUSTABLE CHAIR FOR MEDICAL AND PARAMEDICAL DIAGNOSIS AND TREATMENT, AND ADJUSTABLE ERGONOMIC CHAIR - CHAISE REGLABLE POUR DIAGNOSTIC ET TRAITEMENT MEDICAUX ET PARAMEDICAUX, ET CHAISE ERGONOMIQUE REGLABLE		
(71)	Engels, Paul Arthur, 14, Bosbeeklaan, 2071 AL Santpoort-Noord, NL	
(72)	ENGELS, Paul, Arthur, NL-2071 AL Santpoort-Noord, NL DE KROON, Johannes, Henricus, Maria, NL-8085 RJ Doornspijk-t' Harde, NL VAN AMERONGEN, Gaston, Lionel, NL-3601 HB Maarssen, NL	
(74)	Keijser, Johannes Maurits L.F., EP&C Van Exter Polak & Charlouis B.V. P.O. Box 3241, NL-2280 GE Rijswijk, NL	
A61G 15/12 → (51) A61G 15/02		
A61H 3/06 → (51) G01C 21/20		
A61J 1/00 → (51) B65D 83/02		
(51)	A61J 1/20 (11) 1 487 394 A1* A61M 39/00	
(25)	En (26) En	
(21)	03713143.0 (22) 12.03.2003	
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK		
(86)	SE 2003/000405 12.03.2003	
(87)	WO 2003/079956 2003/40 02.10.2003	
(30)	26.03.2002 US 63159	
(54)	- FLÜSSIGKEITSTRANSFER-ANORDNUNG - FLUID TRANSFER ASSEMBLY - ENSEMBLE DE TRANSFERT DE FLUIDE	
(71)	Carmel Pharma AB, P.O. Box 5352, 402 28 Göteborg, SE	
(72)	AKERLUND, Roger, S-418 74 Göteborg, SE ANDREASSON, Kjell, S-426 58 Västra Frölunda, SE HORPPU, Petri, S-413 16 Göteborg, SE	
(74)	Hammond, Andrew, et al, Ström & Gulliksson IP AB, Lindholmospiren 5, 417 56 Göteborg, SE	
A61J 9/06 → (51) A61L 2/14		
(51)	A61K 6/00 (11) 1 487 395 A2* (25) En (26) En	
(21)	03743713.4 (22) 28.02.2003	
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO		
(86)	US 2003/006038 28.02.2003	
(87)	WO 2003/073822 2003/37 12.09.2003	
(88)	16.09.2004	
(30)	28.02.2002 US 87188	
(54)	- VERFAHREN ZUR DIAGNOSE VON LEBER-FIBROSE - METHODS OF DIAGNOSING LIVER FIBROSIS - PROCEDES DE DIAGNOSTIC DE FIBROSE HEPATIQUE	
(71)	Prometheus Laboratories, Inc., 5739 Pacific Center Boulevard, San Diego, CA 92121-4203, US	
(72)	ROSE, Steven, L., Escondido, CA 92029, US OH, Esther, H., San Diego, CA 92029, US WALSH, Michael, J., San Diego, CA 92106, US	

(74)	UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE	
(51)	A61K 7/02 A61K 7/06 A61K 7/48 A61L 15/00 C11D 17/00	(11) 1 487 396 A1* A61K 7/32 A61K 7/50 A61K 9/00
(25)	En	(26) En
(21)	03716850.7	(22) 27.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK		
(86)	US 2003/009343 27.03.2003	
(87)	WO 2003/082232 2003/41 09.10.2003	
(30)	28.03.2002 US 368491 P	
(54)	• PARTIKEL STABILISIERENDE ZUSAMMEN- SETZUNGEN • EMULSION COMPOSITIONS • COMPOSITIONS DE STABILISATION DE PARTICULES	
(71)	THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US	
(72)	EL-NOKALY, Magda, Hamilton, OH 45013, US VATTER, Michael, Lee, Okeana, OH 45053, US	
(74)	Wilding, Richard Alan, et al, Procter & Gamble Technical Centres Limited Patent Department Rusham Park Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB	
(51)	A61K 7/06	(11) 1 487 397 A1*
(25)	De	(26) De
(21)	03708224.5	(22) 13.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
(86)	EP 2003/002571 13.03.2003	
(87)	WO 2003/080006 2003/40 02.10.2003	
(30)	22.03.2002 DE 10213019	
(54)	• VERWENDUNG VON EXTRAKTEN DES OLI- VENBAUMES ALS ANTISCHUPPENMITTEL • USE OF EXTRACTS FROM OLIVE TREES AS ANTI-DANDRUFF AGENTS • UTILISATION D'EXTRAITS D'OLIVIER COMME AGENT ANTIPELLEICULAIRE	
(71)	Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE	
(72)	BUCHWALD-WERNER, Sybille, 40589 Düsseldorf, DE GRIESBACH, Ute, 40593 Düsseldorf, DE	
A61K 7/06 → (51) A61K 7/02		
(51)	A61K 7/075	(11) 1 487 398 A1*
(25)	En	(26) En
(21)	03714820.2	(22) 13.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK		
(86)	EP 2003/002617 13.03.2003	
(87)	WO 2003/080007 2003/40 02.10.2003	
(30)	21.03.2002 US 366311 P	
(54)	• POLYSILOXANZUSAMMENSETZUNGEN • POLYSILOXANE COMPOSITIONS • COMPOSITIONS DE POLYSILOXANE	
(71)	Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH Ciba Spezialitätenchemie Pflanze GmbH, Rehlinger Strasse 1, 86462 Langweid a. Lech, DE	
(72)	ELDER, Stewart, Todd, Butler, NJ 07405, US ROCAFORT, Colleen, Jamestown, NC 27282, US SCHWENKER, Claire, A., Kernersville, NC 27284, US CHROBACZEK, Harald, 86153 Augsburg, DE	

(51)	A61K 7/32	(11)	1 487 399 A1*
(25)	De	(26)	De
(21)	03711989.8	(22)	13.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
(86)	EP 2003/002570	13.03.2003	
(87)	WO 2003/080008	2003/40	02.10.2003
(30)	22.03.2002	DE 10213032	
(54)	• VERWENDUNG VON EXTRAKTEN DES OLIVENBAUMES ALS DEODORANT • USE OF OLIVE TREE EXTRACTS AS A DEODORANT • UTILISATION D'EXTRAITS D'OLIVIER COMME DEODORANT		
(71)	Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE		
(72)	GRIESBACH, Ute, 40593 Düsseldorf, DE BUCHWALD-WERNER, Sybille, 40589 Düsseldorf, DE		
	A61K 7/32	→ (51)	A61K 7/02
	A61K 7/34	→ (51)	A61K 7/42
	A61K 7/36	→ (51)	A61K 7/42
	A61K 7/38	→ (51)	A61K 7/42
(51)	A61K 7/42	(11)	1 487 400 A2*
	A61K 7/48		A61K 31/215
(25)	De	(26)	De
(21)	02771566.3	(22)	11.05.2002
(84)	AT BE CH CY DE ES FR GB IT LI		
(86)	EP 2002/005201	11.05.2002	
(87)	WO 2002/094210	2002/48	28.11.2002
(88)	21.10.2004		
(30)	21.05.2001	EP 01401318	
(54)	• KOSMETISCHE MITTEL • COSMETIC AGENTS • AGENTS COSMETIQUES		
(71)	Cognis France S.A., Boussens, 31360 Saint-Martory, FR		
(72)	HENRY, Florence, F-54600 Villers-les-Nancy, FR MOSEY, Philippe, F-54270 Essey-les-Nancy, FR PAULY, Gilles, F-54000 Nancy, FR		
(74)	Fabry, Bernd, Dr., et al, Cognis Deutschland GmbH & Co. KG Postfach 13 01 64, 40551 Düsseldorf, DE		
(51)	A61K 7/42	(11)	1 487 401 A1*
	A61K 7/34		A61K 7/36
	A61K 7/38		A61P 43/00
(25)	En	(26)	En
(21)	03702207.6	(22)	27.02.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
	AL LT LV MK RO		
(86)	AU 2003/000239 27.02.2003		
(87)	WO 2003/072077 2003/36 04.09.2003		
(30)	27.02.2002 AU PS080802		
	23.09.2002 AU 2002951590		
	20.12.2002 US 324112		
(54)	• IM WESENTLICHEN SICHTBAR TRANSPARENTE TOPISCHE PHYSIKALISCHE SONNENSCHUTZFORMULIERUNG • A SUBSTANTIALLY VISIBLY TRANSPARENT TOPICAL PHYSICAL SUNSCREEN FORMULATION • FORMULATION D'ECRAN SOLAIRE PHYSIQUE TOPIQUE SENSIBLEMENT TRANSPARENTE		
(71)	Advanced Powder Technology PTY Ltd, 112 Radium Street, Welshpool, Western Australia 6106, AU		
(72)	TSUZUKI, Takuya, Kalamunda, Western Australia 6076, AU		

- NEARN, Malcolm, Kentlyn, NSW 2560, AU
TROTTER, Geoff, James, Yokine, Western Australia 6060, AU
- (74) Jones, Helen Marjorie Meredith, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- (51) **A61K 7/42** (11) **1 487 402 A1***
A61K 33/06 A61P 17/00
A61P 17/16
- (25) En (26) En
(21) 03710567.3 (22) 11.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- LV
- (86) SE 2003/000413 11.03.2003
(87) WO 2003/075876 2003/38 18.09.2003
(30) 12.03.2002 SE 0200758
- (54) • *NEUE ZUSAMMENSETZUNG MIT EINER EINEN GLIMMERKERN ENTHALTENDEN PIGMENTANORDNUNG*
• *NEW COMPOSITION INCLUDING A PIGMENT ASSEMBLY COMPRISING A MICA CORE*
• *NOUVELLE COMPOSITION CONTENANT UN ENSEMBLE PIGMENTAIRE PRESENTANT UN NOYAU EN MICA*
- (71) OVE Karlsson Konsult, Spireagränd 6, 445 36 Bohus, SE
- (72) TAMMIK, Rein, S-431 21 Mölndal, SE
-
- (51) **A61K 7/46** (11) **1 487 403 A1***
A61L 9/05
- (25) En (26) En
(21) 03700292.0 (22) 28.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
- (86) CH 2003/000066 28.01.2003
(87) WO 2003/080010 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 EP 02006960
- (54) • *DUFTSTOFFZUSAMMENSETZUNGEN*
• *FRAGRANCE COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS DE FRAGRANCE*
- (71) Givaudan SA, Chemin de la Parfumerie 5, 1214 Vernier, CH
- (72) SCHUDEL, Markus, CH-8050 Zürich, CH
QUELLET, Christian, CH-2502 Biel, CH
TASCHI, Marc, CH-4665 Oftringen, CH
BOUWMEESTERS, Johnny, CH-8618 Zürich, CH
- (74) McStea, John Anthony, Givaudan Schweiz AG, Ueberlandstrasse 138, 8600 Dübendorf, CH
-
- (51) **A61K 7/48** (11) **1 487 404 A1***
A61K 31/505
- (25) De (26) De
(21) 03745259.6 (22) 03.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/002146 03.03.2003
(87) WO 2003/082239 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 DE 10214257
- (54) • *VERWENDUNG VON KOMPATIBLEN SOLUTEN ZUR INHIBIERUNG DER FREISETZUNG VON CERAMIDEN*
• *USE OF COMPATIBLE SOLUTES FOR INHIBITING THE RELEASE OF CERAMIDES*
• *UTILISATION DE SOLUTES COMPATIBLES POUR INHIBER LA LIBERATION DE CERAMIDES*
- (71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE

- (72) BÜNGER, Joachim, 64823 Gross-Umstadt, DE
KRUTMANN, Jean, 41844 Wagberg, DE
-
- A61K 7/48** → (51) A61K 7/02
-
- A61K 7/48** → (51) A61K 7/42
-
- A61K 7/48** → (51) C11D 3/00
-
- A61K 7/50** → (51) A61K 7/02
-
- A61K 7/50** → (51) C11D 9/44
-
- (51) **A61K 9/00** (11) **1 487 405 A1***
A61K 9/20
- (25) De (26) De
(21) 02804866.8 (22) 25.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/013197 25.11.2002
(87) WO 2003/051329 2003/26 26.06.2003
(30) 17.12.2001 DE 10161986
17.12.2001 DE 20120348 U
- (54) • *MITTEL ZUR ORALEN EINNAHME UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*
• *AGENT FOR ORAL ADMINISTRATION AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME*
• *PRODUIT D'ADMINISTRATION ORALE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*
- (71) Beisel, Günther, Schloss Laach, 40789 Monheim, DE
- (72) BEISEL, Günther, 40789 Monheim, DE
GRÖNING, Rüdiger, 48159 Münster, DE
- (74) Fitzner, Ulrich, Dr., Dres. Fitzner, Münch & Kluin Rechts- und Patentanwälte Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE
-
- (51) **A61K 9/00** (11) **1 487 406 A1***
A61K 47/34
- (25) Fr (26) Fr
(21) 03738199.3 (22) 26.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (86) FR 2003/000949 26.03.2003
(87) WO 2003/080020 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 FR 0203728
- (54) • *HITZE-REVERSIBLE ZUSAMMENSETZUNG ZUR BEHANDLUNG VON HYPOSALIE UND ASIALIE*
• *HEAT-REVERSIBLE COMPOSITION TREATING HYPOSALIA AND ASIALIA*
• *COMPOSITION THERMOREVERSIBLE DESTINEE AU TRAITEMENT DES HYPOSALIES ET ASIALIES*
- (71) Ellipse Pharmaceuticals, 4, allée du DoyenGeorges Brus, 33600 Pessac, FR
- (72) AUZERIE, Jack, F-33560 Sainte-Eulalie, FR
- (74) Fantin, Laurent, Société AQUINOV 12, rue Condorcet, 33150 Cenon, FR
-
- (51) **A61K 9/00** (11) **1 487 407 A2***
A61K 9/12 A61K 38/00
- (25) En (26) En
(21) 03744667.1 (22) 12.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/007735 12.03.2003
(87) WO 2003/077825 2003/39 25.09.2003
(88) 12.02.2004

- (30) 12.03.2002 US 363585 P
09.10.2002 US 417071 P
- (54) • *SITUSSPEZIFISCHE ABGABE VON GLEICHZEITIG VERABREICHTEN ARZNEIMITTELN DURCH INHALATION*
• *SITE SPECIFIC DELIVERY OF CO-ADMINISTERED DRUGS VIA INHALATION*
• *ADMINISTRATION A SPECIFICITE DE SITE DE MEDICAMENTS PRIS SIMULTANEMENT PAR INHALATION*
- (71) Microdose Technologies Inc., 4262 U.S. Route 1, Monmouth Jct., NJ 08852, US
- (72) FLEMING, Scott, Ewing, NJ 08628, US
- (74) Bunke, Holger, Dr.rer.nat. Dipl.-Chem., Prinz & Partner GbR Manzingenweg 7, 81241 München, DE
-
- A61K 9/00** → (51) A61K 7/02
-
- A61K 9/00** → (51) A61K 9/20
-
- A61K 9/00** → (51) C08F 293/00
-
- (51) **A61K 9/06** (11) **1 487 408 A1***
A61K 47/02 A61K 31/785
A61P 17/00
- (25) Fr (26) Fr
(21) 03738198.5 (22) 26.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (86) FR 2003/000948 26.03.2003
(87) WO 2003/080025 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 FR 0203729
- (54) • *TOPISCHE ZUSAMMENSETZUNG AUF BASIS VON IONENAUSTAUSCHERHARZEN, INSBESONDERE ZUR BEHANDLUNG VON ERYTHEMEN*
• *TOPICAL COMPOSITION BASED ON ION-EXCHANGE RESINS, IN PARTICULAR FOR TREATING ERYTHEMAS*
• *COMPOSITION TOPIQUE A BASE DE RESINES ECHANGEUSES D'IONS, NOTAMMENT POUR LE TRAITEMENT DES ERYTHEMES*
- (71) Ellipse Pharmaceuticals, 4, allée du DoyenGeorges Brus, 33600 Pessac, FR
- (72) AUZERIE, Jack, F-33560 Sainte-Eulalie, FR
- (74) Fantin, Laurent, Société AQUINOV 12, rue Condorcet, 33150 Cenon, FR
-
- (51) **A61K 9/08** (11) **1 487 409 A2***
A61K 9/10 A61K 9/72
- (25) En (26) En
(21) 03716645.1 (22) 17.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/008157 17.03.2003
(87) WO 2003/082242 2003/41 09.10.2003
(88) 18.12.2003
(30) 22.03.2002 US 104662
- (54) • *FLÜSSIGE TRÄGERFORMULIERUNGEN MIT HOHEM WASSERGEHALT*
• *HIGHLY AQUEOUS LIQUID CARRIER FORMULATIONS*
• *FORMULATIONS DE SUPPORT LIQUIDES A TENEUR EN EAU ELEVÉE*
- (71) Battellepharma, Inc., Suite 100, 1801 Watermark Drive, Columbus, OH 45215-1037, US
- (72) COWAN, Siu, Man, L., Lewis Center, OH 43035, US
- (74) Palmer, Donna, T., Sunbury, OH 43074, US
- (74) Turi, Michael, Dipl.-Phys., et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

A61K 9/10 → (51) A61K 9/08	
(51) A61K 9/107 (11) 1 487 410 A2*	
A61K 9/51	
(25) En (26) En	
(21) 03707969.6 (22) 17.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) CA 2003/000375 17.03.2003	
(87) WO 2003/077882 2003/39 25.09.2003	
(88) 12.02.2004	
(30) 18.03.2002 US 101572	
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON STERILEN, STABILISIERTEN NANODISPERSIONEN	
• PREPARATION OF STERILE STABILIZED NANODISPERSIONS	
• PREPARATION DE NANODISPERSIONS STABILISEES STERILES	
(71) LABOPHARM INC., 480 Armand-Frappier Blvd., Laval, Quebec H7V 4B4, CA	
Labopharm Europe Limited, 5, the Seapoint Building, 44/45 Clontarf Road, Dublin 3, IE	
Labopharm (Barbados) Limited, Worthing Corporate Centre, Worthing Main Road, Christ Church, BB	
(72) LE GARREC, Dorothée, Montreal, Quebec H4A 2R7, CA	
KABBAJ, Meriam, Montreal, Quebec H2Y 3Z2, CA	
LEROUX, Jean-Christophe, Montreal, Quebec H2Y 3Z2, CA	
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE	
(51) A61K 9/12 (11) 1 487 411 A2*	
A61K 9/14 A61K 38/17	A61K 9/50
(25) En (26) En	
(21) 03723779.9 (22) 19.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) US 2003/008537 19.03.2003	
(87) WO 2003/079885 2003/40 02.10.2003	
(88) 12.02.2004	
(30) 20.03.2002 US 366479 P	
20.03.2002 US 366449 P	
20.03.2002 US 366354 P	
20.03.2002 US 366470 P	
20.03.2002 US 366487 P	
20.03.2002 US 366440 P	
(54) • INHALIERBARE THERAPEUTISCHE DEPOT-FORMULIERUNGEN	
• INHALABLE SUSTAINED THERAPEUTIC FORMULATIONS	
• FORMULATIONS THERAPEUTIQUES SOU-TENUES RESPIRABLES	
(71) Advanced Inhalation Research, Inc., 88 Sidney Street, Cambridge, MA 02139, US	
(72) BASU, Sujit, K., Cambridge, MA 02138, US	
CAPONETTI, Giovanni, I-29100 Piacenza PC, IT	
CLARK, Robert, Canton, MA 02021, US	
ELBERT, Katharina, J., Camb ridge, MA 02138, US	
(74) Chapman, Paul William, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB	
A61K 9/12 → (51) A61K 9/00	
A61K 9/12 → (51) A61K 9/127	

(51) A61K 9/127 (11) 1 487 412 A1*	
(25) En (26) En	
(21) 03713492.1 (22) 14.02.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO	
(86) US 2003/004681 14.02.2003	
(87) WO 2003/070221 2003/35 28.08.2003	
(30) 15.02.2002 US 75994	
(54) • CHEMOSENSIBILISIERUNG MIT OLIGONUCLEOTIDE ENTHALTENDEN LIPOSOMEN	
• CHEMOSENSITIZING WITH LIPOSOMES CONTAINING OLIGONUCLEOTIDES	
• CHIMIOSENSIBILISATION AU MOYEN DE LIPOSOMES CONTENANT DES OLIGONUCLEOTIDES	
(71) GEORGETOWN UNIVERSITY, 37th and "O" Streets, N.W., Washington, D.C. 20057, US	
Neopharm, Inc., Suite 195, 150 Field Drive, Lake Forest, IL 60045, US	
(72) KASID, Usha c/o Georgetown University, Washington, DC 20057, US	
GOKHALE, Prafulla c/o Georgetown University, Washington, DC 20057, US	
PEI, Jin c/o Georgetown University, Washington, DC 20057, US	
MEWANI, Rajshree c/o Georgetown University, Washington, DC 20057, US	
AHMAD, Imran; c/o NeoPharm, Inc., Lake Forest, IL 60045, US	
DRITSCHILLO, Anatoly c/o Georgetown University, Washington, DC 20057, US	
RAHMAN, Aquilur c/o Georgetown University, Washington, DC 20057, US	
(74) Jelsch, Emmanuel Edwin, Katzarov S.A., Rue des Epinettes 19, 1227 Geneva, CH	
(51) A61K 9/127 (11) 1 487 413 A1*	
A61K 9/12 A61K 9/16	A61K 9/14 A61K 9/19
(25) En (26) En	
(21) 03723685.8 (22) 05.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) US 2003/006846 05.03.2003	
(87) WO 2003/075889 2003/38 18.09.2003	
(30) 05.03.2002 US 361809 P	
(54) • INHALATIONSSYSTEM ZUR PRÄVENTION UND BEHANDLUNG VON INTRAZELLULÄREN INFESTIONEN	
• AN INHALATION SYSTEM FOR PREVENTION AND TREATMENT OF INTRACELLULAR INFECTIONS	
• SYSTEME D'INHALATION POUR LE TRAITEMENT D'INFECTIONS INTRACELLULAIRES	
(71) Transave, Inc., 7 Deer Park Drive, Suite N, Monmouth Junction, NJ 08552, US	
(72) PILKIEWICZ, Frank, G., Princeton Junction, NJ 08550, US	
BONI, Lawrence, Monmouth Junction, NJ 08852, US	
MACKINSON'S, Constance, Skillman, NJ 08558, US	
PORTNOFF, Joel, B., Newtown, PA 18940, US	
SCOTTO, Anthony, Washington Crossing, PA 18977, US	
MILLER, Brian, Merceville, NJ 08619, US	
WU, Fangjun, Livingston, NJ 07039, US	
(74) Adams, Harvey Vaughan John, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB	

(51) A61K 9/14 (11) 1 487 414 A2*	
A61K 9/22 A61K 9/28	A61K 9/24 A61K 9/48
(25) En (26) En	
(21) 03714005.0 (22) 07.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) US 2003/007118 07.03.2003	
(87) WO 2003/075852 2003/38 18.09.2003	
(88) 15.07.2004	
(30) 07.03.2002 US 92811	
07.03.2002 US 92854	
07.03.2002 US 92858	
07.03.2002 US 93214	
07.03.2002 US 93321	
(54) • ANTIBIOTISCHE ZUSAMMENSETZUNG	
• ANTIBIOTIC COMPOSITION	
• COMPOSITION ANTIBIOTIQUE	
(71) Advancis Pharmaceutical Corporation, 656 Quince Orchard Road, Suite 220, Gaithersburg, MD 20878, US	
(72) RUDNIC, Edward, M., North Potomac, MD 20878, US	
ISBISTER, James, D., Potomac, MD 20878, US	
TREACY, Jr., Donald, J., Arnold, MD 21012, US	
WASSINK, Sandra, E., Frederick, MD 21704, US	
(74) Walcher, Armin, Dipl.-Ing. Dr., Louis, Pöhlau, Lohrentz Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE	
(51) A61K 9/14 (11) 1 487 415 A2*	
A61K 9/51	B01D 9/00
(25) De (26) De	
(21) 03724926.5 (22) 21.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) EP 2003/002984 21.03.2003	
(87) WO 2003/080034 2003/40 02.10.2003	
(88) 27.11.2003	
(30) 27.03.2002 DE 10214031	
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG UND ANWENDUNG VON MIKRO- UND NANO-TEILCHEN DURCH AUFBAUENDE MIKRONISATION	
• METHOD FOR THE PRODUCTION AND THE USE OF MICROPARTICLES AND NANOPARTICLES BY CONSTRUCTIVE MICRONISATION	
• PROCEDE POUR PRODUIRE ET UTILISER DES MICROPARTICULES ET DES NANOPARTICULES PAR MICRONISATION CONSTRUCTIVE	
(71) PHARMATECH GmbH, Schlotfeldtsberg 14 a, 24220 Flintbek, DE	
(72) MÜLLER, Bernd, W., 24220 Flintbek, DE	
RASENACK, Norbert, 24114 Kiel, DE	
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE	
(51) A61K 9/14 (11) 1 487 416 A2*	
(25) En (26) En	
(21) 03745623.3 (22) 25.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) US 2003/009327 25.03.2003	
(87) WO 2003/082247 2003/41 09.10.2003	
(88) 05.02.2004	
(30) 26.03.2002 US 367957 P	
(54) • ARZNEIMITTEL-MIKROTEILCHEN	

• <i>DRUG MICROPARTICLES</i> • <i>MICROPARTICULES MEDICAMENTEUSES</i>	
(71)	TEVA PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD., 5 Basel Street, P.O. Box 3190, 49131 Petah Tiqva, IL
(72)	LERNER, Itzhak, E., Petach Tikva, IL ROSENBERGER, Vered, Jerusalem, IL FLASHNER-BARAK, Moshe, Petach Tikva, IL DRABKIN, Anna, Tzur Hadassah, IL MOLDAVSKI, Naomi, Jerusalem, IL
(74)	Clyde-Watson, Zöe, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
A61K 9/14 → (51) A61K 9/12	
A61K 9/14 → (51) A61K 9/127	
A61K 9/14 → (51) A61K 9/72	
A61K 9/14 → (51) A61K 31/137	
(51)	A61K 9/16 (11) 1 487 417 A2*
(25)	En (26) En
(21)	02798971.4 (22) 16.09.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI	
(86)	US 2002/029267 16.09.2002
(87)	WO 2003/024396 2003/13 27.03.2003
(88)	30.09.2004
(30)	17.09.2001 US 322783 P
(54)	• <i>MEDIKAMENTÖSE TROCKENPULVER-FORMULIERUNGEN</i> • <i>DRY POWDER MEDICAMENT FORMULATIONS</i> • <i>FORMULATIONS DE MEDICAMENT EN POUDRE SECHE</i>
(71)	GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
(72)	BROWN, Andrew Bruce GlaxoSmithKline, Research Triangle Park, NC 2770 9, US VAN OORT, Michael Mary GlaxoSmithKline, Research Triangle Park, NC 27709, US
(74)	Pritchard, Judith, et al, GlaxoSmithKline, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
(51)	A61K 9/16 (11) 1 487 418 A1*
(25)	En (26) En
(21)	03716722.8 (22) 19.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	
(86)	US 2003/008558 19.03.2003
(87)	WO 2003/082249 2003/41 09.10.2003
(30)	28.03.2002 US 368352 P
(54)	• <i>CO-PERLCHEN VON DHA UND ROSMARIN UND VERWENDUNGSVERFAHREN</i> • <i>CO-BEADLET OF DHA AND ROSEMARY AND METHODS OF USE</i> • <i>CO-GRANULE DE DHA, ROMARIN ET LEURS PROCÉDES D'UTILISATION</i>
(71)	Alcon, Inc., Bosch 69, P.O. Box 62, 6331 Hünenberg, CH
(72)	LANG, John, C., Cedar Hill, TX 75104, US
(74)	Moore, Barry, et al, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE
A61K 9/16 → (51) A61K 9/127	
A61K 9/19 → (51) A61K 9/127	

(51)	A61K 9/20 (11) 1 487 419 A2*
(25)	En (26) En
(21)	03718010.6 (22) 20.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	
(86)	US 2003/008544 20.03.2003
(87)	WO 2003/080023 2003/40 02.10.2003
(88)	08.04.2004
(30)	20.03.2002 US 365526 P
(54)	• <i>SCHNELL AUFLÖSENDE DOSIERFORMEN MIT VERRINGERTER SPRÖDIGKEIT</i> • <i>FAST DISSOLVING DOSAGE FORMS HAVING REDUCED FRIABILITY</i> • <i>FORMES POSOLOGIQUES A DISSOLUTION RAPIDE PRESENTANT UNE FRIABILITE REDUITE</i>
(71)	Elan Pharma International Limited, WIL House, Shannon Business Park, Shannon, County Clare, IE
(72)	PRUSS, Karl, Bedminster, PA18910, US WENDEL, Susan, Schwenksville, PA 19473, US RUDDY, Stephen, Schwenksville, PA 19473, US
(74)	Wichmann, Hendrik, Dr., et al, Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn, Prinzregentenstrasse 68, 81675 München, DE
A61K 9/20 → (51) A61K 9/00	
A61K 9/20 → (51) A61K 9/16	
A61K 9/22 → (51) A61K 9/14	
A61K 9/22 → (51) A61K 9/28	
A61K 9/22 → (51) A61K 31/137	
A61K 9/24 → (51) A61K 9/14	
(51)	A61K 9/28 (11) 1 487 420 A1*
(25)	En (26) En
(21)	03743853.8 (22) 07.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	
(86)	EP 2003/002339 07.03.2003
(87)	WO 2003/075896 2003/38 18.09.2003
(30)	14.03.2002 US 96835
(54)	• <i>BESCHICHTETE PHARMAZEUTISCHE SINGLE-UNIT-RETARDFORMEN AUF POLYVINY-LACETATBASIS</i> • <i>COATED PHARMACEUTICAL SINGLE-UNIT DELAYED-RELEASE FORMS, BASED ON POLYVINYL ACETATE</i> • <i>PREPARATIONS PHARMACEUTIQUES ENROBEES A DOSE UNIQUE ET A ACTION RETARDEE A BASE D'ACETATE DE POLYVINYLE</i>
(71)	BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72)	KOLTER, Karl, 67117 Limburgerhof, DE GEBERT, Silke, 67269 Grünstadt, DE FUSSNEGGER, Bernhard, 67489 Kirrweiler, DE QUADIR, Anisul, Flanders, NJ 07836, US
A61K 9/28 → (51) A61K 9/14	
A61K 9/48 → (51) A61K 9/14	
A61K 9/48 → (51) A61K 9/28	

(51)	A61K 9/50 (11) 1 487 421 A2*
(25)	De (26) De
(21)	03708180.9 (22) 06.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	
(86)	EP 2003/002269 06.03.2003
(87)	WO 2003/080032 2003/40 02.10.2003
(88)	08.01.2004
(30)	27.03.2002 DE 10214002
(54)	• <i>PHARMAZEUTISCHE FORMULIERUNG FÜR DEN WIRKSTOFF BUDESONID</i> • <i>PHARMACEUTICAL FORMULATION FOR THE ACTIVE INGREDIENT BUDESONIDE</i> • <i>FORMULATION PHARMACEUTIQUE POUR LE PRINCIPE ACTIF BUDESONIDE</i>
(71)	Röhm GmbH & Co. KG, Kirschenallee, 64293 Darmstadt, DE
(72)	BECKERT, Thomas, 88447 Warthausen, DE RUDOLPH, Markus, 63263 Neu-Isenburg, DE DRESSMAN, Jennifer, 60322 Frankfurt/Main, DE
(51)	A61K 9/50 (11) 1 487 422 A2*
(25)	De (26) De
(21)	03711965.8 (22) 11.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	
(86)	EP 2003/002455 11.03.2003
(87)	WO 2003/075898 2003/38 18.09.2003
(88)	25.03.2004
(30)	14.03.2002 DE 10211289
(54)	• <i>FILMÜBERZÜGE MIT SEHR KONTROLLIERTER FREISETZUNG UND HOHER STABILITÄT</i> • <i>FILM COATINGS WITH CONTROLLED RELEASE AND HIGH STABILITY</i> • <i>FILMS DE REVETEMENT A LIBERATION TRES CONTROLEE ET A GRANDE STABILITE</i>
(71)	BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72)	KOLTER, Karl, 67117 Limburgerhof, DE BODMEIER, Roland, 14163 Berlin, DE DASHEVSKIY, Andriy, 12249 Berlin, DE
A61K 9/50 → (51) A61K 9/12	
A61K 9/51 → (51) A61K 9/107	
A61K 9/51 → (51) A61K 9/14	
(51)	A61K 9/72 (11) 1 487 423 A1*
(25)	En (26) En
(21)	03713142.2 (22) 03.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	
(86)	SE 2003/000371 03.03.2003
(87)	WO 2003/074036 2003/37 12.09.2003
(30)	04.03.2002 SE 0200657
(54)	• <i>NEUE FORMULIERUNG</i> • <i>NOVEL FORMULATION</i> • <i>NOUVELLE FORMULATION</i>
(71)	AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72)	TROFAST, Eva, S-221 87 Lund, SE TROFAST, Jan, S-221 87 Lund, SE
(74)	Summersell, Richard, et al, AstraZeneca AB, Global Intellectual Property, 151 85 Södertälje, SE

A61K 9/72 → (51) A61K 9/08	
(51) A61K 31/00 (11) 1 487 424 A2*	
(25) En (26) En	
(21) 03727265.5 (22) 14.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) EP 2003/002709 14.03.2003	
(87) WO 2003/077892 2003/39 25.09.2003	
(88) 24.12.2003	
(30) 15.03.2002 GB 0206216	
15.03.2002 GB 0206217	
29.07.2002 GB 0217505	
(54) • 4-(4-METHYLPIPERAZIN-1-YLMETHYL)-N-(4-METHYL-3-(4-PYRIMIDIN-3-YL)PYRIMIDIN-2-YL-AMINO)PHENYL)-BENZAMIDE ZUR BEHANDLUNG VON ANG-II VERMITTELT KRANKHEITEN	
• 4-(4-METHYLPIPERAZIN-1-YLMETHYL)-N-(4-METHYL-3-(4-PYRIDIN-3-YL)PYRIMIDIN-2-YL-AMINO)PHENYL)-BENZAMIDE FOR TREATING ANG II-MEDIATED DISEASES	
• 4-(4-METHYLPIPERAZIN-1-YLMETHYL)-N-(4-METHYL-3-(4-PYRIDIN-3-YL)PYRIMIDIN-2-YL-AMINO)PHENYL)-BENZAMIDE POUR LE TRAITEMENT DE MALADIES INDUITES PAR L'ANGIOTENSINE II	
(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH	
The University of Melbourne, Victoria 3010, AU	
(72) GILBERT, Richard, Ernest, West St. Kilda, VIC 3182, AU	
KELLY, Darren, James, Wonga Park, VIC 3115, AU	
FELDMAN, David, Louis, Teaneck, NJ 07666, US	
(74) Grubb, Philip William, Novartis AG, Corporate Intellectual Property, 4002 Basel, CH	
A61K 31/00 → (51) C12Q 1/68	
A61K 31/07 → (51) C12Q 1/68	
A61K 31/10 → (51) C07D 207/20	
A61K 31/12 → (51) C07C 49/683	
(51) A61K 31/121 (11) 1 487 425 A2*	
A61K 31/165 A61K 35/78	
A61P 11/00	
(25) Fr (26) Fr	
(21) 03738193.6 (22) 25.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) FR 2003/000936 25.03.2003	
(87) WO 2003/080036 2003/40 02.10.2003	
(88) 19.02.2004	
(30) 25.03.2002 FR 0203681	
(54) • VERWENDUNG EINES VANILLOIDS ZUR BEHANDLUNG DES SCHNARCHENS	
• USE OF A VANILLOID AS AN ANTI-SNORING ELEMENT	
• UTILISATION D'UN VANILLOIDE COMME ANTI-RONFLEMENT	
(71) Lmd, Rue du Pra de Serre, 63960 Veyre Monton, FR	
(72) JEAN, Daniel, F-63270 Vic-Le-Comte, FR	
CARIEL, Léon, F-75006 Paris, FR	
(74) Ahner, Francis, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR	
A61K 31/122 → (51) A61K 31/352	
A61K 31/122 → (51) C07C 323/22	

(51) A61K 31/13 (11) 1 487 426 A2*	
A61K 31/44 A61K 31/165	
(25) En (26) En	
(21) 03711372.7 (22) 04.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) US 2003/006451 04.03.2003	
(87) WO 2003/075839 2003/38 18.09.2003	
(88) 31.12.2003	
(30) 04.03.2002 US 361759 P	
(54) • VERFAHREN ZUR EINLEITUNG EINER TERMINALEN DIFFERENZIERUNG	
• METHODS OF INDUCING TERMINAL DIFFERENTIATION	
• PROCÉDES D'INDUCTION DE DIFFÉRENCIATION TERMINALE	
(71) Aton Pharma, Inc., 777 Old Saw Mill River Road, Tarrytown, NY 10591, US	
(72) RICHON, Victoria, M., Rye, NY 10580, US	
(74) Crump, Julian Richard John, et al, Mintz Levin Cohn Ferris Glovsky and Popeo Intellectual Property LLP The Rectory 9, Ironmonger Lane, London EC2V 8EY, GB	
(51) A61K 31/135 (11) 1 487 427 A1*	
En (26) En	
(21) 03716304.5 (22) 04.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) US 2003/006690 04.03.2003	
(87) WO 2003/075906 2003/38 18.09.2003	
(30) 04.03.2002 US 361609 P	
(54) • VERFAHREN ZUR PRÄVENTION UND BEHANDLUNG VON PERIPHERER NEUROPATHIE DURCH VERABREICHUNG VON DESMETHYLSELEGILIN	
• METHODS FOR PREVENTING AND TREATING PERIPHERAL NEUROPATHY BY ADMINISTERING DESMETHYLSELEGILINE	
• PROCÉDES DE PREVENTION ET DE TRAITEMENT DE LA NEUROPATHIE PERIPHERIQUE PAR ADMINISTRATION DE DES-METHYLSELEGILINE	
(71) SOMERSET PHARMACEUTICALS, INC., 2202 N. West Shore Blvd., Suite 450, Tampa, Florida 33607, US	
(72) BLUME, Cheryl, D., Tampa, FL 33618, US	
(74) DISANTO, Anthony, R., Dade City, TX 33525, US	
Jones, Nicholas Andrew, Withers & Rogers Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB	
A61K 31/135 → (51) A61K 9/28	
A61K 31/135 → (51) C07C 233/05	
(51) A61K 31/136 (11) 1 487 428 A2*	
C07C 217/54 C07C 251/08	
C07C 251/24	
(25) En (26) En	
(21) 03711347.9 (22) 28.02.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO	
(86) US 2003/006357 28.02.2003	
(87) WO 2003/072062 2003/36 04.09.2003	
(88) 04.12.2003	
(30) 28.02.2002 US 360697 P	
(54) • AMINO-SUBSTITUIERTE (E)-2,6-DIALKOXY-STYRYL 4-SUBSTITUIERTE BENZYL-SULFONE ZUR BEHANDLUNG VON PROLIFERIERENDEN ERKRANKUNGEN	

• AMINO-SUBSTITUTED (E)-2,6-DIALKOXY-STYRYL 4-SUBSTITUTED BENZYL-SULFONES FOR TREATING PROLIFERATIVE DISORDERS	
• (E)-2,6-DIALCOXYSTYRYLE A SUBSTITUTION AMINO-BENZYL-SULFONES SUBSTITUEES EN POSITION 4 DESTINEES AU TRAITEMENT DE TROUBLES PROLIFERATIFS	
(71) Temple University of the Commonwealth System of Higher Education, Broad Street and Montgomery Avenue, Philadelphia PA 19122, US	
Onconova Therapeutics, Inc, Suite 200, 993 Lenox Drive, Lawrenceville, NJ 08648, US	
(72) REDDY, Premkumar, E., Villanova, PA 19085, US	
REDDY, Ramana, M., V., Upper Darby, PA 19082-5429, US	
BELL, Stanley, C., Narbeth, PA 19072, US	
(74) Ouzman, Beverley Nicola Claire, et al, Murgitroyd & Company Scotland House 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB	
(51) A61K 31/137 (11) 1 487 429 A2*	
A61K 9/22 A61K 9/14	
(25) En (26) En	
(21) 03745289.3 (22) 27.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) EP 2003/003311 27.03.2003	
(87) WO 2003/082262 2003/41 09.10.2003	
(88) 29.07.2004	
(30) 28.03.2002 US 367736 P	
(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN VON VENLAFAXIN-GRUNDLAGE	
• COMPOSITIONS OF VENLAFAXINE BASE	
• COMPOSITIONS A BASE DE VENLAFAXINE	
(71) Synthon B.V., Microweg 22, 6545 CM Nijmegen, NL	
(72) CUCALA, Escoi, Joan, E-08830 Sant Boi de Llobregat, Barcelona, ES	
GALLEGO, Luengo, Montserrat, E-08028 Barcelona, ES	
OOSTERBAAN, Marinus, Jacobus, Maria, NL-6523 CP Nijmegen, NL	
PICHA, Frantisek, 615 00 Brno, CZ	
(74) Prins, Hendrik Willem, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL	

A61K 31/137 → (51) A61K 31/465	
A61K 31/138 → (51) A61K 31/465	
A61K 31/14 → (51) A01N 59/00	
A61K 31/15 → (51) A61K 31/465	
A61K 31/16 → (51) C07C 233/05	
A61K 31/16 → (51) C07C 233/60	
A61K 31/165 → (51) A61K 31/121	
A61K 31/165 → (51) A61K 31/13	
A61K 31/165 → (51) A61K 31/655	
A61K 31/165 → (51) C07C 231/00	
A61K 31/165 → (51) C07C 233/18	

(51)	A61K 31/18	(11)	1 487 430 A1*
(25)	En	(26)	En
(21)	03713776.7	(22)	28.02.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
	AL LT LV MK RO		
(86)	US 2003/006145		28.02.2003
(87)	WO 2003/074038		2003/37 12.09.2003
(30)	28.02.2002 US 360644 P		
	15.08.2002 US 403898 P		
(54)	• VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON ERKRANKUNGEN IM ZUSAMMENHANG MIT DEM AUGENINNENDRUCK • METHODS FOR TREATING DISEASES RELATED TO INTRAOCULAR PRESSURE • METHODE DE TRAITEMENT DE MALADIES ASSOCIEES A LA PRESSION INTRA-OCULAIRE		
(71)	Icagen, Inc., Suite 350, 4222 Emperor Boulevard, Durham, NC 27703, US		
(72)	RIGDON, Gregory, Cooksey, Durham, NC 27704, US STOCKER, Jonathan, Walter, Chapel Hill, NC 27517, US McNAUGHTON-SMITH, Grant, A., Morrisville, NC 27560, US		
(74)	Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB		
	A61K 31/195	→ (51)	A61K 38/05
	A61K 31/196	→ (51)	A61K 31/352
(51)	A61K 31/198	(11)	1 487 431 A1*
	A61K 31/38		A61K 33/30
	A61K 31/45		A61P 3/10
	A61P 9/00		
(25)	En	(26)	En
(21)	03744567.3	(22)	10.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(86)	NZ 2003/000042		10.03.2003
(87)	WO 2003/077901		2003/39 25.09.2003
(30)	08.03.2002 NZ 51772102		
	11.03.2002 NZ 51772502		
	12.03.2002 US 364382 P		
(54)	• PRÄVENTION UND/ODER BEHANDLUNG VON KARDIOVASKULÄREN ERKRANKUNGEN UND/ODER DAMIT ZUSAMMENHÄNGENDER HERZINSUFFIZIENZ • PREVENTING AND/OR TREATING CARDIOVASCULAR DISEASE AND/OR ASSOCIATED HEART FAILURE • PREVENTION ET/OU TRAITEMENT DE MALADIE CARDIO-VASCULAIRE ET/OU D'INSUFFISANCE CARDIAQUE CONNEXE		
(71)	Protomix Corporation Limited, Level 4, 41 Shortland Street, 1000 Auckland, NZ		
(72)	COOPER, Garth, James, Smith, Ponsonby, Auckland, NZ BAKER, John Richard, 1008 AUCKLAND, NZ		
(74)	Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB		
	A61K 31/198	→ (51)	A61P 25/08
	A61K 31/215	→ (51)	A61K 7/42
	A61K 31/215	→ (51)	C07C 231/00
	A61K 31/26	→ (51)	C07C 233/05
	A61K 31/27	→ (51)	A61K 45/00

	A61K 31/275	→ (51)	A61K 31/655
	A61K 31/275	→ (51)	C07C 231/00
	A61K 31/275	→ (51)	C07C 233/05
(51)	A61K 31/315	(11)	1 487 432 A2*
(25)	En	(26)	En
(21)	03721455.8	(22)	26.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(86)	US 2003/009127		26.03.2003
(87)	WO 2003/082193		2003/41 09.10.2003
(88)	01.07.2004		
(30)	26.03.2002 US 367273 P		
(54)	• SURAMIN UND SEINE DERIVATE ALS TOPI-SCHES MIKROBIZIDES MITTEL UND KONTRAZEPTIVUM • SURAMIN AND DERIVATIVES THEREOF AS TOPICAL MICROBICIDE AND CONTRACEPTIVE • LA SURAMINE ET SES DERIVES, UTILISES COMME MICROBICIDE ET CONTRACEPTIF		
(71)	Eastern Virginia Medical School, 825 Fairfax Avenue, P.O. Box 1980, Norfolk, VA 23501-6006, US		
(72)	DONCEL, Gustavo, F., Norfolk, VA 23507, US		
(74)	Lee, Nicholas John, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB		
	A61K 31/341	→ (51)	A61K 45/00
	A61K 31/343	→ (51)	C07D 307/82
(51)	A61K 31/352	(11)	1 487 433 A1*
	A61K 31/196		A61P 35/00
	// A61K31:196, A61K31:352		
(25)	En	(26)	En
(21)	03712423.7	(22)	20.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(86)	GB 2003/001320		20.03.2003
(87)	WO 2003/080044		2003/40 02.10.2003
(30)	22.03.2002 GB 0206839		
(54)	• ANTIKREBS KOMBINATIONEN AUS DMXAA UND EINEM NSAID • ANTI-CANCER COMBINATIONS OF DMXAA AND A NSAID • COMBINAISONS ANTICANCEREUSES DE DMXAA ET D'UN NSAID		
(71)	Cancer Research Technology Limited, 61 Lincoln's Inn Fields, London, Greater London WC2A 3PX, GB		
(72)	WANG, Liang-Chuan, Steve, Auckland 3, NZ PAXTON, James, William, Auckland 3, NZ CHING, Lai-Ming, Auckland, NZ BAGULEY, Charles, Bruce, Auckland 5, NZ KESTELL, Philip, Auckland 5, NZ		
(74)	Tanner, James Percival, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB		
(51)	A61K 31/352	(11)	1 487 434 A2*
	A61K 31/122		A61K 31/37
	A61K 35/78		A61K 45/06
(25)	En	(26)	En
(21)	03713959.9	(22)	06.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(86)	US 2003/006979		06.03.2003
(87)	WO 2003/075943		2003/38 18.09.2003
(88)	22.04.2004		

(30)	06.03.2002 US 362420 P		
	22.04.2002 US 374417 P		
(54)	• BOTANISCHER EXTRAKT MIT ANTIKREBS-ODER PHYTO-OESTROGENER AKTIVITÄT ENTHALTEND WOGONIN, ISOLIQURITIGENIN UND/ODER COUMESTROL • BOTANICAL EXTRACT COMPOSITIONS WITH ANTI-CANCER OR PHYTOESTROGENIC ACTIVITY COMPRISING WOGONIN, ISOLIQURITIGENIN AND/OR COUMESTROL • COMPOSITIONS D'EXTRAIT BOTANIQUE AYANT UNE ACTION ANTICANCEREUSE OU PHYTOESTROGENIQUE CONTENANT DU WOGONINE, ISOLIQURITIGENINE ET/OU COUMESTEROL		
(71)	The Medical Research and Education Trust, 1901 First Avenue, Suite 210, San Diego, CA 92101, US		
(72)	CHEN, Sophie P.H.D., Millwood, NY 10546, US		
(74)	Jones, Elizabeth Louise, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB		
	A61K 31/37	→ (51)	A61K 31/352
	A61K 31/38	→ (51)	A61K 31/198
	A61K 31/38	→ (51)	C07D 215/00
	A61K 31/395	→ (51)	A61K 31/41
(51)	A61K 31/397	(11)	1 487 435 A1*
	C07D 205/04		C07D 403/12
	C07D 405/12		C07D 417/12
	C07D 413/12		A61P 11/06
	A61P 11/08		A61P 29/00
(25)	En	(26)	En
(21)	03744367.8	(22)	14.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(86)	EP 2003/002715		14.03.2003
(87)	WO 2003/077907		2003/39 25.09.2003
(30)	15.03.2002 GB 0206218		
	19.12.2002 GB 0229627		
(54)	• AZETIDIN-DERIVATE ALS CCR-3-REZEP-TOR-ANTAGONISTEN • AZETIDINE DERIVATIVES AS CCR-3 RECEPTOR ANTAGONISTS • UTILISATION DE DERIVES D'AZETIDINE EN TANT QU'ANTAGONISTES DU RECEPTEUR CCR3		
(71)	Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH		
(84)	BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LU MC NL PT RO SE SI SK TR LI		
(71)	Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Vienna, AT		
(84)	AT		
(72)	LE GRAND, Darren, Mark, Horsham, West Sussex RH12 5AB, GB MCCARTHY, Clive, Horsham, West Sussex RH12 5AB, GB WALKER, Clive, Victor, Horsham, RH12 5FR, GB WOODS, John, James, Horsham, West Sussex RH12 5AB, GB		
(74)	Crawley, Patrick Edward, Novartis AG Corporate Intellectual Property, 4002 Basel, CH		

- (51) **A61K 31/40** (11) **1 487 436 A1***
A61K 31/42 A61K 31/415
A61K 31/425 A61K 31/505
A61K 31/519
- (25) En (26) En
(21) 03713937.5 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/006894 07.03.2003
(87) WO 2003/075917 2003/38 18.09.2003
(30) 08.03.2002 US 362705 P
07.03.2003 US 384440
- (54) • KOMBINATIONSTHERAPIE ZUR
BEHANDLUNG, PRÄVENTION ODER VER-
SORGUNG VON PROLIFERATIVEN
ERKRANKUNGEN UND KREBS
• COMBINATION THERAPY FOR TREATING,
PREVENTING OR MANAGING PROLIFERA-
TIVE DISORDERS AND CANCERS
• POLYTHERAPIE DESTINEE A TRAITER,
PREVENIR OU GERER DES TROUBLES
PROLIFERATIFS ET DES CANCERS
- (71) Signal Pharmaceuticals, Inc., 4550 Towne Centre
Court, San Diego, CA 92121, US
(72) STEIN, Bernd, M., San Diego, CA 92121, US
WESTWICK, John, K., Encinitas, CA 92024, US
ENNIS, Bruce, W., Carlsbad, CA 92004, US
(74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law,
Patentanwälte Prinzregentenstrasse 11, 80538
München, DE

A61K 31/40 → (51) A61K 31/465**A61K 31/40** → (51) C07D 215/00**A61K 31/40** → (51) C07D 451/10**A61K 31/40** → (51) C07D 513/00

- (51) **A61K 31/4015** (11) **1 487 437 A1***
C07D 207/00
- (25) En (26) En
(21) 03704902.0 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) IB 2003/000844 06.03.2003
(87) WO 2003/077910 2003/39 25.09.2003
(30) 18.03.2002 US 365711 P
- (54) • VERWENDUNG VON SELEKTIVEN EP4
REZEPTOR AGONISTEN ZUR BEHAND-
LUNG VON KRANKHEITEN
• METHODS OF TREATMENT WITH SELEC-
TIVE EP4 RECEPTOR AGONISTS
• PROCEDES DE TRAITEMENT AU MOYEN
D'AGONISTES SELECTIFS DU RECEPTEUR
EP4
- (71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton,
Connecticut 06340, US
(72) CAMERON, Kimberly, O'Keefe, East Lyme, CT
06333, US
LEFKER, Bruce, Allen, Gales Ferry, CT 06335, US
KNIGHT, Delvin, Roscoe, Jr., Ledyard, CT 06339,
US
(74) Tesch, Rudolf, Dr., c/o Pfizer GmbH,
Arzneimittelwerk Gödecke Mooswaldallee 1, 79090
Freiburg, DE

A61K 31/404 → (51) C07D 209/34**A61K 31/404** → (51) C07D 401/14

- (51) **A61K 31/41** (11) **1 487 438 A2***
A61K 31/395
- (25) En (26) En
(21) 03744628.3 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/007202 11.03.2003
(87) WO 2003/077845 2003/39 25.09.2003
(88) 08.01.2004
(30) 15.03.2002 US 364926 P
- (54) • ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN
ZUR BEHANDLUNG VON GLAUKOM UND
OKULARER HYPERTONIE
• COMPOSITIONS AND METHODS FOR
TREATING GLAUCOMA AND OCULAR
HYPERTENSION
• COMPOSITIONS ET METHODES DE TRAI-
TEMENT DU GLAUCOME ET DE L'HYPER-
TENSION OCULAIRE
- (71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue,
Rahway, New Jersey 07065-0907, US
(72) GOETZ, Michael, A., Rahway, NJ 07065-0907, US
KACZOROWSKI, Gregory, J., Rahway, NJ
07065-0907, US
(74) Buchan, Gavin MacNicol, Merck & Co., Inc.,
European Patent Department, Terlings Park,
Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

- (51) **A61K 31/415** (11) **1 487 439 A1***
(25) En (26) En
(21) 03716899.4 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/009668 26.03.2003
(87) WO 2003/082273 2003/41 09.10.2003
(30) 26.03.2002 US 368684 P
- (54) • SOLUBILISIERUNG SCHWACHER BASEN
• SOLUBILIZATION OF WEAK BASES
• SOLUBILISATION DE BASES FAIBLES
- (71) THE ARIZONA BOARD OF REGENTS, ON BEHALF OF
THE UNIVERSITY OF ARIZONA, 888 North Euclid
Avenue, Main Gate 515, P.O. Box 210158, Tucson,
AZ 85721-0158, US
(72) YALKOWSKY, Samuel, H., Tucson, AZ 85750, US
(74) Senior, Janet, et al, Abel & Imray 20 Red Lion
Street, London WC1R 4PQ, GB

A61K 31/415 → (51) A61K 31/40**A61K 31/415** → (51) C07D 215/00**A61K 31/415** → (51) C07D 231/04**A61K 31/416** → (51) C07D 231/56**A61K 31/4164** → (51) C07D 513/00**A61K 31/4172** → (51) A61P 25/08

- (51) **A61K 31/4174** (11) **1 487 440 A1***
A61K 31/7048 A61P 31/10
// A61K31:4174, A61K31:045, A61K31:7048,
A61K31:045
- (25) En (26) En
(21) 02714397.3 (22) 25.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IB 2002/001079 25.03.2002
(87) WO 2003/080052 2003/40 02.10.2003
(54) • VERWENDUNG FÜR DIE BEHANDLUNG
VON PILZINFESTIONEN MIT SYNERGISTI-

SCHE FORMULIERUNGEN VON ANTIFON-
GUSMITTEL

- A USE OF TREATMENT FOR FUNGAL
INFECTIONS WITH A SYNERGISTIC FOR-
MULATION OF ANTIFUNGAL AGENTS
- UTILISATION D'UN TRAITEMENT CONTRE
LES INFECTIONS FONGIQUES METTANT
EN OEUVRE UNE FORMULATION SYNERGI-
QUE D'AGENTS ANTIFONGIQUES

- (71) COUNCIL OF SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL
RESEARCH, Rafi Marg, New Delhi 100 001, IN
(72) KHANUJA, Suman P.S., Lucknow, Uttar Pradesh
226 015, IN
CHATRUVEDI, Puspallata, Lucknow, Uttar Pradesh
226 015, IN
AGARWAL, Krishna K., Lucknow, Uttar Pradesh 226
015, IN
AHMED, Atique, Lucknow, Uttar Pradesh 226 015,
IN
KUMAR, Tiruppadiripuliyur R.S., Lucknow, Uttar
Pradesh 226 015, IN
DAROKAR, Mahendra Pandurang, Lucknow, Uttar
Pradesh 226 015, IN
SHASANY, Ajit K., Lucknow, Uttar Pradesh 226
015, IN
ARYA, Jai Shankar, Lucknow, Uttar Pradesh 226
015, IN
KUMAR, Sushil, Lucknow, Uttar Pradesh 226 015,
IN
(74) Olsen, Lars Pallisgaard, et al, Zacco Denmark A/S
Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

- (51) **A61K 31/4184** (11) **1 487 441 A2***
A61K 31/4245 A61P 25/00
C07D 413/04 C07D 413/14
C07D 403/04 C07D 471/06

- (25) En (26) En
(21) 03744906.3 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) GB 2003/001210 21.03.2003
(87) WO 2003/080125 2003/40 02.10.2003
(88) 06.11.2003
(30) 22.03.2002 GB 0206861
- (54) • BENZIMIDAZOLE UND IHRE VERWENDUNG
ALS MITOGENAKTIVIERTE- UND RHO-KI-
NASE INHIBITOREN
• BENZIMIDAZOLES AND THEIR USE AS
MITOGEN-ACTIVATED- AND RHO-KINASE
INHIBITORS
• BENZIMIDAZOLES ET LEUR UTILISATION
COMME INHIBITEURS ACTIVES PAR MITO-
GEN ET INHIBITEURS DE LA RHO-KINASE
- (71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House
Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN,
GB

- (72) ALBERTI, Michael John, Research Triangle Park,
NC 27709, US
GARLAND, Stephen, GlaxoSmithKline, Harlow,
Essex CM19 5AW, GB
JUNG, David Kendall, Research Triangle Park, NC
27709, US
VEAL, James Marvin, Research Triangle Park, NC
27709, US
WITHERINGTON, Jason, GlaxoSmithKline, Harlow,
Essex CM19 5AW, GB
(74) Gibson, Mark (GB), et al, GlaxoSmithKline, CIP, 980
Great West Road CN 925.1, Brentford, Middlesex
TW8 9GS, GB

A61K 31/42 → (51) A61K 31/40**A61K 31/4245** → (51) A61K 31/4184

A61K 31/425 → (51) A61K 31/40		A61K 31/427 → (51) A61K 31/426	
(51) A61K 31/426 C07D 277/06 C07D 417/14 A61P 15/06	(11) 1 487 442 A1* C07D 417/12 A61K 31/427	A61K 31/4375 →(51) C07D 491/22	
(25) En	(26) En	A61K 31/439 →(51) C07D 453/02	
(21) 03730168.6	(22) 27.03.2003	(51) A61K 31/44 A61K 31/45 A61K 31/4406 A61P 35/00	(11) 1 487 444 A1* A61K 31/495 A61P 37/00 A61P 43/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		(25) En	(26) En
		(21) 03744849.5	(22) 24.03.2003
		(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
		AL LT LV MK	
(86) EP 2003/050083	27.03.2003	(86) EP 2003/003060	24.03.2003
(87) WO 2003/082278	2003/41 09.10.2003	(87) WO 2003/080054	2003/40 02.10.2003
(30) 28.03.2002 EP 02100314		(30) 27.03.2002 EP 02006697	
(54) • THIAZOLIDIN-CARBONSÄUREAMID-DERIVATE ALS MODULATOREN DES PROSTAGLANDIN-F-REZEPTORS		(54) • VERWENDUNG VON PYRIDYLAMIDEN ALS ANGIOGENESEHEMMER	
• THIAZOLIDINE CARBOXAMIDE DERIVATIVES AS MODULATORS OF THE PROSTAGLANDIN F RECEPTOR		• USE OF PYRIDYL AMIDES AS INHIBITORS OF ANGIOGENESIS	
• DERIVES DE THIAZOLIDINE CARBOXAMIDE UTILES EN TANT QUE MODULATEURS DU RECEPTEUR DE PROSTAGLANDINE F		• UTILISATION D'AMIDES PYRIDYLIQUES EN TANT QU'INHIBITEURS DE L'ANGIOGENESE	
(71) Applied Research Systems ARS Holding N.V., Pietermaai 15, Curacao, AN		(71) Fujisawa Deutschland GmbH, Berg-am-Laim- Strasse 129, 81673 München, DE	
(72) PAGE, Patrick, F-74160 Saint-Julien-en-Genevois, FR		(72) BIEDERMANN, Elfi, 85591 Vaterstetten, DE	
JORAND-LEBRUN, Catherine, F-74270 Contamine- Sarzin, FR		LÖSER, Roland, 82340 Feldafing, DE	
QUATTROPANI, Anna, CH-1207 Geneva, CH		RATTEL, Benno, 81249 Munich, DE	
POMEL, Vincent, F-74570 Groisy, FR		(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	
SCHWARZ, Matthias, CH-1201 Geneve, CH			
HAMELIN, Estelle, Oxon OX11 9DY, GB			
THOMAS, Russell J., 53100 Siena, IT			
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE			
A61K 31/427 →(51) A61K 31/426		A61K 31/44 →(51) A61K 31/13	
(51) A61K 31/427 A61K 31/4709 C07D 417/10	(11) 1 487 443 A1* A61K 31/498	A61K 31/4406 →(51) A61K 31/44	
(25) En	(26) En	A61K 31/4418 →(51) A61K 31/465	
(21) 03744197.9	(22) 07.03.2003	A61K 31/4418 →(51) C07D 213/73	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		(51) A61K 31/4425 A61P 39/02 A61K 31/55	(11) 1 487 445 A1* A61K 31/46
		(25) En	(26) En
		(21) 03710019.5	(22) 27.03.2003
		(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
		AL LT LV MK	
(86) US 2003/006784	07.03.2003	(86) GB 2003/001329	27.03.2003
(87) WO 2003/075924	2003/38 18.09.2003	(87) WO 2003/082281	2003/41 09.10.2003
(30) 08.03.2002 US 362702 P		(30) 27.03.2002 GB 0207286	
(54) • HETEROCYCLISCHE AMID-DERIVATE ZUR BEHANDLUNG VON DIABETES UND ANDEREN ERKRANKUNGEN		(54) • OBIDOXIME DIMESYLATE	
• HETEROCYCLIC AMIDE DERIVATIVES FOR THE TREATMENT OF DIABETES AND OTHER DISEASES		• OBIDOXIME DIMESYLATE	
• DERIVES D'AMIDE HETEROCYCLIQUE DESTINES AU TRAITEMENT DU DIABETE ET D'AUTRES MALADIES		• DIMESYLATE D'OBIDOXIME	
(71) Incyte San Diego Incorporated, 10835 Altman Row, Suite 250, San Diego, CA 92121, US		(71) Drug Discovery Laboratory AS, Oslo Research Park, Gaustadalleen 21, 0349 Oslo, NO	
(72) PFAHL, Magnus, Solana Beach, CA 92075, US		Cockbain, Julian, 42 Southmoor Road, Oxford OX2 6RD, GB	
TACHDJIAN, Catherine, San Diego, CA 92122, US		(84) GB	
AL-SHAMMA, Hussien, A., Encinitas, CA 92024, US		(72) KLAVENESS, Jo, Drug Discovery Laboratory AS, N-0349 Oslo, NO	
GIACHINO, Andrea, Fanjul, San Diego, CA 9130, US		(74) Cockbain, Julian, Dr., Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB	
JAKUBOWICZ-JAILLARDON, Karine, F-94410 Villebon sur Yvette, FR			
GUO, Jianhua, San Diego, CA 9212, US			
BOUDJELAL, Mohamed, San Diego, CA 92126, US			
ZAPF, James, W., San Diego, CA 92124, US			
(74) Leissler-Gerstl, Gabriele, et al, Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte, Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE			
A61K 31/427 →(51) A61K 31/426		A61K 31/442 →(51) A61K 31/4425	
(51) A61K 31/427 C07D 417/10	(11) 1 487 446 A2* C07D 417/10	A61K 31/442 →(51) A61K 31/4425	
(25) En	(26) En	A61K 31/442 →(51) A61K 31/4425	
(21) 03719363.8	(22) 07.03.2003	A61K 31/442 →(51) A61K 31/4425	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR			

A61K 31/425 → (51) A61K 31/40		A61K 31/427 → (51) A61K 31/426	
(51) A61K 31/426 C07D 277/06 C07D 417/14 A61P 15/06	(11) 1 487 442 A1* C07D 417/12 A61K 31/427	A61K 31/4375 →(51) C07D 491/22	
(25) En	(26) En	A61K 31/439 →(51) C07D 453/02	
(21) 03730168.6	(22) 27.03.2003	(51) A61K 31/44 A61K 31/45 A61K 31/4406 A61P 35/00	(11) 1 487 444 A1* A61K 31/495 A61P 37/00 A61P 43/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		(25) En	(26) En
		(21) 03744849.5	(22) 24.03.2003
		(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
		AL LT LV MK	
(86) EP 2003/050083	27.03.2003	(86) EP 2003/003060	24.03.2003
(87) WO 2003/082278	2003/41 09.10.2003	(87) WO 2003/080054	2003/40 02.10.2003
(30) 28.03.2002 EP 02100314		(30) 27.03.2002 EP 02006697	
(54) • THIAZOLIDIN-CARBONSÄUREAMID-DERIVATE ALS MODULATOREN DES PROSTAGLANDIN-F-REZEPTORS		(54) • VERWENDUNG VON PYRIDYLAMIDEN ALS ANGIOGENESEHEMMER	
• THIAZOLIDINE CARBOXAMIDE DERIVATIVES AS MODULATORS OF THE PROSTAGLANDIN F RECEPTOR		• USE OF PYRIDYL AMIDES AS INHIBITORS OF ANGIOGENESIS	
• DERIVES DE THIAZOLIDINE CARBOXAMIDE UTILES EN TANT QUE MODULATEURS DU RECEPTEUR DE PROSTAGLANDINE F		• UTILISATION D'AMIDES PYRIDYLIQUES EN TANT QU'INHIBITEURS DE L'ANGIOGENESE	
(71) Applied Research Systems ARS Holding N.V., Pietermaai 15, Curacao, AN		(71) Fujisawa Deutschland GmbH, Berg-am-Laim- Strasse 129, 81673 München, DE	
(72) PAGE, Patrick, F-74160 Saint-Julien-en-Genevois, FR		(72) BIEDERMANN, Elfi, 85591 Vaterstetten, DE	
JORAND-LEBRUN, Catherine, F-74270 Contamine- Sarzin, FR		LÖSER, Roland, 82340 Feldafing, DE	
QUATTROPANI, Anna, CH-1207 Geneva, CH		RATTEL, Benno, 81249 Munich, DE	
POMEL, Vincent, F-74570 Groisy, FR		(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	
SCHWARZ, Matthias, CH-1201 Geneve, CH			
HAMELIN, Estelle, Oxon OX11 9DY, GB			
THOMAS, Russell J., 53100 Siena, IT			
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE			
A61K 31/427 →(51) A61K 31/426		A61K 31/44 →(51) A61K 31/13	
(51) A61K 31/427 A61K 31/4709 C07D 417/10	(11) 1 487 443 A1* A61K 31/498	A61K 31/4406 →(51) A61K 31/44	
(25) En	(26) En	A61K 31/4418 →(51) A61K 31/465	
(21) 03744197.9	(22) 07.03.2003	A61K 31/4418 →(51) C07D 213/73	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		(51) A61K 31/4425 A61P 39/02 A61K 31/55	(11) 1 487 445 A1* A61K 31/46
		(25) En	(26) En
		(21) 03710019.5	(22) 27.03.2003
		(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
		AL LT LV MK	
(86) US 2003/006784	07.03.2003	(86) GB 2003/001329	27.03.2003
(87) WO 2003/075924	2003/38 18.09.2003	(87) WO 2003/082281	2003/41 09.10.2003
(30) 08.03.2002 US 362702 P		(30) 27.03.2002 GB 0207286	
(54) • HETEROCYCLISCHE AMID-DERIVATE ZUR BEHANDLUNG VON DIABETES UND ANDEREN ERKRANKUNGEN		(54) • OBIDOXIME DIMESYLATE	
• HETEROCYCLIC AMIDE DERIVATIVES FOR THE TREATMENT OF DIABETES AND OTHER DISEASES		• OBIDOXIME DIMESYLATE	
• DERIVES D'AMIDE HETEROCYCLIQUE DESTINES AU TRAITEMENT DU DIABETE ET D'AUTRES MALADIES		• DIMESYLATE D'OBIDOXIME	
(71) Incyte San Diego Incorporated, 10835 Altman Row, Suite 250, San Diego, CA 92121, US		(71) Drug Discovery Laboratory AS, Oslo Research Park, Gaustadalleen 21, 0349 Oslo, NO	
(72) PFAHL, Magnus, Solana Beach, CA 92075, US		Cockbain, Julian, 42 Southmoor Road, Oxford OX2 6RD, GB	
TACHDJIAN, Catherine, San Diego, CA 92122, US		(84) GB	
AL-SHAMMA, Hussien, A., Encinitas, CA 92024, US		(72) KLAVENESS, Jo, Drug Discovery Laboratory AS, N-0349 Oslo, NO	
GIACHINO, Andrea, Fanjul, San Diego, CA 9130, US		(74) Cockbain, Julian, Dr., Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB	
JAKUBOWICZ-JAILLARDON, Karine, F-94410 Villebon sur Yvette, FR			
GUO, Jianhua, San Diego, CA 9212, US			
BOUDJELAL, Mohamed, San Diego, CA 92126, US			
ZAPF, James, W., San Diego, CA 92124, US			
(74) Leissler-Gerstl, Gabriele, et al, Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte, Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE			
A61K 31/427 →(51) A61K 31/426		A61K 31/442 →(51) A61K 31/4425	
(51) A61K 31/427 C07D 417/10	(11) 1 487 446 A2* C07D 417/10	A61K 31/442 →(51) A61K 31/4425	
(25) En	(26) En	A61K 31/442 →(51) A61K 31/4425	
(21) 03719363.8	(22) 07.03.2003	A61K 31/442 →(51) A61K 31/4425	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR			

A61K 31/425 → (51) A61K 31/40		A61K 31/427 → (51) A61K 31/426	
(51) A61K 31/426 C07D 277/06 C07D 417/14 A61P 15/06	(11) 1 487 442 A1* C07D 417/12 A61K 31/427	A61K 31/4375 →(51) C07D 491/22	
(25) En	(26) En	A61K 31/439 →(51) C07D 453/02	
(21) 03730168.6	(22) 27.03.2003	(51) A61K 31/44 A61K 31/45 A61K 31/4406 A61P 35/00	(11) 1 487 444 A1* A61K 31/495 A61P 37/00 A61P 43/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		(25) En	(26) En
		(21) 03744849.5	(22) 24.03.2003
		(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
		AL LT LV MK	
(86) EP 2003/050083	27.03.2003	(86) EP 2003/003060	24.03.2003
(87) WO 2003/082278	2003/41 09.10.2003	(87) WO 2003/080054	2003/40 02.10.2003
(30) 28.03.2002 EP 02100314		(30) 27.03.2002 EP 02006697	
(54) • THIAZOLIDIN-CARBONSÄUREAMID-DERIVATE ALS MODULATOREN DES PROSTAGLANDIN-F-REZEPTORS		(54) • VERWENDUNG VON PYRIDYLAMIDEN ALS ANGIOGENESEHEMMER	
• THIAZOLIDINE CARBOXAMIDE DERIVATIVES AS MODULATORS OF THE PROSTAGLANDIN F RECEPTOR		• USE OF PYRIDYL AMIDES AS INHIBITORS OF ANGIOGENESIS	
• DERIVES DE THIAZOLIDINE CARBOXAMIDE UTILES EN TANT QUE MODULATEURS DU RECEPTEUR DE PROSTAGLANDINE F		• UTILISATION D'AMIDES PYRIDYLIQUES EN TANT QU'INHIBITEURS DE L'ANGIOGENESE	
(71) Applied Research Systems ARS Holding N.V., Pietermaai 15, Curacao, AN		(71) Fujisawa Deutschland GmbH, Berg-am-Laim- Strasse 129, 81673 München, DE	
(72) PAGE, Patrick, F-74160 Saint-Julien-en-Genevois, FR		(72) BIEDERMANN, Elfi, 85591 Vaterstetten, DE	
JORAND-LEBRUN, Catherine, F-74270 Contamine- Sarzin, FR		LÖSER, Roland, 82340 Feldafing, DE	
QUATTROPANI, Anna, CH-1207 Geneva, CH		RATTEL, Benno, 81249 Munich, DE	
POMEL, Vincent, F-74570 Groisy, FR		(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	
SCHWARZ, Matthias, CH-1201 Geneve, CH			
HAMELIN, Estelle, Oxon OX11 9DY, GB			
THOMAS, Russell J., 53100 Siena, IT			
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE			
A61K 31/427 →(51) A61K 31/426		A61K 31/44 →(51) A61K 31/13	
(51) A61K 31/427 A61K 31/4709 C07D 417/10	(11) 1 487 443 A1* A61K 31/498	A61K 31/4406 →(51) A61K 31/44	
(25) En	(26) En	A61K 31/4418 →(51) A61K 31/465	
(21) 03744197.9	(22) 07.03.2003	A61K 31/4418 →(51) C07D 213/73	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		(51) A61K 31/4425 A61P 39/02 A61K 31/55	(11) 1 487 445 A1* A61K 31/46
		(25) En	(26) En
		(21) 03710019.5	(22) 27.03.2003
		(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
		AL LT LV MK	
(86) US 2003/006784	07.03.2003	(86) GB 2003/001329	27.03.2003
(87) WO 2003/075924	2003/38 18.09.2003	(87) WO 2003/082281	2003/41 09.10.2003
(30) 08.03.2002 US 362702 P		(30) 27.03.2002 GB 0207286	
(54) • HETEROCYCLISCHE AMID-DERIVATE ZUR BEHANDLUNG VON DIABETES UND ANDEREN ERKRANKUNGEN		(54) • OBIDOXIME DIMESYLATE	
• HETEROCYCLIC AMIDE DERIVATIVES FOR THE TREATMENT OF DIABETES AND OTHER DISEASES		• OBIDOXIME DIMESYLATE	
• DERIVES D'AMIDE HETEROCYCLIQUE DESTINES AU TRAITEMENT DU DIABETE ET D'AUTRES MALADIES		• DIMESYLATE D'OBIDOXIME	
(71) Incyte San Diego Incorporated, 10835 Altman Row, Suite 250, San Diego, CA 92121, US		(71) Drug Discovery Laboratory AS, Oslo Research Park, Gaustadalleen 21, 0349 Oslo, NO	
(72) PFAHL, Magnus, Solana Beach, CA 92075, US		Cockbain, Julian, 42 Southmoor Road, Oxford OX2 6RD, GB	
TACHDJIAN, Catherine, San Diego, CA 92122, US		(84) GB	
AL-SHAMMA, Hussien, A., Encinitas, CA 92024, US		(72) KLAVENESS, Jo, Drug Discovery Laboratory AS, N-0349 Oslo, NO	
GIACHINO, Andrea, Fanjul, San Diego, CA 9130, US		(74) Cockbain, Julian, Dr., Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB	
JAKUBOWICZ-JAILLARDON, Karine, F-94410 Villebon sur Yvette, FR			
GUO, Jianhua, San Diego, CA 9212, US			
BOUDJELAL, Mohamed, San Diego, CA 92126, US			
ZAPF, James, W., San Diego, CA 92124, US			
(74) Leissler-Gerstl, Gabriele, et al, Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte, Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE			
A61K 31/427 →(51) A61K 31/426		A61K 31/442 →(51) A61K 31/4425	
(51) A61K 31/427 C07D 417/10	(11) 1 487 446 A2* C07D 417/10	A61K 31/442 →(51) A61K 31/4425	
(25) En	(26) En	A61K 31/442 →(51) A61K 31/4425	
(21) 03719363.8	(22) 07.03.2003	A61K 31/442 →(51) A61K 31/4425	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR			

A61K 31/425 → (51) A61K 31/40		A61K 31/427 → (51) A61K 31/426	
(51) A61K 31/426 C07D 277/06 C07D 417/14 A61P 15/06	(11) 1 487 442 A1* C07D 417/12 A61K 31/427	A61K 31/4375 →(51) C07D 491/22	
(25) En	(26) En	A61K 31/439 →(51) C07D 453/02	
(21) 03730168.6	(22) 27.03.2003	(51) A61K 31/44 A61K 31/45 A61K 31/4406 A61P 35/00	(11) 1 487 444 A1* A61K 31/495 A61P 37/00 A61P 43/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		(25) En	(26) En
		(21) 03744849.5	(22) 24.03.2003
		(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
		AL LT LV MK	
(86) EP 2003/050083	27.03.2003	(86) EP 2003/003060	24.03.2003
(87) WO 2003/082278	2003/41 09.10.2003	(87) WO 2003/080054	2003/40 02.10.2003
(30) 28.03.2002 EP 02100314		(30) 27.03.2002 EP 02006697	
(54) • THIAZOLIDIN-CARBONSÄUREAMID-DERIVATE ALS MODULATOREN DES PROSTAGLANDIN-F-REZEPTORS		(54) • VERWENDUNG VON PYRIDYLAMIDEN ALS ANGIOGENESEHEMMER	
• THIAZOLIDINE CARBOXAMIDE DERIVATIVES AS MODULATORS OF THE PROSTAGLANDIN F RECEPTOR		• USE OF PYRIDYL AMIDES AS INHIBITORS OF ANGIOGENESIS	
• DERIVES DE THIAZOLIDINE CARBOXAMIDE UTILES EN TANT QUE MODULATEURS DU RECEPTEUR DE PROSTAGLANDINE F		• UTILISATION D'AMIDES PYRIDYLIQUES EN TANT QU'INHIBITEURS DE L'ANGIOGENESE	
(71) Applied Research Systems ARS Holding N.V., Pietermaai 15, Curacao, AN		(71) Fujisawa Deutschland GmbH	

A61K 31/46 → (51) C07D 451/10		
(51) A61K 31/465	(11) 1 487 448 A1*	
A61K 31/137	A61K 31/138	
A61K 31/40	A61K 31/15	
A61K 31/4418	A61P 39/00	
(25) En	(26) En	
(21) 03706123.1	(22) 28.02.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(86) AU 2003/000219	28.02.2003	
(87) WO 2003/072105	2003/36 04.09.2003	
(30) 28.02.2002 AU PS079602		
06.03.2002 AU PS092502		
22.07.2002 AU 2002950351		
24.01.2003 AU 2003900353		
19.02.2003 AU 2003900716		
(54) • BEHANDLUNG DER AUSWIRKUNG VON CHEMIKALIEN MIT IHREN ULTRAVERDÜNN- TEN STEREOISOMEREN		
• TREATMENT OF EFFECT OF CHEMICALS WITH THEIR ULTRADILUTE STEREOI- SOMERS		
• NEUTRALISATION DE L'EFFET DE PRO- DUITS CHIMIQUES PAR LEURS STEREO- ISOMERES ULTRADILUES		
(71) Sempach PTY Ltd, 5 Contingent Street, Trafalgar, Victoria 3824, AU		
(72) KUZEFF, Reinhard, Michael, Ringwood North, Victoria 3134, AU		
(74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE		
A61K 31/47 → (51) C07D 215/04		
A61K 31/47 → (51) C07D 217/04		
A61K 31/4709 → (51) A61K 31/427		
A61K 31/4709 → (51) C07D 215/04		
A61K 31/473 → (51) C07D 221/12		
A61K 31/495 → (51) A61K 31/44		
A61K 31/495 → (51) C07D 295/20		
(51) A61K 31/496	(11) 1 487 449 A1*	
A61K 31/4985	A61K 31/506	
C07D 401/12	C07D 401/14	
C07D 487/04		
(25) En	(26) En	
(21) 02797493.0	(22) 23.12.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(86) US 2002/041385	23.12.2002	
(87) WO 2003/059353	2003/30 24.07.2003	
(30) 21.12.2001 US 342977 P		
(54) • TYROSYL-DERIVATE UND IHRE VERWEN- DUNG ALS P2X7-REZEPTORMODULATO- REN		
• TYROSYL DERIVATIVES AND THEIR USE AS P2X7 RECEPTOR MODULATORS		
• DERIVES DE TYROSYLE ET LEUR UTILISA- TION COMME MODULATEURS DU RECEP- TEUR P2X7		
(71) King Pharmaceuticals Research and Development Inc., CentreGreen Two, Suite 300, 4000 CentreGreen Way, Cary, NC 27513, US		
(72) BARALDI, Pier, Giovanni, I-66100 Ferrara, IT		

(74) Arends, William Gerrit, et al, Lloyd Wise Commonwealth House 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB		
A61K 31/496 → (51) C07D 487/04		
(25) En	(26) En	
(21) 03721447.5	(22) 25.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) US 2003/009055	25.03.2003	
(87) WO 2003/082289	2003/41 09.10.2003	
(30) 25.03.2002 US 367401 P		
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ANTIVIRALEN 7-AZAINDOL-DERIVATEN		
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF ANTIVIRAL 7-AZAINDOLE DERIVATIVES		
• PROCEDE DE PREPARATION DE DERIVES ANTIVIRAUX DE 7-AZAINDOLE		
(71) Bristol-Myers Squibb Company, Route 206 & Provinceline Road, Princeton, NJ 08543-4000, US		
(72) BENOIT, Serge, Laval, Québec H7E 4M5, CA		
GINGRAS, Stephane, Montreal, Québec H2K 3E3, CA		
SOUNDARARAJAN, Nachimuthu, Kendall Park, NJ 08824, US		
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE		
A61K 31/496 → (51) C07D 213/73		
A61K 31/496 → (51) C07D 417/04		
A61K 31/498 → (51) A61K 31/427		
A61K 31/4985 → (51) A61K 31/496		
(51) A61K 31/505	(11) 1 487 451 A1*	
A61K 31/513		
(25) En	(26) En	
(21) 03745187.9	(22) 20.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) US 2003/010112	20.03.2003	
(87) WO 2003/080061	2003/40 02.10.2003	
(30) 21.03.2002 US 366410 P		
(54) • HEMMUNG VON DURCH OXIDATIVEN STRESS AUSGELÖSTEN ZELLTODANT- WORTEN		
• INHIBITION OF CELL DEATH RESPONSES INDUCED BY OXIDATIVE STRESS		
• INHIBITION DE REPONSES DE MORT CEL- LULAIRE INDUITE PAR STRESS OXYDATIF		
(71) DANA-FARBER CANCER INSTITUTE, INC., 44 Binney Street, Boston, MA 02115, US		
(72) KUFFE, Donald, W., Wellesley, MA 02482, US		
KADDURAH-DAOUK, Rima, Belmont, MA 02478, US		
(74) White, Martin Paul, White & Co 60 Beach Priory Gardens, Southport PR8 1RT, GB		
A61K 31/505 → (51) A61K 7/48		
A61K 31/505 → (51) A61K 31/40		
A61K 31/505 → (51) C07D 239/48		
A61K 31/505 → (51) C07D 417/12		

(51) A61K 31/506	(11) 1 487 452 A1*	
A61P 35/00		
(25) En	(26) En	
(21) 03742638.4	(22) 17.02.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(86) IB 2003/000622	17.02.2003	
(87) WO 2003/070248	2003/35 28.08.2003	
(30) 22.02.2002 US 359049 P		
(54) • VERWENDUNG VON 4-(4-METHYLPİPERA- ZIN-1-YLMETHYL)-N 4-METHYL-3-(4- PYRIDIN-3-YL) PYRIMIDIN-2-YLAMINO) PHENYL BENZAMID ZUR BEHANDLUNG VON SEMINOMEN		
• USE OF 4-(4-METHYLPİPERAZIN-1-YLME- THYL)-N 4-METHYL-3-(4-PYRIDIN-3-YL) PYRIMIDIN-2-YLAMINO) PHENYL -BENZA- MIDE FOR TREATING SEMINOMAS		
• UTILISATION DE 4-(4-METHYLPİPERAZINE- 1-YLMETHYL)-N 4-METHYL-3-(4-PYRIDINE- 3-YL)PYRIMIDINE-2-YLAMINO)PHENYL]- BENZAMIDE DANS LE TRAITEMENT DE SEMINOMES		
(71) The Government of the United States of America, as represented by The Department of Veterans Affairs, 810 Vermont Avenue, NW, Washington, DC 20420, US		
Oregon Health & Science University, 2525 S.W. First Avenue, Suite 120, Portland, OR 97201-4753, US		
(72) HEINRICH, Michael, C., Lake Oswego, OR 97035, US		
CORLESS, Christopher, Portland, OR 97239, US		
KEMMER, Kathleen, Portland, OR 97214, US		
(74) Grubb, Philip William, Novartis AG, Corporate Intellectual Property, 4002 Basel, CH		
A61K 31/506 → (51) A61K 31/496		
A61K 31/506 → (51) C07D 403/04		
A61K 31/506 → (51) C07D 403/12		
A61K 31/513 → (51) A61K 31/505		
A61K 31/517 → (51) C07D 239/94		
A61K 31/519 → (51) A61K 31/40		
A61K 31/519 → (51) C07D 495/04		
A61K 31/5365 → (51) C07D 498/04		
(51) A61K 31/5375	(11) 1 487 453 A1*	
C07D 265/30		
(25) En	(26) En	
(21) 03712117.5	(22) 27.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) EP 2003/003339	27.03.2003	
(87) WO 2003/082291	2003/41 09.10.2003	
(30) 28.03.2002 GB 0207449		
(54) • N-[(2S)-4-(3,4-DIFLUOROBENZYL)MORPHO- LIN-2-YL]METHYL -2- 3-[(METHYL- SULPHONYL)AMINO]PHENYL ACETAMID ALS CCR3 ANTAGONIST FÜR DIE BEHAND- LUNG VON ENTZÜNDLICHEN ERKRANKUN- GEN		
• N-[(2S)-4-(3,4-DIFLUOROBENZYL)MORPHO- LIN-2-YL]METHYL -2- 3-[(METHYL- SULPHONYL)AMINO]PHENYL ACETAMIDE AS CCR3 ANTAGONIST FOR THE TREAT- MENT OF INFLAMMATORY CONDITIONS		

- N- (2S) -4- (3, 4-DIFLUOROBENZYLE) MORPHOLINE-2-YLE/METHYLE -2- 3- (METHYLSULPHONYLE) AMINO! PHENYLE ACETAMIDE UTILISE EN TANT QU'ANTAGONISTE DU RECEPTEUR CCR3 POUR LE TRAITEMENT D'ETATS INFLAMMATOIRES
- (71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House
Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
- (72) ANCLIFF, Rachael Ann, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
COOK, Caroline Mary, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
ELDRED, Colin David, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
GORE, Paul, Martin, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
HARRISON, Lee, Andrew, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
HAYES, Martin, Alistair, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
HODGSON, Simon, Teanby, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
JUDD, Duncan, Bruce, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
KEELING, Suzanne, Elaine, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
LEWELL, Xiao, Qing, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
MILLS, Gail, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
ROBERTSON, Graeme, Michael, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
SWANSON, Stephen, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
WALKER, Andrew, John, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
WILKINSON, Mark, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
- (74) Povey, Alexander W.G., GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN925.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

A61K 31/5375 → (51) A61K 31/5377

- (51) **A61K 31/5377** (11) **1 487 454 A1***
A61P 29/00 A61P 11/06
C07D 413/12 C07D 413/06
C07D 209/48 C07D 265/30
- (25) En (26) En
(21) 03745197.8 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(86) EP 2003/003349 27.03.2003
(87) WO 2003/082295 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 GB 0207439
- (54) • IN 2-POSITION DURCH EINE HETEROCYCLYLALKYLHARNSTOFF-GRUPPE SUBSTITUIERTE MORPHOLIN-DERIVATE ZUR VERWENDUNG ALS CCR-3 ANTAGONISTEN BEI DER BEHANDLUNG VON ENTZÜNDLICHEN ERKRANKUNGEN
• MORPHOLINE DERIVATIVES SUBSTITUTED AT THE 2-POSITION BY A HETEROCYCLYLALKYLUREA GROUP FOR USE AS CCR-3 ANTAGONISTS IN THE TREATMENT OF INFLAMMATORY CONDITIONS
• DERIVES DE MORPHOLINE SUBSTITUES EN POSITION 2 PAR UN GROUPE HETEROCYCLYLALKYLUREA, DESTINES A ETRE UTILISES EN TANT QU'ANTAGONISTES DU RECEPTEUR CCR3 DANS LE TRAITEMENT D'ETATS INFLAMMATOIRES

- (71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House
Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
- (72) ANCLIFF, Rachael Ann, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
COOK, Caroline Mary, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
ELDRED, Colin David, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
GORE, Paul, Martin, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
HARRISON, Lee, Andrew, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
HAYES, Martin, Alistair, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
HODGSON, Simon, Teanby, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
JUDD, Duncan, Bruce, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
KEELING, Suzanne, Elaine, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
LEWELL, Xiao, Qing, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
MILLS, Gail, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
ROBERTSON, Graeme, Michael, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
SWANSON, Stephen, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
WALKER, Andrew, John, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
WILKINSON, Mark, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
- (74) Povey, Alexander W.G., GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN925.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

- (51) **A61K 31/5377** (11) **1 487 455 A1***
A61K 31/5375 A61P 29/00
A61P 11/06 C07D 265/30
C07D 413/12 C07D 413/06
C07D 209/48
- (25) En (26) En
(21) 03745296.8 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(86) EP 2003/003340 27.03.2003
(87) WO 2003/082292 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 GB 0207436
- (54) • IN 2-POSITION DURCH EINE ARYLALKYLHARNSTOFF-GRUPPE SUBSTITUIERTE MORPHOLINDERIVATE ZUR VERWENDUNG ALS CCR-3-ANTAGONISTEN BEI DER BEHANDLUNG VON ENTZÜNDLICHEN ERKRANKUNGEN
• MORPHOLINE DERIVATIVES SUBSTITUTED AT THE 2-POSITION BY AN ARYLALKYLUREA GROUP FOR USE AS CCR-3 ANTAGONISTS IN THE TREATMENT OF INFLAMMATORY CONDITIONS
• DERIVES DE MORPHOLINE SUBSTITUES AU NIVEAU DE LA POSITION 2 PAR UN GROUPE ARYLALKYLUREE UTILISE EN TANT QU'ANTAGONISTES DE CCR-3 DANS LE TRAITEMENT D'ETATS INFLAMMATOIRES

- (71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House
Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
- (72) ANCLIFF, Rachael Ann, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
COOK, Caroline Mary, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB

- ELDRED, Colin David, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
GORE, Paul, Martin, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
HARRISON, Lee, Andrew, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
HAYES, Martin, Alistair, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
HODGSON, Simon, Teanby, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
JUDD, Duncan, Bruce, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
KEELING, Suzanne, Elaine, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
LEWELL, Xiao, Qing, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
MILLS, Gail, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
ROBERTSON, Graeme, Michael, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
SWANSON, Stephen, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
WALKER, Andrew, John, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
WILKINSON, Mark, GlaxoSmithKline, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
- (74) Povey, Alexander W.G., GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN925.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

- (51) **A61K 31/5377** (11) **1 487 456 A1***
A61P 29/00 A61P 11/06
C07D 265/30 C07D 209/48
C07D 413/06
- (25) En (26) En
(21) 03745298.4 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(86) EP 2003/003345 27.03.2003
(87) WO 2003/082293 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 GB 0207432

- (54) • BENZOLSULFONATSALZ EINES MORPHOLINHARNSTOFF-DERIVATS ZUR VERWENDUNG ALS CCR-3 ANTAGONIST BEI DER BEHANDLUNG VON ENTZÜNDLICHEN ERKRANKUNGEN
• BENZENESULFONATE SALT OF A MORPHOLINE UREA DERIVATIVE FOR USE AS A CCR-3 ANTAGONIST IN THE TREATMENT OF INFLAMMATORY CONDITIONS
• SEL BENZENESULFONATE D'UN DERIVE D'UREE MORPHOLINE UTILISE EN TANT QU'ANTAGONISTE DE CCR-3 DANS LE TRAITEMENT D'ETATS INFLAMMATOIRES
- (71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House
Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
- (72) Cook, John, Spencer, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
Landon, Robert, Philip, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
Walker, Andrew, John, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
Wilkinson, Mark, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
- (74) Povey, Alexander W.G., GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN925.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

A61K 31/5377 → (51) C07D 413/12**A61K 31/55** → (51) A61K 31/4425**A61K 31/55** → (51) C07D 223/16

A61K 31/55 → (51) C07D 401/12		
A61K 31/55 → (51) C07D 471/04		
A61K 31/5513 → (51) C07D 401/14		
A61K 31/5575 → (51) C07C 49/683		
A61K 31/58 → (51) A61K 9/50		
A61K 31/585 → (51) A61P 9/04		
(51) A61K 31/64	(11) 1 487 457 A1*	
(25) En	(26) En	
(21) 02775137.9	(22) 18.10.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) IB 2002/004367	18.10.2002	
(87) WO 2003/045400	2003/23 05.06.2003	
(30) 30.11.2001	US 334419 P	
(54) • KOMBINATION EINES IL-1/18-HEMMERS UND EINES TNF-HEMMERS ZUR BEHANDLUNG VON ENTZÜNDUNGEN		
• COMBINATION OF AN IL-1/18 INHIBITOR WITH A TNF INHIBITOR FOR THE TREATMENT OF INFLAMMATION		
• COMBINAISON D'UN INHIBITEUR D'IL-1/18 AVEC UN INHIBITEUR DE TNF POUR LE TRAITEMENT D'INFLAMMATIONS		
(71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US		
(72) GABEL, Ch. A. Pfizer Global Research & Development, Groton, CT 06340, US		
DOMBRONSKI, Mark A. Pfizer Global Research & Dev., Groton, CT 06340, US		
(74) Dekker, Henrike, PFIZER PGRD European Pharma Patent Dept. 23/25 Avenue du Docteur Lannelongue, 75668 Paris Cedex 14, FR		
(51) A61K 31/655	(11) 1 487 458 A2*	
A61K 31/275	A61K 31/165	
C07C 247/16	C07C 331/08	
C07C 255/49	C07C 233/05	
(25) En	(26) En	
(21) 03743665.6	(22) 24.02.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(86) US 2003/003123	24.02.2003	
(87) WO 2003/074449	2003/37 12.09.2003	
(88) 18.12.2003		
(30) 28.02.2002	US 453736 P	
04.11.2002	US 423381 P	
(54) • MEHRFACH SUBSTITUIERTE SELEKTIVE ANDROGEN-REZEPTOR-MODULATOREN UND ANWENDUNGSVERFAHREN DAFÜR		
• MULTI-SUBSTITUED SELECTIVE ANDROGEN RECEPTOR MODULATORS AND METHODS OF USE THEREOF		
• MODULATEURS DE RECEPTEUR SELECTIF D'ANDROGENE A SUBSTITUTIONS MULTIPLES ET PROCEDES ET UTILISATIONS ASSOCIES		
(71) THE UNIVERSITY OF TENNESSEE RESEARCH CORPORATION, 1534 White Avenue, Suite 403, Knoxville, TN 37996-1527, US		
(72) DALTON, James, T., Upper Arlington, OH 43221, US		
MILLER, Duane, D., Germantown, TN 38139, US		
YIN, Donghua, St. Louis, MO 63146, US		
STEINER, Mitchell, S., Germantown, TN 38138, US		
VEVERKA, Karen, A., Cordova, TN 38018, US		

(74) Fairbairn, Angus Chisholm, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

A61K 31/655 → (51) C07C 231/00

(51) **A61K 31/663** (11) **1 487 459 A1***
(25) En (26) En
(21) 03714225.4 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/008262 12.03.2003
(87) WO 2003/077928 2003/39 25.09.2003
(30) 12.03.2002 US 363961 P
(54) • PEPTID-ANALOGA UND IHRE VERWENDUNG

• PEPTIDE ANALOGUES AND USES THEREOF

• ANALOGUES DE PEPTIDES ET UTILISATIONS

(71) ARIAD PHARMACEUTICALS, INC., 26 Landsdowne Street, Cambridge, MA 02139-4234, US

(72) WANG, Yihan, Newton, MA 02460, US

SAWYER, Tomi, K., Southborough, MA 01772, US

BERSTEIN, David, L., Waban, MA 02468, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61K 31/695 → (51) A01N 59/00

(51) **A61K 31/70** (11) **1 487 460 A2***
A61K 31/7028
(25) En (26) En
(21) 03713755.1 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/006061 27.02.2003
(87) WO 2003/073988 2003/37 12.09.2003
(88) 05.08.2004
(30) 28.02.2002 US 359887 P
(54) • GLYCURONAMIDE, GLYCOSIDE UND ORTHOESTER-GLYCOSIDE VON FLUOXETIN, ANALOGA UND IHRE VERWENDUNGEN

• GLYCURONAMIDES, GLYCOSIDES AND ORTHOESTER GLYCOSIDES OF FLUOXETINE, ANALOGS AND USES THEREOF

• GLYCURONAMIDES, GLYCOSIDES ET GLYCOSIDES D'ORTHOESTER DE FLUOXETINE, ANALOGUES ET UTILISATION DE CEUX-CI

(71) A & D Bioscience, Inc., 31 Bishop Lane, Sudbury, MA 01776, US

(72) HOLICK, Michael, F., Sudbury, MA 01776, US
RAMANATHAN, Halasya, Brooklyn, New York 11201-6834, US

(74) MacLean, Martin Robert, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

A61K 31/70 → (51) C12N 15/63

A61K 31/7028 → (51) A61K 31/70

A61K 31/704 → (51) A61K 45/06

A61K 31/7048 → (51) A61K 31/4174

A61K 31/7056 → (51) A61K 31/724

A61K 31/7088 → (51) C12N 15/79

A61K 31/7088 → (51) C12Q 1/68

A61K 31/7105 → (51) C07H 21/02

A61K 31/711 → (51) C07H 21/02

A61K 31/715 → (51) A01N 43/04

(51) **A61K 31/724** (11) **1 487 461 A1***
A61K 31/7056
(25) En (26) En
(21) 03726262.3 (22) 13.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/011323 13.04.2003

(87) WO 2004/035064 2004/18 29.04.2004

(30) 15.10.2002 US 418468 P

(54) • VERFAHREN ZUR VERWENDUNG VON UND ZUSAMMENSETZUNGEN MIT IMMUNOMODULATORISCHEN VERBINDUNGEN ZUR BEHANDLUNG UND VERSORGUNG VON MYELOYDYSPLASTISCHEN SYNDROMEN
• METHODS OF USING AND COMPOSITIONS COMPRISING IMMUNOMODULATORY COMPOUNDS FOR THE TREATMENT AND MANAGEMENT OF MYELOYDYSPLASTIC SYNDROMES
• PROCEDES D'UTILISATION DE COMPOSES IMMUNOMODULATEURS POUR LE TRAITEMENT ET LA GESTION DES SYNDROMES MYELOYDYSPLASTIQUES ET COMPOSITIONS CONTENANT CES COMPOSES

(71) CELGENE CORPORATION, 7 Powder Horn Drive, Warren New Jersey 07059, US

(72) ZELDIS, Jerome, B., Princeton, NJ 08540, US

(74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte Prinzregentenstrasse 11, 80538 München, DE

(71) CELGENE CORPORATION, 7 Powder Horn Drive, Warren New Jersey 07059, US

(51) **A61K 31/74** (11) **1 487 462 A2***
(25) En (26) En
(21) 03756147.9 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/007411 11.03.2003

(87) WO 2003/101404 2003/50 11.12.2003

(88) 15.07.2004

(30) 11.03.2002 US 363386 P

14.01.2003 US 439862 P

10.03.2003 US 385213

(54) • ZUBEREITUNGEN FÜR DIE TOPISCHE ANWENDUNG AUF DER HAUT UND BEHANDLUNG
• PREPARATIONS FOR TOPICAL SKIN USE AND TREATMENT
• PREPARATIONS TOPIQUES POUR LE SOIN ET LE TRAITEMENT DE LA PEAU

(71) Dow Corning Corporation, 2200 West Salzburg Road, Midland, MI 48611-0994, US

GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304-1013, US

(72) BOTT, Richard, R., Burlingame, CA 94010, US

GEBERT, Mark, S., Pacifica, CA 94044, US

KLYKKEN, Paal, Christian, Midland, MI 48640, US

MAZEAUD, Isabelle, San Francisco, CA 94117, US

THOMAS, Xavier, Jean-Paul, Midland, MI 48640, US

(74) Caldwell, Judith Margaret, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

A61K 31/785 → (51) A61K 9/06

A61K 33/06 → (51) A61K 7/42	
A61K 33/30 → (51) A61K 31/198	
(51) A61K 35/00 (11) 1 487 463 A2* C12N 5/00 C12N 15/63 (25) En (26) En (21) 03711353.7 (22) 28.02.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO (86) US 2003/006364 28.02.2003 (87) WO 2003/073998 2003/37 12.09.2003 (88) 26.02.2004 (30) 02.03.2002 US 361465 P (54) • <i>LOKALE PRODUKTION UND/ODER ABGABE VON ANTI-KREBSMITTELN DURCH VOR-LÄUFER VON STROMAZELLEN</i> • <i>LOCAL PRODUCTION AND/OR DELIVERY OF ANTI-CANCER AGENTS BY STROMAL CELL PRECURSORS</i> • <i>PRODUCTION ET/OU ADMINISTRATION LOCALE D'AGENTS ANTICANCEREUX PAR DES PRECURSEURS DE CELLULES STROMALES</i>	
(71) BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, 201 West Seventh Street, Austin, TX 78701, US	
(72) STUDENY, Matus, 811 04 Bratislava, SK ANDREEFF, Michael, Houston, TX 77005, US MARINI, Frank, C., Houston, TX 77054, US	
(74) Dehmel, Albrecht, Dr., Herzogspitalstrasse 11, 80331 München, DE	
A61K 35/00 → (51) C12N 5/06	
(51) A61K 35/14 (11) 1 487 464 A1* (25) En (26) En (21) 03709472.9 (22) 20.03.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK (86) CA 2003/000383 20.03.2003 (87) WO 2003/077933 2003/39 25.09.2003 (30) 20.03.2002 CA 2377442 (54) • <i>ERHÖHUNG DES SAUERSTOFFGEGHALTS IN TUMOREN DURCH GABE VON GESTRESSTEN ZELLEN</i> • <i>INCREASING TUMOR OXYGEN CONTENT BY ADMINISTRATION OF STRESSED CELLS</i> • <i>AUGMENTATION DE LA TENEUR EN OXYGENE DE TUMEURS PAR L'ADMINISTRATION DE CELLULES STRESSEES</i>	
(71) ICHIM, Thomas, 126 Madison Avenue South, Kitchener, Ontario N2G 3M6, CA London Health Sciences Centre Research Inc., Room C215 Victoria Campus-South Street Site, P.O. Box 5375, London, Ontario N6A 4G6, CA	
(72) Ichim, Thomas, Kitchener, Ontario N2G 3M6, CA	
(74) Wichmann, Hendrik, Dr., Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn, Prinzregentenstrasse 68, 81675 München, DE	
A61K 35/14 → (51) A61K 47/18	
A61K 35/14 → (51) C12N 5/02	
A61K 35/23 → (51) C12N 5/02	
A61K 35/28 → (51) C12N 5/02	
A61K 35/30 → (51) C12N 5/02	
A61K 35/34 → (51) C12N 5/02	

A61K 35/36 → (51) C12N 5/02	
A61K 35/39 → (51) C12N 5/02	
A61K 35/42 → (51) C12N 5/02	
A61K 35/44 → (51) C12N 5/02	
A61K 35/48 → (51) C12N 5/02	
(51) A61K 35/54 (11) 1 487 465 A2* (25) En (26) En (21) 03739728.8 (22) 11.02.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO (86) US 2003/004020 11.02.2003 (87) WO 2003/068152 2003/34 21.08.2003 (88) 04.12.2003 (30) 11.02.2002 US 356038 P 11.02.2003 US 364593 (54) • <i>GEREINIGTER CYTOKIN-HEMMENDER FAKTOR</i> • <i>PURIFIED CYTOKINE INHIBITORY FACTOR</i> • <i>FACTEUR INHIBITEUR DES CYTOKINES PURIFIE</i>	
(71) Arkion Life Sciences LLC, 3521 Silverside Road, Concord Plaza Quillen Building, Wilmington, DE 19810, US	
(72) IYER, Subramanian, Hockessin, DE 19707, US JOHNSON, William, L., Wilmington, DE 19810, US NGUYEN, Lance, Telford, PA 18969, US ROSS, Steven, C., Wilmington, DE 19803, US XING, Ruye, Avondale, PA 19311, US	
(74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB	
(51) A61K 35/74 (11) 1 487 466 A1* A23L 1/03 A61P 1/00 A61P 29/00 (25) Fr (26) Fr (21) 03725310.1 (22) 21.03.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK (86) FR 2003/000903 21.03.2003 (87) WO 2003/082307 2003/41 09.10.2003 (30) 28.03.2002 FR 0203891 (54) • <i>VERWENDUNG VON LACTOBACILLUS FARCIMINIS ZUR PROPHYLAXE ODER BEHANDLUNG VON VERDAUUNGSKRANKUNGEN</i> • <i>USE OF LACTOBACILLUS FARCIMINIS FOR THE PREVENTION OR PATHOLOGY OF DIGESTIVE PATHOLOGIES</i> • <i>UTILISATION DE LACTOBACILLUS FARCIMINIS POUR LA PREVENTION OU LE TRAITEMENT DE PATHOLOGIES DIGESTIVES</i>	
(71) INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE (INRA), 147, Rue de l'Université, 75007 Paris Cédex 07, FR	
(72) FIORAMONTI, Jean, F-31120 ROQUETTES, FR BUENO, Lionel, F-31840 AUSSONNE, FR THEODOROU, Vassilia, F-31120 PORTET-SUR-GARONNE, FR LAMINE, Florence, F-31100 TOULOUSE, FR	
(74) Vialle-Presles, Marie José, et al, Cabinet ORES, 36, rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR	

(51) A61K 35/78 (11) 1 487 467 A1* A61P 31/04 (25) En (26) En (21) 02717004.2 (22) 26.03.2002 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI (86) IB 2002/001157 26.03.2002 (87) WO 2003/080089 2003/40 02.10.2003 (54) • <i>BIOAKTIVE HEXAN FRAKTION AUS VETIVERIA ZIZANIOIDES</i> • <i>BIOACTIVE HEXANE FRACTION FROM VETIVERIA ZIZANIOIDES</i> • <i>FRACTION D'HEXANE BIOACTIVE DE VETIVERIA ZIZANIOIDES</i>	
(71) Council of Scientific and Industrial Research, Rafi Marg, New Delhi 110 001, IN	
(72) KHANUJA, Suman, Preet, Singh, Uttar Pradesh 226 015, IN SRIVASTAVA, Suchi, Uttar Pradesh 226 015, IN KUMAR, Tiruppadiripuliyur, Ranganathan, Santha, Uttar Pradesh 226 015, IN GUPTA, Madan, Mohan, Uttar Pradesh 226 015, IN TRIPATHY, Arvind, Kumar, Uttar Pradesh 226 015, IN SINGH, Monika, Uttar Pradesh 226 015, IN BAHL, Janak, Raj, Uttar Pradesh 226 015, IN LAL, Raj, Kishori, Uttar Pradesh 226 015, IN DAROKAR, Mahendra, Pandurang, Uttar Pradesh 226 015, IN SHASANY, Ajit, Kumar, Uttar Pradesh 226 015, IN KUMAR, Sushil, Uttar Pradesh 226 015, IN	
(74) Nargolwalla, Cyra, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR	
(51) A61K 35/78 (11) 1 487 468 A1* A61P 25/18 (25) De (26) De (21) 03712092.0 (22) 25.03.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK (86) EP 2003/003097 25.03.2003 (87) WO 2003/080085 2003/40 02.10.2003 (30) 26.03.2002 DE 10213571 (54) • <i>PFLANZENEXTRAKTE UND DEREN ANWENDUNG</i> • <i>PLANT EXTRACTS AND THE USE THEREOF</i> • <i>EXTRAITS DE PLANTES ET LEUR UTILISATION</i>	
(71) Lichtwer Pharma AG, Wallenroder Strasse 8-10, 13435 Berlin, DE	
(72) PLOCH, Michael, 10965 Berlin, DE MURCK, Harald, 10435 Berlin, DE HAFFNER, Thomas, 13187 Berlin, DE	
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	
(51) A61K 35/78 (11) 1 487 469 A1* (25) En (26) En (21) 03718098.1 (22) 28.03.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK (86) US 2003/009643 28.03.2003 (87) WO 2003/082313 2003/41 09.10.2003 (30) 28.03.2002 US 368301 P (54) • <i>CO-PERLCHEN VON DHA UND ROSMARIN UND ANWENDUNGSVERFAHREN</i> • <i>CO-BEADLET OF DHA AND ROSEMARY AND METHODS OF USE</i>	

- CO-GRANULE DE DHA ET DE ROMARIN ET PROCÉDES D'UTILISATION ASSOCIÉS
- (71) Alcon, Inc., Bosch 69, P.O. Box 62, 6331 Hünenberg, CH
Biodar Ltd., Yavne Technological park, 81103 Yavne, IL
- (72) LANG, John, C., Cedar Hill, TX 75104, US
BLATT, Yoav, Rehovot, IL
KAZHDAN, Pavel, 81103 Yavne, IL
PINTO, Rika, 61000 Tel Aviv, IL
SAFRONCHIK, Oleg, Ashdod, IL
- (74) Moore, Barry, et al, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

- (51) **A61K 35/78** (11) **1 487 470 A1***
(25) En (26) En
(21) 03743716.7 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) US 2003/006098 28.02.2003
(87) WO 2003/074065 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 US 91362
(54) • IDENTIFIZIERUNG VON FREIEN B-RING-FLAVONOIDEN ALS POTENTE COX-2-HEM-MER
• IDENTIFICATION OF FREE-B-RING FLAVONOIDS AS POTENT COX-2 INHIBITORS
• IDENTIFICATION DE FLAVONOÏDES A CYCLE B LIBRE UTILISES COMME PUIS-SANTS INHIBITEURS DE COX-2
- (71) Unigen Pharmaceuticals, Inc., 2660 Willamette Drive, N.E., Lacey, Washington 98516, US
- (72) JIA, Qi, Superior, CO 80027, US
NICHOLS, Timothy, C., San Diego, CA 92131, US
RHODEN, Eric, E., Duluth, GA 30097, US
WAITE, Scott, Torrence, CA 90505, US
- (74) Pohlman, Sandra M., Dörries Frank-Molnia Pohlman Triftstrasse 13, 80538 München, DE

A61K 35/78 → (51) A61K 31/121

A61K 35/78 → (51) A61K 31/352

- (51) **A61K 38/00** (11) **1 487 471 A2***
(25) En (26) En
(21) 02795710.9 (22) 26.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/038347 26.11.2002
(87) WO 2003/045228 2003/23 05.06.2003
(88) 21.10.2004
(30) 26.11.2001 US 333691 P
(54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON AUTOIMMUNKRANKHEITEN UND DAMIT ZUSAMMENHÄNGENDE REAGENTIEN
• METHODS FOR TREATING AUTOIMMUNE DISORDERS AND REAGENTS RELATED THERETO
• TECHNIQUES DE TRAITEMENT DE MALADIES AUTO-IMMUNES ET REACTIFS ASSOCIÉS
- (71) Trustees of Tufts College, Ballou Hall, Medford, MA 02155, US
BRIGHAM AND WOMEN'S HOSPITAL, 75 Francis Street, Boston, Massachusetts 02115, US
- (72) BACHOVCHIN, William W., Melrose, MA 02176, US
KUCHROO, Vijay, K., Newton, MA 02459-3424, US
- (74) Horner, Martin Grenville, et al, Marks & Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB

- (51) **A61K 38/00** (11) **1 487 472 A2***
C12N 15/09 C12Q 1/56
(25) En (26) En
(21) 02797195.1 (22) 06.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) US 2002/038867 06.12.2002
(87) WO 2003/049686 2003/25 19.06.2003
(88) 24.06.2004
(30) 06.12.2001 US 337082 P
16.01.2002 US 349659 P
25.02.2002 US 359683 P
05.06.2002 US 386488 P
(54) • STABILISIERUNG VON HYPOXIE-INDUZIER-BAREM FAKTOR (HIF) ALPHA
• STABILIZATION OF HYPOXIA INDUCIBLE FACTOR (HIF) ALPHA
• STABILISATION DU FACTEUR ALPHA INDUCTIBLE PAR HYPOXIE
- (71) FIBROGEN, INC., 260 Littlefield Drive, South San Francisco, CA 94080, US
- (72) GUENZLER-PUKALL, Volkmar, San Leandro, CA 94577, US
NEFF, Thomas, B., Atherton, CA 94027, US
WANG, Qingjian, Davis, CA 95616, US
AREND, Michael P., San Mateo, CA 94403, US
FLIPPIN, Lee, A., Woodside, CA 94062, US
- (74) Goodfellow, Hugh Robin, et al, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A61K 38/00** (11) **1 487 473 A2***
G01N 33/74 G01N 33/566
(25) En (26) En
(21) 03711956.7 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) EP 2003/002414 10.03.2003
(87) WO 2003/080098 2003/40 02.10.2003
(88) 25.03.2004
(30) 22.03.2002 EP 02006595
(54) • DIAGNOSTIKA AND THERAPEUTIKA FÜR KRANKHEITEN, DIE MIT DEM "FORMYL PEPTIDE RECEPTOR-LIKE 2" ASSOZIIERT SIND
• DIAGNOSTICS AND THERAPEUTICS FOR DISEASES ASSOCIATED WITH HOMO SAPIENS FORMYL PEPTIDE RECEPTOR-LIKE 2
• DIAGNOSTICS ET THERAPEUTIQUES ASSOCIÉS AU RECEPTEUR 2 DU PEPTIDE DE FORMYLE HUMAIN
- (71) Bayer HealthCare AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) GOLZ, Stefan, 45326 Essen, DE
BRÜGGEMEIER, Ulf, 42799 Leichlingen, DE
GEERTS, Andreas, 42113 Wuppertal, DE

- (51) **A61K 38/00** (11) **1 487 474 A2***
C07K 14/705
(25) En (26) En
(21) 03716199.9 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005874 25.02.2003
(87) WO 2003/072056 2003/36 04.09.2003
(88) 24.06.2004
(30) 25.02.2002 US 358700 P
16.04.2002 US 372921 P

- (54) • INTRANASALE VERABREICHUNG VON MC4-R AGONISTEN
• INTRANASAL ADMINISTRATION OF MC4-R AGONISTS
• ADMINISTRATION INTRANASALE D'AGONISTES DE MC4-R
- (71) CHIRON CORPORATION, 4560 Horton Street, Emeryville California 94608-2916, US
- (72) XIAO, Linda, Li, Alameda, CA 94501, US
XU, Baoji, Lafayette, CA 94549, US
LUO, Jian, Brisbane, CA 94005, US
JOHNSON, Kirk, Moraga, CA 94556, US
FREY, William, H., II, White Bear Lake, MN 55127, US
TOZZO, Effie, Newton, MA 02465, US
DUHL, David, Oakland, CA 94611, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61K 38/00 → (51) A61K 9/00

A61K 38/00 → (51) C07K 14/00

A61K 38/00 → (51) C07K 17/00

- (51) **A61K 38/05** (11) **1 487 475 A1***
A61K 38/55 A61K 31/195
A61P 17/00
(25) De (26) De
(21) 03709761.5 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) EP 2003/002356 07.03.2003
(87) WO 2003/077935 2003/39 25.09.2003
(30) 15.03.2002 DE 10211555
(54) • VERWENDUNG DER INHIBITOREN VON ENZYMEN MIT AKTIVITÄTEN DER AMINO-PEPTIDASE N UND/ODER DER DIPEPTIDYL-PEPTIDASE IV UND PHARMAZEUTISCHEN ZUBEREITUNGEN DARAUS ZUR THERAPIE UND PRÄVENTION DERMATOLOGISCHER ERKRANKUNGEN MIT SEBÖZYTÄRER HYPERPROLIFERATION UND VERÄNDERTEN DIFFERENZIERUNGSSTÄNDEN
• USE OF ENZYME INHIBITORS WITH AMINOPEPTIDASE N AND/OR DIPEPTIDYLPEPTIDASE IV ACTIVITIES AND PHARMACEUTICAL PREPARATIONS PRODUCED THEREFROM FOR THE THERAPY AND PREVENTION OF DERMATOLOGICAL DISEASES WITH SEBORRHOIC HYPERPROLIFERATION AND ALTERED DIFFERENTIATION STATES
• UTILISATION DES INHIBITEURS D'ENZYMES AYANT DES ACTIVITÉS D'AMINOPEPTIDASE N ET/OU DE DIPEPTIDYLPEPTIDASE IV ET PRÉPARATIONS PHARMACEUTIQUES LES CONTENANT PERMETTANT DE TRAITER ET DE PRÉVENIR DES MALADIES DERMATOLOGIQUES AVEC HYPERPROLIFÉRATION DE SEBOCYTES ET ÉTATS DE DIFFÉRENCIATION MODIFIÉS
- (71) Institut für Medizintechnologie Magdeburg GmbH IMTM., Leipziger Strasse 44, 39120 Magdeburg, DE
Ansorge, Siegfried, Am Sportplatz 17, 39291 Hohenwarte, DE
Gollnick, Harald, Leipziger Strasse 44, 39120 Magdeburg, DE
Neubert, Klaus, Martin-Luther-Universität, Abt. Biochemie/Biotechnologie, Kurt-Mothes-Strasse 3, 06120 Halle, DE

- Zouboulis, Christos C., Freie Universität Berlin, Uniklinikum Benjamin Franklin, Fabeckstrasse 60-62, 14195 Berlin, DE
- (72) ANSORGE, Siegfried, 39291 Hohenwarte, DE
GOLLNICK, Harald, 39120 Magdeburg, DE
NEUBERT, Klaus, Martin-Luther-Universität, 06120 Halle, DE
ZOUBOULIS, Christos C., 14195 Berlin, DE
FAUST, Jürgen, Martin-Luther-Universität, 06120 Halle, DE
LENDECKEL, Uwe, Universität Magdeburg Inst., 39120 Magdeburg, DE
REINHOLD, Dirk, Uni. Magdeburg Inst. Immunologie, 39120 Magdeburg, DE
VETTER, Robert, 39120 Magdeburg, DE
- (74) Koepe, Gerd L., Dipl.-Chem., Koepe & Partner, Robert-Koch-Strasse 1, 80538 München, DE

- (51) **A61K 38/08** (11) **1 487 476 A1***
A61P 9/10
(25) En (26) En
(21) 03745479.0 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) NL 2003/000237 28.03.2003
(87) WO 2003/082318 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 EP 02076219
(54) • VERWENDUNG VON ANGIOTENSIN 1-7 ZUR VERBESSERUNG DER HERZFUNKTION
• USE OF ANGIOTENSIN 1-7 FOR ENHANCING CARDIAC FUNCTION
• UTILISATION D'ANGIOTENSINE 1-7 AFIN D'AMELIORER LA FONCTION CARDIAQUE
- (71) Citeq B.V., Admiraal de Ruyterlaan 5, 9726 GN Groningen, NL
(72) ROKS, Antonius, Jacobus, Marinus, NL-9731 CH Groningen, NL
HENNING, Robert, Henk, NL-9919 AJ Loppersum, NL
VAN GILST, Wiekert, Hendrikus, NL-9752 CA Haren, NL
VAN DER GRAAF, Adrianus, Cornelis, NL-9712 BP Groningen, NL
- (74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Verenigde Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

A61K 38/10 → (51) C07H 21/02

A61K 38/16 → (51) A61K 45/00

- (51) **A61K 38/17** (11) **1 487 477 A2***
A61K 38/19 C07K 14/435
C07K 14/52
(25) En (26) En
(21) 03721501.9 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/009773 26.03.2003
(87) WO 2003/083083 2003/41 09.10.2003
(88) 24.06.2004
(30) 26.03.2002 US 368263 P
19.11.2002 US 427835 P
(54) • VERFAHREN ZUR VERWENDUNG DES FLT3-LIGANDEN IN IMMUNISIERUNGSPROTOKOLLEN
• METHODS OF USING FLT3-LIGAND IN IMMUNIZATION PROTOCOLS
• PROCEDES D'UTILISATION D'UN LIGAND FLT3 DANS DES PROTOCOLES D'IMMUNISATION

- (71) Immunex Corporation, One Amgen Center Drive, Thousand Oaks, CA 91320, US
(72) MCKENNA, Hilary, J., Seattle, WA 98199, US
LIEBOWITZ, David, N., Bainbridge Island, WA 98110, US
MALISZEWSKI, Charles, R., Seattle, WA 98177, US
(74) Cornish, Kristina Victoria Joy, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

A61K 38/17 → (51) A61K 9/12

A61K 38/17 → (51) C07K 14/47

A61K 38/17 → (51) C12N 5/06

A61K 38/17 → (51) C12N 15/11

A61K 38/19 → (51) A61K 38/17

A61K 38/19 → (51) C07K 14/00

- (51) **A61K 38/21** (11) **1 487 478 A2***
(25) En (26) En
(21) 03709664.1 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) DK 2003/000127 28.02.2003
(87) WO 2003/075944 2003/38 18.09.2003
(88) 18.03.2004
(30) 12.03.2002 DK 200200371
(54) • INTERFERON BETA-ARTIGE MOLEKÜLE ZUR BEHANDLUNG DES SCHLAGANFALLS
• INTERFERON BETA-LIKE MOLECULES FOR TREATMENT OF STROKE
• MOLECULES DE TYPE INTERFERON BETA DESTINEES AU TRAITEMENT DES ACCIDENTS VASCULAIRES CEREBRAUX
- (71) Maxygen Aps, Agern Allé 1, 2970 Hoersholm, DK
(72) GLAZER, Steven, DK-2200 Copenhagen N., DK
SAGER, Thomas, DK-2765 Smorum, DK
(74) Salka, Jeffrey, et al, Maxygen ApS, Agern Allé 1, Danish Science Park, 2970 Hoersholm, DK

- (51) **A61K 38/24** (11) **1 487 479 A2***
C07K 14/59 C12N 5/00
C12N 5/10 C12N 15/16
C12N 15/63
(25) En (26) En
(21) 02808082.8 (22) 22.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/033770 22.10.2002
(87) WO 2004/050679 2004/25 17.06.2004
(88) 16.09.2004
(30) 22.10.2001 US 337590 P
(54) • MUTIERTE GLYCOPROTEINE
• MUTANT GLYCOPROTEINS
• GLYCOPROTEINES MUTANTES
- (71) Applied Research Systems ARS Holding N.V., Pietermaai 15, Willemstad, Curaçao, AN
(72) BRONDYK, William, H., Mansfield, MA 02048, US
JIANG, Xuliang, Braintree, MA 02184, US
CAMPBELL, Robert, Wrentham, MA 02093, US
(74) Lönnqvist, Gunnel, et al, Borenus & Co Oy Ab Tallberginkatu 2A, FIN-00180 Helsinki, FI

A61K 38/45 → (51) C07H 21/02

A61K 38/55 → (51) A61K 38/05

- (51) **A61K 39/00** (11) **1 487 480 A2***
(25) En (26) En
(21) 02723997.9 (22) 01.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013527 01.05.2002
(87) WO 2002/088317 2002/45 07.11.2002
(88) 07.10.2004
(30) 01.05.2001 US 847208
24.10.2001 US 439
(54) • FUSIONSMOLEKÜLE UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON IMMUNKRANKHEITEN
• FUSION MOLECULES AND METHODS FOR TREATMENT OF IMMUNE DISEASES
• MOLECULES HYBRIDES ET METHODES DE TRAITEMENT DES MALADIES IMMUNITAIRES
- (71) The Regents of The University of California, Office of Technology Transfer, 1111 Franklin Street, 12th Floor, Oakland, CA 94607-5200, US
(72) SAXON, Andrew, Santa Monica, CA 90402-2222, US
ZHANG, Ke, Los Angeles, CA 90034, US
ZHU, Daocheng, Los Angeles, CA 90066, US
(74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

- (51) **A61K 39/00** (11) **1 487 481 A2***
A61K 39/02 A61K 39/08
(25) En (26) En
(21) 03709413.3 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) US 2003/006233 27.02.2003
(87) WO 2003/073994 2003/37 12.09.2003
(88) 05.02.2004
(30) 01.03.2002 US 360628 P
(54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON NERVEINEINKLEMMUNGSSYNDROMEN
• METHODS OF TREATING NERVE ENTRAPMENT SYNDROMES
• METHODES DE TRAITEMENT DE SYNDROMES NERVEUX COMPRESSIONNELS
- (71) Elan Pharmaceuticals, Inc., 800 Gateway Boulevard, South San Francisco, CA 94080, US
(72) O'BRIEN, Christopher, San Diego, CA 92106, US
(74) Vierung, Jentschura & Partner, Centroallee 263, 46047 Oberhausen, DE

- (51) **A61K 39/00** (11) **1 487 482 A2***
A61K 48/00 C12N 1/21
(25) En (26) En
(21) 03726007.2 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) US 2003/006256 28.02.2003
(87) WO 2003/073995 2003/37 12.09.2003
(88) 20.11.2003
(30) 02.03.2002 US 90183
(54) • DNA-VAKZINE GEGEN PROLIFERIERENDE ENDOTHELZELLEN UND ANWENDUNGSVERFAHREN DAFÜR
• DNA VACCINE AGAINST PROLIFERATING ENDOTHELIAL CELLS AND METHODS OF USE THEREOF

- VACCIN A ADN CONTRE LA PROLIFERATION DE CELLULES ENDOTHELIALES ET METHODES D'UTILISATION ASSOCIEES
- (71) The Scripps Research Institute, 10550 North Torrey Pines Road, La Jolla, CA 92037, US
- (72) REISFELD, Ralph, A., La Jolla, CA 92037, US
NIETHAMMER, Andreas, G., San Diego, CA 92109, US
XIANG, Rong, San Diego, CA 92122, US
- (74) Grund, Martin, Dr., Dr. Volker Vossius Patent- & Rechtsanwaltskanzlei Geibelstrasse 6, 81679 München, DE
-
- A61K 39/00** → (51) A01N 43/04
-
- A61K 39/00** → (51) A01N 63/00
-
- A61K 39/00** → (51) A23J 1/00
-
- A61K 39/00** → (51) C07H 21/04
-
- A61K 39/00** → (51) C07K 14/00
-
- A61K 39/00** → (51) C07K 14/47
-
- A61K 39/00** → (51) C07K 14/71
-
- A61K 39/00** → (51) C12N 15/86
-
- A61K 39/015** → (51) C07H 21/02
-
- A61K 39/018** → (51) C07H 21/02
-
- A61K 39/02** → (51) A01N 63/00
-
- A61K 39/02** → (51) A61K 39/00
-
- A61K 39/08** → (51) A61K 39/00
-
- A61K 39/09** → (51) A01N 63/00
-
- A61K 39/108** → (51) A01N 63/00
-
- (51) **A61K 39/12** (11) **1 487 483 A2***
A61K 39/295 A01N 63/00
C12P 19/34 C12N 15/64
C12N 7/00 C12N 7/04
C12N 5/00 C12N 15/00
C07K 17/00
- (25) En (26) En
- (21) 02797280.1 (22) 11.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
- (86) US 2002/039646 11.12.2002
- (87) WO 2003/049703 2003/25 19.06.2003
- (88) 30.09.2004
- (30) 12.12.2001 US 340775 P
08.11.2002 US 424840 P
09.12.2002 US 314512
- (54) • CHIMÄRE INFEKTÖSE DNA-KLONE, CHIMÄRE SCHWEINE-CIRCOVIREN UND IHRE VERWENDUNG
• CHIMERIC INFECTIOUS DNA CLONES, CHIMERIC PORCINE CIRCOVIRUSES AND USES THEREOF
• CLONES D'ADN INFECTIEUX CHIMERES, CIRCOVIRUS PORCINS CHIMERES ET UTILISATION DE CEUX-CI
- (71) Virginia Tech Intellectual Properties, Inc., 1872 Pratt Drive, Blacksburg, VA 24060, US
Iowa State University Research Foundation, Inc., 310 Lab of Mechanics, Ames, IA 50011-2131, US
- (72) MENG, Xiang-Jin, Blacksburg, VA 24060, US
FENAUX, Martijn, Redwood City, CA 94062, US
HALBUR, Patrick, G., Ames, IA 50010, US

- (74) Reitsstötter - Kinzebach & Partner (GbR), Patentanwalte Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE
-
- A61K 39/21** → (51) A61K 39/385
-
- A61K 39/29** → (51) A61K 39/385
-
- A61K 39/295** → (51) A61K 39/12
-
- A61K 39/36** → (51) C07K 14/415
-
- A61K 39/38** → (51) A01N 43/04
-
- A61K 39/38** → (51) A01N 63/00
-
- (51) **A61K 39/385** (11) **1 487 484 A2***
A61K 39/29 A61K 39/21
C07K 14/18 A61P 31/00
A61P 35/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 03727589.8 (22) 14.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (86) FR 2003/000821 14.03.2003
- (87) WO 2003/075956 2003/38 18.09.2003
- (88) 08.04.2004
- (30) 14.03.2002 FR 0203189
- (54) • VERWENDUNG VON MISCHUNGEN VON LIPOPEPTIDEN ZUR BEREITUNG VON IMPSTOFFEN
• USE OF MIXTURES OF LIPOPEPTIDES FOR VACCINE PRODUCTION
• UTILISATION DE MELANGES DE LIPOPEPTIDES POUR LA FABRICATION DE VACCINS
- (71) INSTITUT PASTEUR DE LILLE, 1, rue du Professeur-Calmette, 59000 Lille, FR
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75016 Paris, FR
UNIVERSITE DE LILLE II, 42, Rue Paul-Duez, 59800 Lille, FR
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM), 101, rue de Tolbiac, 75013 Paris, FR
SEDAC-Therapeutics (SOCIETE D'ETUDE ET DE DEVELOPPEMENT DES ANTIGENES COMBINATOIRES), Zone d'Activites de l'Epi de Soil-Le Galenis, 85 rue Nelson Mandela, Batiment B, F-59120 Loos, FR
- (72) GUILLET, Jean-Gérard, F-75009 Paris, FR
BOURGAULT-VILLADA, Isabelle, F-75007 Paris, FR
DUPUIS, Marion, F-75012 Paris, FR
GRAS MASSE, Hélène, F-59710 Merignies, FR
BOUREL, Line, F-59000 Lille, FR
MELNYK, Oleg, F-59112 Annoeulin, FR
JOLY, Pascal, F-59000 Lille, FR
BONNET, Dominique, F-59000 Lille, FR
MALINGUE, Frédéric, F-59800 Lille, FR
GRAND JEAN, Cyrille, F-75013 Paris, FR
GEORGES, Bertrand, F-59221 BAUVIN, FR
- (74) Lepeudry-Gautherat, Thérèse (FR), Cabinet Lepeudry 43, rue de la Brèche aux Loups, 75012 Paris, FR
-
- A61K 39/385** → (51) A01N 63/00

- (51) **A61K 39/39** (11) **1 487 485 A2***
A61P 37/04
- (25) En (26) En
- (21) 03712390.8 (22) 19.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (86) GB 2003/001203 19.03.2003
- (87) WO 2003/080114 2003/40 02.10.2003
- (88) 06.11.2003
- (30) 19.03.2002 US 102615
19.03.2002 US 366057 P
- (54) • IMIDAZOCHINOLINEN IMPSTOFFADJUVANTIEN
• IMIDAZOQUINOLINE ADJUVANTS FOR VACCINES
• ADJUVANT POUR VACCINS
- (71) Powdermed Limited, 2nd Floor Park Gate, 25 Milton Park, Abingdon, Oxfordshire OX14 4SH, GB
- (72) BRAUN, Ralph, Patrick, Middleton, WI 53562, US
- (74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO., Gray's Inn, 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB
-
- (51) **A61K 39/39** (11) **1 487 486 A2***
(25) En (26) En
- (21) 03712391.6 (22) 19.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (86) GB 2003/001213 19.03.2003
- (87) WO 2003/080112 2003/40 02.10.2003
- (88) 06.11.2003
- (30) 19.03.2002 US 102622
19.03.2002 US 366058 P
- (54) • IMIDAZOQUINOLINAMINE ALS ADJUVANTIEN FÜR HIV DNA VAKZINE
• IMIDAZOQUINOLINEAMINES AS ADJUVANTS IN HIV DNA VACCINATION
• IMIDAZOQUINOLINEAMINES COMME ADJUVANTS DANS LA VACCINATION D'ADN D'HIV
- (71) Powdermed Limited, 2nd Floor Park Gate, 25 Milton Park, Abingdon, Oxfordshire OX14 4SH, GB
GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
- (72) BRAUN, Ralph, Patrick, Middleton, WI 53562, US
THOMSEN, Lindy, Hertfordshire SG1 2NY, GB
VAN-WELY, Catherine, Hertfordshire SG1 2NY, GB
ERTL, Peter, Hertfordshire SG1 2NY, GB
- (74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO., Gray's Inn, 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB
-
- A61K 39/39** → (51) A61K 47/18
-
- (51) **A61K 39/395** (11) **1 487 487 A2***
(25) En (26) En
- (21) 02778405.7 (22) 27.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/031020 27.09.2002
- (87) WO 2003/026490 2003/14 03.04.2003
- (88) 21.10.2004
- (30) 28.09.2001 US 325732 P
- (54) • VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR PRÄVENTION, DIAGNOSE UND BEHANDLUNG VON KREBS MIT BISPEZIFISCHEN MOLEKÜLEN

- METHODS AND COMPOSITIONS FOR PREVENTION, DIAGNOSIS, AND TREATMENT OF CANCER USING BISPECIFIC MOLECULES
 - METHODES ET COMPOSITIONS DE PREVENTION, DE DIAGNOSTIC, ET DE TRAITEMENT DU CANCER AU MOYEN DE MOLECULES BISPECIFIQUES
- (71) Elusys Therapeutics, Inc., 10 Bloomfield Avenue, Pine Brook, NJ 07058, US
- (72) JACKSON, David, Greenville, DE 19807, US
- (74) NARDONE, Linda, Pompton Lakes, NJ 07442, US
- (74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte Prinzregentenstrasse 11, 80538 München, DE
-
- (51) **A61K 39/395** (11) **1 487 488 A1***
C07K 16/00 C12P 21/08
- (25) En (26) En
- (21) 02807019.1 (22) 21.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/031590 21.10.2002
- (87) WO 2003/074081 2003/37 12.09.2003
- (30) 28.02.2002 US 84380
- (54) • SPEZIFISCHE ANTIKÖRPER GEGEN AMYLOID-BETA-PEPTID, PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN UND ANWENDUNGSVERFAHREN DAFÜR
- SPECIFIC ANTIBODIES TO AMYLOID BETA PEPTIDE, PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS AND METHODS OF USE THEREOF
 - ANTICORPS SPECIFIQUES CONTRE UN PEPTIDE BETA-AMYOIDE, COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES ET METHODES D'UTILISATION
- (71) Mindset Biopharmaceuticals USA Inc., 615 S. Dupont Highway, Dover, DE 19901, US
- (72) CHAIN, Daniel, G., 93227 Jerusalem, IL
- (74) Fairbairn, Angus Chisholm, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
-
- (51) **A61K 39/395** (11) **1 487 489 A2***
(25) En (26) En
- (21) 03711369.3 (22) 04.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/006425 04.03.2003
- (87) WO 2003/075741 2003/38 18.09.2003
- (88) 29.07.2004
- (30) 04.03.2002 US 361859 P
- 05.04.2002 US 370398 P
- 30.01.2003 US 444265 P
- 30.01.2003 US 444156 P
- (54) • VERFAHREN ZUR PRÄVENTION ODER BEHANDLUNG VON ERKRANKUNGEN DURCH VERABREICHUNG EINES INTEGRIN AVB3 ANTAGONISTEN IN KOMBINATION MIT EINEM HMG-COA REDUKTASE-HEMMER ODER EINEM BISPHOSPHONAT
- METHODS OF PREVENTING OR TREATING DISORDERS BY ADMINISTERING AN INTEGRIN AVB3 ANTAGONIST IN COMBINATION WITH AN HMG-COA REDUCTASE INHIBITOR OR A BISPHOSPHONATE
 - PROCÉDES PERMETTANT DE PREVENIR OU DE TRAITER DES TROUBLES PAR ADMINISTRATION D'UN ANTAGONISTE DE L'INTEGRINE AVB3 ASSOCIÉ À UN INHIBITEUR DE LA REDUCTASE HMG-COA OU UN BISPHOSPHONATE

- (71) MEDIMMUNE, INC., 35 West Watkins Mill Road, Gaithersburg, MD 20878, US
- (72) WILDER, Ronald, Germantown, MD 20874, US
- (74) MAO, Su-Yau, Gaithersburg, MD 20879, US
- (74) Silveston, Judith, et al, ABEL & IMRAY 20 Red Lion Street, London, WC1R 4PQ, GB
-
- (51) **A61K 39/395** (11) **1 487 490 A2***
C07K 16/00
- (25) En (26) En
- (21) 03711384.2 (22) 04.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/006509 04.03.2003
- (87) WO 2003/075841 2003/38 18.09.2003
- (88) 27.11.2003
- (30) 04.03.2002 US 91300
- (54) • KOMBINATIONSVORFAHREN ZUR HEMMUNG DES TUMORWACHSTUMS MIT EINEM VASKULÄREN ENDOTHELIALEN WACHSTUMSFAKTOR-REZEPTOR-ANTAGONIST
- COMBINATION METHODS OF INHIBITING TUMOR GROWTH WITH A VASCULAR ENDOTHELIAL GROWTH FACTOR RECEPTOR ANTAGONIST
 - COMBINAISON DE PROCÉDES D'INHIBITION DE CROISSANCE TUMORALE À L'AIDE D'UN ANTAGONISTE DU RECEPTEUR DU FACTEUR DE CROISSANCE ENDOTHELIALE VASCULAIRE
- (71) IMCLONE SYSTEMS, INC., 180 Varick Street, New York, NY 10014, US
- (72) ROCKWELL, Patricia, West Redding, CT 06896, US
- (74) GOLDSTEIN, Neil, I., Maplewood, NJ 07040, US
- (74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
-
- (51) **A61K 39/395** (11) **1 487 491 A2***
(25) En (26) En
- (21) 03713135.6 (22) 04.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (86) SE 2003/000347 04.03.2003
- (87) WO 2003/073981 2003/37 12.09.2003
- (88) 27.11.2003
- (30) 05.03.2002 SE 0200667
- 08.03.2002 US 92919
- (54) • NEUE ZYTOKIN-HEMMER
- NOVEL OF CYTOKINE INHIBITORS
 - NOUVELLE UTILISATION D'INHIBITEURS DE CYTOKINES
- (71) Orthopaedic Research & Development in Gothenburg AB, Gustavsg 35, 431 66 Mölndal, SE
- (72) OLMARKER, Kjell, S-431 66 Mölndal, SE
- (74) Lindberg, Klas Valter Bo, Awapatent AB P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE
-
- (51) **A61K 39/395** (11) **1 487 492 A1***
G01N 33/53
- (25) En (26) En
- (21) 03713905.2 (22) 04.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/006684 04.03.2003
- (87) WO 2003/075957 2003/38 18.09.2003

- (30) 04.03.2002 US 361859 P
- 05.04.2002 US 370398 P
- 30.01.2003 US 444265 P
- (54) • PRÄVENTION ODER BEHANDLUNG VON KREBS MIT INTEGRIN ALPHAVBETA3 ANTAGONISTEN IN KOMBINATION MIT ANDEREN MITTELN
- THE PREVENTION OR TREATMENT OF CANCER USING INTEGRIN ALPHAVBETA3 ANTAGONISTS IN COMBINATION WITH OTHER AGENTS
 - PREVENTION OU TRAITEMENT DE CANCER AU MOYEN D'ANTAGONISTES DE L'INTEGRINE ALPHAVBETA3 COMBINES À D'AUTRES AGENTS
- (71) MEDIMMUNE, INC., 35 West Watkins Mill Road, Gaithersburg, MD 20878, US
- (72) WOESSNER, Richard, Boyds, MD 20841, US
- KIENER, Peter, Doylestown, PA 18901, US
- DORMITZER, Melissa, Germantown, MD 20874, US
- WALSH, William, Sharpsburg, MD 21782, US
- HEINRICHS, Jon, North Potomac, MD 20878, US
- (74) Silveston, Judith, et al, ABEL & IMRAY 20 Red Lion Street, London, WC1R 4PQ, GB
-
- (51) **A61K 39/395** (11) **1 487 493 A2***
C07K 16/46 C07K 7/06
- (25) En (26) En
- (21) 03716299.7 (22) 03.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/006657 03.03.2003
- (87) WO 2003/074551 2003/37 12.09.2003
- (88) 25.03.2004
- (30) 01.03.2002 US 360831 P
- (54) • KONJUGATE VON THERAPEUTISCHEN ODER ZYTOTOXISCHEN MITTELN UND BIOLOGISCH AKTIVEN PEPTIDEN
- CONJUGATES OF THERAPEUTIC OR CYTOTOXIC AGENTS AND BIOLOGICALLY ACTIVE PEPTIDES
 - CONJUGUES D'AGENTS THERAPEUTIQUES OU CYTOTOXIQUES ET DE PEPTIDES BIOACTIFS
- (71) The Administrators of The Tulane Educational Fund, 1430 Tulane Avenue, New Orleans Louisiana 70112, US
- (72) FUSELIER, Joseph, A., New Orleans, LA 70118, US
- COY, David, H., New Orleans, LA 70130, US
- (74) Bösl, Raphael, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., Patentanwälte Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Prinzregentenstrasse 68, 81675 München, DE
-
- A61K 39/395** → (51) A61K 49/18
-
- A61K 39/395** → (51) C07K 14/47
-
- (51) **A61K 45/00** (11) **1 487 494 A2***
A61K 31/27 A61P 29/00
- (25) En (26) En
- (21) 03713709.8 (22) 26.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
- (86) US 2003/005873 26.02.2003
- (87) WO 2003/072135 2003/36 04.09.2003
- (88) 22.07.2004
- (30) 26.02.2002 US 360082 P
- (54) • HEMMUNG DER PRODUKTION VON ENTZÜNDUNGSSZYTOKINEN DURCH STIMULIE-

A61K 49/00 → (51) A61B 8/00		
A61K 49/14 → (51) A61K 48/00		
(51) A61K 49/18	(11) 1 487 501 A2*	
A61K 39/395	C12Q 1/68	
G01N 33/53		
(25) En	(26) En	
(21) 02800867.0	(22) 02.10.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/031247	02.10.2002	
(87) WO 2003/031930	2003/16 17.04.2003	
(88) 30.09.2004		
(30) 09.10.2001 US 327332 P		
(54) • MIT METASTASIERUNG ASSOZIIERTE PHOSPHATASE • A PHOSPHATASE ASSOCIATED WITH METASTASIS • PHOSPHATASE ASSOCIEE A UNE METAS- TASE		
(71) The Johns Hopkins University, 111 Market Place, Suite 906, Baltimore, MD 21201, US		
(72) VOGELSTEIN, Bert, Baltimore, MD 21208, US KINZLER, Kenneth W., Bel Air, MD 21015, US SAHA, Saurabh, Baltimore, MD 21210, US BARDELLI, Alberto, Columbia, MD 21045, US		
(74) Tombling, Adrian George, et al, Withers & Rogers Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB		
A61K 49/18 → (51) A61K 48/00		
A61K 51/10 → (51) C07K 16/46		
A61L 2/00 → (51) C12N 5/06		
A61L 2/12 → (51) A01M 1/20		
(51) A61L 2/14	(11) 1 487 502 A1*	
A61L 2/26	A61J 9/06	
B65B 55/10		
(25) De	(26) De	
(21) 02792671.6	(22) 18.12.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(86) DE 2002/004628	18.12.2002	
(87) WO 2003/077959	2003/39 25.09.2003	
(30) 19.03.2002 DE 10211976		
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUMIN- DEST ZUR STERILISATION VON BEHAELT- NISSEN UND/ODER DEREN VERSCHLIES- SELEMENTEN • METHOD AND DEVICE AT LEAST FOR THE STERILISATION OF CONTAINERS AND/OR THE CLOSING ELEMENTS THEREOF • PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT AU MOINS LA STERILISATION DE RECIPIENTS ET/OU DE LEURS ELEMENTS DE FERME- TURE		
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE		
(72) GOETZELMANN, Bernd, 74585 Rot Am See, DE RAUSCHNABEL, Johannes, 70197 Stuttgart, DE HAEGELE, Hartmut, 71701 Schwieberdingen, DE WILKE, Bernd, 71397 Leutenbach, DE BURGER, Kurt, 71292 Frieolzheim, DE		
(51) A61L 2/18	(11) 1 487 503 A1*	
A61L 2/20	A61L 2/24	
(25) En	(26) En	
(21) 03715116.4	(22) 28.03.2003	

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) GB 2003/001386	28.03.2003	
(87) WO 2003/082355	2003/41 09.10.2003	
(30) 28.03.2002 GB 0207452		
22.05.2002 GB 0211851		
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DEKONTAMINATION VON ABGESCHLOSSE- NEN RÄUMEN • METHOD AND APPARATUS FOR DECON- TAMINATING ENCLOSED SPACES • PROCEDE ET DISPOSITIF DE DECONTAMI- NATION D'ESPACES FERMES		
(71) Bioquell UK Limited, Walworth Road, Andover, Hampshire SP10 5AA, GB		
(72) ADAMS, Nicholas, Mark, Turner, Clanville, Hampshire SP11 9HZ, GB WATLING, David, WestcottDorking, Surrey RH4 3LB, GB		
(74) Bayliss, Geoffrey Cyril, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB		
A61L 2/18 → (51) A61L 9/013		
A61L 2/20 → (51) A61L 2/18		
A61L 2/24 → (51) A61L 2/18		
A61L 2/26 → (51) A61L 2/14		
(51) A61L 9/013	(11) 1 487 504 A1*	
A61L 9/14	A61L 2/18	
(25) En	(26) En	
(21) 03719312.5	(22) 19.02.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(86) US 2003/004940	19.02.2003	
(87) WO 2003/070286	2003/35 28.08.2003	
(30) 19.02.2002 US 358089 P		
(54) • VERBESSERUNG DER LUFTQUALITÄT IN INNENRÄUMEN UND ANTISEPTISCHE ZUSAMMENSETZUNG ZUR VERWENDUNG DABEI • IMPROVEMENT OF INDOOR AIR QUALITY AND ANTISEPTIC COMPOSITION FOR USE THEREIN • AMELIORATION DE LA QUALITE DE L'AIR INTERIEUR ET COMPOSITION ANTISEPTI- QUE DESTINEE A CET EFFET		
(71) EDEN RESEARCH PLC, Unit 3 Manor Farm Barns Whitney Road Finstock, Chipping Norton OX7 3DG, GB		
(72) FRANKLIN, Lanny, U., Atlanta, GA 30342-2558, US PIMENTEL, Julio, L., Buford, GA 30519, US		
(74) Ouzman, Beverley Nicola Claire, et al, Murgitroyd and Company, 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB		
(51) A61L 9/03	(11) 1 487 505 A1*	
A61L 9/04	A61L 9/12	
(25) En	(26) En	
(21) 03711484.0	(22) 10.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) US 2003/007119	10.03.2003	
(87) WO 2003/077963	2003/39 25.09.2003	
(30) 11.03.2002 US 94685		
(54) • VORRICHTUNG FÜR ABGABE VON FLÜCH- TIGEN STOFFEN		

• APPARATUS FOR DISPENSING VOLATILE MATERIALS • APPAREIL DIFFUSEUR DE SUBSTANCES VOLATILES		
(71) S. C. Johnson & Son, Inc., Mr. David J. Houser 1525 Howe Street, Racine, WI 53403, US		
(72) SKALITZKY, Michael, J., Kenosha, WI 53144, US HOLLAND, Chad, D., Racine, WI 53403, US		
(74) Ruschke, Hans Edvard, Dipl.-Ing., et al, Ruschke Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE		
A61L 9/04 → (51) A61L 9/03		
A61L 9/05 → (51) A61K 7/46		
A61L 9/12 → (51) A61L 9/03		
A61L 9/14 → (51) A61L 9/013		
A61L 12/14 → (51) A61L 27/18		
A61L 15/00 → (51) A61K 7/02		
(51) A61L 15/28	(11) 1 487 506 A2*	
A61L 26/00		
(25) En	(26) En	
(21) 03704190.2	(22) 15.01.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(86) CZ 2003/000003	15.01.2003	
(87) WO 2003/059404	2003/30 24.07.2003	
(88) 18.03.2004		
(30) 18.01.2002 CZ 200212746 U		
(54) • ZUBEREITUNG FÜR DIE WUNDHEILUNG UND ZUR VERHINDERUNG DES ANHAF- TENS VON VERBÄNDEN AN DIE WUNDE • PREPARATION FOR WOUND HEALING AND PREVENTION OF BANDAGE ADHESION TO THE WOUND • PREPARATION FAVORISANT LA CICATRISA- TION ET EMPECHANT L'ADHESION DU PANSEMENT A LA PLAIE		
(71) CPN Spol. S R.O., Dolní Dobruč 401, 561 02 Dolní Dobruč, CZ		
(72) VELEBNY, Vladimir, 56201 Usti nad Orlici, CZ SOBOTKA, Lubos, 500 02 Kralove Hradec, CZ PAVEK, Stanislav, 565 53 Sloupnice, CZ RUZICKOVA, Jana, 767 01 Kromeriz, CZ		
(74) Kania, Frantisek, Kania Sedlak Smola, Mendlovo Namesti 1 a, 603 00 Brno, CZ		
(51) A61L 15/28	(11) 1 487 507 A1*	
A61L 15/42		
(25) En	(26) En	
(21) 03708358.1	(22) 24.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) GB 2003/001206	24.03.2003	
(87) WO 2003/080134	2003/40 02.10.2003	
(30) 25.03.2002 GB 0207006		
(54) • WUNDVERBAND ENHALTEND CHEMISCH MODIFIZIERTE POLYSACCHARIDE • WOUND DRESSING MATERIALS COMPRIS- ING CHEMICALLY MODIFIED POLYSACCHA- RIDES • MAT RIAUX DE PANSEMENT COMPRENANT DES POLYSACCHARIDES MODIFIES CHIMI- QUEMENT		
(71) Johnson & Johnson Medical Ltd., Erskine House, 68-73 Queen Street, Edinburgh EH2 4NH, GB		

- (72) SCHMIDT, Ryszard, Jan, Barnoldswick BB18 6HJ, GB
- (74) James, Anthony Christopher W.P., et al, Carpmals & Ransford 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61L 15/28** (11) **1 487 508 A1***
A61L 15/42
(25) En (26) En
(21) 03708359.9 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) GB 2003/001208 24.03.2003
(87) WO 2003/080135 2003/40 02.10.2003
(30) 25.03.2002 GB 0207008
(54) • THERAPEUTISCHE ZUBEREITUNGEN ENTHALTEND MODIFIZIERTE POLYSACCHARIDE
• THERAPEUTIC COMPOSITIONS COMPRISING MODIFIED POLYSACCHARIDES
• COMPOSITIONS THERAPEUTIQUES COMPRENANT DES POLYSACCHARIDES MODIFIES
- (71) Johnson & Johnson Medical Ltd., Erskine House, 68-73 Queen Street, Edinburgh EH2 4NH, GB
(72) SCHMIDT, Ryszard, Jan, Barnoldswick BB18 6HJ, GB
(74) James, Anthony Christopher W.P., et al, Carpmals & Ransford 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61L 15/42 → (51) A61L 15/28

(51) **A61L 15/60** (11) **1 487 509 A1***
A61F 13/534
(25) En (26) En
(21) 03745065.7 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) SE 2003/000501 26.03.2003
(87) WO 2003/080136 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 SE 0200950
(54) • SAUGFÄHIGES PRODUKT
• ABSORBENT PRODUCT
• PRODUIT ABSORBANT
- (71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
(72) FALK, Torgny, S-422 41 Hisings-Backa, SE
(74) Bergstrand, Mikael Gudmundsson, Albihns Stockholm AB P.O. Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

A61L 26/00 → (51) A61L 15/28

(51) **A61L 27/10** (11) **1 487 510 A1***
C23C 24/00
(25) En (26) En
(21) 03708772.3 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) SE 2003/000359 04.03.2003
(87) WO 2003/074097 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 SE 0200637
(54) • VERFAHREN ZUR ABDECKUNG VON VORRICHTUNGEN MIT KERAMISCHEN SCHICHTEN, KERAMISCHE OBERFLÄCHENSCHICHTEN UND BESCHICHTETE VORRICHTUNGEN
• METHOD OF COVERING DEVICES WITH CERAMIC LAYERS, CERAMIC SURFACE LAYERS AND COATED DEVICES

- PROCEDES PERMETTANT DE RECOUVRIR DES DISPOSITIFS AVEC DES COUCHES DE CERAMIQUE, COUCHES DE SURFACE EN CERAMIQUE ET DISPOSITIFS RECOUVERTS D'UN REVETEMENT

(71) Cerbio Tech AB, Axel Johanssons gata 4-6, 754 51 Uppsala, SE
(72) AXEN, Niklas, S-740 21 Järlasa, SE
BJÖRKLUND, Kajsa, S-756 29 Uppsala, SE
HERMANSSON, Leif, S-757 58 Uppsala, SE
(74) Svanfeldt, Hans-Ake, et al, DR. LUDWIG BRANN PATENTBYRA AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

(51) **A61L 27/18** (11) **1 487 511 A2***
A61L 12/14 G02B 1/04
B29D 11/00 C08J 7/02
B29C 71/00
(25) En (26) En
(21) 03718040.3 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/008994 21.03.2003
(87) WO 2003/082367 2003/41 09.10.2003
(88) 04.12.2003
(30) 28.03.2002 US 368623 P
(54) • VERFAHREN ZUR ELIMINIERUNG VON EXTRAHIERBAREM MATERIAL AUS BIOMEDIZINISCHEN GERÄTEN
• PROCESS FOR REMOVING EXTRACTABLES FROM BIOMEDICAL DEVICES
• PROCEDE D'ELIMINATION DE MATIERES EXTRACTIBLES SE TROUVANT DANS DES DISPOSITIFS BIOMEDICAUX

(71) BAUSCH & LOMB INCORPORATED, One Bausch & Lomb Place, Rochester, New York 14604, US
(72) INDRA, Erik, M., Webster, NY 14580, US
Ayyagari, Madhu, Fairport, NY 14450, US
NANDU, Mahendra, P., Pittsford, NY 14523, US
(74) Bowman, Paul Alan, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

A61L 27/18 → (51) C08G 77/34

A61L 27/38 → (51) A61L 27/50

A61L 27/40 → (51) A61P 1/04

(51) **A61L 27/50** (11) **1 487 512 A2***
A61L 27/38 A61L 31/00
A61B 19/00
(25) En (26) En
(21) 03712431.0 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) GB 2003/001368 28.03.2003
(87) WO 2003/082361 2003/41 09.10.2003
(88) 18.12.2003
(30) 28.03.2002 GB 0207416
(54) • AUSLIEFERUNGSEINHEIT ZUR VERWENDUNG IN DER CHIRURGIE
• DELIVERY ASSEMBLY FOR USE IN SURGERY
• ENSEMBLE DE LIBERATION A UTILISER EN CHIRURGIE
- (71) University College London, Gower Street, London WC1E 9BT, GB
(72) MASON, Christopher, London, Greater London SE16 7RR, GB
TOWN, Martin Arthur, London, Greater London SE6 2LD, GB

- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

A61L 31/00 → (51) A61L 27/50

(51) **A61L 31/04** (11) **1 487 513 A1***
A61L 31/10
(25) En (26) En
(21) 03745147.3 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/008474 19.03.2003
(87) WO 2003/080147 2003/40 02.10.2003
(30) 20.03.2002 US 104772
(54) • BIOABBAUBARES HYDROPHOBES POLYMER FÜR STENTS
• BIODEGRADABLE HYDROPHOBIC POLYMER FOR STENTS
• POLYMERE HYDROPHOBE BIODEGRADABLE POUR ENDOPROTHESE
- (71) Advanced Cardiovascular Systems, Inc., 3200 Lakeside Drive, Santa Clara, CA 95052, US
(72) HOSSAINY, Syed, F., A., Fremont, CA 94555, US
DUTTA, Debashis, Santa Clara, CA 95050, US
(74) Keen, Celia Mary, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A61L 31/10 → (51) A61L 31/04

A61L 31/12 → (51) A61P 1/04

A61L 31/14 → (51) A61L 31/18

(51) **A61L 31/16** (11) **1 487 514 A1***
(25) De (26) De
(21) 03724834.1 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) DE 2003/000848 17.03.2003
(87) WO 2003/077967 2003/39 25.09.2003
(30) 16.03.2002 DE 20204258 U
(54) • ABSCHIEDUNGSVERFAHREN FÜR ENDO-PROTHESEN ZUR GLEICHMÄSSIGEN MEDIKAMENTENABGABE
• DEPOSITION METHOD FOR ENDOPROTHESES PROVIDED FOR CONSTANTLY ADMINISTERING MEDICAMENTS
• PROCEDE DE PRECIPITATION PAR DEPOT POUR ENDOPROTHESES A DES FINS DE DISTRIBUTION MEDICAMENTEUSE HOMOGENE

(71) Aachen Resonance Entwicklung- Sgesellschaft für Magnetresonanz - Kompatible Medizinprodukte mbH, Gut Steeg, 42074 Aachen, DE
(72) KLEE, Doris, 52074 Aachen, DE
WEISS, Norbert, 52525 Heinsberg, DE
RÜBBEN, Alexander, 52074 Aachen, DE
BÜCKER, Arno, 52349 Düren, DE
(74) Schüssler, Andrea, Dr., Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE

(51) **A61L 31/18** (11) **1 487 515 A2***
A61L 31/14
(25) En (26) En
(21) 03745540.9 (22) 18.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/008337 18.03.2003
(87) WO 2003/082362 2003/41 09.10.2003

- (88) 15.01.2004
(30) 22.03.2002 US 63125
(54) • *MRT- UND RÖNTGENKOMPATIBLES STENT-MATERIAL*
• *MRI AND X-RAY COMPATIBLE STENT MATERIAL*
• *MATERIAU DE STENT COMPATIBLE AUX RAYONS X ET A L'IRM*
- (71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, Barbados, West Indies, BB
- (72) JANSEN, Lex P., Pleasanton, CA 94566, US
GRIFFIN, Stephen, Sunnyvale, CA 94086, US
- (74) Schildberg, Peter, Dr. Dipl.-Phys., et al, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

(51) **A61M 5/00** (11) **1 487 516 A1***
(25) En (26) En
(21) 03711472.5 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/007068 07.03.2003
(87) WO 2003/080155 2003/40 02.10.2003
(30) 08.03.2002 US 94406
(54) • *AUFBLASBARES ELEMENT FÜR EINE ENDOSKOPSCHELEUSE*
• *INFLATABLE MEMBER FOR AN ENDOSCOPE SHEATH*
• *ELEMENT GONFLABLE POUR GAINÉ D'ENDOSCOPE*
- (71) Vision Sciences, Inc., 9 Strathmore Road, Natick, MA 01760, US
- (72) ONEDA, Katsumi, Alpine, NJ 07620, US
HARHEN, Edward, Duxbury, MA 02332, US
LANDMAN, Mark, S., Sharon, MA 02067, US
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **A61M 5/00** (11) **1 487 517 A2***
(25) En (26) En
(21) 03714859.0 (22) 18.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) EP 2003/002876 18.03.2003
(87) WO 2003/077973 2003/39 25.09.2003
(88) 23.09.2004
(30) 20.03.2002 GB 0206560
(54) • *GEHÄUSE*
• *CASING*
• *NOUVEL APPAREIL*
- (71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
- (72) ANDERSON, Gregor, John, McLennan GlaxoSmithKline, Ware, Hertfordshire SG12 0DP, GB
MITCHELL, John Indes Design Consultants, London N1 3QP, GB
- (74) Duxbury, Stephen, et al, Arnold & Siedsma Isartorplatz 5, 80331 München, DE

(51) **A61M 5/142** (11) **1 487 518 A1***
A61M 5/172
(25) En (26) En
(21) 03711717.3 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) BE 2003/000050 24.03.2003
(87) WO 2003/080157 2003/40 02.10.2003

- (30) 22.03.2002 GB 0206792
(54) • *AUTOMATISCHES INFUSIONSSYSTEM BASIEREND AUF EINEM ADAPTIVEN PATIENTENMODELL*
• *AUTOMATIC INFUSION SYSTEM BASED ON AN ADAPTIVE PATIENT MODEL*
• *SYSTEME DE PERFUSION AUTOMATIQUE REPOSANT SUR UN MODELE ADAPTATIF DE PATIENT*
- (71) K.U. LEUVEN RESEARCH & DEVELOPMENT, Benedenstraat 59A Groot Begijnhof, 3000 Leuven, BE
- (72) VAN DEN BERGHE, Greta, B-1390 Grez-Doiceau, BE
- BERCKMANS, Daniel, B-3010 Kessel-Lo, BE
AERTS, Jean-Marie, B-3053 Haasrode, BE
DE MOOR, Bart, B-3360 Bierbeek, BE
PLUYMERS, Bert, B-2260 Westerlo, BE
DE SMET, Frank, B-2800 Mechelen, BE
- (74) Bird, Ariane, et al, Bird Goen & Co, Klein Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE

A61M 5/172 → (51) **A61M 5/142**

(51) **A61M 5/20** (11) **1 487 519 A2***
(25) En (26) En
(21) 03711322.2 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) US 2003/006219 26.02.2003
(87) WO 2003/072164 2003/36 04.09.2003
(88) 29.01.2004
(30) 26.02.2002 US 359649 P
(54) • *EINFÜHRVORRICHTUNG FÜR EIN EIN-FÜHRSET UND VERWENDUNGSVERFAHREN DAFÜR*
• *INSERTION DEVICE FOR AN INSERTION SET AND METHOD OF USING THE SAME*
• *DISPOSITIF D'INSERTION POUR UN ENSEMBLE D'INSERTION ET PROCEDE D'UTILISATION ASSOCIE*
- (71) Sterling Medivations, Inc., 6025A Unity Drive, Norcross, GA 30071, US
- (72) DOUGLAS, Joel, S., Groton, CT 06340, US
- (74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **A61M 5/315** (11) **1 487 520 A1***
(25) En (26) En
(21) 03745087.1 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/006707 17.03.2003
(87) WO 2003/080160 2003/40 02.10.2003
(30) 18.03.2002 US 365661 P
(54) • *MEDIKAMENTENAUSGABEBEGERÄT MIT GETRIEBE FÜR MECHANISCHEN VORTEIL*
• *MEDICATION DISPENSING APPARATUS WITH GEAR SET FOR MECHANICAL ADVANTAGE*
• *APPAREIL DE DISTRIBUTION DE MEDICAMENT DOTE D'UN TRAIN D'ENGRENAGES APPORTANT UN AVANTAGE TECHNIQUE*
- (71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
- (72) JUDSON, Jared, Alden, Topsfield, MA 01983, US
STEWART, William, Charles, Ipswich, MA 01938, US
- (74) Ingham, Stephen Howard, Eli Lilly and Company Limited Earl Wood Manor, Sunninghill Rd., Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

(51) **A61M 5/315** (11) **1 487 521 A1***
(25) En (26) En
(21) 03745581.3 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/009028 26.03.2003
(87) WO 2003/082382 2003/41 09.10.2003
(30) 26.03.2002 US 106397
21.10.2002 US 278225
25.03.2003 US 397545
(54) • *VENTILSPRITZE*
• *VALVE SYRINGE*
• *SERINGUE A SOUPAPE*
- (71) Ultradent Products, Inc., 505 West 10200 South, South Jordan, Utah 84095, US
- (72) BILLS, Dan, J., Salt Lake City, UT 84121, US
FISCHER, Dan, E., Sandy, UT 84093, US
McLEAN, Bruce, S., Sandy, UT 84094, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **A61M 5/32** (11) **1 487 522 A1***
(25) En (26) En
(21) 03719426.3 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/008573 19.03.2003
(87) WO 2003/082386 2003/41 09.10.2003
(30) 27.03.2002 US 113537
(54) • *INJEKTIONSVORRICHTUNG UMFASSEND SPRITZE MIT NADELSCHUTZ*
• *INJECTION DEVICE COMPRISING SYRINGE WITH NEEDLE GUARD*
• *DISPOSITIF D'INJECTION COMPRENANT UNE SERINGUE A GAINÉ*
- (71) Safety Syringes, Inc., Suite A, 1939 Palomar Oaks Way, Carlsbad, CA 92009, US
Doyle, Mark Christopher, 4804 50th Street, San Diego, CA 92115, US
- (72) DOYLE, Mark, Christopher, San Diego, CA 92115, US
- (74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

(51) **A61M 15/00** (11) **1 487 523 A1***
B65D 83/16
(25) En (26) En
(21) 03708349.0 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) GB 2003/001102 17.03.2003
(87) WO 2003/080161 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 GB 0206811
26.11.2002 GB 0227489
(54) • *AUFSPANNVORRICHTUNG FÜR EINEN BEHÄLTER*
• *CAN FIXTURE*
• *FIXATION POUR BOUTEILLE DE DISTRIBUTEUR*
- (71) Clinical Designs Limited, The Dower House, Aldsworth, Emsworth, Hampshire PO10 8QT, GB
- (72) BACON, Raymond John, Emsworth, Hampshire PO10 8QT, GB
- (74) Brooks, Nigel Samuel, Hill Hampton, East Meon, Petersfield, Hampshire GU32 1QN, GB

- (51) **A61M 15/00** (11) **1 487 524 A1***
A61M 16/10 B05D 7/14
B65D 83/06
(25) En (26) En
(21) 03716586.7 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/007929 14.03.2003
(87) WO 2003/077979 2003/39 25.09.2003
(30) 15.03.2002 US 99592
(54) • TROCKENPULVER-INHALATOR
• DRY POWDER INHALER
• INHALATEUR POUR POUDRE SECHE
(71) Elan Pharmaceuticals, Inc., 7475 Lusk Boulevard,
San Diego, CA 92121-4204, US
(72) YOUNG, Matthew, E., Barkway, Hertfordshire SG8
8DL, GB
HARRISON, Neil, R., Barkway, Hertfordshire SG8
8DL, GB
WELSH, James, Houghton-le-Spring, Tyne & Wear
DH4 5NL, GB
LIGOTKE, Michael, San Diego, CA 92129, US
KAY, Stuart, B., W., Barkway, Hertfordshire SG8
8DL, GB
(74) CAPRI, 33, rue de Naples, 75008 Paris, FR

- (51) **A61M 16/00** (11) **1 487 525 A1***
A61B 5/00
(25) En (26) En
(21) 03707977.9 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) CA 2003/000399 21.03.2003
(87) WO 2003/082390 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 CA 2379353
(54) • VERFAHREN ZUR KONTINUIERLICHEN
MESSUNG DES GASSTROMS IN DEN LUN-
GEN WÄHREND DES ATMENS
• METHOD FOR CONTINUOUS MEASURE-
MENT OF FLUX OF GASES IN THE LUNGS
DURING BREATHING
• PROCEDE POUR MESURER EN CONTINU
LES FLUX DE GAZ DANS LES POUMONS
PENDANT LA RESPIRATION
(71) Fisher, Joseph, 200 Elizabeth Street, Toronto,
Ontario M5G 2C4, CA
(72) FISHER, J., Toronto Gral. Hosp., Dep. of Anesth.,
Toronto, Ontario M5G 2C4, CA
PREISS, D., Toronto Gral. Hosp., Dep. of Anesth.,
Toronto, Ontario M5G 2C4, CA
AZAMI, T., Toronto Gral. Hosp., Dep. of Anesth.,
Toronto, Ontario M5G 2C4, CA
VESELY, A., Toronto Gral. Hosp., Dep. of Anesth.,
Toronto, Ontario M5G 2C4, CA
PRISMAN, E., Toronto Gral. Hosp., Dep. of Anesth.,
Toronto, Ontario M5G 2C4, CA
ADAMS, T., Toronto Gral. Hosp., Dep. of Anesth.,
Toronto, Ontario M5G 2C4, CA
(74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmals &
Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

A61M 16/06 → (51) A62B 18/08**A61M 16/10** → (51) A61M 15/00**A61M 25/00** → (51) B29C 49/00

- (51) **A61M 25/01** (11) **1 487 526 A1***
A61M 25/04
(25) En (26) En
(21) 03743193.9 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005412 21.02.2003
(87) WO 2003/072179 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 US 83288
(54) • FÜHRUNGSDRAHT ALS EMBOLIESCHUTZ
MIT AKTIVIERBAREM ANSCHLAG UND
ANWENDUNGSVERFAHREN
• GUIDEWIRE FOR EMBOLIC PROTECTION
COMPRISING AN ACTIVATABLE STOP AND
METHODS OF USE
• FIL-GUIDE DESTINE A UNE PROTECTION
EMBOLIQUE ET COMPRENANT UNE BUTEE
ACTIVABLE ET PROCEDES D'UTILISATION
(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre,
Bush Hill, Bay Street, St. Michael, BB
(72) ANTHONY, Vrba, C., Maple Grove, MN 55311, US
ALAN, Eskuri, Hanover, MN 55341, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

A61M 25/04 → (51) A61M 25/01

- (51) **A61M 25/06** (11) **1 487 527 A1***
(25) En (26) En
(21) 03743382.8 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) EP 2003/002275 06.03.2003
(87) WO 2003/074117 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 EP 02425132
(54) • SICHERHEITS-SCHMETTERLINGSNADEL
ZUR VENENPUNKTION MIT NADELAB-
DECKVORRICHTUNG
• SAFETY BUTTERFLY NEEDLE FOR VENI-
PUNCTURE WITH NEEDLE COVER DEVICE
• AIGUILLE DE SECURITE A AILETTES POUR
PONCTION VEINEUSE COMPRENANT UN
DISPOSITIF DE PROTECTION DE
L'AIGUILLE
(71) Restelli, Sergio, Via Quarto Peperino, 333 B, 00100
Rome, IT
Righi, Nardino, Via Cavour 7, 20047 Brugherio
(Milano), IT
Rossi, Roberto, Via delle Ande 10, 20151 Milano, IT
(72) Restelli, Sergio, 00100 Rome, IT
Righi, Nardino, 20047 Brugherio (Milano), IT
Rossi, Roberto, 20151 Milano, IT
(74) Petruzzello, Aldo, et al, Racheli & C. S.p.A. Viale
San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

- (51) **A61M 25/10** (11) **1 487 528 A1***
(25) En (26) En
(21) 03716291.4 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/006618 06.03.2003
(87) WO 2003/082397 2003/41 09.10.2003
(30) 27.03.2002 US 106184
(54) • BALLON FÜR EINEN KATHETER MIT
GEKRÜMMTEN FLÜGELN UND SEINE HER-
STELLUNGSMETHODE
• CATHETER BALLOON WITH CURVED
WINGS AND MANUFACTURE THEREOF

- BALLONNET DE CATHETER A AILES
INCURVEES ET FABRICATION DE CE BAL-
LONNET

- (71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre,
Bush Hill, Bay Street, St. Michael, BB
(72) MCHALE, Tom, County Galway, IE
(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., Patent- und
Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost .
Altenburg - Geissler Galileiplatz 1, 81679
München, DE

- (51) **A61M 25/16** (11) **1 487 529 A2***
(25) En (26) En
(21) 03711295.0 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) US 2003/006097 28.02.2003
(87) WO 2003/074107 2003/37 12.09.2003
(88) 17.06.2004
(30) 01.03.2002 US 360940 P
27.09.2002 US 414248 P
30.12.2002 US 331949
(54) • MEHRLUMIGER KATHETER
• MULTILUMEN CATHETER
• CATHETER MULTILUMINAL
(71) Medtronic MiniMed, Inc., 18000 Devonshire Street,
Northridge, CA 91325-1219, US
(72) GOTTILIEB, Rebecca, Culver City, CA 90232, US
SHAH, Rajiv, Rancho Palos Verdes, CA 90275, US
MORRIS, Mary, M., Mounds View, MN 55112, US
GIRON, Victor, North Hills, CA 91343, US
MILLER, Michael, E., Los Angeles, CA 90035, US
ENEGREN, Bradley, J., Moorpark, CA 93021, US
(74) Jenkins, Richard Gavin (GB), et al, Marks & Clerk
43 Park Place, GB-Leeds LS1 2RY, GB

- (51) **A61M 35/00** (11) **1 487 530 A1***
A45D 40/00 A45D 34/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 03743922.1 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) FR 2003/000793 12.03.2003
(87) WO 2003/076000 2003/38 18.09.2003
(30) 13.03.2002 FR 0203199
(54) • APPLIKATOR FÜR FLÜSSIGE PRODUKTE
• FLUID PRODUCT APPLICATOR
• APPLICATEUR DE PRODUIT FLUIDE
(71) Valois SAS, B.P. G - Le Prieuré, 27110 Le
Neubourg, FR
(72) LECOUTRE, Jean-Paul, F-27160 Breteuil sur Iton,
FR
MILIAN, Alex, F-27160 Breteuil sur Iton, FR
(74) CAPRI, 33, rue de Naples, 75008 Paris, FR

- (51) **A61M 37/00** (11) **1 487 531 A2***
(25) En (26) En
(21) 03744592.1 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003756 07.02.2003
(87) WO 2003/078874 2003/39 25.09.2003
(88) 26.02.2004
(30) 11.03.2002 US 96183
(54) • BESCHICHTETES MIKROFLUIDISCHES
ABGABESYSTEM
• COATED MICROFLUIDIC DELIVERY SYS-
TEM
• SYSTEME D'APPLICATION MICROFLUIDI-
QUE COMPORTANT UN REVETEMENT

- (71) Second Sight, LLC, 12744 San Fernando Road, Building 3, Sylmar, CA 91342, US
(72) GREENBERG, Robert, Los Angeles, CA 90068, US
(74) MECH, Brian, Stevenson Ranch, CA 91381, US
(74) Carter, Stephen John, et al, Mewburn Ellis LLP
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **A61M 37/00** (11) **1 487 532 A2***
(25) En (26) En
(21) 03745387.5 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) IL 2003/000250 24.03.2003
(87) WO 2003/082369 2003/41 09.10.2003
(88) 18.12.2003
(30) 28.03.2002 US 108952
(54) • *MULTIKOMPARTMENT-SPRITZE*
• *A MULTI-COMPARTMENT SYRINGE*
• *SERINGUE A PLUSIEURS COMPARTI-
MENTS*
(71) M.L.I.S. Projects Ltd., Harishonim Street, P.O. Box
342, 42920 Moshav Beit Yitzhak, IL
(72) SHARON, Igal, 38900 Caesaria, IL
(74) MAGGENI, Yohanan, 15255 Lower Galilee, IL
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse
7, 80336 München, DE

(51) **A61M 39/00** (11) **1 487 533 A1***
(25) En (26) En
(21) 03745610.0 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/009190 26.03.2003
(87) WO 2003/082398 2003/41 09.10.2003
(30) 26.03.2002 US 106716
(54) • *GLEITENDE REKONSTITUTIONSVORRICHTUNG FÜR EINEN BEHÄLTER MIT VERDÜNNUNGSMITTEL*
• *SLIDING RECONSTITUTION DEVICE FOR A DILUENT CONTAINER*
• *DISPOSITIF DE RECONSTITUTION COULISSANT POUR CONTENANT DE DILUANT*
(71) BAXTER INTERNATIONAL INC., One Baxter Parkway, Deerfield, IL 60015, US
(72) FOWLES, Thomas, A., McHenry, IL 60050, US
(74) WEINBERG, Robert, J., Richmond, IL 60071, US
(74) PROGAR, Thomas, J., Spring Grove, IL 60083, US
(74) Dee, Ian Mark, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

A61M 39/00 → (51) A61J 1/20

(51) **A61N 1/00** (11) **1 487 534 A2***
(25) En (26) En
(21) 03743181.4 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005198 21.02.2003
(87) WO 2003/072188 2003/36 04.09.2003
(88) 27.11.2003
(30) 27.02.2002 US 87389
(54) • *TEMPERATURKONTROLLPOLSTER MIT INTEGRALEN ELEKTRODEN*
• *TEMPERATURE CONTROL PADS WITH INTEGRAL ELECTRODES*
• *COUSSINETS DE REGULATION THERMIQUE A ELECTRODES D'UNE SEULE PIECE*

- (71) Medivance, Incorporated, 1172 Century Drive, Suite 240, Louisville, Colorado 80027, US
(72) CARSON, Gary, Allen, Golden, CO 80401, US
(74) Price, Paul Anthony King, et al, D Young & Co 120
Holborn, London EC1N 2DY, GB

(51) **A61N 1/05** (11) **1 487 535 A2***
(25) En (26) En
(21) 03716888.7 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/009630 27.03.2003
(87) WO 2003/082080 2003/41 09.10.2003
(88) 05.02.2004
(30) 27.03.2002 US 368222 P
(54) • *ELEKTRODENSTRUKTUREN UND VERFAHREN ZU IHRER VERWENDUNG FÜR DIE KARDIOVASKULÄRE REFLEXKONTROLLE*
• *ELECTRODE STRUCTURES AND METHODS FOR THEIR USE IN CARDIOVASCULAR REFLEX CONTROL*
• *STRUCTURES D'ELECTRODES ET LEURS PROCÉDES D'UTILISATION EN COMMANDE DU REFLEXE CARDIO-VASCULAIRE*
(71) CVRX, Inc., Suite 116, 10900 73rd Avenue North, Maple Grove, MN 55369, US
(72) BOLEA, Stephen, L., Watertown, MN 55388, US
(74) KIEVAL, Robert, S., Medina, MN 55340, US
(74) PERSSON, Bruce, J., Albertville, MN 55301, US
(74) SERDAR, David, J., Shorewood, MN 55331, US
(74) KEITH, Peter, T., St. Paul, MN 55108, US
(74) IRWIN, Eric, D., Minneapolis, MN 55416, US
(74) ROSSING, Martin, A., Coon Rapids, MN 55448, US
(74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **A61N 1/08** (11) **1 487 536 A2***
(25) En (26) En
(21) 03716913.3 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/009764 27.03.2003
(87) WO 2003/082403 2003/41 09.10.2003
(88) 08.01.2004
(30) 27.03.2002 US 368222 P
(54) • *VORRICHTUNGEN UND VERFAHREN FÜR DIE KARDIOVASKULÄRE REFLEXKONTROLLE ÜBER GEKOPPELTE ELEKTRODEN*
• *DEVICES AND METHODS FOR CARDIOVASCULAR REFLEX CONTROL VIA COUPLED ELECTRODES*
• *DISPOSITIFS ET PROCÉDES DE CONTROLE DU REFLEXE CARDIO-VASCULAIRE PAR L'INTERMEDIAIRE D'ELECTRODES COUPLEES*
(71) CVRX, Inc., Suite 116, 10900 73rd Avenue North, Maple Grove, MN 55369, US
(72) KIEVAL, Robert, S., Medina, MN 55340, US
(74) PERSSON, Bruce, J., Albertville, MN 55301, US
(74) SERDAR, David, J., Shorewood, MN 55331, US
(74) KEITH, Peter, T., St. Paul, MN 55108, US
(74) ROSSING, Martin, A., Coon Rapids, MN 55448, US
(74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

A61N 1/08 → (51) H04R 25/00

(51) **A61N 1/32** (11) **1 487 537 A2***
(25) En (26) En
(21) 03716805.1 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/009000 21.03.2003
(87) WO 2003/080176 2003/40 02.10.2003
(88) 12.02.2004
(30) 21.03.2002 US 102498
(54) • *VORBEREITUNG UND ANWENDUNG VON GESUNDHEITSDIENSTEN MITTELS ELEKTROLYTISCHER MEDIKAMENTE*
• *PREPARATION AND DELIVERY OF HEALTH-CARE SERVICES UTILIZING ELECTROLYTIC MEDICAMENTS*
• *PREPARATION ET ADMINISTRATION DE SERVICES DE SOINS AU MOYEN DE MEDICAMENTS ELECTROLYTIQUES*
(71) Orton, Kevin, 940 Calle Negocio, 140, San Clemente, CA 92673, US
(72) Orton, Kevin, San Clemente, CA 92673, US
(74) Baker, Colin John, Eric Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **A61N 1/36** (11) **1 487 538 A1***
(25) En (26) En
(21) 02721169.7 (22) 25.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/005792 25.02.2002
(87) WO 2003/076011 2003/38 18.09.2003
(54) • *SEHPROTHESE MIT VERBESSERTEM EMPFANGS- UND STIMULATIONSTEIL*
• *VISUAL PROSTHESIS INCLUDING ENHANCED RECEIVING AND STIMULATING PORTION*
• *PROTHESE VISUELLE DOTÉE D'UNE PARTIE DE RECEPTION ET DE STIMULATION AMELIOREE*
(71) Second Sight, LLC, P.O. Box 905, Santa Clarita, CA 91380-9005, US
(72) OK, Jerry, Canyon Country, CA 91387, US
(74) GREENBERG, Robert, J., Los Angeles, CA 90068, US
(74) HUMAYUN, Mark, Timonium, MD 21093, US
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

A61P 1/00 → (51) A61K 35/74

(51) **A61P 1/04** (11) **1 487 539 A1***
A61F 2/08 A61F 2/20
A61L 27/40 A61L 31/12

- (25) En (26) En
(21) 03713667.8 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) US 2003/005691 24.02.2003
(87) WO 2003/072196 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 US 84240
25.10.2002 US 280163
(54) • *MITTEL ZUR MODIFIKATION DES GEWEBES IM UNTEREN ÖSOPHAGUS*
• *LOWER ESOPHAGUS TISSUE MODIFYER*
• *MODIFICATEUR DES TISSUS DE L'ŒSOPHAGE INFÉRIEUR*
(71) Carbon Medical Technologies Inc., 1290 Hammond Road, St. Paul, MN 55110-5876, US
(72) KLEIN, Dean, A., North Oaks, MN 55127, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61P 1/04 → (51) C07D 401/12**A61P 1/16** → (51) A61P 9/04**A61P 3/04** → (51) C07D 223/16**A61P 3/04** → (51) C07K 14/47**A61P 3/06** → (51) C07K 14/47**A61P 3/10** → (51) A61K 31/198**A61P 3/10** → (51) C07D 401/14**A61P 3/10** → (51) C07D 417/12**A61P 5/48** → (51) C07K 14/47**A61P 7/10** → (51) C07D 209/34**A61P 9/00** → (51) A61K 31/198**A61P 9/00** → (51) C07D 221/12**A61P 9/02** → (51) A61P 9/04(51) **A61P 9/04** (11) **1 487 540 A2***
A61P 9/02 A61P 1/16
A61K 31/585 A61K 47/02
A61K 47/12 A61K 47/40
A61K 47/26

(25) En (26) En

(21) 03745141.6 (22) 20.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/008432 20.03.2003

(87) WO 2003/080181 2003/40 02.10.2003

(88) 05.02.2004

(30) 20.03.2002 US 366064 P

(54) • LAGERFÄHIGE EPLERENON-FORMULIERUNG
• STORAGE STABLE EPLERENONE FORMULATION
• FORMULATION DE L'EPLERENONE STABLE AU STOCKAGE

(71) Pharmacia Corporation, Global Patent Department, 575 maryville Centre Drive, 5th Floor, Mail Zone 1006, St. Louis, MO 63006, US

(72) ARAMWIT, Pornanong, Skokie, IL 60077, US
QI, Hong, Northbrook, IL 60062, US

FERRO, Leonard, J., Highland Park, IL 60035, US

(74) Hayles, James Richard, et al, European Pharma Patents Department, Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

(51) **A61P 9/10** (11) **1 487 541 A2***

(25) En (26) En

(21) 03714958.0 (22) 13.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/050061 13.03.2003

(87) WO 2003/080104 2003/40 02.10.2003

(88) 04.03.2004

(30) 22.03.2002 EP 02100290

(54) • VERWENDUNG VON IL-18-INHIBITOREN ZUR BEHANDLUNG UND/ODER PRÄVENTION VON PERIPHEREN GEFÄSSKRANKHEITEN

• USE OF IL-18 INHIBITORS FOR THE TREATMENT AND/OR PREVENTION OF PERIPHERAL VASCULAR DISEASES
• UTILISATION D'INHIBITEURS DE L'IL-18 DESTINES AU TRAITEMENT ET/OU A LA PREVENTION DE MALADIES VASCULAIRES PERIPHERIQUES

(71) Applied Research Systems ARS Holding N.V., Pietermaai 15, Curacao, AN

Institut National de la Santé et de la Recherche Medicale, 101, rue de Tolbiac, 75654 Paris, FR

(72) CHVATCHKO, Yolande, CH-1232 Confignon, CH

TEDGUI, Alain, F-75001 Paris, FR

MALLAT, Ziad, F-78580 Herbeville, FR

(74) Sero International S.A., Intellectual Property, 12, Chemin des Aulx, 1228 Plan-les-Ouates, CH

A61P 9/10 → (51) A61K 38/08**A61P 9/10** → (51) C07D 471/04**A61P 9/12** → (51) C07D 209/34**A61P 9/12** → (51) C07K 14/47**A61P 11/00** → (51) A61K 31/121**A61P 11/00** → (51) A61K 31/454**A61P 11/00** → (51) C07D 215/04**A61P 11/00** → (51) C07D 451/10**A61P 11/06** → (51) A61K 31/397**A61P 11/06** → (51) A61K 31/454**A61P 11/06** → (51) A61K 31/5377**A61P 11/06** → (51) C07D 211/06**A61P 11/06** → (51) C07D 401/04**A61P 11/06** → (51) C07D 451/10**A61P 11/08** → (51) A61K 31/397**A61P 11/08** → (51) A61K 31/454**A61P 15/06** → (51) A61K 31/426**A61P 17/00** → (51) A61K 7/42**A61P 17/00** → (51) A61K 9/06**A61P 17/00** → (51) A61K 38/05**A61P 17/12** → (51) C07D 403/04**A61P 17/14** → (51) C07D 403/04**A61P 17/16** → (51) A61K 7/42**A61P 25/00** → (51) A61K 31/4184**A61P 25/00** → (51) C07D 215/04**A61P 25/00** → (51) C07D 221/12**A61P 25/00** → (51) C07D 231/04**A61P 25/00** → (51) C07K 14/47**A61P 25/00** → (51) C12Q 1/68**A61P 25/02** → (51) C07D 231/56**A61P 25/06** → (51) C07D 223/16(51) **A61P 25/08**
A61K 31/198
// C07K14:47

(25) En

(21) 03744313.2

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) DK 2003/000154 12.03.2003

(87) WO 2003/077998 2003/39 25.09.2003

(30) 15.03.2002 DK 200200417

15.03.2002 US 365070 P

(54) • VERWENDUNG VON ASC-1-HEMMERN ZUR BEHANDLUNG VON NEUROLOGISCHEN UND PSYCHIATRISCHEN ERKRANKUNGEN
• USE OF ASC-1 INHIBITORS TO TREAT NEUROLOGICAL AND PSYCHIATRIC DISORDERS
• UTILISATION DES INHIBITEURS ASC-1 DANS LE TRAITEMENT DES TROUBLES NEUROLOGIQUES ET PSYCHIATRIQUES

(71) H. Lundbeck A/S, Ottiliavej 9, 2500 Valby-Copenhagen, DK

(72) THOMSEN, Christian, DK-4671 Stroby, DK
HELBOE, Lone, DK-2000 Frederiksberg, DK
EGEBJERG, JENSEN, Jan, DK-8200 Arhus N, DK

(74) Kjerrumgaard, Lars Bo, et al, H. Lundbeck A/S, Ottiliavej 9, 2500 Valby-Copenhagen, DK

A61P 25/08 → (51) C07D 223/16**A61P 25/18** → (51) A61K 35/78**A61P 25/22** → (51) C07D 223/16**A61P 25/22** → (51) C07D 417/04**A61P 25/24** → (51) C07C 211/35**A61P 25/24** → (51) C07D 223/16**A61P 25/24** → (51) C07D 417/04**A61P 25/28** → (51) C07C 211/35**A61P 25/28** → (51) C07C 323/22**A61P 25/28** → (51) C07D 223/16**A61P 25/28** → (51) C07D 453/02**A61P 25/30** → (51) C07D 223/16**A61P 27/00** → (51) A61K 47/36**A61P 29/00** → (51) A61K 31/397**A61P 29/00** → (51) A61K 31/5377**A61P 29/00** → (51) A61K 35/74**A61P 29/00** → (51) A61K 45/00**A61P 29/00** → (51) C07D 295/20**A61P 29/00** → (51) C07D 413/12**A61P 29/00** → (51) C07D 417/04**A61P 29/00** → (51) C07D 498/04**A61P 31/00** → (51) A61K 39/385**A61P 31/00** → (51) C07K 16/46**A61P 31/04** → (51) A61K 35/78

A61P 31/04	→ (51)	C07C 233/18
A61P 31/10	→ (51)	A61K 31/4174
A61P 31/10	→ (51)	C07D 207/20
A61P 31/12	→ (51)	C07C 49/683
A61P 31/16	→ (51)	C07D 401/04
A61P 33/06	→ (51)	C07H 21/02
A61P 35/00	→ (51)	A61K 31/352
A61P 35/00	→ (51)	A61K 31/44
A61P 35/00	→ (51)	A61K 31/506
A61P 35/00	→ (51)	A61K 39/385
A61P 35/00	→ (51)	A61K 45/06
A61P 35/00	→ (51)	C07D 231/56
A61P 35/00	→ (51)	C07D 239/94
A61P 35/00	→ (51)	C07D 295/20
A61P 35/00	→ (51)	C07D 307/82
A61P 35/00	→ (51)	C07D 401/12
A61P 35/00	→ (51)	C07D 403/04
A61P 35/00	→ (51)	C07D 403/12
A61P 35/00	→ (51)	C07D 491/22
A61P 35/00	→ (51)	C07D 495/04
A61P 35/00	→ (51)	C07K 16/46
A61P 35/04	→ (51)	C07D 239/48
A61P 37/00	→ (51)	A61K 31/44
A61P 37/00	→ (51)	C07D 211/06
A61P 37/00	→ (51)	C07D 231/56
A61P 37/00	→ (51)	C07D 401/04
A61P 37/00	→ (51)	C07K 16/46
A61P 37/00	→ (51)	C12N 5/06
A61P 37/04	→ (51)	A61K 39/39
A61P 37/06	→ (51)	C07D 295/20
A61P 37/08	→ (51)	C07K 14/415
A61P 39/00	→ (51)	A61K 31/465
A61P 39/02	→ (51)	A61K 31/4425
A61P 43/00	→ (51)	A61K 7/42
A61P 43/00	→ (51)	A61K 31/44
A61P 43/00	→ (51)	C07D 401/14
(51) A62B 18/08	(11) 1 487 543 A2*	
(25) En	(26) En	
(21) 03745562.3	(22) 22.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
(86) US 2003/008773	22.03.2003	
(87) WO 2003/082406	2003/41 09.10.2003	

(88) 18.03.2004	
(30) 22.03.2002 US 366934 P	
(54) • NASENMASKE • NASAL MASK • MASQUE NASAL	
(71) Invacare Corporation, One Invacare Way, Elyria, OH 44036, US	
(72) ROSENKRANZ, Mark, E., Rocky River, OH 44116, US	
SPRINKLE, Tom, Rocky River, OH 44116, US	
WHITESEL, Mary, B., Grafton, OH 44044, US	
(74) Burrows, Anthony Gregory, Business Centre West Avenue One, Business Park, Letchworth Garden City Hertfordshire SG6 2HB, GB	

A62B 37/00 → (51) H01H 13/18

(51) A62C 5/00	(11) 1 487 544 A1*	
A62C 39/00		
(25) En	(26) En	
(21) 03745339.6	(22) 28.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) GB 2003/001394	28.03.2003	
(87) WO 2003/082407	2003/41 09.10.2003	
(30) 28.03.2002 GB 0207466		
(54) • BRAND- UND EXPLOSIONSBEKÄMPFUNG • FIRE AND EXPLOSION SUPPRESSION • EXTINCTION D'INCENDIE OU D'EXPLOSION		
(71) Kidde IP Holdings Limited, Mathisen Way Colnbrook, Slough, Berkshire SL3 0HB, GB		
(72) DUNSTER, Robert, George, Slough, Buckinghamshire SL1 6ER, GB		
DAVIES, Simon, James, Staines, Middlesex TW18 4NT, GB		
LADE, Robert, James, Marlow, Bucks SL7 2LF, GB		
(74) Foster, Mark Charles, et al, Mathisen & Macara The Coach House 6-8 Swakeley's Road, Ickenham, Uxbridge Middlesex UB10 8BZ, GB		

A62C 35/02 → (51) A62C 37/09**A62C 35/60** → (51) A62C 37/09

(51) A62C 37/09	(11) 1 487 545 A1*	
A62C 35/60	A62C 35/02	
(25) En	(26) En	
(21) 03743483.4	(22) 03.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) IE 2003/000032	03.03.2003	
(87) WO 2003/074131	2003/37 12.09.2003	
(30) 01.03.2002 IE 20020156		
(54) • BRANDERFASSUNGS- UND -BEKÄMPFUNGSSYSTEM • FIRE DETECTION AND SUPPRESSION APPARATUS • APPAREIL DE DETECTION ET D'EXTINCTION D'INCENDIE		
(71) Perbrisu Limited, Marron Court, Clane, County Kildare, IE		
(72) COSGROVE, John, James, County Kildare, IE		
(74) McCarthy, Denis Alexis, et al, MacLachlan & Donaldson 47 Merrion Square, Dublin 2, IE		

A62C 39/00 → (51) A62C 5/00

(51) A63B 21/00	(11) 1 487 546 A1*	
(25) En	(26) En	
(21) 02786499.0	(22) 18.10.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/034083	18.10.2002	
(87) WO 2003/082409	2003/41 09.10.2003	
(30) 26.03.2002 US 106842		
(54) • ÜBUNG • EXERCISE • EXERCICE		
(71) Icon IP, Inc., 1500 South 1000 West, Logan, UT 84321, US		
(72) WATTERSON, Scott, R., Logan, UT 84321, US		
DALEBOUT, William, T., North Logan, UT 84321, US		
ASHBY, Darren, C., Richmond, UT 84333, US		
(74) Stuttard, Garry Philip, Urquhart-Dykes & Lord LLP Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB		

(51) A63B 26/00	(11) 1 487 547 A1*	
(25) En	(26) En	
(21) 03705555.5	(22) 18.02.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(86) NZ 2003/000028	18.02.2003	
(87) WO 2003/076025	2003/38 18.09.2003	
(30) 12.03.2002 NZ 51775002		
(54) • MITTEL ZUR KÖRPERLICHEN WECHSELWIRKUNG UND SEINE VERWANDTEN VERWENDUNGEN • PHYSICAL INTERACTION MEANS AND RELATED USES THEREOF • MOYEN D'INTERACTION PHYSIQUE ET UTILISATIONS CORRESPONDANTES		
(71) Bodywall Limited, 6 Gordon Road, Morningside, Auckland, NZ		
(72) TOAL, Christopher Charles, Grey Lynn, Auckland, NZ		
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord LLP 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB		

(51) A63B 53/04	(11) 1 487 548 A1*	
A63B 53/14		
(25) En	(26) En	
(21) 03721319.6	(22) 28.02.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(86) US 2003/006143	28.02.2003	
(87) WO 2003/074134	2003/37 12.09.2003	
(30) 28.02.2002 US 90133		
(54) • INTEGRIERTES PUTTER-SYSTEM • INTEGRATED PUTTER SYSTEM • SYSTEME DE FER DROIT INTEGRE		
(71) Klein, Lon, 111-09 76th Road, Apt. C-5, 3rd floor, Forest Hills, NY 11375, US		
(72) Klein, Lon, Forest Hills, NY 11375, US		
(74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Eisenhof, Eisenstrasse 3, 80335 München, DE		

A63B 53/14 → (51) A63B 53/04

- (51) **A63C 5/06** (11) **1 487 549 A1***
G01P 3/54
(25) Da (26) En
(21) 03709667.4 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) DK 2003/000140 06.03.2003
(87) WO 2003/074138 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 DK 200200354
(54) • *GERÄT UND VERFAHREN ZUM MESSEN DER GESCHWINDIGKEIT VON SKIERN, ROLLSCHUHEN O.Ä.*
• *APPARATUS AND METHOD FOR MEASURING SPEED OF SKI, ROLLERSKATE OF THE LIKE*
• *APPAREIL ET PROCÉDE PERMETTANT DE MESURER LA VITESSE DE SKIS, PATINS A ROULETTES OU ANALOGUES*
(71) Poulsen, Poul Hakon, Langballevej 24, 8320 Maarslet, DK
(72) Poulsen, Poul Hakon, 8320 Maarslet, DK
(74) Boesen, Johnny Peder, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

- (51) **A63C 17/02** (11) **1 487 550 A1***
A63C 17/14
(25) En (26) En
(21) 03713100.0 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) NZ 2003/000044 11.03.2003
(87) WO 2003/076031 2003/38 18.09.2003
(30) 11.03.2002 NZ 51772402
(54) • *PERSONENBEFÖRDERUNGSMITTEL ZUM EINSATZ IN DER FREIZEITGESTALTUNG*
• *PERSONAL CONVEYANCE FOR RECREATIONAL USE*
• *MOYEN DE TRANSPORT PERSONNEL POUR UTILISATION DE LOISIR*
(71) Reid, Reginald Lyall, 6 Fitzgerald Avenue, Matamata 2271, NZ
(72) Reid, Reginald Lyall, Matamata 2271, NZ
(74) Dearing-Lambert, Peter Richard, Piper Lambert 120 Queens Road, Leicester LE2 3FL, GB

A63C 17/14 → (51) A63C 17/02

- (51) **A63C 19/00** (11) **1 487 551 A1***
(25) En (26) En
(21) 03700954.5 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000347 28.01.2003
(87) WO 2003/082418 2003/41 09.10.2003
(30) 26.03.2002 GB 0207107
(54) • *RASENBILDMARKIERUNG*
• *TURF IMAGE MARKER*
• *DISPOSITIF DE MARQUAGE D'UNE IMAGE SUR UNE PELOUSE*
(71) McMurtry Ltd, Park Farm, Stancombe, Dursley, Gloucestershire GL11 5AT, GB
(72) MCMURTRY, Richard, Bristol BS6 6UH, GB
(74) MCMURTRY, Ben, Horsley, Gloucestershire GL6 0PF, GB
(74) Cheyne, John Robert Alexander Mackenzie, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

- (51) **A63F 9/12** (11) **1 487 552 A1***
(25) En (26) En
(21) 03711551.6 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/007684 12.03.2003
(87) WO 2003/078008 2003/39 25.09.2003
(30) 12.03.2002 US 363741 P
09.10.2002 US 268199
(54) • *DREIDIMENSIONALES PUZZLESPIEL*
• *THREE-DIMENSIONAL PUZZLE*
• *PUZZLE EN TROIS DIMENSIONS*
(71) Simmons, Terry L., 2500 Alder No. 212, Milton, WA 98354, US
(72) Simmons, Terry L., Milton, WA 98354, US
(74) Schuffenecker, Thierry, 97, chemin de Cassiopée, Domaine de l'étoile, 06610 La Gaude, FR

B01D 1/06 → (51) B01D 3/04

B01D 3/00 → (51) C07C 51/44

- (51) **B01D 3/04** (11) **1 487 553 A1***
B01D 1/06 C10G 7/00
F28F 1/00 F28F 13/14
(25) En (26) En
(21) 02746226.6 (22) 20.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) RU 2002/000106 20.03.2002
(87) WO 2003/078014 2003/39 25.09.2003
(54) • *KOMPAKTE REKTIFIZIEREINHEIT ZUR TRENNUNG VON FLUIDMISCHUNGEN UND VERFAHREN ZUR REKTIFIZIERUNG DIESTER MISCUNGEN*
• *A COMPACT RECTIFYING UNIT FOR SEPARATION OF MIXED FLUIDS AND RECTIFYING PROCESS FOR SEPARATION OF SUCH MIXED FLUIDS*
• *ENSEMBLE COMPACT DE RECTIFICATION SERVANT A SEPARER DES FLUIDES MELANGES ET PROCÉDE DE RECTIFICATION SERVANT A SEPARER CES FLUIDES*

- (71) Saifutdinov, Albert Faritovich, Bisotskaya ul., 40-133, Novosibirsk, 630133, RU
Beketov, Oleg Yegorovich, Krasnye Zori Street, 3-85, Novosibirsk, 630129, RU
Ladoshkin, Viktor Seliverstovich, Rasvetnaya ul., 17-34, Novosibirsk, 630129, RU
Nesterov, Guennadi Anatolievich, 655 88 Street B-17, Brooklyn, NY 11228, US
(72) SAIFUTDINOV, Albert Faritovich, Novosibirsk, 630133, RU
BEKETOV, Oleg Yegorovich, Novosibirsk, 630129, RU
LADOSHKIN, Viktor Seliverstovich, Novosibirsk, 630129, RU
NESTEROV, Guennadi Anatolievich, Brooklyn, NY 11228, US
TLOUSTY, Anatoly Semenovich, Novosibirsk, 630129, RU
IVANOV, Guennadi Ivanovich, Angarsk, 665825, RU
(74) Schumacher, Horst, Dr. Dipl.-Phys., Palgen, Schumacher & Kollegen Frühlingstrasse 43A, 45133 Essen, DE

B01D 3/32 → (51) C07C 51/44

- (51) **B01D 3/34** (11) **1 487 554 A2***
B01D 19/00 C11B 3/00
C11B 3/14
(25) En (26) En
(21) 03718005.6 (22) 18.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/008463 18.03.2003
(87) WO 2003/080778 2003/40 02.10.2003
(88) 15.04.2004
(30) 18.03.2002 US 100443
(54) • *VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG EINES DESODORISIERUNGSMITTELDESTILLATS*
• *METHODS FOR TREATING DEODORIZER DISTILLATE*
• *PROCEDES DE TRAITEMENT DE DISTILLAT DESODORISANT*
(71) I.P. Holdings, L.L.C., 12700 West Dodge Road, Omaha, NE 68154, US
(72) COPELAND, Dick, Omaha, NE 68154, US
BELCHER, Maurice, W., Omaha, NE 68154, US
(74) Schnappauf, Georg Dr., Dr. Volker Vossius Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

B01D 9/00 → (51) A61K 9/14

B01D 15/00 → (51) B01D 29/00

- (51) **B01D 15/08** (11) **1 487 555 A1***
(25) En (26) En
(21) 03711159.8 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005127 20.02.2003
(87) WO 2003/072217 2003/36 04.09.2003
(30) 22.02.2002 US 358926 P
(54) • *BEHANDLUNG DER MOBILEN PHASE FÜR CHROMATOGRAPHIE*
• *MOBILE PHASE TREATMENT FOR CHROMATOGRAPHY*
• *TRAITEMENT DE PHASE MOBILE EN CHROMATOGRAPHIE*
(71) Selerity Technologies, Inc., 2484 West Cluster road, Salt Lake City, UT 84104, US
(72) JONES, Brian, South Jordan, UT 84095, US
PORTER, Nathan, L., Kaysville, UT 84037, US
(74) Casalonga, Axel, et al, Bureau D.A. Casalonga - Josse, Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

B01D 15/08 → (51) C01B 31/08

- (51) **B01D 17/032** (11) **1 487 556 A1***
B01D 17/12
(25) En (26) En
(21) 03720374.2 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) EP 2003/003170 24.03.2003
(87) WO 2003/080212 2003/40 02.10.2003
(30) 25.03.2002 EP 02252120
(54) • *METHODE UND VORRICHTUNG ZUM TRENNEN EINER MISCHUNG VON FLUIDEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR SEPARATING A MIXTURE OF FLUIDS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE SEPARATION DE MELANGE DE FLUIDES*

- (71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30,
2596 HR Den Haag, NL
- (72) PUIK, Eric, Johannes, NL-2288 GD Rijswijk, NL

B01D 17/12 → (51) B01D 17/032

- (51) **B01D 19/00** (11) **1 487 557 A1***
(25) En (26) En
(21) 03709375.4 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005933 27.02.2003
(87) WO 2003/074149 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 US 360910 P
26.02.2003 US 374467
(54) • DÜNNFILM-INLINE-ENTGASER
• THIN FILM IN-LINE DEGASSER
• DEGAZEUR EN LIGNE A FILM MINCE
(71) Johnson & Johnson Vision Care, Inc., 7500
Centurion Parkway, Suite 100, Jacksonville, FL
32256, US
(72) YOUNG, Kent, A., Jacksonville, FL 32259, US
PEGRAM, Stephen, C., Fruit Cove, FL 32259, US
SANDERS, Kerry, T., Jacksonville, FL 32225, US
(74) Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square,
London WC1A 2RA, GB

B01D 19/00 → (51) B01D 3/34

- (51) **B01D 27/02** (11) **1 487 558 A1***
(25) En (26) En
(21) 03745561.5 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/008772 25.03.2003
(87) WO 2003/082431 2003/41 09.10.2003
(30) 26.03.2002 US 105635
(54) • LÄNGENEINSTELLBARE FILTERPATRO-
NENENDKAPPEN, DIESE VERWENDENDE
FILTERPATRONEN UND VERFAHREN ZU
IHRER HERSTELLUNG
• LENGTH-ADJUSTABLE FILTER CARTRIDGE
END CAPS, FILTER CARTRIDGES
EMPLOYING, AND METHODS OF MAKING,
THE SAME
• BOUCHONS DE CARTOUCHE FILTRANTE A
LONGUEUR REGLABLE, UTILISATION DE
CARTOUCHES FILTRANTES ET PROCEDES
DE FABRICATION ASSOCIES
(71) Pall Corporation, 2200 Northern Blvd., East Hills,
New York 11548, US
(72) HOFFMAN, Charles, S., Baltimore, MD 21210, US
SCHUYLER, Charles, C., Baltimore, MA 21230, US
ROBILLARD, Norman, F., Sparks, MD 21152, US
(74) Knott, Stephen Gilbert, et al, MATHISEN, MACARA
& CO. The Coach House 6-8 Swakeleys Road,
Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

- (51) **B01D 29/00** (11) **1 487 559 A1***
B01D 39/00 B01D 15/00
(25) En (26) En
(21) 03711447.7 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/006922 06.03.2003
(87) WO 2003/078023 2003/39 25.09.2003
(30) 14.03.2002 US 364289 P
(54) • VORRICHTUNG ZUR ENTFERNUNG VON
VERBINDUNGEN

- COMPOUND REMOVAL DEVICE
• DISPOSITIF D'EXTRACTION DE COMPOSES

- (71) BAXTER INTERNATIONAL INC., One Baxter
Parkway, Deerfield, Illinois 60015, US
(72) STERNBERG, Shmuel, Palatine, IL 60007, US
PAULEY, Robin, G., Lake Villa, IL 60046, US
(74) Dee, Ian Mark, et al, Eric Potter Clarkson, Park
View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1
5DD, GB

B01D 35/30 → (51) B01D 50/00

- (51) **B01D 36/02** (11) **1 487 560 A1***
(25) En (26) En
(21) 03713845.0 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/006419 04.03.2003
(87) WO 2003/076044 2003/38 18.09.2003
(30) 04.03.2002 US 361454 P
23.04.2002 US 374870 P
(54) • MEHRFACHSPERRFILTERVORRICHTUNG
• MULTIPLE BARRIER FILTER APPARATUS
• APPAREIL DE FILTRAGE A BARRIERE MUL-
TIPLE

- (71) Kinetico Incorporated, 10845 Kinsman Road,
Newbury, OH 44065, US
(72) BROWN, Keith, E., Solon, OH 44139, US
PETERSON, Paul, Cuyahoga Falls, OH 44221, US
PARK, Stuart, Burton, OH 44021, US
KINDEL, Ron, Chardon, OH 44024, US
SKLAR, Eric, Northville, MI 48167, US
MILLER, John, Sunnyside, NY 11104, US
WEIGHT, Ken, Denmead, Hampshire, U.K.T076QD,
GB
(74) RACKETTE Partnerschaft Patentanwälte, Postfach
13 10, 79013 Freiburg, DE

- (51) **B01D 39/00** (11) **1 487 561 A2***
(25) En (26) En
(21) 03726094.0 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/008755 24.03.2003
(87) WO 2003/082436 2003/41 09.10.2003
(88) 24.12.2003
(30) 23.03.2002 US 367028 P
(54) • FILTERMEDIUM MIT KÖRNERN EINER BIN-
DER-AGGLOMERIERTEN AKTIVEN KOMPO-
NENTE
• FILTRATION MEDIA COMPRISING GRAN-
ULES OF BINDER-AGGLOMERATED ACTIVE
COMPONENT
• MILIEU DE FILTRATION COMPRENANT DES
GRANULES D'UN COMPOSANT ACTIF
AGGLOMERE AU MOYEN D'UN LIANT
(71) Omnipure Filter Company, 1904 Industrial Way,
Caldwell, ID 83606, US
(72) REID, Roger, P., Caldwell, ID 83605, US
SAASKI, Bruce, Caldwell, ID 83605, US
(74) Gee, Steven William, D.W. & S.W. GEE, 1 South
Lynn Gardens, London Road, Shipston on Stour,
Warwickshire CV36 4ER, GB

B01D 39/00 → (51) B01D 29/00

B01D 39/06 → (51) B01D 50/00

B01D 45/12 → (51) B01D 50/00

B01D 47/16 → (51) B32B 5/14

- (51) **B01D 50/00** (11) **1 487 562 A1***
B01D 45/12 B01D 39/06
(25) En (26) En
(21) 02717532.2 (22) 01.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/006453 01.03.2002
(87) WO 2003/084643 2003/42 16.10.2003
(54) • ZWEISTUFIGER LUFTFILTER
• TWO STAGE AIR FILTER
• FILTRE A AIR A DEUX ETAGES
(71) Greenheck Fan Corporation, 400 Ross Avenue, P.O.
Box 410, Schofield, WI 54476, US
(72) BROWNELL, Kyle, A., Schofield, WI 54476, US
MATHEWS, Scott, W., Mosinee, WI 54455, US
BREITENFELDT, Alan, Lorenz, Wausau, WI 54403,
US
NEITZEL, Emery, W., Rothschild, WI 54474, US
(74) James, Michael John Gwynne, Wynne-Jones,
Lainé & James 22, Rodney Road, Cheltenham
Gloucestershire GL50 1JJ, GB

- (51) **B01D 53/22** (11) **1 487 563 A1***
B01D 71/02
(25) En (26) En
(21) 03716336.7 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/006831 05.03.2003
(87) WO 2003/076050 2003/38 18.09.2003
(30) 05.03.2002 US 362167 P
(54) • WASSERSTOFFTRANSPORTMEMBRANE
• HYDROGEN TRANSPORT MEMBRANES
• MEMBRANES DE TRANSPORT D'HYDRO-
GENE
(71) Eltron Research, Inc., 4600 Nautilus Court South,
Boulder, CO 80301, US
(72) MUNDSCHAU, Michael, V., Longmont, CO 80501,
US
(74) Shaw, Matthew Nigel, Forrester & Boehmert,
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **B01D 53/32** (11) **1 487 564 A1***
(25) En (26) En
(21) 03745423.8 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/003730 26.03.2003
(87) WO 2003/082443 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 JP 2002093122
04.09.2002 JP 2002258991
(54) • VORRICHTUNG ZUM TRENNEN VON GAS
IN GASKOMPONENTEN UNTER VERWEN-
DUNG VON IONISIERUNG
• APPARATUS FOR SEPARATING GAS INTO
GAS COMPONENTS USING IONIZATION
• APPAREIL D'IONISATION DE GAZ
D'ENTREE ET DE SEPARATION DE GAZ EN
CONSTITUANTS

- (71) Dai-Dan Co., Ltd., 1-9-25, Edobori, Nishi-ku,
Osaka-shi, Osaka 550-8520, JP
(72) ITO, Takao, Tokorozawa-shi, Saitama 359-0006,
JP
EMI, Hitoshi, Kanazawa-shi, Ishikawa 920-0955,
JP
OTANI, Yoshio, Kanazawa-shi, Ishikawa 920-1152,
JP
NAMIKI, Norikazu, Kanazawa-shi, Ishikawa
920-0953, JP

(74) Luderschmidt, Schüller & Partner GbR,
Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189
Wiesbaden, DE

(51) **B01D 57/02** (11) **1 487 565 A1***
C12N 1/06

(25) En (26) En

(21) 03742898.4 (22) 25.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/007222 25.02.2003

(87) WO 2003/072228 2003/36 04.09.2003

(30) 25.02.2002 US 359889 P

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VERAR-
BEITETER PROBENFLÜSSIGKEITSLÖSUNG
ZUR ELEKTROPHORESE
• PROCESS FOR PREPARING PROCESSED
SAMPLE LIQUID SOLUTION FOR ELECTRO-
PHORESIS
• PROCEDE DE PREPARATION D'UNE SOLU-
TION LIQUIDE D'ECHANTILLON TRAITE
POUR ELECTROPHORESE

(71) Qualicon, Inc., Bedford Building, 3531 Silverside
Road, Wilmington, DE 19810, US

(72) KOBOS, Robert, K., Wilmington, DE 19810, US
REFFUGE, Richard, R., Bear, DE 19701, US
KACHELRIES, Robert, W., West Chester, PA 19380,
US
RONCHI, Miriam, L., Wilmington, DE 19810, US

(74) Webber, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co., 179
Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

B01D 61/14 → (51) C01F 5/22

(51) **B01D 69/08** (11) **1 487 566 A1***
B01D 69/12 D01D 5/24

(25) De (26) De

(21) 03708185.8 (22) 06.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/002313 06.03.2003

(87) WO 2003/076056 2003/38 18.09.2003

(30) 13.03.2002 DE 10211051

(54) • KAPILLARMEMBRAN UND VORRICHTUNG
ZUR HERSTELLUNG DERSELBEN
• CAPILLARY MEMBRANE AND DEVICE FOR
PRODUCTION THEREOF
• MEMBRANE CAPILLAIRE ET DISPOSITIF DE
FABRICATION DE LADITE MEMBRANE

(71) Fresenius Medical Care Deutschland GmbH, Else-
Kröner-Strasse 1, 61352 Bad Homburg, DE

(72) HEILMANN, Klaus, 66606 St. Wendel, DE
KELLER, Torsten, 66606 St. Wendel, DE
STAHL, Jens-Holger, 66646 Marpingen, DE

(74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-
Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München,
DE

B01D 69/12 → (51) B01D 69/08

B01D 71/02 → (51) B01D 53/22

B01F 13/10 → (51) G01J 3/46

(51) **B01F 17/00** (11) **1 487 567 A2***
(25) En (26) En

(21) 03719458.6 (22) 26.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/009042 26.03.2003

(87) WO 2003/083023 2003/41 09.10.2003

(88) 29.04.2004

(30) 26.03.2002 US 367622 P

(54) • SORBITANMONOESTER ENTHALTENDE
ZUSAMMENSETZUNGEN
• COMPOSITIONS CONTAINING SORBITAN
MONOESTERS
• COMPOSITIONS CONTENANT DES
MONOESTERS DE SORBITAN

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) LIN, Peter, Yau Tak, Liberty, OH 45044, US
SEIDEN, Paul, Cincinnati, OH 45208, US
GRUBER, David, Cammiade, Cincinnati, OH 45213,
US

(74) SANDERS, Robert, Alan, Fairfield, OH 45014, US
Canonici, Jean-Jacques, et al, NV Procter &
Gamble Services Company SA, Temselaan 100,
1853 Strombeek-Bever, BE

(51) **B01J 2/00** (11) **1 487 568 A2***
(25) En (26) En

(21) 03714122.3 (22) 12.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/007688 12.03.2003

(87) WO 2003/078045 2003/39 25.09.2003

(88) 25.03.2004

(30) 12.03.2002 US 363869 P

(54) • MIKROKAPILLAREN-HYBRIDISIERUNGS-
KAMMER
• MICROCAPILLARY HYBRIDIZATION CHAM-
BER
• CHAMBRE D'HYBRIDATION MICROCAPIL-
LAIRE

(71) Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee
215, 4058 Basel, CH

(72) PASZKOWSKI, Jerzy, CH-4224 Nenzlingen, CH
GUTTMAN, Andras, San Diego, CA 92130, US
WANG, Xun, San Diego, CA 92130, US

(74) Behnisch, Werner, Dr., Reinhard-Skührer-Weise
Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

B01J 13/00 → (51) C09K 3/00

B01J 13/02 → (51) C12Q 1/68

B01J 13/04 → (51) C12Q 1/68

(51) **B01J 13/16** (11) **1 487 569 A1***
(25) Fr (26) Fr

(21) 03740536.2 (22) 27.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) FR 2003/000975 27.03.2003

(87) WO 2003/082459 2003/41 09.10.2003

(30) 28.03.2002 FR 0203939

(54) • BIO-COMPATIBEL ZUSAMMENGESETZTE
MIKROKAPSELN
• BIOCOMPATIBLE COMPOSITE CAPSULES
• CAPSULES COMPOSITES BIOCOMPATI-
BLES

(71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE
SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75016
Paris, FR

(72) FRERE, Yves, F-67810 Holtzheim, FR
DANICHER, Louis, F-67200 Strasbourg, FR

(74) Colombet, Alain André, et al, Cabinet Lavoix, 2,
Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09,
FR

B01J 14/00 → (51) C01B 11/02

B01J 19/00 → (51) C07B 59/00

(51) **B01J 20/00** (11) **1 487 570 A1***
(25) En (26) En

(21) 03706043.1 (22) 03.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/003108 03.02.2003

(87) WO 2003/076066 2003/38 18.09.2003

(30) 04.03.2002 US 90343

(54) • ENTSCHEFFELUNG UND NEUE ZUSAM-
MENSETZUNGEN DAFÜR
• DESULFURIZATION AND NOVEL COMPOSI-
TIONS FOR SAME
• DESULFURATION ET NOUVELLES COMPO-
SITIONS ASSOCIEES

(71) ConocoPhillips Company, 600 North Dairy Ashford,
Houston, TX 77079, US

(72) PRICE, Ashley, G., Stillwater, OK 74074, US
GISLASON, Jason, J., Bartlesville, OK 74006, US
DODWELL, Glenn, W., Bartlesville, OK 74006, US
MORTON, Robert, W., Bartlesville, OK 74003, US
PARKS, George, D., Bartlesville, OK 74003, US
(74) Bublak, Wolfgang, Dr., Bardehle, Pagenberg, Dost,
Altenburg, Geissler, Galileiplatz 1, 81679 München,
DE

(51) **B01J 20/28** (11) **1 487 571 A2***
(25) De (26) De

(21) 03717154.3 (22) 13.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) DE 2003/000891 13.03.2003

(87) WO 2003/078048 2003/39 25.09.2003

(88) 18.12.2003

(30) 14.03.2002 DE 10211300

(54) • TRÄGERPARTIKELN FÜR DIE CHROMATO-
GRAPHIE AUF DER GRUNDLAGE VON
MIKROKAPSELN, VERFAHREN ZU IHRER
HERSTELLUNG UND IHRE ANWENDUNG
• SUPPORT PARTICLES FOR CHROMATO-
GRAPHY BASED ON MICROCAPSULES,
METHOD FOR THEIR PRODUCTION AND
USE THEREOF
• PARTICULES PORTEUSES POUR LA CHRO-
MATOGRAPHIE A BASE DE
MICROCAPSULES, PROCEDE DE PRODUC-
TION ET UTILISATION ASSOCIES

(71) L.U.M. GmbH, Rudower Chaussee 5, 12489 Berlin,
DE

(72) WOEHLCKE, Holger, 10179 Berlin, DE
EHWALD, Rudolf, 10115 Berlin, DE
Lerche, Dietmar, 12524 Berlin, DE

(74) Wehlan, Helmut, Dr., Paul-Gesche-Strasse 1,
10315 Berlin, DE

- (51) **B01J 23/42** (11) **1 487 572 A1***
B01J 23/46 B01J 23/62
B01J 35/00 H01M 4/92
(25) De (26) De
(21) 03709717.7 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001826 25.02.2003
(87) WO 2003/078056 2003/39 25.09.2003
(30) 16.03.2002 DE 10211701
(54) • VERFAHREN ZUR IN-SITU-IMMOBILISIERUNG VON WASSERLÖSLICHEN NANODISPERGIERTEN METALLOXID-KOLLOIDEN
• METHOD FOR IN SITU IMMOBILIZATION OF WATER-SOLUBLE NANODISPERSED METAL OXIDE COLLOIDS
• PROCEDE D'IMMOBILISATION IN SITU DE COLLOIDES D'OXYDE METALLIQUE NANO-DISPERSÉS HYDROSOLUBLES
(71) Studiengesellschaft Kohle mbH, Kaiser-Wilhelm-Platz 1, 45470 Mülheim, DE
(72) REETZ, Manfred Theodor, 45470 Mülheim/Ruhr, DE
LOPEZ, Marco, 60433 Frankfurt/Main, DE

B01J 23/46 → (51) B01J 23/42**B01J 23/62** → (51) B01J 23/42

- (51) **B01J 23/755** (11) **1 487 573 A2***
(25) De (26) De
(21) 03743852.0 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) EP 2003/002335 07.03.2003
(87) WO 2003/076386 2003/38 18.09.2003
(88) 08.04.2004
(30) 14.03.2002 DE 10211101
(54) • KATALYSATOREN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON AMINEN
• CATALYSTS AND METHOD FOR THE PRODUCTION OF AMINES
• CATALYSEURS ET PROCEDE POUR PRODUIRE DES AMINES
(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) GERLACH, Till, 67071 Ludwigshafen, DE
FUNKE, Frank, 68161 Mannheim, DE
MELDER, Johann-Peter, 67459 Böhl-Iggelheim, DE
ISELBORN, Stefan, 67069 Ludwigshafen, DE
RUDLOFF, Martin, 67273 Weisenheim, DE
HÜLLMANN, Michael, 64625 Bensheim, DE

B01J 23/80 → (51) B01J 37/03

- (51) **B01J 27/00** (11) **1 487 574 A2***
C08G 65/26
(25) En (26) En
(21) 03716607.1 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/008001 17.03.2003
(87) WO 2003/080239 2003/40 02.10.2003
(88) 04.12.2003
(30) 19.03.2002 US 365666 P
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON METALLCYANIDKATALYSATOREN MIT DER VERWENDUNG VON UNLÖSLICHEN METALLSALZEN

- METHOD OF PREPARING METAL CYANIDE CATALYSTS USING INSOLUBLE METAL SALTS
• PROCEDE POUR PREPARER DES CATALYSEURS AU CYANURE METALLIQUE A L'AIDE DE SELS METALLIQUES INSOLUBLES

- (71) DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
(72) WEHMEYER, Richard, M., Lake Jackson, TX 77566, US
(74) Raynor, John, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

- (51) **B01J 27/198** (11) **1 487 575 A2***
(25) De (26) De
(21) 03708212.0 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) EP 2003/002502 12.03.2003
(87) WO 2003/078310 2003/39 25.09.2003
(88) 22.07.2004
(30) 15.03.2002 DE 10211446

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES VANADIUM, PHOSPHOR UND SAUERSTOFF ENTHALTENDEN KATALYSATORS
• METHOD FOR THE PRODUCTION OF A CATALYST CONTAINING VANADIUM, PHOSPHORUS, AND OXYGEN
• PROCEDE DE PRODUCTION D'UN CATALYSEUR CONTENANT DU VANADIUM, DU PHOSPHORE ET DE L'OXYGENE

- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) WEIGUNY, Jens, 67251 Freinsheim, DE
STORCK, Sebastian, 68167 Mannheim, DE
DUDA, Mark, 67071 Ludwigshafen, DE
DOBNER, Cornelia, 67227 Frankenthal, DE
FELDER, Raimund, 67434 Neustadt, DE

- (51) **B01J 27/198** (11) **1 487 576 A1***
B01J 35/02 B01J 37/00
C07C 57/145

- (25) De (26) De
(21) 03708213.8 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) EP 2003/002503 12.03.2003
(87) WO 2003/078057 2003/39 25.09.2003
(30) 15.03.2002 DE 10211447

- (54) • KATALYSATOR UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MALEINSÄUREANHYDRID
• CATALYST AND METHOD FOR PRODUCING MALEIC ANHYDRIDE
• CATALYSEUR ET PROCEDE DE PRODUCTION D'ANHYDRIDE D'ACIDE MALEIQUE

- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) WEIGUNY, Jens, 67251 Freinsheim, DE
STORCK, Sebastian, 68165 Mannheim, DE
DUDA, Mark, 67071 Ludwigshafen, DE
DOBNER, Cornelia, 67227 Frankenthal, DE

- (51) **B01J 27/198** (11) **1 487 577 A1***
C07C 51/215 C07C 51/25
(25) De (26) De
(21) 03709774.8 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) EP 2003/002506 12.03.2003
(87) WO 2003/078058 2003/39 25.09.2003
(30) 15.03.2002 DE 10211445
(54) • KATALYSATOR-PRECURSOR FÜR DIE HERSTELLUNG VON MALEINSÄUREANHYDRID UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG
• CATALYST-PRECURSOR FOR THE PRODUCTION OF MALEIC ACID ANHYDRIDE AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF
• PRECURSEUR DE CATALYSEUR PERMETTANT LA PREPARATION D'ANHYDRIDE D'ACIDE MALEIQUE ET PROCEDE POUR LE PREPARER
(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) WEIGUNY, Jens, Shanghai 200336, CN
STORCK, Sebastian, 68167 Mannheim, DE
DUDA, Mark, 67071 Ludwigshafen, DE
DOBNER, Cornelia, 67227 Frankenthal, DE

B01J 31/22 → (51) C07F 17/00**B01J 31/24** → (51) C07F 17/00**B01J 35/00** → (51) B01J 23/42**B01J 35/02** → (51) B01J 27/198**B01J 37/00** → (51) B01J 27/198

- (51) **B01J 37/03** (11) **1 487 578 A1***
B01J 23/80 C01B 3/16
(25) En (26) En
(21) 03721369.1 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/007736 12.03.2003
(87) WO 2003/082468 2003/41 09.10.2003
(30) 22.03.2002 US 104964
(54) • WASSER-GAS-SHIFT KATALYSATOR
• WATER GAS SHIFT CATALYSTS
• CATALYSEURS DE CONVERSION A LA VAPEUR D'EAU
(71) Sud-Chemie, Inc., 1600 West Hill Street, Louisville, KY 40210, US
(72) CAI, Yeping, Louisville, KY 40222, US
DAVIES, Sally, Louisville, KY 40207, US
WAGNER, Jon, P., Louisville, KY 40241, US
(74) Westendorp, Michael, Dr., Patentanwälte Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

- (51) **B01L 3/00** (11) **1 487 579 A1***
B01L 3/02
(25) En (26) En
(21) 03711029.3 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004352 13.02.2003
(87) WO 2003/072253 2003/36 04.09.2003
(30) 25.02.2002 US 84409
(54) • FLUIDVERARBEITUNG UND -STEUERUNG

- FLUID PROCESSING AND CONTROL
 - REGULATION ET TRAITEMENT DE FLUIDE
- (71) Cepheid, 1190 Borregas Avenue, Sunnyvale, CA 94089, US
- (72) DORITY, Douglas, B., Mill Valley, CA 94941, US
- (74) CHANG, Ronald, Redwood City, CA 94063, US
- (74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **B01L 3/00** (11) **1 487 580 A1***
G05D 23/00 C12M 1/34
C12M 3/00
(25) En (26) En
(21) 03713303.0 (22) 27.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) US 2003/002486 27.01.2003
- (87) WO 2003/064045 2003/32 07.08.2003
- (30) 28.01.2002 US 352346 P
14.11.2002 US 426316 P
- (54) • HYBRIDISIERUNGSVORRICHTUNG UND -VERFAHREN
• HYBRIDIZATION DEVICE AND METHOD
• DISPOSITIF ET PROCEDE D'HYBRIDATION
- (71) Nanosphere, Inc., 4088 Commercial Avenue, Northbrook, IL 60062, US
- (72) PATNO, Tim, Evanston, IL 60202, US
- FISHER, Mark, Highland Park, IL 60035, US
- AYE, George, Kyaw, Soe, Maung, Chicago, IL 60657, US
- WESTBERG, Tom, Gurnee, IL 60031, US
- (74) Raynor, John, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **B01L 3/00** (11) **1 487 581 A1***
(25) En (26) En
(21) 03716414.2 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/007226 10.03.2003
- (87) WO 2003/078065 2003/39 25.09.2003
- (30) 14.03.2002 US 364343 P
- (54) • VORRICHTUNG MIT EINEM NETZWERK VON MIKROFLÜSSIGKEITSKANÄLEN
• MICROFLUIDIC CHANNEL NETWORK DEVICE
• DISPOSITIF MICROFLUIDIQUE A RESEAU DE CANAUX
- (71) Micronics, Inc., 8463 154th Avenue N.E., Bldg. F., Redmond, WA 98052, US
- (72) WEIGL, Bernhard, H., Seattle, WA 98103, US
- BARDELL, Ronald, L., Redmond, WA 98052, US
- HAYENGA, Jon, W., Redmond, WA 98052, US
- MORRIS, Christopher, J., Redmond, WA 98052, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B01L 3/00** (11) **1 487 582 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03727615.1 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) FR 2003/000958 26.03.2003
- (87) WO 2003/080246 2003/40 02.10.2003
- (30) 26.03.2002 FR 0203786
- (54) • VORRICHTUNG MIT DECKEL DER DEN ZUGANG ZU EINER PROBENPLATTE ERMÖGLICHT

- DEVICE AND COVER PROVIDING ACCESS TO SAMPLES IN A SAMPLE PLATE
 - DISPOSITIF ET COUVERCLE PERMETTANT L'ACCES AUX ECHANTILLONS D'UNE "PLAQUE" D'ECHANTILLONNAGE
- (71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
- (72) BENECH, Philippe, F-13006 MARSEILLE, FR
- (74) Michelet, Alain, Cabinet Harlé et Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

B01L 3/00 → (51) G01N 13/02

B01L 3/02 → (51) B01L 3/00

(51) **B01L 7/02** (11) **1 487 583 A1***
B01L 11/02 B01L 11/00
G01N 1/14
(25) De (26) De
(21) 03718700.2 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/002915 20.03.2003
- (87) WO 2003/080247 2003/40 02.10.2003
- (30) 22.03.2002 DE 10213039
- (54) • VORRICHTUNG ZUR KÜHLUNG EINES PROBENNEHMERS
• DEVICE FOR COOLING A SAMPLER
• DISPOSITIF DE REFROIDISSEMENT POUR SYSTEME DE PRELEVEMENT D'ECHANTILLONS
- (71) Endress + Hauser Wetzler GmbH + Co. KG, Obere Wank 1, D-87484 Nesselwang, DE
- (72) DANGELMAIER, Peter, 87487 Wiggensbach, DE
- DIETRICH, Peter, 80804 München, DE
- (74) Andres, Angelika, Endress + Hauser (DE) Holding GmbH + Co., PatServe - Patentabteilung Colmarer Strasse 6, 79576 Weil am Rhein, DE

B01L 11/00 → (51) B01L 7/02

B01L 11/02 → (51) B01L 7/02

B02B 1/00 → (51) B02B 3/00

(51) **B02B 3/00** (11) **1 487 584 A1***
B02B 1/00 A23L 1/182
(25) En (26) En
(21) 02718439.9 (22) 25.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 2002/001081 25.03.2002
- (87) WO 2003/080248 2003/40 02.10.2003
- (54) • GESCHÄLTE FINGERHIRSE (ELEUSINE CORACANA) UND PROZESS ZUR DEREN HERSTELLUNG
• DECORTICATED FINGER MILLET (ELEUSINE CORACANA) AND PROCESS FOR ITS PREPARATION
• MIL ROUGE DECORTIQUE (ELEUSINE CORACANA) ET SON PROCEDE DE PREPARATION
- (71) Council of Scientific and Industrial Research, Rafi Marg, New Delhi 110 001, IN
- (72) MALLESHI, N.G., Ctrl Food Technological Res. Inst., Karnataka 570 013, IN
- (74) Gaunt, Robert John, Stevens, Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB

B03C 1/00 → (51) C22B 23/00

B03C 3/68 → (51) G06F 17/40

(51) **B04B 1/04** (11) **1 487 585 A1***
B04B 11/00
(25) En (26) En
(21) 03707473.9 (22) 20.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) US 2003/001775 20.01.2003
- (87) WO 2003/064053 2003/32 07.08.2003
- (30) 25.01.2002 US 56190
25.01.2002 US 56200
- (54) • VERFAHREN ZUR ZENTRIFUGALEN TRENNUNG GEMISCHTER KOMPONENTEN EINES FLUIDSTROMS
• METHODS FOR CENTRIFUGALLY SEPARATING MIXED COMPONENTS OF A FLUID STREAM
• PROCEDES DE SEPARATION PAR CENTRIFUGATION DE COMPOSANTS MELANGES D'UN COURANT DE FLUIDE
- (71) Econova Inc., 453 North Main Street, Kaysville, UT 84037, US
- (72) COLLIER, Kevin, E., Kaysville, UT 84037, US
- (74) Pawlyn, Anthony Neil, Urquhart-Dykes & Lord LLP Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **B04B 1/20** (11) **1 487 586 A2***
B04B 11/06
(25) En (26) En
(21) 03710024.5 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) GB 2003/001337 27.03.2003
- (87) WO 2003/082474 2003/41 09.10.2003
- (88) 13.11.2003
- (30) 28.03.2002 US 109617
- (54) • ZENTRIFUGEN UND VERFAHREN ZUR TRENNUNG VON ZUFUHRMATERIAL
• CENTRIFUGES AND METHODS OF SEPARATING FEED MATERIAL
• CENTRIFUGEUSES ET PROCEDES DE SEPARATION D'UNE MATIERE DE CHARGE
- (71) Varco I/P, Inc., Briarlake Plaza Building, 2000 West Sam Houston Parkway South, Houston, TX 77042, US
- (72) KOCH, Richard, James, Magnolia, TX 77354, US
- SEYFFERT, Kenneth, Wayne, Houston, TX 77018, US
- WRIGHT, John, Patrick, Ingram, TX 78025, US
- MITRA, Subrata, The Woodlands, TX 77380, US
- (74) Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB

(51) **B04B 9/12** (11) **1 487 587 A1***
(25) De (26) De
(21) 03714834.3 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) EP 2003/002752 17.03.2003
(87) WO 2003/080250 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 DE 10212808

- (54) • SEPARATOR MIT HYDROHERMETISCHER ABDISCHTUNG DER SPINDEL
• SEPARATOR WITH A HYDROHERMETICALLY SEALED SPINDLE
• SEPARATEUR PRESENTANT UN AXE A ETANCHEITE HYDROHERMETIQUE
- (71) Westfalia Separator AG, Werner-Habig-Strasse 1, 59302 Oelde, DE

- (72) MOSS, Reinhard, 59320 Ennigerloh, DE
(74) Specht, Peter, Dipl.-Phys., et al,
Loesenbeck-Stracke, Specht, Dantzt, Patentanwälte,
Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

B04B 11/00 → (51) B04B 1/04

B04B 11/06 → (51) B04B 1/20

B04C 5/04 → (51) B04C 5/081

- (51) **B04C 5/081** (11) **1 487 588 A1***
B04C 5/04
(25) En (26) En
(21) 03712344.5 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) GB 2003/001072 13.03.2003
(87) WO 2003/080253 2003/40 02.10.2003
(30) 19.03.2002 EP 02358004
(54) • ZYKLON ZUR ZENTRIFUGALTRENNUNG
EINES GEMISCHES AUS GAS UND FEST-
STOFFTEILCHEN
• SEPARATION OF GASES AND SOLIDS
USING A CYCLONE
• SEPARATION DE GAZ ET DE SOLIDES AU
MOYEN D'UN CYCLONE
(71) BP Chemicals Limited, Britannic House, 1 Finsbury
Circus, London EC2M 7BA, GB
(72) REILING, Vince, F-13126 Vauvenargues, FR
(74) De Kezel, Eric, BP International Limited, Group
Patents and Agreements, Research and
Engineering Centre, Chertsey Road, Sunbury-on-
Thames, Middlesex TW16 7LN, GB

B05B 7/00 → (51) B29C 49/46

- (51) **B05B 17/06** (11) **1 487 589 A1***
(25) En (26) En
(21) 03718058.5 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/009168 25.03.2003
(87) WO 2003/082477 2003/41 09.10.2003
(30) 27.03.2002 US 107274
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
ZERSTÄUBEN VON FLÜSSIGKEITEN, DIE
EINE MINIMALE TROPFENGROSSE HABEN
• METHOD AND APPARATUS FOR ATOMIZING
LIQUIDS HAVING MINIMAL DROPLET SIZE
• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT
D'ATOMISER DES LIQUIDES POSSEDANT
UNE TAILLE DE GOUTTELETTES MINIMALE
(71) S. C. Johnson & Son, Inc., 1525 Howe Street,
Racine, WI 53403-2236, US
(72) VARANASI, Padma, P., Racine, WI 53402, US
BRONSON, David, C., Fox Lake, WI 53933, US
DALEY, Guy, D., Racine, WI 53402, US
(74) Ruschke, Hans Edvard, Dipl.-Ing., et al, Ruschke
Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679
München, DE

- (51) **B05D 1/00** (11) **1 487 590 A2***
(25) En (26) En
(21) 03715100.8 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) GB 2003/001257 24.03.2003
(87) WO 2003/080258 2003/40 02.10.2003
(88) 31.12.2003

- (30) 23.03.2002 GB 0206930

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
HERSTELLUNG VON HYDROPHOBEN
OBERFLÄCHEN
• METHOD AND APPARATUS FOR THE FOR-
MATION OF HYDROPHOBIC SURFACES
• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT LA
FORMATION DE SURFACES HYDROPHO-
BES

- (71) UNIVERSITY OF DURHAM, Old Shire Hall, Durham,
DH1 3HP, GB
(72) BADYAL, Jas Pal Singh, County Durham DL13 3HH,
GB
WOODWARD, Iain Stuart, North Yorkshire YO21
2NE, GB
(74) Wood, Graham, Bailey Walsh & Co, 5 York Place,
Leeds LS1 2SD, GB

B05D 1/04 → (51) F24C 15/16

B05D 7/14 → (51) A61M 15/00

- (51) **B05D 7/24** (11) **1 487 591 A1***
G01N 33/543
(25) En (26) En
(21) 03712397.3 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) GB 2003/001242 24.03.2003
(87) WO 2003/082483 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 GB 0207350
(54) • HERSTELLUNG VON BESCHICHTUNGEN
DURCH PLASMAPOLYMERISATION
• PREPARATION OF COATINGS THROUGH
PLASMA POLYMERIZATION
• PREPARATION DE REVETEMENTS AU
MOYEN DE LA POLYMERISATION PAR
PLASMA
(71) Plasso Technology Limited, The Innovation Centre,
2174 Portobello, Sheffield S1 4DP, GB
(72) Short, Rob, Sheffield S1 4DT, GB
Whittle, Jason, Sheffield S10 2TN, GB
Shard, Alex G., Sheffield S10 2TN, GB
Barton, David, Sheffield S10 2TN, GB
(74) Boakes, Jason Carrington, Harrison Goddard Foote
31 St Saviourgate, York YO1 8NQ, GB

- (51) **B07C 5/00** (11) **1 487 592 A1***
(25) En (26) En
(21) 01275180.6 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 2001/002867 20.12.2001
(87) WO 2004/069432 2004/34 19.08.2004
(54) • SORTIERVORRICHTUNG
• SORTING APPARATUS
• INSTALLATION DE TRIAGE
(71) Eleiko AB, Spikgatan 37, 302 44 Halmstad, SE
(72) NEWMAN, Rune, S-30230 Halmstad, SE
JANVER, Krister, S-302 38 Halmstad, SE
(74) Wallengren, Yngvar, Patentbyran Y Wallengren AB
Box 116, 331 21 Värnamo, SE

- (51) **B09C 1/08** (11) **1 487 593 A1***
C02F 1/72
// (C02F1/72, 101:32, 101:36), C02F103:06
(25) En (26) En
(21) 03710587.1 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) SE 2003/000511 27.03.2003
(87) WO 2003/080264 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 SE 0200964
27.03.2002 US 367477 P
(54) • BODENDEKONTAMINIERUNGSVERFAHREN
• A SOIL DECONTAMINATION METHOD
• PROCEDE DE DECONTAMINATION DU SOL
(71) Detox AB, Box 223, 201 22 Malmö, SE
(72) KARLSSON, Mikael, S-230 44 Bunkeflostrand, SE
(74) Karlsson, Leif, et al, Ström & Gulliksson IPC AB
P.O. Box 4188, 203 13 Malmö, SE

- (51) **B09C 1/10** (11) **1 487 594 A1***
(25) En (26) En
(21) 03745560.7 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/008771 25.03.2003
(87) WO 2003/082489 2003/41 09.10.2003
(30) 26.03.2002 US 367200 P
26.03.2002 US 367763 P
(54) • VERFAHREN ZUM BIOLOGISCHEN ABBAU
VON KOHLENWASSERSTOFFEN UND
ETHERN IN DER BODENSCHICHT UNTER
DER OBERFLÄCHE DURCH EINLEITEN
EINER FESTSAUERSTOFFQUELLE DURCH
DAS HYDROFRACVERFAHREN
• PROCESS FOR THE BIODEGRADATION OF
HYDROCARBONS AND ETHERS IN SUB-
SURFACE SOIL BY INTRODUCTION OF A
SOLID OXYGEN SOURCE BY HYDRAULIC
FRACTURING
• PROCEDE DE BIODEGRADATION
D'HYDROCARBURES ET D'ETHERS DANS
LA COUCHE INFÉRIEURE D'UN SOL PAR
INTRODUCTION D'UNE SOURCE SOLIDE
D'OXYGENE PAR FRACTURATION
HYDRAULIQUE
(71) U.S. Environmental Protection Agency, 1200
Pennsylvania Avenue, Washington, D.C. 20460, US
(72) HOOVER-DAVIS, Wendy, Jo., Wyoming, OH 45215,
US
VESPER, Stephen, Joseph, Kettering, OH 45429,
US
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif,
Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469
München, DE

B21B 1/16 → (51) B62J 1/08

- (51) **B21B 1/22** (11) **1 487 595 A1***
B21B 13/14 B21B 31/02
(25) De (26) De
(21) 03722334.4 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) EP 2003/002094 28.02.2003
(87) WO 2003/076094 2003/38 18.09.2003
(30) 12.03.2002 EP 02405193
(54) • VERFAHREN UND ANLAGE ZUR HERSTEL-
LUNG EINES ALUMINIUMBANDES MIT TEX-
TURIERTER OBERFLÄCHE

- METHOD AND INSTALLATION FOR THE PRODUCTION OF AN ALUMINUM SHEET WITH A TEXTURED SURFACE
 - PROCEDE ET INSTALLATION DE PRODUCTION D'UNE BANDE D'ALUMINIUM AYANT UNE SURFACE TEXTUREE
- (71) Alcan Technology & Management AG, Badische Bahnhofstr. 16, 8212 Neuhausen am Rheinfall, CH
- (72) PONT, René-Pierre, CH-3977 Granges, CH

B21B 13/14 → (51) B21B 1/22**B21B 31/02** → (51) B21B 1/22

- (51) **B21C 25/10** (11) **1 487 596 A1***
(25) En (26) En
(21) 03745006.1 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) JP 2003/003690 26.03.2003
(87) WO 2003/080266 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 JP 2002086296
23.04.2002 US 374521 P
(54) • VERFAHREN ZUR BEARBEITUNG EINES METALLFORMGLIEDS MIT EINER FEINEN KONFIGURATION, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES METALLFORMGLIEDS; EXTRUSIONSDÜSE, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES EXTRUDIERTEN GLIEDS UND EXTRUDIERTES GLIED
• METHOD FOR PROCESSING METAL MOLDING MEMBER HAVING FINE CONFIGURATION, METHOD FOR MANUFACTURING METAL MOLDING MEMBER, EXTRUSION DIE, METHOD FOR MANUFACTURING EXTRUDED MEMBER, AND EXTRUDED MEMBER
• PROCEDE DE TRAITEMENT D'UN ELEMENT DE MOULAGE DE METAUX PRESENTANT UNE FORME FINE, PROCEDE DE FABRICATION DUDIT ELEMENT DE MOULAGE DE METAUX, FILIERE D'EXTRUSION, PROCEDE DE FABRICATION D'UN ELEMENT EXTRUDE ET LEDIT ELEMENT EXTRUDE
- (71) SHOWA DENKO K.K., 13-9, Shiba Daimon, 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8513, JP
- (72) HIRAMOTO, Kimihisa, c/o Oyama Regional Office, Tochigi 323-0811, JP
HAMANO, Hidemitsu, c/o Oyama Regional Office, Tochigi 323-0811, JP
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

- (51) **B21D 51/38** (11) **1 487 597 A1***
(25) En (26) En
(21) 03719456.0 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/008976 24.03.2003
(87) WO 2003/082496 2003/41 09.10.2003
(30) 27.03.2002 US 107941
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN EINES GETRÄNKEDOSEN-DECKEL
• METHOD AND APPARATUS FOR MAKING A CAN LID SHELL
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR L'ELABORATION D'UNE COQUE DE COUVERCLE DE CANETTE
- (71) Metal Container Corporation, 3636 South Geyer Road, St. Louis, MO 63127-1218, US

- (72) HUBBALL, Martin M., Arlington Heights, IL, US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

- (51) **B21J 15/02** (11) **1 487 598 A1***
(25) B21J 15/12 (26) F16B 19/06
(21) F16B 5/04
(25) De (26) De
(21) 03717241.8 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) EP 2003/003206 27.03.2003
(87) WO 2003/080270 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 DE 10213793
(54) • VERFAHREN, VORRICHTUNG UND HILFS-FÜGETEIL ZUM FÜGEN VON MINDESTENS ZWEI BAUTEILEN
• METHOD, DEVICE AND AUXILIARY JOINING ELEMENT FOR JOINING AT LEAST TWO PARTS
• PROCEDE, DISPOSITIF ET ELEMENT JOINT AUXILIAIRE DESTINES A L'ASSEMBLAGE D'AU MOINS DEUX COMPOSANTS

- (71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27c, 80636 München, DE
- (72) MAUERMANN, Reinhard, 01309 Dresden, DE
JESCHE, Fred, 01723 Mohorn, DE
DIETRICH, Stephan, 01187 Dresden, DE
LACHMANN, Lutz, 01189 Dresden, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B21J 15/12 → (51) B21J 15/02**B22D 17/00** → (51) C22C 21/02**B22F 3/11** → (51) C04B 38/06

- (51) **B22F 9/00** (11) **1 487 599 A1***
(25) C25D 5/00 (26) C25D 15/00
(21) C25D 17/28
(25) En (26) En
(21) 03739781.7 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004316 12.02.2003
(87) WO 2003/068434 2003/34 21.08.2003
(30) 12.02.2002 US 74666
(54) • METALLHYDRIDVERBUNDMATERIALIEN
• METAL HYDRIDE COMPOSITE MATERIALS
• MATERIAUX COMPOSITES A BASE D'HYDRURE DE METAL
- (71) Surfact Technologies, Inc., 12000 Candelaria Boulevard, N.E., Albuquerque, NM 87112, US
- (72) GRIECO, Thomas, P., Corrales, NM 87048, US
- (74) Van Breda, Jacobus, Octrooibureau Los en Stigter B.V. P.O. Box 20052, 1000 HB Amsterdam, NL

- (51) **B23B 5/16** (11) **1 487 600 A1***
(25) De (26) De
(21) 03712090.4 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) EP 2003/003082 25.03.2003
(87) WO 2003/080276 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 DE 10213730
(54) • VORRICHTUNG ZUM SCHÄLEN VON ROHREN AUS KUNSTSTOFF
• DEVICE FOR PLANING TUBES MADE FROM PLASTIC

- DISPOSITIF DE RABOTAGE DE TUYAUX EN PLASTIQUE

- (71) Friatec Aktiengesellschaft, Steinzeugstrasse 50, 68229 Mannheim, DE
- (72) BAIER, Ralf, 68229 Mannheim, DE
HAGER, Martin, 69493 Hirschberg, DE
- (74) Schmitt, Meinrad, Dipl.-Ing., et al, Kanzlei Reble & Klose, Sophienstrasse 17, 68165 Mannheim, DE

B23B 19/02 → (51) F16J 15/32**B23B 27/14** → (51) B23P 15/28**B23B 27/14** → (51) B26B 9/00**B23B 31/00** → (51) B23B 31/107

- (51) **B23B 31/107** (11) **1 487 601 A2***
(25) B23B 31/20 (26) B23B 31/00
(21) B23B 31/117 (22) B23Q 3/12
(25) En (26) En
(21) 03714377.3 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/009074 24.03.2003
(87) WO 2003/082501 2003/41 09.10.2003
(88) 15.07.2004
(30) 25.03.2002 US 367642 P
20.03.2003 US 392452
(54) • SCHNELLWECHSEL WERKZEUGSPANN-VORRICHTUNG FÜR ROTIERENDE MASCHINEN
• QUICK CHANGE ADAPTOR FOR ROTARY MACHINES
• ADAPTATEUR A CHANGEMENT RAPIDE POUR MACHINES ROTATIVES
- (71) Lhr Technologies Inc., 710 East Southmore, Pasadena, TX 77502, US
- (72) JOCHIM, James, D., Nassau Bay, TX 77058, US
Lovchik, Christopher Scott, Pearland, TX 77581, US
- (74) Niederkofler, Oswald A., Dipl.-Phys., et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

B23B 31/117 → (51) B23B 31/107**B23B 31/20** → (51) B23B 31/107**B23C 5/20** → (51) B23P 15/28

- (51) **B23K 1/00** (11) **1 487 602 A2***
(25) En (26) En
(21) 03714419.3 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/009323 27.03.2003
(87) WO 2003/082507 2003/41 09.10.2003
(88) 15.07.2004
(30) 28.03.2002 US 368421 P
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR HOCHGESCHWINDIGKEITS PRÄZISIONSMIKROBEARBEITUNG EINER ANORDNUNG VON BAULELEMENTEN
• METHOD AND SYSTEM FOR HIGH-SPEED, PRECISE MICROMACHINING AN ARRAY OF DEVICES
• PROCEDE ET SYSTEME POUR MICRO-USINAGE PRECIS, A GRANDE VITESSE D'UN RESEAU DE DISPOSITIFS
- (71) GSI Lumonics Corporation, 39 Manning Road, Billerica, MA 01821, US
- (72) COUCH, Bruce, L., North Attleboro, MA 02763, US

EHRMANN, Jonathan, S., Sudbury, MA 01776, US
CHU, Yun, Fee, Natick, MA 01760, US
LENTO, Joseph, V., Methuen, MA 01844, US
JOHNSON, Shepard, D., Andover, MA 01810, US
(74) Rupprecht, Kay, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **B23K 9/09** (11) **1 487 603 A2***
B23K 9/10 B23K 9/095
(25) En (26) En
(21) 03716911.7 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/009762 27.03.2003
(87) WO 2003/082508 2003/41 09.10.2003
(88) 25.03.2004
(30) 27.03.2002 US 368052 P
(54) • LUMINESZENZ ERFASSENDES SCHWEISS-SYSTEM
• LUMINESCENCE SENSING SYSTEM FOR WELDING
• SYSTEME DE DETECTION DE LUMINESCENCE POUR PROCESSUS DE SOUDAGE
(71) PRAXAIR TECHNOLOGY, INC., 39 Old Ridgebury Road, Danbury, CT 06810-5113, US
(72) De Miranda, Helio Cordeiro, 38411-084 Uberlandia - MG, BR
Ferraresi, Valtair A., 38405-347 Uberlandia - MG, BR
Scotti, A., Rua Teodoro da Silva 712, 20560-001 Rio de Janeiro - RJ, BR
(74) Schwan - Schwan - Schorer, Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE

B23K 9/095 → (51) B23K 9/09

B23K 9/10 → (51) B23K 9/09

(51) **B23K 10/00** (11) **1 487 604 A1***
(25) En (26) En
(21) 03711253.9 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005757 25.02.2003
(87) WO 2003/072293 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 US 84009
(54) • KONTAKTSTARTPLASMALICHTBOGENBRENNER UND VERFAHREN ZUM ZÜNDEN EINES PILOTLICHTBOGENS
• CONTACT START PLASMA ARC TORCH AND METHOD OF INITIATING A PILOT ARC
• CHALUMEAU A ARC DE PLASMA ET A DEMARRAGE PAR CONTACT ET PROCEDE D'AMORCE D'UN ARC PILOTE
(71) Thermal Dynamics Corporation, Industrial Park No. 2, West Lebanon New Hampshire 03784, US
(72) JONES, Joseph, P., Lebanon, NH 03766, US
HORNERRICHARDSON, Kevin, D., Cornish, NH 03745, US
CHEN, Shiyu, Claremont, NH 03743, US
HEWITT, Roger, W., Plainfield, NH 03781, US
(74) Hedges, Martin Nicholas, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

B23K 20/10 → (51) H01L 21/00

(51) **B23K 26/06** (11) **1 487 605 A1***
B23K 26/08 G03F 7/00
(25) De (26) De
(21) 03711841.1 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) DE 2003/000791 12.03.2003
(87) WO 2003/080285 2003/40 02.10.2003
(30) 21.03.2002 DE 10212639
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR LASERSTRUKTURIERUNG VON FUNKTIONSPOLYMEREN UND VERWENDUNGEN
• DEVICE AND METHOD FOR LASER STRUCTURING FUNCTIONAL POLYMERS AND THE USES THEREOF
• DISPOSITIF ET PROCEDE POUR LA STRUCTURATION PAR LASER DE POLYMERES FONCTIONNELS ET UTILISATIONS ASSOCIEES
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) BERNDS, Adolf, 91083 Baiersdorf, DE
CLEMENS, Wolfgang, 90617 Puschendorf, DE
ROTH, Hans-Klaus, 07330 Laasen, DE
SCHRÖDNER, Mario, 07407 Rudolstadt, DE
STOHN, Ralf-Ingo, 07749 Jena, DE
(74) Zinsinger, Norbert, Louis Pöhlau Lohrentz, P.O. Box 30 55, 90014 Nürnberg, DE

B23K 26/08 → (51) B23K 26/06

(51) **B23K 37/00** (11) **1 487 606 A1***
(25) En (26) En
(21) 02708815.2 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) KR 2002/000547 28.03.2002
(87) WO 2003/082513 2003/41 09.10.2003
(54) • EINE STRAHLUNGSWÄRMEQUELLE ZUR HERSTELLUNG VON SCHNEIDWERKZEUGEN VERWENDEnde AUTOMATISCHE SCHWEISSVORRICHTUNG UND AUTOMATISCHES SCHWEISSVERFAHREN DAFÜR
• AUTOMATIC WELDING DEVICE USING RADIATION HEAT SOURCE FOR MANUFACTURING CUTTING TOOL AND AUTOMATIC WELDING METHOD THEREOF
• DISPOSITIF DE SOUDAGE AUTOMATIQUE FAISANT APPEL A UNE SOURCE DE CHALEUR RAYONNANTE POUR FABRIQUER UN OUTIL DE COUPE, ET PROCEDE DE SOUDAGE AUTOMATIQUE ASSOCIE
(71) Precision Diamond Co., Ltd., 301, Engineering Bd2, Hoseo University, 29-1, Sechul-ri, Baebang-myeon, Asan-shi, 336-795 Chungcheongnam-do, KR
(72) CHAE, Ki-Woong, Cheonan-shi, Chungcheongnam-do 330-260, KR
(74) Needle, Jacqueline, W.H. BECK, GREENER & CO 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

B23P 6/00 → (51) F28D 15/00

(51) **B23P 15/28** (11) **1 487 607 A1***
B23B 27/14 B23C 5/20
(25) En (26) En
(21) 03742634.3 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000604 20.02.2003
(87) WO 2003/070418 2003/35 28.08.2003

(30) 21.02.2002 ZA 200201473
(54) • WERKZEUGEINSATZ
• TOOL INSERT
• PLAQUETTE POUR OUTIL
(71) Element Six (PTY) Ltd, Debid Road, Nuffield, 1559 Springs, ZA
(72) GOUDEMOND, Iain, Patrick, 2144 Sandton, ZA
CAN, Nedret, 2193 Parktown North, ZA
REID, James, Alexander, 2194 Randburg, ZA
OZBAYRAKTAR, Mehmet, Serdar, 1724 Roodepoort, ZA
COOK, Matthew, William, Clare, IE
ANDERSIN, Stig, Ake, S-915 32 Robertsfors, SE
OLOFSSON, Bo, Christer, S-918 94 Bygdea, SE
SANDSTROM, Leif, Anders, S-915 92 Robertsfors, SE
PERSSON, Stefan, Magnus, Olof, S-906 55 Umea, SE
(74) Molyneux, Martyn William, et al, Harrison Goddard Foote 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JA, GB

B23P 15/28 → (51) B26B 9/00

(51) **B23Q 1/54** (11) **1 487 608 A1***
B23Q 39/02
(25) De (26) De
(21) 03744348.8 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) EP 2003/002488 11.03.2003
(87) WO 2003/078101 2003/39 25.09.2003
(30) 19.03.2002 DE 20204365 U
(54) • SPINDELKOPF FÜR EINE UNIVERSALFRÄSMASCHINE
• SPINDLE HEAD FOR A UNIVERSAL MILLING MACHINE
• NEZ DE BROCHE POUR FRAISEUSE UNIVERSELLE
(71) DECKEL MAHO Pfronten GmbH, Tiroler Strasse 85, 87459 Pfronten, DE
(72) GSTIR, Walter, 6677 Schattwald, AT
HAAS, Peter, 87669 Rieden, DE
FRITZ, Helmut, 87659 Hopferau, DE
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

B23Q 3/12 → (51) B23B 31/107

(51) **B23Q 11/00** (11) **1 487 609 A1***
(25) En (26) En
(21) 02757334.4 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) US 2002/026840 23.08.2002
(87) WO 2003/022516 2003/12 20.03.2003
(30) 07.09.2001 US 948728
(54) • ABGESTIMMT GEDÄMPFTER ABSORBER-TRÄGER
• TUNED DAMPED ABSORBER SUPPORT
• SUPPORT ABSORBEUR A AMORTISSEMENT ACCORDE
(71) Unova IP Corp., 21900 Burbank Boulevard, Woodland Hills, CA 91367-7418, US
(72) MCCALMONT, Paul E, Cincinnati, OH 45209, US
BURT, Dennis A, Springboro, OH 45066, US
KOHRLING, Mark D, West Chester, OH 45069, US
LORETTA, Miles E, Cincinnati, OH 45241, US
(74) Forsyth, Helen Jane, Keith W Nash & Co, 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB

B23Q 11/08 → (51) F16J 15/32

B23Q 39/02 → (51) B23Q 1/54

- (51) **B24B 7/12** (11) **1 487 610 A1***
B24B 7/28 B24B 9/00
B24B 21/00
(25) Da (26) En
(21) 03742918.0 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) DK 2003/000121 26.02.2003
(87) WO 2003/072304 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 DK 200200309
(54) • AUTOMATISIERTE VERARBEITUNGSEIN-
HEIT FÜR EINE ARBEITSSTATION
• AUTOMATED PROCESSING UNIT FOR A
WORKING STATION
• UNIT AUTOMATIQUE D'USINAGE
(71) Himmer, Nina, Sevastopolsky pr-t 24B/24, Office
411, Moscow, RU
(72) Himmer, Nina, Moscow, RU
(74) Andersen, Poul Hoeg, et al, Zacco Denmark A/S,
Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

B24B 7/28 → (51) B24B 7/12**B24B 9/00** → (51) B24B 7/12**B24B 21/00** → (51) B24B 7/12

- (51) **B24B 49/10** (11) **1 487 611 A1***
B24B 49/14 H01L 21/66
B24B 49/12
(25) En (26) En
(21) 03716866.3 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/009421 26.03.2003
(87) WO 2003/082522 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 US 113151
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR
DETEKTION VON ÜBERGÄNGE DER OBER-
FLÄCHENEIGENSCHAFTEN EINES WAFERS
BEI DEM CHEMISCH-MECHANISCHEN
POLIERVERFAHREN FÜR PROZESS-STA-
TUS UND PROZESS-KONTROLLE
• APPARATUS AND METHODS FOR DETECT-
ING TRANSITIONS OF WAFER SURFACE
PROPERTIES IN CHEMICAL MECHANICAL
POLISHING FOR PROCESS STATUS AND
CONTROL
• APPAREIL ET PROCÉDES DE DETECTION
DE TRANSITIONS DES PROPRIÉTÉS
SUPERFICIELLES DE PLAQUETTES DANS
LE POLISSAGE CHIMICO-MÉCANIQUE
POUR ÉTAT ET COMMANDE DE PROCES-
SUS
(71) LAM RESEARCH CORPORATION, 4650 Cushing
Parkway, Fremont, CA 94538, US
(72) KISTLER, Rodney, Los Gatos, CA 95032, US
HEMKER, David, J., San Jose, CA 95127, US
GOTKIS, Yehiel, Fremont, CA 94538, US
OWCZARZ, Aleksander, San Jose, CA 95135, US
MOREL, Bruno, Santa Clara, CA 95050, US
WILLIAMS, Damon V., Fremont, CA 94536, US
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15,
Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41
6BR, GB

B24B 49/12 → (51) B24B 49/10**B24B 49/14** → (51) B24B 49/10

- (51) **B24D 3/28** (11) **1 487 612 A1***
(25) En (26) En
(21) 03707409.3 (22) 16.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) US 2003/001274 16.01.2003
(87) WO 2003/080294 2003/40 02.10.2003
(30) 18.03.2002 US 100693
(54) • BESCHICHTETES SCHLEIFMITTEL DAS EIN
AROMATISCHES POLYEPOXID BEINHALTET
• COATED ABRASIVE ARTICLE COMPRISING
AN AROMATIC POLYEPOXIDE
• ARTICLE ENDUIT D'ABRASIF COMPRE-
NANT UN POLYEPOXYDE AROMATIQUE
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
(72) BRAUNSCHEWIG, Ehrich J., Saint Paul, MN
55133-3427, US
SYVERSON, Daidre L., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
WOO, Edward J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

- (51) **B25B 5/08** (11) **1 487 613 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03738168.8 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) FR 2003/000808 13.03.2003
(87) WO 2003/078106 2003/39 25.09.2003
(30) 18.03.2002 FR 0203319
(54) • KLEMMKOPF MIT ZENTRIERTSTIFT UND
ZURÜCKZIEHBAREN KLEMMBACKEN
• CLAMPING HEAD COMPRISING A CEN-
TRING PILOT WITH RETRACTABLE CLAMP-
ING JAWS
• TÊTE DE BRIDAGE COMPORTANT UN
PILOTE DE CENTRAGE À GRIFFES DE
SERRAGE RETRACTABLE
(71) Bema Ingenierie, ZAC des Beaudottes, 2, rue Paul
Langevin, 93270 Sevran, FR
(72) MOULE, Dominique, F-94500 Champigny sur
Marne, FR
DI MINO, Francesco, F-93420 Villepinte, FR
BERTHELLEMY, Laurent, F-93360 Neuilly
Plaisance, FR
(74) Bezault, Jean, Cabinet Netter 36, avenue Hoche,
75008 Paris, FR

- (51) **B25H 1/00** (11) **1 487 614 A2***
(25) En (26) En
(21) 03742602.0 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) GB 2003/000715 19.02.2003
(87) WO 2003/070432 2003/35 28.08.2003
(88) 02.10.2003
(30) 19.02.2002 GB 0203788
(54) • ARBEITSTISCH MIT VARIABLER GEOME-
TRIE
• VARIABLE GEOMETRY WORKTABLE
• TABLE DE TRAVAIL À GEOMETRIE VARIA-
BLE
(71) KENT, Frank Michael John, 39, quai de la
Roquette, F-13200 Arles, FR
(72) KENT, Frank Michael John, F-13200 Arles, FR

- (74) Klinghardt, Jürgen, et al, Eisenführ, Speiser &
Partner Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10
60 78, 28060 Bremen, DE

- (51) **B25J 9/10** (11) **1 487 615 A1***
B25J 9/14 F15B 15/10
(25) En (26) En
(21) 03743425.5 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) GB 2003/000911 04.03.2003
(87) WO 2003/074238 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 GB 0205339
(54) • STELLGLIEDSYSTEM MIT KÜNSTLICHEM
LUFTMUSKEL
• ACTUATOR SYSTEM COMPRISING AN
ARTIFICIAL AIR MUSCLE
• SYSTÈME D'ACTIONNEUR COMPRENANT
UN MUSCLE PNEUMATIQUE ARTIFICIEL
(71) THE SHADOW ROBOT COMPANY LIMITED, 251
Liverpool Road, London N1 1NL, GB
(72) GREENHILL, Richard, Martin, London N1 1NL, GB
WALKER, Graham, Richard, London N22 8YS, GB
ELIAS, John, Hugo, London N1 2BN, GB
GODDEN, Matthew Paul, Luton, Bedfordshire LU2
0DE, GB

B25J 9/14 → (51) B25J 9/10**B25J 9/14** → (51) B25J 15/00

- (51) **B25J 9/16** (11) **1 487 616 A2***
G05B 19/409
(25) De (26) De
(21) 03711954.2 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) EP 2003/002409 10.03.2003
(87) WO 2003/078112 2003/39 25.09.2003
(88) 15.01.2004
(30) 20.03.2002 DE 10212451
11.04.2002 DE 10215885

- (54) • AUTOMATISCHE PROZESSKONTROLLE
• AUTOMATIC PROCESS CONTROL
• COMMANDE DE PROCESSUS AUTOMATI-
QUE
(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg,
DE
(72) SCHREIBER, Werner, 38527 Meine, DE
ALT, Thomas, 80469 München, DE

- (51) **B25J 15/00** (11) **1 487 617 A1***
B25J 9/14
(25) En (26) En
(21) 03712401.3 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) GB 2003/001246 24.03.2003
(87) WO 2003/080297 2003/40 02.10.2003
(30) 25.03.2002 GB 0206974
(54) • DURCH KÜNSTLICHE PNEUMATISCHE
MUSKELN BETÄTIGTE HUMANOIDE ROBO-
TERHAND
• HUMANOID ROBOTIC HAND ACTUATED BY
AIR MUSCLES
• MAIN ROBOTIQUE HUMANOIDE ACTION-
NÉE PAR DES MUSCLES À AIR
(71) THE SHADOW ROBOT COMPANY LIMITED, 251
Liverpool Road, London N1 1LX, GB
(72) GREENHILL, Richard, Martin, London N1 1NL, GB
WALKER, Graham, Richard, London N22 8YS, GB

ELIAS, John, Hugo, London N1 2BN, GB GODDEN, Matthew, Paul, Bedfordshire LU2 ODE, GB		
(51) B25J 17/00	(11) 1 487 618 A2*	
(25) En	(26) En	
(21) 03709402.6	(22) 28.02.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(86) US 2003/006130	28.02.2003	
(87) WO 2003/074237	2003/37 12.09.2003	
(88) 01.04.2004		
(30) 01.03.2002 US 360652 P		
27.02.2003 US 375631		
(54) • <i>GETEILTER RING FÜR MECHANISCHE ARMVERBINDUNG</i> • <i>SPLIT COLLAR FOR MECHANICAL ARM CONNECTION</i> • <i>COLLIER FENDU DESTINE A UNE CONNEXION DE BRAS MECANIQUE</i>		
(71) Johnson & Johnson Vision Care, Inc., 7500 Centurion Parkway, Suite 100, Jacksonville, FL 32256, US		
(72) ANSELL, Scott, F., Jacksonville, FL 32218, US		
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB		
(51) B26B 9/00	(11) 1 487 619 A1*	
B26B 21/60	B23B 27/14	
B23P 15/28	C23C 16/04	
(25) En	(26) En	
(21) 03710005.4	(22) 21.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) GB 2003/001219	21.03.2003	
(87) WO 2003/082533	2003/41 09.10.2003	
(30) 28.03.2002 GB 0207375		
(54) • <i>SELBSTSCHÄRFENDES SCHNEIDWERKZEUG MIT HARDER BESCHICHTUNG</i> • <i>SELF-SHARPENING CUTTING TOOL WITH HARD COATING</i> • <i>OUTIL DE COUPE AUTO-AIGUISANT REVTEMENT DURCI</i>		
(71) Hardide Limited, Unit 11, Wedgwood Road, Bicester, Oxfordshire OX26 4UL, GB		
(72) LAKHOTKIN, Yury, Kidlington, Oxfordshire OX5 1TR, GB		
ALEKSANDROV, Sergey, Kidlington, Oxfordshire OX5 1TQ, GB		
ZHUK, Yuri, Witney, Oxfordshire OX29 8DH, GB		
(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB		
B26B 21/60	→ (51) B26B 9/00	
(51) B26D 1/00	(11) 1 487 620 A1*	
(25) En	(26) En	
(21) 02757299.9	(22) 20.08.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
(86) US 2002/026706	20.08.2002	
(87) WO 2003/016002	2003/09 27.02.2003	
(30) 20.08.2001 US 933281		
(54) • <i>FASERSCHNEIDMECHANISMUS</i> • <i>FIBER CUTTING MECHANISM</i> • <i>MECANISME DE COUPE DE FIBRES</i>		
(71) Woodshed Technologies, Inc., Route 4, Box 289, Winona, MN 55987, US		
(72) HAWLEY, Ronald, Winona, MN 55987, US		

CROSS, Paul, Shorewood, MN 55331, US HANSEN, Craig, N., New Hope, MN 55428, US (74) Weydert, Robert, Dennemeyer & Associates Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU		
B26D 7/01	→ (51) A22C 17/02	
(51) B28B 11/00	(11) 1 487 621 A1*	
(25) En	(26) En	
(21) 03744717.4	(22) 13.02.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(86) IT 2003/000073	13.02.2003	
(87) WO 2003/080302	2003/40 02.10.2003	
(30) 26.03.2002 IT F020020008		
(54) • <i>VERFAHREN ZUM MODELLIEREN VON KERAMIKFLIESEN</i> • <i>A PROCESS FOR MODELING CERAMIC TILES</i> • <i>PROCEDE DE MODELAGE DE CARREAUX CERAMIQUES</i>		
(71) Keser Diva Design S.p.A., Via San Silvestro, 1, 48018 Faenza, IT		
(72) FABBRONI, Roberto, I-48018 Faenza, IT		
(74) Gotra, Stefano, BUGNION S.p.A. Via Emilia Est 25, 41100 Modena, IT		
B29B 7/48	→ (51) B29C 70/50	
B29B 11/10	→ (51) B29C 70/50	
B29B 11/16	→ (51) B29C 70/50	
B29B 13/02	→ (51) B29C 49/00	
B29B 13/08	→ (51) B29C 70/50	
(51) B29C 31/00	(11) 1 487 622 A2*	
(25) En	(26) En	
(21) 03737595.3	(22) 04.02.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(86) US 2003/003184	04.02.2003	
(87) WO 2003/066300	2003/33 14.08.2003	
(88) 11.03.2004		
(30) 04.02.2002 US 354161 P		
(54) • <i>VERBUNDHAUBE FÜR AUFBAULAGER</i> • <i>COMPOSITE HELMET FOR BODY MOUNT</i> • <i>CASQUE COMPOSITE POUR SUPPORT DE CARROSSERIE</i>		
(71) Cooper Technology Services, LLC., 701 Lima Avenue, Findlay, OH 45840, US		
(72) NICHOLLS, Kevin, London, Ontario N6H 4S3, CA		
(74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB		
(51) B29C 33/00	(11) 1 487 623 A1*	
(25) En	(26) En	
(21) 03700409.0	(22) 24.01.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(86) IB 2003/000182	24.01.2003	
(87) WO 2003/061933	2003/31 31.07.2003	
(30) 25.01.2002 ZA 200200700		
(54) • <i>KRAFTFAHRZEUGRADRAHMEN</i> • <i>MOTOR VEHICLE WHEEL FRAME</i> • <i>CADRE DE ROUE DE VEHICULE A MOTEUR</i>		
(71) HIGHFLYER INVESTMENTS 5 (PROPRIETARY) LIMITED, 191 Flaming Rock Road, Northlands Business Park, 2164 NORTHRIDING, ZA		

(72) ADRIAN, Christian, Andreas, Lynnwoodridge, 0081 PRETORIA, ZA		
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord LLP 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB		
B29C 39/00	→ (51) C08J 5/00	
B29C 44/04	→ (51) B29C 44/12	
(51) B29C 44/12	(11) 1 487 624 A1*	
B29C 44/04		
(25) De	(26) De	
(21) 03744361.1	(22) 14.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
(86) EP 2003/002671	14.03.2003	
(87) WO 2003/078128	2003/39 25.09.2003	
(30) 15.03.2002 DE 10211683		
(54) • <i>VERKLEIDUNGSTEIL, INSBESONDERE FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG, UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG</i> • <i>PANEL ELEMENT, PARTICULARLY FOR A MOTOR VEHICLE, AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF</i> • <i>ELEMENT D'HABILLAGE, CONCU EN PARTI-CULIER POUR UN VEHICULE AUTOMOBILE, ET SON PROCEDE DE PRODUCTION</i>		
(71) Johnson Controls Interiors GmbH & Co. KG, Konsumstrasse 45, 42285 Wuppertal, DE		
(72) WOLFF, Martin, 45529 Hattingen, DE		
BUDDE, Birgit, 42857 Remscheid, DE		
JÜRSS, Detlef, Walter, 52074 Aachen, DE		
BRÜCKNER, Hubert, 40699 Erkrath, DE		
WELLEN, Heinz, Dieter, 47804 Krefeld, DE		
WERNER, Johann-Georg, 59071 Hamm, DE		
(74) Hemmelmann, Klaus, Johnson Controls GmbH Industriestrasse 20-30, 51399 Burscheid, DE		
(51) B29C 44/18	(11) 1 487 625 A1*	
B29C 44/44		
(25) En	(26) En	
(21) 03723094.3	(22) 25.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) JP 2003/003582	25.03.2003	
(87) WO 2003/080314	2003/40 02.10.2003	
(30) 26.03.2002 JP 2002087061		
(54) • <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG ERSTARRTER GRANULARMATERIALIEN</i> • <i>METHOD FOR FORMING SOLIDIFIED GRANULAR MATERIALS</i> • <i>PROCEDE DE FABRICATION DE MATERIAUX GRANULAIRES SOLIDIFIES</i>		
(71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP		
(72) Yamazaki, Shouji, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP		
(74) Melzer, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33 a, 80331 München, DE		
B29C 44/44	→ (51) B29C 44/18	
B29C 45/00	→ (51) B29D 12/00	
B29C 45/14	→ (51) G01P 1/02	
(51) B29C 45/17	(11) 1 487 626 A1*	
(25) De	(26) De	
(21) 02795136.7	(22) 10.12.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
(86) EP 2002/013981	10.12.2002	
(87) WO 2003/076161	2003/38 18.09.2003	

- (30) 12.03.2002 DE 10210869
- (54) • FORMSCHLIESSENHEIT MIT EINER FORM-HÖHENVERSTELLUNG SOWIE VERFAHREN ZU DEREN BETÄTIGUNG
- MOLD CLOSING DEVICE WITH MOLD HEIGHT ADJUSTMENT AND METHOD FOR ACTUATION THEREOF
- DISPOSITIF DE FERMETURE D'UN MOULE A REGLAGE EN HAUTEUR DU MOULE, ET PROCEDE PERMETTANT SA MISE EN ACTION
- (71) Hehl, Karl, Arthur-Hehl-Strasse 32, 72290 Lossburg, DE
- (72) Hehl, Karl, 72290 Lossburg, DE
- (74) Reinhardt, Harry, et al, Reinhardt & Pohlmann Partnerschaft, Grünstrasse 1, 75172 Pforzheim, DE

B29C 45/26 → (51) B65D 47/08**B29C 47/00** → (51) B29C 70/50

- (51) **B29C 49/00** (11) **1 487 627 A2***
B29C 49/78 A61M 25/00
B29B 13/02 H05B 6/64
- (25) En (26) En
- (21) 03702124.3 (22) 15.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) US 2003/001203 15.01.2003
- (87) WO 2003/082545 2003/41 09.10.2003
- (88) 04.12.2003
- (30) 28.03.2002 US 109220
06.08.2002 US 212926
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG MEDISCHER VORRICHTUNGEN UNTER VERWENDUNG VON MIKROWELLENENERGIE
- METHOD OF MANUFACTURE MEDICAL DEVICES EMPLOYING MICROWAVE ENERGY
- PROCEDE DE FABRICATION DE DISPOSITIFS MEDICAUX PAR ENERGIE MICRO-ONDES
- (71) SCIMED LIFE SYSTEMS, INC., One Scimed Place, Maple Grove, MN 55311, US
- (72) WANG, Lixiao, Long Lake, MN 55356, US
- WEBER, Jan, Maple Grove, MN 55311, US
- (74) Burbaud, Eric, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

- (51) **B29C 49/46** (11) **1 487 628 A2***
B05B 7/00 C23C 4/12
- (25) De (26) De
- (21) 03722343.5 (22) 17.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/002736 17.03.2003
- (87) WO 2003/078136 2003/39 25.09.2003
- (88) 11.12.2003
- (30) 18.03.2002 DE 10211878
11.07.2002 DE 10231345
- (54) • VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON KUNSTSTOFFBEHÄLTERN MITTELS STRECKBLASFORMEN UND VORRICHTUNG ZUM BESCHICHTEN DER INNENWÄNDE EINES KUNSTSTOFFBEHÄLTERS
- DEVICE FOR THE PRODUCTION OF PLASTIC CONTAINERS BY MEANS OF STRETCH BLOW MOULDING AND DEVICE FOR COATING THE INNER WALLS OF A PLASTIC CONTAINER

- DISPOSITIF POUR PRODUIRE DES CONTENANTS EN PLASTIQUE PAR ETIRAGE-SOUFFLAGE ET DISPOSITIF POUR ENDUIRE LES PAROIS INTERIEURES D'UN CONTENANT EN PLASTIQUE
- (71) Tetra Laval Holdings & Finance S.A., Avenue Général-Guisan 70, 1009 Pully, CH
- (72) DAMEROW, Volker, 55278 Uelversheim, DE
- GRUENWALD, Heinrich, 61194 Niddatal, DE
- FUCHS, Jens, 55278 Uelversheim, DE
- KÄSS, Hanno, 64287 Darmstadt, DE
- WILHELM, Lothar, 61184 Karben-Gross-Karben, DE
- KINDINGER, Hans, 65625 Bensheim, DE
- SENDORBY, Eberhard, 64668 Rimbach, DE
- WLACH, Rüdiger, 64572 Büttelborn, DE
- (74) Weber, Dieter, Dr., et al, Weber, Seiffert, Lieke Postfach 61 45, 65051 Wiesbaden, DE

B29C 49/78 → (51) B29C 49/00**B29C 55/02** → (51) B32B 27/12

- (51) **B29C 65/04** (11) **1 487 629 A1***
B29C 65/24 B29C 65/32
B29C 65/36
- (25) En (26) En
- (21) 03719496.6 (22) 28.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/009494 28.03.2003
- (87) WO 2003/082547 2003/41 09.10.2003
- (30) 28.03.2002 US 109518
- (54) • FERROMAGNETISCHE TEILCHEN VERWENDENDES POLYMERSCHWEISSEN
- POLYMER WELDING USING FERROMAGNETIC PARTICLES
- SOUDAGE DE POLYMERES FAISANT APPEL A DES PARTICULES FERROMAGNETIQUES
- (71) Scimed Life Systems, Inc., One Scimed Place, Maple Grove, Minnesota 55311-1566, US
- (72) WEBER, Jan, Maple Grove, MN 55311, US
- EBELING, Philip, J., Maple Grove, MN 55311, US
- (74) Burbaud, Eric, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

B29C 65/24 → (51) B29C 65/04**B29C 65/32** → (51) B29C 65/04**B29C 65/36** → (51) B29C 65/04

- (51) **B29C 70/50** (11) **1 487 630 A1***
B29B 7/48 B29B 11/16
B29B 11/10 B29B 13/08
B29C 47/00

- (25) De (26) De
- (21) 03722344.3 (22) 18.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) EP 2003/002784 18.03.2003
- (87) WO 2003/078143 2003/39 25.09.2003
- (30) 18.03.2002 DE 10211920
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DUROPLASTISCHER HALBZEUGE
- METHOD FOR PRODUCING DUROPLASTIC SEMI-FINISHED PRODUCTS
- PROC D DE FABRICATION DE SEMI-PRODUITS THERMODURCISSABLES

- (71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27c, 80636 München, DE
- (72) HENNING, Frank, 76327 Pfinztal, DE

- BRÄUNING, Rüdiger, 76703 Kraichtal-Oberöwisheim, DE
- TRÖSTE, Stefan, 76137 Karlsruhe, DE
- RADTKE, Andreas, 76227 Karlsruhe, DE
- KRAUSE, Wenzel, 76199 Karlsruhe, DE
- GEIGER, Oliver, 76327 Pfinztal, DE

- (74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

B29C 70/74 → (51) B60J 10/02**B29C 71/00** → (51) A61L 27/18

- (51) **B29D 11/00** (11) **1 487 631 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03744405.6 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) FR 2003/000846 17.03.2003
- (87) WO 2003/078144 2003/39 25.09.2003
- (30) 19.03.2002 FR 0203380
- (54) • VERFAHREN ZUM ERHALT EINER OPTISCHEN LINSE UND VERBINDUNG UND VORRICHTUNG ZUR IMPLANTIERUNG DES VERFAHRENS
- METHOD FOR OBTAINING AN OPTICAL LENS AND JOINT AND DEVICE FOR THE IMPLEMENTATION THEREOF
- PROCEDE POUR L OBTENTION D UNE LENTILLE OPTIQUE AINSI Q UE JOINT ET DISPOSITIF POUR SA MISE EN OEUVRE
- (71) ESSILOR INTERNATIONAL (Compagnie Générale d'Optique), 147, rue de Paris, F-94220 Charenton-le-Pont, FR
- (72) TRIDON, Jean-Marc, F-21000 Dijon, FR
- SOAVE, Pascal, F-21110 Longecourt en Plaine, FR
- (74) Quantin, Bruno Marie Henri, Rinuy, Santarelli, 14 Avenue de la Grande Armée, 75017 Paris, FR

B29D 11/00 → (51) A61L 27/18

- (51) **B29D 12/00** (11) **1 487 632 A1***
B29C 45/00 B60N 2/46
- (25) De (26) De
- (21) 03744364.5 (22) 14.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) EP 2003/002695 14.03.2003
- (87) WO 2003/078149 2003/39 25.09.2003
- (30) 15.03.2002 DE 10211656
- (54) • VERFORMBARES BAUTEIL, INSBESONDERE AUSSTATTUNGSTEIL FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG, UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG
- DEFORMABLE COMPONENT, IN PARTICULAR FITTING FOR A MOTOR VEHICLE AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME
- PIECE DEFORMABLE, NOTAMMENT ELEMENT D'EQUIPEMENT POUR VEHICULE A MOTEUR, ET PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE

- (71) Johnson Controls Interiors GmbH & Co. KG, Konsumstrasse 45, 42285 Wuppertal, DE
- (72) WOLFF, Martin, 45529 Hattingen, DE
- BUDDE, Birgit, 42857 Remscheid, DE
- BRUNS, Otwald, 42281 Wuppertal, DE
- BRÜCKNER, Hubert, 40699 Erkrath, DE
- (74) Hemmelmann, Klaus, Johnson Controls GmbH Industriestrasse 20-30, 51399 Burscheid, DE

B29D 12/02 → (51) G02C 13/00

- (51) **B31B 1/62** (11) **1 487 633 A2***
(25) En (26) En
(21) 03714018.3 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/007183 11.03.2003
(87) WO 2003/082557 2003/41 09.10.2003
(88) 11.03.2004
(30) 28.03.2002 US 368384 P
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM AUFBRINGEN VON KLEBSTOFF AUF SCHACHTELN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR APPLYING GLUE TO BOXES*
• *PROCEDE ET APPAREIL D'APPLICATION DE COLLE SUR DES BOITES*
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) FIELDS, Earl, Roland, Jr., Hamilton, OH 45013, US
(74) DAHMAN, John, Arthur, Cincinnati, OH 45231, US
(74) Peet, Jillian Wendy, et al, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Whitley Road, Longbenton, Newcastle upon Tyne NE12 9TS, GB

B31B 1/84 → (51) B65D 5/74

- (51) **B31B 39/00** (11) **1 487 634 A1***
(25) En (26) En
(21) 03713731.2 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005967 26.02.2003
(87) WO 2003/072343 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 US 359874 P
(54) • *THERMOPLASTISCHE BEUTEL ODER EINSÄTZE UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*
• *THERMOPLASTIC BAGS OR LINERS AND METHODS OF MAKING THE SAME*
• *SACS OU DOUBLAGES THERMOPLASTIQUES ET PROCEDE DE FABRICATION*
(71) Pactiv Corporation, 1900 West Field Court, Lake Forest, IL 60045, US
(72) BELIAS, William, P., Pittsford, NY 14534, US
BRYNIARSKI, David, A., Pittsford, NY 14534, US
CHEN, Paul, N., Canandaigua, NY 14424, US
PATRIDGE, Clifford, H., Newark, NY 14513, US
STANCHOCK, Jason, M., Fairport, NY 14450, US
EVANS, Susan, P., Canandaigua, NY 14424, US
(74) Holme, Edvard, Holme Patent A/S, Vesterbrogade 20, 1620 Copenhagen V., DK

- (51) **B31F 1/07** (11) **1 487 635 A1***
(25) En (26) En
(21) 03716623.8 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/008061 14.03.2003
(87) WO 2003/078152 2003/39 25.09.2003
(30) 15.03.2002 US 364713 P
11.06.2002 US 387710 P
(54) • *VORRICHTUNG ZUM PRÄGEN UND BESCHICHTEN MIT KLEBSTOFF*
• *ELEMENTS FOR EMBOSSED AND ADHESIVE APPLICATION*
• *ELEMENTS DESTINES A DES APPLICATIONS DE GAUFRAGE ET D'ADHESION*
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

- (72) BOUTILIER, Glenn, David, Cincinnati, OH 45242, US
SMITH, Linda, Evers, Fayetteville, OH 45118, US
LEDFORD, Jeffrey, Scott, Hamilton, OH 45011, US
LORENZ, Timothy, Jude, Cincinnati, OH 45247, US
STELLJES, Michael, Gomer, Jr., West Chester, OH 45069, US
TOUSSANT, John, William, West Chester, OH 45069, US
TROKHAN, Paul, Dennis, Hamilton, OH 45013, US
WNUK, Andrew, Julian, Wyoming, OH 45215, US
ZAFFIRO, Paul, Anthony, Fairfield, OH 45014, US
ZIMMERMAN, Dean, Arthur, West Chester, OH 45069, US
(74) Hirsch, Uwe Thomas, et al, Procter & Gamble Service GmbH Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

- (51) **B32B 3/30** (11) **1 487 636 A1***
(25) De (26) De
(21) 03722366.6 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) EP 2003/003289 28.03.2003
(87) WO 2003/082563 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 DE 10214100
(54) • *MEHRSCHICHTIGE KUNSTSTOFFBAHN ODER -PLATTE MIT DREIDIMENSIONALER OPTIK, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG UND VERWENDUNG DAVON*
• *MULTI-LAYERED PLASTIC STRIP OR PLATE HAVING A THREE-DIMENSIONAL OPTICAL ASPECT, METHOD FOR THE PRODUCTION AND USE THEREOF*
• *BANDE OU PLAQUE DE MATIERE PLASTIQUE MULTICOUCHE A ASPECT EN RELIEF, PROCEDE DE PRODUCTION ET UTILISATION DE CETTE BANDE OU PLAQUE*
(71) Armstrong DLW AG, Stuttgarter Strasse 75, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
(72) SCHWONKE, Karl-Heinz, 74369 Löchgau, DE
REICHWEIN, David, P., 70619 Stuttgart-Heumaden, DE
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **B32B 5/14** (11) **1 487 637 A1***
(25) F24F 3/14 (26) B01D 47/16
(21) En (22) En
(21) 02784444.8 (22) 13.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/036312 13.11.2002
(87) WO 2003/041952 2003/21 22.05.2003
(30) 13.11.2001 US 7976
(54) • *KONTAKTMEDIEN FÜR VERDUNSTUNGSKÜHLER*
• *CONTACT MEDIA FOR EVAPORATIVE COOLER*
• *SUPPORT DE CONTACT POUR REFROIDISSEUR EVAPORATIF*
(71) Yaeger, Ronald J., 4201 Tomberra Way, Dallas, TX 75220, US
(72) YAEGER, Ronald, J., Dallas, TX 75220, US
HARTMAN, Galen, W., Kemp, TX 75143, US
(74) Gill, David Alan, W.P. Thompson & Co., 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

B32B 5/16 → (51) C05C 9/02

B32B 15/08 → (51) G09F 3/10

B32B 17/10 → (51) C08J 7/04

- (51) **B32B 21/10** (11) **1 487 638 A1***
(25) B32B 29/00 (26) B65D 91/00
(21) En (22) En
(21) 03714212.2 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/008165 17.03.2003
(87) WO 2003/082568 2003/41 09.10.2003
(30) 25.03.2002 US 105713
06.11.2002 US 288841
(54) • *SPERRLAMINATE OHNE FOLIE*
• *NON-FOIL BARRIER LAMINATES*
• *LAMINES BARRIERE DE TYPE NON METALLIQUE*
(71) International Paper Company, 6285 Tri-Ridge Boulevard, Loveland, OH 45150, US
(72) REIGHARD, Tricia, Susan, Loveland, OH 45140, US
BUSHMAN, Alexander, Craig, Loveland, OH 45140, US
MARCHMAN, James, Irvin, Cincinnati, OH 45245, US
(74) Schneider, Michael, et al, HAMMONDS, Karl-Schmagnl-Ring 7, 80539 München, DE

B32B 23/02 → (51) B65D 83/04

B32B 27/00 → (51) C08J 7/04

- (51) **B32B 27/12** (11) **1 487 639 A1***
(25) B29C 55/02 (26) A41B 17/00
(21) A41D 31/02 (22) A61F 13/15
(21) En (22) En
(21) 03714350.0 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/008922 21.03.2003
(87) WO 2003/082571 2003/41 09.10.2003
(30) 22.03.2002 US 104725
(54) • *ATMUNGSAKTIVE UND ELASTISCHE VERBUNDMATERIALIEN UND METHODEN*
• *BREATHABLE AND ELASTIC COMPOSITE MATERIALS AND METHODS*
• *MATERIAUX COMPOSITES ELASTIQUES ET PERMEABLES A L'AIR AINSI QUE PROCEDES ASSOCIES*
(71) Clopay Plastic Products Company, Inc., 8585 Duke Boulevard, Mason, Ohio 45040-3101, US
(72) WU, Pai-Chaun, Cincinnati, OH 45241, US
ROBINSON, Dale, Eugene, Hamilton, H 45011, US
BRADFORD, Richard, Arnold, Brooksville, KY 41004, US
(74) Baker, Karen Veronica, Dr., Baker Associates Intellectual Property Law Offices Irongate Lodge 5 Alderson Road, Harrogate HG2 8AS, GB

- (51) **B32B 27/18** (11) **1 487 640 A2***
(25) B32B 27/20 (26) B32B 27/36
(21) H01J 1/00 (22) En
(21) 03744152.4 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/006433 03.03.2003
(87) WO 2003/076845 2003/38 18.09.2003
(88) 05.02.2004
(30) 04.03.2002 US 361561 P
(54) • *HOCHREFLEXIONSPOLYESTERBESCHICHTUNG*

- HIGH-REFLECTIVITY POLYESTER COATING
 - REVETEMENT DE POLYESTER A HAUTE REFLECTIVITE
- (71) Valspar Sourcing, Inc., 1101 South Third Street, Minneapolis, MN 55415, US
- (72) HAYES, Gregory, Bryant, Bowling Green, KY 42101, US
- (74) MELNYK, Thomas, John, Greenfield, MN 55357, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

B32B 27/20 → (51) B32B 27/18**B32B 27/20** → (51) C08J 7/04**B32B 27/30** → (51) C08J 7/04**B32B 27/36** → (51) B32B 27/18**B32B 27/38** → (51) C08J 7/04**B32B 29/00** → (51) B32B 21/10**B32B 31/00** → (51) B32B 3/30**B32B 31/00** → (51) B65D 83/04

- (51) **B41F 5/24** (11) **1 487 641 A1***
B41F 13/30
- (25) De (26) De
- (21) 03714796.4 (22) 10.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/002451 10.03.2003
- (87) WO 2003/076189 2003/38 18.09.2003
- (30) 14.03.2002 DE 10211328
- (54) • VORRICHTUNG ZUM ANSTELLEN EINER WALZE AN EIN SICH IM WESENTLICHE MIT DER UMFANGSGESCHWINDIGKEIT DER WALZE BEWEGTES WIDERLAGER MITTELS EINER SPINDEL-MUTTER-KOMBINATION
- DEVICE FOR ATTACHING A ROLLER TO AN ABUTMENT MOVING ESSENTIALLY AT THE PERIPHERAL SPEED OF THE ROLLER BY MEANS OF A SPINDLE-NUT COMBINATION
- DISPOSITIF POUR METTRE EN CONTACT UN CYLINDRE ET UNE BUTEE SE DEPLA ANT A UNE VITESSE PERIPHERIQUE SENSIBLEMENT EGALE A CELLE DU CYLINDRE, AU MOYEN D'UN ENSEMBLE BROCHE-ECROU
- (71) Windmüller & Hölscher KG, Münsterstrasse 50, 49525 Lengerich, DE
- (72) KOOPMANN, Dietmar, 49536 Lienen, DE
- BLOM, Robert, 49545 Tecklenburg, DE
- ROGGE, Günter, 49536 Lienen, DE

B41F 13/30 → (51) B41F 5/24

- (51) **B41M 5/00** (11) **1 487 642 A1***
C09D 7/12
- (25) En (26) En
- (21) 03714244.5 (22) 19.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/008364 19.03.2003
- (87) WO 2003/080357 2003/40 02.10.2003
- (30) 19.03.2002 US 365617 P
- (54) • BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND KOLLOIDALES SILIZIUMDIOXID UND DAMIT HERGESTELLTE GLÄNZENDE TINTENSTRAHLAUFZEICHNUNGSBLÄTTER

- COATING COMPOSITION COMPRISING COLLOIDAL SILICA AND GLOSSY INK JET RECORDING SHEETS PREPARED THEREFROM
- COMPOSITION DE REVETEMENT A BASE DE SILICE COLLOIDALE ET FEUILLES D'ENREGISTREMENT BRILLANTES A JET D'ENCRE PREPAREES A BASE DE CETTE COMPOSITION

- (71) W.R. Grace & Co.-Conn., 7500 Grace Drive, Columbia Maryland 21044, US
- (72) FRUGE, Daniel, Ray, Wilmington, DE 19803, US
- MICHOS, Demetrius, Clarksville, MD 21029, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

- (51) **B41M 5/035** (11) **1 487 643 A1***
D06P 5/00
- (25) En (26) En
- (21) 02735217.8 (22) 27.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/003687 27.03.2002
- (87) WO 2003/080359 2003/40 02.10.2003
- (54) • BEHANDLUNGSVERFAHREN VON DURCH ÜBERTRAGUNG GEDRUCKTEM PAPIER UND DAVON GEDRUCKTES PAPIER
- PROCESS FOR THE TREATMENT OF TRANSFER PRINTED PAPER AND THE PRINTED PAPER THUS OBTAINED
- PROCEDE POUR LE TRAITEMENT DE PAPIER IMPRIME PAR TRANSFERT ET PAPIER IMPRIME AINSI OBTENU
- (71) Piconi, Corrado, Viale Rimembranze, 9, 21053 Castellanza, IT
- (72) PICONI, Corrado, I-21053 Castellanza, IT
- MARIOTTI, Renato, I-20015 Parabiago, IT
- MENGATO, Daniela, I-20020 Dairago, IT
- (74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano' & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

- (51) **B42B 5/10** (11) **1 487 644 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 03744912.1 (22) 24.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) GB 2003/001260 24.03.2003
- (87) WO 2003/080363 2003/40 02.10.2003
- (88) 25.03.2004
- (30) 25.03.2002 GB 0206988
- (54) • VERBESSERUNGEN VON BINDUNGSVORRICHTUNGEN UND DIESE BETREFFEND
- IMPROVEMENTS IN AND RELATING TO BINDING APPARATUS
- AMELIORATIONS APORTEES A UN APPAREIL DE RELIURE
- (71) James Burn International Limited, Douglas Road, Esher Surrey KT10 8BD, GB
- (72) IDSUND, Ake, S-123 48 Farsta, SE
- (74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

- (51) **B42D 5/00** (11) **1 487 645 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 03705886.4 (22) 24.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) US 2003/002042 24.01.2003
- (87) WO 2003/082597 2003/41 09.10.2003
- (30) 22.03.2002 US 104130
- (54) • SPENDER FÜR KLEBESTREIFENBLÖCKE
- DISPENSER FOR TAPE STRIP PADS
- DISTRIBUTEUR POUR LIASSES DE BANDES DE RUBAN
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
- (72) CRAWFORD, Dennis, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

B42D 15/10 → (51) A61B 5/117**B42D 15/10** → (51) A61B 19/08**B43K 5/00** → (51) A46B 5/02**B43K 8/02** → (51) A46B 5/02**B43K 8/04** → (51) A46B 5/02**B43K 8/06** → (51) A46B 5/02**B43K 8/08** → (51) A46B 5/02**B43M 3/04** → (51) B65G 1/137**B43M 3/04** → (51) G06K 17/00**B43M 11/06** → (51) A46B 5/02

- (51) **B44C 1/22** (11) **1 487 646 A1***
C23F 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 03713509.2 (22) 18.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) US 2003/004784 18.02.2003
- (87) WO 2003/082605 2003/41 09.10.2003
- (30) 25.03.2002 US 106522
- (54) • VERFAHREN ZUR ENTFERNUNG VON SILBER VON EINER LEITERPLATTE
- METHOD OF STRIPPING SILVER FROM A PRINTED CIRCUIT BOARD
- PROCEDE DE DECAPAGE DE L'ARGENT D'UNE CARTE DE CIRCUITS IMPRIMES
- (71) MacDermid, Incorporated, 245 Freight Street, Waterbury, CT 06702, US
- (72) KOLOGE, Donna, M., Thomaston, CT 06787, US
- LETIZE, Raymond, A., West Haven, CT 06516, US
- LARSON, Brian, Cheshire, CT 06410, US
- (74) Jenkins, Peter David, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **B44C 7/02** (11) **1 487 647 A1***
E04B 9/30 E04F 21/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 03727562.5 (22) 03.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) FR 2003/000675 03.03.2003
- (87) WO 2003/074296 2003/37 12.09.2003
- (30) 01.03.2002 FR 0202662

- (54) • HILFSGERÄT FÜR DIE AUFHÄNGUNG VON FOLIEN FÜR UNTERDECKEN
• TOOL FOR ASSISTANCE IN MOUNTING FABRIC MATS OF CEILING PANELS
• OUTIL D'AIDE AU MONTAGE DE NAPPES DE TOILES DE FAUX-PLAFONDS
- (71) NEWMAT, S.A, 22 rue du Général Dame, F-59320 Haubourdin, FR
- (72) FONTAINE, Marc, F-59320 Haubourdin, FR
- (74) Burbaud, Eric, et al, Cabinet Plasseraud, 65/67 rue de la Victoire, 75009 Paris Cedex 09, FR

B60B 7/06 → (51) F16B 23/00

- (51) **B60B 27/00** (11) **1 487 648 A1***
(25) En (26) En
(21) 03742535.2 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) EP 2003/001640 19.02.2003
(87) WO 2003/070490 2003/35 28.08.2003
(30) 20.02.2002 GB 0203940
- (54) • RADNABENANORDNUNG
• WHEEL HUB ASSEMBLY
• ENSEMBLE MOYEU DE ROUE
- (71) Meritor Heavy Vehicle Systems Cameri SpA, Strada Provinciale, Cameri-Bellinzago Km.5, Cameri (Novara) 28062, IT
- (72) DE FREITAS, Oswaldo, Oakland TWP, MI, US
- (74) Jones, John Bryn, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **B60C 23/06** (11) **1 487 649 A1***
(25) De (26) De
(21) 03744309.0 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) DE 2003/000797 13.03.2003
(87) WO 2003/078182 2003/39 25.09.2003
(30) 16.03.2002 DE 10211697
30.01.2003 DE 10303492
- (54) • SYSTEM ZUR BERWACHUNG DER REIFEN-ZUSTANDS
• SYSTEM FOR MONITORING THE STATE OF A TYRE
• SYSTEME DE SURVEILLANCE DE L'ETAT D'UN PNEUMATIQUE
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) POLZIN, Norbert, 74374 Zaberfeld, DE

- (51) **B60G 7/00** (11) **1 487 650 A1***
(25) No (26) En
(21) 03708741.8 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) NO 2003/000082 10.03.2003
(87) WO 2003/076218 2003/38 18.09.2003
(30) 12.03.2002 NO 20021215
- (54) • VERBINDUNG
• COUPLING
• DISPOSITIF D'ACCOUPLEMENT
- (71) Kongsberg Automotive ASA, P.O. Box 62, 3602 Kongsberg, NO
- (72) BJORKGARD, Sven, N-3610 Kongsberg, NO
- (74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

- (51) **B60J 7/20** (11) **1 487 651 A1***
(25) De (26) De
(21) 03712044.1 (22) 18.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) EP 2003/002797 18.03.2003
(87) WO 2003/080377 2003/40 02.10.2003
(30) 25.03.2002 DE 10213337
- (54) • HECKDECKEL FÜR EIN CABRIOLET-FAHRZEUG
• REAR COVER FOR A CABRIOLET VEHICLE
• CAPOT ARRIERE POUR VOITURE DECAPO-TABLE
- (71) CTS Fahrzeug-Dachsysteme GmbH, Am Radeland 125, 21079 Hamburg, DE
- (72) WAGNER, Tobias, 21149 Hamburg, DE
- (74) Müller, Gottfried, et al, Wittner & Müller Patentanwälte Am Ochsenberg 16, 73614 Schorndorf, DE

B60J 10/00 → (51) B60J 10/02

B60J 10/00 → (51) B60J 10/04

- (51) **B60J 10/02** (11) **1 487 652 A1***
(25) B60J 10/00 (26) B29C 70/74
(21) 03716746.7 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) US 2003/008665 20.03.2003
(87) WO 2003/082618 2003/41 09.10.2003
(30) 26.03.2002 US 367677 P
- (54) • BEWEGLICHES MODULARES FAHRZEUG-FENSTER
• MOVABLE MODULAR WINDOW FOR A VEHICLE
• FENETRE MODULAIRE MOBILE DESTINEE A UN VEHICULE
- (71) Pilkington North America, Inc., 811 Madison Avenue, Toledo, Ohio 43697, US
- (72) FRUTIG, Robert, R., Bowling Green, OH 43402, US
- (74) ASH, Charles, E., Perrysburg, OH 43551, US
- (74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Joachimstaler Strasse 10-12, 10719 Berlin, DE

- (51) **B60J 10/04** (11) **1 487 653 A1***
(25) B60J 10/00 (26) En
(21) 03743344.8 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) EP 2003/002014 27.02.2003
(87) WO 2003/074308 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 IT T020020183
- (54) • DICHTUNGSSYSTEM FÜR EIN KRAFTFAHRZEUGFENSTER
• SEALING SYSTEM FOR A MOTOR VEHICLE WINDOW
• SYSTEME D'ETANCHEITE POUR LA VITRE D'UN VEHICULE AUTOMOBILE
- (71) Metzeler Automotive Profile Systems Italy S.p.A., Via Torino 140, 10073 Cirié, IT
- (72) ARABINO, Domenico, I-84100 SALERNO, IT
- (74) Quinterno, Giuseppe, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

- (51) **B60K 6/04** (11) **1 487 654 A2***
(25) En (26) En
(21) 03744285.2 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) CA 2003/000358 14.03.2003
(87) WO 2003/078190 2003/39 25.09.2003
(88) 25.03.2004
(30) 15.03.2002 US 97297
- (54) • REGELUNG VOM BETRIEB EINES HYBRID-FAHRZEUGS ZUR OPTIMIERUNG DES BETRIEBSVERHALTENS
• PROCESS, APPARATUS, MEDIA AND SIGNALS FOR CONTROLLING OPERATING CONDITIONS OF A HYBRID ELECTRIC VEHICLE TO OPTIMIZE OPERATING CHARACTERISTICS OF THE VEHICLE
• PROCEDE, APPAREIL, SUPPORTS ET SIGNAUX PERMETTANT DE CONTROLER LES CONDITIONS DE FONCTIONNEMENT D'UN VEHICULE HYBRIDE AFIN D'OPTIMISER LES CARACTERISTIQUES DE FONCTIONNEMENT DU VEHICULE
- (71) Azure Dynamics Inc., 3650 Wesbrook Mall, Vancouver, British Columbia V6S 2L2, CA
- (72) GOSSELIN, Robert, Michael, Vancouver, British Columbia V6B 6P6, CA
- (74) Quinterno, Giuseppe, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

B60K 6/04 → (51) F16D 1/06

- (51) **B60K 15/035** (11) **1 487 655 A1***
(25) F16K 24/04 (26) De
(21) 03720192.8 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) DE 2003/000856 17.03.2003
(87) WO 2003/080380 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 DE 10212952
31.10.2002 DE 10250923
- (54) • VENTIL
• VALVE
• SOUPAPE
- (71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) BAH, Benoit, 57620 Götzenbruck, FR

B60K 15/077 → (51) B67D 5/372

B60K 23/08 → (51) F16H 3/72

- (51) **B60K 25/00** (11) **1 487 656 A1***
(25) B62D 33/073 (26) En
(21) 03707284.0 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) SE 2003/000410 12.03.2003
(87) WO 2003/078193 2003/39 25.09.2003
(30) 15.03.2002 SE 0200789
- (54) • KOMBINIERTES TRANSPORT- UND ARBEITSFAHRZEUG
• COMBINED TRANSPORT AND WORK VEHICLE
• VEHICULE DE TRANSPORT ET DE TRAVAIL COMBINE
- (71) Scania CV AB (publ), 151 87 Södertälje, SE
- (72) JENSEN, Anders, S-646 32 Gnesta, SE

- (51) **B60K 28/04** (11) **1 487 657 A1***
(25) En (26) En
(21) 03703627.4 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) SE 2003/000214 10.02.2003
(87) WO 2003/078194 2003/39 25.09.2003
(30) 15.03.2002 SE 0200793
(54) • FERNSTEUERUNG
• REMOTE CONTROL
• TELECOMMANDE
- (71) Scania CV AB (publ), 151 87 Södertälje, SE
(72) JENSEN, Anders, S- 646 32 Gnesta, SE

B60K 28/14 → (51) B62J 27/00

- (51) **B60K 31/00** (11) **1 487 658 A1***
(25) G01S 13/93 (26) De
(21) 02774429.1 (22) 30.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) DE 2002/003703 30.09.2002
(87) WO 2003/078195 2003/39 25.09.2003
(30) 15.03.2002 DE 10211475
(54) • VERFAHREN ZUR WAHL DES BETRIEBSZU-
STANDS EINES GESCHWINDIGKEITSRE-
GELSYSTEMS FÜR KRAFTFAHRZEUGE
• METHOD FOR SELECTING THE OPERAT-
ING STATE OF A SPEED CONTROL SYS-
TEM FOR MOTOR VEHICLES
• PROCEDE POUR SELECTIONNER L'ETAT
DE FONCTIONNEMENT D'UN SYSTEME DE
REGULATION DE VITESSE POUR AUTOMO-
BILES
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) LUEDER, Jens, 70806 Kornwestheim, DE
LEINWEBER, Thilo, 70174 Stuttgart, DE
LAUXMANN, Ralph, 70825 Korntal-Muenchingen,
DE
WINNER, Hermann, 76467 Bietigheim, DE
SCHNEIDER, Hans-Peter, 70469 Stuttgart, DE
WAGNER, Klaus-Peter, 71263 Weil Der Stadt, DE

B60K 31/00 → (51) B60K 41/04**B60K 31/00** → (51) G05D 1/02

- (51) **B60K 35/00** (11) **1 487 659 A1***
(25) De (26) De
(21) 03714699.0 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) DE 2003/000910 19.03.2003
(87) WO 2003/082621 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 DE 10214200
(54) • KOMBIINSTRUMENT UND ANORDNUNG
MIT EINEM KOMBIINSTRUMENT
• COMBINED INSTRUMENT AND STRUC-
TURE PROVIDED WITH A COMBINED
INSTRUMENT
• COMBINE D'INSTRUMENTS ET ENSEMBLE
EQUIPE D'UN COMBINE D'INSTRUMENTS
- (71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) ADAMS, Jürgen, 78052 Villingen-Schwenningen, DE
SCHLAGETER, Thomas, 78120 Furtwangen, DE
WOLF, Jürgen, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

- (51) **B60K 41/04** (11) **1 487 660 A1***
(25) B60K 31/00 (26) Sv
(21) 03744577.2 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) SE 2003/000429 14.03.2003
(87) WO 2003/078196 2003/39 25.09.2003
(30) 20.03.2002 SE 0200846
(54) • GANGSCHALTUNG IN KRAFTFAHRZEUGEN
• SHIFT CONTROL IN MOTOR VEHICLES
• VEHICULE A MOTEUR A TRANSMISSION
AUTOMATIQUE
- (71) Volvo Lastvagnar AB, 405 08 Göteborg, SE
(72) ERIKSSON, Anders, S-413 20 Göteborg, SE
STEEN, Marcus, S-424 33 Angered, SE
(74) Hyltner, Jan-Olof, et al, Albihns Stockholm AB P.O.
Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

- (51) **B60K 41/08** (11) **1 487 661 A1***
(25) F16H 61/04 (26) En
(21) 03744957.6 (22) 26.03.2003
(84) DE ES FR GB IT SE

- AL LT LV MK
- (86) IB 2003/001098 26.03.2003
(87) WO 2003/080385 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 US 107512
(54) • ANTRIEBSSTRANG-DREHMOMENT-UNTER-
BRECHUNGSSYSTEM
• DRIVELINE TORQUE INTERRUPT SYSTEM
• SYSTEME INTERRUPTEUR DU COUPLE DE
LA CHAINE CINEMATIQUE D'UN VEHICULE
- (71) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111
Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
(72) GENISE, Thomas, Alan, Dearborn, MI 48128, US
(74) Rüger, Barthelt & Abel Patentanwälte, Postfach 10
04 61, 73704 Esslingen a.N., DE

B60L 15/20 → (51) H02P 3/22**B60N 2/00** → (51) A61G 15/02

- (51) **B60N 2/44** (11) **1 487 662 A2***
(25) De (26) De
(21) 03724918.2 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) EP 2003/002694 14.03.2003
(87) WO 2003/078202 2003/39 25.09.2003
(88) 05.02.2004
(30) 15.03.2002 DE 10211662
(54) • BET TIGUNGSHABEL, INSBESONDERE ZUR
VERSTELLUNG EINES FAHRZEUGSITZES
• ACTUATION LEVER, PARTICULARLY FOR
ADJUSTING A VEHICLE SEAT
• LEVIER D'ACTIONNEMENT SERVANT EN
PARTICULIER A REGLER UN SIEGE DE
VEHICULE
- (71) Johnson Controls Interiors GmbH & Co. KG,
Konsumstrasse 45, 42285 Wuppertal, DE
(72) WOLFF, Martin, 45529 Hattingen, DE
WERNER, Johann-Georg, 59071 Hamm, DE
(74) Hemmelmann, Klaus, Johnson Controls GmbH
Industriestrasse 20-30, 51399 Burscheid, DE

B60N 2/46 → (51) B29D 12/00

- (51) **B60N 2/58** (11) **1 487 663 A1***
(25) B60N 2/72 (26) A47C 5/06
(21) A47C 31/02 (22) A47C 7/28
(25) En (26) En
(21) 03714357.5 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/008987 24.03.2003
(87) WO 2003/082628 2003/41 09.10.2003
(30) 22.03.2002 US 366873 P
(54) • SITZRAHMEN-ABDECKUNG ZUM BEFESTI-
GEN EINER ALS FEDERUNG VERWENDE-
TEN STOFFBAHN
• SEAT FRAME PANEL FOR ATTACHING A
FABRIC SUSPENSION
• PANNEAU DE CADRE DE SIEGE DESTINE A
FIXER UN TISSU TENDU
- (71) Intier Automotive Inc., 337 Magna Drive, Aurora,
Ontario L4G 7K1, CA
(72) NEALE, Colin, G., Northville, MI 48167, US
(74) Hössle Kudlek & Partner, Patentanwälte, Postfach
10 23 38, 70019 Stuttgart, DE

B60N 2/72 → (51) B60N 2/58

- (51) **B60P 1/00** (11) **1 487 664 A2***
(25) En (26) En
(21) 03743236.6 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (86) US 2003/005713 25.02.2003
(87) WO 2003/072392 2003/36 04.09.2003
(88) 22.04.2004
(30) 25.02.2002 US 359359 P
18.03.2002 US 365328 P
06.11.2002 US 424169 P
(54) • HECKAUSWURFKÖRPER FÜR GELÄNDE-
BEFÖRDERUNGSEINHEITEN
• REAR EJECT BODY FOR OFF-HIGHWAY
HAULAGE UNITS
• CORPS D'EJECTION ARRIERE POUR UNI-
TES DE TRANSPORT HORS ROUTE
- (71) Hagenbuch, LeRoy G., 502 West Northgate Road,
Peoria, IL 61614, US
(72) Hagenbuch, LeRoy G., Peoria, IL 61614, US
(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde
Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- (51) **B60P 1/43** (11) **1 487 665 A1***
(25) A61G 3/06 (26) En
(21) 03715107.3 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) GB 2003/001299 26.03.2003
(87) WO 2003/082630 2003/41 09.10.2003
(30) 27.03.2002 GB 0207255
(54) • VON HAND BETÄTIGTE RAMPENVORRICHTUNG
• MANUALLY OPERATED RAMP ASSEMBLY
• ENSEMBLE RAMPE ACTIONNE MANUELLE-
MENT
- (71) Truck-Align Co. Ltd., VIP Trading Estate, Anchor &
Hope Lane, Charlton, London SE7 7RY, GB
(72) ALLEN, Robert, John, Essex SS7 5DQ, GB
(74) Brookes Batchellor LLP, 102-108 Clerkenwell
Road, London EC1M 5SA, GB

(51) **B60P 1/64** (11) **1 487 666 A1***
(25) Fi (26) En
(21) 03706654.5 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) FI 2003/000156 04.03.2003
(87) WO 2003/074323 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 FI 20020408
20.08.2002 FI 20021506
(54) • LADEVORRICHTUNG ZUR HANDHABUNG
EINER AUSTAUSCHBAREN PLATTFORM
• LOADING DEVICE FOR HANDLING AN
INTERCHANGEABLE PLATFORM
• DISPOSITIF DE CHARGEMENT PERMET-
TANT LA MANIPULATION D'UNE PLATE-
FORME INTERCHANGEABLE
(71) Seppälä, Teijo, Taitoniekantie 13 B 21, 40740
Jyväskylä, FI
(72) Seppälä, Teijo, 40740 Jyväskylä, FI
(74) Helke, Kimmo Kalervo, Kespät Oy, P.O. Box 601,
40101 Jyväskylä, FI

(51) **B60P 3/10** (11) **1 487 667 A1***
B63C 3/12
(25) Sv (26) En
(21) 03746908.7 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) SE 2003/000354 03.03.2003
(87) WO 2003/089268 2003/44 30.10.2003
(30) 05.03.2002 SE 0200668
(54) • ANHÄNGER FÜR EIN BOOT
• A TRAILER FOR A BOAT
• REMORQUE POUR BATEAU
(71) Anytec Marine Ab, Varvsvägen 6, 740 71 Öregrund,
SE
(72) GRANLIND, Hans, Ingmar, S-740 71 Öregrund, SE
(74) Lindblom, Erik J., Groth & Co. KB, Box 6107, 102
32 Stockholm, SE

B60Q 1/14 → (51) H03K 17/968

(51) **B60R 9/10** (11) **1 487 668 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03725282.2 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) FR 2003/000798 13.03.2003
(87) WO 2003/080395 2003/40 02.10.2003
(30) 25.03.2002 FR 0203660
08.10.2002 FR 0212448
(54) • AN EINEM FAHRZEUG ANBRINGBARER
FAHRRADTRÄGER
• BICYCLE CARRIER WHICH CAN BE
ATTACHED TO A VEHICLE
• PORTE-VELOS RAPPORTABLE A UN VEHI-
CULE
(71) Siepa France S.A., Société d'Innovation et d'Etudes
pour l'Automobile, Tour Bureaux du Broc Center,
1ère avenue, 5600M, 06510 Le Broc, FR
(72) GIROD, Frédéric, O. Médit. de Brevets et d'Invent.,
F-06000 Nice, FR
LALLEMENT, Olivier, O. Médit. de Brevets et d'Inv.,
F-06000 Nice, FR
(74) Hautier, Jean-Louis, et al, Cabinet Hautier Office
Méditerranéen de Brevets d'Invention et de
Marques 24 rue Masséna, 06000 Nice, FR

(51) **B60R 16/02** (11) **1 487 669 A1***
(25) De (26) De
(21) 03708230.2 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) EP 2003/002612 13.03.2003
(87) WO 2003/078212 2003/39 25.09.2003
(30) 15.03.2002 DE 10211629
(54) • GESTÄNGEDURCHFÜHRUNG, INSBESON-
DERE FÜR BETÄTIGUNGS - GESTÄNGE IN
KRAFTFAHRZEUGEN
• ROD PASSAGE, ESPECIALLY FOR ACTUAT-
ING RODS IN MOTOR VEHICLES
• PASSAGE DE TIGE, NOTAMMENT POUR
TIGE DE COMMANDE DANS DES AUTOMO-
BILES
(71) Johnson Controls Interiors GmbH, Konsumstrasse
45, 42285 Wuppertal, DE
(72) WOLFF, Martin, 45529 Hattingen, DE
WERNER, Johann-Georg, 59071 Hamm, DE
(74) Kutzenberger, Helga, Dr., et al, Kutzenberger &
Wolff, Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

(51) **B60R 16/02** (11) **1 487 670 A2***
G06F 1/08 G06F 13/38
(25) En (26) En
(21) 03711668.8 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) US 2003/008812 24.03.2003
(87) WO 2003/084112 2003/41 09.10.2003
(88) 18.12.2003
(30) 22.03.2002 US 367022 P
(54) • TEILEN EINER SYNCHRONEN KOMMUNI-
KATIONSSCHNITTSTELLE ZUM KOMMUNI-
ZIEREN MIT MEHREREN VORRICHTUNGEN
• SYNCHRONOUS COMMUNICATION INTER-
FACE SHARING FOR COMMUNICATING
WITH A PLURALITY OF DEVICES
• PARTAGE D'UNE INTERFACE DE COMMU-
NICATION SYNCHRONE POUR COMMUNI-
QUER AVEC PLUSIEURS DISPOSITIFS
(71) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400
Executive Hills Blvd., Auburn Hills, Michigan
48326, US
(72) STIERLE, Thomas, Auburn Hills, MI 48326, US
(74) Condon, Neil, et al, Siemens Shared Services
Limited, c/o Siemens AG, PO Box 22 16 34, 80506
Munich, DE

B60R 16/02 → (51) B62D 15/02

(51) **B60R 19/18** (11) **1 487 671 A1***
B60R 19/34
(25) Fr (26) Fr
(21) 03738200.9 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) FR 2003/000953 25.03.2003
(87) WO 2003/080398 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 FR 0203768
(54) • ENERGIABSORBIERENDE STOSSSTANGE
FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG
• BUMPER BEAM WITH SHOCK ABSORBER
FOR MOTOR VEHICLE
• POUTRE PARE-CHOCS AVEC ABSORBEUR
D'ENERGIE POUR VEHICULE AUTOMOBILE
(71) VALEO THERMIQUE MOTEUR, 8, rue Louis-
Lormand, 78321 La Verrière, FR
(72) GUINEHUT, Sébastien, F-75014 Paris, FR
LESTAVEL, Jérôme, F-75017 Paris, FR

(74) Rolland, Jean-Christophe, Valeo Thermique
Moteur, Propriété Industrielle, 8, rue Louis-
Lormand, 78321 La Verrière, FR

B60R 19/34 → (51) B60R 19/18

(51) **B60R 21/16** (11) **1 487 672 A2***
B60R 21/20
(25) En (26) En
(21) 03718100.5 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/009650 28.03.2003
(87) WO 2003/082635 2003/41 09.10.2003
(88) 10.06.2004
(30) 28.03.2002 US 368418 P
(54) • DYNAMISCHE/GESTEUERTE HALTESEILAN-
ORDNUNG FÜR EINE AIRBAGTÜR
• DYNAMIC/CONTROLLED TETHER
ARRANGEMENT FOR AN AIRBAG DOOR
• ENSEMBLE ATTACHE DYNAMIQUE/COM-
MANDEE POUR PORTE D'AIRBAG
(71) Collins & Aikman Automotive Company Inc., 350
Stephenson Highway, Troy, MI 48083, US
(72) WEISSERT, Ulrich, Rochester, MI 48306, US
RIHA, Keith, A., Rochester, MI 48306, US
(74) Lippert, Stachow, & Partner, Patentanwälte
Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch
Gladbach, DE

(51) **B60R 21/16** (11) **1 487 673 A2***
(25) En (26) En
(21) 03745609.2 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/009181 26.03.2003
(87) WO 2003/082632 2003/41 09.10.2003
(88) 11.03.2004
(30) 27.03.2002 US 367924 P
(54) • DYNAMISCHE VERSCHIEBBARE HALTE-
SEILANORDNUNG FÜR AIRBAGTÜR
• DYNAMIC SLIDING TETHER ARRANGE-
MENT FOR AIRBAG DOOR
• AGENCEMENT D'ATTACHE A COULISSE-
MENT DYNAMIQUE POUR PORTE DE
COUSSIN GONFLABLE
(71) Collins & Aikman Automotive Company Inc., 350
Stephenson Highway, Troy, MI 48083, US
(72) GRAY, John D., Union, NH 03887, US
BATCHELDER, Bruce A, Dover, NH 03820, US
EVANS, Raymond, S., Madbury, NH 03820, US
ROGERS, Jimmy C, Berwick, ME 03901, US
POUR, Brian, Collins & Aikman Automotive Co. Inc.,
Troy, MI 48083, US
PARKER, Doug, Collins & Aikman Automotive Co.
Inc, Troy, MI 48083, US
CARROLL, Phil, Collins & Aikman Automotive Co.
Inc, Troy, MI 48084, US
(74) Lippert, Stachow, & Partner, Patentanwälte
Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch
Gladbach, DE

(51) **B60R 21/20** (11) **1 487 674 A2***
(25) En (26) En
(21) 03744223.3 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006919 06.03.2003
(87) WO 2003/076230 2003/38 18.09.2003
(88) 18.03.2004

- (30) 07.03.2002 US 95339
- (54) • AIRBAGTÜR UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR
• AIRBAG DOOR AND METHOD OF MAKING SAME
• PORTE DE COUSSIN GONFLABLE ET SON PROCEDE DE FABRICATION
- (71) Collins & Aikman Automotive Company Inc., 350 Stephenson Highway, Troy, MI 48083, US
- (72) GRAY, John D., Union, NH 03887, US
BUNN, Phillip A., Essex, Essex CM35YE, GB
KORTE, Bas, 5595 GH Leende, NL
HAYES, Chris, Essex, Essex CM37AE, GB
BATCHELDER, Bruce, Rochester, NH 03868, US
- (74) Lippert, Stachow, & Partner, Patentanwälte Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE

B60R 21/20 → (51) B60R 21/16

- (51) **B60R 21/26** (11) **1 487 675 A2***
(25) En (26) En
(21) 03745615.9 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) US 2003/009268 27.03.2003
(87) WO 2003/082633 2003/41 09.10.2003
(88) 15.04.2004
(30) 27.03.2002 US 367825 P
(54) • AUFBLASVORRICHTUNG AUF DER FAHRERSEITE OHNE SCHWEISSNÄHTE
• WELD-LESS DRIVER-SIDE INFLATOR
• GONFLEUR SANS SOUDURE COTE CONDUCTEUR
(71) AUTOMOTIVE SYSTEMS LABORATORY INC., 27200 Haggerty Road, Suite B-12, Farmington Hills, Michigan 48331, US
(72) BLACKBURN, Jeffery, S., Lake Orion, MI 48362, US
EDWARDS, Paul, C., II, Lapeer, MI 48446, US
FRITH, Simon, A., M., Warren, MI 48093, US
(74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **B60R 21/28** (11) **1 487 676 A2***
B60R 21/34
(25) En (26) En
(21) 03714429.2 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) US 2003/009423 26.03.2003
(87) WO 2003/082634 2003/41 09.10.2003
(88) 18.03.2004
(30) 26.03.2002 US 367690 P
(54) • ZWEISTUFIGE AUFBLASVORRICHTUNG MIT MEHREREN KAMMERN
• MULTIPLE CHAMBER DUAL STAGE INFLATOR
• DISPOSITIF DE GONFLAGE A DEUX ETAGES A PLUSIEURS CHAMBRES
(71) Automotive Systems Laboratory, Inc., Suite B-12, 27200 Haggerty Road, Farmington Hills, MI 48331, US
(72) PATTERSON, Donald, B., New Hudson, MI 48615, US
(74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **B60R 21/34** (11) **1 487 677 A1***
(25) En (26) En
(21) 03710570.7 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(86) SE 2003/000441 17.03.2003
(87) WO 2003/082639 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 GB 0207480
31.12.2002 GB 0230341
(54) • AUFPRALLDETEKTORSYSTEM
• AN IMPACT DETECTOR SYSTEM
• SYSTEME DE DETECTION DE CHOC
(71) AUTOLIV DEVELOPMENT AB, 447 83 Vargarda, SE
(72) MATHEVON, Vincent, S-591 95 Motala, SE
(74) Parry, Simon James, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

B60R 21/34 → (51) B60R 21/28

- (51) **B60R 22/00** (11) **1 487 678 A2***
(25) En (26) En
(21) 03716698.0 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(86) US 2003/008358 19.03.2003
(87) WO 2003/081180 2003/40 02.10.2003
(88) 08.01.2004
(30) 19.03.2002 US 366148 P
(54) • FAHRZEUGÜBERROLLERFASSUNGSSYSTEM
• VEHICLE ROLLOVER DETECTION SYSTEM
• SYSTEME DE DETECTION DU RETOURNEMENT D'UN VEHICULE
(71) AUTOMOTIVE SYSTEMS LABORATORY INC., 27200 Haggerty Road, Suite B-12, Farmington Hills, Michigan 48331, US
(72) WATSON, William, Todd, Belleville, MI 48111, US
(74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **B60R 22/405** (11) **1 487 679 A1***
B60R 22/46
(25) De (26) De
(21) 03745286.9 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(86) EP 2003/003271 28.03.2003
(87) WO 2003/082640 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 DE 10213906
(54) • LEISTUNGSSTRAFFER
• HIGH PERFORMANCE TIGHTENER
• PRE-TENTIONNEUR PERFORMANT
(71) AUTOLIV DEVELOPMENT AB, Wallentinsvägen 22, 447 83 Vargarda, SE
(72) LÖFFLER, Kay, 25421 Pinneberg, DE
PECH, Michael, 22459 Hamburg, DE
SCHMIDT, Martin, 25337 Elmshorn, DE
SCHMIDT, Thomas, 23669 Timmendorfer Strand, DE
SCHNEIDER, Thomas, 25813 Husum, DE
SUHR, Stefan, 25336 Elmshorn, DE
BÖSCH, Stefan, 21644 Revenahe, DE
(74) Müller, Karl-Ernst, et al, Turmstrasse 22, 40878 Ratingen, DE

B60R 22/46 → (51) B60R 22/405**B60S 1/38** → (51) C08J 7/04

- (51) **B60T 7/04** (11) **1 487 680 A1***
B60T 7/10
B60T 11/08
(25) En (26) En
(21) 03720356.9 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) EP 2003/003055 24.03.2003
(87) WO 2003/080412 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 DE 10212879
(54) • FESTSTELLBREMSMECHANISMUS
• OPERATING MECHANISM FOR A PARKING BRAKE
• MECANISME D'ACTIONNEMENT D'UN FREIN DE STATIONNEMENT
(71) FICO CABLES, S.A., C/de Josep Pujol, s/n., 08191 Rubí, Barcelona, ES
(72) TERRADAS PRAT, Jaume, E-08025 Barcelona, ES
VIDAL JORNET, Jordi, E-08025 Barcelona, ES
Callejon I Agramunt, Ismael, 08025 Barcelona, ES
Alvarez Florez, Jesus, 08025 Barcelona, ES
(74) Hess, Peter K., Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenberg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

B60T 7/10 → (51) B60T 7/04

- (51) **B60T 8/00** (11) **1 487 681 A1***
(25) En (26) En
(21) 02740440.9 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/003498 28.03.2002
(87) WO 2003/082643 2003/41 09.10.2003
(54) • REIFENÜBERWACHUNGSSYSTEM UND -VORRICHTUNG EINES KRAFTFAHRZEUGS
• METHOD AND SYSTEM FOR MONITORING THE BEHAVIOUR OF A TYRE DURING THE RUNNING OF A MOTOR VEHICLE
• PROCEDE ET SYSTEME DE SURVEILLANCE DU COMPORTEMENT D'UN PNEUMATIQUE LORSQU'UN VEHICULE AUTOMOBILE ROULE
(71) PIRELLI PNEUMATICI S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT
(72) BRUSAROSCO, Massimo, I-20090 Cesano Boscone, IT
FIORAVANTI, Anna, Paola, I-20052 Monza, IT
TALDO, Andrea, I-20099 Sesto San Giovanni, IT
MANCOSU, Federico, I-20135 Milano, IT
(74) Colombo, Stefano Paolo, et al, Marchi & Partners S.r.l., Via G.B. Pirelli, 19, 20124 Milano, IT

- (51) **B60T 8/00** (11) **1 487 682 A1***
(25) En (26) En
(21) 03708265.8 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/003088 25.03.2003
(87) WO 2003/082644 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 PCT/EP02/03498
(54) • REIFENÜBERWACHUNGSSYSTEM UND -VORRICHTUNG EINES KRAFTFAHRZEUGS
• METHOD AND SYSTEM FOR MONITORING A TYRE DURING THE RUNNING OF A VEHICLE
• PROCEDE ET SYSTEME DE SURVEILLANCE D'UN PNEU PENDANT LA MARCHE D'UN VEHICULE

- (71) Pirelli Pneumatici S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT
- (72) BRUSAROSCO, Massimo, Pirelli Pneumatici S.p.A., I-20126 Milano, IT
- FIORAVANTI, Anna Paola, Pirelli Pneumatici S.p.A., I-20126 Milano, IT
- MANCOSU, Federico, Pirelli Pneumatici S.p.A., I-20126 Milano, IT
- (74) Colombo, Stefano Paolo, Marchi & Partners S.r.l., Via G.B. Pirelli, 19, 20124 Milano, IT

B60T 11/04 → (51) B60T 7/04

B60T 11/08 → (51) B60T 7/04

- (51) **B60T 11/20** (11) **1 487 683 A1***
- (25) De (26) De
- (21) 03744368.6 (22) 15.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) EP 2003/002723 15.03.2003
- (87) WO 2003/078223 2003/39 25.09.2003
- (30) 20.03.2002 DE 10212539
- (54) • KOLBENEINHEIT MIT GEFESSELTER FEDER
- PISTON UNIT HAVING A CAPTIVE SPRING
- UNITE PISTON COMPORTANT UN RES-SORT BLOQUE
- (71) Continental Teves AG & Co. OHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt am Main, DE
- (72) KÖNIG, Harald, 61239 Ober-Mörlen, DE
- BISCHOFF, Andreas, 61118 Bad Vilbel, DE

- (51) **B60T 13/74** (11) **1 487 684 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 03720360.1 (22) 25.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) EP 2003/003090 25.03.2003
- (87) WO 2003/080411 2003/40 02.10.2003
- (88) 27.11.2003
- (30) 25.03.2002 DE 10213249
- (54) • FESTSTELLBREMSBETÄTIGUNGSMECHANISMUS
- OPERATING MECHANISM FOR A PARKING BRAKE
- MECANISME DE FONCTIONNEMENT POUR UN FREIN A MAIN

- (71) FICO CABLES, S.A., C/de Josep Pujol, s/n., 08191 Rubí, Barcelona, ES
- (72) TERRADAS PRAT, Jaume, E-08025 Barcelona, ES
- VIDAL JORNET, Jordi, E-08025 Barcelona, ES
- CALLEJON I AGRAMUNT, Ismael Ctr. d'Enginyeria(UPC), E-08025 Barcelona, ES
- ALVAREZ FLOREZ, Jesus, Centre d'Enginyeria (UPC), E-08025 Barcelona, ES
- (74) Hess, Peter K., Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenberg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE

B60T 13/74 → (51) B60T 7/04

B60T 17/22 → (51) F16D 66/00

B61K 11/00 → (51) B66F 11/04

- (51) **B62B 13/00** (11) **1 487 685 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 03714023.3 (22) 10.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/007198 10.03.2003
- (87) WO 2003/078230 2003/39 25.09.2003

- (30) 11.03.2002 US 96359
- (54) • SPORTBRETT MIT ZWEI SCHAUMKERN-DICHTEN
- DUAL DENSITY FOAM CORE SPORTS BOARD
- PLANCHE DE SPORT A AME EN MOUSSE DOUBLE DENSITE
- (71) WHAM-O, INC., 5903 Christie Avenue, Emeryville, CA 94608, US
- (72) LEHR, Gregory, S., Coronado, CA 92118, US
- LEONARD, Timothy, G., San Diego, CA 92154, US
- (74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

- (51) **B62D 7/20** (11) **1 487 686 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 03709314.3 (22) 24.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) US 2003/005604 24.02.2003
- (87) WO 2003/076254 2003/38 18.09.2003
- (30) 07.03.2002 US 92699

- (54) • LENKVERBINDUNGSGLIED MIT KNICKTEIL
- STEERING LINK WITH BUCKLE PORTION
- BARRE DE DIRECTION PRESENTANT UNE PARTIE DE BOUCLE
- (71) Koyo Steering Systems of North America, Inc., 47771 Halyard Drive, Plymouth, MI 48170, US
- (72) SPAGNUOLO, Steven, P., Maryville, TN 37803, US
- NIEF, Glenn, G., Loudon, TN 37774, US
- (74) Wood, Graham, Bailey Walsh & Co, 5 York Place, Leeds LS1 2SD, GB

- (51) **B62D 15/02** (11) **1 487 687 A1***
- B60R 16/02
- (25) De (26) De
- (21) 03717110.5 (22) 26.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (86) DE 2003/000607 26.02.2003
- (87) WO 2003/080420 2003/40 02.10.2003
- (30) 25.03.2002 DE 10213224
- (54) • LENKSTOCKMODUL FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG
- STEERING COLUMN MODULE FOR A MOTOR VEHICLE
- MODULE DE COLONNE DE DIRECTION CON U POUR UN VEHICULE AUTOMOBILE

- (71) Delphi Technologies Inc., 5725 Delphi Drive, Troy, MI 48007, US
- (72) RUDOLPH, Gerd, 55459 Aspisheim, DE
- BESIER, Holger, 65375 Oestrich-Winkel, DE
- (74) Becker, Bernd, Dipl.-Ing., Patentanwälte BECKER & AUE Saarlandstrasse 66, 55411 Bingen, DE

- (51) **B62D 29/04** (11) **1 487 688 A1***
- F16B 5/02
- (25) De (26) De
- (21) 03717201.2 (22) 07.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) EP 2003/002338 07.03.2003
- (87) WO 2003/080421 2003/40 02.10.2003
- (30) 23.03.2002 DE 10213168

- (54) • AUS KUNSTSTOFF BESTEHENDER KOT-FLÜGEL EINES KRAFTFAHRZEUGS UND BEFESTIGUNGSVORRICHTUNG DESSELBEN
- PLASTIC FENDER FOR A MOTOR VEHICLE AND DEVICE FOR FASTENING THE SAME
- AILE DE VOITURE EN MATIERE PLASTIQUE ET DISPOSITIF DE FIXATION ASSOCIE

- (71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
- Dynamit Nobel Kunststoff GmbH, Jahnstrasse 18, 91781 Weissenburg, DE
- (72) WEHNER, Joachim, 83098 Brannenburg, DE
- FRIES, Bernd, 91781 Weissenburg, DE

B62D 33/073 → (51) B60K 25/00

B62J 1/02 → (51) B62J 1/08

- (51) **B62J 1/08** (11) **1 487 689 A1***
- B62J 1/02 B21B 1/16
- (25) En (26) En
- (21) 03721443.4 (22) 24.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2003/008983 24.03.2003
- (87) WO 2003/082659 2003/41 09.10.2003
- (30) 27.03.2002 US 108289
- (54) • FAHRRADSITZSCHIENE UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR
- BICYCLE SEAT RAIL AND METHOD OF MAKING SAME
- GLISSIERE POUR SELLE DE BICYCLETTE ET PROCEDE DE FABRICATION
- (71) Dynamet Holdings Inc., 209F Baynards Building, 3411 Silverside Road, Wilmington, DE 19810, US
- (72) BUGLE, Clifford, M., South Park, PA 15129, US
- KAPPELER, Robin, L., Pittsburgh, PA 15237, US
- MCGIBBNEY, Jill, R., Sewickley, PA 15143, US
- (74) Naylor, Matthew John, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **B62J 27/00** (11) **1 487 690 A1***
- B60K 28/14
- (25) En (26) En
- (21) 03743404.0 (22) 03.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) GB 2003/000416 03.02.2003
- (87) WO 2003/074351 2003/37 12.09.2003
- (30) 05.03.2002 GB 0205156
- (54) • VORRICHTUNG ZUM ERFASSEN DER NICK-BEWEGUNG EINES FAHRZEUGS
- DEVICE FOR SENSING THE PITCH OF A VEHICLE
- DISPOSITIF DE DETECTION DU TANGAGE D'UN VEHICULE

- (71) Gamble Ideas Limited, 37 Queen Anne Street, London W1G 9JB, GB
- (72) GAMBLE, Simon, Doles Lane, Wokingham RG41 4EA, GB
- (74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **B63B 1/00** (11) **1 487 691 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 03716837.4 (22) 27.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/009262 27.03.2003
- (87) WO 2003/082661 2003/41 09.10.2003
- (88) 22.04.2004
- (30) 27.03.2002 US 109153
- (54) • SCHWIMMKONSTRUKTIONEN
- FLOATING STRUCTURES
- STRUCTURES FLOTTANTES
- (71) Gorman, Patrick Henry, III, 828 Arkansas Street, San Francisco, CA 94107, US

- (72) Gorman, Patrick Henry, III, San Francisco, CA 94107, US
- (74) Leonhard, Frank Reimund, Dipl.-Ing., Leonhard - Olgemöller - Fricke, Postfach 10 09 62, 80083 München, DE

B63B 1/20 → (51) B63B 1/38

- (51) **B63B 1/38** (11) **1 487 692 A1***
B63B 1/20
- (25) En (26) En
(21) 03705534.0 (22) 21.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) NO 2003/000066 21.02.2003
- (87) WO 2003/070557 2003/35 28.08.2003
- (30) 22.02.2002 NO 20020867
- (54) • *LUFTKISSENBOOT*
• *AIR CUSHION VESSEL*
• *NAVIRE A COUSSIN D'AIR*
- (71) Effect Ships International AS, Thor Dahls gate 1A, 3210 Sandefjord, NO
- (72) OSMUNDSVAAG, Arne, N-1387 Asker, NO
- (74) Rosenquist, Per Olof, Bergenstrahlé & Lindvall AB, P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

- (51) **B63B 9/06** (11) **1 487 693 A1***
B63C 3/06
- (25) Fr (26) Fr
(21) 03722695.8 (22) 06.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) FR 2003/000723 06.03.2003
- (87) WO 2003/080425 2003/40 02.10.2003
- (30) 22.03.2002 FR 0203637
- (54) • *KONSTRUKTION FÜR DEN TRANSPORT, DIE INSTALLATION UND DIE ZERLEGUNG EINER BRÜCKE EINER FESTEN ÖLPLATTFORM UND VERFAHREN ZUR IMPLEMENTIERUNG DER KONSTRUKTION*
• *STRUCTURE FOR THE TRANSPORT, INSTALLATION AND DISMANTLEMENT OF A BRIDGE OF A FIXED OIL PLATFORM AND METHOD FOR IMPLEMENTING SAID STRUCTURE*
• *STRUCTURE DE TRANSPORT, D'INSTALLATION ET DE DEMANTELEMENT D'UN PONT D'UNE PLATE-FORME PETROLIERE FIXE ET PROCEDE DE MISE EN OEUVRE D'UNE TELLE STRUCTURE*
- (71) Technip France, ZAC Danton, 6-8, allée de l'Arche, Faubourg de l'Arche, 92400 Courbevoie, FR
- (72) THOMAS, Pierre-Armand, F-92800 Puteaux, FR
- TEIEN, Pal, N-1526 Moss, NO
- (74) Lanceplaine, Jean-Claude, et al, CABINET LAVOIX 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

- (51) **B63B 25/12** (11) **1 487 694 A1***
(25) En (26) En
(21) 03712174.6 (22) 28.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) FI 2003/000239 28.03.2003
- (87) WO 2003/082665 2003/41 09.10.2003
- (30) 28.03.2002 FI 20020616
- (54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR REDUZIERUNG DES GEWICHTS UND ZUR OPTIMIERUNG DER LÄNGSFESTIGKEIT EINES WASSERFAHRZEUGS*

- *A METHOD AND AN ARRANGEMENT FOR REDUCING THE WEIGHT AND OPTIMIZING THE LONGITUDINAL STRENGTH OF A WATER-CRAFT*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR REDUIRE LA MASSE D'UN NAVIRE ET OPTIMISER SA RESISTANCE LONGITUDINALE*

- (71) KVAERNER MASA-YARDS OY, Munkkisaarekatu 1, 00150 Helsinki, FI
- (72) LINDHOLM, Mauri, FIN-20320 Turku, FI
- PERKIÖ, Aarno, FIN-20760 Piispanristi, FI
- SIREN, Juhani, FIN-21220 Raisio, FI
- (74) Hanson, William Bennett, et al, Bromhead Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

- (51) **B63B 29/02** (11) **1 487 695 A1***
(25) En (26) En
(21) 03712161.3 (22) 20.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) FI 2003/000217 20.03.2003
- (87) WO 2003/080427 2003/40 02.10.2003
- (30) 27.03.2002 FI 20020588
- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN IN EINER WASSERFAHRZEUG- ODER ANDEREN KONSTRUKTION*
• *SYSTEM AND METHOD IN WATER-CRAFT OR OTHER STRUCTURE*
• *SYSTEME ET PROCEDE POUR NAVIRE OU AUTRE STRUCTURE*
- (71) KVAERNER MASA-YARDS OY, Munkkisaarekatu 1, 00150 Helsinki, FI
- Piikkio Works Oy, Kolamäentie 2, 21500 Piikkiö, FI
- (72) ELORANTA, Sauli, FIN-21310 Vahto, FI
- ROUTA, Tuomas, FIN-02660 Espoo, FI
- WACKER, Jarmo, FIN-20780 Kaarina, FI
- (74) Hanson, William Bennett, et al, Bromhead Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

B63C 3/06 → (51) B63B 9/06**B63C 3/12** → (51) B60P 3/10**B63H 23/24** → (51) H02P 3/22

- (51) **B64C 3/26** (11) **1 487 696 A1***
B64F 5/00 G06F 17/50
- (25) En (26) En
(21) 03715104.0 (22) 25.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) GB 2003/001272 25.03.2003
- (87) WO 2003/082670 2003/41 09.10.2003
- (30) 27.03.2002 GB 0207239
- (54) • *FLÜGELOBERFLÄCHE UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *WING SKIN AND METHOD OF MANUFACTURE THEREOF*
• *RETELEMENT DE VOILURE ET SON PROCEDE DE FABRICATION*
- (71) Airbus UK Limited, New Filton House, Filton, Bristol, BS99 7AR, GB
- (72) Livingstone, Mark, Brynteg, Wrexham, Clwyd LL11 6HP, GB
- Crew, Darren, Bristol BS15 3JD, GB
- Bell, Stephen, Saltford, Bristol, Avon BS31 3DR, GB
- (74) Pearson, James Ginn, et al, Abel & Imray, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

- (51) **B64C 3/38** (11) **1 487 697 A2***
(25) En (26) En
(21) 03716286.4 (22) 06.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/006571 06.03.2003
- (87) WO 2003/076266 2003/38 18.09.2003
- (88) 18.12.2003
- (30) 06.03.2002 US 90616
- (54) • *FLUGZEUG MIT FLÜGEL MIT VERÄNDERLICHER FLÄCHE UND VERFAHREN*
• *VARIABLE AREA WING AIRCRAFT AND METHOD*
• *AERONEF A AILE A SUPERFICIE VARIABLE ET PROCEDE ASSOCIE*
- (71) Lee, John R., 912 Constantinople Street, New Orleans, LA 70115, US
- (72) Lee, John R., New Orleans, LA 70115, US
- (74) Bridge-Butler, Alan James, et al, G.F. Redfern & Co., 7 Staple Inn, Holborn, London WC1V 7QF, GB

B64C 13/36 → (51) F15B 15/08

- (51) **B64C 27/68** (11) **1 487 698 A1***
(25) En (26) En
(21) 03714560.4 (22) 24.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) BE 2003/000051 24.03.2003
- (87) WO 2003/080433 2003/40 02.10.2003
- (30) 25.03.2002 BE 200200214
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM STEUERN EINES HUBSCHRAUBERS*
• *DEVICE FOR STEERING A HELICOPTER*
• *DISPOSITIF DE COMMANDE D'UN HELICOPTERE*
- (71) Van de Rostyne, Alexander, Avenue de Québec 50, 1330 Rixensart, BE
- (72) Van de Rostyne, Alexander, 1330 Rixensart, BE
- (74) Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstael nv Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE

- (51) **B64D 45/00** (11) **1 487 699 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 03705628.0 (22) 24.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) SE 2003/000302 24.02.2003
- (87) WO 2003/070568 2003/35 28.08.2003
- (30) 22.02.2002 SE 0200559
- 04.06.2002 SE 0201685
- (54) • *VERFAHREN ZUR STEUERUNG VON FLUGZEUGEN*
• *METHOD FOR CONTROLLING AEROPLANES*
• *PROCEDE DE COMMANDE D'AVIONS*
- (71) GÄRDE, Styrbjörn, 41 Rue de Passy, 75016 Paris, FR
- (72) GÄRDE, Styrbjörn, 75016 Paris, FR
- (74) Hyltner, Jan-Olof, Albhns Stockholm AB P.O. Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

B64F 5/00 → (51) B64C 3/26

(51) **B64G 1/28** (11) **1 487 700 A1***
(25) En (26) En
(21) 03719517.9 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/009742 28.03.2003
(87) WO 2003/082673 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 US 108306
(54) • TRÄGHEITSREFERENZSYSTEM FÜR EIN
RAUMFAHRZEUG
• INERTIAL REFERENCE SYSTEM FOR A
SPACECRAFT
• SYSTEME DE NAVIGATION PAR INERTIE
POUR VEHICULE SPATIAL
(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road,
P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
(72) JACOBS, Jack, H., Glendale, AZ 85308, US
MEFFE, Marc, E., Glendale, AZ 85306, US
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate
House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **B65B 11/54** (11) **1 487 701 A1***
(25) En (26) En
(21) 03714838.4 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) EP 2003/002772 17.03.2003
(87) WO 2003/080444 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 IT B020020154
(54) • BEWEGLICHER GREIFER FÜR MASCHINE
ZUM VERPACKEN MIT DEHNFOLIE
• MOVABLE GRIPPER FOR STRETCH FILM
PACKAGING MACHINES
• PINCE MOBILE POUR MACHINES D'EMBAL-
LAGE A FILM ETIRABLE
(71) A.W.A.X. PROGETTAZIONE E RICERCA S.r.l., Via per
Sassuolo, 1863, 41058 Vignola (Modena), IT
(72) RIMONDI, Renato, I-40053 Bazzano, IT
(74) Porsia, Dino, Dr., et al, c/o Succ. Ing. Fischetti &
Weber Via Caffaro 3/2, 16124 Genova, IT

B65B 55/10 → (51) A61L 2/14

(51) **B65D 1/00** (11) **1 487 702 A2***
(25) En (26) En
(21) 03723744.3 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/007892 13.03.2003
(87) WO 2003/082680 2003/41 09.10.2003
(88) 05.08.2004
(30) 28.03.2002 US 109398
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR
VERBESSERUNG DER MASSQUALITÄT
DIREKT EXPANDIERTER LEBENSMITTEL
MIT KOMPLEXEN FORMEN
• APPARATUS AND METHOD FOR IMPROV-
ING THE DIMENSIONAL QUALITY OF
DIRECT-EXPANDED FOOD PRODUCTS
HAVING COMPLEX SHAPES
• APPAREIL ET PROCEDE POUR AMELIORER
LA QUALITE DIMENSIONNELLE DE PRO-
DUITS ALIMENTAIRES A EXPANSION
DIRECTE A FORMES COMPLEXES
(71) Frito-Lay North America, Inc., 7701 Legacy Drive,
Plano, TX 75024-4099, US
(72) BORTONE, Eugenio, Frisco, TX 75035, US
(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

B65D 1/36 → (51) B65D 25/04

B65D 5/50 → (51) B65D 5/52

(51) **B65D 5/52** (11) **1 487 703 A1***
(25) En (26) En
(21) 03716796.2 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/008947 21.03.2003
(87) WO 2003/082686 2003/41 09.10.2003
(30) 22.03.2002 US 366856 P
(54) • VERSAND- UND PRÄSENTATIONSKARTON
• SHIPPING AND DISPLAY CARTON
• CARTON D'EXPOSITION ET D'EXPEDITION
(71) Meadwestvaco Packaging Systems LLC, 4850D
North Church Lane, Smyrna, GA 30080, US
(72) CARGILE, John, W., Decatur, GA 30030, US
(74) Hepworth, John Malcolm, et al, Hepworth
Lawrence Bryer & Bizley Bloxam Court Corporation
Street, Rugby, Warwickshire CV21 2DU, GB

B65D 5/54 → (51) B65D 5/52

(51) **B65D 5/74** (11) **1 487 704 A1***
(25) En (26) En
(21) 02793123.7 (22) 31.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2002/014810 31.12.2002
(87) WO 2003/080454 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 DE 10213030
(54) • WIEDERVERSCHLIESSBARES AUSGIESSE-
LEMENT
• RECLOSABLE POURING ELEMENT
• ELEMENT VERSEUR REFERMABLE
(71) SIG Combibloc Systems GmbH, Rurstrasse 58,
52441 Linnich, DE
(72) BERGER, Jörg, 52428 Jülich, DE
DAMMERS, Matthias, 52477 Alsdorf, DE
JANSEN, Heinz, 53940 Hellenthal, DE
SPELTEN, Franz-Willi, 41844 Wegberg, DE
(74) COHAUSZ & FLORACK, Patent- und Rechtsanwälte
Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

(51) **B65D 5/74** (11) **1 487 705 A1***
(25) En (26) En
(21) 03708392.0 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) IB 2003/001057 17.03.2003
(87) WO 2003/078258 2003/39 25.09.2003
(30) 20.03.2002 IT B020020133
(54) • AUSGIESSTÜLLE FÜR EINEN BEHÄLTER
UND BEHÄLTER MIT EINER SOLCHEN AUS-
GIESSTÜLLE
• POURING SPOUT FOR A CONTAINER AND
CONTAINER PROVIDED WITH SUCH A
SPOUT
• BEC VERSEUR POUR RECIPIENT ET RECI-
PIENT COMPRENANT UN TEL BEC VER-
SEUR
(71) AZIONARIA COSTRUZIONI MACCHINE
AUTOMATICHE A.C.M.A. -S.p.A., Via Cristoforo
Colombo 1, I-40131 Bologna, IT
(72) BOLDRINI, Fulvio, I-44100 Ferrara, IT
GHIOITI, Roberto, I-40050 Calderino di Monte San
Pietro, IT

(74) Ghioni, Carlo Raoul Maria, Bugnion S.p.A. Via
Goito, 18, 40126 Bologna, IT

B65D 21/02 → (51) B65D 25/04

B65D 21/02 → (51) B65D 43/02

(51) **B65D 25/04** (11) **1 487 706 A1***
(25) En (26) En
(21) 03724833.3 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) DE 2003/000776 11.03.2003
(87) WO 2003/078260 2003/39 25.09.2003
(30) 18.03.2002 DE 10211716
(54) • BEHÄLTEREINSATZ
• CONTAINER INSERT
• INSERT DE CONTENANT
(71) Deutsche Post AG, Charles-de-Gaulle-Str. 20,
53113 Bonn, DE
(72) SCHILDKNECHT, Susanne, 53179 Bonn, DE
(74) Jostardt, Hans-Dieter, Dr. Dipl.-Phys., Jostardt
Patentanwalts-AG Brüsseler Ring 51, 52074
Aachen, DE

B65D 25/10 → (51) B65D 25/04

(51) **B65D 27/14** (11) **1 487 707 A1***
(25) En (26) En
(21) 03713214.9 (22) 07.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/000492 07.01.2003
(87) WO 2003/074378 2003/37 12.09.2003
(30) 28.02.2002 US 360496 P
20.08.2002 US 223950
(54) • BEDRUCKBARER UMSCHLAG MIT L-FÖR-
MIGEM ZUSATZ
• PRINTABLE ENVELOPE WITH L-SHAPED
ADDITION
• ENVELOPE DE COURRIER PRESENTANT
UNE PARTIE RAJOUTÉE EN FORME DE L
(71) AVERY DENNISON CORPORATION, 150 North
Orange Grove Boulevard, Pasadena, California
91103, US
(72) MACEWEN, Tamara, L., Rancho Cucamonga, CA
91730, US
UGOLICK, Roland, San Dimas, CA 91773, US
BHAHTA, Manish, M., Huntington Beach, CA
92649, US
LOREE, Dale, E., Laguna Niguel, CA 92677, US
POLLMAN, Russell, D., El Paso, TX 79930, US
YAMAMOTO, Norman, Yorba Linda, CA 92887, US
(74) Fenlon, Christine Lesley, Haseltine Lake, Imperial
House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **B65D 33/16** (11) **1 487 708 A1***
(25) En (26) En
(21) 03716838.2 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/009264 27.03.2003
(87) WO 2003/082693 2003/41 09.10.2003
(30) 27.03.2002 US 107694
(54) • STÄNDER-DELIKATESSENBEUTEL MIT
SCHIEBER UND VERLÄNGERTER LIPPE
• EXTENDED LIP WICKET SLIDER DELI BAG

• <i>SACHET POUR EPICERIE FINE A OUVERTURE A LEVRES</i>	
(71) Pliant Corporation, 1515 Woodfield Road, Suite 600, Schaumburg, IL 60173, US	
(72) KEITH, David, W., Shelbyville, IN 46176, US	
(74) EDELMAN, Paul, F., Greenwood, IN 46143, US	
(74) W.P. THOMPSON & CO., Eastcheap House Central Approach, Letchworth Garden City, Hertfordshire SG6 3DS, GB	
(51) B65D 33/24	(11) 1 487 709 A1*
B65D 33/25	A44B 19/16
A44B 19/26	
(25) En	(26) En
(21) 03707905.0	(22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) AU 2003/000344	21.03.2003
(87) WO 2003/080457	2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 AU PS130202	
(54) • <i>BEUTEL MIT ANGEQUETSCHTEM TEIL ZUM HALTEN EINES SCHIEBERS</i>	
• <i>BAG WITH CRIMPED PORTION TO RETAIN SLIDER</i>	
• <i>SAC PRESENTANT UNE PARTIE DEFORMEE RETENANT LE CURSEUR</i>	
(71) International Consolidated Business Pty Ltd, Level 9, 51 Queen Street, Melbourne, Victoria 3000, AU	
(72) WITHERS, Philip, Craig, SouthBank, Victoria 3006, AU	
(74) Dealtry, Brian, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB	
B65D 33/25	→ (51) B65D 33/24
(51) B65D 39/00	(11) 1 487 710 A2*
(25) En	(26) En
(21) 03743436.2	(22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) GB 2003/000939	06.03.2003
(87) WO 2003/074379	2003/37 12.09.2003
(88) 27.11.2003	
(30) 06.03.2002 GB 0205543	
30.09.2002 GB 0222543	
30.09.2002 GB 0222544	
(54) • <i>STOPFEN</i>	
• <i>STOPPERS</i>	
• <i>BOUCHONS</i>	
(71) Bacchus Wine Closures Limited, Cider Mill, Fair Oaks Farm Hollybush, Ledbury, Hertfordshire HR8 1EU, GB	
(72) TAYLOR, David Graham, Ledbury, Hertfordshire HR8 1EU, GB	
(74) Smaggasgale, Gillian Helen, W.P. Thompson & Co, 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB	
(51) B65D 43/02	(11) 1 487 711 A1*
B65D 21/02	
(25) En	(26) En
(21) 03744127.6	(22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO	
(86) US 2003/005766	25.02.2003
(87) WO 2003/076288	2003/38 18.09.2003
(30) 07.03.2002 US 362462 P	
19.06.2002 US 174890	
23.10.2002 US 278318	

• <i>KUNSTSTOFFFARBDOSE</i> • <i>PLASTIC PAINT CAN</i> • <i>POT DE PEINTURE PLASTIQUE</i>	
(71) KW Plastics, Sanders Road, Troy, AL 36081, US	
(72) BREIMON, Mark, S., Sussex, WI 53089, US	
(74) VAN HAREN, Dean, H., Jackson, WI 53037, US	
CAMPBELL, Newton, K., Troy, AL 36079, US	
(74) Hackett, Sean James, Marks & Clerk, Patent Attorneys, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB	
(51) B65D 47/08	(11) 1 487 712 A2*
B29C 45/26	
(25) De	(26) De
(21) 03700004.9	(22) 08.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO	
(86) CH 2003/000004	08.01.2003
(87) WO 2003/057585	2003/29 17.07.2003
(88) 21.10.2004	
(30) 11.01.2002 CH 43022002	
(54) • <i>GESCHLOSSEN HERSTELLBARER KUNSTSTOFFVERSCHLUSS, SOWIE SPRITZGUSSFORM UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG</i>	
• <i>PLASTIC CLOSURE WHICH CAN BE PRODUCED IN A CLOSED MANNER, INJECTION MOULD AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF</i>	
• <i>BOUCHON EN PLASTIQUE POUVANT ETRE FABRIQUE A L'ETAT FERME, AINSI QUE MOULE DE MOULAGE PAR INJECTION ET PROCEDE DE FABRICATION DUDIT MOULE</i>	
(71) Terxo AG, Kastellstrasse 1, 8623 Wetzikon-Kempten, CH	
(72) DUBACH, Werner, Fritz, CH-8124 Maur, CH	
(74) Lieke, Winfried, Dr., Weber, Seiffert, Lieke Postfach 61 45, 65051 Wiesbaden, DE	
(51) B65D 51/24	(11) 1 487 713 A1*
B65D 55/02	
(25) En	(26) En
(21) 03712433.6	(22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) GB 2003/001393	28.03.2003
(87) WO 2003/082696	2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 GB 0207290	
(54) • <i>VERSCHLUSSKAPPE MIT AKUSTISCHER WARNUNG</i>	
• <i>CLOSURE CAP WITH AUDIBLE WARNING</i>	
• <i>BOUCHON A AVERTISSEUR SONORE</i>	
(71) Ritson, Peter Alvin, 81 A New Ferry Road, New Ferry, Wirral, Merseyside CH62 1BH, GB	
(72) Ritson, Peter Alvin, Wirral, Merseyside CH62 1BH, GB	
(74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB	
B65D 55/02	→ (51) B65D 51/24
B65D 65/28	→ (51) B65D 33/16
B65D 69/00	→ (51) B65D 85/00
B65D 73/00	→ (51) B65D 83/04
B65D 73/00	→ (51) B65D 85/00
B65D 75/58	→ (51) B65D 83/00

(51) B65D 83/00	(11) 1 487 714 A1*
B65D 75/58	
(25) Fr	(26) Fr
(21) 03735757.1	(22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
(86) FR 2003/000534	18.02.2003
(87) WO 2003/070597	2003/35 28.08.2003
(30) 19.02.2002 FR 0202096	
(54) • <i>FLUIDPRODUKTSPENDER</i>	
• <i>FLUID PRODUCT DISPENSER</i>	
• <i>DISTRIBUTEUR DE PRODUIT FLUIDE</i>	
(71) Valois SAS, B.P. G - Le Prieuré, 27110 Le Neubourg, FR	
(72) GARCIA, Firmin, F-27000 Evreux, FR	
(74) MILIAN, Alex, F-27160 Breteuil sur Iton, FR	
(74) CAPRI, 33, rue de Naples, 75008 Paris, FR	
(51) B65D 83/02	(11) 1 487 715 A1*
A61J 1/00	
(25) En	(26) En
(21) 03707921.7	(22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) AU 2003/000361	25.03.2003
(87) WO 2003/080467	2003/40 02.10.2003
(30) 25.03.2002 AU PS135702	
(54) • <i>BEHÄLTER FÜR MEDIZINISCHE SPRITZEN</i>	
• <i>A MEDICAL SYRINGE CONTAINER</i>	
• <i>RECEPTACLE DE SERINGUES MEDICALES</i>	
(71) Occupational & Medical Innovations Ltd, Unit 1, 12 Booran Drive, Slacks Creek, Queensland 4127, AU	
(72) KIEHNE, Bruce, Leigh, Springwood, Queensland 4127, AU	
(74) Jörgensson, Leif et al, Awapatent AB P.O. Box 5117, S-200 71 Malmö, SE	
(51) B65D 83/04	(11) 1 487 716 A1*
B65D 85/42	B65D 73/00
B32B 31/00	B32B 23/02
(25) En	(26) En
(21) 03749821.9	(22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) US 2003/009050	25.03.2003
(87) WO 2003/095332	2003/47 20.11.2003
(30) 26.03.2002 US 368107 P	
(54) • <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER LAMINATANORDNUNG UND DADURCH HERGESTELLTE PRODUKTE</i>	
• <i>A METHOD FOR FORMING A LAMINATE ASSEMBLY AND PRODUCTS FORMED THEREBY</i>	
• <i>PROCEDE DE FORMATION D'ENSEMBLE STRATIFIE ET PRODUITS FORMES SELON CE PROCEDE</i>	
(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB	
(72) LO, Verna GlaxoSmithKline, Research Triangle Park, NC 27709, US	
VAN OORT, Michael, Mary GlaxoSmithKline, Research Triangle Park, NC 27709, US	
WALKER, Richard, Ian GlaxoSmithKline, Research Triangle Park, NC 27709, US	
(74) Rice, Jason Neale, GlaxoSmithKline, Corporate Intellectual Property CN295.1, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB	
B65D 83/06	→ (51) A61M 15/00

- (51) **B65D 83/16** (11) **1 487 717 A1***
(25) En (26) En
(21) 03745320.6 (22) 18.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) GB 2003/001118 18.03.2003
(87) WO 2003/082709 2003/41 09.10.2003
(30) 27.03.2002 EP 02252278
(54) • *VORRICHTUNG ZUR BETÄTIGUNG DES VENTILS EINES AEROSOLBEHÄLTERS*
• *A DEVICE FOR ACTUATING THE VALVE OF AN AEROSOL CONTAINER*
• *DISPOSITIF POUR ACTIONNER LA VALVE D'UN CONTENANT D'AEROSOL*
(71) Rentokil Initial U.K. Limited, Felcourt, East Grinstead, West Sussex RH19 2JY, GB
(72) LAWSON, Trevor John, Rentokil Initial UK Limited, East Grinstead, West Sussex RH19 2JY, GB
BRIGHAM, John, Rentokil Initial UK Limited, East Grinstead, West Sussex RH19 2JY, GB
BEST, Michael, Greaves Best Design, Lockerly, Hampshire SO51 0JT, GB
ROBERT-JONES, Martin, Greaves Best Design, Lockerly, Hampshire SO51 0JT, GB
(74) Mair, Richard Douglas, Abel & Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

B65D 83/16 → (51) A61M 15/00

- (51) **B65D 85/00** (11) **1 487 718 A1***
B65D 73/00 B65D 69/00
G09F 3/00 G09F 27/00
G09F 9/00 G09F 19/12
G09F 19/00 G08B 3/10
G08B 3/00 G08B 23/00
(25) En (26) En
(21) 03716027.2 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) US 2003/004418 14.02.2003
(87) WO 2003/070600 2003/35 28.08.2003
(30) 19.02.2002 US 78822
13.02.2003 US 365864
(54) • *ANSATZ FÜR EINE ZIGARETTENSCHACHTEL*
• *ATTACHMENT FOR A CIGARETTE BOX*
• *FIXATION POUR PAQUET DE CIGARETTE*
(71) Bahar, Reuben, 23708 Welby Way, West Hills, CA 91307, US
Khorshid, Barsin, 6420 Balboa Boulevard, Apartment 203, Van Nuys, CA 91604, US
(72) Bahar, Reuben, West Hills, CA 91307, US
Khorshid, Barsin, Van Nuys, CA 91604, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

B65D 85/42 → (51) B65D 83/04

- (51) **B65D 85/52** (11) **1 487 719 A1***
(25) NI (26) En
(21) 03715859.9 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) NL 2003/000238 28.03.2003
(87) WO 2003/082710 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 NL 1020277
(54) • *VERFAHREN ZUM VERPACKEN UND VERSENDEN VON PFLANZEN ODER ZWIEBELN UND VERPACKUNG DAFÜR*

- *METHOD AND PACKAGE FOR PACKAGING AND SHIPPING PLANTS OR BULBS*
- *PROCEDE DE CONDITIONNEMENT ET D'EXPEDITION DE PLANTES ET DE BULBES, ET CONDITIONNEMENT UTILISE A CET EFFET*

- (71) Marda Developments B.V., Brejeland 17, 1602 KZ Enkhuizen, NL
(72) AMMERLAAN, Arnoldus, Cornelis, Jozef, NL-1602 KZ Enkhuizen, NL
(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Verenigde Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

B65D 91/00 → (51) B32B 21/10

- (51) **B65G 1/00** (11) **1 487 720 A2***
(25) De (26) De
(21) 03720156.3 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) DE 2003/000801 12.03.2003
(87) WO 2003/078278 2003/39 25.09.2003
(88) 22.04.2004
(30) 18.03.2002 DE 10211728
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KOMMISSIONIERUNG VON WAREN*
• *METHOD AND DEVICE FOR THE COMMISSIONING OF GOODS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE PREPARATION DE MARCHANDISES*
(71) Deutsche Post AG, Charles-de-Gaulle-Str. 20, 53113 Bonn, DE
(72) SCHILDKNECHT, Susanne, 53179 Bonn, DE
(74) Jostarndt, Hans-Dieter, Dr. Dipl.-Phys., et al, Jostarndt Patentanwalts-AG Brüsseler Ring 51, 52074 Aachen, DE

- (51) **B65G 1/137** (11) **1 487 721 A1***
B43M 3/04
(25) De (26) De
(21) 03717152.7 (22) 18.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) DE 2003/000889 18.03.2003
(87) WO 2003/078281 2003/39 25.09.2003
(30) 18.03.2002 DE 10211718
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM KOMMISSIONIEREN VON WAREN*
• *METHOD AND DEVICE FOR PICKING GOODS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR PREPARER DES MARCHANDISES POUR L'EXPOSITION*
(71) Deutsche Post AG, Charles-de-Gaulle-Str. 20, 53113 Bonn, DE
(72) SCHILDKNECHT, Susanne, 53179 Bonn, DE
(74) Jostarndt, Hans-Dieter, Dr. Dipl.-Phys., Jostarndt Patentanwalts-AG Brüsseler Ring 51, 52074 Aachen, DE

- (51) **B65G 7/04** (11) **1 487 722 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03735783.7 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) FR 2003/000886 20.03.2003
(87) WO 2003/080480 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 FR 0203603
(54) • *VORRICHTUNG ZUM BEWEGEN EINER SPERRIGEN LAST*

- *DEVICE FOR DISPLACING A BULKY LOAD*
- *DISPOSITIF POUR LE DEPLACEMENT D'UNE CHARGE VOLUMINEUSE*

- (71) SARL Installations Magasins Gerard Roquet (IMGR), Route de St. Pons, 34360 Saint-Chinian, FR
(72) ROCQUET, Gérard, F-34360 Saint-Chinian, FR
(74) Rhein, Alain, Cabinet BREV&SUD, 2460, Avenue Albert Einstein, 34070 Montpellier, FR

- (51) **B65G 17/06** (11) **1 487 723 A1***
(25) En (26) En
(21) 03711243.0 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) US 2003/005666 26.02.2003
(87) WO 2003/072464 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 US 359582 P
01.11.2002 US 423067 P
18.12.2002 US 435221 P
(54) • *STANGENLOSE FÖRDERBAND ODER STANGENLOSE FÖRDERKETTE*
• *RODLESS CONVEYOR BELT OR CHAIN*
• *BANDE OU CHAÎNE TRANSPORTEUSE SANS TIGE*
(71) Span Tech LLC, 1115 Cleveland Avenue, P.O. Box 369, Glasgow, KY 42141, US
(72) LAYNE, James, L., Bowling Green, KY 42103, US
DRAEBEL, Otto, Jorgen, Copenhagen, NV 2400, US
MCDANIEL, Maichel, D., Glasgow, KY 42141, US
JOHNSON, Mark, T., Glasgow, KY 42141, US
(74) Wynne-Jones, John Vaughan, et al, 22, Rodney Road, Cheltenham Glos, GL50 1JJ, GB

- (51) **B65G 29/00** (11) **1 487 724 A1***
(25) En (26) En
(21) 03704038.3 (22) 27.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) US 2003/002433 27.01.2003
(87) WO 2003/066479 2003/33 14.08.2003
(30) 02.02.2002 US 66235
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM AUFBRINGEN VON MATTGLANZ AUF FOTOGRAFIEN UND ARTIKEL*

- *METHOD AND APPARATUS FOR APPLYING A MATTE FINISH TO PHOTOGRAPHS AND ARTICLE*
- *PROCEDE ET APPAREIL POUVANT CONFÉRER UN FINI MAT A DES PHOTOGRAPHIES, ET ARTICLE S'Y RAPPORTANT*

- (71) EASTMAN KODAK COMPANY (a New Jersey corporation), 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) ESCOBEDO, Sergio, New York 14650-2201, US
DENNIS, Scott, Matthew, New York 14650-2201, US
(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent Department, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

- (51) **B65G 47/14** (11) **1 487 725 A1***
(25) En (26) En
(21) 03744339.7 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/002195 04.03.2003
(87) WO 2003/078284 2003/39 25.09.2003
(30) 20.03.2002 IT PR20020012
(54) • *VORRICHTUNG ZUR AUTOMATISCHEN EINSTELLUNG VON MITTELN ZUM VERTIKAL-*

- LEN LEITEN UND AUSRICHTEN VON KUNSTSTOFFBEHÄLTERN IN EINER LEIT-AUSRICHTUNGS-MASCHINE
- DEVICE FOR AUTOMATICALLY ADJUSTING MEANS FOR VERTICALLY DIRECTING AND ALIGNING PLASTIC CONTAINERS IN AN DIRECTING-ALIGNING MACHINE
 - DISPOSITIF AJUSTANT AUTOMATIQUE-MENT DES MECANISME DESTINES A ORIENTER VERTICALEMENT ET ALIGNER DES CONTENANTS EN MATIERE PLASTIQUE DANS UNE MACHINE A CET EFFET
- (71) Lanfranchi S.R.L., Via Scodoncello, 41/E, 43044 Collecchio, IT
- (72) LANFRANCHI, Mario, I-43044 Collecchio (Parma), IT
- (74) Guareschi, Antonella, Studio Ing. Fabrizio Dallaglio, 92/C, Viale Mentana, 43100 Parma, IT

- (51) **B65G 47/50** (11) **1 487 726 A1***
B65H 19/12
- (25) De (26) De
- (21) 02795049.2 (22) 24.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) DE 2002/004748 24.12.2002
- (87) WO 2003/080484 2003/40 02.10.2003
- (30) 26.03.2002 DE 10213459
- (54) • G TERTRANSPORTSYSTEM UND EIN VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINES G TER-TRANSPORTSYSTEMS
- GOODS TRANSPORT SYSTEM AND METHOD FOR OPERATING A GOODS TRANSPORT SYSTEM
 - SYST ME DE TRANSPORT DE MARCHANDISES ET PROC D POUR FAIRE FONCTIONNER UN SYST ME DE TRANSPORT DE MARCHANDISES
- (71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
- (72) LEHRIEDER, Erwin, Paul, Josef, 97253 Gaukönigshofen, DE

- (51) **B65G 53/46** (11) **1 487 727 A1***
B65G 53/48
- (25) En (26) En
- (21) 02736464.5 (22) 28.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) TR 2002/000012 28.03.2002
- (87) WO 2003/082713 2003/41 09.10.2003
- (54) • MOBILES PNEUMATISCHES FÖRDERSYSTEM FÜR SCHÜTTFÄHIGES GUT
- MOBILE PNEUMATIC TRANSPORT KIT FOR DUSTY MATERIALS
 - KIT DE TRANSPORT PNEUMATIQUE MOBILE POUR MATIERES POUSSIÉREUSES
- (71) MKS Marmara Entegre Kimya San. A.S., Barbaros Bulvarı, 83/1 Besiktas, 80690 Istanbul, TR
- Umde Muhendislik Muteahhitlik Tic. Ltd. Sti., Guzeltepe Cad. Suyulu Cikmazi, No. 22, Cengelkoy, 81220 Istanbul, TR
- (72) UZUN, Isa, 80690 Istanbul, TR
- BOSNA, Hikmet, 81220 Istanbul, TR
- AKYUREK, Mustafa, 80690 Istanbul, TR
- (74) Derelgilil, Ersin, Destek Patent, Inc., Tophane Ortapazar Cad. No: 7, 16040 Bursa, TR

B65G 53/48 → (51) B65G 53/46

- (51) **B65H 19/12** (11) **1 487 728 A2***
(25) De (26) De
- (21) 03722196.7 (22) 26.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) DE 2003/000617 26.02.2003
- (87) WO 2003/080488 2003/40 02.10.2003
- (88) 12.02.2004
- (30) 26.03.2002 DE 10213462
- (54) • ROLLENWECHSLER MIT EINEM ROLLENSTÄNDER UND EIN VERFAHREN ZUM ENT-SORGEN VON RESTHÜLSEN
- AUTOMATIC REEL CHANGER COMPRISING A REEL STAND AND A METHOD FOR DISPOSING OF RESIDUAL REEL CASINGS
 - CHANGEUR DE BOBINES COMPRENANT UN PORTE-BOBINE ET PROCEDE D'ELIMINATION DE MANDRINS RESTANTS
- (71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
- (72) LEHRIEDER, Erwin, Paul, Josef, 97253 Gaukönigshofen, DE
- LIEBLER, Gert, 97237 Altertheim, DE
- OLBORT, Josef, Herbert, 97350 Mainbernheim, DE

B65H 19/12 → (51) B65G 47/50

- (51) **B65H 29/40** (11) **1 487 729 A2***
(25) De (26) De
- (21) 03722205.6 (22) 28.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) DE 2003/000671 28.02.2003
- (87) WO 2003/080489 2003/40 02.10.2003
- (88) 13.11.2003
- (30) 26.03.2002 DE 10213461
- (54) • VORRICHTUNG ZUR BERGABE VON DRUCKPRODUKTEN SOWIE EINE MASCHINE UND EIN VERFAHREN ZUR VERARBEITUNG VON DRUCKPRODUKTEN
- DEVICE FOR DELIVERING PRINTED PRODUCTS AND MACHINE AND METHOD FOR PROCESSING PRINTED PRODUCTS
 - DISPOSITIF POUR TRANSFERER DES PRODUITS IMPRIMES, ET MACHINE ET PROCEDE POUR TRAITER DES PRODUITS IMPRIMES
- (71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
- (72) RATZ, Holger, 67227 Frankenthal, DE

- (51) **B66B 1/28** (11) **1 487 730 A1***
(25) En (26) En
- (21) 03713816.1 (22) 04.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) US 2003/006277 04.03.2003
- (87) WO 2003/082721 2003/41 09.10.2003
- (30) 28.03.2002 US 113517
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERHÖHUNG DER VERKEHRSSTEUERUNGSLEISTUNG EINES AUFZUGSSYSTEMS
- METHOD AND APPARATUS FOR INCREASING THE TRAFFIC HANDLING PERFORMANCE OF AN ELEVATOR SYSTEM
 - PROCEDE ET APPAREIL D'AUGMENTATION DE PERFORMANCE DE TRAFIC D'UN SYSTEME D'ASCENSEUR
- (71) Thyssen Elevator Capital Corp., 15141 East Whittier Blvd., Whittier, CA 90603, US
- (72) SMITH, Rory S., El Cajon, CA 92020, US

- PETERS, Richard D., Great Kingshill, Bucks HP 15 6EB, GB
- (74) Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB

- (51) **B66B 7/02** (11) **1 487 731 A2***
(25) Fi (26) En
- (21) 03709847.2 (22) 18.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) FI 2003/000207 18.03.2003
- (87) WO 2003/080491 2003/40 02.10.2003
- (88) 05.02.2004
- (30) 22.03.2002 FI 20020559
- 07.06.2002 FI 20021101
- (54) • AUFZUG UND FÜHRUNGSBEFESTIGUNGSHALTER FÜR EINEN AUFZUG
- ELEVATOR AND GUIDE FIXING BRACKET FOR AN ELEVATOR
 - ASCENSEUR ET SUPPORT DE FIXATION DE GUIDAGE POUR ASCENSEUR
- (71) Kone Corporation, Kartanontie 1, 03300 Helsinki, FI
- (72) VALJUS, Petteri, FIN-00430 Helsinki, FI
- ANTTILA, Aripekka, FIN-04400 Järvenpää, FI
- MUSTALAHTI, Jorma, FIN-05620 Hyvinkää, FI
- AULANKO, Esko, FIN-04230 Kerava, FI
- (74) Zipse + Habersack, Wotanstrasse 64, 80639 München, DE

B66D 1/08 → (51) B66D 1/44

- (51) **B66D 1/44** (11) **1 487 732 A1***
B66D 1/50 B66D 1/08

- (25) De (26) De
- (21) 03704292.6 (22) 04.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (86) DE 2003/000312 04.02.2003
- (87) WO 2003/080496 2003/40 02.10.2003
- (30) 22.03.2002 DE 10213010
- (54) • STEUERUNG
- CONTROL
 - COMMANDE
- (71) Bosch Rexroth AG, Heidehofstrasse 31, 70184 Stuttgart, DE
- (72) HABERMANN, Heinz, 97816 Lohr am Main, DE
- (74) Winter, Brandl & Fürniss, Hübner Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Bavariaring 10, 80336 München, DE

B66D 1/50 → (51) B66D 1/44

B66D 5/26 → (51) B66D 1/44

- (51) **B66F 11/00** (11) **1 487 733 A1***
(25) En (26) En
- (21) 03702219.1 (22) 03.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) AU 2003/000256 03.03.2003
- (87) WO 2003/074415 2003/37 12.09.2003
- (30) 01.03.2002 AU PS084202
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ANHEBEN VON LUFTKABELN
- APPARATUS AND METHOD FOR LIFTING AERIAL CABLES
 - APPAREIL ET PROCEDE DE LEVAGE DE CABLES AERIENS
- (71) Shepherd, Keiron, 14 Brompton Street, Rochedale South, Queensland 4123, AU
- Clem, Trevor John, 33 Old Logan Road, Gailles, Queensland 4300, AU

- (72) Shepherd, Keiron, Rochedale South, Queensland 4123, AU
Clem, Trevor John, Gables, Queensland 4300, AU
(74) Tetzner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Van-Gogh-Strasse 3, 81479 München, DE
-
- (51) **B66F 11/04** (11) **1 487 734 A1***
B61K 11/00
(25) It (26) En
(21) 02804335.4 (22) 03.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
(86) IT 2002/000755 03.12.2002
(87) WO 2003/048024 2003/24 12.06.2003
(30) 04.12.2001 IT F20010096 U
(54) • MULTIFUNKTIONALE MOBILE PLATTFORM FÜR DIE INSTANDHALTUNG VON EISENBAHNWAGEN
• MULTIFUNCTIONAL MOBILE PLATFORM FOR THE MAINTENANCE OF RAILWAY CARS
• PLATE-FORME MOBILE MULTIFONCTIONS DESTINEE A L'ENTRETIEN DES WAGONS DE CHEMIN DE FER
(71) Ricci, Francesco, 8, Via Oliveto, 52040 Loro Ciuffenna (Arezzo), IT
(72) Ricci, Francesco, 52040 Loro Ciuffenna (Arezzo), IT
(74) Bordini, Marco Luigi, c/o Società Italiana Brevetti S.p.A. Corso dei Tintori, 25, 50122 Firenze, IT
-
- (51) **B67D 5/00** (11) **1 487 735 A1***
(25) En (26) En
(21) 03711315.6 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
(86) US 2003/006181 27.02.2003
(87) WO 2003/072483 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 US 360238 P
(54) • SELBSTABDICHTENDER ABGABEHAHN FÜR FLEXIBLE PACKUNGEN
• SELF-SEALING DISPENSING TAP FOR FLEXIBLE PACKAGES
• CANULE AUTOREFERMABLE POUR RECIPIENTS SOUPLES
(71) International Dispensing Corporation, Suite 230, 1111 Benfield Boulevard, Millersville, MD 21108, US
(72) ALLANSON, Gary, R., Millersville, MD 21108, US
KOEHLER, Joseph, E., Scituate, MA 02066, US
DIMATTEO, Joseph, Billerica, MA 01821, US
(74) Brophy, David, et al, F.R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE
-
- B67D 5/18** → (51) G01F 11/16
-
- (51) **B67D 5/372** (11) **1 487 736 A1***
G01F 23/292 B60K 15/077
(25) En (26) En
(21) 02720709.1 (22) 05.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/000681 05.04.2002
(87) WO 2003/080500 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 SE 0200925
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM TANKEN
• METHOD AND SYSTEM FOR REFUELLING
• PROCEDE ET SYSTEME DE RAVITAILEMENT EN CARBURANT
(71) Identic AB, Box 143, 186 23 Vallentuna, SE

- (72) KÄLLBERG, Sylvid, S-186 35 Vallentuna, SE
(74) Winblad, Peter, Albihs Stockholm AB Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
-
- (51) **B67D 5/66** (11) **1 487 737 A2***
(25) En (26) En
(21) 03744622.6 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(86) US 2003/007168 10.03.2003
(87) WO 2003/077715 2003/39 25.09.2003
(88) 19.08.2004
(30) 11.03.2002 US 95221
(54) • SYSTEM ZUR ERZEUGUNG VON GETRÄNKEN
• SYSTEM FOR PRODUCING BEVERAGES
• SYSTEME DE PRODUCTION DE BOISSONS
(71) Bunn-O-Matic Corporation, 1400 Stevenson Drive, Springfield, Illinois 62703, US
(72) SEGLET, William, Chatham, IL 62629, US
(74) Domenego, Bertrand, et al, Cabinet Lavoix 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR
-
- B81B 3/00** → (51) B81B 7/02
-
- (51) **B81B 7/02** (11) **1 487 738 A2***
B81B 3/00
(25) En (26) En
(21) 03744229.0 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(86) US 2003/006972 07.03.2003
(87) WO 2003/076330 2003/38 18.09.2003
(88) 19.08.2004
(30) 08.03.2002 US 362618 P
(54) • MIKROELEKTROMECHANISCHE SILIZIUM-CARBIDBAUTEILE MIT ELEKTRONISCHEN SCHALTUNGEN
• SILICON CARBIDE MICROELECTROMECHANICAL DEVICES WITH ELECTRONIC CIRCUITRY
• DISPOSITIFS MICROELECTROMECHANIQUES EN CARBURE DE SILICIUM DOTES D'UN ENSEMBLE DE CIRCUITS ELECTRONIQUES
(71) CORNELL RESEARCH FOUNDATION, INC., 20 Thornwood Drive, Suite 105, Ithaca, NY 14850, US
Kornegay, Kevin, 108 Lisa Place, Ithaca, NY 14850, US
Atwell, Andrew Ryan, 700 Stewart Avenue, Apt. 41, Ithaca, NY 14850, US
Balseanu, Mihaela, 316 Highland Road, Apt. B302, Ithaca, NY 14850, US
Duster, Jon, 24 Chase Lane, Ithaca, NY 14850, US
Hailu, Eskinder, 437 North Aurora Street 1, Ithaca, NY 14850, US
(72) Kornegay, Kevin, Ithaca, NY 14850, US
Atwell, Andrew Ryan, Alexandria, Virginia 22304, US
Balseanu, Mihaela, Ithaca, NY 14850, US
Duster, Jon, Ithaca, NY 14850, US
Hailu, Eskinder, Ithaca, NY 14850, US
Li, Ce, Silver Spring, Maryland 20910, US
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

- (51) **B82B 3/00** (11) **1 487 739 A1***
(25) En (26) En
(21) 03744974.1 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(86) IS 2003/000015 25.03.2003
(87) WO 2003/080502 2003/40 02.10.2003
(30) 25.03.2002 IS 632302
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERARBEITUNG EINER NANOSTRUKTUR
• A METHOD AND APPARATUS FOR PROCESSING NANOSCOPIC STRUCTURES
• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE TRAITER DES STRUCTURES NANOSCOPIQUES
(71) MATVICE EHF., Vogatunga 14, 200 Kopavogur, IS
(72) Olafsson, Sveinn, 200 Kopavogur, IS
-
- C01B 3/16** → (51) B01J 37/03
-
- (51) **C01B 3/26** (11) **1 487 740 A1***
(25) En (26) En
(21) 02791266.6 (22) 19.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/037029 19.11.2002
(87) WO 2003/078309 2003/39 25.09.2003
(30) 13.03.2002 US 364204 P
(54) • KATALYSATORSTRUKTUREN MIT KONTROLLIERTER PORENSTRUKTUR UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SYNTHESGAS
• CONTROLLED-PORE CATALYST STRUCTURES AND PROCESS FOR PRODUCING SYNTHESIS GAS
• STRUCTURES DE CATALYSEUR A POROSITE CONTROLEE ET PROCEDE DE PRODUCTION DE GAZ DE SYNTHESE
(71) ConocoPhillips Company, 600 North Dairy Ashford, Houston, TX 77079, US
(72) NIU, Tianyan, Ponca City, OK 74601, US
WANG, Daxiang, Ponca City, OK 74604, US
MINAHAN, David, M., Stillwater, OK 74074, US
WRIGHT, Harold, A., Ponca City, OK 74601, US
STRAGUZZI, Gloria, I., Ponca City, OK 74604, US
(74) Towler, Philip Dean, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- (51) **C01B 11/02** (11) **1 487 741 A1***
B01J 14/00
(25) De (26) De
(21) 03704194.4 (22) 08.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
(86) DE 2003/000023 08.01.2003
(87) WO 2003/078312 2003/39 25.09.2003
(30) 14.03.2002 DE 10211169
(54) • ANLAGE ZUR HERSTELLUNG EINER WÄSSRIGEN LANGZEITSTABILEN CHLORDIOXID-LÖSUNG UND IHRER DOSIERTEN INJEKTION IN EIN DURCH EINE LEITUNG FLIESENDES MEDIUM
• SYSTEM FOR THE PRODUCTION OF AN AQUEOUS LONG-TERM STABLE CHLORINE DIOXIDE SOLUTION AND THE DOSED INJECTION THEREOF INTO A MEDIUM FLOWING THROUGH A LINE

- *INSTALLATION POUR PREPARER UNE SOLUTION DE DIOXYDE DE CHLORE AQUEUSE A STABILITE DANS LE TEMPS ELEVEE, ET SON INJECTION DOSEE DANS UNE SUBSTANCE EN CIRCULATION DANS UNE CONDUITE*
- (71) Sielaff, Kurt, Höhweg 32, 31683 Obernkirchen, DE
Löhrke, Martin, Langenfeld 21, 23611 Bad Schwartau, DE
- (72) Sielaff, Kurt, 31683 Obernkirchen, DE
Löhrke, Martin, 23611 Bad Schwartau, DE
- (74) Patentanwälte Thömen & Körner, Zeppelinstrasse 5, 30175 Hannover, DE

C01B 13/36 → (51) C01F 5/22

- (51) **C01B 31/08** (11) **1 487 742 A1***
B01D 15/08
- (25) En (26) En
- (21) 03711224.0 (22) 24.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) US 2003/005561 24.02.2003
- (87) WO 2003/072498 2003/36 04.09.2003
- (30) 25.02.2002 US 360050 P
- (54) • *REAKTIV-ADSORPTIVE SCHUTZMATERIALIEN UND VERWENDUNGSVERFAHREN*
• *REACTIVE-ADSORPTIVE PROTECTIVE MATERIALS AND METHODS FOR USE*
• *MATERIAUX DE PROTECTION A ADSORPTION REACTIVE ET LEURS METHODES D'UTILISATION*
- (71) GENTEX CORPORATION, 324 Main Street, Carbondale Pennsylvania 18407, US
- (72) AXTELL, Holly, C., Factoryville, PA 18419, US
HARTLEY, Scott, M., Clarks Summit, PA 18411, US
SALLAVANTI, Robert, A., Dalton, PA 18414, US
- (74) Hedges, Martin Nicholas, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

- (51) **C01F 5/22** (11) **1 487 743 A1***
C01B 13/36 B01D 61/14
- (25) De (26) De
- (21) 03744816.4 (22) 19.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/002859 19.03.2003
- (87) WO 2003/080512 2003/40 02.10.2003
- (30) 25.03.2002 DE 10213310
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG EINES METALLHYDROXIDS*
• *METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING A METAL HYDROXIDE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE PRODUCTION D'UN HYDROXYDE METALLIQUE*
- (71) IMB+Frings Watersystems GmbH, Horbeller Strasse 15, 50858 Köln, DE
- (72) LINDEMANN, Dr. Johannes, 53619 Rheinbreitbach, DE
MANDERSCHIED, Karl, 50354 Hürth-Fischenich, DE
SCHNEIDER, Manfred, 66740 Saarlouis, DE
- (74) Tongbhoyai, Martin, Dr., Patentanwälte Freischem An Gross St. Martin 2, 50667 Köln, DE

C01F 11/18 → (51) C04B 7/12**C01F 11/18** → (51) C09C 1/02

- (51) **C01G 25/00** (11) **1 487 744 A1***
C01G 25/02
- (25) En (26) En
- (21) 03816178.2 (22) 01.12.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) KR 2003/002619 01.12.2003
- (87) WO 2004/078652 2004/38 16.09.2004
- (30) 07.03.2003 KR 2003014245

- (54) • *VERFAHREN ZUR KONTINUIERLICHEN HERSTELLUNG VON NANOMETERSKALIGEM WÄSSRIGEM ZIRCONIUMDIOXIDSOL*
• *METHOD FOR CONTINUOUS PREPARATION OF NANOMETER-SIZED HYDROUS ZIRCONIA SOL*
• *PROCEDE DE PREPARATION CONTINUE DE SOL DE ZIRCONIUM HYDRATEE NANOMETRIQUE*

- (71) Korean Research Institute of Chemical Technology, 100 Jang-dong, Yuseong-ku, Daejeon 305-343, KR
- (72) KIM, Hee Young, Daejeon 305-755, KR
PARK, Yong Ki, Daejeon 305-755, KR
YOON, Kyung Koo, Daejeon 305-755, KR
LIM, Hyung Sup, Ansan 425-140, Kyungki-do, KR
- (74) Bassil, Nicholas Charles, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

C01G 25/02 → (51) C01G 25/00

- (51) **C01G 28/02** (11) **1 487 745 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02718503.2 (22) 28.03.2002
- (84) AT BE CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IN 2002/000080 28.03.2002
- (87) WO 2003/082744 2003/41 09.10.2003
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON LITHIUMHEXFLUOROARSENATE*
• *PROCESS FOR THE PREPARATION OF LITHIUM HEXAFLUOROARSENATE*
• *PROCEDE DE PREPARATION D'HEXAFLUOROARSENATE DE LITHIUM*
- (71) COUNCIL OF SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH, Rafi Marg, New Delhi 100 001, IN
- (72) ANGAIAH, Subramaniam, Dept. of Ind. Chemistry, Tamil Nadu, IN
THIAGARAJAN, Vasudevan, Tamil Nadu, IN
RAMAIYER, Gangadharan, Tamil Nadu, IN
MEENAKSHISUNDARAM, Raghavan, Karaikudi 630 006, Tamil Nadu, IN
- (74) Kihn, Pierre Emile Joseph, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A. B.P. 48, 8001 Strassen, LU

- (51) **C02F 1/00** (11) **1 487 746 A2***
(25) En (26) En
- (21) 03713751.0 (22) 28.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) US 2003/006028 28.02.2003
- (87) WO 2003/074428 2003/37 12.09.2003
- (88) 11.12.2003
- (30) 28.02.2002 US 361632 P
- (54) • *VOR- UND NACHBEHANDLUNGSSYSTEM UND VERFAHREN FÜR DIE PERIPHYTON-FILTRATION UNTER VERWENDUNG VON OZON*
• *PRE- AND POST-TREATMENT SYSTEM AND METHOD FOR PERIPHYTON FILTRATION USING OZONE*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE PRE ET POST-TRAITEMENT DESTINES A UNE FILTRATION PAR UN PERIPHYTON AU MOYEN D'OZONE*

- (71) Aquafiber Technologies Corporation, 1150 Louisiana Avenue, Suite C, Winter Park, FL 32789, US
- (72) JENSEN, Kyle, R., Apopka, FL 32703, US
- (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C02F 1/00 → (51) C02F 1/467

- (51) **C02F 1/46** (11) **1 487 747 A1***
C25B 1/16
- (25) En (26) En
- (21) 02730968.1 (22) 28.05.2002
- (84) AT BE CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) KR 2002/001004 28.05.2002
- (87) WO 2003/082749 2003/41 09.10.2003
- (30) 28.03.2002 KR 2002016970
04.04.2002 KR 2002018673
- (54) • *ELEKTROLYTZUSAMMENSETZUNG ZUR ELEKTROLYSE VON KOCHSALZLÖSUNG, VERFAHREN ZUR ELEKTROLYSE VON KOCHSALZLÖSUNG UND DARAUS HERGESTELLTES NATRIUMHYDROXID*
• *ELECTROLYTE COMPOSITION FOR ELECTROLYSIS OF BRINE, METHOD FOR ELECTROLYSIS OF BRINE, AND SODIUM HYDROXIDE PREPARED THEREFROM*
• *COMPOSITION ELECTROLYTIQUE POUR L'ELECTROLYSE DE LA SAUMURE, PROCEDE D'ELECTROLYSE DE LA SAUMURE ET HYDROXYDE DE SODIUM PREPARE A PARTIR DE CELUI-CI*
- (71) HANWHA CHEMICAL CORPORATION, 1, Jangkyo-dong, Jung-ku, Seoul 100-220, KR
- (72) KIM, Dae-Sik 207 Hanwha Chemical Corp. Sataek, 680-190 Ulsan-city, KR
KIM, Hyung-Kwan, 120-170 Seoul, KR
KIM, Hyung-Mog 1301 Hyubseonghyundai apt., 680-190 Ulsan-city, KR
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **C02F 1/461** (11) **1 487 748 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02807159.5 (22) 24.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/034216 24.10.2002
- (87) WO 2003/082751 2003/41 09.10.2003
- (30) 25.03.2002 US 106481
- (54) • *ELEKTROCHEMISCHES VERFAHREN ZUR DEKONTAMINATION VON RADIOAKTIVEN MATERIALIEN*
• *ELECTROCHEMICAL PROCESS FOR DECONTAMINATION OF RADIOACTIVE MATERIALS*
• *PROCEDE ELECTROCHIMIQUE POUR LA DECONTAMINATION DE MATIERES RADIOACTIVES*
- (71) ELECTRIC POWER RESEARCH INSTITUTE, 3412 Hillview Avenue, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) WOOD, Christopher, J., Mountain View, CA 94040, US
BRADBURY, David, Wotton-under-Edge, Glos GL12 7RW, GB
ELDER, George, Richard, Westbury-on-Severn, Glos GL14 1ND, GB
- (74) Turner, James Arthur, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

- (51) **C02F 1/467** (11) **1 487 749 A1***
C02F 1/48 C02F 1/00
(25) De (26) De
(21) 03714818.6 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) EP 2003/002613 13.03.2003
(87) WO 2003/076347 2003/38 18.09.2003
(30) 13.03.2002 DE 20204084 U
(54) • *VORRICHTUNG ZUM BEHANDELN VON WASSER*
• *DEVICE FOR TREATING WATER*
• *DISPOSITIF DE TRAITEMENT D'EAU*
(71) REV22 AG, Rheinstrasse 15 i, 8280 Kreuzlingen, CH
(72) BARTL, Ludwig, 78464 Konstanz, DE
COOKSON, Andrew, CH-8280 Kreuzlingen, CH
STEFKA, Karel, 60200 Brno, CZ
(74) Behrmann, Niels, Dipl.-Ing., et al, Hiebsch
Behrmann Patentanwälte Heinrich-Weber-Platz 1,
78224 Singen, DE

C02F 1/48 → (51) C02F 1/467

C02F 1/50 → (51) A01N 25/02

C02F 1/72 → (51) B09C 1/08

C02F 1/76 → (51) A01N 25/02

- (51) **C03B 37/012** (11) **1 487 750 A1***
C03B 37/025
(25) En (26) En
(21) 03744787.7 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) EP 2003/002271 06.03.2003
(87) WO 2003/080522 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 DE 10213048
27.03.2002 DE 10214029
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON LICHTLEITFASER UND LICHTLEITFASER*
• *METHOD FOR PRODUCING AN OPTICAL FIBER AND OPTICAL FIBER*
• *PRODUCTION D'UNE FIBRE OPTIQUE ET FIBRE OPTIQUE OBTENUE*
(71) Heraeus Tenevo AG, Quarzstrasse 8, 63450 Hanau, DE
(72) FABIAN, Heinz, 63762 Grossostheim, DE
MILLER, Thomas, J., Naples FL 34120, US
(74) Staudt, Armin, Lange Strasse 10, 63674
Altenstadt, DE

- (51) **C03B 37/018** (11) **1 487 751 A1***
(25) En (26) En
(21) 02718511.5 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IN 2002/000089 28.03.2002
(87) WO 2003/082756 2003/41 09.10.2003
(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINER MIT SELTENEN ERDEN DOTIERTEN OPTISCHEN FASER*
• *A METHOD OF FABRICATING RARE EARTH DOPED OPTICAL FIBRE*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UNE FIBRE OPTIQUE DOPEE AUX TERRES RARES*
(71) Ministry of Information technology, Scope Complex
Lodhi Road, New Delhi 110 003, IN

- COUNCIL OF SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL
RESEARCH, Rafi Marg, New Delhi 100 001, IN
(72) SEN, Ranjan, Cent. Glass & Ceramic Res. Inst., 700
032 Kolkata, IN
PAL, Mrinmay, Cent. Glass & Ceramic Res. Inst.,
700 032 Kolkata, IN
PAUL, Mukul C., Cent. Glass & Ceramic Res. Inst.,
700 032 Kolkata, IN
BHADRA, Shyamal, Cent. Glass & Ceramic Res.
Inst., 700 032 Kolkata, IN
CHATTERJEE, Somesh, Cent. Glass & Ceramic
Res.Inst, 700 032 Kolkata, IN
DASGUPTA, Kamal, Cent. Glass & Ceramic Res.
Inst., 700 032 Kolkata, IN
(74) Schwarz, Albin, Dr., et al, Kopecky & Schwarz
Patentanwälte Wipplingerstrasse 32/22, 1010
Wien, AT

C03B 37/025 → (51) C03B 37/012

- (51) **C03C 3/087** (11) **1 487 752 A1***
C03C 4/02 C03C 4/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 03735781.1 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) FR 2003/000868 19.03.2003
(87) WO 2003/080527 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 FR 0203873
(54) • *GLASZUSAMMENSETZUNG ZUR HERSTELLUNG EINER VERGLASUNG*
• *COMPOSITION OF GLASS FOR THE PRODUCTION OF GLAZING*
• *COMPOSITION DE VERRE DESTINEE A LA FABRICATION DE VITRAGE*
(71) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 18, avenue
d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR
(72) TEYSSEDRE, Laurent, F-75013 Paris, FR
SACHOT, Dominique, F-77330 Ozoire la Ferriere,
FR
(74) Jamet, Vincent, Saint-Gobain Recherche 39, quai
Lucien Lefranc B.P. 135, 93303 Aubervilliers
Cedex, FR

C03C 4/02 → (51) C03C 3/087

C03C 4/08 → (51) C03C 3/087

C03C 14/00 → (51) C04B 35/14

C03C 25/32 → (51) C08F 283/00

- (51) **C04B 7/12** (11) **1 487 753 A2***
C04B 20/02 C01F 11/18
(25) En (26) En
(21) 03744565.7 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) NL 2003/000208 19.03.2003
(87) WO 2003/078348 2003/39 25.09.2003
(88) 12.02.2004
(30) 19.03.2002 NL 1020205
(54) • *VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG EINES MATERIALS MIT EINER PUZZOLANISCHEN KOMPONENTE*
• *METHOD OF IMPROVING MATERIAL COMPRISING A POZZOLANIC COMPONENT*
• *PROCEDE D'AMELIORATION D'UN MATERIAU COMPRENANT UN COMPOSANT POZZOLANIQUE*
(71) CDEM Holland B.V., Coldenhovenseweg 12, 6961
ED Eerbeek, NL

- (72) BIERMANN, Joseph, Jan, Peter, NL-7328 JH
Apeldoorn, NL
VOOGT, Nicolaas, NL-7331 TA Beekbergen, NL
(74) Kupecz, Arpad, Octrooibureau Los en Stigter B.V.
Weteringschans 96, NL-1017 XS Amsterdam, NL

C04B 7/22 → (51) C04B 7/44

C04B 7/24 → (51) C04B 7/44

- (51) **C04B 7/44** (11) **1 487 754 A1***
C04B 7/22
(25) En (26) En
(21) 02718507.3 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IN 2002/000084 28.03.2002
(87) WO 2003/082764 2003/41 09.10.2003
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HYDRAULISCHEM ZEMENTKLINKER MIT HOHEM EISENGEHALT*
• *PROCESS FOR MANUFACTURE OF HIGH IRON HYDRAULIC CEMENT CLINKER*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE CLINKER HYDRAULIQUE A TENEUR ELEVEE EN FER*
(71) Council of Scientific and Industrial Research, Rafi
Marg, New Delhi 110 001, IN
(72) NAYAK, Bansidhar Regional Research Laboratory,
Orissa, IN
MISRA, Vibhuti, Narain, Orissa, IN
(74) Kihn, Pierre Emile Joseph, et al, Office Ernest T.
Freylinger S.A. B.P. 48, 8001 Strassen, LU

- (51) **C04B 7/44** (11) **1 487 755 A1***
C04B 7/24
(25) De (26) De
(21) 03711697.7 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) AT 2003/000070 11.03.2003
(87) WO 2003/076355 2003/38 18.09.2003
(30) 14.03.2002 AT 1582002 U
(54) • *VERFAHREN ZUR THERMISCHEN BEHANDLUNG VON W SSRIGEN KONZENTRATEN*
• *METHOD FOR THE THERMAL TREATMENT OF AQUEOUS CONCENTRATES*
• *PROCEDE DE TRAITEMENT THERMIQUE DE CONCENTRES AQUEUX*
(71) UV & P Umweltmanagement - Verfahrenstechnik
Neubacher & Partner Ges.M.B.H., Praterstrasse
40/20, A-1020 Wien, AT
(72) NEUBACHER, Franz, A-2000 Stockerau, AT
ERNST, Peter, A-6142 Mieders, AT
GULAS, Hans-Jürgen, CY-3723 Limassol, CY
SCHÖFFEL, Michael, A-8010 Graz, AT
(74) Babeluk, Michael, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt,
Mariahilfer Gürtel 39/17, 1150 Wien, AT

C04B 20/02 → (51) C04B 7/12

C04B 24/26 → (51) C04B 28/14

C04B 24/38 → (51) C04B 28/14

- (51) **C04B 28/14** (11) **1 487 756 A1***
C04B 24/26
(25) En (26) En
(21) 03718076.7 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) US 2003/009397 27.03.2003
(87) WO 2003/082765 2003/41 09.10.2003

- (30) 27.03.2002 US 367920 P
- (54) • HOCHMOLEKULARERGEWICHT-ZUSATZ FÜR GEBRANNTEN GIPS UND UND ZEMENTZUSAMMENSETZUNGEN
- HIGH MOLECULAR WEIGHT ADDITIVES FOR CALCINED GYPSUM AND CEMENTITIOUS COMPOSITIONS
- ADDITIFS A POIDS MOLECULAIRE ELEVE POUR COMPOSITIONS A BASE DE GYPSE CALCINE ET DE CIMENT
- (71) UNITED STATES GYPSUM COMPANY, 125 South Franklin Street, Chicago, Illinois 60606, US
- (72) LETTKEMAN, Dennis, Mark, Watonga, OK 73772, US
- WHITESIDE, Eldon, L., Hinsdale, IL 60521, US
- BEDWELL, William, K., Okeene, OK 73763, US
- KALIGIAN, Raymond, A., II, Geneva, IL 60134, US
- (74) Pontet, Bernard, Pontet Allano & Associés S.E.L.A.R.L. 25, rue Jean-Rostand Parc Club Orsay Université, 91893 Orsay Cédex, FR

- (51) **C04B 28/14** (11) **1 487 757 A1***
C04B 24/26 C04B 24/38
- (25) En (26) En
- (21) 03719503.9 (22) 27.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/009569 27.03.2003
- (87) WO 2003/082767 2003/41 09.10.2003
- (30) 27.03.2002 US 367920 P
- (54) • VERSPRÜHBARES UND BEARBEITBARES MEDIUM
- SPRAYABLE MACHINABLE MEDIA
- MILIEU PULVERISABLE FACILE A USINER
- (71) UNITED STATES GYPSUM COMPANY, 125 South Franklin Street, Chicago, Illinois 60606, US
- (72) LETTKEMAN, Dennis, Mark, Watonga, OK 73772, US
- WHITESIDE, Eldon, L., Hinsdale, IL 60521, US
- KALIGIAN, Raymond, A., II, Geneva, IL 60134, US
- (74) Pontet, Bernard, Pontet Allano & Associés S.E.L.A.R.L. 25, rue Jean-Rostand Parc Club Orsay Université, 91893 Orsay Cédex, FR

- (51) **C04B 35/14** (11) **1 487 758 A1***
C03C 14/00
- (25) En (26) En
- (21) 03702961.8 (22) 28.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) IB 2003/000773 28.02.2003
- (87) WO 2003/072524 2003/36 04.09.2003
- (30) 28.02.2002 IT MI20020405
- (54) • GLASKERAMISCHES MATERIAL BASIEREND AUF SILICIOXID UND ZINNOXID, INSBESONDERE FÜR OPTISCHE ANWENDUNGEN SOWIE VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG
- A GLASS CERAMIC MATERIAL WITH A BASE OF SILICA AND TIN DIOXIDE, PARTICULARLY FOR OPTICAL APPLICATIONS, AND THE CORRESPONDING PROCESS OF FABRICATION
- MATERIAU PYROCERAMIQUE A BASE DE SILICE ET DE DIOXYDE D'ETAIN, NOTAMMENT POUR DES APPLICATIONS OPTIQUES, ET PROCEDE CORRESPONDANT DE FABRICATION
- (71) Pirelli & C. S.p.A., Via Gaetano Negri, 10, 20123 Milano, IT
- (72) CHIODINI, Norberto, I-20127 Milano, IT

- PALEARI, Alberto, I-20097 San Donato Milanese, IT
- SPINOLO, Giorgio, I-20092 Cinisello Balsamo, IT
- (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

C04B 35/52 → (51) C22C 26/00

- (51) **C04B 37/02** (11) **1 487 759 A1***
H05K 3/38
- (25) De (26) De
- (21) 03718617.8 (22) 06.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) DE 2003/000708 06.03.2003
- (87) WO 2003/078353 2003/39 25.09.2003
- (30) 13.03.2002 DE 10211266
- 21.03.2002 DE 10212495
- (54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINES METAL-KERAMIK-SUBSTRATS, VORZUGSWEISE EINES KUPFER-KERAMIK-SUBSTRATS
- METHOD FOR THE PRODUCTION OF A METAL-CERAMIC SUBSTRATE, PREFERABLY A COPPER-CERAMIC SUBSTRATE
- PROCEDE POUR LA PRODUCTION D'UN SUBSTRAT METAL-CERAMIQUE, DE PREFERENCE D'UN SUBSTRAT CUIVRE-CERAMIQUE

- (71) Schulz-Harder, Jürgen, Dr.-Ing., Hugo-Dietz-Strasse 32, 91207 Lauf, DE
- (72) Schulz-Harder, Jürgen, Dr.-Ing., 91207 Lauf, DE
- (74) Graf, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt Postfach 10 08 26, 93008 Regensburg, DE

- (51) **C04B 38/06** (11) **1 487 760 A1***
B22F 3/11
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02738254.8 (22) 16.05.2002
- (84) DE FR GB IT

- (86) FR 2002/001659 16.05.2002
- (87) WO 2003/004439 2003/03 16.01.2003
- (30) 04.07.2001 FR 0108895
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER KERAMIKZUSAMMENSETZUNG MIT GERINGER DICKE AUS ZWEI MATERIALIEN, ERHALTENDE ZUSAMMENSETZUNG, UND DIESE ENTHALTENDE ELEKTROCHEMISCHE ZELLE UND MEMBRAN
- METHOD OF PREPARING A THIN CERAMIC COMPOSITION WITH TWO MATERIALS, THE COMPOSITION THUS OBTAINED AND THE CONSTITUENT ELECTROCHEMICAL CELL AND MEMBRANE
- PROCEDE DE PREPARATION D'UNE COMPOSITION CERAMIQUE DE FAIBLE EPAISSEUR A DEUX MATERIAUX, COMPOSITION OBTENUE, CELLULE ELECTROCHIMIQUE ET MEMBRANE LA COMPRENANT
- (71) L'AIR LIQUIDE, Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des, Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
- (72) CHARTIER, Thierry, F-87220 Feytiat, FR
- GUILLLOTIN, François, F-59770 Marly, FR
- (74) Conan, Philippe Claude, et al, L'Air Liquide SA, 75 Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 01, FR

- (51) **C05C 9/02** (11) **1 487 761 A2***
B32B 5/16
- (25) En (26) En
- (21) 03728259.7 (22) 26.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/008454 26.03.2003
- (87) WO 2003/082005 2003/41 09.10.2003
- (88) 24.12.2003
- (30) 26.03.2002 US 367278 P
- 13.05.2002 US 379402 P
- (54) • DÜNGER MIT LANGSAMER STICKSTOFF-FREIGABE
- SLOW RELEASE NITROGEN FERTILIZER
- ENGRAIS AZOTE A LIBERATION LENTE
- (71) GEORGIA-PACIFIC RESINS, INC., 133 Peachtree Street N.E., Atlanta, GA 30348-5605, US
- (72) WERTZ, Stacey, Conyers, GA 30013, US
- GABRIELSON, Kurt, Lilburn, GA 30047, US
- WRIGHT, James, Lithonia, GA 30038, US
- BAXTER, Paul, Conyers, GA 30094, US
- KNIGHT, James, Conyers, GA 30094, US
- DAVIS, C., R., Conyers, GA 30013, US
- (74) Tombling, Adrian George, et al, Withers & Rogers Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

C06C 5/06 → (51) F42B 3/16**C06C 7/00** → (51) F42B 3/16

- (51) **C07B 59/00** (11) **1 487 762 A1***
(25) En (26) En
- (21) 03710021.1 (22) 20.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) GB 2003/001332 20.03.2003
- (87) WO 2003/080544 2003/40 02.10.2003
- (30) 22.03.2002 GB 0206750
- (54) • RADIOFLUORIERUNGSVERFAHREN
- RADIOFLUORINATION METHODS
- PROCEDES DE RADIOFLUORATION
- (71) Amersham plc, Amersham Place, Little Chalfont Buckinghamshire HP7 9NA, GB
- (72) CUTHBERTSON, Alan, c/o Amersham Health AS, N-0401 Oslo, NO
- SOLBAKKEN, Magne, c/o Amersham Health AS, N-0401 Oslo, NO
- ARUKWE, Joseph, Maduabuchi, c/o Amersham Health AS, N-0401 Oslo, NO
- KARLSEN, Hege, c/o Amersham Health AS, N-0401 Oslo, NO
- (74) Hammett, Audrey Grace Campbell, et al, Amersham plc Amersham Place, Little Chalfont, Bucks HP7 9NA, GB

- (51) **C07B 59/00** (11) **1 487 763 A2***
B01J 19/00
- (25) En (26) En
- (21) 03712355.1 (22) 14.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) GB 2003/001097 14.03.2003
- (87) WO 2003/078358 2003/39 25.09.2003
- (88) 31.12.2003
- (30) 15.03.2002 GB 0206117
- (54) • VERWENDUNG VON MINIATURSIERTEN VORRICHTUNGEN ZUR HERSTELLUNG VON RADIOMARKIERTEN VERBINDUNGEN

- *USE OF MICROFABRICATED DEVICES FOR RADIOSYNTHESIS*
• *UTILISATION DE DISPOSITIFS MINIATURISES POUR LA SYNTHÈSE DE COMPOSÉS RADIOMARQUÉS*
- (71) Hammersmith Imanet, Ltd, Cyclotron Building, Hammersmith Campus, DuCane Road, London W12 0NN, GB
- (72) BRADY, Frank, Hammersmith Imanet Limited, London W12 0NN, GB
LUTHRA, Sajinder K., Hammersmith Imanet Limited, London W12 0NN, GB
GILLIES, James, Millar, Horwich, Bolton, Lancashire BL6 5RW, GB
JEFFERY, Nicholas T., Hammersmith Imanet Limited, Lond on W12 0NN, GB
- (74) Hammett, Audrey Grace Campbell, et al, Amersham plc Amersham Place, Little Chalfont, Bucks. HP7 9NA, GB
-
- C07B 61/00** → (51) C12N 15/10
-
- C07C 2/12** → (51) C07C 11/06
-
- (51) **C07C 2/32** (11) **1 487 764 A1***
(25) De (26) De
(21) 03743871.0 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(86) EP 2003/002495 11.03.2003
(87) WO 2003/076368 2003/38 18.09.2003
(30) 14.03.2002 DE 10211373
(54) • *OLIGOMERISIERUNG VON OLEFINEN MIT WENIGSTENS DREI KOHLENSTOFFATOMEN*
• *OLIGOMERIZATION OF OLEFINS COMPRISING AT LEAST THREE CARBON ATOMS*
• *OLEGOMERISATION D'OLEFINES COMPORTANT AU MOINS TROIS ATOMES DE CARBONE*
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) MIHAN, Shahram, 67061 Ludwigshafen, DE
MAAS, Heiko, 68165 Mannheim, DE
- (74) Reitsstötter, Kinzebach & Partner (GbR) Patentanwälte, Ludwigswplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE
-
- (51) **C07C 2/64** (11) **1 487 765 A1***
(25) En (26) En
(21) 03703862.7 (22) 16.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
(86) US 2003/001437 16.01.2003
(87) WO 2003/076369 2003/38 18.09.2003
(30) 05.03.2002 US 91199
(54) • *REAKTIVES DESTILLATIONS VERFAHREN ZUR ALKYLIERUNG AROMATISCHER KOHLENWASSERSTOFFE*
• *A REACTIVE DISTILLATION PROCESS FOR THE ALKYLATION OF AROMATIC HYDROCARBONS*
• *PROCEDE DE DISTILLATION REACTIVE POUR L'ALKYLATION D'HYDROCARBURES AROMATIQUES*
- (71) Sasol North America Inc., 900 Threadneedle, Houston, TX 77079, US
- (72) WINDER, J. Barry, Austin, TX 78729, US
WHARRY, Donald L., Austin, TX 78734, US
SCHELL, John R., Austin, TX 78702, US
BROWN, Mary J., Cedar Park, TX 78613, US
MURRAY, Joy L., Austin, TX 78745, US

- HOWE, Richard C., Round Rock, TX 78681, US
SORENSEN, Wayne L., Austin, TX 78729, US
SZURA, Daniel P., Georgetown, TX 78628, US
- (74) Schupfner, Georg U., et al, Müller, Schupfner & Gauger, Parkstrasse 1, 21244 Buchholz, DE
-
- C07C 4/06** → (51) C10G 11/02
-
- (51) **C07C 6/00** (11) **1 487 766 A1***
C12N 13/00
(25) En (26) En
(21) 03723761.7 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT MK
(86) US 2003/008241 11.03.2003
(87) WO 2003/078362 2003/39 25.09.2003
(30) 11.03.2002 US 363152 P
21.03.2002 US 366755 P
13.08.2002 US 403251 P
13.08.2002 US 403225 P
10.01.2003 US 439223 P
- (54) • *VERBESSERUNGEN IN DER ELEKTROCHEMIE*
• *IMPROVEMENTS IN ELECTROCHEMISTRY*
• *AMELIORATIONS APORTEES EN ELECTROCHIMIE*
- (71) Berkshire Laboratories, Inc., 864 Morrison Road, Columbus, OH 43230, US
- (72) BROOKS, Juliana, H., J., Columbus, OH 43230, US
Blum, Bentley, Fisher Island, FL 33109, US
MORTENSON, Mark, G., North East, MD 21901, US
- (74) Andrae, Steffen, Dr., Andrae Flach Haug Balanstrasse 55, 81541 München, DE
-
- C07C 7/08** → (51) C07D 231/56
-
- (51) **C07C 7/13** (11) **1 487 767 A1***
C07C 309/31 C10M 135/10
C07C 15/107
(25) En (26) En
(21) 02715206.5 (22) 25.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/009310 25.03.2002
(87) WO 2003/082783 2003/41 09.10.2003
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON AUSGEWÄHLTEN PHENYLALKANEN MIT ADSORPTIVER TRENNUNGSSTUFE*
• *PROCESS FOR PRODUCING SELECTED PHENYL-ALKANES WITH ADSORPTIVE SEPARATION STEP*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE PHENYL-ALKANES SELECTIONNES AU MOYEN D'UNE OPERATION DE SEPARATION PAR ADSORPTION*
- (71) UOP LLC, 25 East Algonquin Road, Des Plaines, IL 60017, US
- (72) KULPRATHIPANJA, Santi, Des Plaines, IL 60017, US
MARINANGELI, Richard E., Des Plaines, IL 60017, US
SOHN, Stephen W., Des Plaines, IL 60017, US
FRITSCH, Thomas, R., Tucson, AZ 85739, US
LAWSON, R. Joe, Des Plaines, IL 60017, US
- (74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **C07C 11/06** (11) **1 487 768 A1***
C07C 2/12
(25) Fr (26) Fr
(21) 03725271.5 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(86) FR 2003/000728 06.03.2003
(87) WO 2003/078364 2003/39 25.09.2003
(30) 15.03.2002 FR 0203211
(54) • *MEHRSTUFENVERFAHREN ZUR UMSETZUNG EINER BESCHICKUNG, DIE OLEFINE MIT DREI, VIER ODER MEHR KOHLENSTOFFATOMEN ENTHÄLT, ZUR HERSTELLUNG VON PROPYLEN*
• *MULTI-STEP METHOD OF CONVERTING A CHARGE CONTAINING OLEFINS WITH FOUR, FIVE OR MORE CARBON ATOMS IN ORDER TO PRODUCE PROPYLENE*
• *PROCEDE DE CONVERSION EN PLUSIEURS ETAPES D'UNE CHARGE COMPRENANT DES OLEFINES A QUATRE, CINQ ATOMES DE CARBONE ET PLUS, EN VUE DE PRODUIRE DU PROPYLENE*
- (71) Institut Français du Pétrole, 1 & 4 avenue du Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR
- (72) DUPLAN Jean-Luc, F-69540 Irigny, FR
BAYLE, Jérôme, F-69007 LYON, FR
LACOMBE, Sylvie, F-92500 Rueil Malmaison, FR
THOMAZEAU, Cécile, F-92500 Rueil Malmaison, FR

C07C 15/107 → (51) C07C 7/13

- (51) **C07C 17/08** (11) **1 487 769 A1***
(25) En (26) En
(21) 02775965.3 (22) 24.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/030280 24.09.2002
(87) WO 2003/082784 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 US 108607
(54) • *FLÜSSIGPHASENVERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HCFC-123*
• *LIQUID PHASE PROCESS FOR HCFC-123*
• *PROCEDE EN PHASE LIQUIDE POUR L'ELABORATION DE L'HYDROCHLOROFLUOROCARBURE HCFC-123*
- (71) Atofina Chemicals, Inc., 2000 Market Street, Philadelphia, PA 19103-3222, US
- (72) ELSHEIKH, Maher, Yousef, Wayne, PA 19087, US
TRACY, Jonathan, Michael, King of Prussia, PA 19406, US
WISMER, John, Aloysius, Washington Crossing, PA 18977, US
- (74) Dang, Doris, et al, Atofina D.C.R.D./D.P.I. 4-8, cours Michelet La Défense 10, 92091 Paris La Défense Cedex, FR

C07C 41/30 → (51) C07C 43/215**C07C 43/00** → (51) C07C 205/00**C07C 43/205** → (51) C07C 43/215

- (51) **C07C 43/215** (11) **1 487 770 A1***
C07C 43/205 C07C 41/30
- (25) En (26) En
- (21) 02713168.9 (22) 27.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IN 2002/000073 27.03.2002
- (87) WO 2003/080551 2003/40 02.10.2003
- (54) • *HERSTELLUNG EINES NEOLIGNANS MIT-
TELS DURCH DDQ VERMITTELTE DIMERI-
SIERUNG VON DIHYDROASARON*
• *FORMATION OF NEOLIGNAN BY DDQ
MEDIATED DIMERISATION OF DIHY-
DROASARONE*
• *FORMATION DE NEOLIGNAN PAR DIMERI-
SATION DE DIHYDROASARONE MEDIEE
PAR DDQ*
- (71) Council of Scientific and Industrial Research; an
Indian Reg. body incorporated under Reg. of
Societies Act (Act XXI of 1860), Rafi Marg, New
Delhi 110 001, IN
- (72) SINHA, Arun Kumar, 176 061 Himachal Pradesh, IN
JOSHI, B. P. Inst. Himalayan Bioresource Tech.,
176 061 Himachal Pradesh, IN
ACHARYA, Ruchi Inst. Himalayan Bioresource
Tech., 176 061 Himachal Pradesh, IN
- (74) Engelhard, Markus, Forrester & Boehmert
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

C07C 45/51 → (51) C07C 49/683

- (51) **C07C 45/63** (11) **1 487 771 A1***
C07C 49/167 C07C 67/307
C07C 69/003
- (25) En (26) En
- (21) 03742607.9 (22) 19.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) GB 2003/000761 19.02.2003
- (87) WO 2003/070677 2003/35 28.08.2003
- (30) 20.02.2002 GB 0203953
- (54) • *FLUORIERUNG VON DICARBONYLVERBIN-
DUNGEN*
• *FLUORINATION OF DICARBONYL COM-
POUNDS*
• *FLUORATION DE COMPOSES DICARBONY-
LES*
- (71) F2 Chemicals Limited, Lea Lane Lea Town,
Preston, Lancashire PR4 0RZ, GB
- (72) MOILLIET, John Stewart, Ramsbottom, Lancashire
BLO 9TH, GB
- (74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave
Street, Leeds LS2 8DD, GB

C07C 45/65 → (51) C07C 49/683**C07C 45/66** → (51) C07C 49/683**C07C 45/67** → (51) C07C 49/683**C07C 45/72** → (51) C07C 49/683**C07C 49/167** → (51) C07C 45/63

- (51) **C07C 49/683** (11) **1 487 772 A2***
C07C 49/753 C07C 205/45
C07C 405/00 C07C 45/72
C07C 45/67 C07C 45/66
C07C 45/65 A61K 31/12
A61K 31/5575 A61P 31/12
C07C 45/51
- (25) En (26) En
- (21) 03712411.2 (22) 25.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) GB 2003/001281 25.03.2003
- (87) WO 2003/080552 2003/40 02.10.2003
- (88) 08.01.2004
- (30) 25.03.2002 GB 0207028
- (54) • *CYCLOPENTENONDERIVATE, SEINE HER-
STELLUNGSVERFAHREN SOWIE VERWEN-
DUNG ALS MEDIZIN*
• *CYCLOPENTENONE DERIVATIVES, THEIR
PREPARATION AND USE IN MEDICINE*
• *NOUVEAU PROCEDE DE SYNTHESE ET
NOUVEAUX COMPOSES CHIMIQUES*
- (71) Charterhouse Therapeutics Ltd., 98 Ferndene
Road, London SE24 0AA, GB
- (72) IQBAL, Mazhar, Dept. of Chemistry, Liverpool Univ.,
Lancashire L69 7ZD, GB
EVANS, Paul, Dept. of Chemistry, Liverpool Univ.,
Lancashire L69 7ZD, GB
ROBERTS, S.M., Dept. of Chemistry, Liverpool
Univ., Lancashire L69 7ZD, GB
- (74) Killin, Stephen James, et al, Venner Shipley LLP 20
Little Britain, London EC1A 7DH, GB

C07C 49/753 → (51) C07C 49/683**C07C 51/215** → (51) B01J 27/198**C07C 51/23** → (51) C07C 205/00**C07C 51/25** → (51) B01J 27/198**C07C 51/377** → (51) C07C 67/05

- (51) **C07C 51/44** (11) **1 487 773 A1***
C07C 57/07 C07C 67/54
C07C 69/54 C07C 253/34
C07C 255/08 B01D 3/00
B01D 3/32
- (25) De (26) De
- (21) 03711978.1 (22) 12.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/002501 12.03.2003
- (87) WO 2003/076382 2003/38 18.09.2003
- (30) 14.03.2002 DE 10211290
- (54) • *VERFAHREN ZUR MESSUNG DES DRUCKS
IN EINER (METH)ACRYLS URE, DEREN
ESTER UND/ ODER DEREN NITRILE ENT-
HALTENDEN GASPHASE VON REKTIFIKATI-
ONS- UND/ ODER ABSORPTIONSKOLON-
NEN*
• *METHOD FOR THE MEASUREMENT OF
THE PRESSURE IN A GAS PHASE FROM
RECTIFICATION AND/OR ABSORPTION
COLUMNS COMPRISING (METH)ACRYLIC
ACID THE ESTERS AND/OR NITRILES
THEREOF*
• *PROCEDE DE MESURE DE LA PRESSION
DANS UNE PHASE GAZEUSE CONTENANT
DE L'ACIDE (METH)ACRYLIQUE, SES
ESTERS ET/OU NITRILES, ISSUE DE
COLONNES DE RECTIFICATION ET/OU
D'ABSORPTION*

- (71) BASF AKTIENGESellschaft, 67056
Ludwigshafen, DE
- (72) HAMMON, Ulrich, 68163 Mannheim, DE
SCHRÖDER, Jürgen, 67071 Ludwigshafen, DE
RISSEL, Steffen, 67281 Kirchheim, DE

C07C 51/60 → (51) C07C 231/02

- (51) **C07C 57/00** (11) **1 487 774 A2***
A01N 37/00
- (25) En (26) En
- (21) 03711221.6 (22) 25.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) US 2003/005521 25.02.2003
- (87) WO 2003/072734 2003/36 04.09.2003
- (88) 18.03.2004
- (30) 25.02.2002 US 358718 P
- (54) • *BIPOLARE TRANS-CAROTENOIDALSALZE
UND DEREN ANWENDUNGEN*
• *BIPOLAR TRANS CAROTENOID SALTS AND
THEIR USES*
• *SELS CAROTENOIDES TRANS BIPOLAIRES
ET LEURS UTILISATIONS*
- (71) Diffusion Pharmaceuticals LLC, 999 Grove Street,
Suite 203, Charlottesville, VA 22902, US
- (72) GAINER, John, L., Charlottesville, VA 22903, US
GRABIAK, Raymond, C., Maryland Heights, MO
63403, US
- (74) Besse, François, ANDRE ROLAND IPS, 15, Avenue
Tissot, P.O. Box 1255, 1001 Lausanne, CH

C07C 57/045 → (51) C07C 67/05**C07C 57/07** → (51) C07C 51/44**C07C 57/145** → (51) B01J 27/198**C07C 61/08** → (51) C07C 231/02

- (51) **C07C 67/05** (11) **1 487 775 A2***
C07C 57/045 C07C 67/08
C07C 69/675 C07C 51/377
C07C 67/31 C07C 69/54
C12P 7/42 C12P 7/62
- (25) En (26) En
- (21) 03719463.6 (22) 25.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/009095 25.03.2003
- (87) WO 2003/082795 2003/41 09.10.2003
- (88) 24.12.2003
- (30) 25.03.2002 US 367301 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
BETA-HYDROXYCARBONSÄUREDÉRIVATEN*
• *METHODS OF MANUFACTURING DERIVA-
TIVES OF BETA-HYDROXYCARBOXYLIC
ACIDS*
• *PROCEDES RELATIFS A L'ELABORATION
DE DERIVES D'ACIDES BETA-HYDROXY-
CARBOXYLIQUES*
- (71) Cargill, Incorporated, P.O. Box 9300, Minneapolis,
MN 55440-5624, US
- (72) TSOBANAKIS, Paraskevas, Inver Grove Heights, MN
55076, US
MENG, Xiangsheng, Chanhassen, MN 55317, US
ABRAHAM, Timothy, W., Minnetonka, MN 55345,
US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

C07C 67/08	→ (51)	C07C 67/05
C07C 67/307	→ (51)	C07C 45/63
C07C 67/31	→ (51)	C07C 67/05
C07C 67/54	→ (51)	C07C 51/44
C07C 69/003	→ (51)	C07C 45/63
C07C 69/54	→ (51)	C07C 51/44
C07C 69/54	→ (51)	C07C 67/05
C07C 69/675	→ (51)	C07C 67/05
C07C 69/76	→ (51)	C07C 205/00
(51) C07C 205/00	(11) 1 487 776 A1*	
C07C 229/00	C07C 69/76	
C07C 51/23	C07C 213/00	
C07C 43/00	C09B 11/02	
(25) En	(26) En	
(21) 03718068.4	(22) 26.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) US 2003/009278	26.03.2003	
(87) WO 2003/082802	2003/41 09.10.2003	
(30) 27.03.2002 US 368426 P		
(54) • SÄURE- UND ESTERVERBINDUNGEN UND VERFAHREN ZU DEREN ANWENDUNG		
• ACID AND ESTER COMPOUNDS AND METHODS OF USING THE SAME		
• COMPOSES ACIDES ET ESTERS ET PROCEDES D'UTILISATION ASSOCIES		
(71) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, One Franklin Plaza P.O. Box 7929, Philadelphia Pennsylvania 19103, US		
(72) THOMPSON, SCOTT, K., King of Prussia, PA 19406, US		
KALLANDER, Lara, S., King of Prussia, PA 19406, US		
MA, Chun, Edgewater, NJ 07020, US		
MARINO, Joseph, P., King of Prussia, PA 19406, US		
LEE, Dennis, King of Prussia, PA 19406, US		
(74) Sewell, Richard Charles, et al, GlaxoSmithKline (CN925.1), 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB		
C07C 205/45	→ (51)	C07C 49/683
C07C 209/50	→ (51)	C07C 231/02
(51) C07C 209/78	(11) 1 487 777 A1*	
C07C 263/10		
(25) En	(26) En	
(21) 03717231.9	(22) 25.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) EP 2003/003084	25.03.2003	
(87) WO 2003/082803	2003/41 09.10.2003	
(30) 28.03.2002 EP 02007141		
30.01.2003 EP 03001932		
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON DIAMINODIPHENYLMETHAN UND SEINEN HÖHEREN HOMOLOGEN		
• PROCESS FOR THE PRODUCTION OF DIAMINODIPHENYLMETHANE AND ITS HIGHER HOMOLOGUES		
• PROCEDE DE PRODUCTION DE DIAMINODIPHENYLMETHANE ET DE SES HOMOLOGUES SUPERIEURS		

(71) HUNTSMAN INTERNATIONAL LLC, 500 Huntsman Way, Salt Lake City, Utah 84108, US		
(72) BOTELLA Ascuncion Pablo, 46007 Valencia, ES		
BOSMAN, Joris, Karel, Peter, B-2230 Herselt, BE		
MITCHELL, Christopher, John, B-3020 Veltem-Beisem, BE		
CORMA, Avelino Universidad Politecnica de Valencia, 46022 Valencia, ES		
(74) Swinnen, Anne-Marie, et al, Huntsman (Europe) BVBA, Intellectual Property Dept., Everslaan 45, 3078 Everberg, BE		
(51) C07C 211/35	(11) 1 487 778 A1*	
C07C 211/37	C07D 209/04	
C07D 333/46	A61P 25/24	
A61P 25/28		
(25) De	(26) De	
(21) 03708253.4	(22) 18.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) EP 2003/002812	18.03.2003	
(87) WO 2003/080557	2003/40 02.10.2003	
(30) 23.03.2002 DE 10213051		
(54) • SUBSTITUIERTE 4-AMINOCYCLOHEXANOLE		
• SUBSTITUTED 4-AMINOCYCLOHEXANOLS		
• 4-AMINOCYCLOHEXANOLS SUBSTITUES		
(71) Grünenthal GmbH, Zieglerstrasse 6, 52078 Aachen, DE		
(72) SUNDERMANN, Bernd, 52066 Aachen, DE		
HENNIES, Hagen-Heinrich, 52152 Simmerath, DE		
ENGLBERGER, Werner, 52223 Stolberg, DE		
KÖGEL, Babette-Yvonne, 52379 Langerwehe-Hamich, DE		
C07C 211/37	→ (51)	C07C 211/35
(51) C07C 211/61	(11) 1 487 779 A1*	
H01L 51/30		
(25) En	(26) En	
(21) 03712917.8	(22) 25.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) JP 2003/003615	25.03.2003	
(87) WO 2003/080559	2003/40 02.10.2003	
(30) 27.03.2002 JP 2002088918		
15.01.2003 JP 2003006796		
(54) • OLIGOFLUORENYLVERBINDUNGEN		
• OLIGOFLUORENYLENE COMPOUNDS		
• COMPOSES D'OLIGOFLUORENYLENE		
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku Tokyo 146-8501, JP		
(72) SAITOH, Akihito, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, JP		
HIRAOKA, Mizuho, c/o Canon KK, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, JP		
SUZUKI, Koichi, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, JP		
SENOO, Akihiro, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, JP		
TANABE, Hiroshi, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, JP		
YAMADA, Naoki, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, JP		
NEGISHI, Chika, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, JP		
OKAJIMA, Maki, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, JP		
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE		
C07C 213/00	→ (51)	C07C 205/00
C07C 215/08	→ (51)	C07C 233/05
C07C 215/10	→ (51)	C07D 413/12

C07C 217/54	→ (51)	A61K 31/136
C07C 229/00	→ (51)	C07C 205/00
(51) C07C 231/00	(11) 1 487 780 A1*	
C07C 233/05	C07C 247/00	
C07C 255/00	A61K 31/165	
A61K 31/215	A61K 31/275	
A61K 31/655		
(25) En	(26) En	
(21) 03713345.1	(22) 24.02.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(86) US 2003/003122	24.02.2003	
(87) WO 2003/074471	2003/37 12.09.2003	
(30) 28.02.2002 US 453703 P		
(54) • HALOGENACETAMID- UND AZIDSUBSTITUIERTE VERBINDUNGEN UND VERFAHREN ZU DEREN ANWENDUNG		
• HALOACETAMIDE AND AZIDE SUBSTITUTED COMPOUNDS AND METHODS OF USE THEREOF		
• COMPOSES A SUBSTITUTION HALOACETAMIDE ET AZIDE ET PROCEDES D'UTILISATION ASSOCIES		
(71) THE UNIVERSITY OF TENNESSEE RESEARCH CORPORATION, 1534 White Avenue, Suite 403, Knoxville, TN 37996-1527, US		
(72) DALTON, James, Upper Arlington, OH 43221, US		
MILLER, Duane, D., Germantown, TN 38139, US		
(74) Fairbairn, Angus Chisholm, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB		
(51) C07C 231/02	(11) 1 487 781 A2*	
C07C 231/12	C07C 209/50	
C07C 233/06	C07C 233/32	
(25) En	(26) En	
(21) 03711939.3	(22) 07.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) EP 2003/002366	07.03.2003	
(87) WO 2003/076387	2003/38 18.09.2003	
(88) 25.03.2004		
(30) 08.03.2002 US 362735 P		
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 2-AMINOINDANDERIVATEN		
• PROCESS FOR PREPARING 2-AMINOINDAN DERIVATIVES		
• PROCEDE POUR LA PREPARATION DE DERIVES DE 2-AMINOINDANE		
(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH		
(84) BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LU MC NL LI		
(71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT		
(84) AT		
(72) PRASHAD, Mahavir, Montville, NJ 07045, US		
LOHSE, Olivier, F-68170 Rixheim, FR		
HU, Bin, Greenbrook NJ 08812, US		
(74) Grubb, Philip William, Novartis AG, Corporate Intellectual Property, 4002 Basel, CH		
(51) C07C 231/02	(11) 1 487 782 A1*	
C07C 231/24	C07C 233/63	
C07C 51/60	C07C 61/08	
(25) En	(26) En	
(21) 03763310.4	(22) 03.07.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) US 2003/021238	03.07.2003	
(87) WO 2004/005240	2004/03 15.01.2004	

- (30) 03.07.2002 US 393495 P
18.07.2002 US 396904 P
25.09.2002 US 413622 P
26.09.2002 US 414199 P
05.11.2002 US 423750 P
10.12.2002 US 432093 P
12.12.2002 US 432962 P
23.01.2003 US 442109 P
24.02.2003 US 449791 P
16.06.2003 US 479016 P
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON NATEGLINID SOWIE ZWISCHENPRODUKTE
• PROCESS FOR PREPARING NATEGLINIDE AND INTERMEDIATES THEREOF
• PROCEDE DE PREPARATION DU NATEGLINIDE ET INTERMEDIAIRES
- (71) TEVA PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD., 5 Basel Street, P.O. Box 3190, 49131 Petah Tiqva, IL
- (72) YAHALOMI, Ronit, 27 Kiryat Bialik, IL
SHAPIRO, Evgeny, 32922 Haifa, IL
DOLITZKY, Ben-Zion, 49651 Petach Tiqva, IL
GOZLAN, Yigael, 32922 RamotSapir, IL
- (74) Nachshen, Neil Jacob, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

C07C 231/12 → (51) C07C 231/02**C07C 231/12** → (51) C07C 233/22**C07C 231/24** → (51) C07C 231/02

- (51) **C07C 233/05** (11) **1 487 783 A2***
C07C 255/50 C07C 331/28
A61K 31/16 A61K 31/26
A61K 31/275
- (25) En (26) En
(21) 03710820.6 (22) 24.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) US 2003/003121 24.02.2003
- (87) WO 2003/074473 2003/37 12.09.2003
- (88) 18.12.2003
- (30) 28.02.2002 US 453704 P
23.10.2002 US 420248 P
- (54) • IRREVERSIBLE, SELEKTIVE MODULATOREN DES ANDROGENREZEPTORS UND VERFAHREN ZU DEREN ANWENDUNG
• IRREVERSIBLE SELECTIVE ANDROGEN RECEPTOR MODULATORS AND METHODS OF USE THEREOF
• MODULATEURS IRREVERSIBLES SELECTIFS DE RECEPTEUR D'ANDROGENE ET PROCEDE D'UTILISATION ASSOCIES
- (71) University of Tennessee Research Foundation, 1534 White Avenue, Suite 403, Knoxville, TN 37996-1527, US
- (72) DALTON, James, Upper Arlington, OH 43221, US
MILLER, Duane, D., Germantown, TN 38139, US
KIRKOVSKY, Leonid, I., US
HWANG, Dong Jin, US
STEINER, Mitchell, S., Germantown, TN 38138, US
VEVERKA, Karen, A., Cordova, TN 38018, US
MUKHERJEE, Arnab, US
- (74) Fairbairn, Angus Chisholm, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **C07C 233/05** (11) **1 487 784 A2***
C07C 255/03 C07C 215/08
A61K 31/16 A61K 31/275
A61K 31/135
- (25) En (26) En
(21) 03748891.3 (22) 28.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) US 2003/005976 28.02.2003
- (87) WO 2003/103609 2003/51 18.12.2003
- (88) 08.04.2004
- (30) 04.03.2002 US 361510 P
- (54) • NEUE TRIFLUORMETHYLEPINEPHRIN VERBINDUNGEN UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG
• NOVEL TRIFLUOROMETHYLEPINEPHRINE COMPOUNDS AND METHODS OF MAKING AND USING THEREOF
• COMPOSES TRIFLUOROMETHYLEPINEPHRINE ET PROCEDES DE FABRICATION ET D'UTILISATION DE CES COMPOSES
- (71) U.S. Army Medical Research and Materiel Command, 504 Scott Street, Fort Detrick, MD 21072-5012, US
- (72) AMMANN, Jeffrey, R., Waukegan, IL 60085, US
- (74) Tanner, James Percival, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

C07C 233/05 → (51) A61K 31/655**C07C 233/05** → (51) C07C 231/00**C07C 233/06** → (51) C07C 231/02

- (51) **C07C 233/18** (11) **1 487 785 A2***
A61K 31/165 A61P 31/04
En En
- (25) En (26) En
(21) 03744487.4 (22) 07.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) IB 2003/003140 07.03.2003
- (87) WO 2003/077828 2003/39 25.09.2003
- (88) 08.01.2004
- (30) 08.03.2002 US 94688
- (54) • NEUE FLORFENICOL-ÄHNLICHE ANTIBIOTIKA
• NOVEL FLORFENICOL-TYPE ANTIBIOTICS
• ANTIBIOTIQUES DE TYPE FLORFENICOL
- (71) Schering-Plough Ltd., Weystrasse 20, 6000 Lucerne 6, CH
- (72) BOOJAMRA, Constantine, G., San Francisco, CA 94117, US
CHONG, Lee, S., Newark, CA 94560, US
HECKER, Scott, J., Los Gatos, CA 95032, US
GLINKA, Tomasz, W., Cupertino, CA 95014, US
SHUSTER, Dale, E., South Orange, NJ 07079, US
- (74) Casalunga, Axel, et al, Bureau D.A. Casalunga - Josse, Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

- (51) **C07C 233/22** (11) **1 487 786 A2***
C07C 231/12 A01N 37/18
- (25) De (26) De
(21) 03709773.0 (22) 12.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/002505 12.03.2003
- (87) WO 2003/076392 2003/38 18.09.2003
- (88) 08.01.2004

- (30) 14.03.2002 DE 10211291
25.04.2002 DE 10218619
- (54) • Z-SUBSTITUIERTE ACRYLAMIDE, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG, SOWIE SIE ENTHALTENDE MITTEL
• Z-SUBSTITUTED ACRYLAMIDES, METHODS FOR PRODUCTION THEREOF AND AGENTS COMPRISING THE SAME
• ACRYLAMIDES Z-SUBSTITUTES, PROCEDE DE PRODUCTION ET AGENTS CONTENANT LESDITS ACRYLAMIDES
- (71) BASF AKTIENGESellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) GRAMMENOS, Wassilios, 67071 Ludwigshafen, DE
GROTE, Thomas, 67157 Wachenheim, DE
BLETTNER, Carsten, 68165 Mannheim, DE
GEWEHR, Markus, 56288 Kastellaun, DE
GYPSER, Andreas, 68159 Mannheim, DE
MÜLLER, Bernd, 67227 Frankenthal, DE
RHEINHEIMER, Joachim, 67063 Ludwigshafen, DE
SCHÄFER, Peter, 67308 Ottersheim, DE
SCHWÖGLER, Anja, 68165 Mannheim, DE
TORMO I BLASCO, Jordi, 69514 Laudenbach, DE
GÖTZ, Norbert, 67547 Worms, DE
LORENZ, Gisela, 67434 Neustadt, DE
AMMERMAN, Eberhard, 64646 Heppenheim, DE
STRATHMANN, Siegfried, 67117 Limburgerhof, DE
STIERL, Reinhard, 67251 Freinsheim, DE

C07C 233/32 → (51) C07C 231/02

- (51) **C07C 233/60** (11) **1 487 787 A1***
A61K 31/16
- (25) En (26) En
(21) 02806661.1 (22) 29.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) IL 2002/001050 29.12.2002
- (87) WO 2003/064374 2003/32 07.08.2003
- (30) 01.02.2002 IL 14795302
- (54) • DERIVATE UND PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN VON N-HYDROXY-ALKYLTETRAMETHYL CYCLO PROPAN CARBOXAMID MIT ANTI-EPILEPTISCHER, NEUROLOGISCHER UND CNS-WIRKUNG, UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
• DERIVATIVES AND PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS OF N-HYDROXYALKYL TETRAMETHYLCYCLOPROPANE-CARBOXAMIDE, HAVING ANTI-EPILEPTIC, NEUROLOGICAL, AND CNS ACTIVITY, AND METHOD FOR THEIR PREPARATION
• DERIVES ET COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES DE N-HYDROXYALKYL TETRAMETHYLCYCLOPROPANE-CARBOXAMIDE, AYANT UNE ACTIVITE ANTI-EPILEPTIQUE, NEUROLOGIQUE ET AGISSANT SUR LE SNC, ET PROCEDE POUR LES PREPARER

- (71) Yissum Research Development Company of the Hebrew University of Jerusalem, P.O.B. 39135, Jerusalem 91390, IL
- (72) BIALER, Meir, 96222 Jerusalem, IL
ISOHERRANEN, Nina, 99740 Kibbutz Harel, IL
BORIS, Yagen, 93707 Jerusalem, IL
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C07C 233/63 → (51) C07C 231/02

(51)	C07C 237/10	(11)	1 487 788 A1*
	C07C 237/16		C07C 271/22
	C07D 295/12		C12N 15/87
	A61K 48/00		
(25)	En	(26)	En
(21)	03712416.1	(22)	26.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(86)	GB 2003/001291		26.03.2003
(87)	WO 2003/082809		2003/41 09.10.2003
(30)	27.03.2002 GB 0207283		
	13.06.2002 GB 0213646		
(54)	• AUF GEMINITENSIDE BASIERTE DIAMINO-SÄURE-AMINOSÄURE-POLYAMINE • DIAMINOACID-AMINOACID-POLYAMINE BASED GEMINI SURFACTANT COMPOUNDS • TENSIOACTIFS GEMINES A BASE DE DIAMINO ACIDE-AMINO ACIDE-POLYAMINE		
(71)	GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB Cambridge University Technical Services Limited, The Old Schools, Cambridge University, Cambridge, Cambridgeshire CB2 1TS, GB THE CATHOLIC UNIVERSITY OF NIJMEGEN, P.O. Box 9102, NL-6500 HC Nijmegen, NL		
(72)	CAMILLERI, P.; c/o GlaxoSmithKline, Harlow, Essex CM19 5AW, GB FEITERS, M. C., NL-6500 HC Nijmegen, NL KIRBY, A. J.; c/o Cambridge Univ. Tech. Ser. Ltd, Cambridge, Cambridgeshire CB2 1TS, GB RONSIN, G.; c/o Cambridge Univ. Tech. Ser. Ltd, Cambridge, Cambridgeshire CB2 1TS, GB NOLTE, Roeland, Johannes, Maria, 6500 GL Nijmegen, NL GARCIA, Cristina, Leonor, NL-6500 GL Nijmegen, NL		
(74)	Lawrence, Geoffrey Mark Prouse, et al, GlaxoSmithKline, Corporate Intellectual Property, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB		
	C07C 237/16	→ (51)	C07C 237/10
	C07C 247/00	→ (51)	C07C 231/00
	C07C 247/16	→ (51)	A61K 31/655
	C07C 251/08	→ (51)	A61K 31/136
	C07C 251/24	→ (51)	A61K 31/136
	C07C 253/34	→ (51)	C07C 51/44
	C07C 255/00	→ (51)	C07C 231/00
	C07C 255/03	→ (51)	C07C 233/05
	C07C 255/08	→ (51)	C07C 51/44
	C07C 255/24	→ (51)	C11D 3/39
	C07C 255/49	→ (51)	A61K 31/655
	C07C 255/50	→ (51)	C07C 233/05
	C07C 263/10	→ (51)	C07C 209/78
	C07C 271/22	→ (51)	C07C 237/10
	C07C 309/31	→ (51)	C07C 7/13

(51)	C07C 323/22	(11)	1 487 789 A2*
	C07C 323/59		C07F 7/18
	A61K 31/122		A61P 25/28
(25)	En	(26)	En
(21)	03720667.9	(22)	27.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(86)	GB 2003/001379		27.03.2003
(87)	WO 2003/082813		2003/41 09.10.2003
(88)	22.01.2004		
(30)	27.03.2002 GB 0207232		
	16.12.2002 PCT/GB02/05708		
	16.12.2002 PCT/GB02/05709		
(54)	• VERBESSERUNGEN IN PHARMAZEUTISCHEN ZUSAMMENSETZUNGEN • IMPROVEMENTS IN PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS • AMELIORATIONS APORTEES A DES COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES		
(71)	Charterhouse Therapeutics Ltd., 98 Ferndene Road, London SE24 0AA, GB		
(72)	ROBERTS, Stanley M., The University of Liverpool, Liverpool, Merseyside L69 7ZD, GB ROSS, Nicolette C., The University of Liverpool, Liverpool, Merseyside L69 7ZD, GB JADHAV, Vasudev, The University of Liverpool, Liverpool, Merseyside L69 7ZD, GB EVANS, Paul, The University of Liverpool, Liverpool, Merseyside L69 7ZD, GB SNAPE, Timothy J., The University of Liverpool, Liverpool, Merseyside L69 7ZD, GB HAPPE, Alan M., The University of Liverpool, Liverpool, Merseyside L69 7ZD, GB SANTORO, Gabriella M., University of Rome, I-00133 Rome, IT		
(74)	Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB		
	C07C 323/59 → (51) C07C 323/22		
	C07C 331/08 → (51) A61K 31/655		
	C07C 331/22 → (51) C08G 18/72		
	C07C 331/28 → (51) C07C 233/05		
	C07C 391/00 → (51) C08G 18/72		
	C07C 405/00 → (51) C07C 49/683		
	C07D 205/04 → (51) A61K 31/397		
	C07D 205/04 → (51) C07D 409/12		
	C07D 207/00 → (51) A61K 31/4015		
(51)	C07D 207/08	(11)	1 487 790 A1*
(25)	En	(26)	En
(21)	03745203.4	(22)	17.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(86)	IB 2003/001033		17.03.2003
(87)	WO 2003/082814		2003/41 09.10.2003
(30)	28.03.2002 US 368872 P		
(54)	• GEREINIGTES LASOFOXIFEN UND VERFAHREN ZUR AUFREINIGUNG VON RACEMISCHEM LASOFOXIFEN DURCH UMKRISTALLISIEREN • PURIFIED LASOFOXIFENE AND A METHOD FOR PURIFICATION OF RACEMIC LASOFOXIFENE BY RECRYSTALLIZATION		

• LASOFOXIFENE PURIFIE ET PROCEDE DE PURIFICATION DU LASOFOXIFENE RACMIQUE			
(71)	Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US		
(72)	MCLAUGHLIN, Robert William, Eastern Point Road, Groton, CT 06340, US SKLAVOUNOS, Constantine, Waterford, CT 06385, US WATSON, Harry Austin, Jr., Eastern Point Road, Groton, CT 06340, US		
(74)	Wood, David John, PFIZER LIMITED, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB		
C07D 207/16 → (51) C07D 241/04			
C07D 207/16 → (51) C07D 409/12			
(51)	C07D 207/20	(11)	1 487 791 A1*
	A61K 31/10		A61P 31/10
(25)	En	(26)	En
(21)	02718466.2	(22)	25.03.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	IB 2002/001207 25.03.2002		
(87)	WO 2003/080572 2003/40 02.10.2003		
(54)	• EINE NEUE ANTIFUNGALE VERBINDUNG 2-(3,4-DIMETHYL-2,5-DIHYDRO-1H-PYRROL-2-YL)- METHYLETHYL PENTANOATE • A NOVEL ANTIFUNGAL MOLECULE 2-(3,4-DIMETHYL-2,5-DIHYDRO-1H-PYRROL-2-YL)- METHYLETHYL PENTANOATE • NOUVELLE MOLECULE ANTIFONGIQUE DE 2-(3,4-DIMETHYL-2,5-DIHYDRO-1H-PYRROL-2-YL)- METHYLETHYL PENTANOATE		
(71)	COUNCIL OF SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH, Rafi Marg, New Delhi 100 001, IN		
(72)	SHARMA, Ganda, Lal Centre for Biochem.Technology, 110 007 Delhi, IN RAJESH, R. Centre for Biochemical Technology, 110 007 Delhi, IN ALI, Mohammad Hamdard College of Pharmacy, 110 062 New Delhi, IN		
(74)	Frith, Richard William, et al, Appleyard Lees 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB		
C07D 207/32 → (51) G11B 7/24			
C07D 209/04 → (51) C07C 211/35			
(51)	C07D 209/34	(11)	1 487 792 A1*
	A61K 31/404		A61P 7/10
	A61P 9/12		
(25)	En	(26)	En
(21)	03723665.0	(22)	11.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(86)	US 2003/006152 11.03.2003		
(87)	WO 2003/078394 2003/39 25.09.2003		
(30)	15.03.2002 US 365212 P		
(54)	• DIHYDROINDOL-2-ONDERIVATE ALS MODULATOREN DES NUKLEAREN STEROIDHORMONREZEPTORS • DIHYDROINDOL-2-ONE DERIVATIVES AS STEROID HORMONE NUCLEAR RECEPTOR MODULATORS • DERIVES DE DIHYDROINDOL-2-ONE MODULANT LE RECEPTEUR NUCLEAIRE DE L'HORMONE STEROIDE		
(71)	ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Company, Indianapolis, IN 46285, US		
(72)	GRESE, Timothy, Alan, Indianapolis, IN 46256, US		

- JADHAV, Prabhakar, Kondaji, Zionsville, IN 46077, US
NEEL, David, Andrew, Zionsville, IN 46077, US
STEINBERG, Mitchell, Irvin, Indianapolis, IN 46260, US
LANDER, Peter, Ambrose, Indianapolis, IN 46208, US
(74) Burnside, Ivan John, European Patent Operations
Eli Lilly and Company Limited Lilly Research Centre
Erl Wood Manor, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

C07D 209/48 → (51) A61K 31/5377

- (51) **C07D 211/06** (11) **1 487 793 A1***
C07D 413/06 C07D 413/14
A61K 31/445 A61P 37/00
A61P 11/06
(25) En (26) En
(21) 03708799.6 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) SE 2003/000443 17.03.2003
(87) WO 2003/078395 2003/39 25.09.2003
(30) 19.03.2002 SE 0200844
(54) • *ALS MODULATOREN DER CHEMOKINRE-ZEPTORAKTIVITÄT GEEIGNETE PIPERIDIN-
DERIVATE*
• *PIPERIDINE DERIVATIVES USEFUL AS
MODULATORS OF CHEMOKINE RECEPTOR
ACTIVITY*
• *DERIVES DE PIPERIDINE UTILES EN TANT
QUE MODULATEURS DE L'ACTIVITE DE
RECEPTEUR DE CHIMIOKINE*
(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) LUCKHURST, Christopher, Loughborough
Leicestershire LE11 5RH, GB
PERRY, Matthew, Loughborough Leicestershire
LE11 5RH, GB
SANGANEE, Hitesh, Loughborough Leicestershire
LE11 5RH, GB
SPRINGTHORPE, Brian, Loughborough
Leicestershire LE11 5RH, GB

C07D 211/16 → (51) C07D 295/20**C07D 211/18** → (51) C07D 295/20**C07D 211/26** → (51) C07D 295/20**C07D 211/58** → (51) C07D 241/04**C07D 211/58** → (51) C07D 295/20**C07D 211/82** → (51) C07D 295/20

- (51) **C07D 213/73** (11) **1 487 794 A1***
C07D 213/74 C07D 401/04
C07D 401/12 C07D 405/04
C07D 405/12 C07D 409/04
C07D 413/04 A61K 31/4418
A61K 31/443 A61K 31/4433
A61K 31/4436 A61K 31/4439
A61K 31/444 A61K 31/496
(25) En (26) En
(21) 03720315.5 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) EP 2003/002154 03.03.2003
(87) WO 2003/076405 2003/38 18.09.2003
(30) 14.03.2002 GB 0206019
20.09.2002 GB 0221951
25.11.2002 GB 0227431

- (54) • *MONOZYKLISCHE AROYLPYRIDINONE ALS
ENTZÜNDUNGSHEMMENDE AGENTIEN*
• *MONOCYCLIC AROYLPYRIDINONES AS
ANTIINFLAMMATORY AGENTS*
• *AROYLPYRIDINONES MONOCYCLIQUES
TENANT LIEU D'AGENTS ANTI-INFLAMMA-
TOIRES*

- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) ALONSO-ALJA, Cristina, 42781 Haan, DE
MICHELS, Martin, 42653 Solingen, DE
SCHIROK, Hartmut, 42287 Wuppertal, DE
SCHLEMMER, Karl-Heinz, 42113 Wuppertal, DE
BELL, John, Sutton cum Granby, Nottinghamshire
NG13, GB
FITZGERALD, Mary, F., Yarmton, Oxfordshire OX5
1QB, GB
DODD, Sara, Whissendine, Rutland LE15 7EYT, GB
GILL, Andrew, Slough, Berkshire SL1 3QH, GB

C07D 213/74 → (51) C07D 213/73

- (51) **C07D 215/00** (11) **1 487 795 A2***
C07D 217/00
(25) En (26) En
(21) 02775823.4 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029372 12.09.2002
(87) WO 2003/022785 2003/12 20.03.2003
(88) 30.09.2004
(30) 12.09.2001 US 323201 P
(54) • *SYNTHESE VON ENANTIOMERENREINEN,
AMINOSUBSTITUIERTEN KONDENSIERTEN
BICYCLISCHEN RINGEN*
• *SYNTHESIS OF ENANTIOMERICALLY PURE
AMINO-SUBSTITUTED FUSED BICYCLIC
RINGS*
• *SYNTHESE DE NOYAUX BICYCLIQUES
FUSIONNES AMINO-SUBSTITUES ENANTIO-
MERIQUEMENT PURS*
(71) ANORMED INC., No. 200 20353-64th Avenue,
Langley, British Columbia V2Y 1N5, CA
(72) MCEACHERN, Ernest, J., White Rock, British
Columbia V4P 1P6, CA
BRIDGER, Gary, J., Bellingham, WA 98225, US
SKUPINSKA, Krystyna, A., New Westminster, British
Columbia V3M 1P, CA
SKERLJ, Renato, T., Vancouver, British Columbia
V6L 2T6, CA
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church
Street, Liverpool L1 3AB, GB

- (51) **C07D 215/00** (11) **1 487 796 A1***
C07D 233/02 C07D 235/02
C07D 317/44 C07D 405/00
C07D 409/00 A61K 31/38
A61K 31/40 A61K 31/415
(25) En (26) En
(21) 03745585.4 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/009045 25.03.2003
(87) WO 2003/082826 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 US 368462 P
04.12.2002 US 372150 P
(54) • *SUBSTITUIERTE BIARYLAMIDE ALS MODU-
LATOREN DES C5A-REZEPTORS*
• *SUBSTITUTED BIARYL AMIDES AS C5A
RECEPTOR MODULATORS*
• *BIARYLAMIDES SUBSTITUES EN TANT QUE
MODULATEURS DU RECEPTEUR C5A*

- (71) NEUROGEN CORPORATION, 35 N.E. Industrial
Road, Branford, CT 06405, US
(72) GAO, Yang, Branford, CT 06405, US
HUTCHISON, Alan, Madison, CT 06443, US
PETERSON, John, Durham, CT 06422, US
PRINGLE, Wallace, Guilford, CT 06437, US
THURKAUF, Andrew, Ridgefield, CT 06877, US
YOON, Taeyoung, Guilford, CT 06437, US
ZHAO, He, Branford, CT 06405, US
(74) Adam, Holger, Dr., et al, Kraus & Weisert, Patent-
und Rechtsanwälte, Thomas-Wimmer-Ring 15,
80539 München, DE

- (51) **C07D 215/04** (11) **1 487 797 A1***
C07D 215/12 C07D 215/14
C07D 401/06 C07D 409/14
C07D 401/12 C07D 417/12
C07D 409/12 C07D 401/14
C07D 413/12 C07D 487/04
A61K 31/47 A61K 31/4709
A61P 11/00 A61P 25/00

- (25) En (26) En
(21) 03744288.6 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) CA 2003/000374 17.03.2003
(87) WO 2003/078397 2003/39 25.09.2003
(30) 18.03.2002 US 365088 P
(54) • *PDE4-INHIBITOREN MIT HETEROBRÜCKEN-
SUBSTITUIERTEM 8-ARYLCHINOLIN*
• *HETERO-BRIDGE SUBSTITUTED
8-ARYLQUINOLINE PDE4 INHIBITORS*
• *8-ARYLQUINOLEINE SUBSTITUEE AU
MOYEN D'UN PONT HETERO COMME INHI-
BITEURS DE PDE-4*
(71) MERCK FROSST CANADA & CO., 16711 Trans
Canada Highway, Kirkland, Quebec H9H 3L1, CA
(72) GALLANT, Michel, Kirkland, Quebec H9H 3L1, CA
LACOMBE, Patrick, Kirkland, Quebec H9H 3L1, CA
DUBE, Daniel, Kirkland, Quebec H9H 3L1, CA
DESCHENES, Denis, Kirkland, Quebec H9H 3L1, CA
MACDONALD, Dwight, Kirkland, Quebec H9H 3L1, CA
DUBE, Laurence, Kirkland, Quebec H9H 3L1, CA
(74) Buchan, Gavin MacNicol, Merck & Co., Inc.,
European Patent Department, Terlings Park,
Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

C07D 215/12 → (51) C07D 215/04**C07D 215/14** → (51) C07D 215/04**C07D 217/00** → (51) C07D 215/00

- (51) **C07D 217/04** (11) **1 487 798 A1***
A61K 31/47
(25) En (26) En
(21) 03714371.6 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/009046 25.03.2003
(87) WO 2003/082828 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 US 368199 P
(54) • *SUBSTITUIERTE TETRAHYDROISOCHINO-
LINE ALS C5A-REZEPTOR-MODULATOREN*
• *SUBSTITUTED TETRAHYDROISOQUINO-
LINES AS C5A RECEPTOR MODULATORS*
• *TETRAHYDROISOQUINOLEINES SUBSTI-
TUEES SERVANT DE MODULATEURS DU
RECEPTEUR C5A*
(71) Neurogen Corporation, 35 Northeast Industrial
Road, Brandford, CT 06405, US

- (72) MITCHELL, Scott, East Haven, CT 06513, US
OHLIGER, Robert, Madison, CT 06443, US
ZHANG, LuYan, Branford, CT 06405, US
ZHAO, He, Branford, CT 06405, US
CURRIE, Kevin, North Branford, CT 06471, US
LEE, Kyungae, Guilford, CT 06437, US
- (74) Adam, Holger, Dr., Kraus & Weisert, Patent- und
Rechtsanwälte, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539
München, DE

(51) **C07D 219/10** (11) **1 487 799 A1***
(25) En (26) En
(21) 02701809.2 (22) 07.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) KR 2002/000392 07.03.2002
(87) WO 2003/074490 2003/37 12.09.2003
(54) • 9-AMINOACRIDINDERIVATE UND VERFAH-
REN ZU DEREN HERSTELLUNG
• 9-AMINOACRIDINE DERIVATIVES AND
PROCESS FOR THE PREPARATION
THEREOF
• DERIVES DE 9-AMINOACRIDINE ET PRO-
CEDE DE PREPARATION
- (71) Samjin Pharmaceutical Co., Ltd., 338-8, Seogyo-
dong, Mapo-gu, Seoul 121-739, KR
- (72) CHO, Eui-Hwan, 135-241 Seoul, KR
CHUNG, Sun-Gan, Kwonson-gu, Suwon, 151-013
Kyungki-do, KR
LEE, Sun-Hwan, Kyungki-do, 459-100 Kyungki-
do, KR
KWON, Ho-Seok, Kwonson-gu, Suwon, 441-390
Kyungki-do, KR
KANG, Dong-Wook, 708-1306, Chowon Buyoung
APT., 431-070 Kyungki-do, KR
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., et al, FORRESTER &
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE

(51) **C07D 221/12** (11) **1 487 800 A1***
C07D 401/06 C07D 401/04
C07D 401/12 C07D 401/14
C07D 409/14 C07D 471/04
C07D 487/04 A61K 31/473
A61P 25/00 A61P 9/00
// (C07D471/04, 221:00), C07D209:00, (C07D487/
04, 235:00), C07D231:00

(25) En (26) En
(21) 03712891.5 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/003579 25.03.2003
(87) WO 2003/080581 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 AU PS137402
(54) • PHENANTHRIDINONE ALS PARP INHIBITO-
REN
• PHENANTHRIDINONES AS PARP INHIBI-
TORS
• PHENANTHRIDINONES UTILISEES COMME
INHIBITEURS DE PARP
- (71) FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 4-7,
Doshomachi 3-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka
541-8514, JP
- (72) YAMAMOTO, Hirofumi, c/o Fujisawa Pharm. Co.,
Ltd, Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP
MUKOYOSHI, Koichiro, c/o Fujisawa Pharm. Co.,
Ltd, Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP
HATTORI, Kouji, c/o Fujisawa Pharm. Co., Ltd,
Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP

- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos,
Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593
Düsseldorf, DE

(51) **C07D 223/16** (11) **1 487 801 A1***
C07D 409/12 A61K 31/55
A61P 3/04 A61P 25/06
A61P 25/08 A61P 25/22
A61P 25/24 A61P 25/28
A61P 25/30

- (25) En (26) En
(21) 03704631.5 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) EP 2003/001543 13.02.2003
(87) WO 2003/068751 2003/34 21.08.2003
(30) 13.02.2002 GB 0203437
28.02.2002 GB 0204758
30.05.2002 GB 0212548
23.08.2002 GB 0219711
- (54) • 7-ARYLSULFONAMID-2,3,4,5-TETRAHYDRO-
1H-BENZO[D]IAZEPINE MIT 5-HT6 REZEP-
TOR AFFINITÄT ZUR BEHANDLUNG VON
ZENTRALNERVENSYSTEMERKRANKUN-
GEN
• 7-ARYLSULFONAMIDO-2,3,4,5-TETRAHY-
DRO-1H-BENZO[D]IAZEPINE DERIVATIVES
WITH 5-HT6 RECEPTOR AFFINITY FOR THE
TREATMENT OF CNS DISORDERS
• DERIVES DE 7-ARYLSULFONAMIDO-2,3,4,5-
TETRAHYDRO-1H-BENZO[D]IAZEPINE PRE-
SENTANT UNE AFFINITE POUR LE RECEP-
TEUR 5-HT6, DESTINES AU TRAITEMENT
DE TROUBLES DU SNC
- (71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House,
Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN,
GB
- (72) BROMIDGE, Steven Mark, 37135 Verona, IT
JOHNSON, Christopher Norbert, GlaxoSmithKline,
Harlow, Essex CM19 5AW, GB
MOSS, Stephen Frederick, GlaxoSmithKline,
Harlow, Essex CM19 5AW, GB
RAHMAN, Shahzad Sharooq, GlaxoSmithKline,
Harlow, Essex CM19 5AW, GB
WITTY, David R, GlaxoSmithKline, Harlow, Essex
CM19 5AW, GB
- (74) Gibson, Mark (GB), GlaxoSmithKline, CIP, 980 Great
West Road CN 925.1, Brentford, Middlesex TW8
9GS, GB

(51) **C07D 231/04** (11) **1 487 802 A1***
C07D 401/04 A61P 25/00
A61K 31/415

(25) En (26) En
(21) 03714961.4 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/050064 17.03.2003
(87) WO 2003/078400 2003/39 25.09.2003
(30) 18.03.2002 EP 02076482
(54) • NEUROTENSIN-AKTIVE 2,3-DIARYL-PYRA-
ZOLIDINDERIVATE
• NEUROTENSIN ACTIVE 2,3-DIARYL-PYRA-
ZOLIDINE DERIVATIVES
• DERIVES DE 2,3-DIARYL-PYRAZOLIDINE
ACTIVES DE LA NEUROTENSINE
- (71) Solvay Pharmaceuticals B.V., C.J. van Houtenlaan
36, 1381 CP Weesp, NL
- (72) FEENSTRA, Roelof, W., NL-1381 CP Weesp, NL
LANGE, Josephus, H., M., NL-1381 CP Weesp, NL
PRAS-RAVES, Maria, L., NL-1381 CP Weesp, NL
KRUSE, Cornelis, G., NL-1381 CP Weesp, NL

- VAN STUIJVENBERG, Herman, H., NL-1381 CP
Weesp, NL
TUINSTR, Tinka, NL-1381 CP Weesp, NL
KEIZER, Hiskias, G., NL-1381 CP Weesp, NL
- (74) Verhage, Marinus, Dr., et al, Octrooibureau Zoan
B.V. P.O. Box 140, 1380 AC Weesp, NL

C07D 231/12 → (51) C07D 413/12

- (51) **C07D 231/56** (11) **1 487 803 A1***
A61K 31/416 A61P 35/00
C07D 409/04 C07D 405/04
C07D 401/04 C07D 471/04
C07D 403/12 C07D 403/04
C07D 401/12 C07D 409/12
C07D 413/12 C07D 413/14
- (25) Fr (26) Fr
(21) 03744395.9 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) FR 2003/000751 07.03.2003
(87) WO 2003/078402 2003/39 25.09.2003
(30) 11.03.2002 FR 0202996
(54) • MIT EINER ANTIKREBSAKTIVITÄT SUBSTI-
TUIERTE INDAZOLE
• INDAZOLES SUBSTITUTED WITH AN ANTI-
CANCEROUS ACTIVITY
• INDAZOLES SUBSTITUES AVEC UNE ACTI-
VITE ANTICANCEREUSE
- (71) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron,
92160 Antony, FR
- (72) DAMOUR, Dominique, F-94310 ORLY, FR
CARRY, Jean-Christophe, F-94100 SAINT-MAUR,
FR
NEMECEK, Patrick, F-94320 THIAIS, FR
TERRIER, Corinne, F-93190 LIVRY-GARGAN, FR
NARDI, Frederico, F-75013 PARIS, FR
FILOCHE, Bruno, F-94000 CRETEIL, FR
CHERRIER, Marie-Pierre, F-94200 IVRY SUR SEINE,
FR
BEZARD, Daniel, F-93170 BAGNOLET, FR
- (74) Raboin, Jean-Christophe, Aventis Pharma S.A., 20,
avenue Raymond Aron, 92160 Antony, FR

(51) **C07D 231/56** (11) **1 487 804 A2***
C07D 401/04 C07D 405/04
C07D 409/04 C07C 7/08
A61K 31/416 A61P 25/02
A61P 35/00 A61P 37/00

(25) Fr (26) Fr
(21) 03744396.7 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) FR 2003/000752 07.03.2003
(87) WO 2003/078403 2003/39 25.09.2003
(88) 22.04.2004
(30) 11.03.2002 FR 0202997
(54) • AMINOINDAZOLDERIVATE ALS PROTEINKI-
NASE-INHIBITOREN
• AMINOINDAZOLE DERIVATIVES AS PRO-
TEIN-KINASE INHIBITORS
• DERIVES D'AMINOINDAZOLES COMME
INHIBITEURS DE PROTEINE-KINASE
- (71) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron,
92160 Antony, FR
- (72) DUTRUC-ROSSET, Gilles, F-75012 Paris, FR
LESUISSE, Dominique, F-93100 Montreuil, FR
ROONEY, Thomas, F-91400 Orsay, FR
HALLEY, Franck, F-92310 Sèvres, FR

- (74) Rousseau, Pierrick Edouard, et al, Aventis Pharma S.A. Direction Brevets, 20, avenue Raymond Aron, 92165 Antony Cedex, FR

C07D 233/02 → (51) C07D 215/00

C07D 235/02 → (51) C07D 215/00

- (51) **C07D 239/48** (11) **1 487 805 A1***
A61K 31/505 A61P 35/04
(25) En (26) En
(21) 03744366.0 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/002710 14.03.2003
(87) WO 2003/078404 2003/39 25.09.2003
(30) 15.03.2002 GB 0206215
(54) • PYRIMIDINDERIVATE
• PYRIMIDINE DERIVATIVES
• DERIVES DE PYRIMIDINE
(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR
HU IE IT LU MC NL LI
(72) BAENTELI, Rolf, CH-4056 Basel, CH
ZENKE, Gerhard, 79618 Rheinfelden, DE
COOKE, Nigel, Graham, CH-4104 Oberwil, CH
DUTHALER, Rudolf, CH-4126 Bettingen, CH
THOMA, Gebhard, 79540 Lörrach, DE
VON MATT, Anette, 4105 Biel-Benken, CH
HONDA, Toshiyuki, Tsukuba-shi, Ibaraki Pref.
305-0061, JP
MATSUURA, Naoko, Tsukuba-shi, Ibaraki Pref.
305-0005, JP
NONOMURA, Kazuhiko, Tsukuba-shi, Ibaraki-Pref.
305-0831, JP
OHMORI, Osamu, Tsukuba-shi, Ibaraki Pref.
305-0047, JP
UMEMURA, Ichiro, Tsukuba-shi, Ibaraki Pref.
305-0051, JP
HINTERDING, Klaus, 79595 Rümmlingen, DE
PAPAGEORGIOU, Christos, F-68400 Riedisheim, FR
(74) Grubb, Philip William, Novartis AG, Corporate
Intellectual Property, 4002 Basel, CH

- (51) **C07D 239/94** (11) **1 487 806 A1***
C07D 401/12 C07D 401/14
C07D 403/14 C07D 491/04
A61K 31/517 A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 03710015.3 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) GB 2003/001306 26.03.2003
(87) WO 2003/082831 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 GB 0207323
24.12.2002 GB 0230086
28.01.2003 GB 0301916
(54) • 4-ANILINCHINAZOLINDERIVATE ALS
ANTIPROLIFERATIVE WIRKSTOFFE
• 4-ANILINO QUINAZOLINE DERIVATIVES AS
ANTIPROLIFERATIVE AGENTS
• DERIVES DE 4-ANILINO QUINAZOLINE UTI-
LISES EN TANT QU'AGENTS ANTIPROLIFE-
RATIFS
(71) Astrazeneca AB, Sodertalje, 151 85, SE
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(72) BRADBURY, Robert Hugh, AstraZeneca R & D
Alderley, Cheshire SK10 4TG, GB
HENNEQUIN, L. F. A., AstraZeneca R & D Alderley,
Cheshire SK10 4TG, GB

KETTLE, Jason, Grant, AstraZeneca R & D Alderley,
Cheshire SK10 4TG, GB

- (51) **C07D 241/04** (11) **1 487 807 A2***
C07D 451/14 C07D 401/14
C07D 417/14 C07D 413/14
C07D 207/16 C07D 401/04
C07D 417/04 C07D 413/04
C07D 405/04 C07D 211/58

- (25) En (26) En
(21) 03743452.9 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) HU 2003/000017 04.03.2003
(87) WO 2003/074500 2003/37 12.09.2003
(88) 18.12.2003
(30) 06.03.2002 HU 0200849
(54) • NEUE VERBINDUNGEN
• NEW COMPOUNDS
• NOUVEAUX COMPOSES

- (71) Sanofi-Aventis, 174, Avenue de France, 75013
Paris, FR

- (72) ARANYI, Péter, H-1026 Budapest, HU
BALAZS, László, H-2131 Göd, HU
BATA, Imre, H-1027 Budapest, HU
BATORI, Sándor, H-1214 Budapest, HU
BORONKAY, Eva, H-1162 Budapest, HU
BOVY, Philippe, F-78750 Mareil Marly, FR
KANAI, Károly, H-1042 Budapest, HU
KAPUI, Zoltán, H-1115 Budapest, HU
SUSAN, Edit, H-2120 Dunakeszi, HU
SZABO, Tibor, H-1123 Budapest, HU
NAGY, Lajos, T., H-1078 Budapest, HU
URBAN-SZABO, Katalin, H-1131 Budapest, HU
VARGA, Márton, H-2120 Dunakeszi, HU
(74) Marmarosi, Tamasné, Chinoin Gyogyszer és
Vegyészeti Termékek Gyára Rt. To u. 1-5., 1045
Budapest, HU

- (51) **C07D 251/60** (11) **1 487 808 A1***
(25) En (26) En
(21) 03709800.1 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/002867 19.03.2003
(87) WO 2003/080584 2003/40 02.10.2003
(30) 25.03.2002 IT MI20020615
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
MELAMIN AUS HARNSTOFF, UND INSBE-
SONDERE ZUR ABTRENNUNG VON
MELAMIN AUS DEN ABGASEN
• PROCESS FOR THE PRODUCTION OF
MELAMINE FROM UREA, AND PARTICU-
LARLY FOR THE SEPARATION OF MELA-
MINE FROM OFF-GAS
• PROCEDE DE PRODUCTION DE MELAMINE
A PARTIR DE L'UREE ET EN PARTICULIER,
DE SEPARATION DE LA MELAMINE DU GAZ
DE DEGAGEMENT

- (71) Eurotecnica Group S.A., 153 Dufourstrasse, 2052
Basel, CH

- (72) PARMEGIANI, Massimo, I-21057 Olgiate Olona, IT
NOE, Sergio, I-20097 San Donato Milanese, IT
SANTUCCI, Roberto, I-21050 Gorla Maggiore, IT

- (74) De Gregori, Antonella, et al, Ing. Barzano' &
Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121
Milano, IT

C07D 253/06 → (51) C07D 413/12

C07D 257/04 → (51) C07D 413/12

- (51) **C07D 265/30** (11) **1 487 809 A1***
(25) En (26) En
(21) 03745297.6 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/003343 27.03.2003
(87) WO 2003/082835 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 GB 0207450
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
MORPHOLINDERIVATEN UND ZWISCHEN-
PRODUKTE DAFÜR
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF
MORPHOLINE DERIVATIVES AND INTERME-
DIATES THEREFORE
• PROCEDE DE PREPARATION DE DERIVES
DE MORPHOLINE ET PRODUITS INTERME-
DIAIRES OBTENUS A CET EFFET

- (71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House,
Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN,
GB

- (72) HAYES, Martin Alistair, Stevenage, Hertfordshire
SG1 2NY, GB

MILLS, Gail, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB

SWANSON, Stephen, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB

WALKER, Andrew John, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB

WILKINSON, Mark, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB

- (74) Povey, Alexander W.G., GlaxoSmithKline Corporate
Intellectual Property (CN925.1) 980 Great West
Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

C07D 265/30 → (51) A61K 31/5375

C07D 265/30 → (51) A61K 31/5377

C07D 265/30 → (51) C07D 413/12

C07D 271/02 → (51) C07D 513/00

C07D 271/06 → (51) C07D 413/12

C07D 271/12 → (51) C07D 513/00

C07D 277/06 → (51) A61K 31/426

C07D 291/02 → (51) C07D 513/00

C07D 291/04 → (51) C07D 513/00

C07D 291/08 → (51) C07D 513/00

C07D 295/12 → (51) C07C 237/10

- (51) **C07D 295/14** (11) **1 487 810 A2***
(25) En (26) En
(21) 03744972.5 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) IN 2003/000089 27.03.2003
(87) WO 2003/079970 2003/40 02.10.2003
(88) 06.11.2003
(30) 27.03.2002 IN MU03022002
(54) • 4-(DIARYLMETHYL)-1-PIPERAZINYL-DERI-
VATE
• 4-(DIARYLMETHYL)-1-PIPERAZINYL
DERIVATIVES
• DERIVES DE 4-(DIARYLMETHYLE)-1-PIPE-
RAZINYLE

- (71) Sun Pharmaceuticals Industries Ltd., Acme Plaza,
Andheri Kurla Road, Andheri (East), Mumbai 400
059, IN

- (72) MIDHA, Ajay Sohanlal, SUN PHARMA ADVANCED RES. CTR, 390020 BARODA, IN
CHOKSHI, Hemant A., SUN PHARMA ADVANCED RES. CTR, 390020 BARODA, IN
CHITTURI, T.R., SUN PHARMA ADVANCED RES. CTR, 390020 BARODA, IN
THEENATI, Rajamannar, SUN PHARMA ADVANCED RES. CTR, 390020 BARODA, IN
- (74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB
-
- (51) **C07D 295/20** (11) **1 487 811 A1***
C07D 211/18 C07D 211/58
C07D 211/16 C07D 211/82
C07D 211/26 A61K 31/495
A61P 35/00 A61P 29/00
A61P 37/06
- (25) En (26) En
(21) 03745122.6 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) US 2003/008139 14.03.2003
(87) WO 2003/080586 2003/40 02.10.2003
(30) 21.03.2002 US 103434
(54) • *N-SULFONYLUREA-APOPTOSIS-FÖRDERER*
• *N-SULFONYLUREA APOPTOSIS PROMOTERS*
• *PROMOTEURS DE L'APOPTOSE DE LA N-SULFONYLUREE*
- (71) Abbott Laboratories, D-377, AP6A-1, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, Illinois 60064-6008, US
- (72) ELMORE, Steven, W., Gurnee, IL 60031, US
PARK, Cheol-Min, Gurnee, IL 60031, US
WANG, Xilu, Grayslake, IL 60030, US
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE
-
- (51) **C07D 307/20** (11) **1 487 812 A1***
C07D 307/22 C07D 307/24
C07D 309/08 C07D 309/10
C07D 309/14 C07H 5/04
C07H 7/02 C07H 7/04
- (25) En (26) En
(21) 03745223.2 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(86) AU 2003/000384 28.03.2003
(87) WO 2003/082846 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 AU PS143402
(54) • *ANOMERE MONOSACCHARIDDERIVATE*
• *ANOMERIC DERIVATIVES OF MONOSACCHARIDES*
• *DERIVES ANOMERIQUES DE MONOSACCHARIDES*
- (71) Alchemia Limited, 3 Hi-Tech Court, Brisbane Technology Park, Eight Mile Plains, Queensland 4113, AU
- (72) MEUTERMANS, Wim, Toowong, Queensland 4066, AU
WEST, Michael, Leo, Hemmant, Queensland 4174, AU
THANH LE, Giang, Mt Gravatt, Queensland 4122, AU
ADAMSON, George, Yateley, Hampshire GU46 6BX, GB
SCHAFFER, Karl, Carindale, Queensland 4152, AU
ABBENANTE, Giovanni, Sampsonvale, Queensland 4520, AU
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- C07D 307/22** → (51) C07D 307/20

- C07D 307/24** → (51) C07D 307/20
- C07D 307/26** → (51) A01N 43/08
- C07D 307/34** → (51) C07D 413/12
- (51) **C07D 307/82** (11) **1 487 813 A1***
C07D 333/66 C07D 413/04
C07D 417/04 C07D 405/04
C07D 409/04 C07D 409/14
C07D 405/14 C07D 405/10
A61K 31/343 A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 03709265.7 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005396 21.02.2003
(87) WO 2003/072561 2003/36 04.09.2003
(30) 22.02.2002 US 359011 P
31.07.2002 US 399886 P
(54) • *ZUR BEHANDLUNG HYPERPROLIFERATIVER ERKRANKUNGEN GEEIGNETE BENZOFURAN- UND BENZOTHIOPHENDERIVATE*
• *BENZOFURAN AND BENZOTHIOPHENE DERIVATIVES USEFUL IN THE TREATMENT OF HYPER-PROLIFERATIVE DISORDERS*
• *DERIVES DE BENZOFURANE ET DE BENZOTHIOPHENE UTILISES DANS LE TRAITEMENT DE TROUBLES HYPERPROLIFERATIFS*
- (71) Bayer Pharmaceuticals Corporation, 400 Morgan Lane, West Haven, CT 06516, US
- (72) ZHANG, Chengzhi, Orange, CT 06477, US
BURKE, Michael, New Haven, CT 06511, US
CHEN, Zhi, Hamden, CT 06514, US
DUMAS, Jacques, Bethany, CT 06524, US
FAN, Dongping, North Haven, CT 06473, US
FAN, Jianmei, Hamden, CT 06518, US
HATOU-MOKDAD, Holia, Hamden, CT 06514, US
JONES, Benjamin, D., Hamden, CT 06518, US
LADOUCEUR, Gaetan, Branford, CT 06405, US
LEE, Wendy, Hamden, CT 06518, US
PHILLIPS, Barton, New Haven, CT 06511, US
- (74) Burkert, Frank, Dr., Bayer HealthCare AG, Law & Patents, Patents and Licensing, 51368 Leverkusen, DE
-
- C07D 309/08** → (51) C07D 307/20
- (51) **C07D 309/10** (11) **1 487 814 A1***
(25) En (26) En
(21) 03710622.6 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(86) SI 2003/000009 17.03.2003
(87) WO 2003/080591 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 SI 200200086
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 4-OXYTETRAHYDROPYRAN-2-ONEN*
• *PROCESS FOR THE PREPARATION OF 4-OXYTETRAHYDROPYRAN-2-ONES*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE 4-OXYTETRAHYDROPYRAN-2-ONES*
- (71) Krka Tovarna Zdravil, D.D., Novo Mesto, Smarjeska cesta 6, 8501 Novo Mesto, SI
- (72) ZUPANCIC, Silvo, 8000 Novo mesto, SI
KRASOVEC, Dusan, 8232 Sentrupert, SI
ZUPET, Pavel, 8000 Novo mesto, SI
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

- C07D 309/10** → (51) C07D 307/20
- C07D 309/14** → (51) C07D 307/20
- C07D 317/44** → (51) C07D 215/00
- (51) **C07D 319/06** (11) **1 487 815 A1***
C11B 9/00 A23L 1/226
(25) En (26) En
(21) 03708434.0 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(86) IB 2003/001198 27.03.2003
(87) WO 2003/082850 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 US 369115 P
(54) • *VERBINDUNGEN FÜR KONTRLLIERTE FREISETZUNG VON AKTIVEN ALDEHYDEN*
• *COMPOUNDS FOR THE CONTROLLED RELEASE OF ACTIVE ALDEHYDES*
• *COMPOSES DESTINES A LA LIBERATION CONTROLLEE D'ALDEHYDES ACTIFS*
- (71) FIRMENICH SA, 1, route des Jeunes Case Postale 239, 1211 Genève 8, CH
- (72) WOMACK, Gary, B., Hopewell, NJ 08648, US
VERMEER, Robert, C., Columbus, NJ 08022, US
KALINOSKI, Henry, T., Doylestown, PA 18901, US
- (74) Salvaterra-Garcia, Maria de Lurdes, Dr., et al, Firmenich SA Case Postale 239, 1211 Genève 8, CH
-
- (51) **C07D 321/00** (11) **1 487 816 A1***
C11B 9/00
(25) De (26) De
(21) 03706517.4 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (86) EP 2003/001562 17.02.2003
(87) WO 2003/082851 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 DE 10213899
(54) • *ETHERLACTON*
• *ETHER LACTONE*
• *LACTONE ETHER*
- (71) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashikayabacho, 1-chome Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP
- (72) MARKERT, Thomas, 40789 Monheim, DE
WESTFECHTEL, Alfred, 40724 Hilden, DE
PORRMANN, Volker, 40723 Hilden, DE
- (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- C07D 333/04** → (51) A01N 43/08
- C07D 333/38** → (51) C07D 413/12
- C07D 333/46** → (51) C07C 211/35
- C07D 333/66** → (51) C07D 307/82
- (51) **C07D 401/04** (11) **1 487 817 A1***
C07D 409/14 C07D 405/14
A61K 31/445 A61P 37/00
A61P 11/06 A61P 31/16
(25) En (26) En
(21) 03708798.8 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(86) SE 2003/000442 17.03.2003
(87) WO 2003/078421 2003/39 25.09.2003
(30) 19.03.2002 SE 0200843
(54) • *ALS MODULATOREN DER CHEMOKINREZEPTORAKTIVITÄT GEEIGNETE PIPERIDIN-DERIVATE*

• PIPERIDINE DERIVATIVES USEFUL AS MODULATORS OF CHEMOKINE RECEPTOR ACTIVITY • DERIVES DE PIPERIDINE UTILES EN TANT QUE MODULATEURS DE L'ACTIVITE DE RECEPTEURS DE CHIMIOKINES	
(71)	AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72)	SANGANEE, Hitesh, Loughborough, Leicestershire LE11 5RH, GB SPRINGTHORPE, Brian, Loughborough, Leicestershire LE11 5RH, GB
C07D 401/04 → (51) C07D 213/73	
C07D 401/04 → (51) C07D 221/12	
C07D 401/04 → (51) C07D 231/04	
C07D 401/04 → (51) C07D 231/56	
C07D 401/04 → (51) C07D 241/04	
C07D 401/06 → (51) C07D 215/04	
C07D 401/06 → (51) C07D 221/12	
(51)	C07D 401/12 (11) 1 487 818 A1* A61K 31/4439 A61P 1/04 // (C07D235/28, 213:34, 211:00, A61K31:4188)
(25)	En (26) En
(21)	03707279.0 (22) 04.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK RO	
(86)	SE 2003/000378 04.03.2003
(87)	WO 2003/074514 2003/37 12.09.2003
(30)	05.03.2002 US 362187 P
(54)	• ALKYLAMMONIUMSALZE VON OMEPRAZOL UND ESOMEPRAZOL • ALKYLAMMONIUM SALTS OF OMEPRAZOLE AND ESOMEPRAZOLE • SELS D'ALKYLAMMONIUM D'OMEPRAZOLE ET D'ESOMEPRAZOLE
(71)	AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72)	DAHLSTRÖM, Mikael, S-431 83 Mölndal, SE
(51)	C07D 401/12 (11) 1 487 819 A2* A61K 31/55 A61P 35/00 C07D 401/14 C07D 405/14 C07D 403/12
(25)	En (26) En
(21)	03711955.9 (22) 10.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	
(86)	EP 2003/002412 10.03.2003
(87)	WO 2003/076429 2003/38 18.09.2003
(88)	08.01.2004
(30)	12.03.2002 EP 02005287 26.03.2002 EP 02006648
(54)	• AZEPANDERIVATE UND DEREN VERWENDUNG ALS ATK1 INHIBITOREN • AZEPANE DERIVATIVES AND THEIR USE AS ATK1 INHIBITORS • DERIVES D'AZEPANE ET LEUR UTILISATION COMME INHIBITEURS D'ATK1
(71)	F. Hoffmann-La Roche AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
(72)	FRIEBE, Walter-Gunar, 68165 Mannheim, DE MASJOST, Birgit, 81377 Muenchen, DE SCHUMACHER, Ralf, 82377 Penzberg, DE
(74)	Schreiner, Siegfried, Dr., et al, Roche Diagnostics GmbH, Patent Department (TR-E), P.O. Box 1152, 82372 Penzberg, DE

(51)	C07D 401/12 (11) 1 487 820 A1* En (26) En
(21)	03721471.5 (22) 25.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	
(86)	US 2003/009307 25.03.2003
(87)	WO 2003/082858 2003/41 09.10.2003
(30)	26.03.2002 IN MA02072002
(54)	• KRISTALLINE FORMEN DES NATRIUMSALZES VON RABEPRAZOL • CRYSTALLINE FORMS OF RABEPRAZOLE SODIUM • FORMES CRISTALLINES DE RABEPRAZOLE SODIQUE
(71)	Dr. Reddy's Laboratories Ltd., 7-1-27 Ameerpet, Hyderabad 500 016, IN
(72)	REDDY, Manne, Satyanarayana, Hyderabad 500 016, IN ESWARAIAH, Sajja, Hyderabad 500 016, IN BOLUGODDU, Vijaya, Bhaskar, Hyderabad 500 016, IN PINGILI, Ramchandra, Reddy, Hyderabad 500 016, IN GANTA, Madhusudhan, Reddy, Hyderabad 500 016, IN
(74)	Bates, Philip Ian, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB
C07D 401/12 → (51) A61K 31/496	
C07D 401/12 → (51) C07D 213/73	
C07D 401/12 → (51) C07D 215/04	
C07D 401/12 → (51) C07D 221/12	
C07D 401/12 → (51) C07D 231/56	
C07D 401/12 → (51) C07D 239/94	
(51)	C07D 401/14 (11) 1 487 821 A1* C07D 471/04 A61K 31/5513 A61P 3/10
(25)	De (26) De
(21)	03708202.1 (22) 10.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	
(86)	EP 2003/002417 10.03.2003
(87)	WO 2003/076432 2003/38 18.09.2003
(30)	14.03.2002 DE 10211770
(54)	• BENZODIAZEPIN-SUBSTITUIERTE PIPERIDINE ZUR VERWENDUNG IN DER BEHANDLUNG VON CARDIOVASKULÄREN ERKRANKUNGEN • BENZODIAZEPINE-SUBSTITUTED PIPERIDINES FOR UTILIZATION IN THE TREATMENT OF CARDIOVASCULAR DISEASES • PIPERIDINES SUBSTITUEES PAR BENZODIAZEPINE A UTILISER DANS LE TRAITEMENT DE MALADIES CARDIOVASCULAIRES
(71)	Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, DE
(72)	HURNAUS, Rudolf, 88400 Biberach, DE RUDOLF, Klaus, 88447 Warthausen, DE MÜLLER, Stephan, Georg, 88447 Warthausen, DE STENKAMP, Dirk, 88400 Biberach, DE LUSTENBERGER, Philipp, 88447 Warthausen, DE DREYER, Alexander, 88416 Ochsenhausen, DE GERLACH, Kai, 89073 Ulm, DE SCHINDLER, Marcus, 88400 Biberach, DE

ARNDT, Kirsten, 88400 Biberach, DE BAUER, Eckhart, 88400 Biberach, DE	
(51)	C07D 401/14 (11) 1 487 822 A2* A61K 31/404 A61P 43/00 C07D 471/04 C07D 405/14 C07D 491/04 C07D 451/04
(25)	En (26) En
(21)	03713551.4 (22) 05.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	
(86)	US 2003/005052 05.03.2003
(87)	WO 2003/076398 2003/38 18.09.2003
(88)	26.02.2004
(30)	08.03.2002 US 363375 P 02.04.2002 US 369433 P
(54)	• PYRROL-2,5-DION DERIVATE UND DEREN VERWENDUNG ALS GSK-3 INHIBITOREN • PYRROLE-2,5-DIONE DERIVATIVES AND THEIR USE AS GSK-3 INHIBITORS • DERIVES DE PYRROLE-2,5-DIONE ET LEUR UTILISATION COMME INHIBITEURS DE GSK-3
(71)	ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
(72)	ALBAUGH, Pamela, Ann, Carmel, IN 46032, US AMMENN, Jochen, D-22419 Hamburg, DE BURKHOLDER, Timothy, Paul, Carmel, IN 46032, US CLAYTON, Joshua, Ryan, Cicero, IN 46034, US CONNER, Scott, Eugene, Indianapolis, IN 47236, US CUNNINGHAM, Brian, Eugene, Martinsville, IN 46151, US ENGLER, Thomas, Albert, Indianapolis, IN 46236, US FURNESS, Kelly, Wayne, Avon, IN 46123, US HENRY, James, Robert, Indianapolis, IN 46236, US LI, YiHong, Carmel, IN 46032, US MALHOTRA, Sushant, Indianapolis, IN 46220, US TEBBE, Mark, Joseph, Indianapolis, IN 46202, US ZHU, Guoxin, Noblesville, IN 46060, US BERRIDGE, Brian Raymond, Greenfield, Indiana 46140, US RUEGG, Charles Edward, Indianapolis, Indiana 46236, US SULLIVAN, John Morris, Greenfield, Indiana 46140, US
(74)	Burnside, Ivan John, et al, Eli Lilly and Company Limited, European Patent Operations, Lilly Research Centre, Erl Wood Manor, Sunninghill Road, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB
C07D 401/14 → (51) A61K 31/496	
C07D 401/14 → (51) C07D 215/04	
C07D 401/14 → (51) C07D 221/12	
C07D 401/14 → (51) C07D 239/94	
C07D 401/14 → (51) C07D 241/04	
C07D 401/14 → (51) C07D 401/12	
C07D 401/14 → (51) C07D 403/04	
C07D 401/14 → (51) C07D 403/12	

- (51) **C07D 403/04** (11) **1 487 823 A1***
A61K 31/506 A61P 35/00
C07D 401/14 C07D 403/14
C07D 417/14 C07D 413/14
C07D 407/14 A61P 17/12

- (25) En (26) En
(21) 03709965.2 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) GB 2003/000983 06.03.2003
(87) WO 2003/076436 2003/38 18.09.2003
(30) 09.03.2002 GB 0205693

- (54) • 4-(IMIDAZOL-5-YL)-2-(4-SULFOANILINO)-
PYRIMIDIN-DERIVATE MIT CDK HEMMEN-
DER WIRKUNG
• DERIVATIVES OF 4-(IMIDAZOL-5-YL)-2-(4-
SULFOANILINO)PYRIMIDINE WITH CDK
INHIBITORY ACTIVITY
• DERIVES DE 4-(IMIDAZOL-5-YL)-2-(4-
SULFOANILINO)PYRIMIDINE A ACTIVITE
INHIBITRICE CDK

- (71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) NEWCOMBE, Nicholas J., AstraZeneca R & D
Alderley, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB
THOMAS, Andrew P., AstraZeneca R & D Alderley,
Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB
(74) Bill, Kevin, AstraZeneca AB, Global Intellectual
Property, 151 85 Sodertalje, SE

C07D 403/04 → (51) A61K 31/4184

C07D 403/04 → (51) C07D 231/56

- (51) **C07D 403/12** (11) **1 487 824 A1***
C07D 401/14 C07D 403/14
C07D 405/14 C07D 413/14
A61K 31/506 A61P 35/00

- (25) En (26) En
(21) 03743709.2 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) US 2003/006022 28.02.2003
(87) WO 2003/074515 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 US 360741 P

- (54) • DIAMINOPYRIMIDINE UND DEREN VER-
WENDUNG ALS ANGIOGENESEHEMMER
• DIAMINO-PYRIMIDINES AND THEIR USE AS
ANGIOGENESIS INHIBITORS
• DIAMINO-PYRIMIDINES ET LEURS UTILISA-
TIONS EN TANT QU'INHIBITEURS DE
L'ANGIOGENESE

- (71) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, One
Franklin Plaza, P.O. Box 7929, Philadelphia,
Pennsylvania 19101, US

- (72) CHAMBERLAIN, Stanley, Dawes, c/o
GlaxoSmithKline, Research Triangle Park, NC
27709, US

- CHEUNG, Mui, c/o GlaxoSmithKline, Research
Triangle Park, NC 27709, US

- EMERSON, Holly, Kathleen c/o GlaxoSmithKline,
Research Triangle Park, NC 27709, US

- JOHNSON, Neil, W.c/o GlaxoSmithKline, Research
Triangle Park, NC 27709, US

- NAILOR, Kristen, Elizabeth c/o GlaxoSmithKline,
Research Triangle Park, NC 27709, US

- SAMMOND, Douglas, McCord c/o GlaxoSmithKline,
Research Triangle Park, NC 27709, US

- SEMONES, Marcus c/o GlaxoSmithKline, Research
Triangle Park, NC 27709, US

- (74) Learoyd, Stephanie Anne, GlaxoSmithKline
Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980

Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS,
GB

C07D 403/12 → (51) A61K 31/397

C07D 403/12 → (51) C07D 231/56

C07D 403/12 → (51) C07D 401/12

C07D 403/14 → (51) C07D 239/94

C07D 403/14 → (51) C07D 403/04

C07D 403/14 → (51) C07D 403/12

C07D 405/00 → (51) C07D 215/00

C07D 405/04 → (51) C07D 213/73

C07D 405/04 → (51) C07D 231/56

C07D 405/04 → (51) C07D 241/04

C07D 405/04 → (51) C07D 307/82

C07D 405/10 → (51) C07D 307/82

C07D 405/12 → (51) A61K 31/397

C07D 405/12 → (51) C07D 213/73

C07D 405/14 → (51) C07D 307/82

C07D 405/14 → (51) C07D 401/04

C07D 405/14 → (51) C07D 401/12

C07D 405/14 → (51) C07D 401/14

C07D 405/14 → (51) C07D 403/12

- (51) **C07D 407/10** (11) **1 487 825 A1***
C07D 407/14

- (25) En (26) En
(21) 03709465.3 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) BR 2003/000045 25.03.2003
(87) WO 2003/080600 2003/40 02.10.2003
(30) 25.03.2002 BR 0201237

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
DIBENZYL BUTYROLACTON LIGNANEN,
VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG SYNTHETISCHER
DERIVATE AUS LIGNANEN MIT
CHEMOPROPHYLAKTISCHEN UND THERA-
PEUTISCHEN WIRKUNGEN GEGEN DIE
CHAGAS-KRANKHEIT

- PROCESS TO OBTAIN DIBENZYL BUTYROL-
ACTONIC LIGNANS; PROCESS TO OBTAIN
SYNTHETIC DERIVATIVES FROM LIGNANES
BEARING ANTI-CHAGAS CHEMOPROPHY-
LACTIC AND THERAPEUTICAL ACTIVITIES

- PROCEDE PERMETTANT D'OBTENIR DES
LIGNANES DIBENZYL BUTYROLACTONI-
QUES ; PROCEDE PERMETTANT D'OBTE-
NIR DES DERIVES SYNTHETIQUES DE
LIGNANES PRESENTANT DES ACTIVITES
THERAPEUTIQUES ET CHIMIO-PREVENTI-
VES ANTI-CHAGAS

- (71) Fundacao de Amparo a Pesquisa do Estado de Sao
Paulo, Rua Pio XI, 1500, CEP 05468-901, Alto da
Lapa, Sao Paulo, BR

- (72) SILVA, Márcio, Luis, Andrade, Franca, BR
ALBUQUERQUE, Sérgio, Ribeir o Preto, BR
SOUZA, Gustavo, Henrique, Bianco, Pedregulho, BR

BASTOS, Jairo Kenupp, Republica, Ribeirao Preto,
BR

SILVA, Rosângela, Santa Luzia, Jaboticabal, BR

- (74) Corradini, Corrado, et al, Ing. C. Corradini & C.
S.R.L. Via Dante Alighieri 4, I-42100 Reggio Emilia,
IT

C07D 407/14 → (51) C07D 403/04

C07D 407/14 → (51) C07D 407/10

C07D 409/00 → (51) C07D 215/00

C07D 409/04 → (51) C07D 213/73

C07D 409/04 → (51) C07D 231/56

C07D 409/04 → (51) C07D 307/82

- (51) **C07D 409/12** (11) **1 487 826 A1***
C07D 205/04 C07K 5/06
C07D 207/16

- (25) En (26) En
(21) 03744723.2 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) KR 2003/000558 21.03.2003
(87) WO 2003/080601 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 KR 2002015627

- (54) • NEUE KRISTALLINE FORMEN VON (2S)-N-5-
AMINO(IMINO)METHYL-2-THIENYL
METHYL-1-(2R)-2-(CARBOXYMETHYL)AMI-
NO-1,3,3-DIPHENYLPROPANOYL-2-PYRROLI-
DINCARBONSÄUREAMID NH2O
• NEW CRYSTALLINE FORMS OF (2S)-N-5-
AMINO(IMINO)METHYL -THIENYLMETHYL-1-
(2R)-2- (CARBOXYMETHYL)AMINO -3,3-
DIPHENYLPROPANOYL-2-PYRROLIDINE-
CARBOXAMIDE NH2O
• NOUVELLES FORMES CRISTALLINES DE
(2S)-N-5- AMINO(IMINO)METHYL-2-THIE-
NYLMETHYL-1-(2R)-2- (CARBOXYMETHYL)-
AMINO-3,3-DIPHENYLPROPANOYL-2-PYR-
ROLIDINECARBOXAMIDE . NH SB 2 /SB O

- (71) LG Life Sciences Ltd., LG Twin Tower, East Tower,
20, Yoido-dong, Youngdungpo-gu, Seoul 150-010,
KR

- (72) KIM, Aeri R & D Park, Yuseong-gu Taejeon
305-380, KR

- PARK, Jae-Hyeon R & D Park, Yuseong-gu Taejeon
305-380, KR

- YOON, Suk-Kyoon R & D Park, Yuseong-gu Taejeon
305-380, KR

- KIM, Bong-Chan R & D Park, Yuseong-gu Taejeon
305-380, KR

- KIM, Sung-Ji R & D Park, Yuseong-gu Taejeon
305-380, KR

- CHO, Kwan-Hyung R & D Park, Yuseong-gu
Taejeon 305-380, KR

- (74) Gillard, Richard Edward, Elkington and Fife LLP,
Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks,
Kent TN13 1XR, GB

C07D 409/12 → (51) C07D 215/04

C07D 409/12 → (51) C07D 223/16

C07D 409/12 → (51) C07D 231/56

C07D 409/14 → (51) C07D 215/04

C07D 409/14 → (51) C07D 221/12

C07D 409/14 → (51) C07D 307/82

C07D 409/14 → (51) C07D 401/04		
C07D 413/04 → (51) A61K 31/4184		
C07D 413/04 → (51) C07D 213/73		
C07D 413/04 → (51) C07D 241/04		
C07D 413/04 → (51) C07D 307/82		
C07D 413/06 → (51) A61K 31/5377		
C07D 413/06 → (51) C07D 211/06		
(51) C07D 413/12	(11) 1 487 827 A1*	
C07D 413/14	C07D 417/14	
C07D 265/30	C07C 215/10	
A61K 31/5377	A61P 29/00	
(25) En	(26) En	
(21) 03712119.1	(22) 27.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) EP 2003/003347	27.03.2003	
(87) WO 2003/082862	2003/41 09.10.2003	
(30) 28.03.2002 GB 0208158		
(54) • ENTZÜNDUNGSHEMMENDE MORPHOLIN- ACETAMID-DERIVATE		
• ANTI-INFLAMMATORY MORPHOLIN-ACETA- MIDE DERIVATIVES		
• DERIVES DE MORPHOLINE-ACETAMIDE ANTI-INFLAMMATOIRES		
(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Brentford, Middlesex UB6 ONN, GB		
(72) ANCLIFF, Rachael Ann, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB		
COOK, Caroline Mary, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB		
ELDRED, Colin David, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB		
GORE, Paul Martin, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB		
HARRISON, Lee Andrew, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB		
HAYES, Martin Alistair, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB		
HODGSON, Simon Teanby, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB		
JUDD, Duncan Bruce, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB		
KEELING, Suzanne Elaine, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB		
LEWELL, Xiao Qing, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB		
MILLS, Gail, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB		
ROBERTSON, Graeme Michael, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB		
SWANSON, Stephen, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB		
WALKER, Andrew John, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB		
WILKINSON, Mark, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB		
(74) Povey, Alexander W.G., GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN925.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB		
(51) C07D 413/12	(11) 1 487 828 A2*	
C07D 271/06	C07D 307/34	
C07D 231/12	C07D 257/04	
C07D 253/06	C07D 333/38	
A61P 29/00		
(25) En	(26) En	
(21) 03745294.3	(22) 27.03.2003	

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) EP 2003/003335	27.03.2003
(87) WO 2003/082861	2003/41 09.10.2003
(88) 11.03.2004	
(30) 28.03.2002 GB 0207434	
24.01.2003 GB 0301608	
(54) • MORPHOLINYL-HARNSTOFF-DERIVATIVE FUER DIE BEHANDLUNG VON KRANKHEI- TEN VERBUNDEN MIT ENTZUENDLICHEN PROZESSEN	
• MORPHOLINYL-UREA DERIVATIVES FOR USE OF THE TREATMENT OF INFLAMA- TORY DISEASES	
• DERIVES DE MORPHOLINYL-UREE POUR LE TRAITEMENT DES MALADIES ASSO- CIEES AVEC DES PROCEDES INFLAMMA- TOIRES	
(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 ONN, GB	
(72) Ancliff Rachael Ann, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB	
Cook, Caroline Mary, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB	
Eldred, Colin David, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB	
Gore, Paul Martin, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB	
Harrison, Lee Andrew, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB	
Hayes, Martin Alistair, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB	
Hodgson, Simon Teanby, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB	
Judd, Duncan Bruce, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB	
Keeling, Suzanne Elaine, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB	
Lewell, Xiao Qing, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB	
Mills, Gail, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB	
Robertson, Graeme Michael, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB	
Swanson, Stephen, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB	
Walker, Andrew John, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB	
Wilkinson, Mark, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB	
(74) Povey, Alexander W.G., GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN925.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB	

C07D 413/12 → (51) A61K 31/397**C07D 413/12** → (51) A61K 31/5377**C07D 413/12** → (51) C07D 215/04**C07D 413/12** → (51) C07D 231/56**C07D 413/14** → (51) A61K 31/4184**C07D 413/14** → (51) C07D 211/06**C07D 413/14** → (51) C07D 231/56**C07D 413/14** → (51) C07D 241/04**C07D 413/14** → (51) C07D 403/04**C07D 413/14** → (51) C07D 403/12**C07D 413/14** → (51) C07D 413/12

(51) C07D 417/04	(11) 1 487 829 A1*
A61K 31/496	A61P 25/22
A61P 25/24	A61P 29/00
// (C07D417/04, 241:00), C07D285:00	
(25) En	(26) En
(21) 03743718.3	(22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO	
(86) US 2003/006107	28.02.2003
(87) WO 2003/074520	2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 US 360172 P	
17.09.2002 US 411084 P	
(54) • FÜR DIE BEHANDLUNG BZW. PRÄVENTION VON SCHMERZEN GEEIGNETE THIADIAZO- LYLPIPERAZINDERIVATE	
• THIADIAZOLYLPIPERAZINE DERIVATIVES USEFUL FOR TREATING OR PREVENTING PAIN	
• DERIVES DE THIADIAZOLYLPIPERAZINE UTILISES POUR TRAITER OU PREVENIR UNE DOULEUR	
(71) Euro-Celtique S.A., 122 Boulevard de la Petrusse, 2230 Luxembourg, LU	
(72) KYLE, Donald, J., Newtown, PA 18940, US	
SUN, Qun, Princeton, NJ 08540, US	
(74) Maiwald, Walter, Dr. Dipl.-Chem., Maiwald Patentanwalts GmbH Elisenhof Elisenstrasse 3, 80335 München, DE	

C07D 417/04 → (51) C07D 241/04**C07D 417/04** → (51) C07D 307/82**C07D 417/10** → (51) A61K 31/427**C07D 417/10** → (51) A61K 31/4427

(51) C07D 417/12	(11) 1 487 830 A1*
A61K 31/505	A61P 3/10
(25) En	(26) En
(21) 03744465.0	(22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) IB 2003/000935	14.03.2003
(87) WO 2003/078425	2003/39 25.09.2003
(30) 15.03.2002 IN MA01802002	
(54) • NEUE KRISTALLINE FORM VON 5-(4-((3-ME- THYL-4-OXO-3,4-DIHYDROCHINAZOLIN-2- YL)(METHOXY)BENZYL)THIAZOLIDIN-2,4- DION-KALIUMSALZ	
• NOVEL CRYSTALLINE FORM OF 5-(4-((3-ME- THYL-4-OXO-3,4-DIHYDROQUINAZOLIN-2- YL)(METHOXY)BENZYL)THIAZOLIDINE-2,4- DIONE POTASSIUM SALT	
• NOUVELLE FORME CRISTALLINE DE SEL DE POTASSIUM DE 5-(4-((3-METHYL-4-OXO- 3,4-DIHYDROQUINAZOLIN-2-YL)(METHOXY)- BENZYL)THIAZOLIDINE-2,4-DIONE	
(71) Dr. Reddy's Laboratories Ltd., 7-1-27 Ameerpet, Hyderabad 500 016, Andhra Pradesh, IN	
(72) POTLAPALLY, Rajender K., Custom Chemical Services, 500016 Hyderabad, Andhra Pradesh, IN	
SRISILLA, Raju, Custom Chemical Services, 500016 Hyderabad, Andhra Pradesh, IN	
MAMILLAPALLI, R.S., Custom Chemical Services, 500016 Hyderabad, Andhra Pradesh, IN	
GADDAM, Om, Reddy Custom Chemical Services, 500016 Hyderabad, Andhra Pradesh, IN	
(74) Bates, Phillip Ian, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB	

C07D 417/12 → (51) A61K 31/397

C07D 417/12 → (51) A61K 31/426		
C07D 417/12 → (51) C07D 215/04		
C07D 417/14 → (51) A61K 31/426		
C07D 417/14 → (51) C07D 241/04		
C07D 417/14 → (51) C07D 403/04		
C07D 417/14 → (51) C07D 413/12		
C07D 451/04 → (51) C07D 401/14		
(51) C07D 451/10	(11) 1 487 831 A1*	
A61K 31/46	A61P 11/06	
(25) De	(26) De	
(21) 03706609.9	(22) 10.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) EP 2003/002418	10.03.2003	
(87) WO 2003/078428	2003/39 25.09.2003	
(30) 16.03.2002 DE 10211700		
(54) • DIFURYLGLYKOLSÄURETROPENOLESTER ALS ANTICHOLINERGIKA		
• DIFURYLGLYCOLIC ACID TROPENOL ESTERS USED AS ANTICHOLINESTERASE DRUGS		
• ESTERS DE TROPENOL D'ACIDE DIFURYL-GLYCOLIQUE UTILISES COMME ANTICHOLINERGIQUES		
(71) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG, Binger Strasse 173, 55218 Ingelheim am Rhein, DE		
(72) MORSCHHÄUSER, Gerd, 88400 BIBERACH, DE PIEPER, Michael, P., 88400 BIBERACH, DE SPECK, Georg, 55218 INGELHEIM AM RHEIN, DE		
(51) C07D 451/10	(11) 1 487 832 A1*	
A61P 11/00	A61K 31/40	
(25) De	(26) De	
(21) 03708206.2	(22) 10.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) EP 2003/002422	10.03.2003	
(87) WO 2003/078429	2003/39 25.09.2003	
(30) 20.03.2002 DE 10212264		
(54) • KRISTALLINES MIKRONISAT DES TIOTROPIUMBROMIDS		
• MICRONIZED CRYSTALLINE TIOTROPIUM BROMIDE		
• MICRONISAT CRISTALLIN DE BROMURE DE TIOTROPIUM		
(71) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG, Binger Strasse 172, 55216 Ingelheim am Rhein, DE		
(72) BENDER, Helmut, 65193 WIESBADEN, DE GRAEBNER, Hagen, 55218 INGELHEIM AM RHEIN, DE SCHINDLER, Konrad, 55218 INGELHEIM AM RHEIN, DE TRUNK, Michael, Josef, Friedrich, 55218 INGELHEIM AM RHEIN, DE WALZ, Michael, 55411 BINGEN AM RHEIN, DE		
(51) C07D 451/14	(11) 1 487 833 A1*	
En	En	
(25) 03706845.9	(22) 21.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) IB 2003/001058	21.03.2003	
(87) WO 2003/080606	2003/40 02.10.2003	

(30) 26.03.2002 ES 200200713		
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER PHARMAZEUTISCH AKTIVEN VERBINDUNG (GRANISETRON)		
• PROCESS FOR PREPARING A PHARMACEUTICALLY ACTIVE COMPOUND (GRANISETRON)		
• PROCEDE DE PREPARATION D'UN COMPOSE PHARMACEUTIQUEMENT ACTIF (GRANISETRON)		
(71) LABORATORIOS VITA, S.A., Avda. de Barcelona, 69, 08970 Sant Joan Despi (Barcelona), ES		
(72) DALMASES BARJOAN, Pere, 08980 SANT FELIU DE LLOBREGAT, ES PUIG TORRES, Salvador, 08005 BARCELONA, ES		
(74) Ponti Sales, Adelaida, et al, Oficina Ponti C. Consell de Cent, 322, 08007 Barcelona, ES		

C07D 451/14 → (51) C07D 241/04

(51) C07D 453/02	(11) 1 487 834 A1*	
A61K 31/439	A61P 25/28	
(25) De	(26) De	
(21) 03708168.4	(22) 03.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) EP 2003/002153	03.03.2003	
(87) WO 2003/078431	2003/39 25.09.2003	
(30) 15.03.2002 DE 10211415		
(54) • 1-AZA-BICYCLISCHE N-BIARYLAMIDE MIT AFFINITÄT ZUM ALPHA7 NIKOTINISCHEN ACETYLCHOLIN-REZEPTOR		
• AZA-BICYCLIC N-BIARYLAMIDES WITH AFFINITY FOR THE ALPHA-7 NICOTINIC ACETYLCHOLINE RECEPTOR		
• N-BIARYLAMIDES AZA-BICYCLIQUES AYANT UNE AFFINITE AU RECEPTEUR D'ACETYLE-CHOLINE ALPHA7 NICOTINIQUE		
(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE		
(72) LUTHLE, Joachim, 42489 Wülfrath, DE BÖSS, Frank-Gerhard, Berkshire SL5 7DF, GB ERB, Christina, 65380 Kriftel, DE SCHNITZLER, Katrin, 63517 Rodenbach, DE FLESSNER, Timo, 42113 Wuppertal, DE VAN KAMPEN, Marja, 63263 Neu-Isenburg, DE METHFESSEL, Christoph, 42327 Wuppertal, DE HAFNER, Frank-Thorsten, 42115 Wuppertal, DE		

(51) C07D 453/02	(11) 1 487 835 A1*	
A61K 31/439	A61P 25/28	
(25) De	(26) De	
(21) 03744337.1	(22) 03.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) EP 2003/002152	03.03.2003	
(87) WO 2003/078430	2003/39 25.09.2003	
(30) 15.03.2002 DE 10211416		
(54) • ESSIG- UND PROPIONSÄUREAMIDE		
• AMIDES OF ACETIC AND PROPIONIC ACIDS		
• AMIDES D'ACIDE ACETIQUE ET PROPIONI-QUE		
(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE		
(72) LUTHLE, Joachim, 42489 Wülfrath, DE BÖSS, Frank-Gerhard, Berkshire SL5, 7DF, GB ERB, Christina, 65830 Kriftel, DE SCHNITZLER, Katrin, 63517 Rodenbach, DE FLESSNER, Timo, 42113 Wuppertal, DE		

VAN KAMPEN, Marja, 63263 Neu-Isenburg, DE METHFESSEL, Christoph, 42327 Wuppertal, DE		
(51) C07D 471/04	(11) 1 487 836 A1*	
C07D 497/04	A61K 31/55	
A61P 9/10		
(25) De	(26) De	
(21) 03714788.1	(22) 07.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) EP 2003/002353	07.03.2003	
(87) WO 2003/078434	2003/39 25.09.2003	
(30) 19.03.2002 DE 10212198		
(54) • ETHAN-1,2-DIAMINIUM-BIS((2R)-2-BROM-3-PHENYLPROPANOAT), VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG UND DESSEN VERWENDUNG		
• ETHANE-1,2-DIAMINO-BIS (2R)-2-BROMO-3-PHENYLPROPANOATE], METHOD FOR PRODUCTION AND USE THEREOF		
• ETHAN-1,2-DIAMINIUM-BIS (2R)-2-BROM-3-PHENYLPROPIONATE], SON PROCEDE DE PRODUCTION ET SON UTILISATION		
(71) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE		
(72) MANERO, Javier, 65835 Liederbach, DE METZENTHIN, Tobias, 65719 Hofheim, DE GAULER, Rainer, 65835 Liederbach, DE		
C07D 471/04 → (51) C07D 221/12		
C07D 471/04 → (51) C07D 231/56		
C07D 471/04 → (51) C07D 401/14		
C07D 471/06 → (51) A61K 31/4184		
(51) C07D 487/04	(11) 1 487 837 A1*	
En	En	
(25) 02717017.4	(22) 25.03.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) IB 2002/001209	25.03.2002	
(87) WO 2003/080618	2003/40 02.10.2003	
(54) • VERBESSERTES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON VASICINE		
• AN IMPROVED PROCESS FOR THE PRODUCTION OF VASICINE		
• PROCEDE AMELIORE DE PRODUCTION DE VASICINE		
(71) COUNCIL OF SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH, Rafi Marg, New Delhi 100 001, IN		
(72) CHATTOPADHYAY, Sunil Kumar, Lucknow, 226 015 Uttar Pradesh, IN BAGCHI, Guru Das, Lucknow, 226 015 Uttar Pradesh, IN DWIVEDI, Prem Dutt, Lucknow, 226 015 Uttar Pradesh, IN SRIVASTAVA, Sachin, Lucknow, 226 015 Uttar Pradesh, IN		
(74) Jackson, Nicholas Andrew, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB		
C07D 487/04 → (51) A61K 31/496		
C07D 487/04 → (51) C07D 215/04		
C07D 487/04 → (51) C07D 221/12		

- (51) **C07D 489/02** (11) **1 487 838 A2***
(25) En (26) En
(21) 03743676.3 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) US 2003/004498 18.02.2003
(87) WO 2003/074526 2003/37 12.09.2003
(88) 04.12.2003
(30) 28.02.2002 US 360321 P
16.12.2002 US 434597 P
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR TREN-
NUNG UND AUFREINIGUNG WENIGSTENS
EINES NARKOTISCHEN ALKALOIDS UNTER
ANWENDUNG VON PRÄPARATIVER
UMKEHRPHASENCHROMATOGRAPHIE
• METHOD AND SYSTEM FOR SEPARATION
AND PURIFICATION OF AT LEAST ONE
NARCOTIC ALKALOID USING REVERSE
PHASE PREPARATIVE CHROMATOGRAPHY
• PROCEDE ET SYSTEME DE SEPARATION
ET DE PURIFICATION D'AU MOINS UN
ALCALOIDE NARCOTIQUE AU MOYEN
D'UNE CHROMATOGRAPHIE PREPARATIVE
EN PHASE INVERSEE

- (71) Mallinckrodt Inc., 675 McDonnell Boulevard,
P.O.Box 5840, St. Louis, Missouri 63134, US
(72) ANTONINI, Enrico, A., Edwardsville, IL 62025, US
(74) Cockerton, Bruce Roger, et al, Carpmals &
Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London
WC1A 2RA, GB

C07D 491/04 → (51) C07D 239/94**C07D 491/04** → (51) C07D 401/14

- (51) **C07D 491/06** (11) **1 487 839 A1***
// (C07D491/06, 307:00), C07D223:00
(25) De (26) De
(21) 03702175.5 (22) 09.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) AT 2003/000007 09.01.2003
(87) WO 2003/080623 2003/40 02.10.2003
(30) 25.03.2002 AT 4632002
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
NORGALANTHAMIN, IHREN ISOMEREN,
SALZEN UND HYDRATEN
• METHODS FOR PRODUCING
NORGALANTHAMINE, AS WELL AS
ISOMERS, SALTS AND HYDRATES
THEREOF
• PROCEDES POUR LA PRODUCTION DE
NORGALANTHAMINE, SES ISOMERES,
SELS ET HYDRATES

- (71) Sanochemia Pharmazeutika Aktiengesellschaft,
Boltzmannsgasse 11, 1090 Wien, AT
(72) TREU, Matthias, A-1220 Wien, AT
HIRNSCHALL, Manfred, A-1160 Wien, AT
FRÖHLICH, Johannes, A-1050 Wien, AT
CZOLLNER, Laszlo, A-2490 Ebenfurth, AT
KÄLZ, Beate, A-7035 Steinbrunn, AT
KÄLZ, Thomas, A-7035 Steinbrunn, AT
KÜHNHACKL, Peter, A-1170 Wien, AT
JORDIS, Ulrich, A-1180 Wien, AT
(74) Beer, Manfred, Dipl.-Ing., Lindengasse 8, 1070
Wien, AT

- (51) **C07D 491/22** (11) **1 487 840 A1***
A61K 31/4375 A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 03743335.6 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) EP 2003/001948 26.02.2003
(87) WO 2003/074527 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 US 360684 P
(54) • KRISTALLINE POLYMORPHE FORM VON
IRINOTECAN-HYDROCHLORID
• CRYSTALLINE POLYMORPHIC FORM OF
IRINOTECAN HYDROCHLORIDE
• FORME POLYMORPHIQUE CRISTALLINE DE
CHLORHYDRATE D'IRINOTECAN
(71) Pharmacia Italia S.p.A., Via Robert Koch 1.2, 20152
Milano, IT
(72) FORINO, Romualdo, I-20144 Milano, IT
BARBUGIAN, Natale, I-20158 Milano, IT
ZAMPIERI, Massimo, I-20052 Monza (Milano), IT
TOMASI, Attilio, I-20147 Milano, IT
(74) Modiano, Micaela, et al, Modiano Josif Pisanty &
Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

- (51) **C07D 495/04** (11) **1 487 841 A1***
C07D 513/04 A61K 31/519
A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 03716742.6 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/008647 20.03.2003
(87) WO 2003/080625 2003/40 02.10.2003
(30) 21.03.2002 US 103621
03.03.2003 US 378481
(54) • THIOPYRIMIDIN UND ISOTHIAZOLOPYRIMI-
DIN KINASE INHIBITOREN
• THIOPYRIMIDINE AND ISOTHIAZOLOPYRI-
MIDINE KINASE INHIBITORS
• INHIBITEURS DES THIOPYRIMIDINE ET
ISOTHIAZOLOPYRIMIDINE KINASES
(71) Abbott Laboratories, D-377, AP6A-1, 100 Abbott
Park Road, Abbott Park, Illinois 60064-6008, US
(72) MICHAELIDES, Michael, R., Libertyville, IL 60048,
US
DAI, Yujia, Gurnee, IL 60031, US
DAVIDSEN, Steven, K., Libertyville, IL 60048, US
FREY, Robin, R., Libertyville, IL 60048, US
GUO, Yan, Gurnee, IL 60031, US
JI, Zhiqin, Libertyville, IL 60048, US
CURTIN, Michael, Pleasant Prairie, WI 53158, US
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif,
Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469
München, DE

C07D 497/04 → (51) C07D 471/04**C07D 498/00** → (51) C07D 513/00

- (51) **C07D 498/04** (11) **1 487 842 A1***
A61K 31/5365 A61P 29/00
(25) En (26) En
(21) 03743829.8 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/002169 03.03.2003
(87) WO 2003/076447 2003/38 18.09.2003
(30) 14.03.2002 JP 2002070655

- (54) • OPTISCH AKTIVES PYRIDINDERIVAT UND
MEDIKAMENT, DAS DIESES ENTHÄLT
• AN OPTICALLY ACTIVE PYRIDINE DERIVA-
TIVE AND A MEDICAMENT CONTAINING
THE SAME
• DERIVE DE PYRIDINE OPTIQUEMENT
ACTIF ET MEDICAMENT CONTENANT CE
DERNIER
(71) Bayer HealthCare AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) MURATA, Toshiaki, Ikoma-shi, Nara 630-0267, JP
SAKAKIBARA, Sachiko, Aichi-ken, 475-0858, JP
YOSHINO, Takashi, Nara-shi, Nara 631-0833, JP
SATO, Hiroki, Nara-shi, Nara 631-0804, JP
KORIYAMA, Yuji, Nara-shi, Nara 630-8303, JP
NUNAMI, Noriko, Nara-shi, Nara 631-0801, JP
YAMAUCHI, Megumi, Nara-shi, Nara 630-8355, JP
FUKUSHIMA, Keiko, Nara-shi, Nara 631-0801, JP
GROSSER, Rolf, 51373 Leverkusen, DE
FUCHIKAMI, Kinji, Soraku-gun, Kyoto 619-0215, JP
BACON, Kevin, Kobe-shi, Hyogo 658-0032, JP
LOWINGER, Timothy, Guilford, CT06437, US

- (51) **C07D 513/00** (11) **1 487 843 A2***
C07D 498/00 C07D 291/04
C07D 291/02 C07D 291/08
C07D 271/02 C07D 271/12
A61K 31/40 A61K 31/4164
(25) En (26) En
(21) 03736445.2 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/008899 19.03.2003
(87) WO 2003/080545 2003/40 02.10.2003
(88) 22.01.2004
(30) 20.03.2002 US 366961 P
(54) • SUBSTITUIERTE PHENYLESSIGSÄUREN
• SUBSTITUTED PHENYLACETIC ACIDS
• ACIDES PHENYLACETIQUES SUBSTITUES
(71) Metabolex, Inc., 3876 Bay Center Place, Hayward,
CA 94545-3619, US
(72) ZHAO, Zuchun, Pleasanton, CA 94566, US
CHEN, Xin, San Ramon, CA 94583, US
WANG, Jianchao, Castro Valley, CA 94546, US
SUN, Hongbin, Hayward, CA 94544, US
LIANG, Jack, Shih-Chieh, Mountain View, CA
94043, US
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15,
Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41
6BR, GB

C07D 513/04 → (51) C07D 495/04

- (51) **C07F 7/18** (11) **1 487 844 A1***
(25) En (26) En
(21) 03742960.2 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) EP 2003/001990 26.02.2003
(87) WO 2003/072585 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 EP 02075760
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
TRIHYDROCARBYLSILYLIERTEN CAR-
BOXYLATMONOMEREN
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF TRI-
HYDROCARBYLSILYLATED CARBOXYLATE
MONOMERS
• METHODE DE PREPARATION DE MONOME-
RES DE CARBOXYLATE TRIHYDROCAR-
BYLSILYLES
(71) SIGMA COATINGS B.V., Amsterdamseweg, 14,
1422 AD Uithoorn, NL

(72)	PLEHIERS, Mark, B-1000 Bruxelles, BE		
(74)	Walsh, David Patrick, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB		
C07F 7/18 → (51) C07C 323/22			
(51)	C07F 17/00 (11) 1 487 845 A1*		
	C07F 17/02 B01J 31/22		
(25)	En (26) En		
(21)	03745215.8 (22) 24.03.2003		
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(86)	US 2003/009003 24.03.2003		
(87)	WO 2003/082885 2003/41 09.10.2003		
(30)	25.03.2002 US 105516		
(54)	• PHOSPHINOMETALLOCENYLAMIDE ALS NEUE LIGANDEN FÜR DIE ASYMMETRISCHE KATALYSE • PHOSPHINOMETALLOCENYLAMIDES AS NOVEL LIGANDS FOR ASYMMETRIC CATALYSIS • PHOSPHINOMETALLOCENYLAMIDES CONVENANT COMME NOUVEAUX LIGANDS POUR CATALYSE ASYMETRIQUE		
(71)	EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US		
(72)	BOAZ, Neil, Warren, Kingsport, TN 37660, US		
(74)	Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE		
C07F 17/00 → (51) C08F 210/02			
C07F 17/02 → (51) C07F 17/00			
C07H 1/00 → (51) G01N 33/543			
C07H 1/04 → (51) C07K 14/00			
C07H 1/08 → (51) C07H 15/256			
C07H 5/02 → (51) C07H 13/08			
C07H 5/04 → (51) C07D 307/20			
C07H 7/02 → (51) C07D 307/20			
C07H 7/04 → (51) C07D 307/20			
(51)	C07H 13/08 (11) 1 487 846 A1*		
	C07H 5/02		
(25)	En (26) En		
(21)	03744178.9 (22) 06.03.2003		
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(86)	US 2003/006628 06.03.2003		
(87)	WO 2003/076454 2003/38 18.09.2003		
(30)	08.03.2002 US 92730		
(54)	• VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DER REINHEIT UND AUSBEUTE VON SUCRALOSE • PROCESS FOR IMPROVING SUCRALOSE PURITY AND YIELD • PROCEDE DESTINE A AUGMENTER LA PURETE ET LE RENDEMENT DU SUCRALOSE		
(71)	TATE & LYLE PUBLIC LIMITED COMPANY, Sugar Quay Lower Thames Street, London EC3R 6DQ, GB		
(72)	CATANI, Steven, J., Athens, GA 30606, US		
	WILEY, James, Edwin, Daphne, AL 36527, US		
	VERNON, Nicholas, M., Daphne, AL 36526, US		

	MERKEL, Carolyn, North Haledon, NJ 07508, US		
	MICINSKI, Edward, Martinez, GA 30907, US		
(74)	Smyth, Gyles Darren, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB		
(51)	C07H 15/256 (11) 1 487 847 A1*		
	C07H 1/08		
(25)	En (26) En		
(21)	02717016.6 (22) 25.03.2002		
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	IB 2002/001208 25.03.2002		
(87)	WO 2003/080636 2003/40 02.10.2003		
(54)	• EIN EINFACHES VERFAHREN ZUR GEWINNUNG VON BETA-AESCIN AUS DER INDISCHEN ROSSKASTANIE (AESCULUS INDICA) • A SIMPLE PROCESS FOR OBTAINING BETA-AESCIN FROM INDIAN HORSE CHESTNUT (AESCULUS INDICA) • PROCESSUS SIMPLE D'OBTENTION DE BETA-AESCINE A PARTIR DE MARRONNIER DE L'HIMALAYA (AESCULUS INDICA)		
(71)	Council of Scientific and Industrial Research, Rafi Marg, New Delhi 110 001, IN		
(72)	SINGH, Bikram, 176 061 Himachal Pradesh, IN		
(74)	Appelt, Christian W., FORRESTER & BOEHMERT Anwaltssozietät Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE		
(51)	C07H 21/00 (11) 1 487 848 A2*		
(25)	En (26) En		
(21)	03709677.3 (22) 14.03.2003		
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(86)	DK 2003/000173 14.03.2003		
(87)	WO 2003/078445 2003/39 25.09.2003		
(88)	18.12.2003		
(30)	15.03.2002 DK 200200415		
	15.03.2002 US 364056 P		
	19.12.2002 DK 200201952		
	19.12.2002 US 434429 P		
(54)	• EIN BAUBLOCK ZUR C=C BINDUNGSBILDUNG • A BUILDING BLOCK FORMING A C=C DOUBLE BOND UPON REACTION • ELEMENT CONSTITUTIF FORMANT UNE DOUBLE LIAISON C=C LORS DE LA REACTION		
(71)	Nuevolution A/S, Rannegade 8, 5th floor, 2100 Copenhagen, DK		
(72)	GOULIAEV, Alex, Haahr, DK-3670 Veksoe Sjaelland, DK		
	PEDERSEN, Henrik, DK-2880 Bagsvaerd, DK		
	GODSKESEN, Michael, Anders, DK-2950 Vedbaek, DK		
	KRONBORG, Tine, Titilola, Akinleminu, DK-2100 København, DK		
	HUSEMOEN, Gitte, Nystrup, DK-2200 København N, DK		
	HO, Justin, DK-1666 København V, DK		
	FELDING, Jakob, DK-2920 Charlottenlund, DK		
	SAMS, Christian, DK-1973 Frederiksberg C, DK		
(74)	HOEIBERG A/S, European Patent & Trademark Attorneys Store Kongensgade 59A, 1264 Copenhagen K, DK		

(51)	C07H 21/00 (11) 1 487 849 A2*		
(25)	En (26) En		
(21)	03709678.1 (22) 14.03.2003		
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(86)	DK 2003/000174 14.03.2003		
(87)	WO 2003/078626 2003/39 25.09.2003		
(88)	04.12.2003		
(30)	15.03.2002 DK 200200415		
	15.03.2002 US 364056 P		
	20.06.2002 DK 200200419		
	20.06.2002 US 175539		
	19.12.2002 US 434427 P		
(54)	• EIN BAUBLOCK GEEIGNET ZUR FUNKTIONELLEN GRUPPE ÜBERTRAGUNG • A BUILDING BLOCK CAPABLE OF TRANSFERRING A FUNCTIONAL ENTITY • ELEMENT CONSTITUTIF POUVANT TRANSFERER UNE ENTITE FONCTIONNELLE		
(71)	Nuevolution A/S, Rannegade 8, 5th floor, 2100 Copenhagen, DK		
(72)	GOULIAEV, Alex, Haahr, DK-3670 Veksö Sjaelland, DK		
	HO, Justin, DK-1666 København V, DK		
	FELDING, Jakob, DK-2920 Charlottenlund, DK		
	SAMS, Christian, DK-1973 Frederiksberg C, DK		
	PEDERSEN, Henrik, DK-2880 Bagsvård, DK		
	JENSEN, Kim, Birkebæk, DK-2610 Rødovre, DK		
	HANSEN, Anders, Holm, DK-2400 København NV, DK		
	LUNDORF, Mikkel, Dybro, DK-2400 København NV, DK		
	HUSEMOEN, Gitte, Nystrup, DK-2200 København N, DK		
	FRANCH, Thomas, DK-2200 København N, DK		
	THISTED, Thomas, DK-3600 Frederikssund, DK		
(74)	HOEIBERG A/S, European Patent & Trademark Attorneys Store Kongensgade 59A, 1264 Copenhagen K, DK		
(51)	C07H 21/00 (11) 1 487 850 A2*		
(25)	En (26) En		
(21)	03711855.1 (22) 14.03.2003		
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(86)	DK 2003/000176 14.03.2003		
(87)	WO 2003/078446 2003/39 25.09.2003		
(88)	31.12.2003		
(30)	15.03.2002 DK 200200415		
	15.03.2002 US 364056 P		
	19.12.2002 DK 200201950		
	19.12.2002 US 434423 P		
(54)	• EIN BAUBLOCK ZUR C-C BINDUNGSBILDUNG ODER C-HETEROATOM BINDUNGSBILDUNG • A BUILDING BLOCK FORMING A C-C OR A C-HETERO ATOM BOND UPON REACTION • BLOC DE CONSTRUCTION FORMANT UNE LIAISON ATOMIQUE C-C OU C HETERO APRES REACTION		
(71)	Nuevolution A/S, Rannegade 8, 5th floor, 2100 Copenhagen, DK		
(72)	GOULIAEV, Alex, Haahr, DK-3670 Vekso Sjaelland, DK		
	PEDERSEN, Henrik, DK-2880 Bagsvaerd, DK		
	JENSEN, Kim, Birkebaerd, DK-2610 Rodovre, DK		
	LUNDORF, Mikkel, Dybro, DK-2400 Kobenhavn NV, DK		
	SAMS, Christian, DK-1973 Frederiksberg C, DK		
	FELDING, Jakob, DK-2920 Charlottenlund, DK		

GODSKESEN, Michael, Anders, DK-2950 Vedbaek, DK
(74) HOEIBERG A/S, European Patent & Trademark Attorneys Store Kongensgade 59A, 1264 Copenhagen K, DK

(51) **C07H 21/00** (11) **1 487 851 A2***
(25) En (26) En
(21) 03711856.9 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) DK 2003/000177 14.03.2003
(87) WO 2003/078627 2003/39 25.09.2003
(88) 31.12.2003
(30) 15.03.2002 DK 200200415
15.03.2002 US 364056 P
20.06.2002 PCT/DK02/00419
20.06.2002 US 175539
19.12.2002 US 434439 P
(54) • EIN BAUSTEIN GEEIGNET ZUR FUNKTIONELLEN GRUPPE ÜBERTRAGUNG ZUM NUCLEOPHIL
• A BUILDING BLOCK CAPABLE OF FUNCTIONAL ENTITY TRANSFER TO NUCLEOPHIL
• ELEMENT CONSTITUTIF CAPABLE DE TRANSFERER UNE ENTITE FONCTIONNELLE VERS UN NUCLEOPHILE
(71) Nuevolution A/S, Rannegade 8, 5th floor, 2100 Copenhagen, DK
(72) GOULIAEV, Alex, Haahr, DK-3670 Vekso Sjaelland, DK
PEDERSEN, Henrik, DK-2880 Bagsvaerd, DK
THISTED, Thomas, DK-3600 Frederikssund, DK
LUNDORF, Mikkel, Dybro, DK-2400 Kobenhavn NV, DK
SAMS, Christian, DK-1973 Frederiksberg C, DK
FRANCH, Thomas, DK-2200 Kobenhavn N, DK
HUSEMOEN, Gitte, Nystруп, DK-2200 Kobenhavn N, DK
HO, Justin, DK-1666 Kobenhavn V, DK
(74) HOEIBERG A/S, European Patent & Trademark Attorneys Store Kongensgade 59A, 1264 Copenhagen K, DK

C07H 21/00 → (51) C12N 15/10

C07H 21/00 → (51) G01N 33/543

(51) **C07H 21/02** (11) **1 487 852 A1***
C07H 21/04 C12N 5/06
C12N 5/08 C07K 14/445
C07K 14/44 C07K 16/20
A61K 31/7105 A61K 31/711
A61K 38/10 A61K 38/45
A61K 39/015 A61K 39/018
A61P 33/06

(25) En (26) En
(21) 03702211.8 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) AU 2003/000246 28.02.2003
(87) WO 2003/074543 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 AU 2002000845
(54) • IMPFSTOFF MIT WIRKUNG GEGEN PROTOZOEN
• ANTI-PROTOZOAL VACCINE
• VACCIN ANTI-PROTOZOAIRE
(71) THE COUNCIL OF THE QUEENSLAND INSTITUTE OF MEDICAL RESEARCH, 300 Herston Road, The Bancroft Centre, Brisbane, QLD 4029, AU

(72) AKOBONGO, Morris, Queensland Inst. Med. Research, Herston, Queensland 4029, AU
RIDING, George, Alfred, Yeronga, Queensland 4104, AU
WILLADSEN, Peter, Chapel Hill, Queensland 4069, AU
GOOD, Michael, The Gap, Queensland 4061, AU
(74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C07H 21/02** (11) **1 487 853 A2***
C07H 21/04 C12N 15/00
C12N 15/09 C12N 15/63
C12N 15/70 C12N 15/74
C12N 1/20 C12P 21/06

(25) En (26) En
(21) 03710878.4 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003534 06.02.2003
(87) WO 2003/066818 2003/33 14.08.2003
(88) 07.10.2004
(30) 08.02.2002 US 355258 P
(54) • SEKRETIIONS-, TRANSKRIPTIONS- UND SPORULATIONSGENE IN BACILLUS CLAUSII
• SECRETION, TRANSCRIPTION AND SPORULATION GENES IN BACILLUS CLAUSII
• GENES DE SECRETION, DE TRANSCRIPTION ET DE SPORULATION DANS BACILLUS CLAUSII

(71) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, US
(72) FERRARI, Eugenio, San Bruno, CA 94066, US
VAN KIMMENADE, Anita, San Bruno, CA 94066, US
(74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C07H 21/02 → (51) C12P 21/06

C07H 21/02 → (51) C12Q 1/68

(51) **C07H 21/04** (11) **1 487 854 A2***
C07K 1/00 A61K 39/00
(25) En (26) En
(21) 02793986.7 (22) 12.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/037426 12.11.2002
(87) WO 2003/039491 2003/20 15.05.2003
(88) 30.09.2004
(30) 09.11.2001 US 331190 P
(54) • NEUE ISOFORMEN DES GEFÄSSENDOTHEL-ZELLWACHSTUMSHEMMERS
• NOVEL ISOFORMS OF VASCULAR ENDOTHELIAL CELL GROWTH INHIBITOR
• NOUVEAUX ISOFORMES DE L'INHIBITEUR DE LA CROISSANCE DE CELLULES ENDOTHELIALES VASCULAIRES
(71) GEORGETOWN UNIVERSITY, 37th and "O" Streets, N.W., Washington, D.C. 20057, US
(72) LI, Luyuan, Pittsburgh, PA 15213, US
PAN, Hongguang, Washington, DC 20007, US
(74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C07H 21/04** (11) **1 487 855 A2***
C12N 15/85 C12N 15/86
A61K 48/00 C12Q 1/68
C12P 19/34

(25) En (26) En
(21) 03709196.4 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005066 21.02.2003
(87) WO 2003/072711 2003/36 04.09.2003
(88) 06.11.2003
(30) 22.02.2002 US 80979
(54) • VERFAHREN ZUR ANWENDUNG MODIFIZIERTER OLIGONUKLEOTIDE ZUR VERABREICHUNG AN DIE LEBER
• METHOD OF USING MODIFIED OLIGONUCLEOTIDES FOR HEPATIC DELIVERY
• PROCEDE D'UTILISATION D'OLIGONUCLEOTIDES MODIFIES POUR L'ADMINISTRATION HEPATIQUE
(71) ISIS Pharmaceuticals, Inc., 2292 Faraday Avenue, Carlsbad, CA 92009, US
(72) COOK, Phillip, Dan, Fallbrook, CA 92028, US
MANOHARAN, Muthiah, Cambridge, MA 02139, US
BENNETT, Frank, C., Carlsbad, CA 92009, US
(74) Bassil, Nicholas Charles, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **C07H 21/04** (11) **1 487 856 A2***
C07K 16/00 C12N 15/63
C12N 15/85 C12N 15/86

(25) En (26) En
(21) 03711375.0 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006459 04.03.2003
(87) WO 2003/075840 2003/38 18.09.2003
(88) 29.04.2004
(30) 04.03.2002 US 361783 P
(54) • KDR-SPEZIFISCHE HUMANE ANTIKÖRPER UND DEREN ANWENDUNG
• HUMAN ANTIBODIES SPECIFIC TO KDR AND USES THEREOF
• ANTICORPS HUMAINS SPECIFIQUES DE KDR ET LEURS UTILISATIONS
(71) IMCLONE SYSTEMS, INC., 180 Varick Street, New York, NY 10014, US
(72) ZHU, Zhenping, Oakland, NJ 07436, US
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

(51) **C07H 21/04** (11) **1 487 857 A1***
C12Q 1/68

(25) En (26) En
(21) 03713942.5 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006900 07.03.2003
(87) WO 2003/080640 2003/40 02.10.2003
(30) 07.03.2002 US 363019 P
(54) • GENE VON ENDOTHELZELLEN AUS LYMPHE UND BLUT
• LYMPHATIC AND BLOOD ENDOTHELIAL CELL GENES
• GENES DE CELLULES ENDOTHELIALES SANGUINES ET LYMPHATIQUES
(71) LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH, 605 Third Avenue, New York, New York 10158, US

- Licentia, Ltd., Erottajankatu 19 B 6th floor, 00130 Helsinki, FI
- (72) ALITALO, Kari, Molecular/Cancer Biology Laboratory, 00014 Helsinki, FI
- MAKINEN, Taija, Dept. of Molecule Neurobiology, 82152 Martinsried, DE
- PETROVA, Tatiana, Molecular/Cancer Biology Lab., 00014 Helsinki, FI
- SAHARINEN, Pipsa, Molecular/Cancer Biology Lab., 00014 Helsinki, FI
- SAHARINEN, Juha, Molecular/Cancer Biology Lab., 00014 Helsinki, FI
- (74) Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **C07H 21/04** (11) **1 487 858 A2***
C12Q 1/68 C12Q 1/70
(25) En (26) En
(21) 03723808.6 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/008890 21.03.2003
- (87) WO 2003/080857 2003/40 02.10.2003
- (88) 08.04.2004
- (30) 21.03.2002 US 366424 P
- (54) • PNA-OLIGOMERE, OLIGOMERSÄTZE, VERFAHREN UND KITS ZUM NACHWEIS VON BACILLUS ANTHRACIS
- PNA OLIGOMERS, OLIGOMERS SETS, METHODS AND KITS PERTAINING TO THE DETECTION OF BACILLUS ANTHRACIS
- OLIGOMERES PNA, ENSEMBLES D'OLIGOMERES, PROCEDES ET TROUSSES RELATIFS A LA DETECTION DE BACILLUS ANTHRACIS
- (71) Boston Probes, Inc., 15 DeAngelo Drive, Bedford, MA 01730, US
- (72) STENDER, Henrik, 2820 Gentofte, DK
- HYLDIG-NIELSEN, Jens, J., Holliston, MA 01746, US
- (74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

C07H 21/04 → (51) C07H 21/02

C07H 21/04 → (51) C12N 9/00

C07H 21/04 → (51) C12N 9/02

C07H 21/04 → (51) C12Q 1/68

(51) **C07J 1/00** (11) **1 487 859 A2***
(25) En (26) En
(21) 03745535.9 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/007793 21.03.2003
- (87) WO 2003/082895 2003/41 09.10.2003
- (88) 22.04.2004
- (30) 22.03.2002 US 366784 P
- 19.09.2002 US 411874 P
- 12.11.2002 US 425596 P
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON EPLERENON
- PROCESS TO PREPARE EPLERENONE
- PROCEDE DE PREPARATION DE L'EPLERENONE
- (71) PHARMACIA & UPJOHN COMPANY, 301 Henrietta Street, Kalamazoo, Michigan 49001, US
- (72) PEARLMAN, Bruce, Allen, Kalamazoo, MI 49008, US

- PADILLA, Amphlett, Greg, Portage, MI 49002, US
- HAVENS, Jeffrey, L., Mattawan, MI 49071, US
- MACKEY, Sonja, S., Galesburg, MI 49053, US
- WU, Haifeng, Portage, MI 49024, US
- (74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

C07K 1/00 → (51) C07H 21/04

C07K 1/00 → (51) C12Q 1/70

(51) **C07K 1/107** (11) **1 487 860 A1***
C07K 2/00
(25) En (26) En
(21) 03720663.8 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) GB 2003/001270 25.03.2003
- (87) WO 2003/080650 2003/40 02.10.2003
- (30) 25.03.2002 GB 0206981
- (54) • VERBINDUNGEN ENTHALTEND PSEUDOAMINOSÄURE
- COMPOUNDS COMPRISING PSEUDO-AMINO ACIDS
- COMPOSES COMPRENANT DES PSEUDO ACIDES AMINES
- (71) AdProTech Limited, Chesterford Research Park, Little Chesterford, Saffron Walden, Essex CB10 1XL, GB
- (72) BETLEY, Jason, R., AdProTech Limited, Saffron Walden, Essex CB10 1XL, GB
- (74) Davies, Jonathan Mark, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **C07K 1/13** (11) **1 487 861 A2***
(25) En (26) En
(21) 03745029.3 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) KR 2003/000571 24.03.2003
- (87) WO 2003/080793 2003/40 02.10.2003
- (88) 27.11.2003
- (30) 23.03.2002 KR 2002015847
- (54) • ALUMINIUMIONENHALTIGE BEHANDLUNGSLÖSUNG ZUR ANFÄRBUNG VON PROTEIN UND ANFÄRBUNGSVERFAHREN UNTER DEREN VERWENDUNG
- TREATING SOLUTION CONTAINING ALUMINIUM ION FOR STAINING PROTEIN AND STAINING METHOD USING THE SAME
- SOLUTION DE TRAITEMENT CONTENANT DES IONS ALUMINIUM POUR LA COLORATION DE PROTEINES, ET PROCEDE DE COLORATION UTILISANT CETTE SOLUTION
- (71) Kang, Chulhun, 502-1305 Ilsung Apt., Yuljeon-dong, Jangan-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do 440-320, KR
- (72) KANG, Chulhun, Suwon-si, Gyeonggi-do 440-320, KR
- SUH, Myungkoo, Suwon-si, Gyeonggi-do 440-320, KR
- (74) Copsey, Timothy Graham, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **C07K 1/14** (11) **1 487 862 A2***
C07K 17/06
(25) En (26) En
(21) 03712004.5 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/002635 12.03.2003
- (87) WO 2003/078454 2003/39 25.09.2003
- (88) 01.04.2004
- (30) 20.03.2002 EP 02076087
- (54) • POLYMER-GESTÜTZTE REAGENZIEN FÜR DIE REINIGUNG NATÜRLICHER PRODUKTE
- POLYMER SUPPORTED REAGENTS FOR NATURAL PRODUCTS PURIFICATION
- REACTIFS SUPPORTES PAR DES POLYMERES POUR LA PURIFICATION DE PRODUITS NATURELS
- (71) Pharmacia Italia S.p.A., Via Robert Koch 1.2, 20152 Milano, IT
- (72) THALER, Florian, I-39012 Merano (BZ), IT
- ZAMAI, Moreno, I-20147 Milan, IT
- (74) Modiano, Micaela Nadia, et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

C07K 2/00 → (51) C07K 1/107

C07K 5/06 → (51) C07D 409/12

(51) **C07K 7/00** (11) **1 487 863 A2***
(25) En (26) En
(21) 02761476.7 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/026854 23.08.2002
- (87) WO 2003/018608 2003/10 06.03.2003
- (88) 07.10.2004
- (30) 24.08.2001 US 314712 P
- (54) • VERFAHREN ZUR AUFRÄINIGUNG VON GLYCOPEPTID PHOSPHONATDERIVATEN
- PROCESS FOR PURIFYING GLYCOPEPTIDE PHOSPHONATE DERIVATIVES
- PROCEDE DE PURIFICATION DE DERIVES PHOSPHONATES DE GLYCOPEPTIDES
- (71) Theravance, Inc., 901 Gateway Boulevard, South San Francisco, CA 94080, US
- (72) SCHMIDT, Donald, Jr., Brisbane, CA 94005, US
- SGANGA, Jeanmarie, Donovan, San Francisco, CA 94132, US
- (74) Hay, Martin Alexander, Martin A. Hay & Co. 13 Queen Victoria Street, Macclesfield Cheshire SK11 6LP, GB

C07K 7/06 → (51) A61K 39/395

(51) **C07K 14/00** (11) **1 487 864 A2***
C12N 15/11 C12Q 1/68
G01N 33/53 A61K 38/00
(25) En (26) En
(21) 02807660.2 (22) 02.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) US 2002/024492 02.08.2002

(87) WO 2004/015060 2004/08 19.02.2004

(88) 07.10.2004

- (30) 08.08.2001 US 310802 P
08.08.2001 US 310795 P
09.08.2001 US 311292 P
10.08.2001 US 311751 P
10.08.2001 US 311594 P
10.08.2001 US 311571 P
13.08.2001 US 311979 P
16.08.2001 US 312892 P
17.08.2001 US 313201 P
21.08.2001 US 314031 P
29.08.2001 US 315853 P
17.09.2001 US 322716 P
21.09.2001 US 323944 P
21.02.2002 US 359294 P
28.02.2002 US 361159 P
28.02.2002 US 360890 P
16.04.2002 US 373050 P
16.04.2002 US 372998 P
15.05.2002 US 380971 P
15.05.2002 US 380970 P
16.05.2002 US 381030 P
01.08.2002 US 211689
- (54) • *THERAPEUTISCHE POLYPEPTIDE, DIESE CODIERENDE NUKLEINSÄUREN UND VERWENDUNGSVERFAHREN*
• *THERAPEUTIC POLYPEPTIDES NUCLEIC ACIDS ENCODING SAME, AND METHODS OF USE*
• *POLYPEPTIDES THERAPEUTIQUES, ACIDES NUCLEIQUES CODANT CES POLYPEPTIDES ET METHODES D'UTILISATION ASSOCIEES*
- (71) Curagen Corporation, 11th floor, 555 Long Wharf Drive, New Haven, CT 06511, US
- (72) ANDERSON, David W., Branford, Connecticut 06405, US
BOLD OG, Ferenc L., North Haven, Connecticut 06473, US
CASMAN, Stacie J., North Haven, Connecticut 06473, US
EDINGER, Shlomit R., New Haven, Connecticut 06515, US
GANGOLLI, Esha A., Madison, Connecticut 06443, US
GERLACH, Valerie L., Branford, Connecticut 06405, US
GORMAN, Linda, Branford, Connecticut 06405, US
GUO, Xiaojia, Branford, CT 06405, US
KHAMTSOV, Nikolai V., Branford, Connecticut 06405, US
LI, Li, Branford, Connecticut 06405, US
MACDOUGALL, John R., Hamden, Connecticut 06517, CA
PENA, Carol E. A., New Haven, Connecticut 06511, US
PEYMAN, John A., New Haven, Connecticut 06515, US
PATTURAJAN, Meera, Branford, CT 06405, US
SHIMKETS, Richard A., Guilford, Connecticut 06437, US
SMITHSON, Glenna, Guilford, CT 06405, US
SPYTEK, Kimberly A., Ellington, CT 06029-2903, US
VERNET, Corine A M., Branford, Connecticut 06471, US
VOSS, Edward Z., Wallingford, Connecticut 06492, US
ZHONG, Mei, Branford, CT 06405, US
- (74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
- (51) **C07K 14/00** (11) **1 487 865 A2***
C07K 14/52 A61K 38/19
A61K 39/00 G01N 33/53
- (25) En (26) En
- (21) 03707610.6 (22) 30.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) US 2003/002758 30.01.2003
- (87) WO 2003/065985 2003/33 14.08.2003
- (88) 14.10.2004
- (30) 01.02.2002 US 353509 P
- (54) • *VERWENDUNG VON MIT ZYTOKINEN VERWANDTEN REAGENTIEN VON SÄUGETIEREN*
• *USES OF MAMMALIAN CYTOKINE; RELATED REAGENTS*
• *UTILISATIONS D'UNE CYTOKINE MAMMI-FERE ET REACTIFS ASSOCIES*
- (71) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth, New Jersey 07033-0530, US
- (72) DE WAAL MALEFYT, Rene, Sunnyvale, CA 94086, US
LIU, Yong-Jun, Palo Alto, California, 94304, US
NAGALAKSHMI, Marehalli, L., Fresno, California 93720, US
SOUMELIS, Vassili, F-75007 Paris, FR
WATANABE, Norihiko, Houston, Texas 77030, US
YUAN, Wei, Palo Alto, CA 94306, US
- (74) Adams, Harvey Vaughan John, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
- (51) **C07K 14/00** (11) **1 487 866 A1***
// C07K17:00
- (25) En (26) En
- (21) 03745066.5 (22) 26.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) SE 2003/000507 26.03.2003
- (87) WO 2003/080653 2003/40 02.10.2003
- (30) 26.03.2002 SE 0200968
- (54) • *NEUE POLYPEPTIDGERÜSTE UND DEREN ANWENDUNG*
• *NOVEL POLYPEPTIDE SCAFFOLDS AND USE THEREOF*
• *NOUVEAU ECHAFAUDAGES POLYPEPTIDIQUES ET LEUR UTILISATION*
- (71) Baltzer, Lars, Fortroligheten 23, 412 70 Göteborg, SE
- (72) BALTZER, Lars, S-412 70 Göteborg, SE
DOLPHIN, Gunnar, S-587 34 Linköping, SE
LIEDBERG, Bo, S-582 20 Linköping, SE
LUNDSTRÖM, Ingemar, S-582 52 Linköping, SE
Stenbäck, Maria Elisabeth, Awapatent AB, P.O. Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- (74) 5117, 200 71 Malmö, SE
- (51) **C07K 14/00** (11) **1 487 867 A2***
C07H 1/04 A61K 38/00
- (25) En (26) En
- (21) 03745086.3 (22) 04.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/006679 04.03.2003
- (87) WO 2003/080646 2003/40 02.10.2003
- (88) 08.04.2004
- (30) 04.03.2002 US 361670 P
- (54) • *MODIFIZIERTER TYP-1-PLASMINOGENAKTIVATORINHIBITOR UND DARAUF BERUHENDE VERFAHREN*
- *MODIFIED PLASMINOGEN ACTIVATOR INHIBITOR TYPE-1 AND METHODS BASED THEREON*
• *TYPE 1 MODIFIE D'INHIBITEUR DES ACTIVATEURS DU PLASMINOGENE ET PROCÉDES BASES SUR CE TYPE MODIFIE*
- (71) MEDICAL COLLEGE OF OHIO, 3000 Arlington Avenue, Toledo, Ohio 43614, US
THE UNIVERSITY OF TOLEDO, 2801 W. Bancroft Street, Toledo, OH 43606, US
- (72) SWIERCZ, Rafal, Toledo, OH 43614, US
SELMAN, Steven, H., Toledo, OH 43615, US
JANKUN, Jerzy, Sylvania, OH 43560, US
SKRZYPCZAK-JANKUN, Ewa, Sylvania, OH 43560, US
CHOROSTOWSKA-WYNIEMKO, Joanna, 04 738 Warsaw, PL
- (74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte Prinzregentenstrasse 11, 80538 München, DE
- C07K 14/00** → (51) G01N 33/53
- C07K 14/18** → (51) A61K 39/385
- (51) **C07K 14/325** (11) **1 487 868 A1***
C12N 15/82 C12N 15/62
- (25) En (26) En
- (21) 02718513.1 (22) 28.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IN 2002/000092 28.03.2002
- (87) WO 2003/082910 2003/41 09.10.2003
- (54) • *CHIMÄRE DELTA-ENDOTOXINGEN PROTEIN CRY1EA UND CRY1CA*
• *CHIMERIC DELTA ENDOTOXIN PROTEIN OF CRY1EA AND CRY1CA*
• *PROTEINE DELTA ENDOTOXINE CHIMERIQUE CRY1EA ET CRY1CA*
- (71) Council of Scientific and Industrial Research, Rafi Marg, New Delhi 110 001, IN
- (72) Tuli, Rakesh, National Botanical Research Inst., 226 001 Uttar Pradesh, IN
- (74) Fairbairn, Angus Chisholm, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
- (51) **C07K 14/415** (11) **1 487 869 A1***
A61K 39/36 A61P 37/08
- (25) En (26) En
- (21) 03745064.0 (22) 26.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) SE 2003/000499 26.03.2003
- (87) WO 2003/080658 2003/40 02.10.2003
- (30) 27.03.2002 SE 0200946
- (54) • *NEUES ALLERGEN*
• *NOVEL ALLERGEN*
• *NOUVEL ALLERGENE*
- (71) PHARMACIA DIAGNOSTICS AB, 751 82 Uppsala, SE
- (72) MARKNELL DEWITT, Asa, S-751 83 Uppsala, SE
NIEDERBERGER, Verena, Vienna General Hospital, Vienna, AT
LEHTONEN, Pirjo, S-751 83 Uppsala, SE
SPITZAUER, Susanne, c/o Vienna General Hospital, Vienna, AT
SPERR, Wolfgang, Vienna General Hospital, Vienna, AT
VALENT, Peter, Vienna General Hospital, Vienna, AT
VALENTA, Rudolf, Vienna General Hospital, Vienna, AT
LIDHOLM, Jonas, S-751 82 Uppsala, SE

(74) Lindgren, Anders, et al, Dr. Ludwig Brann
Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm,
SE

C07K 14/415 → (51) C12N 9/10

C07K 14/435 → (51) A61K 38/17

C07K 14/435 → (51) C12N 15/11

C07K 14/44 → (51) C07H 21/02

C07K 14/445 → (51) C07H 21/02

(51) **C07K 14/47** (11) **1 487 870 A2***
A61K 38/17 C12N 5/10
C12N 15/12 C12N 15/63
A61P 5/48 A61P 25/00

(25) En (26) En

(21) 03700434.8 (22) 09.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) IB 2003/000332 09.01.2003

(87) WO 2003/057725 2003/29 17.07.2003

(88) 07.10.2004

(30) 09.01.2002 US 347062 P

(54) • ZELL-DURCHLÄSSIGE PEPTIDINHIBITOREN
DES JNK-SIGNALTRANSDUKTIONSWEGES
• CELL-PERMEABLE PEPTIDE INHIBITORS
OF THE JNK SIGNAL TRANSDUCTION
PATHWAY
• INHIBITEURS PEPTIDIQUES, A PERMEABI-
LITE CELLULAIRE, DU PROCESSUS DE
TRANSDUCTION DU SIGNAL JNK

(71) Université de Lausanne, Rue de Bugnon 21, 1005
Lausanne, CH

(72) BONNY, Christophe, CH-1110 Morges, CH

(74) Graf von Stosch, Andreas, Dr. rer. nat.,
Patentanwälte Bosch, Graf v. Stosch, Jehle
Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **C07K 14/47** (11) **1 487 871 A2***
C12N 15/11 C12N 5/10
A61K 38/17 A61K 39/00
A61K 48/00 G01N 33/68
C12Q 1/68 A01K 67/027

(25) En (26) En

(21) 03710381.9 (22) 17.03.2003

(84) DE GB

AL LT LV MK

(86) JP 2003/003140 17.03.2003

(87) WO 2003/078459 2003/39 25.09.2003

(88) 15.04.2004

(30) 18.03.2002 US 364585 P

(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR KONFIGU-
RATION UND STEUERUNG VON NETZRES-
SOURCEN BEIM ZURVERFÜGUNGSTELLEN
VON INHALTEN MIT VERTEILUNGSREGELN
• METHOD AND APPARATUS FOR CONFIG-
URING AND CONTROLLING NETWORK
RESOURCES IN CONTENT DELIVERY WITH
DISTRIBUTED RULES
• PROCEDE ET APPAREIL DE CONFIGURA-
TION ET DE COMMANDE DES RESSOUR-
CES D'UN RESEAU A REGLES REPARTIES
DE FOURNITURE DE CONTENU.

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP

(72) NG, Chan Wah, Singapore 271009, SG
TAN, Pek Yew, Singapore 547325, SG

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte
Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen,
DE

(51) **C07K 14/47** (11) **1 487 872 A1***

(25) En (26) En

(21) 03711738.9 (22) 27.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) CA 2003/000444 27.03.2003

(87) WO 2003/080659 2003/40 02.10.2003

(30) 27.03.2002 US 367513 P

(54) • METHODEN UND STOFFE FÜR DIE HEI-
LUNG UND VORBEUGUNG EINES ERHÖH-
TEN DRUCKES IM AUGE
• METHODS AND COMPOUNDS FOR PRE-
VENTION AND TREATMENT OF ELEVATED
INTRAOCULAR PRESSURE AND RELATED
CONDITIONS
• PROCEDES ET COMPOSES POUR LA PRE-
VENTION ET LE TRAITEMENT DE LA PRES-
SION INTRAOCULAIRE ELEVEE ET ETATS
CONNEXES

(71) THERATECHNOLOGIES INC., 2310 boulevard Alfred
Nobel, Saint-Laurent, Québec H4S 2A4, CA

(72) PERI, Krishna, G., Montréal, Québec H4K 1Y8, CA
MOFFETT, Serge, Saint-Laurent, Québec H4L 4R1,
CA
ABRAN, Daniel, Vaudreuil-Dorion, Québec J7V 8Z1,
CA

(74) Portal, Gérard, et al, Cabinet Beau de Loménie
158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **C07K 14/47** (11) **1 487 873 A1***
C12N 15/12 C12Q 1/68
G01N 33/68

(25) En (26) En

(21) 03712395.7 (22) 21.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) GB 2003/001238 21.03.2003

(87) WO 2003/080664 2003/40 02.10.2003

(30) 21.03.2002 GB 0206684

(54) • P-REX1, EIN PTDINS(3,4,5)P3- G-BETA-
GAMMA-REGULIERTER GUANIN-NUKLEO-
TID AUSTAUSCHFAKTOR FÜR RAC
• P-REX1, A PTDINS(3,4,5)P3- G-BETA-
GAMMA-REGULATED GUANINE-NUCLE-
OTIDE EXCHANGE FACTOR FOR RAC
• PROTEINE P-REX1, FACTEUR D'ECHANGE
GUANINE-NUCLEOTIDE POUR RAC
REGULE PAR PTDINS (3, 4, 5) P3 ET PAR
G-BETA-GAMMA-

(71) THE BABRAHAM INSTITUTE, Babraham Hall,
Babraham, Cambridge CB2 4AT, GB

(72) STEPHENS, Len, Horseheath, Cambridge CB1 6QR,
GB
HAWKINS, Phillip Thomas, Cambridgeshire CB2
6SF, GB

(74) Thornton, Neil, Reddie & Grose, 16 Theobalds
Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **C07K 14/47** (11) **1 487 874 A1***
C07K 16/18 C12N 5/20
A61K 38/17 A61K 39/395
A61P 3/04 A61P 3/06
A61P 9/12

(25) En (26) En

(21) 03743645.8 (22) 03.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) NZ 2003/000039 03.03.2003

(87) WO 2003/074559 2003/37 12.09.2003

(30) 01.03.2002 US 361152 P

(54) • FALP-PROTEINE
• FALP PROTEINS
• PROTEINES FALP

(71) Proteomix Corporation Limited, Level 4, 41
Shortland Street, Auckland, NZ

(72) COOPER, Garth James Smith, AUCKLAND, NZ
XU, Aimin, Mt Eden, AUCKLAND, NZ
WANG, Yu, Mt Eden, AUCKLAND, NZ

(74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB

(51) **C07K 14/47** (11) **1 487 875 A2***
C12N 15/62 A61K 39/00

(25) En (26) En

(21) 03744919.6 (22) 20.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) GB 2003/001295 20.03.2003

(87) WO 2003/080665 2003/40 02.10.2003

(88) 08.01.2004

(30) 20.03.2002 GB 0206584
11.07.2002 GB 0216098

(54) • ANTIKÖRPER, WELCHE EIN DIMER EINES
PRION EIWEISS BINDEN, ZUR BEHAND-
LUNG VON TSE INFEKTION
• ANTIBODY THAT BINDS TO A DIMER OF A
PRION PROTEIN FOR THE TREATMENT OF
TSE INFECTION
• ANTICORPS QUI SE LIENT AUX DIMERS
D'UNE PRETEINE PRION, POUR LE TRAI-
TEMENT DE L'EST

(71) Health Protection Agency, Porton Down, Salisbury,
Wiltshire SP4 0JG, GB

(72) RAVEN, Neil David Hammond, Salisbury, Wiltshire
SP4 0JG, GB
SUTTON, John Mark, Salisbury, Wiltshire SP4 0JG,
GB
MURDOCH, Heather, Salisbury, Wiltshire SP4 0JG,
GB

(74) MacLean, Martin Robert, et al, Mathys & Squire
100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

C07K 14/47 → (51) C12N 15/11

C07K 14/52 → (51) A61K 38/17

C07K 14/52 → (51) C07K 14/00

C07K 14/59 → (51) A61K 38/24

C07K 14/705 → (51) A61K 38/00

C07K 14/705 → (51) C12N 5/06

- (51) **C07K 14/71** (11) **1 487 876 A1***
A61K 39/00 G01N 33/53
C07K 16/28
- (25) En (26) En
- (21) 03709967.8 (22) 11.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) GB 2003/000991 11.03.2003
- (87) WO 2003/078465 2003/39 25.09.2003
- (30) 15.03.2002 GB 0206072
- (54) • *DIE VERWENDUNG VON EINEM EPITOP DES VASCULÄRES ENDOTHELZELLEN WACHSTUMSFACITOR REZEPTORS KDR/FLK-1*
• *THE USE OF AN EPITOPE OF VASCULAR ENDOTHELIAL GROWTH FACTOR RECEPTOR KDR/FLK-1*
• *UTILISATION D'UN EPITOPE DE RECEPTEUR KDR/FLK-1 DE FACTEUR DE CROISSANCE ENDOTHELIAL VASCULAIRE*
- (71) Astrazeneca AB, Sodertalje, 151 85, SE
- (72) CARTLIDGE, Sue, Ann, AstraZeneca R & D Alderley, Macclesfield, Cheshire SK10 4TG, GB
- (74) French, Philip Joseph, et al, Astrazeneca AB, Global Intellectual Property, 151 85 Sodertalje, SE

- (51) **C07K 16/00** (11) **1 487 877 A2***
(25) En (26) En
(21) 02766272.5 (22) 11.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/028859 11.09.2002
- (87) WO 2003/024392 2003/13 27.03.2003
- (88) 21.10.2004
- (30) 18.09.2001 US 323268 P
19.10.2001 US 339227 P
07.11.2001 US 336827 P
20.11.2001 US 331906 P
02.01.2002 US 345444 P
03.04.2002 US 369724 P
19.08.2002 US 404809 P
- (54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN FÜR DIE DIAGNOSE UND BEHANDLUNG VON TUMOREN*
• *COMPOSITIONS AND METHODS FOR THE DIAGNOSIS AND TREATMENT OF TUMOR*
• *COMPOSITIONS ET PROCEDES POUR LE DIAGNOSTIC ET LE TRAITEMENT DES TUMEURS*
- (71) Genentech, Inc., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US
- (72) FRANTZ, Gretchen, San Francisco, CA 94127, US
HILLAN, Kenneth, J., San Francisco, CA 94114, US
PHILLIPS, Heidi, S., San Carlos, CA 94070, US
POLAKIS, Paul, Burlingame, CA 94010, US
SPENCER, Susan, D., Tiburon, CA 94920, US
WILLIAMS, P., Mickey, Half Moon Bay, CA 94019, US
WU, Thomas, D., San Francisco, CA 94110, US
ZHANG, Zemin, Foster City, CA 94404, US
- (74) Denison, Christopher Marcus, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **C07K 16/00** (11) **1 487 878 A2***
(25) En (26) En
(21) 03714870.7 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/002990 21.03.2003
- (87) WO 2003/080669 2003/40 02.10.2003
- (88) 27.11.2003
- (30) 22.03.2002 EP 02006490
27.09.2002 EP 02021687
21.02.2003 EP 03003957
- (54) • *ANTI-HPV-16 E7 ANTIKÖRPER UND DEREN VERWENDUNG*
• *ANTI-HPV-16 E7 ANTIBODIES AND THEIR USE*
• *ANTICORPS ANTI-HPV-16 E7 (PAPILLOMAVIRUS) ET SES APPLICATIONS*
- (71) Amynon BioTech GmbH, Schneeberggasse 76A, 6020 Innsbruck, AT
- (72) ZWERSCHKE, Werner, Paul, A-6020 Innsbruck, AT
JANSEN-DÜRR, Pidder, A-6020 Innsbruck, AT
FIEDLER, Marc, A-6020 Innsbruck, AT
VIERTLER, Johann, Peter, A-6149 Mieders, AT
WIDSCHWENDTER, Andreas, A-6200 Jenbach, AT
MÜLLER-HOLZNER, Elisabeth, A-6060 Gnadental, AT
LAICH, Andreas, A-6020 Innsbruck, AT
FITZKY, Barbara, A-6094 Axams, AT
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C07K 16/00 → (51) A61K 39/395

C07K 16/00 → (51) C07H 21/04

C07K 16/00 → (51) G01N 33/68

C07K 16/18 → (51) C07K 14/47

C07K 16/18 → (51) C12N 15/11

C07K 16/18 → (51) G01N 33/68

C07K 16/20 → (51) C07H 21/02

C07K 16/28 → (51) C07K 14/71

- (51) **C07K 16/46** (11) **1 487 879 A2***
A61K 47/48 A61K 51/10
A61P 35/00 A61P 37/00
A61P 31/00 G01N 33/577
- (25) En (26) En
- (21) 03743416.4 (22) 03.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) GB 2003/000871 03.03.2003
- (87) WO 2003/074569 2003/37 12.09.2003
- (88) 22.01.2004
- (30) 01.03.2002 US 361037 P
- (54) • *PUNKTMUTATIONEN BEI BISPEZIFISCHEN ANTIKÖRPERN ZUR VERBESSERTUNG DER CLEARANCE-RATE*
• *BISPECIFIC ANTIBODY POINT MUTATIONS FOR ENHANCING RATE OF CLEARANCE*
• *MUTATIONS PONCTUELLES DANS UN ANTICORPS BISPECIFIQUE, PERMETTANT D'AUGMENTER LE TAUX DE CLAIRANCE*
- (71) Immunomedics, Inc., 300 American Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
- (72) QU, Zhengxing, Warren, NJ 07059, US
HANSEN, Hans, Picayune, MS 39466, US
GOLDENBERG, David, M., Mendham, NJ 07945, US

- (74) Soames, Candida Jane, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

C07K 16/46 → (51) A61K 39/395

- (51) **C07K 17/00** (11) **1 487 880 A2***
A61K 38/00
- (25) En (26) En
- (21) 03711408.9 (22) 05.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/006665 05.03.2003
- (87) WO 2003/076576 2003/38 18.09.2003
- (88) 21.10.2004
- (30) 05.03.2002 US 90002
- (54) • *ISOLIERTE MENSCHLICHE KINASE-PROTEINE, MENSCHLICHE KINASEPROTEINE CODIERENDE NUKLEINSÄUREMOLEKÜLE SOWIE VERWENDUNGEN DAVON*
• *ISOLATED HUMAN KINASE PROTEINS, NUCLEIC ACID MOLECULES ENCODING HUMAN KINASE PROTEINS, AND USES THEREOF*
• *PROTEINES KINASES HUMAINES ISOLEES, MOLECULES D'ACIDES NUCLEIQUES CODANT DES PROTEINES KINASES HUMAINES, ET LEURS UTILISATIONS*
- (71) Applera Corporation, 45 West Gude Drive C2-4 21, Rockville, MD 20850, US
- (72) Yan, Chunhua, Rockville, MD 20850, US
Gong, Fangcheng, Rockville, MD 20850, US
- (74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

C07K 17/00 → (51) A61K 39/12

C07K 17/06 → (51) C07K 1/14

C08F 2/44 → (51) C08F 290/06

- (51) **C08F 2/46** (11) **1 487 881 A2***
C08F 20/00 C08F 12/00
C08L 101/00 C08G 77/38
- (25) En (26) En
- (21) 03706389.8 (22) 28.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) EP 2003/000819 28.01.2003
- (87) WO 2003/066687 2003/33 14.08.2003
- (88) 18.12.2003
- (30) 04.02.2002 EP 02405070
- (54) • *OBERFLÄCHEN-AKTIVE PHOTOINITIATOREN*
• *SURFACE-ACTIVE PHOTOINITIATORS*
• *PHOTO-INITIATEURS TENSIOACTIFS*
- (71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (72) BAUDIN, Gisèle, CH-4123 Allschwil, CH
JUNG, Tunja, 79618 Rheinfelden-Herten, DE

C08F 2/48 → (51) C08F 220/06

C08F 4/00 → (51) C08F 10/00

C08F 4/02 → (51) C08F 10/00

C08F 4/64 → (51) C08F 210/02

C08F 8/00 → (51) C08F 220/06

- (51) **C08F 8/04** (11) **1 487 882 A1***
(25) De (26) De
(21) 03712064.9 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/002935 20.03.2003
(87) WO 2003/080682 2003/40 02.10.2003
(30) 21.03.2002 DE 10212702
(54) • DURCH HYDRIERUNG GEWONNENES
BASISCHES POLYMER
• BASE POLYMER OBTAINED BY HYDRO-
GENATION
• POLYMER DE BASE PRODUIT PAR
HYDROGENATION
(71) Stockhausen GmbH, Bäckerpfad 25, 47805 Krefeld,
DE
(72) HOUBEN, Jochen, 47906 Kempen, DE
NEUMANN, Claudius, 64380 Rossdorf, DE
MERTENS, Richard, 47803 Krefeld, DE
HOELLER, Olaf, Greensboro, NC 27407, US
(74) Hakvoort, Ansgar Patentanwälte Kahlhöfer,
Neumann, Herzog, Fiesser, Karlstrasse 76, 40210
Düsseldorf, DE

- (51) **C08F 10/00** (11) **1 487 883 A1***
(25) C08F 4/02 (26) C08F 4/00
(21) 03742558.4 (22) 20.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) EP 2003/001705 20.02.2003
(87) WO 2003/070787 2003/35 28.08.2003
(30) 22.02.2002 EP 02090071
(54) • ADDITIVKOMPONENTE ZUR VERBESSE-
RUNG DER LEISTUNG VON OLEFINPOLY-
MERISATIONSKATALYSATOREN
• ADDITIVE COMPONENT FOR THE
IMPROVEMENT OF THE PERFORMANCE
OF OLEFIN POLYMERISATION CATALYSTS
• ELEMENT D'ADDITION POUR AMELIORER
LA POLYMERISATION DE CATALYSEURS
POLYMERISANT L'OLEFINE
(71) Alt, Helmut G., Wacholderweg 27, 95445 Bayreuth,
DE
Bast, Tim, Dr., Birkenwäldle 16, 76228 Karlsruhe,
DE
(72) Alt, Helmut G., 95445 Bayreuth, DE
Bast, Tim, Dr., 76228 Karlsruhe, DE
(74) Bast, Tim, Dr., Birkenwäldle 16, 76228 Karlsbad,
DE

C08F 12/00 → (51) C08F 2/46**C08F 20/00** → (51) C08F 2/46**C08F 20/10** → (51) C09D 5/16

- (51) **C08F 22/38** (11) **1 487 884 A1***
(25) C08G 69/48 (26) C11D 3/37
(21) 02722686.9 (22) 27.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IT 2002/000198 27.03.2002
(87) WO 2003/080686 2003/40 02.10.2003
(54) • POLY-BETA-CARBONSÄUREACRYLAMID
POLYMER, SEINE VERWENDUNG UND
VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG

- "POLY-BETA-CARBOXYACRYLAMIDE
POLYMER, USE THEREOF AND PROCESS
FOR PREPARING THE SAME"
• POLYMERE POLY-BETA-
CARBOXYACRYLAMIDE, SON UTILISATION
ET PROCEDE DE FABRICATION CORRES-
PONDANT

- (71) Eurotecnica Development & Licensing S.p.A., Corso
Buenos Aires, 63, 20124 Milano, IT
(72) CODIGNOLA, Franco, I-20124 Milano, IT
(74) Long, Giorgio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A.,
Via Senato 8, 20121 Milano, IT

- (51) **C08F 122/04** (11) **1 487 885 A1***
(25) En (26) En

- (21) 03713708.0 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) US 2003/005867 27.02.2003
(87) WO 2003/080688 2003/40 02.10.2003
(30) 19.03.2002 US 365586 P
(54) • NEUES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG
VON ANHYDRID ENTHALTENDEN POLYME-
REN FÜR STRAHLUNGSEMPFINDLICHE
ZUSAMMENSETZUNGEN
• A NOVEL PROCESS FOR PRODUCING
ANHYDRIDE-CONTAINING POLYMERS FOR
RADIATION SENSITIVE COMPOSITIONS
• NOUVEAU PROCEDE DE PRODUCTION DE
POLYMERES CONTENANT UN ANHYDRIDE
POUR COMPOSITIONS SENSIBLES AU
RAYONNEMENT

- (71) Arch Specialty Chemicals, Inc., 501 Merritt 7, P.O.
Box 5204, Norwalk, CT 06856-5204, US
(72) DILOCKER, Stephanie, Pawtucket, RI 02861, US
MALIK, Sanjay, Attleboro, MA 02703, US
DE, Binod, Providence, RI 02904, US
REDDY, Ashok, Louisville, KY 40241, US
(74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers &
Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1
2HW, GB

- (51) **C08F 210/02** (11) **1 487 886 A1***
(25) C08F 4/64 (26) C07F 17/00

- (21) 03744610.1 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/006315 03.03.2003
(87) WO 2003/078483 2003/39 25.09.2003
(30) 14.03.2002 US 364706 P
(54) • METALLKOMPLEXE MIT SUBSTITUIERTEN
INDENYLLIGANDEN UND POLYMERISATI-
ONSVERFAHREN
• SUBSTITUTED INDENYL METAL COM-
PLEXES AND POLYMERIZATION PROCESS
• COMPLEXES METALLIQUES A SUBSTITU-
TION INDENYLE ET PROCEDE DE POLYME-
RISATION

- (71) Dow Global Technologies, Inc., Washington Street,
1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
(72) GRAF, David, D., Midland, MI 48640, US
SOTO, Jorge, Midland, MI 48642, US
(74) Burford, Anthony Frederick, et al, W.H. Beck,
Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn,
London WC2A 3SZ, GB

- (51) **C08F 210/02** (11) **1 487 887 A2***
(25) C08F 4/64 (26) C07F 17/00
(21) 03744611.9 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/006316 03.03.2003
(87) WO 2003/078480 2003/39 25.09.2003
(88) 27.11.2003
(30) 14.03.2002 US 364809 P
(54) • POLYZYKLISCHE KONDENSIERTE
HETERORING-VERBINDUNGEN, METALL-
KOMPLEXE DARAUS UND VERFAHREN
ZUR POLYMERISATION
• POLYCYCLIC, FUSED HETERORING
COMPOUNDS, METAL COMPLEXES AND
POLYMERIZATION PROCESS
• COMPOSES POLYCYCLIQUES A HETERO-
CYCLES FUSIONNES, COMPLEXES METAL-
LIQUES ET PROCEDE DE POLYMERISA-
TION
(71) Dow Global Technologies, Inc., Washington Street,
1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
(72) GRAF, David, D., Midland, MI 48640, US
SOTO, Jorge, Midland, MI 48642, US
(74) Burford, Anthony Frederick, et al, W.H. Beck,
Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn,
London WC2A 3SZ, GB

- (51) **C08F 220/06** (11) **1 487 888 A2***
(25) C08F 220/30 (26) C08F 8/00
C08F 2/48 G03F 7/033

- (21) 03730162.9 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/050077 21.03.2003
(87) WO 2003/082937 2003/41 09.10.2003
(88) 05.02.2004
(30) 28.03.2002 CH 537022002
(54) • POLYMERISIERBARE ZUSAMMENSETZUNG
• POLYMERISABLE COMPOSITION
• COMPOSITION POLYMERISABLE
(71) Huntsman Advanced Materials (Switzerland)
GmbH, Klybeckstrasse 200, 4057 Basel, CH
(72) ROTH, Martin, CH-4434 Hölstein, CH
SAILER, Bernhard, CH-4058 Basel, CH
SCHOENENBERGER, Catherine, F-68510
Rantzwiller, FR
ZELENKO, Otilie, CH-4144 Oberwil, CH
(74) Maué, Paul Georg, Dr., et al, Solvias AG,
Klybeckstrasse 191, 4002 Basel, CH

C08F 220/30 → (51) C08F 220/06**C08F 222/10** → (51) C09J 4/06**C08F 226/04** → (51) C08F 290/06**C08F 230/08** → (51) C08J 5/00**C08F 236/12** → (51) C08L 13/02**C08F 265/06** → (51) C08J 5/00

- (51) **C08F 283/00** (11) **1 487 889 A1***
C08G 18/67 C09D 175/16
C03C 25/32
- (25) En (26) En
- (21) 03745037.6 (22) 27.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) NL 2003/000231 27.03.2003
- (87) WO 2003/080690 2003/40 02.10.2003
- (30) 27.03.2002 JP 2002088363
- (54) • *HÄRTBARE FLÜSSIGE HARZZUSAMMENSETZUNG*
• *CURABLE LIQUID RESIN COMPOSITION*
• *COMPOSITION DE RESINE LIQUIDE DURCISSABLE*
- (71) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
JSR Corporation, JSR Building, 2-11-24, Tsukiji, Chuo-ku, Tokyo 104-8410, JP
- (72) SUGIMOTO, Masanobu, 2-11-24, Tsukiji, Tokyo 104-8410, JP
SUGIMOTO, Hideki, 2-11-24, Tsukiji, Tokyo 104-8410, JP
SIGEMOTO, Takeo, 2-11-24, Tsukiji, Tokyo 104-8410, JP
KOMIYA, Zen, 2-11-24, Tsukiji, Tokyo 104-8410, JP
UKACHI, Takashi, 2-11-24, Tsukiji, Tokyo 104-8410, JP
- (74) Hoogendam, Gerrie Christine, DSM Intellectual Property Office Geleen P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL

C08F 283/00 → (51) C09J 151/00**C08F 283/12** → (51) C08F 290/06

- (51) **C08F 290/06** (11) **1 487 890 A2***
C08F 226/04
- (25) De (26) De
- (21) 03712075.5 (22) 21.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) EP 2003/002991 21.03.2003
- (87) WO 2003/082938 2003/41 09.10.2003
- (88) 05.02.2004
- (30) 28.03.2002 DE 10214087
- (54) • *WASSERL SCLICHE VERZWEIGTE BLOCK-COPOLYMERE*
• *WATER SOLUBLE BRANCHED BLOCK COPOLYMERS*
• *COPOLYMERS SEQUENCES RAMIFIES HYDROSOLUBLES*
- (71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
- (72) JAEGER, Werner, 14532 Kleinmachnow, DE
HAHN, Mathias, 14557 Wilhelmshorst, DE
LIESKE, Antje, 14480 Potsdam, DE
KORTH, Heike, 06749 Friedersdorf, DE
STAECK, Rainer, 06792 Sandersdorf, DE
SCORDIALO, Angelo, 64390 Erzhäusen, DE
- (74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

- (51) **C08F 290/06** (11) **1 487 891 A2***
C08L 51/08 C08F 2/44
C08F 283/12 C08F 292/00
C08F 290/14 C09D 4/00
C09D 4/06 C08K 9/04
- (25) En (26) En
- (21) 03745036.8 (22) 21.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) NL 2003/000219 21.03.2003
- (87) WO 2003/080749 2003/40 02.10.2003
- (88) 25.03.2004
- (30) 22.03.2002 JP 2002080995
- (54) • *HÄRTBARE ZUSAMMENSETZUNG, GEHÄRTETES PRODUKT UND LAMINAT*
• *CURABLE COMPOSITION, CURED PRODUCT, AND LAMINATE*
• *COMPOSITION DURCISSABLE, PRODUIT DURCI, ET STRATIFIE*
- (71) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
JSR Corporation, JSR Building, 2-11-24, Tsukiji, Chuo-ku, Tokyo 104-8410, JP
Japan Fine Coatings Co., Ltd., 2-11-24, Tsukiji, Chuo-Ku, Tokyo 104-8410, JP
- (72) SHINOHARA, Noriyasu, Tokyo 104-8410, JP
SUZUKI, Yasunobu, Tokyo 104-8410, JP
YAMAGUCHI, Yoshikazu, Tokyo 104-8410, JP
TANABE, Takayoshi, Tokyo 104-8410, JP
- (74) Hoogendam, Gerrie Christine, DSM Intellectual Property Office Geleen P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL

C08F 290/06 → (51) C09J 4/06**C08F 290/14** → (51) C08F 290/06**C08F 290/14** → (51) C09J 151/00**C08F 292/00** → (51) C08F 290/06

- (51) **C08F 293/00** (11) **1 487 892 A1***
A61K 9/00
- (25) En (26) En
- (21) 03707970.4 (22) 17.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) CA 2003/000376 17.03.2003
- (87) WO 2003/078489 2003/39 25.09.2003
- (30) 18.03.2002 US 101093
- (54) • *AMPHIPHILE DIBLOCK-, TRIBLOCK- UND STERNBLOCKCOPOLYMERE UND DIESE ENTHALTENDE ARZNEIMITTEL*
• *AMPHIPHILIC DIBLOCK, TRIBLOCK AND STAR-BLOCK COPOLYMERS AND THEIR PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS*
• *COPOLYMERS DIBLOCS, TRIBLOCS ET BLOCS EN ETOILE AMPHIPHILES ET LEURS COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES*
- (71) LABOPHARM INC., 480 Armand-Frappier Blvd., Laval, Quebec H7V 4B4, CA
Labopharm Europe Limited, Glandore House, 33 Fitzwilliam Square, Dublin 2, IE
Labopharm (Barbados) Limited, Worthing Corporate Centre, Worthing Main Road, Christ Church, BB
- (72) LELE, Bhalchandra Shripad, Pune 411002, IN
LEROUX, Jean-Christophe, Montreal, Quebec H3J 2Z5, CA
Kabbaj, Meriam, Montréal, Québec, H3J 2Z5, CA

- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

- (51) **C08F 297/04** (11) **1 487 893 A1***
C09J 153/02 C08L 53/02
- (25) En (26) En
- (21) 03724933.1 (22) 24.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/003172 24.03.2003
- (87) WO 2003/080692 2003/40 02.10.2003
- (30) 26.03.2002 EP 02076178
- (54) • *POLY(STYROL-BUTADIEN-STYROL)-BLOCKCOPOLYMERE MIT HOHEM VINYL-GEHALT IM BUTADIENBLOCK UND DARAUF BASIERENDE SCHMELZKLEBSTOFFE*
• *POLY (STYRENE-BUTADIENE-STYRENE) POLYMERS HAVING A HIGH VINYL CONTENT IN THE BUTADIENE BLOCK AND HOT MELT ADHESIVE COMPOSITIONS COMPRISING SAID POLYMERS*
• *POLYMERES POLY (STYRENE-BUTADIENE-STYRENE) A TENEUR ELEVEE EN VINYLE DANS LE BLOC BUTADIENE ET COMPOSITIONS D'ADHESIFS THERMOFUSIBLES LES CONTENANT*
- (71) KRATON Polymers Research B.V., Badhuisweg 3, 1031 CM Amsterdam, NL
- (72) VERMUNICHT, Geert, E., A., B-1348 Louvain-LaNeuve, BE
VAN DE VLIET, Birgitte, M., L Avenue Jean Monnet 1, B-1348 Louvain-LaNeuve, BE
SOUTHWICK, Jeffrey, G., Houston, TX 77094, US
- (74) Kortekaas, Marcel C. J. A., KRATON Polymers Research B.V., Intellectual Property Services, P.O. Box 37666, 1030 BH Amsterdam, NL

C08G 18/08 → (51) C09J 151/00

- (51) **C08G 18/10** (11) **1 487 894 A1***
C09J 175/06 C08G 18/76
C08G 18/42
- (25) En (26) En
- (21) 03720371.8 (22) 26.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/003154 26.03.2003
- (87) WO 2003/082944 2003/41 09.10.2003
- (30) 28.03.2002 GB 0207345
- (54) • *POLYURETHAN*
• *POLYURETHANE*
• *POLYURETHANNE*
- (71) UNICHEMA CHEMIE B.V., Buurtje 1, 2802 BE Gouda, NL
- (72) SCHIJNDEL, Renee-van, 6702 AS Gouda, NL
APPELMAN, Eric, NL-3311 LB Dordrecht, NL

C08G 18/12 → (51) C09J 151/00

- (51) **C08G 18/40** (11) **1 487 895 A1***
C08G 18/65 C08G 18/69
C09J 175/14
- (25) De (26) De
- (21) 03744354.6 (22) 13.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/002576 13.03.2003
- (87) WO 2003/078496 2003/39 25.09.2003
- (30) 15.03.2002 DE 10211669

- (54) • **GRAFTPOLYOLE MIT BIMODALER TEIL-CHENGGRÖSSENVERTEILUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG SOLCHER GRAFTPOLYOLE SOWIE DEREN VERWENDUNG ZUR HERSTELLUNG VON POLYURETHANEN**
- **GRAFT POLYOLS WITH A BIMODAL PARTICLE SIZE DISTRIBUTION AND METHOD FOR PRODUCING GRAFT POLYOLS OF THIS TYPE, IN ADDITION TO THE USE THEREOF FOR PRODUCING POLYURETHANES**
- **POLYOLS GREFFES A REPARTITION GRANULOMETRIQUE BIMODALE, LEURS PROCÉDES DE PRODUCTION ET LEUR UTILISATION POUR REALISER DES POLYURETHANNES**
- (71) BASF AKTIENGESellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) ZASCHKE, Bernd, 01561 Schönfeld, DE
HOPPE, Andreas, 02991 Lautz, DE
SCHUSTER, Marita, 32351 Stemwede-Haldem, DE
WENZEL, Marion, 32351 Stemwede-Haldem, DE
WAGNER, Klaus, 49419 Wagenfeld, DE
-
- C08G 18/42** → (51) C08G 18/10
-
- C08G 18/42** → (51) C09J 151/00
-
- C08G 18/48** → (51) C09J 151/00
-
- C08G 18/65** → (51) C08G 18/40
-
- C08G 18/66** → (51) C09D 175/00
-
- C08G 18/66** → (51) C09J 151/00
-
- C08G 18/67** → (51) C08F 283/00
-
- C08G 18/67** → (51) C09J 151/00
-
- C08G 18/69** → (51) C08G 18/40
-
- (51) **C08G 18/72** (11) **1 487 896 A1***
C08G 18/81 C12Q 1/68
G03F 7/038 C07C 331/22
C07C 391/00
- (25) De (26) De
(21) 03714524.0 (22) 28.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (86) AT 2003/000090 28.03.2003
- (87) WO 2003/082946 2003/41 09.10.2003
- (30) 28.03.2002 AT 4982002
- (54) • **VERFAHREN ZUR AKTIVIERUNG EINER ZUSAMMENSETZUNG UMFASSEND VINYL-BENZYLTHIOCYANAT UND/ODER VINYL-BENZYLSELENOCYANAT**
- **METHOD FOR ACTIVATING A COMPOSITION COMPRISING VINYL BENZYL THIOCYANATE AND/OR VINYL BENZYL SELENOCYANATE**
- **PROCEDE D'ACTIVATION D'UNE COMPOSITION CONTENANT UN VINYL BENZYLTHIOCYANATE ET/OU UN VINYL BENZYLSELENOCYANATE**
- (71) ARC Seibersdorf research GmbH, Kramergasse 1, 1010 Wien, AT
Kern, Wolfgang Dr., Feldkirchner Strasse 161, 8055 Neuseibersberg, AT
- (72) KERN, Wolfgang, A-8055 Seibersberg, AT
PREININGER, Claudia, A-8054 Graz, AT
- (74) Sonn & Partner Patentanwälte, Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

- C08G 18/76** → (51) C08G 18/10
-
- C08G 18/78** → (51) C09D 175/00
-
- C08G 18/81** → (51) C08G 18/72
-
- C08G 61/02** → (51) H01L 51/30
-
- (51) **C08G 61/12** (11) **1 487 897 A1***
(25) En (26) En
(21) 03712406.2 (22) 24.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (86) GB 2003/001263 24.03.2003
- (87) WO 2003/080698 2003/40 02.10.2003
- (30) 23.03.2002 GB 0206944
- (54) • **POLYMERISATIONSVERFAHREN, POLYMERE UND IHRE VERWENDUNGEN**
- **POLYMERISATION METHOD, POLYMERS AND USES THEREOF**
- **PROCEDE DE POLYMERISATION, POLYMERES ET UTILISATION DE CES DERNIERS**
- (71) Cranfield University, Silsoe, Milton Keynes, Bedfordshire MK45 4DT, GB
- (72) PILETSKY, Sergey Anatoliyovich, Cranfield, Bedfordshire MK43 0EE, GB
PILETSKA, Olena Volodimirivna, Cranfield, Bedfordshire MK43 0EE, GB
TURNER, Anthony Peter Francis, North Crawley, Buckinghamshire MK16 9HH, GB
KARIM, Khalku, Cambridge, Cambridgeshire CB4 2ED, GB
CHEN, Beining, Sheffield, Yorkshire S3 7HF, GB
- (74) Stuart, Ian Alexander, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- C08G 63/12** → (51) C10M 145/22
-
- (51) **C08G 63/183** (11) **1 487 898 A1***
C08K 5/00 C08L 67/02
- (25) En (26) En
(21) 03704658.8 (22) 20.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
- (86) EP 2003/001707 20.02.2003
- (87) WO 2003/080701 2003/40 02.10.2003
- (30) 23.03.2002 EP 02006746
- (54) • **POLYTRIMETHYLENTEREPHTHALATHARZE MIT VERBESSERTEN EIGENSCHAFTEN**
- **POLYTRIMETHYLENE TEREPHTHALATE RESINS WITH IMPROVED PROPERTIES**
- **RESINES DE POLYTRIMETHYLENE TEREPHTHALATE A PROPRIETES AMELIOREES**
- (71) Zimmer AG, Borsigallee 1, 60388 Frankfurt, DE
- (72) SEIDEL, Eckhard, 60389 Frankfurt, DE
GEMMEL, Bernd, 63571 Gelnhausen, DE
HELDMANN, Karl-Heinz, 65479 Raunheim, DE
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE
-
- (51) **C08G 63/183** (11) **1 487 899 A1***
(25) En (26) En
(21) 03744780.2 (22) 20.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
- (86) EP 2003/001712 20.02.2003
- (87) WO 2003/080702 2003/40 02.10.2003
- (30) 23.03.2002 EP 02006746

- (54) • **POLYTRIMETHYLENTEREPHTHALATHARZE MIT VERBESSERTEN EIGENSCHAFTEN**
- **POLYTRIMETHYLENE TEREPHTHALATE RESINS WITH IMPROVED PROPERTIES**
- **RESINE DE POLYTRIMETHYLENE TEREPHTHALATE A PROPRIETES AMELIOREES**
- (71) Zimmer AG, Borsigallee 1, 60388 Frankfurt, DE
- (72) SEIDEL, Eckhard, 60389 Frankfurt, DE
GEMMEL, Bernd, 63571 Gelnhausen, DE
HELDMANN, Karl-Heinz, 65479 Raunheim, DE
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE
-
- C08G 63/82** → (51) C08L 67/00
-
- C08G 63/85** → (51) C08L 67/00
-
- C08G 65/26** → (51) B01J 27/00
-
- C08G 65/26** → (51) C10M 171/00
-
- C08G 69/48** → (51) C08F 22/38
-
- (51) **C08G 73/10** (11) **1 487 900 A1***
C09D 179/08 C08L 79/08
- (25) En (26) En
(21) 03745092.1 (22) 05.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/006720 05.03.2003
- (87) WO 2003/080709 2003/40 02.10.2003
- (30) 19.03.2002 US 63093
- (54) • **HERSTELLUNG VON POLYIMIDPOLYMEREN**
- **PREPARATION OF POLYIMIDE POLYMERS**
- **PREPARATION DE POLYMERES DE POLYIMIDE**
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) LINDWAY, Martin, John, Newburgh, IN 47630, US
- (74) Szary, Anne C., London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB
-
- (51) **C08G 77/08** (11) **1 487 901 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03725309.3 (22) 20.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (86) FR 2003/000889 20.03.2003
- (87) WO 2003/080711 2003/40 02.10.2003
- (30) 26.03.2002 FR 0203771
- (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON FUNKTIONALISIERTEN POLYORGANOSILOXANHARZEN DURCH REDISTRIBUTION IN ANWESENHEIT MINDESTENS EINES DERIVATES EINER TRIFLUORMETHANSULFONSÄURE**
- **METHOD FOR PREPARING FUNCTIONALIZED POLYORGANOSILOXANE RESINS BY REDISTRIBUTION IN THE PRESENCE OF AT LEAST ONE TRIFLIC ACID DERIVATIVE**
- **PROCEDE DE PREPARATION DE RESINES POLYORGANOSILOXANE FONCTIONNALISEES PAR REDISTRIBUTION EN PRESENCE D'AU MOINS UN DERIVE D'ACIDE TRIFLIQUE**
- (71) Rhodia Chimie, 26 Quai Alphonse le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) BOISSON, Fernande, F-69100 VILLEURBANNE, FR
MIGNANI, Gérard, F-69008 LYON, FR

(74) Trollet, Maurice, RHODIA SERVICES Direction de la Propriété Industrielle CRIT-Carières - BP 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR

(51) **C08G 77/08** (11) **1 487 902 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03727601.1 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) FR 2003/000888 20.03.2003
(87) WO 2003/080710 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 FR 0203769
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON FUNKTIONALISIERTEN POLYORGANOSILOXANHARZEN DURCH REDISTRIBUTION IN ANWSENHEIT VON TRIFLUORMETHAN-SULFONSÄURE UND/ODER DERIVATEN DAVON UND EINES INERTEN NICHT-BASISCHEN FÜLLSTOFFES*
• *METHOD FOR PREPARING FUNCTIONALIZED POLYORGANOSILOXANE RESINS BY REDISTRIBUTION IN THE PRESENCE OF TRIFLIC ACID AND/OR AT LEAST OF ONE OF ITS DERIVATIVES AND NON-BASIC INERT FILLER*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE RESINES POLYORGANOSILOXANE FONCTIONNALISEES PAR REDISTRIBUTION EN PRESENCE D'ACIDE TRIFLIQUE ET/OU D'AU MOINS L'UN DE SES DERIVES ET DE CHARGE INERTE NON BASIQUE*

(71) Rhodia Chimie, 26 Quai Alphonse le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(72) BOISSON, Fernande, F-69100 VILLEURBANNE, FR
GAMBUT, Lucile, F-69003 LYON, FR
MIGNANI, Gérard, F-69008 LYON, FR

(74) Trollet, Maurice, RHODIA SERVICES Direction de la Propriété Industrielle CRIT-Carières - BP 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR

(51) **C08G 77/34** (11) **1 487 903 A1***
A61L 27/18
(25) En (26) En
(21) 03714340.1 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/008902 20.03.2003
(87) WO 2003/080713 2003/40 02.10.2003
(30) 21.03.2002 US 366696 P
07.06.2002 US 165834
(54) • *EXTRAKTION MIT ÜBERKRITISCHEN FLÜSSIGKEITEN VON VITRORETINALEN SILIKONTAMPONADEN*
• *SUPERCRITICAL FLUID EXTRACTION OF VITREORETINAL SILICONE TAMPONADES*
• *EXTRACTION PAR FLUIDE SUPERCRITIQUE DE SUBSTITUTS VITREO-RETINIEN A BASE DE SILICONE*

(71) BAUSCH & LOMB INCORPORATED, One Bausch & Lomb Place, Rochester, New York 14604-2701, US

(72) KUNZLER, Jay, F., Canadaigua, NY 14424, US
SALAMONE, Joseph, C., Fairport, NY 14450, US
JANI, Dharmendra, Airport, NY 14450, US
INDRA, Erik, M., Webster, NY 14580, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C08G 77/38 → (51) C08F 2/46

(51) **C08G 77/46** (11) **1 487 904 A1***
D06M 15/647
(25) De (26) De
(21) 03718698.8 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/002861 19.03.2003
(87) WO 2003/078504 2003/39 25.09.2003
(30) 20.03.2002 DE 10212470
(54) • *VERZWEIGTE POLYORGANOSILOXANPOLYMERE*
• *BRANCHED POLYORGANOSILOXANE POLYMERS*
• *POLYM RES DE POLYORGANOSILOXANES RAMIFIÉS*
(71) GE Bayer Silicones GmbH & Co. KG, Gebäude V 7, 51368 Leverkusen, DE
(72) SOCKEL, Karl-Heinz, 51373 Leverkusen, DE
STACHULLA, Karl-Heinz, 51379 Leverkusen, DE
WITOSSEK, Anita, 40764 Langenfeld, DE
WAGNER, Roland, 53175 Bonn, DE

(51) **C08J 3/00** (11) **1 487 905 A2***
(25) En (26) En
(21) 03751739.8 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/007978 14.03.2003
(87) WO 2003/106540 2003/52 24.12.2003
(88) 13.05.2004
(30) 14.03.2002 US 364565 P
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SUBMIKRONSKALIGEM POLYTETRAFLUORETHYLENPULVER UND PRODUKTE DARAUS*
• *METHODS FOR PRODUCING SUBMICRON POLYTETRAFLUOROETHYLENE POWDER AND PRODUCTS THEREOF*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE POUDRE SUBMICRONIQUE DE POLYTETRAFLUOROETHYLENE ET PRODUITS AINSI OBTENUS*
(71) Shamrock Technologies, Inc., Foot of Pacific Street, Newark, New Jersey 07114, US
(72) CODY, Charles, A., Robbinsville, NJ 08691, US
NEUBERG, William, Perrineville, NJ 08535, US
SUI, Manshi, Hillsborough, NJ 08844, US
AWAD, Youssef, North Brunswick, NJ 08902, US
(74) Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB

(51) **C08J 5/00** (11) **1 487 906 A1***
C08F 265/06 C08F 230/08
B29C 39/00
// (A47B77/06, C08F265:06), C08F230:08
(25) De (26) De
(21) 03704498.9 (22) 30.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2003/000912 30.01.2003
(87) WO 2003/080716 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 DE 10214436
(54) • *GIESSMASSE UND DARAUS HERGESTELLTE KUNSTSTOFFFORMKÖRPER*
• *CASTING COMPOUND AND PLASTIC SHAPED BODIES PRODUCED THEREFROM*
• *MATIERE DE COULAGE ET CORPS MOULES PLASTIQUES PRODUITS A PARTIR DE CETTE MATIERE DE COULAGE*

(71) BLANCO GmbH + Co KG, Flehinger Strasse 59, 75038 Oberderdingen, DE
(72) HAJEK, Andreas, 74336 Brackenheim, DE
HECK, Thomas, 74858 Aglasterhausen, DE
(74) Wössner, Gottfried, Dr. Dipl.-Chem., HOEGER, STELLRECHT & PARTNER Patentanwälte Uhländstrasse 14c, 70182 Stuttgart, DE

C08J 5/22 → (51) H01M 8/10

C08J 7/02 → (51) A61L 27/18

(51) **C08J 7/04** (11) **1 487 907 A1***
B60S 1/38
(25) De (26) De
(21) 03744300.9 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) DE 2003/000233 29.01.2003
(87) WO 2003/078511 2003/39 25.09.2003
(30) 19.03.2002 DE 10212019
(54) • *WISCHBLATT EINES SCHEIBENWISCHERS UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*
• *WINDSHIELD WIPER BLADE AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF*
• *BALAI D'ESSUIE-GLACE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*

(71) Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) MUELLER, Lutz, 72631 Aichtal, DE
HASENKOX, Ulrich, 71254 Ditzingen, DE

(51) **C08J 7/04** (11) **1 487 908 A1***
C08J 7/16 B32B 17/10
B32B 27/00 B32B 27/20
B32B 27/30 B32B 27/38
(25) De (26) De
(21) 03744839.6 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/002988 21.03.2003
(87) WO 2003/080718 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 DE 10212961
(54) • *KUNSTSTOFFFOLIE MIT MEHRSCICHT-INTERFERENZBESCHICHTUNG*
• *PLASTIC FILM WITH A MULTILAYERED INTERFERENCE COATING*
• *FEUILLE EN MATIERE PLASTIQUE A REVELEMENT D'INTERFERENCE MULTICOUCHE*
(71) INSTITUT FÜR NEUE MATERIALIEN gemeinnützige GmbH, Im Stadtwald, Gebäude 43, 66123 Saarbrücken, DE
(72) BERNI, Anette, 66894 Käshofen, DE
MENNIG, Martin, 66287 Quierschied, DE
OLIVEIRA, Peter, W., 66111 Saarbrücken, DE
SCHMIDT, Helmut, 66130 Saarbrücken-Güdingen, DE
(74) Barz, Peter, Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803 München, DE

C08J 7/16 → (51) C08J 7/04

(51) **C08J 9/00** (11) **1 487 909 A1***
C08J 9/26
(25) En (26) En
(21) 03713640.5 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/005548 21.02.2003
(87) WO 2003/082964 2003/41 09.10.2003

- (30) 22.03.2002 US 367141 P
28.03.2002 US 109588
- (54) • *METHODEN ZUR HERSTELLUNG VON POLYMERSTRUKTUREN UNTER VERWENDUNG VON KOHLENDIOXID UND DARAUS GEWONNENE POLYMERSTRUKTUREN*
• *METHODS OF FORMING POLYMERIC STRUCTURES USING CARBON DIOXIDE AND POLYMERIC STRUCTURES FORMED THEREBY*
• *PROCEDES DE FORMATION DE STRUCTURES POLYMERES AU MOYEN DE DIOXYDE DE CARBONE ET STRUCTURES POLYMERES AINSI FORMEES*
- (71) UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL, 308 Bynum Hall, Campus Box 4105, Chapel Hill, NC 27599-4105, US
- (72) DESIMONE, Joseph, M., Chapel Hill, NC 27516, US
PAISNER, Sara, Naomi, Chapel Hill, NC 27514, US
- (74) Horner, Martin Grenville, et al, Marks & Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB

(51) **C08J 9/10** (11) **1 487 910 A2***
C08J 9/12 C08J 9/14
(25) En (26) En
(21) 03744231.6 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/006975 07.03.2003
(87) WO 2003/076497 2003/38 18.09.2003
(88) 04.12.2003
(30) 07.03.2002 US 362728 P
08.03.2002 US 362819 P
- (54) • *POLYPROPYLENSCHAUMSTOFF UND SCHAUMSTOFFKERNSTRUKTUR*
• *POLYPROPYLENE FOAM AND FOAM CORE STRUCTURE*
• *MOUSSE POLYPROPYLENE ET STRUCTURE A AME EN MOUSSE*
- (71) Sentinel Products Corp., 70 Airport Road, Hyannis, MA 02601, US
- (72) BAMBARA, John, D., Osterville, MA 02655, US
HURLEY, Robert, Centerville, MA 02632, US
HOOPER, Robert, Sagamore Beach, MA 02562, US
BECKWITH, Robert, W., Cummaquid, MA 02637, US
KOZMA, Matthew, L., Osterville, MA 02655, US
- (74) Jackson, David Spence, REDDIE & GROSE 16, Theobalds Road, London, WC1X 8PL, GB

C08J 9/12 → (51) C08J 9/10

C08J 9/14 → (51) C08J 9/10

C08J 9/26 → (51) C08J 9/00

(51) **C08J 9/32** (11) **1 487 911 A1***
(25) En (26) En
(21) 03702214.2 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) AU 2003/000250 28.02.2003
(87) WO 2003/074598 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 AU PS085502
- (54) • *SYNTAKTISCHER SCHAUM*
• *SYNTACTIC FOAM*
• *MOUSSE SYNTACTIQUE*
- (71) THE UNIVERSITY OF NEWCASTLE RESEARCH ASSOCIATES LIMITED, Industry Development Centre, University Drive, Callaghan, NSW 2308, AU
- (72) KIM, Ho, Sung, Kotara, NSW 2289, AU

- (74) Brown, John David, FORRESTER & BOEHMERT
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **C08K 3/34** (11) **1 487 912 A1***
(25) En (26) En
(21) 03745224.0 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) AU 2003/000385 28.03.2003
(87) WO 2003/082966 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 AU PS146402
- (54) • *VERNETZBARE UND/ODER VERNETZTE NANOFÜLLSTOFFZUSAMMENSETZUNGEN*
• *CROSS-LINKABLE AND/OR CROSS-LINKED NANOFILLER COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS BASE D'UNE MATIÈRE DE CHARGE NANOM TRIQUES R TICULABLES ET/OU R TICUL ES*
- (71) Compco Pty Ltd, Factory 10, 19-23 Japaddy Street, Mordialloc, Victoria 3195, AU
- (72) MCMAHON, William, James, Elsternwick, Victoria 3185, AU
MAYER, Hans, Anton, Beaumaris, Victoria 3193, AU
- (74) Stuttard, Garry Philip, Urquhart-Dykes & Lord LLP
Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

C08K 5/00 → (51) C08G 63/183

C08K 5/00 → (51) C09B 67/22

C08K 5/18 → (51) C09B 1/32

C08K 5/3432 → (51) C09B 29/42

C08K 5/37 → (51) C09B 1/54

(51) **C08K 9/04** (11) **1 487 913 A1***
(25) En (26) En
(21) 03706709.7 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000718 19.02.2003
(87) WO 2003/080720 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 GB 0206755
16.11.2002 GB 0226925
- (54) • *FÜLLSTOFFVERBUNDSTOFFE*
• *FILLER COMPOSITES*
• *COMPOSITES DE REMPLISSAGE*
- (71) The Lubrizol Corporation, 29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe, Ohio 44092, US
- (72) ROTHON, Roger Norman, Backlexy, Manchester M9 8ZS, GB
THETFORD, Dean, Blackley Manchester M9 8ZS, GB
RICHARDS, Stuart Nicholas, Blackley Manchester M9 8ZS, GB
SCHOFIELD, John David, Blackley Manchester M9 8ZS, GB

C08K 9/04 → (51) C08F 290/06

(51) **C08K 13/02** (11) **1 487 914 A1***
C08L 55/02
// (C08K13/02, 5:13), C08K3:32
(25) De (26) De
(21) 03744338.9 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) EP 2003/002168 03.03.2003
(87) WO 2003/078523 2003/39 25.09.2003

- (30) 15.03.2002 DE 10212120
15.03.2002 DE 10212119
15.03.2002 DE 10212118
- (54) • *STABILISATOR-KOMBINATIONEN FÜR POLYMERSYSTEME*
• *STABILISER COMBINATIONS FOR POLYMER SYSTEMS*
• *COMBINAISONS DE STABILISANTS POUR DES SYSTEMES POLYMERES*
- (71) Bayer Chemicals AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) EICHENAUER, Herbert, 41539 Dormagen, DE
- (74) Zobel, Manfred, Dr., Bayer Chemicals AG, Lanxess LIP, Q 18, 51368 Leverkusen, DE

(51) **C08L 13/02** (11) **1 487 915 A1***
C08F 236/12
(25) En (26) En
(21) 03715551.2 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/003887 27.03.2003
(87) WO 2003/080722 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 JP 2002088959

- (54) • *ZUSAMMENSETZUNG ZUM TAUCHFORMEN, TAUCHGEFORMTER GEGENSTAND UND HERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *DIP-FORMING COMPOSITION, DIP-FORMED ARTICLE AND PROCESS FOR MAKING SAME*
• *COMPOSITION DE FORMATION PAR TREMPAGE, ARTICLE AINSI PRODUIT ET PROCEDE DE FABRICATION*
- (71) Zeon Corporation, 6-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- (72) OTA, Hisanori, ZEON CORPORATION, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
ONITAKE, Tomomi, ZEON CORPORATION, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
KODAMA, Kazumi, ZEON CORPORATION, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **C08L 27/10** (11) **1 487 916 A1***
C08L 27/12 C08L 33/00
C08L 33/02 C08L 33/04
C08L 35/00 C08L 35/02
C08L 39/00 C08L 43/00

(25) En (26) En
(21) 03713967.2 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/006997 07.03.2003
(87) WO 2003/076512 2003/38 18.09.2003
(30) 07.03.2002 US 362318 P
- (54) • *STAUBABWEISENDE ZUSAMMENSETZUNGEN*
• *DUST REPELLANT COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS REPOUSSANT LA POUSSIÈRE*
- (71) Petroferm Inc., 2416 Lynndale Road, Fernandina Beach, FL 32034, US
- (72) SHANNON, Christopher, Yulee, FL 32097, US
- (74) Sanderson, James L.C., Sanderson & Co., 34, East Stockwell Street, Colchester, Essex CO1 1ST, GB

C08L 27/12 → (51) C08L 27/10

C08L 33/00 → (51) C08L 27/10

C08L 33/02 → (51) C08L 27/10

C08L 33/04	→ (51)	C08L 27/10
C08L 35/00	→ (51)	C08L 27/10
C08L 35/02	→ (51)	C08L 27/10
C08L 39/00	→ (51)	C08L 27/10
C08L 43/00	→ (51)	C08L 27/10
C08L 51/00	→ (51)	C09J 151/00
C08L 51/08	→ (51)	C08F 290/06
C08L 51/08	→ (51)	C09J 151/00
C08L 53/02	→ (51)	C08F 297/04
C08L 55/02	→ (51)	C08K 13/02
(51) C08L 59/00	(11) 1 487 917 A1*	
(25) En	(26) En	
(21) 03742680.6	(22) 21.02.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(86) KR 2003/000362	21.02.2003	
(87) WO 2003/070827	2003/35 28.08.2003	
(30) 25.02.2002	KR 2002009978	
(54) • POLYACETALHARZZUSAMMENSETZUNG MIT HERVORRAGENDER ABRIEBFESTIGKEIT UND ABLÖSUNGSVERHINDERNDER WIRKUNG		
• POLYACETAL RESIN COMPOSITION HAVING EXCELLENT WEAR RESISTANCE AND ABRUPTION-PREVENTING EFFECT		
• COMPOSITION DE RESINE POLYACETALE A EXCELLENTE PROPRIETES EN TERMES DE RESISTANCE A L'USURE ET DE PREVENTION DE RUPTURE		
(71) Korea Engineering Plastics Co., Ltd, 450, Gongduk-2dong, Mapo-ku, 121-805 Seoul, KR		
(72) KIM, Tak-Kyu, Sooji, Yongin, Gyeonggi 449-843, KR		
JUNG, Chung-Youl, Dongan-gu, Anyang, Gyeonggi 431-060, KR		
SHIN, Ki-Chul, Gyeonggi 435-857, KR		
(74) Larcher, Dominique, Cabinet Vidon, 16 B, rue Jouanet, B.P. 90333, Technopole Atalante, 35703 Rennes Cédex 7, FR		
(51) C08L 67/00	(11) 1 487 918 A1*	
C08L 69/00	C08G 63/82	
C08G 63/85		
(25) En	(26) En	
(21) 03719388.5	(22) 12.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) US 2003/007679	12.03.2003	
(87) WO 2003/082979	2003/41 09.10.2003	
(30) 27.03.2002	US 107674	
(54) • POLYESTER/POLYCARBONAT BLENDS MIT VERMINDERTER GELBHEIT		
• POLYESTER/POLYCARBONATE BLENDS WITH REDUCED YELLOWNESS		
• MELANGES DE POLYESTER/POLYCARBONATE A COLORATION JAUNE REDUITE		
(71) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US		
(72) ADAMS, Valerie, Sue, Gray, TN 37615, US		
CRAWFORD, Emmett, Dudley, Kingsport, TN 37663, US		
DONELSON, Michael, Eugene, Gray, TN 37615, US		

MCWILLIAMS, Douglas, Stephens, Kingsport, TN 37664, US		
(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., et al, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE		
C08L 67/02	→ (51)	C08G 63/183
(51) C08L 69/00	(11) 1 487 919 A1*	
(25) En	(26) En	
(21) 03714286.6	(22) 19.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) US 2003/008557	19.03.2003	
(87) WO 2003/080729	2003/40 02.10.2003	
(30) 19.03.2002	US 366137 P	
(54) • HARZZUSAMMENSETZUNGEN, DEREN HERSTELLUNGSVERFAHREN UND DARAUS HERGESTELLTE ARTIKELN		
• RESINOUS COMPOSITIONS, METHOD OF MANUFACTURE THEREOF AND ARTICLES FABRICATED FROM THE COMPOSITION		
• COMPOSITIONS RESINEUSES, PROCEDE DE PREPARATION DE CELLES-CI ET ARTICLES FABRIQUES A PARTIR DE CETTE COMPOSITION		
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US		
(72) VENDERBOSCH, Robert, Walker, NL-4617 KE Bergen op Zoom, NL		
KERNICK, William, A., III, Evansville, IN 47711, US		
BERNDSEN, Sijf, G., NL-4411 DB Rilland, NL		
(74) Szary, Anne C., et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB		
C08L 69/00	→ (51)	C08L 67/00
C08L 79/08	→ (51)	C08G 73/10
C08L 101/00	→ (51)	C08F 2/46
(51) C09B 1/32	(11) 1 487 920 A1*	
C09B 1/514	C09B 1/60	
G02B 5/22	C08K 5/18	
// C08K5:375		
(25) En	(26) En	
(21) 03744799.2	(22) 13.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) EP 2003/002616	13.03.2003	
(87) WO 2003/080734	2003/40 02.10.2003	
(30) 22.03.2002	EP 02405226	
(54) • ANTHRACHINONFARBSTOFFE		
• ANTHRAQUINONE DYES		
• COLORANT D'ANTHRAQUINONE		
(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH		
(72) LAUK, Urs, CH-8047 Zürich, CH		
NOWACK, Patric, 79539 Lörrach, DE		
C09B 1/514	→ (51)	C09B 1/32

(51) C09B 1/54	(11) 1 487 921 A1*	
C09B 1/58	C09B 1/56	
G02B 5/22	C08K 5/37	
// (C08K5/04, 5:16, G02F1:1335)		
(25) En	(26) En	
(21) 03744798.4	(22) 13.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) EP 2003/002615	13.03.2003	
(87) WO 2003/080735	2003/40 02.10.2003	
(30) 22.03.2002	EP 02405225	
(54) • ANTHRACHINONFARBSTOFFE		
• ANTHRAQUINONE DYES		
• COLORANTS D'ANTHRAQUINONE		
(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH		
(72) LAUK, Urs, CH-8047 Zürich, CH		
NOWACK, Patric, 79539 Lörrach, DE		
ARQUINT, Alfons, CH-4058 Basel, CH		
C09B 1/56	→ (51)	C09B 1/54
C09B 1/58	→ (51)	C09B 1/54
C09B 1/60	→ (51)	C09B 1/32
C09B 11/02	→ (51)	C07C 205/00
(51) C09B 29/42	(11) 1 487 922 A1*	
G02B 5/22	C08K 5/3432	
// G03F7:00		
(25) En	(26) En	
(21) 03714819.4	(22) 13.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) EP 2003/002614	13.03.2003	
(87) WO 2003/080737	2003/40 02.10.2003	
(30) 22.03.2002	EP 02405224	
(54) • AZOFARBSTOFFE		
• AZO DYES		
• COLORANTS AZOIQUES		
(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH		
(72) DREIER, Romeo, CH-4232 Fehren, CH		
LAUK, Urs, CH-8047 Zürich, CH		
C09B 47/04	→ (51)	G11B 7/24
(51) C09B 47/26	(11) 1 487 923 A1*	
C09D 11/00		
(25) En	(26) En	
(21) 03702754.7	(22) 13.02.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(86) GB 2003/000626	13.02.2003	
(87) WO 2003/078529	2003/39 25.09.2003	
(30) 14.03.2002	GB 0206015	
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PHTHALOCYANINVERBINDUNGEN		
• PROCESS FOR PREPARING PHTHALOCYANINE COMPOUNDS		
• PROCEDES DE PREPARATION DE COMPOSES DE PHTHALOCYANINE		
(71) Avecia Limited, Hexagon House, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB		
(72) ROBERTSON, Colin, Dick, Stirlingshire FK3 8XG, GB		
JOHNSON, Jill, Louise, Stirlingshire FK3 8XG, GB		
PATEL, Prakash, Manchester M9 8ZS, GB		

- (74) Morpeth, Fraser Forrest, Avecia Limited, Hexagon House, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB

C09B 57/00 → (51) G11B 7/24

- (51) **C09B 61/00** (11) **1 487 924 A1***
(25) En (26) En
(21) 03712628.1 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) IN 2003/000071 24.03.2003
(87) WO 2003/082990 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 US 107588
(54) • *NATÜRLICHER FLUORESZIERENDER FARB-STOFF VON MEERESINVERTEBRATEN, ZUSAMMENSETZUNGEN DIE IHN ENTHALTEN UND DEREN VERWENDUNGEN*
• *A NATURAL FLUORESCENT DYE OBTAINED FROM A MARINE INVERTEBRATE, COMPOSITIONS CONTAINING THE SAID DYE AND THEIR USES*
• *COLORANT FLUORESCENT NATUREL TIRE D'UN INVERTEBRE MARIN, COMPOSITIONS RENFERMANT CE COLORANT ET LEURS UTILISATIONS*

- (71) Council of Scientific and Industrial Research, Rafi Marg, New Delhi 110 001, IN

- (72) GOSWAMI, Usha, The Nat. Institute of Oceanography, 403 004 Goa, IN
GANGULY, A., The Nat. Institute of Oceanography, 403 004 Goa, IN

- (74) BOVARD LTD, Patent Attorneys Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH

C09B 61/00 → (51) A23L 1/212

- (51) **C09B 67/22** (11) **1 487 925 A1***
C08K 5/00
(25) En (26) En
(21) 03720336.1 (22) 18.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/002799 18.03.2003
(87) WO 2003/080742 2003/40 02.10.2003
(30) 25.03.2002 US 367180 P
(54) • *SCHWARZE PIGMENTZUSAMMENSETZUNGEN*
• *BLACK PIGMENT COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS DE PIGMENT NOIR*
(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
(72) BÄBLER, Fridolin., Cond Vale dos Eucaliptos, CEP-25950-999 Teresopolis RJ, BR

C09B 67/54 → (51) A23L 1/212

- (51) **C09C 1/00** (11) **1 487 926 A1***
(25) En (26) En
(21) 03709752.4 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/002281 06.03.2003
(87) WO 2003/076521 2003/38 18.09.2003
(30) 08.03.2002 IT FI20020038
(54) • *KERAMISCHE FARBKÖRPER IN FORM VON NANOMETRISCHEN SUSPENSIONEN*
• *CERAMIC COLORANTS IN THE FORM OF NANOMETRIC SUSPENSIONS*

- *COLORANTS CERAMIQUES PRESENTES SOUS LA FORME DE SUSPENSIONS NANO-METRIQUES*

- (71) Colorobbia Italia S.p.a., Via Pietramarina, 19, 50053 Sovigliana Vinci (Firenze), IT
(72) BALDI, Giovanni, I-50025 Montespertoli, IT
BITOSI, Marco, I-50056 Montelupo Fiorentino, IT
BARZANTI, Andrea, I-50053 Empoli, IT
(74) Gervasi, Gemma, Dr., Studio Brevetti e Marchi NOTARBARTOLO & GERVASI S.r.l., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

- (51) **C09C 1/02** (11) **1 487 927 A1***
C01F 11/18
(25) De (26) De
(21) 03743864.5 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/002454 11.03.2003
(87) WO 2003/076522 2003/38 18.09.2003
(30) 14.03.2002 DE 10211292
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON GEFÄLLETEM CALCIUMCARBONAT MIT HOHEM WEISSGRAD*
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF PRECIPITATED CALCIUM CARBONATE WITH A HIGH DEGREE OF BRIGHTNESS*
• *PROCEDE POUR PRODUIRE DU CARBONATE DE CALCIUM PRECIPITE A HAUT DEGRE DE BLANCHEUR*

- (71) BASF AKTIENGESellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) MISSKE, Andrea, 67346 Speyer, DE
SCHNEIDER, Reinhard, 67136 Fussgönheim, DE

C09D 4/00 → (51) C08F 290/06

C09D 4/06 → (51) C08F 290/06

- (51) **C09D 5/16** (11) **1 487 928 A1***
C09D 133/06 C08F 20/10
(25) No (26) En
(21) 03745039.2 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) NO 2003/000095 20.03.2003
(87) WO 2003/080747 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 NO 20021491
(54) • *FILMBILDENDES POLYMER UND BEWUCHSVERHINDERNDER ANSTRICH-STOFF*
• *FILM-FORMING POLYMER AND ANTIFOUL-ING PAINT*
• *POLYMERES FILMOGENE ET PEINTURE ANTISALISSURE*

- (71) Jotun AS, P.O. Box 2021, 3248 Sandefjord, NO
(72) BÖRVE, Anita, N-3280 Tjodalyng, NO
DAHLING, Marit, N-3214 Sandefjord, NO
JOHANSEN, Kristin, N-3213 Sandefjord, NO
(74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

C09D 7/12 → (51) B41M 5/00

C09D 11/00 → (51) C09B 47/26

C09D 11/00 → (51) C09K 11/06

C09D 133/06 → (51) C09D 5/16

C09D 151/00 → (51) C09J 151/00

C09D 151/08 → (51) C09J 151/00

- (51) **C09D 175/00** (11) **1 487 929 A1***
C08G 18/66 C08G 18/78
(25) De (26) De
(21) 03720329.6 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/002554 12.03.2003
(87) WO 2003/078534 2003/39 25.09.2003
(30) 20.03.2002 DE 10212391
(54) • *POLYOLMISCHUNG ZUR HERSTELLUNG VON POLYURETHAN-GELCOATS*
• *POLYOL MIXTURE FOR THE PRODUCTION OF POLYURETHANE GELCOATS*
• *MELANGE POLYOL DESTINE A LA PRODUCTION D'ENDUCTIONS POLYURETHANE EN GEL*
(71) Mankiewicz Gebr. & Co. (GmbH & Co. KG), Georg-Wilhelm-Strasse 189, D-21107 Hamburg, DE
(72) WEHNER, Jochen, 21075 Hamburg, DE
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

C09D 175/14 → (51) C09J 151/00

C09D 175/16 → (51) C08F 283/00

C09D 179/08 → (51) C08G 73/10

- (51) **C09F 7/00** (11) **1 487 930 A2***
C09F 7/06
(25) En (26) En
(21) 03727894.2 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) IB 2003/002406 26.03.2003
(87) WO 2003/081200 2003/40 02.10.2003
(88) 18.12.2003
(30) 26.03.2002 US 368190 P
(54) • *ESTERIFIZIERUNG VON XANTHOPHYLLEN*
• *ESTERIFICATION OF XANTHOPHYLLS*
• *ESTERIFICATION DE XANTHOPHYLLES*
(71) Prodemex, S.A. de C.V., Canal Lateral 18, KM. 8 Carretera Campo 35, Zona Industrial Los Mochis APDO. Postal 1095, Sinaloa, 81364 C.P., MX
(72) CORDONA, Mario, D.T., Mexico, MX
RODRIGUEZ, Gustavo, 81240 Mexico, MX
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

C09F 7/06 → (51) C09F 7/00

- (51) **C09G 1/02** (11) **1 487 931 A1***
(25) En (26) En
(21) 03744188.8 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/006717 05.03.2003
(87) WO 2003/076538 2003/38 18.09.2003
(30) 05.03.2002 US 92406
(54) • *METHANOLHALTIGE ZUSAMMENSETZUNGEN FÜR DAS CHEMISCH-MECHANISCHE POLIEREN AUF BASIS VON KIESELSÄURE*
• *METHANOL-CONTAINING SILICA-BASED CMP COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS CMP A BASE DE SILICE CONTENANT DU METHANOL*
(71) Cabot Microelectronics Corporation, 870 N. Commons Drive, Aurora, IL 60504, US

- (72) VACASSY, Robert, Aurora, IL 60504, US
(74) Trueman, Lucy Petra, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

C09J 4/00 → (51) C09J 4/06

- (51) **C09J 4/06** (11) **1 487 932 A2***
C08F 290/06 C09J 4/00
C08F 222/10
- (25) En (26) En
(21) 03745038.4 (22) 27.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) NL 2003/000232 27.03.2003
(87) WO 2003/080755 2003/40 02.10.2003
(88) 25.03.2004
(30) 27.03.2002 JP 2002089367
- (54) • STRAHLUNGSHÄRTBARE HARZZUSAMMENSETZUNG FÜR KLEBSTOFFE
• RADIATION-CURABLE RESIN COMPOSITION FOR ADHESIVES
• COMPOSITION DE RESINE RADIODURCISABLE POUR ADHESIFS
- (71) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
JSR Corporation, 2-11-24, Tsukiji, Chuo-ku, Tokyo 104-8410, JP
Japan Fine Coatings Co., Ltd., 2-11-24, Tsukiji, Chuo-ku, Tokyo 104-8410, JP
- (72) YOSHIZAWA, Junji, Chuo-ku, Tokyo 104-8410, JP
TAKAHASHI, Atsuya, Chuo-ku, Tokyo 104-8410, JP
MASE, Masahito, Chuo-ku, Tokyo 104-8410, JP
KOMIYA, Zen, Chuo-ku, Tokyo 104-8410, JP
- (74) Hoogendam, Gerrie Christine, DSM Intellectual Property Office Geleen P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL
- (51) **C09J 151/00** (11) **1 487 933 A1***
C08G 18/08 C08G 18/42
C08L 51/00 C09D 151/08
C08F 283/00 C08G 18/12
C08G 18/66 C08L 51/08
C09D 175/14 C08F 290/14
C08G 18/67 C09D 151/00
C09J 151/08 C08G 18/48
- (25) De (26) De
(21) 03712053.2 (22) 19.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/002853 19.03.2003
(87) WO 2003/083004 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 DE 10213970
- (54) • MIT AKTINISCHER STRAHLUNG HÄRTBARE, WÄSSRIGE PRIMAERDISPERSIONEN, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG
• PRIMARY AQUEOUS DISPERSION HARDENED BY ACTINIC RADIATION, METHOD FOR PRODUCTION AND USE THEREOF
• DISPERSIONS PRIMAIRES AQUEUSES, DURCISABLES PAR EXPOSITION A UN RAYONNEMENT ACTINIQUE, LEUR PROCEDE DE PREPARATION ET LEUR UTILISATION
- (71) BASF Coatings AG, Glasuritstrasse 1, 48165 Münster, DE
- (72) RINK, Heinz-Peter, 48153 Münster, DE
LÖCKEN, Wilma, 45721 Haltern, DE
LICHT, Ulrike, 68309 Mannheim, DE
DEUTRICH, Susanne, 48165 Münster, DE

- (74) Fitzner, Uwe, Dr., Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE

C09J 151/08 → (51) C09J 151/00

C09J 153/02 → (51) C08F 297/04

C09J 175/06 → (51) C08G 18/10

C09J 175/14 → (51) C08G 18/40

- (51) **C09K 3/00** (11) **1 487 934 A1***
B01J 13/00

(25) En (26) En

(21) 03710613.5 (22) 28.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) SG 2003/000044 28.02.2003

(87) WO 2003/072675 2003/36 04.09.2003

(30) 28.02.2002 US 359998 P

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES KLEINMOLEKÜLGELS UNTER ZUSATZ EINES VERZWEIGEND WIRKENDEN ADDITIVS
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF A SMALL MOLECULE GEL VIA THE ADDITION OF A BRANCHING ADDITIVE
• PROCEDE DE PREPARATION D'UN GEL A PETITES MOLECULES PAR ADDITION D'UN ADJUVANT DE RAMIFICATION

(71) NATIONAL UNIVERSITY OF SINGAPORE, 10 Kent Ridge Crescent, Singapore 119260, SG

(72) LIU, Xiang Yang, Singapore 129792, SG
SAWANT, Pradhant D., c/o University of Singapore, Singapore 119260, SG

(74) Gillard, Richard Edward, Elkington and Fife LLP, Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

C09K 3/00 → (51) G01N 33/53

- (51) **C09K 9/02** (11) **1 487 935 A1***
G02F 1/163 G02F 1/155

(25) En (26) En

(21) 03708782.2 (22) 07.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) SE 2003/000393 07.03.2003

(87) WO 2003/074627 2003/37 12.09.2003

(30) 07.03.2002 US 91397

07.03.2002 PCT/SE02/00404

- (54) • ELEKTROCHEMISCHE VORRICHTUNG
• ELECTROCHEMICAL DEVICE
• DISPOSITIF ELECTROCHIMIQUE

(71) Acreo AB, Electrum 236, 164 40 Kista, SE

(72) BERGGREN, Magnus, S-590 77 Vreta Kloster, SE
KUGLER, Thomas, S-590 62 Linghem, SE
REMOMEN, Tommi, S-611 65 Nyköping, SE
HALL, Jessica, S-603 52 Norrköping, SE
MALMSTRÖM, Anna, S-603 51 Norrköping, SE

(74) Pierrou, Mattias, Awapotent AB, P.O. Box 45 086, 104 30 Stockholm, SE

- (51) **C09K 11/06** (11) **1 487 936 A1***
C09K 19/16 G11B 7/24
C09D 11/00

(25) En (26) En

(21) 02717000.0 (22) 26.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 2002/001152 26.03.2002

(87) WO 2003/080759 2003/40 02.10.2003

- (54) • UNSICHTBARES PERMANENTES SUBSTRAT ZUR INFORMATIONSAUFZEICHNUNG ZUR VERWENDUNG ALS SICHERHEITSETKETT ZUR AUTHENTIFIZIERUNG
• NON-VISUALIZED PERMANENT INFORMATION RECORDING SUBSTRATE FOR USE AS SECURITY LABEL FOR AUTHENTICATION
• SUBSTRAT PORTEUR D'INFORMATIONS PERMANENTES NON VISIBLES DESTINE A ETRE UTILISE COMME ETIQUETTE DE SECURITE A DES FINS D'AUTHENTIFICATION

(71) COUNCIL OF SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH, Rafi Marg, New Delhi 100 001, IN

(72) Das, Suresh, Kerala 695 019, IN

Davis, Riju, Kerala 695 019, IN

(74) Frith, Richard William, Appleyard Lees 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

- (51) **C09K 11/06** (11) **1 487 937 A2***
(25) En (26) En

(21) 03744451.0 (22) 17.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) GB 2003/001189 17.03.2003

(87) WO 2003/079737 2003/39 25.09.2003

(88) 01.04.2004

(30) 15.03.2002 GB 0206169

- (54) • RHENIUMVERBINDUNGEN UND IHRE VERWENDUNG IN ELEKTROLUMINESZENTEN VORRICHTUNGEN
• RHENIUM COMPOUNDS AND THEIR USE IN ELECTROLUMINESCENT DEVICES
• COMPOSES DE RHENIUM

(71) ISIS INNOVATION LIMITED, Ewert House, Ewert Place, Summertown, Oxford OX2 7SG, GB

(72) CHRISTOU, Victor, Opsy Limited, Oxford OX2 0JX, GB

WATKINS, Scott, Edward, CDT Oxford Limited, Cambridge CB3 0TX, GB

(74) Keen, Celia Mary, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C09K 11/06 → (51) H01L 51/30

- (51) **C09K 13/00** (11) **1 487 938 A1***
C09K 13/06 H01L 21/461

(25) En (26) En

(21) 03707590.0 (22) 29.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/002648 29.01.2003

(87) WO 2003/072683 2003/36 04.09.2003

(30) 22.02.2002 US 82010

- (54) • POLIERMITTEL UND VERFAHREN FÜR DAS CHEMISCH-MECHANISCHE POLIEREN VON METALLSTRUKTUREN EINSCHLIESSLICH BARRIERESCHICHTEN AUF BASIS VON FEUERFESTEM METALL

- *SLURRY AND METHOD FOR CHEMICAL MECHANICAL POLISHING OF METAL STRUCTURES INCLUDING REFRACTORY METAL BASED BARRIER LAYERS*
 - *BOUE ET PROCEDE DE POLISSAGE MECANO-CHIMIQUE DE STRUCTURES METALLIQUES CONTENANT DES COUCHES IMPERMEABLES A BASE DE METAUX REFRACTAIRES*
- (71) University of Florida, P.O. Box 115500, Gainesville, Florida 32611-5500, US
- (72) SINGH, Rajiv, K., Gainesville, FL 32607, US
- LEE, Seung-Mahn, Gainesville, FL 32608, US
- (74) Ferrari, Barbara, Botti & Ferrari S.r.l., Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT

C09K 13/06 → (51) C09K 13/00

C09K 19/02 → (51) G02F 1/1337

C09K 19/16 → (51) C09K 11/06

C10G 7/00 → (51) B01D 3/04

- (51) **C10G 11/02** (11) **1 487 939 A1***
C10G 11/05 C07C 4/06
- (25) En (26) En
- (21) 03711393.3 (22) 04.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/006557 04.03.2003
- (87) WO 2003/076550 2003/38 18.09.2003
- (30) 05.03.2002 US 362100 P
14.02.2003 US 367294
- (54) • *VERFAHREN ZUM KATALYTISCHEN CRACKEN*
• *CATALYTIC CRACKING PROCESS*
• *PROCEDE DE CRAQUAGE CATALYTIQUE*
- (71) ExxonMobil Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East, P.O. Box 900, Annandale, NJ 08801-0900, US
- (72) CORMA, Avelino, E-6, 46 Valencia, ES
- (74) Troch, Geneviève, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

C10G 11/05 → (51) C10G 11/02

- (51) **C10G 11/18** (11) **1 487 940 A2***
(25) En (26) En
- (21) 03724936.4 (22) 27.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/003244 27.03.2003
- (87) WO 2003/080766 2003/40 02.10.2003
- (88) 25.03.2004
- (30) 27.03.2002 US 368066 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR VERBRENNUNG VON KOKS BEI DER REGENERIERUNG EINES FCC-KATALYSATORS*
• *PROCESS FOR COMBUSTING COKE DURING REGENERATION OF A FCC CATALYST*
• *PROCEDE DE COMBUSTION DU COKE*
- (71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
- (72) DIRKKS, Jacobus, Mathias, Hendrikus, NL-1031 CM Amsterdam, NL
- HIGGINS, Richard, Joseph, Norco, LA 70079, US
- SAMSON, Rene, NL-1031 CM Amsterdam, NL

- (51) **C10G 45/00** (11) **1 487 941 A1***
(25) En (26) En
- (21) 03714327.8 (22) 21.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/008809 21.03.2003
- (87) WO 2003/080769 2003/40 02.10.2003
- (30) 21.03.2002 US 104185
- (54) • *NEUES HYDROCRACKING-VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HOCHWERITGEN DESTILLATEN AUS SCHWEREN GASÖLEN*
• *NEW HYDROCRACKING PROCESS FOR THE PRODUCTION OF HIGH QUALITY DISTILLATES FROM HEAVY GAS OILS*
• *NOUVEAU PROCEDE D'HYDROCRAQUAGE POUR LA PRODUCTION DE DISTILLATS DE HAUTE QUALITE A PARTIR DE GAZOLES LOURDS*
- (71) Chevron U.S.A. Inc., 6001 Bollinger Canyon Road, Building T-3rd Floor, San Ramon, CA 94583, US
- (72) MUKHERJEE, Ujjal, K., Montclair, NJ 07042, US
- LOUIE, Wai, Seung, W., Brooklyn, NY 11230, US
- DAHLBERG, Arthur, J., Benicia, CA 94510, US
- CASH, Dennis, R., Novato, CA 94947, US
- (74) Nash, David Allan, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

- (51) **C10G 45/58** (11) **1 487 942 A1***
C10G 65/04 C10G 65/12
- (25) En (26) En
- (21) 03742578.2 (22) 25.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) EP 2003/001911 25.02.2003
- (87) WO 2003/070857 2003/35 28.08.2003
- (30) 25.02.2002 EP 02251279
22.08.2002 EP 02078476
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES KATALYTISCH ENTPARAFFINIERTEN GASÖLS ODER EINER KATALYTISCH ENTPARAFFINIERTEN GASÖLMISCHKOMPO-NENTE*
• *PROCESS TO PREPARE A CATALYTICALLY DEWAXED GAS OIL OR GAS OIL BLENDING COMPONENT*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE GASOIL OU D'UN COMPOSANT DE MELANGE DE GASOIL DEPARAFFINE PAR CATALYSE*
- (71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
- (72) CLARK, Richard, Hugh, Pool Lane, Ince, Cheshire CH2 4NU, GB

- (51) **C10G 57/02** (11) **1 487 943 A2***
(25) Fr (26) Fr
- (21) 03738164.7 (22) 10.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) FR 2003/000764 10.03.2003
- (87) WO 2003/078547 2003/39 25.09.2003
- (88) 11.03.2004
- (30) 15.03.2002 FR 0203212
- (54) • *GLEICHZEITIGE HERSTELLUNG VON PROPEN UND BENZIN AUS EINER RELATIV HOCHKOKENDEN BESCHICKUNG*
• *METHOD FOR JOINTLY PRODUCING PROPYLENE AND PETROL FROM A RELATIVELY HEAVY CHARGE*

- *PROCEDE DE PRODUCTION CONJOINTE DE PROPYLENE ET D'ESSENCE A PARTIR D'UNE CHARGE RELATIVEMENT LOURDE*
- (71) Institut Français du Pétrole, 1 & 4 avenue du Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR
- (72) DUPLAN, Jean-Luc, F-69540 Irigny, FR
- LACOMBE, Sylvie, F-92500 Rueil Malmaison, FR
- BAYLE, Jérôme, F-69007 LYON, FR
- COUPARD, Vincent, F-69120 Vaulx en Velin, FR

C10G 65/04 → (51) C10G 45/58

C10G 65/12 → (51) C10G 45/58

C10L 1/22 → (51) C10L 1/30

- (51) **C10L 1/30** (11) **1 487 944 A1***
C10L 1/22
- (25) En (26) En
- (21) 03726091.6 (22) 21.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/008687 21.03.2003
- (87) WO 2003/083017 2003/41 09.10.2003
- (30) 22.03.2002 US 366860 P
- (54) • *KATALYTISCH WIRKSAMES METALL ENTHALTENDE ADDITIVZUSAMMENSETZUNG UND HERSTELLUNGSVERFAHREN UND VERWENDUNG*
• *CATALYTIC METAL ADDITIVE CONCENTRATE AND METHOD OF MAKING AND USING*
• *CONCENTRE D'ADDITIF METALLIQUE CATALYTIQUE ET SON PROCEDE DE FABRICATION ET D'UTILISATION*
- (71) Clean Diesel Technologies Inc., Suite 702, 300 Atlantic Street, Stamford, CT 06901-3522, US
- (72) VALENTINE, James, Fairfield, CT 06430, US
- SPRAGUE, Barry, Bethlehem, CT 06751, US
- (74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

C10M 105/42 → (51) C10M 145/22

C10M 107/32 → (51) C10M 145/22

C10M 107/34 → (51) C10M 171/00

C10M 129/78 → (51) C10M 145/22

C10M 135/10 → (51) C07C 7/13

- (51) **C10M 145/22** (11) **1 487 945 A1***
C10M 129/78 C10M 107/32
C10M 105/42 C08G 63/12
// (C10N40/20, 40:22, 40:24)
- (25) En (26) En
- (21) 03716675.8 (22) 13.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/008244 13.03.2003
- (87) WO 2003/080772 2003/40 02.10.2003
- (30) 18.03.2002 US 365651 P
- (54) • *POLYMERE ESTER VON TRIOLEN MIT VERBESSERTER LÖSLICHKEIT FÜR DIE METALLBEARBEITUNG*
• *POLYMERIC POLYOL ESTERS FROM TRIHYDRIC POLYOLS FOR USE IN METAL-WORKING WITH IMPROVED SOLUBILITY*

- *ESTERS DE POLYOL POLYMERIQUES A PARTIR DE POLYOLS TRIHYDRIQUES UTILISES DANS LE TRAVAIL DE METAUX A SOLUBILITE AMELIOREE*
- (71) THE LUBRIZOL CORPORATION, 29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe, Ohio 44092-2298, US
- (72) PATEL, Harish R., Spartanburg, SC 29302, US
- (74) KIMES, John A., Spartanburg, SC 29302, US
- (74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

(51) **C10M 171/00** (11) **1 487 946 A1***
C10M 107/34 C08G 65/26
// C10N40:30

- (25) De (26) De
(21) 03709722.7 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/001928 26.02.2003
(87) WO 2003/074641 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 DE 10209987
(54) • *THERMISCH STABILE POLYALKYLENGLYKOLE ALS SCHMIERMITTEL FÜR KLEMMSCHNITTEN*
• *THERMALLY STABLE POLYALKYLENE GLYCOLS AS LUBRICANTS FOR REFRIGERATORS*
• *POLYALKYLENEGLYCOLS THERMIQUEMENT STABLES UTILISES COMME LUBRIFIANTS POUR MACHINES FRIGORIFIQUES*
- (71) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) PÖLLMANN, Klaus, 84489 Burghausen, DE
STRASSER, Anton, 84503 Altötting, DE
PFÜLLER, Olivier, 64569 Nauheim, DE
KAPFINGER, Joseph, 84236 Falkenberg, DE
- (74) Mikulecky, Klaus, et al, Clariant Service GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach/Ts., DE

C11B 3/00 → (51) B01D 3/34

C11B 3/14 → (51) B01D 3/34

C11B 9/00 → (51) C07D 319/06

C11B 9/00 → (51) C07D 321/00

C11D 1/14 → (51) C11D 1/22

C11D 1/14 → (51) C11D 3/00

(51) **C11D 1/22** (11) **1 487 947 A1***
C11D 1/14 C11D 1/831
C11D 3/02 C11D 3/37
C11D 3/00 C11D 3/28
C11D 3/26 C11D 3/33
(25) En (26) En
(21) 03718046.0 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/009038 26.03.2003
(87) WO 2003/083024 2003/41 09.10.2003
(30) 27.03.2002 US 108136
30.08.2002 US 231927
(54) • *FLÜSSIGE GESCHIRRSPÜLMITTEL ENTHALTEND EIN VERBESSERTES KONSERVIERUNGSMITTELSYSTEM*
• *LIQUID DISH CLEANING COMPOSITIONS HAVING IMPROVED PRESERVATIVE SYSTEM*
• *COMPOSITIONS DE LIQUIDE VAISSELLE PRESENTANT UN SYSTEME DE CONSERVATION AMELIORE*

- (71) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022, US
- (72) DRAPIER, Julien, B-4100 Seraing, BE
- (74) MERTENS, Baudouin, B-5100 Jambes, BE
- (74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Verenigde Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **C11D 1/62** (11) **1 487 948 A1***
C11D 17/06

(25) En (26) En
(21) 03704702.4 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/002108 28.02.2003
(87) WO 2003/083025 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 GB 0207484
(54) • *FESTE WÄSCHEWEICHSPÜLMITTEL*
• *SOLID FABRIC CONDITIONING COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS SOLIDES DE CONDITIONNEMENT DE TISSU*

(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB

- (84) CY GB IE
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IT LU MC NL PT SE SI SK TR
(72) GREGORY, Denis James, Bebington, Wirral, Merseyside CH3 3JW, GB
WYLDE, Sarah, Unilever R & D Port Sunlight, Bebington, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
(74) Elliott, Peter William, Unilever PLC Unilever Intellectual Property Group Colworth House, Sharnbrook Bedford, MK44 1LQ, GB

C11D 1/62 → (51) C11D 3/00

C11D 1/831 → (51) C11D 1/22

(51) **C11D 3/00** (11) **1 487 949 A2***
C11D 3/382 C11D 1/14
A61K 7/48 A01N 65/00
(25) En (26) En
(21) 02788405.5 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) IB 2002/005552 20.12.2002
(87) WO 2003/083028 2003/41 09.10.2003
(88) 18.12.2003
(30) 28.03.2002 ID 20020158
(54) • *ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HERBALEN DISINFektionsMITTELEN UND DEREN VERWENDUNG*
• *COMPOSITION AND PROCESS FOR PREPARING HERBAL DISINFECTANTS AND THEIR USE*
• *COMPOSITION ET PROCÉDE DE PRÉPARATION DE DESINFECTANTS A BASE D'HERBES MEDICINALES ET UTILISATION DE CES DERNIERS*

- (71) Council of Scientific and Industrial Research, Rafi Marg, New Delhi 110 001, IN
Department of Biotechnology (a Department of the Government of India), CGO Complex, Lodhi Road, New Delhi 110 003, IN
(72) KHANUJA, Suman Preet Singh, Lucknow, Uttar Pradesh 226 015, IN
DAROKAR, Mahendra Pandurang, Lucknow, Uttar Pradesh 226 015, IN

- SANTHAKUMAR, Tirupadipuliur Ranganathan, Lucknow, Uttar Pradesh 226 015, IN
SHASANY, Ajit Kumar, Lucknow, Uttar Pradesh 226 015, IN
AGGRAWAL, Krishna Kumar, Lucknow, Uttar Pradesh 226 015, IN
AHMED, Atique, Lucknow, Uttar Pradesh 226 015, IN
CHATURVEDI, Pushpalata, Lucknow, Uttar Pradesh 226 015, IN
GUPTA, Vivek Kumar, Lucknow, Uttar Pradesh 226 015, IN
KRISHNA, Alok, Lucknow, Uttar Pradesh 226 015, IN
SINGH, Anil Kumar, Lucknow, Uttar Pradesh 226 015, IN
BAHL, Janak Raj, Lucknow, Uttar Pradesh 226 015, IN
BANSAL, Ravi Prakash, Lucknow, Uttar Pradesh 226 015, IN
KUMAR, Dinesh, Lucknow, Uttar Pradesh 226 015, IN
(74) Wain, Christopher Paul, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **C11D 3/00** (11) **1 487 950 A1***
C11D 3/12
// C11D3:32

(25) En (26) En
(21) 03708159.3 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/002105 28.02.2003
(87) WO 2003/083026 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 GB 0207481
(54) • *FESTE WÄSCHEWEICHMACHERZUSAMMENSETZUNGEN*
• *SOLID FABRIC CONDITIONING COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS SOLIDES POUR CONDITIONNER UN TISSU*
- (71) Unilever Plc, Unilever House, Blackfriars, London, London EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(72) GREGORY, Denis James, Unilever R & D Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
WYLDE, Sarah, Unilever R & D Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
(74) Elliott, Peter William, Unilever PLC Unilever Intellectual Property Group Colworth House, Sharnbrook Bedford, MK44 1LQ, GB

(51) **C11D 3/00** (11) **1 487 951 A1***
C11D 17/06 C11D 1/62

(25) En (26) En
(21) 03708160.1 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/002106 28.02.2003
(87) WO 2003/083027 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 GB 0207483
(54) • *FESTE WÄSCHEWEICHMACHERZUSAMMENSETZUNGEN*
• *SOLID FABRIC CONDITIONING COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS DE CONDITIONNEMENT EN TOILE SOLIDE*

- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE BG CH CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IT LU MC NL PT SE SI SK TR
- (72) GREGORY, Denis, James, Bebington, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
- PETKOV, Jordan, Todorov, Bebington, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
- WYLDE, Sarah, Bebington, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
- (74) Elliott, Peter William, Unilever PLC Unilever Intellectual Property Group Colworth House, Sharnbrook Bedford, MK44 1LQ, GB

C11D 3/00 → (51) C11D 1/22

C11D 3/02 → (51) C11D 1/22

C11D 3/02 → (51) C11D 3/386

C11D 3/06 → (51) C11D 3/12

C11D 3/10 → (51) C11D 3/14

- (51) **C11D 3/12** (11) **1 487 952 A1***
C11D 17/00 C11D 3/06
- (25) En (26) En
- (21) 03709474.5 (22) 20.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) CA 2003/000394 20.03.2003
- (87) WO 2003/078559 2003/39 25.09.2003
- (30) 20.03.2002 US 365509 P
- (54) • *REINIGUNGSMITTEL UND VERFAHREN ZUM REINIGEN VON OBERFLÄCHEN*
• *CLEANING FORMULATION AND METHOD OF CLEANING SURFACES*
• *FORMULATION DE NETTOYAGE ET PROCÉDE DE NETTOYAGE DE SURFACES*
- (71) TROJAN TECHNOLOGIES INC., 3020 Gore Road, London, Ontario N4V 4T7, CA
- (72) OLIVER, Michael, D., Guelph, Ontario N1K 1T7, CA
- (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

C11D 3/12 → (51) C11D 3/00

C11D 3/12 → (51) C11D 3/14

C11D 3/12 → (51) C11D 3/386

- (51) **C11D 3/14** (11) **1 487 953 A1***
C11D 3/382 C11D 3/10
- (25) En (26) En
- (21) 02717011.7 (22) 26.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IB 2002/001164 26.03.2002
- (87) WO 2003/080787 2003/40 02.10.2003
- (54) • *SCHEUERPULVERZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *SCOURING POWDER COMPOSITION AND PROCESS OF PRODUCTION THEREOF*
• *COMPOSITION DE POUDRE A RECUPER ET SON PROCÉDE DE PRODUCTION*
- (71) Council of Scientific and Industrial Research, Rafi Marg, New Delhi 110 001, IN

- (72) SEN, Raja, Dhanbad, P.O.F.R.I. 828108, Jharkhand, IN
- BHATTACHARJEE, Ujjal, Dhanbad, P.O.F.R.I. 828108, Jharkhand, IN
- CHOUDHURY, Deba, Priya, Dhanbad, P.O.F.R.I. 828108, Jharkhand, IN
- NANDI, Lakshmi, Narayan, Dhanbad, P.O.F.R.I. 828108, Jharkhand, IN
- MAITRA, Saikat, Dhanbad, P.O.F.R.I. 828108, Jharkhand, IN
- (74) Fairbairn, Angus Chisholm, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

C11D 3/16 → (51) C11D 3/386

C11D 3/26 → (51) C11D 1/22

C11D 3/28 → (51) C11D 1/22

C11D 3/33 → (51) C11D 1/22

C11D 3/37 → (51) C08F 22/38

C11D 3/37 → (51) C11D 1/22

C11D 3/382 → (51) C11D 3/00

C11D 3/382 → (51) C11D 3/14

- (51) **C11D 3/386** (11) **1 487 954 A1***
C11D 3/02 C11D 3/12
- (25) En (26) En
- (21) 03702631.7 (22) 11.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) EP 2003/001398 11.02.2003
- (87) WO 2003/083030 2003/41 09.10.2003
- (30) 28.03.2002 GB 0207430
- (54) • *FLÜSSIGE REINIGUNGSZUSAMMENSETZUNGEN UND DEREN VERWENDUNGEN*
• *LIQUID CLEANING COMPOSITIONS AND THEIR USE*
• *COMPOSITIONS A NETTOYER LIQUIDES ET LEUR UTILISATION*

- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE BG CH CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IT LU LI MC NL PT SE SI SK TR
- (71) Unilever Plc, Unilever House, Blackfriars, London, Greater London EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
- (72) ADRIAANSE, Arend Jan, Unilever R & D Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
- VAN DIJK, Willem R., Unilever R & D Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
- HAGE, Ronald, Unilever R & D Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL
- (74) Rosen Jacobson, Frans, et al, Unilever N.V. Unilever Intellectual Property Group Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL

(51) **C11D 3/39** (11) **1 487 955 A1***
C07C 255/24

- (25) De (26) De
- (21) 03714809.5 (22) 12.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) EP 2003/002543 12.03.2003
- (87) WO 2003/078561 2003/39 25.09.2003
- (30) 15.03.2002 DE 10211389
- (54) • *AMMONIUMNITRILE UND DEREN VERWENDUNG ALS HYDROPHOBE BLEICHAKTIVATOREN*

- *AMMONIUM NITRILES AND THE USE THEREOF AS HYDROPHOBIC BLEACHING ACTIVATORS*
- *NITRILES D'AMMONIUM ET LEUR UTILISATION COMME ACTIVATEURS DE BLANCHIMENT HYDROPHOBES*

- (71) Clariant GmbH, Brünningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) SEEBACH, Michael, 65719 Hofheim, DE
- REINHARDT, Gerd, 65779 Kelkheim, DE
- (74) Paczkowski, Marcus, Dr., et al, Clariant Service GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE

C11D 9/26 → (51) C11D 9/44

- (51) **C11D 9/44** (11) **1 487 956 A2***
C11D 9/26 A61K 7/50
C11D 17/08
- (25) En (26) En
- (21) 03716320.1 (22) 05.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/006755 05.03.2003
- (87) WO 2003/083033 2003/41 09.10.2003
- (88) 29.07.2004
- (30) 27.03.2002 US 107383
- (54) • *SEIFE ALS INDIKATOR*
• *USE INDICATING SOAP*
• *SAVON A INDICATION D'UTILISATION*
- (71) Kimberly-Clark Worldwide, Inc., 401 North Lake Street, Neenah, WI 54956, US
- (72) MACDONALD, John, Gavin, Decatur, GA 30033-1907, US
- AGARWAL, Naveen, Atlanta, GA 30360, US
- HUANG, Yanbin, Roswell, GA 30076, US
- KIM, Jaeho, Roswell, GA 30075, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C11D 17/00 → (51) A61K 7/02

C11D 17/00 → (51) C11D 3/12

C11D 17/06 → (51) C11D 1/62

C11D 17/06 → (51) C11D 3/00

C11D 17/08 → (51) C11D 9/44

- (51) **C12C 3/08** (11) **1 487 957 A1***
C12C 3/10 C12C 3/12
- (25) En (26) En
- (21) 03745555.7 (22) 19.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/008637 19.03.2003
- (87) WO 2003/083036 2003/41 09.10.2003
- (30) 26.03.2002 US 106603
- (30) 23.12.2002 US 328055
- (54) • *HERSTELLUNG LICHTSTABILER HOPFEN-PRODUKTE*
• *PREPARATION OF LIGHT STABLE HOP PRODUCTS*
• *PREPARATION DE PRODUITS A BASE DE HOUBLONS STABLES A LA LUMIERE*
- (71) Miller Brewing Company, 3939 West Highland Blvd., Milwaukee Wisconsin 53208, US
- (72) TING, Patrick, L., Brookfield, WI 53005, US
- GOLDSTEIN, Henry, Tucson, AZ 85743, US
- MURAKAMI, Aki, A., Mequon, WI 53092, US

VANSANFORD, Michael, Wales, WI 53183, US REFLING, Jay, R., Greenfield, WI 53228, US SEABROOKS, John, R., Richfield, WI 53076, US RYDER, David, S., Mequon, WI 53092, US	
(74) Fyles, Julie Marie, et al, Wynne-Jones Laine & James, 22 Rodney Road, Cheltenham, Gloucestershire GL50 1JJ, GB	
C12C 3/10	→ (51) C12C 3/08
C12C 3/12	→ (51) C12C 3/08
(51) C12G 1/02	(11) 1 487 958 A1*
C12G 1/028	
(25) En	(26) En
(21) 03743331.5	(22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO	
(86) EP 2003/001941	26.02.2003
(87) WO 2003/074648	2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 IT MI20020467	
(54) • WEINHERSTELLUNGSVERFAHREN, INSBESONDERE ZUR GEWINNUNG VON MES-SWEIN • WINE-MAKING METHOD, PARTICULARLY FOR OBTAINING WINE FOR CELEBRATING THE MASS • PROCEDE DE VINIFICATION PERMETTANT EN PARTICULIER DE PRODUIRE DU VIN UTILISE POUR CELEBRER LA MESSE	
(71) Geospazioimpresa Nord+Est 41-17 S.R.L., Contrada Saponaro, Via Madonna di Pompei, snc, 74023 Grottaglie (Taranto), IT	
(72) SISTO, Sergio, I-74023 Grottaglie (Taranto), IT	
(74) Ripamonti, Enrico, Dr. Ing., Ing. A. Giambrocono & C. s.r.l., 19/B, Via Rosolino Pilo, 20129 Milano, IT	
(51) C12G 1/028	(11) 1 487 959 A2*
G01N 33/14	
(25) De	(26) De
(21) 03744763.8	(22) 22.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) DE 2003/000957	22.03.2003
(87) WO 2003/079826	2003/40 02.10.2003
(88) 13.11.2003	
(30) 22.03.2002 DE 10212773	
(54) • VERFAHREN ZUR GESTEUERTEN GAR-FUHRUNG VON GETRANKEN MIT HILFE VON SENSOREN BZW. AUTOMATISierter ANALYSEMETHODEN • METHOD FOR THE CONTROLLED FER-MENTATION OF DRINKS BY MEANS OF SENSORS AND AUTOMATED ANALYTICAL METHODS • PROCEDE DE FERMENTATION REGULEE DE BOISSONS A L'AIDE DE CAPTEURS ET METHODES D'ANALYSE AUTOMATISEES	
(71) Griebel, Matthias, Omerskopfstrasse 17, 77855 Achern, DE Berres, Markus, Moselhöhenweg 11, 54539 Ürzig Mosel, DE	
(72) Griebel, Matthias, 77855 Achern, DE Berres, Markus, 54539 Ürzig Mosel, DE	
(74) Fritzsche, Thomas M., Dr., Fuchs, Mehler, Weiss & Fritzsche Naupliastrasse 110, 81545 München, DE	
C12G 1/028	→ (51) C12G 1/02

(51) C12M 1/00	(11) 1 487 960 A2*
C12M 1/34	C12M 3/00
G01N 15/06	G01N 21/00
G01N 27/00	G01N 30/96
G01N 31/00	G01N 33/00
G01N 35/00	
(25) En	(26) En
(21) 02805704.0	(22) 08.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) US 2002/035990	08.11.2002
(87) WO 2003/065976	2003/33 14.08.2003
(88) 30.09.2004	
(30) 09.11.2001 US 36733	
13.11.2001 US 54760	
(54) • MIKROFLUIDIK-GERÄT UND VERWEN-DUNGSVERFAHREN DAFÜR • MICROFLUIDICS APPARATUS AND METH-ODS OF USE THEREFOR • DISPOSITIF MICROFLUIDIQUE ET PROCE-DES D'UTILISATION CONNEXES	
(71) Protiveris, Inc., 9700 Great Seneca Highway, Rockville, MD 20850, US	
(72) PEETERS, John, P., Potomac MD 20854, US WIGGINS, Thomas, Columbia, MA 21046, US GHOSH, Madhushree, San Diego, CA 92130, US BOTTMOLLEY, Lawrence, A., Lawrenceville, GA 30044, US SEMINARA, Salvatore, Chicago, IL 60613, US HU, Zhiyu, Knoxville, TN 37922, US SEELEY, Timothy, Bethesda, MD 20814, US KOSSEK, Sebastian, Phoneix, AZ 85048, US	
(74) Froud, Clive, et al, Elkington and Fife LLP, Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB	
(51) C12M 1/04	(11) 1 487 961 A2*
De	De
(21) 03708240.1	(22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) EP 2003/002711	14.03.2003
(87) WO 2003/076599	2003/38 18.09.2003
(88) 24.12.2003	
(30) 14.03.2002 DE 10211324	
(54) • KULTUR/EXPOSITIONSVORRICHTUNGEN, BAUSATZ FÜR DEN ZUSAMMENBAU EINER SOLCHEN SOWIE VERFAHREN ZUR KULTI-VIERUNG UND EXPOSITION VON PRO-KARYONTEN • CULTURE/EXPOSURE DEVICES, KIT FOR ASSEMBLING A DEVICE OF THIS TYPE AND METHOD FOR CULTIVATING AND EXPOS-ING PROKARYOTES • DISPOSITIFS DE CULTURE/EXPOSITION, KIT PERMETTANT SON ASSEMBLAGE, ET PROCEDE DE CULTURE ET D'EXPOSITION DE PROCARYOTES	
(71) Mohr, Ulrich, Muthesiusweg 25, 30559 Hannover, DE	
(72) MOHR, Ulrich, 30559 Hannover, DE DURST, Franz, 91094 Langensendelbach, DE	
(74) Jacoby, Georg, Dr., et al, Samson & Partner, Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE	

(51) C12M 1/34	(11) 1 487 962 A2*
En	En
(21) 03712377.5	(22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) GB 2003/001179	14.03.2003
(87) WO 2003/078563	2003/39 25.09.2003
(88) 18.12.2003	
(30) 16.03.2002 GB 0206275	
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR DIE NICHT-INVASIVE ÜBERWACHUNG DES GASAUSTAUSCHS DURCH BIOLOGISCHES MATERIAL • METHOD AND APPARATUS FOR THE NON-INVASIVE MONITORING OF GAS EXCHANGE BY BIOLOGICAL MATERIAL • PROCEDE ET APPAREIL DE SUR-VEILLANCE NON-INVASIVE D'ECHANGE GAZEUX PAR UN MATERIAU BIOLOGIQUE	
(71) Bactest Limited, The Business Centre, Tythe Farm, Wyboston, Bedfordshire MK44 3AT, GB	
(72) CARR, Tony, Bactest Limited, Wyboston, Bedfordshire MK44 3AT, GB	
(74) Davies, Jonathan Mark, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB	
(51) C12M 1/34	(11) 1 487 963 A1*
G01N 33/543	G01N 33/487
G01N 33/50	C12Q 1/02
(25) De	(26) De
(21) 03744785.1	(22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) EP 2003/002252	05.03.2003
(87) WO 2003/080789	2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 EP 02006978	
26.07.2002 EP 02016793	
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR DETEKTION VON ZELLULÄREN VORGÄN-GEN MITTELS LUMINESZENZMESSUNGEN • DEVICE AND METHOD FOR DETECTING CELLULAR PROCESSES BY MEANS OF LUMINESCENCE MEASUREMENTS • DISPOSITIF ET PROCEDE DE DETECTION DE PROCESSUS CELLULAIRES PAR DES MESURES DE LUMINESCENCE	
(71) Micronas GmbH, Hans-Bunte-Strasse 19, 79108 Freiburg, DE Micronas Holding GmbH, Hans-Bunte-Strasse 19, 79108 Freiburg, DE Klapproth, Holger, Dr., Kehlerstrasse 12, 79108 Freiburg, DE	
(72) KLAPPROTH, Holger, 79108 Freiburg, DE LEHMANN, Mirko, 79102 Freiburg, DE	
(74) Bickel, Michael, Westphal - Mussgnug & Partner Patentanwälte Mozartstrasse 8, 80336 München, DE	
C12M 1/34	→ (51) B01L 3/00
C12M 1/34	→ (51) C12M 1/00
C12M 3/00	→ (51) B01L 3/00
C12M 3/00	→ (51) C12M 1/00

(51) **C12N 1/00** (11) **1 487 964 A2***
(25) En (26) En
(21) 01999159.5 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/045385 01.11.2001
(87) WO 2002/064732 2002/34 22.08.2002
(88) 14.10.2004
(30) 02.11.2000 US 245383 P
21.12.2000 US 257780 P
20.02.2001 US 269854 P

(54) • *NEUE ALPHA-UNTEREINHEIT DES MENSCHLICHEN KALIUMKANALS, K+ALPHAM1, KODIERENDES POLYNUKLEOTID UND VARIANTEN DAVON*
• *POLYNUCLEOTIDE ENCODING A NOVEL HUMAN POTASSIUM CHANNEL ALPHA-SUBUNIT, K+ALPHAM1, AND VARIANTS THEREOF*
• *POLYNUCLEOTIDE CODANT POUR UNE NOUVELLE SOUS-UNITE ALPHA DE CANAL POTASSIQUE HUMAIN, K+ALPHAM1, ET VARIANTS DE CELUI-CI*

(71) Bristol-Myers Squibb Company, P.O. Box 4000, Lawrenceville-Princeton Road, Princeton, NJ 08543-4000, US

(72) FEDER, John, Nathan, Belle Mead, NJ 08502, US
LEE, Liana, M., North Brunswick, NJ 08902, US
CHEN, Jian, Princeton, NJ 08540, US
JACKSON, Donald, Lawrenceville, NJ 08648, US
RAMANATHAN, Chandra, Wallingford, CT 06492, US

SIEMERS, Nathan, Pennington, NJ 08534, US
CHANG, Han, Princeton Junction, NJ 08550, US
VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C12N 1/00** (11) **1 487 965 A2***
(25) En (26) En
(21) 02747872.6 (22) 28.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/016877 28.05.2002
(87) WO 2003/072014 2003/36 04.09.2003
(88) 12.02.2004
(30) 25.02.2002 US 359843 P
24.05.2002 US 154951

(54) • *MINIZELLZUSAMMENSETZUNGEN UND -VERFAHREN*
• *MINICELL COMPOSITIONS AND METHODS*
• *COMPOSITIONS MINICELLULAIRES ET METHODES ASSOCIEES*

(71) MPEX Bioscience, Inc., 5500 Campanile drive, San Diego, CA 92182-4614, US

(72) SABBADINI, Roger, A., Lakeside, CA 92040, US
SURBER, Mark, Coronado, CA 92118, US
BERKLEY, Neil, San Diego, CA 92117, US
SEGALL, Anca, San Diego, CA 92102, US
KLEPPER, Robert, San Diego, CA 92129, US
GIACALONE, Matthew, San Diego, CA 92107, US
GERHART, William, La Mesa, CA 91941, US

(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner
Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429
Bergisch Gladbach, DE

C12N 1/00 → (51) A01N 63/00

C12N 1/06 → (51) B01D 57/02

C12N 1/14 → (51) C14C 1/00

(51) **C12N 1/20** (11) **1 487 966 A2***
(25) En (26) En
(21) 03716803.6 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/008969 24.03.2003
(87) WO 2003/083056 2003/41 09.10.2003
(88) 15.07.2004
(30) 23.03.2002 US 367130 P

(54) • *SEKRETION VON PROTEINEN MIT MEHRE- REN DISULFIDBINDUNGEN IN BAKTERIEN UND VERWENDUNGEN DAVON*
• *SECRETION OF PROTEINS WITH MULTIPLE DISULFIDE BONDS IN BACTERIA AND USES THEREOF*
• *SECRETION DE PROTEINES A PLUSIEURS LIAISONS DISULFURE CHEZ DES BACTERIES ET LEUR UTILISATION*

(71) RESEARCH DEVELOPMENT FOUNDATION, 402 North Division Street, Carson City, Nevada 89703, US

(72) GEORGIU, GEORGE, Austin, TX 78731, US
MASIP, Lluís, Austin, TX 78731-3107-94, US
DELISA, Matthew, Austin, TX 78741, US

(74) Wilkinson, Stephen John, Stevens, Hewlett & Perkins 1 St. Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB

C12N 1/20 → (51) A01N 63/00

C12N 1/20 → (51) C07H 21/02

C12N 1/20 → (51) C12P 21/06

C12N 1/21 → (51) A61K 39/00

(51) **C12N 5/00** (11) **1 487 967 A2***
(25) En (26) En
(21) 03745590.4 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/009091 24.03.2003
(87) WO 2003/083064 2003/41 09.10.2003
(88) 25.03.2004
(30) 25.03.2002 US 367181 P

(54) • *CHIMÄRE BAUCHSPEICHELDRÜSE*
• *CHIMERIC PANCREAS*
• *PANCREAS CHIMERIQUE*

(71) WASHINGTON UNIVERSITY, 1 Brookings Drive, St. Louis, MO 63130, US

(72) HAMMERMAN, Marc, R., St. Louis, MO 63131, US
(74) Smaggasgale, Gillian Helen, W.P. Thompson & Co, 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

C12N 5/00 → (51) A01N 63/00

C12N 5/00 → (51) A61K 35/00

C12N 5/00 → (51) A61K 38/24

C12N 5/00 → (51) A61K 39/12

C12N 5/00 → (51) G01N 33/68

(51) **C12N 5/02** (11) **1 487 968 A1***
(25) En (26) En
(21) 03744259.7 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) AU 2003/000310 14.03.2003
(87) WO 2003/078608 2003/39 25.09.2003
(30) 15.03.2002 AU PS112802

(54) • *VERFAHREN ZUR INDUKTION DER DIFFE- RENZIERUNG VON STAMMZELLEN IN EINE SPEZIFISCHE ZELLINIE*
• *METHODS OF INDUCING DIFFERENTIA- TION OF STEM CELLS INTO A SPECIFIC CELL LINEAGE*
• *METHODES D'INDUCTION DE LA DIFFE- RENCINATION DE CELLULES SOUCHES DANS UNE LIGNEE DE CELLULES SPECIFI- QUES*

(71) MONASH UNIVERSITY, Clayton Road, Clayton, VIC 3168, AU

(72) MOLLARD, Richard, Brighton, Victoria 3186, AU
TROUNSON, Alan, Ashburton, Victoria 3147, AU
DENHAM, Mark, Dingley, Victoria 3172, AU

(74) Dean, John Paul, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

C12N 5/02 → (51) A01N 63/00

(51) **C12N 5/06** (11) **1 487 969 A2***
(25) En (26) En
(21) 02794200.2 (22) 06.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2002/039229 06.12.2002
(87) WO 2003/049530 2003/25 19.06.2003
(88) 30.09.2004
(30) 07.12.2001 US 337755 P
05.09.2002 US 408624 P

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM WASCHEN VON MAGNETISCH REAGIEREN- DEN TEILCHEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR WASHING MAGNETICALLY RESPONSIVE PARTICLES*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE LAVAGE DE PARTICULES A REPONSE MAGNETIQUE*

(71) Dyax Corp., 300 Technology Square, 8th Floor, Cambridge, MA 02139, US

(72) HOET, Rene, NL-6226 CV Maastricht, NL
HOOGENBOOM, Henricus, Rennerus, Jacobs, Mattheus, NL-6214 AE Maastricht, NL
PIETERS, Henk, NL-6227 EV Maastricht, NL
LADNER, Robert, Charles, Ijamsville, MD 21754, US
HOGAN, Shannon, Arlington, MA 02474, US
ROOKEY, Kristin, Revere, MA 02151, US

(74) Wichmann, Hendrik, Dr., et al, Isenbruck Bösl
Hörschler Wichmann Huhn, Prinzregentenstrasse
68, 81675 München, DE

(51)	C12N 5/06	(11)	1 487 970 A2*
	A61K 35/00		
(25)	En	(26)	En
(21)	03722708.9	(22)	27.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(86)	GB 2003/001355		27.03.2003
(87)	WO 2003/083089		2003/41 09.10.2003
(88)	04.03.2004		
(30)	28.03.2002 GB 0207440		
(54)	• TOLEROGENE ANTIGENPRÄSENTIERENDE ZELLEN • TOLEROGENIC ANTIGEN-PRESENTING CELLS • CELLULES TOLEROGENES PRESENTANT DES ANTIGENES		
(71)	Revivacor Inc., 1700 Kraft Drive, Blacksburg, VA 24060, US		
(72)	MOORE, Marilyn, Jean, Edinburgh EH25 9PP, GB LEISHMAN, Andrew, James, Edinburgh EH25 9PP, GB INNES, Donald, Alan, James, Edinburgh EH25 9PP, GB		
(74)	Marshall, Cameron John, et al, Carpmals & Ransford 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB		
(51)	C12N 5/06	(11)	1 487 971 A2*
	C12N 5/08		C07K 14/705
	C12N 15/12		A61K 38/17
	G01N 33/50		A61P 37/00
(25)	En	(26)	En
(21)	03743641.7	(22)	05.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(86)	NL 2003/000167		05.03.2003
(87)	WO 2003/074563		2003/37 12.09.2003
(88)	11.03.2004		
(30)	06.03.2002 EP 02075874 06.03.2002 US 362040 P 14.06.2002 EP 02077352		
(54)	• MITTEL UND VERFAHREN ZUR MANIPULATION HYPERSENSITIVITÄTÄHNLICHER ANTWORTEN • MEANS AND METHODS FOR MANIPULATING HYPERSENSITIVITY&MINUS;LIKE RESPONSES • DISPOSITIFS ET METHODES DE MANIPULATION DE REPONSES D'HYPERSENSIBILITE		
(71)	Fornix BioSciences N.V., Vijzelweg 11, 8243 PM Lelystad, NL		
(72)	NIJKAMP, Franciscus, Petrus, NL-3991 XM Houten, NL REDEGELD, Franciscus, Antonius, Maria, NL-3707 XM Zeist, NL KRANEVELD, Aletta, Desirée, NL-1393 PJ Nigtevegt, NL VAN DE WINKEL, Johannes, Gerardus, Joseph, NL-3707 CK Zeist, NL VIDARSSON, Gestur, NL-3721 EA Bilthoven, NL		
(74)	Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Verenigde Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL		
	C12N 5/06	→ (51)	C07H 21/02
	C12N 5/06	→ (51)	C12N 5/02
	C12N 5/08	→ (51)	C07H 21/02
	C12N 5/08	→ (51)	C12N 5/02

	C12N 5/08	→ (51)	C12N 5/06
	C12N 5/10	→ (51)	A61K 38/24
	C12N 5/10	→ (51)	C07K 14/47
	C12N 5/10	→ (51)	C12N 5/02
(51)	C12N 5/20	(11)	1 487 972 A2*
(25)	En	(26)	En
(21)	03713562.1	(22)	21.02.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
	AL LT LV MK RO		
(86)	US 2003/005136		21.02.2003
(87)	WO 2003/100029		2003/49 04.12.2003
(88)	03.06.2004		
(30)	21.02.2002 US 358824 P 23.05.2002 US 383068 P 05.12.2002 US 431499 P		
(54)	• AUS MN/CA-IX-DEFIZIENTEN MÄUSEN ERZEUGTE MN/CA-IX-SPEZIFISCHE MONOKLONALE ANTIKÖRPER UND VERWENDUNGSVERFAHREN • MN/CA IX-SPECIFIC MONOCLONAL ANTIBODIES GENERATED FROM MN/CA IX-DEFICIENT MICE AND METHODS OF USE • ANTICORPS MONOCLONAUX SPECIFIQUES DE LA PROTEINE MN/CA IX GENES A PARTIR DE SOURIS CARENTES EN MN/CA IX, ET METHODES D'UTILISATION		
(71)	Bayer Healthcare, Diagnostic Business Group, 511 Benedict Avenue, Tarrytown, NY 10591-5097, US		
(72)	PASTOREK, Jaromir, 84 107 Bratislava, SK PASTOREKOVA, Silvia, 84 107 Bratislava, SK ZATOVICOVA, Miriam, 81 102 Bratislava, SK ZAVADA, Jan, 16200 Prague, CZ ORTOVA GUT, Marta, 11001 Prague, CZ		
(74)	Froud, Clive, Elkington and Fife LLP, Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB		
	C12N 5/20	→ (51)	C07K 14/47
	C12N 7/00	→ (51)	A01N 63/00
	C12N 7/00	→ (51)	A61K 39/12
	C12N 7/01	→ (51)	A01N 63/00
	C12N 7/04	→ (51)	A61K 39/12
(51)	C12N 9/00	(11)	1 487 973 A1*
	C12N 15/52		C12N 15/11
	C07H 21/04		
(25)	En	(26)	En
(21)	03744220.9	(22)	04.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(86)	US 2003/006911		04.03.2003
(87)	WO 2003/076608		2003/38 18.09.2003
(30)	04.03.2002 US 91174 04.03.2002 US 91139 26.03.2002 US 109460 26.03.2002 US 108767 20.05.2002 US 152156		
(54)	• ASSAYS ZUR IDENTIFIZIERUNG VON UBIQUITINAGENTIEN UND ZUR IDENTIFIZIERUNG VON DIE AKTIVITÄT VON UBIQUITIN-AGENTIEN MODIFIZIERENDEN AGENTIEN		

	• ASSAYS FOR IDENTIFYING UBIQUITIN AGENTS AND FOR IDENTIFYING AGENTS THAT MODIFY THE ACTIVITY OF UBIQUITIN AGENTS • ANALYSES PERMETTANT D'IDENTIFIER DES AGENTS D'UBIQUITINE ET DES AGENTS MODIFIANT L'ACTIVITE DES AGENTS D'UBIQUITINE		
(71)	Rigel Pharmaceuticals, Inc., 1180 Veterans Blvd., South San Francisco, CA 94080, US		
(72)	ISSAKANI, Sarkiz, D., San Jose, CA 95127, US HUANG, Jianing, Foster City, CA 94404, US SHEUNG, Julie, San Francisco, CA 94112, US PRAY, Todd, R., San Francisco, CA 94110, US		
(74)	Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB		
(51)	C12N 9/02	(11)	1 487 974 A2*
	C12N 9/04		C12Q 1/00
	C12P 9/00		C12P 7/00
	C07H 21/04		
(25)	En	(26)	En
(21)	03709255.8	(22)	21.02.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
(86)	US 2003/005360		21.02.2003
(87)	WO 2003/072726		2003/36 04.09.2003
(88)	21.10.2004		
(30)	22.02.2002 US 359091 P		
(54)	• NAD-PHOSPHIT-OXIDOREDUKTASE, EIN NEUER KATALYSATOR AUS BAKTERIEN ZUR REGENERIERUNG VON NAD(P)H • NAD PHOSPHITE OXIDOREDUCTASE A NOVEL CATALYST FROM BACTERIA FOR REGENERATION OF NAD(P)H • NAD PHOSPHITE OXYDOREDUCTASE, NOUVEAU CATALYSEUR PROVENANT DE BACTERIES UTILE POUR REGENERER LE NAD(P)H		
(71)	BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS, 352 Henry Administration Building, 506 South Wright Street, Urbana, Illinois 61801, US		
(72)	METCALF, William, Savoy, IL 61878, US VAN DER DONK, Wilfred, A., Champaign, IL 61822, US VRTIS, Jennifer, M., Dallas, TX 75206, US WHITE, Andrea, K., Urbana, IL 61801, US GARCIA COSTAS, Amaya, M., Billings, MT 59101, US		
(74)	Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE		
	C12N 9/04	→ (51)	C12N 9/02
(51)	C12N 9/10	(11)	1 487 975 A2*
	C12Q 1/68		G01N 33/50
	C07K 14/415		
(25)	De	(26)	De
(21)	03717208.7	(22)	13.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(86)	EP 2003/002574		13.03.2003
(87)	WO 2003/078613		2003/39 25.09.2003
(88)	27.11.2003		
(30)	20.03.2002 DE 10212469		
(54)	• SERIN HYDROXYMETHYLTRANSFERASE ALS TARGET FÜR HERBIZIDE • SERINE HYDROXYMETHYLTRANSFERASE AS A TARGET FOR HERBICIDES • SERINE HYDROXYMETHYLTRANSFERASE EN TANT QUE CIBLE D'HERBICIDES		
(71)	BASF AKTIENGESSELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE		

(72)	SONNEWALD, Uwe, 06484 Quedlinburg, DE BÖRNKE, Frederik, 06484 Quedlinburg, DE DEIST, Kirsten, 06449 Westdorf, DE STITT NIGEL, Marc, 14469 Potsdam, DE LEIN, Wolfgang, 14471 Potsdam, DE EHRHARDT, Thomas, 67346 Speyer, DE REINDL, Andreas, 68199 Mannheim, DE SCHMIDT, Ralf-Michael, 67489 Kirrweiler, DE FREUND, Annette, 67117 Limburgerhof, DE		
C12N 9/24 → (51) C14C 1/00			
(51)	C12N 13/00	(11)	1 487 976 A2*
(25)	En	(26)	En
(21)	03721446.7	(22)	25.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK			
(86)	US 2003/009031	25.03.2003	
(87)	WO 2003/083037	2003/41	09.10.2003
(88)	26.02.2004		
(30)	25.03.2002 US 367876 P		
(54)	• MINIMIERUNG DER METALLTOXIZITÄT WÄHREND DER ELEKTROPORATIONSVERSTÄRKTEN ZUFÜHRUNG VON POLYNUKLEOTIDEN • MINIMIZING METAL TOXICITY DURING ELECTROPORATION ENHANCED DELIVERY OF POLYNUCLEOTIDES • REDUCTION DE LA TOXICITE DUE AUX METAUX LORS D'UNE ADMINISTRATION DE POLYNUCLEOTIDES RENFORCEE PAR ELECTROPORATION		
(71)	Genetronics, Inc., 11199-A Sorrento Valley Road, San Diego, CA 92064, US		
(72)	RUBUSSAY, Dietmar, P., Solana Beach, CA 92075, US		
(74)	Viering, Hans-Martin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE		
C12N 13/00 → (51) C07C 6/00			
C12N 15/00 → (51) A61K 39/12			
C12N 15/00 → (51) C07H 21/02			
C12N 15/00 → (51) C12P 21/02			
C12N 15/00 → (51) C12P 21/06			
C12N 15/00 → (51) C12Q 1/70			
C12N 15/03 → (51) C12N 15/63			
C12N 15/09 → (51) A23J 1/00			
C12N 15/09 → (51) A61K 38/00			
C12N 15/09 → (51) C07H 21/02			
C12N 15/09 → (51) C12N 15/79			
(51)	C12N 15/10	(11)	1 487 977 A1*
(25)	En	(26)	En
(21)	02724956.4	(22)	15.02.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI			
(86)	US 2002/004569	15.02.2002	
(87)	WO 2003/070945	2003/35	28.08.2003
(54)	• METHODE FÜR DIE ISOLIERUNG VON DNA • METHOD TO ISOLATE DNA • PROCEDE D'ISOLEMENT D'ADN		

(71)	Gentra Systems, Inc., Suite 120, 13355 10th Avenue N., Minneapolis, MN 55441, US		
(72)	HEATH, Ellen, M., Minnetonka, MN 55305, US CAMPBELL BENEDICT, Kristen, Maple Grove, MN 55311, US MORKEN, Nathaniel, W., Maple Grove, MN 55369, US		
(74)	Wakerley, Helen Rachael, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB		
C12N 15/10 (11) 1 487 978 A2*			
(51)	C12P 1/00		C07H 21/00
(25)	En	(26)	En
(21)	03709676.5	(22)	14.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK			
(86)	DK 2003/000172	14.03.2003	
(87)	WO 2003/078625	2003/39	25.09.2003
(88)	08.01.2004		
(30)	15.03.2002 DK 200200415		
	15.03.2002 US 364056 P		
	20.06.2002 PCT/DK02/00419		
	20.06.2002 US 175539		
	20.06.2002 DK 200200952		
	20.06.2002 US 389885 P		
	12.09.2002 US 409968 P		
	12.09.2002 DK 200201347		
(54)	• EINE VERBESSERTE METHODE ZUR SYNTHESE VON MATRITZENABHÄNGIGEN MOLEKÜLEN • AN IMPROVED METHOD FOR SYNTHESIS-ING TEMPLATED MOLECULES • PROCEDE AMELIORE POUR LA SYNTHÈSE DE MOLECULES MATRICEES		
(71)	Nuevolution A/S, Rannegade 8, 5th floor, 2100 Copenhagen, DK		
(72)	PEDERSEN, Henrik, DK-2880 Bagsvaerd, DK HOLTMANN, Anette, DK-2750 Ballerup, DK FRANCH, Thomas, DK-2200 Kobenhavn N., DK GOULIAEV, Alex, Haahr, DK-3670 Veksø Sjaelland, DK		
(74)	FELDING, Jakob, DK-2920 Charlottenlund, DK HOEIBERG A/S, European Patent & Trademark Attorneys Store Kongensgade 59A, 1264 Copenhagen K, DK		
C12N 15/11 (11) 1 487 979 A1*			
(51)	C12N 15/82		
(25)	De	(26)	De
(21)	03712028.4	(22)	17.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK			
(86)	EP 2003/002735	17.03.2003	
(87)	WO 2003/078629	2003/39	25.09.2003
(30)	20.03.2002 DE 10212892		
(54)	• KONSTRUKTE UND VERFAHREN ZUR REGULATION DER GENEXPRESSION • CONSTRUCTS AND METHODS FOR THE REGULATION OF GENE EXPRESSION • PRODUIT DE SYNTHÈSE ET PROCEDE DE REGULATION DE L'EXPRESSION GENIQUE		
(71)	BASF Plant Science GmbH, Carl-Bosch-Strasse 38, 67056 Ludwigshafen, DE		
(72)	KOCK, Michael, 67105 Schifferstadt, DE BAUER, Jörg, 67063 Ludwigshafen, DE		
(74)	Bieberbach, Andreas, Dr., BASF Aktiengesellschaft, Patentabteilung ZDX/G C 100, 67056 Ludwigshafen, DE		

(51)	C12N 15/11	(11)	1 487 980 A1*
(25)	En	(26)	En
(21)	03743758.9	(22)	12.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK			
(86)	AU 2003/000292	12.03.2003	
(87)	WO 2003/076619	2003/38	18.09.2003
(30)	14.03.2002 US 363851 P		
(54)	• MODIFIZIERTE GEN-SILENCING-RNA UND VERWENDUNGEN DAVON • MODIFIED GENE-SILENCING RNA AND USES THEREOF • ARN MODIFIE DE SILEN AGE GENIQUE ET UTILISATIONS ASSOCIEES		
(71)	COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION, Limestone Avenue, Campbell, Australian Capital Territory 2601, AU		
(72)	WANG, Ming-Bo, Turner, ACT 2612, AU WATERHOUSE, Peter, O'Connor, ACT 2602, AU		
(74)	Almond-Martin, Carol, et al, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud S.A. 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008 Paris, FR		
C12N 15/11 (11) 1 487 981 A2*			
(51)	C07K 14/47		A61K 48/00
	C12N 15/12		C07K 16/18
	C07K 14/435		A61K 38/17
(25)	En	(26)	En
(21)	03745382.6	(22)	28.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK			
(86)	IB 2003/001257	28.03.2003	
(87)	WO 2003/083113	2003/41	09.10.2003
(88)	24.12.2003		
(30)	28.03.2002 US 368457 P		
(54)	• WACHSTUMS-REGULIERENDE GENE • GROWTH REGULATING PROTEINS • PROTEINES DE REGULATION DE LA CROISSANCE		
(71)	The Genetics Company Inc., Wagistrasse 27, 8952 Schlieren, CH Universität Zürich, Rämistrasse 71, 8006 Zürich, CH		
(72)	HAFEN, Ernst, CH-8044 Zürich, CH STOCKER, Hugo, CH-8057 Zürich, CH DARAM, Pierre, CH-8307 Effretikon, CH SCHINDELHOLZ, Benno, CH-8105 Regensdorf, CH BREUER, Sebastian, 78224 Singen, DE Blum, Rudolf E., E. BLUM & CO. Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH		
C12N 15/11 → (51) C07K 14/00			
C12N 15/11 → (51) C07K 14/47			
C12N 15/11 → (51) C12N 9/00			
C12N 15/11 → (51) C12N 15/79			
C12N 15/12 → (51) C07K 14/47			
C12N 15/12 → (51) C12N 5/06			
C12N 15/12 → (51) C12N 15/11			
C12N 15/16 → (51) A61K 38/24			
C12N 15/19 → (51) C12N 15/79			
C12N 15/52 → (51) C12N 9/00			
C12N 15/62 → (51) C07K 14/325			

C12N 15/62 → (51) C07K 14/47	
(51) C12N 15/63 (11) 1 487 982 A1*	
C12N 15/03	
(25) En (26) En	
(21) 02790956.3 (22) 31.10.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) KR 2002/002033 31.10.2002	
(87) WO 2003/070955 2003/35 28.08.2003	
(30) 22.02.2002 KR 2002009647	
(54) • <i>KONSTRUKTION NEUER STÄMME MIT MINIMALISIERUNGSGENOM UNTER VERWENDUNG DES TN5-GEKOPPELTEN CRE/LOXP-EXZISIONSSYSTEMS</i>	
• <i>CONSTRUCTION OF NOVEL STRAINS CONTAINING MINIMIZING GENOME BY TN5-COUPLED CRE/LOXP EXCISION SYSTEM</i>	
• <i>MISE AU POINT DE NOUVELLES SOUCHES A GENOME REDUIT A L'AIDE D'UN SYSTEME D'EXCISION CRE/LOXP A COUPLAGE PAR TN5</i>	
(71) Korea Advanced Institute of Science and Technology, 373-1, Kuseong-Dong, Yuseong-Gu, 305-701 Daejeon, KR	
(72) KIM, Sun-Chang, 305-335 Daejeon, KR	
YU, Byung-Jo, 305-335 Daejeon, KR	
(74) Daniels, Jeffrey Nicholas, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB	
(51) C12N 15/63 (11) 1 487 983 A2*	
C12N 15/85 C12N 15/87	
A01N 43/04 A61K 31/70	
(25) En (26) En	
(21) 03743747.2 (22) 03.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) US 2003/006519 03.03.2003	
(87) WO 2003/073918 2003/37 12.09.2003	
(88) 31.12.2003	
(30) 01.03.2002 US 361132 P	
(54) • <i>VERHINDERUNG DES WIEDERAUFTRETENS UND DER METASTASIERUNG VON KREBS</i>	
• <i>PREVENTION OF RECURRENCE AND METASTASIS OF CANCER</i>	
• <i>PREVENTION DE RECURRENCE ET DE METASTASE CANCEREUSES</i>	
(71) Sloan-Kettering Institute For Cancer Research, 1275 York Avenue, New York, New York 10021, US	
(72) FONG, Yuman, New York, NY 10021, US	
WONG, Richard, Scarsdale, NY 10583, US	
(74) Bösl, Raphael, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., Patentanwälte Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Prinzregentenstrasse 68, 81675 München, DE	
C12N 15/63 → (51) A01N 63/00	
C12N 15/63 → (51) A61K 35/00	
C12N 15/63 → (51) A61K 38/24	
C12N 15/63 → (51) C07H 21/02	
C12N 15/63 → (51) C07H 21/04	
C12N 15/63 → (51) C07K 14/47	
C12N 15/64 → (51) A61K 39/12	
C12N 15/70 → (51) C07H 21/02	

C12N 15/74 → (51) C07H 21/02	
(51) C12N 15/79 (11) 1 487 984 A1*	
C12N 15/87 C12N 15/90	
C12N 15/09 C12N 15/11	
C12N 15/19 C12P 39/00	
A61K 31/7088	
(25) En (26) En	
(21) 03711340.4 (22) 28.02.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO	
(86) US 2003/006295 28.02.2003	
(87) WO 2003/074712 2003/37 12.09.2003	
(30) 02.03.2002 US 90238	
(54) • <i>CEA UND EINEN CD40-LIGANDEN CODIERENDE DNA-IMPFFSTOFFE UND VERFAHREN ZUR VERWENDUNG DAVON</i>	
• <i>DNA VACCINES ENCODING CEA AND A CD40 LIGAND AND METHODS OF USE THEREOF</i>	
• <i>VACCINS A BASE D'ADN CODANT L'ACE ET UN LIGAND CD40, ET PROCEDES D'UTILISATION CORRESPONDANTS</i>	
(71) The Scripps Research Institute, 10555 North Torrey Pines Road, La Jolla, CA 92037, US	
(72) XIANG, Rong, San Diego, CA 92122, US	
REISFELD, Ralph, A., La Jolla, CA 92037, US	
(74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE	
(51) C12N 15/82 (11) 1 487 985 A2*	
(25) En (26) En	
(21) 03720659.6 (22) 17.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) GB 2003/001099 17.03.2003	
(87) WO 2003/078639 2003/39 25.09.2003	
(88) 12.02.2004	
(30) 16.03.2002 GB 0206308	
25.05.2002 GB 0212133	
11.07.2002 GB 0216013	
01.11.2002 GB 0225489	
(54) • <i>TRANSGENE PFLANZEN, DIE FETTSÄURE-BIOSYNTHESE ENZYME EXPRIMIEREN</i>	
• <i>TRANSGENIC PLANTS EXPRESSING ENZYMES INVOLVED IN FATTY ACID BIOSYNTHESIS</i>	
• <i>ENZYMES D'EXPRESSION DE PLANTES TRANSGENIQUES IMPLIQUEES DANS LA BIOSYNTHESE D'ACIDES GRAS</i>	
(71) THE UNIVERSITY OF YORK, Heslington, York YO1 5DD, GB	
(72) GRAHAM, Ian A., c/o Dept. of Biology, Univ. of York, York YO10 5YW, GB	
TONON, T., c/o Dept. of Biology, Univ. of York, York YO10 5YW, GB	
(74) Harrison Goddard Foote, 31 St Saviourgate, York YO1 8NQ, GB	
C12N 15/82 → (51) C07K 14/325	
C12N 15/82 → (51) C12N 15/11	
C12N 15/85 → (51) A01N 63/00	
C12N 15/85 → (51) C07H 21/04	
C12N 15/85 → (51) C12N 15/63	
C12N 15/85 → (51) C12Q 1/68	

(51) C12N 15/86 (11) 1 487 986 A2*	
A61K 39/00 A61K 48/00	
(25) En (26) En	
(21) 03704728.9 (22) 27.02.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO	
(86) FI 2003/000138 27.02.2003	
(87) WO 2003/072771 2003/36 04.09.2003	
(88) 04.12.2003	
(30) 27.02.2002 FI 20020375	
(54) • <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES BEHANDLUNGSPRODUKTS, BEHANDLUNGSPRODUKT UND PLASMIDKONSTRUKT</i>	
• <i>METHOD OF PREPARING A TREATMENT PRODUCT&COMMA; TREATMENT PRODUCT AND A PLASMID CONSTRUCT</i>	
• <i>PROCEDE DE PREPARATION D'UN PRODUIT DE TRAITEMENT, PRODUIT DE TRAITEMENT CORRESPONDANT ET PRODUIT DE SYNTHSE PLASMIDIQUE</i>	
(71) Wahlfors, Jarmo, Myllärintie 25, 70780 Kuopio, FI	
Pasanen, Tüna, Myllärintie 25, 70780 Kuopio, FI	
(72) Wahlfors, Jarmo, 70780 Kuopio, FI	
Pasanen, Tüna, 70780 Kuopio, FI	
(74) Söderman, Päivi Karin Lisbeth, Innopat Ltd, P.O. Box 556, 02151 Espoo, FI	
C12N 15/86 → (51) C07H 21/04	
C12N 15/87 → (51) A01N 63/00	
C12N 15/87 → (51) C07C 237/10	
C12N 15/87 → (51) C12N 15/63	
C12N 15/87 → (51) C12N 15/79	
C12N 15/90 → (51) C12N 15/79	
C12P 1/00 → (51) C12N 15/10	
C12P 7/00 → (51) C12N 9/02	
C12P 7/42 → (51) C07C 67/05	
C12P 7/62 → (51) C07C 67/05	
C12P 9/00 → (51) C12N 9/02	
(51) C12P 19/34 (11) 1 487 987 A2*	
C12Q 1/00	
(25) En (26) En	
(21) 03718015.5 (22) 20.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) US 2003/008657 20.03.2003	
(87) WO 2003/083051 2003/41 09.10.2003	
(88) 25.03.2004	
(30) 28.03.2002 US 109349	
(54) • <i>STANDARDISIERTES MULTIPLEXVERFAHREN MIT REVERSE-TRANSCRIPTASE-POLYMERASEKETTENREAKTION ZUR BEURTEILUNG DER GENEXPRESSION IN KLEINEN BIOLOGISCHEN PROBEN</i>	
• <i>MULTIPLEX STANDARDIZED REVERSE TRANSCRIPTASE-POLYMERASE CHAIN REACTION METHOD FOR ASSESSMENT OF GENE EXPRESSION IN SMALL BIOLOGICAL SAMPLES</i>	

- *AMPLIFICATION EN CHAÎNE PAR TRANS-CRIPTASE-POLYMERASE INVERSE NORMALISE MULTIPLEX POUR L'EVALUATION DE L'EXPRESSION GENIQUE DANS DE PETITS ÉCHANTILLONS BIOLOGIQUES*
- (71) Medical college of Ohio, 3035 Arlington Avenue, Toledo, OH 43614-5804, US
- (72) WILLEY, James, C., Toledo, OH 43614, US
CRAWFORD, Erin, L., Rossford, OH 43460, US
- (74) Rüger, Barthelt & Abel Patentanwälte, Postfach 10 04 61, 73704 Esslingen a.N., DE

C12P 19/34 → (51) A61K 39/12

C12P 19/34 → (51) C07H 21/04

C12P 19/34 → (51) C12Q 1/68

- (51) **C12P 21/02** (11) **1 487 988 A2***
C12N 15/00
- (25) En (26) En
- (21) 02780320.4 (22) 18.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/029636 18.09.2002
- (87) WO 2003/025142 2003/13 27.03.2003
- (88) 21.10.2004
- (30) 18.09.2001 US 323349 P
16.09.2002 US 245817
- (54) • *NEUE NUKLEINSÄUREN UND SEZER-NIERTE POLYPEPTIDE*
• *NOVEL NUCLEIC ACIDS AND SECRETED POLYPEPTIDES*
• *NOUVEAUX ACIDES NUCLEIQUES ET POLYPEPTIDES SECRETES*
- (71) Nuvelo Inc., 670 Almanor Avenue, Sunnyville, CA 94086, US
- (72) TANG, Y., Tom, San Jose, CA 95118, CH
ASUNDI, Vinod, Foster City, CA 94404, US
GOODRICH, Ryle, W., Los Angeles, CA 90066, US
REN, Feiyan, Cupertino, CA 95014, US
ZHANG, Jie, Campbell, CA 95008, US
ZHAO, Qing, A., San Jose, CA 95118, US
WANG, Jian-Rui, Cupertino, CA 95014, US
GHOSH, Malabika, Sunnyvale, CA 94086, US
XUE, Aidong, J., Sunnyvale, CA 94087, US
WEHRMAN, Tom, CCSR Mol Pharm 3210, Stanford, CA 94305, US
WENG, Gezhi, Piedmont, CA 94611, US
ZHOU, Ping, Cupertino, CA 95014, US
DRMANAC, Radoje, T., Palo Alto, CA 94303, US
- (74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Boeters & Lieck, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

-
- (51) **C12P 21/06** (11) **1 487 989 A2***
C12N 1/20 C12N 15/00
C07H 21/02
- (25) En (26) En
- (21) 02794113.7 (22) 25.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/038446 25.11.2002
- (87) WO 2003/046152 2003/23 05.06.2003
- (88) 30.09.2004
- (30) 28.11.2001 US 334182 P
18.12.2001 US 342052 P
18.01.2002 US 350410 P
01.02.2002 US 353284 P
08.03.2002 US 363649 P

- (54) • *MOLEKÜLE ZUM NACHWEIS UND ZUR BEHANDLUNG VON KRANKHEITEN*
• *MOLECULES FOR DISEASE DETECTION AND TREATMENT*
• *MOLECULES PERMETTANT DE DETECTER ET DE TRAITER DES MALADIES*

- (71) Incyte Genomics, Inc., 3160 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) TANG, Y., Tom, San Jose, CA 95118, US
CHAWLA, Narinder, K., Union City, CA 94587, US
LU, Dyung Aina, M., San Jose, CA 95123, US
KHAN, Farrah, A., Glenview, IL 60025, US
GANDHI, Ameena, R., San Francisco, CA 94118, US
SWARNAKAR, Anita, San Francisco, CA 94122, US
AZIMZAI, Yalda, Castro Valley, CA 94552, US
MARQUIS, Joseph, P., San Jose, CA 95135, US
SPRAGUE, William, W., Sacramento, CA 95814, US
EMERLING, Brooke, M., Palo Alto, CA 94303, US
YUE, Henry, Sunnyvale, CA 94087, US
BOROWSKY, Mark, L., Redwood City, CA 94061, US
BECHA, Shanya, D., Castro Valley, CA 94546, US
ISON, Craig, H., San Jose, CA 95118, US
ELLIOTT, Vicki, S., San Jose, CA 95121, US
HAFALIA, April, J., A., Santa Clara, CA 95054, US
RING, Huijun, Z., Los Altos, CA 94022, US
WARREN, Bridget, A., Encinitas, CA 94024, US
GIETZEN, Kimberly, J., San Jose, CA 95123, US
TRAN, Uyen K., San Jose, CA 95133, US
LEE, Soo Yeun, Daly City, CA 94015, US
LEE, Ernestine A., Castro Valley, CA 94552, US
RICHARDSON, Thomas W., Redwood City, CA 94062, US
KABLE, Amy E., San Francisco, CA 94109, US
BURFORD, Neil, Durham, CT 06422, US
LEHR-MASON, Patricia M., Morgan Hill, CA 95014, US
GORVARD, Ann E., Livermore, CA 94550, US
LEE, Sally, San Francisco, CA 94110, US
BLAKE, Julie J., San Francisco, CA 94116, US
HONCHELL, Cynthia D., San Carlos, CA 94070, US
THANGAVELU, Kavitha, Mountain View, CA 94043, US
RAMKUMAR, Jayalaxmi, Fremont, CA 94555, US
CHIEN, David, Los Altos, CA 94022, US
JIN, Pei, Palo Alto, CA 94306, US
CHANG, Hsin-Ru, Belmont, CA 94002, US
BAUGHN, Mariah R., San Leandro, CA 94577, US
NGUYEN, Dannel B., San Jose, CA 95111, US
KHARE, Reena, Saratoga, CA 95070, US
BHATIA, Umesh, San Jose, CA 95124, US
BURRILL, John D., Redwood City, CA 94062, US
HO, Anne, Sunnyvale, VA 94086, US
ZHENG, Wenjin, Mountain View, CA 94043, US
- (74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C12P 21/06 → (51) A23J 1/00

C12P 21/06 → (51) C07H 21/02

C12P 21/06 → (51) C12Q 1/70

C12P 21/08 → (51) A61K 39/395

C12P 39/00 → (51) C12N 15/79

- (51) **C12P 41/00** (11) **1 487 990 A2***
// C12N9/80
- (25) En (26) En
- (21) 03744711.7 (22) 07.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/002336 07.03.2003
- (87) WO 2003/080854 2003/40 02.10.2003

- (88) 25.03.2004
- (30) 23.03.2002 DE 10213184
02.10.2002 DE 10246156
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG OPTISCH AKTIVER BETA-AMINOCARBONSÄUREN AUS RACEMISCHEN N-ACYLIERTEN BETA-AMINOCARBONSÄUREN*
• *PROCESS FOR PREPARING OPTICALLY ACTIVE BETA-AMINOCARBOXYLIC ACIDS FROM RACEMIC N-ACYLATED BETA-AMINOCARBOXYLIC ACIDS*
• *PROCEDE DE PREPARATION D'ACIDES BETA-AMINOCARBOXYLIQUES OPTIQUEMENT ACTIFS A PARTIR D'ACIDES BETA-AMINOCARBOXYLIQUES N-ACYLES RACEMIQUES*
- (71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
- (72) GRÖGER, Harald, 63450 Hanau, DE
TRAUTHWEIN, Harald, 80636 München, DE
DRAUZ, Karlheinz, 63579 Freigericht, DE
BUCHHOLZ, Stefan, 63456 Hanau, DE
SACHERER, Christiane, 63303 Dreieich, DE
WERNER, Helge, 63486 Bruchköbel, DE

(51) **C12Q 1/00** (11) **1 487 991 A2***
C12Q 1/68 G01N 33/48

- (25) En (26) En
- (21) 03711431.1 (22) 05.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/006819 05.03.2003
- (87) WO 2003/076579 2003/38 18.09.2003
- (88) 10.09.2004
- (30) 06.03.2002 US 362021 P
- (54) • *MIT KREBS IN VERBINDUNG STEHENDES GEN ALS ZIEL FÜR CHEMOTHERAPIE*
• *CANCER-LINKED GENE AS TARGET FOR CHEMOTHERAPY*
• *GENE ASSOCIE AU CANCER UTILISE EN TANT QUE CIBLE POUR LA CHIMIOThERAPIE*
- (71) Avalon Pharmaceuticals, 19 Firstfield Road, Gaithersburg, MD 20878, US
- (72) YOUNG, Paul, E., Gaithersburg, MD 20870, US
EBNER, Reinhard, Gaithersburg, MD 20878, US
WEAVER, Zoe, New Market, MD 21774, US
- (74) Ruffles, Graham Keith, et al, Marks & Clerk 66-68 Hills Road, Cambridge, Cambridgeshire, CB2 1LA, GB

C12Q 1/00 → (51) C12N 9/02

C12Q 1/00 → (51) C12P 19/34

C12Q 1/02 → (51) C12M 1/34

C12Q 1/34 → (51) A61K 38/00

C12Q 1/56 → (51) A61K 38/00

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 487 992 A2***
C07H 21/04 C12N 15/85
A61K 31/00
- (25) En (26) En
- (21) 02746887.5 (22) 03.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/021335 03.07.2002
- (87) WO 2003/077834 2003/39 25.09.2003
- (88) 19.08.2004
- (30) 15.03.2002 US 364482 P

- (54) • VERABREICHUNG ÜBER DIE ZENTRALEN LUFTWEGE FÜR DIE SYSTEMISCHE ZUFÜHRUNG VON THERAPEUTIKA
• CENTRAL AIRWAY ADMINISTRATION FOR SYSTEMIC DELIVERY OF THERAPEUTICS
• APPORT PAR LES VOIES AERIENNES CENTRALES POUR L'ADMINISTRATION SYSTÉMIQUE DE MÉDICAMENTS
- (71) THE BRIGHAM AND WOMEN'S HOSPITAL, INC., 75 Francis Street, Boston, MA 02115, US
- (72) BLUMBERG, Richard, S., Chestnut Hill, MA 02167, US
- LENCER, Wayne, I., Jamaica Plain, MA 02130, US
- SIMISTER, Neil, E., Wellesley, MA 02482, US
- BITONTI, Alan, J., Acton, MA 01720, US
- (74) Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 487 993 A2***
(25) En (26) En
(21) 02777698.8 (22) 15.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 2002/004528 15.10.2002
(87) WO 2003/068987 2003/34 21.08.2003
(88) 18.03.2004
(30) 11.02.2002 US 356026 P
- (54) • VERGLEICHENDE ANALYSE VON NUKLEINSÄUREN MITTELS SEQUENZSIGNATUREN
• DISCRIMINATIVE NUCLEIC ACID ANALYSIS USING CLONE SEQUENCE SIGNATURES
• ANALYSE DISCRIMINATIVE D'ACIDES NUCLEIQUES EN UTILISANT DES SIGNATURES DE SEQUENCE DE CLONES
- (71) Genome Express, 11, Chemin des Prés, 38944 Meylan, FR
- (72) DE LEEUW, Marcel, Résidence le Parménie, F-38140 Renage, FR
- MOURET, Jean-François, F-38500 Coublevie, FR
- ISSARTEL, Jean-Paul, F-38120 Saint-Egreve, FR
- (74) Tetaz, Franck, et al, Cabinet Régimbeau 129, rue Servient, 69326 Lyon Cedex 03, FR

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 487 994 A2***
(25) En (26) En
(21) 03708892.9 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) US 2003/002612 29.01.2003
(87) WO 2003/064611 2003/32 07.08.2003
(88) 04.03.2004
(30) 30.01.2002 US 62188
- (54) • VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG VON REKOMBINATIONSPRODUKTEN ZWISCHEN NUKLEOTIDSEQUENZEN
• METHODS FOR CREATING RECOMBINATION PRODUCTS BETWEEN NUCLEOTIDE SEQUENCES
• PROCÉDES DE CREATION DE PRODUITS DE RECOMBINAISON ENTRE SEQUENCES DE BASE
- (71) Egea Biosciences, Inc., 6759 Mesa Ridge Road, Suite 100, San Diego, CA 92121, US
- (72) EVANS, Glen, A., San Marcos, CA 92069, US
- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 487 995 A2***
(25) En (26) En
(21) 03709089.1 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) US 2003/004323 13.02.2003
(87) WO 2003/069306 2003/34 21.08.2003
(88) 08.07.2004
(30) 13.02.2002 US 356053 P
- (54) • PROTEINTRÄGERSYSTEM FÜR THERAPEUTISCHE OLIGONUKLEOTIDE
• PROTEIN CARRIER SYSTEM FOR THERAPEUTIC OLIGONUCLEOTIDES
• SYSTÈME DE VECTEUR PROTÉIQUE POUR DES OLIGONUCLEOTIDES THÉRAPEUTIQUES
- (71) Medbridge, Inc., 13944 Bromfield Road, Germantown, MD 20874, US
- (72) XIE, Dong, Germantown, MD 20874, US
- (74) Helbing, Jörg, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 487 996 A2***
(25) En (26) En
(21) 03714027.4 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/007215 07.03.2003
(87) WO 2003/076902 2003/38 18.09.2003
(88) 27.11.2003
(30) 08.03.2002 US 363348 P
- (54) • MULTIPLEXNACHWEIS VON BIOLOGISCHEN MATERIALIEN IN EINER PROBE
• MULTIPLEX DETECTION OF BIOLOGICAL MATERIALS IN A SAMPLE
• DETECTION MULTIPLEX DE MATIÈRES BIOLOGIQUES DANS UN ÉCHANTILLON
- (71) Integrated Nano-Technologies LLC, 999 Lehigh Station Road, Suite 200, Henrietta, NY 14467-9311, US
- (72) CHAFIN, David, R., Rochester, NY 14625, US
- CONNOLLY, Dennis, M., Rochester, NY 14618, US
- (74) Jones, Stephen Anthony, et al, Adamson Jones Broadway Business Centre 32a Stoney Street, Nottingham NG1 1LL, GB

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 487 997 A2***
(25) En (26) En
(21) 03714353.4 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/008925 21.03.2003
(87) WO 2003/083055 2003/41 09.10.2003
(88) 30.09.2004
(30) 22.03.2002 US 104307
- (54) • VERBESSERUNG DER HYBRIDISIERUNGSGESCHWINDIGKEIT FÜR SUBSTRATGE-BUNDENE SPEZIFISCHE NUKLEINSÄURE-BINDUNGSAGENZIE
• HYBRIDIZATION RATE ENHANCEMENT FOR SUBSTRATE-BOUND SPECIFIC NUCLEIC ACID-BINDING AGENTS
• AUGMENTATION DU TAUX D'HYBRIDATION POUR AGENTS DE LIAISON A UN ACIDE NUCLEIQUE SPECIFIQUE LIES A UN SUBSTRAT

- (71) Sigma-Genosys L.P., 1442 Lake Front Circle, The Woodlands, TX 77380, US
- (72) GUNNING, Kerry, B., Bellaire, TX 77401, US
- POWDRILL, Tom, The Woodlands, TX 77382, US
- HOGAN, Michael, Tucson, AZ 85716, US
- (74) Smaggasgale, Gillian Helen, W.P. Thompson & Co, 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 487 998 A2***
(25) En (26) En
(21) 03714858.2 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/002875 19.03.2003
(87) WO 2003/078658 2003/39 25.09.2003
(88) 19.02.2004
(30) 20.03.2002 US 366001 P
- (54) • VERFAHREN ZUR DIAGNOSE UND THERAPIE VON SCHIZOPHRENIE
• METHODS FOR DIAGNOSING AND TREATING SCHIZOPHRENIA
• METHODE POUR DIAGNOSTIQUER ET TRAITER LA SCHIZOPHRENIE
- (71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
- (84) BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LU MC NL PT RO SE SI SK TR LI
- (71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
- (84) AT
- (72) BUXTON, Francis, Paul, Morristown, NJ 07960, US
- CARPENTER, William, Twitty, Columbia, MD 21044, US
- ROBERTS, Rosalinda, Cusido, Columbia, MD 21045, US
- TAMMINGA, Carol, Ann, Dallas, TX 775209, US
- (74) Crawley, Patrick Edward, et al, Novartis AG Corporate Intellectual Property, 4002 Basel, CH

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 487 999 A2***
(25) En (26) En
(21) 03716589.1 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/007933 14.03.2003
(87) WO 2003/078593 2003/39 25.09.2003
(88) 29.07.2004
(30) 15.03.2002 US 364689 P
- (54) • ENTDECKUNGS- UND DIAGNOSEVERFAHREN MIT 5-METHYLCYTOSIN-DNA-GLYCOSYLASE
• DISCOVERY AND DIAGNOSTIC METHODS USING 5-METHYLCYTOSINE DNA GLYCOSYLASE
• PROCÉDES DE DECOUVERTE ET DE DIAGNOSTIC UTILISANT GLYCOSYLASE ADN 5-METHYLCYTOSINE
- (71) Epigenomics AG, Kastanienallee 24, 10435 Berlin, DE
- (72) LOFTON-DAY, Cathy, E., Brier, WA 98036-8410, US
- DAY, John, K., Renton, WA 98055-6499, US
- (74) Krauss, Jan, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 488 000 A2***
G01N 21/64 G01N 33/553
(25) En (26) En
(21) 03716617.0 (22) 14.03.2003
(84) DE FR GB IT

AL LT LV MK
(86) US 2003/008033 14.03.2003
(87) WO 2003/078966 2003/39 25.09.2003
(88) 05.02.2004
(30) 15.03.2002 US 98851
(54) • *SIGNALAMPLIFIKATION DURCH HYBRID-EINFANG*
• *SIGNAL AMPLIFICATION BY HYBRID CAPTURE*
• *AMPLIFICATION DE SIGNAL PAR CAPTURE D'HYBRIDE*

(71) Digene Corporation, 1201 Clopper Road, Gaithersburg, MD 20878, US
(72) LAZAR, James, G., Bethesda, MD 20817, US
(74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 488 001 A2***
C12P 19/34 C07H 21/02
C07H 21/04
(25) En (26) En
(21) 03717952.0 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/007425 11.03.2003
(87) WO 2003/078645 2003/39 25.09.2003
(88) 18.03.2004
(30) 11.03.2002 US 363729 P
(54) • *VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG DOPPEL-STRÄNGIGER DNA MIT EINEM 3'-EINZEL-STRANGANTEIL UND VERWENDUNGEN DIESER KOMPLEXE ZUR REKOMBINATION*
• *METHODS FOR GENERATING DOUBLE STRANDED DNA COMPRISING A 3' SINGLE STRANDED PORTION AND USES OF THESE COMPLEXES FOR RECOMBINATION*
• *PROCEDES D'OBTENTION D'ADN A DOUBLE BRIN COMPRENANT UNE PORTION 3' A SIMPLE BRIN, ET UTILISATION DE CES COMPLEXES A DES FINS DE RECOMBINAISON*

(71) Nugen Technologies, Inc., 821 Industrial Road, San Carlos, CA 94070, US
(72) KURN, Nurith, Palo Alto, CA 94306, US
WANG, Martin, Junhong, Foster City, CA 94404, US
(74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 488 002 A2***
C12P 19/34 C07H 21/02
G01N 21/29
(25) En (26) En
(21) 03719382.8 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/007641 11.03.2003
(87) WO 2003/078649 2003/39 25.09.2003
(88) 22.04.2004
(30) 14.03.2002 US 99287
(54) • *VERFAHREN ZUR ERHÖHUNG VON NUKLEOTIDSIGNALLEN MITTELS RAMAN-STREUUNG*

• *METHODS TO INCREASE NUCLEOTIDE SIGNALS BY RAMAN SCATTERING*
• *PROCEDES D'AUGMENTATION DES SIGNAUX DES NUCLEOTIDES PAR EFFET RAMAN*
(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) SU, Xing, Cupertino, CA 95014, US
BERLIN, Andrew, San Jose, CA 95124, US
KOO, Tae-Woong, South San Francisco, CA 95052, US
CHAN, Selena, San Jose, CA 95134, US
SUNDARARAJAN, Narayan, San Francisco, CA 94132, US
YAMAKAWA, Mineo, Campbell, CA 95008, US
(74) Jacob, Reuben Ellis, et al, R G C Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 488 003 A1***
(25) En (26) En
(21) 03724930.7 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) EP 2003/003105 25.03.2003
(87) WO 2003/080863 2003/40 02.10.2003
(30) 25.03.2002 DE 10214232
07.11.2002 DE 10253068
(54) • *VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DES METHYLIERUNGSMUSTERS VON NUKLEINSÄUREN MIT HILFE VON MASSEN-SPEKTROMETERN*
• *METHOD FOR THE ANALYSIS OF METHYLATION PATTERNS WITHIN NUCLEIC ACIDS BY MEANS OF MASS SPECTROMETRY*
• *PROCEDE D'ANALYSE DES CONFIGURATIONS DE METHYLATION AU SEIN D'ACIDES NUCLEIQUES AU MOYEN DE LA SPECTROMETRIE DE MASSE*
(71) Epigenomics AG, Kastanienallee 24, 10435 Berlin, DE
(72) BERLIN, Kurt, 14532 Stahnsdorf, DE
(74) Schubert, Klemens, Dr., Müller & Schubert Patentanwälte Neue Promenade 5, 10178 Berlin, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 488 004 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03727612.8 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) FR 2003/000920 24.03.2003
(87) WO 2003/080209 2003/40 02.10.2003
(88) 01.04.2004
(30) 25.03.2002 FR 0203690
(54) • *VERFAHREN ZUR AUFKONZENTRIERUNG VON MAKROMOLEKÜLEN ODER AGGLOMERATEN AUS MOLEKÜLEN ODER TEILCHEN*
• *METHOD OF CONCENTRATING MACROMOLECULES OR AGGLOMERATES OF MOLECULES OR PARTICLES*
• *PROCEDE DE CONCENTRATION DE MACROMOLECULES OU AGGLOMERATS DE MOLECULES OU DE PARTICULES*

(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
(72) BERTHIER, Jean, F-38240 MEYLAN, FR
DAVOUST, Laurent, F-38100 GRENOBLE, FR

(74) Poulin, Gérard, et al, Société BREVATOME 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 488 005 A1***
A61K 31/7088 A61K 31/00
A61P 25/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 03738196.9 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) FR 2003/000940 25.03.2003
(87) WO 2003/080864 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 FR 0203792
15.04.2002 US 372116 P
(54) • *HISTONDEACETYLASE : NEUES MOLEKULARES ZIEL VON DER NEUROTOXIZITÄT*
• *HISTONE DEACETYLASE: NOVEL MOLECULAR TARGET OF NEUROTOXICITY*
• *HISTONE DEACETYLASE : NOUVELLE CIBLE MOLECULAIRE DE LA NEUROTOXICITE*
(71) Exonit Therapeutics SA, 26, rue Brunel, 75017 Paris, FR
(72) SCHWEIGHOFFER, Fabien, F-94300 Vincennes, FR
RESINK, Annelies, F-75013 Paris, FR
(74) Becker, Philippe, et al, Cabinet Becker & Associés 35, rue des Mathurins, 75008 Paris, FR

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 488 006 A2***
B01J 13/02 B01J 13/04
(25) En (26) En
(21) 03744383.5 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) EP 2003/002926 20.03.2003
(87) WO 2003/078659 2003/39 25.09.2003
(88) 24.12.2003
(30) 20.03.2002 EP 02006279
(54) • *MIKROKAPSELN MIT KONTROLLIERTER DURCHLÄSSIGKEIT DIE EIN NUKLEINSÄUREAMPLIFIZIERUNGSREAKTIONSGEMISCH ENTHALTEN UND DEREN BENUTZUNG ALS REAKTIONSGEFÄß FÜR PARALLELE REAKTIONEN*
• *MICROCAPSULES WITH CONTROLABLE PERMEABILITY ENCAPSULATING A NUCLEIC ACID AMPLIFICATION REACTION MIXTURE AND THEIR USE AS REACTION COMPARTMENTS FOR PARALLELS REACTIONS*
• *MICROCAPSULES ENCAPSULANT UN MELANGE DE REACTION D'AMPLIFICATION DE L'ACIDE NUCLEIQUE ET UTILISATION DE CELLES-CI EN TANT QUE COMPARTIMENTS DE REACTION POUR DES REACTIONS PARALLELES*

(71) InnovativeBio.Biz, Ha Yeung Village 43, Clear Water Bay, Kowloon, Hong Kong, CN
(72) TRAU, Dieter, Hong Kong SAR, CN
RENNEBERG, Reinhard, Hong Kong University of S.&T., Hong Kong SAR, CN
MAK, Wing Cheung, Hong Kong SAR, CN
(74) Dey, Michael, Dr., et al, Weickmann & Weickmann, Patentanwälte, Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 488 007 A1***
G01N 33/53
(25) En (26) En
(21) 03744665.5 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(86) US 2003/007713 12.03.2003
(87) WO 2003/078662 2003/39 25.09.2003
(30) 13.03.2002 US 364890 P
18.09.2002 US 412049 P
- (54) • *VERLAUFSDARSTELLUNG DER GENEX-
PRESSION IN BIOPTISCHEN TUMORGEWE-
BEN*
• *GENE EXPRESSION PROFILING IN BIOP-
SIED TUMOR TISSUES*
• *PROFILAGE D'EXPRESSION GENIQUE
DANS DES TISSUS TUMORAUX PONCTION-
NES*
- (71) Genomic Health, Inc., 301 Penobscot Drive,
Redwood City, CA 94063, US
(72) BAKER, Joffre, B., Montara, CA 94937, US
CRONIN, Maureen, T., Los Altos, CA 94024, US
KIEFER, Michael, C., Clayton, CA 94517, US
SHAK, Steve, Burlingame, CA 94010, US
WALKER, Michael, G., Sunnyvale, CA 94087, US
(74) Forrest, Graham Robert, Mewburn Ellis LLP York
House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 488 008 A1***
(25) En (26) En
(21) 03744855.2 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(86) EP 2003/003104 25.03.2003
(87) WO 2003/080862 2003/40 02.10.2003
(30) 25.03.2002 DE 10214232
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUM
NACHWEIS VON DNA METHYLIERUNG*
• *METHOD AND DEVICES FOR DNA METH-
YLATION ANALYSIS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIFS POUR ANALY-
SER LA METHYLATION DE L'ADN*
- (71) Epigenomics AG, Kastanienallee 24, 10435 Berlin,
DE
(72) BERLIN, Kurt, 14532 Stahnsdorf, DE
(74) Schubert, Klemens, Dr., Müller & Schubert
Patentanwälte Neue Promenade 5, 10178 Berlin,
DE
-
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 488 009 A2***
C12P 19/34 C07H 21/02
(25) En (26) En
(21) 03745614.2 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(86) US 2003/009230 24.03.2003
(87) WO 2003/082901 2003/41 09.10.2003
(88) 12.02.2004
(30) 22.03.2002 US 366870 P
23.10.2002 US 420533 P
21.03.2003 US 456641 P
- (54) • *SCHABLONENGESTEUERTE VERFAHREN
ZUR SYNTHESE VON POLYMEREN UND
MIT SOLCHEN VERFAHREN ASSOZIIERTE
KOMPONENTEN*
• *TEMPLATE-DRIVEN PROCESSES FOR SYN-
THESIZING POLYMERS AND COMPONENTS
RELATED TO SUCH PROCESSES*

- *PROCEDES PILOTES PAR MODELES POUR
SYNTHETISER DES POLYMERES ET COM-
POSANTS SE RAPPORTANT A CES PROCE-
DES*
- (71) Emory University, Office of Tecnology Transfer,
1784 North Decatur Road, 1st Floor, Suite130,
North Decatur Building, Atlanta, GA 30322, US
- (72) LYNN, David, Atlanta, GA 30306, US
LI, Xiaoyu, Atlanta, GA 30306, US
- (74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al,
Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach
86 08 20, 81635 München, DE
-
- C12Q 1/68** → (51) A61K 49/18
-
- C12Q 1/68** → (51) C07H 21/04
-
- C12Q 1/68** → (51) C07K 14/00
-
- C12Q 1/68** → (51) C07K 14/47
-
- C12Q 1/68** → (51) C08G 18/72
-
- C12Q 1/68** → (51) C12N 9/10
-
- C12Q 1/68** → (51) C12N 15/10
-
- C12Q 1/68** → (51) C12Q 1/00
-
- C12Q 1/68** → (51) C12Q 1/70
-
- C12Q 1/68** → (51) D21H 21/46
-
- C12Q 1/68** → (51) G01N 33/53
-
- C12Q 1/68** → (51) G01N 33/543
-
- (51) **C12Q 1/70** (11) **1 488 010 A2***
C12Q 1/68
(25) En (26) En
(21) 02795498.1 (22) 02.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/031655 02.10.2002
(87) WO 2003/029431 2003/15 10.04.2003
(88) 07.10.2004
(30) 02.10.2001 US 326583 P
- (54) • *ANORDNUNG VON HYBRIDMOLEKÜLEN IM
NANOMASSSTAB UNTER VERWENDUNG
EINES GENTECHNISCH HERGESTELLTEN
VIRUS IM MESOMASSSTAB*
• *NANOSCALING ORDERING OF HYBRID
MATERIALS USING GENETICALLY ENGI-
NEERED MESOSCALE VIRUS*
• *ORDONNANCEMENT A L'ECHELLE NANO
DE MATERIAUX HYBRIDES A L'AIDE DE
VIRUS A L'ECHELLE MESO TRANSFORMES
PAR GENIE GENETIQUE.*
- (71) BOARD OF REGENTS UNIVERSITY OF TEXAS
SYSTEM, 201 West 7th Street, Austin, TX
78701-2981, US
(72) BELCHER, Angela, M., Lexington, MA 02421, US
LEE, Seung-Wuk, Austin, Texas 78703, US
(74) Bösl, Raphael, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem.,
Patentanwälte Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann
Huhn Prinzregentenstrasse 68, 81675 München,
DE

- (51) **C12Q 1/70** (11) **1 488 011 A2***
C12Q 1/68 C12P 21/06
C12N 15/00 C07K 1/00
(25) En (26) En
(21) 03716505.7 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(86) US 2003/007617 13.03.2003
(87) WO 2003/078451 2003/39 25.09.2003
(88) 24.12.2003
(30) 13.03.2002 US 363551 P
03.04.2002 US 369330 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR ISOLIERUNG VON BIN-
DUNGSPEPTIDEN AUS EINER KOMBINATO-
RISCHEN PHAGEN-DISPLAY-BIBLIOTHEK
UND DAMIT PRODUZIERTE PEPTIDE*
• *METHOD OF ISOLATING BINDING PEP-
TIDES FROM A COMBINATORIAL PHAGE
DISPLAY LIBRARY AND PEPTIDES PRO-
DUCED THEREBY*
• *PROCEDE D'ISOLEMENT DE PEPTIDES DE
LIAISON D'UNE PHARMACOTHEQUE
D'AFFICHAGE DE BACTERIOPHAGES ET
PEPTIDES AINSI OBTENUS*
- (71) New Century Pharmaceuticals, Inc., 895 Martin
Road, Huntsville, AL 35824, US
(72) NAIK, Rajesh, R., Dayton, OH 45433, US
STONE, Morley, O., Bellbrook, OH 45305, US
CARTER, Daniel, C., Huntsville, AL 35802, US
(74) Colombet, Alain André, et al, Cabinet Lavoix, 2,
Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09,
FR
-
- C12Q 1/70** → (51) C07H 21/04
-
- C12S 7/00** → (51) C14C 1/00
-
- C14B 1/28** → (51) G01N 21/88
-
- (51) **C14C 1/00** (11) **1 488 012 A1***
C12S 7/00 C12N 9/24
C12N 1/14
(25) En (26) En
(21) 03709985.0 (22) 18.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(86) GB 2003/001113 18.03.2003
(87) WO 2003/080873 2003/40 02.10.2003
(30) 19.03.2002 GB 0206464
- (54) • *REINIGUNG VON TIERHÄUTEN*
• *CLEANING ANIMAL SKINS*
• *NETTOYAGE DE PEAUX ANIMALES*
- (71) KLENZYME LTD, University of Westminster, 309
Regent Street, London W19 2UW, GB
(72) COVINGTON, Anthony, Dale, Boughton Green Road
Northampton NN2 7AL, GB
EVANS, Christine, Stella, 115 New Cavendish
Street London W1M 8JS, GB
(74) Blake, John Henry Francis, Brookes Batchellor LLP
102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB
-
- (51) **C14C 1/06** (11) **1 488 013 A1***
C14C 1/08
(25) De (26) De
(21) 03709772.2 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(86) EP 2003/002504 12.03.2003
(87) WO 2003/078664 2003/39 25.09.2003

- (30) 15.03.2002 DE 10211670
03.04.2002 DE 10214776
- (54) • VERWENDUNG VON POLYELEKTROLYTEN BEI DER LEDERHERSTELLUNG
• USE OF POLYELECTROLYTES IN THE PRODUCTION OF LEATHER
• UTILISATION DE POLYELECTROLYTES POUR PRODUIRE DU CUIR
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) HÜFFER, Stephan, 67063 Ludwigshafen, DE
PABST, Gunther, 68165 Mannheim, DE
TAEGER, Tilman, Lüdecke, 64342 Seeheim-Jugenheim, DE
SCHROEDER, Stefan, 67271 Neuleiningen, DE
LAMALLE, Philippe, 67271 Lambsheim, DE

C14C 1/08 → (51) C14C 1/06

- (51) **C21D 1/667** (11) **1 488 014 A2***
(25) De (26) De
(21) 03717151.9 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) DE 2003/000865 17.03.2003
(87) WO 2003/078666 2003/39 25.09.2003
(88) 18.12.2003
(30) 15.03.2002 DE 10211749
19.06.2002 DE 10227498
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KONVEKTIVEN WÄRMEÜBERTRAGUNG ZWISCHEN EINEM WÄRME BERTRAGUNGSMITTEL UND DER STIRNFLÄCHE EINES GEWICKELTEN METALLBANDES IN FORM EINES COILS
• METHOD AND DEVICE FOR CONVECTIVE HEAT TRANSFER BETWEEN A HEAT TRANSFER MEDIUM AND THE FRONT FACE OF A WOUND METAL STRIP IN THE FORM OF A COIL
• PROCEDE ET UN DISPOSITIF POUR TRANSMETTRE LA CHALEUR PAR CONVECTION ENTRE UN SUPPORT DE TRANSMISSION THERMIQUE ET LA FACE FRONTALE D'UNE BANDE METALLIQUE ENROULEE EN FORME DE SERPENTIN
- (71) Schwartz, Rolf-Josef, Friedhofsweg 44, 52152 Simmerath, DE
(72) Schwartz, Rolf-Josef, 52152 Simmerath, DE
(74) Jostarndt, Hans-Dieter, Dr. Dipl.-Phys., Brüsseler Ring 51, 52074 Aachen, DE

C21D 9/00 → (51) F27B 9/16

C22B 3/04 → (51) C22B 7/00

- (51) **C22B 7/00** (11) **1 488 015 A1***
C22B 23/00 C22B 3/04
(25) En (26) En
(21) 02708620.6 (22) 21.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IN 2002/000061 21.03.2002
(87) WO 2003/080878 2003/40 02.10.2003
(54) • VERFAHREN ZUR WIEDERGEWINNUNG VON NICKEL AUS VERBRAUCHTEN KATALYSATOREN
• PROCESS FOR THE RECOVERY OF NICKEL FROM SPENT CATALYST
• PROCEDE DE RECUPERATION DE NICKEL A PARTIR D'UN CATALYSEUR USE

- (71) Council of Scientific and Industrial Research, Rafi Marg, New Delhi 110 001, IN
(72) SAHU, Kamala, Kanta, Jamshedpur, Jharkhand, IN
PANDEY, Banshi, Dhar, Jamshedpur, Jharkhand, IN
CHAND, Prem, Jamshedpur, Jharkhand, IN
(74) Akerman, Marten Lennart, et al, Albihs Malmö AB Box 4289, 203 14 Malmö, SE

- (51) **C22B 23/00** (11) **1 488 016 A1***
B03C 1/00

- (25) En (26) En
(21) 03743141.8 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) US 2003/004749 19.02.2003
(87) WO 2003/072835 2003/36 04.09.2003
(30) 22.02.2002 US 80773
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ABTRENNUNG VON METALLWERTSTOFFEN
• METHOD AND APPARATUS FOR SEPARATING METAL VALUES
• PROCEDE ET APPAREIL DE SEPARATION DE VALEURS DE METAL

- (71) Wave Separation Technologies LLC, 10 Talbot Court, Rexford, NY 12148, US
(72) BIRKEN, Stephen, Rexford, NY 12148, US
(74) Price, Nigel John King, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C22B 23/00 → (51) C22B 7/00

C22C 1/00 → (51) C22C 21/02

- (51) **C22C 21/02** (11) **1 488 017 A1***
B22D 17/00 C22C 1/00
(25) En (26) En
(21) 03719407.3 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/008270 19.03.2003
(87) WO 2003/080883 2003/40 02.10.2003
(30) 19.03.2002 US 100053
(54) • ALUMINIUMLEGIERUNG
• ALUMINUM ALLOY
• ALLIAGE D'ALUMINIUM
- (71) SPX Corporation, 13515 Ballantyne Corporate Place, Charlotte, North Carolina 28277, US
(72) DASGUPTA, Rathindra, Portage, MI 49024, US
(74) Lang, Friedrich, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Lang & Tomerius, Bavariaring 29, 80366 München, DE

- (51) **C22C 21/06** (11) **1 488 018 A2***

- (25) Fr (26) Fr
(21) 03738175.3 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) FR 2003/000870 19.03.2003
(87) WO 2003/080884 2003/40 02.10.2003
(88) 01.04.2004
(30) 22.03.2002 FR 0203593
(54) • PRODUKTE AUS AL-MG-LEGIERUNG FÜR GESCHWEISSTE STRUKTUREN
• AL-MG ALLOY PRODUCTS FOR A WELDED CONSTRUCTION
• PRODUITS EN ALLIAGES AL-MG POUR CONSTRUCTION SOUDEE
- (71) Pechiney Rhenalu, 7, place de Chancelier Adenauer, 75116 Paris, FR

- (72) DIF, Ronan, F-38590 St.Etienne de Saint Geoirs, FR
HENON, Christine, F-38640 Claix, FR
GUILLEMENET, Jérôme, F-63500 Issoire, FR
RIBES, Hervé, F-63500 Issoire, FR
PILLET, Georges, F-73160 Saint-Cassin, FR
(74) Pigasse, Daniel, Pechiney, Immeuble "SIS" 217, cours Lafayette, 69451 Lyon Cedex 06, FR

- (51) **C22C 26/00** (11) **1 488 019 A1***
C04B 35/52

- (25) En (26) En
(21) 03702763.8 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) GB 2003/000642 13.02.2003
(87) WO 2003/083148 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 US 319157 P
(54) • POLYKRISTALLINES MATERIAL MIT ERHÖHTER ABRIEBFESTIGKEIT UND HERSTELLUNGSVERFAHREN
• POLYCRYSTALLINE MATERIAL ELEMENT WITH IMPROVED WEAR RESISTANCE AND METHODS OF MANUFACTURE THEREOF
• ELEMENT A BASE D'UN MATERIAU POLYCRISTALLIN PRESENTANT UNE MEILLEURE RESISTANCE A L'USURE ET SES PROCÉDES DE PRODUCTION

- (71) Camco International (UK) Limited, Hycalog, Oldends Lane Industrial Estate, Stonehouse, Gloucestershire GL10 3RQ, GB

- (72) GRIFFIN, Nigel Dennis, Gloucestershire, GL10 3UB, GB
HUGHES, Peter Raymond, Gloucestershire GL5 4SG, GB

- (74) Bailey, Richard Alan, Marks & Clerk, 27 Imperial Square, Cheltenham, GL50 1RQ, GB

- (51) **C22C 29/00** (11) **1 488 020 A1***

- (25) De (26) De
(21) 03722231.2 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) DE 2003/000946 21.03.2003
(87) WO 2003/083149 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 DE 10213963

- (54) • HARTMETALL- ODER CERMET-SCHNEIDWERKSTOFF SOWIE DESSEN VERWENDUNG
• HARD METAL OR CERMET CUTTING MATERIAL AND THE USE THEREOF
• MATERIAU TRANCHANT A BASE DE METAUX DURS OU DE CERMETS ET UTILISATION DUDIT MATERIAU

- (71) Widia GmbH, Münchener Strasse 90, 45145 Essen, DE

- (72) DAUB, Hans, Werner, 51061 Köln, DE
DREYER, Klaus, 45138 Essen, DE
KASSEL, Dieter, 58456 Witten, DE
LENGAUER, Walter, A-2100 Leobendorf, AT
RÖDIGER, Klaus, 44869 Bochum, DE
(74) Vomberg, Friedrich, Dipl.-Phys., et al, Schulstrasse 8, 42653 Solingen, DE

- (51) **C22F 1/043** (11) **1 488 021 A2***

- (25) Fr (26) Fr
(21) 03730296.5 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) FR 2003/000887 20.03.2003
(87) WO 2003/078674 2003/39 25.09.2003
(88) 01.04.2004

- (30) 20.03.2002 FR 0203530
- (54) • *VERFAHREN ZUR WÄRMEBEHANDLUNG VON GUSSSTÜCKEN AUS ALUMINIUM-LEGIERUNG*
• *METHOD FOR THE THERMAL TREATMENT OF FOUNDRY PIECES MADE FROM AN ALLOY BASED ON ALUMINIUM AND FOUNDRY PIECES WITH IMPROVED MECHANICAL PROPERTIES*
• *PROCEDE DE TRAITEMENT THERMIQUE DE PIECES DE FONDERIE EN ALLIAGE A BASE D'ALUMINIUM*
- (71) MONTUPET S.A., 202 Quai de Clichy, F-92110 Clichy, FR
- (72) MEYER, Philippe, F-60600 Ronquerolles, FR
MASSINON, Denis, F-60140 Liancourt, FR
JACQUET, Virginie, F-75010 Paris, FR
- (74) Le Forestier, Eric, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR
-
- C23C 4/12** → (51) B29C 49/46
-
- C23C 14/12** → (51) C23C 16/448
-
- C23C 14/22** → (51) C23C 16/448
-
- C23C 14/54** → (51) C23C 16/448
-
- C23C 16/02** → (51) C23C 16/27
-
- C23C 16/04** → (51) B26B 9/00
-
- (51) **C23C 16/27** (11) **1 488 022 A1***
C23C 16/02
- (25) En (26) En
- (21) 03713075.4 (22) 03.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (86) NL 2003/000160 03.03.2003
- (87) WO 2003/074758 2003/37 12.09.2003
- (30) 01.03.2002 EP 02075815
28.11.2002 EP 02080001
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER DIAMANTBESCHICHTUNG AUF EINEM AUF EISEN BASIERENDEN SUBSTRAT UND VERWENDUNG EINES DERARTIGEN AUF EISEN BASIERENDEN SUBSTRATS ALS WIRT FÜR EINE CVD-DIAMANTBESCHICHTUNG*
• *METHOD OF FORMING A DIAMOND COATING ON AN IRON-BASED SUBSTRATE AND USE OF SUCH AN IRON-BASED SUBSTRATE FOR HOSTING A CVD DIAMOND COATING*
• *PROCEDE DE FORMATION D'UNE COUCHE DE DIAMANT CVD SUR UN SUBSTRAT A BASE DE FER, ET PREPARATION DUDIT SUBSTRAT POUR RECEVOIR UNE COUCHE DE DIAMANT CVD*
- (71) STICHTING VOOR DE TECHNISCHE WETENSCHAPPEN, Van Vollenhovenlaan 661, 3527 JP Utrecht, NL
- (72) VAN ENCKEVORT, Wilhelmus, Johannes, Petrus, NL-5921 CR Blerick, NL
SCHERMER, Johannes, Jacobus, NL-6545 LS Nijmegen, NL
BUIJNSTERS, Josephus, Gerardus, NL-6525 JH Nijmegen, NL
SHANKAR, Prabhakaran, Tamilnadu, IN
TER MEULEN, Joannes, Joseph, NL-6533 ZH Nijmegen, NL
- (74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Verenigde Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- (51) **C23C 16/448** (11) **1 488 023 A1***
C23C 14/22 C23C 14/54
C23C 16/52 C23C 14/12
- (25) De (26) De
- (21) 03744817.2 (22) 19.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/002860 19.03.2003
- (87) WO 2003/080893 2003/40 02.10.2003
- (30) 22.03.2002 DE 10212923
- (54) • *VERFAHREN ZUM BESCHICHTEN EINES SUBSTRATES UND VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS*
• *METHOD FOR COATING A SUBSTRATE AND DEVICE FOR CARRYING OUT THE METHOD*
• *PROCEDE DE REVETEMENT D'UN SUBSTRAT ET DISPOSITIF CORRESPONDANT*
- (71) Aixtron AG, Kackertstrasse 15-17, 52072 Aachen, DE
- (72) JÜRGENSEN, Holger, 52072 Aachen, DE
HEUKEN, Michael, 52078 Aachen, DE
- (74) Grundmann, Dirk, Dr., Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE
-
- C23C 16/52** → (51) C23C 16/448
-
- C23C 24/00** → (51) A61L 27/10
-
- C23F 1/00** → (51) B44C 1/22
-
- C23G 1/02** → (51) G03F 7/42
-
- C23G 1/06** → (51) G03F 7/42
-
- C23G 1/14** → (51) G03F 7/42
-
- C23G 1/18** → (51) G03F 7/42
-
- C23G 5/00** → (51) G03F 7/42
-
- C23G 5/02** → (51) G03F 7/42
-
- C23G 5/032** → (51) G03F 7/42
-
- C23G 5/036** → (51) G03F 7/42
-
- C25B 1/16** → (51) C02F 1/46
-
- (51) **C25D 1/00** (11) **1 488 024 A2***
(25) En (26) En
- (21) 02765036.5 (22) 23.09.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/004305 23.09.2002
- (87) WO 2003/083181 2003/41 09.10.2003
- (88) 10.09.2004
- (30) 27.03.2002 GB 0207193
15.04.2002 US 123010
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON KERAMISCHEN BESCHICHTUNGEN AUF METALLEN UND LEGIERUNGEN UND NACH DEM VERFAHREN HERGESTELLTE BESCHICHTUNGEN*
• *PROCESS AND DEVICE FOR FORMING CERAMIC COATINGS ON METALS AND ALLOYS, AND COATINGS PRODUCED BY THIS PROCESS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE FORMER DES REVETEMENTS EN CERAMIQUE SUR DES METAUX ET DES ALLIAGES, ET REVETEMENTS PRODUITS SELON LEDIT PROCEDE*

- (71) Isle Coat Limited, Prospect Chambers, Prospect Hill, Douglas, Isle of Man, IM1 2PT, GB
- (72) Shatrov, Alexander Sergeevich, Cambridge CB1 9YB, GB
Samsonov, Victor Iosifovich, Cambridge CB1 6AF, GB
- (74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB
-
- C25D 5/00** → (51) B22F 9/00
-
- C25D 15/00** → (51) B22F 9/00
-
- (51) **C25D 17/18** (11) **1 488 025 A1***
C25D 21/12 H05K 3/00
- (25) En (26) En
- (21) 03712040.9 (22) 17.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/002763 17.03.2003
- (87) WO 2003/083185 2003/41 09.10.2003
- (30) 28.03.2002 DE 10215463
- (54) • *DURCHLAUFMETALLISIERUNGSANLAGE UND VERFAHREN ZUM ELEKTROLYTISCHEN METALLISIEREN VON WERKSTÜCKEN*
• *CONVEYORIZED PLATING LINE AND METHOD FOR ELECTROLYTICALLY METAL PLATING A WORKPIECE*
• *CHAÎNE D'ELECTRODEPOSITION A TRANSPORTEUR ET PROCEDE DE REVETEMENT METALLIQUE ELECTROLYTIQUE D'UNE PIECE*
- (71) ATOTECH Deutschland GmbH, Erasmusstrasse 20-24, 10553 Berlin, DE
- (72) HÜBEL, Egon, 90537 Feucht, DE
- (74) Effert, Bressel und Kollegen, Radickestrasse 48, 12489 Berlin, DE
-
- C25D 17/28** → (51) B22F 9/00
-
- C25D 21/12** → (51) C25D 17/18
-
- C30B 29/32** → (51) H01L 21/04
-
- D01D 5/06** → (51) D01F 2/00
-
- D01D 5/088** → (51) D01F 2/00
-
- D01D 5/24** → (51) B01D 69/08
-
- (51) **D01F 1/10** (11) **1 488 026 A1***
(25) En (26) En
- (21) 03716790.5 (22) 24.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/008910 24.03.2003
- (87) WO 2003/083189 2003/41 09.10.2003
- (30) 22.03.2002 US 366237 P
02.10.2002 US 415532 P
- (54) • *POLYMERFASERZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN*
• *POLYMERIC FIBER COMPOSITION AND METHOD*
• *COMPOSITION DE FIBRES POLYMERIQUES ET METHODE S'Y RAPPORTANT*
- (71) Schnurer, John H., 709 Xenia Avenue, Yellow Springs, OH 45387, US
Klein, Robert M., 2424 Laurel Pass, Los Angeles, CA 90046, US
Horinek, David D., 2286 Corte Riviera, Camarillo, CA 93010, US
- (72) Schnurer, John H., Yellow Springs, OH 45387, US

Klein, Robert M., Los Angeles, CA 90046, US Horinek, David D., Camarillo, CA 93010, US (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE		
(51) D01F 2/00	(11) 1 488 027 A1*	
D01D 5/06	D01D 5/088	
F24F 13/00		
(25) De	(26) De	
(21) 03709765.6	(22) 10.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) EP 2003/002426	10.03.2003	
(87) WO 2003/080906	2003/40 02.10.2003	
(30) 22.03.2002 DE 10213007		
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR REGLUNG DES RAUMKLIMAS BEI EINEM SPINNPROZESS • METHOD AND DEVICE FOR REGULATING THE ATMOSPHERIC CONDITIONS DURING A SPINNING PROCESS • PROCEDE ET DISPOSITIF POUR REGULER LES CONDITIONS ATMOSPHERIQUES QUI REGNENT DANS UNE PIECE AU COURS D'UN PROCESSUS DE FILAGE		
(71) Zimmer Aktiengesellschaft, Borsigallee 1, 60388 Frankfurt am Main, DE		
(72) ZIKELI, Stefan, A-4844 Regau, AT		
ECKER, Friedrich, A-4850 Timelkam, AT		
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		
(51) D01H 1/08	(11) 1 488 028 A1*	
(25) De	(26) De	
(21) 03714846.7	(22) 18.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
(86) EP 2003/002804	18.03.2003	
(87) WO 2003/078706	2003/39 25.09.2003	
(30) 18.03.2002 DE 10211862		
(54) • ZENTRIFUGENSPINNORRICHTUNG • CENTRIFUGAL SPINNING DEVICE • DISPOSITIF DE FILAGE CENTRIFUGE		
(71) Saurer GmbH & Co. KG, Landgrafenstrasse 45, 41069 Mönchengladbach, DE		
(72) BRUSS, Karl-Heinz, 41061 Mönchengladbach, DE KOLTZE, Karl, 41844 Wegberg, DE		
D01H 1/08 → (51) D01H 9/06		
(51) D01H 9/06	(11) 1 488 029 A1*	
D01H 1/08		
(25) De	(26) De	
(21) 03714845.9	(22) 18.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) EP 2003/002803	18.03.2003	
(87) WO 2003/078707	2003/39 25.09.2003	
(30) 18.03.2002 DE 10211861		
(54) • ANTRIEBSVORRICHTUNG FÜR EINE UMSPULHÜLSE EINER ZENTRIFUGEN- SPINNORRICHTUNG • DRIVE DEVICE FOR A RE-REELING SLEEVE OF A CENTRIFUGAL SPINNING DEVICE • DISPOSITIF DE COMMANDE POUR MAN- CHON DE REBOBINAGE DE DISPOSITIF DE FILAGE CENTRIFUGE		
(71) Saurer GmbH & Co. KG, Landgrafenstrasse 45, 41069 Mönchengladbach, DE		

(72) BRUSS, Karl-Heinz, 41061 Mönchengladbach, DE KOLTZE, Karl, 41844 Wegberg, DE		
(51) D01H 9/06	(11) 1 488 030 A1*	
D01H 1/08		
(25) De	(26) De	
(21) 03714847.5	(22) 18.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
(86) EP 2003/002805	18.03.2003	
(87) WO 2003/078708	2003/39 25.09.2003	
(30) 18.03.2002 DE 10211850		
(54) • VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINER SPINNORRICHTUNG • METHOD FOR OPERATING A SPINNING DEVICE • PROCEDE D'EXPLOITATION D'UN DISPOSI- TIF DE FILAGE		
(71) Saurer GmbH & Co. KG, Landgrafenstrasse 45, 41069 Mönchengladbach, DE		
(72) BRUSS, Karl-Heinz, 41069 Mönchengladbach, DE KOLTZE, Karl, 41844 Wegberg, DE FINGEL, Oliver, 47608 Geldern, DE		
(74) Hamann, Arndt, Dipl.-Ing., Saurer GmbH & Co. KG, Postfach 10 04 35, 41004 Mönchengladbach, DE		
(51) D04B 15/61	(11) 1 488 031 A1*	
(25) En	(26) En	
(21) 02798344.4	(22) 17.12.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(86) EP 2002/014425	17.12.2002	
(87) WO 2003/054263	2003/27 03.07.2003	
(30) 21.12.2001 IT MI20012776		
(54) • FADENKLEMMVORRICHTUNG FÜR RUND- STRICKMASCHINEN • THREAD GRIPPING DEVICE IN CIRCULAR KNITTING MACHINES FOR HOSIERY OR THE LIKE • DISPOSITIF PINCE-FIL POUR METIERS A TRICOTER CIRCULAIRE D'ARTICLES DE BONNETERIE		
(71) Santoni S.p.A., Via Carlo Fenzi, 14, 25135 Brescia, IT		
(72) LONATI, Francesco, deceased, IT LONATI, Ettore, I- 25121 Brescia, IT LONATI, Fausto, I-25128 Brescia, IT LONATI, Tiberio, I-25121 Brescia, IT		
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT		
(51) D04B 15/61	(11) 1 488 032 A1*	
(25) En	(26) En	
(21) 02805331.2	(22) 17.12.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(86) EP 2002/014424	17.12.2002	
(87) WO 2003/054262	2003/27 03.07.2003	
(30) 21.12.2001 IT MI20012775		
(54) • FADENGREIFER INSBESONDERE ZUM GREIFEN VON QUERSCHNITTlich KLEI- NEN DEHNFÄDEN IN RUNDSTRICK- ODER -WIRKMASCHINEN • THREAD GRIPPING DEVICE, PARTICU- LARLY FOR GRIPPING ELASTIC THREADS HAVING A SMALL CROSS-SECTION, IN CIR- CULAR KNITTING MACHINES FOR HOSIERY OR THE LIKE		

• DISPOSITIF A SAISIR LES FILS, PLUS PAR- TICULIEREMENT LES ELASTIQUES DE PETIT DIAMETRE POUR LES METIERS A TRICOTER CIRCULAIRE DE BONNETERIE ET ANALOGUE		
(71) Santoni S.p.A., Via Carlo Fenzi, 14, 25135 Brescia, IT		
(72) LONATI, Francesco, deceased, IT LONATI, Ettore, I-25121 Brescia, IT LONATI, Fausto, I-25128 Brescia, IT LONATI, Tiberio, I-25121 Brescia, IT		
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT		
(51) D04H 1/00	(11) 1 488 033 A1*	
D04H 13/00	D04H 3/00	
D04H 5/00	D04H 1/56	
(25) En	(26) En	
(21) 03716710.3	(22) 19.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) US 2003/008462	19.03.2003	
(87) WO 2003/083196	2003/41 09.10.2003	
(30) 28.03.2002 US 108807		
28.03.2002 US 109357		
(54) • VLIESTOFF MIT GERINGEM IONENGE- HALT UND VERFAHREN ZU SEINER HER- STELLUNG • NONWOVEN FABRIC HAVING LOW ION CONTENT AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME • ETOFFE NON TISSEE PRESENTANT UNE FAIBLE TENEUR EN ELEMENTS IONIQUES ET PROCEDE DE PRODUCTION DE CETTE ETOFFE		
(71) Milliken & Company, 920 Milliken Road, Spartanburg, SC 29303, US		
(72) BOOKER, Archer, E., D., Jr., Spartanburg, SC 29307, US		
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE		
D04H 1/56 → (51) D04H 1/00		
D04H 3/00 → (51) D04H 1/00		
D04H 5/00 → (51) D04H 1/00		
D04H 13/00 → (51) D04H 1/00		
(51) D05B 33/02	(11) 1 488 034 A1*	
(25) En	(26) En	
(21) 03708760.8	(22) 06.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) SE 2003/000312	06.03.2003	
(87) WO 2003/080913	2003/40 02.10.2003	
(30) 26.03.2002 SE 0200904		
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG EINES BAHNFÖRMIGEN MATERIALS • DEVICE AND METHOD FOR THE TREAT- MENT OF A WEB-SHAPED MATERIAL • DISPOSITIF ET PROCEDE POUR TRAITER UNE BANDE DE MATIERE		
(71) AKAB OF SWEDEN AB, Bussgatan 4, Viared, 504 94 Borås, SE		
(72) MEIJNER, Göran, S-506 34 BOR S, SE GAMALIELSSON, Lars, S-518 42 SJÖMARKEN, SE MAGNUSSON, Anders, S-506 44 BOR S, SE		
(74) Johansson, Lars E., Hynell Patenttjänst AB Patron Carls Väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE		

(51) **D06F 1/00** (11) **1 488 035 A2***
(25) En (26) En
(21) 03715917.5 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) TR 2003/000028 25.03.2003
(87) WO 2003/080915 2003/40 02.10.2003
(88) 18.03.2004
(30) 26.03.2002 TR 200200808

(54) • TROMMEL
• A DRUM
• TAMBOUR
(71) Arcelik A.S., E5 Ankara Asfalti Üzeri, Tuzla, 81719
Istanbul, TR
(72) ÖZTÜRK, Umut Esat, 81719 Istanbul, TR
YILDIRIM, Ibrahim, 34950 Istanbul, TR
(74) Berkkam, Ayfer, Ankara Patent Bureau Limited,
Bestekar Sokak No. 10, Kavaklıdere, 06680
Ankara, TR

(51) **D06F 33/02** (11) **1 488 036 A1***
(25) En (26) En
(21) 03713031.7 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) KR 2003/000587 25.03.2003
(87) WO 2003/080916 2003/40 02.10.2003
(30) 25.03.2002 KR 2002016112
15.05.2002 KR 2002026890
(54) • WASCHVERFAHREN FÜR WASCHMA-
SCHINE
• WASHING METHOD OF WASHING
MACHINE
• PROCEDE DE LAVAGE APPLIQUE A UN
LAVE-LINGE
(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-
Dong, Youngdungpo-gu, Seoul, KR
(72) PARK, Yong Suck, Changwon-shi, Kyongsangnam-
do 641-759, KR
(74) Neobard, William John, Kilburn & Strode 20 Red
Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

D06M 15/647 → (51) C08G 77/46

D06P 5/00 → (51) B41M 5/035

(51) **D21B 1/00** (11) **1 488 037 A1***
D21C 1/00
// B07C5:14
(25) Fi (26) En
(21) 03712162.1 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) FI 2003/000219 21.03.2003
(87) WO 2003/080922 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 FI 20020561
(54) • VERFAHREN ZUR EINSTELLUNG DER
FASEREIGENSCHAFTEN VON ZELLSTOFF
• METHOD FOR ADJUSTING THE FIBROUS
PROPERTIES OF PULP
• PROCEDE DE CONTROLE DES DIMEN-
SIONS DES FIBRES D'UNE PATE
(71) M-real Oyj, Revontulentie 6, 02100 Espoo, FI
(72) RANUA, Jukka, FIN-08100 Lohja, FI
LILLEBERG, Risto, FIN-02200 Espoo, FI
(74) Knuth-Lehtola, Sisko, et al, Seppo Laine Oy,
Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI

D21C 1/00 → (51) D21B 1/00

(51) **D21C 7/06** (11) **1 488 038 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 03707283.2 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) SE 2003/000407 12.03.2003
(87) WO 2003/078727 2003/39 25.09.2003
(30) 15.03.2002 SE 0200790
(54) • VERFAHREN ZUR ZUFUHR VON CELLULO-
SESCHNITZEL BEIM DURCHLAUFVERKO-
CHEN VON CELLULOSE
• METHOD FOR THE FEED OF CELLULOSE
CHIPS DURING THE CONTINUOUS COOK-
ING OF CELLULOSE
• PROCEDE D ALIMENTATION EN COPEAUX
CELLULOSIQUES PENDANT LA C UISSON
EN CONTINU DE CELLULOSE

(71) KVAERNER PULPING TECHNOLOGIES AB, Box 1033,
651 15 Karlstad, SE
(72) GUSTAVSSON, Lennart, S-653 50 Karlstad, SE
SNEKKENES, Vidar, S-652 19 Karlstad, SE

D21H 17/16 → (51) D21H 23/04

D21H 17/17 → (51) D21H 23/04

D21H 21/16 → (51) D21H 23/04

(51) **D21H 21/46** (11) **1 488 039 A1***
G09F 3/00 C12Q 1/68
E05G 1/14
(25) En (26) En
(21) 03712388.2 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) GB 2003/001199 21.03.2003
(87) WO 2003/080931 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 GB 0206820
(54) • VORRICHTUNG ZUM MARKIEREN VON
OBJECTEN MIT NUKLEINSÄUREMARKERN
• A MARKING APPARATUS FOR NUCLEIC
ACID MARKING OF ITEMS
• APPAREIL POUR LE MARQUAGE A L'ACIDE
NUCLEIQUE D'ARTICLES

(71) Trace Tag International Ltd, Palace House, 3
Cathedral Street, London SE1 9DE, GB
3Si Security Systems Inc., 780 Third Avenue, New
York, NY 10017, US
(72) SLEAT, Robert, Cardiff CF14 6JP, GB
LINT, Greg Van, c/o 3Si Security Systems NV,
B-1930 Zaventem, BE
(74) Arends, William Gerrit, et al, Lloyd Wise
Commonwealth House 1-19 New Oxford Street,
London WC1A 1LW, GB

(51) **D21H 23/04** (11) **1 488 040 A1***
D21H 21/16 D21H 17/16
D21H 17/17
(25) En (26) En
(21) 03743426.3 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) GB 2003/000914 04.03.2003
(87) WO 2003/074787 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 EP 02251485
(54) • PAPIER UND MATERIALIEN UND VERFAH-
REN ZU SEINER HERSTELLUNG
• PAPER AND MATERIALS AND PROCESSES
FOR ITS PRODUCTION

• PAPIER ET MATERIAUX ET PROCEDES DE
PRODUCTION

(71) Amcol International Corporation, One North
Arlington, 1500 West Shure Drive, Arlington
Heights, Illinois, US
(72) RASHEED, Ahmed Atef, Gleem, Alexandria, EG
LANGLEY, John Graham, Guiseley, West Yorkshire
LS20 8NS, GB
(74) Lawrence, Peter Robin Broughton, et al, GILL
JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon
Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **E01B 25/30** (11) **1 488 041 A1***
(25) De (26) De
(21) 03744783.6 (22) 01.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) EP 2003/002132 01.03.2003
(87) WO 2003/080933 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 DE 10213052

(54) • VERFAHREN ZUM LAGEGENAUEN AUF-
STELLEN EINES FAHEWEGTR GERS UN D
FARHWEG
• METHOD FOR PRECISELY PLACING A
GUIDEWAY SUPPORT, AND GUIDEWAY
• PROCEDE POUR LA MISE EN PLACE PRE-
CISE D'UN SUPPORT DE VOIE DE CIRCU-
LATION ET VOIE DE CIRCULATION
(71) Max Bögl Bauunternehmung GmbH & Co. KG,
Postfach 11 20, 92301 Neumarkt, DE
(72) REICHEL, Dieter, 92318 Neumarkt, DE
WAIÐHAUSER, Ralf, 92318 Neumarkt, DE
(74) Bergmeier, Werner, Dipl.-Ing., Patentanwälte
CANZLER & BERGMEIER, Friedrich-Ebert-Strasse
84, 85055 Ingolstadt, DE

(51) **E01C 23/088** (11) **1 488 042 A1***
(25) De (26) De
(21) 03744775.2 (22) 17.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/000441 17.01.2003
(87) WO 2003/080935 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 DE 10213017

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
OPTIMIEREN EINES SCHNEIDPROZES-
SES BEI STRASSENFRÄSMASCHINEN
• METHOD AND DEVICE FOR OPTIMIZING A
CUTTING PROCESS IN ROAD MILLING
MACHINES
• PROCEDE POUR OPTIMISER UN PROCES-
SUS DE COUPE DANS DES FRAISEUSES
POUR REVETEMENTS ROUTIERS

(71) WIRTGEN GmbH, Hohner Strasse 2, 53578
Windhagen, DE
(72) GAERTNER, Olaf, 53545 Linz/Rhein, DE
SIMONS, Dieter, 53567 Buchholz, DE
(74) Dallmeyer, Georg, Dipl.-Ing., Patentanwälte von
Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462
Köln, DE

(51) **E01F 8/00** (11) **1 488 043 A1***
E04B 1/84

(25) Fr (26) Fr
(21) 03738179.5 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) FR 2003/000881 19.03.2003
(87) WO 2003/078740 2003/39 25.09.2003
(30) 19.03.2002 FR 0203404
(54) • LÄRMMINDERNDE WAND

- NOISE ABATEMENT WALL
 - MUR ANTIBRUIT
- (71) Ecole Polytechnique, Route de Saclay, 91128 Palaiseau cedex, FR
- COLAS, 7, Place René Clair, 92653 Boulogne-Billancourt Cédex, FR
- (72) SAPOVAL, Bernard, F-75006 Paris, FR
- FILOCHE, Marcel, F-75020 Paris, FR
- CHAPPAT, Michel, F-78130 Maurepas, FR
- PEYRARD, Didier, F-69440 Mornant, FR
- (74) Michelet, Alain, et al, Cabinet Harlé et Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

(51) **E01F 9/011** (11) **1 488 044 A1***
(25) De (26) De
(21) 03722215.5 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) DE 2003/000850 17.03.2003
- (87) WO 2003/080936 2003/40 02.10.2003
- (30) 22.03.2002 DE 20204634 U
- (54) • TRÄGER FÜR GERÄTE UND SCHILDER ZUM ÜBERSPANNEN VON STRASSEN UND WEGEN
- SUPPORT FOR DEVICES AND SIGNS FOR SPANNING ROADS AND STREETS
 - SUPPORT POUR APPAREILS ET PANNEAUX PREVU POUR ENJAMBER DES ROUTES ET DES VOIES
- (71) Alpine Project Technology GmbH, Hietzinger Kai 133, 1130 Wien, AT
- (72) HUBBAUER, Karl, 82418 Riegsee, DE
- ZEISSEL, Manfred, A-1220 Wien, AT
- HÖFFNER, Wolfgang, A-1180 Wien, AT
- (74) Zipse & Habersack, Wotanstrasse 64, 80639 München, DE

(51) **E01F 15/14** (11) **1 488 045 A1***
(25) En (26) En
(21) 03739476.4 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) EP 2003/001362 12.02.2003
- (87) WO 2003/069070 2003/34 21.08.2003
- (30) 14.02.2002 IT M020020031
- (54) • SATZ VON DÄMPFUNGSELEMENTEN FÜR SCHUTZSPERREN
- SET OF DAMPENING ELEMENTS FOR PROTECTIVE BARRIERS DESCRIPTION
 - ENSEMBLE D'ELEMENTS AMORTISSEURS POUR DES BARRIERES DE PROTECTION
- (71) CISDI S.P.A., 515, Via Emilia Ovest, 41100 Modena, IT
- (72) CASOLARI, Sergio, I-41100 Modena, IT
- (74) Guareschi, Antonella, et al, Studio Ing. Fabrizio Dallaglio, 92/C, Viale Mentana, 43100 Parma, IT

(51) **E02D 29/055** (11) **1 488 046 A1***
(25) En (26) En
(21) 03704105.0 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) AU 2003/000274 07.03.2003
- (87) WO 2003/074796 2003/37 12.09.2003
- (30) 07.03.2002 AU PS096002
- (54) • BAUVERFAHREN
- METHOD OF CONSTRUCTION
 - PROCEDE DE CONSTRUCTION

- (71) Blazevic, Paul, 35 Britannic Crescent, Sovereign Island, Queensland 4216, AU
- (72) Blazevic, Paul, Sovereign Island, Queensland 4216, AU
- (74) Gervasi, Gemma, Dr., Notarbartolo & Gervasi S.p.A., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

(51) **E02D 29/14** (11) **1 488 047 A1***
(25) De (26) De
(21) 03711991.4 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/002573 13.03.2003
- (87) WO 2003/076729 2003/38 18.09.2003
- (30) 14.03.2002 DE 20204108 U
- (54) • DECKEL EIMER SCHACHTABDECKUNG SOWIE SCHACHTABDECKUNG
- COVER FOR A MANHOLE COVERING AND CORRESPONDING MANHOLE COVERING
 - COUVERCLE D'UN DISPOSITIF DE FERMETURE DE PUITS ET DISPOSITIF DE FERMETURE DE PUITS
- (71) Hydrotec Technologies GmbH & Co. Kg, Döngstruper Strasse 46, 27793 Wildeshausen, DE
- (72) NEUBER, Wilfried, 27755 Delmenhorst, DE
- (74) Klinghardt, Jürgen, Eisenführ, Speiser & Partner, Zippelhaus 5, 20457 Hamburg, DE

E02F 3/76 → (51) E02F 3/815

(51) **E02F 3/815** (11) **1 488 048 A1***
(25) En (26) En
(21) 03744735.6 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) AU 2003/000374 21.03.2003
- (87) WO 2003/080943 2003/40 02.10.2003
- (30) 25.03.2002 AU PS129402
- (54) • VORRICHTUNG ZUM EBENEN VON BÖDEN
- GROUND LEVELLING APPARATUS
 - APPAREIL DE NIVELLEMENT DU SOL
- (71) Sieling, Nicolaas Laurisse, Murray-Gwynne Farm, The Coach Road, Mulwala, New South Wales 2647, AU
- (72) Sieling, Nicolaas Laurisse, Mulwala, New South Wales 2647, AU
- (74) Jones, Graham Henry, Graham Jones & Company 77 Beaconsfield Road, Blackheath, London SE3 7LG, GB

(51) **E03C 1/04** (11) **1 488 049 A1***
(25) En (26) En
(21) 03712364.3 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) GB 2003/001156 17.03.2003
- (87) WO 2003/080947 2003/40 02.10.2003
- (30) 20.03.2002 GB 0206541
- 14.01.2003 GB 0300732
- (54) • LEITUNGSVERLÄNGERUNGEN FÜR WASSERHÄHNE
- TAP PIPE EXTENSIONS
 - EXTENSIONS DE TUYAUX DE TARAUDS
- (71) Waller, Christopher Jonathon, 47 Holbury Drive, Holbury, Southampton SO45 2NG, GB
- (72) Waller, Christopher Jonathon, Southampton SO45 2NG, GB

- (74) Lomas, Geoffrey Michael, Barker Brettell Medina Chambers, Town Quay, Southampton SO14 2AQ, GB

(51) **E03C 1/33** (11) **1 488 050 A1***
(25) De (26) De
(21) 03702640.8 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) EP 2003/001488 14.02.2003
- (87) WO 2003/080948 2003/40 02.10.2003
- (30) 22.03.2002 DE 10213784
- (54) • SPÜLE MIT KLEBER UND JUSTIERMITTEL
- SINK WITH ADHESIVE AND ADJUSTING MEANS
 - EVIER POURVU DE COLLE ET D'UN MOYEN D'AJUSTEMENT
- (71) Niedermayer, Hans, Pappelweg 44, 71706 Markgröningen, DE
- Mallinowski, Ivan, Heerweg 20, 52525 Heinsberg, DE
- (72) Niedermayer, Hans, 71706 Markgröningen, DE
- Mallinowski, Ivan, 52525 Heinsberg, DE
- (74) Dreiss, Uwe, Prof. Dr. jur. Dipl.-Ing. M.Sc., Patentanwälte Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **E03C 1/33** (11) **1 488 051 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03725312.7 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) FR 2003/000906 21.03.2003
- (87) WO 2003/080949 2003/40 02.10.2003
- (30) 25.03.2002 FR 0203705
- (54) • VERFAHREN ZUM EINKLEMMEN EINES BECKENS IN EINE EMPFANGSPLATTE, BECKEN UND EMPFANGSPLATTE ALS EINZELTEIL ODER ALS SATZ
- METHOD FOR CLIP-ON INCORPORATION OF A BASIN IN A RECEIVING PLANE, DIS-SOCIATED OR INCORPORATED BASIN AND RECEIVING PLANE
 - PROCEDE D INTEGRATION DUNE VASQUE A UN PLAN RECEPTEUR PAR CL IPSAGE, VASQUE ET PLAN RECEPTEUR, DISSO-CIES OU SOLIDARISES
- (71) CHENE VERT, 12, rue Jean-Rostand, Z.I. Val-de-Caussels, F-81000 Albi, FR
- (72) PATOUREAU, Bertrand, F-81000 Albi, FR
- MIQUEL, Laurent, F-81000 Albi, FR
- (74) Cabinet BARRE LAFORGUE & associés, 95, rue des Amidonniers, 31000 Toulouse, FR

(51) **E03F 3/04** (11) **1 488 052 A2***
(25) De (26) De
(21) 02730227.2 (22) 30.04.2002
(84) AT CH DE FR GB LI

- (86) EP 2002/004767 30.04.2002
- (87) WO 2002/090674 2002/46 14.11.2002
- (88) 30.09.2004
- (30) 04.05.2001 DE 10121662
- 27.06.2001 DE 10130912
- (54) • ENTWÄSSERUNGSRINNE
- DRAINAGE CHANNEL
 - CANAL D'ECOULEMENT DES EAUX
- (71) ACO Severin Ahlmann GmbH & Co. KG, Am Ahlmannkai, 24755 Rendsburg, DE
- (72) RATHMANN, Axel, 25870 Oldenswort, DE
- RINCKENS, Manfred, 25479 Ellerau, DE
- (74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

- (51) **E04B 1/70** (11) **1 488 053 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03727599.7 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) FR 2003/000882 19.03.2003

(87) WO 2003/078749 2003/39 25.09.2003

(30) 19.03.2002 FR 0203392

- (54) • VERFAHREN, VORRICHTUNG UND INSTALLATION FÜR DAS ENTFEUCHTEN EINES BAUWERKES, ZUM BEISPIEL EINER WAND
• METHOD, DEVICE AND INSTALLATION FOR DEHUMIDIFYING A STRUCTURE SUCH AS A WALL
• PROCÉDÉ D'ÉCHAUFFEMENT, DISPOSITIF ET INSTALLATION POUR D'ÉCHAUFFEMENT, SHUMIDIFIER UN OUVRAGE TEL QU'UN MUR

(71) Gastaldi, André, 4, rue des Vallées, 91800 Brunoy, FR

Gastaldi, Thomas, 4, rue des Vallées, 91800 Brunoy, FR

(72) Gastaldi, André, 91800 Brunoy, FR

Gastaldi, Thomas, 91800 Brunoy, FR

(74) Pontet, Bernard, Pontet Allano & Associés s.e.l.a.r.l. 25 rue Jean-Rostand Parc Club Orsay Université, 91893 Orsay Cédex, FR

E04B 1/76 → (51) F16L 59/02

- (51) **E04B 1/82** (11) **1 488 054 A2***
(25) En (26) En
(21) 03745533.4 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/007510 13.03.2003

(87) WO 2003/082631 2003/41 09.10.2003

(88) 19.02.2004

(30) 28.03.2002 US 109501

- (54) • BODENMATTEN MIT UMFANGSÖFFNUNGEN MIT SCHALLDÄMPFENDEM MATERIAL
• FLOOR MATS HAVING PERIPHERAL APERTURES WITH ACOUSTIC ABSORBING MATERIAL
• TAPIS DE SOL COMPORTANT DES OUVERTURES PÉRIPHÉRIQUES AVEC UN MATÉRIAU D'ABSORPTION ACOUSTIQUE

(71) Collins & Aikman Products Co., 250 Stephenson Highway, Troy, MI 48083, US

(72) TOMPSON, Graham, Northville, MI 48167, US

(74) Horner, Martin Grenville, Marks & Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

E04B 1/84 → (51) E01F 8/00

E04B 1/84 → (51) E04B 1/82

E04B 9/30 → (51) B44C 7/02

- (51) **E04C 3/08** (11) **1 488 055 A1***
(25) En (26) En
(21) 02777559.2 (22) 19.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/005190 19.11.2002

(87) WO 2003/046302 2003/23 05.06.2003

(30) 21.11.2001 GB 0127818

- (54) • LANGGESTRECKTE BAUELEMENTE

- STRUCTURAL ELONGATE ELEMENTS
• ELEMENTS STRUCTURELS DE FORME ALLONGÉE

(71) Phillips, Jeffrey Raymond, 15 Eights Croft, Burntwood WS7 8FG, GB

(72) Phillips, Jeffrey Raymond, Burntwood WS7 8FG, GB

(74) Watts, Peter Graham, Anthony Cundy & Co., 1 Olton Bridge, 245 Warwick Road, Solihull, West Midlands B92 7AH, GB

E04C 3/11 → (51) E04C 3/08

- (51) **E04C 5/16** (11) **1 488 056 A1***
(25) NI (26) En
(21) 03743085.7 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) NL 2003/000150 27.02.2003

(87) WO 2003/072889 2003/36 04.09.2003

(30) 27.02.2002 NL 1020069

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERBINDUNG VON BEWEHRUNGSSTAHL
• METHOD AND DEVICE FOR CONNECTING REINFORCING STEEL
• PROCÉDÉ ET DISPOSITIF DE RACCORDEMENT D'ACIER D'ARMATURE

(71) Barfix Bermuda Ltd, Dorchester House, 7 Church Street West, Hamilton, Bermuda HM 11, BM

(72) VAN DE RIET, Hendrik, HAMILTON HM11, GB

(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

E04F 21/00 → (51) B44C 7/02

- (51) **E04H 4/16** (11) **1 488 057 A1***
(25) En (26) En
(21) 03719998.1 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) ZA 2003/000035 28.02.2003

(87) WO 2003/078764 2003/39 25.09.2003

(30) 15.03.2002 US 364680 P

(30) 19.06.2002 US 390429 P

- (54) • FÜHRUNGSEINRICHTUNG ZUR STEUERUNG EINES SCHWIMMBECKENREINIGERS
• GUIDING APPARATUS FOR OPERATING A POOL CLEANER
• APPAREIL DE GUIDAGE UTILISABLE POUR LE FONCTIONNEMENT D'UN SYSTÈME DE NETTOYAGE D'UN BASSIN

(71) Grobler, Johannes Stephanus, 173, Eufees Street, Pretoria north, 182 Gauteng Province, ZA

(72) Grobler, Johannes Stephanus, Pretoria north, 182 Gauteng Province, ZA

(74) Jostardt, Hans-Dieter, Dr. Dipl.-Phys., Brüsseler Ring 51, 52074 Aachen, DE

E05B 47/06 → (51) G05B 19/418

- (51) **E05B 49/00** (11) **1 488 058 A1***
(25) G06F 13/368 (26) En
(21) 03744573.1 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) SE 2003/000415 12.03.2003

(87) WO 2003/078769 2003/39 25.09.2003

(30) 19.03.2002 SE 0200827

- (54) • VERRIEGELUNGSSYSTEM, VERRIEGELUNGSSYSTEMVORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR KONFIGURATION EINES VERRIEGELUNGSSYSTEMS
• LOCK SYSTEM, LOCK SYSTEM DEVICE AND METHOD OF CONFIGURING A LOCK SYSTEM
• SYSTÈME DE VERROUILLAGE, DISPOSITIF A SYSTÈME DE VERROUILLAGE, ET PROCÉDÉ POUR CONFIGURER UN SYSTÈME DE VERROUILLAGE

(71) Assa Abloy AB, P.O. Box 70340, 107 23 Stockholm, SE

(72) PALOMÄKI, Hilka, FIN-80160 Joensuu, FI
CHINELLATO, Franck, F-03000 Moulins, FR
KARLHEINZ, Henne, 72501 Gammertingen, DE
KUCHENBECKER, Dieter, 72461 Albstadt, DE
NORBERG, Rolf, S-187 35 Täby, SE
NILSSON, Lars, S-135 52 Tyresö, SE
MURTOLA, Juha, FIN-80170 Joensuu, FI
NOXFELD, Michel, S-428 37 K llered, SE

(74) Estreen, Lars, et al, Kransell & Wennborg AB P.O. Box 27834, 115 93 Stockholm, SE

- (51) **E05B 73/00** (11) **1 488 059 A1***
(25) En (26) En
(21) 02778132.7 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 2002/001702 19.09.2002

(87) WO 2003/038217 2003/19 08.05.2003

(30) 01.11.2001 US 336547 P

- (54) • VERRIEGELUNGSSYSTEMMECHANISMUS
• LOCKING MECHANISM
• MECANISME DE VERROUILLAGE

(71) Janson, Marie-Louise, Ligustergatan 18, 432 32 Varberg, SE

(72) Janson, Marie-Louise, 432 32 Varberg, SE

(74) Söderman, Päivi Karin Lisbeth, Innopat Ltd, P.O. Box 556, 02151 Espoo, FI

- (51) **E05D 7/00** (11) **1 488 060 A2***
(25) E05D 11/06 (26) En
(21) 02734326.8 (22) 10.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/014743 10.05.2002

(87) WO 2002/093007 2002/47 21.11.2002

(88) 16.09.2004

(30) 12.05.2001 US 290462 P

(30) 27.10.2001 US 343639 P

- (54) • SCHARNIERMECHANISMUS MIT ARRETIERUNG UND DÄMPFUNG
• DETENDED AND DAMPED HINGE MECHANISM
• MECANISME D'ARTICULATION CRANTE ET AMORTI

(71) SOUTHCO, INC., 210 North Brinton Lake Road, Concordville, PA 19331, US

(72) VITRY, Fabrice, Worcester, WR3 7AJ, GB

(74) Weber, Dieter, Dr., et al, Weber, Seiffert, Lieke Postfach 61 45, 65051 Wiesbaden, DE

E05D 11/06 → (51) E05D 7/00

- (51) **E05D 13/00** (11) **1 488 061 A1***
(25) En (26) En
(21) 03712096.1 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) EP 2003/003132 26.03.2003

(87) WO 2003/080976 2003/40 02.10.2003

- (30) 26.03.2002 IT BL20020005
(54) • *GEWICHTSAUSGLEICHSVORRICHTUNG FÜR EIN AUFGEHÄNGTES ELEMENT*
• *BALANCING DEVICE FOR A SUSPENDED ELEMENT*
• *EQUILIBREUR D'ELEMENT SUSPENDU*
(71) Bortoluzzi Mobili S.r.l., Via Caduti 14, Settembre 1944,45, 32100 Belluno, IT
(72) BORTOLUZZI, Guido, I-32100 Belluno, IT
(74) Beszédes, Stephan G., Dr., Patentanwalt, Münchener Strasse 80a, 85221 Dachau, DE

- (51) **E05D 15/00** (11) **1 488 062 A1***
E05D 15/06
(25) De (26) De
(21) 03744372.8 (22) 18.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) EP 2003/002796 18.03.2003
(87) WO 2003/078774 2003/39 25.09.2003
(30) 18.03.2002 DE 10212011
(54) • *MITTELS TRAGROLLEN AN EINER LAUF-SCHIENE HÄNGEND GEFÜHRTES SCHIEBEELEMENT MIT AUSHEBESICHERUNG*
• *SLIDING ELEMENT, COMPRISING AN ANTI-REMOVAL DEVICE, WHICH IS SUSPENDED AND GUIDED ON A RUNNING TRACK BY MEANS OF ROLLER CARRIERS*
• *ELEMENT COULISSANT GUIDE EN SUSPENSION SUR UN RAIL DE ROULEMENT AU MOYEN DE GALETS PORTEURS ET POURVU D'UN DISPOSITIF DE BLOCAGE DE DEMONTAGE*
(71) DORMA GmbH + Co. KG, Breckerfelder Strasse 42-48, 58256 Ennepetal, DE
(72) ELMER, Hubert, A-6020 Innsbruck, AT

- (51) **E05D 15/06** (11) **1 488 063 A1***
(25) En (26) En
(21) 03707839.1 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004058 12.02.2003
(87) WO 2003/080977 2003/40 02.10.2003
(30) 18.03.2002 US 98384
(54) • *GARAGENKIPPTOR MIT DEKORATIVEN HAUSFASSADENELEMENTEN*
• *OVERHEAD GARAGE DOOR WITH DECORATIVE HOUSE FACADE ELEMENTS*
• *PORTE DE GARAGE BASCULANTE COMPORTANT DES ELEMENTS DE FAÇADE DE MAISON DÉCORATIFS*
(71) Frenchporte, L.L.C., Penthouse Suite, 121 Congressional Lane, Rockville, MD 20852, US
(72) MAHER, Jennifer, Armstrong, Chevy Chase, MD 20815, US
(74) Rummler, Felix Dipl. Ing., et al, RGC Jenkins & Co, 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

E05D 15/06 → (51) E05D 15/00**E05G 1/14** → (51) D21H 21/46

- (51) **E06B 1/00** (11) **1 488 064 A2***
(25) En (26) En
(21) 03726066.8 (22) 18.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(86) US 2003/008092 18.03.2003
(87) WO 2003/083241 2003/41 09.10.2003
(88) 25.03.2004

- (30) 25.03.2002 US 367308 P
17.03.2003 US 389837
(54) • *MONOGESTEUERTE HEBE- UND KIPPMECHANISMUS FÜR HORIZONTAL-JALOUSIE*
• *MONO CONTROL LIFT AND TILT MECHANISM FOR HORIZONTAL BLINDS*
• *MECANISME DE RELEVAGE ET D'INCLINAISON A COMMANDE UNIQUE POUR STORES VENITIENS*
(71) Rollease, Inc., 200 Harvard Avenue, Stamford, CT 06905, US
(72) FRACZEK, Richard, Stamford, CT 06905, US
(74) Godwin, Edgar James, et al, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

E06B 5/16 → (51) E06B 7/23

- (51) **E06B 7/12** (11) **1 488 065 A1***
(25) De (26) De
(21) 03720180.3 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(86) DE 2003/000836 14.03.2003
(87) WO 2003/078779 2003/39 25.09.2003
(30) 14.03.2002 DE 10212341
(54) • *PROFILANORDNUNG*
• *PROFIELED SYSTEM*
• *SYSTEME PROFILE*
(71) Heinrich Strunz GmbH, Zehstrasse 2, 95111 Rehau, DE
(72) HESSEMER, Joachim, 95028 Hof/Saale, DE
(74) Hofmann, Harald, Sonnenberg Fortmann, Postfach 33 08 65, 80068 München, DE

- (51) **E06B 7/23** (11) **1 488 066 A1***
E06B 5/16
(25) De (26) De
(21) 03714843.4 (22) 18.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) EP 2003/002791 18.03.2003
(87) WO 2003/078780 2003/39 25.09.2003
(30) 18.03.2002 DE 10212010
(54) • *DICHTUNG, INSBESONDERE FÜR EINE RAUCHSCHUTZ-SCHIEBETÜR*
• *SEAL, IN PARTICULAR FOR A SMOKE-PROTECTION SLIDING DOOR*
• *JOINT, NOTAMMENT POUR UNE PORTE COULISSANTE COUPE-FUMÉE*
(71) DORMA GmbH + Co. KG, Breckerfelder Strasse 42-48, 58256 Ennepetal, DE
(72) LIEBSCHER, Arne, 58313 Herdecke, DE
RICHTSTEIN, Axel, 58091 Hagen, DE

- (51) **E06B 9/322** (11) **1 488 067 A1***
E06B 9/60
(25) En (26) En
(21) 03717964.5 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/007520 11.03.2003
(87) WO 2003/083244 2003/41 09.10.2003
(30) 22.03.2002 US 104583
(54) • *IN EINE RICHTUNG WIRKENDE BREMSE FÜR EINE SCHNURLOSE JALOUSIE*
• *ONE WAY BRAKE FOR A CORDLESS BLIND*
• *FREIN UNIDIRECTIONNEL POUR STORE SANS CORDON*
(71) Newell Window Furnishings, Inc., 29 East Stephenson Street, Freeport, Illinois 61032-0943, US

- (72) CIUCA, Zazu, Jamestown, NC 27282, US
PALMER, Roger, C., Greensboro, NC 27410, US
(74) Winkler, Andreas, Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **E06B 9/58** (11) **1 488 068 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03707933.2 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) BE 2003/000043 17.03.2003
(87) WO 2003/078783 2003/39 25.09.2003
(30) 20.03.2002 BE 200200197
(54) • *VERSCHLUSSVORRICHTUNG MIT FLEXIBLEN SEITLICHEN RÄNDERN*
• *SHUTTER DEVICE WITH FLEXIBLE LATERAL EDGES*
• *DISPOSITIF A VOLET PRESENTANT DES BORDS LATÉRAUX FLEXIBLES*
(71) DYNACO INTERNATIONAL S.A., Boulevard Général Wakis 16D, 1030 Bruxelles, BE
(72) COENRAETS, Benoit, B-1050 Bruxelles, BE
(74) Callewaert, Jean, Bureau Callewaert b.v.b.a. Brusselsesteenweg 108, 3090 Overijse, BE

- (51) **E06B 9/60** (11) **1 488 069 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03740534.7 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) FR 2003/000973 27.03.2003
(87) WO 2003/083243 2003/41 09.10.2003
(88) 04.12.2003
(30) 28.03.2002 FR 0203944
(54) • *MECHANISMUS ZUM SPANNEN EINER AUSGLEICHSFEDER FÜR EINE SCHLIESS-ODER SONNENSCHUTZVORRICHTUNG*
• *MECHANISM FOR TENSIONING A COMPENSATION SPRING FOR A CLOSING OR SUN PROTECTION INSTALLATION*
• *MECANISME DE TENSION D'UN RESSORT DE COMPENSATION POUR INSTALLATION DE FERMETURE OU DE PROTECTION SOLAIRE*
(71) SIMU, Zone Industrielle, 70100 Arc-Les-Gray, FR
(72) BOUSSON, Benjamin, F-25440 Lombard, FR
(74) Myon, Gérard, et al, Cabinet Lavoix, 62, rue de Bonnel, 69448 Lyon Cédex 03, FR

E06B 9/60 → (51) E06B 9/322

- (51) **E06B 9/84** (11) **1 488 070 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03727616.9 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) FR 2003/000971 27.03.2003
(87) WO 2003/083246 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 FR 0203942
(54) • *SICHERHEITSEINRICHTUNG UND BETÄTIGUNGSVORRICHTUNG EINER SCHLIESS-ODER SONNENSCHUTZEINRICHTUNG MIT EINER SOLCHEN EINRICHTUNG*
• *SAFETY DEVICE AND MECHANISM COMPRISING ONE SUCH DEVICE, USED TO MANOEUVRE A CLOSING OR SUN PROTECTION INSTALLATION*

- *DISPOSITIF DE SECURITE ET MECANISME DE MANOEUVRE D'UNE INSTALLATION DE FERMETURE OU DE PROTECTION SOLAIRE INCORPORANT UN TEL DISPOSITIF*
- (71) SIMU, Zone Industrielle, 70100 Arc-Les-Gray, FR
(72) BRESSON, Christophe, F-70700 CUGNEY, FR
(74) Myon, Gérard, et al, Cabinet Lavoix, 62, rue de Bonnel, 69448 Lyon Cédex 03, FR

E06B 9/90 → (51) E06B 9/322**E21B 1/38** → (51) E21B 17/00

- (51) **E21B 4/18** (11) **1 488 071 A1***
E21B 7/20 E21B 17/20
(25) En (26) En
(21) 03705624.9 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) SE 2003/000292 24.02.2003
(87) WO 2003/076759 2003/38 18.09.2003
(30) 14.03.2002 SE 0200780
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM RICHTUNGSBOHREN VON BOHRLÖCHERN*
• *METHOD AND DEVICE FOR DIRECTIONAL DOWN-HOLE DRILLING*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE FORAGE DIRECTIONNEL EN FOND DE PUIT*
(71) Wassara AB, Götgatan 62 1 tr, 118 26 Stockholm, SE
(72) EGERSTRÖM, Fredrik, S-131 48 Nacka, SE
(74) Onn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

E21B 7/20 → (51) E21B 4/18

- (51) **E21B 17/00** (11) **1 488 072 A1***
E21B 21/00 E21B 1/38
(25) En (26) En
(21) 03708793.9 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) SE 2003/000432 14.03.2003
(87) WO 2003/078788 2003/39 25.09.2003
(30) 20.03.2002 SE 0200874
(54) • *VERFAHREN ZUM AUFBRINGEN EINES KORROSIONSSCHUTZÜBERZUGS AUF TEILE IN GESTEINSBOHRAUSRÜSTUNG, DIE BESONDERS KORROSION AUSGESETZT SIND*
• *A METHOD FOR APPLYING AN ANTI-CORROSION COATING TO ESPECIALLY CORROSION EXPOSED PARTS IN ROCK DRILL EQUIPMENT*
• *PROCEDE PERMETTANT D'APPLIQUER UN REVETEMENT ANTICORROSION SUR DES PARTIES PARTICULIEREMENT EXPOSEES A LA CORROSION DANS UN EQUIPEMENT DE PERFORATRICE DE ROCHES*
(71) Atlas Copco Secoroc AB, P.O.Box 521, 737 25 Fagersta, SE
(72) STENBERG, Göran, S-737 42 Fagersta, SE
(74) Karlström, Lennart, et al, Noréns Patentbyrå AB, Box 10198, 100 55 Stockholm, SE

E21B 17/20 → (51) E21B 4/18**E21B 21/00** → (51) E21B 17/00

- (51) **E21B 21/08** (11) **1 488 073 A1***
E21B 44/00
(25) En (26) En
(21) 03742832.3 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005012 19.02.2003
(87) WO 2003/071091 2003/35 28.08.2003
(30) 20.02.2002 US 358226 P
(54) • *DAPC-VORRICHTUNG UND -VERFAHREN*
• *DYNAMIC ANNULAR PRESSURE CONTROL APPARATUS AND METHOD*
• *APPAREIL ET PROCEDE DE REGULATION DE PRESSION DYNAMIQUE ANNULAIRE*
(71) Shell Internationale Research Maatschappij B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR The Hague, NL
(72) VAN RIET, Egbert, Jan, NL-2288 GD Rijswijk, NL

E21B 33/12 → (51) E21B 33/134

- (51) **E21B 33/134** (11) **1 488 074 A1***
E21B 33/12
(25) En (26) En
(21) 03745328.9 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) GB 2003/001293 26.03.2003
(87) WO 2003/083255 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 GB 0207371
(54) • *DICHTUNGSVERFAHREN UND -VORRICHTUNG*
• *SEALING METHOD AND APPARATUS*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE BOUCHAGE*
(71) Rawwater Engineering Company Limited, Rawwater House, 102 Hob Hey Lane, Culcheth, Cheshire WA3 4NW, GB
(72) EDEN, Robert David, Cheshire WA3 4NW, GB
(74) Parkinson, Neil Scott, et al, Marks & Clerk, 83-85 Mosley Street, Sussex House, Manchester M2 3LG, GB

E21B 44/00 → (51) E21B 21/08

- (51) **F01B 29/10** (11) **1 488 075 A1***
(25) En (26) En
(21) 03705637.1 (22) 13.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) US 2003/000019 13.01.2003
(87) WO 2003/076766 2003/38 18.09.2003
(30) 04.03.2002 US 90673
08.01.2003 US 339066
(54) • *STIRLINGMOTOR MIT PLÄTTCHEN-WÄRME-AUSTAUSCHELEMENTEN*
• *STIRLING ENGINE HAVING PLATELET HEAT EXCHANGING ELEMENTS*
• *MOTEUR STIRLING COMPRENANT DES ELEMENT D'ECHANGE THERMIQUES A LAMELLES*
(71) Ocean Power Corporation, 5000 Robert J. Mathews Parkway, El Dorado Hills, CA 95762, US
(72) MACEDA, Joseph, P., El Dorado Hills, CA 95762, US
PEETERS, Randall, L., El Dorado Hills, CA 95762, US
CHEN, Felix, F., El Dorado Hills, CA 95762, US
HEWITT, Ross, A., El Dorado Hills, CA 95762, US
ITO, Jackson, I., El Dorado Hills, CA 95762, US
KLAAS, Kenneth, P., El Dorado Hills, CA 95762, US

- GRIMES, John, L., El Dorado Hills, CA 95762, US
HESTEVIK, Svein, El Dorado Hills, CA 95762, US
(74) Wood, Graham, et al, Bailey Walsh & Co, 5 York Place, Leeds LS1 2SD, GB

- (51) **F01D 5/02** (11) **1 488 076 A1***
G01M 1/38 A61C 1/05
(25) En (26) En
(21) 03721490.5 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) US 2003/009583 28.03.2003
(87) WO 2003/083266 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 US 368269 P

- (54) • *VERFAHREN ZUM AUSWUCHTEN DES ROTIERENDEN TURBINENELEMENTS EINES DENTALEN HANDSTÜCKS*
• *METHOD FOR BALANCING THE ROTATING TURBINE ELEMENT OF A DENTAL HAND-PIECE*
• *TECHNIQUE D'EQUILIBRAGE D'ELEMENTS ROTATIFS DE TURBINE SUR UN INSTRUMENT DENTAIRE*
(71) DENTSPLY INTERNATIONAL, INC., 570 West College Avenue, P.O. Box 872, York, PA 17405-0872, US
(72) HE, Lu, Woodridge, IL 60517, US
NOVAK, Eugene, J., Deerfield, IL 60015, US
(74) Hartz, Nikolai F., Dr., Wächtershäuser & Hartz Patentanwälte Weinstrasse 8, 80333 München, DE

- (51) **F01D 5/18** (11) **1 488 077 A1***
(25) De (26) De
(21) 03702263.9 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) CH 2003/000134 21.02.2003
(87) WO 2003/080998 2003/40 02.10.2003
(30) 25.03.2002 CH 507022002
(54) • *GEKÜHLTE TURBINENSCHAUFEL*
• *COOLED TURBINE BLADE*
• *AUBE DE TURBINE REFROIDIE*
(71) ALSTOM Technology Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden, CH
(72) FRIED, Reinhard, 5415 Nussbaumen, CH
WETTSTEIN, Hans, 5442 Fislisbach, CH

- (51) **F01D 5/18** (11) **1 488 078 A1***
(25) En (26) En
(21) 03715109.9 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) GB 2003/001321 27.03.2003
(87) WO 2003/083267 2003/41 09.10.2003
(30) 27.03.2002 GB 0207171
(54) • *PRALLKÜHLUNG DER GASTURBINEN-SCHAUFELN*
• *IMPINGEMENT COOLING OF GAS TURBINE BLADES OR VANES*
• *REFROIDISSEMENT PAR IMPACT DE JET DE PALES OU D'AILETTES DE TURBINE A GAZ*
(71) ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden, CH
(72) GRAY, Christopher, A-8010 Graz, AT
(74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., European Patent Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

F01D 9/02 → (51) F01D 17/14

- (51) **F01D 17/14** (11) **1 488 079 A1***
F01D 17/16 F01D 9/02
(25) De (26) De
(21) 03706391.4 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/000826 28.01.2003
(87) WO 2003/080999 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 DE 10212675
(54) • *ABGASTURBOLADER IN EINER BRENN-
KRAFTMASCHINE*
• *EXHAUST GAS TURBOCHARGER IN AN
INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
• *TURBOCOMPRESSEUR A GAZ D'ECAPPE-
MENT DANS UN MOTEUR A COMBUSTION
INTERNE*
- (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567
Stuttgart, DE
(72) ERDMANN, Wolfgang, 70439 Stuttgart, DE
FINGER, Helmut, 70711 Leinfelden-Echterdingen,
DE
FLEDERSBACHER, Peter, 70619 Stuttgart, DE
SUMSER, Siegfried, 70184 Stuttgart, DE
(74) Schrauf, Matthias, DaimlerChrysler AG Intellectual
Property Management FTP - C106, 70546
Stuttgart, DE

F01D 17/16 → (51) F01D 17/14**F01D 17/16** → (51) F02B 37/22

- (51) **F01K 17/00** (11) **1 488 080 A1***
F01K 17/04
(25) De (26) De
(21) 03720193.6 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(86) DE 2003/000857 17.03.2003
(87) WO 2003/083268 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 DE 10214183
(54) • *KRAFTWERK ZUR K LTEERZEUGUNG*
• *REFRIGERATION POWER PLANT*
• *CENTRALE DE PRODUCTION DE FROID*
- (71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2,
80333 München, DE
(72) STUHLMÜLLER, Franz, 91052 Erlangen, DE

F01K 17/04 → (51) F01K 17/00

- (51) **F01L 9/02** (11) **1 488 081 A1***
F01L 25/04
(25) En (26) En
(21) 03745229.9 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(86) AU 2003/000396 28.03.2003
(87) WO 2003/083270 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 AU PS141402
24.12.2002 AU 2002953574
(54) • *HUBKOLBENMOTOR UND EINLASSSYSTEM
DAFÜR*
• *RECIPROCATING ENGINE AND INLET SYS-
TEM THEREFOR*
• *MOTEUR ALTERNATIF ET SYSTEME
D'INJECTION ASSOCIE*
- (71) Cogen Microsystems Pty Ltd, University of
Adelaide, Commerce & Research Precinct, 35-37
Stirling Street, Thebarton, South Australia 5031, AU
(72) VAN DE LOO, Paul, Norton Summit, S.A. 5136, AU
(74) Hedges, Martin Nicholas, et al, A.A. Thornton & Co.
235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

F01L 25/04 → (51) F01L 9/02

- (51) **F01M 9/02** (11) **1 488 082 A1***
(25) En (26) En
(21) 03710930.3 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003849 07.02.2003
(87) WO 2003/072911 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 US 360087 P
24.01.2003 US 350562
(54) • *ÄNDERUNG DER SCHMIERSTOFFSEIGEN-
SCHAFTEN IN EINEM GESCHLOSSENEN
SCHMIERSYSTEM*
• *MODIFICATION OF LUBRICANT PROPER-
TIES IN A RECIRCULATING LUBRICANT
SYSTEM*
• *MODIFICATION DES PROPRIETES DE
LUBRIFICATION D'UN SYSTEME DE LUBRI-
FICATION DE RECIRCULATION*
- (71) ExxonMobil Research and Engineering Company,
1545 Route 22 East, P.O. Box 900, Annandale, NJ
08801-0900, US
(72) CAREY, Vincent, Mark, Sewell, NJ 08080, US
KELLY, Kevin, John, Mullica Hill, NJ 08062, US
SADDLER, Keith, Preston, Fairfax, VA 22030, US
CROUTHAMEL, Kevin Louis, Rushland, PA 18956,
US
(74) Troch, Geneviève, et al, ExxonMobil Chemical
Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

- (51) **F01N 3/28** (11) **1 488 083 A2***
(25) En (26) En
(21) 02742591.7 (22) 21.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) CA 2002/000928 21.06.2002
(87) WO 2003/002852 2003/02 09.01.2003
(88) 14.10.2004
(30) 27.06.2001 US 891326
(54) • *GEGENLÄUFIGER KATALYTISCHER ABGAS-
SCHALLDÄMPFER*
• *REVERSE FLOW CATALYTIC MUFFLER*
• *ATTENUATEUR CATALYTIQUE A DEBIT
INVERSE*
- (71) Environmental Control Corporation, P.O. Box 8340,
Station A, St John's, Newfoundland A1B 3N7, CA
(72) KNIGHT, Glenn, St. John's, Newfoundland A0A 3L0,
CA
(74) Rausch, Michael, Dipl.-Ing., et al, Stenger, Watzke
& Ring Patentanwälte Kaiser-Friedrich-Ring 70,
40547 Düsseldorf, DE

F02B 23/06 → (51) F02D 41/40

- (51) **F02B 37/22** (11) **1 488 084 A1***
F02B 37/24 F01D 17/16
F04D 29/46 F04D 27/02
F02M 25/07 F02D 41/00
(25) De (26) De
(21) 03702550.9 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (86) EP 2003/000862 29.01.2003
(87) WO 2003/083275 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 DE 10213897
(54) • *VARIABLE ABGASTURBOLADER*
• *VARIABLE EXHAUST GAS TURBO-
CHARGER*
• *TURBOCOMPRESSEUR A GAZ D'ECAPPE-
MENT A GEOMETRIE VARIABLE*
- (71) Daimler Chrysler AG, Epplestrasse 225, 70567
Stuttgart, DE
(72) ERDMANN, Wolfgang, 70439 Stuttgart, DE

- FLEDERSBACHER, Peter, 70619 Stuttgart, DE
STUTE, Manfred, 73730 Esslingen, DE
SUMSER, Siegfried, 70184 Stuttgart, DE
(74) Schrauf, Matthias, et al, DaimlerChrysler AG
Intellectual Property Management FTP - C106,
70546 Stuttgart, DE

F02B 37/24 → (51) F02B 37/22

- (51) **F02B 57/00** (11) **1 488 085 A1***
F02B 75/32
(25) En (26) En
(21) 03744104.5 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003713 06.02.2003
(87) WO 2003/076777 2003/38 18.09.2003
(30) 06.03.2002 US 94578
(54) • *HUBKOLBEN- UND ROTATIONSVER-
BRENNUNGSMOTOR, -VERDICHTER UND
PUMPE*
• *RECIPROCATING AND ROTARY INTERNAL
COMBUSTION ENGINE, COMPRESSOR
AND PUMP*
• *MOTEUR A COMBUSTION INTERNE, COM-
PRESSEUR ET POMPE ALTERNATIFS ET
ROTATIFS*
- (71) Vallejos, Tony, 11118 N. Mayfair, Spokane, WA
99218, US
(72) Vallejos, Tony, Spokane, WA 99218, US
(74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers,
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,
GB

F02B 75/32 → (51) F02B 57/00**F02B 77/04** → (51) F02M 57/00

- (51) **F02C 7/00** (11) **1 488 086 A1***
F02C 7/22 F23D 14/00
F23R 3/34
(25) En (26) En
(21) 03711450.1 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(86) US 2003/006933 06.03.2003
(87) WO 2003/078814 2003/39 25.09.2003
(30) 12.03.2002 US 96230
(54) • *TROCKENVERBRENNUNGSSYSTEM MIT
NIEDRIGEM AUSSTOSS UND MITTELN ZUR
BESEITUNG VON VERBRENNUNGSLÄRM*
• *DRY LOW COMBUSTION SYSTEM WITH
MEANS FOR ELIMINATING COMBUSTION
NOISE*
• *SYSTEME DE COMBUSTION FAIBLE A SEC
DOTE D'UN MOYEN PERMETTANT D'ELIMI-
NER LE BRUIT DE COMBUSTION*
- (71) Rolls-Royce Corporation, P.O. Box 420,
Indianapolis, IN 46206-0420, US
(72) VERDOUW, Albert, J., Indianapolis, IN 46217, US
SMITH, Duane, Carmel, IN 46032, US
MCCORMICK, Keith, Indianapolis, IN 46214, US
RAZDAN, Mohan, K., Indianapolis, IN 46278, US
(74) Holmes, Matthew Peter, et al, MARKS & CLERK,
Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester
M2 3LG, GB

F02C 7/22 → (51) F02C 7/00

- (51) **F02D 1/00** (11) **1 488 087 A2***
(25) En (26) En
(21) 03728498.1 (22) 23.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/012578 23.04.2003
(87) WO 2003/091558 2003/45 06.11.2003
(88) 29.04.2004
(30) 23.04.2002 US 128988

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
STEUERUNG DER VERBRENNUNG
• CONTROLLABLE COMBUSTION METHOD
AND DEVICE
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE CONTROLE
DE COMBUSTION

- (71) Sarcos Investment LC, 360 Wakara Way, Salt Lake
City, UT 84108, US
(72) JACOBSEN, Stephen, C., Salt Lake City, UT 84102,
US
OLIVIER, Marc, Sandy, UT 84092, US
DAVIS, Clark, C., Salt Lake City, UT 84117, US
(74) Gilmour, David Cedric Franklyn, et al, POTTS, KERR
& CO. 15 Hamilton Square, Birkenhead Merseyside
CH41 6BR, GB

F02D 41/00 → (51) F02B 37/22

- (51) **F02D 41/20** (11) **1 488 088 A1***
F02M 57/02 F02M 59/46
(25) De (26) De
(21) 03720240.5 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) DE 2003/001006 26.03.2003
(87) WO 2003/081007 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 DE 10213874

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
DETEKTION DES EINSCHLAGZEITPUNKTES
DER VENTILNADEL EINES PIEZO-STEUER-
VENTILS
• METHOD AND DEVICE FOR DETECTING
THE MOMENT OF IMPACT OF THE VALVE
NEEDLE OF A PIEZO CONTROL VALVE
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE DETECTION
DU MOMENT D'IMPACT DU POINTEAU
D'UNE SOUPAPE DE COMMANDE PIEZOE-
LECTRIQUE
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2,
80333 München, DE
(72) BEILHARZ, Jörg, 14169 Berlin, DE
PIRKEL, Richard, 93047 Regensburg, DE
SCHMIDT, Harald, A-1100 Wien, AT
VOIGT, Peter, 93047 Regensburg, DE
(74) Beck, Josef, Patentanwaltskanzlei Wilhelm & Beck
Nymphenburger Strasse 139, D-80636 München,
DE

- (51) **F02D 41/20** (11) **1 488 089 A1***
H01L 41/04 F02M 57/02
F02M 59/36
(25) De (26) De
(21) 03727149.1 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) DE 2003/000956 21.03.2003
(87) WO 2003/083278 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 DE 10214206
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
ANSTEUERUNG DES PIEZO-AKTUATORS
EINES PIEZO-STEUERVENTILS EINER PUM-
PE-DÜSE-EINHEIT
• METHOD AND DEVICE FOR CONTROLLING
THE PIEZO-ACTUATOR OF A PIEZO-CON-
TROL VALVE OF A PUMP NOZZLE UNIT

- PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMMANDE
DE L'ACTIONNEUR PIEZOELECTRIQUE DE
LA SOUPAPE DE DISTRIBUTION PIEZOE-
LECTRIQUE D'UNE UNITE DE POMPE
D'INJECTION
(71) Volkswagen Mechatronic GmbH & Co. KG, Auer
Strasse 19, 09366 Stollberg, DE
(72) MAROHN, Ralf, 38106 Braunschweig, DE
PIRKEL, Richard, 93047 Regensburg, DE
SCHROD, Walter, 93057 Regensburg, DE
VOIGT, Peter, 93047 Regensburg, DE

- (51) **F02D 41/38** (11) **1 488 090 A1***
(25) De (26) De
(21) 02791605.5 (22) 04.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- (86) DE 2002/004437 04.12.2002
(87) WO 2003/078817 2003/39 25.09.2003
(30) 14.03.2002 DE 10211283
(54) • VERFAHREN ZUM BETRIEBEN EINES
KRAFTSTOFFZUMESSSYSTEMS EINES
KRAFTFAHRZEUGS, COMPUTER-
PROGRAMM, STEUERGERÄT UND KRAFT-
STOFFZUMESSSYSTEM
• METHOD FOR OPERATING A FUEL MEAS-
UREMENT SYSTEM IN A MOTOR VEHICLE,
COMPUTER PROGRAM, CONTROL DEVICE
AND FUEL MEASUREMENT SYSTEM

- PROCEDE POUR FAIRE FONCTIONNER UN
SYSTEME DE DOSAGE DE CARBURANT
D'UNE AUTOMOBILE, PROGRAMME
INFORMATIQUE, APPAREIL DE COMMANDE
ET SYSTEME DE DOSAGE DE CARBURANT
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) JOOS, Klaus, 74399 Walheim, DE
FRENZ, Thomas, 86720 Noerdlingen, DE
SCHUMACHER, Matthias, 71679 Asperg, DE
FLUHRER, Bernd, 71696 Moeglingen, DE
HOLLMANN, Timm, 71636 Ludwigsburg, DE

- (51) **F02D 41/40** (11) **1 488 091 A1***
F02B 23/06
(25) De (26) De
(21) 03744792.7 (22) 08.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) EP 2003/002393 08.03.2003
(87) WO 2003/081010 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 DE 10213011
(54) • SELBSTZ NDENDEN BRENNKRAFTMA-
SCHINE
• SELF-IGNITING INTERNAL COMBUSTION
ENGINE
• MOTEUR A COMBUSTION INTERNE A
AUTO-ALLUMAGE

- (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567
Stuttgart, DE
(72) HUTMACHER, Rolf, 73630 Remshalden, DE
KÖNIG, Gerhard, 73111 Lauterstein, DE
MADERTHANER, Karl, 70327 Stuttgart, DE
RAAB, Alois, 73560 Böbingen, DE
(74) Kreiser, André, c/o DaimlerChrysler AG, Int. Prop.
Management IPM-C106, 70546 Stuttgart, DE

F02D 41/40 → (51) F02M 45/02

- (51) **F02M 1/00** (11) **1 488 092 A2***
(25) En (26) En
(21) 03716721.0 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT RO SE SK TR
(86) US 2003/008550 19.03.2003
(87) WO 2003/081014 2003/40 02.10.2003
(88) 04.12.2003

- (30) 19.03.2002 US 366039 P
(54) • SYSTEM ZUR KALIBRIERUNG EINER INTE-
GRIERTEN EINSPRITZDÜSE UND EIN-
SPRITZPUMPE
• SYSTEM FOR CALIBRATING AN INTE-
GRATED INJECTION NOZZLE AND INJE-
CTION PUMP
• SYSTEME DE CALIBRAGE D'UN ENSEMBLE
INTEGRE POMPE ET GICLEUR
(71) Stanadyne Corporation, 92 Deerfield Road,
Windsor, Connecticut 06095, US
(72) KLOPPER, Kenneth, H., East Hartland, CT 06027,
US
O'BRIEN, Michael, Glastonbury, CT 06033, US
(74) Piésold, Alexander J., et al, Frank B. Dehn & Co.,
179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

F02M 21/06 → (51) F02M 57/00**F02M 25/07** → (51) F02B 37/22**F02M 31/18** → (51) F02M 57/00

- (51) **F02M 37/08** (11) **1 488 093 A1***
F04D 5/00
(25) De (26) De
(21) 03722218.9 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) DE 2003/000853 17.03.2003
(87) WO 2003/081016 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 DE 10213995
(54) • ANSCHLUSSSTÜCK FÜR EINE KRAFT-
STOFFPUMPE
• CONNECTOR PIECE FOR A FUEL PUMP
• RACCORD POUR POMPE A CARBURANT
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2,
80333 München, DE
(72) SCHMIDT, Thomas, 36282 Hauneck, DE
RIES, Frank-William, 36251 Bad Hersfeld, DE
MÜHLHAUSEN, Ralf, 36199 Rotenburg, DE
BECKER, Dirk, 36179 Bebra, DE

- (51) **F02M 45/02** (11) **1 488 094 A1***
F02M 61/16 F02M 45/04
F02D 41/40

- (25) De (26) De
(21) 03744791.9 (22) 08.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) EP 2003/002392 08.03.2003
(87) WO 2003/081018 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 DE 10213025
(54) • SELBSTZ NDENDEN BRENNKRAFTMA-
SCHINE
• SELF-IGNITING INTERNAL COMBUSTION
ENGINE
• MOTEUR A COMBUSTION INTERNE A
AUTO-ALLUMAGE

- (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567
Stuttgart, DE
(72) BLESSING, Matthias, 71409 Schalkheim, DE
KÖNIG, Gerhard, 73111 Lauterstein, DE
KRÜGER, Christian, 70597 Stuttgart, DE
PREISS, Rüdiger, 71364 Winnenden, DE
RAAB, Alois, 73560 Böbingen, DE
SCHNABEL, Martin, 73430 Aalen, DE
(74) Kreiser, André, et al, c/o DaimlerChrysler AG, Int.
Prop. Management IPM-C106, 70546 Stuttgart, DE

F02M 45/04 → (51) F02M 45/02

- (51) **F02M 47/02** (11) **1 488 095 A1***
F02M 57/02
- (25) De (26) De
(21) 02792653.4 (22) 11.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 2002/004542 11.12.2002
- (87) WO 2003/078825 2003/39 25.09.2003
- (30) 20.03.2002 DE 10212396
- (54) • KRAFTSTOFFEINSPRITZEINRICHTUNG MIT
3/2-WEGE-VENTIL
• FUEL INJECTION DEVICE WITH A 3/2 WAY
VALVE
• SYSTEME D'INJECTION DE CARBURANT A
SOUPAPE A 3/2 VOIES
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
- (72) BOEHLAND, Peter, 71672 Marbach, DE

- (51) **F02M 51/06** (11) **1 488 096 A1***
F02M 61/04 F02M 61/16
F16K 41/10
- (25) De (26) De
(21) 03706225.4 (22) 15.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (86) DE 2003/000091 15.01.2003
- (87) WO 2003/078826 2003/39 25.09.2003
- (30) 19.03.2002 DE 10212152
- (54) • BRENNSTOFFEINSPRITZVENTIL
• FUEL INJECTION VALVE
• SOUPAPE D'INJECTION DE CARBURANT
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
- (72) VORBACH, Marco, 71686 Remseck, DE

F02M 53/06 → (51) F02M 57/00

- (51) **F02M 57/00** (11) **1 488 097 A1***
F02M 53/06 F02M 21/06
F02M 31/18 F02M 65/00
- (25) En (26) En
(21) 03714399.7 (22) 24.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/009218 24.03.2003
- (87) WO 2003/083282 2003/41 09.10.2003
- (30) 22.03.2002 US 367121 P
10.05.2002 US 143250
- (54) • BRENNSTOFFEINSPRITZVENTIL FÜR EINE
BRENNKRAFTMASCHINE
• FUEL INJECTOR FOR AN INTERNAL COM-
BUSTION ENGINE
• INJECTEUR DE COMBUSTIBLE POUR
MOTEUR A COMBUSTION INTERNE
- (71) Chrysalis Technologies Incorporated, 7801
Whitepine Road, Richmond, VA 23237-2210, US
- (72) PELLIZZARI, Robert O., Groton, MA 01450, US
BARON, John, Lexington, MA 02421, US
LINNA, Jan, Roger, Boston, MA 02115, US
LOFTUS, Peter, Cambridge, MA 02138, US
PALMER, Peter, L., Waltham, MA 02451, US
MELLO, John, Paul, Belmont, MA 02478, US
SPRAGUE, Stuart, Bennett, Somerville, MA 02144,
US
- (74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469
München, DE

- (51) **F02M 57/00** (11) **1 488 098 A1***
F02M 53/06 F02M 21/06
F02M 31/18 F02M 65/00
F02B 77/04 F02M 61/18
F02M 61/16
- (25) En (26) En
(21) 03719466.9 (22) 24.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/009128 24.03.2003
- (87) WO 2003/083281 2003/41 09.10.2003
- (30) 22.03.2002 US 367121 P
- (54) • KRAFTSTOFFEINSPRITZVENTIL FÜR EINE
BRENNKRAFTMASCHINE
• FUEL INJECTOR FOR AN INTERNAL COM-
BUSTION ENGINE
• INJECTEUR DE MOTEUR A COMBUSTION
INTERNE
- (71) Chrysalis Technologies Incorporated, 7801
Whitepine Road, Richmond, VA 23237-2210, US
- (72) SPRINKEL, Francis, Murphy, Glen Allen, VA 23059,
US
BARON, John, Lexington, MA 02421, US
LINNA, Jan-Roger, Boston, MA 02115, US
LOFTUS, Peter, Cambridge, MA 02138, US
PALMER, Peter, Waltham, MA 02451, US
MELLO, John, Paul, Belmont, MA 02478, US
SPRAGUE, Stuart, Bennett, Somerville, MA 02144,
US
PELLIZZARI, Roberto, O., Richmond, VA
23237-2210, US
- (74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469
München, DE

- (51) **F02M 57/00** (11) **1 488 099 A1***
F02M 53/06 F02M 21/06
F02M 31/18 F02M 65/00
F02B 77/04 F02M 61/18
- (25) En (26) En
(21) 03726119.5 (22) 24.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/009290 24.03.2003
- (87) WO 2003/083283 2003/41 09.10.2003
- (30) 22.03.2002 US 367122 P
10.05.2002 US 143435
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR
HERSTELLUNG UND LIEFERUNG VON
KRAFTSTOFF
• APPARATUS AND METHOD FOR PREPAR-
ING AND DELIVERING FUEL
• PROCEDE ET APPAREIL DESTINE A LA
PREPARATION ET A LA DISTRIBUTION DE
COMBUSTIBLE
- (71) Chrysalis Technologies Incorporated, 7801
Whitepine Road, Richmond, VA 23237-2210, US
- (72) PELLIZZARI, Roberto, O., Groton, MA 01450, US
- (74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469
München, DE

F02M 57/02 → (51) F02D 41/20**F02M 57/02** → (51) F02M 47/02**F02M 59/36** → (51) F02D 41/20**F02M 59/46** → (51) F02D 41/20**F02M 61/04** → (51) F02M 51/06**F02M 61/16** → (51) F02M 45/02**F02M 61/16** → (51) F02M 51/06**F02M 61/16** → (51) F02M 57/00**F02M 61/18** → (51) F02M 57/00

- (51) **F02M 61/20** (11) **1 488 100 A1***
(25) De (26) De
(21) 03704533.3 (22) 05.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (86) EP 2003/001101 05.02.2003
- (87) WO 2003/081024 2003/40 02.10.2003
- (30) 26.03.2002 DE 10213441
- (54) • KRAFTSTOFFEINSPRITZVORRICHTUNG
MIT HYDRAULISCHER DÜSENNADELSTEU-
ERUNG
• FUEL INJECTION DEVICE HAVING
HYDRAULIC NOZZLE NEEDLE CONTROL
• DISPOSITIF D'INJECTION DE CARBURANT
A COMMANDE HYDRAULIQUE DE
L'AIGUILLE D'INJECTEUR
- (71) MOTORENFABRIK HATZ GMBH & CO. KG, Ernst-
Hatz-Strasse 16, D-94095 Ruhstorf/Rott, DE
- (72) TOVAR, Theodor, 95060 Pocking, DE
- (74) Grättinger & Partner (GbR), Postfach 16 55, 82306
Starnberg, DE

F02M 65/00 → (51) F02M 57/00**F02N 11/04** → (51) F16D 1/06

- (51) **F03B 13/26** (11) **1 488 101 A1***
F03B 17/06
- (25) En (26) En
(21) 03712375.9 (22) 19.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) GB 2003/001171 19.03.2003
- (87) WO 2003/081029 2003/40 02.10.2003
- (30) 20.03.2002 GB 0206623
20.12.2002 GB 0229783
- (54) • ENERGIEGEWINNUNG AUS STRÖMENDE
FLUIDEN
• EXTRACTING POWER FROM A FLUID
FLOW
• EXTRACTION DE PUISSANCE A PARTIR
D'UN ECOULEMENT DE FLUIDE
- (71) HYDROVENTURI LIMITED, HEP Group, Room 504,
Blackett Laboratory, Imperial College, London SW7
2BX, GB
- (72) ROCHESTER, Geoffrey, Kenneth, London N8 8QT,
GB
PULLEN, Keith, Acton, London W3 9HH, GB
- (74) Mills, Julia, et al, D Young & Co 120 Holborn,
London EC1N 2DY, GB

F03B 17/06 → (51) F03B 13/26**F03D 11/00** → (51) F16H 57/04

- (51) **F03G 1/00** (11) **1 488 102 A2***
(25) En (26) En
(21) 03712577.0 (22) 06.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) IB 2003/001518 06.03.2003
- (87) WO 2003/074869 2003/37 12.09.2003
- (88) 03.06.2004
- (30) 06.03.2002 US 362164 P
- (54) • SPHÄRISCHER MOBILITÄTSMechanismus

- SPHERICAL MOBILITY MECHANISM
 - MECANISME DE MOBILITE SPHERIQUE
- (71) Rubinfeld, Ben-Zion, 17, Shikun Habanim Street, 55905 Kfar Azar, IL
- (72) ORENBOCH, Shamual, 55905 Kfar Azar, IL
- (74) Tombling, Adrian George, et al, Withers & Rogers Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **F03G 7/06** (11) **1 488 103 A1***
G02B 26/10
- (25) De (26) De
- (21) 03744790.1 (22) 08.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/002382 08.03.2003
- (87) WO 2003/081039 2003/40 02.10.2003
- (30) 27.03.2002 DE 10213671
- (54) • AKTOR FÜR EINEN OPTISCH-MECHANISCHEN SCANNER SOWIE VERFAHREN UNTER VERWENDUNG DES AKTORS
- ACTUATOR FOR AN OPTICAL-MECHANICAL SCANNER AND A METHOD USING SAID ACTUATOR
- ACTIONNEUR POUR UN SCANNER OPTO-MECANIQUE ET PROCEDE FAISANT APPEL AUDIT ACTIONNEUR
- (71) Forschungszentrum Karlsruhe GmbH, Weberstrasse 5, 76133 Karlsruhe, DE
- (72) KOHL, Manfred, 76149 Karlsruhe, DE
- YAMAUCHI, Koyoshi, Taihaku-ku, Sendai 982, JP
- OHTSUKA, Makoto, Aoba-ku, Sendai 980-8577, JP
- TAKAGI, Toshiyuki, Aoba-ku, Sendai 980-8577, JP
- (74) Rückert, Friedrich, Dr., Forschungszentrum Karlsruhe GmbH Patente und Lizenzen Weberstrasse 5, 76133 Karlsruhe, DE

- (51) **F04B 35/04** (11) **1 488 104 A1***
F04B 39/00
- (25) En (26) En
- (21) 03709463.8 (22) 20.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) BR 2003/000041 20.03.2003
- (87) WO 2003/081041 2003/40 02.10.2003
- (30) 22.03.2002 BR 0201189
- (54) • LINEARMOTORGETRIEBENER HUBKOLBENVERDICHTER
- RECIPROCATING COMPRESSOR DRIVEN BY A LINEAR MOTOR
- COMPRESSEUR ALTERNATIF ENTRAINE PAR UN MOTEUR LINEAIRE
- (71) EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO, Rua Rui Barbosa 1020, 89219-901 Joinville, SC, BR
- (72) LILIE, Dietmar, Erich, Bernhard, 89204-060 Joinville - SC, BR
- (74) Geyer, Werner, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Geyer, Fehners & Partner Perhamerstrasse 31, 80687 München, DE

F04B 39/00 → (51) F04B 35/04**F04B 39/02** → (51) F04B 39/12

- (51) **F04B 39/12** (11) **1 488 105 A1***
F04B 39/02
- (25) En (26) En
- (21) 03715914.2 (22) 21.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) TR 2003/000022 21.03.2003
- (87) WO 2003/081044 2003/40 02.10.2003
- (30) 21.03.2002 TR 200200759
- (54) • HERMETISCHER VERDICHTER
- HERMETIC COMPRESSOR
- COMPRESSEUR HERMETIQUE
- (71) Arçelik A.S., E5 Ankara Asfaltı Üzeri, Tuzla, 34950 Istanbul, TR
- (72) BI ER, Sitki, 26540 Eski ehir, TR
- YAROGLU, Tolga, 26540 Eski ehir, TR
- (74) Berkham, Ayfer, et al, Ankara Patent Bureau Limited, Bestekar Sokak No. 10, Kavaklıdere, 06680 Ankara, TR

- (51) **F04B 43/04** (11) **1 488 106 A1***
De (26) De
- (21) 03749873.0 (22) 06.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) EP 2003/004754 06.05.2003
- (87) WO 2003/095837 2003/47 20.11.2003
- (30) 07.05.2002 DE 10220371
- (54) • FREISTRALHDOSIERMODUL UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG
- FREE JET DOSING MODULE AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF
- MODULE DE DOSAGE A JET LIBRE ET PROCEDE PERMETTANT DE LE PRODUIRE
- (71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Hansastrasse 27c, 80686 München, DE
- (72) WACKERLE, Martin, 83565 Tegernau, DE
- RICHTER, Martin, 81677 München, DE
- (74) Stöckeler, Ferdinand, Dipl.-Ing., et al, Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

- (51) **F04C 18/107** (11) **1 488 107 A1***
De (26) De
- (21) 03744779.4 (22) 18.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) EP 2003/001597 18.02.2003
- (87) WO 2003/081048 2003/40 02.10.2003
- (30) 22.03.2002 DE 10212940
- (54) • EXZENTERPUMPE UND VERFAHREN ZUM BETRIEB DIESER PUMPE
- ECCENTRIC PUMP AND METHOD FOR OPERATION OF SAID PUMP
- POMPE A EXCENTRIQUE ET PROCEDE PERMETTANT DE FAIRE FONCTIONNER LADITE POMPE
- (71) Leybold Vakuum GmbH, Bonner Strasse 498, 50968 Köln, DE
- (72) DREIFERT, Thomas, 50171 Kerpen, DE
- (74) Leineweber, Jürgen, Dipl.-Phys., et al, Aggerstrasse 24, 50859 Köln, DE

F04D 5/00 → (51) F02M 37/08**F04D 13/02** → (51) F04D 29/20

- (51) **F04D 15/00** (11) **1 488 108 A1***
(25) En (26) En
- (21) 03744975.8 (22) 20.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) IT 2003/000165 20.03.2003
- (87) WO 2003/081050 2003/40 02.10.2003
- (30) 22.03.2002 IT B020020142
- (54) • SELBSTREGULIERENDE WASSERPUMPE
- SELF-REGULATING WATER PUMP
- POMPE A EAU A REGULATION AUTOMATIQUE
- (71) Pierburg S.p.A., Zona Industriale, Contrada Cerratina, 66034 Lanciano, IT
- (72) DI NUNZIO, Giuseppe, I-66030 Treglio, IT
- (74) Jorio, Paolo, Dr. Ing., Studio Torta S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

- (51) **F04D 25/08** (11) **1 488 109 A1***
F04D 29/64 F04D 29/66
- (25) En (26) En
- (21) 03715911.8 (22) 14.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) TR 2003/000015 14.03.2003
- (87) WO 2003/078847 2003/39 25.09.2003
- (30) 15.03.2002 TR 200200696
- (54) • LÜFTERGEHÄUSE
- FAN HOUSING
- CARENAGE DE VENTILATEUR
- (71) Arçelik A.S., E5 Ankara Asfaltı Üzeri, Tuzla, 81719 Istanbul, TR
- (72) Erden, Emine, 26540 Eski ehir, TR
- Ünal, Hakan, 26540 Eski ehir, TR
- (74) Berkham, Ayfer, Ankara Patent Bureau Limited, Bestekar Sokak No. 10, Kavaklıdere, 06680 Ankara, TR

F04D 27/02 → (51) F02B 37/22

- (51) **F04D 29/20** (11) **1 488 110 A1***
F04D 13/02
- (25) En (26) En
- (21) 03725976.9 (22) 21.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) TR 2003/000023 21.03.2003
- (87) WO 2003/081051 2003/40 02.10.2003
- (30) 21.03.2002 TR 200200758
- (54) • PUMPE
- PUMP
- POMPE
- (71) Arçelik A.S., E5 Ankara Asfaltı Üzeri, Tuzla, 34950 Istanbul, TR
- (72) SARIKAYA, Pevrül Arçelik Anonim Sirketi, erkezköy 59500 TEKIRDAG, TR
- AYVAZOGLU, Cumhur Arçelik Anonim Sirketi, erkezköy 59500 TEKIRDAG, TR
- DEDE, Cengiz Arçelik Anonim Sirketi, erkezköy 59500 TEKIRDAG, TR
- (74) Berkham, Ayfer, Ankara Patent Bureau Limited, Bestekar Sokak No. 10, Kavaklıdere, 06680 Ankara, TR

F04D 29/46 → (51) F02B 37/22**F04D 29/64** → (51) F04D 25/08**F04D 29/66** → (51) F04D 25/08

(51) F15B 15/08	(11) 1 488 111 A1*
B64C 13/36	
(25) De	(26) De
(21) 03718601.2	(22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
(86) DE 2003/000541	21.02.2003
(87) WO 2003/072955	2003/36 04.09.2003
(30) 25.02.2002 DE 10207830	
(54) • LINIENFÖRMIGER, HYDRAULISCHER SCHWENKANTRIEB	
• LINEAR, HYDRAULIC PIVOT DRIVE	
• DISPOSITIF D'ENTRAÎNEMENT EN ROTATION HYDRAULIQUE LINEAIRE	
(71) EADS Deutschland GmbH, Willy-Messerschmitt-Strasse, 85521 Ottobrunn, DE	
Airbus Deutschland GmbH, Kreetslag 10, 21129 Hamburg, DE	
(72) BREUER, Ulf, 28879 Grasberg, DE	
JÄNKER, Peter, 85521 Riemerling, DE	
LORKOWSKI, Thomas, 82008 Unterhaching, DE	
(74) Avenhaus, Beate, Dr., EADS Deutschland GmbH Patentabteilung, 81663 München, DE	
F15B 15/10 → (51) B25J 9/10	
F16B 1/00 → (51) F16K 31/00	
F16B 5/02 → (51) B62D 29/04	
F16B 5/04 → (51) B21J 15/02	
F16B 5/04 → (51) F16B 5/12	
(51) F16B 5/12	(11) 1 488 112 A1*
F16B 5/04	
// B60J10:02	
(25) De	(26) De
(21) 03720236.3	(22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) DE 2003/001000	26.03.2003
(87) WO 2003/083315	2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 DE 10214337	
(54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINER AUFKLIPPBESTIGUNGSANORDNUNG SOWIE AUFKLIPPBESTIGUNGSANORDNUNG	
• METHOD FOR PRODUCING A CLIP-ON FASTENING SYSTEM AND CORRESPONDING CLIP-ON FASTENING SYSTEM	
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN ENSEMBLE DE FIXATION PAR CLIPSAGE ET ENSEMBLE DE FIXATION PAR CLIPSAGE	
(71) Kreye, Bernhard, Uhlenkamp 41, 31515 Wunstorf, DE	
Lobitz, Ina, Uhlenkamp 41, 31515 Wunstorf, DE	
(72) KREYE, Thomas, 31177 Harsum, DE	
(74) Thömen, Uwe, Dipl.-Ing., Patentanwälte Thömen & Körner Zeppelinstrasse 5, 30175 Hannover, DE	
(51) F16B 13/06	(11) 1 488 113 A1*
F16B 13/10	F16B 17/00
(25) Da	(26) En
(21) 03709674.0	(22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) DK 2003/000170	17.03.2003
(87) WO 2003/081054	2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 DK 200200478	
(54) • EXPANSIONSEINHEIT	

• EXPANSION UNIT	
• UNITE DE DILATATION	
(71) Daxtor APS, Brorsonsvej 5, 8600 Silkeborg, DK	
(72) DAHL, Torben, DK-8600 Silkeborg, DK	
(74) Tellefsen, Jens J., Patrade A/S, Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK	

F16B 13/10 → (51) F16B 13/06	
(51) F16B 13/14	(11) 1 488 114 A1*
(25) De	(26) De
(21) 03706556.2	(22) 22.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO	
(86) EP 2003/001819	22.02.2003
(87) WO 2003/083316	2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 DE 10213948	
17.04.2002 DE 10216897	
(54) • VERBUNDANKER	
• BONDING ANCHOR	
• DISPOSITIF D'ANCRAGE POUR FIXATION	
(71) fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG, Weinhalde 14-18, 72178 Waldachtal, DE	
(72) FRISCHMANN, Albert, 79341 Kenzingen, DE	
MAUZ, Joachim, 79331 Teningen, DE	

F16B 17/00 → (51) F16B 13/06	
F16B 19/06 → (51) B21J 15/02	

(51) F16B 21/06	(11) 1 488 115 A1*
F16B 21/07	
(25) En	(26) En
(21) 02755619.0	(22) 09.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) IN 2002/000147	09.07.2002
(87) WO 2003/081056	2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 IN CA01762002	
(54) • BEFESTIGUNGSMITTEL FÜR EINE SCHIRMTAFEL SOWIE ZUGEHÖRIGE SCHIRMTAFEL	
• FIXING MEANS FOR A SCREEN PANEL AND CORRESPONDING SCREEN PANEL	
• DISPOSITIF DE FIXATION DE PANNEAU D'ECRAN ET PANNEAU D'ECRAN CORRESPONDANT	
(71) Tega Industries Limited, Unit House, P-40, Block B, New Alipore, Kolkata 700 053, West Bengal, IN	
Imam, Syed Yaver, Tega Industries Limited, Unit House, P-40, Block B, New Alipore, Kolkata 700 053, West Bengal, IN	
(72) IMAM, Syed, Yaver, Tega Industries Ltd., Kolkata 700 053, West Bengal, IN	
(74) Parry, Simon James, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE	

F16B 21/07 → (51) F16B 21/06	
(51) F16B 23/00	(11) 1 488 116 A1*
B60B 7/06	
(25) Fr	(26) Fr
(21) 03738207.4	(22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) FR 2003/000978	27.03.2003
(87) WO 2003/081057	2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 FR 0203818	
(54) • INSBESONDERE FÜR FAHRZEUGRÄDER BESTIMMTE DIEBSTAHLSICHERUNGSVORRICHTUNG	

• ANTI-THEFT DEVICE INTENDED, IN PARTICULAR, FOR VEHICLE WHEELS	
• DISPOSITIF ANTIVOL, NOTAMMENT POUR ROUES DE VEHICULES	
(71) Société des Forges de Froncles S.A., 52320 Froncles, FR	
(72) PICARD, Frédéric, F-53320 Froncles, FR	
(74) Rhein, Alain, Cabinet Bieger-Rhein 8, Avenue Pierre Mendès France, 67300 Schiltigheim, FR	

(51) F16B 35/00	(11) 1 488 117 A2*
(25) En	(26) En
(21) 03711487.3	(22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) US 2003/007124	10.03.2003
(87) WO 2003/083785	2003/41 09.10.2003
(88) 29.04.2004	
(30) 28.03.2002 US 368231 P	
(54) • EINSTELLSCHRAUBE MIT DREHPUNKT	
• SET SCREW WITH ROTATING POINT	
• VIS DE RETENUE A POINTE ROTATIVE	
(71) TEXTRON INC., 40 Westminster Street, Providence, Rhode Island 02903, US	
(72) BLAESS, Donald, J., Ridgeway, IA 52165, US	
(74) Mackenzie, Andrew Bryan, et al, Marks & Clerk 45 Grosvenor Road, St. Albans, Hertfordshire AL1 3AW, GB	

(51) F16C 11/06	(11) 1 488 118 A1*
F16J 3/04	F16J 15/52
(25) De	(26) De
(21) 03722228.8	(22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
(86) DE 2003/000927	20.03.2003
(87) WO 2003/083317	2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 DE 10214349	
(54) • DICHTUNGSBALG MIT SCHNAPPVERBINDUNG	
• SEALING BELLOWS WITH SNAP-ON CONNECTION	
• SOUFFLET D'ETANCHEITE A ASSEMBLAGE PAR ENCLIQUETAGE	
(71) ZF Lemförder Metallwaren AG, 49448 Lemförde, DE	
(72) BUDDE, Frank, 49401 Damme, DE	
SCHÖNHOF, Stefan, 49082 Osnabrück, DE	

F16C 19/20 → (51) F16C 29/06	
F16C 19/40 → (51) F16C 29/06	
(51) F16C 29/06	(11) 1 488 119 A1*
F16C 19/20	F16C 19/40
F16C 33/38	F16C 33/51
F16H 25/22	
(25) En	(26) En
(21) 03743227.5	(22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO	
(86) US 2003/005653	27.02.2003
(87) WO 2003/072966	2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 US 360155 P	
(54) • SEGMENTIERTE KUGEL-/ROLLENFÜHRUNG FÜR EINE LINEARBEWEGUNGSFÜHRUNGSEINHEIT	
• SEGMENTED BALL/ROLLER GUIDE FOR A LINEAR MOTION BEARING	
• GUIDE SEGMENTE POUR BOULES/ROULEAU POUR VIS A BILLES DE MOUVEMENT	

- (71) THOMSON INDUSTRIES, INC., Two Channel Drive, Port Washington, NY 11050, US
(72) KIM, Eric, Flushing, NY 11358, US
NG, Alison, New York, NY 10009, US
(74) Herrmann, Uwe, et al, Lorenz - Seidler - Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

- (51) **F16C 33/10** (11) **1 488 120 A1***
(25) En (26) En
(21) 03715098.4 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) GB 2003/001255 24.03.2003
(87) WO 2003/083318 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 GB 0207426
(54) • LAGER
• BEARING
• ROULEMENT
(71) IMPERIAL COLLEGE INNOVATIONS LIMITED, Sheffield Building, Imperial College, London SW7 2AZ, GB
(72) Spikes, Hugh Alexander, London W8 5JJ, GB
(74) Robinson, Nigel Alexander Julian, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

F16C 33/38 → (51) F16C 29/06

F16C 33/51 → (51) F16C 29/06

- (51) **F16D 1/06** (11) **1 488 121 A1***
F16D 1/10 F16D 3/18
F02N 11/04 B60K 6/04
(25) De (26) De
(21) 03720310.6 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001952 26.02.2003
(87) WO 2003/081064 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 DE 10213559
15.05.2002 DE 10221625

- (54) • VORRICHTUNG ZUR KOPPLUNG EINER GEHAUSEANORDNUNG EINER KOPPLUNGSEINRICHTUNG MIT EINER ROTORANORDNUNG EINER ELEKTROMASCHINE
• DEVICE FOR COUPLING A HOUSING ARRANGEMENT OF A COUPLING DEVICE TO A ROTOR ARRANGEMENT OF AN ELECTRIC MACHINE
• DISPOSITIF DE COUPLAGE D'UN ENSEMBLE CARTER D'UN EQUIPEMENT DE COUPLAGE AVEC UN ENSEMBLE ROTOR D'UNE MACHINE ELECTRIQUE
(71) ZF Sachs AG, Ernst-Sachs-Strasse 62, 97424 Schweinfurt, DE
(72) BREIER, Horst, 97456 Dittelbrunn, DE
SASSE, Christoph, 97422 Schweinfurt, DE
SUDAU, Jörg, 97464 Niederwerrn, DE

F16D 1/06 → (51) H02K 7/10

F16D 1/10 → (51) F16D 1/06

F16D 3/18 → (51) F16D 1/06

- (51) **F16D 3/76** (11) **1 488 122 A2***
(25) En (26) En
(21) 03715956.3 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) US 2003/002592 29.01.2003
(87) WO 2003/083320 2003/41 09.10.2003
(88) 29.04.2004
(30) 26.03.2002 US 107285
(54) • FLEXIBLE KUPPLUNGEN
• FLEXIBLE COUPLINGS
• RACCORDS SOUPLES
(71) ATR Sales, Inc., 110 E. Garry Avenue, Santa Ana, CA 92707, US
(72) HAUCK, Anthony, Lee, Santa Ana, CA 92706, US
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

F16D 13/38 → (51) F16D 13/71

F16D 13/50 → (51) F16D 13/71

- (51) **F16D 13/71** (11) **1 488 123 A1***
F16D 13/50 F16D 13/38
(25) En (26) En
(21) 03710069.0 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) IB 2003/001049 21.03.2003
(87) WO 2003/081065 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 US 107514
(54) • REIBUNGSKUPPLUNG MIT MONTAGESYSTEM FÜR ZWISCHENPLATTE
• FRICTION CLUTCH WITH INTERMEDIATE PLATE MOUNTING SYSTEM
• EMBRAYAGE A FRICTION AVEC SYSTEME DE PLATEAU SUPPORT INTERMEDIAIRE
(71) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114, US
(72) GOCHENOUR, Daniel, Vern, Auburn, IN 46706, US
PETERSON, Steven, Michael, Fort Wayne, IN 46835, US
SCHLOSSER, Kevin, Francis, Auburn, IN 46706, US
(74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE

- (51) **F16D 33/20** (11) **1 488 124 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 03708784.8 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) SE 2003/000400 11.03.2003
(87) WO 2003/078856 2003/39 25.09.2003
(30) 19.03.2002 SE 0200847
(54) • HYDRODYNAMISCHE KUPPLUNG
• HYDRODYNAMIC COUPLING
• RACCORD HYDRODYNAMIQUE
(71) VOLVO LASTVAGNAR AB, 405 08 Göteborg, SE
(72) GISELMO, Kent, S-235 38 Vellinge, SE
LARSSON, Per, S-411 43 Göteborg, SE
(74) Fröhlings, Werner, Volvo Technology Corporation, Corporate Patents, 06820, M1.7, 405 08 Göteborg, SE

- (51) **F16D 55/228** (11) **1 488 125 A1***
(25) En (26) En
(21) 02722671.1 (22) 21.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IT 2002/000182 21.03.2002
(87) WO 2003/081071 2003/40 02.10.2003
(54) • SCHEIBENBREMSSATTEL
• DISK BRAKE CALIPER
• ETRIER DE FREIN A DISQUE
(71) Freni Brembo S.p.A., Via Brembo, 25, 24035 Curno (Bergamo), IT
(72) PACCHIANA, Giovanni, Paolo, I-24040 Locate, IT
GOLLER, Ralf, Siegfried, I-24124 Bergamo, IT
(74) Siniscalco, Fabio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

- (51) **F16D 55/228** (11) **1 488 126 A1***
F16D 65/095
(25) En (26) En
(21) 03742475.1 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) AU 2003/000224 21.02.2003
(87) WO 2003/071152 2003/35 28.08.2003
(30) 21.02.2002 AU 2002000668 P
(54) • VERBESSERTE SCHEIBENBREMSSATTEL
• IMPROVED DISC BRAKE CALIPER
• ETRIER DE FREIN A DISQUE AMELIORE
(71) PBR Australia Pty Ltd, 264 East Boundary Road, East Bentleigh, Victoria 3165, AU
(72) REEVES, Keith, Clarkson, Mount Eliza, Victoria 3930, AU
(74) Melzer, Wolfgang, Dipl.-Ing., Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

F16D 65/095 → (51) F16D 55/228

- (51) **F16D 66/00** (11) **1 488 127 A1***
B60T 17/22
(25) De (26) De
(21) 03744357.9 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) EP 2003/002588 13.03.2003
(87) WO 2003/078857 2003/39 25.09.2003
(30) 16.03.2002 DE 10211813
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ÜBERPRÜFUNG DER FUNKTIONSSICHERHEIT VON VERSCHLEISS- UND/ODER FUNKTIONSTEILEN EINER SCHEIBENBREMSE
• METHOD AND DEVICE FOR TESTING THE FUNCTIONAL RELIABILITY OF PARTS SUBJECT TO WEAR AND/OR FUNCTIONAL PARTS OF A DISC BRAKE
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR CONTRÔLER LA FIABILITE DE FONCTIONNEMENT DE PIECES D'USURE ET/OU FONCTIONNELLES D'UN FREIN A DISQUE
(71) KNORR-BREMSE SYSTEME FÜR NUTZFAHRZEUGE GMBH, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE
(72) ERTL, Willi, 94474 Vilshofen, DE
MACKE, Włodzimierz, 82140 Olching, DE

- (51) **F16D 69/04** (11) **1 488 128 A1***
(25) De (26) De
(21) 02796721.5 (22) 23.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (86) EP 2002/014708 23.12.2002
(87) WO 2003/081075 2003/40 02.10.2003
(30) 25.03.2002 DE 10213315
14.09.2002 DE 10242853
- (54) • REIBBELAGTRÄGER, INSBESONDERE
BREMSSCHUH, FÜR FESTSTELL- ODER
TROMMELBREMSEN SOWIE EIN DIESBE-
ZÜGLICHES HERSTELLUNGSVERFAHREN
SOWIE EINE VORRICHTUNG ZUR DURCH-
FÜHRUNG DES VERFAHRENS
• FRICTION LINING CARRIER, ESPECIALLY
BRAKE SHOE, FOR PARKING OR DRUM
BRAKES AND CORRESPONDING METHOD
OF PRODUCTION AND DEVICE FOR CAR-
RYING OUT SAID METHOD
• SUPPORT DE GARNITURE DE FRICTION,
EN PARTICULIER SABOT DE FREIN, POUR
FREIN DE STATIONNEMENT OU FREIN A
TAMBOUR, PROCEDE DE PRODUCTION
CORRESPONDANT ET DISPOSITIF POUR
METTRE EN OEUVRE CE PROCEDE
- (71) Metek Metallverarbeitungs Gesellschaft mbH,
Birkenmaarstrasse 1, 53340 Meckenheim, DE
(72) JUNG, Friedrich, H., 65620 Waldburnn-Ellar, DE
(74) Müller, Eckhard, Dr., Mülhstrasse 9a, 65597
Hünfelden-Dauborn, DE

- (51) **F16F 1/22** (11) **1 488 129 A2***
F16F 3/12
(25) En (26) En
(21) 03747237.0 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) RO 2003/000002 12.02.2003
(87) WO 2003/091010 2003/45 06.11.2003
(88) 22.01.2004
(30) 13.02.2002 RO 200200150
23.04.2002 RO 200200506
- (54) • SANDWICHSTRUKTUR, VORRICHTUNG MIT
DIESER STRUKTUR UND VORRICHTUNGS-
NETZ ZUM TRAGEN UND DÄMPFEN VON
LASTEN ZUM STEuern DES VERHALTENS
EINER STRUKTUR
• SANDWICH STRUCTURE, DEVICE INCLUD-
ING THE SANDWICH STRUCTURE AND
DEVICE NETWORK FOR TAKING OVER
AND DAMPING THE LOADS FOR STRUC-
TURE BEHAVIOUR CONTROL
• STRUCTURE EN SANDWICH, DISPOSITIF
COMPORTANT LA STRUCTURE EN SAND-
WICH ET SYSTEME DE DISPOSITIFS POUR
LA REPRise DE CHARGES ET L'AMORTIS-
SEMENT DE CHARGES POUR LE
CONTROLE DU COMPORTEMENT DE
STRUCTURE
- (71) Serban, Viorel, Str. Doamna Ghica 8-1-2, ap.177,
7000 Bucuresti 2, RO
(72) Serban, Viorel, 7000 Bucuresti 2, RO
(74) Tuluca, F. Doina, et al, Inventa, Bd. c. Coposu 7, Bl.
104, Ap. 31, sec. 3, Bucharest, RO

- (51) **F16F 3/00** (11) **1 488 130 A1***
(25) No (26) En
(21) 03708744.2 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) NO 2003/000085 11.03.2003
(87) WO 2003/076822 2003/38 18.09.2003
(30) 14.03.2002 NO 20021282
- (54) • VORRICHTUNG UND SYSTEM ZUM DÄMP-
FEN VON SCHWINGUNGEN, AUFPRALL
UND STOSS
• A DEVICE AND A SYSTEM FOR DAMPING
VIBRATIONS, IMPACT AND SHOCK
• DISPOSITIF ET PROCEDE D'AMORTISSE-
MENT DE VIBRATIONS, D'IMPACTS ET DE
CHOCs
- (71) Kaarstein, Olav, Gauterodveien 53, 3154 Tolvsrod,
NO
(72) Kaarstein, Olav, 3154 Tolvsrod, NO
(74) Briddes, Sam, Onsagers Ltd c/o Innovation Norway
5 Lower Regent Street, London SW1Y 4LR, GB

F16F 3/12 → (51) F16F 1/22

- (51) **F16F 13/14** (11) **1 488 131 A1***
F16F 13/26
(25) De (26) De
(21) 03711847.8 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) DE 2003/000943 21.03.2003
(87) WO 2003/083324 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 DE 10214325
- (54) • VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINES
HYDROLAGERS UND HIERFÜR AUSGEBIL-
DETES LAGER
• METHOD FOR OPERATING A HYDRAULIC
BEARING AND CORRESPONDING BEARING
• PROCEDE DE FONCTIONNEMENT D'UN
PALIER HYDRAULIQUE ET PALIER COR-
RESPONDANT
- (71) ZF Lemförder Metallwaren AG, 49448 Lemförde,
DE
(72) LOHEIDE, Stefan, 49134 Wallenhorst, DE
MEYER, Burkhard, 49413 Dinklage, DE
SIEMER, Hubert, 49413 Dinklage, DE

- (51) **F16F 13/26** (11) **1 488 132 A1***
(25) De (26) De
(21) 03717236.8 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/003123 26.03.2003
(87) WO 2003/081079 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 DE 10213750
- (54) • AGGREGATELAGER MIT HYDRAULISCHER
DÄMPFUNG
• ASSEMBLY BEARING WITH HYDRAULIC
DAMPING
• PALIER DE GROUPES A AMORTISSEMENT
HYDRAULIQUE
- (71) Carl Freudenberg KG, Höhrnerweg 2-4, 69469
Weinheim, DE
(72) FREUDENBERG, Tillmann, 64658 Fürth/Steinbach,
DE
MOOG, Erhard, 69517 Gornheimertal, DE

- (51) **F16F 13/26** (11) **1 488 133 A1***
(25) De (26) De
(21) 03744715.8 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/003124 26.03.2003
(87) WO 2003/081080 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 DE 10213996
- (54) • SCHALTBARES AGGREGATELAGER MIT
HYDRAULISCHER DÄMPFUNG
• SWITCHABLE ASSEMBLY BEARING WITH
HYDRAULIC DAMPING
• PALIER DE GROUPES COMMUTABLE A
AMORTISSEMENT HYDRAULIQUE
- (71) Carl Freudenberg KG, Höhrnerweg 2-4, 69469
Weinheim, DE
(72) FREUDENBERG, Tillmann, 64658 Fürth/Steinbach,
DE
MOOG, Erhard, 69517 Gornheimertal, DE

F16F 13/26 → (51) F16F 13/14

- (51) **F16H 1/00** (11) **1 488 134 A2***
(25) En (26) En
(21) 03710945.1 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) US 2003/003921 10.02.2003
(87) WO 2003/076825 2003/38 18.09.2003
(88) 19.02.2004
(30) 05.03.2002 US 362106 P
- (54) • RITZELTRÄGER FÜR PLANETENGETRIEBE-
ZUG UND HERSTELLUNGSVERFAHREN
DAFÜR
• PINION CARRIER FOR PLANETARY GEAR
TRAIN AND METHOD OF MAKING SAME
• SUPPORT DE PIGNON DESTINE A UN
ENGRENAGE PLANETAIRE ET PROCEDE
DE FABRICATION D'UN TEL SUPPORT
- (71) Metal Forming & Coining Corporation, 1007 Illinois
Avenue, Maumee, OH 43537, US
(72) HUBER, David, P., Millbury, OH 43447, US
CRIPSEY, Timothy, J., Rochester, MI 48306, US
(74) Rupprecht, Kay, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte &
Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

- (51) **F16H 3/72** (11) **1 488 135 A2***
B60K 23/08
(25) En (26) En
(21) 03716795.4 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/008926 21.03.2003
(87) WO 2003/083326 2003/41 09.10.2003
(88) 27.11.2003
(30) 25.03.2002 US 107023
- (54) • ACHSGETRIEBE MIT AKTIVER VORSPAN-
NUNGSSTEUERUNG
• CENTER WITH ACTIVE TORQUE BIAS CON-
TROL
• CENTRE A COMMANDE DE SOLlicitATION
DE COUPLE ACTIF
- (71) THE TIMKEN COMPANY, 1835 Dueber Avenue,
S.W., Canton, Ohio 44706, US
(72) GRADU, Mircea, Wooster, OH 44691, US
(74) Marles, Alan David, Stevens, Hewlett & Perkins 1
St Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB

- (51) **F16H 7/12** (11) **1 488 136 A1***
(25) En (26) En
(21) 03716655.0 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/008180 14.03.2003
(87) WO 2003/078865 2003/39 25.09.2003
(30) 15.03.2002 US 364819 P
(54) • ANFANGSRIEMENSPANNER
• INITIAL BELT TENSIONER
• TENDEUR POUR TENSION INITIALE D'UNE
COURROIE
(71) THE GATES CORPORATION, (a Delaware, U.S.A.
Corporation), 900 South Broadway, Denver, CO
80209, US
(72) AUSTIN, Steven, G., Littleton, CO 80123, US
SERKH, Alexander, Troy, MI 48098-4696, US
(74) Tunstall, Christopher Stephen, et al, Carpmals &
Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London
WC1A 2RA, GB

- (51) **F16H 7/24** (11) **1 488 137 A1***
(25) En (26) En
(21) 03716448.0 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/007361 06.03.2003
(87) WO 2003/078866 2003/39 25.09.2003
(30) 15.03.2002 US 364818 P
(54) • RIEMENINSTALLATIONSWERKZEUG
• BELT INSTALLATION TOOL
• OUTIL D'INSTALLATION DE COURROIE
(71) THE GATES CORPORATION, (a Delaware, U.S.A.
Corporation), 900 South Broadway, Denver, CO
80209, US
(72) DE MEESTER, Marc, B-9000 Gent, BE
VANHEUSDEN, Adelbrecht, B-9320 Erembodegem,
BE
(74) Tunstall, Christopher Stephen, et al, Carpmals &
Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London
WC1A 2RA, GB

F16H 25/22 → (51) F16C 29/06

- (51) **F16H 57/02** (11) **1 488 138 A2***
(25) En (26) En
(21) 03719405.7 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/008267 19.03.2003
(87) WO 2003/080366 2003/40 02.10.2003
(88) 22.07.2004
(30) 20.03.2002 US 365618 P
20.03.2002 US 101188
(54) • MODULARE ANTRIEBSACHSENANORD-
NUNG FÜR KRAFTFAHRZEUGE
• MODULAR DRIVE AXLE ASSEMBLY FOR
MOTOR VEHICLES
• ENSEMBLE ESSIEU MOTEUR MODULAIRE
POUR VEHICULES A MOTEUR
(71) DANA CORPORATION, PO Box 904, Toledo, Ohio
43697-0904, US
(72) ALLMANDINGER, Timothy, B., Roanoke, IN 46783,
US
HOEFER, Sean, K., Wabash, IN 46992, US
MASER, Gregory, J., Ft. Wayne, IN 46835, US
NANUA, Parvinder, S., Ft. Wayne, IN 46804, US
STUART, Edward, E., Payne, OH 45880, US
IRWIN, Earl, J., Ft. Wayne, IN 46845, US

- (74) Jorio, Paolo, Dr. Ing., et al, Studio Torta S.r.l., Via
Viotti, 9, 10121 Torino, IT

- (51) **F16H 57/04** (11) **1 488 139 A1***
F03D 11/00
(25) En (26) En
(21) 03717453.9 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) IB 2003/001498 14.03.2003
(87) WO 2003/078870 2003/39 25.09.2003
(30) 15.03.2002 GB 0206163
(54) • SCHMIERUNG EINER GETRIEBEEINHEIT
• GEAR UNIT LUBRICATION
• LUBRIFICATION D'ENTRAÎNEMENT PAR
ENGRENAGES
(71) HANSEN TRANSMISSIONS INTERNATIONAL NV,
Leonardo da Vincilaan 1, 2650 Edegem, Antwerp,
BE
(72) FLAMANG, Peter, Hansen Transmissions Int. NV,
B-2650 Edegem, Antwerp, BE
SMOOK, Warren, Hansen Transmissions Int. NV,
B-2650 Edegem, Antwerp, BE
(74) Badger, John Raymond, Invensys Intellectual
Property, Knights House 2 Parade, Sutton Coldfield
B72 1PH, GB

- (51) **F16H 59/10** (11) **1 488 140 A1***
(25) De (26) De
(21) 03720218.1 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) DE 2003/000922 20.03.2003
(87) WO 2003/081088 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 DE 10213763
(54) • SCHALTVORRICHTUNG ZUR STEUERUNG
DER GANGWAHL EINES KRAFTFAHRZEUG-
GETRIEBES
• GEARSHIFT DEVICE FOR CONTROLLING
THE GEAR SELECTION OF A MOTOR VEHI-
CLE GEARBOX
• DISPOSITIF DE SELECTION POUR COM-
MANDER LA SELECTION DE RAPPORTS
D'UNE BOITE DE VITESSES D'AUTOMOBILE

- (71) ZF Lemförder Metallwaren AG, 49448 Lemförde,
DE
(72) ERSOY, Metin, 65396 Walluf, DE

F16H 61/04 → (51) B60K 41/08

F16J 3/04 → (51) F16C 11/06

- (51) **F16J 15/02** (11) **1 488 141 A1***
(25) En (26) En
(21) 03715093.5 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) GB 2003/001228 21.03.2003
(87) WO 2003/081094 2003/40 02.10.2003
(30) 25.03.2002 GB 0206958
(54) • VERBESSERUNGEN VON DICHTUNGEN
UND DIESE BETREFFEND
• IMPROVEMENTS IN AND RELATING TO
SEALS
• AMELIORATIONS APORTEES A DES
JOINTS
(71) British Nuclear Fuels PLC, Risley, Warrington,
Cheshire WA3 6AS, GB
(72) PARKER, Ross Strachen, Warrington Cheshire WA3
6AS, GB
BRADLEY, Michael, Warrington Cheshire WA3 6AS,
GB

- (74) Pawlyn, Anthony Neil, Urquhart-Dykes & Lord LLP
Tower North Central Merriam Way, Leeds LS2 8PA,
GB

- (51) **F16J 15/02** (11) **1 488 142 A1***
(25) De (26) De
(21) 03744363.7 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) EP 2003/002693 14.03.2003
(87) WO 2003/078872 2003/39 25.09.2003
(30) 15.03.2002 DE 10211684
(54) • DICHTUNGSELEMENT
• SEALING ELEMENT
• ELEMENT D'ETANCHEITE
(71) Johnson Controls Interiors GmbH & Co. KG,
Konsumstrasse 45, 42285 Wuppertal, DE
(72) WOLFF, Martin, 45529 Hattingen, DE
BUDDE, Birgit, 42857 Remscheid, DE
(74) Hemmelmann, Klaus, Johnson Controls GmbH
Industriestrasse 20-30, 51399 Burscheid, DE

- (51) **F16J 15/32** (11) **1 488 143 A1***
B23Q 11/08 B23B 19/02
(25) De (26) De
(21) 03720242.1 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) DE 2003/001008 26.03.2003
(87) WO 2003/081095 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 DE 10213530
(54) • ABDICHTUNG FÜR SPINDELN
• SEAL FOR SPINDLES
• JOINT POUR BROCHES
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2,
80333 München, DE
(72) GEBERT, Karl, 97340 Marktbreit, DE

- (51) **F16J 15/32** (11) **1 488 144 A2***
(25) En (26) En
(21) 03721435.0 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/008942 21.03.2003
(87) WO 2003/083330 2003/41 09.10.2003
(88) 08.07.2004
(30) 26.03.2002 US 367926 P
(54) • WELLENDICHTUNG
• SHAFT SEAL
• ELEMENT D'ETANCHEITE POUR ARBRE
(71) FEDERAL-MOGUL CORPORATION, 26555
N.W.Highway, Southfield Michigan 48034, US
(72) HATCH, Frederick, R., Ann Arbor, MI 48104, US
CIBOR, Matthew, J., Rochester, MI 48307, US
TOTH, David, M., Brighton, MI 48114, US
KRIMMER, Ronald, J., Canton, MI 48188, US
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse
7, 80336 München, DE

F16J 15/52 → (51) F16C 11/06

- (51) **F16K 1/00** (11) **1 488 145 A2***
(25) En (26) En
(21) 03716283.1 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/006538 04.03.2003
(87) WO 2003/083332 2003/41 09.10.2003
(88) 18.03.2004

- (30) 27.03.2002 EP 02252212
(54) • DURCHFLUSSDROSSELVORRICHTUNG
• FLOW RESTRICTION DEVICE
• DISPOSITIF LIMITEUR DE DEBIT
(71) JohnsonDiversey, Inc., 8310 16th Street M/S 509
P.O. Box 902, Sturtevant, Wisconsin 53177-0902,
US
(72) Crossdale, Garry W., DiverseyLever Equipment
Ltd., Annesley, Nottinghamshire NG15 0DS, GB
Webb, Christopher J., DiverseyLever Equipment
Ltd., Annesley, Nottinghamshire NG15 0DS, GB
(74) Ruschke, Hans Edvard, Dipl.-Ing., et al, Ruschke
Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679
München, DE

F16K 3/24 → (51) G01F 11/16

F16K 3/26 → (51) G01F 11/16

F16K 5/04 → (51) G01F 11/16

- (51) **F16K 5/20** (11) **1 488 146 A1***
(25) En (26) En
(21) 03713488.9 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) US 2003/004670 14.02.2003
(87) WO 2003/081098 2003/40 02.10.2003
(30) 19.03.2002 US 101139
(54) • DURCHFLUSSREGELVENTIL MIT ABSPER-
RUNG VON ZWEI DURCHFLUSSRICHTUN-
GEN
• FLUID FLOW CONTROL VALVE WITH BI-
DIRECTIONAL SHUTOFF
• ROBINET DE REGLAGE A SECTIONNE-
MENT BIDIRECTIONNEL
(71) FISHER CONTROLS INTERNATIONAL LLC, 8100
West Florissant Avenue, St. Louis, MO 63136, US
(72) KOESTER, David, John, Gladbrook, IA 50635, US
DVORAK, Sarah, Lynn, Ames, IA 50010, US
MAHNCKE, Lynn, Dean, Marshalltown, IA 50158,
US
BELL, Brandon, Wayne, Marshalltown, IA 50158,
US
BOVEE, Loren, Lee, Marshalltown, IA 50158, US
WITT, Gary, Alan, Sherman, TX 75092, US
(74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner,
Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633
München, DE

- (51) **F16K 11/065** (11) **1 488 147 A2***
(25) En (26) En
(21) 03743743.1 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/006486 03.03.2003
(87) WO 2003/074911 2003/37 12.09.2003
(88) 26.02.2004
(30) 01.03.2002 US 360751 P
(54) • FLUIDVENTIL
• A FLUID VALVE
• SOUPAPE POUR FLUIDE
(71) Engineered Machined Products, Inc., 3111 N. 28th
Street, Escanaba, MI 49829, US
(72) COUSINEAU, Cory, Gladstone, MI 49837, US
LASECKI, Mike, P., Gladstone, MI 49837, US
BADER, Mark, Gladstone, MI 49837, US
SHIVERSKI, Steve, Perronville, MI 49837, US
DEGRAVE, Ken, Wilson, MI 49896, US
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes &
Lord LLP 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

- (51) **F16K 13/00** (11) **1 488 148 A2***
(25) Ko (26) En
(21) 03710469.2 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) KR 2003/000366 24.02.2003
(87) WO 2003/071851 2003/36 04.09.2003
(88) 27.11.2003
(30) 27.02.2002 KR 2002010527
11.12.2002 KR 2002078674
19.02.2003 KR 2003010377
(54) • SCHIEBER-WEGEVENTIL MIT FLÜGELN
UND VIER-WEGE-UMKEHRVENTIL FÜR EIN
DIESE VERWENDENDEN KÜHLKREIS-
LAUFSYSTEM
• VANED SPOOL TYPE DIRECTIONAL CON-
TROL VALVE AND FOUR-WAY REVERSIBLE
VALVE FOR COOLING CYCLE SYSTEM
USING THE SAME
• VALVE DE DISTRIBUTION DE TYPE TIROIR
A AILETTES ET VALVE REVERSIBLE A QUA-
TRE VOIES POUR SYSTEME A CYCLE DE
REFROIDISSEMENT
(71) Aser Tech Co., Ltd., Hyungjae Bldg., 612-7
Gurobon-dong, Guro-gu, Seoul 152-865, KR
(72) Aser Tech Co., Ltd., Seoul 152-865, KR
(74) Pautex Schneider, Nicole, et al, Novagraaf
International SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les
Avanchets - Geneva, CH

- (51) **F16K 15/02** (11) **1 488 149 A1***
F16K 37/00
(25) En (26) En
(21) 03714061.3 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/007394 07.03.2003
(87) WO 2003/083335 2003/41 09.10.2003
(30) 22.03.2002 US 366590 P
14.02.2003 US 367460
(54) • RÜCKSCHLAGVENTIL MIT SCHEIBE
• DISC CHECK VALVE
• CLAPET DE RETENUE A DISQUE
(71) HALKEY-ROBERTS CORPORATION, 11600 - 9th
Street North, St. Petersburg, Florida 33710, US
(72) ENERSON, Jon, R., Port Richey, FL, US
(74) Lorenz, Werner, Dr.-Ing., Lorenz & Kollegen, Alte
Ulmer Strasse 2, 89522 Heidenheim, DE

F16K 24/04 → (51) B60K 15/035

- (51) **F16K 31/00** (11) **1 488 150 A1***
F16B 1/00
(25) Sv (26) En
(21) 03703567.2 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) SE 2003/000140 29.01.2003
(87) WO 2003/064904 2003/32 07.08.2003
(30) 29.01.2002 SE 0200258
(54) • KOPPLUNGSSATZ ZUR KOPPLUNG EINER
ERSTEN EINHEIT AN EINE ZWEITE
EINHEIT, ANORDNUNG UND VERFAHREN
ZUM KOPPELN EINER ERSTEN EINHEIT AN
EINE ZWEITE EINHEIT
• COUPLING SET FOR COUPLING A FIRST
UNIT TO A SECOND UNIT, AN ASSEMBLY
AND A METHOD FOR COUPLING A FIRST
UNIT TO A SECOND UNIT

- JEU D'ASSEMBLAGE D'UNE PREMIERE
UNITE AVEC UNE SECONDE UNITE ET
ENSEMBLE ET PROCEDE D'ASSEMBLAGE
D'UNE PREMIERE UNITE AVEC UNE
SECONDE UNITE

- (71) Aktiebolaget Somas Ventilator, Box 107, S-661 23
Säffle, SE

- (72) NILSSON, Curt Ove, S-661 43 SÄFFLE, SE

- (74) Johansson, Lars E., Hynell Patenttjänst AB Patron
Carls Väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE

F16K 31/06 → (51) G05D 16/20

F16K 37/00 → (51) F16K 15/02

F16K 41/10 → (51) F02M 51/06

- (51) **F16K 47/08** (11) **1 488 151 A1***
(25) En (26) En
(21) 03726089.0 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/008685 19.03.2003
(87) WO 2003/083336 2003/41 09.10.2003
(30) 22.03.2002 US 104447
(54) • SCHALLDÄMPUNGSEINRICHTUNG FÜR EIN
STRÖMUNGSSYSTEM
• NOISE REDUCTION DEVICE FOR FLUID
FLOW SYSTEMS
• DISPOSITIF DE REDUCTION DES BRUITS
POUR SYSTEMES D'ECOULEMENT FLUIDI-
QUE
(71) Dresser, Inc., 11th floor, Millennium 1, 15455
Dallas Parkway, Addison, TX 75001, US
(72) BOGER, Henry W., Foxboro, MA 02035, US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

- (51) **F16L 5/10** (11) **1 488 152 A1***
(25) En (26) En
(21) 03712340.3 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) GB 2003/001061 12.03.2003
(87) WO 2003/081107 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 GB 0206804
(54) • EINSTELLBARER EINSATZ FÜR EINE
ROHRLEITUNG ODER ÖFFNUNG IN EINER
TRENNWAND
• ADJUSTABLE INSERT FOR A DUCT OR
BULKHEAD OPENING
• PIECE AJUSTABLE POUR CONDUIT OU
OUVERTURE DE CLOISON

- (71) Tyco Electronics Raychem GmbH, Haidgraben 6,
85521 Ottobrunn, DE

- (72) SIMONSOHN, Thilo, 85521 Ottobrunn, DE

- (74) Jay, Anthony William, Tyco Electronics UK Limited
European Patent Department Faraday Road
Dorcan, Swindon, Wiltshire SN3 5HH, GB

- (51) **F16L 7/02** (11) **1 488 153 A2***
F16L 25/00

- (25) En (26) En

- (21) 03716273.2 (22) 03.03.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) US 2003/006443 03.03.2003

- (87) WO 2003/076837 2003/38 18.09.2003

- (88) 13.05.2004

- (30) 06.03.2002 US 92173

25.09.2002 US 254817

- (54) • ROHRVERBINDUNG MIT KEILFÖRMIGEM GEWINDE
• WEDGETHREAD PIPE CONNECTION
• RACCORD DE TUYAUTERIE A FILETAGE CONIQUE
- (71) RAMOS, Beverly Watts, 8301 Guthrie Dr., Austin, TX 78750, US
WATTS, John D., 8301 Guthrie Dr., Austin, TX 78750, US
- (72) WATTS, John, D., Austin, TX 78750, US
- (74) Weydert, Robert, et al, Denemeyer & Associates S.A. P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

(51) **F16L 11/00** (11) **1 488 154 A1***
(25) En (26) En
(21) 03728288.6 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/009247 26.03.2003
- (87) WO 2003/083341 2003/41 09.10.2003
- (30) 26.03.2002 US 107665
- (54) • ROHR AUS FLEXIBLEN, ÜBERLAPPENDEN LAGEN UND VERFAHREN
• PIPE OF FLEXIBLE OVERLAPPING LAYERS AND METHOD
• TUYAU FLEXIBLE ET PROCEDE DE FABRICATION DUDIT TUYAU UTILISANT DES COUCHES DE SUPERPOSITION
- (71) Wellstream International Limited, Wellstream House, Wincomblee Road, Walker Riverside, Newcastle-upon-Tyne NE6 3PF, GB
- (72) FRASER, Dana, J., Panama City, FL 32405, US
- (74) Harrison Goddard Foote, 31 St Saviourgate, York YO1 8NQ, GB

F16L 25/00 → (51) F16L 7/02

(51) **F16L 27/047** (11) **1 488 155 A1***
F16L 27/06
(25) De (26) De
(21) 03717226.9 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/003032 24.03.2003
- (87) WO 2003/081109 2003/40 02.10.2003
- (30) 26.03.2002 DE 10213444
- (54) • GELENKIGES KÜHLMITTELROHR
• ARTICULATED COOLANT PIPE
• TUYAU DE REFRIGERANT ARTICULE
- (71) Entner, Otmar, Boschstr. 48, 88255 Baintd, DE
- (72) Entner, Otmar, 88255 Baintd, DE
- (74) Riebling, Peter, Dr.-Ing., Patentanwalt Postfach 31 60, 88113 Lindau, DE

F16L 27/06 → (51) F16L 27/047

(51) **F16L 33/08** (11) **1 488 156 A1***
(25) En (26) En
(21) 02774162.8 (22) 11.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 2002/001520 11.11.2002
- (87) WO 2003/040605 2003/20 15.05.2003
- (30) 09.11.2001 AU 2001008740
- (54) • KLEMME
• CLAMP
• COLLIER DE SERRAGE
- (71) Invention Holdings Pty. Limited, Unit 1, 4 Flint Court, Stephens, Gold Cost, Queensland 4227, AU

- (72) CASTELLANOS, Peter, Gold Coast, Queensland 4218, AU
- (74) Gee, Steven William, 1 South Lynn Gardens, London Road, Shipston on Stour, Warwickshire CV36 4ER, GB

(51) **F16L 37/05** (11) **1 488 157 A1***
(25) De (26) De
(21) 03708267.4 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/003092 25.03.2003
- (87) WO 2003/081113 2003/40 02.10.2003
- (30) 25.03.2002 DE 10213272
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR LEITUNGSANKOPPLUNG AN FLUIDISCHE MIKROSYSTEME
• DEVICE AND METHOD FOR COUPLING LINES TO FLUIDIC MICROSYSTEMS
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE RACCORDEMENT DE CONDUITES A DES SYSTEMES MICROFLUIDIQUES
- (71) Evotec OAI AG, Schnackenburgallee 114, 22525 Hamburg, DE
- (72) MÜLLER, Torsten, 12439 Berlin, DE
- PFENNIG, Annette, 10439 Berlin, DE
- SHIRLEY, Stephen, Brandon, Warks CV8 38W, GB
- (74) Hertz, Oliver, Dr., v. Bezold & Sozien, Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

(51) **F16L 37/20** (11) **1 488 158 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03744883.4 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) FR 2003/000915 21.03.2003
- (87) WO 2003/081114 2003/40 02.10.2003
- (30) 22.03.2002 FR 0203645
- (54) • VORRICHTUNG ZUR BEFESTIGUNG EINES LÄNGLICHEN ELEMENTS DURCH AXIALES FESTKLEMMEN
• DEVICE FOR MOUNTING AN ELONGATED ELEMENT WITH AXIAL CLAMPING
• DISPOSITIF DE MONTAGE AVEC SERRAGE AXIAL D UN ELEMENT ALLONG E
- (71) Bio-Rad Pasteur, 3, boulevard Raymond Poincaré, 92430 Marnes-la-Coquette, FR
- (72) SEYDOUX, Daniel, F-67810 Holtzheim, FR
- MULLER, Franck, F-67100 Strasbourg, FR
- (74) Nuss, Pierre, et al, Cabinet Nuss 10, rue Jacques Kablé, 67080 Strasbourg Cédex, FR

(51) **F16L 55/04** (11) **1 488 159 A1***
(25) En (26) En
(21) 03713998.7 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/007097 05.03.2003
- (87) WO 2003/083348 2003/41 09.10.2003
- (30) 22.03.2002 US 104369
- (54) • ENERGIEDÄMPFUNGSDROSSELVORRICHTUNG UND HERSTELLUNGSVERFAHREN
• ENERGY ATTENUATION RESTRICTOR DEVICE AND MANUFACTURING METHOD
• DISPOSITIF DE LIMITATION DESTINE A L'ATTENUATION DE BRUIT ET DE PULSATION ET SON PROCEDE DE FABRICATION

- (71) DAYCO PRODUCTS, LLC., One Prestige Place, Miamisburg, OH 45342, US
- (72) BHATTACHARYYA, Jayanta, Ocala, FL 34480, US
- SKIBA, Terence, E., Ocala, FL 34476, US
- (74) Kramer Barske Schmidtchen, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

(51) **F16L 55/16** (11) **1 488 160 A1***
(25) En (26) En
(21) 03744440.3 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) GB 2003/001046 11.03.2003
- (87) WO 2003/078886 2003/39 25.09.2003
- (30) 13.03.2002 GB 0205920
- (54) • DICHTUNGSVERFAHREN
• SEALING METHODS
• PROCEDES DE FERMETURE
- (71) Enterprise Managed Services Limited, Lancaster House Centurion Way, Leyland, Lancashire PR26 6TX, GB
- (72) BARNARD, Dominic, Oxon OX8 5DR, GB
- CROCKER, Robert, Slough SL2 4AD, GB
- (74) Evans, Claire, Marks & Clerk Incorporating Edward Evans Barker Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

F16L 55/16 → (51) F16L 55/32

(51) **F16L 55/32** (11) **1 488 161 A1***
F16L 55/16
(25) En (26) En
(21) 03744423.9 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) GB 2003/001021 11.03.2003
- (87) WO 2003/078888 2003/39 25.09.2003
- (30) 13.03.2002 GB 0205919
- (54) • VORRICHTUNG ZUR BEFÖRDERUNG VON AUSRÜSTUNG ENTLANG EINES KANALS
• APPARATUS FOR TRANSPORTING EQUIPMENT ALONG A CONDUIT
• APPAREIL POUR LE TRANSPORT D'UN EQUIPEMENT LE LONG D'UN CONDUIT
- (71) Enterprise Managed Services Limited, Lancaster House Centurion Way, Leyland, Lancashire PR26 6TX, GB
- (72) BARNARD, Dominic, Oxon OX8 5DR, GB
- CROCKER, Robert, Stoke Poges, Slough SL2 4AD, GB
- (74) Evans, Claire, Marks & Clerk Incorporating Edward Evans Barker Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

(51) **F16L 59/02** (11) **1 488 162 A1***
E04B 1/76
(25) En (26) En
(21) 03744944.4 (22) 18.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) IB 2003/001037 18.03.2003
- (87) WO 2003/081119 2003/40 02.10.2003
- (30) 25.03.2002 IT BA20020011
- (54) • WÄRMEISOLATIONSSYSTEM MIT KORROSIONSWIDERSTANDS-, WASSERABDICHTUNGS- UND SCHALLDÄMMUNGSEIGENSCHAFTEN
• THERMAL INSULATING SYSTEM WITH CORROSION RESISTANCE, WATERPROOFING AND SOUNDPROOFING PROPERTIES

- SYSTEME D'ISOLATION THERMIQUE PRESENTANT UNE RESISTANCE A LA CORROSION ET DES PROPRIETES D'ETANCHEITE A L'EAU ET D'INSONORISATION
- (71) Isol Cover s.r.l., Via Speciale, 10, 74100 Taranto, IT
(72) CARDETTA, Franco, I-74100 Taranto, IT

- (51) **F16L 59/06** (11) **1 488 163 A1***
(25) En (26) En
(21) 03745005.3 (22) 24.03.2003
(84) DK FR IT
(86) JP 2003/003547 24.03.2003
(87) WO 2003/081120 2003/40 02.10.2003
(30) 25.03.2002 JP 2002083080
(54) • VAKUUMISOLIERTES ROHR
• VACUUM-INSULATED PIPE
• TUYAU ISOTHERME
- (71) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, Ltd, 5-33 Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
The Tokyo Electric Power Co., Inc., 1-3, Uchisaiwai-cho, 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8560, JP
(72) WATANABE, Michihiko, c/o Sumitomo Elect. Ind. Ltd., Osaka-shi, Osaka 554-0024, JP
TAKAHASHI, Yoshihisa, c/o Tokyo Elec. Power Co Inc, Tokyo 100-8560, JP
MATSUO, Kimiyoshi, c/o Tokyo Elect. Power Co Inc., Tokyo 100-8560, JP
HONJO, Shoichi, c/o The Tokyo Elect. Power Co Inc., Tokyo 100-8560, JP
MIMURA, Tomoo, c/o The Tokyo Elect. Power Co. Inc., Tokyo 100-8560, JP
AIBA, Terumitsu, c/o The Tokyo Elect. Power Co Inc, Tokyo 100-8560, JP
(74) Kreutzer, Ulrich, Dipl.-Phys., et al, Cabinet Beau de Loménie, Bavariaring 26, 80336 München, DE

F16M 11/14 → (51) F16M 11/32

- (51) **F16M 11/32** (11) **1 488 164 A1***
F16M 11/14
(25) It (26) En
(21) 02722689.3 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) IT 2002/000201 28.03.2002
(87) WO 2003/083350 2003/41 09.10.2003
(54) • DREIBEINSTATIV ZUM TRAGEN VON GERÄTEN, INSBESONDERE VON OPTISCHEN ODER PHOTOGRAPHISCHEN GERÄTEN UND DERGLEICHEN
• A TRIPOD FOR THE SUPPORT OF APPARATUS IN GENERAL AND, IN PARTICULAR, OF OPTICAL OR PHOTOGRAPHIC APPARATUS AND THE LIKE
• TREPIED DE SUPPORT D'UN APPAREIL EN GENERAL, ET EN PARTICULIER, D'UN APPAREIL OPTIQUE OU PHOTOGRAPHIQUE ET SIMILAIRE.
- (71) LINO MANFROTTO + CO. S.p.A., Via Sasso Rosso, 19, 36061 Bassano del Grappa, IT
(72) RAYNAUD, Guy, F-94240 La Hay Les Roses, FR
(74) Cantaluppi, Stefano, et al, Cantaluppi & Partners S.r.l. Via Matteotti 26, 35137 Padova, IT

- (51) **F16M 11/32** (11) **1 488 165 A1***
F16M 11/14
(25) It (26) En
(21) 02722690.1 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IT 2002/000202 28.03.2002
(87) WO 2003/083351 2003/41 09.10.2003
(54) • STATIV ZUM TRAGEN VON GERÄTEN, INSBESONDERE VON OPTISCHEN ODER PHOTOGRAPHISCHEN GERÄTEN UND DERGLEICHEN
• SUPPORT FOR APPARATUS IN GENERAL AND, IN PARTICULAR, FOR OPTICAL OR PHOTOGRAPHIC APPARATUS AND THE LIKE
• SUPPORT DESTINE EN GENERAL A DES APPAREILS ET, EN PARTICULIER, A DES APPAREILS OPTIQUES OU PHOTOGRAPHIQUES ET ANALOGUES
- (71) LINO MANFROTTO + CO. S.p.A., Via Sasso Rosso, 19, 36061 Bassano del Grappa, IT
(72) SPEGGIORIN, Paolo, I-36065 Mussolente, IT
(74) Montevocchi, Emma, Cantaluppi & Partners S.r.l., Via Matteotti, 26, 35137 Padova, IT

- (51) **F17C 1/14** (11) **1 488 166 A1***
F17C 1/16
(25) En (26) En
(21) 03714270.0 (22) 18.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/008467 18.03.2003
(87) WO 2003/083354 2003/41 09.10.2003
(30) 25.03.2002 US 367408 P
13.03.2003 US 388408
(54) • VERBESSERTE DRUCKBEHÄLTER
• IMPROVED PRESSURE CONTAINER
• RECIPIENT AMELIORE SOUS PRESSION
- (71) S. C. Johnson & Son, Inc., Mr. David J. Houser 1525 Howe Street, Racine, WI 53403, US
(72) MEILAND, Nico, J., Racine, WI 53402, US
FLASHINSKI, Stanley, J., Racine, WI 53402, US
(74) Ruschke, Hans Edvard, Dipl.-Ing., Ruschke Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE

F17C 1/16 → (51) F17C 1/14

- (51) **F21V 7/16** (11) **1 488 167 A1***
(25) En (26) En
(21) 03702202.7 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) AU 2003/000234 26.02.2003
(87) WO 2003/072998 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 AU 2002000801
(54) • LEUCHTENANORDNUNG
• A LUMINAIRE ARRANGEMENT
• ENSEMBLE LUMINAIRE
- (71) Cronk, Paul Andrew, Unit 1, 65 Evans Street, Harbord NSW 2096, AU
(72) Cronk, Paul Andrew, Harbord NSW 2096, AU
(74) Asquith, Julian Peter, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

- (51) **F21V 8/00** (11) **1 488 168 A1***
(25) En (26) En
(21) 03706825.1 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000960 03.03.2003
(87) WO 2003/078892 2003/39 25.09.2003
(30) 18.03.2002 EP 02076065
(54) • POLARISIERENDES LICHT EMITTIERENDER WELLENLEITER, BELEUCHTUNGSANORDNUNG UND DIESE UMFASSENDE ANZEIGEVORRICHTUNG
• POLORIZED-LIGHT-EMITTING WAVEGUIDE, ILLUMINATION ARRANGEMENT AND DISPLAY DEVICE COMPRISING SUCH
• GUIDE D'ONDES EMETTANT DE LA LUMIERE POLARISEE, DISPOSITIF D'ECLAIRAGE ET DISPOSITIF D'AFFICHAGE COMPRENANT CEUX-CI
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) HUCK, Hubertina, P., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
CORNELISSEN, Hugo, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Tol, Arie Jan Willem, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

F23C 9/08 → (51) F23D 14/08

F23D 11/36 → (51) F23D 11/44

- (51) **F23D 11/44** (11) **1 488 169 A2***
F23D 11/36 F23L 7/00
(25) En (26) En
(21) 03723825.0 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/009220 24.03.2003
(87) WO 2003/083367 2003/41 09.10.2003
(88) 18.12.2003
(30) 22.03.2002 US 367131 P
10.05.2002 US 143463
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ENERGIEERZEUGUNG DURCH VERBRENNUNG VON VERDAMPFTEM BRENNSTOFF
• METHOD AND APPARATUS FOR GENERATING POWER BY COMBUSTION OF VAPORIZED FUEL
• PROCEDE ET APPAREIL DE GENERATION D'ENERGIE PAR COMBUSTION DE COMBUSTIBLE VAPORISE
- (71) Chrysalis Technologies Incorporated, 7801 Whitepine Road, Richmond, VA 23237-2210, US
(72) PELLIZZARI, Roberto, O., Groton, MA 01450, US
(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

F23D 14/00 → (51) F02C 7/00

- (51) **F23D 14/08** (11) **1 488 170 A1***
(25) En (26) En
(21) 03723747.6 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/007955 14.03.2003
(87) WO 2003/081134 2003/40 02.10.2003
(30) 16.03.2002 US 365150 P
16.03.2002 US 365146 P
16.03.2002 US 365139 P

- (54) • *BRENNER MIT VERBESSERTEM ABGAS-RÜCKFÜHRUNGSKANAL*
• *BURNER EMPLOYING IMPROVED FGR DUCT DESIGN*
• *BRULEUR UTILISANT UNE CONCEPTION AMELIOREE DE CONDUIT DE RECIRCULATION DE FUMEE*
- (71) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US
- (72) STEPHENS, George, Humble, TX 77346, US
SPICER, David, B., Houston, TX 77056, US
- (74) Dew, Melvyn John, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Intellectual Property Shared Services P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

- (51) **F23D 14/08** (11) **1 488 171 A1***
F23C 9/08
- (25) En (26) En
- (21) 03728252.2 (22) 14.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/008056 14.03.2003
- (87) WO 2003/081135 2003/40 02.10.2003
- (30) 16.03.2002 US 365224 P
16.03.2002 US 365139 P
- (54) • *BRENNERAUSBILDUNG MIT HÖHEREN ABGASRÜCKFÜHRVERHÄLTNISSEN UND REDUZIERTER NOX-EMISSION*
• *BURNER DESIGN WITH HIGHER RATES OF FLUE GAS RECIRCULATION AND REDUCED NOX EMISSIONS*
• *CONCEPTION DE BRULEUR A TAUX PLUS ELEVE DE RECIRCULATION DES FUMEEES ET EMISSIONS NOX REDUITES*
- (71) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US
- (72) STEPHENS, George, Humble, TX 77346, US
SPICER, David, B., Houston, TX 77056, US
- (74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Intellectual Property Shared Services P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

F23D 14/08 → (51) F23D 14/26

- (51) **F23D 14/26** (11) **1 488 172 A1***
F23D 14/08
- (25) En (26) En
- (21) 03714154.6 (22) 14.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/007907 14.03.2003
- (87) WO 2003/081137 2003/40 02.10.2003
- (30) 16.03.2002 US 365081 P
- (54) • *LÖSBARER ZÜNDELEMENTDECKEL FÜR EINEN BRENNER*
• *REMOVABLE LIGHT-OFF PORT PLUG FOR USE IN BURNERS*
• *BOUCHON AMOVIBLE DE PORT D'ALLUMAGE DESTINE A ETRE EMPLOYE DANS DES BRULEURS*
- (71) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-2101, US
- (72) STEPHENS, George, Humble, TX 77346, US
SPICER, David, B., Houston, TX 77056, US
- (74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Intellectual Property Shared Services P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

F23L 7/00 → (51) F23D 11/44

F23R 3/34 → (51) F02C 7/00

- (51) **F24C 15/16** (11) **1 488 173 A1***
B05D 1/04
- (25) En (26) En
- (21) 03716612.1 (22) 14.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/008026 14.03.2003
- (87) WO 2003/078900 2003/39 25.09.2003
- (30) 14.03.2002 US 364308 P
28.03.2002 US 368501 P
30.09.2002 US 260487
- (54) • *PORZELLANOFENROST*
• *PORCELAIN OVEN RACK*
• *GRILLE DE FOUR EN PORCELAINE*
- (71) SSW Holding Company, Inc., 3501 South Tulsa, Fort Smith, AR 72903, US
- (72) BLANKENSHIP, David, James, Morristown, TN 37814, US
- (74) Winckels, Johannes Hubertus F., Vereenigde Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

F24F 3/14 → (51) B32B 5/14

- (51) **F24F 12/00** (11) **1 488 174 A2***
F24F 13/08
- (25) De (26) De
- (21) 03720228.0 (22) 21.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) DE 2003/000939 21.03.2003
- (87) WO 2003/081141 2003/40 02.10.2003
- (88) 01.04.2004
- (30) 25.03.2002 DE 20204755 U
- (54) • *LUFTAUSTAUSCHVORRICHTUNG*
• *AIR EXCHANGING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE RENOUVELLEMENT D'AIR*
- (71) Meltem Wärmerückgewinnung GmbH & Co, KG, Am Griesfeld 33, 82239 Alling, DE
- (72) REYNARTZ, Armin, 82239 Alling, DE
- (74) Schweiger, Martin, Karl-Theodor-Strasse 69, 80803 München, DE

F24F 13/00 → (51) D01F 2/00

F24F 13/08 → (51) F24F 12/00

- (51) **F24F 13/22** (11) **1 488 175 A1***
(25) De (26) De
- (21) 03717134.5 (22) 06.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) DE 2003/000728 06.03.2003
- (87) WO 2003/076851 2003/38 18.09.2003
- (30) 08.03.2002 DE 20203758 U
- (54) • *LUFTAUSTAUSCHSYSTEM FÜR DIE BELÜFTUNG EINES RAUMS EINES GEBÄUDES MIT EINEM WÄRMETAUSCHER*
• *AIR-EXCHANGE SYSTEM COMPRISING A HEAT EXCHANGER, FOR VENTILATING A ROOM OF A BUILDING*
• *SYSTEME DE RENOUVELLEMENT D'AIR COMPRENANT UN ECHANGEUR THERMIQUE, CONCU POUR AERER UNE PIECE D'UN BATIMENT*
- (71) Meltem Wärmerückgewinnung GmbH & Co, KG, Am Griesfeld 33, 82239 Alling, DE
- (72) REYNARTZ, Armin, 82239 Alling, DE
- (74) Schweiger, Martin, Karl-Theodor-Strasse 69, 80803 München, DE

F24H 9/12 → (51) F28D 20/00

F25B 1/00 → (51) F25B 21/00

- (51) **F25B 21/00** (11) **1 488 176 A1***
F25B 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 03718074.2 (22) 27.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/009394 27.03.2003
- (87) WO 2003/083384 2003/41 09.10.2003
- (30) 27.03.2002 US 368077 P
04.10.2002 US 264992
- (54) • *MAGNETVORRICHTUNG ZUR VERBESSERUNG DER LEISTUNG VON KÄLTEMITTELN*
• *MAGNETIC DEVICE FOR REFRIGERANT PERFORMANCE ENHANCEMENT*
• *DISPOSITIF MAGNETIQUE DESTINE A AMELIORER LES PERFORMANCES D'UN REFRIGERANT*

- (71) Magnetizer Industrial Technologies, Inc., 5525 Swamp Road, Fountainville, PA 18923-9612, US
- (72) SAMI, Samuel, Moncton, New Brunswick E1A 6N6, CA
- KULISH, Peter, A., New Hope, PA 18938, US
- KITA, Ronald, J., Doylestown, PA 18901, US
- SHIVO, Garrett, J., Warren, VT 05674, US
- (74) Hanson, William Bennett, Bromhead Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

- (51) **F25B 39/04** (11) **1 488 177 A1***
(25) De (26) De
- (21) 03712012.8 (22) 14.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/002662 14.03.2003
- (87) WO 2003/081146 2003/40 02.10.2003
- (30) 25.03.2002 DE 10213194
- (54) • *GELÖTETER KÄLTEMITTELKONDENSATOR*
• *SOLDERED REFRIGERANT CONDENSER*
• *CONDENSEUR DE REFRIGERANT SOUDE*

- (71) Behr GmbH & Co. KG, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE
- BEHR Lorraine S.A.R.L., Europôle, 57910 Hambach, FR
- (72) JUNG, Patrick, F-57910 Roth, FR
- LOUIS, Sylvain, F-57000 Metz, FR
- MAURER, Alain, F-67290 Weislingen, FR
- MICHEL, Christian, F-67260 Kaskatel, FR
- WÖLK, Gerrit, 70180 Stuttgart, DE
- (74) Patentanwälte Hosenthien-Held und Dr. Held, Klopstockstrasse 63-65, 70193 Stuttgart, DE

- (51) **F25D 15/00** (11) **1 488 178 A1***
(25) En (26) En
- (21) 03745330.5 (22) 20.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) GB 2003/001327 20.03.2003
- (87) WO 2003/083390 2003/41 09.10.2003
- (30) 27.03.2002 GB 0207183
- (54) • *KÜHLVORRICHTUNG*
• *REFRIGERATING APPARATUS*
• *APPAREIL FRIGORIFIQUE*
- (71) Dyson Ltd., Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire SN16 0RP, GB

- (72) Forbes, Andrew, Port Skewegt, South Wales NP26 5UA, GB
Parker, Steve C. J., Bristol, Avon BS16 7AZ, GB
Taylor, Mark Philip, Bristol, Avon BS9 1BQ, GB
(74) Hucker, Nerys, et al, Dyson Limited Intellectual Property department Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire SN16 0RP, GB

F25D 15/00 → (51) F25D 17/02

- (51) **F25D 17/02** (11) **1 488 179 A1***
F25D 15/00 F28D 15/00
(25) En (26) En
(21) 02802933.8 (22) 23.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/033716 23.10.2002
(87) WO 2003/083391 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 US 107787
(54) • THERMOSIPHONVERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG VON KÜHLUNG
• THERMO-SIPHON METHOD FOR PROVIDING REFRIGERATION
• PROCEDE A THERMOSIPHON DESTINE A PRODUIRE UNE REFRIGERATION
(71) PRAXAIR TECHNOLOGY, INC., 39 Old Ridgebury Road, Danbury, CT 06810-5113, US
(72) BONAQUIST, Dante, Patrick, Grand Island, NY 14072, US
BILLINGHAM, John, Fredric, Getzville, NY 14068, US
ZIA, Jalal, Grand Island, NY 14072, US
LYNCH, Nancy, Jean, No. Tonawanda, NY 14120, US
ARMAN, Bayram, Grand Island, NY 14072, US
(74) Schwan - Schwan - Schorer, Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE

- (51) **F26B 7/00** (11) **1 488 180 A2***
(25) En (26) En
(21) 03726018.9 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(86) US 2003/006588 03.03.2003
(87) WO 2003/075643 2003/38 18.09.2003
(88) 26.02.2004
(30) 04.03.2002 US 361597 P
(54) • VERFAHREN ZUM TROCKNEN VON WÄSSRIGEN FLÜSSIGKEITEN MIT HOHEM LAKTOSEGEHALT
• PROCESS FOR DRYING HIGH-LACTOSE AQUEOUS FLUIDS
• PROCEDE DE SECHAGE DE FLUIDES AQUEUX A TENEUR ELEVEE EN LACTOSE
(71) Keller Technologies, Inc., 901 Main Street, Mantorville, MN 55955, US
(72) KELLER, A. Kent, Mantorville, MN 55955, US
(74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Dennemeyer & Associates S.A. P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

- (51) **F27B 9/16** (11) **1 488 181 A1***
C21D 9/00
(25) De (26) De
(21) 03714799.8 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(86) EP 2003/002461 11.03.2003
(87) WO 2003/081156 2003/40 02.10.2003

- (30) 27.03.2002 DE 10213991
17.12.2002 DE 10259247
(54) • ANLAGE ZUR W RMEBEHANDLUNG VON WERKST CKEN
• INSTALLATION FOR THE HEAT-TREATMENT OF PARTS
• INSTALLATION POUR LE TRAITEMENT THERMIQUE DE PIECES A USINER
(71) LOI Thermprocess GmbH, Am Lichtbogen 29, 45141 Essen, DE
(72) BECKER, Horst, 45472 Muelheim an der Ruhr, DE
KÜHN, Friedhelm, D-45472 Mülheim, DE
(74) Harlacher, Mechthild, Dipl.-Ing., Abt. TATP, Ruhrgas AG, Huttropstrasse 60, 45138 Essen, DE

- (51) **F28D 15/00** (11) **1 488 182 A1***
B23P 6/00
(25) En (26) En
(21) 03713719.7 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005906 26.02.2003
(87) WO 2003/073032 2003/36 04.09.2003
(30) 26.02.2002 US 359673 P
(54) • KAPILLARVERDAMPFER
• CAPILLARY EVAPORATOR
• EVAPORATEUR CAPILLAIRE
(71) Mikros Manufacturing, Inc., 22 Colonel Ashley Lane, Claremont, NH 03743, US
(72) VALENZUELA, Javier, A., Claremont, NH 03743, US
(74) Gray, James, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

F28D 15/00 → (51) F25D 17/02**F28D 15/02** → (51) H01J 35/10

- (51) **F28D 20/00** (11) **1 488 183 A1***
F24H 9/12
(25) Fr (26) Fr
(21) 03725284.8 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) FR 2003/000800 13.03.2003
(87) WO 2003/076859 2003/38 18.09.2003
(30) 14.03.2002 FR 0203273
(54) • BRAUCHWARMWASSERSPEICHER MIT ZENTRALEM HEIZROHR, VORRICHTUNG MIT EINEM SOLCHEN WARMWASSERSPEICHER UND VERFAHREN DAFÜR
• DOMESTIC HOT WATER TANK COMPRISING A CENTRAL PIPE, A DEVICE EQUIPPED WITH ONE SUCH TANK AND THE RELATED METHOD
• BALLON D'EAU CHAUDE SANITAIRE MUNI D'UNE CANNE CENTRALE, DISPOSITIF MUNI D'UN TEL BALLON ET PROCEDE ASSOCIE
(71) Seguy, Dominique, 45 rue Pierre Bourgeois, 69300 Caluire et Cuire, FR
Deloy, Jean Luc, 61, rue Hénon, 69004 Lyon, FR
(72) Seguy, Dominique, 69300 Caluire et Cuire, FR
Deloy, Jean Luc, 69004 Lyon, FR
(74) Thurgood, Alexander John, Cabinet Richebourg "Le Clos du Golf" 69, rue Saint-Simon, 42000 Saint-Etienne, FR

F28F 1/00 → (51) B01D 3/04

- (51) **F28F 1/12** (11) **1 488 184 A1***
(25) De (26) De
(21) 03720308.0 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/001852 24.02.2003
(87) WO 2003/076860 2003/38 18.09.2003
(30) 09.03.2002 DE 10210458
24.10.2002 DE 10249451
(54) • WÄRMETAUSCHER
• HEAT EXCHANGER
• ECHANGEUR DE CHALEUR
(71) Behr GmbH & Co. KG, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE
(72) WÖLK, Gerrit, 70180 Stuttgart, DE
(74) Grauel, Andreas, Dr., Behr GmbH & Co. KG Intellectual Property, G-IP, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE

- (51) **F28F 9/02** (11) **1 488 185 A1***
(25) De (26) De
(21) 03729917.9 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) EP 2003/002557 12.03.2003
(87) WO 2003/078913 2003/39 25.09.2003
(30) 15.03.2002 DE 10211635
(54) • W RMETAUSCHER
• HEAT EXCHANGER
• ECHANGEUR DE CHALEUR
(71) Behr GmbH & Co. KG, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE
(72) KÄMMER, Georg, 70439 Stuttgart, DE
(74) Grauel, Andreas, Dr., BEHR GmbH & Co., Intellectual Property, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE

F28F 13/14 → (51) B01D 3/04

- (51) **F41H 11/16** (11) **1 488 186 A2***
(25) En (26) En
(21) 03711312.3 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(86) US 2003/006174 28.02.2003
(87) WO 2003/074961 2003/37 12.09.2003
(88) 31.12.2003
(30) 01.03.2002 US 361506 P
(54) • VOR-ORT-MINENRÄUMSYSTEM
• ON-SITE LAND MINE REMOVAL SYSTEM
• SYSTEME DE SUPPRESSION DE MINES TERRESTRES SUR SITE
(71) Brisant Companies, 800 Washington Avenue North, Suite 105, Minneapolis, MN 55401, US
Manders, Stephen, P.O. Box 580205, Minneapolis, MN 55458-0205, US
(72) MANDERS, Stephen, Minneapolis, MN 55458-0205, US
(74) Bowman, Paul Alan, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **F42B 3/16** (11) **1 488 187 A1***
C06C 7/00 C06C 5/06
(25) En (26) En
(21) 02758051.3 (22) 05.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

RO SI
(86) CZ 2002/000047 05.08.2002
(87) WO 2003/014652 2003/08 20.02.2003
(30) 06.08.2001 CZ 20012859
(54) • ZÜNDEINRICHTUNG MIT VERBESSERTER
RÄUMLICHER ANORDNUNG SEINER WIR-
KUNG UND EFFIZIENTER EINSTELLUNG
DER ZÜNDLEISTUNG
• DETONATOR WITH IMPROVED SPATIAL
LOCATION OF ITS EFFECTS AND EFFI-
CIENT SETTING OF INITIATION POWER
• DETONATEUR A LOCALISATION DE SES
EFFETS ET EFFICACITE AMELIOREES DE
L'ENERGIE D'AMORCAGE
(71) Austin Detonator, Jasenice 712, 755 01 Vsetin, CZ
(72) VALENTA, Pavel, 755 01 Vsetin, CZ
JAKUBKO, Jan, 755 01 Vsetin, CZ
URBAN, Zdenek, 755 01 Vsetin, CZ
BANNERMAN, Moris Ross, Northbrook, IL 60062,
US
JIDESTIG, Goran, Harlingen, TX 78552, US
(74) Vandelikova, Jana, Hradebni 3, 11000 Praha 1, CZ

(51) **F42B 12/34** (11) **1 488 188 A2***
(25) En (26) En
(21) 03744165.6 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006545 04.03.2003
(87) WO 2003/076867 2003/38 18.09.2003
(88) 01.04.2004
(30) 04.03.2002 US 361658 P
03.03.2003 US 377903
(54) • GESCHOSS
• BULLET
• BALLE
(71) OLIN CORPORATION, 91 Shelton Avenue, New
Haven, CT 06511-1837, US
(72) DIPPOLD, Jack, D., Edwardsville, IL 62025, US
(74) Schmitt-Nilson, Gerhard, Dr., Klunker Schmitt-
Nilson Hirsch Winzererstrasse 106, 80797
München, DE

(51) **F42B 12/82** (11) **1 488 189 A1***
(25) En (26) En
(21) 02802587.2 (22) 22.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) UA 2002/000063 22.11.2002
(87) WO 2003/069261 2003/34 21.08.2003
(30) 13.02.2002 UA 02021164
(54) • PATRONE
• CARTRIDGE
• CARTOUCHE
(71) Zozulya, Vladimir Leonidovich, ul. Bakulina,
1-9-10, Kharkov, 61054, UA
Zozulya, Sergey Leonidovich, ul. Sumgaitskaya,
4-3, Kharkov, 61018, UA
Alexandrov, Sergey Nikolaevich, ul. 2-y Pyatiletky
18-54, Kharkov, 61007, UA
(72) Zozulya, Vladimir Leonidovich, Kharkov, 61054, UA
Zozulya, Sergey Leonidovich, Kharkov, 61018, UA
Alexandrov, Sergey Nikolaevich, Kharkov, 61007,
UA

(74) Motsch, Andreas, Patentanwalt St-Anna-Platz 4,
80538 München, DE

F42C 11/06 → (51) F42D 1/055

(51) **F42D 1/055** (11) **1 488 190 A1***
F42C 11/06
(25) En (26) En
(21) 03744083.1 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) SE 2003/000375 06.03.2003
(87) WO 2003/076868 2003/38 18.09.2003
(30) 11.03.2002 SE 0200703
(54) • ZÜNDSYSTEM UND DAMIT VERBUNDENES
VERFAHREN
• DETONATOR SYSTEM AND METHOD IN
CONNECTION WITH THE SAME
• SYSTEME DETONATEUR ET PROCEDE
ASSOCIE
(71) DYN0 NOBEL SWEDEN AB, Gytterp, 713 82 Nora,
SE
(72) JÖNSSON, Elof, 713 33 Nora, SE
WESTBERG, Jan, 713 30 Nora, SE
HALLIN, Sune, deceased, SE
(74) Pierrou, Mattias, Awapotent AB, P.O. Box 45 086,
104 30 Stockholm, SE

(51) **G01B 1/00** (11) **1 488 191 A2***
(25) De (26) De
(21) 03702422.1 (22) 13.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) EP 2003/000217 13.01.2003
(87) WO 2003/081168 2003/40 02.10.2003
(88) 26.08.2004
(30) 26.03.2002 DE 10214490
(54) • VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG UND KOR-
REKTUR VON F HRUNGSFEHLERN B EI
EINEM KOORDINATENMESSGER T
• METHOD FOR DETERMINING AND COR-
RECTING GUIDING ERRORS IN A COORDI-
NATE MEASURING DEVICE
• PROCEDE POUR DETERMINER ET CORRI-
GER DES ERREURS DE CONDUITE DANS
UN APPAREIL DE MESURE DE COORDON-
NEES
(71) Carl Zeiss Industrielle Messtechnik GmbH, Carl
Zeiss Strasse 22, 73447 Oberkochen, DE
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GR IE
IT LU MC NL LI
(72) GRUPP, Günter, 89558 Böhmenkirch, DE
FUCHS, Andreas, 73434 Aalen, DE
JENISCH, Walter, 89520 Heidenheim, DE
BERNHARDT, Ralf, 73432 Aalen, DE
SCHMID, Harald, 73430 Aalen, DE
STAADEN, Ulrich, 89520 Heidenheim, DE
(74) Duhme, Torsten, et al, Witte, Weller & Partner,
Patentanwälte, Postfach 10 54 62, 70047
Stuttgart, DE

(51) **G01B 7/16** (11) **1 488 192 A2***
G01L 1/22
(25) Fr (26) Fr
(21) 03738201.7 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) FR 2003/000955 26.03.2003
(87) WO 2003/081170 2003/40 02.10.2003

(88) 08.04.2004
(30) 27.03.2002 FR 0203815
(54) • AUSDEHNUNGSMESSSONDE
• STRAIN-MEASURING DEVICE
• DISPOSITIF DE MESURE EXTENSOMETRI-
QUE
(71) Maubant, Philippe, 25, rue Saint Nicolas, 68340
Riquewihr, FR
(72) MAUBANT, Philippe, F-68340 Riquewihr, FR
TRIDEMY, Régis, F-68200 Mulhouse, FR
(74) Nithardt, Roland, et al, CABINET NITHARDT ET
ASSOCIES 14 Boulevard Alfred Wallach BP 1445,
68071 Mulhouse Cédex, FR

(51) **G01B 7/34** (11) **1 488 193 A1***
G01N 27/00 G03F 7/20
G11B 9/00 G12B 21/08
G12B 21/20 H01J 37/317
(25) De (26) De
(21) 03712019.3 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) EP 2003/002680 14.03.2003
(87) WO 2003/081171 2003/40 02.10.2003
(30) 21.03.2002 DE 10212736
26.01.2003 DE 10303040
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR
MASKENLOSEN AFM MIKROLITHOGRAPHIE
• DEVICE AND METHOD FOR MASKLESS
AFM MICROLITHOGRAPHY
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE MICROLITHO-
GRAPHIE AFM SANS CACHE
(71) Leica Microsystems Lithography GmbH,
Göschwitzer Strasse 25, 07745 Jena, DE
Universität Kassel, Mönchebergstrasse 19, 34109
Kassel, DE
(72) RANGELOW, Ivo, 34225 Baunatal, DE
IVANOV, Tzvetan, 34131 Kassel, DE
HUDEK, Peter, 07743 Jena, DE
FORTAGNE, Olaf, 07743 Jena, DE
(74) Reichert, Werner F. Dr. Dipl.-Phys., Franz-Groedel-
Strasse 1, 61231 Bad Nauheim, DE

(51) **G01B 11/24** (11) **1 488 194 A1***
G01M 11/00 G02B 26/06
H01Q 3/01
(25) En (26) En
(21) 03718101.3 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/009651 28.03.2003
(87) WO 2003/083409 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 US 368500 P
(54) • MESSEN DER FORM EINER FLEXIBLEN
STRUKTUR FÜR ELEKTROMAGNETISCHE
STRAHLUNG (SPIEGEL, ADAPTIVE OPTIK)
• MEASURING SHAPE OF A FLEXIBLE ELEC-
TROMAGNETIC RADIATION STRUCTURE
(MIRROR, ADAPTIVE OPTICS)
• SYSTEME DE MESURE POUR STRUCTURE
DE RAYONNEMENT MAGNETIQUE (MIROIR,
OPTIQUES ADAPTATIVES)

(71) Honeywell International, Inc., Law Dept. AB2, Box
2245, Morristown, NJ 07962-9806, US
(72) GORINEVSKY, Dimitry, Palo Alto, CA 94306, US
HYDE, Tristram, Greenbelt, MD 20771, US
(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

G01C 1/00 → (51) G01C 15/00

- (51) **G01C 15/00** (11) **1 488 195 A2***
G01C 1/00 G02B 23/16
G12B 3/00
- (25) Sv (26) En
(21) 03713155.4 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) SE 2003/000488 25.03.2003
(87) WO 2003/081082 2003/40 02.10.2003
(88) 27.11.2003
(30) 27.03.2002 SE 0200947
(54) • *EINRICHTUNG ZUM SETZEN EINER RICHTUNG*
• *A DEVICE FOR SETTING A DIRECTION*
• *DISPOSITIF D'ORIENTATION*
- (71) Digatech AB, Reimersholmsgatan 25, 117 40 Stockholm, SE
(72) HEDSTRÖM, Hans, S-117 40 Stockholm, SE
(74) Sundström, Per Olof, et al, Stenhagen Patentbyrå AB P.O. Box 4630, 116 91 Stockholm, SE

- (51) **G01C 17/38** (11) **1 488 196 A2***
(25) En (26) En
(21) 03743710.0 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) US 2003/006029 28.02.2003
(87) WO 2003/074969 2003/37 12.09.2003
(88) 05.02.2004
(30) 01.03.2002 US 360723 P
02.08.2002 US 210910
(54) • *ELEKTRONISCHES KOMPASSSYSTEM*
• *ELECTRONIC COMPASS SYSTEM*
• *SYSTEME DE COMPAS ELECTRONIQUE*
- (71) Gentex Corporation, 600 North Centennial Street, Zeeland, MI 49464, US
(72) OCKERSE, Harold, C., Holland, MI 49424, US
BECHTEL, Jon, H., Holland, MI 49423, US
BUGNO, Mark, D., Stevensville, MI 49127, US
WATSON, Alan, R., Buchanan, MI 49107, US
(74) Frost, Alex John, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **G01C 21/20** (11) **1 488 197 A1***
G01S 5/14 A61H 3/06
A61F 9/08
(25) En (26) En
(21) 03744295.1 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) CA 2003/000412 20.03.2003
(87) WO 2003/078929 2003/39 25.09.2003
(30) 20.03.2002 US 365523 P
(54) • *DRAHTLOSES IN DER HAND GEHALTENES NAVIGATIONSSYSTEM FÜR SEHBEHINDERTE FUSSGÄNGER*
• *WIRELESS HANDHELD NAVIGATION SYSTEM FOR VISUALLY IMPAIRED PEDESTRIANS*
• *SYSTEME MANUEL DE NAVIGATION RADIO POUR PIETONS HANDICAPES VISUELS*
- (71) Visuaide Inc., 841 Boulevard Jean-Paul Vincent, Longueuil, Quebec J4G 1R3, CA
(72) PEPIN, Gilles, Drummondville, Quebec J2C 7E5, CA
GAUDET, Manon, Ste-Julie, Quebec J3E 2H4, CA
HAMEL, Pierre, Montreal, Quebec H2J 2Z9, CA

- (74) Habasque, Etienne Joel Jean-François, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

- (51) **G01C 21/26** (11) **1 488 198 A2***
(25) En (26) En
(21) 02759535.4 (22) 04.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/028013 04.09.2002
(87) WO 2003/023557 2003/12 20.03.2003
(88) 12.09.2003
(30) 06.09.2001 US 317713 P
(54) • *AUFZEICHNUNGSVERFAHREN FÜR UNFALLBEWEISMATERIAL*
• *ACCIDENT EVIDENCE RECORDING METHOD*
• *PROCEDE D'ENREGISTREMENT DES PREUVES D'UN ACCIDENT*
- (71) Wtd Technologies, Inc., 3560 E. Guthrie Mountain Pl., Tucson, AZ 85718, US
(72) SMITH, Robert, E., Tucson, AZ 85718, US
VOGT, Jürgen, 84513 Toeging am Inn, DE
(74) Zedlitz, Peter, Dipl.-Inf., Derchinger Strasse 55, 86165 Augsburg, DE

- (51) **G01C 23/00** (11) **1 488 199 A1***
G08G 5/00
(25) En (26) En
(21) 03718111.2 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/009744 28.03.2003
(87) WO 2003/083414 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 US 113457
(54) • *INTEGRATION VON AVIONIK SUBSYSTEMEN IN DIE MULTIFUNKTIONALE ANZEIGE EINES COCKPITS*
• *INTEGRATION OF AVIONICS SUBSYSTEMS INTO COCKPIT MULTIFUNCTIONAL DISPLAYS*
• *INTEGRATION DE SOUS-SYSTEMES AVIONIQUES DANS DES AFFICHAGES MULTIFONCTIONS DU POSTE DE PILOTAGE*
- (71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
(72) LEHMAN, Robert G., Peoria, AZ 85381, US
REESE, David L., Glendale, AZ 85308, US
(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G01D 5/34 → (51) H03K 17/968

G01D 11/24 → (51) G01P 1/02

- (51) **G01F 11/16** (11) **1 488 200 A1***
G01F 11/22 G01F 11/38
G01F 11/44 F16K 3/26
F16K 5/04 F16K 3/24
B67D 5/18
(25) En (26) En
(21) 03706127.2 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) AU 2003/000261 04.03.2003
(87) WO 2003/074979 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 AU PS088302
(54) • *ZÄHLABGRIFF*

- *METERING TAP*
- *ROBINET REGULATEUR*

- (71) Molly Polly Innovations Pty Ltd, 13 Carinya Drive, Gladstone, Queensland 4680, AU
(72) SANT, Lawrence John, Gladstone, Queensland 4680, AU
SANT, Suzanne, Elizabeth, Gladstone, Queensland 4680, AU
LEEKE, Jeffrey, Gladstone, Queensland 4680, AU
LEEKE, Berenice, Margaret, Gladstone, Queensland 4680, AU
(74) Kohler Schmid Möbus, Patentanwälte Ruppmanstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

G01F 11/22 → (51) G01F 11/16

G01F 11/38 → (51) G01F 11/16

G01F 11/44 → (51) G01F 11/16

G01F 23/292 → (51) B67D 5/372

- (51) **G01J 1/04** (11) **1 488 201 A1***
G01J 1/42
(25) De (26) De
(21) 03722213.0 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) DE 2003/000759 11.03.2003
(87) WO 2003/081189 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 DE 10213410
(54) • *FOTOELEKTRISCHE MESSEINRICHTUNG*
• *PHOTOELECTRIC MEASURING DEVICE*
• *UNITE DE MESURE PHOTOELECTRIQUE*
- (71) Gossen Foto- und Lichtmesstechnik GmbH, Thomas-Mann-Strasse 16-20, 90471 Nürnberg, DE
(72) BAUER, H., Günter, 90301 Forchheim, DE
(74) Hafner, Dieter, Dr. Dipl.-Phys., Hafner & Stippl, Patentanwälte, Schleiermacherstrasse 25, 90491 Nürnberg, DE

G01J 1/42 → (51) G01J 1/04

G01J 3/18 → (51) G02B 5/18

- (51) **G01J 3/46** (11) **1 488 202 A1***
B01F 13/10
(25) En (26) En
(21) 03708232.8 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) EP 2003/002623 10.03.2003
(87) WO 2003/083420 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 EP 02076279
(54) • *VERFAHREN ZUM BESTIMMEN DER ZUSAMMENSETZUNG EINER FARBE*
• *COLOUR FORMULATION METHOD*
• *PROCEDE DE FORMULATION DE COULEURS*
- (71) Akzo Nobel Coatings International B.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
(72) VAN BIEMEN, Willem, Frederik, NL-2317 GX Leiden, NL
GOTTENBOS, Roelof, Johannes, Baptist, NL-2353 KG Leiderdorp, NL
(74) Schalkwijk, Pieter Cornelis, et al, Akzo Nobel N.V. Intellectual Property Department Dept. (AIP) P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL

- (51) **G01K 1/02** (11) **1 488 203 A1***
G01K 1/08 G01K 7/02
(25) En (26) En
(21) 03702079.9 (22) 13.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) US 2003/000914 13.01.2003
(87) WO 2003/081192 2003/40 02.10.2003
(30) 18.03.2002 US 100606
18.03.2002 US 157311
(54) • *SCHUTZKAPPE FÜR EIN THERMOELEMENT IN EINEM VERGASUNGSAPPARAT*
• *PROTECTIVE CAP FOR A THERMOCOUPLE IN A GASIFIER*
• *COIFFE DE PROTECTION POUR THERMOCOUPLE DANS UN DETENDEUR DE GAZ*
(71) Texaco Development Corporation, 6001 Bollinger Canyon Road, San Ramon, CA 94583-2324, US
(72) GROEN, John, Corwyn, Fishkill, NY 12524, US
(74) Pedder, James Cuthbert, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

G01K 1/08 → (51) G01K 1/02**G01K 7/02** → (51) G01K 1/02**G01L 1/22** → (51) G01B 7/16

- (51) **G01L 1/24** (11) **1 488 204 A1***
(25) De (26) De
(21) 03775251.6 (22) 29.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/012020 29.10.2003
(87) WO 2004/040250 2004/20 13.05.2004
(30) 29.10.2002 DE 10251085
(54) • *MEHRSCICHTIGER SENSOR*
• *MULTI-LAYERED SENSOR*
• *CAPTEUR MULTICOUCHE*
(71) Decoma (Germany) GmbH, Industriestrasse, 66280 Sulzbach, DE
(72) FLAIG, Joachim, 73257 Köngen, DE
SCHÄFER, Markus, 73635 Rudersberg, DE
HÖHNE, Michael, 73061 Ebersbach, DE
CASTLETON, Christopher, 73207 Plochingen, DE
(74) Hössle Kudlek & Partner, Patentanwälte, Postfach 10 23 38, 70019 Stuttgart, DE

- (51) **G01L 9/00** (11) **1 488 205 A1***
G01L 9/10
(25) En (26) En
(21) 03744480.9 (22) 18.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) IB 2003/001070 18.03.2003
(87) WO 2003/078951 2003/39 25.09.2003
(30) 19.03.2002 IT T020020245
(54) • *ELEKTRODYNAMISCHER POSITIONSWANDLER*
• *ELECTRODYNAMIC POSITION TRANSDUCER*
• *TRANSDUCTEUR DE POSITION ELECTRODYNAMIQUE*
(71) Elbi International SPA, Corso Principe Oddone 18, 10122 Torino, IT
(72) BINDOCCI, Sabrina, I-10097 Collegno (Torino), IT
DA PONT, Paolo, I-10123 Torino, IT
SENOR, Paolo, I-10055 Condove (Torino), IT

- CARRER, Giorgio, I-10136 Torino, IT
GIORDANO, Sergio, I-10072 Caselle Torinese (Torino), IT
MUNERETTO, Angelo, I-10090 Rivoli (Torino), IT
(74) Quinterno, Giuseppe, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

G01L 9/10 → (51) G01L 9/00

- (51) **G01L 27/00** (11) **1 488 206 A1***
(25) En (26) En
(21) 02716989.5 (22) 25.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IB 2002/001124 25.03.2002
(87) WO 2003/081198 2003/40 02.10.2003
(54) • *VERBESSERTES SYSTEM ZUR EICHUNG VON DRUCKWANDLERN*
• *AN IMPROVED SYSTEM FOR CALIBRATION OF PRESSURE TRANSDUCERS*
• *SYSTEME AMELIORE D'ETALONNAGE DE TRANSDUCTEURS DE PRESSION*
(71) COUNCIL OF SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH, Rafi Marg, New Delhi 100 001, IN
(72) JOSEPH, Antony, Goa 403 004, IN
KUMAR, Vijay, Goa 403 004, IN
PRABHUDESAI, Shivanand, Goa 403 004, IN
MEHRA, Prakash, Goa 403 004, IN
DESA, Ehrlich, Goa 403 004, IN
NAGVEKAR, Surekha, Mahesh, Goa 403 004, IN
(74) Musker, David Charles, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

G01M 1/38 → (51) F01D 5/02

- (51) **G01M 3/00** (11) **1 488 207 A2***
(25) De (26) De
(21) 03745244.8 (22) 24.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) DE 2003/000195 24.01.2003
(87) WO 2003/083430 2003/41 09.10.2003
(88) 29.04.2004
(30) 28.03.2002 DE 10213931
(54) • *VERFAHREN ZUM INSPIZIEREN VON KANALROHREN*
• *METHOD FOR INSPECTING CHANNEL PIPES*
• *PROCEDE D'INSPECTION DE CANALISATIONS*
(71) Ibak Helmut Hunger GmbH & Co. Kg, Wehdenweg 122, 24148 Kiel, DE
(72) REHSE, Heino, 24223 Ralsdorf, DE
(74) Biehl, Christian, Dipl.-Phys., Boehmert & Boehmert, Anwaltssozietät, Niemannsweg 133, 24105 Kiel, DE

G01M 11/00 → (51) G01B 11/24

- (51) **G01N 1/00** (11) **1 488 208 A2***
(25) En (26) En
(21) 02713700.9 (22) 25.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/005928 25.02.2002
(87) WO 2002/068932 2002/36 06.09.2002
(88) 07.10.2004
(30) 23.02.2001 US 271089 P
(54) • *VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG EINES ERWEITERTEN DYNAMIKBEREICHES IN ANALYTESTESTS*

- *METHODS FOR PROVIDING EXTENDED DYNAMIC RANGE IN ANALYTE ASSAYS*
• *PROCEDES PERMETTANT D'ETENDRE L'ECHELLE DYNAMIQUE DANS DES DOSAGES D'ANALYTES*

- (71) Genicon Sciences Corporation, 11585 Sorrento Valley Road, Suite 107, San Diego, California 92121, US
(72) YGUERABIDE, Juan, La Jolla, CA 92037, US
YGUERABIDE, Evangelina, La Jolla, CA 92037, US
WARDEN, Laurence, Poway, CA 92064, US
PETERSON, Todd, Coronado, CA 92118, US
(74) Cabinet Hirsch, 58, avenue Marceau, 75008 Paris, FR

- (51) **G01N 1/00** (11) **1 488 209 A1***
G01N 33/74 G01N 33/68
(25) De (26) De
(21) 04700013.8 (22) 29.01.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2004/000806 29.01.2004
(87) WO 2004/090546 2004/43 21.10.2004
(30) 10.04.2003 DE 10316583
(54) • *BESTIMMUNG EINES MIDREGIONALEN PROADRENOMEDULLIN-TEILPEPTIDS IN EINER BIOLOGISCHEN FLÜSSIGKEIT ZU DIAGNOSTISCHEN ZWECKEN SOWIE IMMUNOASSAYS FÜR DIE DURCHFÜHRUNG EINER SOLCHEN BESTIMMUNG*
• *IDENTIFYING A MIDREGIONAL PROADRENOMEDULLIN PARTIAL PEPTIDE IN BIOLOGICAL LIQUIDS FOR DIAGNOSTIC PURPOSES, AND IMMUNOASSAYS FOR CONDUCTING AN IDENTIFICATION OF THIS TYPE*
• *MISE EN EVIDENCE D'UN PEPTIDE PARTIEL PROADRENOMEDULLINE A REGION MOYENNE DANS DES LIQUIDES BIOLOGIQUES, A DES FINS DIAGNOSTIQUES ET DOSAGES IMMUNOLOGIQUES UTILISES POUR EFFECTUER UNE MISE EN EVIDENCE DE CE TYPE*
(71) B.R.A.H.M.S Aktiengesellschaft, Neuendorfstrasse 25, 16761 Hennigsdorf, DE
(72) BERGMANN, Andreas, 12351 Berlin, DE
STRUCK, Joachim, 12161 Berlin, DE
(74) Andrae, Steffen, Dr., et al, Andrae Flach Haug Balanstrasse 55, 81541 München, DE

G01N 1/00 → (51) G01N 13/02**G01N 1/14** → (51) B01L 7/02**G01N 13/00** → (51) A61K 47/14

- (51) **G01N 13/02** (11) **1 488 210 A1***
B01L 3/00 G01N 1/00
(25) En (26) En
(21) 03745547.4 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/008499 20.03.2003
(87) WO 2003/083447 2003/41 09.10.2003
(30) 22.03.2002 US 103977
(54) • *VERFAHREN ZUM INTENSIVIEREN DER OPTISCHEN ERKENNUNG VON PROBEN, DIE IN LÖSUNG IN DEN DURCHGANGSLOCHMULDEN EINES HALTETABLETTS GEHALTEN WERDEN*

- A METHOD FOR INTENSIFYING THE OPTICAL DETECTION OF SAMPLES THAT ARE HELD IN SOLUTION IN THE THROUGH-HOLE WELLS OF A HOLDING TRAY
 - PROCEDE D'INTENSIFICATION DE LA DETECTION OPTIQUE D'ECHANTILLONS CONTENUS EN SOLUTION DANS DES PUIITS TRAVERSANTS D'UN PLATEAU DE RECEPTION
- (71) DIVERSA CORPORATION, 4955 Directors Place, San Diego, CA 92121, US
- (72) LAFFERTY, William, Michael, Encinitas, CA 92024, US
- (74) Lee, Nicholas John, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

G01N 15/06 → (51) C12M 1/00

G01N 15/06 → (51) G01N 33/53

- (51) **G01N 21/00** (11) **1 488 211 A2***
(25) En (26) En
(21) 03716489.4 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/007543 13.03.2003
(87) WO 2003/078975 2003/39 25.09.2003
(88) 11.12.2003
(30) 15.03.2002 US 364951 P
- (54) • WISCHER- UND BÜRSTENANORDNUNG ZUR REINIGUNG VON SENSOREN ZUR BESTIMMUNG DER WASSERQUALITÄT
• WIPER AND BRUSH DEVICE FOR CLEANING WATER QUALITY SENSORS
• ELEMENT NETTOYANT ET BROSSE POUR LE NETTOYAGE DE CAPTEURS MESURANT LA QUALITE DE L'EAU
- (71) YSI INCORPORATED, 1700/1725 Brannum Lane, P.O. Box 279, Yellow Springs, OH 45387, US
- (72) LIZOTTE, Mike, Marion, MA 02738, US
HOFFMAN, Chris, Yellow Springs, OH 45387, US
LECHLEITER, Daniel, Indianapolis, IN 46220, US
McDONALD, John, Fairborn, OH 45324, US
- (74) Johnstone, Douglas Ian, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

G01N 21/00 → (51) C12M 1/00

- (51) **G01N 21/21** (11) **1 488 212 A2***
(25) En (26) En
(21) 03708235.1 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/002660 13.03.2003
(87) WO 2003/079881 2003/40 02.10.2003
(88) 11.03.2004
(30) 22.03.2002 US 104415
- (54) • KREUZPOLARISATIONSBILDUNGSVERFAHREN ZUR MESSUNG VON ASCH-GRAUER HAUT
• CROSS-POLARIZED IMAGING METHOD FOR MEASURING SKIN ASHING
• PROCEDE D'IMAGERIE A POLARISATION CROISEE POUR MESURER L'ASPECT CENTRE DE LA PEAU
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE

- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE BG CH CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IT LU LI
- (72) ZHANG, Xiadong, Unilever R & D Edgewater, Edgewater, NJ 07020, US
TSAUR, Liang, Sheng, Unilever R & D Edgewater, Edgewater, NJ 07020, US
SANTANASTASIO, Helene M., Unilever R & D Edgewater, Edgewater, NJ 07020, US
SHAH, Pravin, H., Unilever R & D Edgewater, Edgewater, NJ 07020, US
KRISHNAN, Srinivasan, Unilever R & D Edgewater, Edgewater, NJ 07020, US
- (74) Mulder, Cornelis Willem Reinier, Dr., et al, Unilever PLC, Patent Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

G01N 21/29 → (51) C12Q 1/68

- (51) **G01N 21/35** (11) **1 488 213 A1***
(25) En (26) En
(21) 03709972.8 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) GB 2003/001052 12.03.2003
(87) WO 2003/078983 2003/39 25.09.2003
(30) 14.03.2002 SE 0200782
- (54) • VERFAHREN ZUR ANALYSE VON PHARMAZEUTISCHEN PROBEN
• METHOD OF ANALYSING A PHARMACEUTICAL SAMPLE
• PROCEDE D'ANALYSE D'ECHANTILLON PHARMACEUTIQUE
- (71) AstraZeneca AB, S-151 85 Södertälje, SE
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI
- (72) Abrahamson, Christoffer, 232 34 Lund, SE
Andersson-Engels, Stefan, 243 35 Lund, SE
Folestad, Staffan, 431 83 Mölndal, SE
Johansson, Jonas, 431 83 Mölndal, SE
Sjöholm, Mikael, 221 00 Lund, SE
Somesfalean, Gabriel, 221 00 Lund, SE
Svanberg, Sune, 224 65 Lund, SE

- (51) **G01N 21/35** (11) **1 488 214 A2***
(25) En (26) En
(21) 03711644.9 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/008417 19.03.2003
(87) WO 2003/081188 2003/40 02.10.2003
(88) 24.12.2003
(30) 20.03.2002 US 365698 P
- (54) • HOCHGESCHWINDIGKEITSANALYSIERER MIT NAH-INFRAROTSTRAHLUNG, DIE DURCH DICKE PROBEN OPTISCH DICHTEN MATERIALS GESENDET WIRD
• HIGH SPEED ANALYZER USING NEAR INFRARED RADIATION TRANSMITTED THROUGH THICK SAMPLES OF OPTICALLY DENSE MATERIAL
• ANALYSEUR HAUTE VITESSE UTILISANT LE RAYONNEMENT INFRAROUGE PROCHE TRANSMIS A TRAVERS LES ECHANTILLONS EPAIS D'UN MATERIAU OPTIQUEMENT DENSE
- (71) AG Leader Technology, Inc., 2202 South Riverside Drive, Ames, IA 50010, US
- (72) AMBUEL, Jack, Madison, WI 53719, US

- (74) Greaves, Carol P., et al, Greaves Brewster, Indigo House, Cheddar Business Park, Wedmore Road, Cheddar, Somerset BS27 3EB, GB

- (51) **G01N 21/35** (11) **1 488 215 A2***
(25) En (26) En
(21) 03716755.8 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/008744 25.03.2003
(87) WO 2003/083451 2003/41 09.10.2003
(88) 26.02.2004
(30) 26.03.2002 US 367652 P
- (54) • GERÄT UND VERFAHREN ZUR GENAU KONTROLLIERTEN VERDÜNNUNG ORGANOMETALLISCHER VERBINDUNGEN
• METHOD AND APPARATUS FOR THE CONTROLLED DILUTION OF ORGANOMETALLIC COMPOUNDS
• PROCEDE ET APPAREIL DE DILUTION DE COMPOSES ORGANOMETALLIQUES
- (71) FMC CORPORATION, 1735 Market Street, Philadelphia, PA 19103, US
- (72) ORBISON, David, Robert, Prenton, Merseyside CH43 2JD, GB
BIRCH, James, Samuel, Frodsham, Cheshire WA6 8JN, GB
HARDWICK, Philip, James, Warrington, Cheshire WA3 4LN, GB
- (74) Horner, Martin Grenville, et al, Marks & Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB

G01N 21/43 → (51) G01N 21/45

- (51) **G01N 21/45** (11) **1 488 216 A1***
(25) En (26) En
(21) 03712371.8 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) GB 2003/001166 19.03.2003
(87) WO 2003/083457 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 GB 0207431
- (54) • DETEKTION VON STÖRUNGEN
• PERTURBATION DETECTION
• DETECTION DE PERTURBATION
- (71) Qinetiq Limited, 85 Buckingham Gate, London, SW1E 6PD, GB
- (72) Hayward, Stephen David, QinetiQ Malvern, Malvern, Worcestershire WR14 3PS, GB
Cox, Timothy Ingram, QinetiQ Malvern, Malvern, Worcestershire WR14 3PS, GB
Anderson, Marie Harper, QinetiQ Malvern, Malvern, Worcestershire WR14 3PS, GB
- (74) Williams, Arthur, QinetiQ Limited IP Formalities, A4 Bldg., Room G016 Ively Road, Farnborough, Hants GU14 0LX, GB

G01N 21/55 → (51) G01N 33/543

- (51) **G01N 21/64** (11) **1 488 217 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03727604.5 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) FR 2003/000907 21.03.2003
(87) WO 2003/081217 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 FR 0203590

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEWERTUNG DER PHOTOSYNTHESE UND ZUR IDENTIFIZIERUNG MÖGLICHER ERNÄHRUNGSMÄNGEL EINER PFLANZE
• METHOD FOR EVALUATING THE PHOTO-SYNTHETIC ACTIVITY OF A PLANT AND, IN CASE OF PERTURBATION, FOR IDENTIFYING THE DEFICIENCIES IN PARTICULAR NUTRITIONAL AND DEVICE THEREFOR
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR EVALUER L'ACTIVITE PHOTOSYNTHETIQUE D'UNE PLANTE ET IDENTIFIER LES POSSIBLES CARENCES NOTAMMENT NUTRITIONNELLES
- (71) Societe Alsacienne pour le Developpement et l'Etude de la Fertilité S.A.D.E.F. SARL, Rue de la Station - Aspach-le Bas, 68700 Cernay, FR
- (72) BOURRIE, Bruno, F-68700 Aspach-Le-Bas, FR
- (74) Nithardt, Roland, CABINET NITHARDT ET ASSOCIES 14 Boulevard Alfred Wallach BP 1445, 68071 Mulhouse Cédex, FR

G01N 21/64 → (51) C12Q 1/68

- (51) **G01N 21/84** (11) **1 488 218 A1***
(25) En (26) En
(21) 03708301.1 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) FI 2003/000230 26.03.2003
(87) WO 2003/081218 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 FI 20020584
(54) • VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DES MASSSTABS EINES BEOBACHTUNGS-GEBIETS
• METHOD FOR DETERMINING THE SCALE OF AN OBSERVATION AREA
• PROCEDE PERMETTANT DE DETERMINER L'ECHELLE D'UNE ZONE D'OBSERVATION
- (71) Metso Automation Oy, Tulppatie 1 B, 00880 Helsinki, FI
- (72) AIMONEN, Pertti, FIN-33960 Pirkkala, FI
KALANIEMI, Hannes, FIN-40500 Jyväskylä, FI
MUSTONEN, Harri, FIN-40520 Jyväskylä, FI
- (74) Lorenz, Werner, Dr.-Ing., Lorenz & Kollegen, Alte Ulmer Strasse 2, 89522 Heidenheim, DE

- (51) **G01N 21/86** (11) **1 488 219 A1***
(25) En (26) En
(21) 03708302.9 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) FI 2003/000231 26.03.2003
(87) WO 2003/081219 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 FI 20020585
(54) • VERFAHREN ZUR ZEITLICHEN SYNCHRONISIERUNG VON MITTELS ABBLDUNGSTECHNIK GEMESSENEN INFORMATIONEN
• METHOD FOR TIME SYNCHRONIZATION OF INFORMATION MEASURED BY MEANS OF IMAGING
• PROCEDE DE SYNCHRONISATION TEMPORELLE D'INFORMATIONS MESUREES PAR IMAGERIE
- (71) Metso Automation Oy, Tulppatie 1 B, 00880 Helsinki, FI
- (72) AIMONEN, Pertti, FIN-33960 Pirkkala, FI
KALANIEMI, Hannes, FIN-40500 Jyväskylä, FI
MUSTONEN, Harri, FIN-40520 Jyväskylä, FI

- (74) Lorenz, Werner, Dr.-Ing., Lorenz & Kollegen Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alte Ulmer Strasse 2-4, 89522 Heidenheim, DE

- (51) **G01N 21/88** (11) **1 488 220 A1***
(25) G01N 33/44 (26) C14B 1/28
(21) De (22) De
(21) 03743873.6 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/002507 12.03.2003
(87) WO 2003/076915 2003/38 18.09.2003
(30) 14.03.2002 DE 10211293
(54) • VERFAHREN ZUR AUTOMATISIERTEN OBERFLÄCHENKONTROLLE UND OBERFLÄCHENKORREKTUR
• METHOD FOR CONDUCTING AUTOMATED SURFACE INSPECTION AND SURFACE CORRECTION
• PROCEDE POUR EFFECTUER DES CONTROLES DE SURFACE AUTOMATISES ET DES CORRECTIONS DE SURFACES
- (71) BASF AKTIENGESellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) PABST, Gunther, 68165 Mannheim, DE
IGL, Georg, 71554 Weissach, DE
HÖRNER, Klaus, Dieter, 68165 Mannheim, DE

- (51) **G01N 22/00** (11) **1 488 221 A1***
(25) En (26) En
(21) 03711672.0 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/009013 25.03.2003
(87) WO 2003/083461 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 US 113456
(54) • FLUIDTRANSFERSAMMELBAUGRUPPE UND VERFAHREN ZU IHRER VERWENDUNG
• FLUID-TRANSFER COLLECTION ASSEMBLY AND METHOD OF USING THE SAME
• ENSEMBLE DE PRELEVEMENT A TRANSFERT DE FLUIDE ET PROCEDE D'UTILISATION DE CET ENSEMBLE
- (71) Stroup, David Karl, 1944 Altozano Drive, El Cajon, CA 92020, US
- (72) Stroup, David Karl, El Cajon, CA 92020, US
- (74) Schlee, Alexander, Dipl.-Ing., et al, Viering, Jentschura & Partner, Patentanwälte, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

G01N 27/00 → (51) C12M 1/00

G01N 27/00 → (51) G01B 7/34

- (51) **G01N 27/02** (11) **1 488 222 A2***
(25) G01N 27/60 (26) En
(21) 03713763.5 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- (86) US 2003/006096 27.02.2003
(87) WO 2003/074978 2003/37 12.09.2003
(88) 31.12.2003
(30) 01.03.2002 US 87315
(54) • STABILISIERTES LEITFÄHIGKEITSWAHRNEHMUNGSSYSTEM
• STABILIZED CONDUCTIVITY SENSING SYSTEM
• SYSTEME STABILISE DE DETECTION DE CONDUCTIVITE

- (71) KAVLICO CORPORATION, 14501 Los Angeles Avenue, Moorpark, CA 93021, US
- (72) PARK, Kyong, M., Westlake Village, CA 91361, US
NGUYEN, Tony, Tuong, Northridge, CA 91324-4809, US
- (74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud, 65/67, rue de la Victoire, 75009 Paris Cedex 9, FR

- (51) **G01N 27/26** (11) **1 488 223 A1***
(25) En (26) En
(21) 02784004.0 (22) 30.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/031495 30.09.2002
(87) WO 2003/038422 2003/19 08.05.2003
(30) 30.10.2001 US 2787
(54) • SYSTEM MIT KORROSIONSBESTÄNDIGER ROTIERENDER ZYLINDERELEKTRODE MIT HOHER GESCHWINDIGKEIT
• HIGH-SPEED CORROSION-RESISTANT ROTATING CYLINDER ELECTRODE SYSTEM
• SYSTEME D'ELECTRODES A CYLINDRE ROTATIF RESISTANT A LA CORROSION A HAUTE VITESSE
- (71) Saudi Arabian Oil Company, R-3296, Administration Building, Dhahran 31311, SA
- (72) AL-JANABI, Yahya, T., Qatif, SA
LEWIS, Arnold, L., Dhahran Camp, Dhahran, SA
- (74) Gervasi, Gemma, Dr., Notarbartolo & Gervasi S.p.A., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

G01N 27/60 → (51) G01N 27/02

- (51) **G01N 27/62** (11) **1 488 224 A1***
(25) G01P 5/08 (26) En
(21) 03712167.0 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) FI 2003/000226 25.03.2003
(87) WO 2003/081224 2003/40 02.10.2003
(30) 25.03.2002 FI 20020565
(54) • ZELLSTRUKTUR, VORRICHTUNG UND VERFAHREN FÜR DIE GASANALYSE
• A CELL STRUCTURE, DEVICE AND METHODS FOR GAS ANALYSIS
• STRUCTURE EN CELLULE, DISPOSITIF ET PROCEDES POUR L'ANALYSE DE GAZ
- (71) Lappeenranta Teknillinen Yliopisto, P.O. Box 20, 53851 Lappeenranta, FI
- (72) ANTALAINEN, Osmo, FIN-50120 Mikkeli, FI
- (74) Brax, Matti Juhani, et al, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

- (51) **G01N 27/64** (11) **1 488 225 A1***
(25) G01N 33/02 (26) En
(21) 02740156.1 (22) 03.07.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) BR 2002/000092 03.07.2002
(87) WO 2003/075000 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 BR 0200690
(54) • VERFAHREN ZUM NACHWEIS VON PROTEINEN TIERISCHEN URSPRUNGS IN KOMPLEXEN GEMISCHEN
• METHOD FOR THE DETECTION OF PROTEINS OF ANIMAL ORIGIN IN COMPLEX MIXTURES

- METHODE DE DETECTION DE PROTEINES D'ORIGINE ANIMALE DANS DES MELANGES COMPLEXES
- (71) Empresa Brasileira de Pesquisa Agropecuaria - RIA-EMBRAPA, Parque Estação Biológica Edifício Sede Plano Piloto, pqEB-s/n, 1. Andar CEP-70770-901 Brasília, DF, BR
- (72) BLOCH, C., c/o Embrapa/Cenargen, CEP-70770-970 Brasília, DF, BR
PIRES DE CASTRO, C. S., c/o Embrapa/Cenargen, CEP-70770-970 Brasília, DF, BR
PRATES, M. V., Embrapa/Cenargen, CEP-70770-970 Brasília, DF, BR
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

G01N 27/74 → (51) G01N 33/487

- (51) **G01N 30/46** (11) **1 488 226 A2***
(25) De (26) De
(21) 03718643.4 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) DE 2003/001040 28.03.2003
(87) WO 2003/083467 2003/41 09.10.2003
(88) 31.12.2003
(30) 28.03.2002 DE 10214211
25.09.2002 DE 10244601
- (54) • GASCHROMATOGRAPH UND VERFAHREN ZUR GASCHROMATOGRAPHISCHEN ANALYSE EINES STOFFGEMISCHS
• GAS CHROMATOGRAPH AND METHOD FOR ANALYSING A MIXTURE OF SUBSTANCES BY GAS CHROMATOGRAPHY
• CHROMATOGRAPHE POUR PHASE GAZEUSE ET PROCEDE D'ANALYSE PAR CHROMATOGRAPHIE EN PHASE GAZEUSE D'UN MELANGE DE SUBSTANCES
- (71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) MÜLLER, Friedhelm, 76351 Linkenheim-Hochstetten, DE
GELLERT, Udo, 76756 Bellheim, DE

G01N 30/96 → (51) C12M 1/00

- (51) **G01N 31/00** (11) **1 488 227 A1***
(25) En (26) En
(21) 03702071.6 (22) 10.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) US 2003/000865 10.01.2003
(87) WO 2003/081230 2003/40 02.10.2003
(30) 20.03.2002 US 102540
- (54) • OPTISCHE ABBILDUNG VON SUBSTRATEN MIT NANOSTRUKTUR
• OPTICAL IMAGING OF NANOSTRUCTURED SUBSTRATES
• IMAGERIE OPTIQUE DE SUBSTRATS NANOSTRUCTURES
- (71) WISCONSIN ALUMNI RESEARCH FOUNDATION, 614 North Walnut Street Post Office Box 7365, Madison Wisconsin 53707-7365, US
- (72) ABBOTT, Nicholas, Madison, WI 53711, US
NEALEY, Paul, Madison, WI 53711, US
- (74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G01N 31/00 → (51) C12M 1/00

G01N 33/00 → (51) C12M 1/00

G01N 33/02 → (51) G01N 27/64

G01N 33/14 → (51) C12G 1/028

G01N 33/15 → (51) A61K 47/14

G01N 33/44 → (51) G01N 21/88

- (51) **G01N 33/48** (11) **1 488 228 A1***
(25) En (26) En
(21) 03711477.4 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/007103 07.03.2003
(87) WO 2003/076928 2003/38 18.09.2003
(30) 07.03.2002 US 362087 P
- (54) • VERFAHREN ZUR IDENTIFIZIERUNG GROSSER TEILMENGEN UNTERSCHIEDLICH EXPRIMIERTER GENE AUF GRUNDLAGE EINER MULTIVARIATEN MIKROARRAY-DATENANALYSE
• METHODS FOR IDENTIFYING LARGE SUBSETS OF DIFFERENTIALLY EXPRESSED GENES BASED ON MULTIVARIATE MICROARRAY DATA ANALYSIS
• PROCEDES D'IDENTIFICATION DE SOUS-ENSEMBLES IMPORTANTS DE GENES EXPRIMES DE MANIERE DIFFERENTIELLE EN FONCTION D'ANALYSE DE DONNEES DE MICRORESEAU A VARIABLES MULTIPLES
- (71) University of Utah Research Foundation, 615 Arapsee Drive, Suite 110, Salt Lake City, Utah 84108, US
- (72) SZABO, Aniko, Layton, UT 84040, US
BOUCHER, Kenneth, Salt Lake City, UT 84103, US
JONES, David, Salt Lake City, UT 84108, US
KLEBANOV, Lev, St. Petersburg, 193312, RU
TSODIKOV, Alexander, Salt Lake City, UT 84107, US
YAKOVLEV, Andrei, Salt Lake City, UT 84121, US
- (74) Soames, Candida Jane, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

- (51) **G01N 33/48** (11) **1 488 229 A2***
(25) En (26) En
(21) 03721375.8 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/007968 13.03.2003
(87) WO 2003/078965 2003/39 25.09.2003
(88) 22.07.2004
(30) 13.03.2002 US 363889 P
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR AUTOMATISCHEN FARBSegMENTIERUNG UND MINIMALEN SIGNIFIKANTEN ANTWORT FÜR DIE MESSUNG FRAKTIONIERTER LOKALISIERTER INTENSITÄT ZELLULÄRER KOMPARTIMENTE
• SYSTEM AND METHOD FOR AUTOMATIC COLOR SEGMENTATION AND MINIMUM SIGNIFICANT RESPONSE FOR MEASUREMENT OF FRACTIONAL LOCALIZED INTENSITY OF CELLULAR COMPARTMENTS
• SYSTEME ET PROCEDE DE SEGMENTATION AUTOMATIQUE DE COULEURS ET REPONSE SIGNIFICATIVE MINIMALE POUR LA MESURE DE L'INTENSITE FRACTIONNELLE LOCALISEE DE COMPARTIMENTS CELLULAIRES
- (71) Q3DM, LLC, 8380 Miramar Mall, Suite 119, San Diego, CA 92121, US
- (72) HUNTER, Edward, A., San Diego, CA 92103, US

- INGERMANSON, Randall, Scott, San Diego, CA 92117, US
CALLAWAY, William, Scott, San Diego, CA 92116, US
- (74) Camp, Ronald, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

G01N 33/48 → (51) C12Q 1/00

G01N 33/48 → (51) C12Q 1/68

G01N 33/48 → (51) G01N 21/64

- (51) **G01N 33/487** (11) **1 488 230 A1***
G01R 33/12 G01N 27/74
(25) En (26) En
(21) 03708773.1 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) SE 2003/000360 07.03.2003
(87) WO 2003/076931 2003/38 18.09.2003
(30) 08.03.2002 SE 0200705
- (54) • DETEKTOR FÜR MAGNETISCHE PERMEABILITÄT MIT DRIFTKOMPENSATION
• DRIFT COMPENSATED MAGNETIC PERMEABILITY DETECTOR
• DETECTEUR DE PERMEABILITE MAGNETIQUE COMPENSEE PAR DERIVE
- (71) Lifeassays AB, Forskningsbyn Ideon, 223 70 Lund, SE
- (72) KRIZ, Dario, S-243 95 Höör, SE
- (74) Henriksson, Dan Ragnar Mikael, Awapatent AB P.O. Box 5117, 200 71 Malmö, SE

G01N 33/487 → (51) C12M 1/34

- (51) **G01N 33/50** (11) **1 488 231 A2***
(25) En (26) En
(21) 03717216.0 (22) 18.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/002834 18.03.2003
(87) WO 2003/079025 2003/39 25.09.2003
(88) 03.06.2004
(30) 19.03.2002 US 365487 P
- (54) • NACHWEISMETHODE FÜR VERBINDUNGEN DIE WIRKSAM GEGEN CHRONISCHE NEUROPATHIE-SCHMERZEN SIND UND DIESBEZÜGLICHE ZUSAMMENSETZUNGEN
• METHODS FOR THE IDENTIFICATION OF COMPOUNDS USEFUL FOR THE SUPPRESSION OF CHRONIC NEUROPATHIC PAIN AND COMPOSITIONS THEREOF
• PROCEDES D'IDENTIFICATION DE COMPOSES UTILES POUR LA SUPPRESSION DE LA DOULEUR NEUROPATHIQUE CHRONIQUE ET COMPOSITIONS ASSOCIEES
- (71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
- (84) BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LU MC NL PT RO SE SI SK TR LI
- (71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Vienna, AT
- (84) AT
- (72) BARCLAY, Jane, Novartis Inst.for Medical Sciences, London WC1E 6BN, GB
GANJU, Pamposh, Harpenden, Hertfordshire AL5 4ES, GB
- (74) Grubb, Philip William, et al, Novartis AG, Corporate Intellectual Property, 4002 Basel, CH

- (51) **G01N 33/50** (11) **1 488 232 A2***
G01N 33/53
- (25) En (26) En
- (21) 03744750.5 (22) 24.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) CA 2003/000422 24.03.2003
- (87) WO 2003/081236 2003/40 02.10.2003
- (88) 29.04.2004
- (30) 24.03.2002 US 367883 P

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VORHERSAGE VON KARDIOVASKULÄREN EREIGNISSEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR PREDICTING CARDIOVASCULAR EVENTS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE PREDICTION D'EVENEMENTS CARDIO-VASCULAIRES*

- (71) McMaster University, 1280 Main Street West, GH 306G, Hamilton, Ontario L8S 4L8, CA

- (72) YUSUF, Salim, Carlisle, Ontario L0R 1H2, CA
HIRSH, Jack, Burlington, Ontario L7S 2L7, CA
EIKELBOOM, John, Perth, Australian Capital Territory 6897, AU

- (74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

G01N 33/50 → (51) A61K 47/18**G01N 33/50** → (51) C12M 1/34**G01N 33/50** → (51) C12N 5/06**G01N 33/50** → (51) C12N 9/10**G01N 33/52** → (51) A61K 47/18

- (51) **G01N 33/53** (11) **1 488 233 A2***
C07K 14/00
- (25) En (26) En
- (21) 02782141.2 (22) 09.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/032273 09.10.2002
- (87) WO 2003/031582 2003/16 17.04.2003
- (88) 21.10.2004
- (30) 09.10.2001 US 327902 P

- (54) • *NEUE SAURE SÄUGERPROTEINE UND DIESE CODIERENDE POLYNUKLEOTIDE*
• *NOVEL ACIDIC MAMMALIAN PROTEINS AND POLYNUCLEOTIDES ENCODING THE SAME*
• *NOUVELLES PROTEINES MAMMALIENNES ACIDES ET ACIDES NUCLEIQUES LES CODANT*

- (71) Genentech, Inc., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US
Curagen Corporation, 555 Long Wharf Drive, New Haven, CT 06511, US

- (72) LEWIN, David, A., New Haven, CT 06511, US
STEWART, Timothy, A., San Francisco, CA 94114, US
KELLY, Karen, M., Madison, CT 06443-6402, US

- (74) MacLean, Martin Robert, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

- (51) **G01N 33/53** (11) **1 488 234 A2***
G01N 15/06 C12Q 1/68
C09K 3/00
- (25) En (26) En
- (21) 03711482.4 (22) 05.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/007114 05.03.2003
- (87) WO 2003/076588 2003/38 18.09.2003
- (88) 23.09.2004
- (30) 05.03.2002 US 362238 P
24.09.2002 US 413675 P

- (54) • *MULTIPLEX-ZELLTRANSFEKTION MIT CODIERTEN TRÄGERN*
• *MULTIPLEXED CELL TRANSFECTION USING CODED CARRIERS*
• *TRANSFECTION DE CELLULES MULTIPLEXEES UTILISANT DES SUPPORTS CODES*

- (71) Vitra Bioscience, Inc., 2540 Bayshore Parkway, Mountain View, California 94043, US

- (72) BESKE, Oren, E., Belmont, CA 94002, US
BLAND, Kimberly, El Cerrito, CA 94530, US
GOLDBARD, Simon, San Jose, CA 95129, US
ZAROWITZ, Michael, A., San Carlos, CA 94070, US

- (74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

- (51) **G01N 33/53** (11) **1 488 235 A2***
(25) En (26) En
(21) 03716281.5 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/006491 05.03.2003
- (87) WO 2003/077062 2003/38 18.09.2003
- (88) 15.04.2004
- (30) 06.03.2002 US 362242 P
06.03.2002 US 362241 P
21.01.2003 US 441564 P

- (54) • *SYSTEME UND VERFAHREN ZUM REVERSE-ENGINEERING VON MODELLEN BIOLOGISCHER NETZWERKE*
• *SYSTEMS AND METHODS FOR REVERSE ENGINEERING MODELS OF BIOLOGICAL NETWORKS*
• *SYSTEMES ET PROCEDES DESTINES A DES MODELES D'INGENIERIE INVERSE DE RESEAUX BIOLOGIQUES*

- (71) TRUSTEES OF BOSTON UNIVERSITY, One Sherborn Street, Boston, MA 02215, US

- (72) GARDNER, Timothy, S., Newton, MA 02458, US
COLLINS, James, J., Newton, MA 02459, US
DI BERNARDO, Diego, I-80133 Naples, IT
TEGNER, Jesper, S-11534 Stockholm, SE
YEUNG, Man Kit Stephen, Logan, Utah 84341-3005, US

- (74) Kirkham, Nicholas Andrew, Graham Watt & Co LLP St Botolph's House 7-9 St Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

G01N 33/53 → (51) A61K 39/395**G01N 33/53** → (51) A61K 47/18**G01N 33/53** → (51) A61K 49/18**G01N 33/53** → (51) C07K 14/00**G01N 33/53** → (51) C07K 14/71**G01N 33/53** → (51) C12Q 1/68**G01N 33/53** → (51) G01N 33/50**G01N 33/533** → (51) C12N 5/06**G01N 33/533** → (51) G01N 33/543

- (51) **G01N 33/543** (11) **1 488 236 A2***
G01N 33/533 C07H 1/00
C07H 21/00 C12Q 1/68
- (25) En (26) En
- (21) 02798611.6 (22) 27.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) US 2002/041623 27.12.2002
- (87) WO 2003/058199 2003/29 17.07.2003
- (88) 17.06.2004
- (30) 28.12.2001 US 343621 P
09.07.2002 US 192352
- (54) • *ARRAYS AUS MIKROPARTIKELN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DAVON*
• *ARRAYS OF MICROPARTICLES AND METHODS OF PREPARATION THEREOF*
• *MATRICES DE MICROPARTICULES ET LEURS PROCEDES DE PREPARATION*

- (71) Bioarray Solutions Ltd, 35 Technology Drive, Suite 100, Warren, New Jersey 07059, US

- (72) SEUL, Michael, Fanwood, NJ 07023, US
CHAU, Chiu, Wo, Edison, NJ 08820, US
HUANG, Hui, Piscataway, NJ 08854, US
BANERJEE, Sukanta, North Brunswick, NJ 08902, US
HONG, Ye, Piscataway, NJ 08854, US
YANG, Jiacheng, Hillsborough, NJ 08844, US

- (74) Maggs, Michael Norman, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **G01N 33/543** (11) **1 488 237 A1***
G01N 21/55

- (25) En (26) En
- (21) 03713156.2 (22) 26.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) SE 2003/000500 26.03.2003
- (87) WO 2003/081245 2003/40 02.10.2003
- (30) 27.03.2002 SE 0200949
27.03.2002 US 367806 P

- (54) • *VERFAHREN, SYSTEM UND COMPUTER-PROGRAMM ZUM NACHWEIS MOLEKULARER BINDUNGSWECHSELWIRKUNGEN MIT REAKTIONSKURVEN-QUALITÄTSKONTROLLE*
• *METHOD, SYSTEM AND COMPUTER PROGRAM FOR DETECTING MOLECULAR BINDING INTERACTIONS COMPRISING RESPONSE CURVE QUALITY CONTROL*
• *PROCEDE, SYSTEME ET PROGRAMME DE DETECTION DES INTERACTIONS DE LIAISON MOLECULAIRE IMPLIQUANT LE CONTROLE DE QUALITE EXPRIME PAR DES COURBES DE REPONSE*

- (71) Biacore AB, Rapskatan 7, 754 50 Uppsala, SE

- (72) ANDERSSON, Karl, S-756 43 Uppsala, SE
BORG, Peter, S-754 47 Uppsala, SE

- (74) Widén, Björn, et al, Biacore AB, Rapskatan 7, 754 50 Uppsala, SE

G01N 33/543 → (51) B05D 7/24**G01N 33/543** → (51) C12M 1/34**G01N 33/546** → (51) C12N 5/06**G01N 33/553** → (51) C12Q 1/68

- (51) **G01N 33/564** (11) **1 488 238 A1***
G01N 33/68 G01N 33/573
(25) En (26) En
(21) 03745056.6 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) SE 2003/000469 21.03.2003
(87) WO 2003/081248 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 SE 0200974
(54) • SCREENING-VERFAHREN FÜR GASTRITIS
• SCREENING METHOD FOR GASTRITIS
• METHODE DE DETECTION D'UNE GAS-
TRITE
(71) Atrophus AB, Berzelius Science Park, 582 25
Linköping, SE
(72) MARDH, Sven, S-590 77 Vreta Kloster, SE
MARDH, Erik, S-590 77 Vreta Kloster, SE
(74) Inger, Lars Ulf Bosson, et al, Ström & Gulliksson IP
AB, Lindholmspiren 5, 417 56 Göteborg, SE

G01N 33/564 → (51) G01N 33/68**G01N 33/566** → (51) A61K 38/00**G01N 33/569** → (51) A61K 47/18**G01N 33/569** → (51) C12N 5/06**G01N 33/573** → (51) G01N 33/564

- (51) **G01N 33/574** (11) **1 488 239 A2***
G01N 33/68 A61K 45/00
(25) En (26) En
(21) 03744382.7 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) EP 2003/002916 20.03.2003
(87) WO 2003/079020 2003/39 25.09.2003
(88) 24.12.2003
(30) 20.03.2002 US 366370 P
(54) • VERFAHREN UND VERBINDUNGEN FÜR
DIE IDENTIFIZIERUNG, NACHWEIS UND
BEHANDLUNG VON KLEINZELLEN-LUN-
GENKARZINOM
• METHODS AND COMPOSITIONS FOR THE
IDENTIFICATION, ASSESSMENT, AND
THERAPY OF SMALL CELL LUNG CANCER
• METHODES ET COMPOSITIONS
D'IDENTIFICATION, D'EVALUATION, ET DE
TRAITEMENT DU CANCER DU POUMON A
PETITES CELLULES
(71) DANA-FARBER CANCER INSTITUTE, INC., 44 Binney
Street, Boston, MA 02115, US
(72) SALGiA, Ravi, Park ridge, IL 60068, US
(74) Grubb, Philip William, Novartis AG, Corporate
Intellectual Property, 4002 Basel, CH

G01N 33/577 → (51) C07K 16/46

- (51) **G01N 33/68** (11) **1 488 240 A2***
C07K 16/00 C12N 5/00
C07K 16/18 G01N 33/564
(25) En (26) En
(21) 03711987.2 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) EP 2003/002559 12.03.2003
(87) WO 2003/076946 2003/38 18.09.2003
(88) 25.03.2004

- (30) 13.03.2002 DK 200200381
13.03.2002 US 363925 P
(54) • NACHWEIS SPEZIFISCHER NITRIERTER
MARKER
• DETECTION OF SPECIFIC NITRATED
MARKERS
• DETECTION DE MARQUEURS NITRES SPE-
CIFIQUES
(71) Université de Liège, 7, Place du XX Août, 4000
Liège, BE
(72) REGINSTER, Jean-Yves, B-4031 Angleur, BE
DEBERG, Michèle, B-4053 Embourg, BE
HENROTIN, Yves, B-4052 Beaufays, BE
CHRISTGAU, Stephan, DK-2820 Gentofte, DK

- (51) **G01N 33/68** (11) **1 488 241 A1***
(25) En (26) En
(21) 03712410.4 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) GB 2003/001280 25.03.2003
(87) WO 2003/081252 2003/40 02.10.2003
(30) 25.03.2002 US 366550 P
(54) • ARRAYS
• ARRAYS
• SERIES
(71) SENSE PROTEOMIC LIMITED, Unit 4, The
Switchback, Gardner Road, Maidenhead, Berkshire
SL6 7RJ, GB
(72) KOZLOWSKI, Roland, The Corner House,
Woodstock, Woodstock OX20 1DL, GB
BLACKBURN, Jonathan, Cambridge CB3 0HS, GB
HAYWARD, Rhian, Sense Proteomic Limited,
Maidenhead, Berkshire SL6 7RJ, GB
CAMERON, Grant, Sense Proteomic Limited,
Maidenhead, Berkshire SL6 7RJ, GB
(74) Wales, Alice Irene, Mintz Levin, The Rectory, 9
Ironmonger Lane, London EC2V 8EY, GB

G01N 33/68 → (51) A61K 47/18**G01N 33/68** → (51) C07K 14/47**G01N 33/68** → (51) G01N 1/00**G01N 33/68** → (51) G01N 33/564**G01N 33/68** → (51) G01N 33/574**G01N 33/74** → (51) A61K 38/00**G01N 33/74** → (51) G01N 1/00**G01N 35/00** → (51) C12M 1/00

- (51) **G01P 1/02** (11) **1 488 242 A1***
G01D 11/24 B29C 45/14
H01R 43/24 H01R 13/405
(25) Fr (26) Fr
(21) 03708156.9 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) EP 2003/002067 28.02.2003
(87) WO 2003/081260 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 FR 0203820
(54) • HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR EINEN
RADGESCHWINDIGKEITS-AUFNEHMER UND
ENTSPRECHENDER RADGESCHWINDIG-
KEITS-AUFNEHMER
• METHOD OF PRODUCING A WHEEL SPEED
SENSOR AND THE CORRESPONDING SEN-
SOR
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN CAP-
TEUR DE VITESSE D'UNE ROUE ET CAP-
TEUR CORRESPONDANT

- (71) Siemens VDO Automotive S.A.S., 1 avenue Paul
Ourliac, B.P. 1149, 31036 Toulouse Cédex 01, FR
(72) FOUQUET, Thierry, F-31530 Saint Paul Sur Save,
FR

G01P 3/54 → (51) A63C 5/06**G01P 5/08** → (51) G01N 27/62

- (51) **G01R 1/04** (11) **1 488 243 A1***
H05K 7/14
(25) En (26) En
(21) 03712339.5 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(86) GB 2003/001060 13.03.2003
(87) WO 2003/081262 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 GB 0206887
(54) • MODULGEHÄUSE FÜR ELEKTRISCHES
INSTRUMENT UND MONTAGEELEMENT
HIERFÜR
• MODULAR HOUSING FOR ELECTRICAL
INSTRUMENT AND MOUNTING MEMBER
THEREFOR
• LOGEMENT MODULAIRE POUR INSTRU-
MENT ELECTRIQUE ET ELEMENT DE MON-
TAGE ASSOCIE
(71) Tyco Electronics UK Limited, Faraday Road,
Dorcan, Swindon SN3 5HH, GB
(72) DUDLEY, Neil, Frank, Chelmsford, Essex CM1 7SN,
GB
(74) Jay, Anthony William, et al, Tyco Electronics UK
Limited European Patent Department Faraday
Road, Dorcan Swindon Wiltshire SN3 5HH, GB

G01R 1/067 → (51) G01R 31/02**G01R 1/073** → (51) G01R 31/02**G01R 23/12** → (51) G01R 29/26

- (51) **G01R 29/26** (11) **1 488 244 A1***
G01R 23/12 G04F 10/00
(25) En (26) En
(21) 03744748.9 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) CA 2003/000416 24.03.2003
(87) WO 2003/081266 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 US 105434
(54) • ZEITSTEUERUNGSMESSSYSTEM UND
VERFAHREN MIT EINER KOMPONENTENIN-
VARIANTEN VERNIER-VERZÖGERUNGSLEI-
TUNG
• TIMING MEASUREMENT SYSTEM AND
METHOD USING A COMPONENT-INVARIANT
VERNIER DELAY LINE
• SYSTEME ET PROCEDE DE MESURE DE
SYNCHRONISATION A L'AIDE D'UNE LIGNE
DE RETARD VERNIER A INVARIANCE DE
COMPOSANTS
(71) McGill University, 3550 University Street, Montreal,
Quebec H3A 2A7, CA
(72) ROBERTS, Gordon, W., Montreal, Québec H4X 1T7,
CA
CHAN, Antonio, H., Brossard, Québec J4W 3E2, CA
(74) Gray, James, et al, Withers & Rogers, Goldings
House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **G01R 31/02** (11) **1 488 245 A1***
G01R 1/073 G01R 1/067
(25) En (26) En
(21) 03716311.0 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/006734 05.03.2003
(87) WO 2003/076957 2003/38 18.09.2003
(30) 05.03.2002 US 361882 P
13.09.2002 US 410121 P
(54) • *VORRICHTUNG FÜR EINE SCHNITTSTELLE
ZWISCHEN ELEKTRONISCHEN GEHÄUSEN
UND TESTGERÄTEN*
• *APPARATUS FOR INTERFACING ELEC-
TRONIC PACKAGES AND TEST EQUIP-
MENT*
• *APPAREIL D'INTERFA AGE DE MODULES
ELECTRONIQUES ET D'EQUIPEMENT
D'ESSAI*
(71) Rika Denshi America, Inc., 112 Frank Mossberg
Drive, Attleboro, MA 02703, US
(72) WINTER, John, M., Wrentham, MA 02098, US
NELSON, Larre, H., Attleboro, MA 02703, US
BERGERON, John, C., Attleboro, MA 02703, US
SARCIONE, Lourie, M., Attleboro, MA 02703, US
(74) Wilson Gunn M' Caw, 5th Floor, Blackfriars House,
The Parsonage, Manchester M3 2JA, GB

- (51) **G01R 31/08** (11) **1 488 246 A1***
(25) En (26) En
(21) 03711650.6 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/008514 19.03.2003
(87) WO 2003/081268 2003/40 02.10.2003
(30) 20.03.2002 US 105600
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM ÜBERWA-
CHEN EINES PAKETNETZWERKS*
• *SYSTEM AND METHOD FOR MONITORING
A PACKET NETWORK*
• *SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE
CONTROLLER UN RESEAU A COMMUTA-
TION PAR PAQUETS*
(71) Sunrise Telecom Incorporated, 302 Enzo Drive, San
Jose, CA 95138, US
(72) CHONG, Raymond, L., San Jose, CA 95129, US
(74) Kirschner, Klaus Dieter, Dipl.-Phys., et al, Böck,
Tappe, Kirschner Rechtsanwälte - Patentanwälte
Sollner Strasse 38, 81479 München, DE

G01R 33/12 → (51) G01N 33/487

- (51) **G01R 33/30** (11) **1 488 247 A2***
(25) En (26) En
(21) 03744486.6 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) IB 2003/002430 13.03.2003
(87) WO 2003/079034 2003/39 25.09.2003
(88) 18.12.2003
(30) 15.03.2002 US 364559 P
(54) • *DURCHSTROM-KRYOGEN-NMR-SONDE*
• *FLOW-THROUGH CRYOGENIC NMR PROBE*
• *SONDE RMN CRYOGENIQUE A ECOULE-
MENT TRAVERSANT*
(71) Bruker Biospin Corp., 19 Fortune Drive, Manning
Park, Billerica, MA 01821, US
(72) HOFMANN, Martin, 76287 Rheinstetten, DE
SPRAUL, Manfred, 76275 Ettlingen, DE
NAST, Robert, Eric, Saratoga, CA 95070, US
HARRIS, Damon, Leslie, Livermore, CA 94551, US

- (74) Bähring, Albrecht, et al, Kohler Schmid + Partner
Patentanwälte Ruppmannstrasse 27, 70565
Stuttgart, DE

- (51) **G01R 33/567** (11) **1 488 248 A1***
(25) En (26) En
(21) 03706850.9 (22) 18.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/001069 18.03.2003
(87) WO 2003/079036 2003/39 25.09.2003
(30) 19.03.2002 EP 02076145
(54) • *VERFAHREN, PROGRAMM UND GERÄT
ZUR AUFNAHME VON MR-BILDDATEN
EINES SICH BEWEGENDEN ORGANS*
• *METHOD, SOFTWARE AND APPARATUS
FOR ACQUIRING MR-IMAGE DATA PER-
TAINING TO A MOVING ORGAN*
• *PROCEDE, LOGICIEL ET DISPOSITIF
D'ACQUISITION DE DONNEES D'IMAGE MR
RELATIVES A UN ORGANE EN MOUVE-
MENT*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) HASELHOFF, Eltjo, H., NL-5656 AA Eindhoven, NL
SPRINGORUM, Rudolf, T., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Cohen, Julius Simon, Philips Intellectual Property &
Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **G01S 1/04** (11) **1 488 249 A1***
G01S 5/14
(25) En (26) En
(21) 02708579.4 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) IB 2002/000985 28.03.2002
(87) WO 2003/083501 2003/41 09.10.2003
(54) • *BESTIMMUNG DER ÜBERTRAGUNGSZEIT
EINES SIGNALTEILS IN EINEM NAVIGATI-
ONSSYSTEM*
• *DETERMINATION OF THE TRANSMISSION
TIME OF A SIGNAL PART IN A POSITIONING
SYSTEM*
• *DETERMINATION DU TEMPS D'EMISSION
D'UNE PARTIE DE SIGNAL DANS UN SYS-
TEME DE POSITIONNEMENT*

- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) AKOPIAN, David, FIN-33720 Tampere, FI
VALIO, Harri, FIN-34240 Kämmenniemi, FI
(74) Cohausz & Florack, Patent- und Rechtsanwälte
Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

- (51) **G01S 1/04** (11) **1 488 250 A1***
G01S 5/14
(25) En (26) En
(21) 02716976.2 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/000986 28.03.2002
(87) WO 2003/083502 2003/41 09.10.2003
(54) • *VERFAHREN, EMPFÄNGER UND SYSTEM
ZUR BESTIMMUNG DER EMPFANGSZEIT
EINES BAKENSIGNALS*
• *METHOD, RECEIVER AND SYSTEM FOR
DETERMINING THE TIME OF RECEPTION
OF A BEACON SIGNAL*
• *PROCEDE, RECEPTEUR ET SYSTEME DE
DETERMINATION DU TEMPS DE RECEP-
TION D'UN SIGNAL DE BALISE*

- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) AKOPIAN, David, FIN-33720 Tampere, FI
SYRJÄRINNE, Jari, FIN-33500 Tampere, FI
(74) Cohausz & Florack, Patent- und Rechtsanwälte
Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

- (51) **G01S 3/02** (11) **1 488 251 A2***
(25) En (26) En
(21) 03714338.5 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/008896 21.03.2003
(87) WO 2003/084079 2003/41 09.10.2003
(88) 22.01.2004
(30) 25.03.2002 US 106089
(54) • *AUTOMATISCHE SEQUENTIELLE ABSTIM-
MUNG VON SCHMALBANDEMPFÄNGERN
EINES DRAHTLOSEN POSITIONSBESTIM-
MUNGSSYSTEMS ZUM VERFOLGEN EINES
SPRACH-/VERKEHRSSKANALS*
• *AUTOMATIC SEQUENTIAL TUNING OF NAR-
ROWBAND RECEIVERS OF A WIRELESS
LOCATION SYSTEM FOR VOICE/TRAFFIC
CHANNEL TRACKING*
• *SYNTONISATION SEQUENTIELLE AUTOMA-
TIQUE DE RECEPTEURS A BANDE
ETROITE D'UN SYSTEME DE POSITIONNE-
MENT HERTZIEN POUR SUIVI DE CANAL
VOCAL/TRAFFIC*

- (71) TruePosition, Inc., 780 Fifth Avenue, King of
Prussia, PA 19406, US
(72) ANDERSON, Robert, J., Norristown, PA 19403, US
(74) Ablett, Graham Keith, et al, Ablett & Stebbing,
Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1U
6FQ, GB

G01S 5/14 → (51) G01C 21/20

G01S 5/14 → (51) G01S 1/04

G01S 5/14 → (51) H04B 1/707

- (51) **G01S 7/28** (11) **1 488 252 A1***
G01S 7/483 G01S 7/486
H01Q 3/26
(25) En (26) En
(21) 03726132.8 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/009452 26.03.2003
(87) WO 2003/083505 2003/41 09.10.2003
(30) 26.03.2002 US 106335
(54) • *EFFIZIENTE BREITBANDIGE SIGNALFOR-
MUNG UND SIGNALPROZESSORDESIGN
FÜR EIN RADAR SYSTEM MIT EINER AKTI-
VEN MEHR-STRAHLIGEN DIGITALEN PHA-
SENGESTEUERTE GRUPPENANTENNE
RADAR SYSTEM*
• *EFFICIENT WIDEBAND WAVEFORM GEN-
ERATION AND SIGNAL PROCESSING
DESIGN FOR AN ACTIVE MULTI-BEAM ESA
DIGITAL RADAR SYSTEM*
• *SYSTEME DE GENERATION EFFICACE DE
FORMES D'ONDES A BANDE LARGE ET DE
TRAITEMENT DE SIGNAUX, DESTINE A UN
SYSTEME ACTIF DE RADAR NUMERIQUE
ESA A FAISCEAUX MULTIPLES*
(71) Raytheon Company, 870 Winter Street, Waltham,
Massachusetts 02451-1449, US
(72) Krikorian, Kapriel V., Raytheon Company, El
Segundo, CA 90245-0902, US

Rosen, Robert A., Raytheon Company, El Segundo, CA 90245-0902, US
(74) Duhme, Torsten, et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 10 54 62, 70047 Stuttgart, DE

G01S 7/483 → (51) G01S 7/28

G01S 7/486 → (51) G01S 7/28

G01S 7/52 → (51) A61B 8/00

G01S 7/52 → (51) G01S 15/89

G01S 7/521 → (51) G01S 15/89

G01S 13/00 → (51) H01Q 21/06

G01S 13/93 → (51) B60K 31/00

(51) **G01S 15/89** (11) **1 488 253 A1***
G01S 7/521 En G01S 7/52
(25) En (26) En
(21) 03742637.6 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000609 17.02.2003
(87) WO 2003/071306 2003/35 28.08.2003
(30) 20.02.2002 US 80160
(54) • TRAGBARES 3D ULTRASCHALLSYSTEM
• PORTABLE 3D ULTRASOUND SYSTEM
• SYSTEME A ULTRASON PORTATIF 3D
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) POLAND, Marc, D., NL-5656 AA Eindhoven, NL
WILSON, Martha, G., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Charpail, François, Société Civile S.P.I.D. 156,
Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

G01S 15/89 → (51) A61B 8/00

(51) **G01S 17/58** (11) **1 488 254 A1***
G01S 17/93
(25) De (26) De
(21) 03714650.3 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) DE 2003/000543 21.02.2003
(87) WO 2003/083511 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 DE 10213901
(54) • VERFAHREN ZUR MESSUNG DER RELATIV-
GESCHWINDIGKEIT EINES OBJEKTS
• METHOD FOR DETERMINING THE RELA-
TIVE SPEED OF AN OBJECT
• PROCEDE POUR MESURER LA VITESSE
RELATIVE D'UN OBJET

(71) Conti Temic Microelectronic GmbH, Sieboldstrasse
19, 90411 Nürnberg, DE
(72) BEUSCHEL, Michael, 85092 Kösching, DE
NASTASIE, Alexander, 85057 Ingolstadt, DE

G01S 17/93 → (51) G01S 17/58

(51) **G01T 1/204** (11) **1 488 255 A2***
G01T 5/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 03735786.0 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) FR 2003/000919 24.03.2003
(87) WO 2003/081279 2003/40 02.10.2003
(88) 01.04.2004
(30) 26.03.2002 FR 0203749

(54) • ZWEIDIMENSIONALER DETEKTOR IONISIE-
RENDER TEILCHEN, DER EINE MATRIX
VON ERKENNUNGSFASERN AUFWEIST
• TWO-DIMENSIONAL IONISING PARTICLE
DETECTOR
• DETECTEUR BIDIMENSIONNEL DE PARTI-
CULES IONISANTES COMPRENANT UNE
MATRICE DE FIBRES DETECTRICES

(71) Commissariat A L'Energie Atomique, 31/33, Rue de
la Fédération, 75752 Paris 15ème, FR

(72) DISDIER, Laurent, F-78470 Saint-Remy les
Chevreuse, FR
FEDOTOFF, Alexandre, F-91530 Saint Cheron, FR

(74) Poulin, Gérard, Brevatome 3, rue du Docteur
Lancereaux, 75008 Paris, FR

G01T 5/08 → (51) G01T 1/204

(51) **G01V 1/00** (11) **1 488 256 A2***
(25) En (26) En
(21) 03704866.7 (22) 24.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000736 24.02.2003
(87) WO 2003/081284 2003/40 02.10.2003
(88) 04.12.2003
(30) 22.03.2002 US 104320
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
MESSEN IM BOHRLOCH
• METHOD AND APPARATUS FOR BORE-
HOLE SENSING
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE PERMET-
TANT D'ANALYSER UN TROU DE FORAGE

(71) Schlumberger Technology B.V., Parkstraat 83-89,
2514 JG Den Haag, NL

(84) DE DK ES IE IT

(71) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue
Saint-Dominique, 75007 Paris, FR

(84) FR

(71) Schlumberger Sureco S.A., 8 Calle Aquilino de la
Guardia, Panama City, PA

(84) CZ

(71) Schlumberger Petroleum Research & Development
N.V., De Ruyterkade 62, Willemstad, Curaçao, AN

(84) BG CH EE FI GB HU LU LI

(72) NUTT, Les, HOUSTON, TX 77057, US

YAMATE, Tsutomu, Yokohama-Shi, Kanagawa
224-0055, JP

KAMATA, Masahiro, Kawasaki-Shi, Kanagawa
215-0017, JP

(74) Mirza, Akram Karim, et al, Schlumberger
Cambridge Research Limited, High Cross,
Maddingley Road, Cambridge CB3 0EL, GB

G01V 1/28 → (51) H04B 17/00

G01V 1/34 → (51) H04B 17/00

(51) **G01V 1/38** (11) **1 488 257 A1***
(25) En (26) En
(21) 03714411.0 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/009314 27.03.2003
(87) WO 2003/083514 2003/41 09.10.2003
(30) 27.03.2002 US 367817 P
25.03.2003 US 396009

(54) • GEOPHYSIKALISCHE METHODE UND
GERÄT DAZU
• GEOPHYSICAL METHOD AND APPARATUS
• PROCEDE ET APPAREIL GEOPHYSIQUES

(71) BP Corporation North America Inc., 200 East
Randolph Drive MC 2207A, Chicago, IL 60601, US

(72) BERG, Eivind, N-7054 Trondheim, NO
BEAUDOIN, Gerard, J., Houston, TX 77095, US
FYHN, Atle, N-7059 Jakobsli, NO
MICHELL, Scott, T., Houston, TX 77094, US
PURNELL, Nigel, P., Sugar Land, TX 77479, US
OPENSHAW, Graham, Houston, TX 77006, US

(74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn
Road, London WC1X 8AL, GB

G02B 1/04 → (51) A61L 27/18

G02B 5/08 → (51) G09F 13/12

(51) **G02B 5/18** (11) **1 488 258 A1***
G01J 3/18
(25) En (26) En
(21) 03708768.1 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) SE 2003/000334 03.03.2003
(87) WO 2003/075050 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 SE 0200627

(54) • LICHTBEUGUNG
• LIGHT DIFFRACTION
• DIFFRACTION DE LA LUMIERE

(71) Andor Technology Limited, 9 Millenium Way,
Springvale Business Park, Belfast BT12 7AL, GB

(72) LINDBLOM, Peter, S-128 34 SKARPENÄCK, SE

(74) O'Connell, Maura, Dr., et al, F. R. Kelly & Co., 4
Mount Charles, Belfast, BT7 1NZ, Northern Ireland,
GB

G02B 5/22 → (51) C09B 1/32

G02B 5/22 → (51) C09B 1/54

G02B 5/22 → (51) C09B 29/42

(51) **G02B 5/30** (11) **1 488 259 A2***
(25) En (26) En
(21) 03712769.3 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) JP 2003/003358 19.03.2003
(87) WO 2003/081322 2003/40 02.10.2003
(88) 01.07.2004
(30) 26.03.2002 JP 2002085868
(54) • POLARISIERENDE PLATTE UND LCD
ANZEIGE
• POLARIZING PLATE, AND LIQUID CRYSTAL
DISPLAY
• PLAQUE DE POLARISATION, ET AFFI-
CHEUR A CRISTAUX LIQUIDES

(71) Fuji Photo Film Co., Ltd., No. 210 Nakanuma,
Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, 250-0123,
JP

(72) ITO, Yoji, Minami-ashigara-shi, Kanagawa
250-0123, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G02B 5/32 → (51) H04N 7/14

- (51) **G02B 6/00** (11) **1 488 260 A1***
(25) En (26) En
(21) 03704001.1 (22) 23.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) US 2003/002160 23.01.2003
(87) WO 2003/083531 2003/41 09.10.2003
(30) 27.03.2002 US 107655
(54) • *INEINANDERGREIFENDE PROFILFOLIEN
DIE ALS WELLENLEITER FÜR BELEUCH-
TUNGSZWECKE GEBRAUCHT WERDEN*
• *INTERLOCKING PROFILED FASTENING
FOILS USED AS WAVEGUIDES FOR ILLUMI-
NATION PURPOSES*
• *FILMS DE FIXATION PROFILES DE VER-
ROUILLAGE UTILISES COMME GUIDES
D'ONDES A DES FINS D'ECLAIRAGE*
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
(72) JOHNSTON, Raymond, P., Saint Paul, MN
55133-3427, US
SPIEWAK, Brian, E., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
YI, Jennifer, R., Saint Paul, MN 55133-3427, US
BROTT, Robert, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

- (51) **G02B 6/00** (11) **1 488 261 A1***
G02B 6/02
(25) En (26) En
(21) 03714085.2 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) US 2003/007537 13.03.2003
(87) WO 2003/081301 2003/40 02.10.2003
(30) 20.03.2002 US 103512
09.12.2002 US 315287
(54) • *OPTISCHE FASER MIT NIEDRIGEN BIEGE-
VERLUSTEN UND DARAUS HERGESTELLTE
KOMPONENTEN*
• *LOW BEND LOSS OPTICAL FIBER AND
COMPONENTS MADE THEREFROM*
• *FIBRE OPTIQUE A FAIBLE PERTE PAR
COURBURE ET COMPOSANTS FABRIQUES
A PARTIR DE CETTE DERNIERE*
(71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza,
Corning, N.Y. 14831, US
(72) HEPBURN, Lisa Larae, Corning, NY 14830, US
QI, Gang, Horseheads, NY 14845, US
TARCZA, Steven Howard, Painted Post, NY 14870,
US
BLASZKY, Paul Edward, Horseheads, NY 14845, US
(74) Poole, Michael John, Corning Limited Patents &
Licensing Department Quantum House, Maylands
Avenue, Hemel Hempstead, Herts. HP2 7DE, GB

- (51) **G02B 6/00** (11) **1 488 262 A1***
(25) En (26) En
(21) 03714837.6 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) EP 2003/002770 17.03.2003
(87) WO 2003/083529 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 IT MI20020655
(54) • *ZWEISEITIGER BELEUCHTBARE PANEEL*
• *TWO-SIDED ILLUMINATED PANEL WITH
UNIFORM ILLUMINATION*
• *PANNEAU A ECLAIRAGE UNIFORME
ECLAIRE DES DEUX COTES*
(71) Trini Castelli, Clino, Via Tivoli, 8, I-20121 Milan, IT

- (72) Trini Castelli, Clino, I-20121 Milan, IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano &
Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

G02B 6/02 → (51) G02B 6/00

- (51) **G02B 6/38** (11) **1 488 263 A1***
(25) En (26) En
(21) 03701264.8 (22) 08.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) US 2003/000514 08.01.2003
(87) WO 2003/077000 2003/38 18.09.2003
(30) 07.03.2002 US 92710
(54) • *ADAPTER ZUM ANKOPPELN EINES BNC-
VERBINDERS AN EINE SMA-BUCHSE*
• *ADAPTER FOR COUPLING A BNC CONNEC-
TOR TO AN SMA BUSHING*
• *ADAPTATEUR DE COUPLAGE D'UN
CONNECTEUR BNC A UN CONNECTEUR
FEMELLE SMA*
(71) Synergetics, Inc., 3845 Corporate Centre Drive, St.
Charles, MO 63304, US
(72) AULD, Michael, D., Chesterfield, MO 63005, US
(74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis LLP
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **G02B 6/42** (11) **1 488 264 A1***
H04J 14/02
(25) En (26) En
(21) 03703638.1 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) SE 2003/000229 12.02.2003
(87) WO 2003/073148 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 SE 0200583
(54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR ZEI-
CHENGABE IN EINEM NETZWERK MIT
KNOTEN MIT OPTISCHEN PORTS*
• *METHOD AND ARRANGEMENT FOR SIGN-
ALING IN A NETWORK COMPRISING NODES
WITH OPTICAL PORTS*
• *PROCEDES ET DISPOSITIFS DE SIGNALI-
SATION DANS UN RESEAU COMPRENANT
DES NOEUDS PRESENTANT DES PORTS
OPTIQUES*
(71) Wavium AB, Västberga Allé 60, 126 75 Stockholm,
SE
(72) HUBENDICK, Sten, S-113 23 Stockholm, SE
(74) Akerman, Marten Lennart, et al, Albihns Malmö AB
Box 4289, 203 14 Malmö, SE

- (51) **G02B 6/43** (11) **1 488 265 A2***
(25) En (26) En
(21) 02807495.3 (22) 08.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/032110 08.10.2002
(87) WO 2003/102659 2003/50 11.12.2003
(88) 27.05.2004
(30) 09.10.2001 US 328568 P
09.10.2001 US 328207 P
05.04.2002 US 370345 P
10.05.2002 US 378010 P
28.06.2002 US 392494 P
(54) • *INTEGRIERTER PHOTONISCHER SCHALT-
KREIS ZUM DEMULTIPLEXEN UND EMP-
FANGEN VON OPTISCHEN SIGNALEN UND
DAZUGEHÖRIGER SENDER UND VERFAH-*

*REN ZUM TESTEN EINES INTEGRIERTEN
PHOTONISCHEN SCHALTKREIS*

- *DEMULPLEXING OPTICAL SIGNAL
RECEIVER PHOTONIC INTEGRATED CIR-
CUIT (RXPIC) AND ASSOCIATED TRANSMIT-
TER AND METHOD OF TESTING A PHOT-
ONIC INTEGRATED CIRCUIT*
- *CIRCUIT PHOTONIQUE INTEGRE DE
RECEPTION DE SIGNAUX OPTIQUES
(RXPIC) ET CIRCUIT PHOTONIQUE INTE-
GRE D'EMISSION DE SIGNAUX OPTIQUES
(TXPIC) ASSOCIE ET RESEAU DE TRANS-
PORT OPTIQUE UTILISANT CES CIRCUITS*

- (71) Infinera Corporation, 1322 Bordeaux Drive,
Sunnyvale, CA 94089, US
(72) WELCH, David, F., Menlo Park, CA 94025, US
NAGARAJAN, Radhakrishnan, L., Cupertino, CA
95014, US
KISH, Fred, A., Jr., Palo Alto, CA 94301, US
MISSEY, Mark, J., San Jose, CA 95126, US
DOMINIC, Vincent, G., Fremont, CA 94536, US
MATHUR, Atul, Santa Clara, CA 95050, US
PETERS, Frank, H., San Jose, CA 95120, US
JOYNER, Charles, H., Sunnyvale, CA 94086, US
SCHNEIDER, Richard, P., Mountain View, CA
94040, US
CHIANG, Ting-Kuang, Saratoga, CA 95070, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- (51) **G02B 6/44** (11) **1 488 266 A2***
(25) En (26) En
(21) 03712341.1 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) GB 2003/001064 13.03.2003
(87) WO 2003/083515 2003/41 09.10.2003
(88) 18.12.2003
(30) 28.03.2002 EP 02252345
(54) • *BESCHICHTETE OPTISCHE FASEREINHEIT
UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG
VON BESCHICHTETEN OPTISCHEN FASER-
EINHEITEN*
• *COATED OPTICAL FIBRE UNIT AND METH-
ODS OF MANUFACTURING COATED OPTI-
CAL FIBRE UNITS*
• *UNITE DE FIBRE OPTIQUE REVETUE ET
PROCEDES DE FABRICATION D'UNITES DE
FIBRES OPTIQUES REVETUES*

- (71) PIRELLI GENERAL plc, 15 Grosvenor Street, London
W1K 4QZ, GB
Pirelli & C. S.p.A., Via Gaetano Negri, 10, 20123
Milano, IT
(72) SUTHELL, Ralph c/o Pirelli Cables Ltd., Hampshire
SO50 6YU, GB
DAVIES, Martin, Vincent c/o Pirelli Cables Ltd.,
Hampshire SO50 6YU, GB
PIKE, Roger, John c/o Pirelli Cables Ltd.,
Hampshire SO50 6YU, GB
CESCHIAT, Davide, I-20126 Milano, IT
PIZZORNO, Massimo, I-20126 Milano, IT
(74) Baldwin, Mark, et al, R.G.C. Jenkins & Co, 26
Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **G02B 6/44** (11) **1 488 267 A2***
(25) En (26) En
(21) 03714269.2 (22) 18.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/008466 18.03.2003
(87) WO 2003/083532 2003/41 09.10.2003

- (88) 05.02.2004
(30) 28.03.2002 US 109259
(54) • KABELVERWALTUNGSSYSTEM FÜR FASEROPTISCHE STECKERANORDNUNG
• CABLE MANAGEMENT SYSTEM FOR FIBER OPTIC CONNECTOR ASSEMBLIES
• SYSTEME DE GESTION DE CABLAGE POUR ENSEMBLES DE CONNEXION DE FIBRES OPTIQUES
(71) MOLEX INCORPORATED, 2222 Wellington Court, Lisle Illinois 60532, US
(72) CHEN, Wenzong, Naperville, IL 60540, US
GROIS, Igor, Northbrook, IL 60062, US
MATASEK, Jeffrey, A., Cedarburg, WI 53012, US
SZILAGYI, B., Daniel, Naperville, IL 60540, US
(74) Sawodny, Michael-Wolfgang, Dr. Dipl.-Phys., Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

- (51) **G02B 6/44** (11) **1 488 268 A1***
(25) En (26) En
(21) 03716734.3 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/008607 20.03.2003
(87) WO 2003/083547 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 US 109384
(54) • FEUERBESTÄNDIGE DURCHGANGSEINLAGE FÜR EIN FASEROPTISCHES KABEL
• FIRE RESISTANT CONDUIT INSERT FOR OPTICAL FIBER CABLE
• INSERT DE CONDUIT RESISTANT AU FEU POUR CABLE DE FIBRE OPTIQUE
(71) Milliken & Company, 920 Milliken Road, Spartanburg, SC 29303, US
(72) MORRIS, David, D., Newnan, GA 30265, US
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **G02B 17/06** (11) **1 488 269 A1***
(25) En (26) En
(21) 03745553.2 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) US 2003/008600 19.03.2003
(87) WO 2003/083549 2003/41 09.10.2003
(30) 22.03.2002 US 104423
(54) • KOMPAKTES VIERSPIEGEL-ANASTIGMAT-TELESKOP
• COMPACT FOUR-MIRROR ANASTIGMAT TELESCOPE
• TELESCOPE ANASTIGMAT COMPACT A QUATRE MIROIRS
(71) Raytheon Company, 840 Winter Street, Waltham, MA 02451-1449, US
(72) COOK, Lacy, El Segundo, CA 90245, US
(74) Jackson, Richard Eric, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

G02B 21/00 → (51) G06T 5/00

G02B 23/16 → (51) G01C 15/00

- (51) **G02B 26/00** (11) **1 488 270 A1***
(25) En (26) En
(21) 02726099.1 (22) 26.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) DK 2002/000209 26.03.2002
(87) WO 2003/081315 2003/40 02.10.2003
(54) • MIKROLICHTMODULATORANORDNUNG

- MICRO LIGHT MODULATOR ARRANGEMENT
• AGENCEMENT DE MICRO-MODULATEUR OPTIQUE
(71) Dicon A/S, Mogelgardsvej 16, 8520 Lystrup, DK
(72) RAVNKILDE, Jan Tue, DK-2640 Hedehusene, DK
HENNINGSEN, Henning, DK-8670 Lasby, DK
(74) Schmidt, Jens Joergen, Patentgruppen ApS, Arosgaarden, Aaboulevard 31, 8000 Aarhus C, DK

- (51) **G02B 26/00** (11) **1 488 271 A1***
(25) En (26) En
(21) 02806893.0 (22) 29.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013462 29.04.2002
(87) WO 2003/073151 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 US 84893
(54) • EINRICHTUNG IN MIKROMECHANISCHEN SYSTEMEN UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG
• A MICROELECTROMECHANICAL SYSTEMS DEVICE AND METHOD FOR FABRICATING SAME
• DISPOSITIF SYSTEMES MICRO-ELECTRO-MECANIQUES ET LEUR PROCEDE DE PRODUCTION

- (71) Iridigm Display Corporation, Suite 235, 2415 Third Street, San Francisco, CA 94107-3183, US
(72) CHUI, Clarence, Emeryville, CA 94608, US
MILES, Mark, W., San Francisco, CA 94123, US
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

G02B 26/00 → (51) H01S 3/08

G02B 26/06 → (51) G01B 11/24

- (51) **G02B 26/08** (11) **1 488 272 A1***
(25) En (26) En
(21) 03721409.5 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) US 2003/008599 19.03.2003
(87) WO 2003/083552 2003/41 09.10.2003
(30) 22.03.2002 US 104421
(54) • VORRICHTUNG ZUR ABLENKUNG EINES LASERSTRAHLS MITTELS DREHBARER BEUGUNGSGITTER
• LASER BEAM DIRECTING SYSTEM WITH ROTABLE DIFFRACTION GRATINGS
• SYSTEME D'ORIENTATION DE FAISCEAU LASER A RESEAUX DE DIFFRACTION ROTATIFS

- (71) Raytheon Company, 870 Winter Street, Waltham, Massachusetts 02451-1449, US
(72) COOK, Lacy, El Segundo, CA 90245, US
WITHRINGTON, Roger, Los Angeles, CA 90064, US
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

G02B 26/08 → (51) H02N 1/00

G02B 26/10 → (51) F03G 7/06

G02B 26/10 → (51) G02B 26/08

G02B 26/10 → (51) H02N 1/00

- (51) **G02B 27/12** (11) **1 488 273 A2***
(25) En (26) En
(21) 03714149.6 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/007865 13.03.2003
(87) WO 2003/079093 2003/39 25.09.2003
(88) 15.04.2004
(30) 14.03.2002 US 363997 P
(54) • VIELFACH ABBILDENDES SYSTEM UND VERFAHREN ZU SEINER BERECHNUNG
• MULTIPLE IMAGING SYSTEM AND METHOD FOR DESIGNING SAME
• SYSTEME D'IMAGERIE MULTIPLE ET SON PROCEDE DE CONCEPTION
(71) Science & Engineering Associates Inc., 5651-B Jefferson Boulevard NE, Albuquerque, NM 87109, US
(72) Tocci, Michael D., Science & Engineering Ass. Inc., Albuquerque, NM 87109, US
Tocci, Nora C., Science & Engineering Ass., Inc., Albuquerque, NM 87109, US
Mooradian, G.C., Science & Engineering Ass., Inc., Albuquerque, NM 87109, US
(74) Casey, Lindsay Joseph, F. R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

- (51) **G02C 7/02** (11) **1 488 274 A2***
(25) De (26) De
(21) 03720171.2 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) DE 2003/000825 13.03.2003
(87) WO 2003/079095 2003/39 25.09.2003
(88) 22.01.2004
(30) 13.03.2002 DE 10211033
(54) • PROGRESSIVES BRILLENGLAS MIT ZWEI ASPHÄRISCHEN, PROGRESSIVEN FLÄCHEN
• PROGRESSIVE SPECTACLE LENS WITH TWO NON-SPHERICAL PROGRESSIVE SURFACES
• VERRE DE LUNETTES PROGRESSIF PRESENTANT DEUX SURFACES ASPHERIQUES, NOTAMMENT DEUX SURFACES PROGRESSIVES

- (71) Rodenstock GmbH, Isartalstrasse 43, 80469 München, DE
(72) HAIMERL, Walter, 80337 München, DE
PFEIFFER, Herbert, 81247 München, DE
ESSER, Gregor, 81735 München, DE
ALTHEIMER, Helmut, 87650 Lauchdorf, DE
(74) Rocke, Carsten, Müller-Boré & Partner Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **G02C 13/00** (11) **1 488 275 A1***
B29D 12/02
(25) En (26) En
(21) 03745499.8 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) SE 2003/000509 28.03.2003
(87) WO 2003/083558 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 SE 0200999
(54) • VERBESSERUNGEN AN ODER IN BEZUG AUF BRILLEN
• IMPROVEMENTS IN OR RELATING TO SPECTACLES
• AMELIORATION APPOURTEE A DES LUNETTES OU RELATIVE A CES DERNIERES

(71) Földes, Sebastian, Biblioteksgängen 8, 7tr, 183 70 Täby, SE

(72) Földes, Sebastian, 183 70 Täby, SE

G02F 1/017 → (51) G02F 1/225

G02F 1/035 → (51) G02F 1/225

(51) **G02F 1/1333** (11) **1 488 276 A1***
G02F 1/1335 G09F 13/04
H04N 5/74

(25) En (26) En

(21) 03702730.7 (22) 05.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) GB 2003/000477 05.02.2003

(87) WO 2003/067318 2003/33 14.08.2003

(30) 06.02.2002 GB 0202782

- (54) • AUS EINZELMODULEN ZUSAMMENGEBAUTER BILDSCHIRM MIT FILTER FÜR GLEICHMÄSSIGE PIXELHELLIGKEIT
• TILED DISPLAY WITH FILTER FOR UNIFORM PIXEL BRIGHTNESS
• AFFICHAGE EN MOSAÏQUE AVEC FILTRE CONFERANT UNE LUMINOSITE UNIFORME AUX PIXELS

(71) Screen Technology Limited, Unit 1, Button End, Harston, Cambridge CB2 5NX, GB

(72) LOWE, Anthony, Cyril, Hampshire SO51 0PQ, GB
BAYLEY, Paul, Andrew, Hereford HR4 0LJ, GB
NEEDHAM, Barbara, Baldock SG7 5RS, GB

(74) Turner, James Arthur, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

(51) **G02F 1/1334** (11) **1 488 277 A2***

(25) En (26) En

(21) 03721500.1 (22) 27.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/009760 27.03.2003

(87) WO 2003/083523 2003/41 09.10.2003

(88) 11.12.2003

(30) 27.03.2002 US 368205 P

24.07.2002 US 398064 P

- (54) • SCHALTBARE ELEKTROOPTISCHE LAMINATE
• SWITCHABLE ELECTRO-OPTICAL LAMINATES
• STRATIFIES ELECTRO-OPTIQUES COMMUNES

(71) AVERY DENNISON CORPORATION, 150 North Orange Grove Boulevard, Pasadena, California 91103, US

(72) MALLYA, Prakash, Sierra Madre, CA 91024, US
CHIAO, Yi-Hung, Temple City, CA 91780, US
EDWARDS, David, N., Arcadia, CA 91007, US
LI, Kai, Diamond Bar, CA 91765, US
WANG, Xin-Jiu, Covina, CA 91722, US
VENKATASANTHANAM, Sriram, Chino Hills, CA 91709, US

(74) Hock, Joachim, et al, Müller-Boré & Partner Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

G02F 1/1335 → (51) G02F 1/1333

G02F 1/1335 → (51) G09F 13/12

(51) **G02F 1/1337** (11) **1 488 278 A1***
C09K 19/02

(25) En (26) En

(21) 03710575.6 (22) 21.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) SE 2003/000477 21.03.2003

(87) WO 2003/081326 2003/40 02.10.2003

(30) 22.03.2002 SE 0200910

- (54) • FLÜSSIGKRISTALLEINRICHTUNG, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER FLÜSSIGKRISTALLEINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR STEUERUNG EINER FLÜSSIGKRISTALLEINRICHTUNG
• A LIQUID CRYSTAL DEVICE, A METHOD FOR PRODUCING A LIQUID CRYSTAL DEVICE AND METHOD FOR CONTROLLING A LIQUID CRYSTAL DEVICE
• DISPOSITIF A CRISTAUX LIQUIDES, PROCÉDE DE FABRICATION ET PROCÉDE DE CONTRÔLE D'UN DISPOSITIF A CRISTAUX LIQUIDES

(71) ECSIBE AB, Hugo Grauers gata 3, 412 96 Göteborg, SE

(72) KOMITOV, Latchezar, S-411 29 Göteborg, SE
HELGE, Bertil, S-426 74 Västra Frölunda, SE

(74) Lindberg, Klas Valter Bo, Awapatent AB P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

(51) **G02F 1/1337** (11) **1 488 279 A1***
C09K 19/02

(25) En (26) En

(21) 03713153.9 (22) 21.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) SE 2003/000478 21.03.2003

(87) WO 2003/081327 2003/40 02.10.2003

(30) 22.03.2002 SE 0200910

- (54) • FLÜSSIGKRISTALLEINRICHTUNG, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER FLÜSSIGKRISTALLEINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR STEUERUNG EINER FLÜSSIGKRISTALLEINRICHTUNG
• A LIQUID CRYSTAL DEVICE, A METHOD FOR PRODUCING A LIQUID CRYSTAL DEVICE AND A METHOD FOR CONTROLLING A LIQUID CRYSTAL DEVICE
• DISPOSITIF A CRISTAUX LIQUIDES, PROCÉDE DE FABRICATION D'UN DISPOSITIF A CRISTAUX LIQUIDES ET PROCÉDE DE COMMANDE D'UN DISPOSITIF A CRISTAUX LIQUIDES

(71) Ecsibe AB, c/o Forskarpatent i Väst AB, Stena Center, 412 92 Göteborg, SE

(72) KOMITOV, Latchezar, S-411 29 Göteborg, SE
HELGE, Bertil, S-426 74 Västra Frölunda, SE

(74) Lindberg, Klas Valter Bo, Awapatent AB P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

G02F 1/1362 → (51) H01L 27/00

(51) **G02F 1/155** (11) **1 488 280 A1***

(25) En (26) En

(21) 03745073.1 (22) 07.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/003827 07.02.2003

(87) WO 2003/081330 2003/40 02.10.2003

(30) 19.03.2002 US 102535

(54) • ELEKTROCHROME ANZEIGENVORRICHTUNG

- ELECTROCHROMIC DISPLAY DEVICE
• AFFICHEUR ELECTROCHROMIQUE

(71) Commotion Inc., 1209 Orange Street, Wilmington, Delaware 19801, US

(72) VINCENT, John, B., Midland, MI 48642, US
FLICK, Derrick, W., Midland, MI 48642, US

(74) Lieck, Hans-Peter, Dipl.-Ing., Boeters & Lieck Widenmayerstrasse 36, 80538 München, DE

G02F 1/155 → (51) C09K 9/02

G02F 1/163 → (51) C09K 9/02

(51) **G02F 1/225** (11) **1 488 281 A2***
G02F 1/035

(25) En (26) En

(21) 02781427.6 (22) 02.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) GB 2002/005437 02.12.2002

(87) WO 2003/048853 2003/24 12.06.2003

(88) 07.10.2004

(30) 03.12.2001 GB 0128903

- (54) • EIN WANDERWELLEN-ELEKTROABSORPTIONSMODULATOR
• A TRAVELLING-WAVE ELECTROABSORPTION MODULATOR
• MODULEUR ELECTRO-ABSORBANT A ONDES PROGRESSIVES

(71) Denselight Semiconductors Pte Ltd., 6 Changi North Street 2, Changi North Industrial Estate, Singapore 498831, SG

(72) LAM, Yee Loy, Singapore 680 271, SG
NAKAMURA, Hiroshi, Singapore 529892, SG
CHAN, Yuen Chen, Singapore 138678, SG

(74) Finnie, Peter John, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G02F 1/225** (11) **1 488 282 A1***
G02F 1/017

(25) En (26) En

(21) 03710033.6 (22) 27.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) GB 2003/001361 27.03.2003

(87) WO 2003/083568 2003/41 09.10.2003

(30) 27.03.2002 GB 0207166

- (54) • ELEKTROOPTISCHE MODULATOREN MIT QUANTENPUNKTEN
• ELECTRO-OPTIC MODULATORS INCORPORATING QUANTUM DOTS
• MODULEURS ELECTRO-OPTIQUES COMPORTANT DES POINTS QUANTIQUES

(71) Bookham Technology PLC, 90 Milton Park, Abingdon, Oxon OX14 4RY, GB

(72) ZAKHLENUIK, Nickolay, Colchester, Essex CO1 2GX, GB

HOLDEN, Anthony James, Brackley, Northamptonshire NN13 5HX, GB

(74) Clayton-Hathway, Anthony, et al, Fry Heath & Spence LLP The Gables Massetts Road, Horley, Surrey RH6 7DQ, GB

G02F 1/29 → (51) G02B 26/08

G02F 1/335 → (51) G06F 3/147

(51) **G03B 42/02** (11) **1 488 283 A1***
(25) En (26) En
(21) 03712365.0 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) GB 2003/001160 19.03.2003

(87) WO 2003/081335 2003/40 02.10.2003

(30) 20.03.2002 GB 0206634

(54) • POSITIONIERVORRICHTUNG FUER RADIOLOGIE

• POSITIONING DEVICE FOR USE IN RADIOGRAPHY

• DISPOSITIF DE POSITIONNEMENT UTILISE EN RADIOGRAPHIE

(71) X-Ray Slider Ltd, 16 Raynard Close, Chessington, Surrey KT9 1HR, GB

(72) REID, Paul, Chessington, Surrey KT9 1HR, GB

(74) LUSCOMBE, Ian, Chessington, Surrey KT9 1HR, GB

(74) Deans, Michael John Percy, M.J.P. Deans, Lane End House Hookley Lane, Elstead Surrey GU8 6JE, GB

G03F 1/00 → (51) G03F 1/14

(51) **G03F 1/14** (11) **1 488 284 A2***
(25) G03F 1/00 (26) En

(21) 03711440.2 (22) 06.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/006865 06.03.2003

(87) WO 2003/081339 2003/40 02.10.2003

(88) 12.08.2004

(30) 19.03.2002 US 102024

(54) • PHOTOMASKE UND VERFAHREN ZUR PHOTOLITHOGRAPHISCHEN MUSTERERZEUGUNG AUF EINEM SUBSTRAT UNTER BENÜTZUNG VON HILFSSTRUKTUREN MIT PHASENÄNDERUNG

• PHOTOMASK AND METHOD FOR PHOTOLITHOGRAPHIC PATTERNING OF A SUBSTRATE BY USE OF PHASE SHIFTED ASSIST FEATURES

• IMPRESSIONS DE COUCHES SEMI-CONDUCTRICES AU MOYEN D'ELEMENTS DE DEPHASAGE ET D'AIDE

(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US

(72) SCHENKER, Richard, Portland, OR 97229, US

(74) ALLEN, Gary, Portland, OR 97229, US

(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

G03F 7/00 → (51) B23K 26/06**G03F 7/033** → (51) C08F 220/06**G03F 7/038** → (51) C08G 18/72

(51) **G03F 7/04** (11) **1 488 285 A1***
(25) G03F 7/09 (26) En

(21) 03707752.6 (22) 07.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/003609 07.02.2003

(87) WO 2003/083578 2003/41 09.10.2003

(30) 25.03.2002 US 105898

(54) • PROZESSLOSE DIGITALABGEBILDETE DRUCKPLATTE MIT MIKROSPHÄREN

• PROCESSLESS DIGITALLY IMAGED PRINTING PLATE USING MICROSPHERES
• PLAQUE D'IMPRESSION COMPORTANT DES IMAGES NUMERIQUES APPLIQUEES SANS PROCESSUS ET UTILISANT DES MICROSPHERES

(71) Macdermid Graphic Arts, Inc., 5210 Phillip Lee Drive, Atlanta, Georgia 30336-2293, US

(72) KANGA, Rustom, Sam, Marietta, GA 30008, US

(74) ROSEN, Daniel, Acworth, GA 30102, US

(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

G03F 7/09 → (51) G03F 7/04**G03F 7/11** → (51) G03F 7/04**G03F 7/20** → (51) G01B 7/34

(51) **G03F 7/42** (11) **1 488 286 A1***
(25) C23G 1/02 (26) C23G 1/06

(21) C23G 1/14 (22) C23G 1/18

(21) C23G 5/00 (22) C23G 5/02

(21) C23G 5/032 (22) C23G 5/036

(25) En (26) En

(21) 03714254.4 (22) 18.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/008408 18.03.2003

(87) WO 2003/083582 2003/41 09.10.2003

(30) 25.03.2002 US 105704

(54) • PH-GEPUFFERTE ZUSAMMENSETZUNGEN ZUM REINIGEN VON HALBLEITERSUBSTRATEN

• PH BUFFERED COMPOSITIONS FOR CLEANING SEMICONDUCTOR SUBSTRATES

• COMPOSITIONS TAMPONS POUR PH PERMETTANT DE NETTOYER DES SUBSTRATS A SEMI-CONDUCTEURS

(71) ADVANCED TECHNOLOGY MATERIALS, INC., 7 Commerce Drive, Danbury, CT 06810, US

(72) SEIJO, Ma, Fatima, Hayward, CA 94541, US

(74) WOJTCZAK, William, A., Austin, TX 78737, US

(74) BERNHARD, David, Newtown, CT 06470, US

(74) BAUM, Thomas, H., Fairfield, CT 06812, US

(74) MINSEK, David, Pleasantville, NY 10570, US

(74) Hyden, Martin Douglas, Rouse Patents, Windsor House, Cornwall Road, Harrogate HG1 2PW, GB

(51) **G03G 15/01** (11) **1 488 287 A1***
(25) En (26) En

(21) 03712919.4 (22) 25.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) JP 2003/003617 25.03.2003

(87) WO 2003/083583 2003/41 09.10.2003

(30) 28.03.2002 JP 2002091229

(54) • FARBBILDERZEUGUNGSGERÄT

• COLOUR IMAGE FORMING APPARATUS

• APPAREIL DE FORMATION D'IMAGE EN COULEUR

(71) Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, Shimomarucho 3-chome, Ohta-ku Tokyo 146-8501, JP

(72) NAKAHATA, Hiroshi, CANON KABUSHIKI KAISHA, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, JP

(74) Vollnhals, Aurel, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (Gbr), TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

G03G 15/01 → (51) G03G 15/23

(51) **G03G 15/09** (11) **1 488 288 A1***
(25) G03G 21/00 (26) De

(21) 03712097.9 (22) 26.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) EP 2003/003141 26.03.2003

(87) WO 2003/081342 2003/40 02.10.2003

(30) 26.03.2002 DE 10213499

(54) • VORRICHTUNG ZUM TRANSPORT VON TONER ZU EINER/VON EINER TONERANLAGERUNGSEINHEIT BEI EINER ELEKTROFO-TOGRAFISCHEN DRUCK- ODER KOPIER-EINRICHTUNG

• DEVICE FOR TRANSPORTING TONERS TO/FROM A TONER DEPOSITION UNIT IN AN ELECTROPHOTOGRAPHIC PRINTING OR COPYING DEVICE

• DISPOSITIF DE TRANSPORT D'UN TONER EN DIRECTION OU A PARTIR D'UNE UNITE DE FIXATION DE TONER DANS UN DISPOSITIF DE COPIE OU D'IMPRESSION ELECTROPHOTOGRAPHIQUE

(71) Océ Printing Systems GmbH, Siemensallee 2, 85586 Poing, DE

(72) SCHULMEISTER, Peter, 85276 Pfaffenhofen, DE

(74) HÖLLIG, Uwe, 81827 München, DE

(74) Schaumburg, Thoenes, Thurn, Landskron Patentanwälte, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

(51) **G03G 15/23** (11) **1 488 289 A1***
(25) G03G 15/01 (26) De

(21) 03718702.8 (22) 21.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) EP 2003/002989 21.03.2003

(87) WO 2003/081343 2003/40 02.10.2003

(30) 22.03.2002 DE 10212840

(54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUM BEDRUCKEN VON EINZELBLÄTTERN MIT EINER WENDEVORRICHTUNG

• METHOD AND DEVICE FOR PRINTING INDIVIDUAL SHEETS WITH AN INVERTER DEVICE

• PROCEDE ET DISPOSITIF D'IMPRESSION DE FEUILLES INDIVIDUELLES AU MOYEN D'UN ENSEMBLE INVERSEUR

(71) Océ Printing Systems GmbH, Siemensallee 2, 85586 Poing, DE

(72) MANZER, Hans, 82229 Seefeld, DE

(74) Schaumburg, Thoenes, Thurn, Landskron Patentanwälte, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

G03G 21/00 → (51) G03G 15/09

(51) **G04B 19/24** (11) **1 488 290 A2***
(25) Fr (26) Fr

(21) 03704156.3 (22) 12.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) CH 2003/000164 12.03.2003

(87) WO 2003/083584 2003/41 09.10.2003

(88) 15.04.2004

(30) 28.03.2002 EP 02405246

(54) • KALENDERUHR

• TIMEPIECE WITH CALENDAR

• PIECE D'HORLOGERIE A CALENDRIER

(71) Manufacture Roger Dubuis S.A., 2, rue André de Garrini, 1217 Genève, CH

(72) DIAS, Carlos, CH-1227 Carouge, CH

(74) Savoye, Jean-Paul, et al, Moinas & Savoye S.A.,
42, rue Plantamour, 1201 Genève, CH

(51) **G04B 19/28** (11) **1 488 291 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02742643.6 (22) 23.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 2002/000417 23.07.2002
(87) WO 2003/083585 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 CH 541022002
(54) • DREHENDER GLASREIF
• ROTATING BEZEL
• LUNETTE TOURNANTE
(71) Tag-Heuer S.A., 14a, avenue des Champs-
Montants, 2074 Marin-Epagner, CH
(72) DUBOIS, Antoine, F-25130 Villers Le Lac, FR
CUENAT, Laurent, CH-2300 La Chaux-de-Fonds,
CH
CHAPPUIS, Angélique, CH-2068 Hauterive, CH
(74) P&TS Patents & Technology Surveys SA, Terreaux
7 P.O.Box 2848, 2001 Neuchâtel, CH

G04F 10/00 → (51) G01R 29/26

G05B 5/00 → (51) H02P 7/00

(51) **G05B 15/00** (11) **1 488 292 A1***
H01P 1/205 H03J 1/00
(25) En (26) En
(21) 03712600.0 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) IB 2003/001604 21.03.2003
(87) WO 2003/081349 2003/40 02.10.2003
(30) 21.03.2002 DE 10212427
(54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR
AUTOMATISCHEN EINSTELLUNG VON EIN-
RICHTUNGEN MIT EINSTELLELEMENTEN
UND ENTSPRECHENDES COMPUTERPRO-
GRAMMPRODUKT UND ENTSPRECHEN-
DES COMPUTERLESBARES SPEICHERME-
DIUM
• METHOD AND ARRANGEMENT FOR AUTO-
MATIC ADJUSTMENT OF DEVICES HAVING
SETTING ELEMENTS, AND A CORRE-
SPONDING COMPUTER PROGRAM PROD-
UCT AND A CORRESPONDING COMPUTER-
READABLE STORAGE MEDIUM
• PROCEDE ET ARRANGEMENT POUR
L'AJUSTEMENT AUTOMATIQUE DE DISPO-
SITIFS POSSEDANT DES ELEMENTS DE
REGLAGE, PRODUIT DE PROGRAMME
INFORMATIQUE CORRESPONDANT ET
SUPPORT DE STOCKAGE CORRESPON-
DANT POUVANT ETRE LU PAR ORDINA-
TEUR
(71) Marconi Communications GmbH, Gerberstrasse 33,
71520 Backnang, DE
(72) MAIER, Thomas, 77887 Sasbachwalden, DE
(74) Cockayne, Gillian, et al, Marconi Intellectual
Property Crompton Close, Basildon, Essex SS14
3BA, GB

G05B 19/00 → (51) H04M 3/00

G05B 19/409 → (51) B25J 9/16

(51) **G05B 19/418** (11) **1 488 293 A1***
E05B 47/06
(25) De (26) De
(21) 03722229.6 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) DE 2003/000928 20.03.2003
(87) WO 2003/081356 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 DE 20204858 U
(54) • ÜBERWACHUNGS- UND STEUERUNGSSY-
STEM FÜR EINEN SCHALTSCHRANK
• ALARM AND CONTROL SYSTEM FOR A
SWITCH CABINET
• SYSTEME DE SURVEILLANCE ET DE COM-
MANDE POUR ARMOIRE ELECTRIQUE
(71) EMKA BESCHLAGTEILE GmbH & Co. KG,
Langenberger Strasse 32, D-42551 Velbert, DE
(72) HOFFMANN, Rainer, 40764 Langenfeld, DE
(74) Müller, Karl-Ernst, Dr., Dipl.-Ing., et al,
Patentanwälte Becker & Müller, Turmstrasse 22,
40878 Ratingen, DE

(51) **G05B 19/42** (11) **1 488 294 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03744961.8 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) IB 2003/001124 19.03.2003
(87) WO 2003/081358 2003/40 02.10.2003
(30) 25.03.2002 FR 0203668
(54) • VERFAHREN ZUR STEUERUNG EINER
WALZENBLENDE ODER ÄHNLICHEM
• METHOD OF CONTROLLING A ROLLER
BLIND OR SIMILAR
• PROCEDE DE COMMANDE D'UN VOLET
ROULANT OU SIMILAIRE
(71) SOMFY SAS, 50, Avenue du Nouveau Monde,
74300 Cluses, FR
(72) MAISTRE, Valérie, F-74300 Thyez, FR
DESBIOLLES, Claude, F-74800 Eteaux, FR
HUBAULT, Alain, F-74300 Magland, FR
MERCIER, Patrick, F-74970 Marignier, FR
(74) Grosfillier, Philippe, et al, Bugnion S.A., PO Box
375, 1211 Genève 12, CH

G05B 23/00 → (51) H04M 3/00

(51) **G05B 23/02** (11) **1 488 295 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03725295.4 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) FR 2003/000845 17.03.2003
(87) WO 2003/079128 2003/39 25.09.2003
(88) 03.06.2004
(30) 20.03.2002 FR 0203454
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
VERFOLGUNG DER LEISTUNGEN EINER
INDUSTRIELLEN VORRICHTUNG
• METHOD AND DEVICE FOR MONITORING
THE PERFORMANCE OF INDUSTRIAL
EQUIPMENT
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE SUIVI DE
PERFORMANCES D'UN EQUIPEMENT
INDUSTRIEL

(71) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de
Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des
Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321
Paris Cedex 07, FR
(72) DROUART, Caroline, F-92320 Chatillon, FR
ROBA, Thierry, B-4540 AMSPIN, BE

(74) Ducreux, Marie, et al, L'Air Liquide, Service
Propriété Industrielle, 75 Quai d'Orsay, 75321 Paris
cedex 07, FR

(51) **G05D 1/02** (11) **1 488 296 A1***
A01D 34/00 B60K 31/00
(25) En (26) En
(21) 03745317.2 (22) 28.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000359 28.01.2003
(87) WO 2003/083593 2003/41 09.10.2003
(30) 26.03.2002 GB 0207109
(54) • AUTONOMES GERÄT ZUR PFLEGE VON
BODENFLÄCHEN IN ABHÄNGIGKEIT VON
UMGEBUNGSBEDINGUNGEN
• ENVIRONMENTALLY RESPONSIVE
AUTONOMOUS GROUND MAINTENANCE
EQUIPMENT
• EQUIPEMENT AUTONOME D'ENTRETIEN
DU SOL ADAPTE AUX CONDITIONS
AMBIANTES
(71) McMurtry Ltd, Park Farm, Stancombe, Dursley,
Gloucestershire GL11 5AT, GB
(72) MCMURTRY, Richard, Bristol BS6 6UH, GB
MCMURTRY, Ben, Horsley, Gloucestershire GL6
0PF, GB
(74) Cheyne, John Robert Alexander Mackenzie,
HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff
Street, Bristol BS1 6HU, GB

(51) **G05D 16/20** (11) **1 488 297 A1***
F16K 31/06
(25) De (26) De
(21) 03744808.1 (22) 18.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) EP 2003/002790 18.03.2003
(87) WO 2003/081363 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 DE 10212806
(54) • DRUCKREGELVENTIL
• PRESSURE REGULATION VALVE
• SOUPEPE REGULATRICE DE PRESSION
(71) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038
Friedrichshafen, DE
(72) BORNRÄGER, Kai, 88212 Ravensburg, DE

G05D 23/00 → (51) B01L 3/00

(51) **G05G 1/14** (11) **1 488 298 A1***
(25) De (26) De
(21) 02787398.3 (22) 26.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) DE 2002/004332 26.11.2002
(87) WO 2003/071374 2003/35 28.08.2003
(30) 20.02.2002 DE 10207047
(54) • PEDALMODUL
• PEDAL SUBASSEMBLY
• MODULE DE PEDALE
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) SEITZINGER, Helmut, 73614 Schorndorf, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 488 299 A2***
(25) En (26) En
(21) 03700455.3 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000422 06.02.2003
(87) WO 2003/079133 2003/39 25.09.2003
(88) 05.02.2004

- (30) 15.03.2002 GB 0206090
(54) • VORSCHAU VON DOKUMENTEN AUF EINEM RECHNERSYSTEM
• PREVIEWING DOCUMENTS ON A COMPUTER SYSTEM
• PRE-VISIONNEMENT DE DOCUMENTS SUR UN SYSTEME INFORMATIQUE
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) UNDASAN, Renaldo, V., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) White, Andrew Gordon, Philips Electronics UK Limited, Patents and Trade Marks Department, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 488 300 A1***
(25) En (26) En
(21) 03712407.0 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) GB 2003/001276 25.03.2003
(87) WO 2003/083626 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 GB 0207402
27.05.2002 EP 02253696
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR NETZWERKSICHERHEIT
• METHOD AND APPARATUS FOR NETWORK SECURITY
• PROCEDE ET APPAREIL POUR GARANTIR LA SECURITE D'UN RESEAU
(71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
(72) SAFFRE, Fabrice Tristan Pierre, Kesgrave, Suffolk IP5 2EQ, GB
(74) Lloyd, Barry George William, British Telecommunications plc, PP:C5A, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 488 301 A1***
(25) De (26) De
(21) 03717158.4 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) DE 2003/000900 19.03.2003
(87) WO 2003/081396 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 DE 10213351
(54) • TRENNEINRICHTUNG FÜR KOMMUNIKATIONSVERBINDUNGEN
• DISCONNECTING DEVICE FOR COMMUNICATIONS CONNECTIONS
• DISPOSITIF DE SEPARATION POUR CONNEXIONS DE COMMUNICATION
(71) Bäder, Ünal, Im Gänswasen 104, 73669 Lichtenwald, DE
(72) Bäder, Ünal, 73669 Lichtenwald, DE
(74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Postfach 10 04 61, 73704 Esslingen a. N., DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 488 302 A2***
(25) En (26) En
(21) 03717978.5 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/007848 14.03.2003
(87) WO 2003/079156 2003/39 25.09.2003
(88) 01.07.2004
(30) 14.03.2002 US 363932 P

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN FÜR GRAPHISCHE RECHTE EXPRESSIONEN
• SYSTEM AND METHOD FOR GRAPHICAL RIGHTS EXPRESSIONS
• SYSTEME ET PROCEDE DE CREATION D'EXPRESSIONS GRAPHIQUES DE DROITS
(71) ContentGuard Holdings, Inc., 103 Foulk Road, Suite 200-M, Wilmington, Delaware 19803, US
(72) LAO, Guillermo, Torrance, CA 90503, US
TADAYON, Bijan, Germantown, MD 20876, US
HAM, Manuel, Downey, CA 90241, US
GILLIAM, Charles, P., Darien, CT 06820, US
RALEY, Michael, C., Downey, CA 90242, US
Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser
(74) Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 488 303 A2***
(25) En (26) En
(21) 03723734.4 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/007756 13.03.2003
(87) WO 2003/079168 2003/39 25.09.2003
(88) 14.10.2004
(30) 15.03.2002 US 364685 P
07.03.2003 US 384161
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM VERHINDERN EINES UNBEFUGTEN BETRIEBS VON IDENTIFIKATIONS- UND FINANZDOKUMENTERSTELLUNGSGERÄTEN
• SYSTEM AND METHOD FOR PREVENTING UNAUTHORIZED OPERATION OF IDENTIFICATION AND FINANCIAL DOCUMENT PRODUCTION EQUIPMENT
• SYSTEME ET PROCEDE POUR EMPECHER L'UTILISATION NON AUTORISEE D'UN MATERIEL D'IDENTIFICATION ET DE PRODUCTION DE DOCUMENTS FINANCIERS
(71) DATACARD CORPORATION, 11111 West Bren Road P.O. Box 9355, Minneapolis, MN 55440, US
(72) MORRISON, Michael, A., Eagan, MN 55123, US
JORDAN, James, A., Eagan, MN 55122, US
FREISE, Jon, E., Minneapolis, MN 55403, US
(74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 488 304 A1***
(25) En (26) En
(21) 03744456.9 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000682 19.02.2003
(87) WO 2003/079166 2003/39 25.09.2003
(30) 18.03.2002 EP 02076070
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR REGELUNG DES ZUGANGS ZUM INHALT
• METHOD AND SYSTEM FOR CONTROLLING ACCESS TO CONTENT
• PROCEDE ET SYSTEME DE COMMANDE D'ACCES A DU CONTENU
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) TUYLS, Pim, T., NL-5656 AA Eindhoven, NL
STARING, Antonius, A., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Uittenbogaard, Frank, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

G06F 1/00 → (51) G07F 7/10

G06F 1/00 → (51) H04L 29/06

G06F 1/08 → (51) B60R 16/02

(51) **G06F 1/20** (11) **1 488 305 A1***
(25) En (26) En
(21) 03712430.2 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) GB 2003/001367 28.03.2003
(87) WO 2003/083631 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 GB 0207382
(54) • VERBESSERTE KÜHLUNG EINER DATENZENTRALE
• IMPROVEMENTS IN COOLING OF A DATA CENTRE
• AMELIORATIONS APORTEES AU REFROIDISSEMENT D'UN CENTRE DE DONNEES
(71) American Power Conversion Corporation, 132 Fairgrounds Road, West Kingston, RI 02892, US
(72) DAY, Tony, Enfield, Middlesex EN1 2JX, GB
(74) Potter, Julian Mark, et al, Mintz Levin Cohn Ferris Glovsky and Popeo Intellectual Property LLP, The Rectory, 9 Ironmonger Lane, London EC2V 8EY, GB

(51) **G06F 1/26** (11) **1 488 306 A1***
(25) En (26) En
(21) 03708304.5 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) FI 2003/000233 26.03.2003
(87) WO 2003/081407 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 FI 20020594
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR BESTIMMUNG DES STROMVERBRAUCHS IN VERBINDUNG MIT EINER ELEKTRONISCHEN EINRICHTUNG UND ELEKTRONISCHE EINRICHTUNG
• A METHOD AND A SYSTEM FOR DETERMINING THE POWER CONSUMPTION IN CONNECTION WITH AN ELECTRONIC DEVICE, AND AN ELECTRONIC DEVICE
• PROCEDE ET SYSTEME POUR DETERMINER LA CONSOMMATION DE COURANT LIEE A UN DISPOSITIF ELECTRONIQUE ET DISPOSITIF ELECTRONIQUE
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) MYLLY, Kimmo, FIN-39160 Julkujärvi, FI
(74) Pursiainen, Timo Pekka, Tampereen Patentitoimisto Oy, Hermiankatu 12B, 33720 Tampere, FI

(51) **G06F 1/32** (11) **1 488 307 A2***
(25) En (26) En
(21) 03745656.3 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/009636 26.03.2003
(87) WO 2003/083677 2003/41 09.10.2003
(88) 08.01.2004
(30) 28.03.2002 US 368474 P
13.05.2002 US 144333
(54) • SERIELLE EINDRAHT-SCHNITTSTELLE
• SINGLE WIRE SERIAL INTERFACE
• INTERFACE SERIELLE UNIFILAIRE
(71) Advanced Analogic Technologies, Inc., 830 East Arques Avenue, Sunnyvale, CA 94085-4519, US
(72) D'ANGELO, Kevin, Santa Clara, CA 95050-4721, US

BROWN, David, Alan, Los Gatos, CA 95030, US
SUNG, John, K., Fremont, CA 94555, US
NILSSON, Jan, Sunnyvale, CA 94086, US
WILLIAMS, Richard, K., Cupertino, CA 95014, US
(74) Flint, Adam, W.H. Beck, Greener & Co., 7 Stone Buildings, Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **G06F 3/00** (11) **1 488 308 A2***
(25) En (26) En
(21) 03722959.8 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) IB 2003/001998 14.03.2003
(87) WO 2003/079173 2003/39 25.09.2003
(88) 01.07.2004
(30) 15.03.2002 US 364817 P
(54) • BENUTZERSCHNITTSTELLE FÜR DAS VER-
TEILEN
• USER INTERFACE FOR PARTITIONING
• INTERFACE UTILISATEUR POUR LE
DECOUPAGE
(71) Creo Inc., 3700 Gilmore Way, Burnaby, British
Columbia V5G 4M1, CA
(72) HELLMAN, Olof, Lynwood, WA 98037, US
(74) Hofmann, Harald, Sonnenberg Fortmann, Postfach
33 08 65, 80068 München, DE

G06F 3/00 → (51) H04N 5/91

G06F 3/023 → (51) H02B 1/04

(51) **G06F 3/033** (11) **1 488 309 A2***
(25) En (26) En
(21) 03702910.5 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000627 14.02.2003
(87) WO 2003/079176 2003/39 25.09.2003
(88) 05.02.2004
(30) 15.03.2002 EP 02251892
(54) • BERÜHRUNGSENSITIVE ANZEIGEEIN-
RICHTUNG
• TOUCH SENSITIVE DISPLAY DEVICE
• ECRAN TACTILE
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) JOHNSON, Mark, T., NL-5656 AA Eindhoven, NL
DESTURA, Galileo, J., A., NL-5656 AA Eindhoven,
NL
AARTS, Ronaldus, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
KNAPP, Alan, G., NL-5656 AA Eindhoven, NL
MARSH, Simon, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL
VAN DELDEN, Martinus, H., W., M., NL-5656 AA
Eindhoven, NL
(74) Raap, Adriaan Yde, Philips Intellectual Property &
Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G06F 3/033** (11) **1 488 310 A1***
(25) En (26) En
(21) 03706806.1 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000877 03.03.2003
(87) WO 2003/079177 2003/39 25.09.2003
(30) 15.03.2002 FR 0203230
(54) • SCHIRM, DER EIN MENÜ IN FORM VON
GRAPHIKEN ANZEIGT
• SCREEN FOR DISPLAYING A MENU IN THE
FORM OF GRAPHICS

• ECRAN SERVANT A AFFICHER UN MENU
SOUS FORME DE GRAPHIQUES
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) AUGUI, Jérôme, F-75008 Paris, FR
(74) Chaffraix, Jean, Société Civile SPID, 156,
Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **G06F 3/033** (11) **1 488 311 A1***
(25) En (26) En
(21) 03745061.6 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) SE 2003/000484 24.03.2003
(87) WO 2003/081415 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 SE 0200951
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM
UMBLÄTTERN VON SEITEN IN EINEM DIGI-
TALISIERTEN VIRTUELLEN DOKUMENT
• APPARATUS AND METHOD FOR TURNING
OF PAGES IN A DIGITISED VIRTUAL DOCU-
MENT
• APPAREIL ET PROCEDE POUR FEUILLE-
TER DES PAGES D'UN DOCUMENT VIR-
TUEL NUMERISE
(71) Touch & Turn AB, Inedalsgatan 21, 112 33
Stockholm, SE
(72) LAGERCRANTZ, Wilhelm, S-121 51 Johanneshov,
SE
(74) Herbjörnsen, Rut, et al, Albihns Stockholm AB P.O.
Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

G06F 3/033 → (51) G06K 11/16

G06F 3/033 → (51) G07F 17/32

G06F 3/033 → (51) H04N 7/14

G06F 3/14 → (51) G06F 17/30

(51) **G06F 3/147** (11) **1 488 312 A1***
(25) En (26) En
(21) 03708767.3 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) SE 2003/000332 28.02.2003
(87) WO 2003/073260 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 US 359987 P
(54) • SYSTEM ZUM BELEUCHTEN EINER ELEK-
TRONISCHEN LABEL-ANZEIGE
• SYSTEM FOR LIGHTING AN ELECTRONIC
LABEL DISPLAY
• SYSTEME D'ECLAIRAGE D'UN AFFICHAGE
D'ETIQUETTE ELECTRONIQUE
(71) Pricer AB, Bergkällavägen 20-22, 192 79
Sollentuna, SE
(72) ROSANDER, Pär, S-756 53 Uppsala, SE
ANDERSSON, Lars, S-752 31 Uppsala, SE
NILSSON, Björn, S-74021 Järl sa, SE
(74) Stavbom, Ellen, et al, Dr. Ludwig Brann Patentbyrå
AB Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

(51) **G06F 9/44** (11) **1 488 313 A2***
(25) En (26) En
(21) 03743727.4 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/006264 03.03.2003
(87) WO 2003/075158 2003/37 12.09.2003

(88) 12.02.2004
(30) 01.03.2002 US 361180 P
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR SICHER-
GESTELLTEN ABZEICHNUNG VON ANWEN-
DUNGSEMANTIK
• METHOD AND SYSTEM FOR ASSURED
DENOTATION OF APPLICATION SEMANTICS
• PROCEDE ET SYSTEME DE DENOTATION
ASSUREE D'UNE SEMANTIQUE D'APPLICA-
TION
(71) Green Border Technologies, 331 Fairchild Drive,
Mountain View, CA 94043, US
(72) ERLINGSSON, Ulfar, San Francisco, CA 94115, US
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &
Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

(51) **G06F 9/46** (11) **1 488 314 A2***
(25) En (26) En
(21) 02730057.3 (22) 25.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/003302 25.03.2002
(87) WO 2003/081421 2003/40 02.10.2003
(88) 25.03.2004
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
DYNAMISCHEN VERWALTUNG EINER SER-
VERAPPLIKATION AUF EINER SER-
VERPLATFORM
• METHOD AND DEVICES FOR DYNAMIC
MANAGEMENT OF A SERVER APPLICATION
ON A SERVER PLATFORM
• PROCEDE ET DISPOSITIFS POUR LA GES-
TION DYNAMIQUE D'APPLICATION DE SER-
VEUR SUR UNE PLATE-FORME DE SER-
VEUR

(71) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83
Stockholm, SE
(72) HAMELEERS, Heino, NL-6471 VN Kerkrade, NL
HUNDSCHEIDT, Frank, NL-6464 GC Kerkrade, NL
(74) Tonscheidt, Andreas, Dr., Ericsson GmbH Patent
Department Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath,
DE

G06F 11/00 → (51) G06F 17/30

(51) **G06F 11/20** (11) **1 488 315 A2***
(25) En (26) En
(21) 03714385.6 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/009112 25.03.2003
(87) WO 2003/083638 2003/41 09.10.2003
(88) 17.06.2004
(30) 28.03.2002 US 112598
28.03.2002 US 109583
(54) • SYSTEM ZUR DATENSPEICHERUNG
• DATA STORAGE SYSTEM
• SYSTEME DE STOCKAGE DE DONNEES
(71) EMC CORPORATION, 35 Parkwood Drive,
Hopkinton, MA 01748, US
(72) THIBAUT, Robert, A., Westboro, MA 01581, US
CASTEL, Daniel, Boston, MA 02116, US
GALLAGHER, Brian, Southboro, MA 01772, US
WILSON, Paul, C., Mendon, MA 01756, US
WALTON, John, K., Mendon, MA 01756, US
MACLELLAN, Christopher, S., Walpole, MA 02081,
US
(74) KUHNEN & WACKER, Patent- und
Rechtsanwaltsbüro Prinz-Ludwig-Strasse 40A,
85354 Freising, DE

(51) **G06F 11/30** (11) **1 488 316 A2***
(25) En (26) En
(21) 03723691.6 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/007042 06.03.2003
(87) WO 2003/077071 2003/38 18.09.2003
(88) 11.12.2003
(30) 08.03.2002 US 93553
08.03.2002 US 94211
08.03.2002 US 94266
07.02.2003 US 361091
07.02.2003 US 361067
(54) • SYSTEME UND VERFAHREN ZUM VERBES-
SERN DER SICHERHEIT DER ELEKTRONI-
SCHEN KOMMUNIKATION
• SYSTEMS AND METHODS FOR ENHANC-
ING ELECTRONIC COMMUNICATION SECU-
RITY
• SYSTEMES ET PROCEDES PERMETTANT
D'AMELIORER LA SECURITE DES COMMU-
NICATIONS ELECTRONIQUES
(71) Ciphertrust, Inc., 1105 Sanctuary Parkway, Suite
450, Alpharetta, GA 30004, US
(72) JUDGE, Paul, Smyrna, GA 30080, US
RAJAN, Guru, Duluth, GA 30097, US
(74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law,
Patentanwälte Prinzregentenstrasse 11, 80538
München, DE

(51) **G06F 11/30** (11) **1 488 317 A1***
G06F 12/14 H04L 9/00
H04L 9/32
(25) En (26) En
(21) 03723707.0 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/007346 11.03.2003
(87) WO 2003/079192 2003/39 25.09.2003
(30) 13.03.2002 US 99141
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR TAFELVER-
KNÜPFUNG IN EINEM SICHERHEITSSY-
STEM
• SYSTEM AND METHOD FOR PANEL LINK-
ING IN A SECURITY SYSTEM
• SYSTEME ET PROCEDES PERMETTANT DE
RELIER DES PANNEAUX DANS UN SYS-
TEME DE SECURITE
(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road,
Morristown, NJ 07962-2245, US
(72) ORLANDO, Robert, J., Nesconset, NY 11767, US
SIMON, Scott, Huntington, NY 11743, US
HOPE, Gordon, G., JR., Miller Place, NY 11764, US
TALLINI, Damian, J., Coram, NY 11727, US
GOKLEVENT, Metin, L., Massapequa Park, NY
11762, US
MARINO, Francis, C., Dix Hills, NY 11746, US
(74) Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall
Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB

G06F 11/30 → (51) H04L 9/00

G06F 12/00 → (51) G06F 15/16

(51) **G06F 12/02** (11) **1 488 318 A2***
G06F 12/14
(25) En (26) En
(21) 03711735.5 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) CA 2003/000402 20.03.2003
(87) WO 2003/079196 2003/39 25.09.2003
(88) 18.03.2004
(30) 20.03.2002 US 365515 P
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR SICHEREN
FREISPEICHERSAMMLUNG IN EINEM
MOBILGERÄT
• SYSTEM AND METHOD OF SECURE GAR-
BAGE COLLECTION ON A MOBILE DEVICE
• SYSTEME ET PROCEDE DE RECUPERA-
TION DE L'ESPACE MEMOIRE PROTEGE
DANS UN DISPOSITIF MOBILE
(71) Research In Motion Limited, 295 Phillip Street,
Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA
(72) LITTLE, Herbert, A., Waterloo, Ontario N2T 2V8, CA
ADAMS, Neil, P., Waterloo, Ontario N2K 4E4, CA
JANHUNEN, Stefan, E., Waterloo, Ontario N2K 4S8,
CA
DAHMS, John, F., A., Waterloo, Ontario N2K 2N1,
CA
(74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law,
Patentanwälte Prinzregentenstrasse 11, 80538
München, DE

G06F 12/02 → (51) G11C 8/10

G06F 12/14 → (51) G06F 11/30

G06F 12/14 → (51) G06F 12/02

(51) **G06F 13/00** (11) **1 488 319 A1***
(25) En (26) En
(21) 03716580.0 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/007896 12.03.2003
(87) WO 2003/081444 2003/40 02.10.2003
(30) 18.03.2002 US 365890 P
10.05.2002 US 379955 P
23.08.2002 US 405719 P
(54) • SYSTEME UND VERFAHREN ZUM ABWIK-
KELN MEHRERER ÜBERMITTLUNGEN
• SYSTEMS AND METHODS FOR HANDLING
A PLURALITY OF COMMUNICATIONS
• SYSTEMES ET PROCEDES DE TRAITE-
MENT D'UNE PLURALITE DE COMMUNICA-
TIONS
(71) Telephony Work, Inc., 4225 Executive Square,
Suite 600, La Jolla, CA 92037, US
(72) EZERZER, Ran, La Jolla, CA 92037, US
ALJANE, Ali, San Diego, CA 92122, US
ST. CYR, Pierre, San Diego, CA 92130, US
YAHMADI, Imed, San Diego, CA 92122, US
BORODOW, Eli, B., La Jolla, CA 92037, US
MARGULIES, Edwin, Kenneth, Las Vegas, NV
89117, US
RODRIGUEZ, Pablo, M., Del Mar, CA 92130, US
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43,
80504 München, DE

(51) **G06F 13/00** (11) **1 488 320 A1***
(25) En (26) En
(21) 03723699.9 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/007185 11.03.2003
(87) WO 2003/079201 2003/39 25.09.2003
(30) 12.03.2002 US 95677
(54) • AUTOMATISCHE AUSHANDLUNG EINER
INTERNET-PROTOKOLL-ADRESSE FÜR
EINE NETZWERK-VERBUNDENE EINRICH-
TUNG
• AUTOMATIC NEGOTIATION OF AN INTER-
NET PROTOCOL ADDRESS FOR A NET-
WORK CONNECTED DEVICE
• NEGOCIATION AUTOMATIQUE D'UNE
ADRESSE DE PROTOCOLE INTERNET
POUR UN DISPOSITIF CONNECTE A UN
RESEAU
(71) Lexmark International, Inc., 740 New Circle Road
N.W., Lexington, Kentucky 40550, US
(72) BUSH, James, L. III, Lexington, KY 40503, US
FISTER, Zachary, Nathan, Lexington, KY 40511, US
GARDINER, Samuel, William, Lexington, KY 40514,
US
SAMPLES, Thomas, Elmer, Lexington, KY 40515,
US
NORRIS, Duane, Edward, Lexington, KY 40503, US
(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

G06F 13/00 → (51) G06F 15/16

G06F 13/00 → (51) G06K 15/02

G06F 13/00 → (51) H04N 5/91

(51) **G06F 13/16** (11) **1 488 321 A2***
(25) En (26) En
(21) 03711594.6 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/007915 13.03.2003
(87) WO 2003/083665 2003/41 09.10.2003
(88) 18.12.2003
(30) 22.03.2002 US 104837
(54) • ERFASSUNG VON DATENMASKENABBIL-
DUNGSIONFORMATION
• OBTAINING DATA MASK MAPPING INFOR-
MATION
• COLLECTE DE DONNEES D'APPLICATION
DE MASQUE DE DONNEES
(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College
Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) RIESENMAN, Robert, Sacramento, CA 95829, US
DODD, James, Shingle Springs, CA 95682, US
WILLIAMS, Michael, Citrus Heights, CA 95610, US
(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G06F 13/16** (11) **1 488 322 A2***
(25) En (26) En
(21) 03714157.9 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/007913 13.03.2003
(87) WO 2003/083664 2003/41 09.10.2003
(88) 04.12.2003
(30) 22.03.2002 US 104412

- (54) • ABBILDUNG VON DATENMASKEN IN HARDWARE DURCH STEUERUNGSPROGRAMMIERUNG
• MAPPING DATA MASKS IN HARDWARE BY CONTROLLER PROGRAMMING
• MAPPAGE DE MASQUES DE DONNEES DANS UN MATERIEL PAR PROGRAMMATION D'UN CONTROLEUR
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) RIESENMAN, Robert, Sacramento, CA 95829, US
DODD, James, Shingle Springs, CA 95682, US
WILLIAMS, Michael, Citrus Heights, CA 95610, US
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G06F 13/28** (11) **1 488 323 A2***
(25) En (26) En
(21) 03711533.4 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/007513 11.03.2003
(87) WO 2003/083662 2003/41 09.10.2003
(88) 18.12.2003
(30) 22.03.2002 US 104270
- (54) • SPEICHERSYSTEM MIT EINER KÜRZEREN BURSTLÄNGE ALS DER PREFETCHLÄNGE
• MEMORY SYSTEM WITH BURST LENGTH SHORTER THAN PREFETCH LENGTH
• SYSTEME MEMOIRE A DUREE DES RAFALES INFÉRIEURE A LA DUREE DE PRELECTION
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) DODD, James, Shingle Springs, CA 95682, US
DAVID, Howard, Portland, OR 97221, US
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

G06F 13/368 → (51) E05B 49/00

G06F 13/38 → (51) B60R 16/02

(51) **G06F 15/00** (11) **1 488 324 A1***
(25) En (26) En
(21) 03723862.3 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/009839 26.03.2003
(87) WO 2003/083682 2003/41 09.10.2003
(30) 26.03.2002 US 107719
- (54) • EINFACHZUGRIFFSPUNKT ZUM ABLEGEN KONVERTIERTER ELEKTRONISCHER FORMULARE AUF MEHRERE VERARBEITUNGSENTITÄTEN
• SINGLE ACCESS POINT FOR FILING OF CONVERTED ELECTRONIC FORMS TO MULTIPLE PROCESSING ENTITIES
• POINT D'ACCES UNIQUE POUR LE DEPOT DE FORMULAIRES ELECTRONIQUES CONVERTIS DANS DES ENTITES DE TRAITEMENT MULTIPLES
- (71) Accenture LLP, 1661 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) LOPATA, Iain, D., Deerfield, IL 60015, US
PITMAN, Adrew, J., Dunwoody, GA 30338, US
GILLILAND, Scott, Chicago, IL 60610, US
MATLES, Robert, Chicago, IL 60657, US
RETNA, San, San Mateo, CA 94402, US

- (74) Ahmad, Sheikh Shakeel, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB

G06F 15/00 → (51) G06F 15/16

G06F 15/00 → (51) G06F 17/30

(51) **G06F 15/16** (11) **1 488 325 A1***
(25) En (26) En
(21) 03716553.7 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/007821 14.03.2003
(87) WO 2003/083687 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 US 113323
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR BEREITSTELLUNG UND STEUERUNG VON SUBBURST-DATENTRANSFERS
• METHOD AND SYSTEM FOR PROVIDING AND CONTROLLING SUB-BURST DATA TRANSFERS
• PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE FOURNIR ET DE COMMANDER DES TRANSFERTS DE DONNEES SUB-RAFALE
- (71) Sony Electronics Inc., 1 Sony Drive, Park Ridge, New Jersey 07656, US
- (72) UNGER, Robert, Allan, El Cajon, CA 92019, US
- (74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

(51) **G06F 15/16** (11) **1 488 326 A1***
G06F 13/00
(25) En (26) En
(21) 03716600.6 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/007965 14.03.2003
(87) WO 2003/079212 2003/39 25.09.2003
(30) 14.03.2002 US 98157
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUM ERZEUGEN GRAPHISCHER UND MEDIA-ANZEIGEN IN EINEM CLIENT
• METHODS AND APPARATUS FOR GENERATING GRAPHICAL AND MEDIA DISPLAYS AT A CLIENT
• PROCEDES ET DISPOSITIFS POUR PRODUIRE DES PRESENTATIONS DE GRAPHIQUES ET D'ELEMENTS DE MEDIA CHEZ UN CLIENT
- (71) Citrix Systems, Inc., 851 W. Cypress Creek Road, Fort Lauderdale, FL 33309, US
- (72) ROBINSON, David, Carlingford 2118, AU
LABORCZFALVI, Lee, Seven Hills 2147, AU
SEMAAN, Pierre, Forestville, NSW 2087, AU
ROYCHOUDHRY, Anil, Woodcroft, NSW 2767, AU
DUURSMA, Martin, West Pennant Hills 2125, AU
- (74) Panasyuk, Anatoliy, Bellevue, WA 98005, US
Cooper, John, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

- (71) Citrix Systems, Inc., 851 W. Cypress Creek Road, Fort Lauderdale, FL 33309, US
- (72) ROBINSON, David, Carlingford 2118, AU
LABORCZFALVI, Lee, Seven Hills 2147, AU
SEMAAN, Pierre, Forestville, NSW 2087, AU
ROYCHOUDHRY, Anil, Woodcroft, NSW 2767, AU
DUURSMA, Martin, West Pennant Hills 2125, AU
- (74) Panasyuk, Anatoliy, Bellevue, WA 98005, US
Cooper, John, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

(51) **G06F 15/16** (11) **1 488 327 A1***
(25) En (26) En
(21) 03717939.7 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/006949 06.03.2003
(87) WO 2003/077144 2003/38 18.09.2003
(30) 06.03.2002 US 362147 P

- (54) • BENUTZERSTEUERBARE COMPUTERPRÄSENTATION VON SCHNITTSTELLEN UND INFORMATIONEN, DIE SELEKTIV ÜBER EIN NETZWERK BEREITGESTELLT WERDEN
• USER CONTROLLABLE COMPUTER PRESENTATION OF INTERFACES AND INFORMATION SELECTIVELY PROVIDED VIA A NETWORK
• PRESENTATION GERABLE PAR L'UTILISATEUR SUR ORDINATEUR D'INTERFACES ET D'INFORMATIONS SELECTIVEMENT FOURNIES PAR UN RESEAU

- (71) The Sidereus Group, 115 Perimeter Center Place, Suite 1125, Atlanta, GA 30346, US
- (72) BERRYMAN, Ronald, Atlanta, GA 30319, US
- (74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **G06F 15/16** (11) **1 488 328 A1***
G06F 12/00
(25) En (26) En
(21) 03723654.4 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) US 2003/005753 25.02.2003
(87) WO 2004/084082 2004/40 30.09.2004
(30) 25.02.2002 US 84257
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR SERVERSYNCHRONISATION MIT EINER DATENVERARBEITUNGSEINRICHTUNG
• METHOD AND SYSTEM FOR SERVER SYNCHRONIZATION WITH A COMPUTING DEVICE
• PROCEDE ET SYSTEME POUR LA SYNCHRONISATION DU SERVEUR AVEC UN DISPOSITIF INFORMATIQUE
- (71) Siebel Systems, Inc., 2207 Bridgepoint Parkway, San Mateo, CA 94404, US
- (72) HUANG, Xiao, Fei, Foster City, CA 94404, US
VEJLSTRUP, Magnus, San Francisco, CA 94122, US
- RABBERS, David, L., Newcastle, WA 98059, US
CHUNG, Pi-Yu, Bellevue, WA 98006, US
SUSSER, Martin, University Place, WA 98467, US
HANSEN, Aaron, Issaquah, WA 98027, US
SCOTT, Brian, Renton, WA 98058, US
GEORGE, Brian, Renton, WA 98058, US
- (74) Molyneux, Martyn William, et al, Harrison Goddard Foote 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JA, GB

(51) **G06F 15/16** (11) **1 488 329 A1***
(25) En (26) En
(21) 03723821.9 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/009143 25.03.2003
(87) WO 2003/083690 2003/41 09.10.2003
(30) 25.03.2002 US 366547 P
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM UNTERNEHMENSGESCHÄFTSMANAGEMENT
• METHOD AND SYSTEM FOR ENTERPRISE BUSINESS PROCESS MANAGEMENT
• PROCEDE ET SYSTEME DE GESTION DE PROCESSUS COMMERCIAL D'ENTREPRISE
- (71) Data Quality Solutions, Inc., 12115 Gateway Drive, Potomac, MD 20854, US
- (72) WALSH, John, G., Silver Spring, MD 20910, US
WALSH, Jeremy, M., Silver Spring, MD 20910, US
ALLBURN, Edward, Bowie, MD 20716, US

(74) Flint, Adam, W.H. Beck, Greener & Co., 7 Stone Buildings, Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **G06F 15/16** (11) **1 488 330 A1***
G06F 15/00

(25) En (26) En

(21) 03744692.9 (22) 17.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/008036 17.03.2003

(87) WO 2003/079213 2003/39 25.09.2003

(30) 15.03.2002 US 364648 P

22.05.2002 US 382659 P

28.01.2003 US 443239 P

(54) • DATENVERVIELFÄLTIGUNGSSYSTEM UND VERFAHREN
• DATA REPLICATION SYSTEM AND METHOD
• SYSTEME ET PROCEDE DE REPRODUC-TION DE DONNEES

(71) Shinkuro, Inc., 5110 Edgemore Lane, Bethesda, MD 20814, US

(72) CROCKER, Steve, Bethesda, MD 20814, US
KAY, Jeffrey, Springfield, VA 22153, US

(74) Fischer, Franz Joseph, IPTO S.A., P.O. Box 594, 3000 Bern 25, CH

(51) **G06F 15/16** (11) **1 488 331 A1***
(25) En (26) En

(21) 03745214.1 (22) 25.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/005709 25.02.2003

(87) WO 2003/083685 2003/41 09.10.2003

(30) 25.03.2002 US 105614

(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM ELEKTRO-NISCHEN MISCHEN VON HYBRIDER POST
• METHOD AND SYSTEM FOR ELECTRONIC COMMINGLING OF HYBRID MAIL
• PROCEDE ET SYSTEME DESTINES AU MELANGEAGE ELECTRONIQUE DU COURRIER HYBRIDE

(71) UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC., 55 Glenlake Parkway, N.E., Atlanta, GA 30328, US

(72) CARLIN, Paul, N., McLean, VA 22101-1613, US
JOHNSON, Eugene, C., Chevy Chase, MD 28815, US

(74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

G06F 15/16 → (51) H04L 9/00

G06F 15/16 → (51) H04L 29/00

(51) **G06F 15/173** (11) **1 488 332 A1***
(25) En (26) En

(21) 03708460.5 (22) 11.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) IL 2003/000200 11.03.2003

(87) WO 2003/077146 2003/38 18.09.2003

(30) 11.03.2002 US 363236 P

(54) • ANSAMMLUNG VON PPP-SITZUNGEN MIT DYNAMISCHEM DIENSTBEWUSSTSEIN ÜBER VARIABLE NETZWERKTUNNEL
• DYNAMIC SERVICE-AWARE AGGREGATION OF PPP SESSIONS OVER VARIABLE NETWORK TUNNELS

• REGROUPEMENT COMPATIBLE DYNAMIQUE DE SESSIONS PPP SUR DES TUNNELS DE RESEAU VARIABLES

(71) Seabridge Ltd., 3 Hanagar St., P.O.B. 470, Industrial Zone Neve Ne'eman, 45800 Hod Hasharon, IL

(72) ANGEL, Eli, 43580 Raanana, IL

BAR-OR, Dror, 56450 Yehud, IL

BERECHYA, David, 40600 Tel Mond, IL

LEVI, Eran, 62266 Tel Aviv, IL

MARDIKS, Eitan, 43580 Ra'anana, IL

WEINSHTOCK, Zvika, 45216 Hod-Hasharon, IL

(74) Brophy, David, et al, F.R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

(51) **G06F 15/173** (11) **1 488 333 A2***
(25) En (26) En

(21) 03713785.8 (22) 28.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/006169 28.02.2003

(87) WO 2003/075125 2003/37 12.09.2003

(88) 10.09.2004

(30) 01.03.2002 US 361419 P

01.03.2002 US 361421 P

01.03.2002 US 361420 P

01.03.2002 US 361380 P

10.06.2002 US 387331 P

10.06.2002 US 387330 P

(54) • ORTSBEWUSSTES DATENNETZWERK
• LOCATION AWARE DATA NETWORK
• RESEAU DE DONNEES INFORMES DE LA LOCALISATION

(71) Enterasys Networks, Inc., 50 Minuteman Road, Andover, MA 01810, US

(72) ROESE, John, J., Newmarket, NH 03857, US

GRAHAM, Richard, W., Derry, NH 03038, US

GORSKY, John-Paul, Rochester, NH 03867, US

HARRINGTON, David, Portsmouth, NH 03801, US

FRATTURA, David, Andover, MA 01810, US

DURAND, Roger, P., Amherst, NH 03031, US

FEE, Brendan, J., Nashua, NH 03063, US

ALLEN, Anja, A., Fairfax, VA 22033, US

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **G06F 15/173** (11) **1 488 334 A1***
(25) En (26) En

(21) 03721351.9 (22) 11.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/007337 11.03.2003

(87) WO 2003/079214 2003/39 25.09.2003

(30) 11.03.2002 US 363184 P

(54) • NETZWERKZUGANGSRISIKOVERWALTUNG
• NETWORK ACCESS RISK MANAGEMENT
• GESTION DU RISQUE ASSOCIE A L'ACCES A UN RESEAU

(71) Goldman, Sachs & Co., One New York Plaza, New York, NY 10004, US

(72) LAWRENCE, David, New York, NY 10004, US

YOUNG, Carl, NY 10004, US

(74) Vieillefosse, Jean-Claude, Cabinet Hirsch 58, avenue Marceau, 75008 Paris, FR

G06F 15/173 → (51) H04L 9/00

G06F 15/18 → (51) G11C 8/10

G06F 15/78 → (51) H03K 19/173

(51) **G06F 17/00** (11) **1 488 335 A2***

(25) En (26) En

(21) 03711540.9 (22) 10.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/007610 10.03.2003

(87) WO 2003/078583 2003/39 25.09.2003

(88) 18.03.2004

(30) 09.03.2002 US 363505 P

18.04.2002 US 373591 P

(54) • OPTIMIERUNG VON CROSSOVER-PUNKTEN FÜR DIE GERICHTETE EVOLUTION
• OPTIMIZATION OF CROSSOVER POINTS FOR DIRECTED EVOLUTION
• OPTIMISATION DE POINTS DE CROISEMENT A DES FINS D'EVOLUTION DIRIGEE

(71) Maxygen, Inc., 515, Galveston Drive, Redwood City, CA 94063, US

Mundorff, Emily C., 14823 SE Wanda Drive, Milwaukie, OR 97267, US

(72) GOVINDARAJAN, Sridhar, Foster City, CA 94404, US

GUSTAFSSON, Claes, Belmont, CA 94404, US

MINSHULL, Jeremy, S., Los Altos, CA 94022, US

(74) Hallybone, Huw George, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

G06F 17/00 → (51) H04M 3/00

(51) **G06F 17/20** (11) **1 488 336 A2***
(25) En (26) En

(21) 03713862.5 (22) 04.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/006528 04.03.2003

(87) WO 2003/077529 2003/38 18.09.2003

(88) 04.12.2003

(30) 04.03.2002 US 361813 P

(54) • CODIERERVORRICHTUNG FÜR EINEN RESONANZSTROMWANDLER UND VERFAHREN
• CODER APPARATUS FOR RESONANT POWER CONVERSION AND METHOD
• APPAREIL CODEUR POUR CONVERSION DE PUISSANCE DE RESONANCE ET PROCEDE

(71) STMicroelectronics, N.V., 39, Chemin du Champ des Filles, 1228 Plan-les-Ouates, CH

(72) NORDSWORTHY, Steven, R., Cardiff, CA 92007, US

(74) Fitchett, Stuart Paul, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

(51) **G06F 17/21** (11) **1 488 337 A1***
(25) En (26) En

(21) 03717192.3 (22) 21.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) EP 2003/001774 21.02.2003

(87) WO 2003/083704 2003/41 09.10.2003

(30) 28.03.2002 EP 02007137

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR HIERARCHISCHE LAYOUT SPEZIALISIERUNG
• SYSTEM AND METHOD FOR HIERARCHICAL LAYOUT SPECIALIZATION
• SYSTEME ET PROCEDE HIERARCHIQUES DE SPECIALISATION DE MISE EN PAGE

- (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- (72) BOEHME, Thomas, Friedhelm, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE
- LIBERMAN, Alexandra, 72076 Tuebingen, DE
- (74) Klein, Hans-Jörg, IBM Deutschland GmbH, Patentwesen und Urheberrecht, 70548 Stuttgart, DE

G06F 17/27 → (51) H03M 7/30

- (51) **G06F 17/28** (11) **1 488 338 A2***
(25) En (26) En
(21) 03716920.8 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/009771 27.03.2003
(87) WO 2003/083710 2003/41 09.10.2003
(88) 12.08.2004
(30) 27.03.2002 US 368450 P
- (54) • PHRASENBASIERTES GEMEINES WAHRSCHEINLICHKEITSMODELL ZUR STATISTISCHEN MASCHINELLEN ÜBERSETZUNG
• PHRASE-BASED JOINT PROBABILITY MODEL FOR STATISTICAL MACHINE TRANSLATION
• MODELE DE PROBABILITE JOINTE PHRASE A PHRASE POUR LA TRADUCTION AUTOMATIQUE DE STATISTIQUES
- (71) UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA, 3716 South Hope Street Suite 313, Los Angeles, CA 90007-4344, US
- (72) MARCU, Daniel, Hermosa Beach, CA 90254, US
KNIGHT, Kevin, Hermosa Beach, CA 90245, US
WONG, William, Mission Viejo, CA 92692, US
KOEHN, Philipp, Venice, CA 90291, US
- (74) Lloyd, Patrick Alexander Desmond, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 488 339 A2***
(25) En (26) En
(21) 01923704.9 (22) 30.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2001/003648 30.03.2001
(87) WO 2001/077888 2001/42 18.10.2001
(88) 21.10.2004
(30) 11.04.2000 EP 00890114
- (54) • SERVER VON ANPASSEN DATENSTRÖMEN
• DATA STREAM ADAPTATION SERVER
• SERVEUR D'ADAPTATION DE TRAINS DE DONNEES

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) PROIDL, Adolf, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Röggl, Harald, et al, Philips Corporate Intellectual Property Triester Strasse 64, 1101 Wien, AT

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 488 340 A1***
(25) En (26) En
(21) 02712978.2 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 2002/000275 28.03.2002
(87) WO 2003/083714 2003/41 09.10.2003
- (54) • BEREITSTELLEN VON INFORMATIONEN FÜR MOBILE BENUTZER
• PROVIDING INFORMATION FOR MOBILE USERS
• FOURNITURE D'INFORMATIONS A DES UTILISATEURS DE TERMINAUX MOBILES

- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) MYKA, Andreas, FIN-00400 Helsinki, FI
- YRJÄNÄINEN, Jukka, FIN-33480 Ylöjärvi, FI
- (74) Ruuskanen, Juha-Pekka, Page White & Farrer Runeberginkatu 5, 10th Floor, 00100 Helsinki, FI

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 488 341 A1***
(25) En (26) En
(21) 02712979.0 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 2002/000276 28.03.2002
(87) WO 2003/083715 2003/41 09.10.2003
- (54) • BEREITSTELLUNG PERSONALISierter DIENSTE FÜR MOBILE BENUTZER
• PROVIDING PERSONALIZED SERVICES FOR MOBILE USERS
• FOURNITURE DE SERVICES PERSONNALISES AUX UTILISATEURS DU TELEPHONE CELLULAIRE
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) MYKA, Andreas, FIN-00400 Helsinki, FI
- YRJÄNÄINEN, Jukka, FIN-33480 Ylöjärvi, FI
- (74) Ruuskanen, Juha-Pekka, Page White & Farrer Runeberginkatu 5, 10th Floor, 00100 Helsinki, FI

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 488 342 A1***
(25) En (26) En
(21) 02712980.8 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 2002/000277 28.03.2002
(87) WO 2003/083716 2003/41 09.10.2003
- (54) • ERWEITERTES SPEICHERN VON PERSÖNLICHEM INHALT
• ENHANCED STORING OF PERSONAL CONTENT
• STOCKAGE AMELIORE DE CONTENU PERSONNEL
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) MYKA, Andreas, FIN-00400 Helsinki, FI
- YRJÄNÄINEN, Jukka, FIN-33480 Ylöjärvi, FI
- GELGON, Marc, 44300 Nantes, FR
- (74) Ruuskanen, Juha-Pekka, Page White & Farrer Runeberginkatu 5, 10th Floor, 00100 Helsinki, FI

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 488 343 A2***
(25) En (26) En
(21) 03700454.6 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) IB 2003/000421 06.02.2003
(87) WO 2003/079132 2003/39 25.09.2003
(88) 08.01.2004
(30) 20.03.2002 GB 0206552
- (54) • RECHNERSYSTEME UND VERWANDTES VERFAHREN ZUM DURCHBLÄTTERN VON INTERNET-SEITEN EINES VERKÄUFERS DURCH EINEN POTENTIELLEN KÄUFER PRODUKTE ODER DIESTLEISTUNGEN ZU ERWERBEN
• COMPUTER SYSTEMS AND A RELATED METHOD FOR ENABLING A PROSPECTIVE BUYER TO BROWSE A VENDOR'S WEBSITE TO PURCHASE GOODS OR SERVICES

- SYSTEMES INFORMATIQUES ET PROCEDE ASSOCIE PERMETTANT A UN ACHETEUR POTENTIEL DE NAVIGUER DANS UN SITE WEB D'UN VENDEUR POUR L'ACHAT DE BIENS OU DE SERVICES

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) THOMASON, Graham, G., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- TOWNSEND, Stephen, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) White, Andrew Gordon, Philips Electronics UK Limited, Patents and Trade Marks Department, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 488 344 A2***
(25) En (26) En
(21) 03700990.9 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) IE 2003/000017 03.02.2003
(87) WO 2003/067428 2003/33 14.08.2003
(88) 07.10.2004
(30) 04.02.2002 IE 20020074
- (54) • DOKUMENTUMWANDLUNG
• DOCUMENT TRANSFORMATION
• TRANSFORMATION DE DOCUMENTS
- (71) Mobileaware Technologies Limited, 3225 Lake Drive, National Digital Park, Citywest Campus, Dublin 24, IE
- (72) HANRAHAN, Rotan, Dublin 24, IE
- FENNELLY, Thomas, Mountmellick, County Laois, IE
- BRADY, Ronan, Charles, Malahide, County Dublin, IE
- GERAGHTY, Ronan, John, Palmerstown, Dublin 20, IE
- (74) Weldon, Michael James, c/o John A. O'Brien & Associates, Third Floor, Duncairn House, 14 Carysfort Avenue, Blackrock, Co. Dublin, IE

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 488 345 A1***
(25) En (26) En
(21) 03704933.5 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) IB 2003/000943 12.03.2003
(87) WO 2003/077156 2003/38 18.09.2003
(30) 14.03.2002 GB 0205974
23.05.2002 GB 0211900
21.11.2002 GB 0227200
- (54) • AUTOMATISCHE ENTDECKUNG VON WEB SERVICES
• AUTOMATIC DISCOVERING OF WEB SERVICES
• DECOUVERTE AUTOMATIQUE DE SERVICES WEB
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) HICKMAN, Andrew, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) White, Andrew G., Philips Intellectual Property & Standards, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 488 346 A1***
H04N 5/00 G11B 27/28
(25) En (26) En
(21) 03708238.5 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) EP 2003/002682 14.03.2003
(87) WO 2003/081459 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 EP 02006866
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
BENUTZUNG VON METADATEN AUS VER-
SCHIEDENEN QUELLEN
• METHOD AND APPARATUS FOR USING
METADATA FROM DIFFERENT SOURCES
• PROCEDE ET APPAREIL D'UTILISATION DE
METADONNEES A PARTIR DE DIFFEREN-
TES SOURCES
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A. Le Gallo,
92100 Boulogne-Billancourt, FR
(72) SCHILLER, Harald, 30539 Hannover, DE
ADOLPH, Dirk, 30952 Ronnenberg, DE
BLAWAT, Meinolf, 30659 Hannover, DE
LI, Hui, 30419 Hannover, DE
PETERS, Hartmut, 30890 Barsinghausen, DE
(74) Rittner, Karsten, Dr., Deutsche Thomson-Brandt
GmbH, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover,
DE

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 488 347 A2***
G08C 19/28
(25) Fr (26) Fr
(21) 03708400.1 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(86) IB 2003/001106 21.03.2003
(87) WO 2003/083803 2003/41 09.10.2003
(88) 18.12.2003
(30) 28.03.2002 FR 0203892
(54) • EINRICHTUNG ZUM FERNSTEUERN EINES
AKTUATORS
• REMOVE CONTROL DEVICE FOR AN
ACTUATOR
• DISPOSITIF DE COMMANDE A DISTANCE
D'UN ACTIONNEUR
(71) SOMFY SAS, 50, Avenue du Nouveau Monde,
74300 Cluses, FR
(72) GREHANT, Bernard, F-74300 Annecy, FR
(74) Grosfillier, Philippe, et al, Bugnion S.A., Case
Postale 375, 1211 Genève 12, CH

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 488 348 A2***
G06F 11/00 G06F 15/00
(25) En (26) En
(21) 03710186.2 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(86) IL 2003/000216 13.03.2003
(87) WO 2003/077157 2003/38 18.09.2003
(88) 18.12.2003
(30) 13.03.2002 US 363853 P
27.02.2003 US 375893
(54) • LASTAUSGLEICH MIT GEMEINSAM
BENUTZTEN DATEN
• LOAD BALANCING WITH SHARED DATA
• EQUILIBRAGE DES LIGNES A DONNEES
PARTAGEES
(71) Corigin Ltd., P.O. Box 709, 60256 Or Yehuda, IL
(72) ROTHSCCHILD, Michael, 45930 Ramot Hashavim, IL

- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif,
Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469
München, DE

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 488 349 A1***
G06F 3/14
(25) En (26) En
(21) 03712373.4 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) GB 2003/001169 19.03.2003
(87) WO 2003/083717 2003/41 09.10.2003
(30) 27.03.2002 EP 02252232
(54) • MEHRBENUTZER ANZEIGESYSTEM
• A MULTI-USER DISPLAY SYSTEM
• SYSTEME D'AFFICHAGE MULTIUTILISA-
TEUR
(71) British Telecommunications Public Limited
Company, BT Group Legal, Intellectual Property
Department, PP C5A, BT Centre, 81 Newgate
Street, London EC1A 7AJ, GB
(72) BUCKLEY, Paul, Kenneth, Ipswich, Suffolk IP4 2XA,
GB
DUHIG, Jonathan, Anthony, Wivenhoe, Essex CO7
9TA, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 488 350 A1***
(25) En (26) En
(21) 03723774.0 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(86) US 2003/008437 20.03.2003
(87) WO 2003/081480 2003/40 02.10.2003
(30) 20.03.2002 US 366181 P
20.12.2002 US 327277
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM VERFOL-
GEN DER IDENTITÄT EINES LANDWIRT-
SCHAFTLICHEN PRODUKTS
• METHOD AND SYSTEM FOR TRACING THE
IDENTITY OF AN AGRICULTURAL PRODUCT
• PROCEDE ET SYSTEME DE DETERMINA-
TION D'IDENTITE D'UN PRODUIT AGRI-
COLE
(71) DEERE & COMPANY, John Deere Road, Moline
Illinois 61265, US
(72) BECK, Andy, D., Urbandale, IA 50322, US
PICKETT, Terence, D., Wauke, IA 50263, US
NELSON, Frederick, W., Wauke, IA 50263, US
WAGNER, Thomas, K., Ankeny, IA 50021, US
(74) Holst, Sönke, Dr., Deere & Company, European
Office, Patent Department Steubenstrasse 36-42,
68163 Mannheim, DE

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 488 351 A1***
(25) En (26) En
(21) 03723793.0 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(86) US 2003/008648 20.03.2003
(87) WO 2003/081482 2003/40 02.10.2003
(30) 20.03.2002 US 366181 P
20.12.2002 US 327277
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM VERFOL-
GEN DER IDENTITÄT EINES LANDWIRT-
SCHAFTLICHEN PRODUKTS DURCH VER-
WENDUNG VON DATENWEITERREICHUNG
• METHOD AND SYSTEM FOR TRACING THE
IDENTITY OF AN AGRICULTURAL PRODUCT
USING DATA HANDOFF

- PROCEDE ET SYSTEME DE TRACAGE DE
L'IDENTITE D'UN PRODUIT AGRICOLE FAI-
SANT APPEL A UN TRANSFERT DE DON-
NEES

- (71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place,
Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) BECK, Andy, D., Urbandale, IA 50322, US
PICKETT, Terence, D., Wauke, IA 50263, US
NELSON, Frederick, W., Wauke, IA 50263, US
WAGNER, Thomas, K., Ankeny, IA 50021, US
(74) Holst, Sönke, Dr., Deere & Company, European
Office, Patent Department Steubenstrasse 36-42,
68163 Mannheim, DE

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 488 352 A2***
G10L 17/00
(25) En (26) En
(21) 03731007.5 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(86) US 2003/008777 20.03.2003
(87) WO 2003/083726 2003/41 09.10.2003
(88) 25.03.2004
(30) 25.03.2002 US 106973
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR VIDEOIN-
DIZIERUNG BASIEREND AUF SPRECHER-
UNTERSCHIEDUNG
• SYSTEM AND METHOD FOR INDEXING VID-
EOS BASED ON SPEAKER DISTINCTION
• SYSTEME ET PROCEDE D'INDEXATION DE
VIDEOS REPOSANT SUR UNE DISTINC-
TION PAR HAUT-PARLEUR
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
M/S 20BN, Palo Alto, CA 94304, US
(72) OBRADOR, Pere, Mountain View, CA 94043, US
ZHANG, Tong, San Jose, CA 95129, US
(74) Powell, Stephen David, et al, WILLIAMS POWELL
Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A
2BP, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 488 353 A2***
(25) En (26) En
(21) 03743475.0 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/001219 28.02.2003
(87) WO 2003/075178 2003/37 12.09.2003
(88) 05.02.2004
(30) 01.03.2002 US 360776 P
01.07.2002 US 188300
(54) • VERZEICHNUNG DER BENUTZERINTERAK-
TION MIT EINER ANWENDUNG
• RECORDING USER INTERACTION WITH AN
APPLICATION
• ENREGISTREMENT D'UNE INTERACTION
D'UTILISATEURS ET APPLICATION ASSO-
CIEE
(71) SAP Aktiengesellschaft, Neurotstrasse 16, 69190
Walldorf, DE
(72) ROJEWSKI, Erwin=, 76227 Karlsruhe, DE
ROESSLER, Andreas, 75056 Sulzfeld, DE
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 488 354 A2***
(25) En (26) En
(21) 03744457.7 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000692 18.02.2003
(87) WO 2003/079227 2003/39 25.09.2003
(88) 29.07.2004
(30) 18.03.2002 EP 02076064
(54) • PRÄSENTIEREN EINES INFORMATIONSELEMENTS AUF EINEM MEDIA-SYSTEM
• PRESENTING AN INFORMATION ITEM ON A MEDIA SYSTEM
• PRESENTATION D'UN ARTICLE D'INFORMATION SUR UN SYSTEME DE MEDIA
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) MORRIS, Steven, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G06F 17/30** (11) **1 488 355 A1***
A61B 5/00
(25) En (26) En
(21) 03745605.0 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/009166 25.03.2003
(87) WO 2003/083727 2003/41 09.10.2003
(30) 26.03.2002 US 106841
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM ERKENNEN VON GESUNDHEITSBEZOGENEN EREIGNISSEN
• DETECTION OF HEALTH-RELATED EVENTS SYSTEM AND METHOD
• SYSTEME ET METHODE POUR LE DEPISTAGE D'EVENEMENTS LIES A LA SANTE
(71) Ibox Healthdata Systems Inc., 5600 N. River Road, Suite 150, Rosemont, IL 60018, US
(72) EPLER, John, Evanston, IL 60201, US
VANROOYEN, Michael, J., Cockeysville, MD 21030, US
CROCKET, Mark, D., Naperville, IL 60564, US
(74) Maiwald, Walter, Dr. Dipl.-Chem., Maiwald Patentanwalts GmbH Elisenhof Elisenstrasse 3, 80335 München, DE

G06F 17/30 → (51) G06F 19/00

G06F 17/30 → (51) H04L 29/00

G06F 17/30 → (51) H04L 29/08

(51) **G06F 17/40** (11) **1 488 356 A2***
B03C 3/68
(25) De (26) De
(21) 03724830.9 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) DE 2003/000770 11.03.2003
(87) WO 2003/083731 2003/41 09.10.2003
(88) 12.02.2004
(30) 28.03.2002 DE 10214185
(54) • PC-ANORDNUNG FÜR VISUALISIERUNGS-, DIAGNOSE- UND EXPERTENSYSTEME ZUR ÜBERWACHUNG UND STEUERUNG BZW. REGELUNG VON HOCHSPANNUNGSVERSORGUNGSEINHEITEN VON ELEKTROFILTERN

• PC-ARRANGEMENT FOR VISUALISATION, DIAGNOSIS AND EXPERT SYSTEMS FOR MONITORING, CONTROLLING AND REGULATING HIGH VOLTAGE SUPPLY UNITS OF ELECTRIC FILTERS
• SYSTEME INFORMATIQUE POUR SYSTEMES EXPERTS DE VISUALISATION ET DE DIAGNOSTIC SERVANT A CONTROLER ET A COMMANDER OU REGULER DES UNITES D'ALIMENTATION HAUTE TENSION D'ELECTROFILTRÉS

(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) GRASS, Norbert, 91074 Herzogenaurach, DE

G06F 17/50 → (51) B64C 3/26

G06F 17/50 → (51) G06G 7/62

(51) **G06F 17/60** (11) **1 488 357 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02795344.7 (22) 25.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/003678 25.10.2002
(87) WO 2003/036531 2003/18 01.05.2003
(88) 27.05.2004
(30) 25.10.2001 FR 0113810
(54) • SYSTEM ZUM STEuern VON PRODUKTTRANSFERS
• SYSTEM FOR CONTROLLING TRANSFER OF PRODUCTS
• SYSTEME DE CONTROLE DE TRANSFERT DE PRODUITS
(71) Dupret-Robinet, Cyril, Résidence du Parc, 334, rue du Docteur Trenel, 69560 Sainte Colombe, FR
(72) Dupret-Robinet, Cyril, 69560 Sainte Colombe, FR
(74) Maureau, Philippe, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, 12 rue Boileau, 69006 Lyon, FR

(51) **G06F 17/60** (11) **1 488 358 A2***
(25) En (26) En
(21) 02807144.7 (22) 22.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/009106 22.03.2002
(87) WO 2003/083602 2003/41 09.10.2003
(88) 05.02.2004
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR DURCHFÜHRUNG VON WEB-GESTÜTZTEN FINANZTRANSAKTIONEN IN KAPITALMÄRKTEN
• SYSTEM AND METHOD FOR CONDUCTING WEB-BASED FINANCIAL TRANSACTIONS IN CAPITAL MARKETS
• SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT D'EFFECTUER DES TRANSACTIONS FINANCIERES SUR LE WEB DANS DES MARCHES FINANCIERS
(71) Integral Development Corporation, 2027 Stierlin Court, Mountain View, CA 94043, US
(72) Sandhu, Harpal S., Palo Alto, CA 94301, US
Tolat, Viral V., Menlo Park, CA 94025, US
Rees, Stephen, Sneyd Park, Bristol BS9 1QU, GB
(74) Johansson, Lars E., Hynell Patenttjänst AB Patron Carls Väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 488 359 A1***
(25) En (26) En
(21) 03702218.3 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) AU 2003/000255 28.02.2003
(87) WO 2003/075192 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 AU PS087602
(54) • ELEKTRONISCHES TRANSFERSYSTEM
• ELECTRONIC TRANSFER SYSTEM
• SYSTEME DE TRANSFERT ELECTRONIQUE
(71) Creative On-line Technologies Limited, 144 Northwood Street, Leederville, Western Australia 6007, AU
(72) ONG, Yong, Kin (Michael), City Beach, Western Australia 6015, AU
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 488 360 A1***
(25) En (26) En
(21) 03713566.2 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005148 21.02.2003
(87) WO 2003/073345 2003/36 04.09.2003
(30) 21.02.2002 US 357876 P
(54) • VERFAHREN UND SYSTEME ZUR BEREITSTELLUNG EINES ABGEZIELTEN MARKETING
• METHODS AND SYSTEMS FOR PROVIDING TARGETED MARKETING
• PROCEDES ET SYSTEMES PERMETTANT UNE COMMERCIALISATION SELECTIVE
(71) Blue Martini Software, Inc., 2600 Campus Drive, Suite 100, San Mateo, VA 94403, US
(72) ZWEBEN, Monte, San Mateo, CA 94403, US
NORMAN, James, D., San Francisco, CA 94110, US
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 488 361 A1***
(25) En (26) En
(21) 03713736.1 (22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005978 27.02.2003
(87) WO 2003/079265 2003/39 25.09.2003
(30) 12.03.2002 US 363790 P
17.09.2002 US 246040
(54) • OPTIMIERUNG DES DURCHSATZES VON MAILING-MASCHINEN
• OPTIMIZING THROUGHPUT OF MAILING MACHINES
• OPTIMISATION DE LA CAPACITE DE MACHINES DE TRAITEMENT DU COURRIER
(71) PITNEY BOWES INC., 1 Elmcroft Road, Stamford, CT 06926, US
(72) ATHENS, Thomas, G., Derby, CT 06418, US
RATZENBERGER, Roger, Jr, Milford, CT 06460, US
PARKOS, Maria, P., Southbury, CT 06488, US
SCRIBE, Mark, A., Southbury, CT 06488, US
CORDERY, Robert, A., Danbury, CT 06811, US
HURD, John, A., Lake Mary, FL 32746, US
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 488 362 A1***
(25) De (26) De
(21) 03714687.5 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) DE 2003/000755 07.03.2003
(87) WO 2003/079246 2003/39 25.09.2003
(30) 18.03.2002 DE 10211719
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
KOMMISSIONIERUNG VON WAREN
• METHOD AND DEVICE FOR THE DELIVERY
OF GOODS
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE PREPARA-
TION DE COMMANDES DE MARCHANDI-
SES
(71) Deutsche Post AG, Charles-de-Gaulle-Str. 20,
53113 Bonn, DE
(72) SCHILDKNECHT, Susanne, 53179 Bonn, DE
(74) Jostarmdt, Hans-Dieter, Dr. Dipl.-Phys., Jostarmdt
Patentanwalts-AG Brüsseler Ring 51, 52074
Aachen, DE

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 488 363 A2***
(25) En (26) En
(21) 03745329.7 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) GB 2003/001324 27.03.2003
(87) WO 2003/083734 2003/41 09.10.2003
(88) 06.11.2003
(30) 27.03.2002 EP 02252225
27.03.2002 EP 02252226
(54) • RICHTLINIENGESTÜTZTES SYSTEMMANA-
GEMENT
• POLICY BASED SYSTEM MANAGEMENT
• GESTION D'UN SYSTEME FONDEE SUR
DES REGLES
(71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited
company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ,
GB
(72) RANA, Sohail, P., London, Greater London SW16
5DW, GB
McKEE, Paul, Francis, Colchester, Essex CO4 5UQ,
GB
FISHER, Michael, Andreja, Ipswich, Suffolk IP5
3RE, GB
(74) Williamson, Simeon, BT Group Legal Intellectual
Property Department, PP C5A BT Centre 81
Newgate Street, London, EC1A 7AJ, GB

- (51) **G06F 19/00** (11) **1 488 364 A1***
(25) En (26) En
(21) 02718498.5 (22) 26.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IN 2002/000064 26.03.2002
(87) WO 2003/081510 2003/40 02.10.2003
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM ERSTEL-
LEN VON OPTIMALEN MODELLEN FÜR
DREIDIMENSIONALE, MOLEKULARE
STRUKTUREN
• METHOD AND SYSTEM TO BUILD OPTIMAL
MODELS OF 3-DIMENSIONAL MOLECULAR
STRUCTURES
• PROCEDE ET SYSTEME DE CONSTRUC-
TION DE MODELES OPTIMAUX DE STRUC-
TURES MOLECULAIRES TRIDIMENSION-
NELLES
(71) Council of Scientific and Industrial Research, Rafi
Marg, New Delhi 110 001, IN
(72) GAUTHAM, N. Department of Crystallography and,
Chennai 600 025 Tamil Nadu, IN

- VENGADESAN, K. Department of Crystallography
and, Chennai 600 025 Tamil Nadu, IN
(74) Lamb, Martin John Carstairs, MARKS & CLERK,
57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **G06F 19/00** (11) **1 488 365 A2***
G06F 17/30

- (25) En (26) En
(21) 03714100.9 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/007594 11.03.2003
(87) WO 2003/078582 2003/39 25.09.2003
(88) 31.12.2003
(30) 11.03.2002 US 363388 P
(54) • INTEGRIERTES SYSTEM FÜR DIE ERFAS-
SUNG GENETISCHER DIVERSITÄT MIT
HOHEM DURCHSATZ
• INTEGRATED SYSTEM FOR HIGH
THROUGHPUT CAPTURE OF GENETIC
DIVERSITY
• SYSTEME INTEGRE ASSURANT LA SAISIE
A HAUT RENDEMENT DE LA DIVERSITE
GENETIQUE

- (71) Athenix Corporation, Suite B, 2202 Ellis Road,
Durham, NC 27703, US
(72) DUCK, Nicholas, B., Apex, NC 27502, US
KOZIEL, Michael, G., Raleigh, NC 27613, US
CAROZZI, Nadine, Raleigh, NC 27615, US
CARR, Brian, Raleigh, NC 27613, US
HARGISS, Tracy, Cary, NC 27519, US
(74) Bentham, Andrew, J.A. Kemp & Co. 14 South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **G06F 19/00** (11) **1 488 366 A2***

- (25) En (26) En
(21) 03769696.0 (22) 31.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) GB 2003/004719 31.10.2003
(87) WO 2004/040498 2004/20 13.05.2004
(88) 02.09.2004
(30) 01.11.2002 GB 0225504

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM ZUGREI-
FEN AUF AN EINEM ZENTRALEN ORT
GESPEICHERTE INFORMATIONEN UND
ZUM AKTUALISIEREN DIESER DURCH
EINEN FERNEN ARBEITER
• A SYSTEM AND A METHOD FOR ACCESS-
ING AND UPDATING INFORMATION
STORED IN A CENTRAL LOCATION BY A
REMOTE WORKER
• SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT A
UN EMPLOYE ELOIGNE D'ACCEDER A ET
DE METTRE A JOUR DES DONNEES STOC-
KEES DANS UN EMPLACEMENT CENTRAL

- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP
(72) SHIELDS, Paul William, The Alba Campus,
Livingstone EG54 7EG, GB
(74) Kenyon, Sarah Elizabeth, et al, Miller Sturt Kenyon
9 John Street, London WC1N 2ES, GB

G06F 19/00 → (51) H04B 17/00

- (51) **G06G 7/62** (11) **1 488 367 A1***
G06F 17/50
(25) En (26) En
(21) 03721348.5 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/007241 07.03.2003
(87) WO 2003/077184 2003/38 18.09.2003
(30) 08.03.2002 US 362679 P
(54) • ARRAY-TRANSFORMATION IN EINEM VER-
HALTENSSTHESEWERKZEUG
• ARRAY TRANSFORMATION IN A BEHAVIO-
RAL SYNTHESIS TOOL
• TRANSFORMATION DE TABLEAUX DANS
UN OUTIL DE SYNTHESE COMPORTEMEN-
TALE
(71) Mentor Graphics Corporation, 8500 S.W.
Boeckman Road, Wilsonville, Oregon 97070-7777,
US
(72) PRAKASH, Shiva, Tualatin, OR 97062, US
BOWYER, Bryan, Darrell, Newberg, OR 97132, US
GUTBERLET, Peter, Pius, Wilsonville, OR 97070, US
(74) Hoarton, Lloyd Douglas Charles, Forrester &
Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE

- (51) **G06K 7/00** (11) **1 488 368 A1***
G06K 19/07

- (25) De (26) De
(21) 03720190.2 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) DE 2003/000854 17.03.2003
(87) WO 2003/083761 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 DE 10214113
(54) • VERFAHREN ZUR KODIERUNG EINER
SEQUENZ VON DATENBYTES, INSBESON-
DERE ZUR ÜBERTRAGUNG ÜBER EINE
LUFTSCHNITTSTELLE
• METHOD FOR CODING A SEQUENCE OF
DATA BYTES, ESPECIALLY FOR TRANS-
FERRING VIA AN AIR INTERFACE
• PROCEDE DE CODAGE D'UNE SEQUENCE
D'OCTETS DE DONNEES, EN PARTICULIER
EN VUE D'UNE TRANSMISSION PAR
L'INTERMEDIAIRE D'UNE INTERFACE
HERTZIENNE
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2,
80333 München, DE
(72) CUYLEN, Michael, 90513 Zirndorf, DE

G06K 7/00 → (51) G06K 19/07

- (51) **G06K 9/00** (11) **1 488 369 A1***
G06K 9/36

- (25) En (26) En
(21) 03713924.3 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/006782 07.03.2003
(87) WO 2003/079277 2003/39 25.09.2003
(30) 12.03.2002 US 95493
(54) • DIGITALE WASSERZEICHEN FÜR BINÄRE
DOKUMENTE DURCH VERWENDUNG DES
HALBTONTVERFAHRENS
• DIGITAL WATERMARKING OF BINARY
DOCUMENT USING HALFTONING
• CREATION D'UN FILIGRANE NUMERIQUE
SUR UN DOCUMENT BINAIRE A L'AIDE DE
GRISES

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
- (72) YU, Hong, Heather, Princeton Jct., NJ 08550, US
- (74) Atkinson, Ralph, et al, Atkinson Burrington, 25-29
President Buildings, President Way, Sheffield S4
7UR, GB

(51) **G06K 9/00** (11) **1 488 370 A1***
(25) En (26) En
(21) 03744469.2 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) IB 2003/000951 17.03.2003
(87) WO 2003/079274 2003/39 25.09.2003
(30) 20.03.2002 DE 10212277
- (54) • *VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG VON FINGERABDRUCKBILDERN*
• *METHOD OF IMPROVING FINGERPRINT IMAGES*
• *PROCEDE VISANT A AMELIORER LES IMAGES D'EMPREINTES DIGITALES*
- (71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH,
Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
- (84) DE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB GR
HU IE IT LI LU MC NL LI
- (72) SCHOLZE, Steffen, Philips IP & Standards GmbH,
52066 Aachen, DE
SCHWARZ, Alexander, Philips IP & Standards
GmbH, 52066 Aachen, DE
- (74) Meyer, Michael Josef, Philips Intellectual Property
& Standards GmbH Postfach 50 04 42, 52088
Aachen, DE

G06K 9/00 → (51) G06K 9/64

G06K 9/36 → (51) G06K 9/00

(51) **G06K 9/64** (11) **1 488 371 A1***
G06K 9/00 G06T 7/00
(25) En (26) En
(21) 03744905.5 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) GB 2003/001209 21.03.2003
(87) WO 2003/081523 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 EP 02252097
- (54) • *VERGLEICHEN VON MUSTERN*
• *COMPARING PATTERNS*
• *COMPARAISON DE MOTIFS*
- (71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited
company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ,
GB
- (72) STENTIFORD, Frederick, Warwick, Michael,
Ipswich, Suffolk IP12 3LH, GB
- (74) Lloyd, Barry George William, British
Telecommunications plc, PP:C5A, 81 Newgate
Street, London EC1A 7AJ, GB

(51) **G06K 11/16** (11) **1 488 372 A1***
G06F 3/033
(25) Fr (26) Fr
(21) 02702456.1 (22) 05.02.2002
(84) CH DE FR GB IT LI
(86) FR 2002/000439 05.02.2002
(87) WO 2002/065389 2002/34 22.08.2002
(30) 13.02.2001 FR 0101941
(54) • *MATRIXANZEIGEVORRICHTUNG ZUR NÄHERUNGSEKTEKION*

- *PROXIMITY DETECTION MATRIX DISPLAY DEVICE*
• *DISPOSITIF D'AFFICHAGE MATRICIEL A DETECTION DE PROXIMITE*

(71) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris,
FR

(72) FAGARD, Pierre, Thales Intellectual Property,
F-94117 Arcueil Cédex, FR

(74) Collet, Alain, THALES Intellectual Property 31-33
avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cedex, FR

G06K 11/16 → (51) G07F 17/32

(51) **G06K 15/02** (11) **1 488 373 A1***
G06F 13/00
(25) En (26) En
(21) 03711488.1 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/007125 10.03.2003
(87) WO 2003/079279 2003/39 25.09.2003
(30) 14.03.2002 US 99339
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM HERAUFADEN VON INHALT AUS EINER EINRICHTUNG ZU EINER ABGESETZTEN NETZWERKSTELLE*
• *METHOD AND APPARATUS FOR UPLOADING CONTENT FROM A DEVICE TO A REMOTE NETWORK LOCATION*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE TELECHARGEMENT EN LIAISON MONTANTE D'UN CONTENU DEPUIS UN DISPOSITIF VERS UN EMPLACEMENT RESEAU A DISTANCE*
- (71) Polaroid Corporation, 1265 Main Street, Waltham,
MA 02451, US
- (72) PINEAU, Richard, A., North Andover, MA 01845, US
- (74) Westendorp, Michael, Dr., Patentanwälte
Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp
Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

(51) **G06K 17/00** (11) **1 488 374 A1***
B43M 3/04
(25) De (26) De
(21) 03759910.7 (22) 04.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) EP 2003/005861 04.06.2003
(87) WO 2003/107262 2003/52 24.12.2003
(30) 04.06.2002 DE 10224749
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM HANDHABEN VON KARTEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR HANDLING CARDS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR MANIPULER DES CARTES*
- (71) BÖWE SYSTEC AG, Werner-von-Siemens-Strasse
1, 86159 Augsburg, DE
- (72) EICHLER, Rudolf, 86316 Friedberg, DE
- (74) DELLES, Martin, 86899 Landsberg am Lech, DE
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler,
Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

(51) **G06K 19/07** (11) **1 488 375 A1***
G06K 7/00 G07F 7/08
(25) En (26) En
(21) 03704862.6 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) IB 2003/000730 19.02.2003
(87) WO 2003/079281 2003/39 25.09.2003
(30) 18.03.2002 EP 02100270

- (54) • *TRAGBARES GERÄT MIT TERMINALFUNKTION UND DATENTRÄGERFUNKTION*
• *PORTABLE DEVICE COMPRISING A COMMUNICATION STATION CONFIGURATION AND A DATA CARRIER CONFIGURATION*
• *DISPOSITIF PORTATIF PRESENTANT UNE CONFIGURATION DE STATION DE COMMUNICATION ET UNE CONFIGURATION DE SUPPORT DE DONNEES*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) AMTMANN, Franz, NL-5656 AA Eindhoven, NL
BREITFUSS, Klemens, NL-5656 AA Eindhoven, NL
KUNKAT, Holger, NL-5656 AA Eindhoven, NL
MEINDL, Reinhard, NL-5656 AA Eindhoven, NL
POSCH, Stefan, NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Weber, Helmut, Philips Intellectual Property &
Standards, Triesterstrasse 64, 1101 Wien, AT

G06K 19/07 → (51) G06K 7/00

G06T 1/00 → (51) A61B 5/18

(51) **G06T 5/00** (11) **1 488 376 A1***
H04N 1/46
(25) En (26) En
(21) 02720330.6 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 2002/000978 28.03.2002
(87) WO 2003/083775 2003/41 09.10.2003
- (54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUM ANZEIGEN VON BILDERN*
• *METHOD AND DEVICE FOR DISPLAYING IMAGES*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR AFFICHER DES IMAGES*
- (71) Nokia Corporation, P.O.Box 226, FIN-00045 Nokia
Group, FI
- (72) NENONEN, Petri, FIN-33710 Tampere, FI
- (74) Pursiainen, Timo Pekka, Tampereen
Patenttitoimisto Oy, Hermiankatu 12B, 33720
Tampere, FI

(51) **G06T 5/00** (11) **1 488 377 A2***
G02B 21/00
(25) De (26) De
(21) 02795124.3 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- (86) EP 2002/013914 09.12.2002
(87) WO 2003/052694 2003/26 26.06.2003
(88) 06.11.2003
(30) 15.12.2001 DE 10161613
- (54) • *VERFAHREN ZUR SELBSTÜBERWACHUNG EINES MIKROSKOPSYSTEMS, MIKROSKOPSYSTEM UND SOFTWARE ZUR SELBSTÜBERWACHUNG*
• *METHOD FOR SELF-MONITORING A MICROSCOPE SYSTEM, MICROSCOPE SYSTEM, AND SOFTWARE FOR SELF-MONITORING A MICROSCOPE SYSTEM*
• *PROCEDE D'AUTOSURVEILLANCE D'UN SYSTEME MICROSCOPE, SYSTEME MICROSCOPE ET LOGICIEL D'AUTOSURVEILLANCE*
- (71) Leica Microsystems Heidelberg GmbH, Am
Friedensplatz 3, 68165 Mannheim, DE
- (72) OLSCHESKI, Franck, 69118 Heidelberg, DE
- (74) Reichert, Werner F., Dr., Leica Microsystems AG,
Konzernstelle Patente + Marken, Ernst-Leitz-
Strasse 17-37, 35578 Wetzlar, DE

- (51) **G06T 7/00** (11) **1 488 378 A2***
(25) De (26) De
(21) 03717107.1 (22) 22.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) DE 2003/000568 22.02.2003
(87) WO 2003/073379 2003/36 04.09.2003
(88) 12.02.2004
(30) 26.02.2002 DE 10208287
(54) • VERFAHREN ZUR SIGNALAUSWERTUNG
EINES ELEKTRONISCHEN BILDSSENSORS
UND EINE ANORDNUNG ZUR AUSWERTUNG
DER LAGE EINER K RPERKANTE
EINES PR FK RPERs
• METHOD FOR EVALUATING THE SIGNALS
OF AN ELECTRONIC IMAGE SENSOR AND
SYSTEM FOR EVALUATING THE POSITION
OF THE EDGE OF A TEST PIECE
• PROCEDE PERMETTANT D'EVALUER LES
SIGNAUX D'UN CAPTEUR D'IMAGE ELEC-
TRONIQUE ET ENSEMBLE PERMETTANT
D'EVALUER LA POSITION D'UNE ARETE
D'UNE PIECE D'ESSAI
(71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-
Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
(72) STÖBER, Bernd, Rüdiger, 33378 Rheda-
Wiedenbrück, DE

G06T 7/00 → (51) G06K 9/64

G06T 9/00 → (51) G09G 3/20

- (51) **G06T 17/00** (11) **1 488 379 A2***
(25) En (26) En
(21) 03716800.2 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/008964 19.03.2003
(87) WO 2003/081528 2003/40 02.10.2003
(88) 04.03.2004
(30) 20.03.2002 US 104623
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ERZEU-
GUNG VON UNTERTEILUNGSOBERFLÄ-
CHEN IN ECHTZEIT
• METHOD AND SYSTEM FOR GENERATING
SUBDIVISION SURFACES IN REAL-TIME
• PROCEDE ET SYSTEME POUR PRODUIRE
DES SURFACES DE SUBDIVISION EN
TEMPS REEL
(71) Electronic Arts, Inc., 209 Redwood Shores
Parkway, Redwood City, CA 94065, US
(72) PEDERSEN, Morten, DK-GU7 2HS Surrey, DK
(74) Van Straaten, Joop, et al, OFFICE KIRKPATRICK
S.A., Avenue Wolfers, 32, 1310 La Hulpe, BE

- (51) **G07B 17/04** (11) **1 488 380 A2***
(25) En (26) En
(21) 03764090.1 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) IB 2003/004650 21.03.2003
(87) WO 2004/008674 2004/04 22.01.2004
(88) 21.05.2004
(30) 22.03.2002 US 366861 P
31.01.2003 US 355871
(54) • FERNAUTHENTIFIZIERUNG EINES ZWEIDI-
MENSIONALEN STRICKODIERTEN WERT-
ZEICHENS
• REMOTE AUTHENTICATION OF TWO
DIMENSIONAL BARCODED INDICIA

- AUTHENTIFICATION A DISTANCE D'INS-
CRIPTIONS DE CODE A BARRES BIDIMEN-
SIONNELLES
(71) NEOPOST INDUSTRIE SA, 113 rue Jean-Marín
Naudin, F-92220 Bagneux, FR
(72) BROOKNER, George, Norwalk, CT 06851, US
KRESINA, Roman, Oxford, CT 06478, US
(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley LLP
20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

- (51) **G07D 1/00** (11) **1 488 381 A2***
(25) En (26) En
(21) 03704852.7 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000679 21.02.2003
(87) WO 2003/079299 2003/39 25.09.2003
(88) 18.12.2003
(30) 18.03.2002 EP 02076073
(54) • BEHÄLTEN FÜR WERTPAPIERE UND EIN
VERFAHREN ZUR REGISTRIERUNG SEINES
INHALTS
• HOLDER FOR PAPERS OF VALUE, AND
METHOD OF REGISTERING THE CON-
TENTS THEREOF
• CONTENANT POUR PAPIERS DE VALEUR
ET PROCEDE D'ENREGISTREMENT DE
SES CONTENUS
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) VAN RENS, Bas, J., E., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Eleveld, Koop Jan, Philips Intellectual Property &
Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **G07D 3/02** (11) **1 488 382 A2***
(25) De (26) De
(21) 03720251.2 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) DE 2003/001038 25.03.2003
(87) WO 2003/081541 2003/40 02.10.2003
(88) 29.04.2004
(30) 25.03.2002 DE 10213293
(54) • MÜNZBRETT
• COIN TRAY
• PLATEAU A MONNAIE
(71) Scan Coin Industries AB, Jägershillgatan 26, 213
75 Malmö, SE
(72) ZIMMERMANN, Thomas, 10785 Berlin, DE
(74) Jungblut, Bernhard Jakob, Dr., et al, Albrecht, Lüke
& Jungblut, Patentanwälte, Gelfertstrasse 56,
14195 Berlin, DE

G07D 3/14 → (51) G07F 1/04

- (51) **G07F 1/00** (11) **1 488 383 A1***
(25) En (26) En
(21) 02807151.2 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011195 28.03.2002
(87) WO 2003/083789 2003/41 09.10.2003
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR BEREIT-
STELLUNG EINES SOFORT-BONUS FÜR
EINE SPIELVORRICHTUNG
• SYSTEM AND METHOD OF PROVIDING AN
INSTANT BONUS FOR A GAMING APPARA-
TUS

- SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT
D'OBTENIR UN BONUS INSTANTANE POUR
UN APPAREIL DE JEU
(71) IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89511,
US
(72) NELSON, Dwayne, Las Vegas, NV 89113, US
HAAG, David, B., Las Vegas, NV 89107, US
LEMAY, Steven, Reno, NV 89511, US
(74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner
Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München,
DE

- (51) **G07F 1/04** (11) **1 488 384 A2***
G07D 3/14
(25) De (26) De
(21) 03714848.3 (22) 18.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) EP 2003/002806 18.03.2003
(87) WO 2003/083790 2003/41 09.10.2003
(88) 11.12.2003
(30) 28.03.2002 DE 10215467
(54) • MÜNZWEICHE
• COIN DISTRIBUTOR
• DISPOSITIF D'AIGUILLAGE DE PIECES DE
MONNAIE
(71) Walter Hanke Mechanische Werkstätten GmbH &
Co. KG, Teltower Damm 276, 14167 Berlin, DE
(72) GRIESE, Roland, 12203 Berlin, DE
(74) Pfenning, Meinig & Partner, Joachimstaler Strasse
10-12, 10719 Berlin, DE

G07F 7/08 → (51) G06K 19/07

- (51) **G07F 7/10** (11) **1 488 385 A2***
(25) En (26) En
(21) 03718013.0 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) US 2003/008638 19.03.2003
(87) WO 2003/081519 2003/40 02.10.2003
(88) 22.01.2004
(30) 19.03.2002 US 366098 P
13.05.2002 US 379964 P
(54) • TRAGBARES ELEKTRONISCHES BEGLAU-
BIGUNGSSYSTEM UND -VERFAHREN
• PORTABLE ELECTRONIC AUTHORIZATION
SYSTEM AND METHOD
• SYSTEME D'AUTORISATION ELECTRONI-
QUE PORTABLE ET PROCEDE ASSOCIE
(71) Chameleon Network Inc., Suite 1400, 950 Winter
Street, Waltham, MA 02451, US
(72) THOMAS, Joseph, A., Westborough, MA 01581, US
JESSEN, Karlin, B., Reading, MA 01867, US
BURGER, Todd, O., Lexington, MA 02421, US
HASSOL, Joshua, L., Lexington, MA 02421, US
(74) de Beaumont, Michel, Cabinet Michel de Beaumont
1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

- (51) **G07F 7/10** (11) **1 488 386 A1***
G06F 1/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 03725299.6 (22) 18.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) FR 2003/000858 18.03.2003
(87) WO 2003/081546 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 FR 0203743
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
AUTOMATISCHEN BEWERTUNG EINES

- COMPUTERPROGRAMMES MIT KRYPTO-
GRAFIEFUNKTIONEN
- METHOD AND DEVICE FOR AUTOMATIC
VALIDATION OF A COMPUTER PROGRAM
USING CRYPTOGRAPHY FUNCTIONS
 - PROCEDE ET DISPOSITIF DE VALIDATION
AUTOMATIQUE D'UN PROGRAMME INFOR-
MATIQUE UTILISANT DES FONCTIONS DE
CRYPTOGRAPHIE
- (71) OBERTHUR CARD SYSTEMS SA, 102, boulevard
Malesherbes, 75017 Paris, FR
- (72) FINKELSTEIN, Vincent, F-95100 Argenteuil, FR
ELISABETH, Fabrice, F-92000 Nanterre, FR
- (74) Quantin, Bruno, Santarelli, 14 Avenue de la Grande
Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

- (51) **G07F 7/10** (11) **1 488 387 A1***
H04L 29/06 H04L 9/00
- (25) En (26) En
- (21) 03743323.2 (22) 21.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) EP 2003/001830 21.02.2003
- (87) WO 2003/075232 2003/37 12.09.2003
- (30) 01.03.2002 US 85127
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR DURCH-
FÜHRUNG EINER NACH-AUSGABE-KONFI-
GURATION UND VON DATENÄNDERUNGEN
AN EINER PERSÖNLICHEN SICHERHEITS-
EINRICHTUNG UNTER VERWENDUNG
EINER KOMMUNIKATIONS-PIPELINE
- METHOD AND SYSTEM FOR PERFORMING
POST ISSUANCE CONFIGURATION AND
DATA CHANGES TO A PERSONAL SECU-
RITY DEVICE USING A COMMUNICATIONS
PIPE.
 - PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT
D'EFFECTUER DES CHANGEMENTS DE
CONFIGURATION ET DE DONNEES POST-
EMISSION DANS UN DISPOSITIF DE SECU-
RITE PERSONNELLE UTILISANT UN CANAL
DE COMMUNICATION
- (71) ACTIVCARD IRELAND LIMITED, 30 Herbert Street,
Dublin 2, IE
- (72) AUDEBERT, Yves, LOS GATOS, CA 95032, US
LE SAINT, Eric, Los Altos, CA 94024, US
- (74) Colas, Jean-Pierre, Cabinet JP Colas 37, avenue
Franklin D. Roosevelt, 75008 Paris, FR

- (51) **G07F 17/32** (11) **1 488 388 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02717749.2 (22) 28.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/010003 28.03.2002
- (87) WO 2003/083794 2003/41 09.10.2003
- (54) • SPIELAUTOMAT MIT AKUSTISCHER
ERKLÄRUNG VON AUSSCHÜTTUNGEN
- GAMING MACHINE WITH AUDIBLE EXPLA-
NATION OF PAYOUTS
 - MACHINE DE JEU AVEC EXPLICATION
VOCALE DES PAYEMENTS
- (71) IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89511,
US
- (72) BENBRAHIM, Jamal, Reno, NV 89511, US
- (74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner
Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München,
DE

- (51) **G07F 17/32** (11) **1 488 389 A1***
G06F 3/033 G06K 11/16
- (25) En (26) En
- (21) 02725356.6 (22) 28.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/009293 28.03.2002
- (87) WO 2003/088164 2003/43 23.10.2003
- (54) • SYSTEM ZUR SCHNITTSTELLENBILDUNG
ZWISCHEN EINEM BENUTZER UND EINEM
SPIELAUTOMAT
- SYSTEM FOR INTERFACING A USER AND A
CASINO GAMING MACHINE
 - SYSTEME D'INTERFA AGE ENTRE UN UTI-
LISATEUR ET UNE MACHINE DE JEU DE
CASINO
- (71) IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89511,
US
- (72) WELLS, William, Reno, NV 89502, US
- (74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner
Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München,
DE

- (51) **G07F 17/32** (11) **1 488 390 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02725589.2 (22) 28.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/011156 28.03.2002
- (87) WO 2003/083795 2003/41 09.10.2003
- (54) • SPIELAUTOMAT MIT BONUSPREIS FÜR
AUFEINANDERFOLGENDE GEWINNE
- GAMING APPARATUS WITH BONUS PRIZE
FOR CONSECUTIVE WINS
 - APPAREIL DE JEU AVEC PRIX DE BONIFI-
CATION POUR DES PARIS GAGNANTS
CONSECUTIFS
- (71) IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89511,
US
- (72) CHAMBERLAIN, John, Carson City, NV 89701, US
- (74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner
Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München,
DE

- (51) **G07F 17/32** (11) **1 488 391 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02807147.0 (22) 28.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/009670 28.03.2002
- (87) WO 2003/083797 2003/41 09.10.2003
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
BELOHNEN VON MEHRFACH-SPIELGEWIN-
NERN FÜR EINEN EINZIGEN GEWINN
- METHOD AND APPARATUS FOR REWARD-
ING MULTIPLE GAME PLAYERS FOR SIN-
GLE WIN
 - PROCEDE ET APPAREIL POUR RECOM-
PENSER PLUSIEURS JOUEURS D'UN PARI
GAGNANT
- (71) IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89511,
US
- (72) WOLF, Bryan, Reno, NV 89506, US
SCHLOTTMAN, Greg, Reno, NV 89502, US
BROSNAN, Bill, Reno, Nevada 89509, US
- (74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner
Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München,
DE

- (51) **G07F 17/32** (11) **1 488 392 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02807149.6 (22) 28.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/009967 28.03.2002
- (87) WO 2003/083798 2003/41 09.10.2003
- (54) • SPIELVORRICHTUNG MIT EINEM OPTI-
SCHEN DRAHTLOSEN SYSTEM
- GAMING APPARATUS WITH AN OPTICAL
WIRELESS SYSTEM
 - APPAREIL DE JEUX DE HASARD A SYS-
TEME OPTIQUE SANS FIL
- (71) IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada
89521-8986, US
- (72) PAULSEN, Craig, A., Reno, Nevada 89511, US
- (74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner
Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München,
DE

- (51) **G07F 17/32** (11) **1 488 393 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02807150.4 (22) 28.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/009977 28.03.2002
- (87) WO 2003/083799 2003/41 09.10.2003
- (54) • KASINO-SPIELVORRICHTUNG MIT EINEM
BONUS
- CASINO GAMING APPARATUS WITH A
BONUS
 - APPAREIL DE JEUX DE HASARD POUR
CASINO AVEC BONUS
- (71) IGT, 2959 Prototype Drive, Reno, NV 89511, US
- (72) BENBRAHIM, Jamal, Reno, NV 89511, US
- (74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner
Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München,
DE

- (51) **G07F 19/00** (11) **1 488 394 A1***
(25) En (26) En
- (21) 03744895.8 (22) 18.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) GB 2003/001137 18.03.2003
- (87) WO 2003/081548 2003/40 02.10.2003
- (30) 22.03.2002 EP 02252105
- (54) • TRANSAKTIONSAUTHENTISIERUNG
- TRANSACTION AUTHENTICATION
 - AUTHENTIFICATION DE TRANSACTION
- (71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited
company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ,
GB
- (72) EDWARDS, Nicholas, Hector, IPSWICH, Suffolk IP4
4RN, GB
CHAPMAN, James, Christopher, Tydd, IPSWICH,
Suffolk IP3 8RF, GB
GIFFORD, Maurice, Merrick, Kesgrave, Suffolk IP5
1JZ, GB

G08B 3/00 → (51) B65D 85/00

G08B 3/10 → (51) B65D 85/00

G08B 5/00 → (51) H01H 13/18

- (51) **G08B 13/14** (11) **1 488 395 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03738190.2 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(86) FR 2003/000932 25.03.2003
(87) WO 2003/081551 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 FR 0203864
(54) • *MOBILFUNKKOMMUNIKATIONVORRICHTUNG FÜR KURZE DISTANZEN UND ZUGEHÖRIGES SENDE-EMPFANGS-MODUL UND DIEBSTAHLSCHUTZ HIERZU*
• *MOBILE TELECOMMUNICATION EQUIPMENT, SHORT-DISTANCE SEND/RECEIVE MODULE WHICH CAN OPERATE WITH SAID MOBILE TELECOMMUNICATION EQUIPMENT AND A METHOD OF DETECTING THE THEFT OF SAID EQUIPMENT*
• *EQUIPEMENT DE TELECOMMUNICATION MOBILE, MODULE D'EMISSION-RECEPTION COURTE DISTANCE APTE A FONCTIONNER AVEC CET EQUIPEMENT ET PROCEDE DE DETECTION DE VOL DE CET EQUIPEMENT*
- (71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
(72) LE THERISIEN PHILIPPE, F-75116 Paris, FR
JUNKER, Christian, F-95170 Deuil la Barre, FR
ROUSSEL, Jean-Luc, F-14310 Villy-Bocage, FR

G08B 21/00 → (51) H01H 13/18

- (51) **G08B 21/02** (11) **1 488 396 A1***
(25) De (26) De
(21) 03718699.6 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) EP 2003/002883 19.03.2003
(87) WO 2003/079307 2003/39 25.09.2003
(30) 19.03.2002 DE 10212141
(54) • *ÜBERWACHUNGSSYSTEM*
• *MONITORING SYSTEM*
• *SYSTEME DE SURVEILLANCE*
- (71) MUGLIA, Henry Arthur, Balanstrasse 136, 81539 München, DE
(72) MUGLIA, Henry Arthur, 81539 München, DE
(74) Friese, Martin, Andrae Flach Haug Balanstrasse 55, 81541 München, DE

G08B 23/00 → (51) B65D 85/00**G08B 25/00** → (51) G08B 27/00

- (51) **G08B 27/00** (11) **1 488 397 A1***
(25) En (26) En
(21) 03706848.3 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/001067 21.03.2003
(87) WO 2003/081555 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 GB 0207043
13.08.2002 US 402818 P
(54) • *WARNUNGSANORDNUNG*
• *ALARM ARRANGEMENT*
• *DISPOSITIF D'ALERTE*
- (71) Burns, Paul, 7 Kings Drive, Preston, Lancashire PR2 3HN, GB
Burns, Timothy, 10375 Huckleberry Row, Guthrie, OK 73044, US

- (72) Burns, Paul, Preston, Lancashire PR2 3HN, GB
Burns, Timothy, Guthrie, OK 73044, US
- (51) **G08C 17/02** (11) **1 488 398 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03745372.7 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(86) IB 2003/001207 21.03.2003
(87) WO 2003/083802 2003/41 09.10.2003
(88) 24.12.2003
(30) 28.03.2002 FR 0203887
(54) • *VERFAHREN ZUR STEUERUNG UND REGULIERUNG DES BETRIEBS EINES BETÄTIGUNGSGLIEDES*
• *METHOD FOR CONTROLLING AND REGULATING THE OPERATION OF AN ACTUATOR*
• *PROCEDE DE COMMANDE ET DE CONTROLE DU FONCTIONNEMENT D'UN ACTIONNEUR*
- (71) SOMFY SAS, 50, Avenue du Nouveau Monde, 74300 Cluses, FR
(72) ORSAT, Jean-Michel, F-74300 Châtillon-sur Cluses, FR
(74) Grosfillier, Philippe, Bugnion S.A., PO Box 375, 1211 Genève 12, CH

G08C 17/02 → (51) H04Q 9/00**G08C 19/12** → (51) H04M 3/00**G08C 19/28** → (51) G06F 17/30

- (51) **G08G 1/00** (11) **1 488 399 A2***
(25) En (26) En
(21) 03744688.7 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(86) US 2003/007976 14.03.2003
(87) WO 2003/079310 2003/39 25.09.2003
(88) 01.04.2004
(30) 15.03.2002 US 364538 P
10.05.2002 US 142670
(54) • *FAHRZEUGNAVIGATIONSSYSTEM UND VERFAHREN*
• *VEHICLE NAVIGATION SYSTEM AND METHOD*
• *SYSTEME DE NAVIGATION POUR VEHICULES ET METHODE AFFERENTE*
- (71) Intellisist, LLC, 12342 N. E. 26th Place, Bellevue, WA 98005, US
(72) ODINAK, Gilad, Bellevue, WA 98005, US
SUTHERLAND, Alastair, Bruce, Seattle, WA 98107, US
(74) Moran, Paula, OLSWANG 90 High Holborn, London WC1V 6XX, GB

G08G 5/00 → (51) G01C 23/00

- (51) **G09B 5/00** (11) **1 488 400 A2***
(25) En (26) En
(21) 03718079.1 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(86) US 2003/009427 27.03.2003
(87) WO 2003/083804 2003/41 09.10.2003
(88) 05.02.2004
(30) 28.03.2002 US 109376
(54) • *LABOR FÜR MICROSCOPY*
• *MICROSCOPY LABORATORY SYSTEM*

• *SYSTEME DE MICROSCOPIE POUR LABORATOIRE*

- (71) Leica Microsystems Inc., 3362 Walden Avenue, Depew, NY 14043, US
(72) VACCARELLI, Vincent, Getzville, NY 14068, US
(74) Reichert, Werner F., Dr., Leica Microsystems International Holdings GmbH, Konzernstelle Patente + Marken, Ernst-Leitz-Strasse 17-37, 35578 Wetzlar, DE

- (51) **G09B 21/00** (11) **1 488 401 A1***
(25) En (26) En
(21) 03745488.1 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(86) NZ 2003/000053 28.03.2003
(87) WO 2003/083805 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 NZ 51809202
(54) • *LOW-VISION-VIDEOVERGRÖßERUNGS-VORRICHTUNG*
• *LOW VISION VIDEO MAGNIFIER*
• *TELEVISIONNEUSE POUR VISION FAIBLE*

- (71) Pulse Data International Limited, 1 Expo Place, Bromley, Christchurch 8006, NZ
(72) SEAKINS, Paul John, Auckland 8006, NZ
(74) Maury, Richard Philip, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

G09F 3/00 → (51) A61B 5/117**G09F 3/00** → (51) A61B 19/08**G09F 3/00** → (51) B65D 85/00**G09F 3/00** → (51) D21H 21/46

- (51) **G09F 3/10** (11) **1 488 402 A1***
(25) En (26) En
(21) 03713773.4 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(86) US 2003/006126 28.02.2003
(87) WO 2003/079316 2003/39 25.09.2003
(30) 15.03.2002 US 98806
30.12.2002 US 331582
(54) • *METALLISIERTE KLEBEETIKETTEN*
• *METALLIZED PATCH LABELS*
• *ETIQUETTES METALLISEES COUPEES A LA FORME*

- (71) Exxonmobil Oil Corporation, 5200 Bayway Drive, Baytown, Texas 77520, US
Squier, Joann H., 3171 Wesley Road, Bloomfield, NY 14469, US
(72) SQUIER, Joann, H., Bloomfield, NY 14469, US
(74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Intellectual Property Shared Services P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

G09F 9/00 → (51) B65D 85/00**G09F 13/04** → (51) G02F 1/1333

- (51) **G09F 13/12** (11) **1 488 403 A1***
G02F 1/1335 G02B 5/08
(25) En (26) En
(21) 03744454.4 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) IB 2003/000640 17.02.2003
(87) WO 2003/079318 2003/39 25.09.2003
(30) 18.03.2002 EP 02076069
17.10.2002 EP 02079306
(54) • SPIEGEL MIT EINGEBAUTER ANZEIGE
• MIRROR WITH BUILT-IN DISPLAY
• MIROIR AVEC DISPOSITIF D'AFFICHAGE INCORPORE

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) HORSTEN, Johannes, B., A., M., NL-5656 AA
Eindhoven, NL
LAZEROMS, Markus, C., J., NL-5656 AA
Eindhoven, NL
BROER, Dirk, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
VAN HERK, Johannes, J., NL-5656 AA Eindhoven,
NL
CORNELISSEN, Hugo, J., NL-5656 AA Eindhoven,
NL
(74) Raap, Adriaan Yde, Philips Intellectual Property &
Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

G09F 19/00 → (51) B65D 85/00**G09F 19/12** → (51) B65D 85/00**G09F 27/00** → (51) B65D 85/00

- (51) **G09G 1/00** (11) **1 488 404 A2***
(25) En (26) En
(21) 03706608.1 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) EP 2003/002408 10.03.2003
(87) WO 2003/081566 2003/40 02.10.2003
(88) 29.07.2004
(30) 25.03.2002 FR 0203807
(54) • GERÄT ZUR DIGITALEN ANZEIGE EINES
VIDEOBILDES
• DEVICE FOR DIGITAL DISPLAY OF A VIDEO
IMAGE
• DISPOSITIF D'AFFICHAGE NUMERIQUE
D'UNE IMAGE VIDEO
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A. Le Gallo,
92100 Boulogne-Billancourt, FR
(72) DOYEN, Didier, F-35340 LA BOUEXIERE, FR
BOREL, Thierry, F-35135 CHANTEPIE, FR
KERVEC, Jonathan, F-35850 Paimpont, FR
(74) Le Dantec, Claude, Thomson, 46, Quai Alphonse Le
Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

- (51) **G09G 3/20** (11) **1 488 405 A1***
G06T 9/00
(25) En (26) En
(21) 03701659.9 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) IB 2003/000402 06.02.2003
(87) WO 2003/079320 2003/39 25.09.2003
(30) 15.03.2002 GB 0206093
(54) • ANZEIGENTREIBER UND ENTSPRECHEN-
DES VERFAHREN ZUR REDUZIERUNG DER
ZUM ANZEIGENTREIBER ÜBERTRAGENEN
DATENMENGE

- DISPLAY DRIVER AND DRIVING METHOD
REDUCING AMOUNT OF DATA TRANS-
FERRED TO DISPLAY DRIVER
• CIRCUIT D'ATTAQUE DE DISPOSITIF
D'AFFICHAGE ET PROCEDE D'ATTAQUE
REDUISANT LA QUANTITE DES DONNEES
TRANSFEREES AU CIRCUIT D'ATTAQUE DU
DISPOSITIF D'AFFICHAGE

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) FISH, David, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Williamson, Paul Lewis, Philips Intellectual Property
& Standards Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1
5HA, GB

- (51) **G09G 3/20** (11) **1 488 406 A2***
G09G 5/02
(25) En (26) En
(21) 03702960.0 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) IB 2003/000761 25.02.2003
(87) WO 2003/079321 2003/39 25.09.2003
(88) 04.12.2003
(30) 18.03.2002 EP 02076071

- (54) • DARSTELLUNG VON BILDERN HOHER
QUALITÄT AUF EINER ANZEIGE MIT NIED-
RIGER LEISTUNG
• DISPLAY OF HIGH QUALITY PICTURES ON
A LOW PERFORMANCE DISPLAY
• IMAGE HAUTE QUALITE DANS UN AFFI-
CHAGE A FAIBLE PERFORMANCE

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) DE GREEF, Petrus, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
BEUKER, Rob, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL
VAN DE SANDE, Petrus, A., M., NL-5656 AA
Eindhoven, NL
(74) Steenbeek, Leonardus Johannes, Philips
Intellectual Property & Standards P.O. Box 220,
5600 AE Eindhoven, NL

G09G 5/02 → (51) G09G 3/20

- (51) **G09G 5/28** (11) **1 488 407 A1***
(25) En (26) En
(21) 03703347.9 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) JP 2003/001818 19.02.2003
(87) WO 2003/071516 2003/35 28.08.2003
(30) 25.02.2002 JP 2002048258
(54) • ZEICHENANZEIGEVORRICHTUNG UND
ZEICHENANZEIGEVERFAHREN, STEUER-
PROGRAMM ZUR STEUERUNG DES ZEI-
CHENANZEIGEVERFAHRENS UND DAS
STEUERPROGRAMM AUFZEICHNENDES
AUFZEICHNUNGSMEDIUM
• CHARACTER DISPLAY APPARATUS AND
CHARACTER DISPLAY METHOD, CONTROL
PROGRAM FOR CONTROLLING THE CHAR-
ACTER DISPLAY METHOD AND RECORD-
ING MEDIUM RECORDING THE CONTROL
PROGRAM
• APPAREIL D'AFFICHAGE DE CARACTERES
ET PROCEDE D'AFFICHAGE DE
CARACTERES, PROGRAMME DE COM-
MANDE POUR COMMANDER LE PROCEDE
D'AFFICHAGE DES CARACTERES ET SUP-
PORT D'ENREGISTREMENT ENREGIS-
TRANT LE PROGRAMME DE COMMANDE

- (71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaike-cho,
Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
(72) OKADA, Satoshi, Soraku-gun, Kyoto 619-0216, JP
(74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann &
Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17,
81667 München, DE

- (51) **G10L 15/00** (11) **1 488 408 A1***
(25) En (26) En
(21) 02722529.1 (22) 27.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) IB 2002/000954 27.03.2002
(87) WO 2003/081574 2003/40 02.10.2003
(54) • MUSTERERKENNUNG
• PATTERN RECOGNITION
• RECONNAISSANCE DE FORMES
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) KISS, Imre, FIN-33720 Tampere, FI
VASILACHE, Marcel, FIN-33710 Tampere, FI
(74) Edlund, Fabian, Awapatent AB, P.O. Box 11 394,
404 28 Göteborg, SE

- (51) **G10L 15/00** (11) **1 488 409 A1***
(25) En (26) En
(21) 03716749.1 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) US 2003/008695 21.03.2003
(87) WO 2003/083829 2003/41 09.10.2003
(30) 27.03.2002 US 112244
(54) • STEUERUNG VON HAUSHALTSUNTERHAL-
TUNGS SYSTEMEN MIT EINEM SERVER
MIT NATÜRLICHER SPRACHE
• CONTROLLING HOME ENTERTAINMENT
SYSTEMS USING A NATURAL LANGUAGE
SERVER
• COMMANDE DE SYSTEMES DE DIVERTIS-
SEMENT DOMESTIQUE UTILISANT UN
SERVEUR DE LANGAGE NATUREL
(71) Sony Electronics Inc., 1 Sony Drive, Park Ridge,
New Jersey 07656-8003, US
(72) SMYERS, Scott, David, San Jose, CA 95120, US
STONE, Glen, David, Los Gatos, CA 95033, US
FAIRMAN, Bruce, Alan, Woodside, CA 94062, US
(74) Turner, James Arthur, D Young & Co 120 Holborn,
London EC1N 2DY, GB

- (51) **G10L 15/10** (11) **1 488 410 A1***
// G06K9:00
(25) En (26) En
(21) 02716966.3 (22) 27.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IB 2002/000948 27.03.2002
(87) WO 2003/085638 2003/42 16.10.2003
(54) • MUSTERERKENNUNG
• PATTERN RECOGNITION
• RECONNAISSANCE DE FORMES
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) VASILACHE, Marcel, FIN-33710 Tampere, FI
(74) Edlund, Fabian, Awapatent AB, P.O. Box 11 394,
404 28 Göteborg, SE

(51) **G10L 15/14** (11) **1 488 411 A1***
(25) En (26) En
(21) 03712399.9 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) GB 2003/001244 24.03.2003

(87) WO 2003/083831 2003/41 09.10.2003

(30) 28.03.2002 GB 0207343

- (54) • VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG VON
PARAMETERN EINES GAUSS'SCHEN
MISCHUNGMODELLS
• SYSTEM FOR ESTIMATING PARAMETERS
OF A GAUSSIAN MIXTURE MODEL
• SYSTEME D'ESTIMATION DE PARAMETRES
D'UN MODELE DE MELANGE GAUSSIEN

(71) Qinetiq Limited, 85 Buckingham Gate, London,
SW1E 6PD, GB

(72) WEBBER, Christopher J. St. Clair, QinetiQ Malvern,
Malvern, Worcs WR14 3PS, GB

(74) Clarke, Alan (GB), QinetiQ Ltd IP Formalities Cody
Technology Park, A4 Building, Room G016, Ively
Road, Farnborough, Hants GU14 0LX, GB

(51) **G10L 15/18** (11) **1 488 412 A1***
(25) En (26) En
(21) 03704919.4 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) IB 2003/000890 10.03.2003

(87) WO 2003/077234 2003/38 18.09.2003

(30) 14.03.2002 DE 10211777

- (54) • ERZEUGUNG VON TEXTNACHRICHTEN
• TEXT MESSAGE GENERATION
• GENERATION DE MESSAGES TEXTE

(71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH,
Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE

(84) DE

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR
HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR LI

(72) PANKERT, Matthias, Weisshausstr. 2, 52066

Aachen, DE

SCHMALD, Reimund, Weisshausstr. 2, 52066

Aachen, DE

MARSCHNER, Jens F., Weisshausstr. 2, 52066

Aachen, DE

(74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., Philips Intellectual
Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42,
52088 Aachen, DE

G10L 17/00 → (51) G06F 17/30

(51) **G10L 19/00** (11) **1 488 413 A1***
(25) En (26) En
(21) 03708360.7 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) GB 2003/001211 24.03.2003

(87) WO 2003/081577 2003/40 02.10.2003

(30) 22.03.2002 GB 0206851

22.03.2002 GB 0206853

22.03.2002 GB 0206854

22.03.2002 GB 0206857

- (54) • ANOMALIEERKENNUNGSVERFAHREN FÜR
DATENSTRÖME
• ANOMALY RECOGNITION METHOD FOR
DATA STREAMS

- PROCEDE DE RECONNAISSANCE DES
ANOMALIES DANS DES FLUX DE DON-
NEES

(71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited
company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ,
GB

(72) STENTIFORD, Frederick Warwick Michael,
Woodbridge, Suffolk IP12 3LH, GB

(74) Chabasseur, Vincent Robert, et al, BT Group Legal
Intellectual Property Department PP C5A-BT Centre
81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB

(51) **G10L 21/02** (11) **1 488 414 A1***
(25) En (26) En
(21) 03733840.7 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/008895 21.03.2003

(87) WO 2003/083834 2003/41 09.10.2003

(30) 28.03.2002 US 113858

- (54) • REKONSTRUKTION DES SPEKTRUMS
EINES AUDIOSIGNALS MIT EINEM UNVOLL-
STÄNDIGEN SPEKTRUM MITTELS FRE-
QUENZVERSCHIEBUNG
• RECONSTRUCTION OF THE SPECTRUM OF
AN AUDIO SIGNAL WITH INCOMPLETE
SPECTRUM BASED ON FREQUENCY
TRANSLATION

- RECONSTITUTION DE SPECTRE D'UN
SIGNAL AUDIO A SPECTRE INCOMPLET
BASEE SUR LA TRANSPOSITION DE FRE-
QUENCE

(71) DOLBY LABORATORIES LICENSING CORPORATION,
100 Potrero Avenue, San Francisco California
94103-4813, US

(72) TRUMAN, Michael, Mead, San Francisco, CA
94103-4813, US

VINTON, Mark, Stuart, San Francisco, CA
94103-4813, US

(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt,
Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

(51) **G11B 7/005** (11) **1 488 415 A2***
G11B 7/24
(25) En (26) En
(21) 03743973.4 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) IL 2003/000199 11.03.2003

(87) WO 2003/077240 2003/38 18.09.2003

(88) 15.01.2004

(30) 11.03.2002 US 363041 P

(30) 13.03.2002 US 96369

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
ABRUFEN VON INFORMATIONEN AUS
EINEM 3D-SPEICHERMEDIUM
• METHOD AND APPARATUS FOR RETRIEV-
ING INFORMATION FROM A 3D STORAGE
MEDIUM
• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT
D'EXTRAIRE DES INFORMATIONS D'UN
SUPPORT DE STOCKAGE TRIDIMENSION-
NEL

(71) Mempile Inc., 2711 Centreville Road, Suite 400,
Wilmington, DE 19808, US

(72) ALPERT, Ortal, 96182 Jerusalem, IL
WASSERMAN, Thierry, 64239 Tel Aviv, IL

SALOMON, Yair, 96920 Jerusalem, IL

EYTAN, Ori, 96348 Jerusalem, IL

(74) Casey, Lindsay Joseph, et al, F. R. Kelly & Co. 27
Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

(51) **G11B 7/12** (11) **1 488 416 A1***
(25) En (26) En
(21) 03708679.0 (22) 20.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) KR 2003/000350 20.02.2003

(87) WO 2003/071527 2003/35 28.08.2003

(30) 25.02.2002 KR 2002009877

- (54) • OPTISCHE ABNEHMERVORRICHTUNG MIT
DER FÄHIGKEIT ZUR KOMPENSATION VON
DICKEABWEICHUNGEN OPTISCHER AUF-
ZEICHNUNGSMEDIEN

- OPTICAL PICKUP APPARATUS CAPABLE OF
COMPENSATING THICKNESS DEVIATION
OF OPTICAL RECORDING MEDIA

- APPAREIL DE LECTURE OPTIQUE CAPA-
BLE DE COMPENSER LA VARIATION DE
L'ÉPAISSEUR DE SUPPORTS D'ENREGIS-
TLEMENT OPTIQUE

(71) Song, Tae-Sun, 305-65 Kwangmyung-dong,
Kwangmyung-city, Kyungki-do, 423-804, KR

(72) Song, Tae-Sun, Kwangmyung-city, Kyungki-do,
423-804, KR

(74) Kopecky, Helmut, Dipl.-Ing., et al,
Wipplingerstrasse 32, 1010 Wien, AT

(51) **G11B 7/24** (11) **1 488 417 A1***
G11B 7/26

(25) En (26) En

(21) 03713051.5 (22) 28.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) KR 2003/000625 28.03.2003

(87) WO 2003/083853 2003/41 09.10.2003

(30) 28.03.2002 JP 2002092662

- (54) • AUFZEICHNUNGSVERFAHREN, DAS REAK-
TION UND DIFFUSION VERWENDET,
AUFZEICHNUNGSMEDIUM, AUF DEM MIT
DEM AUFZEICHNUNGSVERFAHREN AUF-
GEZEICHNET WIRD, UND AUFZEICH-
NUNGS-WIEDERGABEVORRICHTUNG FÜR
DAS AUFZEICHNUNGSMEDIUM

- RECORDING METHOD USING REACTION
AND DIFFUSION, RECORDING MEDIUM
RECORDED ON USING THE RECORDING
METHOD, AND RECORDING/REPRODUC-
ING APPARATUS FOR THE RECORDING
MEDIUM
• PROCEDE D'ENREGISTREMENT PAR
REACTION ET DIFFUSION, SUPPORT
D'ENREGISTREMENT GRAVE AU MOYEN
DUDIT PROCEDE, ET APPAREIL D'ENRE-
GISTREMENT/LECTURE DU SUPPORT
D'ENREGISTREMENT

(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416, Maetan-dong,
Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do 442-742,
KR

National Institute of Advanced Industrial Science
and Technology, 1-3-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku,
Tokyo-to, JP

(72) Kim, Joo-Ho, Tsukubasi, Ibaraki 305-0035, JP

Tominaga, Junji, Tsukubasi, Ibaraki 305-8562, JP

(74) Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees, 15
Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

- (51) **G11B 7/24** (11) **1 488 418 A1***
C09B 47/04 C09B 57/00
C07D 207/32
- (25) De (26) De
(21) 03744371.0 (22) 18.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/002789 18.03.2003
(87) WO 2003/079339 2003/39 25.09.2003
(30) 19.03.2002 DE 10212199
27.09.2002 DE 10245581
- (54) • **SQUARYLIUMFARBSTOFFE ALS LICHTABSORBIERENDE VERBINDUNG IN DER INFORMATIONSSCHICHT VON OPTISCHEN DATENTRÄGERN**
• **SQUARYLIUM DYES AS A LIGHT-ABSORBING COMPOUND IN THE INFORMATION LAYER OF OPTICAL DATA CARRIERS**
• **COLORANTS SQUARYLIUM SERVANT DE COMPOSES PHOTO-ABSORBANTS DANS LA COUCHE D'INFORMATIONS DE SUPPORTS DE DONNEES OPTIQUES**
- (71) Bayer Chemicals AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) BERNETH, Horst, 51373 Leverkusen, DE
BRUDER, Friedrich-Karl, 47802 Krefeld, DE
HAESE, Wilfried, 51519 Odenthal, DE
HASSENRÜCK, Karin, 40468 Düsseldorf, DE
KOSTROMINE, Serguei, 53913 Swisttal, DE
LANDENBERGER, Peter, 50668 Köln, DE
SOMMERMANN, Thomas, 51467 Bergisch Gladbach, DE
STAWITZ, Josef-Walter, 51519 Odenthal, DE
HAGEN, Rainer, 51373 Leverkusen, DE
OSER, Rafael, 47800 Krefeld, DE
KRÜGER, Christa, Maria, 48149 Münster, DE
MEYER-FRIEDRICHSSEN, Timo, 47800 Krefeld, DE

G11B 7/24 → (51) C09K 11/06**G11B 7/24** → (51) G11B 7/005**G11B 7/26** → (51) G11B 7/24**G11B 9/00** → (51) G01B 7/34

- (51) **G11B 19/02** (11) **1 488 419 A1***
(26) En
(21) 03708725.1 (22) 20.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) KR 2003/000543 20.03.2003
(87) WO 2003/079345 2003/39 25.09.2003
(30) 20.03.2002 KR 2002015164
- (54) • **SERVOSTEUERUNGSVERFAHREN EINER OPTISCHEN PLATTENVORRICHTUNG**
• **SERVO-CONTROLLING METHOD OF AN OPTICAL DISK APPARATUS**
• **PROCEDE DE SERVOCOMMANDE D'UN APPAREIL A DISQUE OPTIQUE**
- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-gu, Seoul 150-010, KR
(72) PARK, Kyung Chan, 135-110 Seoul, KR
KIM, Jin Yong, 463-928 Seongnam, Kyunggi-do, KR
(74) Schorr, Frank, Dr., et al, Diehl Glaeser Hiltl & Partner, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

- (51) **G11B 20/00** (11) **1 488 420 A2***
(25) En (26) En
(21) 03743630.0 (22) 07.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/002697 07.03.2003
(87) WO 2003/075273 2003/37 12.09.2003
(88) 07.10.2004
(30) 07.03.2002 JP 2002061433
- (54) • **INFORMATIONSAUFZEICHNUNGSMEDIUM, BENUTZUNGSVERWALTUNGSVERFAHREN UND BENUTZUNGSVERWALTUNGSVORRICHTUNG**
• **INFORMATION RECORDING MEDIUM, USAGE MANAGEMENT METHOD, AND USAGE MANAGEMENT APPARATUS**
• **SUPPORT D'ENREGISTREMENT D'INFORMATIONS, PROCEDE ET APPAREIL DE GESTION DE L'UTILISATION**
- (71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) YAMAOKA, Masaru, Kadoma-shi, Osaka 571-0064, JP
YUMIBA, Takashi, Kyotanabe-shi, Kyoto 611-0354, JP
NAGAI, Takahiro, Osaka-shi, Osaka 535-0031, JP
ISHIHARA, Hideshi, Katano-shi, Osaka 576-0054, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G11B 20/10** (11) **1 488 421 A2***
G11B 20/12 G11B 27/00
(25) En (26) En
(21) 03712879.0 (22) 25.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/003564 25.03.2003
(87) WO 2003/081588 2003/40 02.10.2003
(88) 29.04.2004
(30) 25.03.2002 JP 2002082616
- (54) • **AUFZEICHNUNGSVORRICHTUNG, AUFZEICHNUNGSVERFAHREN, UND PROGRAMM**
• **RECORDING DEVICE, RECORDING METHOD, AND PROGRAM**
• **DISPOSITIF D'ENREGISTREMENT, PROCEDE D'ENREGISTREMENT, ET PROGRAMME ASSOCIE**
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) FUKUSHIMA, Toshiyuki, Osaka 573-0023, JP
GOTOH, Yoshiho, Osaka-shi, Osaka 536-0023, JP
NISHIMURA, Takuya, Osaka-shi, Osaka 545-0053, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G11B 20/12 → (51) G11B 20/10

- (51) **G11B 23/50** (11) **1 488 422 A1***
(25) En (26) En
(21) 03704940.0 (22) 14.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) IB 2003/000971 14.03.2003
(87) WO 2003/079357 2003/39 25.09.2003

- (30) 19.03.2002 EP 02100278
- (54) • **REINIGUNGSVERFAHREN FÜR EINEN PLATTENFÖRMIGEN DATENTRÄGER**
• **CLEANING METHOD FOR A DISC-SHAPED DATA CARRIER**
• **PROCEDE DE NETTOYAGE POUR SUPPORT DE DONNEES EN FORME DE DISQUE**
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) SCHRAMMEL, Johannes, P., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Weber, Helmut, Philips Intellectual Property & Standards, Triesterstrasse 64, 1101 Wien, AT

- (51) **G11B 27/00** (11) **1 488 423 A1***
G11B 27/30 H04N 5/783
H04N 5/926 H04N 9/804
H04N 5/85
// (H04N5/781, 5:85)
- (25) En (26) En
(21) 03704863.4 (22) 25.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) IB 2003/000731 25.02.2003
(87) WO 2003/079358 2003/39 25.09.2003
(30) 20.03.2002 EP 02076090
- (54) • **VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR AUFZEICHNUNG VON ECHTZEITINFORMATIONEN**
• **METHOD AND DEVICE FOR RECORDING REAL-TIME INFORMATION**
• **PROCEDE ET DISPOSITIF D'ENREGISTREMENT D'INFORMATIONS EN TEMPS REEL**
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) DE HAAN, Wiebe, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

G11B 27/00 → (51) G11B 20/10**G11B 27/28** → (51) G06F 17/30**G11B 27/30** → (51) G11B 27/00**G11C 5/02** → (51) G11C 11/22

- (51) **G11C 7/20** (11) **1 488 424 A2***
(25) En (26) En
(21) 03741518.9 (22) 22.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/009226 22.07.2003
(87) WO 2004/012196 2004/06 05.02.2004
(88) 12.08.2004
(30) 25.07.2002 JP 2002216127
- (54) • **HALBLEITERSPEICHERANORDNUNG UND INITIALISIERUNGSVERFAHREN**
• **SEMICONDUCTOR MEMORY DEVICE AND METHOD FOR INITIALIZING THE SAME**
• **DISPOSITIF MEMOIRE A SEMI-CONDUCTEUR ET PROCEDE POUR L'INITIALISER**
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) MURAKUKI, Yasuo, Kyotanabe-shi, Kyoto 610-0343, JP
HIRANO, Hiroshige, Nara-shi, Nara 631-0076, JP
(74) Schuster, Thomas, Dipl.-Phys., Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser

(51) H01F 38/18	(11) 1 488 433 A1*
H04B 10/22	H04B 5/00
(25) De	(26) De
(21) 03744830.5	(22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) EP 2003/002967	21.03.2003
(87) WO 2003/081615	2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 DE 20204584 U	
(54) • LEISTUNGSSTROM BERTRAGER F R WIND-KRAFTANLAGE • POWER TRANSFORMER FOR WIND ENERGY PLANTS • TRANSFORMATEUR DE COURANT DE PUISSANCE POUR EOLIENNE	
(71) Walter Kraus GmbH, Aindlinger Str. 13, 86167 Augsburg, DE	
(72) BÜLTER, Olaf, 86551 Aichach, DE	
(74) Ernicke, Klaus Stefan, Patentanwälte Ernicke & Ernicke, Schwibbogenplatz 2b, 86153 Augsburg, DE	
H01F 41/04 → (51) H01F 17/04	
H01F 41/30 → (51) G11C 11/16	
H01F 41/32 → (51) G11C 11/16	
H01G 4/242 → (51) H01G 4/35	
(51) H01G 4/35	(11) 1 488 434 A1*
H01G 4/242	
(25) En	(26) En
(21) 03743268.9	(22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO	
(86) US 2003/006366	27.02.2003
(87) WO 2003/073450	2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 US 360642 P	
(54) • EMI-DURCHSPEISEFILTERANSCHLUS-SBAUGRUPPE MIT HERMETISCHEM ABSCHLUSS ZUR ELEKTRISCHEN ANBRINGUNG ZWISCHEN ANSCHLUSSDRÄHTEN UND EINEM KONDENSATOR • EMI FEEDTHROUGH FILTER TERMINAL ASSEMBLY UTILIZING HERMETIC SEAL FOR ELECTRICAL ATTACHMENT BETWEEN LEAD WIRES AND CAPACITOR • ENSEMBLE BORNE DE FILTRAGE DE PAS-SAGE ANTI-INTERFERENCE ELECTROMAGNETIQUE POUR FIXATION ELECTRIQUE ENTRE FILS DE SORTIE ET CONDENSATEUR	
(71) Greatbatch-Sierra, Inc., 5200 Sigstrom Drive, Carson City, Nevada 89706, US	
(72) STEVENSON, Robert, A., Canyon Country, CA 91387, US BRENDLE, Richard, L., Carson City, NV 89706, US FRYSZ, Christine, A., Columbia, MD 21045, US ZENG, Haitong, Columbia, MD 21044, US	
(74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB	

(51) H01G 9/035	(11) 1 488 435 A1*
H01G 9/038	H01M 10/40
H01M 6/16	
(25) En	(26) En
(21) 03744273.8	(22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) AU 2003/000334	19.03.2003
(87) WO 2003/079381	2003/39 25.09.2003
(30) 19.03.2002 AU PS119502	
(54) • ELEKTROLYT FÜR EINE ENERGIESPEICHE-REINRICHTUNG • AN ELECTROLYTE FOR AN ENERGY STORAGE DEVICE • ELECTROLYTE POUR DISPOSITIF DE STOCKAGE D'ENERGIE	
(71) Energy Storage Systems Pty, Ltd., Units 9 & 10, 12 Mars Road Lane, Lane Cove, NSW 2066, AU	
(72) DRUMMOND, Calum, John, Lane Cove, NSW 2066, AU NGUYEN, Hung, Chi, Lane Cove, NSW 2066, AU WADE, Timothy, Lawrence, Lane Cove, NSW 2066, AU PYNENBURG, Rory Albert James, Ridgefield, WAS 98642, US	
(74) Horner, David Richard, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB	
H01G 9/038 → (51) H01G 9/035	
(51) H01H 13/18	(11) 1 488 436 A2*
H01H 27/04	A62B 37/00
G08B 5/00	G08B 21/00
(25) En	(26) En
(21) 02777629.3	(22) 21.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) IB 2002/004396	21.10.2002
(87) WO 2003/036673	2003/18 01.05.2003
(88) 07.10.2004	
(30) 26.10.2001 US 43381	
(54) • STIFTFÖRMIGES MODUL • PEN MODULE • MODULE ELECTRONIQUE SOUS FORME DE STYLO	
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL	
(72) MARMAROPOULOS, George, NL-5656 AA Eindhoven, NL	
(74) White, Andrew G., Philips Intellectual Property & Standards, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB	
(51) H01H 13/70	(11) 1 488 437 A2*
(25) En	(26) En
(21) 03745506.0	(22) 23.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO	
(86) US 2003/002027	23.01.2003
(87) WO 2003/083885	2003/41 09.10.2003
(88) 05.02.2004	
(30) 27.03.2002 US 108112	
(54) • VORRICHTUNG, DIE TASTGEFÜHL AUFWEIST • APPARATUS EXHIBITING TACTILE FEEL • DISPOSITIF A SENSATION TACTILE	
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US	

(72) JOHNSTON, Raymond P., Saint Paul, MN 55133-3427, US SPIEWAK, Brian E., Saint Paul, MN 55133-3427, US Yl, Jennifer R., Saint Paul, MN 55133-3427, US	
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	
H01H 27/04 → (51) H01H 13/18	
(51) H01H 71/52	(11) 1 488 438 A1*
(25) De	(26) De
(21) 03709797.9	(22) 18.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) EP 2003/002817	18.03.2003
(87) WO 2003/079389	2003/39 25.09.2003
(30) 18.03.2002 DE 10211905	
(54) • LEITUNGSSCHUTZSCHALTER MIT ZWEIPO-LIGER UNTERBRECHUNG • CIRCUIT BREAKER HAVING DOUBLE POLE INTERRUPTION • DISJONCTEUR AVEC INTERRUPTION BIPO-LAIRE	
(71) ETI Elektroelement d.d., Obrezija 5, 1411 Izlake, SI	
(72) DOLINSEK, Miran, 1410 Zagorje, SI	
(74) Wagner, Bernhard Peter, ter Meer Steinmeister & Partner GbR Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE	
H01J 1/00 → (51) B32B 27/18	
(51) H01J 1/304	(11) 1 488 439 A2*
H01J 9/02	H01J 17/06
H01J 35/06	
(25) En	(26) En
(21) 03730163.7	(22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) EP 2003/050078	24.03.2003
(87) WO 2003/081624	2003/40 02.10.2003
(88) 05.02.2004	
(30) 25.03.2002 GB 0206984	
(54) • MATERIAL ZUR FELDEMISSION VON ELEKTRONEN UND DIESES VERWENDEnde VORRICHTUNG • FIELD ELECTRON EMISSION MATERIALS AND DEVICES • MATERIAUX A EMISSION ELECTRONIQUE DE CHAMP ET DISPOSITIFS ASSOCIES	
(71) Printable Field Emitters Limited, Atlas Centre, Rutherford Appleton Laboratory, Chilton, Didcot OX11 0QX, GB	
(72) BURDEN, Adrian Paul, 159958 SINGAPORE, SG BISHOP, Hugh, Abingdon, Oxfordshire OX14 2BZ, GB LEE, Warren, Reading, Berkshire RG4 6PB, GB	
(74) Stanley, David William, Stanleys Intellectual Property Kings Court 12 King Street, Leeds LS1 2HL, GB	
(51) H01J 5/48	(11) 1 488 440 A1*
(25) En	(26) En
(21) 03716717.8	(22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) US 2003/008529	20.03.2003
(87) WO 2003/081625	2003/40 02.10.2003
(30) 21.03.2002 US 366192 P	
(54) • HOCHTEMPERATURLAMPE	

	• HIGH TEMPERATURE LAMP • LAMPE A HAUTE TEMPERATURE
(71)	FEDERAL-MOGUL CORPORATION, 26555 N.W.Highway, Southfield Michigan 48034, US
(72)	BRYANT, Johnny, Dewayne, Cookeville, TN 38501, US
(74)	Hammersley, John, et al, Harrison Goddard Foote, Orlando House, 11c Compstall Road, Marple Bridge, Stockport SK6 5HH, GB
H01J 9/02	→ (51) H01J 1/304
H01J 17/06	→ (51) H01J 1/304
H01J 35/06	→ (51) H01J 1/304
H01J 35/08	→ (51) H01J 35/10
(51)	H01J 35/10 (11) 1 488 441 A2*
	H01J 35/12 H01J 35/08
	H01J 35/18 H05G 1/02
(25)	En (26) En
(21)	03710776.0 (22) 30.01.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
	AL LT LV MK RO
(86)	US 2003/002590 30.01.2003
(87)	WO 2003/065772 2003/32 07.08.2003
(88)	26.02.2004
(30)	31.01.2002 US 353742 P
(54)	• RÖNTGENQUELLE UND VERFAHREN ZUR EFFIZIENTEREN ERZEUGUNG WÄHLBARER RÖNTGENFREQUENZEN • X-RAY SOURCE AND METHOD FOR MORE EFFICIENTLY PRODUCING SELECTABLE X-RAY FREQUENCIES • SOURCE DE RAYONS X ET PROCEDE POUR LA PRODUCTION PLUS EFFICACE DE FREQUENCES DE RAYONS X AU CHOIX
(71)	THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY, Merryman Hall, Charles and 34th Streets, Baltimore, MD 21218, US
(72)	CHARLES, Harry K, Laurel, MD 20723-6099, US
	BECK, Thomas J, Baltimore, MD 21287, US
(74)	Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubessallee 26, 22143 Hamburg, DE
(51)	H01J 35/10 (11) 1 488 442 A1*
	F28D 15/02
(25)	En (26) En
(21)	03716458.9 (22) 12.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
	AL LT LV MK
(86)	US 2003/007428 12.03.2003
(87)	WO 2003/079396 2003/39 25.09.2003
(30)	14.03.2002 US 97498
(54)	• FLÜSSIGMETALL-WÄRMEROHRSTRUKTUR FÜR RÖNTGENANODE • LIQUID METAL HEAT PIPE STRUCTURE FOR X-RAY TARGET • STRUCTURE DE CALODUC A METAL LIQUIDE POUR CIBLE DE TUBE A RAYONS X
(71)	Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72)	LU, Qing, K., Aurora, IL 60504, US
	XU, Paul, M., Oswego, IL 60543, US
	WANDKE, Norman, E., Naperville, IL 60565, US
(74)	Schouten, Marcus Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H01J 35/12	→ (51) H01J 35/10
H01J 35/18	→ (51) H01J 35/10
H01J 37/317	→ (51) G01B 7/34
(51)	H01J 37/32 (11) 1 488 443 A1*
(25)	Fr (26) Fr
(21)	03720650.5 (22) 27.02.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
	AL LT LV MK RO
(86)	FR 2003/000634 27.02.2003
(87)	WO 2003/083893 2003/41 09.10.2003
(30)	28.03.2002 FR 0203900
(54)	• VORRICHTUNG ZUR BEGRENZUNG EINES PLASMAS IN EINEM VOLUMEN • DEVICE FOR CONFINEMENT OF A PLASMA WITHIN A VOLUME • DISPOSITIF DE CONFINEMENT D'UN PLASMA DANS UN VOLUME
(71)	CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75016 Paris, FR
(72)	LACOSTE, Ana, F-38950 St Martin le Vinoux, FR
	ARNAL, Yves, Alban-Marie, F-38320 Poisat, FR
	BECHU, Stéphane, F-01200 Bellegarde sur Valseraie, FR
	PELLETIER, Jacques, F-38400 Saint-Martin-d'Hères, FR
(74)	Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR
H01J 37/32	→ (51) H01J 37/34
(51)	H01J 37/34 (11) 1 488 444 A1*
	H01J 37/32
(25)	De (26) De
(21)	03701433.9 (22) 19.02.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
	AL LT LV MK RO
(86)	CH 2003/000121 19.02.2003
(87)	WO 2003/079397 2003/39 25.09.2003
(30)	15.03.2002 CH 4582002
(54)	• VAKUUMPLASMAGENERATOR • VACUUM PLASMA GENERATOR • GENERATEUR DE PLASMA SOUS VIDE
(71)	Unaxis Balzers Aktiengesellschaft, 9496 Balzers, LI
(72)	TUYMER, Gerhard, A-4701 Bad Schallerbach, AT
	SCHÜTZE, Andreas, A-6800 Feldkirch, AT
(74)	Wegmann, Urs, Saschela 3, 9479 Oberschan, CH
(51)	H01J 37/34 (11) 1 488 445 A2*
(25)	De (26) De
(21)	03727150.9 (22) 24.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
	AL LT LV MK
(86)	DE 2003/000962 24.03.2003
(87)	WO 2003/081634 2003/40 02.10.2003
(88)	04.03.2004
(30)	22.03.2002 DE 10213043
(54)	• ROHRMAGNETRON • TUBE MAGNETRON • MAGNETRON TUBULAIRE
(71)	VON ARDENNE ANLAGENTECHNIK GmbH, Platteleite 19/29, 01324 Dresden, DE
(72)	ERBKAMM, Wolfgang, 01257 Dresden, DE
	HECHT, Hans-Christian, 01689 Weinböhla, DE
(74)	Lippert, Stachow, & Partner, Patentanwälte Krenkelstrasse 3, 01309 Dresden, DE

H01J 49/16	→ (51) H01J 49/42
(51)	H01J 49/42 (11) 1 488 446 A2*
	H01J 49/16
(25)	En (26) En
(21)	03722936.6 (22) 27.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
	AL LT LV MK
(86)	IB 2003/001915 27.03.2003
(87)	WO 2003/083448 2003/41 09.10.2003
(88)	31.12.2003
(30)	28.03.2002 US 368195 P
(54)	• VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HOCHDURCHSATZBESTIMMUNG KLEINER MOLEKÜLE MITTELS MATRIXGESTÜTZTER LASERDESORPTION UND MEHRFACHRE-AKTIONSÜBERWACHUNG • METHOD AND SYSTEM FOR HIGH-THROUGHPUT QUANTITATION OF SMALL MOLECULES USING LASER DESORPTION AND MULTIPLE-REACTION-MONITORING • PROCEDE ET SYSTEME DE QUANTIFICATION A HAUT RENDEMENT DE PETITES MOLECULES RECOURANT A LA DESORPTION LASER ET AU SUIVI DE REACTIONS MULTIPLES
(71)	MDS Sciex, 71 Four Valley Drive, Concord, Ontario L4K 4V8, CA
(72)	COVEY, Thomas, R., Richmond Hill, Ontario L4V 4M1, CA
	CORR, John, J., Bradford, Ontario L3Z 2T6, CA
	FISHER, William, H., Schomberg, Ontario L0G 1T0, CA
	CHAU, Tung, Mississauga, Ontario L5B 3M2, CA
(74)	Pfrenning, Meinig & Partner, Joachimstaler Strasse 10-12, 10719 Berlin, DE
(51)	H01K 1/00 (11) 1 488 447 A2*
	En (26) En
(21)	03709369.7 (22) 26.02.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
	AL LT LV MK RO
(86)	US 2003/005919 26.02.2003
(87)	WO 2003/073466 2003/36 04.09.2003
(88)	24.12.2003
(30)	27.02.2002 US 84272
(54)	• ELEKTRISCH BELEUCHTETER FLAMMENSIMULATOR • ELECTRICALLY ILLUMINATED FLAME SIMULATOR • SIMULATEUR DE FLAMME A ECLAIRAGE ELECTRIQUE
(71)	Gutstein, Robert A., 23604 Dry Canyon Old Creek Road, Calabasas, CA 91302, US
	Liu, Monita, 23604 Dry Canyon Old Creek Road, Calabasas, CA 91302, US
(72)	Gutstein, Robert A., Calabasas, CA 91302, US
	Liu, Monita, Calabasas, CA 91302, US
(74)	Madgwick, Paul Roland, et al, RUSCHKE HARTMANN BECKER, Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE
(51)	H01L 21/00 (11) 1 488 448 A2*
	En (26) En
(21)	03726112.0 (22) 25.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
	AL LT LV MK
(86)	US 2003/009169 25.03.2003
(87)	WO 2003/083912 2003/41 09.10.2003
(88)	04.12.2003

- (30) 26.03.2002 US 106156
(54) • *FELDUNTERSTÜTZTES SCHMELZVERBINDEN*
• *FIELD-ASSISTED FUSION BONDING*
• *ASSEMBLAGE PAR FUSION ASSISTEE PAR CHAMP*
- (71) Northrop Grumman Corporation, 21240 Burbank Boulevard, Woodland Hills, CA 91367-6675, US
- (72) STEWART, Robert, E., Woodland Hills, CA 91364, US
- (74) Maury, Richard Philip, et al, Mark & Clerk 45 Grosvenor Road, St. Albans, Herts AL1 3AW, GB

- (51) **H01L 21/00** (11) **1 488 449 A2***
B23K 20/10 H05K 1/11
(25) En (26) En
(21) 03745015.2 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/003906 27.03.2003
(87) WO 2003/081644 2003/40 02.10.2003
(88) 15.04.2004
(30) 27.03.2002 JP 2002087594
27.03.2002 JP 2002087595
27.03.2002 JP 2002087596
- (54) • *KOMPONENTENANBRINGVERFAHREN, KOMPONENTENANBRINGVORRICHTUNG UND ULTRASCHALL-BONDIERUNGSKOPF*
• *COMPONENT MOUNTING METHOD, COMPONENT MOUNTING APPARATUS, AND ULTRASONIC BONDING HEAD*
• *PROCEDE DE MONTAGE DE COMPOSANT, DISPOSITIF DE MONTAGE DE COMPOSANT ET TETE DE SOUDAGE PAR ULTRASONS*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) MINAMITANI, Shozo, Ibaraki-shi, Osaka 567-0046, JP
MAE, Takaharu, Hirakata-shi, Osaka 573-0018, JP
UENO, Yasuharu, Osaka-shi, Osaka 535-0003, JP
YAMADA, Akira, Daito-shi, Osaka 574-0073, JP
KANAYAMA, Shinji, Kashihara-shi, Nara 634-0051, JP
AKITA, Makoto, Takatsuki-shi, Osaka 569-0034, JP
WATANABE, Nobuhisa, Suita-shi, Osaka 565-0848, JP
MORI, Akira, Toyonaka-shi, Osaka 560-0085, JP
NAITO, Hiroyuki, Toyonaka-shi, Osaka 560-0003, JP
MARUMO, Shinya, Higashiosaka-shi, Osaka 577-0035, JP
MORIKAWA, Makoto, Ikoma-shi, Nara 630-0248, JP
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H01L 21/02 → (51) H01S 3/08

- (51) **H01L 21/04** (11) **1 488 450 A2***
H01L 33/00 H01L 21/20
C30B 29/32
(25) En (26) En
(21) 03737679.5 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003602 07.02.2003
(87) WO 2003/067637 2003/33 14.08.2003
(88) 15.01.2004
(30) 08.02.2002 US 355034 P
(54) • *VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG EINES SILIZIUMCARBIDSUBSTRATS FÜR VERBESERTE EPITAXIALABLAGERUNG UND*

RESULTIERENDE STRUKTUREN UND EINRICHTUNGEN

- METHODS OF TREATING A SILICON CARBIDE SUBSTRATE FOR IMPROVED EPITAXIAL DEPOSITION AND RESULTING STRUCTURES AND DEVICES*
 - PROCEDES DE TRAITEMENT DE SUBSTRAT DE CARBURE DE SILICIUM POUR DEPOT EPITAXIQUE AMELIORE ET STRUCTURES ET DISPOSITIFS OBTENUS*
- (71) CREE, INC., 4600 Silicon Drive, Durham, NC 27703, US
- (72) McCLURE, Davis, Andrew, Cary, NC 27513, US
SUVOROV, Alexander, Durham, NC 27713, US
EDMOND, John, Adam, Cary, NC 27511, US
SLATER, David, Beardsley, Jr., Durham, NC 27703, US
- (74) Bankes, Stephen Charles Digby, et al, BARON & WARREN 19 South End Kensington, London W8 5BU, GB

H01L 21/20 → (51) H01L 21/04**H01L 21/20** → (51) H01L 21/335**H01L 21/265** → (51) H01L 21/336**H01L 21/28** → (51) H01L 29/786

- (51) **H01L 21/324** (11) **1 488 451 A1***
(25) En (26) En
(21) 03713052.3 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) KR 2003/000626 28.03.2003
(87) WO 2003/083927 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 JP 2002092663
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES ZUSAMMENGESETZTEN HALBLEITERS UND EINES ZUSAMMENGESETZTEN ISOLATORS DURCH VERWENDUNG CHEMISCHER REAKTION UND DIFFUSION DURCH ERHITZEN, DURCH DAS VERFAHREN HERGESTELLTER ZUSAMMENGESETZTER HALBLEITER UND ZUSAMMENGESETZTER ISOLATOR UND PHOTOZELLE, ELEKTRONISCHE SCHALTUNG, TRANSISTOR UND SPEICHER DAMIT*
• *METHODS FOR MANUFACTURING COMPOUND SEMICONDUCTOR AND COMPOUND INSULATOR USING CHEMICAL REACTION AND DIFFUSION BY HEATING, COMPOUND SEMICONDUCTOR AND COMPOUND INSULATOR MANUFACTURED USING THE METHOD, AND PHOTOCELL, ELECTRONIC CIRCUIT, TRANSISTOR, AND MEMORY USING THE SAME*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN COMPOSE SEMI-CONDUCTEUR ET D'UN COMPOSE ISOLATEUR UTILISANT UNE REACTION CHIMIQUE ET LA DIFFUSION PRODUITES PAR DE LA CHALEUR, COMPOSE SEMI-CONDUCTEUR ET COMPOSE ISOLATEUR OBTENUS AU MOYEN DUDIT PROCEDE, ET CELLULE PHOTOELECTRIQUE, TRANSISTOR, ET MEMOIRE LES UTILISANT*
- (71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416, Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do 442-742, KR
- National Institute of Advanced Industrial Science and Technology, 1-3-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo-to, JP
- (72) KIM, Joo-Ho, Tsukuba-si, Ibaraki 305-0035, JP
TOMINAGA, Junji, Tsukubasi, Ibaraki 305-8562, JP

- (74) Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

- (51) **H01L 21/335** (11) **1 488 452 A2***
H01L 29/775 G11C 13/00
H01L 21/20

- (25) En (26) En
(21) 03716500.8 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/007572 13.03.2003
(87) WO 2003/083928 2003/41 09.10.2003
(88) 19.08.2004
(30) 22.03.2002 US 104348
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON DRÄHTEN UND LÜCKEN AUF NANOSKALA FÜR SCHALTER UND TRANSISTOREN*
• *A METHOD FOR MAKING NANOSCALE WIRES AND GAPS FOR SWITCHES AND TRANSISTORS*
• *PROCEDE PERMETTANT DE PRODUIRE DES FILS NANOMETRIQUES ET DES ECARTEMENTS DESTINES A DES COMMUTATEURS ET A DES TRANSISTORS*
- (71) Hewlett-Packard Company, M/S 1051, 3000 Hanover Street, Palo Alto, California 94304-1112, US
- (72) CHEN, Yong, Palo Alto, CA 94306, US
WILLIMAS, R Stanley, Redwood City, CA 94062, US
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

- (51) **H01L 21/336** (11) **1 488 453 A1***
H01L 21/265
(25) En (26) En
(21) 03716494.4 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/007559 13.03.2003
(87) WO 2003/083929 2003/41 09.10.2003
(30) 26.03.2002 US 105522
(54) • *IONENIMPLANTATION VON EINEM SILIZIUMOXIDSCHICHT UM DIE AUSDIFFUSION VON DOTIERSTOFFEN AUS DEN SOURCE- UND DRAIN-AUSDEHNUNGEN ZU HEMMEN*
• *ION IMPLANTATION OF SILICON OXIDE LINER TO PREVENT DOPANT OUT-DIFFUSION FROM SOURCE/DRAIN EXTENSIONS*
• *IMPLANTATION IONIQUE D'UN REVETEMENT D'OXYDE DE SILICONE POUR EMPECHER LA DIFFUSION DE DOPANT HORS DES EXTENSIONS SOURCE/DRAIN*
- (71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, P.O. Box 3453, Sunnyvale, California 94088-3453, US
- (72) WEI, Andy, C., Austin, TX 78748, US
FUSELIER, Mark, B., Austin, TX 78748, US
YEH, Ping-Chin, San José, CA 95120, US
- (74) Picker, Madeline Margaret, Brookes Batchellor LLP, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

H01L 21/336 → (51) H01L 29/36**H01L 21/336** → (51) H01L 29/786**H01L 21/36** → (51) H01L 29/205**H01L 21/461** → (51) C09K 13/00**H01L 21/66** → (51) B24B 49/10

H01L 21/8232 → (51) H01L 29/36		
H01L 23/02 → (51) H05K 3/30		
H01L 23/48 → (51) G11C 11/22		
(51) H01L 27/00	(11) 1 488 454 A2*	
(25) En	(26) En	
(21) 02711721.7	(22) 18.02.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86) CA 2002/000173	18.02.2002	
(87) WO 2002/067327	2002/35	29.08.2002
(88) 21.05.2004		
(30) 16.02.2001	US 268900	
(54) • PIXELSTROMTREIBER FÜR ORGANISCHE LEUCHTDIODENANZEIGEVORRICHTUNG		
• PIXEL CURRENT DRIVER FOR ORGANIC LIGHT EMITTING DIODE DISPLAYS		
• CIRCUIT DE COMMANDE DE COURANT DE PIXELS POUR AFFICHAGES A DIODES ELECTROLUMINESCENTES ORGANIQUES		
(71) Ignis Innovation Inc., 55 Culpepper Drive, Waterloo, Ontario N2L 3G1, CA		
(72) NATHAN, Arokia, Waterloo, Ontario N2L 3G1, CA		
SERVATI, Peyman, Kitchener, Ontario N2H 6S5, CA		
SAKARIYA, Kapil, Kitchener, Ontario N2M 5B5, CA		
Kumar, Anil, Kitchener, Ontario N2M 5B5, CA		
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE		
(51) H01L 27/00	(11) 1 488 455 A1*	
(25) En	(26) En	
(21) 03708380.5	(22) 19.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) IB 2003/000999	19.03.2003	
(87) WO 2003/079442	2003/39	25.09.2003
(30) 20.03.2002	GB 0206551	
26.04.2002	GB 0209557	
11.07.2002	GB 0216053	
(54) • ELECTROLUMINESZIERENDE ANZEIGEVORRICHTUNGEN MIT AKTIVER MATRIX UND DEREN HERSTELLUNGSVERFAHREN		
• ACTIVE MATRIX ELECTROLUMINESCENT DISPLAY DEVICES, AND THEIR MANUFACTURE		
• DISPOSITIFS D’AFFICHAGE ELECTROLUMINESCENTS A MATRICE ACTIVE ET LEUR FABRICATION		
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL		
(72) HECTOR, Jason, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL		
YOUNG, Nigel, D., NL-5656 AA Eindhoven, NL		
FISH, David, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL		
CHILDS, Mark, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL		
(74) White, Andrew G., Philips Intellectual Property & Standards, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB		
(51) H01L 27/00	(11) 1 488 456 A1*	
(25) En	(26) En	
(21) 03744458.5	(22) 21.02.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(86) IB 2003/000699	21.02.2003	
(87) WO 2003/079441	2003/39	25.09.2003
(30) 20.03.2002	GB 0206551	
26.04.2002	GB 0209560	
11.07.2002	GB 0216057	

(54) • AKTIVMATRIX-ANZEIGEEINRICHTUNG UND IHRE HERSTELLUNG		
• ACTIVE MATRIX DISPLAY DEVICES, AND THEIR MANUFACTURE		
• DISPOSITIFS D’AFFICHAGE A MATRICE ACTIVE ET LEUR PRODUCTION		
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL		
(72) CHILDS, Mark, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL		
FISH, David, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL		
HECTOR, Jason, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL		
YOUNG, Nigel, D., NL-5656 AA Eindhoven, NL		
(74) White, Andrew G., Philips Intellectual Property & Standards, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB		
H01L 27/01	→ (51) G11C 11/22	
H01L 27/12	→ (51) H01L 29/786	
(51) H01L 27/142	(11) 1 488 457 A1*	
(25) De	(26) De	
(21) 03720338.7	(22) 18.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) EP 2003/002864	18.03.2003	
(87) WO 2003/079448	2003/39	25.09.2003
(30) 19.03.2002	EP 02006162	
(54) • SELBSTJUSTIERENDE SERIENVERSCHALTUNG VON DÜNNSCHICHTEN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG		
• SELF-ADJUSTING SERIAL CIRCUIT OF THIN LAYERS AND METHOD FOR PRODUCTION THEREOF		
• CIRCUIT SERIE DE MINCES COUCHES A REGLAGE AUTOMATIQUE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION		
(71) Scheuten Glasgroep, Groothofstraat 21, 5900 AA Venlo, NL		
(72) GEYER, Volker, 41372 Niederkrüchten, DE		
(74) Jostarndt, Hans-Dieter, Dr. Dipl.-Phys., Jostarndt Patentanwalts-AG Brüsseler Ring 51, 52074 Aachen, DE		
(51) H01L 27/142	(11) 1 488 458 A2*	
(25) De	(26) De	
(21) 03744378.5	(22) 18.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) EP 2003/002865	18.03.2003	
(87) WO 2003/079432	2003/39	25.09.2003
(88) 11.03.2004		
(30) 19.03.2002	EP 02006161	
(54) • SELBSTJUSTIERENDE SERIENVERSCHALTUNG VON D NN- UND DICKSCHICHTEN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG		
• AUTOMATICALLY ADJUSTING SERIAL CONNECTIONS OF THICK AND THIN LAYERS AND METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF		
• CONNEXION EN SERIE A AJUSTAGE AUTOMATIQUE DE COUCHES MINCES ET DE COUCHES EPAISSES ET PROCEDE POUR REALISER LADITE CONNEXION		
(71) Scheuten Glasgroep, Groothofstraat 21, 5900 AA Venlo, NL		
(72) GEYER, Volker, 41372 Niederkrüchten, DE		

(74) Jostarndt, Hans-Dieter, Dr. Dipl.-Phys., Jostarndt Patentanwalts-AG Brüsseler Ring 51, 52074 Aachen, DE		
(51) H01L 27/15	(11) 1 488 459 A1*	
(25) En	(26) En	
(21) 03744476.7	(22) 19.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) IB 2003/001000	19.03.2003	
(87) WO 2003/079449	2003/39	25.09.2003
(30) 20.03.2002	GB 0206551	
26.04.2002	GB 0209562	
11.07.2002	GB 0216055	
(54) • AKTIVMATRIX-ELECTROLUMINESZENZ ANZEIGEEINRICHTUNGEN UND IHRE HERSTELLUNG		
• ACTIVE MATRIX ELECTROLUMINESCENT DISPLAY DEVICES&COMMA; AND THEIR MANUFACTURE		
• APPAREILS D’AFFICHAGE ELECTROLUMINESCENTS A MATRICE ACTIVE ET FABRICATION DE CEUX-CI		
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL		
(72) YOUNG, Nigel, D., NL-5656 AA Eindhoven, NL		
CHILDS, Mark, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL		
FISH, David, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL		
HECTOR, Jason, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL		
(74) White, Andrew G., Philips Intellectual Property & Standards, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB		
H01L 29/06	→ (51) H01L 29/808	
(51) H01L 29/205	(11) 1 488 460 A1*	
H01L 29/778	H01L 33/00	
H01L 31/0304	H01L 21/36	
(25) En	(26) En	
(21) 03721392.3	(22) 19.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) US 2003/008355	19.03.2003	
(87) WO 2003/083950	2003/41	09.10.2003
(30) 25.03.2002	US 107001	
(54) • DOTIERTE NITRIDMATERIALIEN DER GRUPPE III-V UND MIKROELEKTRONISCHE BAUELEMENTE UND BAUELEMENTEVORSTUFENSTRUKTUREN DAMIT		
• DOPED GROUP III-V NITRIDE MATERIALS, AND MICROELECTRONIC DEVICES AND DEVICE PRECURSOR STRUCTURES COMPRISING SAME		
• MATERIAUX DOPES AUX NITRURES DES GROUPES III-V ET DISPOSITIFS MICROELECTRONIQUES AINSI QUE STRUCTURES DE PRECURSEURS DE DISPOSITIFS LES COMPRENANT		
(71) CREE, INC., 4600 Silicon Drive, Durham, NC 27703, US		
(72) FLYNN, Jeffrey, S., Litchfield, CT 06759, US		
BRANDES, George, R., Southbury, CT 06488, US		
(74) Hyden, Martin Douglas, Rouse Patents, Windsor House, Cornwall Road, Harrogate HG1 2PW, GB		

- (51) **H01L 29/36** (11) **1 488 461 A1***
H01L 29/78 H01L 21/336
H01L 21/8232
- (25) En (26) En
(21) 02807162.9 (22) 20.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) US 2002/041312 20.12.2002
(87) WO 2003/083951 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 DE 10214066
29.10.2002 US 282980
- (54) • *HALBLEITERBAUELEMENT MIT EINEM RETROGRADUIERTEN DOTIERUNGS-STOFFPROFIL IN EINER KANALREGION UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *SEMICONDUCTOR DEVICE HAVING A RETROGRADE DOPANT PROFILE IN A CHANNEL REGION AND METHOD FOR FABRICATING THE SAME*
• *DISPOSITIF A SEMI-CONDUCTEUR PRESENTANT UN PROFIL DE DOPANT RETROGRADE DANS UNE ZONE DE CANAL ET SON PROCEDE DE FABRICATION*
- (71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, P.O. Box 3453, Sunnyvale, California 94088-3453, US
- (72) WIECZOREK, Karsten, 01109 Dresden, DE
HORSTMANN, Manfred, 01099 Dresden, DE
STEPHAN, Rolf, 01139 Dresden, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H01L 29/775 → (51) H01L 21/335**H01L 29/778** → (51) H01L 29/205

- (51) **H01L 29/78** (11) **1 488 462 A2***
H01L 33/00
- (25) En (26) En
(21) 03719421.4 (22) 19.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/008480 19.03.2003
(87) WO 2003/081640 2003/40 02.10.2003
(88) 11.03.2004
(30) 19.03.2002 US 101807
- (54) • *STRUKTUR VON FETS MIT ANGESPANNTEM ZINKEN UND VERFAHREN*
• *STRAINED FIN FETS STRUCTURE AND METHOD*
• *STRUCTURE DE TRANSISTORS A EFFET DE CHAMP (FET) A AILETTES CONTRAINTES*
- (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
- (72) CLARK, William, F., VT 05452, US
FRIED, David, M., Ithaca, NY 14250, US
LANZEROTTI, Louis, D., Burlington, VT 05406, US
NOWAK, Edward, J., Essex Junction, VT 05406, US
- (74) Williams, Julian David, IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Department, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

H01L 29/78 → (51) H01L 29/36

- (51) **H01L 29/786** (11) **1 488 463 A1***
(25) En (26) En
(21) 02797394.0 (22) 17.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) US 2002/040398 17.12.2002
(87) WO 2003/081677 2003/40 02.10.2003
(30) 21.03.2002 US 104939
- (54) • *VORGESPANNTE, TOTAL VERARMTE DREIFACH-WANNEN-SOI-STRUKTUR UND VERSCHIEDENE VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG UND FUNKTION DERSELBEN*
• *BIASED, TRIPLE-WELL FULLY DEPLETED SOI STRUCTURE, AND VARIOUS METHODS OF MAKING AND OPERATING SAME*
• *STRUCTURE SOI TOTALEMENT APPAUVRIE, A TRIPLE PUIITS, POLARISEE ET PROCEDES DIVERS DE FABRICATION ET D'EXPLOITATION DE LADITE STRUCTURE*
- (71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, P.O. Box 3453, Sunnyvale, California 94088-3453, US
- (72) WEI, Andy, C., Austin, TX 78748, US
WRISTERS, Derick, J., Bee Caves, TX 78738, US
FUSELIER, Mark, B., Austin, TX 78748, US
- (74) Picker, Madeline Margaret, et al, Brookes Batchellor LLP, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB
- (51) **H01L 29/786** (11) **1 488 464 A1***
H01L 21/336 H01L 21/28
H01L 27/12
- (25) De (26) De
(21) 03717160.0 (22) 20.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) DE 2003/000933 20.03.2003
(87) WO 2003/081675 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 DE 10213545
- (54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINES SOI-FELDEFFEKTTRANSISTORS UND SOI-FELDEFFEKTTRANSISTOR*
• *METHOD FOR PRODUCING AN SOI FIELD EFFECT TRANSISTOR AND CORRESPONDING FIELD EFFECT TRANSISTOR*
• *PROCEDE DE REALISATION D'UN TRANSISTOR A EFFET DE CHAMP SSI ET TRANSISTOR A EFFET DE CHAMP SSI*
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) GÖTTSCHE, Ralf, 80807 München, DE
PACHA, Christian, 81739 München, DE
SCHULZ, Thomas, 81737 München, DE
STEINHÖGL, Werner, 80538 München, DE
- (74) Doktor, Eric-Michael, Anwaltskanzlei, Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE
- (51) **H01L 29/808** (11) **1 488 465 A1***
H01L 29/06
- (25) De (26) De
(21) 03711840.3 (22) 12.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) DE 2003/000790 12.03.2003
(87) WO 2003/081679 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 DE 10213534
- (54) • *HALBLEITERAUFBAU MIT SCHALTELEMENT UND RANDELEMENT*
• *SEMI-CONDUCTOR STRUCTURE COMPRISING A SWITCH ELEMENT AND AN EDGE ELEMENT*

- *STRUCTURE SEMICONDUCTRICE COMPORTANT UN ELEMENT DE COMMUTATION ET UN ELEMENT MARGINAL*
- (71) SiCED Electronics Development GmbH & Co KG, Paul-Gossen-Strasse 100, 91052 Erlangen, DE
- (72) DOHNKE, Karl-Otto, 96117 Memmelsdorf, DE
ELPELT, Rudolf, 91054 Erlangen, DE
FRIEDRICHS, Peter, 90475 Nürnberg, DE
MITLEHNER, Heinz, 91080 Uttenreuth, DE
SCHÖRNERN, Reinhold, 91091 Gressenseebach, DE
- (74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., et al, Siemens AG Postfach 22 16 34, 80506 München, DE
- (51) **H01L 31/0232** (11) **1 488 466 A2***
H01L 31/101 H01L 31/108
H01L 31/0352
- (25) En (26) En
(21) 03743481.8 (22) 03.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) IE 2003/000030 03.03.2003
(87) WO 2003/075362 2003/37 12.09.2003
(88) 13.05.2004
(30) 01.03.2002 IE 20150008
- (54) • *HALBLEITER-FOTODETEKTOR*
• *A SEMICONDUCTOR PHOTODETECTOR*
• *PHOTODETECTEUR A SEMI-CONDUCTEURS*
- (71) THE PROVOST, FELLOWS AND SCHOLARS OF THE COLLEGE OF THE HOLY AND UNDIVIDED TRINITY OF QUEEN ELIZABETH NEAR DUBLIN, Dublin 2, IE
- (72) HEGARTY, John, Dublin 2, IE
BARRY, Liam, Paul, Donabate, County Dublin, IE
FOLLIOU, Herve, Armel, Francois, F-35000 Rennes, FR
- O'GORMAN, James, Christopher, Dublin 14, IE
- (74) Gorman, Francis Fergus, F. F. Gorman & Co. 15 Clanwilliam Square, Dublin 2, IE
- H01L 31/0304** → (51) H01L 29/205
- H01L 31/0352** → (51) H01L 31/0232
- H01L 31/101** → (51) H01L 31/0232
- H01L 31/108** → (51) H01L 31/0232
- H01L 31/12** → (51) H01L 27/142
- H01L 31/18** → (51) H01L 27/142
- H01L 33/00** → (51) H01L 21/04
- H01L 33/00** → (51) H01L 29/205
- H01L 33/00** → (51) H01L 29/78
- H01L 41/04** → (51) F02D 41/20
- H01L 41/083** → (51) H01L 41/22
- (51) **H01L 41/22** (11) **1 488 467 A2***
H01L 41/083
- (25) De (26) De
(21) 03704285.0 (22) 04.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (86) DE 2003/000305 04.02.2003
(87) WO 2003/073524 2003/36 04.09.2003
(88) 08.01.2004
(30) 21.02.2002 DE 10207292
- (54) • *PIEZOSTACK UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES PIEZOSTACKS*
• *PIEZOSTACK AND METHOD FOR PRODUCING A PIEZOSTACK*

- EMPILEMENT PIEZO-ELECTRIQUE ET PROCEDE POUR PRODUIRE UN EMPILEMENT PIEZO-ELECTRIQUE
- (71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) SCHÜRZ, Willibald, 93188 Pielenhofen, DE

(51) **H01L 51/20** (11) **1 488 468 A2***
(25) De (26) De
(21) 03722235.3 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) DE 2003/001021 27.03.2003
(87) WO 2003/083958 2003/41 09.10.2003
(88) 29.04.2004
(30) 28.03.2002 DE 10215210
- (54) • TRANSPARENTES, THERMISCH STABILES LICHEMITTIERENDES BAUELEMENT MIT ORGANISCHEN SCHICHTEN
• TRANSPARENT, THERMALLY STABLE LIGHT-EMITTING COMPONENT COMPRISING ORGANIC LAYERS
• COMPOSANT LUMINESCENT TRANSPARENT, THERMIQUEMENT STABLE, POURVU DE COUCHES ORGANIQUES
- (71) NOVALED GMBH, Louisenstrasse 8, 01099 Dresden, DE
- (72) BLOCHWITZ, Jan, 01099 Dresden, DE
- (74) Bittner, Thomas L., Boehmert & Boehmert Anwaltssozietät Meinekestrasse 26, 10719 Berlin, DE

H01L 51/20 → (51) H01L 27/15

(51) **H01L 51/30** (11) **1 488 469 A2***
(25) En (26) En
(21) 03744479.1 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) IB 2003/001062 12.03.2003
(87) WO 2003/079400 2003/39 25.09.2003
(88) 27.11.2003
(30) 15.03.2002 EP 02076053
- (54) • ELEKTRONISCHES BAUELEMENT, VERFAHREN, MONOMER UND POLYMER
• ELECTRONIC DEVICE, METHOD, MONOMER AND POLYMER
• DISPOSITIF ELECTRONIQUE, PROCEDE, MONOMERE ET POLYMER
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) HUISMAN, Bart-Hendrik, NL-5656 AA Eindhoven, NL
DE LEEUW, Dagobert, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
LUB, Johan, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H01L 51/30 → (51) C07C 211/61

(51) **H01M 4/00** (11) **1 488 470 A2***
(25) En (26) En
(21) 03708363.1 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) GB 2003/001316 26.03.2003
(87) WO 2003/083967 2003/41 09.10.2003

- (88) 28.10.2004
(30) 27.03.2002 GB 0207214
- (54) • ELEKTRODE ZUR REDUKTION VON POLYSULFIDVERBINDUNGEN
• AN ELECTRODE FOR THE REDUCTION OF POLYSULFIDE SPECIES
• ELECTRODE DE REDUCTION D'ESPECES DE POLYSULFURE
- (71) Regenesys Technologies Limited, Windmill Hill Business Park Whitehill Way, Swindon, Wiltshire SN5 6PB, GB
- (72) FLETCHER, Stephen, Loughborough, Leicestershire LE11 3LU, GB
VAN DIJK, Nicholas Joseph, Leicester, Leicestershire LE2 1QG, GB
- (74) Draper, Martyn John, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

H01M 4/92 → (51) B01J 23/42

H01M 6/16 → (51) H01G 9/035

(51) **H01M 8/04** (11) **1 488 471 A2***
(25) De (26) De
(21) 02747272.9 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2002/004023 11.04.2002
(87) WO 2002/086997 2002/44 31.10.2002
(88) 21.10.2004
(30) 22.04.2001 DE 10120947

- (54) • BRENNSTOFFZELLEN-LUFTVERSORGUNG
• FUEL CELL AIR SUPPLY
• ALIMENTATION EN AIR POUR PILE A COMBUSTIBLE
- (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) FINGER, Helmut, 70711 Leinfelden-Echterdingen, DE
FLEDERSBACHER, Peter, 70619 Stuttgart, DE
KONRAD, Gerhard, 89081 Ulm, DE
LÖFFLER, Paul, 70199 Stuttgart, DE
STUTE, Manfred, 73730 Esslingen, DE
SUMSER, Siegfried, 70184 Stuttgart, DE

(51) **H01M 8/06** (11) **1 488 472 A1***
(25) En (26) En
(21) 03706129.8 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) AU 2003/000264 03.03.2003
(87) WO 2003/075388 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 AU PS087502
- (54) • FESTOXID-BRENNSTOFFZELLE
• SOLID OXIDE FUEL CELL
• PILE A COMBUSTIBLE A OXYDE SOLIDE

- (71) Ceramic Fuel Cells Limited, 170 Browns Road, Noble Park, VIC 3174, AU
- (72) AHMED, Khaliq, Rowville, Victoria 3178, AU
GOBLE, Dean, Andrew, Keysborough, Victoria 3173, AU
- (74) Jones, Helen Marjorie Meredith, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **H01M 8/10** (11) **1 488 473 A1***
(25) De (26) De
(21) 03743391.9 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) EP 2003/002398 04.03.2003
(87) WO 2003/075389 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 DE 10213540

- (54) • MISCHUNGEN UMFASSEND VINYLHALTIGE PHOSPHONSÄURE; POLYMERELEKTROLYTMEMBRANEN UMFASSEND POLYVINYLPOLYMERPHOSPHONSÄURE UND DEREN ANWENDUNG IN BRENNSTOFFZELLEN
• MIXTURE COMPRISING PHOSPHONIC ACID CONTAINING VINYL, POLYMER ELECTROLYTE MEMBRANES COMPRISING POLYVINYLPOLYMERPHOSPHONIC ACID AND THE USE THEREOF IN FUEL CELLS
• MELANGES CONTENANT DE L'ACIDE PHOSPHONIQUE RENFERMANT DU VINYLE, MEMBRANES ELECTROLYTIQUES POLYMERES CONTENANT DE L'ACIDE POLYVINYLPOLYMERPHOSPHONIQUE ET UTILISATION DESDITES MEMBRANES DANS DES PILES A COMBUSTIBLE
- (71) Pemeas GmbH, 65926 Frankfurt am Main, DE
- (72) UENSAL, Oemer, 55128 Mainz, DE
KIEFER, Joachim, 66679 Losheim am See, DE
CHRIST, Gunter, 65510 Wallrabenstein, DE
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte Industriepark Höchst, Gebäude F 821, 65926 Frankfurt, DE

H01M 8/22 → (51) H01M 8/06

H01M 10/40 → (51) H01G 9/035

(51) **H01P 1/203** (11) **1 488 474 A1***
(25) En (26) En
(21) 03717909.0 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) US 2003/005133 21.02.2003
(87) WO 2003/073550 2003/36 04.09.2003
(30) 22.02.2002 US 358898 P
- (54) • INTEGRATION VON FILTERN DURCH VERWENDUNG VON ANCHIP-TRANSFORMATOREN FÜR HF- UND DRAHTLOSE ANWENDUNGEN
• INTEGRATION OF FILTERS USING ON-CHIP TRANSFORMERS FOR RF AND WIRELESS APPLICATIONS
• INTEGRATION DE FILTRES AU MOYEN DE TRANSFORMATEURS SUR PUCE POUR APPLICATIONS SANS FIL ET RF
- (71) Arizona Board of Regents, P.O. Box 873511, Tempe, AZ 85287-3511, US
- (72) ELSHARAWY, Badawy, Mesa, AZ 85206, US
- (74) Müller, Wolfram Hubertus, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

H01P 1/205 → (51) G05B 15/00

(51) **H01Q 1/24** (11) **1 488 475 A2***
(25) En (26) En
(21) 03716435.7 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/007298 07.03.2003
(87) WO 2003/077357 2003/38 18.09.2003

- (88) 04.12.2003
(30) 08.03.2002 US 93877
(54) • *MODULARE BEDRUCKTE ANTENNE*
• *MODULAR PRINTED ANTENNA*
• *ANTENNE MODULAIRE EN CIRCUIT IMPRIME*
(71) General Instrument Corporation, 101 Tournament Drive, Horsham, Pennsylvania 19044, US
(72) GIOIA, Daniel, J., Streamwood, IL 60107, US
USKALI, Robert, G., Schaumburg, IL 60195, US
KINDINGER, Peter, A., Cary, IL 60013, US
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

H01Q 3/01 → (51) G01B 11/24**H01Q 3/26** → (51) G01S 7/28**H01Q 3/26** → (51) H01Q 21/06

- (51) **H01Q 9/04** (11) **1 488 476 A1***
H01Q 21/08
(25) En (26) En
(21) 03715110.7 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) GB 2003/001326 26.03.2003
(87) WO 2003/081719 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 GB 0207052
(54) • *DIELEKTRISCHE RESONATORANTENNE*
• *DIELECTRIC RESONATOR ANTENNA*
• *ANTENNE A RESEAU DIELECTRIQUE*
(71) ANTENNOVA LIMITED, Far Field House, Albert Road, Stow-cum-Quy, Cambridge CB5 9AR, GB
(72) KINGSLEY, Simon Philip, Cambridge, CB5 9AR, GB
O'KEEFE, Steven Gregory, Chambers Flat, QLD 4133, AU
PALMER, Tim John, Cambridge CB5 9AR, GB
KINGSLEY, James William, Cambridge, CB5 9AR, GB
(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

H01Q 21/00 → (51) H01Q 21/06

- (51) **H01Q 21/06** (11) **1 488 477 A1***
H01Q 21/00
(25) En (26) En
(21) 02703996.5 (22) 06.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) NO 2002/000092 06.03.2002
(87) WO 2003/075406 2003/37 12.09.2003
(54) • *ANTENNE*
• *ANTENNA*
• *ANTENNE*
(71) Atrax as, Jerikoveien 20, N-1067 OSLO, NO
(72) VELVE, Per, N-3280 TJODALYNG, NO
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H01Q 21/06** (11) **1 488 478 A2***
H01Q 3/26 H04K 3/00
G01S 13/00
(25) En (26) En
(21) 03716632.9 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/008112 17.03.2003
(87) WO 2003/079043 2003/39 25.09.2003
(88) 19.02.2004
(30) 15.03.2002 US 97408
(54) • *ARCHITEKTUR ZUR ARRAY-ANTEN-
NENSTRAHLSTEUERUNG IN OFFENER
SCHLEIFE*
• *OPEN LOOP ARRAY ANTENNA BEAM
STEERING ARCHITECTURE*
• *ARCHITECTURE D'ORIENTATION DE FAIS-
CEAU D'ANTENNE RESEAU A BOUCLE
OUVERTE*

- (71) ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC., 1105 North Market Street, Suite 1217, Wilmington, Delaware 19801, US
(72) APA, Martin, J., Wayne, NJ 07470, US
CIKALO, Joseph, Nutley, NJ 07110, US
HIGH, William, L., New York, NY 10301, US
SPARROW, Mitchell, J., Wayne, NJ 07470, US
(74) Esser, Wolfgang, ITT Industries Management GmbH Cannonstrasse 1, 71384 Weinstadt, DE

H01Q 21/08 → (51) H01Q 9/04

- (51) **H01R 4/36** (11) **1 488 479 A2***
(25) En (26) En
(21) 03723657.7 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) US 2003/005853 26.02.2003
(87) WO 2003/075407 2003/37 12.09.2003
(88) 27.11.2003
(30) 01.03.2002 US 360977 P
(54) • *AM EINSATZORT ANBRINGBARER VERBIN-
DER MIT GLEITKONTAKTEN*
• *FIELD-ATTACHABLE CONNECTOR WITH
SLIDING CONTACTS*
• *CONNECTEUR POUVANT ETRE FIXE A UN
CHAMP, DOTE DE CONTACTS COULIS-
SANTS*

- (71) Woodhead Industries, Inc., Three Parkway north, Suite 550, Deerfield, IL 60015, US
(72) COMINI, Riccardo, I-20095 Cusano Milanino, IT
(74) Wehnert, Werner, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hauck, Graafs, Wehnert, Döring, Siemens, Schildberg Mozartstrasse 23, 80336 München, DE

H01R 13/405 → (51) G01P 1/02

- (51) **H01R 13/52** (11) **1 488 480 A1***
H02G 15/18
(25) En (26) En
(21) 03709981.9 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) GB 2003/001095 13.03.2003
(87) WO 2003/081727 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 GB 0206797
(54) • *VERBESSERUNGEN HINSICHTLICH ELEK-
TRISCHER VERBINDUNGSGEHÄUSE*
• *IMPROVEMENTS RELATING TO ELECTRI-
CAL LINK BOXES*
• *AMELIORATIONS DE BOITIERS DE LIAISON
ELECTRIQUE*

- (71) Tyco Electronics UK Limited, Faraday Road, Dorcan, Swindon, Wiltshire SN3 5HH, GB
(72) Dockray, John, Nr Swadlincote, Leicestershire DE12 6DL, GB
(74) Jay, Anthony William, Tyco Electronics UK Limited European Patent Department Faraday Road, Dorcan Swindon Wiltshire SN3 5HH, GB

H01R 39/38 → (51) H02K 5/22**H01R 43/24** → (51) G01P 1/02

- (51) **H01S 1/00** (11) **1 488 481 A2***
(25) En (26) En
(21) 03726051.0 (22) 01.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/007293 01.03.2003
(87) WO 2003/081731 2003/40 02.10.2003
(88) 25.03.2004
(30) 19.03.2002 US 365936 P
(54) • *PHASENREGELKREISSTEUERUNG PASSIV
Q-GESCHALTETER LASER*
• *PHASE-LOCKED LOOP CONTROL OF PAS-
SIVELY Q-SWITCHED LASERS*
• *COMMANDE DE BOUCLE A PHASE ASSER-
VIE DE LASERS A DECLenchement PAS-
SIF*
(71) LIGHTWAVE ELECTRONICS, 2400 Charleston Road, Mountain View CA 94043, US
(72) KANE, Thomas, Menlo Park, CA 94025, US
(74) Brophy, David, et al, F.R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

- (51) **H01S 3/00** (11) **1 488 482 A2***
(25) En (26) En
(21) 03713958.1 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/006971 07.03.2003
(87) WO 2003/077381 2003/38 18.09.2003
(88) 19.08.2004
(30) 08.03.2002 US 95303
05.06.2002 US 163557
12.07.2002 US 194680
21.01.2003 US 348802
(54) • *VERSTÄRKER UND LICHTQUELLEN MIT
ERBIUM-DOTIERTER S-BAND-FASER UND
THULIUM-DOTIERTER L-BAND-FASER MIT
VERTEILTER UNTERDRÜCKUNG UND VER-
STÄRKTER SPONTANER EMISSION (ASE)*
• *AMPLIFIERS AND LIGHT SOURCES
EMPLOYING S-BAND ERBIUM-DOPED
FIBER AND L-BAND THULIUM-DOPED
FIBER WITH DISTRIBUTED SUPPRESSION
OF AMPLIFIED SPONTANEOUS EMISSION
(ASE)*
• *AMPLIFICATEURS ET SOURCES LUMINEU-
SES A FIBRE DOPEE A L'ERBIUM EN
BANDE S ET A FIBRE DOPEE AU THULIUM
EN BANDE L A ELIMINATION REPARTIE
D'EMISSION SPONTANEE AMPLIFIEE (ASE)*
(71) LIGHTWAVE ELECTRONICS, 2400 Charleston Road, Mountain View CA 94043, US
(72) ARBORE, Mark, A., Los Altos, CA 94022, US
KEATON, Gregory, L., San Francisco, CA 94114, US
KANE, Thomas, J., Menlo Park, CA 94025, US
ZHOU, Yidong, Mountain View, CA 94043, US
KMETEC, Jeffrey, D., Palo Alto, CA 94301, US
(74) Bloch, Robert, et al, 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

- (51) **H01S 3/08** (11) **1 488 483 A1***
H01S 5/10 H01L 21/02
G02B 26/00
- (25) En (26) En
(21) 03706132.2 (22) 10.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
- (86) AU 2003/000280 10.03.2003
- (87) WO 2003/077385 2003/38 18.09.2003
- (30) 08.03.2002 AU PS098002
- (54) • **ABSTIMMBARER HOHLRAUMRESONATOR UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG**
• **TUNABLE CAVITY RESONATOR AND METHOD OF FABRICATING SAME**
• **RESONATEUR A CAVITE ACCORDABLE ET SON PROCEDE DE FABRICATION**
- (71) THE UNIVERSITY OF WESTERN AUSTRALIA, Stirling Highway, Nedlands, W.A. 6907, AU
- (72) ANTOSZEWSKI, Jarek, Willeton, Western Australia 6155, AU
DELL, John, Marcel, ScarboRough, Western Australia 6019, AU
FARAONE, Lorenzo, Mt Lawley, Western Australia 6050, AU
MUSCA, Charles, Anthony, Rossmoyne, Western Australia 6148, AU
WINCHESTER, Kevin, James, Sugar Land, TX 77479, US
- (74) Volmer, Johannes Cornelis, Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

H01S 3/08 → (51) H01S 5/00

- (51) **H01S 5/00** (11) **1 488 484 A2***
H01S 3/08
- (25) En (26) En
(21) 03716823.4 (22) 25.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/009159 25.03.2003
- (87) WO 2003/084005 2003/41 09.10.2003
- (88) 18.12.2003
- (30) 25.03.2002 US 105473
- (54) • **HYBRIDER VERTIKALRESONATORLASER MIT VERGRABENER GRENZFLÄCHE**
• **HYBRID VERTICAL CAVITY LASER WITH BURIED INTERFACE**
• **LASER A CAVITE VERTICALE HYBRIDE COMPRENANT UNE INTERFACE ENTERREE**
- (71) Optical Communication Products, Inc., 6101 Variel Avenue, Woodland Hills, CA 91367, US
- (72) WASSERBAUER, John, Erie, CO 80516, US
- CHIROVSKY, Leo, M., F., Superior, CO 80027, US
- (74) Wilson Gunn M'Caw, 5th Floor, Blackfriars House, The Parsonage, Manchester M3 2JA, GB

- (51) **H01S 5/026** (11) **1 488 485 A2***
H01S 5/40 H01S 5/22
- (25) En (26) En
(21) 02797042.5 (22) 08.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/032113 08.10.2002
- (87) WO 2003/032036 2003/16 17.04.2003
- (88) 14.10.2004

- (30) 09.10.2001 US 328207 P
05.04.2002 US 370345 P
28.06.2002 US 392494 P
- (54) • **INTEGRIERTE PHOTONISCHE SENDER-SCHALTUNG (TXPIC) MIT VERBESSERTEM WIRKUNGSGRAD OHNE ON-CHIP VERSTÄRKUNG**
• **TRANSMITTER PHOTONIC INTEGRATED CIRCUIT (TXPIC) CHIP WITH ENHANCED POWER AND YIELD WITHOUT ON-CHIP AMPLIFICATION**
• **MICROCIRCUIT INTEGRE PHOTONIQUE D'EMISSION (TXPIC) A PUISSANCE ET RENDEMENT AMELIORES SANS AMPLIFICATION INTERNE**
- (71) Infinera Corporation, 1322 Bordeaux Drive, Sunnyvale, CA 94089, US
- (72) JOYNER, Charles, H., Sunnyvale, CA 94086, US
KISH, Fred, A., Jr., Palo Alto, CA 94301, US
PETERS, Frank, H., San Jose, CA 95120, US
MATHUR, Atul, Santa Clara, CA 95050, US
WELCH, David, F., Menlo Park, CA 94025, US
DENTAL, Andrew, G., Mountain View, CA 94041, US
LAMBERT, Damien, Jean, Henri, Sunnyvale, CA 94086, US
SCHNEIDER, Richard, P., Mt. View, CA 94040, US
MISSEY, Mark, J., San Jose, CA 95126, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H01S 5/10 → (51) H01S 3/08**H01S 5/22** → (51) H01S 5/026**H01S 5/40** → (51) H01S 5/026

- (51) **H02B 1/04** (11) **1 488 486 A1***
G06F 3/023
- (25) En (26) En
(21) 03707927.4 (22) 27.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (86) AU 2003/000367 27.03.2003
- (87) WO 2003/084016 2003/41 09.10.2003
- (30) 28.03.2002 AU PS138102
- (54) • **UMKONFIGURIERBARER SCHALTER**
• **RECONFIGURABLE SWITCH**
• **COMMUTATEUR RECONFIGURABLE**
- (71) Platysys Pty Ltd., 3 Warwick street, Box Hill North, Victoria 3129, AU
- (72) STEPHENS, Christopher, Box Hill North, Victoria 3129, AU
- (74) Gillam, Francis Cyril, et al, SANDERSON & CO. European Patent Attorneys 34, East Stockwell Street, Colchester Essex CO1 1ST, GB

- (51) **H02G 3/00** (11) **1 488 487 A1***
De (26) De
(21) 03704158.9 (22) 13.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) CH 2003/000166 13.03.2003
- (87) WO 2003/081739 2003/40 02.10.2003
- (30) 25.03.2002 CH 511022002
- (54) • **HEIM- UND GEBÄUDEINFORMATIONSSYSTEM**
• **HOME AND BUILDING INFORMATION SYSTEM**
• **SYSTEME D'INFORMATION DOMESTIQUE ET DE BATIMENT**

- (71) Oetliker, Michael, Landhaus, Escherweg 9, 8546 Kefikon, CH
- (72) Oetliker, Michael, 8546 Kefikon, CH
- (74) Patentanwälte Breiter + Wiedmer AG, Seuzachstrasse 2 Postfach 366, 8413 Neftenbach/Zürich, CH

- (51) **H02G 7/06** (11) **1 488 488 A1***
(25) En (26) En
(21) 03743934.6 (22) 14.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (86) HU 2003/000022 14.03.2003
- (87) WO 2003/077393 2003/38 18.09.2003
- (30) 14.03.2002 HU 0200976
- (54) • **VERFAHREN ZUR ANWENDUNG EINES VERDRAHTUNGSSYSTEMS MIT MECHANISCHEM STÜTZDRAHT UND STROMFÜHRENDEM DRAHT FÜR EINE ÜBERTRAGUNGSLEITUNG**
• **METHOD FOR APPLICATION OF WIRE SYSTEM WITH MECHANICAL SUPPORT WIRE AND CURRENT CONDUCTING WIRE FOR TRANSMISSION LINE**
• **PROCEDE D'APPLICATION D'UN SYSTEME FILAIRE COMPORTANT UN FIL DE SUPPORT MECANIQUE ET UN FIL CONDUCTEUR A UNE LIGNE DE TRANSPORT D'ELECTRICITE**
- (71) Tarczy, Péter, Rokushegyi lépcső 8, 1022 Budapest, HU
- (72) Tarczy, Péter, 1022 Budapest, HU
- (74) Jakabné Molnar, Judit, S.B.G. & K. Patent and Law Offices Andrássy ut 113., 1062 Budapest, HU

H02G 15/18 → (51) H01R 13/52

- (51) **H02H 1/06** (11) **1 488 489 A1***
(25) De (26) De
(21) 03744762.0 (22) 13.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) DE 2003/000896 13.03.2003
- (87) WO 2003/081741 2003/40 02.10.2003
- (30) 26.03.2002 DE 10214234
- (54) • **AUF KURZSCHLUSS ANSPRECHENDE ANALOGELEKTRONISCHE AUSLÖSEEINRICHTUNG FÜR EINEN ELEKTRISCHEN LEISTUNGSSCHALTER**
• **ANALOGUE ELECTRONIC TRIP DEVICE FOR AN ELECTRICAL POWER BREAKER RESPONDING TO A SHORT-CIRCUIT**
• **DISPOSITIF DE DECLENCHEMENT ANALOGIQUE ELECTRONIQUE REAGISSANT AUX COURTS-CIRCUITS POUR UN DISJONCTEUR ELECTRIQUE**
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) FRANKE, Henry, 13189 Berlin, DE
GNOERRLICH, Uwe, 12621 Berlin, DE
LIEBETRUTH, Marc, 16548 Glienicke, DE
PANCKE, Andreas, 13507 Berlin, DE
RÖHL, Wolfgang, 13503 Berlin, DE

H02H 7/08 → (51) H02P 7/00

- (51) **H02J 1/00** (11) **1 488 490 A2***
(25) En (26) En
(21) 03743146.7 (22) 21.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (86) US 2003/004865 21.02.2003
- (87) WO 2003/073593 2003/36 04.09.2003
- (88) 20.11.2003

- (30) 21.02.2002 US 357877 P
11.10.2002 US 268781
- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEME ZUR ERZEUGUNG VON ZWISCHENSPIANNUNGSVERSORGUNGEN*
• *METHODS AND SYSTEMS FOR GENERATING INTERIM VOLTAGE SUPPLIES*
• *PROCEDES ET SYSTEMES DE GENERATION D'ALIMENTATIONS DE TENSIONS INTERIMAIRES*
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, CA 92618-3616, US
(72) AJIT, Janardhanan, S., Irvine, CA 92604, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE
-
- (51) **H02J 3/38** (11) **1 488 491 A1***
(25) En (26) En
(21) 03712389.0 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(86) GB 2003/001200 19.03.2003
(87) WO 2003/084023 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 GB 0207396
(54) • *ANLAGE ZUR STROMERZEUGUNG*
• *A POWER DISTRIBUTION/GENERATION SYSTEM*
• *SYSTEME DE PRODUCTION/DISTRIBUTION D'ELECTRICITE*
- (71) Microgen Energy Limited, 100 Thames Valley Park Drive, Reading, Berkshire RG6 1PT, GB
(72) ALDRIDGE, Wayne Kenneth, Nottingham NG13 9PU, GB
CLARK, David Anthony, Hugglescote, Leicestershire LE67 2BU, GB
COOPER, James Edward, Loughborough, Leicestershire LE11 2RD, GB
ALLDERIDGE, Heather, Derby DE72 2AE, GB
ROBERTS, Graham Richard, Warwick CV35 7LG, GB
- (74) Frost, Alex John, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
-
- H02J 9/02** → (51) H02J 9/06
-
- (51) **H02J 9/06** (11) **1 488 492 A1***
H02J 9/02 H05B 39/00
H05B 41/24
(25) En (26) En
(21) 03704831.1 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
(86) GB 2003/000837 28.02.2003
(87) WO 2003/081745 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 GB 0206798
(54) • *BELEUCHTUNGSSYSTEM MIT MEHREREN ABGEDICHTETEN BELEUCHTUNGSMODULEN, DIE VON MEHREREN IN EINEM ABGEDICHTETEN TRÄGER ANGEORDNETEN PRIMÄRSPULEN GESPEIST WERDEN*
• *LIGHTING SYSTEM COMPRISING A PLURALITY OF SEALED LIGHTING MODULES SUPPLIED BY A PLURALITY OF PRIMARY COILS HOUSED IN A SEALED CARRIER*
• *SYSTEME D'ECLAIRAGE AVEC PLUSIEURS MODULES LUMINEUX HERMETIQUES FOURNIS PAR PLUSIEURS BOBINES PRIMAIRES LOGEES DANS UN PORTEUR ETANCHE*

- (71) GDRC Limited, Suite One, Morton House, Kimbell Road, Basingstoke, Hampshire RG22 4AD, GB
(72) VERNON-DIER, David Richard, Co. Durham DL5 4XE, GB
(74) Brooks, Nigel Samuel, Hill Hampton, East Meon, Petersfield, Hampshire GU32 1QN, GB
-
- (51) **H02K 5/14** (11) **1 488 493 A1***
H02K 5/173
(25) De (26) De
(21) 02791633.7 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) DE 2002/004605 17.12.2002
(87) WO 2003/079517 2003/39 25.09.2003
(30) 19.03.2002 DE 10212074
(54) • *ELEKTRISCHE MASCHINE*
• *ELECTRIC MACHINE*
• *MACHINE ELECTRIQUE*
- (71) Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70422 Stuttgart, DE
(72) DIAZ ALSINA, Antonio, E-39770 Laredo, ES
DIAZ GARCIA, Manuel, E-39120 Lienes, ES
SANCHEZ CARRASCO, Pedro, E-28017 Madrid, ES
-
- H02K 5/14** → (51) H02K 5/22
-
- H02K 5/173** → (51) H02K 5/14
-
- (51) **H02K 5/22** (11) **1 488 494 A1***
H02K 5/14 H01R 39/38
(25) De (26) De
(21) 02792644.3 (22) 07.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
(86) DE 2002/004494 07.12.2002
(87) WO 2003/079519 2003/39 25.09.2003
(30) 14.03.2002 DE 10211154
(54) • *ANSCHLUSSVORRICHTUNG ZUR KONTAKTIERUNG VON ELEKTRISCHEN MASCHINEN*
• *CONNECTING DEVICE FOR CONTACTING ELECTRIC MACHINES*
• *DISPOSITIF DE CONNEXION POUR LA MISE EN CONTACT DE MACHINES ELECTRIQUES*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) LINDOERFER, Steffen, 74575 Schrozberg, DE
BOTZENHARD, Thomas, 71665 Vaihingen, DE
-
- H02K 7/00** → (51) H02K 7/08
-
- (51) **H02K 7/08** (11) **1 488 495 A1***
H02K 7/00 H02K 21/24
(25) En (26) En
(21) 03745534.2 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(86) US 2003/007667 13.03.2003
(87) WO 2003/084027 2003/41 09.10.2003
(30) 27.03.2002 US 107894
(54) • *IN EIN FAHRZEUGRAD INTEGRIERTER ELEKTRISCHER MOTOR*
• *ELECTRIC MOTOR INTEGRATED IN A VEHICLE WHEEL*
• *MOTEUR ELECTRIQUE INTEGRE DANS UNE ROUE DE VEHICULE*
- (71) The Timken Company, 1835 Dueber Avenue, S.W., North Canton, OH 44706-0930, US
(72) HASHIMOTO, Fukuo, North Canton, OH 44720, US
ZHOU, Rao-Sheng, Canton, OH 44718, US

- (74) Marles, Alan David, Stevens, Hewlett & Perkins 1 St Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB
-
- (51) **H02K 7/10** (11) **1 488 496 A2***
F16D 1/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 03744884.2 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) FR 2003/000918 24.03.2003
(87) WO 2003/081063 2003/40 02.10.2003
(88) 01.04.2004
(30) 22.03.2002 FR 0203803
(54) • *VERFAHREN ZUM ZUSAMMENBAU EINE KRAFTFAHRZEUGWECHSELSTROM-GENERATORSCHIEB, SOWIE GENERATOR DER EINE SOLCHE ZUSAMMENSETZUNG UMFASST*
• *ASSEMBLY AND METHOD OF ASSEMBLING A MOTOR VEHICLE ALTERNATOR PULLEY AND A MOTOR VEHICLE ALTERNATOR COMPRISING ONE SUCH ASSEMBLY*
• *ASSEMBLAGE ET PROCEDE D'ASSEMBLAGE D'UNE POULIE D'ALTERNATEUR DE VEHICULE AUTOMOBILE ET ALTERNATEUR DE VEHICULE AUTOMOBILE COMPORTANT UN TEL ASSEMBLAGE*
- (71) VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR, 2 Rue André Boule, 94017 Créteil, FR
(72) FAUCON, Guy, F-69003 Lyon, FR
LEROY, Virginie, F-94300 Vincennes, FR
STOFLETH, Karine, F-75012 Paris, FR
(74) Gamonal, Didier, Valeo Equipements Electriques Moteur, Propriété Industrielle, 2, rue André-Boulle, BP 150, 94017 Créteil Cedex, FR
-
- (51) **H02K 7/116** (11) **1 488 497 A2***
H02K 16/00 H02K 7/14
(25) En (26) En
(21) 03711686.0 (22) 29.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
(86) ZA 2003/000013 29.01.2003
(87) WO 2003/065546 2003/32 07.08.2003
(88) 01.04.2004
(30) 30.01.2002 ZA 200200814
04.07.2002 ZA 200205337
(54) • *ELEKTRISCHER MOTOR UND DADURCH ANGETRIEBENES FAHRZEUG*
• *ELECTRIC MOTOR AND VEHICLE POWERED THEREBY*
• *MOTEUR ELECTRIQUE ET VEHICULE ALIMENTÉ PAR CE MOTEUR*
- (71) Johnson, Michael Frederick, 5 Pigeon Place, Fourways 2055, ZA
Wessels, Johannes Frederick, 72, 5th Avenue, Inanda 2196, ZA
(72) Johnson, Michael Frederick, Fourways 2055, ZA
Wessels, Johannes Frederick, Inanda 2196, ZA
(74) Myon, Gérard, et al, Cabinet Lavoix, 62, rue de Bonnel, 69448 Lyon Cédex 03, FR
-
- H02K 7/14** → (51) H02K 7/116
-
- H02K 16/00** → (51) H02K 7/116
-
- H02K 21/24** → (51) H02K 7/08

(51) **H02K 53/00** (11) **1 488 498 A1***
(25) En (26) En
(21) 02700491.0 (22) 27.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK

(86) GR 2002/000010 27.02.2002
(87) WO 2003/041246 2003/20 15.05.2003
(30) 08.11.2001 GR 2001100518
14.01.2002 GR 2002100008
(54) • KONTINUIERLICH BEWEGENDE AUTOMATI-
SCHE MASCHINE
• AUTOMATIC MACHINE OF CONTINUES
FUNCTION
• MACHINE AUTOMATIQUE A MOUVEMENT
PERPETUEL
(71) Papadimitrakopoulos, Dimitrios, 6, Posidonos
Avenue, 175 61 Paleo Faliro, GR
(72) Papadimitrakopoulos, Dimitrios, 175 61 Paleo
Faliro, GR

(51) **H02M 3/158** (11) **1 488 499 A1***
(25) De (26) De
(21) 03720388.2 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) EP 2003/003275 28.03.2003
(87) WO 2003/084040 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 DE 10214190
(54) • STROMVERSORGUNGSEINRICHTUNG MIT
MEHREREN PARALLEL GESCHALTETEN
SCHALTNETZTEILEN
• POWER SUPPLY DEVICE COMPRISING
SEVERAL SWITCHED-MODE POWER SUP-
PLY UNITS THAT ARE CONNECTED IN PAR-
ALLEL
• DISPOSITIF D'ALIMENTATION EN COURANT
A PLUSIEURS BLOCS D'ALIMENTATION A
DECOUPAGE MONTES EN PARALLELE
(71) MINEBEA CO., LTD., 4106-73, Oaza Miyota,
Miyota-Machi, Kitasaku-gun, Nagano-ken, JP
(72) Hoffmann, Hans, 86159 Augsburg, DE
Rathmann, Robert, 86159 Augsburg, DE
Wiesmüller, David, 86159 Augsburg, DE
(74) Liesegang, Eva, Forrester & Boehmert,
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H02N 1/00** (11) **1 488 500 A2***
G02B 26/08 G02B 26/10
(25) En (26) En
(21) 03744157.3 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/006512 03.03.2003
(87) WO 2003/076977 2003/38 18.09.2003
(88) 20.11.2003
(30) 06.03.2002 US 93318
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
BETÄTIGUNG EINER ZWEIACHSEN-MEMS-
EINRICHTUNG UNTER VERWENDUNG
DREIER BETÄTIGUNGSELEMENTE
• METHOD AND APPARATUS FOR ACTUA-
TION OF A TWO-AXIS MEMS DEVICE
USING THREE ACTUATION ELEMENTS
• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT
D'ACTIONNER UN DISPOSITIF MICROELEC-
TROMECHANIQUE BIAXIAL AU MOYEN DE
TROIS ELEMENTS D'ACTIONNEMENT
(71) Glimmerglass Networks, Inc., 26142 Eden Landing
Road, Hayward, CA 94545, US

(72) FERNANDEZ, Andres, Dublin, CA 94568, US
DICKSON, William, C., San Mateo, CA 94403, US
(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte
Söhnleinstrasse 8, 65201 Wiesbaden, DE

H02N 2/02 → (51) H04R 25/00

(51) **H02N 2/08** (11) **1 488 501 A2***
(25) En (26) En
(21) 03704941.8 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) IB 2003/000984 14.03.2003
(87) WO 2003/079459 2003/39 25.09.2003
(88) 12.02.2004
(30) 15.03.2002 EP 02076014
(54) • OBERFLÄCHENWELLENMOTOR UND
ANTRIEBSVERFAHREN FÜR EIN BEWEGLI-
CHES ELEMENT
• SURFACE WAVE MOTOR AND METHOD
FOR DISPLACING A MOVABLE ELEMENT
• PROCEDE DE DEPLACEMENT D'UN ELE-
MENT MOBILE AU MOYEN D'AU MOINS
DEUX ACTIONNEURS OPPOSES L'UN A
L'AUTRE ET POSITIONNÉS SUR UN
STATOR, AINSI QUE MOTEUR D'ONDES,
DISPOSITIF DE DEPLACEMENT ET ENSEM-
BLE CORRESPONDANTS
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) VERMEULEN, Marcus, M., P., A., NL-5656 AA
Eindhoven, NL
PEETERS, Felix, G., P., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Rolfes, Johannes Gerardus Albertus, Philips
Intellectual Property & Standards P.O. Box 220,
5600 AE Eindhoven, NL

H02P 1/04 → (51) H02P 7/00**H02P 1/42** → (51) H02P 9/00**H02P 3/00** → (51) H02P 7/00

(51) **H02P 3/14** (11) **1 488 502 A2***
H02P 3/18
(25) En (26) En
(21) 03711395.8 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/006561 06.03.2003
(87) WO 2003/078199 2003/39 25.09.2003
(88) 16.09.2004
(30) 11.03.2002 US 93717
(54) • REGENERATIVES BREMSYSTEM FÜR EIN
ELEKTRISCHES FAHRZEUG
• REGENERATIVE BRAKING SYSTEM FOR
AN ELECTRIC VEHICLE
• SYSTEME DE FREINAGE PAR RECUPERA-
TION POUR VEHICULE ELECTRIQUE
(71) Vectrix Corporation, 11 Touro Street, Suite 201,
Newport, RI 02840, US
(72) HUGHES, Peter, S., South Harwich, MA 02661, US
(74) Holme, Edvard, Holme Patent A/S, Vesterbrogade
20, 1620 Copenhagen V., DK

H02P 3/18 → (51) H02P 3/14

(51) **H02P 3/22** (11) **1 488 503 A1***
B63H 23/24 B60L 15/20
(25) En (26) En
(21) 03712178.7 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) FI 2003/000244 28.03.2003
(87) WO 2003/084045 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 FI 20020619
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM BREMSSEN
EINES MOTORS EINER ANTRIEBSEINHEIT
• SYSTEM AND METHOD FOR BRAKING A
MOTOR OF A PROPULSION UNIT
• SYSTEME ET PROCEDE DE FREINAGE DU
MOTEUR D'UNE UNITE DE PROPULSION
(71) ABB Oy, Strömbergintie 1, 00380 Helsinki, FI
(72) YLITALO, Jari, FIN-08100 Lohja, FI
(74) Kärkkäinen, Veli-Matti, et al, Borenien & Co Oy Ab
Tallberginkatu 2 A, 00180 Helsinki, FI

(51) **H02P 5/34** (11) **1 488 504 A2***
H02P 7/32
(25) En (26) En
(21) 03745679.5 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/009972 28.03.2003
(87) WO 2003/084044 2003/41 09.10.2003
(88) 01.07.2004
(30) 28.03.2002 US 368860 P
27.03.2003 US 402909
(54) • MOTORSTROMREKONSTRUKTION ÜBER
GLEICHSTROMBUSSTROMMESSUNG
• MOTOR CURRENT RECONSTRUCTION VIA
DC BUS CURRENT MEASUREMENT
• RECONSTRUCTION DE COURANT DE
MOTEUR PAR UNE MESURE DE COURANT
DE BUS CC
(71) INTERNATIONAL RECTIFIER CORPORATION, 233
Kansas Street, El Segundo, CA 90245, US
(72) HO, Eddy, Ying Yin, Torrance, CA 90505, US
TAKAHASHI, Toshio, Rancho Palos Verdes, CA
90275, US
(74) Dietlin, Henri, Dietlin & Cie S.A., 72, Bld. Saint-
Georges Case Postale 5714, 1211 Genève 11, CH

(51) **H02P 7/00** (11) **1 488 505 A2***
H02P 3/00 H02P 1/04
H02H 7/08 G05B 5/00
(25) En (26) En
(21) 03714294.0 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/008618 19.03.2003
(87) WO 2003/079755 2003/40 02.10.2003
(88) 18.12.2003
(30) 20.03.2002 US 102122
(54) • ASYMETRISCHER ANTRIEBSMOTOR FÜR
EINEN SCHRANKENANTRIEB ODER DER-
GLEICHEN
• AN ASYMMETRIC DRIVE MOTOR FOR A
BARRIER OPERATOR OR THE LIKE
• MOTEUR D'ENTRAÎNEMENT ASYMETRIQUE
POUR MECANISME OPERATEUR DE BAR-
RIERE OU ANALOGUE
(71) The Chamberlain Group, Inc., 845 Larch Avenue,
Elmhurst, Illinois 60126, US
(72) FITZGIBBON, James, J., Batavia, IL 60510, US

LAIRD, Edward, T., Lombard, IL 60148, US
WILLMOTT, Colin, B., Buffalo Grove, IL 60089, US
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H02P 7/32 → (51) H02P 5/34

(51) **H02P 9/00** (11) **1 488 506 A1***
H02P 1/42
(25) En (26) En
(21) 03715356.6 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) IT 2003/000172 24.03.2003
(87) WO 2003/084048 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 IT MI20020643
(54) • ENERGIEUMWANDLUNGSVORRICHTUNG
UND BETRIEBSVERFAHREN DAFÜR
• ENERGY CONVERSION APPARATUS WITH
INDUCTION MACHINE AND METHOD FOR
OPERATING THE SAME
• APPAREIL DE CONVERSION D'ENERGIE
AVEC MACHINE A INDUCTION ET PRO-
CEDE PERMETTANT DE FAIRE FONCTION-
NER CET APPAREIL
(71) Maddalena, Pietro, Via Martiri di Cefalonia 63/B,
20097 San Donato Milanese, IT
(72) Maddalena, Pietro, 20097 San Donato Milanese, IT
(74) Concone, Emanuele, et al, Società Italiana Brevetti
S.p.A. Via Carducci 8, 20123 Milano, IT

(51) **H03B 1/00** (11) **1 488 507 A2***
(25) En (26) En
(21) 02807145.4 (22) 25.03.2002
(84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/009155 25.03.2002
(87) WO 2003/084051 2003/41 09.10.2003
(88) 15.01.2004
(54) • SYNTHESIZER FÜR BELIEBIGE SIGNAL-
FORMEN MIT EINEM FREILAUFENDEM RIN-
GOSZILLATOR
• AN ARBITRARY WAVEFORM SYNTHESIZER
USING A FREE-RUNNING RING OSCILLA-
TOR
• SYNTHETISEUR DE FORME D'ONDE ARBI-
TRAIRE UTILISANT UN OSCILLATEUR EN
ANNEAU A OSCILLATION LIBRE
(71) Timelab Corporation, 600 Federal Street, Andover,
MA 01810, US
(72) CARLEY, Adam, L., Windham, NH 03087, US
(74) Hutchinson, Glenn Stanley, Harrison Goddard
Foote, Fountain Precinct Balm Green, Sheffield S1
2JA, GB

H03B 5/12 → (51) H03K 3/012

(51) **H03C 3/09** (11) **1 488 508 A2***
(25) De (26) De
(21) 03720131.6 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) DE 2003/000602 25.02.2003
(87) WO 2003/081868 2003/40 02.10.2003
(88) 22.01.2004
(30) 26.03.2002 DE 10213525
(54) • ZWEIPUNKT-MODULATORANORDNUNG
• TWO-POINT MODULATOR ASSEMBLY
• ENSEMBLE MODULATEUR A DEUX POINTS
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) HERZINGER, Stefan, 80686 München, DE

MÄRZINGER, Günter, A-4161 Ulrichsberg, AT
NEURAUTER, Burkhard, A-4040 Linz, AT
WEIGEL, Robert, 90491 Nürnberg, DE
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55,
80339 München, DE

H03C 7/02 → (51) H04B 1/02

(51) **H03D 3/00** (11) **1 488 509 A2***
(25) En (26) En
(21) 02767296.3 (22) 01.08.2002
(84) DE FI FR GB
(86) EP 2002/008566 01.08.2002
(87) WO 2003/015259 2003/08 20.02.2003
(88) 30.09.2004
(30) 10.08.2001 EP 01203037
(54) • HOCHFREQUENZUMSETZER
• RADIO-FREQUENCY SIGNAL FREQUENCY
CONVERSION DEVICE FOR A LOW POWER
RF RECEIVER
• DISPOSITIF DE CONVERSION DE FRE-
QUENCE D'UN SIGNAL RADIOFREQUENCE
POUR RECEPTEUR RF DE FAIBLE PUIS-
SANCE

(71) ASULAB S.A., Rue des Sors 3, 2074 Marin, CH
(72) ZELLWEGER, Emil, CH-4514 Lommiswil, CH
OESCH, Yves, CH-2000 Neuchâtel, CH
IMFELD, Kilian, CH-2000 Neuchâtel, CH
FARINE, Pierre-André, CH-2000 Neuchâtel, CH
(74) Laurent, Jean, et al, I C B Ingénieurs Conseils en
Brevets SA Rue des Sors 7, 2074 Marin, CH

(51) **H03F 1/30** (11) **1 488 510 A2***
H03F 1/32
(25) Fr (26) Fr
(21) 03717401.8 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) FR 2003/000473 14.02.2003
(87) WO 2003/069774 2003/34 21.08.2003
(88) 25.03.2004
(30) 15.02.2002 FR 0201939
(54) • TRANSKONDUKTORSCHALTUNG A-AB
• A-AB TRANSCONDUCTOR
• TRANSCONDUCTEUR A-AB
(71) Stmicroelectronics SA, 29, Boulevard Romain
Rolland, 92120 Montrouge, FR
(72) BELOT, Didier, F-38140 Rives, FR
PERSECHINI, Pascal, F-38330 Saint Ismier, FR
(74) de Beaumont, Michel, Cabinet Michel de Beaumont
1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

(51) **H03F 1/32** (11) **1 488 511 A1***
(25) En (26) En
(21) 03744575.6 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) SE 2003/000425 14.03.2003
(87) WO 2003/079545 2003/39 25.09.2003
(30) 19.03.2002 SE 0200861
(54) • IMPLEMENTIERUNGSVERFAHREN ZUR
VORVERZERRUNG NICHTLINEARER BAU-
ELEMENTE
• AN IMPLEMENTATION METHOD FOR PRE-
DISTORTION OF NON-LINEAR DEVICES
• PROCEDE DE MISE EN OEUVRE D'UNE
PRE-DISTORSION DE DISPOSITIFS NON
LINEAIRES
(71) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83
Stockholm, SE
(72) NYGREN, Thorsten, S-187 36 Täby, SE
REXBERG, Leonard, S-165 74 Hässelby, SE

(74) Stenborg, Anders Vilhelm, et al, Aros Patent AB,
P.O. Box 1544, 751 45 Uppsala, SE

H03F 1/32 → (51) H03F 1/30

H03F 3/45 → (51) H03K 3/012

(51) **H03G 3/20** (11) **1 488 512 A1***
H04B 1/38
(25) En (26) En
(21) 03721474.9 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) US 2003/009385 26.03.2003
(87) WO 2003/084060 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 US 112642
(54) • VERSTÄRKUNGSREGELUNG FÜR EIN
KOMMUNIKATIONSGERÄT
• GAIN CONTROL FOR COMMUNICATIONS
DEVICE
• COMMANDE DE GAIN POUR DISPOSITIF
DE COMMUNICATION
(71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive,
San Diego, California 92121, US
(72) BLACK, Peter J., San Diego, CA 92103, US
SINDHUSHAYANA, Nagabhushana, San Diego, CA
92129, US
CHALLA, Raghu, San Diego, CA 92128, US
SELTSMANN, Kevin, Vista, CA 92084, US
(74) Wagner & Geyer, Gewürzmühlstrasse 5, D-80538
München, DE

(51) **H03H 1/00** (11) **1 488 513 A2***
(25) En (26) En
(21) 03713342.8 (22) 03.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) US 2003/003093 03.02.2003
(87) WO 2003/067756 2003/33 14.08.2003
(88) 26.02.2004
(30) 08.02.2002 US 71368
(54) • FILTERSCHALTUNG MIT EINEM KERN AUF
FE-BASIS
• FILTER CIRCUIT HAVING AN FE-BASED
CORE
• CIRCUIT DE FILTRAGE A NOYAU A BASE
DE FE
(71) Metglas, Inc., 440 Allied Drive, Conway, SC 29526,
US
(72) HASEGAWA, Ryusuke, Morristown, NJ 07960, US
TATIKOLA, Seshu, V., Bridgewater NJ 08807, US
MARTIS, Ronald, J., East Hanover, NJ 07936, US
(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

(51) **H03H 9/64** (11) **1 488 514 A1***
(25) De (26) De
(21) 03724848.1 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) DE 2003/000980 25.03.2003
(87) WO 2003/081773 2003/40 02.10.2003
(30) 25.03.2002 DE 10213277
(54) • FILTER MIT AKUSTISCH GEKOPPELTEN
RESONATOREN
• FILTER COMPRISING ACOUSTICALLY COU-
PLED RESONATORS
• FILTRE COMPORTANT DES RESONATEURS
COUPLES DE FA ON ACOUSTIQUE

- (71) EPCOS AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) BAUER, Thomas, 81739 München, DE
HASHIMOTO, Ken-ya, Funabashi-shi, Chiba 274-0806, JP
ROESLER, Ulrike, 85435 Erding, DE
RUILE, Werner, 80636 München, DE
MEISTER, Veit, 15345 Kegel, DE
KUHLAU, Heide, 81369 München, DE
JAKOB, Michael, 81541 München, DE
- (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

(51) **H03H 17/06** (11) **1 488 515 A1***
(25) En (26) En
(21) 02781302.1 (22) 01.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/012268 01.11.2002
(87) WO 2003/081774 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 GB 0206959
- (54) • *ASYNCHRON E ABTASTRATENUMSETZUNG*
• *ASYNCHRONOUS SAMPLING RATE CONVERSION*
• *CONVERSION A VITESSE D'ECHANTILLONNAGE ASYNCHRON E*
- (71) Freescale Semiconductor, Inc., 6501 William Cannon Drive West, Austin, Texas 78735, US
Dahan, Odi, 2 Lotem St., 44813 Oranit, IL
- (72) DAHAN, Odi, 44813 Oranit, IL
- (74) Wray, Antony John, c/o Impetus, Grove House, Luytens Close, Basingstoke, Hampshire RG24 8AG, GB

H03J 1/00 → (51) G05B 15/00

(51) **H03K 3/012** (11) **1 488 516 A2***
H03F 3/45 H03B 5/12
(25) En (26) En
(21) 02788341.2 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) IB 2002/005344 12.12.2002
(87) WO 2003/061124 2003/30 24.07.2003
(88) 13.05.2004
(30) 17.01.2002 EP 02075197
- (54) • *DIFFERENZIELLE INVERTERSCHALTUNG*
• *DIFFERENTIAL INVERTER CIRCUIT*
• *INVERSEUR DIFFERENTIEL AMELIORE*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) BREKELMANS, Johannes, H., A., NL-5656 AA Eindhoven, NL
KAHLMAN, Josephus, A., H., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
DE JONG, Gerben, W., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, Philips Intellectual Property & Standards, Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H03K 3/289** (11) **1 488 517 A1***
H03K 19/094
(25) En (26) En
(21) 03744155.7 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/006466 04.03.2003
(87) WO 2003/077421 2003/38 18.09.2003
(30) 06.03.2002 US 92246

- (54) • *PROGRAMMIERBARES DIFFERENZ-D-FLIPFLOP*
• *PROGRAMMABLE DIFFERENTIAL D FLIP-FLOP*
• *BASCULE D DIFFERENTIELLE PROGRAMMABLE*
- (71) TERADYNE, INC., 321 Harrison Avenue, Boston, Massachusetts 02118, US
- (72) LING, Kuok, Calabasas, CA 91302, US
- (74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **H03K 5/135** (11) **1 488 518 A2***
(25) En (26) En
(21) 03726127.8 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/009386 27.03.2003
(87) WO 2003/083503 2003/41 09.10.2003
(88) 30.09.2004
(30) 28.03.2002 US 109016
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG VON SIGNALVERZÖGERUNGEN*
• *APPARATUS AND METHOD FOR INTRODUCING SIGNAL DELAY*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT D'INTRODUIRE UN SIGNAL RETARD*
- (71) M/A-COM, INC., 1011 Pawtucket Boulevard, Lowell, MA 01853, US
- (72) RIEVEN, Stephen, Andrew, Sterling, MA 01564, US
- (74) Hornung, Jan, Dr., et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

(51) **H03K 17/965** (11) **1 488 519 A2***
(25) En (26) En
(21) 02774933.2 (22) 01.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/004432 01.10.2002
(87) WO 2003/030366 2003/15 10.04.2003
(88) 24.07.2003
(30) 01.10.2001 GB 0123521
- (54) • *ELEKTRISCHES GERÄT*
• *ELECTRICAL APPARATUS*
• *APPAREIL ELECTRIQUE*
- (71) Gill, Michael John, Keeping House, Bucklers Hard, Beaulieu, Hampshire SO42 7XA, GB
- (72) Gill, Michael John, Beaulieu, Hampshire SO42 7XA, GB
- (74) Crouch, David John, et al, Bromhead Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

(51) **H03K 17/968** (11) **1 488 520 A1***
B60Q 1/14 G01D 5/34
(25) De (26) De
(21) 03744826.3 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK

- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/002933 20.03.2003
(87) WO 2003/081778 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 DE 10212824
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM OPTOELEKTRONISCHEN ERFASSEN VON SCHALTSTELLUNGEN EINES SCHALTMITTELS*

- *DEVICE FOR THE OPTOELECTRONIC DETECTION OF SWITCHING POSITIONS OF A SWITCHING ELEMENT*
• *DISPOSITIF DE DETECTION OPTOELECTRONIQUE DE POSITIONS DE COMMUTATION D'UN MOYEN DE COMMUTATION*
- (71) Leopold Kostal GmbH & Co. KG, Wiesenstrasse 47, 58507 Lüdenscheid, DE
- (72) BOEHNE, Gregor, 44575 Castrop-Rauxel, DE
PALMOWSKI, Alfred, 58093 Hagen, DE

(51) **H03K 19/00** (11) **1 488 521 A1***
H03K 19/003
(25) En (26) En
(21) 03743472.7 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) IB 2003/000991 06.03.2003
(87) WO 2003/075462 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 US 361691 P
05.04.2002 GB 0208014
- (54) • *LEITUNGSABSCHLUSS MIT KOMPENSATION PARASITÄRER EFFEKTE VON EINRICHTUNG UND GEHÄUSE*
• *LINE TERMINATION INCORPORATING COMPENSATION FOR DEVICE AND PACKAGE PARASITICS*
• *TERMINAISON DE LIGNE COMPRENANT UN SYSTEME DE COMPENSATION DE PARASITES D'UN DISPOSITIF ET D'UN BOITIER*
- (71) Acuid Corporation Limited, The Computer House, Dalkeith Palace, Dalkeith, Edinburgh EH22 2NA, GB
- (72) ABROSIMOV, Igor, Anatolievich, 194356 St.Petersburg, RU
DEAS, Alexander Roger, Edinburgh, Central Scotland EH22 1ST, GB

H03K 19/003 → (51) H03K 19/00

H03K 19/094 → (51) H03K 3/289

(51) **H03K 19/173** (11) **1 488 522 A1***
H03K 19/177 G06F 15/78
(25) En (26) En
(21) 03704937.6 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) IB 2003/000959 17.03.2003
(87) WO 2003/079549 2003/39 25.09.2003
(30) 18.03.2002 EP 02076048
- (54) • *IMPLEMENTIERUNG EINES KONFIGURATIONSSPEICHERS FÜR AUF NACHSCHLAGTABELLEN BASIERTE REKONFIGURIERBARE LOGISCHE ARCHITEKTUR*
• *CONFIGURATION MEMORY IMPLEMENTATION FOR LUT-BASED RECONFIGURABLE LOGIC ARCHITECTURES*
• *MISE EN OEUVRE D'UNE MEMOIRE DE CONFIGURATION POUR DES ARCHITECTURES LOGIQUES RECONFIGURABLES FONDEES SUR DES TABLES DE RECHERCHE*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) LEIJTEN-NOWAK, Katarzyna, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Eleveld, Koop Jan, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **H03K 19/177** (11) **1 488 523 A2***
(25) En (26) En
(21) 03744472.6 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) IB 2003/000967 17.03.2003
(87) WO 2003/079550 2003/39 25.09.2003
(88) 04.03.2004
(30) 18.03.2002 EP 02076049
(54) • IMPLEMENTIERUNG VON BREITEN MULTIPLEXERN IN EINER REKONFIGURIERBAREN LOGISCHEN VORRICHTUNG
• IMPLEMENTATION OF WIDE MULTIPLEXERS IN RECONFIGURABLE LOGIC
• IMPLANTATION DE GRANDS MULTIPLEXEURS DANS UNE LOGIQUE RECONFIGURABLE
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) LEIJTEN-NOWAK, Katarzyna, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Eleveld, Koop Jan, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **H03K 19/177** (11) **1 488 524 A2***
(25) En (26) En
(21) 03745185.3 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/009228 24.03.2003
(87) WO 2003/081833 2003/40 02.10.2003
(88) 24.12.2003
(30) 22.03.2002 US 366714 P
(54) • FLOATING-GATE-ANALOGSCHALTUNG
• FLOATING-GATE ANALOG CIRCUIT
• CIRCUIT ANALOGIQUE A GRILLE FLOT-TANTE
(71) Georgia Tech Research Corporation, 505 Tenth Street, NW, Atlanta, GA 30332-0415, US
(72) HALL, Tyson, S., Cleveland, TN 37323, US
HASLER, Paul, Atlanta, GA 30328, US
ANDERSON, David, V., Alpharetta, GA 30022, US
SMITH, Paul, D., Marietta, GA 30067, US
KUCIC, Matthew, Raymond, Austell, GA 30106, US
BROWN, Edgar, Alejandro, Caracas, DF 1040 Venezuela, VE
(74) Patentanwälte Rehberg + Hüppe, Nikolausberger Weg 62, 37073 Göttingen, DE

H03K 19/177 → (51) H03K 19/173

- (51) **H03M 3/02** (11) **1 488 525 A1***
(25) En (26) En
(21) 02735754.0 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) IB 2002/002120 28.03.2002
(87) WO 2003/084074 2003/41 09.10.2003
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN FÜR ADAPTIVE SIGMA-DELTA MODULATION
• A SYSTEM AND METHOD FOR ADAPTIVE SIGMA-DELTA MODULATION
• SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT D'OBTENIR UNE MODULATION SIGMA-DELTA ADAPTIVE
(71) Med-El Elektromedizinische Geräte GmbH, Fürstenweg 77a, 6020 Innsbruck, AT
(72) ZIERHOFER, Clemens, M., A-6250 Kundl, AT

- (74) Froud, Clive, et al, Elkington and Fife LLP, Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

- (51) **H03M 7/30** (11) **1 488 526 A1***
H03M 7/34
(25) En (26) En
(21) 02791107.2 (22) 14.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) NZ 2002/000251 14.11.2002
(87) WO 2003/050959 2003/25 19.06.2003
(30) 15.11.2001 NZ 51552701
(54) • VERFAHREN, VORRICHTUNG UND SOFTWARE ZUR VERLUSTBEHAFTETEN DATEN-KOMPRIMIERUNG UND FUNKTIONSSCHÄTZUNG
• METHOD, APPARATUS AND SOFTWARE FOR LOSSY DATA COMPRESSION AND FUNCTION ESTIMATION
• PROCEDE, APPAREIL ET LOGICIEL POUR COMPRESSION DE DONNEES AVEC PERTE ET ESTIMATION DE FONCTION
(71) Auckland Uniservices Limited, Level 10, 70 Symonds Street, Auckland 1001, NZ
(72) KECMAN, Vojislav, 1003 Auckland, NZ
ROBINSON, Jonathan, 1311 Auckland, NZ
(74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

- (51) **H03M 7/30** (11) **1 488 527 A1***
H03M 7/40 H03M 7/42
G06F 17/27
(25) En (26) En
(21) 03707231.1 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) LV 2003/000002 21.03.2003
(87) WO 2003/081783 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 LV 020045
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERLUSTFREIEN KOMPRIMIERUNG UND DEKOMPRIMIERUNG
• METHOD AND APPARATUS FOR LOSSLESS COMPRESSION AND DECOMPRESSION OF DATA
• PROCEDE ET APPAREIL DE COMPRESSION ET DECOMPRESSION SANS PERTE DE DONNEES
(71) Datoru Drosibas Technologijas SIA, Mukusalas Str. 72b, 1004 Riga, LV
(72) RIGERTS, Aldis, LV-2150 Rigas raj., LV
SHKESTERS, Valdis, LV-1004 Riga, LV
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **H03M 7/30** (11) **1 488 528 A1***
H03M 7/40 H03M 7/48
(25) En (26) En
(21) 03719383.6 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/007645 11.03.2003
(87) WO 2003/084075 2003/41 09.10.2003
(30) 25.03.2002 US 106934
(54) • DIGITALDATENVERARBEITUNG VOR DER KOMPRESSION

- PROCESSING DIGITAL DATA PRIOR TO COMPRESSION
• TRAITEMENT DE DONNEES NUMERIQUES AVANT COMPRESSION

- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) Yang, Rongzhen, Shanghai, 200336, CN
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

H03M 7/30 → (51) G10L 19/00**H03M 7/34** → (51) H03M 7/30**H03M 7/40** → (51) H03M 7/30**H03M 7/42** → (51) H03M 7/30**H03M 7/46** → (51) H03M 7/30**H03M 7/48** → (51) H03M 7/30

- (51) **H03M 13/00** (11) **1 488 529 A1***
(25) En (26) En
(21) 02791409.2 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) US 2002/039730 11.12.2002
(87) WO 2003/084078 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 US 113147
(54) • SEPARABLE CRC-PRÜFUNG
• SEPARABLE CYCLIC REDUNDANCY CHECK
• CONTROLE DE REDONDANCE CYCLIQUE INDEPENDANT
(71) ADAPTEC, INC., 691 South Milpitas Boulevard, Milpitas, California 95035, US
(72) MUKUND, Shridhar, San Jose, CA 95121, US
MAHAJAN, Manish, IV Floor, Plot No. 6-3-1086 Vista, Somajiguda, Hyderabad 500 082, IN
SRIRAMBHATLA, Vasantha, Sanjeev Reddy Nagar, Hyderabad 500 038, IN
RAO, Kameswar T. V. P., Hyderabad 500 062, IN
MITRA, Anjan, Sunnyvale, CA 94086, US
(74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

- (51) **H03M 13/27** (11) **1 488 530 A1***
H04B 7/02
(25) En (26) En
(21) 03711284.4 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005997 28.02.2003
(87) WO 2003/075467 2003/37 12.09.2003
(30) 28.02.2002 US 85941
(54) • KOORDINATENVERSCHACHTELUNG UND -ENTSCHACHTELUNG, VORRICHTUNG UND ZUGEORDNETES VERFAHREN FÜR EIN KOMMUNIKATIONSSYSTEM
• COORDINATE INTERLEAVING AND DEINTERLEAVING, APPARATUS, AND ASSOCIATED METHOD FOR A COMMUNICATION SYSTEM
• DISPOSITIF D'ENTRELACEMENT ET DE DESENTRELACEMENT DE COORDONNEES ET PROCEDE ASSOCIE POUR UN SYSTEME DE COMMUNICATION

- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) TERRY, John, Garland, TX 75042, US
(74) Ellner, Lars O., AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

- (51) **H03M 13/29** (11) **1 488 531 A1***
H04L 1/00
(25) De (26) De
(21) 03744712.5 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) EP 2003/002942 20.03.2003
(87) WO 2003/081786 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 EP 02007030
27.03.2002 DE 10213882
(54) • VERFAHREN ZUR DECODIERUNG EINER
MIT HILFE EINES BINÄREN FALTUNGSCO-
DES VERSCHLÜSSELTEN DATENFOLGE
• METHOD FOR DECODING A DATA
SEQUENCE THAT HAS BEEN ENCODED
WITH THE HELP OF A BINARY CONVUL-
TION CODE
• PROCEDE DE DECODAGE D'UNE
SEQUENCE DE DONNEES CODEE A L'AIDE
D'UN CODE CONVOLUTIONNEL BINAIRE
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2,
80333 München, DE
(72) FINN, Lutz, 81369 München, DE
RÖSSEL, Sabine, 81739 München, DE
STEIB, Gerhard, 81739 München, DE

- (51) **H04B 1/02** (11) **1 488 532 A2***
H04B 7/02 H04B 7/185
H03C 7/02
(25) En (26) En
(21) 03709422.4 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/006464 04.03.2003
(87) WO 2003/077356 2003/38 18.09.2003
(88) 19.02.2004
(30) 08.03.2002 US 363051 P
23.12.2002 US 328663
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR IMPL-
MENTIERUNG VON INTELLIGENTEN
ANTENNEN UND DIVERSITY-TECHNIKEN
• METHOD AND SYSTEM FOR IMPLEMENT-
ING SMART ANTENNAS AND DIVERSITY
TECHNIQUES
• PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE
METTRE EN OEUVRE DES ANTENNES
INTELLIGENTES ET DES TECHNIQUES DE
DIVERSITE
(71) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Suite
527, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE
19801, US
(72) KAZAKEVICH, Leonid, Plainview, NY 11803, US
KLAHN, Gerard, Sayville, NY 11782, US
OZLUTURK, Fatih, Port Washington, NY 11050, US
(74) Ellner, Lars O., AWAPATENT AB, Box 45086, 104
30 Stockholm, SE

- (51) **H04B 1/38** (11) **1 488 533 A1***
(25) Ko (26) En
(21) 03743634.2 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(86) KR 2003/000410 03.03.2003
(87) WO 2003/075475 2003/37 12.09.2003

- (30) 02.03.2002 KR 2002011156
01.04.2002 KR 2002017842
17.06.2002 KR 2002033787
24.06.2002 KR 2002035249
30.10.2002 KR 2002066579
02.11.2002 KR 2002067631
13.01.2003 KR 2003002120
(54) • DREHSCHWENKMECHANISMUS EINES
TRAGBAREN FERNSPRECHERS
• ROTARY HINGE MECHANISM OF PORT-
ABLE PHONE
• MECANISME CHARNIERE ROTATIF DE
TELEPHONE PORTABLE
(71) M2SYS Co., Ltd., 1032-13 Bisan 3-dong, Dongan-
gu, Anuung-si 431-053, KR
(72) JUNG, Bo-Seung, 101-806, Lucky Apt., Incheon
406-130, KR
KIM, Si-Wan, Chungcheongnam-do 345-871, KR
(74) Setna, Rohan P., et al, Boulit Wade Tennant
Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London
WC1X 8BT, GB

H04B 1/38 → (51) H03G 3/20

H04B 1/38 → (51) H04M 11/00

H04B 1/64 → (51) H04R 5/033

- (51) **H04B 1/707** (11) **1 488 534 A1***
G01S 5/14
(25) En (26) En
(21) 02714391.6 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/000982 28.03.2002
(87) WO 2003/084086 2003/41 09.10.2003
(54) • VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DER KOR-
RELATION ZWISCHEN EINEM EMPFANGE-
NEN BAKENSIGNAL UND EINEM REKON-
STRUIERTEN SIGNAL
• METHOD FOR DETERMINING THE CORRE-
LATION BETWEEN A RECEIVED BEACON
SIGNAL AND A RECONSTRUCTED SIGNAL
• PROCEDE PERMETTANT DE DETERMINER
LA CORRELATION ENTRE UN SIGNAL DE
RADIOBALISE RECU ET UN SIGNAL
RECONSTITUE
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) AKOPIAN, David, FIN-33720 Tampere, FI
SYRJÄRINNE, Jari, FIN-33500 Tampere, FI
(74) COHAUSZ & FLORACK, Patent- und Rechtsanwälte
Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

- (51) **H04B 1/707** (11) **1 488 535 A1***
(25) En (26) En
(21) 02807274.2 (22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/029054 13.09.2002
(87) WO 2003/090373 2003/44 30.10.2003
(30) 15.03.2002 US 364795 P
22.04.2002 US 128392
(54) • DYNAMISCHE BANDBREITENABSCHÄT-
ZUNG DES PILOTSIGNALFILTERS
• DYNAMIC PILOT FILTER BANDWIDTH ESTI-
MATION
• ESTIMATION DE LA LARGEUR DE BANDE
D'UN FILTRE PILOTE DYNAMIQUE
(71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive,
San Diego, California 92121, US

- (72) PATEL, Shimman, San Diego, CA 92126, US
KAN, Andrew, San Jose, CA 95129, US
(74) Heselberger, Johannes, Patent- und Rechtsanwälte
Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler
Galileiplatz 1, 81679 München, DE

- (51) **H04B 1/707** (11) **1 488 536 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03730292.4 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) FR 2003/000744 07.03.2003
(87) WO 2003/081798 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 FR 0203633
(54) • VERFAHREN ZUR SIGNALVERARBEITUNG
IN GEGENWART VON STÖRUNGEN
• METHOD FOR TREATING A SIGNAL IN THE
PRESENCE OF INTERFERENCE
• PROCEDE DE TRAITEMENT DE SIGNAL EN
PRESENCE D INTERFERENCES
(71) Thales, 45, rue de Villiers, 92200 Neuilly Sur Seine,
FR
(72) COATANTIEC, Blandine, F-94117 Arcueil Cedex, FR
REVOL, Marc, F-94117 Arcueil Cedex, FR
MARTIN, Nicolas, F-94117 Arcueil Cedex, FR
ISSLER, Jean-Luc, Thales Intellectual Property,
94117 Arcueil Cedex, FR
(74) Beylot, Jacques, THALES Intellectual Property
31-33 avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil
Cédex, FR

- (51) **H04B 3/00** (11) **1 488 537 A2***
(25) En (26) En
(21) 03726065.0 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) US 2003/008076 17.03.2003
(87) WO 2003/081795 2003/40 02.10.2003
(88) 25.03.2004
(30) 18.03.2002 US 365399 P
(54) • PASSIVE SCHALTUNGEN ZUM STEUERN
DER INTERMODULATIONSINTERFERENZEN
• PASSIVE INTERMODULATION INTERFER-
ENCE CONTROL CIRCUITS
• CIRCUITS DE COMMANDE DE L'INTERFE-
RENCE D'INTERMODULATION PASSIVE
(71) EMS Technologies, Inc., 660 Engineering Drive,
Norcross, GA 30092-2821, US
(72) MONTGOMERY, James, P., Marietta, GA 30067, US
RUNYON, Donald, L., Duluth, GA 30097, US
CARSON, James, Crawford, Sugar Hill, GE 30518,
US
DIMITROV, Bisser, N., Duluth, GE 30096, US
(74) Hill, Justin John, et al, McDermott, Will & Emery, 7
Bishopsgate, London EC2N 3AR, GB

H04B 5/00 → (51) H01F 38/18

- (51) **H04B 7/00** (11) **1 488 538 A1***
H04Q 7/20
(25) En (26) En
(21) 02749795.7 (22) 02.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/021222 02.07.2002
(87) WO 2003/084089 2003/41 09.10.2003
(30) 27.03.2002 US 108105
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
BEREITSTELLUNG EINES DRAHTLOSEN
FLUGZEUG-INTERPHONE-SYSTEMS
• METHOD AND APPARATUS FOR PROVID-
ING A WIRELESS AIRCRAFT INTERPHONE
SYSTEM

- *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT D'OBTENIR UN SYSTEME D'INTERPHONE D'AVION SANS FIL*
- (71) Vicari, Michael, 18860 Deodar Street, Fountain Valley, CA 92708, US
- (72) Vicari, Michael, Fountain Valley, CA 92708, US
- (74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

(51) **H04B 7/00** (11) **1 488 539 A2***
(25) En (26) En
(21) 03744931.1 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) IB 2003/000897 11.03.2003
- (87) WO 2003/081787 2003/40 02.10.2003
- (88) 24.12.2003
- (30) 26.03.2002 US 105320
- (54) • *ENTDECKUNG AUF DER BASIS DER HOCH-FREQUENZIDENTIFIKATION (RF-ID) FÜR DIE FUNKKOMMUNIKATION MIT KURZER REICHWEITE*
- *RADIO FREQUENCY IDENTIFICATION (RF-ID) BASED DISCOVERY FOR SHORT RANGE RADIO COMMUNICATION*
 - *DECOUVERTE POUR LA RADIO COMMUNICATION A FAIBLE PORTEE BASEE SUR L'IDENTIFICATION DE RADIOFREQUENCE*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) KOTOLA, Sakari, FIN-02700 Kauniainen, FI
- (74) HUSSMANN, Holger, FIN-33210 Tampere, FI
- (74) Derry, Paul Stefan, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **H04B 7/005** (11) **1 488 540 A1***
H04Q 7/36
(25) En (26) En
(21) 03708781.4 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) SE 2003/000392 10.03.2003
- (87) WO 2003/079574 2003/39 25.09.2003
- (30) 19.03.2002 SE 0200826
- (54) • *VERFAHREN ZUM KONFIGURIEREN DER AUSGANGSLEISTUNG DER PILOTKANÄLE IN EINEM ZELLULARFUNKNETZWERK*
- *METHOD FOR CONFIGURING THE POWER OUTPUT OF THE PILOT CHANNELS IN A CELLULAR RADIO NETWORK*
 - *PROCEDE DE CONFIGURATION DE LA PUISSANCE DE SORTIE DES VOIES PILOTES DANS UN RESEAU DE TELEPHONIE CELLULAIRE*
- (71) Telia AB (publ), Marbackagatan 11, 123 86 Farsta, SE
- (72) SOMMER, Magnus, S-128 32 Skarpnäck, SE
- (74) NILSSON, Ulf, S-137 32 Västerhaninge, SE
- (74) Akerman, Marten Lennart, et al, Albhins Malmö AB Box 4289, 203 14 Malmö, SE

(51) **H04B 7/02** (11) **1 488 541 A1***
H04L 1/02
(25) En (26) En
(21) 03703965.8 (22) 23.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) US 2003/001933 23.01.2003
- (87) WO 2003/065614 2003/32 07.08.2003

- (30) 30.01.2002 US 353098 P
- 27.12.2002 US 331172
- (54) • *VORRICHTUNG UND ZUGEORDNETES VERFAHREN FÜR EIN KOMMUNIKATIONSSYSTEM, DAS RAUMERZEUGTE MEHREBENENCODIERUNG VERWENDET*
- *APPARATUS, AND ASSOCIATED METHOD, FOR COMMUNICATION SYSTEM UTILIZING SPACE-GENERATED MULTILEVEL CODING*
 - *APPAREIL ET PROCEDE ASSOCIES POUR SYSTEME DE COMMUNICATION UTILISANT UN CODAGE MULTINIVEAUX GENERE PAR L'ESPACE*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) BOARIU, Adrian, Irving, TX 75038, US
- (74) Ellner, Lars O., AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

H04B 7/02 → (51) H03M 13/27

H04B 7/02 → (51) H04B 1/02

H04B 7/06 → (51) H04L 25/03

(51) **H04B 7/185** (11) **1 488 542 A1***
H04Q 7/20
(25) En (26) En
(21) 03716561.0 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/007833 10.03.2003
- (87) WO 2003/079578 2003/39 25.09.2003
- (30) 11.03.2002 US 363143 P
- 27.06.2002 US 392678 P
- 30.10.2002 US 422572 P
- (54) • *DURCH NÄHE AUSGELOSTES JOB-EINTEILUNGSSYSTEM UND VERFAHREN*
- *PROXIMITY TRIGGERED JOB SCHEDULING SYSTEM AND METHOD*
 - *SYSTEME D'ORDONNANCEMENT DES TACHES A DECLenchement DE PROXIMITE, ET PROCEDE CORRESPONDANT*
- (71) Chang, Ting-Mao, 2126 Villanova Road, San Jose, CA 95130, US
- (72) Chang, Ting-Mao, San Jose, CA 95130, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

H04B 7/185 → (51) H04B 1/02

H04B 7/212 → (51) H04J 3/00

(51) **H04B 7/216** (11) **1 488 543 A1***
H04B 15/00
H04L 27/30
(25) En (26) En
(21) 03718075.9 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/009396 27.03.2003
- (87) WO 2003/084097 2003/41 09.10.2003
- (30) 28.03.2002 US 368639 P
- 17.07.2002 US 396490 P
- 31.12.2002 US 335347
- (54) • *SENDEVERARBEITUNG UNTER VERWENDUNG VON EMPFÄNGERFUNKTIONEN*
- *TRANSMIT PROCESSING USING RECEIVER FUNCTIONS*
 - *PROCEDE DE TRANSMISSION FAISANT APPEL A DES FONCTIONS DE RECEPTION*

- (71) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Suite 527, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE 19801, US
- (72) OZLUTURK, Fatih, M., Port Washington, NY 11050, US
- PAN, Jung-Lin, Selden, NY 11784, US
- (74) Henningsson, Gunnar, et al, AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

(51) **H04B 7/216** (11) **1 488 544 A1***
H04J 3/00 H04L 12/28
H04L 12/66 H04Q 7/24

(25) En (26) En
(21) 03745606.8 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/009170 25.03.2003
- (87) WO 2003/084096 2003/41 09.10.2003
- (30) 26.03.2002 US 367949 P
- 26.03.2002 US 367975 P
- 26.03.2002 US 367946 P
- 26.03.2002 US 367945 P
- 26.03.2002 US 367950 P
- 26.03.2002 US 367948 P
- 23.12.2002 US 329033
- (54) • *DRAHTLOSES TDD-RLAN-TELEKOMMUNIKATIONSSYSTEM MIT RAN-IP-GATEWAY UND VERFAHREN*
- *TDD-RLAN WIRELESS TELECOMMUNICATION SYSTEM WITH RAN IP GATEWAY AND METHODS*
 - *SYSTEME DE TELECOMMUNICATION SANS FIL TDD-RLAN AVEC PASSERELLE IP RAN ET PROCEDES*

- (71) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Suite 527, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE 19801, US
- (72) CHITRAPU, Prabhakar, R., Blue Bell, PA 19422, US
- MENON, Narayan, Parappil, Old Beth Page, NY 11804, US
- OZLUTURK, Fatih, M., Port Washington, NY 11050, US
- KIERNAN, Brian, Gregory, Voorhees, NJ 08043, US
- RAHMAN, Shamin Akbar, Ottawa, Ontario K 2G 4I2, CA
- CHAO, Yi-Ju, Huntington Station, NY 11746, US
- KAZAKEVICH, Leonid, Plainview, NY 11803, US
- HUNKELER, Teresa, Joanne, Montreal H4A 2V1, CA
- (74) Frohwitter, Bernhard, Frohwitter, Patent- und Rechtsanwälte, Possartstrasse 20, 81630 München, DE

(51) **H04B 7/26** (11) **1 488 545 A1***
H04M 1/00 H04N 5/00

(25) En (26) En
(21) 03712172.0 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) FI 2003/000237 27.03.2003
- (87) WO 2003/084098 2003/41 09.10.2003
- (30) 28.03.2002 FI 20020613
- (54) • *RUNDSENDEEMPFAÑGER UND VERFAHREN ZUM EINSTELLEN VON RUNDSENDEEMPFAÑGERN*
- *BROADCAST RECEIVER AND METHOD FOR SETTING BROADCAST RECEIVERS*
 - *RECEPTEUR RADIO ET PROCEDE POUR DEFINIR DES RECEPTEURS DE RADIODIFFUSION*

- (71) Oy Isi Industry Software AB, Wolffintie 36 F 10, 65200 Vaasa, FI
(72) STRANDBERG, Stefan, FIN-66600 Vöra, FI
SJÖBLOM, Johan, FIN-66600 Vöra, FI
(74) Niemi, Hakan, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

- (51) **H04B 10/00** (11) **1 488 546 A1***
H04B 10/08 H04Q 11/00
(25) En (26) En
(21) 03703639.9 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) SE 2003/000230 12.02.2003
(87) WO 2003/073652 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 SE 0200585
(54) • FEHLERAUSBREITUNGS- UND SIGNAL-
WEGSCHUTZ IN EINEM OPTISCHEN NETZ-
WERK
• ERROR PROPAGATION AND SIGNAL PATH
PROTECTION IN OPTICAL NETWORK
• PROPAGATION D'ERREURS ET PROTEC-
TION DU PARCOURS DU SIGNAL DANS UN
RESEAU OPTIQUE
(71) Wavium AB, Västberga Allé 60, 126 75 Stockholm, SE
(72) HUBENDICK, Sten, S-113 23 Stockholm, SE
(74) Akerman, Marten Lennart, Albinhs Malmö AB Box 4289, 203 14 Malmö, SE

H04B 10/00 → (51) H04J 14/08

- (51) **H04B 10/08** (11) **1 488 547 A2***
H04B 17/00
(25) En (26) En
(21) 03716173.4 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) US 2003/005698 26.02.2003
(87) WO 2003/073137 2003/36 04.09.2003
(88) 04.12.2003
(30) 26.02.2002 US 359306 P
26.02.2002 US 359305 P
24.01.2003 US 350338
25.02.2003 US 372710
(54) • SYSTEME UND VERFAHREN ZUR AKTIVEN
ÜBERWACHUNG UND VERWALTUNG VON
FASERSTRECKEN
• SYSTEMS AND METHODS FOR ACTIVE
MONITORING AND MANAGEMENT OF
FIBER LINKS
• SYSTEMES ET PROCEDES DE SUR-
VEILLANCE ET DE GESTION ACTIVES DE
LIAISONS PAR FIBRE OPTIQUE
(71) Nestronix, Inc., 1900 AM Drive, Quakertown, PA 18951, US
(72) MATZ, Bret, Allen, Mechanicsburg, PA 17050, US
COHEN, Michael, S., Enola, PA 17025-2544, US
DOWNS, Richards, Charles, Elizabethtown, PA 17022, US
(74) Cross, James Peter Archibald, et al, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H04B 10/08 → (51) H04B 10/00

- (51) **H04B 10/12** (11) **1 488 548 A2***
(25) En (26) En
(21) 03713955.7 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/006967 07.03.2003
(87) WO 2003/076979 2003/38 18.09.2003
(88) 05.02.2004
(30) 08.03.2002 US 95303
28.06.2002 US 186561
17.01.2003 US 346960
(54) • KOMMUNIKATIONSSYSTEM UND BAN-
DAUFGETEILTE VERSTÄRKUNGSVORRICHTUNG MIT EINEM FASERVERSTÄRKER MIT GEDRÜCKTEM PROFIL
• COMMUNICATION SYSTEM AND SPLIT-BAND AMPLIFYING APPARATUS USING A DEPRESSED-PROFILE FIBER AMPLIFIER
• SYSTEME DE COMMUNICATION ET APPAREIL D'AMPLIFICATION A BANDE DIVISEE METTANT EN OEUVRE UN AMPLIFICATEUR A FIBRE A PROFIL DEPRIME
(71) LIGHTWAVE ELECTRONICS, 2400 Charleston Road, Mountain View CA 94043, US
(72) ARBORE, Mark, A., Los Altos, CA 94022, US
ZHOU, Yidong, Mountain View CA 94043, US
KMETEC, Jeffrey, D, Palo Alto, CA 94301, US
(74) Bloch, Gérard, et al, Bloch & Associés Conseils en Propriété Industrielle 2 Square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

- (51) **H04B 10/158** (11) **1 488 549 A2***
(25) De (26) De
(21) 03744765.3 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) DE 2003/000969 24.03.2003
(87) WO 2003/081813 2003/40 02.10.2003
(88) 13.11.2003
(30) 22.03.2002 DE 10213045
(54) • OPTISCHER FASEREMPFÄNGER MIT ERHOEHTER BANDBREITE
• OPTICAL FIBER RECEIVER HAVING AN INCREASED BANDWIDTH
• RECEPTEUR A FIBRES OPTIQUES PRESENTANT UNE MEILLEURE BANDE PAS-SANTE
(71) Melexis GmbH, Haarbergstrasse 67, 99097 Erfurt, DE
(72) ZIMMERMANN, Horst, A-1140 Wien, AT
FOERTSCH, Michael, A-1140 Wien, AT
PLESS, Holger, 99100 Bismarck, DE
(74) Leonhard, Frank Reimund, Dipl.-Ing., Leonhard - Olgemöller - Fricke Patentanwälte Postfach 10 09 62, 80083 München, DE

- (51) **H04B 10/18** (11) **1 488 550 A1***
(25) En (26) En
(21) 02718200.5 (22) 22.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/003250 22.03.2002
(87) WO 2003/081814 2003/40 02.10.2003
(54) • OPTISCHES ÜBERTRAGUNGSSYSTEM MIT EINER OPTISCHEN PHASENKONJUGATIONSVORRICHTUNG
• OPTICAL TRANSMISSION SYSTEM USING AN OPTICAL PHASE CONJUGATION DEVICE

- SYSTEME DE TRANSMISSION OPTIQUE UTILISANT UN DISPOSITIF A CONJUGATION OPTIQUE DE PHASE

- (71) Pirelli & C. S.p.A., Via Gaetano Negri, 10, 20123 Milano, IT
(72) ALBERTI, Francesco, I-22078 Turate, IT
MINZIONI, Paolo, I-27100 Pavia, IT
SCHIFFINI, Alessandro, I-20121 Milano, IT
(74) Giannesi, Pier Giovanni, Pirelli & C. S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milan, IT

- (51) **H04B 10/18** (11) **1 488 551 A1***
(25) En (26) En
(21) 02727461.2 (22) 22.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/003251 22.03.2002
(87) WO 2003/081815 2003/40 02.10.2003
(54) • OPTISCHES ÜBERTRAGUNGSSYSTEM MIT EINER OPTISCHEN PHASENKONJUGATIONSVORRICHTUNG
• OPTICAL TRANSMISSION SYSTEM USING AN OPTICAL PHASE CONJUGATION DEVICE
• SYSTEME DE TRANSMISSION OPTIQUE METTANT EN OEUVRE UN DISPOSITIF A CONJUGAISON OPTIQUE DE PHASE
(71) Pirelli & C. S.p.A., Via Gaetano Negri, 10, 20123 Milano, IT
(72) ALBERTI, Francesco, I-22078 Turate, IT
MINZIONI, Paolo, I-27100 Pavia, IT
SCHIFFINI, Alessandro, I-20121 Milano, IT
(74) Giannesi, Pier Giovanni, Pirelli S.p.A. Direzione Proprietà Industriale Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT

- (51) **H04B 10/18** (11) **1 488 552 A1***
H04J 14/02
(25) En (26) En
(21) 02760524.5 (22) 12.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IL 2002/000664 12.08.2002
(87) WO 2003/077449 2003/38 18.09.2003
(30) 14.03.2002 US 363947 P
(54) • DYNAMISCHER OPTISCHER VERSTÄRKUNGSENTZERRER
• DYNAMIC BROADBAND OPTICAL EQUALIZER
• EGALISEUR OPTIQUE DYNAMIQUE A BANDE LARGE
(71) Aelis Photonics (Israel) Ltd., 8 Hamelacha Street, Netanya 42505, IL
(72) HERSKOWITS, Varda, 49491 PETACH TIKVA, IL
WEISS, Antony, J., 69121 TEL AVIV, IL
TIPRIS, Menachem, 43724 RAANANA, IL
LEVY, Shmuel, 36025 KIRYAT TIVON, IL
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau Postbus 29720, 2502 LS Den Haag, NL

H04B 10/22 → (51) H01F 38/18

H04B 15/00 → (51) H04B 7/216

- (51) **H04B 17/00** (11) **1 488 553 A1***
(25) En (26) En
(21) 02804284.4 (22) 22.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 2002/005399 22.11.2002
(87) WO 2003/049337 2003/24 12.06.2003
(30) 28.11.2001 GB 0128475
(54) • VERFAHREN, ANORDNUNG UND KOMMUNIKATIONSEMPFÄNGER FÜR DIE SNIR-SCHÄTZUNG
• METHOD, ARRANGEMENT AND COMMUNICATION RECEIVER FOR SNIR ESTIMATION
• PROCEDE, MODULE ET RECEPTEUR DE COMMUNICATION POUR ESTIMATION DU RAPPORT SIGNAL-BRUIT/INTERFERENCE
(71) IPWireless, Inc., 1001 Bayhill Drive, 2nd Floor, San Bruno, CA 94066, US
(72) ANDERSON, Nicholas, Bath, Somerset BA1 6BA, GB
(74) Jepsen, Rene, Eltima Consulting, Grove House, Lutyens Close, Chineham Court, Basingstoke, Hampshire RG24 8AG, GB

- (51) **H04B 17/00** (11) **1 488 554 A2***
G01V 1/28 G01V 1/34
G06F 19/00
(25) En (26) En
(21) 03723737.7 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/007820 14.03.2003
(87) WO 2003/079049 2003/39 25.09.2003
(88) 29.01.2004
(30) 14.03.2002 US 363984 P
18.02.2003 US 368325
18.02.2003 US 368699
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR SEEQUELLENDIAGNOSE UND GUI ZU DESSEN BETRIEB
• METHOD AND APPARATUS FOR MARINE SOURCE DIAGNOSTICS AND GUI FOR OPERATING SAME
• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT D'ETABLIR DES DIAGNOSTICS SUR DES SOURCES MARITIMES ET INTERFACE GRAPHIQUE PERMETTANT LEUR MISE EN OEUVRE
(71) Input/Output, Inc., 12300 Parc Crest Drive, Stafford, Texas 77477, US
(72) CLAYTON, David, A., Seabrook, TX 77586, US
KUTTY, Shyam, S., Houston, TX 77042, US
(74) Jeffrey, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **H04B 17/00** (11) **1 488 555 A1***
H04N 17/04
(25) En (26) En
(21) 03743941.1 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) IB 2003/000613 12.02.2003
(87) WO 2003/077451 2003/38 18.09.2003
(30) 14.03.2002 EP 02076033
(54) • EMPFÄNGERSYSTEM FÜR PRIVATE WOHNUNGEN
• AN IN-HOME RECEIVER SYSTEM
• SYSTEME DE RECEPTION A DOMICILE

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) HOOIJMANS, Pieter, W., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Gravendeel, Cornelis, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H04B 17/00 → (51) H04B 10/08**H04B 17/00** → (51) H04L 27/26

- (51) **H04H 1/00** (11) **1 488 556 A2***
(25) En (26) En
(21) 03702868.5 (22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) IB 2003/000525 07.02.2003
(87) WO 2003/079589 2003/39 25.09.2003
(88) 24.12.2003
(30) 18.03.2002 GB 0206258
13.09.2002 GB 0221273
(54) • ERFASSUNG DER VERÄNDERUNGEN IN EINER RUNDFUNKDATENBANK
• IDENTIFICATION OF CHANGES IN BROADCAST DATABASE
• IDENTIFICATION OF CHANGES IN BROADCAST DATABASE
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) MORRIS, Octavius, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
ASHLEY, Alexis, S., R., NL-5656 AA Eindhoven, NL
TOL, Ronald, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) White, Andrew G., Philips Intellectual Property & Standards, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

- (51) **H04H 9/00** (11) **1 488 557 A1***
(25) En (26) En
(21) 03713925.0 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/006795 05.03.2003
(87) WO 2003/077455 2003/38 18.09.2003
(30) 08.03.2002 US 93676
(54) • BESTIMMEN DES STANDORTS EINES ZUSCHAUERMITGLIEDS MIT EINEM TRAGBAREN MEDIEN-MONITOR
• DETERMINING LOCATION OF AN AUDIENCE MEMBER HAVING A PORTABLE MEDIA MONITOR
• DETERMINATION DE LA POSITION D'UN MEMBRE DU PUBLIC AYANT UN MONITEUR MULTIMEDIA PORTABLE
(71) Arbitron Inc., 9705 Patuxent Woods Drive, Columbia, MD 21046, US
(72) JENSEN, James, M., Columbia, MD 21044, US
CRYSTAL, Jack, C., Owings Mill, MD 21117, US
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **H04J 3/00** (11) **1 488 558 A1***
H04B 7/212
(25) En (26) En
(21) 03702866.9 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) IB 2003/000517 13.02.2003
(87) WO 2003/081817 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 US 104847

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEREITSTELLUNG EINER MEHRFACHEN ABBILDUNG DES TEMPORÄREN BLOCK-FLUSSES (TBF) FÜR OBERE SCHICHTEN BEIM BETRIEB IM GERAN-A/GB-MODUS (GSM/EDGE-FUNKZUGANGSNETZWERK)
• METHOD AND APPARATUS PROVIDING MULTIPLE TEMPORARY BLOCK FLOW (TBF) MAPPING TO UPPER LAYER WHEN OPERATING IN GSM/EDGE RADIO ACCESS NETWORK (GERAN) A/GB MODE
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE REALISATION DE MISES EN CORRESPONDANCES MULTIPLES EN MODE TBF AVEC UNE COUCHE SUPERIEURE PENDANT UN FONCTIONNEMENT EN MODE GERAN A/GB

- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) FORSSELL, Mika, K., FIN-02300 Espoo, FI
PARANTAINEN, Janne, FIN-00180 Helsinki, FI
(74) Derry, Paul Stefan, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

H04J 3/00 → (51) H04B 7/216

- (51) **H04J 3/06** (11) **1 488 559 A2***
(25) En (26) En
(21) 03716388.8 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/007104 07.03.2003
(87) WO 2003/077432 2003/38 18.09.2003
(88) 15.01.2004
(30) 08.03.2002 US 362392 P
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR DURCHFÜHRUNG VON RANGING-FUNKTIONEN IN EINEM ULTRABREITBANDIGEM SYSTEM
• METHOD AND SYSTEM FOR PERFORMING RANGING FUNCTIONS IN AN ULTRA WIDE BANDWIDTH SYSTEM
• PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT D'EXECUTER DES FONCTIONS DE MESURE DE LA DISTANCE DANS UN SYSTEME A LARGEUR DE BANDE ULTRA-LARGE
(71) Xtremespectrum, Inc., Suite 700, 8133 Leesburg Pike, Vienna, VA 22182, US
(72) ROBERTS, Richard, D., Vienna, VA 22182, US
RUNKLE, Paul, R., Durham, NC 27713, US
(74) Wray, Antony John, et al, Optimus, Grove House, Lutyens Close, Chineham Court, Basingstoke, Hants RG24 8AG, GB

- (51) **H04J 3/06** (11) **1 488 560 A1***
(25) En (26) En
(21) 03744596.2 (22) 13.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) US 2003/004392 13.02.2003
(87) WO 2003/079591 2003/39 25.09.2003
(30) 11.03.2002 US 94768
(54) • ENTSYNCHRONISIERER MIT AUF RAM BASIERENDEN GEMEINSAM BENUTZTEN DIGITALEN PHASENREGELKREISEN UND HOCHDICHTER SONET-DEMAPPINGER DAMIT
• DESYNCHRONIZER HAVING RAM BASED SHARED DIGITAL PHASE LOCKED LOOPS AND SONET HIGH DENSITY DEMAPPINGER INCORPORATING SAME

- *DESYNCHRONISEUR AYANT DES BOUCLES A PHASE ASSERVIE PARTAGEES BASEES RAM ET DEMAPPEUR HAUTE DENSITE SONET LE CONTENANT*
- (71) Transwitch Corporation, 3 Enterprise Drive, Shelton, CT 06484, US
- (72) GILSDORF, John, F., Derby, CT 06418, US
- (74) Evans, Huw David Duncan, Urquhart-Dykes & Lord LLP Three Trinity Court, 21-27 Newport Road, Cardiff CF24 0AA, GB

(51) **H04J 4/00** (11) **1 488 561 A1***
(25) En (26) En
(21) 03745597.9 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/009129 26.03.2003
- (87) WO 2003/084107 2003/41 09.10.2003
- (30) 28.03.2002 US 367786 P
31.05.2002 US 157871
- (54) • *MAC UND OPTISCHES NETZWERK AUF RESERVIERUNGSBASIS*
• *RESERVATION-BASED MAC AND OPTICAL NETWORK*
• *CONTROLEUR D'ACCES AU RESEAU BASE SUR LA RESERVATION, ET RESEAU OPTIQUE*
- (71) Matisse Networks, 1860 Embarcadero Road, Suite 175, Palo Alto, CA 91303, US
- (72) SHACHAR, Shlomo, 63147 Tel Aviv, IL
- (74) Brandon, Paul Laurence, et al, APPLEYARD LEES, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

H04J 14/02 → (51) G02B 6/42

H04J 14/02 → (51) H04B 10/18

(51) **H04J 14/08** (11) **1 488 562 A1***
H04B 10/00
(25) En (26) En
(21) 03745598.7 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/009130 26.03.2003
- (87) WO 2003/084109 2003/41 09.10.2003
- (30) 26.03.2002 US 367275 P
23.07.2002 US 200141
- (54) • *SYNCHRONISATIONSSYSTEM FÜR REIN OPTISCHE DYNAMISCHE SCHLITZ-RINGNETZWERKE*
• *SYNCHRONIZATION SYSTEM FOR ALL OPTICAL SLOTTED RING DYNAMIC NETWORKS*
• *SYSTEME DE SYNCHRONISATION DE RESEAUX TOUT OPTIQUE, EN ANNEAU A DECOUPAGE TEMPOREL*
- (71) Matisse Networks, 1860 Embarcadero Road, Suite 175, Palo Alto, CA 91303, US
- (72) MOSHE, Oren, 53227 Givataime, IL
- SHACHAR, Shlomo, 63147 Tel Aviv, IL
- (74) Brandon, Paul Laurence, et al, APPLEYARD LEES, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

H04K 1/00 → (51) H04B 7/216

H04K 1/00 → (51) H04L 9/00

H04K 3/00 → (51) H01Q 21/06

H04K 3/00 → (51) H04L 9/00

(51) **H04L 1/00** (11) **1 488 563 A2***
(25) En (26) En
(21) 02737046.9 (22) 22.05.2002

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/016054 22.05.2002
- (87) WO 2002/098043 2002/49 05.12.2002
- (88) 30.09.2004
- (30) 25.05.2001 US 865267
- (54) • *NUTZUNGSABHÄNGIGE ABRECHNUNG FÜR VOIP VERBINDUNGEN*
• *USAGE-BASED BILLING FOR VOICE OVER PACKET COMMUNICATIONS*
• *FACTURATION BASEE SUR L'UTILISATION*
- (71) Sprint Communications Company, L.P., 6391 Sprint Parkway Mailstop: KSOPHT0101-Z2100, Overland Park, KS 66251-2100, US
- (72) JONES, Bryce, A., Overland Park, KS 66211, US
- (74) Bibby, William Mark, et al, Mathisen, Macara & Co., The Coach House, 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

(51) **H04L 1/00** (11) **1 488 564 A1***
(25) De (26) De
(21) 03745248.9 (22) 17.03.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) DE 2003/000858 17.03.2003
- (87) WO 2003/084113 2003/41 09.10.2003
- (30) 28.03.2002 DE 10214188
- (54) • *VERFAHREN ZUR GESICHERTEN BERTRAGUNG VON DATEN, INSBESONDERE ZUR BERTRAGUNG BER EINE LUFTSCHNITT-STELLE*
• *METHOD FOR SECURE TRANSFER OF DATA, ESPECIALLY VIA AN AIR INTERFACE*
• *PROCEDE DE TRANSMISSION SECURISEE DE DONNEES, EN PARTICULIER PAR L'INTERMEDIAIRE D'UNE INTERFACE HERTZIENNE*
- (71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) CUYLEN, Michael, 90513 Zirndorf, DE

H04L 1/00 → (51) H03M 13/29

H04L 1/02 → (51) H04B 7/02

H04L 1/06 → (51) H04L 27/26

(51) **H04L 7/02** (11) **1 488 565 A1***
(25) En (26) En
(21) 03713809.6 (22) 28.02.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) US 2003/006259 28.02.2003
- (87) WO 2003/084119 2003/41 09.10.2003
- (30) 28.03.2002 DE 10214063
27.09.2002 US 259717
- (54) • *DETEKTIONSEINHEIT UND DETEKTIONS-VERFAHREN FÜR SYNCHRONISATIONSDATEN*
• *SYNCHRONIZATION DATA DETECTION UNIT AND METHOD*
• *UNIT ET PROC D DE DETECTION DE DONNEES DE SYNCHRONISATION*
- (71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, P.O. Box 3453, Sunnyvale, California 94088-3453, US
- (72) BOROWSKI, Jorg, 01108 Dresden, DE
- MENNENGA, Menno, 01099 Dresden, DE
- MENKEN, Rudiger, 01458 Ottendorf-Okrilla, DE

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04L 9/00** (11) **1 488 566 A1***
H04K 1/00 H04K 3/00
(25) De (26) De
(21) 03724831.7 (22) 11.03.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) DE 2003/000774 11.03.2003
- (87) WO 2003/084120 2003/41 09.10.2003
- (30) 28.03.2002 DE 10214118
- (54) • *SCHALTUNGSANORDNUNG ZUM SICHEREN INFORMATIONSAUSTAUSCH ZWISCHEN EINEM SENDER UND EINEM EMPFANGER*
• *CIRCUIT ARRANGEMENT FOR SECURING INFORMATION EXCHANGE BETWEEN A TRANSMITTER AND A RECEIVER*
• *CIRCUIT PERMETTANT DE SECURISER L'ECHANGE D'INFORMATIONS ENTRE UN EMETTEUR ET UN RECEPTEUR*

- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) DIRSCHERL, Gerd, 81543 München, DE
- JANSSEN, Norbert, 81667 München, DE
- (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

(51) **H04L 9/00** (11) **1 488 567 A2***
G06F 11/30 G06F 15/173
G06F 15/16

- (25) En (26) En
(21) 03745094.7 (22) 06.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) US 2003/006918 06.03.2003
- (87) WO 2003/081829 2003/40 02.10.2003
- (88) 04.12.2003
- (30) 18.03.2002 US 99812
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR FERNERZEUGUNG DIGITALER SCHLÜSSEL*
• *METHOD AND APPARATUS FOR REMOTE DIGITAL KEY GENERATION*
• *PROCEDE ET APPAREIL DESTINES A LA GENERATION A DISTANCE D'UNE CLE NUMERIQUE*

- (71) Chaoticom, Inc., 83 Lafayette Road, Hampton Falls, NH 03844, US
- (72) SHORT, Kevin, Durham, NH 03824, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

H04L 9/00 → (51) G06F 11/30

H04L 9/00 → (51) G07F 7/10

H04L 9/00 → (51) H04L 9/08

(51) **H04L 9/08** (11) **1 488 568 A1***
H04L 9/00
(25) En (26) En
(21) 03706782.4 (22) 19.02.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) IB 2003/000728 19.02.2003
- (87) WO 2003/079608 2003/39 25.09.2003
- (30) 20.03.2002 EP 02076089
- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM VERSTECKEN UND WIEDERFINDEN EINES KRYPTOGRAPHISCHEN SCHLÜSSELS*

- ENCRYPTION KEY HIDING AND RECOVERING METHOD AND SYSTEM
 - PROCEDE ET SYSTEME DE DISSIMULATION ET DE RECUPERATION DE CLE DE CHIFFREMENT
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) BOUSIS, Laurent, P., F., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **H04L 9/08** (11) **1 488 569 A1***
(25) En (26) En
(21) 03743774.6 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) CA 2003/000317 07.03.2003
- (87) WO 2003/077469 2003/38 18.09.2003
- (30) 08.03.2002 US 92972
- (54) • SCHLÜSSELVEREINBARUNGS- UND TRANSPORTPROTOKOLL
- KEY AGREEMENT AND TRANSPORT PROTOCOL
- PROTOCOLE D'ACCORD ET DE TRANSFERT DE CLES
- (71) Certicom Corp., 5520 Explorer Drive, 4th Floor, Mississauga, Ontario L4W 5L1, CA
- (72) STRUIK, Marinus, Toronto, Ontario M6G 2W4, CA
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

H04L 9/08 → (51) H04L 29/06

H04L 9/12 → (51) H04L 12/28

H04L 9/32 → (51) G06F 11/30

H04L 9/32 → (51) H04L 29/06

H04L 9/32 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04L 12/12** (11) **1 488 570 A1***
(25) En (26) En
(21) 02790328.5 (22) 01.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/012276 01.11.2002
- (87) WO 2003/081841 2003/40 02.10.2003
- (30) 22.03.2002 GB 0206737
- (54) • FERNSCHALTUNG EINES KOMMUNIKATIONSGERÄTES IN EINEM KOMMUNIKATIONNETZWERK
- REMOTE SWITCHING OF A COMMUNICATION DEVICE IN A COMMUNICATION NETWORK
- COMMUTATION DISTANTE D'UN DISPOSITIF DE TELECOMMUNICATION DANS UN RESEAU DE TELECOMMUNICATION
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) TEMPLE, Christopher, Motorola GmbH, 8182 9 Meunchen, DE
- RAUSCH, Mathias, Motorola GmbH, 81829 Meunchen, DE
- (74) Wray, Antony John, et al, Freescale Semiconductors, Inc c/o Impetus Limited, Grove House, Lutyens Close, Chineham Court, Basingstoke, Hampshire RG24 8AG, GB

H04L 12/12 → (51) G06F 1/00

(51) **H04L 12/14** (11) **1 488 571 A1***
(25) En (26) En
(21) 03720367.6 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/003144 26.03.2003
- (87) WO 2003/081843 2003/40 02.10.2003
- (30) 27.03.2002 GB 0207258
- (54) • LADUNG IN EINEM KOMMUNIKATIONS- NETZWERKS
- CHARGING IN A COMMUNICATIONS NETWORK
- FACTURATION DANS UN RESEAU DE COMMUNICATION
- (71) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE
- (72) AHLBÄCK, Hans, FI-20720 Aurku, FI
- HAKALA, Harri, FIN-20380 Turku, FI
- MATTILA, Leena, FIN-20780 Kaarina, FI
- (74) Meyer, Jochen, Ericsson GmbH, Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE

H04L 12/14 → (51) H04Q 7/38

H04L 12/22 → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 12/24** (11) **1 488 572 A1***
(25) En (26) En
(21) 03720665.3 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) GB 2003/001373 28.03.2003
- (87) WO 2003/084131 2003/41 09.10.2003
- (30) 28.03.2002 GB 0207505
- (54) • ZUWEISUNG VON VERBINDUNGEN IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM
- ALLOCATING CONNECTIONS IN A COMMUNICATION SYSTEM
- AFFECTATION DE CONNEXIONS DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION
- (71) Marconi UK Intellectual Property Ltd, New Century Park P.O. Box 53, Coventry, CV3 1HJ, GB
- (72) MARTIN, James, Benedict, Cambridge CB5 8AR, GB
- (74) Cockayne, Gillian, et al, Marconi Intellectual Property Crompton Close, Basildon, Essex SS14 3BA, GB

(51) **H04L 12/24** (11) **1 488 573 A2***
(25) En (26) En
(21) 03744805.7 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/002704 14.03.2003
- (87) WO 2003/081826 2003/40 02.10.2003
- (88) 29.07.2004
- (30) 27.03.2002 EP 02007008
- (54) • ÜBERWACHUNGSKANAL IN EINEM OPTISCHEN NETZWERKSYSTEM
- SUPERVISORY CHANNEL IN AN OPTICAL NETWORK SYSTEM
- CANAL DE CONTROLE DANS UN SYSTEME DE RESEAU OPTIQUE
- (71) Lightmaze AG, Erbachshof 8, 97249 Eisingen, DE
- (72) JAHN, Elke, 97204 Höchberg, DE
- AGRAWAL, Niraj, 97204 Höchberg, DE
- (74) Weitzel, Wolfgang, Dr.-Ing., Dr. Weitzel & Partner Patentanwälte Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

H04L 12/24 → (51) H04L 12/46

H04L 12/24 → (51) H04L 12/56

H04L 12/24 → (51) H04L 29/06

H04L 12/26 → (51) H04L 12/56

(51) **H04L 12/28** (11) **1 488 574 A1***
(25) H04L 12/413 (26) De
(21) 03720175.3 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) DE 2003/000830 14.03.2003
- (87) WO 2003/084138 2003/41 09.10.2003
- (30) 28.03.2002 DE 10214117
- (54) • ADAPTIVE MODULATION UND ANDERE ERWEITERUNGEN DER PHYSIKALISCHEN SCHICHT IN MEHRFACHZUGRIFFSYSTEMEN
- ADAPTIVE MODULATION AND OTHER EXTENSIONS OF THE PHYSICAL LAYER IN MULTIPLE ACCESS SYSTEMS
- MODULATION ADAPTATIVE ET AUTRES EXTENSIONS DE LA COUCHE PHYSIQUE DANS DES SYSTEMES A ACCES MULTIPLE
- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) BOLINTH, Edgar, 41189 Mönchengladbach, DE
- KERN, Ralf, 46399 Bocholt, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 488 575 A1***
(25) H04L 9/12 (26) H04L 12/56
(21) En (22) En
(21) 03744092.2 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) SE 2003/000402 11.03.2003
- (87) WO 2003/077477 2003/38 18.09.2003
- (30) 11.03.2002 SE 0200717
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR STEUERUNG UND FILTERUNG VON VERKEHR IN EINEM DRAHTLOSEN NETZWERK
- A METHOD AND SYSTEM FOR CONTROLLING AND FILTERING TRAFFIC IN A WIRELESS NETWORK
- PROCEDE ET SYSTEME SERVANT A CONTROLER ET A FILTRER LE TRAFIC DANS UN RESEAU SANS FIL
- (71) Repeat IT AB, Vretenvägen 10, 171 54 Solna, SE
- (72) LEBEN, Martin, S-192 78 Sollentuna, SE
- POHJANVUORI, Timo, S-413 14 Göteborg, SE
- (74) Larfeldt, Helene, Bergenstrahle & Lindvall AB Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

H04L 12/28 → (51) H04B 7/216

H04L 12/28 → (51) H04L 29/06

H04L 12/413 → (51) H04L 12/28

(51) **H04L 12/44** (11) **1 488 576 A1***
(25) H04L 12/56 (26) H04L 29/14
(21) En (22) En
(21) 02792730.0 (22) 01.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/012277 01.11.2002
- (87) WO 2003/081849 2003/40 02.10.2003

- (30) 22.03.2002 GB 0206732
- (54) • *SELBSTROUTENDES AUF EINEN STERN-KOPPLER BASIERENDES KOMMUNIKATIONSNETZWERK*
- *SELF-ROUTING, STAR-COUPLER-BASED COMMUNICATION NETWORK*
- *RESEAU DE TELECOMMUNICATION A ROUTAGE AUTOMATIQUE FONCTIONNANT AVEC DES COUPLEURS EN ETOILE*
- (71) Freescale Semiconductor, Inc., 6501 William Cannon Drive West, Austin, Texas 78735, US
- (72) RAUSCH, Matthias, Motorola GmbH, 81829 München, DE
- TEMPLE, Christopher, Motorola GmbH, 81829 München, DE
- (74) Wray, Antony John, et al, Freescale Semiconductors, Inc c/o Impetus Limited, Grove House, Lutyens Close, Chineham Court, Basingstoke, Hampshire RG24 8AG, GB

- (51) **H04L 12/46** (11) **1 488 577 A1***
H04L 12/24
- (25) En (26) En
- (21) 03707963.9 (22) 18.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) CA 2003/000363 18.03.2003
- (87) WO 2003/079614 2003/39 25.09.2003
- (30) 18.03.2002 US 365878 P
- (54) • *RESSOURCENZUTEILUNG MIT HILFE EINES AUTOMATISCHEN ENTDECKUNGSVERFAHRENS FÜR PROVIDERKONTROLIERTE SCHICHT-2 UND SCHICHT-3 VIRTUELLE PRIVATE NETZWERKE*
- *RESOURCE ALLOCATION USING AN AUTO-DISCOVERY MECHANISM FOR PROVIDER-PROVISIONED LAYER-2 AND LAYER-3 VIRTUAL PRIVATE NETWORKS*
- *AFFECTATION DE RESSOURCES AU MOYEN D'UN MECANISME DE DECOUVERTE AUTOMATIQUE POUR RESEAUX PRIVES VIRTUELS DE COUCHE 2 ET DE COUCHE 3 GERES PAR LE FOURNISSEUR DE SERVICES*
- (71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
- (72) OULD-BRAHIM, Hamid, Kanata, Ontario K2M 2S8, CA
- FEDYK, Donald, Groton, MA 01450, US
- (74) Ameline, Jean-Paul, et al, Nortel Networks Limited, London Road, Harlow, Essex CM17 9NA, GB

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 488 578 A1***
H04L 29/06
- (25) En (26) En
- (21) 02717255.0 (22) 28.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 2002/000618 28.03.2002
- (87) WO 2003/084157 2003/41 09.10.2003
- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM RESERVIEREN VON BETRIEBSMITTELN IN EINEM IP-NETZWERK*
- *METHOD AND SYSTEM FOR RESERVING RESOURCES WITHIN AN IP-NETWORK*
- *PROCEDE ET SYSTEME POUR RESERVER DES RESSOURCES DANS UN RESEAU INTERNET*
- (71) Operax AB, Aurorum 8, 977 75 Lulea, SE
- (72) JOHANSSON, Joachim, S-977 52 Lulea, SE
- NORRGÅRD, Joakim, S-977 54 Lulea, SE

- (74) Holmberg, Nils Anders Patrik, et al, Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 488 579 A1***
H04L 12/26
- (25) En (26) En
- (21) 03714211.4 (22) 17.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) US 2003/008164 17.03.2003
- (87) WO 2003/084159 2003/41 09.10.2003
- (30) 25.03.2002 US 106523
- (54) • *GEO-INTELLIGENTER VERKEHRSMELDER*
- *GEO-INTELLIGENT TRAFFIC REPORTER*
- *DISPOSITIF GEO-INTELLIGENT FOURNISANT DES INFORMATIONS RELATIVES AU TRAFIC*
- (71) Digital Envoy, Inc., Suite 800, 250 Scientific Drive, Norcross, Georgia 30092, US
- (72) FRIEDMAN, Robert, Decatur, GA 30033, US
- PAREKH, Sanjay, Duluth, GA 30096, US
- (74) Hebing, Norbert, Patentanwalt, Frankfurter Strasse 34, 61231 Bad Nauheim, DE

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 488 580 A1***
H04Q 11/04
- (25) En (26) En
- (21) 03722711.3 (22) 28.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) GB 2003/001372 28.03.2003
- (87) WO 2003/084152 2003/41 09.10.2003
- (30) 28.03.2002 GB 0207507
- (54) • *VERFAHREN UND ARRANGEMENT ZUR DYNAMISCHEN ZUTEILUNG VON NETZRESSOURCEN*
- *METHOD AND ARRANGEMENT FOR DYNAMIC ALLOCATION OF NETWORK RESOURCES*
- *PROCEDE ET AGENCEMENT PERMETTANT L'ATTRIBUTION DYNAMIQUE DE RES-SOURCE DE RESEAU*

- (71) Marconi UK Intellectual Property Ltd, New Century Park P.O. Box 53, Coventry, CV3 1HJ, GB
- (72) MOORE, Andrew, Cambridge CB1 8BG, GB
- (74) Cockayne, Gillian, et al, Marconi Intellectual Property Crompton Close, Basildon, Essex SS14 3BA, GB

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 488 581 A1***
H04Q 7/38
- (25) De (26) De
- (21) 03735637.5 (22) 17.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) EP 2003/006394 17.06.2003
- (87) WO 2004/006515 2004/03 15.01.2004
- (30) 05.07.2002 DE 10230400
- 05.07.2002 EP 02015083
- (54) • *VERFAHREN ZUR ÜBERTRAGUNG VON DATENPAKETEN IN EINEM MOBILFUNKSYSTEM UND ENTSPRECHENDES MOBIL-FUNKSYSTEM*
- *METHOD FOR THE TRANSMISSION OF DATA PACKETS IN A MOBILE RADIO SYSTEM AND CORRESPONDING MOBILE RADIO SYSTEM*

- *PROCEDE DE TRANSMISSION DE PAQUETS DE DONNEES DANS UN SYSTEME RADIO MOBILE ET SYSTEME RADIO MOBILE CORRESPONDANT*
- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) RAJI, Fariba, A-1200 Wien, AT
- WEGNER, Frank, 13407 Berlin, DE

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 488 582 A1***
H04L 12/24
- (25) De (26) De
- (21) 03744760.4 (22) 18.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) DE 2003/000894 18.03.2003
- (87) WO 2003/081850 2003/40 02.10.2003
- (30) 27.03.2002 DE 10213871
- (54) • *VERFAHREN FÜR DEN BETRIEB UND DIE ÜBERWACHUNG VON MPLS-NETZEN*
- *METHOD FOR OPERATION AND MONITORING OF MPLS NETWORKS*
- *PROCEDE DE FONCTIONNEMENT ET DE SURVEILLANCE DE RESEAUX MPLS*
- (71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) KLINK, Joachim, 81377 München, DE

H04L 12/56 → (51) H04L 12/28

H04L 12/56 → (51) H04L 12/44

H04L 12/56 → (51) H04L 29/06

- (51) **H04L 12/58** (11) **1 488 583 A1***
H04L 29/06
- (25) En (26) En
- (21) 03709478.6 (22) 20.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) CA 2003/000405 20.03.2003
- (87) WO 2003/079619 2003/39 25.09.2003
- (30) 20.03.2002 US 365532 P
- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM SENDEN UND ZUR BENUTZUNG DER NACHRICHTENANHÄNGEN*
- *SYSTEM AND METHOD FOR TRANSMITTING AND UTILIZING ATTACHMENTS*
- *SYSTEME ET PROCEDE POUR TRANSMETTRE ET UTILISER DES PIECES JOINTES*

- (71) Research In Motion Limited, 295 Phillip Street, Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA
- (72) LITTLE, Herbert, A., Waterloo, Ontario N2T 2V8, CA
- HECHT-ENNS, Albert, Waterloo, Ontario N2V 2L9, CA
- TAPUSKA, David, F., Waterloo, Ontario N2L 1W5, CA
- BROWN, Michael, S., Waterloo, Ontario N2K 4B1, CA
- KIRKUP, Michael, G., Waterloo, Ontario N2K 3X5, CA
- (74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte, Prinzregentenstrasse 11, 80538 München, DE

- (51) **H04L 12/66** (11) **1 488 584 A2***
En (26) En
- (21) 03709410.9 (22) 27.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) US 2003/006212 27.02.2003
- (87) WO 2003/073626 2003/36 04.09.2003

- (88) 19.02.2004
(30) 27.02.2002 US 360282 P
26.02.2003 US 374629
- (54) • *VERFAHREN UND PROZESS ZUR ZEICHENGABE, KOMMUNIKATION UND VERWALTUNG VERNETZTER OBJEKTE*
• *METHOD AND PROCESS FOR SIGNALING, COMMUNICATION AND ADMINISTRATION OF NETWORKED OBJECTS*
• *PROCEDE ET PROCESSUS DE SIGNALISATION, DE COMMUNICATION ET D'ADMINISTRATION D'OBJETS RESEAUTES*
- (71) J2 GLOBAL COMMUNICATIONS, 6922 Hollywood Boulevard, Hollywood, CA 90028, US
- (72) NARASIMHAN, Anand, Berkeley, CA 94709, US
D'ANGELO, Leo, Santa Clarita, CA 91390, US
- (74) Le Forestier, Eric, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris Cedex 17, FR

H04L 12/66 → (51) H04B 7/216

H04L 17/02 → (51) H04M 3/00

H04L 25/02 → (51) H04L 27/26

- (51) **H04L 25/03** (11) **1 488 585 A2***
H04B 7/06
(25) En (26) En
(21) 03719445.3 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/008807 19.03.2003
(87) WO 2003/084092 2003/41 09.10.2003
(88) 04.12.2003
(30) 27.03.2002 US 108616
(54) • *VORKODIERUNG FÜR EINEN MEHRWEGE-KANAL IN EINEM MIMO SYSTEM*
• *PRECODING FOR A MULTIPATH CHANNEL IN A MIMO SYSTEM*
• *PRECODAGE DE CANAL MULTIVOIE DANS UN SYSTEME MIMO*
- (71) Qualcomm, Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121, US
- (72) KETCHUM, John, W., Harvard, MA 01451, US
BJERKE, Bjorn, A., Boston, MA 02116, US
- (74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE

- (51) **H04L 27/00** (11) **1 488 586 A1***
(25) En (26) En
(21) 03716236.9 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) US 2003/006137 28.02.2003
(87) WO 2003/084162 2003/41 09.10.2003
(30) 27.03.2002 DE 10213838
27.06.2002 US 184409
(54) • *SYSTEM ZUR KORREKTUR DES FREQUENZVERSATZES MIT ANFÄNGLICHER FREQUENZSCHÄTZUNG UND RÜCKFÜHRUNGSTRACKING*
• *FREQUENCY ERROR CORRECTION SYSTEM WITH INITIAL FREQUENCY ESTIMATION AND FEEDBACK TRACKING*
• *SYSTEME DE CORRECTION D'ERREUR DE FREQUENCE AVEC ESTIMATION DE FREQUENCE INITIALE ET SUIVI DE RETOUR*
- (71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, P.O. Box 3453, Sunnyvale, California 94088-3453, US
- (72) BOROWSKI, Jorg, 01108 Dresden, DE

- HANUSCH, Thomas, 01640 Coswig, DE
ECKHARDT, Uwe, 01157 Dresden, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04L 27/04** (11) **1 488 587 A1***
(25) En (26) En
(21) 03713861.7 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/006527 04.03.2003
(87) WO 2003/077489 2003/38 18.09.2003
(30) 04.03.2002 US 361812 P
(54) • *RESONANZSTROMWANDLER FÜR DIE HOCHFREQUENZÜBERTRAGUNG UND VERFAHREN*
• *RESONANT POWER CONVERTER FOR RADIO FREQUENCY TRANSMISSION AND METHOD*
• *CONVERTISSEUR DE PUISSANCE DE RESONANCE POUR TRANSMISSION PAR RADIO FREQUENCE ET PROCEDE*
- (71) STMicroelectronics, N.V., 39, Chemin du Champ des Filles, 1228 Plan-les-Ouates, CH
- (72) NORSWORTHY, Steven, R., Cardiff, CA 92007, US
NORSWORTHY, Ross, W., Largo, FL 33774, US
- (74) Fitchett, Stuart Paul, Saunders & Dolleymore
European Patent Attorneys 9 Rickmansworth Road, Watford WD18 0JU, GB

- (51) **H04L 27/26** (11) **1 488 588 A2***
(25) En (26) En
(21) 02768278.0 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) US 2002/013543 30.04.2002
(87) WO 2003/003685 2003/02 09.01.2003
(88) 26.02.2004
(30) 01.05.2001 US 287802 P
(54) • *MODULATION KONSTANTER AMPLITUDE FÜR DTL*
• *CONSTANT AMPLITUDE MODULATION FOR DSL*
• *PROCEDES ET SYSTEMES DE LIAISON NUMERIQUE A LARGE BANDE A GRANDE VITESSE*

- (71) Binj Technologies, Inc., 159 Burgin Parkway, Quincy, MA 02169, US
- (72) NADLER, Barry, Largo, FL 33773, US
INSLER, Jules, Bergenfield, NJ 07621, US
- (74) Wingfield, Anne, Island Patents, Island House, Oulart, Gorey, Co. Wexford, IE

- (51) **H04L 27/26** (11) **1 488 589 A1***
H04L 25/02 H04L 1/06
(25) En (26) En
(21) 03708271.6 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/003211 27.03.2003
(87) WO 2004/086706 2004/41 07.10.2004
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR SCHÄTZUNG EINER MEHRZAHL VON KANÄLEN*
• *APPARATUS AND METHOD FOR ESTIMATING A PLURALITY OF CHANNELS*
• *APPAREIL ET PROCEDE D'ESTIMATION D'UNE PLURALITE DE CANAUX*
- (71) DoCoMo Communications Laboratories Europe GmbH, Landsberger Strasse 308-312, 80687 München, DE

- (72) AUER, Gunther, 80339 München, DE
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Patentanwälte, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

- (51) **H04L 27/26** (11) **1 488 590 A1***
H04B 17/00
(25) En (26) En
(21) 03716848.1 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/009322 25.03.2003
(87) WO 2003/084163 2003/41 09.10.2003
(30) 26.03.2002 US 107124
(54) • *MEHRKANAL-DRAHTLOSER EMPFÄNGER*
• *A MULTIPLE CHANNEL WIRELESS RECEIVER*
• *RECEPTEUR SANS FIL A CANAUX MULTIPLES*
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) TELLADO, Jose, Mountain View, CA 94040, US
DRING, John, San Jose, CA 95111, US
- (74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H04L 27/30 → (51) H04B 7/216

- (51) **H04L 29/00** (11) **1 488 591 A1***
G06F 17/30
(25) En (26) En
(21) 02712973.3 (22) 27.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FI 2002/000270 27.03.2002
(87) WO 2003/081871 2003/40 02.10.2003
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM VERWALTEN VON NACHRICHTENDIENSTEN*
• *SYSTEM AND METHOD FOR MANAGING MESSAGING SERVICES*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE GESTION DE SERVICE DE MESSAGES*
- (71) First Hop Ltd, Tammasaarenlaituri 3, 00180 Helsinki, FI
- (72) RÖNTYNNEN, Mikko, FIN-08700 Virkkala, FI
PULLIAINEN, Erkki, FIN-00920 Helsinki, FI
- (74) Savela, Antti-Jussi, Patent Agency Compantent Ltd. Hämeentie 29, 4th. Fl., 00500 Helsinki, FI

- (51) **H04L 29/00** (11) **1 488 592 A1***
G06F 15/16 G06F 17/30
(25) En (26) En
(21) 03745062.4 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) SE 2003/000485 24.03.2003
(87) WO 2003/081872 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 SE 0200926
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ADAPTIVEN DATENÜBERTRAGUNG*
• *APPARATUS AND METHOD FOR ADAPTIVE DATA TRANSMISSION*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE TRANSMISSION ADAPTATIVE DE DONNEES*
- (71) Marratech AB, P.O. Box 1036, 164 21 Kista, SE
- (72) PARNES, Peter, S-997 54 Lulea, SE
- (74) Herbjörnsen, Rut, et al, Albihns Stockholm AB P.O. Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 488 593 A1***
(25) En (26) En
(21) 03702882.6 (22) 12.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) IB 2003/000570 12.02.2003
(87) WO 2003/077501 2003/38 18.09.2003
(30) 14.03.2002 EP 02076032
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR MEHR-
WEGKOMMUNIKATION*
• *METHOD OF AND SYSTEM FOR MULTI-
PATH COMMUNICATION*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE COMMUNICA-
TION MULTI-TRAJET*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) BODLAENDER, Maarten, P., NL-5656 AA
Eindhoven, NL
(74) Gravendeel, Cornelis, Philips Intellectual Property &
Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 488 594 A2***
(25) En (26) En
(21) 03709477.8 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) CA 2003/000404 20.03.2003
(87) WO 2003/079627 2003/39 25.09.2003
(88) 18.12.2003
(30) 20.03.2002 US 365534 P
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR
UNTERSTÜTZUNG VON MEHREREN ZERTI-
FIZIERUNGSTATUSANBIETERN AUF EINEM
MOBILEN KOMMUNIKATIONSGERÄT*
• *SYSTEM AND METHOD FOR SUPPORTING
MULTIPLE CERTIFICATE STATUS PROVID-
ERS ON A MOBILE COMMUNICATION
DEVICE*
• *SYSTEME ET PROCEDE POUR LA PRISE
EN CHARGE DE MULTIPLES FOURNIS-
SEURS D'ETAT DE CERTIFICAT SUR UNE
DISPOSITIF DE COMMUNICATION MOBILE*
(71) Research In Motion Limited, 295 Phillip Street,
Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA
(72) LITTLE, Herbert, A., Waterloo, Ontario N2T 2V8, CA
JANHUNEN, Stefan, E., Waterloo, Ontario N2K 4S8,
CA
HOBBS, Dale, J., Woodstock, Ontario N4S 7V7, CA
(74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law,
Patentanwälte, Prinzregentenstrasse 11, 80538
München, DE

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 488 595 A1***
H04L 12/22
(25) En (26) En
(21) 03709479.4 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) CA 2003/000406 20.03.2003
(87) WO 2003/079628 2003/39 25.09.2003
(30) 20.03.2002 US 365516 P
(54) • *ZERTIFIKATIONSSPEI-
CHERSYSTEM UND VERFAHREN*
• *CERTIFICATE INFORMATION STORAGE
SYSTEM AND METHOD*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE STOCKAGE
D'INFORMATIONS DE CERTIFICAT*
(71) Research In Motion Limited, 295 Phillip Street,
Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA

- (72) ADAMS, Neil, P., Waterloo, Ontario N2K 4E4, CA
LITTLE, Herbert, A., Waterloo, Ontario N2T 2V8, CA
KIRKUP, Michael, G., Waterloo, Ontario N2K 3X5,
CA
(74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law,
Patentanwälte Prinzregentenstrasse 11, 80538
München, DE

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 488 596 A1***
H04L 9/08
(25) En (26) En
(21) 03709982.7 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) GB 2003/001096 14.03.2003
(87) WO 2003/084166 2003/41 09.10.2003
(30) 27.03.2002 EP 02252215
27.03.2002 EP 02252217
(54) • *SCHLÜSSELVERWALTUNGSPROTOKOLL*
• *KEY MANAGEMENT PROTOCOL*
• *PROTOCOLE DE GESTION DE CLES*
(71) British Telecommunications Public Limited
Company, BT Group Legal, Intellectual Property
Department, PP C5A, BT Centre, 81 Newgate
Street, London EC1A 7AJ, GB
(72) SOPPERA, Andrea, Ipswich, Suffolk IP2 9SH, GB
(74) Nash, Roger William, et al, British
Telecommunications plc, PP C5A, 81 Newgate
Street, London EC1A 7AJ, GB

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 488 597 A1***
H04L 9/32
(25) En (26) En
(21) 03711736.3 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) CA 2003/000403 20.03.2003
(87) WO 2003/079626 2003/39 25.09.2003
(30) 20.03.2002 US 365518 P
(54) • *SYSTEM UND METHODE, UM DEN STATUS
DIGITALER ZERTIFIKATE ZU ÜBERPRÜFEN*
• *SYSTEM AND METHOD FOR CHECKING
DIGITAL CERTIFICATE STATUS*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE VERIFICATION
DE L'ETAT DE CERTIFICATS NUMERIQUES*
(71) Research In Motion Limited, 295 Phillip Street,
Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA
(72) LITTLE, Herbert, A., Waterloo, Ontario N2T 2V8, CA
JANHUNEN, Stefan, E., Waterloo, Ontario N2K 4S8,
CA
(74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law,
Patentanwälte Prinzregentenstrasse 11, 80538
München, DE

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 488 598 A1***
H04L 12/28 H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 03712392.4 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) GB 2003/001232 21.03.2003
(87) WO 2003/084169 2003/41 09.10.2003
(30) 27.03.2002 GB 0207189
(54) • *VERBESSERTE INFORMATIONSLIEFERUNG*
• *IMPROVEMENTS RELATING TO INFORMA-
TION DELIVERY*
• *AMELIORATION CONCERNANT LA DISTRI-
BUTION D'INFORMATION*

- (71) Hypertag Limited, St. John's Innovation Centre,
Cowley Road, Cambridge CB4 0WS, GB
(72) WINN, John Michael, Cambridge CB5 8HJ, GB
(74) Tolfree, Roger Keith, Tolfree Patents and
Trademarks, Toll Drove, Manea, Cambridgeshire
PE15 0JX, GB

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 488 599 A1***
H04L 12/22
(25) En (26) En
(21) 03715105.7 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) GB 2003/001274 25.03.2003
(87) WO 2003/084170 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 GB 0207400
19.04.2002 EP 02252767
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
NETZWERKSICHERHEIT*
• *METHOD AND APPARATUS FOR NETWORK
SECURITY*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE SECURITE
RESEAU*
(71) British Telecommunications Public Limited
Company, BT Group Legal, Intellectual Property
Department, PP C5A, BT Centre, 81 Newgate
Street, London EC1A 7AJ, GB
(72) SAFFRE, Fabrice, Tristan, Pierre, Kesgrave, Suffolk
IP5 2EQ, GB
(74) Lloyd, Barry George William, et al, British
Telecommunications plc, PP:C5A, 81 Newgate
Street, London EC1A 7AJ, GB

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 488 600 A1***
H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 03717979.3 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/007872 14.03.2003
(87) WO 2003/081874 2003/40 02.10.2003
(30) 21.03.2002 US 104759
(54) • *ABLAUFSTEUERUNG UNTER VERWEN-
DUNG VON QUANTUMWERTEN UND DEFI-
ZITWERTEN*
• *SCHEDULING USING QUANTUM AND DEFI-
CIT VALUES*
• *ORGANISATION DANS LE TEMPS PAR
REFERENCE A DES QUANTUMS ET DES
VALEURS DE DEFICIT*
(71) Cisco Technology, Inc., 170 West Tasman Drive,
San Jose, CA 95134, US
(72) SHOHAM, Doron, 73142 Shoham, IL
MICHAELI, Amir, 46498 Hertzelya, IL
TSIANG, David, Menlo Park, CA 94025, US
APPANNA, Chandrashekhar, Santa Clara, CA
95050, US
(74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn
Road, London WC1X 8AL, GB

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 488 601 A1***
H04N 7/24 H04M 3/51
(25) En (26) En
(21) 03722715.4 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) GB 2003/001391 28.03.2003
(87) WO 2003/084173 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 EP 02252313

- (54) • SYNCHRONISATION IN MEHRFACH-MODUS-SCHNITTSTELLEN
• SYNCHRONISATION IN MULTI-MODAL INTERFACES
• SYNCHRONISATION DANS DES INTERFACES MULTIMODALES
- (71) British Telecommunications Public Limited Company, BT Group Legal, Intellectual Property Department, PP C5A, BT Centre, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
- (72) WISEMAN, Richard, Michael, Kesgrave, Suffolk IP5 2GW, GB
- (74) Roberts, Simon Christopher, et al, British Telecommunications Plc Intellectual Property Department PPC5A, BT Centre, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
-
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 488 602 A1***
H04N 7/24
- (25) En (26) En
- (21) 03725314.3 (22) 27.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (86) GB 2003/001358 27.03.2003
- (87) WO 2003/084172 2003/41 09.10.2003
- (30) 27.03.2002 EP 02252224
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR ÜBERTRAGUNG VON DATENSTRÖMEN
• DATA STREAMING SYSTEM AND METHOD
• SYSTEME DE FLUX DE DONNEES ET PROCEDE CORRESPONDANT
- (71) British Telecommunications Public Limited Company, BT Group Legal, Intellectual Property Department, PP C5A, BT Centre, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
- (72) NILSSON, Michael Erling, Ipswich, Suffolk IP5 1BY, GB
JEBB, Timothy Ralph, Ipswich, Suffolk IP5 2YS, GB
- (74) Lloyd, Barry George William, et al, BT Group Legal Intellectual Property Department, PP C5A BT Centre 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
-
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 488 603 A1***
H04L 12/24
- (25) En (26) En
- (21) 03745322.2 (22) 21.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (86) GB 2003/001202 21.03.2003
- (87) WO 2003/084167 2003/41 09.10.2003
- (30) 28.03.2002 EP 02252324
20.12.2002 GB 0229831
- (54) • SICHERE FERNSTEUERUNG
• SECURE REMOTE CONTROL
• COMMANDE A DISTANCE SECURISEE
- (71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
- (72) HERON, Andrew Peter, Stowmarket, Suffolk IP14 2JE, GB
BURGESS, Gary Dean, Ipswich, Suffolk IP4 5HR, GB
- (74) Roberts, Simon Christopher, et al, British Telecommunications Plc Intellectual Property Department PPC5A, BT Centre, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 488 604 A1***
H04L 12/22 G06F 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 03745324.8 (22) 21.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) GB 2003/001212 21.03.2003
- (87) WO 2003/084168 2003/41 09.10.2003
- (30) 27.03.2002 EP 02252218
10.01.2003 GB 0300581
- (54) • NETZWERKSICHERHEITSSYSTEM
• NETWORK SECURITY SYSTEM
• SYSTEME DE SECURITE DE RESEAU
- (71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
- (72) GHANEA-HERCOCK, Robert, Alan, Ipswich, Suffolk IP3 8JJ, GB
- (74) Geffen, Nigel Paul, BT Group Legal Intellectual Property Department, PP C5A BT Centre 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
-
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 488 605 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 03745332.1 (22) 26.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (86) GB 2003/001345 26.03.2003
- (87) WO 2003/084171 2003/41 09.10.2003
- (30) 28.03.2002 GB 0207454
- (54) • VEFAHREN ZUM DATENTRANSFER IN MOBIL- UND FESTTELEKOMMUNIKATIONSSYSTEMEN
• METHOD OF DATA TRANSFER IN MOBILE AND FIXED TELECOMMUNICATIONS SYSTEMS
• PROCEDE DE TRANSFERT DE DONNEES DANS DES SYSTEMES DE TELECOMMUNICATION MOBILES ET FIXES
- (71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
- (72) GIAFFREDA, Raffaele, Ipswich, Suffolk IP6 9BJ, GB
HODGKINSON, Terence Geoffrey, Woodbridge, Suffolk IP12 1SD, GB
- (74) Chabasseur, Vincent Robert, et al, BT Group Legal Intellectual Property Department PP C5A-BT Centre 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
-
- H04L 29/06** → (51) G07F 7/10
-
- H04L 29/06** → (51) H04L 12/56
-
- H04L 29/06** → (51) H04L 12/58
-
- H04L 29/06** → (51) H04L 29/12
-
- H04L 29/06** → (51) H04M 1/253
-
- (51) **H04L 29/08** (11) **1 488 606 A1***
G06F 17/30 H04L 29/12
- (25) En (26) En
- (21) 03709480.2 (22) 20.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (86) CA 2003/000407 20.03.2003
- (87) WO 2003/079639 2003/39 25.09.2003
- (30) 20.03.2002 US 365519 P
- (54) • MOBILER ZUGRIFF AUF LDAP-SERVER
• MOBILE ACCESS TO LIGHTWEIGHT DIRECTORY ACCESS PROTOCOL (LDAP) SERVER

- ACCES MOBILE A UN SERVEUR DE PROTOCOLE D'ACCES A DES REPERTOIRES LEGERS (LDAP)
- (71) Research In Motion Limited, 295 Phillip Street, Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA
- (72) LITTLE, Herbert, A., Waterloo, Ontario N2T 2V8, CA
HOBBS, Dale, J., Woodstock, Ontario N4S 7V7, CA
- (74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte, Prinzregentenstrasse 11, 80538 München, DE
-
- (51) **H04L 29/08** (11) **1 488 607 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 03714762.6 (22) 28.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
- (86) EP 2003/002059 28.02.2003
- (87) WO 2003/075584 2003/37 12.09.2003
- (88) 11.03.2004
- (30) 01.03.2002 US 84982
- (54) • VERFAHREN UND KOMMUNIKATIONSENDGERÄT ZUR ABWICKLUNG DER BEZÄHLUNG VON HERUNTERLADBAREM INHALT
• METHOD AND COMMUNICATION TERMINAL FOR HANDLING PAYMENT OF DOWNLOADABLE CONTENT
• PROCEDE ET TERMINAL DE COMMUNICATION POUR LE TRAITEMENT DU PAIEMENT D'UN CONTENU TELECHARGEABLE
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) MCCARTHY, Kevin, DK-3500 Vaerloese, DK
EGELUND, Lykke, DK-2720 Vanloese, DK
- (74) van Walstijn, Bartholomeus Gerard G., Walstijn Intellectual Property ApS Parkovsvej 3, 2820 Gentofte, DK
-
- H04L 29/08** → (51) H04Q 7/38
-
- (51) **H04L 29/12** (11) **1 488 608 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 03709997.5 (22) 18.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (86) GB 2003/001138 18.03.2003
- (87) WO 2003/084184 2003/41 09.10.2003
- (30) 27.03.2002 GB 0207231
21.06.2002 GB 0214399
- (54) • TUNNELBROKERVERWALTUNG
• TUNNEL BROKER MANAGEMENT
• GESTION DE COURTIER EN TUNNELS
- (71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
- (72) VALLI, Mohammed, Ipswich, Suffolk IP5 3RL, GB
PETRIDIS, Aris, London, Greater London E16 2SB, GB
PREVOST, Stuart Mark, Ipswich, Suffolk IP4 4HX, GB
- (74) Nash, Roger William, et al, British Telecommunications plc, PP C5A, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB

- (51) **H04L 29/12** (11) **1 488 609 A1***
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 03712565.5 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) IB 2003/001495 20.03.2003
(87) WO 2003/081876 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 GB 0206849
(54) • KOMMUNIKATIONSSYSTEM UND VERFAHREN
• COMMUNICATION SYSTEM AND METHOD
• SYSTEME ET PROCEDE DE COMMUNICATION
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) GABOR, Bajko, H-1214 Budapest, HU
PERALA, Martti, 90240 Oulu, FI
MAANSAARI, Kirsii, 90240 Oulu, FI
(74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **H04L 29/12** (11) **1 488 610 A1***
(25) En (26) En
(21) 03715099.2 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) GB 2003/001256 24.03.2003
(87) WO 2003/084185 2003/41 09.10.2003
(30) 27.03.2002 EP 02252222
(54) • AUSWAHL VON VERBINDUNGSMECHANISMEN
• SYSTEM FOR SELECTING A CONNECTIVITY MECHANISM
• SYSTEME DE SELECTION D'UN MECANISME DE CONNECTIVITE
(71) British Telecommunications Public Limited Company, BT Group Legal, Intellectual Property Department, PP CSA, BT Centre, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
(72) KING, John Robert, Woodbridge, Suffolk IP12 3SD, GB
HOVELL, Peter, Woodbridge, Suffolk IP12 4NP, GB
PATTERSON, John, Ipswich, Suffolk IP4 5RL, GB
(74) Chabasseur, Vincent Robert, et al, BT Group Legal Intellectual Property Department PP CSA-BT Centre 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB

- (51) **H04L 29/12** (11) **1 488 611 A1***
(25) De (26) De
(21) 03744761.2 (22) 18.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) DE 2003/000895 18.03.2003
(87) WO 2003/081875 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 DE 10213862
(54) • AAA SERVERSYSTEM ZUR EFFIZIENTEN ZUGANGSKONTROLLE UND ADRESSZUORDNUNG
• AAA SERVER SYSTEM FOR EFFICIENT ACCESS CONTROL AND ADDRESS ASSIGNMENT
• SYSTEME DE SERVEURS AAA PERMETTANT UN CONTROLE D'ACCES ET UNE AFFECTATION D'ADRESSES EFFICACES
(71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) KEIL, Wolfgang, F-22700 Perros-Guirec, FR

H04L 29/12 → (51) H04L 29/08**H04L 29/14** → (51) H04L 12/44

- (51) **H04M 1/00** (11) **1 488 612 A1***
H04M 3/00
(25) En (26) En
(21) 03711500.3 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/007291 06.03.2003
(87) WO 2003/077509 2003/38 18.09.2003
(30) 06.03.2002 US 362124 P
(54) • VERFAHREN ZUR VERALLGEMEINERUNG VON FERNSPRECHZEICHENGABEANFORDERUNGEN ZUR UNTERSTÜTZUNG VON MEHRFACH-INTERNATIONAL
• METHOD FOR GENERALIZATION OF TELEPHONE SIGNALING REQUIREMENTS TO SUPPORT MULTIPLE INTERNATIONAL
• PROCEDE DE GENERALISATION DES EXIGENCES DE SIGNALISATION TELEPHONIQUE POUR LA PRISE EN CHARGE DE MARCHES INTERNATIONAUX MULTIPLES DANS UNE SEULE INSTALLATION D'ABONNE
(71) General Instrument Corporation, 101 Tournament Drive, Horsham, Pennsylvania 19044, US
(72) CHARANIA, Haneef, B., Chicago, IL 60626, US
VETTER, Richard, Upper Darby, PA 19082, US
LITWAK, Robert, Churchville, PA 18966, US
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **H04M 1/00** (11) **1 488 613 A2***
(25) En (26) En
(21) 03713868.2 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/006549 03.03.2003
(87) WO 2003/075472 2003/37 12.09.2003
(88) 18.12.2003
(30) 01.03.2002 US 361418 P
30.09.2002 US 415265 P
(54) • INTELLIGENTE SCHNITTSTELLE FÜR EIN ADAPTIVES ANTENNENARRAY
• INTELLIGENT INTERFACE FOR ADAPTIVE ANTENNA ARRAY
• INTERFACE INTELLIGENTE POUR RESEAU D'ANTENNES ADAPTATIVES
(71) IPR Licensing, Inc., 300 Delaware Avenue Suite 527, Wilmington, DE 19801, US
(72) GORSUCH, Thomas, E., Indialantic, FL 32903, US
REGNIER, John, A., Palm Bay, FL 32907, US
HOFFMANN, John, E., Indialantic, FL 32903, US
NELSON, George, R., Jr., Merritt Island, FL 32953, US
PROCTOR, James, A., Jr., Melbourne Beach, FL 32951, US
(74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co LLP St Botolph's House 7-9 St Botolph's Road, Sevenoaks, Kent TN13 3AJ, GB

- (51) **H04M 1/00** (11) **1 488 614 A2***
(25) En (26) En
(21) 03717946.2 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/007350 10.03.2003
(87) WO 2003/077358 2003/38 18.09.2003
(88) 18.12.2003

- (30) 08.03.2002 US 363144 P
(54) • ADAPTIVES EMPFANGS- UND OMNIDIREKTIONALES SENDE-ANTENNEN-ARRAY
• ADAPTIVE RECEIVE AND OMNIDIRECTIONAL TRANSMIT ANTENNA ARRAY
• RESEAU D'ANTENNE A RECEPTION ADAPTATIVE ET A TRANSMISSION OMNIDIRECTIONNELLE
(71) IPR Licensing, Inc., 300 Delaware Avenue, Suite 527, Wilmington, DE 19801, US
(72) PROCTOR, James, A., Jr., Melbourne Beach, FL 32951, US
CHIANG, Bing, Melbourne, FL 32901, US
(74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co LLP St Botolph's House 7-9 St Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

- (51) **H04M 1/00** (11) **1 488 615 A2***
(25) En (26) En
(21) 03743868.6 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) EP 2003/002478 11.03.2003
(87) WO 2003/077505 2003/38 18.09.2003
(88) 22.01.2004
(30) 13.03.2002 US 96491
(54) • MOBILKOMMUNIKATIONSENDGERÄT
• MOBILE COMMUNICATION TERMINAL
• TERMINAL DE COMMUNICATION MOBILE
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) MESSEL, Atle, DK-2100 Copenhagen, DK
FERRANTI, Giovanni, DK-2700 Brønshøj, DK
ELOMAA, Timo, FIN-33500 Tampere, FI
JOKINEN, Tapani, FIN-02170 Espoo, FI
MCKAY, Michael, Woodland Hills, CA 91367, US
(74) van Walstijn, Bartholomeus Gerard G., Walstijn Intellectual Property ApS Parkovsvej 3, 2820 Gentofte, DK

- (51) **H04M 1/00** (11) **1 488 616 A2***
H04Q 7/20
(25) En (26) En
(21) 03744251.4 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/007339 10.03.2003
(87) WO 2003/077434 2003/38 18.09.2003
(88) 19.02.2004
(30) 08.03.2002 US 363214 P
11.03.2002 US 363669 P
(54) • ANTENNENANPASSUNGSVERGLEICHsverfahren FÜR HOHE MOBILITÄT
• ANTENNA ADAPTATION COMPARISON METHOD FOR HIGH MOBILITY
• PROCEDE DE COMPARAISON D'ADAPTATION D'ANTENNE PERMETTANT L'OBTENTION D'UNE GRANDE MOBILITE
(71) IPR Licensing, Inc., 300 Delaware Avenue Suite 527, Wilmington, DE 19801, US
(72) PROCTOR, James, A., Jr., Melbourne Beach, FL 32951, US
AMALFITANO, Carlo, Melbourne Beach, FL 32951, US
RYU, Kil, H., West Melbourne, FL 32904, US
(74) Gambell, Derek, et al, Graham Watt & Co LLP St Botolph's House 7-9 St Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

H04M 1/00 → (51) H04B 7/26

H04M 1/00 → (51) H04M 11/00	
(51) H04M 1/02	(11) 1 488 617 A1*
(25) En	(26) En
(21) 03712177.9	(22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) FI 2003/000243	28.03.2003
(87) WO 2003/084192	2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 FI 20020614	
(54) • <i>PERSÖNLICHE TELEKOMMUNIKATIONSEINRICHTUNG MIT ZWEI TEILEN UND DEUTLICHEM POTENTIAL FÜR SELBSTAUSDRUCK</i> • <i>A PERSONAL TELECOMMUNICATION DEVICE WITH TWO PARTS AND PRO-NOUNCED POTENTIAL FOR SELF-EXPRESSION</i> • <i>DISPOSITIF PERSONNEL DE TELECOMMUNICATION COMPRENANT DEUX PARTIES ET PRESENTANT UN POTENTIEL D'EXTENSION ELEVE</i>	
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI	
(72) JAAKKOLA, Mikael, FIN-20810 TURKU, FI	
(74) Brax, Matti Juhani, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI	
(51) H04M 1/247	(11) 1 488 618 A1*
(25) En	(26) En
(21) 03704109.2	(22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO	
(86) AU 2003/000278	11.03.2003
(87) WO 2003/077511	2003/38 18.09.2003
(30) 12.03.2002 AU PS104802	
05.04.2002 AU PS154702	
22.10.2002 AU 2002952203	
25.11.2002 AU 2002952883	
(54) • <i>MEHRFUNKTIONS-MOBILTELEFON FÜR MEDIZINISCHE DIAGNOSEN UND REHABILITATION</i> • <i>MULTIFUNCTIONAL MOBILE PHONE FOR MEDICAL DIAGNOSIS AND REHABILITATION</i> • <i>TELEPHONE MOBILE MULTIFONCTIONNEL POUR REEDUCATION ET DIAGNOSTIC MEDICAUX</i>	
(71) Era Centre Pty Ltd, 201 Spring Street, Melbourne, VIC 3000, AU	
(72) NOWOSIELSKI, Janusz, Kalorama, VIC 3766, AU	
(74) Tonnesen, Bo, et al, Budde, Schou & Ostenfeld A/S Vester Soegade 10, 1601 Copenhagen V, DK	
(51) H04M 1/253	(11) 1 488 619 A1*
(25) En	(26) En
(21) 03705781.7	(22) 15.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
(86) US 2003/001198	15.01.2003
(87) WO 2003/077512	2003/38 18.09.2003
(30) 07.03.2002 US 92832	
(54) • <i>VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR COMPUTER-TELEFON-INTEGRATION IN PAKETVERMITTELTEN FERNSPRECHNETZWERKEN</i> • <i>APPARATUS AND METHOD FOR COMPUTER TELEPHONE INTEGRATION IN PACKET SWITCHED TELEPHONE NETWORKS</i>	

• <i>APPAREIL ET PROCEDE POUR UNE INTEGRATION ORDINATEUR-TELEPHONE DANS DES RESEAUX TELEPHONIQUES COMMUNES PAR PAQUETS</i>	
(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US	
(72) STRATHMEYER, Carl, R., Reading, MA 01867, US	
(74) FINNIE, Donald, Reading RG1 5HG, GB	
(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB	
(51) H04M 1/64	(11) 1 488 620 A1*
(25) En	(26) En
(21) 03728230.8	(22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) US 2003/007077	07.03.2003
(87) WO 2003/077515	2003/38 18.09.2003
(30) 07.03.2002 US 362491 P	
(54) • <i>NACHRICHTENABLIEFERUNG- UND ERFAS-SUNGSSYSTEM</i> • <i>MESSAGE DELIVERY AND ACQUISITION SYSTEM</i> • <i>SYSTEME DE REMISE ET D ACQUISITION DE MESSAGES</i>	
(71) Zingback, Inc., 405 E 12450 S. Suite E, Draper, UT 84020, US	
(72) HAYS, Jeffrey, C., Sandy, UT 84093, US	
(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE	
H04M 1/675 → (51) H04Q 7/32	
(51) H04M 3/00	(11) 1 488 621 A1*
G06F 17/00	G08C 19/12
H04L 17/02	G05B 19/00
G05B 23/00	
(25) En	(26) En
(21) 03707792.2	(22) 07.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO	
(86) US 2003/003802	07.02.2003
(87) WO 2003/069880	2003/34 21.08.2003
(30) 11.02.2002 US 73665	
(54) • <i>EINRICHTUNGS-LERNMODUS-VERFAHREN</i> • <i>DEVICE LEARNING MODE METHOD</i> • <i>PROCEDE DE MODE D'APPRENTISSAGE DE DISPOSITIF</i>	
(71) The Chamberlain Group, Inc., 845 Larch Avenue, Elmhurst, Illinois 60126, US	
(72) STUDY, Robert, Arlington Heights, IL 60004, US	
(74) ROBB, Eric, Carol Stream, IL 60188, US	
RAINEY, Robert, Temecula, CA 92592, US	
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	
H04M 3/00 → (51) H04M 1/00	
(51) H04M 3/22	(11) 1 488 622 A1*
H04M 3/30	
(25) En	(26) En
(21) 03722710.5	(22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) GB 2003/001359	27.03.2003
(87) WO 2003/084198	2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 EP 02252351	

(54) • <i>FEHLERERKENNUNGSVERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR FERNSPRECHLEITUNGEN</i> • <i>FAULT DETECTION METHOD AND APPARATUS FOR TELEPHONE LINES</i> • <i>PROCEDE ET APPAREIL DE DETECTION DE DEFAUTS POUR LIGNES TELEPHONIQUES</i>	
(71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB	
(72) LUNT, Nicholas, Ipswich, Suffolk IP5 3UA, GB	
BIRDSALL, Paul, Ipswich, Suffolk IP4 2EZ, GB	
BECKFORD, Michael, William, Derby, Derbyshire DE23 6JE, GB	
CHATTEL, Andrew, David, Ipswich, Suffolk IP4 4NQ, GB	
(74) Nash, Roger William, et al, BT Group Legal Intellectual Property Department, PP C5A BT Centre 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB	
H04M 3/30 → (51) H04M 3/22	
(51) H04M 3/42	(11) 1 488 623 A1*
(25) En	(26) En
(21) 03717942.1	(22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) US 2003/007105	05.03.2003
(87) WO 2003/077517	2003/38 18.09.2003
(30) 05.03.2002 US 90795	
(54) • <i>VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ÜBERWACHUNG DES TELEFONSTATUS</i> • <i>METHOD AND APPARATUS FOR MONITORING TELEPHONE STATUS</i> • <i>PROCEDE ET APPAREIL DE SURVEILLANCE DE L'ETAT D'UN TELEPHONE</i>	
(71) Walker Digital, LLC, Suite 128, 1177 High Ridge Road, Stamford, CT 06905, US	
(72) JORASCH, James A., Stamford, CT 06901, US	
WALKER, Jay, S., Ridgefield, CT 06877, US	
FINCHAM, Magdalena, M., Norwalk, CT 06851, US	
DICKERSON, John B., Syracuse, NY 13206, US	
KEESMAN, Marc, D., Pound Ridge, NY 10576, US	
GELMAN, Geoffrey, M., Stamford, CT 06905, US	
TULLEY, Stephen, C., Fairfield, CT 06824, US	
ALDERUCCI, Dean, P., Stamford, CT 06903, US	
(74) Maggs, Michael Norman, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB	
H04M 3/42 → (51) H04M 11/00	
H04M 3/51 → (51) H04L 29/06	
(51) H04M 3/56	(11) 1 488 624 A1*
H04Q 7/22	H04Q 7/38
(25) En	(26) En
(21) 02789110.0	(22) 25.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) SE 2002/002167	25.11.2002
(87) WO 2003/081887	2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 SE 0200893	
(54) • <i>GLOBAL EINDEUTIGE IDENTIFIKATION VON BENUTZERGRUPPEN IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM</i> • <i>GLOBALLY UNIQUE IDENTIFICATION OF GROUPS OF USERS IN A COMMUNICATIONS SYSTEM</i> • <i>IDENTIFICATION MONDIALEMENT UNIQUE DE GROUPES D'UTILISATEURS DANS UN SYSTEME DE TELECOMMUNICATIONS</i>	

- (71) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE
(72) HÄGER, Hanz, S-167 40 Bromma, SE
(74) Norin, Klas, Ericsson AB, Patent Unit Core Networks Kista, 164 80 Stockholm, SE

(51) **H04M 11/00** (11) **1 488 625 A1***
H04M 1/00 H04M 3/42
H04Q 7/20 H04B 1/38
(25) En (26) En
(21) 03714077.9 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/007498 12.03.2003
(87) WO 2003/079659 2003/39 25.09.2003
(30) 12.03.2002 US 95499
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR DORMANCY-BEHANDLUNG IN DRAHTLOSEN NETZWERKEN
• SYSTEM AND METHOD OF HANDLING DORMANCY IN WIRELESS NETWORKS
• SYSTEME ET PROCEDE DE GESTION DE LA LATENCE DANS DES RESEAUX SANS FIL
(71) Winphoria Networks, Inc., 3 Highwood Drive, Tewksbury, MA 01876, US
(72) RAMAKRISHNAN, Kajamalai, G., Tewksbury, MA 01876, US
ARAVAMUDAN, Murali, Windham, NH 03087, US
NAQVI, Shamim, A., Morristown, NJ 07960, US
CHAMPA, Michael, A., Weston, MA 02493, US
(74) Openshaw, Paul Malcolm, Openshaw & Co. Town Hall Exchange The Town Hall Buildings Castle Street, Farnham, Surrey GU9 7ND, GB

(51) **H04M 11/04** (11) **1 488 626 A2***
(25) En (26) En
(21) 03744650.7 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/007542 13.03.2003
(87) WO 2003/079493 2003/39 25.09.2003
(88) 04.03.2004
(30) 14.03.2002 US 364321 P
29.04.2002 US 376377 P
(54) • SCHUTZ EINER INDUKTIV GEKOPPELTEN EINRICHTUNG FÜR MITTLERE SPANNUNGEN VOR ELEKTRISCHEN TRANSIENTEN
• PROTECTING MEDIUM VOLTAGE INDUCTIVE COUPLED DEVICE FROM ELECTRICAL TRANSIENTS
• PROTECTION D'UN DISPOSITIF A COUPLAGE INDUCTIF A TENSION MOYENNE CONTRE LES PHENOMENES TRANSITOIRES ELECTRIQUES
(71) Ambient Corporation, 1033 Beacon Street, Brookline, MA 02446, US
(72) CERN, Yehuda, Brookline, MA 02446, US
(74) Kampfenkel, Klaus, Dipl.-Ing., Blumbach - Zinngrebe Patentanwälte Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

(51) **H04M 15/00** (11) **1 488 627 A1***
(25) De (26) De
(21) 03708234.4 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) EP 2003/002657 13.03.2003
(87) WO 2003/081890 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 EP 02090124

- (54) • VERFAHREN ZUM VERGEBÜHREN EINER KOMMUNIKATIONSVERBINDUNG ZWISCHEN KOMMUNIKATIONSENDGER TEN
• METHOD FOR BILLING A COMMUNICATIONS LINK BETWEEN COMMUNICATIONS TERMINALS
• PROCEDE POUR DECOMPTER LES TAXES TELEPHONIQUES D'UNE LIAISON ENTRE DES TERMINAUX DE COMMUNICATION
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) FÖLL, Uwe, 14612 Falkensee, DE

H04M 15/00 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04N 1/00** (11) **1 488 628 A2***
(25) En (26) En
(21) 02806358.4 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) IB 2002/005487 18.12.2002
(87) WO 2003/061265 2003/30 24.07.2003
(88) 25.03.2004
(30) 28.12.2001 US 35017
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR AUSWAHL DER MAKROBLOCKQUANTISIERUNG IN EINEM VIDEOCODIERER
• METHOD AND APPARATUS FOR SELECTING MACROBLOCK QUANTIZATION IN A VIDEO ENCODER
• PROCEDE ET APPAREIL POUR SELECTIONNER LA QUANTIFICATION DES MACROBLOCS DANS UN CODEUR VIDEO
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) Oktem, Levent, Irving, TX 75062, US
(74) Derry, Paul Stefan, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **H04N 1/00** (11) **1 488 629 A2***
(25) En (26) En
(21) 03716508.1 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/007627 12.03.2003
(87) WO 2003/081893 2003/40 02.10.2003
(88) 05.02.2004
(30) 20.03.2002 US 103057
(54) • DIGITALE SPEICHERANORDNUNG
• DIGITAL STORAGE ARRANGEMENT
• DISPOSITIF DE STOCKAGE NUMERIQUE
(71) Cornice Inc., 1951 S. Fordham Street, Suite 105, Longmont, CO 80503, US
(72) BRUNER, Curtis, H., Longmont, CO 80503, US
FLETCHER, John, F., Longmont, CO 80501, US
FLETCHER, Frida, E., Romauli, Longmont, CO 80501, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **H04N 1/00** (11) **1 488 630 A2***
(25) En (26) En
(21) 03716585.9 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/007928 14.03.2003
(87) WO 2003/079663 2003/39 25.09.2003
(88) 15.04.2004
(30) 14.03.2002 US 364874 P

- (54) • SCHNELLES DURCHSUCHEN AUFGEZEICHNETER VIDEOINFORMATIONEN, UM BEWEGUNG ZU ERKENNEN
• HIGH-SPEED SEARCH OF RECORDED VIDEO INFORMATION TO DETECT MOTION
• RECHERCHE RAPIDE D'INFORMATIONS VIDEO ENREGISTREES DE DETECTION DE MOUVEMENTS
(71) General Electric Company, 3135 Easton Turnpike, Fairfield, CT 06828, US
(72) TAYLOR, Eric, L., Irvine, CA 92604, US
SEAGO, Robert, Alan, Irvine, CA 92602, US
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

(51) **H04N 1/21** (11) **1 488 631 A1***
(25) En (26) En
(21) 03786380.0 (22) 26.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) JP 2003/017035 26.12.2003
(87) WO 2004/062264 2004/30 22.07.2004
(30) 27.12.2002 JP 2002378832
07.11.2003 JP 2003378005
(54) • KAMERAGERÄT, KAMERA- STEUERUNGS- VERFAHREN UND AUFEICHNUNGS- MEDIUM MIT AUFGZEICHNETEM KAMERA- STEUERUNGSVERFAHREN
• CAMERA APPARATUS, CAMERA CONTROL METHOD, AND RECORDING MEDIUM HAVING CAMERA CONTROL METHOD RECORDED THEREIN
• APPAREIL PHOTO, PROCEDE DE COMMANDE D'APPAREIL PHOTO ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT CONTENANT UN PROCEDE DE COMMANDE D'APPAREIL PHOTO ENREGISTRE
(71) Casio Computer Co., Ltd., 6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, JP
(72) KATO, Yoshiyuki, Higashiyamato-shi, Tokyo 207-0014, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04N 1/387 → (51) G09B 21/00

H04N 1/46 → (51) G06T 5/00

H04N 5/00 → (51) G06F 17/30

H04N 5/00 → (51) H04B 7/26

- (51) **H04N 5/217** (11) **1 488 632 A1***
H04N 5/33
(25) En (26) En
(21) 03711673.8 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) US 2003/009016 26.03.2003
(87) WO 2003/084213 2003/41 09.10.2003
(30) 27.03.2002 US 108710
(54) • SYSTEM ZUR KALIBRIERUNG DER GLEICHFÖRMIGKEIT EINER ANZEIGE FÜR EINEN STARREN VORWÄRTS-INFRAROTABBILDUNGSSENSOR
• DISPLAY UNIFORMITY CALIBRATION SYSTEM AND METHOD FOR A STARING FORWARD LOOKING INFRARED SENSOR
• SYSTEME ET PROCEDE D'ETALONNAGE DE L'UNIFORMITE D'AFFICHAGE D'UN DETECTEUR INFRAROUGE A BALAYAGE FRONTAL

- (71) Raytheon Company, 870 Winter Street, Waltham, Massachusetts 02451-1449, US
(72) HUNIU, Lee, Torrance, CA 90504, US
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

H04N 5/33 → (51) H04N 5/217

H04N 5/445 → (51) H04N 5/91

- (51) **H04N 5/74** (11) **1 488 633 A1***
(25) En (26) En
(21) 03701657.3 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) IB 2003/000389 05.02.2003
(87) WO 2003/077545 2003/38 18.09.2003
(30) 14.03.2002 EP 02076035

- (54) • RÜCKPROJEKTIONSSYSTEM
• REAR PROJECTION SYSTEM
• SYSTEME DE PROJECTION ARRIERE

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) DE VAAN, Adrianus, J., S., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
VAN LEUSDEN, Everardus, G., NL-5656 AA Eindhoven, NL

- (74) Van den Hooven, Jan, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H04N 5/74 → (51) G02F 1/1333

- (51) **H04N 5/76** (11) **1 488 634 A2***
H04N 5/783
(25) En (26) En
(21) 03702921.2 (22) 18.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) IB 2003/000647 18.02.2003
(87) WO 2003/077546 2003/38 18.09.2003
(88) 27.11.2003
(30) 14.03.2002 EP 02100248
(54) • VERFAHREN ZUM AUSWÄHLEN VON AUFGZEICHNUNGEN ANHAND IHRER LÄNGEN
• METHOD TO SELECT RECORDINGS BY THEIR DURATION
• PROCEDE PERMETTANT DE SELECTIONNER DES ENREGISTREMENTS EN FONCTION DE LEUR DUREE

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

- (72) SCHRAMEL, Johannes, P., NL-5656 AA Eindhoven, NL

- (74) Röggl, Harald, Philips Corporate Intellectual Property Triester Strasse 64, 1101 Wien, AT

H04N 5/783 → (51) G11B 27/00

H04N 5/783 → (51) H04N 5/76

H04N 5/85 → (51) G11B 27/00

- (51) **H04N 5/91** (11) **1 488 635 A1***
H04N 5/445
G06F 13/00
(25) En (26) En
(21) 03710860.2 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- (86) US 2003/003397 05.02.2003
(87) WO 2003/069904 2003/34 21.08.2003
(30) 11.02.2002 US 73689

- (54) • VERWALTUNG VON FERNSEHPRESENTATIONS-
ONSAUFZEICHNUNGEN
• MANAGEMENT OF TELEVISION PRESENTATION RECORDINGS
• GESTION D'ENREGISTREMENTS DE PRESENTATIONS TELEVISEES

- (71) Scientific-Atlanta, Inc., 5030 Sugarloaf Parkway, Lawrenceville, GA 30044, US

- (72) PLOURDE, Harold, J., Jr., Lawrenceville, GA 30043, US

- ADAMS, Mark, S., Lawrenceville, GA 30043, US
(74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

H04N 5/926 → (51) G11B 27/00

- (51) **H04N 7/01** (11) **1 488 636 A2***
(25) En (26) En
(21) 03711660.5 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/008614 19.03.2003
(87) WO 2003/084206 2003/41 09.10.2003
(88) 25.03.2004
(30) 27.03.2002 US 367821 P

- (54) • AUFWÄRTSUMSETZUNG MIT RAUSCHBESCHRÄNKTER DIAGONALVERBESSERUNG
• UPCONVERSION WITH NOISE CONSTRAINED DIAGONAL ENHANCEMENT
• CONVERSION-ELEVATION AMELIORANT UNE DIAGONALE AVEC CONTRAINTE DE BRUIT

- (71) Thomson Licensing S.A., 46, Quai Le Gallo, 92648 Boulogne, FR

- (72) LUFKIN, John, Kimball, Indianapolis, IN 46229, US

- (74) Kohrs, Martin, Thomson multimedia 46, quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

- (51) **H04N 7/01** (11) **1 488 637 A2***
H04N 11/20
(25) En (26) En
(21) 03719412.3 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/008353 19.03.2003
(87) WO 2003/084110 2003/41 09.10.2003
(88) 26.02.2004
(30) 27.03.2002 US 367794 P

- (54) • AUFSATZUMSETZUNG MIT VERBESSERTER DIAGONALERWEITERUNG
• UPCONVERSION WITH IMPROVED DIAGONAL ENHANCEMENT
• CONVERSION-ELEVATION A REHAUSSEMENT DIAGONAL AMELIORE

- (71) Thomson Licensing S.A., 46, Quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne, FR

- (72) LUFKIN, John, Kimball, Indianapolis, IN 46229, US

- (74) Kohrs, Martin, et al, Thomson, 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

- (51) **H04N 7/12** (11) **1 488 638 A2***
H04N 7/18
(25) En (26) En
(21) 03711577.1 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/007809 14.03.2003
(87) WO 2003/084070 2003/41 09.10.2003
(88) 18.03.2004
(30) 25.03.2002 US 107981

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR SCHNELLEN BLOCKBEWEGUNGSEKKNUNG
• METHOD AND APPARATUS FOR FAST BLOCK MOTION DETECTION
• PROCEDE ET APPAREIL DE DETECTION RAPIDE DE MOUVEMENTS DE BLOCS

- (71) Citrix Online, LLC, 5385 Hollister Avenue, Santa Barbara, CA 93111, US

- (72) CHRISTIANSEN, Bernd, O., Goleta, CA 93117, US

- (74) Lawrence, John, et al, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

- (51) **H04N 7/14** (11) **1 488 639 A1***
G02B 5/32
(25) En (26) En
(21) 03708336.7 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) GB 2003/000997 11.03.2003
(87) WO 2003/081911 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 EP 02252059

- (54) • INTERAKTIVES VIDEOSYSTEM
• INTERACTIVE VIDEO SYSTEM
• SYSTEME VIDEO INTERACTIF

- (71) British Telecommunications Public Limited Company, BT Group Legal, Intellectual Property Department, PP C5A, BT Centre, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB

- (72) PAYNE, Roger, Alyn, Ipswich, Suffolk IP11 0UD, GB
ORMSTON, Christopher, Stephen, Ipswich, Suffolk IP5 2YS, GB

- HARDWICK, Andrew, John, Ipswich, Suffolk IP4 4NR, GB

- BROWN, Peter, John, Ipswich, Suffolk IP5 1HS, GB

- (51) **H04N 7/16** (11) **1 488 640 A1***
(25) En (26) En
(21) 03704942.6 (22) 18.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) IB 2003/000985 18.03.2003
(87) WO 2003/079688 2003/39 25.09.2003
(30) 19.03.2002 US 101325

- (54) • EMPFEHLUNGSSYSTEM MIT VERWENDUNG VON MEHREREN EMPFEHLUNGSWERTEN
• RECOMMENDATION SYSTEM USING A PLURALITY OF RECOMMENDATION SCORES
• SYSTEME DE RECOMMANDATION UTILISANT UNE PLURALITE DE SELECTIONS

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

- (72) BUCZAK, Anna, NL-5656 AA Eindhoven, NL

- (74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **H04N 7/16** (11) **1 488 641 A1***
H04N 7/167
(25) En (26) En
(21) 03706821.0 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000940 11.03.2003
(87) WO 2003/079687 2003/39 25.09.2003
(30) 19.03.2002 FR 0203371
(54) • KONTROLLE FÜR BEDINGTEN ZUGANG
• CONDITIONAL ACCESS CONTROL
• COMMANDE D'ACCES CONDITIONNEL
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) DESMICHT, Eric, F-75008 Paris, FR
MUTZ, Stéphane, F-75008 PARIS, FR
TISON, Christophe, F-75008 PARIS, FR
(74) Chaffraix, Jean, Philips Intellectual Property &
Standards, 156 Boulevard Haussmann, 75008
Paris, FR

- (51) **H04N 7/167** (11) **1 488 642 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 03725268.1 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) FR 2003/000710 05.03.2003
(87) WO 2003/075571 2003/37 12.09.2003
(30) 06.03.2002 FR 0202857
(54) • PROTOKOLL ZUR REGELUNG DES
ZUGANGS DURCH SPEZIFISCHE ZEITBE-
REICHE AUF VERWÜRFELTE DATEN
• PROTOCOL FOR CONTROLLING ACCESS,
THROUGH SPECIFIC TIME RANGES, TO
SCRAMBLED DATA
• PROTOCOLE DE CONTROLE D ACCES,
PAR PLAGES DE DUREES SPECIFIQ UES, A
DES INFORMATIONS EMBROUILLEES
(71) Viaccess, Les Collines de l'Arche, Tour Opéra C,
92057 Paris La Defense, FR
(72) BECKER, Claudia, 35000 RENNES, FR
CODET, André, 35200 RENNES, FR
FEVRIER, Pierre, 35250 SAINT SULPICE LA FORET,
FR
GUIONNET, Chantal, 35510 CESSON SEVIGNE, FR
(74) Fréchède, Michel, et al, Cabinet Lavoix 2 Place
d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

H04N 7/167 → (51) H04N 7/16

- (51) **H04N 7/173** (11) **1 488 643 A2***
(25) En (26) En
(21) 03704939.2 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000965 12.03.2003
(87) WO 2003/077558 2003/38 18.09.2003
(88) 04.12.2003
(30) 14.03.2002 GB 0205977
15.05.2002 GB 0211203
13.12.2002 GB 0229248
(54) • VERBESSERTES AUFFINDEN VON TV
ANYTIME-DIENSTEN
• IMPROVED FINDING OF TV ANYTIME WEB
SERVICES
• AMELIORATIONS APPORTEES A LA
RECHERCHE DES SERVICES TELEVISUELS
ANYTIME DU WEB

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) HICKMAN, Andrew, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) White, Andrew G., Philips Intellectual Property &
Standards, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1
5HA, GB

H04N 7/18 → (51) H04N 7/12

- (51) **H04N 7/24** (11) **1 488 644 A1***
H04N 7/50
(25) En (26) En
(21) 03712352.8 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) GB 2003/001090 14.03.2003
(87) WO 2003/084233 2003/41 09.10.2003
(30) 27.03.2002 EP 02252214
(54) • DATENSTRUKTUR FÜR EIN DATENÜBER-
TRAGUNGSSYSTEM
• DATA STRUCTURE FOR DATA STREAMING
SYSTEM
• STRUCTURE DE DONNEES POUR SYS-
TEME DE TRANSMISSION EN CONTINU DE
DONNEES
(71) British Telecommunications Public Limited
Company, BT Group Legal, Intellectual Property
Department, PP C5A, BT Centre, 81 Newgate
Street, London EC1A 7AJ, GB
(72) JEBB, Timothy Ralph, Ipswich, Suffolk IP5 2YS, GB
NILSSON, Michael Erling, Ipswich, Suffolk IP5 1BY,
GB
(74) Lloyd, Barry George William, British
Telecommunications plc, PP:C5A, 81 Newgate
Street, London EC1A 7AJ, GB

H04N 7/24 → (51) H04L 29/06**H04N 7/24** → (51) H04N 7/64**H04N 7/36** → (51) H04N 7/64**H04N 7/50** → (51) H04N 7/24

- (51) **H04N 7/64** (11) **1 488 645 A1***
H04N 7/36 H04N 7/24
(25) En (26) En
(21) 03745323.0 (22) 21.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) GB 2003/001204 21.03.2003
(87) WO 2003/084244 2003/41 09.10.2003
(30) 27.03.2002 EP 02252216
(54) • VIDEOKODIERUNG UND -ÜBERTRAGUNG
• VIDEO CODING AND TRANSMISSION
• CODAGE ET EMISSION VIDEO
(71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited
company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ,
GB
(72) WALKER, Matthew, David, FELIXSTOWE, Suffolk
IP11 9SN, GB
(74) Nash, Roger William, BT Group Legal Intellectual
Property Department, PP C5A BT Centre 81
Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB

H04N 9/804 → (51) G11B 27/00**H04N 11/20** → (51) H04N 7/01**H04N 17/04** → (51) H04B 17/00

- (51) **H04Q 7/20** (11) **1 488 646 A2***
(25) En (26) En
(21) 03719430.5 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/008628 19.03.2003
(87) WO 2003/081391 2003/40 02.10.2003
(88) 05.02.2004
(30) 19.03.2002 US 365820 P
07.05.2002 US 378805 P
17.09.2002 US 411435 P
(54) • DIENSTANBIETER AUF STANDORTBASIS
• LOCATION BASED SERVICE PROVIDER
• FOURNISSEUR DE SERVICES EN FONC-
TION DE LA POSITION
(71) Mapinfo Corporation, One Global View, Troy, NY
12180, US
(72) MOON, George, C., Aurora, ON, CA
MATTHEW, Tweedie, Troy, NY 12180, US
DOVE, John, Troy, NY 12180, US
DEWALD, Edward, Troy, NY 12180, US
LI, Xiang, North York, ON M2J 4T4, CA
PETRONIS, Scott, Glenville, NY 12302, US
BERRILL, Arthur, R., Goodwood, ON LOC 1A0, CA
LEA, Tony, East York, ON M4G 1J2, CA
(74) Janson, Ronny, Ehrner & Delmar Patentbyra AB,
Box 10316, 100 55 Stockholm, SE

- (51) **H04Q 7/20** (11) **1 488 647 A1***
(25) En (26) En
(21) 03745349.5 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) IB 2003/001022 20.03.2003
(87) WO 2003/084257 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 US 367717 P
02.12.2002 US 307420
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR NEUAUT-
HENTIFIZIERUNG IN EINEM IP-MULTI-
MEDIA-KERNNETZWERKSYSTEM (IMS)
• METHOD AND SYSTEM FOR RE-AUTHENTI-
CATION IN IP MULTIMEDIA CORE NET-
WORK SYSTEM (IMS)
• PROCEDE ET SYSTEME DE REAUTHENTI-
FICATION DANS UN SYSTEME DE RESEAU
CENTRAL MULTIMEDIA IP (IMS)
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) GABOR, Bajko, 1214 Budapest, HU
(74) Böckelen, Rainer, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-
Kinne & Partner, TBK-Patent Bavariaring 4, 80336
München, DE

H04Q 7/20 → (51) H04B 7/00**H04Q 7/20** → (51) H04B 7/185**H04Q 7/20** → (51) H04M 1/00**H04Q 7/20** → (51) H04M 11/00

- (51) **H04Q 7/22** (11) **1 488 648 A1***
(25) En (26) En
(21) 03720660.4 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) GB 2003/001158 17.03.2003
(87) WO 2003/081924 2003/40 02.10.2003

- (30) 25.03.2002 GB 0206985
12.10.2002 GB 0223791
- (54) • *VORRICHTUNG FÜR TELEKOMMUNIKATIONS-DIENSTE*
• *TELECOMMUNICATIONS SERVICES APPARATUS*
• *APPAREIL DE SERVICES DE TELECOMMUNICATIONS*
- (71) INTELLPROP LIMITED, P.O. Box 626, National Westminster House, Le Truchot St Peter Port, Guernsey, Channel Islands, GB
- (72) WILSON, Jeffrey, Hampshire PO16 7UH, GB
- (74) Robinson, Simon John, Barker Brettell, Medina Chambers, Town Quay, Southampton SO14 2AQ, GB

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 488 649 A2***
(25) En (26) En
(21) 03743496.6 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) IL 2003/000171 04.03.2003
(87) WO 2003/075118 2003/37 12.09.2003
(88) 31.12.2003
(30) 04.03.2002 US 86633
(54) • *PERSÖNLICHE AMBULANTE ZELLULARE GESUNDHEITSÜBERWACHUNGSVORRICHTUNG*
• *PERSONAL AMBULATORY CELLULAR HEALTH MONITOR*
• *DISPOSITIF CELLULAIRE AMBULATOIRE PERSONNEL DE SURVEILLANCE SANITAIRE*
- (71) Card Guard Scientific Survival Ltd., P.O. Box 527, 76100 Rechovot, IL
- (72) GEVA, Jacob, 75234 Rishon Le Zion, IL
- (74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

H04Q 7/22 → (51) H04M 3/56

H04Q 7/22 → (51) H04Q 7/38

H04Q 7/24 → (51) H04B 7/216

- (51) **H04Q 7/32** (11) **1 488 650 A1***
H04M 1/675
(25) En (26) En
(21) 03704873.3 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000766 26.02.2003
(87) WO 2003/077576 2003/38 18.09.2003
(30) 14.03.2002 EP 02100249
(54) • *VERFAHREN ZUR EINRICHTUNG EINER KOMMUNIKATION ZWISCHEN MINDESTENS ZWEI KOMMUNIKATIONSGERÄTEN*
• *METHOD OF RELEASING COMMUNICATION BETWEEN AT LEAST TWO COMMUNICATION DEVICES*
• *PROCEDE PERMETTANT DE LIBERER UNE COMMUNICATION ENTRE AU MOINS DEUX DISPOSITIFS DE COMMUNICATION*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) KUNKAT, Holger, NL-5656 AA Eindhoven, NL
MEINDL, Reinhard, NL-5656 AA Eindhoven, NL
POSCH, Stefan, NL-5656 AA Eindhoven, NL
BREITFUSS, Klemens, NL-5656 AA Eindhoven, NL
AMTMANN, Franz, NL-5656 AA Eindhoven, NL
THUERINGER, Peter, NL-5656 AA Eindhoven, NL

- (74) Weber, Helmut, Philips Intellectual Property & Standards, Triesterstrasse 64, 1101 Wien, AT

(51) **H04Q 7/32** (11) **1 488 651 A1***
(25) En (26) En
(21) 03723828.4 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/009238 26.03.2003
(87) WO 2003/084265 2003/41 09.10.2003
(30) 26.03.2002 US 106568
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR DEN ZUGRIFF EINES NETZWERKES UNTER DER BENUTZUNG DER FERNTEILNEHMER-IDENTITÄTSDATEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR ACCESSING A NETWORK USING REMOTE SUBSCRIBER IDENTITY INFORMATION*
• *PROCEDE ET APPAREIL DESTINES A ACCEDER A UN RESEAU AU MOYEN D'INFORMATIONS D'IDENTIFICATION D'ABONNE A DISTANCE*
- (71) Ericsson, Inc., 7001 Development Drive, Research Triangle Park, NC 27709, US
- (72) CARLSSON, Hans, Cary, NC 27513, US
- (74) Holmberg, Nils Anders Patrik, et al, Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

H04Q 7/32 → (51) H04Q 7/38

(51) **H04Q 7/34** (11) **1 488 652 A2***
(25) En (26) En
(21) 03747569.6 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) US 2003/008397 19.03.2003
(87) WO 2003/094538 2003/46 13.11.2003
(88) 11.12.2003
(30) 19.03.2002 US 365184 P
(54) • *VERFAHREN, VORRICHTUNG UND SYSTEME ZUR SIMULATION VON GEMISCHTE VERKEHR IN EINEM DRAHTLOSEN NETZWERK*
• *METHODS, APPARATUS, AND SYSTEMS FOR SIMULATION OF MIXED TRAFFIC IN A WIRELESS NETWORK*
• *PROCEDES, APPAREIL ET SYSTEMES POUR LA SIMULATION DE TRAFIC MIXTE DANS UN RESEAU SANS FIL*
- (71) LCC International, Inc., 7925 Jones Branch Drive, McLean, VA 22102, US
- (72) TANNAN, Vikrant, Potomac, MD 20854, US
- (74) Cozens, Paul Dennis, et al, Mathys & Squire 100 Grays Inn Road, London WC1X 8AL, GB

H04Q 7/36 → (51) H04B 7/005

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 488 653 A1***
H04L 9/32
(25) En (26) En
(21) 02713112.7 (22) 26.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/000911 26.03.2002
(87) WO 2003/081934 2003/40 02.10.2003
(54) • *VORRICHTUNG, VERFAHREN UND SYSTEM ZUR AUTHENTISIERUNG*
• *APPARATUS, METHOD AND SYSTEM FOR AUTHENTICATION*

- *APPAREIL, PROCEDE ET SYSTEME D'AUTHENTIFICATION*

- (71) Nokia Corporation, P.O.Box 226, FIN-00045 Nokia Group, FI
- (72) HUSSMANN, Holger, FIN-33210 Tampere, FI
- (74) Hjalmarsson, Magnus Axel, Awapatent AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 488 654 A1***
H04L 12/14 H04M 15/00
(25) En (26) En
(21) 02713117.6 (22) 26.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/000936 26.03.2002
(87) WO 2003/081936 2003/40 02.10.2003
(54) • *GEBÜHRENBERECHNUNG IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *BILLING IN A COMMUNICATION SYSTEM*
• *FACTURATION DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) KOSKINEN, Juha-Pekka, FIN-13210 Hameenlinna, FI
- VALLINEN, Juha, R., FIN-33900 Tampere, FI
- (74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 488 655 A1***
(25) En (26) En
(21) 02733132.1 (22) 27.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/002045 27.03.2002
(87) WO 2003/081932 2003/40 02.10.2003
(54) • *MOBILE TELEKOMMUNIKATIONSEINRICHTUNG, -SYSTEM UND VERFAHREN MIT MEHREREN SICHERHEITSNIVEAUS*
• *MULTIPLE SECURITY LEVEL MOBILE TELECOMMUNICATIONS DEVICE, SYSTEM AND METHOD*
• *DISPOSITIF, SYSTEME ET PROCEDE DE TELECOMMUNICATIONS MOBILES A PLUSIEURS NIVEAUX DE SECURITE*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) TUULOS, Martti, FIN-33900 Tampere, FI
- VARANKI, Kari-Matti, FIN-37150 Nokia, FI
- (74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 488 656 A1***
H04Q 7/22 H04Q 7/32
(25) En (26) En
(21) 03710153.2 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) IB 2003/001410 25.03.2003
(87) WO 2003/081937 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 US 109565
(54) • *VERFAHREN ZUM REGISTRIEREN UND DEREGISTRIEREN EINES BENUTZERS*
• *A METHOD OF REGISTERING AND DEREGISTERING A USER*
• *PROCEDURE D'ENREGISTREMENT OU DE RADIATION D'UN UTILISATEUR*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

- (72) KALLE, Tammi, FIN-33270 Tampere, FI
(74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 488 657 A1***
H04L 29/08

(25) En (26) En
(21) 03713150.5 (22) 21.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) SE 2003/000466 21.03.2003

(87) WO 2003/081940 2003/40 02.10.2003

(30) 27.03.2002 SE 0200953

(54) • *VERFAHREN ZUM AUSTAUSCH BENUTZER-SPEZIFISCHER DATEN VON EINEM MOBIL-Netzwerk zu einer Dienstanwendung eines externen Dienstbieters unter Verwendung eines eindeutigen Anwendungsbennutzer-ID-Codes*

• *A METHOD FOR EXCHANGING USER-SPECIFIC DATA FROM A MOBILE NETWORK TO A SERVICE APPLICATION OF AN EXTERNAL SERVICE PROVIDER USING A UNIQUE APPLICATION USER ID CODE*

• *PROCEDE D'ECHANGE DE DONNEES SPECIFIQUES A DES UTILISATEURS, D'UN RESEAU MOBILE VERS UNE APPLICATION DE SERVICE D'UN FOURNISSEUR DE SERVICES EXTERNES, AU MOYEN D'UN CODE D'IDENTIFICATION D'UTILISATEUR D'APPLICATION UNIQUE*

(71) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE

(72) HALLENSLEBEN, Sebastian, Burgess Hill RH15 9SL, GB

(74) Rosenquist, Per Olof, et al, Bergenstrahle & Lindvall AB, P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 488 658 A1***
H04Q 7/22

(25) En (26) En
(21) 03742612.9 (22) 25.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) GB 2003/000799 25.02.2003

(87) WO 2003/071825 2003/35 28.08.2003

(30) 25.02.2002 GB 0204341

(54) • *AUSTAUSCH VON GEOGRAPHISCHEN STANDORTINFORMATIONEN ZWISCHEN MOBILEN ENDGERÄTEN*
• *GEOGRAPHICAL LOCATION INFORMATION EXCHANGE BETWEEN MOBILE TERMINALS*
• *ECHANGE D'INFORMATIONS DE POSITION GEOGRAPHIQUE ENTRE DES TERMINAUX MOBILES*

(71) Spaargaren, Jerome, Electronic Intellectual Property, Suite 308, The Foundry, 156 Blackfriars Road, London SE1 8EN, GB

(72) Spaargaren, Jerome, London SE1 8EN, GB

(74) Spaargaren, Jerome, et al, Electronic Intellectual Property, Suite 308, The Foundry, 156 Blackfriars Road, London SE1 8EN, GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 488 659 A1***
(25) En (26) En
(21) 03744938.6 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) IB 2003/000996 26.02.2003

(87) WO 2003/081939 2003/40 02.10.2003

(30) 26.03.2002 GB 0207129

(54) • *DURCH POSITIONIERUNG AUSGELÖSTES WEITERREICHEN*
• *POSITIONING&MINUS;TRIGGERED HANDOVER*
• *TRANSFERT DECLENCHE A DES FINS DE LOCALISATION*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) HULKONEN, Tony, FIN-01300 Vantaa, FI
BACK, Juha, FIN-00930 Helsinki, FI
MUHONEN, Janne, FIN-00980 Helsinki, FI

(74) Slingsby, Philip Roy, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H04Q 7/38 → (51) H04L 12/56

H04Q 7/38 → (51) H04M 3/56

(51) **H04Q 9/00** (11) **1 488 660 A2***
G08C 17/02

(25) En (26) En
(21) 03716594.1 (22) 13.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) US 2003/007948 13.03.2003

(87) WO 2003/079717 2003/39 25.09.2003

(88) 01.04.2004

(30) 15.03.2002 US 99128

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR DRAHTLOSE TELEMETRIE MIT HILFE VON AD HOC NETZWERKEN*
• *A METHOD AND APPARATUS FOR WIRELESS REMOTE TELEMETRY USING AD-HOC NETWORKS*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE TELEMESURE SANS FIL UTILISANT DES RESEAUX AD-HOC*

(71) Qualcomm, Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121, US

(72) SOLIMAN, Samir S., San Diego, CA 92131, US

(74) Heselberger, Johannes, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

H04Q 11/00 → (51) H04B 10/00

H04Q 11/04 → (51) H04L 12/56

(51) **H04R 3/00** (11) **1 488 661 A2***
(25) En (26) En

(21) 03713371.7 (22) 05.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/003476 05.02.2003

(87) WO 2003/067922 2003/33 14.08.2003

(88) 11.03.2004

(30) 05.02.2002 US 354650 P

12.07.2002 US 193825

(54) • *RAUSCHVERMINDERUNG IN AUDIOSYSTEMEN*
• *REDUCING NOISE IN AUDIO SYSTEMS*

• *REDUCTION DE BRUIT DANS DES SYSTEMES AUDIO*

(71) MH Acoustics, LLC, 26 Blackburn Place, Summit, NY 07901, US

(72) ELKO, Gary, W., Summit, NJ 07901, US

(74) Madgwick, Paul Roland, et al, RUSCHKE HARTMANN BECKER, Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE

(51) **H04R 5/033** (11) **1 488 662 A1***
H04B 1/64
// (H04M1/00, H04B3:04)

(25) En (26) En

(21) 03744323.1 (22) 19.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) DK 2003/000188 19.03.2003

(87) WO 2003/079722 2003/39 25.09.2003

(30) 20.03.2002 DK 200200433

(54) • *AKTIV-AUDIOKOMPRIMIERUNG IN DER TELEKOMMUNIKATION*
• *ACTIVE AUDIO COMPRESSING IN TELECOMMUNICATION*
• *COMPRESSION AUDIO ACTIVE DANS UNE T L COMMUNICATION*

(71) Sennheiser Communications A/S, Langager 6, 2680 Solrod Strand, DK

(72) HANSEN, N.C.S., Sennheiser Communications A/S, DK-2680 Solrod Strand, DK
CHRISTENSEN, O.N., Sennheiser Communications A/S, DK-2680 Solrod Strand, DK

(74) Christensen, Mikael T., C/O Oticon A/S Strandvejen 58, 2900 Hellerup, DK

(51) **H04R 25/00** (11) **1 488 663 A1***
A61N 1/08 A61B 5/05
A61B 5/12 H02N 2/02

(25) En (26) En

(21) 03711259.6 (22) 25.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) US 2003/005807 25.02.2003

(87) WO 2003/073789 2003/36 04.09.2003

(30) 26.02.2002 US 82989

26.02.2002 US 83024

26.02.2002 US 83181

26.02.2002 US 83017

(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR EXTERNEN BEWERTUNG UND POSITIONIERUNG VON HÖRGERÄTEN, DIE IMPLANTIERTE BETÄTIGUNGSGLIEDER ENTHALTEN*
• *METHOD AND SYSTEM FOR EXTERNAL ASSESSMENT AND POSITIONING OF HEARING AIDS THAT INCLUDE IMPLANTED ACTUATORS*
• *METHODE ET SYSTEME EXTERNE D'EVALUATION ET DE POSITIONNEMENT D'APPAREILS AUDITIFS COMPRENANT DES PIÈCES DE COMMANDE IMPLANTEES*

(71) Otologics LLC, 5445 Airport Boulevard, Suite 106, Boulder, CO 80301, US

(72) MILLER, Douglas, Alan, Lafayette, CO 80026, US
MILLER, Scott, Allan, III, Golden, CO 80403, US

(74) Hedley, Nicholas James Matthew, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **H04R 25/00** (11) **1 488 664 A1***
(25) En (26) En
(21) 03744111.0 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) US 2003/004477 14.02.2003
(87) WO 2003/077595 2003/38 18.09.2003
(30) 07.03.2002 US 92685
(54) • ELEKTRISCHE KONTAKTANORDNUNG FÜR
HÖRINSTRUMENTE
• ELECTRICAL CONTACT ARRANGEMENT
FOR HEARING INSTRUMENTS
• DISPOSITIF DE CONTACT ELECTRIQUE
DESTINE A DES APPAREILS AUDITIFS
(71) SIEMENS HEARING INSTRUMENTS, INC., 10
Constitution Avenue, Piscataway, NJ 08855-1397,
US
(72) LIN, Shin Chai Mark, Millburn, NJ 07041, US
(74) Wilding, Frances Ward, Haseltine Lake Imperial
House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **H04R 25/00** (11) **1 488 665 A2***
(25) En (26) En
(21) 03744322.3 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(86) DK 2003/000187 19.03.2003
(87) WO 2003/079723 2003/39 25.09.2003
(88) 31.12.2003
(30) 20.03.2002 DK 200200432
(54) • ANPASSEN VON PARAMETERN IN EINER
ELEKTRONISCHEN EINRICHTUNG
• FITTING OF PARAMETERS IN AN ELEC-
TRONIC DEVICE
• REGLAGE DE PARAMETRES DANS UN DIS-
POSITIF ELECTRONIQUE
(71) OTICON A/S, Strandvejen 58, 2900 Hellerup, DK
(72) COLDING, Sören, Oticon A/S, DK-2900 Hellerup, DK
(74) Christensen, Mikael T., C/O Oticon A/S Strandvejen
58, 2900 Hellerup, DK

H04R 25/02 → (51) H04R 25/00

- (51) **H05B 3/74** (11) **1 488 666 A1***
(25) En (26) En
(21) 03744891.7 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(86) GB 2003/001016 10.03.2003
(87) WO 2003/081952 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 GB 0206738
(54) • ELEKTRISCHE HEIZBAUGRUPPE
• ELECTRICAL HEATING ASSEMBLY
• ENSEMBLE CHAUFFANT ELECTRIQUE
(71) Ceramaspeed Limited, Zortech Avenue, Oldington,
Kidderminster, Worcestershire DY11 7DY, GB
(72) McWILLIAMS, Kevin, Ronald, Stratford Upon Avon,
Warwickshire CV37 6, GB
(74) Jackson, Derek Charles, Derek Jackson Associates
The Old Yard Lower Town, Claines Worcester WR3
7RY, GB

H05B 6/64 → (51) B29C 49/00**H05B 6/80** → (51) A01M 1/20

- (51) **H05B 33/08** (11) **1 488 667 A1***
(25) En (26) En
(21) 03702958.4 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(86) IB 2003/000759 25.02.2003
(87) WO 2003/079733 2003/39 25.09.2003
(30) 19.03.2002 EP 02076144
(54) • TREIBERSCHALTUNG FÜR EINE ELEKTRO-
LUMINENZLAMPE
• DRIVER CIRCUIT FOR AN ELECTROLUMI-
NESCENT LAMP
• CIRCUIT D'ATTAQUE POUR LAMPE ELEC-
TROLUMINESCENTE
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) BUETHKER, Henricus, C., J., NL-5656 AA
Eindhoven, NL
(74) Steenbeek, Leonardus Johannes, Philips
Intellectual Property & Standards P.O. Box 220,
5600 AE Eindhoven, NL

H05B 39/00 → (51) H02J 9/06**H05B 41/24** → (51) H02J 9/06

- (51) **H05B 41/392** (11) **1 488 668 A1***
(25) NI (26) En
(21) 03715860.7 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(86) NL 2003/000239 28.03.2003
(87) WO 2003/084293 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 NL 1020276
(54) • ELEKTRONISCHES VORSCHALTGERÄT
FÜR ENTLADUNGSLAMPEN
• ELECTRONIC POWER CIRCUIT FOR GAS
DISCHARGE LAMPS
• CIRCUIT ELECTRONIQUE D'ALIMENTATION
POUR DES LAMPES A DECHARGE
GAZEUSE
(71) N.V. Nederlandsche Apparatenfabriek NEDAP,
Parallelweg 2, 7141 DC Groenlo, NL
(72) VAN EERDEN, Gerrit, Hendrik, NL-7121 DL Aalten,
NL
(74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Verenigde
Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

H05G 1/02 → (51) H01J 35/10

- (51) **H05H 1/24** (11) **1 488 669 A1***
(25) H05H 1/44 (26) Fr
(21) 03710073.2 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(86) IB 2003/001168 28.03.2003
(87) WO 2003/084294 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 EP 02405249
(54) • VERFAHREN ZUR OBERFLÄCHENBEHAND-
LUNG DURCH ATMOSPHERISCHES
PLASMA UND VORRICHTUNG ZU SEINER
HERSTELLUNG
• ATMOSPHERIC PLASMA SURFACE TREAT-
MENT METHOD AND DEVICE FOR SAME
• PROCEDE DE TRAITEMENT DE SURFACE
PAR PLASMA ATMOSPHERIQUE ET DISPO-
SITIF POUR SA MISE EN OEUVRE
(71) Apit Corp. S.A., 10, avenue de France, 1950 Sion,
CH

- (72) KOULIK, Pavel, F-67113 Blaesheim, FR
SAITCHENKO, Anatolii, F-67400 Illkirch-
Graffenstaden, FR
KRAPIVINA, Svetlana, F-67400 Illkirch-
Graffenstaden, FR
MUSIN, Nail, F-67400 Illkirch-Graffenstaden, FR
CINQUALBRE, Jacques, F-67560 Rosheim, FR
(74) Reuteler, Raymond Werner, WILLIAM BLANC & CIE,
Conseils en Propriété Industrielle SA, 25, Avenue
du Pailly, 1220 Les Avanchets/Genève, CH

H05H 1/44 → (51) H05H 1/24**H05K 1/11** → (51) H01L 21/00**H05K 1/16** → (51) H01F 17/04**H05K 3/00** → (51) C25D 17/18

- (51) **H05K 3/30** (11) **1 488 670 A1***
(25) H01L 23/02 (26) En
(21) 03716373.0 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(86) US 2003/007017 07.03.2003
(87) WO 2003/077621 2003/38 18.09.2003
(30) 07.03.2002 US 92459
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
VERKAPSELN EINES HALBLEITERBAUELE-
MENTS
• METHOD AND APPARATUS FOR ENCAPSU-
LATING SEMICONDUCTOR DEVICE
• PROCEDE ET APPAREIL D'ENCAPSULA-
TION D'UN DISPOSITIF SEMI-CONDUCTEUR
(71) Kulicke and Soffa Investments, Inc., Suite 3165,
2751 Centerville road, Little Falls Center Two,
Wilmington, DE 19808, DE
(72) RUTISER, Claire, Willow Grove, PA 19090, US
(74) Harrison Goddard Foote, Orlando House 11c
Compstall Road Marple Bridge, Stockport SK6 5HH,
GB

H05K 3/38 → (51) C04B 37/02

- (51) **H05K 7/14** (11) **1 488 671 A1***
(25) En (26) En
(21) 03709097.4 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) US 2003/004404 14.02.2003
(87) WO 2003/071845 2003/35 28.08.2003
(30) 15.02.2002 US 77564
(54) • VERFAHREN ZUM ERSTELLEN EINES MEN-
TALEN EINDRUCKS EINER KOMPATIBLEN
AUTOMATISIERUNGSVORRICHTUNG
• A METHOD OF CREATING A MENTAL
IMPRESSION OF COMPATIBLE INDUSTRIAL
AUTOMATION DEVICES
• PROCEDE DE CREATION D'UNE IMPRES-
SION MENTALE DE DISPOSITIFS D'AUTO-
MATISATION INDUSTRIELLE COMPATIBLES
(71) Schneider Automation Inc., One High Street, North
Andover, Massachusetts 01845, US
(72) DROULIN, Jean-Louis, Andover, MA 01810, US
TIXADOR, Jean-Marc, 06270 Villeneuve Loubet, FR
(74) Gray, John James, Fitzpatricks 1 Blythswood
Square, Glasgow G2 4AD, GB

H05K 7/14 → (51) G01R 1/04

- (51) **H05K 7/20** (11) **1 488 672 A1***
(25) De (26) De
(21) 03714520.8 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) AT 2003/000081 24.03.2003
(87) WO 2003/081970 2003/40 02.10.2003
(30) 25.03.2002 AT 4642002
(54) • *ELEKTRONISCHES GER T*
• *ELECTRONIC DEVICE*
• *APPAREIL ELECTRONIQUE*
(71) Siemens AG Österreich, Siemensstrasse 88-92,
1210 Wien, AT
(72) PETRICEK, Martin, A-2020 Hollabrunn, AT
ROTHMAYER, Thomas, A-1180 Wien, AT
(74) Peham, Alois, Dipl.-Ing., Siemens AG, Postfach 22
16 34, 80506 München, DE

H05K 7/20 → (51) G06F 1/20

- (51) **H05K 13/04** (11) **1 488 673 A1***
(25) H05K 13/08 (26) En
(21) 03711848.6 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(86) DK 2003/000134 06.03.2003
(87) WO 2003/077628 2003/38 18.09.2003
(30) 08.03.2002 EP 02005415
(54) • *PRÜFUNG EINER ZUFÜHREINRICHTUNG
MIT EINER KAMERA*
• *FEEDER VERIFICATION WITH A CAMERA*
• *VERIFICATION D'UNITES D'ALIMENTATION
AU MOYEN D'UNE CAMERA*
(71) Valor Denmark A/S, Margretheplassen 1-3, 8000
Århus C, DK
(72) BYSKOV, Kurt, DK-8000 Århus C, DK
MAERKEDAHN, Henning, DK-8382 Hinnerup, DK
(74) Knudsen, Christian Egtved, et al, PATRADE A/S
Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK

H05K 13/08 → (51) H05K 13/04**I.1(2)**

- **Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**
- **European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number**
- **Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**

A01B 73/04 → (51) A01D 78/10

- (51) **A01C 7/08** (11) **1 488 674 A1**
(25) A01C 15/00 (26) Fr
(21) 04364043.2 (22) 10.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
AL HR LT LV MK
(30) 16.06.2003 FR 0307209

- (54) • *Pneumatischer Saatgutverteiler*
• *Pneumatic seed distributor*
• *Semoir à distribution pneumatique des graines*
(71) Sulky-Burel, Rue Fabien Burel, 35220
Chateaubourg, FR
(72) Chevalier, Patrick, 35220 Chateaubourg, FR
(74) Le Faou, Daniel, Cabinet Regimbeau Espace
Performance Bâtiment K, 35769 Saint-Gregoire-
Cedex, FR

A01C 15/00 → (51) A01C 7/08

- (51) **A01D 7/06** (11) **1 488 675 A1**
(25) De (26) De
(21) 04011881.2 (22) 19.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
AL HR LT LV MK
(30) 16.06.2003 DE 10327330
(54) • *Rechen*
• *Rake*
• *Rateau*
(71) Franz Jost AG, Industriezone Morsheck 12, 4760
Büllingen, BE
(72) Jost, Helmut, 4760 Büllingen, BE
Jost, Ernst, 4760 Büllingen, BE
(74) Bauer, Dirk, Dipl.-Ing. Dipl.-Kfm., BAUER WAGNER
PRIESMEYER Patent- und Rechtsanwälte, Am
Keilbusch 4, 52080 Aachen, DE

- (51) **A01D 41/00** (11) **1 488 676 A1**
(25) A01D 43/08 (26) B62D 49/06
(21) De (26) De
(21) 04102623.8 (22) 09.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
AL HR LT LV MK
(30) 18.06.2003 DE 10327478
(54) • *Selbstfahrende Erntemaschine*
• *Self-propelled harvesting machine*
• *Moissonneuse automotrice*
(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place,
Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) Schäfer, Peter, 66265, Heusweiler, DE
(74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company,
European Office, Patent Department,
Steubenstrasse 36-42, 68140 Mannheim, DE

- (51) **A01D 41/12** (11) **1 488 677 A2**
(25) En (26) En
(21) 04102694.9 (22) 14.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 21.06.2003 GB 0314554
(54) • *Korntankdeckel für eine Erntemaschine*
• *Grain tank cover for an agricultural harvester.*
• *Couvercle pour le réservoir à grain d'une
machine de récolte agricole*
(71) CNH Belgium N.V., Leon Claeyssstraat 3a, B-8210
Zedelgem, BE
(72) Ramon, Marc E., 8000, Brugge, BE
Jonckheere, Marc R.M., 8490, Snellegem, BE
Duquesne, Frank R.G., 8550, Zwevegem, BE
(74) CNH IP Department, c/o CNH Belgium NV, Patent
Department, Leon Claeyssstraat 3A, 8210
Zedelgem, BE

A01D 43/08 → (51) A01D 41/00

- (51) **A01D 46/24** (11) **1 488 678 A1**
(25) A01D 46/26 (26) A01D 46/30
(21) It (26) En
(21) 04425419.1 (22) 08.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 17.06.2003 IT F120030172
(54) • *Ferngesteuerter Mini-Huschräuber*
• *Remote controlled helicopter*
• *Hélicoptère télécommandé*
(71) Maflex S.r.l., Via Lorenzo Nottolini, 119, 55100 S.
Concordio (Lucca), IT
(72) Mazzotti, Giuseppe, 55100 San Concordio
Contrada (Lucca), IT
(74) Mannucci, Michele, et al, Ufficio Tecnico Ing.A.
Mannucci S.R.L., Via della Scala 4, 50123 Firenze,
IT

A01D 46/26 → (51) A01D 46/24**A01D 46/30** → (51) A01D 46/24

- (51) **A01D 78/10** (11) **1 488 679 A1**
(25) De (26) De
(21) 04014276.2 (22) 18.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 DE 10327917
(54) • *Heuwerbungsmaschine*
• *Haymaking machine*
• *Machine de fenaïson*
(71) Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH, Heinrich-
Krone-Strasse 10, 48480 Spelle, DE
(72) Krone, Bernard, Dr., 48480 Spelle, DE
Hinsch, Werner, 48480 Spelle, DE
Afting, Andreas, 48488 Emsbüren, DE

- (51) **A01D 78/10** (11) **1 488 680 A1**
(25) De (26) De
(21) 04014277.0 (22) 18.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 DE 10327884
(54) • *Heuwerbungsmaschine*
• *Haymaking machine*
• *Machine de fenaïson*
(71) Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH, Heinrich-
Krone-Strasse 10, 48480 Spelle, DE
(72) Krone, Bernard, Dr.-Ing. E.h., 48480 Spelle, DE
Horstmann, Josef, Dr.-Ing., 49479 Ibbenbüren, DE
Martensen, Klaus, Dr.-Ing., 48477 Hörstel, DE
Afting, Andreas, Dipl.-Ing., 48488 Emsbüren, DE

- (51) **A01D 78/10** (11) **1 488 681 A1**
(25) A01B 73/04 (26) De
(21) De (26) De
(21) 04014278.8 (22) 18.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 DE 10327916
(54) • *Heuwerbungsmaschine*
• *Haymaking machine*
• *Machine de fenaïson*

- (71) Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH, Heinrich-Krone-Strasse 10, 48480 Spelle, DE
(72) Krone, Bernard, Dr.-Ing. E.h., 48480 Spelle, DE
Horstmann, Josef, Dr.-Ing., 49479 Ibbenbüren, DE

(51) **A01D 78/10** (11) **1 488 682 A1**
A01B 73/04
(25) De (26) De
(21) 04014279.6 (22) 18.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 DE 10327705
(54) • *Heuwerbungsmaschine*
• *Haymaking machine*
• *Machine de fenaïson*
(71) Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH, Heinrich-Krone-Strasse 10, 48480 Spelle, DE
(72) Krone, Bernard, Dr.-Ing. E.h., 48480 Spelle, DE
Horstmann, Josef, Dr.-Ing., 49479 Ibbenbüren, DE

(51) **A01D 78/10** (11) **1 488 683 A1**
(25) De (26) De
(21) 04014291.1 (22) 18.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 DE 10327885
(54) • *Heuwerbungsmaschine*
• *Haymaker*
• *Machine de fenaïson*
(71) Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH, Heinrich-Krone-Strasse 10, 48480 Spelle, DE
(72) Krone, Bernard, Dr., 48480 Spelle, DE
Horstmann, Josef, Dr., 49479 Ibbenbüren, DE
Martensen, Klaus, Dr., 48477 Hörstel, DE
Afting, Andreas, 48488 Emsbüren, DE

(51) **A01D 78/10** (11) **1 488 684 A1**
A01B 73/04
(25) De (26) De
(21) 04014292.9 (22) 18.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 DE 10327918
(54) • *Heuwerbungsmaschine*
• *Haymaking machine*
• *Machine de fenaïson*
(71) Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH, Heinrich-Krone-Strasse 10, 48480 Spelle, DE
(72) Krone, Bernard, E.h., Dr.-Ing., 48480 Spelle, DE
Horstmann, Josef, Dr.-Ing., 49479 Ibbenbüren, DE
Afting, Andreas, Dipl.-Ing., 48488 Emsbüren, DE

(51) **A01D 78/10** (11) **1 488 685 A1**
(25) De (26) De
(21) 04014293.7 (22) 18.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 DE 10327915
(54) • *Heuwerbungsmaschine*
• *Haymaking machine*
• *Machine de fenaïson*
(71) Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH, Heinrich-Krone-Strasse 10, 48480 Spelle, DE

- (72) Krone, Bernard, E.h., Dr.-Ing., 48480 Spelle, DE
Horstmann, Josef, Dr.-Ing., 49479 Ibbenbüren, DE
Martensen, Klaus, Dr.-Ing., 48477 Hörstel, DE
Afting, Andreas, Dipl.-Ing., 48488 Emsbüren, DE

A01F 25/00 → (51) G06F 17/60

(51) **A01G 9/02** (11) **1 488 686 A1**
(25) En (26) En
(21) 04253594.8 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK
(30) 16.06.2003 GB 0313934
(54) • *Träger für Topfpflanzen*
• *Potted plant carrier*
• *Support pour plante en pot*
(71) Paish, Reginald W., The Old Bakery, Hyde Park Row, Hawkesbury Upton Badminton, Gloucestershire GL9 1AZ, GB
(72) Paish, Reginald W., Hawkesbury Upton Badminton, Gloucestershire GL9 1AZ, GB
(74) Harrison, Ivor Stanley, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **A01G 9/04** (11) **1 488 687 A1**
(25) En (26) En
(21) 04076765.9 (22) 15.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK
(30) 17.06.2003 NL 1023678
(54) • *Pflanzentopfträger*
• *Plant pot support*
• *Support de pot de fleur*
(71) E. van Zanten Holding B.V., Dreeslaan 10, 2672 DN Naaldwijk, NL
(72) Van Zanten, Evert, 2676 BD Maasdijk, NL
(74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch Octrooibureau, Scheveningseweg 82, Postbus 29720, 2502 LS Den Haag, NL

(51) **A01G 9/04** (11) **1 488 688 A1**
(25) En (26) En
(21) 04076766.7 (22) 15.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK
(30) 17.06.2003 NL 1023678
24.05.2004 NL 1026254
(54) • *Pflanzentopfträger*
• *Plant pot support*
• *Support de pot de fleur*
(71) E. van Zanten Holding B.V., Dreeslaan 10, 2672 DN Naaldwijk, NL
(72) Van Zanten, Evert, 2676 BD Maasdijk, NL
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau, Scheveningseweg 82, Postbus 29720, 2502 LS Den Haag, NL

A01H 1/00 → (51) C12N 15/29

(51) **A01H 4/00** (11) **1 488 689 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03743509.6 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/002132 26.02.2003
(87) WO 2003/073838 2003/37 12.09.2003
(80) 04.03.2002 JP 2002104506
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ZYCLAMEN-WURZELKNOLLEN UND VERFAHREN ZUR VERMEHRUNG VON ZYKLAMEN, BEI DENEN DIESE KNOLLEN VERWENDET WERDEN*
• *METHOD OF PRODUCING CYCLAMEN ROOT TUBER AND METHOD OF PROLIFERATING CYCLAMEN USING THE SAME*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE TUBERCULE DE CYCLAMEN ET PROCEDE DE PROLIFERATION DE CYCLAMEN*
(71) Tokyo University Of Agriculture Educational Corporation, 1-1, Sakuraoka 1-chome, Setagaya-ku, Tokyo 156-0054, JP
(72) FUJIGAKI, J., c/o Tokyo University of Agriculture, Tokyo 156-0054, JP
(74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **A01K 1/01** (11) **1 488 690 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253613.6 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 JP 2003177390
(54) • *Streuboden für Haustiere*
• *Animal litter and animal litter box using the same*
• *Boîte de litière pour animaux domestiques*
(71) Uni-Charm Petcare Corporation, 7-20-9 Nishigotanda, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0031, JP
(72) Matsuo, Takayuki, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0031, JP
Ikegami, Takeshi, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0031, JP
(74) Fitchett, Stuart Paul, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

(51) **A01K 1/01** (11) **1 488 691 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253614.4 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 JP 2003177386
(54) • *Haustiertoilette*
• *Animal litter box*
• *Boîte de litière pour animaux domestiques*
(71) Uni-Charm Petcare Corporation, 7-20-9 Nishigotanda, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0031, JP
(72) Matsuo, Takayuki, c/o Uni-Charm Petcare Corp., Tokyo 141-0031, JP
Ikegami, Takeshi, c/o Uni-Charm Petcare Corp., Tokyo 141-0031, JP
(74) Fitchett, Stuart Paul, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

- (51) **A01K 1/015** (11) **1 488 692 A2**
(25) Es (26) En
(21) 04380128.1 (22) 15.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 19.06.2003 ES 200301429

- (54) • *Beheiztes Bodenmodul für Viehställe*
• *Heated flooring module for livestock stables*
• *Module de plancher chauffant pour étables animales*

(71) Rotecna, S.A., Poligono Industrial, Nave 3, 25310 Agramunt (Lerida), ES

(72) Romeu Guardia, Gener, 25310 Agramunt, ES

(74) SUGRANES - VERDONCES - FERREGÜELA, Calle Provenza, 304, 08008 Barcelona, ES

- (51) **A01K 5/01** (11) **1 488 693 A2**
(25) En (26) En
(21) 04013588.1 (22) 09.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 17.06.2003 US 462694

- (54) • *Transportierbarer Futtertrog*
• *Feeding trough for transport*
• *Mangeoire transportable*

(71) OK PLAST, Venusvej 14, 8700 Horsens, DK

(72) Hansen, John Falck, 8000 Aarhus C, DK

(74) Gregersen, Niels Henrik, et al, Patrade A/S Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK

A01K 11/00 → (51) G06F 17/60

- (51) **A01K 13/00** (11) **1 488 694 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02718220.3 (22) 22.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) ES 2002/000146 22.03.2002

(87) WO 2003/079774 2003/40 02.10.2003

- (54) • "STATION FÜR DIE VORBEREITUNG, REINIGUNG, DESINFEKTION, ENTLAUSUNG UND WASSERMASSEGE VON TIEREN"
• *STATION FOR PREPARING, CLEANING, DISINFECTING, DELOUSING AND HYDROMASSAGING ANIMALS*
• *STATION POUR LE TOILETTAGE, NETTOYAGE, DESINFECTION ET DEPARASITAGE, ET HYDROMASSAGE DES ANIMAUX*

(71) Angel Segura Munoz, Artesanos S/N, 43800 Valls, ES

(72) SEGURA JOBAL, Eduardo, E-43800 Valls, ES

(74) Esteban Perez-Serrano, Maria Isabel, Explanada, 8, 28040 Madrid, ES

- (51) **A01K 31/17** (11) **1 488 695 A1**
(25) It (26) En
(21) 04102732.7 (22) 15.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 20.06.2003 IT T020030103 U

- (54) • *Käfig für die Haltung von Legehennen mit Bereitstellung von Einstreu zum Kratzen und Picken*

- *Improved coop for laying hens farming provided with a litter for scratching about and pecking*
• *Cage configurée pour l'élevage des poules pondeuses avec litière pour gratter et picorer*

(71) Valli International s.r.l., Via Cimatti No. 2, 47010 Galeata (FC), IT

(72) Maltoni, Giuliano, 47010, Galeata (FC), IT

(74) Robba, Pierpaolo, INTERPATENT S.R.L., Via Caboto No.35, 10129 Torino, IT

- (51) **A01K 61/00** (11) **1 488 696 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04102643.6 (22) 10.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 20.06.2003 FR 0307440

- (54) • *Aquakulturzuchteinheit*
• *Support for propagating of aquatic animals*
• *Support pour l'aquaculture par bouturage d'animaux aquatiques*

(71) AMBLARD OVERSEAS TRADING, 20 avenue de la Chevalière, 81200 Mazamet, FR

(72) AMBLARD, Frédéric, 81200, MAZAMET, FR

(74) Kohn, Philippe, et al, Cabinet Philippe Kohn, 30, rue Hoche, 93500 Pantin, FR

A01K 63/00 → (51) A01K 61/00**A01K 67/027** → (51) C12N 15/09**A01K 67/027** → (51) C12N 15/12

- (51) **A01N 25/14** (11) **1 488 697 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03715521.5 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/003844 27.03.2003

(87) WO 2003/079783 2003/40 02.10.2003

(30) 27.03.2002 JP 2002087474

- (54) • *GRANULIERTES SPRITZPULVER*
• *GRANULATED WETTABLE POWDER*
• *POUDRE MOUILLABLE GRANULEE*

(71) KUMIAI CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD., 4-26, Ikenohata 1-chome, Taito-ku Tokyo 110-8782, JP

(72) KURITA, Kazunori Kumiai Chemical Industry Co., Ltd., Taitoh-ku, Tokyo 110-0008, JP

MISUMI, Yuji c/o Kumiai Chemical Industry Co., Ltd, Taitoh-ku, Tokyo 110-0008, JP

OZAKI, Eisuke c/o Kumiai Chemical Industry Co. Ltd, Taitoh-ku, Tokyo 110-0008, JP

(74) Hartz, Nikolai F., Dr., Wächtershäuser & Hartz Patentanwälte Weinstrasse 8, 80333 München, DE

A01N 33/02 → (51) A01N 43/04

- (51) **A01N 43/04** (11) **1 488 698 A1**
(25) A01N 57/26 (26) A01N 33/02
(21) A61K 31/70 (22) A61K 31/685
(84) A61K 31/13

(25) En (26) En

(21) 04021743.2 (22) 23.12.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE

(30) 21.12.1995 US 9007 P

- (54) • *Zusammensetzungen zur Verminderung der intrazellulären Inositol Triphosphate Konzentration und ihre Verwendungen*
• *Compositions for decreasing intracellular inositol triphosphate concentration and uses thereof*
• *compositions pour reduire la concentration de triphosphate d'inositol intracellulaire et utilisations de ces dernieres*

(71) Bio-Ved Pharmaceuticals, Inc., 1757 N. First Street No. 290, San Jose, CA 95112, US

(72) The designation of the inventor has not yet been filed

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(62) 96945258.0 / 0 944 309

- (51) **A01N 43/80** (11) **1 488 699 A1**
// (A01N43/80, 39:00)
(25) En (26) En
(21) 04255358.6 (22) 18.01.2003
(84) DE FR GB IT
(30) 31.01.2002 US 352621 P

- (54) • *Synergistische mikrobizide Kombinationen*
• *Synergistic microbicidal combinations*
• *Associations microbicides synergiques*

(71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US

(72) Warwick, Eileen Fleck, Lansdale Pannsylvania 19446, US

Diehl, Megan Anne, Line Lexington Pennsylvania 18932, US

(74) Buckley, Guy Julian, et al, ROHM AND HAAS (UK) LTD. European Operations Patent Department 28th Floor, City Point One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB

(62) 03250329.4 / 1 332 675

A01N 57/26 → (51) A01N 43/04

- (51) **A21B 1/48** (11) **1 488 700 A1**
(25) F23D 14/12 (26) F24C 3/08
(21) En (22) En
(21) 04253684.7 (22) 18.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 20.06.2003 GB 0314482

- (54) • *Brenner und Strahler für einen Tunnelofen*
• *Burner and Radiator Assembly for a Tunnel Oven*

• *Brûleur et radiateur pour un four tunnel.*

(71) UNITED BISCUITS (UK) LIMITED, Hayes Park North, Hayes End Road, Hayes, Middlesex UB4 8EE, GB

(72) Rolston, Robert Mitchell, Bicester Oxfordshire OX25 4AF, GB

(74) Humphreys, Ceris Anne, et al, Abel & Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

- (51) **A21C 9/04** (11) **1 488 701 A1**
(25) De (26) De
(21) 03013787.1 (22) 18.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Garnieren von Lebensmitteln*

• *Method and device for topping food products*
• *Procédé et dispositif pour la garniture de produits alimentaires*

(71) Artos S.A., 207, Route d'Arlon, 1150 Luxembourg, LU

- (72) Capovilla, Andrea, 38060 Isera (TN), IT
Torghelle, Claudio, 6962 Viganello, CH
(74) Oberosler, Ludwig, Oberosler SAS, Via Dante, 20/A, CP 307, 39100 Bolzano, IT

A21D 13/08 → (51) A23L 1/00

- (51) **A22C 11/02** (11) **1 488 702 A1**
(25) De (26) De
(21) 04014460.2 (22) 21.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 20.06.2003 DE 10327672
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Fördern und Bearbeiten von pastösen Massen*
• *Device and method for conveying flowable substances*
• *Appareil et procédé de transport de matériaux aptes à l'écoulement*
(71) VEMAG MASCHINENBAU GmbH, Weserstrasse 32, 27283 Verden/Aller, DE
(72) Mathiebe, Dirk, 27283 Verden, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

- (51) **A22C 21/00** (11) **1 488 703 A1**
(25) En (26) En
(21) 04076697.4 (22) 10.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 18.06.2003 NL 1023690
(54) • *Hängelfördereinrichtung für Geflügel*
• *Overhead conveyor for poultry*
• *Convoyeur aérien pour les volailles*
(71) Meyn Food Processing Technology B.V., Noordeinde 68, 1511 AE Oostzaan, NL
(72) Beekma, Albert, 1511 AE Oostzaan, NL
De Heer, Cees Jr, 1511 AE Oostzaan, NL
(74) Van Breda, Jacobus (NL), Octrooibureau Los en Stigter B.V. P.O. Box 20052, 1000 HB Amsterdam, NL

A23C 19/09 → (51) A23L 1/00

A23J 3/00 → (51) C08K 5/15

A23K 1/16 → (51) A61K 35/78

- (51) **A23L 1/00** (11) **1 488 704 A1**
A21D 13/08 A23C 19/09
(25) En (26) En
(21) 04253072.5 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 16.06.2003 US 463178
(54) • *Lebensmittelprodukte mit einem Feuchtigkeitsfreisetzungssystem zur Aufrechterhaltung der Textur während ihrer Lagerung.*
• *Food products having moisture release system for maintaining texture during shelf life*
• *Produits alimentaires comprenant un système de libération d'humidité pour maintenir leur texture au stockage*
(71) Kraft Foods Holdings, Inc., Three Lakes Drive, Northfield, Illinois 60093, US

- (72) Goankar, Anilkumar Ganapati, Buffalo Grove Illinois 60089, US
Chen, Wei-Zhi, Northfield Illinois 60093, US
Miklus, Michael B., Suffern, NY 10901, US
Herbst, Laura, Buffalo Grove Illinois 60089, US
(74) Smaggasgale, Gillian Helen, W.P. Thompson & Co, 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

A23L 1/00 → (51) A23L 1/212

A23L 1/025 → (51) H05B 6/80

A23L 1/035 → (51) A23L 1/0532

- (51) **A23L 1/0532** (11) **1 488 705 A1**
A23L 1/035
(25) Es (26) En
(21) 02807030.8 (22) 30.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) ES 2002/000622 30.12.2002
(87) WO 2003/075682 2003/38 18.09.2003
(30) 11.03.2002 ES 200200569
(54) • *NAHRUNGSMITTELZUSATZSTOFF*
• *FOOD ADDITIVE*
• *ADDITIF ALIMENTAIRE*
(71) Premium Ingredients, S.L., Polg. Ind, El Tapiado, c/Naranjo, s/n, 30500 Molina De Segura, ES
(72) STAMM KRISTENSEN, Henrik, E-30500 Molina de Segura, ES
NAVARRO PEREZ, José, E-30500 Molina de Segura, ES
(74) Temino Cenicerros, Ignacio, Calle Covarrubias, 9 2o d, 28010 Madrid, ES

- (51) **A23L 1/176** (11) **1 488 706 A1**
A23L 1/18
(25) It (26) En
(21) 03425365.8 (22) 10.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Vorgekochtes und paniertes Lebensmittel*
• *A precooked breaded food product*
• *Un produit précuit et pané*
(71) S.p.A. Egidio Galbani, Via Togliatti, 8, 20066 Melzo, IT
(72) Mattei, Gianfranco c/o S.p.A. Egidio Galbani, 20066 Melzo (Milano), IT
(74) Long, Giorgio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

A23L 1/18 → (51) A23L 1/176

- (51) **A23L 1/212** (11) **1 488 707 A1**
A23L 1/221 A23L 1/223
A23L 1/30 A23P 1/04
A23L 1/00
(25) En (26) En
(21) 03013880.4 (22) 19.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Entwässerte Zusammensetzung enthaltend Kokos*
• *Dehydrated mix composition with coconut*
• *Composition déshydratée à base des noix de coco*
(71) Nestec S.A., P.O. Box 353, 1800 Vevey, CH
(72) Lim, Eu-Chin, Singapore 610351, SG

Fu, Julia, S160034 Singapore, SG
Lim, Allan, SG-Singapore 556114, SG

A23L 1/221 → (51) A23L 1/212

A23L 1/221 → (51) C12N 15/09

A23L 1/223 → (51) A23L 1/212

A23L 1/28 → (51) C12N 15/09

A23L 1/30 → (51) A23L 1/212

A23L 1/30 → (51) A61K 35/78

A23L 2/02 → (51) A23L 2/62

A23L 2/38 → (51) A61K 35/78

A23L 2/52 → (51) A61K 35/78

- (51) **A23L 2/62** (11) **1 488 708 A1**
A23L 2/66 A23L 2/02
(25) En (26) En
(21) 04253632.6 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 17.06.2003 US 462894
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines stabilen, proteinhaltigen, säurehaltigen Getränks*
• *Process for making stable protein based acid beverage*
• *Procédé de préparation d'une boisson protéique, acide stable*
(71) Solae LLC, 1034 Danforth Drive, St. Louis, Missouri 63102, US
(72) Shen, Cheng, 63122 Kirkwood Missouri, US
(74) Tubby, David George, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

A23L 2/66 → (51) A23L 2/62

- (51) **A23N 12/08** (11) **1 488 709 A1**
(25) Es (26) En
(21) 03743397.6 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) ES 2003/000091 26.02.2003
(87) WO 2003/073874 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 ES 200200502
(54) • *VERBESSERTES ENTWÄSSERUNGSSYSTEM MIT DREHSIEB*
• *IMPROVED DEHYDRATION SYSTEM COMPRISING A REVOLVING SCREEN*
• *SYSTEME AMELIORE DE DESHYDRATATION EN TROMMEL ROTATIF*
(71) Agro Pirineos Ayerbe, S.L., Cra. Nacional 330, Km. 576, 300, Yéqueda (Huesca), ES
(72) AYERBE PEJON, Juan, José, Yéqueda (Huesca), ES
AYERBE PEJON, Rafael, Yéqueda (Huesca), ES
(74) Schäfer, Matthias W., Dipl.-Ing., Patentanwalt Schwannseestrasse 43, 81549 München, DE

A23N 17/00 → (51) F26B 17/20

A23P 1/04 → (51) A23L 1/212

(51) **A24C 5/00** (11) **1 488 710 A2**
(25) It (26) En
(21) 04425442.3 (22) 15.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK
(30) 19.06.2003 IT B020030378
(54) • *Zigarettenherstellungsmaschine*
• *A cigarette maker*
• *Machine de fabrication de cigarettes*
(71) G.D S.p.A., Via Battindarno, 91, 40133 Bologna, IT
(72) Draghetti, Fiorenzo, 40059 Medicina (Bologna), IT
Mengoli, Fausto, 40037 Sasso Marconi (Bologna),
IT
Sartoni, Massimo, 40139 Bologna, IT
Zanetti, Umberto, 41100 Modena, IT
(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito,
18, 40126 Bologna, IT

(51) **A24C 5/20** (11) **1 488 711 A1**
A24C 5/31
(25) De (26) De
(21) 03013931.5 (22) 20.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Betreiben*
einer Maschine der tabakverarbeitenden Indu-
strie
• *Process and apparatus for operating a*
machine of the tobacco processing industry
• *Procédé et dispositif pour la mise en oeuvre*
d'une machine de l'industrie du tabac
(71) Hauni Maschinenbau AG, Kurt-A.-Körber-Chaussee
8-32, 21033 Hamburg, DE
(72) Schafforz, Mathias, 21033 Hamburg, DE
(74) Seemann, Ralph, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwälte
Seemann & Partner, Ballindamm 3, 20095
Hamburg, DE

A24C 5/24 → (51) A24C 5/47

A24C 5/31 → (51) A24C 5/20

(51) **A24C 5/39** (11) **1 488 712 A1**
(25) De (26) De
(21) 04090239.7 (22) 18.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK
(30) 19.06.2003 EP 03090184
(54) • *Sichtmittel zum Sichten eines Produktstroms*
innerhalb einer Verteilervorrichtung
• *Classifier for a product flow in a distributor*
• *Séparateur pour un flux de produit dans un*
distributeur
(71) Hauni Maschinenbau AG, Kurt-A.-Körber-Chaussee
8-32, 21033 Hamburg, DE
(72) Schumacher, Peter, 25336 Elmshorn, DE
Hansch, Manuel, 21035 Hamburg, DE
Jürgens, Bernhard, 21465 Wentorf, DE
Lindemann, Rolf, 21509 Glinde, DE
Stüber, Reinhard, 21465 Reinbek, DE
(74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubessallee 26,
22143 Hamburg, DE

(51) **A24C 5/47** (11) **1 488 713 A1**
A24C 5/24
(25) De (26) De
(21) 04090240.5 (22) 18.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 EP 03090187
(54) • *Maschine der tabakverarbeitenden Industrie*
• *Machine of the tobacco industry*
• *Machine de l'industrie du tabak*
(71) Hauni Maschinenbau AG, Kurt-A.-Körber-Chaussee
8-32, 21033 Hamburg, DE
(72) Hansen, Volker, 22453 Hamburg, DE
Schlisio, Siegfried, 21502 Geesthacht, DE
Maiwald, Berthold, 21493 Schwarzenbek, DE
(74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubessallee 26,
22143 Hamburg, DE

(51) **A41F 1/00** (11) **1 488 714 A1**
(25) En (26) En
(21) 03026243.0 (22) 14.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 19.06.2003 IT MI20030285 U
(54) • *Büstenhalter mit verbesserten Verschlüssen*
• *Bra with improved closure means*
• *Soutien gorge avec des moyens de fermeture*
améliorés
(71) Ladyberg S.p.A., Via per Azzano, 32, 24050
Grassobbio, (Prov. of Bergamo), IT
(72) Bergamelli, Lino, 24060 Bagnatica (Prov. of
Bergamo), IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano &
Associati, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

A43B 3/24 → (51) A43B 13/14

A43B 7/14 → (51) A43B 13/14

A43B 13/12 → (51) A43B 13/14

(51) **A43B 13/14** (11) **1 488 715 A1**
A43B 7/14 A43B 13/12
A43B 13/36 A43B 3/24
A61F 5/01
(25) Fr (26) Fr
(21) 04356099.4 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 FR 0307502
(54) • *Anpassbares postoperative Schuhwerk*
• *Upgradable post-operative footwear*
• *Chaussure post-opératoire évolutive*
(71) Ormihl, 187 Rue Léon Blum, 69100 Villeurbanne,
FR
Francon, Henri, 168 Allée des Grands Taillis, Les
Humberts, 69380 Dommartin, FR
Peyrot, Jacques, 15, chemin Finat Duclos, 69160
Tassin la Demi Lune, FR
Augoyard, Marc, 16, chemin de la Vernique, 69160
Tassin la Demi Lune, FR
Pfaiffer, Eric, 6 Chemin de St Cyr, 69370 Saint
Didier au Mont D'Or, FR
(72) Pfaiffer, Eric, 69370 Saint Didier au Mont d'Or, FR
Didelot, Raphael, 69360 Serezin du Rhone, FR
Peyrot, Jacques, 69160 Tassin la Demi Lune, FR
Francon, Henri, 69380 Dommartin, FR
Augoyard, Marc, 69160 Tassin la Demi Lune, FR

(74) Bratel, Gérard, et al, Cabinet Germain & Maureau,
BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

A43B 13/36 → (51) A43B 13/14

(51) **A44B 19/36** (11) **1 488 716 A1**
B65D 33/25
(25) En (26) En
(21) 04022558.3 (22) 05.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(30) 10.05.1999 US 307937
(54) • *Reissverschluss und Anordnungen sowie Ver-*
fahren zu dessen Herstellung
• *Zipper and zipper arrangements and methods*
of manufacturing the same
• *Fermeture a glissiere, agencements et proce-*
des de fabrication de cette fermeture
(71) Pactiv Corporation, 1900 West Field Court, Lake
Forest, IL 60045, US
(72) Provan, Alexander R., Canadaigua NY 14424, US
Coomber, Thomas L., Palmyra NY 14522, US
Barclay, Ian J., Marion NY 14505, US
Dobreski, David V., Fairport NY 14534, US
Thomas, Toby R., Pittsford NY 14534, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
(62) 00930367.8 / 1 119 268

(51) **A45D 27/22** (11) **1 488 717 A2**
(25) En (26) En
(21) 04019433.4 (22) 18.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI LU NL PT
SE
(30) 19.02.1997 US 803155
(54) • *Trägerplatte für Nassrasierer*
• *Tray for a wet shaving razor*
• *Plaque de support pour rasoir mécanique*
(71) THE GILLETTE COMPANY, Prudential Tower
Building, Boston, Massachusetts 02199, US
(72) Gray, Michael J., Duxbury, MA 023332, US
Swanson, Gerald T., Kingston, MA 02364, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas &
Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE
(62) 98907472.9 / 1 009 252

(51) **A47C 7/02** (11) **1 488 718 A1**
(25) En (26) En
(21) 03253783.9 (22) 16.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Sitzfläche*
• *Seat panel*
• *Siège*
(71) Rowland, David L., 739 Park Boulevard, Marion,
Virginia 24354, US
Rowland, Erwin W., 739 Park Boulevard, Marion,
Virginia 24354, US
(72) Rowland, David L., Marion, Virginia 24354, US
Rowland, Erwin W., Marion, Virginia 24354, US
(74) Pluckrose, Anthony William, et al, BOULT WADE
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB

(51) **A47C 27/12** (11) **1 488 719 A1**
(25) En (26) En
(21) 04253651.6 (22) 18.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 20.06.2003 GB 0314406
- (54) • *Polsterstruktur*
• *Padded structure*
• *Structure de rembourrage*
- (71) Wellman International Limited, Mullagh, Kells, County Meath, IE
- (72) Rooney, David, Brighthouse West Yorkshire HD6 1RG, GB
- (74) Lambert, Ian Robert, et al, Lloyd Wise, McNeight & Lawrence, Highbank House Exchange Street, Stockport, Cheshire SK3 0ET, GB
-
- A47F 5/00** → (51) G09F 3/20
-
- A47G 9/10** → (51) A61F 5/56
-
- A47G 23/06** → (51) B65D 1/36
-
- A47J 27/16** → (51) A47J 39/00
-
- (51) **A47J 36/10** (11) **1 488 720 A1**
A47J 37/12
(25) De (26) De
(21) 03291474.9 (22) 18.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (54) • *Tiegel mit Deckel und Verriegelungsmechanismus*
• *Crucible with cover and closing mechanism*
• *Creuset avec couvercle et mécanisme de fermeture*
- (71) FRIMA S.A., 4 Rue de la Charente - BP 52, 68271 Wittenheim Cedex, FR
Rational AG, Iglinger Strasse 62, 86899 Landsberg/Lech, DE
- (72) Wagner, Stefan, 68127 Oberhergheim, FR
Michineau, Serge, 68190 Ensisheim, FR
Wiedemann, Peter, 86836 Klosterlechfeld, DE
- (74) Weber-Bruls, Dorothee, Dr., Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- (51) **A47J 37/12** (11) **1 488 721 A1**
(25) De (26) De
(21) 03291476.4 (22) 18.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (54) • *Wannenartige Behälter für ein Gargerät und Gargerät*
• *Well-like container for a fryer and fryer*
• *Récipient en forme de cuve pour une friteuse et friteuse*
- (71) FRIMA S.A., 4 Rue de la Charente - BP 52, 68271 Wittenheim Cedex, FR
Rational AG, Iglinger Strasse 62, 86899 Landsberg/Lech, DE
- (72) Michineau, Serge, 68190 Ensisheim, FR
Wiedemann, Peter, 86836 Klosterlechfeld, DE
- (74) Weber-Bruls, Dorothee, Dr., Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- (51) **A47J 37/12** (11) **1 488 722 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04356074.7 (22) 12.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
-
- AL HR LT LV MK
- (30) 19.06.2003 FR 0307415
- (54) • *Filtervorrichtung für ein elektrisches Fritiergerät mit Tauchwiderstand*

- *Filter device for an electric deep fat fryer with plunging resistor*
• *Dispositif de filtration d'un bain de cuisson pour une friteuse électrique à résistance plongeante*
- (71) SEB S.A., Les 4 M, Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR
- (72) Vuillemot Ducarme, Valérie, 21120 Dienay, FR
Seurat, Frédéric, 21000 Dijon, FR
- (74) Kiehl, Hubert, et al, SEB Développement, Les 4 M-Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69134 Ecully Cedex, FR
-
- A47J 37/12** → (51) A47J 36/10
-
- (51) **A47J 39/00** (11) **1 488 723 A1**
A47J 27/16
(25) De (26) De
(21) 04007993.1 (22) 01.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
-
- AL HR LT LV MK
- (30) 17.06.2003 DE 10327282
- (54) • *Vorrichtung zur Wärmebehandlung von Substanzen, insbesondere Nahrungsmitteln*
• *Equipment for heat treatment of substances, especially foods*
• *Dispositif pour le traitement thermique de substances, en particulier de la nourriture*
- (71) Convotherm Elektrogeräte GmbH, Talstrasse 35, 82436 Eglfing, DE
- (72) Riefenstein, Lutz, 82362 Weilheim i. OB, DE
Wurdinger, Günther, 82380 Peissenberg, DE
Lammerskitten, Rainer, 82436 Eglfing, DE
- (74) Zmyj, Erwin, Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing., Rosenheimer Strasse 52, 81669 München, DE
-
- (51) **A47J 43/08** (11) **1 488 724 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291170.1 (22) 06.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
-
- AL HR LT LV MK
- (30) 09.05.2003 FR 0305634
- (54) • *Werkzeug für ein Küchengerät mit verbesserter Verriegelung und Maschine mit einem solchen Werkzeug*
• *Tool for kitchen-machine with improved locking-means and machine having such a tool*
• *Outil de machine de traitement de produits alimentaires ayant des moyens de verrouillage améliorés, et machine équipée d'un tel outil*
- (71) Dito Sama, Z.I. du Mont, 23200 Aubusson, FR
- (72) Naud, Georges, 23200 Aubusson, FR
Lagier, Christophe, 23200 Aubusson, FR
Paturel, Bruno, 23200 Aubusson, FR
- (74) Domenego, Bertrand, et al, Cabinet Lavoix 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR
-
- (51) **A47K 3/34** (11) **1 488 725 A1**
(25) De (26) De
(21) 04090209.0 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
-
- AL HR LT LV MK
- (30) 16.06.2003 DE 20309376 U
- (54) • *Vorrichtung zum Entriegeln eines Trennwandelementes und Trennwandelement mit einer solchen Vorrichtung*

- *Device to unlock a partition wall element and partition wall element with such a device*
• *Dispositif pour le déverrouillage d'une cloison de séparation et cloison de séparation avec un tel dispositif*
- (71) KERMI GmbH, Pankofen-Bahnhof 1, 94447 Plattling, DE
- (72) Merz, Günter, 94469 Deggendorf, DE
Henkel, Manfred, 94559 Niederwinkling, DE
- (74) Köckeritz, Günter, Radickestrasse 48, 12489 Berlin, DE
-
- (51) **A47L 9/06** (11) **1 488 726 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04356093.7 (22) 10.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
-
- AL HR LT LV MK
- (30) 20.06.2003 FR 0307438
- (54) • *Staubsaugerdüse*
• *Suction nozzle for vacuum cleaner*
• *Suceur d'aspirateur*
- (71) SEB S.A., Les 4 M, Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR
- (72) Soen, Alain, 27950 Saint Marcel, FR
David, Fabien, 27940 Notre Dame de l'Isle, FR
Soudet, Isabelle, 27200 Vernon, FR
- (74) Kiehl, Hubert, et al, SEB Développement, Les 4 M-Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69134 Ecully Cedex, FR
-
- (51) **A47L 9/06** (11) **1 488 727 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04356094.5 (22) 10.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
-
- AL HR LT LV MK
- (30) 20.06.2003 FR 0307437
- (54) • *Saugdüse eines Staubsaugers*
• *Suction nozzle of a vacuum cleaner*
• *Suceur d'aspirateur*
- (71) SEB S.A., Les 4 M, Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR
- (72) Soen, Alain, 27950 Saint Marcel, FR
David, Fabien, 27940 Notre Dame de l'Isle, FR
Soudet, Isabelle, 27200 Vernon, FR
- (74) Kiehl, Hubert, et al, SEB Développement, Les 4 M-Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69134 Ecully Cedex, FR
-
- (51) **A47L 9/06** (11) **1 488 728 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04356095.2 (22) 10.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
-
- AL HR LT LV MK
- (30) 20.06.2003 FR 0307436
- (54) • *Staubsaugerdüse*
• *Suction nozzle for a vacuum cleaner*
• *Suceur d'aspirateur*
- (71) SEB S.A., Les 4 M, Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR
- (72) Soen, Alain, 27950 Saint Marcel, FR
Tanguy, Frédéric, 27950 Saint Marcel, FR
David, Fabien, 27940 Notre Dame de l'Isle, FR
- (74) Kiehl, Hubert, et al, SEB Développement, Les 4 M-Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69134 Ecully Cedex, FR

- (51) **A47L 9/16** (11) **1 488 729 A2**
(25) Es (26) En
(21) 00380225.7 (22) 08.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 16.06.2003 ES 200301406
(54) • Müllbehälter für Staubsauger
• Waste receiving container for vacuum cleaners
• Receptacle de poubelle pour aspirateur
- (71) Matsushita Electric Espana, S.A., Division
Aspiradoras Poligono Industrial Celra, s/n, 17460
Celra (Girona), ES
(72) Coll Campos, Jordi, 17001 Girona, ES
(74) Ungria Lopez, Javier, et al, Avda. Ramon y Cajal,
78, 28043 Madrid, ES

- (51) **A47L 15/16** (11) **1 488 730 A1**
A47L 15/22
(25) En (26) En
(21) 04013981.8 (22) 15.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 17.06.2003 US 463263
(54) • Geschirrspülmaschine mit mehreren Waschzo-
nen
• Multiple wash zone dishwasher
• Lave-vaisselle avec plusieurs zones de lavage
- (71) WHIRLPOOL CORPORATION, 2000 M-63, Benton
Harbor Michigan 49022, US
(72) Vanderroest, Chad T. c/o Whirlpool Europe s.r.l,
21025 Comerio, IT
Landsiedel, Jay C. c/o Whirlpool Europe s.r.l,
21025 Comerio, IT
Carlson, Christopher J. c/o Whirlpool Europe s.r.l,
21025 Comerio, IT
Gurubatham, Vincent.P c/o Whirlpool Europe s.r.l,
21025 Comerio, IT
Thies, Edward L. c/o Whirlpool Europe s.r.l, 21025
Comerio, IT
(74) GUERCI, ALESSANDRO, WHIRLPOOL EUROPE S.r.l.,
Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio, IT

A47L 15/22 → (51) A47L 15/16**A47L 15/42** → (51) D06F 39/12**A47L 15/42** → (51) F24C 15/20

- (51) **A61B 1/04** (11) **1 488 731 A1**
(25) En (26) En
(21) 04014155.8 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 18.06.2003 JP 2003174001
(54) • Endoskop
• Endoscope apparatus
• Endoscope
- (71) Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome,
Shibuya-ku, Tokyo, JP
(72) Doguchi, Nobuyuki, Hino-shi Tokyo, JP
Takahashi, Yoshinori, Hachioji-shi Tokyo, JP
Imaizumi, Katsuichi, Hachioji-shi Tokyo, JP
Ozawa, Takeshi, Sagamihara-shi Kanagawa, JP
Takehana, Sakae, Sagamihara-shi Kanagawa, JP
Hirao, Isami, Hachioji-shi Tokyo, JP

- (74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff &
Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

- (51) **A61B 1/04** (11) **1 488 732 A1**
(25) En (26) En
(21) 04014239.0 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 17.06.2003 JP 2003172458
(54) • Elektronische Vorrichtung für Endoskop
• Electronic endoscope device
• Dispositif électronique pour endoscope
- (71) Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome,
Shibuya-ku, Tokyo, JP
(72) Imaizumi, Katsuichi, Hachioji-shi Tokyo, JP
Hirao, Isami, Hachioji-shi Tokyo, JP
Takahashi, Yoshinori, Hachioji-shi Tokyo, JP
Ozawa, Takeshi, Sagamihara-shi Kanagawa, JP
Doguchi, Nobuyuki, Hino-shi Tokyo, JP
Takehana, Sakae, Sagamihara-shi Kanagawa, JP
(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff &
Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

A61B 1/04 → (51) G01N 21/64

- (51) **A61B 3/00** (11) **1 488 733 A2**
A61B 3/107
(25) En (26) En
(21) 04018672.8 (22) 21.03.2001
(84) AT BE CH CY DE ES FR GB IT LI
(30) 23.03.2000 US 534095
(54) • ERFASSEN DER AUGENTOPOGRAPHIE
DURCH MEHREERE UNTERSUCHUNGEN
• Acquisition of multiple eye topography exams
• EXAMENS TOPOGRAPHIQUES MULTIPLES
DE LA VUE
- (71) BAUSCH & LOMB INCORPORATED, One Bausch &
Lomb Place, Rochester, New York 14604, US
(72) Broadus, Charles R., Bothell, WA 98011, US
(74) Bowman, Paul Alan, Lloyd Wise Commonwealth
House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A
1LW, GB
(62) 01920626.7 / 1 265 523

A61B 3/107 → (51) A61B 3/00

- (51) **A61B 3/12** (11) **1 488 734 A1**
A61B 3/14
(25) En (26) En
(21) 04013176.5 (22) 03.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 JP 2003176346
(54) • Ophthalmologisches Bildaufnahmegerät
• Ophthalmologic image pickup apparatus
• Appareil d'acquisition d'image ophtalmologi-
que
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,
Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Dobashi, Yasuhiro, Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

A61B 3/14 → (51) A61B 3/12

- (51) **A61B 5/00** (11) **1 488 735 A1**
(25) En (26) En
(21) 03101769.2 (22) 17.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(54) • Implantierbare und wiederherausziehbare Sen-
sorvorrichtung
• Instrumented retrievable implantable device
• Dispositif implantable récupérable et instru-
menté
- (71) Moser, Raymond, Chemin du Croset 11, 1024
Ecublens, CH
(72) Moser, Raymond, 1024 Ecublens, CH
(74) P&TS Patents & Technology Surveys SA, Terreaux
7 P.O.Box 2848, 2001 Neuchâtel, CH

- (51) **A61B 5/00** (11) **1 488 736 A1**
(25) En (26) En
(21) 04013401.7 (22) 07.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 18.06.2003 US 479170 P
(54) • Behälter zum Auslesen und zur Verarbeitung
diagnostischer Reagenzien und Verfahren zu
dessen Verwendung
• Containers for reading and handling diagnostic
reagents and methods of using the same
• Boîtier de lecture et de traitement de réactifs
de diagnostiques et procédé d'utilisation
- (71) Bayer HealthCare, LLC, 555 White Plains Road,
Tarrytown, New York 10591, US
(72) Charlton, Steven C., Osceola 46561 Indiana, US
(74) Linhart, Angela, Dr., et al, Bayer HealthCare AG
CAO Law & Patents Patents & Licensing, 51368
Leverkusen, DE

- (51) **A61B 5/00** (11) **1 488 737 A1**
A61B 5/103
(25) En (26) En
(21) 04013836.4 (22) 12.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 17.06.2003 JP 2003171665
(54) • Gerät zur Hautbeobachtung
• Skin observing apparatus
• Dispositif pour observer la peau
- (71) Moritex Corporation, 3-1-14, Jingu-mae, Shibuya-
ku, Tokyo 150-0001, JP
(72) Shirai, Yasuo, Sakura-ku, Saitama-shi, Saitama, JP
Misawa, Hiroshi, Sakura-ku, Saitama-shi, Saitama,
JP
Kawai, Tsuyoshi, Sakura-ku, Saitama-shi, Saitama,
JP
(74) Stachow, Ernst-Walther, Prof. Dr., Lippert, Stachow
& Partner Patentanwälte Frankenforster Strasse
135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE

A61B 5/0408 → (51) A61B 5/0478

- (51) **A61B 5/0428** (11) **1 488 738 A1**
(25) En (26) En
(21) 03396061.8 (22) 19.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(54) • Patientenkabel für medizinische Messungen
• Patient cable for medical measurements

- *Cable pour mesurages médicaux sur un patient*
- (71) INSTRUMENTARIUM CORPORATION,
Kuortaneenkatu 2, 00510 Helsinki, FI
- (72) Uutela, Kimmo Henrik, 00200 Helsinki, FI
Miettinen, Sami Petri Ilmari, 00180 Helsinki, FI
Niklander, Tapani Wilhelm, 00200 Helsinki, FI
Virtanen, Juha Petri, 00660 Helsinki, FI
- (74) Valkeiskangas, Tapio, Kolster Oy AB, Iso
Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

(51) **A61B 5/0432** (11) **1 488 739 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03743569.0 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/002456 04.03.2003
(87) WO 2003/073931 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 JP 2002058751
05.07.2002 JP 2002197298
- (54) • *ELEKTROKARDIOGRAPHIE-AUFZEICH-
NUNGSGERÄT UND VERFAHREN DAFÜR*
• *ELECTROCARDIOGRAPHY CHART APPA-
RATUS AND METHOD THEREOF*
• *APPAREIL DE CARTE D'ELECTROCARDIO-
GRAPHIE ET PROCÉDE ASSOCIÉ*
- (71) DAINIPPON PHARMACEUTICAL CO., LTD., 6-8,
Doshomachi 2-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka
541-0045, JP
- (72) NAGATA, Shinya, Kobe-shi, Hyogo 658-0062, JP
NAGAI, Ryuji, Takatsuki-shi, Osaka 569-1024, JP
KOUCHI, Kenji, Osaka-shi, Osaka 555-0012, JP
- (74) Arth, Hans-Lothar, Dr., Arth, Bucher & Kollegen,
Am Klopferspitz 19, 82152 Martinsried, DE

(51) **A61B 5/0478** (11) **1 488 740 A1**
A61B 5/0408
(25) En (26) En
(21) 04252758.0 (22) 12.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 17.06.2003 US 463500
- (54) • *Einheitlicher Multielektrodenbiopotentialsensor
und Herstellungsverfahren desselben.*
• *Unitary multi-electrode biopotential signal sen-
sor and method for making same*
• *Détecteur unitaire de potentiels biologiques
composé de plusieurs électrodes, et méthode
de fabrication correspondante*
- (71) INSTRUMENTARIUM CORPORATION,
Kuortaneenkatu 2, 00510 Helsinki, FI
- (72) Merilainen, Pekka, 00600 Helsinki, FI
- (74) Charlton, Peter John, Elkington and Fife LLP,
Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks,
Kent TN13 1XR, GB

(51) **A61B 5/053** (11) **1 488 741 A1**
(25) En (26) En
(21) 04013917.2 (22) 14.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 16.06.2003 JP 2003170434
- (54) • *Vorrichtung für die Messung der bioelektri-
schen Impedanz*
• *Bioelectrical impedance measuring device*
• *Dispositif de mesure d'impédance bioélectri-
que*

- (71) TANITA CORPORATION, 1-14-2, Maeno-Cho,
Itabashi-Ku, Tokyo, JP
- (72) Suzuki, Shun, Tokyo, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **A61B 5/053** (11) **1 488 742 A1**
(25) En (26) En
(21) 04013921.4 (22) 14.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 16.06.2003 JP 2003170171
- (54) • *Vorrichtung zur Aufnahme biologischer Daten*
• *Biological data acquiring apparatus*
• *Dispositif pour l'acquisition de données biologi-
ques*
- (71) TANITA CORPORATION, 1-14-2, Maeno-Cho,
Itabashi-Ku, Tokyo, JP
- (72) Itagaki, Shuji, Tokyo, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **A61B 5/087** (11) **1 488 743 A2**
A61M 16/00 A61F 5/56
(25) En (26) En
(21) 04104578.2 (22) 04.11.1994
(84) DE FR GB

- (30) 05.11.1993 AU PM224693
- (54) • *Steuerung für die CPAP Behandlung*
• *Control of CPAP Treatment*
• *Commande pour le traitement par ventilation
en pression positive continue (CPAP)*
- (71) RESMED LIMITED, 97 Waterloo Road, North Ryde,
New South Wales 2113, AU
- (72) Berthon-Jones, Michael, 2750, Leonay New South
Wales, AU
- (74) Asquith, Julian Peter, Marks & Clerk, 4220 Nash
Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4
2RU, GB
- (62) 99108730.5 / 0 934 723
94308139.8 / 0 651 971

A61B 5/103 → (51) A61B 5/00

(51) **A61B 5/11** (11) **1 488 744 A1**
G01L 5/00
(25) Ja (26) En
(21) 03720890.7 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) JP 2003/003514 24.03.2003
(87) WO 2003/079898 2003/40 02.10.2003
(30) 25.03.2002 JP 2002083065
- (54) • *GERÄT ZUR MESSUNG DES HAUPTFAK-
TORS VON DEKUBITUS*
• *BEDSORE MAIN-FACTOR MEASURING
DEVICE*
• *DISPOSITIF DE MESURE DU FACTEUR
PRINCIPAL DES ESCARRES DE DECUBI-
TUS*
- (71) MOLTEN CORPORATION, 1-8, Yokogawashinmachi,
Nishi-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima 733-0013, JP
- (72) MIMURA, Maki, Hiroshima-shi, Hiroshima
731-0100, JP
- OKAZAKI, Hidekazu, Hiroshima-shi, Hiroshima
739-1700, JP
- (74) Skuhra, Udo, Dipl.-Ing., Reinhard-Skuhra-Weise &
Partner GbR Patentanwälte Postfach 44 01 51,
80750 München, DE

A61B 6/00 → (51) H01J 31/50

(51) **A61B 17/16** (11) **1 488 745 A1**
A61C 8/00
(25) It (26) En
(21) 04014289.5 (22) 18.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 20.06.2003 IT PS20030026
- (54) • *Struktur zur Osteotomie*
• *Osteotome Structure*
• *Structure d'ostéotome*
- (71) Corigliano, Massimo, Via J.F. Kennedy, 98/c,
00015 Monterotondo (Roma), IT
- (72) Corigliano, Massimo, 00015 Monterotondo (Roma),
IT
- (74) Gustorf, Gerhard, Dipl.-Ing., Patentanwalt,
Bachstrasse 6 A, 84036 Landshut, DE

A61B 17/16 → (51) A61B 17/17

(51) **A61B 17/17** (11) **1 488 746 A1**
A61B 17/16
(25) De (26) De
(21) 04010253.5 (22) 30.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 20.06.2003 DE 20309481 U
- (54) • *Vorrichtung zum lagerichtigen Einbringen eines
Führungsdrahtes für ein Bohrwerkzeug in
einen Knochen*
• *Device for correctly inserting a guide wire for a
drill in a bone*
• *Dispositif d'insertion correcte d'un fil guide pour
un foret dans un os*
- (71) Stryker Trauma GmbH, Prof.-Küntschers-Str.1-5,
24232 Schönkirchen, DE
- (72) Zander, Nils, 24340 Eckernförde, DE
- (74) Patentanwälte Hauck, Graafls, Wehnert, Döring,
Siemons, Schildberg, Neuer Wall 41, 20354
Hamburg, DE

(51) **A61B 17/17** (11) **1 488 747 A2**
A61B 17/16 A61B 19/00
(25) En (26) En
(21) 04076655.2 (22) 09.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (30) 09.04.1998 US 81206 P
- (54) • *Verfahren und Instrumentarium zur Wirbelkör-
perfusion*
• *Method and instrumentation for vertebral inter-
body fusion*
• *Technique et instrumentation pour arthrodesse
intersomatique du rachis*
- (71) SDGI Holdings, Inc., 300 Delaware Avenue, Suite
508, Wilmington, DE 19801, US
- (72) Boyd, Lawrence M., Durham NC 27707, US
Ray, Eddi F., Collierville TN 38017, US
Estes, Bradley T., Durham NC 27705, US
Liu, Mingyan, Bourg-la-Reine, France 92340, FR
- (74) Every, David Aidan, et al, MARKS & CLERK, Sussex
House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG,
GB
- (62) 99919809.6 / 1 069 864

- (51) **A61B 17/22** (11) **1 488 748 A1**
(25) En (26) En
(21) 04014198.8 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 17.06.2003 JP 2003172621
(54) • *Waschvorrichtung von lebenden Körperlumen*
• *Living body lumen washing apparatus*
• *Appareil de lavage d'une lumière d'un corps vivant*
(71) Terumo Kabushiki Kaisha, 1500 Inokuchi, Nakai-
machi, Ashigarakami-gun, kanagawa, 259-0151,
JP
(72) Maki, Shin Terumo Kabushiki Kaisha, Kanagawa
259-0151, JP
Ishiyama, Haruo Terumo Kabushiki Kaisha,
Kanagawa 259-0151, JP
(74) Casalunga, Axel, et al, Bureau D.A. Casalunga -
Josse, Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München,
DE

- (51) **A61B 17/28** (11) **1 488 749 A1**
(25) De (26) De
(21) 04011730.1 (22) 18.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 20.06.2003 DE 10327655
(54) • *Medizinisches Instrument*
• *Medical instrument*
• *Dispositif médical*
(71) Karl Storz GmbH & Co. KG, Mittelstrasse 8, 78532
Tuttlingen, DE
(72) Lang, Dieter, 96342 Stockheim, DE
(74) Hofmeister, Frank Horst, Kleiststrasse 7, 40878
Ratingen, DE

- (51) **A61B 17/64** (11) **1 488 750 A1**
(25) Sk (26) En
(21) 04474001.7 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 18.06.2003 SK 7752003
(54) • *Beckenzwinge*
• *Pelvis Tongs*
• *Dispositif de réduction pour le bassin*
(71) Briancin, Jaroslav, Kurska street 20, 040 22
Kosice, SK
(72) Briancin, Jaroslav, 040 22 Kosice, SK

- (51) **A61B 17/70** (11) **1 488 751 A1**
(25) De (26) De
(21) 04009759.4 (22) 24.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 16.06.2003 DE 10327358
(54) • *Implantat zur Korrektur und Stabilisierung der Wirbelsäule*
• *Implant for stabilisation and correction of the spine*
• *Implant pour la stabilisation et la correction du rachis*
(71) Ulrich GmbH & Co. KG, Buchbrunnenweg 12,
89081 Ulm, DE

- (72) Sutcliffe, John, Good Easter, Essex CM 1 4 PR, GB
Richter, Marcus, 89275 Elchingen, DE
Mack, Thomas, 89160 Dornstadt, DE
Willmann, Nikolas, 89077 Ulm, DE
(74) Hentrich, Swen Dipl.-Phys. Dr., et al, Postfach 17
67, 89007 Ulm, DE

A61B 17/70 → (51) A61B 17/80

- (51) **A61B 17/78** (11) **1 488 752 A1**
(25) De (26) De
(21) 04010738.5 (22) 06.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 18.06.2003 DE 20309399 U
(54) • *Knochen Nagel, insbesondere proximaler Femurnagel*
• *Intramedullary nail, in particular for the neck of the femur*
• *Clou intramédullaire, en particulier pour le col du fémur*
(71) Stryker Trauma GmbH, Prof.-Küntschers-Str.1-5,
24232 Schönkirchen, DE
(72) Zander, Nils, 24340 Eckernförde, DE
Cremer, Axel, 23795 Fahrenkrog, DE
(74) Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring,
Siemons, Schildberg, Neuer Wall 41, 20354
Hamburg, DE

- (51) **A61B 17/80** (11) **1 488 753 A1**
(25) En (26) En
(21) 04021499.1 (22) 23.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (30) 25.10.2000 US 696128
(54) • *Implantat mit klebendem Material*
• *Implant devices with adhesive material*
• *Implant comportant un adhésif*
(71) SDGI Holdings, Inc., 300 Delaware Avenue, Suite
508, Wilmington, DE 19801, US
(72) Trieu, Hai H., Cordova, TN 38018, US
Drewry, Troy D., Memphis, TN 38111, US
Coates, Bradley J., Rossville, TN 38066, US
Justis, Jeff R., Gulf Breeze, FL 32563, US
Sherman, Michael C., Memphis, TN 38119, US
Estes, Bradley T., Durham, NC 27705, US
(74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

- (62) 01988562.3 / 1 330 209

- (51) **A61B 17/80** (11) **1 488 754 A1**
A61B 17/70 F16B 39/10
(25) Fr (26) Fr
(21) 04356097.8 (22) 14.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 16.06.2003 FR 0307237
(54) • *Vorrichtung zum Verbinden mit wenigstens einem Halter, insbesondere chirurgisches Implantat zum Verbinden mit einem Knochen*
• *Device to be coupled to at least one holder, in particular surgical implant to be coupled to a bone*
• *Dispositif destiné à être accouplé à au moins un support, et notamment implant chirurgical destiné à être accouplé à un os*

- (71) Surfix Technologies, 7 Avenue Jules Verne, Parc
Tertiaire des Gresillières, 44230 St. Sébastien sur
Loire, FR
(72) Forcault, Eric Stéphane, 69004 Lyon, FR
Knevels, Theo Jan Maria, 1850 Grimbergen, BE
Giet, Jean-Christophe Alain, 69006 Lyon, FR
Gauneau, Bertrand Xavier François, 69006 Lyon,
FR
(74) Martin, Didier Roland Valéry, Cabinet Didier Martin
50, chemin des Verrières, 69260 Charbonnières-
les Bains, FR

- (51) **A61B 17/88** (11) **1 488 755 A1**
(25) En (26) En
(21) 04022577.3 (22) 26.02.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE

- (30) 27.02.1995 US 394836
(54) • *Translateraler Wirbeldistraktor*
• *Translateral spinal distractor*
• *Ecarteur spinal latéral*
(71) MICHELSON, Gary Karlín, 438 Sherman Canal,
Venice, CA 90291, US
(72) MICHELSON, Gary Karlín, Venice, CA 90291, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
(62) 96907089.5 / 0 814 718

- (51) **A61B 18/14** (11) **1 488 756 A1**
(25) De (26) De
(21) 04008405.5 (22) 07.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 20.06.2003 DE 10328512
(54) • *chirurgisches Koagulationsinstrument*
• *Surgical coagulation instrument*
• *instrument chirurgical de coagulation*
(71) Aesculap AG & Co. KG, Am Aesculap-Platz, 78532
Tuttlingen, DE
(72) Kupferschmid, Bernhard, Dipl.-Ing., 78576
Emmingen-Liptingen, DE
Mayenberger, Rupert, Dipl.-Ing., 78239
Rielasingen, DE
Weisshaupt, Dieter, Dipl.-Ing., 78194
Immendingen, DE
(74) HOEGER, STELLRECHT & PARTNER Patentanwälte,
Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

- (51) **A61B 19/00** (11) **1 488 757 A1**
(25) En (26) En
(21) 04253650.8 (22) 18.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 21.06.2003 GB 0314571
(54) • *Reinigungsprüfblock*
• *Cleaning test block*
• *Bloc pour tester un nettoyage*
(71) Trust Sterile Services Limited, 4/5 Mallard Way,
Strathclyde Business Park, Bellshill, Lanarkshire
ML4 3NJ, GB
(72) Prior, Frank, Longniddry, East Lothian EH32 0QX,
GB
(74) McKechnie, Neil Henry, et al, Kennedys Patent
Agency Limited Floor 5, Queens House 29 St
Vincent Place, Glasgow G1 2DT, GB

A61B 19/00 → (51) A61B 17/17

- (51) **A61C 5/06** (11) **1 488 758 A1**
B05C 17/005
(25) En (26) En
(21) 03013831.7 (22) 18.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Austragkartusche*
• *Dispensing cartridge*
• *Cartouche de distribution*
(71) 3M ESPE AG, Postfach 11 61, 82224 Seefeld, DE
(72) Knee, Michael, 82380 Peissenberg, DE
Müller, Dirk, 80689 München, DE
Wagner, Ingo, 82237 Steinebach, DE
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

- (51) **A61C 7/00** (11) **1 488 759 A2**
(25) En (26) En
(21) 04394033.7 (22) 10.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 17.06.2003 US 478826 P
(54) • *Verfahren und System zur Auswahl von ortho-*
dontischen Vorrichtungen
• *Method and system for selecting orthodontic*
appliances
• *Procédé et système pour sélectionner des*
appareils orthodontiques
(71) Cadent Limited, 14 Hamelacha Street, Or Yehuda
60372, IL
(72) Kopelman, Avi, Ramat Chen 52233, IL
Taub, Eldad, Reut 71908, IL
(74) Boyce, Conor, et al, F.R. Kelly & Co, 27 Clyde Road,
Ballsbridge, Dublin 4, IE

- (51) **A61C 8/00** (11) **1 488 760 A2**
A61F 2/30 A61L 27/06
A61L 27/28 A61L 27/30
A61L 27/32 B24C 11/00
(25) En (26) En
(21) 04020688.0 (22) 30.11.1995
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(30) 30.11.1994 US 351214
(54) • *Vorbereitung einer Implantatoberfläche*
• *Implant surface preparation*
• *Préparation de la surface d'un implant*
(71) IMPLANT INNOVATIONS, INC., 4555 Riverside
Drive, Palm Beach Gardens, Florida 33410, US
(72) Beaty, Keith D., Jupiter, FL 33469-2960, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
(62) 95943627.0 / 0 794 745

A61C 8/00 → (51) A61B 17/16

- (51) **A61F 2/06** (11) **1 488 761 A1**
A61M 31/00
(25) En (26) En
(21) 04021613.7 (22) 03.11.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(30) 01.11.1996 GB 9622852
09.05.1997 GB 9709494
21.08.1997 GB 9717791
(54) • *Gerät zur Verabreichung eines Arzneimittels*
an einem Blutgefäß
• *Device for delivering a therapeutic agent to a*
blood vessel

- *Dispositif pour administrer un agent thérapeuti-*
que à un vaisseau sanguin

- (71) Ark Therapeutics Limited, 1 Fitzroy Mews, London
W1T 6DE, GB
(72) Martin, John Francis, London W1P 9LN, GB
Ylä-Herttua, Seppo, 70211 Kuopio, FI
Barker, Stephen George Edward, Mortimer St
London W1N 8AA, GB
(74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY
Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB
(62) 97910563.2 / 0 941 116

- (51) **A61F 2/06** (11) **1 488 762 A1**
(25) En (26) En
(21) 04251634.4 (22) 22.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL LT LV MK

- (30) 16.06.2003 US 462876
(54) • *Gewickelter Stent mit flexiblen Design*
• *Coiled-sheet stent with flexible mesh design*
• *Stent de bande enroulée avec un design flexi-*
ble
(71) Endotex Interventional Systems, Inc., 10231 Bubb
Road, Cupertino, CA 95014, US
(72) Yang, Yi, San Francisco, California 94116, US
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton
Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn
Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **A61F 2/06** (11) **1 488 763 A2**
(25) En (26) En
(21) 04251635.1 (22) 22.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL LT LV MK

- (30) 16.06.2003 US 463114
(54) • *Stent mit einem angefügten Marker in der*
Form einer Hülse
• *Stent with attached sleeve marker*
• *Stent muni d' un marqueur en forme de man-*
chon
(71) Endotex Interventional Systems, Inc., 10231 Bubb
Road, Cupertino, CA 95014, US
(72) Yang, Yi, San Francisco, California 94116, US
Ong, Ich, San Jose, California 95111, US
Hogben, Scott, San Mateo, California 94403, US
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton
Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn
Road, London WC1X 8BT, GB

A61F 2/06 → (51) A61M 25/10**A61F 2/30** → (51) A61C 8/00

- (51) **A61F 2/40** (11) **1 488 764 A1**
(25) En (26) En
(21) 04101736.9 (22) 26.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 30.04.2003 IT UD20030094
(54) • *Umgekehrte Prothese für das Schultergelenk*
• *Inverse prosthesis for the shoulder joint*
• *Prothèse inversée pour l'articulation de*
l'épaule
(71) LIMA Lto SpA, Via Nazionale, 36, 33030 Villanova
di S. Daniele Del Friuli (UD), IT
(72) Dalla Pria, Paolo, 33100, UDINE, IT

- (74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale
Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

A61F 5/01 → (51) A43B 13/14**A61F 5/01** → (51) A61H 1/00

- (51) **A61F 5/055** (11) **1 488 765 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04356105.9 (22) 18.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 18.06.2003 FR 0307353
(54) • *Halswirbelsäulenstütze mit veränderbaren*
Stützeigenschaften.
• *Cervical collar with variable support.*
• *Collier cervical à soutien variable*
(71) Gibaud, 73, rue de la Tour, F-42000 Saint Etienne,
FR
(72) Vernay, Philippe, 42000 Saint Etienne, FR
(74) Delorme, Nicolas, et al, Cabinet Germain &
Maureau, 12, rue de la République, 42000 Saint
Etienne, FR

- (51) **A61F 5/56** (11) **1 488 766 A1**
A47G 9/10
(25) En (26) En
(21) 04253623.5 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 18.06.2003 GB 0314128
(54) • *Antischnarchvorrichtung*
• *Anti-snoring device*
• *Dispositif anti-ronflement*
(71) Screen, Harold, 7 William Bullock Close, Stourport,
Worcestershire DY13 8UG, GB
(72) Screen, Harold, Stourport, Worcestershire DY13
8UG, GB
(74) Carpenter, David, MARKS & CLERK, Alpha Tower,
Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

A61F 5/56 → (51) A61B 5/087

- (51) **A61F 9/008** (11) **1 488 767 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012695.5 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 17.06.2003 US 463839
(54) • *Laserstrahlverschiebungssystem und -verfah-*
ren
• *Laser beam translation system and method*
• *Système et procédé pour la translation d'un*
rayon laser
(71) Alcon RefractiveHorizons, Inc., 6201 South
Freeway, Fort Worth, Texas 76134, US
(72) McWhirter, John E., Orlando Florida 32806, US
Eskew, David, Orlando Florida 32825, US
Thair, David, Orlando Florida 32817, US
(74) Hanna, Peter William Derek, et al, Hanna, Moore &
Curley 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

- (51) **A61F 9/02** (11) **1 488 768 A1**
G02C 7/10 G02C 7/16
G02B 27/01 A61N 5/06
(25) De (26) De
(21) 04013965.1 (22) 15.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 16.06.2003 DE 10327017
(54) • *Augenschutz gegen Strahlung*
• *Eye protecting device against radiation*
• *Dispositif de protection de radiations pour les yeux*
(71) JK-Holding GmbH, Köhlersshohner Strasse, 53578 Windhagen, DE
(72) Kratz, Walter, 53783 Eitorf, DE
(74) Koepe, Gerd L., Dipl.-Chem., Koepe & Partner, Patentanwälte, Postfach 22 12 64, 80502 München, DE

A61F 13/00 → (51) C08K 3/22

- (51) **A61G 5/14** (11) **1 488 769 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04356100.0 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 19.06.2003 FR 0307413
(54) • *Sessel zur Aufstehhilfe mit abnehmbaren Mitteln zur Unterstützung der Beine*
• *Stand-up wheelchair with removable leg support means*
• *Fauteuil verticalisateur à moyens amovibles de maintien des jambes*
(71) Lifestand International S.A., Avenue de la Gare, 19, 1650 Sion, CH
(72) Laffin, Francois Xavier, 1950 Sion, CH
(74) Le Cacheux, Samuel L.R., Cabinet Beau de Loménie, 51, avenue Jean-Jaurès, B.P. 7073, 69301 Lyon Cedex 07, FR

- (51) **A61G 5/14** (11) **1 488 770 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04356101.8 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 19.06.2003 FR 0307412
(54) • *Hebestuhl mit automatisch veränderlicher Neigung der Rückenlehne*
• *Stand-up chair with self-modifying tilting of the backrest*
• *Fauteuil verticalisateur à modification automatique de l'inclinaison du dossier*
(71) Lifestand International S.A., Avenue de la Gare, 19, 1650 Sion, CH
(72) Laffin, François Xavier, 1950 Sion, CH
(74) Le Cacheux, Samuel L.R., Cabinet Beau de Loménie, 51, avenue Jean-Jaurès, B.P. 7073, 69301 Lyon Cedex 07, FR

- (51) **A61G 7/10** (11) **1 488 771 A1**
(25) En (26) En
(21) 04253522.9 (22) 12.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 21.06.2003 GB 0314511
(54) • *Befestigungsvorrichtung für Schlinge*
• *Sling attachment device*
• *Dispositif de fixation pour élingue*
(71) Arj.Med.Aktiebolag Limited, St Catherine Street, Gloucester, GL1 2SL, GB
(72) Davis, Philip Nigel, Gloucester, GL1 1UF, GB
(74) Higgins, Michael Roger, MARKS & CLERK 27 Imperial Square, Cheltenham GL50 1RQ, GB

- (51) **A61G 10/00** (11) **1 488 772 A2**
E04B 1/16 E04H 15/20
A62B 31/00
(25) En (26) En
(21) 04012213.7 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 20.06.2003 US 479853 P
10.05.2004 US 841428 P
(54) • *Zusammenfaltbare Isolationsanordnung*
• *Collapsible, protective containment device*
• *Dispositif d'isolement repliable*
(71) Alion Science and Technology, 1750 Tysons Boulevard, Suite 1300, McLean, VA 22102, US
(72) Shenosky, Joseph T. c/oAlion Science Techn., Rockville Maryland 20852, US
Kaye, Mark F., Falls Church Virginia 22046, US
(74) Repkow, Ines, Dr. Dipl.-Ing., et al, Jannig & Repkow Patentanwälte Klausenberg 20, 86199 Augsburg, DE

- (51) **A61H 1/00** (11) **1 488 773 A1**
A61H 7/00 A61F 5/01
A61H 1/02
(25) De (26) De
(21) 04014039.4 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 18.06.2003 DE 10328041
(54) • *Rückenstreck- und Druckmassagegerät*
• *Stretching and pressing massage device for the back*
• *Dispositif de massage pour étirer et presser le dos*
(71) Klingenberg, Jörg-Albert, Old-Buern-Weg 4, 18184 Klein-Lüsewitz, DE
(72) Klingenberg, Jörg-Albert, 18184 Klein-Lüsewitz, DE
(74) Schnick, Achim, Schnick & Garrels Patentanwälte Schonenfaherstrasse 7, 18057 Rostock, DE

A61H 1/02 → (51) A61H 1/00**A61H 7/00** → (51) A61H 1/00**A61J 3/00** → (51) B65B 1/30**A61K 6/00** → (51) C08F 4/52**A61K 6/083** → (51) C08F 4/52

- (51) **A61K 7/00** (11) **1 488 774 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253308.3 (22) 03.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 17.06.2003 US 479079 P

- (54) • *Polymerzusammensetzung und Verfahren zur Polymerherstellung*
• *Polymer compositions and processes for preparing polymers*
• *Composition polymère et procédé de fabrication de polymères*
(71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
(72) Creamer, Marianne Patricia, Warrington Pennsylvania 18976, US
Greene, Lester William Jr., Willow Grove Pennsylvania 19090, US
Kar, Ari Kenneth, Warrington Pennsylvania 18976, US
Wang, Miao, Schwenksville PA 19473, US
(74) Kent, Venetia Katherine, et al, Rohm and Haas (UK) Ltd European Patent Department 28th. Floor, City Point One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB

A61K 7/00 → (51) B01F 17/34**A61K 7/00** → (51) C08G 77/14

- (51) **A61K 7/02** (11) **1 488 775 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03715385.5 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (86) JP 2003/003412 20.03.2003
(87) WO 2003/080004 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 JP 2002085194
30.04.2002 JP 2002128364
12.08.2002 JP 2002234763
18.12.2002 JP 2002366767
18.12.2002 JP 2002366766
10.02.2003 JP 2003032078
(54) • *REINIGUNGSPRÄPARAT*
• *CLEANSING PREPARATION*
• *PREPARATION DEMAQUILLANTE*
(71) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP
(72) SHIMIZU, Masaki, Sumida-ku, Tokyo 131-8501, JP
TSUDA, Hiroko, Sumida-ku, Tokyo 131-8501, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A61K 7/027 → (51) B01F 17/34

- (51) **A61K 7/06** (11) **1 488 776 A1**
A61P 17/14 C07C 255/42
(25) Ja (26) En
(21) 03715577.7 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/003947 28.03.2003
(87) WO 2003/082234 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 JP 2002092377
(54) • *PHENYLACETONITRIL-DERIVATE UND HAARTONIKUM UND DIE DERIVATE ENTHALTENDE TOPISCHE HAUTPRÄPARATE*
• *PHENYLACETONITRILE DERIVATIVES AND HAIR TONICS AND EXTERNAL PREPARATIONS FOR SKIN CONTAINING THE DERIVATIVES*
• *DERIVES DE PHENYLACETONITRILE, TONIQUE CAPILLAIRE ET PREPARATIONS EXTERNES POUR LA PEAU CONTENANT CES DERIVES*
(71) Shiseido Co., Ltd., 5-5, Ginza 7-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8010, JP
(72) HANYU, Naoto c/o Shiseido Research Center, Yokohama-shi, Kanagawa 224-8558, JP

KOBAYASHI, Koji c/o Shiseido Research Center, Yokohama-shi, Kanagawa 224-8558, JP
TAJIMA, Masahiro c/o Shiseido Research Center, Yokohama-shi, Kanagawa 224-8558, JP
ISHINO, Akihiro c/o Shiseido Research Center, Yokohama-shi, Kanagawa 224-8558, JP
(74) Gudat, Axel, Dr., Lippert, Stachow & Partner Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE

(51) **A61K 7/11** (11) **1 488 777 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291353.3 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 17.06.2003 FR 0307288
(54) • *Haarkosmetische Zusammensetzung, die ein Isoeicosane und ein Silikonfixierendes Polymer enthält.*
• *A hair-treatment composition based on Isoeicosane and non-silicone fixing polymer*
• *Composition cosmétique capillaire à base d'isoeicosane et de polymère fixant non siliciné*
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Vrignaud, Sabine, 93200 La Plaine Saint Denis, FR
Belli, Emmanuelle, 92600 Asnières, FR
(74) Zapalowicz, Francis, Bureau D.A. Casalonga-Josse, Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **A61K 7/11** (11) **1 488 778 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291390.5 (22) 04.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 17.06.2003 FR 0307289
(54) • *Haarkosmetische Zusammensetzung, die ein Isoeicosane und ein Silikon fixierendes Polyurethan enthält.*
• *A hair-treatment composition based on Isoeicosane and silicone fixing Polyurethane.*
• *Composition cosmétique capillaire à base d'isoeicosane et de polyuréthane fixant siliciné.*
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Vrignaud, Sabine, 93200 La Plaine Saint Denis, FR
Belli, Emmanuelle, 92600 Asnières, FR
(74) Zapalowicz, Francis, Bureau D.A. Casalonga-Josse, Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **A61K 7/11** (11) **1 488 779 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291392.1 (22) 04.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 17.06.2003 FR 0307286
(54) • *Haarkosmetische Zusammensetzung die Tridecyl Trimellitat und ein fixierendes Polymer enthält.*
• *Hair cosmetic composition comprising tridecyl trimellitate and a fixing polymer*
• *Composition cosmétique capillaire à base de trimellitate de tridécycle et de polymère fixant*
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Vrignaud, Sabine, 93200 La Plaine Saint Denis, FR
Belli, Emmanuelle, 92600 Asnières, FR

(74) Zapalowicz, Francis, Bureau D.A. Casalonga-Josse, Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **A61K 7/13** (11) **1 488 780 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291514.0 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 19.06.2003 FR 0307402
(54) • *Färbemittel enthaltend 4,5-Diamino-1-(beta-Hydroxyethyl)-1H-Pyrazol oder 4,5-Diamino-1-(beta-Methoxyethyl)-1H-Pyrazol als Entwickler und 2,6-diaminopyridin als Kuppler*
• *Dyeing composition comprising 4,5-diamino-1-(beta-hydroxyethyl)-1H-pyrazole or 4,5-diamino-1-(beta-methoxyethyl)-1H-pyrazole as oxidation base and 2,6-diaminopyridine as coupling agent*
• *Composition tinctoriale comprenant le 4,5-diamino-1-(bêta-hydroxyéthyl)-1H-pyrazole ou le 4,5-diamino-1-(bêta-méthoxyéthyl)-1H-pyrazole à titre de base d'oxydation et la 2,6-diaminopyridine à titre de coupleur*
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Audoussert, Marie-Pascale, 92600 Asnières, FR
(74) Fevrier, Murielle, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

(51) **A61K 7/13** (11) **1 488 781 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291515.7 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 19.06.2003 FR 0307401
(54) • *Färbemittel enthaltend 4,5-Diamino-1-(beta-Hydroxyethyl)-1H-Pyrazol oder 4,5-Diamino-1-(beta-Methoxyethyl)-1H-Pyrazol als Entwickler und 6-Hydroxyindol als Kuppler*
• *Dyeing composition comprising 4,5-diamino-1-(beta-hydroxyethyl)-1H-pyrazole or 4,5-diamino-1-(beta-methoxyethyl)-1H-pyrazole as oxidation base and 6-hydroxyindole as coupling agent*
• *Composition tinctoriale comprenant le 4,5-diamino-1-(bêta-hydroxyéthyl)-1H-pyrazole ou le 4,5-diamino-1-(bêta-méthoxyéthyl)-1H-pyrazole à titre de base d'oxydation et le 6-hydroxy indole à titre de coupleur*
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Audoussert, Marie-Pascale, 92600 Asnières, FR
(74) Fevrier, Murielle, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

(51) **A61K 7/13** (11) **1 488 782 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291516.5 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 19.06.2003 FR 0307403
(54) • *Färbemittel enthaltend 4,5-Diamino-1-(b-Hydroxyethyl)-1H-Pyrazol oder 4,5-Diamino-1-(b-Methoxyethyl)-1H-Pyrazol als Oxidationsmittel und 2,6-bis-(b-Hydroxyethyl)-Aminotoluol als Kuppler*

• *Dyeing composition comprising 4,5-diamino-1-(beta-hydroxyethyl)-1H-pyrazole or 4,5-diamino-1-(beta-methoxyethyl)-1H-pyrazole as oxidation bases and 2,6-bis-(beta-hydroxyethyl)-aminotoluene as a coupling agent*
• *Composition tinctoriale comprenant le 4,5-diamino-1-(bêta-hydroxyéthyl)-1H-pyrazole ou le 4,5-diamino-1-(bêta-méthoxyéthyl)-1H-pyrazole à titre de base d'oxydation et le 2,6-bis-(bêta-hydroxyéthyl)-amino toluène à titre de coupleur*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Audoussert, Marie-Pascale, 92600 Asnières, FR
(74) Fevrier, Murielle, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

(51) **A61K 7/13** (11) **1 488 783 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291517.3 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 19.06.2003 FR 0307400
(54) • *Färbemittel enthaltend 4,5-Diamino-1-(beta-Hydroxyethyl)-1H-Pyrazol oder 4,5-Diamino-1-(beta-Methoxyethyl)-1H-Pyrazol als Entwickler und 2,6-Dihydroxy-3,4-Dimethylpyridin als Kuppler*
• *Dyeing composition comprising 4,5-diamino-1-(beta-hydroxyethyl)-1H-pyrazole or 4,5-diamino-1-(beta-methoxyethyl)-1H-pyrazole as oxidation base and 2,6-dihydroxy-3,4-dimethylpyridine as coupling agent*
• *Composition tinctoriale comprenant le 4,5-diamino-1-(bêta-hydroxyéthyl)-1H-pyrazole ou le 4,5-diamino-1-(bêta-méthoxyéthyl)-1H-pyrazole à titre de base d'oxydation et la 2,6-dihydroxy-3,4-diméthyl pyridine à titre de coupleur*
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Audoussert, Marie-Pascale, 92600 Asnières, FR
(74) Fevrier, Murielle, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

A61K 7/13 → (51) C09B 57/00

A61K 7/48 → (51) C08G 77/14

(51) **A61K 9/00** (11) **1 488 784 A1**
(25) En (26) En
(21) 04022014.7 (22) 21.02.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(30) 23.02.1996 US 606063
(54) • *Kontrazeptives Implantat für Männer*
• *Male contraceptive implant*
• *Implant contraceptif masculin*

(71) The Population Council, Inc., One Dag Hammarskjöld Plaza, New York, NY 10017, US
(72) Saleh, Saleh, I., front villa George, Assuit, EG
Moo-Young, Alfred, J., Hastings-on-Hudson, NY 10706, US
(74) Amery, Marcus James, et al, Albihns GmbH Bayerstrasse 83, 80335 München, DE
(62) 97907788.0 / 0 881 891

A61K 9/08 → (51) A61K 38/22

A61K 9/08 → (51) A61K 47/36

- (51) **A61K 9/107** (11) **1 488 785 A1**
A61K 31/565 A61K 31/57
(25) De (26) De
(21) 03013790.5 (22) 18.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Öl emulsion zur postnatalen Hormonsubstitution*
• *Oil emulsion for postnatal substitution of hormones*
• *Emulsion à l'huile pour la substitution postnatale des hormones*

(71) B. BRAUN MELSUNGEN AG, Carl-Braun-Strasse 1, 34212 Melsungen, DE

(72) Brömer, Sonja, Dr., 34212 Melsungen, DE
Nehne, Jörg, Dr., 34202 Guxhagen, DE
Pohlandt, Frank, Prof. Dr. med., 89081 Ulm, DE

(74) Weber, Thomas, Dr., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Deichmannhaus am Dom, Bahnhofsvorplatz 1, 50667 Köln, DE

A61K 9/127 → (51) C12N 15/87

A61K 9/20 → (51) A61K 31/426

- (51) **A61K 9/50** (11) **1 488 786 A1**
A61K 31/485
(25) En (26) En
(21) 04022651.6 (22) 03.11.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE

(30) 04.11.1994 US 334209

- (54) • *Schmelzextrudierte oral verabreichbare Opioidformulierungen*
• *Melt-extruded orally administrable opioid formulations*
• *Formulations opioïdes administrables par voie orale et obtenues par fusion-extrusion*

(71) Euro-Celtique S.A., 122 Boulevard de la Pétrusse, 2330 Luxembourg, LU

(72) Oshlack, Benjamin, New York 10028 New York, US
Chasin, Mark, Monroe New Jersey 08831, US
Huang, Hua-Pin, Englewood Cliffs 07632 New Jersey, US

(74) Sackler, David, Greenwich 06830 Connecticut, US
Maiwald Patentanwalts GmbH, Elisenhof, Elisenstrasse 3, 80335 München, DE

(62) 03015267.2 / 1 348 429
95939928.8 / 0 785 775

A61K 31/00 → (51) A61K 31/517

A61K 31/13 → (51) A01N 43/04

A61K 31/135 → (51) A61K 31/4045

A61K 31/138 → (51) A61K 31/4045

- (51) **A61K 31/192** (11) **1 488 787 A1**
A61K 47/14 A61P 19/00
A61P 29/00
(25) En (26) En
(21) 03013958.8 (22) 20.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Topisch anzuwendende stabilisierte Arzneimittel enthaltend Ketoprofen*
• *Topical stabilized formulations containing keto-profen*
• *Compositions stabilisées à utilisation topique contenant du Ketoprofène*

(71) BERLIN-CHEMIE AG, Glienicker Weg 125-127, 12489 Berlin, DE
Menarini Ricerche S.p.A., Via Tito Speri, 10, 00040 Pomezia, IT

(72) Baccani, Claudio, c/o Menarini Ricerche S.p.A, 00040 Pomezia, IT
Maggi, Carlo, Alberto c/o Menarini Ricerche S.p.A, 00040 Pomezia, IT
Manzini, Stefano, c/o Menarini Ricerche S.p.A, 00040 Pomezia, IT

Groeger, Karsten, c/o Berlin-Chemie AG, 12489 Berlin, DE
Schmiz, Reinhard, c/o Berlin-Chemie AG, 12489 Berlin, DE

Wihsmann, Marc, c/o Berlin-Chemie AG, 12489 Berlin, DE

(74) Gervasi, Gemma, Dr., NOTARBARTOLO & GERVASI Srl, Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

A61K 31/195 → (51) A61K 31/4045

A61K 31/22 → (51) A61K 45/06

A61K 31/337 → (51) A61K 31/704

A61K 31/341 → (51) C07D 307/22

A61K 31/341 → (51) C07D 307/68

A61K 31/343 → (51) C07D 307/85

A61K 31/351 → (51) A61K 45/06

A61K 31/381 → (51) C07D 307/68

A61K 31/40 → (51) A61K 45/06

A61K 31/40 → (51) C07D 307/68

A61K 31/404 → (51) A61K 45/06

A61K 31/404 → (51) C07D 307/68

- (51) **A61K 31/4045** (11) **1 488 788 A1**
A61K 31/138 A61K 31/195
A61P 1/00 A61K 31/135
// (A61K31/4045, 31:138), (A61K31/4045, 31:195)
(25) En (26) En
(21) 04020247.5 (22) 08.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

RO SI

(30) 10.12.1999 US 458388

- (54) • *Pharmazeutische Kombinationen und ihre Verwendung zur Behandlung gastrointestinaler Krankheiten*
• *Pharmaceutical combinations and their use in treating gastrointestinal disorders*
• *Combinaisons pharmaceutiques et leur utilisation pour le traitement de troubles gastro-intestinaux*

(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH

(84) BE CH LI CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
MC NL PT SE TR

(71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT

(84) AT

(72) Billstein, Stephan Anthony, Franklin Lakes NJ 07417, US

Dumovic, Peter, Mendham NJ 07945, US
Franco, Nicola, 68480 Sondersdorf, FR
Iwicki, Mark Thomas, Long Valley NJ 07853, US
Pfannkuche, Hans-Jürgen, 79576 Weil, DE
Wilusz, Edward Joseph, Jr., Pittstown NJ 08867, US

(74) Grubb, Philip William, et al, Novartis AG, Corporate Intellectual Property, 4002 Basel, CH

(62) 00989967.5 / 1 286 668

- (51) **A61K 31/41** (11) **1 488 789 A1**
A61K 31/4178 A61K 31/4184
A61K 31/437 A61K 31/4439
A61K 47/18 A61P 27/02
C07D 257/04 C07D 401/10
C07D 403/10 C07D 471/04

(25) Ja (26) En

(21) 03744029.4 (22) 10.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/002771 10.03.2003

(87) WO 2003/075920 2003/38 18.09.2003

(30) 08.03.2002 JP 2002063260

- (54) • *EIN TETRAZOL-DERIVAT ENTHALTENDE AUGENTROPFEN*
• *EYE DROPS CONTAINING TETRAZOLE DERIVATIVE*
• *GOUTTES OPHTHALMOLOGIQUES CONTENANT UN DERIVE DE TETRAZOLE*

(71) Sankyo Company, Limited, 5-1, Nihonbashi Honcho 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8426, JP

(72) UNEDA, Takeshi, c/o SANTEN PHARMACEUTICAL CO., LTD, Osaka-shi, Osaka 533-8651, JP
KIMURA, Akio, c/o SANTEN PHARMACEUTICAL CO., LTD, Osaka-shi, Osaka 533-8651, JP
MORISHIMA, Kenji, c/o SANTEN PHARMACEUTICAL CO LTD, Osaka-shi, Osaka 533-8651, JP

(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

A61K 31/4164 → (51) A61K 47/08

A61K 31/4178 → (51) A61K 31/41

A61K 31/4184 → (51) A61K 31/41

- (51) **A61K 31/426** (11) **1 488 790 A1**
A61K 9/20 A61K 47/04
A61K 47/10 A61K 47/26
A61K 47/36 A61K 47/38
A61P 7/00 A61P 19/06
A61P 43/00

(25) Ja (26) En

(21) 03715586.8 (22) 28.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/003962 28.03.2003

(87) WO 2003/082279 2003/41 09.10.2003

(30) 28.03.2002 JP 2002090889

- (54) • *FESTE ZÜBEREITUNG MIT EINER EINZELNEN KRISTALLFORM*
• *SOLID PREPARATION CONTAINING SINGLE CRYSTAL FORM*
• *PREPARATION SOLIDE CONTENANT UNE FORME MONOCRISTALLINE*

(71) TEIJIN LIMITED, 6-7, Minamihonmachi 1-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-0054, JP

(72) IWAI, Michio, Osaka-shi, Osaka 533-0013, JP
NAKAMURA, Kazuhiro, Teijin Limited, Iwakuni-shi, Yamaguchi 740-0014, JP
DOHI, Masahiko, Teijin Limited, Tokyo 100-0011, JP

MOCHIZUKI, Hiroko, Teijin Limited, Iwakuni-shi, Yamaguchi 740-0014, JP

MOCHIZUKI, Seiji, Teijin Limited, Iwakuni-shi, Yamaguchi 740-0014, JP

(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61K 31/43 → (51) A61K 47/36

A61K 31/437 → (51) A61K 31/41

A61K 31/438 → (51) C07D 471/10

(51) **A61K 31/44** (11) **1 488 791 A2**
A61K 31/47 C07C 43/23
C07C 43/178 C07D 417/04
C07D 277/12

(25) En (26) En

(21) 04077214.7 (22) 21.09.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(30) 21.09.1998 US 101321

(54) • *Mittel gegen Malaria*
• *Antimalarial agents*
• *Agents contre la malaria*

(71) UNIVERSITY OF FLORIDA RESEARCH FOUNDATION, INC., University of Florida, 109 Grinter Hall, P.O. Box 115500, Gainesville, FL 32611-5500, US
The Trustees of Columbia University in the City of New York Engineering Terrace Room 363, 500 W. 120th Street, New York, NY 10027, US

(72) Bergeron, Raymond J, Gainesville, Florida 32653, US
Brittenham, Gary M, New York, New York 10003, US

(74) Miles, John Stephen, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(62) 99951524.0 / 1 143 951

A61K 31/4418 → (51) A61K 45/06

A61K 31/443 → (51) C07D 307/68

A61K 31/443 → (51) C07D 307/85

A61K 31/4439 → (51) A61K 31/41

A61K 31/4439 → (51) C07D 307/85

A61K 31/4525 → (51) C07D 307/85

A61K 31/4545 → (51) C07D 307/85

A61K 31/47 → (51) A61K 31/44

A61K 31/47 → (51) C07D 217/06

A61K 31/4709 → (51) C07D 307/68

A61K 31/4745 → (51) A61K 31/704

A61K 31/475 → (51) A61K 31/704

A61K 31/485 → (51) A61K 9/50

A61K 31/495 → (51) A61K 45/06

A61K 31/496 → (51) A61K 47/36

A61K 31/496 → (51) C07D 307/85

A61K 31/496 → (51) C07D 498/04

A61K 31/505 → (51) A61K 45/06

A61K 31/506 → (51) C07D 307/85

(51) **A61K 31/517** (11) **1 488 792 A2**
A61K 31/5377 C07D 239/72
C07D 239/86 C07D 239/88
C07D 239/93 C07D 239/94
C07D 241/04 C07D 265/30
C07D 319/18 A61K 31/00
A61P 39/00 A61P 35/00
A61P 19/00 A61P 37/00

(25) En (26) En

(21) 04019772.5 (22) 08.12.1994

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

(30) 10.12.1993 US 166199

19.04.1994 US 229886

(54) • *Quinazolinverbindungen mit CSF-1R Rezeptor Tyrosinkinase inhibierender Wirkung*
• *Quinazoline compounds which inhibit CSF-1R receptor tyrosine kinase*
• *Quinazolines inhibitant la CSF-1R tyrosine kinase réceptrice*

(71) Aventis Pharmaceuticals Products Inc., Route 202-206, P.O. Box 6800, Bridgewater, NJ 08807, US

(72) The designation of the inventor has not yet been filed

(74) Egeröd, Lisbeth, et al, Ström & Gulliksson IP AB, Lindholmospiren 5, 417 56 Göteborg, SE

(62) 95904308.4 / 0 871 448

(51) **A61K 31/519** (11) **1 488 793 A1**
A61P 9/00 A61P 9/10
A61P 9/12 A61P 43/00
// C07D475:04

(25) Ja (26) En

(21) 03715388.9 (22) 20.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/003428 20.03.2003

(87) WO 2003/080063 2003/40 02.10.2003

(30) 22.03.2002 JP 2002082159

(54) • *MITTEL ZUR PRÄVENTION ODER BEHANDLUNG VON KRANKHEITEN, DIE DURCH ENOS-EXPRESSION HERVORGERUFEN WERDEN*
• *PREVENTIVES OR REMEDIES FOR DIS-EASES CAUSED BY ENOS EXPRESSION*
• *MOYENS PREVENTIFS OU THERAPEUTIQUES POUR LES MALADIES PROVOQUEES PAR L'EXPRESSION DE ENOS*

(71) Daiichi Sontory Pharma Co., Ltd., 5-7-2, Kojimachi, Chiyoda-ku, Tokyo 102-0083, JP

(72) KAWASHIMA, Seinosuke, Toyonaka-shi, Osaka 560-0002, JP
YOKOYAMA, Mitsuhiro, Kobe-shi, Hyogo 651-1112, JP

(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A61K 31/519 → (51) A61K 45/06

A61K 31/5377 → (51) A61K 31/517

A61K 31/5377 → (51) C07D 307/68

A61K 31/5377 → (51) C07D 307/85

A61K 31/5383 → (51) C12P 17/18

A61K 31/545 → (51) A61K 47/36

A61K 31/546 → (51) C07D 501/50

A61K 31/551 → (51) A61K 45/06

A61K 31/551 → (51) C07D 307/85

A61K 31/551 → (51) C07D 498/04

A61K 31/553 → (51) C07D 498/04

A61K 31/56 → (51) A61K 45/00

A61K 31/56 → (51) C07J 63/00

(51) **A61K 31/565** (11) **1 488 794 A2**
A61P 15/18 A61P 15/00
// (A61K31/565, 31:565)

(25) En (26) En

(21) 04008765.2 (22) 21.11.1995

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(30) 22.11.1994 US 343383

(54) • *Verhütungsverfahren*
• *Methods of contraception*
• *Méthodes de contraception*

(71) BALANCE PHARMACEUTICALS, INC., 842 Las Casas Avenue, Pacific Palisades, CA 90272, US

(72) Daniels, John, R., Pacific Palisades, CA 90272, US
Pike, Malcolm, C., Marina Del Rey, CA 90292, US

(74) Spicer, Darcy, V., La Canada, CA 91011, US
Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(62) 95940773.5 / 0 792 152

A61K 31/565 → (51) A61K 9/107

A61K 31/57 → (51) A61K 9/107

A61K 31/65 → (51) A61K 47/36

A61K 31/675 → (51) C07F 9/59

A61K 31/685 → (51) A01N 43/04

A61K 31/70 → (51) A01N 43/04

A61K 31/7034 → (51) C07H 15/203

(51) **A61K 31/704** (11) **1 488 795 A1**
A61K 31/337 A61K 31/4745
A61K 31/475 A61K 31/7068
A61P 11/00 A61P 35/00

(25) Ja (26) En

(21) 03712731.3 (22) 17.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/003206 17.03.2003

(87) WO 2003/077932 2003/39 25.09.2003

(30) 18.03.2002 JP 2002074962

(54) • *MITTEL ZUR BEHANDLUNG VON LUN-GENKREBS*
• *REMEDIES FOR LUNG CANCER*
• *MEDICAMENTS CONTRE LE CANCER DES POUMONS*

(71) Sumitomo Pharmaceuticals Company, Limited, 2-8, Doshomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8510, JP

(72) NOGUCHI, Toshihiro, Ibaraki-shi, Osaka 567-0833, JP

BABA, Akemi, Oklahoma City, OK 73134, US

(74) Duckett, Anthony Joseph, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **A61K 31/7048** (11) **1 488 796 A1**
A61P 35/00 C07H 15/26
C07H 17/04

(25) Ja (26) En

(21) 02707164.6 (22) 26.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/002914 26.03.2002

(87) WO 2003/080075 2003/40 02.10.2003

- (54) • MITTEL FÜR DIE CHEMISCHE KREBSBEHANDLUNG
• AMELIORANT FOR CHEMICAL TREATMENT OF CANCER
• AMELIORANT POUR LE TRAITEMENT CHIMIQUE DU CANCER
- (71) Kagiya, Tsutomu, 3-16, Yoshidakaguraokacho, Sakyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 606-8311, JP
CCI CORPORATION, 12, Shinbazama, Seki-shi, Gifu 501-3923, JP
- (72) KAGIYA, Tsutomu, Kyoto-shi, Kyoto 606-8311, JP
MURASE, Hironobu, Gifu-shi, Gifu 502-0071, JP
KONOVALOVA, Nina Petrovna, 142432 Chernogolovka Moscow reg, RU
VOLKOVA, Ludmila Mihailovna, 142432 Chernogolovka Moscow reg, RU
LUGOVSKAYA, Nataliya Yurievna, 142432 Chernogolovka Moscow reg, RU
VASILIEVA, Lubov Sergeevna, 142432 Chernogolovka Moscow reg, RU
- (74) Bassil, Nicholas Charles, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
-
- A61K 31/7048** → (51) A61K 47/36
-
- A61K 31/7048** → (51) C07H 17/08
-
- A61K 31/7068** → (51) A61K 31/704
-
- A61K 31/7088** → (51) C12Q 1/68
-
- A61K 31/715** → (51) C08B 37/00
-
- A61K 35/12** → (51) C12N 5/02
-
- A61K 35/12** → (51) C12N 15/09
-
- A61K 35/14** → (51) C12N 15/09
-
- A61K 35/76** → (51) C12N 7/04
-
- A61K 35/76** → (51) C12N 15/12
-
- (51) **A61K 35/78** (11) **1 488 797 A2**
A61P 17/04 A23L 1/30
A23L 2/52 A23L 2/38
A23K 1/16
- (25) Ja (26) En
(21) 01999380.7 (22) 07.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2001/010741 07.12.2001
- (87) WO 2002/045733 2002/24 13.06.2002
- (88) 14.10.2004
- (30) 08.12.2000 JP 2000373693
- (54) • ORALE ZUBEREITUNGEN MIT JUCKREIZLINDERNDER ODER ANTIPRURITISCHER WIRKUNG
• ORAL PREPARATIONS HAVING ITCHING-RELIEVING OR ANTIPRURITIC ACTIVITY
• PREPARATIONS ORALES AYANT UNE ACTION DE SOULAGEMENT DES DEMA-GEAISONS OU UN EFFET ANTIPRURIGI-NEUX
- (71) KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8185, JP
- (72) KOBAYASHI, Yoshinori, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0841, JP
NAKANO, Yumiko, Koganei-shi, Tokyo 184-0003, JP
INAYAMA, Kiyoko, Kuwana-shi, Mie 511-0039, JP
SAKAI, Akiko, Inashiki-gun, Ibaraki 300-0398, JP
KAMIYA, Toshikazu, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0841, JP

- (74) Holliday, Louise Caroline, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB
-
- A61K 38/00** → (51) C07K 14/47
-
- A61K 38/00** → (51) C12N 15/09
-
- A61K 38/00** → (51) C12N 15/12
-
- A61K 38/04** → (51) A61K 45/00
-
- (51) **A61K 38/17** (11) **1 488 798 A1**
A61P 1/16
- (25) En (26) En
(21) 03291487.1 (22) 18.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (54) • HIP/PAP polypeptide Zusammensetzung zur Verwendung zur Leberregeneration und zur Vorbeugung von Leberinsuffizienz
• HIP/PAP polypeptide composition for use in liver regeneration and for the prevention of liver failure
• Composition de polypeptide HIP/PAP pour utilisation dans la régénération du foie et dans la prévention de l'insuffisance hépatique
- (71) INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM), 101, rue de Tolbiac, 75013 Paris, FR
- (72) Christa, Laurence, 92340 Bourg la Reine, FR
Brecht, Christian, 75015 Paris, FR
Simon-Gage-Soufflot, Marie Thérèse, 92370 Chaville, FR
Pauloin, Alain, 78960 Voisin-Le-Bretonneux, FR
Tralhao, Guilherme J., 3030 Combra, PT
- (74) Catherine, Alain, et al, Cabinet Harlé & Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR
-
- (51) **A61K 38/17** (11) **1 488 799 A2**
A61K 39/395 A61P 37/00
// C07K19/00, C07K14/52
- (25) En (26) En
(21) 04017208.2 (22) 19.07.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
-
- LT LV SI
- (30) 21.07.1995 US 505606
- (54) • Lösliche Lymphotoxin-beta Rezeptoren, Antikörper gegen den Lymphotoxinrezeptor und gegen den Lymphotoxinligand als therapeutische Reagenzien in der Behandlung von Immunkrankheiten
• Soluble lymphotoxin-Beta receptors and anti-lymphotoxin receptor and ligand antibodies as therapeutic agents for the treatment of immunological disease
• Récepteurs solubles de lymphotoxine-bêta et anticorps contre le récepteur de lymphotoxine et contre le ligand de lymphotoxine comme agents thérapeutiques pour le traitement des maladies immunologiques
- (71) BIOGEN, INC., 14 Cambridge Center, Cambridge Massachusetts 02142, US
- (72) Browning, Jeffrey L., Brookline, MA 02146, US
Benjamin, Christopher D., Beverly, MA 01915, US
Hochman, Paula S., Brookline, MA 02146, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- (62) 96925393.9 / 0 840 616
-
- A61K 38/17** → (51) C07K 14/80
-
- A61K 38/17** → (51) C12N 15/09
-

- A61K 38/19** → (51) C12N 5/02
-
- (51) **A61K 38/22** (11) **1 488 800 A1**
A61K 9/08 A61P 7/06
A61P 33/02 A61P 33/04
A61P 33/06
- (25) Ja (26) En
(21) 03715387.1 (22) 20.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/003426 20.03.2003
- (87) WO 2003/080107 2003/40 02.10.2003
- (30) 22.03.2002 JP 2002080482
- (54) • MITTEL ZUR BEHANDLUNG VON PROTOZOENERKRANKUNGEN
• AGENT FOR THE TREATMENT OF PROTOZOAL DISEASES
• REMEDES DESTINES AUX MALADIES PROTOZOAIRES
- (71) CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, 5-1, Ukima 5-chome, Kita-ku, Tokyo, 115-8543, JP
- (72) SUZUKI, Hiroshi, Obihiro-shi, Hokkaido 080-0028, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- (51) **A61K 38/30** (11) **1 488 801 A1**
(25) Es (26) En
(21) 03744388.4 (22) 21.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
- (86) ES 2003/000087 21.02.2003
- (87) WO 2003/077940 2003/39 25.09.2003
- (30) 28.02.2002 ES 200200491
- (54) • CHEMISCHE IGF-I-ZUSAMMENSETZUNG ZUR BEHANDLUNG UND PRÄVENTION VON NEURODEGENERATIVEN ERKRANKUNGEN
• CHEMICAL IGF-I COMPOSITION FOR THE TREATMENT AND PREVENTION OF NEURODEGENERATIVE DISEASES
• COMPOSITION CHIMIQUE DE IGF-I UTILISEE DANS LE TRAITEMENT ET LA PREVENTION DE MALADIES NEURODEGENERATIVES
- (71) CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS, Serrano, 117, 28006 Madrid, ES
UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID, Avenida de Séneca, 2, Ciudad Universitaria, 28040 Madrid, ES
Carrascosa, Celia, Universidad Complutense de Madrid, Avda. de Séneca, 2, 28040 Madrid, ES
- (72) LOPEZ LOPEZ, C., Insto.Neurobiologia Ramon y Cajal, E-28002 Madrid, ES
CARRO DIAZ, E.M., Insto.Neurobiologia Ramon y Cajal, E-28002 Madrid, ES
TORRES ALEM N, I., Insto.Neurobiologia Ramon y Cajal, E-28002 Madrid, ES
TORRADO DURAN, J. J., Univ.Complutense de Madrid, E-28040 Madrid, ES
TORRADO DURAN, S., Univ. Complutense de Madrid, E-28040 Madrid, ES
CARRASCOSA, Celia, Avda. De Séneca, 2, 28040 Madrid, ES
- (74) Carpintero Lopez, Francisco, HERRERO & ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES
-
- A61K 38/45** → (51) C12Q 1/68
-

- (51) **A61K 38/46** (11) **1 488 802 A2**
C07H 19/00 C07H 21/02
C07H 21/04 C12N 9/14
C12N 1/20 C12N 15/00
- (25) En (26) En
(21) 04020554.4 (22) 19.06.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- (30) 19.06.1996 US 33752 P
(54) • *Thermostabilen Phosphatasen*
• *Thermostabile phosphatases*
• *Phosphatases thermostables*
- (71) DIVERSA CORPORATION, 10665 Sorrento Valley
Road, San Diego, California 92121, US
- (72) Mathur, Eric J., Carlsbad, CA 92009, US
Lee, Edward, Arcadia, CA 91007, US
Bylina, Edward, San Diego, CA 92130, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE
- (62) 97933154.3 / 0 949 930

A61K 38/47 → (51) C12N 15/56

- (51) **A61K 38/48** (11) **1 488 803 A1**
A61P 21/02
- (25) En (26) En
(21) 04019048.0 (22) 16.12.1994
(84) DE ES FR GB IT
(30) 28.12.1993 US 173996
(54) • *Neurotoxisches Komponent der Botulinumtoxin zur Behandlung von neuromuskuläre Krankheiten*
• *Neurotoxic component of botulinum toxins for treating neuromuscular disorders*
• *Composante neurotoxique de la toxine botulique pour la traitement de maladies neuromusculaires*
- (71) Allergan, Inc., 2525 Dupont Drive, Irvine, California 92612, US
- (72) Aoki, Roger, Laguna Hills, CA 92653, US
Grayston, Michael W., Irvine, CA 92714, US
Carlson, Steven R., Laguna Niguel, CA 92677, US
Leon, Judith M., Laguna Niguel, CA 92677, US
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (62) 03015589.9 / 1 366 770
99203920.6 / 1 005 867

A61K 38/57 → (51) C07K 14/81**A61K 39/10** → (51) C07K 14/235**A61K 39/255** → (51) C12N 7/08

- (51) **A61K 39/395** (11) **1 488 804 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03712773.5 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/003377 19.03.2003
(87) WO 2003/080115 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 JP 2002081968
(54) • *IMMUNOGLOBULIN/HYDROPHILE PEPTID-KOMPLEXE*
• *IMMUNOGLOBULIN/HYDROPHILIC PEPTIDE COMPLEXES*
• *COMPLEXES PEPTIDE HYDROPHILE - IMMUNOGLOBULINE*
- (71) Bipa Corporation, 1007-124, Izumisawa, Chitose-shi, Hokkaido 066-0051, JP
- (72) FUTAKI, Shiro, Nagaokakyo-shi, Kyoto 617-0823, JP
SUGIURA, Yukio, Nishikyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 610-1146, JP

- KAMEYAMA, Shoji, Bipa Corporation, Chitose-shi, Hokkaido 066-0051, JP
KIKUCHI, Takeo, Bipa Corporation, Chitose-shi, Hokkaido 066-0051, JP
- (74) Keller, Günter, Dr., et al, Lederer & Keller
Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE

- (51) **A61K 39/395** (11) **1 488 805 A2**
A61P 31/18
// C07K16/28
- (25) En (26) En
(21) 04015607.7 (22) 06.04.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
- (30) 07.04.1992 US 864805
07.04.1992 US 864807
07.04.1992 US 864866
19.06.1992 US 902467
- (54) • *CD28 Immunregulationsweg*
• *CD28 pathway immunoregulation*
• *Voie d'immunorégulation par CD28*
- (71) The Regents of the University of Michigan, 3003 S.
State Street Wolverine Tower, Room 2071, Ann Arbor, MI 48109-1280, US
- The United States of America as represented by
The Secretary of Navy, Naval Medical Research &
Development Command Building 1, Tower 12 8901
Wisconsin Avenue, Bethesda, MD 20889-5606, US
- (72) Thompson, Craig B., c/o Howard Hughes
Med., Inst., MC, 1028 Chicago IL 60637, US
June, Carl H., Rockville MD 20850, US
- (74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (62) 93910570.6 / 0 637 963

- (51) **A61K 39/395** (11) **1 488 806 A2**
A61P 9/10
- (25) En (26) En
(21) 04018151.3 (22) 01.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 01.06.1999 US 137038 P
29.02.2000 US 185336 P
- (54) • *Ein blockierender monoklonaler Antikörper gegen VLA-1 und dessen Verwendung zur Behandlung von vaskulären Krankheiten*
• *A blocking monoclonal antibody to VLA-1 and its use for the treatment of vascular disorders*
• *Un anticorps monoclonal neutralisant contre VLA-1 et son utilisation pour le traitement de maladies vasculaires*
- (71) BIOGEN INC., 14 Cambridge Center, Cambridge, MA 02142, US
- (72) De Fougerolles, Antonin R., Brookline, MA 02446, US
Kotelianski, Victor, Boston, MA 02215, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- (62) 00942654.5 / 1 181 054

A61K 39/395 → (51) A61K 38/17**A61K 39/395** → (51) C07K 16/28**A61K 39/395** → (51) C12N 15/09**A61K 39/395** → (51) C12N 15/12

- (51) **A61K 45/00** (11) **1 488 807 A1**
A61K 31/56 A61K 38/04
A61P 5/24 A61P 35/00
A61P 43/00
- (25) Ja (26) En
(21) 03744036.9 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/002783 10.03.2003
(87) WO 2003/075958 2003/38 18.09.2003
(30) 11.03.2002 JP 2002065734
(54) • *MITTEL ZUR BEHANDLUNG VON SEXUAL-HORMONABHÄNGIGEN ERKRANKUNGEN*
• *REMEDIES FOR SEX HORMONE-DEPENDENT DISEASE*
• *MEDICAMENTS PERMETTANT DE TRAITER UNE MALADIE DEPENDANT D'UNE HORMONE SEXUELLE*
- (71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi
4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
- (72) HARA, Takahito, Osaka-shi, Osaka 532-0013, JP
KUSAKA, Masami, Kobe-shi, Hyogo 651-2102, JP
- (74) Lewin, John Harvey, Takeda Euro IP Department,
11-12 Charles II Street, London SW1Y 4QU, GB

A61K 45/00 → (51) A61K 47/08**A61K 45/00** → (51) C12N 15/09**A61K 45/00** → (51) C12N 15/12**A61K 45/00** → (51) C12Q 1/68

- (51) **A61K 45/06** (11) **1 488 808 A1**
A61K 31/22 A61K 31/351
A61K 31/40 A61K 31/404
A61K 31/4418 A61K 31/495
A61K 31/519 A61K 31/551
A61P 7/02 A61P 13/12
A61P 43/00
- (25) Ja (26) En
(21) 03715612.2 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/003995 28.03.2003
(87) WO 2003/082338 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 JP 2002092238
(54) • *MITTEL ZUR BEHANDLUNG VON GLOMERULÄREN ERKRANKUNGEN*
• *REMEDIES FOR GLOMERULAR DISEASES*
• *REMEDES CONTRE LES MALADIES GLOMERULAIRES*
- (71) Kowa Co., Ltd., 6-29, Nishiki 3-chome, Naka-ku,
Nagoya-shi, Aichi 460-8625, JP
- Nissan Chemical Industries, Ltd., 7-1, Kanda-
Nishiki-cho 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo
101-0054, JP
- (72) NAKAGAWA, Takashi, HACHIOJI-SHI, Tokyo
193-0801, JP
TOYOIZUMI, Sayaka, SAYAMA-SHI, Saitama
350-1301, JP
ISUGE, Masako, HIGASHIMURAYAMA-SHI, Tokyo
189-0011, JP
- (74) Hartz, Nikolai, Wächtershäuser & Hartz,
Patentanwälte, Weinstrasse 8, 80333 München, DE

(51) A61K 45/06	(11) 1 488 809 A1
A61K 31/505	A61P 35/00
(25) En	(26) En
(21) 04077577.7	(22) 14.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(30) 16.01.2001 US 262402 P	
(54) • <i>Pharmazeutische Mischung gegen Krebs, die ein 4-Chinazolinamin in Kombination mit einem anderen antineoplastischen Wirkstoff enthält</i> • <i>Pharmaceutical combination containing a 4-quinazolineamine and another anti-neoplastic agent for the treatment of cancer</i> • <i>combinaison pharmaceutique contenant de l'amino-4 quinazoline et un autre agent anti-neoplasique pour le traitement du cancer</i>	
(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB	
(72) Lackey, Karen Elisabeth, GlaxoSmithKline, Research Triangle Park, NC 27709, US Spector, Neil, GlaxoSmithKline, Research Triangle Park, NC 27709, US Wood, Edgar Raymond III, GlaxoSmithKline, Research Triangle Park, NC 27709, US Xia, Wenle, GlaxoSmithKline, Research Triangle Park, NC 27709, US	
(74) Riley, Victoria Jayne, GlaxoSmithKline, Corporate Intellectual Property CN925.1, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB	
(62) 02703127.7 / 1 353 693	
A61K 47/02 → (51) A61K 47/36	
A61K 47/04 → (51) A61K 31/426	
A61K 47/04 → (51) A61K 47/36	
(51) A61K 47/08	(11) 1 488 810 A1
A61K 47/10	A61K 45/00
A61P 17/00	A61P 31/10
A61K 31/4164	
(25) Ja	(26) En
(21) 03744532.7	(22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
(86) JP 2003/003390 20.03.2003	
(87) WO 2003/077951 2003/39 25.09.2003	
(30) 20.03.2002 JP 2002077908	
(54) • <i>PERKUTANE ABSORPTIONSPROMOTOREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR BEHANDLUNG VON FUSSFLECHTE</i> • <i>PERCUTANEOUS ABSORPTION PROMOTERS AND COMPOSITIONS FOR TREATING ATHLETE'S FOOT</i> • <i>PROMOTEURS D'ABSORPTION PERCUTANEE ET COMPOSITIONS SERVANT A TRAITER LE PIED APRES UN EFFORT SPORTIF</i>	
(71) KANEKA CORPORATION, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8288, JP	
(72) FUJII, Kenji, Kobe-shi, Hyogo 651-1202, JP KAWABE, Taizo, Himeji-shi, Hyogo 672-8044, JP HOSOE, Kazunori, Takasago-shi, Hyogo 676-0025, JP HIDAKA, Takayoshi, Kobe-shi, Hyogo 655-0006, JP	
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	

(51) A61K 47/10	(11) 1 488 811 A1
(25) Ja	(26) En
(21) 03710264.7	(22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) JP 2003/002660 06.03.2003	
(87) WO 2003/074085 2003/37 12.09.2003	
(30) 06.03.2002 JP 2002060922	
(54) • <i>TABLETTEN MIT SCHNELLER AUFLÖSUNG IN DER MUNDHÖHLE</i> • <i>TABLETS QUICKLY DISINTEGRATING IN ORAL CAVITY</i> • <i>COMPRIMES A DESINTEGRATION RAPIDE DANS LA CAVITE BUCCALE</i>	
(71) KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8185, JP	
(72) OHTA, Motohiro, Shizuoka 411-8731, JP IWASE, Yuji, Shizuoka 411-8731, JP SAITO, Naohiro, Shizuoka 411-8731, JP MORIMOTO, Kiyoshi, Shizuoka 411-8731, JP	
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	
A61K 47/10 → (51) A61K 31/426	
A61K 47/10 → (51) A61K 47/08	
A61K 47/14 → (51) A61K 31/192	
A61K 47/18 → (51) A61K 31/41	
A61K 47/26 → (51) A61K 31/426	
A61K 47/32 → (51) A61K 47/36	
A61K 47/34 → (51) A61K 47/36	
A61K 47/34 → (51) C08G 73/02	
(51) A61K 47/36	(11) 1 488 812 A1
A61K 9/08	A61K 47/04
A61K 47/02	A61K 47/32
A61K 47/34	A61K 31/43
A61K 31/7048	A61K 31/65
A61K 31/545	A61K 31/496
(25) Ja	(26) En
(21) 03743551.8	(22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) JP 2003/002410 03.03.2003	
(87) WO 2003/074086 2003/37 12.09.2003	
(30) 04.03.2002 JP 2002057943	
(54) • <i>PHASENTRANSFER DURCHLAUFENDE FLÜSSIGMATRIX IN VIVO UND FLÜSSIGE ORALE ZUBEREITUNGEN</i> • <i>LIQUID MATRIX UNDERGOING PHASE TRANSFER IN VIVO AND LIQUID ORAL PREPARATIONS</i> • <i>MATRICE LIQUIDE A TRANSFERT DE PHASE IN VIVO, ET PREPARATIONS LIQUIDES ORALES</i>	
(71) Medrx Co. Ltd., 1055, Matsubara, Higashikagawa-shi, Kagawa 769-2702, JP	
(72) YOKOYAMA, Hideakira, Tokushima-shi, Tokushima 770-0866, JP HIRATA, Akihiko, Naruto-shi, Tokushima 772-0017, JP HAMAMOTO, Hidetoshi, Itano-gun, Tokushima 771-0207, JP YAMASAKI, Keiko, Higashikagawa-shi Kagawa, JP FUJII, Takeru, Naruto-shi, Tokushima 772-0051, JP	

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE	
A61K 47/36 → (51) A61K 31/426	
A61K 47/38 → (51) A61K 31/426	
A61K 47/42 → (51) A61K 48/00	
A61K 47/48 → (51) C08G 73/02	
(51) A61K 48/00	(11) 1 488 813 A1
A61K 47/42	
(25) Ja	(26) En
(21) 02707127.3	(22) 22.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) JP 2002/002755 22.03.2002	
(87) WO 2003/080123 2003/40 02.10.2003	
(54) • <i>ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR ABGABE EINES BIOLOGISCH AKTIVEN ARZNEIMITTELS UND ANWENDUNGSVERFAHREN DAFÜR</i> • <i>COMPOSITIONS FOR DELIVERING BIOLOGICALLY ACTIVE DRUG AND METHOD OF USING THE SAME</i> • <i>COMPOSITIONS DELIVRANT UN MEDICAMENT BIOLOGIQUEMENT ACTIF, ET PROCEDE D'UTILISATION</i>	
(71) Angen MG, Inc., 4-2, Shinsenri Higashi-machi 1-chome, Toyonaka-shi, Osaka 560-0082, JP	
(72) Morishita, Ryuichi, c/o Osaka University, Suita-shi, Osaka 565-0871, JP Taniyama, Yoshiaki, c/o Osaka University, Suita-shi, Osaka 565-0871, JP	
(74) Westendorp, Michael, Dr., Patentanwälte Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE	
A61K 48/00 → (51) C07K 14/47	
A61K 48/00 → (51) C08G 73/02	
A61K 48/00 → (51) C12N 7/04	
A61K 48/00 → (51) C12N 15/12	
A61K 48/00 → (51) C12N 15/87	
A61K 48/00 → (51) C12N 15/90	
A61K 48/00 → (51) C12Q 1/68	
(51) A61L 9/12	(11) 1 488 814 A1
(25) De	(26) De
(21) 04014400.8	(22) 18.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL HR LT LV MK	
(30) 20.06.2003 DE 20309534 U	
(54) • <i>Beduftungsgerät mit automatischer Steuerung</i> • <i>Odourising apparatus with automatic control</i> • <i>Dispositif pour odoriser avec contrôle automatique</i>	
(71) Aromata International GmbH, Am Fichtenholz 5, 87477 Sulzberg, DE	
(72) Nübling, Kurt Ludwig, 87477 Sulzberg, DE	
(74) Barz, Peter, Dr., Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803 München, DE	
A61L 15/26 → (51) A61L 15/46	
A61L 15/42 → (51) A61L 15/46	

(51)	A61L 15/46	(11)	1 488 815 A1
	A61L 15/26		A61L 15/42
(25)	En	(26)	En
(21)	03076909.5	(22)	18.06.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(54)	- Antimikrobiell wirksame medizinische Verbände und Verfahren zu deren Herstellung - Antimicrobially effective medical dressings and methods for their preparation - Pansements avec une activité antimicrobienne et procédés pour leur préparation		
(71)	Corpura B.V., Spoorstraat 69, 4041 CL Kesteren, NL		
(72)	Verweire, Ineke, B-9112 Sinaai-Waas, BE		
(74)	Van Reet, Joseph, et al, Gevers & Vander Haeghen, Intellectual Property House, Brussels Airport Business Park Holidaystraat 5, 1831 Diegem, BE		
	A61L 24/00	→ (51)	C08F 4/52
	A61L 27/06	→ (51)	A61C 8/00
	A61L 27/28	→ (51)	A61C 8/00
	A61L 27/30	→ (51)	A61C 8/00
	A61L 27/32	→ (51)	A61C 8/00
(51)	A61L 27/38	(11)	1 488 816 A1
	C12N 5/00		
	// C12M3:00		
(25)	Ja	(26)	En
(21)	03707196.6	(22)	04.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
(86)	JP 2003/002501	04.03.2003	
(87)	WO 2003/074100	2003/37	12.09.2003
(30)	04.03.2002	JP 2002057129	
(54)	- GESCHLOSSENES ZELLKULTURSYSTEM - CLOSED CELL CULTURE SYSTEM - SYSTEME DE CULTURE CELLULAIRE FERME		
(71)	New X-national Technology K.K., 18-4, Shibuya 3-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-0002, JP		
(72)	SUZUKI, Shigeki, Setagaya-ku, Tokyo 154-0001, JP		
(74)	Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		
	A61L 27/38	→ (51)	A61L 27/50
(51)	A61L 27/50	(11)	1 488 817 A1
	C08G 79/02		C12N 5/00
	A61L 27/38		
(25)	De	(26)	De
(21)	04020856.3	(22)	11.01.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(30)	11.01.2001	DE 10100961	
(54)	- Polyphosphazen-haltige Substrate mit mikrostrukturierter Oberfläche - Microstructured polyphosphazene-containing substrates - Substrats microstructurés contenant du polyphosphazène		
(71)	Polyzenix GmbH, Söflinger Strasse 100, 89077 Ulm, DE		
(72)	Grunze, Michael, Prof. Dr., 69151 Neckargemünd, DE		
(74)	Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE		
(62)	02715415.2 / 1 349 582		

	A61M 1/14	→ (51)	A61M 39/10
(51)	A61M 5/315	(11)	1 488 818 A1
(25)	Ja	(26)	En
(21)	03744519.4	(22)	11.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(86)	JP 2003/002851	11.03.2003	
(87)	WO 2003/077976	2003/39	25.09.2003
(30)	15.03.2002	JP 2002072083	
(54)	- VORGEFÜLLTE SPRITZE MIT MECHANIS-MUS ZUR EINSCHRÄNKUNG DER RÜCK-WÄRTSBEWEGUNG DES KOLBENS - PREFILLED SYRINGE WITH PLUNGER BACKWARD MOVEMENT LIMITING MECHANISM - SERINGUE PREREMPLIE A MECANISME LIMITANT LE MOUVEMENT DU PISTON VERS L'ARRIERE		
(71)	NIPPON BECTON DICKINSON COMPANY, LTD., 5-26, Akasaka 8-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP		
	Kirin Brewery Co., Ltd., 10-1, Shinkawa 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0033, JP		
(72)	HATO, Seiichi, c/o Nippon Becton Dickinson Co.Ltd, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP		
(74)	Weber, Thomas Dr., Deichmannhaus am Dom Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE		
(51)	A61M 15/00	(11)	1 488 819 A1
(25)	En	(26)	En
(21)	03076883.2	(22)	16.06.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(54)	- Trockenpulverinhalator und Verfahren zur pulmonalen Inhalation von Trockenpulver - Dry powder inhaler and method for pulmonary inhalation of dry powder - Inhalateur de poudre sèche et procédé d'inhalation pulmonaire de poudre sèche		
(71)	Rijksuniversiteit te Groningen, Broerstraat 5, 9712 CP Groningen, NL		
(72)	de Boer, Anne Haaije, 9203 PC Drachten, NL		
	Hagedoorn, Paul, 9408 CJ Assen, NL		
	Frijlink, Henderik Willem, 9761 KM Eelde, NL		
(74)	Prins, Adrianus Willem, Mr. Ir., et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL		
	A61M 16/00	→ (51)	A61B 5/087
(51)	A61M 16/06	(11)	1 488 820 A2
(25)	En	(26)	En
(21)	04103876.1	(22)	24.07.1998
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(30)	24.07.1997	US 899806	
(54)	- Nasemaske - Nasal mask - Masque nasal		
(71)	RIC Investments, Inc., 801 West Street, 2nd Floor, Wilmington, DE 19801-1545, US		
(72)	Correa, Jose Luis, North Bergen, NJ New Jersey 07047, US		
	Fontayne, Diego, Teaneck, NJ New Jersey 07666, US		
	Kirk III, Karl Dallas, New York, NY New York 10012, US		
	Collins III, James T., New York, NY New York 10036, US		

(74)	Brunner, Michael John, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB		
(62)	98937192.7 / 0 998 319		
(51)	A61M 25/10	(11)	1 488 821 A2
	A61M 29/02		
(25)	En	(26)	En
(21)	04014197.0	(22)	17.06.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL HR LT LV MK		
(30)	18.06.2003	JP 2003173958	
(54)	- Drainage- und Infusionskatheter und Kontrolle - infusion and drainage catheter and control - catheter d'infusion et drainage et controle		
(71)	Terumo Kabushiki Kaisha, 1500 Inokuchi, Nakai-machi, Ashigarakami-gun, kanagawa, 259-0151, JP		
(72)	Maki, Shin Terumo Kabushiki Kaisha, Kanagawa 259-0151, JP		
	Karino, Wataru Terumo Kabushiki Kaisha, Kanagawa 259-0151, JP		
	Shiono, Hiroshi Terumo Kabushiki Kaisha, Kanagawa 259-0151, JP		
(74)	Casalonga, Axel, et al, Bureau D.A. Casalonga - Josse, Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE		
(51)	A61M 25/10	(11)	1 488 822 A2
	A61M 29/02		
(25)	En	(26)	En
(21)	04014351.3	(22)	18.06.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL HR LT LV MK		
(30)	18.06.2003	JP 2003173902	
(54)	- Ballonkatheter für kissing techniques - Balloon catheter suited to kissing techniques - CATHETER A BALLONNET POUR KISSING TECHNIQUES		
(71)	Nipro Corporation, 9-3, Honjo-nishi 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, 531-8510, JP		
(72)	Maeda, Yasushi, Osaka-shi Osaka-fu 531-8510, JP		
	Horie, Masao, Osaka-shi Osaka-fu 531-8510, JP		
(74)	Adam, Holger, Dr., et al, Kraus & Weisert, Patent- und Rechtsanwälte, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE		
(51)	A61M 25/10	(11)	1 488 823 A1
	A61F 2/06		
(25)	De	(26)	De
(21)	04090234.8	(22)	15.06.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL HR LT LV MK		
(30)	21.06.2003	DE 10328817	
(54)	- Ballonkatheter - Balloon catheter - Cathéter a ballonnet		
(71)	Biotronik GmbH & Co. KG, Woermannkehe 1, 12359 Berlin, DE		
(72)	Wintsch, Christoph, 8311 Brütten, CH		
(74)	Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Spreepalais am Dom Anna-Louisa-Karsch-Strasse 2, 10178 Berlin, DE		
	A61M 29/02	→ (51)	A61M 25/10

A61M 31/00 → (51) A61F 2/06			Mitsubishi, Makoto, Osaka-shi Osaka-fu 531-8510, JP			A61P 7/02 → (51) C07D 307/85		
(51) A61M 39/02	(11) 1 488 824 A1		(74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE			A61P 7/04 → (51) C12N 15/09		
(25) En	(26) En					A61P 7/06 → (51) A61K 38/22		
(21) 04253581.5	(22) 15.06.2004					A61P 7/06 → (51) C07F 9/59		
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR						A61P 9/00 → (51) A61K 31/519		
AL HR LT LV MK			(51) A61N 1/05 (11) 1 488 827 A1			A61P 9/00 → (51) C07D 307/22		
(30) 16.06.2003 US 478763 P			(25) De	(26) De		A61P 9/00 → (51) C07D 307/68		
(54) • Selbstbefestigende subkutane Injektionsöffnung mit integrierten, bewegbaren Befestigungsteilen			(21) 04013545.1	(22) 09.06.2004		A61P 9/00 → (51) C07J 63/00		
• Subcutaneous self attaching injection port with integral movable retention members			(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR			A61P 9/00 → (51) C07K 14/80		
• Orifice d'injection sous-cutanée auto-attachant, avec des membres de retenue intégrés			AL HR LT LV MK			A61P 9/00 → (51) C12N 15/09		
(71) ETHICON ENDO-SURGERY, INC., 4545 Creek Road, Cincinnati, Ohio 45241, US			(30) 17.06.2003 DE 10327500			A61P 9/04 → (51) C07D 307/68		
(72) Conlon, Sean P., Loveland Ohio 45140, US			(54) • Verfahren zur Herstellung von Elektrodenstrukturen sowie Elektrodenstruktur und deren Verwendung			A61P 9/10 → (51) A61K 31/519		
Nichols, Richard P., Loveland Ohio 45140, US			• Process for fabricating electrode structures and electrode structure and use thereof			A61P 9/10 → (51) A61K 39/395		
Hunt, John V., Cincinnati Ohio 45241, US			• Procédé de fabrication de structures d'électrodes ainsi qu'une structure d'électrode et son utilisation			A61P 9/10 → (51) C07D 307/22		
Byrum, Randal T., Milford Ohio 45150, US			(71) W.C. Heraeus GmbH & Co. KG, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE			A61P 9/10 → (51) C07D 307/68		
Schulze, Dale, Lebanon Ohio 45036, US			(72) Frericks, Matthias, 63456 Hanau, DE			A61P 9/10 → (51) C12N 15/09		
(74) Tunstall, Christopher Stephen, et al, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB			(74) Kühn, Hans-Christian, Heraeus Holding GmbH, Stabsstelle Schutzrechte, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE			A61P 9/12 → (51) A61K 31/519		
(51) A61M 39/10 (11) 1 488 825 A1			A61N 5/06 → (51) A61F 9/02			A61P 11/00 → (51) A61K 31/704		
A61M 1/14	F16L 37/26		A61P 1/00 → (51) A61K 31/4045			A61P 11/00 → (51) C07K 14/235		
(25) En	(26) En		A61P 1/00 → (51) C07D 307/68			A61P 11/02 → (51) C07D 471/10		
(21) 04014045.1	(22) 16.06.2004		A61P 1/00 → (51) C07D 498/04			A61P 11/06 → (51) C07D 217/06		
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR			A61P 1/04 → (51) C07D 471/10			A61P 11/06 → (51) C07D 471/10		
AL HR LT LV MK			A61P 1/04 → (51) C07D 498/04			A61P 11/06 → (51) C07D 498/04		
(30) 18.06.2003 JP 2003174029			A61P 1/08 → (51) C07D 498/04			A61P 11/14 → (51) C07D 498/04		
(54) • Kupplung zum Verbinden mit einem Dialysator			A61P 1/16 → (51) A61K 38/17			A61P 13/00 → (51) C07D 217/06		
• Dialyzer connecting coupler			A61P 1/18 → (51) C07D 307/68			A61P 13/00 → (51) C07D 498/04		
• Coupleur de connexion pour dialyseur			A61P 3/00 → (51) C07K 14/80			A61P 13/02 → (51) C07D 498/04		
(71) Nipro Corporation, 9-3, Honjo-nishi 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, 531-8510, JP			A61P 3/00 → (51) C12N 15/09			A61P 13/10 → (51) C07D 498/04		
(72) Sunohara, Takashi, Kita-ku Osaka-shi Osaka-fu 531-8510, JP			A61P 3/04 → (51) C07D 307/68			A61P 13/12 → (51) A61K 45/06		
Morita, Yasuhiko, Kita-ku Osaka-shi Osaka-fu 531-8510, JP			A61P 3/06 → (51) C07D 307/68			A61P 13/12 → (51) C07D 471/10		
Toshiaki, Masuda, Kita-ku Osaka-shi Osaka-fu 531-8510, JP			A61P 3/06 → (51) C12N 15/09			A61P 15/00 → (51) A61K 31/565		
(74) Adam, Holger, Dr., et al, Kraus & Weisert, Patent- und Rechtsanwälte, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE			A61P 3/10 → (51) C07D 307/68			A61P 15/18 → (51) A61K 31/565		
(51) A61M 39/10 (11) 1 488 826 A1			A61P 3/10 → (51) C07F 9/59			A61P 17/00 → (51) A61K 47/08		
A61M 1/14	F16L 19/02		A61P 3/10 → (51) C07H 15/203			A61P 17/00 → (51) C07D 471/10		
(25) En	(26) En		A61P 5/00 → (51) C07F 9/59			A61P 17/02 → (51) C12N 15/12		
(21) 04014352.1	(22) 18.06.2004		A61P 5/24 → (51) A61K 45/00			A61P 17/04 → (51) A61K 35/78		
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR			A61P 7/00 → (51) A61K 31/426			A61P 17/06 → (51) C12P 17/02		
AL HR LT LV MK			A61P 7/00 → (51) C07F 9/59			A61P 17/14 → (51) A61K 7/06		
(30) 19.06.2003 JP 2003174562			A61P 7/00 → (51) C07K 14/80			A61P 19/00 → (51) A61K 31/192		
(54) • Verbindungsichtung für Dialysatoranschluss			A61P 7/02 → (51) A61K 45/06			A61P 19/00 → (51) A61K 31/517		
• Dialyzer-connecting coupler joint								
• Joint d'étanchéité pour connecteur du dialyseur								
(71) Nipro Corporation, 9-3, Honjo-nishi 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, 531-8510, JP								
(72) Moriwaki, Shouichi, Yokohama-shi Kanagawa 236-0023, JP								

A61P 19/02	→ (51)	C07D 307/22
A61P 19/02	→ (51)	C07D 471/10
A61P 19/02	→ (51)	C07D 498/04
A61P 19/02	→ (51)	C12P 17/18
A61P 19/06	→ (51)	A61K 31/426
A61P 19/10	→ (51)	C12N 15/09
A61P 19/10	→ (51)	C12P 17/18
A61P 21/02	→ (51)	A61K 38/48
A61P 21/04	→ (51)	C07D 307/22
A61P 21/04	→ (51)	C12N 15/09
A61P 25/00	→ (51)	C07D 217/06
A61P 25/00	→ (51)	C07D 471/10
A61P 25/00	→ (51)	C12N 5/02
A61P 25/00	→ (51)	C12N 15/12
A61P 25/02	→ (51)	C07D 498/04
A61P 25/04	→ (51)	C07D 498/04
A61P 25/06	→ (51)	C07D 498/04
A61P 25/14	→ (51)	C12N 15/09
A61P 25/28	→ (51)	C07D 307/22
A61P 25/28	→ (51)	C12N 15/09
A61P 27/02	→ (51)	A61K 31/41
A61P 27/02	→ (51)	C12P 17/02
A61P 27/12	→ (51)	C07D 307/22
A61P 29/00	→ (51)	A61K 31/192
A61P 29/00	→ (51)	C07D 471/10
A61P 29/00	→ (51)	C07D 498/04
A61P 29/00	→ (51)	C07F 9/59
A61P 29/00	→ (51)	C12P 17/02
A61P 29/00	→ (51)	C12P 17/18
A61P 31/00	→ (51)	C07F 9/59
A61P 31/00	→ (51)	C07K 14/235
A61P 31/04	→ (51)	C07D 501/50
A61P 31/10	→ (51)	A61K 47/08
A61P 31/12	→ (51)	C07K 16/28
A61P 31/16	→ (51)	C08B 37/00
A61P 31/18	→ (51)	A61K 39/395
A61P 31/18	→ (51)	C07F 9/59
A61P 31/18	→ (51)	C07K 16/28
A61P 33/02	→ (51)	A61K 38/22
A61P 33/04	→ (51)	A61K 38/22

A61P 33/06	→ (51)	A61K 38/22
A61P 35/00	→ (51)	A61K 31/517
A61P 35/00	→ (51)	A61K 31/704
A61P 35/00	→ (51)	A61K 31/7048
A61P 35/00	→ (51)	A61K 45/00
A61P 35/00	→ (51)	A61K 45/06
A61P 35/00	→ (51)	C12N 15/09
A61P 35/00	→ (51)	C12N 15/12
A61P 35/00	→ (51)	C12P 17/02
A61P 35/00	→ (51)	C12P 17/18
A61P 35/00	→ (51)	C12Q 1/68
A61P 35/04	→ (51)	C12P 17/18
A61P 37/00	→ (51)	A61K 31/517
A61P 37/00	→ (51)	A61K 38/17
A61P 37/00	→ (51)	C07D 217/06
A61P 37/02	→ (51)	C07D 471/10
A61P 37/02	→ (51)	C07F 9/59
A61P 37/02	→ (51)	C12N 15/09
A61P 37/06	→ (51)	C07K 16/28
A61P 37/08	→ (51)	C07D 471/10
A61P 37/08	→ (51)	C07F 9/59
A61P 37/08	→ (51)	C07K 16/28
A61P 39/00	→ (51)	A61K 31/517
A61P 39/02	→ (51)	C12N 15/09
A61P 43/00	→ (51)	A61K 31/426
A61P 43/00	→ (51)	A61K 31/519
A61P 43/00	→ (51)	A61K 45/00
A61P 43/00	→ (51)	A61K 45/06
A61P 43/00	→ (51)	C07D 307/22
A61P 43/00	→ (51)	C07D 307/68
A61P 43/00	→ (51)	C07D 471/10
A61P 43/00	→ (51)	C07D 498/04
A61P 43/00	→ (51)	C07F 9/59
A61P 43/00	→ (51)	C07J 63/00
A61P 43/00	→ (51)	C07K 14/80
A61P 43/00	→ (51)	C12N 15/09
A61P 43/00	→ (51)	C12N 15/12
A61P 43/00	→ (51)	C12P 17/02
A61P 43/00	→ (51)	C12P 17/18
(51) A62B 1/14	(11) 1 488 828 A1	
(25) E06C 7/18		
(25) De	(26) De	
(21) 04012608.8	(22) 27.05.2004	

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL HR LT LV MK	
(30) 18.06.2003 DE 20309454 U		
(54) • Sicherungsanordnung für Steigvorrichtungen wie Leitern		
• Security device for climbing devices, such as ladders		
• Dispositif de sécurité pour dispositifs pour monter, tels que des échelles		
(71) Firma Zarges GmbH & Co. KG, Zargesstrasse 7, 82362 Weilheim, DE		
(72) Dietz, Friedrich, 82432 Walchensee, DE		
Schneider, Thomas, 86899 Landsberg, DE		
Beck, Olav, 64683 Einhausen, DE		
(74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE		
A62B 31/00	→ (51)	A61G 10/00
A62C 3/16	→ (51)	H02G 3/04
(51) A62C 13/70	(11) 1 488 829 A1	
(25) En	(26) En	
(21) 04018370.9	(22) 07.03.2000	
(84) DE ES FR GB		
(30) 31.03.1999 US 127084 P		
(54) • Hybridfeuerlöscher		
• Hybrid fire extinguisher		
• Extincteur hybride		
(71) Aerojet-General Corporation, P.O.Box 97009 11650 Northeast 137th Place, Redmont, Washington 98073-9709, US		
(72) Mitchell, Robert M., Washington 98045, US		
Arnot, Nicholas R., Washington 98072, US		
Callis, George J., Washington 98011, US		
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE		
(62) 00913791.0 / 1 181 076		
(51) A62C 31/02	(11) 1 488 830 A1	
A62C 31/05		
(25) En	(26) En	
(21) 04022689.6	(22) 17.07.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
	AL MK RO	
(30) 28.03.2000 RU 2000107338		
(54) • Sprinkler		
• Sprinkler		
• Arroseur		
(71) Obschestvo S Ogranichennoi Otvetstvennostju "Unipat", GSP Volokolamskoe shosse, 4-2-237, Moscow, 125871, RU		
(72) Dushkin, Andrey Leonidovich, 105187 Moscow, RU		
Karpyshev, Alexandr Vladimirovich, 129272 Moscow, RU		
(74) Hano, Christian, Dipl.-Ing., et al, v. Fünser Ebbinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 & 3, 81541 München, DE		
(62) 00950149.5 / 1 274 489		
A62C 31/05	→ (51)	A62C 31/02
(51) A63C 9/20	(11) 1 488 831 A1	
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 04012163.4	(22) 22.05.2004	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL HR LT LV MK	

- (30) 18.06.2003 FR 0307310
(54) • *Bindung mit einem Schwenkarm*
• *Binding with a pivot arm*
• *Dispositif de fixation à bras pivotant*
(71) Salomon S.A., La Ravoire, 74370 Metz-Tessy, FR
(72) Girard, Francois, 74290 Veyrier-Du-Lac, FR

- (51) **A63D 5/04** (11) **1 488 832 A1**
(25) It (26) En
(21) 04013402.5 (22) 07.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 17.06.2003 IT B020030368
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Verwaltung mindestens eines Ereignisses im Kegelbahnsystem*
• *A method and a system for managing at least one event in a bowling establishment*
• *Méthode et système de gestion d'au moins un événement dans une salle de jeu de quilles*
(71) Qubica S.p.A., Via della Croce Coperta, 15, 40128 Bologna, IT
(72) Vaioli, Roberto, 40064 Ozzano Dell'Emilia (Bologna), IT
(74) Fanzini, Valeriano, Bugnion S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

- (51) **A63F 13/00** (11) **1 488 833 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03703204.2 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/001225 06.02.2003
(87) WO 2003/080203 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 JP 2002080272
(54) • *SPIELGERÄT, PROGRAMM, INFORMATIONSAUFZEICHNUNGSMEDIUM, PROGRAMMVERTEILUNGSVERFAHREN UND PROGRAMMVERTEILUNGSGERÄT*
• *GAME APPARATUS, PROGRAM, INFORMATION RECORDING MEDIUM, PROGRAM DISTRIBUTION METHOD, AND PROGRAM DISTRIBUTION APPARATUS*
• *DISPOSITIF DE JEU, PROGRAMME, SUPPORT D'ENREGISTREMENT D'INFORMATIONS, PROCÉDE DE DISTRIBUTION DE PROGRAMME, ET DISPOSITIF DE DISTRIBUTION DE PROGRAMME*
(71) Konami Corporation, 4-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6330, JP
(72) OE, Osamu, Konami Computer Entertainm. Studios Inc, Minato-ku, Tokyo 106-6113, JP
(74) Pluckrose, Anthony William, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **A63F 13/10** (11) **1 488 834 A1**
(25) En (26) En
(21) 04003006.6 (22) 11.02.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.06.2003 JP 2003177157
(54) • *Spielgerät und Datenträger ein Spielprogramm speichernd*
• *Game machine and storage medium having stored therein a game program*
• *Machine de jeu et support de données portant un logiciel de jeu*

- (71) Nintendo Co., Limited, 11-1, Hokotate-cho, Kamitoba, Minami-ku, Kyoto 601-8501, JP
(72) Kimura, Hiroyuki, c/o Nintendo Co., Ltd., Kyoto 601-8501, JP
Asuke, Shigeyuki, c/o Nintendo Co., Ltd., Kyoto 601-8501, JP
Nakanishi, Keigo, System Res. & Developm. Co., Ltd., Kyoto 601-8501, JP
(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg - Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

A63H 17/00 → (51) A63H 29/08

- (51) **A63H 29/08** (11) **1 488 835 A1**
(25) Es (26) En
(21) 02718223.7 (22) 22.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) ES 2002/000150 22.03.2002
(87) WO 2003/080208 2003/40 02.10.2003
(54) • *SPIELZEUGAUTO MIT NEIGUNGSANGLEICH UNTER VERWENDUNG VON TRÄGHEITSENERGIE*
• *SELF-ALIGNING TOY CAR USING INERTIAL ENERGY*
• *VEHICULE-JOUET A ALIGNEMENT AUTOMATIQUE ET A ENERGIE INERTIELLE*
(71) FABRICAS AGRUPADAS DE MUNECA DE ONIL, S.A., Avda. de Castalla, 03430 Onil (Alicante), ES
(72) FERRI LLORENS, Jaime, E-03430 Onil, Alicante, ES
(74) Garcia-Cabrerizo y del Santo, Pedro Maria, Oficina Garcia Cabrerizo, S.L., Vitruvio, 23, 28006 Madrid, ES

- (51) **A63H 30/04** (11) **1 488 836 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02700636.0 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 2002/001493 20.02.2002
(87) WO 2003/070346 2003/35 28.08.2003
(54) • *DRAHTLOSER STEUERSENDER*
• *WIRELESS CONTROL TRANSMITTER*
• *EMETTEUR DE COMMANDE SANS FIL*
(71) Nikko Co., Ltd., No. 15-15 Kameari 5-chome Katsushika-ku, Tokyo 125-0061, JP
(72) MUKAIDA, Kenji, Katsushika-ku, Tokyo 125-0061, JP
(74) Grättinger & Partner (Gbr), Postfach 16 55, 82306 Starnberg, DE

- (51) **B01D 1/00** (11) **1 488 837 A1**
(25) En (26) En
(21) 03013651.9 (22) 16.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(54) • *Verfahren zum Verdampfen von Flüssigkeiten durch Mikrowellenerhitzung*
• *Method of vaporizing liquids by microwave heating*
• *Procédé de vaporisation de liquides par échauffement par micro-ondes*
(71) PRAXAIR TECHNOLOGY, INC., 39 Old Ridgebury Road, Danbury, CT 06810-5113, US
(72) Isom, Wendell, Buffalo, New York 14215, US
Holmer, Arthur Edward, Rensselaerville, New York 12147, US
Apte, Prasad, East Amherst, New York 14051, US

- (74) Schwan - Schwan - Schorer, Bauerstrasse 22, 80796 München, DE

- (51) **B01D 9/04** (11) **1 488 838 A1**
(25) C13F 1/00 (26) En
(21) 03743020.4 (22) 21.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/001903 21.02.2003
(87) WO 2003/072216 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 JP 2002051075
(54) • *VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG VON KONZENTRAT DURCH GEFRIEREN UND TAUEN UND VORRICHTUNG DAFÜR*
• *PROCESS FOR PRODUCING CONCENTRATE BY FREEZING AND THAWING AND APPARATUS THEREFOR*
• *METHODE DE PRODUCTION D'UN CONCENTRE PAR CONGELATION ET DECONGELATION, ET APPAREIL ASSOCIE*
(71) Shirai, Yoshihito, 784-1, Oaza Ikawa, Iizuka-shi, Fukuoka 820-0054, JP
Wakisaka, Minato, 1-22-302, Hibikino, Wakamatsu-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka 808-0135, JP
(72) Shirai, Yoshihito, Iizuka-shi, Fukuoka 820-0054, JP
Wakisaka, Minato, Kitakyushu-shi, Fukuoka 808-0135, JP
(74) Reitstötter - Kinzebach & Partner (Gbr), Patentanwälte Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE

B01D 15/08 → (51) G01N 33/00

- (51) **B01D 29/96** (11) **1 488 839 A1**
(25) En (26) En
(21) 04251245.9 (22) 03.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 28.03.2003 US 401420
(54) • *Filtervorrichtung sowie Verfahren zum Zusammenbauen der Filtervorrichtung*
• *Filter apparatus and a method of assembling a filter apparatus*
• *Filtre et méthode d'assemblage du filtre*
(71) Arvin Technologies, Inc., 2135 West Maple Road, Troy, MI 48084, US
(72) Cline, Steven L., Fayetteville NC 28306, US
Neufeld, Henry L., Tulsa OK 74135, US
(74) Croston, David, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **B01D 39/16** (11) **1 488 840 A1**
(25) De (26) De
(21) 04013349.8 (22) 07.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 18.06.2003 DE 10327373
(54) • *Verbundfiltermaterial*
• *Composite filter material*
• *Matériel de filtre composite*
(71) Infiltec GmbH, Alte Rheinhäuser Strasse 8, 67346 Speyer, DE
(72) Dobrick, Michele, 67346 Speyer, DE
Stock, Michael, 67346 Speyer, DE

(74) Zellentin, Wiger, et al, Patentanwälte Zellentin & Partner GbR Rubensstrasse 30, 67061 Ludwigshafen, DE

B01D 39/20 → (51) B22F 1/00

B01D 46/42 → (51) B01D 46/44

(51) **B01D 46/44** (11) **1 488 841 A1**
B01D 46/42

(25) Cs (26) En

(21) 04466013.2 (22) 10.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 18.06.2003 CZ 20031697

(54) • *VORRICHTUNG ZUR KONTINUIERLICHEN
ENTFERNUNG VON STAUB AUS ANGE-
SAUGTEN GASEN*

• *ADVICE FOR CONTINUOUS REMOVING OF
IMPURITIES FROM VACUUM*

• *DISPOSITIF POUR L'ENLEVEMENT DE
IMPURITES DE VACUUM*

(71) Rieter CZ a.s., Cs.Armady 1181, 562 15 Usti nad
Orlici, CZ

(72) Krejci, Emil, 624 00 Brno, CZ

Skvaril, Petr, 638 00 Brno, CZ

(74) Musil, Dobroslav, Dipl.-Ing, Patent Office Cejil 38,
602 00 Brno, CZ

(51) **B01D 53/047** (11) **1 488 842 A1**

(25) En (26) En

(21) 04253446.1 (22) 10.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 13.06.2003 GB 0313775

(54) • *Anlage zur Regulierung der Umgebungsluft*
• *Air environment control system*
• *Systèmes de régulation de l'air de l'environne-
ment*

(71) Aircontrol Technologies Limited, Hawthorne Road,
Staines, Middlesex TW18 3AY, GB

(72) Bennett, Edward J., Dorking Surrey RH4 3NL, GB

(74) Howe, Steven, Lloyd Wise Commonwealth House,
1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **B01D 53/14** (11) **1 488 843 A1**

(25) Fr (26) Fr

(21) 04291264.2 (22) 17.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 10.06.2003 FR 0307034

(54) • *Verfahren zur Behandlung von Rauchgasen*
• *Method for processing flue gases*
• *Procédé de traitement de fumées*

(71) Institut Français du Pétrole, 1 & 4 avenue du Bois
Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR

(72) Charron, Yves, 91310 Longpont sur Orge, FR

B01D 53/14 → (51) B01D 53/18

(51) **B01D 53/18** (11) **1 488 844 A1**
B01D 53/14

(25) Fr (26) Fr

(21) 04356092.9 (22) 09.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 10.06.2003 FR 0306991

(54) • *Anlage zur Reinigung von Rauchgasen durch
Wäsche und Verfahren zum Betreiben dessel-
ben*

• *Installation for purification of fumes by washing
and operating method thereof*

• *Installation d'épuration de fumées par lavage
et procédé de mise en oeuvre correspondant*

(71) LAB SA, 25 Rue Bousset, 69006 Lyon, FR

(72) Siret, Bernard, 69008 Lyon, FR

(74) Schouller, Jean-Philippe, et al, Cabinet Lavoix, 62
rue de Bonnel, 69448 Lyon Cedex 03, FR

(51) **B01D 53/86** (11) **1 488 845 A1**

(25) It (26) En

(21) 03425396.3 (22) 18.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Katalytischen Zersetzung von Distickstoffmo-
noxid (N₂O)*

• *Catalytic decomposition of nitrous oxide (N₂O)*

• *Décomposition catalytique d'oxyde nitreux
(N₂O)*

(71) Radici Chimica Spa, Via Fauser 50, 28100 Novara,
IT

(72) Alini, Stefano, 27051 Cava Manara (Pavia), IT

Frigo, Emilio, 35137 Padova, IT

Rinaldi, Cinzia, 28064 Carpignano Sesia (Novara),
IT

(74) Pistolesi, Roberto, et al, Dragotti & Associati SRL
Galleria San Babila 4/c, 20122 Milano, IT

B01D 53/86 → (51) C04B 38/00

B01D 53/86 → (51) G01N 33/00

B01D 53/94 → (51) C04B 38/00

B01D 67/00 → (51) B01D 69/02

(51) **B01D 69/02** (11) **1 488 846 A1**
B01D 69/12
B01D 67/00

(25) En (26) En

(21) 04014236.6 (22) 17.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 18.06.2003 JP 2003172955

29.08.2003 JP 2003306322

(54) • *Semipermeable Kompositmembran und Ver-
fahren zu deren Herstellung*

• *Composite semipermeable membrane, and
production process thereof*

• *Membrane semi-perméable composite et pro-
cédé de préparation*

(71) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi
Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666,
JP

(72) Tomioka, Hiroki, Kusatsu-shi Shiga 525-0027, JP
Sugita, Kazuya, Kyoto-shi Kyoto 607-8088, JP
Oto, Katsufumi, Otsu-shi Shiga 520-0842, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B01D 69/12 → (51) B01D 69/02

B01D 71/56 → (51) B01D 69/02

B01F 7/16 → (51) B01F 13/10

B01F 7/16 → (51) B01F 15/00

B01F 13/04 → (51) B01F 15/00

(51) **B01F 13/10** (11) **1 488 847 A1**
B01F 7/16
// B44D3/08

(25) Fr (26) Fr

(21) 03291492.1 (22) 19.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Schränkmodul zur Lagerung und zum Antrieb
von Rührgefäße*

• *Modular cabinet for storing and driving stirred
containers*

• *Armoire modulaire pour le stockage et l'entraî-
nement de pots agitateurs*

(71) Fillon Investissement, Route de Houdan, B.P. 78,
28210 Faverolles, FR

(72) Garcia, Thierry Claude Léon, 78120 Rambouillet,
FR

Lesimple, Michel Denis, 28210 Coulomb, FR
Gaulupeau, Jacky, 28210 Boullay-Thierry, FR

(74) Lang, Johannes, et al, SEP Pagenberg & Associés
14 boulevard Malesherbes, 75008 Paris, FR

(51) **B01F 15/00** (11) **1 488 848 A2**
B01F 7/16
F16B 21/02

(25) Fr (26) Fr

(21) 04291425.9 (22) 08.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 17.06.2003 FR 0307303

(54) • *System für das elastische Halten von einen
Behälter hinsichtlich eines Mischkopfes in
einem Mischer*

• *System for elastically holding a container with
regard to a mixing head in a mixer*

• *Système de maintien élastique d'un récipient
en regard d'une tête de mélange d'un melan-
geur*

(71) VMI, Zone Industrielle, Route de Nantes, 85600
Montaigu, FR

(72) Vannier, Guillaume, 44100 Nantes, FR

Fisson, Gérard, 85600 Saint-Hilaire de Loulay, FR
Ricard, Etienne-Pascal, 85600 Treize-Septiers, FR

(74) Derambure, Christian, Bouju Derambure Bugnion,
18 Quai du Point du Jour, 92659 Boulogne Cedex,
FR

(51) **B01F 15/00** (11) **1 488 849 A2**
B01F 7/16

(25) Fr (26) Fr

(21) 04291426.7 (22) 08.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 17.06.2003 FR 0307302

- (54) • *System für das elastische Halten von einen Behälter hinsichtlich eines Mischkopfes in einem Mischer*
• *System for elastically holding a container with regard to a mixing head in a mixer*
• *Système de maintien élastique d'un récipient en regard d'une tête de mélange d'un mélangeur*
- (71) VMI, Zone Industrielle, Route de Nantes, 85600 Montaigu, FR
- (72) Vannier, Guillaume, 44100 Nantes, FR
Fisson, Gérard, 85600 Saint-Hilaire de Loulay, FR
Ricard, Etienne-Pascal, 85600 Treize-Septiers, FR
- (74) Derambure, Christian, Bouju Derambure Bugnion, 18 Quai du Point du Jour, 92659 Boulogne Cedex, FR

B01F 15/00 → (51) B01F 13/10

B01F 15/02 → (51) G06F 17/60

- (51) **B01F 17/34** (11) **1 488 850 A1**
A61K 7/00 A61K 7/027
// (C07C69/003, C10M129:76, C10N30:04)
- (25) Ja (26) En
- (21) 03715499.4 (22) 27.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/003819 27.03.2003
- (87) WO 2003/082454 2003/41 09.10.2003
- (30) 28.03.2002 JP 2002092186
09.05.2002 JP 2002134241
- (54) • *DISPERGIERMittel FÜR FEINE TEILCHEN UND KOSMETIK, BESCHICHTUNGSMATERIALIEN, TINTEN, LAGERUNGSMATERIALIEN UND SCHMIERMittel, DIE DIESE ENTHALTEN*
• *FINE PARTICLE DISPERSANT, AND COSMETICS, COATING MATERIALS, INKS, STORAGE MATERIALS AND LUBRICANTS, CONTAINING THE SAME*
• *DISPERSANT DE PARTICULES FINES ET COSMETIQUES, MATERIAUX DE REVETEMENT, ENCRE, MATERIAUX DE STOCKAGE ET LUBRIFIANTS, CONTENANT LESDITS ELEMENTS*
- (71) The Nisshin OiliiO Group, Ltd., 23-1, Shinkawa 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8285, JP
- (72) GOTOU, Naoki, c/o The Nisshin OiliiO, Ltd., Yokohama-Shi, Kanagawa 235-8558, JP
EHARA, Taro, c/o The Nisshin OiliiO, Ltd., Yokohama-Shi, Kanagawa 235-8558, JP
KACHI, Hisanori, c/o The Nisshin OiliiO, Ltd., Yokohama-Shi, Kanagawa 235-8558, JP
IWAMOTO, Yoshiaki, c/o The Nisshin OiliiO, Ltd., Yokohama-Shi, Kanagawa 235-8558, JP
- (74) Bawden, Peter Charles, Bawden & Associates, 4 The Gatehouse, 2 High Street, Harpenden, Hertfordshire AL5 2TH, GB

B01J 3/00 → (51) F16B 31/04

B01J 8/04 → (51) C07C 1/20

- (51) **B01J 8/10** (11) **1 488 851 A1**
(25) En (26) En
(21) 04102779.8 (22) 17.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 18.06.2003 JP 2003173506
- (54) • *Drehofen*

- *Rotary oven*
• *Four rotatif*
- (71) MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC., 5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Shida, Takatoshi, Mitsubishi Gas Chem. Co., Inc., Niigata-shi, Niigata, JP
Gono, Hiroyuki, Mitsubishi Gas Chem. Co., Inc., Niigata-shi, Niigata, JP
Kurose, Hideyuki, Mitsubishi Gas Chem. Co., Inc., Niigata-shi, Niigata, JP
Tanaka, Kazumi, Mitsubishi Gas Chem. Co., Inc., Niigata-shi, Niigata, JP
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

(51) **B01J 19/00** (11) **1 488 852 A1**
G01N 33/543 C12Q 1/68
G01N 35/10 B01L 3/02

(25) En (26) En

(21) 03023187.2 (22) 13.10.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 20.06.2003 US 465588
20.06.2003 US

- (54) • *Verfahren zur Herstellung und Qualitätsüberprüfung eines Mikroarrays*
• *Method for manufacturing a microarray and verifying its quality*
• *Procédé de fabrication et contrôle de qualité d'un microréseau*
- (71) Phalanx Biotech Group, Inc., 7Fl.-5, No. 181, Fushing N. Rd., Sungshan Chiu, Taipei City, Taiwan 105, TW
- (72) Chiou, Chung-Fan, Judung Jen Hsinchu County Taiwan 310 ROC, TW
Liao, Wen-Yeh, Judung Jen Hsinchu County Taiwan 310 ROC, TW
- (74) Bublak, Wolfgang, Bardehle, Pagenbergm Dost, Altenburg, Geissler, Patentanwälte, Galileiplatz 1, 81679 München, DE

B01J 23/42 → (51) G21C 19/307

B01J 29/04 → (51) C07C 51/235

B01J 29/89 → (51) C07D 303/04

B01J 31/24 → (51) C07F 9/50

B01J 31/24 → (51) C08F 8/42

(51) **B01J 31/38** (11) **1 488 853 A1**
C07C 37/60 C07D 301/12
C07B 61/00 C07D 303/04

(25) Ja (26) En

(21) 03707166.9 (22) 28.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) JP 2003/002289 28.02.2003
- (87) WO 2003/074179 2003/37 12.09.2003
- (30) 04.03.2002 JP 2002056908
- (54) • *VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG VON KRISTALLINEM TITANSILICATKATALYSATOR MIT WWW-STRUKTUR*
• *METHOD FOR IMPROVING CRYSTALLINE TITANOSILICATE CATALYST HAVING WWW STRUCTURE*
• *PROCEDE PERMETTANT D'AMELIORER UN CATALYSEUR DE SILICATE DE TITANE CRISTALLIN A STRUCTURE WWW*

- (71) Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku Osaka 541-8550, JP
- (72) ABEKAWA, Hiroaki, Chiba-shi, Chiba 260-0021, JP
ISHINO, Masaru, Sodegaura-shi, Chiba 299-0245, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

B01J 35/00 → (51) G21C 19/307

B01J 35/04 → (51) C04B 38/00

B01L 3/00 → (51) B81C 1/00

B01L 3/00 → (51) G01N 21/05

B01L 3/02 → (51) B01J 19/00

B01L 3/02 → (51) G01N 35/10

(51) **B02C 18/36** (11) **1 488 854 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04300063.7 (22) 05.02.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.02.2003 FR 0302286

- (54) • *Trennvorrichtung zum Trennen von harten Elementen für eine Zerkleinerungsmaschine benutzt auf dem Gebiet der Lebensmittelindustrie und besonders des Schneidens des Fleisches*
• *Separator of hard elements for crusher used in the field of food industry and more particularly of cutting meat*
• *Dispositif séparateur des éléments durs pour broyeur utilisé dans le domaine de l'industrie alimentaire et plus particulièrement de la découpe de la viande*

(71) Ets David, Guy, Les Blanchères Nord, 01500 Ambronay, FR

(72) David, Guy, 01500 Amberieu en Bugey, FR

(74) Rhein, Alain, Cabinet Bleger-Rhein 8, Avenue Pierre Mendès France, 67300 Schiltigheim, FR

B03B 5/32 → (51) B03B 9/06

(51) **B03B 9/06** (11) **1 488 855 A1**
B03B 5/32 C02F 11/04
C02F 11/12 C12M 1/107
B30B 9/30 C12P 5/02

(25) De (26) De

(21) 04450123.7 (22) 07.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 18.06.2003 AT 9522003

- (54) • *Verfahren und Anlage zur Herstellung von Biogas aus Biomüll*
• *Process and plant for producing biogas from biological waste*
• *Procédé et installation pour produire du biogaz à partir de déchets biologiques*

(71) Elektrotechnik Reiter, Oberbierbaum 75, 3454 Reidling, AT

(72) Reiter, Arno, 3454 Reidling, AT

(74) Schwarz, Albin, Dr., et al, Patentanwalt Wipplingerstrasse 32/22, 1010 Wien, AT

B03D 1/24 → (51) D21F 1/70

- (51) **B05B 11/00** (11) **1 488 856 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04300384.7 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 FR 0307516
27.06.2003 FR 0307801
(54) • Mit einem Druckknopf versehene Vorrichtung zur Verpackung und Abgabe
• Device for packaging and dispensing comprising a push button
• Dispositif de conditionnement et de distribution comportant un bouton-poussoir.
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Benivay, Philippe, 95600 Eaubonne, FR
Leboube, née Prodent, Gaetane, 75013 Paris, FR
(74) Tanty, François, Nony & Associés, 3, rue de Penhièvre, 75008 Paris, FR

- (51) **B05B 13/00** (11) **1 488 857 A2**
(25) De (26) De
(21) 04013993.3 (22) 15.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 17.06.2003 DE 20309327 U
(54) • Vorrichtung zum Lackieren und Trocknen von Fahrzeugen und Fahrzeugteilen
• Installation for painting and drying of vehicles and vehicle parts
• Installation pour peindre et séchage de véhicules et parties de véhicules
(71) Wolf Verwaltungs GmbH & Co. KG, Münchener Strasse 54, 85290 Geisenfeld, DE
(72) Richtsfeld, Viktor, Dipl.-Ing., 84048 Mainburg, DE
Lindinger, Kurt, 85290 Geisenfeld, DE
Weber, Sebastian, 85290 Geisenfeld, DE
Obster, Erich, 85104 Pförring, DE
Schiemer, Jürgen, Dipl.-Ing. (FH), 85051 Ingolstadt, DE
Dobler, Alois, 84048 Mainburg, DE
(74) Wasmeier, Alfons, Dipl.-Ing., et al, Postfach 10 08 26, 93008 Regensburg, DE

B05C 17/005 → (51) A61C 5/06

- (51) **B05D 3/04** (11) **1 488 858 A2**
(25) De (26) De
(21) 04008961.7 (22) 15.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 14.06.2003 DE 10326864
(54) • Verfahren zur konvektiven Behandlung von Kunststoffen
• Process for convective treatment of plastic materials
• Procédé pour le traitement par convection de matériaux plastiques
(71) Hockemeyer, Fritz, Lärchenstrasse 22, 84533 Marktl-Inn, DE
(72) Hockemeyer, Fritz, 84533 Marktl-Inn, DE

B05D 3/10 → (51) C23C 22/34**B05D 5/06** → (51) C09D 11/02

- (51) **B05D 7/00** (11) **1 488 859 A1**
(25) En (26) En
(21) 03029958.0 (22) 29.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 17.06.2003 US 464281
(54) • Vorrichtung und Verfahren zum Auftragen kristalliner Materialien
• Method and apparatus for applying crystalline materials
• Dispositif et procédé d'application des matériaux cristallins
(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, Texas 77070, US
(72) Herman, Gregory S., Albany OR 97321, US
Clark, Benjamin, Corvallis OR 97330, US
Mardilovich, Peter, Corvallis OR 97330, US
O'Neil, James, Corvallis OR 97330, US
Campion, David, Lebanon OR 97355, US
(74) Zimmermann, Tankred Klaus, Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

B05D 7/16 → (51) B05D 7/22

- (51) **B05D 7/22** (11) **1 488 860 A2**
B05D 7/16
(25) En (26) En
(21) 04009864.2 (22) 26.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 09.06.2003 GB 0313274
(54) • Verfahren zum Sanieren von Rohren
• Pipe renovating method
• Procédé pour rénover des tuyaux
(71) E. Wood Limited, Standard Way, Northallerton, North Yorkshire DL6 2XA, GB
(72) Robinson, Ian, North Yorkshire DL07 8RH, GB
(74) Carstairs, J. C., Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **B06B 1/02** (11) **1 488 861 A2**
(25) En (26) En
(21) 04022452.9 (22) 23.10.2000
(84) DE ES FR GB IT
(30) 22.10.1999 JP 30175299
(54) • Gerät zum Antrieb einer Schwingungsquelle
• Vibration source driving device
• Dispositif destiné à exciter une source de vibrations

- (71) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi Shizuoka-ken, JP
(72) Noro, Masao, c/o Yamaha Corporation, Shizuoka-ken, JP
Tanaka, Takahiro, c/o Yamaha Corporation, Shizuoka-ken, JP
Toba, Nobukazu, c/o Yamaha Corporation, Shizuoka-ken, JP
Yamaki, Kiyoshi, c/o Yamaha Corporation, Shizuoka-ken, JP
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE
(62) 00969989.3 / 1 222 971

- (51) **B09B 3/00** (11) **1 488 862 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02705047.5 (22) 27.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/001794 27.02.2002
(87) WO 2003/072275 2003/36 04.09.2003
(54) • NASSVERFAHREN ZUM BEHADELN VON AUS ERDÖL STAMMENDER ASCHE
• WET METHOD FOR TREATING PETROLEUM ORIGINATED COMBUSTION ASH
• PROCEDE PAR VOIE HUMIDE DE TRAITEMENT DE CENDRES DE COMBUSTION PROVENANT DE PETROLE
(71) Kashima-Kita Electric Power Corporation, 16, Oaza Towada, Kamisu-machi, Kashima-gun, Ibaraki 314-0198, JP
(72) SAKUMA, Akira, Kashima-kita Electric Power Corp., Kashima-gun, Ibaraki 314-0198, JP
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B09B 3/00 → (51) B29B 17/00

- (51) **B21B 37/16** (11) **1 488 863 A2**
B21B 37/54
(25) De (26) De
(21) 04013221.9 (22) 04.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 DE 10327663
(54) • System und Verfahren zur optimierenden Regelung der Dickenqualität in einem Walzprozess
• System and method for optimizing the control of the quality of thickness in a rolling process
• Système et procédé pour l'optimisation du réglage de la qualité de l'épaisseur dans un processus de laminage
(71) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526 Ladenburg, DE
(72) Belli, Paolo, 20162 Milano, IT
Feldmann, Frank, 67691 Hochspeyer, DE
Müller, Christian, Dr.-Ing., 68526 Ladenburg, DE
Brickwedde, Axel, Dr.-Ing., 69488 Birkenau, DE
(74) Miller, Toivo, et al, ABB Patent GmbH Postfach 1140, 68520 Ladenburg, DE

B21B 37/54 → (51) B21B 37/16

- (51) **B21C 23/20** (11) **1 488 864 A1**
B21D 51/24
(25) It (26) En
(21) 04102780.6 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 19.06.2003 IT UD20030134
(54) • Verfahren zur Herstellung eines Dampfkessels für Haushaltsmaschinen
• Method to produce a steam boiler for a domestic appliance
• Méthode de fabrication d'une chaudière à vapeur pour des applications domestiques
(71) DE' LONGHI S.p.A., Via L. Seitz 47, 31100 Treviso, IT
(72) Lorenzon, Antonio, 31015 Conegliano (TV), IT
Baldo, Massimo, 31055 Quinto di Treviso (TV), IT
(74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

- (51) **B21C 37/06** (11) **1 488 865 A1**
B21C 37/09 B21C 37/15
B23K 35/30 F16L 9/16
- (25) En (26) En
- (21) 03076903.8 (22) 18.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Doppelwandiger Metalltube, Metallband und -streifen, und Verfahren zur Beschichtung eines Metallstreifens*
• *Double walled metal tube, metal band and strip, and method of coating a metal strip*
• *Tube à double paroi, bande et feuille métallique, et procédé pour le revêtement d'une feuille métallique*
- (71) Hille & Müller GmbH, Am Trippelsberg 48, 40589 Düsseldorf, NRW, DE
- (72) Boehmer, Peter Arthur, 54313 Zemmer, DE
Junkers, Dieter Otto Paul, 54298 Aach, DE
- (74) Kruit, J., Ir., Corus Technology BV PO Box 10000, 1970 CA IJmuiden, NL

B21C 37/09 → (51) B21C 37/06**B21C 37/15** → (51) B21C 37/06

- (51) **B21D 9/03** (11) **1 488 866 A2**
(25) En (26) En
(21) 04014188.9 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 19.06.2003 JP 2003175100
- (54) • *Biegedorn*
• *Mandrel for bending*
• *Mandrin de cintrage*
- (71) KABUSHIKI KAISHA OPTON, 3-24, Akatsuki-cho, Seto-shi, Aichi 489-8645, JP
- (72) Yogo, Teruaki, c/o K. K. Opton, Seto-shi, Aichi 489-8645, JP
- (74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **B21D 9/03** (11) **1 488 867 A1**
(25) En (26) En
(21) 04014189.7 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 19.06.2003 JP 2003175101
- (54) • *Biegedorn*
• *Mandrel for bending*
• *Mandrin à cintrer*
- (71) KABUSHIKI KAISHA OPTON, 3-24, Akatsuki-cho, Seto-shi, Aichi 489-8645, JP
- (72) Yogo, Teruaki, c/o Kabushiki Kaisha Opton, Seto-shi, Aichi 489-8645, JP
- (74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

B21D 22/18 → (51) B21D 41/04

- (51) **B21D 26/02** (11) **1 488 868 A1**
B21D 26/06 B21D 26/12
B21D 53/88 B62D 21/02
- (25) En (26) En
- (21) 04253554.2 (22) 14.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 20.06.2003 US 600960
- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines Fahrzeugrahmentteils durch Hochgeschwindigkeits-Innenhochdruckumformung*
• *Method of manufacturing a vehicle frame component by high velocity hydroforming*
• *Procédé de fabrication d'un composant de châssis de véhicule par hydroformage à haute vitesse*
- (71) DANA CORPORATION, 4500 Dorr Street, Toledo, OH 43615, US
- (72) Kiehl, Mark W, Bernville, Pennsylvania 19506, US
- (74) Giles, Ashley Simon, et al, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

B21D 26/06 → (51) B21D 26/02**B21D 26/12** → (51) B21D 26/02

- (51) **B21D 37/14** (11) **1 488 869 A1**
(25) It (26) En
(21) 04012044.6 (22) 21.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 20.06.2003 IT T020030468
- (54) • *Hebeelement für Matrizen oder Ähnliches*
• *Lifting element for dies and the like*
• *Élément de levage pour matrices ou analogues*
- (71) OMCR Srl, Via Quarantelli, 8, 10077 San Maurizio Canavese, IT
- (72) Bertorello, Alessandro, c/o OMCR Srl., 10077 San Maurizio Canavese, IT
- Zentilin, Domenico, c/o OMCR Srl, 10077 San Maurizio Canavese, IT
- (74) Notaro, Giancarlo, Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Srl Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

- (51) **B21D 41/04** (11) **1 488 870 A1**
B21D 22/18
(25) En (26) En
(21) 04013745.7 (22) 11.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 19.06.2003 IT MI20031239
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Verschliessen einer Rohrleitung für Gase oder Flüssigkeiten*
• *Method and apparatus for sealing a pipe that conveys gases or liquids*
• *Procédé et appareil pour sceller un tuyau pour des gaz ou des liquides*
- (71) S.P.I.C.E. Group S.R.L., Via B. Parodi, 35, 16010 Ceranesi (Genova), IT
- (72) Dompe, Davide, 16032 Camogli (Genova), IT
- (74) Forattini, Amelia, c/o Internazionale Brevetti Ingg. ZINI, MARANESI & C. S.r.l. Piazza Castello 1, 20121 Milano, IT

B21D 51/24 → (51) B21C 23/20**B21D 53/88** → (51) B21D 26/02

- (51) **B22C 1/00** (11) **1 488 871 A1**
B22C 9/08
(25) Ja (26) En
(21) 03710293.6 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) JP 2003/002792 10.03.2003
- (87) WO 2003/076104 2003/38 18.09.2003
- (30) 13.03.2002 JP 2002069277
21.10.2002 JP 2002305848
28.02.2003 JP 2003054518
- (54) • *EIN DURCH BLECHHERSTELLUNGSVERFAHREN HERGESTELLTES TEILVERWENDET ZUR GIESSTEILHERSTELLUNG UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*
• *PART PREPARED THROUGH SHEET-MAKING PROCESS FOR USE IN PRODUCING CASTINGS AND METHOD FOR PREPARATION THEREOF*
• *PARTIE PREPAREE AU MOYEN D'UN PROCEDE DE FABRICATION DE FEUILLE UTILISE POUR PRODUIRE DES PRODUITS MOULES ET SON PROCEDE DE PREPARATION*
- (71) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP
- (72) TSUURA, Tokuo, c/o Kao Corporation Res.Lab., Haga-gun, Tochigi 321-3497, JP
KOBAYASHI, Hiroaki, c/o Kao Corporation Res. Lab., Haga-gun, Tochigi 321-3497, JP
TAKAGI, Yoshimasa, c/o Kao Corporation Res. Lab., Haga-gun, Tochigi 321-3497, JP
NAKAI, Shigeo, c/o Kao Corporation Res. Lab., Toyohashi-shi, Aichi 441-8074, JP
SONO, Tokihito, c/o Kao Corporation Res. Lab., Tokyo 131-0044, JP
- (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B22C 9/08 → (51) B22C 1/00

- (51) **B22C 11/10** (11) **1 488 872 A1**
(25) De (26) De
(21) 04450106.2 (22) 11.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 17.06.2003 AT 9422003
- (54) • *Einrichtung zur Erstellung von Giessformen*
• *Device for the manufacture of casting moulds*
• *Dispositif pour la fabrication de moules de coulée*
- (71) Böhler Bleche Multilayer GmbH, Reinshagener Strasse 25, 42857 Remscheid, DE
- (72) Olsen, Erling, 42653 Solingen, DE
- (74) Wildhack, Helmut, Dipl.-Ing. Dr., et al, Patentanwälte Dipl.-Ing. Dr. Helmut Wildhack, Dipl.-Ing. Dr. Gerhard Jellinek, Landstrasser Hauptstrasse 50, 1030 Wien, AT

- (51) **B22F 1/00** (11) **1 488 873 A2**
B01D 39/20
(25) En (26) En
(21) 04023040.1 (22) 13.12.1996
(84) DE FR GB IT NL
(30) 21.02.1996 US 604811
(54) • *Metall enthaltende Pulverteilchen mit unregelmässiger anisotroper Morphologie*

- Powder comprising metal containing particles having a highly anisotropic, irregular morphology
 - Poudre contenant du métal à morphologie irrégulière, anisotrope
- (71) Mykrolis Corporation, Patriots Park, Bedford, MA 01730, US
- (72) Zeller, Robert, Boston Massachusetts 02118, US
Vroman, Christopher J., Natick Massachusetts 01760, US
- (74) Henkel, Feiler & Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE
- (62) 00110665.7 / 1 043 098
96945331.5 / 0 881 957

B22F 3/02 → (51) B22F 9/18

- (51) **B22F 9/18** (11) **1 488 874 A1**
C22C 14/00 B22F 3/02
- (25) En (26) En
- (21) 04253495.8 (22) 11.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 12.06.2003 US 459747
- (54) • Verfahren zur Herstellung von Aluminiumlegierungen ohne schmelzen
• Method for preparing aluminium-base metallic alloy articles without melting
• Procédé de fabrication d'un alliage d'aluminium sans fusion
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Shamblen, Clifford Earl, Cincinnati, Ohio 45242, US
Woodfield, Andrew Philip, Cincinnati, Ohio 45243, US
Ott, Eric Allen, Cincinnati, Ohio 45241, US
Gigliotti, Michael Francis Xavier, Glenville, New York 12302, US
- (74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

- (51) **B23B 3/06** (11) **1 488 875 A1**
B23Q 17/22 B23Q 3/155
B23Q 11/00
- (25) En (26) En
- (21) 04013604.6 (22) 09.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 16.06.2003 JP 2003170338
- (54) • Vertikale Drehmaschine mit hängender Spindel
• Inverted vertical lathe
• Tour vertical inversé
- (71) Yamazaki Mazak Corporation, 1 Norifune, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0197, JP
- (72) Hayashi, Noriyasu, Oguchi-cho Niwa gun Aichi pref., JP
Tanaka, Yukiyasu, Oguchi-cho Niwa gun Aichi pref., JP
Isaji, Masashi, Oguchi-cho Niwa gun Aichi pref., JP
Morita, Yukio, Oguchi-cho Niwa gun Aichi pref., JP
Koike, Haruhiko, Oguchi-cho Niwa gun Aichi pref., JP
Uemura, Kazuki, Oguchi-cho Niwa gun Aichi pref., JP
- (74) Steinmeister, Helmut, Dipl.-Ing., Patentanwälte TER MEER-MÜLLER-STEINMEISTER & PARTNER Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

- (51) **B23B 31/00** (11) **1 488 876 A2**
(25) En (26) En
(21) 04251426.5 (22) 12.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 17.06.2003 GB 0313976
- (54) • Schrumpffutter und Bohr- und Reibverfahren
• Shrink fit holder and methods of drilling and reaming
• Mandrin à ajustement fretté et procédé de forage ou d'alésage
- (71) Unsworth, Robert, 21 Hardcastle Gardens, Bradshaw, Bolton, Lancashire, BL2 4MZ, GB
- (72) Unsworth, Robert, Bolton, Lancashire, BL2 4MZ, GB
- (74) Lambert, Ian Robert, et al, Lloyd Wise, McNeight & Lawrence, Highbank House Exchange Street, Stockport, Cheshire SK3 0ET, GB

- (51) **B23B 45/00** (11) **1 488 877 A1**
F16D 1/108 F16C 1/08
- (25) De (26) De
- (21) 04014163.2 (22) 17.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 20.06.2003 DE 20309523 U
- (54) • Schnellkupplung zur werkzeugfreien Verbindung einer in einer Schutzhülle konzentrisch laufenden Antriebswelle
• Quick release coupling for the connection of a drive shaft running in a protection sleeve without tools
• Dispositif d'accouplement pour la connection sans utiles d'un arbre menant dans un manchon
- (71) Feist, Gerhard, Dorotheenstrasse 6, 49201 Dissen, DE
- (72) Feist, Gerhard, 49201 Dissen, DE
- (74) Dantz, Jan Henning, et al, Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

- (51) **B23H 7/02** (11) **1 488 878 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02707225.5 (22) 28.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 2002/003087 28.03.2002
- (87) WO 2003/082505 2003/41 09.10.2003
- (54) • ARBEITSFLÜSSIGKEITSAUSSTOSSVORRICHTUNG FÜR DRAHTEROSIONS-MASCHINE
• WORKING LIQUID EJECTOR OF WIRE ELECTRIC DISCHARGE MACHINE
• EJECTEUR DE LIQUIDE DE TRAVAIL POUR UNE MACHINE DE DECHARGE ELECTRIQUE A FIL
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) YAMADA, Hisashi Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
KOBAYASHI, Ryogo c/o Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
MAGARA, Takuji Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
AKIYOSHI, Masao Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B23H 7/20** (11) **1 488 879 A1**
(25) En (26) En
(21) 04253397.6 (22) 08.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 10.06.2003 JP 2003165056
- (54) • Anzeigesystem für Bearbeitungsdaten
• Machining monitor
• Système d'affichage de données d'usinage
- (71) FANUC LTD, 3580, Shibokusa, Aza-komanba, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP
- (72) Ogata, Toshiyuki, c/o Room 8-205, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0511, JP
Suzuki, Koji, c/o Room 14-207, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0511, JP
- (74) Billington, Lawrence Emllyn, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **B23K 1/19** (11) **1 488 880 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012883.7 (22) 01.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 13.06.2003 JP 2003169077
- (54) • Lötverbindungstruktur, Lötverfahren, Vorrichtung zum Herstellen von elektronischen Komponenten unter Verwendung von solcher Lötverbindungstruktur und Lötverfahren.
• Solder joint structure, soldering method, and electronic-component manufacturing apparatus using the same structure and the method
• Structure d'un joint de brasage, procédé de brasage, dispositif de fabrication de composants électroniques utilisant ces procédé et structure
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Akamatsu, Hiroshi, Ichinomiya-shi Aichi 491-0061, JP
Kawamura, Yukinori, Gifu-shi Gifu 502-0802, JP
Kai, Hiroshi, Ama-gun Aichi 490-1211, JP
Kuramoto, Osamu, Bisai-shi Aichi 494-0001, JP
Iwasaki, Shigeru, IBI-GUN glFU 501-0561, JP
Asai, Kenji, Nishikasugai-gun Aichi 452-0911, JP
Hibino, Minoru, Mizuho-shi Gifu 501-0236, JP
- (74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

- (51) **B23K 26/10** (11) **1 488 881 A1**
B23K 37/04 B23K 26/28
- (25) De (26) De
- (21) 03013929.9 (22) 20.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (54) • Werkstückspannvorrichtung einer Laserbearbeitungsmaschine
• Clamping device for a laser machining apparatus
• Dispositif de serrage d'un dispositif d'usinage par laser
- (71) TRUMPF LASERTECHNIK GmbH, Johann-Maus-Strasse 2, D-71254 Ditzingen, DE

(72)	Kaupp, Peter, 71069 Sindelfingen, DE		
	Heck, Peter, 71272 Renningen, DE		
(74)	Kohler Schmid Möbus, Patentanwälte Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE		
B23K 26/28 → (51) B23K 26/10			
(51)	B23K 26/42	(11)	1 488 882 A1
	G01M 11/00		
(25)	De	(26)	De
(21)	03013930.7	(22)	20.06.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK			
(54)	• <i>Einrichtung zur Überwachung eines optischen Elements eines Bearbeitungskopfes einer Maschine zur thermischen Bearbeitung eines Werkstücks</i> • <i>Installation for monitoring an optical element of a working head of a machine for thermal processing of a workpiece</i> • <i>Installation pour la surveillance d'un élément optique d'une tête d'usinage d'une machine servant à usiner une pièce</i>		
(71)	TRUMPF Laser GmbH + Co. KG, Aichhalder Strasse 39, 78713 Schramberg, DE		
(72)	Flaig, Rainer, 78664 Eschbronn, DE		
(74)	Kohler Schmid Möbus, Patentanwälte Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE		
B23K 35/30 → (51) B21C 37/06			
B23K 37/04 → (51) B23K 26/10			
(51)	B23K 37/053	(11)	1 488 883 A2
(25)	Fr	(26)	Fr
(21)	04370012.9	(22)	03.05.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
AL HR LT LV MK			
(30)	02.05.2003 FR 0305401		
(54)	• <i>Hilfsvorrichtung zum Schweißen von Rohrelementen</i> • <i>Assist device for welding tube elements</i> • <i>Dispositif d'aide à la soudure d'elements de tuyauterie</i>		
(71)	Li-Calzi, Salvatore, 128 rue Voltaire, 59200 Tourcoing, FR		
(72)	Li-Calzi, Salvatore, 59200 Tourcoing, FR		
(74)	Hennion, Jean-Claude, et al, Cabinet Beau de Loménie, 27bis, rue du Vieux Faubourg, 59800 Lille, FR		
B23Q 3/155 → (51) B23B 3/06			
(51)	B23Q 7/03	(11)	1 488 884 A2
	B23Q 7/14		
(25)	De	(26)	De
(21)	04012728.4	(22)	28.05.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
AL HR LT LV MK			
(30)	06.06.2003 DE 10325878		
(54)	• <i>Fertigungslinie</i> • <i>Production line</i> • <i>Chaîne de production</i>		
(71)	Grob-Werke Burkhart Grob e.K., Industriestrasse 4, 87719 Mindelheim, DE		
(72)	Burkhart, Grob Dr.h.c., 86825 Bad Wörishofen, DE		
	Lutz, Heinrich, 87742 Dirlwang, DE		

(74)	Pfister, Stefan Helmut Ulrich, et al, Pfister & Pfister Patent- & Rechtsanwälte Hallhof 6-7, 87700 Memmingen, DE		
B23Q 7/14 → (51) B23Q 7/03			
B23Q 11/00 → (51) B23B 3/06			
(51)	B23Q 11/08	(11)	1 488 885 A2
(25)	De	(26)	De
(21)	04014097.2	(22)	16.06.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
AL HR LT LV MK			
(30)	18.06.2003 DE 10327537		
(54)	• <i>Gliederbahn, insbesondere für Werkzeugma- schinen</i> • <i>Covering, particularly for machine tools</i> • <i>Tablier de protection, en particulier pour machines-outils</i>		
(71)	Hennig Holding GmbH, Überehnerstrasse 5, 85551 Kirchheim, DE		
(72)	Goellner, Willy, 61103 Rockford Illinois, US		
(74)	Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler- Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE		
B23Q 17/22 → (51) B23B 3/06			
(51)	B24B 9/10	(11)	1 488 886 A1
	B24B 41/00		B24B 49/02
(25)	En	(26)	En
(21)	04013951.1	(22)	15.06.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
AL HR LT LV MK			
(30)	20.06.2003 IT TV20030091		
(54)	• <i>Kantenschleifmaschine für Glasplatten</i> • <i>Automatic machine for grinding the borders of glass panes</i> • <i>Machine pour meuler les bords des plaques de verre</i>		
(71)	FOR.EL. BASE di VIANELLO FORTUNATO & C. S.n.c., Via per Monastier 4, 31056 Vallio di Roncade (Treviso), IT		
(72)	Vianello, Fortunato, 31056 Vallio Di Roncade Prov.of Treviso, IT Moschini, Dino, 31056 Roncade (Prov. of Treviso), IT		
(74)	Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT		
B24B 21/04 → (51) H01L 21/3105			
B24B 37/00 → (51) H01L 21/304			
B24B 37/04 → (51) H01L 21/304			
B24B 37/04 → (51) H01L 21/3105			
B24B 41/00 → (51) B24B 9/10			
(51)	B24B 41/02	(11)	1 488 887 A1
(25)	En	(26)	En
(21)	04014115.2	(22)	16.06.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
AL HR LT LV MK			
(30)	17.06.2003 JP 2003171867 31.10.2003 JP 2003372977 31.10.2003 JP 2003372978		

(54)	• <i>Werkzeugmaschine und Maschinenbett</i> • <i>Machine tool and bed thereof</i> • <i>Machine-outil et banc de machine-outil</i>		
(71)	TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Asahi-machi, Kariya-shi Aichi-ken, JP		
(72)	Nakamura, Teruhiro Toyoda Koki K.K., Kariya-shi Aichi-ken, JP		
	Kikuchi, Hiroaki Toyoda Koki K.K., Kariya-shi Aichi-ken, JP		
	Fukuta, Eiji Toyoda Koki K.K., Kariya-shi Aichi-ken, JP		
	Okada, Kikutoshi Toyoda Koki K.K., Kariya-shi Aichi-ken, JP		
(74)	Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE		
	B24B 49/02 → (51) B24B 9/10		
	B24B 53/007 → (51) H01L 21/3105		
	B24B 55/10 → (51) B24D 9/08		
	B24C 11/00 → (51) A61C 8/00		
	B24D 3/28 → (51) H01L 21/3105		
(51)	B24D 9/08	(11)	1 488 888 A1
	B24D 13/14		B24B 55/10
(25)	Fr	(26)	Fr
(21)	04356090.3	(22)	08.06.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL HR LT LV MK		
(30)	16.06.2003 FR 0307396		
(54)	• <i>Schleifscheibe für elektrische Handschleifmaschine</i> • <i>Grinding disc for portable power grinder</i> • <i>Disque abrasif pour machine électroportative à meuler</i>		
(71)	Bottazzi, Marc, Chemin des Ormes, 42120 St Vincent de Boisset, FR		
(72)	Bottazzi, Marc, 42120 St Vincent de Boisset, FR		
(74)	Dupuis, François, et al, Cabinet Laurent et Charras, 3 Place de l'Hôtel-de-Ville, BP 203, 42005 St. Etienne Cédex 1, FR		
	B24D 11/00 → (51) H01L 21/3105		
	B24D 13/14 → (51) B24D 9/08		
(51)	B24D 15/02	(11)	1 488 889 A2
(25)	En	(26)	En
(21)	04012188.1	(22)	22.05.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL HR LT LV MK		
(30)	26.05.2003 DK 200300149		
(54)	• <i>Handschleifwerkzeug mit verstellbarem Schleifplattenteil</i> • <i>Hand-held grinding tool with replaceable grinding-plate part</i> • <i>Outil de ponçage à main avec pièce de plaque de ponçage remplaçable</i>		
(71)	Svend Jonni Nielsen, Plantagen 19, 9530 Stovring, DK		
(72)	Madsen, Michael Gramstrup, Guangzhou Panyu 511431, CN		
	Nielsen, Svend Jonni, 9530 Stovring, DK		
(74)	Schmidt, Jens Joergen, et al, Patentgruppen ApS, Arosgaarden, Aaboulevard 31, 8000 Aarhus C, DK		

- (51) **B25B 27/24** (11) **1 488 890 A1**
B25B 27/26
(25) En (26) En
(21) 04386020.4 (22) 10.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 10.06.2003 GR 2003100260
(54) • *Werkzeug zur Demontage und zum Wiedereinbau von Ventillfederbaugruppen*
• *Tool for reassembly and disassembly of pop-pet valve spring assemblies*
• *Outil de montage et démontage pour des groupes soupape avec leur ressort*
(71) Griagelou Bros General Partnership (G.P), Grava Area, 19300 Aspropyrgos Attikis, GR
(72) Griagelou, Kyriazis, 12351 Agia Barbara, GR
Griagelou, Nikolaos, 18756 keratsini, GR

B25B 27/26 → (51) B25B 27/24

- (51) **B25C 1/08** (11) **1 488 891 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253692.0 (22) 21.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 JP 2003176591
07.05.2004 JP 2003139263
(54) • *Verbrennungskraftbetriebenes Befestigungswerkzeug*
• *Combustion-powered driving tool*
• *Outil de fixation entraîné par gaz de combustion*
(71) HITACHI KOKI CO., LTD., 15-1, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-6020, JP
(72) Fujisawa, Haruhisa, c/o Hitachi Koki Co., Ltd., Hitachinaka-shi, Ibaraki-ken, 312-8502, JP
Ohmori, Yasuki, c/o Hitachi Koki Co., Ltd., Hitachinaka-shi, Ibaraki-ken, 312-8502, JP
Nishikawa, Tomomasa, c/o Hitachi Koki Co., Ltd., Hitachinaka-shi, Ibaraki-ken, 312-8502, JP
(74) Wightman, David Alexander, Barker Brettell 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

- (51) **B25H 3/02** (11) **1 488 892 A1**
B25H 3/04
(25) De (26) De
(21) 04011345.8 (22) 13.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 18.06.2003 DE 20309495 U
28.06.2003 DE 20309996 U
07.10.2003 DE 10347020
12.02.2004 DE 102004007159
(54) • *Halter für Werkmaterialien und Werkzeuge*
• *Holder for work materials and tools*
• *Support pour matériaux de travail et outils*
(71) Atrium Enterprises GmbH, Zum Gewerbepark 11, 44532 Lünen-Gahmen, DE
(72) Neuwald, Horst, 44309 Dortmund, DE
(74) Graf, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Wasmeier & Graf Postfach 10 08 26, 93008 Regensburg, DE

B25H 3/04 → (51) B25H 3/02

- (51) **B25J 9/16** (11) **1 488 893 A2**
H01R 43/20
(25) En (26) En
(21) 04253432.1 (22) 09.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 17.06.2003 JP 2003172332
(54) • *Greifvorrichtung für Verbindungen, Inspektionssystem mit einer solchen Greifvorrichtung und Verbindungssystem*
• *Connector gripping device, connector inspection system comprising the device, and connector connection system*
• *Dispositif de préhension de connecteurs, système d'inspection muni d'un tel dispositif et système de connection*
(71) FANUC LTD, 3580, Shibokusa, Aza-komanba, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP
(72) Hariki, Kazuo Room 12-601 FANUC Manshonharimomi, Minamitsuru-gun Yamanashi, 401-0511, JP
Otsuka, Kazuhisa Room 8-104 FANUC Manshonharimomi, Minamitsuru-gun Yamanashi, 401-0511, JP
Oda, Masaru Room 12-104 FANUC Manshonharimomi, Minamitsuru-gun Yamanashi, 401-0511, JP
(74) Billington, Lawrence Emlyn, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

B25J 9/16 → (51) G01N 35/00**B25J 19/02** → (51) G01N 35/00

- (51) **B26B 21/22** (11) **1 488 894 A1**
(25) De (26) De
(21) 04013932.1 (22) 15.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 18.06.2003 DE 10327739
(54) • *Rasierklingeneinheit für einen Rasierapparat*
• *Razor cartridge*
• *Cartouche de rasoir*
(71) Feintechnik GmbH Eisfeld, Seeweg 4, 98673 Eisfeld, DE
(72) Holzknecht, Franz, 39040 Radein, IT
(74) Eichstädt, Alfred, Dipl.-Ing., Maryniok & Eichstädt, Kuhbergstrasse 23, 96317 Kronach, DE

- (51) **B26D 1/00** (11) **1 488 895 A2**
B26D 1/08 B26D 7/08
(25) De (26) De
(21) 04011343.3 (22) 13.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 18.06.2003 DE 10327754
(54) • *Schneidmesser sowie Verfahren zu dessen Herstellung*
• *Cutting blade and method of making thereof*
• *Lame de coupe ainsi que procédé pour sa fabrication*
(71) Mohr, Adolf, Maschinenfabrik&GmbH & Co. KG, Hattersheimer Strasse 16-42, 65719 Hofheim am Taunus, DE
(72) Becker, Gerhard, 65817 Eppstein, DE

- (74) Quermann, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Unter den Eichen 7, 65195 Wiesbaden, DE

B26D 1/08 → (51) B26D 1/00

- (51) **B26D 1/24** (11) **1 488 896 A1**
(25) En (26) En
(21) 04013971.9 (22) 15.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 19.06.2003 JP 2003174783
19.06.2003 JP 2003174784
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Schneiden eines beschichteten Blattes*
• *Coated sheet cutting method and apparatus*
• *Procédé et appareil pour la coupe d'une feuille revêtue*
(71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
(72) Kawai, Hirokazu, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Shizuoka-ken, JP
(74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

B26D 7/08 → (51) B26D 1/00**B26F 1/00** → (51) B29C 53/06

- (51) **B27K 3/00** (11) **1 488 897 A1**
(25) De (26) De
(21) 04014062.6 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 DE 10328093
(54) • *Verfahren zur Dekontamination von Teilen*
• *Process for the decontamination of objects*
• *Procédé pour la decontamination des objets*
(71) Messer Group GmbH, Otto-Volger-Strasse 3c, 65843 Sulzbach, DE
Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastraße 27c, 80636 München, DE
(72) Berger, Thomas, 45219 Essen, DE
Gockel, Frank, 45881 Gelsenkirchen, DE
Eisbein, Manfred, 01665 Scharfenberg, DE
Jelen, Erich, 46459 Rees-Bienen, DE
Unger, Achim, 16225 Eberswalde, DE

- (51) **B27L 11/02** (11) **1 488 898 A1**
C08L 97/02 C08L 101/00
C08K 7/00
(25) De (26) De
(21) 04011602.2 (22) 15.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 18.06.2003 DE 10327848
(54) • *Holzleichen-Gemenge für einen Holz-Kunststoff-Verbundwerkstoff und Verfahren zur Herstellung des Holzteilchen-Gemenges*
• *Wood particle mixture for a wood-plastic composite material and process for producing the wood particle mixture*
• *Mélange de particules de bois pour un matériau composite bois-plastique et procédé pour la production du mélange de particules de bois*
(71) Brandenburg, Kay, Graf-von-Galen-Strasse 13 a, 49377 Vechta, DE

- (72) Brandenburg, Kay, 49377 Vechta, DE
(74) Jabbusch, Wolfgang, Dipl.-Ing. Dr.jur., et al, Patentanwälte, Jabbusch, Arendt, Jabbusch, Siekmann, Koppelstrasse 3, 26135 Oldenburg, DE

B28B 3/26 → (51) C04B 38/00

B28B 23/00 → (51) B28B 23/02

- (51) **B28B 23/02** (11) **1 488 899 A1**
B28B 23/00
(25) En (26) En
(21) 04076420.1 (22) 13.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 16.05.2003 BE 200300292
(54) • *Verfahren zum Herstellen von verstärkten Beton-Produkten*
• *Method for manufacturing products of reinforced concrete*
• *Procédé pour la fabrication de produits en béton renforcé*
(71) Ebema, Naamloze Vennootschap, Dijkstraat 3, 3690 Zutendaal, BE
(72) Geusens, Jozef, 3690 Zutendaal, NL
(74) Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstaal nv Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE

- (51) **B28D 1/14** (11) **1 488 900 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253610.2 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 19.06.2003 GB 0314266
(54) • *Vortriebsystem zur Anwendung beim Bohren von Mauerwerk*
• *Forward driving system for use in drilling masonry structures*
• *Système d'avancement utilisable dans le forage de maçonnerie*
(71) Edsger, William George, Oldlands Farm, Fairways, Uckfield, East Sussex TN22 4BY, GB
(72) Edsger, William George, Uckfield, East Sussex TN22 4BY, GB
(74) Swindell & Pearson, 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

- (51) **B29B 7/58** (11) **1 488 901 A1**
// B29B7/46
(25) En (26) En
(21) 04014113.7 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 17.06.2003 JP 2003172186
(54) • *Kontinuierlicher Mischer sowie Betriebsverfahren des Mischers*
• *Continuous mixer and operating method thereof*
• *Mélangeur continu et procédé de fonctionnement du mélangeur*
(71) Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho (Kobe Steel, Ltd.), 10-26, Wakinocho-cho 2-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-8585, JP
(72) Ueda, Hiroshi Tkasago Works, Takasago-shi Hyogo 676-8670, JP
Imuta, Kazuyoshi Tkasago Works, Takasago-shi Hyogo 676-8670, JP

- Kashiwa, Masahiko Tkasago Works, Takasago-shi Hyogo 676-8670, JP
Yasuda, Shoji Tkasago Works, Takasago-shi Hyogo 676-8670, JP
Hotani, Shin Tkasago Works, Takasago-shi Hyogo 676-8670, JP

- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

B29B 9/00 → (51) B29B 17/00

B29B 13/10 → (51) B29B 17/00

- (51) **B29B 17/00** (11) **1 488 902 A1**
B29B 9/00 B09B 3/00
C04B 16/04 C04B 18/02
B29B 13/10
(25) It (26) En
(21) 04014093.1 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 18.06.2003 IT MI20031230
(54) • *Verfahren zur Herstellung von verdichteten Produkten aus Altkunststoffen*
• *Method for producing a densified plastic material starting from waste plastic material*
• *Procédé pour la fabrication des matériaux plastiques densifiés à base de déchets plastiques*
(71) Rebai, Paolo, Via Mugiasca, 4, 22100 Como, IT
(72) Rebai, Paolo, 22100 Como, IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

B29C 39/10 → (51) B29C 47/02

- (51) **B29C 44/34** (11) **1 488 903 A2**
B29C 44/60
(25) En (26) En
(21) 04290078.7 (22) 12.01.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 16.06.2003 JP 2003170876
(54) • *Verfahren zur Herstellung von geschäumten Kunststoffkörpern und Apparat zum Giessen von geschäumten Kunststoffkörpern*
• *Method of manufacturing molded product of foamed resin and apparatus for molding foamed resin.*
• *Procédé de production d'un produit moulé en résine moussée, et appareil pour le moulage de la résine moussée*
(71) Ono Sangyo Co., Ltd., 4-14, Higashinonbashi 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0004, JP
(72) Sakamoto, Kazuo, c/o Ono Sangyo Co. Ltd., Tokyo, JP
Uno, Taiko, c/o Ono Sangyo Co. Ltd., Tokyo, JP
(74) Vercaemer, Laurence, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

B29C 44/60 → (51) B29C 44/34

- (51) **B29C 45/17** (11) **1 488 904 A2**
(25) En (26) En
(21) 04014495.8 (22) 21.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 20.06.2003 US 479909 P

- (54) • *Auf der Aufspannplatte angeordnete Überwachungs-einrichtung für Werkzeug und Heisskanal*
• *Mold and hot runner controller located on the machine platen*
• *Dispositif de commande de moule et canal chaud monté sur le plateau porte-moule*
(71) MOLD-MASTERS LIMITED, 233 Armstrong Avenue, Georgetown Ontario L7G 4X5, CA
(72) Olaru, George, Toronto Ontario M2L 1A7, CA
Nguyen, James, Mississauga Ontario L5M 6M5, CA
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **B29C 45/27** (11) **1 488 905 A1**
(25) En (26) En
(21) 04014492.5 (22) 21.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 20.06.2003 US 479907 P
(54) • *Heisskanalverteiler mit mehrachsiger justierbaren Verteilerblöcken und Düsen*
• *Injection molding manifold with multi-axis adjustable manifold blocks and nozzles*
• *Canal chaud avec parties réglables multiaxialement et buses*
(71) MOLD-MASTERS LIMITED, 233 Armstrong Avenue, Georgetown Ontario L7G 4X5, CA
(72) Fairy, Fabrice, Georgetown Ontario, L7G 5L5, CA
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B29C 45/30 → (51) B29C 45/32

- (51) **B29C 45/32** (11) **1 488 906 A1**
B29C 45/30
(25) En (26) En
(21) 04014493.3 (22) 21.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 20.06.2003 US 465861
(54) • *Etagenform mit einem Homogenisierungselement*
• *Stack mold having a melt homogenizing element*
• *Moule à étage ayant un élément d'homogénéisation*
(71) MOLD-MASTERS LIMITED, 233 Armstrong Avenue, Georgetown Ontario L7G 4X5, CA
(72) Olaru, George, Toronto, Ontario M2L 1A7, CA
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B29C 45/74 → (51) B29C 45/78

- (51) **B29C 45/78** (11) **1 488 907 A2**
B29C 45/74
(25) En (26) En
(21) 04253434.7 (22) 09.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 17.06.2003 JP 2003172185
30.03.2004 JP 2004097709

- (54) • *Temperaturregelungseinrichtung des temperaturregelten Teils unter dem Trichter einer Spritzgießmaschine*
• *Temperature regulator of temperature regulated part under hopper of injection molding machine*
• *Dispositif de réglage de température du module de réglage de température disposé sous la trémie d'une presse à injecter*
- (71) FANUC LTD, 3580, Shibokusa, Aza-komanba, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP
- (72) Senda, Koji, Fanuc, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0511, JP
- Koyama, Hideki, Yamanashi, 403-0001, JP
- (74) Billington, Lawrence Emlin, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

B29C 47/00 → (51) B29C 47/90

- (51) **B29C 47/02** (11) **1 488 908 A1**
F16J 15/14 B29C 39/10
G11B 33/02 G11B 33/12
G11B 25/04
- (25) Ja (26) En
- (21) 03715624.7 (22) 28.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) JP 2003/004041 28.03.2003
- (87) WO 2003/086736 2003/43 23.10.2003
- (30) 28.03.2002 JP 2002091083
28.03.2002 JP 2002091084
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER DICHTUNG FÜR FESTPLATTENLAUFWERK UND DICHTUNG*
• *METHOD OF MANUFACTURING GASKET FOR HARD DISK DEVICE AND GASKET*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE JOINT POUR DISPOSITIF DE DISQUE DUR ET JOINT*
- (71) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8340, JP
- (72) UTSUNOMIYA, Tadashi, Kamakura-shi, Kanagawa 248-0006, JP
- OGATA, Tomohiro, Yokohama-shi, Kanagawa 244-0812, JP
- SAITO, Youkou, Yokohama-shi, Kanagawa 244-0815, JP
- MASHITA, Naruhiko, Yokohama-shi, Kanagawa 244-0003, JP
- HIRAIWA, T.; c/o Bridgestone Corporation, Yokohama-shi, Kanagawa 244-8510, JP
- (74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

B29C 47/88 → (51) B29C 47/90

- (51) **B29C 47/90** (11) **1 488 909 A1**
B29C 47/88 B29C 47/00
- (25) De (26) En
- (21) 03021872.1 (22) 27.09.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.06.2003 DE 20309429 U
- (54) • *Abzugsvorrichtung einer Schlauchfolienextrusionsanlage und Verfahren zur Herstellung einer Schlauchfolienbahn aus Kunststoff*
• *Take-off apparatus for tubular plastic film extrusion unit and method of manufacturing a tubular plastic film*

- *Dispositif de tirage pour une unité d'extrusion de films tubulaires en matière plastique et procédé de fabrication d'un film tubulaire en matière plastique*
- (71) Reifenhäuser GmbH & Co. Maschinenfabrik, Spicher Strasse 46-48, 53839 Troisdorf, DE
- (72) Meyer, Helmut, 53842 Troisdorf, DE
- (74) Müller-Gerbes, Margot, Dipl.-Ing., et al, Friedrich-Breuer-Strasse 112, 53225 Bonn, DE

B29C 47/90 (11) **1 488 910 A1**
B29C 47/88

- (25) De (26) De
- (21) 03024284.6 (22) 23.10.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.06.2003 DE 20309429 U
05.09.2003 DE 10341508

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung einer Folie aus thermoplastischem Kunststoff*
• *Method and apparatus for manufacturing a thermoplastic film*
• *Procédé et appareil pour fabriquer un film thermoplastique*

- (71) Reifenhäuser GmbH & Co. Maschinenfabrik, Spicher Strasse 46-48, 53839 Troisdorf, DE
- (72) Wedell, Eike, 53721 Siegburg, DE
- Meyer, Helmut, 53842 Troisdorf, DE
- (74) Müller-Gerbes, Margot, Dipl.-Ing., et al, Friedrich-Breuer-Strasse 112, 53225 Bonn, DE

B29C 49/00 (11) **1 488 911 A1**

- (25) En (26) En
- (21) 04076654.5 (22) 04.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 16.06.2003 JP 2003171052
- (54) • *Spritzstreckblasformverfahren von einem zylindrischen Behälter und hergestellter Behälter*
• *Injection stretch blow molding method of a cylindrical narrow mouth container and a container*
• *Procédé de moulage par injection-étirage-soufflage de récipient cylindrique et récipient ainsi obtenu*

- (71) A.K. TECHNICAL LABORATORY, INC., 4963-3, Ohazaminamijo, Sakakimachi, Hanishina-gun, Nagano-ken, JP
- (72) Takeuchi, Setsuyuki, A.K. Technical Lab., Inc., Hanishina-gun Nagano-ken, JP
- (74) Puiroux, Guy, Cabinet Guiu & Bruder 68, rue d'Hauteville, 75010 Paris, FR

B29C 53/06 (11) **1 488 912 A1**
B26F 1/00 B31B 1/25
B65D 5/42

- (25) Ja (26) En
- (21) 03744511.1 (22) 07.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) JP 2003/002695 07.03.2003
- (87) WO 2003/078137 2003/39 25.09.2003
- (30) 18.03.2002 JP 2002074208
09.04.2002 JP 2002105998
03.06.2002 JP 2002161137
24.06.2002 JP 2002182561
24.01.2003 JP 2003015942

- (54) • *KUNSTSTOFFFOLIE MIT VORGEZOGENER FALZLINIE UND MESSER ZUM VORZIEHEN VON LINIEN FÜR KUNSTSTOFFFOLIE*
• *PLASTIC SHEET WITH BENDING RULED LINE, AND RULED LINE BLADE FOR PLASTIC SHEET*
• *FEUILLE PLASTIQUE POURVUE D'UNE LIGNE REGLEE DE PLIAGE ET LAME A LIGNE REGLEE POUR FEUILLE PLASTIQUE*

- (71) Hashimoto, Tadashi, 377-4, Minamitazuke-cho, Nagahama-shi, Shiga 526-0844, JP
- Hashimoto, Hisashi, 377-4, Minamitazuke-cho, Nagahama-shi, Shiga 526-0844, JP
- (72) Hashimoto, Tadashi, Nagahama-shi, Shiga 526-0844, JP
- Hashimoto, Hisashi, Nagahama-shi, Shiga 526-0844, JP
- (74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

B29C 55/12 → (51) C08J 5/18**B29C 65/18** (11) **1 488 913 A2**
B29C 65/60

- (25) En (26) En
- (21) 04101957.1 (22) 06.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 12.06.2003 JP 2003167718
- (54) • *Verschweissen von thermoplastischen Kunststoffteilen*
• *Welding of thermoplastic resin products.*
• *Soudage de produits en matière thermoplastique*
- (71) Munekata Co. Ltd., 1-1-30, Zushi, Takatsuki-shi, Osaka-fu, JP
- (72) Konishi, Keiji, -, Osaka-fu, JP
- (74) King, James Bertram, Kings Patent Agency Limited, 73 Farringdon Road, London EC1M 3JQ, GB

B29C 65/60 → (51) B29C 65/18**B29D 30/20** → (51) B29D 30/72**B29D 30/30** → (51) B65H 41/00**B29D 30/60** → (51) B29D 30/72**B29D 30/72** (11) **1 488 914 A1**
B60C 9/20 B29D 30/20
B29D 30/60
// B29D30/36

- (25) En (26) En
- (21) 04022540.1 (22) 21.11.2001
- (84) DE ES FR GB IT
- (30) 22.11.2000 JP 2000355449
28.12.2000 JP 2000400918
- (54) • *Verfahren zur Reifenherstellung*
• *Method for manufacturing pneumatic tire*
• *Procédé de fabrication de pneus*
- (71) BRIDGESTONE CORPORATION, 10-1, Kyobashi 1-Chome, Chuo-Ku, Tokyo 104-0031, JP
- (72) Ogawa, Yuichiro c/o Bridgestone Corp. Tech. Center, Kodaira City Tokyo, JP
- Iizuka, Shuhei c/o Bridgestone Corp. Techn. Center, Kodaira City Tokyo, JP
- (74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
- (62) 01309801.7 / 1 211 057

B30B 9/30 → (51) B03B 9/06

B30B 11/02 → (51) C12C 1/02		
B30B 15/30 → (51) C12C 1/02		
B31B 1/25 → (51) B29C 53/06		
B31B 19/14 → (51) B31B 27/00		
B31B 19/94 → (51) B31B 27/00		
(51) B31B 27/00	(11) 1 488 915 A2	
B31B 41/00	B31B 19/94	
B65D 81/26	B31B 19/14	
(25) En	(26) En	
(21) 04253605.2	(22) 16.06.2004	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
AL HR LT LV MK		
(30) 17.06.2003 US 463292		
(54) • <i>Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung eines mit einer Einlage versehenen Nahrungs-mittelbeutels</i> • <i>Method and apparatus for making a pre-padded food bag</i> • <i>Procédé et dispositif pour la fabrication d'un sac pour produits alimentaires muni d'une garniture absorbante</i>		
(71) Cryovac, Inc., 100 Rogers Bridge Road, Duncan, S.C. 29334, US		
(72) Boal, Dilip Kumar, Greenville, South Carolina 29615-4023, US Stuckley, James Hal, Anderson, South Carolina 29621, US		
(74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB		
(51) B31B 29/00	(11) 1 488 916 A2	
(25) De	(26) De	
(21) 04012543.7	(22) 27.05.2004	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
AL HR LT LV MK		
(30) 20.06.2003 DE 10327647		
(54) • <i>Bodenlegevorrichtung</i> • <i>Device for applying bag bottoms</i> • <i>Dispositif d'application de fonds de sacs</i>		
(71) Windmüller & Hölscher KG, Münsterstrasse 50, 49525 Lengerich, DE		
(72) Steinberg, Jürgen, 48477 Hörstel, DE Duwendag, Rüdiger, 49525 Lengerich, DE Maneke, Siegfried, 49525 Lengerich, DE Leder, Theodor, 49525 Lengerich, DE Wilken, Werner, 49525 Lengerich, DE		
B31B 41/00 → (51) B31B 27/00		
(51) B32B 3/02	(11) 1 488 917 A1	
H01M 10/40	H01G 9/155	
(25) Ja	(26) En	
(21) 03712865.9	(22) 24.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
(86) JP 2003/003543 24.03.2003		
(87) WO 2003/080325 2003/40 02.10.2003		
(30) 26.03.2002 JP 2002086798		
(54) • <i>DÜNNFILMLAMINIERTER KÖRPER, DÜNNFILMZELLE, KONDENSATOR UND VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINES DÜNNFILMLAMINIERTEN KÖRPERS</i>		

• <i>THIN-FILM LAMINATED BODY, THIN-FILM CELL, CAPACITOR, AND METHOD AND EQUIPMENT FOR MANUFACTURING THIN-FILM LAMINATED BODY</i> • <i>CORPS STRATIFIE EN COUCHES MINCES, CELLULES EN COUCHES MINCES, CAPACITE, ET PROCEDE ET MATERIEL DE FABRICATION D'UN CORPS STRATIFIE EN COUCHES MINCES</i>		
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP		
(72) HONDA, Kazuyoshi, Takatsuki-shi, Osaka 569-0056, JP TAKAI, Yoriko, Toyonaka-shi, Osaka 560-0002, JP OKAZAKI, Sadayuki, Katano-shi, Osaka 576-0054, JP INABA, Junichi, Toyonaka-shi, Osaka 560-0003, JP ITOH, Syuuji, Nara-shi, Nara 631-0001, JP HIGUCHI, Hiroshi, Kyotanabe-shi, Kyoto 610-0353, JP SAKAI, Hitoshi, Nagoya-shi, Aichi 455-0076, JP MINO, Shinji, Ibaraki-shi, Osaka 567-0036, JP		
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE		
(51) B32B 3/02	(11) 1 488 918 A1	
(25) Ja	(26) En	
(21) 03782912.4	(22) 25.12.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) JP 2003/016838 25.12.2003		
(87) WO 2004/062905 2004/31 29.07.2004		
(30) 08.01.2003 JP 2003002292		
(54) • <i>DEKORATIVES FLÄCHENGEBILDE, FORMKÖRPER, KRAFTFAHRZEUG UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DES FORMKÖRPERS</i> • <i>DECORATIVE SHEET, SHAPED PRODUCT, AUTOMOBILE, AND METHOD FOR PRODUCING SHAPED PRODUCT</i> • <i>FEUILLE DECORATIVE, PRODUIT PROFILE, AUTOMOBILE ET PROCEDE DE FABRICATION D'UN PRODUIT PROFILE</i>		
(71) YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA, 2500 Shingai, Iwata-shi, Shizuoka 438-8501, JP		
(72) SUZUKI, Yasuo, Iwata-shi, Shizuoka 438-8501, JP MOROZUMI, Naohiro, Iwata-shi, Shizuoka 438-8501, JP		
(74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		
(51) B32B 3/12	(11) 1 488 919 A1	
E04C 2/36		
(25) En	(26) En	
(21) 04251623.7	(22) 22.03.2004	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 12.06.2003 US 461178		
(54) • <i>Teilweise gefüllte Wabenplatte</i> • <i>Partly filled honeycomb panel</i> • <i>panneau en nid d'abeilles rempli partiellement</i>		
(71) NORTHROP GRUMMAN CORPORATION, 1840 Century Park East, Los Angeles, California 90067, US		
(72) Shah, Chandrakant Himatlal, Burbank California 91504, US Palm, Tod, Manhattan Beach California 90266, US		

Dyer, Timothy Allen, Garden Grove California 92844, US Reis, Carl A., Torrance California 90504, US (74) Lawrence, John, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB		
B32B 7/02 → (51) E04D 12/00		
B32B 7/06 → (51) C09D 4/00		
B32B 9/00 → (51) C09D 1/02		
(51) B32B 13/08	(11) 1 488 920 A1	
(25) Ja	(26) En	
(21) 03712937.6	(22) 25.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) JP 2003/003652 25.03.2003		
(87) WO 2003/080329 2003/40 02.10.2003		
(30) 27.03.2002 JP 2002089356		
(54) • <i>GIPSPLATTE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DER GIPSPLATTE</i> • <i>GYPSON BOARD AND METHOD OF MANUFACTURING THE GYPSON BOARD</i> • <i>PLACOPLATRE ET SON PROCEDE DE FABRICATION</i>		
(71) Yoshino Gypsum Co., Ltd., Shintokyo Building, 3-1, Marunouchi 3-chome Chiyoda-ku, Tokyo 101-0005, JP		
(72) KIMURA, Tatsukazu, Imabari-shi, Ehime 799-1503, JP TSUNO, Norio, Imabari-shi, Ehime 799-1503, JP ISHIBASHI, Seigo, Imabari-shi, Ehime 799-1503, JP TANI, Hirokuni, Imabari-shi, Ehime 799-1503, JP OSAWA, Kenichiro, Imabari-shi, Ehime 799-1503, JP		
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord LLP 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB		
(51) B32B 15/08	(11) 1 488 921 A1	
B65D 65/40		
(25) De	(26) De	
(21) 03405435.3	(22) 17.06.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(54) • <i>Kaltverformbares Laminat</i> • <i>Cold-formable laminate</i> • <i>Laminé déformable à froid</i>		
(71) Alcan Technology & Management Ltd., Badische Bahnhofstrasse 16, 8212 Neuhausen am Rheinfall, CH		
(72) Nägeli, Hans-Rudolf, 8212 Neuhausen, CH Pasbrig, Erwin, 78224 Singen, DE		
B32B 17/06 → (51) H01B 5/14		
B32B 17/10 → (51) C09D 4/00		
(51) B32B 27/00	(11) 1 488 922 A1	
(25) Ja	(26) En	
(21) 03708612.1	(22) 14.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) JP 2003/003075 14.03.2003		
(87) WO 2003/080331 2003/40 02.10.2003		
(30) 26.03.2002 JP 2002086476		
(54) • <i>VERPACKUNGSMATERIAL, FLEXIBLER BEHÄLTER, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DES FLEXIBLEN BEHÄLTERS, VER-</i>		

FAHREN ZUM EINSCHLIESSEN EINER FLÜSSIGKEIT IN EINEM FLEXIBLEN BEHÄLTER UND FLÜSSIGKEIT			
• PACKAGING MATERIAL, FLEXIBLE CONTAINER, METHOD OF FORMING FLEXIBLE CONTAINER, METHOD OF ENCLOSING LIQUID IN FLEXIBLE CONTAINER AND LIQUID • MATIERE D'EMBALLAGE, RECIPIENT SOUPLE, PROCEDE DE FABRICATION D'UN RECIPIENT SOUPLE, PROCEDE PERMETTANT D'ENFERMER DU LIQUIDE DANS UN RECIPIENT SOUPLE ET LIQUIDE ASSOCIE			
(71)	Kurita Water Industries Ltd., 4-7, Nishi-Shinjuku 3-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-8383, JP		
(72)	NOZUE, Mitsuru, Shinjuku-ku, Tokyo 160-8383, JP YAMAMOTO, Akikazu, Shinjuku-ku, Tokyo 160-8383, JP NAKANO, Yoshimasa, Shinjuku-ku, Tokyo 160-8383, JP KUROSU, Tadaaki, Shinjuku-ku, Tokyo 160-8383, JP		
(74)	Calderbank, Thomas Roger, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB		
B32B 27/00 → (51) C08J 7/04			
B32B 27/04 → (51) B44C 5/04			
(51)	B32B 27/30	(11)	1 488 923 A1
	B32B 27/40		
(25)	Ja	(26)	En
(21)	03743562.5	(22)	03.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(86)	JP 2003/002440 03.03.2003		
(87)	WO 2003/074273 2003/37 12.09.2003		
(30)	01.03.2002 JP 2002056540 29.03.2002 JP 2002095557		
(54)	• DEKORATIVES FLÄCHENGEBILDE UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR • DECORATIVE SHEET AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME • FEUILLE DECORATIVE ET PROCEDE DE FABRICATION		
(71)	C. I. Kasei Company, Limited, 18-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8321, JP Kishimoto, Takaharu, 19-15, Fujisawadai, 6-chome, Tondabayashi-shi, Osaka 584-0071, JP Kawabata, Shigeo, 18-20, Tatsuminaka, 4-chome, Ikuno-ku, Osaka-shi, Osaka 544-0013, JP		
(72)	KAWABATA, Shigeo, Osaka-shi, Osaka 544-0013, JP MASUDA, Yoshikatsu, C.I. Kasei Company, Limited, Chuo-ku, Tokyo 104-8321, JP		
(74)	Vuillermoz, Bruno, Cabinet Laurent & Charras B.P. 32 20, rue Louis Chirpaz, 69131 Ecully Cédex, FR		
(51)	B32B 27/32	(11)	1 488 924 A1
(25)	En	(26)	En
(21)	04253682.1	(22)	18.06.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL HR LT LV MK		
(30)	18.06.2003 GB 0314189		
(54)	• Lebensmittelverpackung • Food packaging • Emballage alimentaire		
(71)	BOREALIS A/S, 3960 Stathelle, NO Tommen Gram Holding A/S, Batsmannsgata 4, 7042 Trondheim, NO		

(72)	Kvamme, Lars Inge, 3970 Langesund, NO Müller, Finn Robert, 7032 Trondheim, NO		
(74)	Campbell, Neil Boyd, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB		
	B32B 27/36	→ (51)	C08J 5/18
	B32B 27/36	→ (51)	C08L 67/02
	B32B 27/40	→ (51)	B32B 27/30
(51)	B41F 31/00	(11)	1 488 925 A1
(25)	De	(26)	De
(21)	04013759.8	(22)	11.06.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL HR LT LV MK		
(30)	20.06.2003 DE 10327888		
(54)	• <i>Bogendruckmaschinen-Wascheinrichtung und Steuereinrichtung dafür</i> • <i>Cleaning device for a sheet printing machine and control device therefor</i> • <i>Dispositif de nettoyage pour une machine d'impression de feuilles et son dispositif de contrôle</i>		
(71)	Baldwin Germany GmbH, Derchinger Strasse 137, 86165 Augsburg, DE		
(72)	Seyfried, Peter, 86316 Friedberg, DE Köhn, Jürgen, 86391 Stadtbergen, DE		
(74)	Vetter, Ewald Otto, et al, Anwaltssozietät, Meissner, Bolte & Partner, Depotstrasse 5 1/2, 86199 Augsburg, DE		
(51)	B41J 2/01	(11)	1 488 926 A1
	B41J 2/447		B41J 2/515
(25)	Ja	(26)	En
(21)	03715526.4	(22)	27.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
(86)	JP 2003/003849 27.03.2003		
(87)	WO 2003/082578 2003/41 09.10.2003		
(30)	28.03.2002 JP 2002091938		
(54)	• <i>BILDAUFZEICHNUNGSVORRICHTUNG</i> • <i>IMAGE RECORDING APPARATUS</i> • <i>DISPOSITIF D'ENREGISTREMENT D'IMAGE</i>		
(71)	Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP		
(72)	EBIHARA, Toshiyuki, Hino-shi, Tokyo 191-0011, JP TATSUTA, Seiji, Hachioji-shi, Tokyo 192-0916, JP IOKA, Ken, Hachioji-shi, Tokyo 193-0832, JP KOMIYA, Yasuhiro, Hino-shi, Tokyo 191-0055, JP		
(74)	von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE		
	B41J 2/01	→ (51)	B41M 5/00
	B41J 2/01	→ (51)	C09D 11/00
(51)	B41J 2/14	(11)	1 488 927 A1
(25)	It	(26)	En
(21)	04012045.3	(22)	21.05.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL HR LT LV MK		
(30)	20.06.2003 IT T020030467		
(54)	• <i>Verfahren und Vorrichtung zur Mikrotropfenerzeugung</i> • <i>Method and device for ejecting micro-drops of liquid</i> • <i>Méthode et dispositif d'éjection de micro-gouttes de liquide</i>		

(71)	C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (TO), IT		
(72)	Pizzi, Marco, 10100 Torino, IT		
(74)	Notaro, Giancarlo, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT		
(51)	B41J 2/165	(11)	1 488 928 A1
(25)	En	(26)	En
(21)	03029309.6	(22)	18.12.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	20.06.2003 US 600663		
(54)	• <i>Entladungsvorrichtung und Verfahren</i> • <i>Spittoon mechanism and method</i> • <i>Mécanisme de décharge et procédé</i>		
(71)	Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US		
(72)	Gomez, Antonio, Vancouver, WA 98883, US Barinaga, John A., Portland, OR 97211, US Yearout, Russell P., Brush Prairie, WA 98606, US		
(74)	Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE		
(51)	B41J 2/165	(11)	1 488 929 A1
(25)	En	(26)	En
(21)	04253402.4	(22)	08.06.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL HR LT LV MK		
(30)	19.06.2003 US 465112		
(54)	• <i>Vorrichtung zur Reinigung eines Tintenstrahlkopfes und Tintenstrahlzeichnungsgerät</i> • <i>Ink jet head cleaning apparatus and ink jet recording apparatus</i> • <i>Dispositif pour nettoyer une tête à jet d'encre et appareil d'enregistrement à jet d'encre</i>		
(71)	Toshiba Tec Kabushiki Kaisha, 1-1, Kanda Nishiki-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8442, JP		
(72)	Nishida, Hideaki, Tokyo 101-8442, JP Ishii, Hidekazu, Tokyo 101-8442, JP Kimura, Kazuhisa, Tokyo 101-8442, JP Akaba, Hideyuki, Tokyo 101-8442, JP		
(74)	Faulkner, Thomas John, et al, fJ Cleveland, 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB		
(51)	B41J 2/175	(11)	1 488 930 A2
(25)	En	(26)	En
(21)	04077231.1	(22)	30.11.2000
(84)	DE ES FR GB IT NL		
(30)	05.01.2000 US 477649		
(54)	• <i>Apparatur und Verfahren für ein waagerechtes Einsetzen einer Tintenstrahlruckpatrone in einen Druckwagen und für ein waagerechtes Entfernen der Tintenstrahlruckpatrone von dem Druckwagen</i> • <i>Method and apparatus for horizontally loading and unloading an ink-jet print cartridge from a carriage</i> • <i>Procédé et appareil pour charger et décharger horizontalement une cartouche à jet d'encre dans un chariot</i>		
(71)	Hewlett-Packard Company, M/S 20BN, 3000 Hanover Street, Palo Alto, California 94304-1112, US		
(72)	Kline, Daniel S., Novo Engineering, Vista, California 92081, US Santhanam, Ram, San Diego, California 92128, US Yamamoto, Junji, San Diego, California 92131, US Chen, Chee Meng, Singapore 545125, SG		

- (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
(62) 00983811.1 / 1 257 418

- (51) **B41J 2/175** (11) **1 488 931 A1**
G07B 17/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291498.6 (22) 15.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 16.06.2003 FR 0307215
(54) • *Frankiermaschine mit integrierter Tintenversor-
gungsvorrichtung*
• *Franking machine with integrated ink supplying
device*
• *Machine d'affranchissement à dispositif d'ali-
mentation en encre intégré*
(71) NEOPOST INDUSTRIE, 113 rue Jean-Marín Naudin,
F-92220 Bagneux, FR
(72) Désiré, Régis, 92330 Sceaux, FR
Duval, Hervé, 75015 Paris, FR
Torche, Fabien, 91590 Cerny, FR
(74) David, Alain, et al, Cabinet Beau de Loménie 158,
rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

B41J 2/447 → (51) B41J 2/01

B41J 2/515 → (51) B41J 2/01

B41J 13/00 → (51) B65H 1/06

B41J 13/076 → (51) B65H 27/00

- (51) **B41M 5/00** (11) **1 488 932 A1**
B41J 2/01
(25) Ja (26) En
(21) 03715542.1 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) JP 2003/003870 27.03.2003
(87) WO 2003/082591 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 JP 2002093328
(54) • *TINTENSTRAHLAUFZEICHNUNGSMEDIUM*
• *INK JET RECORDING MEDIUM*
• *SUPPORT D'ENREGISTREMENT A JET
D'ENCRE*
(71) NIPPON PAPER INDUSTRIES CO., LTD., 4-1, Oji
1-chome, Kita-ku, Tokyo 114-0002, JP
(72) YOSHIDA, Yoshio, c/o Res. Lab. of Product Dev.,
Kita-ku, Tokyo 114-0002, JP
ENDO, Shoichi, c/o Res. Lab. of Product Dev., Kita-
ku, Tokyo 114-0002, JP
IWASAKI, Kazuhiro, c/o Res. Lab. of Product Dev.,
Kita-ku, Tokyo 114-0002, JP
YOSHIMURA, Jiro, c/o Res. Lab. of Product Dev.,
Kita-ku, Tokyo 114-0002, JP
(74) Wilson Gunn Gee, Chancery House, Chancery Lane,
London WC2A 1QU, GB

B41M 5/00 → (51) C09D 11/00

- (51) **B41M 5/34** (11) **1 488 933 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03743528.6 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) JP 2003/002349 28.02.2003
(87) WO 2003/074286 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 JP 2002057675

- (54) • *MEHRFARBIGES THERMISCHES AUF-
ZEICHNUNGSMEDIUM*
• *MULTICOLOR THERMAL RECORDING
MEDIUM*
• *SUPPORT D'ENREGISTREMENT THERMI-
QUE POLYCHROME*
(71) NIPPON PAPER INDUSTRIES CO., LTD., 4-1, Oji
1-chome, Kita-ku, Tokyo 114-0002, JP
(72) NAGAI, Tatsuo, c/o Paper Industries Co., Ltd.,
Tokyo 114-0002, JP
HAMADA, Kaoru, c/o Paper Industries Co., Ltd.,
Tokyo 114-0002, JP
FUKUCHI, Tadakazu, c/o Paper Industries Co., Ltd.,
Tokyo 114-0002, JP
SASAKI, Takashi, c/o Paper Industries Co., Ltd.,
Tokyo 114-0002, JP
(74) McCluskie, Gail Wilson, J.A. Kemp & Co., 14 South
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **B41M 5/38** (11) **1 488 934 A1**
B41M 5/40
(25) Ja (26) En
(21) 03710249.8 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/002590 05.03.2003
(87) WO 2003/074288 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 JP 2002058418
(54) • *WÄRMEÜBERTRAGUNGSAUFZEICH-
NUNGSMEDIUM UND FOTOGRAFISCHES
BILD*
• *THERMAL TRANSFER RECORDING
MEDIUM AND PHOTOGRAPHIC PRINT*
• *SUPPORT D'ENREGISTREMENT PAR
TRANSFERT THERMIQUE ET IMPRESSION
PHOTOGRAPHIQUE*
(71) SONY CHEMICALS CORP., Gate City Osaki East
Tower 8F, 1-11-2, Osaki, Shinagawa-ku, Tokyo
141-0032, JP
(72) MONJU, Takuya, c/o Sony Chemicals Corporation,
Kanuma-shi, Tochigi 322-8501, JP
(74) Turner, James Arthur, D Young & Co 120 Holborn,
London EC1N 2DY, GB

B41M 5/40 → (51) B41M 5/38

- (51) **B42D 15/00** (11) **1 488 935 A2**
(25) De (26) De
(21) 04013942.0 (22) 15.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 17.06.2003 AT 9352003
(54) • *Sicherheitselement mit magnetischer
Codierung, Verfahren und Vorrichtung zu des-
sen Herstellung und Verwendung*
• *Security element with magnetic coding, manu-
facturing process and arrangement for its use*
• *Elément de sécurité à codage magnétique,
procédé de fabrication et dispositif l'utilisant*
(71) Hueck Folien Ges.m.b.H, Gewerbepark 30, 4342
Baumgartenberg, AT
(72) Müller, Matthias, 92699 Bechtsrieth, DE
Reich, Peter, 92712 Pirk, DE
(74) Landgraf, Elvira, Dipl.-Ing., Schuffeld 26, 4210
Gallneukirchen, AT

B42D 15/00 → (51) B42D 15/10

- (51) **B42D 15/10** (11) **1 488 936 A1**
B42D 15/00
(25) It (26) En
(21) 03425362.5 (22) 10.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(54) • *Herstellen eines Gegenstandes, der einen
Geheimcode präsentiert, welcher durch eine
undurchsichtige, entfernbare Materiallage ver-
borgten ist*
• *Making an article presenting a secret code hid-
den by a layer of opaque removable material*
• *Produire un article présentant un code secret
caché d'un couche en matériau opaque amovi-
ble*
(71) Nimax S.r.l., Via dell'Arcoveggio, 59/2, 40129
Bologna, IT
(72) Montanari, Nicola, 40135 Bologna, IT
(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito,
18, 40126 Bologna, IT

- (51) **B43K 23/08** (11) **1 488 937 A2**
(25) De (26) De
(21) 04014040.2 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 18.06.2003 DE 10327384
23.10.2003 DE 10349733
(54) • *Zeichen- oder Schreibgerät sowie Gehäuse
oder Schutzhülse*
• *Drawing or writing instrument and barrel or
protective sleeve*
• *Instrument de dessin ou d'écriture et corps ou
gaine de protection*
(71) Linhardt Metallwarenfabrik GmbH & Co. KG, Dr.-
Winterling-Strasse 40, 94234 Viechtach, DE
(72) Beil, Johann, 93462 Lam, DE
(74) Graf, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
Wasmeier & Graf Postfach 10 08 26, 93008
Regensburg, DE

B44C 3/02 → (51) B44C 5/04

- (51) **B44C 5/04** (11) **1 488 938 A1**
B44C 3/02 B32B 27/04
D21H 27/28
(25) It (26) En
(21) 03425395.5 (22) 18.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Dekorfolien*
• *Method of producing decorative sheets*
• *Procédé pour fabriquer des feuilles décorati-
ves*
(71) Tocchio S.r.l., Viale Agricoltura, 252, 27029
Vigevano, IT
(72) Cassaghi, Pietro, 26027 Rivolta d'Adda, IT
(74) Jorio, Paolo, Dr. Ing., et al, Studio Torta S.r.l., Via
Viotti, 9, 10121 Torino, IT

B60B 3/16 → (51) F16D 65/12

B60B 27/00 → (51) F16D 65/12

B60B 35/18 → (51) F16C 33/78

B60C 1/00 → (51) C08C 1/04

B60C 9/20 → (51) B29D 30/72

B60C 15/05 → (51) B60C 15/06		
(51) B60C 15/06	(11) 1 488 939 A1	
(25) Ja	(26) En	
(21) 03712870.9	(22) 24.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) JP 2003/003552	24.03.2003	
(87) WO 2003/082611	2003/41 09.10.2003	
(30) 28.03.2002 JP 2002092008		
(54) • <i>LUFTTREIFEN</i> • <i>PNEUMATIC TIRE</i> • <i>PNEUMATIQUE</i>		
(71) Sumitomo Rubber Industries, Ltd., 6-9, Wakinhama-cho 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-0072, JP		
(72) Suzuki, Kazuya, Sumitomo Rubber Industries, Ltd., Kobe-shi, Hyogo 651-0072, JP		
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE		
(51) B60C 15/06	(11) 1 488 940 A1	
(25) De	(26) De	
(21) 04009174.6	(22) 17.04.2004	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
AL HR LT LV MK		
(30) 20.06.2003 DE 10327678		
(54) • <i>Fahrzeugluftreifen</i> • <i>Pneumatic vehicle tyre</i> • <i>Pneumatique pour véhicules</i>		
(71) Continental Aktiengesellschaft, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE		
(72) Frerichs, Udo, 30669 Langenhagen, DE		
(51) B60C 23/00	(11) 1 488 941 A2	
(25) De	(26) De	
(21) 04102810.1	(22) 18.06.2004	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
AL HR LT LV MK		
(30) 20.06.2003 DE 10327650		
(54) • <i>Luftdichte, koaxiale Radnabe zum Regulieren des internen Reifendrucks während der Fahrt</i> • <i>Airtight coaxial hub to regulate the internal pressure of tyres even when the vehicle is riding</i> • <i>Moyeu coaxial étanche à l'air pour la régulation de la pression interne des pneus, même lorsque le véhicule est en marche</i>		
(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US		
(72) Tarasinski, Nicolai, 67227, Frankenthal, DE		
(74) Jungmann, Hans-Christian, 69469, Weinheim, DE		
(74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company, European Office, Patent Department Steubenstrasse 36-42, 68163 Mannheim, DE		
(51) B60D 1/28	(11) 1 488 942 A1	
(25) De	(26) De	
(21) 04022668.0	(22) 03.12.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 05.12.2002 AT 18242002		
(54) • <i>Kupplungsvorrichtung</i>		

• <i>Trailer hitch</i> • <i>Attache remorque</i>		
(71) Scharmüller, Josef, Hauptstrasse 25, A-4870 Vöcklamarkt, AT		
(72) Scharmüller, Josef, A-4870 Vöcklamarkt, AT		
(74) Gibler, Ferdinand, Dipl.Ing. Dr., Patentanwalt Dorotheergasse 7, 1010 Wien, AT		
(62) 03450270.8 / 1 426 202		
(51) B60D 1/54	(11) 1 488 943 A1	
(25) De	(26) De	
(21) 04013301.9	(22) 05.06.2004	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
AL HR LT LV MK		
(30) 20.06.2003 DE 10327706		
(54) • <i>Hilfskraftbetätigte Anhängerkupplung für Kraftfahrzeuge</i> • <i>Motorised trailer hitch</i> • <i>Dispositif d'attelage motorisé pour véhicules</i>		
(71) Westfalia Automotive GmbH & Co. KG, Am Sandberg 45, 33378 Rheda-Wiedenbrück, DE		
(72) Hermbusch, Gerhard, 33449 Langenberg, DE		
(74) Weniger, Burkhard, 59514 Welver, DE		
(74) Elbertzhagen, Otto, Dipl.-Ing., Patentanwälte Thielking & Elbertzhagen Gadderbaumer Strasse 14, 33602 Bielefeld, DE		
B60H 1/32 → (51) F25B 49/02		
(51) B60J 5/04	(11) 1 488 944 A1	
(25) Es	(26) En	
(21) 03748149.6	(22) 16.09.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) ES 2003/000466	16.09.2003	
(87) WO 2004/035336	2004/18 29.04.2004	
(54) • <i>STÜTZMODUL MIT UN DURCHLÄSSIGEM VERSCHLUSS FÜR FAHRZEUGTÜREN UND VERFAHREN ZUR BEFESTIGUNG DES MODULS</i> • <i>SUPPORT MODULE WITH IMPERVIOUS CLOSURE FOR VEHICLE DOORS AND METHOD OF MOUNTING SAID MODULE</i> • <i>MODULE DE SUPPORT A FERMETURE ETANCHE POUR PORTES DE VEHICULE ET PROCEDE DE MONTAGE DUDIT MODULE</i>		
(71) Grupo Antolin-Ingenieria, S.A., Carretera Madrid-Irún, 244,8, 09007 Burgos, ES		
(72) GOMEZ CAMARA, David, 09001 BURGOS, ES		
(74) GARCIA GARC A, Rafael, 09003 BURGOS, ES		
(74) DOMINGUEZ RUBIO, Francisco, 09007 BURGOS, ES		
(74) SANTAOLALLA GIL, Joaquin, 09003 BURGOS, ES		
(74) MARTINEZ MORAL, Francisco, Javier, 09002 BURGOS, ES		
(74) Esteban Perez-Serrano, Maria Isabel, UDAPI & Asociados Patentes y Marcas Explanada, 8, 28040 Madrid, ES		
B60J 5/06 → (51) B61D 19/00		
(51) B60J 7/05	(11) 1 488 945 A2	
(25) En	(26) En	
(21) 04104161.7	(22) 28.06.2000	
(84) DE FR GB		
(30) 20.07.1999 NL 1012647		
(54) • <i>Konstruktion einesöffnungsfähigen Fahrzeugsdaches</i> • <i>Open roof construction for a vehicle</i> • <i>Construction d'un toit ouvrant pour véhicule</i>		

(71) Inalfa Roof Systems Group B.V., Smakterweg 70, 5804 AH Venray, NL		
(72) Manders, Peter Christiaan Leonardus Johannes, 5961 SM Horst, NL		
(74) Metman, Karel Johannes, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL		
(62) 00202267.1 / 1 070 615		
(51) B60K 5/12	(11) 1 488 946 A2	
(25) En	(26) En	
(21) 04014265.5	(22) 17.06.2004	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
AL HR LT LV MK		
(30) 20.06.2003 JP 2003176718		
(54) • <i>Befestigungsvorrichtung für einen Fahrzeugmotor</i> • <i>Mounting device for vehicular power plant</i> • <i>Dispositif de fixation pour le moteur d'un véhicule</i>		
(71) HONDA MOTOR CO., LTD., 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP		
(72) Igami, Hajime, Wako-shi Saitama, JP		
(74) Asakawa, Kunihiro, Wako-shi Saitama, JP		
(74) Herzog, Markus, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE		
B60K 6/04 → (51) F02N 11/08		
(51) B60K 15/035	(11) 1 488 947 A2	
(25) En	(26) En	
(21) 04253571.6	(22) 15.06.2004	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
AL HR LT LV MK		
(30) 16.06.2003 US 462185		
(54) • <i>Belüftungssystem für Kraftstofftank mit Filter für Flüssigbrennstoff</i> • <i>Fuel tank vent system with liquid fuel filter</i> • <i>Système de ventilation pour réservoir de carburant avec filtre pour combustible liquide</i>		
(71) STANT MANUFACTURING INC., 1620 Columbia Avenue, Connersville, IN 47331-1696, US		
(72) Brock, Michael S., Connersville, IN 47331, US		
(74) Groom, Bradley J., Connersville, IN 47551, US		
(74) Croston, David, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB		
B60K 17/08 → (51) B60K 5/12		
B60K 17/35 → (51) F16D 48/06		
(51) B60K 17/356	(11) 1 488 948 A2	
(25) De	(26) De	
(21) 04013979.2	(22) 15.06.2004	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
AL HR LT LV MK		
(30) 17.06.2003 DE 10327145		
(54) • <i>Anordnung zum Antrieb einer Hydraulikpumpe eines hydraulischen Zusatzantriebs eines Kraftfahrzeugs</i> • <i>Arrangement for driving a hydraulic pump of a supplementary propulsion unit of a vehicle</i> • <i>Dispositif d'entraînement pour une pompe hydraulique d'un propulseur additionnel d'un véhicule</i>		

(71) DaimlerChrysler AG, Epplstrasse 225, 70567 Stuttgart, DE

(72) Steffens, Frank, 73760 Ostfildern, DE

B60K 23/08 → (51) B60K 28/16**B60K 23/08** → (51) B60T 8/00**B60K 23/08** → (51) F16D 48/06**B60K 28/14** → (51) B60R 21/01(51) **B60K 28/16** (11) **1 488 949 A2**
B60T 8/00 F16H 61/02
B60K 41/28 B60K 23/08

(25) En (26) En

(21) 04014404.0 (22) 18.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 18.06.2003 JP 2003173853

(54) • *System und Verfahren zur Steuerung des Rad-
drehmoments eines Fahrzeugs*
• *Drive control system and method for correcting
axle torque*
• *Système de commande pour corriger le couple
transmis à la roue motrice d'un véhicule*(71) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city,
Aichi-pref., 448-8661, JP(72) Sawada, Mamoru, Kariya-city Aichi-pref.,
448-8661, JPMatsumoto, Toshiaki, Kariya-city Aichi-pref.,
448-8661, JPTashiro, Tsutomu, Kariya-city Aichi-pref.,
448-8661, JPMabuchi, Mamoru, Kariya-city Aichi-pref.,
448-8661, JPFujii, Takehito, Kariya-city Aichi-pref., 448-8661,
JPKataoka, Motoaki, Kariya-city Aichi-pref.,
448-8661, JP(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte
Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei
Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE**B60K 28/16** → (51) B60T 8/00**B60K 41/28** → (51) B60K 28/16**B60K 41/28** → (51) B60T 8/00(51) **B60N 2/06** (11) **1 488 950 A2**
B60N 2/10 B60N 2/20
B60N 2/22 B60N 2/30
B60N 2/36

(25) De (26) De

(21) 04013080.9 (22) 03.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 18.06.2003 DE 10328176

(54) • *Fahrzeugsitz, insbesondere Kraftfahrzeugsitz*
• *Vehicle seat, particularly motor vehicle seat*
• *Siège de véhicule, en particulier siège d'auto-
mobile*(71) KEIPER GmbH & Co. KG, Hertelsbrunnenring 2,
67657 Kaiserslautern, DE

(72) Kämmerer, Joachim, 67663 Kaiserslautern, DE

(74) Patentanwälte Hosenthien-Held und Dr. Held,
Klopstockstrasse 63, 70193 Stuttgart, DE**B60N 2/06** → (51) B60N 2/30**B60N 2/10** → (51) B60N 2/06**B60N 2/20** → (51) B60N 2/06**B60N 2/22** → (51) B60N 2/06(51) **B60N 2/30** (11) **1 488 951 A1**
B60N 2/06

(25) En (26) En

(21) 04014017.0 (22) 15.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 20.06.2003 JP 2003176109

20.06.2003 JP 2003176135

20.06.2003 JP 2003176152

(54) • *Fahrzeugsitzstruktur und damit ausgerüstetes
Fahrzeug*• *Seat structure for a vehicle and vehicle pro-
vided therewith*• *Structure de siège pour véhicule et véhicule
ainsi équipé*(71) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shincchi, Fuchu-cho,
Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP(72) Nakaya, Kouichi Mazda Motor Corp., Aki-gun
Hiroshima 730-8670, JPMuramatsu, Kenji Mazda Motor Corp., Aki-gun
Hiroshima 730-8670, JP(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE**B60N 2/30** → (51) B60N 2/06**B60N 2/36** → (51) B60N 2/06(51) **B60N 2/54** (11) **1 488 952 A2**

(25) En (26) En

(21) 04014371.1 (22) 18.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 20.06.2003 JP 2003177377

(54) • *Niederfrequente Vibrationsstruktur und nieder-
frequenter Vibrationssitz*• *Low frequency vibration structure and low fre-
quency vibration seat*• *Structure a vibrations de basse frequence et
siege a vibrations de basse frequence*(71) Delta Tooling Co., Ltd., 2-10, Yanoshinmachi
1-chome, Aki-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima
736-0084, JP(72) Fujita, Etsunori, Hiroshima-shi Hiroshima
736-0084, JP(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE**B60N 3/06** → (51) B60R 21/09**B60P 1/28** → (51) B62D 33/02(51) **B60P 1/48** (11) **1 488 953 A1**

B60P 1/64 B66C 1/28

(25) Fr (26) Fr

(21) 04364039.0 (22) 26.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 16.06.2003 FR 0307206

(54) • *Vorrichtung zum Be- und Entladen von Lade-
gut*• *Device for loading and unloading merchandise*
• *Système de déchargement de marchandises
d'une plateforme de stockage vers une plate-
forme de déchargement*(71) Beignon, Léon, 73 ter rue du Talhouet, 56700
Hennebont, FR

(72) Beignon, Léon, 56700 Hennebont, FR

B60P 1/64 → (51) B60P 1/48**B60P 1/64** → (51) B62D 53/06(51) **B60Q 1/00** (11) **1 488 954 A1**

B60Q 1/26 F21V 7/00

(25) Fr (26) Fr

(21) 04291506.6 (22) 15.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 16.06.2003 FR 0307243

(54) • *Beleuchtungs- oder Signalisierungssystem für
Fahrzeuge*• *Lighting or signaling system for automotive
vehicle*• *Système d'éclairage ou de signalisation pour
véhicule automobile*(71) VALEO VISION, 34, rue Saint-André, 93012 Bobigny
Cédex, FR

(72) De Lamberterie, Antoine, 75019 Paris, FR

(74) Renous Chan, Véronique, Valeo Vision, 34, rue
Saint-André, 93012 Bobigny Cedex, FR(51) **B60Q 1/12** (11) **1 488 955 A2**

(25) En (26) En

(21) 04014106.1 (22) 16.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 19.06.2003 JP 2003175336

(54) • *Beleuchtungseinrichtung für Fahrzeuge*• *Lighting device for vehicles*• *Dispositif d'éclairage pour véhicules*(71) ICHIKOH INDUSTRIES, LTD., 10-18, Higashigotanda
5-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0022, JP(72) Hasumi, Hirofumi Ichikoh Industries, Ltd, Isehara-
shi Kanagawa-ken 259-1192, JP(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE**B60Q 1/26** → (51) B60Q 1/00**B60Q 1/26** → (51) B62J 6/00**B60Q 1/44** → (51) B62J 6/00**B60Q 1/48** → (51) B60Q 1/52(51) **B60Q 1/52** (11) **1 488 956 A2**

B60Q 1/48 B60Q 5/00

(25) En (26) En

(21) 04013975.0 (22) 15.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 18.06.2003 JP 2003173855

(54) • *Reiseinformations-Meldevorrichtung für Fahr-
zeuge*• *Vehicular traveling information alarm system*

- Dispositif d'alarme et d'information de déplacement pour véhicules
- (71) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
- (72) Sawada, Mamoru Denso Corporation, Kariya-city Aichi-pref., 448-8661, JP
Matsumoto, Toshiki Denso Corporation, Kariya-city Aichi-pref., 448-8661, JP
- (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

B60Q 5/00 → (51) B60Q 1/52**B60R 1/04** → (51) G02F 1/157

- (51) **B60R 1/08** (11) **1 488 957 A1**
(25) En (26) En
(21) 04013968.5 (22) 15.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 18.06.2003 JP 2003173101
01.03.2004 JP 2004056387
- (54) • *Elektrochromer Spiegel mit variabler Reflektivität*
• *Electrochromic mirror having variable reflectivity*
• *Miroir électrochromique avec réflectivité variable*
- (71) Kabushiki Kaisha Tokai-Rika-Denki-Seisakusho, 260, Toyota-3-chome, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi-ken, JP
- (72) Nakaho, Junichi, K.K. Tokai-Rika-Denki-, Niwa-gun Aichi-ken, JP
Ayabe, Masao, K.K. Tokai-Rika-Denki-, Niwa-gun Aichi-ken, JP
Hattori, Masaharu, K.K. Tokai-Rika-Denki-, Niwa-gun Aichi-ken, JP
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

B60R 11/02 → (51) H01Q 1/24

- (51) **B60R 13/02** (11) **1 488 958 A1**
(25) De (26) De
(21) 04013558.4 (22) 09.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 12.06.2003 DE 10326995
- (54) • *Verbundbauteil, sowie Verfahren zu dessen Herstellung*
• *Composite element and method of producing it*
• *Élément composite et son procédé de fabrication*
- (71) REUM GmbH & Co. Betriebs KG, Industriestrasse 9, 74736 Hardheim, DE
- (72) Müller, Robert, 74722 Buchen, DE
- (74) Maser, Jochen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Mammel & Maser, Tilsiter Strasse 3, 71065 Sindelfingen, DE

B60R 13/08 → (51) B60J 5/04

- (51) **B60R 19/18** (11) **1 488 959 A1**
B60R 19/36
(25) En (26) En
(21) 04013332.4 (22) 05.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 16.06.2003 IT MI20031212
- (54) • *Stoßfänger für ein Kraftfahrzeug*
• *Bumper for a vehicle*
• *Pare-shocs pour automobile*
- (71) RECO s.r.l., 12/14, Via Regina, 23870 Cernusco Lombardone (LC), IT
- (72) Redaelli, Guido, 23870 Cernusco Lombardone (LC), IT
- (74) Ferraiolo, Ruggero, et al, FERRAILOLO S.r.l., Via Napo Torriani, 10, 20124 Milano, IT

B60R 19/36 → (51) B60R 19/18

- (51) **B60R 21/01** (11) **1 488 960 A1**
B60K 28/14
(25) En (26) En
(21) 03076885.7 (22) 17.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (54) • *Systemanordnung und Auslöselogik für aktive Pedale*
• *System layout and trigger logic for active pedals*
• *Disposition d'un système et activation logique pour pédales actives*
- (71) Ford Global Technologies, LLC, Suite 600, Parklane Towers East, Dearborn, MI 48126, US
- (72) Tivesten, Emma, 428 35 Kallered, SE
Persson, Jörgen, 413 22 Göteborg, SE
Gripenland, Mattias, 417 03 Göteborg, SE
Larsson, Christian, 436 45 Askim, SE
Lindman, Magdalena, 449 51 Alafors, SE
Karlsson, Tomas, 444 42 Stenungsund, SE
Wallin, Andreas, 427 38 Billdal, SE
- (74) Hammond, Andrew David, et al, Ström & Gulliksson IP AB Lindholmspiren 5, 417 56 Gothenburg, SE

- (51) **B60R 21/01** (11) **1 488 961 A1**
B60R 21/09 B60T 7/06
(25) En (26) En
(21) 03076887.3 (22) 17.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (54) • *System und Methode für das Auslösen eines Pedalfreigabeaktuators*
• *System and method for deployment of a pedal release actuator*
• *Système et méthode de déploiement d'un actionneur à libération de pédale*
- (71) Ford Global Technologies, Inc., Suite 600, Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US
- (72) Persson, Jörgen, SE-413 22 Göteborg, SE
Gripenland, Mattias, SE-417 03 Göteborg, SE
Larsson, Christian, SE-436 45 Askim, SE
Lindman, Magdalena, SE-449 51 Alafors, SE
Karlsson, Tomas, SE-444 42 Stenungsund, SE
Wallin, Andreas, SE-427 38 Billdal, SE
Tivesten, Emma, SE-428 35 Kallered, SE
- (74) Hammond, Andrew David, et al, Ström & Gulliksson IP AB Lindholmspiren 5, 417 56 Gothenburg, SE

B60R 21/01 → (51) H01H 35/14

- (51) **B60R 21/02** (11) **1 488 962 A1**
B66F 9/075 B66F 17/00
B60R 21/13
(25) De (26) De
(21) 04012852.2 (22) 01.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 16.06.2003 DE 20309391 U
- (54) • *Rückhaltesystem für einen Fahrer eines Fahrzeugs*
• *Safety device for a driver of a vehicle*
• *Dispositif de sécurité pour le conducteur d'un véhicule*
- (71) Sauermann, Hans, Im Gewerbegebiet 8, 85119 Ernsgraben, DE
- (72) Sauermann, Hans, 85119 Ernsgraben, DE
- (74) Witzany, Manfred, Dipl.-Phys., Dr., Patentanwalt Falkenstrasse 4, 85049 Ingolstadt, DE

- (51) **B60R 21/09** (11) **1 488 963 A1**
(25) En (26) En
(21) 03076886.5 (22) 17.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (54) • *Verstellbare Innenbodenfläche für Fusspedale*
• *Adjustable inner floor for pedals*
• *Plancher intérieur ajustable pour pédalier*
- (71) Ford Global Technologies, LLC, 600, Parklane Towers East, Dearborn, MI 48126, US
- (72) Fosse, Tore, 423 52 Torslanda, SE
- (74) Hammond, Andrew David, Ström & Gulliksson IP AB Lindholmspiren 5, 417 56 Gothenburg, SE

- (51) **B60R 21/09** (11) **1 488 964 A1**
B60N 3/06 B60T 7/06
(25) En (26) En
(21) 03076888.1 (22) 17.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (54) • *Fuss-Schutzsystem*
• *Foot protection system*
• *Système de protection pour les pieds*
- (71) Ford Global Technologies, LLC, Suite 600, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48126, US
- (72) Karlsson, Tomas, 444 42 Stenungsund, SE
Persson, Daniel, 423 38 Torslanda, SE
Claesson, Max, 416 57 Göteborg, SE
- (74) Hammond, Andrew David, et al, Ström & Gulliksson IP AB Lindholmspiren 5, 417 56 Gothenburg, SE

B60R 21/09 → (51) B60R 21/01

- (51) **B60R 21/13** (11) **1 488 965 A1**
B60R 21/34
(25) De (26) De
(21) 03013633.7 (22) 16.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (54) • *Vorrichtung zur Auslösung eines schnell beweglichen Bauteiles*
• *Device for triggering a quickly movable component*
• *Dispositif pour déclencher un composant se déplaçant rapidement*

(71)	THOMAS MAGNETE GmbH, San Fernando 35, 57562 Herdorf, DE		
(72)	Hamm, Wolfgang, 57520 Mauden, DE Becker, Christian, 57290 Neunkirchen, DE Ermer, Markus, 57299 Burbach, DE Mohncke, Christian, 57567 Daaden, DE		
(74)	Grosse, Wolf-Dietrich, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hemmerich, Valentin, Gihse, Grosse, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE		
B60R 21/13 → (51) B60R 21/02			
(51)	B60R 21/20	(11)	1 488 966 A1
(25)	De	(26)	De
(21)	04013355.5	(22)	07.06.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL HR LT LV MK		
(30)	17.06.2003 DE 20309360 U		
(54)	• Gasgeneratorbaugruppe • Gas generating module • Module générateur de gaz		
(71)	TRW Automotive Safety Systems GmbH, Hefner-Alteneck-Strasse 11, 63743 Aschaffenburg, DE		
(72)	Kähler, Karsten, 63743 Aschaffenburg, DE Schönhuber, Georg, 84565 Oberneukirchen, DE		
(74)	Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwälte Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE		
B60R 21/26 → (51) B60R 21/20			
B60R 21/26 → (51) F42B 3/12			
B60R 21/34 → (51) B60R 21/13			
B60R 21/34 → (51) B62D 25/12			
(51)	B60R 22/20	(11)	1 488 967 A2
(25)	De	(26)	De
(21)	04090237.1	(22)	16.06.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL HR LT LV MK		
(30)	17.06.2003 DE 10327710		
(54)	• Sicherheitseinrichtung zur Verriegelung einer Sitzlängsverstellung, insbesondere bei Integralgurtsystemen • Safety device for locking in position a longitudinally adjustable seat equipped with an integral safety belt device • Dispositif de sécurité pour le blocage d'un siège réglable en longueur, le siège étant équipé d'un système intégral de ceinture de sécurité		
(71)	Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE		
(72)	Rohlfing, Hans, 38106 Braunschweig, DE von Kormatzki, Alexander, 38108 Braunschweig, DE		
(74)	Schneider, Henry, Dipl.-Ing., et al, Anwaltskanzlei Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider Wallstrasse 58/59, 10179 Berlin, DE		
(51)	B60R 22/28	(11)	1 488 968 A1
(25)	Ja	(26)	En
(21)	02708648.7	(22)	22.03.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86)	JP 2002/002805 22.03.2002		
(87)	WO 2003/080404 2003/40 02.10.2003		

(54)	• SICHERHEITSGURTAUFROLLER • SEAT BELT RETRACTOR • REFRACTEUR DE CEINTURE DE SECURITE		
(71)	Ashimori Industry Co., Ltd., 10-18, Kitahorie 3-chome, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka 550-0014, JP		
(72)	INAGAWA, Yasuhiro, Suita-shi, Osaka 565-0837, JP HAYASHI, Shizuna, Settsu-shi, Osaka 566-0025, JP SHINODA, Humihiko, Takarazuka-shi, Hyogo 665-0805, JP		
(74)	Pohlmann, Eckart, Dipl.-Phys., WILHELMS, KILIAN & PARTNER, Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE		
B60R 22/34 → (51) B60R 22/28			
(51)	B60R 22/46	(11)	1 488 969 A1
(25)	De	(26)	De
(21)	04008645.6	(22)	08.04.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL HR LT LV MK		
(30)	20.06.2003 DE 10327837		
(54)	• Gurtstraffer • Safety belt pretensioner • Prétensionneur de ceinture de sécurité		
(71)	TRW Automotive GmbH, Industriestrasse 20, 73553 Alfdorf, DE		
(72)	Betz, Hans-Peter, 73560 Böbingen, DE		
(74)	Strass, Jürgen, Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE		
(51)	B60R 25/04	(11)	1 488 970 A2
(25)	En	(26)	En
(21)	04021554.3	(22)	30.09.1996
(84)	DE FR GB IT		
(30)	30.09.1995 JP 27724295 30.09.1995 JP 27724395 30.09.1995 JP 27724495 30.09.1995 JP 27724695 30.09.1995 JP 27724795		
(54)	• Diebstahlsicherungsvorrichtung für Kraftfahrzeuge • Vehicle theft-prevention device • Dispositif antivol pour véhicule		
(71)	Suzuki Motor Corporation, 300 Takatsuka-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP		
(72)	Honaga, Kazuhiro, Hamamatsu-shi Shizuoka-ken, JP		
(74)	Klingseisen, Franz, et al, Zumstein & Klingseisen Patentanwälte Postfach 10 15 61, 80089 München, DE		
(62)	96115658.5 / 0 765 983		
(51)	B60R 25/04	(11)	1 488 971 A2
(25)	En	(26)	En
(21)	04021555.0	(22)	30.09.1996
(84)	DE FR GB IT		
(30)	30.09.1995 JP 27724295 30.09.1995 JP 27724395 30.09.1995 JP 27724495 30.09.1995 JP 27724695 30.09.1995 JP 27724795		
(54)	• Diebstahlsicherungsvorrichtung für Kraftfahrzeuge • Vehicle theft-prevention device • Dispositif antivol pour véhicule		
(71)	Suzuki Motor Corporation, 300 Takatsuka-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP		
(72)	Honaga, Kazuhiro, Hamamatsu-shi Shizuoka-ken, JP		

(74)	Klingseisen, Franz, et al, Zumstein & Klingseisen Patentanwälte Postfach 10 15 61, 80089 München, DE		
(62)	96115658.5 / 0 765 983		
(51)	B60S 1/02	(11)	1 488 972 A1
	H01R 4/02		
(25)	Ja	(26)	En
(21)	03744044.3	(22)	11.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(86)	JP 2003/002825 11.03.2003		
(87)	WO 2003/076239 2003/38 18.09.2003		
(30)	11.03.2002 JP 2002065321 01.04.2002 JP 2002098795		
(54)	• DURCH EINE METALLBEFESTIGUNG VERBUNDENER GLASARTIKEL UND DIESEN VERWENDEnde VERBINDUNGSKONSTRUKTION • METAL FIXTURE-JOINED GLASS ARTICLE, AND JOINT STRUCTURE USING THIS • ARTICLE DE VERRE ASSEMBLE AU MOYEN D'UNE FIXATION METALLIQUE, ET STRUCTURE DE JOINT UTILISANT LEDIT ARTICLE		
(71)	Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 7-28, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP		
(72)	Okajima, Ichiro, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP Watanabe, Hideki, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP Yamada, Kazuo, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP		
(74)	Intès, Didier Gérard André, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR		
(51)	B60S 3/04	(11)	1 488 973 A2
(25)	En	(26)	En
(21)	04253691.2	(22)	21.06.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL HR LT LV MK		
(30)	21.06.2003 GB 0314515		
(54)	• Druckreinigungssystem • Pressure cleaning system • Système de nettoyage à pression		
(71)	Bobjay Innovations Limited, P.O. Box 7804, Bishop's Stortford, Hertfordshire CM23 1XY, GB		
(72)	Kemp, Robert J. c/o Bobjay Innovations Ltd., Hertfordshire, CM23 1XY, GB		
(74)	Wightman, David Alexander, Barker Brettell 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB		
B60T 7/06 → (51) B60R 21/01			
B60T 7/06 → (51) B60R 21/09			
(51)	B60T 8/00	(11)	1 488 974 A2
	B60K 28/16 B60K 23/08		B60K 41/28
(25)	En	(26)	En
(21)	04014405.7	(22)	18.06.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL HR LT LV MK		
(30)	18.06.2003 JP 2003173854		
(54)	• Antriebssteuerungssystem eines Fahrzeugs mit Verfahren zur Schätzung der Fahrstabilität.		

• <i>Drive control system and method for detecting vehicle instability</i> • <i>Système de régulation de la tenue de route d'un véhicule avec procédé pour estimer la stabilité de conduite</i>	
(71)	Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
(72)	Sawada, Mamoru, Kariya-city Aichi-pref., 448-8661, JP Matsumoto, Toshiaki, Kariya-city Aichi-pref., 448-8661, JP Tashiro, Tsutomu, Kariya-city Aichi-pref., 448-8661, JP Mabuchi, Mamoru, Kariya-city Aichi-pref., 448-8661, JP Fujii, Takehito, Kariya-city Aichi-pref., 448-8661, JP Kataoka, Motoaki, Kariya-city Aichi-pref., 448-8661, JP
(74)	Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE
B60T 8/00 → (51) B60K 28/16	
B60T 8/26 → (51) B62L 3/08	
(51)	B60T 8/36 (11) 1 488 975 A1 F04D 29/60 F04D 29/66 F04B 39/00 F16F 15/08 F16L 55/035
(25)	De (26) De
(21)	04102197.3 (22) 18.05.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
AL HR LT LV MK	
(30)	16.06.2003 DE 10326913
(54)	• <i>Dämpfungsvorrichtung für hydraulisches Aggregat</i> • <i>Damping device for a hydraulic unit</i> • <i>Dispositif amortisseur pour une unité hydraulique</i>
(71)	ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72)	Huber, Siegfried, 74072, Heilbronn, DE
(51)	B60V 1/04 (11) 1 488 976 A2 B60V 3/06
(25)	En (26) En
(21)	04253534.4 (22) 14.06.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
AL HR LT LV MK	
(30)	17.06.2003 GB 0313979
(54)	• <i>Verbesserungen an Amphibienfahrzeugen</i> • <i>Improvements in and relating to an amphibious craft</i> • <i>Perfectionnements aux engins amphibies</i>
(71)	Coupland Bell Limited, 9 Clarendon Place, Leamington Spa, Warwickshire CV32 5QP, GB
(72)	Evans, Mark, c/o Coupland Bell Limited, Sir William Lyons Rd., Coventry CV4 7EZ, GB
(74)	Moffat, John Andrew, et al, Marks & Clerk, 144 New Walk, Leicester LE1 7JA, GB
B60V 3/06 → (51) B60V 1/04	

(51)	B61D 19/00 (11) 1 488 977 A1 B60J 5/06 E05D 15/10
(25)	De (26) De
(21)	04004105.5 (22) 24.02.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	
(30)	16.02.2004 EP 04003377 21.06.2003 DE 10327982
(54)	• <i>Ausstellschiebetürsystem für ein Fahrzeug</i> • <i>Plugging and sliding door for a vehicle.</i> • <i>Porte louvoyante coulissante pour véhicule.</i>
(71)	HÜBNER GmbH, Agathofstrasse 15, 34123 Kassel, DE
(72)	Krug, Uwe, 34302 Guxhagen, DE
(74)	Baake, Achim, 34479 Breuna-Wettesingen, DE WALTHER, WALTHER & HINZ Patentanwälte, Heimradstrasse 2, 34130 Kassel, DE
(51)	B61F 5/14 (11) 1 488 978 A1 (25) En (26) En
(21)	04253373.7 (22) 05.06.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
AL HR LT LV MK	
(30)	20.06.2003 GB 0314399
(54)	• <i>Gleitstück</i> • <i>Side bearer</i> • <i>Lissoir</i>
(71)	Powell Duffryn Rail Limited, Cambrian House, Charnwood Court, Parc Nantgarw, Cardiff CF15 7QZ, GB
(72)	Hewitt, Paul, Powell Duffryn Rail Limited, Parc Nantgarw Cardiff CF15 7QZ, GB
(74)	Bailey, Richard Alan, Marks & Clerk, 27 Imperial Square, Cheltenham, GL50 1RQ, GB
B61L 1/02 → (51) H02J 13/00	
B61L 3/12 → (51) H02J 13/00	
(51)	B61L 5/10 (11) 1 488 979 A1 (25) De (26) De
(21)	03013698.0 (22) 17.06.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK	
(54)	• <i>Verschlussvorrichtung für Weichenzungen mit Profilanpassung</i> • <i>Locking device for switch blades with profile adjustment</i> • <i>Dispositif de verrouillage pour aiguilles mobiles avec ajustement de profil</i>
(71)	Siemens Schweiz AG, Postfach, 8047 Zürich, CH
(72)	Steinmann, Markus, 8050 Zürich, CH
(74)	Fischer, Michael, Dr., Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE
B62B 3/04 → (51) B62B 3/06	
(51)	B62B 3/06 (11) 1 488 980 A2 B62B 3/04
(25)	En (26) En
(21)	04253635.9 (22) 17.06.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
AL HR LT LV MK	
(30)	17.06.2003 GB 0314016
(54)	• <i>Palettenwagen</i>

• <i>Pallet trolley</i> • <i>Chariot pour palettes</i>	
(71)	ABF Grain Products Limited, Weston Centre, Bowater House, 68 Knightsbridge, London, GB
(72)	Lawrence, Peter, Simmonley, Glosspo SK13 6PF, GB
(74)	Hedges, Martin Nicholas, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB
(51)	B62B 7/08 (11) 1 488 981 A1 (25) It (26) En
(21)	04012517.1 (22) 27.05.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
AL HR LT LV MK	
(30)	17.06.2003 IT mi20031216 30.09.2003 IT mi20031864
(54)	• <i>Zusammenklappbarer Rahmen mit Rollen, insbesondere für Kinderwagen, Rollstühle oder dergleichen</i> • <i>Wheeled foldable frame, particularly for pushchairs, prams, wheelchairs and the like</i> • <i>Cadre à roulettes pliable, en particulier pour poussettes, fauteuils roulants ou similaires</i>
(71)	Colombo, Graziano, Via Pavia n.42, 21052 Busto Arsizio (Varese), IT
(72)	Colombo, Graziano, 21052 Busto Arsizio (Varese), IT
(74)	Ghioni, Carlo Raoul Maria, Bugnion S.p.A., Viale Lancetti 17, 20158 Milano, IT
(51)	B62B 7/14 (11) 1 488 982 A2 (25) En (26) En
(21)	04020616.1 (22) 28.03.2001
(84)	DE FR GB
(30)	08.05.2000 US 567096
(54)	• <i>Zusammenklappbarer Kinderwagen</i> • <i>Foldable stroller</i> • <i>Poussette pliante</i>
(71)	Graco Children's Products Inc., 51 South Pine Street, Elverson, PA 19520, US
(72)	Hartenstine, Curtis M., Birdsboro, PA 19508, US
(74)	Pike, Robert T., West Lawn, PA 19609, US
(74)	Patentanwälte Westphal, Mussnug & Partner, Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE
(62)	01107659.3 / 1 160 145
(51)	B62B 9/08 (11) 1 488 983 A2 (25) De (26) De
(21)	04013681.4 (22) 09.06.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
AL HR LT LV MK	
(30)	20.06.2003 DE 10327932
(54)	• <i>Kinderwagen mit Brems- oder Feststelleneinrichtung</i> • <i>Baby stroller having a brake or parking brake device</i> • <i>Poussette pour enfant avec un dispositif de freinage ou de blocage</i>
(71)	HAUCK GmbH & Co. KG, Frohnlacher Strasse 8, 96242 Sonnefeld, DE
(72)	Feyler, Beatrice, 96242 Sonnefeld, DE
(74)	Meissner, Bolte & Partner, Anwaltssozietät GbR Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

- (51) **B62D 1/189** (11) **1 488 984 A2**
(25) En (26) En
(21) 04014216.8 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 18.06.2003 JP 2003173880
(54) • *Schwenkbare Lenksäule*
• *Tilt steering assembly*
• *Colonne de direction inclinable*
(71) Koyo Seiko Co., Ltd., 5-8, Minamisemba 3-chome,
Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-0081, JP
(72) Kinme, Shigetaka, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka
542-0081, JP
Aota, Kenichi, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka
542-0081, JP
(74) Steil, Christian, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller &
Partner, Postfach 10 54 62, 70047 Stuttgart, DE

B62D 21/02 → (51) B21D 26/02

- (51) **B62D 25/06** (11) **1 488 985 A2**
(25) De (26) De
(21) 04009842.8 (22) 26.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 DE 10327839
(54) • *Fahrzeugdachmodul*
• *Vehicle roof module*
• *Module de toit de véhicule*
(71) ArvinMeritor GmbH, Albert-Einstein-Strasse 14-20,
63128 Dietzenbach, DE
(72) Schönebeck, Horst, 63571 Gelhausen, DE
(74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwälte Prinz
& Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München,
DE

- (51) **B62D 25/06** (11) **1 488 986 A1**
B62D 65/00
(25) De (26) De
(21) 04010268.3 (22) 30.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 17.06.2003 DE 10327194
(54) • *Kraftfahrzeug mit einer Verbindungsanordnung
im Dachbereich*
• *Vehicle with a roof connection assembly*
• *Véhicule avec un agencement de connexion
pour un toit*
(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg,
DE
(72) Schulze, Hilmar, 39365 Marienborn, DE
Walter, Christoph, 38536 Meinersen, DE

- (51) **B62D 25/12** (11) **1 488 987 A1**
B60R 21/34
(25) Ja (26) En
(21) 03703230.7 (22) 06.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/001267 06.02.2003
(87) WO 2003/082654 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 JP 2002092054
(54) • *ANSCHLAGKONSTRUKTION FÜR MOTOR-
HAUBE*

- *HOOD STOPPER STRUCTURE*
 - *STRUCTURE D'ARRET DE CAPOT*
- (71) Daihatsu Motor Co., Ltd., 1-1, Daihatsu-cho, Ikeda-
shi, Osaka 563-8651, JP
(72) Ishii, Yoshizumi c/o Daihatsu Motor Co., Ltd.,
Ikeda-shi, Osaka 563-8651, JP
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate
House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **B62D 33/02** (11) **1 488 988 A1**
B60P 1/28
(25) De (26) De
(21) 03013911.7 (22) 20.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(54) • *Kippmuldenanordnung und Verfahren zu deren
Herstellung*
• *Dump body arrangement and method for
manufacturing thereof*
• *Arrangement de benne basculante et procédé
de production de celle-ci*
(71) Schmitz Gotha Fahrzeugwerke GmbH, Kindleber
Strasse 99, 99867 Gotha, DE
(72) Koch, Josef, 89081 Ulm, DE
(74) Weber, Gerhard, Dipl.-Phys., Patentanwalt Postfach
2029, 89010 Ulm, DE

- (51) **B62D 33/037** (11) **1 488 989 A2**
(25) De (26) De
(21) 04013475.1 (22) 08.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 16.06.2003 DE 20309265 U
(54) • *Drehstangenverschluss für Türen, Klappen
oder dgl. von Nutzfahrzeugaufbauten*
• *Rotary bar latching means for doors, flaps or
similar of utility vehicle bodies*
• *Fermeture à barre rotative pour portes, ridelles
ou semblables de superstructures de véhicules
utilitaires*
(71) F. HESTERBERG & SÖHNE GmbH & Co. KG,
Heilenbecker Strasse 50-60, D-58256 Ennepetal,
DE
(72) Krüger, Friedrich, 58256 Ennepetal, DE
(74) Haug, Dietmar, Dipl.-Ing., et al, Andrae Flach Haug
Balanstrasse 55, 81541 München, DE

B62D 49/06 → (51) A01D 41/00

- (51) **B62D 53/06** (11) **1 488 990 A1**
B60P 1/64
(25) En (26) En
(21) 04076768.3 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 BE 200300370
(54) • *Mobiler Aufbau für Lasttransporte*
• *Mobile construction for freight traffic*
• *Construction mobile pour le transport de frêt*
(71) Renders SA, 11, Boulevard du Prince Henri, 1724
Luxemburg, LU
(72) Renders, Franciscus Augustinus, 2382 Ravels
(Poppel), BE
(74) Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstael nv
Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE

B62D 65/00 → (51) B62D 25/06

- (51) **B62J 6/00** (11) **1 488 991 A2**
B62J 6/12 B60Q 1/44
B60Q 1/26
(25) De (26) De
(21) 04014225.9 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 18.06.2003 DE 10327456
(54) • *Schaltung und Verfahren zum verzögerungsin-
duzierten Steuern einer Fahrradbeleuch-
tungseinheit*
• *Circuit for the brake dependent control of a
bicycle lighting unit and a method therefor*
• *Procédé et circuit pour le réglage d'éclairage
d'une bicyclette lié au freinage*
(71) Busch & Müller KG, Auf dem Bamberg 1, 58540
Meinerzhagen, DE
(72) Müller, Rainer, 58540 Meinerzhagen, DE
(74) Kahlhöfer, Hermann, Dipl.-Phys., Patentanwälte
Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76,
40210 Düsseldorf, DE

B62J 6/12 → (51) B62J 6/00

- (51) **B62L 1/00** (11) **1 488 992 A1**
F16D 65/08
(25) En (26) En
(21) 04022992.4 (22) 11.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 11.06.2002 JP 2002170399
(54) • *Vorrichtung für eine Fahrradnabenbremse*
• *Apparatus for a bicycle hub brake*
• *Dispositif pour un frein à moyeu pour bicyclet-
tes*
(71) Shimano Inc., 77 Oimatsu-cho 3-cho, Sakai-shi,
Osaka 590-8577, JP
(72) Matsueda, Keiji, Shimonoseki-shi, Yamaguchi, JP
(74) Grosse, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patent- &
Rechtsanwälte Grosse, Bockhorni & Schumacher,
Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE
(62) 03013163.5 / 1 371 546

- (51) **B62L 3/08** (11) **1 488 993 A1**
B60T 8/26
(25) De (26) De
(21) 03017840.4 (22) 05.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 16.06.2003 DE 20309375 U
(54) • *Kombinationsbremsanlage*
• *Combined brake system*
• *Système de freinage combiné*
(71) Biria AG, Mannheimer Strasse 80, 68535 Edingen-
Neckarhausen, DE
(72) Biria, Mehdi, 68535 Edingen-Neckarhausen, DE
(74) Böck, Bernhard, Dipl.-Ing., advotec. Böck, Tappe,
Kirschner Patent- und Rechtsanwälte Kantstrasse
40, 97074 Würzburg, DE

B62M 9/00 → (51) F16H 55/30**B62M 19/00** → (51) F04B 9/04

(51) **B63B 1/04** (11) **1 488 994 A1**
(25) It (26) En
(21) 03425399.7 (22) 19.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Rumpf für ein kleines, von Strahlwasser angetriebenes Boot*
• *Hull for small jet propelled boat*
• *Coque pour un petit bateau à propulsion par jet*

(71) Pantaleo, Vincenzo, Via Alta no. 15, Borgo Sabotino, 04100 Latina, IT

(72) Pantaleo, Vincenzo, 04100 Borgo Sabotino, Latina, IT
Salvatore, Cinque, 84017 Positano (Salerno), IT

(51) **B63B 35/30** (11) **1 488 995 A1**
B63B 57/02
(25) NI (26) En
(21) 04076790.7 (22) 18.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 20.06.2003 BE 200300367

(54) • *Gerät zum Gebrauch im Laderaum eines Schiffes und Verfahren zur Anordnung davon*
• *Assembly for use in the cargo hold of a ship, and method for arranging thereof*
• *Ensemble pour utilisation dans les cales d'un bateau et méthode pour son arrangement*

(71) Dredging International N.V., Haven 1025, Scheldedijk 30, 2070 Zwijndrecht, BE

(72) Clymans, Etienne, 2830 Tiselt, BE

(74) Hoorweg, Petrus Nicolaas, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

B63B 57/02 → (51) B63B 35/30

(51) **B63H 20/12** (11) **1 488 996 A2**
B63H 25/12
(25) En (26) En
(21) 04102231.0 (22) 20.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 17.06.2003 IT SV20030027

(54) • *Steuergerät, insbesondere für Aussenbordmotoren*
• *Steering device, particularly for marine outboard motors*
• *Appareil de gouverne, notamment pour moteurs hors-bord*

(71) ULTRAFLEX SPA, VIA MILITE IGNOTO 8, 16012 BUSSALA (GE), IT

(72) Giorgio, Gai, 16012, Busalla (GE), IT

(74) Karaghiosoff, Giorgio Alessandro, Dr., Studio Karaghiosoff e Frizzi S.a.S., Via Pecorile 25, 17015 Celle Ligure (SV), IT

B63H 25/12 → (51) B63H 20/12

(51) **B64C 1/14** (11) **1 488 997 A1**
E05F 15/12
(25) De (26) De
(21) 04013708.5 (22) 09.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 18.06.2003 DE 10327404

(54) • *Mechanismus zum Öffnen bzw. Schliessen einer Passagiertür eines Flugzeuges*
• *Actuation mechanism for an aircraft sliding door*
• *Mécanisme d'actionnement pour porte coulissante d'aéronef*

(71) Airbus Deutschland GmbH, Kreetslag 10, 21129 Hamburg, DE

(72) Lehmbecker, Tobias, 21640 Nottensdorf, DE
Paul, Carsten, 21441 Garstedt, DE

(74) Klöpfer, Ute, Dipl.-Ing., Airbus Deutschland GmbH, Abt.: ER-Patente, Postfach 95 01 09, 21111 Hamburg, DE

(51) **B64C 3/14** (11) **1 488 998 A1**
B64C 3/58
(25) En (26) En
(21) 04013923.0 (22) 14.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 17.06.2003 US 463469

(54) • *Flügelendkantenverstellmechanismus*
• *Wing trailing edge geometry control mechanism*
• *Dispositif de contrôle du bord de fuite d'une aile*

(71) The Boeing Company, 100 N. Riverside, Chicago, IL 60606-1596, US

(72) Vassberg, John Charles, Long Beach, CA 90803, US
Gregg, Robert D. III, Fullerton, CA 92833, US

(74) Duhme, Torsten, et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 10 54 62, 70047 Stuttgart, DE

B64C 3/58 → (51) B64C 3/14

B64C 7/02 → (51) B64D 29/08

(51) **B64D 29/08** (11) **1 488 999 A1**
B64C 7/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 04102758.2 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 18.06.2003 FR 0350231

(54) • *Flugzeugtriebwerkschwingung mit verringertem Spaltmass*
• *Aircraft engine cowling with reduced gap*
• *Moteur d'avion dont les capots de soufflante et d'inverseurs de poussée sont séparés par un jeu réduit*

(71) AIRBUS FRANCE, 316 Route de Bayonne, 31060 Toulouse, FR

(72) Porte, Alain, 31770, Colomiers, FR

(74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **B65B 1/30** (11) **1 489 000 A1**
B65B 9/06 B65B 39/00
B65B 59/04 A61J 3/00
(25) Ja (26) En
(21) 03705227.1 (22) 17.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) JP 2003/001635 17.02.2003

(87) WO 2003/070574 2003/35 28.08.2003

(30) 20.02.2002 JP 2002042468

20.02.2002 JP 2002042485
20.02.2002 JP 2002042500

(54) • *CHEMIKALIENZUFUHRVORRICHTUNG*
• *CHEMICAL FEEDING DEVICE*
• *DISPOSITIF D'ALIMENTATION EN PRODUITS CHIMIQUES*

(71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570-0083, JP
Mori, Takashi, 31-21, Nishishinmachi, Ota-shi, Gunma 373-0847, JP

(72) MORI, Takashi, Ota-shi, Gunma 373-0847, JP
TAKAHASHI, Hideyuki, Ota-shi, Gunma 373-0006, JP
OTA, Toshihiko, Ota-shi, Gunma 373-0032, JP
ISHIWATARI, Hitoshi, Tatebayashi-shi, Gunma 374-0033, JP
Uema, Shinya, Ora-gun, Gunma 370-0521, JP
HARAGUCHI, Manabu, Ora-gun, Gunma 370-0525, JP

(74) Glawe, Delfs. Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) **B65B 7/28** (11) **1 489 001 A1**
(25) De (26) De
(21) 04450131.0 (22) 18.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 18.06.2003 AT 9492003

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Verschliessen eines eimerförmigen Behälters*
• *Apparatus and method for closing a pail-shaped container*
• *Dispositif et procédé pour fermer un récipient ayant la forme d'un seau*

(71) Gebrüder Reichsfeld GesmbH & Co., Industriezeile 8, 2100 Korneuburg, AT

(72) Koch, Werner, 3071 Böheimkirchen, AT
Lüthi, Julius, 6330 Schwoich, AT

(74) Sonn & Partner Patentanwälte, Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

(51) **B65B 7/28** (11) **1 489 002 A1**
B65D 69/00 B65D 45/34
(25) De (26) De
(21) 04450132.8 (22) 18.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 18.06.2003 AT 9502003

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Einbringen eines Splints in eine Öffnung eines Spannhebels sowie Splintband dafür*
• *Apparatus and method for inserting a splint into an opening of a tensioning lever and splintband therefor*
• *Dispositif et procédé pour insérer une goupille dans une ouverture d'un levier de serrage et une bande de goupilles associée*

(71) Gebrüder Reichsfeld GesmbH & Co., Industriezeile 8, 2100 Korneuburg, AT

(72)	Koch, Werner, 3071 Böheimkirchen, AT Lüthi, Julius, 6330 Schwoich, AT		
(74)	Sonn & Partner Patentanwälte, Riemergasse 14, 1010 Wien, AT		
B65B 9/06 → (51) B65B 1/30			
(51)	B65B 11/00	(11)	1 489 003 A1
(25)	It	(26)	En
(21)	04425441.5	(22)	15.06.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL HR LT LV MK		
(30)	20.06.2003 IT B020030383		
(54)	• <i>Vorrichtung zum Umhüllen von Gegenständen mit Umhüllungsfolie</i> • <i>An apparatus for wrapping groups of products with plastic film</i> • <i>Dispositif pour envelopper des produit avec un film en plastique</i>		
(71)	AETNA GROUP S.p.A., S.S.Marecchia No. 59, 47827 Villa Verucchio (Rimini), IT		
(72)	Cere, Mauro, 40050 Loiano (Bologna), IT		
(74)	Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT		
(51)	B65B 11/02	(11)	1 489 004 A2
(25)	De	(26)	De
(21)	04013509.7	(22)	08.06.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL HR LT LV MK		
(30)	16.06.2003 DE 20309382 U		
(54)	• <i>Wickelvorrichtung</i> • <i>Wrapping apparatus</i> • <i>Dispositif à banderoler</i>		
(71)	ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3650 West Lake Avenue, Glenview Illinois 60025-5811, US		
(72)	Ralf Spaniel, 51709 Marienheide, DE		
(74)	von Kreisler Selting Werner, Patentanwälte P.O. Box 10 22 41, 50462 Köln, DE		
(51)	B65B 13/04	(11)	1 489 005 A2
(25)	En	(26)	En
(21)	04012162.6	(22)	22.05.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL HR LT LV MK		
(30)	20.06.2003 US 600198		
(54)	• <i>Umreifungsmaschine mit Bandzufuhrvorrichtung und Bandspannvorrichtung mit automatischer Rückführung</i> • <i>Strapping machine with strap feeding and tensioning system with automatic refeed</i> • <i>Machine à cercler avec dispositif d'alimentation et de tensionnement de la bande avec recharge automatique</i>		
(71)	ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Illinois 60035-5811, US		
(72)	Haberstroh, James A., Vernon Hills Illinois 60061, US Pearson, Timothy B., Antioch Illinois 60002, US Sickels, Lawrence G., Spring Grove Illinois 60081, US		
(74)	Patentanwälte Ostriga, Sonnet, Wirths & Roche, Stresemannstrasse 6-8, 42275 Wuppertal, DE		

(51)	B65B 13/04	(11)	1 489 006 A2
	B65B 13/18		
(25)	En	(26)	En
(21)	04012539.5	(22)	27.05.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL HR LT LV MK		
(30)	20.06.2003 US 600233		
(54)	• <i>Umreifungsmaschine mit schwenkbarer Zufuhrvorrichtung</i> • <i>Strapping machine with pivoting dispenser loading</i> • <i>Machine à cercler avec dispositif d'alimentation basculant</i>		
(71)	ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US		
(72)	Haberstroh, James A., Vernon Hills Illinois 60061, US		
	Pearson, Timothy B., Antioch Illinois 60002, US		
(74)	Patentanwälte Ostriga, Sonnet, Wirths & Roche, Stresemannstrasse 6-8, 42275 Wuppertal, DE		
(51)	B65B 13/06	(11)	1 489 007 A1
	B65B 13/18		
(25)	En	(26)	En
(21)	04011337.5	(22)	13.05.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL HR LT LV MK		
(30)	17.06.2003 US 479231 P		
	05.11.2003 US 701729		
(54)	• <i>Umreifungsmaschine mit schwenkbarer Arbeitsplatte enthaltend einen integrierten Förderer</i> • <i>Strapping machine with pivotal work surfaces having integral conveyors</i> • <i>Machine de cerclage avec surface de travail pivotante comprenant un convoyeur d'alimentation intégral</i>		
(71)	ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US		
(72)	Bobren, Allan J., Streamwood Illinois 60107, US		
	Pearson, Timothy B., Antioch Illinois 60002, US		
	Krohn, Christopher S., New Lenox Illinois 60451, US		
(74)	Patentanwälte Ostriga, Sonnet, Wirths & Roche, Stresemannstrasse 6-8, 42275 Wuppertal, DE		
(51)	B65B 13/06	(11)	1 489 008 A1
	B65B 13/18		
(25)	En	(26)	En
(21)	04011477.9	(22)	14.05.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL HR LT LV MK		
(30)	17.06.2003 US 479231 P		
	05.11.2003 US 702145		
(54)	• <i>Umreifungsmaschine mit höhenverstellbarer Arbeitsplatte</i> • <i>Strapping machine with adjustable height work surface</i> • <i>Machine de cerclage avec surface de travail réglable en hauteur</i>		
(71)	ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US		
(72)	Bobren, Allan J., Streamwood Illinois 60107, US		
	Pearson, Timothy B., Antioch Illinois 60002, US		
	Flaum, Russell M., Lincolnshire Illinois 60069, US		

(74)	Patentanwälte Ostriga, Sonnet, Wirths & Roche, Stresemannstrasse 6-8, 42275 Wuppertal, DE		
(51)	B65B 13/06	(11)	1 489 009 A1
	B65B 13/18		
(25)	En	(26)	En
(21)	04011611.3	(22)	15.05.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL HR LT LV MK		
(30)	17.06.2003 US 479231 P 05.11.2003 US 702389		
(54)	- Verbesserte Vorrichtung zum Öffnen des Bandführungschanals einer Umreifungsma- schine - Improved strap chute opening device for a strapping machine - Dispositif perfectionné d'ouverture du canal de cerclage pour machine de cerclage		
(71)	ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US		
(72)	Lininger, Joseph E., Burlington, Wisconsin 53105, US Haberstroh, James A, Vernon Hills Illinois 60061, US		
(74)	Patentanwälte Ostriga, Sonnet, Wirths & Roche, Stresemannstrasse 6-8, 42275 Wuppertal, DE		
(51)	B65B 13/06	(11)	1 489 010 A1
	B65B 13/32		
(25)	En	(26)	En
(21)	04011729.3	(22)	18.05.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL HR LT LV MK		
(30)	17.06.2003 US 479231 P 05.11.2003 US 701976		
(54)	- Umreifungsmaschine mit schwenkbarem Schweissandrückkopf - Strapping machine with pivoting weld blade - Machine de cerclage avec lame de soudure pivotante		
(71)	ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US		
(72)	Kobiella, Robert J., Rolling Meadows, Illinois 60008, US Pearson, Timothy B., Antioch, Illinois 60002, US Haberstroh, James A., Vernon Hills, Illinois 60061, US		
(74)	Patentanwälte Ostriga, Sonnet, Wirths & Roche, Stresemannstrasse 6-8, 42275 Wuppertal, DE		
(51)	B65B 13/06	(11)	1 489 011 A1
	B65B 13/18		
(25)	En	(26)	En
(21)	04011899.4	(22)	19.05.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL HR LT LV MK		
(30)	17.06.2003 US 479231 P 05.11.2003 US 701814		
(54)	- Umreifungsmaschine mit automatischer Vor- richtung zum Öffnen des Bandführungschanals - Strapping machine with automatic chute open- ing system - Machine de cerclage avec dispositif d'ouver- ture du canal de cerclage automatique		
(71)	ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US		
(72)	Bobren, Allan J., Streamwood Illinois 60107, US		

- Lining, Joseph E., Burlington Wisconsin 53105, US
- (74) Patentanwälte Ostriga, Sonnet, Wirths & Roche, Stresemannstrasse 6-8, 42275 Wuppertal, DE

B65B 13/06 → (51) B65B 13/18

- (51) **B65B 13/18** (11) **1 489 012 A1**
B65B 13/06
- (25) En (26) En
- (21) 04012312.7 (22) 25.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 20.06.2003 US 601285
- (54) • *Umreifungsmaschine mit Führung für den Eintritt in den Bandführungs kanal*
• *Strapping machine with strap path access guide*
• *Machine à cercler avec moyen d'accès pour le canal de guidage de la bande*

- (71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US
- (72) Haberstroh, James A., Vernon Hills Illinois 60061, US

Pearson, Timothy B., Antioch Illinois 60002, US

- (74) Patentanwälte Ostriga, Sonnet, Wirths & Roche, Stresemannstrasse 6-8, 42275 Wuppertal, DE

B65B 13/18 → (51) B65B 13/04

B65B 13/18 → (51) B65B 13/06

B65B 13/32 → (51) B65B 13/06

B65B 39/00 → (51) B65B 1/30

B65B 59/04 → (51) B65B 1/30

- (51) **B65C 7/00** (11) **1 489 013 A1**
(25) En (26) En
- (21) 04253587.2 (22) 16.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 20.06.2003 JP 2003175794
- (54) • *Werkzeug zum Verbinden von ringförmigen Nadeln*
• *Loop pin connecting device*
• *Pistolet de fixation d'épingles en boucle*

- (71) M.I.T. International Co., Ltd., 9-7, Hino 7-chome, Kounan-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP

- (72) Ueno, Hideyuki, Yokohama-shi, Kanagawa, JP

- (74) W.P. THOMPSON & CO., 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

B65D 1/00 → (51) B65D 65/02

- (51) **B65D 1/36** (11) **1 489 014 A1**
A47G 23/06
- (25) De (26) De
- (21) 03013947.1 (22) 20.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Verkettbare Getränkehalter*
• *Interlinkable beverage cup carrier*
• *Porte-gobelet interconnectable*

- (71) Omni-Pac Ekco GmbH Verpackungsmittel, Friedensallee 23 - 25, 22765 Hamburg, DE

- (72) Beese, Stefan, 21423 Winsen/Luhe, DE

- Meyer, Andreas, 25451 Quickborn-Heide, DE

- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

(51) **B65D 1/36** (11) **1 489 015 A1**
A47G 23/06

(25) De (26) De

(21) 04014498.2 (22) 21.06.2004

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 20.06.2003 EP 03013947

- (54) • *Verkettbare Getränkehalter*
• *Interlinkable beverage cup carrier*
• *Porte-gobelet interconnectable*

- (71) Omni-Pac Ekco GmbH & Co. KG
Verpackungsmittel, Friedensallee 23-25, 22765 Hamburg, DE

- (72) Beese, Stefan, 21423 Winsen/Luhe, DE

- Meyer, Andreas, 25451 Quickborn-Heide, DE

- (74) Glawe, Delfs, Moll, Patent- und Rechtsanwälte, Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

(51) **B65D 5/00** (11) **1 489 016 A1**

(25) Es (26) En

(21) 02787966.7 (22) 14.11.2002

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) ES 2002/000530 14.11.2002

(87) WO 2004/043796 2004/22 27.05.2004

- (54) • *STAPELBARE SCHACHTEL FÜR VERDERBLICHE PRODUKTE*
• *STACKING BOX FOR PERISHABLE PRODUCTS*
• *CAISSE EMPILABLE POUR PRODUITS PERISSABLES*

- (71) Videcart, S.A., San Andrés, s/n, 31610 Villava (Navarra), ES

- (72) TEIXIDOR CASANOVAS, Pedro, E-31610 Villava (Navarra), ES

- (74) Carpintero Lopez, Francisco, Herrero & Asociados, S.L., Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

B65D 5/42 → (51) B29C 53/06

B65D 23/02 → (51) B65D 65/02

(51) **B65D 23/08** (11) **1 489 017 A1**
B65D 81/38

(25) De (26) De

(21) 04014146.7 (22) 16.06.2004

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 16.06.2003 DE 20309257 U

- (54) • *Flasche mit einer Umhüllung*
• *Bottle with an outer casing*
• *Bouteille avec une enveloppe extérieure*

- (71) Kornbrennerei Krugmann GmbH & Co.KG, Krim 2, 58540 Meinerzhagen, DE

- (72) Petersen, Stefan, 58849 Herscheid, DE

- (74) Tetzner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Van-Gogh-Strasse 3, 81479 München, DE

- (51) **B65D 33/24** (11) **1 489 018 A2**
(25) It (26) En
- (21) 04014063.4 (22) 16.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 17.06.2003 IT mi20031222

- (54) • *Beutel mit einer Vorrichtung zum Wiederverschliessen*
• *Bag with resealing device*
• *Sac muni d'un dispositif permettant de le refermer*

- (71) BARILLA G. e R. Fratelli S.p.A., Viale Riccardo Barilla, 3/a, 43100 Parma, IT

- (72) Amigoni, Michele, 43100 Parma, IT

- (74) Ferreccio, Rinaldo, c/o Botti & Ferrari S.r.l. Via Locatelli 5, 20124 Milano, IT

(51) **B65D 33/25** (11) **1 489 019 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 03715508.2 (22) 27.03.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/003829 27.03.2003

(87) WO 2003/080458 2003/40 02.10.2003

(30) 27.03.2002 JP 2002089666

- (54) • *DICHTUNGSBEUTEL MIT SPANNFUTTER*
• *SEALING BAG WITH CHUCK*
• *SACHET AVEC FERMETURE A BOUTONS-PRESSION*

- (71) Idemitsu Unitech Co., Ltd., 2-1, Koishikawa 1-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 112-0002, JP

- (72) TANAKA, Kenichi, Susono-shi, Shizuoka 410-1103, JP

- TAKAMURA, Ikuro, Susono-shi, Shizuoka 410-1103, JP

- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

B65D 33/25 → (51) A44B 19/36

B65D 45/34 → (51) B65B 7/28

(51) **B65D 51/20** (11) **1 489 020 A1**

(25) En (26) En

(21) 03026858.5 (22) 24.11.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.06.2003 ES 200301478

- (54) • *Schutzkappe für Dosen*
• *Standard protector for tinned drinks*
• *Couvercle de protection pour boîte-boisson*

- (71) Nuevas tecnologías Energéticas y Ambientales, S.L., Avenida Diagonal, 357 4 2, 08037 Barcelona, ES

- (72) De Tomas Massot, Alejandro, 08037 Barcelona, ES

(51) **B65D 65/02** (11) **1 489 021 A1**

B65D 81/24 B65D 1/00

(25) Ja (26) En

(21) 03745441.0 (22) 28.03.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/003942 28.03.2003

(87) WO 2003/082697 2003/41 09.10.2003

(30) 28.03.2002 JP 2002090094

- (54) • AUS POLYETHYLENTEREPHTHALATHARZ
HERGESTELLTER BEHÄLTER
• CONTAINER PREPARED FROM POLYETHYLENE TEREPHTHALATE RESIN
• RECIPIENT PREPARE A PARTIR DE RESINE DE POLYETHYLENE TEREPHTHALATE
- (71) Yoshino Kogyosho Co., Ltd., No. 2-6, Ojima 3-chome, Koto-ku, Tokyo 136-8531, JP
- (72) Kojima, Naoyuki, Yoshino Kogyosho Co., Ltd., Matsudo-shi, Chiba 270-2297, JP
- Enjoji, Taro, Yoshino Kogyosho Co., Ltd., Matsudo-shi, Chiba 270-2297, JP
- Yamazaki, Hirohisa, Yoshino Kogyosho Co., Ltd., Matsudo-shi, Chiba 270-2297, JP
- Imai, Toshio, Yoshino Kogyosho Co., Ltd., Matsudo-shi, Chiba 270-2297, JP
- Koshio, Shuichi, Yoshino Kogyosho Co., Ltd., Matsudo-shi, Chiba 270-2297, JP
- (74) Gray, James, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

B65D 65/40 → (51) B32B 15/08

B65D 65/40 → (51) C08J 7/04

B65D 69/00 → (51) B65B 7/28

- (51) **B65D 73/00** (11) **1 489 022 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253595.5 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 17.06.2003 US 463205
22.03.2004 US 806027
- (54) • Werkzeugbefestigungsvorrichtung für Hängetikette
• Tool securing mechanism for hangtag assembly
• Dispositif de fixation d'outil pour carte étiquette destinée à être suspendue
- (71) Olympia Group, Inc., 505 South Seventh Avenue, City of Industry, California 91746, US
- (72) Wheeler, Thomas J., Pomona, California 91767, US
- Khachatoorian, Zareh, Northridge, California 91326, US
- (74) Dawson, Elizabeth Ann, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

B65D 81/24 → (51) B65D 65/02

B65D 81/26 → (51) B31B 27/00

B65D 81/38 → (51) B65D 23/08

B65D 88/00 → (51) G06F 17/60

- (51) **B65F 1/16** (11) **1 489 023 A1**
(25) De (26) De
(21) 03025873.5 (22) 12.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 15.06.2003 AT 2152003 U
- (54) • Behälter für die Wertstoffsammlung
• Receptacle for collecting recyclable products
• Récipient de collecte de produits recyclables
- (71) Wersonig, Markus, Andreas Rauch Strasse 1, 2486 Pottendorf, AT
- (72) Wersonig, Markus, 2486 Pottendorf, AT
- (74) Krause, Peter, Sagerbachgasse 7, 2500 Baden, AT

B65G 47/26 → (51) B65G 47/91

- (51) **B65G 47/30** (11) **1 489 024 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03701014.7 (22) 06.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) JP 2003/000029 06.01.2003
- (87) WO 2003/072469 2003/36 04.09.2003
- (30) 27.02.2002 JP 2002051165
- (54) • FÖRDEREINRICHTUNG UND INSPEKTIONS-VORRICHTUNG
• CONVEYING EQUIPMENT AND INSPECTION DEVICE
• EQUIPEMENT DE TRANSPORT ET DISPOSITIF D'INSPECTION
- (71) KANEBO, LTD., 17-4 Sumida 5-chome Sumida-ku, Tokyo 131-0031, JP
- (72) MINAMI, Mitsuhiro, Takatsuki-shi, Osaka 569-1121, JP
- TSUTSUMI, Koji, Suita-shi, Osaka 565-0805, JP
- MAKINO, Hiroki, Kawanishi-shi, Hyogo 666-0034, JP
- OITA, Norio, Kobe-shi, Hyogo 658-0003, JP
- (74) Hofer, Dorothea, Dipl.-Phys., et al, Prüfer & Partner GbR Patentanwälte Harthausen Strasse 25 d, 81545 München, DE

- (51) **B65G 47/91** (11) **1 489 025 A2**
(25) B65G 47/26 (26) En
(21) 04021110.4 (22) 21.11.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 26.11.1996 US 756675
- (54) • Vorrichtung zum Greifen von Packstücken mit zufälligen Abmessungen und zufälliger Schwere
• Apparatus for gripping packages of random size and weight
• Appareil de prehension des colis de taille et poids irreguliers
- (71) UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC., 55 Glenlake Parkway, N.E., Atlanta, GA 30328, US
- (72) Huang, Pao-Ter, Alpharetta, Georgia 30202, US
- Penkar, Rajan Chandrakant, Alpharetta, Georgia 30202, US
- Jackson, Peter Douglas, Alpharetta, Georgia 30202, US
- Cai, Christopher Chunsheng, New Fairfield, Connecticut 06812, US
- Snyder, Jr., Joseph P., Wilton, Connecticut 06897, US
- Lecko, John H., Southbury, Connecticut 06488, US
- Janik, Jaroslav, Southbury, Connecticut 06488, US
- (74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
- (62) 01129436.0 / 1 211 203
97951601.0 / 1 034 124

- (51) **B65G 61/00** (11) **1 489 026 A1**
(25) En (26) En
(21) 04252435.5 (22) 27.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 19.06.2003 KR 2003039747
- (54) • Automatisches System zum Einbringen und Herausnehmen von Paletten aus einem Lager
• An automated system for storing pallets into and out of a warehouse
• Système automatique pour faire entrer ou sortir de palettes dans un depot

- (71) Hankook Tire Co., Ltd., 647-15, Yeoksam 1-dong, Gangnam-gu, Seoul 135-723, KR
- (72) Kim, Jae Hee, Geumsan-gun, Chungcheongnam-do 312-802, KR
- Mim, Yong Gi, Daejeon 302-782, KR
- (74) Browne, Robin Forsythe, Dr., Urquhart-Dykes & Lord LLP Tower North Central Merriam Way, Leeds LS2 8PA, GB

- (51) **B65H 1/06** (11) **1 489 027 A1**
(25) B65H 1/26 (26) B65H 3/46
(21) B41J 13/00 (22) En
(21) 03707107.3 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) JP 2003/002166 26.02.2003
- (87) WO 2003/082715 2003/41 09.10.2003
- (30) 28.03.2002 JP 2002092851
- (54) • DRUCKER
• PRINTER
• IMPRIMANTE
- (71) Brother Kogyo Kabushiki Kaisha, 15-1 Naeshirocho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi 467-8561, JP
- (72) YAMAMOTO, Minoru BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA, Nagoya-shi, Aichi-ken, 467-8562, JP
- OKUMURA, Takashi BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA, Nagoya-shi, Aichi-ken, 4678562, JP
- TAIRA, Hiroshi c/o BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA, Nagoya-shi, Aichi-ken, 467-8562, JP
- SEO, Keiji c/o BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA, Nagoya-shi, Aichi-ken, 467-8562, JP
- (74) Hofer, Dorothea, Dr., et al, Prüfer & Partner GbR Patentanwälte Harthausen Strasse 25 d, 81545 München, DE

B65H 1/26 → (51) B65H 1/06

- (51) **B65H 3/06** (11) **1 489 028 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03708605.5 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/003059 14.03.2003
- (87) WO 2003/078287 2003/39 25.09.2003
- (30) 15.03.2002 JP 2002072717
25.10.2002 JP 2002311189
- (54) • BLATTZUFÜHRVORRICHTUNG UND DRUCKER
• SHEET FEEDER AND PRINTER
• DISPOSITIF D'ALIMENTATION FEUILLE A FEUILLE ET IMPRIMANTE
- (71) F & F Limited, 1788-156, Ohaza Hirooka-nomura, Shiojiri-shi, Nagano 399-0702, JP
- (72) FUJIWARA, Hitoshi, Shiojiri-shi, Nagano 399-0702, JP
- (74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

B65H 3/46 → (51) B65H 1/06

- (51) **B65H 18/26** (11) **1 489 029 A2**
(25) De (26) De
(21) 04102677.4 (22) 14.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 17.06.2003 DE 10327245
- (54) • Aufwickelvorrichtung

- *Winding device*
 - *Dispositif d'enroulement*
- (71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
- (72) Fürst, Erwin, 88273, FRONREUTE - BLITZENREUTE, DE
Gnirs, Siegfried, 88364, WOLFEGG, DE
-
- (51) **B65H 27/00** (11) **1 489 030 A1**
B41J 13/076
- (25) En (26) En
(21) 04253540.1 (22) 14.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 18.06.2003 JP 2003172929
- (54) • *Bogenzuführrolle und Vefahren zu deren Herstellung*
• *Sheet feed roller and method of manufacturing the same*
• *Rouleau d'alimentation en feuilles et sa méthode de fabrication*
- (71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP
- (72) Ueda, Kazuo c/o Alps Electric Co., Ltd., Otsuka-cho, Ota-ku, Tokyo, JP
Takahashi, Hisashi c/o Alps Electric Co., Ltd., Otsuka-cho, Ota-ku, Tokyo, JP
Horiuchi, Hideshi Alps Electric Co., Ltd., Otsuka-cho, Ota-ku, Tokyo, JP
Inada, Yuji c/o Alps Electric Co., Ltd., Otsuka-cho, Ota-ku, Tokyo, JP
- (74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB
-
- (51) **B65H 29/04** (11) **1 489 031 A2**
B65H 31/24 B65H 29/52
- (25) En (26) En
(21) 04013893.5 (22) 14.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 19.06.2003 JP 2003174551
- (54) • *Vorrichtung zum Führen von Bogen*
• *Guide device for sheet*
• *Dispositif de guidage de feuilles*
- (71) Komori Corporation, 11-1, Azumabashi 3-chome, Sumida-ku Tokyo, JP
- (72) Kusaka, Akehiro, Noda-shi Chiba, JP
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
-
- B65H 29/52** → (51) B65H 29/04
-
- B65H 31/24** → (51) B65H 29/04
-
- (51) **B65H 41/00** (11) **1 489 032 A1**
B29D 30/30
- (25) Ja (26) En
(21) 03743059.2 (22) 28.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/002295 28.02.2003
- (87) WO 2003/072475 2003/36 04.09.2003
- (30) 28.02.2002 JP 2002053961
- (54) • *KAUTSCHUKGLIEDHAFTVORRICHTUNG*
• *RUBBER MEMBER STICKING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE COLLAGE D'ELEMENT EN CAOUTCHOUC*
- (71) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8340, JP

- (72) Suzuki, Shouji, Chuo-ku, Tokyo 104-8340, JP
- (74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
-
- (51) **B66B 1/14** (11) **1 489 033 A1**
B66B 11/08
- (25) De (26) De
(21) 04013309.2 (22) 05.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 18.06.2003 EP 03405439
- (54) • *Aufzugsanlage mit in einem Schacht übereinander angeordneten Kabinen*
• *Elevator with two cars arranged one above the other in the same hoistway*
• *Ascenseur avec deux cabines superposées dans la même cage*
- (71) INVENTIO AG, Seestrass 55, 6052 Hergiswil NW, CH
- (72) Deplazes, Romeo, Dr., 5647 Oberrüti, CH
Lim, Lian-Choo, 6300 Zug, CH
-
- B66B 1/28** → (51) B66D 1/54
-
- B66B 5/02** → (51) B66D 1/54
-
- B66B 5/24** → (51) B66D 5/16
-
- B66B 11/08** → (51) B66B 1/14
-
- (51) **B66B 15/04** (11) **1 489 034 A1**
B66D 3/04
- (25) De (26) De
(21) 04013568.3 (22) 09.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 19.06.2003 EP 03405444
- (54) • *Treibrolle mit Beschichtung*
• *Drive pulley with coating*
• *Poulie d'entraînement avec revêtement*
- (71) INVENTIO AG, Seestrass 55, 6052 Hergiswil NW, CH
- (72) Eichhorn, Roland, 5727 Oberkulm, CH
Ach, Ernst, 6030 Ebikon, CH
-
- (51) **B66B 23/02** (11) **1 489 035 A2**
(25) De (26) De
(21) 04009186.0 (22) 17.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 DE 10327642
- (54) • *Antrieb für eine Fahrtreppe*
• *Drive for escalator*
• *Motorisation pour escalier roulant*
- (71) ERICH WULF UND SOHN GmbH & Co. KG, Zum Hohenstein 15, D-59889 Eslohe-Kückelheim, DE
- (72) Wilke, Hermann, 59889 Eslohe, DE
Stiesberg, Reinhard, 57413 Finnentrop, DE
- (74) Basfeld, Rainer, Dr. Dipl.-Phys., et al, Fritz Patent- und Rechtsanwälte Erwitter Strasse 105, 59557 Lippstadt, DE

- (51) **B66B 23/22** (11) **1 489 036 A1**
(25) De (26) De
(21) 04013078.3 (22) 03.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 17.06.2003 EP 03405434
- (54) • *Beleuchtungssystem für eine Fahrtreppenanlage*
• *Illumination system for an escalator*
• *Système d'éclairage pour escalier roulant*
- (71) INVENTIO AG, Seestrass 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH
- (72) Kleewein, Gerhard, 3021 Pressbaum, AT
Winkler, Gerald, 7100 Neusiedl am See, AT
-
- B66C 1/28** → (51) B60P 1/48
-
- (51) **B66C 23/84** (11) **1 489 037 A2**
(25) En (26) En
(21) 04013711.9 (22) 11.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 17.06.2003 SE 0301748
- (54) • *Drehwerk für einen Kranmast*
• *Slewing gear for a crane column*
• *Dispositif de rotation pour une tour d'un grue*
- (71) Riibe & Co HB, Selgatan 3, SE-724 66 Västerås, SE
- (72) Riibe, Ulf, 724 66 Västerås, SE
Palmcrantz, Jan, 820 75 Harmanger, SE
- (74) Fröderberg, Anders Oskar, Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, P.O. Box 171 92, 104 62 Stockholm, SE
-
- (51) **B66D 1/54** (11) **1 489 038 A1**
B66B 5/02 B66B 1/28
B66D 5/30
- (25) De (26) De
(21) 03405429.6 (22) 16.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(54) • *Sicherheitseinrichtung für einen Aufzug*
• *Safety device for lift*
• *Appareil de sécurité pour ascenseur*
- (71) INVENTIO AG, Seestrass 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH
- (72) Eckenstein, Rudolf, 6340 Baar, CH
Latorre Marcuz, Carlos, 50430 Maria de Huerva, Zaragoza, ES
Birrer, Eric, 6003 Luzern, CH
Gensicke, Karsten, 6033 Buchrain, CH
-
- B66D 3/04** → (51) B66B 15/04
-
- (51) **B66D 5/16** (11) **1 489 039 A2**
B66B 5/24
- (25) De (26) De
(21) 04013227.6 (22) 04.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 16.06.2003 EP 03405431
- (54) • *Seilbremse für einen Aufzug*
• *Cable brake for a lift*
• *Frein de câble pour ascenseur*

- (71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH
- (72) Eckenstein, Rudolf, Dipl. El.-Ing. ETH, 6300 Zug, CH
- Latorre, Marcuz Carlos, Masch.-Ing., Pu Dong New District Shanghai, CN

B66D 5/30 → (51) B66D 1/54

- (51) **B66F 9/065** (11) **1 489 040 A1**
B66F 9/075 B66F 9/08
B66F 9/14
- (25) Ja (26) En
- (21) 03712754.5 (22) 18.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) JP 2003/003284 18.03.2003
- (87) WO 2003/080497 2003/40 02.10.2003
- (30) 22.03.2002 JP 2002081800
- (54) • SELBSTANGETRIEBENE ARBEITSMASCHINE
• SELF-PROPELLED WORKING MACHINE
• ENGIN DE TRAVAIL AUTOPROPULSEE
- (71) Hitachi Construction Machinery Co., Ltd, 5-1, Kouraku 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 112-0004, JP
- (72) SUGAYA, Makoto, Narita-shi, Chiba 286-0015, JP
TOYOOKA, Tsukasa, Higashiibaraki-gun, Ibaraki 311-3413, JP
NAKANISHI, Masashi, Niihari-gun, Ibaraki 315-0055, JP
- (74) GOKITA, Osamu, Niihari-gun, Ibaraki 315-0051, JP
Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

B66F 9/075 → (51) B60R 21/02

B66F 9/075 → (51) B66F 9/065

B66F 9/08 → (51) B66F 9/065

B66F 9/14 → (51) B66F 9/065

B66F 17/00 → (51) B60R 21/02

- (51) **B67C 11/04** (11) **1 489 041 A1**
(25) Es (26) En
(21) 03380150.7 (22) 20.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • Überlaufsicherer Trichter
• Overflow-proof funnel
• Entonnoir anti-débordement
- (71) Esteban Villalobos, Antonio, Ronda Eloy Sanz Villa No. 8 4 F, 42003 Soria, ES
- (72) Esteban Villalobos, Antonio, 42003 Soria, ES
- (74) Davila Baz, Angel, et al, c/o Clarke, Modet & Co., Goya, 11, 28001 Madrid, ES

- (51) **B67D 1/00** (11) **1 489 042 A1**
(25) En (26) En
(21) 04014363.8 (22) 18.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 19.06.2003 GB 0314277
- (54) • getränkesspender mit automatischer erkenntnis von konzentratbehältern
• Beverage dispensing system with automatic identifier of ingredient containers

- Distributeur de boissons avec identificateur automatique de contenants d'ingrédients

- (71) Whitlunge Drink Equipment Limited, Chancel Way, Halesowen Industrial Park, Halesowen, West Midlands B62 8SE, GB
- (72) Mobbs, Nigel, Worcestershire WR7 4PF, GB
- (74) Lucking, David John, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

B67D 3/00 → (51) C02F 1/50

- (51) **B68C 1/04** (11) **1 489 043 A1**
(25) En (26) En
(21) 04002684.1 (22) 06.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.06.2003 GB 0313965
23.10.2003 GB 0324724
- (54) • Verstellbarer Sattelbaum
• Adjustable saddle tree
• Arçon de selle réglable
- (71) Belton, Geoffrey Paul, Albion Saddlemakers Co. Ltd, Albion House, Bridgeman Street, Walsall, West Midlands, WS2 9NW, GB
- (72) Belton, Geoffrey Paul, West Midlands, WS2 9NW, GB
- (74) Shaw, Matthew Nigel, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

B81B 1/00 → (51) B81C 1/00

- (51) **B81B 3/00** (11) **1 489 044 A1**
G02B 26/02 G02B 26/08
(25) Ja (26) En
(21) 03712969.9 (22) 26.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) JP 2003/003687 26.03.2003
- (87) WO 2003/082731 2003/41 09.10.2003
- (30) 28.03.2002 JP 2002091426
29.07.2002 JP 2002220368
11.03.2003 JP 2003065051
- (54) • MIKROSTELLANTRIEB UND DIESEN VERWENDENDER OPTISCHER SCHALTER
• MICRO ACTUATOR AND OPTICAL SWITCH USING THE ACTUATOR
• MICRO-VERIN ET COMMUTATEUR OPTIQUE UTILISANT CE VERIN
- (71) Nikon Corporation, 2-3, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, JP
- (72) ISHIZUYA, Tohru, c/o Nikon Corporation, Tokyo 100-8331, JP
- SUZUKI, Junji, c/o Nikon Corporation, Tokyo 100-8331, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B81C 1/00** (11) **1 489 045 A2**
B01L 3/00 B81B 1/00
(25) En (26) En
(21) 04011437.3 (22) 13.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 19.06.2003 JP 2003175080
- (54) • Mikrofluidisches Bauteil und Verfahren zu dessen Herstellung
• Microfluidic device and method of manufacturing thereof

- Composant microfluidique et sa méthode de réalisation

- (71) Dainippon Screen Mfg. Co., Ltd., 1-1, Tenjinkitachi Teranouchi-agaru 4-chome Horikawa-dori Kamikyo-ku, Kyoto 602-8585, JP
- (72) Haibara, Hitoschi, Dainippon Screen Mfg. Co., Ltd., Horikawa-dori Kamikyo-ku Kyoto 602-8585, JP
- Asada, Kazuhiko, Dainippon Screen Mfg. Co., Ltd., Horikawa-dori Kamikyo-ku Kyoto 602-8585, JP
- (74) WILHELMMS, KILIAN & PARTNER Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

- (51) **C01B 3/02** (11) **1 489 046 A1**
C10J 3/00 C10G 9/00
C10G 35/04

- (25) Ja (26) En
- (21) 02758857.3 (22) 20.08.2002
- (84) AT BE DE GB
- (86) JP 2002/008366 20.08.2002
- (87) WO 2003/016210 2003/09 27.02.2003
- (30) 21.08.2001 JP 2001249779
11.01.2002 JP 2002005146
25.06.2002 JP 2002184517
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR REZYKLIERUNG VON KOHLENWASSERSTOFFRESSOURCEN
• METHOD AND APPARATUS FOR RECYCLING HYDROCARBON RESOURCE
• PROCEDE ET APPAREIL DE RECYCLAGE DE RESSOURCES D'HYDROCARBURES
- (71) Mitsubishi Materials Corporation, 1-5-1, Ohtemachi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP
- (72) TANAKA, Hiroshi, Mitsubishi Materials Corporation, Tokyo 100-0004, JP
OTA, Kazuaki, Mitsubishi Materials Corporation, Tokyo 100-0004, JP
DAI, Wenbin, Mitsubishi Materials Corporation, Tokyo 100-0004, JP
SAIKI, Wataru, Mitsubishi Materials Corporation, Tokyo 100-0004, JP
BAI, Gang, Mitsubishi Materials Corporation, Tokyo 100-0004, JP
MORI, Ryouhei, Mitsubishi Materials Corporation, Tokyo 100-0004, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C01B 25/45 → (51) H01M 4/58

C01B 31/02 → (51) H01B 13/00

C01B 33/42 → (51) C04B 14/20

C01B 39/08 → (51) C07C 51/235

- (51) **C02F 1/00** (11) **1 489 047 A1**
(25) De (26) De
(21) 04012170.9 (22) 22.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 21.06.2003 DE 10327984
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Behandlung von Trinkwasser
• Apparatus and process for the treatment of drinking water
• Appareil et procédé pour le traitement d'eau potable
- (71) Judo Wasseraufbereitung GmbH, Hohreuschstrasse 39-41, D-71364 Winnenden, DE
- (72) Die Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet
The inventors have agreed to waive their entitlement to designation.
Les inventeurs ont renoncé à leur désignation

(74) Kohler Schmid Möbus, Patentanwälte
Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

(51) **C02F 1/50** (11) **1 489 048 A1**
B67D 3/00

(25) En (26) En

(21) 04253579.9 (22) 15.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 19.06.2003 JP 2003175047

(54) • *Vorrichtung zur Trinkwasserversorgung*
• *Drinking-water supply apparatus*
• *Dispositif d'alimentation en eau potable*

(71) Sanden Corporation, 20 Kotobuki-cho, Isesaki-shi,
Gunma 372-8502, JP

(72) Watanabe, Kazushige c/o Sanden Corporation,
Isesaki-shi, Gunma 372-8502, JP

Ito, Miwako c/o Sanden Corporation, Isesaki-shi,
Gunma 372-8502, JP

Suga, Takaaki c/o Sanden Corporation, Isesaki-shi,
Gunma 372-8502, JP

Sato, Motoharu c/o Sanden Corporation, Isesaki-
shi, Gunma 372-8502, JP

(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate
House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **C02F 3/10** (11) **1 489 049 A1**
C02F 3/12 C02F 3/30

(25) En (26) En

(21) 04394036.0 (22) 18.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 18.06.2003 EP 03394054

(54) • *Ein Abwasserbehandlungssystem*
• *A waste water treatment system*
• *Système de traitement des eaux usées*

(71) Kingspan Holdings (IRL) Limited, Dublin Road,
Kingscourt (County Cavan), IE

(72) Anderson, Alison, Aylesbury Bucks HP22 5EW, GB

(74) O'Brien, John Augustine, et al, John A. O'Brien &
Associates, Third Floor, Duncairn House, 14
Carysfort Avenue, Blackrock, Co Dublin, IE

C02F 3/12 → (51) C02F 3/10

C02F 3/30 → (51) C02F 3/10

(51) **C02F 3/34** (11) **1 489 050 A1**
(25) Ja (26) En

(21) 01982764.1 (22) 12.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2001/009886 12.11.2001

(87) WO 2003/042118 2003/21 22.05.2003

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR REI-
NIGUNG VON WASSER*
• *METHOD AND DEVICE FOR PURIFYING
WATER*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE PURIFICA-
TION D'EAU*

(71) Takada, Shunsuke, 22-5, Kakinokizaka 1-chome,
Meguro-ku, Tokyo 152-0022, JP

(72) Takada, Shunsuke, Meguro-ku, Tokyo 152-0022,
JP

(74) Kloiber, Thomas, Dr. Dipl.-Phys., Dr. Vonnemann &
Partner, An der Alster 84, 20099 Hamburg, DE

C02F 11/04 → (51) B03B 9/06

C02F 11/12 → (51) B03B 9/06

C03B 5/12 → (51) C03B 5/235

(51) **C03B 5/235** (11) **1 489 051 A1**
C03B 5/12

(25) En (26) En

(21) 03253654.2 (22) 10.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Verfahren zum Herstellen von Mineralfasern*
• *Method of making mineral fibres*
• *Méthode de fabrication de fibres minérales*

(71) Rockwool International A/S, Hovedgaden 501,
2640 Hedehusene, DK

(72) Faarborg, Jorgen Kjerulf, Potrchawl Mid
Glamorgan CF36 3LB, GB

(74) Samuels, Lucy Alice, Gill Jennings & Every
Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

(51) **C03B 37/029** (11) **1 489 052 A2**

(25) FI (26) En

(21) 04397010.2 (22) 01.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 13.06.2003 FI 20035095

(54) • *Ofen mit Wärmedämmung zum Ziehen von*
einer optischen Faser aus einer Vorform
• *Furnace having thermal insulation for drawing*
optical fibres from a preform
• *Four avec isolation thermique pour l'étirage de*
fibres optique à partir d'une préforme

(71) Photonium OY, Sorronrinne 9, 08500 Lohja as, FI

(72) RAJALA, Markku, 00910, HELSINKI, FI

TUURNALA, Taneli, 01280, ESPOO, FI

WIDERHOLM, Risto, 00780, HELSINKI, FI

NIEMI, Rami, 00530, HELSINKI, FI

(74) Pursiainen, Timo Pekka, Tampereen
Patenttitoimisto Oy, Hermiankatu 12B, 33720
Tampere, FI

(51) **C03C 10/02** (11) **1 489 053 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 03744516.0 (22) 10.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/002796 10.03.2003

(87) WO 2003/078344 2003/39 25.09.2003

(30) 15.03.2002 JP 2002072364

19.04.2002 JP 2002117041

(54) • *SBN-GLASKERAMIK*
• *SBN GLASS CERAMIC*
• *VITROCERAMIQUE SBN*

(71) Kabushiki Kaisha Ohara, 15-30, Oyama 1-chome,
Sagamihara-shi, Kanagawa 229-1186, JP

(72) OCHI, Yasuo, Kunitachi-shi, Tokyo 186-0004, JP

(74) Grünecker, August, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Partner
Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **C03C 17/36** (11) **1 489 054 A1**

(25) En (26) En

(21) 04014083.2 (22) 16.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 17.06.2003 US 463740

(54) • *Sonnenschutzbeschichtung mit einem Film*
einer Legierung
• *Solar control coating with metal alloy film*
• *Revêtement antisolare avec un film en alliage*
métallique

(71) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street,
Cleveland, OH 44111, US

(72) Arbab, Mehran, Pittsburgh, PA 15237, US
Waynar, Thomas J., Freeport, PA 16229, US

Finley, James J., Pittsburgh, PA 15238, US

(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner
Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429
Bergisch Gladbach, DE

(51) **C04B 14/20** (11) **1 489 055 A2**
C01B 33/42

(25) De (26) De

(21) 04010965.4 (22) 07.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 20.06.2003 DE 10327627

(54) • *Verfahren zur chemischen Delamination von*
Glimmer
• *Process for chemical delamination of mica*
• *Procédé de délamination chimique de mica*

(71) Forschungszentrum Karlsruhe GmbH,
Weberstrasse 5, 76133 Karlsruhe, DE

(72) Friedrich, Frank, 76185 Karlsruhe, DE

Nüesch, Rolf, Prof. Dr., 76137 Karlsruhe, DE

Weidler, Peter, Dr., 76297 Stutensee, DE

(74) Fitzner, Uwe, Dr., Lintorfer Strasse 10, 40878
Ratingen, DE

(51) **C04B 14/24** (11) **1 489 056 A2**
C04B 26/32 E04F 13/02

(25) De (26) De

(21) 04012568.4 (22) 27.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 16.06.2003 DE 10327347

(54) • *Oberputz für eine wärmespeicherfähige Wand*
• *Final coating for a heat-storing wall*
• *Couche finale pour un mur accumulateur de la*
chaleur

(71) Schuster, Lothar, Dipl.-Ing., Am Heidberg 26,
40627 Düsseldorf, DE

(72) Schuster, Lothar, Dipl.-Ing., 40627 Düsseldorf, DE

(74) COHAUSZ DAWIDOWICZ HANNIG & PARTNER,
Patent- und Rechtsanwaltskanzlei

Schumannstrasse 97-99, 40237 Düsseldorf, DE

C04B 16/04 → (51) B29B 17/00

C04B 18/02 → (51) B29B 17/00

C04B 26/32 → (51) C04B 14/24

(51) **C04B 28/02** (11) **1 489 057 A1**
E01C 11/18
(25) It (26) En
(21) 03425400.3 (22) 20.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Beton für Bodenbeläge*
• *Concrete for paving*
• *Béton pour pavés*

(71) Global Engineering and Trade S.r.L., Via Palestro, 20, 20121 Milano, IT

(72) Terruzzi, Claudio, 5020 Salzburg, AT

(74) Lunati, Vittorio, LUNATI & MAZZONI S.a.s. Via Carlo Pisacane, 36, 20129 Milano, IT

C04B 35/111 → (51) F16D 69/02

(51) **C04B 35/468** (11) **1 489 058 A2**
H01G 4/12 H01P 7/10
(25) En (26) En
(21) 04013675.6 (22) 09.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 11.06.2003 JP 2003167047

(23.04.2004 JP 2004128922

- (54) • *Dielektrisches Material und Verfahren zu dessen Herstellung*
• *Dielectric material and method of producing the same*
• *Matériau diélectrique et procédé de sa fabrication*

(71) NGK SPARK PLUG CO., LTD., 14-18, Takatsuji-cho, Mizuho-ku Nagoya-shi Aichi, JP

(72) Kozuka, Hisashi, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
Yasunishi, Yuji, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
Matsuda, Kiyoshi, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C04B 35/536 → (51) C08K 9/02

(51) **C04B 35/571** (11) **1 489 059 A2**
C04B 35/634
(25) De (26) De
(21) 04008303.2 (22) 06.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 12.06.2003 DE 10326567

- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines Keramik-Verbund-Werkstoffes und Keramik-Verbund-Werkstoff*
• *Ceramic composite material and process for manufacturing the same*
• *Matériau céramique composite et procédé de sa fabrication*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) Klonczynski, Alexander, 64859 Eppersthausen, DE
Koehne, Martin, 70806 Kornwestheim, DE

C04B 35/573 → (51) F16D 69/02

C04B 35/634 → (51) C04B 35/571

C04B 35/64 → (51) C04B 38/00

(51) **C04B 38/00** (11) **1 489 060 A1**
C04B 35/64 B28B 3/26
B01J 35/04 B01D 53/86
B01D 53/94
(25) Ja (26) En
(21) 03744986.5 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/002734 07.03.2003

(87) WO 2003/080539 2003/40 02.10.2003

(30) 27.03.2002 JP 2002089272

- (54) • *WABENSTRUKTURKÖRPER, VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG UND VERFAHREN ZUR MESSUNG DES ÄUSSEREN PERIPHEREN VERZUGS DES STRUKTURKÖRPERS*
• *HONEYCOMB STRUCTURAL BODY, METHOD OF MANUFACTURING THE STRUCTURAL BODY, AND METHOD OF MEASURING OUTER PERIPHERAL DISTORTION OF THE STRUCTURAL BODY*
• *CORPS A STRUCTURE EN NID D'ABEILLES, SON PROCEDE DE FABRICATION, ET PROCEDE DE MESURE DE LA DISTORSION PERIPHERIQUE EXTERNE DE CE CORPS*

(71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi Aichi 467-8530, JP

(72) FUKAO, Kaname c/o NGK INSULATORS, LTD., Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
YOSHIDA, Shinya c/o NGK INSULATORS, LTD., Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
NAKAMURA, Tomoo c/o NGK INSULATORS, LTD., Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP

(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C07B 35/06 → (51) C07C 15/04

(51) **C07B 37/10** (11) **1 489 061 A1**
C07F 7/18 C07D 477/14
C07D 487/04 C07D 499/04
C07D 503/02 C07D 505/02
C07D 501/02

(25) Ja (26) En

(21) 03715428.3 (22) 26.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/003737 26.03.2003

(87) WO 2003/080543 2003/40 02.10.2003

(30) 26.03.2002 JP 2002086575

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER CYCLISCHEN VERBINDUNG*
• *PROCESS FOR PRODUCING CYCLIC COMPOUND*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE COMPOSE CYCLIQUE*

(71) NIPPON SODA CO., LTD., 2-1, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8165, JP
Daiichi Santory Pharma Co., Ltd., 5-7-2, Kojimachi, Chiyoda-ku, Tokyo 102-0083, JP

(72) KANEKO, Akira, c/o Nippon Soda Co., Ltd., Nakakubiki-gun, Niigata 949-2392, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C07B 57/00 → (51) C07C 61/04

C07B 61/00 → (51) B01J 31/38

C07B 61/00 → (51) C07C 15/04

(51) **C07C 1/20** (11) **1 489 062 A1**
C07C 1/24 B01J 8/04
(25) De (26) De
(21) 04101656.9 (22) 21.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 17.06.2003 DE 10327215

- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Isobuten aus tert.-Butanol*
• *Process for preparing isobutene from tertiary butanol*
• *Procédé de préparation d'isobutène à partir de tertiaire butanol*

(71) Oxeno Olefinchemie GmbH, Paul-Baumann-Strasse 1, 45772 Marl, DE

(72) Beckmann, Andreas Dr., 45657 Recklinghausen, DE
Büschken, Wilfried Dr., 45721 Haltern am See, DE
Grund, Gerda Dr., 48249 Dülmen, DE
Reusch, Dieter Dr., 45772 Marl, DE

C07C 1/24 → (51) C07C 1/20

C07C 1/26 → (51) C07C 15/04

(51) **C07C 15/04** (11) **1 489 063 A1**
C07C 15/14 C07C 1/26
C07B 61/00 C07B 35/06
(25) Ja (26) En
(21) 03710265.4 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) JP 2003/002665 06.03.2003

(87) WO 2003/074455 2003/37 12.09.2003

(30) 07.03.2002 JP 2002061590

- (54) • *VERFAHREN ZUR HYDRODEHALOGENIERUNG AROMATISCHER POLYHALOGENIDE MIT ISOPROPYLALKOHOL ALS WASSERSTOFFQUELLE*
• *PROCESS FOR HYDRODEHALOGENATION OF AROMATIC POLYHALIDES WITH ISOPROPYL ALCOHOL AS THE HYDROGEN SOURCE*
• *PROCEDE D'HYDRODESHALOGENATION DE POLYHALOGENURES AROMATIQUES AU MOYEN D'ALCOOL ISOPROPYLIQUE EN TANT QUE SOURCE D'HYDROGENE*

(71) Japan Science and Technology Agency, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP

(72) SAKURAI, Hideki, Sendai-shi, Miyagi 981-0952, JP
SANJI, Takanobu, Yokohama-shi, Kanagawa 247-0007, JP

(74) McCluskie, Gail Wilson, et al, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C07C 15/14 → (51) C07C 15/04

C07C 29/143 → (51) C08F 8/42

C07C 33/20 → (51) C08F 8/42

C07C 37/60 → (51) B01J 31/38

C07C 43/178 → (51) A61K 31/44

C07C 43/23 → (51) A61K 31/44

(51) C07C 45/36	(11) 1 489 064 A1
C07C 49/80	C07C 49/84
(25) De	(26) De
(21) 04013211.0	(22) 04.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL HR LT LV MK	
(30) 16.06.2003 DE 10326917	
(54) • Herstellung von fluorhaltigen Acetophenonen • Preparation of fluorinated acetophenones • Préparation d'acétophénones fluorées	
(71) Bayer Chemicals AG, 51368 Leverkusen, DE	
(72) Marhold, Albrecht, Dr., 51373 Leverkusen, DE Joschek, Jens Peter, Dr., 51061 Köln, DE	
C07C 45/50	→ (51) C07F 9/50
C07C 47/02	→ (51) C07F 9/50
C07C 49/80	→ (51) C07C 45/36
C07C 49/84	→ (51) C07C 45/36
(51) C07C 51/235	(11) 1 489 065 A1
C07C 51/285	B01J 29/04
C01B 39/08	
	(26) En
(21) 03714967.1	(22) 27.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO	
(86) ES 2003/000093 27.02.2003	
(87) WO 2003/074463 2003/37 12.09.2003	
(30) 04.03.2002 ES 200200598	
(54) • ALDEHYDUMWANDLUNGS VERFAHREN UNTER VERWENDUNG EINES MOLEKULARSIEBS, UND DIE VERWEN- DUNG DES MOLEKULARSIEBS ALS KATALY- SATOR BEI DIESEM VERFAHREN • ALDEHYDE CONVERSION METHOD USING A MOLECULAR SIEVE AND THE USE OF THE MOLECULAR SIEVE AS A CATALYST IN SAID METHOD • PROCEDE DE CONVERSION D'ALDEHYDES A L'AIDE D'UN TAMIS MOLECULAIRE ET UTILISATION DU TAMIS MOLECULAIRE COMME CATALYSEUR DANS LEDIT PRO- CEDE	
(71) CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS, Calle Serrano, 117, 28006 Madrid, ES	
(72) UNIVERSIDAD POLITECNICA DE VALENCIA, Camino de Vera s/n, 46022 Valencia, ES	
(72) CORMA CANOS, Avelino, Inst. de Tecnologia Quimica, 46022 Valenica, ES	
MIFSUD GRAU, Maria, Inst. de Tecnologia Quimica, 46022 Valencia, ES	
IBORRA CHORNET, Sara, Inst. De Tecnologia Quimica, 46022 Valencia, ES	
RENZ, Michael, Instituto De Tecnologia Quimica, 46022 Valencia, ES	
(74) Ungria Lopez, Javier, et al, Avda. Ramon y Cajal, 78, 28043 Madrid, ES	
C07C 51/285	→ (51) C07C 51/235
C07C 51/347	→ (51) C08G 65/34
C07C 51/41	→ (51) C08G 65/34
C07C 51/487	→ (51) C07C 61/04
C07C 53/21	→ (51) C08G 65/34

C07C 55/02	→ (51) C08G 65/34
C07C 55/07	→ (51) C08G 65/34
(51) C07C 61/04	(11) 1 489 066 A1
C07C 51/487	C07C 211/62
C07B 57/00	
// C07M7:00	
(25) Ja	(26) En
(21) 03743568.2	(22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) JP 2003/002455 04.03.2003	
(87) WO 2003/074464 2003/37 12.09.2003	
(30) 06.03.2002 JP 2002060560	
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON OPTISCH AKTIVER CARBONSÄURE • PROCESS FOR PRODUCTION OF OPTI- CALLY ACTIVE CARBOXYLIC ACID • PROCEDE DE PRODUCTION D'ACIDE CAR- BOXYLIQUE OPTIQUEMENT ACTIF	
(71) Ajinomoto Co., Inc., 15-1 Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8315, JP	
(72) YATAGAI, Masanobu, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0801, JP	
MINOMURA, Masafumi, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0801, JP	
TSUCHIYA, Shigekatsu, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0801, JP	
(74) Nicholls, Kathryn Margaret, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB	
C07C 67/333	→ (51) C08F 8/42
C07C 69/74	→ (51) C08F 8/42
C07C 211/62	→ (51) C07C 61/04
(51) C07C 231/02	(11) 1 489 067 A1
C07C 233/03	
(25) En	(26) En
(21) 04013855.4	(22) 14.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL HR LT LV MK	
(30) 16.06.2003 US 462916	
(54) • Dimethylformamidsynthese durch Reaktivde- stillation von Methylformiat und Dimethylamin • Dimethylformamide synthesis via reactive dis- tillation of methyl formate and dimethylamine • Synthèse de diméthylformamide par la distilla- tion réactive de formiate de méthyle et diméthylamine	
(71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US	
(72) Maliszewskij, Robin Joyce, Middletown MD 21769, US	
Turcotte, Michael Gerard, Bethlehem PA 18017, US	
Mitchell, John William, Allentown PA 18106, US	
(74) Teipel, Susanne, Dr., Schwabe, Sandmair, Marx Patentanwälte Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE	
C07C 231/02	→ (51) C07J 63/00
C07C 233/03	→ (51) C07C 231/02
C07C 235/76	→ (51) C07J 63/00

(51) C07C 237/40	(11) 1 489 068 A1
(25) Ja	(26) En
(21) 03708621.2	(22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) JP 2003/003086 14.03.2003	
(87) WO 2003/078384 2003/39 25.09.2003	
(30) 15.03.2002 JP 2002073369	
19.06.2002 JP 2002179143	
30.09.2002 JP 2002288108	
(54) • MEHRZÄHNIGER LIGAND, MEHRKERNIGER METALLKOMPLEX, METALLKOMPLEX- KETTE, INTEGRIERTE METALLKOMPLEX- STRUKTUR UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG • MULTIDENTATE LIGAND, MULTI-NUCLEUS METAL COMPLEX, METAL COMPLEX CHAIN, METAL COMPLEX INTEGRATED STRUCTURE, AND PREPARATION METHOD THEREOF • LIGAND A COORDINATION MULTIPLE, COM- PLEXE METALLIQUE A NOYAUX MULTIPLES, CHAÎNE DE COMPLEXES METALLIQUES, STRUCTURE INTEGREE DE COMPLEXE METALLIQUE ET PROCEDE DE PREPARATION DE CEUX-CI	
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP	
(72) MANABE, Toshio, FUJITSU LIMITED, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP	
TAKEI, Fumio, FUJITSU LIMITED, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP	
(74) Fenlon, Christine Lesley, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB	
(51) C07C 249/02	(11) 1 489 069 A2
C07C 251/24	C07D 333/22
C07D 307/52	
(25) En	(26) En
(21) 04077563.7	(22) 28.09.2000
(84) BE DE FR GB IT NL	
(30) 28.09.1999 US 156361	
(54) • Herstellung von Sulfonyliminverbindungen • Preparation of sulfonyl imine compounds • Préparation de composés sulfonylimines	
(71) E.I. du Pont de Nemours and Company, 4417 Lancaster Pike, Wilmington, DE 19805, US	
(72) Smith, Eric, Maurice, Wilmington, DE 19810, US	
(74) Cockerton, Bruce Roger, et al, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB	
(62) 00968453.1 / 1 216 227	
C07C 251/24	→ (51) C07C 249/02
C07C 255/42	→ (51) A61K 7/06
C07D 207/20	→ (51) C08F 8/42
C07D 207/38	→ (51) C08F 8/42
C07D 211/70	→ (51) C08F 8/42
C07D 211/78	→ (51) C08F 8/42
C07D 213/38	→ (51) G01N 33/533

(51)	C07D 213/55	(11)	1 489 070 A1
	C07D 233/64		
(25)	Ja	(26)	En
(21)	03708491.0	(22)	05.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(86)	JP 2003/002563		05.03.2003
(87)	WO 2003/074487		2003/37 12.09.2003
(30)	06.03.2002 JP 2002060402		
(54)	• VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG OPTISCH AKTIVER VERBINDUNGEN • PROCESS FOR PRODUCTION OF OPTICALLY ACTIVE COMPOUNDS • PROC D DE PRODUCTION DE COMPOS S OPTIQUEMENT ACTIFS		
(71)	Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP		
(72)	YAMANO, Toru, Itami-shi, Hyogo 664-0899, JP TAYA, Naohiro, Takarazuka-shi, Hyogo 665-0816, JP OJIDA, Akio, Fukuoka-shi, Fukuoka 812-0053, JP		
(74)	Rickard, Timothy Mark Adrian, Takeda Euro IP Department, 11-12 Charles II Street, London SW1Y 4QU, GB		
(51)	C07D 217/06	(11)	1 489 071 A1
	C07D 401/06		C07D 409/06
	C07D 405/06		C07D 413/06
	A61K 31/47		A61P 11/06
	A61P 13/00		A61P 37/00
	A61P 25/00		
(25)	En	(26)	En
(21)	03013842.4	(22)	18.06.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(54)	• N-Substituierten, 3,4-Dihydro-1H-Isochinolin Derivate als Kaliumkanal-Modulatoren • N-substituted, 3,4-dihydro-1H-isoquinoline as potassium channels modulators • Dérivés de 3,4-dihydro-1H-isoquinoline N-substitués utilisés comme modulateurs de canaux de potassium		
(71)	4SC AG, Am Klopferspitz 19 a, 82152 Martinsried, DE		
(72)	Garcia, Gabriel, Dr., 81375 München, DE Saeb, Wael, Dr., 82152 Martinsried, DE Kramer, Bernd, Dr., 52080 Aachen, DE Rauer, Heiko, 81377 München, DE Vincek, Adam, 74078 Heilbronn, DE		
(74)	Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE		
	C07D 225/02 → (51) C08F 8/42		

(71)	Japan Science and Technology Agency, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP		
(72)	KOBAYASHI, Shu, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0064, JP YAMASHITA, Yasuhiro, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0024, JP ISHITANI, Haruro, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, JP		
(74)	Calamita, Roberto, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB		
	C07D 233/64	→ (51)	C07D 213/55
	C07D 239/72	→ (51)	A61K 31/517
	C07D 239/86	→ (51)	A61K 31/517
	C07D 239/88	→ (51)	A61K 31/517
	C07D 239/93	→ (51)	A61K 31/517
	C07D 239/94	→ (51)	A61K 31/517
	C07D 241/04	→ (51)	A61K 31/517
	C07D 257/04	→ (51)	A61K 31/41
	C07D 265/30	→ (51)	A61K 31/517
	C07D 265/38	→ (51)	C12P 17/18
	C07D 277/12	→ (51)	A61K 31/44
	C07D 277/40	→ (51)	C07D 501/50
(51)	C07D 277/46	(11)	1 489 073 A1
(25)	Ja	(26)	En
(21)	03712733.9	(22)	18.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(86)	JP 2003/003211 18.03.2003		
(87)	WO 2003/078412 2003/39 25.09.2003		
(30)	20.03.2002 JP 2002078524 20.03.2002 JP 2002078528		
(54)	• VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ALKOXYBENZAMIDEN UND THIAZOLYLI-SOCYANATEN • PROCESS FORPREPARATION OF ALKOXY-BENZAMIDES AND THIAZOLYL ISOCYANATES • PROCEDE DE PREPARATION D'ALCOXY-BENZAMIDES ET D'ISOCYANATES DE THIAZOLYL		
(71)	MITSUI CHEMICALS, INC., 5-2, Higashi-Shimbashi 1-Chome Minato-ku, Tokyo, JP		
(72)	AWANO, Hirokazu, c/o Mitsui Chemicals, Inc., Omuta-shi, Fukuoka 836-8610, JP KOITO, Mitsuo, c/o Mitsui Chemicals, Inc., Omuta-shi, Fukuoka 836-8610, JP KUSUMOTO, Masahiko, c/o Mitsui Chemicals, Inc., Minato-ku, Tokyo 1057117, JP		
(74)	Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB		
	C07D 277/46	→ (51)	C07D 501/50
	C07D 277/56	→ (51)	C07D 501/50
	C07D 301/12	→ (51)	B01J 31/38
	C07D 301/12	→ (51)	C07D 303/04

(51)	C07D 303/04	(11)	1 489 074 A1
	C07D 301/12		
(25)	En	(26)	En
(21)	03013761.6	(22)	18.06.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(54)	• Verfahren zur Epoxidierung von Propen • Process for the epoxidation of propene • Procédé pour l'époxydation de propène		
(71)	Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE		
	Uhde GmbH, Friedrich-Uhde-Strasse 15, 44141 Dortmund, DE		
(72)	Haas, Thomas Dr., 60322 Frankfurt, DE		
	Brasse, Claudia Dr., 63452 Hanau, DE		
	Jäger, Bernd Dr., 64297 Darmstadt, DE		
	Stochniol, Guido Dr., 45721 Haltern, DE		
	Hofen, Willi, 63517 Rodenbach, DE		
	Ullrich, Norbert, 45139 Essen, DE		
	Wöll, Wolfgang, 63477 Maintal-Dörnigheim, DE		

(51)	C07D 303/04	(11)	1 489 075 A1
	C07D 301/12		B01J 29/89
(25)	Ja	(26)	En
(21)	03707165.1	(22)	28.02.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
	AL LT LV MK RO		
(86)	JP 2003/002288 28.02.2003		
(87)	WO 2003/074506 2003/37 12.09.2003		
(30)	04.03.2002 JP 2002056907		
(54)	• VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PROPYLENOXID • METHOD FOR PRODUCING PROPYLENE OXIDE • PROCEDE DE PREPARATION D'OXYDE DE PROPYLENE		
(71)	Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku Osaka 541-8550, JP		
(72)	ABEKAWA, Hiroaki, Chiba-shi, Chiba 260-0021, JP		
	ISHINO, Masaru, Sodegaura-shi, Chiba 299-0245, JP		
(74)	VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE		

C07D 303/04	→ (51)	B01J 31/38

C07D 303/32	→ (51)	C12P 17/02

(51)	C07D 307/22	(11)	1 489 076 A1
	A61K 31/341		A61P 9/00
	A61P 9/10		A61P 19/02
	A61P 21/04		A61P 25/28
	A61P 27/12		A61P 43/00
(25)	Ja	(26)	En
(21)	03712708.1	(22)	14.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(86)	JP 2003/003122 14.03.2003		
(87)	WO 2003/078415 2003/39 25.09.2003		
(30)	15.03.2002 JP 2002072762		
(54)	• CYCLISCHES HEMIACETALDERIVAT UND DESSEN ANWENDUNG • CYCLIC HEMIACETAL DERIVATIVE AND USE THEREOF • DERIVE DE L'HEMIACETAL CYCLIQUE ET SON UTILISATION		
(71)	Senju Pharmaceutical Co., Ltd., 5-8, Hiranomachi 2-chome, Chuo-Ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP		

(72)	NAKAMURA, Masayuki, Kobe-shi, Hyogo 651-1141, JP		
	INOUE, Jun, Kobe-shi, Hyogo 654-0103, JP		
(74)	von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Deichmannhaus am Dom, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE		
C07D 307/28 → (51) C08F 8/42			
C07D 307/52 → (51) C07C 249/02			
(51)	C07D 307/68	(11)	1 489 077 A1
	C07D 405/04		C07D 405/12
	C07D 409/04		C07D 409/12
	A61K 31/341		A61K 31/381
	A61K 31/40		A61K 31/443
	A61K 31/5377		A61K 31/4709
	A61K 31/404		A61P 1/00
	A61P 1/18		A61P 3/04
	A61P 3/06		A61P 3/10
	A61P 9/00		A61P 9/04
	A61P 9/10		A61P 43/00
(25)	Ja	(26)	En
(21)	03734625.1	(22)	30.01.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
	AL LT LV MK RO		
(86)	JP 2003/000871		30.01.2003
(87)	WO 2003/064404		2003/32 07.08.2003
(30)	01.02.2002 JP 2002026012		
(54)	• 2-FURANCARBONSÄUREHYDRAZIDE UND DIESE ENTHALTENDE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG • 2-FURANCARBOXYLIC ACID HYDRAZIDES AND PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS CONTAINING THE SAME • HYDRAZIDES D'ACIDE 2-FURANCARBOXYLIQUE ET COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES LES CONTENANT		
(71)	DAINIPPON PHARMACEUTICAL CO., LTD., 6-8, Doshomachi 2-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP		
(72)	FUJII, Akihito, Ikoma-shi, Nara 630-0123, JP		
	NEGORO, Toshiyuki, Sennan-gun, Osaka 590-0457, JP		
	MIGIHASHI, Chiaki, Kyoto-shi, Kyoto 604-8822, JP		
	MURATA, Makoto, Hirakata-shi, Osaka 573-1145, JP		
	NAKAMURA, Keiji, Kashiba-shi, Nara 639-0223, JP		
	NUKUDA, Takashi, Toyonaka-shi, Osaka 560-0021, JP		
	MATSUMOTO, Takafumi, Takatsuki-shi, Osaka 569-1022, JP		
	IMANO, Kiyomi, Sakai-shi, Osaka 591-8021, JP		
(74)	Smyth, Gyles Darren, et al, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB		
(51)	C07D 307/85	(11)	1 489 078 A1
	C07D 405/12		C07D 405/14
	C07D 413/14		C07D 417/14
	A61K 31/343		A61K 31/443
	A61K 31/4525		A61K 31/4545
	A61K 31/496		A61K 31/506
	A61K 31/4439		A61K 31/5377
	A61K 31/551		A61P 7/02
(25)	Ja	(26)	En
(21)	03712982.2	(22)	27.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(86)	JP 2003/003807		27.03.2003
(87)	WO 2003/082847		2003/41 09.10.2003
(30)	28.03.2002 JP 2002091686		
	26.12.2002 JP 2002376158		

(54)	• BENZOFURANDERIVAT • BENZOFURAN DERIVATIVE • DERIVE DE BENZOFURANE		
(71)	Tanabe Seiyaku Co., Ltd., 2-10, Dosho-machi 3-chome, Chuo-ku Osaka 541-8505, JP		
(72)	KAWAGUCHI, Takayuki, Toshima-ku, Tokyo 170-0004, JP		
	AKATSUKA, Hidenori, Toda-shi, Saitama 335-0021, JP		
	IJIMA, Toru, Toda-shi, Saitama 335-0016, JP		
	TSUBOI, Yasunori, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0022, JP		
	MITSUI, Takashi, Nishitokyo-shi, Tokyo 188-0013, JP		
	MURAKAMI, Jun, Saitama-shi, Saitama 336-0003, JP		
(74)	HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE		
(51)	C07D 307/89	(11)	1 489 079 A1
	C08F 283/04		
(25)	En	(26)	En
(21)	04253686.2	(22)	18.06.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL HR LT LV MK		
(30)	18.06.2003 JP 2003173507		
	28.07.2003 JP 2003281121		
	05.04.2004 JP 2004110926		
(54)	• Anhydride und ihre Polyimide Derivate • Anhydrides and their polyimide derivatives • Anhydrides et leurs dérivés polyamides		
(71)	MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC., No. 5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP		
(72)	Ohno, Daisuke c/o Tokyo Laboratory of, Katsushika-ku Tokyo, JP		
	Ishii, Kenji c/o Tokyo Laboratory of, Katsushika-ku Tokyo, JP		
	Norisue, Yasumasa c/o Tokyo Laboratory of, Katsushika-ku Tokyo, JP		
	Mizukami, Masamichi c/o General Laboratory of, Tsukuba-shi Ibaragi-ken, JP		
	Hirashima, Atsushi c/o General Laboratory of, Tsukuba-shi Ibaragi-ken, JP		
(74)	Srinivasan, Ravi Chandran, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB		
C07D 307/92 → (51) C08F 8/42			
C07D 319/18 → (51) A61K 31/517			
C07D 333/22 → (51) C07C 249/02			
C07D 401/06 → (51) C07D 217/06			
C07D 401/10 → (51) A61K 31/41			
(51)	C07D 401/12	(11)	1 489 080 A1
(25)	Ja	(26)	En
(21)	03788701.5	(22)	09.09.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
(86)	JP 2003/011515		09.09.2003
(87)	WO 2004/024716		2004/13 25.03.2004
(30)	10.09.2002 JP 2002264314		
(54)	• VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON CILOSTAZOL • PROCESS FOR PRODUCING CILOSTAZOL • PROCEDE DE PRODUCTION DE CILOSTAZOL		
(71)	OTSUKA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 9, Kandatsukasa-cho 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo 101-8535, JP		

(72)	YAMAMOTO, Akihiro, Tokushima-shi, Tokushima 771-0144, JP		
	FUKUYAMA, Norihiro, Tokushima-shi, Tokushima 770-8040, JP		
	OKAICHI, Yoshihiko, Itano-gun, Tokushima 771-0203, JP		
	YAMADA, Yasuhiro, Tokushima-shi, Tokushima 771-0130, JP		
	MIYAMOTO, Hisashi, Itano-gun, Tokushima 771-0212, JP		
	TOMINAGA, Michiaki, Itano-gun, Tokushima 771-1346, JP		
(74)	Lamb, Martin John Carstairs, et al, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB		
C07D 401/14 → (51) G01N 33/533			
C07D 403/10 → (51) A61K 31/41			
C07D 405/04 → (51) C07D 307/68			
C07D 405/06 → (51) C07D 217/06			
C07D 405/12 → (51) C07D 307/68			
C07D 405/12 → (51) C07D 307/85			
C07D 405/14 → (51) C07D 307/85			
C07D 409/04 → (51) C07D 307/68			
C07D 409/06 → (51) C07D 217/06			
C07D 409/12 → (51) C07D 307/68			
C07D 409/14 → (51) G01N 33/533			
C07D 413/06 → (51) C07D 217/06			
C07D 413/14 → (51) C07D 307/85			
C07D 417/04 → (51) A61K 31/44			
C07D 417/14 → (51) C07D 307/85			
C07D 471/04 → (51) A61K 31/41			
(51)	C07D 471/10	(11)	1 489 081 A1
	A61K 31/438		A61P 1/04
	A61P 11/02		A61P 11/06
	A61P 13/12		A61P 17/00
	A61P 19/02		A61P 25/00
	A61P 29/00		A61P 37/02
	A61P 37/08		A61P 43/00
(25)	Ja	(26)	En
(21)	03715376.4	(22)	19.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(86)	JP 2003/003324		19.03.2003
(87)	WO 2003/080611		2003/40 02.10.2003
(30)	22.03.2002 JP 2002080697		
(54)	• SPIRODERIVATE UND ADHÄSIONSMOLEKÜLINHIBITOREN, DIE DIESE ALS WIRKSTOFF ENTHALTEN • SPIRO DERIVATIVES AND ADHESION MOLECULE INHIBITORS COMPRISING THE SAME AS THE ACTIVE INGREDIENT • DERIVES SPIRO ET INHIBITEURS DE MOLECULES D'ADHESION LES CONTENANT EN TANT QUE PRINCIPE ACTIF		

- (71) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi
Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666,
JP
- (72) ISHIGAKI, Takeshi, Kamakura-shi, Kanagawa
248-0031, JP
TANIGUCHI, Koji, Kamakura-shi, Kanagawa
248-0034, JP
KAINOH, Mie, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0052,
JP
MEGURO, Hiroyuki, Kamakura-shi, Kanagawa
248-0036, JP
ISHIZAKA, Yoko, Yokohama-shi, Kanagawa
233-0015, JP
- (74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469
München, DE

C07D 477/14 → (51) C07B 37/10

C07D 487/04 → (51) C07B 37/10

- (51) **C07D 491/22** (11) **1 489 082 A1**
// (C07D491/22, 321:00, 241:00, 221:00, 221:00,
209:00), (C07D491/22, 321:00, 241:00, 221:00,
209:00, 209:00), (C07D491/22, 319:00, 241:00,
221:00, 221:00, 209:00), (C07D491/22, 319:00,
241:00, 221:00, 209:00, 209:00)
- (25) En (26) En
- (21) 04022638.3 (22) 26.06.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- AL LT LV SI
- (30) 21.07.1995 US 1324 P
- (54) • *Zwischenpodukte*
• *Intermediate compounds*
• *Composés intermédiaires*
- (71) PHARMACIA & UPJOHN COMPANY, 301 Henrietta
Street, Kalamazoo, Michigan 49001, US
- (72) Lee, Byung H., Kalamazoo Michigan 49002, US
Clothier, Michael F., Chester NJ 07930, US
- (74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY
Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB
- (62) 03023859.6 / 1 400 523
96922529.1 / 0 871 631

C07D 493/04 → (51) C12P 17/02

- (51) **C07D 498/04** (11) **1 489 083 A1**
A61K 31/496 A61K 31/551
A61K 31/553 A61P 1/00
A61P 1/04 A61P 1/08
A61P 11/06 A61P 11/14
A61P 13/00 A61P 13/02
A61P 19/02 A61P 25/02
A61P 25/04 A61P 25/06
A61P 29/00 A61P 43/00
A61P 13/10
- (25) Ja (26) En
- (21) 03712827.9 (22) 24.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/003487 24.03.2003
- (87) WO 2003/080626 2003/40 02.10.2003
- (30) 26.03.2002 JP 2002084758
- (54) • *KONDENSIERTE, BICYCLISCHE PYRIDIN-
DERIVATE ALS ANTAGONISTEN DES
TACHYKININREZEPTORS*
• *FUSED BICYCLIC PYRIDINE DERIVATIVE
AS TACHYKININ RECEPTOR ANTAGONIST*
• *DERIVE DE PYRIMIDINE BICYCLIQUE ET
FUSIONNE COMME ANTAGONISTE DES
RECEPTEURS DE TACHYKININE*

- (71) Kyorin Pharmaceutical Co., Ltd., 5, Kanda
Surugadai 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8311,
JP
- (72) SETO, Shigeki, Oyama-shi, Tochigi 323-0029, JP
TANIOKA, Asao, Kuki-shi, Saitama 346-0011, JP
IKEDA, Makoto, Koga-shi, Ibaraki 306-0036, JP
IZAWA, Shigeru, Utsunomiya-shi, Tochigi
321-0164, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

C07D 498/04 → (51) C12P 17/18

C07D 498/22 → (51) G01N 33/533

C07D 499/04 → (51) C07B 37/10

C07D 501/02 → (51) C07B 37/10

- (51) **C07D 501/50** (11) **1 489 084 A1**
C07D 277/40 C07D 277/46
C07D 277/56 C07D 519/06
A61K 31/546 A61P 31/04
- (25) Ja (26) En
- (21) 03712748.7 (22) 18.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) JP 2003/003249 18.03.2003
- (87) WO 2003/078440 2003/39 25.09.2003
- (30) 18.03.2002 JP 2002073526
- (54) • *BREITBAND-CEPHEMVERBINDUNGEN*
• *BROAD-SPECTRUM CEPHEM COMPOUNDS*
• *COMPOSES CEPHEME A LARGE SPECTRE*
- (71) SHIONOGI & CO., LTD., 1-8, Doshomachi 3-chome,
Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
- (72) NISHITANI, Yasuhiro, c/o Shionogi & Co., Ltd.,
Osaka-shi, Osaka 553-0002, JP
YAMANO, Yoshinori, c/o Shionogi & Co., Ltd.,
Toyonaka-shi, Osaka 561-0825, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

C07D 503/02 → (51) C07B 37/10

C07D 505/02 → (51) C07B 37/10

C07D 519/06 → (51) C07D 501/50

- (51) **C07F 5/00** (11) **1 489 085 A1**
(25) En (26) En
(21) 04253596.3 (22) 16.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 19.06.2003 JP 2003174391
- (54) • *Herstellung von hochreinem Alkylgallium*
• *Preparation of high purity alkyl gallium*
• *Procede de preparation du alkylgallium a
pureté élevée*
- (71) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Otemachi
2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Honma, Takayuki Specialty Chem. Res. Center,
Nakakubiki-gun Niigata-ken, JP
Tsudera, Takano Specialty Chem. Res. Center,
Nakakubiki-gun Niigata-ken, JP
Nishiwaki, Hiromi Specialty Chem. Res. Cntr,
Nakakubiki-gun Niigata-ken, JP
Tanaka, Shuji Naoetsu Plant, Shin Etsu Chem.,
Nakakubiki-gun Niigata-ken, JP
- (74) Stoner, Gerard Patrick, et al, Mewburn Ellis LLP
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **C07F 5/00** (11) **1 489 086 A1**
(25) En (26) En
(21) 04253597.1 (22) 16.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 19.06.2003 JP 2003174387
- (54) • *Reinigung von Metallkohlenwasserstoff*
• *Purification of metal Hydrocarbon*
• *Purification d'hydrocarbures de métaux*
- (71) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Otemachi
2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Nishiwaki, Hiromi, Kubiki-mura Nakakubiki-gun
Niigata-ken, JP
Tsudera, Takano, Kubiki-mura Nakakubiki-gun
Niigata-ken, JP
Honma, Takayuki, Kubiki-mura Nakakubiki-gun
Niigata-ken, JP
Tanaka, Shuji, Kubiki-mura Nakakubiki-gun
Niigata-ken, JP
- (74) Stoner, Gerard Patrick, et al, Mewburn Ellis LLP
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C07F 7/18 → (51) C07B 37/10

- (51) **C07F 9/50** (11) **1 489 087 A1**
C07C 45/50 C07C 47/02
B01J 31/24
// C07F15:00
- (25) Ja (26) En
- (21) 03700518.8 (22) 10.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) JP 2003/000153 10.01.2003
- (87) WO 2003/080632 2003/40 02.10.2003
- (30) 22.03.2002 JP 2002080629
- (54) • *BISPHOSPHIN, VERFAHREN ZU DESSEN
HERSTELLUNG UND DESSEN VERWEN-
DUNG*
• *BISPHOSPHINE, PROCESS FOR PRODUC-
ING THE SAME, AND USE THEREOF*
• *BISPHOSPHINE, PROCEDE DE FABRICA-
TION ET UTILISATION*
- (71) Kuraray Co., Ltd., 1621, Sakazu, Kurashiki-shi,
Okayama 710-8622, JP
- (72) TSUJI, Tomoaki, c/o KURARAY CO., LTD.,
Kurashiki-shi, Okayama 710-0801, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

- (51) **C07F 9/59** (11) **1 489 088 A1**
A61K 31/675 A61P 3/10
A61P 5/00 A61P 7/00
A61P 7/06 A61P 29/00
A61P 31/00 A61P 31/18
A61P 37/02 A61P 37/08
A61P 43/00

- (25) Ja (26) En
- (21) 03712858.4 (22) 24.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) JP 2003/003534 24.03.2003
- (87) WO 2003/080633 2003/40 02.10.2003
- (30) 25.03.2002 JP 2002082581
- (54) • *NEUES ALPHA-AMINO-N-(DIAMINO-
PHOSPHINYL)LACTAMDERIVAT*
• *NOVEL ALPHA-AMINO-N-(DIAMINO-
PHOSPHINYL)LACTAM DERIVATIVE*

• NOUVEAU DERIVE D'ALPHA-AMINO-N-(DIAMINOPHOSPHINYL)LACTAME		
(71)	Nippon Kayaku Kabushiki Kaisha, 11-2, Fujimi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 102-8172, JP ZAIDAN HOJIN BISEIBUTSU KAGAKU KENKYU KAI, 14-23, Kami Ohsaki 3-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0021, JP	
(72)	ABE, Masatoshi, Kita-ku, Tokyo 115-0041, JP NAGAI, Masashi, Nishitokyo-shi, Tokyo 188-0003, JP YAMAMOTO, Keiichirou, Kita-ku, Tokyo 115-0042, JP NISHIMURA, Chihiro, Chiba-shi, Chiba 261-0004, JP	
(74)	Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE	
(51)	C07H 15/203 A61K 31/7034 A61P 3/10	(11) 1 489 089 A1 A61P 3/04
(25)	Ja	(26) En
(21)	03744982.4	(22) 04.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK		
(86)	JP 2003/002466 04.03.2003	
(87)	WO 2003/080635 2003/40 02.10.2003	
(30)	22.03.2002 JP 2002081038	
(54)	• KRISTALLE EINES GLUCOPYRANOSYLOXY-BENZYL BENZOL DERIVATS • CRYSTALS OF GLUCOPYRANOSYLOXY-BENZYL BENZENE DERIVATIVE • CRISTAUX DE DERIVE DE GLUCOPYRANOSYLOXYBENZYL BENZENE	
(71)	Kissei Pharmaceutical Co., Ltd., 19-48, Yoshino, Matsumoto-shi Nagano 399-8710, JP	
(72)	IYOBÉ, Akira, Minamiazumi-gun, Nagano 399-8302, JP TERANISHI, Hirotaka, Matsumoto-shi, Nagano 399-0005, JP TATANI, Kazuya, Matsumoto-shi, Nagano 390-0805, JP YONEKUBO, Shigeru, Minamiazumi-gun, Nagano 399-8101, JP ISAJI, Masayuki, Shiojiri-shi, Nagano 399-0704, JP	
(74)	Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB	
C07H 15/26 → (51) A61K 31/7048		
C07H 17/04 → (51) A61K 31/7048		
(51)	C07H 17/08 A61K 31/7048	(11) 1 489 090 A1
(25)	En	(26) En
(21)	04022619.3	(22) 17.08.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(54)	• Neue Pseudoerythromycin Derivate • Novel pseudoerythromycin derivatives • Nouveaux dérivés de la pseudoérythromycine	
(71)	THE KITASATO INSTITUTE, 9-1 Shirogane 5-chome Minato-ku, Tokyo 108-8642, JP	
(72)	Omura, Satoshi, Minato-ku, Tokyo 108-8642, JP Iwai, Yuzuru, Minato-ku, Tokyo 108-8642, JP Sunazuka, Toshiaki, Minato-ku, Tokyo 108-8642, JP Nagamitsu, Tohru, Minato-ku, Tokyo 108-8642, JP	
(74)	Keen, Celia Mary, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB	
(62)	00953461.1 / 1 256 587	

C07H 19/00 → (51) A61K 38/46		
C07H 21/02 → (51) A61K 38/46		
C07H 21/04 → (51) A61K 38/46		
(51)	C07J 63/00 C07J 75/00 C07C 235/76 A61P 9/00	(11) 1 489 091 A1 C07C 231/02 A61K 31/56 A61P 43/00
(25)	Ja	(26) En
(21)	03712747.9	(22) 18.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK		
(86)	JP 2003/003248 18.03.2003	
(87)	WO 2003/080643 2003/40 02.10.2003	
(30)	22.03.2002 JP 2002080364	
(54)	• VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES TRITERPENDERIVATS • PROCESS FOR PRODUCING TRITERPENE DERIVATIVE • PROCEDE DE PRODUCTION DE DERIVES DE TRITERPENES	
(71)	SHIONOGI & CO., LTD., 1-8, Doshomachi 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP	
(72)	KOIKE, Haruo c/o Shionogi & Co., Ltd., Amagasaki-shi, Hyogo 660-0813, JP ODA, Katsuo c/o Shionogi & Co., Ltd., Amagasaki-shi, Hyogo 660-0813, JP NISHINO, Yutaka c/o Shionogi & Co., Ltd., Amagasaki-shi, Hyogo 660-0813, JP KAKINUMA, Makoto c/o Shionogi & Co., Ltd., Amagasaki-shi, Hyogo 660-0813, JP	
(74)	Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB	
C07J 75/00 → (51) C07J 63/00		
C07K 1/12 → (51) C07K 14/80		
C07K 1/16 → (51) C07K 14/80		
C07K 7/06 → (51) C07K 14/80		
C07K 7/08 → (51) C07K 14/80		
C07K 14/055 → (51) C12N 7/08		
(51)	C07K 14/235 C12N 9/88 A61K 39/10 A61P 31/00	(11) 1 489 092 A1 C12N 15/60 A61P 11/00
(25)	En	(26) En
(21)	03291486.3	(22) 18.06.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK		
(54)	• Modifizierte Bordetella Adenylatcyclase mit oder ohne CD11b/CD18 Interaktionsdomäne und seine Verwendungen • Modified Bordetella adenylate cyclase comprising or lacking CD11b/CD18 interaction domain and uses thereof • Adényl cyclase de Bordetella modifié avec ou sans le CD11b/CD18 domaine d'interaction et son utilisations	
(71)	INSTITUT PASTEUR, 25-28, rue du Docteur Roux, 75724 Paris Cédex 15, FR	
(72)	Leclerc, Claude, 75015 Paris, FR El-Azami El-Idrissi, Mohammed, 75014 Paris, FR Ladant, Daniel, 94230 Cachan, FR Bauche, Cécile, 75013 Paris, FR Sebo, Peter, 142 20 Prague, CZ	

Loucka, Jirina, 27201 Kladno, CZ Osicka, Radim, 142 20 Prague, CZ		
(74)	Desaix, Anne, et al, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud S.A. 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008 Paris, FR	
C07K 14/435 → (51) C12N 15/12		
(51)	C07K 14/47 C12N 15/12 C12P 21/02 A61K 48/00	(11) 1 489 093 A1 C12N 5/10 A61K 38/00
(25)	Ja	(26) En
(21)	03712764.4	(22) 19.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK		
(86)	JP 2003/003344 19.03.2003	
(87)	WO 2003/078460 2003/39 25.09.2003	
(30)	19.03.2002 JP 2002075575	
(54)	• PEPTIDE, MEDIZINISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN, DIE DIE PEPTIDE ENTHALTEN, UND MEDIZINISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR BEHANDLUNG VON KREBS • PEPTIDES, MEDICINAL COMPOSITIONS CONTAINING THE PEPTIDE AND MEDICINAL COMPOSITIONS FOR TREATING CANCER • PEPTIDES, COMPOSITIONS MEDICINALES CONTENANT CE PEPTIDE ET COMPOSITIONS MEDICINALES ANTICANCEREUSES	
(71)	Oncorex, Inc., 1001-5, Minami 3 Jou Nishi 10-chome, Sapporo-shi, Hokkaido 060-0063, JP	
(72)	KOBAYASHI, Masanobu Institute For Genetic Medicine, Sapporo-shi, Hokkaido 060-0815, JP	
(74)	Bassil, Nicholas Charles, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB	
C07K 14/47 → (51) C12N 15/09		
C07K 14/47 → (51) C12N 15/12		
C07K 14/47 → (51) G01N 33/68		
C07K 14/475 → (51) C12N 15/09		
C07K 14/485 → (51) C12N 15/12		
(51)	C07K 14/705 C12N 15/12 C12N 1/19 C12P 21/02 C12Q 1/68	(11) 1 489 094 A1 C12N 1/21 C12N 5/10 C07K 16/28 G01N 33/53
(25)	Ja	(26) En
(21)	03712915.2	(22) 25.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
(86)	JP 2003/003612 25.03.2003	
(87)	WO 2003/080668 2003/40 02.10.2003	
(30)	25.03.2002 JP 2002084559	
(54)	• ISOFORMEN DES NUKLEÄREN REZEP-TORS RXR ALPHA • NUCLEAR RECEPTOR RXR ALPHA ISO-FORMS • ISOFORMES RXR ALPHA DE RECEPTEUR NUCLEAIRE	
(71)	FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 4-7, Doshomachi 3-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-8514, JP	
(72)	KOJO, Hitoshi, Kamigyoku, Kyoto 602-0, JP TAJIMA, Kaoru, Oozato-gun, Saitama 369-1203, JP FUKAGAWA, Masao, Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP	

NISHIMURA, Shintaro, Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP
ISOgai, Takao, Inashiki-gun, Ibaraki 300-030, JP
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwältin Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

(51) **C07K 14/705** (11) **1 489 095 A1**
C12Q 1/68 G01N 33/574
C12N 15/12 C12N 15/62
C07K 16/28

(25) En (26) En
(21) 04005726.7 (22) 01.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(30) 02.06.2000 PCT/US00/15264
05.06.2000 US 209832 P
20.06.2000 US 212901 P
22.06.2000 US 213807 P
20.07.2000 US 219556 P
25.07.2000 US 220585 P
25.07.2000 US 220605 P
25.07.2000 US 220607 P
25.07.2000 US 220624 P
25.07.2000 US 220638 P
25.07.2000 US 220664 P
25.07.2000 US 220666 P
26.07.2000 US 220893 P
28.07.2000 PCT/US00/20710
01.08.2000 US 222425 P
22.08.2000 US 227133 P
23.08.2000 PCT/US00/23522
24.08.2000 PCT/US00/23328
15.09.2000 PCT/US00/00000
10.11.2000 PCT/US00/30873
28.11.2000 US 253646 P
01.12.2000 PCT/US00/32678
20.12.2000 US 747259
20.12.2000 PCT/US00/34956
28.02.2001 PCT/US01/06520
01.03.2001 PCT/US01/06666
22.03.2001 US 816744
10.05.2001 US 854208
25.05.2001 US 854280
25.05.2001 PCT/US01/17092

(54) • *Polypeptide, dafür kodierende Nukleinsäuren, und deren Verwendung zur Diagnose von Krebs*
• *Polypeptide, nucleic acid encoding it, and their use for the diagnosis of cancer*
• *Polypeptide, acides nucléiques le codant, et leur utilisation pour le diagnostic du cancer*

(71) Genentech Inc., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US

(72) Baker, Kevin P., Darnestown, MD 20878, US
Desnoyers, Luc, San Francisco, CA 94133, US
Gerritsen, Mary E., San Mateo, CA 94402, US
Goddard, Audrey, San Francisco, CA 94131, US
Godowski, Paul J., Burlingame, CA 94010, US
Grimaldi, J. Christopher, San Francisco, CA 94122, US
Gurney, Austin L., Belmont, CA 94002, US
Smith, Victoria, Burlingame, CA 94010, US
Stephan, Jean-Philippe F., San Carlos, CA 94070, US

Watanabe, Colin K., Moraga, CA 94556, US
Wood, William I., Hillsborough, CA 94010, US
(74) Denison, Christopher Marcus, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(62) 01939834.6 / 1 286 749

C07K 14/72 → (51) C12N 15/09

(51) **C07K 14/80** (11) **1 489 096 A1**
C07K 7/06 C07K 7/08
C07K 1/12 C07K 1/16
A61K 38/17 A61P 3/00
A61P 7/00 A61P 9/00
A61P 43/00

(25) Ja (26) En
(21) 03743542.7 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/002394 28.02.2003
(87) WO 2003/074564 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 JP 2002058086
(54) • *NEUE HÄMPEPTIDE*
• *NOVEL HEMEPEPTIDE*
• *NOUVEL HEMEPEPTIDE*

(71) Nihon University, School Juridical Person, 8-24, Kudan-Minami 4-chome, Chiyoda-Ku, Tokyo 102-8275, JP

(72) OKU, Tadateke, Nihon Uni. School Juridical Person, Tokyo 102-8275, JP

NISHIO, Toshiyuki, Nihon Uni. School Jurid. Person, Tokyo 102-8275, JP

KAWACHI, Ryu, Nihon Uni. School Juridical Person, Tokyo 102-8275, JP

SURUGA, Kohei, Nihon Uni. School Juridical Person, Tokyo 102-8275, JP

(74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO. Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C07K 14/81** (11) **1 489 097 A1**
A61K 38/57 C12Q 1/37
C12N 9/68

(25) En (26) En
(21) 04022346.3 (22) 11.01.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(30) 11.01.1994 US 179658

10.03.1994 US 208265

(54) • *Inhibitoren des Humanplasmins, die sich von den Kunitz Domänen ableiten*
• *Inhibitors of human plasmin derived from kunitz domains and nucleic acids encoding the same*
• *Inhibiteurs de la plasmine humaine dérivés des domaines de Kunitz*

(71) Dyax Corporation, 300 Technology Square, 8th Floor, Cambridge, MA 02139, US

(72) Markland, William, Milford MA 01757, US

Ladner, Robert Charles, Ijamsville MD 21754, US
(74) Wichmann, Hendrik, Dr., Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn, Prinzregentenstrasse 68, 81675 München, DE

(62) 95908460.9 / 0 737 207

C07K 16/12 → (51) C12P 21/00

(51) **C07K 16/18** (11) **1 489 098 A1**
C12N 5/20 C12P 21/08

(25) Ja (26) En
(21) 02743822.5 (22) 04.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) JP 2002/006773 04.07.2002

(87) WO 2003/064474 2003/32 07.08.2003

(30) 31.01.2002 JP 2002023587

(54) • *HERSTELLUNG VON HYBRIDOMEN, DIE MONOKLONALE ANTI-MENSCH-CENP-A-PEPTID-ANTI-KÖRPER HERSTELLEN, UND VERFAHREN ZU DEREN VERWENDUNG*
• *PRODUCTION OF HYBRIDOMA PRODUCING ANTIHUMAN CENP-A PEPTIDE MONOCLONAL ANTIBODY AND METHOD OF USING THE SAME*

• *PRODUCTION D'UN HYBRIDOME PRODUISANT UN ANTICORPS MONOCLONAL DIRIGE CONTRE DES PEPTIDES DE LA PROTEINE CENP-A HUMAINE, ET METHODE D'UTILISATION CORRESPONDANTE*

(71) Japan Science and Technology Agency, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP

(72) YODA, Kinya LM Hikarigaoka B1-16, Nagoya-shi Aichi 464-0006, JP

NOZAKI, Naohito, Kanagawa 238-0023, JP
OKAZAKI, Tsuneko, Aichi 466-0815, JP

(74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

Bemerkung/Remark/Remarque

• *The applicant requested a correction under Rule 88 EPC.*

C07K 16/18 → (51) C12N 15/09

C07K 16/18 → (51) C12N 15/12

(51) **C07K 16/28** (11) **1 489 099 A2**
A61K 39/395 A61P 37/06
A61P 37/08 A61P 31/12
A61P 31/18 C07K 16/46

(25) En (26) En

(21) 04012091.7 (22) 12.02.1993

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(30) 14.02.1992 US 835799

(54) • *Der CD40CR Rezeptor und Liganden dafür*
• *Antibodies that bind the CD40CR receptor*
• *Le récepteur CD40CR et ses ligands*

(71) Bristol-Myers Squibb Company, 345 Park Avenue, New York, N.Y. 10154, US

Trustees of Dartmouth College, d/b/a Dartmouth College of the State of New Hampshire, Hanover, New Hampshire 03755, US

The General Hospital Corporation d/b/a Massachusetts General Hospital a corporation of Massachusetts, Fruit Street, Boston, Massachusetts 02114, US

(72) Aruffo, Alejandro A., Edmonds, WA 98020, US

Ledbetter, Jeffrey A., Seattle, WA 98177, US

Noell, Randolph, Plainfield, NH 03781, US

Stamenkovic, Ivan, Brookline, MA 02146, US

(74) Reitstötter - Kinzebach, Patentanwälte, Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE

(62) 93102279.2 / 0 555 880

C07K 16/28 → (51) C07K 14/705

C07K 16/46 → (51) C07K 16/28

(51) **C07K 19/00** (11) **1 489 100 A2**
// C07K14/54, C07K16/00, A61K38/20

(25) En (26) En

(21) 04011760.8 (22) 08.12.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

LT LV

(30) 08.12.1997 US 986997

(54) • *Heterodimäre Fusionsproteine zur Verwendung für gezielte Immuntherapie und allgemeine Immunregung*

• *Heterodimeric fusion proteins useful for targeted immune therapy and general immune stimulation*

• *Protéines de fusion hétérodimériques utilisables pour l'immunothérapie ciblée et pour l'immunostimulation générale*

(71) Lexigen Pharmaceuticals Corp., 125 Hartwell Avenue, Lexington, MA 02173, US

- (72) Gillies, Stephen, Dr., Carlisle, MA 01741, US
LO, Kin-Ming, Dr., Lexington, MA 02420-04411, US
LAN, Yan, Dr., Belmont, MA 02478, US
(74) Benz, Jürgen, Dr., c/o Merck Patent GmbH,
Postfach, 64271 Darmstadt, DE
(62) 98961978.8 / 1 037 927

C07K 19/00 → (51) C12N 15/12

- (51) **C08B 37/00** (11) **1 489 101 A1**
A61K 31/715 A61P 31/16
(25) Ja (26) En
(21) 03743526.0 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) JP 2003/002338 28.02.2003
(87) WO 2003/074570 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 JP 2002057909
(54) • NEUE VERZWEIGTE SIALOZUCKERMOLE-
KÜLE UND VIRUSTATIKA, IN DENEN DIESE
VERWENDET WERDEN
• NOVEL BRANCHED SIALO-SUGAR MOL-
ECULES AND ANTIVIRAL AGENTS USING
THE SAME
• NOUVELLES MOLECULES DE SIALO-SU-
CRE RAMIFIEES ET AGENTS ANTIVIRAUX
LES UTILISANT
(71) Japan Science and Technology Agency, 1-8,
Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama
332-0012, JP
(72) SUZUKI, Yasuo, Shizuoka-shi, Shizuoka 420-0911,
JP
JWA, Ilpal, Shimizu-shi, Shizuoka 424-0857, JP
(74) Owen, Deborah Jane, Frank B. Dehn & Co. 179
Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **C08C 1/04** (11) **1 489 102 A1**
B60C 1/00 C08K 3/04
C08L 7/02
(25) Ja (26) En
(21) 03715509.0 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/003830 27.03.2003
(87) WO 2003/082925 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 JP 2002091327
29.03.2002 JP 2002095386
01.04.2002 JP 2002098901
(54) • NATURKAUTSCHUK, KAUTSCHUKZUSAM-
MENSETZUNG UND PNEUMATISCHER REI-
FEN
• NATURAL RUBBER, RUBBER COMPOSI-
TION AND PNEUMATIC TIRE
• CAOUTCHOUC NATUREL, COMPOSITION
DE CAOUTCHOUC ET PNEUMATIQUE
(71) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome,
Chuo-ku, Tokyo 104-8340, JP
(72) KONDOU, Hajime, Bridgestone Corporation,
Kodaira-shi, Tokyo 187-8531, JP
(74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's
Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

C08F 2/00 → (51) C08F 220/02**C08F 2/38** → (51) C08F 10/00**C08F 4/00** → (51) C08F 10/00**C08F 4/02** → (51) C08F 10/02

- (51) **C08F 4/52** (11) **1 489 103 A1**
A61K 6/00 A61K 6/083
A61L 24/00
(25) Ja (26) En
(21) 03712688.5 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(86) JP 2003/003020 13.03.2003
(87) WO 2003/082931 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 JP 2002092992
(54) • PASTÖSE POLYMERISATIONSINITIATOR-
ZUSAMMENSETZUNG, DENTALKLEBSTOFF
ODER CHIRURGISCHER KLEBSTOFF UND
KLEBSTOFFKIT
• PASTE POLYMERIZATION INITIATOR
COMPOSITION, DENTAL OR SURGICAL
ADHESIVE AND ADHESIVE KIT
• COMPOSITION D'AMORCE DE POLYMERI-
SATION DE PATE, RESINE DE SCHELLE-
MENT OU COLLE CHIRURGICALE ET KIT
D'ADHESIFS
(71) SUN MEDICAL CO., LTD., 571-2, Furutaka-cho,
Moriyama-shi, Shiga-ken 524-0044, JP
(72) TOMIKAWA, Tamotsu, c/o SUN MEDICAL CO., LTD,
Moriyama-shi, Shiga 524-0044, JP
ZENG, Weiping, c/o SUN MEDICAL CO., LTD,
Moriyama-shi, Shiga 524-0044, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C08F 4/64 → (51) C08F 10/02

- (51) **C08F 6/16** (11) **1 489 104 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03710453.6 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(86) JP 2003/003422 20.03.2003
(87) WO 2003/078479 2003/39 25.09.2003
(30) 20.03.2002 JP 2002078785
(54) • WÄSSRIGE POLYTETRAFLUORETHYLEN-
DISPERSIONSZUSAMMENSETZUNG UND
HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR
• AQUEOUS POLYTETRAFLUOROETHYLENE
DISPERSION COMPOSITION AND PROC-
ESS FOR PRODUCING THE SAME
• COMPOSITION DE DISPERSION AQUEUSE
DE POLYTETRAFLUOROETHYLENE ET
PROCEDE DE PRODUCTION DE CETTE
DERNIERE
(71) ASAHI GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho
1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
(72) Hoshikawa, Jun, Ichihara-shi, Chiba 290-8566, JP
Kobayashi, Shigeki, Ichihara-shi, Chiba 290-8566,
JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **C08F 8/00** (11) **1 489 105 A2**
C08F 8/46 C10M 145/00
C10M 149/00 C10L 1/18
C10L 1/22
(25) En (26) En
(21) 04076515.8 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 US 600302
(54) • Thermisches Reaktionsverfahren zwischen
hochreaktiven Polymeren und Enophilen

- Process for thermally reacting highly reactive
polymers and enophiles
• Procédé de réaction thermique entre polymè-
res hautement réactifs et énophiles
(71) Infineum International Limited, P.O. Box 1, Milton
Hill, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB
(72) Irving, Matthew David, Fairford Gloucestershire
GL7 4DU, GB
Emert, Jacob, Brooklyn New York 11218, US
Shaw, Robert William, Abingdon Oxfordshire OX14
1YL, GB
Spencer, Jeremy Roger, Didcot Oxfordshire OX11
9TA, GB
(74) Mansell, Keith Rodney, et al, Infineum UK Limited,
PO Box 1, Milton Hill, Abingdon, Oxfordshire OX13
6BB, GB

C08F 8/00 → (51) C08F 10/00

- (51) **C08F 8/42** (11) **1 489 106 A1**
C08F 12/08 C07C 29/143
C07C 33/20 C07C 67/333
C07C 69/74 C07D 207/20
C07D 207/38 C07D 211/70
C07D 211/78 C07D 307/28
C07D 307/92 C07D 225/02
B01J 31/24
// (C07F15/00, 9:50)
(25) Ja (26) En
(21) 03710299.3 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/002861 11.03.2003
(87) WO 2003/076478 2003/38 18.09.2003
(30) 11.03.2002 JP 2002065662
(54) • AUF POLYMEREN IMMOBILISIERTE AREN-
RUTHENIUM-KOMPLEXE, KATALYSATOREN
AUS DIESEN KOMPLEXEN UND VERFAH-
REN FÜR ORGANISCHE SYNTHESSEN
DAMIT
• ARENE-RUTHENIUM COMPLEXES IMMOBI-
LIZED ON POLYMERS, CATALYSTS CON-
SISTING OF THE COMPLEXES, AND PROC-
ESSES FOR ORGANIC SYNTHESSES WITH
THE SAME
• COMPLEXES ARENE-RUTHENIUM IMMOBI-
LISES SUR POLYMERES, CATALYSEURS
CONSTITUES PAR LES COMPLEXES, ET
PROCEDES DE SYNTHESE ORGANIQUE
UTILISANT CEUX-CI
(71) Japan Science and Technology Agency, 1-8,
Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama
332-0012, JP
(72) KOBAYASHI, Shu, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0064, JP
(74) Calamita, Roberto, Frank B. Dehn & Co., European
Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street,
London EC4V 4EL, GB

- (51) **C08F 8/46** (11) **1 489 107 A2**
(25) En (26) En
(21) 04076498.7 (22) 21.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 US 600677
(54) • Verfahren zur Herstellung von Polyalkenylacy-
lierungsmitteln, Schmieröl und Zusatz für
Schmieröl
• Process for forming polyalkenylacylating
agents, lubricating oil and additive for a lubri-
cating oil
• Procédé pour la fabrication d'agents d'acyla-
tion de polyalkenyls, huile lubrifiante et additif
pour huiles lubrifiantes

- (71) Infineum International Limited, Law Department, P.O. Box 1, Milton Hill, Abingdon, Oxon OX13 6BB, GB
- (72) Birse, David Gordon, Kennington Oxfordshire OX1 5PR, GB
Loughlin, David, Didcot Oxfordshire OX11 8DF, GB
Michaud, Vincent Jean Marie, 13300 Salon de Provence, FR
Spencer, Jeremy Roger, Didcot Oxfordshire OX11 9TA, US
- (74) Mansell, Keith Rodney, et al, Infineum International Limited, P.O. Box 1, Milton Hill, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB

C08F 8/46 → (51) C08F 8/00

C08F 8/46 → (51) C08F 8/48

- (51) **C08F 8/48** (11) **1 489 108 A1**
C08F 8/46
- (25) Ja (26) En
- (21) 03712913.7 (22) 25.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/003610 25.03.2003
- (87) WO 2003/082934 2003/41 09.10.2003
- (30) 28.03.2002 JP 2002090922
- (54) • MODIFIKATOR FÜR KOHLENWASSERSTOFFPOLYMERE, KOHLENWASSERSTOFFPOLYMERZUSAMMENSETZUNGEN UND FORMKÖRPER
• MODIFIER FOR HYDROCARBON POLYMERS, HYDROCARBON POLYMER COMPOSITIONS AND MOLDINGS
• AGENT DE MODIFICATION DE POLYMERES HYDROCARBONES, COMPOSITIONS DE POLYMERES HYDROCARBONES ET MOUTILLAGES
- (71) ZEON CORPORATION, 6-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo 100-8323, JP
- (72) KITAHARA, Shizuo, ZEON CORPORATION, Tokyo 100-8323, JP
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- (51) **C08F 10/00** (11) **1 489 109 A2**
C08F 4/00 C08F 2/38
C08F 8/00 C10L 1/14
- (25) En (26) En
- (21) 04253433.9 (22) 09.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 19.06.2003 US 600898
- (54) • Lebende und quasi-lebende kationische telechele Polymerisate deaktiviert mit N-substituiertem Pyrrol und deren Herstellungsverfahren
• Living and quasiliving cationic telechelic polymers quenched by N-substituted pyrrole and methods for their preparation
• Polymères cationiques téléchéliques vivants et quasi-vivants désactivés par du pyrrole N-substitué et leurs méthodes de préparation
- (71) Chevron Oronite Company LLC, 6001 Bollinger Canyon Road, Bldg. T 3rd Floor, San Ramon, CA 94583-2324, US
THE UNIVERSITY OF SOUTHERN MISSISSIPPI, Southern Station, P.O. Box 5157, Hattiesburg, MS 39406-5157, US
- (72) Stokes, Casey D., Novato California 94945, US

- Storey, Robson F., Hattiesburg Mississippi 39402, US
Harrison, James J., Novato California 94947, US
- (74) Nash, David Allan, et al, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **C08F 10/02** (11) **1 489 110 A1**
C08F 4/64 C08F 4/02
- (25) En (26) En
- (21) 03013935.6 (22) 20.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • Verfahren zur Herstellung eines Katalysators für die Olefinpolymerisation
• Method for preparing an olefin polymerisation catalyst composition
• Procédé de préparation d'un catalyseur pour la polymérisation d'olefins
- (71) BOREALIS POLYMERS OY, P.O. Box 330, 06101 Porvoo, FI
- (72) Rekonen, Petri, 06100 Porvoo, FI
Leskinen, Pauli, 00700 Helsinki, FI
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Centroallee 263, 46047 Oberhausen, DE

C08F 12/08 → (51) C08F 8/42

- (51) **C08F 30/04** (11) **1 489 111 A1**
H05B 33/14
- (25) Ja (26) En
- (21) 03712918.6 (22) 25.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) JP 2003/003616 25.03.2003
- (87) WO 2003/080687 2003/40 02.10.2003
- (30) 26.03.2002 JP 2002085662
- (54) • POLYMERE VERBINDUNG UND ELEKTROLUMINESZENTES ELEMENT
• POLYMERIC COMPOUND AND ELECTROLUMINESCENT ELEMENT
• COMPOSE POLYMERE ET ELEMENT ELECTROLUMINESCENT
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku Tokyo 146-8501, JP
- (72) KAMATANI, Jun CANON KABUSHIKI KAISHA, Tokyo 146-8501, JP
OKADA, Shinjiro CANON KABUSHIKI KAISHA, Tokyo 146-8501, JP
TSUBOYAMA, Akira CANON KABUSHIKI KAISHA, Tokyo 146-8501, JP
TAKIGUCHI, Takao CANON KABUSHIKI KAISHA, Tokyo 146-8501, JP
IGAWA, Satoshi CANON KABUSHIKI KAISHA, Tokyo 146-8501, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **C08F 210/02** (11) **1 489 112 A2**
C08F 255/02
- (25) En (26) En
- (21) 04253296.0 (22) 03.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 18.06.2003 GB 0314173
- (54) • Polymerisationsverfahren
• Polymerisation process
• Procédé de polymérisation

- (71) SOLVAY POLYOLEFINS EUROPE - BELGIUM (Société Anonyme), rue du Prince Albert, 44, 1050 Bruxelles, BE
- (72) Frederich, Andre Solvay Polyolefins - Belgium S.A., 1120 Bruxelles, BE
- (74) Smith, Julian Philip Howard, et al, BP International Limited, Group Patents & Agreements, Chertsey Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN, GB

- (51) **C08F 214/18** (11) **1 489 113 A1**
C08L 27/12
- (25) Ja (26) En
- (21) 03708601.4 (22) 14.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/003055 14.03.2003
- (87) WO 2003/076484 2003/38 18.09.2003
- (30) 14.03.2002 JP 2002070850
05.12.2002 JP 2002354432

- (54) • FLUOROCOPOLYMER; VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON FLUOROCOPOLYMER, HÄRTBARE FLUORPOLYMERZUSAMMENSETZUNG UND GEHÄRTETER GEGENSTAND
• FLUOROCOPOLYMER, PROCESS FOR PRODUCING FLUOROCOPOLYMER, CURABLE FLUOROCOPOLYMER COMPOSITION, AND CURED OBJECT
• FLUOROCOPOLYMERE, PROCEDE DE PRODUCTION DE FLUOROCOPOLYMERE, COMPOSITION DE FLUOROCOPOLYMERE DURCISSEABLE ET OBJET DURCISSEABLE
- (71) Daikin Industries, Ltd., Umeda Center Building, 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8323, JP
- (72) MORIKAWA, Tatsuya, c/o Daikin Ind., Ltd., Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP
YAMAMURA, Kazuhiro, c/o Daikin Ind. Ltd., Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP
FUJISAWA, Manabu, c/o Daikin Ind. Ltd., Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP
MINAMINO, Etsuo, c/o Daikin Ind. Ltd., Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP
KISHINE, Mitsuru, c/o Daikin Ind. Ltd., Settsu-shi, Osaka 566-8585, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **C08F 220/02** (11) **1 489 114 A1**
C08F 220/10 C08F 222/02
C08F 222/10 C08F 2/00

- (25) Ja (26) En
- (21) 03710287.8 (22) 10.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/002767 10.03.2003
- (87) WO 2003/078484 2003/39 25.09.2003
- (30) 18.03.2002 JP 2002073422
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON WASSERLÖSLICHEM CARBOXYLIERTEM POLYMER
• PROCESS FOR PRODUCING WATER-SOLUBLE CARBOXYLATED POLYMER
• PROCEDE DE PRODUCTION D'UN POLYMERE CARBOXYLE SOLUBLE DANS L'EAU
- (71) SUMITOMO SEIKA CHEMICALS CO., LTD., 346-1, Miyanishi Harima-cho, Kako-gun, Hyogo 675-0145, JP
- (72) HAMAMOTO, Shigeki, Sumitono Seika Chemicals Co.Ltd, Himeji-shi, Hyo, JP
YOSHINAKA, Masatoyo, Sumitono Seika Chemicals Co., Himeji-shi, Hyo, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C08F 220/10 → (51) C08F 220/02		
C08F 220/10 → (51) C09D 4/00		
C08F 220/20 → (51) C09D 4/00		
C08F 222/02 → (51) C08F 220/02		
C08F 222/10 → (51) C08F 220/02		
(51) C08F 236/12	(11) 1 489 115 A1	
C08L 9/04		
(25) Ja	(26) En	
(21) 03715518.1	(22) 27.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
(86) JP 2003/003841	27.03.2003	
(87) WO 2003/082939	2003/41 09.10.2003	
(30) 28.03.2002 JP 2002090921		
(54) • LATEX, FLUIDBEHANDLUNGEN ZUM VERBINDEN, FASERELEMENTE UND VERBUNDELEMENTE AUS FASERELEMENTEN UND ELEMENTEN AUS VULKANISIERTEM KAUSCHUK		
• LATEX, FLUID TREATMENTS FOR BONDING, FIBROUS MEMBERS, AND COMPOSITE MEMBERS CONSISTING OF FIBROUS MEMBERS AND VULCANIZED RUBBER MEMBERS		
• LATEX, TRAITEMENT D'UN FLUIDE POUR LE RENDRE ADHESIF, ELEMENTS FIBREUX, ET COMPOSITES D'ELEMENTS FIBREUX ET D'ELEMENTS DE CAOUT-CHOUX VULCANISE		
(71) Zeon Corporation, 6-1 Marunouchi, 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8323, JP		
(72) NAKAMURA, Masayuki, c/o ZEON CORPORATION, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8323, JP		
KAWANAKA, Takafumi, c/o ZEON CORPORATION, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8323, JP		
(74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE		
C08F 255/02 → (51) C08F 210/02		
C08F 283/04 → (51) C07D 307/89		
(51) C08F 297/02	(11) 1 489 116 A1	
(25) Ja	(26) En	
(21) 03712901.2	(22) 25.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
(86) JP 2003/003590	25.03.2003	
(87) WO 2003/080691	2003/40 02.10.2003	
(30) 26.03.2002 JP 2002086270		
(54) • DIBLOCKCOPOLYMER UND DIESES ENTHALTENDE HAFTKLEBSTOFFZUSAMMENSETZUNGEN		
• DIBLOCK COPOLYMER AND PRESSURE-SENSITIVE ADHESIVE COMPOSITIONS CONTAINING THE SAME		
• COPOLYMERE A DEUX BLOCS ET COMPOSITIONS ADHESIVES AUTOCOLLANTES EN CONTENANT		
(71) Kuraray Co., Ltd., 1621 Sakazu, Kurashiki-City, Okayama 710-8622, JP		
(72) MORISHITA, Yoshihiro, c/o Kuraray Co., Ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0841, JP		
HAMADA, Kenichi, c/o Kuraray Co., Ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0841, JP		
SASAKI, Shigeru, c/o Kuraray Co., Ltd., Kurashiki-shi, Okayama 710-8622, JP		
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE		

(51) C08F 299/06	(11) 1 489 117 A1	
G02B 1/04		
(25) Ja	(26) En	
(21) 03708665.9	(22) 18.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
(86) JP 2003/003278	18.03.2003	
(87) WO 2003/078491	2003/39 25.09.2003	
(30) 18.03.2002 JP 2002075125		
(54) • HARZZUSAMMENSETZUNG UND OPTISCHES ELEMENT		
• RESIN COMPOSITION AND OPTICAL ELEMENT		
• COMPOSITION DE RESINE ET ELEMENT OPTIQUE		
(71) DAI NIPPON PRINTING CO., LTD., 1-1, Ichigaya-Kagacho 1-Chome, Shinjuku-Ku, Tokyo 162-8001, JP		
The Inctec Inc., 450, Aoto-sho, Midori-Ku, Yokohama-shi, Kanagawa 226-0022, JP		
(72) DOI, Yasuhiro, c/o Dai Nippon Printing Co., Ltd., Tokyo 162-8001, JP		
TANIMURA, Toshiyuki, c/o The Inctec, Inc., Yokohama-shi, Kanagawa 226-0022, JP		
NAKAO, Nobuaki, c/o The Inctec, Inc., Yokohama-shi, Kanagawa 226-0022, JP		
(74) Bagger-Soerensen, Birgitte, et al, Internationalt Patent-Bureau, 23, Hoje Taastrup Boulevard, 2630 Taastrup, DK		
C08G 18/00 → (51) C08G 18/68		
(51) C08G 18/00	(11) 1 489 118 A2	
C08J 11/22	C08J 11/24	
C08J 11/26	C08J 11/28	
(25) En	(26) En	
(21) 04253659.9	(22) 18.06.2004	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
C08G 18/08 → (51) C08G 18/68		
(30) 20.06.2003 JP 2003175867		
(54) • Harzzusammensetzung und Methode zur Herstellung dieser Zusammensetzung		
• Resin composition and manufacturing method thereof		
• Composition de resine et son procédé de fabrication		
(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP		
(72) Fukaya, Taro c/o IP Division, Toshiba Corporation, Tokyo 105-8001, JP		
Thai, Cao Minh, IP Division, Toshiba Corporation, Tokyo 105-8001, JP		
Saya, Sioko, c/o IP Division, Toshiba Corporation, Tokyo 105-8001, JP		
Fujieda, Shinetsu, IP Division, Toshiba Corporation, Tokyo 105-8001, JP		
(74) Maury, Richard Philip, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB		
C08G 18/12 → (51) C08G 18/68		
C08G 18/44 → (51) C08G 18/68		
C08G 18/61 → (51) C08G 77/458		

(51) C08G 18/66	(11) 1 489 119 A1	
(25) Ja	(26) En	
(21) 03743617.7	(22) 05.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
C08G 18/66 → (51) C08G 18/68		
AL LT LV MK		
(86) JP 2003/002592	05.03.2003	
(87) WO 2003/074582	2003/37 12.09.2003	
(30) 07.03.2002 JP 2002062211		
(54) • WARMHÄRTENDE POLYURETHANELASTOMERZUSAMMENSETZUNG, POLYURETHANELASTOMER UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR		
• THERMOSETTING POLYURETHANE ELASTOMER COMPOSITION, POLYURETHANE ELASTOMER AND PROCESS FOR PRODUCTION THEREOF		
• COMPOSITION THERMODURCISSABLE D'ELASTOMERE DE POLYURETHANE		
(71) ASAHI GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP		
(72) SAITO, Joichi, Suginami-ku, Tokyo 166-0013, JP		
SHIMOMA, H., c/o Asahi Glass Urethane Co., Ltd, Kashima-gun, Ibaraki 314-0195, JP		
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE		
C08G 18/66 → (51) C08G 18/68		
(51) C08G 18/68	(11) 1 489 120 A1	
C08G 18/44	C08G 18/08	
C08G 18/12	C09D 175/14	
C08G 18/66		
(25) En	(26) En	
(21) 04013398.5	(22) 07.06.2004	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
C08G 18/66 → (51) C08G 18/68		
AL HR LT LV MK		
(30) 20.06.2003 US 600013		
20.01.2004 US 761015		
(54) • UV vernetzbare wässrige Polyurethandispersionen für sich weich anfühlende ("soft touch") Beschichtungen		
• UV-curable waterborne polyurethane dispersions for soft touch coatings		
• Dispersions de polyurethannes aqueuses durcissables par UV pour des revêtements doux au toucher ("soft touch")		
(71) Bayer MaterialScience LLC, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205-9741, US		
(72) Lockhart, Aaron A., Pittsburgh 15218 PA, US		
Dvorchak, Michael J., Monroeville PA 15146-1108, US		
Gindin, Lyubov K., Pittsburgh 15228 PA, US		
(74) Perchenek, Nils, Dr., et al, Bayer AG, Bayer MaterialScience AG, Law & Patents, Patents & Licensing, 51368 Leverkusen, DE		
C08G 63/02 → (51) C08G 121 A1		
(51) C08G 63/02	(11) 1 489 121 A1	
C08L 67/04		
(25) Ja	(26) En	
(21) 02708668.5	(22) 26.03.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(86) JP 2002/002915	26.03.2002	
(87) WO 2003/080699	2003/40 02.10.2003	
(54) • MODIFIKATOR FÜR POLYMILCHSÄURE UND DEN MODIFIKATOR ENTHALTENDE POLYMILCHSÄUREZUSAMMENSETZUNG		
• MODIFIER FOR POLYLACTIC ACID AND POLYLACTIC ACID COMPOSITION CONTAINING THE MODIFIER		

- *MODIFICATEUR POUR L'ACIDE POLYLACTIQUE ET COMPOSITION A BASE D'ACIDE POLYLACTIQUE CONTENANT CE MODIFICATEUR*
- (71) DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC., 35-58, Sakashita 3-chome, Itabashi-ku, Tokyo 174-8520, JP
- (72) IMAMURA, Shouji, Sakura-shi, Chiba 285-0817, JP
ARIGA, Toshiro, Abiko-shi, Chiba 270-1144, JP
FURUTA, Hideyuki, Chiba-shi, Chiba 264-0015, JP
MIHARA, Takashi, Sakura-shi, Chiba 285-0817, JP
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälté Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
-
- (51) **C08G 63/02** (11) **1 489 122 A1**
C08G 63/78 C08L 67/00
(25) Ja (26) En
(21) 03792712.6 (22) 19.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/010451 19.08.2003
(87) WO 2004/018540 2004/10 04.03.2004
(30) 21.08.2002 JP 2002240514
(54) • *PRESSHARZ UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*
• *MOLDING RESIN AND PROCESS FOR PRODUCTION THEREOF*
• *RESINE DE MOULAGE ET PROCEDE DE REALISATION*
- (71) DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC., 35-58, Sakashita 3-chome, Itabashi-ku, Tokyo 174-8520, JP
- (72) MIHARA, Takashi, Izumiotsu-shi, Osaka 595-0023, JP
IMAMURA, Shoji, Sakura-shi, Chiba 285-0817, JP
KAMIKURA, Masao, Sakura-shi, Chiba 285-0043, JP
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
-
- C08G 63/183** → (51) D01F 6/84
-
- C08G 63/672** → (51) C08L 67/02
-
- C08G 63/688** → (51) D01F 6/84
-
- C08G 63/78** → (51) C08G 63/02
-
- (51) **C08G 64/06** (11) **1 489 123 A1**
C08L 69/00 G02B 1/04
G02B 5/08
(25) Ja (26) En
(21) 03715391.3 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(86) JP 2003/003525 24.03.2003
(87) WO 2003/082951 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 JP 2002090888
14.05.2002 JP 2002138144
26.07.2002 JP 2002217994
26.08.2002 JP 2002244990
(54) • *COPOLYCARBONAT UND DAS COPOLYMER ENTHALTENDES WÄRMEBESTÄNDIGES TEIL*
• *COPOLYCARBONATE AND HEAT-RESISTANT PART COMPRISING THE COPOLYMER*
• *COPOLYCARBONATE ET ELEMENT RESISTANT A LA CHALEUR COMPRENANT LE COPOLYMER*
- (71) Teijin Chemicals, Ltd., 2-2, Uchisaiwaicho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP
- (72) IKEDA, Koki, c/o Teijin Chemicals, Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP

- TOKUDA, Toshimasa, c/o Teijin Chemicals, Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP
OKAMOTO, Yoshimasa, c/o Teijin Chemicals, Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP
ANDO, Masato, c/o Teijin Chemicals, Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
-
- C08G 65/329** → (51) C08G 65/34
-
- C08G 65/329** → (51) G01N 33/53
-
- C08G 65/332** → (51) C08G 65/34
-
- C08G 65/337** → (51) C08G 65/34
-
- (51) **C08G 65/34** (11) **1 489 124 A1**
C08G 65/332 C08G 65/337
C08G 65/329 C07C 51/347
C07C 51/41 C07C 53/21
C07C 55/02 C07C 55/07
(25) En (26) En
(21) 04012669.0 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 03.06.2003 IT MI20031104
(54) • *Perfluoropolyether Carbonsäuren und ihre Verwendung zur ölabbtossenden Papierleimung*
• *(Per)fluoropolyether carboxylic acids and use thereof for the oleo-repellent paper sizing*
• *Acides perfluoropolyether carboxyliques et leur utilisation pour le collage du papier oleofuge*
- (71) Solvay Solexis S.p.A., Via Turati, 12, 20121 Milano, IT
- (72) Russo, Antonio, 20100 Milano, IT
Tonelli, Claudio, 20099 Sesto S. Giovanni Milano, IT
Visca, Mario, 15100 Alessandria, IT
- (74) Sama, Daniele, Dr., et al, Sama Patents, Via G.B. Morgagni, 2, 20129 Milano, IT
-
- (51) **C08G 69/00** (11) **1 489 125 A1**
(26) En
(21) 03711787.6 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(86) CN 2003/000164 05.03.2003
(87) WO 2003/074586 2003/37 12.09.2003
(30) 05.03.2002 CN 02106691
(54) • *VERBINDUNG AUS HYDROPHILEM POLYMER UND POLYCARBOXYLOLIGOPEPTID UND ARZNEIMITTEL, DIE OBIGE VERBINDUNG ENTHALTENDER MEDIZINISCHER VERBUND UND VERWENDUNG DER OBI-GEN VERBINDUNG IN ARZNEIMITTELN*
• *COMPOUND OF HYDROPHILIC POLYMER-POLYCARBOXYL OLIGOPEPTIDE AND MEDICINES, MEDICAL COMPOSITE COMPRISING ABOVE COMPOUND AND USE OF ABOVE COMPOUND IN MEDICINES*
• *COMPOSE D'OLIGOPEPTIDE DE POLYCARBOXYLE DE POLYMERE HYDROPHILE ET MEDICAMENTS, COMPOSITION MEDICALE RENFERMANT LE COMPOSE SUSMENTIONNE ET UTILISATION DUDIT COMPOSE DANS DES MEDICAMENTS*
- (71) Beijing Jiankai Technology Co., Ltd., Building C-4F, Shangdi Xinxilu No. 2, Pioneering Park, Haidian District, 100085 Beijing, CN
- (72) Ji, Shishan, 100084 Beijing, CN
ZHU, Dequan, 100084 Beijing, CN

- (74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch Octrooibureau Postbus 29720, 2502 LS Den Haag, NL
-
- (51) **C08G 73/02** (11) **1 489 126 A1**
C08G 73/06 C08G 83/00
A61K 47/34 A61K 47/48
A61K 48/00
(25) En (26) En
(21) 04013794.5 (22) 11.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 US 601262
(54) • *Polymere zur kontrollierten Wirkstoffabgabe und Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *Polymers for the delivery of bioactive agents and methods of their preparation*
• *Polymères pour la libération contrôlée de substances biologiquement actives et leurs procédés de préparation*
- (71) Agency for Science, Technology and Research, 20 Biopolis Way, No. 07-01 Centros, Singapore 138668, SG
- (72) Liu, Ye, 11-122, Singapore 120376, SG
Wang, Shu, 05-07, Singapore 129788, SG
He, Chaobin, Singapore 639806, SG
- (74) Viering, Hans-Martin, Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwälte Viering, Jentschura & Partner, Steindorffstrasse 6, 80538 München, DE
-
- C08G 73/06** → (51) C08G 73/02
-
- (51) **C08G 73/10** (11) **1 489 127 A1**
C09J 179/08 H05K 1/03
(25) En (26) En
(21) 03029145.4 (22) 18.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 20.06.2003 US 465652
(54) • *Polyimidarz und dessen Beschichtung auf Kupfer*
• *Polyimide resin and cast-on-copper laminate*
• *Résine polyimide et le revêtement de celui-ci sur du cuivre*
- (71) Thinflex Corporation, No. 38-1, Ke-Yi Rd., Chunan, Miaoli30, Taiwan, CN
- (72) Huang, Chuan-Yi, Miaoli 350 Taiwan, CN
Hsu, Yen-Huey, Miaoli 350 Taiwan, CN
- (74) Haft, von Puttkamer, Berngruber, Karakatsanis, Patentanwälte Franziskanerstrasse 38, 81669 München, DE
-
- (51) **C08G 77/14** (11) **1 489 128 A1**
A61K 7/00 C08G 77/46
A61K 7/48
(25) Ja (26) En
(21) 03712925.1 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(86) JP 2003/003629 25.03.2003
(87) WO 2003/080712 2003/40 02.10.2003
(30) 25.03.2002 JP 2002082845
14.03.2003 JP 2003063989
14.03.2003 JP 2003063930
(54) • *MIT VERZWEIGTEM POLYGLYCERIN MODIFIZIERTES SILIKON*
• *SILICONE MODIFIED WITH BRANCHED POLYGLYCEROL*

- *SILICONE MODIFIEE PAR POLYGLYCEROL RAMIFIE*
- (71) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP
- (72) MIYANAGA, Seiichi, c/o Kao Corporation, Res. Lab., Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP
- (74) HOFFMANN EITLE, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **C08G 77/458** (11) **1 489 129 A1**
C08G 18/61
- (25) De (26) De
- (21) 04013120.3 (22) 03.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 12.06.2003 DE 10326575
- (54) • *Organopolysiloxan/Polyharnstoffi/Polyurethan-Blockcopolymer*
• *Organopolysiloxane-polyurea-polyurethane block copolymers.*
• *Bloc-copolymères oranopolysiloxane-polyurée-polyuréthane.*
- (71) Wacker-Chemie GmbH, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE
- (72) Küpfer, Jürgen, Dr., 84547 Emmerting, DE Schäfer, Oliver, Dr., 81377 München, DE
- (74) Schuderer, Michael, Dr., et al, Wacker-Chemie GmbH Zentralabteilung Patente Marken und Lizenzen Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE

C08G 77/46 → (51) C08G 77/14

C08G 79/02 → (51) A61L 27/50

C08G 83/00 → (51) C08G 73/02

- (51) **C08J 3/03** (11) **1 489 130 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03720893.1 (22) 25.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/003627 25.03.2003
- (87) WO 2003/082959 2003/41 09.10.2003
- (30) 28.03.2002 JP 2002091266
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER POLYURETHANEMULSION*
• *METHOD FOR PRODUCING POLYURETHANE EMULSION*
• *PROCEDE POUR PRODUIRE UNE EMULSION DE POLYURETHANNE*
- (71) DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC., 35-58, Sakashita 3-chome, Itabashi-ku, Tokyo 174-8520, JP
- (72) YAMADA, Tutomu, Sakai-shi, Osaka 590-0102, JP MAI, Kazumi, Amagasaki-shi, Hyogo 661-0025, JP TUTUMI, Masami, Osaka-shi, Osaka 559-0033, JP
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

C08J 5/06 → (51) D06M 15/693

C08J 5/08 → (51) D06M 15/41

C08J 5/08 → (51) D06M 15/693

- (51) **C08J 5/18** (11) **1 489 131 A1**
B32B 27/36 B29C 55/12
C09J 7/02 G02B 1/10
C08L 67/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 03706910.1 (22) 31.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) JP 2003/001002 31.01.2003
- (87) WO 2003/082962 2003/41 09.10.2003
- (30) 28.03.2002 JP 2002090885
28.03.2002 JP 2002090886
- (54) • *BIAXIAL ORIENTIERTE POLYESTERFOLIE*
• *BIAXIALLY ORIENTED POLYESTER FILM*
• *FILM POLYESTER ORIENTE BIAXIALEMENT*

- (71) Teijin Dupont Films Japan Limited, 1-1, Uchisaiwaicho 2-chome hiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP
- (72) Yoshida, Tetsuo, c/o Teijin DuPont Films Japan Ltd., Gifu 503-0123, JP
Takehisa, Keita, c/o Teijin DuPont Films Japan Ltd., Gifu 503-0123, JP
Ichihashi, Tetsuo, c/o Teijin DuPont Japan Ltd., Gifu 503-0123, JP

- (74) Cockerton, Bruce Roger, et al, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C08J 5/18 → (51) C08L 67/02

- (51) **C08J 7/04** (11) **1 489 132 A2**
B32B 27/00 B65D 65/40
- (25) En (26) En
- (21) 04013966.9 (22) 15.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 20.06.2003 JP 2003177334
- (54) • *Verpackungsmaterial für verpacktes Produkt von medizinischen Produkten und dergleichen*
• *Packaging material for and packaged product of medical supplies and the like*
• *Matériau d'emballage pour fournitures médicales ou similaire*

- (71) Kureha Chemical Industry Company, Limited, 3-26-2, Hyakunin-Cho, Shinjuku-Ku, Tokyo 169-8503, JP
- (72) Ono, Saichi c/o Biochemical Laboratories, Shinjuku-ku, Tokio 169-8503, JP
Hirakawa, Shinichi, c/o Okada Shigyou Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-0057, JP
Yotsuya, Yoichiro, c/o Okada Shigyou Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-0057, JP
Okada, Hirofumi, c/o Okada Shigyou Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-0057, JP

- (74) Koepe, Gerd L., Dipl.-Chem., Koepe & Partner, Patentanwälte, Postfach 22 12 64, 80502 München, DE

C08J 11/22 → (51) C08G 18/00

C08J 11/24 → (51) C08G 18/00

C08J 11/26 → (51) C08G 18/00

C08J 11/28 → (51) C08G 18/00

C08K 3/04 → (51) C08C 1/04

- (51) **C08K 3/08** (11) **1 489 133 A1**
C08K 3/30 C08K 5/37
- (25) It (26) En
- (21) 04014068.3 (22) 16.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 20.06.2003 IT T020030469
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Polymer/Metall oder Metallsulfid-Verbundwerkstoffen unter Verwendung von Metallmerkaptiden*
• *Method of production of polymer/metal or metal sulphide composites, which uses metal mercaptides*
• *Procédé pour fabriquer des composites polymère/métal ou sulfure métallique, utilisant des mercaptides métalliques*
- (71) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (Torino), IT
- (72) Carotenuto, Gianfranco, 81043 Capua (Caserta), IT Nicolais, Luigi, 50056 Ercolano (Napoli), IT Perlo, Pietro, 10043 Orbassano (Torino), IT Martorana, Brunetto, 10043 Orbassano (Torino), IT
- (74) Gerbino, Angelo, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

- (51) **C08K 3/22** (11) **1 489 134 A1**
A61F 13/00 D04H 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 04012949.6 (22) 01.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 16.06.2003 JP 2003170755
- (54) • *Röntgenstrahl nachweisende Faser und medizinischer Mullverband der solche enthält*
• *X-ray detectable fiber and medical absorbent gauze including the same*
• *Fibres détectable par de rayons-X et gaze medical absorbant comprenant ces fibres*
- (71) Nisshinbo Industries, Inc., 31-11, Nihonbashi Ningyocho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8650, JP
- (72) Sugiyama, Koju, 4-chome, Fukushima-ku Osaka 553-0007, JP
Yamaguchi, Kaoru, 4-chome, Fukushima-ku, Osaka 553-0007, JP
Osada, Tomoki, 4-chome, Fukushima-ku, Osaka 553-0007, JP
Fukuda, Jirou, c/o Nisshinbo Industries, Inc., Okazaki-shi Aichi 444-0803, JP
- (74) Behnisch, Werner, Dr., Reinhard-Skühr-Weise Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

C08K 3/30 → (51) C08K 3/08

C08K 3/34 → (51) C08L 69/00

C08K 5/00 → (51) C08K 5/15

C08K 5/00 → (51) C08L 101/00

- (51) **C08K 5/15** (11) **1 489 135 A1**
C08K 5/00 A23J 3/00
- (25) En (26) En
- (21) 03076877.4 (22) 17.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (54) • *Verwendung von Secoiridoiden, bevorzugt Oleuropein, zur Vernetzung von Biopolymeren*

- Use of secoiridoids, preferably oleuropein, for cross-linking biopolymers
 - Utilisation de secoiridoides, préféablement d'oléuropeïne, pour la réticulation de biopolymères
- (71) NIZO food research, Kernhemseweg 2, 6718 ZB Ede, NL
- (72) Driehuis, Frank, c/o NIZO food research, 6718 ZB Ede, NL
Floris, Theodorus A.G., 6718 ZB Ede, NL
De Kruijf, Cornelis G., c/o NIZO food research, 6718 ZB Ede, NL
- (74) Huygens, Arthur Victor, Octrooibureau Huygens, P.O. Box 86, 3400 AB IJsselstein, NL
-
- C08K 5/37** → (51) C08K 3/08
-
- C08K 5/521** → (51) C08L 69/00
-
- C08K 5/524** → (51) H02G 3/04
-
- C08K 7/00** → (51) B27L 11/02
-
- (51) **C08K 9/02** (11) **1 489 136 A1**
C08K 9/04 C09C 1/00
C04B 35/536 C09K 21/10
- (25) De (26) De
- (21) 04102760.8 (22) 16.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
-
- AL HR LT LV MK
- (30) 18.06.2003 DE 10329889
- (54) • Verwendung von thermisch expandierbaren Graphit-Intercalationsverbindungen für die Herstellung von Brandschutz-Abdichtungen und Verfahren zu ihrer Herstellung
- Use of thermoexpandable graphite intercalation compounds for the preparation of fireproof seals and process for their preparation
 - Utilisation de composés thermoexpansibles d'intercalation du graphite pour la préparation de joints ignifuges
- (71) HILTI Aktiengesellschaft, Corporate Intellectual Property, Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494 Schaan, LI
- (72) Reinheimer, Arne, 87668 Zellerberg, DE
Wenzel, Antje, 86928 Hofstetten, DE
Münzenberger, Herbert, 65191 Wiesbaden, DE
- (74) Wildi, Roland, Hilti Aktiengesellschaft
Patentabteilung Postfach 333 Feldkircherstrasse 100, 9494 Schaan, LI
-
- C08K 9/04** → (51) C08K 9/02
-
- C08L 7/02** → (51) C08C 1/04
-
- C08L 9/04** → (51) C08F 236/12
-
- (51) **C08L 23/10** (11) **1 489 137 A1**
C08L 23/12 C08L 23/16
- (25) En (26) En
- (21) 04022715.9 (22) 23.07.1998
- (84) BE DE ES FR GB IT NL
- (30) 12.08.1997 US 910001
- (54) • Thermoplastische Polymermischungen aus isotaktischem Polypropylen und Alpha-Olefin/Propylen Copolymeren
- Thermoplastic polymer blends of isotactic polypropylene and alpha-olefin/propylene copolymers
 - Mélanges de polymères thermoplastiques renfermant du polypropylène isotactique et des copolymères alpha-oléfine/propylène
- (71) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US

- (72) Datta, Sudhin, Matawan, N.J. 07747, US
Gadkari, Avinash Chandrakant, Houston Texas 77059, US
- (74) Cozewith, Charles, Westfield, N.J., US
UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
- (62) 02007312.8 / 1 223 191
98936797.4 / 1 003 814
-
- C08L 23/12** → (51) C08L 23/10
-
- C08L 23/16** → (51) C08L 23/10
-
- C08L 25/12** → (51) C08L 69/00
-
- C08L 27/12** → (51) C08F 214/18
-
- C08L 27/12** → (51) C08L 69/00
-
- (51) **C08L 33/04** (11) **1 489 138 A1**
C08L 51/06 C09K 3/10
F16L 11/04
- (25) Ja (26) En
- (21) 03715553.8 (22) 27.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/003889 27.03.2003
- (87) WO 2003/080723 2003/40 02.10.2003
- (30) 27.03.2002 JP 2002087947
- (54) • OLEFINISCHES THERMOPLASTISCHES ELASTOMER UND FORMKÖRPER DARAUS
- OLEFINIC THERMOPLASTIC ELASTOMER AND MOLDINGS THEREOF
 - ELASTOMERE OLEFINIQUE THERMOPLASTIQUE ET MOULAGES OBTENUS AU MOYEN DE CELUI-CI
- (71) NOF CORPORATION, 20-3, Ebisu 4-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-0013, JP
- (72) SUGIURA, Motoyuki, Anjo-shi, Aichi 446-0051, JP
TAMURA, Toru, Handa-shi, Aichi 475-0925, JP
KANO, Takamitsu, Chita-gun, Aichi 470-2212, JP
KATO, Toru, Chita-gun, Aichi 470-2345, JP
- (74) Behnisch, Werner, Dr., Reinhard-Skührer-Weise
Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE
-
- C08L 33/20** → (51) C08L 69/00
-
- C08L 51/06** → (51) C08L 33/04
-
- C08L 67/00** → (51) C08G 63/02
-
- C08L 67/00** → (51) C08J 5/18
-
- (51) **C08L 67/02** (11) **1 489 139 A1**
B32B 27/36 C08G 63/672
C08J 5/18
- (25) Ja (26) En
- (21) 03700554.3 (22) 14.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (86) JP 2003/000197 14.01.2003
- (87) WO 2003/074611 2003/37 12.09.2003
- (30) 07.03.2002 JP 2002061936
13.06.2002 JP 2002172720
- (54) • POLYESTERFOLIE UND GASBARRIEREPOLYESTERFOLIE
- POLYESTER FILM AND GAS-BARRIER POLYESTER FILM
 - FILM POLYESTER ET FILM POLYESTER FORMANT UNE BARRIERE DE GAZ
- (71) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666, JP
- (72) TANAKA, Hiroyuki, Otsu-shi, Shiga 520-0842, JP
MATSUI, Ryosuke, Otsu-shi, Shiga 520-0842, JP

- HASHIMOTO, Koukichi, Otsu-shi, Shiga 520-0226, JP
- (74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE
-
- C08L 67/04** → (51) C08G 63/02
-
- (51) **C08L 69/00** (11) **1 489 140 A1**
C08K 3/34 C08K 5/521
C08L 25/12 C08L 27/12
C08L 33/20
- (25) Ja (26) En
- (21) 03745011.1 (22) 27.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/003839 27.03.2003
- (87) WO 2003/080728 2003/40 02.10.2003
- (30) 27.03.2002 JP 2002088309
- (54) • FLAMMWIDRIGE, AROMATISCHES POLCARBONATHARZ ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNG
- FLAME-RETARDANT AROMATIC POLYCARBONATE RESIN COMPOSITION
 - COMPOSITION DE RESINE DE POLYCARBONATE AROMATIQUE APYRE
- (71) Teijin Chemicals, Ltd., 2-2, Uchisaiwaicho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP
- (72) KIKUCHI, Seiji c/o Teijin Chemicals, Ltd, Chiyoda-ku, Tokyo 100-011, JP
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
-
- C08L 69/00** → (51) C08G 64/06
-
- C08L 97/02** → (51) B27L 11/02
-
- (51) **C08L 101/00** (11) **1 489 141 A1**
C08K 5/00 H01L 29/12
H01L 29/786
- (25) Ja (26) En
- (21) 03715435.8 (22) 26.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/003744 26.03.2003
- (87) WO 2003/080732 2003/40 02.10.2003
- (30) 26.03.2002 JP 2002085593
- (54) • ORGANISCHES HALBLEITERMATERIAL, ORGANISCHE HALBLEITERSTRUKTUR UND ORGANISCHE HALBLEITERVORRICHTUNG
- ORGANIC SEMICONDUCTOR MATERIAL, ORGANIC SEMICONDUCTOR STRUCTURE AND ORGANIC SEMICONDUCTOR DEVICE
 - MATERIAU SEMI-CONDUCTEUR ORGANIQUE, STRUCTURE SEMI-CONDUCTRICE ORGANIQUE ET DISPOSITIF SEMI-CONDUCTEUR ORGANIQUE
- (71) DAI NIPPON PRINTING CO., LTD., 1-1, Ichigaya-Kagacho 1-Chome, Shinjuku-Ku, Tokyo 162-8001, JP
- (72) HANNA, Jun-ichi, Yokohama-shi, Kanagawa 226-0012, JP
SHIMAKAWA, Teppei, Kanagawa 252-0805, JP
AKADA, Masanori, c/o Dai Nippon Printing Co., Ltd., Tokyo 162-8001, JP
MAEDA, Hiroki, c/o Dai Nippon Printing Co., Ltd., Tokyo 162-8001, JP
- (74) Winckels, Johannes Hubertus F., et al, Vereenigde Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
-
- C08L 101/00** → (51) B27L 11/02
-

- (51) **C09B 57/00** (11) **1 489 142 A1**
A61K 7/13
(25) De (26) De
(21) 04022499.0 (22) 07.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(30) 22.06.2001 DE 10130145
(54) • *Kationische Farbstoffe, Verfahren zu deren
Herstellung und diese Verbindungen enthal-
tende Färbemittel*
• *Cationic dyes, method for the production
thereof and colourants containing said com-
pounds*
• *Composés colorants cationiques, leur procédé
de production, et colorants contenant ces com-
posés*
- (71) Wella Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, 64274
Darmstadt, DE
(72) Sauter, Guido, Dr., 3174 Thörishaus, CH
Braun, Hans-Jürgen, Dr., 3182 Ueberstorf, CH
Brouillard, Raymond, Prof., 67200 Strasbourg, FR
Fougerousse, André, 67440 Birkenwald, FR
Roehri-Stoeckel, Christine, Dr., 67000 Strasbourg,
FR
Gonzalez, Emmanuel, Dr., 21000 Dijon, FR
(62) 02712898.2 / 1 397 435

C09B 67/04 → (51) C09B 67/50**C09B 67/12** → (51) C09B 67/50

- (51) **C09B 67/50** (11) **1 489 143 A1**
C09B 67/12 C09B 67/04
(25) En (26) En
(21) 04253696.1 (22) 21.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 JP 2003176272
20.06.2003 JP 2003176273
(54) • *Verfahren zur Herstellung von einem Phtha-
locyaninpigment des beta-Typs und dessen
Verwendung*
• *Process for the production of beta type copper
phthalocyanine pigment and a use thereof*
• *Procédé de production d'un pigment de phtalo-
cyanine de cuivre sous forme bêta et l'utilisa-
tion de ce pigment*
- (71) TOYO INK MFG. CO., LTD., 3-13, Kyobashi
2-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Shiromaru, Osamu, c/o Toyo INK MFG. CO., LTD,
Tokyo 104-0031, JP
Ide, Yusaku, c/o Toyo INK MFG. CO., LTD, Tokyo
104-0031, JP
Oshiba, Toshio, c/o Toyo INK MFG. CO., LTD, Tokyo
104-0031, JP
Kotani, Takuya, c/o Toyo INK MFG. CO., LTD, Tokyo
104-0031, JP
(74) Srinivasan, Ravi Chandran, J.A. Kemp & Co. 14
South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **C09B 69/10** (11) **1 489 144 A1**
(25) En (26) En
(21) 03076907.9 (22) 18.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Wasserlöslicher Polymerfarbstoff*
• *Water-soluble polymeric dye*
• *Colorant polymérique soluble dans l'eau*
- (71) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE
Heerlen, NL

- (72) Tijssen, Pascal Maria Hubert Pierre, 6191 XV Beek,
NL
(74) Dorrestijn, Antoon, et al, DSM Intellectual Property
Office Geleen P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL

C09C 1/00 → (51) C08K 9/02**C09C 1/00** → (51) C09D 11/02

- (51) **C09C 1/50** (11) **1 489 145 A2**
(25) De (26) De
(21) 04008123.4 (22) 02.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
AL HR LT LV MK
(30) 24.04.2003 DE 10318527
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Furnaceruss*
• *Process for producing Furnace Black*
• *procédé de fabrication de noir fourneau*
- (71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf,
DE
(72) Heinze, Volker, Dr., 58099 Hagen, DE
Kopietz, Peter, 58730 Fröndenberg, DE
Mathias, Johann, Dr., 63796 Kahl, DE

- (51) **C09D 1/02** (11) **1 489 146 A1**
C09D 5/00 C23C 26/00
B32B 9/00
// C03C17:02

- (25) Ja (26) En
(21) 03712984.8 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/003855 27.03.2003
(87) WO 2003/080744 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 JP 2002089158
05.11.2002 JP 2002321172
(54) • *HYDROPHILER FILM, VERFAHREN ZU SEI-
NER HERSTELLUNG SOWIE LACK ZUR
AUSBILDUNG EINES HYDROPHILEN FILMS*
• *HYDROPHILIC FILM, PROCESS FOR PRO-
DUCING THE SAME AND PAINT FOR FOR-
MATION OF HYDROPHILIC FILM*
• *FILM HYDROPHILE, SON PROCEDE
D'OBTENTION ET PEINTURE POUR LA
FORMATION D'UN FILM HYDROPHILE*
- (71) SUMITOMO OSAKA CEMENT CO., LTD., 6-28,
Rokubancho, Chiyoda-ku, Tokyo 102-8465, JP
(72) SHIGERU, Keijiro, Sumitomo Osaka Cement Co.,
Ltd., Tokyo 102-8465, JP
MAEDA, Daisaku, Sumitomo Osaka Cement Co.,
Ltd., Tokyo 102-8465, JP
(74) Vuillermoz, Bruno, Cabinet Laurent & Charras B.P.
32 20, rue Louis Chirpaz, 69131 Ecully Cédex, FR

- (51) **C09D 4/00** (11) **1 489 147 A2**
C09D 133/06 C08F 220/10
C08F 220/20 B32B 7/06
B32B 17/10

- (25) En (26) En
(21) 04253563.3 (22) 15.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
AL HR LT LV MK
(30) 21.06.2003 US 480039 P
(54) • *Folie, enthaltend eine Beschichtung mit Tren-
neigenschaften*
• *A film having a coating with release properties*
• *Film comprenant un revêtement anti-adhérent*
- (71) CPFILMS Inc., 4210 The Great Road, Fieldale,
Martinsville, Virginia 24089, US
(72) Enniss, James P., Martinsville Virginia 24112, US

- Ballan, Daniel G., Martinsville Virginia 24112, US
Richardson, Paul F., Danville Virginia 24541, US
(74) Stanley, Michael Gordon, Michael Stanley & Co.,
P.O. Box 270, Banbury, Oxfordshire OX15 6YL, GB

- (51) **C09D 4/06** (11) **1 489 148 A1**
C09D 5/00

- (25) Ja (26) En
(21) 03712798.2 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/003438 20.03.2003
(87) WO 2003/080745 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 JP 2002080289
29.05.2002 JP 2002155717
31.10.2002 JP 2002318723
(54) • *UV-HÄRTBARE BESCHICHTUNGSZUSAM-
MENSETZUNG SOWIE BESCHICHTETE
ARTIKEL*
• *UV-CURABLE COATING COMPOSITION AND
COATED ARTICLES*
• *COMPOSITION DE REVETEMENT POUVANT
ETRE SECHEE SOUS UV ET ARTICLES
REVETUS*
- (71) BASF NOF Coatings Co., Ltd., 296, Shimokurata-
cho, Totsuka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 244-
0815, JP
(72) TSUNODA, Takeshi, Yokohama-shi, Kanagawa
244-0815, JP
MITSUMUNE, Shinji, Fujisawa-shi, Kanagawa
251-0024, JP
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos,
Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593
Düsseldorf, DE

C09D 5/00 → (51) C09D 1/02**C09D 5/00** → (51) C09D 4/06**C09D 5/36** → (51) C09D 11/02

- (51) **C09D 11/00** (11) **1 489 149 A1**
B41M 5/00 B41J 2/01
(25) Ja (26) En
(21) 03715431.7 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/003740 26.03.2003
(87) WO 2003/082994 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 JP 2002091759
28.03.2002 JP 2002092321
(54) • *TINTENKOMBINATION FÜR DEN TIN-
TENSTRAHLDRUCK UND TIN-
TENSTRAHLDRUCKVERFAHREN*
• *INK SET FOR INK-JET RECORDING AND
INK-JET RECORDING METHOD*
• *ENSEMBLE D'ENCRE POUR L'ENREGIS-
Trement A JET D'ENCRE ET PROCEDE
D'ENREGISTREMENT A JET D'ENCRE*
- (71) Fuji Photo Film Co., Ltd., No. 210 Nakanuma,
Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, 250-0123,
JP
(72) TAGUCHI, Toshiki, Fujinomiya-shi, Shizuoka
418-8666, JP
(74) HOFFMANN EITL, Arabellastrasse 4, 81925
München, DE

- (51) **C09D 11/00** (11) **1 489 150 A1**
B41J 2/01 B41M 5/00

- (25) Ja (26) En
(21) 03770138.0 (22) 04.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/014069 04.11.2003
(87) WO 2004/039900 2004/20 13.05.2004

- (30) 01.11.2002 JP 2002320442
01.11.2002 JP 2002320440
01.11.2002 JP 2002320438
01.11.2002 JP 2002320443
01.11.2002 JP 2002320441
01.11.2002 JP 2002320439
- (54) • TINTENKOMBINATION, AUFZEICHNUNGS-
VERFAHREN UNTER VERWENDUNG DER
TINTENKOMBINATION, AUFZEICHNUNGS-
GERÄT, AUFZEICHNUNGSSYSTEM SOWIE
AUFGEZEICHNETES OBJEKT
• INK SET, RECORDING METHOD USING THE
INK SET, RECORDING DEVICE, RECORD-
ING SYSTEM, AND RECORDED OBJECT
• JEU D'ENCRES, PROCEDE D'ENREGISTRE-
MENT REPOSANT SUR L'UTILISATION
DUDIT JEU D'ENCRES, DISPOSITIF
D'ENREGISTREMENT, SYSTEME D'ENRE-
GISTREMENT ET OBJET ENREGISTRE
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
- (72) KATAOKA, Shuichi, Seiko Epson Corporation,
Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **C09D 11/02** (11) **1 489 151 A1**
B05D 5/06 C09C 1/00
C09D 5/36
(25) En (26) En
(21) 04253642.5 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 18.06.2003 GB 0314158
- (54) • Beschichtungszusammensetzung und Verfah-
ren zu dessen Verwendung
• Coating composition and methods of using the
same
• Composition de recouvrement et son procédé
d'utilisation
- (71) De La Rue International Limited, De La Rue House,
Jays Close, Viabes, Basingstoke, Hampshire RG22
4BS, GB
- (72) Sugdon, Matthew Charles, Basingstoke Hampshire
RG24 7BQ, GB
- (74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

C09D 133/06 → (51) C09D 4/00

C09D 175/14 → (51) C08G 18/68

(51) **C09D 179/08** (11) **1 489 152 A2**
(25) En (26) En
(21) 04014260.6 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 19.06.2003 JP 2003175270
- (54) • Beschichtungszusammensetzung zur Verwen-
dung als Gleitlagerbauteilen
• Coating composition for use in sliding mem-
bers
• Composition de revêtement pour utilisation
dans des éléments coulissants
- (71) Dow Corning Asia, Ltd., 4th & 8th Floor AIG
Building, 1-1-3, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo
100-0005, JP

- Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyoda-
cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Sugioka, Takahiro, Kariya-shi Aichi-ken, JP
Sugiura, Manabu, Kariya-shi Aichi-ken, JP
Hoshida, Takahiro, Kariya-shi Aichi-ken, JP
Osako, Masami, Kariya-shi Aichi-ken, JP
Shimo, Toshihisa, Kariya-shi Aichi-ken, JP
Murase, Hitotoshi, Kariya-shi Aichi-ken, JP
Yamaguchi, Tetsuji, Tokyo 100-0005, JP
Yamashita, Jiro, Tokyo 100-0005, JP
- (74) Vollnhals, Aurel, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336
München, DE

C09J 7/02 → (51) C08J 5/18

(51) **C09J 133/00** (11) **1 489 153 A1**
(25) De (26) De
(21) 04012843.1 (22) 29.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 17.06.2003 DE 10327198
- (54) • Repulpierbare Haftklebmassen
• Repulpable adhesives
• Adhésives susceptibles d'être retriturés
- (71) tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE
- (72) Husemann, Marc, Dr., 22605 Hamburg, DE
Zöllner, Stephan, Dr., 22043 Hamburg, DE
Westphal, Andreas, 22049 Hamburg, DE

C09J 179/08 → (51) C08G 73/10

C09K 3/10 → (51) C08L 33/04

C09K 3/14 → (51) F16D 69/02

C09K 3/14 → (51) H01L 21/304

C09K 9/02 → (51) G02F 1/157

C09K 11/00 → (51) H05B 33/14

(51) **C09K 11/06** (11) **1 489 154 A1**
H05B 33/14
(25) Ja (26) En
(21) 02722721.4 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/004045 23.04.2002
(87) WO 2003/070856 2003/35 28.08.2003
(30) 21.02.2002 JP 2002045359
- (54) • ORGANISCHE ELEKTROLUMINESZENZ-
VORRICHTUNG
• ORGANIC ELECTROLUMINESCENCE
DEVICE
• DISPOSITIF ELECTROLUMINESCENT
ORGANIQUE
- (71) Kabushiki Kaisha Hayashibara Seibutsu Kagaku
Kenkyujo, 2-3, 1-chome, Shimoishii, Okayama-shi,
Okayama 700-0907, JP
KABUSHIKI KAISHA TOYOTA JIDOSHOKKI, 2-1,
Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi 448-8671, JP
- (72) Satsuki, Makoto, Kabushiki Kaisha Hayashibara,
Okayama-shi, Okayama 700-0907, JP
Ishida, Natsuko, Kabushiki Kaisha Hayashibara,
Okayama-shi, Okayama 700-0907, JP
Suga, Sadaharu, Kabushiki Kaisha Hayashibara,
Okayama-shi, Okayama 700-0907, JP
Fujikawa, Hisayoshi, K.K. Toyota Chuo Kenyusho,
Aichi-gun, Aichi 480-1192, JP

- Taga, Yasunori, K.K. Toyota Chuo Kenkyusho,
Aichi-gun, Aichi 480-1192, JP
- (74) Jenkins, Peter David, PAGE WHITE & FARRER 54
Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **C09K 11/06** (11) **1 489 155 A1**
H05B 33/14 H05B 33/22
(25) Ja (26) En
(21) 03712758.6 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) JP 2003/003329 19.03.2003
(87) WO 2003/080760 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 JP 2002081234
15.10.2002 JP 2002299810

- (54) • MATERIAL FÜR ORGANISCHE ELEKTROLU-
MINESZIERENDE VORRICHTUNGEN UND
DIE ENTSPRECHENDEN VORRICHTUNGEN
• MATERIAL FOR ORGANIC ELECTROLUMI-
NESCENT DEVICES AND ORGANIC ELEC-
TROLUMINESCENT DEVICES MADE BY
USING THE SAME
• MATERIAU POUR DISPOSITIFS ELECTRO-
LUMINESCENTS ORGANIQUES ET DISPO-
SITIFS ELECTROLUMINESCENTS ORGANI-
QUES PRODUITS AVEC CE MATERIAU

- (71) IDEMITSU KOSAN CO., LTD., 1-1, Marunouchi
3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8321, JP
- (72) IWAKUMA, Toshihiro, Sodegaura-shi, Chiba
299-0205, JP
YAMAMOTO, Hiroshi, Sodegaura-shi, Chiba
299-0205, JP
HIRONAKA, Yoshio, Sodegaura-shi, Chiba
299-0205, JP
IKEDA, Hidetsugu, Sodegaura-shi, Chiba
299-0205, JP
HOSOKAWA, Chishio, Sodegaura-shi, Chiba
299-0205, JP
TOMITA, Seiji, Sodegaura-shi, Chiba 299-0205, JP
ARAKANE, Takashi, Sodegaura-shi, Chiba
299-0205, JP
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos,
Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593
Düsseldorf, DE

C09K 11/55 → (51) H01J 31/50

C09K 11/56 → (51) H01J 31/50

C09K 11/59 → (51) H01J 31/50

C09K 11/62 → (51) H01J 31/50

C09K 11/63 → (51) H01J 31/50

C09K 11/67 → (51) H05B 33/14

C09K 11/68 → (51) H01J 31/50

C09K 11/72 → (51) H01J 31/50

(51) **C09K 11/77** (11) **1 489 156 A1**
H05B 33/14 F21K 2/00
(25) En (26) En
(21) 04014100.4 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 16.06.2003 JP 2003171084
- (54) • Schirm zum Speichern eines Strahlungsbildes
• Radiation image storage panel
• Ecran pour l'enregistrement d'une image obte-
nue par rayonnement
- (71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma, Minami-
Ashigara-shi, Kanagawa 250-0123, JP

- (72) Miyake, Kiyoteru, Ashigara-kami-gun Kanagawa 258-8538, JP
Isoda, Yuji, Ashigara-kami-gun Kanagawa 258-8538, JP
Matsumoto, Hiroshi, Ashigara-kami-gun Kanagawa 258-8538, JP
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

C09K 11/77	→ (51)	G21K 4/00
C09K 11/78	→ (51)	C30B 29/28
C09K 11/78	→ (51)	H01J 31/50
C09K 11/79	→ (51)	H01J 31/50
C09K 11/80	→ (51)	C30B 29/28
C09K 11/80	→ (51)	H01J 31/50
C09K 11/81	→ (51)	H01J 31/50
C09K 11/82	→ (51)	H01J 31/50
C09K 11/84	→ (51)	H01J 31/50
C09K 21/10	→ (51)	C08K 9/02
C10G 1/00	→ (51)	C10G 3/00
C10G 1/08	→ (51)	C10G 3/00

- (51) **C10G 3/00** (11) **1 489 157 A1**
C10G 1/00 C10G 1/08
C10G 11/02
(25) De (26) De
(21) 04014000.6 (22) 15.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
(30) 16.06.2003 DE 10327059
(54) • *Verfahren zum Konvertieren von fett- oder ölhaltigen Roh- und Abfallstoffen in Gemische mit hohem Kohlenwasserstoffanteil, mit diesem Verfahren hergestellte Produkte und deren Verwendung*
• *Process for converting of raw materials and waste materials containing oil or fat in a composition containing hydrocarbons, products produced by this method and their application*
• *Procédé pour convertir de déchets et matières premières contenant de l'huile ou de la graisse en un mélange contenant des hydrocarbures, produits fabriqués par ce procédé et leur application*

- (71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27c, 80636 München, DE
(72) Cinquemani, Claudio, 64720 Michelstadt, DE
Heil, Volker, 46145 Oberhausen, DE
Jakob, Jochen, 46499 Hamminkeln, DE
Weber, Andreas, 44149 Dortmund, DE
(74) Olgemöller, Luitgard, Dr., et al, Leonhard - Olgemöller - Fricke, Patentanwältin, Postfach 10 09 62, 80083 München, DE

C10G 9/00	→ (51)	C01B 3/02
C10G 11/02	→ (51)	C10G 3/00
C10G 35/04	→ (51)	C01B 3/02
C10J 3/00	→ (51)	C01B 3/02

C10L 1/14	→ (51)	C08F 10/00
C10L 1/18	→ (51)	C08F 8/00
C10L 1/22	→ (51)	C08F 8/00
C10M 129/00	→ (51)	C10M 163/00
C10M 133/58	→ (51)	F02B 47/08
C10M 135/22	→ (51)	F02B 47/08
C10M 135/28	→ (51)	F02B 47/08
C10M 141/02	→ (51)	C10M 163/00
C10M 145/00	→ (51)	C08F 8/00
C10M 149/00	→ (51)	C08F 8/00

- (51) **C10M 149/04** (11) **1 489 158 A1**
C10M 149/06 C10M 153/02
C10M 169/04 C10M 177/00
// (C10M169/04, 101:02, 105:02, 105:32, 149:04, 149:06), C10M153:02, (C10N20/04, 30:00, 30:06, 40:04, 40:08, 40:25, 70:00)

- (25) Ja (26) En
(21) 03715464.8 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/003780 27.03.2003
(87) WO 2003/080773 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 JP 2002089729
29.03.2002 JP 2002093681
(54) • *REIBUNGSREGLER FÜR SCHMIERÖL UND SCHMIERÖLZUSAMMENSETZUNG*
• *FRICTION REGULATOR FOR LUBRICATING OIL AND LUBRICATING OIL COMPOSITION*
• *REGULATEUR DE FROTTEMENTS POUR HUILE DE GRAISSAGE ET COMPOSITION D'HUILE DE GRAISSAGE*
(71) SANYO CHEMICAL INDUSTRIES, LTD., 11-1, Ikkyo Nomoto-cho, Higashiyama-ku, Kyoto-shi, Kyoto 605-0995, JP
(72) YUKI, Tsuyoshi, c/o SANYO CHEMICAL INDUSTRIES LTD., Kyoto-shi, Kyoto 605-0995, JP
NISHIDA, Minoru, c/o SANYO CHEMICAL INDUSTRIES LTD, Kyoto-shi, Kyoto 605-0995, JP
(74) Hubert, Philippe, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

C10M 149/06	→ (51)	C10M 149/04
C10M 153/02	→ (51)	C10M 149/04
C10M 159/22	→ (51)	C10M 163/00

- (51) **C10M 163/00** (11) **1 489 159 A1**
C10M 141/02 C10N 10/04
C10M 129/00 C10M 159/22
(25) En (26) En
(21) 04252967.7 (22) 20.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
(30) 22.05.2003 US 444764
(54) • *Unsulfurierte Salicylat enthaltende Zusatzmischung für Schmieröle*
• *Unsulfurized additive composition comprising salicylates for lubricating oils*
• *Composition additive non sulfurisée comprenant des salicylates pour huiles lubrifiantes*
(71) Chevron Oronite Company LLC, 6001 Bollinger Canyon Road, Bldg. T 3rd Floor, San Ramon, CA 94583-2324, US

- Chevron Oronite Technology B.V., Petroleumweg 32, 3196 KD Vondelingenplaat, Rotterdam, NL
(72) Boons, Cornelis Hendrikus Maria, Breda, Noord Brabant, NL
Spala, Eugene, Fairfield, CA 94534, US
Van Dam, Willem, Novato, CA 94947, US
(74) Nash, David Allan, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

C10M 169/04	→ (51)	C10M 149/04
C10M 177/00	→ (51)	C10M 149/04
C10N 10/04	→ (51)	C10M 163/00
C11D 3/02	→ (51)	C11D 3/37

- (51) **C11D 3/37** (11) **1 489 160 A1**
C11D 17/00 C11D 3/02
(25) De (26) De
(21) 04013587.3 (22) 09.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 DE 10327682
(54) • *Wasch- oder reinigungsaktive Formkörper für den Gebrauch im Haushalt*
• *Shaped bodies having detergent or cleaning action for use in a household*
• *Corps moules à action détergente ou nettoyante à usage ménager*
(71) Bayer Chemicals AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) Klein, Thomas, Dr., 50678 Köln, DE
Mitschker, Alfred, Dr., 51519 Odenthal, DE
Schmidt, Holger, Dr., 41539 Dormagen, DE

C11D 17/00		→ (51)	C11D 3/37
(51)	C12C 1/02	(11)	1 489 161 A1
	B30B 15/30		B30B 11/02
(25)	Es	(26)	En
(21)	02720013.8	(22)	27.03.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		

- AL LT LV MK RO SI
(86) ES 2002/000161 27.03.2002
(87) WO 2003/083035 2003/41 09.10.2003
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG HOCH-KONZENTRIERTER MANGAN-MINITABLETTEN ZUM LEGIEREN VON ALUMINIUMBÄDERN UND VORRICHTUNG ZUR REALISIERUNG DES VERFAHRENS*
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF HIGH-CONCENTRATION MANGANESE MINI-TABLETS FOR ALLOYING ALUMINUM BATHS AND DEVICE FOR IMPLEMENTING SAID METHOD*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE PRODUCTION DE MINI-TABLETTES DE MANGANESE A FORTE CONCENTRATION POUR L'ALLIAGE DE BAINS D'ALUMINIUM*

- (71) Bostlan, S.A., 1 Larragane Bidea, 48100 Mungia (Bizkaia), ES
(72) SAN PEDRO GUERRENABARRENA, Rafael, E-48100 Mungia (Vizcaya), ES
GONZALEZ HERNANDEZ, Luis-Maria, E-48100 Mungia (Vizcaya), ES
BORGE BRAVO, Gregorio, E-48100 Mungia (Vizcaya), ES
ANTOLIN GANUZA, Raquel, E-48100 Mungia (Vizcaya), ES
POSADA FERNANDEZ, Tomás, E-48100 Mungia (Vizcaya), ES

(74) Carpintero Lopez, Francisco, Herrero & Asociados,
S.L., Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

C12J 1/04 → (51) C12N 15/54

C12M 1/00 → (51) G01N 33/53

C12M 1/107 → (51) B03B 9/06

(51) **C12M 1/34** (11) **1 489 162 A2**
C12N 5/06

(25) De (26) De

(21) 04013768.9 (22) 11.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 12.06.2003 DE 10326966

- (54) • *Vefahren und Vorrichtung zur Bestimmung von
ausdifferenzierten Säugerzellen*
• *Process and device for determining differenti-
ated mammalian cells*
• *Procéde et installation pour la determination
de cellules différenciées de mammifères*

(71) Joseph, Heinz Walter, Dr., Högestrasse 84, 79108
Freiburg, DE

(72) Joseph, Heinz Walter, Dr., 79108 Freiburg, DE

(74) Teipel, Susanne, Dr., Schwabe, Sandmair, Marx
Patentanwälte Stuntzstrasse 16, 81677 München,
DE

C12N 1/00 → (51) C12N 11/06

C12N 1/15 → (51) C12N 9/90

C12N 1/15 → (51) C12N 15/09

C12N 1/15 → (51) C12N 15/12

C12N 1/16 → (51) C12N 15/09

C12N 1/19 → (51) C07K 14/705

C12N 1/19 → (51) C12N 9/90

C12N 1/19 → (51) C12N 15/09

C12N 1/19 → (51) C12N 15/12

C12N 1/20 → (51) A61K 38/46

C12N 1/21 → (51) C07K 14/705

C12N 1/21 → (51) C12N 9/90

C12N 1/21 → (51) C12N 15/09

C12N 1/21 → (51) C12N 15/12

C12N 1/21 → (51) C12N 15/54

C12N 1/21 → (51) C12N 15/56

C12N 5/00 → (51) A61L 27/38

C12N 5/00 → (51) A61L 27/50

(51) **C12N 5/02** (11) **1 489 163 A1**
C12N 5/06 C12N 5/08
A61K 35/12 A61K 38/19
A61P 25/00

(25) Ja (26) En

(21) 03715540.5 (22) 27.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/003868 27.03.2003

(87) WO 2003/080818 2003/40 02.10.2003

(30) 27.03.2002 JP 2002089624

- (54) • *VERFAHREN ZUR INDUZIERUNG DES
WACHSTUMS VON NERVENSTAMMZELLEN*
• *METHOD OF INDUCING GROWTH OF
NERVE STEM CELLS*
• *METHODE PERMETTANT D'INDUIRE LA
CROISSANCE DES CELLULES SOUCHES
NERVEUSES*

(71) Institute of Gene and Brain Science, 10-10,
Daikyo-cho, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0015, JP

(72) TODA, Masahiro, Shinjuku-ku, Tokyo 160-8582, JP
OKANO, Hideyuki, Shinjuku-ku, Tokyo 160-8582,
JP

KAWAKAMI, Yutaka, Shinjuku-ku, Tokyo 160-8582,
JP

TOYAMA, Yoshiaki, Shinjuku-ku, Tokyo 160-8582,
JP

MIKAMI, Yui, Shinjuku-ku, Tokyo 160-8582, JP

SAKAGUCHI, Masanori, Shinjuku-ku, Tokyo

160-8582, JP

(74) Jones, Helen Marjorie Meredith, Gill Jennings &
Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London
EC2M 7LH, GB

C12N 5/06 → (51) C12M 1/34

C12N 5/06 → (51) C12N 5/02

C12N 5/08 → (51) C12N 5/02

C12N 5/10 → (51) C07K 14/47

C12N 5/10 → (51) C07K 14/705

C12N 5/10 → (51) C12N 9/90

C12N 5/10 → (51) C12N 15/09

C12N 5/10 → (51) C12N 15/12

C12N 5/20 → (51) C07K 16/18

(51) **C12N 7/04** (11) **1 489 164 A1**
A61K 35/76 C12N 15/86
A61K 48/00

(25) En (26) En

(21) 03013826.7 (22) 18.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Rekombinante Vaccinia-Viren mit modifizierten
F3-Genen, Verwendungen davon*
• *Recombinant vaccinia viruses with modified F3
genes, uses thereof*
• *Virus de la vaccinia recombinantes avec des
gènes F3 modifiés, leur utilisation*

(71) Genelux GmbH, Walther-von-der-Vogelweide-
Strasse 55, 97074 Würzburg, DE

(72) The designation of the inventor has not yet been
filed

(74) Schüssler, Andrea, Dr., Kanzlei Huber & Schüssler
Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE

(51) **C12N 7/08** (11) **1 489 165 A1**
A61K 39/255 C07K 14/055
C12N 15/86

(25) En (26) En

(21) 04017502.8 (22) 07.01.1993

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE

(30) 13.01.1992 US 820077

06.01.1993 US 1391

- (54) • *Rekombinante Geflügelpockenvaccine zum
Schutz gegen die Marek-Krankheit*
• *Recombinant fowlpox vaccine for protection
against marek's disease*
• *Vaccin recombinant issu du virus de la variole
aviaire pour la protection contre la maladie de
marek*

(71) VIROGENETICS CORPORATION, 465 Jordan Road,
Rensselaer Technology Park, Troy, NY 12180, US

(72) The designation of the inventor has not yet been
filed

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(62) 93902962.5 / 0 623 172

C12N 9/10 → (51) C12N 15/54

C12N 9/14 → (51) A61K 38/46

C12N 9/24 → (51) C12N 15/56

C12N 9/26 → (51) C12N 15/09

C12N 9/68 → (51) C07K 14/81

C12N 9/88 → (51) C07K 14/235

(51) **C12N 9/90** (11) **1 489 166 A1**
C12N 15/61 C12N 5/10
C12N 1/15 C12N 1/19
C12N 1/21 C12P 13/04

(25) Ja (26) En

(21) 03743525.2 (22) 28.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) JP 2003/002333 28.02.2003

(87) WO 2003/074690 2003/37 12.09.2003

(30) 01.03.2002 JP 2002056293

- (54) • *AMINOSÄURE-RACEMASE MIT NIEDRIGER
SUBSTRATSPEZIFITÄT UND VERFAHREN
ZUR HERSTELLUNG VON RACEMISCHER
AMINOSÄURE*
• *AMINO ACID RACEMASE HAVING LOW
SUBSTRATE SPECIFICITY AND PROCESS
FOR PRODUCING RACEMIC AMINO ACID*
• *RACEMASE D'ACIDE AMINE PRESENTANT
UNE FAIBLE SPECIFICITE DE SUBSTRAT
ET PROCEDE DE FABRICATION D'ACIDE
AMINE RACEMIQUE*

(71) KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD., 6-1, Ohtemachi
1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8185, JP

(72) IKEDA, Hajime c/o Tokyo Research Laboratories,
Machida-shi, Tokyo 194-8533, JP

YONETANI, Yoshiyuki Tokyo Research Laboratories,
Machida-shi, Tokyo 194-8533, JP

HASHIMOTO, Shin-ichi Technical Research Lab.,

Hofu-shi, Yamaguchi 747-8522, JP

YAGASAKI, Makoto c/o Tokyo Research
Laboratories, Machida-shi, Tokyo 194-8533, JP

SODA, Kenji, Uji-shi, Kyoto 611-0002, JP

(74) Holliday, Louise Caroline, D Young & Co 120
Holborn, London EC1N 2DY, GB

Bemerkung/Remark/Remarque

- *A request for correction of the description under Rule 88 has been filed.*

C12N 9/90 → (51) C12N 15/29	
(51) C12N 11/06 (11) 1 489 167 A1 C12N 1/00	
(25) Ja (26) En	
(21) 03743527.8 (22) 28.02.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO	
(86) JP 2003/002340 28.02.2003	
(87) WO 2003/074691 2003/37 12.09.2003	
(30) 01.03.2002 JP 2002055459	
(54) • IMMOBILISIERTE ZELLEN UND LIPOSOMEN UND VERFAHREN ZUR IMMOBILISIERUNG DAVON • IMMOBILIZED CELLS AND LIPOSOMES AND METHOD OF IMMOBILIZING THE SAME • CELLULES ET LIPOSOMES IMMOBILISES ET PROCEDE D'IMMOBILISATION CORRESPONDANT	
(71) National Institute of Advanced Industrial Science and Technology, 1-3-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo-to, JP	
(72) NAGAMUNE, Teruyuki, 2-10-306, 2-ban, Kawagoe-shi, Saitama 350-0808, JP MIYAKE, Jun, c/o Nat. Inst. of Adv. Ind. Sce & Tec, Ikeda-shi, Osaka 5, JP MIYAKE, Masato, c/o Nat. Inst. of Adv. Sce. & Tech., Ikeda-shi, Osaka 5, JP KATO, Koichi, c/o Nat. Inst. of Adv. Ind. Sce & Tec, Tsukuba-shi, JP	
(74) Owen, Deborah Jane, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB	
C12N 15/00 → (51) A61K 38/46	
C12N 15/00 → (51) C12Q 1/68	
C12N 15/00 → (51) G01N 33/53	
(51) C12N 15/09 (11) 1 489 168 A1 C07K 14/475 C12N 5/10 A61K 38/17 A61P 43/00 A61K 35/14 A61K 35/12	
(25) Ja (26) En	
(21) 02703964.3 (22) 11.03.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) JP 2002/002265 11.03.2002	
(87) WO 2003/076613 2003/38 18.09.2003	
(54) • UNDIFFERENZIERTE STAMMZELLEN ALS SOLCHE AUFRECHTERHALTENDES PROTEIN • PROTEIN SUSTAINING UNDIFFERENTIATED STEM CELLS AS SUCH • PROTEINE MAINTENANT DES CELLULES SOUCHES NON DIFFERENTIEES COMME TELLES	
(71) ReproCELL Inc., The Imperial Tower Hotel 12F, 1-1-1 Uchisaiwaicho, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP Ema, Hideo, 5-402, 384-9, Shimonecho, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1203, JP	
(72) EMA, Hideo, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1203, JP NAKAUCHI, Hiromitsu, Inashiki-gun, Ibaraki 300-1243, JP OSAWA, Mitsujiro, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0821, JP	

(74) Holliday, Louise Caroline, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB	
(51) C12N 15/09 (11) 1 489 169 A1 C12Q 1/02 C12Q 1/66 A61K 45/00 A61P 35/00	
(25) Ja (26) En	
(21) 03707041.4 (22) 25.02.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO	
(86) JP 2003/002029 25.02.2003	
(87) WO 2003/074695 2003/37 12.09.2003	
(30) 01.03.2002 JP 2002055796 18.09.2002 JP 2002271527	
(54) • SUMO-INHIBITOREN • SUMO INHIBITORS • INHIBITEURS DE SUMO	
(71) DAIICHI PHARMACEUTICAL CO., LTD., 14-10, Nihonbashi 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8234, JP	
(72) KIKUCHI, Akira, Hiroshima 732-0814, JP YAMAMOTO, Hideki, Hiroshima 733-0032, JP WAKITA, Kenichi, DAIICHI PHARMACEUTICAL CO., LTD., Tokyo 134-8630, JP	
(74) Krauss, Jan, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE	
(51) C12N 15/09 (11) 1 489 170 A1 C07K 14/47 C12N 5/10 C12N 1/19 C12N 1/21 C07K 16/18 C12Q 1/02 C12Q 1/68 A61K 38/00 A61K 39/395 A61P 39/02 A61P 43/00	
(25) Ja (26) En	
(21) 03708580.0 (22) 13.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
(86) JP 2003/002980 13.03.2003	
(87) WO 2003/076617 2003/38 18.09.2003	
(30) 14.03.2002 JP 2002070985	
(54) • SULFATKONJUGAT SELEKTIV TRANSPORTIERENDER TRANSPORTER UND SEIN GEN • TRANSPORTER SELECTIVELY TRANSPORTING SULFATE CONJUGATE AND ITS GENE • TRANSPORTEUR TRANSPORTANT SELECTIVEMENT UN CONJUGUE DE SULFATE ET SON GENE	
(71) Japan Science and Technology Agency, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP	
(72) ENDOU, Hitoshi, Sagami-hara-shi, Kanagawa 229-0022, JP KANAI, Yoshikatsu, Hachioji-shi, Tokyo 193-0931, JP	
(74) Cresswell, Thomas Anthony, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB	
(51) C12N 15/09 (11) 1 489 171 A1 A61P 3/00 A61P 7/04 A61P 21/04 A61P 25/14 A61P 35/00 C12P 19/34 // (A61K31/7115, 48:00)	
(25) Ja (26) En	
(21) 03708622.0 (22) 14.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) JP 2003/003087 14.03.2003	
(87) WO 2003/078623 2003/39 25.09.2003	
(30) 19.03.2002 JP 2002077040	

(54) • FUNKTIONELLES MOLEKÜL UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DAVON • FUNCTIONAL MOLECULE AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME • MOLECULE FONCTIONNELLE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION	
(71) FUJITSU LIMITED, 1015, Kamikodanaka, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP	
(72) FUJIHARA, Tsuyoshi, FUJITSU LIMITED, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP FUJITA, Shozo, FUJITSU LIMITED, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP TAKEISHI, Shunsaku, FUJITSU LIMITED, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP	
(74) Fenlon, Christine Lesley, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB	
(51) C12N 15/09 (11) 1 489 172 A1 A01K 67/027 A61K 45/00 A61P 3/06 A61P 9/00 A61P 9/10 A61P 19/10 A61P 25/14 A61P 25/28 A61P 35/00 A61P 37/02 C07K 14/72 C12P 21/02 C12Q 1/02 C12Q 1/68 G01N 33/15 G01N 33/50 G01N 33/53 G01N 33/566 // (A61K31/711, 38:00, 48:00)	
(25) Ja (26) En	
(21) 03712914.5 (22) 25.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
(86) JP 2003/003611 25.03.2003	
(87) WO 2003/080831 2003/40 02.10.2003	
(30) 25.03.2002 JP 2002084560	
(54) • NUKLEÄRER REZEPTOR ERR-GAMMA 3 • NUCLEAR RECEPTOR ERR GAMMA 3 • RECEPTEUR NUCLEAIRE ERR GAMMA 3	
(71) FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 4-7, Doshomachi 3-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-8514, JP	
(72) KOJO, H., Berumezon-kamogawa 105, 262, Demizu-cho, Kamigyo-ku Kyoto-shi, Kyoto 602-0862, JP TAJIMA, Kaoru, Yorii-cho, Oozato-gun, Saitama 369-1203, JP FUKAGAWA, M., c/o Fujisawa Pharmaceutical Co., Ltd., Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP NISHIMURA, S., c/o Fujisawa Pharmaceutical Co. Ltd, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP ISO GAI, Takao, Ami-machi, Inashiki-gun, Ibaraki 300-030, JP	
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE	
(51) C12N 15/09 (11) 1 489 173 A1 A23L 1/221 C12N 1/16 C12N 1/19 A23L 1/28	
(25) Ja (26) En	
(21) 03715416.8 (22) 26.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
(86) JP 2003/003715 26.03.2003	
(87) WO 2003/080832 2003/40 02.10.2003	
(30) 26.03.2002 JP 2002085058	
(54) • CANDIDA UTILIS MIT GAMMA-GLUTAMYL-CYSTEIN • CANDIDA UTILIS CONTAINING GAMMA-GLUTAMYL-CYSTEINE • CANDIDA UTILIS CONTENANT DE LA GAMMA-GLUTAMYL-CYSTEINE	
(71) Ajinomoto Co., Inc., 15-1 Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8315, JP	

- (72) Nishiuchi, Hiroaki, c/o Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-681, JP
Nishimura, Yasushi, c/o Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-681, JP
Kuroda, Motonaka, c/o Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8681, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **C12N 15/09** (11) **1 489 174 A1**
C12P 21/02 C12N 1/21
(25) Ja (26) En
(21) 03743597.1 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) JP 2003/002495 04.03.2003
(87) WO 2003/074697 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 JP 2002057863
(54) • *VERFAHREN ZUR MODIFIKATION VON PROTEINEIGENSCHAFTEN*
• *METHOD OF MODIFYING PROTEIN PROPERTIES*
• *PROCEDE DE MODIFICATION DES PROPRIETES D'UNE PROTEINE*

(71) National Institute of Technology and Evaluation, 2-49-10 Nishihara, Shibuya-ku, Tokyo 151-0066, JP
Ajinomoto Co., Inc., 15-1 Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8315, JP

(72) Nishio, Yosuke, c/o Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8681, JP
Kimura, Eiichiro, c/o Ajinomoto Co., Inc., Chuo-ku, Tokyo 104-8315, JP
Usuda, Yoshihiro, c/o Ajinomoto Co., Inc., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8681, JP
Ikeo, Kazuho, c/o National Institute Of Genectis, Mishima-shi, Shizuoka 411-8540, JP
Nakamura, Yoji, c/o National Institute Of Genectis, Mishima-shi, Shizuoka 411-8540, JP
Gojobori, Takashi, Mishima-shi, Shizuoka 411-8540, JP
KAWARABAYASHI, Yutaka, Kisarazu-shi, Chiba 292-0044, JP
HINO, Yumi, Yokohama-shi, Kanagawa 224-0025, JP
Hori, Eiichi, c/o Nat. Inst. of Tech. Evaluation, Shibuya-ku, Tokyo 151-0066, JP
Yamazaki, Jun, c/o Nat. Inst. of Tech. Evaluation, Shibuya-ku, Tokyo 151-0066, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C12N 15/09** (11) **1 489 175 A1**
C12N 1/15 C12N 9/26
(25) Ja (26) En
(21) 03744981.6 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/002401 28.02.2003
(87) WO 2003/080830 2003/40 02.10.2003
(30) 01.03.2002 JP 2002055853
06.12.2002 JP 2002354670
(54) • *MODIFIZIERTER PROMOTOR*
• *MODIFIED PROMOTOR*
• *PROMOTEUR MODIFIE*

(71) Amano Enzyme Inc., 2-7, Nishiki 1-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi 460-0003, JP

(72) SUZUKI, Kanako, Katsushika-ku, Tokyo 125-0062, JP
TSUKAGOSHI, Norihiro, Nagoya-shi, Aichi 465-0028, JP

- (74) MÜLLER FOTTNER STEINECKE, Rechtsanwälte Patentanwälte Postfach 31 01 40, 80102 München, DE

C12N 15/11 → (51) C12N 15/56

C12N 15/11 → (51) C12N 15/90

(51) **C12N 15/12** (11) **1 489 176 A1**
C12N 1/15 C12N 1/19
C12N 5/10 C07K 14/435
C07K 19/00 C12Q 1/02
G01N 21/78 G01N 33/533
(25) Ja (26) En
(21) 03707044.8 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/002033 25.02.2003
(87) WO 2003/070952 2003/35 28.08.2003
(30) 25.02.2002 JP 2002047611
(54) • *FLUORESZENZPROTEIN*
• *FLUORESCENT PROTEIN*
• *PROTEINE FLUORESCENTE*

(71) RIKEN, 2-1, Hirosawa, Wako-shi, Saitama 351-0198, JP
Medical & Biological Laboratories Co., Ltd., Sumitomoshojimarunouchi Bldg., 5th floor, 5-10, Marunouchi 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi 460-0002, JP

(72) MIYAWAKI, Atsushi, Wako-shi, Saitama 351-0198, JP
ANDO, Ryoko Brain Sc. & Life Tech.Res.Foundation, Tokyo 175-0094, JP
TANASE, Hidetomo, Nishimuro-gun, Wakayama 649-2211, JP
KARASAWA, Satoshi, MEDICAL & BIOL.LABS. CO., LTD., Ina-shi, Nagano 396-0002, JP

(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner, Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath, DE

(51) **C12N 15/12** (11) **1 489 177 A1**
C07K 14/47 C07K 16/18
C12Q 1/48 C12P 21/02
G01N 33/50 G01N 33/15
G01N 33/53 A61K 45/00
A61K 38/00 A61K 39/395
A61P 35/00 A61P 43/00

(25) Ja (26) En
(21) 03710315.7 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) JP 2003/002918 12.03.2003
(87) WO 2003/076623 2003/38 18.09.2003
(30) 12.03.2002 JP 2002067702
(54) • *CDC7-ASK-KINASE-KOMPLEX, SUBSTRAT DES KINASE-KOMPLEXES, FÜR DAS SUBSTRAT SPEZIFISCHER ANTIKÖRPER UND DIESE VERWENDENDEN VERFAHREN ZUM SCREENING EINER ZUR HEMMUNG DER CDC7-ASK-KINASE FÄHIGEN VERBINDUNG*
• *CDC7-ASK KINASE COMPLEX, SUBSTRATE OF THE KINASE COMPLEX, ANTIBODY SPECIFIC TO THE SUBSTRATE, AND METHOD OF SCREENING COMPOUND CAPABLE OF INHIBITING CDC7-ASK KINASE USING THE SAME*
• *COMPLEXE DE CDC7-ASK KINASE, SON SUBSTRAT, ANTICORPS SPECIFIQUE POUR CE SUBSTRAT ET PROCEDE DE CRIBLAGE D'UN COMPOSE CAPABLE D'INHIBER CDC7-ASK KINASE*

- (71) Japan Science and Technology Agency, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP
Ginkgo Biomedical Research Institute Co., Ltd., Shirokanedai ST Building 8F, 4-7-4, Shirokanedai, Minato-ku, Tokyo 108-0071, JP
Medical and Biological Laboratories Co., Ltd., Sumitomo-shoji Marunouchi Building 5F, 5-10, Marunouchi 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi 460-0002, JP
- (72) MASAI, Hisao, Tokyo 108-0073, JP
TAMAI, Katsuyuki, Ina-shi, Nagano 396-0111, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C12N 15/12** (11) **1 489 178 A1**
C12N 15/63 C12N 1/19
C12N 1/21 C12N 5/10
C07K 14/47 C07K 16/18
C12P 21/02 C12Q 1/02
C12Q 1/68 A61K 35/76
A61K 38/00 A61K 39/395
A61K 45/00 A61K 48/00
A61P 25/00 G01N 33/15
G01N 33/50 G01N 33/53
G01N 33/566

(25) Ja (26) En
(21) 03710429.6 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) JP 2003/003308 19.03.2003
(87) WO 2003/078633 2003/39 25.09.2003
(30) 19.03.2002 JP 2002075551
(54) • *AN MENSCHLICHES SYNTAXIN 1A BINDENDE POLYPEPTIDE*
• *POLYPEPTIDES BINDING TO HUMAN SYNTAXIN 1A*
• *POLYPEPTIDES SE LIANT A LA SYNTAXINE 1A HUMAINE*

(71) DAIICHI PHARMACEUTICAL CO., LTD., 14-10, Nihonbashi 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8234, JP

(72) YOKOTA, Hiroshi, c/o DAIICHI PHARM. CO., LTD, Shimotsuga-gun, Tokyo 329-0512, JP
SATO, Kazuki, c/o DAIICHI PHARM. CO., LTD, Shimotsuga-gun, Tokyo 329-0512, JP

(74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Boeters & Lieck, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

(51) **C12N 15/12** (11) **1 489 179 A1**
C12N 1/15 C12N 1/19
C12N 1/21 C12N 5/10
C07K 14/485 A01K 67/027
A61K 35/76 A61K 38/00
A61K 48/00 A61P 17/02
A61P 43/00

(25) Ja (26) En
(21) 03715524.9 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(86) JP 2003/003847 27.03.2003
(87) WO 2003/083114 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 JP 2002093128
18.12.2002 JP 2002366378
(54) • *MIT ANTIPOETIN VERWANDTER WACHSTUMSFAKTOR*
• *ANTIOPOETIN-RELATED GROWTH FACTOR*
• *FACTEUR DE CROISSANCE ASSOCIE A UNE ANTIPOIETINE*

- (71) YAMANOUCI PHARMACEUTICAL CO. LTD., No. 3-11 Nihonbashi-Honcho, 2-chome Chuo-ku, Tokyo 103-8411, JP
- (72) YASUNAGA, K., Yamanouchi Pharmaceutical Co., Ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0841, JP
YAMAJI, N., Yamanouchi Pharmaceutical Co., Ltd., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0841, JP
MATSUMOTO, Shunichiro, Kashiwa-shi, Chiba 277-0872, JP
SUDA, Toshio, Chiyoda-ku, Tokyo 102-0093, JP
OIKE, Yuichi, Kumamoto-shi, Kumamoto 862-0971, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **C12N 15/12** (11) **1 489 180 A1**
A61K 45/00 C07K 14/47
C12N 5/10 C12N 1/15
C12N 1/19 C12N 1/21
C12Q 1/68 C12Q 1/02
G01N 33/15 G01N 33/50
- (25) Ja (26) En
(21) 03743606.0 (22) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/002550 05.03.2003
(87) WO 2003/074701 2003/37 12.09.2003
(30) 07.03.2002 JP 2002061749
28.10.2002 JP 2002312715
- (54) • *P18ABETA-RP-GEN UND P18ABETA-RP-PROTEIN, DAMIT ZUR HEMMUNG DES ZELLTODS UND DES ZELLTOD-PROMOTORS WECHSELWIRKENDES NEUES GEN/PROTEIN (P60TRP)*
• *P18ABETA RP GENE AND P18ABETA RP PROTEIN, NOVEL GENE/PROTEIN (P60TRP) INTERACTING THEREWITH TO INHIBIT CELL DEATH AND CELL DEATH PROMOTER*
• *GENE P18ABETA RP ET PROTEINE P18ABETA RP, NOUVEAU GENE/NOUVELLE PROTEINE (P60TRP) QUI INTERAGISSENT AVEC CE GENE ET CETTE PROTEINE AFIN D'INHIBER LA MORT CELLULAIRE ET LE PROMOTEUR DE LA MORT CELLULAIRE*
- (71) BF Research Institute, Inc., 17-85, Jyushonmachi 2-chome, Yodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka 532-8686, JP
- (72) HEESE, Klaus, Minoh-shi, Osaka 562-0025, JP
YAMADA, Takashi, 205, Hohkumazon, Minoh-shi, Osaka 562-0032, JP
NAGAI, Yasuo, Minoh-shi, Osaka 562-0005, JP
SAWADA, Tohru, Ibaraki-shi, Osaka 567-0064, JP
- (74) Walton, Seán Malcolm, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C12N 15/12 → (51) C07K 14/47**C12N 15/12** → (51) C07K 14/705

- (51) **C12N 15/29** (11) **1 489 181 A1**
C12N 15/82 C12N 9/90
A01H 1/00
- (25) Ja (26) En
(21) 03743545.0 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) JP 2003/002397 28.02.2003
(87) WO 2003/074707 2003/37 12.09.2003
(30) 01.03.2002 JP 2002056523
01.03.2002 JP 2002056558
20.09.2002 JP 2002275799

- (54) • *DNA UND VEKTOR ZUR STEUERUNG DER EXPRESSION DES LACHRYMATOR-SYNTHASEGENS, VERFAHREN ZUR STEUERUNG DER EXPRESSION DES LACHRYMATOR-SYNTHASEGENS UNTER VERWENDUNG DAVON SOWIE PFLANZE MIT DER GESTEUERTEN EXPRESSION DES LACHRYMATOR-SYNTHASEGENS*
• *DNA AND VECTOR FOR REGULATING THE EXPRESSION OF LACHRYMATOR SYNTHASE GENE, METHOD OF REGULATING THE EXPRESSION OF LACHRYMATOR SYNTHASE GENE USING THE SAME, AND PLANT WITH THE REGULATED EXPRESSION OF LACHRYMATOR SYNTHASE GENE*
• *ADN ET VECTEUR DE REGULATION DE L'EXPRESSION DU GENE DE SYNTHASE DU FACTEUR LACRYMOGENE, PROCEDE DE REGULATION DE L'EXPRESSION DU GENE DE SYNTHASE DU FACTEUR LACRYMOGENE AU MOYEN DE CET ADN ET DE CE VECTEUR, ET PLANTE AVEC EXPRESSION REGULEE DU GENE DE SYNTHASE DU FACTEUR LACRYMOGENE*
- (71) House Foods Corporation, 5-7, Mikuriyasakae-machi 1-chome, Higashi-Osaka-shi, Osaka 577-0036, JP
- (72) IMAI, Shinsuke, HOUSE FOODS CORPORATION, Higashi-Osaka-Shi, Osaka 577-0036, JP
TSUGE, Nobuaki, HOUSE FOODS CORPORATION, Higashi-Osaka-Shi, Osaka 577-0036, JP
KAMATA, Yasuhiro, HOUSE FOODS CORPORATION, Higashi-Osaka-Shi, Osaka 577-0036, JP
MASAMURA, Noriya, HOUSE FOODS CORPORATION, Higashi-Osaka-Shi, Osaka 577-0036, JP
SHONO, Jinji, HOUSE FOODS CORPORATION, Higashi-Osaka-Shi, Osaka 577-0036, JP
HORIE, Kentaro, Fukuya-shi, Saitama 336-0034, JP
- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (51) **C12N 15/54** (11) **1 489 182 A1**
C12N 9/10 C12N 1/21
C12J 1/04
- (25) Ja (26) En
(21) 03712676.0 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/002946 12.03.2003
(87) WO 2003/078635 2003/39 25.09.2003
(30) 15.03.2002 JP 2002072931
- (54) • *AN DER ESSIGSÄURETOLERANZ BETEILIGTES GEN, DAS GEN BENUTZENDES GEZÜCHTETES ESSIGSÄUREBAKTERIUM UND VERFAHREN ZUR PRODUKTION VON ESSIG UNTER VERWENDUNG DES ESSIGSÄUREBAKTERIUMS*
• *GENE PARTICIPATING IN ACETIC ACID TOLERANCE, ACETIC ACID BACTERIUM BRED USING THE GENE, AND PROCESS FOR PRODUCING VINEGAR WITH THE USE OF THE ACETIC ACID BACTERIUM*
• *GENE FAVORISANT LA TOLERANCE A L'ACIDE ACETIQUE, BACTERIE D'ACIDE ACETIQUE OBTENUE AU MOYEN DU GENE, ET PROCEDE DE PRODUCTION DE VINAIGRE AU MOYEN DE CETTE BACTERIE D'ACIDE ACETIQUE*
- (71) Mitsukan Group Corporation, 2-6, Nakamura-cho, Handa-shi, Aichi 475-8585, JP
- (72) GOTOU, Hidetsugu, Handa-shi, Aichi 475-0836, JP
NAKANO, Shigeru, Chita-gun, Aichi 470-2212, JP

- (74) Holliday, Louise Caroline, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

- (51) **C12N 15/56** (11) **1 489 183 A1**
C12N 15/63 C12N 1/21
C12N 9/24 C12N 15/11
A61K 38/47
- (25) En (26) En
(21) 04018465.7 (22) 31.08.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(30) 02.09.1997 US 922170
02.07.1998 US 109386
- (54) • *Polynukleotid kodierend für ein Polypeptid mit Heparanase-Aktivität und dessen Expression in transduzierten Zellen*
• *Polynucleotide encoding a polypeptide having heparanase activity and expression of same in transduced cells*
• *Polynucléotide codant pour un polypeptide présentant une activité d'héparanase et son expression par des cellules transduciées*
- (71) Insight Biopharmaceuticals Ltd., Rabin Science Park, P.O. Box 2128, 76121 Rehovot, IL
HADASIT MEDICAL RESEARCH SERVICES AND DEVELOPMENT LTD., Kiryat Hadassah, P.O. Box 12000, 91120 Jerusalem, IL
- (72) Pecker, Iris, 75204 Rishon LeZion, IL
Vlodavsky, Israel, 90805 Mevaseret Zion, IL
Feinstein, Elena, 76214 Rehovot, IL
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- (62) 98943469.1 / 0 998 569

C12N 15/60 → (51) C07K 14/235**C12N 15/61** → (51) C12N 9/90**C12N 15/62** → (51) C07K 14/705**C12N 15/63** → (51) C12N 15/12**C12N 15/63** → (51) C12N 15/56**C12N 15/82** → (51) C12N 15/29**C12N 15/86** → (51) C12N 7/04**C12N 15/86** → (51) C12N 7/08

- (51) **C12N 15/87** (11) **1 489 184 A1**
C12N 15/88 A61K 48/00
A61K 9/127
- (25) En (26) En
(21) 04022700.1 (22) 06.06.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 07.06.1995 US 484282
07.06.1995 US 485458
- (54) • *Herstellung von Lipid-nukleinsäure Partikeln durch ein hydrophobische Lipid-nukleinsäure Komplexe Zwischenprodukt und zur Verwendung in der Gentransfer*
• *Lipid-nucleic acid particles prepared via a hydrophobic lipid-nucleic acid complex intermediate and use for gene transfer*
• *Particules d'acides nucléiques et de lipides préparées au moyen d'un intermédiaire de complexe hydrophobe d'acides nucléiques et de lipides et utilisation pour transférer des gènes*
- (71) INEX PHARMACEUTICAL CORP., 1779 West 75th Avenue, Vancouver, British Columbia V6P 6P2, CA
- (72) Wheeler, Jeffery J., Vancouver, British Columbia V6P 2Y8, CA

- Bally, Marcel B., Bowen Island, British Columbia VON 1G0, CA
Zhang Yuan-Peng, Vancouver, British Columbia V5T 2B8, CA
Reimer, Dorothy L., Vancouver, British Columbia V5T 4J4, CA
Hope, Michael, Vancouver, British Columbia V6R 2K2, CA
Cullis, Pieter R., Vancouver, British Columbia V6R 1H4, CA
Scherrer, Peter, Vancouver, British Columbia V6H 2T5, CA
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE
(62) 96922432.8 / 0 832 271

- C12N 15/88** → (51) C12N 15/87
- (51) **C12N 15/90** (11) **1 489 185 A1**
A61K 48/00 C12N 15/11
// A61P11/00
(25) En (26) En
(21) 04077408.5 (22) 12.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 13.08.1998 US 133717
23.09.1998 US 158863
(54) • *Verfahren und Zusammensetzungen zur Benutzung in Spliceosom-gerichtete RNA Trans-splicing*
• *Methods and compositions for use in splice-some mediated rna trans-splicing*
• *Méthodes et compositions pour usage dans le trans-épissage de ARN*
(71) Intronn Holdings LLC, 14428 Marine Drive, Silver Springs, MD 20905, US
(72) Mitchell, Lloyd G., Durham, NC 27713, US
Garcia-Blanco, Mariano A., Durham, NC 27713, US
(74) Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB
(62) 99943690.0 / 1 105 513

C12P 5/02 → (51) B03B 9/06

C12P 13/04 → (51) C12N 9/90

- (51) **C12P 17/02** (11) **1 489 186 A1**
C07D 493/04 C07D 303/32
A61P 17/06 A61P 27/02
A61P 29/00 A61P 35/00
A61P 43/00
// C12P17:02, C12R1:66
(25) Ja (26) En
(21) 03710259.7 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(86) JP 2003/002634 06.03.2003
(87) WO 2003/076638 2003/38 18.09.2003
(30) 08.03.2002 JP 2002063059
(54) • *ANGIOGENESEINHIBITOREN*
• *ANGIOGENESIS INHIBITORS*
• *INHIBITEURS D'ANGIOGENESE*
(71) MERCIAN CORPORATION, 5-8, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8305, JP
ZAIDAN HOJIN BISEIBUTSU KAGAKU KENKYU KAI, 14-23, Kami Ohsaki 3-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0021, JP
(72) KUMAGAI, Hiroyuki, Chigasaki-shi, Kanagawa 253-0035, JP
SAMESHIMA, Tomohiro, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0052, JP
MATSUFUJI, Motoko, Komae-shi, Tokyo 201-0005, JP
KAWAMURA, Naoto, Yamato-shi, Kanagawa 242-0007, JP

- SOMENO, Tetsuya, Saitama-shi, Saitama 330-0825, JP
ISHIZUKA, Masaaki, Ohta-ku, Tokyo 145-0072, JP
TAKEUCHI, Tomio, Minato-ku, Tokyo 108-0073, JP
(74) Horner, Martin Grenville, et al, Marks & Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

C12P 17/14 → (51) C12P 17/18

- (51) **C12P 17/18** (11) **1 489 187 A1**
C12P 17/14 C07D 265/38
C07D 498/04 A61K 31/5383
A61P 19/02 A61P 19/10
A61P 29/00 A61P 35/00
A61P 35/04 A61P 43/00
// C12N1:14, C12P17:18, C12R1:645, C12P17:14, C12R1:645, C12N1:14, C12R1:645
(25) Ja (26) En
(21) 03710258.9 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) JP 2003/002633 06.03.2003
(87) WO 2003/076639 2003/38 18.09.2003
(30) 08.03.2002 JP 2002063046

- (54) • *INHIBITOREN DER OSTEOKLASTENDIFFERENZIERUNG*
• *OSTEOCLAST DIFFERENTIATION INHIBITORS*
• *INHIBITEURS DE DIFFERENCIATION OSTEOCLASTIQUE*

- (71) MERCIAN CORPORATION, 5-8, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8305, JP
ZAIDAN HOJIN BISEIBUTSU KAGAKU KENKYU KAI, 14-23, Kami Ohsaki 3-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0021, JP
(72) KUMAGAI, Hiroyuki, Chigasaki-shi, Kanagawa 253-0035, JP
SAMESHIMA, Tomohiro, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0052, JP
MATSUFUJI, Motoko, Komae-shi, Tokyo 201-0005, JP
KAWAMURA, Naoto, Yamato-shi, Kanagawa 242-0007, JP
ISSHIKI, Kunio, Zama-shi, Kanagawa 228-0015, JP
INOUE, Hiroyuki, Mishima-shi, Shizuoka 411-0044, JP
SOMENO, Tetsuya, Saitama-shi, Saitama 330-0825, JP
ISHIZUKA, Masaaki, Ohta-ku, Tokyo 145-0072, JP
TAKEUCHI, Tomio, Minato-ku, Tokyo 108-0073, JP
(74) Horner, Martin Grenville, et al, Marks & Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

C12P 19/34 → (51) C12N 15/09

- (51) **C12P 21/00** (11) **1 489 188 A1**
C07K 16/12
(25) Ja (26) En
(21) 03743063.4 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/002313 28.02.2003
(87) WO 2003/072796 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 JP 2002053161
(54) • *REAKTIONSLÖSUNG FÜR ZELLFREIE PROTEINSYNTHESE, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DAVON UND PROTEINSYNTHESEVERFAHREN UNTER VERWENDUNG DAVON*

- *REACTION SOLUTION FOR CELL-FREE PROTEIN SYNTHESIS, METHOD OF PREPARING THE SAME AND PROTEIN SYNTHESIS METHOD USING THE SAME*
• *SOLUTION DE REACTION POUR LA SYNTHÈSE DE PROTEINES SANS CELLULE, PROCÉDE DE PRÉPARATION DE CETTE SOLUTION ET PROCÉDE DE SYNTHÈSE DE CETTE PROTEINE UTILISANT CETTE SOLUTION*

- (71) Endo, Yaeta, Dr., 478-17, Kumanodai, Matsuyama-shi, Ehime 791-8016, JP
(72) ENDO, Yaeta, Matsuyama-shi, Ehime 791-8016, JP
KAWASAKI, Takayasu, Matsuyama-shi, Ehime 790-0801, JP
SAWASAKI, Tatsuya, Matsuyama-shi, Ehime 790-0811, JP
(74) De Clercq, Ann, et al, De Clercq, Brants & Partners c.v., Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-Latem, BE

C12P 21/02 → (51) C07K 14/47

C12P 21/02 → (51) C07K 14/705

C12P 21/02 → (51) C12N 15/09

C12P 21/02 → (51) C12N 15/12

C12P 21/08 → (51) C07K 16/18

C12Q 1/00 → (51) G01N 33/53

C12Q 1/02 → (51) C12N 15/09

C12Q 1/02 → (51) C12N 15/12

C12Q 1/37 → (51) C07K 14/81

C12Q 1/48 → (51) C12N 15/12

C12Q 1/66 → (51) C12N 15/09

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 489 189 A1**
C12N 15/00 A61K 38/45
A61K 45/00 A61K 48/00
A61K 31/7088 A61P 35/00
(25) Ja (26) En
(21) 03743591.4 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) JP 2003/002489 04.03.2003
(87) WO 2003/074736 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 JP 2002057926
(54) • *DIAGNOSTIKA UND HEILMITTEL FÜR MALIGNEN HIRNTUMOR*
• *DIAGNOSTICS AND REMEDIES FOR MALIGNANT BRAIN TUMOR*
• *DIAGNOSTIC ET TRAITEMENT D'UNE TUMEUR MALIGNNE DU CERVEAU*

- (71) Institute of Gene and Brain Science, 10-10, Daikyo-cho, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0015, JP
(72) TODA, Masahiro, Keio University Medicine School, Tokyo 160-8582, JP
KAWAKAMI, Yutaka, Keio University Medicine School, Tokyo 160-8582, JP
UEDA, Masakazu, Keio University Medicine School, Tokyo 160-8582, JP
OHASHI, Yohei, Keio University Medicine School, Tokyo 160-8582, JP
(74) Jones, Helen Marjorie Meredith, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 489 190 A2**
(25) En (26) En
(21) 04016923.7 (22) 27.11.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI LU NL PT SE
(30) 29.11.1997 GB 9725197
(54) • *Fluorimetrisches system zum Nachweis von Nukleinsäuren*
• *Fluorimetric detection system of a nucleic acid*
• *Système de detection fluorometrique d'acides nucléiques*
- (71) The Secretary of State for Defence, DSTL Porton Down, Salisbury SP4 0JQ, GB
(72) Lee, Martin Alan, Salisbury, Wiltshire SP4 0JQ, GB
Fuerst, Roderick, Harvard Way, Kimbolton, Cambs PE18 0NJ, GB
(74) Beckham, Robert William, D/IPR Formalities Section, Poplar 2, MOD Abbey Wood #2218, Bristol BS34 8JH, GB
(62) 98956993.4 / 1 049 802

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 489 191 A1**
(25) En (26) En
(21) 04447126.6 (22) 19.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
AL HR LT LV MK
(30) 19.05.2003 EP 03447112
(54) • *Biologische Signatur von hergestellten Produkten*
• *Biological signature of manufactured products*
• *Signature biologique des produits fabriqués*
- (71) Eppendorf Array Technologies SA, Rue du Séminaire 20A, B-5000 Namur, BE
(72) Remacle, José, 5020 Malonne, BE
(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

- C12Q 1/68** → (51) B01J 19/00
C12Q 1/68 → (51) C07K 14/705
C12Q 1/68 → (51) C12N 15/09
C12Q 1/68 → (51) C12N 15/12
C12Q 1/68 → (51) G01N 27/04
C12Q 1/68 → (51) G01N 33/58
C12Q 1/68 → (51) G01N 33/68
C13F 1/00 → (51) B01D 9/04
C21D 1/06 → (51) F16C 33/64
C21D 9/40 → (51) F16C 33/64
C22B 5/00 → (51) C22B 34/12

- (51) **C22B 34/12** (11) **1 489 192 A1**
C25F 1/16 C25C 3/28
C22B 5/00
(25) En (26) En
(21) 04022898.3 (22) 20.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(30) 22.02.2000 GB 0003971
08.05.2000 GB 0010873
(54) • *Verfahren zur elektrolytischen Reduktion von Metalloxiden wie insbesondere Titandioxid und seine Verwendung*
• *Electrolytic reduction of metal oxides such as titanium dioxide and process applications*

- *Procédé de réduction électrolytique d'oxyde métallique tel que l'oxyde du titane et son application*
- (71) QinetiQ Limited, Registered Office, 85 Buckingham Gate, London, SW1E 6PD, GB
(72) Ward-Close, Charles Malcolm, Farnborough Hampshire GU14 0LX, GB
Godfrey, Alistair Bryan, Farnborough Hampshire GU14 0LX, GB
(74) Bowdery, Anthony Oliver, et al, QinetiQ Ltd., Cody Technology Park, Bldg. A4, Rm. G016, Ively Road Farnborough, Hampshire GU14 0LX, GB
(62) 01905924.5 / 1 257 679

- (51) **C22C 5/06** (11) **1 489 193 A1**
(25) De (26) De
(21) 04011328.4 (22) 13.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
AL HR LT LV MK
(30) 16.06.2003 DE 10327336
(54) • *Silber-legierung und deren Verwendung*
• *Silver alloy and its use*
• *Alliage d'agent et son utilisation.*
- (71) W. C. Heraeus GmbH & Co. KG, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE
(72) Gehlert, Bernd, 63486 Bruchköbel, DE
Specht, Heiko, 63739 Aschaffenburg, DE
Warkentin, Oliver, Dr., 64285 Darmstadt, DE
(74) Kühn, Hans-Christian, Heraeus Holding GmbH, Schutzrechte, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE

- (51) **C22C 9/04** (11) **1 489 194 A1**
C22F 1/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 04356098.6 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
AL HR LT LV MK
(30) 17.06.2003 FR 0307267
(54) • *Verfahren zur Herstellung Halbzeuge aus CuZn-PbSn-Legierungen für Warmumformung*
• *Method of manufacture semifabricates of CuZnPbSn alloy for hot deformation*
• *Procédé de fabrication de demi-produits en alliages CuZnPbSn destinés au matriçage à chaud*
- (71) TREFIMETAUX, 11 bis, rue de l'Hôtel de Ville, 92400 Courbevoie, FR
(72) Borhan Tavakoli, Abbas, 27140 Gisors, FR
Welter, Jean-Marie, 27140 Gisors, FR
(74) Pigasse, Daniel, et al, Pechiney, 217, cours Lafayette, 69451 Lyon Cedex 06, FR

- C22C 14/00** → (51) B22F 9/18
C22C 18/04 → (51) C23C 2/06
C22C 38/00 → (51) F16C 33/64
C22C 38/18 → (51) F16C 33/64
C22C 38/24 → (51) F16C 33/64
C22F 1/08 → (51) C22C 9/04

- (51) **C23C 2/06** (11) **1 489 195 A1**
C22C 18/04
(25) Ja (26) En
(21) 03701043.6 (22) 09.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) JP 2003/000129 09.01.2003
(87) WO 2003/076679 2003/38 18.09.2003
(30) 08.03.2002 JP 2002064303
02.05.2002 JP 2002130792
(54) • *HOCH KORROSIONSBESTÄNDIGES, NACH DEM HEISSTAUCHVERFAHREN METALLBE-SCHICHTETES STAHLBLECH MIT HERVOR-RAGENDER OBERFLÄCHENGLÄTTE*
• *HIGHLY CORROSION-RESISTANT HOT DIP METAL PLATED STEEL PRODUCT EXCELLENT IN SURFACE SMOOTHNESS*
• *PIECE EN ACIER A REVETEMENT METALLIQUE A CHAUD, HAUTEMENT RESISTANTE A LA CORROSION, A EXCELLENTE LISSE DE SURFACE*
- (71) NIPPON STEEL CORPORATION, 6-3, Ohtemachi-2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8071, JP
(72) HONDA, Kazuhiko, /O NIPPON STEEL CORPORATION, Kimitsu-shi, Chiba 299-1141, JP
TAKAHASHI, Akira, C/O NIPPON STEEL CORPORATION, Kimitsu-shi, Chiba 299-1141, JP
SUEMUNE, Yoshihiro, C/O NIPPON STEEL CORPORATION, Kimitsu-shi, Chiba 299-1141, JP
HATANAKA, Hidetoshi, C/O NIPPON STEEL CORPORATION, Kimitsu-shi, Chiba 299-1141, JP
MIYAKE, Tsuyoshi, C/O NIPPON STEEL CORPORATION, Kimitsu-shi, Chiba 299-1141, JP
YAMADA, Wataru, C/O NIPPON STEEL CORPORATION, Kimitsu-shi, Chiba 299-1141, JP
TANAKA, Koki, C/O NIPPON STEEL CORPORATION, Futtsu-shi, Chiba 293-8511, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- C23C 8/32** → (51) F16C 33/64
C23C 14/08 (11) **1 489 196 A1**
H01L 31/18
(25) De (26) De
(21) 04012370.5 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 DE 10327897
(54) • *Verfahren zur Herstellung Indium-Zinn-Oxidschichten.*
• *Method for making indium tin oxide layers.*
• *Procédé pour la production de couches d'oxyde d'indium-étain.*
- (71) Applied Films GmbH & Co. KG, Siemensstrasse 100, 63755 Alzenau, DE
(72) Bender, Marcus, Dr., 63456 Hanau, DE
(74) GROSSE BOCKHORN SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwälte Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

- (51) **C23C 16/40** (11) **1 489 197 A1**
H01L 21/316
(25) En (26) En
(21) 04014153.3 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
AL HR LT LV MK
(30) 09.06.2004 JP 2004171399
17.06.2003 JP 2003172395

- (54) • Verfahren zur Herstellung eines Halbleiterbauelements
• Method of manufacturing semiconductor device
• Procédé de fabrication d'un dispositif semi-conducteur
- (71) Semiconductor Process Laboratory Co., Ltd., Appex Building 4F, 717-30 Futamata, Ichikawa-shi, Chiba 272-0001, JP
- (72) Shioya, Yoshimi, Futamata Ichikawa-shi Chiba 272-0001, JP
Maeda, Kazuo, Futamata Ichikawa-shi Chiba 272-0001, JP
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

C23C 16/44 → (51) H01L 21/205

- (51) **C23C 22/34** (11) **1 489 198 A1**
C23C 22/56 C23C 22/57
B05D 3/10
- (25) Ja (26) En
- (21) 02736074.2 (22) 12.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/005861 12.06.2002
- (87) WO 2003/074761 2003/37 12.09.2003
- (30) 05.03.2002 JP 2002059041
05.03.2002 JP 2002059042
- (54) • BEHANDLUNGSFLÜSSIGKEIT FÜR DIE OBERFLÄCHENBEHANDLUNG VON AUF ALUMINIUM ODER MAGNESIUM BASIERENDEM METALL UND OBERFLÄCHENBEHANDLUNGSVERFAHREN
• TREATING LIQUID FOR SURFACE TREATMENT OF ALUMINUM OR MAGNESIUM BASED METAL AND METHOD OF SURFACE TREATMENT
• LIQUIDE DE TRAITEMENT POUR LE TRAITEMENT DE SURFACE DE METAL A BASE D'ALUMINIUM OU DE MAGNESIUM ET PROCEDE DE TRAITEMENT DE SURFACE
- (71) NIHON PARKERIZING CO., LTD., 15-1, Nihonbashi, 1-Chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0027, JP
TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP
DAIHATSU MOTOR COMPANY, LTD., 1-1, Daihatsu-cho, Ikeda-shi, Osaka-fu 563-8651, JP
- (72) ISHIKURA, Kazuhiro, c/o Nihon Parkerizing Co., Ltd, Chuo-ku, Tokyo 103-0027, JP
KUROSAWA, Michiro, c/o Nihon Parkerizing Co., Ltd., Chuo-ku, Tokyo 103-0027, JP
NAKAYAMA, Takaomi, c/o Nihon Parkerizing Co., Ltd., Chuo-ku, Tokyo 103-0027, JP
SATO, Hiroyuki, c/o Nihon Parkerizing Co., Ltd., Chuo-ku, Tokyo 103-0027, JP
MATSUSHITA, Tadashi, c/o Nihon Parkerizing Co. Ltd, Chuo-ku, Tokyo 103-0027, JP
OKADA, Eisaku, c/o Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP
YOSHIDA, Fumiya, c/o Daihatsu Motor Co., Ltd., Ikeda-shi, Osaka 563-0045, JP
SHIOTA, Katsuhiro, c/o Daihatsu Motor Co., Ltd., Ikeda-shi, Osaka 563-0045, JP
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- (51) **C23C 22/36** (11) **1 489 199 A1**
C23C 22/44
- (25) En (26) En
- (21) 04253681.3 (22) 18.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 20.06.2003 US 601247
- (54) • Verfahren und Zusammensetzung zum Aufbringen von korrosionsbeständigen Beschichtungen und beschichtetes Magnesium
• Corrosion resistant coating composition and process and coated magnesium
• Composition et procédé pour appliquer un revêtement résistant à la corrosion et magnésium revêtu
- (71) United Technologies Corporation, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford Connecticut 06101, US
- (72) Tang, Xia, West Harford, Connecticut 06107, US
Jaworowski, Mark, Glastonbury, Connecticut 06033, US
Hammerschmidt, Kenneth, St. Hubert, Quebec J4T-1J6, CA
- (74) Leckey, David H., Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

C23C 22/44 → (51) C23C 22/36

C23C 22/56 → (51) C23C 22/34

C23C 22/57 → (51) C23C 22/34

C23C 26/00 → (51) C09D 1/02

C23F 11/18 → (51) G21C 19/307

- (51) **C25B 11/04** (11) **1 489 200 A1**
(25) En (26) En
- (21) 03445079.1 (22) 19.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (54) • Elektrode
• Electrode
• Electrode
- (71) Akzo Nobel N.V., P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL
- (72) Shimamune, Takayuki, Dr. Shimamune Cons. Eng. Off., Machida-city, Tokyo 194-0022, JP
- (74) Jönsson, Christer, Eka Chemicals AB, Patent Department, Box 11556, 100 61 Stockholm, SE

C25C 3/28 → (51) C22B 34/12

- (51) **C25D 3/02** (11) **1 489 201 A2**
(25) De (26) De
- (21) 04013834.9 (22) 12.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 18.06.2003 DE 10327374
- (54) • Propansulfonierte und 2-Hydroxy-propansulfonierte Alkylaminalkoxylate, ihre Herstellung und Verwendung als Hilfsmittel zur elektrolytischen Abscheidung von metallischen Schichten
• Propanesulfonated or 2-hydroxy-propanesulfonated alkylamine alkoxylates, their preparation and use as additives for the electrolytic deposition of metallic layers

- Alcoxylyats d'alkylamines substitués par un groupe propanesulfonique ou 2-hydroxy-propanesulfonique, leur preparation et utilisation comme additives pour la déposition des couches métalliques
- (71) Raschig GmbH, Mundenheimer Strasse 100, 67061 Ludwigshafen, DE
- (72) Leifeld, Ferdinand, 67067 Ludwigshafen, DE
Urich, Rainer, 67117 Limburgerhof, DE
Ortmann, Isolde, 67123 Dannstadt, DE
Keller, Marcus, 67227 Frankenthal, DE
- (74) Wagner, Jutta, Dr., et al, Patentanwälte Zellentin & Partner GbR, Rubensstrasse 30, 67061 Ludwigshafen/Rhein, DE

C25D 3/38 → (51) C25D 21/12

C25D 17/10 → (51) C25D 21/12

- (51) **C25D 17/16** (11) **1 489 202 A1**
C25D 17/24
- (25) En (26) En
- (21) 04012353.1 (22) 25.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 18.06.2003 JP 2003172982
- (54) • Galvanisiertrommel, Galvanisiergerät mit Trommel und Abflusseinrichtung
• Plating barrel, barrel plating apparatus and drain equipment
• Tonneau de galvanisation, appareil de placage avec tonneau et système d'évacuation
- (71) YAMAMOTO-MS CO, LTD., 5-28-1 SENDAGAYA, SHIBUYA-KU, TOKYO, JP
- (72) Yamamoto, Wataru, c/o Yamamoto-MS Co., Ltd., Tokyo, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

C25D 17/24 → (51) C25D 17/16

- (51) **C25D 21/12** (11) **1 489 203 A1**
C25D 3/38 C25D 17/10
H01L 21/288
- (25) Ja (26) En
- (21) 02788678.7 (22) 28.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) JP 2002/012437 28.11.2002
- (87) WO 2003/078698 2003/39 25.09.2003
- (30) 18.03.2002 JP 2002074659
- (54) • VERFAHREN ZUR GALVANISCHEN VERKUPFERUNG, PHOSPHORHALTIGE ANODE FÜR DIE GLAVANISCHE VERKUPFERUNG UND UNTER DEREN VERWENDUNG VERKUPFTER HALBLEITERWAFER MIT WENIG DARAN ANHAFTENDEN PARTIKELN
• ELECTROLYTIC COPPER PLATING METHOD&COMMA; PHOSPHORUS-CONTAINING ANODE FOR ELECTROLYTIC COPPER PLATING&COMMA; AND SEMI-CONDUCTOR WAFER PLATED USING THEM AND HAVING FEW PARTICLES ADHERING TO IT
• PROCEDE DE DEPOT D'UNE COUCHE DE CUIVRE PAR GALVANOPLASTIE, ANODE CONTENANT DU PHOSPHORE DESTINEE AU DEPOT D'UNE COUCHE DE CUIVRE PAR GALVANOPLASTIE, ET PLAQUETTE SEMI-CONDUCTRICE SUR LAQUELLE ADHERENT PEU DE PARTICULES OBTENUE A PARTIR DE CE PROCEDE ET DE CETTE ANODE

- (71) Nikko Materials Company, Limited, 10-1, Toranomon 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8407, JP
- (72) AIBA, Akihiro, Materials Company Limited, Kitaibaraki-shi, Ibaraki 319-1535, JP
OKABE, Takeo, Materials Company Limited, Kitaibaraki-shi, Ibaraki 319-1535, JP
- (74) Meddle, Alan Leonard, FORRESTER & BOEHMERT, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

C25F 1/16 → (51) C22B 34/12

- (51) **C25F 3/00** (11) **1 489 204 A1**
C25F 7/00 H01L 21/3063
- (25) Ja (26) En
- (21) 03712905.3 (22) 25.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/003599 25.03.2003
- (87) WO 2003/080898 2003/40 02.10.2003
- (30) 25.03.2002 JP 2002084120

- 02.07.2002 JP 2002193775
03.07.2002 JP 2002194708
04.10.2002 JP 2002292935
20.12.2002 JP 2002370965
27.12.2002 JP 2002382129

- (54) • ELEKTROCHEMISCHE MASCHINE UND VERFAHREN ZUR ELEKTROCHEMISCHEN BEARBEITUNG

- ELECTROCHEMICAL MACHINE AND ELECTROCHEMICAL MACHINING METHOD
- MACHINE ELECTROCHIMIQUE ET PROCEDE D'USINAGE ELECTROCHIMIQUE

- (71) EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku, Tokyo 144-8510, JP

- (72) NABEYA, Osamu, c/o Ebara Corporation, Tokyo 144-8510, JP

- KUMEKAWA, Masayuki, c/o Ebara Corporation, Tokyo 144-8510, JP

- YASUDA, Hozumi, c/o Ebara Corporation, Tokyo 144-8510, JP

- KOBATA, Itsuki, c/o Ebara Corporation, Tokyo 144-8510, JP

- IIZUMI, Takeshi, c/o Ebara Corporation, Tokyo 144-8510, JP

- TAKADA, Nobuyuki, c/o Ebara Corporation, Tokyo 144-8510, JP

- FUKAYA, Koichi, c/o Ebara Corporation, Tokyo 144-8510, JP

- (74) Klang, Alexander H., Wagner & Geyer Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

C25F 7/00 → (51) C25F 3/00

C30B 29/22 → (51) H01L 21/316

C30B 29/22 → (51) H01L 21/363

- (51) **C30B 29/28** (11) **1 489 205 A1**
C09K 11/80 C09K 11/78
- (25) Ja (26) En
- (21) 03712950.9 (22) 25.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/003665 25.03.2003

- (87) WO 2003/080903 2003/40 02.10.2003
- (30) 26.03.2002 JP 2002086649

- (54) • LEUCHTMATERIAL FÜR SZINTILLATOR MIT EINRISTALL AUS YB-MISCHKRISTALLOXID
- LUMINOUS MATERIAL FOR SCINTILLATOR COMPRISING SINGLE CRYSTAL OF YB MIXED CRYSTAL OXIDE
- MATERIAU LUMINEUX POUR SCINTILLATEUR COMPRENANT UN MONOCRISTAL D'OXYDE DE CRISTAL MELANGE A YB

- (71) Japan Science and Technology Agency, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP

- (72) Fukuda, Tsuguo, Sendai-shi, Miyagi 981-8007, JP
Yoshikawa, Akira, Sendai-shi, Miyagi 982-0826, JP
Tsuzaki, Takashi, Chofu-shi, Tokyo 182-0035, JP

- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **D01F 6/84** (11) **1 489 206 A2**
C08G 63/688 C08G 63/183

- (25) En (26) En
- (21) 04022765.4 (22) 18.08.1998

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (30) 18.08.1997 JP 23549297
10.09.1997 JP 24530197

- (54) • Polyesterfaser und daraus hergestellte Flächengebilde

- Polyester fiber and fabric using the same

- Fibre de polyester et textile préparé au moyen de cette fibre

- (71) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojimahama 1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka, JP

- (72) Kato, Jinichiro, Nobeoka-shi, Miyazaki 882-0036, JP

- Fujimoto, Katsuhiko, Nobeoka-shi, Miyazaki 882-0036, JP

- (74) von Kreisler Selting Werner, Patentanwälte Deichmannhaus am Dom Bahnhofsvorplatz 1, 50667 Köln, DE

- (62) 98937854.2 / 1 006 220

(51) **D02G 3/48** (11) **1 489 207 A1**
(25) Ja (26) En

- (21) 03744988.1 (22) 10.03.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) JP 2003/002764 10.03.2003

- (87) WO 2003/080907 2003/40 02.10.2003

- (30) 22.03.2002 JP 2002081257

- (54) • HYBRIDSEIL ZUR VERSTÄRKUNG VON KAUTSCHUK UND KAUTSCHUKPRODUKT

- HYBRID CORD FOR REINFORCING RUBBER AND RUBBER PRODUCT

- CORDE HYBRIDE DE RENFORCEMENT DE CAOUTCHOUC ET PRODUIT CAOUTCHOUC

- (71) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 7-28, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP

- (72) AKIYAMA, Mitsuharu c/o NIPPON SHEET GLASS CO., LTD, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP

- MAEDA, Takeshi c/o NIPPON SHEET GLASS CO., LTD., Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP

- OKUYAMA, Yukinari c/o Head Office, Toyobo.co., Ltd, Osaka-shi, Osaka 530-8230, JP

- (74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **D03C 5/00** (11) **1 489 208 A1**
D03C 13/00

- (25) Fr (26) Fr
- (21) 04356106.7 (22) 18.06.2004

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 19.06.2003 FR 0307407

- (54) • Fachbildevorrichtung für Webmaschine mit Webschäften und Webmaschine mit einer solchen Vorrichtung

- Shedding mechanism for looms with shafts and loom incorporating such a mechanism

- Dispositif de formation de la foule pour métier à tisser équipé de cadres de lisses, et métier à tisser incorporant un tel dispositif

- (71) STÄUBLI FAVERGES, Place Robert Stäubli, 74210 Faverges, FR

- (72) Palau, Joseph, 74410 Saint Jorioz, FR

- Dagois, Claude, 74940 Annecy-Le-Vieux, FR

- (74) Myon, Gérard, et al, Cabinet Lavoix, 62, rue de Bonnel, 69448 Lyon Cédex 03, FR

(51) **D03C 9/02** (11) **1 489 209 A2**
(25) De (26) De

- (21) 04012187.3 (22) 22.05.2004

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 17.06.2003 DE 10330304

- (54) • Weblitze

- Weaving heddle

- Lisse de tissage

- (71) Groz-Beckert KG, Parkweg 2, 72458 Albstadt, DE

- (72) Mettler, Franz, 8832 Wollerau, CH

- Schwane, Herbert, 46348 Raesfeld, DE

- (74) Rüger, Barthelt & Abel Patentanwälte, Postfach 10 04 61, 73704 Esslingen a.N., DE

D03C 13/00 → (51) D03C 5/00

(51) **D03D 27/10** (11) **1 489 210 A1**
(25) De (26) De

- (21) 03014007.3 (22) 21.06.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • Verfahren zur Herstellung eines Doppelpolgewebes auf einer Doppelpolwebmaschine

- Method of manufacturing a face to face pile fabric on a double-plush loom

- Procédé pour la fabrication d'un tissu double peluche sur un métier à tisser double peluche

- (71) SCHÖNHERR Textilmaschinenbau GmbH, Schönherrstrasse 8, 09113 Chemnitz, DE

- (72) Gössl, Rainer, Dr., 9387 Jahnsdorf, DE

- (74) Schneider, Manfred, Dipl.-Ing., Patentanwalt Hauptstrasse 2 b, 09437 Börnichen, DE

(51) **D03D 27/10** (11) **1 489 211 A2**
(25) De (26) De

- (21) 04014347.1 (22) 18.06.2004

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 21.06.2003 EP 03014007

- (54) • Verfahren zur Herstellung eines Doppelpolgewebes auf einer Doppelpolwebmaschine

- Method of manufacturing a face to face pile fabric on a double-plush loom

- Procédé pour la fabrication d'un tissu double peluche sur un métier à tisser double peluche

- (71) SCHÖNHERR Textilmaschinenbau GmbH, Schönherrstrasse 8, 09113 Chemnitz, DE

- (72) Gössl, Rainer, Dr., 09387 Jahnsdorf/Erzgebirge, DE

- (74) Schneider, Manfred, Dipl.-Ing., Patentanwalt Hauptstrasse 2 b, 09437 Börnichen, DE

- (51) **D03D 49/20** (11) **1 489 212 A2**
(25) En (26) En
(21) 04005039.5 (22) 03.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL LT LV MK
(30) 19.06.2003 JP 2003174576
(54) • *Presswalzenanordnung für Webmaschine*
• *Press roller apparatus for weaving machine*
• *Dispositif à rouleaux de pression pour métier à tisser*
- (71) TSUDAKOMA KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 18-18, Nomachi 5-chome, Kanazawa-shi, Ishikawa-ken 921-8650, JP
(72) Arie, Kiyoshi, Tsudakoma Kogyo Kabushiki Kaisha, Kanazawa-shi Ishikawa-ken 921-8650, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

D04H 1/00 → (51) C08K 3/22

- (51) **D04H 1/46** (11) **1 489 213 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291113.1 (22) 30.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 18.06.2003 FR 0307335
(54) • *Vorrichtung zum Beaufschlagen einer Faserbahn mit Wasserstrahlen*
• *Machine for the impingement of jets of water onto a web*
• *Machine de projection de jets d'eau sur une nappe*
- (71) Rieter Perfojet (S.A.), Z.A. Pré-Millet, 38330 Montbonnot, FR
(72) Benassi, Pascal, 38190 Bernin, FR
(74) Eidelsberg, Albert, et al, Cabinet Flechner 22, avenue de Friedland, 75008 Paris, FR

- (51) **D05C 11/14** (11) **1 489 214 A1**
(25) De (26) De
(21) 03405433.8 (22) 16.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(54) • *Fadenwächter und Fadenwächterleiste*
• *Thread stop motion device and bar*
• *Dispositif de retenue de fil et barre de dispositifs de retenue de fil*
- (71) Franz Lässer AG, Hohenemserstrasse 17, CH-9444 Diepoldsau, CH
(72) Lässer, Franz, 9444 Diepoldsau, CH
(74) Riederer, Conrad A., Dr., et al, c/o Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG Elestastrasse 8 Postfach, 7310 Bad Ragaz, CH

- (51) **D06B 5/16** (11) **1 489 215 A2**
(25) En (26) En
(21) 04076647.9 (22) 04.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 16.06.2003 IT MI20031209
(54) • *Vorrichtung zum Färben oder Bleichen von Garnspulen*
• *Dyeing or bleaching apparatus for yarn packages*

- *Dispositif pour la teinture ou le blanchiment des bobines de fil textile*
- (71) MASTER S.a.s. di Ronchi Francesco & C., Via Enrico Fermi, 10, 20050 Macherio (Milano), IT
(72) Ronchi, Francesco, 20050 Sovico (Milan), IT
(74) Coppo, Alessandro, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A., Via Borgonuovo, 10, 20121 Milano, IT

- (51) **D06C 21/00** (11) **1 489 216 A2**
(25) De (26) De
(21) 04008073.1 (22) 02.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 16.06.2003 DE 10327027
(54) • *Vorrichtung zum Kompaktieren von textilen Warenbahnen*
• *Device for shrinking textile fabrics*
• *Dispositif pour le rétrécissement des tissus textiles*
- (71) Brückner Trockentechnik GmbH & Co. KG, Benzstrasse 8-10, 71229 Leonberg, DE
(72) Ruckh, Wolfgang, 71229 Leonberg-Warmbronn, DE
(74) Tetzner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Van-Gogh-Strasse 3, 81479 München, DE

- (51) **D06F 35/00** (11) **1 489 217 A1**
(25) En (26) En
(21) 04014196.2 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 KR 2003040190
20.06.2003 KR 2003040191
20.06.2003 KR 2003040192
25.07.2003 KR 2003051422
25.08.2003 KR 2003058752
- (54) • *Waschverfahren in einer Waschmaschine mit einem Halb-Trocknungsprogramm und einer Steuerungseinrichtung dafür*
• *Washing method in washing machine including semi-drying cycle and control apparatus thereof*
• *Procédé de lavage dans une machine à laver avec un cycle de semi-séchage et un dispositif de commande de celui-ci*
- (71) LG Electronics Inc., 20, Yeouuido-dong, Youngdeungpo-ku, Seoul 150-010, KR
(72) Park, Seok Kyu, Changwon-si, Kyungangnam-do 641-901, KR
Kim, Young Soo, Kyungangnam-do 641-840, KR
(74) Urner, Peter, Dipl.-Phys., et al, TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

- (51) **D06F 37/10** (11) **1 489 218 A1**
(25) En (26) En
(21) 03101823.7 (22) 20.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(54) • *Von oben beschickbare Waschmaschine*
• *A top-loading clothes washing machine*
• *Machine à laver à chargement par le dessus*
- (71) WHIRLPOOL CORPORATION, 2000 M-63, Benton Harbor Michigan 49022, US
(72) Valton, Philippe, 21025, Comerio, IT
Haerer, Manfred, 21025, Comerio, IT
Wohnhas, Stefan, 21025, Comerio, IT

- (74) Guerri, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

D06F 39/00 → (51) F24C 15/20

- (51) **D06F 39/12** (11) **1 489 219 A1**
A47L 15/42
(25) Es (26) En
(21) 03706643.8 (22) 10.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
(86) ES 2003/000073 10.02.2003
(87) WO 2003/071021 2003/35 28.08.2003
(30) 20.02.2002 ES 200200406
(54) • *GEFORMTE DECKPLATTE FÜR ELEKTRISCHE HAUSHALTSGERÄTE MIT EINGEBAUTER ELEKTRONISCHER STEUERUNG*
• *MOULDED COVER FOR ELECTRICAL HOUSEHOLD APPLIANCES COMPRISING A BUILT-IN ELECTRONIC CONTROL SYSTEM*
• *COUVERCLE MOULE POUR APPAREILS MENAGERS, EQUIPE D'UN SYSTEME DE COMMANDE ELECTRONIQUE INTEGRE*
- (71) PLASTICOS MONDRAGON, S.A.U., Poligono Industrial del Mediterraneo, Calle de la Fila, Parcela 5, 46550 Albuixech (Valencia), ES
(72) VIVES CLAVEL, Juan, 46550 Albuixech (Valencia), ES
(74) Carpintero Lopez, Francisco, Herrero & Asociados, S.L., Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

- (51) **D06F 58/20** (11) **1 489 220 A1**
(25) En (26) En
(21) 04021526.1 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(30) 18.10.2000 GB 0025555
19.09.2001 GB 0122595
(54) • *Textilbehandlungsvorrichtung*
• *Fabric treatment device*
• *Dispositif de traitement de textile*
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) CY GB IE
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT
SE TR
(72) Hagemann, Uwe, Bebington Wirral Merseyside CH63 3JW, GB
Hayes, Steven, Wirral Merseyside CH42 6QE, GB
Honey, Raymond, Bebington Wirral Merseyside CH63 3JW, GB
Kerr, Colin Watt, Bebington Wirral Merseyside CH63 3JW, GB
(74) Elliott, Peter William, Unilever PLC Unilever Intellectual Property Group Colworth House, Sharnbrook Bedford, MK44 1LQ, GB
(62) 01976303.6 / 1 327 019

D06M 15/227 → (51) D06M 15/693**D06M 15/233** → (51) D06M 15/693**D06M 15/244** → (51) D06M 15/693

- (51) **D06M 15/39** (11) **1 489 221 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03700533.7 (22) 10.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) JP 2003/000170 10.01.2003
(87) WO 2003/072872 2003/36 04.09.2003

- (30) 27.02.2002 JP 2002051062
- (54) • **BEHANDLUNGSMITTEL FÜR GUMMIVERSTÄRKENDE GLASFASER, DARAUS HERGESTELLTER GUMMIVERSTÄRKENDER KORD SOWIE GUMMIPRODUKT**
- **TREATING AGENT FOR RUBBER-REINFORCING GLASS FIBER, RUBBER-REINFORCING CORD MADE WITH THE SAME, AND RUBBER PRODUCT**
- **AGENT DE TRAITEMENT POUR FIBRE DE VERRE RENFOR ANT LE CAOUTCHOUC, CABLE DE RENFORT DU CAOUTCHOUC ET PRODUIT EN CAOUTCHOUC**
- (71) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 7-28, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP
- (72) KAWAGUCHI, Satoru, c/o Nippon Sheet Glass Co. Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP
- (74) Kohler Schmid Möbus, Patentanwälte Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

- (51) **D06M 15/41** (11) **1 489 222 A1**
D06M 15/693 C08J 5/08
(25) Ja (26) En
(21) 03710359.5 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/003074 14.03.2003
(87) WO 2003/076710 2003/38 18.09.2003
(30) 14.03.2002 JP 2002069802
- (54) • **BEHANDLUNGSMITTEL FÜR GUMMIARMIERTE GLASFASER, DAMIT HERGESTELLTER GUMMIARMIERUNGSKORD SOWIE GUMMIPRODUKT**
- **TREATING AGENT FOR RUBBER-REINFORCING GLASS FIBER, RUBBER-REINFORCING CORD MADE WITH THE SAME, AND RUBBER PRODUCT**
- **AGENT DE TRAITEMENT POUR FIBRE DE VERRE DE RENFORCEMENT DE CAOUTCHOUC, CABLE DE RENFORCEMENT DE CAOUTCHOUC PRODUIT AVEC CELUI-CI ET PRODUIT DE CAOUTCHOUC**
- (71) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 7-28, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP
- (72) KAWAGUCHI, Satoru, Nippon Sheet Glass Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP
NAKAMURA, Kenichi, Nippon Sheet Glass Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP
- (74) Kohler Schmid Möbus, Patentanwälte Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

D06M 15/41 → (51) D06M 15/693

- (51) **D06M 15/693** (11) **1 489 223 A1**
D06M 15/41 D06M 15/227
D06M 15/244 C08J 5/06
C08J 5/08 D06M 15/233
(25) En (26) En
(21) 04014122.8 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 18.06.2003 JP 2003173085
- (54) • **Faser zum Verstärken von Gummimaterialien**
- **Fiber for reinforcing rubber products**
- **Fibre pour le renforcement de produits caoutchouteux**
- (71) Asahi Fiber Glass Company, Limited, 3-6-3 Kanda-Kaji-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0045, JP
- (72) Ando, Kimihiro Asahi Fiber Glass Company, Ltd, Tokyo 101-0045, JP

- (74) Hartz, Nikolai F., Dr., Wächtershäuser & Hartz Patentanwälte Weinstrasse 8, 80333 München, DE

D06M 15/693 → (51) D06M 15/41

- (51) **D21F 1/02** (11) **1 489 224 A1**
(25) De (26) De
(21) 04101919.1 (22) 05.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 30.05.2003 DE 10324711
- (54) • **Stoffauflauf**
- **Headbox**
- **Caisse de tête**
- (71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
- (72) Hutterer, Robert, 3100 St. Pölten, AT

- (51) **D21F 1/48** (11) **1 489 225 A2**
(25) De (26) De
(21) 04102775.6 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 18.06.2003 DE 10327427
- (54) • **Vorrichtung zur Verbesserung der Eigenschaften einer in einer Blattbildungseinrichtung hergestellten Faserstoffbahn**
- **Device for improving the properties of a fibrous web manufactured in a web former**
- **Dispositif pour améliorer les propriétés d'une bande de matériau fibreux fabriquée dans une section de formage**
- (71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
- (72) Moser, Johann, 89518 Heidenheim, DE
Buchhold, Philipp, 88400 Biberach, DE
Mirsberger, Peter, 88255 Baienfurt, DE
Ruf, Wolfgang, 89542 Herbrechtingen, DE
Jaschinski, Thomas, Dr., 89522 Heidenheim, DE
Schmidt-Rohr, Volker, 89522 Heidenheim, DE
Kolb, Otmar, 89551 Königsbronn, DE
Grabscheid, Joachim, Dr., 89547 Gerstetten, DE

- (51) **D21F 1/48** (11) **1 489 226 A2**
D21F 1/52
(25) De (26) De
(21) 04102803.6 (22) 18.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 18.06.2003 DE 10327424
- (54) • **Vorrichtung zur Verbesserung der Eigenschaften einer in einer Blattbildungsvorrichtung hergestellten Faserstoffbahn**
- **Device for improving the properties of a fibrous web manufactured in a web former**
- **Dispositif pour améliorer les propriétés d'une bande de matériau fibreux fabriquée dans une section de formage**
- (71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
- (72) Grabscheid, Dr. Joachim, 89547, Gerstetten, DE
Moser, Johann, 89518, Heidenheim, DE
Kolb, Otmar, 89551, Königsbronn, DE
Schmidt-Rohr, Volker, 89522, Heidenheim, DE
Jaschinski, Dr. Thomas, 89522, Heidenheim, DE
Ruf, Wolfgang, 89542, Herbrechtingen, DE

- Mirsberger, Peter, 88255, Baienfurt, DE
Buchhold, Philipp, 88212, Ravensburg, DE

D21F 1/52 → (51) D21F 1/48

- (51) **D21F 1/70** (11) **1 489 227 A1**
B03D 1/24
(25) De (26) De
(21) 04011140.3 (22) 11.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 20.06.2003 DE 10327701
- (54) • **Verfahren und Vorrichtung zur Flotation von Störstoffen aus einer wässrigen Faserstoff suspension**
- **Process and apparatus for removing contaminants by flotation from an aqueous fibrous suspension**
- **Procédé et dispositif de flottation pour éliminer des contaminants d'une suspension aqueuse de fibres**
- (71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
- (72) Britz, Herbert, 88250 Weingarten, DE
Dreyer, Axel, 88212 Ravensburg, DE
Hess, Harald, 88287 Grünkraut, DE
Kemper, Martin, 88250 Weingarten, DE
Möller, Dietrich, 88371 Ebersbach, DE
Selbherr, Anton, 78315 Radolfzell, DE

- (51) **D21F 3/10** (11) **1 489 228 A1**
(25) De (26) De
(21) 04101905.0 (22) 04.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 06.06.2003 DE 10325687
- (54) • **Dichtungseinrichtung für eine Papiermaschine**
- **Sealing device for a paper machine**
- **Joint d'étanchéité pour une machine à papier**
- (71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
- (72) Schreffl, Herbert, 3100 St. Pölten, AT
Graf-Müller, Harald, Dr., 8321 St. Margarethen / Raab, AT
Kerschbaumer, Josef, 3643 Maria Laach, AT
Klarer, Christoph, 3071 Böhleimkirchen, AT
Wulz, Klaus, 89522 Heidenheim, DE
Keinberger, Rüdiger, 4160 Aigen, AT
Luger, Anton, 4152 Sarleinsbach, AT
Heitzinger, Michael, 4020 Linz, AT
Gutleiderer, Erwin, 3390 Melk, AT

- (51) **D21F 9/00** (11) **1 489 229 A1**
(25) De (26) De
(21) 04102747.5 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 18.06.2003 DE 10327425
- (54) • **Doppelsiebformer einer Maschine zur Herstellung einer Faserstoffbahn**
- **Twin-wire former of a machine for manufacturing a fibrous web**
- **Section de formage à deux toiles d'une machine de fabrication d'une bande de matériau fibreux**
- (71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE

- (72) Moser, Johann, 89518 Heidenheim, DE
Grabscheid, Joachim, Dr., 89547 Gerstetten, DE
Heinzmann, Helmut, 89558 Böhmenkirch, DE
Kolb, Otmar, 89551 Königsbronn, DE
Schmidt-Rohr, Volker, 89522 Heidenheim, DE
Jaschinski, Thomas, Dr., 89522 Heidenheim, DE
Ruf, Wolfgang, 89542 Herbrechtingen, DE
Mirsberger, Peter, 88255 Baienfurt, DE
Buchhold, Philipp, 88400 Biberach, DE
-
- D21H 19/42** → (51) D21H 19/82
-
- (51) **D21H 19/82** (11) **1 489 230 A1**
D21H 19/42
(25) Ja (26) En
(21) 02807139.7 (22) 27.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/010111 27.09.2002
(87) WO 2003/083213 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 JP 2002093127
28.03.2002 JP 2002090076
30.04.2002 JP 2002127974
30.08.2002 JP 2002256176
(54) • *BESCHICHTETER BOGEN FÜR OFFSETRO-
TATIONS-DRUCK*
• *COATED SHEET FOR ROTARY OFFSET
PRINTING*
• *FEUILLE ENDUITE POUR IMPRESSION
ROTATIVE OFFSET*
(71) NIPPON PAPER INDUSTRIES CO., LTD., 4-1, Oji
1-chome, Kita-ku, Tokyo 114-0002, JP
(72) OKOMORI, Koji.; c/o Nippon Paper Ind. Co., Ltd.,
Kita-ku, Tokyo 114-0002, JP
WAKAI, Chizuru.; c/o Nippon Paper Ind. Co., Ltd.,
Kita-ku, Tokyo 114-0002, JP
MORI, Hirokazu.; c/o Nippon Paper Ind. Co., Ltd.,
Kita-ku, Tokyo 114-0002, JP
(74) Raynor, Simon Mark, Urquhart-Dykes & Lord LLP
Midsummer House, 413 Midsummer Boulevard,
Central Milton Keynes MK9 3BN, GB
-
- D21H 27/28** → (51) B44C 5/04
-
- E01C 5/06** → (51) E04C 1/41
-
- E01C 11/18** → (51) C04B 28/02
-
- (51) **E01C 13/12** (11) **1 489 231 A2**
(25) De (26) De
(21) 04450128.6 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 18.06.2003 AT 2003945
(54) • *Einrichtung und Verfahren zur Überquerung
einer Fläche und Verwendung der Einrichtung
und des Verfahrens als Verkehrsflächenquerung
und als Sommerlanglaufloipe*
• *Apparatus and method for crossing a surface
and use of the apparatus and method for
crossing a traffic surface and as a summer
cross-country skiing piste*
• *Dispositif et procédé pour traverser une sur-
face et utilisation du dispositif et du procédé
pour traverser une surface de circulation
comme une piste de ski de fond d'été*
(71) Postl, Thomas, Steinparztal 4, 3192 Hohenberg, AT
Seeböck, Jürgen, In der Bruck 29, 3192
Hohenberg, AT
(72) Postl, Thomas, 3192 Hohenberg, AT
Seeböck, Jürgen, 3192 Hohenberg, AT

- (74) Itze, Peter, Dipl.-Ing., Patentanwälte Casati,
Wilhelm, Dipl.-Ing. Itze, Peter, Dipl.-Ing.
Amerlingstrasse 8, 1061 Wien, AT
-
- (51) **E01C 19/17** (11) **1 489 232 A2**
(25) De (26) De
(21) 04450126.0 (22) 14.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 12.06.2003 AT 9122003
(54) • *Vorrichtung zum Aufbringen eines Bindemittels
für einen Asphaltbelag auf eine Verkehrsfläche*
• *Apparatus for applying a binder for an
asphaltic paving on a traffic surface*
• *Dispositif d'application d'un liant pour un revê-
tement de bitume sur une surface de circula-
tion*
(71) Strassmayr Maschinenbaugesellschaft m.b.H. &
Co. KG, Wangerstrasse 2, 4541 Adlwang, AT
(72) Strassmayr, Josef, 4541 Adlwang, AT
Strassmayr, Maximilian, 4541 Adlwang, AT
Bleier, Johann, 4962 Mining, AT
(74) Hübscher, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Spittelwiese 7,
4020 Linz, AT
-
- (51) **E01F 15/00** (11) **1 489 233 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04356102.6 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 FR 0307500
(54) • *Seitliche Versetzungsanordnung für temporäre
Fahrbahntrenneinrichtungen*
• *Lateral transposition device for temporary lane
dividers*
• *Dispositif pour la transportation latérale d'élé-
ments de séparation temporaire pour voies de
circulation routière*
(71) Balisage Sécurité Service- B.S.S., ZI Sud Avenue
de Gournier, 26200 Montelimar, FR
(72) Chapolard, Bruno, 01480 Jassans Riottier, FR
(74) Bratel, Gérard, et al, Cabinet Germain & Maureau,
BP 6153, 69006 Lyon Cedex 06, FR
-
- (51) **E02F 9/00** (11) **1 489 234 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03744998.0 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(86) JP 2003/003391 20.03.2003
(87) WO 2003/080945 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 JP 2002085313
26.03.2002 JP 2002085314
27.03.2002 JP 2002089140
(54) • *KLEINE SCHWENKSCHAUFEL*
• *SMALL SWING TYPE SHOVEL*
• *PETITE PELLE MECANIQUE A BALANCIER*
(71) KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.,
12-4, Gion 3-chome, Asaminami-ku, Hiroshima-
shi, Hiroshima 731-0138, JP
(72) TANAKA, K.; c/o KOBELCO CONS. MACHINERY CO.
LTD, Hiroshima-shi, Hiroshima 731-0138, JP
SAKITANI, S.; c/o KOBELCO CONS. MACHINERY CO.
LTD, Hiroshima-shi, Hiroshima 731-0138, JP
OKUNISHI, T.; c/o KOBELCO CONS. MACHINERY
CO. LTD, Hiroshima-shi, Hiroshima 731-0138, JP

- MORITA, H.; c/o KOBELCO CONS. MACHINERY CO.
LTD, Hiroshima-shi, Hiroshima 731-0138, JP
SHIMOKAKIUCHI, H.; c/o KOBELCO CONS. MACH.
CO. LTD, Hiroshima-shi, Hiroshima 731-0138, JP
UMEZU, Y.; c/o KOBELCO CONS. MACHINERY CO.
LTD, Hiroshima-shi, Hiroshima 731-0138, JP
(74) Bailey, David Martin, Brookes Batchellor, 102-108
Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB
-
- (51) **E03B 3/32** (11) **1 489 235 A1**
E21B 43/14 E21B 43/30
(25) En (26) En
(21) 03291517.5 (22) 20.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(54) • *Verfahren und System zur Lagerung von Flüs-
sigkeit in einer geologischen Formation*
• *Method and system for storing liquid in a geo-
logical formation*
• *Méthode et système pour stockage de liquide
dans une formation géologique*
(71) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue
Saint-Dominique, 75007 Paris, FR
(72) McCann, Dominic, 75007 Paris, FR
Herrmann, Rolf, 30625 Hannover, DE
(74) Weihs, Bruno, Osha & May 121, avenue des
Champs Elysées, 75008 Paris, FR
-
- (51) **E03C 1/05** (11) **1 489 236 A1**
E03D 5/10
(25) De (26) De
(21) 03013759.0 (22) 18.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(54) • *Schaltungsanordnung zum Betreiben einer
berührungslos gesteuerten Sanitäreinrichtung*
• *Circuit arrangement for operating a touchless
controlled sanitary device*
• *Circuit de mise en oeuvre d'une armature
sanitaire commandée sans contact*
(71) HANSA METALLWERKE AG, Sigmaringer Strasse
107, 70567 Stuttgart, DE
(72) Kunkel, Horst, 70199 Stuttgart, DE
(74) Ostertag, Ulrich, Dr., Patentanwälte Dr. Ulrich
Ostertag Dr. Reinhard Ostertag Eibenweg 10,
70597 Stuttgart, DE
-
- (51) **E03C 1/06** (11) **1 489 237 A1**
(25) En (26) En
(21) 04010511.6 (22) 04.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 18.06.2003 US 464007
(54) • *Wasserhahn mit einer Brausevorrichtung zum
Vorspülen*
• *Faucet assembly with pre-rinse unit mecha-
nism*
• *Ensemble de robinet avec une installation à
prélavage*
(71) T&S Brass and Bronze Works, Inc., 2 Saddleback
Cove Travelers Rest, 29690 South Carolina, US
(72) Weaver, Mark, 29682 South Carolina, US
(74) Schlieff, Thomas P., Friedrich-Ebert-Strasse 84,
85055 Ingolstadt, DE

E03D 1/00 → (51) E03D 1/012

- (51) **E03D 1/012** (11) **1 489 238 A1**
E03D 9/08 E03D 1/00
(25) Pl (26) De
(21) 04460024.5 (22) 03.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 16.06.2003 PL 36072303
(54) • *Spülkasten mit Bidetvorrichtung*
• *Toilet cistern with bidet device*
• *Chasse d'eau avec bidet*
(71) Lisiewicz, Lech, ul. Prusa 12, 64-200 Wolstyn, PL
(72) Lisiewicz, Lech, 64-200 Wolstyn, PL

E03D 5/10 → (51) E03C 1/05

- (51) **E03D 9/08** (11) **1 489 239 A1**
(25) Pl (26) De
(21) 04460023.7 (22) 03.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 16.06.2003 PL 36072203
(54) • *Klosett- und Bidetbecken*
• *Toilet-bidet bowl*
• *Cuvette combinée avec le bidet*
(71) Lisiewicz, Lech, ul. Prusa 12, 64-200 Wolstyn, PL
(72) Lisiewicz, Lech, 64-200 Wolstyn, PL

E03D 9/08 → (51) E03D 1/012

- (51) **E03D 11/00** (11) **1 489 240 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253558.3 (22) 15.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 16.06.2003 GB 0313795
(54) • *Rückflussdichtung*
• *Backflow seal*
• *Joint de retour de fluide*
(71) Farrell, Donal F., Pride Cottage, Lower End, Salford, Chipping Norton OX7 5YP, GB
(72) Farrell, Donal F., Salford, Chipping Norton OX7 5YP, GB
(74) Gee, Steven William, D.W. & S.W. GEE, 1 South Lynn Gardens, London Road, Shipston on Stour, Warwickshire CV36 4ER, GB

E04B 1/16 → (51) A61G 10/00**E04B 9/06** → (51) E04B 9/24

- (51) **E04B 9/24** (11) **1 489 241 A1**
E04B 9/06 E04F 13/08
F24F 5/00 F24D 3/16
(25) De (26) De
(21) 03013914.1 (22) 20.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(54) • *Anordnung zum Befestigen von Deckenelementen*
• *Mounting system for ceiling elements*
• *Système de fixation pour éléments de plafonds*
(71) Schneider Dämmtechnik AG, Im Hölderli 26, 8405 Winterthur, CH
(72) Ganz, Jochen, 8610 Uster, CH

- (74) Troesch Scheidegger Werner AG, Schwäntemos 14, 8126 Zumikon, CH

- (51) **E04C 1/41** (11) **1 489 242 A1**
E01C 5/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 04076289.0 (22) 27.04.2004

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 17.06.2003 LU 91028

- (54) • *Baustein*
• *Brick*
• *Brique améliorée*

- (71) Step 2706 SA Holding, Rue de l'Industrie 19, 8069 Bertrange, LU

- (72) Seps, Juliette, 2890 Opppuurs, BE

- (74) Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstael nv Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE

- (51) **E04C 2/292** (11) **1 489 243 A2**
(25) En (26) En
(21) 04102239.3 (22) 21.05.2004

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 19.06.2003 FI 20035101
(54) • *Befestigungsvorrichtung zum Befestigen von Sandwichplatten an einer Tragstruktur*
• *Fastening device for attaching sandwich construction units to a support structure*
• *Dispositif de fixation pour fixer des panneaux sandwich sur une structure porteuse*

- (71) Paroc Group Oy Ab, Neilikkatie 17, 01300 Vantaa, FI

- (72) Karlsson, Dick, 21600 Parainen, FI
Rantakylä, Kari, 20540 Turku, FI
Nordström, Kjell, 21600 Parainen, FI
Willberg, Jim, 21600 Parainen, FI

- (74) LEITZINGER OY, Tammasaarenkatu 1, 00180 Helsinki, FI

E04C 2/36 → (51) B32B 3/12

- (51) **E04C 2/42** (11) **1 489 244 A2**
(25) De (26) De
(21) 04013929.7 (22) 15.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 18.06.2003 DE 20309413 U

- (54) • *Gitterrost*
• *Grid structure*
• *Structure de grille*

- (71) Steggemann, Franz, Hengeler 6a, 48703 Stadthohn, DE

- (72) Steggemann, Franz, 48703 Stadthohn, DE

- (74) Busse, Harald F., Patentanwalt, Hansaallee 36, 48429 Rheine, DE

E04D 3/24 → (51) E04D 3/363**E04D 3/362** → (51) E04D 3/363

- (51) **E04D 3/363** (11) **1 489 245 A1**
E04D 3/362 E04D 3/3645
E04D 3/24

- (25) En (26) En
(21) 04012234.3 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 19.06.2003 IT mi20031246
(54) • *Blechabdeckungssystem für Dächer*
• *Sheet metal covering system for roofs and the like*
• *Système de couverture de toit en tôle*

- (71) Megadar S.r.l., Via Freguglia, 2, 20159 Milano, IT

- (72) Scampini, Pierluigi, 28100 Novara, IT

- Bandini, Diego, 20036 Meda (Milano), IT

- Bregant, Rodolfo, 20010 Cornaredo (Milano), IT

- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

E04D 3/3645 → (51) E04D 3/363

- (51) **E04D 12/00** (11) **1 489 246 A1**
B32B 7/02

- (25) De (26) De
(21) 03405449.4 (22) 20.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(54) • *Dampfdiffusionsoffene Abdichtungsbahn*
• *Vapor permeable sealing web*
• *Bande d'étanchéité perméable à la vapeur*
(71) SARNA PATENT- UND LIZENZ-AG, 6060 Sarnen, CH
(72) Knebel, Gustl, 6204 Sempach, CH
(74) Rutz, Peter, RUTZ ISLER & PARTNER Alpenstrasse 14 Postfach 4627, 6304 Zug, CH

E04F 13/02 → (51) C04B 14/24**E04F 13/08** → (51) E04B 9/24**E04F 21/00** → (51) E04F 21/165

- (51) **E04F 21/165** (11) **1 489 247 A1**
E04F 21/32 E04F 21/00
(25) De (26) De
(21) 04013623.6 (22) 09.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 09.06.2003 DE 20309043 U
04.11.2003 DE 10351388
(54) • *Flexibles Dichtmassen abweisendes Werkzeug*
• *Flexible sealants repellant tool*
• *Outil répulsif à l'égard d'agents d'étanchéité*

- (71) Keidel, Lutz, Bergsiedlung 10 A, 83059 Kolbermoor, DE

- (72) Keidel, Lutz, 83059 Kolbermoor, DE

- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

E04F 21/32 → (51) E04F 21/165

- (51) **E04G 1/15** (11) **1 489 248 A2**
E04G 7/30
- (25) NI (26) En
- (21) 04076472.2 (22) 19.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 22.05.2003 NL 1023501
15.10.2003 NL 1024541
- (54) • *Ausziehbarer Gerüstquerbalken*
• *Extendible scaffolding transom*
• *Traverse d'échafaudage extensible pour écha-
faudage*
- (71) Scafom International B.V., De Kempen 5, 6021 PZ
Budel, NL
- (72) van der Linden, Hubertus Jacobus Petronella, 6026
RX Maarheeze, NL
- (74) Klooster, Jan Hanri, Muller & Eilbracht P.O. Box
1080, 2260 BB Leidschendam, NL

E04G 7/30 → (51) E04G 1/15

- (51) **E04H 4/16** (11) **1 489 249 A2**
(25) En (26) En
- (21) 04356103.4 (22) 17.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 19.06.2003 IL 15653503
- (54) • *Beckenreinigungsgerät*
• *Pool cleaning apparatus*
• *Appareil nettoyeur de bassins*
- (71) Maytronics Ltd., Kibbutz Yizreel 19350, IL
- (72) Hadari, Yair, Kibbutz Hulata 12110, IL
- (74) Vuillermoz, Bruno, et al, Cabinet Laurent & Charras
B.P. 32 20, rue Louis Chirpaz, 69131 Ecully Cédex,
FR

E04H 15/20 → (51) A61G 10/00**E05B 47/00** → (51) E05B 65/32**E05B 47/02** → (51) E05B 65/00**E05B 51/02** → (51) E05B 65/00

- (51) **E05B 65/00** (11) **1 489 250 A1**
E05B 47/02 E05B 51/02
- (25) De (26) De
- (21) 04012905.8 (22) 01.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 17.06.2003 DE 20309354 U
- (54) • *Tor mit Halteeinrichtung*
• *Gate with holding device*
• *Portail avec dispositif de retenue*
- (71) Marantec Antriebs- und Steuerungstechnik GmbH
& Co. KG., Remser Brook 11, 33428 Marienfeld, DE
- (72) Hörmann, Michael, 33813 Oerlinghausen, DE
- (74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-
Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München,
DE

- (51) **E05B 65/08** (11) **1 489 251 A1**
(25) En (26) En
- (21) 03013868.9 (22) 18.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Sperrvorrichtung für Türen und Fenster*
• *Door and window blocking structure*
• *Dispositif de blocage pour portes et fenêtres*
- (71) Tyrone Marine Hardware Co., Ltd., No.12, Shang Li
Street, Lin Ya Dis, Kaohsiung City, TW
- (72) Jien, Lee-Wen, Lin Ya Dis, Kaohsiung City, TW
- (74) Vierung, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6,
80538 München, DE

- (51) **E05B 65/32** (11) **1 489 252 A2**
E05B 47/00
- (25) De (26) De
- (21) 04014171.5 (22) 17.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 18.06.2003 DE 10327448
- (54) • *Kraftfahrzeugtürverschluss*
• *Motor vehicle door lock*
• *Serrure de porte pour véhicule automobile*
- (71) Kiekert Aktiengesellschaft, Kettwiger Strasse
12-24, 42579 Heiligenhaus, DE
- (72) Menke, Johannes-Theodor, 42551 Velbert, DE

E05C 17/00 → (51) E05C 17/04

- (51) **E05C 17/04** (11) **1 489 253 A1**
E05C 17/00
- (25) De (26) De
- (21) 04101676.7 (22) 22.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 14.06.2003 DE 10326878
- (54) • *Fenster*
• *Window*
• *Fenêtre*
- (71) Aug. Winkhaus GmbH & Co. KG, August-Winkhaus-
Strasse 31, D-48291 Telgte, DE
- (72) Renz, Dieter, 49479, Ibbenbüren, DE
- Hakenes, Andreas, 48165, Münster, DE

- (51) **E05C 17/10** (11) **1 489 254 A2**
E05C 17/18
- (25) De (26) De
- (21) 04003976.0 (22) 21.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.06.2003 DE 20309623 U
- (54) • *Vorrichtung zum Sichern von Fenstern*
• *Safety device for windows*
• *Dispositif de sécurité pour fenêtres*
- (71) MAPA GmbH, Gummi- und Plastikwerke,
Industriestrasse 21-25, D-27404 Zeven, DE
- (72) Ramil, José Navarro, 22767 Hamburg, DE
- Nitsch, Burkhard, 28277 Bremen, DE
- Nguyen-Scholz, Ngoc Thanh, 25469 Halstenbek,
DE
- (74) Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring,
Siemons, Schildberg, Neuer Wall 41, 20354
Hamburg, DE

E05C 17/18 → (51) E05C 17/10

- (51) **E05D 11/00** (11) **1 489 255 A1**
(25) De (26) De
- (21) 04007770.3 (22) 31.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL LT LV MK

- (30) 21.06.2003 DE 20309597 U
- (54) • *Türband für eine bei geschlossener Tür ver-
deckte Anordnung zwischen Türzarge und Tür-
flügel mit einer Durchgangbohrung für eine
Elektroleitung*
• *Door hinge for hidden assembly between door
frame and door wing with a wire channel*
• *Charnière pour arrangement caché entre bat-
tant et cadre de porte avec canal de câble*
- (71) Simonswerk GmbH, Bosfelder Weg 5, D-33378
Rheda-Wiedenbrück, DE
- (72) Neukötter, Hubert, 48361 Beelen, DE
- Bruns, Klaus-Peter, 33758 Schloss Holte-
Stukenbrock, DE
- (74) Albrecht, Rainer Harald, Dr.-Ing., et al,
Patentanwälte Andrejewski, Honke & Sozien,
Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE

E05D 11/08 → (51) E05D 11/10

- (51) **E05D 11/10** (11) **1 489 256 A2**
E05D 11/08 H04M 1/02
G06F 1/16
- (25) En (26) En
- (21) 04004706.0 (22) 01.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL LT LV MK

- (30) 16.06.2003 KR 2003038875
- (54) • *Scharniermodul für ein tragbares Endgerät*
• *Hinge for a portable terminal*
• *Module à charnière pour un terminal portable*
- (71) LG Electronics Inc., 20, Yoido-dong, Youngdungpo-
gu, Seoul City, KR
- (72) Lee, Chang-Il, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

E05D 15/10 → (51) B61D 19/00**E05F 15/12** → (51) B64C 1/14

- (51) **E06B 7/215** (11) **1 489 257 A1**
(25) De (26) De
- (21) 04405338.7 (22) 02.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 16.06.2003 CH 10492003
- (54) • *Absenkbare Türdichtung*
• *Lowerable door sealing*
• *Dispositif d'étanchéité à déplacement vers le
bas pour une porte*
- (71) Planet GDZ AG, Eigentalsstrasse 7, 8309
Nürensdorf, CH
- (72) Dintheer, Andreas, 8309 Nürensdorf, CH
- (74) Clerc, Natalia, et al, Isler & Pedrazzini AG Postfach
6940, 8023 Zürich, CH

(51) **E06B 9/327** (11) **1 489 258 A1**
(25) De (26) De
(21) 04013582.4 (22) 09.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 20.06.2003 DE 10327651

- (54) • *Horizontal-Jalousie*
• *Horizontal blind*
• *Jalousie horizontale*

(71) MHZ HACHTEL GmbH & Co. KG, Sindelfinger
Strasse 21, D-70771 Leinfelden-Echterdingen, DE

(72) Frank, Richard, 97996 Niederstetten, DE
Hachtel, Jochen, 74572 Blaufen, DE

(74) Kohler Schmid Möbus, Patentanwälte
Kaiserstrasse 85, 72764 Reutlingen, DE

E06C 7/18 → (51) A62B 1/14

(51) **E21B 17/02** (11) **1 489 259 A2**
(25) En (26) En
(21) 04077373.1 (22) 18.08.1998
(84) FR GB

(30) 22.08.1997 US 918530

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum lösbaren Ver-
binden eines Kabels mit einem Bohrlochwerk-
zeug*
• *Method and apparatus for releasably connect-
ing a wireline to a downhole tool*
• *Dispositif et procédé pour raccorder de
manière amovible un câble avec un outil de
fond de puits*

(71) Halliburton Energy Services, Inc., 4100 Clinton
Drive, Building 1, 6th Floor, Houston, Texas 77020,
US

(72) Ludwig, Welsey Neil, Katy Texas 77450-5287, US

(74) Curtis, Philip Anthony, et al, A.A. Thornton & Co.,
235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(62) 98306618.4 / 0 898 046

E21B 43/112 → (51) E21B 43/26

E21B 43/14 → (51) E03B 3/32

(51) **E21B 43/26** (11) **1 489 260 A1**
E21B 43/112

(25) En (26) En

(21) 04252607.9 (22) 05.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 06.05.2003 US 430763

- (54) • *Bohrlochwerkzeug und Verfahren zur Spalten-
bildung einer Bohrlocherformation*
• *Downhole tool and method of fracturing a well
formation*
• *Outil de fond de puits et procédé de fractura-
tion d'une formation de puits de forage*

(71) Halliburton Energy Services, Inc., P.O. Box Drawer
1431, Duncan, Oklahoma 73533, US

(72) Surjaatmadja, Jim B., Duncan Oklahoma 73533,
US

(74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co.
235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

E21B 43/30 → (51) E03B 3/32

(51) **F01B 3/00** (11) **1 489 261 A1**
F04B 27/10
(25) En (26) En
(21) 04014258.0 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 19.06.2003 JP 2003175276

30.10.2003 JP 2003370961

- (54) • *Kompressor*
• *Compressor*
• *Compresseur*

(71) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyoda-
cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

(72) Sugioka, Takahiro, Kariya-shi Aichi-ken, JP
Sugiura, Manabu, Kariya-shi Aichi-ken, JP
Hoshida, Takahiro, Kariya-shi Aichi-ken, JP
Osako, Masami, Kariya-shi Aichi-ken, JP
Shimo, Toshihisa, Kariya-shi Aichi-ken, JP
Murase, Hitotoshi, Kariya-shi Aichi-ken, JP

(74) Vollnhals, Aurel, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner
(Gbr), TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München,
DE

F01C 21/10 → (51) F04C 18/02

(51) **F01D 1/32** (11) **1 489 262 A1**
(25) Ru (26) De
(21) 03744077.3 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) RU 2003/000083 07.03.2003

(87) WO 2003/076767 2003/38 18.09.2003

(30) 11.03.2002 RU 2002105974

- (54) • *VERBESSERTE TURBINE*
• *IMPROVED TURBINE*
• *TURBINE AMELIOREE*

(71) Obschestvo s Ogranichennoi Otvetstvennostyu
Midera-k, ul. Bolshaya Gruzinskaya, 60-1,
Moscow, 123053, RU

(72) VOROBIEV, Radislav Nikolaevich, Moscow, 125364,
RU

ZELINSKY, Anatoly Mikhailovich, St.Petersburg,
197374, RU

(74) Jeck, Anton, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Klingengasse
2, 71665 Vaihingen/Enz, DE

(51) **F01D 5/02** (11) **1 489 263 A1**
(25) De (26) De
(21) 03405441.1 (22) 19.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Wellen-/Nabenverbindung*
• *Shaft-hub connection*
• *Liaison arbre-moyeu*

(71) ABB Turbo Systems AG, Bruggerstrasse 71a, 5400
Baden, CH

(72) Bättig, Josef, 5704 Egliswil, CH
Mueller, Alfred, 5600 Lenzburg, CH
Flury, Balz, 5436 Würenlos, CH

(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG,
Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri
Strasse 6, 5400 Baden, CH

F01D 5/12 → (51) F01D 5/14

(51) **F01D 5/14** (11) **1 489 264 A1**
F01D 5/28
F01D 9/02
(25) De (26) De
(21) 03013857.2 (22) 18.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Modular aufgebaute Schaufel*
• *Blade consisting of moduls*
• *Aube constituée des modules*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Ahmad, Fathi, 41564 Kaarst, DE
Buchal, Tobias, Dr., 40489 Düsseldorf, DE
Dankert, Michael, Dr., 63069 Offenbach, DE
Lang, Gernot, 52499 Baesweiler, DE
Scheurlen, Michael, Dr., Orlando, Florida 32826,
US

(51) **F01D 5/18** (11) **1 489 265 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253589.8 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 19.06.2003 US 465328

- (54) • *Methode und Einrichtung um Turbinenleit-
schaufeln mit Kühlmittel zu versorgen*
• *Methods and apparatus for supplying cooling
fluid to turbine nozzles*
• *Méthode et dispositif d'alimentation en fluide
de refroidissement des aubes de turbines*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,
Schenectady, NY 12345, US

(72) Beverley, Michael, West Chester, Ohio 45069, US
Zatorski, Darek, Florence, Kentucky 41042, US
Lee, Ching-Pang, Cincinnati, Ohio 45243, US

(74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent
Operation, General Electric International, Inc., 15
John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

F01D 5/28 → (51) F01D 5/14

(51) **F01D 5/30** (11) **1 489 266 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291450.7 (22) 10.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 16.06.2003 FR 0307214

- (54) • *Feststellung der Schaufel mit asymmetrischem
Hammerkopffuss mittels Versteifung der einge-
bauten Plattform*
• *Retention of a blade with an asymmetric ham-
merhead foot using platform stiffeners*
• *Rétention d'une aube avec attache à pied de
marteau dissymétrique à l'aide des raidisseurs
de plates-formes*

(71) Snecma Moteurs, 2, boulevard du Général Martial
Valin, 75015 Paris, FR

(72) Lejars, Claude, 91210 Draveil, FR
Reghezza, Patrick, 77000 Vaux-Le-Penil, FR
Mace, Jérôme, 77000 Melun, FR
Follonier, Christophe, 77310 Saint-Fargeau
Ponthierry, FR

Pontoizeau, Bruce, 75012 Paris, FR

(74) Barbin le Bourhis, Joel, et al, Cabinet Beau de
Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris, FR

F01D 9/02 → (51) F01D 5/14	
(51) F01D 17/16	(11) 1 489 267 A1
(25) Fr	(26) Fr
(21) 04102806.9	(22) 18.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL HR LT LV MK	
(30) 20.06.2003 FR 0350237	
(54) • <i>Verstellvorrichtung für zwei Leitschaufelstufen einer Turbomaschine</i> • <i>Adjusting device for the vanes of two stages in a turbo machine</i> • <i>Dispositif de calage variable de deux étages d'aubes fixé sur un turboréacteur</i>	
(71) SNECMA MOTEURS, 2, Boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR	
(72) RAINE, Florent, 25200 MONTBELIARD, FR RAULIN, Dominique, 77210 AVON, FR CHATEL, Alain, Jean, Charles, 77000 VAUX LE PENIL, FR	
(74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR	
(51) F01D 21/04	(11) 1 489 268 A1
(25) Fr	(26) Fr
(21) 04102800.2	(22) 18.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL HR LT LV MK	
(30) 20.06.2003 FR 0350240	
(54) • <i>Walzenlagerträgeranordnung für einen Flugzeugmotor und mit einer solchen Anordnung ausgerüsteter Flugzeugmotor</i> • <i>Roll bearing supports arrangement for an aircraft engine rotary shaft and aircraft engine provided with such an arrangement</i> • <i>Agencement de supports de paliers pour arbre tournant d'un moteur d'aéronef et moteur d'aéronef équipé d'un tel agencement</i>	
(71) SNECMA MOTEURS, 2, Boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR	
(72) BOUCHY, Ga I, 77540, LA CHAPELLE IGER, FR MAZELET, Alain, 91120, PALAISEAU, FR MARTIN, Daniel, Jean-Marie, 77720, BOMBON, FR MOREL, Patrick, Charles, Georges, 77590, CHARTRETTES, FR	
(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR	
(51) F01D 25/00	(11) 1 489 269 A2
F02C 3/30	F23D 11/38
(25) En	(26) En
(21) 04253592.2	(22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL HR LT LV MK	
(30) 18.06.2003 US 464596	
(54) • <i>Verfahren und Vorrichtung zum Einspritzen von Reinigungsflüssigkeit in Brennkammern</i> • <i>Methods and apparatus for injecting cleaning fluids into combustors</i> • <i>Procédé et dispositif pour injecter fluid nettoyant dans une chambre de combustion</i>	
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US	
(72) Reback, Scott Mitchell, Brockton, Massachusetts 02301, US Sebeika, Stephen Thomas, Malden, Massachusetts 02148, US	

(74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB	
F01K 13/02 → (51) F01K 17/02	
(51) F01K 17/02	(11) 1 489 270 A1
F01K 13/02	
(25) De	(26) De
(21) 04011062.9	(22) 10.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL HR LT LV MK	
(30) 13.05.2003 DE 10321651	
(54) • <i>Anlage zur Erzeugung von Regelernergie</i> • <i>System of production of energy for controlling</i> • <i>Installation de production d'énergie pour le réglage</i>	
(71) Rasche, Klaus, Bornaische Strasse 65, D-04277 Leipzig, DE	
(72) Rasche, Klaus, 04277 Leipzig, DE Vollrath, Otto, 06116 Halle/Saale, DE	
(74) Müller, Volkmar, Kanzlei Manfred Köhler und Kollegen Patentanwälte - Rechtsanwälte Könnerritzstrasse 114, 04229 Leipzig, DE	
(51) F01L 1/02	(11) 1 489 271 A1
F02B 75/22	F01L 1/08
F01L 1/12	F01L 1/20
(25) En	(26) En
(21) 04014131.9	(22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL HR LT LV MK	
(30) 17.06.2003 JP 2003172310	
(54) • <i>Ventilbetätigungssystem einer Brennkraftmaschine mit verschiedenen Nockenprofilen</i> • <i>Valve driving system for internal combustion engine with different cam profiles</i> • <i>Système de commande de soupapes pour un moteur à combustion interne avec différents profils de cames</i>	
(71) HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP	
(72) Segawa, Makoto, Wako-shi Saitama, JP Asaki, Yasuaki, Wako-shi Saitama, JP Akiwa, Toshihiro, Wako-shi Saitama, JP Kawamata, Masashi, Wako-shi Saitama, JP Iino, Junya, Wako-shi Saitama, JP	
(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE	
F01L 1/02 → (51) F02B 75/22	
F01L 1/08 → (51) F01L 1/02	
F01L 1/12 → (51) F01L 1/02	
F01L 1/20 → (51) F01L 1/02	
(51) F01L 1/34	(11) 1 489 272 A2
(25) En	(26) En
(21) 04014116.0	(22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL HR LT LV MK	
(30) 17.06.2003 JP 2003172562 14.06.2004 JP 2004175574	

(54) • <i>Vorrichtung und Verfahren für variable Ventilsteuerung</i> • <i>Control apparatus and method for variable valve</i> • <i>Dispositif et procédé de commande pour actionnement variable des soupapes</i>	
(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP	
(72) Yoeda, Keiji Toyota Jidosha K.K., Toyota-shi Aichi-ken, 471-8571, JP	
(74) Vollnhals, Aurel, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (GbR), TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE	
F01M 9/02 → (51) F01N 3/029	
(51) F01M 13/00	(11) 1 489 273 A1
(25) De	(26) De
(21) 04013424.9	(22) 08.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL HR LT LV MK	
(30) 16.06.2003 DE 10328178	
(54) • <i>Ventilanordnung, Öltank und Verfahren zum temporären Verschliessen eines Öltanks</i> • <i>Valve, oil tank and procedure for temporary closure of an oil tank</i> • <i>Vanne, bidon d'huile et procédé pour la fermeture temporaire d'un bidon d'huile</i>	
(71) Weber Motor AG, Otto-Lilienthal-Strasse 5, 88677 Markdorf, DE	
(72) Wizgall, Eberhard, 75428 Illingen, DE Centmayer, Ralf, 88699 Frickingen, DE	
(74) Hössle Kudlek & Partner, Patentanwälte, Postfach 10 23 38, 70019 Stuttgart, DE	
(51) F01N 3/02	(11) 1 489 274 A1
(25) Ja	(26) En
(21) 03707200.6	(22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
(86) JP 2003/002519 04.03.2003	
(87) WO 2003/074848 2003/37 12.09.2003	
(30) 04.03.2002 JP 2002057887	
(54) • <i>WABENFILTER ZUR ABGASDEKONTAMINIERUNG UND ABGASDEKONTAMINIERUNGS-VORRICHTUNG</i> • <i>HONEYCOMB FILTER FOR EXHAUST GAS DECONTAMINATION AND EXHAUST GAS DECONTAMINATION APPARATUS</i> • <i>FILTRE EN NID D'ABEILLES POUR LA DECONTAMINATION DES GAZ D'ÉCHAPPEMENT ET APPAREIL DE DECONTAMINATION DE GAZ D'ÉCHAPPEMENT</i>	
(71) IBIDEN CO., LTD., 1, Kandacho 2-chome, Ogaki-shi, Gifu 503-8004, JP	
(72) TAOKA, Noriyuki, c/o IBIDEN CO., LTD., Ibi-gun, Gifu 501-0695, JP OSHIMI, Yukio, c/o IBIDEN CO., LTD., Ibi-gun, Gifu 501-0695, JP	
(74) Gillard, Marie-Louise, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR	
(51) F01N 3/029	(11) 1 489 275 A1
F01M 9/02	
(25) Fr	(26) Fr
(21) 04291429.1	(22) 08.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL HR LT LV MK	
(30) 18.06.2003 FR 0307367	

- (54) • Vorrichtung zur Einbringung eines Additivs für Brennkraftmaschinen
• System of additive supply for combustion engine
• Système d'apport d'un additif pour moteur de véhicule automobile
- (71) Peugeot Citroen Automobiles SA, Route de Gisy, 78140 Vélizy Villacoublay, FR
- (72) Noirot, Rémi, 92800 Puteaux, FR
- (74) Habasque, Etienne Joel Jean-François, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

F01N 3/04 → (51) F28D 9/00

- (51) **F01N 3/08** (11) **1 489 276 A2**
F01N 3/28
- (25) De (26) De
- (21) 04004905.8 (22) 03.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 20.06.2003 DE 10327668

- (54) • Verfahren zur Herstellung eines Katalysators sowie Anlage hierzu
• Process for the manufacturing of catalysts and apparatus therefor
• Procédé et appareil de fabrication d'un catalyseur
- (71) J. Eberspächer GmbH & Co. KG, Eberspächerstrasse 24, 73730 Esslingen, DE
- (72) Alles, Markus, 66583 Spiesen, DE
- (74) Müller, Bernd, 57350 Scheeneck, FR

F01N 3/08 → (51) G01N 33/28

- (51) **F01N 3/28** (11) **1 489 277 A1**
(25) Ja (26) En
- (21) 03712833.7 (22) 24.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) JP 2003/003495 24.03.2003

(87) WO 2003/081001 2003/40 02.10.2003

(30) 22.03.2002 JP 2002081237

- (54) • WABENFILTER ZUR REINIGUNG VON ABGAS
• HONEYCOMB FILTER FOR PURIFYING EXHAUST GASES
• FILTRE EN NID D'ABEILLE POUR PURIFICATION DE GAZ D'ÉCHAPPEMENT

(71) IBIDEN CO., LTD., 1, Kandacho 2-chome, Ogaki-shi, Gifu 503-8004, JP

(72) Shibata, Toshiaki, Ividen Co., Ltd., Ibi-gun, Gifu 501-0695, JP

(74) Gillard, Marie-Louise, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

- (51) **F01N 3/28** (11) **1 489 278 A1**
(25) Ja (26) En
- (21) 03744022.9 (22) 07.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/002737 07.03.2003

(87) WO 2003/076774 2003/38 18.09.2003

(30) 08.03.2002 JP 2002062798

- (54) • HONIGWABENSTRUKTUR UND GEHÄUSE DAFÜR
• HONEYCOMB STRUCTURAL BODY AND CANNING STRUCTURAL BODY STORING THE HONEYCOMB STRUCTURAL BODY

- CORPS STRUCTURAL ALVEOLAIRE ET CORPS STRUCTURAL D'ENVELOPPEMENT STOCKANT LE CORPS STRUCTURAL ALVEOLAIRE

(71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City, Aichi Prefecture 467-8530, JP

(72) MIWA, Shinichi, NGK INSULATORS, LTD., Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP

(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

F01N 3/28 → (51) F01N 3/08

- (51) **F01P 5/10** (11) **1 489 279 A1**
(25) En (26) En
- (21) 04012629.4 (22) 27.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 18.06.2003 JP 2003172711

- (54) • Wasserpumpe für einen Verbrennungsmotor
• Water pump for internal combustion engine
• Pompe de refroidissement à eau pour moteur à combustion interne

(71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2 Tachara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP

(72) Ichihara, Takayoshi, Yokohama-shi Kanagawa 233-0015, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F02B 17/00 → (51) F02B 75/20

- (51) **F02B 25/00** (11) **1 489 280 A1**
F02B 29/08 F02B 75/02
F02B 75/32
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 04291301.2 (22) 19.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 18.06.2003 FR 0307373

- (54) • Aufgeladene Viertakt-Brennkraftmaschine und Verfahren zum Betreiben
• Engine and operating method for a supercharged four stroke engine
• Procédé de combustion d'un moteur quatre temps suralimenté et moteur utilisant un tel procédé

(71) Institut Français du Pétrole, 1 & 4 avenue du Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR

(72) Leduc, Pierre, 78650 Beynes, FR

F02B 27/02 → (51) F02B 75/20

F02B 29/08 → (51) F02B 25/00

F02B 33/44 → (51) F02D 41/10

F02B 37/04 → (51) F02D 41/10

F02B 39/10 → (51) F02D 41/10

(51) **F02B 47/08** (11) **1 489 281 A2**
F02M 25/07 C10M 133/58
C10M 135/22 C10M 135/28

(25) En (26) En

(21) 04253603.7 (22) 16.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 18.06.2003 US 464614

(54) • Verwendung eines Zusatzstoffes mit Dispergier- und Viskositätsindexverbesserungseigenschaften in Motoren mit Abgasrückführung
• Use in exhaust gas recirculation engines of an additive combining dispersion and viscosity index improving properties
• Utilisation dans des moteurs à recirculation des gaz d'échappement d'un additif combinant les propriétés de détergent et d'agent améliorant l'indice de viscosité

(71) ETHYL CORPORATION, 330 South Fourth Street, Richmond, Virginia 23219-4304, US

(72) Mishra, Munmaya K., Richmond Virginia 23233, US

(74) Passut, Charles A., Midlothian Virginia 23113, US

(74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **F02B 67/00** (11) **1 489 282 A1**
F02F 7/00

(25) En (26) En

(21) 03076915.2 (22) 19.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • Montageplatte

• Mounting board

• Plaque de montage

(71) AB VOLVO PENTA, 405 08 Göteborg, SE

(72) Petutschnig, Wolfgang, A-8063 Brodningberg, AU

(72) Kirchweiger, Karl, A-8010 Graz, AU

(72) Stafansson, Richard, SE-415 06Göteborg, SV

(72) Andersson, Bertil, SE-434 96 Kungsbacka, SV

(74) Ekström, Nils, Albihs Göteborg AB P.O. Box 142, 401 22 Göteborg, SE

F02B 67/04 → (51) F02B 75/22

F02B 67/06 → (51) F02B 75/22

F02B 75/02 → (51) F02B 25/00

(51) **F02B 75/20** (11) **1 489 283 A1**
F02F 1/42 F02B 17/00
F02B 27/02

(25) Fr (26) Fr

(21) 04291300.4 (22) 19.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 20.06.2003 FR 0307578

(54) • Aufgeladene Brennkraftmaschine mit indirekter Einspritzung und EGR und Verfahren zum Einlass von aufgeladener Luft
• Supercharged engine with indirect injection, EGR and process for supercharged air admission
• Moteur suralimenté à combustion interne à injection indirecte à balayage de gaz brûlés et procédé d'alimentation en air suralimenté pour un tel moteur

287

- (71) Institut Français du Pétrole, 1 & 4 avenue du Bois
Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR
- (72) Lecointe, Bertrand, Résidence Ile de France App
242, 92000 Nanterre, FR
- Venturi, Stéphane, 07100 Roiffieux, FR
- Tilagone, Richard, 38138 Les Cotes d'Arey, FR
- Leduc, Pierre, 78650 Beynes, FR
- Delpéch, Vivien, 69560 Sainte Colombe, FR

(51) **F02B 75/22** (11) **1 489 284 A1**
F02B 67/06 F02B 67/04

- (25) Ja (26) En
(21) 03710267.0 (22) 06.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/002685 06.03.2003
- (87) WO 2003/074852 2003/37 12.09.2003
- (30) 06.03.2002 JP 2002060058
- (54) • V-MOTOR FÜR FAHRZEUG
• V-ENGINE FOR VEHICLE
• MOTEUR EN V POUR VEHICULE

- (71) YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA, 2500
Shingai, Iwata-shi, Shizuoka 438-8501, JP
- (72) Yonezawa, Minoru, Iwata-shi, Shizuoka 438-8501,
JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

F02B 75/22 → (51) F01L 1/02

F02B 75/32 → (51) F02B 25/00

F02B 77/02 → (51) F02F 1/42

F02C 3/30 → (51) F01D 25/00

F02D 9/00 → (51) G01B 7/30

- (51) **F02D 9/10** (11) **1 489 285 A2**
(25) En (26) En
(21) 04252832.3 (22) 15.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 16.06.2003 GB 0313817
- (54) • Drosselklappenanordnung
• Flap valve assembly
• Ensemble soupape à clapet
- (71) Delpji Technologies Inc, Troy, Michigan 48007, US
- (72) Fromentin, Sylvie, 5L-8447 Steinfurt, FR
- (74) Jones, Keith William, Murgitroyd & Company
Scotland House 165-169 Scotland Street, Glasgow
G5 8QA, GB

(51) **F02D 17/02** (11) **1 489 286 A2**
(25) En (26) En
(21) 04014019.6 (22) 15.06.2004

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 17.06.2003 JP 2003172008
- (54) • Vorrichtung zum Steuern der Zylinderabschal-
tung einer Brennkraftmaschine
• Control system for cylinder cutoff internal com-
bustion engine
• Dispositif de commande de la coupure des
cylindres dans un moteur à combustion interne
- (71) HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minami-Aoyama
2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

- (72) Katakura, Takehiro K.K Honda, Wako-shi Saitama,
JP
- Nakajima, Kenji K.K Honda, Wako-shi Saitama, JP
- Terayama, Hiroshi K.K Honda, Wako-shi Saitama,
JP
- Nishio, Shinichi K.K Honda, Wako-shi Saitama, JP
- Nagayama, Yoshiyuki K.K Honda, Wako-shi
Saitama, JP
- Kushiya, Hiroyuki K.K Honda, Wako-shi
Saitama, JP

- (74) Herzog, Markus, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann
& Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20,
81635 München, DE

(51) **F02D 35/00** (11) **1 489 287 A1**
F02D 45/00

- (25) Ja (26) En
(21) 03708655.0 (22) 17.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) JP 2003/003191 17.03.2003
- (87) WO 2003/078815 2003/39 25.09.2003
- (30) 19.03.2002 JP 2002077177
- (54) • ANSAUGLUFTUNTERDRUCK-DETEKTOR
FÜR VERBRENNUNGSMOTOR
• INTAKE AIR NEGATIVE PRESSURE DETEC-
TOR FOR INTERNAL COMBUSTION ENGINE
• DETECTEUR DE PRESSION NEGATIVE DE
L'AIR D'ADMISSION UTILISE DANS UN
MOTEUR A COMBUSTION INTERNE
- (71) YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA, 2500
Shingai, Iwata-shi, Shizuoka 438-8501, JP
- (72) YASHIRO, Yoshinobu, YAMAHA HATSUDOKI KK,
Iwata-shi, Shizuoka 438-8501, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **F02D 41/02** (11) **1 489 288 A2**
F02D 41/06

- (25) En (26) En
(21) 04013976.8 (22) 15.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 17.06.2003 JP 2003172072
24.12.2003 JP 2003427779
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Abgasreinigung
einer Brennkraftmaschine
• Method and device for exhaust purification of
an internal combustion engine
• Procédé et dispositif de purification des gaz
d'échappement d'un moteur à combustion
interne

- (71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-
cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP

- (72) Toshioka, Shunsuke, Toyota-shi, Aichi-ken,
471-8571, JP
- Hirota, Shinya, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571,
JP
- Asanuma, Takamitsu, Toyota-shi, Aichi-ken,
471-8571, JP
- Nakano, Yasuaki, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571,
JP

- (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte
Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei
Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

F02D 41/04 → (51) F02N 11/08

F02D 41/06 → (51) F02D 41/02

(51) **F02D 41/10** (11) **1 489 289 A2**
F02B 37/04 F02B 39/10
F02B 33/44

- (25) De (26) De
(21) 04010017.4 (22) 27.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 20.06.2003 DE 10328100
- (54) • Verfahren zum partikelarmen Betrieb eines
Dieselmotors und partikelarmer Dieselmotor
• Method for operating a diesel engine with low
particle emissions
• Procédé pour faire fonctionner un moteur die-
sel avec des émissions basses de particules
- (71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg,
DE
- (72) Standt, Ulrich-Dieter, Dr., 38527 Meine, DE
- Rhode, Wilfried, 38527 Meine, DE
- (74) Meyer, Enno, Dr., c/o Jung HML Patent- und
Rechtsanwälte Schraudolphstrasse 3, 80799
München, DE

(51) **F02D 41/20** (11) **1 489 290 A1**
F02M 51/06

- (25) Ja (26) En
(21) 03712847.7 (22) 24.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/003509 24.03.2003
- (87) WO 2003/081008 2003/40 02.10.2003
- (30) 26.03.2002 JP 2002086304

- (54) • KRAFTSTOFFEINSPIRITZSTEUERUNG UND
STEUERVERFAHREN
• FUEL INJECTION CONTROLLER AND CON-
TROLLING METHOD
• CONTROLEUR D'INJECTION DE CARBU-
RANT ET PROCEDE DE COMMANDE

- (71) MIKUNI CORPORATION, 13-11 Sotokanda
6-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0021, JP
- (72) YAMAZAKI, Shigeru, c/o MIKUNI CORP. Odawara
Branch, Odawara-shi, Kanagawa 250-0055, JP
- (74) Beyer, Andreas, Dr., Wuesthoff & Wuesthoff,
Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2,
81541 München, DE

(51) **F02D 41/20** (11) **1 489 291 A1**
H01L 41/04

- (25) De (26) De
(21) 04014308.3 (22) 18.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 18.06.2003 DE 10327608
- (54) • Verfahren und Anordnung zum Betreiben eines
kapazitiven Stellgliedes
• Method and device for operating A CAPACI-
TIVE ACTUATOR
• Procédé et dispositif pour commander UN
ACTIONNEUR CAPACITIF
- (71) VW Mechatronic GmbH & Co. KG, Auer Strasse 19,
09366 Stollberg, DE
- (72) Aspelmayr, Josef, 93055 Regensburg, DE
- Pirkl, Richard, 93047 Regensburg, DE
- Schrod, Walter, 93057 Regensburg, DE
- Wiehoff, Hans-Jörg, 93049 Regensburg, DE
- (74) Patentanwaltskanzlei WILHELM & BECK,
Nymphenburger Strasse 139, 80636 München, DE

F02D 41/20 → (51) F02P 19/02

F02D 45/00 → (51) F02D 35/00		(72) Kusumi, Hidetoshi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP	(54) • <i>WINDENERGIEGENERATOR</i> • <i>WIND POWER GENERATOR</i> • <i>GENERATEUR D'ENERGIE EOLIENNE</i>
(51) F02F 1/42 (11) 1 489 292 A1 F02B 77/02	(25) De (26) De (21) 04013980.0 (22) 15.06.2004	(74) Vollnhals, Aurel, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE	(71) KYUSHU TLO COMPANY, LIMITED, 10-1, Hakozaki 6-chome, Higashi-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka 812-0053, JP
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	AL HR LT LV MK (30) 18.06.2003 DE 10327304	(51) F02N 11/08 (11) 1 489 295 A2 B60K 6/04 F02D 41/04	(72) OHYA, Yuji, Chikushino-shi, Fukuoka 818-0005, JP KARASUDANI, Takashi, Umi-machi, Kasuya-gun, Fukuoka 811-2103, JP SAKURAI, Akira, Jonan-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka 814-0122, JP INOUE, Masahiro, Sawara-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka 814-0006, JP FUKAMACHI, Nobutaka, Higashi-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka 813-000, JP WATANABE, Kimihiko, Miyata-machi, Kurate-gun, Fukuoka 823-00, JP
(54) • <i>Brennkraftmaschine mit Adsorptions-/Absorptionselement</i> • <i>Internal combustion engine with an adsorption/absorption element</i> • <i>Moteur à combustion interne avec un élément d'adsorption/absorption</i>	(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE	(25) En (26) En (21) 04014259.8 (22) 17.06.2004	(74) von Samson-Himmeltjerna, Friedrich R., Dipl.-Phys., et al, SAMSON & PARTNER Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE
(72) Weining, Hans-Karl, 73730 Esslingen, DE		(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
F02F 1/42 → (51) F02B 75/20		AL HR LT LV MK (30) 20.06.2003 JP 2003176783	
F02F 7/00 → (51) F02B 67/00		(54) • <i>Kraftfahrzeugsteuerungsvorrichtung</i> • <i>Vehicle control device</i> • <i>Dispositif de commande pour véhicule</i>	
F02M 25/07 → (51) F02B 47/08		(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP	
F02M 51/06 → (51) F02D 41/20		(72) Kusumi, Hidetoshi, Toyota-shi Aichi-ken, 471-8571, JP	
F02M 51/06 → (51) H01L 41/24		(74) Vollnhals, Aurel, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (Gbr), TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE	
F02M 55/02 → (51) F02M 63/02		(51) F02P 19/02 (11) 1 489 296 A1 F02D 41/20	
F02M 59/10 → (51) F02M 63/02		(25) De (26) De (21) 03013951.3 (22) 20.06.2003	
(51) F02M 63/02 (11) 1 489 293 A1 F02M 55/02 F02M 59/10	(25) En (26) En (21) 03253919.9 (22) 20.06.2003	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	AL LT LV MK (54) • <i>Kraftstoffsystem</i> • <i>Fuel system</i> • <i>Système à carburant</i>	(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US	
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US	(72) Knight, Andrew R., Stroud, Gloucestershire, GB Wilkin, Adam T., Cheltenham, Gloucestershire, GB Keltie, David Arthur, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB	(72) Bruckmann, Thomas, 54332 Wasserliesch, DE (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE	
F02N 11/00 → (51) H02K 3/28		(51) F03D 1/00 (11) 1 489 297 A1 (25) De (26) De (21) 04013853.9 (22) 14.06.2004	
F02N 11/04 → (51) F02N 11/08		(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
(51) F02N 11/08 (11) 1 489 294 A2 F02N 11/04	(25) En (26) En (21) 04014233.3 (22) 17.06.2004	AL HR LT LV MK (30) 18.06.2003 DE 10327849	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(54) • <i>An der Gondel einer Windturbine permanent angebrachte Lastbevorrichtung</i> • <i>Nacelle mounted lifting arrangement for wind turbine</i> • <i>Appareil de levage pour éolienne monté de manière permanente sur la nacelle</i>	(71) W2E Wind to Energy GmbH, Strasse am Zeltplatz 9, 18230 Ostseebad-Rerik, DE	
AL HR LT LV MK (30) 20.06.2003 JP 2003176328	(72) Grever, Konrad, 49326 Melle, DE (74) Siekmann, Gunnar, Dipl.-Phys., et al, Koppelstrasse 3, 26135 Oldenburg, DE	(51) F03D 1/04 (11) 1 489 298 A1 (25) Ja (26) En (21) 02807109.0 (22) 27.12.2002	
(54) • <i>Steuerungsgerät und Starter-Generator-Einheit für ein Kraftfahrzeug</i> • <i>Control device and motor generator unit of vehicle</i> • <i>Dispositif de commande et démarreur-alternateur pour véhicule</i>	(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
		AL LT LV MK RO (86) JP 2002/013767 27.12.2002 (87) WO 2003/081033 2003/40 02.10.2003 (30) 22.03.2002 JP 2002081808	
		(51) F03D 9/00 (11) 1 489 300 A1 F03D 7/02	
		(25) De (26) De (21) 04104405.8 (22) 12.04.2002	
		(84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
		(30) 20.04.2001 DE 10119624 04.08.2001 DE 10138399	
		(54) • <i>Verfahren zum Betreiben einer Windenergieanlage</i> • <i>Control method for wind turbine</i> • <i>Procédé de commande d'une éolienne</i>	
		(71) Wobben, Aloys, Argestrasse 19, 26607 Aurich, DE (72) Wobben, Aloys, 26607 Aurich, DE (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE	
		(62) 02748656.2 / 1 384 002	
		F03D 9/02 → (51) F03D 9/00	
		(51) F04B 1/04 (11) 1 489 301 A1 F04B 53/18	
		(25) En (26) En (21) 03253852.2 (22) 18.06.2003	
		(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
		AL LT LV MK (54) • <i>Antriebsanordnung für eine Pumpe</i> • <i>Drive arrangement for a pump</i> • <i>Système d'entraînement pour une Pompe</i>	
		(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US	
		(72) Bordewyk, Todd, Gillingham Kent, GB Thornthwaite, Ian R., Offham, GB	

- Hopley, Daniel J., Gillingham Kent ME7 5PR, GB
Schöppe, Detlev, 92420 Vaucresson, FR
- (74) Keltie, David Arthur, et al, David Keltie Associates,
Fleet Place House, 2 Fleet Place, London EC4M
7ET, GB

F04B 1/04 → (51) F04B 9/04	
(51) F04B 9/04	(11) 1 489 302 A1
F04B 1/04	B62M 19/00
(25) Fr	(26) Fr
(21) 04300324.3	(22) 14.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL HR LT LV MK	
(30) 17.06.2003 FR 0307264	
(54) • <i>Hydraulische Niederdruckpumpe mit veränderlicher Fördermenge, z.B. für ein hydraulisch angetriebenes Fahrrad</i> • <i>Variable capacity low pressure hydraulic pump, e.g. for a hydraulic driven bicycle</i> • <i>Dispositif de pompe hydraulique basse pression à débit variable, notamment destiné à équiper une bicyclette à entraînement hydraulique</i>	
(71) Guittard, Jean-Yves, 5, rue des Vergers, 39700 AMANGE, FR	
(72) Bertaux, Pascal, 34230 Vandemian, FR Guittard, Jean-Yves, 39700 Amange, FR	
(74) Rhein, Alain, Cabinet Bleger-Rhein 8, Avenue Pierre Mendès France, 67300 Schiltigheim, FR	

F04B 17/02 → (51) F03D 9/00	
(51) F04B 19/00	(11) 1 489 303 A2
(25) En	(26) En
(21) 04253624.3	(22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL HR LT LV MK	
(30) 18.06.2003 US 464156	
(54) • <i>Reduzierte Verdünnung in Flüssigkeitssystemen</i> • <i>Reducing working fluid dilution in liquid systems</i> • <i>Dilution réduite dans des systèmes fluidiques</i>	
(71) ORTHO-CLINICAL DIAGNOSTICS, INC., 100 Indigo Creek Drive, Rochester, New York 14626-5101, US	
(72) Jacobs, Merrit, Fairport, NY 14450, US Ding, Zhong, Fairport, NY 14450, US	
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB	

F04B 27/10 → (51) F01B 3/00	
(51) F04B 27/18	(11) 1 489 304 A1
(25) En	(26) En
(21) 04014234.1	(22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL HR LT LV MK	
(30) 19.06.2003 JP 2003175448	
(54) • <i>Regelungsvorrichtung zur Regelung der Verdrängung eines Kompressors mit veränderlicher Verdrängung</i> • <i>Displacement control mechanism of a variable displacement type compressor</i>	

- *Appareil de contrôle pour contrôler le déplacement d'un compresseur à déplacement variable*
- (71) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyoda-
cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Ota, Masaki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Yoshida, Hiroyuki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Iida, Hidenori, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Honjo, Toshiaki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Vollnhals, Aurel, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336
München, DE

(51) F04B 35/00	(11) 1 489 305 A2
(25) En	(26) En
(21) 04250971.1	(22) 23.02.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL HR LT LV MK	
(30) 19.06.2003 KR 2003039679	
(54) • <i>Linearkompressor</i> • <i>Linear compressor</i> • <i>Compresseur linéaire</i>	
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan 3-dong, Yeongtong-gu, Suwon 442-742, Gyeonggi-do, KR	
(72) Chang, Keun-sik, Samik, Suwon City Kyungki-do, KR Chang, Phil-soo, Sunkyoung, Seongnam City Kyungki-do, KR	
(74) Grey, Ian Michael, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB	

F04B 39/00 → (51) B60T 8/36	
F04B 39/00 → (51) F16C 19/16	
(51) F04B 43/04	(11) 1 489 306 A2
(25) En	(26) En
(21) 04014052.7	(22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL HR LT LV MK	
(30) 17.06.2003 JP 2003172106 08.08.2003 JP 2003290659 07.10.2003 JP 2003348424 23.03.2004 JP 2004084638	
(54) • <i>Pumpe</i> • <i>Pump</i> • <i>Pompe</i>	
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP	
(72) Seto, Takeshi, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP Takagi, Kunihiko, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP	
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE	

F04B 53/18 → (51) F04B 1/04	
(51) F04C 18/02	(11) 1 489 307 A1
(25) Ja	(26) En
(21) 03744007.0	(22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
(86) JP 2003/002679 06.03.2003	
(87) WO 2003/076808 2003/38 18.09.2003	
(30) 13.03.2002 JP 2002068613	
(54) • <i>HYDRAULISCHE MASCHINE VOM SPIRAL-TYP</i> • <i>SCROLL TYPE FLUID MACHINE</i>	

- *MACHINE HYDRAULIQUE DE TYPE SPIRALE*
- (71) Daikin Industries, Ltd., Umeda Center Building,
4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi,
Osaka 530-8323, JP
- (72) SHIBAMOTO, Yoshitaka, Rinkai Fact. DAIKIN IND.
LTD, Sakai-shi, Osaka 592-8331, JP
KATO, Katsumi, Rinkai Fact. DAIKIN IND. LTD,
Sakai-shi, Osaka 592-8331, JP
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., et al, FORRESTER &
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE

(51) F04C 18/02	(11) 1 489 308 A2
F04C 23/00	F04C 29/02
F04C 29/00	F01C 21/10
(25) En	(26) En
(21) 04253019.6	(22) 21.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL HR LT LV MK	
(30) 20.06.2003 US 600106	
(54) • <i>Mehrere Verdichter</i> • <i>Plural compressors</i> • <i>Plusieurs compresseurs</i>	
(71) COPELAND CORPORATION, 1675 W Campbell Road, Sidney Ohio 45365-0669, US	
(72) Wiertz, Guido, Suzhou 215011, CN Iserentante, Robert, 4900 Spa, BE Doutrepont, Didier, 4910 Theux, BE Dobrescu, Johann, 52223 Stolberg, DE Pirenne, Francis, 4840 Welkenraedt, BE Anderson, Gary, Sidney, Ohio 45365, US Ernst, Philippe, 4841 Henri-Chapelle, BE Verhoff, Clyde, Fort Loramie, Ohio 48545, US Poysat, Pierre, 4845 Jalhay, BE	
(74) Roberts, Mark Peter, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB	

F04C 23/00 → (51) F04C 18/02	
F04C 29/00 → (51) F04C 18/02	
F04C 29/02 → (51) F04C 18/02	
F04D 29/60 → (51) B60T 8/36	
F04D 29/66 → (51) B60T 8/36	

(51) F15B 13/04	(11) 1 489 309 A1
(25) En	(26) En
(21) 04013956.0	(22) 15.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL HR LT LV MK	
(30) 17.06.2003 AU 2003903036	
(54) • <i>Einrichtung zur Ermittlung der Position eines hydraulischen Ventils</i> • <i>Spool position detection for a hydraulic valve</i> • <i>Appareil de détection de position pour une soupape hydraulique</i>	
(71) Nautitech Pty Ltd. ABN 96 069 920 207, Unit 9/6 Anella Avenue, Castle Hill New South Wales, 2154, AU	
(72) Tamba, Ric Unit 9/6, New South Wales, 2154, AU Dudzki, Mariusz Unit 9/6, New South Wales, 2154, AU Donnelly, Paul Unit 9/6, New South Wales, 2154, AU	
(74) LOUIS- PÖHLAU- LOHRENTZ, P.O. Box 30 55, 90014 Nürnberg, DE	

F16B 5/02 → (51) F16B 31/04	

(51) **F16B 7/04** (11) **1 489 310 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04405378.3 (22) 18.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK
(30) 19.06.2003 CH 20031072
(54) • *Vorrichtung zum Verbinden zweier Elemente, insbesondere rohrförmiger Elemente*
• *Device for joining two elements, especially two tubular elements*
• *Dispositif de liaison de deux éléments, notamment tubulaires*
(71) Joncourt, François, Gossetstrasse 54, 3084 Wabern, CH
(72) Joncourt, François, 3084 Wabern, CH
(74) AMMANN INGENIEURS-CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE SA BERNE, Schwarztorstrasse 31, 3001 Bern, CH

F16B 21/02 → (51) B01F 15/00

(51) **F16B 21/18** (11) **1 489 311 A1**
(25) En (26) En
(21) 03013382.1 (22) 18.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Schnappfederring*
• *Snap circlip ring element*
• *Anneau à ressort*
(71) BorgWarner Inc., 3800 Automation Avenue, Suite 100, Auburn Hills, Michigan 48326-1782, US
(72) Jung, Martin, Flörsheim-Dalsheim, 67592 Alzey, DE
Dücker, Thomas, Bobenheim-Roxheim, 67240 Ludwigshafen, DE
(74) Pautex Schneider, Nicole, et al, Novagraaf International SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

F16B 25/00 → (51) F16B 39/30

(51) **F16B 31/04** (11) **1 489 312 A1**
F16B 5/02 B01J 3/00
(25) En (26) En
(21) 04010772.4 (22) 06.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK
(30) 19.06.2003 JP 2003174394
(54) • *Befestigungsvorrichtung zur Verwendung bei niedrigen Temperaturen*
• *Fastening structure for use at low temperature*
• *Structure de fixation adaptées à utiliser à basses températures*
(71) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, Ltd, 5-33 Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
The Tokyo Electric Power Company Incorporated, 1-3, Uchisaiwai-cho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP
(72) Ashibe, Yuuichi, 1-chome, Konohana-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Masuda, Takato, 1-chome, Konohana-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Takahashi, Yoshihisa, 80336 München, DE
Honjo, Shoichi, 80336 München, DE
Shimodate, Masato, 80336 München, DE
Etoh, Keisuke, 80336 München, DE

(74) Kreutzer, Ulrich, Dipl.-Phys., et al, Cabinet Beau de Lomé, Bavariaring 26, 80336 München, DE

F16B 33/02 → (51) F16B 39/30

F16B 39/10 → (51) A61B 17/80

(51) **F16B 39/30** (11) **1 489 313 A1**
F16B 33/02 F16B 25/00
(25) En (26) En
(21) 04253641.7 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 US 600195
30.01.2004 US 768287
(54) • *Schraube besonders geeignet für Kunststoffe*
• *Threaded fastener particularly suited for plastics*
• *Vis en particulier pour matières plastiques*
(71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US
(72) LeVey, Kenneth R., West Chicago Illinois 60185, US
Bechtel, Frank W. Jr., Roscoe Illinois 61073, US
(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

F16C 1/08 → (51) B23B 45/00

(51) **F16C 11/06** (11) **1 489 314 A2**
(25) De (26) De
(21) 04014166.5 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 DE 10328109
(54) • *Kugelgelenk*
• *Ball joint*
• *Articulation à rotule*
(71) ZF Lemförder Metallwaren AG, 49448 Lemförde, DE
(72) Schütte, Carsten, 32351 Stemwede-Levern, DE
Höppner, Holger, 49439 Steinfeld/Mühlen, DE

(51) **F16C 17/02** (11) **1 489 315 A1**
F16C 33/14 F16C 33/10
(25) En (26) En
(21) 04077643.7 (22) 23.02.1998
(84) DE FR GB IT
(30) 28.02.1997 JP 4598597
18.02.1998 JP 3559198

(54) • *Hydrodynamisches Gaslager und Verfahren zu dessen Herstellung*
• *Hydrodynamic gas bearing structure and method of manufacturing the same*
• *Structure d'un palier hydrodynamique à gaz et sa méthode de fabrication*
(71) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
(72) Takeuchi, Hisao, c/o Itami Works of Sumitomo, Itami-shi Hyogo, JP
Murabe, Kaoru, c/o Itami Works of Sumitomo, Itami-shi Hyogo, JP
Komura, Osamu, c/o Itami Works of Sumitomo, Itami-shi Hyogo, JP
Awazu, Tomoyuki, c/o Itami Works of Sumitomo, Itami-shi Hyogo, JP

(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
(62) 98904428.4 / 0 918 169

(51) **F16C 17/02** (11) **1 489 316 A1**
F16C 33/14 F16C 33/10
(25) En (26) En
(21) 04077644.5 (22) 23.02.1998
(84) DE FR GB IT
(30) 28.02.1997 JP 4598597
18.02.1998 JP 3559198
(54) • *Hydrodynamisches Gaslager und Verfahren zu dessen Herstellung*
• *Hydrodynamic gas bearing structure and method of manufacturing the same*
• *Structure d'un palier hydrodynamique à gaz et sa méthode de fabrication*

(71) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
(72) Takeuchi, Hisao, c/o Sumitomo Electric Ind. Ltd., Itami-shi, Hyogo, JP
Murabe, Kaoru, c/o Sumitomo Electric Ind. Ltd., Itami-shi, Hyogo, JP
Komura, Osamu, c/o Sumitomo Electric Ind. Ltd., Itami-shi, Hyogo, JP
Awazu, Tomoyuki, c/o Sumitomo Electric Ind. Ltd., Itami-shi, Hyogo, JP
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
(62) 98904428.4 / 0 918 169

(51) **F16C 19/16** (11) **1 489 317 A1**
F16C 33/58 F16H 55/36
F04B 39/00
(25) Ja (26) En
(21) 02788837.9 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2002/013087 13.12.2002
(87) WO 2003/071142 2003/35 28.08.2003
(30) 20.02.2002 JP 2002042593
(54) • *DREHSTÜTZVORRICHTUNG FÜR VERDICHT-TERRIEMENSCHLEIBE*
• *ROTATION SUPPORT DEVICE FOR COMPRESSOR PULLEY*
• *DISPOSITIF SUPPORT DE ROTATION POUR POULIE DE COMPRESSEUR*
(71) NSK LTD., 6-3, Osaki 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8560, JP
(72) ISHIGURO, Hiroshi, NSK LTD., Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0021, JP
MIYAKE, Nobuhiko, NSK LTD., Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0021, JP
AKABANE, Yukihiko, NSK LTD., Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0021, JP
(74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Postfach 10 15 61, 80089 München, DE

F16C 19/18 → (51) F16C 33/78

F16C 19/18 → (51) F16D 65/12

F16C 33/10 → (51) F16C 17/02

F16C 33/14 → (51) F16C 17/02

F16C 33/58 → (51) F16C 19/16

- (51) **F16C 33/64** (11) **1 489 318 A1**
F16H 9/18 C23C 8/32
C21D 9/40 C21D 1/06
C22C 38/00 C22C 38/18
C22C 38/24
- (25) Ja (26) En
(21) 03745009.5 (22) 26.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/003725 26.03.2003
(87) WO 2003/081062 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 JP 2002087407
05.06.2002 JP 2002164263
- (54) • *WÄLZLAGER FÜR STUFENLOSE RIEMEN-GETRIEBE*
• *ROLLING BEARING FOR BELT TYPE NON-STAGE TRANSMISSION*
• *ROULEMENT A BILLES POUR TRANSMISSION DE TYPE NON ETAGEE A COURROIE*
- (71) NSK Ltd., 6-1, Ohsaki 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8560, JP
- (72) Takemura, Hiromichi, c/o NSK Ltd., Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0021, JP
- Hayashi, Yoshitaka, c/o NSK Ltd., Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0021, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **F16C 33/66** (11) **1 489 319 A2**
(25) En (26) En
(21) 04001990.3 (22) 29.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 16.06.2003 JP 2003171324
- (54) • *Schmierungsvorrichtung für Wälzlager*
• *Lubrication structure for rolling bearing*
• *Structure de lubrification pour palier de roulement*
- (71) Ishikawajima-Harima Heavy Industries Co., Ltd., 2-1, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8182, JP
- (72) Ito, Akira, Ishikawajima-Harima Heavy Ind. Co. Ltd, Tokyo 100-8182, JP
- Osada, Yuki, Ishikawajima-Harima Heavy Ind. Co. Ltd, Tokyo 100-8182, JP
- Sato, Kimitoshi, Itech Co., Ltd., Yokohama-shi Kanagawa 235-8501, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F16C 33/76 → (51) F16C 33/78

- (51) **F16C 33/78** (11) **1 489 320 A1**
F16C 33/76 F16C 19/18
B60B 35/18
- (25) Ja (26) En
(21) 03705307.1 (22) 19.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
- (86) JP 2003/001759 19.02.2003
(87) WO 2003/071147 2003/35 28.08.2003
(30) 19.02.2002 JP 2002042047
- (54) • *WÄLZLAGEREINHEIT ZUM ABSTÜTZEN EINES RADS*
• *ROLLING BEARING UNIT FOR SUPPORTING WHEEL*
• *UNITE DE ROULEMENT DESTINEE A SOUTENIR UNE ROUE*

- (71) NSK LTD., 6-3, Osaki 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8560, JP
- (72) SAKAMOTO, Junshi, NSK LTD., Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0021, JP
- (74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Postfach 10 15 61, 80089 München, DE

- (51) **F16C 39/06** (11) **1 489 321 A1**
H02K 7/09 H02P 6/10
- (25) En (26) En
(21) 04251754.0 (22) 25.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 22.04.2003 JP 2003116437
- (54) • *System zur Kontrolle des Motors, Motor, Vakuumpumpe, Vorrichtung zur Messung eines Korrekturstroms, und Verfahren zur Kontrolle des Motors*
• *Motor control system, motor apparatus, vacuum pump, correction current value measuring apparatus, and motor control method*
• *Système de contrôle du moteur, moteur, pompe à vide, appareil de mesure d'un courant de correction et procédé pour contrôler le moteur*
- (71) BOC Edwards Japan Limited, Shuwa Shiba Park Building A-3F 4-1, Shibakoen 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Ohtachi, Yoshinobu, c/o BOC Edwards Japan Ltd., Narashino-shi, Chiba, JP
- Namiki, Hitotaka, c/o BOC Edwards Japan Ltd., Narashino-shi, Chiba, JP
- Maejima, Yasushi, c/o BOC Edwards Japan Ltd., Narashino-shi, Chiba, JP
- Fukami, Hideo, c/o BOC Edwards Japan Ltd., Narashino-shi, Chiba, JP
- Kawashima, Toshiaki, c/o BOC Edwards Japan Ltd., Narashino-shi, Chiba, JP
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

- (51) **F16D 1/08** (11) **1 489 322 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253523.7 (22) 12.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
-
- AL HR LT LV MK
- (30) 20.06.2003 US 600492
- (54) • *Ringförmiger Flansch mit einem Scharnier für Wellen*
• *Hinged annular shaft flange*
• *Colerette annulaire à charnière pour un arbre*
- (71) Waukesha Tool & Stamping, Inc., N53 W24635 South Corporate Circle, Sussex, WI 53089-0328, US
- (72) Nell, Richard T., Colgate Wisconsin 53017, US
- (74) Carpenter, David, MARKS & CLERK, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

F16D 1/108 → (51) B23B 45/00

- (51) **F16D 3/205** (11) **1 489 323 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253299.4 (22) 03.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
-
- AL HR LT LV MK
- (30) 16.06.2003 JP 2003170869

- (54) • *Gleichlauf-Universalgelenk*
• *Constant velocity universal joint*
• *Joint universel homocinétique*
- (71) NTN CORPORATION, 3-17, Kyomachibori 1-chome, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP
- (72) Itagaki, Taku c/o NTN Corporation, Iwata-shi Shizuoka-ken, JP
- Sugiyama, Tatsuro c/o NTN Corporation, Iwata-shi Shizuoka-ken, JP
- Goto, Tatsuhiro c/o NTN Corporation, Iwata-shi Shizuoka-ken, JP
- Suzuki, Shintaro c/o NTN Corporation, Iwata-shi Shizuoka-ken, JP
- (74) White, Duncan Rohan, Marks & Clerk Incorporating Edward Evans Barker Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

- (51) **F16D 21/06** (11) **1 489 324 A2**
(25) De (26) De
(21) 04013298.7 (22) 05.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
-
- AL HR LT LV MK
- (30) 18.06.2003 DE 10327729
- (54) • *Kupplungseinrichtung, insbesondere Doppel- oder Mehrfach-Kupplungseinrichtung, und Dichtungskonzept hierfür*
• *Clutch mechanism, especially double or multiple clutch mechanism and sealing concept therefor*
• *Dispositif d'embrayage, notamment dispositif d'embrayage double ou multiple et concept d'étanchéité*
- (71) ZF Sachs AG, Ernst-Sachs-Strasse 62, 97424 Schweinfurt, DE
- (72) Grosspietsch, Wolfgang, 97422 Schweinfurt, DE
- Kundermann, Wolfgang, 97422 Schweinfurt, DE
- Stampf, Volker, 97422 Schweinfurt, DE

F16D 21/06 → (51) F16D 25/12

- (51) **F16D 23/14** (11) **1 489 325 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04290822.8 (22) 29.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
-
- AL HR LT LV MK
- (30) 18.06.2003 FR 0307356
- (54) • *Ausrücksvorrichtung*
• *Clutch release device*
• *Butée de débrayage*
- (71) Aktiebolaget SKF, S-415 50 Göteborg, SE
- (72) Arnault, Benoît, 37540 Saint-Cyr sur Loire, FR
- (74) Dossmann, Gérard, Bureau D.A. Casalunga - Josse & Petit Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

- (51) **F16D 23/14** (11) **1 489 326 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291391.3 (22) 04.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
-
- AL HR LT LV MK
- (30) 16.06.2003 FR 0307228
- (54) • *Kupplungsaustrücklager mit Befestigungsmittel an einer Betätigungsvorrichtung*
• *Clutch release bearing with with fastening means to the actuator*
• *Butée de débrayage comportant des moyens de solidarisation avec l'organe de commande*

- (71) Aktiebolaget SKF, S-415 50 Göteborg, SE
(72) Arnault, Benoît, 37540 Saint Cyr sur Loire, FR
Ploessl, Dieter, 97493 Bergrheinfeld, DE
Girardin, Hervé, 37390 Charentilly, FR
(74) Zapalowicz, Francis, Bureau D.A. Casalonga-Josse,
Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

(51) **F16D 23/14** (11) **1 489 327 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291507.4 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK
(30) 18.06.2003 FR 0307355
(54) • *Ausrücksvorrichtung und Montageverfahren*
• *Clutch release device and method of assembly*
• *Butée de débrayage et procédé de montage*

- (71) Aktiebolaget SKF, S-415 50 Göteborg, SE
(72) Arnault, Benoît, 37540 Saint Cyr sur Loire, FR
(74) Dossmann, Gérard, Bureau D.A. Casalonga-Josse
Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

F16D 25/10 → (51) F16D 25/12

(51) **F16D 25/12** (11) **1 489 328 A1**
F16D 25/10 F16D 21/06
(25) De (26) De
(21) 04014164.0 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK
(30) 18.06.2003 DE 20310015 U
(54) • *Lamellen-Kupplungseinrichtung*
• *Multi-disc clutch device.*
• *Dispositif d'embrayage à disques multiples.*
(71) ZF Sachs AG, Ernst-Sachs-Strasse 62, 97424
Schweinfurt, DE
(72) Rohm, Axel, 97453 Schonungen, DE
Tögel, Matthias, 97711 Massbach, DE
Kraus, Paul, 97464 Niederwerm, DE
Kundermann, Wolfgang, 97422 Schweinfurt, DE
Grosspietsch, Wolfgang, 97422 Schweinfurt, DE
Stampf, Volker, 97422 Schweinfurt, DE

(51) **F16D 48/06** (11) **1 489 329 A1**
B60K 17/35 B60K 23/08
(25) En (26) En
(21) 03013737.6 (22) 17.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Getriebevorrichtung zum Verteilen der*
Antriebskraft
• *A drive transmission apparatus for distribution*
of drive force
• *Transmission d'entrainement pour distribuer la*
force motrice

- (71) Koyo Seiko Co., Ltd., 5-8, Minamisemba 3-chome,
Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-0081, JP
FUJI HEAVY INDUSTRIES, LTD., 7-2 Nishishinjuku
1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-8316, JP
(72) Sakata, Takatoshi, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka
542-0081, JP
Yoshinami, Kouji, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka
542-0081, JP
Kanazawa, Kazuo, 1-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo
160-8316, JP
Murakami, Mamoru, 1-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo
160-8316, JP

- (74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE &
PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

F16D 65/08 → (51) B62L 1/00

(51) **F16D 65/12** (11) **1 489 330 A1**
B60B 3/16 B60B 27/00
F16C 19/18
(25) Ja (26) En
(21) 03743038.6 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/002149 26.02.2003
(87) WO 2003/072974 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 JP 2002053402
(54) • *LAGEREINHEIT FÜR RÄDER*
• *BEARING UNIT FOR WHEELS*
• *UNITE DE SUPPORT POUR ROUES*
(71) NSK LTD., 6-3, Osaki 1-chome, Shinagawa-ku,
Tokyo 141-8560, JP
(72) SAKAMOTO, Junshi, c/o NSK LTD., Fujisawa-shi,
Kanagawa 251-0021, JP
(74) Klingseisen, Franz, et al, Zumstein & Klingseisen
Patentanwälte Postfach 10 15 61, 80089
München, DE

(51) **F16D 69/02** (11) **1 489 331 A1**
C04B 35/573
(25) De (26) De
(21) 04012152.7 (22) 21.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 DE 10324691
(54) • *Reibkörper aus metallinfiltriertem, mit Fasern*
verstärktem porösem Kohlenstoff
• *Metal- infiltrated, fiber-reinforced porous car-*
bon friction body
• *Corps de friction en carbone poreux renforcé*
par des fibres et infiltré de métal
(71) SGL CARBON AG, Rheingaustrasse 182, 65203
Wiesbaden, DE
(72) Hüner, Ronald Dr., 86674 Baar, DE
Rothmair, Xaver, 86368 Gersthofen, DE
(74) Deckers, Hellmuth, Dr., European Patent Attorney,
Bahnhofstrasse 26/A, 55218 Ingelheim, DE

(51) **F16D 69/02** (11) **1 489 332 A1**
C04B 35/111 C09K 3/14
(25) En (26) En
(21) 04012240.0 (22) 24.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK
(30) 22.05.2003 JP 2003144359
(54) • *Reibungsmaterialzusammensetzung und Rei-*
bungsmaterial unter Verwendung derselben
• *Friction material composition and friction mate-*
rial using the same
• *Composition d'un matériau tribologique et*
matériau tribologique utilisant cette composi-
tion

- (71) Hitachi Chemical Co., Ltd., 1-1, Nishishinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0449, JP
Nissan Motor Co., Ltd., 2 Takara-cho, Kanagawa-
ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
(72) Ono, Manabu, Hitachi Chem. Co., Ltd., Hitachi-shi,
Ibaraki 316-0036, JP
Nagayoshi, Teruyuki, Hitachi Chem. Co., Ltd.,
Hitachi-shi, Ibaraki 316-0036, JP

Morozumi, Hiroki, Kanagawa 259-1116, JP
Mibe, Takahiro, Yamato-shi, Kanagawa 242-0002,
JP
Takai, Yukio, Kawachi-gun, Tochigi 329-0434, JP
Die andere Erfinder haben auf ihre Nennung
verzichtet
The other inventors have agreed to waive their
entitlement to designation.
Les auters inventeurs ont renoncé à leur
désignation

- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **F16F 9/12** (11) **1 489 333 A1**
(25) En (26) En
(21) 04014350.5 (22) 18.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK
(30) 19.06.2003 JP 2003175121
10.07.2003 JP 2003272989
(54) • *Rotationsdämpfer*
• *Rotational damper*
• *Amortisseur rotatif*
(71) NIFCO INC., 184-1 Maioka-cho, Totsuka-ku,
Yokohama-shi, Kanagawa, 244-8522, JP
(72) Nishiyama, Masayuki, Chigasaki-shi Kanagawa-
ken, JP
(74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus &
Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539
München, DE

(51) **F16F 9/14** (11) **1 489 334 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02703924.7 (22) 06.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/002077 06.03.2002
(87) WO 2003/074901 2003/37 12.09.2003
(54) • *ROTATIONS DÄMPFER*
• *ROTARY DAMPER*
• *AMORTISSEUR ROTATIF*
(71) KABUSHIKI KAISHA SOMIC ISHIKAWA, 34-6 Honjo
1-chome, Sumida-ku, Tokyo 130-0004, JP
(72) FUKUKAWA, Takao, Kabushiki Kaisha Somic,
Hamamatsu-shi, Shizuoka 435-8560, JP
(74) Wagner, Bernhard Peter, ter Meer Steinmeister &
Partner GbR Mauerkircherstrasse 45, 81679
München, DE

(51) **F16F 13/10** (11) **1 489 335 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291529.8 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 FR 0307476
(54) • *Hydraulisches, schwingungsdämpfendes Lager*
• *Hydraulic antivibration support*
• *Support antivibratoire hydraulique*
(71) HUTCHINSON, 2, rue Balzac, 75008 Paris, FR
(72) Visage, Hervé, 28200 Chateaudun, FR
Lecordier, Julien, 28200 Chateaudun, FR
Ligouy, Michael, 28200 Chateaudun, FR
(74) Burbaud, Eric, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la
Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

F16F 15/08 → (51) B60T 8/36

- (51) **F16F 15/123** (11) **1 489 336 A2**
(25) En (26) En
(21) 04252861.2 (22) 17.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 16.06.2003 US 462330
(54) • *Methode zur Benutzung von Druckfedern um eine gewünschte Torsionslast zu erzeugen*
• *Method of using compression springs to create a desired torsional load*
• *Méthode d'utilisation de ressorts en compression pour engendrer un effort torsionnel désiré*
(71) BorgWarner Inc., BorgWarner Powertrain Technical Center 3800 Automation Avenue, Ste. 100, Auburn Hills, MI 48326-1782, US
(72) Chaugule, Amit, Ithaca New York 14850, US
(74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB

- (51) **F16H 1/28** (11) **1 489 337 A2**
F16H 55/18
(25) En (26) En
(21) 04012913.2 (22) 01.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

-
- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 JP 2003175940
(54) • *Planetengetriebe*
• *Planetary gear drive*
• *Transmission par engranage planétaire*
(71) Harmonic Drive Systems Inc., 25-3, Minamiohi 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0013, JP
(72) Shirokoshi, Norio, Harmonic Drive Systems Inc., Minamiazumi-gun Nagano-ken 399-8305, JP
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

F16H 9/18 → (51) F16C 33/64

F16H 55/18 → (51) F16H 1/28

- (51) **F16H 55/30** (11) **1 489 338 A2**
B62M 9/00
(25) En (26) En
(21) 04253588.0 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

-
- AL HR LT LV MK
(30) 16.06.2003 JP 2003171425
(54) • *Rollenkettenrad*
• *Roller chain sprocket*
• *Pignon pour chaîne à rouleaux*
(71) Sugino Cycle Industries, Ltd., 287-1, Tohikuijyo-cho, Nara-shi, Nara 630-8144, JP
(72) Yoshida, Kazuya, Nara 630-8144, JP
(74) Pluckrose, Anthony William, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

F16H 55/36 → (51) F16C 19/16

- (51) **F16H 59/08** (11) **1 489 339 A1**
F16H 61/00 H05K 7/02
(25) Ja (26) En
(21) 03715537.1 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

-
- AL LT LV MK
(86) JP 2003/003865 27.03.2003
(87) WO 2003/081087 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 JP 2002090011
27.03.2002 JP 2002090012
(54) • *STEUERVORRICHTUNG MIT SCHALTSTEL- LUNGSDETektor UND ANTRIEBSSTRANG MIT DER STEUERVORRICHTUNG*
• *CONTROL DEVICE WITH SHIFT POSITION DETECTOR, AND POWER TRAIN WITH THE CONTROL DEVICE*
• *DISPOSITIF DE COMMANDE COMPRENANT UN DETECTEUR DE CHANGEMENT DE POSITION ET GROUPE MOTOPROPUL- SEUR ASSOCIE AUDIT DISPOSITIF DE COMMANDE*
(71) AISIN AW CO., LTD., 10, Takane Fujii-cho, Anjo-shi Aichi 444-1192, JP
(72) Murakami, Naotaka, Anjo-shi, Aichi 444-1192, JP
Ogasawara, Naoto, Anjo-shi, Aichi 444-1192, JP
Suzuki, Kenji, Anjo-shi, Aichi 444-1192, JP
Fukuda, Atsushi, Anjo-shi, Aichi 444-1192, JP
Takamatsu, Jun, Anjo-shi, Aichi 444-1192, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

F16H 61/00 → (51) F16H 59/08

F16H 61/02 → (51) B60K 28/16

F16J 15/14 → (51) B29C 47/02

- (51) **F16J 15/32** (11) **1 489 340 A1**
(25) En (26) En
(21) 04014369.5 (22) 18.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

-
- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 JP 2003176052
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer Wellen- dichtung, Wellendichtung, Wellendichtungsele- mente und mit dieser Dichtung ausgestattete Maschine*
• *Method of manufacturing axis seals, axis seals, axis seals members and rotary machine using axis seals*
• *Procédé de fabrication d'un joint radial d'étanchéité, joint d'étanchéité, éléments d'un tel joint ainsi que machine tournante incorporant ce joint*
(71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 16-5, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8215, JP
(72) Uehara, Hidekazu, Takasago Res. & Dev. Ct., Takasago Hyogo-ken, JP
Sinohara, Tanehiro, Takasago Res. & Dev. Ct., Takasago Hyogo-ken, JP
Nakano, Takasi, Takasago Machinery Works, Takasago Hyogo-ken, JP
Nisimoto, Sin, Takasago Machinery Works, Takasago Hyogo-ken, JP
Kurimura, Takayuki, Takasago Res. & Dev. Ct., Takasago Hyogo-ken, JP
Hirakawa, Yuichi, Takasago Res. & Dev. Ct., Takasago Hyogo-ken, JP
Takahasi, Tatsuji, Takasago Machinery Works, Takasago Hyogo-ken, JP
Koga, Sin, Takasago Machinery Works, Takasago Hyogo-ken, JP

- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **F16J 15/34** (11) **1 489 341 A1**
F16J 15/36
(25) En (26) En
(21) 04014201.0 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 17.06.2003 JP 2003171999
(54) • *Gleitringdichtungsanordnung*
• *Seal device*
• *Garniture mécanique d'étanchéité*
(71) EAGLE INDUSTRY Co., Ltd., 12-15, Shiba-Daimon 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8587, JP
(72) Tsuboi, Hajime, Minato-ku Tokyo 105-8587, JP
Maruyama, Hideki, Minato-ku Tokyo 105-8587, JP
(74) Wiebusch, Manfred, TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

F16J 15/36 → (51) F16J 15/34

F16K 5/04 → (51) H01L 21/31

F16K 11/20 → (51) F16K 11/22

- (51) **F16K 11/22** (11) **1 489 342 A1**
F16K 11/20
(25) Es (26) En
(21) 03380144.0 (22) 18.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

-
- AL LT LV MK
(54) • *Dreibegeventil*
• *Three-way valve*
• *Soupape à trois voies*
(71) Valvulas Arco, S.L., Avda. del Cid, 8, 46134 Foyos (Valencia), ES
(72) Ferrer Beltran, José, 46134 Foyos (Valencia), ES
(74) Meissner, Bolte & Partner, Anwaltssozietät GbR Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

F16K 51/02 → (51) H01L 21/31

F16L 9/16 → (51) B21C 37/06

F16L 11/04 → (51) C08L 33/04

F16L 13/00 → (51) F16L 33/207

F16L 13/14 → (51) F16L 33/207

F16L 19/02 → (51) A61M 39/10

- (51) **F16L 33/20** (11) **1 489 343 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02772859.1 (22) 19.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) JP 2002/009614 19.09.2002
(87) WO 2003/081112 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 JP 2002080509
(54) • *SCHLAUCHKUPPLUNGSANSCHLUSS UND BEFESTIGUNGSKONSTRUKTION FÜR SCHLAUCHKUPPLUNGSANSCHLUSS SOWIE SCHLAUCH*
• *HOSE COUPLING FITTING AND FIXING STRUCTURE OF HOSE COUPLING FITTING AND HOSE*

- ATTACHE DE RACCORD POUR TUYAUX, STRUCTURE DE FIXATION DE CETTE ATTACHE DE RACCORD POUR TUYAUX ET TUYAU ASSOCIE
- (71) Yokohama Hydex Co., Ltd., Hamagomu Bldg. 5F, 36-11, Shimbashi 5-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0004, JP
- (72) WATANABE, Koichi, Yokohama Hidex Co., Ltd., Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0016, JP
- (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **F16L 33/207** (11) **1 489 344 A2**
F16L 13/00 F16L 13/14
(25) De (26) De
(21) 04013236.7 (22) 04.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 17.06.2003 DE 10327503
- (54) • Kombination eines Pressfittings mit einem Presswerkzeug, Pressfitting und Presshülse
• Combination of a compression fitting with a crimping tool, compression fitting and crimping sleeve
• Combinaison d'une pièce de raccord à sertir avec un outil de sertissage, pièce de raccord à sertir et douille de sertissage

- (71) VETEC GmbH Verbindungstechnologie für Versorgungssysteme, Hauptstrasse 14, 97497 Dingolshausen, DE
- (72) Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet. The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.
L'Inventeur a renoncé à sa désignation.
- (74) Müller, Enno, Dipl.-Ing., et al, Rieder & Partner Anwaltskanzlei Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE

F16L 37/23 → (51) F16L 37/40

F16L 37/26 → (51) A61M 39/10

(51) **F16L 37/40** (11) **1 489 345 A1**
F16L 37/413 F16L 37/23
(25) It (26) En
(21) 03425391.4 (22) 16.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (54) • Versorgungsstutzeneinheit für ein Druckgasverteilungssystem
• Supplying terminal unit for systems distributing compressed gas
• Embout de distribution pour un système de distribution pour gaz comprimé

- (71) Flow Meter S.p.A., Via del Lino, 6, 24040 Levate (Bergamo), IT
- (72) Paratico, Roberto c/o Flow-Meter S.p.A., 24040 Levate, IT
- (74) Botti, Mario, Botti & Ferrari S.r.l., Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT

F16L 37/413 → (51) F16L 37/40

F16L 55/035 → (51) B60T 8/36

(51) **F16L 55/163** (11) **1 489 346 A1**
(25) En (26) En
(21) 03253844.9 (22) 18.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (54) • Innenabdichtungsanordnung einer Rohrleitung
• Internal conduit sealing installation
• Dispositif d'étanchéité à l'intérieur d'un conduit
- (71) Hunting HTI Rehab Inc, Llc, 744 S Ewing Street, Lancaster, Ohio 43130, US
- (72) Topf, Henry E. Jr., Greencastle, Indiana 46135, US
- (74) Wood, Graham, Bailey Walsh & Co, 5 York Place, Leeds LS1 2SD, GB

F17C 7/04 → (51) F17C 9/02

(51) **F17C 9/02** (11) **1 489 347 A1**
F17C 7/04
(25) It (26) En
(21) 03425392.2 (22) 16.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (54) • Verfahren und Vorrichtung um Druckluft anhand von flüssiges Luft zu erzeugen, um Motoren mit Druckluft zu versorgen
• Method and apparatus for generating compressed air from liquefied air, for supplying compressed air to an engine
• Procédé et dispositif de fourniture d'air comprimé à partir d'air liquide, pour alimenter un moteur en air comprimé
- (71) Sincron S.r.l., Via Cartesio, 2, 20124 Milano, IT
- (72) Russo, Vitaliano, 20135 Milano, IT
- (74) Botti, Mario, Botti & Ferrari S.r.l., Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT

(51) **F17C 9/02** (11) **1 489 348 A2**
F17C 7/04
(25) It (26) En
(21) 03425780.8 (22) 04.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 16.06.2003 EP 03425392
- (54) • Verfahren und Vorrichtung um Druckluft anhand von flüssiger Luft zu erzeugen, um Motoren mit Druckluft zu versorgen
• Method and apparatus for generating compressed air from liquefied air, for supplying compressed air to an engine
• Procédé et dispositif de fourniture d'air comprimé à partir d'air liquide, pour alimenter un moteur en air comprimé

- (71) Sincron S.r.l., Via Cartesio, 2, 20124 Milano, IT
- (72) Russo, Vitaliano, 20135 Milano, IT
- (74) Zambardino, Umberto, Botti & Ferrari S.r.l. Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT

(51) **F17C 13/00** (11) **1 489 349 A1**
(25) En (26) En
(21) 03253911.6 (22) 20.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (54) • Ein Behälter für Druckgas
• A container for pressurised gas
• Un réservoir pour gaz sous pression
- (71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US

- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Burford, Anthony Frederick, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **F17C 13/00** (11) **1 489 350 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253676.3 (22) 18.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 20.06.2003 EP 03253911
- (54) • Ein Tank für Druckgas
• A container for pressurised gas
• Un réservoir pour gaz sous pression
- (71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US
- (72) Alföldi, Csaba, Brussels 1040, BE
- Le-Floch-Joubert, Anne, Southfield, MI 48034, US
- De Paepe, Lieve, 28112 Muizen, BE
- Irven, John, High Wycombe Buckinghamshire HP15 6JS, GB
- (74) Burford, Anthony Frederick, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

F21K 2/00 → (51) C09K 11/77

(51) **F21V 5/04** (11) **1 489 351 A1**
F21V 14/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291505.8 (22) 15.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 16.06.2003 FR 0307242
- (54) • Fahrzeugscheinwerfer mit mindestens zwei Funktionen
• Headlight for vehicles with at least two functions
• Projecteur de véhicule automobile permettant d'assurer au moins deux fonctions
- (71) VALEO VISION, 34, rue Saint-André, 93012 Bobigny Cédex, FR
- (72) de Lamberterie, Antoine, 75019 Paris, FR
- (74) Renous Chan, Veronique, Valeo Vision, 34, rue Saint-André, 93012 Bobigny Cedex, FR

F21V 7/00 → (51) B60Q 1/00

F21V 8/00 → (51) G02B 6/00

F21V 14/00 → (51) F21V 5/04

F23C 7/02 → (51) F23G 5/027

F23D 11/38 → (51) F01D 25/00

(51) **F23D 11/40** (11) **1 489 352 A1**
(25) De (26) De
(21) 04013442.1 (22) 08.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 18.06.2003 DE 10327391
- (54) • Mischeinrichtung für einen Öl- oder Gasbrenner
• Mixing Device for an Oil- or Gasburner

- *Dispositif de mélange pour un brûleur au gaz ou au fioul*
- (71) BBT Thermotechnik GmbH, Sophienstrasse 30-32, 35576 Wetzlar, DE
- (72) Enzian, Thomas, 16227 Eberswalde, DE

(51)	F23D 14/06	(11)	1 489 353 A1
	F23D 14/58		
(25)	Ja	(26)	En
(21)	03744718.2	(22)	23.01.2003
(84)	DE FR GB NL		
(86)	JP 2003/000598		23.01.2003
(87)	WO 2003/081133		2003/40 02.10.2003
(30)	22.03.2002 JP 2002081646		
(54)	• <i>BRENNER</i> • <i>BURNER</i> • <i>BRULEUR</i>		
(71)	Rinnai Kabushiki Kaisha, 2-26, Fukuzumi-cho, Nakagawa-ku, Nagoya-shi, Aichi 454-0802, JP		
(72)	INOMATA, Masanobu, Nagoya-shi, Aichi 454-0802, JP		
(74)	Fenlon, Christine Lesley, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB		

F23D 14/12	→ (51)	A21B 1/48

F23D 14/58	→ (51)	F23D 14/06

(51)	F23G 5/027	(11)	1 489 354 A1
	F23G 5/32		F23C 7/02
	F23G 5/16		F23J 9/00
(25)	En	(26)	En
(21)	04022570.8	(22)	19.04.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(30)	20.04.2001 JP 2001122859		
	27.06.2001 JP 2001195269		
(54)	• <i>Verschlackungsöfen</i> • <i>Slagging combustion furnace</i> • <i>Four de scorification</i>		
(71)	EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku, Tokyo 144-8510, JP		
(72)	Endo, Hidekazu, Tokyo 144-8510, JP		
	Ishikawa, Ryuichi, Tokyo 144-8510, JP		
	Cho, Hiromitsu, Tokyo 144-8510, JP		
(74)	Emde, Eric, Wagner & Geyer, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE		
(62)	02720516.0 / 1 379 823		

F23G 5/027	→ (51)	F23J 15/02

F23G 5/16	→ (51)	F23G 5/027

F23G 5/32	→ (51)	F23G 5/027

(51)	F23G 5/50	(11)	1 489 355 A1
	F23N 1/08		
(25)	De	(26)	De
(21)	04013325.8	(22)	05.06.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL HR LT LV MK		
(30)	18.06.2003 DE 10327471		
(54)	• <i>Verfahren und Vorrichtung zum Regeln der Feuerleistung von Verbrennungsanlagen</i> • <i>Method and Apparatus for Controlling the Heating Power of Incinerators</i> • <i>Procédé et appareil pour réguler la puissance thermique d'un incinérateur</i>		
(71)	SAR Elektronik GmbH, Gobener Weg 31, 84130 Dingolfing, DE		
(72)	Maurer, Michael, Dr., 84180 Loiching, DE		

- Zwillehner, Martin H. Dipl.-Ing., 4614 Marchtrenk, DE
- Kern, Lothar, 84051 Essenbach, DE
- (74) Pausch, Thomas, Dipl.-Phys., Patentanwalt Olchinger Strasse 56, 82194 Gröbenzell, DE

F23J 9/00	→ (51)	F23G 5/027

(51)	F23J 15/02	(11)	1 489 356 A1
	F23G 5/027		
(25)	En	(26)	En
(21)	04022569.0	(22)	19.04.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(30)	19.04.2001 JP 2001120601		
	23.07.2001 JP 2001221031		
(54)	• <i>Vorrichtung und Verfahren zur Behandlung von Abfällen</i> • <i>Waste treatment apparatus and method</i> • <i>Méthode et dispositif de traitement des déchets</i>		
(71)	EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku, Tokyo 144-8510, JP		
(72)	Abe, Shinya, Tokyo 144-8510, JP		
	Shiba, Takeshige, Tokyo 144-8510, JP		
(74)	Emde, Eric, Wagner & Geyer, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE		
(62)	02720517.8 / 1 379 813		

F23N 1/08	→ (51)	F23G 5/50

(51)	F23N 5/20	(11)	1 489 357 A1
	G05D 23/19		F24D 19/10
(25)	Fr	(26)	Fr
(21)	03447157.3	(22)	20.06.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(54)	• <i>Fernbedienbares, mit flüssigem Brennstoff betriebenes Heizgerät</i> • <i>Remote controlled liquid fuel heating device</i> • <i>Appareil de chauffage à combustible liquide et télécommandé</i>		
(71)	Thermic Investments S.A., Rue du Fort Rheinsheim 3, 2419 Luxembourg, LU		
(72)	Cyris, Rudy, B-5660 Couvin, BE		
(74)	Van Malderen, Michel, Office van Malderen 85/043 Boulevard de la Sauvenière, 4000 Liège, BE		

F23R 3/00	→ (51)	F23R 3/50

(51)	F23R 3/28	(11)	1 489 358 A2
	F23R 3/34		
(25)	En	(26)	En
(21)	04014373.7	(22)	18.06.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL HR LT LV MK		
(30)	19.06.2003 JP 2003175030		
(54)	• <i>Gasturbinenbrennkammer und Kraftstoffzufuhrverfahren dafür</i> • <i>A gas turbine combustor and fuel supply method for same</i> • <i>Chambre de combustion de turbine à gaz et procédé d'alimentation en carburant associé</i>		
(71)	Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP		
(72)	Yoshida, Shouhei, Tokyo 100-8220, JP		
	Hirata, Yoshitaka, Tokyo 100-8220, JP		
	Itou, Kazuyuki, Tokyo 100-8220, JP		
	Murota, Tomoya, Tokyo 100-8220, JP		
	Inoue, Hiroshi, Tokyo 100-8220, JP		
	Asai, Tomohiro, Tokyo 100-8220, JP		

- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

F23R 3/34	→ (51)	F23R 3/28

(51)	F23R 3/50	(11)	1 489 359 A1
(25)	Fr	(26)	Fr
(21)	04102723.6	(22)	15.06.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL HR LT LV MK		
(30)	17.06.2003 FR 0350226		
(54)	• <i>Ringförmige Brennkammer für eine Turbomaschine</i> • <i>Annular combustion chamber for turbomachine</i> • <i>Chambre de combustion annulaire de turbomachine</i>		
(71)	SNECMA MOTEURS, 2, Boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR		
(72)	BEULE, Frédéric, Bruno, 91800 BRUNOY, FR		
	DESAULTY, Michel, André, Albert, 77240 VERT SAINT DENIS, FR		
(74)	Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR		

(51)	F23R 3/50	(11)	1 489 360 A1
	F23R 3/00		F23R 3/60

(25)	Fr	(26)	Fr
(21)	04291486.1	(22)	14.06.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL HR LT LV MK		
(30)	20.06.2003 FR 0307511		
(54)	• <i>Nicht mit der Kammerwand verschweisste Dichtungsanordnung für ein Zündrohr</i> • <i>Gasket assembly for igniter tube non-welded to the chamber wall</i> • <i>Dispositif d'étanchéité de bougie non soudé sur la paroi de chambre</i>		
(71)	SNECMA MOTEURS, 2, Boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR		
(72)	Hernandez, Didier Hippolyte, 77720 Quiers, FR		
	De Sousa, Mario César, 77240 Cesson la Forêt, FR		
	Commaret, Patrice André, 77950 Rubelles, FR		
(74)	Barbin le Bourhis, Joel, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris, FR		

F23R 3/60	→ (51)	F23R 3/50

F24C 3/08	→ (51)	A21B 1/48

(51)	F24C 7/08	(11)	1 489 361 A2
(25)	De	(26)	De
(21)	04011882.0	(22)	19.05.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL HR LT LV MK		
(30)	18.06.2003 DE 10327861		
(54)	• <i>Verfahren zur berührungslosen Steuerung eines Garvorgangs bei einem Gargerät und Gargerät</i> • <i>Method for non-contact controlling of a cooking process in a cooking appliance and cooking appliance</i> • <i>Procédé de commande sans contact d'un processus de cuisson dans un appareil de cuisson et appareil de cuisson</i>		
(71)	Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Strasse 29, 33332 Gütersloh, DE		

(72) Krümpelmann, Thomas, Dr., 33332 Gütersloh, DE
Sillmen, Ulrich, Dr., 33332 Gütersloh, DE

F24C 7/08 → (51) F24C 15/10

F24C 7/08 → (51) F24C 15/20

(51) **F24C 15/04** (11) **1 489 362 A2**
(25) It (26) En
(21) 04100832.7 (22) 02.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL LT LV MK

(30) 07.03.2003 IT MI20030099 U

(54) • *Türe für ein Haushaltsgerät*
• *Door for household appliance*
• *porte d'un appareil de ménage*

(71) CANDY S.p.A., Via Missori, 8, I-20052 Monza
(Milano), IT

(72) FUMAGALLI, Silvano, 20052 Monza (MI), IT

(74) Mittler, Enrico, et al, Mittler & C. s.r.l., Viale
Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

(51) **F24C 15/10** (11) **1 489 363 A1**
F24C 7/08 H05B 3/74
H05B 3/68

(25) De (26) De

(21) 03291477.2 (22) 18.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Verfahren zur Kalibrierung von Gargeräten*
sowie Gargerät
• *Method for calibration of cooking devices and*
cooking device
• *Méthode de calibrage d'appareil de cuisson et*
appareil de cuisson

(71) FRIMA SA, 4 Rue de la Charente, 68271
Wittenheim Cedex, FR

Rational AG, Iglinger Strasse 62, 86899
Landsberg/Lech, DE

(72) Gluck, Pascal, 68100 Mulhouse, FR

Wiedemann, Peter, de86836 Klosterlechfeld, DE

(74) Weber-Bruils, Dorothee, Dr., Forrester & Boehmert,
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **F24C 15/20** (11) **1 489 364 A1**
D06F 39/00 A47L 15/42
H05B 6/68 F25D 29/00
G09F 9/40 F24C 7/08

(25) De (26) De

(21) 04007755.4 (22) 31.03.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL LT LV MK

(30) 18.06.2003 DE 10327844

(54) • *Gar-, Kühl- und/oder Waschgerät*
• *Cooking, cooling and/or washing apparatus*
• *Appareil de cuisson, de réfrigération et/ou de*
lavage

(71) Electrolux Home Products N.V., Belgicastraat 17,
1930 Zaventem, BE

(72) Knöchner, Michael, 90455 Nürnberg, DE

(74) Hochmuth, Jürgen, AEG Hausgeräte GmbH,
Patente, Marken & Lizenzen, 90327 Nürnberg, DE

F24D 3/16 → (51) E04B 9/24

F24D 11/00 → (51) F28D 20/00

F24D 19/10 → (51) F23N 5/20

(51) **F24F 1/00** (11) **1 489 365 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 02701665.8 (22) 01.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/001902 01.03.2002

(87) WO 2003/052325 2003/26 26.06.2003

(30) 19.12.2001 JP 2001386211

(54) • *KLIMAANLAGE*
• *AIR CONDITIONER*
• *CONDITIONNEUR D'AIR*

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo
100-8310, JP

(72) NAKAGAWA, Hidetomo, c/o MITSUBISHI DENKI
K.K., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

NAGANO, Masao, c/o MITSUBISHI DENKI K.K.,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

FUNAYAMA, Isao, c/o MITSUBISHI DENKI K.K.,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

YOSHIKAWA, Toshiaki, c/o MITSUBISHI DENKI K.K.,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes &
Lord LLP 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

F24F 5/00 → (51) E04B 9/24

F24H 1/28 → (51) F24H 1/48

(51) **F24H 1/48** (11) **1 489 366 A1**
F24H 1/28

(25) Fr (26) Fr

(21) 04447139.9 (22) 09.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 18.06.2003 BE 200300361

(54) • *Anlage zur Bereitung von Heisswasser*
• *Installation for hot water production*
• *Installation de production d'eau chaude*

(71) ACV Manufacturing SA., Rue Henri Becquerel,
Zoning Industriel / Zone C, 7180 Seneffe, BE

(72) Coulon, Philippe, B-7332 Neumaison, BE

(74) Overath, Philippe, et al, Cabinet Bede Boulevard
Général Wahis 15, 1030 Bruxelles, BE

F24H 9/12 → (51) F28D 20/00

(51) **F25B 1/00** (11) **1 489 367 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 03712980.6 (22) 27.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) JP 2003/003782 27.03.2003

(87) WO 2003/083381 2003/41 09.10.2003

(30) 28.03.2002 JP 2002092139

27.06.2002 JP 2002188661

(54) • *KÜHLKREISLAUFVORRICHTUNG*
• *REFRIGERATING CYCLE DEVICE*
• *DISPOSITIF A CYCLE FRIGORIFIQUE*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP

(72) Yakumaru, Yuuichi, Moriguchi-shi, Osaka
570-0014, JP

Funakura, Masami, Neyagawa-shi, Osaka

572-0822, JP

Nishiwaki, Fumitoshi, Nishinomiya-shi, Hyogo

662-0872, JP

Okaza, Norihiro, Kusatsu-shi, Shiga 525-0058, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

F25B 27/00 → (51) F25B 49/02

F25B 41/04 → (51) F25B 49/02

(51) **F25B 49/02** (11) **1 489 368 A2**
F25B 41/04

(25) En (26) En

(21) 04022920.5 (22) 09.09.1998

(84) DE ES FR GB IT

(30) 29.09.1997 US 939779

(54) • *Selbstanpassende Steuerung für eine einen*
Spiralverdichter mit pulsweitenmoduliertem
Betrieb verwendende Kälteanlage
• *An adaptive control for a refrigeration system*
using pulse width modulated duty cycle scroll
compressor

• *Régulation adaptative pour système de réfrigé-*
ration avec compresseur à volutes à taux d'utili-
sation à modulation de largeur d'impulsions

(71) COPELAND CORPORATION, 1675 W Campbell
Road, Sidney Ohio 45365-0669, US

(72) Pham, Hung M., Dayton OH 45414, US

Singh, Abtar, Kennesaw GA 30144, US

Caillat, Jean-Luc M., Dayton OH 45414, US

Bass, Mark, Sydney OH 45365, US

(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(62) 98945957.3 / 1 025 403

(51) **F25B 49/02** (11) **1 489 369 A1**

(25) En (26) En

(21) 04253375.2 (22) 07.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 18.06.2003 JP 2003173063

(54) • *Einheit in einer Klimaanlage, zur Berechnung*
des Saugdruckes des Kompressors
• *Unit for calculating refrigerant suction pressure*
of compressor in refrigeration cycle
• *Unité dans un cycle de réfrigération, pour cal-*
culer la pression d'entrée du réfrigérant au
niveau du compresseur

(71) Sanden Corporation, 20 Kotobuki-cho, Isesaki-shi,
Gunma 372-8502, JP

(72) Imai, Tomonori, Isesaki-shi Gunma 372-8502, JP

Inoue, Atsuo, Isesaki-shi Gunma 372-8502, JP

Shiina, Masaki, Isesaki-shi Gunma 372-8502, JP

(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate
House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **F25B 49/02** (11) **1 489 370 A1**

F25B 27/00 B60H 1/32

(25) En (26) En

(21) 04253518.7 (22) 11.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 20.06.2003 JP 2003175705

(54) • *Regeleinheit für einen Kühlkreislauf*
• *Refrigeration cycle control unit*
• *Unité de commande pour un circuit frigorifique*

(71) Sanden Corporation, 20 Kotobuki-cho, Isesaki-shi,
Gunma 372-8502, JP

(72) Suzuki, Kenichi, Isesaki-shi Gunma 372-8502, JP

Imai, Tomonori, Isesaki-shi Gunma 372-8502, JP

Inoue, Atsuo, Isesaki-shi Gunma 372-8502, JP

Shiina, Masaki, Isesaki-shi Gunma 372-8502, JP

(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate
House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

F25D 1/00 → (51) H05K 7/20		
F25D 29/00 → (51) F24C 15/20		
F25D 31/00 → (51) H05K 7/20		
(51) F26B 17/20	(11) 1 489 371 A2	
A23N 17/00		
(25) De	(26) De	
(21) 04019766.7	(22) 26.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 26.03.2002 DE 10213737		
08.07.2002 DE 10230817		
(54) • <i>Konditionierer</i>		
• <i>Conditioner.</i>		
• <i>Conditionneur</i>		
(71) BÜHLER AG, 9240 Uzwil, CH		
(72) Hermsmeyer, Andrea, 78467 Konstanz, DE		
Hanimann, Philipp, 9000 St. Gallen, CH		
(74) Frommhold, Joachim, Dr., Bühler AG		
Patentabteilung, 9240 Uzwil, CH		
(62) 03744753.9 / 1 478 892		
(51) F28D 1/03	(11) 1 489 372 A1	
(25) De (26) De		
(21) 04009052.4	(22) 16.04.2004	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
AL HR LT LV MK		
(30) 21.06.2003 DE 10328001		
(54) • <i>Flaches Wärmetauscherrohr</i>		
• <i>Flat tube for a heat exchanger</i>		
• <i>Tube plat pour échangeur de chaleur</i>		
(71) Modine Manufacturing Company, 1500 DeKoven		
Avenue, Racine, Wisconsin 53403-2552, US		
(72) Brost, Viktor, Dipl.-Ing., 72631 Aichtal, DE		
Käsinger, Rainer, 72221 Haiterbach, DE		
(74) Wolter, Klaus-Dietrich, Modine Europe GmbH		
Patentabteilung, 70790 Filderstadt, DE		
(51) F28D 9/00	(11) 1 489 373 A2	
F28F 27/02 F01N 3/04		
(25) De	(26) De	
(21) 04009051.6	(22) 16.04.2004	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
AL HR LT LV MK		
(30) 18.06.2003 DE 10327481		
(54) • <i>Gehäuseloser Plattenwärmetauscher mit Sammelkasten</i>		
• <i>Plate heat exchanger without casing and with headers</i>		
• <i>Echangeur de chaleur à plaques sans enveloppe et avec chambres collectrices</i>		
(71) Modine Manufacturing Company, 1500 DeKoven		
Avenue, Racine, Wisconsin 53403-2552, US		
(72) Brost, Viktor, Dipl.-Ing., 72631 Aichtal, DE		
(74) Wolter, Klaus-Dietrich, Modine Europe GmbH		
Patentabteilung, 70790 Filderstadt, DE		
(51) F28D 20/00	(11) 1 489 374 A1	
F24H 9/12 F24D 11/00		
(25) De	(26) De	
(21) 04013450.4	(22) 08.06.2004	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
AL HR LT LV MK		

(30) 20.06.2003 DE 10327696		
(54) • <i>Warmwasserspeicher, insbesondere Schichtladespeicher</i>		
• <i>Heat storage tank, in particular stratified heat storage tank</i>		
• <i>Accumulateur d'eau chaude, en particulier accumulateur stratifié</i>		
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE		
(72) Bruns, Joerg, 73230 Kirchheim, DE		
Heinzelmann, Stefan, 71394 Kernen, DE		
F28F 9/02 → (51) F28F 9/04		
(51) F28F 9/04	(11) 1 489 375 A1	
F28F 9/02		
(25) De	(26) De	
(21) 04006316.6	(22) 17.03.2004	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(30) 16.05.2003 DE 10322211		
(54) • <i>Wärmetauscherblock</i>		
• <i>Heat exchanger unit</i>		
• <i>Unité d'échangeur de chaleur</i>		
(71) Modine Manufacturing Company, 1500 DeKoven		
Avenue, Racine, Wisconsin 53403-2552, US		
(72) Machanek, Norbert, Dipl.-Ing., 73274 Notzingen, DE		
(74) Wolter, Klaus-Dietrich, Modine Europe GmbH		
Patentabteilung, 70790 Filderstadt, DE		
F28F 27/02 → (51) F28D 9/00		
(51) F42B 3/12	(11) 1 489 376 A1	
B60R 21/26		
(25) Ja	(26) En	
(21) 03712718.0	(22) 17.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) JP 2003/003147 17.03.2003		
(87) WO 2003/083403 2003/41 09.10.2003		
(30) 28.03.2002 JP 2002092668		
(54) • <i>ZÜNDER</i>		
• <i>INITIATOR</i>		
• <i>AMORCEUR</i>		
(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP		
(72) TAKAHARA, Isamu, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP		
YOSHIGAI, Akitoshi Toyota Shatai Kabushiki Kaisha, Kariya-shi, Aichi 448-8666, JP		
NOSE, Kazuo, Hino-shi, Tokyo 191-8660, JP		
(74) KUHNEN & WACKER, Patent- und Rechtsanwaltsbüro Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE		
(51) G01B 7/008	(11) 1 489 377 A1	
G01B 7/28 G01B 7/34		
(25) En	(26) En	
(21) 04013918.0	(22) 14.06.2004	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
AL HR LT LV MK		
(30) 17.06.2003 JP 2003171798		
(54) • <i>Messgerät, Messverfahren, Messprogramm und Aufzeichnungsmedium für Oberflächenscan</i>		
• <i>Surface scan measuring instrument, surface scan measuring method, surface scan measuring program and recording medium</i>		

• <i>Instrument de mesure, méthode de mesure, programme de mesure et support d'enregistrement pour le balayage de surface</i>		
(71) Mitutoyo Corporation, 20-1, Sakado 1-chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-8533, JP		
(72) Noda, Takashi, Utsunomiya-sho Tochigi 321-0923, JP		
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		
G01B 7/28 → (51) G01B 7/008		
(51) G01B 7/30	(11) 1 489 378 A2	
G01D 5/14 F02D 9/00		
(25) En	(26) En	
(21) 04252945.3	(22) 20.05.2004	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
AL HR LT LV MK		
(30) 18.06.2003 US 464704		
(54) • <i>Winkelpositionssensor</i>		
• <i>Angular position sensor</i>		
• <i>Capteur de position angulaire</i>		
(71) THE CHERRY CORPORATION, 3600 Sunset Avenue, Waukegan Illinois 60087, US		
(72) Mattson, Daniel J., Pleasant Prairie, Wisconsin 53158, US		
Joseph, Peter D., Twin Lakes, Wisconsin 53181, US		
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB		
G01B 7/34 → (51) G01B 7/008		
(51) G01C 19/56	(11) 1 489 379 A2	
(25) En (26) En		
(21) 04014053.5	(22) 16.06.2004	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
AL HR LT LV MK		
(30) 19.06.2003 JP 2003175020		
(54) • <i>Piezoelektrisches Bauteil, Verfahren zu seiner Herstellung und elektronisches Gerät mit solch einem Bauteil</i>		
• <i>Piezoelectric device, method of manufacturing it and electronic equipment comprising such a device</i>		
• <i>Dispositif piézoélectrique, procédé de sa fabrication et équipement électronique comportant un tel dispositif</i>		
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP		
(72) Kinoshita, Yusuke, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP		
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE		
(51) G01C 21/00	(11) 1 489 380 A1	
G08G 1/0969		
(25) Ja	(26) En	
(21) 03746411.2	(22) 28.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) JP 2003/004023 28.03.2003		
(87) WO 2003/087723 2003/43 23.10.2003		
(30) 28.03.2002 JP 2002091650		
28.03.2002 JP 2002092210		

- (54) • *RELATIVPOSITIONINFORMATIONSKORREKTUREINRICHTUNG, RELATIVPOSITION-INFORMATIONSKORREKTURVERFAHREN, RELATIVPOSITIONINFORMATIONSKORREKTURPROGRAMM, FORMVEKTORERZEUGUNGSEINRICHTUNG, FORMVEKTORERZEUGUNGSVERFAHREN UND FORMVEKTORERZEUGUNGSPROGRAMM*
- *RELATIVE POSITION INFORMATION CORRECTION DEVICE, RELATIVE POSITION INFORMATION CORRECTION METHOD, RELATIVE POSITION INFORMATION CORRECTION PROGRAM, SHAPE VECTOR GENERATION DEVICE, SHAPE VECTOR GENERATION METHOD, AND SHAPE VECTOR GENERATION PROGRAM*
- *DISPOSITIF DE CORRECTION D'INFORMATION DE POSITION RELATIVE, PROCEDE DE CORRECTION D'INFORMATION DE POSITION RELATIVE, PROGRAMME DE CORRECTION D'INFORMATION DE POSITION RELATIVE, DISPOSITIF DE GENERATION DE VECTEURS DE FORME, PROCEDE DE GENERATION DE VECTEURS DE FORME, ET PROGRAMME DE GENERATION DE*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) ADACHI, Shinya, Yokohama-shi, Kanagawa 227-0038, JP
- (74) Holmes, Miles, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets, Geneva, CH

G01C 21/00 → (51) G08G 1/01

- (51) **G01C 21/16** (11) **1 489 381 A2**
G01C 25/00
- (25) En (26) En
- (21) 04014129.3 (22) 16.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 16.06.2003 KR 2003038682
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Kompensation von Beschleunigungsfehlern und dieses Verfahren verwendendes Inertialnavigationssystem*
- *Method and apparatus for compensating for acceleration errors and inertial navigation system employing the same*
- *Procédé et dispositif de compensation d'erreurs d'accélération et système de navigation intertiel utilisant ce procédé*
- (71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
- (72) Bang, Won-chul, Seongnam-si Gyeonggi-do, KR
Kim, Dong-yoon, Seodaemun-gu Seoul, KR
Chang, Wook, Gangnam-gu Seoul, KR
Kang, Kyoung-ho, Gyeonggi-do, KR
Choi, Eun-seok, Dongan-gu Anyang-si Gyeonggi-do, KR
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G01C 21/20** (11) **1 489 382 A1**
G08G 1/005
- (25) En (26) En
- (21) 04013881.0 (22) 14.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 20.06.2003 JP 2003176498
17.05.2004 JP 2004146287
- (54) • *Ortsführungssystem*
- *Place guidance system*
- *Système de guidage à des endroits*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Kawase, Kazushi, Kanagawa-ken 224-0054, JP
Yoshida, Noriyuki, Kanagawa 211-0053, JP
Yamaguchi, Kazuaki, Tokyo 194-0021, JP
- (74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH
- (51) **G01C 21/32** (11) **1 489 383 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03257191.1 (22) 14.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 19.06.2003 US 465890
- (54) • *Verfahren zum Representieren von Strassenkreuzungen*
- *Method of representing road intersections*
- *Procédé de représenter des carrefours*
- (71) Navigation Technologies Corporation, The Merchandise Mart, Suite 900, Chicago, Illinois 60654, US
- (72) Weiland, Michael, Gurnee Illinois 60046, US
Nyczak, Gregory, Hinsdale Illinois 60521, US
McDonough, William, Glen Ellyn Illinois 60137, US
Tsengouras, Michael, Lake Villa Illinois 60046, US
Shuman, David, Deer Park Illinois 60010, US
Ford, Paul, Oak Park Illinois 60302, US
- (74) Palmer, Jonathan Richard, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens, 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **G01C 21/36** (11) **1 489 384 A2**
G08G 1/0968
- (25) De (26) De
- (21) 04102273.2 (22) 25.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 17.06.2003 DE 10327188
- (54) • *Navigationsgerät für Kraftfahrzeuge und Verfahren zur Ausgabe von Verkehrslageinformationen mit einem solchen Navigationsgerät*
- *Navigation apparatus for motor vehicles and method for outputting traffic status information with such a navigation apparatus*
- *Appareil de navigation pour véhicules automobiles et procédé de sortie d'informations de trafic avec un tel appareil de navigation*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Kreft, Peter, 30966, Hemmingen, DE

G01C 25/00 → (51) G01C 21/16

- (51) **G01D 5/14** (11) **1 489 385 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 04010980.3 (22) 08.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 11.06.2003 DE 10326638
- (54) • *Vorrichtung zur Sensierung der axialen Stellung von einem ersten Bauteil dass relativ zu einem zweiten Bauteil bewegt*
- *Device for detecting the axial position of one part which moves relatively to a second part*
- *Dispositif pour détecter la position axiale d'un premier corps se déplaçant relativement à un second corps*
- (71) FTE automotive GmbH & Co. KG, Andreas-Humann-Strasse 2, 96106 Ebern, DE
- (72) Wöhner, Steffen, 96524 Gefell, DE
- (74) Oppermann, Mark, Dipl.-Ing., Oppermann & Oppermann Patentanwälte Am Wiesengrund 35, 63075 Offenbach, DE

G01D 5/14 → (51) G01B 7/30

- (51) **G01D 5/165** (11) **1 489 386 A1**
H01H 1/60 H01H 19/58
- (25) En (26) En
- (21) 03291444.2 (22) 16.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (54) • *Drehpositionsgeber*
- *Rotary position sensor*
- *Capteur de position rotative*
- (71) VALEO SYSTEMES D'ESSUYAGE, Z.A. de l'Agiot, 8 rue Louis Lormand, 78321 La Verrière, FR
- (72) Lorin, Hervé, 86000 Poitiers, FR
- Saussele, Werner, 74354 Besigheim, DE

- (51) **G01D 5/244** (11) **1 489 387 A1**
H03M 1/30 G01D 5/347
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 04291492.9 (22) 15.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 19.06.2003 FR 0307406
- (54) • *Interpolationsverfahren für einen hochauflösenden optischen Winkelgeber und zugehöriger optischer Winkelgeber*
- *Interpolation method for high resolution angular encoder and corresponding optical encoder*
- *Procédé d'interpolation angulaire réalisé pour codeur optique haute résolution et le codeur optique*
- (71) Codechamp S.A., 1 rue de la Chaudure, 23190 Champagnat, FR
- (72) Gaumet, Daniel, 23190 Champagnat, FR
- (74) Debay, Yves, Cabinet Debay, 126 Elysée 2, 78170 La Celle Saint Cloud, FR

- (51) **G01D 5/244** (11) **1 489 388 A1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 04291493.7 (22) 15.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 19.06.2003 FR 0307405
- (54) • *Hochpräzises optisches Kodiersystem*

- *High precision optical encoding system*
 - *Système de codage optique haute précision*
- (71) Codechamp S.A., 1 rue de la Chaudure, 23190 Champagnat, FR
- (72) Gaumet, Daniel, 23190 Champagnat, FR
- (74) Debay, Yves, Cabinet Debay, 126 Elysée 2, 78170 La Celle Saint Cloud, FR

G01D 5/347 → (51) G01D 5/244

- (51) **G01D 11/24** (11) **1 489 389 A2**
(25) De (26) De
(21) 04012679.9 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 11.06.2003 DE 20309009 U
- (54) • *Elektrisches Bauteil, insbesondere Positions-sensor*
• *Electronic component, in particular a position sensor*
• *Composant électronique, en particulier un cap-teur de position*
- (71) Festo AG & Co, Ruiter Strasse 82, 73734 Esslingen, DE
- (72) Schütte, Manfred, 73779 Deizisau, DE
- (74) Abel, Martin, et al, Patentanwälte Magenbauer & Kollegen Plochingen Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

- (51) **G01F 1/58** (11) **1 489 390 A2**
G01F 1/84
(25) En (26) En
(21) 04253212.7 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 30.05.2003 GB 0312471
- (54) • *Phasenmessung in einem Messgerät*
• *Phase measurement in measuring device*
• *Mesure de phase dans un dispositif de mesure*
- (71) ABB Limited, Daresbury Park, Daresbury, Warrington, Cheshire WA4 4BT, GB
- (72) Wray, Troy, c/o ABB Limited, Gloucestershire GL10 3TA, GB
- (74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

- (51) **G01F 1/66** (11) **1 489 391 A2**
G01F 1/76 G01F 1/74
(25) Pl (26) En
(21) 04460014.6 (22) 19.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 27.05.2003 PL 36036103
- (54) • *Verfahren zur Messung der Konzentration von festen oder flüssigen partikelförmigen Stoffen in einem gasförmigen Trägermedium*
• *Method for measuring the concentration of solid or liquid particulate matter in a gaseous carrier medium*
• *Procédé pour mesurer la concentration de matériaux particulaires solides ou liquides dans un milieu d'entraînement gazeux*
- (71) Zakład Aparatury Pomiarowej Kwant Sp. Z O.O., ul. Slomiana 17, 30-315 Krakow, PL
- (72) Niewczas, Bogdan, Krakow, PL
- Randak, Mariusz, Krakow, PL

- Piwowarczyk, Paulina, Krakow, PL
- Piwowarczyk, Tomasz, Krakow, PL
- (74) Toch, Marta Bartula, Biuro Techniczno-Prawne PATENT ul. B. Chrobrego 2A/1, 31-519 Krakow, PL

G01F 1/74 → (51) G01F 1/66

G01F 1/76 → (51) G01F 1/66

G01F 1/84 → (51) G01F 1/58

G01F 15/07 → (51) G01F 23/284

- (51) **G01F 23/00** (11) **1 489 392 A1**
(25) En (26) En
(21) 03013632.9 (22) 16.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Verfahren zur Herstellung einer elektronischen Anordnung und eine elektronische Schaltungs-anordnung*
• *A method for manufacturing an electronic arrangement and an electronic circuit arrange-ment*
• *Procédé de fabrication d'un dispositif électroni-que et un circuit électronique*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Rumpf, Bernd, 61130 Nidderau, DE

G01F 23/22 → (51) G01F 23/284

- (51) **G01F 23/284** (11) **1 489 393 A2**
G01F 23/22 G01F 15/07
(25) De (26) De
(21) 04012546.0 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 03.06.2003 DE 10325267
- (54) • *Anordnung und Verfahren zur Füllstandsmes-sung*
• *Arrangement and method for level measure-ment*
• *Installation et procédé de mesure du niveau*
- (71) Endress + Hauser GmbH & Co. KG., Hauptstrasse 1, 79689 Maulburg, DE
- (72) Schroth, Herbert, Dr., 79650 Schopfheim-Wiechs, DE
- Deserno, Rolf, Dr., 79689 Maulburg, DE
- (74) Andres, Angelika, Endress + Hauser (Deutschland) Holding GmbH, PatServe, Patent Abteilung, Colmarer Strasse 6, 79576 Weil am Rhein, DE

G01H 1/10 → (51) G01H 9/00

- (51) **G01H 9/00** (11) **1 489 394 A1**
G01H 1/10
(25) Ja (26) En
(21) 03715599.1 (22) 28.03.2003
(84) DE FR
(86) JP 2003/003979 28.03.2003
(87) WO 2003/083416 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 JP 2002090296
(54) • *TORSIONS VIBRATIONSMESSINSTRUMENT*
• *TORSIONAL VIBRATION MEASURING INSTRUMENT*
• *INSTRUMENT DE MESURE DE VIBRATION DE TORSION*
- (71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP

- (72) KURODA, Hidehiko, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0811, JP
- KANEMOTO, Shigeru, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0052, JP
- SATO, Michio, Yokosuka-shi, Kanagawa 237-0066, JP
- OYAGI, Kiyoto, Yokohama-shi, Kanagawa 245-0051, JP
- (74) Siegert, Georg, Dr., et al, Hoffmann - Eitle Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G01J 3/28 → (51) G01N 21/64

G01J 3/42 → (51) G01N 21/27

- (51) **G01J 3/50** (11) **1 489 395 A1**
G06K 7/12
(25) De (26) De
(21) 04013441.3 (22) 08.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 18.06.2003 DE 10327392
- (54) • *Optoelektronischer Kontrastsensor*
• *Optoelectronic contrast detector*
• *Détecteur optoélectronique de contraste*
- (71) SICK AG, Sebastian-Kneipp-Strasse 1, 79183 Waldkirch, DE
- (72) Torabi, Bahram, Dr., 79106 Freiburg, DE
- (74) Ludewigt, Christoph, Sick AG, Intellectual Property, Sebastian-Kneipp-Strasse 1, 79183 Waldkirch, DE

- (51) **G01J 5/02** (11) **1 489 396 A1**
G01K 13/00
(25) En (26) En
(21) 04021009.8 (22) 16.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(30) 18.06.1999 JP 17333699

- (54) • *Strahlungsthermometer*
• *Radiation thermometer*
• *Thermomètre de rayonnement*
- (71) Omron Healthcare Co., Ltd., 24, Yamanouchi, Yamanoshita-cho, Ukyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 615-0084, JP
- (72) Sato, Tetsuya, Yamanoshita-cho Ukyo-ku Kyoto-shi, Kyoto, JP
- Ota, Hiroyuki, Yamanoshita-cho Ukyo-ku Kyoto-shi, Kyoto, JP
- (74) Kilian, Helmut, Dr., Wilhelms, Kilian & Partner Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE
- (62) 00112812.3 / 1 061 348

(51) **G01J 5/02** (11) **1 489 397 A1**
G01K 13/00

- (25) En (26) En
(21) 04021010.6 (22) 16.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 18.06.1999 JP 17333699
- (54) • *Strahlungsthermometer*
• *Radiation thermometer*
• *Thermomètre de rayonnement*
- (71) Omron Healthcare Co., Ltd., 24, Yamanouchi, Yamanoshita-cho, Ukyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 615-0084, JP
- (72) Sato, Tetsuya c/o Omron Healthcare Co., Ltd., Ukyo-ku Kyoto-shi, Kyoto 615-0084, JP
- Ota, Hiroyuki c/o Omron Healthcare Co., Ltd., Ukyo-ku Kyoto-shi, Kyoto 615-0084, JP

- (74) Kilian, Helmut, Dr., Wilhelms, Kilian & Partner
Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541
München, DE
(62) 00112812.3 / 1 061 348

(51) **G01J 5/08** (11) **1 489 398 A1**
(25) En (26) En
(21) 04076714.7 (22) 11.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 16.06.2003 US 478935 P
14.07.2003 US 486951 P
(54) • Lasersystem
• Laser system
• Systeme laser
(71) White Box Inc., P.O. Box 4462ad, Stamford,
Connecticut 06907, US
(72) Hollander, Milton Bernard, Stamford Connecticut
06903, US
Baghai, Shahin, Trumbull Connecticut 06611, US
(74) Green, Mark Charles, Urquhart-Dykes & Lord LLP
30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

G01K 13/00 → (51) G01J 5/02

G01L 5/00 → (51) A61B 5/11

(51) **G01L 19/00** (11) **1 489 399 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03710460.1 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/003513 24.03.2003
(87) WO 2003/081196 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 JP 2002085705
(54) • HIERARCHISCHES VERLUSTLOSES
CODIERUNGS-/DECODIERUNGSVER-
FAHREN, HIERARCHISCHES VERLUSTLO-
SES CODIERUNGSVERFAHREN, HIERAR-
CHISCHES VERLUSTLOSES DECO-
DIERUNGSVERFAHREN, SEINE VORRICHT-
TUNG UND PROGRAMM

- HIERARCHICAL LOSSLESS ENCODING/DE-
CODING METHOD, HIERARCHICAL LOSS-
LESS ENCODING METHOD, HIERARCHICAL
LOSSLESS DECODING METHOD, ITS
APPARATUS, AND PROGRAM
• PROCEDE DE CODAGE / DECODAGE HIE-
RARCHIQUE SANS PERTES, PROCEDE DE
CODAGE HIERARCHIQUE SANS PERTES,
PROCEDE DE DECODAGE HIERARCHIQUE
SANS PERTES, APPAREIL ET PROGRAMME
CORRESPONDANTS
(71) NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku,
Tokyo 108-8001, JP
(72) NOMURA, Toshiyuki, Minato-ku, Tokyo 108-8001,
JP
TAKAMIZAWA, Yuichiro, Minato-ku, Tokyo
108-8001, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(51) **G01M 1/02** (11) **1 489 400 A2**
(25) Da (26) En
(21) 04014173.1 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 DK 200300930
(54) • Auswuchtmaschine mit Rad-Hebevorrichtung

- Balancing machine including a wheel lifting
device
• Machine d'équilibrage avec un dispositif de
levage de roue

- (71) HJORT-HANSEN, Arne, Helgasvej 25, Stilling, DK-
8660 Skanderborg, DK
(72) HJORT-HANSEN, Arne, Stilling, DK-8660
Skanderborg, DK
(74) Knudsen, Christian Egtved, et al, PATRADE A/S
Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK

G01M 11/00 → (51) B23K 26/42

(51) **G01M 13/02** (11) **1 489 401 A1**
(25) En (26) En
(21) 04253489.1 (22) 11.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 17.06.2003 GB 0314013
(54) • Methode zur Bestimmung des Verschleisses
oder des Defekts in einer Antriebsanordnung
• Method for determining wear or damage in a
drive assembly
• Procédé pour la détermination de l'état d'
usure ou le default d'un ensemble d'entraîne-
ment
(71) Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler
Damm 43, 13627 Berlin, DE
(72) Häse, Peter, 8610 Uster, CH
Kögel, Rüdiger, 76689 Karlsdorf-Neuthard, DE
(74) Broyd, Marc, et al, Howrey Simon Arnold & White
CityPoint One Ropemaker Street, London EC2Y
9HS, GB

(51) **G01N 15/02** (11) **1 489 402 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291439.0 (22) 09.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 FR 0307463
(54) • Verfahren zur Beleuchtung von Partikeln zur
Erzeugung ihrer Bilder
• Method for illuminating particles for generating
their images
• Procédé pour éclairer des particules en vue de
la formation de leurs images
(71) AIRBUS FRANCE, 316 Route de Bayonne, 31060
Toulouse, FR
(72) Roques, Sandrine, 31170 Tournefeuille, FR
Lopez, Christian, 31530 Le Castéra, FR
(74) Bonnetat, Christian, et al, CABINET BONNETAT 29,
rue de St. Pétersbourg, 75008 Paris, FR

G01N 15/14 → (51) G01N 21/05

(51) **G01N 21/05** (11) **1 489 403 A1**
G01N 37/00 G01N 21/64
(25) Ja (26) En
(21) 03712705.7 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) JP 2003/003073 14.03.2003
(87) WO 2003/078979 2003/39 25.09.2003
(30) 20.03.2002 JP 2002079219
(54) • CHIP ZUR VERWENDUNG IN EINEM
MIKROCHEMISCHEN SYSTEM UND MIKRO-
CHEMISCHES SYSTEM

- MICRO-CHEMICAL SYSTEM-USE CHIP AND
MICO-CHEMICAL SYSTEM
• PUCE POURVUE D'UN SYSTEME MICRO-
CHIMIQUE ET SYSTEME MICROCHIMIQUE

- (71) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 7-28, Kitahama
4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8559,
JP
Institute of Microchemical Technology, 2-1,
Sakado 3-chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa 213-0012, JP
(72) YAMAGUCHI, Jun c/o Nippon Sheet Glass Co., Ltd.,
Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP
HATTORI, Akihiko c/o Nippon Sheet Glass Co., Ltd.,
Osaka-shi, Osaka 541-8559, JP
KITAMORI, Takehiko, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033,
JP
TOKESHI, Manabu, Kawasaki-shi, Kanagawa
213-0012, JP
(74) Kohler Schmid Möbus, Patentanwälte
Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

(51) **G01N 21/05** (11) **1 489 404 A1**
B01L 3/00 G01N 15/14
(25) De (26) De
(21) 04011167.6 (22) 11.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 16.06.2003 DE 20309374 U
(54) • Verfahren zum Herstellen einer 3-D-Mikroskop-
Durchflussszelle
• Method for producing a 3-D microscope flow-
cell
• Méthode de production d'une cellule d'écoule-
ment 3-D pour microscope
(71) GeSIM Gesellschaft für Silizium-Mikrosysteme
mbH, Rossendorfer Technologiezentrum, Bautzner
Landstrasse 45, 01454 Radeberg OT
Grosserkmannsdorf, DE
(72) Howitz, Steffen Dr., 01159 Dresden, DE
Bürger, Mario, 01796 Pirna, DE
(74) Lippert, Stachow, & Partner, Patentanwälte
Krenkelstrasse 3, 01309 Dresden, DE

(51) **G01N 21/27** (11) **1 489 405 A2**
G01N 21/31 G01J 3/42
(25) En (26) En
(21) 04022264.8 (22) 01.06.2000
(84) DE FR GB IT
(30) 03.06.1999 US 137382 P

- (54) • Kalibrierungsmoduserkennung und Kalibrie-
rungsalgorithmus für spektroskopische Instru-
menten
• Calibration mode recognition and calibration
algorithm for spectrophotometric instrument
• Reconnaissance du mode de calibration et
algorithme de calibration pour instruments
spectroscopiques
(71) HUTCHINSON TECHNOLOGY, INC., 40 West
Highland Park, Hutchinson, Minnesota
55350-9784, US
(72) Flessland, Larry D., Hutchinson MN 55350, US
Gritsenko, Sergey I., Hutchinson MN 55350, US
Lewandowski, Mark S., Hutchinson MN 55350, US
(74) Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring,
Siemons, Schildberg, Neuer Wall 41, 20354
Hamburg, DE
(62) 00936462.1 / 1 181 530

G01N 21/27 → (51) G01N 33/53

G01N 21/31 → (51) G01N 21/27

G01N 21/59 → (51) G01N 21/05	
(51) G01N 21/64 (11) 1 489 406 A1 G01N 21/65 G01J 3/28 A61B 1/04 (25) En (26) En (21) 03101829.4 (22) 20.06.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(54) • <i>Spektroskopisches Abbildungssystem</i> • <i>Spectroscopic imaging system</i> • <i>Système d'imagerie spectroscopique</i>	
(71) EUROPEAN COMMUNITY, 1049 Brussels, BE	
(72) Whelan, Maurice, 21021, ANGERA, IT Bouhifd, Mounir, 67100 Strasbourg, FR	
(74) Schmitt, Armand, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A., B.P. 48, 8001 Strassen, LU	
G01N 21/64 → (51) G01N 21/05	
G01N 21/65 → (51) G01N 21/64	
G01N 21/78 → (51) C12N 15/12	
(51) G01N 27/04 (11) 1 489 407 A1 G01N 27/12 C12Q 1/68 G01N 33/58 (25) De (26) De (21) 04013399.3 (22) 07.06.2004 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL HR LT LV MK	
(30) 20.06.2003 DE 10327683	
(54) • <i>Verfahren und Vorrichtung zur Leitfähigkeits-</i> <i>messung von Analyten mit elektrisch aktiven</i> <i>Markern</i> • <i>Method and apparatus for conductivity meas-</i> <i>urements of analytes with electrically active</i> <i>markers</i> • <i>Méthode et dispositif pour la mesure de la</i> <i>conductivité électronique des substances a</i> <i>analyser avec des marqueurs électro-actifs</i>	
(71) Bayer Technology Services GmbH, 51368 Leverkusen, DE	
(72) Diessel, Edgar, Dr., 51061 Köln, DE Burmeister, Jens, Dr., 51061 Köln, DE	
G01N 27/12 → (51) G01N 27/04	
(51) G01N 27/414 (11) 1 489 408 A1 (25) De (26) De (21) 04013342.3 (22) 07.06.2004 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL HR LT LV MK	
(30) 12.06.2003 DE 10326476	
(54) • <i>Verfahren und Sensor zum Bestimmen eines</i> <i>chemischen Elements</i> • <i>Method and sensor for measuring a chemical</i> <i>element</i> • <i>Procédé et appareil pour la détermination d'un</i> <i>élément chimique</i>	
(71) Micronas GmbH, Hans-Bunte-Strasse 19, 79108 Freiburg, DE	
(72) Lehmann, Mirko, Dr., 79102 Freiburg, DE	
(74) Göhring, Robert, Westphal - Mussgnug & Partner Patentanwälte Am Riettor 5, 78048 Villingen- Schwenningen, DE	

(51) G01N 27/447 (11) 1 489 409 A1 (25) Ja (26) En (21) 03710330.6 (22) 13.03.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR (86) JP 2003/002969 13.03.2003 (87) WO 2003/078993 2003/39 25.09.2003 (30) 15.03.2002 JP 2002072412 (54) • <i>ELEKTROPHORESEPUFFER</i> • <i>ELECTROPHORETIC BUFFER</i> • <i>TAMPON ELECTROPHORETIQUE</i>	
(71) Japan Science and Technology Agency, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP	
(72) BABA, Yoshinobu, Tokushima-shi, Tokushima 770-0047, JP KATAOKA, Kazunori, Nakano-ku, Tokyo 165-0031, JP TABUCHI, Mari, Tokushima-shi, Tokushima 770-0038, JP NAGASAKI, Yukio, Kitasoma-gun, Ibaraki 302-0128, JP TANAKA, Yasuko, Marugame-shi, Kagawa 763-0012, JP KUWAHARA, Chie, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0801, JP	
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	
(51) G01N 27/49 (11) 1 489 410 A2 (25) En (26) En (21) 04104593.1 (22) 28.03.1994 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL (30) 09.04.1993 US 45847 (54) • <i>Copolymere für Membrane planarer Sensoren</i> <i>im erweiterten Anwendungsbereich</i> • <i>Copolymers for membranes in extended use</i> <i>planar sensors</i> • <i>Copolymeres pour des membranes dans des</i> <i>capteurs a utilisation étendue</i>	
(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH Bayer Corporation, 333 Coney Street, East Walpole, MA 02192, US	
(72) Foos, Joseph, Needham, MA 021921, US Edelman, Peter, Franklin, MA 02038, US Flaherty, James, Attleboro, MA 02703, US Berger, Joseph, 4057 Basel, CH Boden, Mark, Harrisville, RI 02830, US	
(74) Maué, Paul Georg, Solvias AG Patents WKL- 402.3.04 Klybeckstrasse 191, 4002 Basel, CH (62) 94810190.2 / 0 625 704	
G01N 27/62 → (51) G01N 30/88	
G01N 27/62 → (51) G01N 33/68	
G01N 30/04 → (51) G01N 30/88	
G01N 30/72 → (51) G01N 30/88	
(51) G01N 30/88 (11) 1 489 411 A1 G01N 30/72 G01N 30/04 G01N 27/62 (25) Ja (26) En (21) 03712851.9 (22) 24.03.2003 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) JP 2003/003521 24.03.2003 (87) WO 2003/081229 2003/40 02.10.2003 (30) 25.03.2002 JP 2002082821 (54) • <i>VERFAHREN ZUM TESTEN VON COENZY-</i> <i>MEN IN EINER BIOLOGISCHEN PROBE</i> • <i>METHOD OF ASSAYING COENZYMES A IN</i> <i>BIOLOGICAL SAMPLE</i>	

• <i>TECHNIQUE DE DOSAGE DE COENZYMES</i> <i>DANS UN ECHANTILLON BIOLOGIQUE</i>	
(71) TEIJIN LIMITED, 6-7 Minamihommachi 1-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0054, JP	
(72) SAKAI, M.; c/o Teijin Limited, Hino-shi, Tokyo 191-0065, JP SUGIMOTO, Y.; c/o Teijin Limited, Hino-shi, Tokyo 191-0065, JP	
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmals and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB	
(51) G01N 33/00 (11) 1 489 412 A1 B01D 53/86 B01D 15/08 (25) En (26) En (21) 04252111.2 (22) 08.04.2004 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL HR LT LV MK	
(30) 27.05.2003 JP 2003148808	
(54) • <i>Verfahren und Vorrichtung zur kontinuierlichen</i> <i>Messung von in einem gasförmigen Medium</i> <i>enthaltenen Quecksilber</i> • <i>Method and apparatus for measuring mercury</i> <i>contained in gaseous medium</i> • <i>Méthode et appareil de mesure du mercure</i> <i>contenu dans un milieu gazeux</i>	
(71) Central Research Institute of Electric Power Industry, 1-6-1, Ohtemachi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8126, JP Nippon Instruments Corporation, 14-8 Akaoji-cho, Takatsuki-shi, Osaka 569-1146, JP	
(72) Makino, Hisao, Yokosuka-shi Kanagawa 240-0196, JP Shirai, Hiromi, Yokosuka-shi Kanagawa 240-0196, JP	
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB	
G01N 33/15 → (51) C12N 15/09	
G01N 33/15 → (51) C12N 15/12	
(51) G01N 33/28 (11) 1 489 413 A1 F01N 3/08 (25) En (26) En (21) 04021851.3 (22) 13.12.2002 (84) DE ES FR GB SE (30) 14.12.2001 IT B020010762 (54) • <i>Verfahren zur Bestimmung des Kraftstoff-</i> <i>Schwefelgehalts einer Brennkraftmaschine</i> • <i>Method for estimating the sulfur content in the</i> <i>fuel of an internal combustion engine</i> • <i>Procédé d'estimation de teneur en soufre dans</i> <i>le carburant d'un moteur à combustion interne</i>	
(71) Magneti Marelli Powertrain Spa, Corso Ferrucci, 112A, 10138 Torino, IT	
(72) Ceccarini, Daniele, 47900 Rimini, IT De Cesare, Matteo, 71017 Torremaggiore, IT Poggio, Luca, 15047 Spinetta Marengo, IT	
(74) Maccagnan, Matteo, Dr., et al, Studio Torta S.r.l. Via Viotti 9, I-10121 Torino, IT	
(62) 02027928.7 / 1 324 037	
(51) G01N 33/28 (11) 1 489 414 A1 F01N 3/08 (25) En (26) En (21) 04021852.1 (22) 13.12.2002 (84) DE ES FR GB SE (30) 14.12.2001 IT B020010762 (54) • <i>Verfahren zur Bestimmung des Kraftstoff-</i> <i>Schwefelgehalts einer Brennkraftmaschine</i>	

- *Method for estimating the sulfur content in the fuel of an internal combustion engine*
 - *Procédé d'estimation de teneur en soufre dans le carburant d'un moteur à combustion interne*
- (71) Magneti Marelli Powertrain Spa, Corso Ferrucci, 112A, 10138 Torino, IT
- (72) Ceccarini, Daniele, 47900 Rimini, IT
- De Cesare, Matteo, 71017 Torremaggiore, IT
- Poggio, Luca, 15047 Spinetta Marengo, IT
- (74) Maccagnan, Matteo, Dr., et al, Studio Torta S.r.l. Via Viotti 9, I-10121 Torino, IT
- (62) 02027928.7 / 1 324 037

G01N 33/483 → (51) G01N 33/68

G01N 33/50 → (51) C12N 15/09

G01N 33/50 → (51) C12N 15/12

- (51) **G01N 33/53** (11) **1 489 415 A1**
G01N 33/543 G01N 37/00
G01N 21/27 C08G 65/329
- (25) Ja (26) En
- (21) 03710282.9 (22) 07.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) JP 2003/002744 07.03.2003
- (87) WO 2003/076933 2003/38 18.09.2003
- (30) 11.03.2002 JP 2002065298
- (54) • *BÜRSTENÄHNLICH STRUKTURIERTE OBERFLÄCHE AUS POLYETHYLENOXID MIT ERHÖHTER DICHTHE*
- *BRUSH-LIKE STRUCTURED SURFACE OF POLY(ETHYLENE OXIDE) HAVING ELEVATED DENSITY*
- *SURFACE EN POLY(ETHYLENE OXYDE) A STRUCTURE DE TYPE PINCEAU PRESENTANT UNE DENSITE ELEVÉE*

- (71) Toudai TLO, Ltd., 3-1, Hongo 7-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, JP

- (72) KATAOKA, Kazunori, Nakayama, Tokyo 165-0031, JP

NAGASAKI, Yukio, Moriya-shi, Ibaraki 302-0128, JP

OTSUKA, Hidenori, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-0034, JP

UCHIDA, Katsumi, Kashiwa-shi, Chiba 277-0005, JP

TAKAHASHI, Tadahito, Yokohama-shi, Kanagawa 231-0852, JP

KATO, Miki, Kashiwa-shi, Chiba 277-0813, JP

- (74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- (51) **G01N 33/53** (11) **1 489 416 A1**
G01N 33/569 G01N 33/68

(25) Ja (26) En

(21) 03712791.7 (22) 20.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/003408 20.03.2003

(87) WO 2003/081240 2003/40 02.10.2003

(30) 22.03.2002 JP 2002080324

- (54) • *VERFAHREN ZUR BEURTEILUNG EINER VIRUSINFektion*
- *METHOD OF JUDGING VIRAL INFECTION*
- *PROCEDE DE RECHERCHE D'INFECTION VIRALE*

- (71) KYOWA MEDEX CO., LTD., 1-1 Irfune 2-chome Chuo-ku, Tokyo 104-0042, JP

- (72) MIYAWAKI, Toshio, Toyama-shi, Toyama 930-0876, JP

- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **G01N 33/53** (11) **1 489 417 A1**
C12Q 1/00 C12M 1/00
C12N 15/00

(25) Ja (26) En

(21) 03712983.0 (22) 27.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/003853 27.03.2003

(87) WO 2003/083474 2003/41 09.10.2003

(30) 28.03.2002 JP 2002091570

07.01.2003 JP 2003001111

- (54) • *TESTSTÜCK ZUR ANALYSE EINER SUBSTANZ MIT BIOLOGISCHEM URSPRUNG, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DAVON SOWIE METHODE ZUR UNTERSUCHUNG DES TESTSTÜCKS AUF DIE SUBSTANZ MIT BIOLOGISCHEM URSPRUNG*

• *TEST PIECE FOR ANALYZING SUBSTANCE WITH BIOLOGICAL ORIGIN, PROCESS FOR PRODUCING THE SAME AND METHOD OF EXAMINING TEST PIECE FOR SUBSTANCE WITH BIOLOGICAL ORIGIN*

• *PIECE D'ESSAI SERVANT A ANALYSER UNE SUBSTANCE D'ORIGINE BIOLOGIQUE, PROCEDE DE FABRICATION ET D'EXAMEN DE CETTE PIECE D'ESSAI COMPRENANT LA SUBSTANCE D'ORIGINE BIOLOGIQUE*

- (71) Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP

- (72) AKIMOTO, Yoshinobu, Kokubunji-shi, Tokyo 185-0032, JP

- FUKUOKA, Morinao, Sagami-hara-shi, Kanagawa 229-0003, JP

- (74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

G01N 33/53 → (51) C07K 14/705

G01N 33/53 → (51) C12N 15/09

G01N 33/53 → (51) C12N 15/12

G01N 33/53 → (51) G01N 33/543

- (51) **G01N 33/533** (11) **1 489 418 A1**
C07D 213/38 C07D 401/14
C07D 409/14 C07D 498/22

(25) Ja (26) En

(21) 03744031.0 (22) 10.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/002774 10.03.2003

(87) WO 2003/076938 2003/38 18.09.2003

(30) 08.03.2002 JP 2002063961

18.09.2002 JP 2002271924

- (54) • *NEUE FLUORESCENZMARKIERUNGSVERBINDUNGEN*
- *NOVEL FLUORESCENT LABEL COMPOUNDS*
- *NOUVEAUX COMPOSES DE MARQUAGE FLUORESCENTS*

- (71) Matsumoto, Kazuko, 3-9-12-105, Daizawa, Setagaya-Ku, Tokyo 155-0032, JP
- Mitsubishi Rayon Co., Ltd., 6-41, Konan 1-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8506, JP

- (72) MATSUMOTO, Kazuko, Tokyo 155-0032, JP

- YUAN, Jingli, Dalian, Liaoning Province, CN
- WANG, Guilan, Dalian, Liaoning Province, CN
- TAN, Mingqian, Dalian, Liaoning Province, CN
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G01N 33/533 → (51) C12N 15/12

- (51) **G01N 33/542** (11) **1 489 419 A1**
G01N 33/543

(25) Ja (26) En

(21) 03745017.8 (22) 27.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) JP 2003/003911 27.03.2003

(87) WO 2003/081243 2003/40 02.10.2003

(30) 27.03.2002 JP 2002090036

- (54) • *FLUORESCENZPOLARISATIONSVERFAHREN, DAFÜR VERWENDETER KIT UND BIOSENSOR*
- *FLUORESCENT POLARIZATION METHOD, KIT USED THEREFOR AND BIOSENSOR*
- *PROCEDE DE POLARISATION FLUORESCENTE, TROUSSE MISE EN OEUVRE PAR CE PROCEDE ET BIOCAP-TEUR*

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

- (72) KITAWAKI, Fumihisa, Katano-shi, Osaka 576-0021, JP

- KAWAMURA, Tatsuro, Kyoto-nabe-shi, Kyoto 610-0351, JP

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G01N 33/543** (11) **1 489 420 A1**
G01N 33/553 G01N 33/53

(25) Ja (26) En

(21) 03743624.3 (22) 06.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/002657 06.03.2003

(87) WO 2003/075011 2003/37 12.09.2003

(30) 07.03.2002 JP 2002062050

18.10.2002 JP 2002304709

- (54) • *INSTRUMENTE ZUM NACHWEIS EINER NIEDERMOLEKULAREN SUBSTANZ*
- *INSTRUMENTS FOR DETECTING LOW-MOLECULAR WEIGHT SUBSTANCE*
- *INSTRUMENTS DE DETECTION DE SUBSTANCES DE FAIBLE POIDS MOLECULAIRE*

- (71) Enbiotec Laboratories Co., Ltd., 2-45, Aomi, Koto-ku, Tokyo 135-8073, JP

- (72) MIZUKAMI, Haruki, ENBIOTEC LABORATORIES CO., LTD., Koto-ku, Tokyo 135-8073, JP

- NISHI, Kazuto, ENBIOTEC LABORATORIES CO., LTD., Koto-ku, Tokyo 135-8073, JP

- (74) Bohmann, Armin K., Dr., Bohmann & Loosen, Anwaltssozietät, Sonnenstrasse 8, 80331 München, DE

G01N 33/543 → (51) B01J 19/00

G01N 33/543 → (51) G01N 33/53

G01N 33/543 → (51) G01N 33/542

G01N 33/553 → (51) G01N 33/543

G01N 33/566 → (51) C12N 15/09

G01N 33/566 → (51) C12N 15/12

G01N 33/569 → (51) G01N 33/53

(51) **G01N 33/574** (11) **1 489 421 A1**
(25) En (26) En
(21) 04290164.5 (22) 22.01.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 19.06.2003 EP 03291491
(54) • *Dendritische Zellen als prognostische Marker für die Metastasenbildung eines Tumors*
• *Dendritic cells for prognosis of metastatic evolution of tumors*
• *Cellules dendritiques utilisées en tant que marqueurs pronostiques du potentiel métastatique des tumeurs*
(71) INSTITUT GUSTAVE ROUSSY, 39, rue Camille Desmoulins, 94800 Villejuif, FR
(72) Angevin, Eric, 45700 Villevoques, FR
(74) Vialle-Presles, Marie José, et al, Cabinet ORES, 36, rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

G01N 33/574 → (51) C07K 14/705

(51) **G01N 33/58** (11) **1 489 422 A2**
C12Q 1/68
(25) En (26) En
(21) 04008226.5 (22) 05.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 03.04.2003 US 407818
(54) • *Multisignal-Markierungsreagentien, Verfahren und ihre Verwendung*
• *Multisignal labeling reagents, processes and uses therefor*
• *Réactifs multisignal de marquage, procédés et leur usages*
(71) Enzo Life Sciences, Inc., c/o Enzo Biochem, Inc., 9th Floor, 527 Madison Avenue, New York, NY 10022-4304, US
(72) Rabbani, Elazar, New York, NY 10003, US
Donegan, James J., Long Beach, NY 11561, US
Stavrianopoulos, Jannis G., Bayshore, NY 11706, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

G01N 33/58 → (51) G01N 27/04

(51) **G01N 33/68** (11) **1 489 423 A1**
C12Q 1/68 C07K 14/47
(25) En (26) En
(21) 03291522.5 (22) 20.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Verwendung von mitochondrialen entkoppelnden Proteinen (Uncoupling proteins, UCP) zur Diagnose, Vorbeugung und Behandlung von Erkrankungen mit neuromuskulären Beschwerden*
• *Use of mitochondrial uncoupling proteins for diagnostic, prevention and treatment of diseases involving neuromuscular affection*
• *Utilisation des protéines découplantes mitochondriales (uncoupling proteins, UCP) pour le diagnostic, la prévention et le traitement de maladies impliquant une affection neuromusculaire*

(71) UNIVERSITE LOUIS PASTEUR, 4, rue Blaise Pascal, 67000 Strasbourg, FR
(72) Dupuis, Luc, 67200 Strasbourg, FR
Di Scala, Franck, 67100 Strasbourg, FR
De Tapia, Marc, 67114 Eschau, FR
Larmet, Yves, 67300 Schiltigheim, FR
Loeffler, Jean-Philippe, 67370 Berstett, FR
(74) Becker, Philippe, et al, Cabinet Becker & Associés 35, rue des Mathurins, 75008 Paris, FR

(51) **G01N 33/68** (11) **1 489 424 A1**
G01N 33/483 G01N 27/62
(25) Ja (26) En
(21) 03710459.3 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/003512 24.03.2003
(87) WO 2003/081255 2003/40 02.10.2003
(30) 25.03.2002 JP 2002083311
(54) • *PEPTIDANALYSEVERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DER C-TERMINALEN AMINOSÄURE-SEQUENZ*
• *METHOD OF ANALYZING PEPTIDE FOR DETERMINING C-TERMINAL AMINO ACID SEQUENCE*
• *PROCEDE D'ANALYSE D'UN PEPTIDE VISANT A DETERMINER UNE SEQUENCE D'ACIDES AMINES C-TERMINAUX*
(71) NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP
TOKYO RIKAKIKAI CO., LTD., 3-4, Nihonbashi Honcho 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0023, JP
(72) MIYAZAKI, Kenji, NEC Corporation, Tokyo 108-8001, JP
TSUGITA, Akira, Tokyo Rikakikai Co., Ltd., Tokyo 103-0023, JP
TAKAHASHI, Naoyuki, Tokyo Rikakikai Co., Ltd., Tokyo 103-00233, JP
NABETANI, Takuji, Tokyo Rikakikai Co., Ltd., Tokyo 103-0023, JP
YAMAZAKI, Toshimasa, NEC Corporation, Tokyo 108-8001, JP
KAMIJO, Kenichi, NEC Corporation, Tokyo 108-8001, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

G01N 33/68 → (51) G01N 33/53

(51) **G01N 35/00** (11) **1 489 425 A1**
B25J 9/16 B25J 19/02
(25) De (26) De
(21) 04013819.0 (22) 11.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 CH 10802003
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Positionieren von Funktionselementen eines Roboterarmes und/oder von Behältern mittels zwei kreuzenden Lichtschranken*
• *Device and method for positioning the functional elements of a robot arm and/or vessels by means of two crossing light barriers*
• *Dispositif et méthode pour positionner les organes fonctionnels d'un bras de robot et/ou des récipients au moyen de deux barrières optiques se croisant*
(71) Tecan Trading AG, Seestrasse 103, 8708 Männedorf, CH
(72) Ingenhoven, Nikolaus, 8708 Männedorf, CH
Strebel, Christian, 8606 Greifensee, CH
Fisch, Peter, 8614 Hombrechtikon, CH

Leemann, Joas, 8626 Ottikon, CH
(74) OK pat AG, Chamerstrasse 50, 6300 Zug, CH

(51) **G01N 35/10** (11) **1 489 426 A2**
B01L 3/02
(25) De (26) De
(21) 04012313.5 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 18.06.2003 DE 10327380
(54) • *Sytem zum Dosieren von Probenflüssigkeit*
• *System for dosing samples of liquids*
• *Système de dosage d'échantillons liquides*
(71) EPPENDORF AG, Barkhausenweg 1, 22339 Hamburg, DE
(72) Treptow, Rainer Dipl.Ing, 22844 Norderstedt, DE
(74) Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring, Siemons, Schildberg, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

G01N 35/10 → (51) B01J 19/00

G01N 37/00 → (51) G01N 21/05

G01N 37/00 → (51) G01N 33/53

(51) **G01P 5/06** (11) **1 489 427 A1**
(25) De (26) De
(21) 04013839.8 (22) 12.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 DE 10327632
(54) • *Selektives Messen einer Richtungskomponente der Strömungsgeschwindigkeit mit einem Schalensternanemometer*
• *Selective measurement of a directional component of the flow velocity using a cup anemometer*
• *Mesure sélective d'une composante directionnelle de la vitesse d'écoulement en utilisant un anémomètre du type moulinet à coupelles*
(71) Adolf Thies GmbH & Co. KG, Hauptstrasse 76, 37025 Göttingen, DE
(72) Westermann, Dieter, 26842 Ostrhauderfehn, DE
(74) Patentanwälte Rehberg + Hüppe, Postfach 31 62, 37021 Göttingen, DE

(51) **G01R 31/28** (11) **1 489 428 A2**
(25) En (26) En
(21) 04076756.8 (22) 11.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 13.06.2003 US 461073
(54) • *Flexible Membransonde und Verfahren zur Anwendung*
• *Flexible membrane probe and method of use thereof*
• *Capteur à membrane souple et procédé d'application*
(71) Solid State Measurements, Inc., 110 Technology Drive, Pittsburgh, PA 15275, US
(72) Mazur, Robert G., Sewickley, PA 15143, US
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau, Scheveningseweg 82, Postbus 29720, 2502 LS Den Haag, NL

G01R 31/28 → (51) G06K 7/00

(51) **G01R 31/319** (11) **1 489 429 A1**
(25) En (26) En
(21) 03027876.6 (22) 04.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 18.06.2003 JP 2003172698

- (54) • *Testhilfsvorrichtung zum Testen von integrier-
ten Halbleiterschaltungen*
• *Ancillary equipment for testing semiconductor
integrated circuit*
• *Appareil de test auxiliaire pour le test d'un cir-
cuit integre semiconducteur*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP

(72) Kamano, Satoru, Katano-shi Osaka 576-0021, JP
Kanemitsu, Tomohiko, Toyonaka-shi Osaka
561-0846, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G01R 31/319** (11) **1 489 430 A1**
H03K 7/08 H03M 3/00
(25) En (26) En
(21) 03101768.4 (22) 17.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Sigma-Delta-Modulator mit Pulsbreitenmodula-
tions-Ausgang*
• *Sigma-delta modulator with pulse width modu-
lation output*
• *Modulateur Sigma-Delta avec sortie à modula-
tion de longueur d'impulsions*

(71) Agilent Technologies Inc, 395 Page Mill Road, Palo
Alto, CA 94303-0870, US

(72) RIVOIR, Jochen, Aglient Technol. Deutschland
GmbH, 71034, Böblingen, DE

(74) Barth, Daniel, et al, c/o Agilent Technologies
Deutschland GmbH, Patentabteilung,
Herrenbergerstrasse 130, 71034 Böblingen, DE

(51) **G01R 31/36** (11) **1 489 431 A2**
(25) En (26) En
(21) 04013630.1 (22) 09.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 20.06.2003 JP 2003176403

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Erkennung der
Restkapazität einer Batterie*
• *Apparatus and method for detecting residual
energy of a battery*
• *Appareil et procédé pour détecter la capacité
résiduelle d'une batterie*

(71) Seiko Epson Corporation, 4-1, Nishishinjuku
2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

(72) Ikeda, Makoto, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502,
JP

(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt,
Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

G01R 33/09 → (51) H01L 29/82

(51) **G01S 1/00** (11) **1 489 432 A1**
G01S 5/02 H04B 1/10
(25) En (26) En
(21) 04102571.9 (22) 07.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 18.06.2003 US 463408

- (54) • *Detektion von Störsignalen für GPS-Systeme*
• *Detecting interference for global positioning
systems (GPS)*
• *Détection d'interference pour systèmes GPS*

(71) General Dynamics Decision Systems, Inc., 8220
East Roosevelt Street, Scottsdale, AZ 85257, US

(72) Yee, David Moon, Scottsdale, AZ 85259, US
Hepner, Clinton Charles, Chandler, AZ 85224, US
York, Jeffrey Dean, Gilbert, AZ 85296, US

(74) Leonhard, Frank Reimund, Dipl.-Ing., et al,
Leonhard - Olgemöller - Fricke Patentanwälte
Postfach 10 09 62, 80083 München, DE

G01S 5/02 → (51) G01S 1/00**G01S 13/87** → (51) G01S 13/93

(51) **G01S 13/93** (11) **1 489 433 A1**
G01S 15/87 G01S 13/87
(25) De (26) De
(21) 04014165.7 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 18.06.2003 DE 10327459

- (54) • *Verfahren zur Objektabtastung für Kraftfahr-
zeuge*
• *Method of detecting objects for a vehicle*
• *Méthode de détection d'objets pour véhicule*

(71) AUDI AG, 85045 Ingolstadt, DE

(72) Erlacher, Markus, 85077 Manching, DE
Sprickmann Kerkerinck, Paul, 85049 Ingolstadt, DE

(74) Thielmann, Frank, AUDI AG, Patentabteilung I/EX,
85045 Ingolstadt, DE

G01S 15/87 → (51) G01S 13/93**G01S 15/93** → (51) G01S 13/93**G01T 1/00** → (51) H01J 31/50

(51) **G01T 1/20** (11) **1 489 434 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03715582.7 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) JP 2003/003952 28.03.2003

(87) WO 2003/083513 2003/41 09.10.2003

(30) 28.03.2002 JP 2002091591

- (54) • *RÖNTGENDETEKTOR*
• *X-RAY DETECTOR*
• *DETECTEUR DE RAYONS X*

(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome
Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP

(72) ITO, Kenichi, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0074,
JP

AIDA, Hiroshi, Yokohama-shi, Kanagawa
236-0005, JP

OYAIJU, Eiji, Yokohama-shi, Kanagawa 241-0004,
JP

FUKUTA, Yukihiko, Yokohama-shi, Kanagawa
235-0022, JP

SAITO, Akihisa, Kamakura-shi, Kanagawa
247-0051, JP
FUJISAWA, Akiko, Kawasaki-shi, Kanagawa
211-0068, JP
HOMMA, Katsuhisa, Yokosuka-shi, Kanagawa
239-0835, JP

(74) Garkisch, Marcus, et al, Patentanwälte Henkel,
Feiler, Hänzel & Partner Möhlstrasse 37, 81675
München, DE

G01T 1/24 → (51) G01T 1/29

(51) **G01T 1/29** (11) **1 489 435 A1**
(25) En (26) En
(21) 04013172.4 (22) 03.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 18.06.2003 JP 2003172869

- (54) • *Radiographische Röntgenstrahlungsvorrich-
tung und radiographisches Röntgenstrahlungs-
verfahren*
• *Radiographic apparatus and radiographic
method*
• *Dispositif radiographique et procédé radiogra-
phique*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko,
Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Nokita, Makoto, Ohta-ku Tokyo, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **G01T 1/29** (11) **1 489 436 A1**
G01T 1/24

(25) En (26) En
(21) 04013465.2 (22) 08.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 09.06.2003 JP 2003163300

- (54) • *Strahlungsdetektionskassette*
• *Radiation detecting cassette*
• *Cassette pour détection de rayonnement*

(71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma, Minami-
Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP

(72) Yagi, Keiichi, Ashiragakami-gun, Kanagawa-ken,
JP

(74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse
106, 80797 München, DE

(51) **G02B 1/04** (11) **1 489 437 A1**
G02B 5/30

(25) En (26) En
(21) 04013625.1 (22) 09.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 16.06.2003 JP 2003170534

06.02.2004 JP 2004030937

- (54) • *Laminierte optische Folie, elliptischer Polaris-
ator und Bildanzeigeeinheit*
• *Laminated optical film, elliptically polarizing
plate, and image viewing display*
• *Film optique stratifié, polarisateur elliptique et
dispositif d'affichage d'images*

(71) Nitto Denko Corporation, 1-1-2, Shimohozumi,
Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP

(72) Hata, Masahiro, Ibaraka-shi Osaka 567-8680, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE

G02B 1/04 → (51) C08F 299/06

G02B 1/04 → (51) C08G 64/06

G02B 1/10 → (51) C08J 5/18

(51) **G02B 3/00** (11) **1 489 438 A1**
G02B 3/06 G02B 27/09
G02B 27/10

(25) De (26) De

(21) 04009763.6 (22) 24.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 18.06.2003 DE 10327733

(54) • *Vorrichtung zur Formung eines Lichtstrahls*
• *Device for shaping a light beam*
• *Dispositif pour former un faisceau de lumière*

(71) Hentze-Lissotschenko Patentverwaltungs GmbH &
Co. KG, Dorfstrasse 12, 36419 Gerstengrund, DE

(72) Hauschild, Dirk, 44229 Dortmund, DE

(74) Basfeld, Rainer, Dr. Dipl.-Phys., et al, Fritz Patent-
und Rechtsanwälte Erwitter Strasse 105, 59557
Lippstadt, DE

G02B 3/06 → (51) G02B 3/00

G02B 5/08 → (51) C08G 64/06

(51) **G02B 5/128** (11) **1 489 439 A2**

(25) En (26) En

(21) 04022149.1 (22) 29.10.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(30) 30.10.1998 US 106359 P

(54) • *Verfahren zur Herstellung einer retroreflektie-
renden Folie mit einem Bild zur Echtheitsprü-
fung*
• *Method of making a retroreflective sheeting
containing a validation image*
• *Méthode de fabrication d'une feuille retroréflé-
chissante possédant une image de validation*

(71) AVERY DENNISON CORPORATION, 150 North
Orange Grove Boulevard, Pasadena, California
91103, US

(72) Hannington, Michael, Madison, Ohio 44057, US
Newell, Bruce, Painesville Ohio 44077, US

(74) Clyde-Watson, Zöe, D Young & Co, 21 New Fetter
Lane, London EC4A 1DA, GB

(62) 99308606.5 / 0 997 750

(51) **G02B 5/18** (11) **1 489 440 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 03710411.4 (22) 18.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(86) JP 2003/003241 18.03.2003

(87) WO 2003/079061 2003/39 25.09.2003

(30) 18.03.2002 JP 2002074976

(54) • *OPTISCHES BEUGUNGSELEMENT UND
VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG
UND OPTISCHE EINRICHTUNG*
• *DIFFRACTION OPTICAL ELEMENT AND
METHOD FOR MANUFACTURING THE
SAME, AND OPTICAL DEVICE*

• *ELEMENT OPTIQUE DE DIFFRACTION,
PROCEDE DE FABRICATION D'UN ELE-
MENT OPTIQUE DE DIFFRACTION ET DIS-
POSITIF OPTIQUE FABRIQUE A PARTIR DE
CE PROCEDE*

(71) Nikon Corporation, 2-3, Marunouchi 3-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, JP

(72) NAKAMURA, Toru, C/O NIKON CORPORATION,
Tokyo 100-8331, JP

(74) Volpert, Marcus, Dr., et al, Patentanwälte KERN,
VOLPERT & KOLLEGEN Albert-Rosshaupter-Strasse
73, 81369 München, DE

G02B 5/18 → (51) G02F 1/1335

G02B 5/20 → (51) G02F 1/1335

G02B 5/30 → (51) G02B 1/04

(51) **G02B 6/00** (11) **1 489 441 A1**

F21V 8/00

(25) En (26) En

(21) 04253694.6 (22) 21.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 19.06.2003 US 465134

(54) • *Verfahren und Systeme zum Aufrauen faser-
optischer Substrate*
• *Methods and systems for marring fiber optic
substrates*
• *Méthodes et dispositifs pour rendre rugueux
des substrats de fibres optiques*

(71) LUMITEX, INC., 8443 Dow Circle, Strongsville, OH
44136, US

(72) Page, David J., Painesville, Ohio 44077, US

(74) McCallum, Graeme David, et al, Lloyd Wise,
McNeight & Lawrence, Highbank House Exchange
Street, Stockport, Cheshire SK3 0ET, GB

(51) **G02B 6/12** (11) **1 489 442 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 03715448.1 (22) 26.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) JP 2003/003762 26.03.2003

(87) WO 2003/081304 2003/40 02.10.2003

(30) 26.03.2002 JP 2002086221

(54) • *OPTISCHER MULTIPLEXER/DEMUTIPLE-
XER MIT ZWEIDIMENSIONALEM PHOTONI-
SCHEM KRISTALL*
• *TWO-DIMENSIONAL PHOTONIC CRYSTAL
OPTICAL MULTIPLEXER/DEMUTIPLEXER*
• *MULTIPLEXEUR/DEMUTIPLEXEUR OPTI-
QUE A CRISTAL PHOTONIQUE BIDIMEN-
SIONNEL*

(71) Japan Science and Technology Agency, 4-1-8-,
Honcho, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP

(72) Noda, Susumu, Uji-shi, Kyoto 611-0011, JP
Mochizuki, Masamitsu, Chino-shi, Nagano
391-0012, JP
ASANO, Takashi, 2-108, Katsura Daini
Goudousyukusya, Nishikyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto
615-8104, JP

(74) Regelman, Thomas, Dr., et al, HOEGER,
STELLRECHT & PARTNER Patentanwälte
Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

(51) **G02B 6/12** (11) **1 489 443 A1**
H01S 5/12

(25) Ja (26) En

(21) 03715449.9 (22) 26.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) JP 2003/003763 26.03.2003

(87) WO 2003/081305 2003/40 02.10.2003

(30) 26.03.2002 JP 2002086222

(54) • *PUNKTDEFEKTSTÖRUNGS-LICHTRESONA-
TOR UND LICHTREFLEKTOR MIT ZWEIDI-
MENSIONALEM PHOTONISCHEM KRISTALL*
• *TWO-DIMENSIONAL PHOTONIC CRYSTAL
POINT DEFECT INTERFERENCE OPTICAL
RESONATOR AND OPTICAL REFLECTOR*
• *RESONATEUR OPTIQUE INTERFERENCIEL
A CRISTAL PHOTONIQUE BIDIMENSIONNEL
A DEFAUTS PONCTUELS, ET REFLECTEUR
OPTIQUE*

(71) Japan Science and Technology Agency, 4-1-8-,
Honcho, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP

(72) NODA, Susumu, Uji-shi, Kyoto 611-0011, JP

ASANO, Takashi 2-108 Katsura Daini
Goudousyukusya, Nishikyo-ku, Kyoto 615-8104, JP

(74) Regelman, Thomas, Dr., et al, HOEGER,
STELLRECHT & PARTNER Patentanwälte
Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

G02B 6/14 → (51) G02B 6/16

(51) **G02B 6/16** (11) **1 489 444 A2**
G02B 6/22

(25) En (26) En

(21) 04291530.6 (22) 17.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 18.06.2003 JP 2003173422

(54) • *Faser mit höheren Moden zur Dispersionskom-
pensation und Modenkonverter für eine solche
Faser*
• *Higher order mode dispersion compensating
fiber and mode converter for higher order fiber*
• *Fibre d'ordre élevé pour compensation de la
dispersion et convertisseur de mode pour une
telle fibre*

(71) FUJIKURA LTD., No. 5-1 Kiba 1-chome, Kohtoh-ku
Tokyo, JP

(72) Guan, Ning c/o Fujikura Ltd, Matsuzaki, Sakura-shi
Chiba-ken, JP

Aikawa, Kazuhiko c/o Fujikura Ltd, Matsuzaki,
Sakura-shi, Chiba-ken, JP

Ikeda, Masashi c/o Fujikura Ltd, Mutsuzaki,
Sakura-shi, Chiba-ken, JP

Himeno, Kuniharu c/o Fujikura Ltd, Mutsuzuki,
Sakura-shi, Chiba-ken, JP

Harada, Koichi c/o Fujikura Ltd, Mutsuzaki,
Sakura-shi, Chiba-ken, JP

(74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de
la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

(51) **G02B 6/16** (11) **1 489 445 A1**
G02B 6/14

(25) Fr (26) Fr

(21) 04291538.9 (22) 17.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 20.06.2003 FR 0307445

(54) • *Nichreflektierender Lichtwellenleiter Filter mit
einem schrägen Bragg Gitter*

- *A non-reflective optical waveguide filter with a slanted Bragg grating*
 - *Guide d'onde à filtre optique non réflecteur avec un réseau de Bragg en angle*
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) De Barros, Carlos, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
Molina, Marianne, 75013 Paris, FR
Riant, Isabelle, 91400 Orsay, FR
(74) Fournier, Michel, et al, Compagnie Financière Alcatel, Intellectual Property Department, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

G02B 6/22 → (51) G02B 6/16

G02B 6/42 → (51) H01S 5/022

- (51) **G02B 6/44** (11) **1 489 446 A1**
(25) Es (26) En
(21) 03731725.2 (22) 17.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) ES 2003/000018 17.01.2003
(87) WO 2003/062896 2003/31 31.07.2003
(30) 24.01.2002 ES 200200151
(54) • *EINRICHTUNG ZUM EINFÜGEN VON FASEROPTISCHEN KABELN IN MÄNTEL*
• *DEVICE FOR INSERTING OPTICAL FIBRE CABLES INTO SHEATHS*
• *DISPOSITIF PERMETTANT D'INSÉRER DES CÂBLES DE FIBRE OPTIQUE DANS DES ENVELOPPES*
- (71) Daumal Castellon, Melchor, Calle Diputacion, 455-457, 08013 Barcelona, ES
(72) Daumal Castellon, Melchor, 08013 Barcelona, ES
(74) Morgades Manonelles, Juan Antonio, et al, Morgades & Del Rio, S.L. C/Rector Ubach, 37-39 bj. 2.o, 08021 Barcelona, ES

- (51) **G02B 6/44** (11) **1 489 447 A1**
(25) En (26) En
(21) 04013232.6 (22) 04.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 18.06.2003 US 463338
(54) • *Faseroptisches Kabel welches keine Verstärkungselemente aufweist und einen reduzierten Wärmeausdehnungskoeffizienten hat*
• *A fiber optic cable having no rigid strength members and a reduced coefficient of thermal expansion*
• *Câble à fibres optiques ne comprenant pas d'éléments de renforcement et ayant un faible coefficient d'expansion thermique*

- (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Risch, Brian G., Corvallis, OR 97330, US
Storaasli, Olaf, Hickory, NC 28601, US
(74) Schäfer, Wolfgang, Dipl.-Ing., Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

- (51) **G02B 7/00** (11) **1 489 448 A1**
G02B 7/02
(25) En (26) En
(21) 04014151.7 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 17.06.2003 US 462612
(54) • *Passive Temperaturkompensation für Fokussiereinrichtung*

- *Passive temperature compensation for focusing device*
 - *Compensation en température passive pour dispositif de focalisation*
- (71) Lockheed Martin Corporation, 6801 Rockledge Drive, Bethesda, MD 20817, US
(72) Watts, Alan, Winter Park, Florida 32789, US
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

G02B 7/02 → (51) G02B 7/00

G02B 9/64 → (51) G02B 27/00

G02B 13/16 → (51) G02B 27/00

G02B 13/18 → (51) G02B 27/00

G02B 26/02 → (51) B81B 3/00

G02B 26/02 → (51) G02B 26/08

- (51) **G02B 26/08** (11) **1 489 449 A1**
(25) En (26) En
(21) 03253906.6 (22) 20.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Räumlicher Lichtmodulator*
• *Spatial light modulator*
• *Modulateur spatial de lumière*
- (71) ASML Netherlands B.V., De Run 6501, 5504 DR Veldhoven, NL
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **G02B 26/08** (11) **1 489 450 A1**
G02B 26/02
(25) Ja (26) En
(21) 03715545.4 (22) 27.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) JP 2003/003877 27.03.2003
(87) WO 2003/083550 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 JP 2002091405
24.03.2003 JP 2003081362
(54) • *OPTISCHE EINRICHTUNG*
• *OPTICAL DEVICE*
• *DISPOSITIF OPTIQUE*

- (71) NTT Electronics Corporation, 12-1, Dogenzaka, 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150-0043, JP
Nikon Corporation, 2-3, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, JP
(72) Kurumada, K. I.P. Dep. NTT Electronics Corporation, Tokyo 150-0043, JP
Tamamura, T. I.P. Dep. NTT Electronics Corporation, Tokyo 150-0043, JP
Kanaya, M. I.P. Dep. NTT Electronics Corporation, Tokyo 150-0043, JP
Satoh, M. I.P. Dep. NTT Electronics Corporation, Tokyo 150-0043, JP
Suzuki, Y. Nikon Corporation, Tokyo 100-8331, JP
(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

G02B 26/08 → (51) B81B 3/00

G02B 26/08 → (51) H01H 59/00

- (51) **G02B 27/00** (11) **1 489 451 A1**
G02B 9/64 G02B 13/18
G03B 21/12 G03B 21/14
G02B 13/16
(25) De (26) De
(21) 04014036.0 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 20.06.2003 DE 10328094
(54) • *Hoch geöffnetes Projektionsobjektiv*
• *Projection lens with high aperture ratio*
• *Objectif de projection à grande ouverture*
- (71) Jos. Schneider Optische Werke GmbH, Ringstrasse 132, 55543 Bad Kreuznach, DE
(72) Schaub, Udo, 55596 Waldböckelheim, DE
(74) Köllner, Malte, Köllner & Partner Patentanwälte Kennedyallee 109, 60596 Frankfurt am Main, DE

G02B 27/01 → (51) A61F 9/02

G02B 27/09 → (51) G02B 3/00

G02B 27/10 → (51) G02B 3/00

G02B 27/18 → (51) G03B 21/00

- (51) **G02C 5/22** (11) **1 489 452 A1**
(25) En (26) En
(21) 03253823.3 (22) 17.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Scharnier ohne Schraube für eine Brillenfassung*
• *Screwless hinge structure for eyeglasses*
• *Charnière sans vis pour montage de lunettes*
- (71) Concept Eyewear Manufacturer Limited, Unit 1, 9/F., Westley Square, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong, CN
(72) Mung, Chi Kong, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong, CN
(74) Powell, Timothy John, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

G02C 7/10 → (51) A61F 9/02

G02C 7/16 → (51) A61F 9/02

G02F 1/13 → (51) G02F 1/1333

G02F 1/13 → (51) G03B 21/00

G02F 1/133 → (51) G09G 3/36

- (51) **G02F 1/1333** (11) **1 489 453 A1**
G02F 1/13
(25) Ja (26) En
(21) 03777245.6 (22) 04.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/015532 04.12.2003
(87) WO 2004/053578 2004/26 24.06.2004
(30) 12.12.2002 JP 2002360490

- (54) • *FLÜSSIGKRISTALL EINRICHTUNG UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *LIQUID CRYSTAL DEVICE AND ITS MANUFACTURING METHOD*
• *DISPOSITIF A CRISTAUX LIQUIDES ET PROCEDE DE FABRICATION*
- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

- (72) YAMAMOTO, Kenji, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
KISHIMA, Koichiro, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
- (74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

- (51) **G02F 1/1335** (11) **1 489 454 A1**
G02B 5/18 G02B 5/20
(25) En (26) En
(21) 04253541.9 (22) 14.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
(30) 18.06.2003 JP 2003173686
18.06.2003 JP 2003173687
(54) • *Beleuchtungsanordnung, Tafel und Flüssigkristallanzeige*
• *Illumination device, tablet, and liquid crystal display*
• *Dispositif d'éclairage, tablette et afficheur à cristaux liquides*
(71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP
(72) Ishitaka, Yoshihiko, c/o Alps Electric Co., Ltd., Ota-ku, Tokyo, JP
Fukuda, Tetsuya, c/o Alps Electric Co., Ltd., Ota-ku, Tokyo, JP
Naito, Koichi, c/o Alps Electric Co., Ltd., Ota-ku, Tokyo, JP
Honda, Kenji, c/o Alps Electric Co., Ltd., Ota-ku, Tokyo, JP
(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

- (51) **G02F 1/1339** (11) **1 489 455 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03712975.6 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) JP 2003/003699 26.03.2003
(87) WO 2003/081328 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 JP 2002086048
04.04.2002 JP 2002102848
20.06.2002 JP 2002179970
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES FLÜSSIGKRISTALLANZEIGEBAUSTEINS, SUBSTRAT FÜR EINEN FLÜSSIGKRISTALLANZEIGEBAUSTEIN, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES SUBSTRATS FÜR EINEN FLÜSSIGKRISTALLANZEIGEBAUSTEIN UND ABSTANDSSCHICHT-PARTIKEL-DISPERSION*
• *METHOD FOR MANUFACTURING LIQUID CRYSTAL DISPLAY DEVICE, SUBSTRATE FOR LIQUID CRYSTAL DISPLAY DEVICE, METHOD FOR MANUFACTURING SUBSTRATE FOR LIQUID CRYSTAL DISPLAY DEVICE, AND SPACER PARTICLE DISPERSION*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN DISPOSITIF D'AFFICHAGE A CRISTAUX LIQUIDES, SUBSTRAT POUR LEDIT D'AFFICHAGE A CRISTAUX LIQUIDES, PROCEDE DE FABRICATION DUDIT SUBSTRAT POUR L'AFFICHAGE A CRISTAUX LIQUIDES ET DISPERSION DE PARTICULES D'ESPACEMENT*
(71) SEKISUI CHEMICAL CO., LTD., 4-4, Nishitenma 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8565, JP

- (72) OGUCHI, Yoshiyuki, c/o Sekisui Chemical Co., Ltd., Koka-gun, Shiga 528-8585, JP
UEDA, Michihisa, c/o Sekisui Chemical Co., Ltd., Mishima-gun, Osaka 618-8589, JP
- (74) Hubert, Philippe, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

- (51) **G02F 1/157** (11) **1 489 456 A1**
C09K 9/02 B60R 1/04
(25) En (26) En
(21) 04015933.7 (22) 26.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (30) 02.04.1997 US 834783
(54) • *Elektrochromer Spiegel mit variabler Reflexion bestehend aus dünnen Glaselementen und einem gelierten elektrochromen Medium*
• *An electrochromic variable reflectance mirror with glass elements and a gelled electrochromic medium*
• *Retroviseur electrochrome a reflectance variable comportant deux elements en verre mince et un support electrochrome gelifie*
(71) Gentex Corporation, 600 North Centennial Street, Zeeland, MI 49464, US
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
(62) 98913140.4 / 0 990 194

- (51) **G03B 21/00** (11) **1 489 457 A1**
G02B 27/18 H04N 9/31
H04N 5/74 G02F 1/13
G09G 3/36 G09G 3/34
(25) Ja (26) En
(21) 03715441.6 (22) 26.03.2003
(84) DE FR GB

- (86) JP 2003/003751 26.03.2003
(87) WO 2003/083573 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 JP 2002091926
08.10.2002 JP 2002295354
14.03.2003 JP 2003070930
17.03.2003 JP 2003072158
17.03.2003 JP 2003072159

- (54) • *BILDANZEIGEEINHEIT DES PROJEKTIONSTYPUS UND BELEUCHTUNGSEINRICHTUNG*
• *PROJECTION TYPE IMAGE DISPLAY UNIT AND LIGHTING DEVICE*
• *VISUALISATEUR D'IMAGES DE TYPE PROJETEUR ET DISPOSITIF D'ECLAIRAGE*
(71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
Taoka, Mineki, 1-23-51-D203, Inadaumachi, Higashiosaka-shi, Osaka 577-0002, JP
(72) TAOKA, Mineki, Higashiosaka-shi, Osaka 577-0002, JP
MURATA, Haruhiko, Ibaraki-shi, Osaka 567-0046, JP
IINUMA, Toshiya, Kadoma-shi, Osaka 571-0033, JP
ISHII, Koji, Takaishi-shi, Osaka 592-0011, JP
HASHIZUMI, Kazuki, Kasai-shi, Hyogo 675-2312, JP
ARAI, Kazuhiro, Daito-shi, Osaka 574-0077, JP
KANAYAMA, Hideyuki, Uji-shi, Kyoto 611-0011, JP
IKEDA, Takashi, Higashiosaka-shi, Osaka 577-0804, JP
YOSHII, Shouichi, Fujidera-shi, Osaka 583-0026, JP
YOKOTE, Yoshihiro, Hirakata-shi, Osaka 573-0026, JP
FUNAZOU, Yasuo, Kitakatsuragi-gun, Nara 636-0073, JP

- (74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

G03B 21/12 → (51) G02B 27/00

- (51) **G03B 21/14** (11) **1 489 458 A1**
G03B 21/16
(25) Ja (26) En
(21) 03745424.6 (22) 26.03.2003
(84) DE FR GB
(86) JP 2003/003757 26.03.2003
(87) WO 2003/083574 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 JP 2002091923
12.12.2002 JP 2002361139
(54) • *BILDANZEIGEEINHEIT DES PROJEKTIONSTYPUS*
• *PROJECTION TYPE IMAGE DISPLAY UNIT*
• *VISUALISATEUR D'IMAGES DE TYPE PROJETEUR*
(71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka-fu 570-8677, JP
(72) ISHII, Koji, Takaishi-shi, Osaka 592-0011, JP
IKEDA, Takashi, Higashiosaka-shi, Osaka 577-0804, JP
KANAYAMA, Hideyuki, Uji-shi, Kyoto 611-0011, JP
FUNAZOU, Yasuo, Kitakatsuragi-gun, Nara 636-0073, JP
KISHIMOTO, Shunichi, Kaizuka-shi, Osaka 597-0014, JP
YOKOTE, Yoshihiro, Hirakata-shi, Osaka 573-0026, JP
MIWA, Takashi, Higashiosaka-shi, Osaka 578-0975, JP
(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

G03B 21/14 → (51) G02B 27/00**G03B 21/16** → (51) G03B 21/14**G03B 27/52** → (51) G06K 15/12**G03F 1/16** → (51) H01L 21/027

- (51) **G03F 7/039** (11) **1 489 459 A1**
(25) En (26) En
(21) 04014370.3 (22) 18.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
(30) 18.06.2003 JP 2003173677
16.01.2004 JP 2004009104
(54) • *Positiv arbeitende Resistzusammensetzung und Verfahren zur Herstellung von Mustern unter Verwendung dieser Zusammensetzung*
• *Positive resist composition and method of forming pattern using the same*
• *Composition pour réserve de type positif et procédé de fabrication de motifs employant cette composition*
(71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
(72) Sato, Kenichiro, Yoshida-cho, Haibara-gun, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **G03F 7/095** (11) **1 489 460 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253677.1 (22) 18.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 20.06.2003 JP 2003177178
26.12.2003 JP 2003433828
26.01.2004 JP 2004017593
- (54) • *Lichtempfindlicher Bogen mit einer Unterlage sowie einer ersten und einer zweiten lichtempfindlichen Schicht*
• *Light-sensitive sheet comprising support, first light-sensitive layer and second light-sensitive layer*
• *Feuille sensible à la lumière comprenant un support, une première couche sensible à la lumière et une seconde couche sensible à la lumière*
- (71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-0123, JP
- (72) Sato, Morimasa, Fujinomiya-shi Shizuoka 418-8666, JP
Wakata, Yuichi, Fujinomiya-shi Shizuoka 418-8666, JP
Takashima, Masanobu, Fujinomiya-shi Shizuoka 418-8666, JP
Tashiro, Tomoko, Fujinomiya-shi Shizuoka 418-8666, JP
- (74) Stevens, Jason Paul, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **G03F 7/20** (11) **1 489 461 A1**
(25) En (26) En
(21) 03253694.8 (22) 11.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (54) • *Lithographischer Apparat und Verfahren zur Herstellung einer Vorrichtung*
• *Lithographic apparatus and device manufacturing method*
• *Appareil lithographique et méthode de fabrication d'un dispositif*
- (71) ASML Netherlands B.V., De Run 6501, 5504 DR Veldhoven, NL
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G03F 7/20** (11) **1 489 462 A2**
(25) En (26) En
(21) 04014108.7 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 19.06.2003 US 464542
- (54) • *System für die Immersionsphotolithographie mit Mikrokanaldüsen*
• *Immersion photolithography system comprising microchannel nozzles*
• *Système de lithographie à immersion avec des buses microcanaux*
- (71) ASML Holding N.V., De Run 6501, 5504 DR Veldhoven, NL
- (72) Vogel, Herman, Sandy Hook, CT 06482, US
Simon, Klaus, 5655 CP Eindhoven, NL
Derksen, Antonius Theodorus Anna Maria, 5623 CB Eindhoven, NL
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G03F 7/20 → (51) H01L 21/027

- (51) **G03F 7/40** (11) **1 489 463 A2**
(25) En (26) En
(21) 04022862.9 (22) 21.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (30) 05.07.2001 JP 2001205240
05.07.2001 JP 2001205241
05.07.2001 JP 2001205242
28.09.2001 JP 2001302552
28.09.2001 JP 2001302553
28.09.2001 JP 2001302554
28.09.2001 JP 2001302555
- (54) • *Verfahren zur Verkleinerung des Musters in einer Photoresistschicht*
• *Method for reducing pattern dimension in a photoresist layer*
• *Méthode par la réduction des motifs dans une couche de photoréserve*
- (71) TOKYO OHKA KOGYO CO., LTD., 150, Nakamaruko Nakahara-ku, Kawasaki-shi Kanagawa-ken, JP
- (72) Sugeta, Yoshiki, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP
Kanako, Fumitake, Koza-gun Kanagawa-ken, JP
Tachikawa, Toshikazu, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP
- (74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
- (62) 02254346.6 / 1 273 974

(51) **G03F 7/40** (11) **1 489 464 A2**
(25) En (26) En
(21) 04022863.7 (22) 21.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (30) 05.07.2001 JP 2001205240
05.07.2001 JP 2001205241
05.07.2001 JP 2001205242
28.09.2001 JP 2001302552
28.09.2001 JP 2001302553
28.09.2001 JP 2001302554
28.09.2001 JP 2001302555
- (54) • *Verfahren zur Verkleinerung des Musters in einer Photoresistschicht*
• *Method for reducing pattern dimension in a photoresist layer*
• *Méthode par la réduction des motifs dans une couche de photoréserve*
- (71) TOKYO OHKA KOGYO CO., LTD., 150, Nakamaruko Nakahara-ku, Kawasaki-shi Kanagawa-ken, JP
- (72) Sugeta, Yoshiki, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP
Kanako, Fumitake, Koza-gun Kanagawa-ken, JP
Tachikawa, Toshikazu, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP
- (74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
- (62) 02254346.6 / 1 273 974

(51) **G03G 15/00** (11) **1 489 465 A1**
(25) En (26) En
(21) 04253374.5 (22) 07.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 16.06.2003 US 462329
- (54) • *Ermitteln des Vorfehlers in einem Ladegerät*
• *Determining a charging device pre-fault status*
• *Détermination d'un status pré-défaut d'un dispositif de charge*
- (71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US

- (72) Wayman, William H., Ontario NY 14519, US
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G03G 15/02 → (51) G03G 15/00

(51) **G03G 15/08** (11) **1 489 466 A2**
(25) En (26) En
(21) 04014114.5 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 17.06.2003 JP 2003172015
17.06.2003 JP 2003172016
29.08.2003 JP 2003307593
- (54) • *Entwicklungsvorrichtung*
• *Developing apparatus*
• *Appareil de développement*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Kawamura, Takeshi Canon K.K., Tokyo, JP
Nakagawa, Ken Canon K.K., Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **G03G 15/08** (11) **1 489 467 A1**
(25) En (26) En
(21) 04014119.4 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 18.06.2003 JP 2003172944
- (54) • *Prozesskartusche und Tonerbehälter*
• *Cartridge, and toner container*
• *Cartouche de traitement et récipient de toner*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Suzuki, Akira Canon K.K., Tokyo, JP
Anan, Osamu Canon K.K., Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **G03G 15/08** (11) **1 489 468 A1**
(25) En (26) En
(21) 04253378.6 (22) 07.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 17.06.2003 US 463501
- (54) • *Elektrofotografische Hybridentwicklung unter Verwendung von Zwei-Komponenten Entwickler*
• *Hybrid electrophotographic development using two-component developer*
• *Développement électrophotographique en utilisant un développeur à deux composants*
- (71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
- (72) Hays, Dan A., Fairport, New York 14450, US
Lestrangle, Jack T., Macedon, New York 14502, US
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G03G 15/20** (11) **1 489 469 A1**
(25) De (26) De
(21) 04000388.1 (22) 10.01.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 16.06.2003 DE 10326964
(54) • *Mikrowelleneinrichtung für das Befestigen von Toner an einem Bedruckstoff und dafür verwendbares Element*
• *Microwave device for attaching toner to a material to be printed and member for use therewith*
• *Dispositif à micro-ondes pour fixation de révélateur sur un matériau à imprimer et son élément à utiliser*
(71) Eastman Kodak Company, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Morgenweck, Frank-Michael, 24113 Molfsee, DE Behnke, Knut, 24220 Flintbek, DE Krause, Hans-Otto, 24340 Eckernförde, DE Rohde, Domingo, 24111 Kiel, DE Seimetz, Lars, 24239 Achterwehr, DE
(74) Lauerwald, Jörg, Dipl.-Phys., et al, c/o Dr.Detlef Schulze-Hagenest NexPress GmbH Postfach 24 60, 24023 Kiel, DE

- (51) **G04B 3/00** (11) **1 489 470 A2**
(25) En (26) En
(21) 04013420.7 (22) 08.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 09.06.2003 IT MI20030270 U
(54) • *Träger und Aufzugsvorrichtung für automatische Uhren*
• *Support and winding-up device for automatic wrist watches*
• *Support et dispositif de remontage pour montres automatiques*
(71) S.C.S. & CO. S.r.l., Via Passione 11, I-20122 Milano, IT
(72) Colarieti, Sandro, 2001 Neuchatel, CH
(74) Cicogna, Franco, Ufficio Internazionale Brevetti Dott.Prof. Franco Cicogna Via Visconti di Modrone, 14/A, 20122 Milano, IT

G04C 1/00 → (51) G04B 3/00**G04C 9/02** → (51) G04G 5/00**G04D 7/00** → (51) G04B 3/00

- (51) **G04G 1/00** (11) **1 489 471 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03013793.9 (22) 18.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Erdung von einer gedruckten Schaltung eingestellt in einen Armband elektronischen Gerät*
• *Ground connection of a printed circuit board placed in a wristwatch-type electronic device*
• *Connexion de masse d'une plaquette de circuit imprimé dans un instrument électronique du type montre-bracelet*
(71) ASULAB S.A., Rue des Sors 3, 2074 Marin, CH
(72) Zellweger, Emil, 4514 Lommiswil, DE

- Etienne, Jean-Daniel, 2206 Les Geneveys-sur-Coffrane, DE
Ferri, Yvan, 1003 Lausanne, CH
(74) Ravenel, Thierry Gérard Louis, et al, I C B Ingénieurs Conseils en Brevets SA Rue des Sors 7, 2074 Marin, CH

G04G 1/00 → (51) G04G 5/00

- (51) **G04G 5/00** (11) **1 489 472 A1**
(25) G04C 9/02 (26) G04G 1/00
(21) Ja (22) En
(21) 03712895.6 (22) 25.03.2003
(84) CH DE FR GB IT LI
(86) JP 2003/003584 25.03.2003
(87) WO 2003/081347 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 JP 2002085172
13.05.2002 JP 2002136889
17.05.2002 JP 2002142516
(54) • *FUNKUHR*
• *RADIO TIMEPIECE*
• *MONTRE RADIO*
(71) Citizen Watch Co., Ltd., 1-12, Tanashicho 6-chome, Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP
(72) HANAI, Kenji, Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord LLP 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

G05B 13/04 → (51) H02J 3/24

- (51) **G05B 19/414** (11) **1 489 473 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253022.0 (22) 21.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 22.05.2003 JP 2003144914
(54) • *Verfahren und Gerät zur numerischen Steuerung von Werkzeugmaschinen*
• *Numerical control apparatus for machine tool and numerical control method for machine tool*
• *Procédé et appareil de commande numérique pour machine-outil*
(71) STAR MICRONICS CO., LTD., 20-10, Nakayoshida, Shizuoka-shi, Shizuoka, JP
(72) Sugiyama, Tetsuya c/o Star Micronics Co., Ltd., Shizuoka-shi Shizuoka, JP
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G05B 19/418 → (51) G06F 17/30

- (51) **G05B 23/02** (11) **1 489 474 A2**
(25) En (26) En
(21) 04014027.9 (22) 15.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 18.06.2003 US 479318 P
(54) • *System und Verfahren zum vorbeugenden Motordiagnose, abhängig von möglichen mechanischen Störungen*
• *System and method for proactive motor well-ness diagnosis based on potential mechanical faults*
• *Système et méthode pour diagnostic préventif d'un moteur lié à d'éventuels défauts techniques*
(71) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
(72) Durocher, David B., West Linn Oregon 97068, US

- Feldmeier, Gerry R., Milwaukee Wisconsin 53212, US
Liu, Yanzhen, Whitefish Bay Wisconsin 53217, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **G05B 23/02** (11) **1 489 475 A2**
(25) En (26) En
(21) 04014029.5 (22) 15.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 18.06.2003 US 479318 P
(54) • *System und Verfahren zum vorbeugenden Motordiagnose*
• *System and method for proactive motor well-ness diagnosis*
• *Système et méthode de diagnostic préventif d'un moteur*
(71) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
(72) Durocher, David B., West Linn Oregon 97068, US
Feldmeier, Gerry R., Milwaukee Wisconsin 53212, US
Liu, Yanzhen, Whitefish Bay Wisconsin 53217, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

- (51) **G05B 23/02** (11) **1 489 476 A2**
(25) En (26) En
(21) 04077355.8 (22) 05.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 06.12.2001 US 338477 P
(54) • *Eigensicheres Feldgerätwartungswerkzeug*
• *Intrinsically safe field maintenance tool*
• *Outil de maintenance de champ à sécurité intrinsèque*
(71) Fisher-Rosemount Systems, Inc., 8301 Cameron Road, Austin, Texas 78754, US
(72) Zielinski, Martin, Chanhassen Minnesota 55317, US
Yang, Kun, Eden Prairie Minnesota 55346, US
Dewey, Alan R., Plymouth Minnesota 55446, US
vandeVusse, Daniel E., Savage Minnesota 55378, US
Russell, Alden C., III, Minnetonka Minnesota 55305, US
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
(62) 02804734.8 / 1 454 202

- (51) **G05D 7/06** (11) **1 489 477 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03712782.6 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) JP 2003/003387 20.03.2003

(87) WO 2003/081361 2003/40 02.10.2003

(30) 25.03.2002 JP 2002082297

(54) • *MASSENFLUSSSTEUERUNG*• *MASS FLOW CONTROLLER*• *REGULATEUR DE DEBIT MASSIQUE*

(71) STEC INC., 2, Miyano Higashicho, Kisshoin, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601-8510, JP

(72) NISHIKAWA, Masami, c/o Stec Inc., Kyoto-shi, Kyoto 601-8116, JP

- YAMAGUCHI, Masao, c/o Stec Inc., Kyoto-shi, Kyoto 601-8116, JP
- (74) Hoffmann, Jörg Peter, Dr. Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE
-
- (51) **G05D 22/02** (11) **1 489 478 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253615.1 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 18.06.2003 US 465115
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Regelung der Feuchtigkeit in einem Gehäuse*
• *Method and apparatus for humidity control within a housing*
• *Procédé et dispositif pour réguler l'humidité dans un boîtier*
- (71) Raytheon Company, 870 Winter Street, Waltham, Massachusetts 02451-1449, US
(72) Haws, James L., McKinney, Texas 75070, US
Richardson, Ronald J., Dallas, Texas 75252, US
(74) Lawrence, John, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB
-
- (51) **G05D 23/00** (11) **1 489 479 A1**
H05B 6/06
(25) En (26) En
(21) 04253482.6 (22) 10.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 16.06.2003 GB 0313831
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Erfassung von anormaler Temperatursteigerungen in einer Kocheinrichtung*
• *Apparatus and method for detecting abnormal temperature rise associated with a cooking arrangement*
• *Appareil et méthode pour la détection de montée anormale en température dans un appareil de cuisson*
- (71) Ceramaspeed Limited, Zortech Avenue, Oldington, Kidderminster, Worcestershire DY11 7DY, GB
(72) Wilkins, Peter Ravenscroft, Droitwich Worcestershire WR9 7DU, GB
Davis, Frederick James, Droitwich Worcestershire WR9 7QW, GB
Swann, Neil, Bromsgrove Worcestershire B61 7BG, GB
Pearce, Isobel, Stourbridge West Midlands DY9 7BZ, GB
(74) Jackson, Derek Charles, Derek Jackson Associates The Old Yard Lower Town, Claines Worcester WR3 7RY, GB
-
- G05D 23/19** → (51) F23N 5/20
-
- (51) **G06F 1/00** (11) **1 489 480 A2**
(25) En (26) En
(21) 04022033.7 (22) 01.02.1996
(84) DE ES FR GB IT
(30) 01.02.1995 SE 9500355
(54) • *Verfahren und System zum Verwalten von Datenobjekten, so dass diese vorher festgelegten Benutzungsbedingungen entsprechen*
• *A method and system for managing a data object so as to comply with predetermined conditions for usage*

- *Procédé et système pour gérer un objet informatique afin de remplir des conditions d'utilisation prédéterminées*
- (71) MACROVISION CORPORATION, 1342 Orleans Drive, Sunnyvale, California 94089, US
(72) Benson, Greg, 24010 Dalby, SE
Urich, Gregory, H., 22465 Lund, SE
Knauff, Christopher, San Diego California 92128, US
(74) Andersson, Björn, Awapatent AB, P.O. Box 5117, 200 71 Malmö, SE
(62) 96902548.5 / 0 807 283
-
- G06F 1/00** → (51) G07F 17/32
-
- G06F 1/16** → (51) E05D 11/10
-
- (51) **G06F 3/033** (11) **1 489 481 A1**
(25) De (26) De
(21) 03013817.6 (22) 18.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(54) • *Eingabevorrichtung zur Benutzeridentifizierung für einen Computer*
• *Computer input device with user identification*
• *Dispositif d'entrée informatique avec identification de l'utilisateur*
- (71) Identification Systems DERMALOG GmbH, Mittelweg 120, 20148 Hamburg, DE
(72) Mull, Günther, 22085 Hamburg, DE
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
-
- (51) **G06F 3/033** (11) **1 489 482 A2**
(25) En (26) En
(21) 03292139.7 (22) 29.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 16.06.2003 CN 03135201
(54) • *System zur Koordinatenermittlung einer Berührungsposition*
• *A touch position coordinate detecting system*
• *Système de détection des coordonnées de la position de contact*
- (71) General Touch Technology Co. Ltd., Shuangxing High-Tech. Zone No. 1, Shuangxin North Road, 610072 Xie Jia Ci, Chengdu Sichuan, CN
(72) Zhong de chao, 610091 Chengdu, Sichuan, CN
Ao bo, 610091 Chengdu, Sichuan, CN
Deng Wei, 610091 Chengdu, Sichuan, CN
(74) Hassine, Albert, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR
-
- (51) **G06F 3/033** (11) **1 489 483 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03744059.1 (22) 11.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/002875 11.03.2003
(87) WO 2003/077109 2003/38 18.09.2003
(30) 12.03.2002 JP 2002067521
(54) • *MEHRFARBIGER LICHTEMITTIERENDER TRACKBALL*
• *MULTICOLOR LIGHT EMITTING TRACK BALL*
• *BOULE DE COMMANDE ELECTROLUMINESCENTE MULTICOLORE*
- (71) Tamagawa Seiki Co. Ltd., 1879, Ohyasumi, Iida-shi, Nagano 395-8515, JP
Hama, Nobuharu, c/o Hachinohe-plant, Tamagawa Seiki Co., Ltd., 1-3-47, Kita-inter-kougyou-danchi, Hachinohe-shi, Aomori 039-2245, JP

- (72) HAMA, N., Hachinohe-pl., Tamagawa Seiki Co. Ltd., Hachinohe-shi, Aomori 039-2245, JP
(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
-
- (51) **G06F 3/033** (11) **1 489 484 A2**
(25) En (26) En
(21) 04013516.2 (22) 08.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 16.06.2003 JP 2003170960
(54) • *Positionsbestimmungsgerät*
• *Position pointing device*
• *Dispositif de pointage de position*
- (71) Wacom Co., Ltd., 2-510-1, Toyonodai, Otonemachi, Kitasaitama-gun, Saitama-ken 349-1148, JP
(72) Katsurahira, Yuji, Kazo-City Saitama, 347-0016, JP
(74) Richardt, Markus Albert, et al, Unter den Eichen 7, 65195 Wiesbaden, DE
-
- (51) **G06F 3/033** (11) **1 489 485 A2**
(25) En (26) En
(21) 04252916.4 (22) 19.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 PCT/SG03/00152
(54) • *Tragbare Vorrichtung zur Dateneingabe und Datenspeicherung*
• *Portable data input and data storage device*
• *Dispositif d'entrée et de stockage de données portable*
- (71) Trek 2000 International Ltd, 30 Loyang Way No. 07-13/14/15, Loyang Industrial Estate, Singapore 508769, SG
(72) Poo, Teng Pin, Singapore 460044, SG
Tan, Henry, Singapore 456458, SG
(74) Howe, Steven, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB
-
- (51) **G06F 3/033** (11) **1 489 486 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253598.9 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 US 601223
(54) • *Benutzerschnittstelle mit automatischer Registerkartenanzeige und maximum Registerkartenspeicherung und eine reprografische Maschine mit derselben*
• *Automatic tab displaying and maximum tab storing user interface and a reprographic machine having same*
• *Interface utilisateur montrant des onglets automatiquement et stockant un maximum des onglets et machine reprographique l'utilisant*
- (71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
(72) Emerson, William C., Rochester, NY 14609, US
Martin, Andrew T., Honeoye Falls, NY 14472, US
Knodt, Ruediger W., Rochester New York 14618, US
Perry, Thomas J., Fairport, NY 14450, US
Totten, Karen, Macedon, NY 14502, US
Miska, Joseph E., Rochester, NY 14612, US

Watson, Keith S., Spencerport, NY 14559, US
Davis, Gary M., Rochester, NY 14618, US
Whiting, John F., Webster, NY 14580, US
Breuer, Kelly J., Rochester, NY 14613, US
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G06F 3/12** (11) **1 489 487 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253551.8 (22) 14.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK
(30) 18.06.2003 JP 2003172973
(54) • *Apparat, Programm und Programmaufzeichnungsmedium zur Kontrolle von Farbbilddaten*
• *Apparatus, program and program recording medium for color image data control*
• *Appareil, programme et support d'enregistrement pour contrôler des données d'images en couleurs*
(71) Konica Minolta Medical & Graphic Inc., 26-2, Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0512, JP
(84) DE GB
(72) Yamamuro, Tatsuro Konica Minolta Med. & Graph. Inc., Hachioji-shi Tokyo 192-8505, JP
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord LLP 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

(51) **G06F 3/12** (11) **1 489 488 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253644.1 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 JP 2003176873
22.08.2003 JP 2003299155
22.08.2003 JP 2003299156
11.06.2004 JP 2004174085
11.06.2004 JP 2004174086
11.06.2004 JP 2004174087
(54) • *Verfahren und Gerät um einen Dienst zur Teilung einer Druckerumgebung zur Verfügung zu stellen*
• *Method and apparatus for providing a service for sharing a printing environment*
• *Procédé et dispositif pour délivrer un service de partage d'un environnement d'impression*
(71) Ricoh Company Ltd., 3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) Masanori, Itoh, Yokohama-shi Kanagawa, JP
Hiroshi, Hiraki, Saitama-shi Saitama, JP
(74) Mounteney, Simon James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

G06F 3/12 → (51) G06F 13/00

G06F 3/12 → (51) G06K 15/00

(51) **G06F 7/58** (11) **1 489 489 A1**
// H03K3/84
(25) Fr (26) Fr
(21) 04300321.9 (22) 10.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK
(30) 12.06.2003 FR 0307088

(54) • *Schaltung zum Überprüfen der Zufälligkeit eines Zufallszahlengenerators*
• *Circuit for checking the randomness of a random number generator*
• *Circuit de contrôle d'aléa d'un générateur de nombres aléatoires*
(71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR
(72) Bardouillet, Michel, 13790 Rousset, FR
Orlando, William, 13790 Peynier, FR
Malherbe, Alexandre, 13530 Trets, FR
Anguille, Claude, 13320 Banc Bel Air, FR
(74) de Beaumont, Michel, Cabinet Michel de Beaumont 1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

(51) **G06F 9/30** (11) **1 489 490 A2**
G06F 12/08 G06F 9/318
G06F 12/12
(25) En (26) En
(21) 03291504.3 (22) 19.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Verfahren zur Umwandlung eines Cachespeichers zu einem Notitzblockspeichers*
• *Method for converting a cache to a scratch-pad memory*
• *Procédé de transformation d'une antémemoire en mémoire de bloc-notes*
(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
Texas Instruments France, Avenue Bel Air BP5, 06271 Villeneuve Loubet Cedex, Nice, FR
(72) Chauvel, Gerard, 06600 Antibes, FR
Lasserre, Serge, 83600 Frejus, FR
D'inverno, Dominique, 06270 Villeneuve-Loubet, FR
Kuusela, Maija, 06370 Mouans Sartoux, FR
Cabillic, Gilbert, 35530 Brece, FR
Lesot, Jean-Philippe, 35370 Estrelles, FR
Banatre, Michel, 35111 La Fresnais, FR
Routreau, Jean-Paul, 35235 Thorigne-Fouillard, FR
Majoui, Salam, 35000 Rennes, FR
Parain, Frederic, 35000 Rennes, FR
(74) Holt, Michael, et al, European Patents Department, Texas Instruments Limited, PO Box 5069, Northampton NN4 7ZE, GB

(51) **G06F 9/318** (11) **1 489 491 A1**
G06F 11/34
(25) En (26) En
(21) 03291502.7 (22) 19.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Dynamische Änderung des Semantikbefehls*
• *Dynamically changing the semantic of an instruction*
• *Changement dynamique de la sémantique d'une commande*
(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
Texas Instruments France, Avenue Bel Air BP5, 06271 Villeneuve Loubet Cedex, Nice, FR
(72) Chavel, Gerard, Residence du Valbosquet*20, 06600 Antibes, FR
Lasserre, Serge, 83600 Frejus, FR
D'inverno, Dominique, 06270 Villeneuve-Loubet, FR
Kuusela, Maija, 06370 Mouans Sartoux, FR
Cabillic, Gilbert, 35530 Brece, FR
Lesot, Jean-Philippe, 35370 Estrelles, FR
Banatre, Michel, 35111 La Fresnais, FR

Routreau, Jean-Paul, 35235 Thorigne-Fouillard, FR
Majoui, Salam, 35000 Rennes, FR
Parain, Frederic, 35000 Rennes, FR
(74) Holt, Michael, et al, European Patents Department, Texas Instruments Limited, PO Box 5069, Northampton NN4 7ZE, GB

(51) **G06F 9/318** (11) **1 489 492 A1**
G06F 9/445
(25) En (26) En
(21) 03291503.5 (22) 19.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Zweistufen - Befehlsauflösung*
• *Two-step instruction resolution*
• *Resolution d'instruction à deux étapes*
(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI GB GR
HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR LI
(71) Texas Instruments France, Avenue Bel Air BP5, 06271 Villeneuve Loubet Cedex, Nice, FR
(84) FR
(72) Chauvel, Gerard, 06600 Antibes, FR
Lasserre, Serge, 83600 Frejus, FR
D'inverno, Dominique, 06270 Villeneuve-Loubet, FR
Kuusela, Maija, 06370 Mouans Sartoux, FR
Cabillic, Gilbert, 35530 Brece, FR
Lesot, Jean-Philippe, 35370 Estrelles, FR
Banatre, Michel, 35111 La Fresnais, FR
Routreau, Jean-Paul, 35235 Thorigne-Fouillard, FR
Majoui, Salam, 35000 Rennes, FR
Parain, Frederic, 35000 Rennes, FR
(74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., European Patents Dept. MS/13, 800 Pavillion Drive, Northampton Business Park, Northampton, Northamptonshire NN4 7YL, GB

G06F 9/318 → (51) G06F 9/30

(51) **G06F 9/34** (11) **1 489 493 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03715417.6 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/003716 26.03.2003
(87) WO 2003/081422 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 JP 2002088916
03.07.2002 JP 2002195123
(54) • *OPERATIONSPROZESSOR, AUFBAUVERFAHREN, OPERATIONSVERARBEITUNGSSYSTEM UND OPERATIONSVERARBEITUNGSVERFAHREN*
• *OPERATION PROCESSOR, BUILDING METHOD, OPERATION PROCESSING SYSTEM, AND OPERATION PROCESSING METHOD*
• *PROCESSEUR D'OPERATIONS, PROCEDE DE CONSTRUCTION, SYSTEME DE TRAITEMENT D'OPERATIONS ET PROCEDE DE TRAITEMENT D'OPERATIONS*
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) SHIGA, Tomohisa, SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
(74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

- (51) **G06F 9/44** (11) **1 489 494 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012764.9 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 19.06.2003 US 465269

- (54) • *Framework zur Erstellung von modularen Webanwendungen*
• *Framework for creating modular web applications*
• *Structure pour le développement d'applications web modulaires*

- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
(72) Croney, Joseph Keith, Flourtown, PA 19031, US
Kothari, Nikhil, Sammamish Washington 98074, US
Harder, Michael, Redmond, WA 98052, US
Lindhorst, Gregory S., Seattle Washington 98112, US
Sanabria, Andres, Sammamish Washington 98074, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- (51) **G06F 9/44** (11) **1 489 495 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012786.2 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 19.06.2003 US 600256

- (54) • *Modulare Objektserialisierungsarchitektur*
• *Modular object serialization architecture*
• *Architecture modulaire de sérialisation des objets*

- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
(72) Pepin, Brian Keith, Seattle WA 98109, US
Burke, Shawn Patrick, Kirkland WA 98033, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- (51) **G06F 9/44** (11) **1 489 496 A2**
(25) En (26) En
(21) 04013288.8 (22) 04.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 18.06.2003 US 464397

- (54) • *System und Verfahren zum Erzeugen, Verwalten und Verwenden von Codesegmenten*
• *System and method for creating, managing and using code segments*
• *Système et méthode pour la création, gestion et usage de segments de code*

- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
(72) Spencer, Sam, Redmond WA 98052, US
Gertz, Matthew W., Woodinville WA 98072, US
Liang, Ting, Redmond WA 98052, US
Schmelzer, James R., Seattle WA 98119, US
Silver, Amanda K., Seattle WA 98109, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- (51) **G06F 9/44** (11) **1 489 497 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253622.7 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 18.06.2003 US 479727 P

- (21) 16.06.2004 US 869187

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Herunterladen von konfigurierbaren Benutzerschnittstellelementen über ein Netzwerk.*
• *Method and system for downloading configurable user interface elements over a data network*
• *Procédé et dispositif pour le téléchargement des éléments d'interfaces utilisateurs configurables dans un réseau.*

- (71) Openwave Systems Inc., 1400 Seaport Boulevard, Redwood City, CA 94063, US
(72) Schillings, Benoit, Palo Alto, CA 94303, US
Minsk, Alan D., Woodinville, WA 98077, US
Hyland, Timothy W., San Francisco, CA 94117, US
Ying, Charles H., Piedmont, CA 94610, US
Huehn, Robert G., Foster City, CA 94404, US
Reed, Michael R., Chapel Hill, North Carolina 27516, US
(74) Potter, Julian Mark, et al, Mintz Levin Cohn Ferris
Glovsky and Popeo Intellectual Property LLP, The
Rectory, 9 Ironmonger Lane, London EC2V 8EY, GB

G06F 9/44 → (51) G06F 9/46

- (51) **G06F 9/445** (11) **1 489 498 A1**
(25) En (26) En
(21) 03013621.2 (22) 16.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Verwalten eines Rechnersystems mit Blade Servern*
• *Managing a computer system with blades*
• *Gestion d'un système informatique avec serveur blade*
(71) SAP Aktiengesellschaft, Neurottstrasse 16, 69190
Walldorf, DE
(72) Becker, Wolfgang, 67069 Ludwigshafen, DE
Von Bergen, Axel, 69168 Wiesloch, DE
Saueremann, Volker, 69120 Heidelberg, DE
Schwarz, Arne, 69117 Heidelberg, DE
Zachmann, Guenter, 69231 Rauenberg, DE
(74) Walter, Philippe, Cohausz & Florack Patent- und
Rechtsanwälte Bleichstrasse 14, 40211
Düsseldorf, DE

- (51) **G06F 9/445** (11) **1 489 499 A1**
(25) En (26) En
(21) 03291507.6 (22) 20.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Werkzeug und zugehöriges Verfahren zur Verwaltungsunterstützung von elektronischen Geräten*
• *Tool and associated method for use in managed support for electronic devices*
• *Outil et procédé associé pour support de gestion de dispositifs électroniques*
(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P.,
20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US

- (72) Besson, Fabrice, 38700 Le Sappey en Chartreuse,
FR
Yvraut, Gerard, 38190 Bernin, FR
(74) Lloyd, Richard Graham, Hewlett-Packard Centre de
Compétences France, Intellectual Property Section,
Etablissement de Grenoble, 38053 Grenoble Cedex
09, FR

- (51) **G06F 9/445** (11) **1 489 500 A2**
G06F 9/45
(25) En (26) En
(21) 04014254.9 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 18.06.2003 GB 0314201

- (54) • *System und Verfahren um den Umfang von auf einem mobilen Gerät gespeicherter Software zu reduzieren*
• *System and method for reducing the size of software stored on a mobile device*
• *Système et méthode pour réduire la taille de logiciel stocké sur un appareil mobile*

- (71) Research In Motion Limited, 295 Phillip Street,
Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA
(72) Scian, Anthony F., Waterloo, Ontario N2T 2N6, CA
Major, Harry R., Waterloo, Ontario N2L 6N4, CA
(74) Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law,
Patentanwälte Prinzregentenstrasse 11, 80538
München, DE

- (51) **G06F 9/445** (11) **1 489 501 A1**
H04M 1/725 H04Q 7/32
(25) En (26) En
(21) 04014403.2 (22) 18.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 20.06.2003 US 600056

- (54) • *Mobiles Endgerät und Verfahren zum Durchführen einer fehlersicheren Funksoftwareaktualisierung.*
• *Mobile terminal and method for performing a fail-safe over-the-air software update.*
• *Système et procédé pour actualiser sans erreurs un logiciel par voie radio.*

- (71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong,
Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
(72) Herle, Sudhindra P., Yeongtong-gu Suwon-si
Gyeonggi-do, KR
Fan, Guoxin, Yeongtong-gu Suwon-si Gyeonggi-do,
KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- (51) **G06F 9/445** (11) **1 489 502 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253586.4 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 20.06.2003 JP 2003177042

- 20.06.2003 JP 2003177052

- 09.06.2004 JP 2004171636

- 09.06.2004 JP 2004171637

- (54) • *Vorrichtung und Methode zur Nutzung eines Geräts mittels drahtloser Schnittstelle.*
• *Device and method for enabling the use of a device through a wireless interface.*

- *Dispositif et procédé pour l'usage d'un appareil par un interface ans fil.*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Fukunaga, Koji, Ohta-ku Tokyo, JP
Nakamura, Atsushi, Ohta-ku Tokyo, JP
- (74) Flegg, Christopher Frederick, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB
-
- G06F 9/445** → (51) G06F 9/318
-
- G06F 9/45** → (51) G06F 9/445
-
- (51) **G06F 9/46** (11) **1 489 503 A2**
G06F 9/50
- (25) En (26) En
- (21) 04012239.2 (22) 24.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
- (30) 22.05.2003 JP 2003144782
- (54) • *Endgerät mit Auflösung von Betriebsmittelkonflikten*
• *Terminal device with resource conflict resolution*
• *Terminal avec résolution de conflits de ressources*
- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (72) Asai, Mao, 2-chome Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP
Watanabe, Nobuyuki, 2-chome Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP
Tsuda, Masayuki, 2-chome Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **G06F 9/46** (11) **1 489 504 A2**
G06F 9/44
- (25) En (26) En
- (21) 04012259.0 (22) 24.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
- (30) 13.06.2003 US 461195
- (54) • *Anwendungsrahmenunbewusster Mechanismus für asynchrone Komponenten*
• *Mechanism for asynchronous components to be application framework agnostic*
• *Mécanisme pour que des composants asynchrones soient indifféremment utilisables avec différents canevas d'application*
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
- (72) Schechter, Greg D., Seattle, Washington 98112, US
Christensen, Yann Erik, Seattle, Washington 98122, US
Maruchek, Michael J., Bellevue, Washington 98006, US
Robsman, Dmitry, Bellevue, Washington 98008, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G06F 9/46** (11) **1 489 505 A2**
(25) En (26) En
- (21) 04076784.0 (22) 18.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
- (30) 20.06.2003 US 480424 P
15.04.2004 US 826053
- (54) • *System zur Unterstützung der Kommunikation zwischen einer Internet-fähigen Anwendung und einer anderen Anwendung*
• *A system supporting communication between a web enabled application and another application*
• *Système permettant la communication entre une application disponible sur le Web et une autre application*
- (71) Siemens Medical Solutions Health Services Corporation, 51, Valley Stream Parkway, Malvern, PA 19355, US
- (72) Fang, Zhanghui, 19355 Malvern, PA, US
Martin, Eric, 08054 Mount Laurel, NJ, US
- (74) McGowan, Nigel George, et al, Siemens Shared Services, c/o Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE
-
- (51) **G06F 9/48** (11) **1 489 506 A1**
G06F 15/177
- (25) Ja (26) En
- (21) 03743507.0 (22) 25.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (86) JP 2003/002076 25.02.2003
- (87) WO 2003/075160 2003/37 12.09.2003
- (30) 04.03.2002 JP 2002057353
- (54) • *DEZENTRALISIERTES VERARBEITUNGSSYSTEM, JOB-DEZENTRALISIERTES VERARBEITUNGSVERFAHREN UND PROGRAMM*
• *DECENTRALIZED PROCESSING SYSTEM, JOB DECENTRALIZED PROCESSING METHOD, AND PROGRAM*
• *SYSTEME DE TRAITEMENT DECENTRALISE, PROCEDE ET PROGRAMME DE TRAITEMENT DECENTRALISE DE TRAVAUX*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP
- (72) TANAKA, Katsuyoshi, Yokohama-shi, Kanagawa 226-0016, JP
KODAMA, Katsufumi, Kawasaki-shi, Kanagawa 216-0015, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **G06F 9/50** (11) **1 489 507 A1**
(25) En (26) En
- (21) 03291501.9 (22) 19.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (54) • *Vorverteilung von Speicherplatz*
• *Memory preallocation*
• *Préallocation de mémoire*
- (71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
- (72) Chauvel, Gerard, 06600 Antibes, FR
Lasserre, Serge, 83600 Frejus, FR
D'inverno, Dominique, 06270 Villeneuve-Loubet, FR
Kuusela, Maija, 06370 Mouans Sartoux, FR

- Cabillic, Gilbet, 35530 Brece, FR
Lesot, Jean-Philippe, 35370 Estrelles, FR
Banatre, Michel, 35111 La Fresnais, FR
Rouveau, Jean-Paul, 35235 Thorigné-Fouillard, FR
Majoul, Salam, 35000 Rennes, FR
Parain, Frederic, 35000 Rennes, FR
- (74) Holt, Michael, et al, European Patents Department, Texas Instruments Limited, PO Box 5069, Northampton NN4 7ZE, GB
-
- (51) **G06F 9/50** (11) **1 489 508 A1**
(25) Ja (26) En
- (21) 03708645.1 (22) 17.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/003172 17.03.2003
- (87) WO 2003/081429 2003/40 02.10.2003
- (30) 22.03.2002 JP 2002080799
22.03.2002 JP 2002080549
- (54) • *TASKVERWALTUNGSEINRICHTUNG UND -VERFAHREN, BETRIEBSBEURTEILUNGSEINRICHTUNG UND VERFAHREN UND ZU BEURTEILENDES PROGRAMM*
• *TASK MANAGEMENT DEVICE AND METHOD, OPERATION JUDGMENT DEVICE AND METHOD, AND PROGRAM TO BE JUDGED*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE GESTION DE TACHES, PROCEDE ET DISPOSITIF D'EVALUATION DE FONCTIONNEMENT ET PROGRAMME DEVANT ETRE EVALUE*
- (71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP
- (72) ABE, Mutsumi c/o TOYOTA INFOTECHN. CENTER, CO. LTD, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- G06F 9/50** → (51) G06F 9/46
-
- (51) **G06F 11/00** (11) **1 489 509 A2**
(25) En (26) En
- (21) 04013121.1 (22) 03.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
- (30) 03.06.2003 JP 2003158148
- (54) • *Überwachungssystem*
• *Control system*
• *Système de contrôle*
- (71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
- (72) Tanabe, Itaru Hitachi Ltd. Intel. Property Group, Tokyo 100-8220, JP
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE
-
- (51) **G06F 11/14** (11) **1 489 510 A2**
(25) En (26) En
- (21) 04102294.8 (22) 25.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
- (30) 13.06.2003 US 461564
- (54) • *Verfahren zum Bereitstellen von Shadow Kopien in einer Netzwerkumgebung*
• *Mechanism for exposing shadow copies in a networked environment*

- Procédé pour exposer des copies de garde dans un environnement réseau
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
- (72) Mohamed, Ahmed Hassan, Sammamish, WA 98074, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 11/26** (11) **1 489 511 A2**
(25) En (26) En
(21) 04102563.6 (22) 07.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
(30) 16.06.2003 US 463057
- (54) • Hierarchisches, Netzwerk basiertes Emulationssystem
• Hierarchical, Network-Based emulation System
• Système d'émulation hiérarchique en réseau
- (71) Fortelink, INC., 42501 Albrae Street, Suite 202, Fremont, California 94538, US
- (72) Wang, Ming, Yang, 94549, LaFayette, US
Shei, Swayyan, 95014, Cupertino, US
Chiu, Vincent, 94539, Fremont, US
- (74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

G06F 11/28 → (51) G06K 7/00

G06F 11/34 → (51) G06F 9/318

(51) **G06F 11/36** (11) **1 489 512 A2**
(25) En (26) En
(21) 04013392.8 (22) 07.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 US 600066
- (54) • Fehlerbeseitigung von Haltepunkten auf steckbaren Komponenten
• Debugging breakpoints on pluggable components
• Débogage de points d'arrêt sur des composants enfichables
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
- (72) Haselden, Kirk J., Issaquah Washington 98029, US
Hartman, Brian J., Bellevue Washington 98007, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 12/00** (11) **1 489 513 A1**
G06F 12/14 H04N 5/76
H04N 7/173
(25) Ja (26) En
(21) 03712852.7 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- (86) JP 2003/003524 24.03.2003
(87) WO 2003/081437 2003/40 02.10.2003
(30) 25.03.2002 JP 2002084398
- (54) • INFORMATIONSBILDAUSNUTZUNGS-SYSTEM, INFORMATIONSBILDVERWALTUNGSEINRICHTUNG, INFORMATIONSBILDVERWALTUNGSVERFAHREN, INHALTSINFORMATIONSBILD, PROGRAMM UND AUFZEICHNUNGSMEDIUM

- INFORMATION IMAGE UTILIZATION SYSTEM, INFORMATION IMAGE MANAGEMENT DEVICE, INFORMATION IMAGE MANAGEMENT METHOD, CONTENT INFORMATION IMAGE, PROGRAM, AND RECORDING MEDIUM
 - SYSTEME D'UTILISATION D'IMAGES D'INFORMATIONS, PROCEDE ET DISPOSITIF DE GESTION D'IMAGES D'INFORMATIONS, IMAGES D'INFORMATIONS DE CONTENU, PROGRAMME, ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT
- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) TSUYAMA, Fumio, CYBERGENE.COM CORPORATION, Tokyo 140-0001, JP
MURATA, Noriyuki, CYBERGENE.COM CORPORATION, Tokyo 140-0001, JP
- (74) Robinson, Nigel Alexander Julian, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

(51) **G06F 12/00** (11) **1 489 514 A1**
G06F 12/14 H04N 5/76
H04N 7/173

- (25) Ja (26) En
(21) 03712857.6 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/003531 24.03.2003
(87) WO 2003/081438 2003/40 02.10.2003
(30) 25.03.2002 JP 2002084424
- (54) • INFORMATIONSBILDAUSNUTZUNGS-SYSTEM, INFORMATIONSBILDVERWALTUNGS-SERVER, INFORMATIONSBILDVERWALTUNGSVERFAHREN, EINRICHTUNGSINFORMATIONSBILD, PROGRAMM UND AUFZEICHNUNGSMEDIUM
• INFORMATION IMAGE UTILIZATION SYSTEM, INFORMATION IMAGE MANAGEMENT SERVER, INFORMATION IMAGE MANAGEMENT METHOD, DEVICE INFORMATION IMAGE, PROGRAM, AND RECORDING MEDIUM
• SYSTEME D'UTILISATION D'INFORMATIONS D'IMAGES, SERVEUR ET PROCEDE DE GESTION D'INFORMATIONS D'IMAGES, INFORMATIONS D'IMAGES DE DISPOSITIFS, PROGRAMME ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT

- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) TSUYAMA, Fumio, c/o CYBERGENE.COM CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0001, JP
MURATA, Noriyuki, c/o CYBERGENE.COM CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0001, JP
- (74) Turner, James Arthur, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

(51) **G06F 12/00** (11) **1 489 515 A1**
G06F 12/14 G06F 17/30
(25) Ja (26) En
(21) 03712936.8 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (86) JP 2003/003644 25.03.2003
(87) WO 2003/081439 2003/40 02.10.2003
(30) 25.03.2002 JP 2002084410
- (54) • INFORMATIONSBILDBENUTZUNGSSYSTEM, INFORMATIONSBILDVERWALTUNGSVORRICHTUNG, INFORMATIONSBILDVERWALTUNGSVERFAHREN, BENUTZERINFORMATIONSBILD, PROGRAMM UND AUFZEICHNUNGSMEDIUM

- INFORMATION IMAGE UTILIZATION SYSTEM, INFORMATION IMAGE MANAGEMENT APPARATUS, INFORMATION IMAGE MANAGEMENT METHOD, USER INFORMATION IMAGE, PROGRAM, AND RECORDING MEDIUM
- SYSTEME D'UTILISATION D'IMAGES D'INFORMATIONS, APPAREIL DE GESTION D'IMAGES D'INFORMATIONS, PROCEDE DE GESTION D'IMAGES D'INFORMATIONS, IMAGE D'INFORMATIONS D'UTILISATEUR, PROGRAMME ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT

- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) TSUYAMA, Fumio c/o CYBERGENE.COM CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0001, JP
MURATA, Noriyuki c/o CYBERGENE.COM CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0001, JP
- (74) Turner, James Arthur, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

(51) **G06F 12/00** (11) **1 489 516 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03743045.1 (22) 27.02.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (86) JP 2003/002209 27.02.2003
(87) WO 2003/073289 2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002 JP 2002050778
- (54) • COMPUTERDATEISYSTEMTREIBER-STEUEVERFAHREN, PROGRAMM DAFÜR UND PROGRAMMAUFZEICHNUNGSMEDIUM
• COMPUTER FILE SYSTEM DRIVER CONTROL METHOD, PROGRAM THEREOF, AND PROGRAM RECORDING MEDIUM
• PROCEDE DE COMMANDE DE PILOTES DE SYSTEME DE FICHIER INFORMATIQUE, PROGRAMME PREVU A CET EFFET ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT DE PROGRAMME
- (71) Science Park Corporation, 2-509, Toutate-zama-haitu, 3011-6, Iriya 4-chome, Zama-shi, Kanagawa 228-0024, JP
- (72) SHOJI, Koichiro, c/o SCIENCE PARK CORPORATION, Zama-shi, Kanagawa 228-0024, JP
NOZAKI, Takashi, c/o SCIENCE PARK CORPORATION, Zama-shi, Kanagawa 228-0024, JP
- (74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

(51) **G06F 12/00** (11) **1 489 517 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04300176.7 (22) 01.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
(30) 03.04.2003 FR 0304149
- (54) • Schutz eines auf Ausführung wartenden Programms in einem Speicher für einen Mikrozeugsors
• Protection of a program waiting for execution in memory used by a microprocessor
• Protection d'un programme en attente d'exécution dans une mémoire utilisée par un micro-processeur
- (71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR
- (72) Courcambeck, Stéphane, 13380 Plan de Cuques, FR
Anguille, Claude, 13320 Banc Bel Air, FR

- (74) de Beaumont, Michel, 1bis, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR
-
- (51) **G06F 12/02** (11) **1 489 518 A1**
(25) En (26) En
(21) 03291506.8 (22) 19.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (54) • *Eingebettete Speichereinrichtung*
• *Embedded garbage collection*
• *Ramasse-miettes incorporé*
- (71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI GB GR HU IE IT LU MC NL PT RO SE SI SK TR LI
- (71) Texas Instruments France, Avenue Bel Air BP5, 06271 Villeneuve Loubet Cedex, Nice, FR
- (84) FR
- (72) Chauvel, Gerard, 06600 Antibes, FR
Lassere, Serge, 83600 Frejus, FR
D'inverno, Dominique, 06270 Villeneuve-Loubet, FR
Kuusela, Maija, 06370 Mousans Sartoux, FR
Cabillic, Gilbert, 35530 Brece, FR
Lesot, Jean-Philippe, 35370 Estrelles, FR
Banatre, Michel, 35111 La Fresnais, FR
Routreau, Jean-Paul, 35235 Thorigne-Fouillard, FR
Majoul, Salam, 35000 Rennes, FR
Parain, Frederic, 35000 Rennes, FR
- (74) Holt, Michael, et al, European Patents Department, Texas Instruments Limited, PO Box 5069, Northampton NN4 7ZE, GB
-
- (51) **G06F 12/08** (11) **1 489 519 A2**
(25) De (26) De
(21) 04012137.8 (22) 21.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
-
- AL HR LT LV MK
- (30) 20.06.2003 DE 10327955
- (54) • *Massenspeichereinrichtung und Verfahren zum Betrieb einer Massenspeichereinrichtung*
• *Mass memory and method to operate a mass memory*
• *Mémoire de masse et méthode d'opération d'une mémoire se masse*
- (71) Fujitsu Siemens Computers GmbH, Domagkstrasse 28, 80807 München, DE
- (72) Depta, Robert, 86179 Augsburg, DE
- (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE
-
- G06F 12/08** → (51) G06F 9/30
-
- G06F 12/12** → (51) G06F 9/30
-
- G06F 12/14** → (51) G06F 12/00
-
- (51) **G06F 13/00** (11) **1 489 520 A1**
G06F 3/12 H04L 29/06
(25) Ja (26) En
(21) 03715406.9 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/003651 25.03.2003
(87) WO 2003/081443 2003/40 02.10.2003

- (30) 25.03.2002 JP 2002084552
25.03.2002 JP 2002084553
25.03.2002 JP 2002084554
19.03.2003 JP 2003076611
24.03.2003 JP 2003081244
24.03.2003 JP 2003081245
24.03.2003 JP 2003081246
- (54) • *BILDERZEUGUNGSEINRICHTUNG MIT EINER WEB-DIENST-FUNKTION*
• *IMAGE FORMATION DEVICE HAVING A WEB SERVICE FUNCTION*
• *DISPOSITIF DE FORMATION D'IMAGES COMPORTANT UNE FONCTION DE SERVICE WEB*
- (71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (72) MATSUSHIMA, Hiroyuki, Yokohama-shi, Kanagawa 224-0028, JP
- (74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- G06F 13/00** → (51) H04M 1/00
-
- (51) **G06F 13/16** (11) **1 489 521 A1**
G11C 7/10
(25) En (26) En
(21) 03447153.2 (22) 16.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (54) • *Zugang von zwei synchronen Bussen mit asynchronem Takt zu einem synchronen Ein-port-RAM*
• *Access of two synchronous busses with asynchronous clocks to a synchronous single port ram*
• *Accès de deux bus synchrones avec horloge asynchrone à une RAM à une seule porte*
- (71) STMicroelectronics Belgium N.V., Excelsiorlaan 44-46, 1930 Zaventem, BE
- (72) Levy, David, 3210 Lubbeek, BE
- (74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE
-
- G06F 15/177** → (51) G06F 9/48
-
- G06F 15/78** → (51) G06F 17/50
-
- G06F 17/21** → (51) G06F 17/30
-
- G06F 17/22** → (51) G06F 17/24
-
- (51) **G06F 17/24** (11) **1 489 522 A2**
G06F 17/22 G06F 17/30
(25) En (26) En
(21) 04102691.5 (22) 14.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
-
- AL HR LT LV MK
- (30) 16.06.2003 US 463487
- (54) • *Verarbeitung von kollateralen Inhalt, der mit einer elektronischen Nachricht verbunden ist*
• *Processing collateral content associated with an electronic message*
• *Traitement de contenu collateral lié avec un message électronique*
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
- (72) Leban, Roy, 98052, Redmond, Washington, US
Liles, Jane R., 98119, Seattle, Washington, US
Gur-esh, Ethan D., Seattle, Washington 98121, US
Fischer, Carl A., 98008, Bellevue, Washington, US

- Young, Kenneth L., 98074, Sammamish, Washington, US
Matlock, Stephen, 98045, North Bend, Washington, US
Harris, Jensen, 98033, Kirkland, Washington, US
- (74) Zimmer, Franz-Josef, Dr., Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **G06F 17/28** (11) **1 489 523 A2**
(25) En (26) En
(21) 04102526.3 (22) 04.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
-
- AL HR LT LV MK
- (30) 20.06.2003 US 600297
25.07.2003 US 626925
- (54) • *Adaptive maschinelle Übersetzung*
• *Adaptive machine translation*
• *Traduction automatique adaptative*
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US
- (72) Richardson, Stephen D., 98053, Redmond, US
Rashid, Richard F., 98053, Redmond, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **G06F 17/30** (11) **1 489 524 A1**
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 03018489.9 (22) 14.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 18.06.2003 JP 2003172770
- (54) • *Speicherbereichsnetzwerk mit einem Cache-server*
• *Storage area network with a cache server*
• *Réseau de zone de stockage avec un serveur cache*
- (71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
- (72) Shimoazono, Norio, Hitachi Ltd., Intel. Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Iwami, Naoko, Hitachi Ltd., Intellect. Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Honda, Kiyoshi, Hitachi, Ltd., Intell. Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE
-
- (51) **G06F 17/30** (11) **1 489 525 A1**
H04N 7/173
(25) Ja (26) En
(21) 03744979.0 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (86) JP 2003/002102 26.02.2003
(87) WO 2003/081472 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 JP 2002089337
(54) • *INFORMATIONSVORRICHTUNG UND -VERFAHREN*
• *INFORMATION PROCESSING APPARATUS AND METHOD*
• *DISPOSITIF ET PROCÉDE DE TRAITEMENT D'INFORMATIONS*
- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (72) FUJIWARA, Nobuyuki, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
TSUNOKAWA, Motoki, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP

- NARAHARA, Tatsuya, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
WATANABE, Kazuhiro, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
(74) Horner, David Richard, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 489 526 A2**
G06F 17/21
(25) En (26) En
(21) 04014152.5 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 18.06.2003 JP 2003173480
31.05.2004 JP 2004161812
(54) • *Elektronisches Gerät und Verfahren zur Erzeugung von Webseiten*
• *Electronic apparatus and web page generating method*
• *Dispositif électronique et procédé de génération de pages web*
(71) Ricoh Company Ltd., 3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) Takahashi, Seiji, Tokyo, JP
(74) Engelhard, Maximilian, Dr., Schwabe, Sandmair, Marx Patentanwälte, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 489 527 A1**
(25) En (26) En
(21) 04076711.3 (22) 11.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 16.06.2003 EP 03076849
(54) • *System und Verfahren zum Aufinden von Informationen mit vorbestimmten Anfragen*
• *System and method for information retrieval using predefined queries*
• *Système et procédé de sélection d'informations utilisant des requêtes prédéfinies*
(71) Océ-Technologies B.V., St. Urbanusweg 43, 5914 CC Venlo, NL
(72) Romijn, Onno, 3038 BA Rotterdam, NL
Janssen, Timotheus J.W.M., 6641 KR Beuningen, NL
(74) Van de Sande, Jacobus, et al, Océ-Nederland B.V. Postbus 101, 5900 MA Venlo, NL

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 489 528 A2**
(25) En (26) En
(21) 04090243.9 (22) 19.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 JP 2003176364
(54) • *URL Abreagemethode und System*
• *URL retrieval method and system*
• *Méthode et appareil de recouvrement des URL*
(71) NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-01, JP
(72) Iwama, Madoka, Minato-ku Tokyo, JP
(74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubessallee 26, 22143 Hamburg, DE

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 489 529 A1**
G06F 17/60
(25) En (26) En
(21) 04253389.3 (22) 07.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 18.06.2003 US 465770
(54) • *Verfahren und Gerät zur Priorisierung einer Liste von Informationsanbietern*
• *Method and apparatus for prioritising a listing of information providers*
• *Méthode et appareil servant à classer par ordre de pertinence une liste de fournisseurs d'informations.*
(71) Ingenio, Inc., 100 California Street, 4th Floor, San Francisco, CA 94111, US
(72) Faber, Scott, San Francisco, CA 94109, US
Hirson, Ron, San Francisco, CA 94109, US
Altberg, Ebbe, Mill Valley, CA 94941, US
Van der Linden, Sean, San Francisco, CA 94109, US
(74) Dixon, Philip Matthew, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 489 530 A1**
G05B 19/418
(25) En (26) En
(21) 04253591.4 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 17.06.2003 US 465837
(54) • *Überwachungsmethode unter Benutzung einer Datenbank um die Überwachungsparameter der Vorgehensweisen zu verwalten*
• *Inspection method using a database to manage inspection parameters of techniques*
• *Procédé d'inspection en utilisant une base de données pour gérer de paramètres de techniques d'inspection*
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Hopple, Michael Robert, Scotia, NY 12302-4609, US
(74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

G06F 17/30 → (51) G06F 12/00

G06F 17/30 → (51) G06F 17/24

G06F 17/30 → (51) H04Q 7/32

- (51) **G06F 17/50** (11) **1 489 531 A1**
G06F 15/78
(25) En (26) En
(21) 03013928.1 (22) 20.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Simulationssystem und rechnergestützte Methode für Simulation und Verifikations eines Steuerungssystems*
• *Simulation system and computer-implemented method for simulation and verifying a control system*
• *Système de simulation et méthode assistée par ordinateur pour la simulation et la vérification d'un système de commandes*

- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Weiss, Guenther, 71706 Markgroeningen, DE
Strehl, Karsten, 70376 Stuttgart, DE
Honekamp, Uwe, 70565 Stuttgart, DE

- (51) **G06F 17/50** (11) **1 489 532 A2**
(25) En (26) En
(21) 04021301.9 (22) 07.09.1999
(84) DE ES FR GB IT
(30) 07.09.1998 JP 25287998
21.09.1998 JP 26706198
26.04.1999 JP 11883099
26.04.1999 JP 11883199
(54) • *Verfahren zur Schätzung der Leistungsfähigkeit eines Reifens*
• *Method of estimating tire performance*
• *Méthode pour estimer la performance d'un pneu*
(71) BRIDGESTONE CORPORATION, 10-1, Kyobashi 1-Chome, Chuo-Ku, Tokyo 104-0031, JP
(72) Seta, Eisuke, Chuo-ku Tokyo 104-0031, JP
(74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
(62) 99940700.0 / 1 030 170

- (51) **G06F 17/50** (11) **1 489 533 A2**
(25) De (26) De
(21) 04101827.6 (22) 29.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 17.06.2003 DE 10327506
(54) • *Verfahren zur Berechnung eines Stossverhaltens eines fluidgefüllten Behälters*
• *Method for calculating the collision behaviour of a fluid filled container*
• *Méthode pour calculer le comportement de collision d'un récipient rempli de liquide*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Kretzschmar, Sven, 58300, Wetter, DE
Penzar, Zlatko, 60529, Frankfurt, DE
Rumpf, Bernd, 61130, Nidderau, DE

- (51) **G06F 17/50** (11) **1 489 534 A2**
(25) En (26) En
(21) 04447147.2 (22) 21.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 EP 03447162
18.06.2004 US
(54) • *System zur Feststellung des Ressourcenverbindungsmusters eines vorwiegend digitalen Gerätes unter Berücksichtigung der Ressourcenaktivität*
• *A resource activity aware system for determining a resource interconnection pattern within an essentially digital device*
• *Système pour la constatation du patron de connexion des ressources d'un appareil essentiellement digital compte tenu de l'activité des ressources*
(71) INTERUNIVERSITAIRE MICROELEKTRONICA CENTRUM VZW, Kapeldreef 75, 3030 Leuven-Heverlee, BE
(72) Papanikolaou, Antonis, 14562 Kifissia, Athens, GR
Wang, Hua Room 101, 200023 Shanghai, CH
Guo, Jin, 3000 Leuven, BE

- Miranda, Miguel, 3010 Kessel-Lo, BE
Cathoor, Francky, 9140 Temse, BE
(74) Bird, William Edward, et al, Bird Goen & Co., Klein Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 489 535 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02707145.5 (22) 25.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/002858 25.03.2002
(87) WO 2003/081495 2003/40 02.10.2003
(54) • CASH-AUTOMATISCHES DEALING-SYSTEM
• CASH AUTOMATIC DEALING SYSTEM
• SYSTEME D'OPERATION AUTOMATIQUE EN ESPECES
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) OHARA, Yoji, Maebashi-shi, Gunma 371-0855, JP
(74) Hitching, Peter Matthew, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 489 536 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02707148.9 (22) 25.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/002861 25.03.2002
(87) WO 2003/081497 2003/40 02.10.2003
(54) • RESERVIERUNGSSSTATUSABRUF- UND VERFAHREN FÜR HOTEL-LEINRICHTUNGEN UND AUFZEICHNUNGSMEDIUM
• HOTEL FACILITY RESERVATION STATUS RETRIEVING DEVICE AND METHOD; AND RECORDING MEDIUM
• DISPOSITIF DE RECHERCHE DE L'ETAT DES RESERVATIONS D'INSTALLATIONS D'HOTEL
(71) Ishibashi Incorporated, 5-18, Nishiki-cho, Kashiwazaki-shi, Niigata 945-0052, JP
(72) ISHIBASHI, Tatsuya, ISHIBASHI INCORPORATED, Kashiwazaki-shi, Niigata 945-0052, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 489 537 A1**
A01K 11/00 G07C 9/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 03447158.1 (22) 20.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(54) • Verfahren zur Vervolgung des Weges von Nahrungsmitteln
• Method for tracing food products
• Procédé de traçabilité de produits alimentaires
(71) BFI, Rue François Dive 23, 5060 Falisolle (Sambreville), BE
(72) Christian Brigode, 5060 Falisolle, BE
(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 489 538 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03447159.9 (22) 20.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(54) • Verfahren zur Vervolgung des Weges von Nahrungsmitteln

- Method for tracing food products
• Procédé de traçabilité de produits alimentaires
(71) BIVtrace, Rue François Dive 23, 5060 Falisolle (Sambreville), BE
(72) Brigode, Christian, 5060 Falisolle, BE
(74) Van Malderen, Joelle, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 489 539 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03707185.9 (22) 03.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/002415 03.03.2003
(87) WO 2003/083745 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 JP 2002092115
(54) • DIENSTVERARBEITUNGSEINRICHTUNG UND VERARBEITUNGSUNTERSTÜTZUNGSEINRICHTUNG
• SERVICE PROCESSING DEVICE AND PROCESSING SUPPORT DEVICE
• DISPOSITIF DE TRAITEMENT DE SERVICE, ET DISPOSITIF SUPPORT DE TRAITEMENT
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) TANBA, Satoshi, Yokohama-shi, Kanagawa 232-0007, JP
MINEMURA, Atsushi, Itabashi-ku, Tokyo 173-0031, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 489 540 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03708517.2 (22) 07.03.2003
(84) DE FR GB
AL LT LV MK
(86) JP 2003/002747 07.03.2003
(87) WO 2003/077171 2003/38 18.09.2003
(30) 08.03.2002 JP 2002064261
31.05.2002 JP 2002160493
08.07.2002 JP 2002198450
10.09.2002 JP 2002264669
(54) • INFORMATIONSBEREITSTELLUNGSSYSTEM UND PAPIERFÖRMIGES ANZEIGEMEDIUM
• INFORMATION PROVIDING SYSTEM AND PAPER-SHAPED DISPLAY MEDIUM
• SYSTEME DE FOURNITURE D'INFORMATIONS ET SUPPORT DE PRESENTATION EN FORMAT PAPIER

- (71) DAI NIPPON PRINTING CO., LTD., 1-1, Ichigaya-Kagacho 1-Chome, Shinjuku-Ku, Tokyo 162-8001, JP
(72) SAKAMAKI, Teruo, DAI NIPPON PRINTING CO., LTD., Shinjuku-ku, Tokyo 162-8001, JP
OGURA, Yuji, Saitama-shi, Saitama 331-0853, JP
HIGASHI, Hiroyuki, DAI NIPPON PRINTING CO., LTD., Shinjuku-ku, Tokyo 162-8001, JP
(74) Needle, Jacqueline, W.H. BECK, GREENER & CO 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 489 541 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03710423.9 (22) 19.03.2003
(84) DE FR GB IT
(86) JP 2003/003299 19.03.2003
(87) WO 2003/079256 2003/39 25.09.2003
(30) 20.03.2002 JP 2002079382
(54) • MOBIL-BEGLEICHUNGSSYSTEM UND EINRICHTUNG

- MOBILE SETTLEMENT SYSTEM AND DEVICE
• SYSTEME ET DISPOSITIF DE REGLEMENT MOBILE
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) TAKAYAMA, Hisashi, Setagaya-ku, Tokyo 156-0043, JP
(74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 489 542 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03712783.4 (22) 20.03.2003
(84) DE FR GB
(86) JP 2003/003388 20.03.2003
(87) WO 2003/081500 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 JP 2002086943
10.02.2003 JP 2003032986
(54) • KOMMUNIKATIONSEINRICHTUNG, DRUCKER UND BESTELLANNAHMEINRICHTUNG FÜR VERBRAUCHSTEILE
• COMMUNICATION DEVICE, PRINTER, AND EXPENDABLE PARTS ORDER ACCEPTING DEVICE
• DISPOSITIF DE COMMUNICATION, IMPRIMANTE, DISPOSITIF DE RECEPTION DE COMMANDE DE CONSOMMABLES
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) NAKANISHI, Takashi, Kobe-shi, Hyogo 655-0872, JP
MURATA, Kazuyuki, Kyotanabe-shi, Kyoto 610-0352, JP
YAMAGUCHI, Takehito, Hirakata-shi, Osaka 573-0035, JP
(74) Holmes, Miles, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets, Geneva, CH

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 489 543 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03712816.2 (22) 20.03.2003
(84) IT
(86) JP 2003/003475 20.03.2003
(87) WO 2003/081501 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 JP 2002089774
(54) • KAPITALVERWALTUNGSEINRICHTUNG, KAPITALVERWALTUNGSVERFAHREN UND KAPITALVERWALTUNGS-KONSIGNATIONS-VERTRAGSVERFAHREN
• ASSET MANAGEMENT DEVICE, ASSET MANAGEMENT METHOD, AND ASSET MANAGEMENT CONSIGNMENT CONTRACT METHOD
• DISPOSITIF DE GESTION D'ACTIFS, PROCEDE DE GESTION D'ACTIFS ET PROCEDE DE CONTRAT DE LIVRAISON DE GESTION D'ACTIFS
(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
(72) Kubo, Ryo, Asao-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 215-0018, JP
Iwai, Masami, Yokohama-shi, Kanagawa 226-0003, JP
Kano, Yasuhiro, Tokorozawa-shi, Saitama 359-0003, JP
Inubushi, Hiroyuki, Fuchu-shi, Tokyo 183-0042, JP
Nishimura, Mariko, 612, Tsurumi-Sky-Heights, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0004, JP
Uchida, Yasushi, Midori-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 226-00, JP

(74) Henkel, Feiler & Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 489 544 A2**

(25) En (26) En

(21) 04013268.0 (22) 04.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 06.06.2003 US 456941

(54) • *Digitales Inhaltsverteilungssystem zur Abrechnung von Urheberabgabe*

• *Content distribution system for billing of copy-right fees*

• *Système de distribution de contenus numériques pour la facturation de droits d'auteur*

(71) Boehnke, Norbert, Ankogelstrasse 11, 81825 München, DE

(72) Boehnke, Norbert, 81825 München, DE

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 489 545 A1**

A01F 25/00 B65D 88/00

B01F 15/02

(25) En (26) En

(21) 04102712.9 (22) 15.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 20.06.2003 US 480177 P

19.03.2004 US 805660

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Überwachen der Verarbeitung von landwirtschaftlichen Produkten*

• *Method and system for management of the processing of agricultural products*

• *Procédé et dispositif pour la gestion de traitement des produits agricoles*

(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US

(72) Pape, William Robert, 87551, Los Ojos, US

Powell, John Carl, 30040, Cumming, US

Meyer, Michelle Lee, 30040, Cumming, US

Sweat, Michael Tom, 64154, Kansas City, US

Nolan II, John O'Leary, 10011, New York, US

Niswonger, Richard C., 85326, Buckeye, US

(74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company, European Office, Patent Department

Steubenstrasse 36-42, 68163 Mannheim, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 489 546 A1**

A01F 25/00 B65D 88/00

B01F 15/02

(25) En (26) En

(21) 04102717.8 (22) 15.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 20.06.2003 US 480177 P

01.07.2003 US 484434 P

19.03.2004 US 805614

19.03.2004 US 805660

(54) • *Computer-gestütztes Überwachen der Verarbeitung eines landwirtschaftlichen Produkts*

• *Computer-assisted management of the processing of an agricultural product*

• *Gestion assistée par ordinateur pour le traitement d'un produit agricole*

(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US

(72) Gaddis, David Alan, 30188, Woodstock, US

Pape, William Robert, 87551, Los Ojos, US

Powell, John Carl, 30040, Cumming, US

Pace, James Robert, 30075, Roswell, US

Meyer, Michelle Lee, 30040, Cumming, US

Polcari, Philip Carl, 30024, Suwanee, US

Binnix, Bruce Neil, 06492, Wallingford, US

Sweat, Michael Tom, 64154, Kansas City, US

Niswonger, Richard C., 85326, Buckeye, US

(74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company, European Office, Patent Department

Steubenstrasse 36-42, 68163 Mannheim, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 489 547 A1**

H04L 12/56 H04M 1/725

(25) En (26) En

(21) 04253538.5 (22) 14.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 19.06.2003 US 464916

(54) • *Verfahren für die Anzeige der Verfügbarkeit eines vorbestimmten Gegenstandes*

• *Method for indicating availability of a predetermined item*

• *Méthode pour indiquer la disponibilité d'un objet prédéterminé*

(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) Lee, Anne Yin-Fee, Naperville Illinois 60563, US

Martin, Ronald Bruce, Carol Stream Illinois 60188, US

(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies NS UK Ltd 5 Mornington

Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

G06F 17/60 → (51) G06F 17/30

G06F 17/60 → (51) G11B 20/00

G06F 17/60 → (51) H04L 12/58

G06F 17/60 → (51) H04L 29/06

(51) **G06K 7/00** (11) **1 489 548 A2**

G06K 13/08

(25) En (26) En

(21) 04252875.2 (22) 18.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 17.06.2003 JP 2003172199

(54) • *Kartensteckverbinder*

• *Card connector*

• *Connecteur pour carte*

(71) Tyco Electronics AMP K.K., 3-5-8 Hisamoto, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-8535, JP

(72) Hashimoto, Shinichi, Kawasaki-shi Kanagawa-ken

213-8535, JP

Toda, Shinsaku, Kawasaki-shi Kanagawa-ken

213-8535, JP

(74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 19

South End, Kensington, London W8 5BU, GB

(51) **G06K 7/00**

G06K 19/07

G06F 11/28

(25) En

(21) 04253054.3

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 09.06.2003 US 457294

(54) • *Testsystem für Chip-Karten*

• *Smartcard test system*

• *Système de test des cartes à puce*

(71) STMicroelectronics, Inc., 1310 Electronics Drive, Carrollton Texas 75006-5039, US

(72) Leaming, Taylor J., Austin, Texas 78759, US

(74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

G06K 7/08 → (51) G08B 13/24

G06K 7/08 → (51) H01Q 7/00

(51) **G06K 7/10**

(25) En

(21) 04021111.2

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(30) 25.10.1994 US 328660

(54) • *Automatische elektrische Kamera für Etiketten-bildaufnahme*

• *Automatic electronic camera for label image capture*

• *Caméra électronique automatique destinée à capter une image d'étiquette*

(71) UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC., 55

Glenlake Parkway, N.E., Atlanta, GA 30328, US

(72) Sussmeier, John William, Wappingers Falls New York 12590, US

Roth, Stephen Anthony, Aumsville Oregon 97325, US

Garland, Lance Gordon, Wilsonville Oregon 97070, US

Kruse, Ross Napoleon, Salem Oregon 97305, US

(74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(62) 99113402.4 / 0 959 425

95938895.0 / 0 788 634

G06K 7/12 → (51) G01J 3/50

(51) **G06K 9/00**

(25) En

(21) 03256995.6

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.06.2003 JP 2003170723

(54) • *Biometrische Authentifizierung mittels verschiedenartiger biometrischer Daten*

• *Biometric authentication system employing various types of biometric data*

• *Système d'authentification biométrique utilisant plusieurs types de données biométriques*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Murashita, Kimitaka, Kawasaki-shi Kanagawa

211-8588, JP

Shinzaki, Takashi, Kawasaki-shi Kanagawa

211-8588, JP

Suzuki, Shoji, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP

(74) Stebbing, Timothy Charles, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G06K 9/32** (11) **1 489 552 A1**
G08G 1/04 G06T 7/00

(25) De (26) De

(21) 04090224.9 (22) 08.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 20.06.2003 DE 10238814

(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Verbesserung der Erkennung und/oder Wiedererkennung von Objekten in der Bildverarbeitung

• Method and apparatus for improving the identification and/or re-identification of objects in image processing

• Procédé et appareil pour améliorer la reconnaissance initiale ou à nouveau d'objets dans le traitement d'images

(71) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V., 53175 Bonn, DE

(72) Woesler, Richard, 12489 Berlin, DE

(74) Effert, Bressel und Kollegen, Radickestrasse 48, 12489 Berlin, DE

G06K 13/08 → (51) G06K 7/00

(51) **G06K 15/00** (11) **1 489 553 A2**
G06F 3/12

(25) En (26) En

(21) 04014051.9 (22) 16.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 19.06.2003 JP 2003175019

(54) • Druckerfehlerbeseitigungsverfahren und -Vorrichtung

• Printer error recovery process and device

• Procédé et dispositif de recouvrement après erreur dans une imprimante

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

(72) Fukano, Kazuko, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP

(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

(51) **G06K 15/10** (11) **1 489 554 A2**
(25) En (26) En

(21) 03018738.9 (22) 26.08.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 16.06.2003 JP 2003170962

16.06.2003 JP 2003171091

(54) • Tintenstrahlruckdatenübertragungsvorrichtung und Tintenstrahldrucker

• Ink jet printing data transferring apparatus and inkjet printer

• Appareil de transfert de données d'impression à jet d'encre, et imprimante à jet d'encre

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku Tokyo-to, JP

(72) Fukumitsu, Yasunori, Suwa-shi Nagano-ken, JP

(74) Kimura, Masahiro, Suwa-shi Nagano-ken, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G06K 15/12** (11) **1 489 555 A1**
G03B 27/52

(25) En (26) En

(21) 04013899.2 (22) 14.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 20.06.2003 JP 2003176357

(54) • LASERPRINTER

• LASER PRINTER

• IMPRIMANTE LASER

(71) Dainippon Screen Mfg. Co., Ltd., 1-1, Tenjinkitamachi Teranouchi-agaru 4-chome Horikawa-dori Kamikyo-ku, Kyoto 602-8585, JP

(72) Isono, Koichi, c/o Dainippon Screen Mfg. Co. Ltd., Horikawa-dori Kamikyo-ku Kyoto 602-8585, JP
Hirosawa, Makoto, Dainippon Screen Mfg. Co. Ltd., Horikawa-dori Kamikyo-ku Kyoto 602-8585, JP
Watanabe, Ichiro, Dainippon Screen Mfg. Co. Ltd., Horikawa-dori Kamikyo-ku Kyoto 602-8585, JP

(74) Kilian, Helmut, Dr., Wilhelms, Kilian & Partner Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

G06K 19/07 → (51) G06K 7/00

G06N 3/02 → (51) H03M 13/43

(51) **G06T 3/40** (11) **1 489 556 A2**
(25) En (26) En

(21) 04014263.0 (22) 17.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 18.06.2003 JP 2003174061

(54) • Datenverarbeitungsvorrichtung, Bildverarbeitungsvorrichtung, Kamera und Datenverarbeitungsmethode

• Data processing apparatus, image processing apparatus, camera and data processing method

• Dispositif de traitement de données, dispositif de traitement d'images, caméra et méthode de traitement de données

(71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP

(72) Kimura, Katsuji, Yao-shi Osaka 581-0831, JP
Yoshida, Takuji, Nara-shi Nara 630-8101, JP

(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **G06T 5/00** (11) **1 489 557 A2**
(25) De (26) De

(21) 04013431.4 (22) 08.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 10.06.2003 DE 10326031

(54) • Verfahren zur adaptiven Kantenerkennung

• Method for adaptive edge detection

• Procédé de détection de contours adaptatifs

(71) hema electronic GmbH, Röntgenstrasse 31, 73431 Aalen, DE

(72) Louban, Roman, Dr.-Ing., 74564 Crailsheim, DE

(51) **G06T 7/00** (11) **1 489 558 A2**
(25) Fr (26) Fr

(21) 04291469.7 (22) 11.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 13.06.2003 FR 0307172

(54) • Verfahren zum Vergleichen des Aussehens einer Region des menschlichen Körpers zu wenigstens zwei Zeitpunkten
• Method of comparing the appearance of a region of the human body in at least two different instants
• Procédé permettant de comparer les aspects d'une région du corps humain à au moins deux instants différents

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) Giron, Franck, 77164 Ferrières-en-Brie, FR

(74) Tanty, François, Nony & Associés, 3, Rue de Penthivère, 75008 Paris, FR

G06T 7/00 → (51) G06K 9/32

(51) **G06T 11/00** (11) **1 489 559 A1**
(25) En (26) En

(21) 04253585.6 (22) 16.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 16.06.2003 US 461401

(54) • Vorrichtung zur Rekonstruktion von Kegelstrahlprojektionsdaten und Vorrichtung zur Computertomografie

• Cone-beam reconstruction apparatus and computed tomography apparatus

• Dispositif pour la reconstruction de données à faisceau conique et dispositif de tomographie par ordinateur

(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1 Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP

Toshiba Medical Systems Corporation, 1385 Shimoishigami, Otawara-shi, Tochigi-ken 324-8550, JP

(72) Taguchi, Katsuyuki, Buffalo Grove 60089, Illinois, US

Chiang, Be-Shan Su, Buffalo Grove 60089, Illinois, US

(74) Midgley, Jonathan Lee, Marks & Clerk 57-60 Lincoln's Inn Fields, GB-London WC2A 3LS, GB

(51) **G06T 15/20** (11) **1 489 560 A1**
(25) En (26) En

(21) 03101763.5 (22) 17.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • Grobe Vorabfilterung von Kanten

• Primitive edge pre-filtering

• Préfiltrage primitif des bords

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) The designation of the inventor has not yet been filed

(74) de Jong, Durk Jan, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

G06T 17/40 → (51) H04N 13/00

G07B 17/00 → (51) B41J 2/175

G07C 9/00 → (51) G06F 17/60	
G07C 9/00 → (51) G07F 7/10	
(51) G07D 1/00 (11) 1 489 561 A1	
G07D 9/00	
(25) En (26) En	
(21) 04076733.7 (22) 10.06.2004	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL HR LT LV MK	
(30) 17.06.2003 NL 1023677	
(54) • Münz- und Wertmarken-Ausgabeautomat • Coin- and token dispensing device • Distributeur de pièces de monnaie et de jetons	
(71) Margareth Leisure B.V., Maasboulevard 166, 3011 TX Rotterdam, NL	
(72) Van Offeren, Margaretha Maria, 3011 TX Rotterdam, NL	
(74) van der Arend, Adrianus G.A., Exter Polak & Charlois B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL	
G07D 9/00 → (51) G07D 1/00	
(51) G07D 11/00 (11) 1 489 562 A1	
G07F 19/00	
(25) En (26) En	
(21) 03028753.6 (22) 12.12.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 17.06.2003 JP 2003171476	
(54) • System und Verfahren zur Ablaufverfolgung von Banknoten • System and method for tracing bank notes • Système et méthode pour suivre la trace de billets de banque	
(71) Hitachi Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP	
(72) Kagehiro, Tatsuhiko, Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP	
Nagayoshi, Hiroto, Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP	
Sako, Hiroshi, Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP	
Uemura, Toshiro, Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP	
Nagaya, Yuji, Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP	
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE	
(51) G07D 11/00 (11) 1 489 563 A1	
(25) En (26) En	
(21) 04002794.8 (22) 09.02.2004	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 18.06.2003 JP 2003172759	
(54) • Vorrichtung zur Aufnahme und Ausgabe von Papiergeld und Geldautomat • Paper money receiving and paying apparatus and automatic teller machine • Appareil pour recevoir et payer du papier-monnaie et machine automatique de guichet	
(71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP	
(72) Nomiya, Akira, Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP	
Kato, Riichi, Chiyoda-ku Tokyo 100-8220, JP	
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE	

(51) G07F 7/00 (11) 1 489 564 A2	
(25) En (26) En	
(21) 04075972.2 (22) 26.01.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(30) 07.02.2000 DK 200000193 09.02.2000 US 181229 P 21.07.2000 US 219661 P	
(54) • Verfahren zur Auslieferung von Gegenständen aus einem Gegenstandsauslieferungssystem • A method of delivering items from an item delivery system • Méthode pour la livraison d'articles par un système de livraison d'articles	
(71) FKI Logistex A/S, P.O. Pedersens Vej 10, 8200 Aarhus N., DK	
(72) Jörn Vagn Hundeboll, 9530 Stovring, DK	
John Nymann Pedersen, 8520 Lystrup, DK	
Wolmer Jorgensen, 8520 Lystrup, DK	
Jan Didriksen, 8520 Lystrup, DK	
Jan Mikkelsen, Mesing 8660 Skanderborg, DK	
Leif Fleming Rasmussen, 5672 Broby, DK	
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK	
(62) 01902287.0 / 1 299 198	

G07F 7/08 → (51) H04M 17/02	
(51) G07F 7/10 (11) 1 489 565 A1	
G07C 9/00	
(25) Fr (26) Fr	
(21) 04291535.5 (22) 17.06.2004	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL HR LT LV MK	
(30) 17.06.2003 FR 0307301	
(54) • Vorrichtung zum gesicherten Erfassen eines geheimen Codes • Device for the confidential introduction of a secret code • Dispositif pour la saisie confidentielle d'un code secret	
(71) Biette, Gilles, 409 Boulevard de la Lironde, 34980 Montferrier sur Lez, FR	
Sinacori, Corinne, 409 Boulevard de la Lironde, 34980 Montferrier sur Lez, FR	
(72) Biette, Gilles, 34980 Montferrier sur Lez, FR	
Sinacori, Corinne, 34980 Montferrier sur Lez, FR	

(51) G07F 17/32 (11) 1 489 566 A2	
(25) En (26) En	
(21) 04013859.6 (22) 14.06.2004	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL HR LT LV MK	
(30) 18.06.2003 JP 2003173732	
(54) • Laufradantrieb für ein Spielgerät • Reel drive device for a gaming machine • Dispositif de commande de rouleau pour une machine de jeu	
(71) Aruze Corp., 3-1-25, Ariake, Koto-ku, Tokyo 135-0063, JP	
(72) Omomo, Shingo, Tokyo 135-0063, JP	
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwält Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	

(51) G07F 17/32 (11) 1 489 567 A1	
G07F 17/34	G06F 1/00
(25) En (26) En	
(21) 04014014.7 (22) 15.06.2004	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL HR LT LV MK	
(30) 17.06.2003 US 463173	
(54) • Spielautomat mit reduzierter Softwareauthentifizierung • Gaming machine having reduced-read software authentication • Machine à sous avec authentification de logiciel réduite	
(71) WMS GAMING, INC., 800 S. Northpoint Boulevard, Waukegan, Illinois 60085, US	
(72) Gentles, Thomas A., Algonquin, IL 60102, US	
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	

(51) G07F 17/32 (11) 1 489 568 A2	
(25) En (26) En	
(21) 04253618.5 (22) 17.06.2004	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	

AL HR LT LV MK	
(30) 21.06.2003 GB 0314544	
(54) • Unterhaltungsautomaten • Entertainment machines • Machines de divertissement	
(71) IGT-UK Limited, Margaret Street, Ashton-under-Lyne, Lancashire OL7 0QQ, GB	
(72) Murray, Ian, Wigan Lancashire WN1 2AY, GB	
(74) Wilson Gunn M'Caw, 5th Floor, Blackfriars House, The Parsonage, Manchester M3 2JA, GB	

G07F 17/34 → (51) G07F 17/32	
G07F 19/00 → (51) G07D 11/00	
(51) G08B 3/10 (11) 1 489 569 A1	
G08B 7/06	
(25) De (26) De	
(21) 04014057.6 (22) 16.06.2004	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	

AL HR LT LV MK	
(30) 20.06.2003 DE 10328101	
(54) • Signalvorrichtung zur Befestigung am menschlichen Arm • Signalling device to attach on the human arm • Système de signalisation attachable au bras humain	
(71) OCTAGON Cebulla KG, Paul Ehrlich Strasse 17, 42546 Velbert, DE	
(72) Cebulla, Axel, 42546 Velbert, DE	
(74) Walter, Philippe, Cohausz & Florack Patent- und Rechtsanwält Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE	

G08B 7/06 → (51) G08B 3/10	
G08B 7/06 → (51) G08B 25/14	
G08B 13/12 → (51) G08B 13/186	

(51)	G08B 13/186	(11)	1 489 570 A1
	G08B 13/12		G08B 13/196
(25)	En	(26)	En
(21)	04253431.3	(22)	09.06.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL HR LT LV MK		
(30)	17.06.2003 JP 1721000019		
(54)	• <i>System zur Einbruchdetektion</i> • <i>Break-in detection system</i> • <i>Système de détection d'effraction</i>		
(71)	Comsec Corp. Ltd., 3-6-9, Shiba, Minato-ku, Tokyo, JP		
	Sanki Engineering Co. Ltd, 1-4-1, Yuuraku-cho, Chiyoda-ku, Tokyo, JP		
	Hitachi Cable Ltd., 6-1, Otemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP		
(72)	Shibata, Norihiko, Chigasaki-shi Kanagawa-ken, JP		
	Nozawa, Toshihiro, Hitachi-shi Ibaraki-ken, JP		
	Tsuchiya, Fumiaki, Ichikawa-shi Chiba-ken, JP		
	Ishi, Shinya, Hitachi-shi Ibaraki-ken, JP		
(74)	Weitzel, David Stanley, Brookes Batchellor LLP 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB		
(51)	G08B 13/196	(11)	1 489 571 A1
(25)	It	(26)	En
(21)	03405428.8	(22)	16.06.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(54)	• <i>Lampe mit integrierter Miniaturüberwachungskamera</i> • <i>Lamp with incorporated miniature surveillance camera</i> • <i>Lampe avec caméra miniaturisée de surveillance intégrée</i>		
(71)	Macroswiss S.A., Via Cattori 5, 6900 Lugano-Paradiso, CH		
(72)	Castelli, Cino Robin, c/o Macroswiss S.A., 6900 Lugano-Paradiso, CH		
(74)	Fiammenghi-Domenighetti, Delfina, Fiammenghi-Fiammenghi, Via San Gottardo 15, 6900 Lugano, CH		
	G08B 13/196 → (51) G08B 13/186		
(51)	G08B 13/24	(11)	1 489 572 A1
	G06K 7/08		
(25)	En	(26)	En
(21)	04013533.7	(22)	08.06.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL HR LT LV MK		
(30)	16.06.2003 US 478944 P		
(54)	• <i>Antennensystem mit verbreiteter Erfassung zur elektronischen Artikelüberwachung</i> • <i>Wide exit electronic article surveillance antenna system</i> • <i>Système d'antennes à couverture de sortie étendue pour la surveillance électronique d'articles</i>		
(71)	Sensormatic Electronics Corporation, 6600 Congress Avenue, Boca Raton, Florida 33487, US		
(72)	Copeland, Richard L., Lake Worth FL 33463, US		
	Hall, Stewart E., Wellington FL 33414, US		
	Farrell, William, West Palm Beach FL 33412, US		
	Strzelec, Stanley, Delray Beach FL 33446, US		
(74)	Hafner, Dieter, Dr. Dipl.-Phys., Hafner & Stippl, Patentanwälte, Schleiermacherstrasse 25, 90491 Nürnberg, DE		

	G08B 13/24	→ (51)	H01Q 7/00
(51)	G08B 21/04	(11)	1 489 573 A1
	H05B 37/02		
(25)	Fr	(26)	Fr
(21)	04102721.0	(22)	15.06.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL HR LT LV MK		
(30)	16.06.2003 FR 0350220		
(54)	• <i>Selbstlernendes System und Verfahren zur Regelung des Betriebszustandes einer Anlage</i> • <i>A self learning system and method for regulating the operating state of an installation.</i> • <i>Système et procédé d'auto-apprentissage pour le réglage de l'état de fonctionnement d'une installation.</i>		
(71)	Electricité de France Service National, 22-30, avenue de Wagram, 75008 Paris, FR		
(72)	BAILLY, Noel, 77920, SAMOIS SUR SEINE, FR DUMAS, Arnaud, 78290, CROISSY SUR SEINE, FR BENARD, François, 89340, SAINT AGNAN, FR ESTEVE, Daniel, 31520, RAMONVILLE SAINT AGNE, FR SCOTTO DI RINALDI, Jean-Philippe, 31500, TOULOUSE, FR		
(74)	Poulin, Gérard, Brevatome 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR		
(51)	G08B 25/14	(11)	1 489 574 A2
	G08B 7/06		
(25)	De	(26)	De
(21)	04013849.7	(22)	14.06.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL HR LT LV MK		
(30)	16.06.2003 DE 10326929 12.11.2003 DE 10354570		
(54)	• <i>Schalt- oder Meldegerät zur Ausgabe von Nutzsignalen</i> • <i>Switch or signalling device for outputting utility signals</i> • <i>Commutateur ou dispositif de signalisation pour la sortie de signaux d'utilité</i>		
(71)	Moeller GmbH, Hein-Moeller-Strasse 7-11, 53115 Bonn, DE		
(72)	Freyemuth, Thomas, 53505 Kalenbom, DE		
	G08B 26/00 → (51) H01R 9/26		
(51)	G08C 17/02	(11)	1 489 575 A2
(25)	En	(26)	En
(21)	03026106.9	(22)	13.11.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	18.06.2003 KR 2003039421		
(54)	• <i>Tragbares Gerät und Verfahren zur Fernsteuerung von elektronischen Geräten</i> • <i>Portable terminal and method for remote control of electronic products</i> • <i>Terminal portatif et méthode pour la commande à distance d'appareils électroniques</i>		
(71)	SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR		
(72)	Lee, Jae-Ser, Samsung Electronics Co., Ltd., Suwon-city, Kyungki-do, KR Kim, Soon-Jin, Samsung Electronics Co., Ltd., Suwon-city, Kyungki-do, KR		
(74)	Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost .		

Altenburg . Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE			
G08G 1/005 → (51) G01C 21/20			
(51)	G08G 1/01	(11)	1 489 576 A1
	G08G 1/13		G01C 21/00
(25)	Ja	(26)	En
(21)	03745012.9	(22)	27.03.2003
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(86)	JP 2003/003875 27.03.2003		
(87)	WO 2003/081558 2003/40 02.10.2003		
(30)	27.03.2002 JP 2002089069 31.01.2003 JP 2003025037		
(54)	• STRASSENINFORMATIONSBEREIT- STELLUNGSSYSTEM UND STRASSENIN- FORMATIONSBEREITSTELLUNGSVOR- RICHTUNG UND STRASSENINFOR- MATIONSBEREITSTELLUNGSSERZEU- GUNGS-VERFAHREN • ROAD INFORMATION PROVIDING SYSTEM AND ROAD INFORMATION PROVIDING APPARATUS AND ROAD INFORMATION GENERATING METHOD • SYSTEME ET APPAREIL D'INFORMATION ROUTIERE ET PROCEDE DE GENERATION D'INFORMATION ROUTIERE		
(71)	MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP		
(72)	ADACHI, Shinya, Yokohama-shi, Kanagawa 227-0038, JP		
(74)	Balsters, Robert, et al, Novagraaf SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH		
(51)	G08G 1/01	(11)	1 489 577 A2
	G08G 1/0967		
(25)	En	(26)	En
(21)	04013375.3	(22)	07.06.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
	AL HR LT LV MK		
(30)	20.06.2003 JP 2003176501 10.05.2004 JP 2004139596		
(54)	• Verfahren zur Bearbeitung von Messdaten und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens • Apparatus and system for processing meas- urement data • Méthode et dispositif pour le traitement de données de mesures		
(71)	MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP		
(72)	Nishi, Hirokata, Yokohama-shi, Kanagawa 224-0054, JP		
(74)	Balsters, Robert, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH		
G08G 1/01 → (51) G08G 1/09			
G08G 1/04 → (51) G06K 9/32			

- (51) **G08G 1/09** (11) **1 489 578 A2**
G08G 1/01
(25) En (26) En
(21) 04014394.3 (22) 18.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
- AL HR LT LV MK
(30) 18.06.2003 KR 2003039424
(54) • *Gerät und Vorrichtung zur Bereitstellung von Verkehrsinformation*
• *Apparatus and method for providing road traffic information*
• *Appareil et procédé de préparation d'information routière*
- (71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
(72) Lee, Chang-Kyun, c/o SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Won, Eun-Tae, c/o SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Jung, Suk-In, c/o SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Lee, Kyung-Hee, c/o SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **G08G 1/09** (11) **1 489 579 A2**
(25) De (26) De
(21) 04022035.2 (22) 30.09.1999
(84) DE FR GB IT SE
(30) 02.12.1998 DE 19855638
(54) • *Verfahren, Empfänger und Sender zur Übertragung von digital codierten Verkehrsinformationen*
• *Method, receiver and transmitter for the transmission of digitally coded traffic information*
• *Procédé, récepteur et transmetteur pour la transmission d'informations routières numériques*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Hessing, Bernd, 31188 Holle, DE
Goss, Stefan, 31137 Hildesheim, DE
Wunderlich, Wolfgang, 31137 Hildesheim, DE
(62) 99955815.8 / 1 138 030
-
- G08G 1/0967** → (51) G08G 1/01
-
- G08G 1/0968** → (51) G01C 21/36
-
- G08G 1/0969** → (51) G01C 21/00
-
- G08G 1/13** → (51) G08G 1/01
-
- G09B 5/00** → (51) G09B 5/08
-
- (51) **G09B 5/08** (11) **1 489 580 A2**
G09B 5/00
(25) En (26) En
(21) 04014184.8 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
- AL HR LT LV MK
(30) 18.06.2003 US 479636 P
(54) • *System und Verfahren für Multimediaschulung*
• *Multimedia training system and method*
• *Système et méthode formation multimédia*
- (71) Oxyheal Health Group, 3224 Hoover Avenue, National City, CA 91950, US
(72) Gurnee, William T., La Jolla, CA 92038, US

- Corson, Kevin, Burbank, CA 91506, US
(74) Fiener, Josef, et al, Patentanw. J. Fiener et col., P.O. Box 12 49, 87712 Mindelheim, DE
-
- (51) **G09F 3/20** (11) **1 489 581 A1**
A47F 5/00
(25) Es (26) En
(21) 03380139.0 (22) 10.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(54) • *System zum fixieren von Etikettenhaltern an regalen und Verfahren für deren zusammenbau*
• *System for attaching label holders to shelves and assembly method thereof*
• *Système de fixation des porte-étiquettes sur étagères, et procédé pour leur assemblage*
- (71) Kider, S.A., Poligono Aiala s/n, 01479 Murga (Alava), ES
(72) Ortiz Alonso, José Antonio, 01009 Vitoria, ES
(74) Davila Baz, Angel, et al, c/o Clarke, Modet & Co., Goya, 11, 28001 Madrid, ES
-
- G09F 9/40** → (51) F24C 15/20
-
- (51) **G09F 13/04** (11) **1 489 582 A2**
G09F 13/22
(25) En (26) En
(21) 04253693.8 (22) 21.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 US 601176 P
(54) • *Leuchtanzeigevorrichtung*
• *Illuminated sign*
• *Dispositif d'affichage illuminé*
- (71) Identity Group, Inc., 1480 Gould Drive, Cookeville, TN 38506, US
(72) Venkataraman, Ravi, Cookeville, Tennessee 38501, US
Meeks, Todd William, Kings Mountain, Kentucky 40442, US
(74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake, Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
-
- G09F 13/22** → (51) G09F 13/04
-
- (51) **G09F 15/00** (11) **1 489 583 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291491.1 (22) 15.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
- AL HR LT LV MK
(30) 17.06.2003 FR 0307309
(54) • *Zeichenhalter*
• *Sign holder*
• *Porte-affiches*
- (71) Atuser, 41, avenue de la Porte de Villiers, 92200 Neuilly sur Seine, FR
(72) Mulleris, Jean-Jacques, 92200 Neuilly sur Seine, FR
(74) Debay, Yves, Cabinet Debay, 126 Elysée 2, 78170 La Celle Saint Cloud, FR

- (51) **G09F 19/12** (11) **1 489 584 A1**
(25) En (26) En
(21) 03101816.1 (22) 19.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(54) • *Leuchtanzeige*
• *Illuminable sign*
• *Enseigne lumineuse*
- (71) Alrec Sign & Display B.V., Ondernemingsweg 11, 3641 RZ Mijdrecht, NL
(72) Van der Plaat, Peter, 3645 KA, Vinkeveen, NL
(74) Aalbers, Arnt Reinier, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL
-
- G09G 3/20** → (51) G09G 3/30
-
- (51) **G09G 3/22** (11) **1 489 585 A2**
(25) En (26) En
(21) 04014235.8 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 JP 2003176904
03.06.2004 JP 2004165465
(54) • *Bildanzeigergerät*
• *Image display apparatus*
• *Dispositif d'affichage d'image*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Kanai, Izumi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Azuma, Hisanobu, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Vollnhals, Aurel, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- (51) **G09G 3/28** (11) **1 489 586 A1**
H01J 11/00 H01J 11/02
(25) Ja (26) En
(21) 02775292.2 (22) 03.10.2002
(84) FR NL
(86) JP 2002/010336 03.10.2002
(87) WO 2003/032287 2003/16 17.04.2003
(30) 04.10.2001 JP 2001308272
(54) • *PLASMAANZEIGETAFEL UND VERFAHREN ZU IHRER ANSTEUERUNG*
• *PLASMA DISPLAY PANEL AND ITS DRIVING METHOD*
• *ECRAN A PLASMA ET SON PROCEDE D'ATTAQUE*
- (71) NEC Plasma Display Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP
(72) YOSHIOKA, Toshihiro, NEC Plasma Display Corp., Tokyo 108-8001, JP
(74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR
-
- (51) **G09G 3/28** (11) **1 489 587 A2**
(25) En (26) En
(21) 03019766.9 (22) 29.08.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 18.06.2003 JP 2003173647
(54) • *Plasmaanzeigevorrichtung mit verbesserter Lichtausbeute*
• *Plasma display device having improved luminous efficacy*
• *Dispositif d'affichage à plasma avec un rendement lumineux amélioré*

- (71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
Fujitsu Hitachi Plasma Display Limited, 3-2-1, Sakato, Takatsu-ku, Kawasaki 213-0012, JP
- (72) Yamamoto, Kenichi, Hitachi Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Suzuki, Keizo, Hitachi Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Shiiki, Masatoshi, Hitachi Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Kariya, Kyoji, Fujitsu Hitachi, Kawasaki 213-0012, JP
Kishi, Tomokatsu, Fujitsu Hitachi, Kawasaki 213-0012, JP
Sakamoto, Tetsuya, Fujitsu Hitachi, Kawasaki 213-0012, JP
Sasaki, Takashi, Fujitsu Hitachi, Kawasaki 213-0012, JP
Shimizu, Takayuki, Fujitsu Hitachi, Kawasaki 213-0012, JP
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

(51) **G09G 3/28** (11) **1 489 588 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253673.0 (22) 18.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 KR 2003040117
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Ansteuerung einer Plasmaanzeige*
• *Method and apparatus for driving plasma display panel*
• *Méthode et dispositif de commande d'un panneau d'affichage à plasma*
- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Yongdungpo-Ku, Seoul, KR
- (72) Chung, Moon Shick, Kumi-shi Kyoungsangbuk-do, KR
Shin, Jung Sub, Youngwol-gun Kangwon-do, KR
- (74) Palmer, Jonathan Richard, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens, 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **G09G 3/30** (11) **1 489 589 A1**
G09G 3/20 H05B 33/14
H04M 1/00
(25) Ja (26) En
(21) 03707198.2 (22) 04.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/002503 04.03.2003
(87) WO 2003/075255 2003/37 12.09.2003
(30) 04.03.2002 JP 2002057467
20.03.2002 JP 2002079418
27.03.2002 JP 2002089126
27.03.2002 JP 2002089127
27.03.2002 JP 2002089707
27.03.2002 JP 2002090017
- (54) • *ORGANISCHE ELEKTROLUMINESZENZANZEIGE UND IHRE ANWENDUNG*
• *ORGANIC ELECTROLUMINESCENCE DISPLAY AND ITS APPLICATION*
• *AFFICHAGE ELECTROLUMINESCENT ORGANIQUE ET SON APPLICATION*
- (71) SANYO ELECTRIC CO., LTD., 2-5-5, Keihan-Hondori, Moriguchi-shi, Osaka 570-0083, JP
- (72) MORI, Yukio, Hirakata City, Osaka 573-1106, JP
TANASE, Susumu, Kadoma City, Osaka 571-0058, JP

- YAMASHITA, Atsuhiko, Osaka City, Osaka 536-0007, JP
INOUE, Masutaka, Neyagawa City, Osaka 572-0029, JP
KINOSHITA, Shigeo, Higashiosaka City, Osaka 577-0002, JP
MURATA, Haruhiko, Ibaraki City, Osaka 577-0046, JP
YABUKAWA, Takashi, Ibaraki City, Osaka 567-0881, JP
GOYA, Hiroyuki, Kawanishi City, Hyogo 666-1450, JP
TANEYA, Yuichi, Osaka-City, Osaka 546-0013, JP
ICHINO, Masae, Osaka City, Osaka 533-0033, JP
NAKAMOTO, Kazuo, Osaka City, Osaka 577-0824, JP
- (74) Walaski, Jan Filip, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

G09G 3/34 → (51) G03B 21/00

(51) **G09G 3/36** (11) **1 489 590 A1**
G02F 1/133
(25) Ja (26) En
(21) 03712889.9 (22) 25.03.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/003577 25.03.2003
(87) WO 2003/083820 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 JP 2002091870
- (54) • *FLÜSSIGKRISTALLANZEIGEEINRICHTUNG*
• *LIQUID CRYSTAL DISPLAY DEVICE*
• *DISPOSITIF D'AFFICHAGE A CRISTAUX LIQUIDES*
- (71) Matsushita Electric Industries Co. Ltd., 1006 Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) KUMAMOTO, Yasuhiro, Neyagawa-shi, Osaka 572-0074, JP
FUNAMOTO, Taro, Mino-shi, Osaka 562-0031, JP
ARIMOTO, Katsuyuki, Okayama-shi, Okayama 701-1151, JP
- (74) Gassner, Wolfgang, Dr., Patentanwalt, Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

G09G 3/36 → (51) G03B 21/00

(51) **G09G 5/14** (11) **1 489 591 A2**
(25) En (26) En
(21) 04102491.0 (22) 03.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
(30) 12.06.2003 US 478294
- (54) • *System und Verfahren zur Darstellung von Bildern unter Verwendung von mehrfacher Bild-einblendung*
• *SYSTEM AND METHOD FOR DISPLAYING IMAGES UTILIZING MULTI-BLENDING*
• *Système et procédé d'afficher des images en utilisant l'insertion multiple*

- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
- (72) Baudisch, Patrick M., Seattle, Washington 98102, US
- (74) Zimmer, Franz-Josef, Dr., Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwannhäuser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G09G 5/39** (11) **1 489 592 A1**
(25) En (26) En
(21) 03291505.0 (22) 19.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (54) • *Zugriff auf VideoSpeicher mit Programmiersprachedarstellung*
• *Accessing video memory in programming language representation*
• *Accès à la mémoire vidéo avec la représentation d'un langage de programmation*
- (71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
Texas Instruments France, Avenue Bel Air BP5, 06271 Villeneuve Loubet Cedex, Nice, FR
- (72) Chauvel, Gerard, 06600 Antibes, FR
Lasserre, Serge, 83600 Frejus, FR
D'Inverno, Dominique, 06270 Villeneuve-Loubet, FR
- Kuusela, Maija, 06370 Mouans Sartoux, FR
Cabillic, Gilbert, 35530 Brece, FR
Lesot, Jean-Philippe, 35370 Estrelles, FR
Banatre, Michel, 35111 La Fresnais, FR
Rouveau, Jean-Paul, 35235 Thorigné-Fouillard, FR
Majoul, Salam, 35000 Rennes, FR
Parain, Frederic, 35000 Rennes, FR
- (74) Holt, Michael, et al, European Patents Department, Texas Instruments Limited, PO Box 5069, Northampton NN4 7ZE, GB

(51) **G10K 9/12** (11) **1 489 593 A2**
(25) En (26) En
(21) 04102658.4 (22) 11.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
(30) 18.06.2003 FI 20030918
- (54) • *Unterwasserschallquelle mit piezoelektrischen oder magnetostruktiven Stäben*
• *Underwater sound source comprising piezo-electric or magnetostrictive rods*
• *Source sonore immergée comportant des barres piézoélectriques ou magnétostrictives*
- (71) Patria Advanced Solutions Oy, Naulakatu 3, 33100 Tampere, FI

(72) Laine, Arto, 33250, Tampere, FI
(74) Huhtanen, Ossi Jaakko, Kolster Oy AB, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

(51) **G10K 11/178** (11) **1 489 594 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253565.8 (22) 15.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
(30) 17.06.2003 JP 2003171742
- (54) • *Aktives System zur Unterdrückung von Geräuschen innerhalb eines Kraftfahrzeugs*
• *Active vibratory noise control apparatus for cancelling noise inside a vehicle*
• *Système de contrôle actif de vibrations pour supprimer le bruit à l'intérieur d'un véhicule*
- (71) HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Inoue, Toshio, Saitama-ken 351-0193, JP
Minowa, Satoru, Saitama-ken 351-0193, JP

- Nakamura, Yoshio, Kadoma-shi, Osaka-fu 571-8501, JP
Onishi, Masahide, Kadoma-shi, Osaka-fu 571-8501, JP
(74) Butler, Michael John, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- (51) **G10K 11/178** (11) **1 489 595 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253567.4 (22) 15.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 17.06.2003 JP 2003171696
(54) • *Aktives System zur Unterdrückung von Geräuschen innerhalb eines Kraftfahrzeugs*
• *Active vibratory noise control apparatus for cancelling noise inside a vehicle*
• *Système de contrôle actif des vibrations pour supprimer le bruit à l'intérieur d'un véhicule*
(71) HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Inoue, Toshio, c/o Kabushiki Kaisha Honda, Wako-shi, Saitama-ken 351-0193, JP
Minowa, Satoru c/o Kabushiki Kaisha Honda, Wako-shi, Saitama-ken 351-0193, JP
Nakamura, Yoshio, c/o Matsushita Electric, Kadoma-shi, Osaka-fu 571-8501, JP
Onishi, M., c/o Matsushita Electric Ind. Co., Ltd, Kadoma-shi, Osaka-fu 571-8501, JP
(74) Butler, Michael John, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- (51) **G10L 11/02** (11) **1 489 596 A1**
(25) H04R 3/00 (26) H04R 1/40
(21) En (26) En
(21) 03445076.7 (22) 17.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Sprachaktivitätsdetektion*
• *Device and method for voice activity detection*
• *Procédé et dispositif de détection de l'activité vocale*
(71) Sony Ericsson Mobile Communications AB, 221 88 Lund, SE
(72) Gustavsson, Stefan, 254 43 Helsingborg, SE
(74) Akerman, Marten Lennart, et al, Albihns Malmö AB Box 4289, 203 14 Malmö, SE
-
- (51) **G10L 11/02** (11) **1 489 597 A2**
(25) En (26) En
(21) 04014123.6 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 JP 2003176969
(54) • *Vorrichtung zur Sprachdetektion*
• *Voice detection device*
• *Dispositif pour la détection d'un signal vocal*
(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
(72) Manabe, Hiroyuki Intellectual Property Department, Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP
Hiraiwa, Akira, deceased, JP

- Hayashi, Kouki Intellectual Property Department, Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP
Ninjouchi, Takashi Intell. Property Department, Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP
Sugimura, Toshiaki Intell. Property Department, Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP
Sugimura, Toshiaki NTT DoCoMo Inc., Chiyoda-ku Tokyo 100-6150, JP
(74) Grosse, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patent- & Rechtsanwälte Grosse, Bockhorni & Schumacher, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE
-
- G10L 15/08** → (51) G10L 15/18
-
- (51) **G10L 15/18** (11) **1 489 598 A1**
(25) G10L 15/08 (26) En
(21) 04014110.3 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 JP 2003177356
(54) • *Spracherkennung und Gesprächssteuerung*
• *Speech recognition and conversation control*
• *Reconnaissance de la parole et commande de la conversation*
(71) P To Pa, Inc., Aruze Takanawa Bldg., 22-9, Takanawa 3-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0074, JP
(72) Huang, Shengyang c/o P to PA, Inc., Minato-ku Tokyo 135-0063, JP
Katukura, Hiroshi, Minato-ku Tokyo 108-0074, JP
(74) Heusler, Wolfgang, Dipl.-Ing., v. Bezold & Sozien Patentanwälte Akademiestrasse 7, 80799 München, DE
-
- (51) **G10L 19/00** (11) **1 489 599 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03728004.7 (22) 28.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(86) JP 2003/005419 28.04.2003
(87) WO 2003/091989 2003/45 06.11.2003
(30) 26.04.2002 JP 2002127541
12.09.2002 JP 2002267436
(54) • *CODIERUNGSEINRICHTUNG, DECODIERUNGSEINRICHTUNG, CODIERUNGSVERFAHREN UND DECODIERUNGSVERFAHREN*
• *CODING DEVICE, DECODING DEVICE, CODING METHOD, AND DECODING METHOD*
• *CODEUR, DECODEUR ET PROCEDE DE CODAGE ET DE DECODAGE*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) OSHIKIRI, Masahiro, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0841, JP
(74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- G11B 5/39** → (51) H01L 29/82
-
- (51) **G11B 5/584** (11) **1 489 600 A1**
(25) En (26) En
(21) 04253508.8 (22) 11.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
-
- AL HR LT LV MK

- (30) 18.06.2003 US 464102
(54) • *Kopf-Spur-Ausrichtung*
• *Head-track alignment*
• *Alignement d'une tête envers une piste*
(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, Texas 77070, US
(72) Knowles, Vernon L., Boise, ID 83713, US
Brooks, Ted A., Emmett, ID 83617, US
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- (51) **G11B 7/0045** (11) **1 489 601 A1**
(25) G11B 7/125 (26) En
(21) Ja (26) En
(21) 03706977.0 (22) 19.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/001830 19.02.2003
(87) WO 2003/073419 2003/36 04.09.2003
(30) 28.02.2002 JP 2002054391
(54) • *VERFAHREN ZUM AUFZEICHNEN VON INFORMATIONEN AUF EINEM OPTISCHEN AUFZEICHNUNGSMEDIUM, INFORMATIONENSREKORDER UND OPTISCHES AUFZEICHNUNGSMEDIUM*
• *METHOD FOR RECORDING INFORMATION ON OPTICAL RECORDING MEDIUM, INFORMATION RECORDER, AND OPTICAL RECORDING MEDIUM*
• *PROCEDE D'ENREGISTREMENT D'INFORMATIONS SUR SUPPORT D'ENREGISTREMENT OPTIQUE, ENREGISTREUR D'INFORMATIONS ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT OPTIQUE*
(71) TDK Corporation, 13-1, Nihonbashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8272, JP
(72) MIURA, Hideaki, c/o TDK Corporation, Tokyo 103-8272, JP
KATO, Tatsuya, c/o TDK Corporation, Tokyo 103-8272, JP
MIZUSHIMA, Tetsuro, c/o TDK Corporation, Tokyo 103-8272, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **G11B 7/0045** (11) **1 489 602 A1**
(25) G11B 7/006 (26) En
(21) Ja (26) En
(21) 03715369.9 (22) 17.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- (86) JP 2003/003180 17.03.2003
(87) WO 2003/079336 2003/39 25.09.2003
(30) 15.03.2002 JP 2002071857
(54) • *AUFZEICHNUNGSVORRICHTUNG UND AUFZEICHNUNGSVERFAHREN*
• *RECORDING APPARATUS AND RECORDING METHOD*
• *DISPOSITIF D'ENREGISTREMENT ET PROCEDE D'ENREGISTREMENT*
(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) SHIMOFUKU, Akira, Atsugi-shi, Kanagawa 243-0203, JP

- (74) Barz, Peter, Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803 München, DE

G11B 7/006 → (51) G11B 7/0045

- (51) **G11B 7/007** (11) **1 489 603 A2**
(25) En (26) En
(21) 04022961.9 (22) 02.11.2000
(84) DE FR GB
(30) 16.11.1999 JP 32595699
25.11.1999 JP 33409999
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Aufnahme / Wiedergabe einer Herstellerinformation eines Aufnahme/Wiedergabe-Gerätes auf eine / von einer optischen Platte*
• *Method and apparatus for recording and reproducing of a recording/reproducing apparatus manufacturer information on and from optical disc*
• *Procédé et appareil d'enregistrement sur un disque optique et de reproduction d'un disque optique d'une information du fabricant de l'appareil d'enregistrement et de reproduction*
(71) Victor Company of Japan, Ltd., 3-12 Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama 221-0022, JP
(72) Ueki, Yasuhiro, Sagami-hara-shi, Kangawa-ken, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
(62) 00123850.0 / 1 102 247

G11B 7/08 → (51) G11B 21/02

- (51) **G11B 7/09** (11) **1 489 604 A1**
G11B 7/135
(25) En (26) En
(21) 03013882.0 (22) 19.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(54) • *Verfahren zur Detektion sphärischer Aberration*
• *Method for detecting spherical aberration*
• *Procédé de détection d'aberration sphérique*
(71) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen, DE
(72) Knittel, Joachim, 78052 Villingen, DE
(74) Kurth, Dieter, Dipl.-Ing., Deutsche Thomson-Brandt GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

- (51) **G11B 7/09** (11) **1 489 605 A1**
G11B 7/135
(25) Ja (26) En
(21) 03712945.9 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) JP 2003/003660 25.03.2003
(87) WO 2003/081582 2003/40 02.10.2003
(30) 25.03.2002 JP 2002083799
(54) • *OPTISCHER ABNEHMER*
• *OPTICAL PICKUP*
• *CAPTEUR OPTIQUE*

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) NISHIMOTO, Masahiko, Settsu-shi, Osaka 566-0001, JP
HAMAGUCHI, Shinichi, Amagasaki-shi, Hyogo 661-0967, JP

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G11B 7/09** (11) **1 489 606 A1**

- (25) En (26) En
(21) 04077307.9 (22) 20.09.2000
(84) DE FR GB
(30) 21.09.1999 JP 26681299
01.02.2000 JP 2000023683
22.03.2000 JP 2000079770
29.03.2000 JP 2000092386
(54) • *Optisches Abtastgerät mit verbesserten optischen Eigenschaften, und Herstellungsverfahren des optischen Abtastgerätes*
• *An optical pickup with improved optical properties, and a method for manufacturing the optical pickup*
• *Dispositif de lecture optique présentant des propriétés optiques améliorées et procédé de fabrication du dispositif de lecture optique*

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Nakanishi, Hideyuki, Otsu-shi Shiga-ken 520-0232, JP
Takasuka, Shoichi, Osaka-shi Osaka-fu 536-0025, JP
Iijima, Shinichi, Takatsuki-shi Osaka-fu 569-1142, JP
Yoshikawa, Akio, Kyotanabe-shi Kyoto-fu 610-0342, JP
Onozawa, Kazutoshi, Takatsuki-shi Osaka-fu 569-0818, JP
Yamanaka, Kazuhiko, Takatsuki-shi Osaka-fu 569-1143, JP
Nakanishi, Naoki, Kurita-gun Shiga-ken 520-3034, JP
(74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co., 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB
(62) 00308232.8 / 1 089 268

(51) **G11B 7/12** (11) **1 489 607 A2**

- (25) En (26) En
(21) 04012929.8 (22) 01.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
(30) 16.06.2003 KR 2003038683
(54) • *Dünnes optisches Abtastgerät*
• *Slim optical pickup*
• *Capteur optique mince*
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
(72) Woong-lin, Hwang, Gunpo-si, Gyeonggi-do, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G11B 7/125 → (51) G11B 7/0045(51) **G11B 7/135** (11) **1 489 608 A2**

- (25) En (26) En
(21) 04253512.0 (22) 11.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 18.06.2003 JP 2003176911
20.08.2003 JP 2003296556
10.09.2003 JP 2003318483
14.11.2003 JP 2003385393
26.12.2003 JP 2003435248
02.04.2004 JP 2004110368

- (54) • *Optisches Element, Aberrationskorrektur-element, Lichtkonvergierendes Element, Objektivsystem, optische Abtastvorrichtung und optische Informationsaufzeichnungs- und/oder Wiedergabevorrichtung*
• *Optical element, aberration correcting element, light converging element, objective optical system, optical pickup device and optical information recording reproducing device*
• *Elément optique, élément de correction d'aberration, élément de convergence de lumière, système d'objectif, capteur optique et dispositif d'enregistrement et/ou lecture optique d'informations*
(71) Konica Minolta Opto, Inc., 2970 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP
(72) Kimura, Tohru, Hachioji-shi Tokyo 192-8505, JP
Yamashita, Kiyoshi, Hachioji-shi Tokyo 192-8505, JP
Mori, Nobuyoshi, Hachioji-shi Tokyo 192-8505, JP
Atarashi, Yuichi, Hachioji-shi Tokyo 192-8505, JP
(74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G11B 7/135 → (51) G11B 7/09(51) **G11B 7/26** (11) **1 489 609 A1**

- (25) Ja (26) En
(21) 03744978.2 (22) 26.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(86) JP 2003/002098 26.02.2003
(87) WO 2003/081584 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 JP 2002087841
(54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR EIN MEHRSCICHTIGES OPTISCHES INFORMATIONSAUFZEICHNUNGSMEDIUM*
• *MULTI-LAYERED OPTICAL INFORMATION RECORDING MEDIUM MANUFACTURING METHOD*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN SUPPORT D'ENREGISTREMENT D'INFORMATIONS OPTIQUES A COUCHES MULTIPLES*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Hayashi, Kazuhiro, Kadoma-shi, Osaka 571-0063, JP
Hisada, Kazuya, Osaka-shi, Osaka 532-0022, JP
Ohno, Eiji, Hirakata-shi, Osaka 573-0171, JP
(74) Schuster, Thomas, Dipl.-Phys., Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G11B 17/04 → (51) G11B 21/02(51) **G11B 20/00** (11) **1 489 610 A2**

- G06F 17/60
(25) En (26) En
(21) 04022656.5 (22) 14.02.2002
(84) DE FR GB
(30) 16.02.2001 JP 2001039940
(54) • *Digitales Informationsspeichersystem und digitales Informationsübertragungssystem*
• *Digital information storage system and digital information delivery system*

- *Système de stockage d'informations numériques et système de transmission d'informations numériques*
- (71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo-to, JP
- (72) Shibasaki, Hiroaki, Tokyo-to, JP
- (74) Klingseisen, Franz, et al, Zumstein & Klingseisen Patentanwälte Postfach 10 15 61, 80089 München, DE
- (62) 02003149.8 / 1 237 157
-
- G11B 20/10** → (51) G11B 27/034
-
- (51) **G11B 20/12** (11) **1 489 611 A1**
G11B 27/19
- (25) En (26) En
- (21) 03013620.4 (22) 16.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (54) • *Wobble-Demodulation für optische Aufzeichnungsmedien mit hoher Dichte*
• *Wobble demodulation for high density optical recording media*
• *Demodulation d'oscillation pour des supports d'enregistrement optiques à haute densité*
- (71) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen, DE
- (72) Lo Muzio, Pierluigi, 78048 Villingen-Schwenningen, DE
- (74) Georgi, Marco, 30177 Hannover, DE
- (74) Kurth, Dieter, Dipl.-Ing., et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE
-
- (51) **G11B 20/12** (11) **1 489 612 A1**
G11B 27/19
- (25) En (26) En
- (21) 04300148.6 (22) 17.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
-
- AL HR LT LV MK
- (30) 16.06.2003 EP 03013620
- (54) • *Wobble-Demodulation für optische Aufzeichnungsmedien mit hoher Dichte*
• *Wobble demodulation for high density optical recording media*
• *Demodulation d'oscillation pour des supports d'enregistrement optiques à haute densité*
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A. Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
- (72) lo Muzio, Pierluigi, 78048 Villingen-Schwenningen, DE
- (74) Georgi, Marco, 30177 Hannover, DE
- (74) Rossmanith, Manfred, Dr., Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE
-
- G11B 20/12** → (51) G11B 27/034
-
- (51) **G11B 21/02** (11) **1 489 613 A1**
G11B 7/08
- (25) Ja (26) En
- (21) 03707090.1 (22) 26.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (86) JP 2003/002122 26.02.2003
- (87) WO 2003/077251 2003/38 18.09.2003
- (30) 26.02.2002 JP 2002049801
- (54) • *PLATTENLAUFWERKEINRICHTUNG*
• *DISK DRIVE DEVICE*
• *DISPOSITIF LECTEUR DE DISQUE*

- (71) Citizen Watch Co., Ltd., 1-12, 6-chome, Hon-cho, Tanashi-shi, Tokyo 188-8511, JP
- (72) WAKITA, Maki, c/o Citizen Watch Co., Ltd., Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP
- TAKAHASHI, Shoji, c/o Citizen Watch Co., Ltd., Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP
- (74) Mounteney, Simon James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
-
- (51) **G11B 23/40** (11) **1 489 614 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03024601.1 (22) 24.10.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 22.04.2003 US 422002
- (54) • *Markierung mit thermisch leitenden Flächen*
• *Labeling with thermally conductive pads*
• *Marquage avec plages thermoconductrices*
- (71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, Texas 77070, US
- (72) Abrams, Mitchell A., Corvallis OR 97330, US
- Prasad, Ravi, Corvallis OR 97330, US
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE
-
- (51) **G11B 23/50** (11) **1 489 615 A1**
(25) En (26) En
- (21) 04014237.4 (22) 17.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
-
- AL HR LT LV MK
- (30) 17.06.2003 JP 2003172287
21.08.2003 JP 2003297439
27.08.2003 JP 2003302918
12.09.2003 JP 2003321424
- (54) • *Plattenkassette*
• *Disk cartridge*
• *Cartouche à disque*
- (71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (72) Aoishi, Harumi, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Odawara-shi, Kanagawa-Ken, JP
- Shiga, Hideaki, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Odawara-shi, Kanagawa-Ken, JP
- Noguchi, Hitoshi, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Odawara-shi, Kanagawa-Ken, JP
- Saito, Shinji, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Odawara-shi, Kanagawa-Ken, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- G11B 25/04** → (51) B29C 47/02
-
- (51) **G11B 27/034** (11) **1 489 616 A1**
G11B 27/10
G11B 20/10
- (25) En (26) En
- (21) 04075813.8 (22) 15.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
-
- AL HR LT LV MK
- (30) 25.03.2003 US 396598
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Erzeugung einer Multimediascheibe*
• *Method of generating a multimedia disc*
• *Procédé de génération d'un disque multimedia*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

- (72) Lei, Phoury, Rochester New York 14650-2201, US
- Loui, Alexander C., Rochester New York 14650-2201, US
- Dworsky, Howard, Rochester New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited, Patents Department (W92-3A), Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB
-
- (51) **G11B 27/10** (11) **1 489 617 A1**
G11B 27/34
- (25) En (26) En
- (21) 04013936.2 (22) 15.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
-
- AL HR LT LV MK
- (30) 19.06.2003 JP 2003175026
- (54) • *Musikwiedergabegerät und -Verfahren*
• *Music reproducing apparatus and music reproducing method*
• *Dispositif et procédé de reproduction de musique*
- (71) Matsuhita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571 8501, JP
- (72) Yamane, Hiroaki, Kadoma-shi Osaka-fu 571-0075, JP
- Tagawa, Junichi, Hirakata-shi Osaka-fu 573-0165, JP
- Ono, Massako, Osaka-shi Osaka-fu 550-0003, JP
- (74) Gassner, Wolfgang, Dr., Dr. Gassner & Partner Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE
-
- G11B 27/10** → (51) G11B 27/034
-
- G11B 27/19** → (51) G11B 20/12
-
- G11B 27/30** → (51) G11B 27/034
-
- G11B 27/34** → (51) G11B 27/10
-
- G11B 33/02** → (51) B29C 47/02
-
- (51) **G11B 33/04** (11) **1 489 618 A2**
(25) En (26) En
- (21) 04014105.3 (22) 16.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
-
- AL HR LT LV MK
- (30) 20.06.2003 JP 2003175919
04.02.2004 JP 2004028391
- (54) • *Behälter für plattenförmiges Aufnahmemedium mit einer Funktion zur Verhinderung des Herausfallens*
• *Case for disc-shaped recording medium with function of preventing dropout of holder*
• *Récipient pour un disque d'enregistrement muni d'une fonction pour éviter que le disque ne tombe de son logement*
- (71) Kabushiki Kaisha Nihon Video Center, 1-1, Ibuka-Cho, Nakamura-ku, Nagoya-city, Aichi, JP
- (72) Kondo, Tadami, Gifu, JP
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- G11B 33/12** → (51) B29C 47/02
-
- (51) **G11C 7/00** (11) **1 489 619 A2**
G11C 7/22
H03K 5/13
- (25) En (26) En
- (21) 04014101.2 (22) 10.06.1998
- (84) DE FR GB

- (30) 12.06.1997 JP 15542997
08.01.1998 JP 225498
26.03.1998 JP 7940198
18.05.1998 JP 13561098
- (54) • *Zeitgeberschaltung, Vorrichtung und System für integrierten Halbleiterschaltkreis unter deren Anwendung und Signalübertragungssystem*
• *Timing signal generating circuit, semiconductor integrated circuit device and semiconductor integrated circuit system to which the timing signal generating circuit is applied, and signal transmission system*
• *Circuit de temporisation, dispositif et système intégré à semiconducteurs auxquels le circuit de temporisation est connecté, et système de transmission de signaux*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Tamura, Hirotaka, Nakaharaku Kawasakishi Kanagawa 211-8588, JP
Araki, Hisakatsu, -ku Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
Wakayama, Shigetoshi, -ku Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
Gotoh, Kohtaroh, -ku Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
Ogawa, Junji, -ku Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE
- (62) 98110643.8 / 0 884 732

G11C 7/10 → (51) G06F 13/16

G11C 7/22 → (51) G11C 7/00

- (51) **G11C 11/15** (11) **1 489 620 A2**
G11C 16/28
- (25) En (26) En
(21) 04253628.4 (22) 17.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 17.06.2003 JP 2003171489
19.09.2003 JP 2003327026
- (54) • *Nichtflüchtiger Speicher und sein Programmier- und Lösungsverfahren*
• *Nonvolatile semiconductor memory device, and programming method and erasing method thereof*
• *Dispositif de mémoire à semiconducteurs non volatile et procédé programmation et d'effacement correspondant*
- (71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP
- (72) Tamai, Yukio, Tenri Nara 630-0004, JP
Inoue, Kohji, Nara 630-0121, JP
Morita, Teruaki, Kitakatsuragi-gun Nara 639-0213, JP
- (74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **G11C 11/34** (11) **1 489 621 A1**
H01L 27/24
- (25) En (26) En
(21) 03026609.2 (22) 19.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 18.06.2003 US 464938

- (54) • *Transistorfreier Direktzugriffsspeicher*
• *Transistor-free random access memory*
• *Mémoire à accès aléatoire sans transistors*
- (71) Macronix International Co., Ltd., No.16, Li-Hsin Road, Science-Based Industrial Park, Hsinchu, TW
- (72) Chen, Yi-Chou, Hsinchu, TW
Tsai, Wen-Jer MACRONIX International Co., Ltd., MD110 Hsinchu, TW
Lu, Chih-Yuan, Hsinchu, TW
- (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

- (51) **G11C 11/34** (11) **1 489 622 A1**
(25) It (26) En
(21) 03425390.6 (22) 16.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Schreibschaltung für Phasenwechsel-Speicher*
• *Writing circuit for a phase change memory device*
• *Circuit d'écriture pour mémoire à changement de phase*
- (71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza MI, IT
- (72) Resta, Claudio, 23030 Villa di Tirano, IT
Bedeschi, Ferdinando, 20052 Monza, IT
Pellizzer, Fabio, 31051 Follina, IT
Casagrande, Giulio, 20060 Vignate, IT
- (74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

G11C 11/34 → (51) G11C 11/56

- (51) **G11C 11/56** (11) **1 489 623 A1**
G11C 11/34
- (25) En (26) En
(21) 03026610.0 (22) 19.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 18.06.2003 US 465012
- (54) • *Multibit Speicheranordnung und Verfahren zur Programmierung und zum Auslesen derselben*
• *Multi-level memory device and methods for programming and reading the same*
• *Dispositif de mémoire multibit et méthodes de programmation et de lecture du même*
- (71) Macronix International Co., Ltd., No.16, Li-Hsin Road, Science-Based Industrial Park, Hsinchu, TW
- (72) Chen, Yi-Chou, Hsinchu, TW
Lu, Chih-Yuan, Hsinchu, TW
- (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

G11C 16/28 → (51) G11C 11/15

- (51) **G21C 5/10** (11) **1 489 624 A2**
(25) En (26) En
(21) 04291525.6 (22) 17.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 18.06.2003 JP 2003173980
26.06.2003 JP 2003182685
01.07.2003 JP 2003189645
02.07.2003 JP 2003190061

- (54) • *Kernreaktorinnenaufbau*
• *Nuclear reactor internal structure*
• *Structure interne d'un réacteur nucléaire*

- (71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 16-5, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8215, JP
- (72) Nakayama, Katsuyuki, Kobe Shipyard & Machinery Wor, Hyogo-ku Kobe-shi Hyogo-ken, JP
Umeda, Kenji Kobe Shipyard & Machinery Works, Hyogo-ku Kobe-shi Hyogo-ken, JP
Nagano, Teruyuki Kobe Shipyard & Machinery Wor, Hyogo-ku Kobe-shi Hyogo-ken, JP
Fujimura, Daigo, Takasago Res. & Dev. Center, Arai-cho Takasago-shi Hyogo-ken, JP
- (74) Intès, Didier Gérard André, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

G21C 17/022 → (51) G21C 19/307

- (51) **G21C 19/307** (11) **1 489 625 A1**
G21C 17/022 C23F 11/18
B01J 35/00 B01J 23/42
- (25) En (26) En
(21) 04253590.6 (22) 16.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 16.06.2003 US 462113
- (54) • *Verfahren zur Verringerung der Spannungsris-skorrosion von Bauteilen in heissem Wasser*
• *Process to mitigate stress corrosion cracking of structural materials in high temperature water*
• *Procédé de réduction de la corrosion sous contrainte de matériaux structuraux dans l'eau à température élevée*
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Kim, Young-Jin, Clifton Park, New York 12065, US
Andresen, Peter Louis, Schenectady, New York 12308, US
Angeliu, Thomas Martin, Clifton Park, New York 12065, US
- (74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

- (51) **G21K 4/00** (11) **1 489 626 A2**
C09K 11/77
- (25) En (26) En
(21) 04011914.1 (22) 19.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 19.05.2003 JP 2003140774
- (54) • *Schirm zum Speichern eines Strahlungsbildes*
• *Radiation image storage panel*
• *Ecran pour l'enregistrement d'une image obtenue par rayonnement*

- (71) Fuji Photo Film Co., Ltd., No. 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, 250-0123, JP
- (72) Ryouzou, Kaito Fuji Photo Film Co., Ltd., Ashigara-kami-gun Kanagawa 258-8538, JP
- (74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

- (51) **G21K 5/02** (11) **1 489 627 A2**
(25) En (26) En
(21) 04394037.8 (22) 18.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 18.06.2003 US 479656 P
- (54) • *Biegsame Strahlungsquelle und zu deren Aufnahme geeignetes platzsparendes abgeschirmtes Futteral*
• *Flexible radiation source and compact storage and shielding container*
• *Source de radiation souple et étui blindé compact pour son rangement*
- (71) Iso-Science Laboratories, Inc., 24937 Avenue Tibbits, Valencia, California 91355-3427, US
- (72) Zyromski Kristiana, Frazier Park CA 93225, US
Yeagar Frank, Woodland Hills CA 91364, US
Hathcock Joe, Huntington Beach CA 92647, US
Kempton Jeff, Burbank CA 91502, US
- (74) Casey, Lindsay Joseph, et al, F. R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

- (51) **H01B 5/14** (11) **1 489 628 A1**
H01M 14/00 H01L 31/04
B32B 17/06
- (25) Ja (26) En
- (21) 03720892.3 (22) 25.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) JP 2003/003626 25.03.2003
- (87) WO 2003/081609 2003/40 02.10.2003
- (30) 26.03.2002 JP 2002086859
18.11.2002 JP 2002333598
- (54) • *LEITFÄHIGES GLAS UND PHOTOELEKTRISCHE UMSETZUNGSEINRICHTUNG DAMIT*
• *CONDUCTIVE GLASS AND PHOTOELECTRIC CONVERSION DEVICE USING SAME*
• *VERRE CONDUCTEUR ET DISPOSITIF DE CONVERSION PHOTOELECTRIQUE METTANT EN OEUVRE CE VERRE*
- (71) Fujikura Ltd., 5-1, Kiba 1-chome, Kohtoh-ku, Tokyo 135-8512, JP
- (72) OKADA, Kenichi, Fujikura Ltd., Tokyo 135-8512, JP
MATSUI, Hiroshi, Fujikura Ltd., Tokyo 135-8512, JP
TANABE, Nobuo, Fujikura Ltd., Tokyo 135-8512, JP
- (74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

H01B 5/16 → (51) H01R 11/01

- (51) **H01B 12/02** (11) **1 489 629 A2**
(25) En (26) En
- (21) 04005248.2 (22) 05.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 19.06.2003 JP 2003174657
24.12.2003 JP 2003428296
- (54) • *Supraleitendes Kabel und damit ausgerüstete supraleitende Kabelleitung*
• *Superconducting cable and superconducting cable line using the same*
• *Câble supraconducteur et ligne de câble supraconducteur l'utilisant*
- (71) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, Ltd, 5-33 Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
- (72) Fujikami, Jun, Konohana-ku Osaka-shi Osaka 554-0024, JP
- (74) Kreutzer, Ulrich, Dipl.-Phys., et al, Cabinet Beau de Loménie, Bavariaring 26, 80336 München, DE

- (51) **H01B 13/00** (11) **1 489 630 A1**
C01B 31/02 H01G 9/058
- (25) Ja (26) En
- (21) 02747668.8 (22) 15.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) JP 2002/007152 15.07.2002
- (87) WO 2003/073440 2003/36 04.09.2003
- (30) 27.02.2002 JP 2002051391
07.05.2002 JP 2002131651
27.05.2002 JP 2002152221
- (54) • *LEITFÄHIGES MATERIAL MIT KOHLENSTOFF-NANORÖHRE UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*
• *CONDUCTIVE MATERIAL USING CARBON NANO&MINUS;TUBE&COMMA; AND MANUFACTURING METHOD THEREOF*
• *MATERIAU CONDUCTEUR DANS LEQUEL EST UTILISE UN NANOTUBE DE CARBONE ET PROCEDE DE FABRICATION*

- (71) Hitachi Zosen Corporation, 7-89, Nanko-kita 1-chome, Suminoe-ku, Osaka-shi, Osaka 559-8559, JP
- (72) Nakayama, Yoshikazu, 9-404, 14-2, Korigaoka 1-chome, Hirakata-shi, Osaka 573-0084, JP
NAYAYAMA, Yoshikazu, Hirakata-shi, Osaka 573-0084, JP
INAZUMI, Chikashi, c/o HITACHI ZOKEN CORPORATION, Osaka-shi, Osaka 559-8559, JP
SHIOZAKI, Hideki, c/o HITACHI ZOKEN CORPORATION, Osaka-shi, Osaka 559-8559, JP
FUJITA, Daisuke, c/o HITACHI ZOKEN CORPORATION, Osaka-shi, Osaka 559-8559, JP
- (74) Merkle, Gebhard, TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

H01B 13/00 → (51) H01R 11/01

- (51) **H01C 10/00** (11) **1 489 631 A2**
H01C 10/30 H01C 10/32
- (25) En (26) En
- (21) 04012253.3 (22) 24.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 16.06.2003 JP 2003171015
29.09.2003 JP 2003337796
- (54) • *Drehwiderstand mit Rastmechanismus*
• *Rotatable variable resistor with clicking mechanism*
• *Potentiomètre rotatif avec mécanisme à crans*
- (71) Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP
- (72) Nishikori, Tatsuya (A170) Intell. Property Dept., Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

H01C 10/30 → (51) H01C 10/00**H01C 10/32** → (51) H01C 10/00

- (51) **H01C 13/00** (11) **1 489 632 A2**
(25) En (26) En
- (21) 04252788.7 (22) 13.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 16.06.2003 US 462155

- (54) • *Abstimmbarer Widerstand*
• *Adjustable resistor*
• *Resistance ajustable*
- (71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US
- (72) Sharma, Manish, Mountain View, CA 94043, US
- (74) Lee, Heon, Pohang-Si Kyungbuk, KR
- (74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

- (51) **H01F 1/44** (11) **1 489 633 A1**
(25) En (26) En
- (21) 04014134.3 (22) 16.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 17.06.2003 US 462481
- (54) • *Magnetorheologische Flüssigkeiten*
• *Magnetorheological fluids*
• *Fluides magnétorhéologiques*
- (71) General Motors Corporation, 300 Renaissance Center, Detroit, Michigan 48265-3000, US
- (72) Golden, Mark A., Washington Michigan 48094, US
Ulicny, John C., Oxford Michigan 48371, US
Snively, Keith S., Sterling Heights Michigan 48313, US
Smith, Anthony L., Troy Michigan 48098, US
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

- (51) **H01F 1/44** (11) **1 489 634 A1**
(25) En (26) En
- (21) 04014135.0 (22) 16.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 17.06.2003 US 462483
- (54) • *Magnetorheologische Flüssigkeiten mit Molybdänamin-Komplex*
• *Magnetorheological fluids with a molybdenum-amine complex*
• *Fluides magnétorhéologiques comprenant un complexe d' une amine de molybdène*
- (71) General Motors Corporation, 300 Renaissance Center, Detroit, Michigan 48265-3000, US
- (72) Ulicny, John C., Oxford Michigan 48371, US
Golden, Mark A., Washington Michigan 48094, US
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

H01F 7/18 → (51) H02M 3/158

- (51) **H01F 27/28** (11) **1 489 635 A2**
(25) En (26) En
- (21) 04013527.9 (22) 08.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 16.06.2003 US 478943 P
- (54) • *Hocheffiziente Drosselantenne und Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *High efficiency core antenna and construction method*
• *Antenne à noyau à haute efficacité et procédé pour sa production*
- (71) Sensormatic Electronics Corporation, 6600 Congress Avenue, Boca Raton, Florida 33487, US
- (72) Hall, Stewart E., Wellington, FL 33414, US
Balch, Brent F., Fort Lauderdale, FL 33309, US

Copeland, Richard L., Lake Worth, FL 33463, US
Farrell, William, West Palm Beach, FL 33412, US
(74) Hafner, Dieter, Dr. Dipl.-Phys., Hafner & Stippl,
Patentanwälte, Schleiermacherstrasse 25, 90491
Nürnberg, DE

H01G 4/12 → (51) C04B 35/468

H01G 9/058 → (51) H01B 13/00

H01G 9/155 → (51) B32B 3/02

(51) **H01H 1/16** (11) **1 489 636 A2**
H01H 13/20
(25) En (26) En
(21) 04010650.2 (22) 05.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 18.06.2003 IT T020030463
(54) • *Schalter*
• *A switch*
• *Interrupteur*
(71) Olsa S.p.A., Corso Allamano, 70, 10090 Rivoli, IT
(72) Bosco, Eugenio, 10090 Rivoli (Torino), IT
(74) Lotti, Giorgio, et al, c/o Ing. Barzanò & Zanardo
Milano S.p.A. Corso Vittorio Emanuele II, 61, 10128
Torino, IT

H01H 1/60 → (51) G01D 5/165

(51) **H01H 9/54** (11) **1 489 637 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012405.9 (22) 26.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 29.05.2003 US 449373
(54) • *Tragbares Kommunikationsgerät, drehbares
Eingabegerät mit austauschbaren Endbenutze-
relement und austauschbares Endbenutzerele-
ment füreinander drehbares Eingabegerät*
• *A portable communication apparatus, a rotary
input device having an and-user-exchangeable
element, and an end-user-exchangeable ele-
ment for a rotary input device*
• *Appareil de communication portable, dispositif
d'entrée rotatif avec un élément interchangeable
pour l'utilisateur final, et un élément inter-
changeable pour un dispositif d'entrée rotatif.*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 00045 Espoo,
FI
(72) Balle, Henrik, 2400 Copenhagen, DK
Bonnelykke, Jakob, 3650 Oalstykke, DK
Lodahl, Jesper, East Lake Villas, Unit B801,
100027 Beijing, CH
Christjansen, Rasmus, 2640 Hedehusene, DK
Saxe Knudsen, Christian, 2100 Copenhagen, DK
(74) Andersson, Björn, et al, Awapatent AB, P.O. Box
5117, 200 71 Malmö, SE

H01H 13/20 → (51) H01H 1/16

H01H 19/58 → (51) G01D 5/165

(51) **H01H 35/14** (11) **1 489 638 A2**
B60R 21/01
(25) En (26) En
(21) 04011203.9 (22) 11.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 20.06.2003 JP 2003176696
(54) • *Aufprallsensor für Kraftfahrzeuge*
• *Collision impact detector for use in automotive
vehicle*
• *Détecteur de collision pour les véhicules auto-
mobiles*
(71) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city,
Aichi-pref., 448-8661, JP
(72) Imoto, Masahiko, Kariya-city, Aichi-Pref.,
448-8661, JP
(74) KUHNEN & WACKER, Patent- und
Rechtsanwaltsbüro Prinz-Ludwig-Strasse 40A,
85354 Freising, DE

(51) **H01H 59/00** (11) **1 489 639 A1**
G02B 26/08
(25) En (26) En
(21) 03026904.7 (22) 24.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 20.06.2003 US 465555
(54) • *Haltlos elektrostatisch aktiviertes mikroelektro-
mechanisches Schaltsystem*
• *Anchorless electrostatically activated micro
electromechanical system switch*
• *Système d'interrupteur microélectromécanique
sans fixation, à excitation électrostatique*
(71) Northrop Grumman Corporation, 1840 Century
Park East, Los Angeles, CA 90067-2199, US
(72) Yip, David, La Miranda California 90638, US
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte
Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei
Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

H01J 11/00 → (51) G09G 3/28

H01J 11/02 → (51) G09G 3/28

H01J 29/18 → (51) H01J 31/50

(51) **H01J 31/50** (11) **1 489 640 A1**
H01J 29/18 G01T 1/00
A61B 6/00 C09K 11/78
C09K 11/84 C09K 11/80
C09K 11/82 C09K 11/63
C09K 11/56 C09K 11/59
C09K 11/62 C09K 11/79
C09K 11/55 C09K 11/68
C09K 11/72 C09K 11/81

(25) Ja (26) En
(21) 03715614.8 (22) 28.03.2003
(84) DE FR GB NL
(86) JP 2003/003998 28.03.2003
(87) WO 2003/083890 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 JP 2002092339
(54) • *RÖNTGENBILDROHRE, RÖNTGENBILD-
ROHRENEINRICHTUNG UND RÖNTGENEIN-
RICHTUNG*

• *X-RAY IMAGE TUBE, X-RAY IMAGE TUBE
DEVICE AND X-RAY DEVICE*
• *TUBE AMPLIFICATEUR D'IMAGE
RADIOLOGIQUE, APPAREIL EQUIPE DE CE
TUBE ET APPAREIL RADIOLOGIQUE*
(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome
Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP

(72) NOJI, Takashi, Nishinasunomachi, Nasu-gun,
Tochigi 329-, JP
NITTOH, Koichi, Naka-ku, Yokohama-shi,
Kanagawa 231-0838, JP
KONAGAI, Chikara, Kohoku-ku, Yokohama-shi,
Kanagawa 223-00, JP
(74) Henkel, Feiler & Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675
München, DE

(51) **H01J 37/147** (11) **1 489 641 A1**
H01J 37/153
(25) En (26) En
(21) 03013848.1 (22) 18.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(54) • *Ablensystem für geladene Teilchen*
• *Charged particle deflecting system*
• *Système de déflexion pour particules chargées*
(71) ICT Integrated Circuit Testing Gesellschaft für
Halbleiterprüftechnik mbH, Ammerthalstrasse 20,
85551 Heimstetten, DE
(72) Adamec, Pavel, Dr., 85540 Haar, DE
Munack, Harry, Dr., 72793 Pfullingen, DE
(74) Zimmermann, Gerd Heinrich, et al, Zimmermann &
Partner, Postfach 33 09 20, 80069 München, DE

H01J 37/153 → (51) H01J 37/147

(51) **H01J 37/20** (11) **1 489 642 A1**
(25) En (26) En
(21) 04076678.4 (22) 08.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

(30) 20.06.2003 NL 1023717
(54) • *Probenhalter für elektronendurchstrahlten Pro-
ben*
• *Sample carrier for carrying a sample to be irra-
diated with an electron beam*
• *Support pour échantillon irradié par un fais-
ceau d'électrons*
(71) FEI Company, 5350 NE Dawson Creek Drive,
Hillsboro, Oregon 97124-5793, US
(72) Wagner, Raymond, 5671 DK Nuenen, NL
Water, Gerbert Jeroen van de, 4158 CN Deil, NL
(74) Bakker, Hendrik, FEI Company Achtseweg Noord 5,
Building AAE-48, 5651 GG Eindhoven, NL

(51) **H01J 37/32** (11) **1 489 643 A2**
(25) En (26) En
(21) 04077480.4 (22) 05.05.1999
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(30) 06.05.1998 US 73141

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur ionisierten phy-
sikalischen Dampfabscheidung*
• *Method and apparatus for ionized physical
vapor deposition*
• *Procédé et appareil pour effectuer un dépôt
physique en phase vapeur de matériau ionisé*

(71) Tokyo Electron Limited, TBS Broadcast Center,
5-3-6 Akasaka, Minato-ku, Tokyo 107, JP
(72) The designation of the inventor has not yet been
filed
(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,
London WC1A 1LW, GB
(62) 99922868.7 / 1 076 911

- (51) **H01L 21/027** (11) **1 489 644 A1**
G03F 1/16 G03F 7/20
(25) Ja (26) En
(21) 03745010.3 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) JP 2003/003731 26.03.2003
(87) WO 2003/081649 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 JP 2002085748
(54) • *SCHALTUNGSMUSTERUNTERTEILUNGS-
VERFAHREN, SCHABLONENMASKENHER-
STELLUNGSVERFAHREN, SCHABLONEN-
MASKE UND BELICHTUNGSVERFAHREN*
• *CIRCUIT PATTERN DIVIDING METHOD,
STENCIL MASK MANUFACTURING
METHOD, STENCIL MASK, AND EXPOSURE
METHOD*
• *PROCEDE DE DIVISION DE CONFIGURA-
TION DE CIRCUIT, PROCEDE DE FABRICA-
TION DE MASQUE DE POCHOIR, MASQUE
DE POCHOIR, ET PROCEDE D'INSOLATION*
(71) Toppan Printing Co., Ltd., 5-1, Taito 1-chome,
Taito-ku, Tokyo 110-0016, JP
(72) EGUCHI, Hideyuki, c/o TOPPAN PRINTING CO.,
LTD., Taito-ku, Tokyo 110-0016, JP
YOSHII, Takashi, c/o TOPPAN PRINTING CO., LTD.,
Taito-ku, Tokyo 110-0016, JP
SUGIMURA, Hiroshi, c/o TOPPAN PRINTING CO.,
LTD., Taito-ku, Tokyo 110-0016, JP
TAMURA, Akira, c/o TOPPAN PRINTING CO., LTD.,
Taito-ku, Tokyo 110-0016, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **H01L 21/205** (11) **1 489 645 A1**
H01L 21/31 C23C 16/44
(25) Ja (26) En
(21) 03715380.6 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/003336 19.03.2003
(87) WO 2003/081651 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 JP 2002089077
05.06.2002 JP 2002164688
(54) • *CVD-VORRICHTUNG UND VERFAHREN
ZUR REINIGUNG DER CVD-VORRICHTUNG*
• *CVD APPARATUS AND METHOD OF CLEAN-
ING THE CVD APPARATUS*
• *DISPOSITIF CVD ET PROCEDE DE NET-
TOYAGE D'UN DISPOSITIF CVD*
(71) Research Institute of Innovative Technology for the
Earth, 2, Kizugawadai 9-chome, Kizu-cho, Soraku-
gun, Kyoto 619-0292, JP
National Institute of Advanced Industrial Science
and Technology, 3-1, Kasumigaseki 1-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8921, JP
(72) SAKAI, K., RESEARCH INSTIT. INNOVATIVE TECH.
EARTH, Tokyo 105-0003, JP
OKURA, S., RESEARCH INSTIT. INNOVATIVE TECH.
EARTH, Tokyo 105-0003, JP
SAKAMURA, M., RESEARCH INSTIT. INNOV. TECH.
EARTH, Tokyo 105-0003, JP
ABE, K., RESEARCH INSTIT. INNOVATIVE TECH.
EARTH, Tokyo 105-0003, JP
MURATA, H., RESEARCH INSTIT. INNOVAT. TECH.
EARTH, Tokyo 105-0003, JP
WANI, E., RESEARCH INSTIT. INNOVAT. TECH.
EARTH, Tokyo 105-0003, JP
KAMEDA, K., RESEARCH INSTIT. INNOVAT. TECH.
EARTH, Tokyo 105-0003, JP
MITSUI, Y., RESEARCH INSTIT. INNOVAT. TECH.
EARTH, Tokyo 105-0003, JP

- OHIRA, Y., RESEARCH INSTIT. INNOVATIVE TECH.
EARTH, Tokyo 105-0003, JP
YONEMURA, T., RESEARCH INSTIT. INNOV. TECH.
EARTH, Tokyo 105-0003, JP
SEKIYA, A., TSUKUBA CNTR. NTNL. INST. AD. IND.
S&T, Tsukuba-shi, Ibaraki 305, JP

- (74) Jackson, Robert Patrick, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **H01L 21/205** (11) **1 489 646 A1**
H01L 21/31 C23C 16/44
(25) Ja (26) En
(21) 03715381.4 (22) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(86) JP 2003/003337 19.03.2003
(87) WO 2003/081652 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 JP 2002089048
05.06.2002 JP 2002164687
(54) • *CVD-VORRICHTUNG UND VERFAHREN
ZUR REINIGUNG DER CVD-VORRICHTUNG*
• *CVD APPARATUS AND METHOD OF CLEAN-
ING THE CVD APPARATUS*
• *DISPOSITIF CVD ET PROCEDE DE NET-
TOYAGE D'UN DISPOSITIF CVD*

- (71) Research Institute of Innovative Technology for the
Earth, 9-2, Kizugawadai, Kizu-cho, Soraku-gun,
Kyoto, 619-02, JP
National Institute of Advanced Industrial Science
and Technology, 3-1, Kasumigaseki 1-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8921, JP

- (72) SAKAI, K., INST. INNOVATIVE TECH. FOR THE
EARTH, Minato-ku, Tokyo 105-0003, JP
OKURA, S., INST. OF INNOVATIVE TECH. FOR THE
EARTH, Minato-ku, Tokyo 105-0003, JP
SAKAMURA, M., INST. OF INNOVATIVE TECH. FOR
THE EARTH, Minato-ku, Tokyo 105-0003, JP
ABE, K., INST. OF INNOVATIVE TECH. FOR THE
EARTH, Minato-ku, Tokyo 105-0003, JP
MURATA, H., INST. OF INNOVATIVE TECH. FOR THE
EARTH, Minato-ku, Tokyo 105-0003, JP
WANI, E., INST. OF INNOVATIVE TECH. FOR THE
EARTH, Minato-ku, Tokyo 105-0003, JP
KAMEDA, K., INST. OF INNOVATIVE TECH. FOR THE
EARTH, Minato-ku, Tokyo 105-0003, JP
MITSUI, Y., INST. OF INNOVATIVE TECH. FOR THE
EARTH, Minato-ku, Tokyo 105-0003, JP
OHIRA, Y., INST. OF INNOVATIVE TECH. FOR THE
EARTH, Minato-ku, Tokyo 105-0003, JP
YONEMURA, T., INST. OF INNOVATIVE TECH. FOR
THE EARTH, Minato-ku, Tokyo 105-0003, JP
SEKIYA, A., INST. ADVANCED IND. SCIENCE &
TECH., Tsukuba-shi, Ibaraki 305, JP

- (74) Jackson, Robert Patrick, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

H01L 21/265 → (51) H01L 21/285

H01L 21/28 → (51) H01L 21/285

H01L 21/28 → (51) H01L 21/316

H01L 21/283 → (51) H01L 21/316

- (51) **H01L 21/285** (11) **1 489 647 A2**
H01L 21/28 H01L 21/265
H01L 21/336
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291416.8 (22) 07.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 FR 0307475
(54) • *Herstellungsverfahren eines Silizids*
• *Method of manufacturing a silicide*
• *Procédé de formation de siliciure*
(71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain
Rolland, 92120 Montrouge, FR
Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) Wacquand, Francois, 38330 Saint Ismier, FR
Regnier, Christophe, 38660 Saint Hilaire du Touvet,
FR
Froment, Benoit, 38100 Grenoble, FR
Lenoble, Damien, 38610 Gieres, FR
El Farhane, Rebha, 38000 Grenoble, FR
(74) Verdure, Stéphane, Cabinet Plasseraud 65/67 rue
de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

- (51) **H01L 21/285** (11) **1 489 648 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291417.6 (22) 07.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 FR 0307474
(54) • *Verfahren zur selektiven Erzeugung von Silizid
auf einer Halbleiterscheibe*
• *Process for selective formation of silicide on a
semiconductor wafer*
• *Procédé de formation selective de siliciure sur
une plaque de materiau semi-conducteur*
(71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain
Rolland, 92120 Montrouge, FR
(72) Regnier, Christophe, 38660 Saint Hilaire du Touvet,
FR
Wacquand, François, 38660 Saint Ismier, FR
(74) Verdure, Stéphane, Cabinet Plasseraud 65/67 rue
de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

H01L 21/288 → (51) C25D 21/12

- (51) **H01L 21/304** (11) **1 489 649 A1**
B24B 37/04
(25) Ja (26) En
(21) 03715434.1 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/003743 26.03.2003
(87) WO 2003/083917 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 JP 2002091087
28.03.2002 JP 2002091207
(54) • *DOPPELSEITIGE POLIEREINRICHTUNG
FÜR EINEN WAFER UND DOPPELSEITIGES
POLIERVERFAHREN*
• *DOUBLE SIDE POLISHING DEVICE FOR
WAFER AND DOUBLE SIDE POLISHING
METHOD*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE POLISSAGE A
DOUBLE FACE POUR PLAQUETTE*
(71) Shin-Etsu Handotai Co., Ltd, 4-2 Marunouchi
1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
(72) TOMINAGA, Hiroyoshi, Shin-Etsu Handotai Co.,
Ltd., Nishishi rakawa-gun, Fukushima 961-8061,
JP

- HAYASHI, T.2Mimasu Semiconductor Ind. Co., Ltd.,
Gumma-gun, Gunma 370-3533, JP
- (74) Cooper, John, et al, Murgitroyd & Company
165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

- (51) **H01L 21/304** (11) **1 489 650 A1**
C09K 3/14 B24B 37/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 03743592.2 (22) 04.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/002490 04.03.2003
- (87) WO 2003/075332 2003/37 12.09.2003
- (30) 04.03.2002 JP 2002057497
01.10.2002 JP 2002289201
- (54) • *POLIERZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUR BILDUNG EINER VERDRAHTUNGSSTRUKTUR*
• *POLISHING COMPOSITION AND METHOD FOR FORMING WIRING STRUCTURE*
• *COMPOSITION DE POLISSAGE ET CREATION D'UNE STRUCTURE EN FIL*
- (71) FUJIMI INCORPORATED, 1-1, Chiryo 2-chome,
Nishibiawajima-cho, Nishikasugai-gun Aichi
452-8502, JP
- (72) OHNO, Koji, FUJIMI INCORPORATED, Nishikasugai-
gun, Aichi 452-8502, JP
HORIKAWA, Chiyo, Nishikasugai-gun, Aichi
452-8502, JP
SAKAI, Kenji, FUJIMI INCORPORATED,
Nishikasugai-gun, Aichi 452-8502, JP
TAMAI, Kazusei, FUJIMI INCORPORATED,
Nishikasugai-gun, Aichi 452-8502, JP
INA, Katsuyoshi, FUJIMI INCORPORATED,
Nishikasugai-gun, Aichi 452-8502, JP
- (74) Neufelnd, Regina, Maiwald Patentanwalts GmbH
Elisenhof Elisenstrasse 3, 80335 München, DE

H01L 21/3063 → (51) C25F 3/00

- (51) **H01L 21/31** (11) **1 489 651 A1**
F16K 5/04 F16K 51/02
- (25) Ja (26) En
- (21) 03712940.0 (22) 25.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/003655 25.03.2003
- (87) WO 2003/081659 2003/40 02.10.2003
- (30) 26.03.2002 JP 2002086774
- (54) • *SUBSTRATVERARBEITUNGSEINRICHTUNG UND SUBSTRATVERARBEITUNGSVERFAHREN, SCHNELLE DREHVENTILE, REINIGUNGSVERFAHREN*
• *SUBSTRATE PROCESSING DEVICE AND SUBSTRATE PROCESSING METHOD, FAST ROTARY VALVES, CLEANING METHOD*
• *DISPOSITIF DE TRAITEMENT DE SUBSTRAT, PROCEDE CORRESPONDANT, SOUPAPES ROTATIVES, ET PROCEDE DE NETTOYAGE*
- (71) TOKYO ELECTRON LIMITED, 3-6 Akasaka
5-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8481, JP
- (72) Shinriki, Hiroshi, c/o Tokyo Electron At Ltd.,
Nirasaki-Shi, Yamanashi 407-0192, JP
Arami, Junichi, c/o Tokyo Electron At Ltd, Nirasaki-
Shi, Yamanashi 407-0192, JP
- (74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes &
Lord LLP 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

H01L 21/31 → (51) H01L 21/205

- (51) **H01L 21/3105** (11) **1 489 652 A2**
B24B 21/04 B24B 37/04
B24B 53/007 B24D 3/28
B24D 11/00
- (25) En (26) En
- (21) 04021136.9 (22) 19.09.1996
- (84) DE FR GB NL
- (30) 22.09.1995 US 4161 P
13.11.1995 US 557727
08.08.1996 US 694014
- (54) • *Verfahren zum Verändern einer Oberfläche eines Halbleiterwafers*
• *Method of modifying a surface of a semiconductor wafer*
• *Procédé modifiant la surface d'une tranche de semi-conducteur*
- (71) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING
COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul,
Minnesota 55133-3427, US
- (72) The designation of the inventor has not yet been
filed
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE
- (62) 96933835.9 / 0 852 063

- (51) **H01L 21/316** (11) **1 489 653 A2**
H01L 21/28 H01L 21/283
C30B 29/22
- (25) En (26) En
- (21) 04007830.5 (22) 31.03.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL LT LV MK
- (30) 17.06.2003 JP 2003172182
- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines Metalloxid mit hoher Dielektrizitätskonstante, Metalloxid mit hoher Dielektrizitätskonstante, Gate-Isolierschicht, und Halbleiterbauelement*
• *Method for fabricating a metallic oxide of high dielectric constant, metallic oxide of high dielectric constant, gate insulating film and semiconductor element*
• *Procédé de fabrication d'un oxyde métallique à constante diélectrique élevée, oxyde métallique à constante diélectrique élevée, film d'isolation de grille, et dispositif semi-conducteur*
- (71) NAGOYA UNIVERSITY, Furo-cho, Chikusa-ku,
Nagoya-shi, Aichi Pref. 464, JP
- (72) Sakai, Akira, Nagoya City Aichi Pref., JP
Yasuda, Yukio, Aichi Gun Aichi Pref., JP
Zaima, Shigeaki, Kasugai City Aichi Pref., JP
Sakashita, Mitsuo, Nagoya City Aichi Pref., JP
Kondo, Hiroki, Nagoya City Aichi Pref., JP
Sakashita, Shinsuke, Nagoya City Aichi Pref., JP
von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff &
Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

H01L 21/316 → (51) C23C 16/40**H01L 21/331** → (51) H01L 29/732**H01L 21/331** → (51) H01L 29/737**H01L 21/336** → (51) H01L 21/285

- (51) **H01L 21/363** (11) **1 489 654 A1**
H01L 33/00 C30B 29/22
- (25) Ja (26) En
- (21) 03705304.8 (22) 19.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- (86) JP 2003/001756 19.02.2003
- (87) WO 2003/071595 2003/35 28.08.2003

- (30) 21.02.2002 JP 2002045417
05.07.2002 JP 2002197744
- (54) • *EINKRISTALLIGER LNCUO(S, SE, TE)-DÜNNFILM, VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG UND OPTISCHE EINRICHTUNG ODER ELEKTRONISCHE EINRICHTUNG MIT DEM EINKRISTALLIGEN DÜNNFILM*
• *LNCUO(S, SE, TE) MONOCRYSTALLINE THIN FILM, ITS MANUFACTURING METHOD, AND OPTICAL DEVICE OR ELECTRONIC DEVICE USING THE MONOCRYSTALLINE THIN FILM*
• *FILM MINCE LUCUO MONOCRYSTALLIN (S, SE, TE), SON PROCEDE DE FABRICATION, ET DISPOSITIF OPTIQUE OU DISPOSITIF ELECTRONIQUE UTILISANT UN FILM MINCE MONOCRYSTALLIN*
- (71) Japan Science and Technology Agency, 1-8,
Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama
332-0012, JP
Hosono, Hideo, 4-212, Shimotsuruma 2786,
Yamato-shi, Kanagawa 242-0001, JP
Hirano, Masahiro, 5-6, Matsubara 5-chome,
Setagaya-ku, Tokyo 156-0043, JP
- (72) HOSONO, Hideo, Yamato-shi, Kanagawa
242-0001, JP
HIRANO, Masahiro, Setagaya-ku, Tokyo 156-0043,
JP
OTA, Hiromichi, Kawasaki-shi, Kanagawa
213-0022, JP
ORITA, Masahiro, Funabashi-shi, Chiba 274-0072,
JP
HIRAMATSU, Hidenori, Kawasaki-shi, Kanagawa
211-0044, JP
UEDA, Kazushige, Sagamihara-shi, Kanagawa
228-0811, JP
- (74) Wagner & Geyer, Gewürzmühlstrasse 5, D-80538
München, DE

H01L 21/368 → (51) H01L 31/042

- (51) **H01L 21/58** (11) **1 489 655 A1**
H05K 13/04 H01L 21/68
- (25) En (26) En
- (21) 04076592.7 (22) 28.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 02.06.2003 US 452993
- (54) • *Eine Aufnahme und Ablage Montage um einen Film zu transportieren*
• *Pick and place assembly for transporting a film*
• *L'assemblage de réception et de dépôt afin de transporter un film*
- (71) ASM Assembly Automation Ltd., 20/F., Watson
Centre, 16-22 Kung Yip Street, Kwai Chung, Hong
Kong, CN
- (72) Cheung, Yiu Ming, Kowloon Hong Kong, China SAR,
CN
Chong, Chi Ming, New Territories Hong Kong,
China SAR, CN
- (74) Griebing, Onno, Octrooibureau Griebing BV
Sportweg 10, 5037 AC Tilburg, NL

H01L 21/68 → (51) H01L 21/58

- (51) **H01L 23/00** (11) **1 489 656 A2**
H01L 23/544
(25) De (26) De
(21) 04101941.5 (22) 05.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 12.06.2003 DE 10326507
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines bruchfesten scheibenförmigen Gegenstands sowie zugehörige Halbleiterschaltungsanordnung*
• *Method of fabrication of an unbreakable disc-shaped object and corresponding semiconductor circuit*
• *Méthode de fabrication d'un objet discoïde résistant à la rupture et circuit semiconducteur correspondant*
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) Kröner, Friedrich, 9500, Villach, AT
(74) Karl, Frank, Patentanwälte Kindermann, Postfach 1330, 85627 Grasbrunn, DE

- (51) **H01L 23/12** (11) **1 489 657 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02711337.2 (22) 06.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 2002/000973 06.02.2002
(87) WO 2003/067656 2003/33 14.08.2003
(54) • *HALBLEITERCHIP-ANBRINGPLATTE, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND HALBLEITERMODUL*
• *SEMICONDUCTOR CHIP MOUNTING BOARD, ITS MANUFACTURING METHOD, AND SEMICONDUCTOR MODULE*
• *CARTE DE MONTAGE POUR PUCE A SEMICONDUCTEUR, REALISATION CORRESPONDANTE, ET MODULE A SEMI-CONDUCTEUR*
- (71) IBIDEN CO., LTD., 1, Kanda-cho 2-chome, Ogaki-shi Gifu-ken 503-0917, JP
(72) KARIYA, Takashi, c/o IBIDEN CO., LTD., Ibi-gun, Gifu 501-0601, JP
NISHIKAWA, Masaya, c/o IBIDEN CO., LTD., Ibi-gun, Gifu 501-0601, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H01L 23/34 → (51) H05K 7/20

- (51) **H01L 23/48** (11) **1 489 658 A2**
(25) En (26) En
(21) 04252447.0 (22) 28.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 19.06.2003 JP 2003174473
(54) • *Herstellungsverfahren für Halbleitergehäuse*
• *Method for manufacturing semiconductor package*
• *Méthode de formation pour boîtier à semi-conducteur*
- (71) Shinko Electric Industries Co., Ltd., 80 Oshimadamachi, Nagano-shi, Nagano 381-2287, JP
(72) Koizumi, Naoyuki, Nagano 381-2287, JP
Murayama, Kei, Nagano 381-2287, JP
Kurihara, Takashi, Nagano 381-2287, JP
Higashi, Mitsutoshi, Nagano 381-2287, JP

- (74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord LLP 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB
-
- (51) **H01L 23/485** (11) **1 489 659 A1**
(25) De (26) De
(21) 03405437.9 (22) 18.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(54) • *Kontaktmetallisierung für Halbleiterbauelemente*
• *Contact metallisation for semiconductor devices*
• *Métallisation de contact pour des dispositifs semiconducteurs*
- (71) ABB Technology AG, Affolternstrasse 44, 8050 Zürich, CH
(72) Tiemann, Uwe, 79793 Wutöschingen, DE
Herr, Egon, 8037 Zürich, CH
Assal, Jérôme, 8004 Zürich, CH
(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

H01L 23/544 → (51) H01L 23/00

H01L 23/64 → (51) H04N 5/44

H01L 27/00 → (51) H01L 51/20

- (51) **H01L 27/105** (11) **1 489 660 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03715413.5 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(86) JP 2003/003712 26.03.2003
(87) WO 2003/081672 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 JP 2002085095
(54) • *MAGNETSPEICHEREINRICHTUNG UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*
• *MAGNETIC MEMORY DEVICE AND MANUFACTURING METHOD THEREOF*
• *DISPOSITIF A MEMOIRE MAGNETIQUE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*
- (71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) Motoyoshi, Makoto, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
Ikarashi, Minoru, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

H01L 27/105 → (51) H01L 29/82

H01L 27/24 → (51) G11C 11/34

H01L 29/12 → (51) C08L 101/00

- (51) **H01L 29/732** (11) **1 489 661 A2**
H01L 29/737 H01L 21/331
(25) En (26) En
(21) 04253626.8 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 19.06.2003 KR 2003039897
22.04.2004 US 829190
(54) • *Bipolartransistor und Verfahren zur Herstellung*
• *Bipolar junction transistor and methods of manufacturing the same*

- *Transistor bipolaire et procédés pour sa fabrication*
- (71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
(72) Park, Kang-wook, Gangnam-gu Seoul, KR
(74) Mounteney, Simon James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

H01L 29/732 → (51) H01L 29/737

- (51) **H01L 29/737** (11) **1 489 662 A2**
H01L 21/331 H01L 29/732
(25) En (26) En
(21) 04253545.0 (22) 14.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 13.06.2003 KR 2003038381
04.05.2004 US 837609
(54) • *Bipolartransistor und dessen Herstellungsverfahren*
• *Bipolar junction transistor and method of manufacturing the same*
• *Transistor à jonction bipolaire et procédé pour sa fabrication*
- (71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
(72) Yang, Bong-gil, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Shin, Heon-jong, Suji-eub, Yongin-si, Gyeonggi-do, KR
Park, Kang-wook, Gangnam-gu, Seoul, KR
(74) Mounteney, Simon James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

H01L 29/737 → (51) H01L 29/732

- (51) **H01L 29/78** (11) **1 489 663 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253515.3 (22) 11.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
-
- AL HR LT LV MK
(30) 19.06.2003 JP 2003174703
(54) • *Halbleiteranordnung mit einer Verstärkungs-koeffizientenmodulation und eine logische Schaltung mit einer derartigen Anordnung*
• *Semiconductor device allowing modulation of a gain coefficient and a logic circuit provided with the same*
• *Dispositif semiconducteur avec modulation du coefficient de gain et circuit logique l'utilisant*
- (71) Hirotsu, Fusayoshi, 2-6 Hanatachibana 1-chome, Shingumachi, Kasuya-gun, Fukuoka, JP
(72) Hirotsu, Fusayoshi, Kasuya-gun, Fukuoka, JP
Hirotsu, Junichi, Kitakyushu-shi, Fukuoka, JP
(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H01L 29/786 → (51) C08L 101/00

- (51) **H01L 29/82** (11) **1 489 664 A1**
H01L 43/08 G01R 33/09
G11B 5/39 H01L 33/00
H01L 27/105
- (25) Ja (26) En
(21) 03712908.7 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/003604 25.03.2003
(87) WO 2003/081680 2003/40 02.10.2003
(30) 26.03.2002 JP 2002086928

- (54) • TUNNEL-MAGNETWIDERSTANDEINRICHTUNG, HALBLEITER-SPERRSCHICHTEINRICHTUNG, MAGNETSPEICHER UND HALBLEITER-LICHTEMISSIONSEINRICHTUNG
- TUNNELING MAGNETORESISTANCE DEVICE, SEMICONDUCTOR JUNCTION DEVICE, MAGNETIC MEMORY, AND SEMICONDUCTOR LIGHT-EMITTING DEVICE
- DISPOSITIF A MAGNETORESISTANCE TUNNEL, DISPOSITIF DE JONCTION DE SEMICONDUCTEURS ET DISPOSITIF ELECTROLUMINESCENT A SEMICONDUCTEUR
- (71) Japan Science and Technology Agency, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP
- (72) TANAKA, Hidekazu, Suita-shi, Osaka 565-0821, JP
- KAWAI, Tomoji, Minoo-shi, Osaka 562-0031, JP
- (74) Bentz, Jean-Paul, Novagraaf Technologies SA 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois-Perret Cedex, FR

H01L 31/02 → (51) H01L 31/024

H01L 31/0216 → (51) H01L 31/18

- (51) **H01L 31/024** (11) **1 489 665 A1**
H01L 31/02
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 04291495.2 (22) 15.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 20.06.2003 FR 0307481
- (54) • Gekühlter Photodetektor
• Cooled Photodetector
• Photodétecteur refroidi
- (71) SAGEM S.A., 27, rue Leblanc, 75015 Paris, FR
- (72) Coursaget, Francois, 78150 Le Chesnay, FR
- (74) Bloch, Gérard, et al, Cabinet Bloch & Associés 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

H01L 31/04 → (51) H01B 5/14

- (51) **H01L 31/042** (11) **1 489 666 A1**
H01L 21/368
- (25) Ja (26) En
- (21) 03712838.6 (22) 24.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) JP 2003/003500 24.03.2003
- (87) WO 2003/081684 2003/40 02.10.2003
- (30) 26.03.2002 JP 2002129381
- (54) • ZUSAMMENGESETZTE DÜNNFILM-SOLARZELLE UND PROZESS ZU IHRER HERSTELLUNG
- COMPOUND THIN-FILM SOLAR CELL AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME
- PHOTOPILE COMPOSITE A FILM MINCE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION
- (71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
- (72) AOKI, Satoshi, c/o Honda Engineering K. K., Sayama-shi, Saitama 350-1381, JP
- (74) Dey, Michael, Dr., Weickmann & Weickmann, Patentanwälte, Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

- (51) **H01L 31/18** (11) **1 489 667 A2**
H01L 31/0216
- (25) En (26) En
- (21) 04447148.0 (22) 21.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.06.2003 EP 03447168
27.01.2004 GB 0401703
- (54) • Verfahren zur Passivierung der Rückseite von Solarzellen und Solarzellen mit solcher Passivierung
- Method for backside surface passivation of solar cells and solar cells with such passivation
- Procédé de passivation de la surface arrière de cellules solaires et cellules solaires avec une telle passivation

- (71) INTERUNIVERSITAIR MICROELEKTRONICA CENTRUM VZW, Kapeldreef 75, 3001 Leuven, BE

- (72) Agostinelli, Guido, 1030 Brussel, BE
- Szlufcik, Jozef, 3010 Kessel-lo, BE
- Vitanov, Petko, 1618 Sofia, BG
- Harizanova, Antoaneta, 1606 Sofia, BG

- (74) Bird, William Edward, et al, Bird Goen & Co., Klein Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE

H01L 31/18 → (51) C23C 14/08

H01L 33/00 → (51) H01L 21/363

H01L 33/00 → (51) H01L 29/82

H01L 41/04 → (51) F02D 41/20

H01L 41/083 → (51) H01L 41/24

- (51) **H01L 41/09** (11) **1 489 668 A2**
H01L 41/24
- (25) En (26) En
- (21) 04253630.0 (22) 17.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 20.06.2003 US 601125
- (54) • Piezoelektrisches/elektrostriktives Bauelement mit einer piezoelektrischen/elektrostriktiven Schicht und Herstellungsverfahren
- Piezoelectric/electrostrictive device made of piezoelectric/electrostrictive film and manufacturing method
- Dispositif piézoélectrique/électrostrictif comprenant une couche piézoélectrique/électrostrictive et procédé de fabrication
- (71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City, Aichi Prefecture 467-8530, JP
- (72) Kitagawa Mutsumi, c/o Int.Prop.Dept., Nagoy-city, aichi-Pref. 467-8530, JP
- Kimura, Koji c/o Int.Prop.Dept. NGK ISolators Ltd, Nagoy-city, aichi-Pref., 467-8530, JP
- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **H01L 41/24** (11) **1 489 669 A1**
H01L 41/083
- (25) De (26) De
- (21) 04009489.8 (22) 22.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 18.06.2003 DE 10327410
- (54) • Verfahren zum Vorbehandeln eines elektromechanischen Wandlers, sowie Vorrichtung zum Durchführen des Verfahrens
- Method for initialising an electro-mechanical converter, and device for carrying out such method
- Procédé de prétraitement d'un convertisseur électromécanique et dispositif pour la mise en oeuvre du procédé
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Liskow, Uwe, 71679 Asperg, DE

H01L 41/24 → (51) H01L 41/09

H01L 43/08 → (51) H01L 29/82

- (51) **H01L 45/00** (11) **1 489 670 A1**
(25) En (26) En
- (21) 03026608.4 (22) 19.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 18.06.2003 US 465120
- (54) • Einstellverfahren für die Schwellenspannung einer Speicherzelle
- Method for adjusting the threshold voltage of a memory cell
- Procédé pour ajuster la tension de seuil d'une cellule de mémoire
- (71) Macronix International Co., Ltd., No.16, Li-Hsin Road, Science-Based Industrial Park, Hsinchu, TW
- (72) Chen, Yi-Chou, Hsinchu, TW
- Lu, Chih-Yuan, Hsinchu, TW
- (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

- (51) **H01L 51/20** (11) **1 489 671 A2**
H01L 27/00
- (25) En (26) En
- (21) 04076631.3 (22) 03.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 16.06.2003 US 462360
- (54) • Verfahren zur Herstellung von nach oben abstrahlende OLED-Vorrichtung mit verbesserter Leistungsverteilung
- Method of making a top-emitting oled device having improved power distribution
- Méthode de fabrication d'un dispositif OLED émettant par le haut à repartition améliorée de puissance
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Cok, Ronald S., c/o Eastman Kodak Company, Rochester New York 14650-2201, US
- Van, Steven A., c/o Eastman Kodak Company, Rochester New York 14650-2201, US
- (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

H01M 2/02 → (51) H01M 10/04	
H01M 2/04 → (51) H01M 10/04	
H01M 2/08 → (51) H01M 10/04	
H01M 4/02 → (51) H01M 4/58	
H01M 4/02 → (51) H01M 10/28	
(51) H01M 4/58 (11) 1 489 672 A1	
H01M 4/02 H01M 10/40	
C01B 25/45	
(25) Ja (26) En	
(21) 03703192.9 (22) 05.02.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
(86) JP 2003/001192 05.02.2003	
(87) WO 2003/069701 2003/34 21.08.2003	
(30) 14.02.2002 JP 2002037200	
(54) • HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR POSITIV-ELEKTRODEN-AKTIVMATERIAL UND WASSERFREIE ELEKTROLYTISCHE BATTERIE	
• PRODUCTION METHODS FOR POSITIVE ELECTRODE ACTIVE MATTER AND NON-AQUEOUS ELECTROLYTIC BATTERY	
• PROCÉDES PERMETTANT LA PRODUCTION D'UN MATERIAU ACTIF D'ELECTRODE POSITIVE ET BATTERIE A ELECTROLYTE NON AQUEUX	
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP	
(72) Okawa, Tsuyoshi, Tokyo 141-0001, JP Fukushima, Yuzuru, Tokyo 141-0001, JP	
(74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR	
H01M 4/58 → (51) H01M 4/62	
(51) H01M 4/62 (11) 1 489 673 A1	
H01M 4/58	
(25) En (26) En	
(21) 04253675.5 (22) 18.06.2004	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL HR LT LV MK	
(30) 20.06.2003 KR 2003040085	
(54) • Anodezusammensetzung für eine Lithiumbatterie, und Anode und diese enthaltende Lithiumbatterie	
• Anode composition for lithium battery, and anode and lithium battery using the same	
• Composition anodique pour une pile au lithium, anode et pile au lithium comprenant cette anode	
(71) Samsung SDI Co., Ltd., 575, Shin-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR	
(72) Choi, Young-Min, Osan-si, Gyeonggi-do, KR Kim, Kyung-Ho, Cheonan-si, Chungcheongnam-do, KR	
(74) Paik, Un-Gyu, Gangnam-gu, Seoul, KR Kyle, Diana, Elkington and Fife LLP, Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB	
(51) H01M 4/86 (11) 1 489 674 A2	
H01M 4/88 H01M 8/22	
(25) En (26) En	
(21) 04019940.8 (22) 18.10.1994	
(84) DE ES FR GB IT NL SE	
(54) • Organische Brennstoffzelle mit Luftverteiler	
• Organic fuel cell with air circulator	

• Pile à combustible organique avec un distributeur d'air	
(71) THE UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA, University Park, Los Angeles, California 90089, US CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 1201 East California Boulevard, Pasadena California 91125, US	
(72) Surampudi, Subbarao, Glendora, CA 91760, US Narayanan, Sekharipuram R., Altadena, CA 91001, US	
Vamos, Eugene, La Canada, CA 91011, US Frank, Harvey A., Encino, CA 91316, US Halpert, Gerald, Pasadena, CA 91106, US Olah, George A., Beverley Hills, CA 90210, US Prakash, G.K. Surya, Hacienda Heights, CA 91742, US	
(74) Beyer, Andreas, Dr., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE	
(62) 95900379.9 / 0 755 576	
H01M 4/88 → (51) H01M 4/86	
(51) H01M 8/02 (11) 1 489 675 A2	
H01M 8/24	
(25) En (26) En	
(21) 04017464.1 (22) 15.09.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(30) 15.09.2000 EP 00966733	
(54) • Verbinden von elektrochemischen Zellenbauteilen	
• Bonding electrochemical cell components	
• Liaison de composants de cellules électrochimiques	
(71) Lynntech, Inc., Suite 105, 7610 Eastmark Drive, College Station, TX 77840, US	
(72) Cisar, Alan J., TX 77429, US Murphy, Oliver, J., Bryan TX 77802, US Clarke, Eric, T., Bryan TX 77801, US	
(74) Frankland, Nigel Howard, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE	
(62) 00966733.8 / 1 323 201	
H01M 8/04 → (51) H01M 8/06	
(51) H01M 8/06 (11) 1 489 676 A2	
H01M 8/10 H01M 8/04	
(25) En (26) En	
(21) 04019941.6 (22) 18.10.1994	
(84) DE ES FR GB IT NL SE	
(54) • Organische Brennstoffzelle mit Gas-Separator	
• Organic fuel cell with gas separator	
• Cellule de combustible organique avec séparateur de gaz	
(71) THE UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA, University Park, Los Angeles, California 90089, US CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 1201 East California Boulevard, Pasadena California 91125, US	
(72) Surampudi, Subbarao, Glendora, CA 91760, US Narayanan, Sekharipuram R., Altadena, CA 91001, US	
Vamos, Eugene, La Canada, CA 91011, US Frank, Harvey A., Encino, CA 91316, US Halpert, Gerald, Pasadena, CA 91106, US Olah, George A., Beverley Hills, CA 90210, US Prakash, G.K. Surya, Hacienda Heights, CA 91742, US	
(74) Beyer, Andreas, Dr., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE	
(62) 95900379.9 / 0 755 576	

(51) H01M 8/10 (11) 1 489 677 A2	
(25) En (26) En	
(21) 04014470.1 (22) 21.06.2004	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL HR LT LV MK	
(30) 20.06.2003 US 601275	
(54) • Verfahren zur Herstellung einer Membran-Elektroden-Einheit für Brennstoffzellen	
• Method of making a membrane electrode assembly for electrochemical fuel cells	
• Procédé de fabrication d'un assemblage membrane-électrodes pour piles à combustible	
(71) BALLARD POWER SYSTEMS INC., 4343 North Fraser Way, Burnaby, B.C. V5J 5J9, CA	
(72) Ye, Siyu, Burnaby British Columbia V5H 1S2, CA Beattie, Paul, Port Moody British Columbia V3H 3V8, CA	
Wilke, Todd E., Vancouver British Columbia V7W 2H9, CA	
Hodgson, Shannon R., Vancouver British Columbia V6J 3W4, CA	
Bai, Kyoung, British Columbia V1C 5Y4, CA Lauritzen, Michael V., Burnaby British Columbia V5A 1M4, CA	
(74) Beyer, Andreas, Dr., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE	
H01M 8/10 → (51) H01M 4/86	
H01M 8/10 → (51) H01M 8/06	
H01M 8/22 → (51) H01M 4/86	
H01M 8/24 → (51) H01M 8/02	
(51) H01M 10/04 (11) 1 489 678 A2	
H01M 2/02 H01M 2/08	
(25) De (26) De	
(21) 03025211.8 (22) 05.11.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(30) 21.03.2003 DE 10313830	
(54) • Galvanisches Element in Form einer Knopfzelle und Verfahren zur Herstellung eines galvanischen Elements	
• Galvanic element in form of a button cell and a procedure for the production of a galvanic element	
• Élément galvanique sous la forme d'une cellule de bouton et d'une procédure pour la production d'un élément galvanique	
(71) VARTA Microbattery GmbH, Am Leineufer 51, 30419 Hannover, DE	
(72) Holl, Konrad, Dr., 73434 Aalen-Dewangen, DE Joas, Alfons, 73497 Tannhausen, DE Wagner, Horst, 73797 Rosenberg, DE Akca, Kemal, 73479 Ellwangen, DE Perner, Arno, Dr., 73479 Ellwangen, DE Ilic, Dejan, Dr., 73479 Ellwangen, DE	
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE	
H01M 10/04 → (51) H01M 10/28	

- (51) **H01M 10/28** (11) **1 489 679 A2**
H01M 10/04 H01M 4/02
(25) En (26) En
(21) 04002241.0 (22) 02.02.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 13.02.2003 JP 2003035272
(54) • *Sekundärbatterie, Verfahren und System zu ihrer Herstellung*
• *Secondary battery and manufacturing system and method thereof*
• *Batterie secondaire et système et méthode pour sa fabrication*
(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP
(72) Nishide, Yukimasa, Toyota-shi Aichi-ken, 471-8571, JP
(74) KUHNEN & WACKER, Patent- und Rechtsanwaltsbüro Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

H01M 10/40 → (51) B32B 3/02

H01M 10/40 → (51) H01M 4/58

H01M 14/00 → (51) H01B 5/14

H01P 7/10 → (51) C04B 35/468

- (51) **H01Q 1/12** (11) **1 489 680 A1**
H01Q 5/00 H01Q 13/16
(25) En (26) En
(21) 04253668.0 (22) 18.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 JP 2003175721
(54) • *Scheibenantennensystem für Fahrzeuge*
• *Glass antenna system for vehicles*
• *Système d'antenne pour vitre de véhicule*
(71) Nippon Sheet Glass Co., Ltd., 7-28, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
(72) Iijima, Hiroshi c/o Nippon Sheet Glass Co. Ltd., Osaka 541-0041, JP
Kakizawa, Hitoshi c/o Nippon Sheet Glass Co. Ltd., Osaka 541-0041, JP
Doi, Ryokichi c/o Nippon Sheet Glass Co. Ltd., Osaka 541-0041, JP
(74) Wilson Gunn M'Caw, 5th Floor, Blackfriars House, The Parsonage, Manchester M3 2JA, GB

H01Q 1/22 → (51) H01Q 7/00

- (51) **H01Q 1/24** (11) **1 489 681 A1**
H01Q 1/40 H04M 1/02
H04M 1/03
(25) En (26) En
(21) 03013926.5 (22) 20.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(54) • *Integrierte Lautsprecher-Antennenanordnung*
• *Integrated antenna and speaker*
• *Antenne avec haut-parleur intégré*
(71) Sony Ericsson Mobile Communications AB, 221 88 Lund, SE
(72) Ying, Zhinong, 226 49 Lund, SE
Shi, Wanqing, 245 63 Hjärup, SE

- (74) Lindberg, Olle Nils Olof, et al, Albihs Malmö AB P.O. Box 4289, 203 14 Malmö, SE

- (51) **H01Q 1/24** (11) **1 489 682 A1**
H01Q 1/52 H04B 1/38
B60R 11/02

- (25) It (26) En
(21) 04102815.0 (22) 18.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 IT T020030470
(54) • *Fahrzeug ausgestattet mit einem Telekommunikationssystem, das mit einem tragbaren, in geschirmter Umgebung angeordneten Kommunikationsgerät kommuniziert*
• *Vehicle equipped with an on-vehicle telecommunication system communicating with a user portable communication device housed in a shielding environment*
• *Véhicule équipé avec un système de télécommunication pour communiquer avec un dispositif de communication portable dans un environnement blindé*

- (71) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (Torino), IT

- (72) Faranda Cordella, Giuseppe, Strada Torino, 50 10043 Orbassano, IT
Audone, Michela, Strada Torino, 50 10043 Orbassano, IT

- (74) Jorio, Paolo, Dr. Ing., et al, Studio Torta S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

H01Q 1/27 → (51) G04G 1/00

H01Q 1/36 → (51) H01Q 11/08

H01Q 1/38 → (51) H01Q 15/00

H01Q 1/40 → (51) H01Q 1/24

H01Q 1/52 → (51) H01Q 1/24

H01Q 3/26 → (51) H04B 7/08

H01Q 3/26 → (51) H04B 7/10

H01Q 5/00 → (51) H01Q 1/12

- (51) **H01Q 7/00** (11) **1 489 683 A1**
H01Q 7/08

- (25) Ja (26) En
(21) 02755774.3 (22) 02.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (86) JP 2002/007892 02.08.2002

- (87) WO 2003/075403 2003/37 12.09.2003

- (30) 05.03.2002 JP 2002058835

- (54) • *ANTENNENSPULE*
• *ANTENNA COIL*
• *BOBINE D'ANTENNE*

- (71) Sumida Corporation, 3-6, Nihonbashi Ningyo-cho 3-chome Chuo-ku, Tokyo 103-8589, JP
Sumida Electric Co., Ltd., 3-6, Nihonbashi, Ningyo-cho 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8589, JP

- (72) UEDA, Hozumi c/o Sumida Technologies Incorporated, Chuo-ku, Tokyo 103-8589, JP
NISHINO, T. c/o Sumida Technologies Incorporated, Chuo-ku Tokyo 103-8589, JP

- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H01Q 7/00** (11) **1 489 684 A1**
H01Q 7/04 H01Q 1/22
G08B 13/24 G06K 7/08
(25) En (26) En
(21) 04013534.5 (22) 08.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
(30) 16.06.2003 US 478942 P
(54) • *Antennensystem mit einem gleichzeitig phasenunterstützendem und phasenauslöschendem Element*
• *Antenna system including simultaneous phase aiding and phase canceling element*
• *Système d'antenne avec un élément de porteuse de phase et d'annulation de phase simultanée*
(71) Sensormatic Electronics Corporation, 6600 Congress Avenue, Boca Raton, Florida 33487, US
(72) Balch, Brent F., Fort Lauderdale, FL 33309, US
O'Connell, John, Carrigaline County Cork, IE
Hurd, William H., Rochestown County Cork, IE
Spalding, Tom, Cork City, IE
(74) Hafner, Dieter, Dr. Dipl.-Phys., Hafner & Stippl, Patentanwälte, Schleiermacherstrasse 25, 90491 Nürnberg, DE

H01Q 7/04 → (51) H01Q 7/00

H01Q 7/08 → (51) H01Q 7/00

H01Q 9/40 → (51) H01Q 13/08

- (51) **H01Q 11/08** (11) **1 489 685 A1**
H01Q 1/36
(25) En (26) En
(21) 04291524.9 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
(30) 18.06.2003 US 479228 P
(54) • *Wendelantenne*
• *Helical antenna*
• *Antenne hélicoïdale*
(71) EMS Technologies Canada, Limited, 21025 Trans Canada Highway, Ste. Anne de Bellevue, Québec H9X 3R2, CA
(72) Larouche, Steve, St-Lazare, QC J7T 2A3, CA
Senecal, Gérard, Ste-Anne-de-Bellevue, QC H9X 3Z7, CA
Bussieres, François, Notre-Dame-de-l'Île-Perrot, QC J7V 7P2, CA
Richard, Sylvain, Kirkland, QC H9H 3T1, CA
Bouvrette, André, Ile Perrot, QC J7V 8L1, CA
McDougall, John, St-Laurent, QC H4R 3C5, CA
Moss, Geoffrey, Senneville, QC H9X 1T9, CA
(74) Bonnetat, Christian, CABINET BONNETAT 29, rue de St. Pétersbourg, 75008 Paris, FR

- (51) **H01Q 13/08** (11) **1 489 686 A1**
H01Q 9/40
(25) Ja (26) En
(21) 03715408.5 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) JP 2003/003693 26.03.2003
(87) WO 2003/083994 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 JP 2002092125
(54) • *ANTENNE UND ELEKTRONISCHE VORRICHTUNG DAMIT*

- ANTENNA AND ELECTRONIC APPARATUS USING IT
 - ANTENNE ET DISPOSITIF ELECTRONIQUE UTILISANT CETTE DERNIERE
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) SAKAE, Misako, Hirakata-shi, Osaka 573-0036, JP
YUDA, Naoki, Hirakata-shi, Osaka 573-0092, JP
TAKAHASHI, Hiroshi, Neyagawa-shi, Osaka 572-0036, JP
HARADA, Shinji, Katano-shi, Osaka 576-0021, JP
INUZUKA, Tsutomu, Hirakata-shi, Osaka 573-1113, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H01Q 13/16 → (51) H01Q 1/12

- (51) **H01Q 15/00** (11) **1 489 687 A1**
H01Q 1/38
- (25) En (26) En
- (21) 04012792.0 (22) 28.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 19.06.2003 US 465074
- (54) • *Dielektrisches Substrat mit selektiv gesteuerter effektiver Permittivität und Verlust-Tangens*
• *Dielectric substrate with selectively controlled effective permittivity and loss tangent*
• *Substrat diélectrique ayant une constante diélectrique et une tangente de perte contrôlée*
- (71) HARRIS CORPORATION, 1025 West NASA Blvd MS 53, Melbourne, FL 32919, US
- (72) Tebbe, Dennis L., Melbourne FL 32940, US
Smyth, Thomas Patrick, Palm Bay FL 32905, US
Chappell, William Johnson, Lafayette IN 47901, US
- (74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

- (51) **H01Q 19/19** (11) **1 489 688 A1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 04291540.5 (22) 16.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 17.06.2003 FR 0350224
- (54) • *Speise für Reflektorantenne*
• *Feeding for reflector antenna*
• *Alimentation pour une antenne a reflecteur*
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Tuau, Denis, 44570 Trignac, FR
Greiff, Michael, 53343 Wachtberg-Berkum, DE
Le Bayon, Armel, 44500 La Baule, FR
- (74) Sciaux, Edmond, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

H01R 4/02 → (51) B60S 1/02

- (51) **H01R 4/24** (11) **1 489 689 A1**
(25) De (26) De
- (21) 04011330.0 (22) 13.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 17.06.2003 DE 20309334 U

- (54) • *Anschlussklemme*
• *Terminal block*
• *Plaque à bornes*
- (71) Weidmüller Interface GmbH & Co. KG, Paderborner Strasse 175, 32760 Detmold, DE
- (72) Jaschke, Bernhard, 32791 Lage, DE
Polley, Frank, 32791 Lage, DE
Fehling, Stephan, 32791 Lage, DE
Hanning, Walter, 32758 Detmold, DE
- (74) Specht, Peter, Dipl.-Phys., et al, Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

- (51) **H01R 4/68** (11) **1 489 690 A1**
H01R 24/02 H01R 43/00
- (25) En (26) En
- (21) 03705092.9 (22) 13.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) JP 2003/001467 13.02.2003
- (87) WO 2003/081722 2003/40 02.10.2003
- (30) 25.03.2002 JP 2002083450
- (54) • *COAXIALVERBINDER UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR UND SUPRAL-EITENDE EINRICHTUNG*
• *COAXIAL CONNECTOR AND PRODUCTION METHOD THEREFOR AND SUPERCONDUCTING DEVICE*
• *CONNECTEUR COAXIAL ET PROCEDE DE PRODUCTION CORRESPONDANT ET DISPOSITIF SUPRACONDUCTEUR*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) NAKANISHI, Teru, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
AKASEGAWA, Akihiko, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
YAMANAKA, Kazunori, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Fenlon, Christine Lesley, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **H01R 4/68** (11) **1 489 691 A1**
(25) En (26) En
- (21) 04009381.7 (22) 21.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 19.06.2003 JP 2003174396
- (54) • *Verbindungsstruktur für Supraleiterkabel*
• *Superconducting cable joint structure*
• *Structure de liaison pour câbles supraconducteurs*
- (71) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, Ltd, 5-33 Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
The Tokyo Electric Power Co., Inc., 1-3, Uchisaiwai-cho, 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP
- (72) Ashibe, Yuuichi, 1-3, Shimaya 1-chome Konohana-ku, Osaka, JP
Takahashi, Yoshihisa, 1-chome, Chiyoda-ku Tokyo 100-0011, JP
Honjo, Shoichi, 80336 München, DE
Etoh, Keisuke, 1-chome, Chiyoda-ku Tokyo 100-0011, JP
- (74) Kreutzer, Ulrich, Dipl.-Phys., et al, Cabinet Beau de Lomé, Bavariaring 26, 80336 München, DE

- (51) **H01R 4/68** (11) **1 489 692 A2**
H02G 15/34
- (25) En (26) En
- (21) 04009926.9 (22) 27.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 19.06.2003 JP 2003174183
- (54) • *Verbindungsanordnung für tiefgekühltes Kabel*
• *Termination structure of cryogenic cable*
• *Dispositif de connexion de câble cryogénique*
- (71) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, Ltd, 5-33 Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
The Tokyo Electric Power Co., Inc., 1-3, Uchisaiwai-cho, 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP
- (72) Ashibe, Yuuichi, Konohana-ku Osaka-shi Osaka, JP
Takahashi, Yoshihisa, Chiyoda-ku Tokyo 100-0011, JP
Matsuo, Kimiyoshi, Chiyoda-ku Tokyo 100-0011, JP
Honjo, Shoichi, c/o Cabinet Beau de Lomé, 80336 München, DE
Mimura, Tomoo, c/o Cabinet Beau de Lomé, 80336 München, DE
- (74) Kreutzer, Ulrich, Dipl.-Phys., et al, Cabinet Beau de Lomé, Bavariaring 26, 80336 München, DE

- (51) **H01R 4/68** (11) **1 489 693 A1**
(25) En (26) En
- (21) 04010773.2 (22) 06.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 19.06.2003 JP 2003174244
- (54) • *Verbindungsstruktur für einen Supraleiter mit einem Isolator*
• *Joint structure of superconducting cable and insulating spacer for connecting superconducting cable*
• *Structure d'interconnexion d'un câble superconducteur avec un support isolant*
- (71) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, Ltd, 5-33 Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
The Tokyo Electric Power Company Incorporated, 1-3, Uchisaiwai-cho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP
- (72) Yuuichi, Ashibe, 1-chome, Konohana-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Takato, Masuda, 1-chome, Konohana-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Yoshihisa, Takahashi, 80336 München, DE
Kimiyoshi, Matsuo, 80336 München, DE
Shoichi, Honjo, 80336 München, DE
Tomoo, Mimura, 80336 München, DE
- (74) Kreutzer, Ulrich, Dipl.-Phys., et al, Cabinet Beau de Lomé, Bavariaring 26, 80336 München, DE

- (51) **H01R 9/26** (11) **1 489 694 A1**
H02B 1/052 G08B 26/00
H04L 12/00
- (25) En (26) En
- (21) 04076595.0 (22) 28.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 30.05.2003 GB 0312414
- (54) • *Sicherheitsbussystem*

- *Security or safety bus system*
 - *Système de bus de sécurité*
- (71) FORTRESS INTERLOCKS LIMITED, 148-150 Birmingham New Road, Wolverhampton, West Midlands WV4 6NT, GB
- (72) Stubbs, Timothy Christopher, Selly Oak Birmingham B29 4DG, GB
- (74) Gillam, Francis Cyril, et al, SANDERSON & CO. 34, East Stockwell Street, Colchester Essex CO1 1ST, GB

- (51) **H01R 11/01** (11) **1 489 695 A1**
H01R 43/00 H01B 5/16
H01B 13/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 03743552.6 (22) 03.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/002411 03.03.2003
- (87) WO 2003/075409 2003/37 12.09.2003
- (30) 04.03.2002 JP 2002057598
07.11.2002 JP 2002324311
- (54) • *ANISOTROPER LEITFÄHIGER FILM UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *ANISOTROPIC CONDUCTIVE FILM AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME*
• *FILM CONDUCTEUR ANISOTROPE ET PROCÉDE DE PRODUCTION*
- (71) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, Ltd, 5-33 Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
- (72) KASHIHARA, Hideki, SUMITOMO ELECTRIC IND., LTD., Osaka-shi, Osaka 554-0024, JP
YAMAMOTO, Masamichi, SUMITOMO ELECTRIC IND. LTD., Osaka-shi, Osaka 554-0024, JP
YORITA, Jun, SUMITOMO ELECTRIC IND., LTD., Ako-gun, Hyogo 678-1205, JP
TOSHIOKA, Hideaki, SUMITOMO ELECTRIC IND., LTD., Osaka-shi, Osaka 554-0024, JP
OSOEGAWA, Misako, SUMITOMO ELECTRIC IND., LTD., Osaka-shi, Osaka-shi, Osaka 554-0024, JP
KOYAMA, Keiji, SUMITOMO ELECTRIC IND., LTD., Osaka-shi, Osaka 554-0024, JP
MAJIMA, Masatoshi, SUMITOMO ELECTRIC IND., LTD., Osaka-shi, Osaka 554-0024, JP
TANI, Yoshie, SUMITOMO ELECTRIC IND., LTD., Osaka-shi, Osaka 554-0024, JP
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **H01R 12/08** (11) **1 489 696 A2**
H01R 12/38
- (25) De (26) De
- (21) 04012943.9 (22) 01.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 06.06.2003 DE 10325883
- (54) • *Verfahren zur Kontaktierung von leitfähigen Fasern*
• *Method for contacting conductive fibers*
• *Procédé pour contacter des fibres conductrices*
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) Jung, Stefan, 81249 München, DE
Lauterbach, Christl, 85635 Höhenkirchen-Siegersbrunn, DE
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **H01R 12/28** (11) **1 489 697 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 04253233.3 (22) 29.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 09.06.2003 JP 2003164057
- (54) • *Steckverbinder und sein Gegenstück*
• *Plug-type connector and its counterpart*
• *Fiche électrique et son connecteur complémentaire*
- (71) J.S.T. Mfg. Co., Ltd., 4-8 Minamisenba 2-chome, Chuo-ku, Osaka, 542-0081, JP
- (72) Masaki, Katsuyuki, Tokyo Engineering Center, Kohoku-ku Yokohama-shi Kanagawa 222-0001, JP
Hamada, Yusuke, Tokyo Engineering Center, Kohoku-ku Yokohama-shi Kanagawa 222-0001, JP
- (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

- (51) **H01R 12/38** (11) **1 489 698 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 04012942.1 (22) 01.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 06.06.2003 DE 10325884
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum elektrischen Verbinden eines elektrischen Leiters mit einem elektronischen Bauelement*
• *Device and method for electrical connection of an electric conductor with an electronic element*
• *Dispositif et procédé de raccordement électrique d'un conducteur électrique avec un élément électronique*
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) Jung, Stefan, 81249 München, DE
Lauterbach, Christl, 85635 Höhenkirchen-Siegersbrunn, DE
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

- H01R 12/38** → (51) H01R 12/08
- (51) **H01R 13/03** (11) **1 489 699 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 04104604.6 (22) 11.03.1999
- (84) DE FR GB IE IT
- (30) 13.03.1998 US 42400
- (54) • *Verbessertes Kontaktelement für fehlergesicherte Verbindung von elektrischen Signalen*
• *Improved contact for error resistant coupling of electrical signals*
• *Contact amélioré pour un accouplement de signaux électriques*
- (71) THE WHITAKER CORPORATION, 4550 New Linden Hill Road, Suite 450, Wilmington, Delaware 19808, US
- (72) Hermann, Henry O., Elizabethtown, PA 17022, US
Myers, Marjorie K., Mount Wolf, PA 17347, US
- (74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB
- (62) 99301873.8 / 0 949 715

- (51) **H01R 13/453** (11) **1 489 700 A1**
- (25) It (26) En
- (21) 04425430.8 (22) 11.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 20.06.2003 IT RM20030306
- (54) • *Sicherheit Verbinderseinrichtung*
• *Safety connector arrangement*
• *Disposition de connecteur de sécurité*
- (71) LINK SRL, Via di Tor Cervara 173, 00155 Roma, IT
- (72) Nisi, Andrea, c/o LINK SRL, 00155 Roma, IT
Priori, Claudio, c/o LINK SRL, 00155 Roma, IT
Piomalli, Marco, c/o LINK SRL, 00155 Roma, IT
- (74) Iannone, Carlo Luigi, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Roma S.p.A. Via Piemonte, 26, 00187 Roma, IT

- (51) **H01R 13/52** (11) **1 489 701 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 04291452.3 (22) 10.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 10.06.2003 JP 2003165222
- (54) • *Kabel mit wasserdichtem Stopfen*
• *Cable with waterproof plug*
• *Câble avec un bouchon d'étanchéité*
- (71) J.S.T. Mfg. Co., Ltd., 4-8 Minamisenba 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-0081, JP
Miyasaka Rubber Co., Ltd., 5350, Toyohira, Chino-shi, Nagano 391-0295, JP
- (72) Nagamine, Akira NEC J.S.T. MFG CO. LTD, Nishikamo-gun Aichi 470-0201, JP
Hori, Takayuki NEC J.S.T. MFG CO. LTD, Nishikamo-gun Aichi 470-0201, JP
Kasuga, Toshio Miyasaka Rubber Co. Ltd., Chino-shi Nagano 391-0295, JP
Kon, Hideo Miyasaka Rubber Co. Ltd., Chino-shi Nagano 391-0295, JP
- (74) Barbin le Bourhis, Joel, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

H01R 13/629 → (51) H01R 24/14

- (51) **H01R 13/646** (11) **1 489 702 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 04013766.3 (22) 11.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 19.06.2003 US 464731
- (54) • *Frequenzselektive verlustarme Übertragungseinrichtung*
• *Frequency selective low loss transmission line system*
• *Système de ligne de transmission de fréquence sélective à faible perte*
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Nelson, James W., Connecticut 06410 Cheshire, US
- (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

H01R 24/02 → (51) H01R 4/68

(51) **H01R 24/08** (11) **1 489 703 A1**
(25) En (26) En
(21) 04102716.0 (22) 15.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK
(30) 19.06.2003 FI 20035102
(54) • *Doppelte Steckdose*
• *2-gang socket-outlet*
• *Prise de courant double*
(71) Ensto Busch-Jaeger Oy, Porvoon sisä Kehä 2,
Porvoo 06100, FI
(72) Parviainen, Mauri, 10160, Degerby, FI
Fagerström, Erik, 00940, Helsinki, FI
Didriksson, Lars, 06100, Porvoo, FI
Hartikainen, Ari, 01300, Vantaa, FI
(74) LEITZINGER OY, Tammasaarenkatu 1, 00180
Helsinki, FI

(51) **H01R 24/14** (11) **1 489 704 A2**
H01R 13/629
(25) En (26) En
(21) 04022922.1 (22) 22.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(30) 23.08.1999 US 150307 P
(54) • *Universelle Schnellbefestigungsvorrichtung für*
einen LCD Monitor
• *Universal quick connector apparatus for an*
LCD monitor
• *Appareil universel de connexion rapide pour*
écran LCD
(71) Moscovitch, Jerry, 86 Truman Avenue, Toronto,
Ontario M2L 2L6, CA
(72) Moscovitch, Jerry, Toronto, Ontario M2L 2L6, CA
(74) Roberts, Mark Peter, J.A. Kemp & Co., 14 South
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
(62) 00951779.8 / 1 208 620

(51) **H01R 39/20** (11) **1 489 705 A2**
H01R 43/12
(25) En (26) En
(21) 04014257.2 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 JP 2003176054
(54) • *Metal-Graphite Material und entsprechendes*
Herstellungsverfahren
• *Metal graphite material and production method*
thereof
• *Matériau métal-graphite et procédé de fabri-*
cation de celui-ci
(71) Aisin Seiki Kabushiki Kaisha, 1, Asahi-machi
2-chome, Kariya-shi, Aichi-ken 448-8650, JP
(72) Kobayashi, Hiroshi, Kariya-shi Aichi-ken,
448-8650, JP
(74) Vollnhals, Aurel, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner
(GbR), TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München,
DE

H01R 39/32 → (51) H02K 3/28

H01R 43/00 → (51) H01R 4/68

H01R 43/00 → (51) H01R 11/01

H01R 43/12 → (51) H01R 39/20

H01R 43/20 → (51) B25J 9/16

(51) **H01S 5/022** (11) **1 489 706 A1**
G02B 6/42
(25) Ja (26) En
(21) 03710340.5 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(86) JP 2003/003012 13.03.2003
(87) WO 2003/081734 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 JP 2002089135
(54) • *OPTISCHES MODUL UND ZUSAMMENBAU-*
VERFAHREN FÜR DAS OPTISCHE MODUL
• *OPTICAL MODULE AND METHOD FOR*
ASSEMBLING OPTICAL MODULE
• *MODULE ET PROCEDE OPTIQUE D'ASSEM-*
BLAGE DE MODULE OPTIQUE
(71) The Furukawa Electric Co., Ltd., 6-1, Marunouchi
2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322, JP
(72) ZAMA, Satoru, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322, JP
MUGISHIMA, Toshio, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322,
JP
MITOSE, Kengo, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322, JP
TSUZUKI, Yoshikazu, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322,
JP
SAKATA, Masato, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322, JP
(74) Christophersen, Ruth, et al, Christophersen &
Partner Patentanwälte Feldstrasse 73, 40479
Düsseldorf, DE

(51) **H01S 5/0625** (11) **1 489 707 A2**
H01S 5/12 H01S 5/125
(25) En (26) En
(21) 03030025.5 (22) 30.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 02.05.2003 KR 2003028186
(54) • *Abstimmbarer Halbleiterlaser mit verteilter*
Rückkopplung mit gesammeltem Gitter inte-
griert mit einem verteilten Bragg-Reflektor mit
gesammeltem Gitter
• *Sampled grating distributed feedback wave-*
length tunable semiconductor laser integrated
with sampled grating distributed bragg reflector
• *Laser semi-conducteur accordable à rétroac-*
tion distribuée à réseau échantillonné intégré
avec un réflecteur de Bragg réparti à réseau
échantillonné
(71) Electronics and Telecommunications Research
Institute, 161 Gajeong-Dong, Yuseong-Gu, Daejeon-
Shi, KR
(72) Oh, Su Hwan, Daejeon-Shi, KR
Park, Moon Ho, Daejeon-Shi, KR
Lee, Ji Myon, Daejeon-Shi, KR
Kim, Ki Soo, Jeonju-Shi Jeollabuk-Do, KR
Lee, Chul Wook, Yuseong-Gu Daejeon-Shi, KR
Ko, Hyun Sung, Daejeon-Shi, KR
Park, Sahng Gi, Daejeon-Shi, KR
Chung, Young Chul, Seoul, KR
Kim, Su Hyun, Seoul, KR
(74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8,
80333 München, DE

H01S 5/12 → (51) G02B 6/12

H01S 5/12 → (51) H01S 5/0625

H01S 5/125 → (51) H01S 5/0625

(51) **H01S 5/343** (11) **1 489 708 A1**
(25) En (26) En
(21) 04102581.8 (22) 08.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK
(30) 18.06.2003 US 465775
(54) • *Heterostrukturen aus III-Nitrid-Halbleitermate-*
rial für lichtemittierende Vorrichtungen
• *Heterostructures for III-nitride light emitting*
devices
• *Hétérostructures à semi-conducteurs à base*
de nitrure du groupe III pour dispositifs émet-
teurs de lumière
(71) Lumileds Lighting U.S., LLC, 370 West Trimble
Road, San Jose, California 95131, US
(72) KIM, James, C., 95131, San Jose, US
GARDNER, Nathan, F., 95131, San Jose, US
KRAMES, Michael, R., 95131, San Jose, US
SHEN, Yu-Chen, 95131, San Jose, US
TROTTER, Troy, A., 95131, San Jose, US
WIERER, Jonathan, J. JR., 95131, San Jose, US
(74) van der Veer, Johannes Leendert, Philips
Intellectual Property & Standards P.O. Box 220,
5600 AE Eindhoven, NL

(51) **H02B 1/052** (11) **1 489 709 A2**
H05K 7/14
(25) De (26) De
(21) 04013222.7 (22) 04.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK
(30) 18.06.2003 DE 10327378
(54) • *In ein Installationsgehäuse einsetzbare, in*
einem Gehäuse untergebrachte Schalt- oder
Steuereinrichtung
• *Switching or controlling device accommodated*
in and applicable into an installation housing
• *Dispositif de commande ou de commutation*
logé et installé dans un coffret pour une instal-
lation électrique
(71) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526
Ladenburg, DE
(72) Krambs, Markus, 69190 Walldorf, DE
Ohnesorg, Andreas, 76684 Östringen-Odenheim,
DE
(74) Miller, Toivo, et al, ABB Patent GmbH Postfach
1140, 68520 Ladenburg, DE

H02B 1/052 → (51) H01R 9/26

(51) **H02G 1/14** (11) **1 489 710 A2**
H02G 15/02
(25) En (26) En
(21) 04009257.9 (22) 20.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK
(30) 19.06.2003 JP 2003174647
(54) • *Phasensplitstruktur eines mehrphasigen*
supraleitenden Kabels
• *Phase split structure of multiphase supercon-*
ducting cable
• *Structure de division de phases d'un câble*
multiphase supraconducteur
(71) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, Ltd, 5-33
Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka
541-0041, JP

- The Tokyo Electric Power Co., Inc., 1-3, Uchisaiwai-cho, 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP
- (72) Masuda, Takato, Konohana-ku Osaka-shi Osaka, JP
- Yumura, Hiroyasu, Konohana-ku Osaka-shi Osaka, JP
- Takahashi, Yoshihisa, Chiyoda-ku Tokyo 100-0011, JP
- Matsuo, Kimiyoshi, Chiyoda-ku Tokyo 100-0011, JP
- Honjo, Shoichi, c/o Cabinet Beau de Loménie, 80336 München, DE
- Mimura, Tomoo, Chiyoda-ku Tokyo 100-0011, JP
- (74) Kreutzer, Ulrich, Dipl.-Phys., et al, Cabinet Beau de Loménie, Bavariaring 26, 80336 München, DE

- (51) **H02G 3/04** (11) **1 489 711 A1**
A62C 3/16 C08K 5/524
- (25) Es (26) En
- (21) 04380123.2 (22) 10.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 16.06.2003 ES 200301403
- (54) • *Extrudierbare Kunststoffzusammensetzung*
• *Synthetic resin extrudable composition*
• *composition de résine synthétique extrudable*
- (71) Unex Aparellaje Electrico S.L., Rafael Campalans 15-21, 08903 L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona), ES
- (72) Benito Navazo, Juan Manuel, 08290 Sant Cugat del Valles (Barcelona), ES
- (74) Curell Aguilà, Marcelino, et al, Dr. Ing. M. Curell Sunol I.I. S.L. Agentes de la Propiedad Industrial Passeig de Gracia, 65 bis, E-08008 Barcelona, ES

- (51) **H02G 3/08** (11) **1 489 712 A2**
(25) De (26) De
- (21) 04013973.5 (22) 15.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 16.06.2003 DE 10327043
- (54) • *Zugentlastung für ein Elektrokabel*
• *Strain relief for electrical cable*
• *Soulagement de contrainte pour câble électrique*
- (71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
- (72) Bleier, Konrad, 76599 Weisenbach, DE
- Hintermayer, Manfred, 76185 Karlsruhe, DE

- (51) **H02G 3/08** (11) **1 489 713 A1**
H02G 3/22
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 04102323.5 (22) 26.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 17.06.2003 FR 0307256
- (54) • *Dichte Wanddurchführungsvorrichtung*
• *Sealed lead-through device*
• *Dispositif de traversée étanche de paroi*
- (71) Schneider Electric Industries SAS, 89, boulevard Franklin Roosevelt, 92500 Rueil-Malmaison, FR
- (72) Guinebert, Patrick, 67260, SILTZHEIM, FR
- Bouet, Emmanuel, 67200 Sarre Union, FR

Buchy, Bernard, 67320 Schoenbourg, FR

Meyer, Valentin, 57412 Schmittviller, FR

- H02G 3/22** → (51) H02G 3/08

- H02G 15/02** → (51) H02G 1/14

- H02G 15/34** → (51) H01R 4/68

- H02J 1/04** → (51) H02M 3/157

- (51) **H02J 3/24** (11) **1 489 714 A1**
(25) En (26) En
- (21) 03405450.2 (22) 21.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Ermittlung elektromechanischer Schwingungen in Stromversorgungssystemen*
• *Detecting electromechanical oscillations in power systems*
• *Détection des oscillations électromécaniques dans un système de puissance*
- (71) ABB RESEARCH LTD., Affolternstrasse 52, 8050 Zürich, CH
- (72) Korba, Petr, 5415 Nussbaumen, CH
- Larsson, Mats, 5400 Baden, CH
- Rehtanz, Christian, 5405 Baden-Dättwil, CH
- (74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG, Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

- (51) **H02J 3/24** (11) **1 489 715 A1**
G05B 13/04
- (25) En (26) En
- (21) 03405451.0 (22) 21.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Echtzeit-Notfallsteuerung für Energieversorgungssysteme*
• *Real-time emergency control in power systems*
• *Commande d'urgence en temps réel pour des systèmes de puissance*
- (71) ABB RESEARCH LTD., Affolternstrasse 52, 8050 Zürich, CH
- (72) Zima, Marek, 5400 Baden, CH
- Larsson, Mats, 5400 Baden, CH
- Bertsch, Joachim, 8802 Kilchberg, CH
- (74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG, Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

- (51) **H02J 7/00** (11) **1 489 716 A1**
H02M 1/08
- (25) En (26) En
- (21) 03291488.9 (22) 18.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Batterieladegerät mit verbesserter Stabilität*
• *A battery-charger device with improved stability*
• *Chargeur de batteries à stabilité améliorée*
- (71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
- STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR
- STMicroelectronics GmbH, Bretonischer Ring 4, 85630 Grasbrunn, DE
- (72) Chesnau, David, 85570 Bayern, DE
- Mercandante, Giacomo, 90100 Palermo (PA), IT

Milazzo, Patrizia, 95030 Sant'Agata Li Battiati (CT), IT

Bernard, Christopher, 38640 Claix, FR

- (74) Pezzoli, Ennio, et al, c/o Maccalli & Pezzoli S.r.l., Via Settembrini, 40, 20124 Milano, IT

- (51) **H02J 13/00** (11) **1 489 717 A1**
B61L 1/02 B61L 3/12
- (25) De (26) De
- (21) 03013697.2 (22) 17.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Verfahren zur Versorgung von Gleiskomponenten mit elektrischer Energie*
• *Method for electrical power supply of track devices*
• *Procédé d'alimentation électrique des composants de voie*
- (71) Siemens Schweiz AG, Postfach, 8047 Zürich, CH
- (72) Schmid, Rolf, 8800 Thalwil, CH
- Windisch, Arthur, 8184 Bachenbülach, CH
- (74) Fischer, Michael, Dr., Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

- (51) **H02J 13/00** (11) **1 489 718 A2**
(25) De (26) De
- (21) 04013865.3 (22) 14.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 17.06.2003 DE 10327504
- (54) • *Elektrisches Installationsgerät*
• *Apparatus for electrical installation*
• *Appareil d'installation électrique*
- (71) Theben AG, Hohenbergstrasse 32, 72401 Haigerloch, DE
- (72) Lohmüller, Peter Dipl.Ing, 72414 Rangendingen/Höfendorf, DE
- (74) Neymeyer, Franz, Dipl.-Ing. (FH), Neymeyer & Partner GbR, Haselweg 20, 78052 Villingen-Schwenningen, DE

- (51) **H02J 13/00** (11) **1 489 719 A2**
(25) En (26) En
- (21) 04014256.4 (22) 17.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 20.06.2003 JP 2003176460
- (54) • *Energieverwaltungssystem, Energieverwaltungsverfahren und Einheit zur Verfügungsstellung von Informationen über energiesparende empfohlene Einrichtung*
• *Energy management system, energy management method, and unit for providing information on energy-saving recommended equipment*
• *système de gestion d'énergie, procédé de gestion d'énergie et unité fournissant des informations sur un équipement recommandé économiseur d'énergie*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Matsubayashi, Shigeaki, Matsushita El. Ind. Co., Kadoma-shi Osaka 571-8501, JP
- Nagamitsu, Sachio, Matsushita El. Ind. Co., Kadoma-shi Osaka 571-8501, JP

- (74) Vollnhals, Aurel, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner
(Gbr), TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München,
DE

H02K 1/14 → (51) H02K 1/18

- (51) **H02K 1/18** (11) **1 489 720 A2**
H02K 1/14 H02K 15/02
(25) En (26) En
(21) 04251770.6 (22) 26.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
- AL LT LV MK
- (30) 20.06.2003 KR 2003040275
09.07.2003 KR 2003046421
- (54) • *Linearkompressor*
• *Linear Compressor*
• *Compresseur linéaire*
- (71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416, Maetan-dong,
Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do 442-742,
KR
- (72) Kim, Gyeong Don, Gwangjin-gu, Seoul, KR
- (74) Grey, Ian Michael, et al, Venner Shipley LLP 20
Little Britain, London EC1A 7DH, GB

- (51) **H02K 1/27** (11) **1 489 721 A2**
(25) De (26) De
(21) 04008978.1 (22) 15.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 20.06.2003 DE 10327685
- (54) • *Anordnung, insbesondere an einer elektri-
schen Maschine, zur Fixierung eines Magne-
trings an einem Bauteil, vorzugsweise einem
magnetischen Rückschluss*
• *Device, in particular for an electrical machine,
for attaching a magnetical ring to a part, pref-
erably a magnetical back yoke*
• *Dispositif, en particulier pour une machine
électrique, pour fixer un aimant annulaire à
une pièce, de préférence un culasse magnéti-
que*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
- (72) Evans, Steven-Andrew, 77813 Buehl, DE
Koenig, Tilo, 77830 Buehlertal, DE

- (51) **H02K 3/20** (11) **1 489 722 A1**
H02K 11/00
(25) De (26) De
(21) 04013864.6 (22) 14.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 17.06.2003 DE 10327221
- (54) • *Elektromotor*
• *Electric motor*
• *Moteur électrique*
- (71) Imris, Pavel Dr., Strasse der DSF 2, 17268
Boitzenburger Land, DE
- (72) Imris, Pavel Dr., 17268 Boitzenburger Land, DE

- (51) **H02K 3/28** (11) **1 489 723 A1**
(25) De (26) De
(21) 04008836.1 (22) 14.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 20.06.2003 DE 10327689
- (54) • *Generator mit B12-Gleichrichter für ein Kraft-
fahrzeug*
• *Automotive alternator with a 12 pulse rectifier*
• *Alternateur de véhicule automobile avec
redresseur à 12 impulsions*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
- (72) Rechberger, Klaus, 76138 Ludwigsburg, DE
Wolf, Gert, 71563 Affalterbach, DE

- (51) **H02K 3/28** (11) **1 489 724 A1**
H02K 23/04 H01R 39/32
H02K 23/30 H02K 23/26
F02N 11/00
(25) En (26) En
(21) 04014112.9 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 17.06.2003 JP 2003172408
10.06.2004 US 709971
- (54) • *Gleichstrommaschine mit Stromwender*
• *Brush type DC electric machine*
• *Machine électrique à courant continu du type à
balais*
- (71) Kabushiki Kaisha Moric, 1450-6 Mori, Mori-Machi,
Shuuchi-gun, Shizuoka-ken, JP
- (72) Kaneko, Ryoji K.K. Moric, Shuchi-gun Shizuoka-
ken, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **H02K 5/22** (11) **1 489 725 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03708670.9 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/003433 20.03.2003
(87) WO 2003/081751 2003/40 02.10.2003
(30) 25.03.2002 JP 2002083431
- (54) • *ANSCHLUSSVERBINDUNGSTEILSTRUKTUR
EINES ELEKTROMOTORS MIT GESCHWIN-
DIGKEITSREDUKTIONSMEECHANISMUS*
• *TERMINAL CONNECTION PART STRUC-
TURE OF ELECTRIC MOTOR WITH SPEED
REDUCTION MECHANISM*
• *STRUCTURE DE RACCORDEMENT DE
BORNES D'UN MOTEUR ELECTRIQUE
EQUIPE D'UN REDUCTEUR DE VITESSE*
- (71) Mitsuba Corporation, 2681, Hirosawacho 1-chome,
Kiryu-shi, Gunma 376-8555, JP
- (72) KANO, Masami, Kiryu-shi, Gunma 376-0013, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H02K 5/24** (11) **1 489 726 A2**
(25) De (26) De
(21) 04102715.2 (22) 15.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 17.06.2003 DE 10327508
- (54) • *Horizontalachsige elektrische Maschine*
• *Electric machine with a horizontal axis*
• *Machine électrique à axe horizontal*
- (71) Alstom Technology Ltd, Brown Boveri Strasse 7,
5400 Baden, CH
- (72) Fried, Not-Curidin, 5212, Hausen b. Brugg, CH
Hediger, Daniel, 5504, Othmarsingen, CH
Merlini, Nicola, 6648, Minusio, CH
Meylan, René, 1400, Yverdon-les-Bains, CH
Stallone, Francesco, 6600, Locarno, CH

H02K 7/09 → (51) F16C 39/06

H02K 11/00 → (51) H02K 3/20

- (51) **H02K 13/00** (11) **1 489 727 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02781861.6 (22) 29.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (86) JP 2002/012571 29.11.2002
(87) WO 2003/047073 2003/23 05.06.2003
(30) 30.11.2001 JP 2001367265
- (54) • *BÜRSTENEINRICHTUNG UND MOTOR MIT
BÜRSTE*
• *BRUSH DEVICE AND MOTOR WITH BRUSH*
• *BALAI ET MOTEUR A BALAIS*
- (71) NAMIKI SEIMITSU HOUSEKI KABUSHIKI KAISHA,
8-22, Shinden 3-chome, Adachi-ku, Tokyo
123-8511, JP
- (72) OKAMOTO, Atsushi, NAMIKI SEIMITSU HOUSEKI
K.K., Tokyo 123-8511, JP
- (74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwälte Prinz
& Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München,
DE

H02K 15/02 → (51) H02K 1/18

H02K 16/02 → (51) H02P 6/00

H02K 21/24 → (51) H02P 6/00

H02K 23/04 → (51) H02K 3/28

H02K 23/26 → (51) H02K 3/28

H02K 23/30 → (51) H02K 3/28

H02M 1/08 → (51) H02J 7/00

- (51) **H02M 1/12** (11) **1 489 728 A2**
(25) De (26) De
(21) 04006780.3 (22) 20.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
- AL LT LV MK
- (30) 18.06.2003 DE 10327407
- (54) • *Elektrische Schaltung für einen spannungsein-
prägenden Umrichter*
• *Electric circuit for a voltage converter*
• *Circuit électrique pour un convertisseur de ten-
sion*
- (71) Alstom SA, 25, avenue Kléber, 75116 Paris, FR
- (72) Zingel, Reinhard, 12207 Berlin, DE

(74) Schäfer, Wolfgang, Dipl.-Ing., Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **H02M 3/02** (11) **1 489 729 A2**
(25) En (26) En
(21) 04250736.8 (22) 11.02.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 20.06.2003 US 600982
(54) • *Verfahren zur Verringerung der Kosten von Spannungsreglerschaltungen in Schaltnetzteilen*
• *Method for reducing the cost of voltage regulation circuitry in switch mode power supplies*
• *Procédé de réduction des coûts des circuits de régulateur de tension dans des alimentations à découpage*
(71) Power Integrations, Inc., 5245 Hellyer Avenue, San Jose, California 95138, US
(72) Wong, Kent, Fremont, California 94555, US
Baurle, Stefan, San Jose, California, US
Odell, Arthur B., Cupertino, California 95014, US
(74) Johnson, Terence Leslie, Marks & Clerk Incorporating Edward Evans Barker, Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

(51) **H02M 3/157** (11) **1 489 730 A2**
H02J 1/04
(25) En (26) En
(21) 04077053.9 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK
(30) 22.05.2001 US 292811
(54) • *Energieverteilung mit digitaler Stromsteuerung*
• *Power distribution with digital current control*
• *Distribution de puissance avec commande digitale de courant*
(71) Powerdine Limited, 1 Hangar Street, Neve Ne'eman Industrial Zone, Hod Hasharon 45421, IL
(72) Berson, Yuval, Binyamina 30500, IL
Ferentz, Alon, Bat-Yam 59612, IL
Korcharz, Dror, Bat-Yam 59304, IL
Barnea, Dadav, Neve Savyon Or-Yehuda 60405, IL
Elkayam, Shimon, Kfar Saba 44356, IL
Pincu, David, Holon 58261, IL
(74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co LLP St Botolph's House 7-9 St Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB
(62) 02253471.3 / 1 261 121

(51) **H02M 3/158** (11) **1 489 731 A1**
H01F 7/18
(25) It (26) En
(21) 04014067.5 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 17.06.2003 IT T020030452
(54) • *Schaltungsanordnung zum hocheffizienten Steuern induktiver Lasten, insbesondere für Elektroaktoren*
• *A circuit for controlling inductive loads, in particular of electro actuators, at high efficiency*
• *Circuit pour commander des charges inductives à haute efficacité, en particulier pour actionneurs électriques.*
(71) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (Torino), IT

(72) Faggioli, Eugenio, 10123 Torino, IT
Groppo, Riccardo, 10043 Orbassano (Torino), IT
Santero, Paolo, 10043 Orbassano (Torino), IT
De Giacomo, Fabio, 10043 Orbassano (Torino), IT
(74) Quinterno, Giuseppe, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

(51) **H02M 3/338** (11) **1 489 732 A2**
(25) En (26) En
(21) 04014009.7 (22) 15.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 16.06.2003 JP 2003170215
(54) • *Selbstschwingender Schaltnetzteil*
• *Self-excited switching power supply circuit*
• *Circuit d'alimentation de puissance à découpage auto-oscillant*
(71) SMK Corporation, 5-5, Togoshi 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 142, JP
(72) Amei, Toshihiro, Yatsuo-machi Nei-gun Toyama, JP
(74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

(51) **H02M 7/00** (11) **1 489 733 A2**
(25) De (26) De
(21) 04011126.2 (22) 11.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 21.05.2003 DE 10322888
(54) • *Gleichrichterschaltung für Transponder*
• *Rectifier circuit for transponder*
• *Circuit redresseur pour transpondeur*
(71) ATMEL Germany GmbH, Theresienstrasse 2, 74072 Heilbronn, DE
(72) Friedrich, Ulrich Dipl.-Ing., 74248 Ellhofen, DE
Fischer, Martin Dipl.-Ing., 74629 Gleichen, DE

(51) **H02P 6/00** (11) **1 489 734 A2**
H02K 21/24 H02K 16/02
(25) En (26) En
(21) 04013253.2 (22) 04.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 19.06.2003 JP 2003175454
03.12.2003 JP 2003404842
17.03.2004 JP 2004076410
(54) • *Antriebsregelung*
• *Drive control system*
• *Système de régulation d'entraînement*
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) Takeuchi, Katsutoshi Seiko Epson Corp., Nagano-ken 392-8502, JP
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

H02P 6/10 → (51) F16C 39/06

(51) **H02P 6/16** (11) **1 489 735 A2**
(25) En (26) En
(21) 04394035.2 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 18.06.2003 US 464684
(54) • *Vorrichtung und Verfahren für berührungslosen elektromechanische Betätigungsverrichtung mit gekoppelter elektronischer Motorkommutation und Ausgangspositionsgeber*
• *Methods and apparatus for a contactless electro-mechanical actuator with coupled electronic motor commutation and output position sensors*
• *Procédés et dispositifs pour actionneur électro-mécanique sans contacts, couplé avec la commutation électronique du moteur et les capteurs de position de sortie*
(71) BVR Technologies Company, 3358-3360 Publishers Drive, Rockford, IL 61109, US
(72) Seger, Eric, Rockford, IL 61109, US
Frederick, Gary L., Rockford, IL 61107, US
(74) Casey, Lindsay Joseph, et al, F. R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

(51) **H03B 5/32** (11) **1 489 736 A2**
(25) En (26) En
(21) 04014050.1 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 16.06.2003 JP 2003170897
11.03.2004 JP 2004069256
(54) • *Piezoelektrischer Oszillator, dessen Herstellungsverfahren, Mobiltelefongerät mit piezoelektrischem Oszillator, und elektronisches Gerät mit piezoelektrischem Oszillator*
• *Piezoelectric oscillator, manufacturing method therefor, mobile phone apparatus using piezo-electric oscillator, and electronic apparatus using piezoelectric oscillator*
• *Oscillateur piézoélectrique, méthode de fabrication associée, appareil téléphonique mobile utilisant l'oscillateur piézoélectrique, et appareil électrique utilisant l'oscillateur piézoélectrique*
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) Shimodaira, Kazuhiko, c/o Seiko Epson Corporation, Nagano-ken 392-8502, JP
Koyama, Yugo, c/o Seiko Epson Corporation, Nagano-ken 392-8502, JP
Matsuzawa, Juichiro, c/o Seiko Epson Corporation, Nagano-ken 392-8502, JP
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

(51) **H03D 3/00** (11) **1 489 737 A1**
(25) En (26) En
(21) 04012803.5 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK
(30) 17.06.2003 US 479199 P
29.03.2004 US 811579
(54) • *Empfänger mit Korrektur des Gleichspannungsanteils eines Zwischenfrequenznutzsignals*
• *DC offset correction for very low intermediate frequency receiver*

- *Récepteur utilisant une correction de décalage en continu d'un signal à fréquence intermédiaire*
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
- (72) Yang, Baoguo, NJ 08830 Iselin NJ, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H03F 1/32** (11) **1 489 738 A1**
(25) En (26) En
(21) 04253183.0 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 13.06.2003 US 460380
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Koeffizienten-schätzung*
• *Coefficient estimation method and apparatus*
• *Dispositif et procédé pour l'estimation des coefficients*
- (71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) Honcharenko, Walter, Monmouth Junction NJ 08852, US
- (74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

(51) **H03F 3/45** (11) **1 489 739 A2**
H03F 3/72 H03F 3/68
(25) En (26) En
(21) 04251144.4 (22) 27.02.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 20.06.2003 JP 2003176429
- (54) • *Schaltung und Halbleiterbaustein*
• *Circuit and semiconductor device*
• *Circuit et dispositif semiconducteur*
- (71) Mitsumi Electric Co., Ltd., 11-2, Tsurumaki 2-chome, Tama-shi, Tokyo 206-8567, JP
- (72) Omata, Jun-Ichi, Mitsumi Electric Co., Ltd., Atsugi-Shi, Kanagawa 243-8533, JP
- (74) Yamanaka, Juji, Mitsumi Electric Co., Ltd., Atsugi-Shi, Kanagawa 243-8533, JP
- (74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord LLP 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

H03F 3/68 → (51) H03F 3/45

H03F 3/72 → (51) H03F 3/45

H03G 3/30 → (51) H04B 7/005

H03G 5/16 → (51) H04R 3/04

(51) **H03H 3/02** (11) **1 489 740 A2**
H03H 9/17
(25) En (26) En
(21) 04013234.2 (22) 04.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 18.06.2003 JP 2003173864

- (54) • *Elektronisches Bauelement und Verfahren zur Herstellung desselben*
• *Electronic component and method for manufacturing the same*
• *Composant électronique et procédé de fabrication de celui-ci*

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Namba, Akihiko, Osaka-shi Osaka 545-0023, JP
- (74) Onishi, Keiji, Settsu-shi Osaka 566-0043, JP
- Takeda, Katsu, Osaka-shi Osaka 535-0031, JP
- (74) Stippl, Hubert, Dipl.-Ing., Hafner & Stippl, Patentanwälte, Schleiermacherstrasse 25, 90491 Nürnberg, DE

(51) **H03H 9/145** (11) **1 489 741 A1**
(25) En (26) En
(21) 04014049.3 (22) 16.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 19.06.2003 JP 2003175018
- (54) • *Oberflächenwellenfilter und Oberflächenwellen-resonator*
• *Surface acoustic wave filter and surface acoustic wave resonator*
• *Filtre à ondes acoustiques de surface et résonateur à ondes acoustiques de surface*
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
- (72) Yoneya, Katsuro, c/o Seiko Epson Corporation, Nagano-ken 392-8502, JP
- (74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

H03H 9/17 → (51) H03H 3/02

(51) **H03H 17/02** (11) **1 489 742 A2**
H03H 17/06
(25) De (26) De
(21) 04014120.2 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 18.06.2003 DE 10327578
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Filterung eines Signals*
• *Filter device and method for filtering a signal*
• *Dispositif de filtrage et procédé de filtrage d'un signal*
- (71) Micronas GmbH, Hans-Bunte-Strasse 19, 79108 Freiburg, DE
- (72) Hahn, Marko, 85579 Neubiberg, DE
- (74) Bickel, Michael, Westphal - Mussnug & Partner Patentanwälte Mozartstrasse 8, 80336 München, DE

H03H 17/06 → (51) H03H 17/02

H03H 19/00 → (51) H04B 1/30

H03K 5/13 → (51) G11C 7/00

H03K 7/08 → (51) G01R 31/319

(51) **H03K 17/0814** (11) **1 489 743 A2**
(25) De (26) De
(21) 04011297.1 (22) 12.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 23.05.2003 DE 10323445
- (54) • *Direkte Umkommutierung zwischen Leistungsbauteilen*
• *Direct switching between power components*
• *Commutation directe entre composants de puissance*
- (71) Robert Seuffer GmbH & Co. KG, Barental 26, 75365 Calw, DE
- (72) Bass, Wolfgang, 74626 Bretzfeld-Adolzfurt, DE
- (74) Nöth, Heinz, Patent Attorney, Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE

(51) **H03K 17/693** (11) **1 489 744 A1**
(25) En (26) En
(21) 04013778.8 (22) 11.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 13.06.2003 JP 2003168884
- (54) • *Hochfrequenzkommutierung und Halbleiter-Bauelement*
• *High frequency switching circuit and semiconductor device*
• *Circuit à haute fréquence de commutation et dispositif à semiconducteur*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP
- (72) Nakatsuka, Tadayoshi, 2900 Hellerup, DK
- (74) Suwa, Atsushi, Takatsuki-shi Osaka 569-1022, JP
- Tara, Katsushi, Fushimi-ku Kyoto 612-0846, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **H03K 19/177** (11) **1 489 745 A2**
(25) En (26) En
(21) 04017938.4 (22) 06.04.2001
(84) DE FR GB
(30) 05.05.2000 US 566052

- (54) • *Nachschlagtabelle für ein Nutzerprogrammierbares Gatterfeld mit einem schnellen Lesedekodierer*
• *FPGA lookup table with high speed read decoder*
• *Table de recherche pour réseau de portes logiques programmables par l'utilisateur comportant un décodeur de lecture rapide*
- (71) Xilinx, Inc., 2100 Logic Drive, San Jose, California 95124-3400, US
- (72) Carberry, Richard A-, deceased, US
- (74) Young, Steven P., Boulder CO 80303, US
- Bauer, Trevor J., Boulder CO 80301, US
- (74) Naismith, Robert Stewart, Dr., et al, Marks & Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square, Glasgow, G1 3AE, GB
- (62) 01924792.3 / 1 287 615

(51) **H03K 19/177** (11) **1 489 746 A2**
(25) En (26) En
(21) 04021656.6 (22) 04.09.1997
(84) DE FR GB IT NL
(30) 04.09.1996 US 708403

- (54) • Verfahren und Vorrichtung für eine universelle programmgesteuerte Busarchitektur
• Method and apparatus for universal program controlled bus architecture
• Procédé et appareil destinés à une architecture de bus commandé par un programme universel
- (71) ADVANTAGE LOGIC, INC., 20410 Town Center Lane, Suite 210, Cupertino, California 95014, US
- (72) Pani, Peter M., Mountain View California 94040, US
- Ting, Benjamin S., Saratoga California 95070, US
- (74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB
- (62) 97939805.4 / 0 941 579

H03L 7/081 → (51) G11C 7/00

- (51) **H03M 1/06** (11) **1 489 747 A1**
H03M 1/12 H04N 5/14
- (25) Ja (26) En
- (21) 03710410.6 (22) 18.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/003240 18.03.2003
- (87) WO 2003/081781 2003/40 02.10.2003
- (30) 22.03.2002 JP 2002079960
- (54) • INTEGRIERTE HALBLEITERSCHALTUNG
• SEMICONDUCTOR INTEGRATED CIRCUIT
• CIRCUIT INTEGRE SEMI-CONDUCTEUR
- (71) Thine Electronics, Inc., 3-3-6, Nihombashi-Honcho, Chuo-ku, Tokyo 103-0023, JP
- (72) TSUJITA, Tatsuo, c/o THINE ELECTRONICS INC., Tokyo 103-0023, JP
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

H03M 1/12 → (51) H03M 1/06

H03M 1/30 → (51) G01D 5/244

- (51) **H03M 1/70** (11) **1 489 748 A1**
(25) En (26) En
- (21) 03025798.4 (22) 11.11.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 18.06.2003 US 463950
- (54) • Erweiterter Dynamikbereich für Digital-Analog-Wandlung
• Extended range digital-to-analog conversion
• Conversion numérique-analogique avec dynamique étendue
- (71) Northrop Grumman Corporation, 1840 Century Park East, Los Angeles, CA 90067-2199, US
- (72) Robinson, Ian Stuart, Venice, CA 90291, US
- (74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

H03M 3/00 → (51) G01R 31/319

H03M 3/04 → (51) G01R 31/319

- (51) **H03M 13/43** (11) **1 489 749 A2**
G06N 3/02
- (25) En (26) En
- (21) 04004157.6 (22) 24.02.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 16.06.2003 US 461514

- (54) • Anwendungen einer multinomialen Darstellung von nicht-linearen Schwellwertfunktionen
• Applications of a multinomial representation of non-linear threshold functions
• Applications d'une représentation multinomiale de fonctions de seuil non lineaires
- (71) Go-CDMA Limited, c/o Hsin Chong (Corporate Services) Ltd, 10f, Hsin Chong Center, 107-109 Wai Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong, CN
- (72) Tan, Alfred Keng Tiong, Dr., 63G Bonham Road Hong Kong, CN
- (74) Wihlsson, Joakim Per Magnus, Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

- (51) **H04B 1/04** (11) **1 489 750 A1**
(25) En (26) En
- (21) 03076803.0 (22) 10.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • Reduktion von radiofrequentem Übersprechen
• Reduction of radio frequency leakage
• Réduction de diaphonie de fréquence radio
- (71) Sony Ericsson Mobile Communications AB, 221 88 Lund, SE
- (72) Tagesson, Andreas, 226 44 Lund, SE
- Gustavsson, Johan, 222 40 Lund, SE
- (74) Dahnér, Christer, Ström & Gulliksson IP AB, Box 7086, 103 87 Stockholm, SE

H04B 1/10 → (51) G01S 1/00

- (51) **H04B 1/16** (11) **1 489 751 A2**
(25) En (26) En
- (21) 04076754.3 (22) 11.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 20.06.2003 US 601152
- (54) • RF Empfänger und Verfahren zur Auswahl von gebietsspezifischen Daten
• RF receiver and method for region specific data selection
• Récepteur RF et procédé de sélection de données spécifiques régionales
- (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
- (72) Long, Jerral A., Kokomo, IN 46902, US
- Dockemeyer, J. Robert Jr., Kokomo, IN 46901, US
- Walker, Glenn A., Greentown, IN 46936, US
- (74) Denton, Michael John, et al, Delphi European Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, BP 60059, Tremblay-en-France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

H04B 1/16 → (51) H04N 5/44

- (51) **H04B 1/30** (11) **1 489 752 A1**
H03H 19/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 03708663.4 (22) 18.03.2003
- (84) DE FR GB NL
- (86) JP 2003/003274 18.03.2003
- (87) WO 2003/084085 2003/41 09.10.2003
- (30) 28.03.2002 JP 2002091835
- (54) • EMPFÄNGERVORRICHTUNG
• RECEIVER APPARATUS
• APPAREIL RECEPTEUR
- (71) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken 448-8671, JP

- Niigata Seimitsu Co., Ltd., 5-13, Nishishiromachi 2-chome, Joetsu-shi, Niigata 943-0834, JP
- (72) MIYAGI, Hiroshi c/o NIIGATA SEIMITSU CO., LTD., Joetsu-shi, Niigata 943-0834, JP
- (74) Vollnhals, Aurel, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner (Gbr), TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **H04B 1/30** (11) **1 489 753 A2**
(25) En (26) En
- (21) 04253664.9 (22) 18.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 18.06.2003 JP 2003173822
- 17.05.2004 JP 2004146917
- (54) • Hochfrequenz-Signalempfänger
• High frequency signal receiver
• Récepteur de signaux haute fréquence
- (71) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (72) Shimanuki, Masaru, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (74) Turner, James Arthur, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

H04B 1/38 → (51) H01Q 1/24

- (51) **H04B 1/69** (11) **1 489 754 A1**
(25) En (26) En
- (21) 04011561.0 (22) 14.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 19.06.2003 KR 2003039846
- (54) • UWB drahtloser Sender und Empfänger, der UWB lineare FM Signale ausnutzt, und entsprechende Verfahren.
• UWB wireless transmitter and receiver using UWB linear FM signals and method thereof
• Transmetteur et récepteur UWB sans fil, utilisant des signaux linéaires UWB FM et procédé correspondant
- (71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
- (72) Lee, Woo-kyung, Daejeon-city, KR
- Kim, Yong-suk, Daejeon-city, KR
- Kim, Wan-jin, Seoul, KR
- Lee, Ye-hoon, Paldal-gu Suwon-city Gyeonggi-do, KR
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04B 1/69 → (51) H04L 25/49

H04B 1/707 → (51) H04B 7/26

- (51) **H04B 7/005** (11) **1 489 755 A1**
H03G 3/30
- (25) En (26) En
- (21) 03101777.5 (22) 18.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • Verfahren zur Regelung der Sendeleistung und Teilnehmereinrichtung
• Method of controlling transmission power and subscriber equipment
• Procédé de contrôle de la puissance de transmission et équipement d'abonné

- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 00045 Espoo, FI
- (72) Vimpari, Markku, 90520 Oulu, FI
Vallström, Jari, 90570 Oulu, FI
Vallström, Jari, 90570 Oulu, FI
- (74) Karppinen, Olavi Arto, Kolster Oy Ab, P.O. Box 148, Iso Roobertinkatu 23, 00121 Helsinki, FI

H04B 7/02 → (51) H04L 1/06

H04B 7/04 → (51) H04B 7/06

- (51) **H04B 7/06** (11) **1 489 756 A1**
H04B 7/04
- (25) En (26) En
(21) 04020208.7 (22) 01.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (30) 02.06.2000 US 586561
- (54) • System mit einem geschlossenem Regelkreis für eine verbesserte Abwärtsverbindung
• Closed loop feedback system for improved down link performance
• Système avec de rétroaction a boucle fermée pour améliorer la performance de la liaison descendante
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) Ylitalo, Juha, 90540 Oulu, FI
Katz, Marcos, 90100 Oulu, FI
- (74) Benech, Frédéric, 146-150, Avenue des Champs-Elysées, 75008 Paris, FR
- (62) 01934236.9 / 1 287 627

- (51) **H04B 7/08** (11) **1 489 757 A1**
H01Q 3/26
- (25) Ja (26) En
(21) 03708497.7 (22) 05.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) JP 2003/002605 05.03.2003
- (87) WO 2003/077446 2003/38 18.09.2003
- (30) 08.03.2002 JP 2002063837
- (54) • FUNKEMPFANGSGERÄT; ARRAY-PARAMETER-OPTIMALWERTSCHÄTZVERFAHREN UND ARRAY-PARAMETER-OPTIMALWERTSCHÄTZPROGRAMM
• RADIO RECEPTION DEVICE, ARRAY PARAMETER OPTIMAL VALUE ESTIMATION METHOD, AND ARRAY PARAMETER OPTIMAL VALUE ESTIMATION PROGRAM
• DISPOSITIF DE RECEPTION RADIO, PROCEDE D'ESTIMATION DE LA VALEUR OPTIMALE DE PARAMETRES DE RESEAU ET PROGRAMME D'ESTIMATION DESDITS PARAMETRES
- (71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihan-Hondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
- (72) IWAMI, Masashi, 2-chome Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
MIYATA, Takeo, Daito-shi, Osaka 574-0035, JP
DOI, Yoshiharu, Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
- (74) Glawe, Delfs. Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

- (51) **H04B 7/10** (11) **1 489 758 A1**
H04B 7/26 H01Q 3/26
- (25) Ja (26) En
(21) 03744992.3 (22) 11.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/002883 11.03.2003
- (87) WO 2003/081806 2003/40 02.10.2003

- (30) 22.03.2002 JP 2002081375
- (54) • FUNKGERÄT, STEUERVERFAHREN FÜR DEN RÄUMLICHEN WEG UND STEUERPROGRAMM FÜR DEN RÄUMLICHEN WEG
• RADIO DEVICE, SPATIAL PATH CONTROL METHOD, AND SPATIAL PATH CONTROL PROGRAM
• DISPOSITIF RADIO, PROCEDE ET PROGRAMME DE COMMANDE CANAL SPATIAL
- (71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanhondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka-fu 570-8677, JP
- (72) DOI, Yoshiharu, c/o Sanyo Electric Co., Ltd., Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

- (51) **H04B 7/185** (11) **1 489 759 A1**
(25) EI (26) En
(21) 03386022.2 (22) 02.10.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 20.06.2003 GR 2003100269
- (54) • Sicheres, autonomes, transportierbares VSAT-Endgerät
• Secure, autonomous, transportable VSAT terminal
• Terminal pour VSAT sécurisé, transportable, autonome
- (71) Intracom S.A. Hellenic Telecommunications & Electronics Industry, Markopoulo Avenue, 19002 Peania, Athens, GR
- (72) Patsoulas, Constantinos, Intracom S.A., 19002 Peania, Athens, GR
Tsabieris, Nicolaos, Intracom S.A., 19002 Peania, Athens, GR
- (74) Papataxiarchis, Panagiotis, Intracom S.A., Markopoulo Avenue 19, 5KM, 19002 Peania - Athens, GR

- (51) **H04B 7/26** (11) **1 489 760 A1**
H04Q 7/30
- (25) Ja (26) En
(21) 03745000.4 (22) 20.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) JP 2003/003394 20.03.2003
- (87) WO 2003/081809 2003/40 02.10.2003
- (30) 22.03.2002 JP 2002080993
26.03.2002 JP 2002086114
- (54) • BASISSTATIONSVORRICHTUNG UND SEKTORSTEUERVERFAHREN
• BASE STATION APPARATUS AND SECTOR CONTROL METHOD
• STATION DE BASE ET METHODE DE COMMANDE DE SECTEUR
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) HAYASHI, Toshiteru, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0841, JP
- MIYA, Kazuyuki, Setagaya-Ku, Tokyo 156-0052, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04B 7/26** (11) **1 489 761 A1**
(25) En (26) En
(21) 04018352.7 (22) 20.05.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- (30) 23.10.1997 US 956808

- (54) • Verfahren und Einrichtung zum Erzeugen von komplexen Vierphasenfolgen für ein CDMA-Übertragungssystem
• Method and apparatus for generating complex four-phase sequences for a cdma communication system
• Procédé et dispositif pour produire des séquences complexes à quatre phases dans un système de communication cdma
- (71) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, 300 Delaware Avenue, Suite 527, Wilmington, DE 19801, US
- (72) Ozluturk, Fatih M., Port Washington 11050 NY, US
- (74) Frohwitter, Bernhard, Frohwitter, Patent- und Rechtsanwälte, Possartstrasse 20, 81630 München, DE
- (62) 98922420.9 / 0 965 188

- (51) **H04B 7/26** (11) **1 489 762 A1**
H04B 1/707
- (25) En (26) En
(21) 04023102.9 (22) 13.06.2001
- (84) DE FI FR GB SE

- (30) 13.06.2000 JP 2000177642
- (54) • Vorrichtung und Verfahren zur Synchronisationserfassung
• Synchronization acquisition apparatus and synchronization acquisition method
• Dispositif et procédé d'acquisition de synchronisation

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Aihara, Koichi, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0841, JP
Somon, Junji, Kanazawa-shi, Ishikawa 920-0867, JP
Imazumi, Satoshi, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0831, JP
Minamida, Noriaki, Kanazawa-shi, Ishikawa 920-0348, JP
Suzuki, Hidetoshi, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0847, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (62) 01938636.6 / 1 202 484

H04B 7/26 → (51) H04B 7/10

H04B 7/26 → (51) H04L 12/28

H04B 7/26 → (51) H04L 12/56

H04B 7/26 → (51) H04Q 7/38

- (51) **H04B 10/17** (11) **1 489 763 A1**
H04B 10/18
- (25) En (26) En
(21) 03291500.1 (22) 19.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • Optischer Verstärker, Übertragungssystem und Verfahren zur Optimierung
• Optical amplifier, transmission system and method for optimization
• Amplificateur optique, système de transmission et procédé d'optimisation
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Legrand, Anne, 91460 Marcoussis, FR
Bayart, Dominique, 92140 Clamart, FR
- (74) Rausch, Gabriele, Dr., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

H04B 10/18 → (51) H04B 10/17	
(51) H04B 10/24 (11) 1 489 764 A2	(25) En (26) En
(21) 04014104.6 (22) 16.06.2004	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL HR LT LV MK	
(30) 17.06.2003 JP 2003172480	
(54) • <i>Optischer Sender/Empfänger und optische Faser</i> • <i>Optical transmitter-receiver and optical fiber</i> • <i>Emetteur-récepteur optique et fibre optique</i>	
(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP	
(72) Kano, Mariko Sony Corp., Tokyo, JP Toriumi, Yoichi Sony Corp., Tokyo, JP	
(74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE	
H04H 1/00 → (51) H04R 3/04	
(51) H04H 9/00 (11) 1 489 765 A2	(25) En (26) En
(21) 04013934.7 (22) 15.06.2004	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL HR LT LV MK	
(30) 17.06.2003 JP 2003171923	
(54) • <i>Musikauswahlssystem und Musikverteilungssystem</i> • <i>Music selection apparatus and music delivery system</i> • <i>Système de selection de musique et système de distribution de musique</i>	
(71) Matsuhita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571 8501, JP	
(72) Yamane, Hiroaki, Osaka-fu 571-0075, JP Tagawa, Junichi, Osaka-fu 573-0165, JP	
(74) Gassner, Wolfgang, Dr., Dr. Gassner & Partner Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE	
(51) H04J 3/24 (11) 1 489 766 A1	(25) Zh (26) En
(21) 03711791.8 (22) 07.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) CN 2003/000173 07.03.2003	
(87) WO 2003/081820 2003/40 02.10.2003	
(30) 27.03.2002 CN 02116509	
(54) • <i>VERFAHREN EINES MOBILKOMMUNIKATIONSSYSTEMS MIT INTELLIGENTER ANTENNE</i> • <i>METHOD OF MOBILE COMMUNICATION SYSTEM WITH SMART ANTENNA</i> • <i>PROCEDE DE SYSTEME DE COMMUNICATION MOBILE AVEC ANTENNE INTELLIGENTE</i>	
(71) Da Tang Mobile Communications Equipment Co., Ltd., No. 40 Xue Yuan Rd., Hai Dian District, Beijing 100083, CN	
(72) Li, Shihe, Beijing 100083, CN YANG, Guiliang, Beijing 100083, CN	
(74) Schulz, Rütger, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE	

(51) H04J 11/00 (11) 1 489 767 A1	(25) Ja (26) En
(21) 03710416.3 (22) 19.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) JP 2003/003292 19.03.2003	
(87) WO 2003/081821 2003/40 02.10.2003	
(30) 26.03.2002 JP 2002086156	
(54) • <i>MEHRTRÄGER-ÜBERTRAGUNGSVORRICHTUNG UND MEHRTRÄGER-ÜBERTRAGUNGSVERFAHREN</i> • <i>MULTI-CARRIER TRANSMISSION APPARATUS AND MULTI-CARRIER TRANSMISSION METHOD</i> • <i>DISPOSITIF DE TRANSMISSION A PORTEUSES MULTIPLES, ET PROCEDE CORRESPONDANT</i>	
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP	
(72) SUMASU, Atsushi, Yokosuka-shi, Kanagawa 238-0013, JP	
FUTAGI, Sadaki, Ishikawa-gun, Ishikawa 929-0224, JP	
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	
(51) H04J 14/02 (11) 1 489 768 A2	(25) En (26) En
(21) 04011559.4 (22) 14.05.2004	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL HR LT LV MK	
(30) 19.06.2003 KR 2003039818	
(54) • <i>Optischer Add/Drop-Multiplexer mit Zirkulatoren und Reflektoren</i> • <i>Optical add/drop multiplexer using circulators and reflectors</i> • <i>Multiplexeur optique pour insertion et extraction à base de circulateurs et réflecteurs</i>	
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR	
(72) Kim, Jong-Kwon Samsung Electronics Co., Ltd., Suwon-si Gyeonggi-do, KR Koh, Jun-Ho Samsung Electronics Co., Ltd., Suwon-si Gyeonggi-do, KR Oh, Yun-Je Samsung Electronics Co., Ltd., Suwon-si Gyeonggi-do, KR	
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	
(51) H04L 1/00 (11) 1 489 769 A1	(25) Ja (26) En
(21) 03745001.2 (22) 20.03.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK	
(86) JP 2003/003396 20.03.2003	
(87) WO 2003/081834 2003/40 02.10.2003	
(30) 22.03.2002 JP 2002081271	
(54) • <i>BASISSTATIONSVORRICHTUNG UND PAKE-TÜBERTRAGUNGSVERFAHREN</i> • <i>BASE STATION APPARATUS AND PACKET TRANSMISSION METHOD</i> • <i>STATION DE BASE ET METHODE DE TRANSMISSION PAR PAQUETS</i>	

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP	
(72) HIRAMATSU, Katsuhiko, Yokosuka-shi, Kanagawa 238-0031, JP	
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	
(51) H04L 1/00 (11) 1 489 770 A2	(25) En (26) En
(21) 04012804.3 (22) 28.05.2004	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL HR LT LV MK	
(30) 16.06.2003 US 478922 P 20.04.2004 US 828043	
(54) • <i>Kooperative Schätzung der Eigenschaften einer Verbindung und Auswahl der Modulations-/Kodierungsart durch ein drahtloses Endgerät mit verbesserter Leistung</i> • <i>Cooperative link characterization and MCS selection by wireless terminal and network for improved system performance</i> • <i>Caractérisation de liaison coopérative et sélection de modulation et codage par un terminal sans fil pour améliorer les performances du système</i>	
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US	
(72) Qiu, Xiaoxin, Bridgewater, NJ 08807, US	
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE	
(51) H04L 1/00 (11) 1 489 771 A2	(25) En (26) En
(21) 04014200.2 (22) 17.06.2004	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	
AL HR LT LV MK	
(30) 18.06.2003 JP 2003173297	
(54) • <i>Prozessor zur umgekehrten Ratenanpassung</i> • <i>Rate dematching processor</i> • <i>Processeur pour adaptation de débit inverse</i>	
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP	
(72) Ishii, Daiji, Minato-ku, Tokyo, JP	
(74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich R., Dipl.-Phys., et al, SAMSON & PARTNER Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE	
(51) H04L 1/06 (11) 1 489 772 A1	(25) Zh (26) En
(21) 02719606.2 (22) 22.03.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) CN 2002/000192 22.03.2002	
(87) WO 2003/081836 2003/40 02.10.2003	
(54) • <i>SELBSTANPASSENDES GEWICHTETES RAUM-ZEIT-SENDE-DIVERSITY-VERFAHREN UND SYSTEM DAFÜR</i> • <i>A SELF & MINUS-ADAPTING WEIGHTED SPACE TIME TRANSMITTING DIVERSITY METHOD AND SYSTEM THEREOF</i>	

- *PROCEDE DE DIVERSITE DE TRANSMISSION ESPACE-TEMPS PONDERE AUTO-ADAPTATIF ET SYSTEME CORRESPONDANT*
- (71) Huawei Technologies Co., Ltd., Huawei Service Centre Bld., Kefa Rd. Science-Based Industrial Park, Shenzhen City, Guangdong Province 518057, CN
- (72) CAO, Aijun, Huawei Service Centre Building, Shenzhen 518057, Guangdong, CN
- (74) Mouteney, Simon James, Marks & Clerk, 57-60 Lincolns Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

H04L 1/16 → (51) H04L 1/00

- (51) **H04L 1/18** (11) **1 489 773 A1**
(25) En (26) En
(21) 03291448.3 (22) 16.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (54) • *Zeitsteuerung mit Stopp-und-Warten ARQ Verfahren*
• *Time scheduling with stop-and-wait ARQ process*
• *Procédé de cadencement avec demande de répétition arrêt et pause*
- (71) Mitsubishi Electric Information Technology Centre Europe B.V., 1 Allée de Beaulieu CS 10806, 35700 Rennes, FR
- (84) FR
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI GB GR HU IE IT LU MC NL PT RO SE SI SK TR LI
- (72) Fukui, Noriyuki, 35000 Rennes, FR
- (74) Blot, Philippe Robert Emile, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

- (51) **H04L 1/20** (11) **1 489 774 A2**
(25) En (26) En
(21) 04014002.2 (22) 15.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 16.06.2003 US 478922 P
29.10.2003 US 515504 P
- (54) • *System und Verfahren zur Bestimmung einer Bitfehlerwahrscheinlichkeit von empfangenen Daten in einem zellularen, drahtlosen Netzwerk*
• *System and method to determinate a bit error probability of received data within a cellular wireless network*
• *Système et procédé de détermination de la probabilité d'erreur de bit des données reçues dans un réseau cellulaire sans fil*
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
- (72) Chang, Li Fun, Holmdel, NJ 07733, US
- Wang, Yongqian, Woodbridge, NJ 07095, US
- Zeng, Huaiyu, Red Bank, NJ 07701, US
- Qiu, Xiaoxin, Bridgewater, NJ 08807, US
- Yang, Baoguo, Iselin, NJ 08830, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

H04L 1/20 → (51) H04L 1/00

- (51) **H04L 5/02** (11) **1 489 775 A1**
H04L 27/26
(25) En (26) En
(21) 04014517.9 (22) 21.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 20.06.2003 KR 2003040352
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Übertragung für eine mobile Kommunikationsanordnung, basierend auf OFDM*
• *Transmission apparatus and method for use in mobile communication system based on orthogonal frequency division multiplexing scheme*
• *Méthode et dispositif de transmission pour utilisateur dans un système de communication mobile fondée sur le multiplexage par division en fréquences orthogonales*
- (71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
- (72) Cho, Young-Kwon, c/o Samsung Elec. Co., Ltd., Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
- Daniel, Katz Marcos, c/o Samsung Elec. Co., Ltd., Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
- Yoon, Seok, Hyun, c/o Samsung Elec. Co., Ltd., Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
- Park, Dong-Seek, c/o Samsung Elec. Co., Ltd., Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
- Park, Seong-Il, c/o Samsung Elec. Co., Ltd., Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
- Choi, Ho-Kyu, c/o Samsung Elec. Co., Ltd., Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
- Joo, Pan-Yuh, c/o Samsung Elec. Co., Ltd., Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
- Kim, Young-Kyun, c/o Samsung Elec. Co., Ltd., Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
- Lee, Hyeon-Woo, c/o Samsung Elec. Co., Ltd., Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04L 7/04** (11) **1 489 776 A2**
(25) En (26) En
(21) 04014006.3 (22) 15.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 18.06.2003 US 479220 P
15.10.2003 KR 2003071618
- (54) • *Verfahren und Gerät zum Erzeugen einer Präambel mittels einer chaotischen Folge*
• *Method and apparatus for generating preamble using chaotic sequence*
• *Procédé et dispositif de génération d'une préambule à l'aide d'une séquence chaotique*
- (71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
- Institute of radio engineering and electronics of RAS, Mokhovaya St., 11-7, 101999 Moscow, RU
- (72) Lee, Ye-hoon, Yeongtong-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, KR
- Kim, Yong-suk, Gwanjeon-dong, Seo-gu, Daejeon, KR
- Dmitriev, Alexandre, 121609 Moscow, RU
- Starkov, Sergey, 121609 Moscow, RU
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04L 12/00 → (51) H01R 9/26

- (51) **H04L 12/18** (11) **1 489 777 A2**
(25) En (26) En
(21) 04300224.5 (22) 26.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 25.04.2003 US 465653 P
23.04.2004 US 831245
- (54) • *Mehrfachübertragung von Paketen in einem Netz*
• *Multicasting network packets*
• *Multidiffusion de paquets dans un réseau*
- (71) Alcatel IP Networks, Inc., 3400 West Plano Parkway, Plano, TX 75075, US
- (72) Smallwood, Mark A.L., Green-Beaconsfield, Bucks HP9 2UL, GB
- Clarke, Michael J., Oxford OX3 8SX, GB
- French, Mark A., Amersham, Bucks HP6 5PN, GB
- Lea, Martin R., Chalfont St Peter, Bucks SL9 8TT, GB
- (74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

H04L 12/18 → (51) H04L 12/56

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 489 778 A1**
(25) En (26) En
(21) 03013158.5 (22) 11.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Behebung katastrophaler Fehler eines IP Netzes durch Bereitstellung geographischer Redundanz*
• *Method and apparatus for disaster recovery of an IP network providing geographic redundancy*
• *Procédé et appareil de rétablissement en cas de désastre par redondance géographique pour un réseau IP*
- (71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Köpp, Jörg, 81476 München, DE
- Küchenhoff, Stefan, Dr., 80797 München, DE
- Laghi, Giovanni, 86415 Mering, DE

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 489 779 A1**
H04B 7/26 H04L 12/56
(25) Ja (26) En
(21) 03744721.6 (22) 06.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/002666 06.03.2003
- (87) WO 2003/081846 2003/40 02.10.2003
- (30) 26.03.2002 JP 2002085714
- (54) • *FUNKKOMMUNIKATIONSGERÄT, FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEM, FUNKKOMMUNIKATIONSVERFAHREN UND FAHRZEUG*
• *RADIO COMMUNICATION DEVICE, RADIO COMMUNICATION SYSTEM, RADIO COMMUNICATION METHOD, AND VEHICLE*
• *DISPOSITIF, SYSTEME ET PROCEDE DE COMMUNICATION RADIO ET VEHICULE*
- (71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- Toyota Info Technology Center Co., Ltd., 6-6-20, Akasaka, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP

- (72) MORINO, Hiroaki, Shinjuku-ku, Tokyo 162-8473, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 489 780 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253485.9 (22) 11.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
(30) 18.06.2003 KR 2003039531
(54) • Verfahren zur Kommunikation mit einem drahtlosen Netz unter Verwendung eines Accesspoints
• Wireless network communication method using access point
• Procédé de communication avec un réseau sans fil au moyen d'un point d'accès
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
(72) Choi, Hyong-uk, Gangseo-gu, Seoul, KR
Kim, Jun-whan, Seoul, KR
(74) Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

H04L 12/28 → (51) H04L 29/12

(51) **H04L 12/413** (11) **1 489 781 A2**
(25) En (26) En
(21) 04251041.2 (22) 25.02.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
(30) 19.06.2003 JP 2003174749
(54) • Kommunikationsverfahren für eine Mehrzahl von Kommunikationsteilen bei hoher Geschwindigkeit mit reduziertem Energieverbrauch
• Communication method capable of performing communication with a plurality of communication parties at high speed with reduced power consumption
• Procédé de communication permettant une communication avec une pluralité de parties à grande vitesse et consommation d'énergie réduite
(71) Mitsumi Electric Co., Ltd., 11-2, Tsurumaki 2-chome, Tama-shi, Tokyo 206-8567, JP
(72) Ono, Atsushi, Tama-shi, Tokyo 206-8567, JP
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord LLP 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

(51) **H04L 12/46** (11) **1 489 782 A1**
(25) En (26) En
(21) 04014251.5 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
(30) 18.06.2003 JP 2003172713
(54) • Datenübertragungs- verfahren -vorrichtung und -system mit Verwendung von Fragmentierung und Wiederaufbau
• Data transfer device, method and system using fragmentation and reassembly
• Dispositif, méthode et système de transfert de données utilisant la fragmentation et le réassemblage
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

- (72) Hayashi, Takeo, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 489 783 A1**
H04M 1/60
(25) En (26) En
(21) 03013876.2 (22) 19.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(54) • Mehrfache Vorrichtungen ein gemeinsames Accessoire teilend
• Multiple devices sharing a common accessory
• Plusieurs dispositifs partageant un accessoire commun
(71) Sony Ericsson Mobile Communications AB, 221 88 Lund, SE
(72) Angelhag, Anders, 227 38 Lund, SE
(74) Lindberg, Olle Nils Olof, et al, Albihns Malmö AB P.O. Box 4289, 203 14 Malmö, SE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 489 784 A1**
(25) En (26) En
(21) 03291454.1 (22) 16.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(54) • Wiederherstellung in einem automatisch vermittelten optischen Transportnetz
• Restoration in an automatically switched optical transport network
• Restauration dans un réseau de transport optique automatiquement commuté
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Kasper, Jürgen, 70437 Stuttgart, DE
(74) Rausch, Gabriele, Dr., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 489 785 A1**
H04L 12/18 H04L 29/14
(25) Ja (26) En
(21) 03701861.1 (22) 24.01.2003
(84) DE FR GB

- (86) JP 2003/000654 24.01.2003
(87) WO 2003/065662 2003/32 07.08.2003
(30) 30.01.2002 JP 2002020861
(54) • RUNDSENDEKOMMUNIKATIONSVORRICHTUNG, -VERFAHREN UND -SYSTEM UND PROGRAMM DAFÜR UND PROGRAMMAUFZEICHNUNGSMEDIUM
• BROADCAST COMMUNICATING APPARATUS, METHOD AND SYSTEM, AND PROGRAM THEREOF, AND PROGRAM RECORDING MEDIUM
• DISPOSITIF, PROCÉDE ET SYSTÈME DE COMMUNICATION PAR DIFFUSION, PROGRAMME CORRESPONDANT ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT DE PROGRAMME
(71) PFU Limited, 98-2, Nu, Unoke, Kahoku-shi, Ishikawa 929-1192, JP
(72) ARAYA, Yoshinobu, PFU LIMITED, Kahoku-gun, Ishikawa 929-1192, JP
MATSUMOTO, Eiji, PFU LIMITED, Kahoku-gun, Ishikawa 929-1192, JP
(74) Reichel, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Reichel und Reichel Parkstrasse 13, 60322 Frankfurt, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 489 786 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03712862.6 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(86) JP 2003/003538 24.03.2003
(87) WO 2003/081853 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 JP 2002088117

- (54) • "DATENSENDEEINRICHTUNG, ZWISCHENVERSTÄRKEREINRICHTUNG, DATENSENDE-/EMPFANGSEINRICHTUNG UND DATENKOMMUNIKATIONSVERFAHREN"
• DATA TRANSMISSION DEVICE, REPEATER DEVICE, DATA TRANSMISSION/RECEPTION DEVICE, AND DATA COMMUNICATION METHOD
• DISPOSITIF DE TRANSMISSION DE DONNEES, DISPOSITIF REPETEUR, DISPOSITIF DE TRANSMISSION/RECEPTION DE DONNEES ET PROCÉDE DE COMMUNICATION DE DONNEES
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(72) YOKOSATO, Jun-ichi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
KATO, Yoshiaki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(74) Pfennig, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 489 787 A1**
H04B 7/26
(25) Ja (26) En
(21) 03745206.7 (22) 20.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) JP 2003/003395 20.03.2003
(87) WO 2003/084155 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 JP 2002091206
(54) • BASISSTATIONSVORRICHTUNG UND PAKET-ÜBERTRAGUNGSVERFAHREN
• BASE STATION APPARATUS AND PACKET TRANSMISSION METHOD
• DISPOSITIF DE STATION DE BASE ET PROCÉDE DE TRANSMISSION DE PAQUETS
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) HIRAMATSU, Katsuhiko, Yokosuka-shi, Kanagawa 238-0031, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 489 788 A2**
(25) En (26) En
(21) 04010130.5 (22) 28.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
(30) 19.06.2003 US 480434 P
15.12.2003 US 735945
(54) • Interferenzunterdrückung bei drahtloser Übertragung mit einem Gerät für drahtlose Netz-kommunikation
• Wireless transmission interference avoidance on a device capable of carrying out wireless network communications
• Suppression d'interférence lors d'un transfert sans fil avec un appareil pour communication de réseau sans fil

- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
(72) Bahl, Pradeep, Redmond, Washington 98052, US Hassan, Amer, Kirkland, Washington 98033, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 489 789 A1**
(25) En (26) En
(21) 04013798.6 (22) 11.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
(30) 11.06.2003 JP 2003165839
(54) • Erweiterung des Sendebereiches in einem Mobilnetzwerk mittels hierarchischer Verkehrslenkung
• Coverage extension in a mobile network using hierarchical routing
• Extension de la couverture dans un réseau mobile utilisant le routage hiérarchique
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Mizukoshi, Yashiro, Minato-ku Tokyo, JP
(74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 489 790 A2**
H04Q 7/38
(25) En (26) En
(21) 04014354.7 (22) 18.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 JP 2003176841
(54) • Funkrufsteuerung in einem IP-Netz
• Paging control in an IP network
• Contrôle du paging dans un réseau IP
(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
(72) Inoue, Masahiro, NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku Tokyo, JP
Okajima, Ichiro, NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku Tokyo, JP
Umeda, Narumi, NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku Tokyo, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 489 791 A2**
(25) En (26) En
(21) 04017310.6 (22) 17.03.1999
(84) DE FI FR GB SE
(30) 18.03.1998 US 40311

- (54) • Zeitbasierte Ablaufsteuerungsarchitektur und Verfahren für ATM Netzwerke
• Time based scheduler architecture and method for ATM networks
• Architecture et méthode d'allocation de ressources pour des réseaux ATM
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Fan, Ruixue, c/o NEC USA, INC., Princeton, New Jersey 08540, US
Mark, Brian L., c/o NEC USA, Inc., Princeton, New Jersey 08540, US
Ramamurthy, Gopalakrishnan, c/o NEC USA Inc., Princeton, New Jersey 08540, US
Ishii, Alexander T., c/o NEC USA, Inc., Princeton, New Jersey 08540, US

- (74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE
(62) 99105474.3 / 0 944 208

(51) **H04L 12/56** (11) **1 489 792 A1**
(25) En (26) En
(21) 04102343.3 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 US 600727
(54) • Verfahren zur Dienstqualität basierten Flusssteuerung in einem verteilten Vermittlungsstellen Netzwerk
• Method of quality of service-based flow control within a distributed switch fabric network
• Procédé de qualité de service basé dans le contrôle de flux dans un réseau à matrice de commutation distribuée
(71) MOTOROLA, INC., Corporate Offices, Motorola Center 1303 East Algonquin Rd., Schaumburg Illinois 60196, US
(84) DE FR GB
(72) Sandy, Douglas L, Chandler, 85248, US
Hill, Charles C, Gilbert 85233, US
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 489 793 A1**
(25) En (26) En
(21) 04103974.4 (22) 11.09.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (30) 12.09.1997 FI 973681
(54) • Netzwerkteil und Teilnehmerendgerät eines zellulären GPRS Netzes
• Network part and subscriber terminal of cellular network using GPRS
• Partie de réseau et terminal d'abonné d'un réseau cellulaire utilisant GPRS
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) Huttunen, Kari, 90630 Oulu, FI
Savuoja, Arto, 90630 Oulu, FI
(74) Pykälä, Timo Tapani, Kolster Oy Ab, P.O. Box 148, Iso Roobertinkatu 23, 00121 Helsinki, FI
(62) 98943921.1 / 1 013 115

(51) **H04L 12/56** (11) **1 489 794 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291428.3 (22) 08.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
(30) 19.06.2003 FR 0307416
(54) • Verfahren und Gerät zur Verwaltung und Speicherung nicht volatiler Daten eines Kommunikationsgeräts, zum Beispiel in einem Pico-Netz wie "Bluetooth"
• Method and apparatus for administration and storage of non volatile data of a communication apparatus for example in a pico network like "Bluetooth"
• Procédé et dispositif de gestion et de stockage de données non-volatiles relatives à un appareil communicant, par exemple dans un pico-réseau, tel qu'un réseau "Bluetooth"
(71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR
(72) Mastio, Daniel, 38500 Coulevie, FR

- (74) Bentz, Jean-Paul, CABINET BALLOT Groupe NOVAGRAAF 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois Perret Cedex, FR

(51) **H04L 12/56** (11) **1 489 795 A2**
(25) En (26) En
(21) 04300227.8 (22) 26.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
(30) 25.04.2003 US 465652 P
23.04.2004 US
(54) • Netzwerkvermittlung mit einer Konfiguration zum Datenverkehrsgewicht
• Network switch configured to weight traffic
• Comutateur de réseau configuré pour pondération de trafic
(71) Alcatel IP Networks, Inc., 3400 West Plano Parkway, Plano, TX 75075, US
(72) Willhite, Nelson, Sunnyvale, CA 94085, US
Noll, Mike, San Jose, CA 95139, US
Martin, Robert Steven, Los Gatos, CA 95030, US
Duggal, Akhil, Los Altos, AK 94022, US
Lindberg, Craig, Nevada City, CA 95959, US
Jones, Thomas Carleton, San Jose, CA 95121, US
Komidi, Srinivas, Cupertino, CA 95014, US
(74) Feray, Valérie, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

(51) **H04L 12/56** (11) **1 489 796 A2**
(25) En (26) En
(21) 04300228.6 (22) 26.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
(30) 25.04.2003 US 465654 P
23.04.2004 US
(54) • Integrierter Schaltkreis für eine Zugangsknotenstruktur zur Begrenzung der Zellsortierungstiefe
• Fabric access node integrated circuit configured to bound cell reorder buffer depth
• Circuit intégré pour une matrice de noeud d'accès configuré pour limiter la taille d'un tampon de re-ordonnement de cellules
(71) Alcatel IP Networks, Inc., 3400 West Plano Parkway, Plano, TX 75075, US
(72) Willhite, Nelson, Sunnyvale, CA 94085, US
Noll, Mike, San Jose, CA 95139, US
Martin, Robert Steven, Los Gatos, CA 95030, US
Duggal, Akhil, Los Altos, AK 94022, US
Lindberg, Craig, Nevada City, CA 95959, US
Jones, Thomas Carleton, San Jose, CA 95121, US
Komidi, Srinivas, Cupertino, CA 95014, US
(74) Feray, Valérie, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

(51) **H04L 12/56** (11) **1 489 797 A2**
(25) En (26) En
(21) 04300376.3 (22) 14.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 US 465233
(54) • Mechanismus für Gegendrucksteuerung mit Geschichtsbenutzung für die Durchflussregelung
• Backpressure history mechanism in flow control

- Dispositif de régulation contre pression avec historique pour le contrôle de flux
- (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Sterne, Jason, Ottawa, Ontario K2G 5N3, CA
Davis, Tom Edward, Ottawa, Ontario K1Y 1Y8, CA
(74) Feray, Valérie, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

(51) **H04L 12/56** (11) **1 489 798 A2**
(25) En (26) En
(21) 04300377.1 (22) 14.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 US 465236
(54) • Konfigurierbarer Packetprozessor
• Configurable packet processor
• Processeur de paquets configurable
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Kendall, Chad William, Vancouver, British Columbia
V6J 2E4, CA
(74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52,
Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

H04L 12/56 → (51) G06F 17/60

H04L 12/56 → (51) H04J 3/24

H04L 12/56 → (51) H04L 12/28

H04L 12/56 → (51) H04Q 7/34

(51) **H04L 12/58** (11) **1 489 799 A2**
(25) En (26) En
(21) 04011979.4 (22) 19.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 US 601034
(54) • Verfinsterung von einem Spam Filter
• Obfuscation of a spam filter
• Dissimulation d'un filtre de messages de courrier électronique non sollicité (spam)
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,
Redmond, WA 98052, US
(72) Goodman, Joshua T., Redmond, Washington
98052, US
Rounthwaite, Robert L., Fall City, Washington
98024, US
Platt, John C., Redmond, Washington 98052, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **H04L 12/58** (11) **1 489 800 A1**
(25) En (26) En
(21) 04102539.6 (22) 04.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 19.06.2003 US 600237
(54) • Verfahren und Vorrichtung für einen sofortigen
Nachrichtendienst für Mehrbenutzercomputer
• Method and device for instant messaging for
multi-user computers
• Procédé et dispositif de messagerie instan-
tanée pour des ordinateurs multi-utilisateur
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,
Redmond, Washington 98052-6399, US

- (72) Regan, Timothy, 98029, Issaquah, US
(74) Zimmer, Franz-Josef, Dr., Grünecker, Kinkeldey,
Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät
Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04L 12/64** (11) **1 489 801 A1**
(25) En (26) En
(21) 04102804.4 (22) 18.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 19.06.2003 KR 2003039890
(54) • Steuerung von einem hybriden Netzwerk
• A hybrid network controller
• Controleur d'un réseau hybride
- (71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan
3-Dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-Do
442-742, KR
(72) Lee, Jin-tack, Seoul, KR
(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley LLP
20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **H04L 25/49** (11) **1 489 802 A2**
(25) En (26) En
(21) 03019869.1 (22) 01.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 18.06.2003 KR 2003039377
(54) • Sende-/Empfangssystem und -methode für
nicht kohärente Pulspositionsmodulation und
Phasenumtastungsmodulation
• Noncoherent pulse position and phase shift
keying transmission/reception system and a
transmission/reception signal processing
method therefor
• Système et procédé de transmission et récep-
tion pour modulation d'impulsions en position
et modulation par déplacement de phase non-
cohérente
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-
dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Kim, Wan-jin, Seodaemoon-gu, Seoul, KR
Kwon, Do-hoon, Eunpyung-gu, Seoul, KR
Lee, Woo-kyung, Yuseong-gu, Daejeon-city, KR
Kim, Yong-suk, Su-gu, Daejeon-city, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **H04L 27/00** (11) **1 489 803 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03703350.3 (22) 19.02.2003
(84) DE ES FI FR GB IT NL SE
(86) JP 2003/001822 19.02.2003
(87) WO 2003/081867 2003/40 02.10.2003
(30) 22.03.2002 JP 2002080790

- (54) • ÜBERTRAGUNGSVERFAHREN UND ÜBER-
TRAGUNGSVORRICHTUNG
• TRANSMITTING METHOD AND TRANSMIT-
TING APPARATUS
• PROCEDE ET APPAREIL DE TRANSMIS-
SION
- (71) NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku,
Tokyo 108-8001, JP
(72) KUROKAMI, Yuzo, NEC CORPORATION, Minato-ku,
Tokyo 108-8001, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(51) **H04L 27/00** (11) **1 489 804 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012585.8 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 16.06.2003 US 478922 P
25.02.2004 US 786258
(54) • System und Verfahren zur Detektion der
Modulation eines Datenrahmens in einem
zellularen, drahtlosen Netzwerk
• System and method to identify a modulation
format of a data frame within a cellular wire-
less network
• Système et procédé de détection du format de
modulation d'une trame de données dans un
réseau cellulaire sans fil
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway,
Irvine, California 92618-7013, US
(72) Yang, Baoguo, Iselin, NJ 08830, US
Sollenberger, Nelson, Farmingdale, NJ 07727, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Bosch, Graf von
Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639
München, DE

(51) **H04L 27/00** (11) **1 489 805 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012802.7 (22) 28.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 16.06.2003 US 478922 P
25.02.2004 US 786376
(54) • Erfassung der Modulationsart sowie Beseiti-
gung einer Gleichspannungsverschiebung
• Detection of modulation type and removal of
DC offset
• Détection de type de modulation et compensa-
tion d'un décalage en courant continu
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway,
Irvine, California 92618-7013, US
(72) Yang, Baoguo, Iselin, NJ 08830, US
Sollenberger, Nelson, Farmingdale, NJ 07727, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Bosch, Graf von
Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639
München, DE

H04L 27/00 → (51) H04L 25/49

H04L 27/20 → (51) H04L 25/49

H04L 27/233 → (51) H04L 25/49

(51) **H04L 27/26** (11) **1 489 806 A1**
(25) En (26) En
(21) 03291439.2 (22) 16.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(54) • Verfahren zur Übertragung von Signalisie-
rungsinformation in einem Mehrträgerfunküber-
tragungsnetzwerk
• Method for transmitting signalling information
in a multicarrier radio communication network
• Procédé de transmission d'information de
signalisation dans un réseau de radiocommu-
nication multiporteuse
- (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Nguyen, Hang, 92110 Clichy-la-Garenne, FR
Lestable, Thierry, 75015 Paris, FR
Brouet, Jérôme, 75014 Paris, FR

(74) Wetzel, Emmanuelle, Alcatel, Intellectual Property Department, 70430 Stuttgart, DE

(51) **H04L 27/26** (11) **1 489 807 A2**

(25) En (26) En

(21) 04013606.1 (22) 09.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 11.06.2003 JP 2003167043

- (54) • *OFDM-Signalrahmengenerator mit adaptiver Pilot- und Datenanordnung*
• *OFDM signal frame generator with adaptive pilot and data arrangement*
• *Générateur de trames d'information pour signaux OFDM avec disposition adaptative des pilotes et des données*

(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP

(72) Abe, Tetsushi, Int. Prop. Dpt., NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
Suda, Hirohito, Int. Prop. Dpt., NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
Tomisato, Shigeru, Int.Pro.Dpt., NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
Fujii, Hiromasa, Int.Pro.Dpt., NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
Yamada, Takefumi, Int.Pro.Dpt., NTT DoCoMo, Inc., Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP

(74) GROSSE BOCKHORN SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwälte Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

(51) **H04L 27/26** (11) **1 489 808 A2**

(25) En (26) En

(21) 04014390.1 (22) 18.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 18.06.2003 KR 2003039588

18.06.2003 KR 2003039589

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Senden und Empfangen eines Pilotmusters zur Identifikation einer Basisstation in einem OFDM Kommunikationssystem*
• *Apparatus and method for transmitting and receiving a pilot pattern for identification of a base station in a OFDM communication system*
• *Dispositif et procédé pour transmettre et recevoir un modèle de symboles pilotes pour l'identification d'une station de base dans un système de communication MDO (multiplexage par division en fréquences orthogonales)*

(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR

(72) Ro, Jung-Min c/o SAMSUNG ELECTRONICS CO.,LTD., Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Cho, Young-Kwon c/o SAMSUNG ELECTRONICS CO.,LTD., Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Park, Dong-Seek c/o SAMSUNG ELECTRONICS CO.,LTD., Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Daniel,Katz Marcos c/o SAMSUNG ELECTRONICS CO.,LTD, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Joo, Pan-Yuh c/o SAMSUNG ELECTRONICS CO.,LTD., Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Park, Seong-ILL c/o SAMSUNG ELECTRONICS CO.,LTD., Suwon-si, Gyeonggi-do, KR

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04L 27/26 → (51) H04L 5/02

H04L 27/32 → (51) H04L 1/00

(51) **H04L 29/06** (11) **1 489 809 A1**

(25) En (26) En

(21) 04009343.7 (22) 20.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 21.04.2003 JP 2003115618

- (54) • *Netzwerkzugriffssystem*
• *Network access system*
• *Système d'accès à un réseau*

(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Shimizu, Hiroshi, Tokyo, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 489 810 A2**

(25) En (26) En

(21) 04010202.2 (22) 29.04.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 29.04.2003 CA 2427182

- (54) • *System und Verfahren zur Bereitstellung von Sicherheitsvorrichtungen und zum Daten-Warehousing und zur -analyse*
• *System and method for providing security mechanisms for data warehousing and analysis*
• *Procédé et dispositif pour fournir des mécanismes de sécurité pour le stockage et l'analyse de données*

(71) Cognos Incorporated, 3755 Riverside Drive, Ottawa, Ontario K1G 4k9, CA

(72) Potter, Charles Mike, Nepean, Ontario K2G 6H4, CA
Seeds, Glen Michael, Ottawa, Ontario K2E 7B9, CA

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 489 811 A2**

(25) En (26) En

(21) 04102316.9 (22) 26.05.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 19.06.2003 US 600787

- (54) • *System und Verfahren zum Verwalten von gepufferten Objekten unter Verwendung von Mitteilungsverbindungen*
• *System and method for managing cached objects using notification bonds*
• *Système et procédé pour la gestion d'objets en memoire cache en utilisant des liaisons de notification*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US

(72) Steere, David Cappers, Bellevue, WA 98004, US
Kumar, Rohan, Redmond, Washington 98053, US
Lin, Yun, Kirkland, Washington 98033, US
Almeida, Danilo D'amico, Woodinville, Washington 98072, US

Pardikar, Shishir Purushottam, Redmond, Washington 98052, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 489 812 A2**
H04M 7/00

(25) En (26) En

(21) 04103760.7 (22) 08.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK

(30) 06.04.2000 JP 2000105023

15.06.2000 JP 2000179234

01.12.2000 JP 2000367085

- (54) • *Endgerät-zu-Endgerät-Kommunikationssteuerungsverfahren unter Verwendung eines IP-Übertragungsnetzes*
• *Terminal-to-terminal communication connection control method using an IP transfer network*
• *Procédé de contrôle de communication entre terminaux utilisant un réseau de transfert de données IP*

(71) The Distribution Systems Research Institute, 7-3-37, Akasaka, Minato-ku, Tokyo, JP

(84) AT BE BG CH LI CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(71) Miyaguchi Research Co. Ltd., 1-4-4, Sugano, Ichikawa-Shi, Chiba, JP

(84) AT BE BG CH LI CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

(72) Furukawa, Hisao, Saitama, JP

Miyaguchi, Shoji, Ichikawa-Shi, JP

(74) Hooiveld, Arjen Jan Winfried, Arnold & Siedsma Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(62) 01200880.1 / 1 143 682

(51) **H04L 29/06** (11) **1 489 813 A1**

(25) En (26) En

(21) 04253472.7 (22) 10.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 16.06.2003 US 463383

- (54) • *Adaptives Drucken zum Protokoll eines zellularen Telefons*
• *Cellular telephone protocol adaptive printing*
• *Protocole d'impression adaptable pour un téléphone cellulaire*

(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US

(72) McCoog, Phillip A., Portland, OR 97212, US
Blume, Leo Robert, Palo Alto, CA 94303, US

Pathak, Rabindra, Vancouver, WA 98683, US
Strittmatter, Michael, San Francisco, CA 94109, US

(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 489 814 A2**

(25) En (26) En

(21) 04253631.8 (22) 17.06.2004

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(30) 20.06.2003 US 600281

- (54) • *Protokoll zur Erbringung von Diensten*
• *Protocol for provisioning services*
• *Protocole pour la fourniture de services*

- (71) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
- (72) Jensen, Peter Strarup, Mountain View CA 94043, US
- Veselov, Pavel S., San Jose CA 95136, US
- Decristo, Dianna L., Venice CA 90291, US
- Mocek, Darryl J., San Jose CA 95136, US
- (74) Meldrum, David James, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 489 815 A2**
G06F 17/60
- (25) En (26) En
- (21) 04253636.7 (22) 17.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 17.06.2003 JP 2003172557
- (54) • *Gebrauch von Mobilkommunikationssystemen zum Ermöglichen des Zugangs zu Sportveranstaltungen und Auskunft über diese Veranstaltungen*
- *Use of mobile communication terminal unit for allowing access to sport events and to information related to the events*
- *Utilisation d'un terminal de communication mobile pour permettre l'accès aux événements sportifs et aux informations concernant ces événements*
- (71) NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP
- (72) Ikejiri, Akihiro, c/o Nec Corporation, Tokoy 108-8001, JP
- (74) Abnett, Richard Charles, REDDIE & GROSE 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

H04L 29/06 → (51) G06F 13/00

H04L 29/06 → (51) G06F 17/30

- (51) **H04L 29/08** (11) **1 489 816 A1**
H04Q 7/32
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 04291419.2 (22) 07.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 16.06.2003 FR 0307190
- (54) • *Steuerrung für Datenherunterladung von einem mobilen Endgerät zu einer elektronischen Anordnung*
- *Data download control from a mobile terminal into an electronic equipment*
- *Commande d'un chargement de données depuis un terminal mobile dans un équipement électronique*
- (71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
- (72) Michon, Philippe, 14760 Brettenville sur Odon, FR
- (74) Cabinet Martinet & Lapoux, 43, Boulevard Vauban, B.P. 405, Guyancourt, 78055 St. Quentin Yvelines Cedex, FR

- (51) **H04L 29/12** (11) **1 489 817 A1**
H04L 12/28
- (25) En (26) En
- (21) 04253559.1 (22) 15.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

- (30) 19.06.2003 KR 2003039773
- (54) • *Vorrichtung und Methode zum Entdecken doppelter Adressen in mobilen Ad-hoc Netzen*
- *Apparatus and method for detecting duplicate IP addresses in mobile ad hoc network environment*
- *Dispositif et méthode pour détecter des adresses IP doubles dans un environnement de réseau ad hoc mobile*
- (71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
- (72) Nam, Sang-su, Yeongdeungpo-gu, Seoul, KR
- (74) Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

H04L 29/14 → (51) H04L 12/56

- (51) **H04M 1/00** (11) **1 489 818 A1**
(25) Ja (26) En
- (21) 02713206.7 (22) 27.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 2002/002974 27.03.2002
- (87) WO 2003/081878 2003/40 02.10.2003
- (54) • *KOMMUNIKATIONSVORRICHTUNG UND KOMMUNIKATIONSVERFAHREN*
- *COMMUNICATION APPARATUS AND COMMUNICATION METHOD*
- *APPAREIL DE COMMUNICATION ET PROCEDE DE COMMUNICATION*
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) GOTO, Ikuma, Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP
- (74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

- (51) **H04M 1/00** (11) **1 489 819 A1**
G06F 13/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 03743547.6 (22) 28.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (86) JP 2003/002400 28.02.2003
- (87) WO 2003/075544 2003/37 12.09.2003
- (30) 01.03.2002 JP 2002056639
- (54) • *ZELLULARER FERNSPRECHER*
- *CELLULAR TELEPHONE*
- *APPAREIL TELEPHONIQUE CELLULAIRE*
- (71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihan-Hondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
- Sanyo Telecommunications Co., Ltd., 1-1, Sanyocho, Daito-shi, Osaka 574-8534, JP
- (72) TANEYA, Yuichi, Osaka-shi, Osaka 546-0013, JP
- MORIOKA, Masae, Osaka-shi, Osaka 536-0022, JP
- KASHU, Hiroomi, Moriguchi-shi, Osaka 570-0053, JP
- (74) Glawe, Delfs. Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

H04M 1/00 → (51) G09G 3/30

H04M 1/00 → (51) H04M 1/57

H04M 1/02 → (51) E05D 11/10

H04M 1/02 → (51) H01Q 1/24

H04M 1/02 → (51) H04M 1/23

H04M 1/03 → (51) H01Q 1/24

- (51) **H04M 1/05** (11) **1 489 820 A1**
H04R 1/10
- (25) En (26) En
- (21) 03013653.5 (22) 16.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (54) • *Kopfhörerdraht und Kopfhörer*
- *Headset wire and headset*
- *Fil de casque d'écoute et casque d'écoute*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Pedersen, Claus Bjerre, 9210 Aalborg SO, DK

- (51) **H04M 1/23** (11) **1 489 821 A1**
H04M 1/02 H04M 1/725
- (25) En (26) En
- (21) 04012337.4 (22) 25.05.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
- (30) 18.06.2003 US 463894
- (54) • *Modulares drahtloses Telefon mit austauschbaren Anzeige- und Eingabemodulen*
- *Modular wireless telephone with replaceable display and input modules*
- *Téléphone sans fils modulaire avec écrans d'affichage et unités de saisie modulaires interchangeables*
- (71) Siemens Information and Communication Mobile LLC, 16745 West Bernardo Drive, Suite 400, San Diego, CA 92127, US
- (72) Chadha, Loveleen, San Diego, CA 92127, US
- (74) Epping, Hermann, Fischer, Patentanwaltsgesellschaft mbH Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

- (51) **H04M 1/57** (11) **1 489 822 A1**
H04M 1/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 03715384.8 (22) 20.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/003411 20.03.2003
- (87) WO 2003/081881 2003/40 02.10.2003
- (30) 25.03.2002 JP 2002083129
- (54) • *KOMMUNIKATIONSVORRICHTUNG UND EMPFANGSVORGESCHICHTE- LÖSCHVERFAHREN*

- *COMMUNICATION APPARATUS AND RECEPTION HISTORY DELETING METHOD*
- *APPAREIL DE COMMUNICATION ET PROCEDE PERMETTANT D'EFFACER L'HISTORIQUE DE RECEPTION*
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) MATSUTAKA, Yasushi Mitsubishi Denki K. K., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

H04M 1/60 → (51) H04L 12/56

- (51) **H04M 1/725** (11) **1 489 823 A1**
H04N 7/15 H04N 7/14
- (25) En (26) En
- (21) 03013877.0 (22) 19.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Mischen von Medien*
• *Media stream mixing*
• *Mélanger des flux multimédia*
- (71) Sony Ericsson Mobile Communications AB, 221 88 Lund, SE
- (72) Norhammer, Björn, 182 74 Stocksund, SE
Lindquist, Tobias, 172 65 Sundbyberg, SE
- (74) Dahnér, Christer, et al, Ström & Gulliksson IP AB, Box 7086, 103 87 Stockholm, SE

- (51) **H04M 1/725** (11) **1 489 824 A2**
(25) En (26) En
(21) 04014144.2 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 16.06.2003 JP 2003170298
- (54) • *Sicherheitssystem mit einem schnurlosen Telefonsystem*
• *Security system and cordless phone apparatus*
• *Système de sécurité avec un système téléphonique sans fil*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Goto, Tatsuhiro, Kasuga-shi Fukuoka 813-0812, JP
Ogata, Yoshiyuki, Tosu-shi saga 841-0034, JP
Nakamura, Kenji, Fukouka 811-1311, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04M 1/725 → (51) G06F 9/445

H04M 1/725 → (51) G06F 17/60

H04M 1/725 → (51) H04M 1/23

H04M 7/00 → (51) H04L 29/06

- (51) **H04M 11/00** (11) **1 489 825 A1**
H04N 1/32
(25) Ja (26) En
(21) 02724752.7 (22) 09.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/004535 09.05.2002
(87) WO 2003/081888 2003/40 02.10.2003
(30) 25.03.2002 PCT/JP02/02833
- (54) • *WEITERLEITUNGSVORRICHTUNG, KOMMUNIKATIONSSTEUERVERFAHREN, KOMMUNIKATIONSSTEUERPROGRAMM UND KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *RELAY APPARATUS&COMMA; COMMUNICATION CONTROL METHOD&COMMA; COMMUNICATION CONTROL PROGRAM&COMMA; AND COMMUNICATION SYSTEM*
• *APPAREIL RELAIS, PROCEDE ET LOGICIEL DE COMMANDE DES COMMUNICATIONS, ET SYSTEME DE COMMUNICATION*
- (71) Allied Telesis K. K., TOC Bldg., 7-22-17, Nishi-Gotanda, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8635, JP
- (72) NAKAJIMA, Yutaka, c/o Allied Telesis K.K., Shinagawa-ku, Tokyo 141-8635, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04M 17/02** (11) **1 489 826 A1**
G07F 7/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 04291528.0 (22) 17.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 17.06.2003 FR 0350223
- (54) • *Verfahren zur Authentifizierung durch ein Endgerät mittels Zugang zum Inhalt einer SIM Karte in einem Mobiltelefon*
• *Method for authentication in a terminal by the access to the content of a SIM card in a mobile telephone*
• *Procédé d'authentification depuis un terminal par l'accès au contenu d'une carte SIM dans un téléphone mobile*
- (71) Bouygues Telecom, 20, quai du Point du Jour, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) Plagne, Sylvain, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
- (74) Breesé, Pierre, BRESE - MAJEROWICZ, 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

- (51) **H04N 1/00** (11) **1 489 827 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012921.5 (22) 01.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 02.06.2003 JP 2003157268
25.09.2003 JP 2003333054
28.05.2004 JP 2004160064
- (54) • *Bildanzeigesystem, Bildanzeigegerät und maschinenlesbares Speichermedium zur Speicherung von maschinenausführbaren Befehlen*
• *Image displaying system, image displaying apparatus and machine readable medium storing thereon machine executable instructions*
• *Système d'affichage d'image, appareil d'affichage d'image, et données déchiffable machinellement sur lequel sont stockées des instructions machinellement exécutables*
- (71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
- (72) Mino, Kazuhiro, Kaisei-machi Ashigarakami-gun Kanagawa, JP
Yoda, Akira, Kaisei-machi Ashigarakami-gun Kanagawa, JP
Ohtsuka, Shuichi, Kaisei-machi Ashigarakami-gun Kanagawa, JP
Ono, Shuji, Kaisei-machi Ashigarakami-gun Kanagawa, JP
Ito, Wataru, Kaisei-machi Ashigarakami-gun Kanagawa, JP
Yamada, Masahiko, Kaisei-machi Ashigarakami-gun Kanagawa, JP
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

- (51) **H04N 1/21** (11) **1 489 828 A1**
(25) En (26) En
(21) 04253511.2 (22) 11.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 17.06.2003 JP 2003171865
- (54) • *Bildverarbeitungsvorrichtung und Bildaufnahmeverrichtung*
• *Image processing apparatus and image capturing apparatus*

- *Appareil de capture et de traitement des images*
- (71) Konica Minolta Opto, Inc., 2970 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP
- (72) Rokutanda, Etsuko, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP
- (74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **H04N 1/21** (11) **1 489 829 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253570.8 (22) 15.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 JP 2003176855
- (54) • *Bildaufzeichnungsverfahren, Programm zur Durchführung des Verfahrens, und Bildaufzeichnungsrichtung*
• *Image display method, program for executing the method, and image display device*
• *Procédé d'affichage d'image, logiciel pour l'exécution du procédé, et dispositif d'affichage d'image*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Aratani, Shuntaro c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Miyamoto, Katsuhiro c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Ohno, Tomoyuki c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

H04N 1/32 → (51) H04M 11/00

- (51) **H04N 1/40** (11) **1 489 830 A1**
(25) En (26) En
(21) 04076706.3 (22) 10.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 16.06.2003 EP 03291446
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung für das Erzeugen eines halbtongerasteten Bildes von einem komprimierten Bild*
• *Method and apparatus for generating a half-toned image from a compressed image*
• *Procédé et appareil pour la génération d'images en demi-teintes D'IMAGE COMPRESSÉES*
- (71) Océ-Technologies B.V., St. Urbanusweg 43, 5914 CC Venlo, NL
- (72) Sibade, Cédric, 94140 Alfortville, FR
Berche, Stéphane, 75005 Paris, FR
- (74) Van de Sande, J.H.A.W., et al, Océ-Technologies B.V., Corporate Patents, P.O. Box 101, 5900 MA Venlo, NL

- (51) **H04N 1/60** (11) **1 489 831 A1**
(25) En (26) En
(21) 03013650.1 (22) 16.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(54) • *Farbverwaltungssystem mit Verwendung von verteilten Profilen für Farbdrucksysteme*
• *Color management system using distributed profiles for color printing systems*

• <i>Système de gestion des couleurs utilisant des profils distribués pour des systèmes d'impression en couleur</i>	(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB	(74) Zucker, Volker, Dipl.-Ing., Effert, Bressel und Kollegen Patentanwälte Radickestrasse 48, 12489 Berlin, DE
(51) LOGO Beteiligungsges. mbH, Westfaelischer Hof Garbrock 4, 48565 Steinfurt-Borghorst, DE	H04N 5/14 → (51) H03M 1/06	
(72) Hasler, David, 48145 Münster, DE	(51) H04N 5/225 (11) 1 489 835 A1	(51) H04N 5/44 (11) 1 489 838 A2
Campa, Roland, 48356 Nordwalde, DE	H04N 7/14	(25) En (26) En
Beyer, Martin, 59192 Bergkamen, DE	(25) En (26) En	(25) En (26) En
Lamy, Francis, 8702 Zollikon, CH	(21) 04013922.2 (22) 14.06.2004	(21) 04013964.4 (22) 15.06.2004
Ehbets, Peter, 8046 Zürich, CH	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
Zimmermann, Bruno, 8002 Zürich, CH		
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE		
(51) H04N 1/62 (11) 1 489 832 A1		
(25) De (26) De		
(21) 03101780.9 (22) 18.06.2003		
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(54) • <i>Verfahren zum automatischen Korrigieren von Hautfarben in digitalen Bilddaten</i> • <i>Method for automatic correction of skin tones in digital image data</i> • <i>Procédé automatique de correction des couleurs de la peau dans des données d'image numériques</i>		
(71) Agfa-Gevaert AG, Kaiser-Wilhelm-Allee, 51373 Leverkusen, DE		
(72) Wolff, Ulrike, 80335, München, DE		
König, Friedhelm, 81669, München, DE		
(51) H04N 1/62 (11) 1 489 833 A1		
(25) En (26) En		
(21) 04077594.2 (22) 12.06.1998		
(84) DE FR GB		
(30) 17.06.1997 JP 16015897		
13.11.1997 JP 31212697		
(54) • <i>Verfahren und Vorrichtung zum Einstellen der Farbe</i> • <i>Image processing apparatus, image processing method, color adjustment method, and color adjustment system</i> • <i>Procédé et dispositif pour le réglage de la couleur</i>		
(71) Seiko Epson Corporation, 4-1, Nishishinjuku 2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP		
(72) Kuwata, Naoki, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken, JP		
Nakami, Yoshihiro, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken, JP		
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB		
(62) 98304660.8 / 0 886 437		
(51) H04N 3/15 (11) 1 489 834 A2		
(25) En (26) En		
(21) 04253048.5 (22) 24.05.2004		
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
AL HR LT LV MK		
(30) 26.05.2003 JP 2003147901		
(54) • <i>Bildaufnahmevorrichtung und Ansteuerverfahren dafür</i> • <i>Image pickup device and driving method therefor</i> • <i>Dispositif de prise d'images et sa méthode de commande</i>		
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku Tokyo, JP		
(72) Yoshizawa, Motoki, Singapore, SG		

(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB		
(51) H04N 5/225 (11) 1 489 835 A1		
H04N 7/14		
(25) En (26) En		
(21) 04013922.2 (22) 14.06.2004		
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
AL HR LT LV MK		
(30) 16.06.2003 JP 2003170597		
(54) • <i>Zusammenfaltbare tragbare Vorrichtung mit Kamera</i> • <i>Foldable portable instrument with camera</i> • <i>Appareil pliable et portable avec une caméra</i>		
(71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaike-cho Abeno-ku, Osaka-shi Osaka, JP		
(72) Oda, Hirofumi, Higashihiroshima-shi Hiroshima, JP		
Imai, Kimiaki, Higashihiroshima-shi Hiroshima, JP		
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE		
(51) H04N 5/232 (11) 1 489 836 A1		
H04N 9/04		
(25) Ja (26) En		
(21) 03710248.0 (22) 05.03.2003		
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(86) JP 2003/002589 05.03.2003		
(87) WO 2003/075557 2003/37 12.09.2003		
(30) 05.03.2002 JP 2002059191		
(54) • <i>BILDERFASSUNGSEINRICHTUNG UND KORREKTURVERFAHREN FÜR CHROMATISCHE ABERRATION</i> • <i>IMAGE PICKUP DEVICE AND CHROMATIC ABERRATION CORRECTION METHOD</i> • <i>DISPOSITIF DE SAISIE D'IMAGE ET PROCEDE DE CORRECTION DES ABERRATIONS CHROMATIQUES</i>		
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP		
(72) OKADA, Miyuki, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP		
NAKAJIMA, Ken, c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP		
(74) Mills, Julia, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB		
(51) H04N 5/253 (11) 1 489 837 A2		
(25) De (26) De		
(21) 04090200.9 (22) 18.05.2004		
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
AL HR LT LV MK		
(30) 04.06.2003 DE 10326359		
(54) • <i>Film-Scanner</i> • <i>Film scanner</i> • <i>Analyseur de film</i>		
(71) Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V., 53175 Bonn, DE		
(72) Driescher, Hans, 15562 Rudersdorf, DE		
Hilbert, Stefan, 15738 Zeuthen, DE		
Eckardt, Andreas, 12524 Berlin, DE		
Neidhardt, Michael, 15537 Erkner, DE		
Schlesier, Cornelia, 12524 Berlin, DE		
Uhlig, Matthias, 12683 Berlin, DE		
Zender, Bernd, 13088 Berlin, DE		

(74) Zucker, Volker, Dipl.-Ing., Effert, Bressel und Kollegen Patentanwälte Radickestrasse 48, 12489 Berlin, DE		
(51) H04N 5/44 (11) 1 489 838 A2		
(25) En (26) En		
(21) 04013964.4 (22) 15.06.2004		
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
AL HR LT LV MK		
(30) 17.06.2003 JP 2003171757		
(54) • <i>Digitaler Fernsehempfänger</i> • <i>Digital television broadcasting receiver</i> • <i>Récepteur de télévision numérique</i>		
(71) SANYO ELECTRIC CO., LTD., 5-5, Keihan-Hondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka, JP		
(72) Nakashima, Fuyuki, Ibi-gun Gifu 503-2425, JP		
Ieda, Kazuhiro, Hirakata-City Osaka 573-1113, JP		
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE		
(51) H04N 5/44 (11) 1 489 839 A2		
H04B 1/16 H01L 23/64		
(25) En (26) En		
(21) 04250959.6 (22) 23.02.2004		
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL HR LT LV MK		
(30) 19.06.2003 JP 2003174748		
(54) • <i>Integrierte Halbleiterschaltungsvorrichtung</i> • <i>Semiconductor integrated circuit apparatus</i> • <i>Appareil de circuit intégré semiconducteur</i>		
(71) Mitsumi Electric Co., Ltd., 2-11-2, Tsurumaki, Tama-shi, Tokyo 206-8567, JP		
(72) Waki, Naosumi Mitsumi Electric Co. Ltd., Kanagawa 243-8533, JP		
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord LLP 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB		
H04N 5/445 → (51) H04N 7/173		
(51) H04N 5/64 (11) 1 489 840 A2		
(25) En (26) En		
(21) 04102188.2 (22) 18.05.2004		
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR		
AL HR LT LV MK		
(30) 19.06.2003 KR 2003039678		
(54) • <i>Projektionsfernsehgerät</i> • <i>Projection Television</i> • <i>Téléprojecteur</i>		
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan 3-Dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-Do 442-742, KR		
(72) Kim, Sang-hak, Paldal-ku, Suwon city Kyungki-do, KR		
(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB		
H04N 5/74 → (51) G03B 21/00		
H04N 5/74 → (51) H04N 9/31		

(51) H04N 5/76 H04N 5/85 H04N 5/92	(11) 1 489 841 A1 H04N 5/91
(25) Ja	(26) En
(21) 03707037.2	(22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	
AL LT LV MK RO	
(86) JP 2003/002023	25.02.2003
(87) WO 2003/073756	2003/36 04.09.2003
(30) 27.02.2002	JP 2002051916
(54) • DATENERZEUGUNGSSYSTEM FÜR BEWEGLICHE BILDER, DATENERZEUGUNGSVERFAHREN FÜR BEWEGLICHE BILDER, DATENERZEUGUNGSPROGRAMM FÜR BEWEGLICHE BILDER UND INFORMATIONSAUFZEICHNUNGSMEDIUM • MOVING PICTURE DATA GENERATION SYSTEM, MOVING PICTURE DATA GENERATION METHOD, MOVING PICTURE DATA GENERATION PROGRAM, AND INFORMATION RECORDING MEDIUM • SYSTEME DE GENERATION DE DONNES D'IMAGES ANIMEES, PROCEDURE DE GENERATION DE DONNEES D'IMAGES ANIMEES, PROGRAMME DE GENERATION DE DONNEES D'IMAGES ANIMEES ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT D'INFORMATIONS	
(71) KONICA MINOLTA HOLDINGS, INC., 6-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP	
(72) OTA, Yoshitaka, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP	
(74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO., 14, South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB	
H04N 5/76 → (51) G06F 12/00	
H04N 5/76 → (51) H04N 7/173	
H04N 5/85 → (51) H04N 5/76	
H04N 5/91 → (51) H04N 5/76	
H04N 5/92 → (51) H04N 5/76	
(51) H04N 7/01 (25) De (21) 04014121.0 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 489 842 A2 (26) De (22) 16.06.2004
AL HR LT LV MK	
(30) 18.06.2003	DE 10327576
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur bewegungsvektorgestützten Bildpunktinterpolation • Motion vector based method and device for the interpolation of picture elements • Procédé et appareil d'interpolation des éléments d'image en fonction du vecteur de mouvement	
(71) Micronas GmbH, Hans-Bunte-Strasse 19, 79108 Freiburg, DE	
(72) Hahn, Marko, 85579 Neubiberg, DE	
(74) Bickel, Michael, Westphal - Musgnug & Partner Patentanwälte Mozartstrasse 8, 80336 München, DE	

(51) H04N 7/10 H04N 7/20 (25) En (21) 04253666.4 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 489 843 A1 (26) En (22) 18.06.2004
AL HR LT LV MK	
(30) 18.06.2003	US 464228
(54) • Audio/Video Satellitenrundfunk-Netzwerk • Audio/Video satellite broadcast network • Réseau de satellites de diffusion audio-véo	
(71) The Directv Group, Inc., 2250 E. Imperial Highway, El Segundo, CA 90245, US	
(72) Patel, Harish N., California 92646, US Lotocky, Daniel A., California 92833, US Zerbe, Nathan B., California 90245, US James, Thomas H., California 90272, US	
(74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB	
(51) H04N 7/14 (25) En (21) 04014015.4 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 489 844 A2 (26) En (22) 15.06.2004
AL HR LT LV MK	
(30) 17.06.2003	JP 2003172477
(54) • Bildanzeigevorrichtung mit Bildaufnahmevorrichtung und Zweigweg-Übertragungssystem • A display device having an image pickup function and a two-way communication system • Dispositif d'affichage avec un dispositif de prise d'images et un système de télécommunication bi-directionnel	
(71) SEMICONDUCTOR ENERGY LABORATORY CO., LTD., 398 Hase, Atsugi-shi Kanagawa-ken 243-0036, JP	
(72) Miyagawa, Keisuke, Atsugi-shi Kanagawa-ken 243-0036, JP	
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	
H04N 7/14 → (51) H04M 1/725	
H04N 7/14 → (51) H04N 5/225	
H04N 7/15 → (51) H04M 1/725	
(51) H04N 7/173 (25) En (21) 04022531.0 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 489 845 A1 (26) En (22) 30.11.1999
(30) 30.11.1998	US 201696
(54) • Verfahren und System zur Präsentation von Fernsehprogramminhalt und interaktiver Unterhaltung • Method and system for presenting television programming and interactive entertainment • Procédé et système de présentation d'émissions de télévision et de divertissement interactif	
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Building 4, Redmond, Washington 98052-6399, US	
(72) White, Christopher M., San Francisco CA 94115, US	
(74) Anderson, David R., Saratoga CA 95070, US	

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	(62) 99964031.1 / 1 135 933
(51) H04N 7/173 H04N 5/76 (25) En (21) 04022532.8 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 489 846 A1 H04N 5/445 (26) En (22) 30.11.1999
(30) 30.11.1998	US 201696
(54) • Verfahren und System zur Präsentation von Fernsehprogramminhalt und interaktiver Unterhaltung • Method and system for presenting television programming and interactive entertainment • Procédé et système de présentation d'émissions de télévision et de divertissement interactif	
(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Building 4, Redmond, Washington 98052-6399, US	
(72) White, Christopher M., San Francisco CA 94115, US Anderson, David R., Saratoga CA 95070, US	
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	(62) 99964031.1 / 1 135 933
H04N 7/173 → (51) G06F 12/00	
H04N 7/173 → (51) G06F 17/30	
(51) H04N 7/18 (25) En (21) 04014266.3 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 489 847 A2 (26) En (22) 17.06.2004
AL HR LT LV MK	
(30) 18.06.2003	JP 2003173174
(54) • Videoüberwachungssystem, Vorrichtung zur Zusammensetzung eines Überwachungsvideos, und Überwachungsvideoserver • Video surveillance system, surveillance video composition apparatus, and video surveillance server • Système de vidéo surveillance, appareil de composition de vidéo surveillance, et serveur de vidéo surveillance	
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP	
(72) Maruya, Kensuke, Kawasaki-shi Kanagawa 212-0053, JP Okada, Susumu, Yokohama-shi Kanagawa 234-0054, JP	
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	
H04N 7/20 → (51) H04N 7/10	
H04N 7/26 → (51) H04N 7/36	

- (51) **H04N 7/32** (11) **1 489 848 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03708606.3 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) JP 2003/003060 14.03.2003
(87) WO 2003/077567 2003/38 18.09.2003
(30) 14.03.2002 JP 2002070046
07.05.2002 US 377955 P
15.11.2002 JP 2002332846
(54) • BEWEGUNGSVEKTORDETEKTIONSVER-
FAHREN
• MOTION VECTOR DETECTION METHOD
• PROCEDE DE DETECTION DE VECTEUR
DE MOUVEMENT
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) HAGAI, Makoto, Moriguchi-shi, Osaka 570-0051,
JP
KADONO, Shinya, Nishinomiya-shi, Hyogo
663-8113, JP
KONDO, Satoshi, Yawata-shi, Kyoto 614-8361, JP
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte
Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen,
DE

- (51) **H04N 7/36** (11) **1 489 849 A1**
H04N 7/46 H04N 7/26
(25) En (26) En
(21) 04252962.8 (22) 20.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 16.06.2003 KR 2003038797
(54) • Adaptive blockbasierte Bewegungskompensa-
tion
• Adaptive block-based motion compensation
• Compensation de mouvement adaptive basée
sur une information de blocs
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong,
Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do 442-742,
KR
(72) Lee, Sung-hee, 306-602, Samik 3rd Apt, Suwon-
si, Gyeonggi-do, KR
Hur, Bong-soo, Gasan Apt 13, Suwon-si, Gyeonggi-
do, KR
(74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner Shipley LLP 20
Little Britain, London EC1A 7DH, GB

H04N 7/46 → (51) H04N 7/36

- (51) **H04N 7/50** (11) **1 489 850 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 03710368.6 (22) 14.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(86) JP 2003/003109 14.03.2003
(87) WO 2003/084243 2003/41 09.10.2003
(30) 28.03.2002 JP 2002092884
(54) • BILDKOMPRIMIERUNGS-/CODIERUNGS-
EINRICHTUNG, -VERFAHREN UND PRO-
GRAMM
• IMAGE COMPRESSION/ENCODING DEVICE,
METHOD, AND PROGRAM
• DISPOSITIF, PROCEDE ET PROGRAMME
DE COMPRESSION/CODAGE D'IMAGE
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome,
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

- (72) KITAMURA, Takuya, c/o SONY CORPORATION,
Tokyo 141-0001, JP
(74) Horner, David Richard, D Young & Co 120 Holborn,
London EC1N 2DY, GB

H04N 9/04 → (51) H04N 5/232

- (51) **H04N 9/31** (11) **1 489 851 A1**
H04N 5/74 H04N 9/73
(25) En (26) En
(21) 04007335.5 (22) 26.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
AL LT LV MK
(30) 19.06.2003 JP 2003174613
30.06.2003 JP 2003188093
(54) • Projektionsvorrichtung
• Projector apparatus
• Appareil de projection
(71) MARANTZ JAPAN, INC., 35-1, 7-CHOME,
SAGAMIOHNO, SAGAMIHARA-SHI, KANAGAWA,
228-8505, JP
(72) Tanaka, Nobutomo, Sagamihara-shi Kanagawa
228-0818, JP
Kamino, Eiichi, Hiratsuka-shi Kanagawa 259-1212,
JP
(74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental
7, 80331 München, DE

- (51) **H04N 9/31** (11) **1 489 852 A2**
(25) En (26) En
(21) 04102548.7 (22) 04.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 19.06.2003 KR 2003039844
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Weissabgleich
von Bildern
• Method and apparatus for white balancing
images
• Procédé et appareil de balance de blanc pour
images
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan
3-dong, Yeongtong-gu, Suwon 442-742,
Gyeonggi-do, KR
(72) CHOI, Hyung-ok, Gyeonggi-do, KR
(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley LLP
20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

- (51) **H04N 9/31** (11) **1 489 853 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253065.9 (22) 25.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003154864
(54) • Beleuchtungsvorrichtung, Projektionsan-
zeigevorrichtung, und Ansteuerungsverfahren dafür
• Illuminator, projection display device, and
method for driving the same
• Illuminateur, afficheur par projection, et
méthode de commande
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) Yoshida, Shohei, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502,
JP
(74) Kenyon, Sarah Elizabeth, et al, Miller Sturt Kenyon
9 John Street, London WC1N 2ES, GB

- (51) **H04N 9/31** (11) **1 489 854 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253429.7 (22) 09.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 13.06.2003 JP 2003169436
10.03.2004 JP 2004067233
(54) • Verfahren zur Ansteuerung eines räumlichen
Lichtmodulators und Projektor
• Method of driving a spatial light modulator and
projector
• Méthode de commande d'un modulateur spa-
tial de lumière et projecteur
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) Yonekubo, Masatoshi c/o Seiko Epson Corporation,
Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP
Iisaka, Hidehito c/o Seiko Epson Corporation,
Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9
John Street, London WC1N 2ES, GB

H04N 9/31 → (51) G03B 21/00

- (51) **H04N 9/68** (11) **1 489 855 A2**
(25) En (26) En
(21) 04251738.3 (22) 25.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 01.04.2003 US 404708
(54) • Automatische Farbkorrektur für Bildsequenzen
• Automatic color correction for sequences of
images
• Correction automatique de couleurs pour des
séquences d'images
(71) AVID TECHNOLOGY, INC., Avid Technology Park,
One Park West, Tewksbury, MA 01876, US
(72) GONSALVES, Robert, Wellesley Massachusetts
02481, US
(74) Garratt, Peter Douglas, Mathys & Squire 100 Gray's
Inn Road, London WC1X 8AL, GB

H04N 9/73 → (51) H04N 9/31

- (51) **H04N 9/82** (11) **1 489 856 A2**
(25) En (26) En
(21) 04006418.0 (22) 17.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL LT LV MK
(30) 30.05.2003 JP 2003155938
(54) • Gerät und Verfahren zur Aufzeichnung und
Wiedergabe von Videosignalen
• Video recording and reproducing apparatus
and method
• Appareil et procédé d'enregistrement et de
reproduction de signaux vidéo
(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome,
Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Omokawa, Mitsunori c/o Toshiba Corporation,
Minato-ku Tokyo 105-8001, JP
Oku, Tadahiyo c/o Toshiba Corporation, Minato-ku
Tokyo 105-8001, JP
(74) Henkel, Feiler & Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675
München, DE

- (51) **H04N 13/00** (11) **1 489 857 A1**
H04N 13/02 H04N 13/04
G06T 17/40
- (25) Ja (26) En
(21) 03715473.9 (22) 27.03.2003
(84) DE FR GB
(86) JP 2003/003791 27.03.2003
(87) WO 2003/081921 2003/40 02.10.2003
(30) 27.03.2002 JP 2002087493
27.03.2002 JP 2002087496
27.03.2002 JP 2002087494
27.03.2002 JP 2002087495
27.03.2002 JP 2002087497
09.01.2003 JP 2003003761
09.01.2003 JP 2003003763
- (54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR DREIDIMENSIONALEN BILDVERARBEITUNG
• 3-DIMENSIONAL IMAGE PROCESSING METHOD AND DEVICE
• PROCEDE DE TRAITEMENT D'IMAGES TRI-DIMENSIONNELLES ET DISPOSITIF
- (71) SANYO ELECTRIC CO., LTD., 2-5-5, Keihan-Hondori, Moriguchi-shi, Osaka 570-0083, JP
- (72) MASHITANI, Ken, Neyagawa-shi, Osaka 572-0839, JP
HAMAGISHI, Goro, Toyonaka-shi, Osaka 560-0802, JP
TAKEMOTO, Satoshi, Takatsuki-shi, Osaka 569-1026, JP
- (74) Walaski, Jan Filip, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

H04N 13/02 → (51) H04N 13/00

- (51) **H04N 13/04** (11) **1 489 858 A2**
(25) En (26) En
(21) 04014111.1 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
(30) 17.06.2003 JP 2003172428
- (54) • Anzeigeeinheit
• Display unit
• Unité d'affichage
- (71) Sea Phone Co., Ltd., 423, Wariden 2-chome, Ogaki, Gifu, 503-0953, JP
Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Hattori, Tomohiko Sea Phone Co.Ltd, Gifu 503-0953, JP
Yokota, Isao K.K. Kaisha Toyota Jidoshokki, Kariya-shi Aichi-ken, JP
Noritake, Kazuto K.K. Kaisha Toyota Jidoshokki, Kariya-shi Aichi-ken, JP
Tsuzaka, Masanori K.K. Kaisha Toyota Jidoshokki, Kariya-shi Aichi-ken, JP
Tanase, Katsuya K.K. Kaisha Toyota Jidoshokki, Kariya-shi Aichi-ken, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **H04N 13/04** (11) **1 489 859 A2**
(25) En (26) En
(21) 04014117.8 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR
- AL HR LT LV MK
(30) 17.06.2003 JP 2003172427
- (54) • Anzeigevorrichtung

- Display device
• Dispositif d'affichage
- (71) Sea Phone Co., Ltd., 423, Wariden 2-chome, Ogaki, Gifu, 503-0953, JP
Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Hattori, Tomohiko Sea Phone Co.Ltd, Gifu 503-0953, JP
Yokota, Isao, K.K. Toyota Jidoshokki, Kariya-shi Aichi-ken, JP
Noritake, Kazuto K.K. Toyota Jidoshokki, Kariya-shi Aichi-ken, JP
Tsuzaka, Masanori K.K. Toyota Jidoshokki, Kariya-shi Aichi-ken, JP
Tanase, Katsuya K.K. Toyota Jidoshokki, Kariya-shi Aichi-ken, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **H04N 13/04** (11) **1 489 860 A2**
(25) En (26) En
(21) 04014118.6 (22) 16.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
(30) 17.06.2003 JP 2003172429
- (54) • Anzeigeeinheit und Verfahren zur Steuerung von der Anzeigeeinheit
• Display unit and method for controlling display unit
• Unité d'affichage et méthode de commande de l'unité d'affichage

- (71) Sea Phone Co., Ltd., 423, Wariden 2-chome, Ogaki, Gifu, 503-0953, JP
Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Hattori, Tomohiko Sea Phone Co.Ltd, Gifu 503-0953, JP
Yokota, Isa K.K. Kaisha Toyota Jidoshokki, Kariya-shi Aichi-ken, JP
Noritake, Kazuto K.K. Kaisha Toyota Jidoshokki, Kariya-shi Aichi-ken, JP
Tsuzaka, Masanori K.K. Kaisha Toyota Jidoshokki, Kariya-shi Aichi-ken, JP
Tanase, Katsuya K.K. Kaisha Toyota Jidoshokki, Kariya-shi Aichi-ken, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

H04N 13/04 → (51) H04N 13/00

- (51) **H04Q 3/00** (11) **1 489 861 A2**
H04Q 3/66
(25) En (26) En
(21) 04253553.4 (22) 14.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
(30) 20.06.2003 US 600184
- (54) • Vermittlung mit verteiltem Schutz
• Distributed protection switching
• Commutation à protection distribuée
- (71) Marconi Intellectual Property (Ringfence) Inc., 3000 Marconi Drive, Warrendale, Pennsylvania 15086, US
- (72) Patil, Lingaraj S., Wexford, Pennsylvania 15090, US
Milburn, Barton J., Baden, Pennsylvania 15005, US
Sahni, Harmeet Singh, Cranberry Township, Pennsylvania 16066, US
Sehgal, Rajeev, Wexford, Pennsylvania 15090, US

- Ostaffe, Harry, Cranberry Township, Pennsylvania 16066, US
- (74) O'Connell, David Christopher, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

H04Q 3/66 → (51) H04Q 3/00**H04Q 7/20** → (51) H04J 3/24**H04Q 7/22** → (51) H04Q 7/32**H04Q 7/30** → (51) H04B 7/26

- (51) **H04Q 7/32** (11) **1 489 862 A1**
G06F 17/30
(25) En (26) En
(21) 03291520.9 (22) 20.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(54) • Synchronisation von Datenbanken
• Database synchronization
• Synchronisation de bases de données
- (71) Axalto S.A., 50, avenue Jean Jaurès, 92120 Montrouge, FR
- (72) Abellan Sevilla, Jorge, Schlumberger Systèmes, 92120 Montrouge, FR
Dubois, Christophe, Schlumberger Systèmes, 92120 Montrouge, FR

- (51) **H04Q 7/32** (11) **1 489 863 A2**
H04Q 7/38
(25) En (26) En
(21) 04012584.1 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

- AL HR LT LV MK
(30) 16.06.2003 US 478922 P
31.12.2003 US 749661
- (54) • System und Verfahren zur Durchführung von Funkrufrkanalüberwachung im Leerlaufbetrieb in einem zellularen, drahtlosen Netzwerk
• System and method to conduct idle mode paging channel monitoring within a cellular wireless network
• Système et procédé pour effectuer la surveillance d'un canal de radiomessagerie en mode veille dans un réseau cellulaire sans fil
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
- (72) Patel, Ronish, East Windsor, NJ 08520, US
Sollenberger, Nelson, Farmingdale, NJ 07727, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

- (51) **H04Q 7/32** (11) **1 489 864 A2**
H04Q 7/22 H04Q 7/38
(25) En (26) En
(21) 04022705.0 (22) 20.06.1997
(84) DE GB SE
(30) 21.06.1996 JP 16195096
- (54) • Mobiles Kommunikationssystem zur Unterstützung von mehreren, gleichzeitigen Kommunikationen auf einem einzigen, mobilen Endgerät
• Mobile communication system for supporting multiple simultaneous communications on single mobile terminal
• Système de communication mobile permettant plusieurs communications simultanées avec un terminal mobile unique
- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP

(72)	Nakashima, Akiko, Kokubunji-shi Tokyo, JP Miki, Mutsumaru, Urawa-shi Saitama, JP Yamagata, Katsuhiko, Yokohama-shi Kanagawa, JP Kaiyama, Akira, Kanagawa, JP	(74)	HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	(62)	97110136.5 / 0 814 626		
H04Q 7/32		→ (51) G06F 9/445					
H04Q 7/32		→ (51) H04L 29/08					
H04Q 7/32		→ (51) H04Q 7/38					
(51)	H04Q 7/34	(11)	1 489 865 A1				
(25)	En	(26)	En				
(21)	03076894.9	(22)	18.06.2003				
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR						
AL LT LV MK							
(54)	• Verfahren und Vorrichtung zum Analysieren der Qualität von Daten in drahtlosen Kommunikationssystemen • Method and system for analysing data quality measurements in wireless data communication networks • Procédé et système d'analyse de la qualité des données pour réseaux de communication sans fil						
(71)	Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE Groningen, NL						
(72)	Beerends, John Gerard, 4585 PG Hengstdijk, NL Jorgueski, Ljupco, 2282 TR Rijswijk, NL						
(74)	Wuyts, Koenraad Maria, et al, Koninklijke KPN N.V., Intellectual Property Group, P.O. Box 95321, 2509 CH Den Haag, NL						
(51)	H04Q 7/34	(11)	1 489 866 A1				
(25)	En	(26)	En				
(21)	04013879.4	(22)	14.06.2004				
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR						
AL HR LT LV MK							
(30)	16.06.2003 JP 2003171058						
(54)	• Testvorrichtung und Verfahren zur gleichzeitigen Durchführung unterschiedlicher Tests von einer Mehrzahl von funkbetriebenen Kommunikationsendgeräten unterschiedlicher Kommunikationssystemtypen • Test apparatus and method which can simultaneously execute various tests of one or a plurality of radio communication terminals of various types of communication systems • Appareil de test et procédé capable d'exécuter simultanément différents tests d'une pluralité de terminaux de radiocommunication sans fil de différents types de systèmes de communication						
(71)	Anritsu Corporation, 1800, Onna, Atsugi-shi, Kanagawa-ken, JP						
(72)	Morikawa, Takayuki, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP Doi, Tsuyoshi, Atsugi-shi Kanagawa-ken, JP Miyashita, Osamu, Hadano-shi Kanagawa-ken, JP						
(74)	Balsters, Robert, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH						

(51)	H04Q 7/36	(11)	1 489 867 A1				
(25)	En	(26)	En				
(21)	03291524.1	(22)	20.06.2003				
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR						
AL LT LV MK							
(54)	• Verfahren und Vorrichtung zum Auswählen von Parametern basiert auf der Auftrittshäufigkeit in einem zellularen Funkkommunikationsnetz • Method and device for selecting parameters for a cellular radio communication network based on occurrence frequencies • Méthode et dispositif pour sélectionner des paramètres d'un réseau de communication radio basés sur des fréquences d'occurrence						
(71)	Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA						
(72)	Lucidarme, Thierry, 78180 Montigny-le-Bretonneux, FR						
(74)	Bird, William Edward, et al, Bird Goen & Co., Klein Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE						
(51)	H04Q 7/36	(11)	1 489 868 A1				
(25)	Ja	(26)	En				
(21)	03705284.2	(22)	18.02.2003				
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR						
AL LT LV MK RO							
(86)	JP 2003/001719 18.02.2003						
(87)	WO 2003/077578 2003/38 18.09.2003						
(30)	11.03.2002 JP 2002064925						
(54)	• FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEM • RADIO COMMUNICATION SYSTEM • SYSTEME DE RADIOCOMMUNICATIONS						
(71)	SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP						
(72)	OKAMOTO, Naoki, Chiba-shi, Chiba 262-0017, JP MORINAGA, Norihiko, Suita-shi, Osaka 565-0824, JP SANPEI, Seiichi, Ikeda-shi, Osaka 563-0028, JP						
(74)	Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE						
(51)	H04Q 7/38	(11)	1 489 869 A1				
(25)	En	(26)	En				
(21)	04000181.0	(22)	07.01.2004				
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR						
AL LT LV MK							
(30)	18.06.2003 GB 0314093						
(54)	• Erweiterte dynamische Betriebsmittelzuweisung für die Datenpaketübertragung • Extended dynamic resource allocation for packet data transfer • Allocation dynamique étendue de ressources pour un transfert de paquets de données						
(71)	MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP						
(72)	Beard, Timothy Giles, Newbury, Berkshire, RG 20 8HP, GB Cooper, David Edward, Newbury, Berkshire, RG 14 6PP, GB						
(74)	Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE						

(51)	H04Q 7/38	(11)	1 489 870 A1
(25)	En	(26)	En
(21)	04000182.8	(22)	07.01.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	18.06.2003 GB 0314093		
(54)	• <i>Erweiterte dynamische Betriebsmittelzuweisung für die Datenpaketübertragung</i> • <i>Extended dynamic resource allocation for packet data transfer</i> • <i>Allocation dynamique étendue de ressources pour un transfert de paquets de données</i>		
(71)	MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP		
(72)	Beard, Timothy Giles, Newbury, Berkshire, RG 20 8HP, GB Cooper, David Edward, Newbury, Berkshire RG14 6PP, GB		
(74)	Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		
(51)	H04Q 7/38	(11)	1 489 871 A1
(25)	En	(26)	En
(21)	04000183.6	(22)	07.01.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	18.06.2003 GB 0314093		
(54)	• <i>Erweiterte dynamische Betriebsmittelzuweisung für die Datenpaketübertragung</i> • <i>Extended dynamic resource allocation for packet data transfer</i> • <i>Allocation dynamique étendue de ressources pour un transfert de paquets de données</i>		
(71)	MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP		
(72)	Beard, Timothy Giles, Newbury, Berkshire, RG 20 8HP, GB Cooper, David Edward, Newbury, Berkshire, RG14 6PP, GB		
(74)	Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		
(51)	H04Q 7/38	(11)	1 489 872 A1
(25)	En	(26)	En
(21)	04000184.4	(22)	07.01.2004
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
	AL LT LV MK		
(30)	18.06.2003 GB 0314093		
(54)	• <i>Erweiterte dynamische Betriebsmittelzuweisung für die Datenpaketübertragung</i> • <i>Extended dynamic resource allocation for packet data transfer</i> • <i>Allocation dynamique étendue de ressources pour un transfert de paquets de données</i>		
(71)	MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP		
(72)	Beard, Timothy Giles, Newbury, Berkshire, RG 20 8HP, GB Cooper, David Edward, Newbury, Berkshire, RG14 6PP, GB		
(74)	Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		

- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 489 873 A2**
(25) En (26) En
(21) 04008246.3 (22) 05.04.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 16.06.2003 US 478922 P
31.12.2003 US 749492
(54) • System und Verfahren zum Extrahieren von Zustandsanzeigebits in einem zellularen, drahtlosen Netzwerk
• System and method to extract uplink status flag bits in a cellular wireless network
• Système et méthode pour extraire le bit de l'indicateur d'état de la liaison montante dans un réseau sans fil cellulaire
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
(72) Chang, Li Fung, Holmdel, NJ 07733, US
Yang, Baoguo, Iselin, NJ 08830, US
Sollenberger, Nelson, Farmingdale, NJ 07727, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., et al, Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 489 874 A2**
(25) En (26) En
(21) 04012583.3 (22) 27.05.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 16.06.2003 US 478922 P
31.12.2003 US 749492
(54) • System und Verfahren zur Gewinnung von Statusflaggebits der Aufwärtsverbindung in einem zellularen, drahtlosen Netzwerk
• System and method to extract uplink status flag bits in a cellular wireless network
• Système et procédé pour extraire des bits indicateurs d'état de la liaison montante dans un réseau cellulaire sans fil
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
(72) Yang, Baoguo, Iselin, NJ 08830, US
Chang, Li Fung, Holmdel, NJ 07733, US
Sollenberger, Nelson, Farmingdale, NJ 07727, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 489 875 A1**
H04B 7/26
(25) En (26) En
(21) 04014389.3 (22) 18.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 18.06.2003 GB 0314093
(54) • Erweiterte dynamische Betriebsmittelzuweisung für die Datenpaketübertragung
• Extended dynamic resource allocation in packet data transfer
• Allocation dynamique étendue de ressources pour un transfert de paquets de données
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Beard, Timothy Giles, Newbury Berkshire RG20 8HP, GB

- Cooper, David Edward, Newbury, Berkshire RG14 6PP, GB
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 489 876 A1**
H04Q 7/32
(25) En (26) En
(21) 04253331.5 (22) 04.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 17.06.2003 US 463995
(54) • Verfahren zur Minimierung von Rückwärtskanalinterferenz, die verursacht wird, von einer unnormierten hohen Zahl von Zugriffsversuchen in einem drahtlosen Kommunikationssystem
• Method of minimizing reverse channel interference caused by an abnormally high number of access attempts in a wireless communications system
• Méthode de réduire au minimum l'interférence de canal de retour causée par un nombre élevé anormalement de tentatives d'accès dans un système de communications sans fil
(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Gandhi, Asif D., Iselin New Jersey 08830, US
Thomas, Mathew, Madison New Jersey 07940, US
Zhu, Lily H., Parsippany New Jersey 07054, US
(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies NS UK Ltd 5 Morningside Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

H04Q 7/38 → (51) H04L 12/56

H04Q 7/38 → (51) H04Q 7/32

- (51) **H04Q 11/00** (11) **1 489 877 A2**
(25) En (26) En
(21) 03029931.7 (22) 29.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 16.06.2003 KR 2003038883
(54) • Dynamisches Bandbreiten-Zuteilungsverfahren für mehrere Dienste in einem Ethernet passiven optischen Netzwerk
• Dynamic bandwidth allocation method considering multiple services in ethernet passive optical network system
• Méthode d'allocation dynamique de largeur de bande pour plusieurs services dans un système de réseau Ethernet optique passif
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416, Maetan-dong, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do 442-742, KR
(72) Oh, Ho-II, Samsung Electronics Co., Ltd, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Lee, Min-Hyo, Samsung Electronics Co., Ltd, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Kim, Su-Hyung, Samsung Electronics Co., Ltd, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Kim, Young-Seok, Samsung Electronics Co., Ltd, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Oh, Yun-Je, Samsung Electronics Co., Ltd, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Park, Tae-Sung, Samsung Electronics Co., Ltd, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Kim, Young-Chun, Samsung Electronics Co., Ltd, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR

- Park, Hyuck-Kyu, Samsung Electronics Co., Ltd, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Ahn, Kye-Hyun, Samsung Electronics Co., Ltd, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
Han, Kyung-Eun, Samsung Electronics Co., Ltd, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04R 1/02** (11) **1 489 878 A2**
(25) En (26) En
(21) 04253569.0 (22) 15.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 21.06.2003 GB 0314524
22.01.2004 GB 0401387
(54) • Lautsprecheranordnung
• Loudspeaker assembly
• Ensemble haut-parleur
(71) GP Acoustics (UK) Limited, Global House, High Street, Crawley, West Sussex RH10 1DL, GB
(72) Halsall, Stephen John, Tunbridge Wells, Kent TN2 5EX, GB
Anthony, Philip Jeffrey, Ashford, Kent TN2 4YR, GB
(74) W.P. THOMPSON & CO., Eastcheap House Central Approach, Letchworth Garden City, Hertfordshire SG6 3DS, GB

- (51) **H04R 1/08** (11) **1 489 879 A2**
(25) En (26) En
(21) 04013938.8 (22) 15.06.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

- AL HR LT LV MK
(30) 19.06.2003 JP 2003174220
(54) • Halter für ein kleines akustisches Bauelement und Montageanordnung für den Halter
• Holder for a small-sized acoustic element, and mounting structure for the holder
• Support pour un élément acoustique de petite taille et structure de montage pour le support
(71) Polymatech Co., Ltd., 8-16, Nihononbashi-Honcho 4-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Konno, Hideaki, Kita-ku Tokyo, JP
(74) Vollmann, Heiko, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Wilcken & Vollmann, Bei der Lohmühle 23, 23554 Lübeck, DE

H04R 1/10 → (51) H04M 1/05

H04R 1/40 → (51) G10L 11/02

H04R 3/00 → (51) G10L 11/02

- (51) **H04R 3/04** (11) **1 489 880 A1**
H03G 5/16 H04H 1/00
(25) De (26) De
(21) 03013421.7 (22) 20.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(54) • Tonsignal-Bearbeitungsvorrichtung und Tonsignal-Bearbeitungsverfahren mit automatischer Klangspektrumauswahl
• Device and method for processing sound signals with automatic selection of acoustic spectrum

- *Dispositif et procédé de traitement des signaux sonores avec sélection automatique du spectre sonore*
- (71) Harman/Becker Automotive Systems GmbH,
Becker-Göring-Strasse 16, 76307 Karlsbad, DE
- (72) Zehnle, Guido, 76571 Gaggenau, DE
Günther, Ludwig, 76461 Muggensturm, DE
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse
10, 80538 München, DE

H04R 7/04 → (51) H04R 9/00

- (51) **H04R 9/00** (11) **1 489 881 A1**
H04R 9/04 H04R 7/04
- (25) Ja (26) En
- (21) 03743076.6 (22) 28.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (86) JP 2003/002390 28.02.2003
- (87) WO 2003/073787 2003/36 04.09.2003
- (30) 28.02.2002 JP 2002053763
28.08.2002 JP 2002248138
- (54) • *PLANARLAUTSPRECHER*
• *PLANAR SPEAKER*
• *HAUT-PARLEUR PLANAIRE*
- (71) The Furukawa Electric Co., Ltd., 6-1, Marunouchi
2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322, JP
- (72) NISHIMURA, Takeshi, c/o THE FURUKAWA EL., CO.
LTD., Tokyo 100-8322, JP
IIZUKA, Kenji, c/o THE FURUKAWA ELECTRIC CO.,
LTD., Tokyo 100-8322, JP
ISHIWA, Masayuki, c/o THE FURUKAWA ELEC. CO.,
LTD., 6-1, Marunouchi 2-Chome, Chiyoda-ku, JP
YAMAGUCHI, Shigeo, c/o THE FURUKAWA ELEC.
CO. LTD., Tokyo 100-8322, JP
YOKOYAMA, Tsutomu, c/o THE FURUKAWA ELEC.
CO. LTD., Tokyo 100-8322, JP
ARAHORI, Masaaki, c/o THE FURUKAWA ELEC. CO.,
LTD., Tokyo 100-8322, JP
YONEHARA, Hideharu, c/o THE FURUKAWA ELEC.
CO. LTD, Tokyo 100-8322, JP
IKEDA, Hiroshi, c/o THE FURUKAWA ELECTRIC CO.
LTD., Tokyo 100-8322, JP
SAKURAI, Sadaaki, c/o THE FURUKAWA ELEC. CO.,
LTD., Tokyo 100-8322, JP
- (74) Murnane, Graham John, et al, Murgitroyd &
Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5
8PL, GB

H04R 9/04 → (51) H04R 9/00

- (51) **H04R 25/00** (11) **1 489 882 A2**
(25) De (26) De
- (21) 04010127.1 (22) 28.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 20.06.2003 DE 10327891
- (54) • *Verfahren zum Betrieb eines Hörhilfegerätes, sowie Hörhilfegerät mit einem Mikrofonssystem, bei dem unterschiedliche Richtcharakteristiken einstellbar sind*
• *Method for operating a hearing aid system as well as a hearing aid system with a microphone system in which different directional characteristics are selectable.*
• *Procédé pour l'opération d'une prothèse auditive aussi qu'une prothèse auditive avec un système de microphone dans lequel des diagrammes de rayonnement différents sont sélectionnables.*

- (71) Siemens Audiologische Technik GmbH,
Gebbertstrasse 125, 91058 Erlangen, DE
- (72) Niedertränk, Torsten, Dr., 91056 Erlangen, DE
Weidner, Tom, 91056 Erlangen, DE
- (74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., et al, European Patent
Attorney, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

- (51) **H04R 25/00** (11) **1 489 883 A2**
(25) En (26) En
- (21) 04010368.1 (22) 30.04.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (54) • *Automatische Mikrofonanpassung*
• *Automatic microphone matching*
• *Adaption automatique des microphones*
- (71) PHONAK AG, Laubisrütistrasse 28, 8712 Stäfa, CH
- (72) Roeck, Hans-Ueli, 8634 Hombrechtikon, CH
- (74) Troesch Scheidegger Werner AG, Schwäntemos
14, 8126 Zumikon, CH

- (51) **H04R 25/00** (11) **1 489 884 A2**
(25) De (26) De
- (21) 04013165.8 (22) 03.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 20.06.2003 DE 10327890
- (54) • *Verfahren zum Betrieb eines Hörhilfegerätes sowie Hörhilfegerät mit einem Mikrofonssystem, bei dem unterschiedliche Richtcharakteristiken einstellbar sind*
• *Method for operating an acoustic prosthesis and acoustic prosthesis with a microphone system wherein different directional characteristics are selectable*
• *Procédé de commande d'une prothèse auditive et prothèse auditive avec système de microphone dans lequel différentes caractéristiques directionnelles sont réglables*
- (71) Siemens Audiologische Technik GmbH,
Gebbertstrasse 125, 91058 Erlangen, DE
- (72) Fischer, Eghart, 91126 Schwabach, DE
- (74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., European Patent Attorney,
Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München,
DE

- (51) **H04R 25/00** (11) **1 489 885 A2**
(25) De (26) De
- (21) 04013290.4 (22) 04.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 20.06.2003 DE 10327889
- (54) • *Verfahren zum Betrieb eines Hörhilfegerätes sowie Hörhilfegerät mit einem Mikrofonssystem, bei dem unterschiedliche Richtcharakteristiken einstellbar sind*
• *Method for operating a hearing aid system as well as a hearing aid system with a microphone system in which different directional characteristics are selectable*
• *Procédé pour l'opération d'une prothèse auditive aussi qu'une prothèse auditive avec un système de microphone dans lequel des diagrammes de rayonnement différents sont sélectionnables*
- (71) Siemens Audiologische Technik GmbH,
Gebbertstrasse 125, 91058 Erlangen, DE
- (72) Fischer, Eghart, 91126 Schwabach, DE

- Hamacher, Volkmar, 91077 Neunkirchen am
Brand, DE
- (74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., European Patent Attorney,
Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München,
DE

- (51) **H04S 3/00** (11) **1 489 886 A2**
(25) En (26) En
- (21) 04253604.5 (22) 16.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR

AL HR LT LV MK

- (30) 19.06.2003 JP 2003174881
- (54) • *Akustisches Gerät und akustisches Einstellungsverfahren*
• *Acoustic apparatus and acoustic setting method*
• *Appareil acoustique et procédé de configuration acoustique*
- (71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa
6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Koyama, Hiroshi, c/o Sony Corporation, Tokyo, JP
- (74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

H05B 3/68 → (51) F24C 15/10**H05B 3/74** → (51) F24C 15/10**H05B 6/06** → (51) G05D 23/00**H05B 6/68** → (51) F24C 15/20

- (51) **H05B 6/74** (11) **1 489 887 A2**
(25) En (26) En
- (21) 04018688.4 (22) 19.10.1995
- (84) DE FR GB IT SE

- (30) 20.10.1994 JP 25506694
09.11.1994 JP 27499794
09.11.1994 JP 27499994
24.05.1995 JP 12474995
12.07.1995 JP 17574495
27.07.1995 JP 19170095
- (54) • *Hochfrequenzheizvorrichtung*
• *High frequency heating apparatus*
• *Appareil de chauffage hautes fréquences*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP

- (72) Yoshino, Koji, Nara 639-1037, JP
- Kashimoto, Takashi, Nara-shi Nara 630, JP
- Shibuya, Makoto, Yamatokoriyama-shi Nara
639-1037, JP
- Imai, Hirohisa, Nara-shi Nara 630, JP
- Ahagon, Akira, Osaka 575-0013, JP
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte
Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen,
DE
- (62) 95934842.6 / 0 788 296

- (51) **H05B 6/80** (11) **1 489 888 A1**
A23L 1/025
- (25) En (26) En
- (21) 04290232.0 (22) 29.01.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 12.06.2003 KR 2003037966
- (54) • *Mikrowellenofen versehen mit einem Ultraschalloszillator*
• *Microwave oven having an ultrasonic oscillator*
• *Four à micro-ondes avec un oscillateur ultrasonique*

- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong
Youngdunpo-Ku, Seoul, KR
- (72) Lee, Young Min, Incheon-si, KR
Kim, Yang Kyeong, Bucheon-si, Gyeonggi-do, KR
Kim, Wan Soo, Gwangmyeong-si, Gyeonggi-do, KR
Kim, Jong Sik, Seoul, KR
- (74) de Roquemaurel, Bruno, et al, Novagraaf
Technologies 122, rue Edouard Vaillant, 92593
Levallois Perret Cedex, FR

- (51) **H05B 33/04** (11) **1 489 889 A1**
H05B 33/10
- (25) Ja (26) En
- (21) 03744996.4 (22) 19.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/003311 19.03.2003
- (87) WO 2003/081954 2003/40 02.10.2003
- (30) 25.03.2002 JP 2002082512
- (54) • ORGANISCHE ELEKTROLUMINESZENZAN-
ZEIGETAFEL UND VERFAHREN ZU IHRER
HERSTELLUNG
• ORGANIC ELECTROLUMINESCENCE DIS-
PLAY PANEL AND METHOD FOR MANUFAC-
TURING THE SAME
• ECRAN ELECTROLUMINESCENT ORGANI-
QUE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION
- (71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome,
Meguro-ku, Tokyo 153-8654, JP
- (72) KUBOTA, Hirofumi, PIONEER CORPORATION,
Tsurugashima-shi, Saitama 350-2288, JP
- (74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte,
Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Postfach
10 15 61, 80089 München, DE

- (51) **H05B 33/04** (11) **1 489 890 A1**
H05B 33/10 H05B 33/14
- (25) Ja (26) En
- (21) 03744997.2 (22) 19.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/003312 19.03.2003
- (87) WO 2003/081955 2003/40 02.10.2003
- (30) 25.03.2002 JP 2002082510
- (54) • ORGANISCHE ELEKTROLUMINESZENZAN-
ZEIGETAFEL UND VERFAHREN ZU IHRER
HERSTELLUNG
• ORGANIC ELECTROLUMINESCENCE DIS-
PLAY PANEL AND METHOD FOR MANUFAC-
TURING THE SAME
• PANNEAU D'AFFICHAGE ORGANIQUE A
ELECTROLUMINESCENCE ET SON PRO-
CEDE DE PRODUCTION
- (71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome,
Meguro-ku, Tokyo 153-8654, JP
- (72) SUGIMOTO, Akira, Tsurugashima-shi, Saitama
350-2288, JP
YOSHIDA, Ayako, Tsurugashima-shi, Saitama
350-2288, JP
FUJIMURA, Soh, Tsurugashima-shi, Saitama
350-2288, JP
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-
Strasse 1, 80336 München, DE

H05B 33/10 → (51) H05B 33/04

- (51) **H05B 33/12** (11) **1 489 891 A1**
H05B 33/14
- (25) Ja (26) En
- (21) 03744512.9 (22) 07.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (86) JP 2003/002708 07.03.2003
- (87) WO 2003/079735 2003/39 25.09.2003
- (30) 15.03.2002 JP 2002073234
15.03.2002 JP 2002073324
29.03.2002 JP 2002097812
- (54) • FARBEMISSIONSEINRICHTUNG
• COLOR EMISSION DEVICE
• DISPOSITIF D'EMISSION DE COULEUR
- (71) IDEMITSU KOSAN CO., LTD., 1-1, Marunouchi
3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8321, JP
- (72) KUMA, Hitoshi, Sodegaura-shi, Chiba 299-0293, JP
EIDA, Mitsuru, Sodegaura-shi, Chiba 299-0293, JP
HOSOKAWA, Chishio, Sodegaura-shi, Chiba
299-0293, JP
FUKUOKA, Kenichi, Sodegaura-shi, Chiba
299-0293, JP
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos,
Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593
Düsseldorf, DE

- (51) **H05B 33/14** (11) **1 489 892 A1**
H05B 33/20 C09K 11/67
- (25) Ja (26) En
- (21) 03703237.2 (22) 06.02.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (86) JP 2003/001274 06.02.2003
- (87) WO 2004/002199 2004/01 31.12.2003
- (30) 13.02.2002 JP 2002034856
- (54) • ELEKTROLUMINESZENZEINRICHTUNG
• ELECTROLUMINESCENCE DEVICE
• DISPOSITIF A ELECTROLUMINESCENCE
- (71) Uezawa, Toshikazu, 15-31-303, Kawamo
5-chome, Takarazuka-shi, Hyogo 665-0842, JP
Tseng, Peter, 12, Alley 3, Lane 90, Mei-Ting-St., N.
Area, 404 Taichung, TW
- (72) Uezawa, Toshikazu, Takarazuka-shi, Hyogo
665-0842, JP
Tseng, Peter, N. Area, 404 Taichung, TW
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

H05B 33/14 → (51) C08F 30/04**H05B 33/14** → (51) C09K 11/06**H05B 33/14** → (51) C09K 11/77**H05B 33/14** → (51) G09G 3/30**H05B 33/14** → (51) H05B 33/04**H05B 33/14** → (51) H05B 33/12**H05B 33/20** → (51) H05B 33/14**H05B 33/22** → (51) C09K 11/06**H05B 37/02** → (51) G08B 21/04**H05K 1/03** → (51) C08G 73/10

- (51) **H05K 5/02** (11) **1 489 893 A2**
(25) En (26) En
- (21) 04014360.4 (22) 18.06.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK
TR
- AL HR LT LV MK
- (30) 20.06.2003 JP 2003177391
- (54) • Elektronischer Gerätekasten mit einem Entlüf-
tungseinrichtung
• Electronic apparatus case having ventilation
system
• Appareil électronique pourvu d'un système de
ventilation
- (71) BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 15-1
Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken
467-8561, JP
- (72) Kato, Nobuo, Brother Kogyo Kabushiki Kaisha,
Nagoya-shi Aichi-ken 467-8561, JP
- (74) Hofer, Dorothea, Dipl.-Phys., et al, Prüfer & Partner
GbR Patentanwälte Harthausen Strasse 25 d,
81545 München, DE

H05K 7/02 → (51) F16H 59/08**H05K 7/14** → (51) H02B 1/052

- (51) **H05K 7/20** (11) **1 489 894 A1**
F25D 31/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 03710461.9 (22) 24.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/003516 24.03.2003
- (87) WO 2003/084300 2003/41 09.10.2003
- (30) 28.03.2002 JP 2002092435
- (54) • KÜHLVORRICHTUNG
• COOLING DEVICE
• APPAREIL DE REFROIDISSEMENT
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3,
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo
100-8310, JP
- (72) KAMEYAMA, Susumu Mitsubishi Denki Kabushiki
Kaisha, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
SESHIMO, Yu c/o Mitsubishi Denki Kabushiki
Kaisha, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
HATAMURA, Yasufumi Mitsubishi Denki Kabushiki
Kaish, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
INO, Masaoki c/o Mitsubishi Denki Kabushiki
Kaisha, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
KOBAYAKAWA, H. Mitsubishi Denki Kabushiki
Kaisha, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
ENOMOTO, T. Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
SAITOU, Makoto Mitsubishi Denki Kabushiki
Kaisha, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE
& PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München,
DE

- (51) **H05K 7/20** (11) **1 489 895 A1**
H01L 23/34 F25D 1/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 03720883.2 (22) 19.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (86) JP 2003/003309 19.03.2003
- (87) WO 2003/081971 2003/40 02.10.2003
- (30) 22.03.2002 JP 2002080530
- (54) • EINFACHE KONSTANTTEMPERATUREIN-
RICHTUNG FÜR EINE ELEKTRONISCHE
EINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR
STEUERUNG DER KONSTANTTEMPERATU-
REINRICHTUNG

- *SIMPLE CONSTANT TEMPERATURE
DEVICE FOR ELECTRONIC DEVICE AND
METHOD FOR CONTROLLING THE CON-
STANT TEMPERATURE DEVICE*
 - *DISPOSITIF SIMPLE DE MAINTIEN A TEM-
PERATURE CONSTANCE CON U POUR UN
DISPOSITIF ELECTRONIQUE ET PROCEDE
DE COMMANDE D'UN DISPOSITIF DE MAIN-
TIEN A TEMPERATURE CONSTANCE*
- (71) SHINDENGEN ELECTRIC MANUFACTURING
COMPANY, LIMITED, 2-1, Ohtemachi-2-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo, 100-0004, JP
- (72) JO, Hiroshi, c/o Shindengen Electric, Hanno-shi,
Saitama 357-8585, JP
KITAMORI, Tetsuji, c/o Shindengen Kumamoto,
Kumamoto-sh, Kumamoto 862-8001, JP
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6,
80538 München, DE

H05K 13/04 → (51) H01L 21/58

I.1(3)

• Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)

• Separate publication of the European search report (A3)

• Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)

(11) 0 790 733 H04M 11/08 H04N 7/173	(51) H04M 3/50 H04N 7/088	(11) 1 106 090	(51) A42B 3/32	(11) 1 172 917 H02K 5/24	(51) H02K 1/18
(11) 0 843 291 G06F 17/60	(51) G07F 19/00	(11) 1 107 201 G07F 13/06	(51) G07F 13/10	(11) 1 174 918	(51) H01L 21/322
(11) 0 860 962 H04L 27/233	(51) H04L 25/03	(11) 1 111 726	(51) H01R 13/10	(11) 1 176 744	(51) H04J 3/06
(11) 0 918 362 H01M 8/10	(51) H01M 8/02	(11) 1 113 575 G06F 9/46 G10L 19/14	(51) H03H 17/02 G06F 9/38	(11) 1 178 659	(51) H04M 11/02
(11) 0 925 871 B25B 5/06	(51) B23Q 3/06 B25B 5/08	(11) 1 113 578	(51) H03K 17/082	(11) 1 179 803 G08G 1/16	(51) G06K 9/68
(11) 0 927 942	(51) G06F 17/30	(11) 1 113 605	(51) H04H 1/00	(11) 1 184 094 B21B 31/20	(51) B21B 31/02
(11) 0 943 990	(51) G06F 9/45	(11) 1 117 107	(51) H01C 7/12	(11) 1 184 731	(51) G03G 15/00
(11) 0 946 012	(51) H04H 9/00	(11) 1 125 765	(51) B60B 27/00	(11) 1 184 921 H01M 4/02	(51) H01M 4/62 H01M 10/40
(11) 0 974 836	(51) G01N 27/407	(11) 1 126 348	(51) G05D 7/06	(11) 1 186 959	(51) G03F 9/00
(11) 0 977 133	(51) G06F 17/30	(11) 1 128 311 G06F 17/60	(51) G06F 19/00	(11) 1 191 312 B01L 3/02 G06F 19/00	(51) G01F 3/22 G01N 35/10
(11) 0 999 706	(51) H04N 7/00	(11) 1 132 792	(51) G05B 19/418	(11) 1 191 660	(51) H02J 7/00
(11) 1 006 216	(51) C23D 5/04	(11) 1 134 094 B60B 3/04 B60B 1/12	(51) B60B 3/06 B60B 3/10	(11) 1 191 687	(51) H03G 7/00
(11) 1 006 450 G06F 13/40	(51) G06F 13/14	(11) 1 134 394 F02D 41/02	(51) F02D 41/14 F01N 9/00	(11) 1 195 971 H04M 1/73	(51) H04M 1/22
(11) 1 006 600	(51) H01M 8/02	(11) 1 136 642 A47K 3/34	(51) E05D 15/06	(11) 1 197 301	(51) B25C 1/18
(11) 1 029 563 A63B 53/00	(51) A63B 53/04	(11) 1 137 066 H01L 25/10 H01L 23/31	(51) H01L 23/498 H01L 25/065 H01L 21/68	(11) 1 197 767 G02B 26/08 G02B 26/06	(51) G02B 5/10 G02B 17/08
(11) 1 032 147	(51) H04H 1/00	(11) 1 137 286 H04N 7/62	(51) H04N 7/24	(11) 1 198 019 H01M 10/40	(51) H01M 4/58 C01B 25/45
(11) 1 033 571	(51) G01N 27/90	(11) 1 139 653	(51) H04N 1/60	(11) 1 199 558 G01N 27/403	(51) G01N 27/22 C12Q 1/68
(11) 1 035 223 C21D 9/52	(51) C21D 9/62 C21D 1/40	(11) 1 148 195 E05D 3/06 E05D 11/10	(51) E05D 3/02 E05D 3/08 E05F 1/12	(11) 1 199 651	(51) G06F 17/50
(11) 1 040 943	(51) B60G 17/015	(11) 1 148 598 H01R 24/00	(51) H01R 13/518	(11) 1 202 211	(51) G06F 19/00
(11) 1 045 462	(51) H01L 51/20	(11) 1 151 958	(51) B66C 23/90	(11) 1 203 622	(51) B21B 21/00
(11) 1 052 775	(51) H03K 17/689	(11) 1 157 921 B62K 23/04	(51) B62M 25/04	(11) 1 207 444	(51) G06F 1/00
(11) 1 054 458 H01L 31/18	(51) H01L 31/0236 H01L 31/052	(11) 1 160 847 H01L 21/318 H01L 21/00	(51) H01L 21/314 H01L 21/316	(11) 1 207 670 H04M 7/00	(51) H04L 29/12
(11) 1 069 754	(51) H04M 19/08	(11) 1 160 866 H02M 7/00	(51) H01L 25/07 H02G 5/00	(11) 1 209 071 B62L 3/02 B62M 23/02	(51) B62K 23/06 B62K 15/00
(11) 1 072 299	(51) A63F 13/10	(11) 1 162 657 H01L 21/28 G11C 11/40 G11C 16/04	(51) H01L 21/336 H01L 29/49 G11C 11/22 H01L 29/78	(11) 1 209 486 G01S 17/89	(51) G01S 17/42 G01S 7/481
(11) 1 072 820	(51) F16H 61/04	(11) 1 162 779 H04L 9/08	(51) H04L 9/32	(11) 1 211 710	(51) H01J 29/50
(11) 1 074 917	(51) G06F 13/40	(11) 1 163 938	(51) A63C 17/12	(11) 1 211 822	(51) H04B 7/185
(11) 1 080 790 B65G 15/32	(51) B05C 1/08	(11) 1 164 388	(51) G02B 1/04	(11) 1 213 243 B65G 57/03 B65G 59/08	(51) B65G 59/02 B66F 7/06 B65G 1/07
(11) 1 083 636	(51) H01R 13/622	(11) 1 164 434 G03F 7/039	(51) G03F 7/004	(11) 1 213 658	(51) G06F 13/42
(11) 1 085 408	(51) G06F 3/12	(11) 1 164 530	(51) G06F 19/00	(11) 1 213 705 G10L 13/06	(51) G10L 13/08
(11) 1 087 278 G05B 19/4093	(51) G05B 19/4097 B21D 7/12	(11) 1 164 722 H04B 1/707	(51) H04B 7/26	(11) 1 215 439 G04B 19/32	(51) F21V 33/00
(11) 1 096 484 G02B 6/10 G02F 1/37 G11B 7/135 G11B 7/005	(51) G11B 7/24 G02F 1/137 G11B 7/125 G11B 7/0045	(11) 1 167 990 G01S 5/14	(51) G01S 1/04	(11) 1 215 620 G06K 9/38	(51) G06K 9/00
(11) 1 098 172	(51) G01C 22/00	(11) 1 172 742 G06T 17/20	(51) G06F 17/50	(11) 1 217 013 C08F 210/16 C08F 10/02	(51) C08F 2/34 C08F 4/642
(11) 1 098 420 H02J 7/14	(51) H02J 7/24	(11) 1 172 871 H01M 8/24	(51) H01M 8/00	(11) 1 217 864 H04J 3/16	(51) H04Q 11/04
				(11) 1 220 327 E04D 13/18	(51) H01L 31/048

(11) 1 221 522 E05D 5/02	(51) E05D 15/52 E05D 11/00	(11) 1 263 264	(51) H04S 7/00	(11) 1 293 388 B60K 41/00 B60R 16/02	(51) H02J 7/14 B60L 15/20
(11) 1 221 763	(51) H02P 7/05	(11) 1 264 615	(51) A61N 1/39		
(11) 1 223 239	(51) D04H 13/00	(11) 1 264 623 A63H 30/04	(51) A63H 17/36 A63F 13/00	(11) 1 293 454	(51) B65G 47/31
(11) 1 227 458 H01L 33/00 F21V 9/00	(51) G09F 9/33 F21V 5/04	(11) 1 266 810	(51) B60S 1/04	(11) 1 294 182	(51) H04N 5/08
(11) 1 229 714	(51) H04N 1/00	(11) 1 266 811 B67D 5/04	(51) B60S 5/02	(11) 1 296 424	(51) H01S 5/024
(11) 1 229 715	(51) H04N 1/00	(11) 1 267 188 G02B 6/44	(51) G02B 6/42	(11) 1 298 901	(51) H04M 3/493
(11) 1 229 763	(51) H05B 3/74	(11) 1 267 310	(51) G07C 3/00	(11) 1 300 868 H01J 9/02	(51) H01J 1/304
(11) 1 231 114 B60N 3/06	(51) B60R 21/02	(11) 1 270 614 C08F 210/06	(51) C08F 210/00 C08F 4/62	(11) 1 301 005 H04L 29/06 G06F 17/60	(51) G06F 1/00 H04L 29/08
(11) 1 231 360 F02D 41/06	(51) F01L 9/04 F02D 33/02	(11) 1 271 451 G09B 15/00	(51) G09B 5/00	(11) 1 304 615	(51) G06F 9/44
(11) 1 231 549	(51) G06F 17/30	(11) 1 273 358 C23C 14/00 C23C 14/56	(51) B05D 7/24 C23C 14/12	(11) 1 304 653 G06F 3/033	(51) G06T 11/60 G06F 17/30
(11) 1 231 675	(51) H01R 13/05	(11) 1 274 096 G11C 8/08	(51) G11C 16/08 G11C 16/04	(11) 1 304 777 H01S 5/022	(51) H01S 5/0687
(11) 1 231 683 H01S 3/042	(51) H01S 3/06 H01S 3/091	(11) 1 274 097 G06F 11/10	(51) G11C 29/00 G06F 1/00	(11) 1 306 478	(51) D06B 9/06
(11) 1 233 316 G05B 19/042	(51) G05B 19/05 G05B 19/418	(11) 1 276 046	(51) G06F 9/50	(11) 1 306 505	(51) E05D 11/10
(11) 1 233 607 H04N 1/00	(51) H04N 1/32 G06F 3/12	(11) 1 276 207 H02K 15/095	(51) H02K 3/52	(11) 1 306 705	(51) G02B 6/38
(11) 1 235 408	(51) H04L 29/06	(11) 1 278 362	(51) H04N 1/00	(11) 1 306 977 H04B 1/16	(51) H04B 1/10
(11) 1 238 863	(51) B60R 19/20	(11) 1 278 374	(51) H04N 5/235	(11) 1 307 046 H04N 9/82	(51) H04N 5/44
(11) 1 239 297	(51) G01R 33/34	(11) 1 280 335 H04N 1/60	(51) H04N 1/46	(11) 1 308 812	(51) G05D 1/02
(11) 1 239 440 G09F 3/00	(51) G09F 3/02	(11) 1 280 386 H05B 41/285	(51) H05B 41/24 H05B 41/28	(11) 1 309 237 H05K 9/00	(51) H05K 5/02
(11) 1 239 553	(51) H01R 24/02	(11) 1 283 223 C08F 4/642	(51) C08F 10/00 C08F 4/64	(11) 1 309 238 G01R 31/00	(51) H05K 9/00
(11) 1 241 745 H01S 3/23	(51) H01S 3/067 H01S 3/00	(11) 1 283 419 G01N 31/00	(51) G01N 31/12	(11) 1 310 618	(51) E05B 63/16
(11) 1 243 373 B23K 26/40 C03C 23/00 B23K 37/04 B41M 5/24 B44C 1/22	(51) B23K 26/18 B41M 5/26 B23K 26/08 C03C 17/04 B41M 7/00	(11) 1 283 550	(51) H01L 23/473	(11) 1 310 882 G06F 11/36	(51) G06F 17/27
(11) 1 244 087	(51) G09F 15/00	(11) 1 284 420	(51) G01N 33/487	(11) 1 312 619 C08F 4/60	(51) C08F 10/00 C07F 17/00
(11) 1 246 329	(51) H01S 5/227	(11) 1 284 529 H01S 5/12	(51) H01S 5/02	(11) 1 312 735	(51) E05B 65/19
(11) 1 247 966 F02D 41/22	(51) F02D 41/14	(11) 1 285 859 B41M 7/00	(51) B65D 65/42 B65D 77/20	(11) 1 312 750 E21B 23/00	(51) E21B 7/08
(11) 1 248 326 H01R 13/658	(51) H01R 13/622	(11) 1 285 976 C23C 16/455	(51) C23C 16/04 C23C 16/458	(11) 1 312 935 H04B 1/38 H01Q 1/52 H05K 9/00 H05K 5/02	(51) G01S 7/03 B60R 11/02 H01Q 1/32 H05K 5/00
(11) 1 249 174 A23G 1/04	(51) A23G 1/00 A23G 1/18	(11) 1 288 659 B01L 11/00	(51) G01N 33/487	(11) 1 313 359	(51) H05K 5/02
(11) 1 249 848 H01H 11/04	(51) H01H 1/02	(11) 1 288 698 G02B 27/00	(51) G02B 26/12 G02B 26/10	(11) 1 314 588 B60G 21/10	(51) B60G 21/055
(11) 1 251 167 A23L 1/32	(51) C12N 9/02 A23C 9/12	(11) 1 288 748	(51) G05B 19/042	(11) 1 315 055 G05B 19/414	(51) G05B 19/042 G05B 19/4155
(11) 1 251 274	(51) F04B 27/10	(11) 1 288 897	(51) G09G 3/28	(11) 1 316 355 B01D 71/78 B01D 65/08	(51) B01D 67/00 B01D 69/08 C08J 7/16
(11) 1 251 275 F04B 27/08	(51) F04B 27/10	(11) 1 288 923 G11B 7/125	(51) G11B 7/0045	(11) 1 316 477 B60R 16/08	(51) B60R 16/00
(11) 1 252 853 A47L 9/00	(51) A47L 9/14	(11) 1 289 239 H04B 1/16	(51) H04M 1/73	(11) 1 316 873	(51) G06F 1/00
(11) 1 256 963 H01C 1/142	(51) H01C 3/00	(11) 1 291 277 B62K 25/08 B62J 1/06	(51) B62K 25/04 B62K 25/30 B62K 21/14	(11) 1 318 055	(51) B60S 1/48
(11) 1 257 039	(51) H02K 1/27	(11) 1 292 009 G08B 6/00	(51) H02P 7/00	(11) 1 318 093	(51) B65H 23/24
(11) 1 258 461	(51) C03B 9/453			(11) 1 318 257	(51) E05B 65/10
(11) 1 262 659	(51) F02M 63/02			(11) 1 319 432	(51) A63F 13/12

(11) 1 319 819 F02D 13/06 B60K 6/04 F02D 41/12	(51) F02D 41/22 F02D 33/02 B60K 41/00	(11) 1 347 435	(51) G09G 3/28	(11) 1 375 310 B62D 25/20 B62D 25/04	(51) B62D 29/04 B62D 25/08 B62D 21/16
(11) 1 321 090	(51) A47L 15/42	(11) 1 347 455 G11B 27/034 G11B 27/32	(51) G11B 27/036 G11B 27/10	(11) 1 375 590 C08K 3/00	(51) C08L 51/04 B41M 1/30
(11) 1 324 411	(51) H01M 8/02	(11) 1 347 497	(51) H01L 21/00	(11) 1 376 001 F16J 15/06	(51) F16M 1/00
(11) 1 325 995	(51) E05B 65/46	(11) 1 347 632	(51) H04N 1/56	(11) 1 376 271 G04C 3/00	(51) G04C 3/14
(11) 1 326 234	(51) G10L 15/24	(11) 1 348 655 B65H 7/20	(51) B65H 3/06	(11) 1 376 583 G11B 27/34	(51) G11B 27/034
(11) 1 328 023 H01L 23/31	(51) H01L 23/495	(11) 1 348 683 F42B 1/032	(51) C06B 27/00 F42B 12/44	(11) 1 376 584 G11B 27/28	(51) G11B 27/034 G06F 17/30
(11) 1 328 025 H01S 5/042	(51) H01L 33/00 H01S 5/343	(11) 1 349 009	(51) G03F 7/20	(11) 1 376 685	(51) H01L 21/768
(11) 1 328 124	(51) H04N 7/24	(11) 1 349 362	(51) H04N 1/00	(11) 1 378 772	(51) G02B 6/12
(11) 1 329 331	(51) B41M 5/00	(11) 1 351 089 G02B 26/08	(51) G02B 6/35	(11) 1 378 990 H02P 7/63	(51) H02P 7/628
(11) 1 329 754	(51) G02B 6/42	(11) 1 351 324	(51) H01L 51/20	(11) 1 380 823 G01L 5/16 G01G 3/14	(51) G01L 1/22 E21B 47/00
(11) 1 329 897	(51) G11C 11/412	(11) 1 352 862 B65H 11/00	(51) B65H 3/44	(11) 1 380 912 G05D 16/02	(51) G05D 16/06
(11) 1 329 985 H01Q 9/04	(51) H01Q 1/24 H01Q 1/48	(11) 1 353 249	(51) G05B 19/23	(11) 1 381 141 H02K 1/16	(51) H02K 3/12
(11) 1 331 194	(51) B66B 21/02	(11) 1 354 642	(51) B08B 9/36	(11) 1 382 758	(51) E03D 13/00
(11) 1 331 195 B66B 23/14	(51) B66B 21/12 B66B 21/02	(11) 1 355 014	(51) E04B 9/34	(11) 1 387 062 F23R 3/28 F02C 7/232	(51) F02C 9/28 F02C 7/22
(11) 1 331 196 B66B 21/12	(51) B66B 23/12 B66B 21/02	(11) 1 355 451 H04L 29/06	(51) H04L 12/28 G06F 9/445	(11) 1 389 706	(51) F16M 11/04
(11) 1 331 633	(51) G11B 7/09	(11) 1 356 909 B28B 3/12	(51) B28B 3/00	(11) 1 389 831 G06T 3/40	(51) H03H 17/06 G09G 5/391
(11) 1 333 138 E05B 63/08	(51) E05B 65/08 E05B 9/00	(11) 1 357 551	(51) G11B 7/24	(11) 1 392 080 H04R 7/04	(51) H04R 1/26
(11) 1 333 352	(51) G06F 1/00	(11) 1 359 381 A47F 3/00	(51) F25D 23/06 A47F 3/04	(11) 1 393 980	(51) B60R 11/02
(11) 1 333 574	(51) H03B 5/12	(11) 1 359 483 G05B 19/418	(51) G05B 19/05	(11) 1 394 401	(51) F02M 35/10
(11) 1 338 855	(51) F25D 25/04	(11) 1 359 728	(51) H04L 29/06	(11) 1 394 552 G01P 1/00	(51) G01P 1/02
(11) 1 338 924	(51) G03F 9/00	(11) 1 361 002 B09C 1/02	(51) B09C 1/00 B09C 101/00	(11) 1 396 357 B60G 7/02 B60G 3/28	(51) B60G 3/20 B60G 3/18 B60G 7/00
(11) 1 338 962	(51) G06F 9/445	(11) 1 361 042 B29C 33/30	(51) B29D 30/06	(11) 1 396 580 E01C 19/46	(51) E01C 7/18 E01C 7/35
(11) 1 339 179 H04J 14/02 H04B 10/155 G02B 6/34	(51) H04B 10/12 H04Q 7/30 H04B 10/158	(11) 1 362 811	(51) B65H 9/10	(11) 1 396 581 E01C 23/06	(51) E01C 21/00
(11) 1 340 824 C21D 1/78	(51) C21D 9/40 B23P 15/00	(11) 1 363 137	(51) G01R 33/565	(11) 1 396 582 E01D 6/00	(51) E01D 22/00
(11) 1 340 902 F02C 7/20 F02C 3/067	(51) F02K 3/072 F01D 25/24	(11) 1 363 367 H01S 5/0683	(51) G06K 15/12 H01S 5/0687	(11) 1 398 619 G01N 21/64 G01N 21/03 A61M 39/10	(51) G01N 21/51 G01N 21/31 G01N 33/483
(11) 1 342 991 G07G 1/12	(51) G01C 21/26	(11) 1 364 861	(51) B62D 25/16	(11) 1 400 877	(51) G05B 19/042
(11) 1 343 125	(51) G07F 17/32	(11) 1 365 272	(51) G02B 26/12	(11) 1 403 104 B60G 21/055	(51) B60G 21/10
(11) 1 343 233	(51) H02B 13/01	(11) 1 365 456	(51) H01L 39/22	(11) 1 403 559 B60K 17/00 F16H 63/14	(51) F16H 59/00 F16H 63/38
(11) 1 344 557 G07F 17/32	(51) A63F 13/12	(11) 1 367 258	(51) F04B 27/08	(11) 1 403 841	(51) G09F 3/03
(11) 1 344 561 C01C 1/04	(51) B01D 53/04	(11) 1 367 365 G01V 3/08 G01V 3/165	(51) G01C 15/00 G01V 3/15 B25F 1/00	(11) 1 404 014	(51) H02M 3/338
(11) 1 344 694	(51) B60R 21/16	(11) 1 367 575 G11B 7/135	(51) G11B 7/125 H01S 5/40	(11) 1 405 821 B81B 3/00	(51) B81B 7/00
(11) 1 344 864 D07B 7/02	(51) D07B 1/06	(11) 1 369 660 F41A 19/16	(51) F41A 33/02		
(11) 1 344 961	(51) F16G 13/04	(11) 1 369 746 G03G 5/05	(51) G03G 5/06		
(11) 1 345 208 G10L 17/00	(51) G10L 15/14	(11) 1 369 895 H01J 37/302 G03F 7/20	(51) H01J 37/153 H01J 37/317		
(11) 1 347 086 D03D 27/10 D03D 39/16	(51) D03D 27/06 D03D 39/00	(11) 1 369 896 H01J 37/302 G03F 7/20	(51) H01J 37/153 H01J 37/317		
(11) 1 347 346	(51) G03G 15/08	(11) 1 375 072	(51) B25B 23/142		

(11) 1 405 973 E05D 15/52	(51) E05C 9/06	(11) 1 426 170	(51) B29D 30/16	(11) 1 445 399	(51) E04G 1/26
(11) 1 405 974 E05D 15/52	(51) E05C 9/06	(11) 1 426 282	(51) B62M 3/00	(11) 1 445 881 H04L 5/14 H04J 3/06	(51) H04B 10/207 H04J 14/08
(11) 1 406 378 H02P 8/22	(51) H02P 8/12	(11) 1 426 743 G01G 19/02	(51) G01G 21/23	(11) 1 447 307	(51) B62D 5/09
(11) 1 408 144	(51) D03D 47/30	(11) 1 427 214 H04N 5/00	(51) H04N 7/24 H04N 7/16	(11) 1 447 968 H04N 1/21	(51) H04N 1/32
(11) 1 408 147 A61F 13/15	(51) D04H 1/70	(11) 1 428 944	(51) E03C 1/20	(11) 1 449 440 A23B 7/04 A23B 7/154	(51) A23B 7/02 A23B 7/08
(11) 1 408 506 G11B 20/10 G11B 27/32 G06F 3/06	(51) G11B 27/034 G11B 20/12 G11B 27/30	(11) 1 429 071 F21Y 101/02	(51) F21S 4/00 F21W 121/00	(11) 1 449 828 A61K 31/215	(51) C07C 279/14 A61K 31/275
(11) 1 410 708 A01D 43/063	(51) A01D 43/06 A47L 9/14	(11) 1 430 847 A61M 25/10	(51) A61B 18/00	(11) 1 449 834 C07D 213/02 A61K 31/17 A61K 31/44 C07D 213/70 C07D 213/68 C07C 275/36 C07C 275/28 C07C 275/42	(51) C07C 275/24 C07D 333/02 A61K 31/38 C07D 213/36 C07D 277/68 C07D 333/20 C07C 275/40 C07C 275/30
(11) 1 411 015 B65H 61/00 D02H 3/00 D04B 15/38	(51) B65H 69/00 B65H 51/22 D04B 15/66 D04B 35/22	(11) 1 431 084	(51) B60H 1/00	(11) 1 449 916 A61K 35/37 C12M 3/00	(51) C12N 5/00 A61K 35/38
(11) 1 411 479	(51) G07D 9/00	(11) 1 431 595 F16C 17/10 B60G 7/00	(51) F16C 11/04 B62D 7/16 F16C 11/06	(11) 1 450 267	(51) G06F 17/28
(11) 1 411 752 H05B 37/02	(51) H05B 37/00 B60Q 1/04	(11) 1 431 852 G05B 19/416	(51) G05B 19/414	(11) 1 450 523	(51) H04L 12/56
(11) 1 413 233 A47G 25/50	(51) A47G 25/48	(11) 1 431 887 G11B 27/022	(51) G06F 17/30 H04N 9/804	(11) 1 452 159 A61G 13/04	(51) A61G 7/008
(11) 1 413 691 F21V 33/00	(51) H05B 37/00 B60Q 1/04	(11) 1 432 145	(51) H04B 7/185	(11) 1 452 581 C10M 177/00	(51) C10M 163/00
(11) 1 413 714 F01D 5/18	(51) A47G 25/48	(11) 1 432 285 H05K 5/06	(51) H04R 25/00 H05K 5/00	(11) 1 454 775 B60G 3/20	(51) B60G 13/00 B60G 17/015
(11) 1 416 303 G02B 6/124 G02B 6/13 B81B 1/00 G02B 1/11 B01J 19/00 G01N 27/00 A61L 27/00	(51) E04B 2/74	(11) 1 433 643	(51) B60K 6/04	(11) 1 455 065 F02K 7/02	(51) F02C 5/06
(11) 1 417 932	(51) F01D 9/04	(11) 1 433 644 B60K 6/04	(51) B60K 6/02	(11) 1 457 478 C07C 213/08	(51) C07C 17/16
(11) 1 418 146	(51) G02B 6/122 G02B 6/125 G02B 6/138 B81B 7/00 C12Q 1/00 G01N 33/53 C12N 5/00 A45B 25/00	(11) 1 434 064 G02C 7/12	(51) G02B 1/08	(11) 1 457 545 C09K 15/08 C08K 5/08	(51) C09K 15/04 C09K 15/32 C08K 5/49
(11) 1 418 162 C07C 6/12 B01J 29/90	(51) A61B 10/00	(11) 1 435 536 G02B 6/32	(51) G02B 6/42 G02B 6/26	(11) 1 457 837 B41C 1/10	(51) G03F 7/32 B41M 5/40
(11) 1 418 344 A01D 34/24	(51) B65H 39/065	(11) 1 435 685	(51) H02K 15/08	(11) 1 458 098	(51) H03J 7/04
(11) 1 420 121 E04H 4/00	(51) C07C 15/24 B01J 29/70 C07C 5/27	(11) 1 437 076 A21B 1/48	(51) A47J 37/04	(11) 1 458 224 H05B 37/02	(51) H05B 41/282
(11) 1 420 218 F25B 29/00	(51) F15B 15/18	(11) 1 437 092	(51) A61B 5/12	(11) 1 459 782 A61M 37/00	(51) A61M 35/00
(11) 1 420 279	(51) E04B 2/86	(11) 1 437 101 A61F 2/44	(51) A61F 2/08	(11) 1 459 831	(51) B23K 9/29
(11) 1 420 410 G11C 7/06	(51) F25B 13/00 F25B 43/00	(11) 1 437 343 C07C 211/52 C07C 209/10	(51) C07C 209/42 C07C 241/02	(11) 1 460 032 B67D 5/12	(51) B67D 5/04
(11) 1 420 442 H01L 21/763 H01L 21/8234	(51) G02B 6/44	(11) 1 437 656 G06F 17/60	(51) G06F 9/46 H04L 29/06	(11) 1 460 118 C09J 11/04	(51) C09J 133/06 C09J 7/04
(11) 1 420 494	(51) G11C 11/16	(11) 1 439 231 C07K 14/52 A61K 38/48	(51) C12N 15/19 A61K 38/19 G01N 33/68	(11) 1 460 576 G02B 26/10	(51) G06K 7/10
(11) 1 421 887	(51) H01L 21/762 H01L 21/8247 H01L 27/06	(11) 1 439 634	(51) H03J 5/24	(11) 1 462 071	(51) A61F 2/16
(11) 1 422 362	(51) H02G 3/10	(11) 1 441 079 E03C 1/06	(51) E03C 1/042 A47K 5/00	(11) 1 462 159 H01M 8/06 B01J 8/02 F28F 1/10	(51) B01J 19/00 B01J 19/24 C01B 3/38 F28D 7/10
(11) 1 422 369 E05B 17/20 E05C 9/00	(51) A47K 3/02	(11) 1 442 689 A47J 31/60	(51) A47J 27/21	(11) 1 462 281 B60H 1/32	(51) B60H 1/00
(11) 1 422 370 E05C 7/04	(51) E04H 17/16	(11) 1 442 958 B62D 5/04	(51) B62D 1/16	(11) 1 462 412 B67D 1/10	(51) B67D 1/00 B67D 1/08
(11) 1 422 760	(51) E05C 9/06 E05D 15/52	(11) 1 442 959	(51) B62D 5/04		
(11) 1 426 169	(51) A47K 3/02	(11) 1 443 347 G02B 6/20	(51) G02B 6/16 H01S 3/06		
	(51) E05C 7/04 E05C 1/06	(11) 1 444 968 A61F 5/44	(51) A61F 5/451		
	(51) E05C 9/06 E05D 15/52	(11) 1 445 173	(51) B62D 15/02		
	(51) H02J 9/06	(11) 1 445 231 B66C 15/06 B66C 17/10	(51) B66C 13/16 B66C 19/00		
	(51) B29D 30/16				

(11) 1 462 663 F24D 19/04 F16B 5/06	(51) F16B 2/24 B60K 11/00	(11) 1 477 267 B23Q 1/62 B23Q 5/38 B23Q 11/00	(51) B23Q 1/01 B23Q 5/28 H02K 41/03	(11) 1 486 821 G03B 15/05 G03B 9/10 G03B 7/16 G02B 9/06	(51) G03B 19/04 G03B 9/04 G03B 9/60 G03B 7/26
(11) 1 463 015 G09F 7/18	(51) G09F 11/02 G09F 7/22	(11) 1 477 343	(51) B60G 17/027	(11) 1 487 125 H04B 1/38	(51) H04B 1/40
(11) 1 463 239 H04L 29/06	(51) H04L 12/24 H04L 12/56	(11) 1 477 376	(51) B60R 22/24	(11) 1 487 166	(51) H04L 27/227
(11) 1 464 258	(51) A47C 27/08	(11) 1 477 391 B62D 33/06	(51) B62D 21/15		
(11) 1 464 282 A61B 5/145	(51) A61B 5/15	(11) 1 477 789 G01L 5/10	(51) G01L 5/00	I.1(4) • Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts • Drawing up of a supplementary European search report • Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne	
(11) 1 464 600	(51) B65H 1/04	(11) 1 477 833	(51) G02B 6/42		
(11) 1 464 710	(51) C12Q 1/68	(11) 1 478 189 H04N 7/36	(51) H04N 7/32		
(11) 1 464 757 E01C 13/06 B32B 5/26	(51) E01C 13/08 B32B 5/28	(11) 1 479 325	(51) A47C 23/06		
(11) 1 464 899 F28F 9/26	(51) F24H 9/12	(11) 1 479 891 F02D 11/04	(51) F02D 11/02	(11) 0 695 109 (87) WO 1995/022235	(51) H04S 1/00
(11) 1 465 012	(51) G03F 7/20	(11) 1 480 111 H01M 2/10	(51) G06F 1/16	(11) 0 775 407 (87) WO 1996/005678	(51) H04L 27/00
(11) 1 465 143	(51) G09G 3/32	(11) 1 481 999 C08G 59/32	(51) C08G 59/28	(11) 0 807 073 (87) WO 1997/021612	(51) B65D 75/00
(11) 1 465 339 H04N 5/775	(51) H03J 1/00	(11) 1 482 096 E02F 3/96	(51) E02F 9/08	(11) 0 823 207 (87) WO 1997/027739	(51) A01K 1/015
(11) 1 466 543	(51) A46B 5/00	(11) 1 482 336 G02B 6/30	(51) G02B 6/38	(11) 0 858 480 (87) WO 1997/016483	(51) C08L 1/02
(11) 1 467 282	(51) G06F 9/46	(11) 1 482 498	(51) G11B 20/00	(11) 0 870 338 (87) WO 1998/013885	(51) H01M 10/48
(11) 1 468 795 B27B 21/00	(51) B27B 17/00	(11) 1 484 053 A61K 9/06 A61K 31/445	(51) A61K 9/02 A61K 9/10 A61P 25/28	(11) 0 872 899 (87) WO 1996/025771	(51) H01M 2/16
(11) 1 469 462 G11B 7/135	(51) G11B 7/09	(11) 1 484 240	(51) B62K 23/04	(11) 0 894 021 (87) WO 1997/035645	(51) A63B 53/04
(11) 1 469 552 H01Q 1/40	(51) H01Q 9/04 H01Q 1/32	(11) 1 484 242	(51) B63C 11/22	(11) 0 902 836 (87) WO 1997/037013	(51) C12N 15/11
(11) 1 469 670 F41G 7/20	(51) H04N 5/33 H04N 5/217	(11) 1 484 604 G01N 27/419	(51) G01N 27/407	(11) 0 904 402 (87) WO 1997/038127	(51) C12N 15/10
(11) 1 470 963	(51) B60L 11/18	(11) 1 486 195 A61K 7/48	(51) A61K 7/06	(11) 0 910 291 (87) WO 1997/046162	(51) A61B 17/16
(11) 1 471 126	(51) C09J 7/02	(11) 1 486 209 A61P 1/00 A61K 9/32	(51) A61K 31/57 A61K 9/02	(11) 0 910 735 (87) WO 1998/001663	(51) F02M 25/08
(11) 1 471 624 H02K 15/12	(51) H02K 15/10	(11) 1 486 218 A61M 5/168	(51) A61M 5/142	(11) 0 920 664 (87) WO 1998/004088	(51) G06F 13/00
(11) 1 473 153	(51) B41C 1/05	(11) 1 486 285 B23K 26/22 B23K 26/24	(51) B23K 26/22 F16H 63/32	(11) 0 923 034 (87) WO 1998/059297	(51) G06F 13/00
(11) 1 473 200	(51) B60R 21/20	(11) 1 486 328 B41F 11/02 B41F 15/38	(51) B41F 9/02 B41F 15/08	(11) 0 944 864 (87) WO 1998/025197	(51) G05B 11/01
(11) 1 473 213	(51) B62D 27/02	(11) 1 486 360	(51) B60G 21/06	(11) 0 954 898 (87) WO 1998/031092	(51) H02M 3/24
(11) 1 473 268	(51) B66F 3/18	(11) 1 486 576 C22F 1/18	(51) C22C 14/00	(11) 0 954 904 (87) WO 1999/026340	(51) H03K 3/00
(11) 1 473 870 H04L 12/28	(51) H04L 12/12	(11) 1 486 621 F15B 1/26	(51) E02F 9/22	(11) 0 956 337 (87) WO 1998/021311	(51) C12N 1/12
(11) 1 473 871	(51) H04L 12/18	(11) 1 486 642 B01D 53/56	(51) E21C 35/22 B01D 47/06	(11) 0 961 153 (87) WO 1999/026102	(51) G02B 27/18
(11) 1 473 905 G06F 17/30	(51) H04L 29/08	(11) 1 486 684 F16B 37/08	(51) F16B 21/20	(11) 0 964 878 (87) WO 1998/039367	(51) C08F 8/30
(11) 1 473 918 H04M 1/725 H04M 11/08	(51) H04M 3/53 H04L 12/58	(11) 1 486 687 F16C 17/10 B60G 7/00	(51) F16C 11/04 B62D 7/16 F16C 11/06	(11) 0 965 168 (87) WO 1998/039863	(51) H03G 5/00
(11) 1 475 039	(51) A61B 6/00	(11) 1 486 711	(51) F16K 31/06	(11) 0 965 970 (87) WO 1999/022356	(51) G09B 29/00
(11) 1 475 054	(51) A61F 2/06	(11) 1 486 779 G01N 27/419	(51) G01N 27/407		
(11) 1 475 423 C09J 133/06	(51) C09J 5/00	(11) 1 486 801 G02B 1/11	(51) G02B 1/10 C09D 183/00		
(11) 1 475 428	(51) C09K 11/77				
(11) 1 475 577 F24H 9/02	(51) F24H 1/00				
(11) 1 475 997	(51) H04R 3/00				
(11) 1 477 135	(51) A61F 2/06				

(11) 0 969 068 (87) WO 1999/035206	(51) C09J 177/08	(11) 1 058 250 (87) WO 1999/034361	(51) G11B 7/24	(11) 1 134 837 (87) WO 2001/024309	(51) H01Q 1/24
(11) 0 970 959 (87) WO 1998/040388	(51) C07F 5/00	(11) 1 061 059 (87) WO 1999/044972	(51) C07C 11/18	(11) 1 135 113 (87) WO 2000/025798	(51) A61K 31/7125
(11) 0 975 204 (87) WO 1999/035891	(51) H05B 41/24	(11) 1 062 374 (87) WO 1999/045161	(51) C22C 14/00	(11) 1 140 104 (87) WO 2000/006174	(51) A61K 31/55
(11) 0 979 444 (87) WO 1998/006024	(51) G06F 3/00	(11) 1 068 293 (87) WO 1999/050387	(51) C12N 1/10	(11) 1 143 494 (87) WO 2001/017003	(51) H01L 21/3215
(11) 0 986 059 (87) WO 1999/048093	(51) G11B 15/675	(11) 1 071 325 (87) WO 1999/046988	(51) A01N 37/18	(11) 1 143 812 (87) WO 2000/041578	(51) A23L 2/54
(11) 0 996 889 (87) WO 1999/004340	(51) G06F 11/10	(11) 1 071 707 (87) WO 1999/054350	(51) C07K 14/435	(11) 1 146 573 (87) WO 2001/033644	(51) H01L 23/34
(11) 1 001 963 (87) WO 1999/003872	(51) C12N 15/11	(11) 1 076 929 (87) WO 1999/060697	(51) H03G 3/20	(11) 1 146 717 (87) WO 2000/044154	(51) H04M 3/30
(11) 1 002 173 (87) WO 1999/063185	(51) E04H 4/16	(11) 1 080 066 (87) WO 1999/061409	(51) C07C 229/60	(11) 1 152 044 (87) WO 2000/026311	(51) C09D 183/02
(11) 1 011 652 (87) WO 1999/006037	(51) A61K 31/10	(11) 1 082 087 (87) WO 1999/060993	(51) A61K 7/135	(11) 1 152 278 (87) WO 2001/023942	(51) G02B 26/10
(11) 1 017 984 (87) WO 1999/017093	(51) G01N 1/10	(11) 1 084 098 (87) WO 1999/064389	(51) C07C 53/00	(11) 1 154 696 (87) WO 2000/038531	(51) A22C 13/00
(11) 1 018 018 (87) WO 1999/013337	(51) G01N 33/68	(11) 1 086 072 (87) WO 1999/062863	(51) C07C 213/08	(11) 1 156 809 (87) WO 2000/051619	(51) A61K 31/66
(11) 1 023 010 (87) WO 1999/004733	(51) A61F 2/44	(11) 1 087 462 (87) WO 2000/060697	(51) H01Q 1/24	(11) 1 156 820 (87) WO 2000/045835	(51) A61K 38/18
(11) 1 023 645 (87) WO 1999/019777	(51) G05B 11/01	(11) 1 092 755 (87) WO 2000/058409	(51) C09D 1/00	(11) 1 161 555 (87) WO 2000/055358	(51) C12Q 1/28
(11) 1 026 763 (87) WO 1999/017387	(51) H01M 4/24	(11) 1 100 392 (87) WO 2000/003651	(51) A61B 17/22	(11) 1 165 338 (87) WO 2000/058120	(51) B62D 37/00
(11) 1 027 805 (87) WO 1999/023833	(51) H04N 9/475	(11) 1 101 260 (87) WO 2000/002292	(51) H01S 3/10	(11) 1 170 885 (87) WO 2001/059956	(51) H04B 7/26
(11) 1 027 877 (87) WO 1999/015131	(51) A61K 6/083	(11) 1 101 682 (87) WO 2000/064720	(51) B61B 13/12	(11) 1 171 145 (87) WO 2001/064230	(51) A61K 35/78
(11) 1 032 477 (87) WO 1999/028056	(51) B07C 5/00	(11) 1 102 420 (87) WO 2000/074267	(51) H04B 7/10	(11) 1 171 919 (87) WO 2000/045445	(51) H01L 41/04
(11) 1 034 235 (87) WO 1999/011735	(51) C09K 19/52	(11) 1 103 624 (87) WO 2000/075371	(51) C12Q 1/68	(11) 1 175 430 (87) WO 2000/061595	(51) C07H 21/00
(11) 1 035 647 (87) WO 2000/013315	(51) H03H 7/38	(11) 1 105 063 (87) WO 2000/010478	(51) A61C 5/00	(11) 1 176 990 (87) WO 2000/066184	(51) A61L 2/12
(11) 1 041 549 (87) WO 1999/034362	(51) G11B 7/24	(11) 1 106 800 (87) WO 2000/004282	(51) F01N 3/20	(11) 1 177 311 (87) WO 2000/055353	(51) C07K 1/02
(11) 1 042 352 (87) WO 1999/026962	(51) C07J 1/00	(11) 1 109 929 (87) WO 1999/064621	(51) C12Q 1/25	(11) 1 179 558 (87) WO 2000/058391	(51) C08J 7/06
(11) 1 051 847 (87) WO 2000/027125	(51) H04N 7/18	(11) 1 111 600 (87) WO 2000/002197	(51) G11B 7/007	(11) 1 180 367 (87) WO 2000/064453	(51) A61K 31/702
(11) 1 053 013 (87) WO 1999/039734	(51) A61K 39/02	(11) 1 112 548 (87) WO 2000/016241	(51) G06K 7/10	(11) 1 181 984 (87) WO 2000/058017	(51) B05B 7/16
(11) 1 053 251 (87) WO 1999/040111	(51) C07K 14/435	(11) 1 113 921 (87) WO 2000/005064	(51) B30B 11/34	(11) 1 184 386 (87) WO 2001/077118	(51) C07F 7/12
(11) 1 054 793 (87) WO 1999/042337	(51) B60R 21/20	(11) 1 114 148 (87) WO 2000/012687	(51) C12N 15/00	(11) 1 185 545 (87) WO 2000/071561	(51) C07H 21/02
(11) 1 054 900 (87) WO 1999/041282	(51) C07K 14/475	(11) 1 117 761 (87) WO 2000/018884	(51) C12N 1/21	(11) 1 186 296 (87) WO 2000/071119	(51) A61K 31/4164
(11) 1 054 936 (87) WO 1999/041330	(51) C10G 47/16	(11) 1 119 677 (87) WO 2000/015936	(51) E05D 15/06	(11) 1 192 720 (87) WO 2000/060919	(51) C12Q 1/68
(11) 1 054 941 (87) WO 1999/041333	(51) C10G 71/00	(11) 1 131 172 (87) WO 2000/016923	(51) B21D 21/00	(11) 1 196 027 (87) WO 2001/005222	(51) A01K 67/027
(11) 1 054 959 (87) WO 1999/042569	(51) C12N 15/00	(11) 1 133 991 (87) WO 2000/030661	(51) A61K 35/74	(11) 1 196 047 (87) WO 2001/000047	(51) A23L 1/305

(11) 1 196 425 (87) WO 2000/078781	(51) C07H 21/02	(11) 1 237 402 (87) WO 2001/034092	(51) A01G 7/00	(11) 1 282 732 (87) WO 2001/081654	(51) C09K 11/06
(11) 1 198 620 (87) WO 2000/071782	(51) C23F 3/00	(11) 1 238 456 (87) WO 2001/035526	(51) H03K 5/22	(11) 1 283 991 (87) WO 2001/075526	(51) G03F 7/023
(11) 1 200 164 (87) WO 2001/008776	(51) A63H 3/46	(11) 1 241 194 (87) WO 2002/008306	(51) C08F 290/00	(11) 1 284 146 (87) WO 2001/082977	(51) A61K 49/04
(11) 1 200 622 (87) WO 2001/002607	(51) C12Q 1/68	(11) 1 243 602 (87) WO 2001/027171	(51) C08F 20/42	(11) 1 289 448 (87) WO 2001/078576	(51) A61F 2/02
(11) 1 205 269 (87) WO 2000/072995	(51) B22D 11/00	(11) 1 247 072 (87) WO 2001/038824	(51) G01B 15/02	(11) 1 290 620 (87) WO 2001/080162	(51) G06K 7/10
(11) 1 206 249 (87) WO 2001/010419	(51) A61K 9/46	(11) 1 248 700 (87) WO 2001/043931	(51) B28B 1/52	(11) 1 290 658 (87) WO 2001/078831	(51) A61B 5/00
(11) 1 206 826 (87) WO 2000/067359	(51) H02J 7/00	(11) 1 248 855 (87) WO 2001/022864	(51) C12Q 1/68	(11) 1 293 199 (87) WO 2001/095889	(51) A61K 9/70
(11) 1 208 110 (87) WO 2001/014402	(51) C07H 21/02	(11) 1 250 184 (87) WO 2001/047615	(51) B01D 65/00	(11) 1 293 202 (87) WO 2001/058440	(51) A61K 31/166
(11) 1 209 962 (87) WO 2000/076293	(51) F16H 61/42	(11) 1 252 329 (87) WO 2001/008720	(51) C12Q 1/68	(11) 1 293 554 (87) WO 2001/098442	(51) C11B 9/00
(11) 1 210 282 (87) WO 2001/004028	(51) B65G 49/07	(11) 1 253 663 (87) WO 2001/052342	(51) H01M 10/42	(11) 1 297 449 (87) WO 2002/003241	(51) G06F 17/28
(11) 1 210 607 (87) WO 2001/013126	(51) G01N 35/00	(11) 1 254 666 (87) WO 2001/047554	(51) A61K 39/395	(11) 1 298 095 (87) WO 2001/087784	(51) C03B 19/06
(11) 1 212 885 (87) WO 2001/099392	(51) H04M 1/00	(11) 1 255 866 (87) WO 2001/061040	(51) C12Q 1/68	(11) 1 299 205 (87) WO 2002/004153	(51) B22F 3/08
(11) 1 214 713 (87) WO 2001/020610	(51) G11C 8/12	(11) 1 257 205 (87) WO 2001/056533	(51) A61B 17/064	(11) 1 301 844 (87) WO 2001/096979	(51) G06F 1/00
(11) 1 218 067 (87) WO 2000/010655	(51) A63B 59/00	(11) 1 259 596 (87) WO 2001/060994	(51) A61N 1/32	(11) 1 304 813 (87) WO 2002/007338	(51) H04B 1/69
(11) 1 220 611 (87) WO 2001/026470	(51) A01N 63/00	(11) 1 261 123 (87) WO 2001/065675	(51) H02M 7/48	(11) 1 307 854 (87) WO 2001/093185	(51) G06K 7/10
(11) 1 220 833 (87) WO 2001/019785	(51) C07C 249/00	(11) 1 262 487 (87) WO 2001/064740	(51) C07K 14/47	(11) 1 309 604 (87) WO 2002/014468	(51) C07H 21/04
(11) 1 221 053 (87) WO 2001/019956	(51) G01N 33/567	(11) 1 266 336 (87) WO 2001/071622	(51) G06F 17/60	(11) 1 309 653 (87) WO 2002/014418	(51) C08K 5/06
(11) 1 221 761 (87) WO 2001/013504	(51) H02M 7/48	(11) 1 266 886 (87) WO 2001/070680	(51) C07C 323/09	(11) 1 312 381 (87) WO 2001/097863	(51) A61K 51/12
(11) 1 221 946 (87) WO 2001/026704	(51) A61K 9/48	(11) 1 268 292 (87) WO 2001/032520	(51) B65D 47/20	(11) 1 313 756 (87) WO 2002/018418	(51) C07K 7/00
(11) 1 225 223 (87) WO 2001/021793	(51) C12N 15/12	(11) 1 268 516 (87) WO 2001/064712	(51) C07K 2/00	(11) 1 313 801 (87) WO 2002/014415	(51) C08K 3/10
(11) 1 226 278 (87) WO 2001/029267	(51) C12Q 1/68	(11) 1 272 609 (87) WO 2001/068801	(51) C07H 21/04	(11) 1 317 185 (87) WO 2002/021931	(51) A23G 3/30
(11) 1 226 435 (87) WO 2001/033221	(51) G01N 33/53	(11) 1 272 629 (87) WO 2001/070949	(51) C12N 15/11	(11) 1 317 467 (87) WO 2002/018411	(51) C07H 21/04
(11) 1 226 582 (87) WO 2001/026109	(51) G11B 17/04	(11) 1 274 768 (87) WO 2001/070851	(51) C08G 73/02	(11) 1 319 470 (87) WO 2002/022310	(51) B24D 7/06
(11) 1 226 828 (87) WO 2001/028581	(51) A61K 38/17	(11) 1 274 983 (87) WO 2001/071318	(51) G01N 21/78	(11) 1 323 237 (87) WO 2002/023749	(51) H04B 1/58
(11) 1 228 449 (87) WO 2001/020499	(51) H04N 7/24	(11) 1 275 894 (87) WO 2001/081818	(51) F16L 59/06	(11) 1 331 005 (87) WO 2002/036117	(51) A61K 31/404
(11) 1 230 258 (87) WO 2001/036449	(51) C07K 1/26	(11) 1 276 535 (87) WO 2001/068159	(51) A61N 1/00	(11) 1 333 719 (87) WO 2002/040700	(51) A01K 67/027
(11) 1 230 462 (87) WO 2001/020105	(51) E04H 17/16	(11) 1 276 879 (87) WO 2001/077343	(51) C12N 15/63	(11) 1 337 318 (87) WO 2002/034373	(51) B01D 65/08
(11) 1 234 292 (87) WO 2001/020581	(51) G08G 1/127	(11) 1 280 082 (87) WO 2001/073630	(51) G06F 17/60	(11) 1 337 604 (87) WO 2002/036715	(51) C10G 9/12
(11) 1 235 840 (87) WO 2001/034624	(51) C07H 21/02	(11) 1 280 233 (87) WO 2001/080367	(51) H01Q 21/30	(11) 1 338 017 (87) WO 2002/031842	(51) H01B 3/00

(11) 1 338 666 (87) WO 2002/042509	(51) C22C 38/00	(11) 1 379 693 (87) WO 2002/079490	(51) C12Q 1/68	(11) 1 415 154 (87) WO 2002/078640	(51) G01N 33/53
(11) 1 341 256 (87) WO 2002/047201	(51) H01Q 1/32	(11) 1 381 682 (87) WO 2002/079436	(51) C12N 15/12	(11) 1 415 629 (87) WO 2003/011201	(51) A61F 13/496
(11) 1 342 141 (87) WO 2002/044825	(51) G05D 16/10	(11) 1 383 931 (87) WO 2002/081754	(51) C12Q 1/70	(11) 1 416 050 (87) WO 2003/004653	(51) C12N 15/53
(11) 1 343 898 (87) WO 2002/050282	(51) C12N 15/51	(11) 1 384 776 (87) WO 2002/072818	(51) C12N 15/09	(11) 1 420 358 (87) WO 2002/097711	(51) G06K 7/10
(11) 1 343 973 (87) WO 2002/040874	(51) F15C 1/04	(11) 1 385 750 (87) WO 2002/079044	(51) B65D 33/24	(11) 1 421 061 (87) WO 2003/016267	(51) C07C 249/08
(11) 1 344 060 (87) WO 2002/058533	(51) G01N 33/53	(11) 1 385 945 (87) WO 2002/090532	(51) C12N 15/00	(11) 1 423 877 (87) WO 2003/017324	(51) H01L 23/48
(11) 1 345 509 (87) WO 2002/021963	(51) A44C 17/00	(11) 1 386 968 (87) WO 2002/086131	(51) C12N 15/85	(11) 1 424 338 (87) WO 2003/048161	(51) C07D 473/40
(11) 1 346 653 (87) WO 2002/051272	(51) A41G 3/00	(11) 1 390 750 (87) WO 2002/085185	(51) G01N 33/53	(11) 1 425 380 (87) WO 2003/016491	(51) C12N 7/00
(11) 1 349 640 (87) WO 2002/038254	(51) B01D 61/00	(11) 1 391 009 (87) WO 2001/080364	(51) H01Q 21/00	(11) 1 425 493 (87) WO 2002/070854	(51) E06B 9/40
(11) 1 350 794 (87) WO 2002/048153	(51) C07D 513/22	(11) 1 391 046 (87) WO 2002/098008	(51) H04B 1/40	(11) 1 426 371 (87) WO 2003/016303	(51) C07D 401/12
(11) 1 351 379 (87) WO 2002/056461	(51) H03F 3/195	(11) 1 391 223 (87) WO 2002/094382	(51) A62D 3/00	(11) 1 426 376 (87) WO 2003/016312	(51) C07D 477/06
(11) 1 351 674 (87) WO 2001/078717	(51) A61K 31/195	(11) 1 392 866 (87) WO 2002/092770	(51) C12Q 1/68	(11) 1 427 076 (87) WO 2003/019743	(51) H01S 5/0683
(11) 1 351 967 (87) WO 2002/047534	(51) C12N 15/12	(11) 1 396 552 (87) WO 2002/101108	(51) C22C 38/00	(11) 1 427 380 (87) WO 2003/022229	(51) A61K 7/00
(11) 1 353 107 (87) WO 2002/055918	(51) F16L 37/14	(11) 1 396 914 (87) WO 2002/103868	(51) H01S 5/40	(11) 1 427 556 (87) WO 2003/024650	(51) B23B 51/02
(11) 1 353 678 (87) WO 2002/056834	(51) A61K 31/661	(11) 1 398 635 (87) WO 2002/097436	(51) G01N 33/533	(11) 1 428 018 (87) WO 2003/036290	(51) G01N 31/00
(11) 1 354 619 (87) WO 2002/051524	(51) B01D 53/04	(11) 1 399 215 (87) WO 2002/100336	(51) A61K 47/48	(11) 1 431 267 (87) WO 2003/016254	(51) C07C 57/40
(11) 1 354 857 (87) WO 2002/051755	(51) C02F 1/28	(11) 1 401 855 (87) WO 2002/102990	(51) C07K 14/50	(11) 1 431 269 (87) WO 2003/031387	(51) C07C 67/54
(11) 1 358 277 (87) WO 2002/048271	(51) B01F 3/08	(11) 1 403 289 (87) WO 2002/092643	(51) C08F 8/00	(11) 1 431 293 (87) WO 2003/027077	(51) C07D 237/14
(11) 1 361 231 (87) WO 2002/055565	(51) C08F 8/22	(11) 1 404 324 (87) WO 2002/100347	(51) A61K 31/44	(11) 1 432 596 (87) WO 2003/013908	(51) B60R 1/06
(11) 1 363 653 (87) WO 2002/028355	(51) A61K 38/00	(11) 1 404 698 (87) WO 2003/000707	(51) C07H 21/02	(11) 1 432 700 (87) WO 2003/029245	(51) C07D 401/04
(11) 1 363 961 (87) WO 2002/077159	(51) C12N 11/14	(11) 1 405 172 (87) WO 2002/097610	(51) G06F 9/00	(11) 1 432 786 (87) WO 2003/022999	(51) C12M 1/34
(11) 1 366 041 (87) WO 2002/062790	(51) C07D 405/12	(11) 1 405 841 (87) WO 2003/000638	(51) C07C 67/313	(11) 1 432 796 (87) WO 2003/020926	(51) C12N 15/00
(11) 1 369 103 (87) WO 2002/041857	(51) A61K 7/09	(11) 1 408 055 (87) WO 2003/004539	(51) C08F 10/02	(11) 1 432 967 (87) WO 2003/031923	(51) G01J 3/28
(11) 1 372 214 (87) WO 2002/069442	(51) H01Q 1/24	(11) 1 408 737 (87) WO 2003/001901	(51) A01H 5/00	(11) 1 433 066 (87) WO 2003/025766	(51) G06F 13/00
(11) 1 372 565 (87) WO 2002/078589	(51) A61G 7/008	(11) 1 410 289 (87) WO 2002/088874	(51) G06F 17/60	(11) 1 434 852 (87) WO 2003/018777	(51) C12N 1/00
(11) 1 375 200 (87) WO 2002/076769	(51) B60C 19/12	(11) 1 410 555 (87) WO 2002/023795	(51) H04L 9/00	(11) 1 434 875 (87) WO 2003/018843	(51) C12Q 1/68
(11) 1 376 022 (87) WO 2002/081976	(51) F24F 7/08	(11) 1 412 337 (87) WO 2003/008391	(51) C07D 249/12	(11) 1 435 579 (87) WO 2003/023648	(51) G06F 17/21
(11) 1 376 023 (87) WO 2002/081977	(51) F24F 7/08	(11) 1 413 314 (87) WO 2003/002146	(51) A61K 45/00	(11) 1 436 266 (87) WO 2003/024926	(51) C07D 251/44
(11) 1 376 832 (87) WO 2002/080338	(51) H02K 21/22	(11) 1 413 497 (87) WO 2003/011673	(51) B62D 6/00	(11) 1 438 458 (87) WO 2003/027722	(51) D06Q 1/10

(11) **1 439 169** (51) C07D 209/08
(87) WO 2003/029211

(11) **1 439 171** (51) C07D 277/30
(87) WO 2003/031421

(11) **1 439 174** (51) C07D 401/04
(87) WO 2003/035638

(11) **1 439 864** (51) C12N 9/24
(87) WO 2003/037253

(11) **1 439 994** (51) B62D 5/04
(87) WO 2003/022659

(11) **1 440 191** (51) D02G 3/00
(87) WO 2003/038167

(11) **1 441 046** (51) C23C 28/00
(87) WO 2003/038149

(11) **1 441 162** (51) F16K 31/06
(87) WO 2003/038324

(11) **1 442 148** (51) C22C 38/44
(87) WO 2003/033755

(11) **1 443 103** (51) C12M 3/00
(87) WO 2003/106613

(11) **1 444 333** (51) C12N 9/04
(87) WO 2003/036255

(11) **1 444 339** (51) C12N 15/82
(87) WO 2002/057407

(11) **1 444 903** (51) A23L 2/00
(87) WO 2003/032756

(11) **1 444 947** (51) A61B 5/00
(87) WO 2003/084393

(11) **1 445 271** (51) C08G 18/78
(87) WO 2003/027163

(11) **1 445 328** (51) C12Q 1/48
(87) WO 2003/044222

(11) **1 446 488** (51) C12N 15/63
(87) WO 2003/054210

(11) **1 447 448** (51) C12N 15/54
(87) WO 2003/033710

(11) **1 448 600** (51) C07K 14/705
(87) WO 2003/023007

(11) **1 449 919** (51) C12N 15/09
(87) WO 2003/046174

(11) **1 451 694** (51) G06F 12/14
(87) WO 2003/040931

(11) **1 451 915** (51) H02J 7/00
(87) WO 2003/030331

(11) **1 452 096** (51) A23K 1/16
(87) WO 2003/045162

(11) **1 453 383** (51) A01N 63/00
(87) WO 2003/042366

(11) **1 453 949** (51) C12N 5/00
(87) WO 2003/042113

(11) **1 454 956** (51) C08L 63/00
(87) WO 2003/002661

(11) **1 456 382** (51) C12N 15/31
(87) WO 2002/077189

(11) **1 461 276** (51) B65G 17/34
(87) WO 2003/037757

(11) **1 473 310** (51) C08F 220/12
(87) WO 2003/011924

(11) **1 479 175** (51) H04B 7/00
(87) WO 2003/067769

(11) **1 480 936** (51) C07C 59/00
(87) WO 2003/007871

I.1(5)

- **Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden (die einschlägigen Entgegenhaltungen können im europäischen Patentregister abgefragt werden)**
- **Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report (the citations of the relevant documents are available through the Register of European Patents)**
- **Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne (les citations des documents concernés sont disponibles via le Registre européen des brevets)**

(11) **1 464 277** (51) G01G 19/50
02.11.2004

(11) **1 464 280** (51) G01G 19/50
02.11.2004

I.2			(87) WO 2002/090508	(51) C12N 1/00	(87) WO 2002/103102	(51) D06F 81/08
Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern International applications not entering the European phase, arranged by international publication number Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale			(86) US 2002/014457	(87) 2002/46 14.11.2002	(86) DE 2002/002257	(87) 2002/52 27.12.2002
			(21) 02769377.9	08.12.2003	(21) 02754237.2	20.01.2004
			(87) WO 2002/090515	(51) C12N 1/00	(87) WO 2002/103888	(51) H01L 41/08
			(86) US 2002/014563	(87) 2002/46 14.11.2002	(86) US 2002/019270	(87) 2002/52 27.12.2002
			(21) 02769385.2	05.12.2003	(21) 02756221.4	20.01.2004
			(87) WO 2002/090665	(51) E01H 1/12	(87) WO 2003/000043	(51) A01K 1/00
			(86) ES 2002/000217	(87) 2002/46 14.11.2002	(86) US 2002/019648	(87) 2003/01 03.01.2003
			(21) 02730310.6	09.12.2003	(21) 02744500.6	27.01.2004
			(87) WO 2002/090898	(51) G01F 23/02	(87) WO 2003/001114	(51) F23L 11/02
(87) WO 2001/095269	(51) G07F 7/00	(87) 2001/50 13.12.2001	(86) KR 2002/000827	(87) 2002/46 14.11.2002	(86) GB 2002/002858	(87) 2003/01 03.01.2003
(86) ZA 2001/000071	(87) 2001/50 13.12.2001	08.01.2003	(21) 02769226.8	10.12.2003	(21) 02740898.8	22.01.2004
(21) 01946754.7						
			(87) WO 2002/091986	(51) A61J 1/00	(87) WO 2003/001262	(51) G02B 6/34
(87) WO 2002/039244	(51) G06F 3/023	(87) 2002/20 16.05.2002	(86) US 2002/015325	(87) 2002/47 21.11.2002	(86) US 2002/019420	(87) 2003/01 03.01.2003
(86) AU 2001/001467	(87) 2002/20 16.05.2002	15.06.2004	(21) 02736848.9	16.12.2003	(21) 02744442.1	23.01.2004
(21) 01983300.3						
			(87) WO 2002/092927	(51) E04B 1/00	(87) WO 2003/002204	(51) A62B 1/00
(87) WO 2002/044791	(51) G02B 27/52	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) US 2002/010667	(87) 2002/47 21.11.2002	(86) US 2002/020711	(87) 2003/02 09.01.2003
(86) AU 2001/001429	(87) 2002/23 06.06.2002	07.06.2004	(21) 02741659.3	05.11.2003	(21) 02746772.9	30.01.2004
(21) 01983282.3						
			(87) WO 2002/093435	(51) G06F 17/60	(87) WO 2003/002300	(51) B24B 1/00
(87) WO 2002/047041	(51) G07F 15/00	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) AU 2002/000600	(87) 2002/47 21.11.2002	(86) US 2002/019939	(87) 2003/02 09.01.2003
(86) IB 2001/002332	(87) 2002/24 13.06.2002	09.07.2003	(21) 02721867.6	18.12.2003	(21) 02739960.9	28.01.2004
(21) 01999926.7						
			(87) WO 2002/093453	(51) G06F 19/00	(87) WO 2003/002928	(51) F42B 1/00
(87) WO 2002/073628	(51) G21F 5/018	(87) 2002/38 19.09.2002	(86) US 2002/014665	(87) 2002/47 21.11.2002	(86) US 2002/015361	(87) 2003/02 09.01.2003
(86) EP 2002/002584	(87) 2002/38 19.09.2002	10.10.2003	(21) 02769697.0	13.12.2003	(21) 02761001.3	16.12.2003
(21) 02727381.2						
			(87) WO 2002/094514	(51) B26D 1/62	(87) WO 2003/004679	(51) C12Q 1/00
(87) WO 2002/074467	(51) B22C 5/08	(87) 2002/39 26.09.2002	(86) US 2002/016183	(87) 2002/48 28.11.2002	(86) US 2002/021033	(87) 2003/03 16.01.2003
(86) CH 2001/000172	(87) 2002/39 26.09.2002	21.10.2003	(21) 02746435.3	29.12.2003	(21) 02768295.4	07.02.2004
(21) 01911321.6						
			(87) WO 2002/097330	(51) F23J 1/00	(87) WO 2003/004814	(51) E05C 3/12
(87) WO 2002/075078	(51) E04G 21/18	(87) 2002/39 26.09.2002	(86) CA 2002/000804	(87) 2002/49 05.12.2002	(86) EP 2002/005772	(87) 2003/03 16.01.2003
(86) AU 2002/000293	(87) 2002/39 26.09.2002	17.10.2003	(21) 02729735.7	03.01.2004	(21) 02743106.3	30.12.2003
(21) 02704480.9						
			(87) WO 2002/097874	(51) H01L 21/311	(87) WO 2003/005019	(51) G01N 30/60
(87) WO 2002/078477	(51) A42B 1/18	(87) 2002/41 10.10.2002	(86) CA 2002/000784	(87) 2002/49 05.12.2002	(86) JP 2002/006887	(87) 2003/03 16.01.2003
(86) AU 2002/000398	(87) 2002/41 10.10.2002	03.11.2003	(21) 02727137.8	29.12.2003	(21) 02741431.7	07.02.2004
(21) 02713923.7						
			(87) WO 2002/098415	(51) A61K 31/381	(87) WO 2003/005785	(51) H05K 3/00
(87) WO 2002/079289	(51) C08G 10/00	(87) 2002/41 10.10.2002	(86) KR 2002/001072	(87) 2002/50 12.12.2002	(86) DE 2002/002380	(87) 2003/03 16.01.2003
(86) US 2002/009880	(87) 2002/41 10.10.2002	31.10.2003	(21) 02730998.8	06.01.2004	(21) 02752982.5	03.02.2004
(21) 02725434.1						
			(87) WO 2002/098934	(51) C08F 210/00	(87) WO 2003/006123	(51) A63F 3/00
(87) WO 2002/083365	(51) B25B 13/46	(87) 2002/43 24.10.2002	(86) EP 2002/005933	(87) 2002/50 12.12.2002	(86) KZ 2002/000005	(87) 2003/04 23.01.2003
(86) US 2002/011676	(87) 2002/43 24.10.2002	13.11.2003	(21) 02750992.6	03.01.2004	(21) 02738943.6	13.02.2004
(21) 02728763.0						
			(87) WO 2002/099515	(51) G02C 9/04	(87) WO 2003/006124	(51) A63F 3/02
(87) WO 2002/083773	(51) C08J 9/36	(87) 2002/43 24.10.2002	(86) CN 2001/001154	(87) 2002/50 12.12.2002	(86) US 2002/020919	(87) 2003/04 23.01.2003
(86) US 2002/007618	(87) 2002/43 24.10.2002	11.11.2003	(21) 01982050.5	08.01.2004	(21) 02748029.2	14.02.2004
(21) 02721382.6						
			(87) WO 2002/099573	(51) G06F 1/00	(87) WO 2003/007142	(51) G06F 3/023
(87) WO 2002/086708	(51) G06F 9/445	(87) 2002/44 31.10.2002	(86) US 2002/017226	(87) 2002/50 12.12.2002	(86) KR 2001/001203	(87) 2003/04 23.01.2003
(86) US 2002/012180	(87) 2002/44 31.10.2002	21.11.2003	(21) 02739567.2	06.01.2004	(21) 01950071.9	14.02.2004
(21) 02728812.5						
			(87) WO 2002/100495	(51) A63C 17/00	(87) WO 2003/007757	(51) A47B 13/10
(87) WO 2002/087448	(51) A61B 17/04	(87) 2002/45 07.11.2002	(86) KR 2001/002216	(87) 2002/51 19.12.2002	(86) KR 2002/000066	(87) 2003/05 30.01.2003
(86) CN 2002/000266	(87) 2002/45 07.11.2002	02.12.2003	(21) 01274301.9	13.01.2004	(21) 02715899.7	17.02.2004
(21) 02766597.5						
			(87) WO 2002/101347	(51) G01L 9/00	(87) WO 2003/009713	(51) A41D 1/00
(87) WO 2002/087838	(51) B27N 3/04	(87) 2002/45 07.11.2002	(86) SE 2002/001116	(87) 2002/51 19.12.2002	(86) US 2002/023777	(87) 2003/06 06.02.2003
(86) SE 2002/000782	(87) 2002/45 07.11.2002	27.11.2003	(21) 02778915.5	09.01.2004	(21) 02790242.8	26.02.2004
(21) 02766705.4						
			(87) WO 2002/101532	(51) G06F 3/023	(87) WO 2003/010448	(51) F16J 15/06
(87) WO 2002/087923	(51) B60R 7/02	(87) 2002/45 07.11.2002	(86) CN 2002/000416	(87) 2002/51 19.12.2002	(86) GB 2002/003350	(87) 2003/06 06.02.2003
(86) CA 2002/000592	(87) 2002/45 07.11.2002	28.11.2003	(21) 02758036.4	14.01.2004	(21) 02749046.5	25.02.2004
(21) 02729673.0						
			(87) WO 2002/102239	(51) A61B 1/00	(87) WO 2003/013977	(51) B65D 77/28
(87) WO 2002/088503	(51) E06B 1/60	(87) 2002/45 07.11.2002	(86) US 2002/019588	(87) 2002/52 27.12.2002	(86) IT 2001/000434	(87) 2003/08 20.02.2003
(86) JP 2002/004019	(87) 2002/45 07.11.2002	27.11.2003	(21) 02747925.2	19.02.2004	(21) 01961135.9	09.03.2004
(21) 02720567.3						
			(87) WO 2002/102677	(51) B65D 27/04	(87) WO 2003/014994	(51) G06F 17/60
(87) WO 2002/088823	(51) G02B 26/12	(87) 2002/45 07.11.2002	(86) ZA 2002/000048	(87) 2002/52 27.12.2002	(86) KR 2002/001502	(87) 2003/08 20.02.2003
(86) AU 2002/000522	(87) 2002/45 07.11.2002	28.11.2003	(21) 02761844.6	23.10.2004	(21) 02753283.7	09.03.2004
(21) 02716554.7						

(87) WO 2003/015002	(51) G06F 19/00	(87) WO 2003/023160	(51) E04B 2/96	(87) WO 2003/026471	(51) A47K 3/28
(86) KR 2001/002145	(87) 2003/08 20.02.2003	(86) EP 2002/010035	(87) 2003/12 20.03.2003	(86) US 2002/030910	(87) 2003/14 03.04.2003
(21) 01274431.4	11.03.2004	(21) 02779319.9	14.04.2004	(21) 02766396.2	28.04.2004
(87) WO 2003/015343	(51) H04L 9/32	(87) WO 2003/023161	(51) E04B 2/96	(87) WO 2003/026473	(51) A47K 10/42
(86) IT 2002/000508	(87) 2003/08 20.02.2003	(86) EP 2002/010037	(87) 2003/12 20.03.2003	(86) US 2002/018595	(87) 2003/14 03.04.2003
(21) 02794633.4	09.03.2004	(21) 02779320.7	14.04.2004	(21) 02742011.6	28.04.2004
(87) WO 2003/018078	(51) A61L 27/52	(87) WO 2003/023170	(51) E05B 27/00	(87) WO 2003/026880	(51) B32B 3/28
(86) RO 2001/000016	(87) 2003/10 06.03.2003	(86) ES 2002/000421	(87) 2003/12 20.03.2003	(86) US 2002/030666	(87) 2003/14 03.04.2003
(21) 01972824.5	01.04.2004	(21) 02772415.2	14.04.2004	(21) 02768903.3	27.04.2004
(87) WO 2003/018213	(51) B05D 7/00	(87) WO 2003/023192	(51) F01D 9/02	(87) WO 2003/026881	(51) B32B 7/02
(86) US 2002/026523	(87) 2003/10 06.03.2003	(86) SE 2002/001599	(87) 2003/12 20.03.2003	(86) JP 2002/004364	(87) 2003/14 03.04.2003
(21) 02796394.1	23.03.2004	(21) 02798065.5	08.04.2004	(21) 02799457.3	27.04.2004
(87) WO 2003/018687	(51) C08L 29/04	(87) WO 2003/023292	(51) F24J 2/02	(87) WO 2003/027152	(51) C08F 2/46
(86) JP 2002/008808	(87) 2003/10 06.03.2003	(86) US 2002/029122	(87) 2003/12 20.03.2003	(86) US 2002/031252	(87) 2003/14 03.04.2003
(21) 02762934.4	31.03.2004	(21) 02770511.0	14.04.2004	(21) 02780415.2	29.04.2004
(87) WO 2003/018703	(51) C09J 7/02	(87) WO 2003/023306	(51) F28D 1/047	(87) WO 2003/027156	(51) C08F 220/10
(86) JP 2002/008616	(87) 2003/10 06.03.2003	(86) JP 2002/008784	(87) 2003/12 20.03.2003	(86) JP 2002/009780	(87) 2003/14 03.04.2003
(21) 02765354.2	30.03.2004	(21) 02762920.3	07.04.2004	(21) 02765615.6	27.04.2004
(87) WO 2003/020518	(51) B32B 27/36	(87) WO 2003/023515	(51) G03C 1/73	(87) WO 2003/027161	(51) C08G 18/28
(86) JP 2001/007506	(87) 2003/11 13.03.2003	(86) US 2002/026261	(87) 2003/12 20.03.2003	(86) KR 2002/001820	(87) 2003/14 03.04.2003
(21) 01963404.7	31.03.2004	(21) 02757205.6	08.04.2004	(21) 02799513.3	29.04.2004
(87) WO 2003/020782	(51) C08G 2/00	(87) WO 2003/024384	(51) A61K 38/00	(87) WO 2003/027167	(51) C08G 65/48
(86) US 2002/027276	(87) 2003/11 13.03.2003	(86) US 2002/030021	(87) 2003/13 27.03.2003	(86) JP 2002/009633	(87) 2003/14 03.04.2003
(21) 02770435.2	30.03.2004	(21) 02775918.2	21.04.2004	(21) 02775214.6	21.04.2004
(87) WO 2003/020799	(51) C08J 3/03	(87) WO 2003/024704	(51) B32B 1/00	(87) WO 2003/027199	(51) C09D 157/00
(86) US 2002/022435	(87) 2003/11 13.03.2003	(86) US 2002/029336	(87) 2003/13 27.03.2003	(86) US 2002/023376	(87) 2003/14 03.04.2003
(21) 02748165.4	30.03.2004	(21) 02759696.4	20.04.2004	(21) 02752535.1	27.04.2004
(87) WO 2003/020983	(51) C12Q 1/68	(87) WO 2003/024706	(51) B32B 5/26	(87) WO 2003/027421	(51) E05B 1/00
(86) US 2002/027480	(87) 2003/11 13.03.2003	(86) US 2002/029558	(87) 2003/13 27.03.2003	(86) US 2002/030795	(87) 2003/14 03.04.2003
(21) 02773253.6	01.04.2004	(21) 02798992.0	20.04.2004	(21) 02780385.7	27.04.2004
(87) WO 2003/021121	(51) F16C 32/04	(87) WO 2003/025024	(51) C08F 2/46	(87) WO 2003/027435	(51) E21B 43/10
(86) US 2002/027657	(87) 2003/11 13.03.2003	(86) JP 2002/009143	(87) 2003/13 27.03.2003	(86) GB 2002/004303	(87) 2003/14 03.04.2003
(21) 02757490.4	06.04.2004	(21) 02760814.0	14.04.2004	(21) 02767655.0	27.04.2004
(87) WO 2003/021156	(51) F24H 1/40	(87) WO 2003/025033	(51) C08F 246/00	(87) WO 2003/027466	(51) F02D 41/02
(86) IB 2002/003562	(87) 2003/11 13.03.2003	(86) GB 2002/004245	(87) 2003/13 27.03.2003	(86) DE 2002/002782	(87) 2003/14 03.04.2003
(21) 02797685.1	07.04.2004	(21) 02767652.7	20.04.2004	(21) 02762227.3	30.03.2004
(87) WO 2003/021454	(51) G06F 13/00	(87) WO 2003/025037	(51) C08F 289/00	(87) WO 2003/027467	(51) F02D 41/12
(86) US 2002/028470	(87) 2003/11 13.03.2003	(86) EP 2002/010795	(87) 2003/13 27.03.2003	(86) DE 2002/002684	(87) 2003/14 03.04.2003
(21) 02778233.3	06.04.2004	(21) 02774653.6	20.04.2004	(21) 02754401.4	14.04.2004
(87) WO 2003/022484	(51) B21H 1/00	(87) WO 2003/025052	(51) C08J 9/18	(87) WO 2003/027478	(51) F02M 31/02
(86) US 2002/028541	(87) 2003/12 20.03.2003	(86) JP 2002/009147	(87) 2003/13 27.03.2003	(86) SE 2002/001676	(87) 2003/14 03.04.2003
(21) 02761591.3	07.04.2004	(21) 02767925.7	14.04.2004	(21) 02799535.6	28.04.2004
(87) WO 2003/022564	(51) B32B 5/02	(87) WO 2003/025058	(51) C08L 29/04	(87) WO 2003/027480	(51) F02M 35/12
(86) US 2002/028658	(87) 2003/12 20.03.2003	(86) JP 2002/009159	(87) 2003/13 27.03.2003	(86) CA 2002/001460	(87) 2003/14 03.04.2003
(21) 02759604.8	14.04.2004	(21) 02765455.7	14.04.2004	(21) 02760019.6	28.04.2004
(87) WO 2003/022565	(51) B32B 5/26	(87) WO 2003/025063	(51) C08L 69/00	(87) WO 2003/027497	(51) F03D 3/06
(86) US 2002/025967	(87) 2003/12 20.03.2003	(86) US 2002/029989	(87) 2003/13 27.03.2003	(86) JP 2002/009853	(87) 2003/14 03.04.2003
(21) 02778194.7	07.04.2004	(21) 02773514.1	23.04.2004	(21) 02799499.5	27.04.2004
(87) WO 2003/022566	(51) B32B 7/00	(87) WO 2003/025325	(51) E06B 9/262	(87) WO 2003/027529	(51) F16D 69/02
(86) US 2002/028838	(87) 2003/12 20.03.2003	(86) FR 2002/003140	(87) 2003/13 27.03.2003	(86) US 2002/030588	(87) 2003/14 03.04.2003
(21) 02759628.7	14.04.2004	(21) 02798765.0	15.04.2004	(21) 02778353.9	27.04.2004
(87) WO 2003/022910	(51) C08J 3/24	(87) WO 2003/025345	(51) E21D 21/00	(87) WO 2003/027553	(51) F16L 1/00
(86) US 2002/025462	(87) 2003/12 20.03.2003	(86) AU 2001/001166	(87) 2003/13 27.03.2003	(86) DK 2002/000759	(87) 2003/14 03.04.2003
(21) 02759325.0	09.04.2004	(21) 01973806.1	15.04.2004	(21) 02787431.2	17.06.2004
(87) WO 2003/022924	(51) C08L 57/12	(87) WO 2003/025908	(51) G11B 5/64	(87) WO 2003/027586	(51) F25B 43/02
(86) EP 2002/009834	(87) 2003/12 20.03.2003	(86) EP 2002/010521	(87) 2003/13 27.03.2003	(86) DK 2002/000636	(87) 2003/14 03.04.2003
(21) 02797949.1	08.04.2004	(21) 02777153.4	20.04.2004	(21) 02779234.0	27.04.2004
(87) WO 2003/023134	(51) D21C 9/16	(87) WO 2003/026070	(51) H01Q 19/12	(87) WO 2003/027593	(51) F28F 9/007
(86) US 2002/013050	(87) 2003/12 20.03.2003	(86) IT 2002/000562	(87) 2003/13 27.03.2003	(86) US 2002/030713	(87) 2003/14 03.04.2003
(21) 02798075.4	14.04.2004	(21) 02777778.8	20.04.2004	(21) 02766374.9	28.04.2004

(87) WO 2003/027728 (86) JP 2002/009855 (21) 02768049.5	(51) G02B 1/04 (87) 2003/14 03.04.2003 27.04.2004	(87) WO 2003/029579 (86) FR 2002/003375 (21) 02800178.2	(51) E04H 4/16 (87) 2003/15 10.04.2003 05.05.2004	(87) WO 2003/030968 (86) DK 2002/000689 (21) 02800551.0	(51) A61M 3/02 (87) 2003/16 17.04.2003 13.05.2004
(87) WO 2003/028070 (86) US 2002/030753 (21) 02776021.4	(51) H01L 21/00 (87) 2003/14 03.04.2003 28.04.2004	(87) WO 2003/029584 (86) US 2002/030241 (21) 02761811.5	(51) E05B 1/00 (87) 2003/15 10.04.2003 29.04.2004	(87) WO 2003/030969 (86) DK 2002/000690 (21) 02782776.5	(51) A61M 3/02 (87) 2003/16 17.04.2003 13.05.2004
(87) WO 2003/028516 (86) EP 2002/010762 (21) 02779420.5	(51) A47K 17/00 (87) 2003/15 10.04.2003 29.04.2004	(87) WO 2003/029586 (86) CA 2002/001465 (21) 02764432.7	(51) E05B 15/02 (87) 2003/15 10.04.2003 29.04.2004	(87) WO 2003/031028 (86) NZ 2002/000205 (21) 02773050.6	(51) B01D 53/14 (87) 2003/16 17.04.2003 11.05.2004
(87) WO 2003/028593 (86) GB 2002/004488 (21) 02765085.2	(51) A61F 2/30 (87) 2003/15 10.04.2003 04.05.2004	(87) WO 2003/029599 (86) NL 2002/000635 (21) 02763108.4	(51) E06C 7/16 (87) 2003/15 10.04.2003 02.05.2004	(87) WO 2003/031104 (86) SE 2002/001814 (21) 02773121.5	(51) B23B 51/00 (87) 2003/16 17.04.2003 13.05.2004
(87) WO 2003/028600 (86) US 2002/030352 (21) 02773562.0	(51) A61F 13/00 (87) 2003/15 10.04.2003 04.05.2004	(87) WO 2003/029601 (86) US 2002/030949 (21) 02778400.8	(51) E21B 1/00 (87) 2003/15 10.04.2003 30.04.2004	(87) WO 2003/031120 (86) KR 2002/001865 (21) 02800796.1	(51) B25B 13/58 (87) 2003/16 17.04.2003 13.05.2004
(87) WO 2003/028607 (86) US 2002/031134 (21) 02763807.1	(51) A61F 13/15 (87) 2003/15 10.04.2003 04.05.2004	(87) WO 2003/029602 (86) US 2002/031084 (21) 02768927.2	(51) E21B 1/00 (87) 2003/15 10.04.2003 03.05.2004	(87) WO 2003/031144 (86) SE 2002/001811 (21) 02800811.8	(51) B29C 45/26 (87) 2003/16 17.04.2003 11.05.2004
(87) WO 2003/028963 (86) EP 2002/008596 (21) 02774495.2	(51) B26D 7/26 (87) 2003/15 10.04.2003 27.04.2004	(87) WO 2003/029611 (86) EP 2002/010938 (21) 02774669.2	(51) E21B 43/12 (87) 2003/15 10.04.2003 02.05.2004	(87) WO 2003/031166 (86) DK 2002/000647 (21) 02800543.7	(51) B30B 9/16 (87) 2003/16 17.04.2003 11.05.2004
(87) WO 2003/028967 (86) EP 2002/010958 (21) 02777267.2	(51) B28B 3/00 (87) 2003/15 10.04.2003 03.05.2004	(87) WO 2003/029621 (86) US 2002/030638 (21) 02763748.7	(51) F01N 3/028 (87) 2003/15 10.04.2003 03.05.2004	(87) WO 2003/031275 (86) US 2002/032640 (21) 02769068.4	(51) B65D 39/00 (87) 2003/16 17.04.2003 13.05.2004
(87) WO 2003/028996 (86) JP 2002/009796 (21) 02768034.7	(51) B32B 27/00 (87) 2003/15 10.04.2003 29.04.2004	(87) WO 2003/029623 (86) US 2002/031196 (21) 02780414.5	(51) F02B 1/00 (87) 2003/15 10.04.2003 02.05.2004	(87) WO 2003/031281 (86) NZ 2002/000206 (21) 02780203.2	(51) B65D 77/04 (87) 2003/16 17.04.2003 11.05.2004
(87) WO 2003/028998 (86) JP 2002/009109 (21) 02800223.6	(51) B32B 27/08 (87) 2003/15 10.04.2003 29.04.2004	(87) WO 2003/029640 (86) KZ 2002/000009 (21) 02758937.3	(51) F02M 25/00 (87) 2003/15 10.04.2003 04.05.2004	(87) WO 2003/031287 (86) US 2001/048181 (21) 01990173.5	(51) B65G 1/00 (87) 2003/16 17.04.2003 12.05.2004
(87) WO 2003/028999 (86) US 2002/030886 (21) 02780393.1	(51) B32B 27/12 (87) 2003/15 10.04.2003 29.04.2004	(87) WO 2003/029647 (86) NZ 2002/000202 (21) 02780200.8	(51) F03D 1/02 (87) 2003/15 10.04.2003 04.05.2004	(87) WO 2003/031288 (86) US 2002/030225 (21) 02800847.2	(51) B65G 1/00 (87) 2003/16 17.04.2003 11.05.2004
(87) WO 2003/029298 (86) CA 2002/001491 (21) 02764454.1	(51) C08C 19/00 (87) 2003/15 10.04.2003 04.05.2004	(87) WO 2003/029654 (86) JP 2002/009941 (21) 02772932.6	(51) F04B 27/10 (87) 2003/15 10.04.2003 29.04.2004	(87) WO 2003/031483 (86) US 2002/032669 (21) 02784092.5	(51) C08F 8/34 (87) 2003/16 17.04.2003 11.05.2004
(87) WO 2003/029304 (86) EP 2002/010405 (21) 02777124.5	(51) C08F 6/04 (87) 2003/15 10.04.2003 30.04.2004	(87) WO 2003/029743 (86) GB 2002/004493 (21) 02785601.2	(51) F28C 1/02 (87) 2003/15 10.04.2003 05.05.2004	(87) WO 2003/031527 (86) US 2002/030149 (21) 02800845.6	(51) C09G 1/02 (87) 2003/16 17.04.2003 12.05.2004
(87) WO 2003/029310 (86) EP 2002/009428 (21) 02772193.5	(51) C08F 20/12 (87) 2003/15 10.04.2003 29.04.2004	(87) WO 2003/029811 (86) GB 2002/004528 (21) 02767688.1	(51) G01N 31/22 (87) 2003/15 10.04.2003 05.05.2004	(87) WO 2003/031696 (86) EP 2002/010713 (21) 02777192.2	(51) D01D 5/24 (87) 2003/16 17.04.2003 04.05.2004
(87) WO 2003/029324 (86) JP 2002/009947 (21) 02772935.9	(51) C08G 64/24 (87) 2003/15 10.04.2003 28.04.2004	(87) WO 2003/029902 (86) US 2002/029651 (21) 02773468.0	(51) G03G 9/00 (87) 2003/15 10.04.2003 29.04.2004	(87) WO 2003/031719 (86) NZ 2002/000208 (21) 02780204.0	(51) D21H 19/20 (87) 2003/16 17.04.2003 11.05.2004
(87) WO 2003/029361 (86) DE 2002/003655 (21) 02774424.2	(51) C09D 5/08 (87) 2003/15 10.04.2003 28.04.2004	(87) WO 2003/030390 (86) US 2002/031773 (21) 02766496.0	(51) H04B 1/707 (87) 2003/15 10.04.2003 05.05.2004	(87) WO 2003/031727 (86) NL 2001/000652 (21) 01979064.1	(51) E01F 9/00 (87) 2003/16 17.04.2003 10.05.2004
(87) WO 2003/029367 (86) EP 2002/010879 (21) 02781192.6	(51) C09D 125/14 (87) 2003/15 10.04.2003 29.04.2004	(87) WO 2003/030694 (86) FR 2002/003488 (21) 02795306.6	(51) A47G 19/04 (87) 2003/16 17.04.2003 12.05.2004	(87) WO 2003/031728 (86) CH 2001/000610 (21) 01971596.0	(51) E01H 4/02 (87) 2003/16 17.04.2003 10.05.2004
(87) WO 2003/029375 (86) JP 2002/009984 (21) 02772938.3	(51) C09D 183/04 (87) 2003/15 10.04.2003 29.04.2004	(87) WO 2003/030699 (86) DK 2001/000659 (21) 01976041.2	(51) A47K 5/00 (87) 2003/16 17.04.2003 10.05.2004	(87) WO 2003/031730 (86) AU 2002/001361 (21) 02800513.0	(51) E02B 15/00 (87) 2003/16 17.04.2003 06.05.2004
(87) WO 2003/029377 (86) US 2002/031031 (21) 02780403.8	(51) C09J 7/02 (87) 2003/15 10.04.2003 04.05.2004	(87) WO 2003/030700 (86) US 2002/031173 (21) 02800863.9	(51) A47K 7/02 (87) 2003/16 17.04.2003 11.05.2004	(87) WO 2003/031737 (86) AU 2002/001371 (21) 02800521.3	(51) E03F 5/02 (87) 2003/16 17.04.2003 07.05.2004
(87) WO 2003/029572 (86) JP 2002/009805 (21) 02768042.0	(51) E03C 1/05 (87) 2003/15 10.04.2003 28.04.2004	(87) WO 2003/030729 (86) IT 2002/000635 (21) 02783542.0	(51) A61B 5/00 (87) 2003/16 17.04.2003 10.05.2004	(87) WO 2003/031747 (86) FI 2002/000796 (21) 02767516.4	(51) E04C 2/292 (87) 2003/16 17.04.2003 13.05.2004

(87) WO 2003/031755 (86) JP 2002/000693 (21) 02710386.0	(51) E05D 11/10 (87) 2003/16 17.04.2003 29.04.2004	(87) WO 2003/031889 (86) BR 2002/000139 (21) 02800526.2	(51) F25D 21/04 (87) 2003/16 17.04.2003 11.05.2004	(87) WO 2003/033251 (86) US 2002/029525 (21) 02801633.5	(51) B32B 3/06 (87) 2003/17 24.04.2003 13.05.2004
(87) WO 2003/031763 (86) EP 2002/011064 (21) 02782815.1	(51) E21B 1/00 (87) 2003/16 17.04.2003 04.05.2004	(87) WO 2003/031984 (86) EP 2002/011257 (21) 02782859.9	(51) G01N 33/68 (87) 2003/16 17.04.2003 11.05.2004	(87) WO 2003/033257 (86) US 2002/029394 (21) 02801632.7	(51) B32B 27/06 (87) 2003/17 24.04.2003 18.05.2004
(87) WO 2003/031766 (86) NO 2002/000360 (21) 02765718.8	(51) E21B 19/24 (87) 2003/16 17.04.2003 07.05.2004	(87) WO 2003/032077 (86) IB 2002/004106 (21) 02772695.9	(51) G03B 17/12 (87) 2003/16 17.04.2003 11.05.2004	(87) WO 2003/033356 (86) US 2002/032836 (21) 02801712.7	(51) B65B 43/08 (87) 2003/17 24.04.2003 17.05.2004
(87) WO 2003/031768 (86) EP 2002/011182 (21) 02791646.9	(51) E21B 33/138 (87) 2003/16 17.04.2003 10.05.2004	(87) WO 2003/032209 (86) FI 2002/000798 (21) 02767518.0	(51) G06F 17/60 (87) 2003/16 17.04.2003 13.05.2004	(87) WO 2003/033357 (86) US 2002/032835 (21) 02801711.9	(51) B65B 43/54 (87) 2003/17 24.04.2003 16.05.2004
(87) WO 2003/031770 (86) NL 2002/000616 (21) 02765690.9	(51) E21B 37/00 (87) 2003/16 17.04.2003 11.05.2004	(87) WO 2003/032370 (86) US 2002/032251 (21) 02773732.9	(51) H01L 21/00 (87) 2003/16 17.04.2003 11.05.2004	(87) WO 2003/033358 (86) US 2002/032773 (21) 02786407.3	(51) B65D 1/00 (87) 2003/17 24.04.2003 18.05.2004
(87) WO 2003/031771 (86) EP 2002/011133 (21) 02782827.6	(51) E21B 43/10 (87) 2003/16 17.04.2003 06.05.2004	(87) WO 2003/032374 (86) US 2002/029930 (21) 02773507.5	(51) H01L 21/00 (87) 2003/16 17.04.2003 12.05.2004	(87) WO 2003/033366 (86) US 2002/033151 (21) 02778595.5	(51) B65D 8/06 (87) 2003/17 24.04.2003 17.05.2004
(87) WO 2003/031773 (86) US 2002/031725 (21) 02800902.5	(51) E21F 1/00 (87) 2003/16 17.04.2003 11.05.2004	(87) WO 2003/032448 (86) US 2002/031190 (21) 02800864.7	(51) H01R 13/66 (87) 2003/16 17.04.2003 09.05.2004	(87) WO 2003/033369 (86) NZ 2002/000217 (21) 02775605.5	(51) B65D 21/032 (87) 2003/17 24.04.2003 20.05.2004
(87) WO 2003/031777 (86) JP 2002/010328 (21) 02775290.6	(51) F01L 1/18 (87) 2003/16 17.04.2003 07.05.2004	(87) WO 2003/032584 (86) EP 2002/011192 (21) 02781220.5	(51) H04L 12/56 (87) 2003/16 17.04.2003 11.05.2004	(87) WO 2003/033374 (86) US 2002/032973 (21) 02782163.6	(51) B65D 69/00 (87) 2003/17 24.04.2003 17.05.2004
(87) WO 2003/031781 (86) US 2002/028019 (21) 02800828.2	(51) F01N 3/10 (87) 2003/16 17.04.2003 12.05.2004	(87) WO 2003/032667 (86) CA 2002/001529 (21) 02800528.8	(51) H04Q 7/38 (87) 2003/16 17.04.2003 13.05.2004	(87) WO 2003/033381 (86) EP 2002/011303 (21) 02782868.0	(51) B65G 1/137 (87) 2003/17 24.04.2003 12.05.2004
(87) WO 2003/031794 (86) US 2002/031909 (21) 02800926.4	(51) F02M 25/022 (87) 2003/16 17.04.2003 11.05.2004	(87) WO 2003/032761 (86) US 2002/031889 (21) 02782120.6	(51) A41C 3/00 (87) 2003/17 24.04.2003 18.05.2004	(87) WO 2003/033388 (86) DE 2002/003831 (21) 02779149.0	(51) B66B 5/00 (87) 2003/17 24.04.2003 13.05.2004
(87) WO 2003/031796 (86) CA 2002/001459 (21) 02766991.0	(51) F02M 35/12 (87) 2003/16 17.04.2003 10.05.2004	(87) WO 2003/032920 (86) US 2002/033236 (21) 02770611.8	(51) A61K 6/00 (87) 2003/17 24.04.2003 19.05.2004	(87) WO 2003/033391 (86) EP 2002/009799 (21) 02779292.8	(51) B66B 23/22 (87) 2003/17 24.04.2003 13.05.2004
(87) WO 2003/031797 (86) DE 2002/003728 (21) 02800539.5	(51) F02M 47/02 (87) 2003/16 17.04.2003 06.05.2004	(87) WO 2003/033020 (86) US 2002/033061 (21) 02801753.1	(51) A61K 38/51 (87) 2003/17 24.04.2003 18.05.2004	(87) WO 2003/033392 (86) US 2002/031969 (21) 02782123.0	(51) B66C 23/687 (87) 2003/17 24.04.2003 13.05.2004
(87) WO 2003/031809 (86) FR 2002/003346 (21) 02800621.1	(51) F02N 11/04 (87) 2003/16 17.04.2003 10.05.2004	(87) WO 2003/033187 (86) US 2002/022613 (21) 02756502.7	(51) B21D 26/02 (87) 2003/17 24.04.2003 19.05.2004	(87) WO 2003/033398 (86) US 2002/032548 (21) 02789188.6	(51) B67D 5/06 (87) 2003/17 24.04.2003 18.05.2004
(87) WO 2003/031812 (86) IB 2002/004375 (21) 02779794.3	(51) F03D 1/00 (87) 2003/16 17.04.2003 06.05.2004	(87) WO 2003/033188 (86) JP 2002/010423 (21) 02801497.5	(51) B21D 53/08 (87) 2003/17 24.04.2003 11.05.2004	(87) WO 2003/033437 (86) EP 2002/011526 (21) 02801337.3	(51) C07B 61/00 (87) 2003/17 24.04.2003 18.05.2004
(87) WO 2003/031815 (86) US 2002/032462 (21) 02801017.1	(51) F04B 1/00 (87) 2003/16 17.04.2003 11.05.2004	(87) WO 2003/033199 (86) IL 2002/000819 (21) 02770164.8	(51) B23K 26/00 (87) 2003/17 24.04.2003 20.05.2004	(87) WO 2003/033494 (86) JP 2002/010706 (21) 02779912.1	(51) C07D 417/12 (87) 2003/17 24.04.2003 18.05.2004
(87) WO 2003/031817 (86) CA 2002/001409 (21) 02760002.2	(51) F04B 15/08 (87) 2003/16 17.04.2003 07.05.2004	(87) WO 2003/033206 (86) AU 2002/001372 (21) 02769773.9	(51) B24B 15/02 (87) 2003/17 24.04.2003 18.05.2004	(87) WO 2003/033541 (86) US 2002/031523 (21) 02801651.7	(51) C08B 30/04 (87) 2003/17 24.04.2003 18.05.2004
(87) WO 2003/031825 (86) JP 2002/010147 (21) 02775266.6	(51) F04D 29/44 (87) 2003/16 17.04.2003 02.05.2004	(87) WO 2003/033225 (86) US 2001/042723 (21) 01983198.1	(51) B27B 31/00 (87) 2003/17 24.04.2003 13.05.2004	(87) WO 2003/033559 (86) KR 2001/002272 (21) 01274563.4	(51) C08F 279/02 (87) 2003/17 24.04.2003 20.05.2004
(87) WO 2003/031879 (86) US 2002/032183 (21) 02800975.1	(51) F24J 1/00 (87) 2003/16 17.04.2003 12.05.2004	(87) WO 2003/033232 (86) EP 2002/010291 (21) 02779350.4	(51) B29C 44/34 (87) 2003/17 24.04.2003 17.05.2004	(87) WO 2003/033606 (86) GB 2002/004467 (21) 02765074.6	(51) C09D 179/00 (87) 2003/17 24.04.2003 18.05.2004
(87) WO 2003/031881 (86) US 2001/031299 (21) 01977553.5	(51) F25B 1/00 (87) 2003/16 17.04.2003 05.05.2004	(87) WO 2003/033233 (86) JP 2002/010484 (21) 02801519.6	(51) B29C 45/02 (87) 2003/17 24.04.2003 17.05.2004	(87) WO 2003/033607 (86) JP 2001/011668 (21) 01274561.8	(51) C09D 201/00 (87) 2003/17 24.04.2003 18.05.2004
(87) WO 2003/031883 (86) SE 2002/001851 (21) 02775659.2	(51) F25B 17/00 (87) 2003/16 17.04.2003 12.05.2004	(87) WO 2003/033242 (86) CA 2002/001581 (21) 02801271.4	(51) B29C 49/48 (87) 2003/17 24.04.2003 20.05.2004	(87) WO 2003/033787 (86) EP 2002/010323 (21) 02774616.3	(51) D01H 4/32 (87) 2003/17 24.04.2003 12.05.2004

(87) WO 2003/033790 (86) US 2002/033041 (21) 02801749.9	(51) D02G 3/00 (87) 2003/17 24.04.2003 17.05.2004	(87) WO 2003/033910 (86) US 2002/027984 (21) 02778213.5	(51) F04B 43/06 (87) 2003/17 24.04.2003 17.05.2004	(87) WO 2003/034844 (86) US 2002/033296 (21) 02784152.7	(51) A23P 1/08 (87) 2003/18 01.05.2003 25.05.2004
(87) WO 2003/033800 (86) US 2002/033338 (21) 02801783.8	(51) D04H 5/06 (87) 2003/17 24.04.2003 19.05.2004	(87) WO 2003/033913 (86) JP 2002/010629 (21) 02775343.3	(51) F04D 29/38 (87) 2003/17 24.04.2003 18.05.2004	(87) WO 2003/034852 (86) US 2002/034628 (21) 02786567.4	(51) A41D 1/00 (87) 2003/18 01.05.2003 27.05.2004
(87) WO 2003/033823 (86) SE 2002/001891 (21) 02778159.0	(51) E01H 10/00 (87) 2003/17 24.04.2003 18.05.2004	(87) WO 2003/033914 (86) JP 2002/010525 (21) 02775315.1	(51) F04D 29/44 (87) 2003/17 24.04.2003 12.05.2004	(87) WO 2003/034887 (86) US 2002/004181 (21) 02720959.2	(51) A47K 11/00 (87) 2003/18 01.05.2003 20.05.2004
(87) WO 2003/033825 (86) EP 2002/011456 (21) 02782897.9	(51) E02D 3/12 (87) 2003/17 24.04.2003 13.05.2004	(87) WO 2003/033925 (86) EP 2002/010979 (21) 02764892.2	(51) F16C 29/06 (87) 2003/17 24.04.2003 13.05.2004	(87) WO 2003/034962 (86) JP 2002/010771 (21) 02802021.2	(51) A61F 13/02 (87) 2003/18 01.05.2003 18.05.2004
(87) WO 2003/033827 (86) EP 2002/011361 (21) 02801323.3	(51) E02F 3/815 (87) 2003/17 24.04.2003 18.05.2004	(87) WO 2003/033962 (86) US 2002/013778 (21) 02801618.6	(51) F23N 5/20 (87) 2003/17 24.04.2003 19.05.2004	(87) WO 2003/034977 (86) IB 2002/005794 (21) 02791945.5	(51) A61K 31/00 (87) 2003/18 01.05.2003 27.05.2004
(87) WO 2003/033832 (86) IT 2002/000664 (21) 02788519.3	(51) E04B 1/80 (87) 2003/17 24.04.2003 20.05.2004	(87) WO 2003/033964 (86) EP 2001/011904 (21) 01274548.5	(51) F24D 10/00 (87) 2003/17 24.04.2003 17.05.2004	(87) WO 2003/034990 (86) US 2002/033337 (21) 02802165.7	(51) A61K 6/00 (87) 2003/18 01.05.2003 26.05.2004
(87) WO 2003/033837 (86) AU 2002/001410 (21) 02801239.1	(51) E04G 21/18 (87) 2003/17 24.04.2003 18.05.2004	(87) WO 2003/033969 (86) KR 2002/001619 (21) 02765637.0	(51) F24H 1/00 (87) 2003/17 24.04.2003 18.05.2004	(87) WO 2003/034993 (86) US 2002/033724 (21) 02780511.8	(51) A61K 6/00 (87) 2003/18 01.05.2003 24.05.2004
(87) WO 2003/033840 (86) AU 2002/001402 (21) 02801233.4	(51) E04H 15/58 (87) 2003/17 24.04.2003 18.05.2004	(87) WO 2003/033974 (86) JP 2002/010717 (21) 02788570.6	(51) F25C 5/14 (87) 2003/17 24.04.2003 18.05.2004	(87) WO 2003/034997 (86) US 2002/034054 (21) 02792202.0	(51) A61K 31/00 (87) 2003/18 01.05.2003 25.05.2004
(87) WO 2003/033843 (86) IT 2002/000672 (21) 02788527.6	(51) E05B 5/00 (87) 2003/17 24.04.2003 20.05.2004	(87) WO 2003/033975 (86) EP 2002/010411 (21) 02801292.0	(51) F25D 16/00 (87) 2003/17 24.04.2003 11.05.2004	(87) WO 2003/034998 (86) US 2002/034062 (21) 02773888.9	(51) A61K 6/00 (87) 2003/18 01.05.2003 25.05.2004
(87) WO 2003/033855 (86) US 2002/033448 (21) 02784174.1	(51) E21B 1/00 (87) 2003/17 24.04.2003 19.05.2004	(87) WO 2003/033976 (86) KR 2002/001701 (21) 02770294.3	(51) F25D 23/12 (87) 2003/17 24.04.2003 18.05.2004	(87) WO 2003/034999 (86) US 2002/034063 (21) 02773889.7	(51) A61K 6/00 (87) 2003/18 01.05.2003 25.05.2004
(87) WO 2003/033858 (86) AU 2002/001400 (21) 02801231.8	(51) E21B 19/16 (87) 2003/17 24.04.2003 18.05.2004	(87) WO 2003/033992 (86) US 2002/033189 (21) 02789211.6	(51) G01B 1/00 (87) 2003/17 24.04.2003 18.05.2004	(87) WO 2003/035003 (86) US 2002/034287 (21) 02789288.4	(51) A61K 6/00 (87) 2003/18 01.05.2003 27.05.2004
(87) WO 2003/033861 (86) RU 2002/000259 (21) 02744002.3	(51) E21B 37/00 (87) 2003/17 24.04.2003 19.05.2004	(87) WO 2003/034017 (86) EP 2002/007867 (21) 02754885.8	(51) G01L 19/06 (87) 2003/17 24.04.2003 11.05.2004	(87) WO 2003/035006 (86) US 2002/034455 (21) 02793837.2	(51) A61K 6/00 (87) 2003/18 01.05.2003 27.05.2004
(87) WO 2003/033876 (86) EP 2002/011395 (21) 02801328.2	(51) E21D 9/10 (87) 2003/17 24.04.2003 18.05.2004	(87) WO 2003/034102 (86) US 2002/032662 (21) 02801685.5	(51) G02B 1/08 (87) 2003/17 24.04.2003 12.05.2004	(87) WO 2003/035093 (86) KR 2002/000826 (21) 02802065.9	(51) A61K 35/78 (87) 2003/18 01.05.2003 25.05.2004
(87) WO 2003/033877 (86) IB 2002/004022 (21) 02772661.1	(51) E21D 21/02 (87) 2003/17 24.04.2003 18.05.2004	(87) WO 2003/034148 (86) IB 2002/004221 (21) 02777604.6	(51) G03C 11/14 (87) 2003/17 24.04.2003 18.05.2004	(87) WO 2003/035111 (86) US 2002/033802 (21) 02802187.1	(51) A61K 47/00 (87) 2003/18 01.05.2003 25.05.2004
(87) WO 2003/033881 (86) JP 2002/010453 (21) 02801504.8	(51) F01K 23/10 (87) 2003/17 24.04.2003 11.05.2004	(87) WO 2003/034322 (86) US 2002/033342 (21) 02801785.3	(51) G06K 9/22 (87) 2003/17 24.04.2003 18.05.2004	(87) WO 2003/035112 (86) JP 2002/010704 (21) 02772997.9	(51) A61K 47/36 (87) 2003/18 01.05.2003 24.05.2004
(87) WO 2003/033889 (86) US 2002/032860 (21) 02792193.1	(51) F02C 1/00 (87) 2003/17 24.04.2003 16.05.2004	(87) WO 2003/034507 (86) US 2002/033268 (21) 02782177.6	(51) H01L 31/058 (87) 2003/17 24.04.2003 19.05.2004	(87) WO 2003/035188 (86) EP 2002/010651 (21) 02785128.6	(51) A63B 55/00 (87) 2003/18 01.05.2003 25.05.2004
(87) WO 2003/033893 (86) DE 2002/002679 (21) 02754399.0	(51) F02D 41/14 (87) 2003/17 24.04.2003 07.05.2004	(87) WO 2003/034665 (86) DE 2002/003826 (21) 02774456.4	(51) H04L 12/56 (87) 2003/17 24.04.2003 12.05.2004	(87) WO 2003/035286 (86) JP 2002/010639 (21) 02802010.5	(51) B08B 1/00 (87) 2003/18 01.05.2003 25.05.2004
(87) WO 2003/033895 (86) JP 2001/008976 (21) 01974818.5	(51) F02D 45/00 (87) 2003/17 24.04.2003 13.05.2004	(87) WO 2003/034763 (86) EP 2002/011067 (21) 02774680.9	(51) H04Q 7/38 (87) 2003/17 24.04.2003 11.05.2004	(87) WO 2003/035288 (86) CH 2002/000555 (21) 02764474.9	(51) B08B 17/04 (87) 2003/18 01.05.2003 20.05.2004
(87) WO 2003/033902 (86) JP 2002/009789 (21) 02768029.7	(51) F02M 37/08 (87) 2003/17 24.04.2003 10.11.2004	(87) WO 2003/034835 (86) US 2002/034372 (21) 02776320.0	(51) A23G 7/00 (87) 2003/18 01.05.2003 27.05.2004	(87) WO 2003/035314 (86) IB 2002/004428 (21) 02777640.0	(51) B23D 45/02 (87) 2003/18 01.05.2003 27.05.2004
(87) WO 2003/033908 (86) US 2002/032961 (21) 02773766.7	(51) F03D 1/00 (87) 2003/17 24.04.2003 18.05.2004	(87) WO 2003/034837 (86) AU 2002/001448 (21) 02801814.1	(51) A23K 1/175 (87) 2003/18 01.05.2003 27.05.2004	(87) WO 2003/035317 (86) DE 2002/003834 (21) 02779152.4	(51) B23G 1/26 (87) 2003/18 01.05.2003 17.05.2004

(87) WO 2003/035341 (86) JP 2002/011022 (21) 02775390.4	(51) B27D 1/04 (87) 2003/18 01.05.2003 27.05.2004	(87) WO 2003/035776 (86) US 2002/033207 (21) 02802154.1	(51) C09D 5/03 (87) 2003/18 01.05.2003 25.05.2004	(87) WO 2003/036036 (86) US 2002/034265 (21) 02776304.4	(51) E21B 43/24 (87) 2003/18 01.05.2003 25.05.2004
(87) WO 2003/035349 (86) EP 2002/010628 (21) 02777174.0	(51) B29B 9/06 (87) 2003/18 01.05.2003 19.05.2004	(87) WO 2003/035819 (86) FR 2002/003611 (21) 02796818.9	(51) C11D 17/00 (87) 2003/18 01.05.2003 13.07.2004	(87) WO 2003/036041 (86) US 2002/034274 (21) 02776306.9	(51) E21B 43/30 (87) 2003/18 01.05.2003 25.05.2004
(87) WO 2003/035367 (86) JP 2002/010726 (21) 02775360.7	(51) B29C 47/92 (87) 2003/18 01.05.2003 20.05.2004	(87) WO 2003/035937 (86) EP 2002/011788 (21) 02801906.5	(51) C25B 1/00 (87) 2003/18 01.05.2003 26.05.2004	(87) WO 2003/036042 (86) IB 2001/001968 (21) 01978712.6	(51) E21B 47/022 (87) 2003/18 01.05.2003 20.05.2004
(87) WO 2003/035370 (86) JP 2002/010940 (21) 02777916.4	(51) B29C 51/14 (87) 2003/18 01.05.2003 25.05.2004	(87) WO 2003/035967 (86) JP 2002/010815 (21) 02777872.9	(51) D06M 15/277 (87) 2003/18 01.05.2003 20.05.2004	(87) WO 2003/036043 (86) US 2002/034272 (21) 02776305.1	(51) E21B 47/022 (87) 2003/18 01.05.2003 25.05.2004
(87) WO 2003/035393 (86) US 2002/033678 (21) 02784201.2	(51) B32B 27/04 (87) 2003/18 01.05.2003 26.05.2004	(87) WO 2003/035973 (86) FR 2002/003593 (21) 02796814.8	(51) D21F 1/10 (87) 2003/18 01.05.2003 25.05.2004	(87) WO 2003/036047 (86) EP 2002/011836 (21) 02782981.1	(51) F01C 1/344 (87) 2003/18 01.05.2003 25.05.2004
(87) WO 2003/035483 (86) RU 2002/000464 (21) 02782038.0	(51) B65D 1/00 (87) 2003/18 01.05.2003 26.05.2004	(87) WO 2003/035976 (86) FI 2002/000833 (21) 02770019.4	(51) D21F 7/00 (87) 2003/18 01.05.2003 27.05.2004	(87) WO 2003/036058 (86) US 2002/033372 (21) 02770621.7	(51) F01P 1/04 (87) 2003/18 01.05.2003 25.05.2004
(87) WO 2003/035507 (86) GB 2002/004768 (21) 02801956.0	(51) B65D 81/34 (87) 2003/18 01.05.2003 25.05.2004	(87) WO 2003/035978 (86) FI 2002/000828 (21) 02770014.5	(51) D21G 1/00 (87) 2003/18 01.05.2003 27.05.2004	(87) WO 2003/036071 (86) US 2002/033291 (21) 02782179.2	(51) F02G 1/00 (87) 2003/18 01.05.2003 20.05.2004
(87) WO 2003/035514 (86) US 2002/034341 (21) 02773920.0	(51) B65D 85/57 (87) 2003/18 01.05.2003 27.05.2004	(87) WO 2003/035980 (86) JP 2002/011064 (21) 02770262.0	(51) D21J 7/00 (87) 2003/18 01.05.2003 25.05.2004	(87) WO 2003/036083 (86) JP 2001/010880 (21) 01274595.6	(51) F03D 9/00 (87) 2003/18 01.05.2003 26.05.2004
(87) WO 2003/035531 (86) DE 2002/003832 (21) 02779150.8	(51) B66B 5/00 (87) 2003/18 01.05.2003 17.05.2004	(87) WO 2003/035984 (86) US 2002/034306 (21) 02773913.5	(51) E01C 13/02 (87) 2003/18 01.05.2003 27.05.2004	(87) WO 2003/036090 (86) US 2002/032302 (21) 02766544.7	(51) F04B 49/06 (87) 2003/18 01.05.2003 20.05.2004
(87) WO 2003/035539 (86) GB 2002/004746 (21) 02777442.1	(51) B67D 5/34 (87) 2003/18 01.05.2003 24.05.2004	(87) WO 2003/035988 (86) GB 2002/004836 (21) 02772554.8	(51) E02D 5/80 (87) 2003/18 01.05.2003 27.05.2004	(87) WO 2003/036114 (86) EP 2002/011438 (21) 02781244.5	(51) F16D 1/00 (87) 2003/18 01.05.2003 20.05.2004
(87) WO 2003/035605 (86) JP 2002/011054 (21) 02770257.0	(51) C07C 255/16 (87) 2003/18 01.05.2003 25.05.2004	(87) WO 2003/035990 (86) SE 2002/001899 (21) 02782052.1	(51) E03F 5/14 (87) 2003/18 01.05.2003 26.05.2004	(87) WO 2003/036186 (86) US 2002/032962 (21) 02802142.6	(51) F24J 1/00 (87) 2003/18 01.05.2003 26.05.2004
(87) WO 2003/035610 (86) JP 2002/011046 (21) 02777945.3	(51) C07C 311/19 (87) 2003/18 01.05.2003 27.05.2004	(87) WO 2003/035996 (86) JP 2001/009176 (21) 01976758.1	(51) E04F 11/18 (87) 2003/18 01.05.2003 20.05.2004	(87) WO 2003/036191 (86) EP 2002/008738 (21) 02801857.0	(51) F25B 9/14 (87) 2003/18 01.05.2003 22.05.2004
(87) WO 2003/035615 (86) US 2002/033920 (21) 02782216.2	(51) C07D 203/08 (87) 2003/18 01.05.2003 26.05.2004	(87) WO 2003/035997 (86) JP 2001/009177 (21) 01976759.9	(51) E04F 11/18 (87) 2003/18 01.05.2003 20.05.2004	(87) WO 2003/036194 (86) US 2002/027157 (21) 02761499.9	(51) F25B 33/00 (87) 2003/18 01.05.2003 23.05.2004
(87) WO 2003/035618 (86) US 2002/034086 (21) 02786500.5	(51) C07D 275/00 (87) 2003/18 01.05.2003 25.05.2004	(87) WO 2003/035999 (86) EP 2002/011232 (21) 02781226.2	(51) E04F 13/08 (87) 2003/18 01.05.2003 20.05.2004	(87) WO 2003/036196 (86) US 2002/027180 (21) 02757396.3	(51) F25B 43/04 (87) 2003/18 01.05.2003 25.05.2004
(87) WO 2003/035641 (86) JP 2002/010877 (21) 02802037.8	(51) C07D 401/06 (87) 2003/18 01.05.2003 25.05.2004	(87) WO 2003/036000 (86) IB 2002/005764 (21) 02801987.5	(51) E04F 15/02 (87) 2003/18 01.05.2003 27.05.2004	(87) WO 2003/036626 (86) US 2002/033531 (21) 02778614.4	(51) G11B 5/64 (87) 2003/18 01.05.2003 25.05.2004
(87) WO 2003/035651 (86) FR 2002/003675 (21) 02793187.2	(51) C07D 493/18 (87) 2003/18 01.05.2003 27.05.2004	(87) WO 2003/036001 (86) US 2002/033838 (21) 02776266.5	(51) E04G 1/00 (87) 2003/18 01.05.2003 25.05.2004	(87) WO 2003/036698 (86) CA 2002/001608 (21) 02801839.8	(51) H01L 21/20 (87) 2003/18 01.05.2003 27.05.2004
(87) WO 2003/035653 (86) JP 2002/011028 (21) 02777935.4	(51) C07D 495/14 (87) 2003/18 01.05.2003 27.05.2004	(87) WO 2003/036020 (86) NO 2002/000375 (21) 02773045.6	(51) E21B 37/02 (87) 2003/18 01.05.2003 25.05.2004	(87) WO 2003/036765 (86) US 2002/033159 (21) 02770601.9	(51) H01R 13/719 (87) 2003/18 01.05.2003 20.05.2004
(87) WO 2003/035703 (86) US 2002/033839 (21) 02773851.7	(51) C08F 4/52 (87) 2003/18 01.05.2003 25.05.2004	(87) WO 2003/036023 (86) US 2002/032719 (21) 02795519.4	(51) E21B 43/00 (87) 2003/18 01.05.2003 20.05.2004	(87) WO 2003/036781 (86) DE 2002/003782 (21) 02776787.0	(51) H02K 41/02 (87) 2003/18 01.05.2003 20.05.2004
(87) WO 2003/035739 (86) JP 2002/010830 (21) 02777884.4	(51) C08L 1/02 (87) 2003/18 01.05.2003 20.05.2004	(87) WO 2003/036029 (86) US 2001/031846 (21) 01977725.9	(51) E21B 43/16 (87) 2003/18 01.05.2003 11.05.2004	(87) WO 2003/036913 (86) US 2002/033997 (21) 02782220.4	(51) H04L 29/06 (87) 2003/18 01.05.2003 25.05.2004
(87) WO 2003/035740 (86) US 2002/034055 (21) 02792203.8	(51) C08L 3/02 (87) 2003/18 01.05.2003 25.05.2004	(87) WO 2003/036033 (86) US 2002/034207 (21) 02802215.0	(51) E21B 43/24 (87) 2003/18 01.05.2003 25.05.2004	(87) WO 2003/037118 (86) CN 2002/000766 (21) 02776650.0	(51) A41C 3/00 (87) 2003/19 08.05.2003 01.06.2004

(87) WO 2003/037119 (86) US 2002/034540 (21) 02778662.3	(51) A41D 1/00 (87) 2003/19 08.05.2003 01.06.2004	(87) WO 2003/037594 (86) JP 2002/011128 (21) 02779923.8	(51) B29C 39/02 (87) 2003/19 08.05.2003 01.06.2004	(87) WO 2003/038059 (86) US 2002/035139 (21) 02780562.1	(51) C12N 1/00 (87) 2003/19 08.05.2003 02.06.2004
(87) WO 2003/037122 (86) KR 2001/001885 (21) 01274622.8	(51) A42B 1/24 (87) 2003/19 08.05.2003 02.06.2004	(87) WO 2003/037595 (86) EP 2002/012124 (21) 02785337.3	(51) B29C 41/04 (87) 2003/19 08.05.2003 01.06.2004	(87) WO 2003/038066 (86) KR 2002/002040 (21) 02788907.0	(51) C12N 1/14 (87) 2003/19 08.05.2003 03.06.2004
(87) WO 2003/037154 (86) GB 2002/004854 (21) 02779646.5	(51) A47L 23/26 (87) 2003/19 08.05.2003 28.05.2004	(87) WO 2003/037612 (86) US 2002/034169 (21) 02802464.4	(51) B32B 1/00 (87) 2003/19 08.05.2003 27.05.2004	(87) WO 2003/038078 (86) GB 2002/004940 (21) 02777457.9	(51) C12N 9/00 (87) 2003/19 08.05.2003 03.06.2004
(87) WO 2003/037177 (86) US 2002/032025 (21) 02778464.4	(51) A61B 5/00 (87) 2003/19 08.05.2003 02.06.2004	(87) WO 2003/037631 (86) JP 2002/011227 (21) 02802380.2	(51) B41F 15/46 (87) 2003/19 08.05.2003 03.06.2004	(87) WO 2003/038083 (86) EP 2002/012059 (21) 02772402.0	(51) C12N 9/88 (87) 2003/19 08.05.2003 02.06.2004
(87) WO 2003/037186 (86) EP 2002/011150 (21) 02802289.5	(51) A61B 5/16 (87) 2003/19 08.05.2003 02.06.2004	(87) WO 2003/037719 (86) US 2002/034743 (21) 02789318.9	(51) B65B 9/04 (87) 2003/19 08.05.2003 02.06.2004	(87) WO 2003/038088 (86) JP 2002/011257 (21) 02778000.6	(51) C12N 15/09 (87) 2003/19 08.05.2003 03.06.2004
(87) WO 2003/037193 (86) FR 2002/003628 (21) 02796822.1	(51) A61B 17/28 (87) 2003/19 08.05.2003 02.06.2004	(87) WO 2003/037720 (86) US 2002/034744 (21) 02784334.1	(51) B65B 9/04 (87) 2003/19 08.05.2003 02.06.2004	(87) WO 2003/038105 (86) IB 2002/004864 (21) 02802348.9	(51) C12P 7/58 (87) 2003/19 08.05.2003 03.06.2004
(87) WO 2003/037230 (86) EP 2002/012025 (21) 02783021.5	(51) A61F 2/46 (87) 2003/19 08.05.2003 02.06.2004	(87) WO 2003/037730 (86) EP 2002/012208 (21) 02785351.4	(51) B65D 5/42 (87) 2003/19 08.05.2003 03.06.2004	(87) WO 2003/038175 (86) DE 2001/003997 (21) 01274615.2	(51) D04H 13/00 (87) 2003/19 08.05.2003 18.05.2004
(87) WO 2003/037235 (86) HU 2002/000109 (21) 02777581.6	(51) A61F 11/00 (87) 2003/19 08.05.2003 02.06.2004	(87) WO 2003/037745 (86) US 2002/034367 (21) 02776319.2	(51) B65D 75/00 (87) 2003/19 08.05.2003 30.05.2004	(87) WO 2003/038184 (86) FR 2002/003691 (21) 02793191.4	(51) D21C 9/00 (87) 2003/19 08.05.2003 02.06.2004
(87) WO 2003/037250 (86) US 2002/034121 (21) 02784273.1	(51) A61K 6/00 (87) 2003/19 08.05.2003 27.05.2004	(87) WO 2003/037754 (86) US 2002/034461 (21) 02776331.7	(51) B65G 1/00 (87) 2003/19 08.05.2003 02.06.2004	(87) WO 2003/038191 (86) US 2002/028986 (21) 02770504.5	(51) E01F 9/04 (87) 2003/19 08.05.2003 02.06.2004
(87) WO 2003/037390 (86) US 2002/034087 (21) 02786501.3	(51) A61L 2/08 (87) 2003/19 08.05.2003 02.06.2004	(87) WO 2003/037763 (86) US 2001/047248 (21) 01273531.2	(51) B65G 53/52 (87) 2003/19 08.05.2003 27.06.2004	(87) WO 2003/038194 (86) DE 2002/004044 (21) 02779190.4	(51) E01H 10/00 (87) 2003/19 08.05.2003 02.06.2004
(87) WO 2003/037473 (86) GB 2002/004901 (21) 02779647.3	(51) A63K 3/04 (87) 2003/19 08.05.2003 03.06.2004	(87) WO 2003/037837 (86) US 2002/033672 (21) 02786463.6	(51) C07C 43/11 (87) 2003/19 08.05.2003 27.05.2004	(87) WO 2003/038227 (86) EP 2002/012070 (21) 02777333.2	(51) E21B 1/00 (87) 2003/19 08.05.2003 01.06.2004
(87) WO 2003/037491 (86) US 2002/034244 (21) 02780527.4	(51) B01F 1/00 (87) 2003/19 08.05.2003 27.05.2004	(87) WO 2003/037841 (86) EP 2002/011471 (21) 02791647.7	(51) C07C 49/35 (87) 2003/19 08.05.2003 27.05.2004	(87) WO 2003/038235 (86) US 2002/034779 (21) 02786590.6	(51) E21B 33/128 (87) 2003/19 08.05.2003 02.06.2004
(87) WO 2003/037530 (86) CN 2002/000778 (21) 02785011.4	(51) B05D 3/06 (87) 2003/19 08.05.2003 03.06.2004	(87) WO 2003/037908 (86) US 2002/035155 (21) 02784383.8	(51) C07H 19/056 (87) 2003/19 08.05.2003 02.06.2004	(87) WO 2003/038271 (86) DE 2002/003071 (21) 02772027.5	(51) F02M 61/08 (87) 2003/19 08.05.2003 25.05.2004
(87) WO 2003/037537 (86) EP 2002/011184 (21) 02785164.1	(51) B08B 3/02 (87) 2003/19 08.05.2003 27.05.2004	(87) WO 2003/037940 (86) CA 2002/001619 (21) 02802263.0	(51) C08F 10/10 (87) 2003/19 08.05.2003 02.06.2004	(87) WO 2003/038279 (86) US 2002/035276 (21) 02778714.2	(51) F04B 9/00 (87) 2003/19 08.05.2003 02.06.2004
(87) WO 2003/037540 (86) EP 2002/011873 (21) 02785290.4	(51) B21C 47/30 (87) 2003/19 08.05.2003 03.06.2004	(87) WO 2003/037968 (86) JP 2002/011233 (21) 02779937.8	(51) C08J 7/00 (87) 2003/19 08.05.2003 02.06.2004	(87) WO 2003/038344 (86) JP 2002/010965 (21) 02802242.4	(51) F24F 3/147 (87) 2003/19 08.05.2003 04.06.2004
(87) WO 2003/037556 (86) JP 2002/011437 (21) 02779983.2	(51) B23B 31/12 (87) 2003/19 08.05.2003 03.06.2004	(87) WO 2003/038005 (86) US 2002/034146 (21) 02782231.1	(51) C09J 4/06 (87) 2003/19 08.05.2003 02.06.2004	(87) WO 2003/038345 (86) JP 2002/011123 (21) 02777970.1	(51) F24F 3/147 (87) 2003/19 08.05.2003 02.06.2004
(87) WO 2003/037565 (86) US 2002/034618 (21) 02786564.1	(51) B24B 1/00 (87) 2003/19 08.05.2003 01.06.2004	(87) WO 2003/038022 (86) EP 2002/011676 (21) 02774729.4	(51) C11D 1/90 (87) 2003/19 08.05.2003 28.05.2004	(87) WO 2003/038364 (86) KR 2002/001902 (21) 02802393.5	(51) F28D 15/00 (87) 2003/19 08.05.2003 12.05.2004
(87) WO 2003/037569 (86) US 2002/034703 (21) 02778678.9	(51) B25B 13/46 (87) 2003/19 08.05.2003 01.06.2004	(87) WO 2003/038023 (86) EP 2002/010755 (21) 02779418.9	(51) C11D 3/00 (87) 2003/19 08.05.2003 27.05.2004	(87) WO 2003/038418 (86) JP 2001/009618 (21) 01980957.3	(51) G01N 23/04 (87) 2003/19 08.05.2003 02.06.2004
(87) WO 2003/037589 (86) JP 2002/011029 (21) 02777936.2	(51) B29B 11/12 (87) 2003/19 08.05.2003 01.06.2004	(87) WO 2003/038026 (86) US 2002/034093 (21) 02782227.9	(51) C11D 11/00 (87) 2003/19 08.05.2003 27.05.2004	(87) WO 2003/038429 (86) JP 2001/009592 (21) 01982721.1	(51) G01N 33/49 (87) 2003/19 08.05.2003 01.06.2004
(87) WO 2003/037592 (86) US 2002/034782 (21) 02786593.0	(51) B29C 31/00 (87) 2003/19 08.05.2003 02.06.2004	(87) WO 2003/038034 (86) US 2002/031612 (21) 02778429.7	(51) C12N 1/00 (87) 2003/19 08.05.2003 02.06.2004	(87) WO 2003/038434 (86) IB 2002/004125 (21) 02772704.9	(51) G01N 33/569 (87) 2003/19 08.05.2003 02.06.2004

(87) WO 2003/038451 (86) AU 2002/001491 (21) 02771894.9	(51) G01R 11/24 (87) 2003/19 08.05.2003 02.06.2004	(87) WO 2003/039305 (86) US 2002/035293 (21) 02802835.5	(51) A47G 7/07 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/039648 (86) IB 2002/004476 (21) 02802679.7	(51) A61N 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/038456 (86) US 2002/034215 (21) 02802466.9	(51) G01R 27/08 (87) 2003/19 08.05.2003 02.06.2004	(87) WO 2003/039308 (86) IB 2001/002848 (21) 01989060.7	(51) A47J 27/04 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/039649 (86) IB 2002/004497 (21) 02777680.6	(51) A61N 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/038471 (86) BR 2002/000146 (21) 02771920.2	(51) G01S 13/93 (87) 2003/19 08.05.2003 01.06.2004	(87) WO 2003/039309 (86) EP 2002/012174 (21) 02791657.6	(51) A47J 31/40 (87) 2003/20 15.05.2003 10.06.2004	(87) WO 2003/039650 (86) IB 2002/004514 (21) 02785705.1	(51) A61N 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/038503 (86) JP 2002/011204 (21) 02777986.7	(51) G02B 21/00 (87) 2003/19 08.05.2003 03.06.2004	(87) WO 2003/039333 (86) US 2002/033591 (21) 02802801.7	(51) A61B 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 20.05.2004	(87) WO 2003/039651 (86) IB 2002/004515 (21) 02777693.9	(51) A61N 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/038591 (86) SE 2002/001985 (21) 02783901.8	(51) G06F 3/033 (87) 2003/19 08.05.2003 03.06.2004	(87) WO 2003/039335 (86) US 2002/034318 (21) 02784292.1	(51) A61B 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/039656 (86) IB 2002/004546 (21) 02777710.1	(51) A61N 1/05 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/038758 (86) JP 2002/009177 (21) 02765461.5	(51) G06T 11/80 (87) 2003/19 08.05.2003 01.06.2004	(87) WO 2003/039336 (86) US 2002/035035 (21) 02776405.9	(51) A61B 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 03.06.2004	(87) WO 2003/039658 (86) JP 2002/011543 (21) 02802718.3	(51) A61N 1/10 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/038870 (86) US 2002/030854 (21) 02778390.1	(51) H01L 21/00 (87) 2003/19 08.05.2003 01.06.2004	(87) WO 2003/039355 (86) US 2002/035702 (21) 02776472.9	(51) A61B 3/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/039665 (86) IB 2002/004490 (21) 02777679.8	(51) A61N 1/39 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/038871 (86) US 2002/031573 (21) 02802425.5	(51) H01L 21/00 (87) 2003/19 08.05.2003 02.06.2004	(87) WO 2003/039359 (86) US 2002/035219 (21) 02782260.0	(51) A61B 3/14 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/039666 (86) IB 2002/004498 (21) 02777681.4	(51) A61N 1/39 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/038878 (86) US 2002/032345 (21) 02776199.8	(51) H01L 21/20 (87) 2003/19 08.05.2003 27.05.2004	(87) WO 2003/039360 (86) US 2002/034842 (21) 02776384.6	(51) A61B 3/16 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/039667 (86) IB 2002/004507 (21) 02785703.6	(51) A61N 1/39 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/038950 (86) US 2002/033946 (21) 02789261.1	(51) H01R 13/514 (87) 2003/19 08.05.2003 02.06.2004	(87) WO 2003/039365 (86) US 2002/035687 (21) 02797074.8	(51) A61B 5/0402 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/039669 (86) IB 2002/004543 (21) 02785707.7	(51) A61N 1/39 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/039097 (86) DE 2002/004051 (21) 02782751.8	(51) H04L 29/06 (87) 2003/19 08.05.2003 02.06.2004	(87) WO 2003/039368 (86) US 2002/035012 (21) 02782255.0	(51) A61B 5/103 (87) 2003/20 15.05.2003 03.06.2004	(87) WO 2003/039670 (86) JP 2001/009725 (21) 01274654.1	(51) A61N 5/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/039209 (86) JP 2002/011300 (21) 02779941.0	(51) H05B 41/32 (87) 2003/19 08.05.2003 01.06.2004	(87) WO 2003/039373 (86) EP 2002/013201 (21) 02790430.9	(51) A61B 10/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/039673 (86) CN 2002/000166 (21) 02708138.9	(51) A61N 7/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/039233 (86) US 2002/034799 (21) 02786601.1	(51) H01L 21/00 (87) 2003/20 15.05.2003 03.06.2004	(87) WO 2003/039389 (86) US 2002/033718 (21) 02786467.7	(51) A61C 5/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/039674 (86) CN 2002/000167 (21) 02708139.7	(51) A61N 7/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/039238 (86) SE 2002/002031 (21) 02789051.6	(51) A01D 41/12 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/039394 (86) US 2002/035651 (21) 02778753.0	(51) A61C 17/34 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/039675 (86) CN 2002/000168 (21) 02708140.5	(51) A61N 7/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/039259 (86) GB 2002/004734 (21) 02802670.6	(51) A01N 43/90 (87) 2003/20 15.05.2003 07.06.2004	(87) WO 2003/039406 (86) DE 2002/004018 (21) 02779180.5	(51) A61F 2/06 (87) 2003/20 15.05.2003 03.06.2004	(87) WO 2003/039676 (86) CN 2002/000169 (21) 02708141.3	(51) A61N 7/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/039279 (86) GB 2002/005035 (21) 02802674.8	(51) A41D 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/039417 (86) GB 2002/004963 (21) 02772603.3	(51) A61F 13/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/039678 (86) JP 2002/011428 (21) 02778036.0	(51) A62B 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/039284 (86) US 2002/035509 (21) 02780579.5	(51) A43B 23/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/039509 (86) FR 2002/003844 (21) 02793220.1	(51) A61K 7/48 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/039682 (86) IT 2002/000220 (21) 02728032.0	(51) A63B 31/10 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/039288 (86) US 2001/043000 (21) 01990653.6	(51) A45B 3/04 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/039619 (86) GR 2002/000058 (21) 02772632.2	(51) A61M 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/039705 (86) US 2002/035046 (21) 02784369.7	(51) B01D 17/038 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004
(87) WO 2003/039289 (86) US 2002/035209 (21) 02780566.2	(51) A45C 11/04 (87) 2003/20 15.05.2003 03.06.2004	(87) WO 2003/039626 (86) US 2002/035830 (21) 02786692.0	(51) A61M 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/039732 (86) US 2002/033416 (21) 02802795.1	(51) B01J 8/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/039298 (86) US 2002/035054 (21) 02786631.8	(51) A47C 5/06 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/039637 (86) NZ 2002/000227 (21) 02775613.9	(51) A61M 16/06 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/039734 (86) US 2002/033413 (21) 02773806.1	(51) B01J 8/04 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004

(87) WO 2003/039751 (86) FI 2002/000872 (21) 02774812.8	(51) B01L 3/02 (87) 2003/20 15.05.2003 10.06.2004	(87) WO 2003/039987 (86) IL 2002/000820 (21) 02777755.6	(51) B65D 43/02 (87) 2003/20 15.05.2003 07.06.2004	(87) WO 2003/040263 (86) US 2002/036086 (21) 02802892.6	(51) C10G 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004
(87) WO 2003/039770 (86) AU 2002/001463 (21) 02769785.3	(51) B07B 1/46 (87) 2003/20 15.05.2003 07.06.2004	(87) WO 2003/039996 (86) FR 2002/003798 (21) 02785590.7	(51) B65D 83/14 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/040265 (86) US 2002/027495 (21) 02770440.2	(51) C10G 31/00 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004
(87) WO 2003/039776 (86) EP 2002/011875 (21) 02785291.2	(51) B21D 1/05 (87) 2003/20 15.05.2003 10.06.2004	(87) WO 2003/040002 (86) JP 2002/011468 (21) 02778045.1	(51) B65D 90/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/040272 (86) US 2002/035857 (21) 02780591.0	(51) C10L 1/18 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004
(87) WO 2003/039778 (86) FR 2002/003785 (21) 02785584.0	(51) B21D 7/12 (87) 2003/20 15.05.2003 07.06.2004	(87) WO 2003/040003 (86) US 2002/035798 (21) 02789502.8	(51) B65G 17/06 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/040362 (86) US 2002/035113 (21) 02778700.1	(51) C12N 15/00 (87) 2003/20 15.05.2003 03.06.2004
(87) WO 2003/039830 (86) US 2002/035738 (21) 02789490.6	(51) B29B 15/12 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/040005 (86) SE 2002/002026 (21) 02775678.2	(51) B65G 47/52 (87) 2003/20 15.05.2003 07.06.2004	(87) WO 2003/040374 (86) US 2001/045553 (21) 01996066.5	(51) C12N 15/62 (87) 2003/20 15.05.2003 03.06.2004
(87) WO 2003/039843 (86) JP 2002/011600 (21) 02780034.1	(51) B29C 65/14 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/040009 (86) US 2002/035745 (21) 02786688.8	(51) B65H 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/040376 (86) US 2002/035263 (21) 02776441.4	(51) C12N 15/64 (87) 2003/20 15.05.2003 03.05.2004
(87) WO 2003/039860 (86) US 2002/033487 (21) 02789231.4	(51) B32B 27/08 (87) 2003/20 15.05.2003 25.05.2004	(87) WO 2003/040010 (86) US 2002/035799 (21) 02789503.6	(51) B65H 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/040378 (86) IL 2002/000826 (21) 02777758.0	(51) C12N 15/82 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/039861 (86) US 2001/032485 (21) 01274673.1	(51) B32B 27/12 (87) 2003/20 15.05.2003 20.05.2004	(87) WO 2003/040029 (86) FR 2002/003755 (21) 02785575.8	(51) C01B 3/26 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/040385 (86) CA 2002/001718 (21) 02771968.1	(51) C12Q 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/039863 (86) US 2002/035543 (21) 02786664.9	(51) B32B 27/14 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/040033 (86) EP 2002/012063 (21) 02783032.2	(51) C01B 21/16 (87) 2003/20 15.05.2003 10.06.2004	(87) WO 2003/040387 (86) EP 2002/012212 (21) 02785353.0	(51) C12Q 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/039864 (86) US 2002/035642 (21) 02776471.1	(51) B32B 27/14 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/040035 (86) JP 2002/011591 (21) 02775501.6	(51) C01B 31/02 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/040418 (86) JP 2002/001824 (21) 02701613.8	(51) C22B 34/12 (87) 2003/20 15.05.2003 10.06.2004
(87) WO 2003/039870 (86) GB 2002/005001 (21) 02772613.2	(51) B32B 31/20 (87) 2003/20 15.05.2003 10.06.2004	(87) WO 2003/040044 (86) US 2002/035443 (21) 02791207.0	(51) C02F 1/46 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/040421 (86) JP 2002/011699 (21) 02775522.2	(51) C22C 38/00 (87) 2003/20 15.05.2003 10.06.2004
(87) WO 2003/039927 (86) EP 2002/012332 (21) 02792734.2	(51) B60T 8/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/040048 (86) NO 2002/000406 (21) 02778111.1	(51) C03B 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/040422 (86) US 2002/035436 (21) 02776452.1	(51) C22C 45/10 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/039934 (86) CA 2002/001694 (21) 02774186.7	(51) B62B 3/12 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/040049 (86) JP 2002/011540 (21) 02788598.7	(51) C03B 33/023 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/040426 (86) EP 2002/012589 (21) 02787637.4	(51) C23C 14/08 (87) 2003/20 15.05.2003 10.06.2004
(87) WO 2003/039947 (86) JP 2001/009825 (21) 01981050.6	(51) B63B 59/04 (87) 2003/20 15.05.2003 10.06.2004	(87) WO 2003/040055 (86) US 2002/034838 (21) 02773950.7	(51) C04B 28/14 (87) 2003/20 15.05.2003 07.05.2004	(87) WO 2003/040430 (86) JP 2002/011573 (21) 02780022.6	(51) C23C 18/31 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/039948 (86) EP 2002/012421 (21) 02787587.1	(51) B63H 9/06 (87) 2003/20 15.05.2003 10.06.2004	(87) WO 2003/040095 (86) US 2002/035715 (21) 02802873.6	(51) C07D 201/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/040432 (86) JP 2002/010825 (21) 02785926.3	(51) C23C 28/00 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004
(87) WO 2003/039961 (86) US 2002/035974 (21) 02789542.4	(51) B65B 1/04 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/040120 (86) IL 2002/000881 (21) 02783503.2	(51) C07D 307/80 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/040433 (86) US 2002/029496 (21) 02775844.0	(51) C23G 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004
(87) WO 2003/039970 (86) NL 2002/000712 (21) 02780145.5	(51) B65D 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/040199 (86) US 2002/035369 (21) 02789417.9	(51) C08F 10/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/040445 (86) JP 2002/011561 (21) 02780011.9	(51) D01F 9/127 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/039974 (86) US 2002/036032 (21) 02784424.0	(51) B65D 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 10.06.2004	(87) WO 2003/040222 (86) US 2002/034927 (21) 02786617.7	(51) C08K 7/00 (87) 2003/20 15.05.2003 04.06.2004	(87) WO 2003/040455 (86) US 2002/035810 (21) 02784414.1	(51) D06C 23/04 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/039980 (86) EP 2002/012386 (21) 02777346.4	(51) B65D 25/06 (87) 2003/20 15.05.2003 07.06.2004	(87) WO 2003/040233 (86) US 2002/035714 (21) 02802872.8	(51) C08L 23/10 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/040473 (86) US 2002/033073 (21) 02786424.8	(51) D21H 11/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/039982 (86) FR 2002/003836 (21) 02802667.2	(51) B65D 27/04 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/040252 (86) US 2002/035388 (21) 02798431.9	(51) C09K 7/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/040474 (86) US 2002/032699 (21) 02778537.7	(51) E01C 5/18 (87) 2003/20 15.05.2003 19.05.2004

(87) WO 2003/040520 (86) UA 2002/000051 (21) 02782072.9	(51) E21B 43/27 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/040713 (86) RU 2002/000192 (21) 02736317.5	(51) G01N 23/083 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/040864 (86) IB 2002/005770 (21) 02790673.4	(51) G06F 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004
(87) WO 2003/040530 (86) US 2002/034918 (21) 02776396.0	(51) F02B 75/24 (87) 2003/20 15.05.2003 03.06.2004	(87) WO 2003/040714 (86) US 2002/036037 (21) 02795613.5	(51) G01N 23/20 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/040867 (86) US 2002/014898 (21) 02736745.7	(51) G06F 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004
(87) WO 2003/040536 (86) DE 2002/002920 (21) 02754501.1	(51) F02D 41/24 (87) 2003/20 15.05.2003 02.06.2004	(87) WO 2003/040716 (86) IN 2002/000001 (21) 02802691.2	(51) G01N 27/12 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/040870 (86) US 2002/032668 (21) 02782152.9	(51) G06F 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004
(87) WO 2003/040598 (86) IB 2002/004518 (21) 02783347.4	(51) F16J 15/16 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/040736 (86) US 2002/035660 (21) 02778754.8	(51) G01R 31/11 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/040882 (86) US 2002/035415 (21) 02773973.9	(51) G06F 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/040607 (86) DE 2002/003805 (21) 02774444.0	(51) F16L 37/12 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/040745 (86) CA 2002/001633 (21) 02771930.1	(51) G01R 33/58 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/040889 (86) US 2002/035904 (21) 02784419.0	(51) G06F 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/040619 (86) KR 2002/001948 (21) 02781955.6	(51) F23G 5/00 (87) 2003/20 15.05.2003 20.05.2004	(87) WO 2003/040750 (86) US 2002/033976 (21) 02802806.6	(51) G01S 3/20 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/040892 (86) US 2002/036046 (21) 02789557.2	(51) G06F 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/040622 (86) GB 2002/004986 (21) 02779654.9	(51) F23M 9/00 (87) 2003/20 15.05.2003 04.06.2004	(87) WO 2003/040759 (86) IB 2002/004611 (21) 02802682.1	(51) G01V 1/48 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/040896 (86) DK 2002/000746 (21) 02787425.4	(51) G06F 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/040628 (86) EP 2001/011905 (21) 01274641.8	(51) F24D 11/00 (87) 2003/20 15.05.2003 18.05.2004	(87) WO 2003/040763 (86) EP 2002/012405 (21) 02792739.1	(51) G02B 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 10.06.2004	(87) WO 2003/040897 (86) IB 2002/004658 (21) 02781479.7	(51) G06F 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004
(87) WO 2003/040636 (86) US 2002/035353 (21) 02789416.1	(51) F27B 5/14 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/040770 (86) IL 2002/000893 (21) 02785882.8	(51) G02B 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/040898 (86) NO 2002/000413 (21) 02778117.8	(51) G06F 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004
(87) WO 2003/040638 (86) US 2002/032325 (21) 02776198.0	(51) F28C 3/14 (87) 2003/20 15.05.2003 12.05.2004	(87) WO 2003/040775 (86) US 2002/033620 (21) 02795538.4	(51) G02B 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/040901 (86) CN 2001/001545 (21) 01274636.8	(51) G06F 1/20 (87) 2003/20 15.05.2003 10.06.2004
(87) WO 2003/040639 (86) US 2002/035014 (21) 02778698.7	(51) F28D 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 03.06.2004	(87) WO 2003/040790 (86) EP 2002/012197 (21) 02802637.5	(51) G02B 6/12 (87) 2003/20 15.05.2003 10.06.2004	(87) WO 2003/040902 (86) JP 2001/009731 (21) 01274655.8	(51) G06F 3/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/040645 (86) FR 2002/003777 (21) 02788032.7	(51) F42B 12/56 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/040791 (86) US 2002/031615 (21) 02773709.7	(51) G02B 6/12 (87) 2003/20 15.05.2003 06.06.2004	(87) WO 2003/040905 (86) CN 2002/000782 (21) 02802596.3	(51) G06F 3/033 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/040646 (86) US 2002/036516 (21) 02802905.6	(51) G01B 3/00 (87) 2003/20 15.05.2003 10.06.2004	(87) WO 2003/040805 (86) US 2002/035627 (21) 02789468.2	(51) G02B 27/00 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/040912 (86) US 2002/035750 (21) 02780588.6	(51) G06F 9/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/040648 (86) US 2002/035480 (21) 02786661.5	(51) G01B 9/02 (87) 2003/20 15.05.2003 06.06.2004	(87) WO 2003/040806 (86) US 2002/035944 (21) 02795608.5	(51) G02B 27/00 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/040915 (86) EP 2002/012407 (21) 02774771.6	(51) G06F 9/38 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/040650 (86) JP 2002/011604 (21) 02780037.4	(51) G01B 11/24 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/040812 (86) GB 2002/005033 (21) 02779661.4	(51) G02F 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/040924 (86) US 2002/035476 (21) 02782266.7	(51) G06F 11/30 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004
(87) WO 2003/040659 (86) US 2002/035427 (21) 02791206.2	(51) G01D 5/14 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/040818 (86) JP 2002/011565 (21) 02780015.0	(51) G02F 1/1339 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/040928 (86) US 2002/036034 (21) 02778812.4	(51) G06F 12/02 (87) 2003/20 15.05.2003 10.06.2004
(87) WO 2003/040662 (86) US 2002/035622 (21) 02789466.6	(51) G01D 5/34 (87) 2003/20 15.05.2003 07.06.2004	(87) WO 2003/040822 (86) US 2002/035356 (21) 02795587.1	(51) G02F 1/17 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/040929 (86) CN 2002/000798 (21) 02782633.8	(51) G06F 12/14 (87) 2003/20 15.05.2003 10.06.2004
(87) WO 2003/040667 (86) EP 2002/012531 (21) 02787623.4	(51) G01G 19/00 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/040838 (86) JP 2001/009849 (21) 01982754.2	(51) G05B 7/02 (87) 2003/20 15.05.2003 10.06.2004	(87) WO 2003/040932 (86) US 2002/035460 (21) 02776458.8	(51) G06F 12/16 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004
(87) WO 2003/040683 (86) FR 2002/003605 (21) 02793176.5	(51) G01N 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 25.05.2004	(87) WO 2003/040844 (86) CA 2002/001686 (21) 02774185.9	(51) G05D 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/040939 (86) US 2002/036089 (21) 02802893.4	(51) G06F 15/00 (87) 2003/20 15.05.2003 11.06.2004
(87) WO 2003/040698 (86) US 2001/043480 (21) 01274675.6	(51) G01N 3/42 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/040846 (86) GB 2002/004955 (21) 02772599.3	(51) G05D 1/02 (87) 2003/20 15.05.2003 04.06.2004	(87) WO 2003/040946 (86) US 2002/035461 (21) 02776459.6	(51) G06F 15/173 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004

(87) WO 2003/040954 (86) AU 2002/001509 (21) 02780965.6	(51) G06F 17/30 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/041068 (86) JP 2002/011690 (21) 02775517.2	(51) G11B 7/24 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/041269 (86) US 2002/033081 (21) 02802791.0	(51) H03F 3/217 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/040957 (86) GB 2002/005079 (21) 02777506.3	(51) G06F 17/30 (87) 2003/20 15.05.2003 10.06.2004	(87) WO 2003/041069 (86) JP 2002/010701 (21) 02775356.5	(51) G11B 7/26 (87) 2003/20 15.05.2003 10.06.2004	(87) WO 2003/041278 (86) IB 2002/004454 (21) 02785701.0	(51) H03M 1/54 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/040963 (86) US 2002/035288 (21) 02789402.1	(51) G06F 17/30 (87) 2003/20 15.05.2003 03.06.2004	(87) WO 2003/041080 (86) GB 2002/005118 (21) 02777525.3	(51) G11B 33/04 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/041282 (86) US 2002/035663 (21) 02797072.2	(51) H04B 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/040968 (86) JP 2001/009695 (21) 01979033.6	(51) G06F 17/50 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/041094 (86) DE 2002/003984 (21) 02781142.1	(51) H01F 5/00 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/041292 (86) SE 2002/002022 (21) 02783925.7	(51) H04B 1/707 (87) 2003/20 15.05.2003 11.06.2004
(87) WO 2003/040976 (86) JP 2001/009744 (21) 01981010.0	(51) G06F 17/60 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/041122 (86) IB 2002/004484 (21) 02777673.1	(51) H01L 21/00 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/041295 (86) FR 2002/003780 (21) 02795364.5	(51) H04B 5/00 (87) 2003/20 15.05.2003 10.06.2004
(87) WO 2003/040983 (86) US 2002/035589 (21) 02802863.7	(51) G06F 17/60 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/041133 (86) US 2002/036009 (21) 02789552.3	(51) H01L 21/00 (87) 2003/20 15.05.2003 10.06.2004	(87) WO 2003/041306 (86) IB 2002/005811 (21) 02793275.5	(51) H04B 10/08 (87) 2003/20 15.05.2003 10.06.2004
(87) WO 2003/040985 (86) US 2001/046728 (21) 01990857.3	(51) G06F 19/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/041140 (86) KR 2001/001870 (21) 01982906.8	(51) H01L 21/205 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/041325 (86) GB 2002/005080 (21) 02777507.1	(51) H04L 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 10.06.2004
(87) WO 2003/040999 (86) US 2002/034370 (21) 02802808.2	(51) G06K 9/00 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/041179 (86) DE 2002/004126 (21) 02779201.9	(51) H01L 31/048 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/041326 (86) JP 2002/011711 (21) 02780064.8	(51) H04L 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 10.06.2004
(87) WO 2003/041005 (86) NL 2002/000700 (21) 02773042.3	(51) G06K 11/16 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/041196 (86) US 2002/035991 (21) 02797087.0	(51) H01M 4/86 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/041333 (86) DE 2002/003493 (21) 02774384.8	(51) H04L 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 10.06.2004
(87) WO 2003/041011 (86) US 2002/035845 (21) 02784416.6	(51) G06T 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/041204 (86) CA 2002/001714 (21) 02779052.6	(51) H01M 8/18 (87) 2003/20 15.05.2003 11.05.2004	(87) WO 2003/041335 (86) FI 2002/000746 (21) 02760341.4	(51) H04L 7/00 (87) 2003/20 15.05.2003 10.06.2004
(87) WO 2003/041012 (86) JP 2001/009796 (21) 01981037.3	(51) G06T 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/041207 (86) JP 2002/011668 (21) 02780052.3	(51) H01M 10/40 (87) 2003/20 15.05.2003 10.06.2004	(87) WO 2003/041350 (86) EP 2002/011269 (21) 02802621.9	(51) H04L 25/03 (87) 2003/20 15.05.2003 10.06.2004
(87) WO 2003/041017 (86) US 2002/028953 (21) 02802765.4	(51) G07B 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/041217 (86) US 2002/036062 (21) 02793907.3	(51) H01Q 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 10.06.2004	(87) WO 2003/041365 (86) FR 2002/003706 (21) 02793195.5	(51) H04L 29/12 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/041018 (86) US 2002/036091 (21) 02802894.2	(51) G07C 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/041220 (86) DE 2002/003213 (21) 02762259.6	(51) H01Q 9/04 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/041367 (86) DE 2002/004123 (21) 02776878.7	(51) H04M 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 10.06.2004
(87) WO 2003/041024 (86) SG 2001/000233 (21) 01983910.9	(51) G07F 19/00 (87) 2003/20 15.05.2003 11.06.2004	(87) WO 2003/041222 (86) JP 2002/011706 (21) 02780060.6	(51) H01Q 13/08 (87) 2003/20 15.05.2003 10.06.2004	(87) WO 2003/041371 (86) EP 2001/014206 (21) 01990501.7	(51) H04M 1/2745 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004
(87) WO 2003/041026 (86) HU 2002/000113 (21) 02777585.7	(51) G08B 13/196 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/041233 (86) SK 2002/000022 (21) 02783966.1	(51) H01S 3/1055 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/041374 (86) US 2002/026473 (21) 02802760.5	(51) H04M 3/00 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004
(87) WO 2003/041027 (86) GB 2002/004793 (21) 02772537.3	(51) G08B 15/00 (87) 2003/20 15.05.2003 04.06.2004	(87) WO 2003/041249 (86) US 2002/035413 (21) 02802849.6	(51) H02M 3/158 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/041380 (86) US 2002/006007 (21) 02709717.9	(51) H04M 17/00 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004
(87) WO 2003/041040 (86) IB 2002/004702 (21) 02777741.6	(51) G09G 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/041250 (86) US 2002/035549 (21) 02789450.0	(51) H02M 3/158 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/041381 (86) US 2002/036360 (21) 02780637.1	(51) H04M 19/00 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004
(87) WO 2003/041050 (86) HR 2002/000055 (21) 02788253.9	(51) G10K 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 10.06.2004	(87) WO 2003/041251 (86) US 2002/035551 (21) 02780583.7	(51) H02M 3/158 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/041384 (86) IL 2002/000887 (21) 02785877.8	(51) H04N 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004
(87) WO 2003/041063 (86) JP 2002/011602 (21) 02780036.6	(51) G11B 7/0045 (87) 2003/20 15.05.2003 10.06.2004	(87) WO 2003/041252 (86) US 2002/035676 (21) 02786679.7	(51) H02M 3/158 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/041399 (86) JP 2002/011627 (21) 02802726.6	(51) H04N 5/00 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004
(87) WO 2003/041067 (86) IL 2002/000889 (21) 02783505.7	(51) G11B 7/24 (87) 2003/20 15.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/041253 (86) IB 2002/004579 (21) 02802681.3	(51) H02M 3/335 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/041413 (86) GB 2001/004924 (21) 01980725.4	(51) H04N 7/24 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004

(87) WO 2003/041425 (86) IB 2002/004639 (21) 02802685.4	(51) H04Q 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 10.06.2004	(87) WO 2003/041710 (86) US 2002/036472 (21) 02793928.9	(51) A61K 31/4706 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/041950 (86) IL 2002/000899 (21) 02785884.4	(51) B31B 1/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004
(87) WO 2003/041433 (86) US 2002/036006 (21) 02778807.4	(51) H04Q 7/34 (87) 2003/20 15.05.2003 10.06.2004	(87) WO 2003/041730 (86) IB 2002/004582 (21) 02777722.6	(51) A61K 38/17 (87) 2003/21 22.05.2003 17.06.2004	(87) WO 2003/041979 (86) HU 2001/000124 (21) 01274700.2	(51) B60J 5/10 (87) 2003/21 22.05.2003 16.06.2004
(87) WO 2003/041443 (86) US 2002/036004 (21) 02802886.8	(51) H04Q 7/38 (87) 2003/20 15.05.2003 10.06.2004	(87) WO 2003/041751 (86) US 2002/031942 (21) 02766526.4	(51) A61L 15/22 (87) 2003/21 22.05.2003 10.06.2004	(87) WO 2003/041984 (86) IT 2002/000694 (21) 02788546.6	(51) B60K 15/04 (87) 2003/21 22.05.2003 16.06.2004
(87) WO 2003/041444 (86) US 2002/036005 (21) 02802887.6	(51) H04Q 7/38 (87) 2003/20 15.05.2003 11.06.2004	(87) WO 2003/041778 (86) FR 2002/003857 (21) 02793227.6	(51) A61M 16/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/041995 (86) US 2002/035498 (21) 02791208.8	(51) B60R 1/00 (87) 2003/21 22.05.2003 10.06.2004
(87) WO 2003/041445 (86) US 2002/036007 (21) 02778808.2	(51) H04Q 7/38 (87) 2003/20 15.05.2003 10.06.2004	(87) WO 2003/041822 (86) US 2002/035806 (21) 02778777.9	(51) A63C 19/04 (87) 2003/21 22.05.2003 10.06.2004	(87) WO 2003/041996 (86) US 2002/036056 (21) 02789562.2	(51) B60R 1/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004
(87) WO 2003/041452 (86) JP 2002/011625 (21) 02780045.7	(51) H05B 33/10 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/041825 (86) US 2002/036230 (21) 02784441.4	(51) A63F 13/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/041997 (86) US 2002/036060 (21) 02778821.5	(51) B60R 1/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004
(87) WO 2003/041453 (86) KR 2002/002022 (21) 02781993.7	(51) H05B 33/10 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/041827 (86) EP 2002/012700 (21) 02803019.5	(51) A63G 31/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042011 (86) SE 2002/001923 (21) 02778170.7	(51) B60R 22/00 (87) 2003/21 22.05.2003 16.06.2004
(87) WO 2003/041464 (86) US 2002/035684 (21) 02789482.3	(51) H05K 1/00 (87) 2003/20 15.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/041874 (86) US 2001/043500 (21) 01987040.1	(51) B05B 17/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042012 (86) EP 2002/012568 (21) 02783079.3	(51) B60R 22/34 (87) 2003/21 22.05.2003 17.06.2004
(87) WO 2003/041481 (86) IL 2002/000912 (21) 02788477.4	(51) G01N 21/00 (87) 2003/21 22.05.2003 16.06.2004	(87) WO 2003/041884 (86) EP 2002/012839 (21) 02785392.8	(51) B21B 27/03 (87) 2003/21 22.05.2003 17.06.2004	(87) WO 2003/042017 (86) EP 2002/012977 (21) 02790406.9	(51) B60S 1/40 (87) 2003/21 22.05.2003 17.06.2004
(87) WO 2003/041524 (86) US 2002/035980 (21) 02789545.7	(51) A41D 1/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/041905 (86) GB 2002/005179 (21) 02779691.1	(51) B23K 26/08 (87) 2003/21 22.05.2003 16.06.2004	(87) WO 2003/042028 (86) HR 2002/000054 (21) 02783331.8	(51) B63B 1/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004
(87) WO 2003/041528 (86) BE 2002/000169 (21) 02776622.9	(51) A45C 13/26 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/041906 (86) SE 2002/001922 (21) 02780225.5	(51) B23K 26/42 (87) 2003/21 22.05.2003 30.05.2004	(87) WO 2003/042029 (86) ES 2002/000514 (21) 02785436.3	(51) B63B 9/00 (87) 2003/21 22.05.2003 17.06.2004
(87) WO 2003/041542 (86) CN 2001/001547 (21) 01274680.6	(51) A47G 9/06 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/041909 (86) US 2002/035649 (21) 02784407.5	(51) B24B 37/04 (87) 2003/21 22.05.2003 10.06.2004	(87) WO 2003/042033 (86) GB 2002/005096 (21) 02777515.4	(51) B63C 9/26 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004
(87) WO 2003/041544 (86) JP 2002/011730 (21) 02788604.3	(51) A47J 27/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/041910 (86) US 2002/035934 (21) 02780593.6	(51) B24C 9/00 (87) 2003/21 22.05.2003 10.06.2004	(87) WO 2003/042034 (86) DE 2002/001032 (21) 02735005.7	(51) B63H 1/04 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004
(87) WO 2003/041562 (86) US 2002/036392 (21) 02799881.4	(51) G06F 19/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/041911 (86) US 2002/036330 (21) 02789605.9	(51) B24D 11/02 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042037 (86) EP 2002/012565 (21) 02787635.8	(51) B64C 1/40 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004
(87) WO 2003/041564 (86) US 2002/036564 (21) 02803219.1	(51) A61B 1/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/041915 (86) EP 2002/011961 (21) 02785310.0	(51) B25D 11/12 (87) 2003/21 22.05.2003 16.06.2004	(87) WO 2003/042050 (86) SE 2002/002039 (21) 02786308.3	(51) B65D 6/26 (87) 2003/21 22.05.2003 14.06.2004
(87) WO 2003/041576 (86) EP 2002/012597 (21) 02803010.4	(51) A61B 5/055 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/041917 (86) US 2002/036609 (21) 02784463.8	(51) B25H 7/04 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042054 (86) EP 2002/012812 (21) 02783084.3	(51) B65D 27/04 (87) 2003/21 22.05.2003 16.06.2004
(87) WO 2003/041609 (86) US 2002/035076 (21) 02789364.3	(51) A61F 2/00 (87) 2003/21 22.05.2003 10.06.2004	(87) WO 2003/041931 (86) KR 2001/002255 (21) 01274720.0	(51) B29B 17/00 (87) 2003/21 22.05.2003 16.06.2004	(87) WO 2003/042060 (86) US 2002/035346 (21) 02786651.6	(51) B65D 65/02 (87) 2003/21 22.05.2003 11.06.2004
(87) WO 2003/041612 (86) US 2002/036492 (21) 02803217.5	(51) A61F 2/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/041935 (86) US 2002/035187 (21) 02786642.5	(51) B29C 39/12 (87) 2003/21 22.05.2003 11.06.2004	(87) WO 2003/042065 (86) FR 2002/003859 (21) 02795372.8	(51) B65D 81/38 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004
(87) WO 2003/041693 (86) US 2002/015820 (21) 02736977.6	(51) A61K 9/72 (87) 2003/21 22.05.2003 10.06.2004	(87) WO 2003/041944 (86) JP 2002/011750 (21) 02778089.9	(51) B29C 51/08 (87) 2003/21 22.05.2003 17.06.2004	(87) WO 2003/042067 (86) US 2002/036232 (21) 02789589.5	(51) B65D 83/08 (87) 2003/21 22.05.2003 14.06.2004
(87) WO 2003/041694 (86) US 2002/036482 (21) 02795634.1	(51) A61K 31/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/041945 (86) AU 2002/001560 (21) 02778993.2	(51) B29C 63/02 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042074 (86) CA 2002/001750 (21) 02774226.1	(51) B65G 15/34 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004

(87) WO 2003/042075 (86) SE 2002/001951 (21) 02780229.7	(51) B65G 21/20 (87) 2003/21 22.05.2003 27.05.2004	(87) WO 2003/042581 (86) JP 2002/011674 (21) 02775515.6	(51) F16H 25/22 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042688 (86) FR 2002/003863 (21) 02796841.1	(51) G01N 33/24 (87) 2003/21 22.05.2003 14.06.2004
(87) WO 2003/042091 (86) EP 2002/012706 (21) 02790372.3	(51) B67D 3/00 (87) 2003/21 22.05.2003 17.06.2004	(87) WO 2003/042584 (86) EP 2002/006906 (21) 02758259.2	(51) F16H 55/30 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042690 (86) US 2002/036448 (21) 02795633.3	(51) G01N 33/483 (87) 2003/21 22.05.2003 14.06.2004
(87) WO 2003/042092 (86) US 2002/035856 (21) 02789513.5	(51) B67D 5/08 (87) 2003/21 22.05.2003 10.06.2004	(87) WO 2003/042592 (86) US 2002/035631 (21) 02784404.2	(51) F16L 37/088 (87) 2003/21 22.05.2003 11.06.2004	(87) WO 2003/042710 (86) US 2002/035669 (21) 02803179.7	(51) G01R 31/28 (87) 2003/21 22.05.2003 10.06.2004
(87) WO 2003/042093 (86) US 2002/022427 (21) 02750048.7	(51) B67D 5/56 (87) 2003/21 22.05.2003 10.06.2004	(87) WO 2003/042593 (86) CA 2002/001743 (21) 02779054.2	(51) F16L 37/40 (87) 2003/21 22.05.2003 16.06.2004	(87) WO 2003/042713 (86) US 2002/035913 (21) 02784420.8	(51) G01S 1/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004
(87) WO 2003/042155 (86) EP 2002/012581 (21) 02791671.7	(51) C07C 209/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042627 (86) EP 2002/012513 (21) 02791669.1	(51) G01B 7/34 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042717 (86) AU 2002/001536 (21) 02774173.5	(51) G01V 1/147 (87) 2003/21 22.05.2003 13.06.2004
(87) WO 2003/042161 (86) HU 2002/000121 (21) 02783332.6	(51) C07C 217/74 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042629 (86) US 2002/035882 (21) 02793898.4	(51) G01B 11/00 (87) 2003/21 22.05.2003 10.06.2004	(87) WO 2003/042722 (86) US 2002/036430 (21) 02795630.9	(51) G02B 1/00 (87) 2003/21 22.05.2003 14.06.2004
(87) WO 2003/042322 (86) US 2001/043049 (21) 01986457.8	(51) C09K 3/14 (87) 2003/21 22.05.2003 10.06.2004	(87) WO 2003/042634 (86) EP 2002/011285 (21) 02779468.4	(51) G01C 21/20 (87) 2003/21 22.05.2003 14.06.2004	(87) WO 2003/042728 (86) US 2002/035517 (21) 02803176.3	(51) G02B 5/18 (87) 2003/21 22.05.2003 10.06.2004
(87) WO 2003/042339 (86) CN 2002/000806 (21) 02781062.1	(51) C10L 3/12 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042636 (86) US 2002/030933 (21) 02773648.7	(51) G01D 5/00 (87) 2003/21 22.05.2003 14.06.2004	(87) WO 2003/042733 (86) US 2002/035855 (21) 02789512.7	(51) G02B 6/00 (87) 2003/21 22.05.2003 10.06.2004
(87) WO 2003/042453 (86) EP 2002/012341 (21) 02779528.5	(51) D21F 3/02 (87) 2003/21 22.05.2003 16.06.2004	(87) WO 2003/042644 (86) US 2002/032451 (21) 02798416.0	(51) G01J 3/14 (87) 2003/21 22.05.2003 16.06.2004	(87) WO 2003/042736 (86) CA 2002/001733 (21) 02774217.0	(51) G02B 6/293 (87) 2003/21 22.05.2003 14.06.2004
(87) WO 2003/042459 (86) JP 2002/010762 (21) 02777862.0	(51) E02B 3/04 (87) 2003/21 22.05.2003 25.05.2004	(87) WO 2003/042647 (86) GB 2002/005140 (21) 02777537.8	(51) G01L 1/24 (87) 2003/21 22.05.2003 16.06.2004	(87) WO 2003/042737 (86) CA 2002/001752 (21) 02779058.3	(51) G02B 6/293 (87) 2003/21 22.05.2003 16.06.2004
(87) WO 2003/042501 (86) ZA 2002/000178 (21) 02787084.9	(51) E21D 21/00 (87) 2003/21 22.05.2003 16.06.2004	(87) WO 2003/042650 (86) US 2002/036595 (21) 02803220.9	(51) G01M 1/36 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042738 (86) US 2002/036270 (21) 02792245.9	(51) G02B 6/35 (87) 2003/21 22.05.2003 14.06.2004
(87) WO 2003/042517 (86) DE 2002/004022 (21) 02776859.7	(51) F01P 11/16 (87) 2003/21 22.05.2003 12.06.2004	(87) WO 2003/042654 (86) US 2002/031106 (21) 02763802.2	(51) G01N 1/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042744 (86) GB 2002/004903 (21) 02772576.1	(51) G02B 26/02 (87) 2003/21 22.05.2003 13.06.2004
(87) WO 2003/042525 (86) GB 2002/005011 (21) 02777479.3	(51) F02G 1/043 (87) 2003/21 22.05.2003 12.06.2004	(87) WO 2003/042662 (86) ZA 2002/000171 (21) 02803250.6	(51) G01N 1/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042748 (86) KR 2001/001921 (21) 01982921.7	(51) G02F 1/01 (87) 2003/21 22.05.2003 12.06.2004
(87) WO 2003/042548 (86) IL 2002/000907 (21) 02788474.1	(51) F15B 15/14 (87) 2003/21 22.05.2003 16.06.2004	(87) WO 2003/042667 (86) NL 2002/000736 (21) 02780169.5	(51) G01N 11/16 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042751 (86) KR 2002/000364 (21) 02701805.0	(51) G02F 1/33 (87) 2003/21 22.05.2003 14.06.2004
(87) WO 2003/042552 (86) US 2002/036224 (21) 02793915.6	(51) F16B 1/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042668 (86) US 2002/036560 (21) 02789647.1	(51) G01N 21/00 (87) 2003/21 22.05.2003 14.06.2004	(87) WO 2003/042756 (86) DE 2002/004182 (21) 02792593.2	(51) G03B 7/18 (87) 2003/21 22.05.2003 14.06.2004
(87) WO 2003/042558 (86) ES 2002/000531 (21) 02787967.5	(51) F16B 39/10 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042670 (86) US 2002/036279 (21) 02795625.9	(51) G01N 21/63 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042766 (86) US 2002/036209 (21) 02784434.9	(51) G05B 13/02 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004
(87) WO 2003/042561 (86) SE 2002/002059 (21) 02786319.0	(51) F16C 29/06 (87) 2003/21 22.05.2003 16.06.2004	(87) WO 2003/042674 (86) US 2002/033639 (21) 02780504.3	(51) G01N 23/06 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042775 (86) IL 2002/000897 (21) 02783506.5	(51) G06F 1/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004
(87) WO 2003/042569 (86) FR 2002/003873 (21) 02788046.7	(51) F16F 1/02 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042676 (86) US 2002/035004 (21) 02778695.3	(51) G01N 27/00 (87) 2003/21 22.05.2003 16.06.2004	(87) WO 2003/042778 (86) US 2002/035072 (21) 02789362.7	(51) G06F 1/00 (87) 2003/21 22.05.2003 11.06.2004
(87) WO 2003/042573 (86) DE 2002/004077 (21) 02779196.1	(51) F16H 1/00 (87) 2003/21 22.05.2003 12.06.2004	(87) WO 2003/042682 (86) EP 2002/012740 (21) 02787679.6	(51) G01N 27/38 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042780 (86) US 2002/035454 (21) 02786659.9	(51) G06F 1/00 (87) 2003/21 22.05.2003 10.06.2004
(87) WO 2003/042575 (86) ZA 2002/000179 (21) 02796152.3	(51) F16H 3/00 (87) 2003/21 22.05.2003 17.06.2004	(87) WO 2003/042684 (86) NO 2002/000411 (21) 02778115.2	(51) G01N 27/447 (87) 2003/21 22.05.2003 09.06.2004	(87) WO 2003/042781 (86) US 2002/035873 (21) 02789520.0	(51) G06F 1/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004

(87) WO 2003/042784 (86) US 2002/036243 (21) 02803205.0	(51) G06F 1/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042865 (86) GB 2002/005097 (21) 02777516.2	(51) G06F 17/30 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042946 (86) IB 2002/004464 (21) 02777661.6	(51) G08B 13/194 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004
(87) WO 2003/042785 (86) US 2002/036287 (21) 02799186.8	(51) G06F 1/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042870 (86) KR 2002/002090 (21) 02782010.9	(51) G06F 17/30 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042953 (86) NZ 2002/000248 (21) 02791105.6	(51) G08G 1/123 (87) 2003/21 22.05.2003 14.06.2004
(87) WO 2003/042786 (86) US 2002/036288 (21) 02797095.3	(51) G06F 1/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042873 (86) US 2002/036240 (21) 02778833.0	(51) G06F 17/30 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042969 (86) AU 2002/000805 (21) 02729663.1	(51) G10G 3/00 (87) 2003/21 22.05.2003 14.06.2004
(87) WO 2003/042788 (86) US 2002/036387 (21) 02797098.7	(51) G06F 1/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042877 (86) AU 2002/001551 (21) 02776602.1	(51) G06F 17/60 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042972 (86) JP 2002/011828 (21) 02781753.5	(51) G10K 15/02 (87) 2003/21 22.05.2003 17.06.2004
(87) WO 2003/042789 (86) US 2002/036432 (21) 02789624.0	(51) G06F 1/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042885 (86) SE 2001/002539 (21) 01274727.5	(51) G06F 17/60 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042974 (86) US 2002/035949 (21) 02789532.5	(51) G10L 11/04 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004
(87) WO 2003/042790 (86) US 2002/036618 (21) 02793934.7	(51) G06F 1/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042888 (86) US 2002/036252 (21) 02780624.9	(51) G06F 17/60 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042976 (86) IB 2002/004539 (21) 02781467.2	(51) G10L 19/00 (87) 2003/21 22.05.2003 17.06.2004
(87) WO 2003/042791 (86) US 2002/036704 (21) 02803228.2	(51) G06F 1/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042889 (86) US 2002/036277 (21) 02789600.0	(51) G06F 17/60 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042982 (86) US 2002/035919 (21) 02789527.5	(51) G10L 21/02 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004
(87) WO 2003/042792 (86) US 2002/036800 (21) 02803232.4	(51) G06F 1/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042891 (86) US 2002/036603 (21) 02803221.7	(51) G06F 17/60 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042984 (86) JP 2002/011876 (21) 02780091.1	(51) G11B 5/738 (87) 2003/21 22.05.2003 17.06.2004
(87) WO 2003/042793 (86) US 2002/036813 (21) 02784481.0	(51) G06F 1/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042893 (86) US 2002/036898 (21) 02803246.4	(51) G06F 17/60 (87) 2003/21 22.05.2003 16.06.2004	(87) WO 2003/042993 (86) JP 2002/011751 (21) 02775524.8	(51) G11B 7/24 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004
(87) WO 2003/042794 (86) US 2002/036839 (21) 02803237.3	(51) G06F 1/00 (87) 2003/21 22.05.2003 16.06.2004	(87) WO 2003/042899 (86) US 2002/036161 (21) 02780614.0	(51) G06G 7/48 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042995 (86) JP 2002/011810 (21) 02803112.8	(51) G11B 7/26 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004
(87) WO 2003/042808 (86) RU 2002/000475 (21) 02782042.2	(51) G06F 3/033 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042903 (86) US 2002/036307 (21) 02780628.0	(51) G06K 7/10 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042999 (86) DE 2002/002365 (21) 02754285.1	(51) G11B 19/20 (87) 2003/21 22.05.2003 12.06.2004
(87) WO 2003/042821 (86) DK 2002/000756 (21) 02787430.4	(51) G06F 9/44 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042909 (86) KR 2002/002089 (21) 02782009.1	(51) G06K 11/12 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/043001 (86) GB 2002/005102 (21) 02779671.3	(51) G06F 17/60 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004
(87) WO 2003/042831 (86) ES 2002/000524 (21) 02785443.9	(51) G06F 11/34 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042920 (86) EP 2002/007702 (21) 02764664.5	(51) G06T 5/00 (87) 2003/21 22.05.2003 16.06.2004	(87) WO 2003/043004 (86) RU 2002/000343 (21) 02756032.5	(51) G11B 20/00 (87) 2003/21 22.05.2003 17.06.2004
(87) WO 2003/042832 (86) US 2002/030261 (21) 02803146.6	(51) G06F 11/34 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042921 (86) US 2002/036543 (21) 02791245.0	(51) G06T 5/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/043007 (86) US 2002/036656 (21) 02786719.1	(51) G11B 27/034 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004
(87) WO 2003/042833 (86) US 2002/033806 (21) 02803165.6	(51) G06F 12/00 (87) 2003/21 22.05.2003 10.06.2004	(87) WO 2003/042923 (86) US 2002/036181 (21) 02791228.6	(51) G06T 15/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/043008 (86) CN 2002/000175 (21) 02712719.0	(51) G11B 31/00 (87) 2003/21 22.05.2003 17.06.2004
(87) WO 2003/042841 (86) AU 2002/001535 (21) 02771917.8	(51) G06F 13/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042924 (86) FI 2002/000888 (21) 02777374.6	(51) G06T 17/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/043015 (86) US 2002/034956 (21) 02784360.6	(51) G11C 11/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004
(87) WO 2003/042845 (86) US 2002/035831 (21) 02786693.8	(51) G06F 13/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042929 (86) IB 2002/004573 (21) 02772752.8	(51) G07C 1/30 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/043016 (86) US 2002/035950 (21) 02780595.1	(51) G11C 11/00 (87) 2003/21 22.05.2003 14.06.2004
(87) WO 2003/042851 (86) US 2002/034926 (21) 02786616.9	(51) G06F 15/02 (87) 2003/21 22.05.2003 10.06.2004	(87) WO 2003/042931 (86) GB 2002/004036 (21) 02755318.9	(51) G07C 13/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/043037 (86) IB 2002/005144 (21) 02785835.6	(51) H01G 2/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004
(87) WO 2003/042853 (86) US 2002/035070 (21) 02789360.1	(51) G06F 15/173 (87) 2003/21 22.05.2003 11.06.2004	(87) WO 2003/042936 (86) EP 2002/012766 (21) 02803025.2	(51) G07D 7/20 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/043052 (86) US 2002/036033 (21) 02795612.7	(51) H01J 37/34 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004
(87) WO 2003/042855 (86) US 2002/036562 (21) 02780670.2	(51) G06F 15/173 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/042939 (86) HU 2002/000123 (21) 02781442.5	(51) G07F 17/00 (87) 2003/21 22.05.2003 16.06.2004	(87) WO 2003/043084 (86) US 2002/034205 (21) 02782235.2	(51) H01L 23/498 (87) 2003/21 22.05.2003 11.06.2004

(87) WO 2003/043096 (86) GB 2002/005058 (21) 02777495.9	(51) H01L 31/032 (87) 2003/21 22.05.2003 12.06.2004	(87) WO 2003/043208 (86) JP 2002/010715 (21) 02803091.4	(51) H04B 1/04 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/043286 (86) GB 2002/004654 (21) 02767719.4	(51) H04L 29/06 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004
(87) WO 2003/043104 (86) US 2002/036624 (21) 02795640.8	(51) H01M 2/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/043213 (86) US 2002/029602 (21) 02759719.4	(51) H04B 1/38 (87) 2003/21 22.05.2003 11.06.2004	(87) WO 2003/043291 (86) US 2002/036640 (21) 02780680.1	(51) H04L 29/06 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004
(87) WO 2003/043108 (86) US 2001/044025 (21) 01995918.8	(51) H01M 4/38 (87) 2003/21 22.05.2003 15.08.2004	(87) WO 2003/043219 (86) JP 2002/011920 (21) 02781777.4	(51) H04B 7/005 (87) 2003/21 22.05.2003 17.06.2004	(87) WO 2003/043294 (86) EP 2002/012898 (21) 02803037.7	(51) H04M 1/02 (87) 2003/21 22.05.2003 17.06.2004
(87) WO 2003/043121 (86) US 2002/034981 (21) 02778692.0	(51) H01P 1/387 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/043231 (86) US 2002/036844 (21) 02803239.9	(51) H04B 10/12 (87) 2003/21 22.05.2003 16.06.2004	(87) WO 2003/043296 (86) SE 2002/002038 (21) 02783936.4	(51) H04M 1/15 (87) 2003/21 22.05.2003 14.06.2004
(87) WO 2003/043122 (86) GB 2002/005091 (21) 02777512.1	(51) H01Q 1/24 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/043240 (86) JP 2001/009917 (21) 01981099.3	(51) H04J 3/00 (87) 2003/21 22.05.2003 14.06.2004	(87) WO 2003/043302 (86) JP 2001/009859 (21) 01274705.1	(51) H04M 11/00 (87) 2003/21 22.05.2003 14.06.2004
(87) WO 2003/043126 (86) US 2002/036845 (21) 02789704.0	(51) H01Q 3/26 (87) 2003/21 22.05.2003 16.06.2004	(87) WO 2003/043247 (86) US 2002/036598 (21) 02792261.6	(51) H04J 14/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/043304 (86) FR 2002/003860 (21) 02796840.3	(51) H04N 1/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004
(87) WO 2003/043128 (86) KR 2002/000674 (21) 02718670.9	(51) H01Q 19/00 (87) 2003/21 22.05.2003 17.06.2004	(87) WO 2003/043248 (86) CN 2002/000422 (21) 02754131.7	(51) H04J 14/02 (87) 2003/21 22.05.2003 12.06.2004	(87) WO 2003/043312 (86) JP 2001/009912 (21) 01981095.1	(51) H04N 5/222 (87) 2003/21 22.05.2003 14.06.2004
(87) WO 2003/043147 (86) US 2002/036846 (21) 02780702.3	(51) H01S 3/098 (87) 2003/21 22.05.2003 16.06.2004	(87) WO 2003/043255 (86) US 2002/036220 (21) 02795622.6	(51) H04L 5/00 (87) 2003/21 22.05.2003 14.06.2004	(87) WO 2003/043313 (86) JP 2001/009913 (21) 01981096.9	(51) H04N 5/222 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004
(87) WO 2003/043149 (86) CA 2002/001751 (21) 02774227.9	(51) H01S 5/14 (87) 2003/21 22.05.2003 16.06.2004	(87) WO 2003/043256 (86) US 2002/036341 (21) 02780634.8	(51) H04L 1/00 (87) 2003/21 22.05.2003 14.06.2004	(87) WO 2003/043316 (86) CA 2002/001749 (21) 02776631.0	(51) H04N 5/33 (87) 2003/21 22.05.2003 16.06.2004
(87) WO 2003/043166 (86) US 2002/036378 (21) 02803212.6	(51) H02M 3/335 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/043259 (86) EP 2001/013063 (21) 01274691.3	(51) H04L 1/18 (87) 2003/21 22.05.2003 14.06.2004	(87) WO 2003/043319 (86) KR 2002/002115 (21) 02788950.0	(51) H04N 5/50 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004
(87) WO 2003/043176 (86) US 2002/036744 (21) 02803229.0	(51) H03B 27/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/043260 (86) EP 2002/012836 (21) 02787706.7	(51) H04L 1/18 (87) 2003/21 22.05.2003 17.06.2004	(87) WO 2003/043325 (86) US 2002/021613 (21) 02746934.5	(51) H04N 7/14 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004
(87) WO 2003/043177 (86) US 2002/036849 (21) 02789706.5	(51) H03B 28/00 (87) 2003/21 22.05.2003 16.06.2004	(87) WO 2003/043261 (86) EP 2002/012837 (21) 02779561.6	(51) H04L 1/18 (87) 2003/21 22.05.2003 17.06.2004	(87) WO 2003/043342 (86) FI 2002/000894 (21) 02777380.3	(51) H04N 7/26 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004
(87) WO 2003/043178 (86) US 2002/036982 (21) 02782315.2	(51) H03B 28/00 (87) 2003/21 22.05.2003 16.06.2004	(87) WO 2003/043268 (86) US 2002/033854 (21) 02789252.0	(51) H04L 12/28 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/043350 (86) JP 2002/011798 (21) 02780074.7	(51) H04N 9/79 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004
(87) WO 2003/043187 (86) JP 2002/011759 (21) 02775526.3	(51) H03G 3/30 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/043274 (86) JP 2001/009860 (21) 01274706.9	(51) H04L 12/56 (87) 2003/21 22.05.2003 14.06.2004	(87) WO 2003/043352 (86) DE 2002/004176 (21) 02802970.0	(51) H04Q 7/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004
(87) WO 2003/043190 (86) JP 2002/011760 (21) 02775527.1	(51) H03H 11/26 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/043279 (86) FR 2002/003868 (21) 02803052.6	(51) H04L 12/58 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/043354 (86) US 2002/036187 (21) 02797091.2	(51) H04Q 7/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004
(87) WO 2003/043191 (86) EP 2002/011797 (21) 02785271.4	(51) H03K 17/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/043281 (86) US 2002/035579 (21) 02786673.0	(51) H04L 25/06 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/043358 (86) US 2002/035500 (21) 02803175.5	(51) H04Q 7/20 (87) 2003/21 22.05.2003 10.06.2004
(87) WO 2003/043195 (86) US 2002/036983 (21) 02782316.0	(51) H03L 7/16 (87) 2003/21 22.05.2003 17.06.2004	(87) WO 2003/043282 (86) EP 2002/012712 (21) 02785388.6	(51) H04L 27/233 (87) 2003/21 22.05.2003 17.06.2004	(87) WO 2003/043362 (86) CN 2002/000152 (21) 02704561.6	(51) H04Q 7/30 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004
(87) WO 2003/043200 (86) US 2002/036848 (21) 02803240.7	(51) H03M 3/00 (87) 2003/21 22.05.2003 16.06.2004	(87) WO 2003/043283 (86) CN 2001/001556 (21) 01274683.0	(51) H04L 27/34 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/043370 (86) MX 2002/000106 (21) 02789002.9	(51) H04Q 9/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004
(87) WO 2003/043205 (86) US 2002/035861 (21) 02778790.2	(51) H04B 1/00 (87) 2003/21 22.05.2003 11.06.2004	(87) WO 2003/043284 (86) US 2002/035709 (21) 02782271.7	(51) H04L 27/38 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/043371 (86) CA 2002/001603 (21) 02802962.7	(51) H04Q 11/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004
(87) WO 2003/043206 (86) DE 2002/004179 (21) 02792591.6	(51) H04B 1/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/043285 (86) US 2002/036282 (21) 02792248.3	(51) H04L 29/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/043374 (86) US 2002/036946 (21) 02789720.6	(51) H04R 5/00 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004

(87) WO 2003/043385 (86) US 2002/034051 (21) 02778634.2	(51) H05B 39/04 (87) 2003/21 22.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/044598 (86) US 2002/036746 (21) 02789684.4	(51) G03B 27/58 (87) 2003/22 30.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/046172 (86) GB 2002/003229 (21) 02801187.2	(51) C12N 15/00 (87) 2003/23 05.06.2003 10.06.2004
(87) WO 2003/043853 (86) US 2002/037205 (21) 02803684.6	(51) B60Q 1/00 (87) 2003/22 30.05.2003 22.06.2004	(87) WO 2003/044622 (86) US 2002/033908 (21) 02773867.3	(51) G06F 1/00 (87) 2003/22 30.05.2003 16.06.2004	(87) WO 2003/046857 (86) US 2002/034460 (21) 02776330.9	(51) G08B 29/00 (87) 2003/23 05.06.2003 15.06.2004
(87) WO 2003/043857 (86) US 2002/036702 (21) 02778845.4	(51) B60R 1/00 (87) 2003/22 30.05.2003 16.06.2004	(87) WO 2003/044654 (86) EP 2001/013225 (21) 01274737.4	(51) G06F 9/00 (87) 2003/22 30.05.2003 16.06.2004	(87) WO 2003/047233 (86) US 2002/005884 (21) 02713696.9	(51) H04M 17/00 (87) 2003/23 05.06.2003 09.06.2004
(87) WO 2003/043872 (86) US 2002/033038 (21) 02803597.0	(51) B62D 9/00 (87) 2003/22 30.05.2003 17.06.2004	(87) WO 2003/044662 (86) US 2001/042947 (21) 01990643.7	(51) G06F 9/445 (87) 2003/22 30.05.2003 16.06.2004	(87) WO 2003/047758 (86) CN 2002/000796 (21) 02781055.5	(51) B02C 19/00 (87) 2003/24 12.06.2003 09.06.2004
(87) WO 2003/043877 (86) AU 2002/001552 (21) 02776603.9	(51) B63B 1/22 (87) 2003/22 30.05.2003 17.06.2004	(87) WO 2003/044671 (86) IL 2001/001025 (21) 01982699.9	(51) G06F 13/00 (87) 2003/22 30.05.2003 08.06.2004	(87) WO 2003/048892 (86) US 2002/036054 (21) 02789561.4	(51) G06F 1/00 (87) 2003/24 12.06.2003 15.06.2004
(87) WO 2003/044082 (86) EP 2002/012496 (21) 02790350.9	(51) C08J 5/18 (87) 2003/22 30.05.2003 22.06.2004	(87) WO 2003/044675 (86) US 2002/036727 (21) 02784475.2	(51) G06F 13/00 (87) 2003/22 30.05.2003 16.06.2004	(87) WO 2003/048997 (86) KR 2002/002139 (21) 02788965.8	(51) G06F 19/00 (87) 2003/24 12.06.2003 16.06.2004
(87) WO 2003/044083 (86) US 2002/036223 (21) 02784438.0	(51) C08K 5/524 (87) 2003/22 30.05.2003 17.06.2004	(87) WO 2003/044741 (86) AU 2002/001556 (21) 02776606.2	(51) G06T 7/60 (87) 2003/22 30.05.2003 17.06.2004	(87) WO 2003/049225 (86) US 2002/036502 (21) 02778842.1	(51) H01P 5/18 (87) 2003/24 12.06.2003 15.06.2004
(87) WO 2003/044315 (86) US 2002/032894 (21) 02784113.9	(51) E21B 7/06 (87) 2003/22 30.05.2003 18.05.2004	(87) WO 2003/044767 (86) US 2002/013278 (21) 02723984.7	(51) G09G 5/00 (87) 2003/22 30.05.2003 17.06.2004	(87) WO 2003/049783 (86) IL 2002/000878 (21) 02783501.6	(51) A61M 1/00 (87) 2003/25 19.06.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/044320 (86) EP 2002/011443 (21) 02782895.3	(51) E21B 47/12 (87) 2003/22 30.05.2003 13.05.2004	(87) WO 2003/044771 (86) EP 2002/011818 (21) 02785281.3	(51) G10K 15/00 (87) 2003/22 30.05.2003 01.06.2004	(87) WO 2003/050495 (86) US 2002/036997 (21) 02792276.4	(51) G01L 5/24 (87) 2003/25 19.06.2003 16.06.2004
(87) WO 2003/044392 (86) EP 2002/009851 (21) 02776973.6	(51) F16H 7/08 (87) 2003/22 30.05.2003 22.06.2004	(87) WO 2003/044787 (86) JP 2002/011775 (21) 02780071.3	(51) G11B 7/24 (87) 2003/22 30.05.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/050722 (86) KR 2001/001879 (21) 01982909.2	(51) G06F 17/40 (87) 2003/25 19.06.2003 08.06.2004
(87) WO 2003/044406 (86) US 2002/036646 (21) 02789661.2	(51) F16K 1/44 (87) 2003/22 30.05.2003 17.06.2004	(87) WO 2003/044912 (86) US 2002/034629 (21) 02793844.8	(51) H01S 3/23 (87) 2003/22 30.05.2003 16.06.2004	(87) WO 2003/050895 (86) US 2002/035019 (21) 02784364.8	(51) H01L 51/40 (87) 2003/25 19.06.2003 10.06.2004
(87) WO 2003/044421 (86) US 2002/035729 (21) 02789487.2	(51) F16M 1/00 (87) 2003/22 30.05.2003 17.06.2004	(87) WO 2003/044963 (86) US 2002/036841 (21) 02780701.5	(51) H03M 7/30 (87) 2003/22 30.05.2003 17.06.2004	(87) WO 2003/051029 (86) US 2002/036022 (21) 02804686.0	(51) H04N 1/00 (87) 2003/25 19.06.2003 10.06.2004
(87) WO 2003/044452 (86) US 2002/036996 (21) 02792275.6	(51) G01B 5/008 (87) 2003/22 30.05.2003 17.06.2004	(87) WO 2003/044995 (86) CA 2002/001736 (21) 02774220.4	(51) H04J 3/00 (87) 2003/22 30.05.2003 17.06.2004	(87) WO 2003/051174 (86) US 2002/036095 (21) 02801196.3	(51) A61B 1/00 (87) 2003/26 26.06.2003 10.06.2004
(87) WO 2003/044454 (86) US 2002/035412 (21) 02803607.7	(51) G01B 9/02 (87) 2003/22 30.05.2003 16.06.2004	(87) WO 2003/044998 (86) US 2002/036783 (21) 02789695.0	(51) H04J 14/00 (87) 2003/22 30.05.2003 16.06.2004	(87) WO 2003/051283 (86) US 2002/034133 (21) 02802557.5	(51) A61K 6/00 (87) 2003/26 26.06.2003 27.05.2004
(87) WO 2003/044469 (86) US 2002/036198 (21) 02797093.8	(51) G01D 5/14 (87) 2003/22 30.05.2003 16.06.2004	(87) WO 2003/045072 (86) US 2002/036478 (21) 02789636.4	(51) H04Q 1/14 (87) 2003/22 30.05.2003 17.06.2004	(87) WO 2003/051331 (86) US 2002/034564 (21) 02789306.4	(51) A61K 9/00 (87) 2003/26 26.06.2003 27.05.2004
(87) WO 2003/044494 (86) US 2002/035213 (21) 02780567.0	(51) G01N 19/02 (87) 2003/22 30.05.2003 17.06.2004	(87) WO 2003/045080 (86) US 2002/036335 (21) 02780633.0	(51) H04Q 7/20 (87) 2003/22 30.05.2003 17.06.2004	(87) WO 2003/051493 (86) US 2002/035545 (21) 02805060.7	(51) B01D 53/86 (87) 2003/26 26.06.2003 10.06.2004
(87) WO 2003/044502 (86) CA 2002/001747 (21) 02779057.5	(51) G01N 21/71 (87) 2003/22 30.05.2003 17.06.2004	(87) WO 2003/045109 (86) US 2002/036534 (21) 02780660.3	(51) H04R 1/00 (87) 2003/22 30.05.2003 16.06.2004	(87) WO 2003/054317 (86) US 2002/033696 (21) 02799872.3	(51) E04C 1/00 (87) 2003/27 03.07.2003 25.05.2004
(87) WO 2003/044548 (86) US 2002/035601 (21) 02773975.4	(51) G01R 31/08 (87) 2003/22 30.05.2003 17.06.2004	(87) WO 2003/045595 (86) MX 2001/000081 (21) 01983859.8	(51) B09B 3/00 (87) 2003/23 05.06.2003 27.05.2004	(87) WO 2003/054925 (86) US 2002/033953 (21) 02803292.8	(51) H01L 21/00 (87) 2003/27 03.07.2003 26.05.2004
(87) WO 2003/044565 (86) US 2002/036271 (21) 02792246.7	(51) G01V 1/00 (87) 2003/22 30.05.2003 17.06.2004	(87) WO 2003/045721 (86) ES 2002/000515 (21) 02783105.6	(51) B60J 3/02 (87) 2003/23 05.06.2003 15.06.2004	(87) WO 2003/055791 (86) US 2002/029853 (21) 02805926.9	(51) B81C 1/00 (87) 2003/28 10.07.2003 18.05.2004
(87) WO 2003/044576 (86) US 2002/030932 (21) 02776039.6	(51) G02B 6/00 (87) 2003/22 30.05.2003 17.06.2004	(87) WO 2003/045890 (86) JP 2002/011308 (21) 02778014.7	(51) C07C 57/07 (87) 2003/23 05.06.2003 01.06.2004	(87) WO 2003/058577 (86) US 2002/036629 (21) 02784467.9	(51) G08G 1/095 (87) 2003/29 17.07.2003 17.06.2004

(87) WO 2003/059709 (86) SE 2001/002509 (21) 01983040.5	(51) B60S 1/24 (87) 2003/30 24.07.2003 15.06.2004	(21) 01275180.6 (87) WO 2004/069432	(11) 1 487 592 *	(21) 02713112.7 (87) WO 2003/081934	(11) 1 488 653 *
(87) WO 2003/063768 (86) US 2002/034373 (21) 02806689.2	(51) A61K 7/00 (87) 2003/32 07.08.2003 26.05.2004	(21) 01923704.9 (87) WO 2001/077888	(11) 1 488 339 *	(21) 02713117.6 (87) WO 2003/081936	(11) 1 488 654 *
(87) WO 2003/064544 (86) US 2002/033149 (21) 02806683.5	(51) C09D 1/00 (87) 2003/32 07.08.2003 19.05.2004	(21) 01982764.1 (87) WO 2003/042118	(11) 1 489 050	(21) 02713168.9 (87) WO 2003/080551	(11) 1 487 770 *
(87) WO 2003/066382 (86) SE 2002/001846 (21) 02775655.0	(51) B60R 11/02 (87) 2003/33 14.08.2003 02.06.2004	(21) 01999159.5 (87) WO 2002/064732	(11) 1 487 964 *	(21) 02713169.7 (87) WO 2003/079817	(11) 1 487 283 *
(87) WO 2003/066382 (86) SE 2002/001846 (21) 02775655.0	(51) B60R 11/02 (87) 2003/33 14.08.2003 02.06.2004	(21) 01999380.7 (87) WO 2002/045733	(11) 1 488 797	(21) 02713206.7 (87) WO 2003/081878	(11) 1 489 818
(87) WO 2003/068637 (86) US 2002/033847 (21) 02805700.8	(51) B65G 1/06 (87) 2003/34 21.08.2003 10.06.2004	(21) 02700491.0 (87) WO 2003/041246	(11) 1 488 498 *	(21) 02713700.9 (87) WO 2002/068932	(11) 1 488 208 *
(87) WO 2003/069388 (86) NL 2002/000697 (21) 02773039.9	(51) G02B 6/34 (87) 2003/34 21.08.2003 07.06.2004	(21) 02700636.0 (87) WO 2003/070346	(11) 1 488 836	(21) 02714391.6 (87) WO 2003/084086	(11) 1 488 534 *
(87) WO 2003/070327 (86) US 2002/036377 (21) 02789616.6	(51) A62D 3/00 (87) 2003/35 28.08.2003 10.06.2004	(21) 02701665.8 (87) WO 2003/052325	(11) 1 489 365	(21) 02714397.3 (87) WO 2003/080052	(11) 1 487 440 *
(87) WO 2003/070327 (86) US 2002/036377 (21) 02789616.6	(51) A62D 3/00 (87) 2003/35 28.08.2003 10.06.2004	(21) 02701809.2 (87) WO 2003/074490	(11) 1 487 799 *	(21) 02715206.5 (87) WO 2003/082783	(11) 1 487 767 *
(87) WO 2003/076952 (86) US 2002/020513 (21) 02807039.9	(51) G01R 1/00 (87) 2003/38 18.09.2003 03.02.2004	(21) 02702456.1 (87) WO 2002/065389	(11) 1 488 372 *	(21) 02716966.3 (87) WO 2003/085638	(11) 1 488 410 *
(87) WO 2003/083932 (86) US 2002/029852 (21) 02807130.6	(51) H01L 21/66 (87) 2003/41 09.10.2003 18.05.2004	(21) 02703924.7 (87) WO 2003/074901	(11) 1 489 334	(21) 02716976.2 (87) WO 2003/083502	(11) 1 488 250 *
(87) WO 2003/083932 (86) US 2002/029852 (21) 02807130.6	(51) H01L 21/66 (87) 2003/41 09.10.2003 18.05.2004	(21) 02703964.3 (87) WO 2003/076613	(11) 1 489 168	(21) 02716989.5 (87) WO 2003/081198	(11) 1 488 206 *
(87) WO 2003/094124 (86) US 2001/043645 (21) 01275163.2	(51) G07F 19/00 (87) 2003/46 13.11.2003 15.06.2004	(21) 02703996.5 (87) WO 2003/075406	(11) 1 488 477 *	(21) 02717000.0 (87) WO 2003/080759	(11) 1 487 936 *
(87) WO 2003/095971 (86) US 2002/036366 (21) 02803312.4	(51) G01N 1/00 (87) 2003/47 20.11.2003 10.06.2004	(21) 02705047.5 (87) WO 2003/072275	(11) 1 488 862	(21) 02717004.2 (87) WO 2003/080089	(11) 1 487 467 *
(87) WO 2003/104256 (86) US 2002/035145 (21) 02807510.9	(51) C07K 1/00 (87) 2003/51 18.12.2003 02.06.2004	(21) 02707127.3 (87) WO 2003/080123	(11) 1 488 813	(21) 02717011.7 (87) WO 2003/080787	(11) 1 487 953 *
(87) WO 2003/104256 (86) US 2002/035145 (21) 02807510.9	(51) C07K 1/00 (87) 2003/51 18.12.2003 02.06.2004	(21) 02707145.5 (87) WO 2003/081495	(11) 1 489 535	(21) 02717016.6 (87) WO 2003/080636	(11) 1 487 847 *
(87) WO 2003/104742 (86) US 2002/015313 (21) 02807368.2	(51) F42B 1/00 (87) 2003/51 18.12.2003 16.12.2003	(21) 02707148.9 (87) WO 2003/081497	(11) 1 489 536	(21) 02717017.4 (87) WO 2003/080618	(11) 1 487 837 *
(87) WO 2004/013270 (86) US 2002/034095 (21) 02784269.9	(51) C11D 3/37 (87) 2004/07 12.02.2004 27.05.2004	(21) 02707164.6 (87) WO 2003/080075	(11) 1 488 796	(21) 02717255.0 (87) WO 2003/084157	(11) 1 488 578 *
(87) WO 2004/022390 (86) US 2002/034936 (21) 02807668.5	(51) B60R 21/01 (87) 2004/12 18.03.2004 15.06.2004	(21) 02707225.5 (87) WO 2003/082505	(11) 1 488 878	(21) 02717532.2 (87) WO 2003/084643	(11) 1 487 562 *
(87) WO 2004/022390 (86) US 2002/034936 (21) 02807668.5	(51) B60R 21/01 (87) 2004/12 18.03.2004 15.06.2004	(21) 02708579.4 (87) WO 2003/083501	(11) 1 488 249 *	(21) 02717749.2 (87) WO 2003/083794	(11) 1 488 388 *
(87) WO 2004/047184 (86) US 2002/014996 (21) 02808000.0	(51) H01L 31/00 (87) 2004/23 03.06.2004 26.02.2004	(21) 02708620.6 (87) WO 2003/080878	(11) 1 488 015 *	(21) 02718200.5 (87) WO 2003/081814	(11) 1 488 550 *
(87) WO 2004/050976 (86) US 2001/037544 (21) 01275178.0	(51) D04H 1/00 (87) 2004/25 17.06.2004 15.06.2004	(21) 02708648.7 (87) WO 2003/080404	(11) 1 488 968	(21) 02718220.3 (87) WO 2003/079774	(11) 1 488 694
		(21) 02708668.5 (87) WO 2003/080699	(11) 1 489 121	(21) 02718223.7 (87) WO 2003/080208	(11) 1 488 835
		(21) 02708815.2 (87) WO 2003/082513	(11) 1 487 606 *	(21) 02718439.9 (87) WO 2003/080248	(11) 1 487 584 *
I.3		(21) 02711337.2 (87) WO 2003/067656	(11) 1 489 657	(21) 02718466.2 (87) WO 2003/080572	(11) 1 487 791 *
• Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmeldenummern		(21) 02711721.7 (87) WO 2002/067327	(11) 1 488 454 *	(21) 02718498.5 (87) WO 2003/081510	(11) 1 488 364 *
• European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number		(21) 02712973.3 (87) WO 2003/081871	(11) 1 488 591 *	(21) 02718503.2 (87) WO 2003/082744	(11) 1 487 745 *
• Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes		(21) 02712978.2 (87) WO 2003/083714	(11) 1 488 340 *	(21) 02718507.3 (87) WO 2003/082764	(11) 1 487 754 *
		(21) 02712979.0 (87) WO 2003/083715	(11) 1 488 341 *	(21) 02718511.5 (87) WO 2003/082756	(11) 1 487 751 *
(21) 01274081.7 (87) WO 2002/099806	(11) 1 488 429 *	(21) 02712980.8 (87) WO 2003/083716	(11) 1 488 342 *	(21) 02718513.1 (87) WO 2003/082910	(11) 1 487 868 *

(21) 02719606.2 (87) WO 2003/081836	(11) 1 489 772	(21) 02738254.8 (87) WO 2003/004439	(11) 1 487 760 *	(21) 02774162.8 (87) WO 2003/040605	(11) 1 488 156 *
(21) 02720013.8 (87) WO 2003/083035	(11) 1 489 161	(21) 02740156.1 (87) WO 2003/075000	(11) 1 488 225 *	(21) 02774429.1 (87) WO 2003/078195	(11) 1 487 658 *
(21) 02720330.6 (87) WO 2003/083775	(11) 1 488 376 *	(21) 02740440.9 (87) WO 2003/082643	(11) 1 487 681 *	(21) 02774933.2 (87) WO 2003/030366	(11) 1 488 519 *
(21) 02720709.1 (87) WO 2003/080500	(11) 1 487 736 *	(21) 02742591.7 (87) WO 2003/002852	(11) 1 488 083 *	(21) 02775137.9 (87) WO 2003/045400	(11) 1 487 457 *
(21) 02721159.8 (87) WO 2002/067677	(11) 1 487 267 *	(21) 02742643.6 (87) WO 2003/083585	(11) 1 488 291 *	(21) 02775292.2 (87) WO 2003/032287	(11) 1 489 586
(21) 02721169.7 (87) WO 2003/076011	(11) 1 487 538 *	(21) 02743822.5 (87) WO 2003/064474	(11) 1 489 098	(21) 02775823.4 (87) WO 2003/022785	(11) 1 487 795 *
(21) 02722529.1 (87) WO 2003/081574	(11) 1 488 408 *	(21) 02746226.6 (87) WO 2003/078014	(11) 1 487 553 *	(21) 02775965.3 (87) WO 2003/082784	(11) 1 487 769 *
(21) 02722671.1 (87) WO 2003/081071	(11) 1 488 125 *	(21) 02746887.5 (87) WO 2003/077834	(11) 1 487 992 *	(21) 02776215.2 (87) WO 2003/030724	(11) 1 487 320 *
(21) 02722672.9 (87) WO 2003/079775	(11) 1 487 259 *	(21) 02747272.9 (87) WO 2002/086997	(11) 1 488 471 *	(21) 02777514.7 (87) WO 2003/041503	(11) 1 487 276 *
(21) 02722686.9 (87) WO 2003/080686	(11) 1 487 884 *	(21) 02747668.8 (87) WO 2003/073440	(11) 1 489 630	(21) 02777559.2 (87) WO 2003/046302	(11) 1 488 055 *
(21) 02722689.3 (87) WO 2003/083350	(11) 1 488 164 *	(21) 02747872.6 (87) WO 2003/072014	(11) 1 487 965 *	(21) 02777629.3 (87) WO 2003/036673	(11) 1 488 436 *
(21) 02722690.1 (87) WO 2003/083351	(11) 1 488 165 *	(21) 02749795.7 (87) WO 2003/084089	(11) 1 488 538 *	(21) 02777698.8 (87) WO 2003/068987	(11) 1 487 993 *
(21) 02722721.4 (87) WO 2003/070856	(11) 1 489 154	(21) 02750627.8 (87) WO 2003/079857	(11) 1 487 304 *	(21) 02778132.7 (87) WO 2003/038217	(11) 1 488 059 *
(21) 02723997.9 (87) WO 2002/088317	(11) 1 487 480 *	(21) 02755408.8 (87) WO 2003/005905	(11) 1 487 340 *	(21) 02778405.7 (87) WO 2003/026490	(11) 1 487 487 *
(21) 02724752.7 (87) WO 2003/081888	(11) 1 489 825	(21) 02755619.0 (87) WO 2003/081056	(11) 1 488 115 *	(21) 02780320.4 (87) WO 2003/025142	(11) 1 487 988 *
(21) 02724956.4 (87) WO 2003/070945	(11) 1 487 977 *	(21) 02755774.3 (87) WO 2003/075403	(11) 1 489 683	(21) 02781302.1 (87) WO 2003/081774	(11) 1 488 515 *
(21) 02725356.6 (87) WO 2003/088164	(11) 1 488 389 *	(21) 02757299.9 (87) WO 2003/016002	(11) 1 487 620 *	(21) 02781427.6 (87) WO 2003/048853	(11) 1 488 281 *
(21) 02725589.2 (87) WO 2003/083795	(11) 1 488 390 *	(21) 02757334.4 (87) WO 2003/022516	(11) 1 487 609 *	(21) 02781861.6 (87) WO 2003/047073	(11) 1 489 727
(21) 02726099.1 (87) WO 2003/081315	(11) 1 488 270 *	(21) 02758051.3 (87) WO 2003/014652	(11) 1 488 187 *	(21) 02782141.2 (87) WO 2003/031582	(11) 1 488 233 *
(21) 02727461.2 (87) WO 2003/081815	(11) 1 488 551 *	(21) 02758857.3 (87) WO 2003/016210	(11) 1 489 046	(21) 02784004.0 (87) WO 2003/038422	(11) 1 488 223 *
(21) 02730057.3 (87) WO 2003/081421	(11) 1 488 314 *	(21) 02759535.4 (87) WO 2003/023557	(11) 1 488 198 *	(21) 02784285.5 (87) WO 2004/037083	(11) 1 487 335 *
(21) 02730227.2 (87) WO 2002/090674	(11) 1 488 052 *	(21) 02760524.5 (87) WO 2003/077449	(11) 1 488 552 *	(21) 02784444.8 (87) WO 2003/041952	(11) 1 487 637 *
(21) 02730968.1 (87) WO 2003/082749	(11) 1 487 747 *	(21) 02761476.7 (87) WO 2003/018608	(11) 1 487 863 *	(21) 02786499.0 (87) WO 2003/082409	(11) 1 487 546 *
(21) 02733132.1 (87) WO 2003/081932	(11) 1 488 655 *	(21) 02765036.5 (87) WO 2003/083181	(11) 1 488 024 *	(21) 02786770.4 (87) WO 2003/075755	(11) 1 487 324 *
(21) 02734326.8 (87) WO 2002/093007	(11) 1 488 060 *	(21) 02766272.5 (87) WO 2003/024392	(11) 1 487 877 *	(21) 02787398.3 (87) WO 2003/071374	(11) 1 488 298 *
(21) 02735217.8 (87) WO 2003/080359	(11) 1 487 643 *	(21) 02767296.3 (87) WO 2003/015259	(11) 1 488 509 *	(21) 02787966.7 (87) WO 2004/043796	(11) 1 489 016
(21) 02735754.0 (87) WO 2003/084074	(11) 1 488 525 *	(21) 02767715.2 (87) WO 2003/083669	(11) 1 488 425 *	(21) 02788341.2 (87) WO 2003/061124	(11) 1 488 516 *
(21) 02736074.2 (87) WO 2003/074761	(11) 1 489 198	(21) 02768278.0 (87) WO 2003/003685	(11) 1 488 588 *	(21) 02788405.5 (87) WO 2003/083028	(11) 1 487 949 *
(21) 02736464.5 (87) WO 2003/082713	(11) 1 487 727 *	(21) 02771566.3 (87) WO 2002/094210	(11) 1 487 400 *	(21) 02788678.7 (87) WO 2003/078698	(11) 1 489 203
(21) 02737046.9 (87) WO 2002/098043	(11) 1 488 563 *	(21) 02772859.1 (87) WO 2003/081112	(11) 1 489 343	(21) 02788837.9 (87) WO 2003/071142	(11) 1 489 317

(21) 02789110.0 (87) WO 2003/081887	(11) 1 488 624 *	(21) 02798344.4 (87) WO 2003/054263	(11) 1 488 031 *	(21) 02807159.5 (87) WO 2003/082751	(11) 1 487 748 *
(21) 02790328.5 (87) WO 2003/081841	(11) 1 488 570 *	(21) 02798611.6 (87) WO 2003/058199	(11) 1 488 236 *	(21) 02807162.9 (87) WO 2003/083951	(11) 1 488 461 *
(21) 02790956.3 (87) WO 2003/070955	(11) 1 487 982 *	(21) 02798770.0 (87) WO 2003/024369	(11) 1 487 384 *	(21) 02807274.2 (87) WO 2003/090373	(11) 1 488 535 *
(21) 02791107.2 (87) WO 2003/050959	(11) 1 488 526 *	(21) 02798971.4 (87) WO 2003/024396	(11) 1 487 417 *	(21) 02807495.3 (87) WO 2003/102659	(11) 1 488 265 *
(21) 02791266.6 (87) WO 2003/078309	(11) 1 487 740 *	(21) 02800867.0 (87) WO 2003/031930	(11) 1 487 501 *	(21) 02807660.2 (87) WO 2004/015060	(11) 1 487 864 *
(21) 02791409.2 (87) WO 2003/084078	(11) 1 488 529 *	(21) 02802587.2 (87) WO 2003/069261	(11) 1 488 189 *	(21) 02808082.8 (87) WO 2004/050679	(11) 1 487 479 *
(21) 02791605.5 (87) WO 2003/078817	(11) 1 488 090 *	(21) 02802933.8 (87) WO 2003/083391	(11) 1 488 179 *	(21) 03013158.5	(11) 1 489 778
(21) 02791633.7 (87) WO 2003/079517	(11) 1 488 493 *	(21) 02804284.4 (87) WO 2003/049337	(11) 1 488 553 *	(21) 03013382.1	(11) 1 489 311
(21) 02792644.3 (87) WO 2003/079519	(11) 1 488 494 *	(21) 02804335.4 (87) WO 2003/048024	(11) 1 487 734 *	(21) 03013421.7	(11) 1 489 880
(21) 02792653.4 (87) WO 2003/078825	(11) 1 488 095 *	(21) 02804866.8 (87) WO 2003/051329	(11) 1 487 405 *	(21) 03013620.4	(11) 1 489 611
(21) 02792671.6 (87) WO 2003/077959	(11) 1 487 502 *	(21) 02805331.2 (87) WO 2003/054262	(11) 1 488 032 *	(21) 03013621.2	(11) 1 489 498
(21) 02792730.0 (87) WO 2003/081849	(11) 1 488 576 *	(21) 02805704.0 (87) WO 2003/065976	(11) 1 487 960 *	(21) 03013632.9	(11) 1 489 392
(21) 02793123.7 (87) WO 2003/080454	(11) 1 487 704 *	(21) 02805331.2 (87) WO 2003/054262	(11) 1 488 032 *	(21) 03013633.7	(11) 1 488 965
(21) 02793986.7 (87) WO 2003/039491	(11) 1 487 854 *	(21) 02806358.4 (87) WO 2003/061265	(11) 1 488 628 *	(21) 03013650.1	(11) 1 489 831
(21) 02794113.7 (87) WO 2003/046152	(11) 1 487 989 *	(21) 02806359.2 (87) WO 2003/059166	(11) 1 487 342 *	(21) 03013651.9	(11) 1 488 837
(21) 02794200.2 (87) WO 2003/049530	(11) 1 487 969 *	(21) 02806661.1 (87) WO 2003/064374	(11) 1 487 787 *	(21) 03013653.5	(11) 1 489 820
(21) 02795049.2 (87) WO 2003/080484	(11) 1 487 726 *	(21) 02806893.0 (87) WO 2003/073151	(11) 1 488 271 *	(21) 03013697.2	(11) 1 489 717
(21) 02795124.3 (87) WO 2003/052694	(11) 1 488 377 *	(21) 02806905.2 (87) WO 2003/071998	(11) 1 487 386 *	(21) 03013698.0	(11) 1 488 979
(21) 02795136.7 (87) WO 2003/076161	(11) 1 487 626 *	(21) 02807019.1 (87) WO 2003/074081	(11) 1 487 488 *	(21) 03013737.6	(11) 1 489 329
(21) 02795344.7 (87) WO 2003/036531	(11) 1 488 357 *	(21) 02807030.8 (87) WO 2003/075682	(11) 1 488 705	(21) 03013759.0	(11) 1 489 236
(21) 02795404.9 (87) WO 2003/047682	(11) 1 487 367 *	(21) 02807100.9 (87) WO 2003/079870	(11) 1 487 310 *	(21) 03013761.6	(11) 1 489 074
(21) 02795498.1 (87) WO 2003/029431	(11) 1 488 010 *	(21) 02807103.3 (87) WO 2003/079874	(11) 1 487 313 *	(21) 03013787.1	(11) 1 488 701
(21) 02795710.9 (87) WO 2003/045228	(11) 1 487 471 *	(21) 02807109.0 (87) WO 2003/081033	(11) 1 489 298	(21) 03013790.5	(11) 1 488 785
(21) 02796039.2 (87) WO 2003/073970	(11) 1 487 389 *	(21) 02807139.7 (87) WO 2003/083213	(11) 1 489 230	(21) 03013793.9	(11) 1 489 471
(21) 02796721.5 (87) WO 2003/081075	(11) 1 488 128 *	(21) 02807143.9 (87) WO 2003/083880	(11) 1 488 431 *	(21) 03013817.6	(11) 1 489 481
(21) 02797042.5 (87) WO 2003/032036	(11) 1 488 485 *	(21) 02807144.7 (87) WO 2003/083602	(11) 1 488 358 *	(21) 03013826.7	(11) 1 489 164
(21) 02797195.1 (87) WO 2003/049686	(11) 1 487 472 *	(21) 02807145.4 (87) WO 2003/084051	(11) 1 488 507 *	(21) 03013831.7	(11) 1 488 758
(21) 02797280.1 (87) WO 2003/049703	(11) 1 487 483 *	(21) 02807147.0 (87) WO 2003/083797	(11) 1 488 391 *	(21) 03013842.4	(11) 1 489 071
(21) 02797394.0 (87) WO 2003/081677	(11) 1 488 463 *	(21) 02807149.6 (87) WO 2003/083798	(11) 1 488 392 *	(21) 03013848.1	(11) 1 489 641
(21) 02797493.0 (87) WO 2003/059353	(11) 1 487 449 *	(21) 02807150.4 (87) WO 2003/083799	(11) 1 488 393 *	(21) 03013857.2	(11) 1 489 264
		(21) 02807151.2 (87) WO 2003/083789	(11) 1 488 383 *	(21) 03013868.9	(11) 1 489 251
				(21) 03013876.2	(11) 1 489 783
				(21) 03013877.0	(11) 1 489 823
				(21) 03013880.4	(11) 1 488 707
				(21) 03013882.0	(11) 1 489 604
				(21) 03013911.7	(11) 1 488 988
				(21) 03013914.1	(11) 1 489 241
				(21) 03013926.5	(11) 1 489 681
				(21) 03013928.1	(11) 1 489 531
				(21) 03013929.9	(11) 1 488 881
				(21) 03013930.7	(11) 1 488 882
				(21) 03013931.5	(11) 1 488 711
				(21) 03013935.6	(11) 1 489 110
				(21) 03013947.1	(11) 1 489 014
				(21) 03013951.3	(11) 1 489 296
				(21) 03013958.8	(11) 1 488 787

(21) 03014007.3	(11) 1 489 210	(21) 03253783.9	(11) 1 488 718	(21) 03425365.8	(11) 1 488 706
(21) 03017840.4	(11) 1 488 993	(21) 03253823.3	(11) 1 489 452	(21) 03425390.6	(11) 1 489 622
(21) 03018489.9	(11) 1 489 524	(21) 03253844.9	(11) 1 489 346	(21) 03425391.4	(11) 1 489 345
(21) 03018738.9	(11) 1 489 554	(21) 03253852.2	(11) 1 489 301	(21) 03425392.2	(11) 1 489 347
(21) 03019766.9	(11) 1 489 587	(21) 03253906.6	(11) 1 489 449	(21) 03425394.8	(11) 1 489 299
(21) 03019869.1	(11) 1 489 802	(21) 03253911.6	(11) 1 489 349	(21) 03425395.5	(11) 1 488 938
(21) 03021872.1	(11) 1 488 909	(21) 03253919.9	(11) 1 489 293	(21) 03425396.3	(11) 1 488 845
(21) 03023187.2	(11) 1 488 852	(21) 03256995.6	(11) 1 489 551	(21) 03425399.7	(11) 1 488 994
(21) 03024284.6	(11) 1 488 910	(21) 03257191.1	(11) 1 489 383	(21) 03425400.3	(11) 1 489 057
(21) 03024601.1	(11) 1 489 614	(21) 03291439.2	(11) 1 489 806	(21) 03425780.8	(11) 1 489 348
(21) 03025211.8	(11) 1 489 678	(21) 03291444.2	(11) 1 489 386	(21) 03445076.7	(11) 1 489 596
(21) 03025798.4	(11) 1 489 748	(21) 03291448.3	(11) 1 489 773	(21) 03445079.1	(11) 1 489 200
(21) 03025873.5	(11) 1 489 023	(21) 03291454.1	(11) 1 489 784	(21) 03447153.2	(11) 1 489 521
(21) 03026106.9	(11) 1 489 575	(21) 03291474.9	(11) 1 488 720	(21) 03447157.3	(11) 1 489 357
(21) 03026243.0	(11) 1 488 714	(21) 03291476.4	(11) 1 488 721	(21) 03447158.1	(11) 1 489 537
(21) 03026608.4	(11) 1 489 670	(21) 03291477.2	(11) 1 489 363	(21) 03447159.9	(11) 1 489 538
(21) 03026609.2	(11) 1 489 621	(21) 03291486.3	(11) 1 489 092	(21) 03700004.9	(11) 1 487 712 *
(21) 03026610.0	(11) 1 489 623	(21) 03291487.1	(11) 1 488 798	(87) WO 2003/057585	
(21) 03026858.5	(11) 1 489 020	(21) 03291488.9	(11) 1 489 716	(21) 03700292.0	(11) 1 487 403 *
(21) 03026904.7	(11) 1 489 639	(21) 03291492.1	(11) 1 488 847	(87) WO 2003/080010	
(21) 03027876.6	(11) 1 489 429	(21) 03291500.1	(11) 1 489 763	(21) 03700409.0	(11) 1 487 623 *
(21) 03028753.6	(11) 1 489 562	(21) 03291501.9	(11) 1 489 507	(87) WO 2003/061933	
(21) 03029145.4	(11) 1 489 127	(21) 03291502.7	(11) 1 489 491	(21) 03700434.8	(11) 1 487 870 *
(21) 03029309.6	(11) 1 488 928	(21) 03291503.5	(11) 1 489 492	(87) WO 2003/057725	
(21) 03029931.7	(11) 1 489 877	(21) 03291504.3	(11) 1 489 490	(21) 03700454.6	(11) 1 488 343 *
(21) 03029958.0	(11) 1 488 859	(21) 03291505.0	(11) 1 489 592	(87) WO 2003/079132	
(21) 03030025.5	(11) 1 489 707	(21) 03291506.8	(11) 1 489 518	(21) 03700455.3	(11) 1 488 299 *
(21) 03076803.0	(11) 1 489 750	(21) 03291507.6	(11) 1 489 499	(87) WO 2003/079133	
(21) 03076877.4	(11) 1 489 135	(21) 03291517.5	(11) 1 489 235	(21) 03700518.8	(11) 1 489 087
(21) 03076883.2	(11) 1 488 819	(21) 03291520.9	(11) 1 489 862	(87) WO 2003/080632	
(21) 03076885.7	(11) 1 488 960	(21) 03291522.5	(11) 1 489 423	(21) 03700533.7	(11) 1 489 221
(21) 03076886.5	(11) 1 488 963	(21) 03291524.1	(11) 1 489 867	(87) WO 2003/072872	
(21) 03076887.3	(11) 1 488 961	(21) 03292139.7	(11) 1 489 482	(21) 03700554.3	(11) 1 489 139
(21) 03076888.1	(11) 1 488 964	(21) 03380139.0	(11) 1 489 581	(87) WO 2003/074611	
(21) 03076894.9	(11) 1 489 865	(21) 03380144.0	(11) 1 489 342	(21) 03700954.5	(11) 1 487 551 *
(21) 03076903.8	(11) 1 488 865	(21) 03380150.7	(11) 1 489 041	(87) WO 2003/082418	
(21) 03076907.9	(11) 1 489 144	(21) 03380225.7	(11) 1 488 729	(21) 03700955.2	(11) 1 487 252 *
(21) 03076909.5	(11) 1 488 815	(21) 03386022.2	(11) 1 489 759	(87) WO 2003/081983	
(21) 03076915.2	(11) 1 489 282	(21) 03396061.8	(11) 1 488 738	(21) 03700990.9	(11) 1 488 344 *
(21) 03101763.5	(11) 1 489 560	(21) 03405428.8	(11) 1 489 571	(87) WO 2003/067428	
(21) 03101768.4	(11) 1 489 430	(21) 03405429.6	(11) 1 489 038	(21) 03701014.7	(11) 1 489 024
(21) 03101769.2	(11) 1 488 735	(21) 03405433.8	(11) 1 489 214	(87) WO 2003/072469	
(21) 03101777.5	(11) 1 489 755	(21) 03405435.3	(11) 1 488 921	(21) 03701043.6	(11) 1 489 195
(21) 03101780.9	(11) 1 489 832	(21) 03405437.9	(11) 1 489 659	(87) WO 2003/076679	
(21) 03101816.1	(11) 1 489 584	(21) 03405441.1	(11) 1 489 263	(21) 03701264.8	(11) 1 488 263 *
(21) 03101823.7	(11) 1 489 218	(21) 03405449.4	(11) 1 489 246	(87) WO 2003/077000	
(21) 03101829.4	(11) 1 489 406	(21) 03405450.2	(11) 1 489 714	(21) 03701433.9	(11) 1 488 444 *
(21) 03253654.2	(11) 1 489 051	(21) 03405451.0	(11) 1 489 715	(87) WO 2003/079397	
(21) 03253694.8	(11) 1 489 461	(21) 03425362.5	(11) 1 488 936	(21) 03701657.3	(11) 1 488 633 *
				(87) WO 2003/077545	
				(21) 03701659.9	(11) 1 488 405 *
				(87) WO 2003/079320	
				(21) 03701861.1	(11) 1 489 785
				(87) WO 2003/065662	
				(21) 03702071.6	(11) 1 488 227 *
				(87) WO 2003/081230	

(21) (87)	03702079.9 WO 2003/081192	(11)	1 488 203 *	(21) (87)	03703237.2 WO 2004/002199	(11)	1 489 892	(21) (87)	03704831.1 WO 2003/081745	(11)	1 488 492 *
(21) (87)	03702124.3 WO 2003/082545	(11)	1 487 627 *	(21) (87)	03703347.9 WO 2003/071516	(11)	1 488 407 *	(21) (87)	03704852.7 WO 2003/079299	(11)	1 488 381 *
(21) (87)	03702171.4 WO 2003/079875	(11)	1 487 314 *	(21) (87)	03703350.3 WO 2003/081867	(11)	1 489 803	(21) (87)	03704862.6 WO 2003/079281	(11)	1 488 375 *
(21) (87)	03702175.5 WO 2003/080623	(11)	1 487 839 *	(21) (87)	03703567.2 WO 2003/064904	(11)	1 488 150 *	(21) (87)	03704863.4 WO 2003/079358	(11)	1 488 423 *
(21) (87)	03702202.7 WO 2003/072998	(11)	1 488 167 *	(21) (87)	03703627.4 WO 2003/078194	(11)	1 487 657 *	(21) (87)	03704866.7 WO 2003/081284	(11)	1 488 256 *
(21) (87)	03702207.6 WO 2003/072077	(11)	1 487 401 *	(21) (87)	03703638.1 WO 2003/073148	(11)	1 488 264 *	(21) (87)	03704873.3 WO 2003/077576	(11)	1 488 650 *
(21) (87)	03702211.8 WO 2003/074543	(11)	1 487 852 *	(21) (87)	03703639.9 WO 2003/073652	(11)	1 488 546 *	(21) (87)	03704902.0 WO 2003/077910	(11)	1 487 437 *
(21) (87)	03702214.2 WO 2003/074598	(11)	1 487 911 *	(21) (87)	03703862.7 WO 2003/076369	(11)	1 487 765 *	(21) (87)	03704919.4 WO 2003/077234	(11)	1 488 412 *
(21) (87)	03702218.3 WO 2003/075192	(11)	1 488 359 *	(21) (87)	03703965.8 WO 2003/065614	(11)	1 488 541 *	(21) (87)	03704933.5 WO 2003/077156	(11)	1 488 345 *
(21) (87)	03702219.1 WO 2003/074415	(11)	1 487 733 *	(21) (87)	03704001.1 WO 2003/083531	(11)	1 488 260 *	(21) (87)	03704937.6 WO 2003/079549	(11)	1 488 522 *
(21) (87)	03702263.9 WO 2003/080998	(11)	1 488 077 *	(21) (87)	03704033.4 WO 2003/082136	(11)	1 487 372 *	(21) (87)	03704939.2 WO 2003/077558	(11)	1 488 643 *
(21) (87)	03702422.1 WO 2003/081168	(11)	1 488 191 *	(21) (87)	03704034.2 WO 2003/082115	(11)	1 487 337 *	(21) (87)	03704940.0 WO 2003/079357	(11)	1 488 422 *
(21) (87)	03702550.9 WO 2003/083275	(11)	1 488 084 *	(21) (87)	03704038.3 WO 2003/066479	(11)	1 487 724 *	(21) (87)	03704941.8 WO 2003/079459	(11)	1 488 501 *
(21) (87)	03702631.7 WO 2003/083030	(11)	1 487 954 *	(21) (87)	03704105.0 WO 2003/074796	(11)	1 488 046 *	(21) (87)	03704942.6 WO 2003/079688	(11)	1 488 640 *
(21) (87)	03702640.8 WO 2003/080948	(11)	1 488 050 *	(21) (87)	03704109.2 WO 2003/077511	(11)	1 488 618 *	(21) (87)	03705092.9 WO 2003/081722	(11)	1 489 690
(21) (87)	03702730.7 WO 2003/067318	(11)	1 488 276 *	(21) (87)	03704156.3 WO 2003/083584	(11)	1 488 290 *	(21) (87)	03705227.1 WO 2003/070574	(11)	1 489 000
(21) (87)	03702754.7 WO 2003/078529	(11)	1 487 923 *	(21) (87)	03704158.9 WO 2003/081739	(11)	1 488 487 *	(21) (87)	03705284.2 WO 2003/077578	(11)	1 489 868
(21) (87)	03702763.8 WO 2003/083148	(11)	1 488 019 *	(21) (87)	03704190.2 WO 2003/059404	(11)	1 487 506 *	(21) (87)	03705304.8 WO 2003/071595	(11)	1 489 654
(21) (87)	03702866.9 WO 2003/081817	(11)	1 488 558 *	(21) (87)	03704194.4 WO 2003/078312	(11)	1 487 741 *	(21) (87)	03705307.1 WO 2003/071147	(11)	1 489 320
(21) (87)	03702868.5 WO 2003/079589	(11)	1 488 556 *	(21) (87)	03704285.0 WO 2003/073524	(11)	1 488 467 *	(21) (87)	03705534.0 WO 2003/070557	(11)	1 487 692 *
(21) (87)	03702882.6 WO 2003/077501	(11)	1 488 593 *	(21) (87)	03704292.6 WO 2003/080496	(11)	1 487 732 *	(21) (87)	03705555.5 WO 2003/076025	(11)	1 487 547 *
(21) (87)	03702910.5 WO 2003/079176	(11)	1 488 309 *	(21) (87)	03704301.5 WO 2003/079899	(11)	1 487 339 *	(21) (87)	03705624.9 WO 2003/076759	(11)	1 488 071 *
(21) (87)	03702921.2 WO 2003/077546	(11)	1 488 634 *	(21) (87)	03704498.9 WO 2003/080716	(11)	1 487 906 *	(21) (87)	03705628.0 WO 2003/070568	(11)	1 487 699 *
(21) (87)	03702958.4 WO 2003/079733	(11)	1 488 667 *	(21) (87)	03704533.3 WO 2003/081024	(11)	1 488 100 *	(21) (87)	03705637.1 WO 2003/076766	(11)	1 488 075 *
(21) (87)	03702960.0 WO 2003/079321	(11)	1 488 406 *	(21) (87)	03704584.6 WO 2003/069062	(11)	1 487 275 *	(21) (87)	03705781.7 WO 2003/077512	(11)	1 488 619 *
(21) (87)	03702961.8 WO 2003/072524	(11)	1 487 758 *	(21) (87)	03704631.5 WO 2003/068751	(11)	1 487 801 *	(21) (87)	03705886.4 WO 2003/082597	(11)	1 487 645 *
(21) (87)	03702996.4 WO 2003/070081	(11)	1 487 358 *	(21) (87)	03704658.8 WO 2003/080701	(11)	1 487 898 *	(21) (87)	03706043.1 WO 2003/076066	(11)	1 487 570 *
(21) (87)	03703192.9 WO 2003/069701	(11)	1 489 672	(21) (87)	03704702.4 WO 2003/083025	(11)	1 487 948 *	(21) (87)	03706123.1 WO 2003/072105	(11)	1 487 448 *
(21) (87)	03703204.2 WO 2003/080203	(11)	1 488 833	(21) (87)	03704728.9 WO 2003/072771	(11)	1 487 986 *	(21) (87)	03706127.2 WO 2003/074979	(11)	1 488 200 *
(21) (87)	03703230.7 WO 2003/082654	(11)	1 488 987	(21) (87)	03704774.3 WO 2003/079911	(11)	1 487 359 *	(21) (87)	03706129.8 WO 2003/075388	(11)	1 488 472 *

(21) 03706132.2 (87) WO 2003/077385	(11) 1 488 483 *	(21) 03707200.6 (87) WO 2003/074848	(11) 1 489 274	(21) 03708213.8 (87) WO 2003/078057	(11) 1 487 576 *
(21) 03706225.4 (87) WO 2003/078826	(11) 1 488 096 *	(21) 03707231.1 (87) WO 2003/081783	(11) 1 488 527 *	(21) 03708224.5 (87) WO 2003/080006	(11) 1 487 397 *
(21) 03706389.8 (87) WO 2003/066687	(11) 1 487 881 *	(21) 03707279.0 (87) WO 2003/074514	(11) 1 487 818 *	(21) 03708230.2 (87) WO 2003/078212	(11) 1 487 669 *
(21) 03706391.4 (87) WO 2003/080999	(11) 1 488 079 *	(21) 03707283.2 (87) WO 2003/078727	(11) 1 488 038 *	(21) 03708232.8 (87) WO 2003/083420	(11) 1 488 202 *
(21) 03706517.4 (87) WO 2003/082851	(11) 1 487 816 *	(21) 03707284.0 (87) WO 2003/078193	(11) 1 487 656 *	(21) 03708234.4 (87) WO 2003/081890	(11) 1 488 627 *
(21) 03706556.2 (87) WO 2003/083316	(11) 1 488 114 *	(21) 03707409.3 (87) WO 2003/080294	(11) 1 487 612 *	(21) 03708235.1 (87) WO 2003/079881	(11) 1 488 212 *
(21) 03706608.1 (87) WO 2003/081566	(11) 1 488 404 *	(21) 03707473.9 (87) WO 2003/064053	(11) 1 487 585 *	(21) 03708238.5 (87) WO 2003/081459	(11) 1 488 346 *
(21) 03706609.9 (87) WO 2003/078428	(11) 1 487 831 *	(21) 03707554.6 (87) WO 2003/082116	(11) 1 487 338 *	(21) 03708240.1 (87) WO 2003/076599	(11) 1 487 961 *
(21) 03706643.8 (87) WO 2003/071021	(11) 1 489 219	(21) 03707590.0 (87) WO 2003/072683	(11) 1 487 938 *	(21) 03708253.4 (87) WO 2003/080557	(11) 1 487 778 *
(21) 03706654.5 (87) WO 2003/074323	(11) 1 487 666 *	(21) 03707610.6 (87) WO 2003/065985	(11) 1 487 865 *	(21) 03708265.8 (87) WO 2003/082644	(11) 1 487 682 *
(21) 03706709.7 (87) WO 2003/080720	(11) 1 487 913 *	(21) 03707752.6 (87) WO 2003/083578	(11) 1 488 285 *	(21) 03708267.4 (87) WO 2003/081113	(11) 1 488 157 *
(21) 03706782.4 (87) WO 2003/079608	(11) 1 488 568 *	(21) 03707792.2 (87) WO 2003/069880	(11) 1 488 621 *	(21) 03708271.6 (87) WO 2004/086706	(11) 1 488 589 *
(21) 03706806.1 (87) WO 2003/079177	(11) 1 488 310 *	(21) 03707839.1 (87) WO 2003/080977	(11) 1 488 063 *	(21) 03708301.1 (87) WO 2003/081218	(11) 1 488 218 *
(21) 03706821.0 (87) WO 2003/079687	(11) 1 488 641 *	(21) 03707905.0 (87) WO 2003/080457	(11) 1 487 709 *	(21) 03708302.9 (87) WO 2003/081219	(11) 1 488 219 *
(21) 03706825.1 (87) WO 2003/078892	(11) 1 488 168 *	(21) 03707921.7 (87) WO 2003/080467	(11) 1 487 715 *	(21) 03708304.5 (87) WO 2003/081407	(11) 1 488 306 *
(21) 03706845.9 (87) WO 2003/080606	(11) 1 487 833 *	(21) 03707927.4 (87) WO 2003/084016	(11) 1 488 486 *	(21) 03708336.7 (87) WO 2003/081911	(11) 1 488 639 *
(21) 03706848.3 (87) WO 2003/081555	(11) 1 488 397 *	(21) 03707933.2 (87) WO 2003/078783	(11) 1 488 068 *	(21) 03708349.0 (87) WO 2003/080161	(11) 1 487 523 *
(21) 03706850.9 (87) WO 2003/079036	(11) 1 488 248 *	(21) 03707963.9 (87) WO 2003/079614	(11) 1 488 577 *	(21) 03708358.1 (87) WO 2003/080134	(11) 1 487 507 *
(21) 03706910.1 (87) WO 2003/082962	(11) 1 489 131	(21) 03707969.6 (87) WO 2003/077882	(11) 1 487 410 *	(21) 03708359.9 (87) WO 2003/080135	(11) 1 487 508 *
(21) 03706977.0 (87) WO 2003/073419	(11) 1 489 601	(21) 03707970.4 (87) WO 2003/078489	(11) 1 487 892 *	(21) 03708360.7 (87) WO 2003/081577	(11) 1 488 413 *
(21) 03707037.2 (87) WO 2003/073756	(11) 1 489 841	(21) 03707977.9 (87) WO 2003/082390	(11) 1 487 525 *	(21) 03708363.1 (87) WO 2003/083967	(11) 1 488 470 *
(21) 03707041.4 (87) WO 2003/074695	(11) 1 489 169	(21) 03708156.9 (87) WO 2003/081260	(11) 1 488 242 *	(21) 03708380.5 (87) WO 2003/079442	(11) 1 488 455 *
(21) 03707044.8 (87) WO 2003/070952	(11) 1 489 176	(21) 03708159.3 (87) WO 2003/083026	(11) 1 487 950 *	(21) 03708391.2 (87) WO 2003/082110	(11) 1 487 336 *
(21) 03707090.1 (87) WO 2003/077251	(11) 1 489 613	(21) 03708160.1 (87) WO 2003/083027	(11) 1 487 951 *	(21) 03708392.0 (87) WO 2003/078258	(11) 1 487 705 *
(21) 03707107.3 (87) WO 2003/082715	(11) 1 489 027	(21) 03708168.4 (87) WO 2003/078431	(11) 1 487 834 *	(21) 03708400.1 (87) WO 2003/083803	(11) 1 488 347 *
(21) 03707165.1 (87) WO 2003/074506	(11) 1 489 075	(21) 03708180.9 (87) WO 2003/080032	(11) 1 487 421 *	(21) 03708434.0 (87) WO 2003/082850	(11) 1 487 815 *
(21) 03707166.9 (87) WO 2003/074179	(11) 1 488 853	(21) 03708185.8 (87) WO 2003/076056	(11) 1 487 566 *	(21) 03708445.6 (87) WO 2003/066122	(11) 1 487 347 *
(21) 03707185.9 (87) WO 2003/083745	(11) 1 489 539	(21) 03708202.1 (87) WO 2003/076432	(11) 1 487 821 *	(21) 03708460.5 (87) WO 2003/077146	(11) 1 488 332 *
(21) 03707196.6 (87) WO 2003/074100	(11) 1 488 816	(21) 03708206.2 (87) WO 2003/078429	(11) 1 487 832 *	(21) 03708491.0 (87) WO 2003/074487	(11) 1 489 070
(21) 03707198.2 (87) WO 2003/075255	(11) 1 489 589	(21) 03708212.0 (87) WO 2003/078310	(11) 1 487 575 *	(21) 03708497.7 (87) WO 2003/077446	(11) 1 489 757

(21) 03708517.2 (87) WO 2003/077171	(11) 1 489 540	(21) 03708801.0 (87) WO 2003/079920	(11) 1 487 373 *	(21) 03709677.3 (87) WO 2003/078445	(11) 1 487 848 *
(21) 03708580.0 (87) WO 2003/076617	(11) 1 489 170	(21) 03708892.9 (87) WO 2003/064611	(11) 1 487 994 *	(21) 03709678.1 (87) WO 2003/078626	(11) 1 487 849 *
(21) 03708601.4 (87) WO 2003/076484	(11) 1 489 113	(21) 03708957.0 (87) WO 2003/071966	(11) 1 487 363 *	(21) 03709717.7 (87) WO 2003/078056	(11) 1 487 572 *
(21) 03708605.5 (87) WO 2003/078287	(11) 1 489 028	(21) 03708968.7 (87) WO 2003/071888	(11) 1 487 289 *	(21) 03709722.7 (87) WO 2003/074641	(11) 1 487 946 *
(21) 03708606.3 (87) WO 2003/077567	(11) 1 489 848	(21) 03709089.1 (87) WO 2003/069306	(11) 1 487 995 *	(21) 03709752.4 (87) WO 2003/076521	(11) 1 487 926 *
(21) 03708612.1 (87) WO 2003/080331	(11) 1 488 922	(21) 03709097.4 (87) WO 2003/071845	(11) 1 488 671 *	(21) 03709761.5 (87) WO 2003/077935	(11) 1 487 475 *
(21) 03708621.2 (87) WO 2003/078384	(11) 1 489 068	(21) 03709141.0 (87) WO 2003/082169	(11) 1 487 391 *	(21) 03709765.6 (87) WO 2003/080906	(11) 1 488 027 *
(21) 03708622.0 (87) WO 2003/078623	(11) 1 489 171	(21) 03709196.4 (87) WO 2003/072711	(11) 1 487 855 *	(21) 03709772.2 (87) WO 2003/078664	(11) 1 488 013 *
(21) 03708645.1 (87) WO 2003/081429	(11) 1 489 508	(21) 03709255.8 (87) WO 2003/072726	(11) 1 487 974 *	(21) 03709773.0 (87) WO 2003/076392	(11) 1 487 786 *
(21) 03708655.0 (87) WO 2003/078815	(11) 1 489 287	(21) 03709265.7 (87) WO 2003/072561	(11) 1 487 813 *	(21) 03709774.8 (87) WO 2003/078058	(11) 1 487 577 *
(21) 03708663.4 (87) WO 2003/084085	(11) 1 489 752	(21) 03709314.3 (87) WO 2003/076254	(11) 1 487 686 *	(21) 03709792.0 (87) WO 2003/077952	(11) 1 487 498 *
(21) 03708665.9 (87) WO 2003/078491	(11) 1 489 117	(21) 03709333.3 (87) WO 2003/074105	(11) 1 487 356 *	(21) 03709797.9 (87) WO 2003/079389	(11) 1 488 438 *
(21) 03708670.9 (87) WO 2003/081751	(11) 1 489 725	(21) 03709369.7 (87) WO 2003/073466	(11) 1 488 447 *	(21) 03709800.1 (87) WO 2003/080584	(11) 1 487 808 *
(21) 03708679.0 (87) WO 2003/071527	(11) 1 488 416 *	(21) 03709375.4 (87) WO 2003/074149	(11) 1 487 557 *	(21) 03709847.2 (87) WO 2003/080491	(11) 1 487 731 *
(21) 03708699.8 (87) WO 2003/073848	(11) 1 487 266 *	(21) 03709402.6 (87) WO 2003/074237	(11) 1 487 618 *	(21) 03709965.2 (87) WO 2003/076436	(11) 1 487 823 *
(21) 03708725.1 (87) WO 2003/079345	(11) 1 488 419 *	(21) 03709410.9 (87) WO 2003/073626	(11) 1 488 584 *	(21) 03709967.8 (87) WO 2003/078465	(11) 1 487 876 *
(21) 03708737.6 (87) WO 2003/079777	(11) 1 487 262 *	(21) 03709413.3 (87) WO 2003/073994	(11) 1 487 481 *	(21) 03709972.8 (87) WO 2003/078983	(11) 1 488 213 *
(21) 03708741.8 (87) WO 2003/076218	(11) 1 487 650 *	(21) 03709422.4 (87) WO 2003/077356	(11) 1 488 532 *	(21) 03709981.9 (87) WO 2003/081727	(11) 1 488 480 *
(21) 03708744.2 (87) WO 2003/076822	(11) 1 488 130 *	(21) 03709463.8 (87) WO 2003/081041	(11) 1 488 104 *	(21) 03709982.7 (87) WO 2003/084166	(11) 1 488 596 *
(21) 03708760.8 (87) WO 2003/080913	(11) 1 488 034 *	(21) 03709465.3 (87) WO 2003/080600	(11) 1 487 825 *	(21) 03709985.0 (87) WO 2003/080873	(11) 1 488 012 *
(21) 03708767.3 (87) WO 2003/073260	(11) 1 488 312 *	(21) 03709472.9 (87) WO 2003/077933	(11) 1 487 464 *	(21) 03709997.5 (87) WO 2003/084184	(11) 1 488 608 *
(21) 03708768.1 (87) WO 2003/075050	(11) 1 488 258 *	(21) 03709474.5 (87) WO 2003/078559	(11) 1 487 952 *	(21) 03710005.4 (87) WO 2003/082533	(11) 1 487 619 *
(21) 03708772.3 (87) WO 2003/074097	(11) 1 487 510 *	(21) 03709477.8 (87) WO 2003/079627	(11) 1 488 594 *	(21) 03710015.3 (87) WO 2003/082831	(11) 1 487 806 *
(21) 03708773.1 (87) WO 2003/076931	(11) 1 488 230 *	(21) 03709478.6 (87) WO 2003/079619	(11) 1 488 583 *	(21) 03710019.5 (87) WO 2003/082281	(11) 1 487 445 *
(21) 03708781.4 (87) WO 2003/079574	(11) 1 488 540 *	(21) 03709479.4 (87) WO 2003/079628	(11) 1 488 595 *	(21) 03710021.1 (87) WO 2003/080544	(11) 1 487 762 *
(21) 03708782.2 (87) WO 2003/074627	(11) 1 487 935 *	(21) 03709480.2 (87) WO 2003/079639	(11) 1 488 606 *	(21) 03710024.5 (87) WO 2003/082474	(11) 1 487 586 *
(21) 03708784.8 (87) WO 2003/078856	(11) 1 488 124 *	(21) 03709664.1 (87) WO 2003/075944	(11) 1 487 478 *	(21) 03710033.6 (87) WO 2003/083568	(11) 1 488 282 *
(21) 03708793.9 (87) WO 2003/078788	(11) 1 488 072 *	(21) 03709667.4 (87) WO 2003/074138	(11) 1 487 549 *	(21) 03710069.0 (87) WO 2003/081065	(11) 1 488 123 *
(21) 03708798.8 (87) WO 2003/078421	(11) 1 487 817 *	(21) 03709674.0 (87) WO 2003/081054	(11) 1 488 113 *	(21) 03710073.2 (87) WO 2003/084294	(11) 1 488 669 *
(21) 03708799.6 (87) WO 2003/078395	(11) 1 487 793 *	(21) 03709676.5 (87) WO 2003/078625	(11) 1 487 978 *	(21) 03710153.2 (87) WO 2003/081937	(11) 1 488 656 *

(21) 03710186.2 (87) WO 2003/077157	(11) 1 488 348 *	(21) 03710567.3 (87) WO 2003/075876	(11) 1 487 402 *	(21) 03711322.2 (87) WO 2003/072164	(11) 1 487 519 *
(21) 03710248.0 (87) WO 2003/075557	(11) 1 489 836	(21) 03710570.7 (87) WO 2003/082639	(11) 1 487 677 *	(21) 03711340.4 (87) WO 2003/074712	(11) 1 487 984 *
(21) 03710249.8 (87) WO 2003/074288	(11) 1 488 934	(21) 03710575.6 (87) WO 2003/081326	(11) 1 488 278 *	(21) 03711342.0 (87) WO 2003/082052	(11) 1 487 300 *
(21) 03710258.9 (87) WO 2003/076639	(11) 1 489 187	(21) 03710584.8 (87) WO 2003/080124	(11) 1 487 500 *	(21) 03711347.9 (87) WO 2003/072062	(11) 1 487 428 *
(21) 03710259.7 (87) WO 2003/076638	(11) 1 489 186	(21) 03710586.3 (87) WO 2003/079921	(11) 1 487 331 *	(21) 03711353.7 (87) WO 2003/073998	(11) 1 487 463 *
(21) 03710264.7 (87) WO 2003/074085	(11) 1 488 811	(21) 03710587.1 (87) WO 2003/080264	(11) 1 487 593 *	(21) 03711369.3 (87) WO 2003/075741	(11) 1 487 489 *
(21) 03710265.4 (87) WO 2003/074455	(11) 1 489 063	(21) 03710613.5 (87) WO 2003/072675	(11) 1 487 934 *	(21) 03711372.7 (87) WO 2003/075839	(11) 1 487 426 *
(21) 03710267.0 (87) WO 2003/074852	(11) 1 489 284	(21) 03710616.8 (87) WO 2003/075717	(11) 1 487 303 *	(21) 03711375.0 (87) WO 2003/075840	(11) 1 487 856 *
(21) 03710282.9 (87) WO 2003/076933	(11) 1 489 415	(21) 03710622.6 (87) WO 2003/080591	(11) 1 487 814 *	(21) 03711384.2 (87) WO 2003/075841	(11) 1 487 490 *
(21) 03710287.8 (87) WO 2003/078484	(11) 1 489 114	(21) 03710776.0 (87) WO 2003/065772	(11) 1 488 441 *	(21) 03711393.3 (87) WO 2003/076550	(11) 1 487 939 *
(21) 03710293.6 (87) WO 2003/076104	(11) 1 488 871	(21) 03710820.6 (87) WO 2003/074473	(11) 1 487 783 *	(21) 03711395.8 (87) WO 2003/078199	(11) 1 488 502 *
(21) 03710299.3 (87) WO 2003/076478	(11) 1 489 106	(21) 03710860.2 (87) WO 2003/069904	(11) 1 488 635 *	(21) 03711403.0 (87) WO 2003/075743	(11) 1 487 317 *
(21) 03710300.9 (87) WO 2003/076410	(11) 1 489 072	(21) 03710878.4 (87) WO 2003/066818	(11) 1 487 853 *	(21) 03711408.9 (87) WO 2003/076576	(11) 1 487 880 *
(21) 03710315.7 (87) WO 2003/076623	(11) 1 489 177	(21) 03710930.3 (87) WO 2003/072911	(11) 1 488 082 *	(21) 03711417.0 (87) WO 2003/075765	(11) 1 487 343 *
(21) 03710330.6 (87) WO 2003/078993	(11) 1 489 409	(21) 03710945.1 (87) WO 2003/076825	(11) 1 488 134 *	(21) 03711427.9 (87) WO 2003/079937	(11) 1 487 382 *
(21) 03710340.5 (87) WO 2003/081734	(11) 1 489 706	(21) 03711029.3 (87) WO 2003/072253	(11) 1 487 579 *	(21) 03711431.1 (87) WO 2003/076579	(11) 1 487 991 *
(21) 03710359.5 (87) WO 2003/076710	(11) 1 489 222	(21) 03711070.7 (87) WO 2003/067991	(11) 1 487 273 *	(21) 03711440.2 (87) WO 2003/081339	(11) 1 488 284 *
(21) 03710368.6 (87) WO 2003/084243	(11) 1 489 850	(21) 03711118.4 (87) WO 2003/071999	(11) 1 487 387 *	(21) 03711447.7 (87) WO 2003/078023	(11) 1 487 559 *
(21) 03710381.9 (87) WO 2003/078459	(11) 1 487 871 *	(21) 03711159.8 (87) WO 2003/072217	(11) 1 487 555 *	(21) 03711450.1 (87) WO 2003/078814	(11) 1 488 086 *
(21) 03710410.6 (87) WO 2003/081781	(11) 1 489 747	(21) 03711169.7 (87) WO 2003/071877	(11) 1 487 280 *	(21) 03711452.7 (87) WO 2003/075770	(11) 1 487 344 *
(21) 03710411.4 (87) WO 2003/079061	(11) 1 489 440	(21) 03711221.6 (87) WO 2003/072734	(11) 1 487 774 *	(21) 03711472.5 (87) WO 2003/080155	(11) 1 487 516 *
(21) 03710416.3 (87) WO 2003/081821	(11) 1 489 767	(21) 03711224.0 (87) WO 2003/072498	(11) 1 487 742 *	(21) 03711477.4 (87) WO 2003/076928	(11) 1 488 228 *
(21) 03710423.9 (87) WO 2003/079256	(11) 1 489 541	(21) 03711243.0 (87) WO 2003/072464	(11) 1 487 723 *	(21) 03711482.4 (87) WO 2003/076588	(11) 1 488 234 *
(21) 03710429.6 (87) WO 2003/078633	(11) 1 489 178	(21) 03711253.9 (87) WO 2003/072293	(11) 1 487 604 *	(21) 03711484.0 (87) WO 2003/077963	(11) 1 487 505 *
(21) 03710453.6 (87) WO 2003/078479	(11) 1 489 104	(21) 03711259.6 (87) WO 2003/073789	(11) 1 488 663 *	(21) 03711487.3 (87) WO 2003/083785	(11) 1 488 117 *
(21) 03710459.3 (87) WO 2003/081255	(11) 1 489 424	(21) 03711284.4 (87) WO 2003/075467	(11) 1 488 530 *	(21) 03711488.1 (87) WO 2003/079279	(11) 1 488 373 *
(21) 03710460.1 (87) WO 2003/081196	(11) 1 489 399	(21) 03711295.0 (87) WO 2003/074107	(11) 1 487 529 *	(21) 03711497.2 (87) WO 2003/077726	(11) 1 487 349 *
(21) 03710461.9 (87) WO 2003/084300	(11) 1 489 894	(21) 03711312.3 (87) WO 2003/074961	(11) 1 488 186 *	(21) 03711500.3 (87) WO 2003/077509	(11) 1 488 612 *
(21) 03710469.2 (87) WO 2003/071851	(11) 1 488 148 *	(21) 03711315.6 (87) WO 2003/072483	(11) 1 487 735 *	(21) 03711533.4 (87) WO 2003/083662	(11) 1 488 323 *
(21) 03710537.6 (87) WO 2003/077821	(11) 1 487 393 *	(21) 03711320.6 (87) WO 2003/073914	(11) 1 487 316 *	(21) 03711540.9 (87) WO 2003/078583	(11) 1 488 335 *

(21) 03711551.6 (87) WO 2003/078008	(11) 1 487 552 *	(21) 03711978.1 (87) WO 2003/076382	(11) 1 487 773 *	(21) 03712340.3 (87) WO 2003/081107	(11) 1 488 152 *
(21) 03711577.1 (87) WO 2003/084070	(11) 1 488 638 *	(21) 03711987.2 (87) WO 2003/076946	(11) 1 488 240 *	(21) 03712341.1 (87) WO 2003/083515	(11) 1 488 266 *
(21) 03711594.6 (87) WO 2003/083665	(11) 1 488 321 *	(21) 03711989.8 (87) WO 2003/080008	(11) 1 487 399 *	(21) 03712344.5 (87) WO 2003/080253	(11) 1 487 588 *
(21) 03711644.9 (87) WO 2003/081188	(11) 1 488 214 *	(21) 03711991.4 (87) WO 2003/076729	(11) 1 488 047 *	(21) 03712352.8 (87) WO 2003/084233	(11) 1 488 644 *
(21) 03711650.6 (87) WO 2003/081268	(11) 1 488 246 *	(21) 03712004.5 (87) WO 2003/078454	(11) 1 487 862 *	(21) 03712355.1 (87) WO 2003/078358	(11) 1 487 763 *
(21) 03711660.5 (87) WO 2003/084206	(11) 1 488 636 *	(21) 03712012.8 (87) WO 2003/081146	(11) 1 488 177 *	(21) 03712364.3 (87) WO 2003/080947	(11) 1 488 049 *
(21) 03711668.8 (87) WO 2003/084112	(11) 1 487 670 *	(21) 03712019.3 (87) WO 2003/081171	(11) 1 488 193 *	(21) 03712365.0 (87) WO 2003/081335	(11) 1 488 283 *
(21) 03711672.0 (87) WO 2003/083461	(11) 1 488 221 *	(21) 03712028.4 (87) WO 2003/078629	(11) 1 487 979 *	(21) 03712371.8 (87) WO 2003/083457	(11) 1 488 216 *
(21) 03711673.8 (87) WO 2003/084213	(11) 1 488 632 *	(21) 03712033.4 (87) WO 2003/079816	(11) 1 487 282 *	(21) 03712373.4 (87) WO 2003/083717	(11) 1 488 349 *
(21) 03711686.0 (87) WO 2003/065546	(11) 1 488 497 *	(21) 03712035.9 (87) WO 2003/081367	(11) 1 488 428 *	(21) 03712375.9 (87) WO 2003/081029	(11) 1 488 101 *
(21) 03711697.7 (87) WO 2003/076355	(11) 1 487 755 *	(21) 03712040.9 (87) WO 2003/083185	(11) 1 488 025 *	(21) 03712377.5 (87) WO 2003/078563	(11) 1 487 962 *
(21) 03711699.3 (87) WO 2003/079838	(11) 1 487 291 *	(21) 03712044.1 (87) WO 2003/080377	(11) 1 487 651 *	(21) 03712388.2 (87) WO 2003/080931	(11) 1 488 039 *
(21) 03711717.3 (87) WO 2003/080157	(11) 1 487 518 *	(21) 03712053.2 (87) WO 2003/083004	(11) 1 487 933 *	(21) 03712389.0 (87) WO 2003/084023	(11) 1 488 491 *
(21) 03711735.5 (87) WO 2003/079196	(11) 1 488 318 *	(21) 03712056.5 (87) WO 2003/080120	(11) 1 487 496 *	(21) 03712390.8 (87) WO 2003/080114	(11) 1 487 485 *
(21) 03711736.3 (87) WO 2003/079626	(11) 1 488 597 *	(21) 03712064.9 (87) WO 2003/080682	(11) 1 487 882 *	(21) 03712391.6 (87) WO 2003/080112	(11) 1 487 486 *
(21) 03711738.9 (87) WO 2003/080659	(11) 1 487 872 *	(21) 03712075.5 (87) WO 2003/082938	(11) 1 487 890 *	(21) 03712392.4 (87) WO 2003/084169	(11) 1 488 598 *
(21) 03711787.6 (87) WO 2003/074586	(11) 1 489 125	(21) 03712090.4 (87) WO 2003/080276	(11) 1 487 600 *	(21) 03712395.7 (87) WO 2003/080664	(11) 1 487 873 *
(21) 03711791.8 (87) WO 2003/081820	(11) 1 489 766	(21) 03712092.0 (87) WO 2003/080085	(11) 1 487 468 *	(21) 03712397.3 (87) WO 2003/082483	(11) 1 487 591 *
(21) 03711840.3 (87) WO 2003/081679	(11) 1 488 465 *	(21) 03712096.1 (87) WO 2003/080976	(11) 1 488 061 *	(21) 03712399.9 (87) WO 2003/083831	(11) 1 488 411 *
(21) 03711841.1 (87) WO 2003/080285	(11) 1 487 605 *	(21) 03712097.9 (87) WO 2003/081342	(11) 1 488 288 *	(21) 03712401.3 (87) WO 2003/080297	(11) 1 487 617 *
(21) 03711847.8 (87) WO 2003/083324	(11) 1 488 131 *	(21) 03712117.5 (87) WO 2003/082291	(11) 1 487 453 *	(21) 03712406.2 (87) WO 2003/080698	(11) 1 487 897 *
(21) 03711848.6 (87) WO 2003/077628	(11) 1 488 673 *	(21) 03712119.1 (87) WO 2003/082862	(11) 1 487 827 *	(21) 03712407.0 (87) WO 2003/083626	(11) 1 488 300 *
(21) 03711855.1 (87) WO 2003/078446	(11) 1 487 850 *	(21) 03712161.3 (87) WO 2003/080427	(11) 1 487 695 *	(21) 03712410.4 (87) WO 2003/081252	(11) 1 488 241 *
(21) 03711856.9 (87) WO 2003/078627	(11) 1 487 851 *	(21) 03712162.1 (87) WO 2003/080922	(11) 1 488 037 *	(21) 03712411.2 (87) WO 2003/080552	(11) 1 487 772 *
(21) 03711939.3 (87) WO 2003/076387	(11) 1 487 781 *	(21) 03712167.0 (87) WO 2003/081224	(11) 1 488 224 *	(21) 03712412.0 (87) WO 2003/082337	(11) 1 487 495 *
(21) 03711954.2 (87) WO 2003/078112	(11) 1 487 616 *	(21) 03712172.0 (87) WO 2003/084098	(11) 1 488 545 *	(21) 03712413.8 (87) WO 2003/082090	(11) 1 487 325 *
(21) 03711955.9 (87) WO 2003/076429	(11) 1 487 819 *	(21) 03712174.6 (87) WO 2003/082665	(11) 1 487 694 *	(21) 03712416.1 (87) WO 2003/082809	(11) 1 487 788 *
(21) 03711956.7 (87) WO 2003/080098	(11) 1 487 473 *	(21) 03712177.9 (87) WO 2003/084192	(11) 1 488 617 *	(21) 03712423.7 (87) WO 2003/080044	(11) 1 487 433 *
(21) 03711965.8 (87) WO 2003/075898	(11) 1 487 422 *	(21) 03712178.7 (87) WO 2003/084045	(11) 1 488 503 *	(21) 03712430.2 (87) WO 2003/083631	(11) 1 488 305 *
(21) 03711968.2 (87) WO 2003/075926	(11) 1 487 447 *	(21) 03712339.5 (87) WO 2003/081262	(11) 1 488 243 *	(21) 03712431.0 (87) WO 2003/082361	(11) 1 487 512 *

(21) 03712433.6 (87) WO 2003/082696	(11) 1 487 713 *	(21) 03712851.9 (87) WO 2003/081229	(11) 1 489 411	(21) 03712982.2 (87) WO 2003/082847	(11) 1 489 078
(21) 03712565.5 (87) WO 2003/081876	(11) 1 488 609 *	(21) 03712852.7 (87) WO 2003/081437	(11) 1 489 513	(21) 03712983.0 (87) WO 2003/083474	(11) 1 489 417
(21) 03712577.0 (87) WO 2003/074869	(11) 1 488 102 *	(21) 03712857.6 (87) WO 2003/081438	(11) 1 489 514	(21) 03712984.8 (87) WO 2003/080744	(11) 1 489 146
(21) 03712600.0 (87) WO 2003/081349	(11) 1 488 292 *	(21) 03712858.4 (87) WO 2003/080633	(11) 1 489 088	(21) 03713031.7 (87) WO 2003/080916	(11) 1 488 036 *
(21) 03712612.5 (87) WO 2003/081614	(11) 1 488 432 *	(21) 03712862.6 (87) WO 2003/081853	(11) 1 489 786	(21) 03713051.5 (87) WO 2003/083853	(11) 1 488 417 *
(21) 03712628.1 (87) WO 2003/082990	(11) 1 487 924 *	(21) 03712865.9 (87) WO 2003/080325	(11) 1 488 917	(21) 03713052.3 (87) WO 2003/083927	(11) 1 488 451 *
(21) 03712660.4 (87) WO 2003/079856	(11) 1 487 302 *	(21) 03712870.9 (87) WO 2003/082611	(11) 1 488 939	(21) 03713075.4 (87) WO 2003/074758	(11) 1 488 022 *
(21) 03712676.0 (87) WO 2003/078635	(11) 1 489 182	(21) 03712879.0 (87) WO 2003/081588	(11) 1 488 421 *	(21) 03713100.0 (87) WO 2003/076031	(11) 1 487 550 *
(21) 03712688.5 (87) WO 2003/082931	(11) 1 489 103	(21) 03712889.9 (87) WO 2003/083820	(11) 1 489 590	(21) 03713110.9 (87) WO 2003/075665	(11) 1 487 277 *
(21) 03712705.7 (87) WO 2003/078979	(11) 1 489 403	(21) 03712891.5 (87) WO 2003/080581	(11) 1 487 800 *	(21) 03713135.6 (87) WO 2003/073981	(11) 1 487 491 *
(21) 03712708.1 (87) WO 2003/078415	(11) 1 489 076	(21) 03712895.6 (87) WO 2003/081347	(11) 1 489 472	(21) 03713139.8 (87) WO 2003/073832	(11) 1 487 250 *
(21) 03712718.0 (87) WO 2003/083403	(11) 1 489 376	(21) 03712901.2 (87) WO 2003/080691	(11) 1 489 116	(21) 03713142.2 (87) WO 2003/074036	(11) 1 487 423 *
(21) 03712731.3 (87) WO 2003/077932	(11) 1 488 795	(21) 03712905.3 (87) WO 2003/080898	(11) 1 489 204	(21) 03713143.0 (87) WO 2003/079956	(11) 1 487 394 *
(21) 03712733.9 (87) WO 2003/078412	(11) 1 489 073	(21) 03712908.7 (87) WO 2003/081680	(11) 1 489 664	(21) 03713150.5 (87) WO 2003/081940	(11) 1 488 657 *
(21) 03712747.9 (87) WO 2003/080643	(11) 1 489 091	(21) 03712913.7 (87) WO 2003/082934	(11) 1 489 108	(21) 03713153.9 (87) WO 2003/081327	(11) 1 488 279 *
(21) 03712748.7 (87) WO 2003/078440	(11) 1 489 084	(21) 03712914.5 (87) WO 2003/080831	(11) 1 489 172	(21) 03713155.4 (87) WO 2003/081082	(11) 1 488 195 *
(21) 03712754.5 (87) WO 2003/080497	(11) 1 489 040	(21) 03712915.2 (87) WO 2003/080668	(11) 1 489 094	(21) 03713156.2 (87) WO 2003/081245	(11) 1 488 237 *
(21) 03712758.6 (87) WO 2003/080760	(11) 1 489 155	(21) 03712917.8 (87) WO 2003/080559	(11) 1 487 779 *	(21) 03713214.9 (87) WO 2003/074378	(11) 1 487 707 *
(21) 03712764.4 (87) WO 2003/078460	(11) 1 489 093	(21) 03712918.6 (87) WO 2003/080687	(11) 1 489 111	(21) 03713303.0 (87) WO 2003/064045	(11) 1 487 580 *
(21) 03712769.3 (87) WO 2003/081322	(11) 1 488 259 *	(21) 03712919.4 (87) WO 2003/083583	(11) 1 488 287 *	(21) 03713342.8 (87) WO 2003/067756	(11) 1 488 513 *
(21) 03712773.5 (87) WO 2003/080115	(11) 1 488 804	(21) 03712925.1 (87) WO 2003/080712	(11) 1 489 128	(21) 03713345.1 (87) WO 2003/074471	(11) 1 487 780 *
(21) 03712782.6 (87) WO 2003/081361	(11) 1 489 477	(21) 03712936.8 (87) WO 2003/081439	(11) 1 489 515	(21) 03713371.7 (87) WO 2003/067922	(11) 1 488 661 *
(21) 03712783.4 (87) WO 2003/081500	(11) 1 489 542	(21) 03712937.6 (87) WO 2003/080329	(11) 1 488 920	(21) 03713488.9 (87) WO 2003/081098	(11) 1 488 146 *
(21) 03712791.7 (87) WO 2003/081240	(11) 1 489 416	(21) 03712940.0 (87) WO 2003/081659	(11) 1 489 651	(21) 03713492.1 (87) WO 2003/070221	(11) 1 487 412 *
(21) 03712798.2 (87) WO 2003/080745	(11) 1 489 148	(21) 03712945.9 (87) WO 2003/081582	(11) 1 489 605	(21) 03713509.2 (87) WO 2003/082605	(11) 1 487 646 *
(21) 03712816.2 (87) WO 2003/081501	(11) 1 489 543	(21) 03712950.9 (87) WO 2003/080903	(11) 1 489 205	(21) 03713551.4 (87) WO 2003/076398	(11) 1 487 822 *
(21) 03712827.9 (87) WO 2003/080626	(11) 1 489 083	(21) 03712951.7 (87) WO 2003/079845	(11) 1 487 296 *	(21) 03713562.1 (87) WO 2003/100029	(11) 1 487 972 *
(21) 03712833.7 (87) WO 2003/081001	(11) 1 489 277	(21) 03712969.9 (87) WO 2003/082731	(11) 1 489 044	(21) 03713566.2 (87) WO 2003/073345	(11) 1 488 360 *
(21) 03712838.6 (87) WO 2003/081684	(11) 1 489 666	(21) 03712975.6 (87) WO 2003/081328	(11) 1 489 455	(21) 03713640.5 (87) WO 2003/082964	(11) 1 487 909 *
(21) 03712847.7 (87) WO 2003/081008	(11) 1 489 290	(21) 03712980.6 (87) WO 2003/083381	(11) 1 489 367	(21) 03713667.8 (87) WO 2003/072196	(11) 1 487 539 *

(21) 03713708.0 (87) WO 2003/080688	(11) 1 487 885 *	(21) 03713982.1 (87) WO 2003/077801	(11) 1 487 379 *	(21) 03714338.5 (87) WO 2003/084079	(11) 1 488 251 *
(21) 03713709.8 (87) WO 2003/072135	(11) 1 487 494 *	(21) 03713998.7 (87) WO 2003/083348	(11) 1 488 159 *	(21) 03714340.1 (87) WO 2003/080713	(11) 1 487 903 *
(21) 03713719.7 (87) WO 2003/073032	(11) 1 488 182 *	(21) 03714005.0 (87) WO 2003/075852	(11) 1 487 414 *	(21) 03714350.0 (87) WO 2003/082571	(11) 1 487 639 *
(21) 03713731.2 (87) WO 2003/072343	(11) 1 487 634 *	(21) 03714018.3 (87) WO 2003/082557	(11) 1 487 633 *	(21) 03714353.4 (87) WO 2003/083055	(11) 1 487 997 *
(21) 03713736.1 (87) WO 2003/079265	(11) 1 488 361 *	(21) 03714021.7 (87) WO 2003/075750	(11) 1 487 390 *	(21) 03714357.5 (87) WO 2003/082628	(11) 1 487 663 *
(21) 03713749.4 (87) WO 2003/073922	(11) 1 487 321 *	(21) 03714023.3 (87) WO 2003/078230	(11) 1 487 685 *	(21) 03714365.8 (87) WO 2003/082140	(11) 1 487 375 *
(21) 03713751.0 (87) WO 2003/074428	(11) 1 487 746 *	(21) 03714027.4 (87) WO 2003/076902	(11) 1 487 996 *	(21) 03714371.6 (87) WO 2003/082828	(11) 1 487 798 *
(21) 03713755.1 (87) WO 2003/073988	(11) 1 487 460 *	(21) 03714061.3 (87) WO 2003/083335	(11) 1 488 149 *	(21) 03714377.3 (87) WO 2003/082501	(11) 1 487 601 *
(21) 03713758.5 (87) WO 2003/073920	(11) 1 487 318 *	(21) 03714072.0 (87) WO 2003/082141	(11) 1 487 376 *	(21) 03714385.6 (87) WO 2003/083638	(11) 1 488 315 *
(21) 03713763.5 (87) WO 2003/074978	(11) 1 488 222 *	(21) 03714077.9 (87) WO 2003/079659	(11) 1 488 625 *	(21) 03714399.7 (87) WO 2003/083282	(11) 1 488 097 *
(21) 03713773.4 (87) WO 2003/079316	(11) 1 488 402 *	(21) 03714085.2 (87) WO 2003/081301	(11) 1 488 261 *	(21) 03714411.0 (87) WO 2003/083514	(11) 1 488 257 *
(21) 03713776.7 (87) WO 2003/074038	(11) 1 487 430 *	(21) 03714100.9 (87) WO 2003/078582	(11) 1 488 365 *	(21) 03714419.3 (87) WO 2003/082507	(11) 1 487 602 *
(21) 03713785.8 (87) WO 2003/075125	(11) 1 488 333 *	(21) 03714122.3 (87) WO 2003/078045	(11) 1 487 568 *	(21) 03714420.1 (87) WO 2003/082128	(11) 1 487 354 *
(21) 03713809.6 (87) WO 2003/084119	(11) 1 488 565 *	(21) 03714149.6 (87) WO 2003/079093	(11) 1 488 273 *	(21) 03714429.2 (87) WO 2003/082634	(11) 1 487 676 *
(21) 03713816.1 (87) WO 2003/082721	(11) 1 487 730 *	(21) 03714154.6 (87) WO 2003/081137	(11) 1 488 172 *	(21) 03714520.8 (87) WO 2003/081970	(11) 1 488 672 *
(21) 03713845.0 (87) WO 2003/076044	(11) 1 487 560 *	(21) 03714155.3 (87) WO 2003/077776	(11) 1 487 357 *	(21) 03714521.6 (87) WO 2003/079837	(11) 1 487 292 *
(21) 03713861.7 (87) WO 2003/077489	(11) 1 488 587 *	(21) 03714157.9 (87) WO 2003/083664	(11) 1 488 322 *	(21) 03714524.0 (87) WO 2003/082946	(11) 1 487 896 *
(21) 03713862.5 (87) WO 2003/077529	(11) 1 488 336 *	(21) 03714161.1 (87) WO 2003/077653	(11) 1 487 269 *	(21) 03714560.4 (87) WO 2003/080433	(11) 1 487 698 *
(21) 03713867.4 (87) WO 2003/073927	(11) 1 487 326 *	(21) 03714173.6 (87) WO 2003/077758	(11) 1 487 333 *	(21) 03714650.3 (87) WO 2003/083511	(11) 1 488 254 *
(21) 03713868.2 (87) WO 2003/075472	(11) 1 488 613 *	(21) 03714211.4 (87) WO 2003/084159	(11) 1 488 579 *	(21) 03714687.5 (87) WO 2003/079246	(11) 1 488 362 *
(21) 03713905.2 (87) WO 2003/075957	(11) 1 487 492 *	(21) 03714212.2 (87) WO 2003/082568	(11) 1 487 638 *	(21) 03714699.0 (87) WO 2003/082621	(11) 1 487 659 *
(21) 03713924.3 (87) WO 2003/079277	(11) 1 488 369 *	(21) 03714225.4 (87) WO 2003/077928	(11) 1 487 459 *	(21) 03714701.4 (87) WO 2003/068020	(11) 1 487 298 *
(21) 03713925.0 (87) WO 2003/077455	(11) 1 488 557 *	(21) 03714244.5 (87) WO 2003/080357	(11) 1 487 642 *	(21) 03714762.6 (87) WO 2003/075584	(11) 1 488 607 *
(21) 03713935.9 (87) WO 2003/075816	(11) 1 487 392 *	(21) 03714254.4 (87) WO 2003/083582	(11) 1 488 286 *	(21) 03714788.1 (87) WO 2003/078434	(11) 1 487 836 *
(21) 03713937.5 (87) WO 2003/075917	(11) 1 487 436 *	(21) 03714269.2 (87) WO 2003/083532	(11) 1 488 267 *	(21) 03714796.4 (87) WO 2003/076189	(11) 1 487 641 *
(21) 03713942.5 (87) WO 2003/080640	(11) 1 487 857 *	(21) 03714270.0 (87) WO 2003/083354	(11) 1 488 166 *	(21) 03714799.8 (87) WO 2003/081156	(11) 1 488 181 *
(21) 03713955.7 (87) WO 2003/076979	(11) 1 488 548 *	(21) 03714286.6 (87) WO 2003/080729	(11) 1 487 919 *	(21) 03714807.9 (87) WO 2003/079878	(11) 1 487 315 *
(21) 03713958.1 (87) WO 2003/077381	(11) 1 488 482 *	(21) 03714294.0 (87) WO 2003/079755	(11) 1 488 505 *	(21) 03714809.5 (87) WO 2003/078561	(11) 1 487 955 *
(21) 03713959.9 (87) WO 2003/075943	(11) 1 487 434 *	(21) 03714327.8 (87) WO 2003/080769	(11) 1 487 941 *	(21) 03714818.6 (87) WO 2003/076347	(11) 1 487 749 *
(21) 03713967.2 (87) WO 2003/076512	(11) 1 487 916 *	(21) 03714328.6 (87) WO 2003/082146	(11) 1 487 368 *	(21) 03714819.4 (87) WO 2003/080737	(11) 1 487 922 *

(21) 03714820.2 (87) WO 2003/080007	(11) 1 487 398 *	(21) 03715369.9 (87) WO 2003/079336	(11) 1 489 602	(21) 03715526.4 (87) WO 2003/082578	(11) 1 488 926
(21) 03714834.3 (87) WO 2003/080250	(11) 1 487 587 *	(21) 03715376.4 (87) WO 2003/080611	(11) 1 489 081	(21) 03715537.1 (87) WO 2003/081087	(11) 1 489 339
(21) 03714837.6 (87) WO 2003/083529	(11) 1 488 262 *	(21) 03715380.6 (87) WO 2003/081651	(11) 1 489 645	(21) 03715540.5 (87) WO 2003/080818	(11) 1 489 163
(21) 03714838.4 (87) WO 2003/080444	(11) 1 487 701 *	(21) 03715381.4 (87) WO 2003/081652	(11) 1 489 646	(21) 03715542.1 (87) WO 2003/082591	(11) 1 488 932
(21) 03714843.4 (87) WO 2003/078780	(11) 1 488 066 *	(21) 03715384.8 (87) WO 2003/081881	(11) 1 489 822	(21) 03715545.4 (87) WO 2003/083550	(11) 1 489 450
(21) 03714845.9 (87) WO 2003/078707	(11) 1 488 029 *	(21) 03715385.5 (87) WO 2003/080004	(11) 1 488 775	(21) 03715551.2 (87) WO 2003/080722	(11) 1 487 915 *
(21) 03714846.7 (87) WO 2003/078706	(11) 1 488 028 *	(21) 03715387.1 (87) WO 2003/080107	(11) 1 488 800	(21) 03715553.8 (87) WO 2003/080723	(11) 1 489 138
(21) 03714847.5 (87) WO 2003/078708	(11) 1 488 030 *	(21) 03715388.9 (87) WO 2003/080063	(11) 1 488 793	(21) 03715577.7 (87) WO 2003/082234	(11) 1 488 776
(21) 03714848.3 (87) WO 2003/083790	(11) 1 488 384 *	(21) 03715391.3 (87) WO 2003/082951	(11) 1 489 123	(21) 03715582.7 (87) WO 2003/083513	(11) 1 489 434
(21) 03714858.2 (87) WO 2003/078658	(11) 1 487 998 *	(21) 03715406.9 (87) WO 2003/081443	(11) 1 489 520	(21) 03715586.8 (87) WO 2003/082279	(11) 1 488 790
(21) 03714859.0 (87) WO 2003/077973	(11) 1 487 517 *	(21) 03715408.5 (87) WO 2003/083994	(11) 1 489 686	(21) 03715599.1 (87) WO 2003/083416	(11) 1 489 394
(21) 03714870.7 (87) WO 2003/080669	(11) 1 487 878 *	(21) 03715413.5 (87) WO 2003/081672	(11) 1 489 660	(21) 03715612.2 (87) WO 2003/082338	(11) 1 488 808
(21) 03714892.1 (87) WO 2003/079913	(11) 1 487 361 *	(21) 03715416.8 (87) WO 2003/080832	(11) 1 489 173	(21) 03715614.8 (87) WO 2003/083890	(11) 1 489 640
(21) 03714958.0 (87) WO 2003/080104	(11) 1 487 541 *	(21) 03715417.6 (87) WO 2003/081422	(11) 1 489 493	(21) 03715624.7 (87) WO 2003/086736	(11) 1 488 908
(21) 03714961.4 (87) WO 2003/078400	(11) 1 487 802 *	(21) 03715428.3 (87) WO 2003/080543	(11) 1 489 061	(21) 03715853.2 (87) WO 2003/084316	(11) 1 487 258 *
(21) 03714967.1 (87) WO 2003/074463	(11) 1 489 065	(21) 03715430.9 (87) WO 2003/079902	(11) 1 487 341 *	(21) 03715859.9 (87) WO 2003/082710	(11) 1 487 719 *
(21) 03715093.5 (87) WO 2003/081094	(11) 1 488 141 *	(21) 03715431.7 (87) WO 2003/082994	(11) 1 489 149	(21) 03715860.7 (87) WO 2003/084293	(11) 1 488 668 *
(21) 03715098.4 (87) WO 2003/083318	(11) 1 488 120 *	(21) 03715434.1 (87) WO 2003/083917	(11) 1 489 649	(21) 03715911.8 (87) WO 2003/078847	(11) 1 488 109 *
(21) 03715099.2 (87) WO 2003/084185	(11) 1 488 610 *	(21) 03715435.8 (87) WO 2003/080732	(11) 1 489 141	(21) 03715914.2 (87) WO 2003/081044	(11) 1 488 105 *
(21) 03715100.8 (87) WO 2003/080258	(11) 1 487 590 *	(21) 03715441.6 (87) WO 2003/083573	(11) 1 489 457	(21) 03715917.5 (87) WO 2003/080915	(11) 1 488 035 *
(21) 03715104.0 (87) WO 2003/082670	(11) 1 487 696 *	(21) 03715448.1 (87) WO 2003/081304	(11) 1 489 442	(21) 03715956.3 (87) WO 2003/083320	(11) 1 488 122 *
(21) 03715105.7 (87) WO 2003/084170	(11) 1 488 599 *	(21) 03715449.9 (87) WO 2003/081305	(11) 1 489 443	(21) 03716027.2 (87) WO 2003/070600	(11) 1 487 718 *
(21) 03715107.3 (87) WO 2003/082630	(11) 1 487 665 *	(21) 03715464.8 (87) WO 2003/080773	(11) 1 489 158	(21) 03716113.0 (87) WO 2003/071960	(11) 1 487 360 *
(21) 03715109.9 (87) WO 2003/083267	(11) 1 488 078 *	(21) 03715473.9 (87) WO 2003/081921	(11) 1 489 857	(21) 03716173.4 (87) WO 2003/073137	(11) 1 488 547 *
(21) 03715110.7 (87) WO 2003/081719	(11) 1 488 476 *	(21) 03715499.4 (87) WO 2003/082454	(11) 1 488 850	(21) 03716199.9 (87) WO 2003/072056	(11) 1 487 474 *
(21) 03715116.4 (87) WO 2003/082355	(11) 1 487 503 *	(21) 03715508.2 (87) WO 2003/080458	(11) 1 489 019	(21) 03716236.9 (87) WO 2003/084162	(11) 1 488 586 *
(21) 03715239.4 (87) WO 2003/079890	(11) 1 487 327 *	(21) 03715509.0 (87) WO 2003/082925	(11) 1 489 102	(21) 03716273.2 (87) WO 2003/076837	(11) 1 488 153 *
(21) 03715251.9 (87) WO 2003/079836	(11) 1 487 290 *	(21) 03715518.1 (87) WO 2003/082939	(11) 1 489 115	(21) 03716281.5 (87) WO 2003/077062	(11) 1 488 235 *
(21) 03715353.3 (87) WO 2003/079839	(11) 1 487 293 *	(21) 03715521.5 (87) WO 2003/079783	(11) 1 488 697	(21) 03716283.1 (87) WO 2003/083332	(11) 1 488 145 *
(21) 03715356.6 (87) WO 2003/084048	(11) 1 488 506 *	(21) 03715524.9 (87) WO 2003/083114	(11) 1 489 179	(21) 03716286.4 (87) WO 2003/076266	(11) 1 487 697 *

(21) 03716291.4 (87) WO 2003/082397	(11) 1 487 528 *	(21) 03716617.0 (87) WO 2003/078966	(11) 1 488 000 *	(21) 03716848.1 (87) WO 2003/084163	(11) 1 488 590 *
(21) 03716299.7 (87) WO 2003/074551	(11) 1 487 493 *	(21) 03716623.8 (87) WO 2003/078152	(11) 1 487 635 *	(21) 03716850.7 (87) WO 2003/082232	(11) 1 487 396 *
(21) 03716304.5 (87) WO 2003/075906	(11) 1 487 427 *	(21) 03716632.9 (87) WO 2003/079043	(11) 1 488 478 *	(21) 03716866.3 (87) WO 2003/082522	(11) 1 487 611 *
(21) 03716311.0 (87) WO 2003/076957	(11) 1 488 245 *	(21) 03716645.1 (87) WO 2003/082242	(11) 1 487 409 *	(21) 03716875.4 (87) WO 2003/082055	(11) 1 487 306 *
(21) 03716320.1 (87) WO 2003/083033	(11) 1 487 956 *	(21) 03716655.0 (87) WO 2003/078865	(11) 1 488 136 *	(21) 03716888.7 (87) WO 2003/082080	(11) 1 487 535 *
(21) 03716336.7 (87) WO 2003/076050	(11) 1 487 563 *	(21) 03716675.8 (87) WO 2003/080772	(11) 1 487 945 *	(21) 03716899.4 (87) WO 2003/082273	(11) 1 487 439 *
(21) 03716354.0 (87) WO 2003/075745	(11) 1 487 328 *	(21) 03716687.3 (87) WO 2003/077702	(11) 1 487 295 *	(21) 03716911.7 (87) WO 2003/082508	(11) 1 487 603 *
(21) 03716373.0 (87) WO 2003/077621	(11) 1 488 670 *	(21) 03716698.0 (87) WO 2003/081180	(11) 1 487 678 *	(21) 03716912.5 (87) WO 2003/082134	(11) 1 487 365 *
(21) 03716374.8 (87) WO 2003/075747	(11) 1 487 499 *	(21) 03716710.3 (87) WO 2003/083196	(11) 1 488 033 *	(21) 03716913.3 (87) WO 2003/082403	(11) 1 487 536 *
(21) 03716388.8 (87) WO 2003/077432	(11) 1 488 559 *	(21) 03716717.8 (87) WO 2003/081625	(11) 1 488 440 *	(21) 03716920.8 (87) WO 2003/083710	(11) 1 488 338 *
(21) 03716414.2 (87) WO 2003/078065	(11) 1 487 581 *	(21) 03716721.0 (87) WO 2003/081014	(11) 1 488 092 *	(21) 03717107.1 (87) WO 2003/073379	(11) 1 488 378 *
(21) 03716435.7 (87) WO 2003/077357	(11) 1 488 475 *	(21) 03716722.8 (87) WO 2003/082249	(11) 1 487 418 *	(21) 03717110.5 (87) WO 2003/080420	(11) 1 487 687 *
(21) 03716448.0 (87) WO 2003/078866	(11) 1 488 137 *	(21) 03716726.9 (87) WO 2003/079914	(11) 1 487 362 *	(21) 03717134.5 (87) WO 2003/076851	(11) 1 488 175 *
(21) 03716458.9 (87) WO 2003/079396	(11) 1 488 442 *	(21) 03716734.3 (87) WO 2003/083547	(11) 1 488 268 *	(21) 03717151.9 (87) WO 2003/078666	(11) 1 488 014 *
(21) 03716489.4 (87) WO 2003/078975	(11) 1 488 211 *	(21) 03716742.6 (87) WO 2003/080625	(11) 1 487 841 *	(21) 03717152.7 (87) WO 2003/078281	(11) 1 487 721 *
(21) 03716494.4 (87) WO 2003/083929	(11) 1 488 453 *	(21) 03716746.7 (87) WO 2003/082618	(11) 1 487 652 *	(21) 03717154.3 (87) WO 2003/078048	(11) 1 487 571 *
(21) 03716500.8 (87) WO 2003/083928	(11) 1 488 452 *	(21) 03716749.1 (87) WO 2003/083829	(11) 1 488 409 *	(21) 03717158.4 (87) WO 2003/081396	(11) 1 488 301 *
(21) 03716505.7 (87) WO 2003/078451	(11) 1 488 011 *	(21) 03716755.8 (87) WO 2003/083451	(11) 1 488 215 *	(21) 03717160.0 (87) WO 2003/081675	(11) 1 488 464 *
(21) 03716508.1 (87) WO 2003/081893	(11) 1 488 629 *	(21) 03716762.4 (87) WO 2003/082073	(11) 1 487 329 *	(21) 03717192.3 (87) WO 2003/083704	(11) 1 488 337 *
(21) 03716553.7 (87) WO 2003/083687	(11) 1 488 325 *	(21) 03716785.5 (87) WO 2003/083630	(11) 1 487 388 *	(21) 03717201.2 (87) WO 2003/080421	(11) 1 487 688 *
(21) 03716561.0 (87) WO 2003/079578	(11) 1 488 542 *	(21) 03716790.5 (87) WO 2003/083189	(11) 1 488 026 *	(21) 03717208.7 (87) WO 2003/078613	(11) 1 487 975 *
(21) 03716580.0 (87) WO 2003/081444	(11) 1 488 319 *	(21) 03716795.4 (87) WO 2003/083326	(11) 1 488 135 *	(21) 03717216.0 (87) WO 2003/079025	(11) 1 488 231 *
(21) 03716585.9 (87) WO 2003/079663	(11) 1 488 630 *	(21) 03716796.2 (87) WO 2003/082686	(11) 1 487 703 *	(21) 03717226.9 (87) WO 2003/081109	(11) 1 488 155 *
(21) 03716586.7 (87) WO 2003/077979	(11) 1 487 524 *	(21) 03716800.2 (87) WO 2003/081528	(11) 1 488 379 *	(21) 03717231.9 (87) WO 2003/082803	(11) 1 487 777 *
(21) 03716589.1 (87) WO 2003/078593	(11) 1 487 999 *	(21) 03716803.6 (87) WO 2003/083056	(11) 1 487 966 *	(21) 03717236.8 (87) WO 2003/081079	(11) 1 488 132 *
(21) 03716593.3 (87) WO 2003/078964	(11) 1 487 369 *	(21) 03716805.1 (87) WO 2003/080176	(11) 1 487 537 *	(21) 03717241.8 (87) WO 2003/080270	(11) 1 487 598 *
(21) 03716594.1 (87) WO 2003/079717	(11) 1 488 660 *	(21) 03716812.7 (87) WO 2003/082076	(11) 1 487 353 *	(21) 03717242.6 (87) WO 2003/082082	(11) 1 487 323 *
(21) 03716600.6 (87) WO 2003/079212	(11) 1 488 326 *	(21) 03716823.4 (87) WO 2003/084005	(11) 1 488 484 *	(21) 03717401.8 (87) WO 2003/069774	(11) 1 488 510 *
(21) 03716607.1 (87) WO 2003/080239	(11) 1 487 574 *	(21) 03716837.4 (87) WO 2003/082661	(11) 1 487 691 *	(21) 03717453.9 (87) WO 2003/078870	(11) 1 488 139 *
(21) 03716612.1 (87) WO 2003/078900	(11) 1 488 173 *	(21) 03716838.2 (87) WO 2003/082693	(11) 1 487 708 *	(21) 03717909.0 (87) WO 2003/073550	(11) 1 488 474 *

(21) 03717939.7 (87) WO 2003/077144	(11) 1 488 327 *	(21) 03719312.5 (87) WO 2003/070286	(11) 1 487 504 *	(21) 03720190.2 (87) WO 2003/083761	(11) 1 488 368 *
(21) 03717942.1 (87) WO 2003/077517	(11) 1 488 623 *	(21) 03719363.8 (87) WO 2003/075858	(11) 1 487 446 *	(21) 03720192.8 (87) WO 2003/080380	(11) 1 487 655 *
(21) 03717946.2 (87) WO 2003/077358	(11) 1 488 614 *	(21) 03719382.8 (87) WO 2003/078649	(11) 1 488 002 *	(21) 03720193.6 (87) WO 2003/083268	(11) 1 488 080 *
(21) 03717952.0 (87) WO 2003/078645	(11) 1 488 001 *	(21) 03719383.6 (87) WO 2003/084075	(11) 1 488 528 *	(21) 03720218.1 (87) WO 2003/081088	(11) 1 488 140 *
(21) 03717964.5 (87) WO 2003/083244	(11) 1 488 067 *	(21) 03719388.5 (87) WO 2003/082979	(11) 1 487 918 *	(21) 03720228.0 (87) WO 2003/081141	(11) 1 488 174 *
(21) 03717978.5 (87) WO 2003/079156	(11) 1 488 302 *	(21) 03719405.7 (87) WO 2003/080366	(11) 1 488 138 *	(21) 03720236.3 (87) WO 2003/083315	(11) 1 488 112 *
(21) 03717979.3 (87) WO 2003/081874	(11) 1 488 600 *	(21) 03719407.3 (87) WO 2003/080883	(11) 1 488 017 *	(21) 03720240.5 (87) WO 2003/081007	(11) 1 488 088 *
(21) 03718005.6 (87) WO 2003/080778	(11) 1 487 554 *	(21) 03719412.3 (87) WO 2003/084110	(11) 1 488 637 *	(21) 03720242.1 (87) WO 2003/081095	(11) 1 488 143 *
(21) 03718010.6 (87) WO 2003/080023	(11) 1 487 419 *	(21) 03719421.4 (87) WO 2003/081640	(11) 1 488 462 *	(21) 03720251.2 (87) WO 2003/081541	(11) 1 488 382 *
(21) 03718013.0 (87) WO 2003/081519	(11) 1 488 385 *	(21) 03719425.5 (87) WO 2003/092376	(11) 1 487 265 *	(21) 03720308.0 (87) WO 2003/076860	(11) 1 488 184 *
(21) 03718015.5 (87) WO 2003/083051	(11) 1 487 987 *	(21) 03719426.3 (87) WO 2003/082386	(11) 1 487 522 *	(21) 03720310.6 (87) WO 2003/081064	(11) 1 488 121 *
(21) 03718040.3 (87) WO 2003/082367	(11) 1 487 511 *	(21) 03719430.5 (87) WO 2003/081391	(11) 1 488 646 *	(21) 03720315.5 (87) WO 2003/076405	(11) 1 487 794 *
(21) 03718046.0 (87) WO 2003/083024	(11) 1 487 947 *	(21) 03719445.3 (87) WO 2003/084092	(11) 1 488 585 *	(21) 03720329.6 (87) WO 2003/078534	(11) 1 487 929 *
(21) 03718058.5 (87) WO 2003/082477	(11) 1 487 589 *	(21) 03719456.0 (87) WO 2003/082496	(11) 1 487 597 *	(21) 03720336.1 (87) WO 2003/080742	(11) 1 487 925 *
(21) 03718068.4 (87) WO 2003/082802	(11) 1 487 776 *	(21) 03719458.6 (87) WO 2003/083023	(11) 1 487 567 *	(21) 03720338.7 (87) WO 2003/079448	(11) 1 488 457 *
(21) 03718074.2 (87) WO 2003/083384	(11) 1 488 176 *	(21) 03719463.6 (87) WO 2003/082795	(11) 1 487 775 *	(21) 03720350.2 (87) WO 2003/081603	(11) 1 488 430 *
(21) 03718075.9 (87) WO 2003/084097	(11) 1 488 543 *	(21) 03719466.9 (87) WO 2003/083281	(11) 1 488 098 *	(21) 03720356.9 (87) WO 2003/080412	(11) 1 487 680 *
(21) 03718076.7 (87) WO 2003/082765	(11) 1 487 756 *	(21) 03719474.3 (87) WO 2003/082028	(11) 1 487 287 *	(21) 03720360.1 (87) WO 2003/080411	(11) 1 487 684 *
(21) 03718079.1 (87) WO 2003/083804	(11) 1 488 400 *	(21) 03719477.6 (87) WO 2003/082105	(11) 1 487 334 *	(21) 03720367.6 (87) WO 2003/081843	(11) 1 488 571 *
(21) 03718098.1 (87) WO 2003/082313	(11) 1 487 469 *	(21) 03719496.6 (87) WO 2003/082547	(11) 1 487 629 *	(21) 03720371.8 (87) WO 2003/082944	(11) 1 487 894 *
(21) 03718100.5 (87) WO 2003/082635	(11) 1 487 672 *	(21) 03719502.1 (87) WO 2003/082024	(11) 1 487 281 *	(21) 03720374.2 (87) WO 2003/080212	(11) 1 487 556 *
(21) 03718101.3 (87) WO 2003/083409	(11) 1 488 194 *	(21) 03719503.9 (87) WO 2003/082767	(11) 1 487 757 *	(21) 03720388.2 (87) WO 2003/084040	(11) 1 488 499 *
(21) 03718111.2 (87) WO 2003/083414	(11) 1 488 199 *	(21) 03719517.9 (87) WO 2003/082673	(11) 1 487 700 *	(21) 03720650.5 (87) WO 2003/083893	(11) 1 488 443 *
(21) 03718601.2 (87) WO 2003/072955	(11) 1 488 111 *	(21) 03719998.1 (87) WO 2003/078764	(11) 1 488 057 *	(21) 03720659.6 (87) WO 2003/078639	(11) 1 487 985 *
(21) 03718617.8 (87) WO 2003/078353	(11) 1 487 759 *	(21) 03720131.6 (87) WO 2003/081868	(11) 1 488 508 *	(21) 03720660.4 (87) WO 2003/081924	(11) 1 488 648 *
(21) 03718643.4 (87) WO 2003/083467	(11) 1 488 226 *	(21) 03720156.3 (87) WO 2003/078278	(11) 1 487 720 *	(21) 03720663.8 (87) WO 2003/080650	(11) 1 487 860 *
(21) 03718698.8 (87) WO 2003/078504	(11) 1 487 904 *	(21) 03720171.2 (87) WO 2003/079095	(11) 1 488 274 *	(21) 03720665.3 (87) WO 2003/084131	(11) 1 488 572 *
(21) 03718699.6 (87) WO 2003/079307	(11) 1 488 396 *	(21) 03720175.3 (87) WO 2003/084138	(11) 1 488 574 *	(21) 03720667.9 (87) WO 2003/082813	(11) 1 487 789 *
(21) 03718700.2 (87) WO 2003/080247	(11) 1 487 583 *	(21) 03720180.3 (87) WO 2003/078779	(11) 1 488 065 *	(21) 03720883.2 (87) WO 2003/081971	(11) 1 489 895
(21) 03718702.8 (87) WO 2003/081343	(11) 1 488 289 *	(21) 03720187.8 (87) WO 2003/077767	(11) 1 487 346 *	(21) 03720890.7 (87) WO 2003/079898	(11) 1 488 744

(21) 03720892.3 (87) WO 2003/081609	(11) 1 489 628	(21) 03722235.3 (87) WO 2003/083958	(11) 1 488 468 *	(21) 03723761.7 (87) WO 2003/078362	(11) 1 487 766 *
(21) 03720893.1 (87) WO 2003/082959	(11) 1 489 130	(21) 03722334.4 (87) WO 2003/076094	(11) 1 487 595 *	(21) 03723774.0 (87) WO 2003/081480	(11) 1 488 350 *
(21) 03721319.6 (87) WO 2003/074134	(11) 1 487 548 *	(21) 03722343.5 (87) WO 2003/078136	(11) 1 487 628 *	(21) 03723779.9 (87) WO 2003/079885	(11) 1 487 411 *
(21) 03721348.5 (87) WO 2003/077184	(11) 1 488 367 *	(21) 03722344.3 (87) WO 2003/078143	(11) 1 487 630 *	(21) 03723793.0 (87) WO 2003/081482	(11) 1 488 351 *
(21) 03721351.9 (87) WO 2003/079214	(11) 1 488 334 *	(21) 03722360.9 (87) WO 2003/077657	(11) 1 487 272 *	(21) 03723808.6 (87) WO 2003/080857	(11) 1 487 858 *
(21) 03721369.1 (87) WO 2003/082468	(11) 1 487 578 *	(21) 03722362.5 (87) WO 2003/079790	(11) 1 487 271 *	(21) 03723821.9 (87) WO 2003/083690	(11) 1 488 329 *
(21) 03721375.8 (87) WO 2003/078965	(11) 1 488 229 *	(21) 03722366.6 (87) WO 2003/082563	(11) 1 487 636 *	(21) 03723825.0 (87) WO 2003/083367	(11) 1 488 169 *
(21) 03721392.3 (87) WO 2003/083950	(11) 1 488 460 *	(21) 03722387.2 (87) WO 2003/092559	(11) 1 487 383 *	(21) 03723828.4 (87) WO 2003/084265	(11) 1 488 651 *
(21) 03721400.4 (87) WO 2003/082004	(11) 1 487 254 *	(21) 03722695.8 (87) WO 2003/080425	(11) 1 487 693 *	(21) 03723862.3 (87) WO 2003/083682	(11) 1 488 324 *
(21) 03721409.5 (87) WO 2003/083552	(11) 1 488 272 *	(21) 03722696.6 (87) WO 2003/077678	(11) 1 487 284 *	(21) 03724830.9 (87) WO 2003/083731	(11) 1 488 356 *
(21) 03721435.0 (87) WO 2003/083330	(11) 1 488 144 *	(21) 03722701.4 (87) WO 2003/079918	(11) 1 487 371 *	(21) 03724831.7 (87) WO 2003/084120	(11) 1 488 566 *
(21) 03721443.4 (87) WO 2003/082659	(11) 1 487 689 *	(21) 03722708.9 (87) WO 2003/083089	(11) 1 487 970 *	(21) 03724832.5 (87) WO 2003/083873	(11) 1 488 426 *
(21) 03721446.7 (87) WO 2003/083037	(11) 1 487 976 *	(21) 03722710.5 (87) WO 2003/084198	(11) 1 488 622 *	(21) 03724833.3 (87) WO 2003/078260	(11) 1 487 706 *
(21) 03721447.5 (87) WO 2003/082289	(11) 1 487 450 *	(21) 03722711.3 (87) WO 2003/084152	(11) 1 488 580 *	(21) 03724834.1 (87) WO 2003/077967	(11) 1 487 514 *
(21) 03721455.8 (87) WO 2003/082193	(11) 1 487 432 *	(21) 03722715.4 (87) WO 2003/084173	(11) 1 488 601 *	(21) 03724848.1 (87) WO 2003/081773	(11) 1 488 514 *
(21) 03721457.4 (87) WO 2003/082153	(11) 1 487 380 *	(21) 03722936.6 (87) WO 2003/083448	(11) 1 488 446 *	(21) 03724918.2 (87) WO 2003/078202	(11) 1 487 662 *
(21) 03721471.5 (87) WO 2003/082858	(11) 1 487 820 *	(21) 03722959.8 (87) WO 2003/079173	(11) 1 488 308 *	(21) 03724926.5 (87) WO 2003/080034	(11) 1 487 415 *
(21) 03721474.9 (87) WO 2003/084060	(11) 1 488 512 *	(21) 03723094.3 (87) WO 2003/080314	(11) 1 487 625 *	(21) 03724930.7 (87) WO 2003/080863	(11) 1 488 003 *
(21) 03721490.5 (87) WO 2003/083266	(11) 1 488 076 *	(21) 03723654.4 (87) WO 2004/084082	(11) 1 488 328 *	(21) 03724933.1 (87) WO 2003/080692	(11) 1 487 893 *
(21) 03721500.1 (87) WO 2003/083523	(11) 1 488 277 *	(21) 03723657.7 (87) WO 2003/075407	(11) 1 488 479 *	(21) 03724936.4 (87) WO 2003/080766	(11) 1 487 940 *
(21) 03721501.9 (87) WO 2003/083083	(11) 1 487 477 *	(21) 03723665.0 (87) WO 2003/078394	(11) 1 487 792 *	(21) 03725268.1 (87) WO 2003/075571	(11) 1 488 642 *
(21) 03722196.7 (87) WO 2003/080488	(11) 1 487 728 *	(21) 03723685.8 (87) WO 2003/075889	(11) 1 487 413 *	(21) 03725271.5 (87) WO 2003/078364	(11) 1 487 768 *
(21) 03722205.6 (87) WO 2003/080489	(11) 1 487 729 *	(21) 03723691.6 (87) WO 2003/077071	(11) 1 488 316 *	(21) 03725282.2 (87) WO 2003/080395	(11) 1 487 668 *
(21) 03722213.0 (87) WO 2003/081189	(11) 1 488 201 *	(21) 03723699.9 (87) WO 2003/079201	(11) 1 488 320 *	(21) 03725284.8 (87) WO 2003/076859	(11) 1 488 183 *
(21) 03722215.5 (87) WO 2003/080936	(11) 1 488 044 *	(21) 03723707.0 (87) WO 2003/079192	(11) 1 488 317 *	(21) 03725295.4 (87) WO 2003/079128	(11) 1 488 295 *
(21) 03722218.9 (87) WO 2003/081016	(11) 1 488 093 *	(21) 03723709.6 (87) WO 2003/075705	(11) 1 487 294 *	(21) 03725299.6 (87) WO 2003/081546	(11) 1 488 386 *
(21) 03722225.4 (87) WO 2003/077742	(11) 1 487 330 *	(21) 03723734.4 (87) WO 2003/079168	(11) 1 488 303 *	(21) 03725309.3 (87) WO 2003/080711	(11) 1 487 901 *
(21) 03722228.8 (87) WO 2003/083317	(11) 1 488 118 *	(21) 03723737.7 (87) WO 2003/079049	(11) 1 488 554 *	(21) 03725310.1 (87) WO 2003/082307	(11) 1 487 466 *
(21) 03722229.6 (87) WO 2003/081356	(11) 1 488 293 *	(21) 03723744.3 (87) WO 2003/082680	(11) 1 487 702 *	(21) 03725312.7 (87) WO 2003/080949	(11) 1 488 051 *
(21) 03722231.2 (87) WO 2003/083149	(11) 1 488 020 *	(21) 03723747.6 (87) WO 2003/081134	(11) 1 488 170 *	(21) 03725314.3 (87) WO 2003/084172	(11) 1 488 602 *

(21) 03725976.9 (87) WO 2003/081051	(11) 1 488 110 *	(21) 03728251.4 (87) WO 2003/078597	(11) 1 487 274 *	(21) 03738179.5 (87) WO 2003/078740	(11) 1 488 043 *
(21) 03726007.2 (87) WO 2003/073995	(11) 1 487 482 *	(21) 03728252.2 (87) WO 2003/081135	(11) 1 488 171 *	(21) 03738190.2 (87) WO 2003/081551	(11) 1 488 395 *
(21) 03726018.9 (87) WO 2003/075643	(11) 1 488 180 *	(21) 03728259.7 (87) WO 2003/082005	(11) 1 487 761 *	(21) 03738191.0 (87) WO 2003/079820	(11) 1 487 286 *
(21) 03726051.0 (87) WO 2003/081731	(11) 1 488 481 *	(21) 03728284.5 (87) WO 2003/081992	(11) 1 487 260 *	(21) 03738193.6 (87) WO 2003/080036	(11) 1 487 425 *
(21) 03726065.0 (87) WO 2003/081795	(11) 1 488 537 *	(21) 03728288.6 (87) WO 2003/083341	(11) 1 488 154 *	(21) 03738196.9 (87) WO 2003/080864	(11) 1 488 005 *
(21) 03726066.8 (87) WO 2003/083241	(11) 1 488 064 *	(21) 03728498.1 (87) WO 2003/091558	(11) 1 488 087 *	(21) 03738198.5 (87) WO 2003/080025	(11) 1 487 408 *
(21) 03726088.2 (87) WO 2003/079940	(11) 1 487 385 *	(21) 03729917.9 (87) WO 2003/078913	(11) 1 488 185 *	(21) 03738199.3 (87) WO 2003/080020	(11) 1 487 406 *
(21) 03726089.0 (87) WO 2003/083336	(11) 1 488 151 *	(21) 03730162.9 (87) WO 2003/082937	(11) 1 487 888 *	(21) 03738200.9 (87) WO 2003/080398	(11) 1 487 671 *
(21) 03726091.6 (87) WO 2003/083017	(11) 1 487 944 *	(21) 03730163.7 (87) WO 2003/081624	(11) 1 488 439 *	(21) 03738201.7 (87) WO 2003/081170	(11) 1 488 192 *
(21) 03726094.0 (87) WO 2003/082436	(11) 1 487 561 *	(21) 03730168.6 (87) WO 2003/082278	(11) 1 487 442 *	(21) 03738207.4 (87) WO 2003/081057	(11) 1 488 116 *
(21) 03726108.8 (87) WO 2003/082021	(11) 1 487 279 *	(21) 03730292.4 (87) WO 2003/081798	(11) 1 488 536 *	(21) 03739476.4 (87) WO 2003/069070	(11) 1 488 045 *
(21) 03726112.0 (87) WO 2003/083912	(11) 1 488 448 *	(21) 03730296.5 (87) WO 2003/078674	(11) 1 488 021 *	(21) 03739728.8 (87) WO 2003/068152	(11) 1 487 465 *
(21) 03726119.5 (87) WO 2003/083283	(11) 1 488 099 *	(21) 03730297.3 (87) WO 2003/082062	(11) 1 487 311 *	(21) 03739781.7 (87) WO 2003/068434	(11) 1 487 599 *
(21) 03726127.8 (87) WO 2003/083503	(11) 1 488 518 *	(21) 03731007.5 (87) WO 2003/083726	(11) 1 488 352 *	(21) 03740534.7 (87) WO 2003/083243	(11) 1 488 069 *
(21) 03726132.8 (87) WO 2003/083505	(11) 1 488 252 *	(21) 03731725.2 (87) WO 2003/062896	(11) 1 489 446	(21) 03740536.2 (87) WO 2003/082459	(11) 1 487 569 *
(21) 03726262.3 (87) WO 2004/035064	(11) 1 487 461 *	(21) 03732201.3 (87) WO 2003/080792	(11) 1 487 497 *	(21) 03741518.9 (87) WO 2004/012196	(11) 1 488 424 *
(21) 03727149.1 (87) WO 2003/083278	(11) 1 488 089 *	(21) 03733840.7 (87) WO 2003/083834	(11) 1 488 414 *	(21) 03742475.1 (87) WO 2003/071152	(11) 1 488 126 *
(21) 03727150.9 (87) WO 2003/081634	(11) 1 488 445 *	(21) 03734625.1 (87) WO 2003/064404	(11) 1 489 077	(21) 03742535.2 (87) WO 2003/070490	(11) 1 487 648 *
(21) 03727265.5 (87) WO 2003/077892	(11) 1 487 424 *	(21) 03735637.5 (87) WO 2004/006515	(11) 1 488 581 *	(21) 03742558.4 (87) WO 2003/070787	(11) 1 487 883 *
(21) 03727562.5 (87) WO 2003/074296	(11) 1 487 647 *	(21) 03735757.1 (87) WO 2003/070597	(11) 1 487 714 *	(21) 03742578.2 (87) WO 2003/070857	(11) 1 487 942 *
(21) 03727589.8 (87) WO 2003/075956	(11) 1 487 484 *	(21) 03735777.9 (87) WO 2003/075720	(11) 1 487 307 *	(21) 03742602.0 (87) WO 2003/070432	(11) 1 487 614 *
(21) 03727599.7 (87) WO 2003/078749	(11) 1 488 053 *	(21) 03735781.1 (87) WO 2003/080527	(11) 1 487 752 *	(21) 03742607.9 (87) WO 2003/070677	(11) 1 487 771 *
(21) 03727601.1 (87) WO 2003/080710	(11) 1 487 902 *	(21) 03735783.7 (87) WO 2003/080480	(11) 1 487 722 *	(21) 03742612.9 (87) WO 2003/071825	(11) 1 488 658 *
(21) 03727604.5 (87) WO 2003/081217	(11) 1 488 217 *	(21) 03735786.0 (87) WO 2003/081279	(11) 1 488 255 *	(21) 03742634.3 (87) WO 2003/070418	(11) 1 487 607 *
(21) 03727612.8 (87) WO 2003/080209	(11) 1 488 004 *	(21) 03736445.2 (87) WO 2003/080545	(11) 1 487 843 *	(21) 03742637.6 (87) WO 2003/071306	(11) 1 488 253 *
(21) 03727615.1 (87) WO 2003/080246	(11) 1 487 582 *	(21) 03737595.3 (87) WO 2003/066300	(11) 1 487 622 *	(21) 03742638.4 (87) WO 2003/070248	(11) 1 487 452 *
(21) 03727616.9 (87) WO 2003/083246	(11) 1 488 070 *	(21) 03737679.5 (87) WO 2003/067637	(11) 1 488 450 *	(21) 03742680.6 (87) WO 2003/070827	(11) 1 487 917 *
(21) 03727894.2 (87) WO 2003/081200	(11) 1 487 930 *	(21) 03738164.7 (87) WO 2003/078547	(11) 1 487 943 *	(21) 03742832.3 (87) WO 2003/071091	(11) 1 488 073 *
(21) 03728004.7 (87) WO 2003/091989	(11) 1 489 599	(21) 03738168.8 (87) WO 2003/078106	(11) 1 487 613 *	(21) 03742898.4 (87) WO 2003/072228	(11) 1 487 565 *
(21) 03728230.8 (87) WO 2003/077515	(11) 1 488 620 *	(21) 03738175.3 (87) WO 2003/080884	(11) 1 488 018 *	(21) 03742918.0 (87) WO 2003/072304	(11) 1 487 610 *

(21) 03742960.2 (87) WO 2003/072585	(11) 1 487 844 *	(21) 03743475.0 (87) WO 2003/075178	(11) 1 488 353 *	(21) 03743665.6 (87) WO 2003/074449	(11) 1 487 458 *
(21) 03743020.4 (87) WO 2003/072216	(11) 1 488 838	(21) 03743476.8 (87) WO 2003/073960	(11) 1 487 377 *	(21) 03743676.3 (87) WO 2003/074526	(11) 1 487 838 *
(21) 03743038.6 (87) WO 2003/072974	(11) 1 489 330	(21) 03743481.8 (87) WO 2003/075362	(11) 1 488 466 *	(21) 03743709.2 (87) WO 2003/074515	(11) 1 487 824 *
(21) 03743045.1 (87) WO 2003/073289	(11) 1 489 516	(21) 03743483.4 (87) WO 2003/074131	(11) 1 487 545 *	(21) 03743710.0 (87) WO 2003/074969	(11) 1 488 196 *
(21) 03743059.2 (87) WO 2003/072475	(11) 1 489 032	(21) 03743496.6 (87) WO 2003/075118	(11) 1 488 649 *	(21) 03743713.4 (87) WO 2003/073822	(11) 1 487 395 *
(21) 03743063.4 (87) WO 2003/072796	(11) 1 489 188	(21) 03743507.0 (87) WO 2003/075160	(11) 1 489 506	(21) 03743716.7 (87) WO 2003/074065	(11) 1 487 470 *
(21) 03743076.6 (87) WO 2003/073787	(11) 1 489 881	(21) 03743509.6 (87) WO 2003/073838	(11) 1 488 689	(21) 03743718.3 (87) WO 2003/074520	(11) 1 487 829 *
(21) 03743085.7 (87) WO 2003/072889	(11) 1 488 056 *	(21) 03743525.2 (87) WO 2003/074690	(11) 1 489 166	(21) 03743721.7 (87) WO 2003/073913	(11) 1 487 350 *
(21) 03743126.9 (87) WO 2003/071901	(11) 1 487 308 *	(21) 03743526.0 (87) WO 2003/074570	(11) 1 489 101	(21) 03743727.4 (87) WO 2003/075158	(11) 1 488 313 *
(21) 03743141.8 (87) WO 2003/072835	(11) 1 488 016 *	(21) 03743527.8 (87) WO 2003/074691	(11) 1 489 167	(21) 03743729.0 (87) WO 2003/074667	(11) 1 487 268 *
(21) 03743146.7 (87) WO 2003/073593	(11) 1 488 490 *	(21) 03743528.6 (87) WO 2003/074286	(11) 1 488 933	(21) 03743743.1 (87) WO 2003/074911	(11) 1 488 147 *
(21) 03743181.4 (87) WO 2003/072188	(11) 1 487 534 *	(21) 03743542.7 (87) WO 2003/074564	(11) 1 489 096	(21) 03743747.2 (87) WO 2003/073918	(11) 1 487 983 *
(21) 03743193.9 (87) WO 2003/072179	(11) 1 487 526 *	(21) 03743545.0 (87) WO 2003/074707	(11) 1 489 181	(21) 03743758.9 (87) WO 2003/076619	(11) 1 487 980 *
(21) 03743227.5 (87) WO 2003/072966	(11) 1 488 119 *	(21) 03743547.6 (87) WO 2003/075544	(11) 1 489 819	(21) 03743774.6 (87) WO 2003/077469	(11) 1 488 569 *
(21) 03743236.6 (87) WO 2003/072392	(11) 1 487 664 *	(21) 03743551.8 (87) WO 2003/074086	(11) 1 488 812	(21) 03743829.8 (87) WO 2003/076447	(11) 1 487 842 *
(21) 03743268.9 (87) WO 2003/073450	(11) 1 488 434 *	(21) 03743552.6 (87) WO 2003/075409	(11) 1 489 695	(21) 03743852.0 (87) WO 2003/076386	(11) 1 487 573 *
(21) 03743323.2 (87) WO 2003/075232	(11) 1 488 387 *	(21) 03743562.5 (87) WO 2003/074273	(11) 1 488 923	(21) 03743853.8 (87) WO 2003/075896	(11) 1 487 420 *
(21) 03743331.5 (87) WO 2003/074648	(11) 1 487 958 *	(21) 03743568.2 (87) WO 2003/074464	(11) 1 489 066	(21) 03743864.5 (87) WO 2003/076522	(11) 1 487 927 *
(21) 03743335.6 (87) WO 2003/074527	(11) 1 487 840 *	(21) 03743569.0 (87) WO 2003/073931	(11) 1 488 739	(21) 03743868.6 (87) WO 2003/077505	(11) 1 488 615 *
(21) 03743344.8 (87) WO 2003/074308	(11) 1 487 653 *	(21) 03743591.4 (87) WO 2003/074736	(11) 1 489 189	(21) 03743871.0 (87) WO 2003/076368	(11) 1 487 764 *
(21) 03743382.8 (87) WO 2003/074117	(11) 1 487 527 *	(21) 03743592.2 (87) WO 2003/075332	(11) 1 489 650	(21) 03743873.6 (87) WO 2003/076915	(11) 1 488 220 *
(21) 03743391.9 (87) WO 2003/075389	(11) 1 488 473 *	(21) 03743597.1 (87) WO 2003/074697	(11) 1 489 174	(21) 03743922.1 (87) WO 2003/076000	(11) 1 487 530 *
(21) 03743397.6 (87) WO 2003/073874	(11) 1 488 709	(21) 03743606.0 (87) WO 2003/074701	(11) 1 489 180	(21) 03743934.6 (87) WO 2003/077393	(11) 1 488 488 *
(21) 03743404.0 (87) WO 2003/074351	(11) 1 487 690 *	(21) 03743617.7 (87) WO 2003/074582	(11) 1 489 119	(21) 03743941.1 (87) WO 2003/077451	(11) 1 488 555 *
(21) 03743416.4 (87) WO 2003/074569	(11) 1 487 879 *	(21) 03743624.3 (87) WO 2003/075011	(11) 1 489 420	(21) 03743973.4 (87) WO 2003/077240	(11) 1 488 415 *
(21) 03743425.5 (87) WO 2003/074238	(11) 1 487 615 *	(21) 03743630.0 (87) WO 2003/075273	(11) 1 488 420 *	(21) 03744007.0 (87) WO 2003/076808	(11) 1 489 307
(21) 03743426.3 (87) WO 2003/074787	(11) 1 488 040 *	(21) 03743634.2 (87) WO 2003/075475	(11) 1 488 533 *	(21) 03744022.9 (87) WO 2003/076774	(11) 1 489 278
(21) 03743436.2 (87) WO 2003/074379	(11) 1 487 710 *	(21) 03743641.7 (87) WO 2003/074563	(11) 1 487 971 *	(21) 03744029.4 (87) WO 2003/075920	(11) 1 488 789
(21) 03743452.9 (87) WO 2003/074500	(11) 1 487 807 *	(21) 03743643.3 (87) WO 2003/073891	(11) 1 487 305 *	(21) 03744031.0 (87) WO 2003/076938	(11) 1 489 418
(21) 03743472.7 (87) WO 2003/075462	(11) 1 488 521 *	(21) 03743645.8 (87) WO 2003/074559	(11) 1 487 874 *	(21) 03744036.9 (87) WO 2003/075958	(11) 1 488 807

(21) 03744044.3 (87) WO 2003/076239	(11) 1 488 972	(21) 03744309.0 (87) WO 2003/078182	(11) 1 487 649 *	(21) 03744456.9 (87) WO 2003/079166	(11) 1 488 304 *
(21) 03744059.1 (87) WO 2003/077109	(11) 1 489 483	(21) 03744313.2 (87) WO 2003/077998	(11) 1 487 542 *	(21) 03744457.7 (87) WO 2003/079227	(11) 1 488 354 *
(21) 03744077.3 (87) WO 2003/076767	(11) 1 489 262	(21) 03744322.3 (87) WO 2003/079723	(11) 1 488 665 *	(21) 03744458.5 (87) WO 2003/079441	(11) 1 488 456 *
(21) 03744083.1 (87) WO 2003/076868	(11) 1 488 190 *	(21) 03744323.1 (87) WO 2003/079722	(11) 1 488 662 *	(21) 03744465.0 (87) WO 2003/078425	(11) 1 487 830 *
(21) 03744092.2 (87) WO 2003/077477	(11) 1 488 575 *	(21) 03744337.1 (87) WO 2003/078430	(11) 1 487 835 *	(21) 03744469.2 (87) WO 2003/079274	(11) 1 488 370 *
(21) 03744104.5 (87) WO 2003/076777	(11) 1 488 085 *	(21) 03744338.9 (87) WO 2003/078523	(11) 1 487 914 *	(21) 03744472.6 (87) WO 2003/079550	(11) 1 488 523 *
(21) 03744111.0 (87) WO 2003/077595	(11) 1 488 664 *	(21) 03744339.7 (87) WO 2003/078284	(11) 1 487 725 *	(21) 03744476.7 (87) WO 2003/079449	(11) 1 488 459 *
(21) 03744126.8 (87) WO 2003/075641	(11) 1 487 256 *	(21) 03744348.8 (87) WO 2003/078101	(11) 1 487 608 *	(21) 03744479.1 (87) WO 2003/079400	(11) 1 488 469 *
(21) 03744127.6 (87) WO 2003/076288	(11) 1 487 711 *	(21) 03744354.6 (87) WO 2003/078496	(11) 1 487 895 *	(21) 03744480.9 (87) WO 2003/078951	(11) 1 488 205 *
(21) 03744148.2 (87) WO 2003/075838	(11) 1 487 261 *	(21) 03744357.9 (87) WO 2003/078857	(11) 1 488 127 *	(21) 03744486.6 (87) WO 2003/079034	(11) 1 488 247 *
(21) 03744152.4 (87) WO 2003/076845	(11) 1 487 640 *	(21) 03744361.1 (87) WO 2003/078128	(11) 1 487 624 *	(21) 03744487.4 (87) WO 2003/077828	(11) 1 487 785 *
(21) 03744155.7 (87) WO 2003/077421	(11) 1 488 517 *	(21) 03744363.7 (87) WO 2003/078872	(11) 1 488 142 *	(21) 03744511.1 (87) WO 2003/078137	(11) 1 488 912
(21) 03744157.3 (87) WO 2003/076977	(11) 1 488 500 *	(21) 03744364.5 (87) WO 2003/078149	(11) 1 487 632 *	(21) 03744512.9 (87) WO 2003/079735	(11) 1 489 891
(21) 03744158.1 (87) WO 2003/075638	(11) 1 487 253 *	(21) 03744366.0 (87) WO 2003/078404	(11) 1 487 805 *	(21) 03744516.0 (87) WO 2003/078344	(11) 1 489 053
(21) 03744165.6 (87) WO 2003/076867	(11) 1 488 188 *	(21) 03744367.8 (87) WO 2003/077907	(11) 1 487 435 *	(21) 03744519.4 (87) WO 2003/077976	(11) 1 488 818
(21) 03744178.9 (87) WO 2003/076454	(11) 1 487 846 *	(21) 03744368.6 (87) WO 2003/078223	(11) 1 487 683 *	(21) 03744532.7 (87) WO 2003/077951	(11) 1 488 810
(21) 03744188.8 (87) WO 2003/076538	(11) 1 487 931 *	(21) 03744371.0 (87) WO 2003/079339	(11) 1 488 418 *	(21) 03744548.3 (87) WO 2003/077714	(11) 1 487 309 *
(21) 03744197.9 (87) WO 2003/075924	(11) 1 487 443 *	(21) 03744372.8 (87) WO 2003/078774	(11) 1 488 062 *	(21) 03744565.7 (87) WO 2003/078348	(11) 1 487 753 *
(21) 03744220.9 (87) WO 2003/076608	(11) 1 487 973 *	(21) 03744375.1 (87) WO 2003/077642	(11) 1 487 255 *	(21) 03744567.3 (87) WO 2003/077901	(11) 1 487 431 *
(21) 03744223.3 (87) WO 2003/076230	(11) 1 487 674 *	(21) 03744378.5 (87) WO 2003/079432	(11) 1 488 458 *	(21) 03744573.1 (87) WO 2003/078769	(11) 1 488 058 *
(21) 03744229.0 (87) WO 2003/076330	(11) 1 487 738 *	(21) 03744382.7 (87) WO 2003/079020	(11) 1 488 239 *	(21) 03744575.6 (87) WO 2003/079545	(11) 1 488 511 *
(21) 03744231.6 (87) WO 2003/076497	(11) 1 487 910 *	(21) 03744383.5 (87) WO 2003/078659	(11) 1 488 006 *	(21) 03744577.2 (87) WO 2003/078196	(11) 1 487 660 *
(21) 03744239.9 (87) WO 2003/075710	(11) 1 487 297 *	(21) 03744388.4 (87) WO 2003/077940	(11) 1 488 801	(21) 03744592.1 (87) WO 2003/078874	(11) 1 487 531 *
(21) 03744251.4 (87) WO 2003/077434	(11) 1 488 616 *	(21) 03744395.9 (87) WO 2003/078402	(11) 1 487 803 *	(21) 03744596.2 (87) WO 2003/079591	(11) 1 488 560 *
(21) 03744259.7 (87) WO 2003/078608	(11) 1 487 968 *	(21) 03744396.7 (87) WO 2003/078403	(11) 1 487 804 *	(21) 03744610.1 (87) WO 2003/078483	(11) 1 487 886 *
(21) 03744273.8 (87) WO 2003/079381	(11) 1 488 435 *	(21) 03744405.6 (87) WO 2003/078144	(11) 1 487 631 *	(21) 03744611.9 (87) WO 2003/078480	(11) 1 487 887 *
(21) 03744285.2 (87) WO 2003/078190	(11) 1 487 654 *	(21) 03744423.9 (87) WO 2003/078888	(11) 1 488 161 *	(21) 03744622.6 (87) WO 2003/077715	(11) 1 487 737 *
(21) 03744288.6 (87) WO 2003/078397	(11) 1 487 797 *	(21) 03744440.3 (87) WO 2003/078886	(11) 1 488 160 *	(21) 03744628.3 (87) WO 2003/077845	(11) 1 487 438 *
(21) 03744295.1 (87) WO 2003/078929	(11) 1 488 197 *	(21) 03744451.0 (87) WO 2003/079737	(11) 1 487 937 *	(21) 03744650.7 (87) WO 2003/079493	(11) 1 488 626 *
(21) 03744300.9 (87) WO 2003/078511	(11) 1 487 907 *	(21) 03744454.4 (87) WO 2003/079318	(11) 1 488 403 *	(21) 03744661.4 (87) WO 2003/078233	(11) 1 487 312 *

(21) 03744665.5 (87) WO 2003/078662	(11) 1 488 007 *	(21) 03744791.9 (87) WO 2003/081018	(11) 1 488 094 *	(21) 03744961.8 (87) WO 2003/081358	(11) 1 488 294 *
(21) 03744667.1 (87) WO 2003/077825	(11) 1 487 407 *	(21) 03744792.7 (87) WO 2003/081010	(11) 1 488 091 *	(21) 03744972.5 (87) WO 2003/079970	(11) 1 487 810 *
(21) 03744688.7 (87) WO 2003/079310	(11) 1 488 399 *	(21) 03744798.4 (87) WO 2003/080735	(11) 1 487 921 *	(21) 03744973.3 (87) WO 2003/079801	(11) 1 487 278 *
(21) 03744692.9 (87) WO 2003/079213	(11) 1 488 330 *	(21) 03744799.2 (87) WO 2003/080734	(11) 1 487 920 *	(21) 03744974.1 (87) WO 2003/080502	(11) 1 487 739 *
(21) 03744704.2 (87) WO 2003/079851	(11) 1 487 299 *	(21) 03744805.7 (87) WO 2003/081826	(11) 1 488 573 *	(21) 03744975.8 (87) WO 2003/081050	(11) 1 488 108 *
(21) 03744711.7 (87) WO 2003/080854	(11) 1 487 990 *	(21) 03744808.1 (87) WO 2003/081363	(11) 1 488 297 *	(21) 03744978.2 (87) WO 2003/081584	(11) 1 489 609
(21) 03744712.5 (87) WO 2003/081786	(11) 1 488 531 *	(21) 03744816.4 (87) WO 2003/080512	(11) 1 487 743 *	(21) 03744979.0 (87) WO 2003/081472	(11) 1 489 525
(21) 03744713.3 (87) WO 2003/079915	(11) 1 487 364 *	(21) 03744817.2 (87) WO 2003/080893	(11) 1 488 023 *	(21) 03744981.6 (87) WO 2003/080830	(11) 1 489 175
(21) 03744715.8 (87) WO 2003/081080	(11) 1 488 133 *	(21) 03744826.3 (87) WO 2003/081778	(11) 1 488 520 *	(21) 03744982.4 (87) WO 2003/080635	(11) 1 489 089
(21) 03744717.4 (87) WO 2003/080302	(11) 1 487 621 *	(21) 03744828.9 (87) WO 2003/079772	(11) 1 487 257 *	(21) 03744986.5 (87) WO 2003/080539	(11) 1 489 060
(21) 03744718.2 (87) WO 2003/081133	(11) 1 489 353	(21) 03744829.7 (87) WO 2003/079855	(11) 1 487 301 *	(21) 03744988.1 (87) WO 2003/080907	(11) 1 489 207
(21) 03744721.6 (87) WO 2003/081846	(11) 1 489 779	(21) 03744830.5 (87) WO 2003/081615	(11) 1 488 433 *	(21) 03744992.3 (87) WO 2003/081806	(11) 1 489 758
(21) 03744723.2 (87) WO 2003/080601	(11) 1 487 826 *	(21) 03744839.6 (87) WO 2003/080718	(11) 1 487 908 *	(21) 03744996.4 (87) WO 2003/081954	(11) 1 489 889
(21) 03744728.1 (87) WO 2003/079896	(11) 1 487 332 *	(21) 03744849.5 (87) WO 2003/080054	(11) 1 487 444 *	(21) 03744997.2 (87) WO 2003/081955	(11) 1 489 890
(21) 03744735.6 (87) WO 2003/080943	(11) 1 488 048 *	(21) 03744855.2 (87) WO 2003/080862	(11) 1 488 008 *	(21) 03744998.0 (87) WO 2003/080945	(11) 1 489 234
(21) 03744745.5 (87) WO 2003/079917	(11) 1 487 370 *	(21) 03744883.4 (87) WO 2003/081114	(11) 1 488 158 *	(21) 03745000.4 (87) WO 2003/081809	(11) 1 489 760
(21) 03744748.9 (87) WO 2003/081266	(11) 1 488 244 *	(21) 03744884.2 (87) WO 2003/081063	(11) 1 488 496 *	(21) 03745001.2 (87) WO 2003/081834	(11) 1 489 769
(21) 03744750.5 (87) WO 2003/081236	(11) 1 488 232 *	(21) 03744887.5 (87) WO 2003/079785	(11) 1 487 270 *	(21) 03745005.3 (87) WO 2003/081120	(11) 1 488 163 *
(21) 03744760.4 (87) WO 2003/081850	(11) 1 488 582 *	(21) 03744891.7 (87) WO 2003/081952	(11) 1 488 666 *	(21) 03745006.1 (87) WO 2003/080266	(11) 1 487 596 *
(21) 03744761.2 (87) WO 2003/081875	(11) 1 488 611 *	(21) 03744895.8 (87) WO 2003/081548	(11) 1 488 394 *	(21) 03745009.5 (87) WO 2003/081062	(11) 1 489 318
(21) 03744762.0 (87) WO 2003/081741	(11) 1 488 489 *	(21) 03744905.5 (87) WO 2003/081523	(11) 1 488 371 *	(21) 03745010.3 (87) WO 2003/081649	(11) 1 489 644
(21) 03744763.8 (87) WO 2003/079826	(11) 1 487 959 *	(21) 03744906.3 (87) WO 2003/080125	(11) 1 487 441 *	(21) 03745011.1 (87) WO 2003/080728	(11) 1 489 140
(21) 03744765.3 (87) WO 2003/081813	(11) 1 488 549 *	(21) 03744909.7 (87) WO 2003/079818	(11) 1 487 285 *	(21) 03745012.9 (87) WO 2003/081558	(11) 1 489 576
(21) 03744775.2 (87) WO 2003/080935	(11) 1 488 042 *	(21) 03744912.1 (87) WO 2003/080363	(11) 1 487 644 *	(21) 03745015.2 (87) WO 2003/081644	(11) 1 488 449 *
(21) 03744779.4 (87) WO 2003/081048	(11) 1 488 107 *	(21) 03744919.6 (87) WO 2003/080665	(11) 1 487 875 *	(21) 03745017.8 (87) WO 2003/081243	(11) 1 489 419
(21) 03744780.2 (87) WO 2003/080702	(11) 1 487 899 *	(21) 03744922.0 (87) WO 2003/080139	(11) 1 487 264 *	(21) 03745029.3 (87) WO 2003/080793	(11) 1 487 861 *
(21) 03744783.6 (87) WO 2003/080933	(11) 1 488 041 *	(21) 03744931.1 (87) WO 2003/081787	(11) 1 488 539 *	(21) 03745036.8 (87) WO 2003/080749	(11) 1 487 891 *
(21) 03744785.1 (87) WO 2003/080789	(11) 1 487 963 *	(21) 03744938.6 (87) WO 2003/081939	(11) 1 488 659 *	(21) 03745037.6 (87) WO 2003/080690	(11) 1 487 889 *
(21) 03744787.7 (87) WO 2003/080522	(11) 1 487 750 *	(21) 03744944.4 (87) WO 2003/081119	(11) 1 488 162 *	(21) 03745038.4 (87) WO 2003/080755	(11) 1 487 932 *
(21) 03744790.1 (87) WO 2003/081039	(11) 1 488 103 *	(21) 03744957.6 (87) WO 2003/080385	(11) 1 487 661 *	(21) 03745039.2 (87) WO 2003/080747	(11) 1 487 928 *

(21) 03745040.0 (87) WO 2003/081602	(11) 1 488 427 *	(21) 03745248.9 (87) WO 2003/084113	(11) 1 488 564 *	(21) 03745499.8 (87) WO 2003/083558	(11) 1 488 275 *
(21) 03745049.1 (87) WO 2003/079919	(11) 1 487 374 *	(21) 03745259.6 (87) WO 2003/082239	(11) 1 487 404 *	(21) 03745506.0 (87) WO 2003/083885	(11) 1 488 437 *
(21) 03745056.6 (87) WO 2003/081248	(11) 1 488 238 *	(21) 03745277.8 (87) WO 2003/081999	(11) 1 487 263 *	(21) 03745514.4 (87) WO 2003/082124	(11) 1 487 351 *
(21) 03745061.6 (87) WO 2003/081415	(11) 1 488 311 *	(21) 03745283.6 (87) WO 2003/082085	(11) 1 487 322 *	(21) 03745533.4 (87) WO 2003/082631	(11) 1 488 054 *
(21) 03745062.4 (87) WO 2003/081872	(11) 1 488 592 *	(21) 03745286.9 (87) WO 2003/082640	(11) 1 487 679 *	(21) 03745534.2 (87) WO 2003/084027	(11) 1 488 495 *
(21) 03745064.0 (87) WO 2003/080658	(11) 1 487 869 *	(21) 03745289.3 (87) WO 2003/082262	(11) 1 487 429 *	(21) 03745535.9 (87) WO 2003/082895	(11) 1 487 859 *
(21) 03745065.7 (87) WO 2003/080136	(11) 1 487 509 *	(21) 03745294.3 (87) WO 2003/082861	(11) 1 487 828 *	(21) 03745540.9 (87) WO 2003/082362	(11) 1 487 515 *
(21) 03745066.5 (87) WO 2003/080653	(11) 1 487 866 *	(21) 03745296.8 (87) WO 2003/082292	(11) 1 487 455 *	(21) 03745542.5 (87) WO 2003/082152	(11) 1 487 381 *
(21) 03745073.1 (87) WO 2003/081330	(11) 1 488 280 *	(21) 03745297.6 (87) WO 2003/082835	(11) 1 487 809 *	(21) 03745547.4 (87) WO 2003/083447	(11) 1 488 210 *
(21) 03745086.3 (87) WO 2003/080646	(11) 1 487 867 *	(21) 03745298.4 (87) WO 2003/082293	(11) 1 487 456 *	(21) 03745553.2 (87) WO 2003/083549	(11) 1 488 269 *
(21) 03745087.1 (87) WO 2003/080160	(11) 1 487 520 *	(21) 03745317.2 (87) WO 2003/083593	(11) 1 488 296 *	(21) 03745555.7 (87) WO 2003/083036	(11) 1 487 957 *
(21) 03745092.1 (87) WO 2003/080709	(11) 1 487 900 *	(21) 03745320.6 (87) WO 2003/082709	(11) 1 487 717 *	(21) 03745560.7 (87) WO 2003/082489	(11) 1 487 594 *
(21) 03745094.7 (87) WO 2003/081829	(11) 1 488 567 *	(21) 03745322.2 (87) WO 2003/084167	(11) 1 488 603 *	(21) 03745561.5 (87) WO 2003/082431	(11) 1 487 558 *
(21) 03745122.6 (87) WO 2003/080586	(11) 1 487 811 *	(21) 03745323.0 (87) WO 2003/084244	(11) 1 488 645 *	(21) 03745562.3 (87) WO 2003/082406	(11) 1 487 543 *
(21) 03745126.7 (87) WO 2003/079889	(11) 1 487 319 *	(21) 03745324.8 (87) WO 2003/084168	(11) 1 488 604 *	(21) 03745581.3 (87) WO 2003/082382	(11) 1 487 521 *
(21) 03745141.6 (87) WO 2003/080181	(11) 1 487 540 *	(21) 03745328.9 (87) WO 2003/083255	(11) 1 488 074 *	(21) 03745585.4 (87) WO 2003/082826	(11) 1 487 796 *
(21) 03745147.3 (87) WO 2003/080147	(11) 1 487 513 *	(21) 03745329.7 (87) WO 2003/083734	(11) 1 488 363 *	(21) 03745590.4 (87) WO 2003/083064	(11) 1 487 967 *
(21) 03745185.3 (87) WO 2003/081833	(11) 1 488 524 *	(21) 03745330.5 (87) WO 2003/083390	(11) 1 488 178 *	(21) 03745595.3 (87) WO 2003/082125	(11) 1 487 352 *
(21) 03745187.9 (87) WO 2003/080061	(11) 1 487 451 *	(21) 03745332.1 (87) WO 2003/084171	(11) 1 488 605 *	(21) 03745597.9 (87) WO 2003/084107	(11) 1 488 561 *
(21) 03745194.5 (87) WO 2003/082117	(11) 1 487 345 *	(21) 03745339.6 (87) WO 2003/082407	(11) 1 487 544 *	(21) 03745598.7 (87) WO 2003/084109	(11) 1 488 562 *
(21) 03745197.8 (87) WO 2003/082295	(11) 1 487 454 *	(21) 03745349.5 (87) WO 2003/084257	(11) 1 488 647 *	(21) 03745599.5 (87) WO 2003/082122	(11) 1 487 348 *
(21) 03745199.4 (87) WO 2003/081981	(11) 1 487 251 *	(21) 03745372.7 (87) WO 2003/083802	(11) 1 488 398 *	(21) 03745605.0 (87) WO 2003/083727	(11) 1 488 355 *
(21) 03745203.4 (87) WO 2003/082814	(11) 1 487 790 *	(21) 03745382.6 (87) WO 2003/083113	(11) 1 487 981 *	(21) 03745606.8 (87) WO 2003/084096	(11) 1 488 544 *
(21) 03745206.7 (87) WO 2003/084155	(11) 1 489 787	(21) 03745387.5 (87) WO 2003/082369	(11) 1 487 532 *	(21) 03745609.2 (87) WO 2003/082632	(11) 1 487 673 *
(21) 03745214.1 (87) WO 2003/083685	(11) 1 488 331 *	(21) 03745423.8 (87) WO 2003/082443	(11) 1 487 564 *	(21) 03745610.0 (87) WO 2003/082398	(11) 1 487 533 *
(21) 03745215.8 (87) WO 2003/082885	(11) 1 487 845 *	(21) 03745424.6 (87) WO 2003/083574	(11) 1 489 458	(21) 03745614.2 (87) WO 2003/082901	(11) 1 488 009 *
(21) 03745223.2 (87) WO 2003/082846	(11) 1 487 812 *	(21) 03745441.0 (87) WO 2003/082697	(11) 1 489 021	(21) 03745615.9 (87) WO 2003/082633	(11) 1 487 675 *
(21) 03745224.0 (87) WO 2003/082966	(11) 1 487 912 *	(21) 03745479.0 (87) WO 2003/082318	(11) 1 487 476 *	(21) 03745616.7 (87) WO 2003/082127	(11) 1 487 355 *
(21) 03745229.9 (87) WO 2003/083270	(11) 1 488 081 *	(21) 03745488.1 (87) WO 2003/083805	(11) 1 488 401 *	(21) 03745623.3 (87) WO 2003/082247	(11) 1 487 416 *
(21) 03745244.8 (87) WO 2003/083430	(11) 1 488 207 *	(21) 03745494.9 (87) WO 2003/081980	(11) 1 487 249 *	(21) 03745656.3 (87) WO 2003/083677	(11) 1 488 307 *

(21) 03745679.5 (87) WO 2003/084044	(11) 1 488 504 *	(21) 04002684.1 (21) 04002794.8	(11) 1 489 043 (11) 1 489 563	(21) 04010368.1 (21) 04010511.6	(11) 1 489 883 (11) 1 489 237
(21) 03746411.2 (87) WO 2003/087723	(11) 1 489 380	(21) 04003006.6 (21) 04003976.0	(11) 1 488 834 (11) 1 489 254	(21) 04010650.2 (21) 04010738.5	(11) 1 489 636 (11) 1 488 752
(21) 03746908.7 (87) WO 2003/089268	(11) 1 487 667 *	(21) 04004105.5 (21) 04004157.6	(11) 1 488 977 (11) 1 489 749	(21) 04010772.4 (21) 04010773.2	(11) 1 489 312 (11) 1 489 693
(21) 03746921.0 (87) WO 2003/089997	(11) 1 487 366 *	(21) 04004706.0 (21) 04004905.8	(11) 1 489 256 (11) 1 489 276	(21) 04010965.4 (21) 04010980.3	(11) 1 489 055 (11) 1 489 385
(21) 03747237.0 (87) WO 2003/091010	(11) 1 488 129 *	(21) 04005039.5 (21) 04005248.2	(11) 1 489 212 (11) 1 489 629	(21) 04011062.9 (21) 04011126.2	(11) 1 489 270 (11) 1 489 733
(21) 03747569.6 (87) WO 2003/094538	(11) 1 488 652 *	(21) 04005726.7 (21) 04006316.6	(11) 1 489 095 (11) 1 489 375	(21) 04011140.3 (21) 04011167.6	(11) 1 489 227 (11) 1 489 404
(21) 03747623.1 (87) WO 2003/092543	(11) 1 487 378 *	(21) 04006418.0 (21) 04006780.3	(11) 1 489 856 (11) 1 489 728	(21) 04011203.9 (21) 04011297.1	(11) 1 489 638 (11) 1 489 743
(21) 03748149.6 (87) WO 2004/035336	(11) 1 488 944	(21) 04007335.5 (21) 04007755.4	(11) 1 489 851 (11) 1 489 364	(21) 04011328.4 (21) 04011330.0	(11) 1 489 193 (11) 1 489 689
(21) 03748891.3 (87) WO 2003/103609	(11) 1 487 784 *	(21) 04007770.3 (21) 04007830.5	(11) 1 489 255 (11) 1 489 653	(21) 04011337.5 (21) 04011343.3	(11) 1 489 007 (11) 1 488 895
(21) 03749821.9 (87) WO 2003/095332	(11) 1 487 716 *	(21) 04007993.1 (21) 04008073.1	(11) 1 488 723 (11) 1 489 216	(21) 04011345.8 (21) 04011437.3	(11) 1 488 892 (11) 1 489 045
(21) 03749873.0 (87) WO 2003/095837	(11) 1 488 106 *	(21) 04008123.4 (21) 04008226.5	(11) 1 489 145 (11) 1 489 422	(21) 04011477.9 (21) 04011559.4	(11) 1 489 008 (11) 1 489 768
(21) 03751739.8 (87) WO 2003/106540	(11) 1 487 905 *	(21) 04008246.3 (21) 04008303.2	(11) 1 489 873 (11) 1 489 059	(21) 04011561.0 (21) 04011602.2	(11) 1 489 754 (11) 1 488 898
(21) 03756147.9 (87) WO 2003/101404	(11) 1 487 462 *	(21) 04008405.5 (21) 04008645.6	(11) 1 488 756 (11) 1 488 969	(21) 04011611.3 (21) 04011729.3	(11) 1 489 009 (11) 1 489 010
(21) 03759910.7 (87) WO 2003/107262	(11) 1 488 374 *	(21) 04008765.2 (21) 04008836.1	(11) 1 488 794 (11) 1 489 723	(21) 04011730.1 (21) 04011760.8	(11) 1 488 749 (11) 1 489 100
(21) 03763310.4 (87) WO 2004/005240	(11) 1 487 782 *	(21) 04008961.7 (21) 04008978.1	(11) 1 488 858 (11) 1 489 721	(21) 04011881.2 (21) 04011882.0	(11) 1 488 675 (11) 1 489 361
(21) 03764090.1 (87) WO 2004/008674	(11) 1 488 380 *	(21) 04009051.6 (21) 04009052.4	(11) 1 489 373 (11) 1 489 372	(21) 04011899.4 (21) 04011914.1	(11) 1 489 011 (11) 1 489 626
(21) 03769696.0 (87) WO 2004/040498	(11) 1 488 366 *	(21) 04009174.6 (21) 04009186.0	(11) 1 488 940 (11) 1 489 035	(21) 04011979.4 (21) 04012044.6	(11) 1 489 799 (11) 1 488 869
(21) 03770138.0 (87) WO 2004/039900	(11) 1 489 150	(21) 04009257.9 (21) 04009343.7	(11) 1 489 710 (11) 1 489 809	(21) 04012045.3 (21) 04012091.7	(11) 1 488 927 (11) 1 489 099
(21) 03775251.6 (87) WO 2004/040250	(11) 1 488 204 *	(21) 04009381.7 (21) 04009489.8	(11) 1 489 691 (11) 1 489 669	(21) 04012137.8 (21) 04012152.7	(11) 1 489 519 (11) 1 489 331
(21) 03777245.6 (87) WO 2004/053578	(11) 1 489 453	(21) 04009759.4 (21) 04009763.6	(11) 1 488 751 (11) 1 489 438	(21) 04012162.6 (21) 04012163.4	(11) 1 489 005 (11) 1 488 831
(21) 03782912.4 (87) WO 2004/062905	(11) 1 488 918	(21) 04009842.8 (21) 04009864.2	(11) 1 488 985 (11) 1 488 860	(21) 04012170.9 (21) 04012187.3	(11) 1 489 047 (11) 1 489 209
(21) 03786380.0 (87) WO 2004/062264	(11) 1 488 631 *	(21) 04009926.9 (21) 04010017.4	(11) 1 489 692 (11) 1 489 289	(21) 04012188.1 (21) 04012213.7	(11) 1 488 889 (11) 1 488 772
(21) 03788701.5 (87) WO 2004/024716	(11) 1 489 080	(21) 04010127.1 (21) 04010130.5	(11) 1 489 882 (11) 1 489 788	(21) 04012234.3 (21) 04012239.2	(11) 1 489 245 (11) 1 489 503
(21) 03792712.6 (87) WO 2004/018540	(11) 1 489 122	(21) 04010202.2 (21) 04010253.5	(11) 1 489 810 (11) 1 488 746	(21) 04012240.0 (21) 04012253.3	(11) 1 489 332 (11) 1 489 631
(21) 03799745.9 (87) WO 2004/039187	(11) 1 487 288 *	(21) 04010268.3 (21) 04010268.3	(11) 1 488 986	(21) 04012259.0	(11) 1 489 504
(21) 03816178.2 (87) WO 2004/078652	(11) 1 487 744 *				
(21) 04000181.0	(11) 1 489 869				
(21) 04000182.8	(11) 1 489 870				
(21) 04000183.6	(11) 1 489 871				
(21) 04000184.4	(11) 1 489 872				
(21) 04000388.1	(11) 1 489 469				
(21) 04001990.3	(11) 1 489 319				
(21) 04002241.0	(11) 1 489 679				

(21) 04012312.7	(11) 1 489 012	(21) 04013236.7	(11) 1 489 344	(21) 04013766.3	(11) 1 489 702
(21) 04012313.5	(11) 1 489 426	(21) 04013253.2	(11) 1 489 734	(21) 04013768.9	(11) 1 489 162
(21) 04012337.4	(11) 1 489 821	(21) 04013268.0	(11) 1 489 544	(21) 04013778.8	(11) 1 489 744
(21) 04012353.1	(11) 1 489 202	(21) 04013288.8	(11) 1 489 496	(21) 04013794.5	(11) 1 489 126
(21) 04012370.5	(11) 1 489 196	(21) 04013290.4	(11) 1 489 885	(21) 04013798.6	(11) 1 489 789
(21) 04012405.9	(11) 1 489 637	(21) 04013298.7	(11) 1 489 324	(21) 04013819.0	(11) 1 489 425
(21) 04012517.1	(11) 1 488 981	(21) 04013301.9	(11) 1 488 943	(21) 04013834.9	(11) 1 489 201
(21) 04012539.5	(11) 1 489 006	(21) 04013309.2	(11) 1 489 033	(21) 04013836.4	(11) 1 488 737
(21) 04012543.7	(11) 1 488 916	(21) 04013325.8	(11) 1 489 355	(21) 04013839.8	(11) 1 489 427
(21) 04012546.0	(11) 1 489 393	(21) 04013332.4	(11) 1 488 959	(21) 04013849.7	(11) 1 489 574
(21) 04012568.4	(11) 1 489 056	(21) 04013342.3	(11) 1 489 408	(21) 04013853.9	(11) 1 489 297
(21) 04012583.3	(11) 1 489 874	(21) 04013349.8	(11) 1 488 840	(21) 04013855.4	(11) 1 489 067
(21) 04012584.1	(11) 1 489 863	(21) 04013355.5	(11) 1 488 966	(21) 04013859.6	(11) 1 489 566
(21) 04012585.8	(11) 1 489 804	(21) 04013375.3	(11) 1 489 577	(21) 04013864.6	(11) 1 489 722
(21) 04012608.8	(11) 1 488 828	(21) 04013392.8	(11) 1 489 512	(21) 04013865.3	(11) 1 489 718
(21) 04012629.4	(11) 1 489 279	(21) 04013398.5	(11) 1 489 120	(21) 04013879.4	(11) 1 489 866
(21) 04012669.0	(11) 1 489 124	(21) 04013399.3	(11) 1 489 407	(21) 04013881.0	(11) 1 489 382
(21) 04012679.9	(11) 1 489 389	(21) 04013401.7	(11) 1 488 736	(21) 04013893.5	(11) 1 489 031
(21) 04012695.5	(11) 1 488 767	(21) 04013402.5	(11) 1 488 832	(21) 04013899.2	(11) 1 489 555
(21) 04012728.4	(11) 1 488 884	(21) 04013420.7	(11) 1 489 470	(21) 04013917.2	(11) 1 488 741
(21) 04012764.9	(11) 1 489 494	(21) 04013424.9	(11) 1 489 273	(21) 04013918.0	(11) 1 489 377
(21) 04012786.2	(11) 1 489 495	(21) 04013431.4	(11) 1 489 557	(21) 04013921.4	(11) 1 488 742
(21) 04012792.0	(11) 1 489 687	(21) 04013441.3	(11) 1 489 395	(21) 04013922.2	(11) 1 489 835
(21) 04012802.7	(11) 1 489 805	(21) 04013442.1	(11) 1 489 352	(21) 04013923.0	(11) 1 488 998
(21) 04012803.5	(11) 1 489 737	(21) 04013450.4	(11) 1 489 374	(21) 04013929.7	(11) 1 489 244
(21) 04012804.3	(11) 1 489 770	(21) 04013465.2	(11) 1 489 436	(21) 04013932.1	(11) 1 488 894
(21) 04012843.1	(11) 1 489 153	(21) 04013475.1	(11) 1 488 989	(21) 04013934.7	(11) 1 489 765
(21) 04012852.2	(11) 1 488 962	(21) 04013509.7	(11) 1 489 004	(21) 04013936.2	(11) 1 489 617
(21) 04012883.7	(11) 1 488 880	(21) 04013516.2	(11) 1 489 484	(21) 04013938.8	(11) 1 489 879
(21) 04012905.8	(11) 1 489 250	(21) 04013527.9	(11) 1 489 635	(21) 04013942.0	(11) 1 488 935
(21) 04012913.2	(11) 1 489 337	(21) 04013533.7	(11) 1 489 572	(21) 04013951.1	(11) 1 488 886
(21) 04012921.5	(11) 1 489 827	(21) 04013534.5	(11) 1 489 684	(21) 04013956.0	(11) 1 489 309
(21) 04012929.8	(11) 1 489 607	(21) 04013545.1	(11) 1 488 827	(21) 04013964.4	(11) 1 489 838
(21) 04012942.1	(11) 1 489 698	(21) 04013558.4	(11) 1 488 958	(21) 04013965.1	(11) 1 488 768
(21) 04012943.9	(11) 1 489 696	(21) 04013568.3	(11) 1 489 034	(21) 04013966.9	(11) 1 489 132
(21) 04012949.6	(11) 1 489 134	(21) 04013582.4	(11) 1 489 258	(21) 04013968.5	(11) 1 488 957
(21) 04013078.3	(11) 1 489 036	(21) 04013587.3	(11) 1 489 160	(21) 04013971.9	(11) 1 488 896
(21) 04013080.9	(11) 1 488 950	(21) 04013588.1	(11) 1 488 693	(21) 04013973.5	(11) 1 489 712
(21) 04013120.3	(11) 1 489 129	(21) 04013604.6	(11) 1 488 875	(21) 04013975.0	(11) 1 488 956
(21) 04013121.1	(11) 1 489 509	(21) 04013606.1	(11) 1 489 807	(21) 04013976.8	(11) 1 489 288
(21) 04013165.8	(11) 1 489 884	(21) 04013623.6	(11) 1 489 247	(21) 04013979.2	(11) 1 488 948
(21) 04013172.4	(11) 1 489 435	(21) 04013625.1	(11) 1 489 437	(21) 04013980.0	(11) 1 489 292
(21) 04013176.5	(11) 1 488 734	(21) 04013630.1	(11) 1 489 431	(21) 04013981.8	(11) 1 488 730
(21) 04013211.0	(11) 1 489 064	(21) 04013675.6	(11) 1 489 058	(21) 04013993.3	(11) 1 488 857
(21) 04013221.9	(11) 1 488 863	(21) 04013681.4	(11) 1 488 983	(21) 04014000.6	(11) 1 489 157
(21) 04013222.7	(11) 1 489 709	(21) 04013708.5	(11) 1 488 997	(21) 04014002.2	(11) 1 489 774
(21) 04013227.6	(11) 1 489 039	(21) 04013711.9	(11) 1 489 037	(21) 04014006.3	(11) 1 489 776
(21) 04013232.6	(11) 1 489 447	(21) 04013745.7	(11) 1 488 870	(21) 04014009.7	(11) 1 489 732
(21) 04013234.2	(11) 1 489 740	(21) 04013759.8	(11) 1 488 925	(21) 04014014.7	(11) 1 489 567

(21) 04014015.4	(11) 1 489 844	(21) 04014152.5	(11) 1 489 526	(21) 04014360.4	(11) 1 489 893
(21) 04014017.0	(11) 1 488 951	(21) 04014153.3	(11) 1 489 197	(21) 04014363.8	(11) 1 489 042
(21) 04014019.6	(11) 1 489 286	(21) 04014155.8	(11) 1 488 731	(21) 04014369.5	(11) 1 489 340
(21) 04014027.9	(11) 1 489 474	(21) 04014163.2	(11) 1 488 877	(21) 04014370.3	(11) 1 489 459
(21) 04014029.5	(11) 1 489 475	(21) 04014164.0	(11) 1 489 328	(21) 04014371.1	(11) 1 488 952
(21) 04014036.0	(11) 1 489 451	(21) 04014165.7	(11) 1 489 433	(21) 04014373.7	(11) 1 489 358
(21) 04014039.4	(11) 1 488 773	(21) 04014166.5	(11) 1 489 314	(21) 04014389.3	(11) 1 489 875
(21) 04014040.2	(11) 1 488 937	(21) 04014171.5	(11) 1 489 252	(21) 04014390.1	(11) 1 489 808
(21) 04014045.1	(11) 1 488 825	(21) 04014173.1	(11) 1 489 400	(21) 04014394.3	(11) 1 489 578
(21) 04014049.3	(11) 1 489 741	(21) 04014184.8	(11) 1 489 580	(21) 04014400.8	(11) 1 488 814
(21) 04014050.1	(11) 1 489 736	(21) 04014188.9	(11) 1 488 866	(21) 04014403.2	(11) 1 489 501
(21) 04014051.9	(11) 1 489 553	(21) 04014189.7	(11) 1 488 867	(21) 04014404.0	(11) 1 488 949
(21) 04014052.7	(11) 1 489 306	(21) 04014196.2	(11) 1 489 217	(21) 04014405.7	(11) 1 488 974
(21) 04014053.5	(11) 1 489 379	(21) 04014197.0	(11) 1 488 821	(21) 04014460.2	(11) 1 488 702
(21) 04014057.6	(11) 1 489 569	(21) 04014198.8	(11) 1 488 748	(21) 04014470.1	(11) 1 489 677
(21) 04014062.6	(11) 1 488 897	(21) 04014200.2	(11) 1 489 771	(21) 04014492.5	(11) 1 488 905
(21) 04014063.4	(11) 1 489 018	(21) 04014201.0	(11) 1 489 341	(21) 04014493.3	(11) 1 488 906
(21) 04014067.5	(11) 1 489 731	(21) 04014216.8	(11) 1 488 984	(21) 04014495.8	(11) 1 488 904
(21) 04014068.3	(11) 1 489 133	(21) 04014225.9	(11) 1 488 991	(21) 04014498.2	(11) 1 489 015
(21) 04014083.2	(11) 1 489 054	(21) 04014233.3	(11) 1 489 294	(21) 04014517.9	(11) 1 489 775
(21) 04014093.1	(11) 1 488 902	(21) 04014234.1	(11) 1 489 304	(21) 04015607.7	(11) 1 488 805
(21) 04014097.2	(11) 1 488 885	(21) 04014235.8	(11) 1 489 585	(21) 04015933.7	(11) 1 489 456
(21) 04014100.4	(11) 1 489 156	(21) 04014236.6	(11) 1 488 846	(21) 04016923.7	(11) 1 489 190
(21) 04014101.2	(11) 1 489 619	(21) 04014237.4	(11) 1 489 615	(21) 04017208.2	(11) 1 488 799
(21) 04014104.6	(11) 1 489 764	(21) 04014239.0	(11) 1 488 732	(21) 04017310.6	(11) 1 489 791
(21) 04014105.3	(11) 1 489 618	(21) 04014251.5	(11) 1 489 782	(21) 04017464.1	(11) 1 489 675
(21) 04014106.1	(11) 1 488 955	(21) 04014254.9	(11) 1 489 500	(21) 04017502.8	(11) 1 489 165
(21) 04014108.7	(11) 1 489 462	(21) 04014256.4	(11) 1 489 719	(21) 04017938.4	(11) 1 489 745
(21) 04014110.3	(11) 1 489 598	(21) 04014257.2	(11) 1 489 705	(21) 04018151.3	(11) 1 488 806
(21) 04014111.1	(11) 1 489 858	(21) 04014258.0	(11) 1 489 261	(21) 04018352.7	(11) 1 489 761
(21) 04014112.9	(11) 1 489 724	(21) 04014259.8	(11) 1 489 295	(21) 04018370.9	(11) 1 488 829
(21) 04014113.7	(11) 1 488 901	(21) 04014260.6	(11) 1 489 152	(21) 04018465.7	(11) 1 489 183
(21) 04014114.5	(11) 1 489 466	(21) 04014263.0	(11) 1 489 556	(21) 04018672.8	(11) 1 488 733
(21) 04014115.2	(11) 1 488 887	(21) 04014265.5	(11) 1 488 946	(21) 04018688.4	(11) 1 489 887
(21) 04014116.0	(11) 1 489 272	(21) 04014266.3	(11) 1 489 847	(21) 04019048.0	(11) 1 488 803
(21) 04014117.8	(11) 1 489 859	(21) 04014276.2	(11) 1 488 679	(21) 04019433.4	(11) 1 488 717
(21) 04014118.6	(11) 1 489 860	(21) 04014277.0	(11) 1 488 680	(21) 04019766.7	(11) 1 489 371
(21) 04014119.4	(11) 1 489 467	(21) 04014278.8	(11) 1 488 681	(21) 04019772.5	(11) 1 488 792
(21) 04014120.2	(11) 1 489 742	(21) 04014279.6	(11) 1 488 682	(21) 04019940.8	(11) 1 489 674
(21) 04014121.0	(11) 1 489 842	(21) 04014289.5	(11) 1 488 745	(21) 04019941.6	(11) 1 489 676
(21) 04014122.8	(11) 1 489 223	(21) 04014291.1	(11) 1 488 683	(21) 04020208.7	(11) 1 489 756
(21) 04014123.6	(11) 1 489 597	(21) 04014292.9	(11) 1 488 684	(21) 04020247.5	(11) 1 488 788
(21) 04014129.3	(11) 1 489 381	(21) 04014293.7	(11) 1 488 685	(21) 04020554.4	(11) 1 488 802
(21) 04014131.9	(11) 1 489 271	(21) 04014308.3	(11) 1 489 291	(21) 04020616.1	(11) 1 488 982
(21) 04014134.3	(11) 1 489 633	(21) 04014347.1	(11) 1 489 211	(21) 04020688.0	(11) 1 488 760
(21) 04014135.0	(11) 1 489 634	(21) 04014350.5	(11) 1 489 333	(21) 04020856.3	(11) 1 488 817
(21) 04014144.2	(11) 1 489 824	(21) 04014351.3	(11) 1 488 822	(21) 04021009.8	(11) 1 489 396
(21) 04014146.7	(11) 1 489 017	(21) 04014352.1	(11) 1 488 826	(21) 04021010.6	(11) 1 489 397
(21) 04014151.7	(11) 1 489 448	(21) 04014354.7	(11) 1 489 790	(21) 04021110.4	(11) 1 489 025

(21) 04021111.2	(11) 1 489 550	(21) 04076420.1	(11) 1 488 899	(21) 04101905.0	(11) 1 489 228
(21) 04021136.9	(11) 1 489 652	(21) 04076472.2	(11) 1 489 248	(21) 04101919.1	(11) 1 489 224
(21) 04021301.9	(11) 1 489 532	(21) 04076498.7	(11) 1 489 107	(21) 04101941.5	(11) 1 489 656
(21) 04021499.1	(11) 1 488 753	(21) 04076515.8	(11) 1 489 105	(21) 04101957.1	(11) 1 488 913
(21) 04021526.1	(11) 1 489 220	(21) 04076592.7	(11) 1 489 655	(21) 04102188.2	(11) 1 489 840
(21) 04021554.3	(11) 1 488 970	(21) 04076595.0	(11) 1 489 694	(21) 04102197.3	(11) 1 488 975
(21) 04021555.0	(11) 1 488 971	(21) 04076631.3	(11) 1 489 671	(21) 04102231.0	(11) 1 488 996
(21) 04021613.7	(11) 1 488 761	(21) 04076647.9	(11) 1 489 215	(21) 04102239.3	(11) 1 489 243
(21) 04021656.6	(11) 1 489 746	(21) 04076654.5	(11) 1 488 911	(21) 04102273.2	(11) 1 489 384
(21) 04021743.2	(11) 1 488 698	(21) 04076655.2	(11) 1 488 747	(21) 04102294.8	(11) 1 489 510
(21) 04021851.3	(11) 1 489 413	(21) 04076678.4	(11) 1 489 642	(21) 04102316.9	(11) 1 489 811
(21) 04021852.1	(11) 1 489 414	(21) 04076697.4	(11) 1 488 703	(21) 04102323.5	(11) 1 489 713
(21) 04022014.7	(11) 1 488 784	(21) 04076706.3	(11) 1 489 830	(21) 04102343.3	(11) 1 489 792
(21) 04022033.7	(11) 1 489 480	(21) 04076711.3	(11) 1 489 527	(21) 04102491.0	(11) 1 489 591
(21) 04022035.2	(11) 1 489 579	(21) 04076714.7	(11) 1 489 398	(21) 04102526.3	(11) 1 489 523
(21) 04022149.1	(11) 1 489 439	(21) 04076733.7	(11) 1 489 561	(21) 04102539.6	(11) 1 489 800
(21) 04022264.8	(11) 1 489 405	(21) 04076754.3	(11) 1 489 751	(21) 04102548.7	(11) 1 489 852
(21) 04022346.3	(11) 1 489 097	(21) 04076756.8	(11) 1 489 428	(21) 04102563.6	(11) 1 489 511
(21) 04022452.9	(11) 1 488 861	(21) 04076765.9	(11) 1 488 687	(21) 04102571.9	(11) 1 489 432
(21) 04022499.0	(11) 1 489 142	(21) 04076766.7	(11) 1 488 688	(21) 04102581.8	(11) 1 489 708
(21) 04022531.0	(11) 1 489 845	(21) 04076768.3	(11) 1 488 990	(21) 04102623.8	(11) 1 488 676
(21) 04022532.8	(11) 1 489 846	(21) 04076784.0	(11) 1 489 505	(21) 04102643.6	(11) 1 488 696
(21) 04022540.1	(11) 1 488 914	(21) 04076790.7	(11) 1 488 995	(21) 04102658.4	(11) 1 489 593
(21) 04022558.3	(11) 1 488 716	(21) 04077053.9	(11) 1 489 730	(21) 04102677.4	(11) 1 489 029
(21) 04022569.0	(11) 1 489 356	(21) 04077214.7	(11) 1 488 791	(21) 04102691.5	(11) 1 489 522
(21) 04022570.8	(11) 1 489 354	(21) 04077231.1	(11) 1 488 930	(21) 04102694.9	(11) 1 488 677
(21) 04022577.3	(11) 1 488 755	(21) 04077307.9	(11) 1 489 606	(21) 04102712.9	(11) 1 489 545
(21) 04022619.3	(11) 1 489 090	(21) 04077355.8	(11) 1 489 476	(21) 04102715.2	(11) 1 489 726
(21) 04022638.3	(11) 1 489 082	(21) 04077373.1	(11) 1 489 259	(21) 04102716.0	(11) 1 489 703
(21) 04022651.6	(11) 1 488 786	(21) 04077408.5	(11) 1 489 185	(21) 04102717.8	(11) 1 489 546
(21) 04022656.5	(11) 1 489 610	(21) 04077480.4	(11) 1 489 643	(21) 04102721.0	(11) 1 489 573
(21) 04022668.0	(11) 1 488 942	(21) 04077563.7	(11) 1 489 069	(21) 04102723.6	(11) 1 489 359
(21) 04022689.6	(11) 1 488 830	(21) 04077577.7	(11) 1 488 809	(21) 04102732.7	(11) 1 488 695
(21) 04022700.1	(11) 1 489 184	(21) 04077594.2	(11) 1 489 833	(21) 04102747.5	(11) 1 489 229
(21) 04022705.0	(11) 1 489 864	(21) 04077643.7	(11) 1 489 315	(21) 04102758.2	(11) 1 488 999
(21) 04022715.9	(11) 1 489 137	(21) 04077644.5	(11) 1 489 316	(21) 04102760.8	(11) 1 489 136
(21) 04022765.4	(11) 1 489 206	(21) 04090200.9	(11) 1 489 837	(21) 04102775.6	(11) 1 489 225
(21) 04022862.9	(11) 1 489 463	(21) 04090209.0	(11) 1 488 725	(21) 04102779.8	(11) 1 488 851
(21) 04022863.7	(11) 1 489 464	(21) 04090224.9	(11) 1 489 552	(21) 04102780.6	(11) 1 488 864
(21) 04022898.3	(11) 1 489 192	(21) 04090234.8	(11) 1 488 823	(21) 04102800.2	(11) 1 489 268
(21) 04022920.5	(11) 1 489 368	(21) 04090237.1	(11) 1 488 967	(21) 04102803.6	(11) 1 489 226
(21) 04022922.1	(11) 1 489 704	(21) 04090239.7	(11) 1 488 712	(21) 04102804.4	(11) 1 489 801
(21) 04022961.9	(11) 1 489 603	(21) 04090240.5	(11) 1 488 713	(21) 04102806.9	(11) 1 489 267
(21) 04022992.4	(11) 1 488 992	(21) 04090243.9	(11) 1 489 528	(21) 04102810.1	(11) 1 488 941
(21) 04023040.1	(11) 1 488 873	(21) 04100832.7	(11) 1 489 362	(21) 04102815.0	(11) 1 489 682
(21) 04023102.9	(11) 1 489 762	(21) 04101656.9	(11) 1 489 062	(21) 04103760.7	(11) 1 489 812
(21) 04075813.8	(11) 1 489 616	(21) 04101676.7	(11) 1 489 253	(21) 04103876.1	(11) 1 488 820
(21) 04075972.2	(11) 1 489 564	(21) 04101736.9	(11) 1 488 764	(21) 04103974.4	(11) 1 489 793
(21) 04076289.0	(11) 1 489 242	(21) 04101827.6	(11) 1 489 533	(21) 04104161.7	(11) 1 488 945

(21) 04104405.8	(11) 1 489 300	(21) 04253402.4	(11) 1 488 929	(21) 04253598.9	(11) 1 489 486
(21) 04104578.2	(11) 1 488 743	(21) 04253429.7	(11) 1 489 854	(21) 04253603.7	(11) 1 489 281
(21) 04104593.1	(11) 1 489 410	(21) 04253431.3	(11) 1 489 570	(21) 04253604.5	(11) 1 489 886
(21) 04104604.6	(11) 1 489 699	(21) 04253432.1	(11) 1 488 893	(21) 04253605.2	(11) 1 488 915
(21) 04250736.8	(11) 1 489 729	(21) 04253433.9	(11) 1 489 109	(21) 04253610.2	(11) 1 488 900
(21) 04250959.6	(11) 1 489 839	(21) 04253434.7	(11) 1 488 907	(21) 04253613.6	(11) 1 488 690
(21) 04250971.1	(11) 1 489 305	(21) 04253446.1	(11) 1 488 842	(21) 04253614.4	(11) 1 488 691
(21) 04251041.2	(11) 1 489 781	(21) 04253472.7	(11) 1 489 813	(21) 04253615.1	(11) 1 489 478
(21) 04251144.4	(11) 1 489 739	(21) 04253482.6	(11) 1 489 479	(21) 04253618.5	(11) 1 489 568
(21) 04251245.9	(11) 1 488 839	(21) 04253485.9	(11) 1 489 780	(21) 04253622.7	(11) 1 489 497
(21) 04251426.5	(11) 1 488 876	(21) 04253489.1	(11) 1 489 401	(21) 04253623.5	(11) 1 488 766
(21) 04251623.7	(11) 1 488 919	(21) 04253495.8	(11) 1 488 874	(21) 04253624.3	(11) 1 489 303
(21) 04251634.4	(11) 1 488 762	(21) 04253508.8	(11) 1 489 600	(21) 04253626.8	(11) 1 489 661
(21) 04251635.1	(11) 1 488 763	(21) 04253511.2	(11) 1 489 828	(21) 04253628.4	(11) 1 489 620
(21) 04251738.3	(11) 1 489 855	(21) 04253512.0	(11) 1 489 608	(21) 04253630.0	(11) 1 489 668
(21) 04251754.0	(11) 1 489 321	(21) 04253515.3	(11) 1 489 663	(21) 04253631.8	(11) 1 489 814
(21) 04251770.6	(11) 1 489 720	(21) 04253518.7	(11) 1 489 370	(21) 04253632.6	(11) 1 488 708
(21) 04252111.2	(11) 1 489 412	(21) 04253522.9	(11) 1 488 771	(21) 04253635.9	(11) 1 488 980
(21) 04252435.5	(11) 1 489 026	(21) 04253523.7	(11) 1 489 322	(21) 04253636.7	(11) 1 489 815
(21) 04252447.0	(11) 1 489 658	(21) 04253534.4	(11) 1 488 976	(21) 04253641.7	(11) 1 489 313
(21) 04252607.9	(11) 1 489 260	(21) 04253538.5	(11) 1 489 547	(21) 04253642.5	(11) 1 489 151
(21) 04252758.0	(11) 1 488 740	(21) 04253540.1	(11) 1 489 030	(21) 04253644.1	(11) 1 489 488
(21) 04252788.7	(11) 1 489 632	(21) 04253541.9	(11) 1 489 454	(21) 04253650.8	(11) 1 488 757
(21) 04252832.3	(11) 1 489 285	(21) 04253545.0	(11) 1 489 662	(21) 04253651.6	(11) 1 488 719
(21) 04252861.2	(11) 1 489 336	(21) 04253551.8	(11) 1 489 487	(21) 04253659.9	(11) 1 489 118
(21) 04252875.2	(11) 1 489 548	(21) 04253553.4	(11) 1 489 861	(21) 04253664.9	(11) 1 489 753
(21) 04252916.4	(11) 1 489 485	(21) 04253554.2	(11) 1 488 868	(21) 04253666.4	(11) 1 489 843
(21) 04252945.3	(11) 1 489 378	(21) 04253558.3	(11) 1 489 240	(21) 04253668.0	(11) 1 489 680
(21) 04252962.8	(11) 1 489 849	(21) 04253559.1	(11) 1 489 817	(21) 04253673.0	(11) 1 489 588
(21) 04252967.7	(11) 1 489 159	(21) 04253563.3	(11) 1 489 147	(21) 04253675.5	(11) 1 489 673
(21) 04253019.6	(11) 1 489 308	(21) 04253565.8	(11) 1 489 594	(21) 04253676.3	(11) 1 489 350
(21) 04253022.0	(11) 1 489 473	(21) 04253567.4	(11) 1 489 595	(21) 04253677.1	(11) 1 489 460
(21) 04253048.5	(11) 1 489 834	(21) 04253569.0	(11) 1 489 878	(21) 04253681.3	(11) 1 489 199
(21) 04253054.3	(11) 1 489 549	(21) 04253570.8	(11) 1 489 829	(21) 04253682.1	(11) 1 488 924
(21) 04253065.9	(11) 1 489 853	(21) 04253571.6	(11) 1 488 947	(21) 04253684.7	(11) 1 488 700
(21) 04253072.5	(11) 1 488 704	(21) 04253579.9	(11) 1 489 048	(21) 04253686.2	(11) 1 489 079
(21) 04253183.0	(11) 1 489 738	(21) 04253581.5	(11) 1 488 824	(21) 04253691.2	(11) 1 488 973
(21) 04253212.7	(11) 1 489 390	(21) 04253585.6	(11) 1 489 559	(21) 04253692.0	(11) 1 488 891
(21) 04253233.3	(11) 1 489 697	(21) 04253586.4	(11) 1 489 502	(21) 04253693.8	(11) 1 489 582
(21) 04253296.0	(11) 1 489 112	(21) 04253587.2	(11) 1 489 013	(21) 04253694.6	(11) 1 489 441
(21) 04253299.4	(11) 1 489 323	(21) 04253588.0	(11) 1 489 338	(21) 04253696.1	(11) 1 489 143
(21) 04253308.3	(11) 1 488 774	(21) 04253589.8	(11) 1 489 265	(21) 04255358.6	(11) 1 488 699
(21) 04253331.5	(11) 1 489 876	(21) 04253590.6	(11) 1 489 625	(21) 04290078.7	(11) 1 488 903
(21) 04253373.7	(11) 1 488 978	(21) 04253591.4	(11) 1 489 530	(21) 04290164.5	(11) 1 489 421
(21) 04253374.5	(11) 1 489 465	(21) 04253592.2	(11) 1 489 269	(21) 04290232.0	(11) 1 489 888
(21) 04253375.2	(11) 1 489 369	(21) 04253594.8	(11) 1 488 686	(21) 04290822.8	(11) 1 489 325
(21) 04253378.6	(11) 1 489 468	(21) 04253595.5	(11) 1 489 022	(21) 04291113.1	(11) 1 489 213
(21) 04253389.3	(11) 1 489 529	(21) 04253596.3	(11) 1 489 085	(21) 04291170.1	(11) 1 488 724
(21) 04253397.6	(11) 1 488 879	(21) 04253597.1	(11) 1 489 086	(21) 04291264.2	(11) 1 488 843

(21) 04291300.4	(11) 1 489 283	(21) 04356074.7	(11) 1 488 722	(21) 04700013.8	(11) 1 488 209 *
(21) 04291301.2	(11) 1 489 280	(21) 04356090.3	(11) 1 488 888	(87) WO 2004/090546	
(21) 04291353.3	(11) 1 488 777	(21) 04356092.9	(11) 1 488 844	I.5	
(21) 04291390.5	(11) 1 488 778	(21) 04356093.7	(11) 1 488 726	• Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge (Zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise)	
(21) 04291391.3	(11) 1 489 326	(21) 04356094.5	(11) 1 488 727	• Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC (see also B General Remarks)	
(21) 04291392.1	(11) 1 488 779	(21) 04356095.2	(11) 1 488 728	• Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE (pour de plus amples informations, voir B Remarques générales)	
(21) 04291416.8	(11) 1 489 647	(21) 04356097.8	(11) 1 488 754	(11) 0 836 326	(51) H04N 7/26
(21) 04291417.6	(11) 1 489 648	(21) 04356098.6	(11) 1 489 194	(84) DE FR GB	
(21) 04291419.2	(11) 1 489 816	(21) 04356099.4	(11) 1 488 715	(11) 0 848 526	(51) H04L 29/08
(21) 04291425.9	(11) 1 488 848	(21) 04356100.0	(11) 1 488 769	(84) DE FR GB	
(21) 04291426.7	(11) 1 488 849	(21) 04356101.8	(11) 1 488 770	(11) 0 864 962	(51) G06F 3/023
(21) 04291428.3	(11) 1 489 794	(21) 04356102.6	(11) 1 489 233	(84) DE FR GB	
(21) 04291429.1	(11) 1 489 275	(21) 04356103.4	(11) 1 489 249	(11) 0 875 346	(51) B27C 3/04
(21) 04291439.0	(11) 1 489 402	(21) 04356105.9	(11) 1 488 765	(84) DE ES FR GB	
(21) 04291450.7	(11) 1 489 266	(21) 04356106.7	(11) 1 489 208	(11) 0 883 259	(51) H04J 14/00
(21) 04291452.3	(11) 1 489 701	(21) 04364039.0	(11) 1 488 953	(84) DE FI FR GB IT SE	
(21) 04291469.7	(11) 1 489 558	(21) 04364043.2	(11) 1 488 674	(11) 0 886 410	(51) H04L 29/06
(21) 04291486.1	(11) 1 489 360	(21) 04370012.9	(11) 1 488 883	(84) DE FR GB	
(21) 04291491.1	(11) 1 489 583	(21) 04380123.2	(11) 1 489 711	(11) 0 895 369	(51) H04B 10/18
(21) 04291492.9	(11) 1 489 387	(21) 04380128.1	(11) 1 488 692	(84) DE DK ES FI FR GB IT SE	
(21) 04291493.7	(11) 1 489 388	(21) 04386020.4	(11) 1 488 890	(11) 0 896 267	(51) G06T 7/20
(21) 04291495.2	(11) 1 489 665	(21) 04394033.7	(11) 1 488 759	(84) DE GB	
(21) 04291498.6	(11) 1 488 931	(21) 04394035.2	(11) 1 489 735	(11) 0 901 075	(51) G06F 11/20
(21) 04291505.8	(11) 1 489 351	(21) 04394036.0	(11) 1 489 049	(84) DE FR GB	
(21) 04291506.6	(11) 1 488 954	(21) 04394037.8	(11) 1 489 627	(11) 0 908 937	(51) H01L 21/308
(21) 04291507.4	(11) 1 489 327	(21) 04397010.2	(11) 1 489 052	(84) DE GB IE	
(21) 04291514.0	(11) 1 488 780	(21) 04405338.7	(11) 1 489 257	(11) 0 938 957	(51) B27M 3/06
(21) 04291515.7	(11) 1 488 781	(21) 04405378.3	(11) 1 489 310	(84) AT DE FI IT	
(21) 04291516.5	(11) 1 488 782	(21) 04425419.1	(11) 1 488 678	(11) 0 939 531	(51) H04M 1/00
(21) 04291517.3	(11) 1 488 783	(21) 04425430.8	(11) 1 489 700	(84) DE FR GB NL	
(21) 04291524.9	(11) 1 489 685	(21) 04425441.5	(11) 1 489 003	(11) 0 948 235	(51) H04Q 11/04
(21) 04291525.6	(11) 1 489 624	(21) 04425442.3	(11) 1 488 710	(84) DE FR GB	
(21) 04291528.0	(11) 1 489 826	(21) 04447126.6	(11) 1 489 191	(11) 0 953 855	(51) G02B 6/38
(21) 04291529.8	(11) 1 489 335	(21) 04447139.9	(11) 1 489 366	(84) DE FR GB IT	
(21) 04291530.6	(11) 1 489 444	(21) 04447147.2	(11) 1 489 534	(11) 0 956 982	(51) B60G 17/015
(21) 04291535.5	(11) 1 489 565	(21) 04447148.0	(11) 1 489 667	(84) DE FR GB IT NL SE	
(21) 04291538.9	(11) 1 489 445	(21) 04450106.2	(11) 1 488 872	(11) 0 963 058	(51) H04B 3/56
(21) 04291540.5	(11) 1 489 688	(21) 04450123.7	(11) 1 488 855	(84) DE FR GB	
(21) 04300063.7	(11) 1 488 854	(21) 04450126.0	(11) 1 489 232	(11) 0 966 033	(51) H01L 21/66
(21) 04300148.6	(11) 1 489 612	(21) 04450128.6	(11) 1 489 231	(84) DE NL	
(21) 04300176.7	(11) 1 489 517	(21) 04450131.0	(11) 1 489 001	(11) 0 968 786	(51) B27C 1/00
(21) 04300224.5	(11) 1 489 777	(21) 04450132.8	(11) 1 489 002	(84) AT CH DE FI FR GB LI SE	
(21) 04300227.8	(11) 1 489 795	(21) 04460014.6	(11) 1 489 391	(11) 0 971 236	(51) G01N 35/08
(21) 04300228.6	(11) 1 489 796	(21) 04460023.7	(11) 1 489 239	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(21) 04300321.9	(11) 1 489 489	(21) 04460024.5	(11) 1 489 238	(11) 0 974 435	(51) B27D 1/00
(21) 04300324.3	(11) 1 489 302	(21) 04466013.2	(11) 1 488 841	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(21) 04300376.3	(11) 1 489 797	(21) 04474001.7	(11) 1 488 750		
(21) 04300377.1	(11) 1 489 798				
(21) 04300384.7	(11) 1 488 856				

(11) 0 975 167 (84) DE ES FR GB IT SE	(51) H04N 7/173	(11) 1 043 912 (84) DE FR GB	(51) H04Q 11/00	(11) 1 079 093 (84) DE ES FR GB IT SE	(51) F02K 1/15
(11) 0 984 366 (84) DE FR GB	(51) G06F 17/30	(11) 1 045 458 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H01L 33/00	(11) 1 079 306 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G06F 11/36
(11) 0 985 457 (84) DE FR	(51) B07C 3/08	(11) 1 047 101 (84) DE FR GB	(51) H01J 37/20	(11) 1 079 380 (84) DE ES FR GB IT NL	(51) G11B 7/24
(11) 0 989 443 (84) DE GB NL	(51) G02F 1/1335	(11) 1 047 184 (84) DE FR GB	(51) H03F 1/18	(11) 1 081 773 (84) DE FR GB IT	(51) H01L 41/187
(11) 0 991 021 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G06T 11/00	(11) 1 049 168 (84) DE FR GB	(51) H01L 27/144	(11) 1 083 465 (84) DE FR GB IT	(51) G03G 15/16
(11) 0 991 031 (84) DE GB	(51) G07F 7/00	(11) 1 050 495 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B65G 49/04	(11) 1 085 210 (84) DE FR GB IT	(51) F04B 53/16
(11) 0 995 902 (84) DE FR GB	(51) F02M 55/02	(11) 1 054 544 (84) DE FR GB	(51) H04L 12/56	(11) 1 085 473 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G07C 3/04
(11) 0 997 430 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B66F 9/07	(11) 1 058 149 (84) DE FR GB	(51) G02F 1/1336	(11) 1 085 758 (84) DE FR GB	(51) H04N 7/173
(11) 0 997 849 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G06T 11/00	(11) 1 058 255 (84) DE FR GB	(51) G11B 20/00	(11) 1 087 313 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G06F 17/60
(11) 1 006 619 (84) DE ES FR GB IT	(51) H01R 13/627	(11) 1 059 597 (84) DE FR GB	(51) G06F 17/60		
(11) 1 011 239 (84) DE FR GB IT	(51) G06F 9/46	(11) 1 061 726 (84) AT DE FR GB	(51) G06F 1/00	AL LT LV MK RO SI	
(11) 1 016 966 (84) FR GB	(51) G06F 9/54	(11) 1 063 642 (84) DE FR GB	(51) G11B 7/007	(11) 1 087 563 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H04L 1/22
(11) 1 020 198 (84) BE DE DK FR GB IT NL	(51) A61L 15/42	(11) 1 065 552 (84) DE FR GB	(51) G02F 1/133	(11) 1 088 739 (84) DE FR GB IT	(51) B62D 6/00
(11) 1 020 857 (84) DE FR GB	(51) G11B 20/00	(11) 1 065 640 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G07F 19/00	(11) 1 092 970 (84) FR GB	(51) G01N 13/02 • B1 veröffentlicht am 22.09.2004 • B1 published on 22.09.2004 • B1 publié le 22.09.2004
(11) 1 021 973 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) A47B 21/00	(11) 1 065 661 (84) DE FR GB	(51) G11B 7/09		
(11) 1 024 191 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) C12N 15/13	(11) 1 069 419 (84) DE FR GB NL	(51) G01L 9/12	(11) 1 093 803 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) A61K 38/18
(11) 1 024 607 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H04B 7/04	(11) 1 069 770 (84) DE FR GB IT	(51) H04N 5/45		
(11) 1 028 471 (84) DE FR GB	(51) H01L 27/15	(11) 1 070 461 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) A45D 34/04	AL LT LV RO SI	
(11) 1 030 395 (84) DE FR GB IT	(51) F02M 25/00	(11) 1 071 011 (84) DE ES FR GB	(51) G06F 9/44	(11) 1 093 955 (84) DE ES FR GB IT SE	(51) B60K 37/02
(11) 1 031 943 (84) DE FR GB NL	(51) G06T 11/00	(11) 1 071 014 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G06F 9/44	(11) 1 094 101 (84) DE FR GB	(51) C09K 11/06
(11) 1 032 211 (84) DE FR GB	(51) H04N 7/26	(11) 1 071 254 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H04L 29/06	(11) 1 094 692 (84) DE FR GB	(51) H05K 3/46
(11) 1 033 579 (84) CH DE GB IT LI	(51) G01P 3/66			(11) 1 096 135 (84) DE FR GB IT	(51) F02M 41/06
(11) 1 033 765 (84) DE FR GB	(51) H01L 51/20	(11) 1 074 429 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B60Q 1/14	(11) 1 096 633 (84) DE FR GB SE	(51) H02H 7/085
(11) 1 035 707 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G06F 9/45	(11) 1 074 836 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G01N 30/88	(11) 1 098 261 (84) DE FR GB	(51) G06F 17/60
(11) 1 041 224 (84) DE FR GB IT SE	(51) G07C 9/00	(11) 1 077 518 (84) DE FR GB IT	(51) H02H 1/00	(11) 1 104 188 (84) DE FR GB	(51) H04N 5/783
(11) 1 041 558 (84) DE FR GB	(51) G11B 20/18	(11) 1 078 982 (84) BE DE FR GB IT NL	(51) C12M 3/06	(11) 1 106 202 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A61N 1/05
				(11) 1 107 141 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06F 17/60
				(11) 1 107 145 (84) DE FR GB	(51) G06F 17/60

(11) 1 107 150 (84) DE FR GB NL	(51) G06F 17/60	(11) 1 143 514 (84) DE DK FR	(51) H01L 23/495	(11) 1 158 764 (84) DE GB	(51) H04N 1/21
(11) 1 107 193 (84) DE FR GB	(51) G07D 3/14	(11) 1 145 993 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B65G 29/00	(11) 1 160 329 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) C12P 1/00
(11) 1 109 410 (84) DE FR GB	(51) H04N 7/30	(11) 1 146 281 (84) DE ES FR GB IT	(51) F21S 8/10	(11) 1 160 373 (84) DE NL TR	(51) D06P 1/52
(11) 1 111 544 (84) DE NL	(51) G06T 11/00	(11) 1 146 538 (84) DE FR GB	(51) H01J 17/49	(11) 1 160 656 (84) DE FR GB	(51) G06F 3/06
(11) 1 114 746 (84) DE FR IT	(51) B60K 37/06	(11) 1 146 768 (84) DE FR GB IT	(51) H04Q 11/04	(11) 1 160 667 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06F 17/60
(11) 1 115 109 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G11B 7/007	(11) 1 147 823 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B05D 5/00	(11) 1 160 745 (84) DE FR GB	(51) G07F 7/10
(11) 1 116 450 (84) DE FR GB IT	(51) A44B 18/00	(11) 1 147 978 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B62M 9/12	(11) 1 160 923 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01R 12/32
(11) 1 117 159 (84) DE FR GB IT	(51) H01R 13/719	(11) 1 148 358 (84) DE FR GB	(51) G02B 6/124	(11) 1 162 004 (84) DE FR GB SE	(51) B05D 5/06
(11) 1 117 243 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04M 7/00	(11) 1 148 635 (84) CH DE FR GB IT LI SE	(51) H03F 1/52	(11) 1 162 608 (84) DE FR GB	(51) G11B 7/09
(11) 1 119 065 (84) DE FR GB IT	(51) H01M 8/04	(11) 1 148 704 (84) DE FR GB IT NL	(51) H04N 1/32	(11) 1 164 521 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06F 17/60
(11) 1 120 373 (84) DE FR GB IT	(51) B65H 45/101	(11) 1 150 133 (84) DE FR GB	(51) G01R 33/34	(11) 1 166 733 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A61F 13/537
(11) 1 128 062 (84) DE FR GB IT	(51) F02M 61/18	(11) 1 151 796 (84) DE FR GB	(51) B02B 3/12	(11) 1 167 162 (84) DE ES FI FR GB IT	(51) B62D 7/15
(11) 1 128 179 (84) DE FR GB NL	(51) G01N 21/95	(11) 1 151 825 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B24B 37/04	(11) 1 168 010 (84) DE FR GB IT	(51) G02B 6/293
(11) 1 128 226 (84) DE GB	(51) G03G 15/00	(11) 1 151 922 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) F16J 15/06	(11) 1 168 023 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G02B 6/44
(11) 1 133 148 (84) DE FR GB	(51) H04N 1/195	(11) 1 153 704 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B23Q 1/03	(11) 1 172 380 (84) DE FR GB IT	(51) C08F 6/22
(11) 1 136 341 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B62D 1/185	(11) 1 154 235 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G01C 21/36	(11) 1 172 869 (84) DE FR GB	(51) H01M 4/32
(11) 1 136 561 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL SE	(51) C12N 15/85	(11) 1 155 948 (84) DE FR GB IT NL	(51) B62J 6/12	(11) 1 172 873 (84) DE FR GB IT	(51) H01M 8/04
(11) 1 137 147 (84) DE FR	(51) H02J 1/00	(11) 1 156 208 (84) DE FR GB IT	(51) F02M 61/04	(11) 1 174 100 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL SE	(51) A61F 5/08
(11) 1 138 475 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B32B 5/26	(11) 1 156 561 (84) BE DE FR GB IT	(51) H01S 3/03	(11) 1 174 663 (84) DE ES FR GB IT SE	(51) F24F 11/00
(11) 1 138 643 (84) DE FR GB	(51) C04B 24/38	(11) 1 156 562 (84) BE DE FR GB IT	(51) H01S 3/03	(11) 1 174 757 (84) DE FR GB NL	(51) G02F 1/1335
(11) 1 139 125 (84) DE FR GB	(51) G03B 27/72	(11) 1 157 850 (84) DE FR GB	(51) B41M 5/00	(11) 1 174 845 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G09F 3/10
(11) 1 139 129 (84) DE FR GB IT	(51) G02B 6/36	(11) 1 157 851 (84) DE FR GB	(51) B41M 5/00	(11) 1 175 060 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04L 29/06
(11) 1 139 408 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01L 21/331	(11) 1 158 019 (84) DE FR GB IT NL	(51) C08G 18/48	(11) 1 176 492 (84) DE FR GB	(51) G06F 1/00
(11) 1 139 654 (84) DE	(51) H04N 1/60	(11) 1 158 325 (84) DE FR GB	(51) G02B 6/28	(11) 1 176 742 (84) DE GB	(51) H04B 10/17
(11) 1 143 011 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) C12Q 1/02	(11) 1 158 690 (84) DE GB IT	(51) H04B 1/707	(11) 1 178 208 (84) DE IT SE	(51) F02P 1/08
(11) 1 143 380 (84) DE FR GB	(51) G06N 5/02	(11) 1 158 753 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04M 1/725		

(11) 1 178 229 (84) DE ES FR GB IT	(51) F16C 33/08	(11) 1 190 762 (84) DE FR GB	(51) B01J 19/00	(11) 1 205 787 (84) DE FI FR GB NL	(51) G02F 1/136
(11) 1 178 296 (84) DE FR GB	(51) G01L 5/22	(11) 1 190 903 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B60Q 3/02	(11) 1 205 876 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06K 15/00
(11) 1 178 486 (84) DE FR GB	(51) G11B 20/18	(11) 1 190 904 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B60Q 3/02	(11) 1 205 957 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01H 31/00
(11) 1 178 611 (84) DE FR GB	(51) H03M 1/06	(11) 1 193 028 (84) DE FR GB	(51) B24B 1/00	(11) 1 206 102 (84) DE FR GB IT	(51) H04M 1/247
(11) 1 179 436 (84) DE FR GB IT	(51) B41M 7/00	(11) 1 193 368 (84) BE DE FR IT NL	(51) E21B 47/16	(11) 1 206 116 (84) DE FR GB SE	(51) H04N 1/21
(11) 1 180 737 (84) DE	(51) G05G 5/18	(11) 1 194 020 (84) DE FR GB	(51) H05K 3/38	(11) 1 207 419 (84) DE FR GB	(51) G03B 13/02
(11) 1 182 881 (84) DE FR GB	(51) H04N 7/24	(11) 1 195 286 (84) AT CH DE ES IT LI	(51) B60L 3/00	(11) 1 207 478 (84) DE FR GB	(51) G06F 17/60
(11) 1 184 007 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A61F 2/06	(11) 1 195 693 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06F 17/30	(11) 1 209 280 (84) DE FR GB IT	(51) D06N 3/00
(11) 1 184 686 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G02B 1/11	(11) 1 195 995 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04N 5/00	(11) 1 209 664 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G10L 19/14
(11) 1 184 707 (84) DE FR GB	(51) G02B 27/10	(11) 1 197 758 (84) DE FR IT	(51) G01R 31/3185	(11) 1 209 771 (84) DE FR GB	(51) H01R 13/646
(11) 1 184 713 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G02F 1/133	(11) 1 197 760 (84) DE FR GB	(51) G01R 33/565	(11) 1 209 895 (84) DE GB	(51) H04N 1/32
(11) 1 184 988 (84) DE GB	(51) H03L 7/197	(11) 1 197 925 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G07F 7/08	(11) 1 211 692 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G11C 11/56
(11) 1 185 105 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04N 7/24	(11) 1 198 072 (84) DE GB	(51) H04B 1/66	AL LT LV MK RO SI	
(11) 1 186 323 (84) DE FR GB	(51) A63B 37/00	(11) 1 198 097 (84) DE ES FR GB IT	(51) G06F 12/08	(11) 1 213 188 (84) DE ES GB IT	(51) H01H 13/00
(11) 1 186 477 (84) DE GB NL	(51) B60R 16/02	(71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE	(51) G06F 12/08	(11) 1 213 460 (84) DE FR GB	(51) F02D 41/02
(11) 1 187 017 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06F 9/46	(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL	(51) G07F 7/08	(11) 1 213 760 (84) DE GB	(51) H01L 21/8234
(11) 1 187 196 (84) CH DE FR GB IT LI SE	(51) H01L 23/02	(11) 1 199 465 (84) DE FR GB IT	(51) F02M 51/06	(11) 1 215 701 (84) DE FR GB NL	(51) H01J 29/02
(11) 1 187 200 (84) DE FI FR IT NL SE	(51) H01L 23/485	(11) 1 199 799 (84) DE FR GB	(51) H03K 9/02	(11) 1 216 685 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A61K 7/00
(11) 1 187 338 (84) DE FR GB	(51) H03M 7/42	(11) 1 201 484 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B60L 7/00	(11) 1 216 860 (84) DE ES FR IT	(51) B60G 17/015
(11) 1 188 729 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) C04B 35/80	(11) 1 201 614 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) C03B 37/018	(11) 1 217 410 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G02B 6/44
(11) 1 189 031 (84) DE FR GB IT	(51) G01C 21/36	(11) 1 202 093 (84) DE FR GB IT	(51) G02B 6/36	(11) 1 217 636 (84) DE FR GB	(51) H01C 13/02
(11) 1 189 195 (84) DE FI FR GB NL	(51) G09G 3/36	(11) 1 202 347 (84) CH DE FR LI NL	(51) H01L 23/495	(11) 1 217 764 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04B 10/17
(11) 1 190 674 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A61B 5/155	(11) 1 202 350 (84) DE FR GB	(51) H01L 23/552	(11) 1 219 784 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) F01D 5/18
(71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE		(11) 1 202 575 (84) DE FR GB NL	(51) H04N 7/26	(11) 1 219 809 (84) DE FR GB	(51) F02D 43/00
(84) DE		(11) 1 203 925 (84) DE GB	(51) G01B 7/34	(11) 1 219 826 (84) DE FR GB	(51) F02M 61/18
(71) F. Hoffmann-La Roche AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH		(11) 1 205 654 (84) DE FR GB	(51) F02C 9/26		

(11) 1 220 128 (51) G06F 17/60 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 234 996 (51) F16D 65/847 (84) DE GB	(11) 1 251 277 (51) F04B 49/08 (84) DE FR GB IT SE
(11) 1 220 290 (51) H01J 49/42 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 235 230 (51) G11C 16/24 (84) DE GB IT	(11) 1 251 489 (51) G10L 15/06 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 222 909 (51) A61K 6/083 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 235 469 (51) H05K 1/02 (84) DE FR GB	(71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE (84) DE
(11) 1 223 137 (51) B65H 9/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 236 807 (51) C12Q 1/68 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL (84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LU LI MC NL PT SE TR
(11) 1 223 524 (51) G06F 17/60 (84) CH DE ES FR GB IT LI	(11) 1 236 898 (51) F04B 27/18 (84) DE FR IT	(11) 1 251 603 (51) H01R 33/08 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 223 726 (51) H04M 1/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 239 280 (51) G01N 30/02 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 253 319 (51) F04B 27/08 (84) DE FR IT
(11) 1 225 618 (51) H01J 49/42 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 239 338 (51) G03G 15/01 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 253 479 (51) G03G 15/041 (84) DE FR GB
(11) 1 227 135 (51) C09D 5/44 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 239 630 (51) H04L 12/28 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 253 569 (51) G08G 1/0968 (84) DE FR GB IT
(11) 1 227 256 (51) F16C 29/06 (84) DE GB	(11) 1 240 918 (51) A61N 1/37 (84) CH DE FR IE IT LI	(11) 1 253 595 (51) G11C 5/14 (84) DE FR GB IT
(11) 1 227 358 (51) G02B 5/28 (84) CH DE LI	(11) 1 241 841 (51) H04L 12/56 (84) DE ES FR GB IT	(11) 1 253 755 (51) H04L 25/14 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 228 974 (51) B65D 41/26 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 243 400 (51) B29C 49/34 (84) DE ES FR GB IT	(11) 1 254 848 (51) B65D 51/18 (84) DE FR GB
(11) 1 228 994 (51) B65H 29/04 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 243 482 (51) B60R 21/20 (84) DE ES FR GB IT	(11) 1 255 342 (51) H02K 1/18 (84) FR GB
(11) 1 229 146 (51) C23C 30/00 (84) DE FR GB NL	(11) 1 243 767 (51) F01N 3/20 (84) DE FR GB IT	(11) 1 256 352 (51) A61K 38/17 (84) DE FR GB IT
(11) 1 229 644 (51) H03G 7/00 (84) AT DE	(11) 1 243 868 (51) F24H 9/06 (84) DE ES FR GB	(11) 1 256 448 (51) B41F 21/14 (84) DE ES GB IT
(11) 1 230 882 (51) A47J 41/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 243 869 (51) F24H 9/12 (84) DE FR GB IT	(11) 1 256 534 (51) B65H 3/52 (84) DE FR GB IT
(11) 1 231 007 (51) B23D 45/04 (84) DE FR GB IT	(11) 1 245 462 (51) B60R 21/20 (84) DE ES FR GB IT	(11) 1 256 739 (51) F16D 65/00 (84) DE FR GB
(11) 1 231 495 (51) G02B 13/06 (84) DE FR GB	(11) 1 245 909 (51) F24H 9/12 (84) AT DE IT	(11) 1 258 264 (51) A61M 15/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 231 668 (51) H01Q 1/12 (84) DE FR GB IT	(11) 1 246 453 (51) H04N 5/217 (84) DE FR GB	(11) 1 258 971 (51) H02K 55/04 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 233 275 (51) G01R 31/28 (84) DE GB	(11) 1 247 789 (51) C04B 41/87 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 260 888 (51) G05B 19/35 (84) DE GB
(11) 1 233 498 (51) H02K 3/28 (84) DE FR GB IT	(11) 1 248 055 (51) F25B 30/06 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 261 062 (51) H01M 10/04 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 233 516 (51) H03K 19/007 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 248 352 (51) H02M 3/156 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 261 073 (51) H01R 13/453 (84) DE FR GB
(11) 1 233 606 (51) H04N 1/21 (84) DE FR GB	(11) 1 249 502 (51) C12Q 1/68 (84) DE FR GB	(11) 1 261 117 (51) H02K 55/04 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(11) 1 234 707 (51) B60K 35/00 (84) DE FR GB	(11) 1 249 772 (51) G06F 17/60 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 261 199 (51) H04N 5/262 (84) DE FR GB IT
(11) 1 234 730 (51) B60T 7/06 (84) DE FR GB	(11) 1 249 895 (51) H01R 12/06 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 262 165 (51) A61K 7/06 (84) DE ES FR GB IT
	(11) 1 250 954 (51) B01L 3/00 (84) DE FR GB SE	(11) 1 262 334 (51) B60B 21/06 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) 1 262 564 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) C12Q 1/68	(11) 1 282 157 (84) DE GB NL	(51) H01L 21/00	(11) 1 295 819 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) B65G 37/00
(11) 1 265 091 (84) DE FR GB IT NL	(51) G02B 15/177	(11) 1 284 111 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) A45D 40/02	(11) 1 297 930 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) B25G 3/30
(11) 1 266 979 (84) DE SE	(51) C23C 14/02			(11) 1 297 950 (84) DE FR GB NL	(51) B41C 1/10
(11) 1 267 444 (84) DE FR GB IT	(51) H01Q 3/26	(11) 1 285 726 (84) DE	(51) B24B 5/18	(11) 1 298 117 (84) DE GB	(51) C07C 17/10
(11) 1 269 948 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A61F 13/15	(11) 1 285 861 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) B65D 81/26	(11) 1 298 814 (84) DE FR GB	(51) H04B 1/707
(11) 1 269 952 (84) DE FR GB IT NL	(51) A61F 13/472	(11) 1 285 887 (84) DE ES FR IT	(51) C03B 5/235	(11) 1 298 837 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) H04L 12/18
(11) 1 270 289 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B60H 1/22	(11) 1 286 411 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01Q 1/12	(11) 1 300 355 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) B65H 37/00
(11) 1 270 389 (84) CH DE FR GB IT LI NL	(51) B62J 6/12	(11) 1 286 420 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) H01R 3/00	(11) 1 300 377 (84) DE FR GB NL	(51) C04B 41/90
(11) 1 270 943 (84) DE FR IT	(51) F04B 27/10			(11) 1 300 841 (84) DE	(51) G11B 19/10
(11) 1 270 992 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) F16F 13/10	(11) 1 287 889 (84) DE FR GB	(51) B01J 23/58	(11) 1 301 015 (84) DE FR IT	(51) H04M 1/60
(11) 1 271 012 (84) DE FR GB	(51) F16H 61/32	(11) 1 288 524 (84) DE ES FR GB IT	(51) F16F 9/02	(11) 1 302 317 (84) DE FR GB	(51) B41F 33/00
(11) 1 271 089 (84) DE FR GB	(51) F28F 13/12	(11) 1 288 525 (84) DE ES FR GB IT	(51) F16F 9/02	(11) 1 302 514 (84) DE	(51) C09D 4/00
(11) 1 271 195 (84) DE FR GB	(51) G02B 6/138	(11) 1 289 089 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H02G 3/18	(11) 1 302 524 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) C09K 19/38
(11) 1 271 300 (84) DE FR GB	(51) G06F 3/12	(11) 1 289 186 (84) DE FR	(51) H04L 9/18	(11) 1 306 004 (84) DE GB NL	(51) A01G 9/10
(11) 1 271 301 (84) DE FR GB	(51) G06F 3/12	(11) 1 291 132 (84) DE FR GB	(51) B24B 41/00	(11) 1 306 133 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G07D 11/00
(11) 1 271 406 (84) DE FR GB	(51) G08G 1/16	(11) 1 291 724 (84) DE FR GB	(51) G03G 5/06	(11) 1 306 534 (84) DE FR GB IT	(51) F02B 37/007
(11) 1 271 664 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H01L 33/00	(11) 1 291 726 (84) DE FR GB IT	(51) G03G 9/08	(11) 1 306 603 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) F16P 3/14
(11) 1 271 927 (84) DE FR GB	(51) H04N 1/52	(11) 1 291 773 (84) DE FR GB	(51) G06F 11/267	(11) 1 306 727 (84) DE FR GB	(51) G03G 5/087
(11) 1 275 446 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B21D 1/02	(11) 1 291 822 (84) DE FR GB IT	(51) G06T 11/00	(11) 1 308 368 (84) DE FR GB	(51) B62D 6/00
(11) 1 276 042 (84) DE FR GB	(51) G06F 3/12	(11) 1 291 936 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) H01M 2/12	(11) 1 308 537 (84) DE FR GB IT NL	(51) C23C 16/455
(11) 1 276 253 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04B 10/08	(11) 1 293 387 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) B60R 13/06	(11) 1 308 653 (84) DE FR GB IT	(51) F16J 15/08
(11) 1 279 639 (84) DE FR GB	(51) B81B 1/00	(11) 1 293 569 (84) DE FR GB	(51) C12N 15/12	(11) 1 308 728 (84) DE FR GB	(51) G01N 33/533
(11) 1 279 812 (84) DE FR	(51) F02D 9/10	(11) 1 293 822 (84) DE FR GB	(51) G02F 1/1335	(11) 1 309 109 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) H04B 10/08
(11) 1 279 843 (84) DE ES FR GB IT SE	(51) F16C 17/00	(11) 1 294 190 (84) DE ES FR GB IT	(51) H04N 7/16	(11) 1 309 198 (84) DE FR GB	(51) H04N 7/167
(11) 1 280 184 (84) CZ DE FR GB IT NL	(51) H01J 37/28	(11) 1 295 731 (84) DE FR	(51) G03C 1/52	(11) 1 310 467 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) C04B 7/43
(11) 1 281 540 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) B60B 1/00	(11) 1 295 764 (84) DE FR IT	(51) B60R 22/36		

- (11) **1 310 742** (51) F24C 15/32
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 310 918** (51) G07D 11/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 312 545** (51) B64C 9/18
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 312 760** (51) F01D 5/20
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 312 947** (51) G02B 6/122
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 312 999** (51) H04M 1/02
(84) DE FI FR GB NL
- (11) **1 315 339** (51) H04L 12/56
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 316 361** (51) B01L 3/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 316 932** (51) G08B 13/19
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 317 122** (51) H04M 3/487
(84) DE FI FR GB IT SE
- (11) **1 318 278** (51) F01L 1/18
(84) DE FR GB
- (11) **1 318 280** (51) F01L 13/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 318 354** (51) F24D 5/08
(84) DE
- (11) **1 318 433** (51) G03G 9/087
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 319 575** (51) B62D 6/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 319 757** (51) E01F 15/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR
- (11) **1 320 226** (51) H04L 12/56
(84) DE GB
- (11) **1 321 103** (51) A61B 17/04
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 321 439** (51) C03B 32/00
(84) AT DE FR GB NL
- (11) **1 321 842** (51) G05D 16/20
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR
- (11) **1 322 093** (51) H04L 29/06
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU NL PT SE
- (11) **1 323 400** (51) A61F 13/511
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 323 685** (51) C04B 35/573
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 323 760** (51) C08G 61/00
(84) BE DE ES FR GB
- (11) **1 323 899** (51) F01D 11/00
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 323 901** (51) F01D 11/00
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 324 496** (51) H03M 1/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 325 708** (51) A61B 19/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR
- (11) **1 325 733** (51) A61K 7/13
(84) DE FR GB
- (11) **1 325 849** (51) B60R 25/00
(84) DE FR
- (11) **1 325 858** (51) B62D 15/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 325 859** (51) B62D 21/15
(84) DE FR GB
- (11) **1 326 227** (51) G10G 7/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 327 536** (51) B60C 23/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 329 669** (51) F23R 3/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 330 122** (51) H04N 5/783
(84) DE FR GB
- (11) **1 330 973** (51) A47C 7/02
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 331 373** (51) B01D 53/94
(84) DE FR IT
- (11) **1 331 686** (51) H01P 1/04
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 332 808** (51) B21C 47/24
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 333 536** (51) H01R 13/453
(84) DE FR GB
- (11) **1 333 642** (51) H04L 29/06
(84) AT BE BG CH LI
- (11) **1 334 675** (51) A47D 1/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 334 703** (51) A61F 2/44
(84) DE FR
- (11) **1 335 069** (51) E01C 5/00
(84) AT BE DE FR NL
- (11) **1 335 618** (51) H04Q 7/36
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 336 550** (51) B62D 15/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 338 850** (51) F24C 14/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 338 970** (51) G06F 12/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR
- (71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH,
Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
- (84) DE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (11) **1 339 250** (51) H04Q 7/38
(84) DE FR GB
- (11) **1 340 423** (51) A01K 15/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 340 451** (51) A61B 3/024
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 340 475** (51) A61F 2/06
(84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL SE
- (11) **1 340 834** (51) C23C 4/16
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 341 031** (51) G02F 1/1336
(84) DE FR GB IT NL SE
- (11) **1 341 042** (51) G03F 7/20
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 341 404** (51) H05B 41/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 342 404** (51) A01G 9/12
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 343 218** (51) H01P 9/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 344 835** (51) C12Q 1/68
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 344 852** (51) D01H 4/24
(84) CZ DE IT TR
- (11) **1 344 967** (51) F16K 31/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 345 052** (51) G02B 6/28
(84) DE FR GB
- (11) **1 346 751** (51) A61N 5/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 346 857** (51) B60H 1/22
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 346 862** (51) B60J 7/02
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 346 940** (51) B65H 75/38
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 347 079** (51) C23C 30/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 347 617** (51) H04L 29/06
(84) DE FR GB

- (11) **1 348 358** (51) A47C 23/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 348 745** (51) C09D 11/16
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 348 823** (51) E04D 13/16
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 350 800** (51) C08F 2/44
(84) DE FR GB
- (11) **1 351 561** (51) H05K 7/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 353 023** (51) E04F 15/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- RO
- (11) **1 353 090** (51) F16H 7/02
(84) BE DE ES FR GB IT
- (11) **1 353 470** (51) H04L 9/32
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 357 058** (51) B65D 83/54
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 358 791** (51) A01G 9/12
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 359 594** (51) G21C 19/32
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 359 609** (51) H01L 21/027
(84) DE GB
- (11) **1 361 031** (51) B28D 1/18
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 362 845** (51) C07C 227/32
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- AL LT LV MK
- (11) **1 362 881** (51) C08J 5/18
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 362 958** (51) E02F 3/43
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 363 046** (51) F16H 25/22
(84) DE
- (11) **1 363 228** (51) G06K 7/10
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT
SE
- (11) **1 365 464** (51) H01M 8/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 365 573** (51) H04M 11/06
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 366 856** (51) B24B 9/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 367 260** (51) F04C 29/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 367 533** (51) G06K 19/077
(84) CH DE FI FR IT LI
- (11) **1 367 640** (51) H01L 23/36
(84) DE FR GB
- (11) **1 367 787** (51) H04L 12/64
(84) DE FR GB
- (11) **1 369 099** (51) A61F 2/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 369 194** (51) B23B 31/107
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL
PT SE
- (11) **1 369 600** (51) F16B 19/10
(84) CZ DE ES FR GB IT
- (11) **1 369 822** (51) G06T 15/20
(84) DE FR GB
- (11) **1 369 827** (51) G07F 7/00
(84) GB
- (11) **1 370 006** (51) H03M 13/41
(84) DE FR GB
- (11) **1 371 312** (51) G07F 13/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 371 595** (51) B65H 54/58
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 372 099** (51) G06F 17/60
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 372 334** (51) H04N 1/32
(84) AT BE CH DE DK ES FI LI
- (11) **1 376 106** (51) G01N 23/201
(84) DE
- (11) **1 376 152** (51) G01S 7/40
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 376 427** (51) G06F 17/60
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 376 760** (51) H01Q 9/26
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 376 901** (51) H04B 10/08
(84) DE FR GB
- (11) **1 377 036** (51) H04N 5/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 377 073** (51) H04N 9/31
(84) DE FR GB
- (11) **1 378 264** (51) A61N 1/08
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 378 456** (51) B65D 5/72
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 380 493** (51) B62D 25/08
(84) DE FR GB
- (11) **1 380 494** (51) B62D 25/14
(84) AT DE ES FR GB IT
- (11) **1 380 733** (51) F01N 3/20
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 380 754** (51) F04C 2/10
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 381 038** (51) G11B 7/135
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 381 039** (51) G11B 7/135
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 382 455** (51) B41J 2/21
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 382 611** (51) C12N 15/32
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (11) **1 382 685** (51) C12P 13/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 382 754** (51) E02F 3/92
(84) AT CH DE GB LI NL
- (11) **1 382 873** (51) F16D 13/64
(84) DE FR GB
- (11) **1 382 894** (51) F16L 5/02
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 383 345** (51) H04N 17/02
(84) DE GB
- (11) **1 384 519** (51) B05B 9/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 384 549** (51) B23K 9/133
(84) AT DE FR GB IT
- (11) **1 384 673** (51) B65D 71/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI NL PT SE
- (11) **1 385 052** (51) G03F 1/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 386 572** (51) A47K 10/36
(84) BE DE FR GB IE IT NL
- (11) **1 386 636** (51) A61N 1/36
(84) DE FR GB

- (11) **1 386 877** (51) B66C 1/34
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 387 276** (51) G06F 12/08
(84) DE FR GB
(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill
Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI GB
GR HU IE IT LU MC NL PT RO SE SI SK
TR LI
(71) Texas Instruments France, Avenue Bel Air BP5,
06271 Villeneuve Loubet Cedex, Nice, FR
(84) FR
- (11) **1 387 535** (51) H04L 12/56
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 388 368** (51) B01J 8/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 388 554** (51) C08G 65/00
(84) BE DE FR GB IT
- (11) **1 388 555** (51) C08G 65/00
(84) BE DE FR GB IT
- (11) **1 388 556** (51) C08G 65/00
(84) BE DE FR GB IT
- (11) **1 388 768** (51) G05B 19/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 388 865** (51) G11C 11/406
(84) DE FR
- (11) **1 388 948** (51) H03M 13/29
(84) DE FI FR GB IT SE
- (11) **1 389 465** (51) A61K 7/48
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI NL
PT SE
- (11) **1 391 355** (51) B60R 21/28
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 391 357** (51) B60R 22/41
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 391 443** (51) C04B 41/45
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 391 465** (51) C08F 2/18
(84) DE FR GB IE
- (11) **1 391 501** (51) C11D 7/32
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 393 750** (51) C07K 16/28
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (11) **1 393 827** (51) B21C 1/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 393 887** (51) B30B 1/18
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 393 914** (51) B41J 2/165
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 393 915** (51) B41J 2/165
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 394 166** (51) C07F 7/18
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 394 202** (51) C08L 23/08
(84) DE FR IT
- (11) **1 394 417** (51) F04C 18/344
(84) DE FR GB
- (11) **1 394 442** (51) F16H 55/48
(84) DE FR GB
- (11) **1 394 907** (51) H01R 13/658
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 395 003** (51) H04L 12/56
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 396 240** (51) A61F 2/38
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 396 403** (51) B60T 8/36
(84) DE
- (11) **1 396 543** (51) C12N 15/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 396 752** (51) G02F 1/1335
(84) DE FR GB
- (11) **1 396 778** (51) G06F 1/00
(84) DE GB
- (11) **1 398 069** (51) B01D 53/94
(84) DE FR GB
- (11) **1 398 071** (51) B01F 5/12
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 398 156** (51) B41J 2/175
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- (11) **1 398 192** (51) B60J 7/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 398 196** (51) B60K 6/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 398 326** (51) C07K 16/40
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (11) **1 398 505** (51) F04B 49/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 398 566** (51) F23K 5/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 398 568** (51) F23M 11/02
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 398 613** (51) G01N 1/31
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 398 784** (51) G11C 7/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 398 794** (51) G11C 11/56
(84) DE GB
- (11) **1 400 198** (51) A47K 3/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 400 266** (51) A63F 9/24
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 400 303** (51) B23K 33/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 400 375** (51) B60C 11/01
(84) DE FR GB
- (11) **1 400 426** (51) B61C 17/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 400 492** (51) C02F 1/24
(84) GB NL
- (11) **1 400 494** (51) C02F 1/58
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 400 526** (51) C07F 9/38
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 400 571** (51) C08L 83/04
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 400 623** (51) D06M 11/09
(84) CH DE FR GB IT LI NL
- (11) **1 400 639** (51) E04D 15/04
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU NL PT SE
- (11) **1 400 773** (51) F41A 23/42
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 400 888** (51) G06F 1/00
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 400 949** (51) G10H 7/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 401 116** (51) H04B 1/707
• B1 veröffentlicht am 03.11.2004
• B1 published on 03.11.2004
• B1 publié le 03.11.2004
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 401 136** (51) H04L 1/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 401 141** (51) H04L 9/08
(84) DE FR GB

- (11) **1 402 765** (51) A01C 7/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 402 766** (51) A01C 15/00
(84) DE DK FR GB NL
- (11) **1 402 768** (51) A01D 75/18
(84) BE DE
- (11) **1 402 770** (51) A01G 5/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 402 771** (51) A01K 5/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 402 772** (51) A01K 9/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 402 774** (51) A01K 89/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 402 775** (51) A01K 89/01
(84) DE FR GB
- (11) **1 402 776** (51) A01N 25/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 402 777** (51) A01N 37/46
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 402 778** (51) A01N 43/76
(84) DE ES FR GB IT
(71) Air Liquide Santé (International), 10 rue Cognacq-
Jay, 75341 Paris Cedex 07, FR
(84) ES FR GB IT
(71) SCHÜLKE & MAYR GMBH, Robert-Koch-Strasse 2,
22851 Norderstedt, DE
(84) DE
- (11) **1 402 784** (51) A23D 7/01
(84) DE FR IT
- (11) **1 402 785** (51) A23D 9/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK
TR
- (11) **1 402 787** (51) A23D 9/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 402 791** (51) A24C 5/32
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 402 794** (51) A43B 7/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 402 795** (51) A43B 13/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 402 796** (51) A43B 13/18
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 402 798** (51) A45D 1/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 402 799** (51) A45F 3/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 402 800** (51) A47B 37/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 402 802** (51) A47J 31/057
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 402 803** (51) A47J 31/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 402 804** (51) A47J 37/00
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 402 805** (51) A47J 37/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 402 810** (51) A61B 3/16
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 402 812** (51) A61B 5/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 402 815** (51) A61B 5/08
(84) DE FR
- (11) **1 402 816** (51) A61B 5/117
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 402 817** (51) A61B 5/22
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 402 818** (51) A61B 6/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 402 819** (51) A61B 8/12
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 402 824** (51) A61B 17/04
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 402 827** (51) A61B 17/34
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 402 830** (51) A61B 17/70
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 402 837** (51) A61B 18/14
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 402 838** (51) A61B 18/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 402 839** (51) A61B 19/00
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 402 841** (51) A61C 1/18
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 402 843** (51) A61C 8/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 402 844** (51) A61C 13/235
(84) DE FR GB
- (11) **1 402 845** (51) A61C 17/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 402 847** (51) A61F 2/01
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 402 848** (51) A61F 2/01
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 402 849** (51) A61F 2/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 402 850** (51) A61F 2/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 402 851** (51) A61F 2/16
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 402 852** (51) A61F 2/16
(84) DE FR GB
- (11) **1 402 855** (51) A61F 2/46
• B1 veröffentlicht am 01.09.2004
• B1 published on 01.09.2004
• B1 publié le 01.09.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 402 856** (51) A61F 2/46
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 402 858** (51) A61F 5/08
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 402 859** (51) A61F 9/007
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 402 861** (51) A61F 13/15
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 402 862** (51) A61F 13/15
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 402 863** (51) A61F 13/15
(84) CZ DE FR GB NL

- (11) **1 402 864** (51) A61F 13/15
(84) DE FR GB
- (11) **1 402 865** (51) A61F 13/15
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 402 866** (51) A61F 13/15
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 402 872** (51) A61K 6/083
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 402 873** (51) A61K 6/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 402 877** (51) A61K 7/06
(84) BE DE FR GB IT
- (11) **1 402 878** (51) A61K 7/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 402 879** (51) A61K 7/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 402 880** (51) A61K 7/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (11) **1 402 881** (51) A61K 7/075
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 402 882** (51) A61K 7/16
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 402 883** (51) A61K 7/42
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 402 884** (51) A61K 9/127
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 402 885** (51) A61K 31/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 402 896** (51) A61K 35/78
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 402 901** (51) A61K 47/48
(84) DE GB
- (11) **1 402 904** (51) A61L 2/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 402 905** (51) A61L 15/60
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (11) **1 402 907** (51) A61M 1/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 402 909** (51) A61M 1/36
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 402 910** (51) A61M 5/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 402 914** (51) A61M 16/00
(84) AT DE ES FR IT NL
- (11) **1 402 915** (51) A61M 16/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 402 922** (51) A61N 5/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 402 923** (51) A61N 5/10
(84) CH DE IT LI
- (11) **1 402 924** (51) A61P 9/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 402 925** (51) A63B 21/062
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 402 926** (51) A63B 23/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 402 929** (51) A63F 13/02
(84) DE GB
- (11) **1 402 930** (51) A63F 13/12
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 402 931** (51) A63G 21/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 402 932** (51) B01D 3/00
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 402 934** (51) B01D 39/16
(84) DE FR GB
- (11) **1 402 935** (51) B01D 53/04
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 402 936** (51) B01D 53/18
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 402 943** (51) B01J 20/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 402 947** (51) B01J 23/652
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 402 949** (51) B01J 31/02
(84) BE GB

- (11) **1 402 950** (51) B01J 31/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 402 952** (51) B01L 3/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 402 953** (51) B01L 3/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 402 955** (51) B04B 11/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 402 960** (51) B05D 7/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 402 968** (51) B21D 39/02
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 402 970** (51) B21D 43/05
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 402 971** (51) B21D 43/05
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 402 975** (51) B21K 1/36
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 402 977** (51) B22D 17/30
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 402 978** (51) B22F 3/26
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 402 979** (51) B23B 29/02
(84) AT DE ES FR GB SE
- (11) **1 402 980** (51) B23B 39/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 402 981** (51) B23C 3/18
(84) CH DE FR GB IT LI SE
- (11) **1 402 982** (51) B23F 15/08
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 402 986** (51) B23K 26/08
(84) AT CH FR IT LI SE
- (11) **1 402 988** (51) B23K 35/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 402 989** (51) B23K 35/26
(84) DE FR GB
- (11) **1 402 992** (51) B23Q 1/36
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 402 993** (51) B23Q 1/54
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 402 995** (51) B23Q 3/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(11) 1 403 004 (51) B25B 13/50 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) 1 403 052 (51) B41J 2/14 (84) DE FR GB	(11) 1 403 086 (51) B41J 35/08 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(11) 1 403 005 (51) B25C 1/14 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 403 053 (51) B41J 2/14 (84) DE FR GB	(11) 1 403 087 (51) B41K 1/26 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(11) 1 403 006 (51) B25C 1/14 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 403 054 (51) B41J 2/14 (84) CH DE FR GB LI	(11) 1 403 088 (51) B41M 5/00 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(11) 1 403 007 (51) B25C 1/18 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 403 055 (51) B41J 2/14 (84) CH DE FR GB LI	(11) 1 403 092 (51) B41M 7/00 (84) DE FR GB
(11) 1 403 009 (51) B25H 3/00 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 403 056 (51) B41J 2/165 (84) DE FR GB	(11) 1 403 093 (51) B41M 7/00 (84) DE FR GB NL
(11) 1 403 011 (51) B26B 19/04 (84) DE FR GB IT NL	(11) 1 403 057 (51) B41J 2/165 (84) DE FR GB	(11) 1 403 099 (51) B60C 23/04 (84) DE ES FR GB IT
(11) 1 403 014 (51) B26D 7/01 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 403 058 (51) B41J 2/165 (84) DE FR GB	(11) 1 403 100 (51) B60C 23/06 (84) DE FR GB
(11) 1 403 026 (51) B29C 47/90 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 403 060 (51) B41J 2/17 (84) DE FR GB	(11) 1 403 101 (51) B60D 1/14 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(11) 1 403 030 (51) B29C 65/16 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 403 061 (51) B41J 2/17 (84) DE FR GB	(11) 1 403 102 (51) B60D 1/46 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(11) 1 403 031 (51) B29C 67/00 (84) DE FR GB IT	(11) 1 403 062 (51) B41J 2/175 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	AL LT LV MK
(11) 1 403 032 (51) B29D 31/508 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 403 063 (51) B41J 2/175 (84) DE FR GB	(11) 1 403 105 (51) B60H 1/00 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(11) 1 403 033 (51) B30B 9/22 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 403 064 (51) B41J 2/175 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 403 107 (51) B60H 1/32 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(11) 1 403 039 (51) B41C 1/10 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 403 065 (51) B41J 2/175 (84) DE FR GB IT	(11) 1 403 108 (51) B60J 1/00 • B1 veröffentlicht am 21.07.2004 • B1 published on 21.07.2004 • B1 publié le 21.07.2004 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(11) 1 403 040 (51) B41C 1/10 (84) DE FR GB IT	(11) 1 403 066 (51) B41J 2/175 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	RO SI
(11) 1 403 044 (51) B41F 7/24 (84) DE FR GB IT	(11) 1 403 067 (51) B41J 2/175 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 403 110 (51) B60J 5/04 (84) DE FR IT NL SE
(11) 1 403 047 (51) B41J 2/045 (84) DE FR GB	(11) 1 403 068 (51) B41J 2/175 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 1 403 111 (51) B60J 5/06 (84) DE
(11) 1 403 048 (51) B41J 2/12 (84) DE FR GB	(11) 1 403 071 (51) B41J 2/185 (84) DE FR GB	(11) 1 403 112 (51) B60J 7/04 (84) DE GB
(11) 1 403 049 (51) B41J 2/14 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 403 072 (51) B41J 2/315 (84) DE FR IT	(11) 1 403 113 (51) B60J 7/043 (84) DE GB NL
(11) 1 403 050 (51) B41J 2/14 (84) DE FR GB	(11) 1 403 073 (51) B41J 2/32 (84) DE FR GB	(11) 1 403 114 (51) B60J 7/043 (84) DE GB
(11) 1 403 051 (51) B41J 2/14 (84) DE FR GB	(11) 1 403 074 (51) B41J 2/325 (84) DE FR	(11) 1 403 115 (51) B60J 7/08 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
	(11) 1 403 075 (51) B41J 2/335 (84) DE FR GB	
	(11) 1 403 076 (51) B41J 2/335 (84) DE FR GB	
	(11) 1 403 077 (51) B41J 2/45 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
	(11) 1 403 080 (51) B41J 11/46 (84) DE FR GB	
	(11) 1 403 083 (51) B41J 13/08 (84) DE FR GB IT	

- (11) **1 403 121** (51) B60K 20/06
(84) DE ES GB IT
- (11) **1 403 136** (51) B60Q 1/076
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 403 137** (51) B60Q 1/48
(84) DE FR GB
- (11) **1 403 138** (51) B60Q 1/48
(84) DE FR GB
- (11) **1 403 139** (51) B60Q 1/48
(84) DE FR GB
- (11) **1 403 141** (51) B60R 7/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(71) fischer automotive systems GmbH, Industriestrasse 103, 72160 Horb, DE
Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80788 München, DE
(84) DE FR GB
- (11) **1 403 142** (51) B60R 9/042
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(71) Dr. Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
Mont Blanc Industri AB, Toarpsdal, 516 90 Dalsjöfors, SE
(84) DE SE
- (11) **1 403 143** (51) B60R 16/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 403 145** (51) B60R 16/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 403 149** (51) B60R 21/20
(84) DE ES FR IT
- (11) **1 403 151** (51) B60R 22/26
(84) DE
- (11) **1 403 152** (51) B60R 25/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 403 153** (51) B60R 25/04
(84) ES FR IT
- (11) **1 403 156** (51) B60S 1/40
(84) BE DE ES FR GB IT
- (11) **1 403 157** (51) B60T 8/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 403 158** (51) B60T 8/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 403 159** (51) B60T 8/88
(84) DE
- (11) **1 403 160** (51) B60T 11/236
(84) DE
- (11) **1 403 161** (51) B61B 12/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 403 162** (51) B61L 15/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 403 163** (51) B61L 27/04
(84) DE ES GB IT NL SE

- (11) **1 403 164** (51) B62B 5/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 403 170** (51) B62D 5/09
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 403 171** (51) B62D 9/02
(84) DE ES FR IT
- (11) **1 403 172** (51) B62D 9/02
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 403 174** (51) B62D 25/10
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 403 179** (51) B63B 1/12
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 403 181** (51) B65B 11/10
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 403 182** (51) B65B 11/58
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 403 184** (51) B65B 13/18
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 403 185** (51) B65B 31/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 403 186** (51) B65B 39/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 403 187** (51) B65B 55/02
(84) DE FR
- (11) **1 403 189** (51) B65D 19/10
(84) DE ES FR IT PT
- (11) **1 403 191** (51) B65D 33/25
(84) DE FR GB
- (11) **1 403 192** (51) B65D 81/28
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 403 193** (51) B65D 81/38
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 403 196** (51) B65G 47/90
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 403 197** (51) B65G 51/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 403 198** (51) B65G 65/48
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 403 201** (51) B65H 5/34
(84) BE DE GB NL

- (11) **1 403 202** (51) B65H 7/12
(84) BE CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 403 204** (51) B66B 13/30
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 403 205** (51) B66B 25/00
(84) AT DE FR NL
- (11) **1 403 206** (51) B67D 3/04
(84) AT CH DE FR IT LI
- (11) **1 403 215** (51) C01B 3/38
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 403 216** (51) C01B 3/38
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 403 217** (51) C01B 3/38
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 403 218** (51) C01B 3/58
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 403 224** (51) C03C 3/087
(84) BE DE ES FR GB IT
- (11) **1 403 227** (51) C04B 28/14
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 403 229** (51) C04B 37/02
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 403 233** (51) C04B 41/87
(84) DE FR GB
- (11) **1 403 236** (51) C07C 5/27
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 403 239** (51) C07C 45/36
(84) DE GB
- (11) **1 403 240** (51) C07C 51/29
• B1 veröffentlicht am 21.07.2004
• B1 published on 21.07.2004
• B1 publié le 21.07.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 403 241** (51) C07C 209/78
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 403 242** (51) C07C 209/78
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 403 245** (51) C07C 229/24
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (11) **1 403 246** (51) C07C 229/24
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- (11) **1 403 247** (51) C07C 233/87
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE

LT LV
- (11) **1 403 248** (51) C07C 263/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 254** (51) C07D 219/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 261** (51) C07D 305/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 262** (51) C07D 307/32
(84) BE CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 403 263** (51) C07D 319/20
(84) BE FR GB IT
- (11) **1 403 264** (51) C07D 333/38
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR

AL LT LV MK
- (11) **1 403 265** (51) C07D 333/38
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR

AL LT LV MK
- (11) **1 403 266** (51) C07D 333/38
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR

AL LT LV MK
- (11) **1 403 267** (51) C07D 405/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 271** (51) C07F 5/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 274** (51) C07K 1/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 403 275** (51) C07K 5/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR

AL LT LV MK RO
- (11) **1 403 276** (51) C07K 5/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 403 277** (51) C07K 5/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR

AL LT LV MK RO
- (11) **1 403 278** (51) C07K 5/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR

AL LT LV MK
- (11) **1 403 280** (51) C07K 14/415
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 403 282** (51) C07K 14/705
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 403 285** (51) C07K 14/71
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU
NL SE
- (11) **1 403 286** (51) C08C 19/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 290** (51) C08F 8/18
(84) DE FR GB IE
- (11) **1 403 292** (51) C08F 10/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 403 297** (51) C08F 222/40
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 403 299** (51) C08G 18/20
(84) DE ES
- (11) **1 403 300** (51) C08G 18/42
(84) DE ES IT
- (11) **1 403 301** (51) C08G 18/48
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 303** (51) C08G 65/40
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 403 306** (51) C08K 3/26
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 309** (51) C08K 5/5313
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 310** (51) C08K 5/5313
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 311** (51) C08K 13/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 320** (51) C08L 67/00
(84) DE NL
- (11) **1 403 324** (51) C08L 71/02
(84) BE DE FR GB IT NL
- (11) **1 403 327** (51) C09B 1/514
(84) DE FR GB
- (11) **1 403 328** (51) C09B 45/18
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 403 329** (51) C09C 3/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 403 330** (51) C09D 5/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 331** (51) C09D 5/32
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 403 332** (51) C09D 7/12
(84) DE FR GB
- (11) **1 403 335** (51) C09D 11/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 403 336** (51) C09D 11/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 403 337** (51) C09D 11/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 403 338** (51) C09D 11/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 403 339** (51) C09D 11/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 403 340** (51) C09D 11/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 403 341** (51) C09D 11/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 403 342** (51) C09D 11/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 403 343** (51) C09D 11/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 403 344** (51) C09D 11/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 345** (51) C09D 11/00
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 403 346** (51) C09D 11/00
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 403 347** (51) C09D 151/06
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 403 348** (51) C09D 183/04
(84) CH DE GB LI
- (11) **1 403 349** (51) C09D 183/06
• B1 veröffentlicht am 14.07.2004
• B1 published on 14.07.2004
• B1 publié le 14.07.2004
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 403 350** (51) C09D 183/06
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 403 351** (51) C09G 1/02
(84) DE GB

- (11) **1 403 353** (51) C09J 151/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 354** (51) C09K 11/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 403 355** (51) C09K 11/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 356** (51) C09K 19/30
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 358** (51) C10G 27/12
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 403 359** (51) C10M 171/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 360** (51) C11D 3/20
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,
NL
(84) AT BE BG CH CZ DE DK EE ES FI FR GR
HU IT LI LU MC NL PT SE SK TR CY RO
SI
(71) UNILEVER PLC, Unilever House Blackfriars P.O. Box
68, London EC4P 4BQ, GB
(84) GB IE
- (11) **1 403 361** (51) C11D 7/50
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 363** (51) C12M 3/00
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 403 377** (51) C12P 21/02
(84) BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL SE
- (11) **1 403 383** (51) C12Q 1/68
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 403 386** (51) C12Q 1/70
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 388** (51) C21D 1/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 403 390** (51) C22C 27/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 394** (51) C22C 38/42
(84) IT NL
- (11) **1 403 395** (51) C23C 10/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 403 396** (51) C23C 24/04
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 403 397** (51) C23C 24/10
(84) CH CZ DE FR GB LI SE
- (11) **1 403 400** (51) C25B 1/00
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 403 406** (51) D02G 3/08
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 403 407** (51) D02H 3/00
(84) DE
- (11) **1 403 408** (51) D03C 11/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 413** (51) D04H 1/54
(84) DE GB SE
- (11) **1 403 416** (51) D06F 58/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 417** (51) D06F 67/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 403 419** (51) D06M 14/18
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 403 422** (51) D21C 5/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 423** (51) D21F 1/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 424** (51) D21F 1/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 426** (51) D21F 7/08
(84) DE FI FR IT NL SE
- (11) **1 403 428** (51) D21H 23/70
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 434** (51) E01C 19/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 403 435** (51) E01C 19/48
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 438** (51) E02F 9/22
(84) DE GB
- (11) **1 403 440** (51) E04B 1/66
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 441** (51) E04B 2/70
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 443** (51) E04F 15/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 445** (51) E04G 1/26
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 403 449** (51) E04H 6/42
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 450** (51) E04H 12/18
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 452** (51) E05B 65/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 453** (51) E05B 65/20
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 403 454** (51) E05B 65/20
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 403 455** (51) E05B 65/20
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 403 456** (51) E05B 65/20
(84) DE FR GB TR
- (11) **1 403 457** (51) E05C 9/00
(84) AT CZ DE FR HU IT
- (11) **1 403 458** (51) E05D 9/00
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 403 461** (51) E06B 3/677
(84) ES GB IE PT
- (11) **1 403 463** (51) E21B 37/06
(84) DK GB NL
- (11) **1 403 465** (51) E21B 43/26
(84) DE DK FR GB IT NL
- (11) **1 403 468** (51) F01D 21/04
(84) BE DE FR GB
- (11) **1 403 473** (51) F01L 9/02
(84) DE
- (11) **1 403 474** (51) F01L 13/00
(84) DE
- (11) **1 403 475** (51) F01M 11/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 479** (51) F01N 11/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 403 481** (51) F01P 11/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 483** (51) F02B 31/08
(84) DE
- (11) **1 403 484** (51) F02B 61/02
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 403 490** (51) F02D 41/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 403 494** (51) F02D 41/38
(84) DE FR GB

(11) 1 403 496 (51) F02F 1/32 (84) ES FR TR (71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP (84) AT BE SE	(11) 1 403 538 (51) F16C 19/08 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 403 591 (51) F24F 1/00 (84) DE ES FR GB IT PT
(11) 1 403 497 (51) F02F 1/38 (84) DE FR GB IT	(11) 1 403 539 (51) F16C 19/18 (84) DE FR GB	(11) 1 403 594 (51) F24H 9/12 (84) DE FR
(11) 1 403 498 (51) F02F 7/00 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 403 541 (51) F16C 29/06 (84) CH DE LI	(11) 1 403 597 (51) F25B 6/04 (84) DE FR GB IT
(11) 1 403 499 (51) F02K 3/072 (84) DE FR GB	(11) 1 403 542 (51) F16C 43/06 (84) DE FR GB	(11) 1 403 599 (51) F25B 45/00 (84) DE FR GB
(11) 1 403 500 (51) F02K 3/072 (84) DE FR GB	(11) 1 403 543 (51) F16D 3/224 (84) DE FR	(11) 1 403 601 (51) F25D 23/02 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(11) 1 403 501 (51) F02M 3/10 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 403 545 (51) F16D 27/00 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 403 602 (51) F25J 3/04 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(11) 1 403 503 (51) F02M 25/07 (84) DE FR GB	(11) 1 403 548 (51) F16F 1/12 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 403 603 (51) F27B 1/24 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(11) 1 403 507 (51) F02M 35/16 (84) DE GB IT	(11) 1 403 550 (51) F16F 9/05 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 403 604 (51) F27B 9/24 (84) DE ES FR IT PT
(11) 1 403 510 (51) F02M 63/02 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 403 551 (51) F16G 5/16 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) 1 403 605 (51) F27D 11/02 (84) DE FR GB IT SE
(11) 1 403 511 (51) F02N 17/00 (84) DE FR GB	(11) 1 403 556 (51) F16H 25/20 (84) DE FR	(11) 1 403 608 (51) F28F 13/12 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(11) 1 403 512 (51) F02N 17/00 (84) DE FR GB	(11) 1 403 568 (51) F16H 61/00 (84) DE FR GB	(11) 1 403 609 (51) F41A 21/02 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(11) 1 403 513 (51) F02P 7/067 (84) DE FR GB IT	(11) 1 403 573 (51) F16J 15/08 (84) DE GB	(11) 1 403 611 (51) F42C 19/08 (84) DE GB SE
(11) 1 403 517 (51) F04B 39/10 (84) CH DE FR GB IT LI NL	(11) 1 403 576 (51) F16K 31/122 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 403 612 (51) G01B 5/14 (84) DE FR GB
(11) 1 403 521 (51) F04D 15/00 (84) DE FR GB IT	(11) 1 403 578 (51) F16L 59/065 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 403 613 (51) G01B 11/06 (84) DE FR GB IT
(11) 1 403 522 (51) F04D 15/02 (84) DE FR GB IT	(11) 1 403 584 (51) F23R 3/60 (84) DE FR GB IT	(11) 1 403 614 (51) G01B 17/02 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(11) 1 403 525 (51) F15B 11/00 (84) DE FR GB IT	(11) 1 403 585 (51) F24C 3/00 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 403 617 (51) G01C 21/36 (84) DE FR IT
(11) 1 403 526 (51) F15B 11/00 (84) DE FR GB	(11) 1 403 586 (51) F24C 7/02 (84) DE FR GB	(11) 1 403 619 (51) G01C 21/36 (84) DE FR GB IT
(11) 1 403 527 (51) F15B 11/00 (84) DE GB	(11) 1 403 587 (51) F24C 7/08 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 403 621 (51) G01D 5/245 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(11) 1 403 531 (51) F15B 21/04 (84) DE	(11) 1 403 589 (51) F24F 1/00 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 403 622 (51) G01D 5/245 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(11) 1 403 532 (51) F16B 12/20 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 403 590 (51) F24F 1/00 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 403 623 (51) G01D 5/249 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(11) 1 403 533 (51) F16B 19/00 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		(11) 1 403 624 (51) G01D 5/347 (84) DE FR GB
(11) 1 403 534 (51) F16B 19/10 (84) DE ES FR IT		(11) 1 403 625 (51) G01D 18/00 (84) AT CH DE ES FR GB LI
(11) 1 403 536 (51) F16B 37/04 (84) DE FR GB		
(11) 1 403 537 (51) F16C 3/02 (84) DE FR GB		

- (11) **1 403 627** (51) G01G 3/16
(84) • B1 veröffentlicht am 08.12.2004
• B1 published on 08.12.2004
• B1 publié le 08.12.2004
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 631** (51) G01N 9/12
(84) DE DK FR GB IT NL
- (11) **1 403 632** (51) G01N 15/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 634** (51) G01N 21/55
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 635** (51) G01N 27/90
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 403 637** (51) G01N 33/00
(84) DE FR GB IT NL SE
- (11) **1 403 641** (51) G01N 33/543
(84) DE FR GB
- (11) **1 403 643** (51) G01N 33/554
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 403 644** (51) G01N 35/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 403 645** (51) G01N 35/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 403 646** (51) G01P 3/489
(84) DE FR GB
- (11) **1 403 652** (51) G01R 31/3185
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 403 653** (51) G01S 5/02
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 403 654** (51) G01S 5/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- AL LT LV MK
- (11) **1 403 658** (51) G01S 13/34
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 659** (51) G01S 13/93
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 403 660** (51) G01S 13/93
(84) DE FR GB
- (11) **1 403 661** (51) G01T 3/06
(84) CH FR GB IT LI NL
- (11) **1 403 662** (51) G01V 1/04
(84) AT IT NL
(71) WesternGeco Seismic Holdings Limited, P.O. Box
71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG
(84) AT IT NL
- (11) **1 403 667** (51) G02B 6/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 403 671** (51) G02B 6/44
(84) FR GB
- (11) **1 403 672** (51) G02B 7/16
(84) DE FR GB
- (11) **1 403 676** (51) G02B 21/16
(84) DE FR GB
- (11) **1 403 677** (51) G02B 23/04
(84) AT CH DE FR GB LI
- (11) **1 403 680** (51) G02B 27/01
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 403 681** (51) G02C 1/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 403 682** (51) G02C 5/22
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 683** (51) G02C 11/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 684** (51) G02F 1/025
(84) FR GB IT
- (11) **1 403 690** (51) G02F 1/1336
(84) DE FR GB NL
(71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaike-cho,
Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 403 691** (51) G02F 1/1362
(84) DE FR GB
- (11) **1 403 693** (51) G03B 1/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 403 695** (51) G03B 21/20
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 403 696** (51) G03B 21/62
(84) DE FR GB
- (11) **1 403 697** (51) G03B 42/02
(84) DE FR NL
- (11) **1 403 698** (51) G03C 1/28
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 703** (51) G03C 3/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 704** (51) G03C 7/36
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 706** (51) G03D 13/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 403 707** (51) G03D 15/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 403 710** (51) G03F 7/038
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 713** (51) G03F 7/20
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 403 717** (51) G03F 7/40
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 403 722** (51) G03G 5/147
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 403 728** (51) G03G 15/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 403 731** (51) G03G 15/08
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 403 732** (51) G03G 15/08
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 403 733** (51) G03G 15/08
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 403 734** (51) G03G 15/08
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 403 735** (51) G03G 15/08
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 403 736** (51) G03G 15/08
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 403 737** (51) G03G 15/08
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 403 740** (51) G03G 15/20
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 403 741** (51) G03G 15/20
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 403 743** (51) G03G 21/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 403 749** (51) G05B 19/418
(84) AT CH DE ES FR GB LI
- (11) **1 403 750** (51) G05B 23/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 403 751** (51) G05D 1/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- (11) **1 403 752** (51) G05F 1/614
(84) DE FR GB
- (11) **1 403 764** (51) G06F 9/45
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 403 765** (51) G06F 9/46
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 403 770** (51) G06F 12/14
(84) DE FR GB
- (11) **1 403 772** (51) G06F 13/16
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 403 774** (51) G06F 13/42
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 403 775** (51) G06F 13/42
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 403 778** (51) G06F 17/30
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 403 781** (51) G06F 17/30
(84) DE FI GB SE
- (11) **1 403 789** (51) G06F 17/30
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR

(11) 1 403 793 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) G06F 17/60	(11) 1 403 889 (84) AT DE FR IT	(51) H01H 1/58	(11) 1 403 976 (84) DE FR GB	(51) H01R 13/52
(11) 1 403 794 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) G06F 17/60	(11) 1 403 890 (84) AT DE FR IT NL	(51) H01H 1/58	(11) 1 403 977 (84) DE FR GB IT SE	(51) H01R 13/52
(11) 1 403 799 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(51) G06F 17/60	(11) 1 403 891 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) H01H 33/70	(11) 1 403 979 (84) DE FR	(51) H01R 13/631
(11) 1 403 801 (84) DE NL	(51) G06F 17/60	(11) 1 403 892 (84) DE FR	(51) H01H 71/04	(11) 1 403 981 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(51) H01R 13/658
(11) 1 403 807 (84) DE FR GB IT	(51) G06F 19/00	(11) 1 403 893 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) H01H 85/30	(11) 1 403 983 (84) CH DE FR GB IT LI	(51) H01R 43/048
(11) 1 403 808 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(51) G06K 7/00	(11) 1 403 894 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) H01H 85/30	(11) 1 403 985 (84) DE GB	(51) H01S 5/026
(11) 1 403 818 (84) DE FR GB	(51) G06T 5/50	MK RO SI		(11) 1 403 987 (84) DE FR GB NL	(51) H01S 5/183
(11) 1 403 823 (84) DE FR GB	(51) G06T 9/00	(11) 1 403 907 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(51) H01L 21/00	(11) 1 403 989 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(51) H02B 1/30
(11) 1 403 826 (84) DE GB	(51) G07C 5/00	(11) 1 403 909 (84) DE FR GB IT	(51) H01L 21/02	(11) 1 403 990 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(51) H02G 3/08
(11) 1 403 828 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(51) G07C 9/00	(11) 1 403 918 (84) BE DE FR GB IT NL	(51) H01L 21/768	(11) 1 403 992 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(51) H02G 3/38
(11) 1 403 829 (84) AT ES GB GR IT	(51) G07D 7/04	(11) 1 403 927 (84) DE FR GB IT	(51) H01L 27/105	(11) 1 403 993 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(51) H02G 3/38
(11) 1 403 833 (84) DE FR GB	(51) G08C 19/28	(11) 1 403 939 (84) DE FI GB NL	(51) H01L 51/20	(11) 1 403 994 (84) DE FR GB IT	(51) H02H 1/06
(11) 1 403 835 (84) DE FR GB	(51) G08G 1/0962	(11) 1 403 945 (84) DE ES FR GB IE IT	(51) H01M 4/58	(11) 1 403 995 (84) DE FR	(51) H02H 5/04
(11) 1 403 836 (84) DE FR GB	(51) G08G 1/0968	(11) 1 403 949 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) H01M 8/02	(11) 1 404 000 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) H02K 1/02
(11) 1 403 837 (84) DE FR GB	(51) G08G 1/0969	(11) 1 403 952 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) H01M 8/04	(11) 1 404 001 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(51) H02K 1/14
(11) 1 403 843 (84) DE FR GB	(51) G09G 3/20	(11) 1 403 955 (84) DE FR GB	(51) H01M 8/12	(11) 1 404 002 (84) DE FR GB	(51) H02K 1/16
(11) 1 403 850 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(51) G10K 15/02	(11) 1 403 958 (84) DE FR GB IT	(51) H01M 10/40	(11) 1 404 003 (84) DE FR GB	(51) H02K 1/17
(11) 1 403 852 (84) DE FR GB	(51) G10L 15/26	(11) 1 403 959 (84) DE FR GB	(51) H01M 10/40	(11) 1 404 004 (84) DE FR GB IT	(51) H02K 1/27
(11) 1 403 860 (84) DE FR GB NL	(51) G11B 7/24	(11) 1 403 962 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(51) H01Q 3/26	(11) 1 404 006 (84) DE FR IT	(51) H02K 3/30
(11) 1 403 865 (84) DE FR	(51) G11B 19/12	(11) 1 403 964 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(51) H01Q 9/42	(11) 1 404 007 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(51) H02K 3/52
(11) 1 403 874 (84) DE GB	(51) G11C 11/16	(11) 1 403 965 (84) DE FR GB IT	(51) H01R 4/18	(11) 1 404 009 (84) DE FR GB IT	(51) H02K 15/00
(11) 1 403 876 (84) DE FR GB	(51) G11C 11/22	(11) 1 403 966 (84) DE FR GB IT	(51) H01R 4/24	(11) 1 404 010 (84) DE FR GB IT	(51) H02K 37/14
(11) 1 403 877 (84) DE IT	(51) G11C 11/56	(11) 1 403 969 (84) DE FR SE	(51) H01R 9/24		
(11) 1 403 879 (84) DE FR GB IT	(51) G11C 29/00	(11) 1 403 970 (84) DE FR GB IT	(51) H01R 9/26		
(11) 1 403 880 (84) DE FR GB IT	(51) G11C 29/00	(11) 1 403 974 (84) DE FI FR GB	(51) H01R 12/22		

(11) 1 404 011 (51) H02K 41/02 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 404 065 (51) H04L 12/56 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) 1 404 119 (51) H04N 3/15 (84) DE FR GB
(11) 1 404 013 (51) H02M 1/12 (84) DE FR GB	(11) 1 404 066 (51) H04L 12/56 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) 1 404 121 (51) H04N 5/225 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(11) 1 404 016 (51) H02P 6/16 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 404 072 (51) H04L 12/56 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 404 122 (51) H04N 5/225 (84) DE FR GB
(11) 1 404 017 (51) H03H 17/04 (84) DE FR GB IT	(11) 1 404 073 (51) H04L 12/56 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 404 130 (51) H04N 7/01 (84) DE FR GB
(11) 1 404 018 (51) H03K 3/3565 (84) DE FR GB	(11) 1 404 074 (51) H04L 12/58 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 404 131 (51) H04N 7/10 (84) DE FR GB NL
(11) 1 404 019 (51) H03K 19/177 (84) DE FR GB IT	(11) 1 404 078 (51) H04L 25/02 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) 1 404 132 (51) H04N 7/167 (84) DE FR GB (71) Denon, Ltd., 3-16-11, Yushima Bunkyo-ku, Tokyo 113-0034, JP
(11) 1 404 020 (51) H03L 7/07 (84) DE FR	(11) 1 404 090 (51) H04M 3/22 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(84) CH LI AT BE BG CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR HU
(11) 1 404 026 (51) H04B 1/16 (84) DE FR GB	(11) 1 404 092 (51) H04M 3/42 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 404 137 (51) H04Q 7/20 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(11) 1 404 028 (51) H04B 1/707 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) 1 404 094 (51) H04M 3/493 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 404 138 (51) H04Q 7/22 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(11) 1 404 029 (51) H04B 1/707 (84) DE GB	(11) 1 404 095 (51) H04M 3/51 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 404 139 (51) H04Q 7/32 (84) DE FR GB
(11) 1 404 031 (51) H04B 1/707 (84) DE FR GB	(11) 1 404 096 (51) H04M 3/523 (84) DE FR GB	(11) 1 404 140 (51) H04Q 7/38 (84) DE FR GB
(11) 1 404 040 (51) H04B 15/04 (84) DE FR GB IT	(11) 1 404 097 (51) H04M 3/56 (84) DE ES GB	(11) 1 404 151 (51) H04R 25/00 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(11) 1 404 041 (51) H04B 17/00 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) 1 404 100 (51) H04M 15/00 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) 1 404 153 (51) H05B 3/86 (84) DE ES FR GB IT SE
(11) 1 404 042 (51) H04H 7/00 (84) DE FR GB IT	(11) 1 404 102 (51) H04N 1/00 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) 1 404 154 (51) H05B 6/02 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(11) 1 404 043 (51) H04J 3/06 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) 1 404 104 (51) H04N 1/00 (84) DE ES FR GB IT NL	(11) 1 404 155 (51) H05B 6/12 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(11) 1 404 046 (51) H04L 1/06 (84) DE FR GB	(11) 1 404 108 (51) H04N 1/00 (84) DE FR GB	
(11) 1 404 048 (51) H04L 1/18 (84) DE FR GB	(11) 1 404 113 (51) H04N 1/40 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
(11) 1 404 049 (51) H04L 5/06 (84) DE FR GB	(11) 1 404 114 (51) H04N 1/407 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
(11) 1 404 054 (51) H04L 12/18 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	(11) 1 404 116 (51) H04N 1/60 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
(11) 1 404 055 (51) H04L 12/28 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) 1 404 118 (51) H04N 1/60 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
(11) 1 404 057 (51) H04L 12/28 (84) DE FR GB		
(11) 1 404 059 (51) H04L 12/28 (84) DE FR GB		
(11) 1 404 062 (51) H04L 12/40 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
(11) 1 404 064 (51) H04L 12/56 (84) DE FR GB		

I.7

- Tag der Stellung eines Prüfungsantrags
- Date of filing of request for examination
- Date de présentation de la requête en examen

(11) 0 811 926	21.10.2004
(11) 0 817 096	21.10.2004
(11) 0 827 271	21.10.2004
(11) 0 833 468	25.10.2004
(11) 0 855 740	29.06.1998
(11) 0 862 233	29.04.2004
(11) 0 867 822	22.10.2004
(11) 0 893 764	21.10.2004
(11) 0 898 217	27.10.2004
(11) 0 921 637	26.10.2004
(11) 0 938 246	22.10.2004

(11) 0 942 548	26.10.2004	(11) 1 098 553	27.10.2004	(11) 1 184 129	26.10.2004
(11) 0 949 753	26.10.2004	(11) 1 100 094	25.10.2004	(11) 1 185 078	21.10.2004
(11) 0 949 784	03.09.2004	(11) 1 102 202	25.10.2004	(11) 1 185 105	30.09.2004
(11) 0 952 733	22.10.2004	(11) 1 102 334	21.10.2004	(11) 1 186 921	26.10.2004
(11) 0 953 798	21.10.2004	(11) 1 103 446	26.10.2004	(11) 1 187 292	22.10.2004
(11) 0 955 587	21.10.2004	(11) 1 104 138	21.10.2004	(11) 1 188 921	27.10.2004
(11) 0 967 579	21.10.2004	(11) 1 107 579	25.10.2004	(11) 1 191 570	22.10.2004
(11) 0 969 530	27.10.2004	(11) 1 107 607	21.10.2004	(11) 1 193 519	21.10.2004
(11) 0 971 424	29.09.2004	(11) 1 109 165	22.10.2004	(11) 1 195 837	22.10.2004
(11) 0 977 443	21.10.2004	(11) 1 111 512	21.10.2004	(11) 1 195 899	22.10.2004
(11) 0 989 709	09.01.2003	(11) 1 115 236	04.06.2004	(11) 1 196 016	21.10.2004
(11) 1 000 918	26.10.2004	(11) 1 116 892	25.10.2004	(11) 1 197 775	21.10.2004
(11) 1 006 041	26.10.2004	(11) 1 122 770	26.10.2004	(11) 1 197 779	22.10.2004
(11) 1 006 460	27.10.2004	(11) 1 123 822	21.10.2004	(11) 1 199 107	22.10.2004
(11) 1 013 692	22.10.2004	(11) 1 124 162	25.10.2004	(11) 1 202 247	21.10.2004
(11) 1 014 615	21.10.2004	(11) 1 128 580	22.10.2004	(11) 1 204 238	22.10.2004
(11) 1 020 844	25.10.2004	(11) 1 133 989	23.10.2004	(11) 1 205 846	21.10.2004
(11) 1 021 020	22.10.2004	(11) 1 134 637	21.10.2004	(11) 1 207 500	21.10.2004
(11) 1 022 099	21.10.2004	(11) 1 134 862	25.10.2004	(11) 1 211 634	25.10.2004
(11) 1 024 539	22.10.2004	(11) 1 135 990	25.10.2004	(11) 1 213 751	21.10.2004
(11) 1 028 030	21.10.2004	(11) 1 136 029	22.10.2004	(11) 1 213 951	21.10.2004
(11) 1 032 212	25.10.2004	(11) 1 136 910	22.10.2004	(11) 1 217 763	25.10.2004
(11) 1 041 506	21.10.2004	(11) 1 146 478	26.10.2004	(11) 1 219 569	26.10.2004
(11) 1 041 794	21.10.2004	(11) 1 148 446	27.10.2004	(11) 1 220 190	26.10.2004
(11) 1 045 314	22.10.2004	(11) 1 150 284	22.10.2004	(11) 1 220 535	26.10.2004
(11) 1 045 430	21.10.2004	(11) 1 150 469	25.10.2004	(11) 1 221 299	21.10.2004
(11) 1 049 272	27.10.2004	(11) 1 152 168	21.10.2004	(11) 1 221 798	26.10.2004
(11) 1 054 348	21.10.2004	(11) 1 152 491	21.10.2004	(11) 1 222 919	25.10.2004
(11) 1 057 537	26.10.2004	(11) 1 153 822	21.10.2004	(11) 1 223 066	25.10.2004
(11) 1 057 598	20.10.2004	(11) 1 154 197	22.10.2004	(11) 1 223 326	21.10.2004
(11) 1 058 196	27.10.2004	(11) 1 154 198	22.10.2004	(11) 1 225 319	23.10.2004
(11) 1 061 450	25.10.2004	(11) 1 160 373	16.09.2004	(11) 1 225 697	27.10.2004
(11) 1 066 986	21.10.2004	(11) 1 162 285	22.10.2004	(11) 1 226 972	26.10.2004
(11) 1 067 456	25.10.2004	(11) 1 162 617	22.10.2004	(11) 1 227 407	27.10.2004
(11) 1 067 677	22.10.2004	(11) 1 164 767	22.10.2004	(11) 1 228 811	25.10.2004
(11) 1 069 463	22.10.2004	(11) 1 168 004	26.10.2004	(11) 1 231 084	27.10.2004
(11) 1 071 219	22.10.2004	(11) 1 168 601	26.10.2004	(11) 1 231 685	27.10.2004
(11) 1 072 923	26.10.2004	(11) 1 170 908	25.10.2004	(11) 1 235 373	21.10.2004
(11) 1 072 988	21.10.2004	(11) 1 172 076	27.10.2004	(11) 1 236 629	26.10.2004
(11) 1 073 136	26.10.2004	(11) 1 174 330	22.10.2004	(11) 1 240 985	21.10.2004
(11) 1 079 073	21.10.2004	(11) 1 174 658	27.10.2004	(11) 1 241 349	21.10.2004
(11) 1 081 491	26.10.2004	(11) 1 174 737	22.10.2004	(11) 1 244 340	21.10.2004
(11) 1 083 474	27.10.2004	(11) 1 174 901	21.10.2004	(11) 1 245 585	26.10.2004
(11) 1 083 719	22.10.2004	(11) 1 176 408	25.10.2004	(11) 1 248 356	21.10.2004
(11) 1 088 744	26.10.2004	(11) 1 176 828	22.10.2004	(11) 1 251 390	22.10.2004
(11) 1 094 302	22.10.2004	(11) 1 178 073	22.10.2004	(11) 1 251 518	25.10.2004
(11) 1 096 288	27.10.2004	(11) 1 179 834	22.10.2004	(11) 1 251 713	20.10.2004
(11) 1 096 767	25.10.2004	(11) 1 180 320	25.10.2004	(11) 1 253 021	21.10.2004

(11) 1 253 448	26.10.2004	(11) 1 297 979	21.10.2004	(11) 1 336 798	25.10.2004
(11) 1 253 679	21.10.2004	(11) 1 298 917	27.10.2004	(11) 1 337 043	21.10.2004
(11) 1 256 927	23.10.2004	(11) 1 302 588	22.10.2004	(11) 1 338 423	14.10.2004
(11) 1 256 958	21.10.2004	(11) 1 302 857	21.10.2004	(11) 1 338 725	22.10.2004
(11) 1 257 126	25.10.2004	(11) 1 302 908	21.10.2004	(11) 1 340 725	22.10.2004
(11) 1 258 721	21.10.2004	(11) 1 304 397	21.10.2004	(11) 1 341 098	15.09.2004
(11) 1 259 059	22.10.2004	(11) 1 304 548	27.10.2004	(11) 1 341 359	23.10.2004
(11) 1 260 412	21.10.2004	(11) 1 306 540	21.10.2004	(11) 1 342 882	21.10.2004
(11) 1 260 827	25.10.2004	(11) 1 306 924	22.10.2004	(11) 1 342 947	27.10.2004
(11) 1 260 987	27.10.2004	(11) 1 308 324	23.09.2004	(11) 1 344 661	25.10.2004
(11) 1 262 395	21.10.2004	(11) 1 308 747	26.10.2004	(11) 1 346 814	26.10.2004
(11) 1 265 154	22.10.2004	(11) 1 308 795	21.10.2004	(11) 1 348 533	23.10.2004
(11) 1 267 259	22.10.2004	(11) 1 308 869	21.10.2004	(11) 1 348 589	25.10.2004
(11) 1 267 308	25.10.2004	(11) 1 308 960	25.10.2004	(11) 1 348 932	21.10.2004
(11) 1 270 334	22.10.2004	(11) 1 309 034	25.10.2004	(11) 1 353 039	25.10.2004
(11) 1 270 481	22.10.2004	(11) 1 310 510	21.10.2004	(11) 1 354 781	21.10.2004
(11) 1 271 445	26.10.2004	(11) 1 310 757	26.10.2004	(11) 1 355 202	21.10.2004
(11) 1 271 464	27.10.2004	(11) 1 310 991	21.10.2004	(11) 1 359 341	22.10.2004
(11) 1 271 566	25.10.2004	(11) 1 311 130	22.10.2004	(11) 1 359 409	25.10.2004
(11) 1 275 972	21.10.2004	(11) 1 312 401	25.10.2004	(11) 1 363 117	25.10.2004
(11) 1 278 234	25.10.2004	(11) 1 313 159	21.10.2004	(11) 1 366 941	21.10.2004
(11) 1 279 397	26.10.2004	(11) 1 313 310	25.10.2004	(11) 1 367 590	27.10.2004
(11) 1 279 996	27.10.2004	(11) 1 314 668	21.10.2004	(11) 1 369 082	27.10.2004
(11) 1 280 361	27.10.2004	(11) 1 315 157	26.10.2004	(11) 1 369 302	26.10.2004
(11) 1 281 868	21.10.2004	(11) 1 315 365	25.10.2004	(11) 1 371 526	26.10.2004
(11) 1 281 883	21.10.2004	(11) 1 319 431	25.10.2004	(11) 1 372 108	27.10.2004
(11) 1 281 884	21.10.2004	(11) 1 321 563	21.10.2004	(11) 1 372 152	27.10.2004
(11) 1 282 031	20.10.2004	(11) 1 322 013	22.10.2004	(11) 1 374 862	26.10.2004
(11) 1 283 327	21.10.2004	(11) 1 323 571	27.10.2004	(11) 1 376 582	26.10.2004
(11) 1 283 495	17.03.2004	(11) 1 323 791	25.10.2004	(11) 1 376 823	26.10.2004
(11) 1 283 551	22.10.2004	(11) 1 323 893	21.10.2004	(11) 1 378 625	26.10.2004
(11) 1 284 234	21.10.2004	(11) 1 324 049	25.10.2004	(11) 1 378 697	21.10.2004
(11) 1 284 427	22.10.2004	(11) 1 324 134	22.10.2004	(11) 1 380 210	21.10.2004
(11) 1 286 184	21.10.2004	(11) 1 325 996	21.10.2004	(11) 1 380 529	21.10.2004
(11) 1 286 302	21.10.2004	(11) 1 326 172	21.10.2004	(11) 1 381 052	21.10.2004
(11) 1 286 312	25.10.2004	(11) 1 326 437	27.10.2004	(11) 1 382 838	21.10.2004
(11) 1 286 451	26.10.2004	(11) 1 326 445	26.10.2004	(11) 1 384 460	25.10.2004
(11) 1 288 119	22.10.2004	(11) 1 327 400	27.10.2004	(11) 1 384 857	21.10.2004
(11) 1 288 374	26.10.2004	(11) 1 329 502	27.10.2004	(11) 1 385 052	25.07.2003
(11) 1 288 436	21.10.2004	(11) 1 330 962	26.10.2004	(11) 1 385 079	22.10.2004
(11) 1 289 026	21.10.2004	(11) 1 331 145	26.10.2004	(11) 1 385 176	27.02.2004
(11) 1 289 250	21.10.2004	(11) 1 331 789	22.10.2004	(11) 1 388 313	27.10.2004
(11) 1 291 226	27.10.2004	(11) 1 332 897	21.10.2004	(11) 1 388 326	26.10.2004
(11) 1 292 114	21.10.2004	(11) 1 333 124	23.10.2004	(11) 1 388 517	27.10.2004
(11) 1 293 456	25.10.2004	(11) 1 335 204	25.10.2004	(11) 1 388 681	23.10.2004
(11) 1 293 458	25.10.2004	(11) 1 335 206	07.10.2004	(11) 1 389 472	21.10.2004
(11) 1 293 772	20.10.2004	(11) 1 336 363	21.10.2004	(11) 1 391 175	21.10.2004
(11) 1 295 765	21.10.2004	(11) 1 336 485	22.10.2004	(11) 1 391 531	25.10.2004

(11) 1 393 936	22.10.2004	(11) 1 410 941	22.10.2004	(11) 1 411 754	21.10.2004
(11) 1 394 339	22.10.2004	(11) 1 410 944	21.10.2004	(11) 1 413 187	27.10.2004
(11) 1 396 267	21.10.2004	(11) 1 410 954	21.10.2004	(11) 1 413 189	21.10.2004
(11) 1 396 343	25.10.2004	(11) 1 410 970	21.10.2004	(11) 1 413 292	22.10.2004
(11) 1 396 458	23.10.2004	(11) 1 410 976	21.10.2004	(11) 1 413 318	22.10.2004
(11) 1 396 719	02.04.2004	(11) 1 410 978	21.10.2004	(11) 1 413 368	20.10.2004
(11) 1 398 058	27.10.2004	(11) 1 410 985	21.10.2004	(11) 1 413 378	23.10.2004
(11) 1 398 061	25.10.2004	(11) 1 411 037	21.10.2004	(11) 1 413 484	21.10.2004
(11) 1 398 396	17.09.2004	(11) 1 411 071	21.10.2004	(11) 1 413 486	25.10.2004
(11) 1 398 525	23.10.2004	(11) 1 411 082	21.10.2004	(11) 1 413 493	26.10.2004
(11) 1 398 741	22.10.2004	(11) 1 411 098	21.10.2004	(11) 1 413 503	27.10.2004
(11) 1 398 799	27.10.2004	(11) 1 411 110	21.10.2004	(11) 1 413 505	25.10.2004
(11) 1 398 924	27.10.2004	(11) 1 411 114	20.10.2004	(11) 1 413 507	20.10.2004
(11) 1 400 392	21.10.2004	(11) 1 411 122	21.10.2004	(11) 1 413 519	11.10.2004
(11) 1 400 409	22.10.2004	(11) 1 411 133	21.10.2004	(11) 1 413 521	27.10.2004
(11) 1 400 674	21.10.2004	(11) 1 411 157	21.10.2004	(11) 1 413 529	27.10.2004
(11) 1 400 775	07.08.2004	(11) 1 411 194	21.10.2004	(11) 1 413 556	25.10.2004
(11) 1 400 951	25.10.2004	(11) 1 411 208	21.10.2004	(11) 1 413 591	27.10.2004
(11) 1 403 665	22.10.2004	(11) 1 411 211	21.10.2004	(11) 1 413 630	22.10.2004
(11) 1 403 757	22.10.2004	(11) 1 411 227	21.10.2004	(11) 1 413 645	27.10.2004
(11) 1 404 109	22.10.2004	(11) 1 411 237	21.10.2004	(11) 1 413 663	26.10.2004
(11) 1 405 573	27.10.2004	(11) 1 411 238	21.10.2004	(11) 1 413 665	22.10.2004
(11) 1 405 787	20.10.2004	(11) 1 411 245	21.10.2004	(11) 1 413 667	22.10.2004
(11) 1 405 806	21.10.2004	(11) 1 411 281	21.10.2004	(11) 1 413 686	27.10.2004
(11) 1 407 709	25.10.2004	(11) 1 411 306	21.10.2004	(11) 1 413 702	26.10.2004
(11) 1 407 855	23.10.2004	(11) 1 411 311	21.10.2004	(11) 1 413 717	26.10.2004
(11) 1 407 984	27.10.2004	(11) 1 411 318	21.10.2004	(11) 1 413 732	25.10.2004
(11) 1 408 509	21.10.2004	(11) 1 411 358	21.10.2004	(11) 1 413 748	25.10.2004
(11) 1 410 710	21.10.2004	(11) 1 411 361	21.10.2004	(11) 1 413 827	26.10.2004
(11) 1 410 714	21.10.2004	(11) 1 411 364	21.10.2004	(11) 1 413 857	21.10.2004
(11) 1 410 721	21.10.2004	(11) 1 411 383	21.10.2004	(11) 1 413 898	27.10.2004
(11) 1 410 762	21.10.2004	(11) 1 411 400	21.10.2004	(11) 1 413 937	21.10.2004
(11) 1 410 766	21.10.2004	(11) 1 411 401	21.10.2004	(11) 1 413 974	22.10.2004
(11) 1 410 770	21.10.2004	(11) 1 411 403	21.10.2004	(11) 1 413 991	26.10.2004
(11) 1 410 783	21.10.2004	(11) 1 411 455	21.10.2004	(11) 1 414 009	25.10.2004
(11) 1 410 784	21.10.2004	(11) 1 411 461	19.10.2004	(11) 1 414 010	25.10.2004
(11) 1 410 788	21.10.2004	(11) 1 411 482	21.10.2004	(11) 1 414 021	26.10.2004
(11) 1 410 797	21.10.2004	(11) 1 411 513	21.10.2004	(11) 1 414 103	25.10.2004
(11) 1 410 832	21.10.2004	(11) 1 411 566	21.10.2004	(11) 1 414 117	23.10.2004
(11) 1 410 858	21.10.2004	(11) 1 411 578	21.10.2004	(11) 1 414 125	25.10.2004
(11) 1 410 877	21.10.2004	(11) 1 411 582	21.10.2004	(11) 1 414 155	26.10.2004
(11) 1 410 903	21.10.2004	(11) 1 411 592	21.10.2004	(11) 1 414 196	25.10.2004
(11) 1 410 904	21.10.2004	(11) 1 411 642	21.10.2004	(11) 1 414 210	27.10.2004
(11) 1 410 905	21.10.2004	(11) 1 411 661	21.10.2004	(11) 1 414 257	27.10.2004
(11) 1 410 921	21.10.2004	(11) 1 411 704	21.10.2004	(11) 1 414 271	25.10.2004
(11) 1 410 928	21.10.2004	(11) 1 411 713	21.10.2004	(11) 1 415 540	22.10.2004
(11) 1 410 935	21.10.2004	(11) 1 411 740	21.10.2004	(11) 1 415 552	22.10.2004
(11) 1 410 940	21.10.2004	(11) 1 411 745	21.10.2004	(11) 1 415 589	27.10.2004

(11) 1 415 640	22.10.2004	(11) 1 417 991	22.10.2004	(11) 1 422 298	25.10.2004
(11) 1 415 653	21.10.2004	(11) 1 418 003	25.10.2004	(11) 1 422 321	25.10.2004
(11) 1 415 680	25.10.2004	(11) 1 418 024	22.10.2004	(11) 1 422 354	21.10.2004
(11) 1 415 695	22.10.2004	(11) 1 418 093	21.10.2004	(11) 1 422 458	20.10.2004
(11) 1 415 717	22.10.2004	(11) 1 418 115	23.10.2004	(11) 1 422 475	27.10.2004
(11) 1 415 742	22.10.2004	(11) 1 418 166	26.10.2004	(11) 1 422 481	27.10.2004
(11) 1 415 802	26.10.2004	(11) 1 418 223	21.10.2004	(11) 1 422 490	25.10.2004
(11) 1 415 922	25.10.2004	(11) 1 418 227	25.10.2004	(11) 1 422 516	26.10.2004
(11) 1 415 925	27.10.2004	(11) 1 418 280	23.10.2004	(11) 1 422 533	24.08.2004
(11) 1 415 930	26.10.2004	(11) 1 418 283	27.10.2004	(11) 1 422 675	23.10.2004
(11) 1 415 939	25.10.2004	(11) 1 418 296	22.10.2004	(11) 1 422 869	26.10.2004
(11) 1 415 941	25.10.2004	(11) 1 418 371	26.10.2004	(11) 1 422 958	27.10.2004
(11) 1 415 945	25.10.2004	(11) 1 418 396	21.10.2004	(11) 1 424 064	18.10.2004
(11) 1 415 951	21.10.2004	(11) 1 418 426	25.10.2004	(11) 1 424 066	25.10.2004
(11) 1 415 991	25.10.2004	(11) 1 418 433	21.10.2004	(11) 1 424 125	25.10.2004
(11) 1 416 007	26.10.2004	(11) 1 418 435	25.10.2004	(11) 1 424 131	16.10.2004
(11) 1 416 013	27.10.2004	(11) 1 418 442	23.10.2004	(11) 1 424 282	26.10.2004
(11) 1 416 015	27.10.2004	(11) 1 418 444	25.10.2004	(11) 1 424 290	22.10.2004
(11) 1 416 021	25.10.2004	(11) 1 418 466	22.10.2004	(11) 1 424 762	25.10.2004
(11) 1 416 042	21.10.2004	(11) 1 418 511	25.10.2004	(11) 1 425 993	20.10.2004
(11) 1 416 106	27.10.2004	(11) 1 418 598	21.10.2004	(11) 1 426 009	22.10.2004
(11) 1 416 120	23.10.2004	(11) 1 418 652	22.10.2004	(11) 1 426 044	19.10.2004
(11) 1 416 121	26.10.2004	(11) 1 418 699	27.10.2004	(11) 1 426 203	27.10.2004
(11) 1 416 127	22.10.2004	(11) 1 418 707	12.10.2004	(11) 1 426 340	26.10.2004
(11) 1 416 203	21.10.2004	(11) 1 418 737	27.10.2004	(11) 1 426 341	27.10.2004
(11) 1 416 205	25.10.2004	(11) 1 419 697	22.10.2004	(11) 1 426 518	22.10.2004
(11) 1 416 209	26.10.2004	(11) 1 419 752	22.10.2004	(11) 1 426 592	21.10.2004
(11) 1 416 212	21.10.2004	(11) 1 419 832	27.10.2004	(11) 1 426 670	23.10.2004
(11) 1 416 225	21.10.2004	(11) 1 419 956	25.10.2004	(11) 1 426 729	25.10.2004
(11) 1 416 229	27.10.2004	(11) 1 419 998	25.10.2004	(11) 1 426 746	21.10.2004
(11) 1 416 243	26.10.2004	(11) 1 420 110	21.10.2004	(11) 1 426 748	25.10.2004
(11) 1 416 265	27.10.2004	(11) 1 420 118	23.10.2004	(11) 1 426 884	26.10.2004
(11) 1 416 269	21.10.2004	(11) 1 420 133	22.10.2004	(11) 1 427 065	27.10.2004
(11) 1 416 313	27.10.2004	(11) 1 420 166	21.10.2004	(11) 1 427 078	21.10.2004
(11) 1 416 326	21.10.2004	(11) 1 420 181	27.10.2004	(11) 1 427 187	22.10.2004
(11) 1 416 377	27.10.2004	(11) 1 420 203	27.10.2004	(11) 1 428 426	22.10.2004
(11) 1 416 393	27.10.2004	(11) 1 420 269	21.10.2004	(11) 1 428 819	21.10.2004
(11) 1 416 437	27.10.2004	(11) 1 420 362	22.10.2004	(11) 1 428 883	21.10.2004
(11) 1 416 570	25.10.2004	(11) 1 420 400	25.10.2004	(11) 1 429 157	22.10.2004
(11) 1 416 590	27.10.2004	(11) 1 420 424	23.10.2004	(11) 1 429 214	27.10.2004
(11) 1 416 603	21.10.2004	(11) 1 420 425	23.10.2004	(11) 1 429 308	22.10.2004
(11) 1 416 662	21.10.2004	(11) 1 420 447	27.10.2004	(11) 1 429 360	21.10.2004
(11) 1 416 663	21.10.2004	(11) 1 420 495	22.10.2004	(11) 1 429 422	27.10.2004
(11) 1 416 702	27.10.2004	(11) 1 420 496	22.10.2004	(11) 1 429 535	22.10.2004
(11) 1 416 744	15.10.2004	(11) 1 420 522	22.10.2004	(11) 1 429 818	22.10.2004
(11) 1 417 895	26.10.2004	(11) 1 420 608	25.10.2004	(11) 1 429 845	22.10.2004
(11) 1 417 896	25.10.2004	(11) 1 420 920	22.03.2004	(11) 1 430 142	22.10.2004
(11) 1 417 958	26.10.2004	(11) 1 422 151	21.10.2004	(11) 1 430 626	22.10.2004

(11) 1 430 829	27.10.2004	(11) 1 439 383	26.10.2004	(11) 1 454 666	27.10.2004
(11) 1 430 939	21.10.2004	(11) 1 439 468	25.10.2004	(11) 1 454 801	14.10.2004
(11) 1 431 203	22.10.2004	(11) 1 440 383	22.10.2004	(11) 1 455 109	25.10.2004
(11) 1 431 265	21.10.2004	(11) 1 440 603	22.10.2004	(11) 1 455 211	22.10.2004
(11) 1 431 268	21.10.2004	(11) 1 440 851	26.10.2004	(11) 1 455 246	22.10.2004
(11) 1 431 400	25.10.2004	(11) 1 440 946	22.10.2004	(11) 1 455 254	12.10.2004
(11) 1 431 509	22.10.2004	(11) 1 441 243	25.10.2004	(11) 1 455 296	09.10.2004
(11) 1 431 597	23.10.2004	(11) 1 441 254	21.10.2004	(11) 1 456 646	22.10.2004
(11) 1 431 641	20.10.2004	(11) 1 441 263	22.10.2004	(11) 1 457 231	25.10.2004
(11) 1 431 659	26.10.2004	(11) 1 441 404	22.10.2004	(11) 1 457 247	25.10.2004
(11) 1 431 710	21.10.2004	(11) 1 442 713	21.10.2004	(11) 1 457 488	21.10.2004
(11) 1 432 064	25.10.2004	(11) 1 442 941	26.10.2004	(11) 1 457 512	26.10.2004
(11) 1 432 086	21.10.2004	(11) 1 442 995	26.10.2004	(11) 1 457 591	27.10.2004
(11) 1 432 529	22.10.2004	(11) 1 443 032	21.10.2004	(11) 1 457 649	21.10.2004
(11) 1 433 000	22.10.2004	(11) 1 443 097	26.10.2004	(11) 1 457 696	22.10.2004
(11) 1 433 082	22.10.2004	(11) 1 443 369	22.10.2004	(11) 1 457 770	27.10.2004
(11) 1 433 311	22.10.2004	(11) 1 443 614	21.10.2004	(11) 1 459 217	22.10.2004
(11) 1 433 329	22.10.2004	(11) 1 443 670	22.10.2004	(11) 1 459 666	26.10.2004
(11) 1 433 414	26.10.2004	(11) 1 444 975	21.10.2004	(11) 1 459 739	26.10.2004
(11) 1 433 446	27.10.2004	(11) 1 445 090	21.10.2004	(11) 1 459 829	21.10.2004
(11) 1 433 449	21.10.2004	(11) 1 445 572	12.10.2004	(11) 1 459 945	25.10.2004
(11) 1 433 457	25.10.2004	(11) 1 445 573	12.10.2004	(11) 1 460 077	26.10.2004
(11) 1 433 598	25.10.2004	(11) 1 445 720	25.10.2004	(11) 1 460 167	26.10.2004
(11) 1 433 599	25.10.2004	(11) 1 445 821	18.10.2004	(11) 1 460 243	23.10.2004
(11) 1 433 600	25.10.2004	(11) 1 446 009	22.10.2004	(11) 1 460 253	22.10.2004
(11) 1 433 601	25.10.2004	(11) 1 446 719	22.10.2004	(11) 1 460 292	25.10.2004
(11) 1 433 611	26.10.2004	(11) 1 447 044	26.10.2004	(11) 1 460 300	27.10.2004
(11) 1 433 815	25.10.2004	(11) 1 447 144	27.10.2004	(11) 1 460 357	21.10.2004
(11) 1 433 816	25.10.2004	(11) 1 447 472	21.10.2004	(11) 1 460 510	22.10.2004
(11) 1 433 903	25.10.2004	(11) 1 447 474	20.10.2004	(11) 1 460 725	27.10.2004
(11) 1 434 050	21.10.2004	(11) 1 447 542	21.10.2004	(11) 1 462 079	21.10.2004
(11) 1 434 301	21.10.2004	(11) 1 447 985	25.10.2004	(11) 1 462 367	22.10.2004
(11) 1 434 402	22.10.2004	(11) 1 450 047	12.10.2004	(11) 1 462 411	25.10.2004
(11) 1 434 783	22.10.2004	(11) 1 450 051	21.10.2004	(11) 1 462 626	21.10.2004
(11) 1 435 004	22.10.2004	(11) 1 450 247	12.10.2004	(11) 1 462 696	26.10.2004
(11) 1 435 178	22.10.2004	(11) 1 450 248	12.10.2004	(11) 1 462 748	26.10.2004
(11) 1 435 232	19.10.2004	(11) 1 450 256	26.10.2004	(11) 1 463 080	27.10.2004
(11) 1 435 681	20.10.2004	(11) 1 450 434	22.10.2004	(11) 1 463 113	27.10.2004
(11) 1 435 742	22.10.2004	(11) 1 452 088	22.10.2004	(11) 1 463 273	25.10.2004
(11) 1 436 567	22.10.2004	(11) 1 452 391	25.10.2004	(11) 1 463 287	21.10.2004
(11) 1 437 691	21.10.2004	(11) 1 452 409	13.10.2004	(11) 1 464 012	22.10.2004
(11) 1 437 792	21.10.2004	(11) 1 452 475	25.10.2004	(11) 1 464 219	23.10.2004
(11) 1 438 588	22.10.2004	(11) 1 452 954	22.10.2004	(11) 1 464 243	21.10.2004
(11) 1 439 060	25.10.2004	(11) 1 453 149	26.10.2004	(11) 1 464 589	23.10.2004
(11) 1 439 127	14.10.2004	(11) 1 453 259	26.10.2004	(11) 1 464 674	26.10.2004
(11) 1 439 151	25.10.2004	(11) 1 453 328	27.10.2004	(11) 1 464 804	21.10.2004
(11) 1 439 239	26.10.2004	(11) 1 453 844	28.05.2004	(11) 1 464 824	26.10.2004
(11) 1 439 320	26.10.2004	(11) 1 454 359	22.10.2004	(11) 1 464 826	26.10.2004

(11) 1 464 907	27.10.2004	(11) 1 485 511	22.10.2004	(11) 1 487 293	01.10.2004
(11) 1 465 002	26.10.2004	(11) 1 485 621	30.09.2004	(11) 1 487 294	04.10.2004
(11) 1 465 148	20.10.2004	(11) 1 485 632	22.10.2004	(11) 1 487 295	15.10.2004
(11) 1 465 279	22.10.2004	(11) 1 486 642	27.10.2004	(11) 1 487 296	08.09.2004
(11) 1 465 292	21.10.2004	(11) 1 487 124	21.10.2004	(11) 1 487 297	06.10.2004
(11) 1 465 418	26.10.2004	(11) 1 487 249	14.09.2004	(11) 1 487 298	20.09.2004
(11) 1 466 870	22.10.2004	(11) 1 487 250	16.09.2004	(11) 1 487 299	07.10.2004
(11) 1 467 182	27.10.2004	(11) 1 487 251	18.10.2004	(11) 1 487 300	24.03.2004
(11) 1 467 304	21.10.2004	(11) 1 487 252	18.10.2004	(11) 1 487 301	30.08.2004
(11) 1 467 433	26.10.2004	(11) 1 487 253	27.09.2004	(11) 1 487 302	16.08.2004
(11) 1 467 454	27.10.2004	(11) 1 487 254	27.09.2004	(11) 1 487 303	08.10.2004
(11) 1 468 667	21.10.2004	(11) 1 487 255	19.10.2004	(11) 1 487 304	01.09.2004
(11) 1 468 710	22.10.2004	(11) 1 487 257	15.10.2004	(11) 1 487 305	24.09.2004
(11) 1 469 004	21.10.2004	(11) 1 487 258	27.09.2004	(11) 1 487 306	27.09.2004
(11) 1 469 068	26.10.2004	(11) 1 487 259	28.07.2004	(11) 1 487 307	20.08.2004
(11) 1 469 292	22.10.2004	(11) 1 487 260	17.09.2004	(11) 1 487 308	24.09.2004
(11) 1 469 658	22.10.2004	(11) 1 487 261	04.10.2004	(11) 1 487 309	18.10.2004
(11) 1 471 106	21.10.2004	(11) 1 487 262	30.09.2004	(11) 1 487 310	06.10.2004
(11) 1 471 378	22.10.2004	(11) 1 487 263	13.10.2004	(11) 1 487 311	19.10.2004
(11) 1 472 983	26.10.2004	(11) 1 487 264	15.10.2004	(11) 1 487 312	04.10.2004
(11) 1 473 066	22.10.2004	(11) 1 487 265	11.10.2004	(11) 1 487 313	08.10.2004
(11) 1 473 232	21.10.2004	(11) 1 487 266	05.10.2004	(11) 1 487 314	31.01.2004
(11) 1 475 016	27.10.2004	(11) 1 487 267	09.07.2003	(11) 1 487 315	12.08.2004
(11) 1 475 053	25.10.2004	(11) 1 487 268	22.09.2004	(11) 1 487 316	30.09.2004
(11) 1 475 157	21.10.2004	(11) 1 487 269	06.10.2004	(11) 1 487 317	05.10.2004
(11) 1 475 564	25.10.2004	(11) 1 487 270	07.09.2004	(11) 1 487 318	28.09.2004
(11) 1 475 629	21.10.2004	(11) 1 487 271	15.09.2004	(11) 1 487 319	18.10.2004
(11) 1 475 647	22.10.2004	(11) 1 487 272	14.10.2004	(11) 1 487 320	11.05.2004
(11) 1 475 673	25.10.2004	(11) 1 487 273	09.09.2004	(11) 1 487 321	01.10.2004
(11) 1 476 479	14.09.2004	(11) 1 487 274	06.10.2004	(11) 1 487 322	30.04.2004
(11) 1 476 810	27.08.2004	(11) 1 487 275	20.09.2004	(11) 1 487 323	28.04.2004
(11) 1 477 405	26.10.2004	(11) 1 487 276	20.10.2004	(11) 1 487 324	06.10.2004
(11) 1 477 602	23.10.2004	(11) 1 487 277	14.10.2004	(11) 1 487 325	15.09.2004
(11) 1 477 980	27.10.2004	(11) 1 487 278	19.10.2004	(11) 1 487 326	24.09.2004
(11) 1 478 586	25.08.2004	(11) 1 487 279	15.09.2004	(11) 1 487 328	27.09.2004
(11) 1 479 099	22.10.2004	(11) 1 487 280	27.09.2004	(11) 1 487 329	30.09.2004
(11) 1 479 360	23.10.2004	(11) 1 487 281	22.09.2004	(11) 1 487 330	19.10.2004
(11) 1 479 958	23.10.2004	(11) 1 487 282	20.09.2004	(11) 1 487 331	24.11.2003
(11) 1 480 199	25.10.2004	(11) 1 487 283	20.03.2003	(11) 1 487 333	29.09.2004
(11) 1 480 307	27.10.2004	(11) 1 487 284	15.10.2004	(11) 1 487 334	24.09.2004
(11) 1 480 818	22.10.2004	(11) 1 487 285	29.09.2004	(11) 1 487 335	08.05.2004
(11) 1 480 904	17.07.2004	(11) 1 487 286	28.09.2004	(11) 1 487 336	13.10.2004
(11) 1 481 431	23.07.2004	(11) 1 487 287	22.09.2004	(11) 1 487 337	14.07.2004
(11) 1 481 718	22.10.2004	(11) 1 487 288	17.09.2004	(11) 1 487 338	14.09.2004
(11) 1 481 902	26.10.2004	(11) 1 487 289	20.09.2004	(11) 1 487 339	18.08.2004
(11) 1 482 586	26.10.2004	(11) 1 487 290	22.09.2004	(11) 1 487 340	10.02.2004
(11) 1 483 486	02.09.2004	(11) 1 487 291	28.08.2004	(11) 1 487 341	27.09.2004
(11) 1 484 509	26.10.2004	(11) 1 487 292	21.09.2004	(11) 1 487 343	16.09.2004

(11) 1 487 344	30.09.2004	(11) 1 487 392	30.09.2004	(11) 1 487 440	08.10.2004
(11) 1 487 345	26.08.2004	(11) 1 487 393	03.09.2004	(11) 1 487 441	15.09.2004
(11) 1 487 346	18.10.2004	(11) 1 487 394	27.09.2004	(11) 1 487 442	15.09.2004
(11) 1 487 347	02.09.2004	(11) 1 487 395	27.09.2004	(11) 1 487 443	08.10.2004
(11) 1 487 348	27.08.2004	(11) 1 487 396	27.08.2004	(11) 1 487 444	17.09.2004
(11) 1 487 349	09.10.2004	(11) 1 487 397	11.09.2004	(11) 1 487 445	05.10.2004
(11) 1 487 350	21.09.2004	(11) 1 487 398	31.08.2004	(11) 1 487 446	08.10.2004
(11) 1 487 351	22.09.2004	(11) 1 487 399	11.09.2004	(11) 1 487 447	14.10.2004
(11) 1 487 352	30.09.2004	(11) 1 487 400	12.11.2003	(11) 1 487 448	27.09.2004
(11) 1 487 353	11.10.2004	(11) 1 487 401	22.09.2004	(11) 1 487 449	22.06.2004
(11) 1 487 354	01.09.2004	(11) 1 487 402	01.10.2004	(11) 1 487 450	29.09.2004
(11) 1 487 355	24.09.2004	(11) 1 487 403	30.07.2004	(11) 1 487 451	01.10.2004
(11) 1 487 356	27.09.2004	(11) 1 487 404	22.07.2004	(11) 1 487 452	22.09.2004
(11) 1 487 357	18.06.2004	(11) 1 487 405	28.05.2004	(11) 1 487 453	23.08.2004
(11) 1 487 358	02.09.2004	(11) 1 487 406	20.09.2004	(11) 1 487 454	21.09.2004
(11) 1 487 359	13.09.2004	(11) 1 487 407	29.09.2004	(11) 1 487 455	14.09.2004
(11) 1 487 360	25.09.2004	(11) 1 487 408	20.09.2004	(11) 1 487 456	21.09.2004
(11) 1 487 361	21.09.2004	(11) 1 487 409	18.10.2004	(11) 1 487 457	30.06.2004
(11) 1 487 362	04.10.2004	(11) 1 487 410	18.10.2004	(11) 1 487 458	28.09.2004
(11) 1 487 363	24.09.2004	(11) 1 487 411	13.10.2004	(11) 1 487 459	12.10.2004
(11) 1 487 364	17.09.2004	(11) 1 487 412	15.09.2004	(11) 1 487 460	28.09.2004
(11) 1 487 365	23.09.2004	(11) 1 487 413	05.10.2004	(11) 1 487 461	20.09.2004
(11) 1 487 366	14.10.2004	(11) 1 487 414	30.09.2004	(11) 1 487 462	07.10.2004
(11) 1 487 367	05.07.2004	(11) 1 487 415	19.10.2004	(11) 1 487 463	16.09.2004
(11) 1 487 368	09.10.2004	(11) 1 487 416	27.09.2004	(11) 1 487 464	20.10.2004
(11) 1 487 369	01.10.2004	(11) 1 487 417	08.04.2004	(11) 1 487 465	10.09.2004
(11) 1 487 370	17.09.2004	(11) 1 487 418	17.08.2004	(11) 1 487 466	15.10.2004
(11) 1 487 371	16.09.2004	(11) 1 487 419	19.10.2004	(11) 1 487 467	20.09.2004
(11) 1 487 372	14.09.2004	(11) 1 487 420	14.10.2004	(11) 1 487 468	08.09.2004
(11) 1 487 373	07.09.2004	(11) 1 487 421	28.05.2004	(11) 1 487 469	27.08.2004
(11) 1 487 374	07.09.2004	(11) 1 487 422	14.10.2004	(11) 1 487 470	28.09.2004
(11) 1 487 375	28.09.2004	(11) 1 487 423	04.10.2004	(11) 1 487 471	25.06.2004
(11) 1 487 376	17.09.2004	(11) 1 487 424	15.10.2004	(11) 1 487 472	06.07.2004
(11) 1 487 377	24.09.2004	(11) 1 487 425	18.10.2004	(11) 1 487 473	22.10.2004
(11) 1 487 378	22.09.2004	(11) 1 487 426	30.09.2004	(11) 1 487 474	23.09.2004
(11) 1 487 379	14.10.2004	(11) 1 487 427	13.09.2004	(11) 1 487 475	15.10.2004
(11) 1 487 380	12.08.2004	(11) 1 487 428	15.09.2004	(11) 1 487 476	18.10.2004
(11) 1 487 381	23.06.2004	(11) 1 487 429	13.08.2004	(11) 1 487 477	11.10.2004
(11) 1 487 382	18.10.2004	(11) 1 487 430	27.09.2004	(11) 1 487 478	12.10.2004
(11) 1 487 383	20.10.2004	(11) 1 487 431	08.10.2004	(11) 1 487 479	17.05.2004
(11) 1 487 384	17.03.2004	(11) 1 487 432	30.09.2004	(11) 1 487 480	21.11.2003
(11) 1 487 385	18.10.2004	(11) 1 487 433	27.09.2004	(11) 1 487 481	29.09.2004
(11) 1 487 386	27.09.2004	(11) 1 487 434	05.10.2004	(11) 1 487 482	29.09.2004
(11) 1 487 387	27.09.2004	(11) 1 487 435	15.10.2004	(11) 1 487 483	09.06.2004
(11) 1 487 388	21.10.2004	(11) 1 487 436	06.10.2004	(11) 1 487 484	01.10.2004
(11) 1 487 389	27.09.2004	(11) 1 487 437	18.10.2004	(11) 1 487 485	19.10.2004
(11) 1 487 390	27.09.2004	(11) 1 487 438	15.10.2004	(11) 1 487 486	19.10.2004
(11) 1 487 391	25.08.2004	(11) 1 487 439	13.10.2004	(11) 1 487 487	28.04.2004

(11) 1 487 488	28.09.2004	(11) 1 487 536	11.10.2004	(11) 1 487 586	29.09.2004
(11) 1 487 489	04.10.2004	(11) 1 487 537	14.10.2004	(11) 1 487 587	22.07.2004
(11) 1 487 490	04.10.2004	(11) 1 487 538	23.09.2004	(11) 1 487 588	15.09.2004
(11) 1 487 491	01.10.2004	(11) 1 487 539	27.09.2004	(11) 1 487 589	15.09.2004
(11) 1 487 492	04.10.2004	(11) 1 487 540	01.10.2004	(11) 1 487 590	18.10.2004
(11) 1 487 493	24.09.2004	(11) 1 487 541	02.09.2004	(11) 1 487 591	11.10.2004
(11) 1 487 494	17.09.2004	(11) 1 487 542	15.10.2004	(11) 1 487 593	16.09.2004
(11) 1 487 495	18.10.2004	(11) 1 487 543	11.06.2004	(11) 1 487 594	10.09.2004
(11) 1 487 496	24.09.2004	(11) 1 487 544	07.09.2004	(11) 1 487 595	12.10.2004
(11) 1 487 497	20.10.2004	(11) 1 487 545	29.09.2004	(11) 1 487 596	15.09.2004
(11) 1 487 498	18.10.2004	(11) 1 487 546	25.02.2004	(11) 1 487 597	14.09.2004
(11) 1 487 499	06.10.2004	(11) 1 487 547	12.10.2004	(11) 1 487 598	24.08.2004
(11) 1 487 500	24.11.2003	(11) 1 487 548	28.09.2004	(11) 1 487 599	13.09.2004
(11) 1 487 501	22.04.2004	(11) 1 487 549	06.10.2004	(11) 1 487 600	18.09.2004
(11) 1 487 502	19.10.2004	(11) 1 487 550	08.10.2004	(11) 1 487 601	09.09.2004
(11) 1 487 503	27.09.2004	(11) 1 487 551	18.10.2004	(11) 1 487 602	23.09.2004
(11) 1 487 504	13.09.2004	(11) 1 487 552	11.10.2004	(11) 1 487 603	23.09.2004
(11) 1 487 505	27.08.2004	(11) 1 487 554	20.09.2004	(11) 1 487 604	10.09.2004
(11) 1 487 506	18.10.2004	(11) 1 487 555	20.09.2004	(11) 1 487 605	19.10.2004
(11) 1 487 507	06.08.2004	(11) 1 487 556	26.08.2004	(11) 1 487 606	06.09.2004
(11) 1 487 508	06.08.2004	(11) 1 487 557	30.09.2004	(11) 1 487 607	20.09.2004
(11) 1 487 509	17.09.2004	(11) 1 487 558	04.10.2004	(11) 1 487 608	01.10.2004
(11) 1 487 510	30.09.2004	(11) 1 487 559	01.10.2004	(11) 1 487 609	18.02.2004
(11) 1 487 511	17.08.2004	(11) 1 487 560	29.09.2004	(11) 1 487 610	10.09.2004
(11) 1 487 512	18.10.2004	(11) 1 487 561	19.10.2004	(11) 1 487 611	15.10.2004
(11) 1 487 513	19.10.2004	(11) 1 487 562	01.10.2004	(11) 1 487 612	15.10.2004
(11) 1 487 514	13.10.2004	(11) 1 487 563	04.10.2004	(11) 1 487 613	25.09.2004
(11) 1 487 515	17.09.2004	(11) 1 487 564	28.09.2004	(11) 1 487 614	20.09.2004
(11) 1 487 516	07.10.2004	(11) 1 487 565	06.09.2004	(11) 1 487 615	23.09.2004
(11) 1 487 517	19.10.2004	(11) 1 487 566	09.09.2004	(11) 1 487 616	20.10.2004
(11) 1 487 518	08.09.2004	(11) 1 487 567	27.08.2004	(11) 1 487 617	18.10.2004
(11) 1 487 519	27.09.2004	(11) 1 487 568	01.10.2004	(11) 1 487 618	29.09.2004
(11) 1 487 520	18.10.2004	(11) 1 487 569	06.09.2004	(11) 1 487 619	27.09.2004
(11) 1 487 521	28.09.2004	(11) 1 487 570	04.10.2004	(11) 1 487 620	23.02.2004
(11) 1 487 522	09.07.2004	(11) 1 487 571	13.10.2004	(11) 1 487 621	14.11.2003
(11) 1 487 523	13.09.2004	(11) 1 487 572	15.09.2004	(11) 1 487 622	13.08.2004
(11) 1 487 524	13.10.2004	(11) 1 487 573	14.10.2004	(11) 1 487 623	25.08.2004
(11) 1 487 525	13.10.2004	(11) 1 487 574	19.10.2004	(11) 1 487 624	15.10.2004
(11) 1 487 526	24.09.2004	(11) 1 487 576	15.10.2004	(11) 1 487 625	23.09.2004
(11) 1 487 527	30.09.2004	(11) 1 487 577	15.10.2004	(11) 1 487 626	11.10.2004
(11) 1 487 528	18.08.2004	(11) 1 487 578	05.10.2004	(11) 1 487 627	09.08.2004
(11) 1 487 529	24.09.2004	(11) 1 487 579	03.09.2004	(11) 1 487 628	01.04.2004
(11) 1 487 530	12.10.2004	(11) 1 487 580	29.07.2004	(11) 1 487 629	02.09.2004
(11) 1 487 531	08.10.2004	(11) 1 487 581	10.09.2004	(11) 1 487 630	15.10.2004
(11) 1 487 532	23.09.2004	(11) 1 487 582	29.09.2004	(11) 1 487 631	18.08.2004
(11) 1 487 533	17.09.2004	(11) 1 487 583	02.07.2004	(11) 1 487 632	15.10.2004
(11) 1 487 534	27.09.2004	(11) 1 487 584	23.09.2004	(11) 1 487 633	27.08.2004
(11) 1 487 535	11.10.2004	(11) 1 487 585	24.08.2004	(11) 1 487 634	27.09.2004

(11) 1 487 635	27.08.2004	(11) 1 487 684	27.09.2004	(11) 1 487 735	27.09.2004
(11) 1 487 636	05.08.2004	(11) 1 487 685	08.10.2004	(11) 1 487 736	28.09.2004
(11) 1 487 637	27.09.2004	(11) 1 487 686	20.09.2004	(11) 1 487 737	07.10.2004
(11) 1 487 638	22.09.2004	(11) 1 487 687	21.08.2004	(11) 1 487 738	07.10.2004
(11) 1 487 639	12.10.2004	(11) 1 487 688	18.08.2004	(11) 1 487 739	19.10.2004
(11) 1 487 640	04.10.2004	(11) 1 487 689	11.10.2004	(11) 1 487 740	11.10.2004
(11) 1 487 641	14.10.2004	(11) 1 487 690	04.10.2004	(11) 1 487 741	25.09.2003
(11) 1 487 642	19.10.2004	(11) 1 487 691	22.09.2004	(11) 1 487 742	17.09.2004
(11) 1 487 643	29.09.2004	(11) 1 487 692	16.09.2004	(11) 1 487 743	20.09.2004
(11) 1 487 644	24.08.2004	(11) 1 487 693	06.09.2004	(11) 1 487 744	27.09.2004
(11) 1 487 645	20.10.2004	(11) 1 487 694	11.10.2004	(11) 1 487 745	21.09.2004
(11) 1 487 646	21.09.2004	(11) 1 487 695	04.10.2004	(11) 1 487 746	15.09.2004
(11) 1 487 647	20.08.2004	(11) 1 487 696	07.10.2004	(11) 1 487 747	19.02.2004
(11) 1 487 648	16.09.2004	(11) 1 487 697	29.09.2004	(11) 1 487 748	11.10.2004
(11) 1 487 649	18.10.2004	(11) 1 487 699	22.09.2004	(11) 1 487 749	08.10.2004
(11) 1 487 650	12.10.2004	(11) 1 487 700	01.10.2004	(11) 1 487 750	03.09.2004
(11) 1 487 651	13.08.2004	(11) 1 487 701	09.08.2004	(11) 1 487 751	09.10.2004
(11) 1 487 652	15.09.2004	(11) 1 487 702	02.09.2004	(11) 1 487 752	23.09.2004
(11) 1 487 653	04.10.2004	(11) 1 487 703	15.09.2004	(11) 1 487 753	19.10.2004
(11) 1 487 654	15.10.2004	(11) 1 487 704	14.09.2004	(11) 1 487 754	28.09.2004
(11) 1 487 655	04.08.2004	(11) 1 487 705	15.10.2004	(11) 1 487 755	07.09.2004
(11) 1 487 656	15.10.2004	(11) 1 487 706	18.10.2004	(11) 1 487 756	27.09.2004
(11) 1 487 657	15.10.2004	(11) 1 487 707	20.09.2004	(11) 1 487 757	27.09.2004
(11) 1 487 658	15.10.2004	(11) 1 487 708	28.09.2004	(11) 1 487 758	27.09.2004
(11) 1 487 659	09.08.2004	(11) 1 487 709	17.09.2004	(11) 1 487 759	09.09.2004
(11) 1 487 660	06.10.2004	(11) 1 487 710	13.08.2004	(11) 1 487 760	04.02.2004
(11) 1 487 661	12.08.2004	(11) 1 487 711	06.10.2004	(11) 1 487 761	27.09.2004
(11) 1 487 662	15.10.2004	(11) 1 487 712	03.07.2004	(11) 1 487 762	02.09.2004
(11) 1 487 663	18.08.2004	(11) 1 487 713	19.10.2004	(11) 1 487 763	02.09.2004
(11) 1 487 664	16.09.2004	(11) 1 487 714	17.09.2004	(11) 1 487 764	14.10.2004
(11) 1 487 665	01.10.2004	(11) 1 487 715	15.09.2004	(11) 1 487 765	02.09.2004
(11) 1 487 666	04.10.2004	(11) 1 487 716	21.09.2004	(11) 1 487 766	11.10.2004
(11) 1 487 667	05.10.2004	(11) 1 487 717	07.10.2004	(11) 1 487 767	12.10.2004
(11) 1 487 668	20.10.2004	(11) 1 487 718	17.09.2004	(11) 1 487 768	15.10.2004
(11) 1 487 669	15.10.2004	(11) 1 487 719	05.10.2004	(11) 1 487 769	11.11.2003
(11) 1 487 670	07.09.2004	(11) 1 487 721	18.10.2004	(11) 1 487 770	27.09.2004
(11) 1 487 671	10.09.2004	(11) 1 487 722	02.09.2004	(11) 1 487 771	17.09.2004
(11) 1 487 672	09.10.2004	(11) 1 487 723	15.09.2004	(11) 1 487 772	23.09.2004
(11) 1 487 673	14.10.2004	(11) 1 487 725	15.03.2004	(11) 1 487 773	14.10.2004
(11) 1 487 674	01.10.2004	(11) 1 487 726	27.04.2004	(11) 1 487 774	24.09.2004
(11) 1 487 675	05.10.2004	(11) 1 487 727	06.03.2003	(11) 1 487 775	27.09.2004
(11) 1 487 676	05.10.2004	(11) 1 487 728	13.09.2004	(11) 1 487 776	30.09.2004
(11) 1 487 677	08.09.2004	(11) 1 487 729	27.04.2004	(11) 1 487 777	26.08.2004
(11) 1 487 678	05.10.2004	(11) 1 487 730	22.09.2004	(11) 1 487 778	12.08.2004
(11) 1 487 680	29.09.2004	(11) 1 487 731	28.07.2004	(11) 1 487 779	27.09.2004
(11) 1 487 681	29.09.2004	(11) 1 487 732	18.08.2004	(11) 1 487 780	28.09.2004
(11) 1 487 682	22.09.2004	(11) 1 487 733	16.09.2004	(11) 1 487 781	08.10.2004
(11) 1 487 683	20.10.2004	(11) 1 487 734	24.09.2004	(11) 1 487 782	21.09.2004

(11) 1 487 783	28.09.2004	(11) 1 487 831	18.10.2004	(11) 1 487 879	28.09.2004
(11) 1 487 784	01.10.2004	(11) 1 487 832	20.10.2004	(11) 1 487 880	11.09.2004
(11) 1 487 785	01.09.2004	(11) 1 487 833	28.09.2004	(11) 1 487 881	04.06.2004
(11) 1 487 786	14.10.2004	(11) 1 487 834	15.10.2004	(11) 1 487 882	15.10.2004
(11) 1 487 787	18.08.2004	(11) 1 487 835	15.10.2004	(11) 1 487 883	20.09.2004
(11) 1 487 788	17.09.2004	(11) 1 487 836	19.10.2004	(11) 1 487 884	21.09.2004
(11) 1 487 789	20.10.2004	(11) 1 487 837	21.09.2004	(11) 1 487 885	08.10.2004
(11) 1 487 790	27.08.2004	(11) 1 487 838	28.09.2004	(11) 1 487 886	14.10.2004
(11) 1 487 791	17.03.2003	(11) 1 487 839	20.08.2004	(11) 1 487 887	14.10.2004
(11) 1 487 792	15.10.2004	(11) 1 487 840	27.09.2004	(11) 1 487 888	27.09.2004
(11) 1 487 793	19.10.2004	(11) 1 487 841	20.10.2004	(11) 1 487 889	06.09.2004
(11) 1 487 794	14.10.2004	(11) 1 487 842	14.10.2004	(11) 1 487 890	23.08.2004
(11) 1 487 795	28.01.2004	(11) 1 487 843	28.09.2004	(11) 1 487 891	07.09.2004
(11) 1 487 796	27.09.2004	(11) 1 487 844	18.08.2004	(11) 1 487 892	18.10.2004
(11) 1 487 797	18.10.2004	(11) 1 487 845	16.09.2004	(11) 1 487 893	17.09.2004
(11) 1 487 798	20.09.2004	(11) 1 487 846	20.08.2004	(11) 1 487 894	06.08.2004
(11) 1 487 799	05.10.2004	(11) 1 487 847	18.03.2003	(11) 1 487 895	15.10.2004
(11) 1 487 800	15.09.2004	(11) 1 487 848	15.10.2004	(11) 1 487 896	30.09.2004
(11) 1 487 801	19.07.2004	(11) 1 487 849	15.10.2004	(11) 1 487 897	11.10.2004
(11) 1 487 802	18.10.2004	(11) 1 487 850	15.10.2004	(11) 1 487 898	06.08.2004
(11) 1 487 803	11.10.2004	(11) 1 487 851	15.10.2004	(11) 1 487 899	06.08.2004
(11) 1 487 804	22.10.2004	(11) 1 487 852	20.09.2004	(11) 1 487 900	19.10.2004
(11) 1 487 805	15.10.2004	(11) 1 487 853	19.08.2004	(11) 1 487 901	08.09.2004
(11) 1 487 806	28.09.2004	(11) 1 487 854	24.05.2004	(11) 1 487 902	08.09.2004
(11) 1 487 807	15.09.2004	(11) 1 487 855	22.09.2004	(11) 1 487 903	15.10.2004
(11) 1 487 808	17.09.2004	(11) 1 487 856	04.10.2004	(11) 1 487 904	19.10.2004
(11) 1 487 809	10.09.2004	(11) 1 487 857	21.09.2004	(11) 1 487 905	16.09.2004
(11) 1 487 810	27.09.2004	(11) 1 487 858	21.09.2004	(11) 1 487 906	15.07.2004
(11) 1 487 811	19.10.2004	(11) 1 487 859	11.10.2004	(11) 1 487 907	19.10.2004
(11) 1 487 812	24.09.2004	(11) 1 487 860	18.10.2004	(11) 1 487 908	02.09.2004
(11) 1 487 813	22.09.2004	(11) 1 487 861	13.09.2004	(11) 1 487 909	06.10.2004
(11) 1 487 814	28.09.2004	(11) 1 487 862	19.10.2004	(11) 1 487 910	06.10.2004
(11) 1 487 815	10.08.2004	(11) 1 487 863	17.02.2004	(11) 1 487 911	01.10.2004
(11) 1 487 816	13.09.2004	(11) 1 487 864	08.03.2004	(11) 1 487 912	18.08.2004
(11) 1 487 817	19.10.2004	(11) 1 487 865	29.07.2004	(11) 1 487 913	15.10.2004
(11) 1 487 818	05.10.2004	(11) 1 487 866	25.09.2004	(11) 1 487 914	15.10.2004
(11) 1 487 819	12.10.2004	(11) 1 487 867	04.10.2004	(11) 1 487 915	04.10.2004
(11) 1 487 820	20.09.2004	(11) 1 487 868	28.09.2004	(11) 1 487 916	06.10.2004
(11) 1 487 821	14.10.2004	(11) 1 487 869	25.09.2004	(11) 1 487 917	10.09.2004
(11) 1 487 822	08.10.2004	(11) 1 487 870	30.07.2004	(11) 1 487 918	23.08.2004
(11) 1 487 823	11.10.2004	(11) 1 487 871	18.10.2004	(11) 1 487 919	19.10.2004
(11) 1 487 824	21.09.2004	(11) 1 487 872	19.10.2004	(11) 1 487 920	30.07.2004
(11) 1 487 825	20.09.2004	(11) 1 487 873	20.10.2004	(11) 1 487 921	29.07.2004
(11) 1 487 826	29.09.2004	(11) 1 487 874	01.10.2004	(11) 1 487 922	21.07.2004
(11) 1 487 827	22.09.2004	(11) 1 487 875	15.09.2004	(11) 1 487 923	14.10.2004
(11) 1 487 828	11.10.2004	(11) 1 487 876	15.10.2004	(11) 1 487 924	28.09.2004
(11) 1 487 829	29.09.2004	(11) 1 487 877	01.04.2004	(11) 1 487 925	20.07.2004
(11) 1 487 830	16.09.2004	(11) 1 487 878	19.10.2004	(11) 1 487 926	07.10.2004

(11) 1 487 927	14.10.2004	(11) 1 487 975	20.10.2004	(11) 1 488 023	02.09.2004
(11) 1 487 928	30.08.2004	(11) 1 487 976	14.09.2004	(11) 1 488 024	18.08.2004
(11) 1 487 929	19.10.2004	(11) 1 487 977	15.09.2004	(11) 1 488 025	02.06.2004
(11) 1 487 930	30.08.2004	(11) 1 487 978	15.10.2004	(11) 1 488 026	20.10.2004
(11) 1 487 931	30.09.2004	(11) 1 487 979	20.10.2004	(11) 1 488 027	25.05.2004
(11) 1 487 932	07.09.2004	(11) 1 487 980	13.10.2004	(11) 1 488 028	18.10.2004
(11) 1 487 933	11.06.2004	(11) 1 487 981	01.10.2004	(11) 1 488 029	18.10.2004
(11) 1 487 934	22.09.2004	(11) 1 487 982	20.09.2004	(11) 1 488 030	18.10.2004
(11) 1 487 935	23.09.2004	(11) 1 487 983	24.09.2004	(11) 1 488 031	15.06.2004
(11) 1 487 936	16.09.2004	(11) 1 487 984	29.09.2004	(11) 1 488 032	15.06.2004
(11) 1 487 937	04.10.2004	(11) 1 487 985	20.10.2004	(11) 1 488 033	17.09.2004
(11) 1 487 938	20.09.2004	(11) 1 487 986	19.10.2004	(11) 1 488 034	17.08.2004
(11) 1 487 939	28.09.2004	(11) 1 487 987	23.09.2004	(11) 1 488 035	24.09.2004
(11) 1 487 940	03.09.2004	(11) 1 487 988	17.03.2004	(11) 1 488 036	31.10.2003
(11) 1 487 941	18.10.2004	(11) 1 487 989	22.06.2004	(11) 1 488 037	17.09.2004
(11) 1 487 942	24.08.2004	(11) 1 487 990	03.09.2004	(11) 1 488 038	15.10.2004
(11) 1 487 943	15.10.2004	(11) 1 487 991	30.09.2004	(11) 1 488 039	05.10.2004
(11) 1 487 944	07.10.2004	(11) 1 487 992	07.10.2004	(11) 1 488 040	30.09.2004
(11) 1 487 945	15.10.2004	(11) 1 487 993	23.08.2004	(11) 1 488 041	16.08.2004
(11) 1 487 946	07.10.2004	(11) 1 487 994	27.08.2004	(11) 1 488 042	14.09.2004
(11) 1 487 947	08.10.2004	(11) 1 487 995	30.08.2004	(11) 1 488 043	19.10.2004
(11) 1 487 948	20.09.2004	(11) 1 487 996	17.09.2004	(11) 1 488 044	30.09.2004
(11) 1 487 949	21.09.2004	(11) 1 487 997	22.09.2004	(11) 1 488 045	04.08.2004
(11) 1 487 950	30.06.2004	(11) 1 487 998	20.10.2004	(11) 1 488 046	05.10.2004
(11) 1 487 951	30.06.2004	(11) 1 487 999	22.09.2004	(11) 1 488 047	14.10.2004
(11) 1 487 952	19.10.2004	(11) 1 488 000	06.10.2004	(11) 1 488 048	18.09.2004
(11) 1 487 953	27.09.2004	(11) 1 488 001	22.09.2004	(11) 1 488 049	18.10.2004
(11) 1 487 954	17.08.2004	(11) 1 488 002	07.10.2004	(11) 1 488 050	16.09.2004
(11) 1 487 955	15.10.2004	(11) 1 488 003	29.09.2004	(11) 1 488 051	17.08.2004
(11) 1 487 956	08.09.2004	(11) 1 488 004	01.09.2004	(11) 1 488 052	24.10.2003
(11) 1 487 957	05.10.2004	(11) 1 488 005	30.07.2004	(11) 1 488 053	18.10.2004
(11) 1 487 958	05.10.2004	(11) 1 488 006	19.10.2004	(11) 1 488 054	23.09.2004
(11) 1 487 959	15.10.2004	(11) 1 488 007	30.09.2004	(11) 1 488 055	20.10.2004
(11) 1 487 960	30.04.2004	(11) 1 488 008	29.09.2004	(11) 1 488 056	27.09.2004
(11) 1 487 961	14.10.2004	(11) 1 488 009	22.09.2004	(11) 1 488 057	15.10.2004
(11) 1 487 962	15.10.2004	(11) 1 488 010	30.04.2004	(11) 1 488 058	25.09.2004
(11) 1 487 963	25.05.2004	(11) 1 488 011	23.09.2004	(11) 1 488 059	13.10.2004
(11) 1 487 964	09.05.2003	(11) 1 488 012	15.10.2004	(11) 1 488 060	13.11.2003
(11) 1 487 965	22.09.2004	(11) 1 488 013	15.10.2004	(11) 1 488 061	23.09.2004
(11) 1 487 966	20.09.2004	(11) 1 488 014	15.10.2004	(11) 1 488 062	18.10.2004
(11) 1 487 967	11.08.2004	(11) 1 488 015	20.10.2004	(11) 1 488 063	13.10.2004
(11) 1 487 968	08.10.2004	(11) 1 488 016	20.09.2004	(11) 1 488 064	21.09.2004
(11) 1 487 969	29.06.2004	(11) 1 488 017	09.09.2004	(11) 1 488 065	13.10.2004
(11) 1 487 970	29.09.2004	(11) 1 488 018	06.09.2004	(11) 1 488 066	18.10.2004
(11) 1 487 971	14.10.2004	(11) 1 488 019	18.10.2003	(11) 1 488 067	16.09.2004
(11) 1 487 972	15.09.2004	(11) 1 488 020	31.08.2004	(11) 1 488 068	05.10.2004
(11) 1 487 973	30.09.2004	(11) 1 488 021	18.10.2004	(11) 1 488 069	13.09.2004
(11) 1 487 974	23.09.2004	(11) 1 488 022	30.09.2004	(11) 1 488 070	13.09.2004

(11) 1 488 071	28.09.2004	(11) 1 488 121	19.06.2004	(11) 1 488 170	15.10.2004
(11) 1 488 072	01.10.2004	(11) 1 488 122	28.09.2004	(11) 1 488 171	15.10.2004
(11) 1 488 073	09.08.2004	(11) 1 488 123	09.07.2004	(11) 1 488 172	15.10.2004
(11) 1 488 074	27.09.2004	(11) 1 488 124	19.10.2004	(11) 1 488 173	06.10.2004
(11) 1 488 075	03.09.2004	(11) 1 488 125	18.10.2004	(11) 1 488 174	13.09.2004
(11) 1 488 076	01.10.2004	(11) 1 488 126	20.09.2004	(11) 1 488 175	13.09.2004
(11) 1 488 077	14.09.2004	(11) 1 488 127	18.10.2004	(11) 1 488 176	04.10.2004
(11) 1 488 078	27.08.2004	(11) 1 488 128	19.07.2004	(11) 1 488 177	23.07.2004
(11) 1 488 079	11.09.2004	(11) 1 488 129	13.09.2004	(11) 1 488 178	24.09.2004
(11) 1 488 080	01.09.2004	(11) 1 488 130	14.10.2004	(11) 1 488 179	23.09.2004
(11) 1 488 081	05.10.2004	(11) 1 488 131	18.11.2003	(11) 1 488 180	01.10.2004
(11) 1 488 082	16.09.2004	(11) 1 488 132	26.08.2004	(11) 1 488 182	23.09.2004
(11) 1 488 083	06.12.2003	(11) 1 488 133	26.08.2004	(11) 1 488 183	14.10.2004
(11) 1 488 084	17.09.2004	(11) 1 488 134	21.09.2004	(11) 1 488 184	11.10.2004
(11) 1 488 085	06.10.2004	(11) 1 488 135	31.08.2004	(11) 1 488 185	15.10.2004
(11) 1 488 086	11.10.2004	(11) 1 488 136	11.10.2004	(11) 1 488 186	13.09.2004
(11) 1 488 087	22.10.2004	(11) 1 488 137	14.10.2004	(11) 1 488 187	30.06.2004
(11) 1 488 088	28.08.2004	(11) 1 488 138	13.10.2004	(11) 1 488 188	01.10.2004
(11) 1 488 089	28.08.2004	(11) 1 488 140	05.11.2003	(11) 1 488 189	28.05.2003
(11) 1 488 090	14.10.2004	(11) 1 488 141	14.09.2004	(11) 1 488 190	19.08.2004
(11) 1 488 091	14.09.2004	(11) 1 488 142	15.10.2004	(11) 1 488 191	29.09.2004
(11) 1 488 092	29.09.2004	(11) 1 488 143	23.08.2004	(11) 1 488 192	21.09.2004
(11) 1 488 093	26.08.2004	(11) 1 488 144	09.08.2004	(11) 1 488 193	30.09.2004
(11) 1 488 094	14.09.2004	(11) 1 488 145	06.09.2004	(11) 1 488 194	28.09.2004
(11) 1 488 095	20.10.2004	(11) 1 488 146	19.10.2004	(11) 1 488 195	03.09.2004
(11) 1 488 096	19.10.2004	(11) 1 488 147	20.09.2004	(11) 1 488 196	28.09.2004
(11) 1 488 097	22.09.2004	(11) 1 488 148	24.09.2004	(11) 1 488 197	07.10.2004
(11) 1 488 098	22.09.2004	(11) 1 488 149	22.09.2004	(11) 1 488 198	03.08.2004
(11) 1 488 099	22.09.2004	(11) 1 488 150	26.05.2004	(11) 1 488 199	01.10.2004
(11) 1 488 100	27.07.2004	(11) 1 488 151	02.09.2004	(11) 1 488 200	04.10.2004
(11) 1 488 102	04.10.2004	(11) 1 488 152	03.09.2004	(11) 1 488 201	20.09.2004
(11) 1 488 103	08.05.2004	(11) 1 488 153	30.08.2004	(11) 1 488 202	12.08.2004
(11) 1 488 104	08.09.2004	(11) 1 488 154	03.09.2004	(11) 1 488 203	18.10.2004
(11) 1 488 105	18.10.2004	(11) 1 488 155	20.10.2004	(11) 1 488 204	21.10.2004
(11) 1 488 107	15.07.2004	(11) 1 488 156	01.10.2004	(11) 1 488 205	19.10.2004
(11) 1 488 108	06.10.2004	(11) 1 488 157	15.09.2004	(11) 1 488 206	25.03.2003
(11) 1 488 109	15.10.2004	(11) 1 488 158	24.10.2003	(11) 1 488 207	12.05.2004
(11) 1 488 110	18.10.2004	(11) 1 488 159	08.10.2004	(11) 1 488 209	17.06.2004
(11) 1 488 111	24.09.2004	(11) 1 488 160	13.10.2004	(11) 1 488 210	20.09.2004
(11) 1 488 112	15.09.2004	(11) 1 488 161	13.10.2004	(11) 1 488 211	15.10.2004
(11) 1 488 113	27.09.2004	(11) 1 488 162	03.09.2004	(11) 1 488 212	30.07.2004
(11) 1 488 114	23.07.2004	(11) 1 488 163	12.05.2004	(11) 1 488 213	14.10.2004
(11) 1 488 115	21.01.2004	(11) 1 488 164	10.09.2004	(11) 1 488 214	20.10.2004
(11) 1 488 116	01.09.2004	(11) 1 488 165	06.08.2004	(11) 1 488 215	13.09.2004
(11) 1 488 117	07.10.2004	(11) 1 488 166	20.09.2004	(11) 1 488 216	14.09.2004
(11) 1 488 118	18.11.2003	(11) 1 488 167	27.09.2004	(11) 1 488 217	15.09.2004
(11) 1 488 119	22.09.2004	(11) 1 488 168	18.10.2004	(11) 1 488 218	11.09.2004
(11) 1 488 120	01.09.2004	(11) 1 488 169	22.09.2004	(11) 1 488 219	17.09.2004

(11) 1 488 220	14.10.2004	(11) 1 488 271	23.09.2004	(11) 1 488 320	12.10.2004
(11) 1 488 221	08.09.2004	(11) 1 488 272	14.09.2004	(11) 1 488 321	22.09.2004
(11) 1 488 222	30.09.2004	(11) 1 488 273	15.10.2004	(11) 1 488 322	22.09.2004
(11) 1 488 223	03.09.2004	(11) 1 488 274	13.10.2004	(11) 1 488 323	24.09.2004
(11) 1 488 224	09.10.2004	(11) 1 488 275	20.09.2004	(11) 1 488 324	27.09.2004
(11) 1 488 225	23.09.2004	(11) 1 488 276	26.07.2004	(11) 1 488 325	12.10.2004
(11) 1 488 226	24.09.2004	(11) 1 488 277	30.09.2004	(11) 1 488 326	12.10.2004
(11) 1 488 227	04.10.2004	(11) 1 488 278	23.08.2004	(11) 1 488 327	07.10.2004
(11) 1 488 228	15.09.2004	(11) 1 488 279	23.08.2004	(11) 1 488 328	23.09.2004
(11) 1 488 229	13.10.2004	(11) 1 488 280	15.10.2004	(11) 1 488 329	22.09.2004
(11) 1 488 230	27.09.2004	(11) 1 488 281	21.06.2004	(11) 1 488 330	15.10.2004
(11) 1 488 232	16.09.2004	(11) 1 488 282	23.09.2004	(11) 1 488 331	20.09.2004
(11) 1 488 233	13.04.2004	(11) 1 488 283	20.10.2004	(11) 1 488 332	11.10.2004
(11) 1 488 234	05.10.2004	(11) 1 488 284	22.09.2004	(11) 1 488 333	30.09.2004
(11) 1 488 235	06.10.2004	(11) 1 488 285	24.09.2004	(11) 1 488 334	11.10.2004
(11) 1 488 237	30.09.2004	(11) 1 488 286	13.09.2004	(11) 1 488 335	08.10.2004
(11) 1 488 238	27.09.2004	(11) 1 488 287	16.09.2004	(11) 1 488 336	20.09.2004
(11) 1 488 239	20.10.2004	(11) 1 488 288	20.09.2004	(11) 1 488 337	27.08.2004
(11) 1 488 240	13.10.2004	(11) 1 488 289	13.10.2004	(11) 1 488 338	04.10.2004
(11) 1 488 241	20.10.2004	(11) 1 488 290	27.09.2004	(11) 1 488 340	14.07.2004
(11) 1 488 242	23.08.2004	(11) 1 488 291	26.05.2004	(11) 1 488 341	14.07.2004
(11) 1 488 243	03.09.2004	(11) 1 488 292	11.10.2004	(11) 1 488 342	14.07.2004
(11) 1 488 244	08.10.2004	(11) 1 488 293	07.09.2004	(11) 1 488 343	20.10.2004
(11) 1 488 245	16.09.2004	(11) 1 488 294	27.08.2004	(11) 1 488 344	29.07.2004
(11) 1 488 246	20.10.2004	(11) 1 488 296	18.10.2004	(11) 1 488 345	14.10.2004
(11) 1 488 247	15.10.2004	(11) 1 488 297	08.07.2004	(11) 1 488 346	15.09.2004
(11) 1 488 248	19.10.2004	(11) 1 488 298	20.09.2004	(11) 1 488 347	27.08.2004
(11) 1 488 249	02.08.2004	(11) 1 488 299	15.10.2004	(11) 1 488 348	08.10.2004
(11) 1 488 250	02.08.2004	(11) 1 488 300	14.09.2004	(11) 1 488 349	14.09.2004
(11) 1 488 251	27.09.2004	(11) 1 488 301	20.08.2004	(11) 1 488 350	20.10.2004
(11) 1 488 252	28.05.2004	(11) 1 488 302	28.09.2004	(11) 1 488 351	20.10.2004
(11) 1 488 253	20.09.2004	(11) 1 488 303	12.10.2004	(11) 1 488 352	20.09.2004
(11) 1 488 254	03.06.2004	(11) 1 488 304	18.10.2004	(11) 1 488 353	30.09.2004
(11) 1 488 255	11.08.2004	(11) 1 488 305	11.10.2004	(11) 1 488 355	04.10.2004
(11) 1 488 257	03.09.2004	(11) 1 488 306	29.09.2004	(11) 1 488 356	25.08.2004
(11) 1 488 258	01.10.2004	(11) 1 488 307	27.07.2004	(11) 1 488 357	24.04.2004
(11) 1 488 259	23.09.2004	(11) 1 488 308	15.10.2004	(11) 1 488 358	17.08.2004
(11) 1 488 260	06.10.2004	(11) 1 488 309	15.10.2004	(11) 1 488 359	04.10.2004
(11) 1 488 261	01.10.2004	(11) 1 488 310	15.10.2004	(11) 1 488 360	16.09.2004
(11) 1 488 262	06.09.2004	(11) 1 488 311	28.09.2004	(11) 1 488 361	04.10.2004
(11) 1 488 263	05.10.2004	(11) 1 488 312	22.09.2004	(11) 1 488 362	18.10.2004
(11) 1 488 264	22.09.2004	(11) 1 488 313	29.09.2004	(11) 1 488 363	14.09.2004
(11) 1 488 265	07.05.2004	(11) 1 488 314	25.08.2004	(11) 1 488 364	07.10.2004
(11) 1 488 266	13.10.2004	(11) 1 488 315	23.09.2004	(11) 1 488 365	08.10.2004
(11) 1 488 267	19.10.2004	(11) 1 488 316	06.10.2004	(11) 1 488 366	15.10.2004
(11) 1 488 268	21.09.2004	(11) 1 488 317	12.10.2004	(11) 1 488 367	06.10.2004
(11) 1 488 269	10.08.2004	(11) 1 488 318	19.10.2004	(11) 1 488 368	21.10.2003
(11) 1 488 270	27.08.2004	(11) 1 488 319	12.10.2004	(11) 1 488 369	30.09.2004

(11) 1 488 370	20.10.2004	(11) 1 488 418	19.10.2004	(11) 1 488 467	09.07.2004
(11) 1 488 371	06.09.2004	(11) 1 488 419	20.10.2004	(11) 1 488 468	06.04.2004
(11) 1 488 372	14.01.2004	(11) 1 488 420	07.09.2004	(11) 1 488 469	15.10.2004
(11) 1 488 373	08.10.2004	(11) 1 488 421	15.09.2004	(11) 1 488 470	20.09.2004
(11) 1 488 374	21.10.2004	(11) 1 488 422	19.10.2004	(11) 1 488 471	08.10.2003
(11) 1 488 375	18.10.2004	(11) 1 488 423	20.10.2004	(11) 1 488 472	22.09.2004
(11) 1 488 376	24.09.2004	(11) 1 488 424	21.10.2004	(11) 1 488 473	06.10.2004
(11) 1 488 377	08.10.2004	(11) 1 488 425	15.09.2004	(11) 1 488 474	16.09.2004
(11) 1 488 378	30.07.2004	(11) 1 488 426	30.08.2004	(11) 1 488 475	06.10.2004
(11) 1 488 379	06.10.2004	(11) 1 488 427	14.09.2004	(11) 1 488 476	06.09.2004
(11) 1 488 380	21.09.2004	(11) 1 488 428	18.08.2004	(11) 1 488 477	05.10.2004
(11) 1 488 381	18.10.2004	(11) 1 488 429	15.07.2003	(11) 1 488 478	15.10.2004
(11) 1 488 382	13.07.2004	(11) 1 488 430	14.09.2004	(11) 1 488 479	28.09.2004
(11) 1 488 383	23.09.2004	(11) 1 488 431	01.10.2004	(11) 1 488 480	03.09.2004
(11) 1 488 384	27.07.2004	(11) 1 488 432	04.10.2004	(11) 1 488 481	19.10.2004
(11) 1 488 385	18.10.2004	(11) 1 488 433	21.09.2004	(11) 1 488 482	07.10.2004
(11) 1 488 386	05.10.2004	(11) 1 488 434	27.09.2004	(11) 1 488 483	08.10.2004
(11) 1 488 387	20.09.2004	(11) 1 488 435	13.10.2004	(11) 1 488 484	21.09.2004
(11) 1 488 388	22.09.2004	(11) 1 488 437	15.10.2004	(11) 1 488 485	07.05.2004
(11) 1 488 389	23.09.2004	(11) 1 488 438	15.10.2004	(11) 1 488 486	24.09.2004
(11) 1 488 390	22.09.2004	(11) 1 488 439	23.09.2004	(11) 1 488 487	20.10.2004
(11) 1 488 391	22.09.2004	(11) 1 488 440	13.10.2004	(11) 1 488 488	05.10.2004
(11) 1 488 392	23.09.2004	(11) 1 488 441	27.08.2004	(11) 1 488 489	13.08.2004
(11) 1 488 393	23.09.2004	(11) 1 488 442	14.10.2004	(11) 1 488 490	21.09.2004
(11) 1 488 394	06.09.2004	(11) 1 488 443	18.10.2004	(11) 1 488 491	10.09.2004
(11) 1 488 395	11.09.2004	(11) 1 488 444	15.10.2004	(11) 1 488 492	25.09.2004
(11) 1 488 396	18.10.2004	(11) 1 488 445	12.10.2004	(11) 1 488 493	19.10.2004
(11) 1 488 397	07.10.2004	(11) 1 488 446	15.09.2004	(11) 1 488 494	14.10.2004
(11) 1 488 398	25.08.2004	(11) 1 488 447	27.09.2004	(11) 1 488 495	15.10.2004
(11) 1 488 399	12.10.2004	(11) 1 488 448	19.10.2004	(11) 1 488 496	18.10.2004
(11) 1 488 400	06.09.2004	(11) 1 488 449	05.10.2004	(11) 1 488 497	24.08.2004
(11) 1 488 401	01.10.2004	(11) 1 488 450	20.08.2004	(11) 1 488 498	27.09.2004
(11) 1 488 402	14.10.2004	(11) 1 488 451	25.09.2004	(11) 1 488 499	17.08.2004
(11) 1 488 403	18.10.2004	(11) 1 488 452	13.09.2004	(11) 1 488 500	05.10.2004
(11) 1 488 404	10.09.2004	(11) 1 488 453	15.10.2004	(11) 1 488 501	15.10.2004
(11) 1 488 405	15.10.2004	(11) 1 488 454	15.09.2003	(11) 1 488 502	08.10.2004
(11) 1 488 406	18.10.2004	(11) 1 488 455	20.10.2004	(11) 1 488 503	27.09.2004
(11) 1 488 407	24.09.2004	(11) 1 488 456	20.10.2004	(11) 1 488 504	11.08.2004
(11) 1 488 408	11.09.2004	(11) 1 488 457	19.10.2004	(11) 1 488 505	05.10.2004
(11) 1 488 409	11.10.2004	(11) 1 488 458	19.10.2004	(11) 1 488 506	01.10.2004
(11) 1 488 410	10.08.2004	(11) 1 488 459	20.10.2004	(11) 1 488 507	08.10.2004
(11) 1 488 411	23.09.2004	(11) 1 488 460	22.09.2004	(11) 1 488 508	18.10.2004
(11) 1 488 412	14.10.2004	(11) 1 488 461	02.09.2004	(11) 1 488 510	20.09.2004
(11) 1 488 413	30.08.2004	(11) 1 488 462	19.10.2004	(11) 1 488 511	19.10.2004
(11) 1 488 414	13.10.2004	(11) 1 488 463	14.10.2004	(11) 1 488 512	29.07.2004
(11) 1 488 415	11.10.2004	(11) 1 488 464	13.09.2004	(11) 1 488 513	25.08.2004
(11) 1 488 416	20.08.2004	(11) 1 488 465	07.09.2004	(11) 1 488 514	13.07.2004
(11) 1 488 417	21.09.2004	(11) 1 488 466	29.09.2004	(11) 1 488 515	22.09.2004

(11) 1 488 517	22.09.2004	(11) 1 488 565	29.09.2004	(11) 1 488 614	08.10.2004
(11) 1 488 518	28.09.2004	(11) 1 488 566	28.07.2004	(11) 1 488 615	13.10.2004
(11) 1 488 519	08.03.2004	(11) 1 488 567	01.10.2004	(11) 1 488 616	07.10.2004
(11) 1 488 520	15.06.2004	(11) 1 488 568	20.10.2004	(11) 1 488 617	20.08.2004
(11) 1 488 521	04.10.2004	(11) 1 488 569	07.10.2004	(11) 1 488 618	12.10.2004
(11) 1 488 522	18.10.2004	(11) 1 488 571	20.09.2004	(11) 1 488 619	06.10.2004
(11) 1 488 523	18.10.2004	(11) 1 488 572	18.10.2004	(11) 1 488 620	29.09.2004
(11) 1 488 524	29.09.2004	(11) 1 488 573	01.09.2004	(11) 1 488 621	26.08.2004
(11) 1 488 525	18.08.2004	(11) 1 488 574	20.04.2004	(11) 1 488 622	23.08.2004
(11) 1 488 526	08.10.2004	(11) 1 488 575	11.10.2004	(11) 1 488 623	20.09.2004
(11) 1 488 527	08.10.2004	(11) 1 488 576	27.09.2004	(11) 1 488 624	17.09.2004
(11) 1 488 528	18.10.2004	(11) 1 488 577	18.10.2004	(11) 1 488 625	12.10.2004
(11) 1 488 529	15.10.2004	(11) 1 488 578	01.09.2004	(11) 1 488 626	13.10.2004
(11) 1 488 530	27.09.2004	(11) 1 488 579	16.10.2004	(11) 1 488 627	23.07.2004
(11) 1 488 531	28.07.2004	(11) 1 488 580	18.10.2004	(11) 1 488 628	21.06.2004
(11) 1 488 532	30.09.2004	(11) 1 488 581	28.04.2004	(11) 1 488 629	15.10.2004
(11) 1 488 533	01.10.2004	(11) 1 488 582	09.09.2004	(11) 1 488 630	15.10.2004
(11) 1 488 534	02.08.2004	(11) 1 488 583	19.10.2004	(11) 1 488 631	21.10.2004
(11) 1 488 535	15.10.2004	(11) 1 488 584	27.09.2004	(11) 1 488 632	04.08.2004
(11) 1 488 536	07.09.2004	(11) 1 488 585	01.10.2004	(11) 1 488 633	14.10.2004
(11) 1 488 537	15.10.2004	(11) 1 488 586	29.09.2004	(11) 1 488 634	14.10.2004
(11) 1 488 538	09.09.2004	(11) 1 488 587	20.09.2004	(11) 1 488 635	08.09.2004
(11) 1 488 539	29.09.2004	(11) 1 488 588	18.10.2004	(11) 1 488 636	17.09.2004
(11) 1 488 540	19.10.2004	(11) 1 488 589	19.10.2004	(11) 1 488 637	17.09.2004
(11) 1 488 541	27.09.2004	(11) 1 488 590	07.10.2004	(11) 1 488 638	15.10.2004
(11) 1 488 542	11.10.2004	(11) 1 488 591	07.10.2004	(11) 1 488 639	14.09.2004
(11) 1 488 543	02.09.2004	(11) 1 488 592	28.09.2004	(11) 1 488 640	19.10.2004
(11) 1 488 544	24.09.2004	(11) 1 488 593	14.10.2004	(11) 1 488 641	19.10.2004
(11) 1 488 545	07.10.2004	(11) 1 488 594	19.10.2004	(11) 1 488 642	18.08.2004
(11) 1 488 546	22.09.2004	(11) 1 488 595	19.10.2004	(11) 1 488 643	14.10.2004
(11) 1 488 547	24.09.2004	(11) 1 488 596	23.08.2004	(11) 1 488 644	14.09.2004
(11) 1 488 548	07.10.2004	(11) 1 488 597	19.10.2004	(11) 1 488 645	17.08.2004
(11) 1 488 549	08.10.2004	(11) 1 488 598	11.10.2004	(11) 1 488 646	14.10.2004
(11) 1 488 550	08.10.2004	(11) 1 488 599	14.09.2004	(11) 1 488 647	30.09.2004
(11) 1 488 551	08.10.2004	(11) 1 488 600	19.10.2004	(11) 1 488 648	15.10.2004
(11) 1 488 552	14.10.2004	(11) 1 488 601	28.09.2004	(11) 1 488 649	24.09.2004
(11) 1 488 553	14.10.2004	(11) 1 488 602	06.09.2004	(11) 1 488 650	14.10.2004
(11) 1 488 554	30.09.2004	(11) 1 488 603	27.09.2004	(11) 1 488 651	11.10.2004
(11) 1 488 555	14.10.2004	(11) 1 488 604	06.09.2004	(11) 1 488 652	19.10.2004
(11) 1 488 556	18.10.2004	(11) 1 488 605	20.09.2004	(11) 1 488 653	22.09.2004
(11) 1 488 557	06.10.2004	(11) 1 488 606	19.10.2004	(11) 1 488 654	10.09.2004
(11) 1 488 558	23.09.2004	(11) 1 488 607	01.10.2004	(11) 1 488 655	21.07.2004
(11) 1 488 559	06.10.2004	(11) 1 488 608	14.09.2004	(11) 1 488 656	15.09.2004
(11) 1 488 560	11.10.2004	(11) 1 488 609	15.09.2004	(11) 1 488 657	16.09.2004
(11) 1 488 561	29.09.2004	(11) 1 488 610	14.09.2004	(11) 1 488 658	27.09.2004
(11) 1 488 562	13.10.2004	(11) 1 488 611	29.07.2004	(11) 1 488 659	27.08.2004
(11) 1 488 563	28.10.2003	(11) 1 488 612	06.10.2004	(11) 1 488 660	15.10.2004
(11) 1 488 564	26.09.2003	(11) 1 488 613	30.09.2004	(11) 1 488 661	15.10.2004

(11) 1 488 662	20.10.2004	(11) 1 488 795	07.10.2004	(11) 1 488 951	07.10.2004
(11) 1 488 664	04.10.2004	(11) 1 488 796	21.09.2004	(11) 1 488 961	14.10.2004
(11) 1 488 665	20.10.2004	(11) 1 488 797	06.06.2003	(11) 1 488 962	06.10.2004
(11) 1 488 666	08.09.2004	(11) 1 488 800	22.09.2004	(11) 1 488 968	19.10.2004
(11) 1 488 667	19.10.2004	(11) 1 488 801	28.09.2004	(11) 1 488 970	10.09.2004
(11) 1 488 668	27.09.2004	(11) 1 488 804	15.09.2004	(11) 1 488 971	10.09.2004
(11) 1 488 669	22.09.2004	(11) 1 488 807	21.09.2004	(11) 1 488 972	07.10.2004
(11) 1 488 670	20.09.2004	(11) 1 488 808	20.08.2004	(11) 1 488 982	31.08.2004
(11) 1 488 671	25.05.2004	(11) 1 488 809	16.09.2004	(11) 1 488 987	04.10.2004
(11) 1 488 672	16.07.2004	(11) 1 488 810	24.09.2004	(11) 1 489 000	20.09.2004
(11) 1 488 673	13.09.2004	(11) 1 488 811	20.09.2004	(11) 1 489 009	21.10.2004
(11) 1 488 689	30.09.2004	(11) 1 488 812	16.09.2004	(11) 1 489 011	21.10.2004
(11) 1 488 694	15.07.2004	(11) 1 488 813	01.10.2004	(11) 1 489 012	21.10.2004
(11) 1 488 697	29.06.2004	(11) 1 488 816	04.10.2004	(11) 1 489 016	22.09.2004
(11) 1 488 699	13.09.2004	(11) 1 488 818	08.10.2004	(11) 1 489 019	24.09.2004
(11) 1 488 705	09.10.2004	(11) 1 488 827	17.06.2004	(11) 1 489 020	24.11.2003
(11) 1 488 708	15.07.2004	(11) 1 488 829	03.08.2004	(11) 1 489 021	30.07.2004
(11) 1 488 709	22.09.2004	(11) 1 488 831	22.05.2004	(11) 1 489 024	22.09.2004
(11) 1 488 718	06.02.2004	(11) 1 488 833	21.11.2003	(11) 1 489 025	20.09.2004
(11) 1 488 720	30.01.2004	(11) 1 488 835	03.08.2004	(11) 1 489 027	30.09.2004
(11) 1 488 721	08.03.2004	(11) 1 488 836	10.08.2004	(11) 1 489 028	08.10.2004
(11) 1 488 723	06.10.2004	(11) 1 488 838	23.09.2004	(11) 1 489 032	31.08.2004
(11) 1 488 731	16.06.2004	(11) 1 488 850	28.09.2004	(11) 1 489 040	13.10.2004
(11) 1 488 732	17.06.2004	(11) 1 488 852	13.10.2003	(11) 1 489 044	24.09.2004
(11) 1 488 733	06.08.2004	(11) 1 488 853	24.09.2004	(11) 1 489 046	16.02.2004
(11) 1 488 738	02.07.2003	(11) 1 488 856	17.06.2004	(11) 1 489 050	30.09.2004
(11) 1 488 739	16.09.2004	(11) 1 488 862	08.09.2004	(11) 1 489 053	01.09.2004
(11) 1 488 741	14.06.2004	(11) 1 488 871	21.08.2003	(11) 1 489 060	14.11.2003
(11) 1 488 742	14.06.2004	(11) 1 488 878	23.06.2004	(11) 1 489 061	21.09.2004
(11) 1 488 743	24.09.2004	(11) 1 488 882	16.02.2004	(11) 1 489 062	21.04.2004
(11) 1 488 744	22.09.2004	(11) 1 488 901	16.06.2004	(11) 1 489 063	15.09.2004
(11) 1 488 751	02.10.2004	(11) 1 488 908	20.09.2004	(11) 1 489 065	04.10.2004
(11) 1 488 758	01.06.2004	(11) 1 488 912	06.10.2004	(11) 1 489 066	27.09.2004
(11) 1 488 760	31.08.2004	(11) 1 488 914	29.09.2004	(11) 1 489 068	11.10.2004
(11) 1 488 762	07.04.2004	(11) 1 488 917	28.09.2004	(11) 1 489 070	16.09.2004
(11) 1 488 763	07.04.2004	(11) 1 488 918	30.09.2004	(11) 1 489 072	05.10.2004
(11) 1 488 774	19.06.2004	(11) 1 488 920	20.09.2004	(11) 1 489 073	11.10.2004
(11) 1 488 775	24.09.2004	(11) 1 488 922	23.04.2004	(11) 1 489 074	18.06.2003
(11) 1 488 776	23.09.2004	(11) 1 488 923	14.09.2004	(11) 1 489 075	24.09.2004
(11) 1 488 777	07.06.2004	(11) 1 488 925	07.10.2004	(11) 1 489 076	30.09.2004
(11) 1 488 778	14.06.2004	(11) 1 488 926	21.09.2004	(11) 1 489 077	13.08.2004
(11) 1 488 779	14.06.2004	(11) 1 488 929	19.06.2004	(11) 1 489 078	14.09.2004
(11) 1 488 786	23.09.2004	(11) 1 488 932	21.09.2004	(11) 1 489 080	13.02.2004
(11) 1 488 789	06.10.2004	(11) 1 488 933	14.09.2004	(11) 1 489 081	23.09.2004
(11) 1 488 790	14.07.2004	(11) 1 488 934	17.09.2004	(11) 1 489 083	30.09.2004
(11) 1 488 791	19.08.2004	(11) 1 488 936	24.03.2004	(11) 1 489 084	10.08.2004
(11) 1 488 793	15.09.2004	(11) 1 488 939	08.07.2004	(11) 1 489 087	15.10.2004
(11) 1 488 794	13.04.2004	(11) 1 488 944	26.08.2004	(11) 1 489 088	20.09.2004

(11) 1 489 089	26.08.2004	(11) 1 489 161	22.09.2004	(11) 1 489 277	06.10.2004
(11) 1 489 091	30.08.2004	(11) 1 489 163	12.10.2004	(11) 1 489 279	27.05.2004
(11) 1 489 093	30.09.2004	(11) 1 489 166	28.09.2004	(11) 1 489 284	06.10.2004
(11) 1 489 094	22.09.2004	(11) 1 489 167	30.09.2004	(11) 1 489 286	15.06.2004
(11) 1 489 095	30.03.2004	(11) 1 489 168	04.10.2004	(11) 1 489 287	01.10.2004
(11) 1 489 096	04.10.2004	(11) 1 489 169	22.09.2004	(11) 1 489 288	14.07.2004
(11) 1 489 097	20.09.2004	(11) 1 489 170	13.10.2004	(11) 1 489 290	23.10.2003
(11) 1 489 098	25.08.2004	(11) 1 489 171	11.10.2004	(11) 1 489 291	09.10.2004
(11) 1 489 099	21.05.2004	(11) 1 489 172	23.09.2004	(11) 1 489 292	29.09.2004
(11) 1 489 100	10.08.2004	(11) 1 489 173	25.10.2004	(11) 1 489 294	17.06.2004
(11) 1 489 101	01.10.2004	(11) 1 489 174	23.09.2004	(11) 1 489 295	17.06.2004
(11) 1 489 102	13.09.2004	(11) 1 489 175	17.09.2004	(11) 1 489 296	18.02.2004
(11) 1 489 103	27.09.2004	(11) 1 489 176	22.09.2004	(11) 1 489 298	21.09.2004
(11) 1 489 104	07.10.2004	(11) 1 489 177	12.10.2004	(11) 1 489 304	17.06.2004
(11) 1 489 105	25.05.2004	(11) 1 489 178	20.09.2004	(11) 1 489 307	29.08.2003
(11) 1 489 106	11.10.2004	(11) 1 489 179	24.09.2004	(11) 1 489 312	13.10.2004
(11) 1 489 107	21.05.2004	(11) 1 489 180	04.08.2003	(11) 1 489 315	24.09.2004
(11) 1 489 108	07.10.2004	(11) 1 489 181	14.09.2004	(11) 1 489 316	24.09.2004
(11) 1 489 111	03.08.2004	(11) 1 489 182	08.10.2004	(11) 1 489 317	16.09.2004
(11) 1 489 113	07.10.2004	(11) 1 489 186	08.10.2004	(11) 1 489 318	28.09.2004
(11) 1 489 114	22.09.2004	(11) 1 489 187	08.10.2004	(11) 1 489 320	16.09.2004
(11) 1 489 115	05.10.2004	(11) 1 489 188	24.09.2004	(11) 1 489 328	23.09.2004
(11) 1 489 116	16.09.2004	(11) 1 489 189	22.09.2004	(11) 1 489 330	08.09.2004
(11) 1 489 117	05.10.2004	(11) 1 489 190	17.07.2004	(11) 1 489 334	04.10.2004
(11) 1 489 119	02.09.2004	(11) 1 489 192	25.09.2004	(11) 1 489 339	19.12.2003
(11) 1 489 121	23.09.2004	(11) 1 489 193	03.06.2004	(11) 1 489 340	18.06.2004
(11) 1 489 122	30.09.2004	(11) 1 489 195	08.10.2004	(11) 1 489 343	19.05.2004
(11) 1 489 123	24.09.2004	(11) 1 489 196	25.05.2004	(11) 1 489 346	28.06.2004
(11) 1 489 125	21.09.2004	(11) 1 489 197	19.10.2004	(11) 1 489 353	18.10.2004
(11) 1 489 128	24.09.2004	(11) 1 489 198	29.09.2004	(11) 1 489 360	22.06.2004
(11) 1 489 129	03.06.2004	(11) 1 489 203	10.12.2003	(11) 1 489 363	09.01.2004
(11) 1 489 130	23.04.2004	(11) 1 489 204	27.09.2004	(11) 1 489 364	08.10.2004
(11) 1 489 131	01.12.2003	(11) 1 489 205	05.10.2004	(11) 1 489 365	10.03.2003
(11) 1 489 137	23.09.2004	(11) 1 489 206	24.09.2004	(11) 1 489 367	08.07.2004
(11) 1 489 138	08.10.2004	(11) 1 489 207	30.07.2004	(11) 1 489 376	07.10.2004
(11) 1 489 139	06.10.2004	(11) 1 489 214	04.12.2003	(11) 1 489 380	22.09.2004
(11) 1 489 140	26.11.2003	(11) 1 489 219	20.09.2004	(11) 1 489 381	16.06.2004
(11) 1 489 141	05.10.2004	(11) 1 489 221	27.09.2004	(11) 1 489 386	20.06.2003
(11) 1 489 142	22.09.2004	(11) 1 489 222	14.10.2004	(11) 1 489 394	27.09.2004
(11) 1 489 145	02.04.2004	(11) 1 489 230	29.09.2004	(11) 1 489 399	09.01.2004
(11) 1 489 146	28.09.2004	(11) 1 489 234	23.09.2004	(11) 1 489 403	20.10.2004
(11) 1 489 148	20.09.2004	(11) 1 489 235	02.03.2004	(11) 1 489 409	11.10.2004
(11) 1 489 149	15.09.2004	(11) 1 489 261	17.06.2004	(11) 1 489 410	22.09.2004
(11) 1 489 150	14.05.2004	(11) 1 489 262	11.10.2004	(11) 1 489 411	20.09.2004
(11) 1 489 152	17.06.2004	(11) 1 489 266	18.06.2004	(11) 1 489 415	11.10.2004
(11) 1 489 154	15.09.2004	(11) 1 489 270	12.05.2004	(11) 1 489 416	29.09.2004
(11) 1 489 155	23.08.2004	(11) 1 489 272	16.06.2004	(11) 1 489 417	23.09.2004
(11) 1 489 158	23.09.2004	(11) 1 489 274	30.09.2004	(11) 1 489 418	22.09.2004

(11) 1 489 419	30.09.2004	(11) 1 489 559	24.06.2004	(11) 1 489 676	23.08.2004
(11) 1 489 420	06.10.2004	(11) 1 489 561	20.09.2004	(11) 1 489 679	02.02.2004
(11) 1 489 424	11.03.2004	(11) 1 489 566	14.06.2004	(11) 1 489 683	28.09.2004
(11) 1 489 434	27.09.2004	(11) 1 489 571	25.02.2004	(11) 1 489 686	30.10.2003
(11) 1 489 439	11.10.2004	(11) 1 489 575	13.11.2003	(11) 1 489 687	28.05.2004
(11) 1 489 440	07.10.2004	(11) 1 489 576	27.09.2004	(11) 1 489 690	18.10.2004
(11) 1 489 442	02.10.2004	(11) 1 489 578	18.06.2004	(11) 1 489 693	23.10.2004
(11) 1 489 443	02.10.2004	(11) 1 489 585	17.06.2004	(11) 1 489 695	24.09.2004
(11) 1 489 446	16.10.2003	(11) 1 489 586	06.04.2004	(11) 1 489 706	30.09.2004
(11) 1 489 450	13.10.2004	(11) 1 489 589	17.09.2004	(11) 1 489 725	17.09.2004
(11) 1 489 453	19.10.2004	(11) 1 489 590	03.05.2004	(11) 1 489 727	30.09.2004
(11) 1 489 455	21.09.2004	(11) 1 489 597	16.06.2004	(11) 1 489 738	14.06.2004
(11) 1 489 456	07.07.2004	(11) 1 489 598	16.06.2004	(11) 1 489 745	06.08.2004
(11) 1 489 457	28.09.2004	(11) 1 489 599	28.09.2004	(11) 1 489 747	21.09.2004
(11) 1 489 458	21.09.2004	(11) 1 489 601	14.09.2004	(11) 1 489 752	15.09.2004
(11) 1 489 463	24.09.2004	(11) 1 489 602	14.09.2004	(11) 1 489 754	14.05.2004
(11) 1 489 464	24.09.2004	(11) 1 489 605	06.07.2004	(11) 1 489 756	15.09.2004
(11) 1 489 466	16.06.2004	(11) 1 489 607	01.06.2004	(11) 1 489 757	05.10.2004
(11) 1 489 472	20.09.2004	(11) 1 489 609	26.05.2004	(11) 1 489 758	28.09.2004
(11) 1 489 476	19.08.2004	(11) 1 489 610	23.09.2004	(11) 1 489 760	19.03.2004
(11) 1 489 477	17.09.2004	(11) 1 489 613	24.09.2004	(11) 1 489 761	03.08.2004
(11) 1 489 483	06.10.2004	(11) 1 489 619	16.06.2004	(11) 1 489 763	17.11.2003
(11) 1 489 488	29.06.2004	(11) 1 489 621	19.11.2003	(11) 1 489 766	07.10.2004
(11) 1 489 493	21.09.2004	(11) 1 489 623	19.11.2003	(11) 1 489 767	14.06.2004
(11) 1 489 500	17.06.2004	(11) 1 489 624	24.06.2004	(11) 1 489 768	14.05.2004
(11) 1 489 501	18.06.2004	(11) 1 489 628	23.09.2004	(11) 1 489 769	13.07.2004
(11) 1 489 503	24.05.2004	(11) 1 489 630	23.09.2004	(11) 1 489 772	23.09.2004
(11) 1 489 506	02.09.2004	(11) 1 489 631	24.05.2004	(11) 1 489 773	08.05.2004
(11) 1 489 508	21.09.2004	(11) 1 489 640	03.03.2004	(11) 1 489 775	21.06.2004
(11) 1 489 513	11.11.2003	(11) 1 489 642	08.06.2004	(11) 1 489 776	15.06.2004
(11) 1 489 514	11.11.2003	(11) 1 489 643	07.09.2004	(11) 1 489 779	23.09.2004
(11) 1 489 515	14.11.2003	(11) 1 489 644	28.09.2004	(11) 1 489 780	21.06.2004
(11) 1 489 516	24.06.2004	(11) 1 489 645	26.04.2004	(11) 1 489 784	19.04.2004
(11) 1 489 520	06.04.2004	(11) 1 489 646	28.04.2004	(11) 1 489 785	23.08.2004
(11) 1 489 525	27.09.2004	(11) 1 489 649	14.07.2004	(11) 1 489 786	14.07.2004
(11) 1 489 526	16.06.2004	(11) 1 489 650	29.09.2004	(11) 1 489 787	23.09.2004
(11) 1 489 532	14.09.2004	(11) 1 489 651	27.09.2004	(11) 1 489 790	18.06.2004
(11) 1 489 535	15.09.2004	(11) 1 489 653	31.03.2004	(11) 1 489 802	01.09.2003
(11) 1 489 536	18.05.2004	(11) 1 489 654	21.09.2004	(11) 1 489 803	20.10.2004
(11) 1 489 539	10.08.2004	(11) 1 489 657	04.04.2003	(11) 1 489 806	12.12.2003
(11) 1 489 540	29.09.2004	(11) 1 489 660	06.09.2004	(11) 1 489 807	09.06.2004
(11) 1 489 541	19.10.2004	(11) 1 489 661	25.06.2004	(11) 1 489 808	18.06.2004
(11) 1 489 542	22.09.2004	(11) 1 489 662	25.06.2004	(11) 1 489 817	24.06.2004
(11) 1 489 543	06.08.2004	(11) 1 489 664	05.10.2004	(11) 1 489 818	23.09.2004
(11) 1 489 547	26.06.2004	(11) 1 489 666	10.09.2004	(11) 1 489 819	16.09.2004
(11) 1 489 550	20.09.2004	(11) 1 489 670	19.11.2003	(11) 1 489 820	02.02.2004
(11) 1 489 557	01.07.2004	(11) 1 489 672	17.08.2004	(11) 1 489 822	23.09.2004
(11) 1 489 558	21.06.2004	(11) 1 489 674	23.08.2004	(11) 1 489 825	09.09.2004

(11) 1 489 833	15.10.2004	(11) 1 114 826	24.07.2004	(11) 1 060 479	20.04.2002
(11) 1 489 836	21.09.2004	(11) 1 135 588	05.08.2004	(11) 1 062 657	16.10.2004
(11) 1 489 841	15.09.2004	(11) 1 140 008	07.07.2004	(11) 1 065 793	29.10.2004
(11) 1 489 845	22.09.2004	(11) 1 179 221	05.08.2004	(11) 1 085 718	27.09.2004
(11) 1 489 846	22.09.2004	(11) 1 190 750	24.09.2004	(11) 1 087 087	30.10.2004
(11) 1 489 848	14.10.2004	(11) 1 194 437	05.08.2004	(11) 1 088 413	24.05.2004
(11) 1 489 850	27.09.2004	(11) 1 198 317	01.08.2004	(11) 1 096 807	24.09.2004
(11) 1 489 856	17.03.2004	(11) 1 211 904	01.08.2004	(11) 1 101 261	04.10.2004
(11) 1 489 857	29.09.2004	(11) 1 235 700	29.07.2004	(11) 1 101 815	02.11.2004
(11) 1 489 858	16.06.2004	(11) 1 247 305	31.07.2004	(11) 1 103 852	27.10.2004
(11) 1 489 859	16.06.2004	(11) 1 352 328	05.08.2004	(11) 1 106 211	28.10.2004
(11) 1 489 860	16.06.2004			(11) 1 116 401	30.10.2004
(11) 1 489 864	23.09.2004	I.8(2)		(11) 1 119 089	27.10.2004
(11) 1 489 866	30.06.2004	• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist		(11) 1 122 295	28.10.2004
(11) 1 489 868	06.10.2004	• Date on which the European patent application was withdrawn		(11) 1 122 910	20.10.2004
(11) 1 489 876	21.06.2004	• Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée		(11) 1 127 219	29.10.2004
(11) 1 489 877	29.12.2003			(11) 1 130 824	27.10.2004
(11) 1 489 881	16.09.2004	(11) 0 713 494	15.10.2004	(11) 1 138 797	30.10.2004
(11) 1 489 889	23.09.2004	(11) 0 742 256	02.11.2004	(11) 1 139 297	25.10.2004
(11) 1 489 890	23.09.2004	(11) 0 802 275	28.10.2004	(11) 1 147 385	02.11.2004
(11) 1 489 891	10.09.2004	(11) 0 825 990	28.10.2004	(11) 1 155 587	28.10.2004
(11) 1 489 892	10.08.2004	(11) 0 826 962	28.10.2004	(11) 1 159 926	13.10.2004
(11) 1 489 894	28.11.2003	(11) 0 844 501	29.10.2004	(11) 1 166 664	29.10.2004
(11) 1 489 895	11.10.2004	(11) 0 856 114	08.08.2003	(11) 1 168 932	27.10.2004
		(11) 0 882 997	28.10.2004	(11) 1 181 725	28.10.2004
I.8(1)		(11) 0 889 761	16.08.2004	(11) 1 191 451	07.10.2004
• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist		(11) 0 898 147	30.10.2004	(11) 1 203 995	27.10.2004
• Date on which the European patent application was refused		(11) 0 898 148	30.10.2004	(11) 1 209 260	26.10.2004
• Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée		(11) 0 905 791	28.10.2004	(11) 1 209 401	27.10.2004
		(11) 0 908 759	02.11.2004	(11) 1 224 372	03.06.2004
(11) 0 353 489	28.09.2004	(11) 0 916 846	29.10.2004	(11) 1 224 608	21.10.2004
(11) 0 596 863	28.09.2004	(11) 0 945 092	18.10.2004	(11) 1 241 500	27.10.2004
(11) 0 870 527	14.09.2004	(11) 0 953 961	29.10.2004	(11) 1 245 452	02.11.2004
(11) 0 877 930	01.08.2004	(11) 0 987 077	20.10.2004	(11) 1 249 314	28.10.2004
(11) 0 898 210	05.08.2004	(11) 0 996 262	27.10.2004	(11) 1 255 161	27.10.2004
(11) 0 904 372	30.07.2004	(11) 0 996 920	07.10.2004	(11) 1 259 823	02.11.2004
(11) 0 909 080	05.08.2004	(11) 0 998 293	25.10.2004	(11) 1 268 541	26.10.2004
(11) 0 911 150	30.07.2004	(11) 0 999 699	15.07.2004	(11) 1 285 343	19.10.2004
(11) 0 925 046	29.09.2004	(11) 1 004 446	27.10.2004	(11) 1 287 175	14.10.2004
(11) 0 937 102	29.07.2004	(11) 1 004 919	02.11.2004	(11) 1 295 059	26.10.2004
(11) 0 981 177	09.07.2004	(11) 1 008 892	01.11.2004	(11) 1 297 660	01.11.2004
(11) 1 003 045	02.08.2004	(11) 1 011 011	02.11.2004	(11) 1 299 568	30.10.2004
(11) 1 026 905	01.08.2004	(11) 1 013 050	29.10.2004	(11) 1 299 981	28.10.2004
(11) 1 049 533	01.08.2004	(11) 1 029 411	29.10.2004	(11) 1 302 248	28.10.2004
(11) 1 086 604	01.08.2004	(11) 1 032 410	25.10.2004	(11) 1 304 737	16.10.2004
(11) 1 095 258	19.07.2004	(11) 1 037 665	19.10.2004	(11) 1 306 028	02.11.2004
(11) 1 110 286	31.07.2004	(11) 1 050 904	29.10.2004	(11) 1 312 432	28.10.2004
				(11) 1 318 582	02.11.2004

(11) 1 319 050	02.07.2003	(11) 0 756 956	15.06.2004	(11) 0 911 151	15.06.2004
(11) 1 321 732	28.10.2004	(11) 0 759 893	22.06.2004	(11) 0 912 878	16.06.2004
(11) 1 323 351	28.10.2004	(11) 0 779 523	17.06.2004	(11) 0 912 911	22.06.2004
(11) 1 326 104	29.10.2004	(11) 0 790 867	22.06.2004	(11) 0 913 826	10.06.2004
(11) 1 329 392	21.10.2004	(11) 0 791 961	15.06.2004	(11) 0 917 052	17.06.2004
(11) 1 331 045	29.10.2004	(11) 0 793 336	22.06.2004	(11) 0 917 782	21.06.2004
(11) 1 331 295	27.10.2004	(11) 0 796 101	22.06.2004	(11) 0 920 884	15.06.2004
(11) 1 332 685	29.10.2004	(11) 0 799 308	02.06.2004	(11) 0 921 381	15.06.2004
(11) 1 339 144	29.10.2004	(11) 0 802 691	17.06.2004	(11) 0 924 643	22.06.2004
(11) 1 340 246	15.10.2004	(11) 0 805 367	15.06.2004	(11) 0 926 567	22.06.2004
(11) 1 349 713	28.10.2004	(11) 0 814 898	22.06.2004	(11) 0 930 155	15.06.2004
(11) 1 355 583	28.10.2004	(11) 0 814 919	10.06.2004	(11) 0 930 417	20.06.2004
(11) 1 362 421	02.11.2004	(11) 0 815 036	01.05.2004	(11) 0 930 622	17.06.2004
(11) 1 363 740	29.10.2004	(11) 0 820 652	16.06.2004	(11) 0 930 722	09.06.2004
(11) 1 375 699	26.10.2004	(11) 0 822 167	27.03.2004	(11) 0 931 385	15.06.2004
(11) 1 379 106	20.10.2004	(11) 0 837 593	01.04.2004	(11) 0 931 424	22.06.2004
(11) 1 381 588	28.10.2004	(11) 0 838 759	04.05.2004	(11) 0 933 972	16.06.2004
(11) 1 397 454	29.10.2004	(11) 0 844 659	02.06.2004	(11) 0 934 021	14.06.2004
(11) 1 410 035	27.10.2004	(11) 0 845 683	16.06.2004	(11) 0 935 822	28.05.2004
(11) 1 423 255	29.10.2004	(11) 0 851 235	15.06.2004	(11) 0 939 244	17.06.2004
(11) 1 430 454	29.10.2004	(11) 0 851 346	18.03.2004	(11) 0 940 049	16.06.2004
(11) 1 442 428	02.11.2004	(11) 0 853 040	15.06.2004	(11) 0 940 720	17.06.2004
(11) 1 442 792	04.10.2004	(11) 0 864 075	02.06.2004	(11) 0 941 449	17.06.2004
(11) 1 444 537	25.10.2004	(11) 0 864 888	17.06.2004	(11) 0 943 955	15.06.2004
(11) 1 445 164	29.10.2004	(11) 0 866 135	26.06.2004	(11) 0 944 581	02.06.2004
(11) 1 446 854	25.10.2004	(11) 0 866 948	15.06.2004	(11) 0 945 582	28.02.2004
(11) 1 454 784	01.11.2004	(11) 0 867 479	09.06.2004	(11) 0 948 602	31.05.2004
(11) 1 467 570	26.10.2004	(11) 0 869 392	15.06.2004	(11) 0 949 380	17.06.2004
(11) 1 481 280	28.10.2004	(11) 0 870 295	16.06.2004	(11) 0 950 035	22.06.2004
(11) 1 481 286	22.10.2004	(11) 0 874 362	16.06.2004	(11) 0 950 544	15.06.2004
I.8(3) • Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt • Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn • Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée		(11) 0 880 151	17.06.2004	(11) 0 950 719	16.07.2004
		(11) 0 880 171	22.06.2004	(11) 0 950 755	16.06.2004
		(11) 0 880 544	22.06.2004	(11) 0 950 776	22.06.2004
		(11) 0 880 853	15.06.2004	(11) 0 951 644	02.06.2004
		(11) 0 881 850	15.06.2004	(11) 0 952 138	09.06.2004
		(11) 0 881 873	15.06.2004	(11) 0 952 271	20.06.2004
(11) 0 625 838	15.06.2004	(11) 0 881 885	27.05.2004	(11) 0 953 236	02.06.2004
(11) 0 672 130	02.06.2004	(11) 0 882 223	02.06.2004	(11) 0 953 592	17.06.2004
(11) 0 687 916	16.06.2004	(11) 0 883 157	15.06.2004	(11) 0 954 752	02.06.2004
(11) 0 696 204	16.06.2004	(11) 0 888 536	02.06.2004	(11) 0 954 827	02.06.2004
(11) 0 706 042	02.06.2004	(11) 0 889 888	15.06.2004	(11) 0 955 276	17.06.2004
(11) 0 706 243	15.06.2004	(11) 0 891 793	17.06.2004	(11) 0 955 619	22.06.2004
(11) 0 713 252	02.06.2004	(11) 0 892 301	09.06.2004	(11) 0 959 413	11.03.2004
(11) 0 719 459	16.06.2004	(11) 0 894 959	11.06.2004	(11) 0 959 751	09.06.2004
(11) 0 724 227	17.06.2004	(11) 0 895 128	17.06.2004	(11) 0 961 689	16.06.2004
(11) 0 727 702	16.06.2004	(11) 0 907 261	22.06.2004	(11) 0 962 820	22.06.2004
(11) 0 754 225	09.06.2004	(11) 0 907 350	22.06.2004	(11) 0 963 844	10.06.2004
(11) 0 755 529	16.06.2004	(11) 0 911 025	11.06.2004	(11) 0 964 214	17.06.2004

(11) 0 964 608	10.06.2004	(11) 1 011 208	02.06.2004	(11) 1 057 496	16.06.2004
(11) 0 964 655	08.06.2004	(11) 1 013 339	15.06.2004	(11) 1 057 932	22.06.2004
(11) 0 964 680	14.05.2004	(11) 1 014 175	22.06.2004	(11) 1 058 388	18.03.2004
(11) 0 965 741	22.06.2004	(11) 1 014 616	04.03.2004	(11) 1 058 574	15.06.2004
(11) 0 966 117	15.06.2004	(11) 1 015 211	22.06.2004	(11) 1 059 273	17.06.2004
(11) 0 967 519	16.06.2004	(11) 1 020 004	15.06.2004	(11) 1 059 935	22.06.2004
(11) 0 969 483	12.06.2004	(11) 1 021 030	15.06.2004	(11) 1 060 503	04.05.2004
(11) 0 970 382	14.04.2004	(11) 1 021 134	02.06.2004	(11) 1 060 506	15.04.2004
(11) 0 970 750	22.06.2004	(11) 1 021 366	02.03.2004	(11) 1 060 927	15.06.2004
(11) 0 970 823	16.06.2004	(11) 1 021 577	10.06.2004	(11) 1 061 124	16.06.2004
(11) 0 971 569	10.06.2004	(11) 1 021 578	10.06.2004	(11) 1 063 390	21.02.2004
(11) 0 972 418	15.06.2004	(11) 1 021 579	10.06.2004	(11) 1 063 634	11.03.2004
(11) 0 972 839	16.06.2004	(11) 1 021 580	10.06.2004	(11) 1 063 659	17.06.2004
(11) 0 975 759	10.06.2004	(11) 1 023 057	16.06.2004	(11) 1 065 301	16.06.2004
(11) 0 977 072	15.06.2004	(11) 1 023 491	01.04.2004	(11) 1 066 388	17.06.2004
(11) 0 977 080	15.06.2004	(11) 1 024 425	09.03.2004	(11) 1 066 780	10.06.2004
(11) 0 978 934	17.06.2004	(11) 1 024 488	21.08.2004	(11) 1 068 669	22.06.2004
(11) 0 980 023	15.06.2004	(11) 1 026 234	14.06.2004	(11) 1 068 731	08.06.2004
(11) 0 987 013	16.06.2004	(11) 1 026 365	22.06.2004	(11) 1 068 802	03.02.2004
(11) 0 987 117	08.06.2004	(11) 1 027 111	09.06.2004	(11) 1 068 807	16.06.2004
(11) 0 987 316	16.06.2004	(11) 1 027 539	22.06.2004	(11) 1 069 922	16.06.2004
(11) 0 987 607	22.06.2004	(11) 1 030 214	10.08.2004	(11) 1 070 160	16.06.2004
(11) 0 987 627	22.06.2004	(11) 1 031 434	13.06.2004	(11) 1 071 472	17.06.2004
(11) 0 988 882	15.06.2004	(11) 1 031 580	15.06.2004	(11) 1 071 958	19.06.2004
(11) 0 988 935	15.06.2004	(11) 1 031 688	22.06.2004	(11) 1 072 733	15.06.2004
(11) 0 990 046	17.06.2004	(11) 1 031 763	02.06.2004	(11) 1 074 335	22.06.2004
(11) 0 990 663	22.06.2004	(11) 1 033 148	10.11.2004	(11) 1 074 683	22.06.2004
(11) 0 991 251	25.03.2004	(11) 1 034 498	02.06.2004	(11) 1 077 985	22.06.2004
(11) 0 992 222	15.06.2004	(11) 1 037 027	16.06.2004	(11) 1 078 530	22.06.2004
(11) 0 992 272	17.06.2004	(11) 1 037 722	16.06.2004	(11) 1 078 658	16.06.2004
(11) 0 992 650	20.06.2004	(11) 1 039 932	19.05.2004	(11) 1 079 587	21.06.2004
(11) 0 993 956	10.06.2004	(11) 1 040 178	16.06.2004	(11) 1 080 341	17.06.2004
(11) 0 994 556	15.06.2004	(11) 1 040 469	02.06.2004	(11) 1 080 647	09.06.2004
(11) 0 995 084	15.06.2004	(11) 1 040 516	15.06.2004	(11) 1 080 770	10.06.2004
(11) 0 999 038	31.05.2004	(11) 1 041 686	18.03.2004	(11) 1 082 090	19.06.2004
(11) 0 999 489	02.06.2004	(11) 1 042 037	15.06.2004	(11) 1 083 093	08.05.2004
(11) 0 999 533	31.05.2004	(11) 1 043 655	15.06.2004	(11) 1 083 635	02.06.2004
(11) 1 000 402	22.06.2004	(11) 1 047 737	10.06.2004	(11) 1 083 993	22.06.2004
(11) 1 000 403	22.06.2004	(11) 1 048 979	15.06.2004	(11) 1 084 965	08.10.2002
(11) 1 001 481	17.06.2004	(11) 1 050 755	02.06.2004	(11) 1 085 067	08.06.2004
(11) 1 001 713	17.06.2004	(11) 1 052 226	16.06.2004	(11) 1 085 774	18.06.2004
(11) 1 002 481	02.06.2004	(11) 1 054 286	15.06.2004	(11) 1 087 761	18.05.2004
(11) 1 003 061	22.06.2004	(11) 1 054 511	15.06.2004	(11) 1 088 125	15.06.2004
(11) 1 003 493	10.06.2004	(11) 1 054 632	13.06.2004	(11) 1 088 287	22.06.2004
(11) 1 004 084	22.06.2004	(11) 1 055 815	25.03.2004	(11) 1 088 622	04.03.2004
(11) 1 004 323	17.06.2004	(11) 1 056 394	17.06.2004	(11) 1 088 943	19.12.2003
(11) 1 007 563	10.06.2004	(11) 1 056 803	18.05.2004	(11) 1 091 031	04.03.2004
(11) 1 010 076	02.06.2004	(11) 1 057 402	28.10.2003	(11) 1 094 660	06.05.2004

(11) 1 095 058	15.06.2004	(11) 1 128 781	02.06.2004	(11) 1 162 085	02.06.2004
(11) 1 095 226	15.06.2004	(11) 1 129 706	16.06.2004	(11) 1 162 687	08.06.2004
(11) 1 095 640	15.06.2004	(11) 1 130 846	25.03.2004	(11) 1 162 716	24.03.2004
(11) 1 096 547	04.05.2004	(11) 1 130 860	04.03.2004	(11) 1 162 931	19.06.2004
(11) 1 098 539	04.06.2004	(11) 1 131 427	02.06.2004	(11) 1 164 333	28.02.2004
(11) 1 098 984	10.06.2004	(11) 1 131 738	04.05.2004	(11) 1 164 645	16.06.2004
(11) 1 099 146	08.06.2004	(11) 1 132 094	15.06.2004	(11) 1 165 067	16.06.2004
(11) 1 099 645	01.06.2004	(11) 1 132 182	03.06.2004	(11) 1 167 076	13.05.2004
(11) 1 100 181	04.05.2004	(11) 1 134 612	11.03.2004	(11) 1 167 393	12.06.2004
(11) 1 101 214	22.06.2004	(11) 1 135 856	14.06.2004	(11) 1 167 416	17.06.2004
(11) 1 101 367	22.06.2004	(11) 1 136 881	09.06.2004	(11) 1 168 032	01.05.2004
(11) 1 101 514	01.05.2004	(11) 1 137 750	22.06.2004	(11) 1 169 286	15.06.2004
(11) 1 101 679	22.06.2004	(11) 1 138 965	15.06.2004	(11) 1 170 111	22.06.2004
(11) 1 101 709	15.06.2004	(11) 1 139 114	07.02.2004	(11) 1 171 672	15.06.2004
(11) 1 102 426	02.06.2004	(11) 1 140 957	15.06.2004	(11) 1 172 296	16.06.2004
(11) 1 103 766	21.02.2004	(11) 1 141 144	16.06.2004	(11) 1 172 410	22.06.2004
(11) 1 103 838	02.06.2004	(11) 1 141 889	22.06.2004	(11) 1 172 509	04.03.2004
(11) 1 104 115	31.05.2004	(11) 1 143 297	11.06.2004	(11) 1 172 806	11.06.2004
(11) 1 104 153	02.06.2004	(11) 1 144 056	17.06.2004	(11) 1 173 626	27.04.2004
(11) 1 104 468	15.06.2004	(11) 1 144 694	22.06.2004	(11) 1 174 274	02.06.2004
(11) 1 104 874	15.06.2004	(11) 1 145 097	02.06.2004	(11) 1 175 073	02.06.2004
(11) 1 105 036	10.06.2004	(11) 1 145 714	02.06.2004	(11) 1 175 199	15.06.2004
(11) 1 105 159	22.06.2004	(11) 1 145 963	08.06.2004	(11) 1 175 404	22.06.2004
(11) 1 106 767	02.06.2004	(11) 1 147 395	02.06.2004	(11) 1 176 649	15.06.2004
(11) 1 106 775	17.06.2004	(11) 1 147 476	17.06.2004	(11) 1 176 667	15.06.2004
(11) 1 106 885	15.06.2004	(11) 1 148 619	25.03.2004	(11) 1 177 649	16.06.2004
(11) 1 106 996	02.06.2004	(11) 1 149 431	02.06.2004	(11) 1 178 776	09.06.2004
(11) 1 107 498	02.06.2004	(11) 1 149 852	17.06.2004	(11) 1 179 207	22.06.2004
(11) 1 107 502	15.06.2004	(11) 1 150 730	01.11.2003	(11) 1 179 948	15.06.2004
(11) 1 113 109	28.02.2004	(11) 1 151 062	16.06.2004	(11) 1 180 817	02.06.2004
(11) 1 114 849	17.06.2004	(11) 1 151 775	11.03.2004	(11) 1 180 829	16.06.2004
(11) 1 116 331	16.06.2004	(11) 1 152 018	17.06.2004	(11) 1 180 889	25.03.2004
(11) 1 116 924	17.06.2004	(11) 1 152 438	17.06.2004	(11) 1 181 222	01.05.2004
(11) 1 117 263	04.03.2004	(11) 1 153 044	19.06.2004	(11) 1 182 065	15.06.2004
(11) 1 117 517	22.06.2004	(11) 1 153 559	18.03.2004	(11) 1 183 531	02.06.2004
(11) 1 118 609	15.06.2004	(11) 1 154 099	25.03.2004	(11) 1 183 963	05.06.2004
(11) 1 118 874	22.06.2004	(11) 1 154 219	16.06.2004	(11) 1 186 068	16.06.2004
(11) 1 120 308	15.06.2004	(11) 1 154 220	22.06.2004	(11) 1 186 846	11.06.2004
(11) 1 120 637	25.03.2004	(11) 1 155 182	10.06.2004	(11) 1 189 212	18.03.2004
(11) 1 121 559	01.09.2003	(11) 1 156 351	01.06.2004	(11) 1 189 693	16.06.2004
(11) 1 122 005	21.06.2004	(11) 1 156 709	10.06.2004	(11) 1 191 384	04.03.2004
(11) 1 123 279	22.06.2004	(11) 1 157 007	15.06.2004	(11) 1 192 605	15.06.2004
(11) 1 124 111	18.03.2004	(11) 1 157 926	25.03.2004	(11) 1 194 725	21.06.2004
(11) 1 125 868	16.06.2004	(11) 1 158 463	18.03.2004	(11) 1 195 258	15.06.2004
(11) 1 126 255	16.04.2004	(11) 1 160 523	16.06.2004	(11) 1 196 283	22.06.2004
(11) 1 128 096	15.06.2004	(11) 1 161 310	22.06.2004	(11) 1 196 557	12.06.2004
(11) 1 128 479	04.05.2004	(11) 1 161 662	15.06.2004	(11) 1 196 589	17.06.2004
(11) 1 128 748	09.06.2004	(11) 1 161 684	22.06.2004	(11) 1 197 075	17.08.2004

(11) 1 198 172	15.06.2004	(11) 1 235 495	15.06.2004	(11) 1 278 306	15.06.2004
(11) 1 198 177	03.06.2004	(11) 1 236 646	16.06.2004	(11) 1 278 909	22.06.2004
(11) 1 200 392	15.06.2004	(11) 1 237 380	22.06.2004	(11) 1 280 728	12.06.2004
(11) 1 201 358	04.05.2004	(11) 1 237 867	22.05.2004	(11) 1 281 830	15.06.2004
(11) 1 203 557	04.05.2004	(11) 1 238 051	22.06.2004	(11) 1 282 852	09.06.2004
(11) 1 206 231	17.06.2004	(11) 1 238 106	16.06.2004	(11) 1 285 546	13.08.2004
(11) 1 206 568	15.06.2004	(11) 1 238 607	25.03.2004	(11) 1 287 950	03.06.2004
(11) 1 207 027	04.05.2004	(11) 1 239 237	28.02.2004	(11) 1 288 140	17.06.2004
(11) 1 207 049	02.06.2004	(11) 1 239 290	28.02.2004	(11) 1 290 277	16.06.2004
(11) 1 207 357	02.06.2004	(11) 1 239 414	02.06.2004	(11) 1 290 330	15.06.2004
(11) 1 207 387	02.06.2004	(11) 1 240 419	22.06.2004	(11) 1 291 022	22.06.2004
(11) 1 208 735	02.06.2004	(11) 1 240 761	15.06.2004	(11) 1 291 099	12.06.2004
(11) 1 209 305	15.06.2004	(11) 1 240 866	02.06.2004	(11) 1 292 620	15.06.2004
(11) 1 210 307	09.06.2004	(11) 1 241 607	02.06.2004	(11) 1 294 624	17.06.2004
(11) 1 210 390	17.06.2004	(11) 1 243 072	02.06.2004	(11) 1 294 681	16.06.2004
(11) 1 210 431	02.06.2004	(11) 1 244 319	17.06.2004	(11) 1 297 289	14.04.2004
(11) 1 211 287	14.06.2004	(11) 1 245 727	13.06.2004	(11) 1 301 577	15.06.2004
(11) 1 211 436	15.06.2004	(11) 1 246 976	17.06.2004	(11) 1 302 830	01.11.2003
(11) 1 212 289	15.06.2004	(11) 1 247 585	17.06.2004	(11) 1 304 451	21.02.2004
(11) 1 213 233	08.06.2004	(11) 1 248 369	11.03.2004	(11) 1 305 489	09.06.2004
(11) 1 213 252	18.03.2004	(11) 1 248 684	17.06.2004	(11) 1 306 723	11.06.2004
(11) 1 213 470	04.03.2004	(11) 1 248 969	15.06.2004	(11) 1 307 279	15.06.2004
(11) 1 213 589	04.03.2004	(11) 1 250 224	17.06.2004	(11) 1 307 558	15.06.2004
(11) 1 214 798	22.06.2004	(11) 1 254 438	15.06.2004	(11) 1 308 495	20.04.2004
(11) 1 215 189	15.06.2004	(11) 1 258 371	15.06.2004	(11) 1 308 511	08.11.2003
(11) 1 215 486	02.06.2004	(11) 1 259 551	16.06.2004	(11) 1 308 784	02.06.2004
(11) 1 215 515	01.06.2004	(11) 1 260 168	15.06.2004	(11) 1 310 053	15.06.2004
(11) 1 217 164	01.05.2004	(11) 1 260 515	15.06.2004	(11) 1 310 209	25.03.2004
(11) 1 217 579	22.06.2004	(11) 1 260 566	15.06.2004	(11) 1 312 324	10.06.2004
(11) 1 218 319	15.06.2004	(11) 1 260 592	16.06.2004	(11) 1 312 593	11.03.2004
(11) 1 219 206	02.06.2004	(11) 1 261 313	22.06.2004	(11) 1 313 745	16.06.2004
(11) 1 219 977	15.06.2004	(11) 1 262 079	10.06.2004	(11) 1 314 404	18.03.2004
(11) 1 220 156	02.06.2004	(11) 1 262 314	25.03.2004	(11) 1 315 521	14.05.2004
(11) 1 220 421	21.02.2004	(11) 1 262 624	17.06.2004	(11) 1 318 684	22.06.2004
(11) 1 221 832	09.06.2004	(11) 1 264 571	15.06.2004	(11) 1 318 949	11.05.2004
(11) 1 222 142	15.06.2004	(11) 1 265 423	17.06.2004	(11) 1 319 671	22.06.2004
(11) 1 224 309	14.06.2004	(11) 1 267 910	19.06.2004	(11) 1 321 710	04.05.2004
(11) 1 224 597	02.06.2004	(11) 1 269 298	09.06.2004	(11) 1 322 727	12.06.2004
(11) 1 224 706	16.06.2004	(11) 1 272 706	22.06.2004	(11) 1 322 744	18.05.2004
(11) 1 225 440	02.06.2004	(11) 1 273 606	15.06.2004	(11) 1 324 226	09.06.2004
(11) 1 226 280	22.06.2004	(11) 1 273 607	15.06.2004	(11) 1 327 690	18.03.2004
(11) 1 227 250	29.10.2004	(11) 1 275 169	02.06.2004	(11) 1 330 853	02.06.2004
(11) 1 227 607	01.04.2004	(11) 1 275 245	22.06.2004	(11) 1 330 861	04.05.2004
(11) 1 228 872	10.06.2004	(11) 1 276 146	15.06.2004	(11) 1 332 053	15.06.2004
(11) 1 230 109	04.06.2004	(11) 1 276 858	16.06.2004	(11) 1 332 147	02.06.2004
(11) 1 231 244	18.03.2004	(11) 1 277 165	02.06.2004	(11) 1 333 090	07.04.2004
(11) 1 233 812	02.06.2004	(11) 1 277 444	25.03.2004	(11) 1 333 999	02.06.2004
(11) 1 234 118	15.06.2004	(11) 1 278 169	10.06.2004	(11) 1 335 232	14.02.2004

I.11(1)

- Lizenzen
 - Licenses
 - Licences
-

I.11(2)

- Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte
- Legal means of execution or other rights in rem
- Voies légales d'exécution ou autres droits réels

(11) **1 202 139** (51) G05B 19/042
01
DE GB

(11) **1 202 145** (51) G05B 19/418
01
DE GB

(11) **1 202 427** (51) H02J 7/34
01
DE GB

I.12			(11) 0 920 664		(11) 1 032 477	
• Änderungen und Korrekturen			(51) G06F 13/00	H04L 12/28	(51) B07C 5/00	B65H 3/04
						G06F 17/60
• Alterations and Corrections					B65H 5/22	
• Modifications et corrections			(11) 0 944 864		G07D 11/00	
			(51) G05B 11/01	G05B 19/18	(11) 1 034 235	
				G05B 19/042	(51) C09K 19/52	G02F 1/1335
			F21V 33/00		G02B 5/04	G02B 6/10
			A63J 1/02		B29D 11/00	G02B 6/12
					G02B 6/00	B29C 41/26
I.12(1)			(11) 0 954 109		(11) 1 035 223	
• Internationale Patentklassifikation			(51) H03M 13/27		(51) C21D 9/62	C21D 9/52
• International Patent Classification					C21D 1/40	
• Classification internationale des brevets			(11) 0 954 904			
			(51) H03K 3/00	H03B 1/00		
				H03K 17/16	(11) 1 040 529	
(11) 0 695 109			(11) 0 964 878		(51) H01M 8/10	H01M 8/24
(51) H04S 1/00	H04S 3/00		(51) C08F 8/30	C08F 8/32	H01M 8/04	H01M 8/02
			C08F 8/44		H01M 4/86	H01M 4/66
(11) 0 730 462			(11) 0 965 168		H01M 2/20	
(51) A61K 31/795	A61P 31/18		(51) H03G 5/00	H04R 3/14	(11) 1 051 847	
			H03H 7/46		(51) H04N 7/18	H04N 7/15
(11) 0 775 407			(11) 0 969 068			
(51) H04L 27/00	H04H 1/00		(51) C09J 177/08	C09J 123/00	(11) 1 053 013	
G08G 1/09			B32B 27/32	B32B 7/12	(51) A61K 39/02	C12N 15/00
			C09J 177/00	C08L 77/08	A01N 43/04	C07K 14/705
			C08L 77/00	C09J 123/08	C12N 15/86	
(11) 0 782 728			(11) 0 970 966		(11) 1 054 452	
(51) G06F 13/00	H04M 15/00		(51) C07K 14/37	C12N 15/31	(51) H01L 29/786	H01L 21/336
H04L 12/14			A61K 39/00	A61K 39/35	H01L 29/423	H01L 27/12
			C12R 1/725		H01L 21/20	
(11) 0 784 471			(11) 1 001 963		(11) 1 054 936	
(51) A61K 31/035	A61K 31/07		(51) C12N 15/11	C12Q 1/68	(51) C10G 47/16	C10G 45/64
A61K 31/34	A61K 31/43				C10G 67/04	C10G 65/12
A61K 31/56	A61K 31/195				B01J 35/00	
A61K 31/355	A61K 31/375				(11) 1 054 941	
A61K 38/06	A61K 38/13				(51) C10G 71/00	C10G 35/06
A61K 38/20	A61P 1/00				C10G 35/085	C10G 35/095
					C10C 5/00	C10G 45/64
(11) 0 790 733			(11) 1 005 359	A61P 19/00	B01J 35/00	
(51) H04M 3/50	H04M 11/08		(51) A61K 38/29			
H04N 7/088	H04N 7/173				(11) 1 054 959	
					(51) C12N 15/00	C12N 15/85
(11) 0 797 997			(11) 1 011 676		C12N 15/86	C12N 5/06
(51) A61K 38/08	A61K 38/04		(51) A61K 31/47	C07D 215/48	A61K 48/00	A01K 67/027
A61P 1/16			A61P 43/00	A61P 25/30		
					(11) 1 056 712	
(11) 0 825 747			(11) 1 017 791	C12N 7/01	(51) C07C 69/035	C07C 69/675
(51) H04L 29/06	H04L 29/12		(51) C12N 7/04		C11D 1/00	C11D 3/00
H04Q 11/04			A61K 39/155			
					(11) 1 061 062	
(11) 0 843 291			(11) 1 017 984		(51) C07C 43/178	C07C 41/16
(51) G07F 19/00	G06F 17/60		(51) G01N 1/10	B01L 3/00	C07C 309/65	C07F 7/18
			B01F 5/04	B01F 13/00	C07B 53/00	C07M 7/00
(11) 0 853 286			B01J 19/00			
(51) G06F 17/27	G06F 17/28				(11) 1 062 374	
					(51) C22C 14/00	C22F 1/18
(11) 0 860 962			(11) 1 018 857		A61K 6/04	C22F 1/00
(51) H04L 25/03	H04L 27/233		(51) H05B 33/22	H05B 33/10	A61L 31/02	G02C 5/16
			H05B 33/14	C09K 11/06		
(11) 0 870 771			H01L 51/20		(11) 1 066 900	
(51) C07H 11/00	C12N 9/24				(51) F16C 35/077	B23B 31/12
C12N 1/20	C12P 19/14				B23B 31/00	F01C 17/06
C07H 3/06	C07H 5/10				F04C 18/02	
			(11) 1 024 806	A61K 38/02		
			(51) A61K 31/395	G01N 33/74	(11) 1 069 526	
			A61K 39/395		(51) G06K 19/077	G06K 7/00
(11) 0 872 899			(11) 1 025 053			
(51) H01M 2/16	D04H 1/46		(51) C02F 5/08	G05D 21/02		
D04H 1/54	D06M 10/02		C02F 1/68	F02C 7/16		
			C02F 1/00			
(11) 0 885 501			(11) 1 026 763			
(51) H04L 12/28	H04L 29/06		(51) H01M 4/24	H01M 4/26		
			H01M 4/38	B22F 5/00		
			B22F 1/02	B22F 1/00		
(11) 0 900 568			(11) 1 027 805			
(51) A61K 31/505	A61K 31/517		(51) H04N 9/475	H04N 5/05		
A61P 25/14			H04J 3/06	H04N 7/24		
			H04N 7/62	H04N 7/173		
(11) 0 901 372					(11) 1 074 917	
(51) A61K 31/19	A61K 9/20				(51) G06F 13/40	
A61P 29/00						
					(11) 1 076 929	
(11) 0 913 777			(11) 1 027 877		(51) H03G 3/20	H04J 3/17
(51) G06F 13/42	G06F 1/08		(51) A61K 6/083		H04B 1/46	
G06F 13/40						

(11) 1 080 066 (51) C07C 229/60 C07D 209/08 C07D 307/79 C07C 229/64 C07D 295/10	C07D 307/42 C07D 235/12 C07C 229/56 C07D 209/12	(11) 1 131 061 (51) A61K 31/00 A61K 31/22 A61P 5/08	A61K 31/045 A61K 31/34	(11) 1 168 256 (51) G07F 5/16 G07F 11/00	G07F 5/24
(11) 1 083 737 (51) H04N 1/58		(11) 1 131 172 (51) B21D 21/00 F04D 29/40	B21D 39/00 F04D 29/42	(11) 1 172 742 (51) G06F 17/50	G06T 17/20
(11) 1 087 278 (51) G05B 19/4097 B21D 7/12	G05B 19/4093	(11) 1 133 991 (51) A61K 35/74	A61P 1/00	(11) 1 172 995 (51) H04M 3/51 G06F 17/20	G10L 15/26 G10L 13/04
(11) 1 087 462 (51) H01Q 1/24 H04M 1/02	H04B 1/38 H01Q 11/08	(11) 1 134 094 (51) B60B 3/06 B60B 3/10	B60B 3/04 B60B 1/12	(11) 1 175 907 (51) A61K 31/737 A61K 31/7016 A61K 7/40 A23L 2/52 A23K 1/16	A61K 31/70 A61K 31/702 A61P 43/00 A23L 1/29 C08B 37/00
(11) 1 092 755 (51) C09D 1/00 C08G 77/60 C01B 33/08	C09D 183/16 C01B 33/04 C23C 18/12	(11) 1 140 104 (51) A61K 31/55 A61K 31/235 A61K 31/685 A61P 25/00	A61K 31/70 A61K 31/515 A61K 31/7072	(11) 1 176 990 (51) A61L 2/12 C05F 11/08 F26B 3/34 A61L 2/02	C05F 3/00 C05F 7/00 F26B 3/347 C02F 1/46
(11) 1 095 572 (51) A23L 1/305 A23J 3/10 A23J 3/08 A23L 1/304	A23J 3/00 A23J 3/12 A23J 3/14 A61K 31/4172	(11) 1 140 167 (51) A61K 39/395 A01N 37/18 A61K 47/48	G01N 33/53 C07H 21/02	(11) 1 177 409 (51) F42B 12/46	F42B 12/40
(11) 1 098 420 (51) H02J 7/24	H02J 7/14	(11) 1 143 494 (51) H01L 21/3215		(11) 1 178 361 (51) G03G 13/08	G03G 15/06
(11) 1 105 063 (51) A61C 5/00 C07F 9/113 A61K 6/083	C07F 9/09 A61K 6/00	(11) 1 143 812 (51) A23L 2/54 B67D 5/00 B67D 1/00 B67D 5/56 B01F 3/14 A23G 9/20	B67D 5/62 B67D 1/00 B67D 5/56 F25C 1/18	(11) 1 180 087 (51) B65D 33/16 B65D 33/25 B65B 51/14	B65B 61/18 B65B 43/12 A44B 19/26
(11) 1 106 800 (51) F01N 3/20 F01N 9/00 F02D 45/00	F01N 3/24 F02D 41/14 F01N 11/00	(11) 1 146 573 (51) H01L 23/34	G01J 5/10	(11) 1 180 367 (51) A61K 31/702 A61P 43/00 A23L 1/03 A23K 1/16	A61K 31/7004 A61P 1/00 A23L 1/30 C07H 3/06
(11) 1 109 929 (51) C12Q 1/25 G01N 33/573	G01N 33/68 A61K 31/405	(11) 1 148 195 (51) E05D 3/02 E05D 3/08 E05F 1/12	E05D 3/06 E05D 11/10	(11) 1 181 984 (51) B05B 7/16 B05C 5/00 B05D 7/24 B05C 5/02	B05B 7/10 B05D 1/02 B05B 7/08
(11) 1 113 921 (51) B30B 11/34 B30B 11/06 B30B 15/30	F16J 15/12 B30B 15/00	(11) 1 148 590 (51) H01R 13/193	H01R 9/07	(11) 1 186 959 (51) G03F 9/00	
(11) 1 114 148 (51) C12N 15/00 C12N 15/66 C12P 21/06 C12N 15/10	C12N 15/64 C12P 19/34 C12Q 1/68	(11) 1 151 089 (51) C12N 9/16 A61L 27/34 C12Q 1/68	A61K 38/46 A61L 33/12 C12N 15/11	(11) 1 191 772 (51) H04M 3/51 G06F 17/20	G06F 17/60 G06F 17/30
(11) 1 115 277 (51) A01H 1/00 C12N 15/29	A01H 5/00 C12N 15/82	(11) 1 152 044 (51) C09D 183/02 G02F 1/136 H01L 21/312	C09J 183/02 H01L 21/316	(11) 1 197 767 (51) G02B 5/10 G02B 17/08	G02B 26/08 G02B 26/06
(11) 1 117 761 (51) C12N 1/21 C12N 15/11 C12N 15/85 C07H 21/02 C07K 14/00 A01K 67/00	C12N 15/00 C12N 15/63 C12N 15/86 C07H 21/04 C07K 16/00 C07K 14/47	(11) 1 152 278 (51) G02B 26/10 G02B 26/12	G03G 15/01	(11) 1 198 019 (51) H01M 4/58 C01B 25/45	H01M 10/40
(11) 1 119 677 (51) E05D 15/06 E05D 15/16	E05D 15/24	(11) 1 156 820 (51) A61K 38/18 C07K 16/00 A61K 38/19	A61K 39/395 C07K 16/22 A61P 27/02	(11) 1 198 620 (51) C23F 3/00 H01L 21/306 C23C 22/63	B08B 3/00 C23G 1/10
(11) 1 123 044 (51) A61B 8/00	A61B 8/08	(11) 1 160 866 (51) H01L 25/07 H02G 5/00	H02M 7/00	(11) 1 199 558 (51) G01N 27/22 C12Q 1/68	G01N 27/403
(11) 1 130 498 (51) G06F 1/00	H04L 29/06	(11) 1 161 555 (51) C12Q 1/28 C07D 495/04 G01N 33/58	C07D 213/06 G01N 33/543	(11) 1 200 622 (51) C12Q 1/68 C12N 15/00 C07H 21/04 C07K 14/16	C12P 21/04 A61K 39/21 C12N 15/861
		(11) 1 162 779 (51) H04L 9/32	H04L 9/08	(11) 1 202 425 (51) G06F 17/60	H02J 3/00

(11) 1 205 269 (51) B22D 11/00 H01J 9/14 C22C 38/08	B22D 21/00 H01J 29/07 C22C 38/40	(11) 1 237 236 (51) H02G 1/12	H01R 43/28	(11) 1 268 292 (51) B65D 47/20	B65D 47/08
(11) 1 207 670 (51) H04L 29/12	H04M 7/00	(11) 1 237 402 (51) A01G 7/00		(11) 1 270 614 (51) C08F 210/00 C08F 4/62	C08F 210/06
(11) 1 209 962 (51) F16H 61/42 B62D 11/06	F16H 61/44	(11) 1 238 456 (51) H03K 5/22	H03F 3/45	(11) 1 271 451 (51) G09B 5/00	G09B 15/00
(11) 1 212 741 (51) G08G 1/0969 G06F 3/033	G01C 21/36	(11) 1 240 590 (51) G06F 19/00		(11) 1 273 358 (51) B05D 7/24 C23C 14/12	C23C 14/00 C23C 14/56
(11) 1 213 019 (51) A61K 31/54 A61K 31/5415	A61P 11/08 A61K 31/357	(11) 1 241 194 (51) C08F 290/00 C08F 4/60	C08F 10/00 C08F 10/02	(11) 1 274 096 (51) G11C 16/08 G11C 16/04	G11C 8/08
(11) 1 213 243 (51) B65G 59/02 B66F 7/06 B65G 1/07	B65G 57/03 B65G 59/08	(11) 1 243 340 (51) B05B 5/14 B05B 5/08	B05B 13/02	(11) 1 274 097 (51) G11C 29/00 G06F 1/00	G06F 11/10
(11) 1 214 713 (51) G11C 8/12 G11C 8/18	G11C 7/12	(11) 1 243 373 (51) B23K 26/18 B41M 5/26 B23K 26/08 C03C 17/04 B41M 7/00	B23K 26/40 C03C 23/00 B23K 37/04 B41M 5/24 B44C 1/22	(11) 1 274 503 (51) B01J 20/28 B01D 15/08 B01J 19/00	B01D 15/00 G01N 30/48
(11) 1 215 620 (51) G06K 9/00	G06K 9/38	(11) 1 243 602 (51) C08F 20/42 C08L 15/00	C08L 33/18 C08L 9/02	(11) 1 278 075 (51) G01S 7/40	G01S 13/93
(11) 1 215 945 (51) H05B 33/14 H01L 51/20	C09K 11/06 H01L 51/30	(11) 1 246 707 (51) B23B 45/16	B25D 9/12	(11) 1 278 996 (51) F25D 3/10	F25D 31/00
(11) 1 217 013 (51) C08F 2/34 C08F 4/642	C08F 210/16 C08F 10/02	(11) 1 248 326 (51) H01R 13/622	H01R 13/658	(11) 1 280 233 (51) H01Q 21/30 H01Q 1/36 H01Q 5/01	H01Q 5/00 H01Q 1/24
(11) 1 218 067 (51) A63B 59/00 A63B 49/08	A63B 53/10 A63C 5/07	(11) 1 248 435 (51) H04L 29/06 H04L 29/08 H04N 1/00	G06F 3/12 H04L 29/12	(11) 1 280 386 (51) H05B 41/24 H05B 41/28	H05B 41/285
(11) 1 225 882 (51) A61K 31/16 C07D 209/16	C07D 209/26 A61P 29/00	(11) 1 249 174 (51) A23G 1/00 A23G 1/18	A23G 1/04	(11) 1 282 732 (51) C09K 11/06 G01N 33/18 C07D 471/06	G01N 21/64 C07D 221/14 C08F 20/56
(11) 1 226 435 (51) G01N 33/53 C12P 21/06 C12N 1/20 C12N 15/09 C12N 15/70 C12N 5/00	G01N 33/567 C12P 21/04 C12N 15/00 C12N 15/63 C12N 15/74 C07K 14/705	(11) 1 250 184 (51) B01D 65/00 B01D 63/10	B01D 61/10	(11) 1 283 223 (51) C08F 10/00 C08F 4/64	C08F 4/642
(11) 1 228 449 (51) H04N 7/24		(11) 1 251 275 (51) F04B 27/10	F04B 27/08	(11) 1 283 419 (51) G01N 31/12	G01N 31/00
(11) 1 229 781 (51) C12N 15/82 A01H 5/00	C07K 14/415	(11) 1 253 429 (51) G01R 29/08	G08G 1/015	(11) 1 283 991 (51) G03F 7/023 B41C 1/10	G03F 7/30
(11) 1 230 258 (51) C07K 1/26	G01N 27/447	(11) 1 253 663 (51) H01M 10/42	H02J 7/00	(11) 1 287 160 (51) C12Q 1/44 C12Q 1/28 C12Q 1/00 C12Q 1/527	C12Q 1/37 C12Q 1/54 C12Q 1/26 G01N 33/50
(11) 1 230 344 (51) C12N 15/82 C07K 14/415	C12N 5/14 A01H 5/00	(11) 1 256 963 (51) H01C 3/00	H01C 1/142	(11) 1 289 448 (51) A61F 2/02 A61B 5/20 A61F 2/00	A61B 5/00 A61B 5/03
(11) 1 231 252 (51) C09K 11/06 H01L 51/20 C07C 209/84	H05B 33/14 H01L 51/30	(11) 1 257 205 (51) A61B 17/064 A61B 17/88	A61B 17/86	(11) 1 290 658 (51) A61B 5/00	A61B 5/0408
(11) 1 233 316 (51) G05B 19/05 G05B 19/418	G05B 19/042	(11) 1 259 596 (51) A61N 1/32	C12N 13/00	(11) 1 291 277 (51) B62K 25/04 B62K 25/30 B62K 21/14	B62K 25/08 B62J 1/06
(11) 1 235 077 (51) G01S 5/02		(11) 1 259 829 (51) G01R 1/073	G01R 31/316	(11) 1 292 009 (51) H02P 7/00	G08B 6/00
		(11) 1 261 123 (51) H02M 7/48	H02M 7/5387	(11) 1 293 388 (51) H02J 7/14 B60L 15/20	B60K 41/00 B60R 16/02
		(11) 1 261 735 (51) C12Q 1/68 C07H 21/02	A61K 38/00 C07K 14/705		
		(11) 1 264 623 (51) A63H 17/36 A63F 13/00	A63H 30/04		

(11) 1 297 449 (51) G06F 17/28	G06F 17/30	(11) 1 331 271 (51) C07K 14/08 C12N 5/10 G01N 33/569 C12Q 1/70	C12N 15/51 A61K 39/29 G01N 33/576	(11) 1 354 142 (51) F16B 37/06 F04D 29/42	F04D 29/62
(11) 1 299 327 (51) C07C 1/00 G01N 33/68 C07K 1/13	G06F 17/50 G01N 33/534 C12N 15/10	(11) 1 334 421 (51) G06F 1/00	G06F 17/60	(11) 1 354 857 (51) C02F 1/28 B01D 35/02 B01D 61/16 B01D 63/02	C02F 1/44 C02F 1/00 B01D 61/18
(11) 1 301 005 (51) G06F 1/00 H04L 29/08	H04L 29/06 G06F 17/60	(11) 1 338 017 (51) H01B 3/00 G02B 6/44	H02G 11/02	(11) 1 354 951 (51) C12N 15/12 C12Q 1/68 A61P 25/00 G01N 33/50	C12Q 1/02 A61K 45/00 G01N 33/15 C12R 1/91
(11) 1 302 758 (51) G01J 5/00 G01J 5/02	G01J 5/06 G01J 5/60	(11) 1 338 666 (51) C22C 38/00 H01J 9/14 C22C 38/06	H01J 29/07 C22C 38/04 C21D 8/02	(11) 1 358 277 (51) B01F 3/08 B01F 15/06 C08J 3/205	B01F 7/16 B44D 3/06 C09D 5/03
(11) 1 304 777 (51) H01S 5/0687	H01S 5/022	(11) 1 340 824 (51) C21D 9/40 B23P 15/00	C21D 1/78	(11) 1 359 381 (51) F25D 23/06 A47F 3/04	A47F 3/00
(11) 1 304 813 (51) H04B 1/69	H04J 11/00	(11) 1 340 902 (51) F02K 3/072 F01D 25/24	F02C 7/20 F02C 3/067	(11) 1 360 802 (51) H04L 12/46	H04L 12/28
(11) 1 307 046 (51) H04N 5/44	H04N 9/82	(11) 1 341 256 (51) H01Q 1/32 H01Q 21/28 H04B 1/38	H01Q 1/22 B60R 11/02	(11) 1 363 367 (51) G06K 15/12 H01S 5/0687	H01S 5/0683
(11) 1 307 854 (51) G06K 7/10	G06K 17/00	(11) 1 341 870 (51) C09K 11/08	C09K 11/80	(11) 1 363 653 (51) A61K 38/00 A61K 48/00	A61K 39/00 A61P 17/02
(11) 1 309 161 (51) H04M 3/42	H04Q 7/26	(11) 1 343 973 (51) F15C 1/04 C12Q 1/68 B01L 3/00 B81B 1/00	F15C 1/06 C12M 1/34 F15C 5/00	(11) 1 365 807 (51) A61K 45/00 A61F 2/04	A61F 5/44
(11) 1 309 604 (51) C07H 21/04 C07K 14/50	C12P 21/00 C12N 15/73	(11) 1 344 561 (51) B01D 53/04	C01C 1/04	(11) 1 365 908 (51) B29C 70/44 B29C 35/00	B05B 1/24 B29C 70/54
(11) 1 312 381 (51) A61K 51/12 A61K 9/00 A61K 47/38 A61K 47/38	A61K 33/10 A61K 47/32 A61K 51/02	(11) 1 346 653 (51) A41G 3/00		(11) 1 366 041 (51) C07D 405/12	
(11) 1 312 935 (51) G01S 7/03 B60R 11/02 H01Q 1/32 H05K 5/00	H04B 1/38 H01Q 1/52 H05K 9/00 H05K 5/02	(11) 1 347 455 (51) G11B 27/036 G11B 27/10	G11B 27/034 G11B 27/32	(11) 1 367 575 (51) G11B 7/125 H01S 5/40	G11B 7/135
(11) 1 313 801 (51) C08K 3/10 C08K 9/00 C08K 9/02	C08K 3/22 C09D 17/00	(11) 1 348 655 (51) B65H 3/06	B65H 7/20	(11) 1 369 103 (51) A61K 7/09	A45D 7/06
(11) 1 315 055 (51) G05B 19/042 G05B 19/4155	G05B 19/414	(11) 1 349 640 (51) B01D 61/00 C02F 1/42 C02F 9/00	B01D 61/58 C02F 1/44 B01J 47/00	(11) 1 372 214 (51) H01Q 1/24	H01Q 9/04
(11) 1 316 477 (51) B60R 16/00	B60R 16/08	(11) 1 350 794 (51) C07D 513/22 C07D 263/34 A61P 35/00	C07D 498/22 A61K 31/429	(11) 1 375 200 (51) B60C 19/12 B29L 30/00	B29C 73/20
(11) 1 317 185 (51) A23G 3/30		(11) 1 351 089 (51) G02B 6/35	G02B 26/08	(11) 1 375 590 (51) C08L 51/04 B41M 1/30	C08K 3/00
(11) 1 319 819 (51) F02D 41/22 F02D 33/02 B60K 41/00	F02D 13/06 B60K 6/04 F02D 41/12	(11) 1 351 379 (51) H03F 3/195 H01L 29/205 H03F 1/30	H01L 29/737 H03F 3/21	(11) 1 376 001 (51) F16M 1/00	F16J 15/06
(11) 1 323 237 (51) H04B 1/58	H03H 7/21	(11) 1 351 416 (51) H04B 10/17 H04B 10/00	H04B 10/213 H04J 14/02	(11) 1 376 022 (51) F24F 7/08 F24F 13/20	F24F 12/00
(11) 1 331 194 (51) B66B 21/02		(11) 1 351 967 (51) C12N 15/12 C07K 16/30 C12Q 1/68 A61K 38/17 A61K 39/395	C07K 14/47 G01N 33/574 C12N 5/08 A61K 31/711 A61K 35/14	(11) 1 376 023 (51) F24F 7/08 F24F 13/20	F24F 12/00
(11) 1 331 195 (51) B66B 21/12 B66B 21/02	B66B 23/14	(11) 1 376 584 (51) G11B 27/034 G06F 17/30		(11) 1 376 826 (51) H02K 15/03	H02K 1/27
(11) 1 331 196 (51) B66B 23/12 B66B 21/02	B66B 21/12				

(11) 1 376 832 (51) H02K 21/22	H02K 19/12	(11) 1 404 807 (51) C12N 15/12 C12N 5/10 C07K 16/18 C12Q 1/68 A61K 38/17 A61K 48/00	C12N 15/63 C07K 14/47 G01N 33/68 A61K 31/713 A61K 39/395	(11) 1 427 380 (51) A61K 7/00	
(11) 1 377 344 (51) A61P 15/00	A61K 31/137			(11) 1 427 556 (51) B23B 51/02	C07K 14/50
(11) 1 379 537 (51) C12Q 1/68	C12Q 1/70			(11) 1 427 855 (51) C12N 15/10 C07K 14/00	C12Q 1/68 A61P 43/00
(11) 1 380 208 (51) A01N 31/02 A61K 31/22 A61P 33/00	A01N 31/08 A61K 31/05	(11) 1 408 944 (51) A61K 31/16 A61P 1/00	A61P 1/12 A61P 25/00		
(11) 1 380 823 (51) G01L 1/22 E21B 47/00	G01L 5/16 G01G 3/14	(11) 1 410 289 (51) G06F 17/60	G07F 19/00	(11) 1 428 018 (51) G01N 31/00 G01J 3/30 C12Q 1/68	G01J 1/02 G01N 33/58 G01N 15/14
(11) 1 380 912 (51) G05D 16/06	G05D 16/02	(11) 1 411 479 (51) G07D 9/00		(11) 1 429 071 (51) F21S 4/00 F21W 121/00	F21Y 101/02
(11) 1 381 141 (51) H02K 3/12	H02K 1/16	(11) 1 411 752 (51) H05B 37/00 B60Q 1/04	H05B 37/02		
(11) 1 381 682 (51) C12N 15/12 C12N 15/00 C07H 21/04 G01N 33/94	C12N 15/63 C07K 14/00 G01N 33/50	(11) 1 412 337 (51) C07D 249/12 A61P 31/00	A61K 31/4196	(11) 1 430 587 (51) H02K 21/12 H02K 1/27	H02K 29/03
(11) 1 384 992 (51) B01L 9/00 G01N 27/447	G01N 35/00 B01L 3/00	(11) 1 413 497 (51) B62D 6/00	B62D 5/06	(11) 1 430 619 (51) H04B 7/00 H04Q 7/24 H04L 12/413 H04Q 7/38	H04Q 7/00 H04L 12/28 H04J 3/16
(11) 1 386 968 (51) C12N 15/85 G01N 33/50 A01K 67/027	C12N 15/63 G01N 33/68	(11) 1 414 457 (51) A61K 31/473 A61P 25/16	C07D 221/18	(11) 1 431 267 (51) C07C 57/40 C07C 69/736 C07C 233/47 C07C 233/65 C07C 233/87 C07C 235/42 A61P 11/00 A61P 25/00	C07C 57/44 C07C 229/34 C07C 233/55 C07C 233/81 C07C 235/38 A61K 31/41 A61P 17/00
(11) 1 387 062 (51) F02C 9/28 F02C 7/22	F23R 3/28 F02C 7/232	(11) 1 415 214 (51) G06F 1/00	G06F 17/00		
(11) 1 387 629 (51) A61F 13/496 A61F 13/15			A61F 5/44		
(11) 1 389 831 (51) H03H 17/06 G09G 5/391	G06T 3/40	(11) 1 418 146 (51) B65H 39/065		(11) 1 418 162 (51) C07C 15/24 B01J 29/70 C07C 5/27	
(11) 1 389 902 (51) A01H 5/00 C12N 15/82 C12N 9/10	A01H 5/10 C12P 21/02	(11) 1 418 162 (51) C07C 15/24 B01J 29/70 C07C 5/27	C07C 6/12 B01J 29/90	(11) 1 431 293 (51) C07D 237/14 A61P 29/00	A61K 31/50
(11) 1 389 964 (51) A61B 17/88 B25B 23/06	A61B 17/068	(11) 1 419 389 (51) G01N 33/537 A61L 9/00 G01N 33/50	G01N 33/538 G01N 33/543	(11) 1 432 285 (51) H04R 25/00 H05K 5/00	H05K 5/06
(11) 1 391 009 (51) H01Q 21/00	H01Q 9/28	(11) 1 420 442 (51) H01L 21/762 H01L 21/8247 H01L 27/06	H01L 21/763 H01L 21/8234	(11) 1 432 700 (51) C07D 401/04 C07D 487/10 A61K 31/4166 C07D 233/96	C07D 401/14 C07D 487/20 C07D 235/02 A61P 29/00
(11) 1 391 046 (51) H04B 1/40 H03F 3/21	H03F 1/30	(11) 1 421 061 (51) C07C 249/08 C07D 213/30 C07D 215/14 C07D 307/81 C07D 471/02 A01N 43/08 A61P 7/00	C07C 251/48 C07D 215/06 C07D 241/42 C07D 317/54 C07D 471/02 A01N 33/24 A61K 31/15	(11) 1 432 786 (51) C12M 1/34 C12Q 1/04 G01N 33/569 G01N 15/14 G01N 33/543	C12Q 1/00 G01N 33/53 G01N 33/50 G01N 33/58
(11) 1 395 276 (51) C07K 14/47	A61K 38/17	(11) 1 423 877 (51) H01L 23/48	H01L 23/64	(11) 1 432 967 (51) G01J 3/28	G01N 21/25
(11) 1 396 357 (51) B60G 3/20 B60G 3/18 B60G 7/00	B60G 7/02 B60G 3/28	(11) 1 424 697 (51) G11C 11/34 G11C 11/16	G11C 7/18	(11) 1 433 644 (51) B60K 6/02	B60K 6/04
(11) 1 399 898 (51) G08B 1/08	G08B 25/10	(11) 1 426 376 (51) C07D 477/06 A61K 31/407	C07D 477/08 A61P 31/04	(11) 1 434 852 (51) C12N 1/00 C12N 5/00 C12N 15/63 C12N 15/10	C12N 1/15 C12N 5/10 C12P 21/02 C12N 15/82
(11) 1 402 595 (51) H01Q 1/24 H01Q 7/04 H04B 1/38 H01Q 21/30	H01Q 7/00 H04B 17/00 H01Q 21/28	(11) 1 427 214 (51) H04N 7/24 H04N 7/16	H04N 5/00	(11) 1 435 579 (51) G06F 17/21	G06F 17/25

(11) 1 436 266 (51) C07D 251/44 C07D 251/48 C07D 251/70 C07D 403/12 C07D 401/14 C07D 405/14 A61K 31/53 A61P 19/02	C07D 251/46 C07D 251/50 C07D 401/12 C07D 405/12 C07D 403/14 C07D 453/02 A61P 35/00 A61P 17/06	(11) 1 449 828 (51) C07C 279/14 A61K 31/275	A61K 31/215	(11) 1 465 339 (51) H03J 1/00	H04N 5/775
(11) 1 437 268 (51) B60R 21/34 B62D 24/04 B62D 21/15	B60R 19/40 B60R 19/36	(11) 1 449 834 (51) C07C 275/24 C07D 333/02 A61K 31/38 C07D 213/36 C07D 277/68 C07D 333/20 C07C 275/40 C07C 275/30	C07D 213/02 A61K 31/17 A61K 31/44 C07D 213/70 C07D 213/68 C07C 275/36 C07C 275/28 C07C 275/42	(11) 1 465 556 (51) A61L 24/02 (11) 1 465 685 (51) A61F 2/04 (11) 1 467 752 (51) A61K 39/395 G01N 33/53 C12P 15/00 C12N 15/00	A61K 39/00 C12P 21/06 C07H 21/04
(11) 1 437 343 (51) C07C 209/42 C07C 241/02	C07C 211/52 C07C 209/10	(11) 1 451 694 (51) G06F 12/14 G07F 7/10	H04L 9/32 G07C 9/00	(11) 1 468 487 (51) H03F 3/16	
(11) 1 438 458 (51) D06Q 1/10 D05C 9/00	D05C 11/00	(11) 1 452 096 (51) A23K 1/16	A23K 1/18	(11) 1 469 462 (51) G11B 7/09	G11B 7/135
(11) 1 439 169 (51) C07D 209/08 C07D 211/62 C07D 213/79 C07D 215/48 C07D 231/14 C07D 233/90	C07D 209/42 C07D 213/78 C07D 213/80 C07D 217/26 C07D 231/56 A01N 43/00	(11) 1 452 721 (51) F02M 35/104	F02M 35/10	(11) 1 469 651 (51) H04L 29/06 H04L 12/28	H04L 12/26
(11) 1 439 174 (51) C07D 401/04 C07D 403/04 C07D 405/14 A61K 31/4439 A61K 31/4545 A61K 31/506 A61P 1/04 A61P 3/10 A61P 9/10 A61P 11/02 A61P 13/12 A61P 17/02 A61P 17/06	C07D 401/14 C07D 403/14 C07D 409/14 A61K 31/444 A61K 31/496 A61P 1/00 A61P 1/16 A61P 9/00 A61P 11/00 A61P 11/06 A61P 17/00 A61P 17/04	(11) 1 452 725 (51) F02M 37/10 (11) 1 453 011 (51) G06T 17/40 G06F 13/00	F02M 37/22 G06F 9/06 G06F 17/30	(11) 1 469 670 (51) H04N 5/33 H04N 5/217 (11) 1 469 713 (51) E02F 9/28	F41G 7/20
(11) 1 439 174 (51) C07D 401/04 C07D 403/04 C07D 405/14 A61K 31/4439 A61K 31/4545 A61K 31/506 A61P 1/04 A61P 3/10 A61P 9/10 A61P 11/02 A61P 13/12 A61P 17/02 A61P 17/06	C07D 401/14 C07D 403/14 C07D 409/14 A61K 31/444 A61K 31/496 A61P 1/00 A61P 1/16 A61P 9/00 A61P 11/00 A61P 11/06 A61P 17/00 A61P 17/04	(11) 1 453 933 (51) C09K 19/38 (11) 1 456 382 (51) C12N 15/31 C12N 1/15 A01K 67/00 C07K 7/00 A61K 38/01 A61K 48/00 A61P 31/18	C08J 5/18 C12N 15/63 C12N 5/10 C07K 14/19 C07K 19/00 A61K 38/16 A61P 31/16	(11) 1 470 806 (51) A61F 13/15 (11) 1 470 963 (51) B60L 11/18 (11) 1 471 315 (51) F24H 7/04 (11) 1 471 624 (51) H02K 15/10	F24H 1/16 H02K 15/12
(11) 1 440 191 (51) D02G 3/00 C08G 63/672	C08G 63/66	(11) 1 457 545 (51) C09K 15/04 C09K 15/32 C08K 5/49	C09K 15/08 C08K 5/08	(11) 1 473 105 (51) B23K 1/20 B23K 1/012 B08B 7/00 H05H 1/24 H05H 1/34	B23K 1/008 B23K 1/00 C23G 5/00 H05K 3/34
(11) 1 441 046 (51) C23C 28/00	H05K 3/38	(11) 1 457 571 (51) C12Q 1/02 C12N 15/09 G01N 33/483 C12Q 1/68	C12N 5/10 G01N 33/00 G01N 33/74	(11) 1 475 997 (51) H04R 3/00	
(11) 1 441 162 (51) F16K 31/06	G05D 7/06	(11) 1 461 001 (51) C07K 5/00		(11) 1 479 175 (51) H04B 7/00	H04B 7/26
(11) 1 441 335 (51) G11B 7/24 C22C 9/00	G11B 7/26 C22C 9/01	(11) 1 461 646 (51) G02B 6/00 G02B 6/44	G02B 6/46	(11) 1 480 936 (51) C07C 59/00 C07C 59/84	C07C 51/48
(11) 1 443 103 (51) C12M 3/00 C12N 5/00 A61L 27/38	C12M 1/00 C12N 5/06	(11) 1 462 159 (51) B01J 19/00 B01J 19/24 C01B 3/38 F28D 7/10	H01M 8/06 B01J 8/02 F28F 1/10	(11) 1 482 336 (51) G02B 6/38 (11) 1 484 127 (51) B23D 59/00 B24B 27/02	G02B 6/30 B23Q 11/00 B24B 55/06
(11) 1 444 903 (51) A23L 2/00 A23L 1/30 A23L 2/52 B22F 9/00	A61K 7/00 A23L 1/304 B01J 13/00	(11) 1 462 670 (51) F16D 7/04 F16D 43/206	F16D 7/08	(11) 1 486 197 (51) A61K 7/16 A61K 7/18	A61K 7/22
(11) 1 444 968 (51) A61F 5/451	A61F 5/44	(11) 1 463 526 (51) A61K 39/40 A61K 39/395 A61K 39/00 A61K 39/04 A61K 47/00	A61K 48/00 A61K 39/38 A61K 39/02 A61K 45/00	I.12(2) • Verfahrenssprache • Procedure language • Langue de procédure	
(11) 1 445 271 (51) C08G 18/78 C07D 401/12	C09D 175/04	(11) 1 464 899 (51) F24H 9/12	F28F 9/26	(11) 1 470 973 (51) FR	(51) B60R 25/04 FR
(11) 1 446 488 (51) C12N 15/63 C12N 15/867	C12N 5/10			(11) 1 475 312 (51) DE	(51) B65D 41/32 DE

(11) **1 475 737** (51) G06K 7/00
FR

(11) **1 482 737** (51) H04N 7/173
EN

I.12(3)

- Anmeldetag
- Date of filing
- Date de dépôt

(11) **1 467 676** (51) A61C 13/30
(22) 17.12.2002

(11) **1 479 630** (51) B65H 29/12
(22) 06.11.2002

(11) **1 486 076** (51) H04N 7/68
(22) 12.03.2003

I.12(4)

- Sprache der Einreichung
- Language of filing
- Langue de dépôt

(11) **1 470 973** (51) B60R 25/04
(25) FR

(11) **1 475 737** (51) G06K 7/00
(25) FR

(11) **1 482 737** (51) H04N 7/173
(25) EN

I.12(5)

- Prioritätstag, Land und Nummer der
prioritätsbegründenden Anmeldung
- Priority date, priority country, priority
application number
- Date de priorité, pays de priorité, numéro
de la demande fondant la priorité

(11) **0 992 330** (51) B29C 35/16
(30) 07.10.1998 US 167699

(11) **1 320 594** (51) C12N 15/00
(30) 29.09.2000 US 236879

(11) **1 381 330** (51) A61F 2/00
(30) 22.12.2000 US 257871 P
16.07.2001 US 305656 P
20.12.2001 US 27715

(11) **1 412 420** (51) C08J 5/18
(30) 19.07.2001 US 306600 P

(11) **1 435 556** (51) G06F 1/00
(30) 18.12.2002 US 434457 P
24.09.2003 US 669452
18.12.2002 US 434745 P

(11) **1 440 811** (51) B41K 1/10
(30) 02.11.2001 JP 2001338186

(11) **1 446 722** (51) G06F 13/14
(30) 21.11.2001 US 990060
22.02.2002 US 80899

(11) **1 459 496** (51) H04L 29/12
(30) 24.10.2001 RU 2001128645
27.02.2002 US 85717
04.09.2002 US 233426

(11) **1 462 395** (51) B65G 47/51
(30) 25.03.2003 DE 20304880 U
03.11.2003 DE 20316979 U
21.01.2004 DE 202004000837 U

(11) **1 462 396** (51) B65G 47/51
(30) 25.03.2003 DE 20304880 U
03.11.2003 DE 20316979 U
21.01.2004 DE 202004000837 U

(11) **1 466 264** (51) G06F 15/76
(30) 19.09.2001 DE 10146132
28.09.2001 US 967497
30.09.2001 PCT/EP01/11299
08.10.2001 PCT/EP01/11593
05.11.2001 DE 10154259
14.12.2001 EP 01129923
18.01.2002 EP 02001331
15.02.2002 DE 10206653
18.02.2002 DE 10206857
18.02.2002 DE 10206856
21.02.2002 DE 10207224
21.02.2002 DE 10207226
27.02.2002 DE 10208435
27.02.2002 DE 10208434
05.03.2002 PCT/EP02/02402
05.03.2002 PCT/EP02/02403
05.03.2002 PCT/EP02/02398
21.03.2002 DE 10212622
21.03.2002 DE 10212621
02.05.2002 DE 10219681
02.05.2002 EP 02009868
12.06.2002 DE 10226186
20.06.2002 DE 10227650
07.08.2002 DE 10236271
21.08.2002 DE 10238174
27.08.2002 DE 10240022
27.08.2002 DE 10240000
03.09.2002 DE 2003278
09.09.2002 EP 02010084

(11) **1 468 362** (51) G06F 12/02
(30) 29.12.2001 DE 10164422

(11) **1 473 358** (51) C12M 1/06
(30) 30.04.2003 DE 10320690
22.04.2004 DE 10420641

(11) **1 483 794** (51) H01L 31/00
(30) 17.07.2001 US 908518
23.05.2002 US 383008 P

I.12(6)

- Benannte Vertragsstaaten und
Erstreckungsstaaten
- Designated Contracting States and
Extension States
- Etats contractants désignés et états
d'extension désignés

(11) **0 762 705** (51) H04L 29/06
(84) DE FR GB

(11) **0 855 462** (51) C09D 5/18
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL

(11) **0 862 233** (51) H01M 8/04
(84) DE FR GB IT

(11) **0 883 068** (51) G06F 17/30
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB LI

(11) **0 884 029** (51) A61F 2/06
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR LI LU
NL PT SE

(11) **0 911 902** (51) H01M 10/46
(84) CH DE FR GB IT LI

(11) **0 914 912** (51) B27G 13/04
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT

(11) **0 984 454** (51) G11B 33/12
(84) DE FR GB

(11) **1 027 013** (51) A61F 2/06
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 038 923** (51) C09B 19/02
(84) CH DE ES FR GB IT LI

(11) **1 084 442** (51) G02B 27/10
(84) AT DE FR NL SE

(11) **1 115 236** (51) H04L 25/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 161 062** (51) H04M 1/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 195 508** (51) F02D 41/02
(84) DE FR GB IT

(11) **1 199 226** (51) B60R 21/20
(84) DE FR GB IT SE

(11) **1 203 203** (51) G01D 5/347
(84) AT CH DE FR GB LI

(11) **1 207 520** (51) G11B 5/00
(84) DE FR GB

(11) **1 218 901** (51) H01H 9/02
(84) DE FR GB IT

(11) **1 230 075** (51) B29C 45/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 231 084** (51) B60G 3/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 231 697** (51) H02J 9/00
(84) DE FR GB SE

(11) **1 232 026** (51) B08B 3/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 241 254** (51) C12N 15/12
(84) DE FR GB IT

(11) **1 244 719** (51) C08F 220/18
(84) DE FR GB

(11) **1 249 348** (51) B41J 2/01
(84) DE FR GB

(11) **1 252 493** (51) G01M 11/00
(84) DE FR GB

(11) **1 254 035** (51) B60D 1/167
(84) DE DK FI GB NL

(11) **1 257 675** (51) C22B 9/18
(84) BE DE FR GB IT SE

(11) **1 265 742** (51) B29C 45/16
(84) BE DE GB

(11) **1 273 596** (51) C08F 10/06
(84) BE DE

(11) **1 283 495** (51) G06K 11/18
(84) DE ES FR GB IT NL

(11) **1 297 232** (51) E05B 65/20
(84) DE ES FR GB IT SE

(11) **1 305 108** (51) B01F 5/06
(84) BE DE FR GB IT NL

(11) **1 307 976** (51) H04B 7/08
(84) DE FR GB

(11) **1 308 324** (51) B60G 21/055
(84) DE FR GB IT

(11) **1 314 297** (51) H04L 29/12
(84) DE FR GB

(11) **1 319 170** (51) G01D 5/38
(84) DE FR GB IT NL

(11) **1 329 353** (51) B60K 15/04
(84) DE FR GB

(11) **1 329 502** (51) C12M 3/00
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 334 332** (51) G01D 5/347
(84) DE FR GB IT NL

(11) **1 335 692** (51) A61G 13/10
(84) BE CH FR GB IT LI SE

(11) **1 336 273** (51) H04L 12/00
(84) DE FR GB

(11) **1 337 888** (51) G02B 26/00
(84) DE FR GB IT NL

(11) **1 338 725** (51) E04G 21/32
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(11) **1 341 098** (51) G06F 17/30
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR

(11) **1 341 683** (51) B60N 2/36
(84) DE FR GB

(11) **1 343 059** (51) G04G 9/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 348 714** (51) C07K 14/705
(84) DE FR GB IT

(11) **1 353 461** (51) H04B 14/06
(84) DE FR

(11) **1 354 252** (51) G05D 16/20
(84) DE FR GB IT

(11) **1 356 325** (51) G02B 6/24
(84) DE FR GB

(11) **1 358 073** (51) B41J 31/05
(84) DE FR GB

(11) **1 367 724** (51) H03M 7/30
(84) DE FR GB

(11) **1 368 401** (51) C08G 59/18
(84) DE FR GB

(11) **1 368 784** (51) G06K 19/07
(84) DE FR GB IT

(11) **1 369 667** (51) G01C 21/34
(84) DE

(11) **1 372 338** (51) H04N 5/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR

(11) **1 379 790** (51) F16B 35/04
(84) DE

(11) **1 385 007** (51) G01P 13/00
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE

(11) **1 385 176** (51) H01B 1/12
(84) DE FR GB IT

(11) **1 388 826** (51) G08B 3/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 390 757** (51) G01N 33/68
(84) DE FR GB IT

(11) **1 393 685** (51) A61B 17/32
(84) CH DE GB LI

(11) **1 396 719** (51) G01N 27/447
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR

(11) **1 398 396** (51) C25B 3/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR

(11) **1 398 923** (51) H04L 12/56
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR

(11) **1 399 331** (51) B60N 2/20
(84) DE FR GB

(11) **1 400 775** (51) F41H 5/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR

(11) **1 402 173** (51) F02M 51/06
(84) DE FR GB IT

(11) **1 414 644** (51) B32B 27/00
(84) DE FR GB

(11) **1 415 555** (51) A41B 13/00
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 430 021** (51) C07C 253/16
(84) CH DE FR GB IE LI
AL LT LV MK RO SI

(11) **1 436 531** (51) F16H 61/02
(84) DE SE

(11) **1 439 024** (51) B23K 35/26
(84) DE FR GB IT

(11) **1 441 670** (51) A61F 2/16
(84) DE ES FR GB IE IT
AL LT LV MK RO SI

(11) **1 441 940** (51) B62D 21/02
(84) DE FR GB
AL LT LV MK RO SI

(11) **1 442 272** (51) G01C 25/00
(84) AT BE BG
AL LT LV MK RO SI

(11) **1 442 570** (51) H04L 25/03
(84) DE

(11) **1 454 960** (51) C08L 77/00
(84) DE ES FR GB IT

(11) **1 461 255** (51) B65C 9/04
(84) CH DE FR GB IT LI NL

(11) **1 466 245** (51) G06F 7/50
(84) DE FR GB

(11) **1 467 889** (51) B60K 41/14
(84) DE GB

(11) **1 467 906** (51) B63B 22/02
(84) NL

(11) **1 468 211** (51) F16H 63/20
(84) DE FR GB IT SE

I.12(7)

• **Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)**

• **Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)**

• **Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)**

(11) **0 599 012** (51) G06F 9/318
(54) • *Erweiterbare zentrale Verarbeitungseinheit*

(11) **0 677 295** (51) A61K 9/127
(54) • *LIPOSOME AYANT DES OLIGOSACCHARIDES SUR SA SURFACE*

(11) **0 686 331** (51) H04L 12/46
(54) • *WEGLENKUNG VON NACHRICHTEN*

(11) **0 688 227** (51) A61K 39/12
(54) • *HERSTELLUNG VON MENSCHLICHEM PAPILLOMAVIRUS HÜLLPROTEIN UND VIRUS-ÄHNLICHEN TEILCHEN*

(11) **0 704 885** (51) H01L 21/316
(54) • *Verfahren zur Ablagerung einem Fluorosilikatglas*
• *Method of depositing fluorosilicate glass*
• *Méthode pour déposer un verre de fluosilicate*

(11) **0 743 955** (51) C07K 14/48
(54) • *ZYKLISCHE STRUKTUR-ANALOGA VON NERVENWACHSTUMFAKTOR (NGF) UND DEREN VERWENDUNG*
• *CYCLIC NERVE GROWTH FACTOR (NGF) STRUCTURAL ANALOGS AND THEIR USES*
• *ANALOGUES STRUCTURAUX CYCLIQUES DU FACTEUR DE CROISSANCE DES NEURONES (NGF) ET LEURS UTILISATIONS*

(11) **0 767 384** (51) G01N 33/92
(54) • *Quantitativer Nachweis von Verbindungen in Coexistenz im System mit anderen Verbindungen*
• *Quantitative determination compounds coexisting in a system with other compounds*
• *Détermination quantitative de composés coexistants dans un système avec d'autres composés*

(11) **0 770 954** (51) G06F 9/38
(54) • *Mémoire tampon pour adresses de branchement*

(11) **0 784 893** (51) H04L 12/44
(54) • *HIERARCHISCHES KOMMUNIKATIONSSYSTEM MIT INTELLIGENTER MIGRATION VON DATEN, PROGRAMMEN UND VERARBEITUNG*

(11) **0 788 067** (51) G06F 17/60
(54) • *Système pour la préparation d'itinéraires*

(11) **0 790 884** (51) B26F 1/24
(54) • *VERFAHREN ZUM PERFORIEREN DÜNNER BAHNENMATERIALIEN*

(11) **0 797 997** (51) A61K 38/08
(54) • *Verwendung von peptidischen Bradykinin-Antagonisten zur Herstellung von Arzneimitteln*
• *Use of peptidic bradykinin antagonists for the preparation of medicaments*

- Utilisation d'antagonistes peptidiques de bradykinine pour la préparation de médicaments
- (11) **0 806 120** (51) H04Q 7/32
(54) • LEISTUNGSREGELUNGSVERFAHREN UND WEITERREICHENRICHTUNG IN EINEM MOBILKOMMUNIKATIONSSYSTEM
- (11) **0 815 213** (51) C12N 15/00
(54) • IMMORTALISIERTER FUSIONSPARTNER VON KANINCHEN
- (11) **0 820 633** (51) H01F 1/153
(54) • GLASARTIGE METALLLEGIERUNG FÜR RESONANZ-ETIKETT ÜBERWACHUNGSSYSTEME
- (11) **0 823 122** (51) H01C 1/14
(54) • ELEKTRISCHE VORRICHTUNGEN UND ANORDNUNGEN
- (11) **0 834 164** (51) G08B 13/14
(54) • VORRICHTUNG FÜR DAS ERMITTELN EINER RICHTUNG, IN DER EIN IDENTIFIZIERUNGSETIKETT DURCH EIN PORTAL BEWEGT WIRD
• APPARATUS FOR DETECTING A DIRECTION IN WHICH A MARKER IS MOVED THROUGH A PORTAL
• DISPOSITIF POUR DÉTECTER UNE DIRECTION DANS LAQUELLE UN MARQUEUR EST DÉPLACÉ PAR UN PORTIQUE
- (11) **0 838 182** (51) A47G 1/17
(54) • Verfahren zur Ablösung eines wiederablösbaren, selbstklebenden Hakens
• Method for removing an adhesive hook
• Procédé pour enlever un crochet adhésif
- (11) **0 842 576** (51) H04J 14/02
(54) • ACHEMINEMENT DE SIGNAUX POUR DES RESEAUX DE FIBRES OPTIQUES
- (11) **0 846 171** (51) C12N 15/12
(54) • nUF CHROMOSOM 1 LOKALISIERTES GEN DESSEN GENPRODUKT MIT DER ALZHEIMERSCHEN KRANKHEIT ASSOZIIERT IST
- (11) **0 853 286** (51) G06F 17/27
(54) • Verfahren und System zur Eliminierung von Mehrdeutigkeiten bei syntaktischen Wortgruppen
- (11) **0 859 954** (51) G01N 27/327
(54) • BIOSENSOREN MIT MEMBRAN
• BIOSENSORS COMPRISING A MEMBRANE
• BIODETECTEURS COMPRENANT UNE MEMBRANE
- (11) **0 864 396** (51) B23P 19/00
(54) • Zuführungssystem für Teile zu einem Benutzer
• Supply system for the delivery of elements to a user
• Système d'alimentation d'éléments à un utilisateur
- (11) **0 874 864** (51) C07K 14/00
(54) • ANTIVIRALES PROTEIN
• ANTIVIRAL PROTEIN
• PROTÉINE ANTIVIRALE
- (11) **0 916 959** (51) G01R 31/36
(54) • Procédé de détermination de la capacité à démarrer de la batterie de démarrage d'un véhicule automobile
- (11) **0 920 717** (51) H01S 3/06
(54) • BIDIREKTIONALES OPTISCHES VERSTÄRKUNGSSYSTEM
- (11) **0 927 535** (51) A47K 10/48
(54) • Verfahren für den richtigen Ablauf des Händewaschens
• Method for properly sequenced hand washing
• Méthode pour se laver les mains dans une séquence correcte
- (11) **0 932 062** (51) G02B 6/38
(54) • Module de raccord pour télécommunications optiques
- (11) **0 939 464** (51) H01S 3/02
(54) • Assemblage comprenant un sous-ensemble et méthode d'emballage associée
- (11) **0 944 986** (51) H04M 3/22
(54) • EINE FUNKTIONSTESTEINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR AUSFÜHRUNG EINES FUNKTIONSTESTS FÜR EIN SYSTEM IM TEST
- (11) **0 950 909** (51) G02B 15/04
(54) • Dispositif optique de collection de la lumière formant un objectif à focales multiples
- (11) **0 954 299** (51) A61K 31/19
(54) • THYROXIN-ANALOGUE, DIE KEINE BEDEUTSAMHORMONELLE WIRKUNG AUFWEISEN, ZUR BEHANDLUNG VON BÖSARTIGEN TUMOREN
• THYROXINE ANALOGUES HAVING NO SIGNIFICANT HORMONAL ACTIVITY FOR TREATING MALIGNANT TUMOURS
• ANALOGUES DE THYROXINE DEPOURVUS D'ACTIVITE HORMONALE POUR LE TRAITEMENT DE TUMEURS MALIGNES
- (11) **0 960 442** (51) H01L 31/0203
(54) • HERSTELLUNGSVERFAHREN EINES STRAHLUNGSEKTEKTORS AUS ZUSAMMENGESETZTEN EINZELELEMENTEN
• METHOD OF PRODUCING A RADIATION DETECTOR BY ASSEMBLING ELEMENTARY BLOCKS
• PROCEDE DE REALISATION D'UN DETECTEUR DE RAYONNEMENT PAR ASSEMBLAGE DE DALLES ELEMENTAIRES
- (11) **0 969 797** (51) A61K 7/13
(54) • OXIDATIVE ZUSAMMENSETZUNG UND VERWENDUNG ZUM FÄRZEN, ZUR DAUERHAFTEN VERFORMUNG UND ZUM ENTFÄRZEN DER HAARE
• OXIDIZING COMPOSITION AND USES FOR DYEING, PERMANENTLY SETTING OR BLEACHING KERATIN FIBRES
- (11) **0 973 911** (51) C12N 15/52
(54) • LEBENDIMPFSTOFFE MIT MUTIERTEM MSBB UND/ODER HTRB GEN
• LIVE VACCINE COMPRISING MUTANT MSBB AND/OR HTRB GENES
• VACCIN VIVANT COMPRENANT GENES MUTANTS MSBB ET/OU HTRB
- (11) **0 975 318** (51) A61K 7/13
(54) • OXIDATIVE ZUSAMMENSETZUNG UND VERWENDUNG ZUM FÄRZEN, ZUR DAUERHAFTEN VERFORMUNG UND ZUM ENTFÄRZEN DER HAARE
• OXIDIZING COMPOSITION AND USES FOR DYEING, PERMANENTLY SETTING OR BLEACHING KERATIN FIBRES
- (11) **0 976 259** (51) H04Q 7/20
(54) • MOBILTELEFON UND SYSTEM ZUM INFORMATION-WEITERREICHEN
• MOBILE STATION AND SYSTEM FOR TRANSFERRING INFORMATION
- STATION MOBILE ET SYSTEME DE TRANSFERT D'INFORMATION
- (11) **0 985 693** (51) C08G 18/38
(54) • FEUCHTIGKEITSHÄRTENDE EINKOMPONENTEN-ZUSAMMENSETZUNG
- (11) **0 991 380** (51) A61F 5/01
(54) • KNEEORTHESE MIT GELENKMECHANISMUS
• KNEE BRACE COMPRISING HINGE MECHANISM
• ORTHESE DE GENOU AVEC MECANISME ARTICULE
- (11) **0 994 367** (51) G01T 3/00
(54) • Neutronendetektor mit Doppelbereich und gammastrahlenbeständiger Schicht
- (11) **0 996 548** (51) B41M 5/00
(54) • TINTENSTRAHLBEDRUCKBARE MIKROPORÖSE FOLIE
- (11) **0 998 556** (51) C12N 15/09
(54) • DIAGNOSTIQUE ET TRAITEMENT DE MALADIES UTILISANT DES LIGANDS, NOTAMMENT DES ANTICORPS, A REACTIVITE CONTRE LE RECEPTEUR VBETA DES CELLULES T ET ESRP1
- (11) **0 998 906** (51) A61K 7/06
(54) • Lichtschutzmittel-enthaltende Shampoozusammensetzung
• Shampoo composition containing light screening agents
• Composition de shampoing contenant des agents de protection de la lumière
- (11) **1 000 428** (51) H01B 12/02
(54) • HOCHTEMPERATUR - SUPRALEITENDES KABEL UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG
- (11) **1 001 278** (51) G01T 1/29
(54) • Verfahren zur Überwachung der aufgenommenen Dosis in einem Objekt mittels durchdringendes Strahlens
- (11) **1 010 012** (51) G01R 31/265
(54) • MESSGERÄT ZUR MESSUNG DER LEBENSDAUER VON MINORITÄTSLADUNGSTRÄGERN IN HALBLEITERN
- (11) **1 013 013** (51) H04B 17/00
(54) • ADAPTIVES VERFAHREN ZUR KANALZUWEISUNG IN EINEM ZELLULAREN ÜBERTRAGUNGSSYSTEM
- (11) **1 014 172** (51) G03B 27/73
(54) • Verfahren und Gerät zur Änderung eines Bildteils in Übereinstimmung mit kolorimetrischen Parametern
- (11) **1 016 758** (51) E01C 11/24
(54) • ANTIRUTSCHMITTEL FÜR GEFRORENE STRASSENFLÄCHEN UND STREUVERFAHREN FÜR DIESES MITTEL
• ANTISLIPPING AGENT FOR FREEZED ROAD SURFACES AND METHOD OF SPREADING THE SAME
• AGENT ANTIGLISSANT POUR REVÊTEMENTS ROUTIERS GELÉS ET SON PROCÉDÉ D'ÉPANDAGE
- (11) **1 019 142** (51) A61M 39/02
(54) • FÜHRUNGSDRAHTGEEIGNETE EINSPRITZPORTANORDNUNG
• GUIDEWIRE COMPATIBLE ACCESS PORT ASSEMBLY
• ENSEMBLE D'ORIFICE D'ACCÈS ADAPTABLE À UN FIL-GUIDE

- (11) **1 020 728** (51) G01R 15/18
(54) • Dispositif de mesure d'un courant circulant dans un conducteur.
- (11) **1 031 908** (51) H04L 9/32
(54) • Verfahren zur Kreation, Unterstützung und Verwendung von wandernden Programmen
- (11) **1 033 132** (51) A61K 31/495
(54) • COMPOSITION MEDICAMENTEUSE A DIS-SOLUTION RAPIDE CONTENANT DE L'AS-3201 MICRONISÉE
- (11) **1 035 451** (51) G03G 15/16
(54) • Zwischenübertragungselement und Verfahren zu dessen Herstellung
- (11) **1 036 251** (51) E21B 21/06
(54) • ANORDNUNG EINES ABSCHIEDERS
• ARRANGEMENT OF A SEPARATOR
• DISPOSITION D'UN SEPARATEUR
- (11) **1 038 528** (51) A61K 31/737
(54) • Medicament and implant containing pentosan polysulfate for treating fibrosis
- (11) **1 039 838** (51) A61B 17/36
(54) • GERÄT ZUR KRYOGENEN INHIBITION VON HYPERPLASIE
• APPARATUS FOR CRYOGENIC INHIBITION OF HYPERPLASIA
• APPAREIL D'INHIBITION CRYOGENIQUE DE L'HYPERPLASIE
- (11) **1 055 096** (51) F42B 35/00
(54) • PROCEDE D'AMORÇAGE DE CHARGES DE POUDRE PROPULSIVE D'ARTILLERIE, MODULE DE CHARGE DE POUDRE PROPULSIVE D'ARTILLERIE ET DE CHARGE DE POUDRE PROPULSIVE D'ARTILLERIE
- (11) **1 059 963** (51) A61N 1/368
(54) • SYSTEM ZUR MULTIFOKALEN ZWEIFASIGEN STIMULATION ZUR BEENDIGUNG VON VENTRIKULÄREN ARRHYTHMIEN
• SYSTEM FOR MULTIPLE SITE BIPHASIC STIMULATION TO REVERT VENTRICULAR ARRHYTHMIAS
• SYSTEME DE STIMULATION BIPHASEE SUR PLUSIEURS SITES INVERSANT L'ARYTHMIE VENTRICULAIRE
- (11) **1 061 133** (51) C12P 7/26
(54) • Procédé pour préparer de l'acétophenone, des produits ainsi obtenus et leur application comme parfums
- (11) **1 061 829** (51) A46B 9/04
(54) • ZAHNBÜRSTE UND BÜRSTENTEIL
• TOOTHBRUSH AND PART OF A BRUSH
• BROSSE A DENT ET PARTIE DE BROSSE
- (11) **1 063 819** (51) H04L 12/56
(54) • Kalibrierungsverfahren für drahtlose Netze mit Direktverkehr
- (11) **1 068 865** (51) A61K 7/48
(54) • Verwendung von 4,6-Dimethoxy-Indol 2-Carbonsäure oder Derivaten davon zur Seborrhea Behandlung
• Use of 4,6-dimethoxy-indole 2-carboxylic acid or derivatives thereof for seborrhea treatment
• Utilisation de l'acide 4,6-diméthoxy-indole 2-carboxylique ou de ses dérivés pour le traitement de la séborrhée
- (11) **1 070 768** (51) C23C 14/48
(54) • Procédé de fabrication d'une couche monomoléculaire de nanoclusters de silicium dans une couche de silice
- (11) **1 076 255** (51) G02B 27/01
(54) • Anordnung zur Strahlzusammenführung für eine Head-up Anzeige
• Combiner assembly for a head up display
• Montage de combineur pour un afficheur tête haute
- (11) **1 081 208** (51) C10L 1/22
(54) • Brennstoffdispersionmittel mit erhöhter Schmie-reigenschaft
- (11) **1 087 257** (51) G03B 35/08
(54) • Stereoskopisches Kamerasystem in einem Fahrzeug
• Stereo camera apparatus in a vehicle
• Système de prise de vue stéréoscopique sur un véhicule
- (11) **1 095 821** (51) B60R 16/02
(54) • Verfahren zur Verringerung der Datenbreite in Fahrzeugsystemen
• Method for data width reduction in automotive systems
• Procédé pour réduire la largeur de données dans des systèmes de véhicules
- (11) **1 097 409** (51) G05B 15/00
(54) • VERBINDUNGSVERFAHREN FÜR INTERNET-DIENSTE
• INTERNET UTILITY INTERCONNECT METHOD
• PROCEDE D'INTERCONNEXION POUR SERVICES INTERNET
- (11) **1 104 619** (51) H04M 11/06
(54) • METHOD FOR CONTROLLING DATA TRANSMISSION IN A WIRELESS V.24 DATA TRANSMISSION SYSTEM
• PROCEDE POUR COMMANDER LA TRANSMISSION DE DONNEES DANS UN SYSTEME DE TRANSMISSION DE DONNEES V.24 SANS FIL
- (11) **1 114 526** (51) H04B 7/00
(54) • VERFAHREN ZUM IDENTIFIZIEREN VON EINEM BENUTZER ADDRESSIERTEN INFORMATIONEN I EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM UND KOMMUNIKATIONSSYSTEM
- (11) **1 116 163** (51) G06K 9/00
(54) • VERFAHREN ZUR KALIBRIERUNG UND ECHTZEITANALYSE VON PARTIKELN
- (11) **1 117 596** (51) B65D 41/34
(54) • BEHÄLTER MIT EINER KUNSTSTOFFVER-SCHLUSSKAPPE MIT ABTRENNBAREM GARANTIEBAND UND INNENDICHTUNG
• CONTAINER COMPRISING A PLASTIC CLOSING CAP WITH A SEPARABLE SAFETY SEAL AND INNER SEAL
• RECIPIENT AVEC UN CAPUCHON EN PLASTIQUE AVEC BANDE DE GARANTIE SEPARABLE ET JOINT INTERIEUR
- (11) **1 124 906** (51) C09D 5/00
(54) • POLYELECTROLYTE AND FLUORINATED IONIC SURFACTANT COMPLEXES CONTAINING AQUEOUS COLLOIDAL DISPERSIONS; METHODS FOR THE PRODUCTION AND USE THEREOF
• DISPERSIONS COLLOIDALES AQUEUSES CONTENANT DES COMPLEXES DE POLYELECTROLYTES ET DE TENSIOACTIFS IONIQUE FLUORES; PROCEDES PERMETTANT DE LES PREPARER ET LEUR UTILISATION
- (11) **1 125 236** (51) G06F 19/00
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM VORHERSAGEN VON MENSCHLICHEN KOGNITIVEN LEISTUNG
- METHOD AND APPARATUS FOR PREDICT-ING HUMAN COGNITIVE PERFORMANCE
• METHODE ET APPAREIL PERMETTANT DE PREVOIR LES PERFORMANCES COGNITI- VES D'UN ETRE HUMAIN
- (11) **1 125 237** (51) G06F 19/00
(54) • SYSTEME ET METHODE PERMETTANT DE PREVOIR LES PERFORMANCES COGNITI- VES D'UN ETRE HUMAIN SUR LA BASE DE DONNEES TIREES D'UN ACTIGRAPHIE
- (11) **1 127 581** (51) A61L 27/36
(54) • Pâte malléable pour remplir des défauts osseux
- (11) **1 127 791** (51) B65B 25/14
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Herstellen, Fördern und Verpacken von Gegenständen, insbesondere Papierrollen oder dergleichen
- (11) **1 135 340** (51) C02F 3/02
(54) • REAKTOR ZUR REINIGUNG UND RESORP- TION VON ABWASSER
• ARTIFICIAL SOILS REACTORS FOR COM- BINED PURIFICATION AND RESORPTION
• REACTEURS SOLS ARTIFICIALISES POUR DES PROCEDES D'EPURATION ET DE RESORPTION COMBINES
- (11) **1 141 880** (51) G06K 7/10
(54) • BAR-KODE SCANNER VERFAHREN
• METHOD OF USING A BAR CODE SCAN- NER
• PROCEDE UTILISANT UNE LECTEUR DE CODE A BARRES
- (11) **1 149 856** (51) C08J 7/04
(54) • Verwendung als Voranstrich
• Use as a primer
• Utilisation comme primaire
- (11) **1 154 581** (51) H04B 1/18
(54) • Circuit de protection de l'entrée d'un récepteur radiofréquence
- (11) **1 154 736** (51) A61F 2/16
(54) • VALVE POUR MINI CAPSULORHEXIS
- (11) **1 161 405** (51) C05B 17/00
(54) • PHOSPHONAT UND THIOSULFAT ENTHAL- TENDES DÜNGEMITTEL
• PHOSPHONATE AND THIOSULFATE BASED FERTILISERS
• ENGRAIS A BASE DE PHOSPHONATE ET DE THIOSULFATE
- (11) **1 162 566** (51) G06K 9/62
(54) • Verfahren und Geräte zur Erkennung oder Prüfen von Mustern
- (11) **1 167 526** (51) C12N 15/12
(54) • IgE-abhängiger histamin-freisetzender Faktor Rezeptor, bindende Peptide, dafür kodierende Nukleinsäuren und ihre Verwendungen
- (11) **1 171 187** (51) A61M 39/26
(54) • APPAREIL POUR REDUIRE LE RETOUR DU LIQUIDE A TRAVERS UNE VALVE MEDI- CALE
- (11) **1 173 850** (51) G11B 27/00
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ABSTIMMUNG VON NATÜRLICHEN FARBEN
- (11) **1 179 290** (51) A01D 31/00
(54) • Vorrichtung und Verfahren zum Ausrichten von Gemüse- und Salatpflanzen.
• Device and method for aligning lettuce and vegetable plants.
• Dispositif et procédé pour orienter des plantes de légume et de laitue.

- (11) **1 184 691** (51) G02B 6/16
(54) • Methode zur Herstellung faseroptischer Gitter
• Optical fiber grating manufacturing method
• Procédé fabrication d'un réseau de diffraction dans une fibre optique
- (11) **1 189 649** (51) A61M 16/00
(54) • ÜBERWACHUNGSSYSTEM FÜR BEATMUNGSGERÄT
• VENTILATOR MONITOR SYSTEM
• SYSTEME DE COMMANDE DE VENTILATEUR
- (11) **1 194 117** (51) A61K 7/13
(54) • AGENT FOR DYEING KERATIN CONTAINING FIBRES
- (11) **1 195 946** (51) G06F 17/30
(54) • Verfahren zur Erbringung von Diensten in einem Netzwerk-Management-System mit einer offenen Systemarchitektur sowie Dienst-Objekte hierzu
• Method for providing services in a network management system with open system architecture and with service objects
• Procédé pour la mise à disposition de services dans un système de gestion de réseau avec architecture ouverte et avec des objets de service
- (11) **1 196 897** (51) G07D 11/00
(54) • SICHERUNGSSCHRANK, SICHERUNGSEINHEIT KOMBINIERT MIT EINER AUFNAHMEINHEIT, UND GELDAUTOMAT MIT EINER SOLCHEN EINRICHTUNG
• COFFRE A TIROIRS DE SURETE, UNITE COMBINEE DE TIROIRS DE SURETE ET DE PRELEVEMENT ET DISTRIBUTEUR AUTOMATIQUE DE BILLETS COMPRENANT CE MECANISME
- (11) **1 203 137** (51) E06B 7/36
(54) • FINGERSCHUTZEINRICHTUNG
• FINGER PROTECTOR DEVICE
• DISPOSITIF DE PROTECTION DES DOIGTS
- (11) **1 207 926** (51) A61M 15/00
(54) • ABGABEVORRICHTUNG FÜR MEDIZIN
• MEDICAMENT DELIVERY DEVICE
• DISPOSITIF D'ADMINISTRATION MEDICALE
- (11) **1 216 070** (51) A61M 15/08
(54) • AROMAFREISETZUNGSVORRICHTUNG
- (11) **1 220 607** (51) A01N 25/18
(54) • DISPOSITIF BIODEGRADABLE DOTE D'UN POUVOIR D'ATTRACTION
- (11) **1 222 455** (51) G01N 27/327
(54) • SENSOR, BESTEHEND AUS EINER ISOLIERENDEN UMMANTELUNG, ENTHALTEND DARIN EINE VIELZAHL VON LEITFÄHIGEN FASERN, DIE ZUMINDESTENS TEILWEISE VON EINEM SENSITIVEN MATERIAL UMGE- BEN SIND UND HOHLRÄUM ZWISCHEN DEN FASERN
• SENSOR COMPRISING AN OUTER INSULATING LAYER COMPRISING A PLURALITY OF ELECTRICALLY CONDUCTIVE FIBERS COVERED BY A SENSITIVE MATERIAL ON AT LEAST SOME OF THE FIBRES AND VOIDS BETWEEN THE FIBRES
• CAPTEUR COMPRENANT UNE COCHE EXTERIEURE ISOLANTE, COMPRENANT UNE PLURALITE DES FIBRES ÉLECTROCONDUCTEURS, AU MOINS QUELQUES SONT COUVRÉES PAR UN MATERIAU SENSITIVE ET DES VIDES PARMI LES FIBRES
- (11) **1 222 723** (51) H02G 15/24
(54) • CONNEXIONS ET TERMINAISONS POUR CABLES
- (11) **1 232 331** (51) F01D 5/14
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES LEICHTBAUTEILS IN VERBUNDBAUWEISE
• METHOD OF PRODUCING A LIGHTWEIGHT STRUCTURAL COMPONENT HAVING A SANDWICH STRUCTURE
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN COMPOSANT LEGER DU TYPE COMPOSITE
- (11) **1 236 506** (51) B01J 8/04
(54) • Mehrstufiger katalytischer Reaktor mit geringer Bett-Tiefe und innerem Wärmeaustausch sowie dessen Verwendung
- (11) **1 237 599** (51) A61M 5/30
(54) • SERINGUE SANS AIGUILLE FONCTIONNANT AVEC ENTRANEMENT DU PRINCIPE ACTIF PAR EFFET TUBE A CHOC
- (11) **1 244 366** (51) A41G 5/00
(54) • KLEBEKERN ZUR BEFESTIGUNG VON FALSCHEN WIMPERN
- (11) **1 246 572** (51) A61B 17/08
(54) • PERKUTANE STENTPROTHESE
• PERCUTANEOUS STENT GRAFT
• GREFFE D'ENDOPROTHESE PERCUTANEE
- (11) **1 250 316** (51) C07C 259/06
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON N-ALKOXY-N-ALKYLAMIDEN
- (11) **1 250 857** (51) A41B 13/00
(54) • Kleidung mit Lasche, insbesondere für Kleinkinder
- (11) **1 251 186** (51) C22C 9/05
(54) • Bohrstrangkomponente hergestellt aus einer sprühkompaktierten Kupfer-Nickel-Mangan-Legierung
• Drill string components made of a Copper-Nickel-Manganese alloy by spray deposition
• Composants de tiges de forage en alliage du cuivre contenant du nickel et du manganèse compacté par pulvérisation
- (11) **1 253 239** (51) D21D 5/26
(54) • Method and device for degassing fibrous suspension
• Procédé et dispositif de dégazage de suspension fibreuse
- (11) **1 260 468** (51) B65G 47/82
(54) • Abgabeförderer
- (11) **1 264 204** (51) G02B 6/42
(54) • COUPLEUR DE FIBRES, SYSTEME ET PROCÉDES ASSOCIÉS DE REDUCTION DES RETROREFLEXIONS
- (11) **1 267 823** (51) A61K 7/48
(54) • COMPOSITION TOPIQUE ANTIOXYDANTE VITAMINÉE ET SON UTILISATION POUR LE SOIN DE LA PEAU
- (11) **1 269 844** (51) A01N 37/20
(54) • Verfahren zum Desinfizieren und/oder Sterilisieren einer zahnärztlichen Einheit.
• Method for disinfecting and/or sterilising a dental unit
• Procédé de désinfection et/ou stérilisation d'une unité dentaire
- (11) **1 271 386** (51) G06F 19/00
(54) • Vorrichtung und Verfahren zur Auswertung der medizinischen Einrichtungen
- (11) **1 274 097** (51) G11C 29/00
(54) • Überprüfung von in einer Speicheranordnung abgelegten Daten
- (11) **1 275 485** (51) B29C 44/46
(54) • Verfahren zum Extrudieren von Mikrozellenpolymeren
• Method for microcellular polymer extrusion
• Procédé pour extrusion de polymère microcellulaire
- (11) **1 283 088** (51) B23K 9/10
(54) • Vorrichtung und Verfahren zur Bewertung des Abnutzungsgrades einer Elektrodendüse im Schutzgas-Lichtbogenschweißen mit abschmelzender Elektrode
- (11) **1 284 375** (51) F16H 7/24
(54) • Mähwerk, und Verfahren zum Austausch eines Zugmittels
• lawn mower, and method to change traction means
• tondeuse à gazon, et méthode pour échanger des moyens de traction
- (11) **1 285 271** (51) G01N 33/53
(54) • DIAGNOSE, PROPHYLAXE UND BEHANDLUNG VON MORBUS CROHN DURCH DIE VERWENDUNG DES OMPC ANTIGENS
- (11) **1 286 633** (51) A61F 7/00
(54) • GERÄTE ZUR VERHINDERUNG VON HYPOTHERMIE BEI EINEM SÄUGETIER WÄHREND LÄNGERER AUSSETZUNG BEI EXTREMER KÄLTE
• DEVICES FOR PREVENTION OF HYPOTHERMIA IN A MAMMAL DURING PROLONGED EXPOSURE TO EXTREME COLD
• APPAREILS PERMETTANT D'EMPECHER L'HYPOTHERMIE
- (11) **1 292 913** (51) G06K 17/00
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR ECHTZEITVERFOLGUNG VON PAKETEN
• SYSTEM AND METHOD FOR REAL-TIME TRACKING OF PACKAGES
• SYSTEME ET PROCEDE DE LOCALISATION DE PAQUETS EN TEMPS REEL
- (11) **1 300 641** (51) D21F 3/10
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Kapillarentwässerung in einer Anlage zur Papierherstellung
• Capillary dewatering method and apparatus in a paper-making process
• Procédé et appareil d'essorage capillaire dans un procédé de fabrication de papier
- (11) **1 310 300** (51) B01J 27/22
(54) • Verfahren zur Herstellung von Molybdän-carbid
• Method for production of molybdenum carbide
• Procédé pour obtenir carbure de molybdène
- (11) **1 314 494** (51) B22C 5/04
(54) • Dispositif pour concasser des mottes de sable et pour séparer la moule en sable et la pièce coulée du châssis
- (11) **1 315 463** (51) A61B 18/14
(54) • GERÄT ZUR BEHANDLUNG VON BANDSCHEIBEN
• APPARATUS FOR THE TREATMENT OF THE INTERVERTEBRAL DISC
• APPAREIL POUR LE TRAITEMENT DE DISQUE INTERVERTEBRAL
- (11) **1 315 491** (51) A61K 31/437
(54) • VERWENDUNG VON SUBSTITUIERTEN PYRAZOLEN ZUR HERSTELLUNG EINES MEDIKAMENTS ZUR BEHANDLUNG VON ALLERGIEN

- USE OF SUBSTITUTED PYRAZOLES FOR THE MANUFACTURE OF A MEDICAMENT FOR THE TREATMENT OF ALLERGIES
- UTILISATION DE PYRAZOLES SUBSTITUES POUR L'OBTENTION D'UN MEDICAMENT DESTINE AU TRAITEMENT D'ALLERGIES
- (11) **1 317 828** (51) H04L 25/02
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR AKTIVEN LEITUNGSABSCHLUSS
- SYSTEM AND METHOD FOR ACTIVELY TERMINATING A TRANSMISSION LINE
- SYSTEME ET PROCEDE POUR LA TERMINAISON ACTIVE DE LIGNE
- (11) **1 319 869** (51) F16H 25/22
- (54) • Ball screw drive with long duration and reduced noisiness
- Vis à billes de longue durée et peu bruyant
- (11) **1 322 440** (51) B23B 1/00
- (54) • MASCHINENKOLBENHERSTELLUNG
- ENGINE PISTON MANUFACTURE
- FABRICATION DE PISTON POUR MOTEURS
- (11) **1 339 196** (51) H04L 25/02
- (54) • Empfänger und Verfahren mit einer vorwärtsgekoppelten datengestützten Kanalschätzung
- Receiver and method with feedforward data-aided channel estimation
- Récepteur et procédé avec une estimation de canal à action directe assistée par des données
- (11) **1 340 529** (51) B01D 39/12
- (54) • Verfahren zur Herstellung eines metallenen Flächengefüges
- Method for producing a flat metal structure
- Procédé de production d'une structure plate en métal
- (11) **1 343 692** (51) B65B 1/24
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER MIT TABLETTE GEFÜLLTEN VERPAKKUNG
- METHOD FOR PRODUCING A PACKAGING FILLED WITH TABLETS
- PROCEDE POUR PRODUIRE UN CONDITIONNEMENT GARNI DE PASTILLES
- (11) **1 345 377** (51) H04L 29/06
- (54) • Verfahren zur Planung der Dateifernübertragung für drahtlose Netzwerke
- Method for scheduling of file transfers for wireless networks
- Méthode de planification du transfert de fichiers sur un réseau sans fil
- (11) **1 351 268** (51) H01H 13/48
- (54) • Miniatur Impulstaster
- (11) **1 354 142** (51) F16B 37/06
- (54) • PUMPE
- PUMP APPARATUS
- POMPE
- (11) **1 354 307** (51) G08G 1/097
- (54) • EINRICHTUNG ZUR ÜBERWACHUNG EINES BILDSCHIRMS
- (11) **1 357 930** (51) A61K 38/00
- (54) • HISTIDINE-RICH GLYCOPROTEIN (HRGP) ZUR HEMMUNG DER ANGIOGENESE
- HISTIDINE-RICH GLYCOPROTEIN (HRGP) FOR INHIBITING ANGIOGENESIS
- HISTIDINE-RICH GLYCOPROTEIN (HRGP) POUR L'INHIBITION DE L'ANGIOGENESE
- (11) **1 359 486** (51) G05D 1/02
- (54) • Informationssystem und Verfahren zur Informationsausgabe über ein Lenkrad
- Information system and method for outputting information by means of a steering wheel
- Système et procédé de sortie d'information par l'intermédiaire d'un volant de direction
- (11) **1 360 053** (51) B29C 44/14
- (54) • POSITIONING OF A COVERING IN A MOULD
- POSITIONNEMENT D'UN REVETEMENT DANS UN MOULE
- (11) **1 361 829** (51) A61B 19/00
- (54) • VORRICHTUNG ZUR STEUERUNG VON CHIRURGISCHEN INSTRUMENTEN
- DEVICE FOR CONTROLLING SURGICAL INSTRUMENTS
- DISPOSITIF POUR PILOTER DES INSTRUMENTS CHIRURGICAUX
- (11) **1 367 782** (51) H04L 12/56
- (54) • Dispositif et procédé pour détecter l'abandon d'un téléphone cellulaire
- (11) **1 371 040** (51) G08B 13/24
- (54) • PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE ETIQUETTE A RESONANCE DESACTIVABLE A UTILISER DANS UN SYSTEME DE SURVEILLANCE D'ARTICLE ELECTRONIQUE ET ETIQUETTE A RESONANCE AINSI PRODUITE
- (11) **1 371 428** (51) B21C 35/02
- (54) • Abzugsvorrichtung für Strangpressanlagen mit einem Antiparallelkrümelgetriebe für die Hub- und Senkbewegung
- Drawing-off device for an extrusion press with an antiparallel crank gearing for the lifting and lowering movement
- Dispositif extracteur pour une presse d'extrusion avec une transmission à manivelle antiparallèle pour le mouvement de levage et d'abaissement
- (11) **1 376 271** (51) G04C 3/14
- (54) • Analoge Chronographuhr mit mehreren Motoren
- (11) **1 377 344** (51) A61P 15/00
- (54) • UTILISATION DE LA SELEGILINE POUR LA PRÉPARATION D'UN MÉDICAMENT POUR LE TRAITEMENT DES DYSFONCTIONS SEXUELLES CHEZ LA FEMME
- (11) **1 378 034** (51) H01S 3/067
- (54) • SOURCES OF AND METHODS FOR GENERATING OPTICAL PULSES
- (11) **1 380 208** (51) A01N 31/02
- (54) • Desinfektionsmittel mit antiparasitärer Wirkung
- (11) **1 380 313** (51) A61L 27/46
- (54) • Verfahren zur Herstellung poröser Calciumphosphatstückchen und -granulaten aus der Gelatineverarbeitung
- (11) **1 385 651** (51) B21H 1/12
- (54) • KALTWALZVORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON RINGFÖRMIGEN TEILEN
- A COLD ROLLING APPARATUS FOR FORMING ANNULAR PIECES
- APPAREIL DE LAMINAGE A FROID PERMETTANT DE FORMER DES PIÉCES ANNULAIRES
- (11) **1 386 700** (51) B26B 21/40
- (54) • Speichervorrichtung für Rasierkassetten
- Storage device for shaving cartridges
- Dispositif de rangement pour cartouches de rasoir
- (11) **1 390 131** (51) B01F 5/06
- (54) • PROCEDE ET MICROMELANGEUR STATIQUE CONCU POUR MELANGER AU MOINS DEUX FLUIDES
- (11) **1 395 350** (51) B01D 53/86
- (54) • BESCHICHTETER WÄRMETAUSCHER ZUR VERMINDERUNG VON OXIDIERENDEN ATMOSPHÄRISCHEN SCHADSTOFFEN
- COATED HEAT EXCHANGER FOR REDUCING ATMOSPHERIC OXIDISING POLLUTANTS
- ECHANGEUR DE CHALEUR MUNI D'UN REVÊTEMENT POUR RÉDUIRE LES COMPOSÉS OXYDANTS DANS L'ATMOSPHÈRE
- (11) **1 398 610** (51) G01M 1/02
- (54) • Procédé et dispositif de détermination des données géométriques d'une roue d'un véhicule à moteur, montée en rotation autour d'un axe de rotation
- (11) **1 398 662** (51) G03B 42/04
- (54) • Röntgenkassette mit verbesserter Planheit des phosphorträgers
- (11) **1 402 143** (51) E06C 1/12
- (54) • ZUSAMMENSCHIEBBARE LEITER
- COLLAPSIBLE LADDER
- ECHELLE PLIABLE
- (11) **1 406 118** (51) G03B 17/02
- (54) • Verfahren zum Aufkleben von Etiketten auf eine mit Objectiv versehene fotografische Filmleinwand
- (11) **1 407 167** (51) F16H 3/72
- (54) • FAHRZEUG MIT GETRIEBEANORDNUNG FÜR EIN LENKBARES RADPAAR
- VEHICLE WITH A TRANSMISSION ARRANGEMENT FOR A PAIR OF STEERABLE WHEELS
- VEHICULE AVEC AGENCEMENT DE TRANSMISSION POUR UNE PAIRE DE ROUE DIRIGEABLEE
- (11) **1 407 554** (51) H03M 3/04
- (54) • BANDPASS-SIGMA-DELTA-ANALOG/DIGITAL-UMSETZER UND DARIN ENTHALTENER MASH-SIGMA-DELTA-UMSETZER
- BANDPASS SIGMA-DELTA ANALOG-TO-DIGITAL CONVERTER AND MASH SIGMA-DELTA CONVERTER INCORPORATED THEREIN
- (11) **1 408 944** (51) A61K 31/16
- (54) • ERUCAMIDE COMPOUNDS FOR THE TREATMENT AND PREVENTION OF DISTURBANCES OF THE SECRETORY SYSTEM
- COMPOSES DERIVES DE L'ERUCAMIDE DESTINES AU TRAITEMENT ET A LA PREVENTION DES DESORDRES DU SYSTEME SECRETEUR
- (11) **1 412 973** (51) H01L 21/336
- (54) • SEMICONDUCTOR STRUCTURE COMPRISING A FIELD PLATE
- STRUCTURE A SEMI-CONDUCTEURS DOTÉE D'UNE PLAQUE DE CHAMP
- (11) **1 415 214** (51) G06F 1/00
- (54) • SYSTEM ZUR ANALYSE VON BIOLOGISCHEN SIGNALDATEN DES INTRAKRANIELLEN DRUCKS UND DES BLUTDRUCKES
- EQUIPMENT FOR ANALYSING BIOLOGICAL SIGNALS REPRESENTING INTRACRANIAL PRESSURE AND BLOOD PRESSURE VARIATIONS

- (11) **1 415 708** (51) B01J 19/00
(54) • CHEMISCHER REAKTOR UND VORRICHTUNG
• REACTEUR CHIMIQUE ET DISPOSITIF
- (11) **1 416 437** (51) G06N 1/00
(54) • Hardware quantum gate
- (11) **1 420 977** (51) B60L 11/18
(54) • ANSCHLUSS ELEMENT FÜR EIN ELEKTRISCHES FAHRZEUG
- (11) **1 421 997** (51) B05B 7/26
(54) • MELANGEUR
- (11) **1 425 495** (51) F01D 9/02
(54) • CARTER DE TURBINE POUR TEMPERATURE D'ÉCHAPPEMENT ÉLEVÉE
- (11) **1 427 057** (51) H01R 4/22
(54) • Aufdrehbarer Verbinder
• Twist-on connector
• Connecteur serre fils à torsion
- (11) **1 434 466** (51) H05B 6/72
(54) • Four à micro-ondes avec dispositif pour déplacer l'antenne
- (11) **1 449 517** (51) A61K 7/48
(54) • Utilisation de N-Lauroyl aminoacides comme actif cosmétique et pharmaceutique amincissant
- (11) **1 449 891** (51) C09D 1/00
(54) • COATING COMPOSITION FOR FORMING TITANIUM OXIDE FILM, METHOD FOR FORMING TITANIUM OXIDE FILM AND METAL SUBSTRATE COATED WITH TITANIUM OXIDE FILM
- (11) **1 456 352** (51) C12N 5/00
(54) • SOLID CULTURE MEDIUM FOR MICRO-ORGANISMS AND EUKARYOTIC CELLS AND METHOD FOR ITS PRODUCTION
- (11) **1 460 048** (51) C04B 35/58
(54) • HEAT-RESISTANT MATERIAL AND HOT STRUCTURE MEMBER BOTH FOR SPACE SHUTTLE, SPACE SHUTTLE, AND METHOD FOR PRODUCING HEAT-RESISTANT MATERIAL FOR SPACE SHUTTLE
- (11) **1 462 801** (51) G01N 33/53
(54) • METHODEN ZUR MESSUNG DER NEGATIVKONTROLLE IN MEHRFACHANALYSE-ASSAYS
• PROCEDE DE DETERMINATION DE TEMOINS NEGATIF POUR ESSAIS MULTI-ANALYTES
- (11) **1 463 334** (51) H04N 7/52
(54) • Acquisition and error recovery of audio data carried in a packetized data stream
- (11) **1 464 258** (51) A47C 27/08
(54) • MATRATZENSTRUKTUR
• STRUCTURE DE MATELAS
- (11) **1 464 607** (51) B66B 5/02
(54) • LOAD DETECTION DEVICE AND CONTROL METHOD THEREFOR, AND ELEVATOR DEVICE
- (11) **1 466 983** (51) C12P 7/22
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DES COENZYMS Q10
• PROCESSES FOR PRODUCING COENZYME Q10
• PROCEDES DE PRODUCTION DE LA COENZYME Q10

- (11) **1 467 958** (51) C07C 39/15
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 3,3',5,5',6,6'-HEXAALKYL-2,2'-BIPHENOLEN, 3,3',4,4',5,5'-HEXAALKYL-2,2'-BIPHENOLEN UND 3,3',4,4',5,5',6,6'-OCTAALKYL-2,2'-BIPHENOLEN
- (11) **1 469 503** (51) H01J 37/28
(54) • Elektronenmikroskopiesystem und -verfahren und Fokussiersystem für geladene Teilchen
- (11) **1 470 132** (51) C07F 5/02
(54) • POLYMERIZATION CATALYST ACTIVATOR AND ITS USE IN A POLYMERIZATION PROCESS
- (11) **1 473 772** (51) H01L 27/00
(54) • A color OLED display with improved power efficiency
- (11) **1 473 871** (51) H04L 12/18
(54) • Communication de messages à travers des connections provisoires dans un réseau peer-to-peer
• Nachrichtenübertragung über vorläufigen Verbindungen in einem peer-to-peer Netzwerkumgebung
- (11) **1 475 039** (51) A61B 6/00
(54) • correction du durcissement du faisceau et du nonuniformité des détecteurs dans un scanner au moyens d'un fantôme avec section transversale oblongue, par exemple elliptique
- (11) **1 477 319** (51) B41M 5/00
(54) • Mit Digitaldruck bedruckbare Kunststoff-Folie und Herstellung einer bedruckten Kunststoff-Folie
- (11) **1 477 376** (51) B60R 22/24
(54) • UMLENKBESCHLAG UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG
• GUIDE DE SANGLE ET SA METHODE DE FABRICATION
- (11) **1 479 529** (51) B43K 23/06
(54) • Zeichengerät für die Benützung mehrerer Markierstiften
- (11) **1 479 756** (51) C11D 17/04
(54) • Procédé pour laver la vaisselle
- (11) **1 482 285** (51) G01F 23/296
(54) • Détecteur du niveau de remplissage de réceptacles collecteurs de déchets
- (11) **1 482 314** (51) G01R 1/067
(54) • Élément de contact à ressort micro-électrique
- (11) **1 482 505** (51) G11B 23/03
(54) • Disk cartridge and a disk drive for use with same
- (11) **1 483 529** (51) F16M 11/06
(54) • GELENKARM FÜR EIN GERÄT ZUR OPTISCHEN AUFNAHME VON OBJEKTEN
• ARTICULATED ARM FOR A DEVICE FOR OPTICALLY CAPTURING OBJECTS
• BRAS ARTICULÉ POUR UN APPAREIL DESTINÉ À LA PRISE DE VUES OPTIQUE D'OBJETS
- (11) **1 484 053** (51) A61K 9/02
(54) • PRÄPARAT ZUR PERKUTANEN VERABREICHUNG UND ZÄPFCHEN ENTHALTEND EIN WIRKSTOFF GEGEN DEMENTIA
• PREPARATION APPLICABLE PAR VOIE PERCUTANEE ET SUPPOSITOIRE COMPRENANT UN MEDICAMENT ANTI-DEMENCE

- (11) **1 484 112** (51) B01L 9/00
(54) • Height-adjustable support with holder and method of uncoupling the holder
• Support ajustable en hauteur, et méthode de découplage du système de maintien associé à ce support
- (11) **1 484 583** (51) G01F 1/69
(54) • Durchflussgeschwindigkeitsmessvorrichtung und -Verfahren und deren Anwendungen zum Messen einer Wärmeströmung und der Windgeschwindigkeit und/oder der Windrichtung
- (11) **1 485 204** (51) B01L 3/02
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KONTAKTLOSEN TRÖPFCHENABGABE UNTERHALB EINER FLUIDISCHEN OBERFLÄCHE
- (11) **1 486 342** (51) B41J 25/34
(54) • Module à tête d'impression termique et son procédé d'utilisation
- (11) **1 486 600** (51) D04B 37/00
(54) • shipping unit of machine members
• set d'expédition d'éléments de machine

I.12(8)

• Anmelder (Name/Anschrift)

• Applicant (name/address)

• Demandeur (nom/adresse)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise

- see also B General Remarks

- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Anmelder, siehe Teil B

If more than 4 applications per applicant, please see part B

S'il y a plus de 4 demandes par demandeur, cf. partie B

- (11) **1 242 209** (51) B23K 9/04
(71) Mälar Trading AB, Ringborregatan 1A, 721 34 Västerås, SE

- (11) **1 317 380** (51) B65D 3/26
(71) The Cupworks Corporation, 30 Duke Street West Suite 511, Kitchener, Ontario N2H 3W5, CA

- (11) **1 457 610** (51) E04B 1/26
(71) Schmidt, Hermann, Heidestrasse 4c, 44534 Lünen, DE

I.12(9)

• Anmelder (Rechtsübergang)

• Applicant (transfer of rights)

• Demandeur (transfert de droits)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise

- see also B General Remarks

- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Anmelder, siehe Teil B

If more than 4 applications per applicant, please see part B

S'il y a plus de 4 demandes par demandeur, cf. partie B

- (11) **0 677 110** (51) C12N 15/74
(71) BIOTEKNOLOGISK INSTITUT, Lundtoftevej 100, Building 227, P.O. Box 199, DK-2800 Lyngby, DK
Chr. Hansen A/S, P.O. Box 407 Bøge Allé 10-12, 2970 Horsholm, DK

- (11) **0 722 290** (51) A61B 5/05
(71) Biosense Webster, Inc., 3333 Diamond Canyon Road, Diamond Bar, California 91765, US
- (11) **0 759 075** (51) C12N 15/12
(71) KOREA GREEN CROSS CORPORATION, 227 Gugal-ri, Kiheung-up, Yongin-city, Kyungki-do 449-900, KR
Postech Foundation, San 31, Hoyoja-dong, Nam-ku, Pohang-city, Kyungsangbuk-do 790-784, KR
- (11) **0 766 305** (51) H01L 21/8248
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (11) **0 781 018** (51) H04M 1/72
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (11) **0 787 393** (51) H04L 12/40
(71) LINET OY, Riihitie 8, 00330 Helsinki, FI
- (11) **0 792 166** (51) A61K 47/48
(71) University College London, Institute of Child Health, 30 Guilford Street, London WC1N 1EH, GB
- (11) **0 796 028** (51) H04Q 11/04
(71) ELMEG Communication Systems GmbH, Werderstr. 45, 31224 Peine, DE
- (11) **0 796 030** (51) H04Q 11/04
(71) ELMEG Communication Systems GmbH, Werderstr. 45, 31224 Peine, DE
- (11) **0 803 146** (51) H02M 1/12
(71) Active Power Technologies, Inc., P.O.Box 65211, Port Ludlow WA 98365, US
- (11) **0 805 722** (51) B05D 5/02
(71) Turbocombustor Technology, Inc., 3651 S.E. Commerce Avenue, Stuart Florida 34997, US
- (11) **0 809 021** (51) F02P 19/02
(71) Alcoa Fujikura Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Benzstrasse 2, 72636 Frickenhausen, DE
Beru Aktiengesellschaft, Mörikestrasse 155, 71636 Ludwigsburg, DE
- (11) **0 809 437** (51) A01N 57/00
(71) MedImmune Oncology, Inc., One MedImmune Way, Gaithersburg, MD 20878, US
ARIZONA BOARD OF REGENTS on behalf of THE UNIVERSITY OF ARIZONA, Tucson, AZ 85718, US
- (11) **0 813 218** (51) H01H 71/24
(71) Felten & Guillaume Austria AG, Eugenia 1, 3943 Schrems, AT
- (11) **0 829 832** (51) G07F 17/16
(71) Satellite Newspapers Suisse GmbH, Alpenstrasse 15, Zug, CH
- (11) **0 830 138** (51) A61K 38/18
(71) OsteoSA Liquidation Trust, c/o T. Knox Bell Gray Cary 4365 Executive Drive Suite 1100, San Diego, CA 92121-2133, US
Gencell S.A., 72-82 rue Leon Geoffroy, 94400 Vitry-sur-Seine, FR
- (11) **0 831 289** (51) F28D 20/02
(71) EUDOSIA S.p.A., Strada 4 Palazzo Q3, Rozzano Milanofiori (MI) 20089, IT
- (11) **0 868 797** (51) H04L 7/08
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (11) **0 871 472** (51) A61K 38/19
(71) The Walter and Eliza Hall Institute of Medical Research, 1G Royal Parade, Parkville, VIC 3050, AU
- (11) **0 876 612** (51) G01N 33/569
(71) University of Guelph, Business Development Office Unit 4, 130 Research Lane, Guelph, Ontario N1G 5G3, CA
- (11) **0 878 385** (51) B62K 23/00
(71) Shimano Inc., 77, Oimatsu-cho 3-cho, Sakai, Osaka 590, JP
- (11) **0 880 987** (51) B01D 35/30
(71) PTI Technologies, Inc., 501 Del Norte Boulevard, Oxnard, CA 93030, US
- (11) **0 896 181** (51) F16L 21/03
(71) Bonna Sabla, Tour Ariane, 5, Place de la Pyramide, La Defense, 92800 Puteaux, FR
- (11) **0 903 220** (51) B32B 27/34
(71) Idemitsu Kosan Co., Ltd., 1-1 Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- (11) **0 917 876** (51) A61K 35/00
(71) Asociacion de Investigacion de la Industria Agroalimentaria, Parque Tecnológico, calle 3c, 46980 Paterna, ES
- (11) **0 939 176** (51) E04C 2/34
(71) DONATI GROUP S.P.A., Via Lombardia, snc, 24030 Medolago (Bergamo), IT
- (11) **0 940 151** (51) A61M 1/34
(71) SPHERE Medical Limited, Harston Mill Royston Road, Harston, Cambridge Cambridgeshire CB2 5GG, GB
- (11) **0 945 503** (51) C12N 15/00
(71) RUTGERS, THE STATE UNIVERSITY OF NEW JERSEY, Old Queens Building Somerset and George Streets, New Brunswick, NJ 08903, US
- (84) AT BE CH LI DE DK ES GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(71) GRAINOCEAN, 14 Cours Dechezeaux, 17410 Saint Martin de Re, FR
- (84) FR
(71) INSTITUT FRANCAIS DE RECHERCHE POUR L'EXPLOITATION DE LA MER (IFREMER), 155, rue Jean-Jacques Rousseau, 92138 Issy-les-Moulineaux Cedex, FR
- (84) FR
(11) **0 957 999** (51) A62C 35/02
(71) Marioff Corporation Oy, Virmatie 3, 01300 Vantaa, FI
- (11) **0 959 623** (51) H04N 7/088
(71) GERUF AG, Alpenstrasse, 2, 6304 Zug, CH
- (11) **0 959 631** (51) H04Q 3/545
(71) ELMEG Communication Systems GmbH, Werderstr. 45, 31224 Peine, DE
- (11) **0 960 442** (51) H01L 31/0203
(71) THALES ELECTRON DEVICES S.A., 18, Avenue du Maréchal Juin, 92360 Meudon La Forêt, FR
- (11) **0 961 067** (51) F16K 37/00
(71) American Standard Europe B.V.B.A., Chaussée de Wavre 1789, 1160 Bruxelles, BE
- (11) **0 965 202** (51) H04L 12/28
(71) Dosch & Amand FreeHome GmbH & Co. KG, Scheinerstrasse 9, 81679 München, DE
- (11) **0 971 573** (51) H05K 7/20
(71) Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler Damm 43, 13627 Berlin, DE
- (11) **0 983 030** (51) A61B 17/22
(71) Flowcardia, Inc., 745 N. Pastoria Avenue, Sunnyvale, CA 94085, US
- (11) **0 985 682** (51) C08B 15/10
(71) Eka Chemicals AB, 445 80 Bohus, SE
- (11) **0 985 693** (51) C08G 18/38
(71) THE YOKOHAMA RUBBER CO., LTD., 36-11, Shimbashi 5-chome Minato-ku, Tokyo, 105-0004, JP
- (11) **0 992 340** (51) B32B 27/12
(71) VÖWA GmbH, Haunstätter Strasse 4, 86399 Bobingen, DE
- (11) **0 995 218** (51) H01J 37/32
(71) University of Tennessee Research Foundation, 1534 White Avenue, Suite 403, Knoxville, TN 37996-1527, US
- (11) **0 997 605** (51) E06B 9/68
(71) Deprat Jean SA, 13bis rue Roger Salengro, 59115 Leers, FR
- (11) **0 998 211** (51) A61B 1/00
(71) Teleflex-CT Devices Incorporated, 630 West Germantown Pike, Suite 450, Plymouth Meeting, PA 19462, US
- (11) **1 007 904** (51) G01B 11/24
(71) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI
- (11) **1 008 376** (51) B01D 53/12
(71) Leibniz-Institut für Festkörper- und Werkstoffforschung Dresden e.V., Helmholtzstrasse 20, 01069 Dresden, DE
- (11) **1 011 607** (51) A61K 6/00
(71) UNIVERSITY OF UTAH RESEARCH FOUNDATION, 421 Wakara Way, Suite 170, Salt Lake City, Utah 84108, US
Pharmadigm, Inc., 2401 South Foothill Drive, Salt Lake City, UT 84109, US
- (11) **1 015 578** (51) C12N 15/11
(71) THE WALTER AND ELIZA HALL INSTITUTE OF MEDICAL RESEARCH, Royal Parade, Parkville, VIC 3050, AU
- (11) **1 023 981** (51) B29C 45/17
(71) IDEMITSU KOSAN CO., LTD., 1-1, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8321, JP
- (11) **1 033 939** (51) A61B 17/068
(71) Linvatec Biomaterials Oy, Hermiankatu 6-8 L, 33720 Tampere, FI
- (11) **1 034 269** (51) C12N 15/12
(71) Curis, Inc., 61 Moulton Street, Cambridge, MA 02138, US
- (11) **1 040 555** (51) H02M 1/12
(71) ABB Schweiz AG, Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH
- (11) **1 046 400** (51) A61K 38/45
(71) Université Pierre et Marie Curie (Paris VI), 4, place Jussieu, 75252 Paris Cédex 05, FR
- (11) **1 047 777** (51) C12N 15/12
(71) DRK Blutspendedienst Baden-Württemberg gGmbH, Helmholtzstrasse 10, 89081 Ulm, DE
- (11) **1 056 465** (51) C07K 14/47
(71) Los Angeles Biomedical Research Institute at Harbor-UCLA Medical Center, 1124 West Carson Street, Torrance, CA 90502, US
- (11) **1 063 929** (51) A61B 17/32
(71) Cardiovascular Systems, Inc., 1117 Marquette Avenue Suite 2209, Minneapolis, MN 55403, US
- (11) **1 065 335** (51) E05B 47/06
(71) BUGA Technologies GmbH, Schützenwall 12 - 14, 22844 Norderstedt, DE

- (11) **1 076 323** (51) G08C 19/02
(71) ABB Oy, Strömbergintie 1, 00380 Helsinki, FI
- (11) **1 085 129** (51) E01B 31/00
(71) Rossi, Piergiorgio, Piazza Grande 55, 6512 Giubiasco, CH
- (11) **1 091 726** (51) A61K 7/00
(71) The Children's Medical Center Corporation, 300 Longwood Avenue, Boston, Massachusetts 02115, US
- (11) **1 095 345** (51) G06F 17/60
(71) Privacy Infrastructure, Inc., Suite 313, 14651 Dallas Parkway, Dallas, TX 75240, US
- (11) **1 100 487** (51) A61K 31/185
(71) Neurochem (International) Limited, Zweigniederlassung Walchwil Neuhausstrasse 5, 6318 Walchwil, CH
QUEEN'S UNIVERSITY AT KINGSTON, Kingston Ontario K7L 3N6, CA
- (11) **1 109 654** (51) A61F 6/04
(71) Church & Dwight Co., Inc., 469 North Harrison Street, Princeton, New Jersey 08543, US
- (11) **1 110 953** (51) C07D 239/94
(71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US
OSI Pharmaceuticals, Inc., Suite 110, 58, South Service Road, Melville, New York 11747, US
- (11) **1 114 743** (51) B60J 5/00
(71) IDEMITSU KOSAN CO., LTD., 1-1, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8321, JP
- (11) **1 116 424** (51) H05K 7/20
(71) Valeo Electronique et Systèmes de Liaison, 5 avenue Newton, 78180 Montigny le Bretonneux, FR
- (11) **1 116 571** (51) B29C 49/04
(71) IDEMITSU KOSAN CO., LTD., 1-1, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8321, JP
- (11) **1 119 283** (51) A47L 13/20
(71) Rapid Brands Corporation, 528 Kelso Street, Ste. C, Flint, Michigan 48506, US
- (11) **1 120 224** (51) B29C 49/64
(71) IDEMITSU KOSAN CO., LTD., 1-1, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8321, JP
- (11) **1 120 638** (51) G01L 23/16
(71) Savage Enterprises, Inc., Suite 100, 7400 Metro Boulevard, Edina, MN 55439, US
- (11) **1 120 646** (51) G01N 27/416
(71) Tum Gene, Inc., 3-1, Kazusa-koito, Kimitsu-shi, Chiba 292-1149, JP
Uchida, Kazuhiko, 5-16-527-201, Matsushiro, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0035, JP
Takenaka, Shigeori, 4-23-21, Mainosato, Koga-shi, Fukuoka 811-3114, JP
- (11) **1 122 495** (51) F23G 7/10
(71) Müller AG Holzfeuerungen, Bechburgerstrasse 21, 4710 Balsthal, CH
(84) CH LI
(71) van Meegen, Gerhard, Pauenstrasse 71, 47665 Sonsbeck, DE
(84) AT BE CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 123 084** (51) A61K 9/00
(71) Schering AG, Müllerstrasse 178, 13353 Berlin, DE
- (11) **1 124 254** (51) H01L 21/3213
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- (11) **1 131 920** (51) H04L 12/28
(71) Silicon Laboratories, Inc., 4635 Boston Lane, Austin, TX 78735, US
- (11) **1 135 664** (51) F42B 12/70
(71) SAAB AB, 581 88 Linköping, SE
- (11) **1 135 908** (51) H04L 25/03
(71) Ericsson, Inc., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709, US
- (11) **1 149 355** (51) G06F 17/60
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (11) **1 150 924** (51) C02F 11/18
(71) EISENMANN MASCHINENBAU KG (Komplementär: EISENMANN-Stiftung), Tübinger Strasse 81, 71032 Böblingen, DE
- (11) **1 151 300** (51) G01N 33/53
(71) Medsaic Pty Limited, Suite 145, National Innovation Centre, Australian Technology Park, Garden Street, Eveleigh, New South Wales, 1430, AU
- (11) **1 153 204** (51) F01D 17/16
(71) General Electric Company, 3135 Easton Turnpike, Fairfield, CT 06431, US
- (11) **1 155 485** (51) H01T 15/00
(71) Champion Aerospace Inc., 1230 Old Norris Road, Liberty, SC 29657, US
- (11) **1 156 837** (51) A61L 15/24
(71) DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
- (11) **1 159 285** (51) C07H 21/04
(71) Metragen, Inc., 1245 Lincoln Avenue, Palo Alto, CA 94301, US
- (11) **1 161 480** (51) C08G 79/02
(71) KOREA INSTITUTE OF SCIENCE AND TECHNOLOGY, 39-1 Hawolgok-dong, Sungbook-ku, Seoul 136-791, KR
- (11) **1 163 504** (51) G01N 21/65
(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (11) **1 167 070** (51) B43K 29/10
(71) TOP-Q AG, Metallstrasse 9B, 6300 Zug, CH
- (11) **1 168 335** (51) G11B 23/027
(71) Fuji Photo Film Co., Ltd, 210 Nakanuma Minamiashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (11) **1 171 418** (51) C07C 227/08
(71) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
- (11) **1 171 666** (51) E01C 11/22
(71) Société Etex de Recherches Techniques, S.E.R.T., Rue de l'Amandier, 78540 Vernouillet, FR
- (11) **1 175 436** (51) C07K 14/035
(71) BioAgency AG, Schnackenburgallee 116 a, 22525 Hamburg, DE
- (11) **1 177 233** (51) C08G 63/20
(71) Diolen Industrial Fibers GmbH, Kasinostrasse 19-21, 42103 Wuppertal, DE
- (11) **1 180 546** (51) C12N 5/10
(71) Takeda Pharmaceutical Company Limited, 1-1, Doshomachi 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
Nanba, Masayoshi, 400-1, Syuku, Okayama-shi, Okayama 700-0001, JP
- (11) **1 185 212** (51) A61C 5/04
(71) Horvath, Domonkos, Bahnhofstrasse 24, 79798 Jestetten, DE
- (11) **1 191 096** (51) C12N 9/04
(71) Takeda Pharmaceutical Company Limited, 1-1, Doshomachi 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
Nakamura, Yusuke, 17-33, Azamino 1-chome, Aoba-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 225-0011, JP
- (11) **1 191 885** (51) A61B 17/11
(71) I. & S. - IDEE & SVILUPPO S.r.l., Via G. Galilei, 305/A Loc. Fossatone, 40059 Medicina (Bologna), IT
- (11) **1 192 715** (51) H03K 17/78
(71) Sensor Highway Limited, Gamma House Enterprise Road Chilworth Science Park, Southampton Hampshire SO16 7NS, GB
- (11) **1 199 563** (51) G01N 13/00
(71) Hill GmbH, Bleichstrasse 56-68, 75173 Pforzheim, DE
- (11) **1 200 100** (51) A61K 31/7024
(71) Paradigm Biomedical, Inc., 524 West 23rd St., New York, NY 10011-1101, US
- (11) **1 201 297** (51) B01F 11/00
(71) H+P Labortechnik AG, Bruckmannring 17, 85764 Oberschleissheim, DE
- (11) **1 203 702** (51) B60R 21/16
(71) Ford Global Technologies, LLC, Suite 600, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48126, US
- (11) **1 213 172** (51) B60J 11/00
(71) Compagni, Stefano, 37, Via A. Volta, 42013 Casalgrande, Reggio Emilia, IT
Medici, Gianfranco, Via Leonardo da Vinci, 22, 42014 Castellarano (Reggio Emilia), IT
- (11) **1 216 380** (51) F17D 3/01
(71) Metraviv R.D.S., 200 Chemin des Ormeaux, 69760 Limonest, FR
Institut Français du Pétrole, 1 & 4 avenue du Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR
- (11) **1 216 919** (51) B63C 9/08
(71) Navimo UK Limited, Hamilton Business Park, Botley Road, Hedge End, Hampshire SO30 2HE, GB
- (11) **1 217 132** (51) E03C 1/10
(71) Antonio Rossi, Via Industriale, 57, 25065 Lumezzane (BS), IT
- (11) **1 217 133** (51) E03C 1/10
(71) Antonio Rossi, Via Industriale, 57, 25065 Lumezzane (BS), IT
- (11) **1 217 134** (51) E03C 1/10
(71) Antonio Rossi, Via Industriale, 57, 25065 Lumezzane (BS), IT
- (11) **1 222 903** (51) A61F 2/46
(71) Link Spine Group, Inc., 7 South Main Street, Branford, CT 06405, US
- (11) **1 227 051** (51) B65G 47/31
(71) Körber PaperLink GmbH, Nedderfeld 100, 22529 Hamburg, DE

- (11) **1 227 803** (51) A61K 31/00
(71) QUEEN'S UNIVERSITY AT KINGSTON, Kingston
Ontario K7L 3N6, CA
Neurochem (International) Limited,
Zweigniederlassung Walchwil Neuhausstrasse 5,
6318 Walchwil, CH
- (11) **1 241 615** (51) G06K 11/18
(71) Dentsukikou Co, LTD, 4-37-4, Naritahigashi,
Suginami-ku, Tokyo 166-0015, JP
- (11) **1 245 749** (51) E04B 1/80
(71) VÖWA GmbH, Haunstetter Strasse 4, 86399
Bobingen, DE
- (11) **1 252 246** (51) C09D 177/00
(71) Liqui-Box Canada Inc., 201 South Blair Street,
Whitby, Ontario L1N 5S6, CA
Sun Chemical Limited, 222 Bridge Plaza S., Fort
Lee, NJ 07024, US
DuPont Canada Inc., 7070 Mississauga Road,
Mississauga, Ontario L5N 5M8, CA
- (11) **1 252 827** (51) A23L 3/3562
(71) Nihon Starch, Co., Ltd., 3-20 Nanei, Kagoshim-shi,
Kagoshima 891-0122, JP
- (11) **1 257 324** (51) A61N 5/067
(71) Lexington LaserComb IP AG, Hinterlauben 12, 9000
St Gallen, CH
- (11) **1 259 093** (51) H04Q 11/04
(71) ELMEG Communication Systems GmbH, Werderstr.
45, 31224 Peine, DE
- (11) **1 266 238** (51) G01S 7/02
(71) Origin Technologies Limited, Unit 4c, The Coda
Centre, 189 Munster Road, Fulham, London SW6
6AW, GB
- (11) **1 267 792** (51) A61H 1/00
(71) Reliant Technologies, Inc., 5375 Mira Sorrento
Place, Suite 100, San Diego, CA 92121, US
- (11) **1 276 483** (51) A61K 31/662
(71) QUEEN'S UNIVERSITY AT KINGSTON, Kingston
Ontario K7L 3N6, CA
Neurochem (International) Limited,
Zweigniederlassung Walchwil Neuhausstrasse 5,
6318 Walchwil, CH
- (11) **1 276 614** (51) B41C 1/10
(71) KBA (ADVANCED IMAGING TECHNOLOGY) (ISRAEL)
LIMITED, 32 Ha'Barzel Street, Tel Aviv 69710, IL
- (11) **1 282 918** (51) H01L 29/778
(71) Qinetiq Limited, 85 Buckingham Gate, London,
SW1E 6PD, GB
- (11) **1 284 682** (51) A61F 2/04
(71) Tayside Health Board, King's Cross, Clepington
Road, Dundee DD3 8EA, GB
- (11) **1 287 371** (51) G01R 33/06
(71) Qinetiq Limited, 85 Buckingham Gate, London,
SW1E 6PD, GB
- (11) **1 288 054** (51) B60K 17/00
(71) AxleTech International IP Holdings, LLC, 2135 West
Maple Road, Troy, Michigan 48084, US
- (11) **1 291 200** (51) B43K 29/10
(71) TOP-Q AG, Metallstrasse 9B, 6300 Zug, CH
- (11) **1 303 703** (51) F04D 7/04
(71) Société Etex de Recherches Techniques, S.E.R.T.,
Rue de l'Amandier, 78540 Vernouillet, FR
- (11) **1 303 868** (51) H01J 61/35
(71) Complete Spectrum Lighting, LC, 3423 FM 762,
Richmond, TX 77469-5507, US
- (11) **1 305 476** (51) E01C 11/22
(71) Durakerb Limited, 229-231 Lord Street, Southport,
Merseyside PR8 1PE, GB
- (11) **1 309 349** (51) A61K 45/06
(71) Stichting REGA VZW, Minderbroedersstraat 10,
3000 Leuven, BE
- (11) **1 310 410** (51) B60R 22/03
(71) KEY SAFETY SYSTEMS, INC., 7000 Nineteen Mile
Road, Sterling Heights, Michigan 48314, US
- (11) **1 311 186** (51) A61B 3/117
(71) Kaye-Wilson, Lo, P.O. Box 1604, Belize City, BZ
- (11) **1 313 099** (51) G11B 17/00
(71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanondori
2-chome, Moriguchi-shi Osaka, JP
- (11) **1 313 892** (51) C23C 24/10
(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(71) Fraunhofer Gesellschaft zur Förderung der
angewandten Forschung E.V., Leonrodstrasse 54,
80636 München, DE
(84) DE
- (11) **1 314 124** (51) G06F 19/00
(71) Sero Genetics Institute S.A., Route Nationale 7,
91030 Evry Cedex, FR
Case Western Reserve University, 10900 Euclid
Avenue, Cleveland, Ohio 44106, US
- (11) **1 315 794** (51) C12N 5/00
(71) The Trustees of Columbia University in the City of
New York, Broadway and West 116th Street, New
York, NY 10027-6699, US
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA,
The Office of the President 1111 Franklin St., 12th
Fl., Alameda, CA 94607, US
- (11) **1 318 496** (51) G09F 3/20
(71) STORE ELECTRONIC SYSTEMS-ELECTRONIC SHELF
LABEL, 1 à 7 rue Henri de France, 95870 Bezons,
FR
- (11) **1 318 800** (51) A61K 31/13
(71) Merz Pharma GmbH & Co. KGaA, Eckenheimer
Landstrasse 100-104, 60318 Frankfurt, DE
- (11) **1 319 267** (51) H03D 3/00
(71) Kaben Research Inc., P.O. Box 730, Osgoode,
Ontario K0A 2W0, CA
- (11) **1 328 749** (51) F16L 31/00
(71) Société Etex de Recherches Techniques, S.E.R.T.,
Rue de l'Amandier, 78540 Vernouillet, FR
- (11) **1 331 146** (51) B60R 21/34
(71) Ford Global Technologies, LLC, One Parklane Blvd
600 Parklane Towers East, Dearborn, MI 48126,
US
- (11) **1 334 452** (51) G06F 17/60
(71) MONERIS SOLUTIONS CORPORATION, 4259
Canada Way, Suite 225, Burnaby, British Columbia
V5G 1H1, CA
- (11) **1 343 608** (51) B23K 37/053
(71) Saipem SA, Energies, 1/7, avenue San Fernando,
78180 Montigny-le Bretonneux, FR
- (11) **1 345 792** (51) B60N 2/08
(71) Intier Automotive Inc., 337 Magna Drive, Aurora,
Ontario L4G 7K1, CA
- (11) **1 348 027** (51) C12N 15/10
(71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue,
Rahway, New Jersey 07065-4607, US
- (11) **1 354 446** (51) H04L 12/00
(71) Novar Marketing Inc., 1105 North Market Street
Suite 1420, Wilmington Delaware 19081, US
- (11) **1 356 127** (51) C21D 8/12
(71) Thyssenkrupp Acciai Speciali Terni S.p.A., Viale
Benedetto Brin, 218, 05100 Terni, IT
- (11) **1 356 186** (51) E21B 21/08
(71) Impact Solutions Group Limited, 252-256 Kings
Road, Reading Berkshire RG1 4HP, GB
- (11) **1 361 289** (51) C22C 38/04
(71) NIPPON STEEL CORPORATION, 6-3, Ohtemachi-2-
chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8071, JP
(84) FR DE SE
(71) Suzuki Metal Industry Co., Ltd., 8-2, Marunouchi
1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
(84) DE SE FR GB
(71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1,
Minamiaoyama 2-chome Minato-ku, Tokyo
107-8556, JP
(84) GB FR DE SE
- (11) **1 362 228** (51) G01K 11/00
(71) Qinetiq Limited, 85 Buckingham Gate, London,
SW1E 6PD, GB
- (11) **1 363 693** (51) A61M 25/06
(71) Enpath Medical, Inc., 15301 Highway 55 West,
Plymouth, Minnesota 55416, US
- (11) **1 365 384** (51) G09G 3/36
(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041
Agrate Brianza (Milano), IT
Dora S.p.A., Via Laboratori Vittime del Col du Mont,
24, 11100 Aosta, IT
- (11) **1 368 923** (51) H04J 14/02
(71) Mahi Networks, Inc., 1039 N. McDowell Blvd.,
Petaluma, CA 94954, US
- (11) **1 368 924** (51) H04J 14/02
(71) Mahi Networks, Inc., 1039 N. McDowell Blvd.,
Petaluma, CA 94954, US
- (11) **1 368 925** (51) H04J 14/02
(71) Mahi Networks, Inc., 1039 N. McDowell Blvd.,
Petaluma, CA 94954, US
- (11) **1 371 162** (51) H04J 14/02
(71) Mahi Networks, Inc., 1039 N. McDowell Blvd.,
Petaluma, CA 94954, US
- (11) **1 371 526** (51) B60R 21/26
(71) KEY SAFETY SYSTEMS, INC., 7000 Nineteen Mile
Road, Sterling Heights, Michigan 48314, US
- (11) **1 372 543** (51) A61F 2/46
(71) Regeneration Technologies, Inc., 11621 Research
Circle, Alachua, FL 32615, US
- (11) **1 374 616** (51) H04Q 7/36
(71) Quintel Technology Limited, Cody Technology Park,
Bldg X109, Ively Road, Farnborough, Hants GU14
0LX, GB
- (11) **1 374 755** (51) A61B 1/04
(71) Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome,
Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP
- (11) **1 379 335** (51) B03C 3/47
(71) Milow Ltd., 5 Motley Lane, Charleston, SC 29401,
US
Rosenberg, Gideon, Hana Senesh Street 20, 36000
Tivon, IL
- (11) **1 384 625** (51) B60R 5/04
(71) BOS GmbH & Co. KG, Ernst-Heinkel-Strasse 2,
73760 Ostfildern, DE

- (11) **1 392 511** (51) B41F 17/00
(71) Gaming Partners International, Z.I. Beaune-Savigny, Lieudit La Champagne, 21420 Savigny-les-Beaune, FR
- (11) **1 392 545** (51) B60N 2/12
(71) Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG, Coburg, Ketschendorfer Strasse 38-50, 96450 Coburg, DE
- (11) **1 395 669** (51) C12N 15/87
(71) Selexis S.A., 18, chemin des Aulx, 1228 Plan-les-Ouates, CH
- (11) **1 396 458** (51) B66B 7/06
(71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, 6052 Hergiswil NW, CH
- (11) **1 397 525** (51) C23C 14/32
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27c, 80636 München, DE
- (11) **1 403 304** (51) C08H 1/06
(71) Miyamoto, Keiichi, 5-401, Hisai-higashi-juutaku, 145, Idoyama-cho, Hisai-shi, Mie 514-1114, JP
CHISSO CORPORATION, 6-32, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 530-0005, JP
- (11) **1 404 352** (51) A61K 35/78
(71) Bugaway Brands, L.L.C., P.O.Box 6146, Woodland Hills, California 91367, US
- (11) **1 405 281** (51) G08B 25/10
(71) VOLVO TECHNOLOGY CORPORATION, 405 08 Göteborg, SE
- (11) **1 407 195** (51) F23R 3/28
(71) Pratt & Whitney Canada Corp., c/o Todd D. Bailey, Legal Services (01BE5), 1000 Marie Victorin, Longueuil, Quebec J4G 1A1, CA
- (11) **1 407 950** (51) B60T 8/00
(71) AISIN SEIKI KABUSHIKI KAISHA, 1, Asahi-machi 2-Chome, Kariya City Aichi Pref., JP
TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA, 1, Asahi-machi, 1-chome, Kariya-city, Aichi-pref., JP
(71) Advics Co., Ltd., 2-1, Asahi-machi, Kariya-city, Aichi-pref., JP
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI GR HU IE IT LU MC NL PT RO SE SI SK TR LI
- (11) **1 409 100** (51) B01D 9/00
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) AT BE CH
(71) Unilever Plc, Unilever House, Blackfriars, London, Greater London EC4P 4BQ, GB
(84) GB IE CY
- (11) **1 412 331** (51) C07D 213/57
(71) Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
(84) GB
(71) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, US
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GR IE IT LU MC NL PT LI SE SK TR
- (11) **1 413 126** (51) H04M 3/42
(71) Clearwire Corporation, 10210 N.E. Points Drive, Suite 210, Kirkland, Washington 98033, US
- (11) **1 414 011** (51) G09G 3/36
(71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
Dora S.p.A., Via Lavoratori Vittime del Col du Mont, 24, 11100 Aosta, IT
- (11) **1 414 231** (51) H04N 1/12
(71) Palo Alto Research Center Incorporated, 3333 Coyote Hill Road, Palo Alto, California 94304, US
- (11) **1 415 639** (51) A61K 7/00
(71) Kanebo Cosmetics Inc., 20-20, Kaigan 3-Chome, Minato-ku, Tokyo 108-0800, JP
- (11) **1 415 755** (51) B23K 26/03
(71) Unitek Miyachi Corporation, 1820 S. Myrtle Ave., Monrovia, California 91016, US
Miyachi Technos Corporation, 95-3 Futatsuka, Noda-City, Chiba 278-0016, JP
- (11) **1 419 102** (51) B81B 7/00
(71) SCHOTT AG, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
- (11) **1 419 119** (51) C03C 3/076
(71) SCHOTT AG, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
- (11) **1 419 534** (51) H01L 31/0203
(71) SCHOTT AG, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
- (11) **1 420 959** (51) B41M 1/30
(71) Gaming Partners International, Z.I. Beaune-Savigny, Lieudit La Champagne, 21420 Savigny-les-Beaune, FR
- (11) **1 424 111** (51) A63F 13/10
(71) Interchannel, Ltd., 4-28, Mita 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 425 972** (51) A23B 4/056
(71) Unirex Co., Ltd, 1-22-508, Hachiken, 7-jo, Higashi 5-chome, Nishi-ku, Sapporo-shi, Hokkaido 063-0867, JP
Japan Science and Technology Agency, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP
- (11) **1 429 235** (51) G06F 3/033
(71) OPDI Technologies ApS, Strandvejen 104, 8000 Aarhus C, DK
- (11) **1 430 710** (51) H04N 1/62
(71) Pixology Software Limited, 20 Priestley Road, Surrey Research Park, Guildford, Surrey GU2 7YS, GB
- (11) **1 431 470** (51) E04B 1/76
(71) Cano Coatings Inc., 1212-34th Avenue SE, Calgary, Alberta T2G 1V7, CA
- (11) **1 432 295** (51) H05K 7/20
(71) Innwert GmbH, Am Unterwege 6, 99610 Sömmmerda, DE
- (11) **1 433 385** (51) A23B 4/056
(71) Unirex Co., Ltd, 1-22-508, Hachiken, 7-jo, Higashi 5-chome, Nishi-ku, Sapporo-shi, Hokkaido 063-0867, JP
Japan Science and Technology Agency, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP
- (11) **1 434 661** (51) B21D 53/84
(71) Linamar Antriebstechnik GmbH & Co.KG, Gewerbering 76, 08451 Crimmitschau, DE
- (11) **1 435 680** (51) H01S 3/081
(71) Unitek Miyachi Corporation, 1820 S. Myrtle Ave., Monrovia, California 91016, US
Miyachi Technos Corporation, 95-3 Futatsuka, Noda-City, Chiba 278-0016, JP
- (11) **1 436 636** (51) G01R 31/26
(71) SUSS MicroTec Test Systems GmbH, Süssstrasse 1, 01561 Sacka, DE
- (11) **1 438 765** (51) H01Q 1/24
(71) Quintel Technology Limited, Cody Technology Park, Bldg X109, Ively Road, Farnborough, Hants GU14 0LX, GB
- (11) **1 440 676** (51) A61G 7/10
(71) Exodus Holding B.V., Edisonweg 7, 8071 RC Nunspeet, NL
- (11) **1 442 417** (51) G06K 9/00
(71) Evryx Technologies, 2445 East del Mar Boulevard, Suite 416, Pasadena, CA 91107, US
- (11) **1 442 501** (51) H01Q 3/32
(71) Quintel Technology Limited, Cody Technology Park, Bldg X109, Ively Road, Farnborough, Hants GU14 0LX, GB
- (11) **1 451 565** (51) G01N 25/68
(71) Aalborg University, Frederik Bajers Vej 5, 9220 Aalborg, DK
- (11) **1 454 380** (51) H01Q 3/30
(71) Quintel Technology Limited, Cody Technology Park, Bldg X109, Ively Road, Farnborough, Hants GU14 0LX, GB
- (11) **1 454 516** (51) H05K 7/20
(71) Valeo Electronique et Systèmes de Liaison, Avenue Newton, 78180 Montigny le Bretonneux, FR
- (11) **1 459 292** (51) G10H 1/06
(71) EPOCH Electronics Oy, Kirkkokatu 19-7B, 90100 Oulu, FI
- (11) **1 461 783** (51) G07D 9/00
(71) Gaming Partners International, Z.I. Beaune-Savigny, Lieudit La Champagne, 21420 Savigny-les-Beaune, FR
- (11) **1 464 716** (51) C22C 14/00
(71) ALSTOM Technology Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5400 Baden, CH
- (11) **1 465 625** (51) A61K 31/4375
(71) Rutgers, The State University, Old Queens Building, Somerset and George Streets, New Brunswick, NJ 08903, US
Lavoie, Edmond J., 3 Guilford Court, Princeton Junction, NJ 08550, US
Ruchelman, Alexander L., 101 Everett Street, Robbinsville, NJ 08691, US
Liu, Leroy Fong, 5 Fairacres Drive, Bridgewater, NJ 08807, US
- (11) **1 467 208** (51) G01N 33/52
(71) Symyx Technologies, Inc., 3100 Central Expressway, Santa Clara, CA 95051, US
- (11) **1 467 288** (51) G06F 17/28
(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (11) **1 469 992** (51) B32B 5/26
(71) VÖWA GmbH, Haunstetter Strasse 4, 86399 Bobingen, DE
- (11) **1 470 973** (51) B60R 25/04
(71) VALEO SECURITE HABITACLE S.A.S., 42, rue Le Corbusier - Europarc, 94042 Créteil Cédex, FR
- (11) **1 471 298** (51) F16L 37/14
(71) S.R. Vasse Beheer B.V., W. v. Oldenburgstraat 8, 7772 AM Hardenberg, NL
Colijn, Albert, Ropta 87, 9202 KG Drachten, NL
- (11) **1 471 353** (51) G01N 33/49
(71) Freiherr von der Goltz, Volker, Michael-Haydn-Weg 1, D-83370 Seeon, DE
Kratzer, Michael, Dr., Amalienstrasse 87, D-80799 München, DE

- (11) **1 472 174** (51) B66C 13/40
(71) Terex-Demag GmbH & Co. KG, Dinglerstrasse 24, 66482 Zweibrücken, DE
- (11) **1 472 595** (51) G06F 3/033
(71) Sensopad Limited, Harston Mill, Royston Road, Harston, Cambridge CB2 5GG, GB
- (11) **1 474 016** (51) A46B 1/00
(71) CROWN Packaging Technology, Inc., 11535 South Central Avenue, Alsip, IL 60803-2599, US
- (11) **1 474 189** (51) A61M 1/06
(71) Medela Holding AG, Lättichstrasse 4b, 6340 Baar, CH
- (11) **1 474 364** (51) C02F 1/00
(71) Sargas AS, P.O. Box 2451 Solli, 0201 Oslo, NO
- (11) **1 476 930** (51) H02J 7/04
(71) Vector Products, Inc., 4140 Southwest 28th way, Fort Lauderdale, FL 33312, US
- (11) **1 476 931** (51) H02J 7/04
(71) Vector Products, Inc., 4140 Southwest 28th way, Fort Lauderdale, FL 33312, US
- (11) **1 477 793** (51) G01N 21/89
(71) SCHOTT AG, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
Lasor AG, Rudolf-Diesel-Strasse 24, 33813 Oerlinghausen, DE
- (11) **1 480 252** (51) H01L 21/00
(71) silicet AG, Lindenbergstrasse 30, 34253 Lohfelden, DE
- (11) **1 480 304** (51) H01S 5/343
(71) National Institute of Advanced Industrial Science and Technology, 3-1, Kasumigaseki 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0013, JP
Japan Science and Technology Agency, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi Saitama 332-0012, JP
- (11) **1 480 767** (51) B21D 5/02
(71) Juricek, Christian, Schlossgartenstrasse 30, 1230 Wien, AT
Schröder, Kurt, Adolf Holzer Gasse 43, 2380 Perchtoldsdorf, AT
Zeinar, Christian, Kutschkergasse 31/6, 1180 Wien, AT
- (11) **1 481 377** (51) G07F 7/10
(71) Axalto SA, 50, avenue Jean Jaurès, 92120 Montrouge, FR
- (71) Schlumberger Malco, Inc., 9800 Reistertown Road, Owings Mills, MD 21117, US
- (84) MC
- (11) **1 482 737** (51) H04N 7/173
(71) Thomson Inc., 10330 North Meridian St., Indianapolis, IN 46206, US
- (11) **1 483 278** (51) C07H 5/02
(71) TATE & LYLE PUBLIC LIMITED COMPANY, Sugar Quay Lower Thames Street, London EC3R 6DQ, GB
- (11) **1 485 326** (51) C02F 1/50
(71) CAFFARO S.R.L., Via Burgonuovo 14, 20121 Milano, IT
- (11) **1 485 846** (51) G06F 17/60
(71) VISA U.S.A., INC., 123 Mission Street, San Francisco, CA 94105, US
VISA INTERNATIONAL SERVICE ASSOCIATION, 900 Metro Center Boulevard, Foster City, CA 94404, US

Teil B / Part B / Partie B

- (71) General Electric Company, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (11) **0 824 563** (51) C08G 77/46
(11) **0 875 520** (51) C08G 77/46
(11) **0 879 628** (51) B01D 19/04
(11) **0 881 249** (51) C08G 77/38
(11) **0 924 250** (51) C08K 5/54
(11) **0 960 893** (51) C08F 290/14
(11) **1 010 748** (51) C10L 1/28
(11) **1 018 525** (51) C08G 18/18
- (71) ORGA Systems enabling services GmbH, Am Hoppenhof 33, 33104 Paderborn, DE
- (11) **0 985 323** (51) H04Q 7/32
(11) **1 284 474** (51) G07F 19/00
(11) **1 323 274** (51) H04L 29/06
(11) **1 364 332** (51) G06F 17/60
(11) **1 410 351** (51) G07F 19/00
(11) **1 419 638** (51) H04L 29/06
(11) **1 469 658** (51) H04M 1/725
- (71) Sedna Patent Services, LLC, 1500 Market Street, 27th Floor West Tower, Philadelphia, Pennsylvania 19102, US
- (11) **0 884 907** (51) H04N 7/173
(11) **0 912 059** (51) H04N 7/16
(11) **0 920 206** (51) H04N 7/16
(11) **0 920 208** (51) H04N 7/16
(11) **0 935 393** (51) H04N 7/173
(11) **0 946 060** (51) H04N 7/173
(11) **0 963 116** (51) H04N 7/173
(11) **1 025 696** (51) H04N 7/10
(11) **1 126 713** (51) H04N 7/173
(11) **1 133 875** (51) H04N 7/16
(11) **1 164 797** (51) H04N 7/173
(11) **1 207 695** (51) H04N 7/16
(11) **1 297 707** (51) H04N 7/173
(11) **1 300 007** (51) H04N 5/445
(11) **1 300 013** (51) H04N 7/14
(11) **1 300 020** (51) H04N 7/24
(11) **1 305 947** (51) H04N 7/16
(11) **1 309 194** (51) H04N 7/10
(11) **1 432 248** (51) H04N 7/173
(11) **1 436 988** (51) H04N 7/025
(11) **1 436 995** (51) H04N 7/16
(11) **1 438 650** (51) G06F 3/00
(11) **1 438 836** (51) H04N 1/42
(11) **1 444 825** (51) H04N 7/10
- (71) Sero Genetics Institute S.A., Route Nationale 7, 91030 Evry Cedex, FR
- (11) **0 994 899** (51) C07K 14/00
(11) **1 000 146** (51) C12N 15/12
(11) **1 000 147** (51) C12N 15/12
(11) **1 000 148** (51) C12N 15/12
(11) **1 000 149** (51) C07K 14/47
(11) **1 000 150** (51) C12N 15/12
(11) **1 000 151** (51) C12N 15/12
(11) **1 000 152** (51) C12N 15/12
(11) **1 029 045** (51) C12N 15/12
(11) **1 033 401** (51) C12N 15/12
(11) **1 037 977** (51) C12N 15/12
(11) **1 053 318** (51) C12N 15/12
(11) **1 068 312** (51) C12N 15/11
(11) **1 104 808** (51) C12N 15/11
(11) **1 119 624** (51) C12N 15/12
(11) **1 127 120** (51) C12N 15/12
(11) **1 144 444** (51) C12N 15/10
(11) **1 153 139** (51) C12Q 1/68

- (11) **1 165 835** (51) C12Q 1/68
(11) **1 165 836** (51) C12Q 1/68
(11) **1 189 940** (51) C07K 14/47
(11) **1 200 576** (51) C12N 15/10
(11) **1 206 534** (51) C12N 15/12
(11) **1 214 351** (51) C07K 14/715
(11) **1 218 536** (51) C12Q 1/68
(11) **1 218 537** (51) C12Q 1/68
(11) **1 248 849** (51) C12N 15/63
(11) **1 294 866** (51) C12N 15/00
(11) **1 307 560** (51) C12N 15/12
(11) **1 339 840** (51) C12N 15/12
(11) **1 346 038** (51) C12N 15/12
(11) **1 351 983** (51) C07K 14/435
(11) **1 355 657** (51) A61K 38/16
(11) **1 357 973** (51) A61P 3/04
(11) **1 362 240** (51) G01N 33/543
(11) **1 367 124** (51) C12N 15/12
(11) **1 375 514** (51) C07K 14/47
(11) **1 378 571** (51) C12N 15/12
(11) **1 379 648** (51) C12N 15/12
(11) **1 379 683** (51) C12Q 1/68
(11) **1 390 497** (51) C12N 15/12
(11) **1 412 515** (51) C12Q 1/26
(11) **1 414 852** (51) C07K 14/47
(11) **1 421 190** (51) C12N 15/12
(11) **1 444 354** (51) C12P 1/00
(11) **1 446 143** (51) A61K 38/22
(11) **1 448 225** (51) A61K 38/17
(11) **1 448 226** (51) A61K 38/17
(11) **1 453 854** (51) C07K 14/47
- (71) Takeda Pharmaceutical Company Limited, 1-1, Doshomachi 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
- (11) **0 824 149** (51) C12N 15/54
(11) **0 897 426** (51) C12N 15/15
(11) **0 911 393** (51) C12N 15/00
(11) **0 941 246** (51) C07K 14/475
(11) **1 001 989** (51) C07K 14/575
(11) **1 040 189** (51) C12N 15/12
(11) **1 065 214** (51) C07K 14/47
(11) **1 081 222** (51) C12N 15/02
(11) **1 120 425** (51) C07K 1/12
(11) **1 126 028** (51) C12N 15/12
(11) **1 142 580** (51) A61K 38/17
(11) **1 143 000** (51) G01N 33/74
(11) **1 143 007** (51) C12N 15/85
(11) **1 148 129** (51) C12N 15/19
(11) **1 179 347** (51) A61K 38/17
(11) **1 186 615** (51) C07K 14/47
(11) **1 191 099** (51) C12N 15/12
(11) **1 233 023** (51) C07K 14/47
(11) **1 234 878** (51) C12N 15/12
(11) **1 239 037** (51) C12N 15/12
(11) **1 241 256** (51) C12N 15/12
(11) **1 255 109** (51) G01N 33/50
(11) **1 273 658** (51) C12N 15/12
(11) **1 364 653** (51) A61K 38/17
- (71) VLT, Inc., 560, Oakmead Parkway, Sunnyvale, CA 94086-4049, US
- (11) **1 133 048** (51) H02M 7/217
(11) **1 146 628** (51) H02M 3/00
(11) **1 182 768** (51) H02M 3/00
(11) **1 249 924** (51) H02M 3/155
(11) **1 253 704** (51) H02M 3/156
(11) **1 278 295** (51) H02M 3/335
(11) **1 289 105** (51) H02M 1/12
(11) **1 333 553** (51) H02J 1/00

- (11) **1 333 564** (51) H02M 3/335
(11) **1 333 565** (51) H02M 3/337
(11) **1 333 566** (51) H02M 3/337
(11) **1 333 567** (51) H02M 3/337
(11) **1 388 927** (51) H02M 3/158
(11) **1 406 373** (51) H02M 3/335
(11) **1 422 981** (51) H05K 7/10
(11) **1 432 030** (51) H01L 23/498
(11) **1 439 581** (51) H01L 23/498

I.12(10)

- **Erfinder**
- **Inventor**
- **Inventeur**

- (11) **0 568 575** (51) C12N 15/00
(72) HARDY, John, Anthony, 187 Drakefell Road Brockley, London SE4, GB
CHARTIER-HARLIN, Marie-Christine, 63 Francis Road Leyton, London E10 6PN, GB
GOATE, Alison, Mary, 100 High Street Hampton Wick, Kingston Surrey KT1 4DQ, GB
OWEN, Michael, John, Four Hedges Castlehill Llanblethian, Nr. Cowbridge South Glamorgan CF7 7JB, GB
MULLAN, Michael, John Suncoast Gerontology Centre, University of South Florida, 12901 Bruce B. Downs Blvd. MDC 50 Tampa, US
- (11) **0 625 704** (51) G01N 27/28
(72) Foos, Joseph S., 84 Wilshire Park, Needham, MA 02192, US
Edelman, Peter G., 8 Woodstock Circle, Franklin, MA 02038, US
Flaherty, James E., 61 Tanglewood Drive, Attleboro, MA 02703, US
Berger, Joseph, Sperrstrasse 40/18, CH-4057 Basle, CH
Boden, Mark W., 900 Joslin Road, Harrisville, Rhode Island 02830, US
- (11) **0 686 906** (51) G06F 1/00
(72) Chang, Sheue-Ling, 22345 Regnart Road, Cupertino, California 95014, US
Gosling, James, P.O. Box 620509, Woodside, California 94062, US
- (11) **0 699 914** (51) G01R 21/133
(72) De Vries, Jacob Henk, Winzrüti 37, CH-6319 Allenwinden, CH
Petr, Jan, Stolzengrabenstrasse 33, CH-6317 Oberwil, CH
Cermenio, Raul, Einhornweg 9b, CH-6331 Hünenberg, CH
Hodel, Peter, Hofstrasse 43, CH-6300 Zug, CH
- (11) **0 733 710** (51) C12N 15/54
(72) KOJIMA, Hiroyuki, Ajinomoto Co., Inc., Central Research Laboratories, 1-1, Suzuki-cho, Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 210, JP
OGAWA, Yuri, Ajinomoto Co., Inc., Central Research Laboratories, 1-1, Suzuki-cho, Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 210, JP
KAWAMURA, Kazue, Ajinomoto Co., Inc., Central Research Laboratories, 1-1, Suzuki-cho, Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 210, JP
SANO, Konosuke, Ajinomoto Co., Inc., Central Research Laboratories, 1-1, Suzuki-cho, Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 210, JP
- (11) **0 785 564** (51) H01J 9/02
(72) Fujii, Akira, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
Suzuki, Hidetoshi, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP

- Yamaguchi, Eiji, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (11) **0 787 393** (51) H04L 12/40
(72) Laine Seppo, Riihitie 8, 00330 Helsinki, FI
- (11) **0 878 074** (51) H04L 7/00
(72) WILHELMSSON, Mats, Göran, Vasaloppsvägen 42, S-129 45 Hägersten, SE
FRANSSON, Clarence, Jörn, Niklas, Vargardavägen 35, S-125 51 Älvsjö, SE
- (11) **0 880 025** (51) G01N 27/407
(72) Kato, Nobuhide, 35-1, Aza-Yanowari, Ohaza-Kaniehonmachi, Kanie-cho, Ama-gun, Aichi-pref. 497-0033, JP
Ikoma, Nobukazu, Minamitou 311, 3 bangai, Torimi-Parkmansion, 2-70, Sasazuka-cho, Nishi-ku, Nagoya-city, Aichi-pref. 451-0077, JP
Hamada, Yasuhiko, 1008 Glorioush, Odakaryokuchikoen, 148, Urushiyama, Midori-ku, Nagoya-city, Aichi-pref. 458-0832, JP
- (11) **0 886 447** (51) H04Q 3/00
(72) Gottschalk, Hubertus, Modastrasse 30, 64560 Riedstadt, DE
Ljungström, Patrik, Am Fronhof 11, 53639 Königswinter, DE
- (11) **0 897 249** (51) H04Q 7/22
(72) Bockmann, Ulrich, Ing.-grad., Angelbisstrasse 19, 53119 Bonn, DE
Weiss, Klaus Bernd, Dipl.-Ing., Hausdorffstrasse 233, 53129 Bonn, DE
- (11) **0 898 575** (51) C07H 19/06
(72) KÖSTER, Hubert, Dr., HK Pharmaceuticals, Inc. 840 Memorial Drive, Cambridge MA 02139, US
LEIKAUF, Eckart, Klatterstr. 32, 52222 Stolberg, DE
- (11) **0 926 747** (51) H01L 41/22
(72) Yano, Shinsuke 89-301, Narumi-Danchi, 22-1, Ubakoyama, Narumi-cho, Midori-ku, Nagoya-city Aichi-pref. 458-0828, JP
Mizutani, Toshihisa 1403, A-Tou, Parkcity-Torimi, 2-22-1, Torimi-cho, Nishi-ku, Nagoya-city Aichi Pref. 451-0071, JP
Komazawa, Masato, 302, City-Kanayama, Yaguma 1-chome, Nakagawa-ku, Nagoya-city, Aichi-prefecture 454-0013, JP
- (11) **0 930 219** (51) B62D 21/12
(72) Jones, Robert Allen, 6763, Devonshire, Canton, Michigan 48187, US
kaufman, Mark C., 30812, Mystic Forest Drive, Farmington Hills, Michigan 48331, US
Rumpel, Manfred Carl, 4494, Chamberlain Drive, Bloomfield Hills, Michigan 48301, US
- (11) **0 942 403** (51) G08G 1/0969
(72) Sievers, Stefan, Birkenweg 6, 38553 Wasbüttel, DE
Dobberkau, Thomas, Sperberweg 7, 38527 Meine, DE
Kriegel, Dieter, Dipl.-Ing., Nordstrasse 13a, 38528 Adenbüttel, DE
Golisch, Frank, Ackerweg 1a, 38108 Braunschweig, DE
- (11) **0 947 267** (51) B23B 27/00
(72) Okawa, Masayuki, c/o Tsukuba Plant, Mitsubishi Materials Corp., 1511, Furumagi, Ishige-machi, Yuuki-gun, Ibaraki-ken, JP
Nagaya, Hidehiko, c/o Tsukuba Plant, Mitsubishi Materials Corp., 1511, Furumagi, Ishige-machi, Yuuki-gun, Ibaraki-ken, JP
Yamazaki, Kazuya, c/o Tsukuba Plant, Mitsubishi Materials Corp., 1511, Furumagi, Ishige-machi, Yuuki-gun, Ibaraki-ken, JP

Ishikawa, Youichi, Mitsubishi Materials Corp., Central Research, 1-297, Kitabukuro-machi, Ohmiya-shi, Saitama-ken, JP

- (11) **0 949 013** (51) B05D 7/24
(72) Strotmann, Markus, Stellinger Weg 43, 20255 Hamburg, DE
Bargmann, Renke, Hagenbeckstr.35, 22527 Hamburg, DE
Leiber, Jörn, Dr., An der Lohbek 6B, 22529 Hamburg, DE
Selaiff, Oliver, Katzberg 16, 21502 Geesthacht, DE
- (11) **0 983 030** (51) A61B 17/22
(72) Flowcardia, Inc., 745 N. Pastoria Avenue, Sunnyvale, CA 94085, US
- (11) **0 991 439** (51) A61M 5/00
(72) LARSEN, Björn, Gullak, Aholmvej 2, DK-4000 Roskilde, DK
MATHIASSEN, Orla, Aholmvej 2, DK-4000 Roskilde, DK
FREDERIKSEN, Lars, Bjarne, Aholmvej 2, DK-4000 Roskilde, DK
DELZAC, Marc, Aholmvej 2, DK-4000 Roskilde, DK
TEISSEN-SIMONY, Claude, Ved Grensen 19, DK-2000 Frederiksberg, DK
- (11) **1 021 029** (51) H04M 11/00
(72) Garland, Stuart Mandel, 5905 West Keeney Court, Morton Grove, Illinois 60053, US
Smith, David B., 120 North Garfield, Hinsdale, Illinois 60521, US
- (11) **1 022 258** (51) C03B 37/012
(72) Hideki, Fujii, c/o Shin-Etsu Chemical Co., Ltd, 13-1, Isobe 2-chome, Annaka-shi G. Pref., JP
Takaaki, Nagao, c/o Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., 13-1, Isobe 2-chome, Annaka-shi G. Pref., JP
Hoshino, Shoji, c/o Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., 13-1, Isobe 2-chome, Annaka-shi G. Pref., JP
Shimada, Tadakatsu, c/o Shin-Etsu Chemical Co., Ltd, 13-1, Isobe 2-chome, Annaka-shi G. Pref., JP
Hirasawa, Hideo, c/o Shin-Etsu Chemical Co., Ltd, 13-1, Isobe 2-chome, Annaka-shi G. Pref., JP
- (11) **1 029 556** (51) A61N 1/32
(72) IZAWA, Yoshihiro, 29-17, Toyo 5-chome, Koto-ku, Tokyo 135-0016, JP
WAMAZAKI, Iwao, 7-10-1004, Kitasuna 7-chome, Koto-ku, Tokyo 136-0073, JP
- (11) **1 039 125** (51) F02N 11/08
(72) Miersch, Rainer, Dipl.-Ing., Blumenstrasse 16, 38471 Rühren, DE
Haack, Reinhold, Dipl.-Ing., Am Brüggeberge 6, 38304 Wolfenbüttel, DE
- (11) **1 041 455** (51) G03G 15/08
(72) Hagihara, Hideaki, 3-14, 3-chome Jingu, Nara-shi, Nara 631-0804, JP
Nishiyama, Haruo, 30, rue Henry Lebert, 68000 Colmar, FR
Isner, David, 12, rue de Waltenheim, 68510 Magstatt Le Bas, FR
Nagata, Kenichi, 134-9, Mikasa Tawaramoto-cho, Shiki-gun, Nara 636-0342, JP
- (11) **1 046 480** (51) B27B 7/02
(72) Schwaiger, Edeltraud, Zum Sägewerk 9, 94491 Hengersberg, DE
- (11) **1 046 876** (51) F28F 9/02
(72) Koyama, Sachio, c/o Calsonic Kansei Corporation, 24-15, Minami-dai 5-chome, Nakano-ku, Tokyo, JP
Takai, Toru, c/o Calsonic Kansei Corporation, 24-15, Minami-dai 5-chome, Nakano-ku, Tokyo, JP

- (11) **1 062 074** (51) B24C 11/00
(72) BRU-MAGNIEZ, Nicole, 24-26, avenue Raphael, F-75016 PARIS, FR
KURDYK, Bernard, 20 rue Cler, F-75007 Paris, FR
ROQUES-CARMES, Claude, 3, chemin de la Barre aux Chevaux, F-25000 Besançon, FR
BRETON, Pascal, La Taille Haute RD 13, F-45510 Tigy, FR
RICHARD, Joel, La Modtais Blou, F-49160 Longues-Jumelles, FR
- (11) **1 066 636** (51) G11C 5/14
(72) KERN, Thomas, Parzivalstr. 6, D-80804 München, DE
SOMMER, Dieter, Egenhofenstr. 28c, D-82152 Planegg, DE
- (11) **1 070 993** (51) G03G 15/08
(72) Kunihiro, Hisashi, 3535-153 Hayama Kobushigaoka, Tsuge-mura, Yamabe-gun, Nara, JP
Nakakuma, Akira, 2-26-25 Izumidai, Kawai-cho, Kitakatsuragi-gun, Nara, JP
Mizoguchi, Fumito, Raporu Nara 229, 763-1 Minosho-cho, Yamatokoriyama-shi, Nara, JP
Nagata, Kenichi, 134-9 Mikasa, Tawaramoto-cho, Shiki-gun, Nara, JP
Ichikawa, Yoshiki, 3-4-12 Shobu-cho, Kashiwara-shi, Nara, JP
- (11) **1 077 053** (51) A61F 13/47
(72) Lariviere, Christiane, 1710, Bourbonniere, Apt 5, Montreal, Quebec, H1W2N4, CA
Feldman, Rebecca, 19 Olmstead Road, Morristown NJ 07960, US
Weitzner, Lori, 15 Green Hill Road, Madison NJ 07940, US
- (11) **1 081 346** (51) F01N 3/08
(72) Tamura, Yasuki, Mitsubishi Jidosha Kogyo K.K., 16-4, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
Nakayama, Osamu, Mitsubishi Jidosha Kogyo K.K., 16-4, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
Watanabe, Tetsuya, Mitsubishi Jidosha Kogyo K.K., 16-4, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
Kawashima, Kazuhito, Mitsubishi Jidosha Kogyo K.K., 16-4, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 085 129** (51) E01B 31/00
(72) Rossi, Piergiorgio, Piazza Grande 55, 6512 Giubiasco, CH
- (11) **1 112 043** (51) A61F 2/06
(72) WILK, Peter, J., 185 West End Avenue, New York, NY 10023, US
KAMM, Roger, D., ., ., US
SHIM, Eun, Bo, ., ., US
Santamore William, 1 Townsend Court, Medford, New Jersey 08055, US
- (11) **1 119 283** (51) A47L 13/20
(72) McKay, William D., G-9082 S. Saginaw, Grand Blanc, MI 48439, US
- (11) **1 119 956** (51) H04M 3/523
(72) UPPALURU, Prem, 11853 Shasta Spring Court, Cupertino, CA 95014, US
SUNDARAM, Mukesh, 14434 Holden Ct., San Jose, CA 95124, US
- (11) **1 120 646** (51) G01N 27/416
(72) Tum Gene, Inc., 3-1, Kazusa-koito, Kimitsu-shi, Chiba 292-1149, JP
Uchida, Kazuhiko, 5-16-527-201, Matsushiro, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0035, JP
Takenaka, Shigeori, 4-23-21, Mainosato, Koga-shi, Fukuoka 811-3114, JP
- (11) **1 124 567** (51) A61K 33/14
(72) CALLAN, Robin, 3208 106th Avenue Southeast, Bellevue, WA 98004, US
- VAN SCHALKWIJK, Walter, A., Suite E-303 18305 Southeast Newport Way, Issaquah, WA 98027, US
Cole, James J., 19512 Jordan Road, Arlington, WA 98223, US
- (11) **1 128 091** (51) F16G 13/04
(72) Wakabayashi, Shozo, c/oBorgWarner Morse TEC Japan K.K. 1300-50, Yabata, Nabari, Mie 518-0495, JP
- (11) **1 152 149** (51) F04B 43/073
(72) Matsuzawa, Hironori, ADVANCE DENKI KOUGYOU K.K., 11-8, Ueno 3-chome, Chikusa-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Ozaki, Rokuro, ADVANCE DENKI KOUGYOU K.K., 11-8, Ueno 3-chome, Chikusa-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Shibata, Tomoko, ADVANCE DENKI KOUGYOU K.K., 11-8, Ueno 3-chome, Chikusa-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
- (11) **1 167 123** (51) B60R 13/00
(72) Derrick, John Oliver, Am Schaffeld2, 97265 Hettstadt, DE
Heindl, Ralph, Ankerstrasse 22, 63768 Hösbach, DE
- (11) **1 175 229** (51) A61L 2/16
(72) SIAS, Ralph, M., 3709 Hillview Way, Oceanside, CA 92056, US
SIAS, Heath, E., 212 Woodland Parkway 134, San Marcos, CA 92069, US
FOSTER, Marvin, 13146 Old West Avenue, San Diego, CA 92129, US
STEWART, Therese, 15770 Rolling Meadows Circle, Wellington, FL 33414, US
- (11) **1 185 345** (51) A63H 3/40
(72) SIMERAY, Janick, 58, rue Henri Barbusse, F-95100 Argenteuil, FR
- (11) **1 200 100** (51) A61K 31/7024
(72) Stipcevic, Tamara, 2323 Shasta Drive 40, Davis, CA 95616, US
Piljac, Tihana, 2323 Shasta Drive 40, Davis, CA 95616, US
Piljac, Jasenka, 2323 Shasta Drive 40, Davis, CA 95616, US
Dujmic, Tatjana, Tuskanac-Vijenac A2/10, 10000 Zagreb, HR
Piljac, Goran, 2323 Shasta Drive 40, Davis, CA 95616, US
- (11) **1 201 297** (51) B01F 11/00
(72) Herz, Helmut, Dr.-Ing., Bruckmannring 28, 85764 Oberschleissheim, DE
Kaufmann, Klaus, Dr.-Ing., Bruckmannring 28, 85764 Oberschleissheim, DE
- (11) **1 210 902** (51) A47L 13/58
(72) Hirse, Gernot M., Zur Frankfurt 169, 60529 Frankfurt, DE
- (11) **1 213 172** (51) B60J 11/00
(72) Compagni, Stefano, 37, Via A. Volta, 42013 Casalgrande, Reggio Emilia, IT
Medici, Gianfranco, Via Leonardo da Vinci, 22, 42014 Castellarano (Reggio Emilia), IT
- (11) **1 218 039** (51) A61M 1/16
(72) CALLAN, Robin, 3208 106th Avenue Southeast, Bellevue, WA 98004, US
James J.Cole, 19512 Jordan Road, Arlington, wa 98223, US
- (11) **1 247 593** (51) B21C 25/02
(72) Kashiwazaki, Kazuhisa c/o Furukawa Electric Co Ltd, 6-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322, JP
- Yamaguchi, Hirokazu c/o Furukawa Electric Co Ltd, 6-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322, JP
Shoji, Ryo c/o Furukawa Electric Co Ltd, 6-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322, JP
Kakinoki, Toshiyuki Furukawa Electric Co Ltd, 6-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322, JP
- (11) **1 249 238** (51) A61K 31/27
(72) Kamm, Michael Albert, 4 Willoughby Road, Hampstead, London NW3 1SA, GB
Phillips, Robin Kenneth Stewart, 7 Kewferry Drive, Northwood, Middlesex HA6 2NT, GB
- (11) **1 257 324** (51) A61N 5/067
(72) Pearl, Henry, Unit 2, 473 Willoughby Road, Willoughby, NSW 2066, AU
- (11) **1 267 792** (51) A61H 1/00
(72) BARANOV, Eugene, 8324 Regents Road, 1F, San Diego CA 92122, US
TANKOVICH, Nikolai, 9361 Stargaze Avenue, San Diego, CA 92129, US
- (11) **1 278 643** (51) B41M 5/00
(72) VENKATASANTHANAM, Sriram, 2330 East Del Mar, No.23, Pasadena, CA 91107, US
HEYDARPOUR, Ramin, 320 North Maple, P-7, Beverly Hills, CA 90210, US
SHIH, Frank, Y., 911 Palo Alto Drive, Arcadia, CA 91007, US
MALLYA, Prakash, 541 West Orange Grove Avenue, Sierra Madre, CA 91024, US
- (11) **1 280 701** (51) B65B 7/28
(72) SIEGEL, Todd, 12920 Automobile Boulevard, Clearwater, Florida 33762, US
STEVENSON, Michael, 12920 Automobile Boulevard, Clearwater, Florida 33762, US
BAGLEY, Stuart, 12920 Automobile Boulevard, Clearwater, Florida 33762, US
- (11) **1 282 379** (51) A61B 5/00
(72) NAGAI, Kazutoshi, 1-9-19, Mayumiminami, Ikoma-shi, Nara 630-0123, JP
KATO, Motomichi, 139-1-215, Aramachiko, Tenri-shi, Nara 632-0082, JP
ENGUCHI, Itaru, 17, Aoyama 8-chome, Nara-shi, Nara 630-8101, JP
TANAKA, Toshiyuki, 419-304, Koizumicho, Yamatokoriyama-shi, Nara 639-1042, JP
AKAI, Naruaki, 393-A-207, Matsukasacho, Yamatokoriyama-shi, Nara 639-1124, JP
NISHIKAWA, Masanori, 393-A-101, Matsukasacho, Yamatokoriyama-shi, Nara 639-1124, JP
SEKIYA, Kiyoshi, 2-29, Aoyama 6-chome, Nara-shi, Nara 630-8101, JP
NAGAMOTO, Shunichi, 1066-10, Misasagicho, Nara-shi, Nara 631-0803, JP
HOTTA, Minoru, 12-20, Hironohirai, Hatanochi, Kameoka-shi, Kyoto 621-0262, JP
KIKUKAWA, Masaru, B-610, 1-18-13, Higashiarioka, Itami-shi, Hyogo 664-0845, JP
- (11) **1 283 088** (51) B23K 9/10
(72) Suzuki, Yukimitsu, c/o Central Motor Wheel Co., Ltd, 2-2 Daltocho, Anjo-shi, Aichi-ken, JP
Onishi, Koji, c/o Central Motor Wheel Co., Ltd, 2-2 Daltocho, Anjo-shi, Aichi-ken, JP
- (11) **1 294 741** (51) C07K 5/06
(72) STÜRZBECHER, Jörg, Hubertusstrasse 38, D-99094 Erfurt, DE
STEINMETZER, Torsten, Ricarda-Huch-Weg 23, D-07743 Jena, DE
KÜNZEL, Sebastian, Punkerstrasse 8, D-69126 Heidelberg, DE

- SCHWEINITZ, Andrea, Mühlenstrasse 43, D-07745 Jena, DE
- (11) **1 311 186** (51) A61B 3/117
(72) Kaye-Wilson, Lo, P.O. Box 1604, Belize City, BZ
- (11) **1 312 751** (51) E21B 29/00
(72) DURST, Douglas Glenn, 1101 Aster Street, Katy, TX 77493, US
- ROBERTSON, Robert, Eugene, 16606 Chewton, Tomball, TX 77375, US
- CARTER, Thurman B., Beamer, 2901 Roseheath Lane, Houston, TX 77073, US
- JOHANTGES, Paul, Jeffrey, 1802 Wynridge, Deer Park, TX 77536, US
- PLEASANTS, Charles, W., 20711 Maple Village Drive, Cypress, TX 77429, US
- BLIZZARD, William, Alan, Jr., 4314 Island Hills Drive, Houston, TX 77059, US
- LANGFORD, Dale, Elliott, 116 W.Bayou Shore, Lafayette, LA 70508, US
- MCCLUNG, Guy, LaMont, III, 8130 Vintage Creek, Spring, TX 77379, US
- (11) **1 316 081** (51) G09B 21/00
(72) Lindahl, Olof, Gökropsvägen 10H, 906 51 Umea, SE
- Forchheimer, Robert, Tingsvägen 24A, 582 49 Linköping, SE
- Li, Haibo, Sjöfruvägen 79, S-907 51 Umea, SE
- (11) **1 317 511** (51) C09B 19/00
(72) FRIES, Joachim, Ackerstrasse 10, CH-4800 Zofingen, CH
- LOPEZ-CALLE, Eloisa, Hammer Steindamm 117, 20535 Hamburg, DE
- DREXHAGE, Karl-Heinz, Schanzenweg 50, 57076 Siegen, DE
- WINKLER, Dirk, Bernhard Göring Strasse 104, 04275 Leipzig, DE
- (11) **1 319 267** (51) H03D 3/00
(72) Riley, Tom, 3356 Leroy Street, Osgoode, Ontario K0A 2W0, CA
- (11) **1 319 869** (51) F16H 25/22
(72) Pacieri, Francesca, Località S. Silvestro 36, 06049 Spoleto, IT
- Pizzoni, Luciano, Viale Umbria, 5, 06034 Foligno, IT
- Perni, Federico, Via Pintura, 15, 06039 Trevi, IT
- (11) **1 329 919** (51) H01H 3/12
(72) Kako, Mitsumasa, 14, Minamijima, Fukushima-machi, Tokai-shi, Aichi, 476-0011, JP
- Mochizuki, Isao, 2542-38, Sakai, Nannou-cho, Kaizu-gun, Gifu, 503-0534, JP
- (11) **1 344 237** (51) H01H 33/66
(72) BANGHARD, Johannes, Dameswalderweg 4A, 16515 Friedrichsthal, DE
- FIEBERG, Klemens, Attendorner Weg 39, 13507 Berlin, DE
- HAHN, Michael, Efeuweg 14 A, 12357 Berlin, DE
- HARTMANN, Werner, Neue Str. 28, 91091 Grossenseebach, DE
- RENZ, Roman, Neuhofer Str. 78, 12355 Berlin, DE
- (11) **1 364 258** (51) G05B 13/02
(72) MONARI, Gaétan, 17 rue des Cerisiers, F-13430 Eyguieres, FR
- (11) **1 378 939** (51) H01L 23/06
(72) Biehlmann, Bernd, Friedrichstrasse 132, 71638 Ludwigsburg, DE
- Walz, Dirk, Schabestr. 1, 86550 Wemding, DE
- Künzler, Frank, Eichenstrasse 1, 76703 Kraichtal, DE
- Papziner, Uwe, Wilhelmstrasse 22, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
- (11) **1 379 114** (51) H05K 5/06
(72) Biehlmann, Bernd, Friedrichstrasse 132, 71638 Ludwigsburg, DE
- Walz, Dirk, Schabestr. 1, 86550 Wemding, DE
- Künzler, Frank, Eichenstrasse 1, 76703 Kraichtal, DE
- Papziner, Uwe, Wilhelmstrasse 22, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
- (11) **1 380 144** (51) H04L 25/03
(72) HORNG, Jyhchau, 26 Brookside Drive, Warren, NJ 07059, US
- ZHANG, Jinyun, 205 Walden Street, Cambridge, MA 02140, US
- ORLIK, Philip, 105 B Rivervale Court, Scotch Plains, NJ 07076, US
- (11) **1 383 972** (51) E04C 3/14
(72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.*
The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.
L'inventeur a renoncé à sa désignation.
- (11) **1 399 714** (51) G01D 5/24
(72) LAUNAY, Claude, 8, rue du Docteur Brim, F-94500 Champigny, FR
- JORDANA, Pascal, 2, rue d'Athènes, F-94510 La Queue-en-Brie, FR
- LE RESTE, Daniel, 26, rue des Coquelicots, F-77164 Ferrière-en-Brie, FR
- PANCIROLI, William, 11, rue d'Ablis, F-78660 Prunay-en-Yvelines, FR
- DA SILVA, Joachim, 5, rue du Pont Bordeau, F-45800 St Jean de Braye, FR
- PARBAUD, Philippe, 43, avenue de l'Europe, F-45240 La Ferté-St-Aubin, FR
- (11) **1 402 898** (51) A61K 38/46
(72) PARENTE DUENA, Antonio, Passeig Can Sagrera, 17-21, E-08960 Sant Just Desvern, ES
- GARCES GARCES, Josep, Francesc Macià, 19, 3 1, E-08760 Martorell, ES
- GUINEA SANCHEZ, Jesus, Gandesa, 3, 4 1, E-08028 Barcelona, ES
- GARCIA ANTON, Josep Maria, Avda. Madrid, 127, 3 1, E-08028 Barcelona, ES
- CASAROLI MARANO, Ricardo, Violant d'Hongria, 33-37, E-08028 Barcelona, ES
- REINA DEL POZO, Manuel, Mare de Deu de Montserrat, 137, 4 2, E-08041 Barcelona, ES
- VILARO COMA, Senen, Conca, 17, 1 3, E-08028 Barcelona, ES
- (11) **1 403 304** (51) C08H 1/06
(72) Miyamoto, Keiichi, 5-401, Hisai-higashi-juutaku, 145, Ido-yama-cho, Hisai-shi, Mie 514-1114, JP
- (11) **1 409 497** (51) C07H 1/00
(72) KOCH, Troels, Funkiavej 47, 2300 Copenhagen S, DK
- ROSENBOHM, Christoph, Kirsebaerlund 25, 3460 Birkerød, DK
- PEDERSEN, Daniel, Sejer, 32 Northampton Street, Cambridge CB3 0AD, GB
- (11) **1 410 395** (51) G11C 5/00
(72) CERNEA, Raul, Adrian, 889 Agnew Road, Santa Clara, CA 95054, US
- (11) **1 411 369** (51) G01S 13/93
(72) Biehlman, Bernd, Friedrichstrasse 132, 71638 Ludwigsburg, DE
- Walz, Dirk, Schabestr. 1, 86550 Wemding, DE
- Künzler, Frank, Eichenstrasse 1, 76703 Kraichtal, DE
- Papziner, Uwe, Wilhelmstr. 22, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
- (11) **1 415 758** (51) B23Q 1/54
(72) Geissler, Alfred, Unterer Lus 3, 87459 Pfronten, DE
- Jung, Robert, Margeritenweg 8, 87459 Pfronten, DE
- (11) **1 416 250** (51) G01C 19/56
(72) Ichinose, Toshihiko, 36267 Smithfield, Farmington, Michigan 48335, US
- (11) **1 417 626** (51) G06F 19/00
(72) CHENG, Ailan, 37-02 Ravens Crest Drive, Plainsboro, NJ 08536, US
- MERZ, Kenneth, M., Jr., 153 Brothers Court, Port Matilda, PA 16870, US
- (11) **1 418 645** (51) H01R 12/04
(72) Biehlman, Bernd, Friedrichstrasse 132, 71638 Ludwigsburg, DE
- Walz, Dirk, Schabestr. 1, 86550 Wemding, DE
- Künzler, Frank, Eichenstrasse 1, 76703 Kraichtal, DE
- Papziner, Uwe, Wilhelmstrasse 22, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
- (11) **1 421 316** (51) F21S 8/10
(72) WALSER, Jeremy, A., 679 Lake Drive. S.E Apt. 4, Grand Rapids, Michigan 49503, US
- YPMA, Kenton, J., 5311 32nd Avenue, Hudsonville, MI 49426, US
- BOSTWICK, Daniel, J., 6485 - 8th Avenue, Grandville, MI 49418, US
- ROBERTS, John, K., 1061 Plymouth Avenue, S.E., East Grand Rapids, MI 49506, US
- STEEL, Robert, Prestley Cottage Coalpit Lane, Wolston Heath Coventry CV8 3GB, GB
- MISKELLEY, Steven, J., 16698 Ashley Avenue, Holland, MI 49424, US
- TUTTLE, Darin, D., 7300 Ivanrest, Byron Center, MI 49315, US
- (11) **1 421 386** (51) G01N 33/543
(72) DAPRON, John, 7253 Springwater Ridge, Oakville, MO 63129, US
- KAPPEL, William, Karl, 2951 Marchbanks Place, Oakville, MO 63129, US
- LI, Handong, 1352 Petal Way, San Jose, CA 95129, US
- (11) **1 422 760** (51) H01L 29/786
(72) Park, Ji Yong, Corporate R&D, 3F., 428-5 Gongse-ri, Giheung-eup, Yongin-si, Gyeonggi-do, KR
- Park, Hye Hyang, 101 1285-7, Gwonseon-dong, Gwonseon-gu Suwon-city, Gyeonggi-do, KR
- (11) **1 423 988** (51) H04R 3/00
(72) BRENNAN, Robert, L., 42 Forest Breeze Court, Kitchener, Ontario N2N 3H9, CA
- CHAU, Edward, Y., 231 Sandwood Place, Waterloo, Ontario N2T 2S5, CA
- NADJAR, Hamid Sheikhzadeh, 639-5 Albert St., Waterloo, Ontario N2L 3V5, CA
- SCHNEIDER, Todd, 468 Stillmeadow Circle, Waterloo, Ontario N2L N2J, CA
- (11) **1 424 072** (51) A61K 31/496
(72) Chung, Sung-Gan, 206-1603, LG Village APT. 530 Keungok-dong, Kwonsan-gu, Suwon 441-460 Kyungki-do, KR
- Lee, Sun-Hwan, 105-403, Daerim APT., Dokgok-dong, Pyongtaek, 459-100 Kyungki-do, KR
- Lee, Young-Hee, #108-202, World Apt. Bono-3-dong, Sangnok-gu, Ansan-si, Kyungki-do 426-733, KR
- Kwon, Ho-Seok, 506-1105, Sindonga APT 1274, Kwonsan-dong, Suwon, 441-390 Kyungki-do, KR
- Kang, Dong-wook, 708-1306, Chwon Buyoung APT 896-6, Pyeonghon-dong, Dongan-gu, Anyang, 431-070 Kyungki-do, KR
- Joo, Jeong-Ho, 107-301, Baekzo APT., Seoksu 1-dong, Manan-gu, Anyang, 430-041 Kyungki-do, KR

- Cho, Eui-Hwan, #110-701, LG Hangang Xii Apt., Ichon-dong, Yongsan-gu, Seul 140-774, Korea, KR
- (11) **1 427 819** (51) C12N 9/10
(72) KAMINSKI, Pierre-Alexandre, 4, rue Bailly, F-75003 Paris, FR
TAILLIEZ, Patrick, 22bis, rue Fénelon - Le Val d'Albian, F-91400 Saclay, FR
MARLIERE, Philippe, 5, rue Gossec, F-75012 Paris, FR
QUENEE, Pascal, 1, allée du Bois de Nogent, F-78310 Maurepas, FR
COTAYA, Rachel, 3, rue Jeanne d'Arc, F-75013 Paris, FR
- (11) **1 429 012** (51) F02D 41/18
(72) Stotsky, Alexander, Baron Rogers gata 19, 422 52 Hisings Backa, SE
Eriksson, Sören, Rödbo Idrottsgata 36, 442 90 Kungälv, SE
- (11) **1 429 330** (51) G11B 20/10
(72) Mathews, Harlan c/o MAXTOR CORPORATION, 2452 Clover Basin Drive, Longmont CO 80503, US
McNeil, Michael, P.O. Box 2017 91 Sundown Trail, Nederland, CO 80466-2017, US
Bailey, Roger G., 1653 Albion Street, Longmont, CO 80503, US
- (11) **1 429 542** (51) H04N 5/217
(72) Johannesson, Anders, Limavagen 24, 23631 Hollviken, SE
Ingemar, Larsson, Tegelgardsgatan 32, 211 33 Melmo, SE
- (11) **1 432 402** (51) A61K 9/00
(72) TARDI, Paul, 19081 Sundale Court, Surrey, British Columbia V3S 7M6, CA
HARASYM, Troy, 4656 Mountain Highway, North Vancouver, British Columbia V7K 2K, CA
WEBB, Murray, 3640 Sunnycrest Drive, North Vancouver, British Columbia V7R 3C, CA
SHEW, Clifford, Suite 2205, 1188 Howe Street, Vancouver, British Columbia V6Z 2S8, CA
- (11) **1 433 632** (51) B60J 1/02
(72) Besson, Jack, 39, Rue des Martrails, 78200 Mantes La Jolie, FR
- (11) **1 436 389** (51) C12N 9/64
(72) LE BONNIEC, Bernard, 6, rue des Lyonnais, F-75005 Paris, FR
MARQUE, Pierre-Emmanuel, 75, rue Nicolas Hoult, F-75005 Paris, FR
LOUVAIN, Virginie, Résidence Carla, 166, avenue de La Résistance, F-92350 Le Plessis Robinson, FR
CALMEL, Claire, 75, boulevard de Charonne, F-75011 Paris, FR
BIANCHINI, Elsa, 4410 Pine street, PA 19104 Philadelphia, US
AIACH, Martine, 70, rue Brancas, F-92310 Sèvres, FR
- (11) **1 438 487** (51) F01M 11/00
(72) SHOEMAKER, Richard W., 506 Grand Avenue, Sheboygan, WI 53083, US
- (11) **1 439 207** (51) C08K 7/10
(72) Mordecai, Woodie, Daniel, 8511 Glenwood Drive, Mount Vernon IN 47620, US
Yates, John, Bennie, 34 Chrisken Drive, Clenmont New York 12077, US
- (11) **1 439 782** (51) A61B 5/103
(72) KARAM, Jean-Michel, 48 Chemin des Villauds, F-38240 MEYLAN, FR
VIVIAN, Eric, Chemin du Renevier, F-38530 BARRAUX, FR
- (11) **1 439 802** (51) A61F 2/44
(72) WINTERBOTTOM, John, 11 Ryans Way, Jackson, NJ 08527, US
MARTZ, Erik, O., 5681 Oak View Court, Savage, MI 55378, US
KAES, David, R., 2198 Old Church Road, Toms River, NJ 08753, US
ROSENTHAL, Daniel, Evan, 46 Wordsworth Road, Short Hills, NJ 07078, US
Lin, Jo-Wen, 1815 JFK Blvd., Apt. 531, Philadelphia PA 19103, US
- (11) **1 439 887** (51) A62B 18/08
(72) DAHRENDORF, Klaus-Dieter, Baseler Str. 16, 12205 Berlin, DE
HORN, Michael, Charlottenburger Ufer 11, 10587 Berlin, DE
KIELOW, Dettlef, Hans-Fallada-Str. 23, 12683 Berlin, DE
WEBER, Wolfgang, Dipl.-Ing, Sigmaringer Strasse 16, 10713 Berlin, DE
- (11) **1 440 495** (51) H01S 3/0941
(72) SHAFUL, Alam, 148 B Broadlands Road, Swaythling, Southampton SO17 3AR, GB
GRUDININ, Anatoly, 69 Burgess Road, Bassett, Southampton SO16 7AL, GB
YLA-JARKKO, Kalle, 36 Arthurs Gardens, Hedge End SO30 2NG, GB
GODFREY, Ian, 15 Kestrel Close, Marchwood, Southampton SO40 4XL, GB
TURNER, Paul, 29 Sovereign Way, Boyatt Wood, Eastleigh SO50 4SA, GB
MOORE, Jonathan, Flat 8, Parkside Gardens, 87 St Mary's Street, Southampton SO14 1LZ, GB
CODEMARD, Christophe, Flat 9, Arundel House, 21 Lawn Road, Portswood, Southampton SO17 2ER, GB
HORLEY, Ray, Canada Cottage, Canada Road, West Wellow, Hampshire SO51 6DD, GB
SAHU, Jayaunta Kumar, 5 Rayners Garden, Swaythling, Southampton SO16 2JG, GB
RICHARDSON, David, 1 Midanbury lane, Bitterne Park, Bitterne, Southampton SO18 4HY, GB
NILSSON, Lars Johan Albinsson, 16, Glebe Court, Highfield, Hampshire Southampton SO17 1RH, GB
RENAUD, Cyril, 39 Barnwood Close, London W9 2RF, GB
SELVAS-AGUILAR, Romeo, 60 Harefield Road, Swaythling, Southampton SO17 3TH, GB
- (11) **1 441 010** (51) C09B 11/00
(72) Gee, Kyle R., 2427 North 32nd Street, Springfield, OR 97477, US
Klaubert, Dieter H., 29855 Fox Hollow Road, Eugene, OR 97405, US
Haugland, Richard P., 3998 Southpointe Drive, Eugene, OR 97405, US
Poot, Martin, 349 N.E. 58th Street, Seattle, WA 98105, US
Sun, Wei-Chuan, 71 Rodgers Street, Cambridge, MA 02142, US
Mao, Fei, 34379 Benedick Lane, Fremont, CA 94555, US
- (11) **1 441 215** (51) G01N 21/17
(72) UCHIYAMA, Akio, 24-2, Tokiwa 3-chome, Saitama-shi, Saitama 336-0001, JP
HORII, Akihiro, 10-19-204, Daimachi 2-chome, Hachioji-shi, Tokyo 193-0931, JP
IZUKA, Shuhei, 1439-4, Ssekishi-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka 431-3114, JP
HIRATA, Tadashi, 15-102, Nishiasakawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo 193-0842, JP
HARA, Mitsuhiro, 8-10-303, Kyonan-cho 1-chome, Musashino-shi, Tokyo 180-0023, JP
KUMADA, Yoshiyuki, 12-202, Nishiizumi 2-chome, Komae-shi, Tokyo 201-0011, JP
- TOKUDA, Kazunari, 508-1, Higashiasakawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo 193-0834, JP
- (11) **1 442 417** (51) G06K 9/00
(72) Evryx Technologies, 2445 East del Mar Boulevard, Suite 416, Pasadena, CA 91107, US
- (11) **1 442 570** (51) H04L 25/03
(72) NAIR, Anish, No. 106 Everest Cplx, Eshwanthpur, 56022 Bangalore, IN
NATH, Santosh, D2 14th Block, Krishnanagar HA, 560017 Bangalore, IN
- (11) **1 442 818** (51) B23K 9/23
(72) Kühne, Thomas, ES Automobilguss GmbH, Giessereistrasse, 08304 Schönheide, DE
Spitzer, Wolfgang, ES Automobilguss GmbH, Giessereistrasse, 08304 Schönheide, DE
- (11) **1 443 850** (51) A61B 1/00
(72) MCKERNAN, Daniel, J., 4724 Carriage Crossing, Sylvania, OH 43560, US
WHITTAKER, Gregory, R., 21 Rustic Road, Stoneham, MA 02180, US
- (11) **1 445 858** (51) H03H 3/04
(72) Okazaki, Masanobu, Nihon Dempa Kogyo Co., Ltd. 1275-2, Oaza Kamihirose, Sayami-shi Saitama, JP
Onoe, Morio, 9-7, Taishido 4-chome Setagaya-ku, Tokyo, JP
Sekimoto, Hitoshi, 1519-7, Okazucho Izumi-ku, Yokohama-shi Kanagawa, JP
- (11) **1 446 060** (51) A61B 17/34
(72) DeLEGGE, Rebecca, 3233 Cotton Filed Drive, Mt. Pleasant, SC 29466, US
DeLEGGE, Mark, 3233 Cotton Field Drive, Mt. Pleasant, SC 29466, US
BRENNER, Laurence, D., 34 Capt. John Edward Drive, Northborough, MA 01532, US
ADAMS, Mark, L., 19C Countryclub Lane, Milford, MA 01757, US
CARTER, Michele, 2473 E. Springfield Place, Chandler, AZ 85249, US
- (11) **1 446 378** (51) C07C 225/06
(72) LEE, Chun-hyuk c/o J&J Chemical Co., Ltd., 1236, Jungwang-Dong, Kyunggi-Do, Sihung-Si 429-450, KR
HAN, Sang-Jin, 1236, Jungwang-Dong, Kyunggi-Do, Sih ug-Si 429-450, KR
- (11) **1 446 827** (51) H01L 21/00
(72) ACHKIRE, Younes, 216 Wedgewood Avenue, Los Gatos, CA 95032, US
LERNER, Alexander, 6661 Pebblewood Court, San Jose, CA 95120, US
GOVZMAN, Boris, T., 651 Spruce Drive, Sunnyvale, CA 94086, US
FISHKIN, Boris, 155 Exeter Avenue, San Carlos, CA 94070, US
SUGARMAN, Michael, 234 22nd Avenue, San Francisco, CA 94121, US
MAVLIEV, Rashid, 357 West Rincon Ave, Unit C, Campbell, CA 95008, US
FANG, Haoquan, 3875 Seven Trees Blvd., 1206, San Jose, CA 95111, US
LI, Shijian, 1202 Donington Drive, San Jose, CA 95129, US
SHIRAZI, Guy, 2680 Fayette Drive, 312, Mountain View, CA 94040, US
Tang, Jianshe, 19400 Sorenson Avenue, Cupertino CA 95014, US
- (11) **1 446 960** (51) H04Q 1/14
(72) GRABINGER, Cory, Lee, 6345 Eagle Lake Drive, Maple Grove, MN 55369, US
PHOMMACHANH, Chansy, 18 Kessler Farm Drive #624, Nashua, New Hampshire 03063, US

- (11) **1 447 878** (51) H01Q 1/32
(72) Pfletschinger, Markus, Lange-Ackerstrasse 14, 72800 Eningen, DE
Wendt, Dirk, Dr., Kappishäuser Strasse 65/5, 72581 Dettingen, DE
Wiedmann, Michael, Uracher Strasse 24, 72584 Hülben, DE
- (11) **1 448 707** (51) C08L 53/00
(72) SEO, Min-Hyo, Soojeong Town Apt. 2-1008, 909, Doonsan 2-dong, Seo-ku, 302-827 Daejeon, KR
LEE, Sa-Won, Daelim Durae Apt. 103-1201, Shinsung-dong, Yusung-ku, 305-720 Daejeon, KR
KIM, Hee-Jo, 63-2, Hwaam-dong, Yusung-ku, 305-348 Daejeon, KR
KIM, Jeong-Kyung, Chunggu Narae Apt. 108-901, Junmin-dong, Yusung-ku, 305-729 Daejeon, KR
HUYN, Myung-Han, Hyang-chon Apt. 107-801, Doonsan 2-dong, Seo-ku, 302-776 Daejeon, KR
YU, Jeong-il, 63-2, Hwaam-dong, Yusung-ku, 305-348 Daejeon, KR
BONG-OH, Kim, 125-11. Dae 2-dong, Dong-gu, Daejeon, 300-070, KR
- (11) **1 449 120** (51) G06F 17/30
(72) TAMBAY, Vijay J., 1039 Sunflower Cir, Weston, FL 33327, US
HEILSCHER, Cindy, L., Suite 360-M, 222 Second Avenue North, Nashville, TN 37201, US
- (11) **1 449 915** (51) C12N 1/20
(72) SOTOYAMA, Kazuyoshi, c/o Morinaga Milk Ind., 1-83, Higashihara 5-chome, Zama-shi, Kanagawa 228-0004, JP
HIRAMATSU, Akinori, c/o Morinaga Milk Ind., 1-83, Higashihara 5-chome, Zama-shi, Kanagawa 228-0004, JP
XIAO, Jin-zhong, c/o Morinaga Milk Ind., 1-83, Higashihara 5-chome, Zama-shi, Kanagawa 228-0004, JP
TAKAHASHI, Noritoshi, c/o Morinaga Milk Ind., 1-83, Higashihara 5-chome, Zama-shi, Kanagawa 228-0004, JP
KONDO, Shizuki, c/o Morinaga Milk Ind., 1-83, Higashihara 5-chome, Zama-shi, Kanagawa 228-0004, JP
YAESHIMA, Tomoko, c/o Morinaga Milk Ind., 1-83, Higashihara 5-chome, Zama-shi, Kanagawa 228-0004, JP
TAKAHASHI, Sachiko, c/o Morinaga Milk Ind., 1-83, Higashihara 5-chome, Zama-shi, Kanagawa 228-0004, JP
- (11) **1 450 275** (51) G06F 17/30
(72) Nunally, Patrick O., 2227 Villa Verde Road, San Diego, California 92029, US
MacCormack, David Ross, 3344 31st Street, San Diego, CA 92104-4620, US
Winter, Gerhard Josef, 7408 Park Village Road, San Diego, CA 92129, US
Klein, Harry Eric, 9627 Babauta Road, San Diego, CA 92129-4933, US
Nguyen, William Thanh, 10642 Mallard Drive, Garden Grove, CA 92843-3324, US
Lin-Liu, Sen, 13005 Brixton Place, San Diego, CA 92130-1325, US
Nguyen, Lyn, 7422 Mason Heights Lane, San Diego, CA 92126, US
- (11) **1 450 621** (51) A23J 1/14
(72) BARKER, Larry, D., 11 Island Cove, Winnipeg, Manitoba R3X 1E9, CA
GREEN, Brent, Everett, 586 Rathgar Avenue, Winnipeg, Manitoba R3L 1G4, CA
LEI, Xu, Apt. 116-981 Gulf Place, Ottawa, Ontario K1K 3X9, CA
- (11) **1 450 713** (51) A61B 18/14
(72) HUTCHINS, John, E., 317 High Street, North Attleboro, MA 02760, US
ADAMS, Mark, L., 19c Countryclub Lane, Milford, MA 01757, US
CARRILLO, Oscar, P.O. Box 773, Attleboro, MA 02703-0013, US
DONOFFRIO, Martin, 404 Alex's Way, Gosport, IN 47433, US
DURGIN, Russell, F., 146 Knott Street, Attleboro, MA 02703, US
GANDOLFI, Tracy, 100 Jones Road, Hopedale, MA 01747, US
MALLABY, Mark, Boston Scientific Corporation, 780 Brookside Drive, Spencer, IN 47460, US
MANGANO, Mike, Domus Hirod West 203, 1-5-5 Hirod, Shibuya-ku, 150 0012 Tokyo, JP
REYNOLDS, Bob, 9 Buckhill Road, Northboro, MA 01532, US
SWAFFAR, Scott, E., 3700 Lauren Lane, Bloomington, IN 47404, US
- (11) **1 451 007** (51) B32B 7/06
(72) GLEESON, James, A., 11 Blackwood Road, North Curl Curl, New South Wales 2099, AU
PENG, Weiling, 12261 Spit Rein Drive, Rancho Cucamonga CA 91739, US
- (11) **1 451 240** (51) C08G 63/48
(72) GRAF, Hans-Joachim, 152 Delamere Avenue, Stratford, Ontario N5A 4Z5, CA
FENG, Yuding, 2053 Reagan Drive, Rochester Hills, MI 48309, US
ELLIOTT, Brenda, 461 Forman Avenue, Stratford, ON N5A 7W2, CA
CHOONOO, Graham, 258 Woodridge Dr., RR 2, Petersburg, Ontario, CA
- (11) **1 451 262** (51) C09J 133/08
(72) PENG, Weiling, 12261 Spit Rein Drive, Rancho Cucamonga CA 91739, US
- (11) **1 451 419** (51) E04B 2/72
(72) Cole, Dawn R., 177 Zermot Drive P.O. Box 2054, Crestline, CA 92325, US
Peng, Weiling, 12261 Spit Rein Drive, Rancho Cucamonga, CA 91739, US
- (11) **1 451 705** (51) G06F 15/16
(72) LAKSHMI NARAYANAN, Ram Gopal, 2 Kimball Court, Apt. 506, Woburn, MA 01801, US
VERMA, Sanjeev, 1033 Aroboretum Way, Burlington, MA 01803, US
- (11) **1 451 706** (51) G06F 15/16
(72) SUNDARAM, Mukesh, 14434 Holden Ct., San Jose, CA 95124, US
DHARMADHIKARI, Rajiv, 198 Seaside Drive, Milpitas, CA 95035, US
- (11) **1 451 721** (51) G06F 17/30
(72) ABELLAN SEVILLA, Jorge, 14 Ferre del Rio, 28028 Madrid, ES
MULLER PAREJA, Ricardo, 54, avenue Aristide Briand, F-92120 Montrouge, FR
- (11) **1 452 954** (51) G06F 3/06
(72) Kobayashi, Kazuo c/o Frank B. Dehn&Co, 179 Queen Victoria Street, London, EC4V 4EL, GB
Koyachi, Hiromu c/o Frank B. Dehn&Co, 179 Queen Victoria Street, London, EC4V 4EL, GB
Tsuyuki, Sinji c/o Frank B. Dehn&Co, 179 Queen Victoria Street, London, EC4V 4EL, GB
- (11) **1 453 291** (51) H04N 1/00
(72) Bandaru, M. Krishna, 880 East Fremont Avenue No.321 Sunnyvale, California, 94087, US
Siegel, Robert E., 925A Siokiyu Drive Menlo Park, California, 94025, US
- (11) **1 453 551** (51) A61L 15/60
(72) KO, Young, Chan, 764 Blackmoor Circle, Neenah, WI 54956, US
KELLENBERGER, Stanley R., 306 West Lindbergh Street, Appleton, WI 54911, US
JACKSON, David Martin, 9825 Summer Oaks Drive, Roswell, GA 30076, US
SOERENS, Dave A., 736 Kensington Road, Neenah, WI 54956, US
LAUMER, Jason M., 3701 South School Avenue, Appleton, WI 54915, US
RANGANATHAN, Sridhar, 8441 Sundial Court, Suwanee, GA 30024, US
THIESSEN, Richard Harry, 1801 North McIntosh Drive, Appleton, WI 54914, US
SHARMA, Varunesh, 500 Northside Circle Apt. KK11, Atlanta, GA 30309, US
- (11) **1 453 555** (51) A61L 29/04
(72) WANG, Yiqun Bruce, BS JKK 5f Nikko Bldg., 1-14-11, Nishi Shinjuku Shinjuku-Ku TOKYO 1600023, JP
CHEN, John, 4725 Terraceview Lane North, Plymouth, MN 55446, US
WANG, Lixiao, 1205 Oakview Road, Long Lake, MN 55356, US
- (11) **1 453 729** (51) B65B 1/04
(72) ROSEN, Robert, 19 Shaded Glen Court, Owings Mills, MD 21117, US
PARIHAR, Shailendra, K., 23 Pointer Place, Kendall Park, NJ 08824, US
SPITERI-GONZI, Joseph, Tal-Pittur, Triq 11-Bies, L/O Mensija San Gwann SGN 04, MT
BENNETT, Richard, N., 5900 Grace Lee Avenue, Sykesville, MD 21784, US
McGRATH, Timothy, 2009 Dumont Road, Timonium, MD 21093, US
- (11) **1 453 777** (51) C07C 13/64
(72) LIU, Shenggao, 536 Rosewood Lane, Hercules, CA 94547, US
CARLSON, Robert, M., 3775 Roblar Road, Petaluma, CA 94592, US
DAHL, Jeremy, E., 997 Cottrell Way, Palo Alto, CA 94305, US
QURESHI, Waqar, R., 1818 Broadway, Apt. 402, San Francisco, CA 94109, US
- (11) **1 453 785** (51) C07C 57/05
(72) DUBOIS, Jean-Luc, 190, rue du Coteau, F-69390 Millery, FR
SERREAU, Stéphanie, 25bis, rue de la Sarra, F-69600 Oullins, FR
JACQUEL, Julien, 55, rue de la Gare, F-57880 Ham sous Varsberg, FR
- (11) **1 453 873** (51) C08F 251/02
(72) KO, Young, C., 764 Blackmoor Circle, Neenah, WI 54956, US
KELLENBERGER, Stanley R., 306 West Lindbergh Street, Appleton, WI 54911, US
JACKSON, David, Martin, 9825 Summer Oaks Drive, Roswell, GA 30076, US
SOERENS, Dave A., 736 Kensington Road, Neenah, WI 54956, US
LAUMER, Jason, M., 3701 South School Avenue, Appleton, WI 54915, US
RANGANATHAN, Sridhar, 8441 Sundial Court, Suwanee, GA 30024, US
- (11) **1 454 312** (51) G10L 13/08
(72) SHEIKHZADEH-NADJAR, Hamid, 639-5 Albert Street, Waterloo, Ontario N2L 3V5, CA
CORNUT, Etienne, 40 Wentworth Avenue, Cambridge, Ontario N1S 1G6, CA
BRENNAN, Robert, L., 42 Forest Breeze Court, Kitchener, Ontario N2N 3H9, CA

- (11) **1 454 434** (51) H04B 10/12
(72) TATAH, Karim, 7 Indian Hill Road, Winchester, MA 01890, US
BONJA, Jeffrey, A., 180 Fiske Hill Road, Sturbridge, MA 01566, US
ROBINSON, Matthew, Scott, 12 Pheasant Lane, Charlton, MA 01890, US
STRACK, Richard, 34 Wells Park Road, Sturbridge, MA 01566, US
- (11) **1 455 127** (51) F16K 31/06
(72) Kaneda, Yoshinori, Toyoda Koki K.K. 1-1, Asahi-machi, Kariya-shi Aichi-ken, JP
Segi, Masaya, Toyoda Koki K.K. 1-1, Asahi-machi, Kariya-shi Aichi-ken, JP
Suzuki, Mikio, Toyoda Koki K.K. 1-1, Asahi-machi, Kariya-shi Aichi-ken, JP
- (11) **1 455 477** (51) H04L 5/00
(72) Homma, Toru, c/o Toshiba Corporation, Intellectual Property Div. 1-1 Shibaura 1-chome, Minato-ku Tokyo 105-8001, JP
- (11) **1 455 852** (51) A61L 15/46
(72) KOENIG, David, William, 1486 Plank Road, Menasha, WI 54952, US
CHEN, Franklin, M.C., 1820 West Glendale Avenue, Appleton, WI 54914, US
KEOMANY, Melanie, A., 232A West Eighth Avenue, Oshkosh, WI 54902, US
BORSKI, Jason Robert, 1340 lucerne Drive, Apt.8, Menasha, Wisconsin 54952, US
- (11) **1 456 104** (51) B65H 19/26
(72) WILSON, Matthew, R., 910 West New York Avenue, Oshkosh, WI 54901, US
WOJCIK, Steven, J., 2077 Dorie Lane, Mosinee, WI 54455, US
SATORI, Christopher L., 3726 120th Place SE, Everett, WA 98208, US
FAHRBACH, Christopher, R., 5767 Carriage Hills Drive, Martinez, GA 30907, US
- (11) **1 456 153** (51) C07C 2/36
(72) DIXON, John Thomas, 2 Greenacres, Wenning Street, SW5, 1911 Vanderbijlpark, ZA
GROVE, Jacobus Johannes Cronje, 3 Mariepskop Villa, Mariepskop Road, Glenvista, 2058 Johannesburg, ZA
WASSERSCHIED, Peter, Lehrstuhl f. chem. Reaktionstechnik Egerlandstr.11, 91058 Erlangen, DE
McGUINNESS, David, Shane, Republikplatz 5, 52702 Aachen, DE
HESS, Fiona Millicent, 24 Keiskamma Avenue, 1948 Vaalpark, ZA
MAUMELA, Hulisani, 31 San Raphael, NR Bushwillow & Richard, Broadacres Park Ext, 2055 Johannesburg, ZA
MORGAN, David Hedley, 64 Berg-en-Dal, Greymont, 2035 Johannesburg, ZA
BOLLMANN, Annette, 1638 Shillingford Road, 1962 Henley-on-Klip, ZA
- (11) **1 456 186** (51) C07D 271/07
(72) HEYMANS, Françoise, 41 rue des Bordes, 91450 Etoilles, FR
LAMOURI, Aazdine, 59, avenue Pierre Montaufier, F-93150 Le Blanc Mesnil, FR
GODFROID, Jean-Jacques, 20, rue de la Chine, F-75020 Paris, FR
- (11) **1 456 219** (51) C07H 19/16
(72) SILK, Terence V., 05 North Court Road, Whingham, Canterbury, Kent CT3 1BN, GB
SMITH, Julian D., Pfizer Global Research and Dev., Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
- (11) **1 456 951** (51) H03K 5/1252
(72) NIELSEN, Ole, Neis, Norrebrogade 63 1. tv, DK-2200 Kobenhavn N, DK
- (11) **1 457 029** (51) H04M 3/493
(72) GOOSE, Stuart, 130 Jefferson Road, Princeton, NJ 08540, US
HOLZ, Stefan, Bad Wiessee Str. 20, 81547 München, DE
MILLER, Timothy, 2850 NW 27th Ave., 33434 Boca Raton, FL, US
SU, Wei-Kwan, Vincent, 8 Hanover Court, Princeton, NJ 08540, US
- (11) **1 457 399** (51) B60T 8/88
(72) Arit, Andreas, Mainzer Strasse 27, 70499 Stuttgart, DE
Gebele, Markus, Lupinenweg 25, 71706 Markgröningen, DE
Herges, Michael, Christophstrasse 7, 70825 Körtal-Münchingen, DE
Katona, Peter, Pipiske U. 4, 1121 Budapest, HU
Klement, Roland, Hauptstrasse 9, 82407 Haunshofen, DE
Wörner, Dieter, Dörnle 2, 75031 Eppingen, DE
Gscheidle, Wolfgang, Panoramastr. 14, 71720 Oberstenfeld, DE
- (11) **1 457 562** (51) C12N 15/54
(72) Conkling, Mark, 5313 April Wind Drive, Fuquay Varina, NC 27526, US
Song, Wen, 786 Red Oak Avenue, Albany, CA 94706, US
Mendu, Nandini, 109 Rowe Road, Chapel Hill, NC 27516, US
- (11) **1 457 563** (51) C12N 15/54
(72) Conkling, Mark, 5313 April Wind Drive, Fuquay Varina, NC 27526, US
Song, Wen, 786 red Oak Avenue, Albany CA 94706, US
Mendu, Nandini, 109 Rowe Road, Chapel hill, NC 27516, US
- (11) **1 457 574** (51) C21C 1/02
(72) HIRATA, Hiroshi, c/o Nippon Steel Corp. Muroran, Works, 12, Nakamachi, Muroran-shi, Hokkaido 050-0087, JP
ISHII, Hiromi, c/o NIPPON STEEL CORP.MURORAN, WORKS, 12, Nakamachi, Muroran-shi, Hokkaido 050-0087, JP
HAYASHI, Hiroaki, c/o NIPPON STEEL CORP.MURORAN, WORKS, 12, Nakamachi, Muroran-shi, Hokkaido 050-0087, JP
OGAWA, Yuji., C/O NIPPON STEEL CORP., Technical Development Bureau, 20-1, Shintomi, Futtsu-shi, Chiba 293-8511, JP
SASAKI, Naoto, C/O NIPPON STEEL CORP., Technical Development Bureau, 20-1, Shintomi, Futtsu-shi, Chiba 293-8511, JP
- (11) **1 457 610** (51) E04B 1/26
(72) Schmidt, Hermann, Heidestrasse 4c, 44534 Lünen, DE
- (11) **1 458 187** (51) H04N 5/76
(72) WINTER, Gerhard Josef, 7408 Park Village Road, San Diego, 92129-4541, US
MACCORMACK, Davis Ross, 3344, 31st street, San Diego 92104-4620, US
LIN-LIU, Sen, 13005 Brixton Place, San Diego 92130-1325, US
NGUYEN, Lyn, 7422 Mason Heights Lane, San Diego 92128, US
NGUYEN, William Thanh, 10642 Mallard Drive, GardenGrove, Garden Grove 92843-3324, US
NUNALLY, Patrick O, 2227 Villa Verde Road, San Diego CA 92029, US
- (11) **1 458 241** (51) A01N 63/00
(72) HIRANO, Naoto, 20 Alton Place, nr 3, Brookline, MA 02446-6407, US
BUTLER, Marcus, 10 Goodrich Street, 1, Jamaica Plain, MA 02130-2005, US
NADLER, Lee, M., 36 Cross Hill Road, Newton, MA 02459-3121, US
- (11) **1 459 248** (51) G06K 19/07
(72) KOLZENBURG, Ulrich, Heisenbergstrasse 31, 85540 Haar, DE
EFFING, Wolfgang, Kohlstatt 2a, 82205 Gilching, DE
- (11) **1 459 292** (51) G10H 1/06
(72) Saastamoinen, Pekka, Isä-Pekantie 9, 93600 Kuusamo, FI
Tynynismaa, Markku, Hakakatu 9 B 18, 90140 Oulu, FI
- (11) **1 460 274** (51) F04D 29/02
(72) Hokkirigawa, Kazuo, 16-12-202 Ichibancho 1-chome,Aoba-ku, Sendai-shi,Miyagi-ken,980-0811, JP
Akiyama, Motoharu, 4106-73 Miyota, Oaza Miyota-Machi, Kitasaku-Gun Nagano-Ken 389-0293, JP
Kawamura, Morinobu, 4106-73 Miyota, Oaza Miyota-Machi, Kitasaku-Gun Nagano-Ken 389-0293, JP
- (11) **1 460 321** (51) F16K 35/02
(72) Mazzacano, Corrado, F.I.P. Formatura, Iniezione Polimeri S.p.A Località Pian di Parata, 16015 Casella (Genova), IT
Bisio, Andrea, F.I.P. Formatura, Iniezione Polimeri S.p.A. Località Pian di Parata, 16015 Casella (Genova), IT
- (11) **1 460 791** (51) H04L 1/08
(72) Chuah, Mooi, Choo, 1 Skylark Court, Marlboro, New Jersey 07746, US
Das, Arnab, 2141 P Street NW, No. 905, Washington, D.C. 20037, US
Ji, Tingfang, 15876 Windrose Way, San Diego ,CA 92127, San Diego County, US
- (11) **1 460 931** (51) A61B 5/00
(72) FOX, James, Kelly, 27817 Sweetwater Lane, Valencia, CA 91354, US
STEIL, Garry, M., 425 Waldo Avenue, 308, Pasadena, CA 91101, US
REBRIN, Kerstin, 817 S. Grand Avenue, Pasadena, CA 91105, US
ESTES, Mark, C., 662 Breckenridge Place, Simi Valley, CA 93065, US
SAIDARA, Frank, 2170 Century Park East,#1407, Los Angeles, CA 90067, US
- (11) **1 461 227** (51) B60P 7/02
(72) GOTHIER, Richard, 4228 E. Walnut Road, Higley, AZ 85236, US
TUERK, James, A., 10862 Cedar Ridge Lane, Indianapolis, IN 46278, US
HENNING, Steven, A., 5343 So. New Columbus Road, Anderson, IN 46013, US
TEMPLIN, Robert, E., 2121 E. Bellerive, Chandler, AZ 85249, US
ALLEN, Oliver, L., II, P.O. Box 2242, Streetsboro, OH 94241, US
- (11) **1 461 301** (51) C07C 1/20
(72) XU, Teng, 13422 Scenic Glade Drive, Houston, TX 77059, US
CHISHOLM, Paul, N., 190 Garfield Pl. Apt.5L, Brooklyn NY 11215-2139, US
VAUGHN, Stephen, N., 1111 Southern Hills Road, Kingwood, TX 77339, US
FUNG, Shun, C., 855 Papen Road, Bridgewater, NJ 08807, US

- KUECHLER, Keith, H., 912 Applewood Drive, Friendswood, TX 77546, US
LATTNER, James, R., 4147 Crownwood, Seabrook, TX 77586, US
CLEM, Kenneth, R., 7407 Pine Green Lane, Humble, TX 77346, US
MAHER, Patrick, J., 5822 Beacon Falls Drive, Kingwood, TX 77345, US
DRAEMEL, Dean, C., 5714 Garden Point Drive, Kingwood, TX 77345, US
- (11) **1 461 337** (51) C07D 471/04
(72) GOBBI, Luca, Claudio, Rohrhagstrasse 14, CH-4104 Oberwil, CH
LUEBBERS, Thomas, Talweg 10a, 79540 Loerrach, DE
MATTEI, Patrizio, Doernliweg 33, CH-4125 Riehen, CH
NARQUIZIAN, Robert, 4, Rue de Montreux, F-68300 St. Louis, FR
WYSS, Pierre, Charles, Im Hofacker 15, CH-4106 Therwil, CH
- (11) **1 461 346** (51) C07F 17/00
(72) SCHOTTEK, Jörg, Ginnheimer Str. 39 d, 60487 Frankfurt, DE
SCHAUER, Diana, Heinrich-Heine-Strasse 12, 63486 Bruchköbel, DE
- (11) **1 461 366** (51) C08F 8/02
(72) DENG, Fang, 47 Valentine Road, Ivyland, PA 18974, US
GAN, Yaodong, 2 Millstone Lane Whitehouse Station, New Jersey 08889, US
- (11) **1 461 587** (51) G01C 9/06
(72) GREWAY, Charles, E., 675 East Street Road, Warminster, PA 18974, US
- (11) **1 461 682** (51) G06F 1/20
(72) FANEUF, Barrett, 623 Seahawk Street SE, Olympiad, WA 98503, US
DE LORENZO, David, c/o Intel Corporation, 2200 Mission College Blvd., SC4-202, Santa Clara, CA 95052, US
MONTGOMERY, Stephen, 1821 6th Avenue West, 7, Seattle, WA 98119, US
- (11) **1 461 688** (51) G06F 7/00
(72) BOWMAN-AMUAH, Michel, 6426 Peak Vista Circle, Colorado Springs, CO 80918-8437, US
- (11) **1 463 460** (51) A61F 2/06
(72) CLERC, Claude, O., 47 O'Malley Road, Marlboro, MA 01752, US
NUUTINEN, Juha-Pekka, Linvatec 11311 Concept Boulevard, Largo, FL 33773, US
LAAKSO, Kari, Aarne, Juhani, Siirtolapuutarhankatu 2B42, FIN-33900 Tampere, FI
- (11) **1 463 461** (51) A61F 2/06
(72) GIRTON, Timothy, 5021 Lyndale Avenue South, Minneapolis, MN 55419, US
GREGORICH, Daniel, 3213 Devon Lane, Mound, MN 55364, US
- (11) **1 463 463** (51) A61F 2/44
(72) STEVENS, Sheila, S., 2543 South Park Lane, Santa Clara, CA 95051, US
BOUCHER, Ryan, P., 1424 Clay Street, San Francisco, CA 94107, US
FOLLMER, Lulu, 3408 Creighton Place, Santa Clara, CA 95051, US
REISS, Paul, 103 Claremont Road, Bernardsville, NJ 07924, US
ICO, Cesar, 440 Paris Street, San Francisco, CA 94112, US
TALMADGE, Karen, D., 2320 Bryant Street, Palo Alto, CA 94301, US
- REILEY, Mark, A., 360 Magnolia Av, Peidmont, CA 94611, US
SCHOLTEN, Arie, 471 Heartland Drive, Manteca, CA 95337, US
- (11) **1 463 578** (51) B01D 65/02
(72) BARTELS, Craig, R., 18910-9 Caminito Cantilene, San Diego, CA 92128, US
PAPOUKTCHIEV, Uri, 4313 Cassanna Way, Oceanside CA 92057, US
- (11) **1 464 076** (51) H01L 21/00
(72) Tischler, Michael, 9926 N. 47th PLace, Phoenix Arizona 85028, US
- (11) **1 464 096** (51) H01R 13/648
(72) WININGS, Clifford, L., 116 Mountain View Drive, Etters, PA 17319, US
SHUEY, Joseph, B., 3425 Logan Street, Camp Hill, PA 17011, US
SERCU, Stefaan, St-Jobsesteenweg 5, 2930 Brasschaat, BE
SMITH, Stephen, B., 2193 Hastings Drive, Mechanicsburg, PA 17055, US
LEMKE, Timothy, A., 130 Spring Drive Road, Dillsburg, PA 17019, US
HULL, Gregory, S., 277 Old Field Drive, York, PA 17404, US
HOUTZ, Timothy, W., 1905 Valley Green Road, Etters, PA 17319, US
- (11) **1 464 258** (51) A47C 27/08
(72) Reeder, Ryan A., 1126 Franklin Avenue, Brookville, Indiana 47012, US
Stolpmann, James R., 6178 Cane Creek Road, Bakersville, NC 28705, US
Westerfeld, Steven R., P.O. Box 54, Batesville, Indiana 47006, US
Dalton, Roger D., 105 Fern Leaf Street, Monks Corner, South Carolina 29461, US
- (11) **1 464 351** (51) A61M 5/142
(72) Sage, Burton H., 3430 Bernardino Lane, Vista California 92084, US
Connelly, Robert I., 2901 Kenwick Court, Raleigh, Northern Carolina 27613, US
- (11) **1 465 162** (51) G11B 5/86
(72) Araki, Minoru, Fuji Photo Film Co., Ltd., 12-1 Ogi-cho 2-chome, Odawara-shi, Kanagawa, JP
- (11) **1 465 683** (51) A61L 31/08
(72) ZHONG, Sheng-ping, 21 Charina Road, Northborough, MA 01532, US
BOULAIS, Dennis, R., 7 Shephard Hill Road, Danielson, CT 06239, US
KULKARNI, Praveen, 10 Hackfeld Road, Worcester, MA 01609, US
- (11) **1 465 826** (51) B65G 17/00
(72) ROBERTSSON, Staffan, Nils Ebbegardsgatan 83, S-434 36 Kungsbäcka, SE
LUMSDEN, Thomas, deceased, GB
PROGOLAKIS, Stravros, Baldersgatan 2, s-411 02 Göteborg, SE
LUMDSTEN, Cecilia, Heideridarslingan 31, 443 50 Lerum, SE
- (11) **1 465 856** (51) C07C 51/25
(72) BUB, Günther, Kampstrasse 94, 45772 Marl, DE
FORNIKA, Roland, Sebastian-Bach-Strasse 22, 48249 Dülmen, DE
FISCHER, Berthold GIST German Inst.of Science+Tech., 75 Science Park Drive#02-11 CINTech II, Singapore 118255, DE
GUSCHIN, Dimitrii, Schlägelstrasse 37, 44799 Bochum, DE
MEYER, Torsten, Cottenburgstr.20, 44575 Castrop/Rauxel, DE
- SHELDRIK, William, Rosspfad 22, 40489 Düsseldorf, DE
- (11) **1 465 889** (51) C07D 401/12
(72) BRIDGER, Gary, J., 445 S. Garden Street, Bellingham, WA 98225, US
SKERLJ, Renato, T., 3333 Puget Drive, Vancouver, British Columbia V6L 2T6, CA
KALLER, Al, 105-2190 W. 8th Avenue, Vancouver, British Columbia V6K 2A4, CA
HARWIG, Curtis, 311-15321 Russell Avenue, White Rock, British Columbia V4B 2P9, CA
BOGUICKI, David, 203-16071 82nd Avenue, Surrey, British Columbia V3S 2L6, CA
WILSON, Trevor, 49-56513-200th Street, Langley, British Columbia V2Y 2V7, CA
CRAWFORD, Jason, 201-21 North Renfrew Street, Vancouver, British Columbia V5K 3N6, CA
MCEACHERN, Ernest, J., 3-15110 Beachview Avenue, White Rock, British Columbia V4B 1P6, CA
AT SMA, Bem, 137-3300 Horn Street, Abbotsford, British Columbia V2S 7Y7, CA
NAN, Siquiao, Unit 23B, Huixin Garden Phase II, Huihah Bldg. Bei-, dou Street, Luo Hu District ShenZen, CN
ZHOU, Yuanxi, 210, 1675 Martin Drive, Surrey, British Columbia V4A 6E2, CA
SCHOLS, Dominique, Kierveld 9, B-3020 Herent, BE
SMITH, Christopher, Dennis, 5951 Balsam Street, Vancouver, British Columbia V6M 4C3, CA
DI FLURI, Rosaria, Maria, 921 South Holdon Avenue, Burnaby, British Columbia V5B 3V4, CA
- (11) **1 466 032** (51) C23C 16/18
(72) BRADLEY, Alexander, Zak, 174 Bridge Street, Drexel Hill, PA 19026, US
THORN, David, Lincoln, 49 Grand Canyon Drive Los Alamos, New Mexico 87544, US
THOMPSON, Jeffery, Scott, 98 Cambridge Drive, Wilmington, DE 19803, US
- (11) **1 466 203** (51) G02B 6/42
(72) LEEMAN, Sam, Diestsesteenweg 353, 3010 Kessel-Lo, BE
FRANCKX, Joris, Halmenhoek 7, B-2820 Bonheiden, BE
WATTE, Jan, Molenstraat 168, B-1851 Grimbergen, BE
MATTHEUS, Walter, Gemeentestraat 199, B-3010 Kessel-Lo, BE
MEURS, Paul, Vaartstraat 40, bus 01-03, B-3000 Leuven, BE
BELLEKENS, Kathleen, Ellestraat 26A, B-3020 Winksele-Delle, BE
- (11) **1 466 215** (51) G03F 7/038
(72) KUDO, Takanori, 202 Reed Lane, Bedminster, NJ 07921, US
PADMANABAN, Munirathna, 4 Boyer Drive, Bridgewater, NJ 08807, US
DAMMEL, Ralph, R., 8 Quimby Lane, Flemington, NJ 08822, US
TOUKHY, Medhat, A., 10 Ewing Drive, Flemington, NJ 08822, US
- (11) **1 466 230** (51) G06F 1/00
(72) GROTH, Henrik, Mäster Simons Väg 20, 170 66 Solna, SE
CARLSSON, Peter, Brevduvegatan 28 B, 112 34 Stockholm, SE
- (11) **1 466 245** (51) G06F 7/50
(72) GAMMEL, Berndt, Dr. Brenner Str. 16, 85570 Markt-Schwaben, DE
KLUG, Franz, Ottobrunner Str. 17, 81737 München, DE
KNIFFLER, Oliver, Gustav Heinemann Ring 92, 81739 München, DE

- (11) **1 466 264** (51) G06F 15/76
(72) VORBACH, Martin, Gotthardstrasse 117 a, 80689 München, DE
BRETZ, Daniel, Oberweg 25, 82008 Unterhaching, DE
- (11) **1 466 410** (51) H03L 7/00
(72) MAXIM, Adrian, 4201 Monterey Oaks Blvd, 612, Austin, TX 78749, US
SCOTT, Baker, III, 3686 19th Street, Boulder, CO 80304, US
SCHNEIDER, Edmund, M., 11420 Carnelian Drive, Austin, TX 78734, US
HAGGE, Melvin, L., 4206 Deer Tract, Round Rock, TX 78681, US
- (11) **1 466 459** (51) H04L 29/06
(72) HUART, Pascal, H., 2 rue Bottero, 06000 Nice, FR
SURAZSKI, Luke, K., 80 Descanso Dr Apt. 1208, San Jose, CA 95134, US
- (11) **1 466 462** (51) H04M 1/00
(72) ÖSTERGARD, Toni, Pampinkatu 16 D 21, FIN-20900 Turku, FI
SALMINEN, Seppo, Yliopistokatu 39-41 E 103, FIN-20100 Turku, FI
NOUSIAINEN, Jaakko, Metsärinne 10, FIN-21490 Marttila, FI
- (11) **1 466 567** (51) A61B 19/00
(72) Slatkine, Michael, 28 Smadar Street, 46433 Herzlia, IL
- (11) **1 466 742** (51) B41J 11/00
(72) Yokoyama, Koichiro, Seiko Epson Corp. 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi Nagano-ken, JP
Noda, Satoshi, Seiko Epson Corp. 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi Nagano-ken, JP
Kobayashi, Hikaru, Seiko Epson Corp. 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi Nagano-ken, JP
Yazaki, Hitoshi, Seiko Epson Corp. 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi Nagano-ken, JP
Hamakawa, Hiroshi, Seiko Epson Corp. 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi Nagano-ken, JP
- (11) **1 466 817** (51) B62D 57/032
(72) Hattori, Yuichi, c/o Sony Corporation, 6-7-35 Kitashinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
Ishida, Tatsuzo, c/o Sony Corporation, 6-7-35 Kitashinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
Yamaguchi, Jinichi, c/o Tama Research Institute, 5-14-38 Tamadaira, Hino-shi, Tokyo, JP
- (11) **1 466 927** (51) C08F 2/01
(72) TAMAKI, Seiji, Kao Corporation, Research Laboratories, 1334, Minato, Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP
KAMEI, Kouji, Kao Corporation, Research Laboratories, 1334, Minato, Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP
OOSAKI, Kazutomo, Kao Corporation, Research Laboratories, 1334, Minato, Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP
NAITO, Kazuki, Kao Corporation, Research Laboratories, 1334, Minato, Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP
KANO, Kenji, Kao Corporation, Research Laboratories, 1334, Minato, Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP
YOSHIMURA, Tadanori, Kao Corporation, Research Laboratories, 1334, Minato, Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP
TANAKA, Nobushige, Kao Corporation, Research Laboratories, 1334, Minato, Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP
HIRAMATSU, Shinobu, Kao Corporation, Research Laboratories, 1334, Minato, Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP
- (11) **1 467 066** (51) F01D 11/00
(72) Webster, John Richard, 396 Burton Road, Derby DE23 6AF, GB
Razzell, Anthony Gordon, 96 Weston Road, Aston on Trent, Derby DE72 2BA, GB
Brown, Philip David, 7 Timbersbrook Close, Oakwood, Derby DE21 2BW, GB
- (11) **1 467 205** (51) G01N 33/48
(72) Carlson, Eric D., 10226 Alpine Drive 3, Cupertino, CA 95014, US
Cong, Peijun, 6099 Wellfleet Way, San Jose, CA 95129, US
Chandler, William H., Jr., 707 Carlsbad Street, Milpitas, CA 95035, US
Chau, Henry K., Apartment 34 475 Cumulus Avenue, Sunnyvale, CA 94087, US
Danielson, Earl, 3704 Magnolia Lane, Santa Barbara, CA 93105, US
Desrosiers, Peter J., 1745 Nantucket Circle 369, Santa Clara, CA 95054, US
Doolan, Robert D., 366 West Olive Avenue, Sunnyvale, CA 94086, US
Wu, Luping, Apartment 3, 1283 Ayala Drive, Sunnyvale, CA 94086, US
- (11) **1 467 208** (51) G01N 33/52
(72) Carlson, Eric D., 10226 Alpine Drive 3, Cupertino, CA 95014, US
Cong, Peijun, 6099 Wellfleet Way, San Jose, CA 95129, US
Chandler, William H., Jr., 707 Carlsbad Street, Milpitas, CA 95035, US
Chau, Henry K., Apartment 34 475 Cumulus Avenue, Sunnyvale, CA 94087, US
Danielson, Earl, 3704 Magnolia Lane, Santa Barbara, CA 93105, US
Desrosiers, Peter J., 1745 Nantucket Circle 369, Santa Clara, CA 95054, US
Doolan, Robert D., 366 West Olive Avenue, Sunnyvale, CA 94086, US
Wu, Luping, Apartment 3, 1283 Ayala Drive, Sunnyvale, CA 94086, US
- (11) **1 467 663** (51) A61B 17/12
(72) SCHAEFER, Dean, 29 Aurora, Aliso Viejo, CA 92656, US
GREENE, George, R., Jr., 3019 Java Road, Costa Mesa, CA 92626, US
FERRERA, David, A., 2001 Lynngrove Drive, Manhattan Beach, CA 90266, US
FITZ, Matthew, 1425 Coop St., Encinitas, CA 92024, US
ROSENBLUTH, Robert, F., 24161 Cherry Hills Place, Laguna Niguel, CA 92677, US
COX, Brian, 3 Novilla, Laguna Niguel, CA 92677, US
- (11) **1 467 714** (51) A61K 9/20
(72) EWING, Gary, D., 8419 Finch Drive, Kalamazoo, MI 49009, US
HAWLEY, Michael, 8414 Canary Lane, Kalamazoo, MI 49009, US
COFFEY, Martin, J., 355 Pimlico Court, Portage, MI 49002, US
PRICE, Jeffrey, E. Pfizer Global Res.and Develop., 301 Henrietta Street, Kalamazoo, MI 49009, US
MACMILLAN, Stephen, P., 502 Wheatfield Lane, Newton, PA 18940, US
- (11) **1 467 760** (51) A61K 41/00
(72) CHEN, James, 2011 - 87th Place NE, Clyde Hill, WA 98004-2415, US
CHRISTOPHERSEN, Julene, 20914 NE 19th Place, Sammamish, WA 98074, US
YEO, Nick, 37 Crabtree Lane, Great Brookham, Surrey KT23 7PJ, GB
- HEACOCK, Greg, 19027 SE 320th Street, Auburn, WA 98092, US
- (11) **1 467 777** (51) A61L 29/12
(72) MILLER, PAUL, 147 White Oaks Lane, Vadnais Heights, MN 55127, US
YOU, CHUANTING, 9225 Peony Ln. N, Maple Grove, MN 55311, US
WANG, Yigun (Bruce), BSJKK 5F Nikko Bldg. 1-14-11, Nishi Shinjuku Shijuku-Ku Tokyo 160-0023, JP
PARSONAGE, Edward, 2025 Norfolk Avenue, St. Paul, MN 55116, US
- (11) **1 468 008** (51) C07H 21/04
(72) BAUGH, John, A., 59 Torrington Avenue, Stafford ST17 0JF, GB
BUCALA, Richard, 22 Benenson Drive, Cos Cob, CT 06807, US
CHITNIS, Smita, 11289 Paseo Montanoso, Apt. 320, San Diego, CA 92127, US
DONNELLY, Seamus C., 12 Foster Avenue, Mount Marion, County Dublin, IE
GREGERSEN, Peter, K., 6 Locust Avenue, Larchmont, New York 10538, US
MONTEIRO, Joanita, 7901 Henry Avenue, Apartment C307, Philadelphia, PA 19128, US
- (11) **1 468 170** (51) F01D 5/10
(72) BENEDETTI, Bruno, Vorstadtstrasse 36, CH-5722 Gränichen, CH
KIENINGER, Andreas, Flurstrasse 4, CH-5415 Nussbaumen, CH
NAGLER, Christoph, Minervastrasse 116, CH-8032 Zürich, CH
STENGEL, Jörg, Steinstrasse 16, CH-5406 Rütihof, CH
- (11) **1 468 184** (51) F02M 25/07
(72) ROSIN, Jürgen, Schulstrasse 19, 73630 Remshalden, DE
BRONISCHEWSKI, Bernhard, Am Rheintor 7, 47829 Krefeld, DE
FASSBENDER, Ulrich, Zur Mühle 4, 41189 Mönchengladbach, DE
HEINZE, Manfred, Lange Strasse 146, 41751 Viersen, DE
KRIEN, Andreas, Agathastrasse 39, 50181 Bedburg, DE
WALLRAVEN, Markus, Jülicher Landstrasse 97, 41464 Neuss, DE
- (11) **1 468 218** (51) F16L 9/14
(72) DONOHUE, Robert, James, 146 Alan Lane, Clayton, NC 27520, US
COGGINS, George, III, 6744 Walnut Cove Drive, Raleigh, NC 27603, US
BENSON, Perry, 6800 NC 50 North, Benson, NC 27504, US
POPE, Libby, 1795 NC 222 W, Kenly, NC 27542, US
- (11) **1 468 278** (51) G01N 27/447
(72) ECKERSKORN, Christoph, Ludwig-Thoma-Str. 12, 85521 Ottobrunn, DE
GRILL, Hans-Jörg, Kugelgasse 7, CH-8708 Männedorf, CH
WEBER, Gerhard, Margeritenweg 23, 85551 Kirchheim, DE
WEBER, Peter, Galvanistraat 35, 2517 RA, Den Haag, NL
YOST, David, 19617 Selby Av., Poolesville, MD 20837, US
- (11) **1 468 279** (51) G01N 27/447
(72) ECKERSKORN, Christoph, Ludwig-Thoma-Str. 12, 85521 Ottobrunn, DE
GRILL, Hans-Jörg, Kugelgasse 7, CH-8708 Männedorf, CH

- WEBER, Gerhard, Margeritenweg 23, 85551 Kirchheim, DE
WEBER, Peter, Galvanistraat 35, 2517 RA, Den Haag, NL
YOST, David, 19617 Selby Av., Poolesville, MD 20837, US
- (11) **1 468 365** (51) G06F 13/00
(72) LILLENES, Robert, P., 6101 Gateway Drive, Cypress, California 90613-4841, US
HUANG, Steve, LanPing, 113 S. Washington Street, Placentia, CA 92870, US
HAYES, Patrick, H., 22981 Arija, Mission Viejo, CA 92691, US
- (11) **1 468 395** (51) G06K 9/00
(72) SONG, Haoshi, 3130 Summer Bay Drive, Sugar Land, TX 77478, US
TERRY, James, B., 13427 Sweet Surrender Court, Houston, TX 77041, US
ESTEP, James, W., 14202 Lake Scene Trail, Houston, TX 77059, US
- (11) **1 468 425** (51) G21F 5/10
(72) BADIE, Michel, 16 allée de Troidy, F-29730 Treffogat, FR
DURET, Bernard, 17 Impasse du 16 Août 1944, F-38950 St. Martin le Vinoux, FR
- (11) **1 468 490** (51) H03H 7/48
(72) BAWELL, Shawn, Peter, 50 Pleasant Street, Waltham, MA 02452, US
GAY, Simon Donald, 30 Manning Street, Apartment 2, Medford, MA 02155, US
WEIGAND, Christopher, Dirk, 23A Holton Street, Woburn, MA 01801, US
- (11) **1 468 498** (51) H03M 13/00
(72) LITWIN, Louis, Robert, Jr., 15 Guisborough Way, Edison, NJ 08820, US
VELEZ, Didier, 20 Rue Joachim du Bellay, 35530 Servon sur Vilaine, FR
- (11) **1 468 526** (51) H04L 12/28
(72) UENO, Reiko, 11-1-404, Asahimachi 1-chome, Takarazuka-shi, Hyogo 665-0835, JP
SHINTANI, Yasuyuki, 2-6-18-302, Koshienguchi, Nishinomiya-shi, Hyogo 663-8113, JP
KAWAHARA, Chihito, 44-21-405, Ishihara-cho, Kadoma-shi, Osaka 571-0067, JP
TSUJI, Seizo, 13-4, Hoshidayamata 3-chome, Katano-shi, Osaka 576-0014, JP
- (11) **1 468 683** (51) A61K 31/415
(72) Makino, Tadashi, 39-1, 12 Mishimaoka 2-chome, Ibaraki Osaka 567, JP
Mizukami, Yoshio, 14-1, Kawaranomiya 1-chome, Amagasaki-shi, Hyogo 661-0971, JP
Kikuta, Jun-ichi, 4-1, Nishi-Ohta Ibaraki, Osaka 567, JP
- (11) **1 468 728** (51) B01J 19/00
(72) Kornblit, Avinoam, 432 Dennison Street, Highland Park New Jersey, 08904, US
Kroupenkine, Timofei Nikita, 22 Red Hill Road, Warren New Jersey, 07059, US
Mandich, Mary Louise, 1037 Vosseller Avenue, Martinsville New Jersey, 07059, US
Schneider, Tobias Manuel, 1M Hainbach 17, 35043 Marburg, DE
Taylor, Joseph Ashley, 7C Stone Hill Road, Apt. C, Springfield Union, NJ 07081, US
Yang, Shu, 118 Gales Drive Apt. 4, New Providence New Jersey, 07974, US
- (11) **1 468 729** (51) B01J 19/00
(72) Kornblit, Avinoam, 432 Dennison Street, Highland Park New Jersey, 08904, US
Kroupenkine, Timofei Nikita, 22 Red Hill Road, Warren New Jersey, 07059, US
- Mandich, Mary Louise, 1037 Vosseller Avenue, Martinsville New Jersey, 08836, US
Schneider, Tobias Manuel, 1M Hainbach 17, 35043 Marburg, DE
Taylor, Joseph Ashley, 7C Stone Hill Road, Apt. C, Springfield, Union, NJ 07081, US
Yang, Shu, 118 Gales Drive Apt. 4, New Providence New Jersey, 07974, US
- (11) **1 468 730** (51) B01J 19/00
(72) Kornblit, Avinoam, 432 Dennison Street, Highland Park New Jersey, 08904, US
Kroupenkine, Timofei Nikita, 22 Red Hill Road, Warren New Jersey, 07059, US
Mandich, Mary Louise, 1037 Vosseller Avenue, Martinsville New Jersey, 08836, US
Schneider, Tobias Manuel, 1M Hainbach 17, 35043 Marburg, DE
Taylor, Joseph Ashley, 7C Stone Hill Road, Apt. C, Springfield, Union, NJ 07081, US
Yang, Shu, 118 Gales Drive Apt. 4, New Providence New Jersey, 07974, US
- (11) **1 468 843** (51) B44C 1/10
(72) Anspach, Kean M., 294 Stoney Hill Road, Quarryville, PA 17566, US
Kauffman, William J., 226 Hershey Drive, Manheim, PA 17545, US
- (11) **1 469 066** (51) C12N 9/26
(72) Bylina, Edward J., 444 Winthrop Place, Henderson, NV 89074, US
Swanson, Ronald V., 13304 Barbados Way, Del Mar, CA 92014, US
Mathur, Eric J., 2654 Galicia Way, Carlsbad, CA 92009, US
Lam, David E., 1671 Windemere Drive, San Marcos, CA 92078, US
- (11) **1 469 197** (51) F02P 3/045
(72) Geoffroy, Yves, 12, Impasse J. Thulle, 31100 Toulouse, FR
- (11) **1 469 313** (51) G01N 33/68
(72) Dongre, Ashok, 2 Lotus Place, Newton, PA 18940, US
Geromanos, Scott, 2 Crest Road, Middletown, NJ 07748, US
Opitck, Gregory, 407 Talon Court, Trenton, NJ 08648, US
Silva, Jeffrey, 95 Hale Street, Beverly, MA 01915, US
- (11) **1 469 314** (51) G01N 33/68
(72) Dongre, Ashok, 2 Lotus Place, Newton, PA 18940, US
Geromanos, Scott, 2 Crest Road, Middletown, NJ 07748, US
Opitck, Gregory, 407 Talon Court, Trenton, NJ 08648, US
Silva, Jeffrey, 95 Hale Street, Beverly, MA 01915, US
- (11) **1 469 315** (51) G01N 33/68
(72) Dongre, Ashok, 2 Lotus Place, Newton, PA 18940, US
Geromanos, Scott, 2 Crest Road, Middletown, NJ 07748, US
Opitck, Gregory, 407 Talon Court, Trenton, NJ 08648, US
Silva, Jeffrey, 95 Hale Street, Beverly, MA 01915, US
- (11) **1 469 552** (51) H01Q 9/04
(72) Papziner, Uwe, Wilhelmstr. 22, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
Biehman, Bernd, Friedrichstrasse 132, 71638 Ludwigsburg, DE
Walz, Dirk, Schabestrass 1, 86550 Wemding, DE
- Künzler, Frank, Eichenstrasse 1, 76703 Kraichtal, DE
- (11) **1 469 812** (51) A61K 6/00
(72) ARBIT, Ehud, 765 Old Saw Mill River Road, Tarrytown, NY 10591, US
ABBAS, Richat, 3705 Marcy Street, Mohegan Lake, NY 10547, US
GOLDBERG, Michael, 765 Old Saw Mill River Road, Tarrytown, NY 10591, US
WOODS, T., Cooper, 2nd Floor, 24 First Avenue, New York, NY 10009, US
DINH, Steven, 765 Old Saw Mill River Road, Tarrytown, NY 10591, US
WONG, Vivien, 765 Old Saw Mill River Road, Tarrytown, NY 10591, US
- (11) **1 470 114** (51) C07D 241/08
(72) KIM, Sung Kee, 110-106, Hanbit Apt., Eoun-dong, Yuseong-gu, Daejeon, KR
LEE, Hyunil, 110-403, Hanwool Apt., Sinsung-dong, Yuseong-gu, Daejeon, KR
LIM, Jong Chan, 103-203, Hana Apt., Sinsung-dong, Yuseong-gu, Daejeon, KR
CHOI, Hoon, 339-17, Jeonmin-dong, Yuseong-gu, Daejeon, KR
JEON, Jae Hoon, 106-202, Cheonggu Narae Apt., Jeonmin-dong, Yuseong-gu, KR
AHN, Sang Youl c/o Panagene, Inc., 100 Sinsung-Dong, Yuseong-Gu, Daejeon 305-345/KR, KR
LEE, Sung Hee, 103-1502, Jugong Apt., Jowon-dong, Jangan-gu, Suwon, Kyunggi-do, KR
- (11) **1 470 122** (51) C07D 401/14
(72) NAGARATHNAM, Dhanapalan, 52 Virginia Drive, Bethany, CT 06524, US
DUMAS, Jacques, 98 Farmview Road, Bethany, CT 06524, US
HATOUM-MOKDAD, Holia, 43 Joseph Lane, Hamden, CT 06514, US
BOYER, Stephen, Mittelstrasse 55, 40721 HILDEN, DE
PLUEMPE, Hans, Kirshbaumstrasse 9, 42115 Wuppertal, DE
- (11) **1 470 188** (51) C08L 25/06
(72) BAUMERT, Martin, 12, parc Maubuisson, F-27470 Serquigni, FR
LACROIX, Christophe, 7, rue des Fontaines, 78124 MAREIL SUR MAULDRE, FR
- (11) **1 470 456** (51) G05B 15/02
(72) AHMED, Osman, 43 West Deerfield Drive, Hawthorn Woods, IL 60047, US
- (11) **1 470 457** (51) G05B 15/02
(72) AHMED, Osman, 43 West Deerfield Drive, Hawthorn Woods, IL 60047, US
- (11) **1 470 466** (51) G06F 1/00
(72) YAMAMOTO, Masaya, 7-41, Higashimakino-cho, Hirakata-shi, Osaka 573-1151, JP
OHO, Masahiro, 3-28-12, Ikuno, Katano-shi, Osaka 576-0054, JP
MIURA, Kouji, 4-1, Ueda 3-chome, Matsubara-shi, Osaka 580-0016, JP
- (11) **1 470 481** (51) G06F 9/45
(72) BIGUS, Joseph Phillip, 5113 Highgrove Lane NW, Rochester, MN 55901, US
HELLERSTEIN, Joseph, L., 41 Wolden Road, Ossining, NY 10562, US
PAREKH, Sujay c/o IBM UK Ltd, Intell. Prop. Law, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB
PILGRIM, Jeffrey, Robert, 1011 Canterbury Lane NW, Rochester, MN 55901, US
SCHLOSNALE, Donald, A., 2530 25th Avenue SE, Rochester, MN 55904, US

- SQUILLANTE, Mark, S., 21 Scofield Road, Pound Ridge, NY 10576, US
THATHACHAR, Jayram, S., 272 Palm Valley Blvd., 204, San Jose, CA 95123, US
- (11) **1 470 707** (51) H04N 5/225
(72) JELINEK, Lenka, 2324 SW Cactus Drive, Portland, OR 97205, US
- (11) **1 470 713** (51) H04N 7/167
(72) FETKOVICH, John, E., c/o IBM U.K. Limited, Int. Prop. Law, Hursley Park, Winchester, Hampshire S021 2JN, GB
- (11) **1 471 433** (51) G06F 13/40
(72) Fuehrer, Thomas, Steinbeiss Str. 60/1, 70839 Gerlingen, DE
Mueller, Bernd, Eugen-Hegele-Weg 19, 71229 Leonberg, DE
Hartwich, Florian, Lerchenstrasse 17/1, 72762 Reutlingen, DE
Hugel, Robert, Joseph-von-Eichendorff-Strasse 9, 76199 Karlsruhe, DE
- (11) **1 471 464** (51) G06T 7/20
(72) Nunally, Patrick O., 2227 Villa Verde Road, San Diego, California 92029, US
MacCormack, David, Ross, 3344 31st Street, San Diego, California 92104-4620, US
Wilson, Charles, Park, 9807 Highdale Road, Santee, CA 92701, US
Winter, Gerhard Josef, 7408 Park Village Road, San Diego, CA 92129-4541, US
- (11) **1 471 775** (51) H05B 33/14
(72) Debray, Alexandra, Bonhoefferweg 8, 91058 Erlangen, DE
Waitl, Günter, Praschweg 3, 93049 Regensburg, DE
Ellens, Andries, Hofangerstrasse 133, 81735 München, DE
Zwaschka, Franz, Egerländerstrasse 31, 85737 Ismaning, DE
Kummer, Franz, Schleissheimer Strasse 121, 80797 München, DE
- (11) **1 471 841** (51) A61B 17/58
(72) RÜPP, Stephan, Ortsstrasse 6, CH-7270 Davos-platz, CH
PELTZER, Jörg, Rue des Chênes 22, 2800 Delémont, CH
- (11) **1 471 887** (51) A61K 9/14
(72) WERTZ, Christian F., 117 Austin Court, Deptford, New Jersey 08096, US
RYDE, Niels P., 54 Lloyd Avenue, Malvern, PA 19355, US
- (11) **1 471 984** (51) B01D 19/04
(72) BRAMATI, Valerio, via Nuvolari 12/32, I-20020 ARESE, IT
CHIOVATO, Alessandro, 82 rue Montgolfier, F-69006 Lyon, FR
- (11) **1 472 000** (51) B01J 23/94
(72) CLARK, Janet, Renee, 15 Southridge Road, Terre Haut, IA 47802, US
KOVEAL, Russell, John, 4723 Beech Harbor Avenue, Baton Rouge, LA 70817, US
DAAGE, Michel, 503 Highland Trace Drive, Baton Rouge, LA 70810, US
- (11) **1 472 031** (51) B23C 3/18
(72) KILLER, Franz, Galten 13, CH-5272 Gansingen, CH
SCHERER, Josef, Oestricher Weg 11, 60529 Frankfurt, DE
- (11) **1 472 032** (51) B23C 3/18
(72) KILLER, Franz, Galten 13, CH-5272 Gansingen, CH
- SCHERER, Josef, Oestricher Weg 11, 60529 Frankfurt, DE
- (11) **1 472 153** (51) B65D 51/20
(72) O'BRIEN, David, John, 16 Hillcroft Crescent Oxney, Hertfordshire WD19 4NY, GB
SACHS, Victor, 106 The Woodfields Sanderstead, Surrey CR2 0OF, GB
SMELKO, Joseph, 487 Beacon Hall Drive Aurora, Ontario L4G 3G8, CA
THORSTENSEN-WOLL, Robert, William, 2 Prince of Wales Drive Barrie, Ontario L4N 0T5, CA
- (11) **1 472 157** (51) B65D 81/26
(72) ANDERSON, Brian, Scott, P.O. Box 194, Darlington, IN 47940, US
- (11) **1 472 255** (51) C07D 471/14
(72) ADAMS, David, Reginald Oakdene Court, 613 Reading Road Winnersh, Wokingham RG41 5UA, GB
BENTLEY, Jonathan, Mark Oakdene Court, 613 Reading Road Winnersh, Wokingham RG41 5UA, GB
BLENCH, Toby, Jonathan, Oakdene Court, 613 Reading Road Winnersh, Wokingham RG41 5UA, GB
HEBEISEN, Paul, 184 St. Alban-Ring, CH-4052 Basel, CH
MONCK, Nathaniel, Julius, Thomas Oakdene Court, 61 3 Reading Road Winnersh, Wokingham RG41 5UA, GB
RICHTER, Hans, Winkelmaten 6, 79639 Grenzach-Wyhlen, DE
ROEVER, Stephan, 15 Schlossstrasse, 79594 Inzlingen, DE
ROFFEY, Jonathan, Richard, Anthony Oakdene Court, 613 Reading Road Winnersh, Wokingham RG41 5UA, GB
TAYLOR, Sven, 6, rue des Bosquets, F-68400 Riedisheim, FR
- (11) **1 472 383** (51) C22C 38/42
(72) ZETTERHOLM, Gustaf, Köpmangatan 22C, S-811-39 Sandviken, SE
HOLMBERG, Hakan, Tibastvägen 6, S-802 69 Gävle, SE
- (11) **1 472 449** (51) F02K 1/30
(72) HUNTER, Louis, G., 3624 Santa Rita Drive, Fort Worth, TX 76132-6346, US
MILLER, Daniel, N., 3252 Wabash Ave., Fort Worth, Texas 76109, US
HAGSETH, Paul, E., 3105 Spanish Oak Drive, Fort Worth, TX 76109, US
- (11) **1 472 605** (51) G06F 12/02
(72) CERNEA, Raul, Adrian, 889 Agnew Road, Santa Clara, CA 95054, US
- (11) **1 472 628** (51) G06F 17/50
(72) SCHWANN, Paul, Louisenstrasse 5A, 01099 Dresden, DE
WEISS, Matthias, Marienallee 1, 01099 Dresden, DE
- (11) **1 472 709** (51) H01J 1/00
(72) KUPER, Cynthia, 1600 Arch Street, Suite 1206, Philadelphia, PA 19103, US
KUZMA, Mike, 1705 W. Montgomery Avenue, Philadelphia, PA 19121, US
- (11) **1 472 710** (51) H01J 9/14
(72) BETTINELLI, Armand, 87 impasse Jardins des Berards, F-38500 Coulevie, FR
CREUSOT, Jean-Pierre, 8, allée du Gerbier, F-38320 Eybens, FR
MARTINEZ, Jean-Claude, 2, allée des Chênes, F-35131 Chartres de Bretagne, FR
- (11) **1 472 712** (51) H01J 40/14
(72) BECHTEL, Jon, H., 136 Sunrise Drive, Holland, MI 49423, US
OCKERSE, Harold, C., 78 Michigan Avenue, Holland, MI 49424, US
- (11) **1 472 726** (51) H01L 23/14
(72) VISWANATHAN, Lakshminarayan, 16620 South 18th Way, Phoenix, AZ 85048, US
PIEL, Pierre-Marie, J., 1313 E Northshore Dr., Tempe, AZ 85283, US
FUNK, Garry, Duane, 10150 East Clinton Street, Scottsdale, AZ 85260, US
DAVIDSON, Robert, P., 2702 West Montgomery Drive, Chandler, AZ 85224, US
- (11) **1 472 777** (51) H02M 3/156
(72) WALTERS, Michael, M., 1029 Sunset Meadows Drive, Apex, NC 27523, US
MURATOV, Vladimir, 490 River Road, Apt 28, Manchester, NH 03104, US
WIKTOR, Stefan, Wlodzimierz, 1720 Sharnbrook Ct, Raleigh, NC 27614, US
- (11) **1 472 801** (51) H04B 1/66
(72) LEE, Hung-Ju Sony Electronics, Inc. Intell. Prop. Dept, 16450 West Bernardo Drive, MZ 7190, San Diego, CA 92127-1898, US
- (11) **1 472 819** (51) H04L 12/24
(72) MICHL, Andreas, Mutschellestr. 4, 81673 München, DE
LANG, Thomas, Taubenweg 34a, 85238 Petershausen, DE
SANDHÄGER, Stephan, Hartstr. 49, 82110 Germering, DE
- (11) **1 472 978** (51) A61B 5/055
(72) KUMAI, Hideki, Grandir Seeco F-101, Shikoda 1382-4, Kashiwa-shi, Chiba 277-0862, JP
KAWASAKI, Shinji, 2248-1-303, Kamihongo, Matsudo-shi, Chiba 271-0064, JP
TAKEUCHI, Hiroyuki, 22-4, Toyogami-cho, Kashiwa-shi, Chiba 277-0858, JP
- (11) **1 473 371** (51) C21D 8/12
(72) Poirer Philippe, 57 rue Edmond Mille, 62330 Isbergues, FR
Bertoni, André, Lotissement des Tintarels Apcher, 48200 Saint-Chely d'Apcher, FR
Bavay, Jean-Claude, 4 rue de la Veillée, Appartement 38, 95800 Cergy, FR
Hernandez, Jaques, 8 rue de Coria, 13310 Saint Martin de Crau, FR
Verdun, Jean, 15 rue Voltaire, 92150 Suresnes, FR
- (11) **1 473 460** (51) F02M 51/06
(72) Welch, Alan, B., 2828 West 34th Avenue, Vancouver, British Columbia V6N 2J6, CA
Rahardja, Irawan, 206-3727 West 10th Avenue, Vancouver, British Columbia V6R 2G5, CA
Hebbes, Michael, 804-501 Pazific Street, Vancouver, British Columbia V6B 2X6, CA
- (11) **1 473 772** (51) H01L 27/00
(72) Cok, Ronald S., c/o Eastman Kodak Company, Patent Legal Staff 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
Arnold, Andrew D., c/o Eastman Kodak Company, Patent Legal Staff 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
Winters, Dustin L., c/o Eastman Kodak Company, Patent Legal Staff 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
- (11) **1 473 852** (51) H04B 7/185
(72) Zein Al-Abedein, Tarif, 7 rue Ingres, 31320 Castanet, FR
Duquerroy, Laurence, Chemin du Bois Marron, Guitres, 16200 Chassors, FR

- Combes, Stéphane, 7 Place Dupuy, 31000 Toulouse, FR
- (11) **1 474 131** (51) A61K 31/385
(72) LAM, Stephen, 5512 Wycliffe Road, Vancouver, British Columbia V6S 1T8, CA
MACAULAY, Calum, 338 37th Avenue, Vancouver, British Columbia V5W 1E7, CA
LE RICHE, Jean, 2246 W. 13th Avenue, Vancouver, British Columbia V6K 2S3, CA
DYACHKOVA, Yulia, Charasgasse 3/30, Vienna 1030, AT
COLDMAN, Andy, 4177 W. 13th Avenue, Vancouver, British Columbia, CA
GUILLAUD, Martial, 301-2230 Maple St., Vancouver, British Columbia V6J 3T6, CA
HAWK, Ernest, 7078 Melstone Valley Way, Mariottsville, MD 21104-1058, US
CHRISTEN, Marie-Odile, 27, avenue Marceau, F-75016 Paris, FR
GAZDAR, Adi, 5911 Lakehurst Avenue, Dallas, TX 75230-5033, US
- (11) **1 474 314** (51) B60R 13/08
(72) DUVAL, Arnaud, Böhmenerstrasse 3A, D-35518 GIFHORN, DE
MARCEL, Valérie, 19, Route de Murvaux, F-55150 Brandeville, FR
- (11) **1 474 401** (51) C07D 241/00
(72) HOHLWEG, Rolf, Nederste Torpenvej 29, DK-3050 Humlebaek, DK
DÖRWALD, Florencio, Zaragoza, Nodelunden 22, DK-2765 Smorum, DK
STEPHENSEN, Henrik, Brudelysvej 29, DK-3520 Farum, DK
PETTERSSON, Ingrid, Grundtvigsvej 18, 2th, DK-1864 Frederiksberg, DK
PESCHKE, Bernd, Eskebjerg rd 56, 2tv, DK-2760 M I v, DK
- (11) **1 474 412** (51) C07D 311/80
(72) GOODWIN, Neil John, Macfarlan Smith, Wheatfield Road, Edinburgh EH11 2QA, GB
ARCHER, Nicolas James, Macfarlane Smith, Wheatfield Road, Edinburgh EH11 2QA, GB
MURRAY, Christopher, Macfarlane Smith, Wheatfield Road, Edinburgh EH11 2QA, GB
GREENWOOD, Alan Kenneth, Wedgwood Way, Stevenage, Herts SG1 4QT, GB
MCHATTIE, Derek, Wedgwood Way, Stevenage, Herts SG1 4QT, GB
- (11) **1 474 462** (51) C08G 18/42
(72) FREE, Sharon A., 14 Brookview Lane, Wallingford, PA 19806, US
BONADDIO, Vincenzo A., 20 Huntsman Drive, Boothwyn, PA 19061, US
THOMPSON, Andrew M., 170 Applegate Drive, West Chester, PA 19382, US
LOVETTE, Joseph W., 103 Long Point Boulevard, Earleville, Maryland 21919, US
- (11) **1 474 482** (51) C08L 95/00
(72) HANDLIN, Dale, L., Jr., 14211 Heathermill Pl., Houston, TX 77077, US
WILLIS, Carl, L., 15922 Red Willow, Houston, TX 77084, US
STEPHENS, Keith, E., 3720 Hollowgreen Dr., Houston, TX 77082, US
KLUTTZ, Robert, Q., 15719 Sweetwater Creek Dr., Houston, TX 77095, US
- (11) **1 474 508** (51) C12N 9/16
(72) MATSUI, Tomoko, 1-6-9-A303, Higashi-Ohwada, Ichikawa, Chiba 272-0026, JP
FUGLSANG, Claus Crone, Damsted Gaard, Korshoejgaardsvej 7, DK-3670 Veksø, DK
- SVENDSEN, Allan, Overdamsvej 13, DK-2970 Hoersholm, DK
FUKUYAMA, Shiro, Fujisaki 5-11-4, Narashino-shi, Chiba 275-0017, JP
- (11) **1 474 704** (51) G01T 1/16
(72) FRANCKE, Tom, Hemg rdsvägen 2, S-191 44 Sollentuna, SE
RANTANEN, Juha, Gustav 3:s väg boulevard 1, SE-169 72 Solna, SE
ULLBERG, Christer, Stackvägen 45, S-191 34 Sollentuna, SE
- (11) **1 474 708** (51) G01V 3/15
(72) HOFFMANN, Erhard, Schulstr. 42/3, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE
CLAUSS, Stefan, Schoenaicher Straesse 1, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE
SKULTETY-BETZ, Uwe, Geranienstrasse 21, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE
HAASE, Boern, Kernerstr. 22a, 70182 Stuttgart, DE
HOFFMANN, Ulli, Im Tal 31, 75223 Niefern-Oeschelbronn, DE
- (11) **1 474 857** (51) H02G 15/007
(72) RADELET, Christiaan, Liersesteenweg 10A, 3200 Aarschot, BE
- (11) **1 475 442** (51) C12N 15/48
(72) Andersen, Philip R., 81 Bramblewood Drive, Portland, Maine 04103, US
O'Connor, Thomas P., 10 Enchanted Lane, Westbrook, Maine 04092, US
Tonelli, Quentin J., 37 Wellington Road, Portland, Maine 04103, US
- (11) **1 475 683** (51) G05B 19/4065
(72) Kakino, Yoshiaki, 256-5 Iwakura-hanazono-cho, Sakyo-Ku, Kyoto-shi Kyoto 606-0024, JP
Nakagawa, Heisaburo, A-303, 1700, Kaideima-cho, Hikone-shi, Shiga 522-0056, JP
Inoue, Hideaki, 1944-47, Oohata, Tsuru-shi, Yamanshi, 402-0045, JP
Matsuoka, Koji, c/o Mori Seiki Co., LTD, 106, Kitakoriyama-cho, Yamatokoriyama-shi, Nara 639-1160, JP
Otsubo, Hisashi c/o Yasuda Precision K.K., 1160, Hamanaka Satoshio-cho, Asaguchi-gun, Okayama 719-0303, JP
Tabata, Masakazu Manufacturing Techn. Inst. Inc., First floor Unosawa Tokyu Bldg 19-15, Ebisu 1-chome, Shibuya-ku Tokyo 150-0013, JP
Yamaji, Iwao, 1923-5, Hinatsu-cho Hikone-shi, Shiga, 522-0047, JP
Otsuka, Hiroto, 1-5-20, Nakashima-nishi Oita-shi, Oita, 870-0047, JP
- (11) **1 476 085** (51) A61B 17/15
(72) BÖTTIGER, Roland, Talstrasse 7, 78604 Rietheim-Weilheim, DE
FRIEDRICH, Dirk, Schwabstrasse 41, 78532 Tuttlingen, DE
MARIE, Vincent, Engelbrecht 37, 78234 Engen, DE
PFITSCHER, Klaus, Hewenstrasse 26, 78194 Immendingen (Hattingen), DE
- (11) **1 476 128** (51) A61K 7/42
(72) KACZVINSKY, Joseph, Robert, Jr., 518 Clemray Drive, Cincinnati, OH 45231, US
DEGENHARDT, Charles, Raymond, 10555 Wellingwood Court, Cincinnati, OH 45240, US
GARRETT, Garry, Steven, 1585 Parliament Court, Fairfield, OH 45014, US
SAUNDERS, Charles, Winston, 5561 Carlsbad Court, Fairfield, OH 45014, US
EICKHOFF, David, Joseph, 271 Gettysburg Drive, Ft. Mitchell KY41017, US
GALE, Celeste, Dawn, 1284 Morgan-Ross Road, Hamilton, OH 45013, US
- REEDER, Nancy, Lynn, 4222 34th Avenue, Cincinnati, OH 45209, US
- (11) **1 476 132** (51) A61K 7/50
(72) OSPINAL, Carlos, E., 10 Abbington Court, Streamwood, IL 60067, US
NELSON, Jeffrey, S., 50 West Center Avenue, Lake Bluff, IL 60044, US
LEVINSON, Mathew, J., 7136 Keystone Avenue, Lincolnwood, IL 60064, US
SPORER, Catherine, J., 536 Sandpiper Drive, Lindenhurst, IL 60046, US
RAO, Kameshwer, 45 East Burgess Drive, Piscataway, New Jersey 08854, US
DONG, Xue, Min, 34 Fox Trail, Lincolnshire, IL 60069, US
- (11) **1 476 262** (51) B22D 11/06
(72) HOHENBICHLER, Gerald, Mohnstrasse 3, A-4484 Kronstorf, AT
ECKERSTORFER, Gerald, Hugo-Wolf-Strasse 31, A-4020 Linz, AT
REITER, Thomas, Lindenstrasse 12, A-4810 Gmunden, AT
DAMASSE, Jean-Michel, 192 Place Lamartine, F-62400 Bethune, FR
- (11) **1 476 299** (51) B32B 17/10
(72) THOMSEN, Scott, V., 4598 Windswept Drive, Milford, MI 48380, US
VEERASAMY, Vijayan, S., 5980 Cedar Ridge Drive, Ann Arbor, Michigan 48108, US
- (11) **1 476 347** (51) B62K 5/04
(72) GUAY, Etienne, 2029 Place Des Genévriers, St-Bruno, Québec J3V 6A2, CA
AUBE, Martin, 1800 Benoit St., St-Bruno, Québec J3V 6N5, CA
FECTEAU, Berthold, 105 Des Sous-Bois Street, Richmond, Québec J1B 2H0, CA
GROUARD, Bruno, 4530 Clark St., Apt. 504, Montreal, Québec H2T 2T4, CA
- (11) **1 476 429** (51) C07D 215/38
(72) BOEHRINGER, Markus, Dachsweg 4, CH-4313 Moehlin, CH
LOEFFLER, Bernd, Michael, Burgweg 2, CH-4108 Witterswil, DE
PETERS, Jens-Uwe, Bertlingen 14, 79639 Grenzach-Wyhlen, DE
RIEMER, Claus, Optizstrasse 5, 79110 Freiburg, DE
WEISS, Peter, Rosentalstrasse 52, CH-4058 Basel, CH
- (11) **1 476 435** (51) C07D 239/42
(72) BOEHRINGER, Markus, Dachsweg 4, CH-4313 Moehlin, CH
LOEFFLER, Bernd, Michael, Burgweg 2, CH-4108 Witterswil, CH
PETERS, Jens-Uwe, Bertlingen 14, 79639 Grenzach-Wyhlen, DE
STEGGER, Matthias, Engweg 3, CH-8006 Zuerich, CH
WEISS, Peter, Rosentalstrasse 52, CH-4058 Basel, CH
- (11) **1 476 449** (51) C07D 519/00
(72) ROGERS, Bruce, N., 5860 Tradewind Drive, Portage, MI 49024, US
PIOTROWSKI, David, W., 19 Beacon Hill Drive, Waterford, Connecticut, CT 06385, US
WALKER, Daniel, P., 108 Ledgeland Drive, Mystic, Connecticut, CT 06355, US
JACOBSEN, Eric, Jon, 6233 Bethany Circle, Richland, MI 49083, US
ACKER, Brad, A., 1734 Tanager Lane, Kalamazoo, MI 49009, US

- WISHKA, Donn, G.c.o.PFIZER INC.AI CHEMISTRY,
MS 8220-2106 Eastern Point Road, Groton
Connecticut 06340, US
GROPP, Jr. Vincent, E., 318 Sprague Avenue,
Kalamazoo, MI 49006, US
- (11) **1 476 452** (51) C07F 9/50
(72) NOE, Ralf, Meerwiesenstr. 25, 68163 Mannheim,
DE
HENNE, Andreas, Adolf-Kolping-Strasse 137a,
67433 Neustadt, DE
MAASE, Matthias, Am Klipfelstor 4, 67346 Speyer,
DE
- (11) **1 476 585** (51) C21D 1/62
(72) ROQUES, Bruno, 12, rue de Bapaume, F-59240
Dunkerque, FR
LEFEVRE, Linda, 12-14, rue Sainte Famille,
F-78000 Versailles, FR
LEGER, Jean-Martial, 47, avenue Victor Basch,
F-95250 BEAUCHAMP, FR
- (11) **1 476 637** (51) E21B 33/14
(72) RAVI, Krishna, M., 3407 Rambling Pines Drive,
Kingwood, TX 77345, US
GASTEBLED, Olivier, Van Baerlestraat 149,
NL-2533 LP Den Haag, NL
BOSMA, Martin, Gerard,Rene, De La Marplein 27,
NL-3123 AC Schiedam, NL
- (11) **1 476 650** (51) F02M 23/00
(72) GAESSLER, Hermann, Im Hoernle 14, 71665
Vaihingen, DE
WILD, Ernst, Wernerstrasse 20/6, 71739
Oberriexingen, DE
DIEHL, Udo, Alte Stuttgarter Strasse 115, 70195
Stuttgart, DE
MISCHKER, Karsten, Erwin-Schoettle-Strasse 22,
71229 Leonberg, DE
WALTER, Rainer, Ludwig-Hofer-Strasse 2, 74385
Pleidelsheim, DE
WEISS, Ruediger, Achalmstrasse 23, 71159
Moetzingen, DE
BAUMANN, Andreas, St.Johaennser Ring 41,
71665 Vaihingen/Enz, DE
REUSCHENBACH, Lutz, Happoldstrasse 67, 70469
Stuttgart, DE
ROSENAU, Bernd, Stuttgarter Str.30, 71679
Asperg, DE
ULM, Juergen, Uhlandstrasse 21, 71735
Eberdingen, DE
SCHIEMANN, Juergen, Eichenweg 9, 71706
Markgroeningen, DE
GROSSE, Christian, Oststrasse 13, 70806
Kornwestheim, DE
MALLEBREIN, Georg, Neuholdenstrasse 42/1,
70825 Korntal-Muenchingen, DE
BEUCHE, Volker, Wiesbadener Strasse 37, 70372
Stuttgart, DE
REIMER, Stefan, Lembergerweg 2, 71706
Markgroeningen, DE
- (11) **1 476 820** (51) G06F 15/16
(72) PROCOPIO, Peter, J., 1013 Park Summit Blvd.,
Apex, NC 27502, US
MEYER, Gary, A., 13521 Melvin Arnold Road,
Raleigh, NC 27613, US
JULIEN, Eric, R., 4818-C Blue Bird Court, Raleigh,
NC 27606, US
COOKMEYER, Eugene, N., II, 8772 Harps Mill Road,
Raleigh, NC 27615, US
- (11) **1 476 841** (51) G06K 1/00
(72) MCCLURG, George, W., 2166 N.E. Ocapi Court,
Jensen Beach, FL 34957, US
CARVER, John, F., 2648 SW Bear Paw Trail, Palm
City, FL 34990, US
SCOTT, Walter, G., 11662 Lake Shore Place, North
Palm Beach, FL 33408, US
- ZYZDRYN, Gregory, 3116 Contego Lane, Palm
Beach Gardens, FL 33418, US
- (11) **1 476 971** (51) H04B 17/00
(72) FERNANDEZ, Virgilio, A., 21 South Ranchos
Legante Drive, Gilbert, AZ 85296, US
FELDBAUMER, David, W., 15935 E.Jericho Dr.,
Fountain Hills, AZ 85268, US
WENINGER, Darren, V., 4224 West Bart Drive,
Chandler, AZ 85226, US
- (11) **1 476 992** (51) H04L 12/56
(72) SAHINOGLU, Zafer, 190 Martin Avenue, Clifton, NJ
07012, US
VETRO, Anthony, 353 Harvard Street, Unit 45,
Cambridge, MA 02138, US
- (11) **1 477 143** (51) A61F 2/38
(72) Tornier, Alain, 299 Chemin du Buttitt, 38330 Saint
Ismier, FR
Dejour, David, 12, Rue du Lieutenant Colonel
Prévost, 69006 Lyon, FR
Bonnin, Michel, 27 Boulevard des Belges, 69006
Lyon, FR
- (11) **1 478 284** (51) A61B 17/17
(72) BÖTTIGER, Roland, Talstrasse 7, D-78604
Rietheim-Weilheim, DE
HAGEN, Thomas, Oberer Bann 59, D-78532
Tuttligen, DE
- (11) **1 478 344** (51) A61K 9/16
(72) PETEREIT, Hans-Ulrich, Händelstrasse 40, 64291
Darmstadt, DE
MEIER, Christian, Kolbeweg 35, 64295 Darmstadt,
DE
GRYCZKE, Andreas, Wilhelm-Leuschner-str 241,
64347 Griesheim, DE
- (11) **1 478 410** (51) A61L 9/12
(72) BLONDEAU, Philippe, 6, Place du Colonel Fabien,
F-75019 Paris, FR
QUELLET, Christian, Rue Neuve 20, CH-2502 Biel,
CH
DUMAS, Sandrine, M. Krikorian, 51 Rue de la petite
Plaine, F-95290 L'Isle Adam, FR
PICCI, Sebastien, 22, Passage Joffre, F-68260
Kingsheim, FR
- (11) **1 478 614** (51) C07C 51/265
(72) STORCK, Sebastian, Uhlandstr.37a, 68167
Mannheim, DE
ROSOWSKI, Frank, Burgstrasse 28, 68165
Mannheim, DE
BAIER, Michael, Berliner Str. 14, 68161 Mannheim,
DE
TENTEN, Andreas, Ogentroostlaan 5, B-3090
Overijse, BE
WOLF, Hans-Josef, Fichtestrasse 7, 67133
Maxdorf, DE
- (11) **1 478 671** (51) C08F 216/12
(72) MEYER, Harald, Pegauer Strasse 7c, 67157
Wachenheim, DE
BECKER, Heike, Emil-Heckel str. 16, 68163
Mannheim, DE
ERHARDT, Ulrich, Kandelbachweg 7a, 68526
Ladenburg, DE
SCHUMACHER, Karl-Heinz, Am Bürgergarten 30,
67433 Neustadt, DE
JUNG, Martin, Otto-Beck-Strasse 14, 68165
Mannheim, DE
HENKELMANN, Jochem, Bassermannstrasse 25,
68165 Mannheim, DE
- (11) **1 478 887** (51) F24C 15/08
(72) RIESER, Frank, Tannenleckstr. 29, 82194
Gröbenzell, DE
- (11) **1 478 890** (51) F25C 5/00
(72) GAFFET, Luc, La Haute Bergère, F-41800 St.
Quentin les Trôo, FR
CHASTEL, Cédric, 10 rue de Cuire, F-69004 Lyon,
FR
BURBAN, Damien, 2, rue de la princesse de Clèves,
F-78280 Guyancourt, FR
- (11) **1 478 950** (51) G01V 3/15
(72) HOFFMANN, Erhard, Schulstr. 42/3, 70771
Leinfelden-Echterdingen, DE
CLAUSS, Stefan, Schoenaicher Straesse 1, 70771
Leinfelden-Echterdingen, DE
SKULTETY-BETZ, Uwe, Geranienstr. 21, 70771
Leinfelden-Echterdingen, DE
HAASE, Bjoern, Kernerstr. 22a, 70182 Stuttgart, DE
HOFFMANN, Ulli, Im Tal 31, 75223 Nieffern-
Oeschelbronn, DE
- (11) **1 479 129** (51) H01Q 1/08
(72) LEE, Jar J., Raytheon Company, 2000 E. El
Segundo Boulevard, PO Box 902 (E1/E150), El
Segundo, CA 90245-0902, US
DERBES, William, 1708 Canyon Run, Healdsburg,
CA 95448, US
GORDON, Jonathan D., c/o RAYTHEON COMPANY,
P.O. Box902 (E1/E150), El Segundo, CA
90245-0902, US
- (11) **1 479 233** (51) H04N 7/16
(72) DURAND, Alain, 79, rue de Dinan, F-35000
Rennes, FR
LELIEVRE, Sylvain, 36, rue des Hayettes, F-35760
Montgermont, FR
LAURENT, Christophe, 3 rue des Fraîches, F-35630
Vignoc, FR
- (11) **1 479 692** (51) C07K 14/245
(72) Cassels, Frederick, 6317 Woodcrest Drive, Ellicott
City MD 21043, US
Loomis-Price, Lawrence, 46 Firethorn Place, The
Woodlands, TX 77382, US
- (11) **1 479 761** (51) C12N 7/00
(72) Maas, Henriette, Catharina, Gerarda, Irene,
Slikkerveerstraat 43 - 44, 1107 VK Amsterdam, NL
van den Broek, Petrus, Johannes, Maria,
Groenlinglaan 90, 3951 WJ Maarn, NL
Mang, Rui, Godfried Bomanstraat 35, 1321 BG
Almere, NL
van der Hoek, Cornelia, Maria, Ouddierlaan 74,
1111 HK Diemen, NL
- (11) **1 480 033** (51) G01N 21/35
(72) Mahrenholtz, Jochen, Preussischer Hut 36, 47802
Krefeld, DE
Wimschneider, Andrea, Dr., Benrodestrasse 76,
40597 Düsseldorf, DE
Pirkl, Hans-Georg, Dr., Bernhard-Lichtenberg-
Strasse 11, 51377 Leverkusen, DE
Müller, Heinz-Herbert, Dr., Elbinger Strasse 7,
47809 Krefeld, DE
Dresely, Stefan, Dr., Am Barmannshof 5, 47802
Krefeld, DE
Bolton, Jeffrey, Dr., 7706 Spring Creek, Baytown,
TX 77520, US
Schiffhauer, Martin, Schimmelbuschstrasse 4,
40699 Erkrath, DE
Wolf, Udo, Dr., Reinersstrasse 5, 47906 Kempen,
DE
Schweer, Johannes, Dr., Roggendorfstrasse 67,
51061 Köln, DE
Gerlach, Martin, Dr., Friedenstrasse 17, 41539
Dormagen, DE
- (11) **1 480 103** (51) G06F 1/00
(72) Shibata, Yoshiki, 1-9-2, Nakase Mihama-ku,
Chiba-shi, Chiba 261-0023, JP

- Sensui, Kunio, 1-9-2, Nakase Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba 261-0023, JP
Yamamoto, Kazuhiro, 1-23-10, Mimomo Narashino-shi, Chiba 275-0002, JP
- (11) **1 480 237** (51) H01G 9/02
(72) Yamazaki, Kouji, 17-14, Matoba 1-chome, Kawagoe-shi, Saitama, JP
Suzuki, Mitsutoshi, 1416, Katsuse, Fujimi-shi, Saitama, JP
Yanagi, Kazuhiko, 3-10, Matsumotocho 1-chome, Higashimatsuyama-shi, Saitama, JP
Noguchi, Minoru, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
Komazawa, Eisuke, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
Nagao, Hiroshi, 3-16 Higashidaiku-machi, Tokushima-shi, Tokushima, JP
Matsuda, Michio, 3-16 Higashidaiku-machi, Tokushima-shi, Tokushima, JP
- (11) **1 480 567** (51) A61B 17/00
(72) HINCHLIFFE, Peter, W., J., 25 High Meadow Road, Campbell, NY 10916, US
McGUCKIN, James, F., Jr., 585 County Line Road, Radnor, PA 19087, US
BRIGANTI, Richard, R., 155 Goshen Road, Schwenksville, PA 19473, US
PETERS, Walter, H., 1206 New Hampshire Lane, Downingtown, PA 19335, US
- (11) **1 480 635** (51) A61K 31/33
(72) KRIESEL, Josh, 70 Liberty 3, San Francisco, CA 94110, US
KARPISHIN, Timothy, B., 3030 Todd Court, Castro Valley, CA 94546, US
BIVIN, Donald, B., 5224 Shafter Avenue, Oakland, CA 94618, US
MERRILL, Grant, 2462 40th Avenue, San Francisco, CA 94116, US
EDELSTEIN, Martin, Stuart, 1126 Blythe Street, Foster City, CA 94404, US
SMITH, Thomas, H., 2041 Greenwood Avenue, San Carlos, CA 94070, US
WHITEFORD, Jeffery, A., 1908 Valdez Avenue, Belmont, CA 94002, US
JONAS, Robert, Thomas, 4009 Middlefield Rd, Palo Alto, CA 94303, US
- (11) **1 480 767** (51) B21D 5/02
(72) Juricek, Christian, Schlossgartenstrasse 30, 1230 Wien, AT
Schröder, Kurt, Adolf Holzer Gasse 43, 2380 Perchtoldsdorf, AT
Zeinar, Christian, Kutschkergasse 31/6, 1180 Wien, AT
- (11) **1 481 150** (51) F02B 31/08
(72) TRAN, Van-Khanh, Holunderweg 18, 71287 Weissach, DE
MÜLLER, Stephan, Zollemstrasse 20/1, 71229 Leonberg, DE
BOCK, Rainer, Pforzheimer Strasse 72, 71277 Rutesheim, DE
UNGER, Thorsten, Stuttgarter Str.84, 70825 Kornthal-Münchingen, DE
NAGEL, Nils, Rosenbergstrasse 59a, 70176 Stuttgart, DE
EBERL, Markus, Obere Ringstrasse 47, 70839 Gerlingen, DE
- (11) **1 481 268** (51) G02B 1/00
(72) KRIESEL, Josh, 70 Liberty 3, San Francisco, CA 94110, US
KARPISHIN, Timothy, B., 3030 Todd Court, Castro Valley, CA 94546, US
BIVIN, Donald, B., 5224 Shafter Avenue, Oakland, CA 94618, US
- MERRILL, Grant, 2462 40th Avenue, San Francisco, CA 94116, US
EDELSTEIN, Martin, Stuart, 1126 Blythe Street, Foster City, CA 94404, US
SMITH, Thomas, H., 2041 Greenwood Avenue, San Carlos, CA 94070, US
WHITEFORD, Jeffery, A., 1908 Valdez Avenue, Belmont, CA 94002, US
JONAS, Robert, Thomas, 3103 David Avenue, Palo Alto, CA 94303, US
MICKLATCHER, Mark, 2976 Pickford Way, Hayward, CA 94541, US
JOSHI, Serena, 19970 Graystone Lane, San Jose, CA 95120, US
- (11) **1 481 987** (51) C07K 14/47
(72) Hoppe, Edmund, Dr., Gartenstrasse 12, 82152 Krailling, DE
Peraus, Gisela, Dr., Schietweg 2A, 81375 München, DE
Rothblatt, Jonathan, Sämannstrasse 102, 81249 München, DE
Leberer, Ekkehard, Prof. Dr., Fichtenstrasse 82B, 82110 Germering, DE
Mercken, Luc, Dr., 18 bis, rue Jules Joffrin, 94100 Saint Maur, FR
Dreisler, Sylvie, Dr., 51, Avenue Carnot, 91370 Verrières, FR
- (11) **1 482 237** (51) F16N 11/08
(72) Lorca, Antonio Martinez, Doctor Lopez Ibor, 2, 30850 Totana (Murcja), ES
- (11) **1 482 943** (51) A61K 31/505
(72) STUYVER, Lieven, J., Holesstraat 8, 9552 Herzele, BE
- (11) **1 484 717** (51) G06T 5/00
(72) Bueno, Clifford, 21 Nadeau Road, Clifton Park New York 12065, US
Dixon, Walter, 901 Herrick Road, Delanson New York 12053-3610, US
Hopple, Michael, 302 Connor Court, Niskayuna New York 12309, US
Dixon, Elizabeth, 901 Herrick Road, Delanson New York 12053-3610, US
Hopkins, Forrest, 21 Washington Avenue, Scotia New York 12302, US
Lasiuk, Brian, 1456 Baker Avenue, Niskayuna New York 12309, US
McFarland, Ronald, 7941 Fawncreek Drive, Cincinnati Ohio 45249, US
Mitchell, Robert Jr., 26 Robin Lane, Waterford New York 12188, US
Mohr, Gregory, 111 Washington Road, Scotia New York 12302, US
Matula, August, 6003 Waterman Drive, Fredericksburg VA 22407, US
Moermond, Kevin, 7364 Wallingford Drive, Cincinnati Ohio 45244-3632, US
- (11) **1 484 915** (51) H04N 5/445
(72) Thomas, William L., 11611 South 70th East Avenue, Bixby, Oklahoma 74008, US
Hassell, Joel G., 8246 Yarrow Court, Arvada Colorado 80005, US
Knudson, Edward B., 11055 West Rowland Avenue, Littleton, Colorado 80127, US
Marshall, Connie T., 2991 South Woodland Road, Muskogee, Oklahoma 74403, US
Lemmons, Thomas R., Route 2 P.O. Box 1178, Sand Springs, Oklahoma 74063, US
Boyer, Franklin E., 191 Lake Shore Drive, Cleveland, Oklahoma 74020, US
Berezowski, David M., 6706 South 91st East Avenue, Tulsa, Oklahoma 74133, US
Kern, Donald C., 1104 w. Albuquerque Street, Broken Arrow, Oklahoma 74011, US
- Ellis, Michael D., 1300 Kingwood Place, Boulder, Colorado 80304, US
- (11) **1 485 093** (51) A61K 31/4439
(72) SMITH, Nicholas, D., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, NJ 07065-0907, US
COSFORD, Nicholas, D. P., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, NJ 07065-0907, US
REGER, Thomas, S., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, NJ 07065-0907, US
ROPPE, Jeffrey, R., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, NJ 07065-0907, US
POON, Steven, F., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, NJ 07065-0907, US
HUANG, Dehua, 126 East Lincoln Avenue, Rahway, NJ 07065-0907, US
CHEN, Chixu, 126 East Lincoln Avenue, Rahway, NJ 07065-0907, US
EASTMAN, Brian, W., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, NJ 07065-0907, US
- (11) **1 485 131** (51) A61K 45/06
(72) Nakajima, Motowo, 3-9-33 Minami Nagasaki, Toshima-Ku, Tokyo 171-0052, JP
- (11) **1 485 481** (51) C12N 15/12
(72) GURSKAYA, Nadejda, G., Tsurupy Street 7-2-21, Moscow, 117418, RU
FRADLOV, Arkadiy, F., Yuznobutovskaya Street 75-4, Moscow, 117042, RU
LUKYANOV, Sergey, A., Yuznobutovskaya Street 91-21, Moscow, 117042, RU
PUNKOVA, Natalia, Sevstopol'skiy prospect 7-6-18, Moscow, 117152, RU
- (11) **1 485 520** (51) C23C 30/00
(72) PENICH, Ronald, M., 329 Center Avenue, GREENSBURG, PA 15601, US
HEGDE, Parag, L., 102 Wild Turkey Drive, Greensburg, PA 15601, US
INSPEKTOR, Aharon, 5515 Raleigh Street, Pittsburgh, PA 15218, US
- (11) **1 485 586** (51) F01M 9/02
(72) CAREY, Vincent, Mark, 132 Lipizzan Road, Sewell, NJ 08080, US
KELLY, Kevin, John, 507 Mandarin Court, Mullica, NJ 08062, US
CROUTHAMEL, Kevin, L., P.O.Box 273 923 Mill Creek Rd., Wycombe, PA 18980, US
SADDLER, Keith, Preston, 5405 Heatherford Court, Fairfax, VA 22030, US
- (11) **1 486 560** (51) C12N 5/10
(72) Thompson, Julia Elizabeth, Seeby's Cottage 6 High Street Whittlesford, Cambridge Cambridgeshire, CB2 4LT, GB
Lennard, Simon Nicholas, 58 Horsham Close Hanchett Village, Haverhill Suffolk. CB9 7HN, GB
Wilton, Alison Jane, Fitzwilliam Cottage 46 Huntingdon Road, Cambridge Cambridgeshire CB3 0HN, GB
Braddock, Peta Sally Helena, 6 Woodlands St. Neots Huntingdon, Cambridgeshire PE19 1UE, GB
Du Fou, Sarah Leila, 15 Lancaster Avenue Hitchin, Hertfordshire, SG5 1PA, GB
McCafferty, John Gerald, Church Farm Cottage Sawstone Road Brabraham, Cambridge Cambridgeshire, CB2 4AP, GB
Conroy, Louise Anne, 35 Brampton Road, Cambridge Cambridgeshire CB1 3HL, GB

Tempest, Philip Ronald, 43 High Street West Wratting, Cambridgeshire CB1 5LU, GB		(11) 1 099 478 (60) 04077957.1	(51) B01J 27/198	(11) 1 334 433 (60) 04025527.5	(51) H04L 29/14
I.12(14) • Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)		(11) 1 102 212 (60) 04077887.0	(51) G06T 9/00	(11) 1 340 321 (60) 04025921.0 04025922.8	(51) H04B 1/16
• Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)		(11) 1 119 238 (60) 04077968.8	(51) A01K 13/00	(11) 1 348 328 (60) 04025778.4	(51) A01D 34/00
• Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)		(11) 1 124 510 (60) 04077750.0	(51) A61F 2/44	(11) 1 360 282 (60) 04025721.4	(51) C12N 9/52
(11) 0 721 783 (60) 04025586.1	(51) A61K 39/395	(11) 1 141 272 (60) 04077799.7	(51) C12N 15/10	(11) 1 362 331 (60) 04025818.8	(51) G07D 11/00
(11) 0 722 342 (60) 04025522.6	(51) C12N 15/11	(11) 1 172 158 (60) 04025797.4	(51) B22D 11/10	(11) 1 371 811 (60) 04025232.2 04025560.6 04025561.4 04025562.2	(51) E21B 10/16
(11) 0 743 801 (60) 04077764.1	(51) H04Q 7/26	(11) 1 187 723 (60) 04105411.5	(51) B41M 5/00	(11) 1 381 010 (60) 04025554.9	(51) G08G 1/123
(11) 0 776 591 (60) 04025633.1	(51) H04R 25/00	(11) 1 190 146 (60) 04025564.8	(51) E04B 2/76	(11) 1 397 178 (60) 04105508.8	(51) A61N 1/32
(11) 0 795 754 (60) 04025833.7	(51) G01N 35/02	(11) 1 198 965 (60) 04025741.2	(51) H04Q 7/38	(11) 1 407 298 (60) 04025785.9	(51) G02B 1/10
(11) 0 804 943 (60) 04025698.4	(51) A61N 5/10	(11) 1 208 418 (60) 04011513.1 / 1 450 284 04105450.3	(51) G06F 17/60	(11) 1 415 987 (60) 04025700.8	(51) C07D 213/74
(11) 0 827 408 (60) 04077864.9	(51) A61K 38/30	(11) 1 233 640 (60) 04077919.1	(51) H04Q 7/38	(11) 1 430 308 (60) 04025751.1	(51) G01N 33/68
(11) 0 885 211 (60) 04025526.7	(51) C07D 311/30	(11) 1 235 574 (60) 04105405.7	(51) A61K 31/48	(11) 1 438 190 (60) 04101694.0 / 1 449 657 04101696.5 / 1 440 801 04105447.9	(51) B41F 1/00
(11) 0 886 169 (60) 04025617.4	(51) G02F 1/1335	(11) 1 239 165 (60) 04025749.5	(51) F15B 11/028		
(11) 0 888 099 (60) 04077759.1	(51) A61F 2/44	(11) 1 247 650 (60) 04025929.3	(51) B41J 2/175		
(11) 0 921 652 (60) 04077916.7	(51) H04J 13/04	(11) 1 255 740 (60) 04025531.7	(51) C07D 241/18		
(11) 0 952 858 (60) 04078010.8	(51) A61M 1/36	(11) 1 258 147 (60) 04025577.0	(51) H04N 7/30		
(11) 0 974 884 (60) 04003400.1 / 1 431 854 04025669.5	(51) G05B 19/425	(11) 1 276 797 (60) 04025572.1	(51) C08J 9/14		
(11) 0 978 999 (60) 04025618.2	(51) H04N 5/00	(11) 1 279 566 (60) 04025662.0	(51) B60R 21/16		
(11) 0 993 470 (60) 04077904.3	(51) C07K 16/08	(11) 1 282 379 (60) 04025532.5	(51) A61B 5/00		
(11) 1 011 529 (60) 04077959.7	(51) A61F 2/06	(11) 1 297 172 (60) 04025648.9	(51) C12P 21/00		
(11) 1 026 696 (60) 04025795.8	(51) G11C 29/00	(11) 1 297 859 (60) 04077779.9	(51) A61M 25/06		
(11) 1 027 674 (60) 04077785.6 04077789.8	(51) G06F 17/60	(11) 1 302 788 (60) 04025692.7	(51) G02B 5/08		
(11) 1 051 275 (60) 04077805.2 04077804.5	(51) B23D 49/16	(11) 1 307 975 (60) 04025574.7	(51) H04B 7/005		
(11) 1 063 776 (60) 04025790.9	(51) H03M 13/29	(11) 1 313 018 (60) 04025641.4	(51) G06F 11/20		
(11) 1 076 014 (60) 04025591.1	(51) B65D 83/14	(11) 1 318 029 (60) 04025746.1	(51) B60C 15/00		
(11) 1 079 571 (60) 04077739.3	(51) H04L 12/56	(11) 1 321 531 (60) 04025689.3	(51) C12Q 1/68		
(11) 1 094 473 (60) 04025613.3	(51) H01B 1/22	(11) 1 325 248 (60) 04105398.4	(51) F16H 47/02		
I.12(15) • Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Stammanmeldung				(11) 1 102 212 (62) • keine Stammanmeldung • no parent application • pas de demande initiale	(51) G06T 9/00
• Application number / publication number of the parent application					
• Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande initiale					
I.12(16) • Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)				(11) 1 162 730 (88) • keine gesonderte Veröffentlichung • no separate publication • pas de publication séparée	(51) H03D 3/00
• Separate publication of the European search report (A3)					
• Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)					

I.12(17)

- Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts
- Drawing up of a supplementary European search report
- Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne

- (11) **1 203 816** (51) C12N 15/12
 • kein ergänzender Recherchenbericht
 • no supplementary search report
 • pas de rapport de recherche complémentaire
- (11) **1 229 118** (51) A01H 3/04
 08.11.2004
- (11) **1 246 901** (51) C12N 5/00
 08.11.2004
- (11) **1 304 374** (51) C12N 15/09
 09.11.2004
- (11) **1 407 004** (51) C12N 5/08
 • kein ergänzender Recherchenbericht
 • no supplementary search report
 • pas de rapport de recherche complémentaire
- (11) **1 409 744** (51) C12Q 1/68
 08.11.2004

I.12(19)

- Tag der Stellung eines Prüfungsantrags
- Date of filing of request for examination
- Date de présentation de la requête en examen

- (11) **1 365 087** (51) E04G 21/32
 14.10.2004
- (11) **1 393 581** (51) H04N 13/00
 08.12.2003
- (11) **1 393 586** (51) H04Q 7/20
 08.12.2003
- (11) **1 398 923** (51) H04L 12/56
 25.07.2004
- (11) **1 446 012** (51) A01N 63/00
 21.05.2004
- (11) **1 447 401** (51) C07D 211/76
 11.05.2004
- (11) **1 451 411** (51) E01F 15/12
 06.04.2004
- (11) **1 469 516** (51) H01L 25/075
 22.10.2004
- (11) **1 472 522** (51) G01N 23/04
 19.08.2004

I.12(22)

- Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist
- Date on which the European patent application was withdrawn
- Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée

- (11) **1 155 283**
 • keine Zurücknahme
 • no withdrawal
 • pas de retrait

(11) **1 398 656**

26.10.2004

I.12(23)

- Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt
- Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn
- Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

- (11) **0 772 623**
 • gilt als nicht zurückgenommen
 • not deemed to be withdrawn
 • pas réputée retirée

(11) **1 087 887** 04.06.2004

- (11) **1 152 973**
 • gilt als nicht zurückgenommen
 • not deemed to be withdrawn
 • pas réputée retirée

- (11) **1 152 974**
 • gilt als nicht zurückgenommen
 • not deemed to be withdrawn
 • pas réputée retirée

- (11) **1 211 681**
 • gilt als nicht zurückgenommen
 • not deemed to be withdrawn
 • pas réputée retirée

(11) **1 213 243** 04.05.2004

II

- Erteilte europäische Patente
- Granted European patents
- Brevets européens délivrés

II.1(1)

- Europäische Patente (B1), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation
- European patents (B1), arranged in accordance with the international patent classification
- Brevets européens (B1), classés selon la classification internationale des brevets

A01B 79/00 → (51) A01D 41/12	
(51) A01D 41/12	(11) 1 180 925 B1
(25) En	(26) En
(21) 99934865.9	(22) 16.07.1999
(84) AT DE FI FR GB IT	
(43) 27.02.2002	
(86) GB 1999/002307	16.07.1999
(87) WO 2000/070930	2000/48 30.11.2000
(30) 25.05.1999 GB 9912020	
(54) • VERFAHREN DES DATANEINSAMMELNS FÜR VERWENDUNG BEI ERNTEER-TRAGSABBILDUNG VON EINER ERNTEMASCHINE UND EINE VORRICHTUNG DAFÜR	
• METHOD OF COLLECTING DATA FOR USE IN YIELD MAPPING FROM A HARVESTING MACHINE AND AN APPARATUS THEREFOR	
• PROCEDE DE ACUMULATION DES DONNES POUR USAGE EN L'ETABLISSEMENT DES CARTES DE RENDEMENT DUNE MOISSONNEUSE ET UN DISPOSITIF POUR CELA	
(73) AGCO LIMITED, P.O. Box 62, Banner Lane, Coventry CV4 9GF, GB	
(72) MOORE, Mark Ramon, Banbury, Oxfordshire OX15 5HP, GB	
(74) Elsworth, Dominic Stephen, AGCO Limited, PO BOX 62, Banner Lane, Coventry CV4 9GF, GB	
(51) A01F 15/08	(11) 1 066 748 B1
(25) En	(26) En
(21) 00202256.4	(22) 29.06.2000
(84) DE FR GB IT	
(43) 10.01.2001	
(30) 08.07.1999 GB 9915935	
(54) • Sensoranordnung für eine landwirtschaftliche Ballenpresse	
• Sensor arrangement for an agricultural baler	
• Arrangement de capteur pour une presse à balles agricole	
(73) CNH Belgium N.V., Leon Claeyssstraat 3A, 8210 Zedelgem, BE	
(72) Lippens, Christiaan A. C., 9980 Sint-Laureins, BE	
(74) Vandenbroucke, Alberic, et al, CNH Belgium N.V. Patent Department Leon Claeyssstraat, 3A, 8210 Zedelgem, BE	
A01G 9/02 → (51) A47G 7/04	
(51) A01G 25/06	(11) 1 192 854 B1
(25) De	(26) De
(21) 00121604.3	(22) 02.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 03.04.2002	
(54) • Bewässerungssystem	

	• Irrigation system	
	• Système d'irrigation	
(73)	Thomas J.C. Matzen GmbH, Rothenbaumchaussee 54, 20148 Hamburg, DE	
(72)	De Tavares, Joaquim, E-07014 Palma de Mallorca, ES	
(74)	Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE	
(51)	A01J 5/007	(11) 1 185 162 B1
(25)	De	(26) De
(21)	00929567.6	(22) 30.05.2000
(84)	DE GB NL SE	
(43)	13.03.2002	
(86)	EP 2000/004947	30.05.2000
(87)	WO 2000/076297	2000/51 21.12.2000
(30)	14.06.1999 DE 19926957	
(54)	• VERFAHREN ZUM MASCHINELLEN MELKEN VON TIEREN, INSBESONDERE VON KÜHEN • METHOD FOR MACHINE-MILKING ANIMALS, IN PARTICULAR, COWS • PROCEDE DE TRAITE MECANIQUE D'ANIMAUX, EN PARTICULIER DE VACHES	
(73)	WestfaliaSurge GmbH, Werner-Habig-Strasse 1, 59302 Oelde, DE	
(72)	SCHULZE-WARTENHORST, Bernhard, D-48231 Warendorf, DE	
(74)	Neumann, Ditmar, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Karlstrasse 76, 40210 Düsseldorf, DE	
(51)	A01J 5/08	(11) 1 185 165 B1
(25)	Sv	(26) En
(21)	00941082.0	(22) 09.06.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
	AL LT LV MK RO SI	
(43)	13.03.2002	
(86)	SE 2000/001211	09.06.2000
(87)	WO 2000/076300	2000/51 21.12.2000
(30)	10.06.1999 SE 9902186	
(54)	• ZITZENGUMMI, MELKBECHER MIT ZITZEN-GUMMI UND MELKVORRICHTUNG • A TEATCUP LINER, A TEATCUP INCLUDING A TEATCUP LINER, AND A MILKING MEMBER • GARNITURE DE GOBELET TRAYEUR, GOBELET TRAYEUR COMPORTANT UNE TELLE GARNITURE ET POSTE DE TRAITE	
(73)	DeLaval Holding AB, Box 39, 147 21 Tumba, SE	
(72)	PETTERSON, Torbjörn, S-646 32 Gnesta, SE	
(74)	Berglund, Stefan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE	
(51)	A01J 25/16	(11) 1 093 715 B1
(25)	En	(26) En
(21)	00203607.7	(22) 17.10.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43)	25.04.2001	
(30)	19.10.1999 IT CR990010	
(54)	• Halteplatte für Lebensmittel und Verfahren zur Herstellung dergleichen • A board for supporting foodstuffs and the process for realizing the same • Planche support de produits alimentaires et procédé de réalisation	
(73)	AZ Gomma Ricambi S.R.L., Via Romitaggio, 19, 43010 Bianconese Fontevivo, IT Agrogest S.r.l., via Roma 78, 46037 Roncoferraro, MN, IT	
(72)	Spezioli, Fausto, 46037 Roncoferraro MN, IT	
(74)	Mascioli, Alessandro, Via Leonina, 26, 00184 Roma, IT	

A01K 5/015 → (51) A01K 9/00	
(51) A01K 7/00	(11) 1 011 318 B1
A01K 7/02	
(25) En	(26) En
(21) 98912078.7	(22) 25.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT	
(43) 28.06.2000	
(86) US 1998/006016	25.03.1998
(87) WO 1998/043475	1998/40 08.10.1998
(30) 28.03.1997 US 828418	
(54) • IN SITU IMPFANLAGE MIT SACKFÖRMIGEM BEHÄLTER	
• FIELD BAG BOOST SYSTEM	
• SYSTEME DE VACCINATION IN SITU A PARTIR D'UN SAC RESERVOIR	
(73) Merial Limited, 3239 Satellite Blvd, Duluth, GA 30096-4640, US	
(72) JOHNSTON, Joseph, H., Jr., Gainesville, GA 30507, US	
BOGGESE, Gregory, D., Charles City, IA 50616, US	
(74) Harding, Charles Thomas, et al, D Young & Co. Briton House, Briton Street, Southampton SO14 3EB, GB	
(60) 04077806.0	
A01K 7/00 → (51) A01K 9/00	
A01K 7/02 → (51) A01K 7/00	
A01K 7/06 → (51) A01K 9/00	
(51) A01K 9/00	(11) 1 234 497 B1
A01K 5/015	A01K 7/06
A01K 7/00	
(25) En	(26) En
(21) 02075594.8	(22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 28.08.2002	
(30) 22.02.2001 NL 1017431	
(54) • Futter- und/oder Tränkvorrichtung für Tiere	
• An apparatus for feeding and/or watering animals	
• Dispositif pour nourrir et/ou abreuver des animaux	
(73) Lely Enterprises AG, Bützenweg 20, 6300 ZUG, CH	
(72) van Lenteren, Adriaan Coert, 3155 RH Maasland, NL	
(74) Corten, Maurice Jean F.M., et al, Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 110, 3147 PA Maassluis, NL	
(51) A01N 25/00	(11) 1 427 280 B1
A01N 25/30	A01N 43/60
A01N 25/14	
(25) En	(26) En
(21) 02755244.7	(22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
(43) 16.06.2004	
(86) GB 2002/003906	23.08.2002
(87) WO 2003/022048	2003/12 20.03.2003
(30) 06.09.2001 GB 0121580	
(54) • NEUARTIGE VERBINDUNGEN	
• NOVEL COMPOUNDS	
• NOUVEAUX COMPOSES	
(73) Syngenta Limited, European Regional Centre Priestley Road Surrey Research Park, Guildford Surrey GU2 7YH, GB	
(72) BELL, Gordon Alastair, c/o. Syngenta Limited, Berkshire RG42 6EY, GB	
HART, Clifford Arthur, c/o. Syngenta Limited, Berkshire RG42 6EY, GB	

- MURFITT, Roger Cyril, c/o. Syngenta Limited, Berkshire RG42 6EY, GB
SUTTON, Peter Bernard, c/o. Syngenta Limited, Berkshire RG42 6EY, GB
(74) Osborn, Martin Keith, Syngenta Limited Intellectual Property Dept. Jealott's Hill International Research Centre PO Box 3538, Bracknell, Berkshire RG42 6YA, GB

A01N 25/14	→ (51)	A01N 25/00
A01N 25/18	→ (51)	C08L 67/00
A01N 25/26	→ (51)	C11D 3/50
A01N 25/30	→ (51)	A01N 25/00

- (51) **A01N 41/06** (11) **1 174 028 B1**
A01N 47/48 A01N 47/04
A01N 47/24 A01N 43/10
A01N 43/80 A01N 43/56
C07C 311/21 C07C 311/48
C07C 303/40
(25) Ja (26) En
(21) 00922891.7 (22) 27.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 23.01.2002
(86) JP 2000/002764 27.04.2000
(87) WO 2000/065913 2000/45 09.11.2000
(30) 28.04.1999 JP 12316299
(54) • SULFONAMID-DERIVATE
• SULFONAMIDE DERIVATIVES
• DERIVES DE SULFAMIDE
(73) Sumitomo Chemical Takeda Agro Company, Limited, 16-3 Shinkawa 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0033, JP
(72) TABUCHI, Takanori 404 Takeda Matsushiro Residence, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0035, JP
YAMAMOTO, Tetsuhiro, Toride-shi, Ibaraki 302-0004, JP
NAKAYAMA, Masaharu, Tsukuba-shi Ibaraki 305-0821, JP
(74) Lederer, Franz, Dr., et al, Lederer & Keller Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538 München, DE

A01N 43/10	→ (51)	A01N 41/06
A01N 43/56	→ (51)	A01N 41/06
A01N 43/60	→ (51)	A01N 25/00

- (51) **A01N 43/80** (11) **1 137 339 B1**
(25) En (26) En
(21) 99950914.4 (22) 18.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 04.10.2001
(86) GB 1999/003422 18.10.1999
(87) WO 2000/033656 2000/24 15.06.2000
(30) 09.12.1998 GB 9826963
(54) • KONSERVIERUNG VON KUNSTSTOFFEN UNTER VERWENDUNG EINES ISOTHIAZOLINONS UND EINES ZYKLISCHEN THIOHYDROXAMSÄUREMETALLKOMPLEXES
• PRESERVATION OF PLASTICS MATERIAL USING AN ISOTHIAZOLINONE AND CYCLIC THIOHYDROXAMIC ACID METAL COMPLEX
• PRESERVATION DE MATERIAUX PLASTIQUES PAR UNE ISOTHIAZOLINONE ET UN COMPLEXE METALLIQUE D'ACIDE HYDROXYAMIQUE CYCLIQUE
(73) Arch UK Biocides Limited, Wheldon Road, Castleford, West Yorkshire WF10 2JT, GB
(72) BATH, Colin, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB

- MCGECHAN, Paula, Louise, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB
PAYNE, John, David, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB
(74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

A01N 43/80	→ (51)	A01N 41/06
A01N 47/04	→ (51)	A01N 41/06
A01N 47/24	→ (51)	A01N 41/06
A01N 47/44	→ (51)	C07C 279/12
A01N 47/48	→ (51)	A01N 41/06

- (51) **A01N 57/00** (11) **0 809 437 B1**
A61K 31/66 A61P 37/04
(25) En (26) En
(21) 96906519.2 (22) 16.02.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
(43) 03.12.1997
(86) US 1996/002188 16.02.1996
(87) WO 1996/025045 1996/38 22.08.1996
(30) 17.02.1995 US 390713
(54) • THIOLE ZUR FÖRDERUNG DES WACHSTUMSVON HÖMATOPOIETISCHEN VOR-LÄUFERZELLEN
• THIOLS TO PROMOTE HEMATOPOIETIC PROGENITOR CELL GROWTH
• THIOLS UTILISES POUR FAVORISER LA CROISSANCE DE CELLULES HEMATOPOIETIQUES PARENTES
(73) MedImmune Oncology, Inc., One MedImmune Way, Gaithersburg, MD 20878, US
ARIZONA BOARD OF REGENTS on behalf of THE UNIVERSITY OF ARIZONA, Tucson, AZ 85718, US
(72) CAPIZZI, Robert, L., Haverford, PA 19041, US
LIST, Alan, F., Tucson, AZ 85718, US
(74) Horner, Martin Grenville, et al, Marks & Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB

- (51) **A01N 59/26** (11) **1 298 998 B1**
// A01N59:26, A01N65:00
(25) De (26) De
(21) 01953135.9 (22) 06.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 09.04.2003
(86) DE 2001/002456 06.07.2001
(87) WO 2002/005650 2002/04 24.01.2002
(30) 13.07.2000 DE 10034103
(54) • PRÄPARAT MIT FUNGIZIDER WIRKUNG
• PREPARATION WITH A FUNGICIDAL EFFECT
• PREPARATION A EFFET FONGICIDE
(73) Tilco Biochemie GmbH, Holländerkoppel 1a, 23858 Reinfeld, DE
(72) MONNET, Bernard, 23826 Bark, DE
SCHARAFAT, Iradj, 23843 Travenbrück-Tralau, DE
(74) Klickow, Hans-Henning, Dr.-Ing., Patentanwälte Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

A01N 61/00	→ (51)	C07C 279/12
A22C 11/02	(11) 1 082 019 B1	
(25) En (26) En		
(21) 00903418.2 (22) 26.01.2000		
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		

- (43) 14.03.2001
(86) US 2000/002028 26.01.2000
(87) WO 2000/059310 2000/41 12.10.2000
(30) 05.04.1999 US 127770 P
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM FÜLLEN VON NATURDARMWÜRSTEN
• METHOD AND MEANS FOR FILLING NATURAL CASING SAUSAGES
• PROCEDE ET DISPOSITIF D'ENTONNAGE DE BOYAUX DE SAUCISSES
(73) TOWNSEND ENGINEERING COMPANY, 2425 Hubbell Avenue, Des Moines, IA 50317, US
(72) CATE, Stephen, H., Des Moines, IA 50317, US
OTTOW, Marcellinus, Franciscus, Des Moines, IA 50317, US
HERGOTT, Steven, P., Des Moines, IA 50317, US
BASILE, Vincent, L., II, Des Moines, IA 50317, US
SIMPSON, Michael, S., Des Moines, IA 50317, US
HAMLIN, David, S., Des Moines, IA 50317, US
LEBSACK, Ken, L., Des Moines, IA 50317, US
ENKLAAR, Rudolph, P., T., Des Moines, IA 50317, US
THOMAS, Jay, D., Des Moines, IA 50317, US
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co., 15, Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB
(60) 03025947.7 / 1 393 632

A23B 4/00	→ (51)	B65B 25/06
A23C 9/12	→ (51)	C12N 15/74
A23C 9/123	→ (51)	C12N 1/20
A23G 3/02	→ (51)	B65G 47/71
A23G 3/12	→ (51)	B65G 47/71
A23G 3/20	→ (51)	B65G 47/71
A23G 7/00	→ (51)	B65G 47/71
A23L 1/03	→ (51)	C12N 15/74
(51) A23L 1/05 (11) 0 861 035 B1 A23L 1/054 A23L 1/072 A23L 1/275		
(25) En (26) En		
(21) 96903413.1 (22) 26.01.1996		
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 02.09.1998		
(86) US 1996/000313 26.01.1996		
(87) WO 1996/022701 1996/35 01.08.1996		
(30) 27.01.1995 US 379413		
03.02.1995 US 383038		
(54) • GEFÄRBTE GELEE-ÄHNLICHE SUBSTANZ, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG UND DIESE ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNG • COLORED JELLY-TYPE SUBSTANCE, METHOD OF PREPARATION, AND COMPOSITION CONTAINING SAME • SUBSTANCES GELATINEUSES COLOREES, LEUR PROCEDE D'OBTENTION ET COMPOSITIONS LES CONTENANT (73) Bush Boake Allen Inc., 7 Mercedes Drive, Montvale, NJ 07656, US (72) LEWIS, James, A., Park Ridge, NJ 07656, US (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE		
A23L 1/054	→ (51)	A23L 1/05
A23L 1/072	→ (51)	A23L 1/05

A23L 1/275 → (51) A23L 1/05	
A23L 1/29 → (51) A61K 31/4045	
A23L 1/317 → (51) B65B 25/06	
(51) A24B 3/06 (11) 1 387 623 B1	
(25) En (26) En	
(21) 02738020.3 (22) 02.05.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 11.02.2004	
(86) EP 2002/004810 02.05.2002	
(87) WO 2002/089614 2002/46 14.11.2002	
(30) 04.05.2001 EP 01110156	
(54) • EINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM LÖSEN VON TABAKBALLEN • APPARATUS AND METHOD FOR DELAMINATING PARCELS OF TOBACCO • APPAREIL ET PROCÉDE DE DELAMINAGE DE PAQUETS DE TABAC	
(73) Philip Morris Products S.A., Quai Jeanrenaud 3, 2000 Neuchâtel, CH	
(72) MUNOZ, Carlos, CH-1010 Lausanne, CH	
SPRY, Roger, Amport, Hampshire SP11 8BW, GB	
LAUENSTEIN, Michael, CH-2036 Cormondrèche, CH	
(74) Gritschneider, Martin, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Abitz & Partner Postfach 86 01 09, 81628 München, DE	
A24C 1/38 (11) 1 388 298 B1	
(25) It (26) En	
(21) 03425518.2 (22) 31.07.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
(43) 11.02.2004	
(30) 08.08.2002 IT B020020528	
(54) • Maschine zur Konditionierung von Zigarren • A machine for conditioning cigars • Machine pour le conditionnement de cigares	
(73) G.D S.p.A., Via Battindarno, 91, 40133 Bologna, IT	
(72) Spatafora, Mario, 40127 Bologna, IT	
Tommasini, Bruno, 40141 Bologna, IT	
(74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT	
A24C 5/356 (11) 1 332 683 B1	
(25) En (26) En	
(21) 03009700.0 (22) 05.10.1999	
(84) DE GB IT	
(43) 06.08.2003	
(30) 05.10.1998 GB 9821665	
(54) • Vorrichtung zum Entleeren von Behältern • Container unloading apparatus • Appareil de déchargement de conteneurs	
(73) MOLINS PLC, 11 Tanners Drive, Blakelands, Milton Keynes MK14 5LU, GB	
(72) Bradbury, Robert Mann, P.O. Box 16008, Richmond VA 23222, US	
Cupp, William Albert, P.O. Box 16008, Richmond VA 23222, US	
Kent, Michael, P.O. Box 16008, Richmond VA 23222, US	
Meade, Paul Malcolm, P.O. Box 16008, Richmond VA 23222, US	
Pruessmann, Dirk, P.O. Box 16008, Richmond VA 23222, US	
Theurer, Philip Neil, P.O. Box 16008, Richmond VA 23222, US	
Watson, Clive William, P.O. Box 16008, Richmond VA 23222, US	
(74) Wales, Alice Irene, et al, fj Cleveland, 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB	
(62) 99947749.0 / 1 119 266	

(51) A41C 3/00 (11) 1 101 416 B1	
A41C 3/08	
(25) De (26) De	
(21) 00811001.7 (22) 27.10.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
SI	
(43) 23.05.2001	
(30) 17.11.1999 CH 209399	
05.10.2000 CH 196402000	
(54) • Büstenhalter • Brassiere • Soutien-gorge	
(73) Stutz, Regula, Scheuchzerstrasse 69, 8006 Zürich, CH	
(72) Stutz, Regula, 8006 Zürich, CH	
(74) Patentanwälte Feldmann & Partner AG, Postfach Europastrasse 17, 8152 Glattpfurg, CH	
A41C 3/08 → (51) A41C 3/00	
A43B 3/10 → (51) A43B 13/20	
(51) A43B 5/04 (11) 0 913 103 B1	
(25) Fr (26) Fr	
(21) 98116925.3 (22) 08.09.1998	
(84) AT CH DE FI FR IT LI NL SE	
(43) 06.05.1999	
(30) 10.06.1998 FR 9807541	
29.10.1997 FR 9713748	
(54) • Sohle für Sportschuh • Sole for sportsshoe • Semelle de chaussure de sport	
(73) Salomon S.A., La Ravoire, 74370 Metz-Tessy, FR	
(72) Girard, François, 74290 Veyrier du Lac, FR	
Girault, Eric, 74320 Sevrier, FR	
Paris, Jean-François, 74320 Sevrier, FR	
A43B 5/04 → (51) A43B 23/26	
A43B 7/32 → (51) A43B 23/17	
(51) A43B 13/12 (11) 0 958 752 B1	
A43B 13/18	
(25) En (26) En	
(21) 99303992.4 (22) 24.05.1999	
(84) DE FR GB IT	
(43) 24.11.1999	
(30) 22.05.1998 JP 15849898	
(54) • Gestaltung und Aufbau einer Mittelsohle für Athleticsschuh • Athletic shoe midsole design and construction • Conception et construction d'une semelle intermédiaire de chaussure d'athlétisme	
(73) MIZUNO CORPORATION, 1-23, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 541-0041, JP	
(72) Kita, Kenjiro, Osaka-shi, Osaka 559-8510, JP	
(74) Abbie, Andrew Kenneth, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB	
A43B 13/18 → (51) A43B 13/12	
A43B 13/18 → (51) A43B 13/20	
(51) A43B 13/20 (11) 1 093 730 B1	
A43B 13/18 A43B 3/10	
(25) En (26) En	
(21) 00830683.9 (22) 19.10.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 25.04.2001	
(30) 21.10.1999 MT 139899	
(54) • Schuhsohle mit innerem elastischen Rahmen • Sole for shoes with inner elastic support	

• Semelle de chaussure avec support interne élastique	
(73) Yamamoto Limited, 136, St. Christopher Street, Valletta VLT05, MT	
(72) Buttigieg, Carmel, Santa Venera, MT	
(74) Bardini, Marco Luigi, et al, c/o Società Italiana Brevetti S.p.A. Corso dei Tintori, 25, 50122 Firenze, IT	
A43B 17/10 (11) 1 232 699 B1	
(25) En (26) En	
(21) 01301426.1 (22) 19.02.2001	
(84) DE FR GB IT	
(43) 21.08.2002	
(54) • Anpassbare und wegwerfbare Einlegesohle • Adjustable and disposable foot care article • Semelle de propriété jetable et ajustable	
(73) Ou, Chan Chou, P.O. Box 733, Yung-Ho, Taipei Hsien, TW	
(72) Ou, Chan Chou, Yung-Ho, Taipei Hsien, TW	
(74) Stoner, Gerard Patrick, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB	
A43B 23/17 (11) 1 249 186 B1	
A43B 7/32 B29D 31/518	
(25) De (26) De	
(21) 02001650.7 (22) 24.01.2002	
(84) DE FR GB IT	
(43) 16.10.2002	
(30) 11.04.2001 DE 20106350 U	
(54) • Schutzschuh, Sicherheitsschuh bzw. -stiefel • Protective shoe, safety shoe or boot, provided with a protective toe cap • Chaussure de sécurité, chaussure ou botte protectrice, pourvue d'un embout protecteur	
(73) Uvex Arbeitsschutz GmbH, Würzburger Strasse 189, 90766 Fürth, DE	
(72) Herrmann, Herbert, 86736 Auhhausen, DE	
Fumy, Richard, 91315 Höchstadt, DE	
(74) Schneck, Herbert, Dipl.-Phys., Dr., et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE	
A43B 23/26 (11) 1 329 169 B1	
A43B 5/04	
(25) Fr (26) Fr	
(21) 03000562.3 (22) 13.01.2003	
(84) DE FR IT	
(43) 23.07.2003	
(30) 18.01.2002 CH 892002	
(54) • Halbstarre Zunge für Sportschuh mit hohem Schaft • Semi-rigid tongue for a sports shoe with a high upper • Langnette semi-rigide pour une chaussure de sport a tige haute	
(73) SKIS ROSSIGNOL S.A., Le Menon, 38500 Voiron, FR	
(72) Perotto, Riccardo, 31040 Venegazzi, IT	
Yvars, Nicolas, F38240 Meylan, FR	
(74) Meylan, Robert Maurice, et al, c/o BUGNION S.A. Case Postale 375, 1211 Genève 12, CH	
A44B 13/00 → (51) A45F 5/02	
(51) A44B 19/00 (11) 1 024 722 B1	
A44B 19/16 A44B 19/36	
(25) En (26) En	
(21) 98944523.4 (22) 25.08.1998	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 09.08.2000	
(86) US 1998/017599 25.08.1998	
(87) WO 1999/009854 1999/09 04.03.1999	
(30) 26.08.1997 US 57184 P	

- (54) • *BEFESTIGUNGSVORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG VON WASSERFESTER DICH-TUNG ZWISCHEN GEWEBEN*
• *A FASTENING DEVICE FOR CREATING A WATERPROOF SEAL BETWEEN FABRICS OR OTHER MATERIALS*
• *DISPOSITIF DE FERMETURE PERMETTANT DE CREER UN JOINT ETANCHE ENTRE DES PIECES DE TISSUS OU D'AUTRES MATIERES*
- (73) Meager, Ben Milam, 204 Michael Grove, Bozeman, MT 59718, US
- (72) Meager, Ben Milam, Bozeman, MT 59718, US
- (74) Raynor, John, et al, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB
-
- A44B 19/16** → (51) A44B 19/00
-
- A44B 19/32** → (51) A44B 19/00
-
- A44B 19/36** → (51) A44B 19/00
-
- A45D 34/04** → (51) A61M 35/00
-
- (51) **A45D 40/12** (11) **1 078 583 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00410100.2 (22) 21.08.2000
(84) BE DE ES FR GB IT
(43) 28.02.2001
(30) 23.08.1999 FR 9910822
(54) • *Verbesserte Drehhülle*
• *Improved rotating case*
• *Perfectionnement pour etui tournant*
- (73) Demellier Joulia SARL, ZA des Vernays, 74210 Doussard, FR
- (72) Demellier, Stéphane, 74290 Talloires, FR
Joulia, Pierre, 74410 Saint Jorioz, FR
- (74) Gasquet, Denis, CABINET GASQUET, Les Pléiades 24C, Park-Nord Annecy, 74370 Metz Tassy, FR
-
- (51) **A45F 5/02** (11) **1 006 835 B1**
A44B 13/00 G09F 3/08
(25) Sv (26) En
(21) 98921965.4 (22) 04.05.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.06.2000
(86) SE 1998/000814 04.05.1998
(87) WO 1998/051187 1998/46 19.11.1998
(30) 09.05.1997 SE 9701743
(54) • *HAKENFÖRMIGE VORRICHTUNG*
• *HOOK-SHAPED ARRANGEMENT*
• *DISPOSITIF A CROCHET*
- (73) Ohlson, Kurt Lennart, Ekvägen 8, 186 70 Brottbj, SE
- (72) Ohlson, Kurt Lennart, 186 70 Brottbj, SE
- (74) Lindblom, Erik J, L.A. Groth & Co.KB, P.O. Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
-
- (51) **A47B 88/04** (11) **0 938 857 B1**
B25H 3/02
(25) En (26) En
(21) 98119151.3 (22) 09.10.1998
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 01.09.1999
(30) 27.02.1998 US 32539
(54) • *Geneigte Gleitvorrichtung für vertikale Schub-laden*
• *Inclined slide assemblies for vertical drawers*
• *Dispositif de glissement incliné pour tiroirs ver-ticaux*
- (73) SNAP-ON TOOLS CORPORATION, 2801 - 80th Street, Kenosha, Wisconsin 53141-1410, US
- (72) Slivon, George R., Kenosha, Wisconsin 53144, US

- (74) Wehnert, Werner, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hauck, Graafls, Wehnert, Döring, Siemons, Schildberg Mozartstrasse 23, 80336 München, DE
-
- A47C 1/032** → (51) A47C 31/12
-
- A47C 7/66** → (51) A47D 13/02
-
- (51) **A47C 31/12** (11) **1 127 522 B1**
A47C 1/032
(25) De (26) De
(21) 01104641.4 (22) 23.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 29.08.2001
(30) 23.02.2000 DE 10008453
(54) • *Federeinheit zur Gewichtseinstellung eines Stuhls*
• *Spring unit for weight adjustment of a chair*
• *Bloc-ressort d'une chaise pour l'adaptation au poids*
- (73) König + Neurath AG, Industriestrasse 1, 61184 Karben, DE
- (72) Scholz, Rolf, 63477 Maintal, DE
Weisser, Frank, 91257 Pegnitz, DE
Sander, Armin, 90429 Nürnberg, DE
Potrykus, Martin, 96049 Bamberg, DE
- (74) Tergau & Pohl Patentanwälte, Mögeldorfser Hauptstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE
-
- (51) **A47D 7/01** (11) **1 139 822 B1**
A47D 15/00
(25) En (26) En
(21) 00946528.7 (22) 03.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.10.2001
(86) NL 2000/000471 03.07.2000
(87) WO 2001/005278 2001/04 25.01.2001
(30) 21.07.1999 NL 1012657
(54) • *VORRICHTUNG ZUR REDUZIERUNG DER LÄNGE EINES KINDERBETTES*
• *COT-SHORTENING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE RACCOURCISSEMENT DE LIT D'ENFANT*
- (73) Daeseleire, Bruno, c/o Mykko, Lossingstraat 46, 2900 Schoten, BE
- (72) MARCUS, Robertus, Frederik, NL-3961 XL Wijk bij Duurstede, NL
ROMBOUT-DERKS, Melanie, Maria, NL-8913 BJ Leeuwarden, NL
- (74) Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstaël nv Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE
-
- (51) **A47D 13/02** (11) **1 378 192 B1**
A47C 7/66
(25) NI (26) En
(21) 03076628.1 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(43) 07.01.2004
(30) 03.07.2002 NL 1020995
(54) • *Kindersitz mit Sonnenschirm*
• *Infant seat with a sun shield*
• *Siège de bébé avec pare-soleil*
- (73) Maxi Miliaan B.V., Grasbeemd 28, NL-5705 DG Helmond, NL
- (72) Siewertsen, Adriaan, 5691 MD Son en Breugel, NL
- (74) Veldman-Dijkers, Cornelia G.C., Ir., et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL
-
- A47D 15/00** → (51) A47D 7/01
-

- (51) **A47F 3/04** (11) **0 934 717 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99470003.7 (22) 09.02.1999
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL PT
(43) 11.08.1999
(30) 09.02.1998 FR 9801656
(54) • *Kühltheke*
• *Refrigerated display cabinet*
• *Vitrine réfrigérée*
- (73) AMC, ZAD de Chanteheux, 54300 Luneville, FR
- (72) Michel, Christian, 54300 Luneville, FR
- (74) Poupon, Michel, Cabinet Michel Poupon L'Escorial - Technopole de Brabois 17, avenue de la Forêt de Haye, 54519 Vandoeuvre-Les-Nancy Cedex, FR
-
- (51) **A47G 7/04** (11) **1 420 671 B1**
A01G 9/02
(25) De (26) De
(21) 02764800.5 (22) 27.07.2002
(84) DE DK ES FR GB NL
(43) 26.05.2004
(86) EP 2002/008406 27.07.2002
(87) WO 2003/020086 2003/11 13.03.2003
(30) 30.08.2001 DE 20114322 U
(54) • *BLUMENTOPF*
• *FLOWER POT*
• *POT DE FLEURS*
- (73) Pöppelmann Holding GmbH & Co. KG., Bakumer Strasse 73, 49393 Lohne, DE
- (72) LÜKEN, Reinhard, 49696 Dwerge, DE
SIEVERDING, Alfons, 49393 Lohne-Brockdorf, DE
- (74) Bünemann, Egon, et al, Busse & Busse Patentanwälte, Grosshandelsring 6, 49084 Osnabrück, DE
-
- (51) **A47J 31/08** (11) **1 236 426 B1**
(25) De (26) De
(21) 02004495.4 (22) 27.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 04.09.2002
(30) 03.03.2001 DE 20103730 U
(54) • *Filterpapiereinsatz zur Herstellung von Aromauszügen aus gemahlenem Kaffee*
• *Paper filter bag for making coffee*
• *Garniture filtrante en papier pour la préparation de café*
- (73) MELITTA HAUSHALTSPRODUKTE GmbH & Co. Kommanditgesellschaft, Ringstrasse 99, D-32427 Minden, DE
- (72) Döfler, Rainer, Dr., 32457 Porta Westfalica, DE
- (74) Specht, Peter, Dipl.-Phys., et al, Loesenbeck, Stracke, Specht, Dantz, Patentanwälte Jöllenbeckerstrasse 164, 33613 Bielefeld, DE
-
- (51) **A47J 36/02** (11) **1 327 408 B1**
A47J 37/10
(25) En (26) En
(21) 03250122.3 (22) 09.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(43) 16.07.2003
(30) 10.01.2002 US 43814
(54) • *Kochgerät mit wellenförmigem Kochprofil*
• *Cookware with undulating cooking surface*
• *Dispositif de cuisson avec une surface de cuisson ondulée*
- (73) MEYER MANUFACTURING CO., LTD, 382 Kwun Tong Road Kowloon, HONG KONG, HK
- (72) Cheng, Stanley Kin- Sui, Kowloon., Hong Kong, CN
- (74) Howe, Steven, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

- (51) **A47J 37/08** (11) **1 199 017 B1**
(25) En (26) En
(21) 00122921.0 (22) 20.10.2000
(84) DE FR GB
(43) 24.04.2002
(54) • *Toastgerät*
• *Toaster*
• *Toasteur*
- (73) Pro-duct SDA Manufacturers Ltd., Suite 1302, Bangkok Bank Buildings, 14-20 Bonham Strand West, Sheung Wan, Hong Kong, CN
- (72) Gould, Neil, Pro-duct SDA Man. Ltd., Suite 1302, Sheung Wan, Hong Kong, CN
- (74) Wagner, Bernhard Peter, ter Meer Steinmeister & Partner GbR Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

A47J 37/10 → (51) A47J 36/02

- (51) **A47J 39/00** (11) **1 302 143 B1**
(25) En (26) En
(21) 02022259.2 (22) 04.10.2002
(84) DE FR GB IT
(43) 16.04.2003
(30) 15.10.2001 US 977757
(54) • *Kochzyklus für einen gekühlten Ofen*
• *A time-bake cooking cycle for a refrigerated oven*
• *Cycle de cuisson pour un four réfrigéré*
- (73) WHIRLPOOL CORPORATION, 2000 M-63, Benton Harbor Michigan 49022, US
- (72) Mueller, Dianne D., V.le G. Borghi 27, 21025 Comerio, IT
Lukens, Dale, V.le G. Borghi 27, 21025 Comerio, IT
Anderson, David J., V.le G. Borghi 27, 21025 Comerio, IT
Tate, Jr. Ralf, V.le G. Borghi 27, 21025 Comerio, IT
Leichliter, Thomas J., V.le G. Borghi 27, 21025 Comerio, IT
- (74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

A47K 3/28 → (51) A61M 35/00

- (51) **A47K 7/02** (11) **0 995 390 B1**
(25) De (26) De
(21) 99810932.6 (22) 14.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.04.2000
(30) 19.10.1998 DE 19847927
(54) • *Scheuerndes Gewebe zur kosmetischen Behandlung der Haut, Verfahren zu dessen Ausrüstung, und Verwendung*
• *Scrubbing fabric for the cosmetic treatment of the skin, finishing process, and use*
• *Tissu abrasif pour le traitement cosmétique de la peau, procédé de finition, et utilisation*
- (73) Friaglia, Ivano, Cavour 16, 00058 Santa Marinella, IT
Graziano, Maria, Lungomare G. Marconi 119/A, 00058 Santa Marinella, IT
- (72) Friaglia, Ivano, 00058 Santa Marinella, IT
Graziano, Maria, 00058 Santa Marinella, IT
- (74) Peege, Klaus, Hiebsch & Peege AG Postfach Promenadenstrasse 21, 8201 Schaffhausen, CH

- (51) **A47L 23/02** (11) **1 253 847 B1**
(25) En (26) En
(21) 00962767.0 (22) 05.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 06.11.2002
(86) IB 2000/001432 05.10.2000
(87) WO 2001/024680 2001/15 12.04.2001
(30) 07.10.1999 IT M0990210
(54) • *MASCHINE ZUR REINIGUNG VON SCHUHEN*
• *SHOES CLEANING MACHINE*
• *MACHINE A NETTOYER LES CHAUSSURES*
- (73) Nitty-Gritty S.R.L., Via Trento Trieste, 119, 41043 Formigine, IT
- (72) SIGRIST, Richard, CH-6432 Rickenbach, CH
- (74) Spera, Maria Caterina, et al, c/o Botti & Ferrari finderoute Palazzo Salimbeni Corso Cavour, 36, 41100 Modena, IT

A61B 1/00 (11) **1 056 388 B1**
A61B 1/05

- (25) En (26) En
(21) 99908281.1 (22) 19.02.1999
(84) CH DE FR GB LI
(43) 06.12.2000
(86) US 1999/003656 19.02.1999
(87) WO 1999/042028 1999/34 26.08.1999
(30) 19.02.1998 US 76377 P
14.04.1998 US 81780 P
(54) • *GERÄT ZUR BEREITSTELLUNG EINES SPHERISCHEN SEHFELDES WÄHREND ENDOSKOPISCHEN EINGRIFFEN*
• *APPARATUS FOR PROVIDING SPHERICAL VIEWING DURING ENDOSCOPIC PROCEDURES*
• *APPAREIL PERMETTANT UNE VISION SPHERIQUE AU COURS DE PROCEDURES ENDOSCOPIQUES*
- (73) CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 1200 East California Boulevard, Pasadena, California 91125, US
- (72) HOEG, Hans, D., Arcadia, California 91006, US
BURDICK, Joel, W., Pasadena, CA 91104, US
Slatkin, Andrew B., Tarzana, CA. 91356, US
- (74) Hackett, Sean James, Marks & Clerk, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

A61B 1/05 → (51) A61B 1/00

- (51) **A61B 5/00** (11) **1 215 993 B1**
(25) No (26) En
(21) 00961272.2 (22) 06.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.06.2002
(86) NO 2000/000289 06.09.2000
(87) WO 2001/017419 2001/11 15.03.2001
(30) 07.09.1999 NO 994344
(54) • *SYSTEM ZUR VORHERSAGE DES RESULTATS EINES IMAGINÄREM DEFIBRILLATOR-SCHOCKS*
• *SYSTEM FOR PREDICTING THE OUTCOME OF AN IMAGINARY DEFIBRILLATOR SHOCK*
• *SYSTEME DE REPONSE A UN CHOC IMAGINAIRE DE DEFIBRILLATEUR*
- (73) Laerdal Medical AS, Postboks 377, 4001 Stavanger, NO
- (72) MYKLEBUST, Helge, N-4025 Stavanger, NO
EFTSTOL, Trygve, N-4033 Forus, NO
- (74) Herbjörnsen, Rut, Albihns Stockholm AB P.O. Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

A61B 5/0285 → (51) A61M 1/36**A61B 5/107** → (51) G01G 19/50

- (51) **A61B 8/08** (11) **1 095 621 B1**
(25) En (26) En
(21) 00309549.4 (22) 30.10.2000
(84) DE FR GB
(43) 02.05.2001
(30) 01.11.1999 JP 31113999
(54) • *Ultraschallvorrichtung zur diagnostischen Bildgebung*
• *Ultrasonic diagnostic imaging system*
• *Dispositif d'imagerie diagnostique à ultrasons*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Fukukita, Hiroshi, Tokyo 154-0016, JP
Nishigaki, Morio, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken 251-0028, JP
Suzuki, Takao Matsushita Denki Kami, Hodogaya-ku, Yokohama 240-0042, JP
- (74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A61B 17/02 (11) **0 980 674 B1**

- (25) En (26) En
(21) 99113636.7 (22) 13.07.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 23.02.2000
(30) 13.07.1998 US 114591
(54) • *Chirurgischer Retraktor*
• *surgical retractor*
• *Ecarteur chirurgical*
- (73) United States Surgical Corporation, 150 Glover Avenue, Norwalk, Connecticut 06856, US
- (72) Maffei, Frank C., Shelton, CT 06484, US
Hessler, Thomas R., Bethel, CT 06801, US
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (60) 04021244.1 / 1 481 639

A61B 17/04 (11) **1 073 372 B1**

- (25) Fr (26) Fr
(21) 99914632.7 (22) 21.04.1999
(84) CH DE ES FR GB IE IT LI NL
(43) 07.02.2001
(86) FR 1999/000939 21.04.1999
(87) WO 1999/053842 1999/43 28.10.1999
(30) 21.04.1998 FR 9805204
(54) • *HILFSGERÄT ZUM EINSETZEN UND LÖSEN EINES IMPLANTATS, INSBESONDERE EINES CHIRURGISCHEN NÄHFADENANKERS*
• *ANCILLARY FOR SETTING AND REMOVING AN IMPLANT AND MORE PARTICULARLY A SUTURE ANCHOR*
• *ANCIILAIRE POUR LA MISE EN PLACE ET LE RETRAIT D'UN IMPLANT ET PLUS PARTICULIEREMENT D'UNE ANCRE DE SUTURE*
- (73) Tornier SA, Rue du Doyen Gosse, BP 11, 38330 Saint Ismier, FR
- (72) TORNIER, Alain, F-38330 Montbonnot, FR
BONNOMET, François, F-67000 Strasbourg, FR
- (74) Schmitt, John, Roosevelt Consultants, 109, rue Sully, BP 6138, 69466 Lyon Cédex 06, FR

A61B 17/12 (11) **0 935 947 B1**

- (25) En (26) En
(21) 99300941.4 (22) 09.02.1999
(84) AT BE CH DE FI FR GB GR IE IT LI NL SE
(43) 18.08.1999
(30) 13.02.1998 US 23806
(54) • *Anordnung einer lösbaren Emboliespiralfeder*
• *Detachable embolic coil assembly*
• *Ensemble spirale embolique détachable*

- (73) Precision Vascular Systems, Inc., 360 Wakara Way, Salt Lake City, Utah 84108, US
- (72) Jacobsen, Stephen C., Salt Lake City, Utah 84102, US
- Lippert, John, Park City, Utah 84098, US
- Clark Davis, Salt Lake City, Utah 84117, US
- Backman, Kent, Salt Lake City, Utah 84124, US
- (74) Gilmour, David Cedric Franklyn, et al, POTTS, KERR & CO. 15 Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

- (51) **A61B 17/16** (11) **1 143 863 B1**
(25) En (26) En
(21) 99973625.9 (22) 22.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.10.2001
(86) CH 1999/000556 22.11.1999
(87) WO 2000/042925 2000/30 27.07.2000
(30) 20.01.1999 US 233060
(54) • *CHIRURGISCHER MEISSEL*
• *SURGICAL CHISEL*
• *CISEAU CHIRURGICAL*
- (73) SYNTHES AG CHUR, Grabenstrasse 15, 7002 Chur, CH
- (72) SCHOLL, Christopher, Hargest, West Chester, PA 19382, US
- (74) Lusuardi, Werther Giovanni, Dr., Dr. Lusuardi AG, Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich, CH

- (51) **A61B 17/28** (11) **1 065 979 B1**
A61B 17/32
(25) De (26) De
(21) 99914548.5 (22) 26.03.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 10.01.2001
(86) EP 1999/002080 26.03.1999
(87) WO 1999/049794 1999/40 07.10.1999
(30) 27.03.1998 DE 19813781
(54) • *CHIRURGISCHES INSTRUMENT MIT EINEM DURCHGEHENDEN HOHLKANAL FÜR EIN WEITERES INSTRUMENT*
• *SURGICAL INSTRUMENT WITH A CONTINUOUS HOLLOW CHANNEL FOR ANOTHER INSTRUMENT*
• *INSTRUMENT CHIRURGICAL MUNI D'UN CANAL CREUX CONTINU POUR UN AUTRE INSTRUMENT*
- (73) Karl Storz GmbH & Co. KG, Mittelstrasse 8, 78532 Tuttlingen, DE
- (72) WALLER, Peter, D-82131 Gauting, DE
- MATERN, Ulrich, D-79283 Bollschweil, DE
- (74) Weller, Wolfgang, Dr., et al, Witte, Weller & Partner Patentanwälte Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

- (51) **A61B 17/28** (11) **1 279 371 B1**
A61B 17/32
(25) De (26) De
(21) 02012519.1 (22) 05.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 29.01.2003
(30) 28.07.2001 DE 10136964
(54) • *Chirurgisches Instrument*
• *Surgical instrument*
• *Instrument chirurgical*
- (73) Aesculap AG & Co. KG, Am Aesculap-Platz, 78532 Tuttlingen, DE
- (72) Mayenberger, Rupert, 78239 Rielasingen, DE
- Schweitzer, Tom, 78532 Tuttlingen-Nendingen, DE
- (74) HOEGER, STELLRECHT & PARTNER Patentanwälte, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

A61B 17/32 → (51) A61B 17/28

- (51) **A61B 17/68** (11) **0 997 107 B1**
(25) En (26) En
(21) 99306222.3 (22) 05.08.1999
(84) DE FR GB IE IT
(43) 03.05.2000
(30) 06.08.1998 US 130268
(54) • *Orthopädische selbsthemmende Mutter*
• *Orthopedic lock nut*
• *Ecrou auto-freiné orthopédique*
- (73) DePuy ACE Medical Company, 2260 East El Segundo Blvd., El Segundo, CA 90245, US
- (72) Hayes, S. Kyle, Mission Viejo California 92691, US
- (74) Fisher, Adrian John, CARPMAELS & RANSFORD 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A61B 18/14** (11) **1 310 215 B1**
A61M 25/01
(25) En (26) En
(21) 02023444.9 (22) 21.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 14.05.2003
(30) 07.11.2001 SE 0103696
07.11.2001 US 986117
(54) • *Führungsdraht mit Stecker für elektrische Signale*
• *Guide wire male connector for electrical signals*
• *Guide avec connecteur male pour des signaux électriques*
- (73) RADI MEDICAL SYSTEMS AB, Palmbladsgatan 10, 754 50 Uppsala, SE
- (72) Hammarström, Ola, 540 17 Lerdala, SE
- von Malmberg, Pär, 755 97 Uppsala, SE
- Gustafsson, Pär, 752 72 Uppsala, SE
- (74) Lindgren, Anders, Dr. Ludwig Brann Patentbyrå AB, P.O. Box 1344, Drottninggatan 7, 751 43 Uppsala, SE
- (60) 04008144.0 / 1 433 429

A61B 19/00 → (51) A61F 2/00**A61B 19/02** → (51) A61M 5/32

- (51) **A61C 1/06** (11) **0 812 578 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97470008.0 (22) 24.03.1997
(84) CH DE DK IT LI
(43) 17.12.1997
(30) 12.06.1996 FR 9607467
(54) • *Motor- bzw. Handstückanordnung mit einem Schrittmotor*
• *Motor/angle hand-piece assembly with a stepping motor*
• *Ensemble moteur-pièce à main contre-angle avec un moteur pas-à-pas*
- (73) MICRO MEGA INTERNATIONAL MANUFACTURES SA, 5-12 rue du Tunnel, 25000 Besançon, FR
- (72) Badoz, Jean-Marie, 25300 Doubs, FR
- (74) Poupon, Michel, Cabinet Michel Poupon L'Escorial - Technopole de Bradois 17, avenue de la Forêt de Haye, 54519 Vandoeuvre-Les-Nancy Cedex, FR

A61C 5/00 → (51) A61C 5/06

- (51) **A61C 5/06** (11) **1 408 864 B1**
A61C 5/00
(25) En (26) En
(21) 02780924.3 (22) 27.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 21.04.2004
(86) IB 2002/002565 27.06.2002
(87) WO 2003/002014 2003/02 09.01.2003

- (30) 29.06.2001 IT B020010418
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR VORBEREITUNG HARDTER ZAHNSTRUKTUREN FÜR DIE APPLIKATION VON DENTALEM RESTAURATIONS-MATERIAL*
• *DEVICE FOR PREPARING THE HARD STRUCTURES OF TEETH FOR THE APPLICATION OF DENTAL RESTORATIVE MATERIALS*
• *DISPOSITIF DE PREPARATION DES STRUCTURES DURES DES DENTS AUX FINS D'APPLICATION DE MATERIAUX DE RESTAURATION DENTAIRE*
- (73) Seti-Servizi Telematici Per L'Impresa S.r.l, Viale G. Mazzini, 88, 00195 Roma, IT
- (72) Pasquantonio, Guido, 00187 Roma, IT
- Breschi, Lorenzo, 40065 Pianoro, IT
- Petrone, Andrea, 00134 Roma, IT
- (74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

- (51) **A61C 7/06** (11) **0 973 457 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98917204.4 (22) 23.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.01.2000
(86) FR 1998/000574 23.03.1998
(87) WO 1998/042272 1998/39 01.10.1998
(30) 24.03.1997 FR 9703791
(54) • *SYSTEM ZUR FESTEN ODER BEWEGLICHEN EINSTELLUNG ORTHODONTISCHER KINNBINDEN*
• *FIXED OR FLOATING ADJUSTING SYSTEM FOR TEMPORO-MANDIBULAR POSITIONING DEVICE*
• *SYSTEME DE REGLAGE FIXE OU FLOT-TANT DES FRONDES ORTHODONTIQUES*
- (73) Legallois, Sylvain Henri, 3 bis, rue des Metiers, 42340 Veauche, FR
- (72) Legallois, Sylvain Henri, 42340 Veauche, FR

A61C 8/00 → (51) A61F 2/30

- (51) **A61F 2/00** (11) **0 766 950 B1**
A61B 19/00
(25) En (26) En
(21) 96307291.3 (22) 04.10.1996
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 09.04.1997
(30) 05.10.1995 US 539341
05.09.1996 US 706537
(54) • *Neurovaskuläres Brückenimplantat*
• *Neurovascular bridge implant*
• *Implant de pontage neurovasculaire*
- (73) Jannetta, Peter J., 214 Schenley Road, Pittsburgh, Pennsylvania 15217, US
- (72) Jannetta, Peter J., Pittsburgh, Pennsylvania 15217, US
- (74) Marshall, John Grahame, SERJEANTS 25 The Crescent King Street, Leicester LE1 6RX, GB

- (51) **A61F 2/06** (11) **0 884 029 B1**
(25) En (26) En
(21) 98201446.6 (22) 06.05.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR LI LU NL PT SE
(43) 16.12.1998
(30) 13.06.1997 EP 97201799
(54) • *Expandierbare intraluminale Endoprothese*
• *Expandable intraluminal endoprosthesis*
• *Endoprothèse intraluminale extensible*
- (73) Becker, Gary J., 5925 South West 107th Street, Miami, Florida 33156, US
- (72) Becker, Gary J., Miami, Florida 33156, US

(74) Jilderda, Anne Ayolt, Octrooibureau LIOC B.V.,
Postbus 13363, 3507 LJ Utrecht, NL

(51) **A61F 2/06** (11) **0 982 010 B1**

(25) De (26) De

(21) 99250285.6 (22) 20.08.1999

(84) CH DE ES FR IE LI NL

(43) 01.03.2000

(30) 21.08.1998 DE 19840701

- (54) • *Ballonkatheter*
• *Balloon catheter*
• *Cathéter à ballonnet*

(73) BIOTRONIK Mess- und Therapiegeräte GmbH & Co
Ingenieurbüro Berlin, Woermannkehe 1, 12359
Berlin, DE

(72) Zedler, Stephan, Dipl.-Ing., 12309 Berlin, DE

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte
Rechtsanwälte Spreepalais am Dom Anna-Louisa-
Karsch-Strasse 2, 10178 Berlin, DE

(51) **A61F 2/06** (11) **1 308 138 B1**

(25) En (26) En

(21) 02024478.6 (22) 30.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(43) 07.05.2003

(30) 30.10.2001 JP 2001332876

- (54) • *Stent*
• *Stent*
• *Stent*

(73) Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome,
Shibuya-ku, Tokyo, JP
TERUMO KABUSHIKI KAISHA, No. 44-1, Hatagaya
2-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151, JP

(72) Iwasaka, Masayuki, Olympus Optical Co., Ltd.,
Hachioji-shi, Tokyo, JP
Ishikawa, Hitoshi, Olympus Optical Co., Ltd.,
Hachioji-shi, Tokyo, JP
Yunoki, Seiko, Olympus Optical Co., Ltd., Hachioji-
shi, Tokyo, JP
Iwami, Jun, Terumo Kabushiki Kaisha, Fujinomiya-
shi, Shizuoka-ken, JP
Takahashi, Makoto Terumo Kabushiki Kaisha,
Fujinomiya-shi, Shizuoka-ken, JP

(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff &
Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

A61F 2/28 → (51) G05B 19/4099

(51) **A61F 2/30** (11) **0 832 619 B1**

A61C 8/00

(25) En (26) En

(21) 97116993.3 (22) 30.09.1997

(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE

(43) 01.04.1998

(30) 30.09.1996 JP 27696996

02.07.1997 JP 19075297

29.01.1997 JP 2826697

- (54) • *Implantat mit bioaktiven Partikeln und Verfah-*
ren zu dessen Herstellung
• *Implant with embedded bioactive particles and*
method of manufacturing the same
• *Implant avec des particules bioactifs et pro-*
cédé de production

(73) Brainbase Corporation, Yoneyama 2nd Bld 6F,
1-22-13 Oi, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0014, JP

(72) Hayashi, Osamu, Fuchu-Shi, Tokyo, JP
Sasoh, Takamasa, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Ozawa, Fumisada, Urawa-shi, Saitama, JP
Furuta, Isao, Toyama-shi, Toyama, JP
Furusawa, Toshitake, Sendai-shi, Miyagi, JP
Ichida, Eiji, Setagaya-ku, Tokyo, JP

(74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076

München, DE

(60) 04024189.5

A61F 2/30 → (51) G05B 19/4099

(51) **A61F 2/38** (11) **0 941 719 B1**

(25) En (26) En

(21) 99200699.9 (22) 09.03.1999

(84) DE ES FR GB IT

(43) 15.09.1999

(30) 10.03.1998 US 37417

- (54) • *Knieprothese mit vier Gelenkflächen*
• *Four compartment knee*
• *Prothèse de genou à quatre compartiments*
articulaires

(73) Bristol-Myers Squibb Company, 345 Park Avenue,
New York, N.Y. 10154, US

Insall, John Nevil, 170 East End Avenue, New York,
NY 10128, US

(72) Insall, John, New York, NY 10128, US

Heldreth, Mark, Mentone, IN 46539, US

Webster, Vince, Warsaw, IN 46580, US

Zawadzski, Steve, Leesburg, IN 46538, US

Hori, Roy Yoshikazu, Minato-ku, Tokyo 108, JP

Ohkuni, Kyoko, Gotemba, Shizuoka 412, JP

Beckman, Audrey, Warsaw, IN 46580, US

Rohr, William, Cincinnati, OH 45242, US

(74) Mays, Julie, et al, Barker Brettell, 10-12 Priests
Bridge, London SW15 5JE, GB

(51) **A61F 2/40** (11) **1 125 565 B1**

(25) En (26) En

(21) 01100105.4 (22) 11.01.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 22.08.2001

(30) 28.01.2000 IT MI000122

- (54) • *Schulterendoprothese für Brüche des oberen*
Endes des Oberarmknochens
• *Shoulder endoprosthesis for fractures of the*
upper end of the humerus
• *Endoprothèse de l'épaule pour fractures de*
l'extrémité supérieure de l'humérus

(73) Cremascoli Ortho S.A, Z.E. La Farlede, Rue

Pasteur, BP 222, 83089 Toulon Cedex, FR

(72) Nogarín, Livio, 37100 Verona, IT

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano &
Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **A61F 2/44** (11) **1 109 515 B1**

(25) Fr (26) Fr

(21) 99941690.2 (22) 03.09.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 27.06.2001

(86) FR 1999/002107 03.09.1999

(87) WO 2000/013618 2000/11 16.03.2000

(30) 04.09.1998 FR 9811175

- (54) • *ZWISCHENKÖRPERLICHES WIRBELKÄFI-*
GIMPLANTAT
• *INTERBODY CAVITY IMPLANT, IN PARTICU-*
LAR FOR CERVICAL VERTEBRAE
• *IMPLANT DE TYPE CAGE*
INTERSOMATIQUE, NOTAMMENT POUR
VERTEBRES CERVICALES

(73) Dimso (Distribution Medicale du Sud-Ouest), ZI de
Marticot, 33610 Cestas, FR

(72) BACCELLI, Christian, F-33640 Ayguemorte les
Graves, FR

CONCHY, Frédéric, F-33650 Saint Médard

d'Eyrans, FR

(74) Le Forestier, Eric, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue
de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **A61F 2/44** (11) **1 223 872 B1**

(25) En (26) En

(21) 00973828.7 (22) 20.10.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 24.07.2002

(86) US 2000/029347 20.10.2000

(87) WO 2001/030248 2001/18 03.05.2001

(30) 22.10.1999 US 160891 P

- (54) • *FACETTENARTHROPLASTIEGERÄTE*
• *FACET ARTHROPLASTY DEVICES*
• *DISPOSITIF D'ARTHROPLASTIE FACET-*
TAIRE

(73) ARCHUS ORTHOPEDICS INC., 8624 154th Avenue
NE, Redmond, WA 98052, US

(72) Reiley, Mark A., Piedmont, California 94611, US

(74) Dee, Ian Mark, Eric Potter Clarkson, Park View
House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD,
GB

(60) 04077299.8 / 1 475 058

(51) **A61F 5/01** (11) **1 125 567 B1**

A61F 5/02 A61F 5/37

(25) De (26) De

(21) 01250050.0 (22) 15.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 22.08.2001

(30) 15.02.2000 DE 20003254 U

- (54) • *Vorrichtung zum Halten eines Körpergelenks*
• *Apparatus for maintaining a body articulation*
• *Dispositif pour maintenir une articulation cor-*
poirelle

(73) Lob, Tobias, Ehrwalder Strasse 82, 81377
München, DE

(72) Lob, Tobias, 81377 München, DE

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte
Rechtsanwälte Spreepalais am Dom Anna-Louisa-
Karsch-Strasse 2, 10178 Berlin, DE

A61F 5/02 → (51) A61F 5/01

A61F 5/37 → (51) A61F 5/01

(51) **A61F 5/41** (11) **1 263 360 B1**

A61H 19/00

(25) No (26) En

(21) 01914240.5 (22) 01.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(43) 11.12.2002

(86) NO 2001/000037 01.02.2001

(87) WO 2001/070150 2001/39 27.09.2001

(30) 14.03.2000 NO 20001333

- (54) • *EREKTIONSHILFE*
• *ERECTION AID*
• *AIDE A L'ERECTION*

(73) Meditron ASA, Leangbukta 40, 1392 Vettre, NO

(72) ORTEN, Birger, N-6012 Alesund, NO

(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate
House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **A61F 9/00** (11) **0 986 354 B1**

(25) En (26) En

(21) 98928720.6 (22) 28.05.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 22.03.2000

(86) SE 1998/001020 28.05.1998

(87) WO 1998/055059 1998/49 10.12.1998

(30) 02.06.1997 SE 9702082

- (54) • FLÜSSIGKEITSAPPLIKATOR FÜR DIE AUGEN
• EYE FLUID APPLICATOR
• APPLICATEUR DE FLUIDE POUR LES YEUX
- (73) Pfizer Health AB, 112 87 Stockholm, SE
- (72) BENKTZON, Maria, S-191 39 Sollentuna, SE
BJARKE, Henric, S-114 24 Stockholm, SE
CRAFOORD, Carl-Göran, S-182 57 Danderyd, SE
HIMBERT, Hans, S-161 53 Bromma, SE
MANNBERG, Stig, S-756 47 Uppsala, SE
SVENSSON, Ann-Marie, S-740 22 Bällinge, SE
TÖRNSTEN, Jonas, S-753 27 Uppsala, SE
- (74) Rosenquist, Per Olof, et al, Bergenstrahle & Lindvall AB, P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

- (51) **A61F 9/007** (11) **1 388 331 B1**
(25) En (26) En
(21) 03077109.1 (22) 04.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (43) 11.02.2004
(30) 08.08.2002 US 214623
- (54) • Spitze für ein Verflüssigungshandstück
• Liquefaction handpiece tip
• Embout de pièce à main de liquéfaction
- (73) Alcon Inc., Bösch 69, 6331 Hünenberg, CH
- (72) Boukhny, Mikhail, Laguna Niguel, California 92677, US
- (74) Hanna, Peter William Derek, et al, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

- (51) **A61F 11/00** (11) **0 862 397 B1**
A61F 11/10
(25) En (26) En
(21) 97938357.7 (22) 14.08.1997
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 09.09.1998
(86) US 1997/014446 14.08.1997
(87) WO 1998/006362 1998/07 19.02.1998
(30) 15.08.1996 US 698398
- (54) • MIT SCHAUM UND EINER PORÖSEN SUBSTANZ AUSGESTATTETE HÖRSCHUTZVORRICHTUNG SOWIE IHR HERSTELLUNGSVERFAHREN
• HEARING PROTECTIVE DEVICE COMPRISING A FOAM AND A POROUS COMPONENT, AND METHOD OF MANUFACTURE THEREOF
• PROTECTEUR AURICULAIRE CONTENANT UNE MOUSSE ET UN COMPOSANT POREUX ET PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT
- (73) Cabot Safety Intermediate Corporation, 90 Mechanic Street, Southbridge, MA 01550, US
- (72) FALCO, Robert N., Indianapolis, IN 46268, US
- (74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

A61F 11/10 → (51) A61F 11/00

A61F 11/14 → (51) G02B 27/01

- (51) **A61F 13/00** (11) **0 746 294 B1**
A61L 15/00 A61K 47/18
(25) En (26) En
(21) 94930744.1 (22) 07.10.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 11.12.1996
(86) US 1994/011597 07.10.1994
(87) WO 1995/009590 1995/16 13.04.1995
(30) 07.10.1993 US 133454

- (54) • ABSORPTIONSFÖRDERER FÜR TOPISCHE PHARMAZEUTISCHE FORMULIERUNGEN
• ABSORPTION ENHANCERS FOR TOPICAL PHARMACEUTICAL FORMULATIONS
• COMPOSES POUR AMELIORER L'ABSORPTION TOPIQUE DE FORMULATIONS PHARMACEUTIQUES
- (73) ODOTEX, INC., Suite 2103, 1321 Wakarusa Drive, Lawrence, KS 66049, US
- (72) BÜYÜKTİMKİN, Servet Apartment 13, Lawrence, KS 66044, US
BÜYÜKTİMKİN, Nadir 2partment 13, Lawrence, KS 66044, US
RYTTING, Joseph, Howard, Lawrence, KS 66047, US
- (74) Vossius, Volker, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei - Rechtsanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

- (51) **A61F 13/15** (11) **0 975 296 B1**
(25) En (26) En
(21) 97947291.7 (22) 28.10.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 02.02.2000
(86) US 1997/019561 28.10.1997
(87) WO 1998/018421 1998/18 07.05.1998
(30) 30.10.1996 EP 96117394
30.05.1997 PCT/US97/00097
- (54) • WEGWERFÜBERZIEHKLEIDUNGSSTÜCK MIT VERBESSERTER AUFREISSHANDHABUNG NACH BESCHMUTZUNG
• DISPOSABLE PULL-ON GARMENT HAVING IMPROVED TEAR OPEN HANDLING AFTER SOIL
• VETEMENT A ENFILER JETABLE A OUVERTURE AMELIOREE PAR DECHIRURE LORSQUE LEDIT VETEMENT A ETE SOUILLE
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) SCHMITZ, Christoph, Johann, D-53881 Euskirchen, DE
CHAN, John, Geoffrey, Guangzhou 510010, CN
- (74) Canonici, Jean-Jacques, et al, Procter & Gamble European Service GmbH, Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

- (51) **A61G 5/10** (11) **1 278 498 B1**
(25) En (26) En
(21) 01930969.9 (22) 01.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 29.01.2003
(86) US 2001/013982 01.05.2001
(87) WO 2001/082855 2001/45 08.11.2001
(30) 01.05.2000 US 563045
- (54) • ROLLSTUHL MIT DOPPELSPANNNSCHLOSSHÖHENVERSTELLUNG
• WHEELCHAIR HAVING A DOUBLE TURN-BUCKLE HEIGHT ADJUSTMENT
• CHAISE ROULANTE A FONCTION DE REGLAGE DE HAUTEUR AU MOYEN D'UN DOUBLE TENDEUR
- (73) INVACARE CORPORATION, One Invacare Way, Elyria, OH 44036-2125, US
- (72) MASCARI, Nick, Newburg Heights, OH 44105, US
- (74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Söhnleinstrasse 8, 65201 Wiesbaden, DE

A61H 1/00 → (51) A61H 7/00

- (51) **A61H 7/00** (11) **0 990 435 B1**
A61H 23/02 A61H 37/00
(25) Ja (26) En
(21) 99917194.5 (22) 27.04.1999
- (84) DE ES FR GB IT SE
- (43) 05.04.2000
(86) JP 1999/002253 27.04.1999
(87) WO 1999/055282 1999/44 04.11.1999
(30) 27.04.1998 JP 11667098
22.05.1998 JP 14125898
13.08.1998 JP 22895198
- (54) • POSITIONIERVORRICHTUNG UND DAMIT VERSEHENES MASSAGEGERÄT
• POSITIONING DEVICE AND MASSAGING MACHINE HAVING THE DEVICE
• DISPOSITIF DE POSITIONNEMENT ET MACHINE DE MASSAGE COMPORTANT CE DISPOSITIF
- (73) Toshiba Tec Kabushiki Kaisha, 1-1, Kanda Nishiki-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8442, JP
- (72) ITIKAWA, Hiromitu, Odawara-shi Kanagawa 250-0873, JP
HOSINO, Syouji, Atsugi-shi Kanagawa 243-0211, JP
SUZUKI, Yuuji, Koza-gun Kanagawa 253-0106, JP
- (74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Söhnleinstrasse 8, 65201 Wiesbaden, DE

A61H 19/00 → (51) A61F 5/41

A61H 23/02 → (51) A61H 7/00

A61H 37/00 → (51) A61H 7/00

- (51) **A61K 6/00** (11) **0 971 676 B1**
(25) En (26) En
(21) 98907132.9 (22) 23.03.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 19.01.2000
(86) IB 1998/000433 23.03.1998
(87) WO 1998/043594 1998/40 08.10.1998
(30) 27.03.1997 US 835041
27.03.1997 US 824940
- (54) • ZUSAMMENSETZUNG FÜR DIE STABILISATION VON ZAHNPROTHESEN
• DENTURE ADHESIVE COMPOSITIONS
• COMPOSITIONS ADHESIVES POUR PROTHESE DENTAIRE
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) LIANG, Nong, West Chester, OH 45069, US
RAJIAH, Jayanth, Loveland, OH 45140, US
GILDAY-WEBER, Kimberly, Ann, Cincinnati, OH 45204, US
- (74) Clemo, Nicholas Graham, et al, Procter & Gamble Technical Centres Limited Patent Department Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

- (51) **A61K 7/00** (11) **1 037 586 B1**
(25) De (26) De
(21) 98950106.9 (22) 05.10.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI NL PT SE
- (43) 27.09.2000
(86) EP 1998/006308 05.10.1998
(87) WO 1999/018916 1999/16 22.04.1999
(30) 14.10.1997 DE 19745356
- (54) • VERWENDUNG VON ONIUMALDEHYDEN UND -KETONEN ZUM FÄRBen VON KERATINHALTIGEN FasERN
• UTILIZATION OF ONIUM ALDEHYDES AND ONIUM KETONES FOR DYING FIBERS CONTAINING KERATIN

• UTILISATION D'ALDEHYDES ET DE CETONES D'ONIUM POUR COLOREDER DES FIBRES A BASE DE KERATINE

(73)

Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE

(72)

MÖLLER, Hinrich, D-40789 Monheim, DE
HÖFFKES, Horst, D-40595 Düsseldorf, DE

(74)

Strohe-Kamp, Geertje, et al, Henkel KGaA Patente (VTP), 40191 Düsseldorf, DE

(51)

A61K 7/00

(11)

1 355 615 B1

(25)

A61K 7/50

(26)

En

(21)

01992556.9

(22)

26.10.2001

(84)

AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43)

29.10.2003

(86)

EP 2001/012436 26.10.2001

(87)

WO 2002/036082 2002/19 10.05.2002

(30)

30.10.2000 DE 10053728

(54)

• TRANSPARENTE WÄSSRIGE ZUSAMMENSETZUNGEN MIT HYDROPHOBEN SILIKONÖLEN

• TRANSPARENT AQUEOUS COMPOSITIONS COMPRISING HYDROPHOBIC SILICONE OILS

• COMPOSITIONS AQUEUSES TRANSPARENTES COMPRENANT DES HUILES DE SILICONE HYDROPHOBE

(73)

Kao Chemicals Europe S.L., Puig dels Tudons, 10, 08210 Barbera del Valles, Barcelona, ES

(72)

DENZER, Horst, 40219 Düsseldorf, DE
ABE, Hiroshi, 08021 Barcelona, ES
PYTLIK, Monika, 47269 Duisburg, DE
JANSEN, Rosemarie, 46446 Emmerich/Eiten, DE
BUHMANN, Andrea, 30163 Hannover, DE

(74)

HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A61K 7/00

→ (51) A61K 7/42

A61K 7/02

→ (51) A61K 7/48

A61K 7/043

→ (51) A61K 7/48

A61K 7/047

→ (51) A61K 7/06

(51)

A61K 7/06

(11)

0 884 044 B1

(25)

A61K 7/13

(26)

En

(21)

97942257.3

(22)

06.10.1997

(84)

DE FR GB

(43)

16.12.1998

(86)

JP 1997/003565 06.10.1997

(87)

WO 1998/015256 1998/15 16.04.1998

(30)

08.10.1996 JP 28746996
08.10.1996 JP 28747096
12.11.1996 JP 31696696
25.12.1996 JP 35729196

(54)

• HAARBEHANDLUNGSMITTEL

• HAIR TREATMENT COMPOSITION

• COMPOSITION DE TRAITEMENT CAPILLAIRE

(73)

Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi Kayabacho 1-chome, Chuo-Ku Tokyo 103, JP

(72)

KAJINO, Takayoshi, 1-3, Bunka 2-chome, Sumida-ku, Tokyo 131, JP
TOKUDA, Hajime, 1-3, Bunka 2-chome, Sumida-ku, Tokyo 131, JP
SAITOH, Yoshinori, 1-3, Bunka 2-chome, Sumida-ku, Tokyo 131, JP
KIYOMINE, Akira, 1-3, Bunka 2-chome, Sumida-ku, Tokyo 131, JP

(74)	Kindler, Matthias, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	
(51)	A61K 7/06	(11) 1 009 368 B1
(25)	De	(26) De
(21)	98954255.0	(22) 05.09.1998
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI NL PT SE	
SI		
(43)	21.06.2000	
(86)	EP 1998/005631 05.09.1998	
(87)	WO 1999/013821 1999/12 25.03.1999	
(30)	13.09.1997 DE 19740285	
(54)	• <i>SPLISSREGENERIERENDE HAARBEHANDLUNGSMITTEL</i> • <i>HAIR CONDITIONERS FOR TREATING SPLIT ENDS</i> • <i>AGENTS DE SOINS CAPILLAIRES POUR TRAITER LES FOURCHES</i>	
(73)	Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE	
(72)	BERNECKER, Ullrich, D-52393 Hürtgenwald, DE BROCKMANN, Claudia, D-40627 Düsseldorf, DE HOLLENBERG, Detlef, D-40699 Erkrath, DE	
(51)	A61K 7/06	(11) 1 121 090 B1
	A61K 7/047	
(25)	En	(26) En
(21)	99970589.0	(22) 18.10.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43)	08.08.2001	
(86)	US 1999/024426 18.10.1999	
(87)	WO 2000/023039 2000/17 27.04.2000	
(30)	16.10.1998 US 174186	
(54)	• <i>REKOMBINANTE HAARBEHANDLUNGSMITTEL</i> • <i>RECOMBINANT HAIR TREATMENT COMPOSITIONS</i> • <i>COMPOSITIONS DE TRAITEMENT CAPILLAIRE RECOMBINANTES</i>	
(73)	Ensley, Burt D., 7 Colts Neck Drive, Newtown, PA 18940, US	
(72)	Ensley, Burt D., Newtown, PA 18940, US	
(74)	Kirkham, Nicholas Andrew, et al, Graham Watt & Co LLP St Botolph's House 7-9 St Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB	
A61K 7/06 → (51) A61K 7/48		
A61K 7/075 → (51) C11D 1/34		
(51)	A61K 7/09	(11) 1 051 147 B1
(25)	De	(26) De
(21)	99903670.0	(22) 22.01.1999
(84)	DE ES FR IT	
(43)	15.11.2000	
(86)	EP 1999/000408 22.01.1999	
(87)	WO 1999/038477 1999/31 05.08.1999	
(30)	31.01.1998 DE 19803803	
(54)	• <i>VERFAHREN ZUR DAUERHAFTEN VERFORMUNG VON KERATINFASERN</i> • <i>METHOD FOR PERMANENTLY DEFORMING KERATIN FIBERS</i> • <i>PROCEDE POUR DEFORMER DE FACON PERMANENTE DES FIBRES KERATINIQUES</i>	
(73)	Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE	
(72)	BIGORRA, Joaquin, E-08203 Sabadell, ES PRAT, Esther, E-08238 Alella, ES	

(51)	A61K 7/16	(11) 1 196 137 B1
(25)	En	(26) En
(21)	00945085.9	(22) 30.06.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43)	17.04.2002	
(86)	US 2000/018189 30.06.2000	
(87)	WO 2001/001942 2001/02 11.01.2001	
(30)	02.07.1999 PCT/US99/15131 02.07.1999 PCT/US99/15130 09.06.2000 PCT/US00/15891 09.06.2000 PCT/US00/15890	
(54)	• <i>ZUSAMMENSTZUNGEN ENTHALTEND ORGANOSILOXAN-HARZE ZUR FREISETZUNG VON MUNDPFLEGEWIRKSTOFFEN UND ZUR VERLÄNGERUNG DER FREISETZUNG</i> • <i>SYSTEMS COMPRISING ORGANOSILOXANE RESINS FOR DELIVERING ORAL CARE SUBSTANCES AND FOR PROLONGING SUCH DELIVERY</i> • <i>SYSTEME COMPRENANT DES RESINES D'ORGANOSILOXANES PERMETTANT D'ADMINISTRER DES SUBSTANCES DESTINEES A L'HYGIENE BUCCALE ET DE PROLONGER CETTE ADMINISTRATION</i>	
(73)	THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US	
(72)	YUE, Jiang, West Chester, OH 45069, US MITRA, Sekhar, 1 Sha Mian Guangzhou 510133, CN	
(74)	Clemon, Nicholas Graham, et al, Procter & Gamble Technical Centres Limited Patent Department Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB	

A61K 7/16 → (51) A61K 7/20		
(51)	A61K 7/20	(11) 1 115 373 B1
(25)	A61K 7/16	
(21)	En	(26) En
(21)	99953749.1	(22) 20.09.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43)	18.07.2001	
(86)	EP 1999/007379 20.09.1999	
(87)	WO 2000/018366 2000/14 06.04.2000	
(30)	25.09.1998 EP 98307733	
(54)	• <i>ORALE ZUSAMMENSETZUNG MIT VERBES-TERTEM BLEICHENDEM EFFEKT</i> • <i>ORAL COMPOSITION WITH AN IMPROVED TEETH WHITENING EFFECT</i> • <i>COMPOSITION D'HYGIENE BUCCALE DOTEE D'UN POUVOIR ACCRU DE BLANCHIMENT DES DENTS</i>	
(73)	UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL	
(84)	AT CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE LI	
(73)	UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB	
(84)	GB IE CY	
(72)	JOINER, Andrew, Unilever Research Port Sunlight, Bebington, Merseyside L63 3JW, GB THORNTHWAITE, David William, Unilever Research, Bebington, Merseyside L63 3JW, GB	
(74)	Kan, Jacob Hendrik, et al, Unilever N.V. Unilever Intellectual Property Group Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL	

A61K 7/26 → (51) A61K 7/48		

- (51) **A61K 7/32** (11) **1 169 014 B1**
(25) En (26) En
(21) 00920859.6 (22) 31.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 09.01.2002
(86) GB 2000/001230 31.03.2000
(87) WO 2000/061094 2000/42 19.10.2000
(30) 12.04.1999 GB 9908223
(54) • *ANTIPERSPIRANT-ZUSAMMENSETZUNGEN*
• *ANTIPERSPIRANT COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS ANTISUDORIFIQUES*
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London
EC4P 4BQ, GB
(84) GB IE CY
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,
NL
(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT
SE AT
(72) ESSER, Isabelle, Claire, Helene, Marie, Wirral,
Merseyside CH63 3JW, GB
FRANKLIN, Kevin Ronald, Wirral, Merseyside CH63
3JW, GB
GRAINGER, Lynda, Unilever Research Port Sunlight,
Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
KOWALSKI, Adam, Jan, Unilever Res. Port Sunlight,
Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
ROWE, Kathryn, Elizabeth, Wirral, Merseyside CH63
3JW, GB
(74) Pearce, Timothy, Unilever PLC Unilever Intellectual
Property Group Colworth House, Sharnbrook
Bedford, MK44 1LQ, GB

A61K 7/32 → (51) A61K 7/48

- (51) **A61K 7/42** (11) **1 217 984 B1**
A61K 7/48 A61K 7/00
(25) De (26) De
(21) 99900054.0 (22) 08.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 03.07.2002
(86) DE 1999/003295 08.10.1999
(87) WO 2001/026617 2001/16 19.04.2001
(54) • *KOSMETISCHE WIRKSTOFFZUBEREITUNG
MIT SYNERGISTISCH ERHÖHTEM RADI-
KALSCHUTZFAKTOR*
• *COSMETIC PREPARATION OF ACTIVE SUB-
STANCES WITH A SYNERGISTICALLY
INCREASED RADICAL PROTECTION FAC-
TOR*
• *PREPARATION COSMETIQUE A BASE DE
PRINCIPES ACTIFS PRESENTANT UN FAC-
TEUR DE PROTECTION ANTI-RADICAUX
LIBRES SYNERGIQUEMENT ELEVE*
(73) Coty B.V., Oudeweg 147, 2031 CC Haarlem, NL
(72) GOLZ-BERNER, Karin, MC-98000 Monaco, MC
ZASTROW, Leonhard, MC-98000 Monaco, MC
(74) Walter, Wolf-Jürgen, et al, Anwaltskanzlei Gulde
Hengelhaupt Ziebig & Schneider Wallstrasse
58/59, 10179 Berlin, DE

A61K 7/46 → (51) C11B 9/00**A61K 7/46** → (51) C11D 3/50

- (51) **A61K 7/48** (11) **0 887 070 B1**
A61K 7/043 A61K 7/02
A61K 7/26 A61K 7/06
A61K 7/32 C12N 1/14
(25) En (26) En
(21) 98109616.7 (22) 27.05.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 30.12.1998

- (30) 30.05.1997 JP 14176897
30.05.1997 JP 14176997
30.05.1997 JP 14177097
30.05.1997 JP 14177197
21.01.1998 JP 996398
12.03.1998 JP 6174998
(54) • *Äusserliches Hauptpflegemittel enthaltend ein
Sphingoglycolipid*
• *External composition for skin comprising
sphingoglycolipid*
• *Composition pour la peau à usage externe
contenant un sphingoglycolipide*
(73) Kibun Food Chemifa Co., Ltd., 3-2-5, Shinbashi,
Minato-ku, Tokyo 105-0004, JP
(72) Murata, Katsumi, c/o Kibun Food ChemiFa Co.,
Ltd., Tokyo 105-0042, JP
Nozawa, Takashi, c/o Kibun Food ChemiFa Co.,
Ltd., Tokyo 105-0042, JP
Hara, Hisako, c/o Kibun Food ChemiFa Co., Ltd.,
Tokyo 105-0042, JP
Isai, Michiki, c/o Kibun Food ChemiFa Co., Ltd.,
Tokyo 105-0042, JP
Wakayama, Sachio, c/o Kibun Food ChemiFa Co.,
Ltd., Tokyo 105-0042, JP
(74) Casalonga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA -
JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München,
DE

A61K 7/48 (11) **1 090 625 B1**
A61K 38/05 C07C 237/20

- (25) En (26) En
(21) 00121247.1 (22) 04.10.2000
(84) DE FR GB
(43) 11.04.2001
(30) 05.10.1999 JP 28379499
(54) • *Topische Zusammensetzung für die Haut und
deren Anwendung*
• *Topical composition for the skin and use
thereof*
• *Composition topique pour la peau et l'usage
de celle-ci*
(73) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho
1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP
(72) Suzuki, Yasuto, Ichikai-machi, Haga-gun
321-3497, JP
Watanabe, Mikako, Ichikai-machi, Haga-gun
321-3497, JP
Tsuji, Naoko, Ichikai-machi, Haga-gun 321-3497,
JP
Moriwaki, Shigeru, Ichikai-machi, Haga-gun
321-3497, JP
Amano, Shinya, Ichikai-machi, Haga-gun
321-3497, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A61K 7/48 (11) **1 119 344 B1**
(25) Fr (26) Fr

- (21) 99970017.2 (22) 05.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 01.08.2001
(86) FR 1999/002375 05.10.1999
(87) WO 2000/019974 2000/15 13.04.2000
(30) 05.10.1998 FR 9812435
(54) • *METHODE ZUR PRÄVENTION UND
BEHANDLUNG VON DEHNUNGSSTREIFEN
(STRIAE DISTENSAE) UND DEREN VER-
WENDUNG IN DERMATOLOGIE*
• *METHOD FOR PREVENTION AND/OR COS-
METIC TREATMENT OF SKIN STRIPE AND
USE IN DERMATOLOGY*
• *METHODE DE PREVENTION ET/OU DE
TRAITEMENT COSMETIQUE DES VERGE-
TURES DE LA PEAU ET UTILISATION EN
DERMATOLOGIE*

- (73) Laboratoires Expanscience, 10, Avenue de l'Arche,
92419 Courbevoie Cedex, FR
(72) MSAKA, Philippe, F-75018 Paris, FR
(74) Warcoin, Jacques, Cabinet Régimbeau 20, rue de
Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

A61K 7/48 (11) **1 217 987 B1**
(25) De (26) De
(21) 00962531.0 (22) 26.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (43) 03.07.2002
(86) EP 2000/009388 26.09.2000
(87) WO 2001/024770 2001/15 12.04.2001
(30) 05.10.1999 DE 19947684
(54) • *FILMBILDENDES HAUTREINIGUNGSMITTEL*
• *FILM-FORMING SKIN CLEANSING AGENT*
• *PRODUITS DE NETTOYAGE DE LA PEAU
FILMOGENE*
(73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien,
Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) LAPENA, Margarita, E-08026 Barcelona, ES
WADLE, Armin, 40699 Erkrath, DE
HEIDE, Barbara, 47809 Krefeld, DE
PUJOL GALIANO, Miracle, E-08329 Teia, ES
DE MORAGAS, Maria, E-08310 Argentona
Barcelona, ES

A61K 7/48 → (51) A61K 7/42**A61K 7/50** → (51) A61K 7/00**A61K 7/50** → (51) C11D 1/34**A61K 9/00** (11) **1 003 476 B1**
A61K 9/20
(25) En (26) En
(21) 98938469.8 (22) 10.08.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE

- (43) 31.05.2000
(86) US 1998/016597 10.08.1998
(87) WO 1999/007342 1999/07 18.02.1999
(30) 11.08.1997 US 55475 P
(54) • *GASTRISCHE ZURÜCKHALTEFORM ZUR
VERLÄNGERTEN FREISETZUNG EINES
WIRKSTOFFS*
• *PROLONGED RELEASE ACTIVE AGENT
DOSAGE FORM ADAPTED FOR GASTRIC
RETENTION*
• *FORME GALENIQUE D'UN AGENT ACTIF A
LIBERATION PROLONGEE ADAPTEE A LA
RETENTION GASTRIQUE*
(73) ALZA Corporation, 1900 Charleston Road, P.O. Box
7210, Mountain View, CA 94039-7210, US
(72) DONG, Liang, C., Sunnyvale, CA 94086, US
EDGREN, David, E., El Granada, CA 94018, US
GARDNER, Phyllis, I., Stanford, CA 94305, US
JAO, Francisco, San Jose, CA 95138, US
THEEUWES, Felix, Los Altos, CA 94022, US
WAN, Jason, Palo Alto, CA 94306, US
WONG, Patrick, S.-L., Burlingame, CA 94010, US
(74) Ablett, Graham Keith, et al, Ablett & Stebbing,
Caparo House, 101-103 Baker Street, London
W1M 1FD, GB

A61K 9/00 → (51) A61K 31/4045

- (51) **A61K 9/02** (11) **1 023 895 B1**
(25) En (26) En
(21) 00101422.4 (22) 25.01.2000
(84) CH DE ES FR GB IT LI
(43) 02.08.2000
(30) 29.01.1999 JP 2310199
14.10.1999 JP 29285799
(54) • *Basis für Zäpfchen*

	• <i>Base for suppository</i> • <i>Base pour suppositoires</i>
(73)	AMATO PHARMACEUTICAL PRODUCTS, LTD., 995, Saso-cho, Fukuchiyama-shi, Kyoto 620-0932, JP
(72)	Sameshima, Teruyuki, Ayabe-shi, Kyoto 623-0043, JP Omachi, Kengo, Fukuchiyama-shi, Kyoto 620-0935, JP Fukuda, Izumi, Fukuchiyama-shi, Kyoto 620-0983, JP
(74)	von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Seltling-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE
A61K 9/08 → (51) A61K 31/195	
A61K 9/127 → (51) A61K 31/4045	
A61K 9/127 → (51) C12N 15/87	
A61K 9/16 → (51) A61K 31/4045	
A61K 9/16 → (51) A61K 39/00	
(51)	A61K 9/20 (11) 0 787 487 B1 A61K 31/43 A61K 31/545
(25)	En (26) En
(21)	97200653.0 (22) 02.05.1992
(84)	AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL SE
(43)	06.08.1997
(30)	08.05.1991 GB 9109862
(54)	• <i>Pharmazeutische Granulate mit intragranulärem Sprengmittel</i> • <i>Pharmaceutical granulates containing an intragranular disintegrant</i> • <i>Granulés pharmaceutiques contenant un désintégrant intragranulaire</i>
(73)	LABORATORIOS BEECHAM SA, Parque Tecnológico de Madrid Severo Ochoa, 2 MADRID, 28760 Tres Cantos, ES
(72)	Martin, Luis Carvajal, Toledo, ES Romero, Juan Dedios, Brentford, Middlesex, TW8 9GS, US
(74)	Connell, Anthony Christopher, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.19) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
(62)	92909160.1 / 0 585 252
(51)	A61K 9/20 (11) 1 189 601 B1 A61K 9/28
(25)	En (26) En
(21)	00939503.9 (22) 02.06.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43)	27.03.2002
(86)	US 2000/015185 02.06.2000
(87)	WO 2000/074655 2000/50 14.12.2000
(30)	04.06.1999 US 325748
(54)	• <i>ARZNEISTOFFVERABREICHUNGSSYSTEM ZUR VERZÖGERTEN, VÖLLSTÄNDIGEN WIRKSTOFFABGABE IM VERDAUUNGSTRAKT</i> • <i>DELAYED TOTAL RELEASE TWO PULSE GASTROINTESTINAL DRUG DELIVERY SYSTEM</i> • <i>SYSTEME D'ADMINISTRATION DE MEDICAMENTS GASTRO-INTESTINAL A LIBERATION TOTALE RETARDEE ET A DEUX IMPULSIONS</i>
(73)	Dexcel Pharma Technologies Ltd., Southern Industrial Zone, Or Akiva 30600, IL
(72)	PENHASI, Adel, Bat-Yam, IL

	FLASHNER, Moshe, 49313 Petach Tikva, IL LERNER, E., Itzhak, 49541 Petah Tikva, IL
(74)	Schmitz, Jean-Marie, et al, Dennemeyer & Associates S.A. P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU
A61K 9/20 → (51) A61K 9/00	
A61K 9/28 → (51) A61K 9/20	
A61K 9/48 → (51) C08L 67/00	
A61K 9/48 → (51) C08L 89/00	
A61K 9/50 → (51) B01J 13/02	
A61K 9/51 → (51) A61K 38/16	
A61K 9/51 → (51) B01J 13/02	
(51)	A61K 9/58 (11) 1 355 635 B1 A61P 9/00
(25)	En (26) En
(21)	02715942.5 (22) 22.01.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI	
(43)	29.10.2003
(86)	SE 2002/000103 22.01.2002
(87)	WO 2002/058677 2002/31 01.08.2002
(30)	24.01.2001 SE 0100200
(54)	• <i>NEUER FILMÜBERZUG</i> • <i>NEW FILM COATING</i> • <i>NOUVEAU PELLICULAGE</i>
(73)	AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72)	HÖLZER, Arne, S-431 83 Mölndal, SE LÖFROTH, Jan-Erik, S-431 83 Mölndal, SE SCHANTZ, Staffan, S-431 83 Mölndal, SE
(74)	Miller, Thomas Kerr, et al, AstraZeneca AB, Global Intellectual Property, 151 85 Södertälje, SE
(51)	A61K 31/00 (11) 1 274 408 B1 A61K 31/473 A61P 9/10 A61P 17/06 A61P 19/02 A61P 27/00 A61P 35/00 A61P 35/04
(25)	En (26) En
(21)	01917464.8 (22) 12.03.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43)	15.01.2003
(86)	IT 2001/000120 12.03.2001
(87)	WO 2001/068071 2001/38 20.09.2001
(30)	13.03.2000 IT RM20000128
(54)	• <i>VERWENDUNG VON CHRYSANTHON-NATURSTOFFEN, DIE EINE ANTIANGIOGENE WIRKUNG HABEN</i> • <i>USE OF NATURAL CHRYSANTHONE COMPOUNDS HAVING ANTIANGIOGENIC ACTIVITY</i> • <i>UTILISATION DE COMPOSES NATURELS POSSEDANT UNE ACTIVITE ANGIOGENIQUE</i>
(73)	SIGMA-TAU Industrie Farmaceutiche Riunite S.p.A., Viale Shakespeare, 47, 00144 Roma, IT
(72)	PENCO, Sergio, I-20153 Milan, IT
(74)	Spadaro, Marco, et al, Cavattoni-Raimondi Viale dei Parioli 160, 00197 Roma, IT
A61K 31/00 → (51) A61K 38/55	
A61K 31/075 → (51) A61K 31/41	
A61K 31/16 → (51) C07D 307/88	

A61K 31/165 → (51) A61K 31/41	
A61K 31/165 → (51) C07D 307/88	
(51)	A61K 31/166 (11) 0 927 030 B1 A61K 31/455 A61P 35/00
(25)	En (26) En
(21)	97915884.7 (22) 03.03.1997
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV RO SI	
(43)	07.07.1999
(86)	US 1997/003659 03.03.1997
(87)	WO 1997/032576 1997/39 12.09.1997
(30)	08.03.1996 US 13072 P
(54)	• <i>VERWENDUNG VON ARYL-N-SUBSTITUIERTEN CARBOXAMIDEN ZUM TÖTEN VON TUMOREN</i> • <i>USE OF ARYL N-SUBSTITUTED CARBOXAMIDES TO KILL TUMORS</i> • <i>UTILISATION D'ARYLE CARBOXAMIDES N-SUBSTITUES POUR TUER DES TUMEURS</i>
(73)	OXIGENE, INC., 29th floor, 110 East 59th Street, New York City, NY 10022, US
(72)	PERO, Ronald, W., University of Lund, S-220 07 Lund, SE OLSSON, Anders, University of Lund, S-220 07 Lund, SE EKBERG, Tomas, University of Lund, S-220 07 Lund, SE SCHWARTZ, Alan, Karolinska Innovations AB, 171 77 Stockholm, SE CHAPLIN, David, CRG Gray Laboratory, Northwood, Middlesex HA6 2JR, GB
(74)	Smulders, Theodorus A.H.J., Ir., et al, Vereenigde Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL
A61K 31/19 → (51) A61K 31/60	
(51)	A61K 31/195 (11) 1 052 985 B1 A61K 9/08 A61P 39/00
(25)	En (26) En
(21)	99905716.9 (22) 03.02.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43)	22.11.2000
(86)	US 1999/002388 03.02.1999
(87)	WO 1999/039706 1999/32 12.08.1999
(30)	04.02.1998 US 73603 P
(54)	• <i>N,N'-BIS(2-HYDROXYBENZYL)ETHYLENDIAMIN-N,N'-DIESSIGSÄURE UND NATRIUM-SALZE DAVON ZUR EISENCHELATIERUNGSTHERAPIE</i> • <i>N,N'-BIS(2-HYDROXYBENZYL)ETHYLENEDIAMINE-N,N'-DIACETIC ACID AND SODIUM SALTS THEREOF FOR IRON CHELATING THERAPY</i> • <i>ACIDE N,N'-BIS(2- H YDROXYBENZYL)-ETHYLENEDIAMINE-N, N'-DIACETIQUE ET SES SELS DE SODIUM DESTINES AU TRAITEMENT PAR CHELATION DU FER</i>
(73)	University Of Florida Research Foundation, Inc., 223 Grinter Hall, Gainesville, FL 32611-5500, US
(72)	BERGERON, Raymond, J., Jr., Gainesville, FL 32653, US
(74)	Stuart, Ian Alexander, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
A61K 31/235 → (51) A61K 31/41	

- (51) **A61K 31/365** (11) **0 896 534 B1**
A61K 31/7048 A61K 47/14
A61K 47/44
- (25) De (26) De
(21) 97916406.8 (22) 27.03.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 17.02.1999
(86) EP 1997/001569 27.03.1997
(87) WO 1997/037653 1997/44 16.10.1997
(30) 09.04.1996 DE 19613972
- (54) • *INJEKTIONSFORMULIERUNGEN VON AVERMECTINEN UND MILBEMYCINEN AUF BASIS VON RIZINUSÖL*
• *INJECTION FORMULATIONS OF AVERMECTINS AND MILBEMYCINS BASED ON CASTOR OIL*
• *FORMULATIONS A INJECTER D'AVERMECTINES ET DE MILBEMYCINES A BASE D'HUILE DE RICIN*
- (73) Bayer HealthCare AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) GROSSE-BLEY, Michael, D-51061 Köln, DE
KUJANEK, Richard, D-51061 Köln, DE
(74) Petrovicki, Wolfgang, Dr., Bayer AG Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

A61K 31/365 → (51) C07D 307/88**A61K 31/38** → (51) C07D 307/88

- (51) **A61K 31/4045** (11) **1 161 948 B1**
A61K 9/00 A61K 9/16
A61K 9/127 A61P 25/00
A61P 7/10 A61P 9/10
A23L 1/29
- (25) En (26) En
(21) 01303728.8 (22) 24.04.2001
- (84) DE FR GB
(43) 12.12.2001
(30) 24.04.2000 US 556701
- (54) • *Pharmazeutische Zusammensetzung und Nahrungsmittel zur Behandlung von Gehirnödem*
• *Pharmaceutical or food composition for treatment of brain edema*
• *Composition pharmaceutique et nutritive pour traiter l'œdème cérébral*
- (73) Ajinomoto Co., Inc., 15-1 Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8315, JP
(72) Nishino, Hitoo, Nagoya-shi, Aichi, JP
Torii, Kunio, c/o Central Research Laboratories, Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
Uneyama, Hisayuki, c/o Central Research Lab., Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
(74) Nicholls, Kathryn Margaret, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

A61K 31/405 → (51) A61K 31/60

- (51) **A61K 31/41** (11) **1 051 172 B1**
A61K 31/235 A61K 31/165
A61K 31/075
- (25) En (26) En
(21) 99901337.8 (22) 06.01.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- RO SI
(43) 15.11.2000
(86) US 1999/000214 06.01.1999
(87) WO 1999/034798 1999/28 15.07.1999
(30) 07.01.1998 US 70718 P
28.10.1998 US 106908 P
- (54) • *METHODE ZUR BEHANDLUNG DER CHRONISCHEN OBSTRUKTIVEN BRONCHOPNEUMOPATHIE*

- *METHOD FOR TREATING COPD*
• *PROCEDE POUR LE TRAITEMENT DE LA BRONCHOPNEUMOPATHIE CHRONIQUE OBSTRUCTIVE*
- (73) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, One Franklin Plaza P.O. Box 7929, Philadelphia Pennsylvania 19103, US
(72) CHRISTENSEN, Siegfried, B., IV, Philadelphia, PA 19103, US
TORPHY, Theodore, Bryn Mawr, PA 19010, US
(74) Rutter, Keith, Dr., GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

A61K 31/415 → (51) A61K 31/60**A61K 31/42** → (51) A61K 31/60**A61K 31/43** → (51) A61K 9/20**A61K 31/435** → (51) C07D 471/04**A61K 31/44** → (51) C07D 401/04**A61K 31/455** → (51) A61K 31/166**A61K 31/47** → (51) C07D 471/04**A61K 31/473** → (51) A61K 31/00

- (51) **A61K 31/4745** (11) **1 140 090 B1**
A61P 25/28
(25) En (26) En
(21) 00900025.8 (22) 06.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(43) 10.10.2001
(86) IB 2000/000011 06.01.2000
(87) WO 2000/040244 2000/28 13.07.2000
(30) 07.01.1999 GR 99100005
- (54) • *VERWENDUNG VON PHANQUINON ZUR BEHANDLUNG UND VERBEUGUNG VON GEDÄCHTNISCHWUNDE*
• *USE OF PHANQUINONE FOR THE TREATMENT OR PREVENTION OF MEMORY IMPAIRMENT*
• *UTILISATION DE PHANQUINONE POUR LE TRAITEMENT OU LA PREVENTION DES TROUBLES MNESIQUES*
- (73) P.N. GEROLYMATOS S.A., 13 Asklipiou Street, 145 65 Kryoneri Attikis, GR
(72) XILINAS, Michel, 7000 Meneou, CY
GEROLYMATOS, Panayotis Nikolas, 145 65 Kryoneri Attika, GR
(74) Bagger-Soerensen, Birgitte, et al, Internationalt Patent-Bureau, 23, Hoje Taastrup Boulevard, 2630 Taastrup, DK

- (51) **A61K 31/475** (11) **1 086 695 B1**
A61P 31/12 A61P 31/16
A61P 31/22
- (25) En (26) En
(21) 99118619.8 (22) 21.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(43) 28.03.2001
- (54) • *Antivirale Zusammensetzungen enthaltend Yohimbin als therapeutischen Wirkstoff*
• *Antiviral compositions comprising yohimbine as active principle*
• *Compositions antivirales comprenant de la yohimbine en tant que principe actif*
- (73) Leone, Enzo, Via Settala, 35, 20124 Milano, IT

- (72) Leone, Enzo, 20124 Milano, IT
(74) Gervasi, Gemma, Dr., et al, Notarbartolo & Gervasi S.p.A., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

A61K 31/495 → (51) C07D 233/70**A61K 31/495** → (51) C07D 403/06**A61K 31/496** → (51) C07D 413/04**A61K 31/50** → (51) C07D 307/88**A61K 31/505** → (51) C07D 233/70**A61K 31/505** → (51) C07D 487/04**A61K 31/505** → (51) C07D 495/04**A61K 31/535** → (51) C07D 307/88**A61K 31/545** → (51) A61K 9/20**A61K 31/55** → (51) C07D 233/70

- (51) **A61K 31/60** (11) **0 546 676 B1**
A61K 31/42 A61K 31/415
A61K 31/405 A61K 31/19
// (A61K31/60, 31:135), (A61K31/42, 31:135), (A61K31/415, 31:135), (A61K31/405, 31:135), (A61K31/19, 31:135, A61P29:00)
- (25) En (26) En
(21) 92309930.3 (22) 29.10.1992
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 16.06.1993
(30) 30.10.1991 US 785137
- (54) • *Zusammensetzung die Tramadol und ein nichtsteroides entzündungshemmenden Mittel enthält*
• *Composition comprising a tramadol material and a non-steroidal anti-inflammatory drug*
• *Composition contenant du tramadol et un agent anti-inflammatoire non-stéroïde*
- (73) MCNEILAB, INC., Welsh and McKean Roads, Spring House Pennsylvania 19477-0776, US
(72) Raffa, Robert B., Norristown, PA 19401, US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61K 31/66 → (51) A01N 57/00

- (51) **A61K 31/695** (11) **0 732 928 B1**
A61P 3/00
- (25) En (26) En
(21) 95901141.2 (22) 03.11.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 25.09.1996
(86) US 1994/012702 03.11.1994
(87) WO 1995/015760 1995/25 15.06.1995
(30) 10.12.1993 US 165281
- (54) • *VERFAHREN ZUR SENKUNG DES SERUM-CHOLESTERINSPIEGELS MIT 2,6-DIAL-KYL-4 SILYL-PHENOL DERIVATEN*
• *METHOD OF LOWERING SERUM CHOLESTEROL LEVELS WITH 2,6-DI-ALKYL-4-SILYL-PHENOLS*
• *PROCEDE DE REDUCTION DES TAUX DE CHOLESTEROL DANS LE SERUM AVEC DES 2,6-DI-ALKYL-4-SILYL-PHENOLS*
- (73) MERRELL PHARMACEUTICALS INC., 2110 East Galbraith Road, P.O. Box 156300, Cincinnati, Ohio 45215-6300, US
(72) MAO, Simon, J., T., Loveland, OH 45140, US
YATES, Mark, T., Cincinnati, OH 45215, US
PARKER, Roger, A., Cincinnati, OH 45231, US

- (74) Fischer, Hans-Jürgen, Dr., Aventis Pharma Deutschland GmbH, Patent- und Lizenzabteilung, 65926 Frankfurt am Main, DE
(60) 04016883.3 / 1 468 692
04016884.1 / 1 468 693

- (51) **A61K 31/70** (11) **0 906 110 B1**
A61K 48/00
(25) En (26) En
(21) 97923435.8 (22) 22.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 07.04.1999
(86) US 1997/006655 22.04.1997
(87) WO 1997/040839 1997/47 06.11.1997
(30) 26.04.1996 US 17049 P
15.05.1996 GB 9610192
18.04.1997 US 844525
(54) • DNA ENTHALTENDE IMPFSTOFFEN
• DNA VACCINE FORMULATIONS
• FORMULATIONS DE VACCINS A ADN
(73) MERCK & CO., INC., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, New Jersey 07065, US
(72) VOLKIN, David, B., Rahway, NJ 07065, US
EVANS, Robert, K., Rahway, NJ 07065, US
BRUNER, Mark, Rahway, NJ 07065, US
(74) Horgan, James Michael Frederic, et al, Merck & Co., Inc. European Patent Department Terlings Park Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

A61K 31/70 → (51) C12N 15/48

- (51) **A61K 31/7032** (11) **1 172 108 B1**
A61P 37/06
(25) Ja (26) En
(21) 00906630.9 (22) 02.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.01.2002
(86) JP 2000/001231 02.03.2000
(87) WO 2000/053190 2000/37 14.09.2000
(30) 11.03.1999 JP 6520899
23.06.1999 JP 17688199
(54) • VERWENDUNG VON SULFOQUINOVOSYL-DIACYLGLYCEROL DERIVATIVEN ALS IMMUNOSUPPRESSIVA
• USE OF SULFOQUINOVOSYLDIACYLGLYCEROL DERIVATIVES AS IMMUNOSUPPRESSANTS
• UTILISATION DE DÉRIVÉS DE SULFOQUINOVOSYLDIACYLGLYCÉROL COMME IMMUNOSUPPRESSEURS
(73) Toyo Suisan Kaisha, Ltd., 13-40, Konan 2-chome, Minatu-ku, Tokyo 108-8501, JP
(72) Yamazaki, Takayuki, Noda-shi, Chiba 278-0022, JP
Sugawara, Fumio, Niiza-shi, Saitama 352-0012, JP
Ohta, Keisuke, Noda-shi, Chiba 278-0022, JP
Masaki, Kazuyoshi, Sakado-shi, Saitama 350-0203, JP
Nakayama, Kotaro, Yotsukaido-shi, Chiba 284-0025, JP
Sakaguchi, Kengo, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-2667, JP
Sato, Noriyuki, Sapporo-shi, Hokkaido 062-0042, JP
SAHARA, Hiroeki, Sapporo-shi, Hokkaido 005-0855, JP
FUJITA, Tatsuya, Minami-ku, Sapporo-shi, JP
(74) Chapman, Paul William, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

A61K 31/7048 → (51) A61K 31/365**A61K 31/714** → (51) A61K 47/48

- (51) **A61K 31/715** (11) **0 956 026 B1**
C08B 37/08
(25) En (26) En
(21) 97943093.1 (22) 17.10.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV RO SI
(43) 17.11.1999
(86) IB 1997/001288 17.10.1997
(87) WO 1998/017285 1998/17 30.04.1998
(30) 17.10.1996 IT PD960254
(54) • PHARMAZEUTISCHE ZUBEREITUNGEN, ENTHALTEND SALZE VON HYALURONSÄURE UND LOKALANÄSTHETIKA
• PHARMACEUTICAL PREPARATIONS COMPRISED OF SALTS OF HYALURONIC ACID WITH LOCAL ANAESTHETICS
• PREPARATIONS PHARMACEUTIQUES CONTENANT DES SELS D'ACIDE HYALURONIQUE ET DES ANESTHESIQUES LOCAUX
(73) FIDIA S.p.A., Via Ponte della Fabbrica 3-A, 35031 Abano Terme (Padova), IT
(72) ROMEO, Aurelio, I-00161 Rome, IT
SILVESTRINI, Bruno, I-00179 Rome, IT
KIRSCHNER, Gunter, I-35031 Abano Terme, IT
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

- (51) **A61K 35/00** (11) **0 917 876 B1**
B01D 11/02
(25) Es (26) En
(21) 97903387.5 (22) 28.01.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.05.1999
(86) ES 1997/000015 28.01.1997
(87) WO 1998/032449 1998/30 30.07.1998
(54) • VERFAHREN ZUR EXTRAKTION VON NATURSTOFFEN MITTELS SUPERKRITISCHER FLUIDE
• PROCESS FOR EXTRACTING NATURAL PRODUCTS BY MEANS OF SUPERCRITICAL FLUIDS
• PROCEDE PERMETTANT D'EXTRAIRE DES PRODUITS NATURELS AU MOYEN DE FLUIDES SUPERCRITIQUES
(73) Asociacion de Investigacion de la Industria Agroalimentaria, Parque Tecnológico, calle 3c, 46980 Paterna, ES
(72) BLASCO PIQUER, Miguel, E-46980 Paterna, ES
MIRA FERRI, Bautista Enrique, E-46980 Paterna, ES
MARTINEZ FUENTES, Juan Gabriel, E-46980 Paterna, ES
FAUS FORTEA, Gerardo, E-46980 Paterna, ES
SUBIRATS HUERTA, Sebastián, E-46980 Paterna, ES
(74) Maldonado Jordan, Julia, Linares, 7 Pta. 3, 46018 Valencia, ES

A61K 35/76 → (51) C12N 15/48

- (51) **A61K 35/78** (11) **1 265 625 B1**
(25) En (26) En
(21) 01901067.7 (22) 10.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
MK SI
(43) 18.12.2002
(86) BA 2001/000001 10.01.2001
(87) WO 2001/052872 2001/30 26.07.2001
(30) 19.01.2000 BA 000529

- (54) • MEDIZINISCHE SALBE SOWIE DEREN HERSTELLUNGSVERFAHREN
• MEDICINAL OINTMENT AND PROCESS FOR ITS PREPARATION
• POMMADE MEDICALE ET PROCEDE DE SA PREPARATION
(73) Kraljevic-Bulic, Angelina, 88320 Ljubuski, Vasarovici, BA
(72) Kraljevic-Bulic, Angelina, 88320 Ljubuski, Vasarovici, BA
(74) Lieck, Hans-Peter, Dipl.-Ing., et al, Boeters & Lieck Widenmayerstrasse 36, 80538 München, DE

A61K 38/05 → (51) A61K 7/48

- (51) **A61K 38/06** (11) **1 363 656 B1**
(25) En (26) En
(21) 02719767.2 (22) 05.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 26.11.2003
(86) EP 2002/001183 05.02.2002
(87) WO 2002/062373 2002/33 15.08.2002
(30) 05.02.2001 DE 10105038
(54) • TRIPEPTIDE UND DEREN DERIVATE ZUR BEHANDLUNG VON POSTLÄSIONALEN KRANKHEITEN DES NERVENSYSTEMS
• TRIPEPTIDES AND TRIPEPTIDE DERIVATIVES FOR THE TREATMENT OF POSTLESIONAL DISEASES OF THE NERVOUS SYSTEM
• TRIPEPTIDES ET DERIVES DE TRIPEPTIDES POUR LE TRAITEMENT DE MALADIES POST-LESIONNELLES DU SYSTEME NERVEUX
(73) Neurotell AG, Seestrasse 91, 6052 Hergiswil, CH
(72) RAPIN, Jean, F-75014 Paris, FR
WITZMANN, Hans, Klaus, 84546 Egglikofen, DE
GRUMEL, Jean-Marie, F-69160 Tassin la Demi-Lune, FR
GONELLA, Jacques, CH-4132 Muttenez, CH
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **A61K 38/16** (11) **0 918 535 B1**
A61K 9/51
(25) En (26) En
(21) 98911246.1 (22) 26.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.06.1999
(86) KR 1998/000062 26.03.1998
(87) WO 1998/043664 1998/40 08.10.1998
(30) 01.04.1997 KR 1200046
(54) • ZUSAMMENSETZUNG MIT VERZÖGERTER FREISETZUNG, WOBEI MEDIKAMENTE IN MIKROPARTIKEL AUS HYALURONSÄURE EINGEKAPSELT SIND
• SUSTAINED-RELEASE COMPOSITION OF DRUGS ENCAPSULATED IN MICROPARTICLES OF HYALURONIC ACID
• COMPOSITION A LIBERATION CONTINUE SOUS FORME DE MEDICAMENTS ENCAPSULES DANS DES MICROPARTICULES D'ACIDE HYALURONIQUE
(73) LG Life Sciences, Ltd., 20, Yoido-dong, Youngdungpo-gu, Seoul 150-721, KR
(72) KIM, Myung Jin, Yuseong-gu, Daejeon 305-340, KR
KIM, Sun Jin, Seoul 143-190, KR
KWON, Oh Ryong, Yuseong-gu, Daejeon 305-340, KR
(74) Goddar, Heinz J., Dr., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51)	A61K 38/17	(11)	1 311 284 B1
	A61P 7/02		
(25)	En	(26)	En
(21)	01976139.4	(22)	23.08.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
	LT LV RO SI		
(43)	21.05.2003		
(86)	EP 2001/009746		23.08.2001
(87)	WO 2002/015919		2002/09 28.02.2002
(30)	25.08.2000 EP 00118542		
(54)	• SARATIN ZUR HEMMUNG DER PLÄTTCHENADHÄSION AUF DEM KOLLAGEN • SARATIN FOR INHIBITING PLATELET ADHESION TO COLLAGEN • NOUVEAU MECANISME SPECIFIQUE PERMETTANT D'INHIBER UNE ADHESION DES PLAQUETTES AU COLLAGENE		
(73)	MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE		
(72)	BARNES, Christopher, 65812 Bad Soden, DE FRECH, Matthias, 64297 Darmstadt, DE HOFMANN, Uwe, 64342 Seeheim-Jugenheim, DE GLEITZ, Johannes, 64293 Darmstadt, DE STRITTMATTER, Wolfgang, 64372 Ober-Ramstadt, DE		
	A61K 38/18	→ (51)	A61K 39/395
(51)	A61K 38/19	(11)	0 768 889 B1
	A61P 35/00		
(25)	En	(26)	En
(21)	95924715.6	(22)	26.06.1995
(84)	AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	23.04.1997		
(86)	US 1995/008085		26.06.1995
(87)	WO 1996/001121		1996/04 18.01.1996
(30)	01.07.1994 US 269704		
	07.04.1995 US 418314		
(54)	• KREBSTHERAPIE MIT LYMPHOTOXIN • CANCER THERAPY USING LYMPHOTOXIN • THERAPIE ANTICANCEREUSE UTILISANT LA LYMPHOTOXINE		
(73)	GENENTECH, INC., 460 Point San Bruno Boulevard, South San Francisco, CA 94080-4990, US		
(72)	GOEDEL, David V., Hillsborough, CA 94011, US WONG, Grace H.W., South San Francisco, CA 94080, US		
(74)	Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB		
(51)	A61K 38/19	(11)	1 210 103 B1
	A61K 38/24		A61K 38/29
	A61P 25/00		
(25)	En	(26)	En
(21)	00968999.3	(22)	18.08.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	05.06.2002		
(86)	US 2000/040683		18.08.2000
(87)	WO 2001/013936		2001/09 01.03.2001
(30)	20.08.1999 US 150040 P		
	07.02.2000 US 499198		
	17.08.2000 US 642236		
(54)	• THROMBOPOIETIN ZUR BEHANDLUNG VON NEUROLOGISCHEN SCHÄDEN • THROMBOPOIETIN FOR TREATMENT OF NEUROLOGIC DAMAGE • THROMBOPOIETIN POUR LE TRAITEMENT DES LESIONS NEUROLOGIQUES		
(73)	Schwartz, George R., P.O. Box 1968, Santa Fe, NM 87504, US		
(72)	Schwartz, George R., Santa Fe, NM 87504, US		

(74)	Kupecz, Arpad, et al, Octrooibureau Los en Stigter B.V. Postbox 20052, 1000 HB Amsterdam, NL		
	A61K 38/24	→ (51)	A61K 38/19
	A61K 38/26	→ (51)	C12N 15/16
	A61K 38/29	→ (51)	A61K 38/19
(51)	A61K 38/55	(11)	1 097 719 B1
	A61K 31/00		A61P 15/00
(25)	En	(26)	En
(21)	00309722.7	(22)	03.11.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE TR		
(43)	09.05.2001		
(30)	08.11.1999 GB 9926437		
	18.02.2000 GB 0004021		
	26.05.2000 GB 0013001		
	05.07.2000 GB 0016563		
	12.07.2000 GB 0017141		
(54)	• NEP-Inhibitoren zur Behandlung von weiblichen sexuellen Störungen • NEP inhibitors for the treatment of female sexual dysfunction • Inhibiteurs de l'endopeptidase neutre (NEP) pour le traitement de la dysfonction sexuelle chez la femme		
(73)	Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB		
(84)	GB		
(73)	PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, US		
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU NL PT SE TR		
(72)	Maw, Graham Nigel, Pfizer Global Research & Dev., Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB Wayman, Christopher Peter, Pfizer Global Res.&Dev., Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB		
(74)	England, Peter Michael, et al, Pfizer Limited, UK Patent Department, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB		
(60)	04020972.8 / 1 481 667		
(51)	A61K 39/00	(11)	1 082 135 B1
	A61K 39/145		A61K 47/36
	A61K 9/16		
(25)	En	(26)	En
(21)	99927127.3	(22)	28.05.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	14.03.2001		
(86)	US 1999/012105		28.05.1999
(87)	WO 1999/062546		1999/49 09.12.1999
(30)	01.06.1998 US 87596 P		
(54)	• VERWENDUNG VON POLYMEREN DER HYALURONSÄURE ZUR MUKOSALEN FREIGABE VON IMPFSTOFFEN UND ADJUVANTIEN • USE OF HYALURONIC ACID POLYMERS FOR MUCOSAL DELIVERY OF VACCINE ANTIGENS AND ADJUVANTS • UTILISATION DE POLYMERES D'ACIDE HYALURONIQUE POUR UNE ADMINISTRATION PAR LES MUQUEUSES D'ANTIGENES VACCINAUX		
(73)	Chiron Corporation, 4560 Horton Street, R440, Emeryville, California 94608, US FIDIA ADVANCED BIOPOLYMERS S.R.L., Via De'Carpentieri, 3, 72100 Brindisi, IT		
(72)	O'HAGAN, Derek Chiron Corporation, Emeryville, CA 94608, US		
	PAVESIO, Alessandra, I-35100 Padova, IT		
(74)	Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB		

	A61K 39/00	→ (51)	C07K 16/00
	A61K 39/102	→ (51)	C12N 15/31
	A61K 39/145	→ (51)	A61K 39/00
	A61K 39/21	→ (51)	C12N 15/48
	A61K 39/385	→ (51)	C07K 16/00
(51)	A61K 39/395	(11)	0 817 648 B1
	A61K 38/18		
(25)	En	(26)	En
(21)	96910651.7	(22)	28.03.1996
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	14.01.1998		
(86)	US 1996/004338		28.03.1996
(87)	WO 1996/030046		1996/44 03.10.1996
(30)	30.03.1995 US 413305		
(54)	• ANTAGONISTE DES VASCULÄREN ENDOTHELZELLEWACHSTUMFAKTORS • VASCULAR ENDOTHELIAL CELL GROWTH FACTOR ANTAGONISTS • ANTAGONISTES DE FACTEURS DE CROISSANCE DES CELLULES ENDOTHELIALES VASCULAIRES		
(73)	GENENTECH, INC., 460 Point San Bruno Boulevard, South San Francisco, CA 94080-4990, US		
(72)	FERRARA, Napoleone, San Francisco, CA 94123, US KIM, Kyung, Jin, San Francisco, CA 94112, US		
(74)	Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis LLP York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB		
	A61K 39/395	→ (51)	C07K 16/00
	A61K 39/395	→ (51)	C07K 16/28
	A61K 47/14	→ (51)	A61K 31/365
	A61K 47/18	→ (51)	A61F 13/00
	A61K 47/36	→ (51)	A61K 39/00
	A61K 47/44	→ (51)	A61K 31/365
(51)	A61K 47/48	(11)	0 825 877 B1
	A61K 31/714		A61P 27/12
(25)	En	(26)	En
(21)	96914498.9	(22)	03.05.1996
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	04.03.1998		
(86)	SE 1996/000588		03.05.1996
(87)	WO 1996/034629		1996/49 07.11.1996
(30)	05.05.1995 SE 9501671		
(54)	• MITTEL ZUR VERHINDERUNG DER TRÜBUNG DER VORDEREN LINSENKAPSEL • COMPOSITION FOR PREVENTION OF POSTERIOR CAPSULE OPACIFICATION • COMPOSITION PREVENANT L'OPACIFICATION DE LA CAPSULE POSTERIEURE		
(73)	Pfizer Health AB, 112 87 Stockholm, SE		
(72)	EDSMAN, Katarina, S-757 56 Uppsala, SE GÖLANDER, Carl-Gustaf, S-756 53 Uppsala, SE WICKSTRÖM, Kerstin, S-752 33 Uppsala, SE		
(74)	Rosenquist, Per Olof, et al, Bergenstrahle & Lindvall AB, P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE		

(51) **A61K 48/00** (11) **1 133 997 B1**
A61P 37/00
(25) En (26) En
(21) 01103580.5 (22) 20.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(43) 19.09.2001
(30) 23.02.2000 EP 00440053
07.11.2000 US 246089 P
(54) • *Beta-Interferon zur Behandlung von Immunerkrankungen*
• *Beta-interferon for the treatment of immune diseases*
• *L'interféron bêta pour le traitement de maladies immunes*
(73) TRANSGENE S.A., 11, rue de Molsheim, 67082
Strasbourg Cédex, FR
(72) Braun, Serge, 67120 Dorlisheim, FR
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

A61K 48/00 → (51) A61K 31/70

A61K 48/00 → (51) C12N 15/55

A61K 48/00 → (51) C12N 15/87

(51) **A61K 49/00** (11) **1 181 940 B1**
(25) De (26) De
(21) 01250366.0 (22) 10.10.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
(43) 27.02.2002
(30) 07.12.1994 DE 4445065
(54) • *Verfahren zur In-vivo-Diagnostik mittels NIR-Strahlung*
• *In vivo diagnostics by near infrared radiation*
• *Procédé de diagnostic in vivo par rayons infrarouges proches*
(73) Institut für Diagnostikforschung GmbH an der
Freien Universität Berlin, Müllerstrasse 178, 13353
Berlin, DE
(72) Licha, Kai, 14162 Faleknsee, DE
Riefke, Björn, 13595 Berlin, DE
Semmler, Wolfhard, 69117 Heidelberg, DE
Speck, Ulrich, 13465 Berlin, DE
Hilger, Christoph-Stephan, 13503 Berlin, DE
(74) Seuss, Thomas, Schering AG Patente Müllerstrasse
178, 13353 Berlin, DE
(62) 95935348.3 / 0 796 111

A61K 51/04 → (51) A61K 51/12

(51) **A61K 51/12** (11) **0 911 040 B1**
A61K 51/04
(25) En (26) En
(21) 98308066.4 (22) 05.10.1998
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 28.04.1999
(30) 06.10.1997 JP 27255897
06.10.1997 JP 27273797
06.10.1997 JP 27288997
21.10.1997 JP 28866097
11.12.1997 JP 34126297
16.01.1998 JP 641198
05.02.1998 JP 2473398
(54) • *Diagnostisches Mittel zur Leberfunktion*
• *Diagnostic agent for liver function*
• *Agent diagnostique pour la fonction hépatique*
(73) Tokyo Gas Co., Ltd., 5-20, Kaigan 1-chome,
Minato-ku, Tokyo 105-8527, JP
(72) Tadashi, Kohno, Kawasaki-shi, Kanagawa
230-0045, JP

Isaburo, Hosoi, Souka-shi, Saitama 340-0033, JP
Junko, Ohshima, Yokohama-shi, Kanagawa
224-0006, JP
Asuka, Ito, Yokohama-shi, Kanagawa 222-0035,
JP
Kunihiko, Shibata, Funabashi-shi, Chiba 274-0045,
JP
(74) Harrison, David Christopher, et al, Mewburn Ellis
LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP,
GB
(60) 02029007.8 / 1 304 125

(51) **A61L 2/00** (11) **1 053 754 B1**
C07K 1/36 C07K 14/745
(25) De (26) De
(21) 00109780.7 (22) 09.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 22.11.2000
(30) 19.05.1999 DE 19923027
(54) • *Verfahren zur Inaktivierung von Viren*
• *Method of inactivating viruses*
• *Méthode d'inactivation de virus*
(73) ZLB Behring GmbH, Emil-von-Behring-Strasse 76,
35041 Marburg, DE
(72) Schüler, Eckhard, 35041 Marburg, DE
Kumpe, Gerhardt, 35083 Wetter, DE
Nowak, Thomas, 35460 Staufenberg, DE

(51) **A61L 2/20** (11) **1 385 558 B1**
A61L 2/24 G01N 21/35
(25) En (26) En
(21) 02729171.5 (22) 10.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 04.02.2004
(86) US 2002/014807 10.05.2002
(87) WO 2002/092140 2002/47 21.11.2002
(30) 11.05.2001 US 290599 P
(54) • *NICHT-DISPERSIVER INFRAROTSSENSOR FÜR VERDAMPFTES WASSERSTOFFPEROXID*
• *NON-DISPERSIVE MID-INFRARED SENSOR FOR VAPORIZED HYDROGEN PEROXIDE*
• *CAPTEUR A INFRAROUGE MOYEN NON DISPERSIF POUR PEROXYDE D'HYDROGENE VAPORISE*
(73) STERIS INC., 43425 Business Park Drive,
Temecula, California 92590, US
(72) MCVEY, Iain, F., Lakewood, OH 44107, US
(74) Leineweber, Jürgen, Dipl.-Phys., Aggerstrasse 24,
50859 Köln, DE

A61L 2/24 → (51) A61L 2/20

A61L 9/12 → (51) B65D 75/30

A61L 15/00 → (51) A61F 13/00

A61L 17/12 → (51) C08G 63/08

A61L 29/00 → (51) A61M 5/32

A61L 31/04 → (51) C08K 5/3492

A61L 31/06 → (51) C08K 5/3492

(51) **A61M 1/00** (11) **0 831 943 B1**
B65D 39/10
(25) En (26) En
(21) 96919171.7 (22) 05.06.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
(43) 01.04.1998
(86) US 1996/009337 05.06.1996
(87) WO 1997/000090 1997/02 03.01.1997

(30) 15.06.1995 US 490960
(54) • *VERSCHLUSSKAPPE FÜR DIE AUSGIES-SÖFFNUNG EINES ABSAUGEBEHÄLTERS*
• *LOCKING CAP FOR THE POUR SPOUT OF A SUCTION CONTAINER*
• *CAPUCHON DE VERROUILLAGE POUR LE COL D'UN RECIPIENT ASPIRANT*
(73) Hospira, Inc., 275 North Field Drive, Lake Forest,
Illinois 60045, US
(72) BALL, Art, E., Salt Lake City, UT 84107, US
BURGESS, Stephen, M., c/o Abbott Laboratories,
Abbott Park, Illinois 60064-3500, US
DARGIS, John, C., Salt Lake City, UT 84121, US
MAIER, Martin, V., Salt Lake City, UT 84124, US
WOLD, Matthew, D., South Ogden, UT 84403, US
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif,
Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469
München, DE

(51) **A61M 1/00** (11) **0 861 668 B1**
(25) De (26) De
(21) 97103068.9 (22) 26.02.1997
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 02.09.1998
(54) • *Einrichtung zum Absaugen von Flüssigkeiten*
• *Fluid suction device*
• *Dispositif de succion de fluides*
(73) Medela AG, Lättichstrasse 4, 6340 Baar, CH
(72) Greter, Andy, 6312 Steinhausen, CH
(74) Clerc, Natalia, Isler & Pedrazzini AG Postfach 6940,
8023 Zürich, CH

(51) **A61M 1/36** (11) **0 911 044 B1**
A61B 5/0285
(25) De (26) De
(21) 98119568.8 (22) 16.10.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 28.04.1999
(30) 21.10.1997 DE 19746377
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur kontinuierlichen Überwachung einer extrakorporalen Blutbehandlung*
• *Means and method for continuously monitoring an extracorporeal blood treatment*
• *Procédé et dispositif pour contrôler d'une façon continue un traitement extracorporel de sang*
(73) Fresenius Medical Care Deutschland GmbH, Else-
Kröner-Strasse 1, 61352 Bad Homburg v.d.H., DE
(72) Spickermann, Reiner, 97535
Wasserlosen/Burghausen, DE
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR,
Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189
Wiesbaden, DE

(51) **A61M 5/00** (11) **0 991 439 B1**
(25) En (26) En
(21) 98928175.3 (22) 19.06.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 12.04.2000
(86) DK 1998/000262 19.06.1998
(87) WO 1998/058693 1998/52 30.12.1998
(30) 20.06.1997 US 879525
(54) • *SUBKUTANINFUSIONSVORRICHTUNG*
• *SUBCUTANEOUS INFUSION SET*
• *APPAREIL DE PERFUSION SOUS-CUTANEE*
(73) Unomedical a/s, Engmosen 1, 3540 Lyngby, DK
(72) LARSEN, Bjorn, Gullak, DK-4000 Roskilde, DK
MATHIASSEN, Orla, DK-4000 Roskilde, DK
FREDERIKSEN, Lars, Bjarne, DK-4000 Roskilde, DK
DELZAC, Marc, DK-4000 Roskilde, DK
TEISSEN-SIMONY, Claude, DK-2000 Frederiksberg,
DK

- (74) Sundien, Thomas, et al, Zacco Denmark A/S, Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

A61M 5/00 → (51) A61M 5/32

- (51) **A61M 5/178** (11) **0 760 692 B1**
A61M 39/06
(25) En (26) En
(21) 94918165.5 (22) 26.05.1994
(84) DE FR GB IT NL
(43) 12.03.1997
(86) US 1994/006073 26.05.1994
(87) WO 1995/032748 1995/52 07.12.1995
(54) • SELBSTSCHLIESSENDE VENTILVORRICHTUNG FÜR ANGIOGRAFISCHEN KATHETER
• SELF-SEALING VALVE DEVICE FOR ANGIOGRAPHIC CATHETERS
• DISPOSITIF A SOUPAPE A FERMETURE AUTOMATIQUE POUR CATHETERS ANGIOGRAPHIQUES
(73) NATHAN PALESTRANT, as Trustee for THE AUBREY AND FAYE PALESTRANT IRREVOCABLE TRUST, 5120 N. 79th Place, Scottsdale, AZ 85253, US
(72) PALESTRANT, Aubrey, M., Paradise Valley, AZ 85253, US
(74) Wächtershäuser, Günter, Prof. Dr., Wächtershäuser & Hartz Weinstrasse 8, 80333 München, DE
- (51) **A61M 5/20** (11) **1 233 801 B1**
A61M 5/315 A61M 5/31
A61M 5/46
(25) De (26) De
(21) 00952922.3 (22) 12.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.08.2002
(86) DE 2000/002274 12.07.2000
(87) WO 2001/007105 2001/05 01.02.2001
(30) 24.07.1999 DE 29912965 U
(54) • INJEKTIONSVORRICHTUNG
• INJECTION DEVICE
• DISPOSITIF D'INJECTION
(73) Schering Aktiengesellschaft, Müllerstrasse 178, 13353 Berlin, DE
(72) WEBER, Wilfried, D-72296 Schopfloch, DE
(74) Frank, Gerhard, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte, Mayer Frank Schön, Schwarzwaldstrasse 1A, 75173 Pforzheim, DE

A61M 5/28 → (51) A61M 5/315

A61M 5/31 → (51) A61M 5/20

- (51) **A61M 5/315** (11) **1 267 965 B1**
A61M 5/28
(25) En (26) En
(21) 01922732.1 (22) 27.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 02.01.2003
(86) US 2001/009778 27.03.2001
(87) WO 2001/072356 2001/40 04.10.2001
(30) 27.03.2000 US 536479
(54) • KOLBENMETHODE ZUR ERHALTUNG VON STERILITÄT
• STOPPERING METHOD TO MAINTAIN STERILITY
• PROCEDE DE BOUCHAGE DESTINE A CONSERVER LA STERILITE
(73) ATRIX LABORATORIES, INC., 2579 Midpoint Drive, Fort Collins, Colorado 80525, US
(72) YARBOROUGH, Cody, L., Ft. Collins, CO 80521, US
DUNCAN, Michael R., Ft. Collins, CO 80525, US
NORTON, Richard, L., Ft. Collins, CO 80525, US
BAWA, Rajan, Fort Collins, CO 80526, US
MADRIL, Dominic, G., Loveland, CO 80538, US

- BARRETT, Christopher, J., Ft. Collins, CO 80525, US
(74) Leifert & Steffan, Patentanwälte, Burgplatz 21-22, 40213 Düsseldorf, DE

- (51) **A61M 5/315** (11) **1 324 793 B1**
(25) De (26) De
(21) 01951309.2 (22) 31.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 09.07.2003
(86) CH 2001/000469 31.07.2001
(87) WO 2002/026297 2002/12 04.04.2002
(30) 26.09.2000 DE 10047637
(54) • VORRICHTUNG ZUR VERABREICHUNG EINES INJIZIERBAREN PRODUKTS
• DEVICE FOR ADMINISTERING AN INJECTABLE PRODUCT
• DISPOSITIF POUR L'ADMINISTRATION D'UN PRODUIT INJECTABLE
(73) TecPharma Licensing AG, Brunnmattstrasse 6, 3401 Burgdorf, CH
(72) GATTI, Stefan, CH-3415 Hasle-Rueegsau, CH
GURTNER, Thomas, CH-3425 Koppigen, CH

- (51) **A61M 5/315** (11) **1 324 794 B1**
(25) En (26) En
(21) 01975325.0 (22) 24.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 09.07.2003
(86) US 2001/029810 24.09.2001
(87) WO 2002/026298 2002/12 04.04.2002
(30) 28.09.2000 US 672391
(54) • EINSTELLBARE DOSIERUNGSSPRITZE
• ADJUSTABLE DOSAGE SYRINGE
• SERINGUE A DOSE REGLABLE
(73) Bayer HealthCare, LLC, 555 White Plains Road, Tarrytown, New York 10591, US
(72) FALSEY, Thomas, A., Overland Park, KS 66213, US
(74) Storch, Matthias, et al, Bayer HealthCare AG CAO Law and Patents Patents and Licensing, 51368 Leverkusen, DE

A61M 5/315 → (51) A61M 5/20

- (51) **A61M 5/32** (11) **1 015 051 B1**
A61L 29/00 A61M 5/00
(25) En (26) En
(21) 96921362.8 (22) 05.06.1996
(84) DE ES FR GB IT
(43) 05.07.2000
(86) US 1996/009446 05.06.1996
(87) WO 1996/039215 1996/54 12.12.1996
(30) 05.06.1995 US 465587
(54) • EINE ANTIMIKROBIALE SILASTIKHÜLLE MIT MEHRFACHEN ANWENDUNGSMÖGLICHKEITEN ZUR VERHINDERUNG VON INFektionen DURCH DIE VERWENDETEN VORRICHTUNGEN
• A MULTIPURPOSE ANTI-MICROBIAL SILASTIC SHEATH SYSTEM FOR THE PREVENTION OF DEVICE-RELATED INFECTIONS
• SYSTEME DE GAINÉ ANTIMICROBIENNE POLYVALENTE EN SILASTIQUE, POUR LA PREVENTION D'INFECTIONS ASSOCIEES A UN DISPOSITIF
(73) BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, 201 West 7th Street, Austin, Texas 78701, US
(72) TCHOLAKIAN, Robert, Houston, TX 77005, US
RAAD, Issam, Houston, TX 77071, US
(74) Bannerman, David Gardner, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **A61M 5/32** (11) **1 149 599 B1**
A61B 19/02
(25) En (26) En
(21) 01109064.4 (22) 11.04.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 31.10.2001
(30) 27.04.2000 US 559043
(54) • Entsorgungsanordnung mit verbessertem Mittel zum Losdrehen
• Sharps disposal assembly having improved unwinder
• Ensemble de mise au rebut d'objets pointus avec un moyen de dévissage amélioré
(73) Becton Dickinson and Company, 1 Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417, US
(72) Bickel, Christopher R., Vernon, New Jersey 07462, US
(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

- (51) **A61M 5/34** (11) **1 249 250 B1**
(25) En (26) En
(21) 02007628.7 (22) 04.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 16.10.2002
(30) 12.04.2001 US 833325
(54) • Flexible Nadelvorrichtung
• Flexible needle assembly
• Ensemble flexible à aiguille
(73) Becton Dickinson and Company, 1 Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417, US
(72) West, Robert E., Basking Ridge, New Jersey 07920, US
DiBiasi, Michael A., West Milford, New Jersey 07480, US
(74) Ruffles, Graham Keith, et al, Marks & Clerk, 66-68 Hills Road, Cambridge, Cambridgeshire CB2 1LA, GB

A61M 5/46 → (51) A61M 5/20

A61M 16/00 → (51) A61M 16/12

- (51) **A61M 16/12** (11) **0 878 208 B1**
A61M 16/00
(25) En (26) En
(21) 98303848.0 (22) 15.05.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 18.11.1998
(30) 16.05.1997 US 857924
(54) • Vorrichtung zur Verabreichung von Stickoxidpuls mit konstantem Volumen
• Constant volume nitric oxide pulse delivery device
• Dispositif de distribution de pulse de volume constant d'oxide nitrique
(73) Datex-Ohmeda, Inc., 3 Highwood Drive, Tewsbury, Massachusetts 01876, US
(72) Bathe, Duncan P.L., Wisconsin 53711, US
Montgomery, Frederick J., Sun Prairie, Wisconsin 53590, US
(74) Hedley, Nicholas James Matthew, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **A61M 25/00** (11) **0 952 862 B1**
(25) En (26) En
(21) 96936709.3 (22) 18.10.1996
(84) DE FR GB IE IT
(43) 03.11.1999
(86) US 1996/016748 18.10.1996
(87) WO 1997/014468 1997/18 24.04.1997
(30) 20.10.1995 US 545999
(54) • EINFÜHRUNGSVORRICHTUNG

- INTRODUCER DEVICE
 - DISPOSITIF D'INTRODUCTION
- (73) TFX MEDICAL, INCORPORATED, Tall Pines Park, Jaffrey, NH 03452, US
- Riddle, Richard S., 11 Kenworth Avenue, Keene, NH 03431, US
- Muraski, Matthew, Apartment 110, 6500 Sycamore Lane, Maple Grove, MN 55369, US
- Frederick, Jerome W. III, 5 Farrar Road, Rindge, NH 03461, US
- Leclair, Jonathan, 27 Hillside Avenue, Keene, NH 03431, US
- (72) RIDDLE, Richard, S., Keene, NH 03431, US
- MURASKI, Matthew, Maple Grove, MN 55369, US
- FREDERICK, Jerome, W., III, Rindge, NH 03461, US
- LECLAIR, Jonathan, Keene, NH 03431, US
- (74) Cornish, Kristina Victoria Joy, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

A61M 25/01 → (51) A61B 18/14

- (51) **A61M 25/02** (11) **1 007 430 B1**
B65D 63/12
- (25) En (26) En
- (21) 98939763.3 (22) 20.08.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 14.06.2000
- (86) GB 1998/002502 20.08.1998
- (87) WO 1999/010250 1999/09 04.03.1999
- (30) 21.08.1997 GB 9717821
- (54) • VERFAHREN ZUM BEFESTIGEN EINER LEITUNG AN EINEM PATIENTEN, BEFESTIGUNGSELEMENTE UND DEREN VERWENDUNG ZUM BEFESTIGEN EINER LEITUNG AN EINEM PATIENTEN
- A METHOD OF SECURING A TUBE TO A PATIENT, FASTENERS AND THEIR USE TO SECURE SAID TUBE TO A PATIENT
- PROCEDE PERMETTANT DE FIXER UNE SONDE SUR UN PATIENT, ATTACHES ET UTILISATION DE CES DERNIERES POUR FIXER UNE SONDE SUR UN PATIENT
- (73) BTG INTERNATIONAL LIMITED, 10 Fleet Place, Limeburner Lane, London EC4M 7SB, GB
- (72) Spinoza, Marc Howard, Goffs Oak Hertfordshire EN7 5EU, GB
- (74) Simpson, Paul Christopher, BTG International Ltd 10 Fleet Place Limeburner Lane, London EC4M 7SB, GB
- (60) 04021343.1

- (51) **A61M 35/00** (11) **1 214 117 B1**
A45D 34/04 A47K 3/28
- (25) De (26) De
- (21) 00964131.7 (22) 06.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 19.06.2002
- (86) EP 2000/008700 06.09.2000
- (87) WO 2001/017603 2001/11 15.03.2001
- (30) 07.09.1999 DE 19942705
- (54) • EINRICHTUNG ZUM AUFTRAGEN VON FLÜSSIGEN KÖRPERPFLEGEMITTELN, INS-BESONDERE SONNENSCHUTZEMULSIONEN
- DEVICE FOR APPLYING LIQUID BODY CARE PRODUCTS, ESPECIALLY SUN-SCREEN EMULSIONS
- DISPOSITIF POUR APPLIQUER DES AGENTS DE SOINS CORPORELS LIQUIDES, NOTAMMENT DES EMULSIONS DE PROTECTION SOLAIRE
- (73) Von Halem, Wilhelm, Klosterlohne 1, 26524 Hage, DE
- (72) Von Halem, Wilhelm, 26524 Hage, DE

- (74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, II Aufgang, 80331 München, DE

A61M 39/06 → (51) A61M 5/178

- (51) **A61N 1/32** (11) **1 029 556 B1**
(25) Ja (26) En
- (21) 98945635.5 (22) 06.10.1998
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 23.08.2000
- (86) JP 1998/004511 06.10.1998
- (87) WO 1999/017838 1999/15 15.04.1999
- (30) 06.10.1997 JP 28906597
- 06.10.1997 JP 28906697
- (54) • TRAGBARES GERÄT ZUR VERBESSERUNG DER ÄUSSEREN ERSCHENUNG MITTELS IMPULSEN
- PORTABLE PULSE SHAPE-UP APPARATUS
- APPAREIL PORTABLE DE REMODELAGE DE LA SILOUHETTE PAR IMPULSIONS
- (73) Yaman Ltd., 4-4, Furuishiba 1-chome, Koto-ku, Tokyo 135-0045, JP
- (72) IZAWA, Yoshihiro, Tokyo 135-0016, JP
- WAMAZAKI, Iwao, Tokyo 136-0073, JP
- (74) Newstead, Michael John, et al, Page Hargrave Southgate, Whitefriars Lewins Mead, Bristol BS1 2NT, GB

- (51) **A61N 1/365** (11) **0 947 216 B1**
(25) De (26) De
- (21) 99250100.7 (22) 31.03.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 06.10.1999
- (30) 31.03.1998 DE 19815540
- (54) • Vorrichtung zur Herzstimulation
- Cardiac stimulating device
- Appareil de stimulation cardiaque

- (73) BIOTRONIK Mess- und Therapiegeräte GmbH & Co Ingenieurbüro Berlin, Woermannkehe 1, 12359 Berlin, DE
- (72) Hastings, David, Lake Oswego, OR 97034, US
- Schaldach, Max, Prof.-Dr., 91054 Erlangen, DE
- Rolison, Gary, Portland, OR 97229, US
- Weyant, Robert, R., Dureham, OR 97224, US
- Hutten, Prof.Dr.Helmut, A-8010 Graz, AT
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Spreepalais am Dom Anna-Louisa-Karsch-Strasse 2, 10178 Berlin, DE

- (51) **A61N 1/365** (11) **0 985 429 B1**
A61N 1/37
- (25) En (26) En
- (21) 99117448.3 (22) 08.09.1999
- (84) CH DE FR LI NL SE
- (43) 15.03.2000
- (30) 09.09.1998 US 150014
- (54) • Medizinische Vorrichtung
- Medical device
- Appareil médical

- (73) VITATRON MEDICAL B.V., Kanaalweg 24, NL-6951 KL Dieren, NL
- (72) Van Oort, Geeske, 6431 Ev Hoensbroek, NL
- Pitts Crick, Jonathan, Bristol BS18 2TF, GB
- (74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A61N 1/368** (11) **0 865 802 B1**
(25) De (26) De
- (21) 98250076.1 (22) 03.03.1998
- (84) CH DE FR LI NL
- (43) 23.09.1998
- (30) 03.03.1997 DE 19711058

- (54) • Vorrichtung zur Bestimmung der AV-Überleitungszeit
- Device for determining the AV delay
- Appareil pour la détermination du délai AV
- (73) BIOTRONIK Mess- und Therapiegeräte GmbH & Co Ingenieurbüro Berlin, Woermannkehe 1, 12359 Berlin, DE
- (72) Hartung, Wolfgang, Dr., 39114 Magdeburg, DE
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Spreepalais am Dom Anna-Louisa-Karsch-Strasse 2, 10178 Berlin, DE

A61N 1/37 → (51) A61N 1/365

- (51) **A61N 1/39** (11) **0 770 410 B1**
(25) En (26) En
- (21) 96250216.7 (22) 01.10.1996
- (84) BE CH DE FR IT LI NL SE
- (43) 02.05.1997
- (30) 10.10.1995 US 541682
- (54) • Implantierbarer Vorhof-Defibrillator mit Begrenzung der Kardiovertierungsausgangsspannung zur Simulation von grösseren Speicherkapazitäten
- An implantable atrial defibrillator having cardioverting output voltage limiting for simulating larger storage capacitors
- Défibrillateur atrial implantable à limitation de la tension de sortie de cardioversion pour simuler des capacités de stockage plus grandes
- (73) Cardiac Pacemakers, Inc., 4100 Hamline Avenue North, St. Paul, Minnesota 55112, US
- (72) Wagner, Darrell O., Gold Bar, Washington 98251, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

- (51) **A61N 1/39** (11) **0 770 411 B1**
(25) En (26) En
- (21) 96307548.6 (22) 17.10.1996
- (84) DE ES FR GB IT NL
- (43) 02.05.1997
- (30) 18.10.1995 US 544524
- (54) • Implantierbare Vorrichtung zur Herzstimulation
- Implantable cardiac stimulation device
- Dispositif de stimulation cardiaque implantable
- (73) Pacesetter, Inc., 15900 Valley View Court, P.O. Box 9221, Sylmar, California 91392-9221, US
- (72) Causey, James D., III, Simi Valley, CA 93065, US
- (74) Rees, David Christopher, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **A61N 1/39** (11) **1 216 724 B1**
(25) De (26) De
- (21) 01250442.9 (22) 17.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 26.06.2002
- (30) 18.12.2000 DE 10064597
- (54) • Vorrichtung zur Behandlung einer Fibrillation mindestens einer Kammer eines Herzens
- Apparatus for the treatment of fibrillation of at least one heart chamber
- Appareil de traitement de la fibrillation d'au moins une chambre cardiaque
- (73) BIOTRONIK Mess- und Therapiegeräte GmbH & Co Ingenieurbüro Berlin, Woermannkehe 1, 12359 Berlin, DE
- (72) Thong, Tran, Portland, Oregon 97229, US
- Shekhar, Mrigank, Vancouver, WA 98662, US
- Nigam, Indra B, Tigard, Oregon 97223, US
- Schaldach, Max, ., DE
- Flach, Erhard, 12305 Berlin, DE

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte
Rechtsanwälte Spreepalais am Dom Anna-Louisa-
Karsch-Strasse 2, 10178 Berlin, DE

(51) **A61N 5/10** (11) **1 072 287 B1**
(25) En (26) En
(21) 00306316.1 (22) 25.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 31.01.2001
(30) 26.07.1999 US 359867
(54) • *Brachytherapiepatrone*
• *Brachytherapy seed cartridge*
• *Cartouche de brachythérapie*
(73) C. R. BARD, INC., 730 Central Avenue, Murray Hill,
NJ 07974, US
(72) Vitali, Dario, Cincinnati, Ohio 45215, US
Sierocuk, Thomas J., West Chester, OH 45069, US
Rupp, Kip M., New Richmond, OH 45157, US
Barton, Scott N., Loveland, OH 45140, US
Colbert, Michael A., Cincinnati, OH 45233, US
Bishop, Gregory D., West Chester, OH 45069, US
Ruder, David H., Mason, OH 45040, US
(74) Tomlinson, Edward James, et al, Frohwitter Patent-
und Rechtsanwälte P.O. Box 86 03 68, 81630
München, DE

(51) **A61N 5/10** (11) **1 148 911 B1**
(25) De (26) De
(21) 00905015.4 (22) 03.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 31.10.2001
(86) EP 2000/000866 03.02.2000
(87) WO 2000/045891 2000/32 10.08.2000
(30) 04.02.1999 DE 19904675
(54) • *GANTRY-SYSTEM*
• *GANTRY SYSTEM*
• *SYSTEME DE PORTIQUE*
(73) GSI Gesellschaft für Schwerionenforschung mbH,
Planckstrasse 1, 64291 Darmstadt-Wixhausen, DE
(72) PAVLOVIC, Marius, D-64291 Darmstadt, DE
SCHARDT, Dieter, D-64291 Darmstadt, DE
(74) Boeters, Hans Dietrich, Dr., et al, Patentanwälte
Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541
München, DE

A61P 1/00 → (51) C07D 403/06
A61P 3/00 → (51) A61K 31/695
A61P 7/02 → (51) A61K 38/17
A61P 7/10 → (51) A61K 31/4045
A61P 9/00 → (51) A61K 9/58
A61P 9/10 → (51) A61K 31/00
A61P 9/10 → (51) A61K 31/4045
A61P 15/00 → (51) A61K 38/55
A61P 17/02 → (51) C07D 413/04
A61P 17/06 → (51) A61K 31/00
A61P 19/02 → (51) A61K 31/00
A61P 23/00 → (51) C07D 307/88
A61P 25/00 → (51) A61K 31/4045
A61P 25/00 → (51) A61K 38/19
A61P 25/28 → (51) A61K 31/4745

A61P 27/00 → (51) A61K 31/00
A61P 27/12 → (51) A61K 47/48
A61P 29/00 → (51) C07D 307/88
A61P 31/12 → (51) A61K 31/475
A61P 31/12 → (51) C07D 471/04
A61P 31/16 → (51) A61K 31/475
A61P 31/22 → (51) A61K 31/475
A61P 35/00 → (51) A61K 31/00
A61P 35/00 → (51) A61K 31/166
A61P 35/00 → (51) A61K 38/19
A61P 35/00 → (51) C07D 487/04
A61P 35/04 → (51) A61K 31/00
A61P 37/00 → (51) A61K 48/00
A61P 37/04 → (51) A01N 57/00
A61P 37/06 → (51) A61K 31/7032
A61P 39/00 → (51) A61K 31/195
A61P 39/00 → (51) C07D 405/12

(51) **A62B 7/00** (11) **0 773 814 B1**
A62B 18/00 A62B 18/04
(25) En (26) En
(21) 95926793.1 (22) 01.08.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
(43) 21.05.1997
(86) AU 1995/000468 01.08.1995
(87) WO 1996/004043 1996/08 15.02.1996
(30) 01.08.1994 AU PM719094
23.03.1995 AU PN190995
23.03.1995 AU PN191195
22.05.1995 AU PN310695
(54) • *BEATMUNGSGERÄT*
• *BREATHING APPARATUS*
• *RESPIRATEUR*
(73) Safety Equipment Sweden AB, North Shore
Business Park, 35/1 Jubilee Avenue, Warriewood,
NSW 2102, AU
(72) KLOCKSETH, Martinus, Oliver, Belrose, NSW 2085,
AU
JERVMO, Bengt, Yngve, Roland, Greenpoint, NSW
2251, AU
BERNDTSSON, Goran, Bertil, Claes, Elanora
Heights, NSW 2101, AU
(74) Hale, Peter, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street,
London WC1R 4PJ, GB

A62B 18/00 → (51) A62B 7/00
A62B 18/04 → (51) A62B 7/00
(51) **A62B 25/00** (11) **1 353 729 B1**
A62C 13/78
(25) En (26) En
(21) 02711671.4 (22) 15.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 22.10.2003
(86) CA 2002/000043 15.01.2002
(87) WO 2002/056967 2002/30 25.07.2002
(30) 16.01.2001 US 261205 P
(54) • *SCHNELLÖSETRAGEVORRICHTUNG FÜR
EINEN BEHÄLTER*

• *QUICK RELEASE SUPPORTING APPARA-
TUS FOR A CANISTER*
• *APPAREIL DE SUPPORT POUR BOUTEILLE
A LIBERATION RAPIDE*
(73) Pacific Safety Products Inc., 2821 Fenwick Road,
Kelowna, British Columbia V1X 5E4, CA
(72) FIELD, Bradley, J.c/o Pacific Safety Products,
British Columbia V1A 5E4, CA
(74) Ryan, Anne Mary, et al, c/o Anne Ryan & Co. 60
Northumberland Road, Ballsbridge Dublin 4, IE
(51) **A62C 2/00** (11) **0 919 257 B1**
A62C 27/00 B66C 23/90
B66F 17/00 E06C 5/34
E06C 5/04 E06C 5/36
(25) De (26) De
(21) 98118947.5 (22) 07.10.1998
(84) AT CH DE ES FI FR GB IT LI NL SE
(43) 02.06.1999
(30) 17.10.1997 DE 19745923
(54) • *Vorrichtung zum Einspannen eines Ausleger-
systems*
• *Clamping device for a boom system*
• *Dispositif de serrage pour un système de
rampe*
(73) Metz Aerials GmbH & Co KG, Carl-Metz-Strasse 3,
76185 Karlsruhe, DE
(72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.*
*The inventor has agreed to waive his entitlement to
designation.*
L'inventeur a renoncé à sa désignation.
(74) Lempert, Jost, Dipl.-Phys. Dr. rer.nat., et al,
Patentanwälte, Dipl.-Ing. Heiner Lichti, Dipl.-Phys.
Dr. rer. nat. Jost Lempert, Dipl.-Ing. Hartmut
Lasch, Postfach 41 07 60, 76207 Karlsruhe, DE

A62C 13/78 → (51) A62B 25/00
A62C 27/00 → (51) A62C 2/00
(51) **A62C 35/02** (11) **1 142 611 B1**
(25) De (26) De
(21) 00107648.8 (22) 08.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 10.10.2001
(54) • *Verfahren zur Optimierung eines Wasserspray-
Löschsystems und Wasserspray-Löschsystem
zur Durchführung des Verfahrens*
• *Method for optimisation of a water spray fire
extinguishing system and water spray fire
extinguishing system for carrying out the
method*
• *Procédé pour l'optimisation d'un système
d'extinction d'incendie à pulvérisation d'eau et
système d'extinction d'incendie à pulvérisation
d'eau pour la mise en oeuvre du procédé*
(73) Siemens Building Technologies AG,
Bellerivestrasse 36, 8034 Zürich, CH
(72) Müller, Markus, Dr., 8050 Zürich, CH
Covelli, Bruno, Dr., 5034 Suhr, CH
(74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., et al, European Patent
Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506
München, DE

A62D 3/00 → (51) B01D 53/64
(51) **A63B 61/02** (11) **0 838 246 B1**
A63B 61/04
(25) Ja (26) En
(21) 96932822.8 (22) 04.10.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL
PT SE
(43) 29.04.1998
(86) JP 1996/002899 04.10.1996
(87) WO 1997/038761 1997/45 23.10.1997

- (30) 16.04.1996 JP 9388796
23.05.1996 JP 12825896
- (54) • *PFOSTEN FÜR SPORTANLAGE*
• *POST FOR SPORTS*
• *POTEAU POUR INSTALLATIONS DE SPORT*
- (73) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1,
Nihonbashimuromachi 2-chome Chuo-ku, Tokyo
103-8666, JP
- (72) ASADA, Yasuhiro, Pastoral Taiho A-103, Kurita-
gun, Shiga-ken 520-30, JP
YAMAMOTO, Hideyuki, Otsu-shi, Shiga-ken 520, JP
- (74) Coleiro, Raymond, et al, Mewburn Ellis LLP York
House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

A63B 61/04 → (51) A63B 61/02

- (51) **A63B 69/00** (11) **1 418 992 B1**
(25) De (26) De
(21) 01960036.0 (22) 23.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 19.05.2004
(86) CH 2001/000518 23.08.2001
(87) WO 2003/018145 2003/10 06.03.2003
(54) • *VERFAHREN FÜR FAHR- UND GLEIT-
SPORTARTEN UND SPORTGERÄT WIE
SPORTEINRICHTUNG ZUR AUSFÜHRUNG*
• *METHOD FOR TRAVELLING OR SLIDING
TYPES OF SPORT AND SPORT DEVICE, IN
ADDITION TO SPORT INSTALLATION FOR
CARRYING OUT SAID METHOD*
• *PROCEDE POUR SPORTS DE ROULEMENT
ET DE GLISSE, ET APPAREIL DE SPORT ET
DISPOSITIF DE SPORT PERMETTANT
D'EFFECTUER LEDIT PROCEDE*
- (73) Heger, François Marc, Rietterstrasse 27, 8002
Zürich, CH
Faerber, Patrik Christoph, Zollerstrasse 23, 8703
Erlenbach, CH
- (72) HEGER, François, Marc, 8002 Zürich, CH
FAERBER, Patrik, Christoph, 8703 Erlenbach, CH
- (74) Troesch Scheidegger Werner AG, Schwäntenmos
14, 8126 Zumikon, CH

- (51) **A63C 5/07** (11) **1 145 742 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01420085.1 (22) 09.04.2001
(84) AT DE IT
(43) 17.10.2001
(30) 14.04.2000 FR 0004877
(54) • *Alpiner Ski*
• *Alpine ski*
• *Ski alpin*
- (73) Skis Rossignol SA, BP 329, 38500 Voiron, FR
(72) Cuzzit, M. Daniel, 38140 La Murette, FR
Billon, M. Pierre, 38500 Voiron, FR
Restani, M. Eric, 38500 Voiron, FR
Schrobltgen, M. Thierry, 73610 Attignat-Oncin, FR
Stefanova, Milena, 38220 St Barthelemy de
Sechillienne, FR
- (74) Maureau, Philippe, et al, Cabinet GERMAIN &
MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon
Cedex 06, FR

- (51) **A63F 9/00** (11) **1 322 389 B1**
H02K 41/035 B25J 15/10
B25J 15/02
(25) En (26) En
(21) 01972096.0 (22) 04.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 02.07.2003
(86) EP 2001/011611 04.10.2001
(87) WO 2002/028496 2002/15 11.04.2002
(30) 04.10.2000 BE 200000632

- (54) • *GREIFVORRICHTUNG MIT EINEM ELEK-
TROMAGNETISCHEN STELLANTRIEB*
• *GRIPPING DEVICE WITH ELECTROMAG-
NETIC ACTUATING MEANS*
• *SYSTEME DE PREHENSION A COMMANDE
ELECTROMAGNETIQUE*
- (73) ELAUT Naamloze Vennootschap, Europark-Oost, 6,
B-9100 Sint Niklaas, BE
- (72) VERSTRAETEN, Eric, B-9100 Sint-Niklaas, BE
- (74) Hoorweg, Petrus Nicolaas, et al, Arnold & Siedsma,
Advocaten en Octrooigemachtigden,
Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

- (51) **A63H 3/40** (11) **1 185 345 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00949528.4 (22) 13.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 13.03.2002
(86) FR 2000/001625 13.06.2000
(87) WO 2000/076615 2000/51 21.12.2000
(30) 14.06.1999 FR 9907502
(54) • *ELEKTROMAGNETISCHES PUPPENAUGE*
• *ELECTROMAGNETIC DOLL'S EYE*
• *OEIL DE POUPÉE ELECTROMAGNETIQUE*
- (73) Groupe Berchet, 31 Cours de Verdun, 01100
Oyonnax, FR
Simeray, Janick, 58, rue Henri Barbusse, 95100
Argenteuil, FR
- (72) SIMERAY, Janick, F-95100 Argenteuil, FR
- (74) Vuillermoz, Bruno, et al, Cabinet Laurent & Charras
B.P. 32 20, rue Louis Chirpaz, 69131 Ecully Cédex,
FR

A63H 17/26 → (51) A63H 33/30

- (51) **A63H 33/30** (11) **1 332 780 B1**
A63H 17/26
(25) De (26) De
(21) 02022819.3 (22) 12.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 06.08.2003
(30) 30.01.2002 DE 10203519
(54) • *Spielzeug-Anhänger zum Umwickeln von Heu-
ballen*
• *Toy traler for wrapping hay bales*
• *Remorque jouet pour l'emballage de ballots de
foin*
- (73) Bruder Spielwaren GmbH & Co. KG, Bernbacher
Strasse 94-98, 90768 Fürth, DE
- (72) Bruder, Paul Heinz, 90768 Fürth, DE
- (74) Schneck, Herbert, Dipl.-Phys., Dr., et al, Rau,
Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2,
90402 Nürnberg, DE

- (51) **A63H 37/00** (11) **1 082 986 B1**
(25) En (26) En
(21) 00914021.1 (22) 31.03.2000
(84) DE FR GB
(43) 14.03.2001
(86) CN 2000/000070 31.03.2000
(87) WO 2000/059597 2000/41 12.10.2000
(30) 02.04.1999 CN 99207097
29.09.1999 CN 99246095
29.09.1999 CN 99246092
30.03.2000 CN 00231782
(54) • *KONFETTIKANONE*
• *CONFETTI PROJECTOR*
• *DISPOSITIF PROJÉTANT DES CONFETTI*
- (73) Song, Youzhou, Suite 101, Building 1, Section 4
Longnanjingyuanxiaobao, Ranghulu District, Daqing
City, Heilongjiang Province 163712, CN
- (72) Song, Youzhou, Daqing City, Heilongjiang Province
163712, CN

- (74) Chaillot, Geneviève, Cabinet CHAILLOT, 16-20,
avenue de L'Agent Sarre, B.P. 74, 92703
Colombes Cédex, FR

- (51) **B01D 3/34** (11) **0 983 109 B1**
B01D 3/38 B01D 11/00
C10G 21/28 B01D 11/04
(25) En (26) En
(21) 98910085.4 (22) 26.02.1998
(84) BE
(43) 08.03.2000
(86) US 1998/003816 26.02.1998
(87) WO 1998/037937 1998/35 03.09.1998
(30) 26.02.1997 US 807873
(54) • *VERFAHREN ZUR (VOR)BEHANDLUNG
VERBRAUCHTER ÄTZSODALÖSUNGEN*
• *SPENT CAUSTIC (PRE)TREATMENT PROC-
ESS*
• *PROCEDE DE (PRE)TRAITEMENT DE
SOUDE CAUSTIQUE EPUISÉE*
- (73) Stone & Webster Process Technology, Inc., 1430
Enclave Parkway, Houston, TX 77077, US
- (72) KURUKCHI, Sabah, A., Houston, TX 77057, US
GONDOLFE, Joseph, M., Cypress, TX 77429, US
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert
Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring
15, 80539 München, DE

B01D 3/38 → (51) B01D 3/34**B01D 11/00** → (51) B01D 3/34**B01D 11/02** → (51) A61K 35/00**B01D 11/04** → (51) B01D 3/34

- (51) **B01D 15/00** (11) **1 161 291 B1**
B01D 17/02 C02F 1/28
(25) En (26) En
(21) 00913910.6 (22) 13.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 12.12.2001
(86) US 2000/006543 13.03.2000
(87) WO 2000/053284 2000/37 14.09.2000
(30) 12.03.1999 US 267813
(54) • *VERFAHREN ZUM ENTFERNEN VON KOH-
LENWASSERSTOFFEN AUS EINEM FLÜS-
SIGKEITSGEMISCH MIT EINEM REGENE-
RIERBAREN FILTER*
• *PROCESS FOR REMOVING HYDROCAR-
BONS FROM A LIQUID MIXTURE WITH A
REGENERABLE FILTER*
• *PROCEDE PERMETTANT D'ELIMINER LES
HYDROCARBURES D'UN MELANGE
LIQUIDE A L'AIDE D'UN FILTRE REGENERA-
BLE*
- (73) MPR Services, Inc., Suite 300, 4600 Park Road,
Charlotte, NC 28209, US
- (72) CUMMINGS, Arthur, L., Friendswood, TX 77546, US
- (74) MacDougall, Donald Carmichael, et al, Marks &
Clerk Scotland 19 Royal Exchange Square,
Glasgow G1 3AE, Scotland, GB

B01D 15/00 → (51) B01J 45/00**B01D 15/08** → (51) B01J 20/26**B01D 17/02** → (51) B01D 15/00**B01D 17/04** → (51) B01D 39/00

- (51) **B01D 29/11** (11) **1 409 106 B1**
B29C 65/08
- (25) De (26) De
- (21) 02748819.6 (22) 26.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 21.04.2004
- (86) EP 2002/007037 26.06.2002
- (87) WO 2003/009922 2003/06 06.02.2003
- (30) 20.07.2001 DE 10135421
- (54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINER VERBINDUNGSSTELLE BEI EINEM FILTE-RELEMENT*
• *METHOD FOR PRODUCING A CONNEC-TION INTERFACE IN A FILTER ELEMENT*
• *PROCEDE DE REALISATION D'UNE INTER-FACE DE CONNEXION D'UN ELEMENT FIL-TRANT*
- (73) Hydac Filtertechnik GmbH, Industriegebiet, 66280 Sulzbach/Saar, DE
- (72) ALTMEYER, Gerd, 66386 St. Ingbert, DE
LANG, Jürgen, 66280 Sulzbach, DE
MEES, Harald, 66822 Lebach, DE
- (74) Patentanwälte Bartels und Partner, Lange Strasse 51, 70174 Stuttgart, DE

- (51) **B01D 29/21** (11) **1 397 189 B1**
B01D 35/30
- (25) En (26) En
- (21) 02764582.9 (22) 06.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 17.03.2004
- (86) EP 2002/006318 06.06.2002
- (87) WO 2002/100511 2002/51 19.12.2002
- (30) 12.06.2001 IT RE20010065
- (54) • *FLÜSSIGKEITSFILTER FÜR FAHRZEUGVER-BRENNUNGSMOTOREN*
• *LIQUID FILTER FOR VEHICLE INTERNAL COMBUSTION ENGINES*
• *FILTRE POUR LIQUIDES POUR MOTEURS A COMBUSTION INTERNE DE VEHICULES*
- (73) UFI Filters S.p.A., Via Europa 26, 46047 Porto Mantovano (Mantova), IT
- (72) GIRONDI, Giorgio, I-46100 MANTOVA, IT
- (74) Corradini, Corrado, et al, Studio Ing. C. CORRADINI & C. S.r.l. 4, Via Dante Alighieri, 42100 Reggio Emilia, IT

B01D 35/30 → (51) B01D 29/21

- (51) **B01D 39/00** (11) **0 995 476 B1**
B01D 17/04
- (25) De (26) De
- (21) 99119579.3 (22) 02.10.1999
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 26.04.2000
- (30) 16.10.1998 DE 29818485 U
- (54) • *Filter zum Abscheiden von Flüssigkeiten aus Gasen*
• *Filter for the separation of liquids from gases*
• *Filtre de séparation des liquides contenues dans des gaz*
- (73) Mann + Hummel GmbH, Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE
- (72) Görg, Günter, 71696 Möglingen, DE
- (74) Voth, Gerhard, Dipl.-Ing., MANN + HUMMEL GMBH Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE

- (51) **B01D 39/08** (11) **0 917 902 B1**
B01D 39/16
B32B 27/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 97934723.4 (22) 06.08.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL
PT SE
- (43) 26.05.1999
- (86) JP 1997/002754 06.08.1997
- (87) WO 1998/006477 1998/07 19.02.1998
- (30) 09.08.1996 JP 21163696
04.02.1997 JP 2152297
- (54) • *FILTERMEDIUM UND LUFTFILTEREINHEIT*
• *FILTER MEDIUM AND AIR FILTER UNIT*
• *MILIEU FILTRANT ET FILTRE A AIR*
- (73) DAKIN INDUSTRIES, LIMITED, Umeda Center Building, 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome Kita-ku, Osaka-shi Osaka 530, JP
- (72) INOUE, Osamu., Yodogawa-seisakusho, Settsu-shi, Osaka 566, JP
CHAEIN, Shinichi, Yodogawa-seisakusho, Settsu-shi, Osaka 566, JP
URAOA, Nobuki, Yodogawa-seisakusho, Settsu-shi, Osaka 566, JP
KUSUMI, Toshio., Yodogawa-seisakusho, Settsu-shi, Osaka 566, JP
ASANO, Jun, Yodogawa-seisakusho, Settsu-shi, Osaka 566, JP
HIRANO, Seiichi, Yodogawa-seisakusho, Settsu-shi, Osaka 566, JP
HARA, Satoshi, Yodogawa-seisakusho, Settsu-shi, Osaka 566, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B01D 39/16 → (51) B01D 39/08**B01D 46/12** → (51) B01D 39/08**B01D 53/04** → (51) B01D 53/26

- (51) **B01D 53/047** (11) **0 875 279 B1**
C01B 13/02
- (25) En (26) En
- (21) 98106880.2 (22) 16.04.1998
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 04.11.1998
- (30) 17.04.1997 US 837411
- (54) • *Druckwechseladsorptionsverfahren mit mehr-schichtigen Adsorbentbetten*
• *PSA gas separation process with multilayer adsorbent beds*
• *Procédé d'adsorption à pression alternée avec des lits d'adsorbant à couches multiples*
- (73) PRAXAIR TECHNOLOGY, INC., 39 Old Ridgebury Road, Danbury, CT 06810-5113, US
- (72) Ackley, Mark William, East Aurora, New York 14052, US
- (74) Schwan, Gerhard, Dipl.-Ing., Schwan Schwan Schorer Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE

- (51) **B01D 53/14** (11) **0 972 556 B1**
(25) De (26) De
- (21) 99113408.1 (22) 12.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 19.01.2000
- (30) 14.07.1998 DE 19831507
- (54) • *Adsorption von hydrophoben Gaskomponenten und/oder Aerosolen aus einer Gasphase*
• *Adsorption of hydrophobic gaseous com-pounds and/or aerosols from a gas*
• *Adsorption des composés gazeux hydropho-bes et/ou aérosols d'un courant gazeux*

- (73) Climarotec Gesellschaft für raumklimatische Spezialanlagen mbH, Graf-Stauffenberg-Ring 36, 61350 Bad Homburg, DE
- (72) Dierssen, Jens, Dr., Diplomchemiker, 61350 Bad Homburg, DE
Schnittker, Heinz-Peter, 68649 Gross-Rohrheim, DE
- (74) Kasche, André, Cremerstrasse 7, 55595 Wallhausen, DE

- (51) **B01D 53/26** (11) **1 238 695 B1**
B01D 53/04
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02370006.5 (22) 05.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 11.09.2002
- (30) 09.03.2001 FR 0103269
- (54) • *Vorrichtung zur Gasstromsteuerung*
• *Control device for a gas flow*
• *Dispositif de controle de l'écoulement gazeux*
- (73) Chaumeca-Gohin, S.A., 135, ue de Douai, 59000 Lille, FR
- (72) Tetard, Henry Louis, 59510 Hem, FR
Capon, Yves-Ren-, 59155 Faches Thumesnil, FR
- (74) Hennion, Jean-Claude, Cabinet Beau de Loménié, 27bis, rue du Vieux Faubourg, 59800 Lille, FR

B01D 53/50 → (51) B01D 53/64

- (51) **B01D 53/64** (11) **0 958 034 B1**
B01D 53/50
- (25) No (26) En
- (21) 97942312.6 (22) 10.10.1997
- (84) DE DK FI FR GB SE
- (43) 24.11.1999
- (86) NO 1997/000274 10.10.1997
- (87) WO 1998/016301 1998/16 23.04.1998
- (30) 15.10.1996 NO 964384
24.01.1997 NO 970306
- (54) • *METHODE ZUR ENTFERNUNG VON QUECKSILBER UND SCHWEFELDIOXID AUS GASEN*
• *A METHOD FOR REMOVING MERCURY AND SULPHUR DIOXIDE FROM GASES*
• *PROCEDE D'ELIMINATION DU MERCURE ET DU DIOXYDE DE SOUFRE PRESENTS DANS DES GAZ*
- (73) Thomassen, Thomas, 4780 Brekkesto, NO
- (72) Thomassen, Thomas, 4780 Brekkesto, NO
- (74) Christensen, Bent, et al, c/o Chas. Hude A/S, H.C. Andersens Boulevard 33, 1780 Copenhagen V, DK

- (51) **B01D 53/64** (11) **1 064 982 B1**
F23G 5/00
- (25) De (26) De
- (21) 00810490.3 (22) 06.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 03.01.2001
- (30) 02.07.1999 EP 99810578
- (54) • *Verfahren zum Entfernen von Metallen aus Reststoffen*
• *Method for removing metals from residual material*
• *Procédé d'élimination de métaux de matière résiduelle*
- (73) CTU - Conzepte Technik Umwelt AG, Bürglistrasse 29, 8400 Winterthur, CH
- (72) Jakob, Aldo, Dr., 8193 Eglisau, CH
Moergeli, Rudolf, 8708 Männedorf, CH
- (74) Sulzer Management AG, KS/Patente/0067, Zürcherstrasse 14, 8401 Winterthur, CH

B01D 53/78 → (51) B01D 53/64

- (51) **B01D 53/90** (11) **1 322 402 B1**
B01D 53/94 F01N 3/20
(25) De (26) De
(21) 01980179.4 (22) 20.09.2001
(84) DE FR GB IT SE
(43) 02.07.2003
(86) DE 2001/003621 20.09.2001
(87) WO 2002/024311 2002/12 28.03.2002
(30) 22.09.2000 DE 10047516
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DOSIERUNG EINES REDUKTIONSMITTELS ZUR ENTFERNUNG VON STICKOXIDEN AUS ABGASEN
• METHOD AND DEVICE FOR DOSAGE OF A REDUCING AGENT FOR THE REMOVAL OF NITROGEN OXIDES FROM EXHAUST GASES
• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT LE DOSAGE D'UN AGENT REDUCTEUR SERVANT A ELIMINER DES OXYDES D'AZOTE DANS DES GAZ D'ECHAPPEMENT
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) HUBER, Sven, 83404 Ainring-Mitterfelden, DE
MAYER, Hanspeter, A-2753 Markt Piesting, AT
MUELLER, Gerhard, 83395 Freilassing, DE
OFFENHUBER, Michael, A-5421 Adnet, AT
-
- B01D 53/94** → (51) B01D 53/90
-
- B01D 53/94** → (51) F01N 3/08
-
- B01D 61/00** → (51) B01J 45/00
-
- B01D 67/00** → (51) B01D 69/12
-
- (51) **B01D 69/12** (11) **1 136 116 B1**
B01D 71/56 B01D 67/00
(25) En (26) En
(21) 00117023.2 (22) 08.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 26.09.2001
(30) 23.03.2000 JP 2000081317
(54) • Zusammengesetzte Umkehrosmosemembranen und Verfahren zu ihrer Herstellung
• Composite reverse osmosis membrane and method for producing the same
• Membranes composites d'osmose inverse et leur procédé de fabrication
- (73) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi 1-chome, Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP
(72) Hirose, Masahiko, Ibaraki-shi, Osaka 567-8680, JP
(74) Koepe, Gerd L., Dipl.-Chem., Koepe & Partner Robert-Koch-Strasse 1, 80538 München, DE
-
- B01D 71/56** → (51) B01D 69/12
-
- B01F 17/00** → (51) B01F 17/52
-
- (51) **B01F 17/52** (11) **1 129 770 B1**
C08F 2/16 C09D 4/00
B01F 17/00
(25) En (26) En
(21) 01102796.8 (22) 09.02.2001
(84) DE ES GB
(43) 05.09.2001
(30) 10.02.2000 JP 2000033804
(54) • Reaktive oberflächenaktive Zusammensetzung
• Reactive surfactant composition
• Composition tensio-active réactive
- (73) KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi, Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Ishikawa, Yoshinobu, Wakayama-shi, Wakayama, JP

- Sawada, Hiroki, Wakayama-shi, Wakayama, JP
Ishii, Yasuo, Wakayama-shi, Wakayama, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- B01J 4/00** → (51) C03B 37/014
-
- B01J 8/02** → (51) C01B 33/04
-
- (51) **B01J 8/04** (11) **1 299 181 B1**
B01J 8/06 C07C 45/38
C07C 47/04
(25) En (26) En
(21) 01951578.2 (22) 12.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 09.04.2003
(86) EP 2001/006622 12.06.2001
(87) WO 2002/002219 2002/02 10.01.2002
(30) 30.06.2000 EP 00113909
(54) • GERÄT UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON FORMALDEHYD
• APPARATUS AND METHOD FOR THE PRODUCTION OF FORMALDEHYDE
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE PRODUCTION DE FORMALDEHYDE
- (73) CASALE CHEMICALS S.A., Via Giulio Pocobelli, 6, 6900 Lugano-Besso, CH
(72) SIOLI, Giancarlo, I-22010 Cernobbio, IT
(74) Zardi, Marco, M. Zardi & Co. Via Pioda, 6, 6900 Lugano, CH
-
- B01J 8/04** → (51) C10G 49/00
-
- B01J 8/06** → (51) B01J 8/04
-
- B01J 8/26** → (51) C08L 23/16
-
- (51) **B01J 13/02** (11) **1 401 567 B1**
A61K 9/50 A61K 9/51
(25) En (26) En
(21) 02734952.1 (22) 07.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 31.03.2004
(86) CA 2002/000854 07.06.2002
(87) WO 2002/100529 2002/51 19.12.2002
(30) 08.06.2001 US 878115
(54) • UNIMOLEKULARE POLYMERISCHE MICELLE, DIE EINEN IONISIERBAREN KERN ENTHALTEN
• UNIMOLECULAR POLYMERIC MICELLES WITH AN IONIZABLE INNER CORE
• MICELLES POLYMERES MONOMOLECULAIRES AVEC COEUR INTERNE IONISABLE
- (73) LABOPHARM INC., 480 Armand-Frappier Blvd., Laval, Quebec H7V 4B4, CA
Labopharm Europe Limited, Glandore House, 33 Fitzwilliam Square, Dublin 2, IE
Labopharm (Barbados) Limited, The Ernst & Young Building, Bush Hill, Bay Street, Bridgetown, BB
(72) RANGER, Maxime, Rigaud, Quebec J0P 1P0, CA
LEROUX, Jean-Christophe, Montreal, Quebec H2Y 3Z2, CA
(74) Adams, Harvey Vaughan John, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
-
- (51) **B01J 19/00** (11) **1 222 021 B1**
G01N 35/00 G01N 33/26
(25) En (26) En
(21) 00939205.1 (22) 04.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (43) 17.07.2002
(86) NO 2000/000229 04.07.2000
(87) WO 2001/002089 2001/02 11.01.2001
(30) 05.07.1999 NO 993318
(54) • MULTI-TEST-ANORDNUNG ZUR BEURTEILUNG, ERFASSUNG UND ÜBERWACHUNG VON PROZESSEN MIT ERHÖHTER TEMPERATUR
• MULTI-TEST ASSEMBLY FOR EVALUATING, DETECTING AND MONITORING PROCESSES AT ELEVATED PRESSURE
• DISPOSITIF D'ESSAIS MULTIPLES DESTINE A L'EVALUATION, A LA DETECTION ET AU CONTROLE DE PROCESSUS A PRESSION ELEVEE
- (73) Sinvent AS, S.P. Andersens vei 5, 7465 Trondheim, NO
(72) LUND, Are, N-7048 Trondheim, NO
AKPORIAYE, Duncan, E., N-0592 Oslo, NO
TAYEBI, Davoud, N-7050 Trondheim, NO
WENDELBO, Rune, N-0854 Oslo, NO
HJARBO, Kai, W., N-7054 Ranheim, NO
KARLSSON, Arne, N-1187 Oslo, NO
DAHL, Ivar, Martin, N-0468 Oslo, NO
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- (51) **B01J 19/00** (11) **1 301 269 B1**
B41J 2/14 B41J 2/16
B01L 3/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 01954090.5 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 16.04.2003
(86) FR 2001/002274 12.07.2001
(87) WO 2002/005946 2002/04 24.01.2002
(30) 13.07.2000 FR 0009195
(54) • THERMISCHER INJEKTIONS- UND DOSIERKOPF, VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG SOWIE FUNKTIONALISIERUNGS- ODER ADRESSIERUNGSSYSTEM MIT EINEM SOLCHEM KOPF
• THERMAL INJECTION AND PROPORTIONING HEAD, METHOD FOR MAKING SAME AND FUNCTIONALISING OR ADDRESSING SYSTEM COMPRISING SAME
• TETE D'INJECTION ET DE DOSAGE THERMIQUE, SON PROCEDE DE FABRICATION ET SYSTEME DE FONCTIONNALISATION OU D'ADRESSAGE LA COMPRENANT
- (73) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
(72) GUE, Anne-Marie, F-31320 Rebigue, FR
ESTEVE, Daniel, F-31520 Ramonville St-Agne, FR
CONEDERA, Véronique, F-31300 Toulouse, FR
FABRE, Norbert, F-81500 Lavaur, FR
(74) Audier, Philippe André, et al, Brevatome, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR
-
- B01J 19/24** → (51) C08L 23/16
-
- (51) **B01J 20/26** (11) **1 218 100 B1**
B01J 20/28 G01N 30/48
B01D 15/08 B29C 33/52
(25) De (26) De
(21) 00960535.3 (22) 28.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 03.07.2002
(86) EP 2000/008373 28.08.2000
(87) WO 2001/023083 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 DE 19946674
(54) • PORÖSE ORGANISCHE POLYMERFORMKÖRPER
• POROUS ORGANIC POLYMER SHAPED BODIES

			• CORPS MOULES POLYMERES ORGANIQUES POREUX
(73)	MERCK PATENT GmbH, Postfach, 64271 Darmstadt, DE		
(72)	MÜLLER, Egbert, 64291 Darmstadt, DE SCHÄFER, Christian, D-64331 Weiterstadt, DE LUBDA, Dieter, 64625 Bensheim, DE		
	B01J 20/26	→ (51)	B01J 45/00
	B01J 20/28	→ (51)	B01J 20/26
	B01J 23/04	→ (51)	C07C 45/74
(51)	B01J 23/26	(11)	0 838 261 B1
(25)	De	(26)	De
(21)	97117559.1	(22)	10.10.1997
(84)	AT BE DE FR GB IT NL		
(43)	29.04.1998		
(30)	22.10.1996 DE 19643512		
(54)	• Verfahren zur Herstellung von geträgerten Chromkatalysatoren • Process for the production of a supported chromium catalyst • Procédé de fabrication d'un catalyseur supporté à base de chromium		
(73)	Basell Polyolefine GmbH, Brühler Strasse, 50389 Wesseling, DE		
(72)	Rosendorfer, Philipp, Dr., 67434 Neustadt, DE Eck, Peter, 67098 Bad Dürkheim, DE		
(51)	B01J 35/10	(11)	1 027 156 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	99940592.1	(22)	31.08.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	16.08.2000		
(86)	JP 1999/004722 31.08.1999		
(87)	WO 2000/012213 2000/10 09.03.2000		
(30)	01.09.1998 JP 24645898		
(54)	• HYDROKRACKKATALYSATOR, SEINE HERSTELLUNG UND HYDROKRACKVERFAHREN • HYDROCRACKING CATALYST, PRODUCING METHOD THEREOF, AND HYDROCRACKING METHOD • CATALYSEUR D'HYDROCRAQUAGE, PROCEDE DE PRODUCTION DE CE CATALYSEUR ET PROCEDE D'HYDROCRAQUAGE		
(73)	JAPAN ENERGY CORPORATION, 10-1, Toranomon 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0001, JP		
(72)	ISHIDA, Katsuaki, Toda-shi, Saitama 335-8502, JP SAITO, Toru, Toda-shi, Saitama 335-8502, JP KOBAYASHI, Manabu, Toda-shi, Saitama 335-8502, JP MATSUZAWA, Kaori, Toda-shi, Saitama 335-8502, JP		
(74)	Koepe, Gerd L., Dipl.-Chem., Koepe & Partner, Robert-Koch-Strasse 1, 80538 München, DE		
(51)	B01J 45/00	(11)	1 179 367 B1
	B01J 20/26		B01D 15/00
	C01G 17/02		C22B 3/00
	C02F 1/28		C02F 1/62
	D06M 15/273		B01D 61/00
	// D06M101:20		
(25)	Ja	(26)	En
(21)	00921059.2	(22)	27.04.2000
(84)	BE DE FR GB IT NL		
(43)	13.02.2002		
(86)	JP 2000/002772 27.04.2000		
(87)	WO 2000/067905 2000/46 16.11.2000		
(30)	07.05.1999 JP 12745999		
(54)	• VERWENDUNG EINER CHELAT-BILDENDEN PORÖSEN HOHLFASERMEMBRAN UND		

	VERFAHREN ZUR RÜCKGEWINNUNG VON GERMANIUMOXID
	• USE OF A CHELATE-FORMING POROUS HOLLOW FIBER MEMBRANE AND METHOD FOR THE RECOVERY OF GERMANIUM OXIDE WITH THE SAME
	• UTILISATION D'UNE MEMBRANE A FIBRE CREUSE POREUSE DE FORMATION DE CHELATE ET PROCEDE DE RECUPERATION D'OXYDE DE GERMANIUM A L'AIDE DE CETTE MEMBRANE
(73)	ASAI Germanium Research Institute Co., Ltd., 1-1, Mapukuji 1-chome, Asao-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 215-0004, JP
(72)	SAITO, Kyoichi, Tokyo 145-0063, JP SATO, Katuyuki, Hakodate-shi, Hokkaido 042-0953, JP AKIBA, Mitsuo, Kokubunji-shi, Tokyo 185-0036, JP
(74)	Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

	B01L 3/02	→ (51)	B01J 19/00
(51)	B02C 13/18	(11)	1 009 526 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	98929919.3	(22)	04.06.1998
(84)	DE FR GB		
(43)	21.06.2000		
(86)	NZ 1998/000075 04.06.1998		
(87)	WO 1998/056507 1998/50 17.12.1998		
(30)	11.06.1997 NZ 32806197		
(54)	• ROTORDURCHSATZANPASSUNG AN DIE KAMMER EINES MINERALBRECHERS • ROTOR FLOW MATCHING TO MINERAL BREAKING CHAMBER • ADAPTATION DU DEBIT D'UN ROTOR A UNE CHAMBRE DE BROyage DE MINERAUX		
(73)	Metso Minerals (MataMata) Limited, Mangawhero Road, Matamata, NZ		
(72)	LUSTY, Andrew, William, Kevin, Matamata, NZ GARVIN, Alan, Mark, Cambridge, NZ		
(74)	Alexander, Thomas Bruce, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB		

(51)	B02C 17/22	(11)	0 998 353 B1
(25)	Fr	(26)	Fr
(21)	98940157.5	(22)	07.07.1998
(84)	AT BE DE ES FR GB IT PT		
	RO		
(43)	10.05.2000		
(86)	EP 1998/004188 07.07.1998		
(87)	WO 1999/003587 1999/04 28.01.1999		
(30)	17.07.1997 BE 9700626		
(54)	• ROHRMÜHLE • TUBE MILL • BROYEUR TUBULAIRE		
(73)	MAGOTTEAUX INTERNATIONAL S.A., Rue A. Dumont, 4051 Vaux-sous-Chèvremont, BE		
(72)	SCHNEIDER, Robert, B-4052 Chaudfontaine, BE		
(74)	Van Malderen, Michel, et al, Office de Brevets Meyers & van Malderen 261 route d'Arlon B.P. 111, 8002 Strassen, LU		

(51)	B05B 1/00	(11)	1 379 336 B1
(25)	It	(26)	En
(21)	02722545.7	(22)	09.04.2002
(84)	DE ES FR GB IT		
(43)	14.01.2004		
(86)	IB 2002/001134 09.04.2002		
(87)	WO 2002/083318 2002/43 24.10.2002		
(30)	10.04.2001 EP 01830249		

(54)	• SPENDERPUMPE • DISPENSING PUMP • POMPE DISTRIBUTRICE		
(73)	Taplast Spa, S.S. Marosticana 65/67, 36031 Dueville, IT		
(72)	SANTAGIULIANA, Stefano, I-36030 Caldogno, IT		
(74)	Terreran, Gabrio, Contrada Porta Santa Lucia, 48, 36100 Vicenza, IT		
(51)	B05B 5/04	(11)	1 201 314 B1
(25)	De	(26)	De
(21)	01123727.8	(22)	04.10.2001
(84)	CH DE FR LI SE		
(43)	02.05.2002		
(30)	27.10.2000 DE 10053296		
(54)	• Hochrotationszerstäuber zur Aufbringung von Pulverlack • High speed rotary atomizer for applying a powder coating • Pulvérisateur à vitesse de rotation élevée pour appliquer un revêtement sous forme de poudre		
(73)	Eisenmann Lacktechnik KG, (Komplementär: Eisenmann-Stiftung), Heinrich-Hertz-Strasse 8, 74354 Besigheim-Ottmarsheim, DE		
(72)	Reichler, Jan, 78465 Konstanz, DE Meyer, Erich, 4566 Kriegstetten, CH		
(74)	Ostertag, Ulrich, Dr., Patentanwälte Dr. Ulrich Ostertag Dr. Reinhard Ostertag Eibenweg 10, 70597 Stuttgart, DE		

(51)	B05B 5/047	(11)	1 404 454 B1
	B05B 5/053		B05B 11/00
	H02N 1/04		
(25)	En	(26)	En
(21)	02745587.2	(22)	05.07.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
(43)	07.04.2004		
(86)	GB 2002/003100 05.07.2002		
(87)	WO 2003/004170 2003/03 16.01.2003		
(30)	06.07.2001 GB 0116543		
(54)	• SPRÜHVORRICHTUNG • SPRAYING DEVICE • DISPOSITIF DE PULVERISATION		
(73)	Reckitt Benckiser (UK) LIMITED, 103-105 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3UH, GB THE UNIVERSITY OF SOUTHAMPTON, Highfield, Southampton SO17 1BJ, GB		
(72)	HUGHES, John, Farrell, Southampton, Hampshire SO17 1BJ, GB GAUNT, Lindsey, Faye, Southampton, Hampshire SO17 1BJ, GB		
(74)	Dickson, Elizabeth Anne, et al, Reckitt Benckiser plc, Group Patents Department, Dansom Lane, Hull HU8 7DS, GB		

	B05B 5/053	→ (51)	B05B 5/047
	B05B 7/20	→ (51)	C23C 4/12
	B05B 9/08	→ (51)	B05B 11/00
(51)	B05B 11/00	(11)	0 992 289 B1
(25)	De	(26)	De
(21)	99118942.4	(22)	25.09.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	12.04.2000		
(30)	06.10.1998 DE 19845910		
(54)	• Spender für Medien • Fluid dispenser • Distributeur de fluides		
(73)	ING. ERICH PFEIFFER GMBH, Öschlestrasse 124-126, 78315 Radolfzell, DE		
(72)	Fuchs, Karl-Heinz, 78315 Radolfzell, DE		

(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

(51) **B05B 11/00** (11) **1 303 358 B1**
B05B 9/08
(25) En (26) En
(21) 01959160.1 (22) 24.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 23.04.2003
(86) US 2001/023310 24.07.2001
(87) WO 2002/007897 2002/05 31.01.2002
(30) 24.07.2000 US 624061
14.08.2000 US 638483
(54) • *FLÜSSIGKEITSSPRÜHGERÄTE*
• *LIQUID SPRAYERS*
• *VAPORISATEURS DE LIQUIDE*

(73) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) DIMAGGIO, Phillip, Joseph, Kansas City, MO 64116, US
GOOD, Robert, James, Lee s Summit, MO 64081, US
KRESTINE, Joseph, Rae, Leawood, KS 66224, US
MURRAY, Michael, Joseph, Batavia, OH 45103, US
STREUTKER, Alen, David, Florence, KY 41042, US
(74) Brooks, Maxim Courtney, et al, Patent Dept., Procter & Gamble Technical Centres Limited, Whitley Road, Longbenton, Newcastle upon Tyne, NE12 9TS, GB

B05B 11/00 → (51) B05B 5/047

(51) **B05D 3/02** (11) **1 087 843 B1**
B05D 7/00
(25) De (26) De
(21) 00909361.8 (22) 14.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 04.04.2001
(86) EP 2000/002231 14.03.2000
(87) WO 2000/058026 2000/40 05.10.2000
(30) 25.03.1999 DE 19913446
(54) • *VERFAHREN ZUR MEHRSCICHTLACKIERUNG*
• *METHOD FOR PRODUCING MULTI-LAYER PAINT COATINGS*
• *PROCEDE DE LAQUAGE A PLUSIEURS COUCHES*
(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS & COMPANY INCORPORATED, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
(72) BLATTER, Karsten, D-50374 Erftstadt, DE
LENHARD, Werner, D-42109 Wuppertal, DE
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

B05D 3/02 → (51) B05D 3/06

(51) **B05D 3/06** (11) **1 072 325 B1**
C09D 167/07 B05D 3/02
(25) En (26) En
(21) 00115129.9 (22) 12.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 31.01.2001
(30) 28.07.1999 US 363902
(54) • *Zusammensetzung und Verfahren zur Herstellung von Oberflächennutzschichtbeschichtung mit kontrolliertem Glanz*
• *Composition and method for manufacturing a surface covering product having a controlled gloss surface coated wearlayer*

• *Composition et procédé pour fabriquer des revêtements de surface résistants à l'usure ayant une brillance contrôlée*

(73) Armstrong World Industries, Inc., 2500 Columbia Avenue, Lancaster Pennsylvania 17603, US
(72) DeSantis, Craig W., Lititz, Pennsylvania 17543, US
Appleyard, Joseph F., East Petersburg, Pennsylvania 17520, US
Sigel, Gary A., Millersville Pennsylvania 17551, US
Rosenau, Clifford M., Willow Street, Pennsylvania 17584, US
(74) Finck, Dieter, Dr.Ing., et al, v. Fünser Ebbinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 - 3, 81541 München, DE

B05D 5/02 → (51) B05D 3/06

B05D 7/00 → (51) B05D 3/02

B06B 1/04 → (51) H02P 7/62

(51) **B06B 1/06** (11) **1 169 143 B1**
(25) De (26) De
(21) 00929375.4 (22) 18.04.2000
(84) AT DE DK FR GB SE
(43) 09.01.2002
(86) EP 2000/003489 18.04.2000
(87) WO 2000/062946 2000/43 26.10.2000
(30) 19.04.1999 DE 19917429
(54) • *IMPULS-ULTRASCHALLWANDLER MIT EINEM ELEMENTARBLOCK AUS PIEZO-ELEKTISCHEM MATERIAL*

• *IMPULSE SOUND TRANSDUCER WITH AN ELEMENTARY BLOCK MADE OF PIEZO-ELECTRIC MATERIAL*
• *TRANSDUCTEUR ACOUSTIQUE A IMPULSIONS COMPRENANT UN BLOC ELEMENTAIRE EN MATERIAU PIEZOCERAMIQUE*
(73) Sonident Anstalt, Landstrasse 25, 9490 Vaduz, LI
(72) WIESLAW, Bicz, PL-52-011 Wrocław, PL
(74) Funck-Hartherz, Anna-Eleonore, Dipl.-Phys., Hoherodskopfstrasse 41, 60435 Frankfurt, DE

B07C 3/02 → (51) B07C 3/08

(51) **B07C 3/08** (11) **1 220 721 B1**
B07C 3/02
(25) De (26) De
(21) 00963878.4 (22) 07.08.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 10.07.2002
(86) DE 2000/002627 07.08.2000
(87) WO 2001/019537 2001/12 22.03.2001
(30) 10.09.1999 DE 19943362
(54) • *EINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ORDNEN VON FLACHEN SENDUNGEN*

• *DEVICE AND METHOD FOR CLASSIFYING FLAT MAIL ITEMS*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE POUR CLASSER DES ENVOIS PLATS*
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) SCHUSTER, Rudolf, D-85551 Kirchheim, DE
BRETSCHNEIDER, Peter, D-16547 Birkenwerder, DE

B07C 5/38 → (51) B65B 25/04

(51) **B08B 15/02** (11) **1 084 003 B1**
(25) En (26) En
(21) 99922168.2 (22) 29.04.1999
(84) FR
(43) 21.03.2001
(86) EP 1999/003035 29.04.1999
(87) WO 1999/055473 1999/44 04.11.1999
(30) 29.04.1998 GB 9809090

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR DIE MANUELLE REINIGUNG VON GEGENSTÄNDEN UNTER VERWENDUNG VON LÖSUNGSMITTELN*

• *METHOD OF AND APPARATUS FOR CLEANING OBJECTS MANUALLY BY USE OF SOLVENTS*

• *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE NETTOYER MANUELLEMENT DES OBJETS A L'AIDE DE SOLVANTS*

(73) Interfreight-Shipping-Company-Limited, 73-75 Princess Street St Peter's Square, Manchester M2 4EG, GB

(72) LENGLEN, Jean-Luc, F-59710 Merignies, FR

(74) Barker, Rosemary Anne, et al, Harrison, Goddard, Foote, 11c Compstall Road, Marple Bridge, Stockport SK6 5HH, GB

(51) **B21B 1/18** (11) **1 034 851 B1**

(25) En (26) En
(21) 00301534.4 (22) 28.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 13.09.2000

(30) 11.03.1999 US 123873 P

31.01.2000 US 495224

(54) • *Fertigwalzstrassenabschnitt*
• *Rolling mill finishing section*
• *Section de finition d'un laminoir*

(73) MORGAN CONSTRUCTION COMPANY, 15 Belmont Street, Worcester Massachusetts 01605, US

(72) Shore, Terence Michael, Princeton, Massachusetts 01541, US

(74) Woodcraft, David Charles, Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

(51) **B21B 13/18** (11) **0 943 376 B1**

B21J 1/04 B21J 7/18

(25) Ja (26) En

(21) 98941824.9 (22) 11.09.1998

(84) AT DE FR GB IT

(43) 22.09.1999

(86) JP 1998/004092 11.09.1998

(87) WO 1999/013998 1999/12 25.03.1999

(30) 16.09.1997 JP 25098397

09.10.1997 JP 27749097

14.10.1997 JP 28041497

21.10.1997 JP 28863897

26.11.1997 JP 32466997

03.12.1997 JP 33256997

09.12.1997 JP 33837597

09.12.1997 JP 33837697

17.02.1998 JP 3474498

19.02.1998 JP 3701298

19.02.1998 JP 3701398

24.02.1998 JP 4232698

24.02.1998 JP 4232898

15.06.1998 JP 16654698

16.06.1998 JP 16798198

16.06.1998 JP 16798598

(54) • *PLATTENDICKEPRESSVORRICHTUNG UND VERFAHREN*

• *PLATE THICKNESS PRESSING DEVICE AND METHOD*
• *DISPOSITIF DE FORMAGE SOUS PRESSE DANS LE SENS DE L'ÉPAISSEUR D'UNE PLAQUE ET PROCEDE*

(73) Ishikawajima-Harima Heavy Industries Co., Ltd., 2-1, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP

JFE Steel Corporation, 2-3, Uchisaiwai-cho 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, 100-0011, JP

(72) NARUSHIMA, Shigeki, Yokosuka-shi Kanagawa 239-0827, JP

- IDE, Kenichi, Yokohama-shi Kanagawa 234-0052, JP
DODO, Yasushi, Kouza-gun Kanagawa 253-0112, JP
SATO, Kazuyuki, Yokohama-shi Kanagawa 222-0035, JP
TAZOE, Nobuhiro, Yokohama-shi Kanagawa 226-0006, JP
SATO, Hisashi, Yokohama-shi Kanagawa 235-0041, JP
FUJII, Yasuhiro, Yokohama-shi Kanagawa 245-0067, JP
IMAI, Isao, Fujisawa-shi Kanagawa 251-0032, JP
OBATA, Toshihiko, Yokohama-shi Kanagawa 247-0014, JP
MASUDA, Sadakazu, Chiyoda-ku Tokyo 100-8202, JP
YAMASHINA, Shuichi, Chiyoda-ku Tokyo 100-8202, JP
IKEMUNE, Shozo, Chiyoda-ku Tokyo 100-8202, JP
MURATA, Satoshi, Chiyoda-ku Tokyo 100-8202, JP
YOKOYAMA, Takashi, Chiyoda-ku Tokyo 100-8202, JP
SEKINE, Hiroshi, Chiyoda-ku Tokyo 100-8202, JP
MOTOYASHIKI, Yoichi, Chiyoda-ku Tokyo 100-8202, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
(60) 04013185.6 / 1 473 094
04013391.0 / 1 462 188

- (51) **B21C 23/21** (11) **0 820 820 B1**
B21C 33/00
(25) De (26) De
(21) 97112000.1 (22) 15.07.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 28.01.1998
(30) 24.07.1996 DE 19629854
(54) • *Liegende Metallstrangpresse*
• *Horizontal metal extrusion press*
• *Presse d'extrusion de métaux horizontale*
(73) SMS EUMUCO GmbH, Josefstrasse 10, 51377
Leverkusen, DE
(72) Muschalik, Uwe, 47239 Duisburg, DE
(74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwältin
Hemmerich, Valentin, Gihlske, Grosse,
Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

B21C 33/00 → (51) B21C 23/21

- (51) **B21C 47/24** (11) **0 933 147 B1**
(25) De (26) De
(21) 99100666.9 (22) 15.01.1999
(84) AT BE DE ES FI FR GB IT NL SE
(43) 04.08.1999
(30) 28.01.1998 DE 19803091
(54) • *Betriebsverfahren für eine Bundumsetzanlage*
und *hiermit korrespondierende Bundumsetzan-*
lage
• *Method and device for transferring coils*
• *Procédé et dispositif de transfert de bobines*
(73) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4,
40237 Düsseldorf, DE
(72) Benner, Frank Dipl.-Ing., 57271 Hilchenbach, DE
(74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwältin
Hemmerich, Valentin, Gihlske, Grosse,
Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

- (51) **B21D 28/12** (11) **1 225 988 B1**
(25) En (26) En
(21) 00975517.4 (22) 31.10.2000
(84) DE FI FR GB IT
(43) 31.07.2002
(86) US 2000/029988 31.10.2000
(87) WO 2001/032330 2001/19 10.05.2001

- (30) 01.11.1999 US 431962
(54) • *AUSRICHTVORRICHTUNG FÜR EIN MEHR-*
FACHWERKZEUG
• *MULTI-TOOL ALIGNMENT APPARATUS*
• *ENSEMBLE D'OUTILS AUTO-ADAPTATIFS*
(73) WILSON TOOL INTERNATIONAL, INC., 12912
Farnham Avenue, White Bear Lake, MN 55110, US
(72) ROSENE, Ronald, G., Coon Rapids, MN 55448, US
TIMP, Richard, L., Vadnais Heights, MN 55127, US
SHULDES, Glen, M., New Brighton, MN 55112, US
STRAKA, Gordon, A., Afton, MN 55001, US
(74) Howe, Steven, Lloyd Wise Commonwealth House,
1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

B21H 3/02 → (51) F16B 39/30

B21H 3/08 → (51) F16B 39/30

B21J 1/04 → (51) B21B 13/18

B21J 7/18 → (51) B21B 13/18

- (51) **B21J 9/02** (11) **1 379 342 B1**
B21K 21/12 F16F 1/38
(25) Fr (26) Fr
(21) 02748335.3 (22) 06.03.2002
(84) DE ES FR
(43) 14.01.2004
(86) EP 2002/002475 06.03.2002
(87) WO 2002/070170 2002/37 12.09.2002
(30) 06.03.2001 FR 0103060
(54) • *VERFAHREN ZUM AUFWEITEN EINER*
BUCHSE, INSBESONDERE EINE BUCHSE
EINES ELASTISCHEN GELENKES, SOWIE
DADURCH ERHALTENE BUCHSE UND ELA-
STISCHES GELENK
• *METHOD FOR HEADING A BUSHING, PAR-*
TICULARLY A BUSHING FORMING AN
ELASTIC ARTICULATION AND THE ELASTIC
ARTICULATION AND BUSHING OBTAINED
USING SAID METHOD
• *PROCEDE DE BOUTEROLLAGE D'UNE*
DOUILLE, NOTAMMENT D'UNE DOUILLE
FORMANT UNE ARTICULATION ELASTIQUE
ET DOUILLE ET ARTICULATION ELASTI-
QUES OBTENUES SELON CE PROCEDE
(73) Michelin AVS S.A.S., 143bis, rue Yves Le Coz,
78035 Versailles, FR
(72) GAUTHERON, Michel, F-58000 Nevers, FR
(74) Schmid, Nils T.F., Forrester & Boehmert
Anwaltssozietät Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE

B21K 21/12 → (51) B21J 9/02

- (51) **B22F 1/00** (11) **1 094 909 B1**
(25) En (26) En
(21) 98929953.2 (22) 15.05.1998
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI SE
(43) 02.05.2001
(86) SE 1998/000925 15.05.1998
(87) WO 1999/059753 1999/47 25.11.1999
(54) • *METALLURGISCHE ZUSAMMENSETZUN-*
GEN AUF EISENBASIS, DIE FLUSSMITTEL
ENTHALTEN UND VERFAHREN ZU DEREN
VERWENDUNG
• *IRON-BASED METALLURGICAL COMPOSI-*
TIONS CONTAINING FLOW AGENTS AND
METHODS FOR USING SAME
• *COMPOSITIONS METALLURGIQUES A*
BASE DE FER ET CONTENANT DES
AGENTS FLUIDIFIANT ET PROCEDES
D'UTILISATION CORRESPONDANTS
(73) HÖGANÄS AB, 263 83 Höganäs, SE
(72) LUK, Sydney, Lafayette Hill, PA 19444, US

- (74) Thyllén, Eva Matilda, AWAPATENT AB, Berga Allé 1,
254 52 Helsingborg, SE

(51) **B22F 3/11** (11) **1 195 214 B1**
B22F 5/10 H01J 61/36

- (25) En (26) En
(21) 01308458.7 (22) 03.10.2001
(84) BE DE FR GB NL
(43) 10.04.2002
(30) 03.10.2000 PCT/JP00/06876
18.07.2001 JP 2001217592
(54) • *Nahlthloses Metalrohr und Verfahren zu seiner*
Herstellung
• *Metal-made seamless pipe and process for*
production thereof
• *Tube sans soudure en métal et procédé pour*
sa fabrication
(73) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-
ku, Nagoya-shi Aichi 467-8530, JP
(72) Niimi, Norikazu, c/o NGK Insulators, Ltd, Nagoya-
shi, Aichi-ken 467-8530, JP
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis
LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP,
GB

B22F 3/12 → (51) F42B 1/00

B22F 5/10 → (51) B22F 3/11

B23B 13/02 → (51) H01B 13/012

- (51) **B23B 27/04** (11) **1 210 197 B1**
(25) En (26) En
(21) 00959095.1 (22) 01.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- SI
(43) 05.06.2002
(86) SE 2000/001681 01.09.2000
(87) WO 2001/015839 2001/10 08.03.2001
(30) 01.09.1999 SE 9903083
(54) • *METHODE ZUM SPANNEN EINES*
SCHNEIDEINSATZES, SCHNEIDEINSATZ
UND SCHNEIDWERKZEUG
• *METHOD FOR CLAMPING A CUTTING*
INSERT, CUTTING INSERT AND CUTTING
TOOL
• *METHODE POUR LE SERRAGE D'UNE PLA-*
QUETTE DE COUPE, PLAQUETTE DE
COUPE ET OUTIL DE COUPE
(73) MIRCONA AB, Box 955, S-801 33 Gävle, SE
(72) MIHIC', Peter, S-802 67 Gävle, SE
(74) Onn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box
23101, 104 35 Stockholm, SE

- (51) **B23B 31/12** (11) **0 900 613 B1**
(25) De (26) De
(21) 98122078.3 (22) 23.06.1995
(84) CH DE ES FR GB IT LI
(43) 10.03.1999
(30) 25.02.1995 DE 19506708
(54) • *Bohrfutter*
• *Drilling chuck*
• *Mandrin de perçage*

- (73) Röhm, Günter Horst, Heinrich-Röhm-Strasse 50,
D-89567 Sontheim, DE
(72) Röhm, Günther Horst, 89567 Sontheim, DE
Mack, Hans-Dieter, 89567 Sontheim, DE
(74) Hentrich, Swen Dipl.-Phys. Dr., et al, Postfach 17
67, 89007 Ulm, DE
(62) 95109792.2 / 0 728 549

- (51) **B23B 51/02** (11) **1 034 864 B1**
(25) De (26) De
(21) 00104663.0 (22) 03.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 13.09.2000
(30) 05.03.1999 DE 29904056 U
(54) • *Steinbohrer*
• *Masonry drill*
• *Foret à pierre*
(73) DreBo Werkzeugfabrik GmbH, Ulrichstrasse 22,
D-88361 Altshausen, DE
(72) Dreps, Klaus, c/o DreBo Werkzeugfabrik GmbH,
88361 Altshausen, DE
(74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Splanemann
Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte
Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

- (51) **B23C 3/12** (11) **1 057 563 B1**
B23K 11/04 B23K 11/36
B23D 37/08
(25) Ja (26) En
(21) 99952800.3 (22) 28.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 06.12.2000
(86) JP 1999/005971 28.10.1999
(87) WO 2000/030794 2000/22 02.06.2000
(30) 24.11.1998 JP 33233898
22.12.1998 JP 36384398
(54) • *METHODE UND GERÄT ZUM ENTGRATEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR DEBURRING*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'ÉBAVRAGE*
(73) JFE Steel Corporation, 2-3, Uchisaiwai-cho
2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, 100-0011, JP
JP Steel Plantech Co., 32-23 Tsurumi-chuo
4-chome, Tsurumi-ku, Yokohama, JP
(72) Yamashita, Koji, Tokyo 100-0005, JP
Hayashi, Hiromasa, Tokyo 100-0005, JP
Okawa, Susumu, Tokyo 100-0005, JP
Okushima, Koji NKK Plant & Construction Co. Ltd.,
Yokohama 230-0044, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(60) 04011584.2 / 1 464 429

- (51) **B23C 3/13** (11) **1 213 076 B1**
(25) En (26) En
(21) 02004134.9 (22) 23.07.1996
(84) DE FR GB
(43) 12.06.2002
(30) 24.07.1995 JP 18717695
03.08.1995 JP 19871995
09.08.1995 JP 20306395
11.08.1995 JP 20548495
25.08.1995 JP 21736295
18.09.1995 JP 23871295
(54) • *Gerät zum Oberflächenbearbeiten von heiss-
gewalzten Stahlmaterialien*
• *Surface cutting apparatus for hotrolled steel
products*
• *Appareil pour l'usinage de surface de maté-
riaux en acier laminés à chaud*
(73) JFE Steel Corporation, 2-3, Uchisaiwai-cho
2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP
MITSUBISHI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 5-1,
Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
(72) Katsura, Shigefumi, Kawasaki Steel Corporation,
Chiba-shi, Chiba 260, JP
Nikaido, Hideyuki, Kawasaki Steel Corporation,
Chiba-shi, Chiba 260, JP
Isoyama, Shigeru, Kawasaki Steel Corporation,
Chiba-shi, Chiba 260, JP
Hirabayashi, Takeshi, Kawasaki Steel Corporation,
Chiba-shi, Chiba 260, JP

- Yuki, Atsushi, Kawasaki Steel Corporation, Chiba-
shi, Chiba 260, JP
Shimizu, Masuto, Kawasaki Steel Corporation,
Chiba-shi, Chiba 260, JP
Amagasa, Toshiaki, Kawasaki Steel Corporation,
Chiba-shi, Chiba 260, JP
Hayashi, Kanji, Mitsubishi Jukogyo Kabushiki K.,
Hiroshima-shi, Hiroshima 733, JP
Tashiro, Shozo, Mitsubishi Jukogyo Kabushiki K.,
Hiroshima-shi, Hiroshima 733, JP
Ichikizaki, Tetsuo, Mitsubishi Jukogyo K. K.,
Hiroshima-shi, Hiroshima 733, JP
Takagi, Mitsuhiro, Mitsubishi Jukogyo Kabushiki
K., Hiroshima-shi, Hiroshima 733, JP
Nakagawa, Tadashi, Mitsubishi Jukogyo Kabushiki
K., Hiroshima-shi, Hiroshima 733, JP
Kuroda, Motofumi, Mitsubishi Jukogyo Kabushiki
K., Hiroshima-shi, Hiroshima 733, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
(62) 96924194.2 / 0 790 093

B23D 37/08 → (51) B23C 3/12

- (51) **B23D 59/02** (11) **0 955 119 B1**
B28D 1/04
(25) En (26) En
(21) 99107406.3 (22) 26.04.1999
(84) AT DE ES FR GB IT
(43) 10.11.1999
(30) 07.05.1998 IT B0980291
(54) • *Gehäuse für elektrisch angetriebenes, wasser-
gekühltes Schneidblatt*
• *Disk housing for electric cutter with water-
cooled cutting disk*
• *Carter pour machine de coupe électrique à
lame de coupe refroidie par eau*
(73) SKC di Tondini Claudio, Via Cavatorta, 6/2, I-48010
Cotignola, Ravenna, IT
(72) Tondini, Claudio, 48010 Cotignola, IT
(74) Luppi, Luigi, et al, Luppi Crugnola Bergamini &
Partners S.r.l. Viale Corassori, 54, 41100 Modena,
IT
(60) 04021782.0

- (51) **B23D 63/18** (11) **1 149 652 B1**
(25) De (26) De
(21) 01810381.2 (22) 18.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 31.10.2001
(30) 26.04.2000 CH 8162000
10.05.2000 CH 9102000
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Richten eines
Sägeblattes*
• *Method and device for straightening a saw
blade*
• *Procédé et dispositif pour redresser une lame
de scie*
(73) Iseli & Co. AG Maschinenfabrik, Luzernerstrasse
31, 6247 Schötz, CH
(72) Iseli, Benno, 6247 Schötz, CH
(74) Patentanwälte Feldmann & Partner AG, Postfach
Europastrasse 17, 8152 Glattbrugg, CH

- (51) **B23G 5/18** (11) **0 950 457 B1**
(25) De (26) De
(21) 99102560.2 (22) 11.02.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 20.10.1999
(30) 17.04.1998 DE 19817020
(54) • *Gewindefräser*
• *Thread milling cutter*
• *Fraise de filetage*

- (73) Schmitt, Norbert M., Dr., Schwalbenweg 3,
D-90537 Feucht, DE
(72) Schmitt, Norbert M., Dr., D-90537 Feucht, DE
(74) Meissner, Bolte & Partner, Anwaltssozietät GbR
Bankgasse 3, 90402 Nürnberg, DE

- (51) **B23K 9/02** (11) **0 819 495 B1**
B23K 9/29
(25) En (26) En
(21) 97304342.5 (22) 20.06.1997
(84) CH DE ES FI IT LI SE
(43) 21.01.1998
(30) 20.06.1996 US 667053
(54) • *Vorrichtung zum Verbinden metallischer Bau-
teile mit einer breiten dünnen Zusatzdüse*
• *Apparatus for joining metal components using
broad, thin filler nozzle*
• *Dispositif de jonction de composants métalli-
ques utilisant une buse de charge large et
mince*
(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,
Schenectady, NY 12345, US
(72) Offer, Henry Peter, Los Gatos, California 95030, US
(74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation
General Electric International, Inc. 15 John Adam
Street, London WC2N 6LU, GB

B23K 9/29 → (51) B23K 9/02**B23K 11/04** → (51) B23C 3/12**B23K 11/36** → (51) B23C 3/12**B23K 20/10** → (51) H05K 3/40

- (51) **B23K 20/12** (11) **1 046 453 B1**
B23K 37/053
(25) En (26) En
(21) 00108578.6 (22) 19.04.2000
(84) DE FR GB
(43) 25.10.2000
(30) 20.04.1999 JP 11243999
(54) • *Drehende Reibungsschweissanlage*
• *Friction stir welding apparatus*
• *Appareil pour soudage par friction à mouve-
ment cyclique*
(73) SHOWA DENKO K.K., 13-9, Shiba Daimon, 1-
chome, Minato-ku, Tokyo 105-8518, JP
(72) Tochigi, Masaharu, Tochigishi, Tochigi, JP
Kawata, Naoyuki, Oyamashi, Tochigi, JP
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43,
80504 München, DE

B23K 37/053 → (51) B23K 20/12**B23P 6/00** → (51) F01D 5/18**B23P 19/04** → (51) F01N 7/18

- (51) **B23Q 1/01** (11) **0 993 903 B1**
B23Q 39/02 B27M 1/08
(25) It (26) En
(21) 99120383.7 (22) 13.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 19.04.2000
(30) 14.10.1998 IT M0980212
(54) • *Maschine zum Bearbeiten von Werkstücken
aus Holz*
• *Machine for working wooden articles*
• *Dispositif pour travailler des pièces en bois*
(73) Fattori S.R.L., P.za Martiri Fosse Ardeatine, 4,
40043 Marzabotto, IT
(72) Fattori, Giovanni, 40043 Marzabotto, Bologna, IT

- (74) Crugnola, Pietro, Luppi Crugnola Bergamini & Partners S.r.l. Viale Corassori, 54, 41100 Modena, IT

B23Q 15/007 → (51) B23Q 17/22

B23Q 15/013 → (51) B23Q 17/22

B23Q 15/18 → (51) B23Q 17/22

B23Q 17/20 → (51) F01N 7/18

- (51) **B23Q 17/22** (11) **1 203 632 B1**
B23Q 15/007 B23Q 15/18
B23Q 15/013
(25) En (26) En
(21) 01125140.2 (22) 23.10.2001
(84) DE
(43) 08.05.2002
(30) 02.11.2000 JP 2000336396
(54) • *Werkzeugmaschine mit Werkzeugpositions-kontrolle*
• *Machine tool with tool position control*
• *Machine-outil avec système de contrôle de la position de l'outil*
(73) Murata Kikai Kabushiki Kaisha, 3 Minami, Ochiai-Cho, Kisshoin, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601, JP
(72) Nakagawa, Atsushi, Niwa-gun, Aichi, JP
(74) Liedl, Christine, et al, c/o Hansmann & Vogeser, Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE

B23Q 39/02 → (51) B23Q 1/01

- (51) **B24B 9/00** (11) **1 294 532 B1**
B24D 13/10
(25) En (26) En
(21) 01950695.5 (22) 28.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 26.03.2003
(86) US 2001/020803 28.06.2001
(87) WO 2002/000391 2002/01 03.01.2002
(30) 28.06.2000 US 214829 P
(54) • *VORRICHTUNG ZUR BESEITIGUNG VON GRATEN*
• *BURR REMOVAL APPARATUS*
• *APPAREIL DESTINE A L'ELIMINATION D'EBARBURE*
(73) Kapgan, Michael, 1419 St. Kitts Lane, Foster City, CA 94404, US
(72) Kapgan, Michael, Foster City, CA 94404, US
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

- (51) **B24C 11/00** (11) **1 062 074 B1**
C09K 3/14
(25) Fr (26) Fr
(21) 99907693.8 (22) 12.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.12.2000
(86) FR 1999/000552 12.03.1999
(87) WO 1999/047307 1999/38 23.09.1999
(30) 13.03.1998 FR 9803116
(54) • *MECHANISCH-CHEMISCHES VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG EINES MATERIALS*
• *METHOD FOR MECHANOCHEMICAL TREATMENT OF A MATERIAL*
• *PROCEDE DE TRAITEMENT "MECANO-CHIMIQUE" D'UN MATERIAU*
(73) Halisol Industrial Development, 46, rue Boissière, 75116 Paris, FR
(72) BRU-MAGNIEZ, Nicole, F-75016 PARIS, FR
(74) KURDYK, Bernard, F-75007 Paris, FR

- ROQUES-CARMES, Claude, F-25000 Besançon, FR
BRETON, Pascal, F-45510 Tigy, FR
RICHARD, Joel, F-49160 Longues-Jumelles, FR
(74) Hubert, Philippe, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

B24D 13/10 → (51) B24B 9/00

B25H 3/02 → (51) A47B 88/04

B25J 15/02 → (51) A63F 9/00

B25J 15/10 → (51) A63F 9/00

- (51) **B26B 19/20** (11) **1 295 686 B1**
B26B 19/38
(25) En (26) En
(21) 02292295.9 (22) 19.09.2002
(84) DE GB
(43) 26.03.2003
(30) 19.09.2001 US 955690
(54) • *Aufsatz für Haarschneider*
• *Attachment for hair clippers*
• *Accessoire pour une tondeuse à cheveux*
(73) Wahl Clipper Corporation, 2900 North Locust Street, Sterling Illinois 61081-0578, US
(72) McCambridge, James, Polo, Illinois 61064, US
Melton, Scott, Erie, Illinois 61250, US
(74) Pontet, Bernard, Pontet Allano & Associés SELARL, 25, rue Jean-Rostand, Parc Club Orsay Université, 91893 Orsay Cédex, FR

B26B 19/38 → (51) B26B 19/20

- (51) **B26B 25/00** (11) **1 356 902 B1**
(25) En (26) En
(21) 03005356.5 (22) 12.03.2003
(84) DE FR GB IT
(43) 29.10.2003
(30) 22.04.2002 US 128001
(54) • *Elektrisch angetriebenes Rundmesser*
• *Power operated rotary knife*
• *Couteau rotatif électrique*
(73) Bettcher Industries, Inc., Route 60 & Ohio Turnpike, Birmingham, Ohio 44816, US
(72) Whited, Jeffrey A., Amherst, Ohio 44001, US
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B26D 1/42** (11) **0 999 015 B1**
B26D 7/20 B65H 35/08
B65H 29/12 B26D 1/56
B26D 7/26
(25) De (26) De
(21) 99120042.9 (22) 18.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.05.2000
(30) 04.11.1998 US 185544
(54) • *Bahnschneidvorrichtung mit einer integrierten Messeranordnung in einer Rollenrotations-druckmaschine*
• *Endless cutting apparatus with an integrated blade assembly for rotary printing devices*
• *Dispositif à bande sans fin équipé d'un système intégré de coupe pour imprimantes rotatives*

- (73) Goss International Americas, Inc., 121 Broadway Street, Dover, NH 03820, US
(72) Belanger, Roger Robert, Dover, NH 03820, US
(74) Domenege, Bertrand, Cabinet Lavoix 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

B26D 1/56 → (51) B26D 1/42

B26D 7/20 → (51) B26D 1/42

B26D 7/26 → (51) B26D 1/42

- (51) **B26F 1/24** (11) **0 790 884 B1**
(25) En (26) En
(21) 95936324.3 (22) 17.10.1995
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 27.08.1997
(86) US 1995/013136 17.10.1995
(87) WO 1996/014191 1996/22 17.05.1996
(30) 08.11.1994 US 335898
(54) • *VERFAHREN ZUM PERFORIEREN DÜNNER BAHNENMATERIALIEN*
• *METHOD OF APERTURING THIN SHEET MATERIALS*
• *PROCEDE POUR PERFORER DES MATERIAUX EN FEUILLE MINCE*
(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
(72) HOFF, Randy, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US
LOUKS, John, W., Saint Paul, MN 55133-3427, US
JACOBSON, Richard, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **B26F 1/32** (11) **1 275 477 B1**
(25) De (26) De
(21) 02013068.8 (22) 01.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (43) 15.01.2003
(30) 12.07.2001 DE 10134025
(54) • *Papierlocher*
• *Paper punch*
• *Perforateur*
(73) NOVUS GmbH & Co. KG, Breslauer Str. 34-38, 49808 Lingen (Ems), DE
Esselte Leitz GmbH & Co KG, Siemensstrasse 64, 70469 Stuttgart, DE
(72) Quaing, Reinhard, 48488 Emsbüren, DE
Sommerfeld, Klaus, 49809 Lingen, DE
(74) Busse & Busse Patentanwälte, Postfach 12 26, 49002 Osnabrück, DE

- (51) **B26F 3/02** (11) **0 892 703 B1**
B65H 35/10 G07B 5/02
(25) En (26) En
(21) 97920202.5 (22) 07.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 27.01.1999
(86) US 1997/005761 07.04.1997
(87) WO 1997/037820 1997/44 16.10.1997
(30) 10.04.1996 US 628994
(54) • *LOTTERIEAUSGABEVORRICHTUNG*
• *LOTTERY TICKET DISPENSER*
• *DISTRIBUTEUR DE TICKETS DE LOTERIE*
(73) GTECH CORPORATION, 55 Technology Way, West Greenwich, Rhode Island 02817, US
(72) TUREK, Edmund, F., Cincinnati, OH 45236, US
(74) Findlay, Alice Rosemary, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

- (51) **B27B 7/02** (11) **1 046 480 B1**
B27B 7/04
(25) De (26) De
(21) 00108393.0 (22) 17.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- LT LV RO
(43) 25.10.2000

- (30) 17.06.1999 DE 19927742
23.04.1999 DE 19918637
- (54) • *Vorrichtung zum Zerlegen von Baumstämmen in einem Quartierabschnitt und zugehörige Sägestation*
• *Device for cutting up logs using a quarter-cut and associated sawing station*
• *Dispositif pour la découpe de troncs d'arbres utilisant des scies circulaires montées à angle droit et station de sciage associée*
- (73) Esterer WD GmbH & Co., Täleswiesenstrasse 7, 72770 Reutlingen, DE
- (72) Schwaiger, Edeltraud, 94491 Hengersberg, DE
- (74) Witte, Alexander, Dr.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

B27B 7/04 → (51) B27B 7/02**B27M 1/08** → (51) B23Q 1/01**B27M 3/30** → (51) B65H 75/14

- (51) **B27N 3/14** (11) **1 335 819 B1**
(25) De (26) De
(21) 01976308.5 (22) 12.10.2001
(84) DE FI IT SE
(43) 20.08.2003
(86) EP 2001/011830 12.10.2001
(87) WO 2002/030641 2002/16 18.04.2002
(30) 12.10.2000 DE 10050434
- (54) • *DOSIERBUNKER ZUR HERSTELLUNG VON PLATTEN MIT ORIENTIERTEN SPÄNEN*
• *DOSING HOPPER FOR PRODUCING BOARDS COMPRISING ORIENTED CHIPS*
• *TREMIE DOSEUSE POUR LA PRODUCTION DE PANNEAUX DE PARTICULES ORIENTÉES*
- (73) Dieffenbacher GmbH & Co. KG, Heilbronnerstrasse 20, 75031 Eppingen, DE
- (72) GRAF, Matthias, 75015 Bretten, DE
WOLF, Lutz, 64285 Darmstadt, DE
NATUS, Günter, 64367 Mühlthal, DE
KÖHLER, Karl, Heinz, 63457 Hanau, DE
- (74) Behrens, Helmut, Dipl.-Ing., Gross-Gerauer Weg 55, 64295 Darmstadt, DE

B28B 11/08 → (51) C04B 41/46**B28D 1/04** → (51) B23D 59/02**B29B 9/06** → (51) C08J 3/12**B29B 11/16** → (51) B29C 70/46**B29B 17/00** → (51) C09D 5/03**B29C 33/40** → (51) C08G 18/58**B29C 33/52** → (51) B01J 20/26**B29C 35/02** → (51) B32B 7/00**B29C 43/00** → (51) C08L 17/00**B29C 43/34** → (51) B29C 70/46**B29C 49/00** → (51) C08L 23/10**B29C 51/26** → (51) B29C 51/44

- (51) **B29C 51/44** (11) **0 995 581 B1**
(25) B29C 51/26 (26) De
(21) 99117190.1 (22) 01.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.04.2000

- (30) 22.10.1998 DE 19848628
- (54) • *Thermoformmaschine*
• *Thermoforming machine*
• *Machine de thermoformage*
- (73) Gabler Maschinenbau GmbH, Niels-Bohr-Ring 5a, D-23568 Lübeck, DE
- (72) Rowedder, Axel, 23623 Ahrensböök, DE
- (74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hemmerich, Valentin, Gihlske, Grosse, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

- (51) **B29C 53/08** (11) **0 993 929 B1**
(25) En (26) En
(21) 99307345.1 (22) 16.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 19.04.2000
- (30) 17.09.1998 GB 9820143
- (54) • *Biegen von thermoplastischen Rohren mit Innen- und Aussenunterstützung*
• *Bending of thermoplastic tubes using internal and external supports*
• *Cintrage de tubes thermoplastiques en utilisant des supports intérieur et extérieur*
- (73) TFX Group Limited, High Holborn Road Codnor, Ripley Derbyshire DE5 3NW, GB
- (72) Davidson, Robert, Market Harborough LE16 9RL, GB
- Rafferty, John, Buckinghamshire MK46 4JE, GB
- (74) Wightman, David Alexander, et al, Barker Brettell 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

B29C 55/12 → (51) C08J 5/18

- (51) **B29C 57/02** (11) **1 417 088 B1**
(25) B29C 57/10 (26) De
(21) 02791427.4 (22) 01.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 12.05.2004
- (86) AT 2002/000230 01.08.2002
- (87) WO 2003/011571 2003/07 13.02.2003
- (30) 02.08.2001 AT 12022001
- (54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINER ROHRENDMUFFE AUS THERMOPLASTISCHEM KUNSTSTOFF*
• *METHOD FOR PRODUCING A PIPE TERMINATION BOX FROM THERMOPLASTIC MATERIAL*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN MANCHON D'ACCOUPLEMENT DE TUBE EN MATIERE THERMOPLASTIQUE*
- (73) Schnallinger, Helmuth Michael, 4382 Sarminstein 46, AT
- (72) Schnallinger, Helmuth Michael, 4382 Sarminstein 46, AT
- (74) Hübscher, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Spittelwiese 7, 4020 Linz, AT

B29C 57/10 → (51) B29C 57/02**B29C 63/00** → (51) B32B 7/00**B29C 65/00** → (51) B65D 75/30**B29C 65/08** → (51) B01D 29/11**B29C 65/52** → (51) B65D 75/30**B29C 70/22** → (51) B32B 7/00

- (51) **B29C 70/38** (11) **1 099 538 B1**
(25) B29C 70/46 (26) De
(21) 00810952.2 (22) 16.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 16.05.2001
- (30) 18.10.1999 CH 189199
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Transfer und Positionieren von Endlosfaser-Bändern und zur Herstellung von faserverstärkten Strukturbauteilen*
• *Method and apparatus for transferring and positioning continuous fibre tapes and for manufacturing fibre reinforced composite structural parts*
• *Procédé et dispositif de transfert et de positionnement des bandes en fibres continues et pour la fabrication des structures en matériau composite en fibres*
- (73) RCC Regional Compact Car AG, Fährlibrunnenstrasse 3, 8700 Küsnacht, CH
- (72) Hüsler, Daniel, 6014 Littau, CH

- (51) **B29C 70/46** (11) **0 916 477 B1**
(25) B29C 43/34 (26) Fr
(21) 98440101.8 (22) 19.05.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI MC NL PT SE
- (43) 19.05.1999
- (30) 13.11.1997 FR 9714461
- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines Verbundwerkstoffgegenstandes, und eine in diesem Verfahren benutzte Verbundstruktur*
• *Method for moulding a composite object, and composite structure used in said process*
• *Procédé de moulage d'une pièce composite, et structure composite employée dans ce procédé*
- (73) Duqueine, Gilles, Chemin Vetter, 69270 Fontaines sur Saone, FR
- (72) Duqueine, Gilles, 69270 Fontaines sur Saone, FR
- (74) Maureau, Philippe, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

B29C 70/46 → (51) B29C 70/38

- (51) **B29D 11/00** (11) **1 268 169 B1**
(25) En (26) En
(21) 01909118.0 (22) 12.02.2001
(84) DE ES FR GB IE IT
(43) 02.01.2003
(86) US 2001/004414 12.02.2001
(87) WO 2001/074574 2001/41 11.10.2001
(30) 31.03.2000 US 540250
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HANDHABUNG VON OPHTHALMISCHEN LINSEN*
• *APPARATUS AND METHOD FOR HANDLING AN OPHTHALMIC LENS*
• *APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT LA MANIPULATION D'UNE LENTILLE OPHTHALMIQUE*
- (73) BAUSCH & LOMB INCORPORATED, One Bausch & Lomb Place, Rochester, New York 14604, US
- (72) O'Neill, Trevor, Tramore Co. Waterford, IE
Stevenson, Thomas, Winchburgh Lothian, GB
Laruffa, Anthony, Rochester, NY 14612, US
Foos, Ted, Rochester, NY 14607, US
Reynolds, Ger, Clonard Wexford, IE
- (74) Bowman, Paul Alan, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

B29D 11/00 → (51) G02B 6/16	
B29D 31/518 → (51) A43B 23/17	
(51) B31B 1/28 (11) 1 087 866 B1	
(25) B31B 1/30 (26) En	
(21) 99923629.2 (22) 12.05.1999	
(84) AT DE ES FR GB IT NL SE	
(43) 04.04.2001	
(86) FI 1999/000397 12.05.1999	
(87) WO 1999/059805 1999/47 25.11.1999	
(30) 20.05.1998 FI 981121	
(54) • GERÄT ZUM HERSTELLEN EINES BEHÄLTERS	
• AN APPARATUS FOR FORMING A CONTAINER	
• APPAREIL POUR FORMER UN RÉCIPIENT	
(73) UPM-Kymmene Corporation, Eteläesplanadi 2, 00130 Helsinki, FI	
(72) HÄGGMAN, Jaakko, FIN-00660 Helsinki, FI	
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	
B31B 1/30 → (51) B31B 1/28	
(51) B31B 19/90 (11) 0 782 915 B1	
(25) En (26) En	
(21) 97300017.7 (22) 02.01.1997	
(84) BE DE ES FR GB IT	
(43) 09.07.1997	
(30) 02.01.1996 US 582069	
02.01.1996 US 582072	
(54) • Vorrichtung für Zugbänder und Verfahren	
• Draw tape machines and methods	
• Machines à cordonnets et procédé	
(73) CMD CORPORATION, 2901 East Pershing Street, Appleton, Wisconsin 54911, US	
(72) Selle, Paul A., Appleton, WI 54911, US	
Dutter, Timothy R., Appleton, WI 54915, US	
Slama, Frank M., Appleton, WI 54911, US	
Gietman, Peter J., Jr., Combined Locks, WI 54113, US	
Jansen, Thomas C., Appleton, WI 54914, US	
(74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co LLP St Botolph's House 7-9 St Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB	
B31D 5/00 → (51) B65D 81/09	
(51) B31F 1/28 (11) 1 291 163 B1	
(25) De (26) De	
(21) 02018690.4 (22) 21.08.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
(43) 12.03.2003	
(30) 06.09.2001 DE 10143633	
(54) • Wellpappe-Anlage	
• Corrugated board manufacturing system	
• Système pour la fabrication de carton ondulé	
(73) BHS Corrugated Maschinen- und Anlagenbau GmbH, Hüttenwerkstrasse 1, 92729 Weiherhammer, DE	
(72) Titz, Felix, 92729 Weiherhammer, DE	
(74) Rau, Albrecht, et al, Rau, Schneck & Hübner Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE	
B32B 1/08 → (51) F16L 11/04	
B32B 3/04 → (51) E04B 1/74	
B32B 3/12 → (51) E04C 2/34	
B32B 5/18 → (51) B60J 5/04	

(51) B32B 7/00 (11) 0 906 190 B1	
B32B 17/04 E04G 23/02	
B29C 35/02 E04C 5/07	
B29C 70/22 B29C 63/00	
(25) En (26) En	
(21) 97926641.8 (22) 20.05.1997	
(84) BE CH DE ES FR GB GR IT LI SE	
(43) 07.04.1999	
(86) US 1997/008580 20.05.1997	
(87) WO 1997/044188 1997/51 27.11.1997	
(30) 23.05.1996 US 652834	
(54) • VERSTÄRKTE STRUKTUREN IN HOCH-FEUCHTIGEN UMGEBUNGEN	
• REINFORCEMENT OF STRUCTURES IN HIGH MOISTURE ENVIRONMENTS	
• RENFORCEMENT DE STRUCTURES DANS DES ENVIRONNEMENTS TRÈS HUMIDES	
(73) Hexcel Corporation, 5794 West Las Positas Boulevard, Pleasanton, California 94588-8781, US	
Fyfe Co., LLC, Suite C, 6044 Cornerstone Court W, San Diego, CA 92121, US	
(72) NEUNER, John, D., Bay Point, CA 94565, US	
ISLEY, Frederick, P., Jr., Tracy, CA 95376, US	
(74) Dean, John Paul, et al, Withers & Rogers Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB	
B32B 7/02 → (51) B32B 15/08	
(51) B32B 15/08 (11) 1 089 875 B1	
B32B 7/02 B63B 3/68	
(25) En (26) En	
(21) 99919446.7 (22) 06.05.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	
LT LV RO	
(43) 11.04.2001	
(86) GB 1999/001416 06.05.1999	
(87) WO 1999/058333 1999/46 18.11.1999	
(30) 08.05.1998 US 75108	
(54) • STRUKTURELLES VERBUNDLAMINAT	
• COMPOSITE STRUCTURAL LAMINATE	
• ELEMENT DE CONSTRUCTION COMPOSITE MULTICOUCHE	
(73) Fern Investments Limited, Ordnance House, 31 Pier Road, St. Helier, Jersey JE4 8PW, GB	
(72) KENNEDY, Stephen, J., Ottawa, Ontario K1Y 0N2, CA	
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB	
B32B 15/08 → (51) C08J 5/18	
B32B 17/04 → (51) B32B 7/00	
(51) B32B 17/10 (11) 0 945 254 B1	
C03C 27/12 C03C 17/34	
G02B 1/11 H01J 29/18	
(25) En (26) En	
(21) 99200602.3 (22) 03.03.1999	
(84) BE DE FR GB	
(43) 29.09.1999	
(30) 17.03.1998 US 78283 P	
(54) • Material bestehend aus einer Anti-Reflektionsbeschichtung auf einem flexiblen Glassubstrat	
• Material comprising an anti-reflective coating on a flexible glass substrate	
• Matériaux comprenant un revêtement antiréfléchissant sur un substrat flexible en verre	
(73) Chi Mei Optoelectronics Corporation, No. 1, Chi-Yeh Road Tainan County Tainan Science based Industrial Park, Taiwan 744, CN	
N.V. BEKAERT S.A., Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem, BE	
(72) Leenders, Luc, 2640 Mortsel, BE	
Verlinden, Bartholomeus, 2640 Mortsel, BE	

Tahon, Jean-Pierre, 2640 Morstel, BE	
Lippens, Paul, 8610 Kortemark, BE	
Lievens, Hugo, 9052 Zwijnaarde, BE	
(74) Blot, Philippe Robert Emile, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR	
B32B 25/08 → (51) F16L 11/04	
B32B 27/00 → (51) B01D 39/08	
B32B 27/30 → (51) B01D 39/08	
B32B 27/36 → (51) C08J 5/18	
(51) B32B 31/00 (11) 0 788 430 B1	
B42D 15/02 G09F 3/02	
(25) En (26) En	
(21) 95938855.4 (22) 24.10.1995	
(84) DE FR GB NL SE	
(43) 13.08.1997	
(86) US 1995/013655 24.10.1995	
(87) WO 1996/012618 1996/20 02.05.1996	
(30) 24.10.1994 US 327981	
(54) • VORRICHTUNG ZUM LAMINIEREN VON KARTER	
• LAMINATED CARD ASSEMBLY	
• ENSEMBLE DE CREATION DE CARTES PLASTIFIÉES	
(73) AVERY DENNISON CORPORATION, 150 North Orange Grove Boulevard, Pasadena, California 91103, US	
(72) POPAT, Ghanshyam, H., Alta Loma, CA 91701, US	
MAMMEN, Thomas, La Verne, CA 91750, US	
ROBERTSON, David, Upland, CA 91784, US	
SAINT, Andre, M., Tonawanda, NY 14150, US	
(74) Lee, Nicholas John, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB	
(51) B41C 1/00 (11) 1 040 916 B1	
B41C 1/10 B41C 1/14	
G03F 1/00	
(25) De (26) De	
(21) 00106488.0 (22) 25.03.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 04.10.2000	
(30) 30.03.1999 DE 19914323	
(54) • Verfahren und Vorrichtung eines Druckwerkzeugs	
• Method and apparatus for producing a printing plate	
• Procédé et dispositif pour la fabrication d'une plaque d'impression	
(73) Kesper Druckwalzen GmbH, Königsberger Strasse 117, 47809 Krefeld, DE	
(72) Kesper, Peter, 47800 Krefeld, DE	
(74) COHAUSZ & FLORACK, Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE	
B41C 1/10 → (51) B41C 1/00	
B41C 1/10 → (51) B41N 3/00	
B41C 1/14 → (51) B41C 1/00	
(51) B41F 13/004 (11) 1 053 870 B1	
(25) En (26) En	
(21) 99303678.9 (22) 11.05.1999	
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL	
(43) 22.11.2000	
(54) • Vorrichtung und Verfahren zur Regelung einer Zugwalze	
• Apparatus and method for controlling drag roller	

- *Méthode et dispositif pour contrôler un rouleau d'entraînement*
- (73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8315, JP
- (72) Hirose, Hitoshi, c/o Mihara Machinery Works, Mihara, Hiroshima-ken 729-0393, JP
- Ueda, Yoshio, c/o Mihara Machinery Works, Mihara, Hiroshima-ken 729-0393, JP
- Akatsuka, Masakazu, c/o Hiroshima Res. & Dev. Ctr., Nishi-ku, Hirosh, Hiroshima-ken 733-8553, JP
- Tasaka, Norifumi, c/o Hiroshima Res. & Dev. Ctr., Nishi-ku, Hirosh, Hiroshima-ken 733-8553, JP
- (74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

B41F 23/04 → (51) B41J 11/00

- (51) **B41F 27/12** (11) **1 101 612 B1**
(25) De (26) De
(21) 00123303.0 (22) 26.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 23.05.2001
(30) 22.11.1999 US 444801
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum automatischen Aufbringen einer Druckplatte auf einen Plattenzylinder in einer Rotationsdruckmaschine*
• *Method and device for automatic mounting a printing plate to a plate cylinder of a rotary press*
• *Procédé et dispositif pour mettre en place automatiquement d'une plaque sur un cylindre porte-plaque d'une presse à imprimer rotative*
- (73) Goss International Americas, Inc., 121 Broadway Street, Dover, NH 03820, US
- (72) Ramsay, Bertrum Scott, Wolfeboro, NH 03894, US
- (74) Domenego, Bertrand, Cabinet Lavoix 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

- (51) **B41F 31/02** (11) **1 163 113 B1**
(25) En (26) En
(21) 01911517.9 (22) 23.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 19.12.2001
(86) EP 2001/000723 23.01.2001
(87) WO 2001/060620 2001/34 23.08.2001
(30) 25.01.2000 SE 0000215
(54) • *RAKELBLATT*
• *DOCTOR BLADE*
• *RACLE*
- (73) BTG Eclépens S.A., 1312 Eclépens, CH
- (72) PEREZ, Jaime, CH-1030 Bussigny, CH
- CREVOISIER, Philippe, F-25560 Bulle, FR
- FRETI, Silvano, CH-1162 St. Prex, CH
- (74) Pierrou, Mattias, et al, Awapatent AB, P.O. Box 45 086, 104 30 Stockholm, SE

- (51) **B41J 2/01** (11) **0 897 800 B1**
(25) En (26) En
(21) 98306383.5 (22) 10.08.1998
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 24.02.1999
(30) 11.08.1997 JP 21637397
(54) • *Aufzeichnungsverfahren*
• *A recording method*
• *Procédé d'enregistrement*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Koitabashi, Noribumi, Ohta-ku, Tokyo, JP
- Tsuboi, Hiroshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

- (51) **B41J 2/01** (11) **1 195 248 B1**
B41J 19/78
(25) Ja (26) En
(21) 00942430.0 (22) 30.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.04.2002
(86) JP 2000/004365 30.06.2000
(87) WO 2001/002175 2001/02 11.01.2001
(30) 02.07.1999 JP 18979499
(54) • *TINTENSTRAHLDRUCKER*
• *INK-JET RECORDER*
• *IMPRIMANTE A JET D'ENCRE*
- (73) Canon Finetech Inc., 5540-11 Sakatemachi, Mitsukaido-shi, Ibaraki 303-8503, JP
- (72) KAWAMATA, Yutaka, Copyer Co. Ltd., Mitaka-shi, Tokyo 181-8520, JP
- TAKAGI, Yasuyuki, Copyer Co. Ltd., Mitaka-shi, Tokyo 181-8520, JP
- OKAZAWA, Keiji, Copyer Co. Ltd., Mitaka-shi, Tokyo 181-8520, JP
- (74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

- (51) **B41J 2/05** (11) **1 308 282 B1**
(25) En (26) En
(21) 02079448.3 (22) 25.10.2002
(84) DE FR GB
(43) 07.05.2003
(30) 06.11.2001 US 993150
(54) • *Gesteuerter Tropfenerzeugungsvorrichtung mit Thermischem Aktuator und Hochfrequenzvor-fahren*
• *Thermal actuator drop-on-demand apparatus and method for high frequency*
• *Actionneur thermique pour dispositif d'éjection de goutte à la demande et procédé pour haute fréquence*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Trauernicht, David Paul, Rochester, New York 14650-2201, US
- Lebens, John Andrews, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent Department, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

- (51) **B41J 2/135** (11) **0 992 348 B1**
B41J 2/145 B41J 2/175
(25) En (26) En
(21) 99307590.2 (22) 27.09.1999
(84) DE ES FR GB
(43) 12.04.2000
(30) 06.10.1998 US 167392
(54) • *Modulare Druckpatrone zur Anwendung in Tintenstrahl-drucksystemen*
• *Modular print cartridge receptacle for use in inkjet printing systems*
• *Cartouche d'impression modulaire pour usage dans des systèmes d'impression à jet d'encre*
- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Robinson, Andrew R., San Diego, CA 92108, US
- Hunt, David S., San Diego, CA 92129, US
- Beauchamp, Robert W., Carlsbad, CA 92008, US
- Klausbruckner, Michael J., San Diego, CA 92109, US
- Hay, Mark A., Poway, CA 92064, US
- Monroe, Jayson L., San Diego, CA 92127, US
- (74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **B41J 2/14** (11) **0 822 077 B1**
B41J 2/16
(25) En (26) En
(21) 97113006.7 (22) 29.07.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 04.02.1998
(30) 31.07.1996 JP 20244796
(54) • *Flüssigkeitsausstosskopf und Verfahren zur Herstellung desselben*
• *Liquid-ejection head and method of manufacturing the same*
• *Tête d'éjection de liquide et procédé de sa fabrication*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Komuro, Hirokazu, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **B41J 2/14** (11) **1 199 172 B1**
B41J 2/16
(25) En (26) En
(21) 01124253.4 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 24.04.2002
(30) 16.10.2000 JP 2000315607
(54) • *Tintenstrahlauzeichnungskopf und Tintenstrahlauzeichnungsapparat*
• *Ink-jet recording head and ink-jet recording apparatus*
• *Tête d'enregistrement à jet d'encre et appareil d'enregistrement à jet d'encre*
- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
- (72) Shimada, Masato, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
- Miyata, Yoshinao, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
- Kamei, Hiroyuki, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
- Takahashi, Tetsushi, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B41J 2/14 → (51) B01J 19/00**B41J 2/145** → (51) B41J 2/135**B41J 2/16** → (51) B01J 19/00**B41J 2/16** → (51) B41J 2/14

- (51) **B41J 2/175** (11) **0 902 742 B1**
(25) En (26) En
(21) 96940271.8 (22) 31.10.1996
(84) DE FR GB
(43) 24.03.1999
(86) US 1996/017548 31.10.1996
(87) WO 1997/016315 1997/20 09.05.1997
(30) 31.10.1995 US 550902
(54) • *GERÄT ZUR VERSORGUNG EINES TINTENSTRAHLDRUCKKOPFS MIT TINTE UND ZUR KOMPENSATION VON EINGESCHLOSSENER LUFT*
• *APPARATUS FOR PROVIDING INK TO AN INK-JET PRINT HEAD AND FOR COMPENSATING FOR ENTRAPPED AIR*
• *APPAREIL POUR FOURNIR DE L'ENCRE A UNE TETE D'IMPRESSION A JET D'ENCRE ET POUR COMPENSER L'AIR EMPRISONNE*
- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

- (72) HAUCK, Mark, Corvallis, OR 97330, US
PAWLOWSKI, Norman, E., Jr., Corvallis, OR 97330, US
(74) Molyneaux, Martyn William, et al, Langner Parry
52-54 High Holborn, London WC1V 6RR, GB

B41J 2/175 → (51) B41J 2/135

- (51) **B41J 2/41** (11) **1 193 069 B1**
(25) En (26) En
(21) 01123202.2 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IT LI NL
PT SE TR
(43) 03.04.2002
(30) 29.09.2000 JP 2000298925
29.09.2000 JP 2000298927
27.07.2001 JP 2001227630
(54) • *Bilderzeugungsgerät*
• *Image forming apparatus*
• *Appareil de formation d'images*
(73) Seiko Epson Corporation, 4-1, Nishi-Shinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) Koga, Yoshiro, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
Kamoshida, Shinichi, Suwa-shi, Nagano-ken
392-8502, JP
Yoda, Kaneo, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
Abe, Nobumasa, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
Nomura, Yujiro, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B41J 3/62** (11) **1 024 013 B1**
B41J 11/50
(25) En (26) En
(21) 00300272.2 (22) 14.01.2000
(84) FR GB IT
(43) 02.08.2000
(30) 27.01.1999 JP 1896999
(54) • *Dualer Thermodrucker*
• *Dual type thermal printer*
• *Double imprimante thermique*
(73) Seiko Instruments Inc., 8, Nakase 1-chome,
Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, JP
(72) Watanabe, Hideki, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, JP
(74) Akihiko, Ito, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, JP
Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9
John Street, London WC1N 2ES, GB

- (51) **B41J 11/00** (11) **0 867 301 B1**
B41F 23/04
(25) En (26) En
(21) 98105309.3 (22) 24.03.1998
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 30.09.1998
(30) 25.03.1997 JP 7163897
16.03.1998 JP 6521598
(54) • *Tintenstrahlzeichnungsgerät und Fixier-Hei-
zelement für solch ein Gerät*
• *An ink jet recording apparatus and a fixing
heater used for such apparatus*
• *Appareil d'enregistrement par jet d'encre et
élément chauffé de fixation utilisé pour cet
appareil*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,
Shimomaru-ku, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Kimura, Isao, Ohta-ku, Tokyo, JP
Sugitani, Hiroshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yano, Yasuhiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al,
Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **B41J 11/02** (11) **0 936 077 B1**
B41J 11/46
(25) En (26) En
(21) 99102678.2 (22) 12.02.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 18.08.1999
(30) 12.02.1998 JP 2941398
(54) • *Schreibträgermechanismus, Druckgerät mit
diesem Schreibträgermechanismus und Ver-
fahren zur Steuerung des Druckgerätes*
• *Platen mechanism, a printing device with the
platen mechanism, and a method of controlling
the printing device*
• *Mécanisme de contre-appui, dispositif d'im-
primante avec ce mécanisme de contre-appui et
procédé pour contrôler le dispositif d'im-
primante*
(73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) Omura, Kunio, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt,
Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

B41J 11/46 → (51) B41J 11/02**B41J 11/50** → (51) B41J 3/62**B41J 19/78** → (51) B41J 2/01**B41J 25/34** → (51) B41J 2/135

- (51) **B41J 29/13** (11) **0 990 533 B1**
(25) En (26) En
(21) 99119465.5 (22) 30.09.1999
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 05.04.2000
(30) 02.10.1998 JP 28179798
02.10.1998 JP 28179998
(54) • *Drucker und Verfahren zu dessen Steuerung*
• *Printer and method of controlling it*
• *Imprimante et sa méthode de commande*
(73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) Nakayama, Hiroyuki, c/o Seiko Epson Corporation,
Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
Osawa, Kohel, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-
shi, Nagano-ken 392-8502, JP
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt,
Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

- (51) **B41M 5/00** (11) **0 940 265 B1**
(25) En (26) En
(21) 99301280.6 (22) 23.02.1999
(84) DE FR GB IT NL
(43) 08.09.1999
(30) 04.03.1998 JP 6952398
(54) • *Zusammensetzung zur Erzeugung einer Tinte-
nempfangsschicht und daraus hergestelltes
Produkt*
• *Composition for forming an ink receiving layer
and product using the same*
• *Composition pour la production d'une couche
pour la réception d'encre et produit l'utilisant*
(73) TEIKOKU PRINTING INKS MFG. CO., LTD, 4-12, Mita
4-chome, Minato-ku, Tokyo 108, JP
(72) Takada, Naoto c/o Teikoku Printing Inks
Mfg.Co.Ltd, Arakawa-ku Tokyo 116, JP
Kato, Chikako c/o Teikoku Printing Inks Mfg.Co.Ltd,
Arakawa-ku Tokyo 116, JP
Uranaka, Reiko c/o Teikoku Printing Inks Mfg.Co.,
Arakawa-ku Tokyo 116, JP
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmals and
Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

- (51) **B41M 5/00** (11) **0 988 992 B1**
G09F 3/02
(25) En (26) En
(21) 99117964.9 (22) 16.09.1999
(84) DE FR GB
(43) 29.03.2000
(30) 25.09.1998 JP 28886498
27.01.1999 JP 1799699
(54) • *Aufzeichnungsblatt für hochtemperaturbestän-
dige Etiketten*
• *Printing sheet for forming high temperature
resistant labels*
• *Matériau d'impression pour des étiquettes
résistant aux hautes températures*
(73) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi
1-chome Ibaraki-shi, Osaka, JP
(72) Kume, Katsuya, c/o Nitto Denko Corporation,
Ibaraki-shi, Osaka, JP
Okazaki, Katsuyuki, c/o Nitto Denko Corporation,
Ibaraki-shi, Osaka, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

B41M 5/00 (11) **1 048 479 B1**

- (25) En (26) En
(21) 00303427.9 (22) 25.04.2000
(84) DE FR GB
(43) 02.11.2000
(30) 26.04.1999 JP 11803899
22.11.1999 JP 33186899
(54) • *Tintenstrahlzeichnungsmaterial und Herstel-
lungsverfahren dafür*
• *Ink jet recording material and process for pro-
ducing same*
• *Matériau d'enregistrement par jet d'encre et
procédé pour sa fabrication*
(73) Oji Paper Co., Ltd., 7-5, Ginza 4-chome, Chuo-ku,
Tokyo 104-0061, JP
(72) Asano, Shinichi, Tokyo 133-0064, JP
Mukoyoshi, Shunichiro, Chiba, JP
Sunagawa, Hirokazu, Tokyo 133-0064, JP
(74) Harrison, Ivor Stanley, et al, Withers & Rogers,
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,
GB

B41M 5/00 (11) **1 088 675 B1**
B41M 5/38

- (25) En (26) En
(21) 00121105.1 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 04.04.2001
(30) 30.09.1999 JP 27894499
01.02.2000 JP 2000024252
01.02.2000 JP 2000024254
08.02.2000 JP 2000030516
(54) • *Thermisches Bildübertragungs-
Aufzeichnungsmaterial, Bildherstellungsverfahren
und Bildträger*
• *Thermal transfer recording medium, image-
forming method and image-bearing body*
• *Matériau d'enregistrement par transfert
thermique, procédé de formation d'image et
support d'image*
(73) Toppan Printing Co., Ltd., 5-1, 1-chome, Taito,
Taito-ku, Tokyo, JP
(72) Naito, Akira, Toppan Printing Co., Ltd, Tokyo, JP
Shiina, Yoshiaki, Toppan Printing Co., Ltd, Tokyo,
JP
Shibuya, Kazumichi, Toppan Printing Co., Ltd,
Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al,
Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

B41M 5/00 → (51) G03G 7/00	
(51) B41M 5/24 (11) 1 324 887 B1	(25) De (26) De
(21) 01976309.3 (22) 12.10.2001	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 09.07.2003	(86) EP 2001/011840 12.10.2001
(87) WO 2002/030677 2002/16 18.04.2002	(30) 12.10.2000 DE 20017501 U
(54) • MIT EINEM LASERSTRAHL BESCHRIFT-BARE FOLIE • FILM WHICH CAN BE INSCRIBED BY A LASER BEAM • FILM ACCESSIBLE EN ECRITURE PAR FAISCEAU LASER	
(73) Schreiner GmbH & Co. KG, Bruckmannring 22, 85764 Oberschleissheim, DE	
(72) FISCHER, Sven, 80335 München, DE	
(74) Kehl, Günther, Dipl.-Phys., Patentanwaltskanzlei Günther Kehl Friedrich-Herschel-Strasse 9, 81679 München, DE	
B41M 5/36 → (51) B41N 3/00	
B41M 5/38 → (51) B41M 5/00	
(51) B41M 5/40 (11) 1 363 786 B1	(25) De (26) De
(21) 02722100.1 (22) 20.02.2002	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 26.11.2003	(86) EP 2002/001756 20.02.2002
(87) WO 2002/068207 2002/36 06.09.2002	(30) 23.02.2001 DE 10108982
(54) • WÄRMEEMPFLINDLICHES AUFZEICHNUNGSMATERIAL UND SEINE VERWENDUNG • THERMOSENSITIVE RECORDING MATERIAL AND USE THEREOF • MATERIAU D'ENREGISTREMENT SENSIBLE A LA CHALEUR ET SON UTILISATION	
(73) Mitsubishi Hitec Paper Flensburg GmbH, Husumer Strasse 12, 24941 Flensburg, DE	
(72) GERECHT, Bernd, 49086 Osnabrück, DE	
(74) MARX, Matthias, 24589 Nortorf, DE	
(51) B41N 3/00 (11) 1 118 471 B1	(25) En (26) En
(21) 00200177.4 (22) 18.01.2000	(84) DE FR GB
(43) 25.07.2001	(54) • Flachdruckverfahren mit einer wiederverwendbaren Trägeroberfläche • Method of lithographic printing with a reusable substrate • Méthode pour l'impression lithographique utilisant un support à surface réutilisable
(73) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE	
(72) Verschueren, Eric, c/o Agfa-Gevaert N.V., 2640 Mortsel, BE	
(74) Geerts, Peter, c/o Agfa-Gevaert N.V., 2640 Mortsel, BE	
B42D 15/00 → (51) G06K 19/00	
B42D 15/02 → (51) B32B 31/00	
B42D 15/10 → (51) G06K 19/00	
B44C 5/04 → (51) C08J 5/18	

(51) B60B 21/00 (11) 1 341 678 B1	(25) Fr (26) Fr
(21) 01988020.2 (22) 12.12.2001	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 10.09.2003	(86) EP 2001/014624 12.12.2001
(87) WO 2002/047923 2002/25 20.06.2002	(30) 13.12.2000 FR 0016811
(54) • RADFELGE MIT NACH AUSSEN GENEIGTEN SCHULTERN UND MIT STRANGPRESVERFAHREN HERGESTELLT • WHEEL WITH RIM HAVING OUTWARD SLOPING SEATS AND PRODUCED BY EXTRUSION PROCESS • ROUE AVEC JANTE AYANT DES SIEGES INCLINES VERS L'EXTERIEUR ET REALISEE PAR UN PROCEDE D'EXTRUSION	
(73) Société de Technologie Michelin, 23 rue Breschet, 63000 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR	
(72) MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A., 10-12, route Louis-Braille, CH-1763 Granges-Paccot, CH	
(72) EMBERGER, Thomas, 85110 Kipfenberg, DE	
(74) ALFF, Denis, F-63200 Riom, FR	
(74) Dequire, Philippe Jean-Marie Denis, Michelin & Cie, Service SGD/LG/PI-LAD, 63040 Clermont Ferrand Cedex 9, FR	
B60B 35/12 → (51) B62D 5/12	
B60B 35/16 → (51) B62D 5/12	
B60C 11/11 → (51) B60C 11/12	
(51) B60C 11/12 (11) 1 080 949 B1	(25) B60C 11/11 // B60C107:00
(25) De (26) De	(21) 00110557.6 (22) 18.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(43) 07.03.2001
(86) EP 2002/001756 20.02.2002	(87) WO 2002/068207 2002/36 06.09.2002
(30) 23.02.2001 DE 10108982	(54) • Fahrzeugluftreifen • Vehicle tyre • Bandage pneumatique pour véhicule
(73) Continental Aktiengesellschaft, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE	
(72) Hindriks, Günter, 30453 Hannover, DE	
(74) Sych, Thomas, 30900 Wedemark, DE	
(74) Mundt, Rheinhard, Dr., 30539 Hannover, DE	
(74) Gleissle, Susanne, 30989 Gehrdens, DE	
B60C 13/00 → (51) B60C 15/00	
(51) B60C 15/00 (11) 1 083 064 B1	(25) B60C 15/06 B60C 13/00
(25) En (26) En	(21) 00307750.0 (22) 07.09.2000
(84) DE ES FR GB IT	(43) 14.03.2001
(86) EP 2002/001756 20.02.2002	(87) WO 2002/018161 2002/10 07.03.2002
(30) 26.08.2000 GB 0021007	(54) • Luftreifen • Pneumatic tires • Bandages pneumatiques
(73) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP	
(72) Suzuki, Kazunori, Kodaira City, Tokyo, JP	
(74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB	
B60C 15/06 → (51) B60C 15/00	

(51) B60C 23/04 (11) 1 306 234 B1	(25) En (26) En
(21) 02023593.3 (22) 23.10.2002	(84) DE FR GB
(43) 02.05.2003	(30) 25.10.2001 JP 2001328171
(54) • Reifenzustandsüberwachungsgerät • Tire condition monitoring apparatus • Appareil de surveillance de l'état d'un pneumatique	
(73) Pacific Industrial Co., Ltd., 100, Kyutoku-cho, Ogaki-shi, Gifu-ken 503-8603, JP	
(72) Okubo, Youichi, Ogaki-shi, Gifu-ken 503-8603, JP	
(74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Neuer Zollhof 2, 40221 Düsseldorf, DE	
B60C 27/08 (11) 0 844 113 B1	
(25) De (26) De	(21) 97117553.4 (22) 10.10.1997
(84) AT DE IT SE	(43) 27.05.1998
(30) 20.11.1996 DE 29620212 U	(54) • Stegglid für eine Reifenkette • Studlink for tyre chains • Maillon à état pour chaînes de pneu
(73) EISEN- UND DRAHTWERK ERLAU AKTIENGESellschaft, Erlau 16, D-73431 Aalen, DE	
(72) Müller, Anton, 73432 Aalen, DE	
(74) Uhl, Manfred, 73499 Ellwangen, DE	
(74) Jackisch-Kohl, Anna-Katharina, Patentanwälte Jackisch-Kohl & Kohl Stuttgarter Strasse 115, 70469 Stuttgart, DE	
B60F 3/00 (11) 1 303 419 B1	
(25) En (26) En	(21) 01949738.7 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(43) 23.04.2003
(86) GB 2001/003218 19.07.2001	(87) WO 2002/007999 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 GB 0017784	(54) • AMPHIBIENFAHRZEUG • AMPHIBIOUS VEHICLE • VEHICULE AMPHIBIE
(73) Gibbs Technologies Ltd., Avenue Road, Nuneaton, Warwickshire CV11 4LY, GB	
(72) Gibbs Technologies Ltd., Geneva Place, 2nd Floor, No. 333 Waterfront Drive, Wickham's Cay, P.O. Box 3339, Road Town, Tortola, VG	
(72) GIBBS, Alan Timothy, London SW11 4PL, GB	
(74) Wise, Stephen James, et al, c/o RAWORTH, MOSS & COOK, Raworth House, 36 Sydenham Road, Croydon, Surrey CR0 2EF, GB	
B60F 3/00 (11) 1 311 401 B1	
(25) En (26) En	(21) 01963131.6 (22) 23.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(43) 21.05.2003
(86) GB 2001/003771 23.08.2001	(87) WO 2002/018161 2002/10 07.03.2002
(30) 26.08.2000 GB 0021007	(54) • AMPHIBIENFAHRZEUG • AMPHIBIOUS VEHICLE • VEHICULE AMPHIBIE
(73) Gibbs Technologies Ltd., Avenue Road, Nuneaton, Warwickshire CV11 4LY, GB	
(72) Gibbs Technologies Ltd., Geneva Place, 2nd Floor, No. 333 Waterfront Drive, Wickham's Cay, P.O. Box 3339, Road Town, Tortola, VG	
(72) GIBBS, Alan Timothy, London SW11 4DL, GB	

- (74) Wise, Stephen James, et al, c/o RAWORTH, MOSS & COOK, Raworth House, 36 Sydenham Road, Croydon, Surrey CR0 2EF, GB

B60G 7/00 → (51) F16F 15/02

B60G 11/16 → (51) F16F 9/58

B60G 13/04 → (51) B62D 55/108

B60G 13/16 → (51) F16F 15/02

B60G 15/07 → (51) F16F 1/04

B60G 17/08 → (51) F16F 9/48

- (51) **B60H 1/00** (11) **1 059 181 B1**
(25) En (26) En
(21) 00401586.3 (22) 06.06.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 13.12.2000
(30) 07.06.1999 US 326608
(54) • *Fahrzeugklimaanlage mit Wärmepumpe*
• *Vehicular air conditioner using heat pump*
• *Appareil de climatisation pour véhicules avec pompe à chaleur*
- (73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
General Motors Corporation, Mail Code 482-C23-B21, P.O. Box 300, Detroit, Michigan 48265-3000, US
- (72) Hirao, Toyotaka, c/o Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Nakamura-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Fujitani, Makoto, c/o Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Nakamura-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Major, Gregory A., Beverly Hills, MI 48025, US
Zeng, Xin, Warren, MI 48090, US
- (74) Ilgart, Jean-Christophe, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

B60H 1/32 → (51) F25B 40/00

B60J 5/00 → (51) B60J 5/04

- (51) **B60J 5/04** (11) **1 057 671 B1**
B60J 5/00 B62D 25/00
B32B 5/18
(25) De (26) De
(21) 00250170.8 (22) 31.05.2000
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 06.12.2000
(30) 01.06.1999 DE 19925840
(54) • *Karosserieteile für Kraftfahrzeuge sowie Verfahren zu dessen Herstellung*
• *Body part for motor vehicles and its production method*
• *Pièce de carrosserie pour véhicules automobiles et sa méthode de production*
- (73) Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG, Coburg, Ketschendorfer Strasse 38-50, 96450 Coburg, DE
- (72) Feder, Roland, 96479 Weitramsdorf, DE
- (74) Ninnemann, Detlef, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

B60J 5/04 → (51) B60J 7/06

- (51) **B60J 7/06** (11) **1 055 538 B1**
B60J 5/04
(25) En (26) En
(21) 00830376.0 (22) 24.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.11.2000
(30) 28.05.1999 IT BS990050

- (54) • *Faltbare Abdeckung für Kraftfahrzeuge, lösbar mittels eines Steuermechanismus, der erlaubt, die Seiten zu öffnen*
• *Folding cover for trucks, detachable by means of a command mechanism that allows the sides to be opened*
• *Bâche repliable pour camions, détachable par moyens d'un mécanisme de commande qui permet d'ouvrir des côtés*
- (73) Maraggi, Ditta Giuseppe, 47, Via Gramsci, 25080 Padenghe Sul Garda (Brescia), IT
- (72) Maraggi, Giuseppe, 2508 P Padenghe Sul Garda (Brescia), IT
- (74) Crippa, Paolo Ernesto, Jacobacci & Partners S.p.A., Piazzale Arnaldo, 2, 25121 Brescia, IT

(51) **B60K 6/04** (11) **0 953 467 B1**
(25) En (26) En
(21) 99107435.2 (22) 27.04.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 03.11.1999
(30) 28.04.1998 JP 11817598

- (54) • *Vorrichtung zur Kraftübertragung für ein Kraftfahrzeug*
• *Power transmission apparatus for an automobile*
• *Dispositif de transmission de puissance pour véhicule automobile*
- (73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
- (72) Minowa, Toshimichi, Mito-shi, Ibaraki 311-1115, JP

Masaki, Ryoso, Hitachi-shi, Ibaraki 319-1413, JP
Innami, Toshiyuki, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0045, JP
Kadamukai, Yuzo, Ishioka-shi, Ibaraki 315-0035, JP

- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

B60K 17/22 → (51) B62D 5/12

B60K 23/08 → (51) B60K 41/20

B60K 41/04 → (51) F02D 41/02

- (51) **B60K 41/20** (11) **1 203 687 B1**
B60K 23/08
(25) De (26) De
(21) 01124031.4 (22) 09.10.2001
(84) DE FR GB
(43) 08.05.2002
(30) 01.11.2000 DE 10054023
(54) • *Steuersystem zur variablen Drehmomentverteilung*
• *Variable torque distribution control system*
• *Système de contrôle de distribution variable du couple*
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
- (72) Billig, Christian, 80939 München, DE
Fischer, Gerhard, 80992 München, DE

B60N 2/005 → (51) B60N 2/015

- (51) **B60N 2/015** (11) **1 304 254 B1**
B60N 2/24 B60N 2/005
(25) De (26) De
(21) 02018828.0 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 23.04.2003
(30) 18.10.2001 DE 10150917
(54) • *Vorrichtung zur Befestigung eines Fahrgastplatzes*
• *Device for fastening a passenger seat*

- *Dispositif pour la fixation d'un siège de passager*
- (73) Vogelsitze GmbH, Kleinsteinbacher Strasse 44, 76228 Karlsruhe, DE
- (72) Bilfinger, Jan, 76228 Karlsruhe, DE
- (74) Dimmerling, Heinz, Dipl.-Ing., Guntherstrasse 3, 76185 Karlsruhe, DE

(51) **B60N 2/08** (11) **1 222 089 B1**
(25) En (26) En
(21) 00984563.7 (22) 19.10.2000
(84) DE FR GB
(43) 17.07.2002
(86) US 2000/041305 19.10.2000
(87) WO 2001/028807 2001/17 26.04.2001
(30) 19.10.1999 US 160287 P

- (54) • *GLEITSCHIENENVORRICHTUNG MIT STUFENLOS VERRIEGELUNGSMECHANISMUS*
• *SEAT TRACK ASSEMBLY HAVING A LOCKING MECHANISM WITH INFINITE ENGAGEMENT*
• *ENSEMBLE GLISSIERE DE SIEGE AVEC MECANISME DE VERROUILLAGE A ENGAGEMENT ININTERROMPU*
- (73) Magna Seating Systems Inc., 337 Magna Drive, Aurora, Ontario L4G 7K1, CA
- (72) TAME, Omar, D., West Bloomfield, MI 48324, US
NICOLA, Kirk, M., Beverly Hills, MI 48025, US
WEBER, James, West Bloomfield, MI 48322, US
- (74) Hössle Kudlek & Partner, Patentanwälte, Postfach 10 23 38, 70019 Stuttgart, DE

(51) **B60N 2/22** (11) **1 299 260 B1**
(25) En (26) En
(21) 01951301.9 (22) 13.07.2001
(84) DE FR GB
(43) 09.04.2003
(86) CA 2001/001019 13.07.2001
(87) WO 2002/006079 2002/04 24.01.2002
(30) 13.07.2000 US 218100 P

- (54) • *KOMPAKTE NEIGUNGSVERSTELLVORRICHTUNG FÜR EINEN FAHRZEUGSITZ*
• *COMPACT RECLINER ASSEMBLY FOR A VEHICLE SEAT*
• *DISPOSITIF COMPACT D'INCLINAISON POUR SIEGE DE VEHICULE*
- (73) Intier Automotive Inc., 337 Magna Drive, Aurora, Ontario L4G 7K1, CA
- (72) NG, Pius, Markham, Ontario L3S 3P4, CA
KISIEL, Peter, Aurora, Ontario L4G 6R4, CA
- (74) Hössle Kudlek & Partner, Patentanwälte, Postfach 10 23 38, 70019 Stuttgart, DE

(51) **B60N 2/235** (11) **1 225 086 B1**
(25) En (26) En
(21) 02001596.2 (22) 23.01.2002
(84) DE FR GB
(43) 24.07.2002
(30) 23.01.2001 JP 2001014748

- (54) • *Neigevorrichtung für einen Sitz*
• *Reclining device for a seat*
• *Dispositif d'inclinaison pour un siège*
- (73) ARACO KABUSHIKI KAISHA, 25, Kamifujijike, Yoshiwara-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 473-8512, JP
- (72) Uramichi, Hideki, Araco Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken 473-8512, JP
- (74) Winter, Brandl, Furrniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte, Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Bavariaring 10, 80336 München, DE

B60N 2/24 → (51) B60N 2/015

B60P 1/36 → (51) E01C 19/20

B60P 3/20 → (51) B62D 33/04	
(51) B60Q 1/26 (11) 1 193 126 B1	(25) De (26) De
(21) 01121959.9 (22) 12.09.2001	
(84) DE ES FR IT	
(43) 03.04.2002	
(30) 14.09.2000 DE 10045828	
(54) • <i>Leuchte für Fahrzeuge</i> • <i>Vehicle lights</i> • <i>Feux pour véhicules</i>	
(73) Hella KGaA Hueck & Co., Rixbecker Strasse 75, 59552 Lippstadt, DE	
DaimlerChrysler AG, 70546 Stuttgart, DE	
(72) Hamelbeck, Antonius, 59609 Anröchte, DE	
Bressel, Frank, Dipl.-Ing., 14961 Ludwigsfelde, DE	
(74) Ostermann, Thomas, Dipl.-Ing., Fiedler & Ostermann Klausheider Strasse 31, 33106 Paderborn, DE	
B60R 1/02 → (51) G08G 1/16	
B60R 1/06 → (51) B60R 1/072	
(51) B60R 1/072 (11) 1 300 289 B1	B60R 1/06
(25) En (26) En	
(21) 02022137.0 (22) 02.10.2002	
(84) DE FR GB	
(43) 09.04.2003	
(30) 02.10.2001 JP 2001306727	
25.04.2002 JP 2002124635	
(54) • <i>Fahrzeugspiegel</i> • <i>Vehicle mirror device</i> • <i>Rétroviseur de véhicule</i>	
(73) ICHIKOH INDUSTRIES, LTD., 10-18, Higashigotanda 5-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 144-0022, JP	
(72) Tsuyama, Osamu, Isehara-shi, Kanagawa-ken, 259-1192, JP	
Kikuchi, Akito, Isehara-shi, Kanagawa-ken, 259-1192, JP	
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	
(51) B60R 7/02 (11) 1 296 853 B1	(25) En (26) En
(21) 01950756.5 (22) 29.06.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 02.04.2003	
(86) US 2001/020927 29.06.2001	
(87) WO 2002/002373 2002/02 10.01.2002	
(30) 29.06.2000 US 214947 P	
(54) • <i>ZUSAMMENKLAPPBARER BEHÄLTER FÜR DEN KRAFTFAHRZEUGLADERAUM</i> • <i>COLLAPSIBLE STORAGE APPARATUS FOR VEHICLE CARGO COMPARTMENTS</i> • <i>APPAREIL DE STOCKAGE REPLIABLE POUR COMPARTIMENTS A BAGAGES DE VEHICULES</i>	
(73) Collins & Aikman Plastics, Inc., 250 Stevenson Highway, Suite 100, Troy, MI 48083, US	
(72) GEHRING, Thomas, F. J., Scarborough, Ontario M1T 2J9, CA	
HAVIDIC, Dejan, Toronto, Ontario M4P 1Y5, CA	
JANKOWSKI, Eric, Richmond Hill, Ontario L4S 1T1, CA	
FLAMAN, Brian, Toronto, Ontario M5T 1B3, CA	
(74) Boakes, Jason Carrington, Harrison Goddard Foote 31 St Saviourgate, York YO1 8NQ, GB	
(60) 04007002.1 / 1 431 122	

(51) B60R 11/02 (11) 1 266 799 B1	(25) En (26) En
(21) 02011732.1 (22) 27.05.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 18.12.2002	
(30) 15.06.2001 IT RE20010069	
(54) • <i>Fahrzeugsitz mit einer Box für Subwooferlautsprecher</i> • <i>Seat for vehicle with a box for subwoofer loudspeakers</i> • <i>Siège de véhicule avec boîte de haut-parleurs basse fréquence</i>	
(73) Ask Industries S.p.A., via Fratelli Cervi, 79, 42100 Reggio Emilia, IT	
(72) Nili, Tiziano, 42100 Reggio Emilia, IT	
(74) Lecce, Giovanni, Dott. Giovanni Lecce & C. S.r.l. Via Fratelli Ruffini, 9, 20123 Milano, IT	
(51) B60R 13/04 (11) 1 338 476 B1	F16B 5/12
(25) De (26) De	
(21) 03001472.4 (22) 23.01.2003	
(84) AT DE FR IT	
(43) 27.08.2003	
(30) 25.02.2002 DE 10208060	
(54) • <i>Verbindungselement zum fluchtenden Verbinden von zwei aneinander gesetzten Leisten</i> • <i>Connecting element for flushingly connecting two abutting strips</i> • <i>Élément de fixation en alignement de deux profilés aboutés</i>	
(73) Dr. Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE	
(72) Neidlein, Harald, 70197 Stuttgart, DE	
(51) B60R 16/02 (11) 1 274 607 B1	(25) De (26) De
(21) 02716757.6 (22) 09.02.2002	
(84) DE ES FR GB IT	
(43) 15.01.2003	
(86) EP 2002/001384 09.02.2002	
(87) WO 2002/066294 2002/35 29.08.2002	
(30) 16.02.2001 DE 10108377	
(54) • <i>LENKSÄULENMODUL</i> • <i>STEERING COLUMN MODULE</i> • <i>MODULE DE COLONNE DE DIRECTION</i>	
(73) Leopold Kostal GmbH & Co. KG, Wiesenstrasse 47, 58507 Lüdenscheid, DE	
(72) HIRSCHFELD, Klaus, 58515 Lüdenscheid, DE	
LETTMANN, Holger, 58840 Plettenberg, DE	
ADAM, Markus, 57462 Olpe, DE	
(51) B60R 16/02 (11) 1 363 811 B1	H05K 3/10
(25) De (26) De	
(21) 02732446.6 (22) 22.02.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 26.11.2003	
(86) EP 2002/001896 22.02.2002	
(87) WO 2002/068245 2002/36 06.09.2002	
(30) 24.02.2001 DE 10109087	
(54) • <i>VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINES KRAFTFAHRZEUG-FORMBAUTEILS MIT EINER INTEGRIERTEN LEITERBAHN UND KRAFTFAHRZEUG-FORMBAUTEIL</i> • <i>METHOD FOR PRODUCING A MOULDED VEHICLE COMPONENT COMPRISING AN INTEGRATED CONDUCTOR STRIP AND MOULDED VEHICLE COMPONENT</i>	

• <i>PROCEDE DE FABRICATION D'UN COMPOSANT MOULE D'UN VEHICULE COMPORTANT UNE PISTE CONDUCTRICE INTEGREE ET COMPOSANT MOULE D'UN VEHICULE</i>	
(73) Leoni AG, Marienstrasse 7, 90402 Nürnberg, DE	
(72) ZAHRADNIK, Franz, 91074 Herzogenaurach, DE	
HARTMANN, Uli, 33098 Paderborn, DE	
GÖTZ, Knuth, 95511 Mistelbach, DE	
REICHINGER, Gerhard, 91126 Rednitzhembach, DE	
(74) Tergau & Pohl Patentanwälte, Mögeldorf Hauptstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE	
(60) 04015563.2	
B60R 16/02 → (51) H04L 12/43	
B60R 21/01 → (51) G08G 1/16	
(51) B60R 21/13 (11) 1 092 598 B1	(25) De (26) De
(21) 00117960.5 (22) 22.08.2000	
(84) DE ES FR GB IT	
(43) 18.04.2001	
(30) 16.10.1999 DE 19949944	
(54) • <i>Haltevorrichtung für den Überrollkörper eines Überrollschuttsystems</i> • <i>Retaining device for the rollbar of a rollover protection system</i> • <i>Dispositif de retenue de l'arceau d'un système de protection contre le retournement</i>	
(73) ISE Innomotive Systems Europe GmbH, Othestrasse 19, 51702 Bergneustadt, DE	
(72) Latussek, Holger, 51702 Bergneustadt, DE	
(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Postfach 46 60, 65036 Wiesbaden, DE	
(51) B60R 21/28 (11) 1 279 574 B1	(25) En (26) En
(21) 02012410.3 (22) 07.06.2002	
(84) DE FR GB SE	
(43) 29.01.2003	
(30) 25.07.2001 JP 2001224749	
(54) • <i>Airbag-Vorrichtung mit variablen Belüftungsauslässen</i> • <i>Airbag apparatus with variable venting apertures</i> • <i>Dispositif d'airbag avec des sorties de mise de l'air variables</i>	
(73) TAKATA CORPORATION, 4-30, Roppongi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP	
(72) Amamori, Ichiro, Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP	
(74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwält Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE	
(51) B60S 1/08 (11) 1 181 175 B1	(25) En (26) En
(21) 00932252.0 (22) 10.05.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 27.02.2002	
(86) US 2000/012775 10.05.2000	
(87) WO 2000/071396 2000/48 30.11.2000	
(30) 25.05.1999 US 318456	
(54) • <i>FEUCHTIGKEITSSENSOR MIT VOR DER DEMODULATIONSSTUFE ANGEORDNETER SIGNALVERSTÄRKUNG UND FILTERUNG HOHER ORDNUNG</i> • <i>MOISTURE SENSOR WITH PRE-DEMODULATION GAIN AND HIGH-ORDER FILTERING</i> • <i>CAPTEUR D'HUMIDITE A GAIN DE PRE-MODULATION ET FILTRAGE D'ORDRE ELEVE</i>	
(73) LIBBEY-OWENS-FORD CO., 811 Madison Avenue, Toledo, OH 43697, US	
(72) TEDER, Rein, S., Bloomington, MN 55438, US	

- (74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Joachimstaler
Strasse 10-12, 10719 Berlin, DE

B60S 1/48		→ (51)	B60S 1/52
(51)	B60S 1/52	(11)	1 028 042 B1
(25)	B60S 1/60	(26)	B60S 1/48
(21)	De	(22)	De
(84)	00102361.3		03.07.1997
(84)	DE FR GB SE		
(43)	16.08.2000		
(30)	27.07.1996 DE 19630421		
(54)	- Scheinwerfer-Reinigungseinrichtung - Headlight cleaning device - Dispositif de nettoyage pour projecteur		
(73)	Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE		
(72)	Petzold, Sven, 65191 Wiesbaden, DE		
(62)	Bandemer, Joachim, 61130 Nidderau, DE		
	97111090.3 / 0 820 911		
B60S 1/60		→ (51)	B60S 1/52
(51)	B60S 3/04	(11)	1 053 146 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	99902566.1	(22)	03.02.1999
(84)	AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE		
(43)	22.11.2000		
(86)	FI 1999/000076		03.02.1999
(87)	WO 1999/039949		1999/32 12.08.1999
(30)	05.02.1998 FI 980262		
(54)	- VERFAHREN ZUM WASCHEN VON KRAFTFAHRZEUGEN - METHOD OF WASHING VEHICLES - PROCEDE DE LAVAGE DE VEHICULES		
(73)	Tammermatic Oy, Tesomanvaltatie 28, 33300 Tampere, FI		
(72)	HÄTINEN, Timo, FIN-33840 Tampere, FI		
	SYVÄLAHTI, Esa, FIN-37120 Nokia, FI		
(74)	Huhtanen, Ossi Jaakko, et al, Kolster Oy AB, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI		
(51)	B60S 9/04	(11)	1 174 317 B1
(25)	B60S 9/06	(26)	De
(21)	01117238.4	(22)	17.07.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43)	23.01.2002		
(30)	18.07.2000 DE 20012427 U		
(54)	- Stützeinrichtung für Fahrzeuge - Supporting device for vehicles - Dispositif de support de véhicules		
(73)	AL-KO KOBER AG, Ichenhauser Strasse 14, D-89359 Kötz, DE		
(72)	Beck, Gerhard, Dipl.-Ing.(FH), 89343 Jettingen-Scheppach, DE		
(74)	Ernicke, Klaus Stefan, Schwibbogenplatz 2b, 86153 Augsburg, DE		
B60S 9/06		→ (51)	B60S 9/04
B60T 7/10		→ (51)	F16C 1/18
(51)	B60T 7/12	(11)	1 202 888 B1
(25)	B60T 17/22	(26)	B60T 13/66
(21)	De	(22)	De
(84)	00951292.2		23.06.2000
(84)	DE ES FR GB IT		
(43)	08.05.2002		
(86)	EP 2000/005803		23.06.2000
(87)	WO 2001/014184		2001/09 01.03.2001
(30)	21.08.1999 DE 19939817		
(54)	VERFAHREN ZUR DURCHFÜHRUNG EINES AUTOMATISCHEN BREMSVORGANGES IN EINEM FAHRZEUG		

- METHOD FOR CARRYING OUT AN AUTOMATIC BRAKING PROCEDURE IN A VEHICLE
 - PROCEDE DE FREINAGE AUTOMATIQUE DANS UN VEHICULE
- (73) DaimlerChrysler AG, Epplerstrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) FUCHS, Alexander, D-71069 Sindelfingen, DE
- KIESEWETTER, Wolfgang, D-71155 Altdorf, DE
- KNOFF, Bernd, D-73734 Esslingen, DE
- LAUER, Carsten, D-70180 Stuttgart, DE
- MAACK, Lorenz, D-71032 Böblingen, DE
- PFEIFLE, Eberhard, D-73547 Lorch, DE
- STEINER, Manfred, D-71364 Winnenden, DE

(51)	B60T 8/00	(11)	1 277 634 B1
(25)	De	(26)	De
(21)	02009876.0	(22)	02.05.2002
(84)	DE FR IT SE		
(43)	22.01.2003		
(30)	20.07.2001 DE 10135600		
(54)	- Antiblockiersystem - Antilock braking system - Système de freinage antiblocage		
(73)	WABCO GmbH & CO. OHG, Postfach 911262, 30432 Hannover, DE		
(72)	Ruhnau, Gerhard, 31535 Neustadt, DE		
	Stanusch, Gerald, 31171 Harsum, DE		
(74)	Schrödter, Manfred, WABCO GmbH & Co. OHG, Postfach 91 12 62, 30432 Hannover, DE		
(51)	B60T 8/40	(11)	1 226 056 B1
(25)	De	(26)	De
(21)	01909485.3	(22)	17.01.2001
(84)	DE FR GB		
(43)	31.07.2002		
(86)	DE 2001/000176		17.01.2001
(87)	WO 2001/060670		2001/34 23.08.2001
(30)	15.02.2000 DE 10006619		
(54)	- VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG DER TEMPERATUR EINER HYDRAULIK-BREMSANLAGE EINES KRAFTFAHRZEUGS - METHOD AND DEVICE FOR DETECTING THE TEMPERATURE OF A HYDRAULIC BRAKING SYSTEM IN A MOTOR VEHICLE - PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE DETERMINER LA TEMPERATURE D'UN SYSTEME DE FREINAGE HYDRAULIQUE D'UNE AUTOMOBILE		
(73)	ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE		
(72)	YU, Jingsheng, Farmington Hills, MI 48331, US		

(51)	B60T 8/88	(11)	1 200 294 B1
(25)	De	(26)	De
(21)	00943849.0	(22)	21.06.2000
(84)	AT ES FR GB IT SE		
(43)	02.05.2002		
(86)	EP 2000/005726		21.06.2000
(87)	WO 2001/010693		2001/07 15.02.2001
(30)	04.08.1999 DE 19936596		
(54)	- VERFAHREN ZUR FUNKTIONSPRÜFUNG EINER FAHRDYNAMIKREGELUNGSSENSORIK - METHOD FOR TESTING THE FUNCTIONING OF A DRIVING DYNAMICS CONTROL SENSOR SYSTEM - PROCEDE DE CONTROLE DU FONCTIONNEMENT D'UN SYSTEME DE CAPTEURS DE REGULATION DE LA DYNAMIQUE DE MOUVEMENT		
(73)	DaimlerChrysler AG, Epplerstrasse 225, 70567 Stuttgart, DE		

- (72) BAUMANN, Matthias, D-71083 Herrenberg, DE
- KLINGEL, Ralph, D-71299 Wimsheim, DE

B60T 13/66		→ (51)	B60T 7/12
B60T 17/22		→ (51)	B60T 7/12
(51)	B61D 33/00	(11)	1 000 831 B1
(25)	Fr	(26)	Fr
(21)	99402428.9	(22)	04.10.1999
(84)	BE DE ES GB IT		
(43)	17.05.2000		
(30)	13.11.1998 FR 9814289		
(54)	- Drehbarer Sitz mit verbesserter Bewegung, insbesondere für ein Schienenfahrzeug - Rotatable seat with improved movement, especially for a railway vehicle - Siège tournant à mouvement perfectionné, notamment pour véhicule ferroviaire		
(73)	Alstom Holdings, 25 avenue Kléber, 75116 Paris, FR		
(72)	Aucheron, Roger, 17440 Aytre, FR		
(74)	Monchery, Michel, et al, c/o Cabinet Lavoix 2 Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR		
(51)	B61F 5/02	(11)	1 259 411 B1
(25)	De	(26)	De
(21)	01931486.3	(22)	28.02.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43)	27.11.2002		
(86)	EP 2001/002219		28.02.2001
(87)	WO 2001/064493		2001/36 07.09.2001
(30)	03.03.2000 DE 10010610		
(54)	- SCHIENENFAHRZEUG MIT WAGENKASTEN UND MINDESTENS EINEM FAHRWERK - RAILED VEHICLE WITH BODIES AND AT LEAST ONE CHASSIS - VEHICULE SUR RAILS COMPORTANT UNE SUPERSTRUCTURE ET AU MOINS UN CHASSIS		
(73)	DaimlerChrysler AG, Epplerstrasse 225, 70546 Stuttgart, DE		
(72)	BIEKER, Guido, 57399 Kirchhundem, DE		
	PIEPER, Reinhard, 57399 Kirchhundem, DE		
(74)	Akers, Noel James, et al, Howrey Simon Arnold & White, City Point, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB		
(51)	B61F 9/00	(11)	1 104 734 B1
(25)	B61K 13/00	(26)	En
(21)	98936719.8	(22)	10.08.1998
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE		
(43)	06.06.2001		
(86)	JP 1998/003552		10.08.1998
(87)	WO 2000/009379		2000/08 24.02.2000
(54)	- VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM FESTSTELLEN DES ENTGLEISENS VON EISENBAHNWAGEN - METHOD AND APPARATUS FOR DETECTING RAILROAD CAR DERAILMENT - PROCEDE ET APPAREIL SERVANT A DETECTER UN DERAILEMENT DE WAGON		
(73)	TOKYU CAR CORPORATION, 1, Kamariya-cho Kanazawa-ku, Yokohama-shi Kanagawa-ken, JP		
(72)	SATO, Kunihito-Tokyu Car Corporation, Kanagawa 236-0043, JP		
(74)	Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		
(60)	03026141.6 / 1 400 427		
B61K 13/00		→ (51)	B61F 9/00

B62B 1/18 → (51) B62B 5/00	
(51) B62B 5/00	(11) 0 913 311 B1
(25) B62B 1/18	(26) En
(21) 98120310.2	(22) 27.10.1998
(84) BE DE FR GB	
(43) 06.05.1999	
(30) 27.10.1997 JP 29377197	
28.11.1997 JP 32919497	
08.12.1997 JP 33733497	
(54) • Schubwagen mit Hilfsantrieb	
• Motor-assisted single-wheel cart	
• Brouette à assistance motorisée	
(73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP	
(72) Miyazaki, Atsushi, Wako-shi, Saitama-ken, JP	
Ono, Naotoshi, Wako-shi, Saitama-ken, JP	
Shimizu, Hirohide, Wako-shi, Saitama-ken, JP	
Sueshige, Hiroshi, Wako-shi, Saitama-ken, JP	
Miyahara, Kazuyoshi, Wako-shi, Saitama-ken, JP	
Otsuki, Teruhiko, Wako-shi, Saitama-ken, JP	
Kanke, Hiroo, Wako-shi, Saitama-ken, JP	
(74) Herzog, Markus, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE	
(60) 04008508.6 / 1 437 284	
04008509.4 / 1 440 862	
(51) B62D 1/184	(11) 1 070 651 B1
(25) De	(26) De
(21) 00110750.7	(22) 19.05.2000
(84) ES FR GB IT SE	
(43) 24.01.2001	
(30) 17.07.1999 DE 19933678	
(54) • Verstellvorrichtung für ein Mantelrohr einer Lenkungsanlage eines Kraftfahrzeugs	
• Adjusting device for a steering column jacket of a steering apparatus of a motor vehicle	
• Dispositif de réglage pour un tube de colonne de direction d'un dispositif de direction de véhicule automobile	
(73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE	
(72) Hebenstreit, Axel, 70569 Stuttgart, DE	
Meyer, Thorsten, 71134 Aidlingen, DE	
Peitsmeier, Karl, 71686 Remseck-Aldingen, DE	
Schremmer, Gottfried, 71732 Tamm, DE	
B62D 3/02 → (51) B62D 5/12	
(51) B62D 5/04	(11) 1 358 099 B1
(25) De	(26) De
(21) 02712723.2	(22) 19.01.2002
(84) DE FR GB	
(43) 05.11.2003	
(86) DE 2002/000164	19.01.2002
(87) WO 2002/058985	2002/31 01.08.2002
(30) 27.01.2001 DE 10103667	
(54) • AKTUATOR FÜR EINE STEER-BY-WIRE-LENKANLAGE	
• ACTUATOR FOR A STEER-BY-WIRE-STEERING SYSTEM	
• ACTIONNEUR POUR SYSTEME DE DIRECTION A COMMANDE PAR CABLE	
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE	
ZF-Lenksysteme GmbH, Richard-Bullinger-Str. 77, 73527 Schwäbisch Gmünd, DE	
(72) LOHNER, Herbert, 71292 Friezheim, DE	
DOMINKE, Peter, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE	
CAO, Chi-Thuan, 70825 Korntal-Muenchingen, DE	
PFEIFFER, Wolfgang, 71723 Grossbottwar, DE	
LEIMBACH, Klaus-Dieter, 71696 Moeglingen, DE	
HARTER, Werner, 75428 Illingen, DE	

HAERFARMALZ, Jens, 76829 Landau-Mörzheim, DE	
HAUSSMANN, Matthias, 89561 Ballmertshofen, DE	
KNÖDLER, Helmut, 73547 Lorch, DE	
SCHUELE, Juergen, 73525 Schwäbisch Gmünd, DE	
(51) B62D 5/08	(11) 0 973 667 B1
(25) En	(26) En
(21) 98914838.2	(22) 06.04.1998
(84) DE GB SE	
(43) 26.01.2000	
(86) DK 1998/000138	06.04.1998
(87) WO 1998/045155	1998/41 15.10.1998
(30) 10.04.1997 DE 19714785	
(54) • HYDRAULISCHE LENKEINRICHTUNG	
• HYDRAULIC STEERING ARRANGEMENT	
• AGENCEMENT A DIRECTION HYDRAULIQUE	
(73) Sauer-Danfoss Holding ApS, Nordborgvej 81, 6430 Nordborg, DK	
(72) PEISTRUP, Peter, Gade, DK-6430 Nordborg, DK	
JENSEN, John, Borsting, DK-6430 Nordborg, DK	
KRISTENSEN, John, DK-6400 Sonderborg, DK	
(74) Nissen, Georg, Danfoss A/S, Patent Department, 6430 Nordborg, DK	
(51) B62D 5/12	(11) 1 167 160 B1
B62D 7/12	B62D 9/00
B62D 3/02	B60K 17/22
B60B 35/12	B60B 35/16
(25) En	(26) En
(21) 01112790.9	(22) 28.05.2001
(84) AT DE FI FR GB IT	
(43) 02.01.2002	
(30) 23.06.2000 GB 0015302	
(54) • Lenkeinrichtung, insbesondere für Acker-schlepper und ähnliche Nutzfahrzeuge	
• Steering device, especially for farming tractors and similar commercial vehicles	
• Dispositif de direction, notamment pour tracteurs agricoles et véhicules utilitaires similaires	
(73) AGCO GmbH & Co., Johann-Georg-Fendt Strasse 4, 87616 Marktoberdorf, DE	
(72) Honzek, Robert, 87647 Oberthingau, DE	
(74) Elsworth, Dominic Stephen, AGCO Limited, PO BOX 62, Banner Lane, Coventry CV4 9GF, GB	
B62D 7/02	→ (51) F16M 11/42
B62D 7/12	→ (51) B62D 5/12
B62D 9/00	→ (51) B62D 5/12
(51) B62D 15/02	(11) 0 962 379 B1
(25) En	(26) En
(21) 99303923.9	(22) 20.05.1999
(84) DE FR GB	
(43) 08.12.1999	
(30) 01.06.1998 US 88792	
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Bestimmung der Neutralstellung eines Lenksystems	
• A method and apparatus for determining the center position of a steering system	
• Méthode et dispositif pour déterminer la position centrée d'un système de direction	
(73) Ford Global Technologies, Inc., 600 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48331, US	
(72) Stuntz, Ross Maxwell, Birmingham, Michigan 48009, US	
Grabowski, John Robert, Dearborn, Michigan 48121, US	
Baughn, Bernard Dale, Livonia, Michigan 48152, US	
(74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB	

B62D 21/02 → (51) B62D 21/12	
(51) B62D 21/12	(11) 0 930 219 B1
B62D 65/00	B62D 21/02
(25) En	(26) En
(21) 99300205.4	(22) 12.01.1999
(84) DE FR GB	
(43) 21.07.1999	
(30) 20.01.1998 US 9640	
(54) • Hintere Bauweise für ein Kraftfahrzeug	
• Motor vehicle rear structure	
• Construction arrière de véhicule automobile	
(73) Ford Global Technologies, Inc., Suite 911, Parklane Towers East, One Parkland Boulevard, Dearborn, Michigan 48126, US	
(72) Jones, Robert Allen, Canton, Michigan 48187, US	
kaufman, Mark C., Farmington Hills, Michigan 48331, US	
Rumpel, Manfred Carl, Bloomfield Hills, Michigan 48301, US	
(74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB	
B62D 25/00	→ (51) B60J 5/04
B62D 25/20	→ (51) B62D 65/00
B62D 27/04	→ (51) B62D 65/00
B62D 27/06	→ (51) B62D 65/00
B62D 29/00	→ (51) C09J 163/00
(51) B62D 33/04	(11) 1 302 390 B1
B60P 3/20	
(25) Fr	(26) Fr
(21) 02292497.1	(22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
RO	
(43) 16.04.2003	
(30) 16.10.2001 FR 0113316	
(54) • Isothermische Zelle für einen Lieferwagen	
• Isothermic cell for light delivery van	
• Cellule isotherme pour fourgonnette	
(73) E C P ETUDES REALISATIONS CONSTRUCTIONS AMENAGEMENTS POLYESTER, 2, Avenue du Général Leclerc, F-95480 Pierrelaye (Val d'Oise), FR	
(72) Lebrequier, Marcel, 95150 Taverny, FR	
(74) Le Bras, Hervé, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR	
(51) B62D 55/108	(11) 1 198 381 B1
B60G 13/04	F16D 3/14
(25) Sv	(26) En
(21) 01938891.7	(22) 01.06.2001
(84) DE FI FR GB SE	
(43) 24.04.2002	
(86) SE 2001/001203	01.06.2001
(87) WO 2001/094190	2001/50 13.12.2001
(30) 06.06.2000 SE 0002104	
(54) • VORRICHTUNG ZUR DÄMPFUNG VON DREHBEWEGUNGEN EINER PENDEL-RADAUFHÄNGUNG EINES KRAFTFAHRZEUGES	
• A DEVICE FOR DAMPING PIVOTAL MOVEMENTS OF A WHEEL-SUPPORTING PENDULAR ARM OF A MOTOR VEHICLE	
• DISPOSITIF DESTINE A AMORTIR LES MOUVEMENTS PIVOTANTS D'UN BRAS PENDULAIRE D'UN VEHICULE A MOTEUR SUPPORTANT UNE ROUE	
(73) Alvis Hägglunds AB, 891 82 Örnköldsvik, SE	

- (72) ERIKSSON, Claes, S-891 96 Arnäsavall, SE
BODIN, Anders, S-891 40 Örnsköldsvik, SE
(74) Winblad, Hans Peter, et al, Albihs Stockholm AB,
Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

- (51) **B62D 65/00** (11) **0 995 670 B1**
B62D 25/20 B62D 27/06
B62D 27/04 F16B 5/02
(25) De (26) De
(21) 99115741.3 (22) 10.08.1999
(84) DE ES FI IT NL
(43) 26.04.2000
(30) 22.10.1998 DE 19848739
(54) • *Vorrichtung für Fahrzeuge zur justierbaren Befestigung von Einbauteilen*
• *Method in vehicles for the adjustable fastening of parts*
• *Procedé pour véhicule pour la fixation réglable des éléments*
(73) Rheinmetall Landsysteme GmbH, Falckensteiner
Strasse 2, 24159 Kiel, DE
(72) Köhl, Manfred, 24229 Schwedeneck, DE
Reker, Alfred, 24159 Kiel, DE
(74) Hansmann, Dierk, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4,
22767 Hamburg, DE

- (51) **B62D 65/00** (11) **1 197 423 B1**
(25) De (26) De
(21) 01124472.0 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 17.04.2002
(30) 12.10.2000 DE 20017529 U
(54) • *Hubvorrichtung*
• *Lifting device*
• *Dispositif de levage*
(73) Cinetic Conveying & Assembly GmbH,
Heinkelstrasse 1, 70806 Kornwestheim, DE
(72) Linier, Gerhard, 76189 Karlsruhe, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

B62D 65/00 → (51) B62D 21/12

B62K 21/12 → (51) B62K 21/16

B62K 21/14 → (51) B62K 21/16

- (51) **B62K 21/16** (11) **0 999 121 B1**
B62K 21/12 B62K 21/14
(25) De (26) De
(21) 99120204.5 (22) 09.10.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 10.05.2000
(30) 05.11.1998 DE 19851016
(54) • *Lenkstange*
• *Handlebar*
• *Guidon*
(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,
Petuelring 130, 80809 München, DE
(72) Bleicher, Stephan, 84069 Schierling, DE
Brandl, Raimund, 94405 Landau, DE
Silomon, Martin, Dr., 80805 München, DE

B63B 3/68 → (51) B32B 15/08

- (51) **B63B 21/26** (11) **0 947 420 B1**
E02D 5/80
(25) Fr (26) Fr
(21) 99400840.7 (22) 06.04.1999
(84) CY ES FR GR IT MC
AL
(43) 06.10.1999

- (30) 03.04.1998 FR 9804146
(54) • *Den Seeboden nicht beschädigender Anker und entsprechendes Verankerungssystem*
• *Anchor and anchoring system which do not damage the seafloor*
• *Ancre et système d'ancrage non destructifs pour fond marin*
(73) Magreau, Jean-François, 446, Route des
Catalanes, Villa Donator, 83230 Bormes les
Mimosas, FR
(72) Magreau, Jean-François, 83230 Bormes les
Mimosas, FR
(74) Bentz, Jean-Paul, et al, CABINET BALLOT Groupe
NOVAGRAAF 122, rue Edouard Vaillant, 92593
Levallois Perret Cedex, FR

B63C 9/00 → (51) B63C 9/22

- (51) **B63C 9/22** (11) **1 093 998 B1**
B63C 9/00
(25) De (26) De
(21) 00122807.1 (22) 19.10.2000
(84) DE ES GB SE
(43) 25.04.2001
(30) 20.10.1999 DE 19950481
29.11.1999 DE 19957340
(54) • *Verfahren zur Rettung einer über Bord gefallenen Person, Rettungseinrichtung und Vorrichtung zum Halten eines Signalmittels*
• *Method for the recovery of a person fallen overboard, lifesaving arrangement and apparatus for holding signalling means*
• *Méthode pour le sauvetage d'un naufragé, dispositif de sauvetage et appareil pour maintenir un signal de repérage*
(73) COMET GmbH Pyrotechnik-Apparatebau, Vielerländer
Weg 147, D-27574 Bremerhaven, DE
(72) Kothe, Thorsten, 28832 Achim, DE
Dix, Ernst, 27572 Bremerhaven, DE
(74) Müller, Friedrich, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte &
Partner Anwaltssozietät GbR Hollerallee 73, 28209
Bremen, DE

- (51) **B63H 11/08** (11) **1 093 999 B1**
F04D 29/66 F04D 29/18
F04D 29/22
(25) En (26) En
(21) 00122786.7 (22) 19.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(43) 25.04.2001
(30) 22.10.1999 US 425824
(54) • *Lauftrad eines Wasserstrahltriebsgerätes für Wasserfahrzeug*
• *Impeller for marine waterjet propulsion apparatus*
• *Roue mobile pour appareil de propulsion marine à jet d'eau*

- (73) Rolls-Royce Naval Marine Inc., 110 Norfolk Street,
Walpole, MA 02081, US
(72) Lanni, Francesco, Walpole, Massachusetts 02081,
US
Brown, Neal A., Lexington, Massachusetts 02421,
US
(74) Tiesmeyer, Johannes, Dr., et al, Weickmann &
Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20,
81635 München, DE

- (51) **B64C 27/35** (11) **1 346 910 B1**
B64C 27/41
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290414.6 (22) 20.02.2003
(84) GB IT
(43) 24.09.2003

- (30) 20.03.2002 FR 0203464
(54) • *Homokinetisch angetriebener Rotor für ein Drehflügelflugzeug*
• *Rotor for a rotary wing aircraft having constant velocity drive*
• *Rotor de giravion a entraînement homocinétique*
(73) EUROCOPTER, Aéroport International Marseille-Provence,
13725 Marignane Cédex, FR
(72) Zoppitelli, Elio, 13880 Velaux, FR
Rampal, Etienne, 13004 Marseille, FR
(74) Renaud-Goud, Thierry, et al, GPI & Associés
EuroParc de Pichaury Bât D1-1 étage 1330, rue
Guillibert de la Lauzière, 13856 Aix-en-Provence
Cédex 3, FR

B64C 27/41 → (51) B64C 27/35

- (51) **B64D 25/14** (11) **1 090 837 B1**
(25) En (26) En
(21) 00121719.9 (22) 05.10.2000
(84) DE FR
(43) 11.04.2001
(30) 06.10.1999 US 413838
(54) • *Notrutsche*
• *Escape slide*
• *Toboggan d'évacuation*
(73) Goodrich Corporation, Four Coliseum Centre, 2730
West Tyvola Road, Charlotte, North Carolina 28217,
US
(72) Baker, Jeffrey A., Phoenix, Arizona 85009, US
Danielson, Liebert K., Scottsdale, Arizona 85260,
US
(74) Selting, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
von Kreisler, Selting, Werner Postfach 10 22 41,
50462 Köln, DE

B65B 9/02 → (51) B65D 81/32

- (51) **B65B 9/04** (11) **1 232 092 B1**
B65B 61/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 00981457.5 (22) 22.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 21.08.2002
(86) FR 2000/003246 22.11.2000
(87) WO 2001/038174 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 FR 9914729
(54) • *VERFAHREN ZUR EINKAPSELUNG EINER TOPISCHEN ZUSAMMENSETZUNG*
• *METHOD FOR ENCAPSULATING A TOPICAL COMPOSITION*
• *PROCEDE D'ENCAPSULATION D'UNE COMPOSITION TOPIQUE*
(73) Delviel, La Borie Basse, 24130 Prigonrieux, FR
(72) PAUCHET, Bernard, F-24150 Saint Capraise de
Lalinde, FR
(74) Dronne, Guy, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158,
rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

B65B 9/08 → (51) B65D 81/32

- (51) **B65B 11/02** (11) **1 149 767 B1**
B65B 11/58
(25) Fi (26) En
(21) 01660067.8 (22) 11.04.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 31.10.2001
(30) 11.04.2000 FI 20000865
(54) • *Methode und Vorrichtung zum Herstellen von Verpackungen mit Oberfolie*
• *Wrapping method and machine for providing a package with a top film*
• *Méthode et machine pour former un emballage comprenant un film supérieur*

- (73) Octomeca Oy, Linkkikatu 9 L, 21110 Naantali, FI
(72) Haloila, Arno, 21140 Rymättylä, FI
(74) Pirhonen, Kari Lennart, Patenttitoimisto Kari Pirhonen Oy, P.O. Box 71, 20101 Turku, FI

B65B 11/58 → (51) B65B 11/02

- (51) **B65B 25/04** (11) **1 301 399 B1**
B65B 57/00 B07C 5/38
(25) Fr (26) Fr
(21) 01963032.6 (22) 23.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 16.04.2003
(86) FR 2001/002403 23.07.2001
(87) WO 2002/008060 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 FR 0009603
(54) • VERFAHREN ZUM KONDITIONIEREN VON GRUPPEN VON PRODUKTEN WIE FRÜCHTEN
• METHOD FOR PACKAGING BATCHES OF PRODUCTS SUCH AS FRUITS
• PROCEDE DE CONDITIONNEMENT DE LOTS DE PRODUITS TELS QUE DES FRUITS
(73) Matériel pour l' Arboriculture Fruitière, 546, rue Gustave Jay, 82000 Montauban, FR
(72) DELCASSE, Jean-Luc, F-31520 Ramonville-Saint-Agne, FR
DESCHASTRES, Patrick, F-31500 Toulouse, FR
(74) Cabinet BARRE LAFORGUE & associés, 95, rue des Amidonniers, 31000 Toulouse, FR

- (51) **B65B 25/06** (11) **1 015 319 B1**
A23B 4/00 A23L 1/317
(25) En (26) En
(21) 98902396.5 (22) 06.01.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 05.07.2000
(86) US 1998/000106 06.01.1998
(87) WO 1998/030451 1998/28 16.07.1998
(30) 08.01.1997 US 34576 P
(54) • VERFAHREN ZUM KEIMFREIEN VERPAKKEN VON PROTEIN ENTHALTENDEN PRODUKTEN
• PROCESS FOR ASEPTICALLY PACKAGING PROTEIN-CONTAINING MATERIAL
• PROCEDE PERMETTANT D'EMBALLER DE MANIERE ASEPTIQUE DES MATIERES CONTENANT DES PROTEINES

- (73) THE IAMS COMPANY, 7250 Poe Avenue, Dayton, Ohio 45414, US
(72) ALBRECHT, David, D., Englewood, OH 45322, US
(74) Clemo, Nicholas Graham, et al, Procter & Gamble Technical Centres Limited Patent Department Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

- (51) **B65B 25/20** (11) **1 072 517 B1**
B65B 51/30 B65B 59/02
(25) De (26) De
(21) 00114731.3 (22) 08.07.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 31.01.2001
(30) 21.07.1999 DE 19933394
(54) • Gerät zum Umhüllen von Kleidungsstücken
• Apparatus for bagging garments
• APPAREIL POUR ENVELOPPER DES VETEMENTS
(73) Wolf, Hans, Sonnenhalde 11, D-74821 Mosbach, DE
(72) Wolf, Hans, D-74821 Mosbach, DE
(74) Wolf, Günter, Dipl.-Ing., Patentanwälte Wolf & Wolf, An der Mainbrücke 16, 63456 Hanau, DE

B65B 29/10 → (51) B65D 81/32

- (51) **B65B 35/44** (11) **1 033 307 B1**
B65B 51/14 B65G 47/31
(25) De (26) De
(21) 00101151.9 (22) 21.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 06.09.2000
(30) 03.03.1999 DE 19909161
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Handhaben von (Zigaretten-) Packungen
• Method and device for handling (cigarette) packs
• Procédé et dispositif pour manipuler des paquets (de cigarettes)
(73) Focke & Co. (GmbH & Co. KG), Siemensstrasse 10, 27283 Verden, DE
(72) Focke, Heinz, 27283 Verden, DE
Häfker, Thomas, 27299 Langwedel-Etelsen, DE
Köster, Johann, 27283 Verden, DE
(74) Bolte, Erich, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR Hollerallee 73, 28209 Bremen, DE
(60) 04007311.6 / 1 452 452

- (51) **B65B 43/44** (11) **1 132 301 B1**
(25) En (26) En
(21) 01200878.5 (22) 08.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 12.09.2001
(30) 09.03.2000 JP 2000064937
(54) • Vorrichtung zum Zuführen von Behältern
• Apparatus for feeding containers
• Dispositif pour alimenter des récipients
(73) Shikoku Kakoki Co., Ltd., 10-1, Aza-Nishinokawa, Tarohachizu, Kitajima-cho, Itano-gun, Tokushima 771-0287, JP
(72) Hashimoto, Seiji, Shikoku Kakoki Co., Ltd., Itano-gun, Tokushima 771-0287, JP
Okada, Masato, Shikoku Kakoki Co., Ltd., Itano-gun, Tokushima 771-0287, JP
Iuchi, Tetsuya, Shikoku Kakoki Co., Ltd., Itano-gun, Tokushima 771-0287, JP
Ueda, Michio, Shikoku Kakoki Co., Ltd., Itano-gun, Tokushima 771-0287, JP
(74) Dorna, Peter, et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

B65B 51/14 → (51) B65B 35/44**B65B 51/30** → (51) B65B 25/20**B65B 57/00** → (51) B65B 25/04**B65B 59/02** → (51) B65B 25/20**B65B 61/02** → (51) B65B 9/04**B65D 1/00** → (51) C08J 5/18

- (51) **B65D 3/26** (11) **1 317 380 B1**
B65D 3/28
(25) En (26) En
(21) 01935871.2 (22) 23.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 11.06.2003
(86) CA 2001/000731 23.05.2001
(87) WO 2001/094215 2001/50 13.12.2001
(30) 07.06.2000 CA 2311058
08.01.2001 US 755140
(54) • WEGWERFBECHER MIT EINEM VER-SCHÜTTUNGSSICHEREN DECKEL

- DISPOSABLE CUP WITH SPILL RESISTANT LID
• GOBELET JETABLE DOTE D'UN COUVER-CLE ANTI-FUITES

- (73) The Cupworks Corporation, 30 Duke Street West Suite 511, Kitchener, Ontario N2H 3W5, CA
(72) SARSON, George E., Waterloo, Ontario N2J 4S2, CA
KLEYNHANS, Gregory, John, Guelph, Ontario N1H 2J5, CA
HOWES-JONES, Daryl, J., Kitchener, Ontario N2P 1B2, CA
(74) McKeown, Yvonne Mary, et al, c/o MacLachlan & Donaldson, 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

B65D 3/28 → (51) B65D 3/26

- (51) **B65D 5/02** (11) **1 385 746 B1**
(25) De (26) De
(21) 02745273.9 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 04.02.2004
(86) EP 2002/004732 30.04.2002
(87) WO 2002/087979 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 DE 10121899
(54) • FALTSCACHTEL
• FOLDED BOX
• BOITE PLIANTE
(73) Schropp, Joachim, Rosenstrasse 14, 74831 Gundelsheim, DE
(72) Schropp, Joachim, 74831 Gundelsheim, DE
(74) Kohler Schmid Möbus, Patentanwälte Ruppmanstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

B65D 5/50 → (51) B65D 85/04

- (51) **B65D 23/08** (11) **1 322 525 B1**
C03C 17/34
(25) En (26) En
(21) 01979090.6 (22) 02.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

LT LV RO SI

- (43) 02.07.2003
(86) NL 2001/000722 02.10.2001
(87) WO 2002/028732 2002/15 11.04.2002
(30) 02.10.2000 EP 00203403
(54) • GLASBEHÄLTER MIT VERBESSERTER BESCHICHTUNG UND DESSEN HERSTELLUNGSVERFAHREN
• GLASS CONTAINER WITH IMPROVED COATING AND METHOD FOR ITS MANUFACTURE
• RECIPIENT EN VERRE A REVETEMENT AMELIORE ET PROCEDE POUR SA FABRICATION
(73) HEINEKEN TECHNICAL SERVICES B.V., 2e Weteringplantsoen 21, 1017 ZD Amsterdam, NL
(72) BRANDT, Thomas, Lynn, Windsor, NY 13865, US
(74) Prins, Adrianus Willem, Mr. Ir., et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

B65D 39/10 → (51) A61M 1/00

- (51) **B65D 47/20** (11) **1 188 679 B1**
(25) De (26) De
(21) 01116423.3 (22) 06.07.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 20.03.2002
(30) 02.08.2000 DE 20013287 U
(54) • Selbsttätiger Verschluss für elastisch verformbare Behälter
• Automatic closure for an elastic deformable container

- *Fermeture automatique pour récipient élastique déformable*
- (73) MegaPlast GmbH & Co. KG, Im Oberdorf 29, 78052 Villingen-Schwenningen, DE
- (72) Auer, Günter, 78052 Villingen-Schwenningen, DE
- (74) Neymeyer, Franz, Dipl.-Ing. (FH), Haselweg 20, 78052 Villingen-Schwenningen, DE

- (51) **B65D 63/10** (11) **1 258 432 B1**
F16L 3/233
- (25) En (26) En
(21) 02253457.2 (22) 15.05.2002
(84) DE FR GB IT
(43) 20.11.2002
(30) 15.05.2001 US 855262
- (54) • **LEICHT EINZUFÄDELNDER KABELBINDER mit Verriegelungsvorrichtung**
• *Low thread force cable tie with locking device*
• **SERRE-CABLE S'ENFILANT FACILEMENT avec Dispositif de verrouillage**
- (73) Panduit Corporation, 17301 Ridgeland Avenue, Tinley Park, Illinois 60477-3091, US
- (72) Caveney, Jack E., Hinsdale, Illinois 60521, US
Brownlee, James A., Park Forest, Illinois 60466, US
Krisel, Robert J., Oak Forest, Illinois 60452, US
Leszczewicz, Joseph, Grant Park, Illinois 60940, US
- (74) Roberts, Gwilym Vaughan, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

B65D 63/12 → (51) A61M 25/02

B65D 65/46 → (51) C08L 67/00

- (51) **B65D 75/30** (11) **1 103 483 B1**
A61L 9/12 B29C 65/52
B29C 65/00 D06H 5/00
- (25) De (26) De
(21) 00116371.6 (22) 28.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 30.05.2001
(30) 29.10.1999 DE 19952499
- (54) • **Verfahren zur Herstellung einer Beutelverpackung für duftende Produkte sowie Beutelverpackung**
• *Method for making bag-like packages for perfumed products and bag-like package*
• **Procédé de fabrication d'une pochette contenant un produit parfumé et pochette**
- (73) August Töpfer & Co. (GmbH & Co.), Bullenhuserdamm 41, 20539 Hamburg, DE
Henkel KGaA, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) Dipl.-Ing. Rudolf Ernst, D-22607 Hamburg, DE
Gräf, Bernd, 40699 Erkrath, DE
- (74) von Raffay, Vincenz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Raffay & Fleck Geffckenstrasse 6, 20249 Hamburg, DE

- (51) **B65D 81/09** (11) **1 182 145 B1**
B31D 5/00
- (25) Fr (26) Fr
(21) 01420181.8 (22) 07.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- SI
- (43) 27.02.2002
(30) 24.08.2000 FR 0010910
- (54) • **Polstermaterial aus Papier und Verfahren und Vorrichtung zur dessen Herstellung**
• *Paper cushioning material and method and device for producing the same*
• **Matériau de calage et remplissage d'emballage et procédé et machine pour sa fabrication**

- (73) Hectron, 25 Avenue Pierre Emmanuel, 06000 Nice, FR
- (72) Jeannin, Philippe, 06000 Nice, FR
- (74) Brachotte, Charles, 32 M chemin des Peupliers, 69570 Dardilly, FR

- (51) **B65D 81/32** (11) **1 286 899 B1**
B65B 9/08 B65B 9/02
B65B 29/10
- (25) De (26) De
(21) 01938165.6 (22) 04.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 05.03.2003
(86) EP 2001/005068 04.05.2001
(87) WO 2001/085569 2001/46 15.11.2001
(30) 10.05.2000 DE 10022564
25.09.2000 DE 10047679
- (54) • **VORRICHTUNG ZUM LAGERN UND MISCHEN PASTÖSER MASSEN**
• *DEVICE FOR STORING AND MIXING PASTY MATERIALS*
• **DISPOSITIF POUR STOCKER ET MELANGER DES MATIERES PATEUSES**
- (73) 3M ESPE AG, Espe Platz, 82229 Seefeld, DE
- (72) PEUKER, Marc, 86938 Schondorf, DE
KÜRSCHNER, Ralf, 82131 Gauting, DE
KÖNIG, Birgit, 81825 München, DE
BERTL, Mathias, 82409 Wildsteig, DE
ROEPKE, Markus, 82343 Pöcking, DE

- (51) **B65D 85/04** (11) **1 275 595 B1**
B65D 5/50
- (25) En (26) En
(21) 02015325.0 (22) 10.07.2002
(84) DE ES FR GB IT
(43) 15.01.2003
(30) 13.07.2001 US 904140
- (54) • **Behälter für Schweissdraht**
• *Container for welding wire*
• **Conteneur pour fils de soudage**
- (73) LINCOLN GLOBAL, INC., 1200 Monterey Pass Road, Monterey Park, California 91754, US
- (72) Barton, David J., Twinsburg, Ohio 44087, US
Byall, Lisa M., Rocky River, Ohio 44116, US
Land, James T., Concord Township, Ohio 44077, US
Matthews III., Herbert H., Willoughby Hills, Ohio 44094, US
- (74) GROSSE BOCKHORN SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwälte Frühlingstrasse 43A, 45133 Essen, DE

B65D 88/66 → (51) B65G 65/48

- (51) **B65G 21/02** (11) **1 338 533 B1**
(25) NI (26) En
(21) 03075574.8 (22) 25.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(43) 27.08.2003
(30) 26.02.2002 EP 02075721
- (54) • **Rahmen für Fördervorrichtung**
• *Conveyor frame*
• **Cadre pour transporteur**
- (73) FPS Food Processing Systems B.V., Burg. G.J.F. Tijdsmanstraat 13, 2631 RE Nootdorp, NL
- (72) Van Wijngaarden, Erik, 7558 WL Hengelo, NL
Delfos, Tom, 2622 DD Delft, NL
Van den Berg, Wouter, 2272 HA Voorburg, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, Mr. Ir., et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- (51) **B65G 23/06** (11) **1 304 302 B1**
(25) De (26) De
(21) 01124769.9 (22) 17.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 23.04.2003
- (54) • **Bandtransportanlage mit minimiertem Polygonneffekt**
• *Belt conveyor with minimized polygon effect*
• **Système de transport par bande avec effet polygonal minimisé**
- (73) Siempelkamp Handling Systeme GmbH & Co., Hans-Urmiller-Ring 6, 82515 Wolfratshausen, DE
- (72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.*
The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.
L'inventeur a renoncé à sa désignation.
- (74) Szyńska, Dirk, et al, König-Szyńska-von Renesse Patentanwälte Sollner Strasse 9, 81479 München, DE

- (51) **B65G 39/02** (11) **1 145 994 B1**
(25) De (26) De
(21) 01107691.6 (22) 28.03.2001
(84) DE FR GB
(43) 17.10.2001
(30) 12.04.2000 DE 10018162
- (54) • **Rollenantriebseinheit**
• *Roller-driving unit*
• **Unité d'entraînement pour rouleaux**
- (73) Telair International GmbH, Obere Tiefenbachstrasse 8, 83734 Hausham, DE
- (72) Holzner, Richard, 83026 Rosenheim, DE
Michailov, Stefan, 82216 Maisach-Gernlinden, DE
Urch, Matthias, 85586 Poing, DE
- (74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

- (51) **B65G 39/16** (11) **1 270 457 B1**
(25) De (26) De
(21) 02012162.0 (22) 26.06.1998
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 02.01.2003
(30) 12.08.1997 DE 29714416 U
- (54) • **Gurtlenkstation**
• *Belt steering device*
• **Appareil de guidage d'une courroie**
- (73) TRANSNORM SYSTEM GmbH, Förster Strasse 2, 31177 Harsum, DE
- (72) Warnecke, Karl, 31079 Sibbesse, DE
- (74) Siekmann, Gunnar, Dipl.-Phys., et al, Jabbusch Arendt & Siekmann Patentanwälte Roscherstrasse 12, 30161 Hannover, DE
- (62) 98111826.8 / 0 927 691

- (51) **B65G 43/02** (11) **1 283 182 B1**
(25) De (26) De
(21) 02017868.7 (22) 08.08.2002
(84) AT DE ES FR GB IT NL
(43) 12.02.2003
(30) 08.08.2001 DE 20113181 U
- (54) • **Einrichtung zum Überwachen des (Gerad- bzw. Schief-) Laufs des Fördergurtes eines Gurtbecherwerkes**
• *Control system for the (straight or oblique) running of a transport belt of a bucket elevator*
• **Système de contrôle pour le mouvement (rectiligne ou oblique) d'une bande de transport d'un élévateur à godets**
- (73) Beumer Maschinenfabrik GmbH & Co. KG, Oelder Strasse 40, 59269 Beckum, DE
- (72) Lauhoff, Hans Dipl.-Ing., 59269 Beckum, DE
Rewer, Martin Dipl.-Ing.(FH), 59302 Oelde, DE

(74) Hoormann, Walter, Dr.-Ing., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **B65G 45/16** (11) **1 218 268 B1**
(25) En (26) En
(21) 00967434.2 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.07.2002

(86) AU 2000/001175 27.09.2000
(87) WO 2001/023284 2001/14 05.04.2001

(30) 27.09.1999 AU PQ311699
09.05.2000 AU PQ738800

(54) • SPANNANORDNUNGSVORRICHTUNG FÜR FÖRDERBANDREINIGER
• CONVEYOR BELT CLEANER TENSIONING DEVICE
• DISPOSITIF DE TENSION D'APPAREIL DE NETTOYAGE DE BANDE TRANSPORTEUSE

(73) Mato Australia Pty Ltd., 3 Kibble Place, Narellan, NSW 2567, AU

(72) GILBERT, Robert, Patrick, Currans Hill, New South Wales 2567, AU

RUDD, Kevin, Paterson, NSW 2421, AU

(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

B65G 47/31 → (51) B65B 35/44

B65G 47/51 → (51) B65G 47/71

(51) **B65G 47/71** (11) **1 185 474 B1**
A23G 7/00 A23G 3/20
A23G 3/02 B65G 47/51
A23G 3/12

(25) De (26) De

(21) 00936654.3 (22) 03.05.2000

(84) DE ES FR IT

(43) 13.03.2002

(86) DE 2000/001368 03.05.2000

(87) WO 2000/068119 2000/46 16.11.2000

(30) 05.05.1999 DE 19920600

(54) • VORRICHTUNG ZUM ZUFÜHREN EINES VON EINEM MASSESTRANG ABGETRENNTEN LÄNGLICHEN EINZELSTÜCKS ZU EINER BEARBEITUNGSEINRICHTUNG
• DEVICE FOR FEEDING AN INDIVIDUAL LONGITUDINAL PIECE WHICH HAS BEEN SEPARATED FROM A MATERIAL STRAND TO A PROCESSING UNIT
• DISPOSITIF POUR ACHÉMINER UN MORCEAU INDIVIDUEL ALLONGE, SEPARÉ D'UN BOUDIN DE MATIÈRE, À UNE UNITÉ DE TRAITEMENT

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) BERNARD, Daniel, F-67280 Urmatt, FR
COTTEVERTE, Patrick, F-67400 Illkirch Graffenstaden, FR

B65G 57/18 → (51) H01B 13/012

(51) **B65G 65/23** (11) **1 334 931 B1**
(25) De (26) De

(21) 02025576.6 (22) 15.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(43) 13.08.2003

(30) 02.02.2002 DE 10204370

(54) • Vorrichtung zum dosierten Entnehmen von Beschichtungspulver aus einem Pulversack
• Arrangement for dosed dispensing of coating powder from a powder sack

• Arrangement pour prelever des quantites partielles d'une composition de revêtement d'un sack de poudre

(73) Herget, Roland, Heiligenbergstrasse 8, 73114 Schlatt, DE

(72) Herget, Roland, 73114 Schlatt, DE

(74) Vetter, Ewald Otto, et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR (Depotstrasse 5 1/2, 86199 Augsburg), Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg, DE

(51) **B65G 65/48** (11) **1 020 384 B1**
B65D 88/66

(25) Ja (26) En

(21) 99907934.6 (22) 15.03.1999

(84) DE FR GB

(43) 19.07.2000

(86) JP 1999/001252 15.03.1999

(87) WO 2000/005161 2000/05 03.02.2000

(30) 22.07.1998 JP 20690798

(54) • ZUFÜHRVORRICHTUNG FÜR STIFTFÖRMIGE PRODUKTE
• STICK-LIKE ARTICLE SUPPLY DEVICE
• DISPOSITIF DE DISTRIBUTION D'ARTICLES EN FORME DE BATONNET

(73) Japan Tobacco Inc., 2-1, Toranomon 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8422, JP

(72) FUCHIGAMI, Seiji, Japan Tobacco Inc., Tokyo 105-8422, JP

(74) Weise, Reinhard, Dipl.-Ing., Reinhard-Skührer-Weise & Partner Patentanwälte Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

(51) **B65H 3/08** (11) **1 398 285 B1**
(25) De (26) De

(21) 03027607.5 (22) 08.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 17.03.2004

(30) 15.01.1999 DE 19901341

(54) • Luftsteuer-und/oder Luftregelungseinrichtung
• Air passage switching and/or air control device
• Dispositif de distribution et/ou de régulation d'air

(73) MAN Roland Druckmaschinen AG, Mühlheimer Strasse 341, 63075 Offenbach, DE

(72) Basel, Uwe, Dr.-Ing, 63069 Offenbach, DE

Gebel, Jens, 63500 Seligenstadt, DE
Hinz, Marc, 63517 Rodenbach, DE

Matthäus, Wolfgang, 63073 Offenbach, DE

Ullrich, Bernd, 63796 Kahl/Main, DE

Vogel, Franz, 60316 Frankfurt, DE

(74) Stahl, Dietmar, Patentassessor Dipl.-Ing., MAN Roland Druckmaschinen AG, Patentabteilung RTB, Werk S Postfach 101264, 63012 Offenbach, DE

(62) 00100389.6 / 1 020 388

(51) **B65H 9/10** (11) **1 396 452 B1**
B65H 9/20

(25) De (26) De

(21) 03103934.0 (22) 06.06.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 10.03.2004

(30) 20.06.2001 DE 10129744

(54) • Vorrichtung zur Ausrichtung eines Bogens
• Device for aligning a sheet
• Dispositif pour aligner une feuille

(73) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE

(72) Hahn, Oliver, 97209, Veitshöchheim, DE
Ohlhauser, Stefan, 67240, Bobenheim-Roxheim, DE
Schaschek, Karl, 97289, Thüngen, DE

(74) Stiel, Jürgen, et al, Koenig & Bauer AG, Lizenzen - Patente, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE

(62) 02742796.2 / 1 397 302

B65H 9/20 → (51) B65H 9/10

B65H 29/12 → (51) B26D 1/42

B65H 35/08 → (51) B26D 1/42

B65H 35/10 → (51) B26F 3/02

(51) **B65H 75/14** (11) **1 335 875 B1**
B65H 75/50 B27M 3/30

(25) Fr (26) Fr

(21) 01980627.2 (22) 22.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(43) 20.08.2003

(86) FR 2001/003278 22.10.2001

(87) WO 2002/042194 2002/22 30.05.2002

(30) 22.11.2000 FR 0015083

(54) • VERFAHREN ZUR MONTAGE EINES SPULENFLANSCHES, MITTEL ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS UND DANACH HERGESTELLTER SPULENFLANSCH

• METHOD FOR MOUNTING A CABLE DRUM FLANGE, MEANS THEREFOR AND RESULTING FLANGE

• PROCEDE DE MONTAGE D'UNE JOUE DE TOURET, MOYENS POUR LA MISE EN OEUVRE DU PROCEDE ET JOUE DE TOURET AINSI OBTENUE

(73) ATELIERS DE LA NAVE, S.A., 218 rue Bernard Palissy, 62400 Bethune, FR

(72) ORZEL, Jean-Pierre, F-59165 Auberchicourt, FR

(74) Tournel, Jean Louis, Cabinet David Tournel 12, rue d'Orleans, 44000 Nantes, FR

B65H 75/50 → (51) B65H 75/14

B66C 23/90 → (51) A62C 2/00

(51) **B66D 1/16** (11) **0 869 099 B1**
(25) En (26) En

(21) 98302170.0 (22) 24.03.1998

(84) DE FR GB NL

(43) 07.10.1998

(30) 01.04.1997 US 834724

(54) • Freies Fall durch Entkupplung

• Free fall disconnect

• Chute libre par déconnection

(73) Manitowoc Crane Companies, Inc., 50 West Liberty Street, Suite 1060, Reno, Nevada 89501, US

(72) Pech, David J., Manitowoc, Wisconsin 54220, US

(74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

B66F 17/00 → (51) A62C 2/00

(51) **B67D 5/70** (11) **1 322 544 B1**
(25) Fr (26) Fr

(21) 01969881.0 (22) 13.09.2001

(84) DE ES FR GB NL

(43) 02.07.2003

(86) FR 2001/002846 13.09.2001

(87) WO 2002/022491 2002/12 21.03.2002

(30) 14.09.2000 FR 0011748

(54) • ANORDNUNG MIT GELENKARM ZUM LADEN UND ENTLADEN VON PRODUKTEN, INSBESONDERE VON STRÖMUNGSFÄHIGEN PRODUKTEN

- ASSEMBLY WITH ARTICULATED ARM FOR LOADING AND UNLOADING PRODUCTS, IN PARTICULAR FLUID PRODUCTS
 - ENSEMBLE A BRAS ARTICULE DE CHARGEMENT ET DE DECHARGEMENT DE PRODUITS, EN PARTICULIER DE PRODUITS FLUIDES
- (73) FMC Technologies S.A., Route des Clérimois, 89100 Sens, FR
- (72) LE DEVEHAT, Renaud, F-89260 Thorigny Sur Oreuse, FR
- (74) Kurtz, Laurent, Santarelli 14 avenue de la Grande Armée, 75017 Paris, FR

C01B 13/02 → (51) B01D 53/047**C01B 31/04** → (51) H01M 4/58

- (51) **C01B 33/04** (11) **1 268 343 B1**
B01J 8/02
- (25) De (26) De
- (21) 01938045.0 (22) 26.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 02.01.2003
- (86) EP 2001/003393 26.03.2001
- (87) WO 2001/077017 2001/42 18.10.2001
- (30) 07.04.2000 DE 10017168
- (54) • VERFAHREN UND ANLAGE ZUR HERSTELLUNG VON SILAN
• METHOD AND FACILITY FOR PRODUCING SILANE
• PROCEDE ET INSTALLATION POUR PRODUIRE DU SILANE
- (73) SolarWorld Aktiengesellschaft, Kurt-Schumacher-Strasse 8-9, 53113 Bonn, DE
- (72) MÜLLER, Dirk, 51465 Bergisch Gladbach, DE
RONGE, Georg, 40549 Düsseldorf, DE
SCHÄFER, Johannes-Peter, 51515 Kürten, DE
LEIMKÜHLER, Hans-Joachim, 51375 Leverkusen, DE
STRAUSS, Ulrike, 47057 Duisburg, DE
BLOCK, Hans-Dieter, 51381 Leverkusen, DE
- (74) Rau, Albrecht, et al, Rau, Schneck & Hübner Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

- (51) **C01F 5/30** (11) **1 152 980 B1**
C08F 4/02
- (25) En (26) En
- (21) 00904927.1 (22) 18.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (43) 14.11.2001
- (86) EP 2000/000359 18.01.2000
- (87) WO 2000/041969 2000/29 20.07.2000
- (30) 18.01.1999 EP 99100836
- (54) • HERSTELLUNG PULVERFÖRMIGER KATALYSATOREN
• PRODUCTION OF POWDER CATALYSTS
• PRODUCTION DE CATALYSEURS EN POU-DRE
- (73) TOTAL PETROCHEMICALS RESEARCH FELUY, Zone Industrielle C, 7181 Seneffe (Feluy), BE
- (72) DEBRAS, Guy, B-6210 Frasnes-les-Gosselies, BE
STANDAERT, Alain, B-1020 Bruxelles, BE
D'HAESE, Hendrik, B-9500 Geraardsbergen, BE

C01G 17/02 → (51) B01J 45/00

- (51) **C01G 23/00** (11) **1 409 409 B1**
(25) En (26) En
- (21) 02750186.5 (22) 19.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (43) 21.04.2004
- (86) US 2002/023037 19.07.2002
- (87) WO 2003/008334 2003/05 30.01.2003
- (30) 20.07.2001 US 306683 P
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON LITHIUMTITANAT
• PROCESS FOR MAKING LITHIUM TITANATE
• PROCEDE DESTINE A FABRIQUER DU TITANATE DE LITHIUM
- (73) Altair Nanomaterials Inc., 204 Edison Way, Reno, NV 89502, US
- (72) SPITLER, Timothy M., Fernley, NV 89408, US
PROCHAZKA, Jan, Reno, NV 89503, US
- (74) Setna, Rohan P., et al, Boulit Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **C02F 1/20** (11) **1 406 840 B1**
C02F 1/70
- (25) De (26) De
- (21) 02760243.2 (22) 12.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 14.04.2004
- (86) EP 2002/007826 12.07.2002
- (87) WO 2003/006379 2003/04 23.01.2003
- (30) 13.07.2001 DE 10133609
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DEKONTAMINATION VON WÄSSERN, DIE MIT ORGANISCHEN HALOGENVERBINDUNGEN (HKW) BELASTET SIND
• METHOD AND DEVICE FOR DECONTAMINATING WATERS WHICH ARE LOADED WITH ORGANIC HALOGEN COMPOUNDS (HALOGENATED HYDROCARBONS)
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE DECONTAMINATION D'EAUX CHARGEES DE COMPOSES ORGANIQUES HALOGENES (HYDROCARBURES HALOGENES)
- (73) UFZ-UMWELTFORSCHUNGSZENTRUM Leipzig-Halle GmbH, Permoser Strasse 15, 04318 Leipzig, DE
- (72) KOPINKE, Franz-Dieter, 04109 Leipzig, DE
MACKENZIE, Katrin, 04683 Naunhof, DE
KÖHLER, Robert, 04315 Leipzig, DE
WEISS, Holger, 04457 Bahlsdorf, DE
GRATHWOHL, Peter, 72070 Tübingen, DE
SCHÜTH, Christoph, 72070 Tübingen, DE
- (74) Rasch, Dorit, et al, Anwaltskanzlei Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider Wallstrasse 58/59, 10179 Berlin, DE

C02F 1/24 → (51) C02F 1/40**C02F 1/28** → (51) B01D 15/00**C02F 1/28** → (51) B01J 45/00**C02F 1/28** → (51) C02F 1/32

- (51) **C02F 1/32** (11) **1 235 750 B1**
C02F 1/28 C02F 9/12
- (25) En (26) En
- (21) 00971930.3 (22) 09.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 04.09.2002
- (86) SE 2000/001948 09.10.2000
- (87) WO 2001/027035 2001/16 19.04.2001
- (30) 14.10.1999 SE 9903704
- (54) • WASSERREINIGUNGSVORRICHTUNG
• WATER PURIFYING SYSTEM
• SYSTEME DE PURIFICATION D'EAU

- (73) Josab International AB, Tagagatan 13, 252 22 Helsingborg, SE
- (72) SPARRMAN, Jan-Olov, S-252 22 Helsingborg, SE
LINDQVIST, Jan, S-754 27 Uppsala, SE
- (74) Ahlberg, Lena Camilla, Awapatent AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

- (51) **C02F 1/34** (11) **1 409 414 B1**
(25) De (26) De
- (21) 02781155.3 (22) 08.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (43) 21.04.2004
- (86) DE 2002/004127 08.11.2002
- (87) WO 2003/042109 2003/21 22.05.2003
- (30) 12.11.2001 DE 10155161
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEHANDLUNG VON ABWASSER, KLÄRSCHLAMM UND ORGANISCHEN SUBSTRATEN
• METHOD AND DEVICE FOR THE TREATMENT OF EFFLUENT, SLUDGE AND ORGANIC SUBSTRATES
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT DE SUBSTRATS ORGANIQUES, DE BOUES RESIDUAIRES ET D'EAUX USEES
- (73) Emu Unterwasserpumpen GmbH, Heimgartenstrasse 1-3, 95030 Hof, DE
- (72) SCHMID, Andreas, 95213 Münchberg, DE
GEIER, Wolfgang, 95030 Hof, DE
- (74) Walcher, Armin, et al, Louis, Pöhlau, Lohrentz & Segeth Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE
- (60) 04008187.9 / 1 440 942
04008188.7 / 1 435 339

- (51) **C02F 1/40** (11) **1 307 404 B1**
C02F 1/24
- (25) En (26) En
- (21) 01954257.0 (22) 07.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- RO
- (43) 07.05.2003
- (86) IB 2001/001410 07.08.2001
- (87) WO 2002/012128 2002/07 14.02.2002
- (30) 08.08.2000 EP 00610080
- (54) • VORRICHTUNG ZUR REINIGUNG VON MIT FLÜSSIGEN KOHLENWASSERSTOFFTRÖPFCHEN VERUNREINIGTEM WASSER
• A PLANT FOR PURIFYING WATER CONTAMINATED BY DROPLETS OF HYDROCARBONACEOUS LIQUID
• EQUIPEMENT DE PURIFICATION D'EAU CONTAMINEE PAR DES GOUTTELETTES DE LIQUIDE HYDROCARBONE

- (73) Epcon Norge AS, P.O. Box 2595, 3907 Porsgrunn, NO
- (72) OSEROD, Stein, Egil, Kingscliff, 2487, AU
- (74) Simonsen, Christian Rosendal, et al, c/o Internationalt Patent-Bureau Hoeje Taastrup Boulevard 23, 2630 Taastrup, DK

C02F 1/62 → (51) B01J 45/00**C02F 1/70** → (51) C02F 1/20

- (51) **C02F 3/02** (11) **1 200 360 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00912768.9 (22) 30.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.05.2002
- (86) GB 2000/001094 30.03.2000
- (87) WO 2000/058227 2000/40 05.10.2000
- (30) 30.03.1999 GB 9907210

- (54) • NITRIFIKATION VON ABWASSER
• WASTE WATER NITRIFICATION
• NITRIFICATION D'EAUX USEES
- (73) Cranfield University, Cranfield, Bedfordshire MK43 0AL, GB
- (72) STEPHENSON, Thomas, Cranfield, Bedfordshire MK43 0BD, GB
- (74) Burrows, Anthony Gregory, Business Centre West Avenue One, Business Park, Letchworth Garden City Hertfordshire SG6 2HB, GB

C02F 9/12 → (51) C02F 1/32

- (51) **C03B 37/014** (11) **0 949 212 B1**
C03B 37/018 B01J 4/00
- (25) En (26) En
- (21) 99302442.1 (22) 29.03.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 13.10.1999
- (30) 09.04.1998 US 57840
- (54) • Verfahren und Vorrichtungen zur Regelung des Ablieferns von Dampf beim Herstellen von optische Vorformen
• Methods of and systems for vapor delivery control in optical preform manufacture
• Procédés et systèmes pour régler la délivrance de vapeur pour fabriquer des préformes optiques
- (73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) Partus, Fred Paul, Atlanta, Georgia 30342, US
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

C03B 37/018 → (51) C03B 37/014

- (51) **C03C 1/00** (11) **1 404 623 B1**
En (26) En
- (21) 02701410.9 (22) 18.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 07.04.2004
- (86) GB 2002/000684 18.02.2002
- (87) WO 2002/068352 2002/36 06.09.2002
- (30) 22.02.2001 GB 0104347
- (54) • WASSERLÖSLICHES GLAS ALS KORROSIONSSCHUTZ IN GESCHIRRSPÜLERN
• WATER-SOLUBLE GLASS AS CORROSION PROTECTOR IN DISHWASHING MACHINES
• VERRE SOLUBLE DANS L'EAU UTILISE EN TANT QUE PROTECTEUR CONTRE LA CORROSION DANS LES LAVE-VAISSELLE
- (73) Reckitt Benckiser N.V., Kantoorgebouw De Appelaer De Fruittuinen 2-12, 2132 NZ Hoofddorp, NL
- (72) HAHN, Karlheinz, Ulrich, Gerhard, 67166 Otterstadt, DE
- (74) Bowers, Craig Malcolm, et al, Reckitt Benckiser plc, Group Patents Department, Dansom Lane, Hull HU8 7DS, GB

- (51) **C03C 8/14** (11) **1 364 921 B1**
C03C 14/00 H01B 3/12
H01B 3/02 H05K 1/03
H05K 3/46
- (25) En (26) En
- (21) 03010831.0 (22) 14.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (43) 26.11.2003
- (30) 23.05.2002 JP 2002149546
- (54) • Glas-Keramik-Zusammensetzung, Glas-Keramik gesintertes Material und keramischs Mehrschichtsubstrat

- Glass ceramic composition, glass ceramic sintered material and ceramic multilayer substrate
• Composition céramique vitreuse, matériau fritté céramique vitreux et substrat multicouche céramique
- (73) Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP
- (72) Sakamoto, Sadaaki, Intellectual Property Department, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
- (74) Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

- (51) **C03C 13/06** (11) **1 038 846 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00301984.1 (22) 10.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 27.09.2000
- (30) 22.03.1999 US 273370
- (54) • Mineralwollezusammensetzung mit verbesserter Hitzebeständigkeit und Löslichkeit in physiologischen Flüssigkeiten
• Mineral wool composition with enhanced biosolubility and thermostability
• Composition de laine minerale présentant une biosolubilité et une thermostabilité améliorées
- (73) Armstrong World Industries, Inc., P.O. Box 3001 Liberty and Charlotte Streets, Lancaster Pennsylvania 17604, US
- (72) Oleske, Peter J., Lancaster, Pennsylvania 17601, US
- (74) Brun, Pierre, 25270 Chapelle d'Huin, FR
McQueen, Andrew Peter, et al, Stevens, Hewlett & Perkins 1 St. Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB

C03C 14/00 → (51) C03C 8/14

C03C 17/34 → (51) B32B 17/10

C03C 17/34 → (51) B65D 23/08

C03C 27/12 → (51) B32B 17/10

- (51) **C04B 24/18** (11) **1 112 237 B1**
C04B 28/14 E04C 2/04
// (C04B28/14, 18:24, 24:18, 24:26), C04B24:38
- (25) En (26) En
- (21) 99900755.2 (22) 06.01.1999
- (84) BE DE DK ES FR GB IT SE
- (43) 04.07.2001
- (86) US 1999/000131 06.01.1999
- (87) WO 2000/010936 2000/09 02.03.2000
- (30) 21.08.1998 US 137766
- (54) • GIPSPLATTE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG
• GYPSUM WALLBOARD, AND METHOD OF MAKING SAME
• PANNEAU DE PLATRE ET SON PROCEDE DE FABRICATION
- (73) National Gypsum Properties LLC, 2001 Rexford Road, Charlotte, North Carolina 28211, US
- (72) PATEL, Jashbhai, M., Amherst, NY 14226, US
FINKELSTEIN, Ronald, S., East Amherst, NY 14051, US
- (74) Trueman, Lucy Petra, et al, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

- (51) **C04B 24/24** (11) **0 968 147 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98909083.2 (22) 10.03.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 05.01.2000
- (86) US 1998/004643 10.03.1998
- (87) WO 1998/042631 1998/39 01.10.1998
- (30) 21.03.1997 US 822165
- (54) • ZUSATZ ZUR HERSTELLUNG VON HOCH-UMFORMBAREM MÖRTELZEMENT
• ADDITIVE FOR PRODUCTION OF HIGHLY WORKABLE MORTAR CEMENT
• ADJUVANT PERMETTANT LA PRODUCTION DE CIMENT DE MORTIER TRES MANIABLE
- (73) W.R. GRACE & CO.-CONN., 7500 Grace Drive, Columbia, Maryland 21044, US
- (72) ABELLEIRA, Angel, Nashua, NH 03062, US
HALLOCK, John, Potomac, MD 20854-1900, US
- (74) Senior, Alan Murray, et al, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **C04B 24/38** (11) **1 080 048 B1**
(25) En (26) En
- (21) 99917238.0 (22) 27.04.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 07.03.2001
- (86) NL 1999/000248 27.04.1999
- (87) WO 1999/055632 1999/44 04.11.1999
- (30) 28.04.1998 EP 98201379
- (54) • VERETHERTE POLYSACCHARIDE UND DIESE ENTHALTENDER BETON
• ETHERIFIED POLYSACCHARIDE AND CONCRETE COMPRISING THE SAME
• POLYSACCHARIDE ETHERIFIE ET BETON COMPRENANT LEDIT POLYSACCHARIDE
- (73) Coöperatieve Verkoop- en Productievereniging van Aardappelmeel en Derivaten 'AVEBE' B.A., Beneden Oosterdiep 27, NL-9641 JA Veendam, NL
- (72) VEEN, Uko, NL-9649 HB Muntendam, NL
LAMBERTI, Vincent, Joseph, Marie, Alphonse, NL-9461 CA Gieten, NL
BLEEKER, Ido, Pieter, NL-9791 LS Ten Boer, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, Mr. Ir., et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- (51) **C04B 28/02** (11) **1 238 952 B1**
E21B 33/13
// C04B28/04, C04B24/18, C04B24/26
- (25) En (26) En
- (21) 02250659.6 (22) 31.01.2002
- (84) DE FR GB IT NL

- (43) 11.09.2002
- (30) 21.02.2001 US 789428
- (54) • Bohrlochzementzusammensetzung für "offshore"-Bohrlöcher in Tiefwasser
• Well cement composition for deep water offshore wells
• Composition de cimentation de puits pour puits sous-marins en eaux profondes
- (73) Halliburton Energy Services, Inc., P.O. Box 1431, Duncan, Oklahoma 73536, US
- (72) Reddy, Raghava B., Duncan, Oklahoma 73533, US
Fitzgerald, Russel M., Waurika, Oklahoma 73573, US
- (74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

C04B 28/14 → (51) C04B 24/18

C04B 35/573 → (51) C04B 35/80

C04B 35/65 → (51) C22C 1/10

(51)	C04B 35/80	(11)	1 028 097 B1
	C04B 35/573		F04D 7/06
	C04B 38/00		C04B 41/87
(25)	En	(26)	En
(21)	00102628.5	(22)	08.02.2000
(84)	DE FR GB		
(43)	16.08.2000		
(30)	09.02.1999 JP 3197999		
	04.11.1999 JP 31378899		
	12.01.2000 JP 2000003499		
(54)	• Kohlenfaserverbundwerkstoffe • Carbon fiber composite materials • Matériaux composites de fibres de carbone		
(73)	NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City, Aichi Prefecture 467-8530, JP		
(72)	Hanzawa, Shigeru, Kagamigahara-city, Gifu-pref., 509-0122, JP		
	Nakano, Kenji, Tokai-city, Aichi-prefecture 477-0032, JP		
(74)	Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE		
	C04B 35/80	→ (51)	C22C 1/10
	C04B 38/00	→ (51)	C04B 35/80
(51)	C04B 41/46	(11)	1 095 923 B1
	C04B 41/52		B28B 11/08
(25)	De	(26)	De
(21)	00122653.9	(22)	18.10.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
	SI		
(43)	02.05.2001		
(30)	29.10.1999 DE 19952188		
	03.12.1999 DE 19958321		
(54)	• Verfahren zur Erzeugung einer Selbstreinigungseigenschaft von keramischen Oberflächen • Method for obtaining self-cleaning ceramic surfaces • Procédé d'obtention de surfaces céramiques auto-nettoyantes		
(73)	ERLUS BAUSTOFFWERKE AG, Hauptstrasse 106, 84088 Neufahrn, DE		
(72)	Dendl, Peter, Dr. rer.nat., 93049 Regensburg, DE		
	Interviews, Jan, Dipl.-Ing., 84034 Landshut, DE		
(74)	LOUIS- PÖHLAU- LOHRENTZ, Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE		
	C04B 41/52	→ (51)	C04B 41/46
	C04B 41/80	→ (51)	C22C 1/10
	C04B 41/87	→ (51)	C04B 35/80
	C07C 29/141	→ (51)	C07C 45/74
	C07C 29/17	→ (51)	C07C 45/74
(51)	C07C 41/09	(11)	1 224 157 B1
	C07C 43/20		
(25)	De	(26)	De
(21)	00966108.3	(22)	04.10.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	24.07.2002		
(86)	EP 2000/009699		04.10.2000
(87)	WO 2001/027060		2001/16 19.04.2001
(30)	13.10.1999 DE 19949319		
(54)	• VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ARYLALKYLETHERN • METHOD FOR PRODUCTION OF ARYL ALKYL ETHERS		

• PROCEDE POUR PRODUIRE DES ETHERS D'ARYLALKYLE			
(73)	Symrise GmbH & Co. KG, Mühlenfeldstrasse 1, 37603 Holzminden, DE Rütgers VFT AG, Kekuléstrasse 30, 44579 Castrop-Rauxel, DE		
(72)	BILLER, Efim, A-1190 Wien, AT FUHRMANN, Edgar, 44579 Castrop-Rauxel, DE HAGENA, Detlef, 37671 Höxter, DE JANNECK, Heinz, Günter, 45711 Datteln, DE TALBIERSKY, Jörg, 46282 Dorsten, DE WALTHER, Lutz, 37603 Holzminden, DE		
(74)	Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE		
C07C 43/20		→ (51)	C07C 41/09
C07C 45/38		→ (51)	B01J 8/04
C07C 45/62		→ (51)	C07C 45/74
C07C 45/73		→ (51)	C07C 45/74
(51)	C07C 45/74	(11)	1 133 463 B1
	C07C 47/21		C07C 45/62
	C07C 45/73		C07C 29/17
	C07C 29/141		B01J 23/04
(25)	En	(26)	En
(21)	99950986.2	(22)	25.10.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	19.09.2001		
(86)	GB 1999/003534 25.10.1999		
(87)	WO 2000/031011 2000/22 02.06.2000		
(30)	25.11.1998 GB 9825703 22.01.1999 GB 9901324		
(54)	• ALDOLKONDENSATION • ALDOL CONDENSATION • CONDENSATION D'ALDOL		
(73)	Johnson Matthey PLC, 2-4 Cockspur Street, Trafalgar Square, London SW1Y 5BQ, GB		
(72)	KELLY, Gordon, James, Darlington County Durham DL1 3HY, GB		
(74)	Gibson, Sara Hillary Margaret, et al, Syntex Intellectual Property Dept., Building N, Room N101, Chilton Site, P.O. Box 1, Belasis Avenue, Billingham, Cleveland TS23 1LB, GB		
C07C 47/04		→ (51)	B01J 8/04
C07C 47/21		→ (51)	C07C 45/74
(51)	C07C 51/363	(11)	1 056 707 B1
	C07C 57/58		
(25)	En	(26)	En
(21)	99903680.9	(22)	26.01.1999
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE		
(43)	06.12.2000		
(86)	EP 1999/000468 26.01.1999		
(87)	WO 1999/042431 1999/34 26.08.1999		
(30)	18.02.1998 IT MI980302		
(54)	• VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON (R)-2-BROM-3-PHENYLPROPIONSÄURE • PROCESS FOR PREPARING (R)-2-BROMO-3-PHENYL-PROPIONIC ACID • PROCEDE DE PREPARATION D'ACIDE (R)-2-BROMO-3-PHENYL-PROPIONIQUE		
(73)	ZAMBON GROUP S.p.A., Via della Chimica, 9, 36100 Vicenza, IT		
(72)	ALLEGRI, Pietro, I-36045 Lonigo, IT SORIATO, Giorgio, I-37036 S. Martino Buon Albergo, IT		

(74)	Longoni, Alessandra, Zambon Group S.p.A Intellectual Property Department Via Lillo del Duca, 10, 20091 Bresso (Milano), IT		
	C07C 57/58	→ (51)	C07C 51/363
(51)	C07C 209/78	(11)	1 270 544 B1
	C07C 263/10		C07C 211/50
	C07C 265/14		
(25)	De	(26)	De
(21)	02022029.9	(22)	26.01.1999
(84)	BE DE ES FR GB IT PT		
(43)	02.01.2003		
(30)	07.02.1998 DE 19804915		
(54)	• Verfahren zur Herstellung von Methylenendi (phenylamin) und Methylenendi (phenylisocyanat) • Process for the preparation of methylenedi (phenylamine) and methylenedi (phenylisocyanate) • Procédé de préparation de méthylènedi (phénylamine) et de méthylènedi (phénylisocyanate)		
(73)	BASF AKTIENGESSELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE		
(72)	Ströfer, Eckhard, Dr., 68163 Mannheim, DE Jacobs, Jan D., Baton Rouge, LA 70810, US Seyfert, Wilfried, Dr., 1970 Wezembeek-Oppern, BE Schwarz, Hans Volkmar, Dr., Baton Rouge, LA 70817, US Schweers, Olaf, Dr., 67316 Carlsberg, DE Scharr, Volker, 01968 Senftenberg, DE Penzel, Ulrich, Dr., 01945 Tettau, DE		
(62)	99906202.9 / 1 053 222		
	C07C 211/50	→ (51)	C07C 209/78
	C07C 225/14	→ (51)	C11D 3/50
	C07C 227/40	→ (51)	C07C 229/16
(51)	C07C 229/16	(11)	1 044 961 B1
	C07C 227/40		C07D 241/08
(25)	Ja	(26)	En
(21)	98950460.0	(22)	30.10.1998
(84)	DE FR GB IT NL		
(43)	18.10.2000		
(86)	JP 1998/004917 30.10.1998		
(87)	WO 1999/023062 1999/19 14.05.1999		
(30)	31.10.1997 JP 31456297 25.12.1997 JP 36628697		
(54)	• EISEN-ALKALISALZ DER S,S-ETHYLENDIAMIN-N,N'-DIBERNSTEINSAURE UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG • IRON ALKALI SALT OF S,S-ETHYLENEDIAMINE-N,N'-DISUCCINIC ACID AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME • SEL DE FER ALCALIN DE L'ACIDE S,S-ETHYLENEDIAMINE-N,N'-DISUCCINIQUE ET PROCEDE DE PRODUCTION		
(73)	Mitsubishi Rayon Co., Ltd., 6-41, Konan 1-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8506, JP		
(72)	YAMAKAWA, Toshitake, Otake-shi, Hiroshima 739-0693, JP SAKAI, Haruo, Otake-shi, Hiroshima 739-0693, JP		
(74)	HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE		
(60)	03011114.0 / 1 348 689		

- (51) **C07C 235/60** (11) **1 154 990 B1**
C07D 487/08 G01N 33/533
(25) En (26) En
(21) 00910246.8 (22) 18.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
-
- AL LT LV MK RO SI
(43) 21.11.2001
(86) US 2000/004258 18.02.2000
(87) WO 2000/048990 2000/34 24.08.2000
(30) 18.02.1999 US 120881 P
(54) • *PHTHALAMID-LANTHANID KOMPLEXE ZUR VERWENDUNG ALS LUMINESZENZMARKER*
• *PHTHALAMIDE-LANTHANIDE COMPLEXES FOR USE AS LUMINESCENT MARKERS*
• *COMPLEXES DE PHTHALIMIDE-LANTHANIDE UTILISES EN TANT QUE MARQUEURS LUMINESCENTS*
- (73) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, 12th Floor, 1111 Franklin Street, Oakland, California 94607-5200, US
(72) RAYMOND, Kenneth, N., Berkeley, CA 94708, US
PETOUD, Stephane, Berkeley, CA 94704, US
COHEN, Seth, Boston, MA 02116, US
XU, Jide, Berkeley, CA 94703, US
(74) Couchman, Jonathan Hugh, Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB
-
- C07C 237/20** → (51) A61K 7/48
-
- C07C 263/10** → (51) C07C 209/78
-
- C07C 265/14** → (51) C07C 209/78
-
- C07C 277/08** → (51) C07C 279/12
-
- (51) **C07C 279/12** (11) **1 280 766 B1**
C07C 277/08 C08G 73/00
A01N 47/44 A01N 61/00
(25) De (26) De
(21) 01931186.9 (22) 08.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(43) 05.02.2003
(86) AT 2001/000134 08.05.2001
(87) WO 2001/085676 2001/46 15.11.2001
(30) 11.05.2000 AT 8262000
23.10.2000 AT 18182000
(54) • *BIOZIDE POLYMERE AUF DER BASIS VON GUANIDIN-SALZEN*
• *BIOCIDAL POLYMERS BASED ON GUANIDINE SALTS*
• *POLYMERES BIOCIDES A BASE DE SELS DE GUANIDINE*
- (73) POC Polymer Produktions GmbH, Strohgasse 14c/6. OG, 1030 Wien, AT
(72) SCHMIDT, Oskar, J., A-1010 Wien, AT
SCHMIDT, Andreas, CH-4153 Reinach, CH
TOPTCHIEV, Dimitri, Moskau B-71, 117071, RU
(74) Rippel, Andreas, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt Dipl.-Ing. Rippel Kommandit-Partnerschaft Maxingstrasse 34, 1130 Wien, AT
-
- (51) **C07C 303/00** (11) **1 086 076 B1**
(25) En (26) En
(21) 99928769.1 (22) 17.06.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 28.03.2001
(86) US 1999/013744 17.06.1999
(87) WO 1999/065870 1999/51 23.12.1999

- (30) 19.06.1998 US 90094 P
(54) • *SULFONAMIDE ALS ASPARTYL-PROTEASE-INHIBITOREN*
• *SULFONAMIDE INHIBITORS OF ASPARTYL PROTEASE*
• *INHIBITEURS SULFONAMIDES D'ASPARTYLE PROTEASE*
- (73) VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED, 130 Waverly Street, Cambridge, MA 02139-4242, US
(72) SHERRILL, Ronald George, Glaxo Wellcome Inc., Research Triangle Park, NC 27709, US
HALE, Michael, R., Bedford, MA 01730, US
SPALTENSTEIN, Andrew, Glaxo Wellcome Inc., Research Triangle Park, NC 27709, US
FURFINE, Eric Steven, Glaxo Wellcome Inc., Research Triangle Park, NC 27709, US
ANDREWS, Clarence W., III, Glaxo Wellcome Inc., Research Triangle Park, NC 27709, US
LOWEN, Gregory, Thomas, Williamsburg, VA 23187, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C07C 303/40 → (51) A01N 41/06

- (51) **C07C 303/44** (11) **1 286 959 B1**
C07C 309/42
(25) En (26) En
(21) 01946062.5 (22) 04.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 05.03.2003
(86) US 2001/017968 04.06.2001
(87) WO 2001/094302 2001/50 13.12.2001
(30) 02.06.2000 US 208565 P
(54) • *EXTRAKTIVE LÖSUNGSKRISTALLISATION VON CHEMISCHEN VERBINDUNGEN*
• *EXTRACTIVE SOLUTION CRYSTALLIZATION OF CHEMICAL COMPOUNDS*
• *CRISTALLISATION DE SOLUTION EXTRACTIVE DE COMPOSES CHIMIQUES*
- (73) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US
(72) FONTENOT, Kevin, J., Kingsport, TN 37660, US
(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

C07C 309/20 → (51) C07C 309/81**C07C 309/42** → (51) C07C 303/44

- (51) **C07C 309/81** (11) **1 124 796 B1**
C07C 309/20 C08F 28/02
H01M 6/18
(25) En (26) En
(21) 99958673.8 (22) 26.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 22.08.2001
(86) US 1999/025072 26.10.1999
(87) WO 2000/024709 2000/18 04.05.2000
(30) 26.10.1998 US 105662 P
(54) • *IONOMERE UND POLYMERE FÜR ELEKTROCHEMISCHE ANWENDUNGEN*
• *IONOMERS AND POLYMERS FOR ELECTROCHEMICAL USES*
• *IONOMERES ET POLYMERES DESTINES A DES UTILISATIONS ELECTROCHIMIQUES*
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
(72) FARNHAM, William, Brown, Hockessin, DE 19707, US
YANG, Zhen-Yu, Wilmington, DE 19810, US
(74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (60) 03077445.9 / 1 371 639
04075752.8 / 1 479 668

C07C 311/21 → (51) A01N 41/06**C07C 311/48** → (51) A01N 41/06

- (51) **C07C 319/26** (11) **1 278 724 B1**
(25) En (26) En
(21) 01930954.1 (22) 30.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 29.01.2003
(86) US 2001/013926 30.04.2001
(87) WO 2001/083435 2001/45 08.11.2001
(30) 01.05.2000 US 563040
(54) • *POLYSULFID-ZUSAMMENSETZUNG MIT VERRINGERTEM GERUCH*
• *COMPOSITION OF POLYSULFIDES HAVING A REDUCED ODOR LEVEL*
• *COMPOSITION A BASE DE POLYSULFURES PRESENTANT UN SEUIL OLFACTIF REDUIT*
- (73) The Lubrizol Corporation, Patent Dept.-022B, 29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe, OH 44092-2298, US
(72) FORESTER, David, R., Concord Township, OH 44077, US
SOWERBY, Roger, L., Concord, OH 44077, US
MALIK, Bharat, B., Euclid, OH 44132, US
GOBER, Victor, A., Novelty, Ohio 44072, US
(74) Crisp, David Norman, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

C07C 407/00 → (51) C07C 409/26

- (51) **C07C 409/26** (11) **1 247 802 B1**
C07C 407/00
(25) En (26) En
(21) 02396042.0 (22) 04.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 09.10.2002
(30) 04.04.2001 FI 20010705
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Peressigsäure*
• *Process for the production of peracetic acid*
• *Procédé pour la préparation de l'acide peracétique*
- (73) Kemira Oyj, Porkkalankatu 3, 00180 Helsinki, FI
(72) Pohjanvesi, Seppo, 90570 Oulu, FI
Pukkinen, Arto, 90450 Kempele, FI
Södervall, Teemu, 90560 Oulu, FI
(74) Träskman, Berndt Hilding, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

- (51) **C07D 213/75** (11) **0 872 477 B1**
C07D 275/03 C07D 277/38
C07D 277/82 C07D 233/90
C09B 29/20 C07D 277/46
(25) Ja (26) En
(21) 97943171.5 (22) 09.10.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
MC NL PT SE
(43) 21.10.1998
(86) JP 1997/003639 09.10.1997
(87) WO 1998/016513 1998/16 23.04.1998
(30) 11.10.1996 JP 26998596
(54) • *NAPHTHOLDERIVAT UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *NAPHTHOL DERIVATIVE AND PROCESS FOR PREPARING THE SAME*
• *DERIVE DE NAPHTHOL ET PROCEDE DE PREPARATION DE CE DERNIER*
- (73) KABUSHIKI KAISHA UENO SEIYAKU OYO KENKYUJO, 4-8, 2-chome, Koraibashi, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541, JP
(72) UENO, Ryuzo, Hyogo 662, JP

KITAYAMA, Masaya, Hyogo 665, JP MINAMI, Kenji, Osaka 590-05, JP WAKAMORI, Hiroyuki, Hikami-gun Hyogo 669-31, JP		
(74)	Atkinson, Peter Birch, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB	
(51)	C07D 217/02	(11) 0 999 210 B1
(25)	De	(26) De
(21)	99120759.8	(22) 20.10.1999
(84)	BE DE DK FR GB NL	
(43)	10.05.2000	
(30)	04.11.1998 DE 19850645	
(54)	• Verfahren zur Reinigung von Isochinolin • Process for the purification of isoquinoline • Procédé de purification d'isoquinoléine	
(73)	RÜTGERS Chemicals AG, Kekuléstrasse 30, 44579 Castrop-Rauxel, DE	
(72)	Talbiersky, Jörg, Dr., 46282 Dorsten, DE Fuhrmann, Edgar, Dr., 44579 Castrop-Rauxel, DE Brüggemann, Wolfgang, 44581 Castrop-Rauxel, DE	
(74)	Minderop, Ralph H., Dr. rer. nat., COHAUSZ & FLORACK Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE	
(51)	C07D 233/70	(11) 0 987 254 B1
	C07D 235/28	C07D 263/58
	C07D 277/74	C07D 277/80
	C07D 401/12	C07D 413/04
	C07D 413/12	C07D 417/12
	C07D 498/04	A61K 31/495
	A61K 31/55	A61K 31/505
	// (C07D498/04, 263:00, 221:00)	
(25)	Ja	(26) En
(21)	98921809.4	(22) 26.05.1998
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43)	22.03.2000	
(86)	JP 1998/002300 26.05.1998	
(87)	WO 1998/054153 1998/48 03.12.1998	
(30)	26.05.1997 JP 14989297	
(54)	• NEUE ZYKLISCHE DIAMINVERBINDUNGEN UND HEILMITTEL DAS DIESE ENTHÄLT • NOVEL CYCLIC DIAMINE COMPOUNDS AND MEDICINE CONTAINING THE SAME • NOUVEAUX COMPOSES DE DIAMINE CYCLIQUES ET MEDICAMENT CONTENANT CES COMPOSES	
(73)	Kowa Co., Ltd., 6-29, Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi 460-8625, JP	
(72)	SHIBUYA, K., 403, Lions-Hills-Nishitokorozawa, Tokorozawa-shi, Saitama 359-1142, JP KAWAMINE, Katsumi, Kowa-Higashimurayama-ryo, Higashimurayama-shi, Tokyo 189-0022, JP SATO, Yukihiro, Kowa-Higashimurayama-ryo, Higashimurayama-shi, Tokyo 189-0022, JP MIURA, Toru, Omiya-shi, Saitama 331-0062, JP OZAKI, Chiyoka, Nerima-ku, Tokyo 177-0045, JP EDANO, Toshiyuki, Kawagoe-shi, Saitama 350-1124, JP HIRATA, Mitsuteru, Tsurugashima-shi, Saitama 350-2211, JP	
(74)	Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB	
	C07D 233/90 → (51) C07D 213/75	
	C07D 235/28 → (51) C07D 233/70	
	C07D 241/08 → (51) C07C 229/16	
	C07D 263/32 → (51) C07D 413/04	
	C07D 263/58 → (51) C07D 233/70	

	C07D 265/02	→ (51) C07D 307/88
	C07D 271/06	→ (51) C07D 413/04
	C07D 271/08	→ (51) C07D 413/04
	C07D 275/03	→ (51) C07D 213/75
	C07D 277/38	→ (51) C07D 213/75
	C07D 277/46	→ (51) C07D 213/75
	C07D 277/74	→ (51) C07D 233/70
	C07D 277/80	→ (51) C07D 233/70
	C07D 277/82	→ (51) C07D 213/75
(51)	C07D 295/073	(11) 1 138 678 B1
(25)	En	(26) En
(21)	01115281.6	(22) 30.10.1998
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
	AL LT LV MK RO SI	
(43)	04.10.2001	
(30)	31.10.1997 JP 30115497	
(54)	• Verfahren zur Herstellung von N-((4-Phenyl)-methylphenyl)piperazinen • Process for making N-((4-phenyl)methylphenyl) piperazines • Procédé de préparation de N-((4-phenyl)methylphenyl) piperazines	
(73)	Daiichi Santory Pharma Co., Ltd., 7-2, Kojimachi 5-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP	
(72)	Annoura, Hirokazu, Nagaokakyo-shi, Kyoto 617-0812, JP Nakanishi, Kyoko, Ibaraki-shi, Osaka 567-0801, JP Tamura, Shigeki, Nara-shi, Nara 630-8001, JP	
(74)	Stoner, Gerard Patrick, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB	
(62)	98950482.4 / 0 958 280	
(51)	C07D 295/08	(11) 0 929 536 B1
	C07D 295/12	C07D 295/18
(25)	En	(26) En
(21)	97943555.9	(22) 24.09.1997
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43)	21.07.1999	
(86)	US 1997/017155 24.09.1997	
(87)	WO 1998/014439 1998/14 09.04.1998	
(30)	03.10.1996 US 726348	
(54)	• CYTOFECTINE ABGELEITET VON PIPERAZIN • PIPERAZINE BASED CYTOFECTINS • CYTOFECTINES A BASE DE PIPERAZINE	
(73)	VICAL INCORPORATED, 9373 Towne Centre Drive, Suite 100, San Diego, California 92121, US	
(72)	WHEELER, Carl, J., Poway, CA 92064, US	
(74)	VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	
	C07D 295/12 → (51) C07D 295/08	
	C07D 295/18 → (51) C07D 295/08	
(51)	C07D 307/88	(11) 1 133 486 B1
	C07D 265/02	A61K 31/16
	A61K 31/365	A61K 31/38
	A61K 31/535	A61K 31/50
	A61P 23/00	A61K 31/165
	A61P 29/00	
(25)	De	(26) De
(21)	99963476.9	(22) 29.11.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
	AL LT LV MK RO SI	

(43)	19.09.2001	
(86)	EP 1999/009754 29.11.1999	
(87)	WO 2000/032584 2000/23 08.06.2000	
(30)	27.11.1998 DE 19856475	
(54)	• NICHTSTEROIDALE ENTZÜNDUNGSHEMMER • NONSTEROIDAL ANTIINFLAMMATORIES • INHIBITEURS D'INFLAMMATION NON STEROIDIQUES	
(73)	SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, 13342 Berlin, DE	
(72)	LEHMANN, Manfred, D-12305 Berlin, DE KROLIKIEWICZ, Konrad, D-12357 Berlin, DE SKUBALLA, Werner, D-13465 Berlin, DE STREHLKE, Peter, D-10629 Berlin, DE KALKBRENNER, Frank, D-10713 Berlin, DE EKERDT, Roland, D-13469 Berlin, DE GIESEN, Claudia, D-13587 Berlin, DE	
(51)	C07D 401/04	(11) 1 308 445 B1
	A61K 31/44	
(25)	En	(26) En
(21)	02257240.8	(22) 18.10.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
(43)	07.05.2003	
(30)	02.11.2001 US 335733	
(54)	• 5-heteroatomsubstituierte Pyrazole • 5-heteroatom-substituted pyrazoles • Derivés de pyrazoles contenant d'hétéroatom en position 5	
(73)	Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US	
(72)	Demello, Kristin Marie Lundy, Groton, Connecticut 06340, US Minich, Martha Lou, Groton, Connecticut 06340, US Sakya, Subas Man, Groton, Connecticut 06340, US Shavnya, Andrei, Groton, Connecticut 06340, US	
(74)	Ruddock, Keith Stephen, et al, Pfizer Limited, UK Patent Department, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB	
	C07D 401/12 → (51) C07D 233/70	
(51)	C07D 403/06	(11) 1 406 894 B1
	A61K 31/495	A61P 1/00
	C07D 403/14	
	// (C07D403/06, 265:00, 241:00), C07D207:00	
(25)	En	(26) En
(21)	02784838.1	(22) 03.07.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
	RO SI	
(43)	14.04.2004	
(86)	EP 2002/007472 03.07.2002	
(87)	WO 2003/006459 2003/04 23.01.2003	
(30)	09.07.2001 EP 01202631	
(54)	• PIPERAZINOXIMDERIVATE MIT NK-1-REZEPTORANTAGONISTISCHER WIRKUNG • PIPERAZINE OXIME DERIVATIVES HAVING NK-1 RECEPTOR ANTAGONISTIC ACTIVITY • DERIVES OXIMES DE PIPERAZINE PRESENTANT UNE ACTIVITE ANTAGONISTE DU RECEPTEUR DE NK-1	
(73)	Solvay Pharmaceuticals B.V., C.J. van Houtenlaan 36, 1381 CP Weesp, NL	
(72)	VAN MAARSEVEEN, Jan, H., 1018 WS Amsterdam, NL VAN SCHARRENBURG, Gustaaf, J., M., NL-1381 CP Weesp, NL TULP, Martinus, Th., M., NL-1381 CP Weesp, NL MCCREARY, Andrew, C., NL-1381 CP Weesp, NL	

IWEMA BAKKER, Wouter, I., NL-1381 CP Weesp, NL		
COOLEN, Hein, K., A., C., NL-1381 CP Weesp, NL		
HERREMANS, Arnoldus, H., J., NL-1381 CP Weesp, NL		
VAN DEN HOOGENBAND, Adrianus, NL-1381 CP Weesp, NL		
(74)	Verhage, Marinus, Dr., et al, Octrooibureau Zoan B.V. P.O. Box 140, 1380 AC Weesp, NL	
C07D 403/14 → (51) C07D 403/06		
(51)	C07D 405/12	(11) 1 440 067 B1
	A61P 39/00	
(25)	En	(26) En
(21)	02768169.1	(22) 15.10.2002
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
(43)	28.07.2004	
(86)	NL 2002/000654 15.10.2002	
(87)	WO 2003/044012 2003/22 30.05.2003	
(30)	22.10.2001 US 330430 P	
(54)	• PAROXETIN-N-FORMYL-DERIVATE • N-FORMYL DERIVATIVES OF PAROXETINE • DERIVES N-FORMYLE DE PAROXETINE	
(73)	Synthon B.V., Microweg 22, 6545 CM Nijmegen, NL	
(72)	HOORN, Hans, Jan, NL-6537 TG Nijmegen, NL	
	PETERS, Theodorus, Hendricus, Antonius, NL-6814 JB Arnhem, NL	
	PICHA, Frantisek, 615 00 Brno, CZ	
(74)	Prins, Hendrik Willem, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL	
(51)	C07D 413/04	(11) 1 373 264 B1
	C07D 271/08	C07D 413/14
	C07D 271/06	C07D 263/32
	A61K 31/496	A61P 17/02
(25)	En	(26) En
(21)	02713078.0	(22) 08.03.2002
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43)	02.01.2004	
(86)	IB 2002/000699 08.03.2002	
(87)	WO 2002/079200 2002/41 10.10.2002	
(30)	30.03.2001 GB 0108102	
(54)	• 3-HETEROCYCLYLPROPANOHYDROX-AMSAÜRE ALS PROKOLLAGEN C-PROTEINASE HEMMER • 3-HETEROCYCLYLPROPANOHYDROXAMIC ACID AS PROCOLLAGEN C-PROTEINASE INHIBITORS • ACIDE 3-HETEROCYCLYLPROPANOHYDROXAMIQUE EN TANT QU'INHIBITEUR DE PROCOLLAGENE C-PROTEINASE	
(73)	Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB	
(84)	GB	
(73)	PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, US	
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LU MC NL PT SE TR LI	
(72)	BAILEY, Simon, Pfizer Global R & D, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB	
	FISH, Paul Vincent, Pfizer Global R & D, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB	
	JAMES, Kim, Pfizer Global R & D, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB	
	WHITLOCK, Gavin Alistair, Pfizer Global R & D, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB	
(74)	Motion, Keith Robert, Pfizer Limited, UK Patent Department Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB	

C07D 413/04 → (51) C07D 233/70		
C07D 413/12 → (51) C07D 233/70		
C07D 413/14 → (51) C07D 413/04		
C07D 417/12 → (51) C07D 233/70		
(51)	C07D 471/04 A61K 31/435 A61P 31/12	(11) 0 997 462 B1 A61K 31/47
(25)	Ja	(26) En
(21)	98929751.0	(22) 30.06.1998
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE	
(43)	03.05.2000	
(86)	JP 1998/002921 30.06.1998	
(87)	WO 1999/000388 1999/01 07.01.1999	
(30)	30.06.1997 JP 18727497 19.05.1998 JP 13622598	
(54)	• <i>NAPHTHYRIDINDERIVATE ODER SALZE DAVON</i> • <i>NOVEL NAPHTHYRIDINE DERIVATIVES OR SALTS THEREOF</i> • <i>NOUVEAUX DERIVES DE NAPHTHYRIDINE OU LEURS SELS</i>	
(73)	Nippon Kayaku Kabushiki Kaisha, 11-2, Fujimi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 102-8172, JP	
(72)	OKA, Hiroko, Kita-ku Tokyo 115-0042, JP IIDA, Masashi, Kitamoto-shi Saitama 364-0035, JP SATO, Yoshitaka, Yoshikawa-shi Saitama 342-0041, JP HONDA, Maki, Hasuda-shi Saitama 349-0114, JP	
(74)	Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE	
(51)	C07D 487/04 A61K 31/505	(11) 1 121 363 B1 A61P 35/00
(25)	En	(26) En
(21)	99951875.6	(22) 13.10.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
	LT LV RO SI	
(43)	08.08.2001	
(86)	US 1999/023512 13.10.1999	
(87)	WO 2000/021926 2000/16 20.04.2000	
(30)	13.10.1998 US 103957 P	
(54)	• <i>6-SUBSTITUIERTE PYRAZOLO(3,4-d)PYRIMIDIN-4-ONE VERWENDBAR ALS CYCLIN-ABHÄNGIGE KINASEHEMMER</i> • <i>6-SUBSTITUTED PYRAZOLO(3,4-d)PYRIMIDIN-4-ONES USEFUL AS CYCLIN DEPENDENT KINASE INHIBITORS</i> • <i>PYRAZOLO(3,4-d)PYRIMIDIN-4-ONES 6-SUBSTITUES UTILISES COMME INHIBITEUR DE KINASES DEPENDANTES DES CYCLINES</i>	
(73)	Bristol-Myers Squibb Pharma Company, PO Box 4000, Princeton, New Jersey 08443-4000, US	
(72)	MARKWALDER, Jay, A., London University, PA 19353, US SEITZ, Steven, P., Swarthmore, PA 19081, US SHERK, Susan, R., Wilmington, DE 19803, US	
(74)	Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB	
C07D 487/08 → (51) C07C 235/60		

(51)	C07D 495/04	(11)	1 189 907 B1
	A61K 31/505		
(25)	De	(26)	De
(21)	00936871.3	(22)	07.06.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
LT LV RO SI			
(43)	27.03.2002		
(86)	EP 2000/005278 07.06.2000		
(87)	WO 2000/078767 2000/52 28.12.2000		
(30)	19.06.1999 DE 19928146		
(54)	• THIENOPYRIMIDINE ALS PHOSPHODIESTERASE HEMMER • THIENOPYRIMIDINES AS PHOSPHODIESTERASE INHIBITORS • THIENOPYRIMIDINES UTILISEES COMME INHIBITEURS DE PHOSPHODIESTERASE		
(73)	MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE		
(72)	JONAS, Rochus, D-64291 Darmstadt, DE SCHELLING, Pierre, D-64367 Mühltal, DE KLUXEN, Franz-Werner, D-64285 Darmstadt, DE CHRISTADLER, Maria, D-63322 Rödermark, DE		
C07D 498/04 → (51) C07D 233/70			
(51)	C07F 1/08	(11)	1 025 110 B1
	C07F 3/00		C07F 3/06
	C07F 5/00		C07F 5/02
	C07F 5/06		C07F 7/00
	C07F 9/00		C08G 79/00
	H01M 2/16		C07F 19/00
(25)	En	(26)	En
(21)	98947054.7	(22)	11.09.1998
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	09.08.2000		
(86)	US 1998/019268 11.09.1998		
(87)	WO 1999/012938 1999/11 18.03.1999		
(30)	11.09.1997 US 58524 P		
(54)	• SCHWACH KOORDINIERENDE, POLYFLUORALKOXID-LIGANDEN ENTHALTENDE ANIONEN • WEAKLY COORDINATING ANIONS CONTAINING POLYFLUOROALKOXIDE LIGANDS • ANIONS SE COORDONNANT FAIBLEMENT QUI RENFERMENT DES LIGANDS POLYFLUOROALCOXYDES		
(73)	COLORADO STATE UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION, 601 S. Howes First Floor, Fort Collins Colorado 80521, US		
(72)	STRAUSS, Steven, H., Fort Collins, CO 80526, US NOLAN, Benjamin, G., Fort Collins, CO 80526, US BARBARICH, Thomas, J., Houston, TX 77057, US ROCKWELL, Juston, J., Culver City, CA 90230, US		
(74)	Raynor, John, et al, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB		
C07F 3/00 → (51) C07F 1/08			
C07F 3/06 → (51) C07F 1/08			
C07F 5/00 → (51) C07F 1/08			
C07F 5/02 → (51) C07F 1/08			
C07F 5/06 → (51) C07F 1/08			
(51)	C07F 7/00	(11)	0 970 960 B1
	G03G 9/08		
(25)	Ja	(26)	En
(21)	98941702.7	(22)	03.09.1998
(84)	DE FR GB		

(43)	12.01.2000		
(86)	JP 1998/003953	03.09.1998	
(87)	WO 1999/012941	1999/11	18.03.1999
(30)	05.09.1997 JP 24076397		
	14.10.1997 JP 28024197		
(54)	• ZIRKONIUMVERBINDUNGEN UND DIESE ENTHALTENDER ELEKTROGRAFISCHER TONER • ZIRCONIUM COMPOUNDS AND ELECTRO-PHOTOGRAPHIC TONER CONTAINING THE SAME • COMPOSES ZIRCONIUM ET TONER ELECTROPHOTOGRAPHIQUE LES CONTENANT		
(73)	HODOGAYA CHEMICAL CO LTD, 66-2, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-1913, JP		
(72)	SAWANO, Masataka, Hodogaya Chemical Co., Ltd, Tsukuba-shi, Ibaraki-ken 305-0841, JP		
	MURAKAMI, Taito, Hodogaya Chemical Co., Ltd, Tsukuba-shi, Ibaraki-ken 305-0841, JP		
	YAMAGUTI, Katuya, Hodogaya Chemical Co., Ltd, Tsukuba-shi, Ibaraki-ken 305-0841, JP		
	MURAKAMI, Rie, Hodogaya Chemical Co., Ltd, Tsukuba-shi, Ibaraki-ken 305-0841, JP		
	YAMAGA, Hiroyoshi, Hodogaya Chemical Co., Ltd, Tsukuba-shi, Ibaraki-ken 305-0841, JP		
(74)	Hartz, Nikolai F., Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz Patentanwälte Weinstrasse 8, 80333 München, DE		
C07F 7/00 → (51) C07F 1/08			
(51)	C07F 7/18	(11) 1 188 758 B1	
(25)	De	(26) De	
(21)	01121312.1	(22) 06.09.2001	
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43)	20.03.2002		
(30)	13.09.2000 DE 10045269		
(54)	• Verfahren zur Herstellung von gelbem Bis(3-[triethoxysilyl]-propyl)polysulfan • Process for preparing yellow bis(3-[triethoxysilyl]-propyl)polysulfane • Procédé de préparation de bis(3-[triethoxysilyl]-propyl)polysulfane jaune		
(73)	Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE		
(72)	Kraczyk, Roland, Dr., 79618 Rheinfelden, DE		
	Deschler, Ulrich, Dr., 63877 Sailauf, DE		
	Michel, Rudolf, 63579 Freigericht, DE		
	Batz-Sohn, Christoph, Dr., 63454 Hanau-Mittelbuchen, DE		
C07F 9/00 → (51) C07F 1/08			
C07F 19/00 → (51) C07F 1/08			
C07H 1/08 → (51) C12N 15/10			
(51)	C07K 1/02	(11) 1 001 968 B1	
	C07K 1/04	C07K 1/08	
(25)	En	(26) En	
(21)	98929035.8	(22) 12.06.1998	
(84)	AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL SE		
(43)	24.05.2000		
(86)	US 1998/012278	12.06.1998	
(87)	WO 1998/056807	1998/50	17.12.1998
(30)	13.06.1997 US 49553 P		
(54)	• FESTPHASIGE NATIVE CHEMISCHE LIGATION VON UNGESCHÜTZTEN ODER N-CYSTEIN-GE SCHÜTZTEN PEPTIDEN IN WÄSSRIGEN LÖSUNGEN • SOLID PHASE NATIVE CHEMICAL LIGATION OF UNPROTECTED OR N-TERMINAL CYSTEINE PROTECTED PEPTIDES IN AQUEOUS SOLUTION		

• LIGATION CHIMIQUE NATIVE EN PHASE SOLIDE DE PEPTIDES NON PROTEGES OU PROTEGES EN CYSTEINE N-TERMINALE DANS UNE SOLUTION AQUEUSE			
(73)	Gryphon Therapeutics, Inc., Suite 90, 250 East Grand Avenue, South San Francisco, CA 94080, US		
(72)	CANNE, Lynne, Pacifica, CA 94044, US		
	KENT, Stephen, B., H., San Francisco, CA 94114, US		
(74)	SIMON, Reyna, Los Gatos, CA 95030, US		
	Stuart, Ian Alexander, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB		
C07K 1/04 → (51) C07K 1/02			
C07K 1/08 → (51) C07K 1/02			
C07K 1/36 → (51) A61L 2/00			
C07K 7/06 → (51) C12N 15/48			
C07K 14/00 → (51) C12Q 1/68			
C07K 14/15 → (51) C12N 15/48			
C07K 14/285 → (51) C12N 15/31			
(51)	C07K 14/47	(11) 0 749 441 B1	
(25)	En	(26) En	
(21)	93915109.8	(22) 30.10.1992	
(84)	AT CH DE ES FR GB IT LI SE		
(43)	27.12.1996		
(86)	US 1992/008317	30.10.1992	
(87)	WO 1994/010199	1994/11	11.05.1994
(54)	• EXPRESSION UND REINIGUNG VON KLONIERTEM HUMANEN ALPHA-FETOPROTEIN • EXPRESSION AND PURIFICATION OF CLONED HUMAN ALPHA-FETOPROTEIN • EXPRESSION ET PURIFICATION D'ALPHA-FETOPROTEINE HUMAINE CLONEE		
(73)	MARTINEX R & D INC., 550 Sherbrooke Street West, Montreal, Québec H3A 1B1, CA		
(72)	MURGITA, Robert A., Montreal, Quebec H3H 1A7, CA		
(74)	Deans, Michael John Percy, Lloyd Wise, Tregear & Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB		
(60)	04076388.0		
C07K 14/605 → (51) C12N 15/16			
C07K 14/745 → (51) A61L 2/00			
C07K 14/82 → (51) C12N 15/12			
(51)	C07K 16/00	(11) 0 862 584 B1	
	G01N 33/68	A61K 39/00	
	A61K 39/385	A61K 39/395	
(25)	En	(26) En	
(21)	96935109.7	(22) 30.10.1996	
(84)	AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE		
(43)	09.09.1998		
(86)	GB 1996/002638	30.10.1996	
(87)	WO 1997/017372	1997/21	15.05.1997
(30)	03.11.1995 GB 9522554		
	24.07.1996 GB 9615578		
(54)	• HERSTELLUNG VON ANTIKÖRPERN • PRODUCTION OF ANTIBODIES • PRODUCTION D'ANTICORPS		
(73)	The Binding Site Limited, P.O. Box 4073, Birmingham B29 6AT, GB		
(72)	BRADWELL, Arthur, Randell, Birmingham B17 9RE, GB		
(74)	Lawrence, John, et al, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB		
(60)	03027164.7		

C07K 16/12 → (51) C12N 15/31			
(51)	C07K 16/28	(11) 1 131 358 B1	
	C12N 15/13	C12N 15/63	
	A61K 39/395		
(25)	En	(26) En	
(21)	99972646.6	(22) 19.11.1999	
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	12.09.2001		
(86)	KR 1999/000699	19.11.1999	
(87)	WO 2000/031141	2000/22	02.06.2000
(30)	19.11.1998 KR 9849663		
(54)	• HUMANISIERTER ANTIKÖRPER SPEZIFISCH FÜR DAS OBERFLÄCHENANTIGEN PRE-S1 VON HBV UND DESSEN PRÄPARATION • HUMANIZED ANTIBODY SPECIFIC FOR SURFACE ANTIGEN PRE-S1 OF HBV AND PREPARATION METHOD THEREOF • ANTICORPS HUMAINISE SPECIFIQUE POUR L'ANTIGENE DE SURFACE PRE-S1 DE HBV ET SON PROCEDE DE PREPARATION		
(73)	KOREA INSTITUTE OF SCIENCE AND TECHNOLOGY, 39-1 Hawolgong-dong, Seongbug-ku, Seoul, KR		
	KOREA GREEN CROSS CORPORATION, 227 Gugal-ri, Kiheung-up, Yongin-city, Kyungki-do 449-900, KR		
(72)	HONG, Hyo, Jeong, Eusong-ku, Taejon-si 305-350, KR		
	RYU, Chun, Jeih, Eusong-ku, Taejon-si 305-333, KR		
	HUR, Hyangsuk, Eusong-ku, Taejon-si 305-390, KR		
(74)	Kihn, Pierre Emile Joseph, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A. 234, route d'Arlon B.P. 48, 8001 Strassen, LU		
C08B 11/20 (11) 1 313 770 B1			
	C08J 3/12	C08L 1/26	
	C08L 1/28		
(25)	De	(26) De	
(21)	01985713.5	(22) 21.08.2001	
(84)	BE DE FR NL SE		
(43)	28.05.2003		
(86)	EP 2001/009603	21.08.2001	
(87)	WO 2002/026835	2002/14	04.04.2002
(30)	23.08.2000 DE 10041311		
(54)	• VERFAHREN ZUR PHYSIKALISCHEN MODIFIZIERUNG VON CELLULOSEETHERN • METHOD FOR PHYSICALLY MODIFYING CELLULOSE ETHERS • PROCEDE DE MODIFICATION PHYSIQUE D'ETHERS DE CELLULOSE		
(73)	SE Tylose GmbH & Co.KG, Industriepark Kalle-Albert Rheingaustrasse 190-196, 65203 Wiesbaden, DE		
(72)	GIRG, Friedrich, 65510 Idstein, DE		
	FRIEDEL, Roland, 65399 Kiedrich, DE		
	HAMMES, Alf, 55252 Mainz-Kastel, DE		
(74)	Plate, Jürgen, Dr., Patentanwaltskanzlei Zounek, Industriepark Kalle Albert, Gebäude H391 Rheingaustrasse 196, 65203 Wiesbaden, DE		
C08B 37/06 (11) 1 007 571 B1			
	D21C 3/04		
(25)	En	(26) En	
(21)	98941443.8	(22) 26.08.1998	
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
AL LT LV MK RO SI			
(43)	14.06.2000		
(86)	FI 1998/000666	26.08.1998	
(87)	WO 1999/010384	1999/09	04.03.1999
(30)	26.08.1997 FI 973501		

- (54) • *ROHSTOFF AUS GEPRESSTEN ZUCKER-RÜBEN ZUR HERSTELLUNG VON PEKTI-NEN UND VERWANDTEN VERBINDUNGEN UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTEL-LUNG*
- *A RAW MATERIAL BASED ON SUGAR BEET PULP FOR USE IN THE PREPARATION OF PECTIN AND RELATED COMPOUNDS, AND A METHOD FOR THE PREPARATION OF THE SAME*
- *MATIERE PREMIERE A BASE DE BETTE-RAVE SUCRIERE PRESSEE SERVANT A LA PREPARATION DE PECTINES ET DE COM-POSES ASSOCIES, ET SON PROCEDE DE PREPARATION*
- (73) Danisco Sugar Oy, Sokeritehtaan-tie 20, 02460 Kantvik, FI
- (72) KUUSISTO, Juhani, FIN-30100 Forssa, FI
- LINDQVIST, Irma, Christina, FIN-02460 Kantvik, FI
- ANTILA, Juhani, FIN-02140 Espoo, FI
- (74) Halmepuro, Liisa, et al, Kolster Oy Ab Iso Roobertinkatu 23 P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

(51) **C08B 37/08** (11) **0 913 407 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 98919581.3 (22) 13.05.1998

- (84) CH DE FR GB IT LI
(43) 06.05.1999
(86) JP 1998/002112 13.05.1998
(87) WO 1998/051712 1998/46 19.11.1998
(30) 14.05.1997 JP 12425597
- (54) • *CHITINPERLEN, CHITOSANPERLEN, VERFAHREN ZU IHREN HERSTELLUNG, TRÄGERMATERIALIEN DARAUF HERGESTELLTE UND VERFAHREN VON MIKROSPoren*
- *CHITIN BEADS, CHITOSAN BEADS, PROCESSES FOR PRODUCING THESE BEADS, CARRIERS MADE OF THESE BEADS AND PROCESSES FOR PRODUCING MICROSPORIDIUM SPORES*
- *BILLES DE CHITINE, BILLES DE CHITOSANE, LEURS PROCEDES DE FABRICATION, SUPPORTS OBTENUS A PARTIR DE CES BILLES ET PROCEDES DE PRODUCTION DE SPORES DE MICROSPORIDIUM*

- (73) National Institute of Agrobiological Sciences, 1-2 Kannondai 2-chome, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8602, JP

- (72) TSUKADA, Masuhiro, Ibaraki 305-0035, JP
- SHIRATA, Akira, Ibaraki 305-0035, JP
- HAYASAKA, Shoji, Ibaraki 305-0035, JP

- (74) Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

C08B 37/08 → (51) A61K 31/715

(51) **C08C 19/44** (11) **1 072 613 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00115452.5 (22) 18.07.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 31.01.2001
(30) 23.07.1999 FR 9909641

- (54) • *Verfahren zur Karboxylierung eines auf anionischem Wege erhaltenen lebenden Dienpolymer*
- *Process for the carboxylation of a living diene polymer obtained in anionic way*
- *Procédé de carbonatation d'un polymère diénique vivant obtenu par voie anionique*
- (73) Société de Technologie Michelin, 23 rue Breschet, 63000 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

- MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A., 10-12, route Louis-Braille, CH-1763 Granges-Paccot, CH
- (72) Robert, Pierre, 63170 Perignat-Les-Sarlieve, FR
- Fradin-Cohas, Corinne, 63000 Clermont-Ferrand, FR
- Anselme, Bernard, 63430 Pont-du-Chateau, FR
- (74) Hiebel, Robert, Michelin & Cie, Service SGD/LG/PI LAD, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

C08F 2/00 → (51) C08L 23/16

C08F 2/16 → (51) B01F 17/52

C08F 2/20 → (51) C08F 18/04

- (51) **C08F 2/22** (11) **1 414 868 B1**
(25) En (26) En
(21) 02758438.2 (22) 01.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (43) 06.05.2004
(86) EP 2002/008793 01.08.2002
(87) WO 2003/011914 2003/07 13.02.2003
(30) 02.08.2001 IT MI20011683
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON WÄSSRIGEN POLYMERDISPERSIONEN*
- *PROCESS FOR OBTAINING AQUEOUS POLYMERIC DISPERSIONS*
- *PROCEDE RELATIF A L'ELABORATION DE DISPERSIONS POLYMERES AQUEUSES*

- (73) Atofina, 4-8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
- (72) BECCHI, Daniele, I-4210 Reggio Emilia, IT
- FINOCCHIARO, Stefano, I-46019 Viadana, IT
- LUGLI, Mario, I-42042 Fabbri-co, IT
- SAIJA, Leo, I-42011 Bagnolo In Piano, IT
- (74) Chaillot, Geneviève, Cabinet CHAILLOT, B.P. No. 74, 92703 Colombes Cédex, FR

C08F 2/46 → (51) C08G 59/68

C08F 4/02 → (51) C01F 5/30

C08F 4/02 → (51) C08F 4/646

C08F 4/602 → (51) C08L 23/08

- (51) **C08F 4/646** (11) **1 056 785 B1**
(25) De (26) De
(21) 99913145.1 (22) 05.02.1999

- (84) BE DE ES FI FR GB IT NL
(43) 06.12.2000
(86) EP 1999/000784 05.02.1999
(87) WO 1999/042493 1999/34 26.08.1999
(30) 17.02.1998 DE 19806435
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES GETRÄGERTEN KATALYSATORSYSTEMS*
- *METHOD FOR PRODUCING A SUPPORTED CATALYST SYSTEM*
- *PROCEDE DE FABRICATION D'UN SYSTEME CATALYSEUR SUR SUPPORT*

- (73) Basell Polyolefine GmbH, 50389 Wesseling, DE
- (72) KRISTEN, Marc, Oliver, D-67117 Limburgerhof, DE
- DELOUX, Laurent, D-69115 Heidelberg, DE
- KÖLLE, Peter, D-67098 Bad Dürkheim, DE
- MOLL, Ulrich, D-67487 St Martin, DE
- RIEF, Ursula, D-68542 Heddeshheim, DE

C08F 4/658 → (51) C08L 23/10

- (51) **C08F 6/00** (11) **1 117 703 B1**
(25) De (26) De
(21) 99946020.7 (22) 25.08.1999
- (84) DE ES FR GB IT NL

- (43) 25.07.2001
(86) EP 1999/006223 25.08.1999
(87) WO 2000/014123 2000/11 16.03.2000
(30) 05.09.1998 DE 19840586
- (54) • *VERFAHREN ZUR VERMINDERUNG DER RESTMONOMERENMENGE IN WÄSSRIGEN POLYMERDISPERSIONEN*
- *METHOD FOR REDUCING THE QUANTITY OF RESIDUAL MONOMERS IN AQUEOUS DISPERSIONS OF POLYMERS*
- *PROCEDE DE REDUCTION DE LA QUANTITE DE MONOMERES RESIDUELS DANS DES DISPERSIONS AQUEUSES DE POLYMERES*
- (73) BASF AKTIENGESellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) WOOD, Claudia, D-69469 Weinheim, DE
- BAUMSTARK, Roland, D-67434 Neustadt, DE

C08F 8/00 → (51) C08F 212/14

- (51) **C08F 8/06** (11) **1 305 346 B1**
(25) En (26) En
(21) 01961719.0 (22) 25.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 02.05.2003
(86) US 2001/023320 25.07.2001
(87) WO 2002/010228 2002/06 07.02.2002
(30) 27.07.2000 US 221156 P

- (54) • *OXIDATIVE UMSETZUNG VON POLYMEREN ZU ANWENDBAREN CHEMIKALIEN*
- *TRANSFORMATION OF POLYMERS TO USEFUL CHEMICALS BY OXIDATION*
- *TRANSFORMATION PAR OXYDATION DE POLYMERES EN PRODUITS CHIMIQUES UTILES*
- (73) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
- (72) PARTENHEIMER, Walter, Wilmington, DE 19803, US
- (74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C08F 8/30 → (51) C08K 5/28

- (51) **C08F 8/32** (11) **0 839 840 B1**
(25) En (26) En
(21) 97117585.6 (22) 10.10.1997
- (84) DE FR GB NL
(43) 06.05.1998
(30) 29.10.1996 JP 28627096

- 08.05.1997 JP 11829397
- (54) • *Schmierölzusatz enthaltend Bernsteinsäureimid-Verbindung und dessen Verwendung für Dieselmotoren*
- *Lubricating oil additive comprising succinimide compound, and its use for diesel engines*
- *Additif pour huile lubrifiante contenant un composé de succinimide et son utilisation dans les moteurs diesel*

- (73) IDEMITSU KOSAN COMPANY LIMITED, 1-1, Marunouchi 3-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
- (72) Nakano, Takeshige, Ichihara-shi, Chiba 299-01, JP
- Katafuchi, Tadashi, Ichihara-shi, Chiba 299-01, JP
- (74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **C08F 8/44** (11) **1 226 189 B1**
(25) En (26) En
(21) 00957360.1 (22) 10.08.2000
- (84) BE DE ES FR GB IT NL SE

- (43) 31.07.2002
(86) US 2000/021834 10.08.2000
(87) WO 2001/014433 2001/09 01.03.2001
(30) 20.08.1999 US 378587
(54) • **METALL ENTHALTENDE POLYMERE**
DISPERGIERMittel AUS SÄUREGRUPPEN
ENTHALTENDEn POLYMEREN UND ÜBER-
BASISCHEN REAKTIVEN NUKLEOPHIEN
GRUPPEN ENTHALTENDEn ZUSAMMEN-
SETZUNGEN
• **METAL CONTAINING DISPERSANT POLY-**
MERS FROM CONDENSATION OF POLY-
MERS CONTAINING ACIDIC GROUP WITH
OVERBASED COMPOSITIONS CONTAINING
REACTIVE NUCLEOPHILIC GROUP
• **POLYMERES DE DISPERSION CONTENANT**
UN METAL OBTENUS DE LA CONDENSA-
TION DE POLYMERES CONTENANT UN
GROUPE ACIDIQUE AVEC DES COMPOSI-
TIONS SURBASISQUES CONTENANT UN
GROUPE NUCLEOPHILE REACTIF
- (73) The Lubrizol Corporation, Patent Dept.-022B,
29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe, OH
44092-2298, US
(72) HUANG, Nai, K., Highland Hts., OH 44143, US
LANGE, Richard, M., Euclid, OH 44123, US
(74) Crisp, David Norman, et al, D Young & Co 120
Holborn, London EC1N 2DY, GB
-
- C08F 10/00** → (51) C08L 23/10
-
- C08F 10/06** → (51) C08L 23/16
-
- C08F 16/12** → (51) C08G 59/68
-
- (51) **C08F 18/04** (11) **1 088 835 B1**
C08F 2/20
(25) En (26) En
(21) 00308426.6 (22) 26.09.2000
(84) DE FI FR GB IT SE
(43) 04.04.2001
(30) 01.10.1999 JP 28146399
(54) • *Wässrige Emulsion und Verfahren zu ihrer*
Herstellung
• *Aqueous emulsion and method for producing it*
• *Emulsion aqueuse et sa méthode de prépara-*
tion
- (73) Kuraray Co., Ltd., 1621, Sakazu, Kurashiki-City,
Okayama-Pref., JP
(72) Tanimoto, Seiji, c/o Kuraray Co., Ltd., Kurashiki-
City, Okayama-Pref., JP
Inomata, Naokiyo, c/o Kuraray Co., Ltd., Kurashiki-
City, Okayama-Pref., JP
(74) Nachshen, Neil Jacob, et al, D Young & Co 120
Holborn, London EC1N 2DY, GB
-
- C08F 28/02** → (51) C07C 309/81
-
- C08F 210/16** → (51) C08L 23/08
-
- (51) **C08F 212/14** (11) **1 059 314 B1**
C08F 8/00 G03F 7/039
G03F 7/004
(25) En (26) En
(21) 00112208.4 (22) 07.06.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 13.12.2000
(30) 09.06.1999 JP 16254099
13.09.1999 JP 25933899
(54) • *Resistenzusammensetzung*
• *A resist composition*
• *Composition pour photoréserve*
- (73) Wako Pure Chemical Industries, Ltd., 1-2,
Doshomachi 3-chome, Chuo-ku, Osaka 540-8605,
JP

- (72) Hujie, Hirotooshi, Kawagoe-shi, Saitama 350-1101,
JP
Maesawa, Tsuneaki, Kawagoe-shi, Saitama
350-1101, JP
Mori, Yasuyoshi, Kawagoe-shi, Saitama 350-1101,
JP
(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al,
Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner,
Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln,
DE
-
- C08F 285/00** → (51) C08L 27/18
-
- C08F 297/04** → (51) C08L 53/02
-
- C08G 18/00** → (51) C08G 18/58
-
- C08G 18/10** → (51) C08G 18/28
-
- (51) **C08G 18/28** (11) **0 827 973 B1**
C09D 11/00 C09D 17/00
(25) De (26) De
(21) 97114807.7 (22) 27.08.1997
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 11.03.1998
(30) 09.09.1996 DE 19636382
(54) • *Pigmentpräparationen für den Ink-Jet-Druck*
• *Pigment preparations for ink-jet printing*
• *Préparations pigmentaires pour l'impression*
par jet d'encre
- (73) Bayer Chemicals AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) Kijlstra, Johan, Dr., 51375 Lweverkusen, DE
Kirchmeyer, Stephan, Dr., 51375 Leverkusen, DE
Nyssen, Peter-Roger, 41542 Dormagen, DE
Pflützenreuter, Dirk, 51377 Leverkusen, DE
Wamprecht, Christian, Dr., 41472 Neuss, DE
-
- (51) **C08G 18/28** (11) **1 013 686 B1**
C08G 18/10
(25) En (26) En
(21) 99124071.4 (22) 10.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 28.06.2000
(30) 23.12.1998 US 221032
(54) • *Wässrige Verbindungen die Alkoxysilan- und/*
oder Silanolgruppen enthalten
• *Aqueous compounds containing alkoxysilane*
and/or silanol groups
• *Composés aqueux contenant des groupes alk-*
oxysilanes et/ou silanol
- (73) Bayer Corporation, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA
15205-9741, US
(72) Yu, Poli C., Ingomar, PA 15127, US
Corso, William A., Coraopolis, PA 15108, US
Roesler, Richard R., Wexford, PA 15090, US
(74) Feldhues, Michael L.F., Dr., et al, Bayer
Aktiengesellschaft, Konzernbereich RP, Patente
und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE
-
- (51) **C08G 18/28** (11) **1 171 498 B1**
C09D 175/04 C08G 18/62
(25) En (26) En
(21) 00916425.2 (22) 16.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 16.01.2002
(86) US 2000/006963 16.03.2000
(87) WO 2000/055229 2000/38 21.09.2000
(30) 17.03.1999 US 124850 P
12.01.2000 US 175728 P
(54) • *SÄUREBESTÄNDIGE KLARLACKZUSAM-*
MENSETZUNG MIT HOHEM FESTSTOFFGE-
HALT
• *HIGH SOLIDS ACID ETCH RESISTANT*
CLEAR COATING COMPOSITION

- *COMPOSITION DE REVETEMENT INCO-*
LORE A TENEUR EN SOLIDES ELEVEE,
RESISTANTE AUX ATTAQUES A L'ACIDE
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007
Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
(72) UHLIANUK, Peter, William, Romeo, MI 48065, US
CHUNG, Ding-Yu, Rochester Hills, MI 48309, US
HAZAN, Isidor, Southfield, MI 48034, US
(74) Abitz, Walter, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Abitz &
Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München, DE
-
- C08G 18/32** → (51) C08G 18/79
-
- C08G 18/38** → (51) C08L 67/00
-
- C08G 18/42** → (51) C08G 18/79
-
- C08G 18/42** → (51) C08L 67/00
-
- (51) **C08G 18/48** (11) **1 082 372 B1**
C08G 65/26
(25) En (26) En
(21) 99917941.9 (22) 31.03.1999
(84) BE DE ES FR GB IT NL PT
-
- RO
(43) 14.03.2001
(86) EP 1999/002229 31.03.1999
(87) WO 1999/051657 1999/41 14.10.1999
(30) 03.04.1998 US 545554
(54) • *POLYURETHANFORM- UND POLYURETH-*
ANBLOCKSCHAUMSTOFF AUS DOPPELME-
TALLCYANID-KOMPLEX-KATALYSIERTEN
POLYOXYALKYLEN-POLYOLEN UND GEEIG-
NETE POLYOLE ZU IHRER HERSTELLUNG
• *MOLDED AND SLAB POLYURETHANE*
FOAM PREPARED FROM DOUBLE METAL
CYANIDE COMPLEX-CATALYZED POLYOXY-
ALKYLENE POLYOLS AND POLYOLS SUIT-
ABLE FOR THE PREPARATION THEREOF
• *MOUSSE DE POLYURETHANNE MOULEE*
ET EN PLAQUES, PREPAREE A PARTIR DE
POLYOLS DE POLYOXYALKYLENE CATALY-
SES PAR UN COMPLEXE DE CYANURES
METALLIQUES DOUBLES ET POLYOLS
CONVENANT POUR LA PREPARATION DE
CELLE-CI
- (73) BAYER ANTWERPEN N.V., Haven 507, Scheldelaan
420, 2040 Antwerpen, BE
(72) THOMPSON, Andrew, M., West Chester, PA 19382,
US
SCHMIDT, Wolfgang, West Chester, PA 19380, US
ROHR, Donald, F., Rexford, NY 12148, US
REESE, Jack, R., II, Cross Lanes, WV 25313, US
KINKELAAR, Mark, R., Glenmoore, PA 19343, US
FRICH, Daniel, Cross Lanes, WV 25313, US
FARRELL, Thomas, P., Warrington, PA 18976, US
CHAN, Chiu, Yan, Wilmington, DE 19803, US
BEISNER, Robert, W., Charleston, WV 25314, US
(74) Perchenek, Nils, Dr., et al, Bayer AG KB-RP Patente
und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE
-
- (51) **C08G 18/58** (11) **1 101 783 B1**
B29C 33/40 C08G 18/00
C08K 9/06
(25) En (26) En
(21) 00811073.6 (22) 14.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 23.05.2001
(30) 22.11.1999 GB 9927431
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Harzformen*
• *Process for the fabrication of resin molds*
• *Procédé pour la préparation de moules de*
résine

- (73) Huntsman Advanced Materials (Switzerland) GmbH, Klybeckstrasse 200, 4057 Basel, CH
(72) Arnoux, Didier, 11230 Chalabre, FR
Gattlen, Roman, 4127 Birsfelden, CH
Hochwald, Peter, 79664 Wehr, DE
(74) Baruh, Colette, et al, Huntsman (Europe) BVBA, Intellectual Property Department Everslaan 45, 3078 Everberg, BE
-
- C08G 18/62** → (51) C08G 18/28
-
- C08G 18/62** → (51) C08G 18/79
-
- (51) **C08G 18/79** (11) **1 003 802 B1**
C08G 18/32 C08G 18/42
C08G 18/62
(25) Fr (26) Fr
(21) 98942735.6 (22) 12.08.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 31.05.2000
(86) FR 1998/001800 12.08.1998
(87) WO 1999/007765 1999/07 18.02.1999
(30) 12.08.1997 FR 9710296
29.05.1998 FR 9806849
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER POLYISOCYANAT-ZUSAMMENSETZUNG MIT VERRINGERTER VISKOSITÄT*
• *METHOD FOR PREPARING (POLY)-ISOCYANATE COMPOSITION WITH REDUCED VISCOSITY*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE COMPOSITIONS (POLY)ISOCYANATES DE VISCOSITE REDUITE*
(73) RHODIA CHIMIE, 25, quai Paul Doumer, 92408 Courbevoie Cédex, FR
(72) CHARRIERE, Eugénie, F-69000 Lyon, FR
BERNARD, Jean-Marie, F-69440 Mornant, FR
REVELANT, Denis, F-69740 Genas, FR
RANDU, Stéphane, F-69007 Lyon, FR
CARLO, Michel, F-69008 Lyon, FR
(74) Jacobson, Claude, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR
(60) 04014335.6 / 1 466 931
-
- (51) **C08G 18/81** (11) **0 952 170 B1**
C09D 175/16
(25) De (26) De
(21) 99107081.4 (22) 12.04.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
SI
(43) 27.10.1999
(30) 23.04.1998 DE 19818312
(54) • *Wässriges Beschichtungssystem aus UV-härtenden Isocyanatgruppen aufweisenden Urethan(meth) acrylatisocyanaten*
• *Aqueous coating system from UV-curing isocyanate groups containing urethane(meth)-acrylisocyanates*
• *Système de revêtement aqueux durcissable par rayonnement UV à partir d'uréthane(meth)-acryleisocyanates contenant des groupes d'isocyanate*
(73) Bayer MaterialScience AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) Hovestadt, Wieland Dr., 42799 Leichlingen, DE
Fischer, Wolfgang Dr., 40668 Meerbusch, DE
Bock, Manfred Dr., 51375 Leverkusen, DE
Engbert, Theodor Dr., 50968 Köln, DE
Kahl, Lothar Dr., Fracc, Condado de Sayavedra, Colonia, MX
-
- C08G 59/00** → (51) C09J 163/00

- (51) **C08G 59/18** (11) **1 368 401 B1**
C08G 59/40 C08G 59/72
C09D 163/00 C08L 63/00
H01B 3/40 H01L 23/29
C09J 163/00
(25) De (26) De
(21) 02712893.3 (22) 06.02.2002
(84) DE FR GB
(43) 10.12.2003
(86) EP 2002/001195 06.02.2002
(87) WO 2002/066534 2002/35 29.08.2002
(30) 21.02.2001 DE 10108129
(54) • *WÄSSRIGE EPOXIDHARZEMULSION, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG*
• *LIQUID EPOXY RESIN EMULSIONS, METHOD FOR THE PRODUCTION AND USE THEREOF*
• *NOUVELLES EMULSIONS AQUEUSES DE RESINE EPOXY, LEUR PROCEDE DE PRODUCTION ET LEUR UTILISATION*
(73) Altana Electrical Insulation GmbH, Abelstrasse 45, 46483 Wesel, DE
(72) LIENERT, Klaus-Wilhelm, 22763 Hamburg, DE
SCHMIDT, Gerold, 22145 Hamburg, DE
TÖDTER-KÖNIG, Sascha, 22763 Hamburg, DE
(74) Fitzner, Uwe, Dr., et al, Dres. Fitzner & Münch Rechts- und Patentanwälte Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE
-
- C08G 59/20** → (51) G02F 1/13
-
- C08G 59/24** → (51) H01L 21/60
-
- C08G 59/40** → (51) C08G 59/18
-
- C08G 59/40** → (51) G02F 1/13
-
- (51) **C08G 59/42** (11) **0 994 141 B1**
C09D 163/00 C09D 5/10
(25) En (26) En
(21) 99308074.6 (22) 13.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.04.2000
(30) 15.10.1998 US 173146
(54) • *Gegen Korrosion und Abschiefern geschützte Beschichtungen für hochzugfesten Stahl*
• *Corrosion- and chip-resistant coatings for high tensile steel*
• *Revêtement résistant à la corrosion et à l'écaillage pour acier à haute résistance*
(73) MORTON INTERNATIONAL, INC., 100 North Riverside Plaza, Randolph Street at the River, Chicago, Illinois 60606, US
(72) Grubb, Tina L., Sinking Spring, Pennsylvania 19608, US
Kleckner, Catherine A., Bethel, Pennsylvania 19507, US
Wertz, William E., Reading, Pennsylvania 19608, US
Siminski, Michael C., Sinking Spring, Pennsylvania 19608, US
Daly, Andrew T., Sinking Spring, Pennsylvania 19608, US
Muthiah, Jenö, Wernersville, Pennsylvania 19565, US
(74) Kent, Venetia Katherine, et al, Rohm and Haas (UK) Ltd European Patent Department 28th. Floor, City Point One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB
-
- C08G 59/66** → (51) G02F 1/13

- (51) **C08G 59/68** (11) **1 297 049 B1**
G03F 7/029 C08F 2/46
C08F 16/12
(25) En (26) En
(21) 00976699.9 (22) 31.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.04.2003
(86) US 2000/029855 31.10.2000
(87) WO 2002/000757 2002/01 03.01.2002
(30) 26.06.2000 US 603548
(54) • *BESCHLEUNIGER FÜR DIE KATIONISCHE POLYMERISATION KATALYSIERT DURCH KATALYSATOREN AUF EISENBASIS*
• *ACCELERATORS FOR CATIONIC POLYMERIZATION CATALYZED BY IRON-BASED CATALYSTS*
• *ACCELERATEURS POUR POLYMERISATION CATIONIQUE CATALYSEE PAR DES CATALYSEURS A BASE DE FER*
(73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
(72) MAHONEY, Wayne, S., Saint Paul, MN 55133-3427, US
PALAZZOTTO, Michael, C., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- C08G 59/68** → (51) G02F 1/13
-
- C08G 59/72** → (51) C08G 59/18
-
- (51) **C08G 63/08** (11) **1 057 844 B1**
A61L 17/12
(25) En (26) En
(21) 00302208.4 (22) 17.03.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 06.12.2000
(30) 17.03.1999 US 124838 P
13.03.2000 US 523754 P
(54) • *Hochfeste Fasern aus L-Lactid-Copolymeren und daraus hergestellte resorbierbare medizinische Gegenstände*
• *High Strength Fibres of L-Lactide Copolymers and Absorbable Medical Constructs Thereof*
• *Fibres de haute performance à base de copolymères de L-lactide et articles médicaux résorbables préparés à partir de celles-ci*
(73) Shalaby, Shalaby W., 6309 Highway 187, Anderson, South Carolina 29625, US
(72) Shalaby, Shalaby W., Anderson, South Carolina 29625, US
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE
-
- C08G 63/08** → (51) C08G 63/82
-
- C08G 63/692** → (51) D01F 6/84
-
- (51) **C08G 63/82** (11) **0 912 624 B1**
C08G 63/08 C08G 64/30
C08G 67/04
(25) De (26) De
(21) 97931592.6 (22) 11.07.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI LU NL SE
(43) 06.05.1999
(86) BE 1997/000081 11.07.1997
(87) WO 1998/002480 1998/03 22.01.1998
(30) 15.07.1996 DE 19628472
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG ALIPHATISCHER POLYESTER*
• *PROCESS FOR PREPARING ALIPHATIC POLYESTERS*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE POLYESTERS ALIPHATIQUES*

- (73) Brussels Biotech, Chaussée de Saint Job 10, 1180 Bruxelles, BE
- (72) FRITZ, Hans-Gerhard, D-73066 UHINGEN, DE
JACOBSEN, Sven, D-73728 Esslingen am Neckar, DE
JEROME, Robert, B-4130 Tilff, BE
DEGEE, Philippe, B-4460 Grâce-Hollogne, BE
DUBOIS, Philippe, B-4260 Cipllet, BE
- (74) Vandeberg, Marie-Paule L.G., et al, Office Kirkpatrick S.A., 32, Avenue Wolfers, 1310 La Hulpe, BE

C08G 64/30 → (51) C08G 63/82

- (51) **C08G 64/40** (11) **1 020 483 B1**
(25) En (26) En
(21) 00100113.0 (22) 05.01.2000
(84) DE
(43) 19.07.2000
(30) 11.01.1999 JP 427899
23.07.1999 JP 20928099
- (54) • Verfahren zur Reinigung einer Polycarbonatlösung
• Process for purifying polycarbonate resin solution
• Procédé de purification d'une solution de polycarbonate
- (73) MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC., 5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-Ku, Tokyo 100-0005, JP
- (72) Inada, Minoru, Kashima Factory, Kashima-gun, Ibaraki-ken 314-0102, JP
Hosomi, Tatsuhide, Kashima Factory, Kashima-gun, Ibaraki-ken 314-0102, JP
Asoh, Toshiaki, Kashima Factory, Kashima-gun, Ibaraki-ken 314-0102, JP
Mizutani, Makoto, Kashima Factory, Kashima-gun, Ibaraki-ken 314-0102, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **C08G 65/20** (11) **1 423 453 B1**
C08G 65/26
(25) De (26) De
(21) 02776935.5 (22) 20.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 02.06.2004
(86) EP 2002/009297 20.08.2002
(87) WO 2003/018666 2003/10 06.03.2003
(30) 21.08.2001 DE 10140949
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER ALKOHOLISCHEN LÖSUNG VON POLYTETRAHYDROFURAN MIT ENDSTÄNDIGEN OH-GRUPPEN
• METHOD FOR PRODUCING AN ALCOHOLIC SOLUTION OF POLYTETRAHYDROFURANE THAT COMPRISES TERMINAL OH GROUPS
• PROCEDE POUR REALISER UNE SOLUTION ALCOOLIQUE A PARTIR DE POLYTETRAHYDROFURANE A GROUPES OH TERMINAUX
- (73) BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) CIPRIAN, Jürgen, 67071 Ludwigshafen, DE
BEER, Wulfrich Friedemann, 67434 Neustadt, DE
MENDER, Volkmar, 67434 Neustadt, DE
- (74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

C08G 65/22 → (51) C08G 65/26

- (51) **C08G 65/26** (11) **0 831 110 B1**
C08G 65/22
(25) En (26) En
(21) 96114950.7 (22) 18.09.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 25.03.1998
(54) • Perfluoroalkylenotidcopolymer-Zusammensetzungen enthaltend funktionelle Gruppe
• Perfluoroalkylene oxide copolymer composition containing functional groups
• Compositions de copolymères d'oxide perfluoroalkylène contenant des groupes fonctionnels
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
- (72) Tyul'ga, Galina Mikhailovna, Pr. Kosygina, 31, St. Petersburg 195298, RU
Solodkaya, Irina Gennadievna, Pushkin, 188620, RU
Starobin, Yuri Kalmanovich, St. Petersburg, 194233, RU
Van Cleeff, Albertus, Wilmington, Delaware 19810, US
Platonova, Olga Borisovna, St. Petersburg, 197000, RU
Rondarev, Dimetrii Stefanovich, St. Petersburg, 198596, RU
Sokolov, Sergey Vasilievich, St. Petersburg, 198217, RU
- (74) Hallybone, Huw George, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C08G 65/26 → (51) C08G 18/48

C08G 65/26 → (51) C08G 65/20

- (51) **C08G 67/04** (11) **0 692 510 B1**
(25) En (26) En
(21) 95112750.5 (22) 16.10.1987
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI LU NL SE
(43) 17.01.1996
(30) 17.10.1986 US 920724
(54) • Herstellung von Kopolyanhydriden
• Preparation of anhydride copolymers
• Préparation de copolyanhydrides
- (73) MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 77 Massachusetts Avenue, Cambridge, MA 02139, US
- (72) Domb, Abraham J., Hebrew Univ. of Jerusalem, Jerusalem 91120, IL
Langer, Robert S., Sommerville, Massachusetts 02143, US
- (74) Bassett, Richard Simon, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
- (62) 87115172.6 / 0 266 603

C08G 67/04 → (51) C08G 63/82

C08G 69/40 → (51) D06M 15/59

C08G 73/00 → (51) C07C 279/12

- (51) **C08G 77/50** (11) **0 869 142 B1**
C08L 83/04
(25) En (26) En
(21) 98302491.0 (22) 31.03.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 07.10.1998
(30) 01.04.1997 US 829867
(54) • Mit Silikonelastomeren verdickte Silikonflüssigkeiten und Lösungsmittel
• Silicone fluids and solvents thickened with silicone elastomers
• Liquides de silicone et solvants épaissis par des élastomères de silicone
- (73) DOW CORNING CORPORATION, 3901 S. Saginaw Road, Midland Michigan 48686-0994, US

- (72) Schulz, William James, Jr., Midland, Michigan 48642, US
Zhang, Shizhong, Midland, Michigan 48642, US
- (74) Kyle, Diana, Elkington and Fife LLP, Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

C08G 79/00 → (51) C07F 1/08

- (51) **C08G 79/02** (11) **1 161 480 B1**
(25) En (26) En
(21) 00902177.5 (22) 26.01.2000
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 12.12.2001
(86) KR 2000/000059 26.01.2000
(87) WO 2001/036516 2001/21 25.05.2001
(30) 17.11.1999 KR 9951049
(54) • BIOLOGISCHE ABBAUBARE UND WÄRME-EMPFINDLICHE POLYPHOSPHAZENE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG
• BIODEGRADABLE AND THERMOSENSITIVE POLYPHOSPHAZENES AND THEIR PREPARATION METHOD
• POLYPHOSPHAZENES BIODEGRADABLES ET THERMOSENSIBLES, ET LEUR PROCEDE DE PREPARATION
- (73) KOREA INSTITUTE OF SCIENCE AND TECHNOLOGY, 39-1 Hawolgok-dong, Sungbook-ku, Seoul 136-791, KR
- (72) SONG, Soo-Chang, Seoul 136-130, KR
SOHN, Youn-Soo, Kangnam-Ku, Seoul 135-110, KR
LEE, Bae-Hoon, c/o Korea Inst. of Science and Tech, Seoul 136-791, KR
LEE, Sang-Beom, Sungbook-Ku, Seoul 136-130, KR
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

C08G 85/00 → (51) C08F 8/06

- (51) **C08J 3/03** (11) **0 960 898 B1**
C09D 183/14
(25) De (26) De
(21) 99109738.7 (22) 18.05.1999
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 01.12.1999
(30) 29.05.1998 DE 19824187
(54) • Suspensionen, ein Verfahren zu deren Herstellung und deren Verwendung
• Suspensions, process for their preparation and their use
• Suspensions, procédé de préparation et leur emploi
- (73) Bayer MaterialScience AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) Kirchmeyer, Stephan Dr., 51375 Leverkusen, DE
Mechtel, Markus Dr., 50937 Köln, DE
Mager, Michael Dr., 51375 Leverkusen, DE

C08J 3/03 → (51) C08L 83/04

- (51) **C08J 3/075** (11) **1 091 996 B1**
C08L 29/04
// C08L29:04, (C08L71:02, C12N11:04), C08L29:0, C08L71:02, C12N11:04, 11:08
(25) De (26) De
(21) 99922082.5 (22) 30.03.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI NL SE
(43) 18.04.2001
(86) DE 1999/000975 30.03.1999
(87) WO 1999/067320 1999/52 29.12.1999
(30) 20.06.1998 DE 19827552
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES BIOKATALYSATORS MIT EINEM GELS AUS POLYVINYLALKOHOL UND NACH DEM VER-

- FAHREN HERGESTELLTER BIOKATALYSTOR
- PROCESS FOR PREPARING A BIOCATALYST WITH A POLYVINYL ALCOHOL GEL AND BIOCATALYST PRODUCED BY THIS PROCESS
 - PROCEDE DE PRODUCTION D'UN BIOCATALYSEUR AVEC UN GEL A BASE D'ALCOOL POLYVINYLQUE ET BIOCATALYSEUR OBTENU A L'AIDE DUDIT PROCEDE
- (73) Vorlop, Klaus-Dieter, Hochstrasse 7, 38102 Braunschweig, DE
- (72) VORLOP, Klaus-Dieter, D-38102 Braunschweig, DE JEKEL, Maren, D-40476 Düsseldorf, DE
- (74) Lins, Edgar, Dipl.-Phys. Dr.jur., et al, Gramm, Lins & Partner GbR, Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

- (51) **C08J 3/12** (11) **0 892 005 B1**
B29B 9/06
// C08L69:00
- (25) En (26) En
- (21) 97112086.0 (22) 15.07.1997
- (84) BE DE ES IT NL
- (43) 20.01.1999
- (54) • Methode zur Herstellung eines Polycarbonat-pellets
• Method for producing a polycarbonate pellet
• Procédé de production d'un pastille de polycarbonate
- (73) Asahi Kasei Chemicals Corporation, 1-2, Yurakuchō 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8440, JP
- (72) Hachiya, Hiroshi, Kurashiki-shi, Okayama-ken, 710, JP
Komiya, Kyosuke, Kurashiki-shi, Okayama-ken, 712, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

C08J 3/12 → (51) C08B 11/20

- (51) **C08J 3/20** (11) **1 261 660 B1**
C08K 5/00 C08K 5/134
C08K 5/52 C08K 5/34
C08K 5/098 C08L 23/02
- (25) En (26) En
- (21) 01907891.4 (22) 21.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 04.12.2002
- (86) GB 2001/000721 21.02.2001
- (87) WO 2001/062833 2001/35 30.08.2001
- (30) 21.02.2000 GB 0004043
- (54) • VERFAHREN ZUM BEISCHLAG VON ADDITIVEN ZU POLYMERTeilchen
• PROCESS FOR ADDITION OF ADDITIVES TO POLYMER PARTICLES
• PROCEDE D'ADDITION D'ADDITIFS A DES PARTICULES POLYMERES
- (73) Borealis Technology Oy, P.O. Box 330, 06101 Porvoo, FI
- (72) FATNES, Anne, Marie, N-3960 Stathelle, NO
OYSAED, Harry, N-3960 Stathelle, NO
FROHAUG, Astrid, N-3960 Stathelle, NO
JAMTVEDT, Svein, N-3960 Stathelle, NO
HOFFMANN, Kurt Ciba Specialty Chemicals Inc., CH-4002 Basel, CH
- (74) Campbell, Neil Boyd, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

C08J 3/24 → (51) C08K 5/28

- (51) **C08J 5/18** (11) **0 930 330 B1**
B32B 27/36
// C08L67:02
- (25) En (26) En
- (21) 99100898.8 (22) 19.01.1999
- (84) DE FR GB IT LU NL
- (43) 21.07.1999
- (30) 20.01.1998 JP 2280498
10.02.1998 JP 4441898
- (54) • Polyesterfolie für Dekorschicht
• Polyester film for decorative sheet
• Film de polyester pour feuille décorative
- (73) Mitsubishi Polyester Film Corporation, 2-3, Shiba 4-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Miki, Takatoshi Mitsubishi Polyester Film Corp., Sakata-gun, Shiga-ken, JP
Yoshihara, Kenji Mitsubishi Polyester Film Corp., Sakata-gun, Shiga-ken, JP
- (74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

- (51) **C08J 5/18** (11) **1 174 457 B1**
B32B 27/36 B32B 15/08
B29C 55/12 B65D 1/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 00977966.1 (22) 28.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 23.01.2002
- (86) JP 2000/008355 28.11.2000
- (87) WO 2001/040357 2001/23 07.06.2001
- (30) 03.12.1999 JP 34415599
- (54) • BIAxIAL GESTRECKTE POLYESTERFOLIE ZUR FORMGEBUNG
• BIAxIALLY STRETCHED POLYESTER FILM FOR FORMING
• FILM POLYESTER ETIRE BI-AXIALEMENT POUR FORMAGE
- (73) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666, JP
- (72) TAKAHASHI, Kohzo, Otsu-shi, Shiga 520-0842, JP
MATSUI, Ryosuke, Otsu-shi, Shiga 520-0842, JP
KIMURA, Masahiro, Otsu-shi, Shiga 520-0842, JP
- (74) Coleiro, Raymond, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C08J 5/18 → (51) C08L 23/08**C08J 11/00** → (51) C09D 5/03**C08K 3/00** → (51) G02F 1/13

- (51) **C08K 3/36** (11) **1 146 073 B1**
(25) En (26) En
- (21) 01107870.6 (22) 10.04.2001
- (84) DE FR
- (43) 17.10.2001
- (30) 11.04.2000 JP 2000115813
- (54) • Kautschukzusammensetzung
• Rubber composition
• Composition de caoutchouc
- (73) THE YOKOHAMA RUBBER CO., LTD., 36-11, Shimbashi 5-chome Minato-ku, Tokyo 105-8685, JP
- (72) Kirino, Yoshiaki, The Yokohama Rubber Co., Ltd., Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP
Yatsuyanagi, Fumito, The Yokohama Rubber Co., Ltd., Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C08K 5/00 → (51) C08J 3/20

- C08K 5/00** → (51) G02F 1/13
- (51) **C08K 5/09** (11) **1 134 254 B1**
C08L 21/00
- (25) En (26) En
- (21) 01104763.6 (22) 27.02.2001
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 19.09.2001
- (30) 10.03.2000 US 523004
- (54) • Verfahren zur Behandlung von Kautschukzusammensetzungen enthaltend Soja Fettsäure, Sonnenblumen Fettsäure und deren Mischungen
• Method of processing rubber compositions containing soya fatty acids, sunflower fatty acids and mixtures thereof
• Méthode de traitement de compositions de caoutchouc contenant des acides gras de soja, des acides gras de tournesol et leurs mélanges
- (73) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
- (72) Sandstrom, Paul Harry, Tallmadge, OH 44278, US
- (74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A. Patent Department, 7750 Colmar-Berg, LU

C08K 5/09 → (51) C08K 5/098

- (51) **C08K 5/098** (11) **1 124 893 B1**
C08K 5/09 C08K 5/10
C08K 5/42
- (25) De (26) De
- (21) 00942075.3 (22) 15.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 22.08.2001
- (86) EP 2000/005496 15.06.2000
- (87) WO 2001/000721 2001/01 04.01.2001
- (30) 23.06.1999 DE 19928676
- (54) • POLYISOCYANAT-POLYADDITIONSPRODUKTE
• POLYISOCYANATE POLYADDITION PRODUCTS
• PRODUITS DE POLYADDITION DE POLYISOCYANATE
- (73) BASF AKTIENGESellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) ARLT, Andreas, D-67273 Weisenheim am Berg, DE
CHAKRABARTI, Sarbananda, D-68169 Mannheim, DE
KREYENSCHMIDT, Martin, D-49393 Lohne, DE
RODEWALD, Dieter, D-49152 Bad-Essen, DE

C08K 5/098 → (51) C08J 3/20**C08K 5/10** → (51) C08K 5/098**C08K 5/134** → (51) C08J 3/20**C08K 5/14** → (51) C08K 5/28

- (51) **C08K 5/20** (11) **1 278 797 B1**
C08L 23/04
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01917092.7 (22) 15.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 29.01.2003
- (86) EP 2001/002968 15.03.2001
- (87) WO 2001/070872 2001/39 27.09.2001
- (30) 22.03.2000 EP 00201031
- (54) • POLYETHYLENZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN FÜR DIE HERSTELLUNG VON ARTIKELN DAVON

- POLYETHYLENE COMPOSITION AND METHOD FOR MAKING SHAPED OBJECTS FROM SAME
 - COMPOSITION A BASE DE POLYETHYLENE ET PROCEDE DE FABRICATION D'OBJETS FACONNES A PARTIR DE CETTE COMPOSITION
- (73) SOLVAY POLYOLEFINS EUROPE - BELGIUM (Société Anonyme), rue du Prince Albert, 44, 1050 Bruxelles, BE
- (72) VANDEN BERGHE, Pascal, B-1300 LIMAL, BE
- (74) PLUME, Denis, B-1030 BRUXELLES, BE
- (74) Smith, Julian Philip Howard, et al, Solvay Polyolefins Europe-Belgium SA Département de la Propriété Intellectuelle Rue de Ransbeek, 310, 1120 Brussels, BE

- (51) **C08K 5/28** (11) **1 423 466 B1**
C08K 5/14 C08J 3/24
C08F 8/30
- (25) En (26) En
(21) 01969681.4 (22) 31.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 02.06.2004
- (86) EP 2001/010082 31.08.2001
- (87) WO 2003/020815 2003/11 13.03.2003
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON VERNETZTEN POLYOLEFINEN
• PROCESS FOR PREPARING CROSS-LINKED POLYOLEFINS
• PROCEDE DE PREPARATION DE POLYOLEFINES RETICULEES
- (73) Borealis Technology Oy, P.O. Box 330, 06101 Porvoo, FI
- (72) BORVE, Kjetil, N-3280 Tjodalynng, NO
- REDFORD, Keith, N-1481 Hagan, NO
- STORI, Aage, N-0583 Oslo, NO
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Centroallee 263, 46047 Oberhausen, DE

C08K 5/34 → (51) C08J 3/20

- (51) **C08K 5/3492** (11) **1 270 660 B1**
A61L 31/04 A61L 31/06
- (25) En (26) En
(21) 02013499.5 (22) 17.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 02.01.2003
- (30) 21.06.2001 JP 2001228719
- (54) • Strahlungssterilisierte medizinische Materialien und deren Verwendung
• Medical materials sterilized by radiation and their ways in use
• Substances médicales stérilisées par radiation et leurs applications
- (73) BMG INCORPORATED, 45, Minamimatsunoki-cho, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto-fu 601-8023, JP
- (72) Gen, Shokyu, Kyoto 611-0023, JP
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

C08K 5/372 → (51) C08L 23/28**C08K 5/42** → (51) C08K 5/098**C08K 5/52** → (51) C08J 3/20**C08K 9/06** → (51) C08G 18/58**C08L 1/02** → (51) C12Q 1/00**C08L 1/26** → (51) C08B 11/20**C08L 1/28** → (51) C08B 11/20

- (51) **C08L 3/00** (11) **0 837 903 B1**
(25) Fi (26) En
(21) 96922068.0 (22) 10.07.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 29.04.1998
- (86) FI 1996/000403 10.07.1996
- (87) WO 1997/003121 1997/06 30.01.1997
- (30) 12.07.1995 FI 953409
- (54) • SCHMELZVERARBEITBARE STÄR-KEZUSAMMENSETZUNG, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG SOWIE VERWENDUNG DERSELBEN
• MELTPROCESSIBLE STARCH COMPOSITION, A PROCESS FOR THE PREPARATION THEREOF AND THE USE OF THE COMPOSITION
• COMPOSITION D'AMIDON PROPRE A ETRE TRAITEE PAR FUSION, SON PROCEDE DE PREPARATION ET SON UTILISATION
- (73) Valtion teknillinen tutkimuskeskus, Vuorimiehentie 5, 02044 VTT, FI
- (72) HAPPONEN, Harri, FIN-33580 Tampere, FI
- PELTONEN, Soili, FIN-05200 Rajamäki, FI
- SIEVI-KORTE, Mika, FIN-33710 Tampere, FI
- TÖRMÄLÄ, Pertti, FIN-33720 Tampere, FI
- VUORENPÄÄ, Jani, FIN-00250 Helsinki, FI
- (74) Sundman, Christoffer, et al, Patent Agents, Seppo Laine Oy, P.O.B. 339, 00181 Helsinki, FI

- (51) **C08L 17/00** (11) **1 228 139 B1**
B29C 43/00
- (25) En (26) En
(21) 00953606.1 (22) 27.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 07.08.2002
- (86) SE 2000/001519 27.07.2000
- (87) WO 2001/019910 2001/12 22.03.2001
- (30) 16.09.1999 SE 9903318
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES PULVERS AUS EINEM ELASTISCHEN MATERIAL
• METHOD FOR THE PRODUCTION OF A POWDER OF AN ELASTIC MATERIAL
• PROCEDE DE PRODUCTION DE MATERIAU ELASTIQUE PULVERULENT
- (73) Rolf Innovations Corporation, 300 Wilbar Drive, Stratford, CT 06614, US
- (72) DEGERMAN, Rolf, S-931 46 Skellefte, SE
- (74) Holmberg, Martin, Bergenstråhle & Lindvall AB P.O. Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

C08L 21/00 → (51) C08K 5/09**C08L 21/00** → (51) C08L 23/00

- (51) **C08L 23/00** (11) **1 323 778 B1**
C08L 21/00 C08L 25/10
- (25) En (26) En
(21) 02258851.1 (22) 23.12.2002
- (84) DE FR GB
- (43) 02.07.2003
- (30) 31.12.2001 US 345687 P
- (54) • Thermoplastische Zusammensetzung
• Thermoplastic composition
• Composition thermoplastique
- (73) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
- (72) Ajbani, Manoj, Copley, Ohio 44321, US
- Materne, Thierry Florent Edme, Richfield, Ohio 44286, US
- Kiehl, Christopher, Akron, Ohio 44303, US
- (74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- C08L 23/02** → (51) C08J 3/20
- (51) **C08L 23/04** (11) **1 141 118 B1**
C08L 23/16
- (25) De (26) De
(21) 99948992.5 (22) 14.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 10.10.2001
- (86) EP 1999/007748 14.10.1999
- (87) WO 2000/024821 2000/18 04.05.2000
- (30) 27.10.1998 DE 19849426
- (54) • BIMODALE POLYETHYLEN-BLENDS HOHER MISCHGÜTE
• HIGH MIXTURE-QUALITY BI-MODAL POLY-ETHYLENE BLENDS
• ALLIAGES DE POLYETHYLENE BIMODAUX PRESENTANT UNE QUALITE DE MELANGE ELEVEE
- (73) Basell Polyolefine GmbH, Brühler Strasse 60, 50389 Wesseling, DE
- (72) DE LANGE, Paulus, D-67117 Limburgerhof, DE
- DECKERS, Andreas, D-55234 Flomborn, DE
- KESSLER, Thomas, D-67105 Schifferstadt, DE
- ROHDE, Wolfgang, D-67346 Speyer, DE
- BLÜMEL, Thomas, D-63517 Rodenbach, DE
- LUX, Martin, D-67125 Dannstadt-Schauernheim, DE
- (74) Meyer, Thomas, et al, c/o Firma BASF AG, 67056 Ludwigshafen, DE

C08L 23/04 → (51) C08K 5/20**C08L 23/06** → (51) C08L 23/10

- (51) **C08L 23/08** (11) **0 877 051 B1**
C08F 210/16 C08F 4/602
C08J 5/18
- (25) En (26) En
(21) 98201808.7 (22) 11.05.1994
- (84) BE DE ES FR GB IT NL
- (43) 11.11.1998
- (30) 13.05.1993 US 61929
- (54) • Ethylen-Copolymere mit enger Zusammensetzungsverteilung, ihre Herstellung und ihre Verwendung
• Ethylene copolymers having narrow composition distribution, their production and use
• Copolymères d'éthylène ayant une distribution étroite de composition, leur production et utilisation
- (73) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 13501 Katy Freeway, Houston, TX 77079, US
- (72) Bamberger, Robert Lee, Crosby, TX 77532, US
- German, Paul Masten, Friendswood, TX 77546, US
- Malpass, Gerald Dixon Jr., Houston, TX 77059, US
- Locke, Lawrence Kenneth, Seabrook, TX 77586, US
- (74) Denness, James Edward, et al, Abel & Imray, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB
- (62) 94917368.6 / 0 699 219

C08L 23/10 (11) **0 918 068 B1**
C08L 23/06 C08F 10/00
C08F 4/658

- (25) Ja (26) En
(21) 97934722.6 (22) 06.08.1997
- (84) BE DE FR
- (43) 26.05.1999
- (86) JP 1997/002753 06.08.1997
- (87) WO 1998/006781 1998/07 19.02.1998
- (30) 09.08.1996 JP 22758296
18.11.1996 JP 32223896
- (54) • POLYPROPYLENZUSAMMENSETZUNG, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG

UND POLYMERISATIONS KATALYSATOR DAFÜR		
• POLYPROPYLENE COMPOSITION, PROCESS FOR PREPARING THE SAME, AND POLYMERIZATION CATALYST THEREFOR • COMPOSITION A BASE DE POLYPROPYLENE, PROCÉDE DE PRODUCTION ET CATALYSEUR PERMETTANT SA POLYMERISATION		
(73)	CHISSO CORPORATION, 6-32, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 530-0005, JP	
(72)	OHNO, Katsuhiko, Chiba 290-0003, JP KIMURA, Masami, Chiba 290-0056, JP HIROSE, Taketo, Chiba 290-0067, JP MORIMOTO, Yoshitaka, Chiba 290-0003, JP SAITO, Jun, Chiba 299-1163, JP	
(74)	VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	
(51)	C08L 23/10	(11) 1 161 495 B1
(25)	En	(26) En
(21)	00909139.8	(22) 02.02.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43)	12.12.2001	
(86)	EP 2000/000844	02.02.2000
(87)	WO 2000/046292	2000/32 10.08.2000
(30)	03.02.1999 EP 99102103	
(54)	• POLYOLEFINE UND IHRE VERWENDUNG • POLYOLEFINS AND USES THEREOF • POLYOLEFINES ET UTILISATIONS DE CELLULES-CI	
(73)	TOTAL PETROCHEMICALS RESEARCH FELUY, Zone Industrielle C, 7181 Seneffe (Feluy), BE	
(72)	DEMAIN, Axel, B-1457 Tourinnes-Saint-Lambert, BE	
(51)	C08L 23/16	(11) 0 887 379 B1
	C08F 10/06	C08F 2/00
	B01J 8/26	B01J 19/24
(25)	En	(26) En
(21)	98660061.7	(22) 24.06.1998
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43)	30.12.1998	
(30)	24.06.1997 FI 972726	
(54)	• Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Propylen Homo- und Copolymeren • Process and apparatus for preparing propylene homopolymers and copolymers • Procédé et dispositif pour la préparation d'homopolymères ou de copolymères de propylène	
(73)	Borealis Technology Oy, P.O. Box 330, 06101 Porvoo, FI	
(72)	Harlin, Ali, 01450 Vantaa, FI Alastalo, Kauno, 06400 Porvoo, FI Korhonen, Esa, 06400 Porvoo, FI Kivelä, Jouni, 00550 Helsinki, FI	
(74)	Sundman, Christoffer, et al, Seppo Laine Oy, Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI	
	C08L 23/16	→ (51) C08L 23/04
(51)	C08L 23/28	(11) 0 841 374 B1
	C08K 5/372	
(25)	En	(26) En
(21)	97119402.2	(22) 06.11.1997
(84)	AT BE DE DK FR GB IT NL SE	
(43)	13.05.1998	
(30)	07.11.1996 JP 30988496	
(54)	• Gummiformkörper geeignet zur Anwendung im Kontakt mit medizinischen Lösungen	

• Molded rubber part suitable for use in contact with medical solution • Objets moulés en caoutchouc à mettre en contact avec des solutions médicales		
(73)	DAIKYO SEIKO, LTD., 38-2, Sumida 3-chome, Sumida-ku, Tokyo, JP	
(72)	Sudo, Morihiro, Sumida-ku, Tokyo, JP Muraki, Tomoyasu, Sumida-ku, Tokyo, JP Kawachi, Yasushi, Sumida-ku, Tokyo, JP	
(74)	Wächtershäuser, Günter, Prof. Dr., Wächtershäuser & Hartz Weinstrasse 8, 80333 München, DE	
	C08L 25/06	→ (51) C08L 53/02
	C08L 25/10	→ (51) C08L 23/00
(51)	C08L 27/18	(11) 1 262 518 B1
	C08L 51/00	C08F 285/00
(25)	En	(26) En
(21)	02010916.1	(22) 16.05.2002
(84)	DE FR GB IT NL SE	
(43)	04.12.2002	
(30)	22.05.2001 IT MI20011061	
(54)	• Fluorelastomerzusammensetzungen • Fluorelastomeric compositions • Compositions elastomériques fluorées	
(73)	Solvay Solexis S.p.A., Via Turati, 12, 20121 Milano, IT	
(72)	Apostolo, Marco, 28043 Bellinzago, Navara, IT Albano, Margherita, 20100 Milano, IT Arrigoni, Stefano, 28065 Cerano, Novara, IT	
(74)	Sama, Daniele, Dr., et al, Sama Patents, Via G.B. Morgagni, 2, 20129 Milano, IT	
	C08L 29/04	→ (51) C08J 3/075
	C08L 51/00	→ (51) C08L 27/18
(51)	C08L 53/02	(11) 1 270 625 B1
	C08F 297/04	C08L 25/06
(25)	Ja	(26) En
(21)	01906241.3	(22) 23.02.2001
(84)	DE FR GB IT	
(43)	02.01.2003	
(86)	JP 2001/001341	23.02.2001
(87)	WO 2001/062813	2001/35 30.08.2001
(30)	25.02.2000 JP 2000049858	
(54)	• BLOCKCOPOLYMERKAUTSCHUK, HARZMODIFIZIERER UND HARZZUSAMMENSETZUNG • BLOCK COPOLYMER RUBBER, RESIN MODIFIER, AND RESIN COMPOSITION • CAOUTCHOUC DE COPOLYMERES BLOC, MODIFICATEUR DE RESINE, ET COMPOSITION DE RESINE	
(73)	Zeon Corporation, 6-1 Marunouchi, 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8323, JP	
(72)	KONDOU, Katsuhito, c/o Res. & Development Center, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-9507, JP MATSUDA, Hiroaki, c/o Res. & Development Center, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-9507, JP TOYOSHIMA, Tetsuya, c/o Res. & Development Center, Kawasaki shi, Kanagawa 210-9507, JP	
(74)	VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE	
(51)	C08L 59/00	(11) 1 165 687 B1
	// (C08L59/00, 67:02), C08L51:06	
(25)	En	(26) En
(21)	99909357.8	(22) 12.03.1999
(84)	BE DE FR GB IT NL	
(43)	02.01.2002	
(86)	KR 1999/000113	12.03.1999
(87)	WO 2000/029482	2000/21 25.05.2000
(30)	14.11.1998 KR 9848895	

(54)	• POLYOXYMETHYLENHARZ MIT BESSERER DEHNUNG, WÄRMESTABILITÄT UND SCHLAGZÄHIGKEIT • POLYOXYMETHYLENE RESIN COMPOSITIONS HAVING ENHANCED TENSILE ELONGATION, THERMAL STABILITY AND IMPACT RESISTANCE • COMPOSITIONS DE RESINE DE POLYOXYMETHYLENE PRESENTANT DE MEILLEURES CARACTERISTIQUES D'ALLONGEMENT EN TRACTION, DE STABILITE THERMIQUE ET DE RESISTANCE AUX IMPACTS	
(73)	Korea Engineering Plastics Co., Ltd., 450, Kongduk-dong, Mapo-ku, Seoul 121-020, KR	
(72)	KIM, Tak Kyu, Kunpo-shi, Kyungki-do 435-047, KR LEE, Jong Taek, Kunpo-shi, Kyungki-do 435-041, KR HONG, Ki Chang, Kunpo-shi, Kyungki-do 435-050, KR	
(74)	Lorenz, Werner, Dr.-Ing., Lorenz & Kollegen Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alte Ulmer Strasse 2-4, 89522 Heidenheim, DE	
	C08L 63/00	→ (51) C08G 59/18
	C08L 63/00	→ (51) C09J 163/00
	C08L 63/00	→ (51) G02F 1/13
(51)	C08L 67/00	(11) 0 816 430 B1
	B65D 65/46	A61K 9/48
	A01N 25/18	
(25)	En	(26) En
(21)	97304644.4	(22) 27.06.1997
(84)	DE ES FR GB IT	
(43)	07.01.1998	
(30)	28.06.1996 JP 16889896 28.06.1996 JP 16889996 28.06.1996 JP 16890096	
(54)	• Biodegradierbare Zubereitung mit verzögerter Freigabe sowie ein biodegradierbarer Pheromondispenser • Biodegradable sustained-release preparation and biodegradable pheromone dispenser • Préparation biodégradable à libération prolongée et distributeur de phéromone biodégradable	
(73)	RESEARCH ASSOCIATION FOR BIOTECHNOLOGY OF AGRICULTURAL CHEMICALS, 5-8, Muromachi 1-chome, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo, JP	
(72)	Suzuki, Hiroshi, Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., Kubiki-mura, Naka Kubiki-gun Niigata-ken, JP Sakurada, Toyohisa, Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., Kubiki-mura, Naka Kubiki-gun Niigata-ken, JP	
(74)	W.P. Thompson & Co., Coopers Building Church Street, Liverpool L1 3AB, GB	
(60)	04077604.9	
(51)	C08L 67/00	(11) 0 932 649 B1
	C08G 18/42	C08G 18/38
(25)	En	(26) En
(21)	97945849.4	(22) 15.10.1997
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43)	04.08.1999	
(86)	EP 1997/005713	15.10.1997
(87)	WO 1998/016583	1998/16 23.04.1998
(30)	16.10.1996 EP 96202886 21.11.1996 US 31461 P	
(54)	• FILMBILDENDE BINDEMITELE FÜR BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNGEN UND DIESE ENTHALTENDE BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNGEN	

- *FILM FORMING BINDER FOR COATING COMPOSITIONS AND COATING COMPOSITIONS COMPRISING SAME*
 - *LIANT FILMOGENE DESTINE A DES COMPOSITIONS DE REVETEMENT ET COMPOSITIONS DE REVETEMENT COMPRENANT CELUI-CI*
- (73) Akzo Nobel Coatings International B.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
- (72) VANDEVOORDE, Paul, Marie, B-2910 Essen, BE
- VAN ENGELLEN, Antonius, Hendrikus, Gerardus, Troy, Michigan 48098, US
- (74) Schalkwijk, Pieter Cornelis, et al, Akzo Nobel N.V. Intellectual Property Department Dept. (AIP) P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL

- (51) **C08L 67/02** (11) **0 933 395 B1**
C08L 69/00
// (C08L67/02, 69:00), (C08L69/00, 67:02), (C08L67/02, 69:00, 51:04), (C08L69/00, 67:02, 51:04)
- (25) En (26) En
(21) 99300223.7 (22) 14.01.1999
- (84) DE ES FR GB IT NL
(43) 04.08.1999
- (30) 28.01.1998 US 14828
- (54) • *Polyesterformmasse*
• *Polyester molding composition*
• *Composition de moulage à base de polyester*
- (73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Chisholm, Bret Ja, Mount Vernon, Indiana 47620, US
- (74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

- (51) **C08L 67/02** (11) **1 097 967 B1**
C08L 67/04
// (C08L67/02, 3:00), (C08L67/04, 3:00)
- (25) En (26) En
(21) 00123742.9 (22) 31.10.2000
- (84) DE FR GB IT
(43) 09.05.2001
- (30) 02.11.1999 JP 31223299
- (54) • *Bioabbaubare Harzzusammensetzung und daraus geformtes Produkt*
• *Biodegradable resin composition and its molded product*
• *Composition de résine biodégradable et son produit moulé*
- (73) Nippon Shokubai Co., Ltd., 1-1, Koraibashi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0043, JP
- (72) Matsushita, Teruki, Suita-shi, Osaka 564-0024, JP
Atsumi, Yoshiko, Itami-shi, Hyogo 664-0027, JP
Itoh, Hiroshi, Kobe-shi, Hyogo 651-1223, JP
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

- C08L 67/04** → (51) C08L 67/02
- (51) **C08L 67/06** (11) **1 149 131 B1**
(25) En (26) En
(21) 99952668.4 (22) 19.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 31.10.2001
(86) FI 1999/000869 19.10.1999
(87) WO 2000/023521 2000/17 27.04.2000
(30) 19.10.1998 FI 982264
- (54) • *UNGESÄTTIGTE POLYESTERHARZZUSAMMENSETZUNGEN MIT VERMINDERTEM MONOMERGEHALT*
• *COMPOUNDED UNSATURATED POLYESTER RESIN COMPOSITIONS WITH A REDUCED MONOMER CONTENT*

- *COMPOSITIONS DE RESINES DE POLYESTER INSATURE POSSEDANT UNE TENUEUR LIMITEE EN MONOMERES*
- (73) Ashland Inc., 50 E. RiverCenter Boulevard, Covington, Kentucky 41012-0391, US
- (72) AIROLA, Karri, FIN-06100 Porvoo, FI
MAHBUB, Paul, FIN-06100 Porvoo, FI
VALTONEN, Eija, FIN-06450 Porvoo, FI
- (74) Hakki, Maini Annika, et al, Forssén & Salomaa Oy, Eerikinkatu 2, 00100 Helsinki, FI

- C08L 69/00** → (51) C08L 67/02
- (51) **C08L 75/04** (11) **1 213 325 B1**
C08L 75/08
- (25) De (26) De
(21) 00403495.5 (22) 11.12.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 12.06.2002
- (54) • *Flammwidrige, halogenfreie Polymermischung*
• *Flame-resistant, halogen-free polymer mixture*
• *Mélange de polymères ignifugé et exempt d'halogène*
- (73) Nexans, 16, rue de Monceau, 75008 Paris, FR
- (72) Mehl, Alfred, Dipl.-Ing., 91166 Georgensgmund, DE
- (74) Döring, Roger, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt, Weidenkamp 2, 30855 Langenhagen, DE

- C08L 75/08** → (51) C08L 75/04
- C08L 77/00** → (51) C08L 77/06
- (51) **C08L 77/06** (11) **0 885 930 B1**
C08L 77/00
// (C08L77/06, 77:06)
- (25) De (26) De
(21) 98110599.2 (22) 08.06.1998
- (84) DE FR GB IT NL
(43) 23.12.1998
(30) 17.06.1997 DE 19725617
- (54) • *Schlagzähe transparente Polyamidlegierungen*
• *Impact-resistant polyamide compositions*
• *Compositions à base de polyamides résistant aux chocs*
- (73) EMS-INVENTA AG, Selnaustrasse 16, 8002 Zürich, CH
- (72) Dalla Torre, Hans Herbert, Dr. Phil., 7013 Domat/Ems, CH
Hewel, Manfred, Dr.rer.nat., 7415 Rodels, CH
- (74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

- (51) **C08L 79/08** (11) **1 229 081 B1**
C09J 179/08
// H05K1:03
- (25) Ja (26) En
(21) 00966406.1 (22) 11.10.2000
- (84) DE FR GB IT
(43) 07.08.2002
(86) JP 2000/007046 11.10.2000
(87) WO 2001/029136 2001/17 26.04.2001
(30) 18.10.1999 JP 29469199
- (54) • *POLYIMIDCOPOLYMER UND METALLVERBUNDSTOFF DIESER ENTHALTEND*
• *POLYIMIDE COPOLYMER AND METAL LAMINATE CONTAINING THE SAME*
• *COPOLYMERE POLYIMIDE ET LAMINE METALLIQUE CONTENANT CELUI-CI*
- (73) Nippon Mektron, Limited, 12-15, Shibadaimon 1-chome, Minato-ku Tokyo 105-8585, JP
- (72) LIN, Jenq-Tain, Kitaibaraki city, Ibaraki 319-1541, JP
SEKINE, Hiroyuki, Kitaibaraki city, Ibaraki 319-1546, JP

- RUSANOV, Alexandre L'vovich, 117593 Moscow, RU
- ELCHINA, Lyubov Borisovna, 143980 Moscow Region, RU
- KAZAKOVA, Calina Valentinovna, 127322 Moscow, RU
- VYGODSKII, Yakov Semionovich, 117421 Moscow, RU
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **C08L 83/04** (11) **0 819 735 B1**
C08J 3/03 C09D 183/04
- (25) De (26) De
(21) 97110937.6 (22) 02.07.1997
- (84) DE FI FR GB IT NL SE
(43) 21.01.1998
(30) 15.07.1996 DE 19628447
- (54) • *Wässrige Polysiloxanemulsionen, ein Verfahren zur Herstellung und deren Verwendung*
• *Aqueous polysiloxane emulsions, process for their preparation and their use*
• *Emulsions aqueuses de polysiloxane, leur procédé de préparation et leur utilisation*
- (73) GE Bayer Silicones GmbH & Co. KG, Falkenberg 1, 40699 Erkrath, DE
- (72) Grape, Wolfgang, Dr., 51061 Köln, DE
Stracke, Rudi, 51069 Köln, DE
Zillmer, Frank, 51379 Leverkusen, DE
de Montigny, Armand, Dr., 51373 Leverkusen, DE

- C08L 83/04** → (51) C08G 77/50
- (51) **C08L 89/00** (11) **1 042 405 B1**
C08L 89/06 C09H 5/00
A61K 9/48
- (25) En (26) En
(21) 98957572.5 (22) 04.11.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL PT SE
(43) 11.10.2000
(86) US 1998/023484 04.11.1998
(87) WO 1999/033924 1999/27 08.07.1999
(30) 26.12.1997 FR 9716574
- (54) • *GELATINZUSAMMENSETZUNGEN*
• *GELATINE COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS DE GELATINE*
- (73) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
- (72) SCOTT, Robert, B-9100 Sint Niklaas, BE
CADE, Dominique, F-68000 Colmar, FR
HE, Xiongwei, F-68280 Andolsheim, FR
- (74) Tesch, Rudolf, Dr., et al, Warner-Lambert Company LLC Legal Division, Patent Department, c/o Gödecke GmbH, Mooswaldallee 1, 79090 Freiburg, DE

- C08L 89/06** → (51) C08L 89/00
- C09B 29/20** → (51) C07D 213/75
- C09B 35/10** → (51) C09B 67/00
- C09B 35/32** → (51) C09B 67/00
- (51) **C09B 67/00** (11) **1 212 377 B1**
C09B 35/10 C09B 35/32
C09D 11/00 C09D 17/00
C09D 4/00
- (25) En (26) En
(21) 00954756.3 (22) 23.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.06.2002
(86) GB 2000/003246 23.08.2000
(87) WO 2001/014479 2001/09 01.03.2001

- (30) 26.08.1999 GB 9920107
(54) • VERFLÜSSIGUNGSMITTEL
• FLUIDISING AGENTS
• AGENTS DE FLUIDISATION
(73) THE LUBRIZOL CORPORATION, 29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe, Ohio 44092-2298, US
(72) MCELHINNEY, John Joseph, Grangemouth, Stirlingshire FK3 8XG, GB
LOW, Kristen Susan, Grangemouth, Stirlingshire FK3 8XG, GB
MURPHY, Laura Janette, Grangemouth, Stirlingshire FK3 8XG, GB
(74) Mallalieu, Catherine Louise, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

C09B 67/00 → (51) C09D 11/14

C09D 4/00 → (51) B01F 17/52

C09D 4/00 → (51) C09B 67/00

- (51) C09D 5/00 (11) 0 784 655 B1
C09D 163/00 C09D 133/00
(25) En (26) En
(21) 95939518.7 (22) 03.10.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 23.07.1997
(86) US 1995/013223 03.10.1995
(87) WO 1996/010612 1996/16 11.04.1996
(30) 04.10.1994 US 317384
(54) • WÄSSRIGE BESCHICHTUNGSMASSE
• AQUEOUS COATING COMPOSITION
• COMPOSITION DE REVETEMENT AQUEUSE
(73) THE VALSPAR CORPORATION, 2000 Westhall Street, Pittsburgh, PA 15233, US
(72) CHUTKO, Mary, Jo, Beaver Falls, PA, US
MARTINO, Phillip, C., Gibsonsia, PA 15044, US
(74) Leifert, Elmar, Dr., Leifert & Steffan, Burgplatz 21/22, 40213 Düsseldorf, DE

- (51) C09D 5/00 (11) 0 951 514 B1
(25) De (26) De
(21) 98936606.7 (22) 17.08.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.10.1999
(86) IB 1998/001252 17.08.1998
(87) WO 1999/011723 1999/10 11.03.1999
(30) 01.09.1997 CH 204197
(54) • HAFTLACK ZUR AUFNAHME VON FARBPULVERN
• ADHESIVE VARNISH FOR ABSORBING POWDER PAINT
• VERNIS ADHESIF POUR L'ABSORPTION DE PEINTURES EN POUDRE

- (73) Rafka GmbH, Spätzstrasse 18, 8810 Horgen, CH
(72) WULLSCHLEGER, Raffael, CH-8617 Mönchaltorf, DE
(74) Hepp, Dieter, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH

- (51) C09D 5/00 (11) 0 952 192 B1
C09D 7/12
(25) Ja (26) En
(21) 97955084.5 (22) 01.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.10.1999
(86) JP 1997/004381 01.12.1997
(87) WO 1999/028394 1999/23 10.06.1999
(54) • SCHWINGUNGSDÄMPFENDES BESCHICHTUNGSMITTEL

- VIBRATION DAMPING COATING
• PEINTURE ANTIVIBRATIONS
(73) Shishiai-Kabushikigaisha, 12 Shin-hazama, Sekishi, Gifu 501-32, JP
(72) OHIRA, Yasuyuki, Gifu 501-32, JP
HIROE, Takenori, Gifu 502, JP
MUTO, Masamitsu, Gifu 501-25, JP
(74) Raynor, Simon Mark, et al, Urquhart-Dykes & Lord LLP Midsummer House, 413 Midsummer Boulevard, Central Milton Keynes MK9 3BN, GB

(51) C09D 5/03 (11) 1 025 170 B1
B29B 17/00 C08J 11/00

- (25) De (26) De
(21) 98961108.2 (22) 28.10.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI LU NL PT SE
(43) 09.08.2000
(86) EP 1998/006844 28.10.1998
(87) WO 1999/023068 1999/19 14.05.1999
(30) 31.10.1997 DE 19748159

- (54) • VERFAHREN ZUR AUFBEREITUNG VON PULVERLACKABFÄLLEN UND DIE ERHALTENEN PULVERLACKE
• METHOD FOR PROCESSING COATING POWDER WASTE AND COATING POWDERS THUS OBTAINED
• PROCEDE POUR TRAITER DES DECHETS DE POUDRE DE REVETEMENT ET POU-DRES DE REVETEMENT AINSI OBTENUES

- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS & COMPANY INCORPORATED, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US

- (72) BLATTER, Karsten, D-50374 Ertstadt, DE
MONTGOMERY, David, D-50997 Köln, DE
BOLM, Hélène, S-593 36 Västervik, SE

- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

C09D 5/10 → (51) C08G 59/42

C09D 7/12 → (51) C09D 5/00

- (51) C09D 11/00 (11) 0 937 758 B1
(25) En (26) En
(21) 99103438.0 (22) 23.02.1999
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 25.08.1999
(30) 23.02.1998 JP 4005898

- (54) • Tintenzusammensetzung enthaltend ein kationisches wasserlösliches Polymer
• Ink composition containing cationic water-soluble polymer
• Composition d'encre contenant un polymère cationique soluble dans l'eau

- (73) Seiko Epson Corporation, 4-1, Nishi-Shinjuku 2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo-to, JP

- (72) Komatsu, Hidehiko, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
Kitamura, Kazuhiko, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
Ohta, Hitoshi, Suwa-shi, Nagano-ken, JP

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) C09D 11/00 (11) 1 041 127 B1
(25) Ja (26) En

- (21) 99947928.0 (22) 15.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 04.10.2000
(86) JP 1999/005711 15.10.1999
(87) WO 2000/022056 2000/16 20.04.2000
(30) 15.10.1998 JP 29417098

- (54) • TINTENSTRAHLTINTENZUSAMMENSETZUNG UND TINTENSTRAHL-AUFZEICHNUNGSVERFAHREN
• INK COMPOSITION FOR INK-JET RECORDING AND METHOD OF INK-JET RECORDING
• COMPOSITION D'ENCRE POUR IMPRESSION A JET D'ENCRE ET PROCEDE D'IMPRESSION A JET D'ENCRE
(73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) HAYASHI, Hiroko, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C09D 11/00 → (51) C08G 18/28

C09D 11/00 → (51) C09B 67/00

(51) C09D 11/14 (11) 1 249 477 B1
D06P 1/38 D06P 1/46
C09B 67/00 D06P 1/607

- (25) En (26) En
(21) 02007553.7 (22) 03.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 16.10.2002
(30) 10.04.2001 DE 10117995
30.05.2001 DE 10126197

- (54) • Farbpasten für den Reaktivdruck
• Print pastes for reactive printing
• Pates d'impression pour l'impression réactive

- (73) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE

- (84) DE GB

- (73) LAMBERTI S.p.A., Via Piave 18, 21041 Albizzate (Varese), IT

- (84) ES IT TR

- (72) Horlacher, Peter, Dr., 89287 Bellenberg, DE
Roth, Armin, 89287 Bellenberg, DE
Schneider, Reinhold, Dr., 70597 Stuttgart, DE
Frick, Sabine, 70806 Kornwestheim, DE
Pfeiffer, Ugo, Dr., 20149 Milan, IT
Sostar Turk, Sonja, Dr., 2000 Maribor, SI
Kokol, Vanja Ptuij, 2250 Ptuij, SI
Blank, Karl Hans, 65835 Liederbach, DE
Plajnssek, Peter, 2000 Maribor, SI
Sanchez-Leal, Joaquim, Dr., 08034 Barcelona, ES
Petricin, Irena, 2000 Maribor, SI
(74) Reinhardt, Jürgen, Dr., Cognis Deutschland GmbH & Co. KG Postfach 13 01 64, 40551 Düsseldorf, DE

C09D 17/00 → (51) C08G 18/28

C09D 17/00 → (51) C09B 67/00

C09D 133/00 → (51) C09D 5/00

C09D 161/00 → (51) C09D 5/00

C09D 163/00 → (51) C08G 59/18

C09D 163/00 → (51) C08G 59/42

C09D 163/00 → (51) C09D 5/00

C09D 167/07 → (51) B05D 3/06

C09D 175/04 → (51) C08G 18/28

C09D 175/16 → (51) C08G 18/81

C09D 183/04 → (51) C08L 83/04

C09D 183/14 → (51) C08J 3/03

C09H 5/00 → (51) C08L 89/00

- (51) **C09J 4/06** (11) **1 022 320 B1**
C09J 7/02
// (C09J4/06, C08F283:00)
(25) En (26) En
(21) 00200575.9 (22) 05.10.1994
(84) BE DE ES FR GB IT SE
(43) 26.07.2000
(30) 10.11.1993 US 150212
(54) • *Wärmehärtbare druckempfindliche Klebefolie*
• *Thermosettable pressure sensitive adhesive sheet*
• *Feuille adhésive thermodurcissable sensible à la pression*
- (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (72) Johnson, Michael A., Minnesota Min. and Manuf. Co., St. Paul, Mn 55133-3427, US
Kitano, Shuichi, Minnesota Mining and Manuf. Co., St. Paul, MN 55133-3427, US
Itoh, Akira Minnesota Mining and Manuf. Co., St. Paul, MN 55133-3427, US
Willett, Peggy S. Minnesota Mining and Manuf. Co., St. Paul, MN 55133-3427, US
Turney, Michael L. Minnesota Mining and Manuf. Co., St. Paul, MN 55133-3427, US
- (74) Warcoin, Jacques, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR
- (62) 97108444.7 / 0 799 874
94930056.0 / 0 728 165

C09J 7/02 → (51) C09J 4/06

- (51) **C09J 133/06** (11) **1 171 539 B1**
(25) De (26) De
(21) 00918847.5 (22) 04.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.01.2002
(86) EP 2000/002975 04.04.2000
(87) WO 2000/063314 2000/43 26.10.2000
(30) 14.04.1999 DE 19916663
29.07.1999 DE 19935624
(54) • *VERFAHREN ZUR VERKLEBUNG EINER UV-DURCHLÄSSIGEN FOLIE MIT EINEM WEITEREN SUBSTRAT*
• *PROCESS FOR CONGLUTINATING AN UV-TRANSMISSIBLE FOIL WITH A FURTHER SUBSTRATE*
• *PROCÉDÉ POUR COLLER UNE FEUILLE UV-TRANSPARENTE AVEC UN AUTRE SUBSTRAT*
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) SCHUMACHER, Karl-Heinz, D-67433 Neustadt, DE
KIELHORN-BAYER, Sabine, D-67133 Maxdorf, DE
FRICKE, Hans-Joachim, D-67246 Dirmstein, DE

- (51) **C09J 163/00** (11) **1 334 161 B1**
C08L 63/00 C08G 59/00
B62D 29/00
(25) En (26) En
(21) 02798115.8 (22) 05.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 13.08.2003
(86) US 2002/028185 05.09.2002
(87) WO 2003/022953 2003/12 20.03.2003
(30) 07.09.2001 US 318183 P
04.09.2002 US 234902
(54) • *BAUTECHNISCHER SCHMELZKLEBER UND ENTSPRECHENDE VERFAHREN*
• *STRUCTURAL HOT MELT MATERIAL AND METHODS*
• *MATERIAU STRUCTURAL THERMOFUSIBLE ET PROCEDES S'Y RAPPORTANT*

- (73) L & L Products, Inc., 160 McLean Drive, Romeo, MI 48065, US
- (72) CZAPLICKI, Michael, J., Rochester, MI 48306, US
KOSAL, David, J., Richmond, MI 48062, US
ANTRIM, Jeanne, Shelby Twp, MI 48316, US
- (74) Bawden, Peter Charles, Bawden & Associates, 4 The Gatehouse 2 High Street, Harpenden, Hertfordshire AL5 2TH, GB

C09J 163/00 → (51) C08G 59/18

C09J 163/00 → (51) H01L 21/60

C09J 163/00 → (51) H05K 3/46

C09J 179/08 → (51) C08L 79/08

C09J 181/00 → (51) H05K 3/46

C09K 3/14 → (51) B24C 11/00

- (51) **C09K 9/02** (11) **0 960 926 B1**
G02F 1/15
(25) De (26) De
(21) 99109740.3 (22) 18.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 01.12.1999
(30) 29.05.1998 DE 19824126
(54) • *UV-geschützte elektrochrome Anordnung auf Basis von Poly-(3,4-ethylenedioxythiophen)-Derivaten*
• *Electrochromic device on the basis of poly-(3,4-ethylenedioxythiophene) derivatives which is protected against UV*
• *Dispositif électrochrome à base de dérivés de poly-(3,4-éthylènedioxythiophène) imperméable aux rayons UV*
- (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) Heuer, Helmut-Werner Dr., 47829 Krefeld, DE
Wehrmann, Rolf Dr., 47800 Krefeld, DE

C10G 21/28 → (51) B01D 3/34

C10G 47/12 → (51) B01J 35/10

- (51) **C10G 49/00** (11) **0 905 216 B1**
B01J 8/04
(25) En (26) En
(21) 98117470.9 (22) 15.09.1998
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 31.03.1999
(30) 26.09.1997 US 939021
(54) • *Gegenstromreaktor mit zwischenstufiger Entfernung in Gas-Flüssigkeit Kontaktzonen*
• *Countercurrent reactor with interstage stripping in gas/liquid contacting zones*
• *Réacteur à contre-courant avec dépouillement interétage dans des zones de contact gaz-liquide*
- (73) ExxonMobil Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East, Clinton Township, Annandale, New Jersey 08801, US
- (72) Ellis, Edward S, Basking Ridge, NJ 07920, US
Gupta, Ramesh, Berkeley Heights, NJ 07922, US
- (74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Law Technology P.O.Box 105, 1830 Machelen, BE

(51) **C10G 65/04** (11) **0 902 078 B1**
C10G 69/08

- (25) En (26) En
(21) 98307397.4 (22) 11.09.1998
(84) FR NL
(43) 17.03.1999
(30) 11.09.1997 JP 24711997
(54) • *Erdölverarbeitungsverfahren*

- *Petroleum processing method*
 - *Méthode pour le traitement de pétrole*
- (73) JGC Corporation, 2-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP
- (72) Inomata, Makoto, Yokohama-shi, Kanagawa 220-6001, JP
Okumura, Toshiya, c/o JGC Corporation, Handa-shi, Aichi 475-0021, JP
Nigamatsu, Shigeki, Yokohama-shi, Kanagawa 220-6001, JP
- (74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

C10G 69/08 → (51) C10G 65/04

C10M 149/14 → (51) C08F 8/32

C10M 159/00 → (51) C08F 8/44

- (51) **C10M 173/00** (11) **1 322 736 B1**
// (C10M173/00, 143:00), C10M151:02, (C10N30/00, 40:22)
(25) En (26) En
(21) 01959459.7 (22) 03.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 02.07.2003
(86) US 2001/024315 03.08.2001
(87) WO 2002/026920 2002/12 04.04.2002
(30) 28.09.2000 US 672596
(54) • *SCHERBESTÄNDIGE NEBELUNTERDRÜCKENDE ZUSAMMENSETZUNGEN*
• *SHEAR-STABLE MIST-SUPPRESSING COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS ANTI-VAPORISATION STABLES AU CISAILLEMENT*
- (73) The Lubrizol Corporation, Patent Dept.-022B, 29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe, OH 44092-2298, US
- (72) DENIS, Richard, A., Auburn Township, OH 44023, US
KALHAN, Sanjay, Richmond Heights, OH 44143, US
QUINN, Robert, E., Cleveland, OH 44111, US
- (74) Crisp, David Norman, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

(51) **C11B 9/00** (11) **1 078 027 B1**
A61K 7/46
(25) De (26) De
(21) 99920864.8 (22) 08.04.1999
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 28.02.2001
(86) EP 1999/003206 08.04.1999
(87) WO 1999/054429 1999/43 28.10.1999
(30) 17.04.1998 DE 19817042
(54) • *VERWENDUNG VON BICYCLISCHEN ALDEHYDEN ALS RIECHSTOFFE*
• *UTILIZATION OF BICYCLIC ALDEHYDES AS ODORIFEROUS AGENTS*
• *UTILISATION D'ALDEHYDES BICYCLIQUES COMME MATIERES ODORANTES*

- (73) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi Kayabacho 1-chome, Chuo-Ku Tokyo 103-8210, JP
- (72) MARKERT, Thomas, D-40789 Monheim, DE
- (74) Wolf, Matthias, Hoffmann - Eitle Patent- und Rechtsanwälte Postfach 81 04 20, 81904 München, DE

(51) **C11B 9/00** (11) **1 102 832 B1**
A61K 7/46
(25) De (26) De
(21) 99924838.8 (22) 29.04.1999
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL

(43)	30.05.2001		
(86)	EP 1999/002902	29.04.1999	
(87)	WO 1999/058629	1999/46	18.11.1999
(30)	08.05.1998	DE 19820657	
(54)	• RIECHSTOFF-ZUSAMMENSETZUNGEN • ODORIFEROUS COMPOUNDS • COMPOSITIONS ODORANTES		
(73)	Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi Kayabacho 1-chome , Chuo-Ku Tokyo 103-8210, JP		
(72)	MARKERT, Thomas, D-40789 Monheim, DE TEN PIERIK, Theo, NL-05916 LE Venlo, NL		
(74)	Wolf, Matthias, Hoffmann - Eitle Patent- und Rechtsanwälte Postfach 81 04 20, 81904 München, DE		
	C11D 1/12	→ (51)	C11D 17/00
(51)	C11D 1/34	(11)	1 221 474 B1
	C11D 3/20		A61K 7/50
	A61K 7/075		
(25)	Ja	(26)	En
(21)	00966404.6	(22)	11.10.2000
(84)	DE FR GB		
(43)	10.07.2002		
(86)	JP 2000/007044	11.10.2000	
(87)	WO 2001/027229	2001/16	19.04.2001
(30)	12.10.1999	JP 28988099	
(54)	• WASCHMITTELZUSAMMENSETZUNG • DETERGENT COMPOSITION • COMPOSITION DETERGENTE		
(73)	Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP		
(72)	Matsumoto, Chikako, Kao Corporation Research Lab., Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP Tatsuta, Nobuaki, Kao Corporation Research Lab., Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP Fukuda, Morinobu, Kao Corporation Research Lab., Tokyo 131-8501, JP Miyajima, Tetsuya, Kao Corporation Research Lab., Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP Kasuga, Kennichi, Kao Corporation Research Lab., Tokyo 131-8501, JP		
(74)	HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE		
	C11D 1/62	→ (51)	C11D 3/00
(51)	C11D 1/75	(11)	1 218 475 B1
	C11D 1/83		C11D 1/825
	C11D 1/835		C11D 1/94
	C11D 1/86		C11D 3/30
	C11D 3/20		D06L 1/12
	D06L 1/04		
(25)	En	(26)	En
(21)	00967272.6	(22)	03.10.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	03.07.2002		
(86)	US 2000/027225	03.10.2000	
(87)	WO 2001/025379	2001/15	12.04.2001
(30)	04.10.1999	US 157630 P	
(54)	• FLÜSSIGE REINIGUNGSMITTELZUSAMMENSETZUNGEN MIT HOHEM AMINOXID-GEHALT • FLUID CLEANING COMPOSITIONS HAVING HIGH LEVELS OF AMINE OXIDE • COMPOSITIONS LIQUIDES DE NETTOYAGE POSSEDANT DES NIVEAUX ELEVES D'OXYDE D'AMINE		
(73)	THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US		
(72)	OFOSU-ASANTE, Kofi, Cincinnati, OH 45224, US		
(74)	Mather, Peter Geoffrey, et al, NV Procter & Gamble Services SA, 100 Temselaan, 1853 Strombeek-Bever, BE		

	C11D 1/825	→ (51)	C11D 1/75
	C11D 1/83	→ (51)	C11D 1/75
	C11D 1/83	→ (51)	C11D 17/06
	C11D 1/835	→ (51)	C11D 1/75
	C11D 1/86	→ (51)	C11D 1/75
	C11D 1/94	→ (51)	C11D 1/75
(51)	C11D 3/00	(11)	1 006 176 B1
	C11D 1/62		
(25)	De	(26)	De
(21)	99113291.1	(22)	09.07.1999
(84)	BE DE ES FR GB IT NL		
(43)	07.06.2000		
(30)	01.12.1998 DE 19855366		
(54)	• <i>Niedrigkonzentrierte, hochviskose wässrige Weichspülmittel</i> • <i>Low-concentrated highly viscous aqueous softener compositions</i> • <i>Compositions adoucissantes très visqueuses et faiblement concentrées</i>		
(73)	Goldschmidt Rewo GmbH & Co. KG, Postfach 1160, 36392 Steinau a.d.Str., DE		
(72)	Fender, Michael, 36103 Flieden, DE Köhle, Hans-Jürgen, Dr., 36381 Schlüchtern, DE Schüssler, Simone, 63619 Bad Orb, DE		
(74)	Hirsch, Hans-Ludwig, Dr., Degussa AG Intellectual Property Management Patente und Marken Standort Hanau Postfach 13 45, 63403 Hanau, DE		
	C11D 3/12	→ (51)	C11D 17/00
	C11D 3/14	→ (51)	C11D 17/00
	C11D 3/18	→ (51)	C11D 17/00
	C11D 3/20	→ (51)	C11D 1/34
	C11D 3/20	→ (51)	C11D 1/75
	C11D 3/20	→ (51)	C11D 17/00
(51)	C11D 3/22	(11)	1 335 966 B1
	C11D 3/395		
(25)	En	(26)	En
(21)	01972304.8	(22)	04.10.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43)	20.08.2003		
(86)	GB 2001/004417	04.10.2001	
(87)	WO 2002/028990	2002/15	11.04.2002
(30)	06.10.2000 GB 0024489		
(54)	• <i>REINIGUNGSMITTEL ENTHALTEND CHITOSAN</i> • <i>CLEANING COMPOSITIONS CONTAINING CHITOSAN</i> • <i>COMPOSITIONS DE LAVAGE CONTENANT DU CHITOSANE</i>		
(73)	Reckitt Benckiser (UK) Limited, 103-105 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3UH, GB		
(72)	MCKECHNIE, Malcolm Tom, Lund, Driffield YO25 9TF, GB		
(74)	Dickson, Elizabeth Anne, et al, Reckitt Benckiser plc, Group Patents Department, Dansom Lane, Hull HU8 7DS, GB		
	C11D 3/30	→ (51)	C11D 1/75
	C11D 3/30	→ (51)	C11D 7/32
	C11D 3/36	→ (51)	C11D 3/395
	C11D 3/37	→ (51)	C11D 3/395

(51)	C11D 3/395	(11)	1 149 146 B1
	C11D 3/37		C11D 3/36
(25)	De	(26)	De
(21)	00904959.4	(22)	25.01.2000
(84)	ES FR IT		
(43)	31.10.2001		
(86)	EP 2000/000533	25.01.2000	
(87)	WO 2000/046328	2000/32	10.08.2000
(30)	04.02.1999	DE 19904230	
(54)	• VERWENDUNG VON PHOSPHONSÄURE-MODIFIZIERTEN POLYACRYLATEN ALS SEQUESTRIERMITTEL • USE OF PHOSPHONOUS ACID MODIFIED POLYACRYLATES AS SEQUESTERING AGENTS • UTILISATION DE POLYACRYLATES MODIFIES A L'ACIDE PHOSPHONIQUE EN TANT QUE SEQUESTRANTS		
(73)	Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE		
(72)	MENDOZA CRUZ, Mercedes, E-08013 Barcelona, ES		
	ARRANZ, Adolf, E-08026 Barcelona, ES		
	DE JORGE, Elisabet, E-0880 Vilanova i la Geltru, ES		
	C11D 3/395	→ (51)	C11D 3/22
	C11D 3/395	→ (51)	C11D 7/32
	C11D 3/43	→ (51)	C11D 17/00
(51)	C11D 3/50	(11)	1 169 425 B1
	A01N 25/26		A61K 7/46
(25)	Fr	(26)	Fr
(21)	00918954.9	(22)	12.04.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	09.01.2002		
(86)	FR 2000/000940	12.04.2000	
(87)	WO 2000/061714	2000/42	19.10.2000
(30)	12.04.1999	FR 9904526	
(54)	• MULTIPARTIKULARES SYSTEM VEKTOR VON WIRKSTOFFEN, IHRE HERSTELLUNG UND VERWENDUNGEN • ACTIVE-SUBSTANCE VECTOR MULTIPARTICULATE SYSTEM, PRODUCTION AND USE THEREOF • SYSTEME MULTI-PARTICULAIRE VECTEUR DE MATIERE(S) ACTIVE(S), SA PREPARATION ET SES UTILISATIONS		
(73)	RHODIA CHIMIE, 26, Quai Alphonse Le Gallo, 92512 Boulogne Billancourt Cedex, FR		
	Bayer CropScience S.A., 55, avenue René Cassin, 69009 Lyon, FR		
(72)	PRUD'HOMME, Christian, F-69006 Lyon, FR		
	FLEURY, Etienne, F-69540 Irigny, FR		
	MICHALON, Jean-Paul, F-69008 Lyon, FR		
	ZERROUK, Robert, 06330 Roquefort les Bains, FR		
(74)	Fabre, Madeleine-France, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, 40, rue de la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR		
(51)	C11D 3/50	(11)	1 171 566 B1
	A61K 7/46		C07C 225/14
(25)	En	(26)	En
(21)	00923392.5	(22)	14.04.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	16.01.2002		
(86)	US 2000/010166	14.04.2000	
(87)	WO 2000/063339	2000/43	26.10.2000
(30)	20.04.1999	US 130108 P	
(54)	• RIECHSTOFFVORSTUFEN • PRO-FRAGRANCES • PRECURSEURS DE PARFUM		

- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) MIRACLE, Gregory, Scot, Hamilton, OH 45013, US
- (74) Wilding, Richard Alan, et al, Procter & Gamble Technical Centres Limited Patent Department Rusham Park Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

(51) **C11D 7/32** (11) **0 909 810 B1**
C11D 7/54 C11D 3/30
C11D 3/395
(25) De (26) De
(21) 98117813.0 (22) 19.09.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 21.04.1999
(30) 20.10.1997 DE 19746290

- (54) • *Verwendung von Aminonitril-N-oxiden als Bleichaktivatoren*
• *Use of aminonitrile-N-oxides as bleach activators*
• *Utilisation des aminonitrile-N-oxides comme activateurs de blanchiment*
- (73) Clariant GmbH, Brüningsstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) Nestler, Bernd Dr., 65929 Frankfurt, DE

C11D 7/54 → (51) C11D 7/32

- (51) **C11D 9/26** (11) **1 121 411 B1**
C11D 9/32 C11D 9/30
(25) En (26) En
(21) 99952575.1 (22) 08.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 08.08.2001
(86) EP 1999/007775 08.10.1999
(87) WO 2000/022082 2000/16 20.04.2000
(30) 13.10.1998 US 170854
(54) • *SEIFENSTÜCKE MIT WENIG ODER KEINEM SYNTHETISCHEN TENSID*
• *SOAP BARS WITH LITTLE OR NO SYNTHETIC SURFACTANT*
• *PAINS DE SAVON NE RENFERMANT PAS OU PEU D'AGENT TENSIOACTIF SYNTHETIQUE*

- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) GB IE CY
- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE AT
- (72) VAN GUNST, Edward Andrew, Trumbull, CT 06611, US
- CORR, James Joseph, New York, NY 11746, US
- SHEEHAN, John Gerard, New York, NY 11230, US
- (74) Baker, Colin John, Unilever PLC Patent Division Colworth House, Sharnbrook Bedford MK44 1LQ, GB

C11D 9/30 → (51) C11D 9/26

C11D 9/32 → (51) C11D 9/26

C11D 11/00 → (51) C11D 17/06

- (51) **C11D 13/14** (11) **1 326 955 B1**
C11D 13/18 C11D 17/00
(25) De (26) De
(21) 01982258.4 (22) 07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 16.07.2003
(86) EP 2001/010304 07.09.2001
(87) WO 2002/024857 2002/12 28.03.2002

- (30) 20.09.2000 DE 10046469
- (54) • *MEHRPHASENSEIFEN*
• *MULTI-PHASE SOAP*
• *SAVONS A PLUSIEURS PHASES*
- (73) Symrise GmbH & Co. KG, Mühlenfeldstrasse 1, 37603 Holzminden, DE
- (72) SONNENBERG, Steffen, 37603 Holzminden, DE
- OHRMANN, Marcus, 37627 Heinade, DE
- SCHMIDT, Theodor, 37671 Höxter, DE
- SCHMIDT, Rolf-Günter, 37603 Holzminden, DE
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

C11D 13/18 → (51) C11D 13/14

- (51) **C11D 17/00** (11) **1 063 283 B1**
C11D 1/12 C11D 3/43
C11D 3/20 C11D 3/18
(25) Fr (26) Fr
(21) 00401766.1 (22) 21.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.12.2000
(30) 21.06.1999 FR 9907848
(54) • *Kaltreiniger in Form einer Mikroemulsion*
• *Cold cleaning microemulsion compositions*
• *Compositions de nettoyage à froid du type microémulsions*

- (73) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
- (72) Michaud, Pascal, 95210 Saint-Gratien, FR
- Martin, Jean-Jacques, 92270 Bois-Colombes, FR
- Brochette, Pascal, 56200 La Gacilly, FR
- (74) Chaillot, Geneviève, Cabinet CHAILLOT, 16-20, avenue de L'Agent Sarre, B.P. 74, 92703 Colombes Cédex, FR

- (51) **C11D 17/00** (11) **1 330 510 B1**
(25) En (26) En
(21) 01992759.9 (22) 29.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 30.07.2003
(86) EP 2001/012577 29.10.2001
(87) WO 2002/036729 2002/19 10.05.2002
(30) 02.11.2000 GB 0026831
22.01.2001 GB 0101606

- (54) • *GEWEBEBEHANDLUNGSZUBEREITUNG*
• *FABRIC TREATMENT COMPOSITION*
• *COMPOSITION POUR TRAITEMENT DE TEXTILES*
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE TR
- (72) BATCHELOR, S. N., Unilever Research PortSunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
- WILLIAMS, J., Unilever Research Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
- (74) Elliott, Peter William, Unilever PLC Unilever Intellectual Property Group Colworth House, Sharnbrook Bedford, MK44 1LQ, GB

- (51) **C11D 17/00** (11) **1 337 616 B1**
C11D 3/14 C11D 3/12
(25) En (26) En
(21) 01993373.8 (22) 15.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 27.08.2003
(86) EP 2001/011881 15.10.2001
(87) WO 2002/038720 2002/20 16.05.2002

- (30) 03.11.2000 EP 00203831
- (54) • *ZUSAMMENSETZUNG ZUM REINIGEN VON HARTEN OBERFLÄCHEN*
• *COMPOSITION FOR CLEANING HARD SURFACES*
• *COMPOSITION DE NETTOYAGE DE SURFACES DURES*
- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI MC NL PT SE TR
- (73) Unilever Plc, Unilever House, Blackfriars, London, Greater London EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
- (72) BAGGI, Paola, I-26900 Lodi, IT
- BURGESS, Helen, I-26841 Casalpusterlengo, IT
- FONTANA, Cinzia, I-26026 Pizzighettone, IT
- INAMURA, Takashi, Haga-gun, Tochigi 321-33, JP
- (74) Dekker, Enno E. J., et al, Unilever N.V. Unilever Intellectual Property Group Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL

C11D 17/00 → (51) A61K 7/00

C11D 17/00 → (51) C11D 13/14

- (51) **C11D 17/06** (11) **1 041 139 B1**
C11D 11/00 C11D 1/83
(25) Ja (26) En
(21) 99947915.7 (22) 14.10.1999
(84) DE FR GB
(43) 04.10.2000
(86) JP 1999/005697 14.10.1999
(87) WO 2000/023560 2000/17 27.04.2000
(30) 16.10.1998 JP 29581998
27.05.1999 JP 14840599
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON DETERGENTTEILCHEN*
• *PROCESS FOR PRODUCING DETERGENT PARTICLES*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE PARTICULES DE DETERGENT*
- (73) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP
- (72) KUBOTA, Teruo, Kao Corporation, Research Lab., Wakayama 640-8580, JP
- TAKAYA, Hitoshi, Kao Corporation, Research Lab., Wakayama 640-8580, JP
- YAMASHITA, Hiroyuki, Kao Corporation, Research Lab., Wakayama 640-8580, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **C12J 1/00** (11) **0 900 838 B1**
(25) En (26) En
(21) 98402193.1 (22) 04.09.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 10.03.1999
(30) 08.09.1997 JP 25798797
28.08.1998 JP 25764098
- (54) • *Zitrusfruchtessig und Herstellungsverfahren*
• *Citrus fruit vinegar and method for producing the same*
• *Vinaigre d'agrumes et son procédé de production*

- (73) POKKA CORPORATION, 35-16, Daikancho Higashi-ku, Nagoya-shi Aichi-ken, JP
- Maruboshi Vinegar Co., Ltd., 2425, Ooaza Tabara, Kawasaki-machi, Tagawa-gun, Fukuoka-ken, JP
- Sakamoto Koryo Co., Ltd., 3-20-12, Nishiasakusa, Taitou-ku, Tokyo, JP
- (72) Kato, Yukihisa, Kasugai-shi, Aichi-ken, JP
- Hirayama, Naoya, Nishikasugai-gun, Aichi-ken, JP
- Omori, Toshikazu, Ichinomiya-shi, Aichi-ken, JP

- Hoshino, Munehiro, Tagawa-gun, Fukuoka-ken, JP
Fujii, Yutaka, Kasugai-shi, Aichi-ken, JP
(74) Bertrand, Didier, et al, S.A. FEDIT-LORIOT et autres
Conseils en Propriété Industrielle, 38, avenue
Hoche, 75008 Paris, FR

C12M 1/16 → (51) C12M 1/20	
(51) C12M 1/20 (11) 0 926 233 B1 C12M 1/16	
(25) It (26) En	
(21) 98119429.3 (22) 15.10.1998	
(84) DE ES FR GB IT	
(43) 30.06.1999	
(30) 17.10.1997 IT CA970029	
(54) • <i>Vorrichtung zum Zählen und Isolieren von Mikroorganismen</i> • <i>Device for counting and isolating microorganisms</i> • <i>Appareil pour le comptage et l'isolation de microorganismes</i>	
(73) Microbiol S.n.c., Zona Industriale Macchiareddu, 7a Strada Ovest, 09010 Uta (Cagliari), IT	
(72) Murgia, Sergio, 09100 Cagliari, IT	
(74) Luppi, Luigi, Luppi Crugnola Bergamini & Partners S.r.l. Viale Corassori, 54, 41100 Modena, IT	

C12N 1/14 → (51) A61K 7/48	
(51) C12N 1/20 (11) 1 226 230 B1 A23C 9/123 // C12N1:20, C12R1:225, C07K5:08	
(25) Fi (26) En	
(21) 00972940.1 (22) 30.10.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
LT LV	
(43) 31.07.2002	
(86) FI 2000/000941 30.10.2000	
(87) WO 2001/032836 2001/19 10.05.2001	
(30) 01.11.1999 FI 992360	
(54) • <i>LACTOBACILLUS HELVETICUS, WELCHES BLUTDRUCKSENKENDE DI- UND TRIPEPTIDE HERSTELLT</i> • <i>LACTOBACILLUS HELVETICUS PRODUCING ANTIHYPERTENSIVE DI- AND TRIPEPTIDES</i> • <i>LACTOBACILLUS HELVETICUS PRODUI-SANT DES DIPEPTIDES ET DES TRIPEPTIDES ANTIHYPERTENSEURS</i>	
(73) Valio Ltd., Meijeritie 6, 00370 Helsinki, FI	
(72) MÄYRÄ-MÄKINEN, Annika, FIN-00170 Helsinki, FI	
(74) SUOMALAINEN, Tarja, FIN-00920 Helsinki, FI	
(74) Lax, Monica Ingeborg, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI	

(51) C12N 5/06 (11) 0 857 202 B1 C12N 5/08	
(25) En (26) En	
(21) 96936670.7 (22) 18.10.1996	
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL SE	
(43) 12.08.1998	
(86) US 1996/016701 18.10.1996	
(87) WO 1997/014784 1997/18 24.04.1997	
(30) 19.10.1995 US 545439	
(54) • <i>VERFAHREN ZUR VERHINDERUNG DER AKTIVITÄT DES CHYMOPAPAIN- UND PPAI-NENZYS MIT TIERISCHEN POLYSACCHARIDEN</i> • <i>METHOD FOR INHIBITING CHYMOPAPAIN AND PAPAIN ENZYME ACTIVITY WITH POLYSACCHARIDES OF ANIMAL ORIGIN</i> • <i>PROCEDE D'INHIBITION DE L'ACTIVITE ENZYMATIQUE DE LA CHYMOPAPAIN ET DE LA PAPAIN AU MOYEN DE POLYSACCHARIDES D'ORIGINE ANIMALE</i>	

- (73) Edwards Lifesciences Corporation, One Edwards
Way, Irvine, CA 92614, US
(72) LEE, Catherine, Laguna Hills, CA 92653, US
ZERFASS, Cynthia, Trabuco Canyon, CA 92679, US
DINH, Tan, Thanh, Garden Grove, CA 92643, US
MA, Minh, T., Santa Anna, CA 92704, US
(74) MacGregor, Gordon, et al, Eric Potter Clarkson,
Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham
NG1 5DD, GB

C12N 5/08 → (51) C12N 5/06	
C12N 5/08 → (51) C12N 15/48	
C12N 5/10 → (51) C12N 15/12	
C12N 7/00 → (51) C12N 15/48	
C12N 9/20 → (51) C12N 15/55	
C12N 15/02 → (51) C12N 15/12	

(51) C12N 15/10 (11) 0 964 057 B1 C07H 1/08	
(25) En (26) En	
(21) 99109441.8 (22) 11.05.1999	
(84) BE DE FR	
(43) 15.12.1999	
(30) 11.05.1998 JP 12766598	
(54) • <i>Methode zur Trennung von Nucleinsäuren mittels Flüssigchromatographie</i> • <i>Method for separating nucleic acids by means of liquid chromatography</i> • <i>Méthode pour la séparation d'acides nucléiques par chromatographie liquide</i>	
(73) TOSOH CORPORATION, 4560, Kasei-cho, Shinnanyo-shi, Yamaguchi-ken, JP	
(72) Kitamura, Takishi, Kumage-gun, Yamaguchi-ken, JP	
Nakatani, Shigeru, Shinnanyo-shi, Yamaguchi-ken, JP	
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	

(51) C12N 15/12 (11) 0 658 200 B1 C12N 15/02 C12N 15/62 C12Q 1/68 C12N 5/10 C12Q 1/66 G01N 33/74 C12P 21/08	
(25) En (26) En	
(21) 93920429.3 (22) 30.08.1993	
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 21.06.1995	
(86) US 1993/008174 30.08.1993	
(87) WO 1994/005789 1994/07 17.03.1994	
(30) 28.08.1992 US 938331 01.07.1993 US 86631	
(54) • <i>GLUCAGONREZEPTOREN</i> • <i>GLUCAGON RECEPTORS</i> • <i>RECEPTEURS DE GLUCAGON</i>	
(73) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK	
(72) KINDSVOGLE, Wayne, R., Seattle, WA 98115, US	
JELINEK, Laura, J., Seattle, WA 98115, US	
SHEPPARD, Paul, O., Redmond, WA 98053, US	
GRANT, Francis, J., Seattle, WA 98115, US	
KUIJPER, Joseph, L., Bothell, WA 98011, US	
FOSTER, Donald, C., Seattle, WA 98155, US	
LOK, Si, Seattle, WA 98107, US	
O'HARA, Patrick, J., Seattle, WA 98103, US	
(74) Brown, John David, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE	

- (51) **C12N 15/12** (11) **0 966 531 B1**
C07K 14/82 C12Q 1/68
(25) En (26) En
(21) 98908602.0 (22) 23.02.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 29.12.1999
(86) US 1998/003242 23.02.1998
(87) WO 1998/038308 1998/35 03.09.1998
(30) 28.02.1997 US 808303
(54) • *DURCH TAZAROTEN INDUZIERTES GEN*
• *TAZAROTENE-INDUCED GENE 3 (TIG3)*
• *GENE 3 INDUIT PAR LE TAZAROTENE* || (73) Allergan, Inc., 2525 Dupont Drive, Irvine, CA 92612, US | |
| (72) NAGPAL, Sunil, Lake Forest, CA 92630, US | |
| DISEPIO, Daniel, Corona del Mar, CA 92625, US | |
| CHANDRARATNA, Roshantha, A., Mission Viejo, CA 92691, US | |
| (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE | |

C12N 15/13 → (51) C07K 16/28	
(51) C12N 15/16 (11) 0 708 179 B1 C07K 14/605 A61K 38/26	
(25) En (26) En	
(21) 95307299.8 (22) 13.10.1995	
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	
LT LV SI	
(43) 24.04.1996	
(30) 18.10.1994 US 324960	
(54) • <i>Glucagon-ähnliche insulinotrope Peptid-Analoga, Zusammensetzungen und Verwendungsverfahren</i> • <i>Glucagon-like insulinotropic peptide analogs, compositions, and methods of use</i> • <i>Analogues de peptides insulinotropes de type glucagon, compositions et méthodes d'utilisation</i>	
(73) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US	
(72) Chen, Victor John, Indianapolis, Indiana 46140, US	
Dimarchi, Richard D., Carmel, Indiana 46033, US	
Kriauciunas, Aidas V., Indianapolis, Indiana 46254, US	
Smiley, David L., Greenfield, Indiana 46140, US	
Stucky, Russell D., Indianapolis, Indiana 46227, US	
(74) Kent, Lindsey Ruth, et al, Eli Lilly and Company Limited Lilly Research Centre Erl Wood Manor Sunninghill Road, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB	
(60) 02000257.2 / 1 227 151	

(51) C12N 15/31 (11) 0 815 236 B1 C07K 14/285 A61K 39/102 C07K 16/12 // (C12N15/31, C12R1:21)	
(25) En (26) En	
(21) 96909856.5 (22) 22.03.1996	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 07.01.1998	
(86) US 1996/004031 22.03.1996	
(87) WO 1996/030519 1996/44 03.10.1996	
(30) 24.03.1995 US 409995	
(54) • <i>HAEMOPHILUS ADHÄSIONSPROTEINEN</i> • <i>HAEMOPHILUS ADHESION PROTEINS</i> • <i>PROTEINES D'ADHESION HAEMOPHILUS</i>	
(73) WASHINGTON UNIVERSITY, 1 Brookings Drive, St. Louis, MO 63130, US	
ST. LOUIS UNIVERSITY, 221 North Grand Boulevard, St. Louis, MO 63103, US	
(72) ST. GEME, Joseph, W., III, St. Louis, MO 63117, US	

BARENKAMP, Stephen, J., Webster Groves, MO 63119-4954, US		
(74)	Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB	
(51)	C12N 15/48	(11) 0 674 004 B1
	C12N 5/08	C12N 7/00
	C12Q 1/68	A61K 31/70
	A61K 35/76	G01N 33/68
	C07K 14/15	C07K 7/06
	A61K 39/21	
(25)	Fr	(26) Fr
(21)	95420027.5	(22) 06.02.1995
(84)	AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43)	27.09.1995	
(30)	04.02.1994 FR 9401529	
	04.02.1994 FR 9401530	
	04.02.1994 FR 9401531	
	04.02.1994 FR 9401532	
	24.11.1994 FR 9414322	
	23.12.1994 FR 9415810	
(54)	• <i>MSRV1 Virus der mit Multipler Sklerose verbunden ist, seine nukleären Bestandteile und Verwendungen</i> • <i>MSRV1 virus linked to multiple sclerosis, its nucleic components and their applications</i> • <i>Virus MSRV1 associé à la Sclérose en Plaques, ses constituants nucléiques et leurs applications</i>	
(73)	BIO MERIEUX, 69280 Marcy l'Etoile, FR	
(72)	Mandrand, Bernard, F-69100 Villeurbanne, FR	
	Perron, Hervé, F-38100 Grenoble, FR	
	Mallet, François, F-69100 Villeurbanne, FR	
	Bedin, Frédéric, F-69002 Lyon, FR	
	Beseme, Frédéric, F-38090 Villefontaine, FR	
(74)	Guerre, Dominique, et al, Cabinet Germain et Maureau, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR	
(51)	C12N 15/55	(11) 0 786 005 B1
	C12N 9/20	C12N 15/86
	C12Q 1/68	A61K 48/00
(25)	En	(26) En
(21)	95937598.1	(22) 11.10.1995
(84)	CH DE FR GB LI	
(43)	30.07.1997	
(86)	US 1995/013620 11.10.1995	
(87)	WO 1996/011276 1996/17 18.04.1996	
(30)	11.10.1994 US 320604	
(54)	• <i>ZUSAMMENSETZUNG FÜR DIE GENTHERAPEUTISCHE BEHANDLUNG VON KORONAR-ARTERIENERKRANKUNGEN.</i> • <i>COMPOSITIONS FOR TREATMENT OF CORONARY ARTERY DISEASES USING GENE THERAPY.</i> • <i>COMPOSITIONS POUR LA TRAITEMENT D'UNE AFFECTION DE L'ARTERE CORONAIRE PAR THERAPIE GENETIQUE.</i>	
(73)	THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA, 2075 Wesbrook Mall, Vancouver, British Columbia V6T 1Z1, CA	
(72)	HAYDEN, Michael, R., Vancouver, British Columbia V6R 1W9, CA	
	MA, Yuanhong, Los Altos, CA 94022, US	
	LEWIS, Suzanne, West Vancouver, British Columbia V7W 2N2, CA	
	LIU, Guoqing, Vancouver, British Columbia V6Z 1R9, CA	
(74)	Leboyer, Jean-Jacques, Cabinet Leboyer 12 rue du Helder, 75009 Paris, FR	
C12N 15/62 → (51) C12N 15/12		

C12N 15/63 → (51) C07K 16/28		
(51)	C12N 15/74	(11) 0 677 110 B1
	C12N 15/77	A23C 9/12
	A23L 1/03	
(25)	En	(26) En
(21)	94904150.3	(22) 03.01.1994
(84)	AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43)	18.10.1995	
(86)	DK 1994/000004 03.01.1994	
(87)	WO 1994/016086 1994/17 21.07.1994	
(30)	30.12.1992 DK 157992	
	01.09.1993 DK 98893	
(54)	• <i>EINGEFÜGTER PROMOTER ENTHALTENDES REKOMBINANTES MILCHSÄURE BAKTERIUM</i> • <i>RECOMBINANT LACTIC ACID BACTERIUM CONTAINING AN INSERTED PROMOTER</i> • <i>BACTERIE D'ACIDE LACTIQUE RECOMBINÉE CONTENANT UN PROMOTEUR INSERE</i>	
(73)	BIOTEKNOLOGISK INSTITUT, Lundtoftevej 100, Building 227, P.O. Box 199, DK-2800 Lyngby, DK	
	Chr. Hansen A/S, P.O. Box 407 Bøge Allé 10-12, 2970 Horsholm, DK	
(72)	ISRAELEN, Hans, DK-3450 Allerød, DK	
	HANSEN, Egon Bech, DK-2700 Bronshøj, DK	
	JOHANSEN, Eric, DK-2970 Horsholm, DK	
	MADSEN, Søren Michael, DK-2100 Copenhagen, DK	
	NILSSON, Dan, DK-2100 Copenhagen, DK	
	VRANG, Astrid, DK-2800 Lyngby, DK	
(74)	Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK	

C12N 15/77 → (51) C12N 15/74		
C12N 15/86 → (51) C12N 15/55		
(51)	C12N 15/87	(11) 0 832 271 B1
	C12N 15/88	A61K 48/00
	A61K 9/127	
(25)	En	(26) En
(21)	96922432.8	(22) 06.06.1996
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43)	01.04.1998	
(86)	US 1996/009949 06.06.1996	
(87)	WO 1996/040964 1996/55 19.12.1996	
(30)	07.06.1995 US 484282	
	07.06.1995 US 485458	
(54)	• <i>HERSTELLUNG VON LIPID-NUKLEINSÄURE PARTIKELN DUCH EIN HYDROPHOBISCHE LIPID-NUKLEINSÄUREE KOMPLEXE ZWISCHENPRODUKT UND ZUR VERWENDUNG IN DER GENTRANSFER</i> • <i>LIPID-NUCLEIC ACID PARTICLES PREPARED VIA A HYDROPHOBIC LIPID-NUCLEIC ACID COMPLEX INTERMEDIATE AND USE FOR GENE TRANSFER</i> • <i>PARTICULES D'ACIDES NUCLEIQUES ET DE LIPIDES PREPAREES AU MOYEN D'UN INTERMEDIAIRE DE COMPLEXE HYDROPHOBIE D'ACIDES NUCLEIQUES ET DE LIPIDES ET UTILISATION POUR TRANSFERER DES GENES</i>	
(73)	INEX Pharmaceutical Corp., 1799 West 75th Avenue, Vancouver B.C. V6P 6P2, CA	
(72)	WHEELER, Jeffery, J., Vancouver, British Columbia V6P 2Y8, CA	
	BALLY, Marcel, B., Bowen Island, British Columbia V0N 1G0, CA	
	ZHANG, Yuan-Peng, Vancouver, British Columbia V5T 2B8, CA	

REIMER, Dorothy, L., Vancouver, British Columbia V5T 4J4, CA		
HOPE, Michael, Vancouver, British Columbia V6R 2K2, CA		
CULLIS, Pieter, R., Vancouver, British Columbia V6R 1H4, CA		
SCHERRER, Peter, Vancouver, British Columbia V6H 2T5, CA		
(74)	Finsterwald, Martin, et al, Manitz, Finsterwald & Partner GbR Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE	
(60)	04022700.1	

C12N 15/88 → (51) C12N 15/87		
C12P 21/08 → (51) C12N 15/12		
(51)	C12Q 1/00	(11) 1 222 306 B1
	C12Q 1/68	C08L 1/02
(25)	En	(26) En
(21)	00962259.8	(22) 29.09.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43)	17.07.2002	
(86)	DK 2000/000536 29.09.2000	
(87)	WO 2001/025470 2001/15 12.04.2001	
(30)	01.10.1999 DK 141499	
(54)	• <i>ZELLULOSEFILME ZUR DURCHFUEHRUNG VON SCREENING-VERFAHREN</i> • <i>CELLULOSE FILMS FOR SCREENING</i> • <i>FILMS DE CELLULOSE POUR CRIBLAGE</i>	
(73)	Novozymes A/S, Krogshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK	
(72)	HERBERT, William, F-29680 Roscoff, FR	
	CHANZY, Henri, Dominique, F-38700 La Tronche, FR	
	ERNST, Steffen, DK-2200 Copenhagen N, DK	
	SCHÜLEIN, Martin, DK-2100 Copenhagen O, DK	
	HUSUM, Tommy Lykke, DK-3400 Hillerød, DK	
	KONGBAK, Lars, DK-2840 Høfte, DK	

C12Q 1/66 → (51) C12N 15/12		
(51)	C12Q 1/68	(11) 1 220 953 B1
	C07K 14/00	
(25)	En	(26) En
(21)	00968853.2	(22) 06.10.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43)	10.07.2002	
(86)	US 2000/027730 06.10.2000	
(87)	WO 2001/027326 2001/16 19.04.2001	
(30)	08.10.1999 US 416003	
(54)	• <i>TEMPLATE ABHÄNGIGE LIGIERUNG MIT PNA-DNA CHIMERISCHEN SONDEN</i> • <i>TEMPLATE-DEPENDENT LIGATION WITH PNA-DNA CHIMERIC PROBES</i> • <i>LIGATION DEPENDANT DE LA MATRICE AVEC DES SONDAS CHIMERIQUES D'ACIDE NUCLEIQUE DE PEPTIDE ET D'ADN</i>	
(73)	Applera Corporation, 850 Lincoln Centre Drive, Foster City, CA 94404, US	
(72)	EGHOLM, Michael, Wayland, MA 01778, US	
	CHEN, Caifu, Brookline, MA 02446, US	
(74)	Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE	
(51)	C12Q 1/68	(11) 1 309 729 B1
	G01N 1/31	G01N 33/543
(25)	De	(26) De
(21)	01974091.9	(22) 26.07.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	

- (43) 14.05.2003
(86) EP 2001/008673 26.07.2001
(87) WO 2002/008458 2002/05 31.01.2002
(30) 26.07.2000 DE 10036457
(54) • VERWENDUNG EINES BILDGEBENDEN PHOTOELEKTRISCHEN FLÄCHENSSENSORS ZUR AUSWERTUNG VON BIOCHIPS UND BILDGEBUNGSVERFAHREN HIERFÜR
• USE OF AN IMAGING PHOTOELECTRIC FLAT SENSOR FOR EVALUATING BIOCHIPS AND IMAGING METHOD THEREFOR
• UTILISATION D'UN DETECTEUR PLAT PHOTOELECTRIQUE D'IMAGERIE POUR L'ANALYSE DE BIOPUCES, ET PROCEDE D'IMAGERIE CONNEXE
- (73) Giesing, Michael, Berghäuser Strasse 295, 45659 Recklinghausen, DE
(72) GIESING, Michael, 45659 Recklinghausen, DE
GRILL, Hans-Jörg, 45659 Recklinghausen, DE
LECLERC, Norbert, 07743 Jena, DE
SCHÜTZ, Andreas, 45739 Oer-Erkenschwieke, DE
PRIX, Lothar, 45663 Recklinghausen, DE
(74) Müller, Jörg Uwe, et al, Reitsstötter, Kinzebach & Partner, Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/12**C12Q 1/68** → (51) C12N 15/48**C12Q 1/68** → (51) C12N 15/55**C12Q 1/68** → (51) C12Q 1/00

- (51) **C22B 1/10** (11) **1 339 881 B1**
(25) Fi (26) En
(21) 01983619.6 (22) 13.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 03.09.2003
(86) FI 2001/000982 13.11.2001
(87) WO 2002/040723 2002/21 23.05.2002
(30) 15.11.2000 FI 20002495
(54) • VERFAHREN ZUR STABILISIERUNG EINER WIRBELSCHICHT IN EINEM RÖSTOFEN
• METHOD FOR THE STABILIZATION OF A FLUIDIZED BED IN A ROASTING FURNACE
• PROCEDE PERMETTANT DE STABILISER UN LIT FLUIDISE DANS UN FOUR DE GRILLAGE
- (73) Outokumpu Oyj, Riihitontuntie 7, 02200 Espoo, FI
(72) TASKINEN, Pekka, FIN-28220 Pori, FI
METSÄRINTA, Maija-Leena, FIN-28450 Vanha-Ulvila, FI
NYBERG, Jens, FIN-67100 Kokkola, FI
RYTIOJA, Aija, FIN-67100 Kokkola, FI
(74) Zipse + Habersack, Wotanstrasse 64, 80639 München, DE

C22B 3/00 → (51) B01J 45/00**C22C 1/04** → (51) F42B 1/00

- (51) **C22C 1/10** (11) **0 933 439 B1**
(25) C04B 41/80 (26) En
(21) C04B 35/65 (22) 29.01.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 04.08.1999
(30) 30.01.1998 JP 3400798
13.01.1999 JP 698699
(54) • Verbundkörper, Vorform zur seiner Herstellung sowie Verfahren zu deren Herstellung
• Composite product, preform for producing the composite product and process of forming the preform

- *Produit composite, préforme pour sa production et procédé de formage de la préforme*
- (73) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchu Fuchuo-cho, Aki-gun Hiroshima-ken, JP
(72) Fujita, Makoto, Higashihiroshima-shi, Hiroshima, JP
(74) Kirschner, Klaus Dieter, Dipl.-Phys., et al, advotec. Böck, Tappe, Kirschner Patent- und Rechtsanwälte Sollner Strasse 38, 81479 München, DE

C22C 27/04 (11) **1 226 285 B1**
F42B 12/72 C30B 25/10
C30B 25/00

- (25) En (26) En
(21) 00947291.1 (22) 12.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 31.07.2002
(86) US 2000/019031 12.07.2000
(87) WO 2001/004370 2001/03 18.01.2001
(30) 13.07.1999 US 143827 P
(54) • EINKRISTALL AUS WOLFRAMLEGIERUNG FÜR PENETRATOR UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR
• SINGLE CRYSTAL TUNGSTEN ALLOY PENETRATOR AND METHOD OF MAKING
• MUNITION PENETRANTE EN ALLIAGE DE TUNGSTENE MONOCRISTALLIN ET PROCEDE DE FABRICATION
- (73) GENERAL ATOMICS, 3550 General Atomics Court, San Diego, California 92121, US
(72) BEGG, Lester, L., San Diego, CA 92130, US
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C22C 33/02 (11) **1 347 068 B1**
F01L 3/02

- (25) En (26) En
(21) 03251561.1 (22) 14.03.2003
(84) DE GB
(43) 24.09.2003
(30) 15.03.2002 JP 2002071918
(54) • Sinterlegierung für Ventilsitze, Ventilsitz und Herstellungsverfahren
• Sintered alloy for valve seats, valve seat and manufacturing method thereof
• Alliage fritté pour sièges de soupape, siège de soupape et méthode de production
- (73) Teikoku Piston Ring Co., Ltd., 9-9, Yaesu 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0028, JP
(72) Koyama, Yoshio, Gifu-ken 509-0214, JP
(74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co. Patent and Trade Mark Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

C22C 33/02 → (51) F42B 1/00**C23C 4/12** (11) **1 369 498 B1**
B05B 7/20

- (25) De (26) De
(21) 03011231.2 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(43) 10.12.2003
(30) 22.05.2002 DE 10222660
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Hochgeschwindigkeits-Flammspritzen
• Method and apparatus for high-speed flame spraying
• Procédé et appareil de dépôt par pulvérisation thermique à grand vitesse
- (73) Linde Aktiengesellschaft, Abraham-Lincoln-Strasse 21, 65189 Wiesbaden, DE
(72) Heinrich, Peter, 82110 Germering, DE
Kreye, Heinrich, Dr., 22175 Hamburg, DE
Stoltenhoff, Thorsten, 21465 Wentorf, DE

- (74) Kasseckert, Rainer, Linde Aktiengesellschaft, Zentrale Patentabteilung Dr.-Carl-von-Linde-Strasse 6-14, 82049 Höllriegelskreuth, DE

C23C 14/22 → (51) C23C 14/34**C23C 14/34** (11) **0 780 486 B1**
C23C 14/22

- (25) Fr (26) Fr
(21) 96203211.6 (22) 19.11.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
AL LT LV RO SI
(43) 25.06.1997
(30) 20.12.1995 BE 9501052
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Beschichten eines Substrats
• Process and apparatus for coating a substrate
• Procédé et dispositif pour la formation d'un revêtement sur un substrat
- (73) RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT DU GROUPE COCKERILL SAMBRE, en abrégé: RD-CS, Campus Universitaire du Sart Tilman, Boulevard de Colonster B 57, 4000 Liège, BE
(72) Vanden Brande, Pierre, 1040 Bruxelles, BE
Lucas, Stéphane, 5020 Suarlee, BE
Weymeersch, Alain, 1300 Wavre, BE
(74) Claeys, Pierre, et al, Gevers & Vander Haeghen, Intellectual Property House, Brussels Airport Business Park Holidaystraat 5, 1831 Diegem, BE

C23C 16/455 (11) **1 412 552 B1**
(25) De (26) De

- (21) 02791430.8 (22) 15.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 28.04.2004
(86) CH 2002/000268 15.05.2002
(87) WO 2003/012164 2003/07 13.02.2003
(30) 27.07.2001 CH 141601
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG BESCHICHTETER SUBSTRATE
• METHOD FOR THE PRODUCTION OF COATED SUBSTRATES
• PROCEDE DE FABRICATION DE SUBSTRATS DOTES D'UN REVETEMENT
- (73) Unaxis Balzers Aktiengesellschaft, 9496 Balzers, LI
(72) RAMM, Jürgen, CH-9475 Sevelen, CH
(74) Troesch, Jacques J., Dr. sc. nat., Troesch Scheidegger Werner AG, Schwäntenmos 14, 8126 Zumikon, CH

C23C 30/00 (11) **0 948 667 B1**
(25) En (26) En

- (21) 97950049.3 (22) 30.10.1997
(84) DE FR GB NL
(43) 13.10.1999
(86) EP 1997/006000 30.10.1997
(87) WO 1999/023279 1999/19 14.05.1999
(54) • SCHUTZBESCHICHTUNG FÜR HOCHTEMPERATUR
• HIGH TEMPERATURE PROTECTIVE COATING
• REVETEMENT DE PROTECTION
- (73) ALSTOM, 25, avenue Kléber, 75116 Paris, FR
(72) SOMMER, Marianne, D-69207 Sandhausen, DE
BOSSMANN, Hans-Peter, D-69168 Wiesloch, DE
KONTER, Maxim, CH-5313 Klingnau, CH
HOLMES, Peter, CH-8185 Winkel, CH
THOENES, Christoph, CH-5313 Klingnau, CH
SCHMUTZLER, Hans, Joachim, D-67487 Maikammer, DE

- (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker,
Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart,
DE

C23F 1/00 → (51) G01P 9/04

- (51) **C25B 1/00** (11) **1 366 211 B1**
C25C 3/06
(25) No (26) En
(21) 02702981.8 (22) 21.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 03.12.2003
(86) NO 2002/000075 21.02.2002
(87) WO 2002/077325 2002/40 03.10.2002
(30) 26.02.2001 NO 20010963
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SILICIUM UND GEGEBENENFALLS ALUMINIUM UND SILUMIN (ALUMINIUM-SILICIUM-LEGIERUNG)*
• *PROCESS FOR PREPARING SILICON AND OPTIONALLY ALUMINUM AND SILUMIN (ALUMINIUM-SILICON ALLOY)*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE SILICIUM ET EVENTUELLEMENT D'ALUMINIUM ET DE SILUMINE (ALLIAGE ALUMINIUM-SILICIUM)*
(73) Norwegian Silicon Refinery AS, Festeveien 10, 1525 Moss, NO
(72) STUBERGH, Jan, Reidar, N-1525 Moss, NO
(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

C25C 3/06 → (51) C25B 1/00

- (51) **C25C 3/08** (11) **1 423 556 B1**
C25C 3/12
(25) En (26) En
(21) 02758744.3 (22) 29.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 02.06.2004
(86) IB 2002/003518 29.08.2002
(87) WO 2003/023092 2003/12 20.03.2003
(30) 07.09.2001 PCT/IB01/01632
(54) • *ALUMINIUM ELEKTROGEWINUNGSZELLEN MIT GENEIGTEN DURCHLÖCHERTEN SAUERSTOFFENTWICKLUNGSANODEN*
• *ALUMINIUM ELECTROWINNING CELLS WITH SLOPING FORAMINATE OXYGEN-EVOLVING ANODES*
• *CELLULE D'ELECTRO-EXTRACTION AVEC ANODE A EMISSION D'OXYGENE FORAMINULEE INCLINEE*
(73) MOLTECH Invent S.A., 6, rue Adolphe Fisher, 1520 Luxembourg, LU
(72) DE NORA, Vittorio, NASSAU, BS
(74) Cronin, Brian, c/o Moltech S.A., Quai du Mont-Blanc 21, 1201 Geneva, CH

C25C 3/08 → (51) C25C 3/14

C25C 3/12 → (51) C25C 3/08

- (51) **C25C 3/14** (11) **1 190 117 B1**
C25C 3/08
(25) En (26) En
(21) 00917223.0 (22) 17.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 27.03.2002
(86) IB 2000/000477 17.04.2000
(87) WO 2000/063464 2000/43 26.10.2000
(30) 16.04.1999 PCT/IB99/00697

- (54) • *ELEKTROLYTISCHE ZELLE MIT VERBES-
SERTER TONERDEZUFUHRVORRICHTUNG*
• *ELECTROLYTIC CELL WITH IMPROVED
ALUMINA FEED DEVICE*
• *CELLULE ELECTROLYTIQUE POUR VUE
D'UN DISPOSITIF D'ALIMENTATION EN ALU-
MINE AMELIORE*
(73) MOLTECH Invent S.A., 6, rue Adolphe Fisher, 1520
Luxembourg, LU
(72) DE NORA, Vittorio, Nassau, BS
BERCLAZ, Georges, CH-3968 Veyras-Sierre, CH
(74) Cronin, Brian, et al, c/o Moltech S.A., Quai du
Mont-Blanc 21, 1201 Geneva, CH

(51) **C25D 3/48** (11) **1 423 557 B1**
C25D 3/62

- (25) Fr (26) Fr
(21) 02774881.3 (22) 22.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 02.06.2004
(86) FR 2002/002922 22.08.2002
(87) WO 2003/018880 2003/10 06.03.2003
(30) 24.08.2001 FR 0111092
(54) • *ELEKTROLYTISCHES BAD ZUM ELEKTRO-
CHEMISCHEN ABSCHIEDEN VON GOLD
UND GOLDFLEGIERUNGEN*
• *ELECTROLYTIC SOLUTION FOR ELECTRO-
CHEMICAL DEPOSITION OF GOLD AND ITS
ALLOYS*
• *BAIN ELECTROLYTIQUE POUR LE DEPOT
ELECTROCHIMIQUE DE L'OR ET DE SES
ALLIAGES*
(73) Metalor Technologies France S.A.S., Rue des
Aquéés, 28190 Courville sur Eure, FR
(72) CHALUMEAU, Lionel, F-75014 Paris, FR
LECLERE, Christian, F-91220 Breigny sur Orge, FR
(74) Giraud, Françoise, et al, Cabinet Beau de Loménie
158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

C25D 3/62 → (51) C25D 3/48

C25D 7/00 → (51) F16H 57/12

C30B 25/00 → (51) C22C 27/04

C30B 25/10 → (51) C22C 27/04

- (51) **D01D 5/00** (11) **1 409 775 B1**
(25) De (26) De
(21) 02754394.1 (22) 19.07.2002
(84) DE FR
(43) 21.04.2004
(86) DE 2002/002654 19.07.2002
(87) WO 2003/016601 2003/09 27.02.2003
(30) 25.07.2001 DE 10136256
(54) • *VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON
FASERN IN EINEM ELEKTROSTATISCHEN
SPINNVERFAHREN*
• *DEVICE FOR THE PRODUCTION OF FIB-
ERS IN AN ELECTROSTATIC SPINNING
METHOD*
• *DISPOSITIF DESTINE A PRODUIRE DES
FIBRES DANS LE CADRE D'UN PROCEDE
DE FILAGE ELECTROSTATIQUE*
(73) helsa-automotive GmbH & Co. KG, Helmut-
Sandler-Strasse 6, 95482 Gefrees, DE
(72) CZADO, Wolfgang, 95482 Gefrees, DE
(74) Walcher, Armin, et al, Louis, Pöhlau, Lohrenz &
Segeth Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE

(51) **D01D 5/00** (11) **1 417 360 B1**
D01F 1/10

- (25) De (26) De
(21) 02754415.4 (22) 23.07.2002
(84) DE FR

- (43) 12.05.2004
(86) DE 2002/002704 23.07.2002
(87) WO 2003/014430 2003/08 20.02.2003
(30) 30.07.2001 DE 10137160
12.11.2001 DE 10155448
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
FASERN ODER EINES FASERPRODUKTS IN
EINEM ELEKTROSTATISCHEN SPINNVER-
FAHREN*
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF
FIBRES OR A FIBROUS PRODUCT IN AN
ELECTROSTATIC SPINNING METHOD*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE FIBRES
OU D'UN PRODUIT FIBREUX DANS UN
PROCESSUS DE FILAGE ELECTROSTATI-
QUE*
(73) helsa-automotive GmbH & Co. KG, Helmut-
Sandler-Strasse 6, 95482 Gefrees, DE
(72) CZADO, Wolfgang, 95482 Gefrees, US
(74) Walcher, Armin, Louis, Pöhlau, Lohrenz & Segeth
Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE

D01D 10/02 → (51) D01F 6/62

D01F 1/10 → (51) D01D 5/00

- (51) **D01F 6/62** (11) **0 985 749 B1**
D01F 6/82
D01D 10/02
(25) En (26) En
(21) 99114456.9 (22) 23.07.1999
(84) DE ES FR GB IE
(43) 15.03.2000
(30) 10.09.1998 US 151037
(54) • *Verfahren zur thermischen Behandlung von
Hochdenier-Filamenten aus thermotropischen
Flüssigkristallpolymeren direkt auf der Spule*
• *Process for direct on-bobbin heat treating of
high denier filaments of thermotropic liquid
crystalline polymers*
• *Procédé pour le traitement thermique de fila-
ments en polymères cristallins liquides thermo-
tropes directement dans le corps de bobine*
(73) Celanese Acetate, LLC., 2300 Archdale Drive,
Charlotte, North Carolina 28210-4500, US
(72) Flint, John A., Berkeley Heights, NJ, US
Jaffe, Michael, Maplewood, NJ, US
Haider, Ishaq M., Bernardsville, NJ, US
DiBiase, Joseph J., Nazareth, PA, US
Cornetta, John E., Chester, NJ, US
(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al,
Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner,
Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln,
DE

D01F 6/82 → (51) D01F 6/62

- (51) **D01F 6/84** (11) **1 383 947 B1**
D01F 8/14
C08G 63/692
(25) De (26) De
(21) 02735117.0 (22) 06.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 28.01.2004
(86) EP 2002/002412 06.03.2002
(87) WO 2002/081791 2002/42 17.10.2002
(30) 04.04.2001 DE 10116751
(54) • *BIOAKTIVE FASERPRODUKTE*
• *BIOACTIVE FIBER PRODUCTS*
• *PRODUITS FIBREUX BIOACTIFS*
(73) TREVIRA GMBH, Lyoner Strasse 38a, 60528
Frankfurt am Main, DE
(72) LAST, Hartmut, 86199 Augsburg, DE
BLECH, Bernd, A., 86399 Bobingen, DE
DAHRINGER, Jörg, 86399 Bobingen, DE
SEIBEL, Stefan, 63477 Maintal, DE

(74) Luderschmidt, Schüller & Partner GbR,
Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189
Wiesbaden, DE

D01F 6/84 → (51) D01F 6/62

D01F 8/14 → (51) D01F 6/84

D03D 15/00 → (51) A47K 7/02

(51) **D03D 47/30** (11) **1 340 846 B1**
(25) De (26) De
(21) 03003373.2 (22) 14.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(43) 03.09.2003

(30) 01.03.2002 DE 10209278

- (54) • *Verfahren zum Taengeln von nicht oder teilweise getaengelten Schussgarnen, insbesondere synthetischen Filament-Schussgarnen und Webmaschine zur Verfahrensdurchführung*
• *Method for interlacing non- or partially-interlaced weft yarn, particularly synthetic filament weft yarn, and weaving loom for carrying out this method*
• *Procédé d'entrelacer fil de trame pas ou partiellement entrelacé, en particulier fil de trame constitué de filaments synthétiques, et métier à tisser pour mettre en oeuvre ledit procédé*

(73) LINDAUER DORNIER GESELLSCHAFT M.B.H.,
Rickenbacher Strasse 119, 88129 Lindau, DE

(72) Wahhoud, Adnan, Dr., 88131 Lindau, DE
Armbrust, Matthias, 88239 Wangen, DE

(51) **D03D 47/36** (11) **1 266 057 B1**
(25) NL (26) En
(21) 01915923.5 (22) 20.03.2001
(84) BE DE IT SE
(43) 18.12.2002
(86) NL 2001/000227 20.03.2001
(87) WO 2001/071077 2001/39 27.09.2001
(30) 23.03.2000 NL 1014729

- (54) • *VERFAHREN ZUM FÜHLEN UND ZÄHLEN VON WICKLUNGEN EINER SPEICHER-TROMMEL UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG DES VERFAHRENS*
• *METHOD FOR SENSING AND COUNTING WINDINGS BEING DRAWN OFF A DRUM, AS WELL AS A DEVICE FOR CARRYING OUT SAID METHOD*
• *PROCEDE DE DETECTION ET COMPTAGE DES SPIRES EXTRAITES D'UNE BOBINE, ET DISPOSITIF ASSOCIE*

(73) Te Strake Textile B.V., Dr. H. van Doorneweg 26,
5753 PM Deurne, NL

(72) ACHTEN, Huub, NL-5751 ST Deurne, NL
COX, Gerard, NL-5745 GR Deurne, NL

(74) Valkonet, Rutger, et al, Algemeen Octrooi- en
Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven,
NL

D06H 5/00 → (51) B65D 75/30

D06L 1/04 → (51) C11D 1/75

D06L 1/12 → (51) C11D 1/75

D06M 15/273 → (51) B01J 45/00

D06M 15/53 → (51) D06M 15/59

(51) **D06M 15/59** (11) **1 218 586 B1**
D06M 15/53 C08G 69/40
(25) En (26) En
(21) 00958934.2 (22) 21.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 03.07.2002

(86) IB 2000/001332 21.09.2000

(87) WO 2001/021880 2001/13 29.03.2001

(30) 22.09.1999 EP 99810847

- (54) • *ERHÖHUNG DER NASSGLEITFÄHIGKEIT VON TEXTILMATERIAL UND NASSGLEITMITTEL DAFÜR*
• *INCREASING THE WET SLIPPAGE PROPERTIES OF TEXTILE MATERIAL, AND WET-ACTING LUBRICANTS FOR THIS PURPOSE*
• *AMELIORATION DES PROPRIETES DE GLISSEMENT A L'ETAT HUMIDE, DE MATIERE TEXTILE, ET LUBRIFIANTS ACTIFS A L'ETAT HUMIDE, PREVUS A CET EFFET*

(73) Clariant Finance (BVI) Limited, Citco Building,
Wickhams Cay, P.O. Box 662, Road Town, Tortola,
VG

(72) PALACIN, Francis, F-68400 Riedisheim, FR

DANNER, Bernard, F-68400 Riedisheim, FR

(74) Kachholz, Traudel, Clariant International Ltd,
Industrial Property Departement, Rothhausstrasse
61, 4132 Muttenz, CH

D06P 1/38 → (51) C09D 11/14

D06P 1/46 → (51) C09D 11/14

D06P 1/607 → (51) C09D 11/14

D21C 3/04 → (51) C08B 37/06

(51) **D21H 17/06** (11) **0 930 394 B1**
D21H 17/53
(25) Ja (26) En
(21) 97930824.4 (22) 17.07.1997

(84) DE ES FR GB

(43) 21.07.1999

(86) JP 1997/002484 17.07.1997

(87) WO 1998/003730 1998/04 29.01.1998

(30) 18.07.1996 JP 18921596

- (54) • *FÜLLSTOFFE FÜR PAPIER*
• *BULKING AGENTS FOR PAPER*
• *AGENTS GONFLANTS POUR PAPIER*
- (73) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi Kayabacho
1-chome, Chuo-Ku Tokyo 103, JP
- (72) IKEDA, Yasushi, Wakayama-shi, Wakayama 640,
JP
TAKAHASHI, Hiromichi, Wakayama-shi, Wakayama
640, JP
SOWA, Toshiaki, Wakayama-shi, Wakayama 640, JP
HAMAGUCHI, Koji, Wakayama-shi, Wakayama 640,
JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

D21H 17/53 → (51) D21H 17/06

(51) **D21H 23/72** (11) **1 190 139 B1**
D21H 25/08
// D21H21:22
(25) En (26) En
(21) 00928696.4 (22) 02.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 27.03.2002

(86) US 2000/011831 02.05.2000

(87) WO 2000/068503 2000/46 16.11.2000

(30) 05.05.1999 US 305765

- (54) • *VERFAHREN ZUM AUFBRINGEN VON CHEMISCHEN PAPIERHERSTELLUNGSHILFSMITTELN AUF EINER BAHN*
• *PROCESS FOR APPLYING CHEMICAL PAPERMAKING ADDITIVES TO WEB SUBSTRATE*

- *PROCEDE POUR APPLIQUER UN ADDITIF CHIMIQUE POUR PAPIER SUR UN SUBSTRAT D'UNE NAPPE*

(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) FICKE, Jonathan, Andrew, Lawrenceburg, IN
47025, US

VINSON, Kenneth, Douglas, Cincinnati, OH 45215,
US

(74) Kremer, Véronique Marie Joséphine, et al, Procter
& Gamble European Service GmbH, Sulzbacher
Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

D21H 25/08 → (51) D21H 23/72

(51) **E01C 19/20** (11) **1 048 786 B1**
B60P 1/36

(25) Fr (26) Fr

(21) 00401117.7 (22) 20.04.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 02.11.2000

(30) 27.04.1999 FR 9905311

- (54) • *Streueinrichtung von körnigem Material insbesondere zur Behandlung von Strassen*
• *Spreading device of granular material especially for treating roads*
• *Dispositif d'épandage d'un matériau granulaire, notamment pour le traitement des routes*

(73) Giletta S.p.A., Via Alcide De Gasperi, 1, 12036
Revello (Cuneo), IT

(72) Pradines René, 78800 Houilles, FR

(74) Quinterno, Giuseppe, Jacobacci & Partners S.p.A.,
Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

(51) **E01C 19/48** (11) **0 957 205 B1**
(25) De (26) De
(21) 99108175.3 (22) 26.04.1999

(84) DE FR GB IT

(43) 17.11.1999

(30) 12.05.1998 DE 19821091

- (54) • *Strassenfertiger*
• *Roadpaver*
• *Finisseur*

(73) ABG Allgemeine Baumaschinen-Gesellschaft mbH,
Kuhbrückenstrasse 18, 31785 Hameln, DE

(72) Heims, Dirk, 31848 Bad Münder, DE

(74) Sparing - Röhl - Henseler Patentanwälte,
Rethelstrasse 123, 40237 Düsseldorf, DE

E01F 9/00 → (51) G02B 5/124

E02D 5/80 → (51) B63B 21/26

E03C 1/01 → (51) E04B 1/348

(51) **E03D 1/012** (11) **1 199 414 B1**
E03D 5/092

(25) En (26) En

(21) 01124980.2 (22) 19.10.2001

(84) DE ES FR GB

SI

(43) 24.04.2002

(30) 20.10.2000 IT MI000596 U

- (54) • *Kontrollvorrichtung für Spülkastenventile*
• *Control device for flush tank discharge valves*
• *Dispositif de contrôle pour valves de chasse d'eau*

(73) Oliveira & Irmao S.A., Variante da Cidade Apartado
705 Esqueira, 3800 Aveiro, PT

(72) Moura De Oliveira, Antonio Manuel, 3800 Aveiro,
PT

(74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via
Viotti, 9, 10121 Torino, IT

E03D 5/092	→ (51)	E03D 1/012
E03F 3/04	→ (51)	F16L 41/08
(51) E04B 1/348	(11) 1 223 253 B1	
E03C 1/01	E04B 5/02	
(25) De	(26) De	
(21) 02405001.5	(22) 04.01.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43) 17.07.2002		
(30) 08.01.2001 CH 162001		
(54) • Sanitäre Einrichtung • Sanitary arrangement • Ensemble sanitaire		
(73) GEBERIT TECHNIK AG, Schachenstrasse 77, 8645 Jona, CH		
(72) Gübeli, Albert, 8640 Rapperswil, CH Christen, Marcel, 8867 Niederurnen, CH Horvath, Thomas K., 8004 Zürich, CH		
(74) Groner, Manfred, et al, Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH		
(51) E04B 1/74	(11) 0 847 465 B1	
B32B 3/04	E04B 1/78	
E04B 1/76		
(25) En	(26) En	
(21) 96929656.5	(22) 21.08.1996	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL SE		
(43) 17.06.1998		
(86) US 1996/012755 21.08.1996		
(87) WO 1997/008401 1997/11 06.03.1997		
(30) 31.08.1995 US 521927		
(54) • EINGEKAPSELTE ISOLATIONSVORRICHTUNG • ENCAPSULATED INSULATION ASSEMBLY • ENSEMBLE D'ISOLATION ENCAPSULE		
(73) Certainteed Corporation, 750 East Swedesford Road, P.O.Box 860, Valley Forge, Pennsylvania 19482-0101, US		
(72) KNAPP, Kenneth, D., Norristown, PA 19401, US NILSSON, Eric, S., West Chester, PA 19330, US TOAS, Murray, S., Norristown, PA 19401, US		
(74) Effert, Bressel und Kollegen, Radickestrasse 48, 12489 Berlin, DE		
E04B 1/76	→ (51)	E04B 1/74
E04B 1/78	→ (51)	E04B 1/74
E04B 5/02	→ (51)	E04B 1/348
(51) E04B 9/00	(11) 0 948 685 B1	
E04F 13/10	E06B 1/34	
(25) Fi	(26) En	
(21) 97911253.9	(22) 29.10.1997	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 13.10.1999		
(86) FI 1997/000660 29.10.1997		
(87) WO 1998/019026 1998/18 07.05.1998		
(30) 31.10.1996 FI 964396 27.02.1997 FI 970817		
(54) • HOLZSTÜCK UND METHODE, UM DASSELBE ABZUSTÜTZEN • WOOD PIECE AND METHOD FOR SUPPORTING IT • PIECE DE BOIS ET SON PROCÉDE DE SUPPORT		
(73) KR-Form Oy, Länsitie 81, 66400 Laihia, FI		
(72) Jouko, Passi, 66400 Laihia, FI		
(74) Kaukonen, Juha Veikko, et al, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI		
E04C 2/04	→ (51)	C04B 24/18

(51) E04C 2/34	(11) 0 939 176 B1	
B32B 3/12		
(25) It	(26) En	
(21) 98119393.1	(22) 14.10.1998	
(84) DE DK ES FI FR GB GR SE		
(43) 01.09.1999		
(30) 28.02.1998 IT MI980371		
(54) • Verfahren zur Herstellung eines Verbundelementes für hochfeste Wände und Abdeckungen • Method for making a constructional panel for high strength wall and covering assemblies • Methode de fabrication d'un panneau composite rigide pour des assemblages et des revêtements		
(73) DONATI GROUP S.P.A., Via Lombardia, snc, 24030 Medolago (Bergamo), IT		
(72) Donati, Francesco, 24060 S. Paolo d'Argon (Bergamo), IT Donati, Giuseppe, 24060 S. Paolo d'Argon (Bergamo), IT Oberti, Pierrosario, 24060 S. Paolo d'Argon (Bergamo), IT		
(74) Cicogna, Franco, et al, Ufficio Internazionale Brevetti Dott. Prof. Franco Cicogna Via Visconti di Modrone, 14/A, 20122 Milano, IT		
(51) E04C 3/06	(11) 0 892 123 B1	
(25) De	(26) De	
(21) 98810621.7	(22) 02.07.1998	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL PT SE		
SI		
(43) 20.01.1999		
(30) 18.07.1997 DE 19731028 18.08.1997 DE 19735830		
(54) • Bausatz mit einem Träger in Form eines aus einer Leichtmetalllegierung stranggepressten Hohlprofils • Building set comprising a beam with a hollow polygonal section made from extruded light metal alloys • Ensemble de construction comprenant une poutre avec un profilé polygonal creux en alliage léger extrudé		
(73) Alcan Technology & Management AG, Badische Bahnhofstrasse 16, 8212 Neuhausen am Rheinfall, CH		
(72) Gitter, Reinhold, 78244 Gottmadingen, DE Fellhauer, Andreas, 78256 Steisslingen, DE		
(74) Hiebsch, Gerhard F., Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Dipl.-Ing. G.F. Hiebsch, Dipl.-Ing. N. Behrmann, Postfach 464, 78204 Singen, DE		
E04C 5/07	→ (51)	B32B 7/00
(51) E04D 13/035	(11) 1 275 792 B1	
E05D 3/02	E05F 15/04	
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 02356120.2	(22) 01.07.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
(43) 15.01.2003		
(30) 13.07.2001 FR 0109566		
(54) • Gelenk- und Verriegelungsvorrichtung eines Elementes auf einem Rahmen mit einem Kolben • Articulation and locking device of a structure on a frame using a jack • Dispositif d'articulation et de verrouillage d'un cadre sur un châssis au moyen d'un vérin		
(73) Ecodis - Etude Coordination Distribution, Parc d'Affaires de la Vallée d'Ozon, 69970 Chaponnay, FR		
(72) Frasca, Daniel, 69780 Saint Pierre de Chandieu, FR Marques, Joachim, 69780 Mions, FR		

(74) Thivillier, Patrick, et al, Cabinet Laurent & Charras, 3 Place de l'Hôtel de Ville, B.P. 203, 42005 Saint-Etienne Cédex 1, FR		
E04F 13/00	→ (51)	E04F 15/20
(51) E04F 13/08	(11) 1 176 268 B1	
E04F 19/06	E04F 19/04	
F16B 5/02		
(25) Pt	(26) En	
(21) 01670003.1	(22) 09.05.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43) 30.01.2002		
(30) 10.05.2000 PT 10246100		
(54) • Befestigungssystem für Fugen, Abschlussprofilen und Zierleisten • A fixing system for joints and for finishing and decorative profiles • Système de fixation pour couvre-joints, pour profilés et bandes décoratives		
(73) Carvalhais, Fernando Rodrigues, Av. D. Nuno Alvares Pereira No. 45R/CDT., 2800-180 Almada, PT		
(72) Carvalhais, Fernando Rodrigues, 2800-180 Almada, PT		
(74) Pereira da Cruz, Joao, J. Pereira da Cruz, S.A. Rua Vitor Cordon, 14, 1249-103 Lisboa, PT		
E04F 13/10	→ (51)	E04B 9/00
E04F 15/02	→ (51)	E04F 15/20
(51) E04F 15/20	(11) 1 113 122 B1	
E04F 15/02	E04F 13/00	
(25) De	(26) De	
(21) 00128689.7	(22) 29.12.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43) 04.07.2001		
(30) 29.12.1999 EP 99126121		
(54) • Schallschutz-Verbundsystem für Raumbegrenzungsflächen • Composite soundproofing system for space delimitations • Système composite acoustique pour les délimitations spatiales		
(73) Kaindl Flooring GmbH, Kaindlstrasse 2, 5071 Wals, AT		
(72) Elsässer, Manfred, 6082 Patsch, AT		
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Postfach 180 409, D-40571 Düsseldorf, DE		
E04F 19/04	→ (51)	E04F 13/08
E04F 19/06	→ (51)	E04F 13/08
E04G 23/02	→ (51)	B32B 7/00
(51) E04H 15/26	(11) 1 067 256 B1	
E04H 15/54		
(25) De	(26) De	
(21) 00114648.9	(22) 07.07.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 10.01.2001		
(30) 09.07.1999 DE 19931867		
(54) • Bewegliche Überdachung • Movable roof • Toiture mobile		
(73) Chatzakos, Georg, Filderstrasse 39, 73734 Esslingen, DE		
(72) Chatzakos, Georg, 73734 Esslingen, DE Huber, Bernd, 75428 Illingen, DE		
(74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE		

E04H 15/54	→ (51)	E04H 15/26
E05B 5/00	→ (51)	E05B 65/20
E05B 7/00	→ (51)	E05B 65/20
E05B 63/14	→ (51)	E05B 65/08
(51) E05B 65/08	(11) 1 205 619 B1	
E05B 65/20	E05B 63/14	
(25) En	(26) En	
(21) 01100920.6	(22) 16.01.2001	
(84) DE FR GB		
(43) 15.05.2002		
(30) 14.11.2000 KR 2000067375		
(54) • Schliessteuervorrichtung für eine Schiebetür • Locking controller of a sliding door • Contrôleur de fermeture pour une porte coulissante		
(73) KIA MOTORS CORPORATION, 15-21, Yoido-dong, Youngdeungpo-gu, Seoul, KR		
(72) Choi, Jae-hong, Namyangju-shi, Kyunggi-do, KR		
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE		
E05B 65/10	→ (51)	E05C 3/04
(51) E05B 65/20	(11) 1 297 232 B1	
E05B 7/00	E05B 5/00	
(25) De	(26) De	
(21) 01953850.3	(22) 04.07.2001	
(84) DE ES FR GB IT SE		
(43) 02.04.2003		
(86) DE 2001/002469 04.07.2001		
(87) WO 2002/002894 2002/02 10.01.2002		
(30) 04.07.2000 DE 10033309		
(54) • KRAFTFAHRZEUGTÜRVERSCHLUSS • VEHICLE DOOR CLOSURE • FERMETURE DE PORTIERE DE VEHICULE AUTOMOBILE		
(73) Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG, Coburg, Ketschendorfer Strasse 38-50, 96450 Coburg, DE		
(72) BÜCKER, Rolf, 96450 Coburg, DE		
HOFF, Manfred, 96052 Bamberg, DE		
(74) Ninnemann, Detlef, Dipl.-Ing., et al, Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE		
E05B 65/20	→ (51)	E05B 65/08
(51) E05C 3/04	(11) 1 207 258 B1	
E05B 65/10		
(25) De	(26) De	
(21) 01126123.7	(22) 03.11.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43) 22.05.2002		
(30) 13.11.2000 DE 20019247 U		
(54) • Nachgiebiger Vorreiberverschluss insbesondere für Schaltschränke • Yieldable rotary fastener, in particular for electrical cabinets • Tourniquet déformable, notamment pour armoires électriques		
(73) EMKA BESCHLAGTEILE GmbH & Co. KG, Langenberger Strasse 32, D-42551 Velbert, DE		
(72) Hoffmann, Rainer, 40764 Langenfeld, DE		
(74) Müller, Karl-Ernst, Dr., Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Becker & Müller, Turmstrasse 22, 40878 Ratingen, DE		
E05D 3/02	→ (51)	E04D 13/035
E05D 11/10	→ (51)	E05F 5/02

(51) E05D 15/52	(11) 1 425 489 B1	
(25) De	(26) De	
(21) 02758313.7	(22) 05.07.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
(43) 09.06.2004		
(86) EP 2002/007451 05.07.2002		
(87) WO 2003/018947 2003/10 06.03.2003		
(30) 31.08.2001 DE 10142475		
(54) • DREHKIPPBESCHLAG • SIDE/BOTTOM FITTING • FERRURE OSCILLOBATTANTE		
(73) SIEGENIA-AUBI KG, Industriestrasse 1-3, 57234 Wilnsdorf, DE		
(72) TÜRK, Achim, 57299 Burbach, DE		
(51) E05F 5/02	(11) 1 197 626 B1	
E05D 11/10		
(25) En	(26) En	
(21) 01113722.1	(22) 05.06.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43) 17.04.2002		
(30) 10.10.2000 IT MI000565		
(54) • Möbelscharnier mit Vorrichtung zum gebremsten Schliessen der Tür • Hinge for pieces of furniture with device for the slowed closing of the door • Charnière pour meubles avec système de freinage pour la fermeture de la porte		
(73) Arturo Salice S.p.A., Via Provinciale Novedrate 10, I-22060 Novedrate (Como), IT		
(72) Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet. The inventor has agreed to waive his entitlement to designation. L'inventeur a renoncé à sa désignation.		
(74) Rapisardi, Mariacristina, Ufficio Brevetti Rapisardi S.r.l., Via Serbelloni, 12, 20122 Milano, IT		
E05F 15/04	→ (51)	E04D 13/035
E06B 1/34	→ (51)	E04B 9/00
(51) E06B 3/667	(11) 1 012 435 B1	
(25) De	(26) De	
(21) 98952589.4	(22) 10.09.1998	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL		
(43) 28.06.2000		
(86) EP 1998/005763 10.09.1998		
(87) WO 1999/013192 1999/11 18.03.1999		
(30) 11.09.1997 DE 29716378 U		
(54) • STECKVERBINDER FÜR HOHLPROFILE • PLUG CONNECTOR FOR HOLLOW PROFILES • RACCORD ENFICHABLE POUR PROFILES CREUX		
(73) Kronenberg, Max, Bünkenberg 2, D-42657 Solingen, DE		
(72) Kronenberg, Max, D-42657 Solingen, DE		
(74) Ernicke, Hans-Dieter, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Dipl.-Ing. H.-D. Ernicke Dipl.-Ing. Klaus Ernicke Schwibbogenplatz 2b, 86153 Augsburg, DE		
E06B 9/32	→ (51)	E06B 9/60
(51) E06B 9/60	(11) 1 243 742 B1	
E06B 9/32	F03G 1/02	
(25) En	(26) En	
(21) 02015024.9	(22) 28.03.1995	
(84) DE FR GB NL		
(43) 25.09.2002		
(30) 06.04.1994 US 223989		
09.09.1994 US 303773		
(54) • Seillose, ausbalancierte Fensterabdeckung		

• Cordless, balanced window covering • Couverture de fenêtre équilibrée sans cordon		
(73) NEWELL OPERATING COMPANY, 29 East Stephenson Street, Freeport Illinois 61032, US		
(72) Kuhar, Otto, Garfield, N.J. 07026, US		
(74) Lawrence, John, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB		
(62) 00104597.0 / 1 013 871 95250075.9 / 0 677 638		
E06C 5/04	→ (51)	A62C 2/00
E06C 5/34	→ (51)	A62C 2/00
E06C 5/36	→ (51)	A62C 2/00
(51) E21B 7/18	(11) 1 050 661 B1	
E21B 7/20		
(25) En	(26) En	
(21) 00303819.7	(22) 05.05.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 08.11.2000		
(30) 05.05.1999 GB 9910238		
(54) • Verbesserungen im Bezug auf das Unterwasserbohren von Bohrlöchern • Improvements relating to subsea drilling of boreholes • Améliorations concernant le forage sous-marin de puits		
(73) Weatherford/Lamb, Inc., 515 Post Oak Boulevard, Suite 600, Houston Texas 77027, US		
(72) Wardley, Mike, Aberdeenshire AB30 1EQ, GB		
Strong, Philip, Aberdeen AB15 4UE, GB		
(74) Lind, Robert, et al, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB		
E21B 7/20	→ (51)	E21B 7/18
E21B 15/00	→ (51)	E21B 19/083
E21B 17/02	→ (51)	E21B 19/22
E21B 17/06	→ (51)	E21B 19/22
E21B 17/20	→ (51)	E21B 19/22
(51) E21B 19/083	(11) 1 119 685 B1	
E21B 19/09	E21B 15/00	
(25) No	(26) En	
(21) 99943519.1	(22) 22.09.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 01.08.2001		
(86) NO 1999/000296 22.09.1999		
(87) WO 2000/022277 2000/16 20.04.2000		
(30) 25.09.1998 NO 984474		
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SPANNEN EINES RISERS • METHOD AND DEVICE FOR RISER TENSIONING • PROCEDE ET DISPOSITIF DESTINE A LA MISE SOUS TENSION D'UN TUBE ASCENSEUR		
(73) Engineering & Drilling Machinery AS, Maskinveien 12, 4033 Forus, NO		
(72) EILERTSEN, Bjoern, N-4085 Hundvag, NO		
(74) Onn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box 23101, 104 35 Stockholm, SE		
E21B 19/09	→ (51)	E21B 19/083

(51) E21B 19/22	(11) 1 020 616 B1
E21B 17/02	E21B 17/06
(25) En	(26) En
(21) 99308557.0	(22) 28.10.1999
(84) DE DK FR GB IT NL	
(43) 19.07.2000	
(30) 04.12.1998 US 205967	
(54) • <i>Kabelkopf für gewickelten Rohrstrang</i> • <i>Cable head for coiled tubing</i> • <i>Tête de cable pour tubage enroulé</i>	
(73) Halliburton Energy Services, Inc., P.O. Box 1431, 1015 Bois d'Arc, Duncan Oklahoma 73536, US	
(72) Connell, Michael L., Duncan, Oklahoma 73533, US Howard, Robert G., Duncan, Oklahoma 73533, US Tucker, James C., Springer, Oklahoma 73458, US	
(74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB	
(51) E21B 21/10	(11) 1 238 182 B1
(25) En	(26) En
(21) 00966333.7	(22) 13.10.2000
(84) DE FR GB NL	
(43) 11.09.2002	
(86) GB 2000/003927 13.10.2000	
(87) WO 2001/044617 2001/25 21.06.2001	
(30) 13.12.1999 US 459684	
(54) • <i>VOLUMENSTROM-BETÄTIGTES VENTIL</i> • <i>FLOW ACTUATED SHUT-OFF VALVE</i> • <i>FERMETURE DE SOUPAPE ACTIONNEE PAR LE DEBIT</i>	
(73) WEATHERFORD/LAMB, INC., 515 Post Oak Blvd., Suite 600, Houston Texas 77027, US	
(72) LUKE, Mike, A., Houston, TX 77062, US	
(74) Talbot-Ponsonby, Daniel, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford, Oxfordshire OX2 6LU, GB	
(51) E21B 33/03	(11) 1 276 955 B1
E21B 43/10	E21B 33/04
(25) En	(26) En
(21) 01921621.7	(22) 12.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 22.01.2003	
(86) GB 2001/001747 12.04.2001	
(87) WO 2001/081710 2001/44 01.11.2001	
(30) 27.04.2000 GB 0010321	
(54) • <i>BOHRLOCHKOMPLETTIERUNG MIT ZENTRALEM DURCHFLUSS</i> • <i>CENTRAL CIRCULATION COMPLETION SYSTEM</i> • <i>SYSTEME DE COMPLETION A CIRCULATION CENTRALE</i>	
(73) FMC Technologies, Inc., 200 East Randolph Drive, Chicago, IL 60601, US	
(72) COLLIE, Graeme, John, Dunfermline Fife KY12 7QJ, GB HUTCHISON, David, Ramsay, Dunfermline Fife KY11 4YZ, GB KENT, Richard, Newburgh Fife KY14 6ER, GB	
(74) Hammler, Martin Franz, et al, Phillips & Leigh 5 Pemberton Row, London EC4A 3BA, GB	
E21B 33/04	→ (51) E21B 33/03
E21B 33/13	→ (51) C04B 28/02
E21B 43/10	→ (51) E21B 33/03

(51) F01C 1/32	(11) 1 138 876 B1
F01C 1/328	
(25) En	(26) En
(21) 00106891.5	(22) 31.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
AL LT LV MK RO SI	
(43) 04.10.2001	
(54) • <i>Brennkraftmaschine</i> • <i>Internal combustion engine</i> • <i>Moteur à combustion interne</i>	
(73) OTICE Establishment, Austrasse 42, Postfach 239, FL-9490 Vaduz, LI	
(72) Vorobyov, Yuri Valentinovich, kv.209, Tambov, RU	
(74) Blum, Rudolf Emil Ernst, c/o E. Blum & Co Patentanwälte Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH	
F01C 1/328	→ (51) F01C 1/32
F01D 3/04	→ (51) F01D 11/04
F01D 5/00	→ (51) F01D 5/18
F01D 5/12	→ (51) F01D 5/18
(51) F01D 5/18	(11) 1 013 883 B1
F01D 5/12	F01D 5/00
B23P 6/00	F01D 5/28
(25) En	(26) En
(21) 99310304.3	(22) 21.12.1999
(84) DE FR GB IT	
(43) 28.06.2000	
(30) 21.12.1998 US 217661	
(54) • <i>Artikel mit gestalteter äusserer aerodynamischer Form und dessen Herstellungsverfahren</i> • <i>Article having a design external aerodynamic shape and method for making the same</i> • <i>Article ayant une forme extérieure aérodynamique étudiée et procédé pour sa fabrication</i>	
(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US	
(72) Brainch, Gulcharan Singh, West Chester, Ohio 45069, US Danowski, Michael Joseph, Cincinnati, Ohio 45242, US Clarke, Jonathan Philip, West Chester, Ohio 45069, US	
(74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB	
(51) F01D 5/22	(11) 1 266 129 B1
(25) De	(26) De
(21) 01914106.8	(22) 22.03.2001
(84) DE FR GB IE IT	
LT LV RO	
(43) 18.12.2002	
(86) IB 2001/000441 22.03.2001	
(87) WO 2001/071165 2001/39 27.09.2001	
(30) 23.03.2000 DE 10014189	
(54) • <i>BEFESTIGUNG DER BESCHAUFELUNG EINER STRÖMUNGSMASCHINE</i> • <i>FASTENING OF THE BLADES OF A COMPRESSION MACHINE</i> • <i>FIXATION D'AUBES SUR UNE TURBOMACHINE</i>	
(73) ALSTOM Technology Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5400 Baden, CH	
(72) GÖTZFRIED, Eduard, 90584 Allersberg, DE WENDLER, Helmut, 91239 Hengenfeld, DE MAY, Heinz, 90599 Dietenhofen, DE	
F01D 5/28	→ (51) F01D 5/18

F01D 9/04	→ (51) F01D 15/06
(51) F01D 11/02	(11) 0 926 314 B1
(25) Ja	(26) En
(21) 98928571.3	(22) 18.06.1998
(84) CH DE FR GB IT LI	
(43) 30.06.1999	
(86) JP 1998/002722 18.06.1998	
(87) WO 1998/058159 1998/51 23.12.1998	
(30) 18.06.1997 JP 16110097	
(54) • <i>DICHTUNGSSTRUKTUR FÜR GASTURBINEN</i> • <i>SEAL STRUCTURE FOR GAS TURBINES</i> • <i>STRUCTURE D'ETANCHEITE POUR TURBINES A GAZ</i>	
(73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8315, JP	
(72) TOMITA, Yasuoki, Mitsubishi Heavy industries Ltd, Takasago-shi, Hyogo-ken 676-8686, JP FUKUNO, Hiroki, Mitsubishi Heavy Industries Ltd, Takasago-shi, Hyogo-k en 676-8686, JP TANAKA, Katsunori, Mitsubishi Heavy Industries Ltd, Takasago-shi, Hyogo-ken 676-8686, JP SANO, Toshiaki, Mitsubishi Heavy Industries Ltd, Takasago-shi, Hyogo-k en 676-8686, JP	
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	
(51) F01D 11/04	(11) 1 206 627 B1
F01D 3/04	
(25) De	(26) De
(21) 00956463.4	(22) 18.08.2000
(84) CH DE FR GB IT LI	
(43) 22.05.2002	
(86) EP 2000/008089 18.08.2000	
(87) WO 2001/016467 2001/10 08.03.2001	
(30) 27.08.1999 EP 99116939	
(54) • <i>TURBINE SOWIE VERFAHREN ZUR ABFÜHRUNG VON LECKFLUID</i> • <i>TURBINE AND METHOD FOR DISCHARGING LEAKAGE FLUID</i> • <i>TURBINE ET PROCEDE POUR EVACUER DU FLUIDE DE FUITE</i>	
(73) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE	
(72) SASSE, Stefan, D-47198 Duisburg, DE TAMME, Rainer, D-45141 Essen, DE	
(51) F01D 15/06	(11) 0 837 223 B1
F01D 25/26	F01D 9/04
F01D 25/24	
(25) En	(26) En
(21) 97850140.1	(22) 17.10.1997
(84) DE FR GB IT	
(43) 22.04.1998	
(30) 18.10.1996 SE 9603835	
(54) • <i>Axial durchströmtes pneumatisches Turbinenmotor</i> • <i>Pneumatic axial flow turbine motor</i> • <i>Moteur de turbine pneumatique à écoulement axial</i>	
(73) ATLAS COPCO TOOLS AB, 105 23 Stockholm, SE	
(72) Jacobsson, Rolf Alexis, 132 35 Saltsjö-Boo, SE	
(74) Pantzar, Tord, Atlas Copco Tools AB Patent Department, 105 23 Stockholm, SE	
(51) F01D 25/16	(11) 1 264 080 B1
F16C 21/00	
(25) En	(26) En
(21) 00913901.5	(22) 13.03.2000
(84) DE FR GB IT SE	
(43) 11.12.2002	
(86) US 2000/006511 13.03.2000	
(87) WO 2001/069046 2001/38 20.09.2001	

- (54) • LAGEREINHEIT FÜR DEN ROTOR EINES TURBOLADERS
• INTEGRAL BEARING ASSEMBLY FOR A TURBOCHARGER ROTOR
• MONTAGE A ROULEMENT INTEGRE POUR ROTOR DE TURBOCOMPRESSEUR
- (73) AlliedSignal Inc., 101 Columbia Avenue, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US
- (72) THOMPSON, Glenn, F., Palos Verdes Estates, CA 90274, US
MCMULLEN, Robert, J., Farmington Hills, MI 48331, US
- (74) Jennings, Guy Kenneth, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

F01D 25/24 → (51) F01D 15/06

F01D 25/26 → (51) F01D 15/06

- (51) **F01K 7/22** (11) **1 270 877 B1**
F01K 19/02
- (25) De (26) De
- (21) 02013142.1 (22) 14.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 02.01.2003
- (30) 27.06.2001 DE 10131072
- (54) • Wärmetransformation mit Rückverdichtung
• Heat transformation with repressurization
• Transformation de chaleur avec répressurisation
- (73) Schwiager, Joachim, Kullrichstrasse 18, 44141 Dortmund, DE
- (72) Schwiager, Joachim, 44141 Dortmund, DE
- (74) Freischem, Werner, Dipl.-Ing., Patentanwälte Freischem, An Gross St. Martin 2, 50667 Köln, DE

F01K 19/02 → (51) F01K 7/22

F01K 23/10 → (51) F02C 6/18

F01L 3/02 → (51) C22C 33/02

- (51) **F01L 9/04** (11) **1 137 868 B1**
(25) De (26) De
- (21) 00971321.5 (22) 05.10.2000
- (84) DE FR
- (43) 04.10.2001
- (86) EP 2000/009752 05.10.2000
- (87) WO 2001/025599 2001/15 12.04.2001
- (30) 07.10.1999 DE 19948205
29.02.2000 DE 10009299
- (54) • ELEKTROMAGNETISCHE ODER ELEKTROHYDRAULISCHE VENTILSTEUERANORDNUNG
• ELECTROMAGNETIC OR ELECTROHYDRAULIC VALVE CONTROL DEVICE
• SYSTEME ELECTROMAGNETIQUE DE COMMANDE A SOUPAPES
- (73) Leiber, Heinz, Theodor-Heuss-Strasse 34, 71739 Oberriexingen, DE
- (72) Leiber, Heinz, 71739 Oberriexingen, DE
- (74) Gerber, Wolfram, et al, Lenzing Gerber Patentanwälte Postfach 20 05 09, 40103 Düsseldorf, DE

F01L 13/06 → (51) F02B 37/22

- (51) **F01M 1/12** (11) **1 081 343 B1**
F01M 13/00
- (25) De (26) De
- (21) 00115813.8 (22) 22.07.2000
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 07.03.2001
- (30) 04.09.1999 DE 19942266

- (54) • Trockensumpfschmierung für eine Brennkraftmaschine
• Dry sump lubrication system for combustion engine
• Système de lubrification à carter sec pour moteur à combustion
- (73) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
- (72) Stromsky, Roland, 71691 Freiberg, DE
Koch, Alfred, 71287 Weissach, DE
Beer, Michael, 71299 Wimsheim, DE

F01M 13/00 → (51) F01M 1/12

- (51) **F01N 3/08** (11) **1 081 346 B1**
F01N 11/00
B01D 53/94
F02D 41/02
- (25) En (26) En
- (21) 00118618.8 (22) 28.08.2000
- (84) DE FR
- (43) 07.03.2001
- (30) 30.08.1999 JP 24268899
- (54) • Vorrichtung zur Abgasemissionssteuerung einer Brennkraftmaschine
• Exhaust emission control device of internal combustion engine
• Dispositif de réglage des émissions d'échappement d'un moteur à combustion interne
- (73) Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha, 16-4, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8410, JP
- (72) Tamura, Yasuki, Mitsubishi Jidosha Kogyo K.K., Tokyo, JP
Nakayama, Osamu, Mitsubishi Jidosha Kogyo K.K., Tokyo, JP
Watanabe, Tetsuya, Mitsubishi Jidosha Kogyo K.K., Tokyo, JP
Kawashima, Kazuhito, Mitsubishi Jidosha Kogyo K.K., Tokyo, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

F01N 3/20 → (51) B01D 53/90

- (51) **F01N 3/28** (11) **1 183 448 B1**
(25) En (26) En
- (21) 99950276.8 (22) 08.10.1999
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 06.03.2002
- (86) US 1999/023537 08.10.1999
- (87) WO 2000/075496 2000/50 14.12.2000
- (30) 08.06.1999 US 328065
- (54) • HOCHTEMPERATURFESTE LAGERMATTE FÜR EINE ABGASREINIGUNGSVORRICHTUNG
• HIGH TEMPERATURE MAT FOR A POLLUTION CONTROL DEVICE
• MATTE A TEMPERATURE ELEVEE POUR DISPOSITIF DE CONTROLE DE POLLUTION
- (73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
- (72) LANGER, Roger, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Setling-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

F01N 3/28 → (51) F01N 3/08

F01N 3/28 → (51) F01N 7/18

- (51) **F01N 7/18** (11) **1 024 922 B1**
F01N 3/28
B23Q 17/20
- (25) En (26) En
- (21) 98950970.8 (22) 07.10.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 09.08.2000
- (86) US 1998/021082 07.10.1998
- (87) WO 1999/017905 1999/15 15.04.1999
- (30) 07.10.1997 US 61291 P
07.10.1997 US 61294 P
17.02.1998 US 74858 P
17.02.1998 US 74856 P
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ZUSAMMENBAU VON ELEMENTEN EINER ABGASANLAGE
• METHOD AND APPARATUS FOR ASSEMBLING EXHAUST COMPONENTS
• PROCEDE ET APPAREIL POUR LE MONTAGE DE COMPOSANTS D'UN SYSTEME D'ECHAPPEMENT
- (73) ArvinMeritor, Inc., 2135 West Maple Road, Troy, MI 48084, US
- (72) WILLIAMS, Ronald, S., Columbus, IN 47203, US
WADSWORTH, Mick, Garstang, Lancashire, GB
- (74) Croston, David, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **F01N 11/00** (11) **1 214 505 B1**
F02D 41/14
F02D 41/38
- (25) De (26) De
- (21) 00967537.2 (22) 24.08.2000
- (84) DE FR IT
- (43) 19.06.2002
- (86) DE 2000/002900 24.08.2000
- (87) WO 2001/018367 2001/11 15.03.2001
- (30) 04.09.1999 DE 19942270
- (54) • VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINER BRENNKRAFTMASCHINE
• METHOD FOR OPERATING AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE
• PROCEDE POUR FAIRE FONCTIONNER UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) WINKLER, Klaus, D-71277 Rutesheim, DE
KOEHLER, Christian, D-74391 Erligheim, DE

F01N 11/00 → (51) F01N 3/08

F01P 7/16 → (51) G05D 23/13

- (51) **F01P 11/02** (11) **1 180 206 B1**
(25) De (26) De
- (21) 00938667.3 (22) 22.05.2000
- (84) DE ES FR GB IT SE
- (43) 20.02.2002
- (86) EP 2000/004630 22.05.2000
- (87) WO 2000/071871 2000/48 30.11.2000
- (30) 22.05.1999 DE 19923774
- (54) • VERSCHLUSSDECKEL FÜR KRAFTFAHRZEUGKÜHLER
• CLOSURE CAP FOR A RADIATOR OF A MOTOR VEHICLE
• BOUCHON POUR RADIATEUR DE VEHICULE AUTOMOBILE
- (73) REUTTER, Heinrich, Theodor-Heuss-Strasse 12, 71336 Waiblingen-Hohenacker, DE
- (72) REUTTER, Heinrich, 71336 Waiblingen-Hohenacker, DE
- (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

- (51) **F02B 27/04** (11) **1 028 236 B1**
(25) En (26) En
(21) 99126220.5 (22) 30.12.1999
(84) DE FR GB
(43) 16.08.2000
(30) 09.02.1999 KR 9904354
(54) • *Abgaskrümmer für fremdgezündete Brennkraftmaschine*
• *Exhaust manifold of gasoline engine*
• *Collecteur d'échappement pour moteur à essence*
- (73) Hyundai Motor Company, 140-2, Kye-dong, Jongro-ku, Seoul, KR
(72) Kim, Han-Sang, Suji-eup, Yongin-city, Kyungki-do, KR
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

F02B 27/06 → (51) F02M 35/10**F02B 31/08** → (51) F02F 1/42

- (51) **F02B 37/22** (11) **1 275 833 B1**
F02B 37/24 F02D 9/04
F02D 9/06 F02D 13/04
F01L 13/06 F02D 21/08
F02M 25/07 F02B 39/16
(25) It (26) En
(21) 02014156.0 (22) 25.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 15.01.2003
(30) 26.06.2001 IT T020010615
(54) • *Brennkraftmaschine und Turboladereinheit mit Turbinenleistungssteuerung*
• *IC engine-turbocharger unit for a motor vehicle, in particular an industrial vehicle, with turbine power control*
• *Unité de turbocompresseur et moteur à combustion interne pour véhicule avec régulation de la puissance de la turbine*
- (73) Iveco Motorenforschung AG, Schlossgasse, CH-9320 Arbon, CH
(72) Mazaud, Jean-François, 9320 Arbon, CH
Spuler, Juerg, 9315 Neukirch, CH
(74) Gervasi, Gemma, Dr., et al, Studio Brevetti e Marchi NOTARBARTOLO & GERVASI S.r.l., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

F02B 37/24 → (51) F02B 37/22**F02B 39/16** → (51) F02B 37/22**F02B 75/06** → (51) F16H 57/12

- (51) **F02B 75/22** (11) **1 103 704 B1**
F02F 1/40 F02F 7/00
(25) De (26) De
(21) 00122748.7 (22) 19.10.2000
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 30.05.2001
(30) 24.11.1999 DE 19956358
(54) • *Flüssigkeitsgekühlte Brennkraftmaschine mit zueinander geneigt angeordneten Zylinderbänken, insbesondere V-Motor*
• *Liquid cooled internal combustion engine with cylinder banks arranged in V form*
• *Moteur à combustion refroidi par liquide avec les bancs-cylindres rangés en V*
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
(72) Dembinski, Norbert, 81739 München, DE
Absmeier, Christian, 85413 Hörgerthausen, DE
Haimerl, Michael, 80638 München, DE

Nederegger, Walter, 81541 München, DE
Püschel, Eckard, 85417 Marzling, DE

- (51) **F02C 6/18** (11) **0 979 932 B1**
F02C 7/18 F01K 23/10
F02C 7/16
(25) Ja (26) En
(21) 98901099.6 (22) 03.02.1998
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 16.02.2000
(86) JP 1998/000434 03.02.1998
(87) WO 1999/040305 1999/32 12.08.1999
(54) • *GASTURBINE FÜR EINE GAS-DAMPF-KRAFTZENTRALE*
• *GAS TURBINE FOR COMBINED CYCLE POWER PLANT*
• *TURBINE A GAZ POUR CENTRALE A CYCLE MIXTE*
- (73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
(72) MATSUURA, Masaaki, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd, Takasago-shi, Hyogo 676-0008, JP
SUENAGA, Kiyoshi, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Takasago-shi, Hyogo 676-0008, JP
UEMATSU, Kazuo, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Takasago-shi, Hyogo 676-0008, JP
(74) Ilgart, Jean-Christophe, et al, BREVEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

- (51) **F02C 7/052** (11) **0 971 111 B1**
F02C 7/20
(25) Fr (26) Fr
(21) 99401707.7 (22) 08.07.1999
(84) DE FR GB
(43) 12.01.2000
(30) 09.07.1998 FR 9808800
(54) • *Partikelfalle für Turbomaschinen*
• *Particle trap for a turbomachine*
• *Pièges à particules pour turbomachine*
- (73) Snecma Moteurs, 2, boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
(72) Cousin, Antoine Emmanuel, 31240 l'Union, FR
Mazeaud, Georges, 91330 Yerres, FR

F02C 7/16 → (51) F02C 6/18**F02C 7/18** → (51) F02C 6/18**F02C 7/18** → (51) F23R 3/42**F02C 7/20** → (51) F02C 7/052**F02D 9/04** → (51) F02B 37/22**F02D 9/06** → (51) F02B 37/22**F02D 13/04** → (51) F02B 37/22**F02D 21/08** → (51) F02B 37/22**F02D 31/00** → (51) F02D 41/02

- (51) **F02D 41/02** (11) **1 101 920 B1**
B60K 41/04
(25) En (26) En
(21) 00111311.7 (22) 25.05.2000
(84) DE FR GB
(43) 23.05.2001
(30) 16.11.1999 KR 9950787
(54) • *Schaltsteuerungsverfahren für Automatikgetriebe*
• *Shift control method for automatic transmission*
• *Méthode de commande de changement de vitesses pour transmission automatique*
- (73) Hyundai Motor Company, 140-2, Kye-dong, Jongro-ku, Seoul, KR
(72) Yu, Pyung-Hwan, Suwon-city, Kyungki-do, KR

(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

- (51) **F02D 41/02** (11) **1 141 532 B1**
F02P 7/067
(25) Sv (26) En
(21) 99958607.6 (22) 18.11.1999
(84) DE FR GB SE
(43) 10.10.2001
(86) SE 1999/002120 18.11.1999
(87) WO 2000/031397 2000/22 02.06.2000
(30) 19.11.1998 SE 9803949
(54) • *VORRICHTUNG IN EINER BRENNKRAFTMASCHINE*
• *APPARATUS IN A COMBUSTION ENGINE*
• *DISPOSITIF DANS UN MOTEUR A COMBUSTION*
- (73) Scania CV Aktiebolag (publ), 151 87 Södertälje, SE
(72) FRÖJDH, Hakan, S-121 43 Johanneshov, SE
(74) Waldebäck, Hans Olov, et al, Scania CV AB Patents, TY, 151 87 Södertälje, SE

- (51) **F02D 41/02** (11) **1 224 388 B1**
F02D 31/00
(25) En (26) En
(21) 00975412.8 (22) 26.10.2000
(84) AT DE FR GB IT SE
(43) 24.07.2002
(86) US 2000/029564 26.10.2000
(87) WO 2001/031182 2001/18 03.05.2001
(30) 26.10.1999 US 161547 P
(54) • *MOMENTREGELUNGSSTRATEGIE FÜR BRENNKRAFTMASCHINE*
• *ENGINE TORQUE CONTROL STRATEGY*
• *PROCEDE DE COMMANDE DU COUPLE MOTEUR*
- (73) International Engine Intellectual Property Company, LLC., 4201 Winfield Road, P.O. Box 1488, Warrenville, IL 60555, US
(72) ISAAC, Emad, S., Woodridge, IL 60157, US
(74) KUHNEN & WACKER, Patent- und Rechtsanwaltsbüro Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

- (51) **F02D 41/02** (11) **1 287 249 B1**
(25) De (26) De
(21) 01933931.6 (22) 04.05.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 05.03.2003
(86) EP 2001/005057 04.05.2001
(87) WO 2001/090555 2001/48 29.11.2001
(30) 19.05.2000 DE 10024773
(54) • *DIREKTEINSPRITZENDE UND FREMDGEZÜNDETE VERBRENNUNGSKRAFTMASCHINE UND VERFAHREN ZUR MINDE- RUNG EINES RESTSAUERSTOFF- GEHALTES IM ABGAS DERSELBEN*
• *DIRECT-INJECTION, SPARK-IGNITED INTERNAL COMBUSTION ENGINE AND METHOD FOR REDUCING THE RESIDUAL OXYGEN CONTENT IN THE EXHAUST GAS THEREOF*

- *MOTEUR A COMBUSTION INTERNE A INJECTION DIRECTE ET A ALLUMAGE COMMANDE, ET PROCEDE POUR REDUIRE LA TENEUR EN OXYGENE RESIDUEL DES GAZ D'ÉCHAPPEMENT DE CE MOTEUR*
- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
(72) POTT, Ekkehard, 38518 Gifhorn, DE
STIEBELS, Bernd, 38528 Adenbüttel, DE
EBUS, Feitse, 38446 Wolfsburg, DE
SPERLING, Helmut, 38518 Gifhorn, DE

- (74) Schneider, Henry, Dipl.-Ing., et al, Anwaltskanzlei Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider Wallstrasse 58/59, 10179 Berlin, DE

F02D 41/02 → (51) F01N 3/08

- (51) **F02D 41/06** (11) **1 068 435 B1**
F02D 41/38
(25) De (26) De
(21) 00910505.7 (22) 27.01.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 17.01.2001
(86) DE 2000/000230 27.01.2000
(87) WO 2000/045037 2000/31 03.08.2000
(30) 28.01.1999 DE 19903273
(54) • KRAFTSTOFFVERSORGUNGSSYSTEM FÜR EINE BRENNKRAFTMASCHINE INSBESONDERE EINES KRAFTFAHRZEUGS
• FUEL SUPPLY SYSTEM FOR AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE, ESPECIALLY OF A MOTOR VEHICLE
• SYSTEME D'ALIMENTATION EN CARBURANT POUR UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE NOTAMMENT D'UN VEHICULE AUTOMOBILE
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) REMBOLD, Helmut, D-70435 Stuttgart, DE
GROB, Ferdinand, D-74354 Besigheim, DE
BAUER, Hartmut, D-70839 Gerlingen, DE
MAIENBERG, Uwe, D-71229 Leonberg, DE
SCHERRBACHER, Klaus, D-71701 Schwieberdingen, DE

F02D 41/14 → (51) F01N 3/08

F02D 41/14 → (51) F01N 11/00

F02D 41/38 → (51) F01N 11/00

F02D 41/38 → (51) F02D 41/06

F02F 1/40 → (51) F02B 75/22

- (51) **F02F 1/42** (11) **0 984 149 B1**
F02B 31/08
(25) En (26) En
(21) 99117065.5 (22) 30.08.1999
(84) DE FR GB
(43) 08.03.2000
(30) 31.08.1998 JP 24540298
(54) • Zylinderkopfstruktur einer Brennkraftmaschine
• Cylinder head structure in internal combustion engine
• Structure d'une culasse pour un moteur à combustion interne
(73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Hara, Ikurou, c/o Honda R & D Co.,Ltd., Wako-shi, Saitama, JP
Kanda, Tomohiro, c/o Honda R & D Co.,Ltd., Wako-shi, Saitama, JP
Kobayashi, Shinichi, c/o Honda R & D Co.,Ltd., Wako-shi, Saitama, JP
(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

F02F 3/00 → (51) F16J 1/16

F02F 7/00 → (51) F02B 75/22

F02K 1/11 → (51) F02K 1/12

- (51) **F02K 1/12** (11) **0 972 929 B1**
F02K 1/11 F02K 1/82
(25) Fr (26) Fr
(21) 99401708.5 (22) 08.07.1999
(84) DE FR GB
(43) 19.01.2000
(30) 17.07.1998 FR 9809129
(54) • Strahltriebse mit Vorrichtung zur Maskierung des Gasstrahls
• Gas jet masking ejection nozzle for turbojet
• Tuyère d'éjection de turboréacteur à masquage du jet de gaz
(73) Snecma Moteurs, 2, Boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
(72) Bouiller, Philippe Pierre Vincent, 77210 Samoreau, FR
Kettler, Daniel, 77590 Chartrettes, FR
Bourquin, Pierre-Yves, 75012 Paris, FR
Ruis, Jean-Pierre, 77820 le Chatelet en Brie, FR

F02K 1/82 → (51) F02K 1/12

- (51) **F02K 9/62** (11) **1 187 979 B1**
De (26) De
(21) 00947783.7 (22) 06.06.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 20.03.2002
(86) DE 2000/001826 06.06.2000
(87) WO 2000/079116 2000/52 28.12.2000
(30) 17.06.1999 DE 19927734
(54) • RAKETENSCHUBKAMMER
• ROCKET THRUST CHAMBER
• CHAMBRE DE POUSSÉE POUR FUSEE
(73) EADS SPACE Transportation GmbH, Hünefeldstrasse 1-5, 28199 Bremen, DE
(72) SOWA, Armin, D-85521 Ottobrunn, DE
(74) Ulrich, Thomas, EADS Deutschland GmbH, LG-PM - Patente, 81663 München, DE

- (51) **F02M 21/02** (11) **1 267 065 B1**
F16K 31/06
(25) It (26) En
(21) 02012943.3 (22) 11.06.2002
(84) DE GB IT NL
(43) 18.12.2002
(30) 12.06.2001 IT T020010566
(54) • Gaszufuhrvorrichtung für Brennkraftmaschine
• Internal combustion engine fuel gas feed device
• Dispositif d'alimentation de gaz pour moteur à combustion interne

- (73) MATRIX S.p.A., Corso Vercelli, 330, I-10015 Ivrea, IT
(72) Glauda, Roberto, 10010 Albiano d'Ivrea, IT
Menaldo, Massimo, 13884 Torrazzo, IT
Guadagnini, Paolo, 00060 Sacrofano, IT
(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

F02M 25/07 → (51) F02B 37/22

- (51) **F02M 25/08** (11) **0 982 490 B1**
F02M 31/18
(25) En (26) En
(21) 99115228.1 (22) 02.08.1999
(84) DE FR GB
(43) 01.03.2000
(30) 21.08.1998 JP 23587598
(54) • Vorrichtung zur Steuerung von Brennstoffdampf
• Fuel vapor control apparatus
• Dispositif de contrôle de vapeur de carburant
(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP

- (72) Yoshihiko, Hyodo, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Murai, Toshimi, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Sasaki, Hidekazu, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Koichi, Takeuchi, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(74) Böckelen, Rainer, et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **F02M 25/08** (11) **1 056 945 B1**
F16K 31/06
(25) De (26) De
(21) 99927656.1 (22) 13.04.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 06.12.2000
(86) DE 1999/001104 13.04.1999
(87) WO 2000/012889 2000/10 09.03.2000
(30) 29.08.1998 DE 19839476

- (54) • VENTIL ZUM DOSIERTEN EINLEITEN VON VERFLÜCHTIGTEM BRENNSTOFF
• VALVE FOR THE INTRODUCTION OF METERED DOSES OF VOLATILIZED FUEL
• SOUPAPE D'ADMISSION D'UNE DOSE DE CARBURANT VOLATILISE
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) KRIMMER, Erwin, D-73655 Pluederhausen, DE
SCHULZ, Wolfgang, D-74321 Bietigheim-Bissingen, DE
MIEHLE, Tilman, D-71394 Kernen, DE
ZIMMERMANN, Manfred, D-74906 Bad Rappenau, DE
ESPERILLA, Maria, D-74336 Meimsheim, DE

- (51) **F02M 25/08** (11) **1 415 079 B1**
G01M 3/32
(25) De (26) De
(21) 02754259.6 (22) 21.06.2002
(84) DE FR SE
(43) 06.05.2004
(86) DE 2002/002297 21.06.2002
(87) WO 2003/012278 2003/07 13.02.2003
(30) 25.07.2001 DE 10136183
(54) • VERFAHREN UND STEUERGERÄT ZUR FUNKTIONSDIAGNOSE EINES TANKENTLÜFTUNGSVENTILS EINER BRENNSTOFF-TANKANLAGE INSBESONDERE EINES KRAFTFAHRZEUGS
• METHOD AND CONTROL UNIT FOR THE FUNCTIONAL DIAGNOSIS OF A FUEL TANK VENTILATION VALVE IN A FUEL TANK SYSTEM, ESPECIALLY IN A MOTOR VEHICLE
• PROCEDE ET APPAREIL DE COMMANDE POUR DIAGNOSTICS DE FONCTIONNEMENT D'UNE SOUPAPE DE VENTILATION DE RESERVOIR D'INSTALLATION DE RESERVOIR DE CARBURANT, NOTAMMENT D'AUTOMOBILE

- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) STREIB, Martin, 71665 Vaihingen, DE
LEDERER, Dieter, 71634 Ludwigsburg, DE
LEDERLE, Karl-Bernhard, 71272 Renningen, DE

F02M 31/18 → (51) F02M 25/08

- (51) **F02M 35/10** (11) **1 081 370 B1**
F02B 27/06
(25) En (26) En
(21) 00117434.1 (22) 11.08.2000
(84) DE FR IT
(43) 07.03.2001

- (30) 03.09.1999 JP 25081399
31.03.2000 JP 2000101330
- (54) • *Ein-und Auslasssteuersysteme für Brennkraftmaschine*
• *Intake and exhaust control systems for engine*
• *Systèmes d'admission et d'échappement pour moteur*
- (73) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Yamada, Hajime, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Suda, Toshihiko, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Nakayasu, Tetsuya, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Tsutsui, Noriyoshi, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Kodaira, Shigeru, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Saito, Kenjiro, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Kusa, Mitsuo, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP
- (74) Liska, Horst, Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 860 820, 81635 München, DE

(51) **F02M 35/10** (11) **1 158 159 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01440113.7 (22) 19.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 28.11.2001
(30) 26.05.2000 FR 0006772
- (54) • *Saugrohranlage mit mehreren Leitungen*
• *Intake manifold with multiple pipes*
• *Collecteur ou répartiteur d'admission à plusieurs tubulures*
- (73) Mark IV Systemes Moteurs (Société Anonyme), 4, Place des Saisons, 92400 Courbevoie, FR
- (72) Corduan, Pascal, 68230 Walbach, FR
Faucheux, William, 44150 Saint Geron, FR
- (74) Franzolin, Luigi, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

F02M 35/104 → (51) F02M 55/02

- (51) **F02M 37/02** (11) **1 133 632 B1**
F02M 37/10 F02M 37/20
F02M 37/22
- (25) Fr (26) Fr
(21) 00960803.5 (22) 06.09.2000
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 19.09.2001
(86) FR 2000/002450 06.09.2000
(87) WO 2001/018380 2001/11 15.03.2001
(30) 07.09.1999 FR 9911172
- (54) • *KRAFTSTOFFZUFUHRVORRICHTUNG FÜR KRAFTFAHRZEUGBEHÄLTER*
• *FUEL DRAWING DEVICE FOR MOTOR VEHICLE TANK*
• *DISPOSITIF DE PUISAGE DE CARBURANT POUR RESERVOIR DE VEHICULE AUTOMOBILE*
- (73) MARWAL SYSTEMS, Zone Industrielle, 1, Avenue Ampère, 51000 Chalons en Champagne, FR
- (72) VILELA, Frédéric, F-51000 Chalons-en-Champagne, FR
STATHOPOULOS, Anne, F-51510 Fagniere, FR
- (74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **F02M 37/10** (11) **1 342 003 B1**
(25) De (26) De
(21) 01999738.6 (22) 30.11.2001
(84) DE ES FR GB

- (43) 10.09.2003
(86) DE 2001/004501 30.11.2001
(87) WO 2002/046598 2002/24 13.06.2002
(30) 05.12.2000 DE 10060294
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR KRAFTSTOFFVERSORGUNG EINER BRENNKRAFTMASCHINE MIT EINEM KRAFTSTOFFFILTER*
• *DEVICE FOR PROVIDING AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE WITH FUEL, COMPRISING A FUEL FILTER*
• *DISPOSITIF D'ALIMENTATION EN CARBURANT D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE DOTE D'UN FILTRE A CARBURANT*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) BRAUN, Hans-Peter, 72172 Renfrizhausen, DE
WOERZ, Stefan, 71665 Vaihingen/Enz, DE
WIELAND, Thomas, 70193 Stuttgart, DE
AST, Christian, BR-13026 060 Campinas-SP, BR
FRANIECK, Erwin, 70806 Kornwestheim, DE

F02M 37/10 → (51) F02M 37/02

F02M 37/20 → (51) F02M 37/02

(51) **F02M 37/22** (11) **1 008 746 B1**
F02M 63/02
(25) De (26) De
(21) 99122213.4 (22) 06.11.1999
(84) DE FR GB
(43) 14.06.2000
(30) 11.12.1998 DE 19857249

- (54) • *Kraftstoffeinspritzsystem*
• *Fuel injection system*
• *Système d'injection de combustible*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Schueler, Peter, Ing. (grad.), 71229 Leonberg, DE

F02M 37/22 → (51) F02M 37/02

- (51) **F02M 51/06** (11) **1 105 638 B1**
(25) De (26) De
(21) 00949065.7 (22) 26.05.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 13.06.2001
(86) DE 2000/001727 26.05.2000
(87) WO 2000/079121 2000/52 28.12.2000
(30) 19.06.1999 DE 19928205
- (54) • *BRENNSTOFFEINSPRITZVENTIL*
• *FUEL INJECTION VALVE*
• *SOUPE D'INJECTION DE CARBURANT*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) RUEHLE, Wolfgang, D-71254 Ditzingen, DE
STIER, Hubert, D-71679 Asperg, DE
BOEE, Matthias, D-71640 Ludwigsburg, DE
HOHL, Guenther, D-70569 Stuttgart, DE
KEIM, Norbert, D-74369 Loechgau, DE

F02M 51/06 → (51) F02M 61/16

F02M 51/06 → (51) F02M 61/18

- (51) **F02M 55/00** (11) **1 108 135 B1**
F16L 41/08
(25) De (26) De
(21) 00938536.0 (22) 11.05.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 20.06.2001
(86) DE 2000/001471 11.05.2000
(87) WO 2000/077388 2000/51 21.12.2000
(30) 15.06.1999 DE 19927145

- (54) • *HOCHDRUCKANSCHLUSS FÜR EIN KRAFTSTOFFEINSPRITZSYSTEM FÜR BRENNKRAFTMASCHINEN*
• *HIGH-PRESSURE PORT FOR A FUEL INJECTION SYSTEM FOR INTERNAL COMBUSTION ENGINES*
• *RACCORD HAUTE PRESSION POUR UN SYSTEME D'INJECTION DE CARBURANT POUR DES MOTEURS A COMBUSTION INTERNE*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) BOECKING, Friedrich, D-70499 Stuttgart, DE

(51) **F02M 55/02** (11) **1 151 191 B1**
F02M 35/104
(25) Sv (26) En
(21) 00901368.1 (22) 12.01.2000
(84) DE FR GB

- (43) 07.11.2001
(86) SE 2000/000031 12.01.2000
(87) WO 2000/042314 2000/29 20.07.2000
(30) 12.01.1999 SE 9900049
- (54) • *VORRICHTUNG FÜR BRENNKRAFTMASCHINEN*
• *ARRANGEMENT FOR INTERNAL COMBUSTION ENGINES*
• *AGENCEMENT POUR MOTEURS A COMBUSTION INTERNE*
- (73) Volvo Personvagnar AB, 405 31 Göteborg, SE
- (72) FREDRIKSSON, Göran, S-413 13 Göteborg, SE
JÖNSSON, Mikael, S-439 94 Onsala, SE
- (74) Bergquist, Kjell Gunnar, Albihns Göteborg AB, Box 142, 401 22 Göteborg, SE

(51) **F02M 55/04** (11) **1 342 005 B1**
F02M 63/02
(25) De (26) De
(21) 01999740.2 (22) 05.12.2001
(84) DE FR GB IT TR

- (43) 10.09.2003
(86) DE 2001/004531 05.12.2001
(87) WO 2002/046602 2002/24 13.06.2002
(30) 07.12.2000 DE 10060811
- (54) • *KRAFTSTOFFEINSPRITZSYSTEM FÜR BRENNKRAFTMASCHINEN*
• *FUEL INJECTION SYSTEM FOR INTERNAL COMBUSTION ENGINES*
• *SYSTEME D'INJECTION DE CARBURANT POUR MOTEURS A COMBUSTION INTERNE*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) EGLER, Walter, 70839 Gerlingen, DE
BOEHLAND, Peter, 71672 Marbach, DE
KANNE, Sebastian, 70372 Stuttgart, DE

(51) **F02M 57/02** (11) **1 105 640 B1**
F02M 59/46 F02M 59/10
(25) En (26) En
(21) 99921941.3 (22) 12.05.1999
(84) DE FR GB

- (43) 13.06.2001
(86) US 1999/010541 12.05.1999
(87) WO 1999/061784 1999/48 02.12.1999
(30) 28.05.1998 US 86083
- (54) • *VENTILFLÄCHE EINES DOPPELTWIRKENDEN KOLBENS FÜR EIN HYDRAULISCH BETÄTIGTES EINSPRITZVENTIL*
• *VALVE AREA SCHEDULING IN A DOUBLE ACTING PISTON FOR A HYDRAULICALLY-ACTUATED FUEL INJECTOR*
• *CONCEPTION D'UNE SURFACE DE SOUPAPE DANS UN PISTON A DOUBLE EFFET DESTINE A UN INJECTEUR DE CARBURANT A COMMANDE HYDRAULIQUE*

- (73) CATERPILLAR INC., 100 Northeast Adams Street,
Peoria Illinois 61629-6490, US
- (72) ZUO, Lianghe, Chicago, IL 60637, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER
Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538
München, DE

F02M 59/10 → (51) F02M 57/02

F02M 59/46 → (51) F02M 57/02

F02M 61/04 → (51) F02M 61/18

F02M 61/08 → (51) F02M 61/18

F02M 61/10 → (51) F02M 61/16

- (51) **F02M 61/16** (11) **1 076 175 B1**
F02M 51/06
- (25) En (26) En
- (21) 00112507.9 (22) 13.06.2000
- (84) DE FR GB IT
- (43) 14.02.2001
- (30) 10.08.1999 US 370848
- (54) • *Druckdrallgenerator für Kraftstoffeinspritzventil*
• *Pressure swirl generator for a fuel injector*
• *Générateur de tourbillon sous pression pour injecteur de combustible*
- (73) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400
Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan
48326-2980, US
- (72) Ren, Wei-Min, Yorktown, VA 23693, US
- Wieczorek, David, Seaford, VA 23696, US
- (74) French, Clive, et al, Siemens AG, Postfach 22 16
34, 80506 München, DE

- (51) **F02M 61/16** (11) **1 395 747 B1**
F02M 61/10
- (25) De (26) De
- (21) 02727264.0 (22) 23.03.2002
- (84) DE FR GB
- (43) 10.03.2004
- (86) DE 2002/001080 23.03.2002
- (87) WO 2002/097261 2002/49 05.12.2002
- (30) 29.05.2001 DE 10125943
- (54) • *KRAFTSTOFFEINSPRITZVENTIL FÜR BRENNKRAFTMASCHINEN*
• *FUEL INJECTION VALVE FOR INTERNAL COMBUSTION ENGINES*
• *SOUPAPE D'INJECTION DE CARBURANT POUR MOTEURS A COMBUSTION INTERNE*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
- (72) WINTER, Joachim, 70825 Korntal-Muenchingen,
DE

- (51) **F02M 61/18** (11) **1 108 137 B1**
F02M 61/04 F02M 51/06
F02M 61/08
- (25) De (26) De
- (21) 00945543.7 (22) 20.05.2000
- (84) DE FR GB IT
- (43) 20.06.2001
- (86) DE 2000/001625 20.05.2000
- (87) WO 2000/079124 2000/52 28.12.2000
- (30) 19.06.1999 DE 19928204
- (54) • *BRENNSTOFFEINSPRITZVENTIL*
• *FUEL INJECTION VALVE*
• *SOUPAPE D'INJECTION DE CARBURANT*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
- (72) STIER, Hubert, D-71679 Asperg, DE

F02M 63/02 → (51) F02M 37/22

F02M 63/02 → (51) F02M 55/04

- (51) **F02N 11/08** (11) **1 039 125 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 00102298.7 (22) 17.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 27.09.2000
- (30) 20.03.1999 DE 19912725
- (54) • *Verfahren zum Starten eines Verbrennungs-
motors eines mit einer Abschalteinrichtung
ausgestatteten Kraftfahrzeuges und Vorrich-
tung hierzu*
• *Method for starting of an internal combustion
engine of a vehicle comprising a stopping
device and the device*
• *Méthode pour démarrer un moteur à combus-
tion interne d'un véhicule équipé d'un dispositif
d'arrêt et son dispositif*
- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg,
DE
- (72) Miersch, Rainer, Dipl.-Ing., 38471 Rühren, DE
- Haack, Reinhold, Dipl.-Ing., 38304 Wolfenbüttel,
DE
- (74) Effert, Bressel und Kollegen, Radickestrasse 48,
12489 Berlin, DE

- (51) **F02P 5/15** (11) **1 026 396 B1**
F02P 11/02
- (25) En (26) En
- (21) 00200367.1 (22) 03.02.2000
- (84) ES FR IT
- (43) 09.08.2000
- (30) 04.02.1999 JP 2750099
- (54) • *Zündzeitpunktsteuersystem für Brennkraftma-
schine*
• *Ignition timing control system for an internal
combustion engine*
• *Circuit de commande de l'avance à l'allumage
pour moteur à combustion interne*

- (73) Mitsuba Corporation, 2681, 1-chome Hirosawacho,
Kiryu-shi, Gunma-ken, JP
- (72) Tanaka, Kazuaki, Kiryu-shi, Gunma-ken, JP
- Inaba, Mitsunori, Tochigi-ken, JP
- Nozue, Yutaka, Gunma-ken, JP
- (74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Dennemeyer &
Associates S.A. P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg,
LU

F02P 7/067 → (51) F02D 41/02

F02P 11/02 → (51) F02P 5/15

F03G 1/02 → (51) E06B 9/60

- (51) **F03G 3/00** (11) **0 840 850 B1**
F03G 7/10
- (25) De (26) De
- (21) 96923859.1 (22) 18.07.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
- (43) 13.05.1998
- (86) DE 1996/001300 18.07.1996
- (87) WO 1997/005380 1997/08 13.02.1997
- (30) 25.07.1995 DE 19527096
03.04.1996 DE 19613369
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR NUTZUNG DER ZEN-
TRIFUGALKRAFT FÜR DIE ENERGIEUM-
WANDLUNG*
• *DEVICE FOR USING CENTRIFUGAL FORCE
FOR CONVERSION OF ENERGY*
• *DISPOSITIF PERMETTANT D'UTILISER LA
FORCE CENTRIFUGE POUR CONVERSION
DE L'ENERGIE*
- (73) MUNNECKE, Gustav-Adolf, Ringstrasse 8, 31073
Grünenplan, DE

- (72) MUNNECKE, Gustav-Adolf, 31073 Grünenplan, DE
- (74) Läufer, Martina, Dr., et al, Gramm, Lins & Partner
GbR Freundallee 13, 30173 Hannover, DE

F03G 7/10 → (51) F03G 3/00

- (51) **F04B 1/04** (11) **1 230 481 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 00975952.3 (22) 28.10.2000
- (84) DE FR GB IT
- (43) 14.08.2002
- (86) EP 2000/010640 28.10.2000
- (87) WO 2001/033077 2001/19 10.05.2001
- (30) 04.11.1999 DE 19953248
- (54) • *RADIALKOLBENPUMPE*
• *RADIAL PISTON PUMP*
• *POMPE A PISTONS RADIAUX*
- (73) Luk Fahrzeug-Hydraulik GmbH & Co. KG, Georg-
Schaeffler-Strasse 3, 61352 Bad Homburg, DE
- (72) BREUER, Peter, 61381 Friedrichsdorf, DE
- DENFELD, Bernd, 61350 Bad Homburg, DE
- FASSBENDER, Axel, 42111 Wuppertal, DE
- SCHLOSSHAN, Antonia, 60599 Frankfurt, DE
- (74) Gleiss, Alf-Olav, Dr.jur. Dipl.-Ing., et al, Gleiss &
Grosse Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

- (51) **F04B 1/24** (11) **1 030 058 B1**
F04B 53/18
- (25) Ja (26) En
- (21) 98947949.8 (22) 20.10.1998
- (84) DE DK FI FR GB SE
- (43) 23.08.2000
- (86) JP 1998/004733 20.10.1998
- (87) WO 1999/020900 1999/17 29.04.1999
- (30) 20.10.1997 JP 28696597

- (54) • *HYDRAULISCHE PUMPE*
• *HYDRAULIC PUMP*
• *POMPE HYDRAULIQUE*
- (73) Kayaba Kogyo Kabushiki Kaisha, Sekai Boeki
Center Building, 4-1, Hamamatsucho 2-chome,
Minato-ku, Tokyo 105-6190, JP
- Urata, Eizou, 18-18, Ogawa 2-chome, Machida-
shi, Tokyo 194-0003, JP
- (72) URATA, Eizou, Machida-shi Tokyo 194-0003, JP
- INOUE, Kiyoshi Sekai Boueki Center Building,
Tokyo 105-6190, JP
- TERAOKA, Takashi Sekai Boueki Center Building,
Tokyo 105-6190, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

F04B 13/02 → (51) F04B 43/09

F04B 17/04 → (51) F04B 53/14

- (51) **F04B 43/073** (11) **1 152 149 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 01109867.0 (22) 23.04.2001
- (84) AT DE FR GB
- (43) 07.11.2001
- (30) 01.05.2000 JP 2000132305
15.03.2001 JP 2001074509
- (54) • *Doppelmembranpumpe*
• *Injector*
• *Pompe à membrane double*
- (73) Advance Denki Kougyou Kabushiki Kaisha, 11-8,
Ueno 3-chome Chikusa-ku, Nagoya-shi Aichi-ken,
JP
- (72) Matsuzawa, Hironori, Chikusa-ku, Nagoya-shi,
Aichi-ken, JP
- Ozaki, Rokuro, Chikusa-ku, Nagoya-shi, Aichi-
ken, JP
- Shibata, Tomoko, Chikusa-ku, Nagoya-shi, Aichi-
ken, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **F04B 43/09** (11) **1 030 972 B1**
F04B 13/02
(25) En (26) En
(21) 98952700.7 (22) 07.10.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 30.08.2000
(86) EP 1998/006347 07.10.1998
(87) WO 1999/019628 1999/16 22.04.1999
(30) 13.10.1997 IT B0970609
(54) • AUSGABEGERÄT FÜR EINE MASCHINE ZUR AUSGABE VON FLÜSSIGKEIT SOWIE MASCHINE, DIE EIN SOLCHES AUSGABEGERÄT BEINHALTET
• DISPENSING UNIT FOR A FLUID DISPENSING MACHINE, COMPRISING A VARIABLE-VOLUME PUMPING CHAMBER, AND MACHINE COMPRISING SAID DISPENSING UNIT
• UNITE DE DISTRIBUTION DESTINÉE A UNE MACHINE DISTRIBUANT UN FLUIDE, COMPRENANT UNE CHAMBRE DE POMPAGE A VOLUME VARIABLE ET MACHINE COMPRENANT LADITE UNITE
(73) CPS Color Group Oy, Kuninkaalaantie 1, 01300 Vantaa, FI
(72) PARRINO, Andrea, I-41037 Mirandola (Modena), IT
MANFREDINI, Giorgio, I-41032 Cavezzo (Modena), IT
MAZZALVERI, Leopoldo, I-61029 Urbino (Pesaro), IT
(74) Petraz, Gilberto Luigi, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

(51) **F04B 53/14** (11) **1 169 574 B1**
F04B 17/04
(25) En (26) En
(21) 00909355.0 (22) 13.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 09.01.2002
(86) EP 2000/002201 13.03.2000
(87) WO 2000/061946 2000/42 19.10.2000
(30) 09.04.1999 IT MI990201 U
(54) • VERBUNDKOLBEN FÜR EINE SCHWINGANKERPUMPE
• COMPOSITE PISTON FOR A VIBRATION PUMP
• PISTON COMPOSITE POUR POMPE VIBRANTE
(73) ULKA S.R.L., Corso Cavour, 9, 27100 Pavia, IT
(72) DI BENEDETTO, Calogero, I-27028 San Martino Siccomario, IT
(74) Michelotti, Giuliano, et al, DRAGOTTI & ASSOCIATI SRL, Galleria San Babila, 4/C, 20122 Milano, IT

F04B 53/18 → (51) F04B 1/24

(51) **F04C 2/107** (11) **1 222 396 B1**
De (26) De
(21) 00978972.8 (22) 05.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.07.2002
(86) DE 2000/003491 05.10.2000
(87) WO 2001/029422 2001/17 26.04.2001
(30) 18.10.1999 DE 19950258
(54) • STATOR MIT STABILEM STIRNRING
• STATOR WITH RIGID RETAINING RING
• STATOR AVEC ANNEAU FRONTAL RIGIDE
(73) Wilhelm Kächele GmbH, Elastomertechnik, Jahnstrasse 9, 73235 Weilheim/Teck, DE
(72) KÄCHELE, Bruno, 73235 Weilheim an der Teck, DE

(74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE

(51) **F04C 2/46** (11) **1 225 337 B1**
F04C 15/04
(25) De (26) De
(21) 02001230.8 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
LT LV RO SI
(43) 24.07.2002
(30) 20.01.2001 DE 10102531
(54) • Mengenregelbare Zellenpumpe
• Vane pump with capacity control
• Pompe à palettes à déplacement variable
(73) Beez, Günther, Hornstrasse 4, 98666 Masserberg, OT Schnett, DE
Bauer, Hans-Günther, Dorfstrasse 54, 98678 Hirschendorf, DE
Lademann, Sven, An der Leite 2, 98667 Schönbrunn, DE
(72) Beez, Günther, 98666 Masserberg, OT Schett, DE
Bauer, Hans-Günter, 98678 Hirschendorf, DE
Lademann, Sven, 98667 Schönbrunn, DE
Conrad, Holger, 98646 Hessberg/Thüringen, DE

F04C 15/04 → (51) F04C 2/46

F04D 1/06 → (51) F04D 17/16

F04D 7/06 → (51) C04B 35/80

(51) **F04D 17/16** (11) **1 126 179 B1**
F04D 1/06
(25) En (26) En
(21) 00202415.6 (22) 10.07.2000
(84) DE FR GB
AL LT LV MK RO SI
(43) 22.08.2001
(30) 15.02.2000 US 505153
(54) • Mehrstufige elektrische Luftpumpe
• Multi stage electrical air pump
• Pompe à air électrique à multi-étages
(73) Intex Recreation Corp., 4130 Santa Fe Avenue, Long Beach, CA 90801, US
(72) Saputo, Richard A., Tarzana, CA 91356, US
Lin, Hua Hsiang, c/o Intex (Hong Kong) Limited, 108 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong, CN
(74) Jilderda, Anne Ayolt, et al, Octrooibureau LIOC B.V., Postbus 13363, 3507 LJ Utrecht, NL

(51) **F04D 19/04** (11) **1 302 667 B1**
(25) En (26) En
(21) 02257066.7 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 16.04.2003
(30) 15.10.2001 GB 0124731
(54) • Vakuumpumpen
• Vacuum pumps
• Pompes à vide
(73) The BOC Group plc, Chertsey Road, Windlesham Surrey GU20 6HJ, GB
(72) Stuart, Martin Nicholas, Shoreham-by-Sea, West Sussex BN43 5GL, GB
(74) Bousfield, Roger James, et al, The BOC Group plc Chertsey Road, Windlesham Surrey GU20 6HJ, GB

(51) **F04D 29/04** (11) **0 952 352 B1**
(25) En (26) En
(21) 99107770.2 (22) 19.04.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 27.10.1999
(30) 20.04.1998 JP 10972098

(54) • Achsschubausgleich
• Thrust-balancing device
• Equilibrage de poussée axiale
(73) NIKKISO CO., LTD., No. 43-2, Ebisu 3-chome, Shibuya-ku Tokyo 150-0013, JP
(72) Kubota, Yasushi c/o Nikkiso Co., Ltd., Higashimuraya-shi, Tokyo 189-0022, JP
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

F04D 29/18 → (51) B63H 11/08

F04D 29/22 → (51) B63H 11/08

(51) **F04D 29/44** (11) **1 214 522 B1**
(25) En (26) En
(21) 00955443.7 (22) 10.08.2000
(84) DE FR GB IT SE
(43) 19.06.2002
(86) US 2000/021941 10.08.2000
(87) WO 2001/018404 2001/11 15.03.2001
(30) 07.09.1999 US 390876
(54) • ANTIWIRBELSYSTEM FÜR KREISELVERDICHTER
• DESWIRLER SYSTEM FOR CENTRIFUGAL COMPRESSOR
• SYSTEME D'AUBAGE REDRESSEUR POUR COMPRESSEUR CENTRIFUGE
(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) MOUSSA, Zaher, Milad, Salem, MA 01790, US
(74) Pedder, James Cuthbert, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

F04D 29/52 → (51) F24F 7/06

F04D 29/66 → (51) B63H 11/08

(51) **F04F 5/22** (11) **1 348 873 B1**
F04F 5/52
(25) En (26) En
(21) 03251610.6 (22) 17.03.2003
(84) CH DE FR GB IT LI SE
(43) 01.10.2003
(30) 19.03.2002 JP 2002076447
(54) • Vakuumerzeugervorrichtung
• Vacuum generator
• Dispositif pour créer le vide
(73) Nihon Pisco Co., Ltd., 9-32 Izuhaya, 3-chome, Osachi, Okaya-shi, Nagano 394-0089, JP
(72) Yamazaki, Kiyoyasu, c/o Nihon Pisco Co. Ltd., Okaya-shi, Nagano 394-0089, JP
Kitahara, Toshimasa, c/o Nihon Pisco Co. Ltd., Nagano, 399-4587, JP
Masuzawa, Suminori, c/o Nihon Pisco Co. Ltd., Nagano, 399-4587, JP
Funahashi, Masataka, c/o Pisco Hanbai Co., Ltd., Higashiosaka-shi, Osaka 577-0012, JP
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

F04F 5/52 → (51) F04F 5/22

F15B 11/028 → (51) F16D 25/12

F15B 13/00 → (51) G01D 11/24

F16B 5/02 → (51) B62D 65/00

F16B 5/02 → (51) E04F 13/08

F16B 5/12 → (51) B60R 13/04

(51) F16B 12/20	(11) 1 015 775 B1
(25) En	(26) En
(21) 98919368.5	(22) 01.05.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 05.07.2000	
(86) GB 1998/001280	01.05.1998
(87) WO 1998/050705	1998/45 12.11.1998
(30) 01.05.1997 GB 9708955	
(54) • VORRICHTUNGEN ZUM HERSTELLEN EINER VERBINDUNG	
• JOINT FORMING DEVICES	
• DISPOSITIFS DE FORMAGE DE JOINTS	
(73) Titus International PLC, Ridgeway Industrial Estate, Iwer, Buckinghamshire SLO 9HW, GB	
(72) VALLANCE, William, Ernest, Taylor, Marlow Buckinghamshire SL7 3QB, GB	
(74) Pendered, Timothy George, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB	
(51) F16B 13/00	(11) 1 175 567 B1
(25) De	(26) De
(21) 00917042.4	(22) 03.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 30.01.2002	
(86) EP 2000/002958	03.04.2000
(87) WO 2000/068581	2000/46 16.11.2000
(30) 06.05.1999 DE 29908107 U	
(54) • BEFESTIGUNGSELEMENT ZUM BEFESTIGEN VON ISOLATIONSBAHNEN ODER-PLATTEN AUF EINEM FESTEN UNTERBAU	
• FIXING ELEMENT FOR FIXING INSULATING STRIPS OR PLATES ON A SOLID SUB-STRUCTURE	
• ELEMENT DE FIXATION DE BANDES OU DE PLAQUES D'ISOLATION SUR UNE BASE FIXE	
(73) SFS intec Holding AG, Nefenstrasse 30, 9435 Heerbrugg, CH	
(72) ANGEHRN, Beda, CH-9434 Au, CH	
(74) Ludescher, Hans, SFS Gruppe Patentabteilung Rosenbergsaustasse 10, 9435 Heerbrugg, CH	
(51) F16B 13/12	(11) 1 198 676 B1
(25) De	(26) De
(21) 01911690.4	(22) 23.02.2001
(84) AT CH DE FR LI	
(43) 24.04.2002	
(86) EP 2001/002045	23.02.2001
(87) WO 2001/065124	2001/36 07.09.2001
(30) 01.03.2000 DE 10009994	
(54) • ANORDNUNG UND VERFAHREN ZUM BEFESTIGEN VON GEGENSTÄNDEN	
• ARRANGEMENT AND METHOD FOR FIXING OBJECTS	
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE FIXATION D'OBJETS	
(73) Adolf Würth GmbH & Co. KG, Reinhold-Würth-Strasse 12-16, 74653 Künzelsau, DE	
(72) KERL, Gregor, 74676 Niedernhall, DE	
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE	

F16B 23/00 → (51) F16B 13/12**F16B 35/04** → (51) F16B 41/00

(51) F16B 39/30	(11) 0 930 441 B1
(25) Ja	(26) En
(21) 98933890.0	(22) 22.07.1998
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL SE	

(43) 21.07.1999	
(86) JP 1998/003275	22.07.1998
(87) WO 1999/008009	1999/07 18.02.1999
(30) 06.08.1997 JP 22300097	
(54) • SELBSTVERRIEGELNDE SCHRAUBE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DERSELBEN	
• SELF-LOCKING SCREW AND METHOD FOR MANUFACTURING THE SAME	
• VIS AUTOBLOCANTE ET SON PROCEDE DE FABRICATION	
(73) The Holistic Environment Creators Co., Ltd, 8-3, Hatagaya 1-chome, Shinbunya-ku, Tokyo 151-0072, JP	
(72) HASHIMOTO, Hideo, Saitama 350-12213, JP	
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE	

(51) F16B 41/00	(11) 0 905 391 B1
(25) En	(26) En
(21) 98108113.6	(22) 05.05.1998
(84) CH DE FR GB IT LI NL	
(43) 31.03.1999	
(30) 24.09.1997 JP 25808197	
(54) • Vorrichtung zur Verhinderung des Lösens eines Bolzens	
• Device for preventing bolt from slipping off	
• Dispositif pour empêcher un boulon de glisser	
(73) FUJIKIN INCORPORATED, 3-2, Itachibori 2-chome, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka, JP	
(72) Yokoyama, Kosuke, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka, JP	
Shinohara, Tsutomu, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka, JP	
Yamaji, Michio, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka, JP	
Morokoshi, Hiroshi, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka, JP	
Kojima, Tetsuya, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka, JP	
(74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul & Albrecht, Patentanwaltssozietät, Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE	

(51) F16B 41/00	(11) 1 231 390 B1
(25) De	(26) De
(21) 02002213.3	(22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 14.08.2002	
(30) 08.02.2001 DE 10106093	
(54) • Verbindungselement mit einer Schraube und einem daran unverlierbar angeordneten Stützelement	
• Fastening means with a screw and a support captive thereon	
• Élément de fixation comprenant une vis et un élément de support monté imperdable dessus	
(73) Kamax-Werke Rudolf Kellermann GmbH & Co. KG, Petershütter Allee 29, 37520 Osterode am Harz, DE	
(72) Braun, Mario, Dipl.-Ing., 35325 Mücke, DE	
Sommer, Wolfgang, Dipl.-Ing., 35285 Gemünden/Wohra, DE	
(74) Patentanwälte Rehberg + Hüppe, Postfach 31 62, 37021 Göttingen, DE	

F16B 41/00 → (51) F16B 13/00

(51) F16C 1/18	(11) 1 419 320 B1
(25) De	(26) De
(21) 02764552.2	(22) 22.08.2002
(84) DE ES FR	
(43) 19.05.2004	
(86) DE 2002/003082	22.08.2002
(87) WO 2003/019021	2003/10 06.03.2003
(30) 24.08.2001 DE 10141508	
(54) • VORRICHTUNG ZUM BETÄTIGEN EINES SEILZUGS	

- DEVICE FOR ACTUATING A CABLE
- DISPOSITIF POUR L'ACTIONNEMENT D'UN CABLE

(73) Edscha Betätigungssysteme GmbH, Scharwächterstrasse 5, 94491 Hengersberg, DE	
(72) GUTIERREZ FERNANDEZ, José, Manuel, E-39001 Santander, ES	
(74) Sparing, Rolf Klaus, Bonnekamp & Sparing, Patentanwälte, Goltsteinstrasse 19, 40211 Düsseldorf, DE	

(51) F16C 17/02	(11) 0 982 507 B1
(25) Ja	(26) En
(21) 99939210.3	(22) 10.03.1999
(84) DE FR GB IT	
(43) 01.03.2000	
(86) JP 1999/001138	10.03.1999
(87) WO 1999/046516	1999/37 16.09.1999
(30) 10.03.1998 JP 5840898	
(54) • DYNAMISCHE GASDRUCKLAGERVORRICHTUNG	
• DYNAMIC PRESSURE GAS BEARING STRUCTURE	
• STRUCTURE DE PALIER A GAZ SOUS PRESSION DYNAMIQUE	
(73) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP	
(72) MURABE, Kaoru, Itami Wks. Sumitomo El. Ind., Ltd., Itami-shi, Hyogo 664-8611, JP	
KOMURA, Osamu, Itami Works Sumitomo El. Ind., Ltd., Itami-shi, Hyogo 664-8611, JP	
(74) Cross, Rupert Edward Blount, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB	

F16C 19/52 → (51) G01L 5/00**F16C 21/00** → (51) F01D 25/16**F16C 33/10** → (51) F16C 17/02**F16C 33/12** → (51) F16J 1/16**F16D 3/14** → (51) B62D 55/108

(51) F16D 3/68	(11) 1 106 853 B1
(25) De	(26) De
(21) 01105077.0	(22) 20.11.1996
(84) DE ES FR GB IT SE	
(43) 13.06.2001	
(30) 01.12.1995 DE 19544832	
(54) • Kupplung mit Torsionsschwingungsdämpfer	
• Clutch with torsional vibration damper	
• Embrayage avec amortisseur de torsion	
(73) Rohs-Voigt Patentverwertungsgesellschaft mbH, Roonstrasse 11, 52351 Düren, DE	
(72) Rohs, Ulrich, Dr.-Ing., 52351 Düren, DE	
Heidingsfeld, Dietmar, Dipl.-Ing., 52078 Aachen, DE	
(74) Castell, Klaus, Dr.-Ing., Patentanwaltskanzlei Liermann - Castell Gutenbergstrasse 12, 52349 Düren, DE	
(60) 04025079.7	
(62) 96118572.5 / 0 777 059	

(51) F16D 25/12	(11) 1 004 786 B1
(25) De	(26) De
(21) 99119645.2	(22) 04.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 31.05.2000	
(30) 25.11.1998 DE 19854453	

- (54) • *Anlaufsteuerung zum Ansteuern einer hydraulischen Kolben-Zylinder-Einheit*
• *Start-up control for controlling an hydraulic piston-cylinder unit*
• *Commande de démarrage pour la commande d'une unité de piston-cylindre*
- (73) Liebherr, Markus, Heinrichsburg 1, 88436 Eberhardzell, DE
- (72) Bauer, Josef, 85405 Nandlstadt, DE
- (74) Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE
-
- (51) **F16D 51/22** (11) **0 836 027 B1**
F16D 51/24 F16D 65/56
F16D 51/50 F16D 65/58
(25) En (26) En
(21) 97117415.6 (22) 08.10.1997
(84) DE FR GB
(43) 15.04.1998
(30) 08.10.1996 JP 28612696
- (54) • *Trommelbremse*
• *Drum brake device*
• *Frein à tambour*
- (73) NISSHINBO INDUSTRIES, INC., 31-11, Nihonbashi Ningyocho, 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103, JP
- (72) Asai, Seiji, Okazaki-shi, Aichi 444, JP
Kobayashi, Yasushi, c/o Nishinbo Ind. Inc. Nagoya, Nagoya-shi, Aichi 457, JP
- (74) Thinat, Michel, et al, Cabinet Weinstein, 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR
- (60) 04076875.6 / 1 473 480

F16D 51/24 → (51) F16D 51/22**F16D 51/50** → (51) F16D 51/22

- (51) **F16D 65/092** (11) **1 099 871 B1**
F16D 65/097
(25) De (26) De
(21) 00121815.5 (22) 05.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.05.2001
(30) 11.12.1999 DE 19959911
05.11.1999 DE 19953529
- (54) • *Bremsbelag, insbesondere Scheibenbremsbelag*
• *Brake lining, particularly disc brake lining*
• *Garniture de frein, en particulier de frein à disque*
- (73) MSC/GAC Laminates & Composites GmbH & Co KG, Hauptstrasse 4, 99826 Buchenau, DE
- (72) Goldbach, Dieter, Dipl.-Ing., 61350 Bad Homburg, DE
- (74) Weiss, Peter, Dr., Zeppelinstrasse 4, 78234 Engen, DE
-
- (51) **F16D 65/095** (11) **1 425 520 B1**
(25) En (26) En
(21) 01976611.2 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 09.06.2004
(86) IT 2001/000480 14.09.2001
(87) WO 2003/025414 2003/13 27.03.2003
- (54) • *BEFESTIGUNGSSICHERUNG FÜR HALTESTIFTE VON SCHEIBENBREMSBELÄGEN*
• *RETAINING STRUCTURE FOR PAD HOLDING PINS OF DISC BRAKES*
• *STRUCTURE DE RETENUE POUR AXES DE MAINTIEN DE PLAQUETTES DE FREINS A DISQUES*
- (73) Freni Brembo S.p.A., Via Brembo, 25, 24035 Curno (Bergamo), IT
- (72) REGAZZONI, Mattia, I-24010 Ponteranica, IT

- GHERARDI, Pierangelo, I-24019 Zogno, IT
CRIPPA, Cristian, I-24030 Almenno San Salvatore, IT
CASTELLANA, Mirko, I-24126 Bergamo, IT
- (74) Vittorangeli, Lucia, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

F16D 65/097 → (51) F16D 65/092

- (51) **F16D 65/12** (11) **1 099 872 B1**
(25) De (26) De
(21) 00123403.8 (22) 02.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 16.05.2001
(30) 12.11.1999 DE 19954585
- (54) • *Verfahren zum Herstellen eines Reibringes, insbesondere für eine Bremsscheibe und Bremsscheibe*
• *Method for producing a friction ring, in particular for a brake disc, and brake disc*
• *Procédé de fabrication d'un anneau de friction, en particulier pour disque de frein, et disque de frein*
- (73) KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge GmbH, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE
- (72) Wirth, Xaver, Dr., 85737 Ismaning, DE

F16D 65/56 → (51) F16D 51/22**F16D 65/58** → (51) F16D 51/22

- (51) **F16D 66/00** (11) **0 768 474 B1**
F16D 66/02
(25) En (26) En
(21) 96115993.6 (22) 05.10.1996
(84) DE ES FR GB IT NL SE
(43) 16.04.1997
(30) 10.10.1995 US 541537
- (54) • *System zur Erfassung des Zustands von einem Fahrzeugreibbelages*
• *Vehicle friction material condition measurement system*
• *Système pour la détermination de la condition d'une garniture de friction d'un véhicule*
- (73) DANA CORPORATION, 4500 Dorr Street, Toledo, OH 43615-4033, US
- (72) White, Jay Dudley, Galesburg, Michigan 49053, US
Clark, James Robert, Plainwell, Michigan 49080, US
Caron, LaVerne Andrew, Kalamazoo, Michigan 49009, US
- (74) Rüger, Barthelt & Abel Patentanwälte, Postfach 10 04 61, 73704 Esslingen a.N., DE

F16D 66/02 → (51) F16D 66/00

- (51) **F16F 1/04** (11) **1 231 402 B1**
B60G 15/07
(25) En (26) En
(21) 02002767.8 (22) 07.02.2002
(84) DE FR GB
(43) 14.08.2002
(30) 08.02.2001 JP 2001032865
- (54) • *Schraubendruckfeder für eine Fahrzeugaufhängung*
• *Helical compression spring for a vehicle suspension*
• *Ressort de compression hélicoïdal pour une suspension de véhicule*
- (73) CHUO HATSUJO KABUSHIKI KAISHA, 68, Aza, Kamishioda, Narumi-cho, Midori-ku, Nagoya city, Aichi pref., JP
- (72) Imaizumi, Toshiyuki, Chuo Hatsujo Kabushiki Kaisha, Nagoya city, Aichi pref., JP

- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

F16F 1/12 → (51) F16F 9/58**F16F 1/38** → (51) B21J 9/02**F16F 7/10** → (51) F16F 15/02

- (51) **F16F 9/02** (11) **1 328 738 B1**
(25) De (26) De
(21) 01987855.2 (22) 13.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 23.07.2003
(86) DE 2001/003933 13.10.2001
(87) WO 2002/033286 2002/17 25.04.2002
(30) 18.10.2000 DE 10051817
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM AUSLÖSEN EINER GASFEDER*
• *DEVICE FOR RELEASING A GAS SPRING*
• *DISPOSITIF PERMETTANT DE DECLANCHER UN RESSORT A GAZ*
- (73) WANDSCHNEIDER, Ingeborg, Am Mühlrain 24, 74909 Meckesheim, DE
- (72) WANDSCHNEIDER, Guido, 68801 Altlussheim, DE
- (74) Maisch, Thomas, Dr. rer. nat., Ullrich & Naumann, Patent- und Rechtsanwälte, Luisenstrasse 14, 69115 Heidelberg, DE

- (51) **F16F 9/04** (11) **1 222 409 B1**
(25) En (26) En
(21) 00978264.0 (22) 20.10.2000
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 17.07.2002
(86) US 2000/029148 20.10.2000
(87) WO 2001/033101 2001/19 10.05.2001
(30) 22.10.1999 US 160977 P
06.01.2000 US 478641

- (54) • *INTEGRIERTE KONSOLE UND ENDVERSCHLUSSPLATTE FÜR EINE LUFTFEDER*
• *INTEGRAL BRACKET AND END MOUNTING PLATE FOR AIR SPRING*
• *SUPPORT ET PLAQUE DE MONTAGE D'EXTREMITÉ MONOBLOC POUR RESORT PNEUMATIQUE*
- (73) BFS Diversified Products, LLC, 525 Congressional Boulevard, Carmel, Indiana 46032-5607, US
- (72) CAPEK, Jeffrey, T., Fishers, IN 46038, US
LEVY, Daniel, I., Waltham Abbey, Essex EN9 3AZ, GB
LEONARD, Daniel, J., Carmel, IN 46033, US
TAGHIZADEH, Mohamad, Indianapolis, IN 46236, US
DAVID, Michael, Everett, WA 98208, US
- (74) Fleck, Thomas, Dr. Dipl.-Chem., Raffay & Fleck, Patentanwälte, Geffckenstrasse 6, 20249 Hamburg, DE

F16F 9/06 → (51) F16F 9/48**F16F 9/342** → (51) F16F 9/48

- (51) **F16F 9/48** (11) **1 085 233 B1**
F16F 9/342 F16F 9/06
B60G 17/08
(25) De (26) De
(21) 00116738.6 (22) 03.08.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 21.03.2001
(30) 15.09.1999 DE 19944183
- (54) • *Hydraulischer Stossdämpfer für Kraftfahrzeuge*
• *Hydraulic shock absorber for motor vehicles*
• *Amortisseur de chocs hydraulique pour véhicules automobiles*

- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,
Petuelring 130, 80809 München, DE
(72) Peres, Laszlo, 85391 Allershausen, DE

- (51) **F16F 9/58** (11) **1 233 205 B1**
F16F 1/12 B60G 11/16
(25) De (26) De
(21) 02002321.4 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 21.08.2002
(30) 15.02.2001 DE 10106915
(54) • *Federungsanordnung*
• *Spring arrangement*
• *Disposition de ressort*
(73) Benteler Automobiltechnik GmbH, Residenzstrasse
1, 33104 Paderborn, DE
(72) Remmert, Heiner, 33100 Paderborn, DE
Rohde, Andreas, Dr., 38114 Braunschweig, DE
(74) Ksoll, Peter, Dr.-Ing., Patentanwälte Bockermann,
Ksoll, Griepenstroh, Bergstrasse 159, 44791
Bochum, DE

- (51) **F16F 15/02** (11) **1 138 975 B1**
F16F 15/32 F16F 7/10
B60G 7/00 B60G 13/16
(25) En (26) En
(21) 01105784.1 (22) 08.03.2001
(84) DE FR
(43) 04.10.2001
(30) 27.03.2000 JP 2000086158
(54) • *Vorrichtung zur Dämpfung von Schwingungen*
für Fahrzeuge
• *Vibration damping-device for vehicles*
• *Dispositif amortisseur de vibrations pour véhi-*
cules
(73) Tokai Rubber Industries, Ltd., 1, Higashi 3-chome,
Komaki-shi, Aichi-ken, 485-8550, JP
(72) Hasegawa, Koichi, Komaki-shi, Aichi-ken
485-8550, JP
Kato, Rentaro, Komaki-shi, Aichi-ken 485-8550, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

F16F 15/123 → (51) F16D 3/68**F16F 15/32** → (51) F16F 15/02

- (51) **F16G 13/04** (11) **1 128 091 B1**
(25) En (26) En
(21) 01301527.6 (22) 21.02.2001
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 29.08.2001
(30) 24.02.2000 JP 2000047520
(54) • *Zahnkette mit Führungslasche mit einziger Öff-*
nung für einem Gelenkbolzen
• *A silent chain with a guide washer having a*
single central aperture for a center pin
• *Chaine à dents avec plaque de guidage munie*
d'une seule ouverture pour axe central de bas-
culement
(73) BorgWarner Morse TEC Japan K.K., 1300-50
Yabata, Nabari City Mie-Prefecture 518-0495, JP
(72) Wakabayashi, Shozo, Nabari, Mie 518-0495, JP
(74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High
Holborn, London, WC1V 7LE, GB

F16H 41/30 → (51) F16H 45/02

- (51) **F16H 45/02** (11) **1 343 987 B1**
F16H 41/30
(25) De (26) De
(21) 01271820.1 (22) 24.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (43) 17.09.2003
(86) EP 2001/012256 24.10.2001
(87) WO 2002/052175 2002/27 04.07.2002
(30) 22.12.2000 DE 10064682
(54) • *DREHMOMENTWANDLER*
• *TORQUE CONVERTER*
• *CONVERTISSEUR DE COUPLE*
(73) ZF Sachs AG, Ernst-Sachs-Strasse 62, 97424
Schweinfurt, DE
(72) SCHMID, Herbert, 97702 Münnernstadt, DE

- (51) **F16H 49/00** (11) **1 274 951 B1**
(25) De (26) De
(21) 01925484.6 (22) 17.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 15.01.2003
(86) EP 2001/003090 17.03.2001
(87) WO 2001/081793 2001/44 01.11.2001
(30) 20.04.2000 DE 10019577
(54) • *WELLGETRIEBE MIT KUPPLUNG UND*
TRIEBKERN FÜR EIN SOLCHES WELLGE-
TRIEBE
• *HARMONIC DRIVE COMPRISING A COU-*
PLING AND A DRIVING CORE FOR A HAR-
MONIC DRIVE OF THIS TYPE
• *TRANSMISSION A DEMULTIPLICATION*
HARMONIQUE, EMBRAYAGE ET NOYAU
D'ENTRAÎNEMENT POUR TRANSMISSION A
DEMULTIPLICATION HARMONIQUE DE CE
TYPE
(73) Oechsler Aktiengesellschaft, Matthias-Oechsler-
Strasse 9, 91522 Ansbach, DE
(72) POEHLAU, Frank, 90762 Fuerth, DE

- (51) **F16H 57/02** (11) **1 354 152 B1**
H02K 5/22 H02K 7/116
(25) De (26) De
(21) 01995619.2 (22) 14.12.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 22.10.2003
(86) DE 2001/004756 14.12.2001
(87) WO 2002/055902 2002/29 18.07.2002
(30) 12.01.2001 DE 10101521
(54) • *GETREIBE-ANTRIEBSEINHEIT*
• *TRANSMISSION DRIVE UNIT*
• *UNITE D'ENTRAÎNEMENT A ENGRENAGES*
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) HAUSSECKER, Walter, 77830 Buehlertal, DE
KRAUTH, Marco, 76547 Sinzheim, DE

- (51) **F16H 57/12** (11) **1 101 979 B1**
F02B 75/06 C25D 7/00
(25) De (26) De
(21) 00121831.2 (22) 06.10.2000
(84) AT DE ES FR GB IT
(43) 23.05.2001
(30) 18.11.1999 DE 19955474
(54) • *Getriebe, insbesondere für Ausgleichswellen*
von Brennkraftmaschine
• *Transmission for balancing shafts of an inter-*
nal combustion engine
• *Transmission pour les arbres d'équilibrage*
d'un moteur à combustion interne
(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,
Petuelring 130, 80809 München, DE
(72) Kratochwill, Helmut, Dr., 4400 Steyr, AT
Ratzberger, Reinhard, 4431 Haidershofen, AT
Reisinger, Walter, 4311 Schwertberg, AT
Bachner, Günther, 4400 Steyr, AT

- (51) **F16H 61/06** (11) **1 199 499 B1**
(25) En (26) En
(21) 00250345.6 (22) 19.10.2000
(84) DE FR GB
(43) 24.04.2002
(54) • *Methode und Steuereinrichtung zur Regelung*
des hydraulischen Druckes für ein automati-
sches Getriebe
• *Hydraulic pressure control method and appa-*
atus for an automatic transmission
• *Méthode et dispositif de commande de la*
pression hydraulique pour une transmission
automatique
(73) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takara-
cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa
221-0023, JP
(72) Ishii, Shigeru, Atsugi City, Kanagawa, JP
Sugiuchi, Masashi, Hiratsuka City, Kanagawa, JP
(74) Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK, 57-60
Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **F16J 1/16** (11) **1 232 349 B1**
F16C 33/12 F02F 3/00
(25) De (26) De
(21) 00982999.5 (22) 11.10.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 21.08.2002
(86) DE 2000/003610 11.10.2000
(87) WO 2001/038760 2001/22 31.05.2001
(30) 24.11.1999 DE 19956425
(54) • *KOLBEN FÜR VERBRENNUNGSMOTOREN*
• *PISTONS FOR INTERNAL COMBUSTION*
ENGINES
• *PISTONS POUR MOTEURS A COMBUSTION*
(73) MAHLE GMBH, Pragstrasse 26-46, D-70376
Stuttgart, DE
(72) ISSLER, Wolfgang, 71409 Schwaikheim, DE

- (51) **F16J 1/18** (11) **0 972 146 B1**
(25) En (26) En
(21) 98924083.3 (22) 26.03.1998
(84) DE ES FR
(43) 19.01.2000
(86) EP 1998/001801 26.03.1998
(87) WO 1998/044280 1998/40 08.10.1998
(30) 02.04.1997 IT T0970278
(54) • *PLEUEL-KOLBEN VERBINDUNGSEINHEIT*
FÜR EINE KLEINE HUBKOLBENMASCHINE
UND MOTORGETRIEBENE VERDICHTER,
DER SOLCHE EINHEIT ENTHÄLT
• *A CONNECTING-ROD/PISTON UNIT FOR*
SMALL RECIPROCATING MACHINES AND A
MOTOR-DRIVEN COMPRESSOR OR A SIMI-
LAR RECIPROCATING MACHINE COMPRIS-
ING THE UNIT
• *UNITE BIELLE-PISTON POUR PETITES*
MACHINES A MOUVEMENT ALTERNATIF, ET
COMPRESSEUR A MOTEUR OU MACHINE A
MOUVEMENT ALTERNATIF SIMILAIRE COM-
PRENANT LADITE UNITE
(73) EMBRACO EUROPE S.r.l., Corso Matteotti 49,
10121 Torino, IT
(72) BIANCHI, Vittorio, I-21030 Ferrera di Varese, IT
(74) Gerbino, Angelo, et al, Jacobacci & Partners S.p.A.
Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

F16J 15/08 → (51) F16J 15/12

- (51) **F16J 15/12** (11) **1 013 974 B1**
F16J 15/08 F16J 15/14
(25) En (26) En
(21) 99310436.3 (22) 22.12.1999
(84) DE FR GB
(43) 28.06.2000
(30) 25.12.1998 JP 37039198

- (54) • *Dichtungsanordnung für die Verbindung von drei Elementen*
• *Sealing structure of a joint for three members*
• *Dispositif d'étanchéité pour la jonction de trois éléments*
- (73) NICHAS CORPORATION, 1-26, Shiba Daimon 1-chome Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Ueda, Katsunori, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
Takehana, Yoshiyasu, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
Searashi, Shunichi, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Pluckrose, Anthony William, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

F16J 15/14 → (51) F16J 15/12

- (51) **F16K 17/00** (11) **1 298 369 B1**
(25) It (26) En
(21) 02425192.8 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 02.04.2003
(54) • *Sicherheitsverschluss für Druckbehälter*
• *Safety plug for pressurised containers*
• *Bouchon de sécurité pour réservoir sous pression*
- (73) Olab S.r.l., Via Enrico Mattei, 16, 25030 Torbole Casaglia (Brescia), IT
- (72) Bottura, Cesare, 25100 Brescia, IT
Marchini, Vito, 25010 Desenzano Del Garda (Brescia), IT
Trapletti, Giuseppe, 25038 Rovato (Brescia), IT
- (74) Long, Giorgio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

- (51) **F16K 17/04** (11) **1 232 352 B1**
(25) En (26) En
(21) 00980479.0 (22) 17.11.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 21.08.2002
(86) US 2000/031637 17.11.2000
(87) WO 2001/038762 2001/22 31.05.2001
(30) 23.11.1999 US 448389
(54) • *ÜBERDRUCKVENTIL*
• *PRESSURE RELIEF VALVE ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE DE CLAPET DE SECURITE*
- (73) THOMAS INDUSTRIES, INC., 1419 Illinois Avenue, Sheboygan Wisconsin 53082-0029, US
- (72) ROZEK, Roy, J., Plymouth, WI 53073, US
- (74) Lippert, Hans, Dipl.-Ing., et al, Jung HML Patentanwälte Emil-Claar-Strasse 20, 60322 Frankfurt am Main, DE

F16K 31/06 → (51) F02M 21/02

F16K 31/06 → (51) F02M 25/08

F16L 3/233 → (51) B65D 63/10

F16L 9/12 → (51) F16L 11/04

- (51) **F16L 11/04** (11) **1 059 478 B1**
F16L 11/127 F16L 11/12
F16L 9/12 B32B 1/08
B32B 25/08 H01B 1/24
(25) En (26) En
(21) 00116767.5 (22) 11.10.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.12.2000
(30) 27.10.1994 US 329900
(54) • *Mehrschichtige Kraftstoff- und Dampfleitung*
• *Multi-layer fuel and vapor tube*
• *Tubulure de carburant et de vapeur à plusieurs couches*

- (73) ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC., 1105 North Market Street, Suite 1217, Wilmington, Delaware 19801, US
- (72) Mitchell, Frank L., Rochester Hills, Michigan 48306, US
Noone, David, Southfield, Michigan 48076, US
Nie, Tao, Macomb, Michigan 48044, US
- (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE
- (62) 95939555.9 / 0 788 589

F16L 11/12 → (51) F16L 11/04

F16L 11/127 → (51) F16L 11/04

F16L 19/02 → (51) G01M 3/02

- (51) **F16L 21/06** (11) **1 181 477 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00938881.0 (22) 02.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.02.2002
(86) FR 2000/001526 02.06.2000
(87) WO 2000/075548 2000/50 14.12.2000
(30) 02.06.1999 FR 9906935
(54) • *VORRICHTUNG ZUM DICHTEN VERBINDEN VON ZWEI GLATTEN ROHREN*
• *DEVICE FOR SEALED CONNECTION BETWEEN TWO SMOOTH TUBES*
• *DISPOSITIF POUR LE RACCORDEMENT ETANCHE DE DEUX TUBES LISSES*
- (73) Etablissements CAILLAU, 28, rue Ernest Renan, 92130 Issy-les-Moulineaux, FR
- (72) DETABLE, Pascal, 41130 Gievres, FR
ANDRE, Michel, 41200 Romorantin-Lanthenay, FR
- (74) Intès, Didier Gérard André, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

- (51) **F16L 41/08** (11) **1 310 724 B1**
E03F 3/04
(25) De (26) De
(21) 02022053.9 (22) 02.10.2002
(84) AT BE DE FR
(43) 14.05.2003
(30) 12.11.2001 DE 20118319 U
(54) • *Dichtring für den Einbau eines Anschlussstutzens in ein Rohr*
• *Sealing ring for mounting a connecting piece to a pipe*
• *Joint d'étanchéité pour la mise en place d'un embout de raccordement sur un tuyau*
- (73) Steinzeug Abwassersysteme GmbH, Max-Planck-Strasse 6, 50858 Köln, DE
- (72) Peters, Peter, 41372 Niederkrüchten, DE
- (74) Patentanwälte Dr. Solf & Zapf, Schlossbleiche 20, 42103 Wuppertal, DE

F16L 41/08 → (51) F02M 55/00

- (51) **F16L 47/00** (11) **1 182 393 B1**
(25) De (26) De
(21) 01104854.3 (22) 28.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 27.02.2002
(30) 24.08.2000 DE 10041556
(54) • *Lösbare Rohrverbindungsanordnung*
• *Detachable pipe connection*
• *Raccord de tuyaux démontable*
- (73) Georg Fischer Rohrleitungssysteme AG, Ebnatstrasse 111, 8201 Schaffhausen, CH
- (72) Grün, Harald, 78244 Gottmadingen, DE

- (74) Weiss, Wolfgang, Dr., c/o Georg Fischer AG, Amsler-Laffon-Strasse 9, 8201 Schaffhausen, CH

F16L 47/06 → (51) B29C 57/02

F16L 58/10 → (51) F23J 13/02

- (51) **F16L 59/02** (11) **1 355 102 B1**
F16L 59/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290871.7 (22) 08.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(43) 22.10.2003
(30) 12.04.2002 FR 0204620
(54) • *Selbstschliessende Wärmeschutzhülle und Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *Self closing thermal sleeve and process for manufacturing the same*
• *Gaine auto-fermable de protection thermique et son procédé de fabrication*
- (73) Federal Mogul Systems Protection Group, 63, rue Henri Laroche, 60800 Crépy-en-Valois, FR
- (72) Laurent, Benoit, 60800 Crepy en Valois, FR
Andrieu, Hubert, 60800 Crepy en Valois, FR
Della Putta, Lucia, 60200 Compiègne, FR
Thomas, Patrick, 60800 Crepy en Valois, FR
- (74) Stankoff, Hélène, SANTARELLI 14 avenue de la Grande Armée, 75017 Paris, FR

F16L 59/08 → (51) F16L 59/02

- (51) **F16M 11/42** (11) **1 068 469 B1**
B62D 7/02
(25) En (26) En
(21) 99915067.5 (22) 29.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.01.2001
(86) US 1999/006752 29.03.1999
(87) WO 1999/051911 1999/41 14.10.1999
(30) 03.04.1998 US 55012
(54) • *KAMERAWAGEN*
• *CAMERA DOLLY*
• *CHARIOT DE CAMERA*
- (73) Chapman/Leonard Studio Equipment, Inc., 12950 Raymer Street, North Hollywood California 91605, US
- (72) CHAPMAN, Leonard, T., North Hollywood, CA 91608, US
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

- (51) **F17C 5/02** (11) **0 970 323 B1**
F17C 7/02
(25) En (26) En
(21) 98955001.7 (22) 19.10.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.01.2000
(86) US 1998/022067 19.10.1998
(87) WO 1999/020934 1999/17 29.04.1999
(30) 23.10.1997 US 955711
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ÜBERFÜHRUNG VON FLÜSSIGEM KOHLENDIOXID VON EINEM HOCHDRUCKSPEICHERTANK ZU EINEM NIEDERDRUCK-TRANSPORTTANK*
• *SYSTEM AND METHOD FOR TRANSFERRING LIQUID CARBON DIOXIDE FROM A HIGH PRESSURE STORAGE TANK TO A LOWER PRESSURE TRANSPORTABLE TANK*

- SYSTEME ET PROCEDE DE TRANSFERT DE DIOXYDE DE CARBONE LIQUIDE D'UN RESERVOIR DE STOCKAGE SOUS PRES-
SION ELEVEE A UN RESERVOIR DE STOC-
KAGE TRANSPORTABLE SOUS BASSE
PRESSION
- (73) THERMO KING CORPORATION, 314 West 90th
Street, Minneapolis Minnesota 55420, US
- (72) VIEGAS, Herman, H., Bloomington, MN 55438, US
WOJCIECHOWSKI, Gary, W., Minneapolis, MN
55412, US
- BUENZ, Mark, J., Savage, MN 55378, US
DESTA, Girma, G., Eagan, MN 55123, US
- (74) Feakins, Graham Allan, et al, RAWORTH, MOSS &
COOK RAWORTH HOUSE 36 Sydenham Road,
Croydon, Surrey CRO 2EF, GB
- (60) 04076547.1 / 1 457 733
-
- F17C 7/02** → (51) F17C 5/02
-
- F21V 1/00** → (51) G03B 27/54
-
- F21V 8/00** → (51) G02B 6/16
-
- F23B 1/08** → (51) F24H 1/26
-
- F23B 1/30** → (51) F24H 1/26
-
- F23G 5/00** → (51) B01D 53/64
-
- (51) **F23G 5/04** (11) **1 200 777 B1**
(25) Fi (26) En
(21) 00935244.4 (22) 08.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 02.05.2002
(86) FI 2000/000516 08.06.2000
(87) WO 2000/075567 2000/50 14.12.2000
(30) 08.06.1999 FI 991304
(54) • EINRICHTUNG ZUM TROCKNEN VON
FEUCHTEN BIOMASSEBRENNSTOFFEN
• SYSTEM FOR THE DRYING OF DAMP BIO-
MASS BASED FUEL
• SYSTEME DESTINE AU SECHAGE DE COM-
BUSTIBLE A BASE DE BIOMASSE HUMIDE
- (73) Ahtila, Pekka, Teknillinen Korkeakoulu, Otakaari 4,
P.O. Box 4100, 02015 TKK, FI
Spets, Jukka-Pekka, Teknillinen Korkeakoulu,
Sähkötieteen tie 4, P.O. Box 4400, 02015 TKK, FI
- (72) Ahtila, Pekka, 02015 TKK, FI
Spets, Jukka-Pekka, 02015 TKK, FI
- (74) Helino, Timo Kalervo, et al, Papula Oy, P.O. Box
981, 00101 Helsinki, FI
-
- (51) **F23J 13/02** (11) **1 094 274 B1**
(25) F16L 58/10 (26) De
(21) 00120808.1 (22) 23.09.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 25.04.2001
(30) 22.10.1999 DE 19950998
(54) • Abgasabführung für Verbrennungsanlagen,
insbesondere Abgas-Rohrleitungssysteme mit
Innen- und Abgasrohr aus Aluminiumlegierung
für eine Dachdurchführung
• Combustion apparatus flue gas discharge, in
particular system of flue gas pipes for a roof
lead-through with internal pipe and flue gas
pipe made of aluminium alloy
• Evacuation de gaz de fumée pour appareils de
combustion, en particulier système de tuyau
d'évacuation de gaz pour une traversée de toit
avec conduite intérieure et conduite de fumée
en alliage d'aluminium
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
- (72) Schubert, Joachim, 73240 Wendlingen, DE

- Gruening, Heinz, 73773 Aichwald, DE
-
- F23M 5/00** → (51) F24H 1/26
-
- F23N 1/02** → (51) F23N 5/00
-
- (51) **F23N 5/00** (11) **1 054 214 B1**
(25) F23N 1/02 (26) De
(21) 00110599.8 (22) 18.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 22.11.2000
(30) 21.05.1999 CH 95499
(54) • Analysegerät, Verwendung eines Analysegerä-
tes sowie Verfahren zur Messung von Rauch-
gasen
• Analyzing apparatus, using an analyzing appa-
ratus and method for measuring flue gas
• Appareil d'analyse, utilisant un appareil d'ana-
lyse et procédé de mesure de gaz de fumée
- (73) Siemens Building Technologies AG,
Bellerivestrasse 36, 8008 Zürich, CH
- (72) Kammerer, Jörg, 77866 Rheinau, DE
Bott, Klaus, 76448 Durmersheim, DE
- (74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., et al, European Patent
Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506
München, DE
-
- F23R 3/14** → (51) F23R 3/34
-
- F23R 3/26** → (51) F23R 3/34
-
- F23R 3/28** → (51) F23R 3/34
-
- (51) **F23R 3/34** (11) **1 055 879 B1**
(25) F23R 3/14 F23R 3/28
(26) En
(21) 00303463.4 (22) 25.04.2000
(84) DE FR GB
(43) 29.11.2000
(30) 22.05.1999 GB 9911867
(54) • Brennkammeranordnung und Verfahren zum
Betrieb einer Brennkammeranordnung
• A combustion chamber assembly and a
method of operating a combustion chamber
assembly
• Ensemble chambre de combustion et procédé
de fonctionnement d'un ensemble chambre de
combustion
- (73) ROLLS-ROYCE PLC, 65 Buckingham Gate, London,
SW1E 6AT, GB
- (72) Willis, Jeffrey Douglas, Ernsford Grange, Coventry
CV3 2HX, GB
Melville, James, Littleover, Derby DE23 6LF, GB
- (74) Gunn, Michael Alan, Rolls-Royce plc P.O. Box 31,
Derby DE24 8BJ, GB
-
- (51) **F23R 3/42** (11) **0 895 031 B1**
(25) F02C 7/18 (26) En
(21) 98905116.4 (22) 12.02.1998
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 03.02.1999
(86) JP 1998/000552 12.02.1998
(87) WO 1998/036220 1998/33 20.08.1998
(30) 12.02.1997 JP 2770797
(54) • GASTURBINENKAMMER MIT DAMPFKÜH-
LUNG
• STEAM COOLING TYPE GAS TURBINE
COMBUSTOR
• DISPOSITIF DE COMBUSTION DE TURBINE
A GAS DU TYPE A REFROIDISSEMENT PAR
VAPEUR

- (73) Tohoku Electric Power Co., Inc., 7-1, Ichibancho
3-chome, Aoba-ku, Sendai, Miyagi 980-0811, JP
Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi
2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8315, JP
- (72) Igarashi, Kiryo, Tohoku Electric Power Co., Inc.,
Sendai Miyagi 980-0811, JP
OGOSE, Akio, Tohoku Electric Power Co., Inc.,
Aoba-ku Sendai Miyagi 980-0811, JP
AKAGI, Kouichi, Mitsubishi heavy industries, Ltd.,
Takasago hyogo-ken 676-8686, JP
INADA, Mitsuru, Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.,
Takasago Hyogo-ken 676-8686, JP
- (74) Strehl Schubel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse
54, 80538 München, DE
-
- (51) **F24C 15/04** (11) **0 997 689 B1**
(25) De (26) De
(21) 99120255.7 (22) 11.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 03.05.2000
(30) 29.10.1998 DE 19849989
(54) • Backofen mit Vollglasinnenscheibe
• Baking oven with an inner glass panel
• Four de cuisson à panneau intérieur en verre
- (73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-
Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
- (72) Kieslinger, Michael, 83365 Nussdorf, DE
Roch, Klemens, 83308 Trostberg, DE
Götzendorfer, Franz, 83278 Traunstein, DE
-
- F24D 19/10** → (51) F25B 49/02
-
- (51) **F24F 7/06** (11) **1 387 128 B1**
(25) F04D 29/52 (26) En
(21) 02714227.2 (22) 20.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 04.02.2004
(86) ES 2002/000131 20.03.2002
(87) WO 2002/077538 2002/40 03.10.2002
(30) 23.03.2001 ES 200100848 U
(54) • STÜTZE FÜR EINE AXIALIMPULSVORRICHTUNG
FÜR GASFÖRMIGE FLUIDE
• SUPPORT FOR AN AXIAL IMPULSE DEVICE
FOR GASEOUS FLUIDS
• SUPPORT POUR DISPOSITIF A IMPULSION
AXIALE DE FLUIDES GAZEUX
- (73) Cata Electrodomésticos S.L., Angel Guimerà 16-17,
08570 Torello (Barcelona), ES
- (72) HOMES i FORCADA, Jordi, E-08500 Vic, ES
OURA i HOMES, Josep, E-17500 Ripoll, ES
- (74) Curell Aguilà, Marcelino, et al, Dr. Ing. M. Curell
Sunol I.I. S.L. Passeig de Gràcia, 65 bis, 08008
Barcelona, ES
-
- (51) **F24F 11/047** (11) **0 863 371 B1**
(25) NI (26) En
(21) 98200635.5 (22) 02.03.1998
(84) AT BE CH DE DK FI FR GB GR IE IT LI LU NL SE
(43) 09.09.1998
(30) 04.03.1997 NL 1005429
(54) • Belüftungseinheit
• Ventilating Unit
• Unité de ventilation
- (73) Gentle Vent B.V., Mt. Ondinaweg 15, 1033 RE
Amsterdam, NL
- (72) Broekhuis, Antonius Boris, 1067 MX Amsterdam,
NL
- (74) Metman, Karel Johannes, De Vries & Metman
Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL
-
- F24F 13/22** → (51) H05K 7/20

- (51) **F24F 13/32** (11) **1 150 075 B1**
(25) En (26) En
(21) 01109416.6 (22) 20.04.2001
(84) ES GR IT
(43) 31.10.2001
(30) 24.04.2000 JP 2000122714
(54)
 - *Halterung einer Klimaanlage*
 - *Air conditioner-mounting unit*
 - *Dispositif de support d'un conditionneur d'air*
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) Shobara, Sadami, Yasu-gun, Shiga, 520-2331, JP
Yokouchi, Akira, Kurita-gun, Shiga, 520-3004, JP
(74) Kügele, Bernhard, et al, Novagraaf SA 25, Avenue
du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

- (51) **F24H 1/26** (11) **1 230 521 B1**
F24H 9/18 F23B 1/08
F23M 5/00 F23B 1/30
(25) En (26) En
(21) 00963992.3 (22) 04.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 14.08.2002
(86) DK 2000/000552 04.10.2000
(87) WO 2001/025697 2001/15 12.04.2001
(30) 07.10.1999 DK 144299
(54)
 - *KESSEL MIT VERBRENNUNGSRETORTE*
 - *A BOILER WITH COMBUSTION RETORT*
 - *CHAUDIÈRE A CORNUE DE COMBUSTION*
(73) Maskinfabrikken Reka A/S, Vestvej 7, 9600 Aars,
DK
(72) LARSEN, Alf, Tage, DK-9600 Aars, DK
(74) Nielsen, Leif, et al, Patrade A/S Fredens Torv 3A,
8000 Aarhus C, DK

F24H 1/52 → (51) F24H 9/14**F24H 4/04** → (51) F25B 49/02

- (51) **F24H 9/14** (11) **1 028 298 B1**
F24H 1/52
(25) En (26) En
(21) 00200459.6 (22) 10.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 16.08.2000
(30) 10.02.1999 NL 1011271
(54)
 - *Heizgerät mit gegossenem, einteiligem Wärmetauscher*
 - *Heating apparatus having an one-piece cast heat exchanger*
 - *Appareil de chauffage avec échangeur de chaleur monobloc moulé*
(73) Vaillant GmbH, Berghauser Strasse 40, 42859
Remscheid, DE
(72) Deckers, Jan Hubertus, 5912 TW Venlo, NL
(74) Hocker, Thomas, Vaillant GmbH Berghauser
Strasse 40, 42859 Remscheid, DE

F24H 9/18 → (51) F24H 1/26

- (51) **F25B 9/00** (11) **1 059 495 B1**
F25B 41/06 F25B 40/00
(25) En (26) En
(21) 00111263.0 (22) 25.05.2000
(84) DE ES GB IT NL SE
(43) 13.12.2000
(30) 08.06.1999 JP 16168799
(54)
 - *Überkritischer Dampfkompessionskreislauf*
 - *Supercritical vapor compression cycle*
 - *Cycle de compression à vapeur surcritique*
(73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi
2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

- (72) Mizukami, Harunobu, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd.,
Nakamura-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
(74) Henkel, Feiler & Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675
München, DE

F25B 30/02 → (51) F25B 49/02

- (51) **F25B 40/00** (11) **1 218 674 B1**
F25B 43/00 B60H 1/32
F28D 1/06
(25) De (26) De
(21) 00967698.2 (22) 18.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 03.07.2002
(86) EP 2000/009126 18.09.2000
(87) WO 2001/022012 2001/13 29.03.2001
(30) 20.09.1999 DE 19944950
(54)
 - *KLIMAANLAGE MIT INNEREM WÄRMEÜBERTRAGER*
 - *AIR CONDITIONING UNIT WITH AN INNER HEAT TRANSFER UNIT*
 - *CLIMATISEUR AVEC ECHANGEUR THERMIQUE INTERIEUR*
(73) Behr GmbH & Co. KG, Mauserstrasse 3, 70469
Stuttgart, DE
(72) DIENHART, Bernd, 50935 Köln, DE
KRAUSS, Hans-Joachim, 70567 Stuttgart, DE
MITTELSTRASS, Hagen, 71149 Bondorf, DE
STAFFA, Karl-Heinz, 70567 Stuttgart, DE
WALTER, Christoph, 70469 Stuttgart, DE
KALLFASS, Bernd, 71554 Weissach, DE
(74) Grauel, Andreas, Dr., BEHR GmbH & Co. KG,
Intellectual Property, G-IP, Mauserstrasse 3, 70469
Stuttgart, DE

F25B 40/00 → (51) F25B 9/00**F25B 41/06** → (51) F25B 9/00**F25B 41/06** → (51) F25B 49/02**F25B 43/00** → (51) F25B 40/00

- (51) **F25B 49/02** (11) **1 162 419 B1**
F25B 41/06 F25B 30/02
F24D 19/10 F24H 4/04
G05D 23/19
(25) En (26) En
(21) 01112888.1 (22) 01.06.2001
(84) DE FR GB
(43) 12.12.2001
(30) 05.06.2000 JP 2000167510
10.11.2000 JP 2000344206
16.04.2001 JP 2001116959
(54)
 - *Heisswasserversorgungssystem mit Wärmepumpenkreislauf*
 - *Hot-water supply system with heat pump cycle*
 - *Système de fourniture d'eau chaude utilisant un cycle de pompe à chaleur*
(73) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city,
Aichi-pref., 448-8661, JP
TOKYO ELECTRIC POWER COMPANY, 1-1-3,
Uchisaiwai-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP
Central Research Institute of Electric Power
Industry, 1-6-1, Ohtemachi, Chiyoda-ku, Tokyo
100-8126, JP
(72) Kuroki, Jyouchi, Kariya-city, Aichi-pref. 448-8661,
JP
Sakakibara, Hisayoshi, Kariya-city, Aichi-pref.
448-8661, JP
Yoshimi, Tomohisa, Kariya-city, Aichi-pref.
448-8661, JP
Kobayakawa, Tomoaki, Chiyoda-ku, Tokyo
100-0011, JP

- Kusakari, Kazutoshi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011,
JP
Saikawa, Michiyuki, Central Research Institute,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8126, JP
(74) Klingseisen, Franz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte,
Dr. F. Zumstein, Dipl.-Ing. F. Klingseisen, Postfach
10 15 61, 80089 München, DE

F25D 23/12 → (51) A47J 39/00

- (51) **F25J 3/04** (11) **0 955 509 B1**
(25) De (26) De
(21) 98116041.9 (22) 25.08.1998
(84) DE FR GB
(43) 10.11.1999
(30) 30.04.1998 DE 19819338
(54)
 - *Verfahren und Vorrichtung zur Gewinnung von hochreinem Sauerstoff*
 - *Process and apparatus to produce high purity nitrogen*
 - *Procédé et appareil pour la production d'oxygène à haute pureté*
(73) Linde Aktiengesellschaft, Abraham-Lincoln-Strasse
21, 65189 Wiesbaden, DE
(72) Rottmann, Dietrich, Dipl.-Ing., 81737 München, DE
Corduan, Horst, Dipl.-Ing., 82178 Puchheim, DE

F25J 3/04 (11) **1 094 287 B1**
(25) En (26) En

- (21) 00309097.4 (22) 16.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 25.04.2001
(30) 22.10.1999 GB 9925097
(54)
 - *Luftzerlegung*
 - *Air separation*
 - *Séparation d'air*
(73) The BOC Group plc, Chertsey Road, Windlesham
Surrey GU20 6HJ, GB
(72) Higginbotham, Paul, Guilford, Surrey GU1 3QG, GB
(74) Wickham, Michael, et al, c/o Patent and Trademark
Department The BOC Group plc Chertsey Road,
Windlesham Surrey GU20 6HJ, GB

F26B 3/00 (11) **1 214 555 B1**
(25) En (26) En

- (21) 00965176.1 (22) 20.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 19.06.2002
(86) US 2000/025726 20.09.2000
(87) WO 2001/022016 2001/13 29.03.2001
(30) 20.09.1999 US 155454 P
04.08.2000 US 632770
(54)
 - *TROCKNUNGSSYSTEM UNTER VERWENDUNG EINER ÜBERKRITISCHEN FLÜSSIGKEIT*
 - *SUPERCRITICAL FLUID DRYING SYSTEM*
 - *SYSTEME DE SECHAGE A FLUIDE SUPERCRITIQUE*
(73) S. C. Fluids, Inc., 472 Amherst Street, Nashua, NH
03063, US
(72) THERONIS, James, S. C. Fluids, Inc., Manchester,
NH 03103, US
MORITZ, Heiko, Milford NH 03055, US
CHANDRA, Mohan, S. C. Fluids, Inc., Merrimack,
NH 03054, US
JAFRI, Ijaz, Nashua, NH 03063, US
TALBOTT, Jonathan, S. C. Fluids, Inc., Amherst, NH
03031, US
(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, Mewburn Ellis
LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP,
GB

- (51) **F27D 1/16** (11) **1 139 049 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01470006.6 (22) 15.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 04.10.2001
(30) 30.03.2000 FR 0004006
(54) • *Feuerfest-Ausmauerung für Flüssig-Metall enthaltende Öfen*
• *Refractory lining for furnaces containing molten metal*
• *Garnissage réfractaire pour des fours contenant du métal en fusion*
- (73) Sarl MEO, 2 Rue Emile Folliat, 54560 Audun-le-Roman, FR
(72) Lutte, Paul, 54700 Pont a Mousson, FR
(74) Poupon, Michel, Cabinet Michel Poupon L'Escurial - Technopole de Brabois 17, avenue de la Forêt de Haye, 54519 Vandoeuvre-Les-Nancy Cedex, FR

F28D 1/06 → (51) F25B 40/00

- (51) **F28F 3/08** (11) **1 055 094 B1**
(25) En (26) En
(21) 99900627.3 (22) 14.01.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 29.11.2000
(86) IL 1999/000024 14.01.1999
(87) WO 1999/036741 1999/29 22.07.1999
(30) 16.01.1998 IL 12295698
(54) • *PLATTENWÄRMETAUSCHER UND FLACHE WÄRMAUSTAUSCHPLATTE*
• *FLAT PLATE HEAT EXCHANGER AND FLAT PLATE THEREFOR*
• *ECHANGEUR DE CHALEUR A PLATEAUX PLATS ET PLATEAUX PLATS AFFERENTS*
- (73) Seidel, Pessach, Ma'ale HaOren Street 25, 90820 Motzan, Ilt, IL
(72) Seidel, Pessach, 90820 Motzan, Ilt, IL
(74) Colens, Alain, c/o Bureau Colens SPRIL rue Franz Merjay 21, 1050 Bruxelles, BE

F28F 7/00 → (51) F28F 3/08**F28F 9/00** → (51) F28F 3/08

- (51) **F41A 17/06** (11) **1 261 834 B1**
(25) En (26) En
(21) 01906121.7 (22) 13.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 04.12.2002
(86) IT 2001/000062 13.02.2001
(87) WO 2001/061268 2001/34 23.08.2001
(30) 16.02.2000 IT RM000076
(54) • *ELEKTROMECHANISCHE SICHERHEITS-VORRICHTUNG FÜR WAFFEN UND DAMIT AUSGERÜSTETE WAFFE*
• *ELECTROMECHANICAL SAFETY FOR WEAPONS, AND WEAPON PROVIDED WITH THE SAME*
• *SURETE ELECTROMECHANIQUE DESTINEE A DES ARMES, ET ARME EQUIPEE DE CETTE SURETE*
- (73) Albanesi, Luciano, Via Nomentana, 857, 00137 Roma, IT
Ottavi, Benedetto, Via delle Mimose, 36B, 00013 Tor Lupara di Mentana, IT
(72) Albanesi, Luciano, 00137 Roma, IT
Ottavi, Benedetto, 00013 Tor Lupara di Mentana, IT
(74) Iannone, Carlo Luigi, Ing. Barzanò & Zanardo Roma S.p.A. Via Piemonte, 26, 00187 Roma, IT

- (51) **F41A 21/08** (11) **1 102 024 B1**
(25) De (26) De
(21) 00119254.1 (22) 06.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 23.05.2001
(30) 20.11.1999 DE 19955999
(54) • *Verfahren zur Höhen- und Seitenverstellung der Läufe einer dreiläufigen Waffe und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens*
• *Method for adjusting the elevation and traversing position of a gun with three barrels and device for putting into practice such a method*
• *Méthode pour ajuster la position d'élévation et de traversement d'une arme à trois canons et dispositif pour la mise en œuvre d'une telle méthode*
- (73) Blaser Jagd Waffen GmbH, Ziegelstadel 1, 88316 Isny, DE
(72) Zeh, Meinrad, 87480 Weitnau, DE
(74) Rapp, Bertram, Dr., et al, Charrier Rapp & Liebau Patentanwälte Postfach 31 02 60, 86063 Augsburg, DE

- (51) **F41A 21/26** (11) **1 255 961 B1**
(25) En (26) En
(21) 01904121.9 (22) 08.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(43) 13.11.2002
(86) GB 2001/000515 08.02.2001
(87) WO 2001/059398 2001/33 16.08.2001
(30) 08.02.2000 GB 0002767
(54) • *BESONDERS AUSGEBILDETE WAFFEN-ROHRE FÜR ÜBUNGZWECKE UND PLATZPATRONEN*
• *GUN BARREL ADAPTATION METHOD FOR TRAINING FIRING AND TRAINING CARTRIDGES*
• *MÉTHODE D'ADAPTATION DE TUBES D'ARME POUR LE TIR D'ENTRAÎNEMENT ET MUNITIONS D'ENTRAÎNEMENT*
- (73) UTM IP LIMITED, Hampstead Avenue, Mildenhall, Suffolk, IP28 7AS, GB
(72) SAXBY, Michael, Ernest, East Sussex TN39 5JN, GB
(74) Townsend, Victoria Jayne, et al, Fry Heath & Spence LLP, The Gables, Massetts Road, Horley, Surrey RH6 7DQ, GB

- (51) **F41H 9/06** (11) **1 402 225 B1**
(25) En (26) En
(21) 01953697.8 (22) 22.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 31.03.2004
(86) BE 2001/000108 22.06.2001
(87) WO 2003/001140 2003/01 03.01.2003
(54) • *NEBELGERÄT*
• *A FOG GENERATING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE PULVERISATION*
- (73) Bandit, Nijverheidslaan 1547, 3660 Opglabbeek, BE
(72) VANDONINCK, Alfons, B-3660 Opglabbeek, BE
(74) Luys, Marie-José, Gevers & Vander Haeghen, Holidaystraat 7, 1831 Diegem, BE

- (51) **F42B 1/00** (11) **0 953 139 B1**
(25) F42B 7/00 (26) F42B 8/00
F42B 8/14 F42B 12/72
B22F 3/12 C22C 1/04
C22C 33/02 F42B 12/74
(25) En (26) En
(21) 98902435.1 (22) 15.01.1998
(84) DE ES FR GB SE
(43) 03.11.1999
(86) US 1998/000329 15.01.1998
(87) WO 1998/031981 1998/29 23.07.1998
(30) 17.01.1997 US 785453
(54) • *BLEIFREIES SCHROTT DAS MITTELS EINER BINDUNG MIT FLÜSSIGER PHASE HERGESTELLT WIRD*
• *LEAD-FREE SHOT FORMED BY LIQUID PHASE BONDING*
• *PROJECTILE DE TIR SANS PLOMB FORME PAR AGGLOMERATION EN PHASE LIQUIDE*
- (73) OLIN CORPORATION, 91 Shelton Avenue, New Haven, CT 06511-1837, US
(72) ROBINSON, Peter, W., Branford, CT 06405, US
MRAVIC, Brian, North Haven, CT 06473, US
TYLER, Derek, E., Cheshire, CT 06410, US
(74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

- (51) **F42B 5/18** (11) **1 085 289 B1**
(25) F42B 5/285 (26) De
(21) 00112455.1 (22) 10.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 21.03.2001
(30) 16.09.1999 DE 19944375
(54) • *Hülsenboden für grosskalibrige Munition*
• *Cartridge case base for big calibre ammunition*
• *Culot de douille de cartouche pour munition de gros calibre*
- (73) Rheinmetall Waffe Munition GmbH, Liebigstrasse 17, 84544 Aschau am Inn, DE
(72) Heitmann, Thomas, 29345 Unterlüss, DE
Niemeyer, Torsten, 29229 Celle, DE
(74) Dietrich, Barbara, Dipl.-Ing., et al, Thul Patentanwaltsgesellschaft mbH Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

F42B 5/285 → (51) F42B 5/18**F42B 7/00** → (51) F42B 1/00**F42B 8/00** → (51) F42B 1/00**F42B 8/04** → (51) F41A 21/26**F42B 8/14** → (51) F42B 1/00**F42B 12/72** → (51) C22C 27/04**F42B 12/72** → (51) F42B 1/00**F42B 12/74** → (51) F42B 1/00

- (51) **F42C 14/02** (11) **1 397 635 B1**
(25) De (26) De
(21) 02740174.4 (22) 17.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(43) 17.03.2004
(86) CH 2002/000328 17.06.2002
(87) WO 2002/103279 2002/52 27.12.2002
(30) 18.06.2001 EP 01810588
(54) • *ZÜNDER FÜR EINE HANDGRANATE*

- FUSE FOR A HAND GRENADE
 - DETONATEUR POUR GRENADE A MAIN
- (73) RUAG Ammotec, Uttigenstrasse 67, 3602 Thun, CH
- (72) GUENOT, Pascal, CH-1950 Sion VS, CH
- KUTZLI, Jörg, CH-3631 Höfen, CH
- (74) Frauenknecht, Alois J., et al, c/o PPS Polyvalent Patent Service AG, Waldrütistrasse 21, 8954 Geroldswil, CH

- (51) **G01B 7/00** (11) **0 940 652 B1**
G06K 9/00
- (25) En (26) En
- (21) 99250061.1 (22) 04.03.1999
- (84) DE FR
- (43) 08.09.1999
- (30) 06.01.1999 JP 117099
18.05.1998 JP 13503698
05.03.1998 JP 5391198
- (54) • Oberflächenform-Erkennungssensor und dessen Herstellungsverfahren
• Surface shape recognition sensor and method of fabricating the same
• Capteur de reconnaissance de formes de surfaces et son procédé de fabrication
- (73) Nippon Telegraph and Telephone Corporation, 19-2 Nishishinjuku 3-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (72) Machida, Katsuyuki, Nippon Telegr. and Tel. Corp., Tokyo, JP
- Shigematsu, Satoshi, Nippon Telegr. and Tel. Corp., Tokyo, JP
- Morimura, Hiroki, Nippon Telegr. and Tel. Corp., Tokyo, JP
- Hirata, Akihiko, Nippon Telegr. and Tel. Corp., Tokyo, JP
- (74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubessallee 26, 22143 Hamburg, DE

- (51) **G01B 11/06** (11) **1 261 840 B1**
G01N 21/55
- (25) De (26) De
- (21) 01915213.1 (22) 09.02.2001
- (84) DE
- (43) 04.12.2002
- (86) EP 2001/001420 09.02.2001
- (87) WO 2001/059403 2001/33 16.08.2001
- (30) 11.02.2000 DE 10006083
- (54) • VERFAHREN ZUR QUANTITATIVEN UND/ODER QUALITATIVEN BESTIMMUNG VON SCHICHTDICKEN SOWIE EIN MIKROREAKTIONSGEFÄSS UND EINE TITERPLATTE
• METHOD FOR QUANTITATIVELY AND/OR QUALITATIVELY DETECTING LAYER THICKNESSES, A MICROREACTION VESSEL AND A TITRE PLATE
• PROCEDE DE DETERMINATION QUANTITATIVE ET/OU QUALITATIVE D'EPAISSEURS DE COUCHE, CONTENANT POUR MICROREACTIONS ET PLAQUE DE TITRATION
- (73) INSTITUT FÜR MIKROTECHNIK MAINZ GmbH, Carl-Zeiss-Strasse 18-20, 55129 Mainz-Hechtsheim, DE
- (72) EHRFELD, Wolfgang, 55124 Mainz, DE
- WESTPHAL, Peter, 55291 Saulheim, DE
- LIMBURG, Bernd, 55270 Essenheim, DE
- BORNMANN, Antje, 60529 Frankfurt, DE
- BERGER, Svend, 55128 Mainz, DE
- (74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Söhnleinstrasse 8, 65201 Wiesbaden, DE

- (51) **G01B 11/06** (11) **1 287 310 B1**
G01N 21/27
- (25) De (26) De
- (21) 01940535.6 (22) 28.05.2001
- (84) CH DE FI LI

- (43) 05.03.2003
- (86) EP 2001/006070 28.05.2001
- (87) WO 2001/092820 2001/49 06.12.2001
- (30) 26.05.2000 DE 10026282
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG DER DICKE VON TRANSPARENTE ORGANISCHEN SCHICHTEN
• METHOD AND DEVICE FOR DETERMINING THE THICKNESS OF TRANSPARENT ORGANIC LAYERS
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR DETERMINER L'EPAISSEUR DE COUCHES ORGANIQUES TRANSPARENTES
- (73) Infralytic GmbH, Oststrasse 1, 48341 Altenberge, DE
- (72) HUTH-FEHRE, Thomas, 48341 Altenberge, DE
- FREITAG, Holger, 48151 Münster, DE
- (74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Joachimstaler Strasse 10-12, 10719 Berlin, DE

G01B 17/00 → (51) H03H 9/64

G01C 21/04 → (51) G08G 1/0969

- (51) **G01C 21/20** (11) **0 838 661 B1**
G06F 17/00 G01C 21/32
- (25) En (26) En
- (21) 97308377.7 (22) 22.10.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 29.04.1998
- (30) 22.10.1996 JP 27968596
22.01.1997 JP 967097
- (54) • Karthographisches Datenbankgerät
• Map database apparatus
• Appareil de base de données cartographiques
- (73) Xanavi Informatics Corporation, 6-35, Hironodai 2-chome, Zama-shi, Kanagawa 228-0012, JP
- (72) Nomura, Takashi, Zama-shi, Kanagawa 228-0012, JP
- (74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

G01C 21/32 → (51) G01C 21/20

G01D 5/245 → (51) G01D 5/249

- (51) **G01D 5/249** (11) **1 102 040 B1**
G01D 5/245
- (25) De (26) De
- (21) 00811007.4 (22) 30.10.2000
- (84) CH DE FR LI
- (43) 23.05.2001
- (30) 18.11.1999 CH 210499
- (54) • Positionssensor
• Position sensor
• Capteur de position
- (73) HERA Rotterdam B.V., Max Euwelaan 61, 3062 MA Rotterdam, NL
- (72) Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.
The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.
L'inventeur a renoncé à sa désignation.
- (74) Frei, Alexandra Sarah, Frei Patentanwaltsbüro, Postfach 768, 8029 Zürich, CH

- (51) **G01D 5/353** (11) **1 119 742 B1**
En (26) En
- (21) 99952677.5 (22) 11.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 01.08.2001
- (86) GB 1999/003166 11.10.1999
- (87) WO 2000/022383 2000/16 20.04.2000
- (30) 09.10.1998 GB 9821956
- (54) • FIBEROPTISCHER SENSOR

- FIBRE OPTIC SENSOR
 - DETECTEUR A FIBRE OPTIQUE
- (73) THE UNIVERSITY OF SOUTHAMPTON, Highfield, Southampton S017 1BJ, GB
- (72) DAKIN, John, Philip, East Wellow, Romsey, Hampshire S051 6BN, GB
- RUSSELL, Stuart, John, Downend, Bristol BS16 6DS, GB
- (74) Frost, Alex John, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **G01D 11/24** (11) **1 345 009 B1**
F15B 13/00
- (25) De (26) De
- (21) 03005368.0 (22) 12.03.2003
- (84) DE FR IT
- (43) 17.09.2003
- (30) 12.03.2002 DE 20203943 U
- (54) • Hydraulikbaugruppe und Steckerleiste
• Hydraulic assembly and connector strip
• Assemblage hydraulique et barette de connexion
- (73) HAWE Hydraulik GmbH & Co. KG, Streiffeldstrasse 25, 81673 München, DE
- (72) Heusser, Martin, Dipl.-Ing. Univ., 81245 München, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G01D 11/26** (11) **0 990 875 B1**
G12B 11/00
- (25) De (26) De
- (21) 99111827.4 (22) 19.06.1999
- (84) DE ES FR GB
- (43) 05.04.2000
- (30) 30.09.1998 DE 19844773
- (54) • Anzeigevorrichtung
• Display
• Dispositif d'affichage
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Schach, Harald, 71287 Flacht, DE
- Herzog, Bernhard, 70619 Stuttgart, DE

G01F 17/00 → (51) G01F 23/00

- (51) **G01F 23/00** (11) **0 751 379 B1**
G01F 17/00
- (25) De (26) De
- (21) 96109659.1 (22) 17.06.1996
- (84) AT CH DE FR GB LI
- (43) 02.01.1997
- (30) 29.06.1995 DE 19523768
- (54) • Vorrichtung zur Ölstandskontrolle bei elektromotorischen Antrieben mit Getriebe
• Device for oil level control in an electric motor drive with transmission
• Dispositif pour le contrôle du niveau de l'huile d'un moteur électrique avec transmission
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Pfannschmidt, Bernd, Dipl.-Ing. (FH), 90574 Rosstal, DE

G01G 3/16 → (51) G01L 1/10

- (51) **G01G 19/50** (11) **1 121 574 B1**
A61B 5/107 G01S 7/52
- (25) En (26) En
- (21) 99950285.9 (22) 13.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 08.08.2001
- (86) US 1999/023663 13.10.1999
- (87) WO 2000/022388 2000/16 20.04.2000

- (30) 13.10.1998 US 170542
(54) • *TELEMEDIZINISCHE PERSONENWAAGE*
• *TELEMEDICINE WEIGHING SCALE*
• *BALANCE POUR TELEMEDICINE*
(73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
(72) MELTON, Hewlett, E., Jr., Sunnyvale, CA 94087, US
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

G01H 1/00 → (51) H02P 7/62

- (51) **G01H 3/00** (11) **1 332 343 B1**
(25) En (26) En
(21) 01980726.2 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 06.08.2003
(86) GB 2001/004925 07.11.2001
(87) WO 2002/039075 2002/20 16.05.2002
(30) 10.11.2000 GB 0027461
22.09.2001 GB 0122920
(54) • *ANORDNUNG ZUM PRÜFEN AKUSTISCHER WANDLER UNTER LAST*
• *A LOADING PROBE FOR TESTING AN ACOUSTIC TRANSDUCER*
• *SONDE DE CHARGE POUR LE CONTROLE D'UN TRANSDUCTEUR ACOUSTIQUE*
(73) BAE Systems PLC, 6 Carlton Gardens, London SW1Y 5AD, GB
(72) PALMER, Kenneth Frank, South Gyle, Edinburgh EH12 9EA, GB
PETHRICK, Richard A., University of Strathclyde, Glasgow G11XL, GB
RHONEY, Ian, University of Strathclyde, Glasgow G1 1XL, GB
(74) Mackett, Margaret Dawn, et al, BAE Systems plc, Group Intellectual Property Dept. Lancaster House, P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB

G01J 1/08 → (51) G01J 1/44

- (51) **G01J 1/44** (11) **0 882 962 B1**
G01J 1/08
(25) En (26) En
(21) 98110236.1 (22) 04.06.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 09.12.1998
(30) 06.06.1997 JP 14946397
(54) • *Lichtmessvorrichtung zur einfachen und hochgenauen Bestimmung der optischen Leistung*
• *Light measuring device capable of measuring optical power level easily with high accuracy*
• *Dispositif pour mesurer de la lumière, permettant de mesurer le niveau de la puissance optique facilement et avec précision*
(73) ANRITSU CORPORATION, 5-10-27, Minamiazabu, Minato-ku Tokyo, JP
(72) Sakamoto, Takashi, Kanagawa-ken 243-0033, JP
Katoh, Keita, Kanagawa-ken 243-0032, JP
(74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

G01J 1/44 → (51) G01T 1/00**G01J 5/20** → (51) H04N 5/33**G01J 5/24** → (51) G01T 1/00**G01J 5/34** → (51) H04N 5/33

- (51) **G01K 11/06** (11) **0 835 429 B1**
(25) De (26) De
(21) 96922863.4 (22) 20.06.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 15.04.1998
(86) EP 1996/002677 20.06.1996
(87) WO 1997/003341 1997/06 30.01.1997
(30) 30.06.1995 DE 19524007
(54) • *TEMPERATUR-INDIKATOR FÜR GEKÜHLTE PRODUKTE ODER ÄHNLICHES*
• *TEMPERATURE INDICATOR FOR REFRIGERATED PRODUCTS OR THE LIKE*
• *INDICATEUR DE TEMPERATURE POUR PRODUITS REFRIGERES OU SIMILAIRE*
(73) EMTEC Magnetics GmbH, Industriestrasse 1, 77731 Willstätt, DE
(72) VEITCH, Ronald, John, D-67133 Maxdorf, DE
BETTINGER, Günter, D-67105 Schifferstadt, DE
SCHNEIDER, Norbert, D-67122 Altrip, DE
(74) Müller, Jörg Uwe, et al, Reitsstötter, Kinzebach & Partner (Gbr) Patentanwälte Postfach 86 06 49, 81633 München, DE

- (51) **G01L 1/10** (11) **1 044 356 B1**
G01L 5/00 G01G 3/16
(25) De (26) De
(21) 99945826.8 (22) 04.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 18.10.2000
(86) CH 1999/000467 04.10.1999
(87) WO 2000/003218 2000/03 20.01.2000
(30) 30.10.1998 CH 219498
(54) • *KRAFTMESSZELLE*
• *FORCE MEASURING CELL*
• *DYNAMOMETRE*
(73) Digisens AG, Freiburgstrasse 65, 3280 Murten, CH
(72) LUSTENBERGER, Martin, CH-1752 Villars-sur-Glâne, CH
WIRTH, Johannes, CH-8032 Zürich, CH
(74) Salgo, Reinhold Caspar, Dr., Rütistrasse 103, 8636 Wald, CH

- (51) **G01L 5/00** (11) **0 908 714 B1**
G01M 13/04 F16C 19/52
(25) Fr (26) Fr
(21) 98402451.3 (22) 06.10.1998
(84) CH DE ES GB IT LI
(43) 14.04.1999
(30) 10.10.1997 FR 9712700
(54) • *Lageranordnung*
• *Bearing assembly*
• *Palier à roulement*

- (73) RKS S.A., Route de Vassy, 89204 Avallon, FR
(72) Bourgeois-Jacquet, Pierre, F-89204 Avallon Cedex, FR
Torelli, Serge, Société Altran Technologies, F-75858 Paris Cedex 17, FR
(74) Casalonga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

G01L 5/00 → (51) G01L 1/10**G01L 9/00** → (51) G01L 9/12

- (51) **G01L 9/12** (11) **0 947 816 B1**
G01L 9/00
(25) En (26) En
(21) 99105163.2 (22) 30.03.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 06.10.1999

- (30) 31.03.1998 JP 8544498
31.03.1998 JP 8564198
21.09.1998 JP 26642698
(54) • *Kapazitiver Druckwandler*
• *Capacitive type pressure sensor*
• *Capteur de pression capacitif*
(73) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
Hitachi Car Engineering Co., Ltd., 2477, Takaba, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0062, JP
(72) Horie, Junichi, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0063, JP
Onose, Yasuo, Naka-gun, Ibaraki 319-1102, JP
Ichikawa, Norio, Mito-shi, Ibaraki 311-4146, JP
Kuryu, Seiji, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0041, JP
Shimada, Satoshi, Hitachi-shi, Ibaraki 319-1224, JP
Saito, Akihiko, Hadano-shi, Kanagawa 259-1322, JP
Hanzawa, Keiji, Mito-shi, Ibaraki 310-0836, JP
Matsumoto, Masahiro, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0024, JP
Moriya, Hiroshi, Niihara-gun, Ibaraki 315-0054, JP
Yasukawa, Akio, Kashiwa-shi, Chiba 277-0084, JP
Miyazaki, Atsushi, Mito-shi, Ibaraki 310-0912, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

- (51) **G01M 3/02** (11) **0 921 385 B1**
F16L 19/02
(25) De (26) De
(21) 98250393.0 (22) 10.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 09.06.1999
(30) 04.12.1997 DE 19755879
(54) • *Vorrichtung zum Verschliessen einer Rohrleitung zur Durchführung einer Druckprüfung*
• *Device for closing off a pipe for a pressure test*
• *Dispositif d'obturation d'un tube pour un essai sous pression*
(73) TechNeu GmbH, Geerenstrasse 9, 8320 Fehraltorf, CH
(72) Franzen, Rainer, 47802 Krefeld, DE
Hartings, Karl-Heinz, 40764 Langenfeld, DE
Foering, Herbert, 42697 Solingen, DE
Keller, Ruedi, 8320 Fehraltorf, CH
(74) Gachnang, Hans Rudolf, et al, Patentanwalt, Badstrasse 5 Postfach 323, 8501 Frauenfeld, CH

G01M 3/32 → (51) F02M 25/08**G01M 7/00** → (51) H02P 7/62**G01M 11/00** → (51) G02B 6/255

- (51) **G01M 11/02** (11) **0 994 336 B1**
(25) En (26) En
(21) 99119952.2 (22) 12.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.04.2000
(30) 12.10.1998 JP 28989598
08.10.1999 JP 28823199
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Beurteilung von Brillengläsern*
• *Spectacle lens evaluation method and evaluation device*
• *Méthode pour évaluer les lentilles de lunettes et dispositif d'évaluation*
(73) Hoya Corporation, 7-5, Naka-Ochiai 2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo 161-0032, JP
(72) Taguchi, Shinichiro, Shinjuku-ku, Tokyo 161-0032, JP

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

G01M 13/04 → (51) G01L 5/00

G01M 17/00 → (51) H02P 7/62

- (51) **G01N 1/02** (11) **0 787 981 B1**
G01N 31/00
- (25) En (26) En
(21) 97105931.6 (22) 19.04.1989
(84) DE FR GB
(43) 06.08.1997
(30) 25.04.1988 JP 10219988
(54) • *Verfahren zur Messung von Verunreinigungen*
• *Impurity measuring method*
• *Méthode pour la mesure des impuretés*
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho,
Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken
210-8572, JP
- (72) Maeda, Ayako, 1-1 Shibaura 1-chome, Minato-ku
Tokyo 105, JP
Yoshii, Shintaro, 1-1 Shibaura 1-chome, Minato-ku
Tokyo 105, JP
Kageyama, Mokuji, 1-1 Shibaura
1-chome, Minato-ku Tokyo 105, JP
Ogino, Masanobu, 1-1 Shibaura
1-chome, Minato-ku Tokyo 105, JP
- (74) Henkel, Feiler & Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675
München, DE
- (62) 89107038.5 / 0 339 463

G01N 1/31 → (51) C12Q 1/68

- (51) **G01N 11/02** (11) **1 151 268 B1**
G01N 33/49
- (25) En (26) En
(21) 98939118.0 (22) 29.07.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 07.11.2001
(86) US 1998/015801 29.07.1998
(87) WO 2000/006761 2000/06 10.02.2000
(54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR MESSUNG
DER BLUT-KOAGULATION ODER LYSÉ MIT
HILFE VON VISKOSITÄTSVERÄNDERUN-
GEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR MEASURING
BLOOD COAGULATION OR LYSIS BY VIS-
COSITY CHANGES*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE MESURE DE
LA COAGULATION OU DE LA LYSÉ SAN-
GUINE PAR LES MODIFICATIONS DE VIS-
COSITE*
- (73) Hemosense, Inc., Suite H, 2157 O'Toole Avenue,
San Jose, CA 95131, US
- (72) JINA, Arvind, N., Milpitas, CA 95035, US
- (74) Hallam, Arnold Vincent, et al, Marks & Clerk 5 The
Quadrant, Coventry CV1 2EL, GB
- (60) 04076315.3 / 1 482 296

- (51) **G01N 11/04** (11) **1 072 879 B1**
G01N 11/06 G01N 33/49
G01N 33/487
- (25) It (26) En
(21) 00115898.9 (22) 25.07.2000
(84) DE FR GB
(43) 31.01.2001
(30) 26.07.1999 IT MI991640
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Bestimmung
der allgemeinen und der kapillaren Blutvisko-
sität*
• *Method and equipment for the determination of
general and capillary viscosity of blood*

- *Procédé et dispositif pour la détermination de
la viscosité générale et capillaire du sang*
- (73) Cortinovis, Alvise, Via Scotti, 30, 24100 Bergamo,
IT
Crippa, Alda, Via Marchesi, 27, 37100 Pavia, IT
- (72) Cortinovis, Alvise, 24100 Bergamo, IT
Crippa, Alda, 37100 Pavia, IT
- (74) Gervasi, Gemma, Dr., Notarbartolo & Gervasi
S.p.A., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

G01N 11/06 → (51) G01N 11/04

G01N 15/14 → (51) G02B 21/32

- (51) **G01N 19/00** (11) **1 214 575 B1**
(25) En (26) En
(21) 00961933.9 (22) 15.09.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 19.06.2002
(86) US 2000/025328 15.09.2000
(87) WO 2001/020303 2001/12 22.03.2001
(30) 16.09.1999 US 397585
21.07.2000 US 219990 P
- (54) • *MINIATURISIERTES BERÜHRUNGSLOSES
SCHALL-/INFRAROTGERÄT ZUR ZERSTÖR-
UNGSFREIEN ABSTANDSPRÜFUNG*
• *MINIATURIZED CONTACTLESS SONIC IR
DEVICE FOR REMOTE NON-DESTRUCTIVE
INSPECTION*
• *DISPOSITIF IR SONORE MINIATURISE
SANS CONTACT D'INSPECTION NON DES-
TRUCTIVE A DISTANCE*
- (73) Wayne State University, 4032 Faculty
Administration Building, 656 West Kirby, Detroit,
Michigan 48202, US
Siemens Westinghouse Power Corporation, 4400
N. Alafaya Trl., Orlando, FL 32826, US
- (72) THOMAS, Robert, L., Huntington Woods, MI 48070,
US
FAVRO, Lawrence, D., Huntington Woods, MI
48070, US
HAN, Xiaoyan, Plymouth, MI 48170, US
OUYANG, Zhong, Detroit, MI 48202, US
SUI, Hua, Detroit, MI 492-1, US
SUN, Gang, Dearborn Heights, MI 48127, US
ZOMBO, John, Paul, Cocoa, FL 32926, US
SHANNON, Robert, E., Export, PA 15632, US
- (74) Price, Nigel John King, et al, J.A. KEMP & CO. 14
South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G01N 21/27 → (51) G01B 11/06

G01N 21/35 → (51) A61L 2/20

G01N 21/35 → (51) G01N 21/78

- (51) **G01N 21/53** (11) **1 300 671 B1**
(25) En (26) En
(21) 02256959.4 (22) 08.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 09.04.2003
(30) 08.10.2001 AU PR813101
(54) • *Verbesserungen an Transmissionsmessgerä-
ten*
• *Improvements in transmission measuring
apparatuses*
• *Amélioration des performances d'appareils de
mesure de transmission optique*
- (73) Almos Systems PTY Limited, 4/41 King Edward
Road, Osborne Park, W.A. 6017, AU
- (72) Rakoczy, Steve, Western Australia Australia 6017,
AU
McGuinness, Steven T., Western Australia Australia
6017, AU

- (74) Vinsome, Rex Martin, Urquhart-Dykes & Lord LLP
St Nicholas Chambers, Amen Corner, Newcastle-
Upon-Tyne NE1 1PE, GB

G01N 21/55 → (51) G01B 11/06

- (51) **G01N 21/78** (11) **1 082 604 B1**
G01N 21/35
- (25) Fr (26) Fr
(21) 99920896.0 (22) 20.05.1999
(84) BE DE ES FR GB IT
(43) 14.03.2001
(86) FR 1999/001200 20.05.1999
(87) WO 1999/061899 1999/48 02.12.1999
(30) 28.05.1998 FR 9806716
(54) • *VERFAHREN ZUR AUTOMATISCHEN
BESTIMMUNG VON STICKSTOFFTRICHLOR-
RID IN CHLOR UND DES AMMONIUMIONS
IN SALZLAKEN UND VORRICHTUNG ZUR
DURCHFÜHRUNG DIESES VERFAHRENS*
• *METHOD FOR AUTOMATICALLY DETERMIN-
ING NITROGEN TRICHLORIDE IN CHLO-
RINE AND AMMONIA ION IN BRINES AND
APPARATUS FOR CARRYING OUT THIS
METHOD*
• *PROCEDE DE DETERMINATION AUTOMATI-
QUE DU TRICHLORURE D'AZOTE DANS DU
CHLORE ET L'ION AMMONIUM DANS DES
SAUMURES ET DISPOSITIF POUR METTRE
EN OEUVRE CE PROCEDE*
- (73) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR
- (72) FORT, Jean-Claude, 13990 Fontvieille, FR
GASTON, Michel, 13127 Gardanne, FR

G01N 21/78 → (51) G01N 33/487

- (51) **G01N 21/88** (11) **1 156 321 B1**
G01N 21/95
- (25) Ru (26) En
(21) 99973123.5 (22) 08.09.1999
(84) DE FR GB
(43) 21.11.2001
(86) RU 1999/000328 08.09.1999
(87) WO 2000/033055 2000/23 08.06.2000
(30) 30.11.1998 RU 98121268
(54) • *VERFAHREN ZUM PRÜFEN EINER ZU ANA-
LYSIERENDEN OBERFLÄCHE UND SCAN-
NER ZUR ANALYSE VON OBERFLÄCHEN*
• *METHOD FOR CHECKING A SURFACE TO
BE ANALYSED AND SCANNING SURFACE-
ANALYSER*
• *PROCEDE DE CONTROLE D'UNE SURFACE
A ANALYSER ET ANALYSEUR DE SURFACE
A BALAYAGE*
- (73) ASM INTERNATIONAL N.V., P.O. Box 100, 3720 AC
Bilthoven, NL
- (72) ASM INTERNATIONAL N.V., 3720 AC Bilthoven, NL
- (74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch
Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The
Hague, NL

G01N 21/88 → (51) H04N 7/18

- (51) **G01N 21/90** (11) **1 382 961 B1**
(25) De (26) De
(21) 03023096.5 (22) 30.10.1997
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI
(43) 21.01.2004
(30) 30.10.1996 DE 29618394 U
19.09.1997 DE 29716878 U
- (54) • *Inspektionsvorrichtung für Flaschen oder dgl.*
• *Device for inspecting bottles and the like*
• *Dispositif d'inspection de bouteilles et d'autres
articles similaires*
- (73) KRONES AG, Böhmerwaldstrasse 5, 93068
Neutraubling, DE

(72) Löll, Josef, 93055 Regensburg, DE
(62) 97947035.8 / O 873 510

G01N 21/95 → (51) G01N 21/88

(51) **G01N 22/00** (11) **1 129 340 B1**
H04B 7/10
(25) En (26) En
(21) 99954243.4 (22) 12.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 05.09.2001
(86) GB 1999/003783 12.11.1999
(87) WO 2000/029837 2000/21 25.05.2000
(30) 12.11.1998 GB 9824799
(54) • STRAHLUNGSEMPFÄNGER
• RADIATION RECEIVING APPARATUS
• DISPOSITIF DE RECEPTION DE RAYONNE-
MENT
(73) BAE SYSTEMS Electronics Ltd., Warwick House,
P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre,
Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB
(72) KUMAR, Balbir, Sudbury, Wembley, Middlesex HA0
3AU, GB
(74) MacLean, Martin David, BAE Systems plc, Group IP
Dept., Lancaster House PO Box 87 Farnborough
Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14
6YU, GB

(51) **G01N 23/201** (11) **1 233 264 B1**
G21K 1/04 G01V 5/00
(25) De (26) De
(21) 01100950.3 (22) 17.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 21.08.2002
(54) • Anordnung zum Messen des Impulsübertra-
gungsspektrums von elastisch gestreuten
Röntgenquanten
• Apparatus for measuring the momentum trans-
fer spectrum of elastically scattered x-ray
quanta
• Appareil pour la mesure du spectre de transfer
de moment des photons rayons X
(73) YXLON International Security GmbH, Essener
Strasse 99, Gebäude 227, 22419 Hamburg, DE
(72) Martens, Gerhard Dr., D-24558 Henstedt-Ulzburg,
DE
(74) Schnekenbühl, Robert Matthias L., DTS München
Patent- und Rechtsanwälte St.-Anna-Strasse 15,
80538 München, DE

(51) **G01N 27/00** (11) **1 112 487 B1**
(25) De (26) De
(21) 99969149.6 (22) 09.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 04.07.2001
(86) EP 1999/006673 09.09.1999
(87) WO 2000/016080 2000/12 23.03.2000
(30) 11.09.1998 DE 19841707
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER
REFERENZELEKTRODE FÜR EINE GALVA-
NISCHE ZELLE MIT KATIONENLEITENDEN
FESTELEKTROLYTEN
• METHOD FOR PRODUCING A REFERENCE
ELECTRODE FOR A GALVANIC CELL WITH
CATION-CONDUCTING SOLID ELECTRO-
LYTES
• PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE ELEC-
TRODE DE REFERENCE POUR UNE PILE
GALVANIQUE AVEC DES ELECTROLYTES
SOLIDES CONDUCTEURS DE CATIONS
(73) Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der
Wissenschaften e.V., Hofgartenstrasse 8, 80539
München, DE

(72) NÄFE, Helfried, D-70563 Stuttgart, DE
GOLLHOFER, Stephanie, D-70736 Fellbach, DE
ALDINGER, Fritz, D-70771 Leinfelden-
Echterdingen, DE
(74) Böhm, Brigitte, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann
& Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9,
81679 Munich, DE

(51) **G01N 27/12** (11) **1 022 560 B1**
H01L 51/20
(25) En (26) En
(21) 99101141.2 (22) 21.01.1999
(84) DE FR GB
(43) 26.07.2000
(54) • Nanoteilchenstruktur zur Anwendung in einer
elektronischen Anordnung, insbesondere in
einem chemischen Sensor
• Nanoparticle structure for use in an electronic
device, especially in a chemical sensor
• Structure nanoparticulaire à utiliser dans un
dispositif électronique, en particulier dans un
capteur chimique
(73) Sony International (Europe) GmbH, Hugo-Eckener-
Strasse 20, 50829 Köln, DE
(72) Vossmeier, Tobias Dr. c/o Sony Intern.GMBH,
70736 Fellbach, DE
(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G01N 27/24** (11) **1 151 286 B1**
(25) En (26) En
(21) 00914558.2 (22) 08.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(43) 07.11.2001
(86) US 2000/003308 08.02.2000
(87) WO 2000/046593 2000/32 10.08.2000
(30) 08.02.1999 US 119166 P
(54) • MIKROELEKTRONISCHER SENSOR ZUR
FESTSTELLUNG EINER BINDUNGSVER-
SCHLECHTERUNG UND ZUGEHÖRIGES
HERSTELLUNGSVERFAHREN
• A MICRO-ELECTRONIC BOND DEGRADA-
TION SENSOR AND METHOD OF MANU-
FACTURE
• CAPTEUR DE DEGRADATION DE COLLA-
GES EN MICRO-ELECTRONIQUE ET PRO-
CEDE DE FABRICATION
(73) Defence Science and Technology Organisation of
the Department of Defence, Canberra, ACT, AU
(72) WILSON, Alan, Burwood, VIC 3125, AU
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton
Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn
Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **G01N 27/28** (11) **0 625 704 B1**
G01N 27/49 G01N 33/49
(25) En (26) En
(21) 94810190.2 (22) 28.03.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL
(43) 23.11.1994
(30) 09.04.1993 US 45847
(54) • Planare Festelektrolyt-Sauerstoffsensoren
• Planar solid electrolyte oxygen sensors
• Détecteurs planaires d'oxygène à électrolyte
solide
(73) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
Bayer Corporation, 333 Coney Street, East Walpole,
MA 02032, US
(72) Foos, Joseph S., Needham, MA 02192, US
Edelman, Peter G., Franklin, MA 02038, US
Flaherty, James E., Attleboro, MA 02703, US
Berger, Joseph, CH-4057 Basle, CH

Boden, Mark W., Harrisville, Rhode Island 02830,
US
(74) Dannappel, Hans-Jochen, Dr., et al, Solvias AG
Patents /WKL-4024.26 Klybeckstrasse 191, 4002
Basel, CH
(60) 04104591.5
04104592.3
04104593.1

(51) **G01N 27/447** (11) **0 968 417 B1**
(25) De (26) De
(21) 98917035.2 (22) 20.03.1998
(84) DE FR GB NL SE
(43) 05.01.2000
(86) EP 1998/001648 20.03.1998
(87) WO 1998/043077 1998/39 01.10.1998
(30) 21.03.1997 DE 19711898
(54) • VERFAHREN ZUR TRÄGERFREIEN ABLEN-
KUNGSELEKTROPHORESE
• METHOD FOR CARRIER-FREE DEFLEC-
TION ELECTROPHORESIS
• PROCEDE POUR ELECTROPHORESE PAR
DERIVATION SANS ENTRAINEUR
(73) Weber, Gerhard, Klausnerring 17, 85551
Kirchheim, DE
(72) Weber, Gerhard, 85551 Kirchheim, DE
(74) Kilian, Helmut, Dr., Wilhelms, Kilian & Partner
Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541
München, DE

G01N 27/49 → (51) G01N 27/28

G01N 30/48 → (51) B01J 20/26

G01N 31/00 → (51) G01N 1/02

G01N 31/22 → (51) G01N 33/487

(51) **G01N 33/02** (11) **0 966 680 B1**
(25) En (26) En
(21) 98909592.2 (22) 10.03.1998
(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 29.12.1999
(86) GB 1998/000709 10.03.1998
(87) WO 1998/040737 1998/37 17.09.1998
(30) 10.03.1997 GB 9704908
31.07.1997 GB 9716196
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
KONTROLLE DER REIFE ODER FESTIG-
KEIT VON OBST UND GEMÜSE
• METHOD AND APPARATUS FOR ASSESS-
ING THE RIPENESS OR FIRMNESS OF
FRUIT AND VEGETABLES
• PROCEDE ET APPAREIL D'EVALUATION DE
LA MATURITE OU DE LA FERMETE DE
FRUITS ET LEGUMES
(73) IMPERIAL COLLEGE OF SCIENCE, TECHNOLOGY &
MEDICINE, Sherfield Building, Exhibition Road,
London SW7 2AZ, GB
(72) CAWLEY, Peter, London W3 6SN, GB
(74) Warren, Anthony Robert, et al, BARON & WARREN,
19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

G01N 33/26 → (51) B01J 19/00

(51) **G01N 33/487** (11) **0 823 635 B1**
G01N 31/22 G01N 21/78
(25) En (26) En
(21) 97306039.5 (22) 08.08.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI LU NL
PT SE
(43) 11.02.1998
(30) 09.08.1996 US 694960
(54) • Reagenztestvorrichtung in Form eines hohlen
Kegel- oder Pyramidenstumpfs
• Hollow frustum reagent test device

- *Appareil de test d'un réactif en forme d'un cône ou d'une pyramide tronqué creux*
- (73) Lifescan, Inc., 1000 Gibraltar Drive, Milpitas, California 95035-6312, US
- (72) Pugh, Jerry Thomas, Mountain View, CA 94043, US
- (74) Mercer, Christopher Paul, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

G01N 33/487 → (51) G01N 11/04**G01N 33/487** → (51) G01N 27/28**G01N 33/49** → (51) G01N 11/02**G01N 33/49** → (51) G01N 11/04**G01N 33/49** → (51) G01N 27/28**G01N 33/533** → (51) C07C 235/60

- (51) **G01N 33/543** (11) **0 918 991 B1**
(25) En (26) En
(21) 97920855.0 (22) 08.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.06.1999
(86) GB 1997/001248 08.05.1997
(87) WO 1997/043644 1997/50 20.11.1997
(30) 09.05.1996 GB 9609653
(54) • ASSAY-VERFAHREN
• METHOD OF ASSAY
• PROCEDE DE DOSAGE
- (73) Applied Research Systems ARS Holding N.V., Pietermaai 15, Curacao, AN
- (72) COOKSON, Alan, Derek, Boston, MA 02109, US
- DANIELS, Phelim, Middlesex TW3 1XQ, GB
- (74) Woodman, Derek, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

G01N 33/543 → (51) C12Q 1/68

- (51) **G01N 33/546** (11) **0 818 680 B1**
(25) En (26) En
(21) 97111863.3 (22) 11.07.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 14.01.1998
(30) 12.07.1996 JP 18327996
(54) • Agglutinations-Immunoassay
• Agglutination immunoassay
• Immunoessai à agglutination
- (73) DAIICHI PURE CHEMICALS CO. LTD., 13-5, Nihonbashi 3-chome, Chuo-ku Tokyo, JP
- (72) Saitoh, Kazunori, c/o Daiichi Pure Chem. Co., Ltd., Ryugasaki-shi, Ibaraki, JP
- Manabe, Mitsuhsa, Daiichi Pure Chem. Co., Ltd., Ryugasaki-shi, Ibaraki, JP
- (74) Wächtershäuser, Günter, Prof. Dr., Wächtershäuser & Hartz Weinstrasse 8, 80333 München, DE

G01N 33/58 → (51) G01N 33/68

- (51) **G01N 33/68** (11) **0 698 793 B1**
(25) En (26) En
(21) 95304936.8 (22) 14.07.1995
(84) DE ES FR GB IT
(43) 28.02.1996
(30) 14.07.1994 JP 16253094
17.05.1995 JP 11876995
(54) • Verfahren zur klinischen Untersuchung auf Grund der Struktur von an Immunoglobulin G gebundenen Oligosacchariden
• A method for clinical examination based on the structures of immunoglobulin G-linked oligosaccharides

- *Méthode d'examen clinique basée sur les structures des oligosaccharides reliés sur l'immunoglobine G*
- (73) NAKANO VINEGAR CO., LTD., 2-6, Nakamura-cho, Handa-shi, Aichi-ken 475, JP
- (72) Ohsuga, Hiroyuki, Handa-shi, Aichi-ken 475, JP
- Nakagawa, Hiroaki, Nagoya-shi, Aichi-ken 467, JP
- Ishida, Chizu, Kasugai-shi, Aichi-ken 486, JP
- Fujimori, Masahiro, Handa-shi, Aichi-ken 457, JP
- Tsukamoto, Yoshinori, Handa-shi, Aichi-ken 475, JP
- Takahashi, Noriko, Nagoya-shi, Aichi-ken 467, JP
- Kawamura, Yoshiya, Kounan-shi, Aichi-ken 483, JP
- Mizokami, Masashi, Chiryu-shi, Aichi-ken 472, JP
- Sato, Koichi, Nagoya-shi, Aichi-ken 467, JP
- Yoshioka, Kazuo, Kawachinagano-shi, Osaka-fu 586, JP
- Kibe, Tetsuya, Nagoya-shi, Aichi-ken 466, JP
- (74) Woods, Geoffrey Corlett, J.A. KEMP & CO. Gray's Inn 14 South Square, London WC1R 5JJ, GB

G01N 33/68 → (51) C07K 16/00**G01N 33/68** → (51) C12N 15/48**G01N 33/74** → (51) C12N 15/12

- (51) **G01N 33/82** (11) **0 840 127 B1**
(25) En (26) En
(21) 97308698.6 (22) 30.10.1997
(84) CH DE DK FR GB LI NL
(43) 06.05.1998
(30) 30.10.1996 JP 1106696
07.02.1997 JP 2530897
(54) • Tabelle und Verfahren zur Beurteilung von Vitamin-Mineral Profildaten
• Table and method for assessing vitamin mineral profile
• Table et procédé pour l'évaluation de profil vitamines-minéraux
- (73) Nikken Foods Company Limited, 723-1, Haruoka, Fukuroi-shi, Shizuoka, JP
- (72) Ochi, Hiroto, Fukuroi-shi, Shizuoka, JP
- (74) Ablewhite, Alan James, MARKS & CLERK, 57/60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **G01N 33/82** (11) **1 384 083 B1**
(25) En (26) En
(21) 02724424.3 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (43) 28.01.2004
(86) GB 2002/001846 23.04.2002
(87) WO 2002/086513 2002/44 31.10.2002
(30) 23.04.2001 GB 0109925
(54) • VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG VON TRANSCOBALAMINE II
• TRANSCOBALAMIN II ASSAY METHOD
• METHODE DE DOSAGE DE LA TRANSCOBALAMINE II
- (73) AXIS-SHIELD ASA, Ulvenveien 87, Okern, 0510 Oslo, NO
- (72) ÖRNING, Lars, Axis-Shield ASA, N-0510 Oslo, NO
- (74) Cockbain, Julian, Dr., Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

G01N 35/00 → (51) B01J 19/00

- (51) **G01P 9/04** (11) **1 196 788 B1**
(25) G01P 15/135 (26) G02B 26/00
C23F 1/00 (22) G03F 7/26
G03F 7/00
(25) En (26) En
(21) 00945370.5 (22) 13.07.2000
(84) AT CH DE FR GB LI NL
(43) 17.04.2002
(86) US 2000/019127 13.07.2000
(87) WO 2001/004638 2001/03 18.01.2001
(30) 13.07.1999 US 352025
(54) • MIKROMECHANISCHES HERSTELLUNGS-VERFAHREN MIT ÜBERBLENDETEN MASKEN
• MERGED-MASK MICRO-MACHINING PROCESS
• PROCEDE DE MICRO-USINAGE A MASQUE FUSIONNE
- (73) Input/Output, Inc., 12300 Parc Crest Drive, Stafford, Texas 77477, US
- (72) YU, Lianzhong, Redmond, Washington 98053, US
- RIED, Robert, P., Stafford, TX 77477-2622, US
- GOLDBERG, Howard, D., Sugar Land, TX 77479, US
- YU, Duli, Sugar Land, TX 77478, US
- (74) Jeffrey, Philip Michael, et al, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

G01P 15/135 → (51) G01P 9/04

- (51) **G01R 1/22** (11) **1 147 426 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00900544.8 (22) 10.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.10.2001
(86) FR 2000/000032 10.01.2000
(87) WO 2000/042441 2000/29 20.07.2000
(30) 12.01.1999 FR 9900215
(54) • MESSANGE FÜR STROMLEITER
• CLIP-ON AMMETER FOR MEASURING A CURRENT CIRCULATING IN CONDUCTORS
• PINCE DE MESURE D'UN COURANT CIRCULANT DANS DES CONDUCTEURS
- (73) Universal Technic, 1-3, rue Robert et Sonia Delaunay, 75011 Paris, FR
- (72) LANDRE, Bernard, F-75020 Paris, FR
- (74) Fruchard, Guy, et al, CABINET BOETTCHER, 22, rue du Général Foy, 75008 Paris, FR

G01R 13/34 (11) **1 184 670 B1**
G01R 19/25

- (25) En (26) En
(21) 01120805.5 (22) 29.08.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 06.03.2002
(30) 31.08.2000 JP 2000263592
(54) • Vorrichtung zum Messen von Wellenformen
• Waveform measuring apparatus
• Dispositif de mesure de formes d'onde
- (73) ANRITSU CORPORATION, 5-10-27, Minamiazabu, Minato-ku Tokyo, JP
- (72) Otani, Akihito, Atsugi-shi, Kanagawa-ken, JP
- Otsubo, Toshinobu, Atsugi-shi, Kanagawa-ken, JP
- Watanabe, Hiroto, Atsugi-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

G01R 15/18 → (51) G01R 15/20

- (51) **G01R 15/20** (11) **1 430 313 B1**
G01R 15/18
(25) De (26) De
(21) 02772256.0 (22) 31.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 23.06.2004
(86) EP 2002/009748 31.08.2002
(87) WO 2003/025590 2003/13 27.03.2003
(30) 14.09.2001 DE 10145415
(54) • MESSWANDLER
• MEASURING TRANSFORMER
• TRANSFORMATEUR DE MESURE
(73) Wobben, Aloys, Argestrasse 19, 26607 Aurich, DE
(72) Wobben, Aloys, 26607 Aurich, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte
Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen,
DE

G01R 19/04 → (51) G01R 19/22

- (51) **G01R 19/22** (11) **1 086 380 B1**
G01R 31/12 G01R 19/04
G01R 19/25
(25) En (26) En
(21) 98952319.6 (22) 16.10.1998
(84) CH DE FR GB LI
(43) 28.03.2001
(86) US 1998/021810 16.10.1998
(87) WO 1999/064876 1999/50 16.12.1999
(30) 10.06.1998 US 95093
(54) • SYSTEM ZUR SIMULTANEN DIGITALEN
MESSUNG VON SPITZENSPANNUNG UND
EFFEKTIVSPANNUNG IN HOCHSPAN-
NUNGS SYSTEMEN
• SYSTEM FOR CONCURRENT DIGITAL
MEASUREMENT OF PEAK VOLTAGE AND
RMS VOLTAGE IN HIGH VOLTAGE SYSTEM
• SYSTEME DE MESURE NUMERIQUE
SIMULTANEE DE TENSION DE CRETE ET
DE TENSION EFFICACE DANS UN SYS-
TEME HAUTE TENSION
(73) HUBBELL INCORPORATED, 584 Derby Milford
Road, Orange, Connecticut 06477, US
(72) FAWCETT, Timothy J., Runcorn, Cheshire WA7 1UB,
GB
FORE, Neil S., Hale, Cheshire WA15 9BQ, GB
(74) Crazzolaro, Helmut, Dr., Patentanwälte Bartels &
Partner, Lange Strasse 51, 70174 Stuttgart, DE

- (51) **G01R 19/22** (11) **1 086 381 B1**
G01R 31/12
(25) En (26) En
(21) 98953619.8 (22) 16.10.1998
(84) CH DE FR GB LI
(43) 28.03.2001
(86) US 1998/021899 16.10.1998
(87) WO 1999/064877 1999/50 16.12.1999
(30) 10.06.1998 US 95091
(54) • SYSTEM ZUR DIGITALEN MESSUNG DER
DURCHBRUCHSPANNUNG VON HOCH-
SPANNUNGSPROBEN
• SYSTEM FOR DIGITAL MEASUREMENT OF
BREAKDOWN VOLTAGE OF HIGH-VOLTAGE
SAMPLES
• SYSTEME DE MESURE NUMERIQUE DE LA
TENSION DE CLAQUAGE D'ECHANTILLONS
HAUTE TENSION
(73) HUBBELL INCORPORATED, 584 Derby Milford
Road, Orange, Connecticut 06477, US
(72) FAWCETT, Timothy J., Runcorn, Cheshire WA7
1UB, GB
FORE, Neil S., Hale, Cheshire WA15 9BQ, GB
(74) Crazzolaro, Helmut, Dr., Patentanwälte Bartels &
Partner, Lange Strasse 51, 70174 Stuttgart, DE

G01R 19/25 → (51) G01R 13/34**G01R 19/25** → (51) G01R 19/22

- (51) **G01R 31/01** (11) **0 833 164 B1**
(25) De (26) De
(21) 97113598.3 (22) 06.08.1997
(84) CH DE FR LI NL
(43) 01.04.1998
(30) 27.09.1996 DE 19640007
(54) • Kontakteinrichtung zum Testen von elektri-
schen Bauelementen in Bestückautomaten
• Contact device for testing electrical compo-
nents in mounting machines
• Dispositif de contact pour tester des compo-
sants électriques dans un automate de mon-
tage
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Wacker, Josef, 82335 Berg, DE

G01R 31/12 → (51) G01R 19/22

- (51) **G01R 31/36** (11) **0 997 742 B1**
(25) En (26) En
(21) 99308486.2 (22) 27.10.1999
(84) DE FR GB
(43) 03.05.2000
(30) 28.10.1998 US 181797
(54) • Batterieladungsmessanordnung
• State-of-charge-measurable batteries
• Batterie avec mesure de la capacité
(73) Hewlett-Packard Company, A Delaware
Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA
94304, US
(72) Owen, Geraint, Palo Alto, California 94303, US
Myers, Timothy F., Philomath, OR 97370, US
(74) Tollett, Ian, et al, Williams Powell Morley House
26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

- (51) **G01R 33/032** (11) **1 176 427 B1**
(25) En (26) En
(21) 01125240.0 (22) 29.03.1994
(84) DE FR GB NL
(43) 30.01.2002
(30) 29.03.1993 JP 6963193
01.06.1993 JP 13081793
(54) • Optischer Magnetfeldfühler
• Optical magnetic field sensor
• Détecteur optique de champ magnétique
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571, JP
(72) Itoh, Nobuki, Katano-shi, Osaka 576, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
(62) 94104978.5 / 0 618 456

- (51) **G01R 33/56** (11) **0 530 750 B1**
(25) En (26) En
(21) 92114932.4 (22) 01.09.1992
(84) DE NL
(43) 10.03.1993
(30) 03.09.1991 JP 22288391
(54) • Apparat zur Bilderzeugung mittels magneti-
scher Resonanz
• Magnetic resonance imaging apparatus
• Appareil pour la production d'images par réso-
nance magnétique
(73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho,
Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken
210-8572, JP
(72) Machida, Yoshio, c/o Intellectual Property Div.,
Minato-ku, Tokyo 105, JP

- (74) Kramer - Barske - Schmidtchen, European Patent
Attorneys Patenta Radeckestrasse 43, 81245
München, DE

G01S 3/50 → (51) H04Q 7/34**G01S 5/00** → (51) G08G 1/16**G01S 7/52** → (51) A61B 8/08**G01S 7/52** → (51) G01G 19/50

- (51) **G01S 13/02** (11) **1 218 771 B1**
G06K 7/00 G06K 19/07
G06K 19/077
(25) En (26) En
(21) 00975217.1 (22) 02.10.2000
(84) DE FR GB
(43) 03.07.2002
(86) US 2000/027109 02.10.2000
(87) WO 2001/025817 2001/15 12.04.2001
(30) 02.10.1999 US 410897
(54) • VORRICHTUNG ZUR ORIENTIERUNGSBE-
STIMMUNG UND IDENTIFIKATION VON
GEGENSTÄNDEN
• SYSTEM FOR DETERMINING ITEM ORIEN-
TATION AND IDENTIFICATION
• SYSTEME D'IDENTIFICATION D'ARTICLE ET
D'ORIENTATION
(73) RF Code, Inc., Suite 104, 1250 S. Clearview
Avenue, Mesa, AZ 85208-3378, US
(72) LASTINGER, Roc, A., Mesa, AZ 85207, US
RODGERS, James, L., Mesa, AZ 85202, US
COULTHARD, John, J., Scottsdale, AZ 85260, US
UFFORD, Robert, P., Roswell, GA 30075, US
(74) Howden, Christopher Andrew, FORRESTER &
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE

- (51) **G01T 1/00** (11) **1 089 091 B1**
G01T 1/20
(25) En (26) En
(21) 00305553.0 (22) 30.06.2000
(84) DE GB NL
(43) 04.04.2001
(30) 30.09.1999 JP 27785299
(54) • Keramischer Strahlungsschild und einen sol-
chen verwendender Strahlungsdetektor
• Ceramic radiation shield and radiation detector
using same
• Blindage céramique et détecteur de rayonne-
ment utilisant un tel blindage
(73) HITACHI METALS, LTD., 2-1, Shibaura 1-chome,
Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Tsunota, Kenichi, Mohka, JP
Yamada, Nobuyuki, Hanyu, JP
Furuichi, Shinji, Mohka, JP
Sasaki, Takeo, Mohka, JP
(74) Towler, Philip Dean, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **G01T 1/00** (11) **1 111 406 B1**
G01J 5/24 G01J 1/44
(25) Ru (26) En
(21) 00969049.6 (22) 26.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 27.06.2001
(86) EA 2000/000002 26.04.2000
(87) WO 2000/068709 2000/46 16.11.2000
(30) 26.04.1999 BY 990390
(54) • STRAHLUNGSNACHWEISGERÄT
• RADIATION DETECTOR
• DETECTEUR DE RAYONNEMENTS
(73) SV Group S.R.O., Sládkovicova 9, 03861 Vrítky, SK

- (72) Danilov, Vyacheslav Alexandrovich, Minsk, 220050, BY
Kozus, Viktor Ivanovich, Minsk, 220050, BY
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

G01T 1/20 → (51) G01T 1/00	
(51) G01V 1/38 (11) 1 360 524 B1	
(25) Fr (26) Fr	
(21) 02706861.8 (22) 15.02.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 12.11.2003	
(86) FR 2002/000587 15.02.2002	
(87) WO 2002/065156 2002/34 22.08.2002	
(30) 15.02.2001 FR 0102061	
(54) • VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG VON MEE-RESSTRÖMUNGEN UND ZUGEHÖRIGE VORRICHTUNG	
• METHOD FOR DETERMINING OCEAN CURRENT AND ASSOCIATED DEVICE	
• PROCEDE DE DETERMINATION DU COURANT MARIN ET DISPOSITIF ASSOCIE	
(73) CGG Marine, 1 rue Leon Migaux, 91341 Massy, FR	
(72) BRUNET, Philippe, F-91440 Bures-sur-Yvette, FR	
(74) Callon de Lamarck, Jean-Robert, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR	
G01V 3/165 → (51) G08G 1/16	
G01V 5/00 → (51) G01N 23/201	
G02B 1/04 → (51) G02B 6/16	
G02B 1/11 → (51) B32B 17/10	

- (51) **G02B 5/124** (11) **0 887 665 B1**
G09F 13/16 E01F 9/00
(25) Ja (26) En
(21) 97944147.4 (22) 16.10.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 30.12.1998
(86) JP 1997/003743 16.10.1997
(87) WO 1998/018028 1998/17 30.04.1998
(30) 18.10.1996 JP 29590796
(54) • WÜRFELCKEN RETRO-REFLEKTORFOLIE MIT TETRAEDER ELEMENTEN
• TRIANGULAR PYRAMIDAL CUBE CORNER TYPE RETROREFLECTIVE SHEET
• FEUILLE RETROREFLECHISSANTE DU TYPE A ANGLES CUBIQUES TETRAEDRIQUES
(73) Nippon Carbide Kogyo Kabushiki Kaisha, 11-19, Kohnan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8466, JP
(72) MIMURA, Ikuo, Uozu-shi, Toyama 937-0061, JP
ADACHI, Keiji, Nippon Carbide Kogyo KK Sano-ryo, Sano-shi, Tochigi 327, JP
(74) Marsh, Roy David, et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **G02B 5/128** (11) **1 185 893 B1**
(25) En (26) En
(21) 99958679.5 (22) 26.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.03.2002
(86) US 1999/025114 26.10.1999
(87) WO 2000/079315 2000/52 28.12.2000
(30) 17.06.1999 US 335068
(54) • RETROREFLEKTIERENDER GEGENSTAND MIT EINER FARBIGEN SCHICHT, DIE REFLEKTIERENDE BLÄTTCHEN UND EINEN

- KOVALENT AN EIN POLYMER GEBUNDENEN FARBSTOFF ENTHÄLT
• RETROREFLECTIVE ARTICLE HAVING A COLORED LAYER CONTAINING REFLECTIVE FLAKES AND A DYE COVALENTLY BONDED TO A POLYMER
• ARTICLE RETROREFLECHISSANT A COUCHE COLOREE CONTENANT DES FLOCONS RETROREFLECHISSANTS ET UN COLORANT LIE DE MANIERE COVALENTE A UN POLYMER
(73) 3M Innovative Properties Company, P.O.Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
(72) FLEMING, Robert, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **G02B 5/128** (11) **1 192 485 B1**
(25) En (26) En
(21) 99973915.4 (22) 26.10.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 03.04.2002
(86) US 1999/025112 26.10.1999
(87) WO 2000/079314 2000/52 28.12.2000
(30) 17.06.1999 US 334729
(54) • RETROREFLEKTIERENDER ARTIKEL MIT FARBIGER SCHICHT, DIE EINEN KOVALENT MIT EINEM POLYMER GEBUNDENEN FARBSTOFF ENTHÄLT
• RETROREFLECTIVE ARTICLE HAVING A COLORED LAYER CONTAINING A DYE COVALENTLY BONDED TO A POLYMER
• ARTICLE RETROREFLECHISSANT COMPRENANT UNE COUCHE COLOREE CONTENANT UN COLORANT LIE PAR COVALENCE A UN POLYMER
(73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
(72) BILLINGSLEY, Britton, G., Saint Paul, MN 55133-3427, US
FLEMING, Robert, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **G02B 5/32** (11) **0 934 540 B1**
G03H 1/00 G03H 1/04
G03H 1/08 G03H 1/26
G02F 1/137 G06K 19/16
(25) En (26) En
(21) 97945468.3 (22) 01.10.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 11.08.1999
(86) US 1997/017850 01.10.1997
(87) WO 1998/014805 1998/14 09.04.1998
(30) 28.10.1996 US 738767
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG EINES DIFFRAKTIVEN ELEMENTS UNTER VERWENDUNG EINER FLÜSSIGKRISTALLANZEIGE
• APPARATUS AND METHOD FOR GENERATING DIFFRACTIVE ELEMENT USING LIQUID CRYSTAL DISPLAY
• APPAREIL ET PROCEDE DE GENERATION D'ELEMENT DIFFRACTIF A L'AIDE D'UN AFFICHAGE A CRISTAUX LIQUIDES
(73) Pacific Holographics, Inc, 503 Caledonia Street, Santa Cruz, CA 95062, US
(72) LONG, Michael, D., Santa Cruz, CA 95060, US
(74) Sparing - Röhl - Henseler Patentanwälte, Rethelstrasse 123, 40237 Düsseldorf, DE

- (51) **G02B 6/16** (11) **1 125 152 B1**
G02B 1/04 B29D 11/00
F21V 8/00
(25) En (26) En
(21) 99971099.9 (22) 26.10.1999
(84) DE FR GB IT NL
(43) 22.08.2001
(86) US 1999/025115 26.10.1999
(87) WO 2000/025159 2000/18 04.05.2000
(30) 28.10.1998 JP 30716598
(54) • LICHTFASERN UND METHODEN IHRER HERSTELLUNG
• LIGHT FIBERS AND METHODS OF PRODUCING THE SAME
• FIBRES OPTIQUES ET LEURS PROCEDES DE FABRICATION
(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
(72) KENGO, Imamura, Sagami-hara-city, Kanagawa Pref. 229, JP
MATSUMOTO, Kenji, Kawasaki-city, Kanagawa pref. 215, JP
UDAGAWA, Atsushi, Sagami-hara-city, Kanagawa pref. 229-0031, JP
IRIE, Shinichi, Yamato-city, Kanagawa pref. 242-0006, JP
(74) Bowman, Paul Alan, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

- (51) **G02B 6/255** (11) **1 192 491 B1**
G01M 11/00
(25) De (26) De
(21) 00954281.2 (22) 16.06.2000
(84) FR GB IT
(43) 03.04.2002
(86) DE 2000/002008 16.06.2000
(87) WO 2000/077550 2000/51 21.12.2000
(30) 16.06.1999 DE 19927583
(54) • BERECHNUNG DER SPLEISSDÄMPFUNG NACH MESSUNG DER GEOMETRIE
• CALCULATION OF THE ATTENUATION OF A SPLICE ACCORDING TO THE MEASUREMENT OF THE DIMENSIONS
• DETERMINATION DE L'AMORTISSEMENT D'EPISSURE APRES MESURE DE LA GEOMETRIE
(73) Corning Incorporated, SP-TI-03-01, Corning, New York 14831, US
(72) ZAMZOW, Bert, D-81371 München, DE
(74) Kühn, Armin, Viering, Jentschura & Partner Patent- und Rechtsanwälte Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

- (51) **G02B 6/38** (11) **0 932 062 B1**
(25) En (26) En
(21) 98115506.2 (22) 18.08.1998
(84) DE GB
(43) 28.07.1999
(30) 21.01.1998 JP 964798
(54) • Buchsenmodule für optische Telekommunikation
• Receptacle module for optical telecommunication
• Module de raccord pour télécommunications optiques
(73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) Yamane, Takashi, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Kishida, Toshiya, Fujitsu Hokkaido Digital Tec.Ltd, Sapporo-shi, Hokkaido, 060-0807, JP
Miyata, Sadayuki, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP

- Kunikane, Tatsuro, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
- (74) Marsh, Roy David, et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **G02B 6/38** (11) **1 176 444 B1**
(25) En (26) En
(21) 01123516.5 (22) 07.10.1996
(84) DE GB
(43) 30.01.2002
(30) 07.06.1996 US 660296
(54) • Verfahren zur Montage einer optischen Verbindungsanordnung auf ein Bandkabel
• Method of mounting a connector assembly on a fiber optic ribbon cable
• Procédé de montage d'un ensemble de connexion optique sur un câble à ruban de fibres
- (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (72) Lee, Nicholas A., Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
Henson, Gordon D., Saint Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (74) Hillerichmann, Jochen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler-Seltling-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE
- (62) 96934082.7 / 0 902 903
-
- (51) **G02B 7/28** (11) **0 872 751 B1**
G02B 27/64
(25) En (26) En
(21) 98104787.1 (22) 17.03.1998
(84) DE FR GB IT NL
(43) 21.10.1998
(30) 18.03.1997 JP 8442897
18.03.1997 JP 8442997
(54) • Optisches System veränderlicher Vergrößerung mit Bildstabilisierung
• Variable magnification optical system having image stabilizing function
• Système optique à grossissement variable avec dispositif de stabilisation d'image
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaru-ku, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Hamano, Hiroyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yoshida, Hiroki, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE
-
- (51) **G02B 13/14** (11) **0 877 271 B1**
G02B 13/22 G03F 7/20
(25) En (26) En
(21) 97117078.2 (22) 01.10.1997
(84) DE NL
(43) 11.11.1998
(30) 25.04.1997 JP 10974697
(54) • Optisches Projektionssystem und Verfahren zu dessen Anwendung bei der Herstellung von Vorrichtungen
• A projection optical system and method of using such system for manufacturing devices
• Système optique de projection et méthode pour fabriquer des dispositifs à l'aide de ce système
- (73) Nikon Corporation, Ohi Plant, 6-3, Nishi-Ohi, 1-chome, Shinagawa-Ku, Tokyo 140, JP
- (72) Suenaga, Yataka, c/o Nikon Corp., Intell. Prop. Hdq., Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Yamaguchi, Kotaro, c/o Nikon Corp. Intell. Prop. Hdq., Chiyoda-ku, Tokyo, JP

- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

G02B 13/22 → (51) G02B 13/14

- (51) **G02B 17/00** (11) **0 809 814 B1**
G02B 17/08
(25) En (26) En
(21) 96906433.6 (22) 12.02.1996
(84) DE FR GB NL
(43) 03.12.1997
(86) US 1996/001989 12.02.1996
(87) WO 1996/025681 1996/38 22.08.1996
(30) 15.02.1995 US 389035
(54) • BELIEBIG BREITES LINSENARRAY MIT EINEM SICH ÜBER DIE BREITE EINES SUBSTRATS ERSTRECKENDEN BILDFELD
• ARBITRARILY WIDE LENS ARRAY WITH AN IMAGE FIELD TO SPAN THE WIDTH OF A SUBSTRATE
• RESEAU DE LENTILLES A LARGEUR ARBITRAIRE AVEC CHAMP D'IMAGE S'ETENDANT SUR TOUTE LA LARGEUR D'UN SUBSTRAT
- (73) Ultratech, Inc., 2865 Zanker Road, San Jose, CA 95134, US
- (72) MARKLE, David, A., Saratoga, CA 95070, US
- (74) Neobard, William John, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

G02B 17/08 → (51) G02B 17/00**G02B 21/22** → (51) G02B 21/32

- (51) **G02B 21/32** (11) **1 413 911 B1**
G02B 21/22 G02B 21/36
G03B 35/00 H04N 13/00
G01N 15/14
(25) En (26) En
(21) 02292658.8 (22) 25.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 28.04.2004
(54) • Methode und Vorrichtung zur Aufnahme dreidimensionaler Abbildungen von schwebend gehaltenen Mikroobjekten unter Verwendung hochauflösender Mikroskopie
• Method and device for 3 dimensional imaging of suspended micro-objects providing high-resolution microscopy
• Procédé et dispositif d'imagerie tridimensionnelle d'objets microscopiques suspendus permettant une microscopie haute résolution
- (73) Evotec Technologies GmbH, Merowingerplatz 1a, 40225 Düsseldorf, DE
INSTITUT PASTEUR, 25/28, rue du Docteur Roux, 75015 Paris, FR
- (72) Shorte, Spencer, 75018 Paris, FR
Müller, Torsten, 12439 Berlin, DE
Schnelle, Thomas, 10243 Berlin, DE
- (74) Hertz, Oliver, Dr., v. Bezold & Sozien, Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

G02B 21/36 → (51) G02B 21/32**G02B 26/00** → (51) G01P 9/04

- (51) **G02B 26/02** (11) **1 089 110 B1**
G09F 9/37
(25) En (26) En
(21) 00307897.9 (22) 13.09.2000
(84) DE FR GB
(43) 04.04.2001
(30) 28.09.1999 JP 27400499
(54) • Bildarstellungssystem mit elektrostatisch gesteuertes Film

- Electrostatically actuated film display device
- Système d'affichage comprenant un pétale à commande électrostatique

- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
- (72) Sugahara, Atsushi, IP Division, K.K Toshiba, Tokyo 105-8001, JP
Lang, Richard, IP Division, K.K Toshiba, Tokyo 105-8001, JP
- (74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

G02B 27/01 (11) **0 942 307 B1**
A61F 11/14 H04R 1/10

- (25) En (26) En
(21) 99104499.1 (22) 05.03.1999
(84) DE FR GB
(43) 15.09.1999
(30) 09.03.1998 JP 7670398
25.08.1998 JP 25606098
09.10.1998 JP 30340998
(54) • Am Kopf montierte Anzeige Vorrichtung
• Head-mounted display device
• Système d'affichage monté sur la tête
- (73) Shimadzu Corporation, 1, Nishinokyo-Kuwabaracho, Nakagyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 604-8511, JP
- (72) Amafuji, Hisashi c/o Shimadzu Corporation, Kyoto-shi, Kyoto 604-8511, JP
Nasu, Ryutaro c/o Shimadzu Corporation, Kyoto-shi, Kyoto 604-8511, JP
Mayama, Tetsuo c/o Shimadzu Corporation, Kyoto-shi, Kyoto 604-8511, JP
Kumai, Keizou c/o Shimadzu Corporation, Kyoto-shi, Kyoto 604-8511, JP
Hatanaka, Hiroyuki c/o Shimadzu Corporation, Kyoto-shi, Kyoto 604-8511, JP
- (74) WILHELMMS, KILIAN & PARTNER Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

G02B 27/22 → (51) G06K 9/00**G02B 27/64** → (51) G02B 7/28

- (51) **G02F 1/13** (11) **1 061 402 B1**
C08L 63/00 C08G 59/66
C08G 59/40 C08G 59/68
C08K 3/00 C08K 5/00
C08G 59/20
(25) En (26) En
(21) 00304928.5 (22) 09.06.2000
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 20.12.2000
(30) 16.06.1999 JP 17036299
(54) • Dichtungsmasse für Flüssigkristallanzeigevorrichtung mit Kunststoffsubstrat
• Sealing material for liquid crystal display using plastic substrate
• Matière d'étanchéité pour cellule à cristal liquide avec un substrat plastique
- (73) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (72) Kamoi, Sumio, Tokyo, JP
Nakajuu, Asami, Kanagawa, JP
- (74) Lamb, Martin John Carstairs, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

G02F 1/137 → (51) G02B 5/32**G02F 1/15** → (51) C09K 9/02

- (51) **G03B 17/26** (11) **0 901 037 B1**
(25) En (26) En
(21) 98116110.2 (22) 26.08.1998
(84) DE
(43) 10.03.1999
(30) 27.08.1997 JP 23119197
04.09.1997 JP 23984097
- (54) • Verfahren zum Laden von Filmrolle auf Filmabwickelwelle und Filmherstellungs- und Filmverpackungssystem
• Method of loading film roll on film unwinder shaft and film producing and packaging system
• Procédé pour charger un rouleau de film sur un arbre pour le déroulement du film et système pour la production et l'emballage de film
- (73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-ashigara-shi, Kanagawa-ken, 250-0193, JP
- (72) Karaki, Hideyuki c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Kanagawa-ken 250-0193, JP
Suzuki, Chiaki c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Kanagawa-ken 250-0193, JP
Misumi, Yoshinobu c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Kanagawa-ken 250-0193, JP
Kambara, Takayuki c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Kanagawa-ken 250-0193, JP
Sato, Susumu c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Kanagawa-ken 250-0193, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G03B 21/62** (11) **0 895 118 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 98900437.9 (22) 20.01.1998
(84) BE DE DK FR NL
(43) 03.02.1999
(86) JP 1998/000193 20.01.1998
(87) WO 1998/032049 1998/29 23.07.1998
(30) 20.01.1997 JP 723497
- (54) • DURCHLICHT-PROJEKTIONSSCHIRM
• REAR PROJECTION SCREEN
• ECRAN DE RETROPROJECTION
- (73) DAI NIPPON PRINTING CO., LTD., 1-1, Ichigaya-Kaga-Cho 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo 162-01, JP
- (72) MIYATA, Hideki Dai Nippon Printing Co., Ltd., Shinjuku-Ku Tokyo 162-01, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **G03B 27/32** (11) **1 185 902 B1**
H04N 1/00
(25) De (26) De
(21) 01919154.3 (22) 28.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 13.03.2002
(86) DE 2001/000782 28.02.2001
(87) WO 2001/077750 2001/42 18.10.2001
(30) 11.04.2000 DE 10017989
07.11.2000 DE 10055159
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM AUTOMATISCHEN EINZUG VON AUF EINEM SICHTGERÄT ANZUZEIGENDEN UND/ODER IN EINEM DIGITALISIERUNGSGERÄT ABZULICHTENDEN DOKUMENTENVORLAGEN
• METHOD AND DEVICE FOR AUTOMATICALLY INSERTING DOCUMENTS FOR DISPLAYING ON A DISPLAY DEVICE AND/OR COPYING IN A DIGITISING DEVICE

- PROCEDE ET DISPOSITIF DESTINE A L'INTRODUCTION AUTOMATIQUE DE DOCUMENTS A AFFICHER SUR UNE UNITE DE VISUALISATION ET/OU A PHOTOGRAPHIER DANS UN APPAREIL DE NUMERISATION
- (73) DRS Digitale Repro-Systeme GmbH, Bismarckstrasse 120, 47047 Duisburg, DE
- (72) SCHREIER, Susanne, 26131 Oldenburg, DE
- (74) Röther, Peter, Dipl.-Phys., Patentanwalt Vor dem Tore 16a, 47279 Duisburg, DE

- (51) **G03B 27/54** (11) **0 990 945 B1**
F21V 1/00 H04N 1/028
(25) En (26) En
(21) 99203071.8 (22) 20.09.1999
(84) DE FR GB
(43) 05.04.2000
(30) 30.09.1998 US 163619
- (54) • Lichtintegrationssystem mit reduzierter dynamischer Schattierung
• Light integrating system with reduced dynamic shading
• Système d'intégration de lumière avec réduction de l'ombrage dynamique
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Kurtz, Andrew F., Rochester, New York 14650-2201, US
Bellinger, Allen D., Rochester, New York 14650-2201, US
Moberg, Gregory O, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent Department, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

G03B 35/00 → (51) G02B 21/32

- (51) **G03C 1/12** (11) **1 085 372 B1**
G03C 1/29
(25) En (26) En
(21) 00203045.0 (22) 01.09.2000
(84) DE FR GB
(43) 21.03.2001
(30) 13.09.1999 US 394912
- (54) • Photographisches Material mit verbesserter Farbwiedergabe
• Photographic material having improved color reproduction
• Matériau photographique ayant une meilleure reproduction des couleurs
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Parton, Richard Lee, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Andrievsky, Andrei, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Penner, Thomas Lorne, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Harrison, William J., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Honoré, Anne-Claire, et al, Kodak Industrie Département Brevets CRT - Zone Industrielle, 71102 Chalon-sur-Saône Cedex, FR

G03C 1/29 → (51) G03C 1/12

- (51) **G03C 1/76** (11) **0 962 816 B1**
G03C 1/85
(25) En (26) En
(21) 99201631.1 (22) 21.05.1999
(84) DE GB
(43) 08.12.1999
(30) 04.06.1998 US 90827

- (54) • Verbesserte Schutzschicht für kinematographischen Film
• Improved topcoat for motion picture film
• Couche de couverture améliorée pour pellicule cinématographique
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Anderson, Charles Chester, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Schell, Brian Andrew, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

G03C 1/85 → (51) G03C 1/76

- (51) **G03C 7/413** (11) **1 283 445 B1**
(25) En (26) En
(21) 02017612.9 (22) 05.08.2002
(84) BE DE GB
(43) 12.02.2003
(30) 08.08.2001 JP 2001240094
- (54) • Farbertwicklerlösung zur Verwendung in farbphotographischem Silberhalogenidmaterial und Verarbeitungsverfahren
• Color developer solution for use in silver halide color photographic material and processing method
• Solution de développeur couleur pour utilisation en matériau photographique couleur à l'alogénure d'argent et procédé de traitement
- (73) KONICA CORPORATION, 26-2, Nishishinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo 163, JP
- (72) Yamashita, Hiroshi, Hino-shi, Tokyo, 191-8511, JP
- (74) Henkel, Feiler & Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

G03F 1/00 → (51) B41C 1/00**G03F 7/00** → (51) G01P 9/04**G03F 7/004** → (51) C08F 212/14**G03F 7/029** → (51) C08G 59/68**G03F 7/039** → (51) C08F 212/14**G03F 7/20** → (51) G02B 13/14**G03F 7/26** → (51) G01P 9/04

- (51) **G03F 9/00** (11) **0 837 371 B1**
(25) En (26) En
(21) 97117177.2 (22) 02.10.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 22.04.1998
(30) 16.10.1996 US 730787
- (54) • Für Linienbreiten unempfindliche Detektion einer Ausrichtmarke auf einer Halbleiterschleife
• Line width insensitive wafer target detection
• Détection d'une marque d'alignement d'une plaquette semi-conductrice insensible à la largeur du trait
- (73) ASML Holding N.V., De Run 6501, 5504 DR Veldhoven, NL
- (72) Markoya, Louis, Shelton, Connecticut 06484, US
Lyons, Joseph, Wilton, CT 06897, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G03G 5/05** (11) **0 918 259 B1**
G03G 5/06
(25) En (26) En
(21) 98402717.7 (22) 30.10.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 26.05.1999
(30) 31.10.1997 JP 31467797
31.10.1997 JP 31467897
(54) • *Elektrophotographisches, lichtempfindliches Element, Verfahrenskassette und elektrophotographischer Apparat, worin dieses elektrophotographische lichtempfindliche Element eingebaut ist*
• *Electrophotographic photosensitive member, and process cartridge and electrophotographic apparatus having the electrophotographic photosensitive member*
• *Élément photosensible, électrophotographique, cartouche de traitement et appareil électrophotographique comprenant cet élément photosensible électrophotographique*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Sato, Kazuma, c/o Canon K.K., Tokyo, JP
Miyazaki, Hajime, c/o Canon K.K., Tokyo, JP
Ohmori, Hiroyuki, c/o Canon K.K., Tokyo, JP
Nagasaka, Hideaki, c/o Canon K.K., Tokyo, JP
(74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

G03G 5/06 → (51) G03G 5/05

- (51) **G03G 7/00** (11) **1 041 446 B1**
B41M 5/00
(25) De (26) De
(21) 00106199.3 (22) 22.03.2000
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL PT SE
(43) 04.10.2000
(30) 29.03.1999 US 280885
(54) • *Bildemfangsmaterial mit Polyesterharze enthaltender Empfangsschicht*
• *Image receiving element with image receiving layer containing polyester resins*
• *Élément récepteur avec couche réceptrice contenant des résines polyester*
(73) Felix Schoeller Technical Papers, Inc., 179 Country Route 2A, Pulaski, NY 13142, US
(72) Froass, William C., Baldwinsville, NY 13027, US
Hayward Bradford, Arthur, III, Watertown, NY 13601, US
(74) COHAUSZ & FLORACK, Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

G03G 9/08 → (51) C07F 7/00

- (51) **G03G 15/02** (11) **1 234 217 B1**
(25) De (26) De
(21) 00983196.7 (22) 30.11.2000
(84) BE DE FR GB
(43) 28.08.2002
(86) EP 2000/012045 30.11.2000
(87) WO 2001/040880 2001/23 07.06.2001
(30) 30.11.1999 DE 19957615
(54) • *KOROTRON MIT AUF AUFLAGERN AUFLIEGENDEM HALTELEMENT*
• *COROTRON COMPRISING A FIXING ELEMENT ON SUPPORTS*
• *COROTRON MUNI D'UN ELEMENT DE FIXATION SUR DES SUPPORTS*
(73) OCE Printing Systems GmbH, Siemensallee 2, 85586 Poing, DE
(72) RUMPEL, Peter, 83620 Feldkirchen/w., DE
GACK, Hartmut, 81547 München, DE
(74) Schaumburg, Thoenes, Thurn, Landskron Patentanwälte, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

- (60) 04011668.3 / 1 450 215
04011669.1 / 1 450 216
(51) **G03G 15/08** (11) **0 913 739 B1**
(25) En (26) En
(21) 98120259.1 (22) 26.10.1998
(84) DE FR GB
(43) 06.05.1999
(30) 03.11.1997 US 963209
(54) • *Gerät und Verfahren zum Entwickeln von Bildern*
• *Apparatus and method for developing images*
• *Dispositif et procédé pour développer des images*
(73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
(72) Parker, Delmer G., Rochester, New York 14617, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G03G 15/16** (11) **1 109 075 B1**
(25) En (26) En
(21) 00127176.6 (22) 12.12.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 20.06.2001
(30) 14.12.1999 US 460821
(54) • *Zwischenübertragungsband mit bebildeter Naht*
• *Imageable seam intermediate transfer belt*
• *Bande de transfert intermédiaire avec un record pouvant recevoir une image*
(73) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
(72) Fletcher, Gerald M., Pittsford, NY 14534, US
Law, Kock-Yee, Penfield, NY 14526, US
Jia, Nancy Y., Webster, NY 14580, US
Schlueter, Edward L., Jr., Rochester, New York 14612, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G03G 15/16** (11) **1 109 078 B1**
(25) En (26) En
(21) 00310891.7 (22) 07.12.2000
(84) DE FR GB
(43) 20.06.2001
(30) 17.12.1999 US 172460 P
16.11.2000 US 714014
(54) • *Wärmeaustauschgerät und Verfahren*
• *Heat transfer apparatus and methods*
• *Appareil d'échange de chaleur et procédés*
(73) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
(72) Jia, Nancy Y., Webster, New York 14580, US
Fletcher, Gerald M., Pittsford, New York 14534, US
Berkes, John S., Webster, New York 14580, US
Buell, Kim S., Sodus, New York 14551, US
(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G03H 1/00 → (51) G02B 5/32**G03H 1/04** → (51) G02B 5/32**G03H 1/08** → (51) G02B 5/32**G03H 1/26** → (51) G02B 5/32

- (51) **G05B 13/02** (11) **0 957 416 B1**
(25) En (26) En
(21) 99109629.8 (22) 14.05.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 17.11.1999

- (30) 14.05.1998 JP 13221398
(54) • *Globales Steuerungsverfahren*
• *Global control method*
• *Système de commande global*
(73) YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA, 2500 Shingai, Iwata-shi Shizuoka-ken, JP
(72) Kamihira, Ikka, Iwata-shi, Shizuoka-ken, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G05B 15/00** (11) **1 297 390 B1**
(25) De (26) De
(21) 01936443.9 (22) 07.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 02.04.2003
(86) EP 2001/006491 07.06.2001
(87) WO 2002/003151 2002/02 10.01.2002
(30) 06.07.2000 DE 10032869
(54) • *SYSTEM MIT MINDESTENS EINER STEUERUNGSTECHNIK UND MEHREREN SENSOREN MIT ANZEIGEEINRICHTUNGEN*
• *SYSTEM COMPRISING AT LEAST ONE CONTROL TECHNIQUE AND SEVERAL SENSORS WITH DISPLAY DEVICES*
• *SYSTEME POUR UN D'AU MOINS UNE TECHNIQUE DE COMMANDE ET DE PLUSIEURS CAPTEURS A DISPOSITIFS DE SIGNALISATION*
(73) ABB Research Ltd., Affolternstrasse 44, 8050 Zürich, CH
(72) FUCHS, Jürgen, 68723 Schwetzingen, DE
GARRELS, Kai, 68239 Mannheim, DE
BUGGE, Jan, N-1337 Sandvika, NO
KJESBU, Snorre, N-1341 Siependen, NO
APNESETH, Christoffer, N-0263 Oslo, NO
VEFLING, Harald, N-1392 Vettre, NO
VALLESTAD, Anne, Elisabeth, N-1341 Siependen, NO
(74) Miller, Toivo, et al, ABB Patent GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526 Ladenburg, DE

- (51) **G05B 19/042** (11) **1 176 482 B1**
G05B 19/418
(25) De (26) De
(21) 00810676.7 (22) 27.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 30.01.2002
(54) • *Verfahren und Computerprogramm zum Herstellen einer Regelung oder Steuerung*
• *Method and computer program for generating a regulation or control system*
• *Méthode et logiciel pour la génération d'un système de régulation ou de commande*
(73) ABB RESEARCH LTD., Affolternstrasse 52, 8050 Zürich, CH
(72) Crevatin, Mario, 8409 Winterthur, CH
(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

- (51) **G05B 19/4099** (11) **1 208 410 B1**
A61F 2/28 A61F 2/30
(25) De (26) De
(21) 00934997.8 (22) 10.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- LV
(43) 29.05.2002
(86) EP 2000/004166 10.05.2000
(87) WO 2000/068749 2000/46 16.11.2000
(30) 11.05.1999 DE 19922279

- (54) • *VERFAHREN ZUR GENERIERUNG PATIENTENSPEZIFISCHER IMPLANTATE*
• *METHOD FOR GENERATING PATIENT-SPECIFIC IMPLANTS*
• *PROCEDE POUR LA GENERATION D'IMPLANTS SPECIFIQUES AUX PATIENTS*
- (73) 3di GmbH, Wildenbruchstrasse 15, 07745 Jena, DE
Körbs, Thomas, Schulstrasse 6, 07629 Hermsdorf, DE
Nagel, Sebastian, Dornburger Strasse 66, 07743 Jena, DE
Schied, Ralf, Weimarer Strasse 25, 06618 Naumburg, DE
Litschko, Peter, Weingarten 10, 06618 Naumburg, DE
- (72) LITSCHKO, Peter, D-06618 Naumburg, DE
HENNING, Torsten, D-07743 Jena, DE
BEINEMANN, Jörg, D-99425 Weimar, DE
FRIED, Wolfgang, D-07749 Jena, DE
LINSS, Werner, D-07743 Jena, DE
- (74) Pfeiffer, Rolf-Gerd, Patentanwaltsbüro Pfeiffer & Kollegen Gbr Engelplatz 11, 07743 Jena, DE

G05B 19/418 → (51) G05B 19/042

- (51) **G05D 1/02** (11) **1 304 607 B1**
(25) En (26) En
(21) 02022938.1 (22) 11.10.2002
(84) DE FR GB IT
(43) 23.04.2003
(30) 17.10.2001 JP 2001319172
(54) • *System zur Fahrspurerkennung*
• *Lane recognition system*
• *système d'identification de voie*
- (73) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
- (72) Otsuka, Yuji, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0036, JP
Muramatsu, Shoji, Hitachi-shi, Ibaraki 319-1225, JP
Takenaga, Hiroshi, Naka-gun, Ibaraki 319-1105, JP
Takezaki, Jiro, Ibaraki 312-0063, JP
Monji, Tatsuhiko, Ibaraki 312-0031, JP
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

- (51) **G05D 16/02** (11) **1 181 630 B1**
G05D 16/10
(25) En (26) En
(21) 00932227.2 (22) 09.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.02.2002
(86) US 2000/012695 09.05.2000
(87) WO 2000/070419 2000/47 23.11.2000
(30) 19.05.1999 US 314756
(54) • *DRUCKREGULATOR*
• *PRESSURE REGULATOR*
• *REGULATEUR DE PRESSION*

- (73) Dynetek Industries Ltd, 4410-46th Avenue S.E., Calgary, Alberta T2B 3N7, CA
- (72) SCHULTZ, Garth, J., Oxford, MI 48371, US
EVANS, Alan, F., Jr., Rochester Hills, MI 48309, US
- (74) Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

G05D 16/10 → (51) G05D 16/02

- (51) **G05D 19/02** (11) **1 202 147 B1**
(25) De (26) De
(21) 01123344.2 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 02.05.2002
(30) 26.10.2000 DE 10053237

- (54) • *Verfahren zur Kompensation mechanischer Schwingungen in Maschinen*
• *Method for compensating mechanic vibrations in machines*
• *Procédé pour compenser des vibrations mécaniques dans des machines*

- (73) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
- (72) Nöll, Matthias, 64331 Weiterstadt, DE

- (51) **G05D 23/13** (11) **1 367 473 B1**
F01P 7/16
(25) De (26) De
(21) 03008624.3 (22) 15.04.2003
(84) DE FR GB IT
(43) 03.12.2003
(30) 31.05.2002 DE 10224092

- (54) • *Thermostatventil*
• *Thermostatic valve*
• *Soupape thermostatique*

- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
- (72) Kovacic, Marko, 8573 Ismaning, DE
Heismann, Robert, 81541 München, DE

G05D 23/19 → (51) F25B 49/02

G05G 1/14 → (51) H01H 3/14

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 240 568 B1**
(25) En (26) En
(21) 00976565.2 (22) 11.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 18.09.2002
(86) US 2000/028205 11.10.2000
(87) WO 2001/046786 2001/26 28.06.2001
(30) 20.12.1999 US 468279

- (54) • *ANPASSBARER SICHERHEITSMECHANISMUS, UM UNERLAUBTEN ZUGANG ZU DIGITALEN DATEN ZU VERHINDERN*
• *ADAPTABLE SECURITY MECHANISM FOR PREVENTING UNAUTHORIZED ACCESS OF DIGITAL DATA*
• *MECANISME DE SECURITE ADAPTABLE DESTINE A EMPECHER L'ACCES NON AUTORISE A DES DONNEES NUMERIQUES*

- (73) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
- (72) ANSELL, Steven, T., Fremont, CA 94539, US
CHERENSON, Andrew, R., Los Altos, CA 94022, US
RISHNIW, Leon, San Francisco, CA 94107, US
CANNON, Susan, A., San Jose, CA 95128, US
ALLARD, Edward, J., San Francisco, CA 94114, US
BROWNELL, Jason, S., San Francisco, CA 94110, US
STROUD, Micah, San Jose, CA 95117, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G06F 1/08** (11) **1 386 218 B1**
(25) De (26) De
(21) 02732380.7 (22) 08.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 04.02.2004
(86) DE 2002/001283 08.04.2002
(87) WO 2002/091576 2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 DE 10121821

- (54) • *FREQUENZREGELSCHALTUNG*
• *FREQUENCY CONTROL CIRCUIT*
• *CIRCUIT DE REGULATION DE FREQUENCE*
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

- (72) SEDLAK, Holger, 85658 Eggenstein, DE
KNIFFLER, Oliver, 81737 München, DE
WEDER, Uwe, 84072 Au/Hallertau, DE
GUO, Shuwei, 81737 München, DE
- (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

- (51) **G06F 1/16** (11) **0 759 589 B1**
(25) En (26) En
(21) 96306042.1 (22) 19.08.1996
(84) DE FR GB
(43) 26.02.1997
(30) 21.08.1995 US 517382

- (54) • *Zubehör für tragbaren Rechner*
• *Portable computer accessory*
• *Accessoire pour ordinateur portable*

- (73) Compaq Computer Corporation, 20555 S.H. 249, Houston Texas 77070, US
- (72) Barrus, Jeffrey C., Tomball, Texas 77375, US
Perkins, Dean P., Tomball, Texas 77375, US
Leman, Michael V., Spring, Texas 77379, US
Moore, Paul M., Spring, Texas 77379, US
- (74) Brunner, Michael John, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G06F 1/16** (11) **1 046 978 B1**
(25) En (26) En
(21) 99115376.8 (22) 04.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 25.10.2000
(30) 19.04.1999 US 294668

- (54) • *Modularer tragbarer Rechner*
• *Modular wearable computer*
• *Ordinateur portatif modulaire*

- (73) Xybernaut Corporation, Hyatt Plaza, Suite 550, 12701 Fair Lakes Circle, Fairfax, Virginia 22033, US
- (72) Sallam, Hussein, Columbia, MD 21044, US
Jenkins, Michael D., Burke, VA 22015, US
- (74) Rudolph, Wolfgang, et al, Puschmann & Borchert Patentanwälte - European Patent and Trademark Attorneys Postfach 10 12 31, 80086 München, DE

- (51) **G06F 1/26** (11) **1 127 306 B1**
G11C 13/00 G11C 7/22
G11C 7/10 G11C 5/14
(25) En (26) En
(21) 99954743.3 (22) 04.10.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 29.08.2001
(86) US 1999/023168 04.10.1999
(87) WO 2000/020954 2000/15 13.04.2000
(30) 06.10.1998 US 167507

- (54) • *SELBSTSYNCHRONISIERENDES VERFAHREN UND VORRICHTUNG UM DEN NIEDRIGEN LEISTUNGSZUSTAND EINES DYNAMISCHEN RAMS ZU BEENDEN*
• *A SELF-SYNCHRONIZING METHOD AND APPARATUS FOR EXITING DYNAMIC RANDOM ACCESS MEMORY FROM A LOW POWER STATE*
• *PROCEDE ET APPAREIL A SYNCHRONISATION AUTOMATIQUE PERMETTANT DE SORTIR UNE MEMOIRE VIVE DYNAMIQUE D'UN ETAT DE PUISSANCE FAIBLE*

- (73) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) VOLK, Andrew, M., Granite Bay, CA 95746, US
WILLIAMS, Michael, W., Citrus Heights, CA 95610, US

(74) Molyneaux, Martyn William, et al, Harrison Goddard Foote 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JA, GB

(51) **G06F 1/32** (11) **1 134 645 B1**

(25) Ja (26) En
(21) 99972753.0 (22) 04.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 19.09.2001
(86) JP 1999/005485 04.10.1999
(87) WO 2000/031612 2000/22 02.06.2000
(30) 26.11.1998 JP 33523398

(54) • *ENERGIESPARVERFAHREN UND GERÄT FÜR BILDSCHIRMANZEIGE*
• *POWER SAVING METHOD AND DEVICE FOR DISPLAY*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'ECONOMIE D'ENERGIE POUR ECRAN*

(73) INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION, Armonk, NY 10504, US
(72) SHIMOTONO, S., IBM Japan Ltd. Tokyo Research Lab., Kanagawa 242-8502, JP
(74) Davies, Simon Robert, I B M UK Intellectual Property Department Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

G06F 3/023 → (51) H04L 29/12

(51) **G06F 3/12** (11) **0 738 956 B1**

(25) En (26) En
(21) 95116570.3 (22) 20.10.1995
(84) DE FR GB
(43) 23.10.1996
(30) 20.04.1995 JP 11917395

(54) • *Durch Server verbesserter Drucker in einer Umgebung von logischen Druckern*
• *Server-enhanced printer in logical printer environment*
• *Imprimante améliorée grâce à un serveur dans un environnement d'imprimantes logiques*

(73) FUJI XEROX CO., LTD., No. 3-5, Akasaka 3-chome, Minato-ku Tokyo 107, JP
(72) Suzuki, Akihiro, c/o Fuji Xerox Co., Ltd., Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 3/12** (11) **0 982 651 B1**

(25) En (26) En
(21) 99306851.9 (22) 27.08.1999
(84) DE FR GB IT NL
(43) 01.03.2000
(30) 28.08.1998 JP 24342798
29.07.1999 JP 21541999

(54) • *Datenverarbeitungsgerät, Datenverarbeitungsverfahren und Speichermedium um Informationsverarbeitungsprogramm zu speichern*
• *Information processing apparatus, information processing method and storage medium for storing information processing program*
• *Appareil de traitement d'information, méthode de traitement de données et support de stockage pour stocker programme de traitement d'information*

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Endo, Tomoaki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Sasaki, Yasuhiko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Takagi, Tomoko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Osada, Mamoru, Ohta-ku, Tokyo, JP
Torii, Kan, Ohta-ku, Tokyo, JP
Inoue, Takashi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Shimotai, Naoko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

G06F 7/58 → (51) H04J 13/00

(51) **G06F 9/00** (11) **1 127 310 B1**

(25) En (26) En
(21) 99957447.8 (22) 29.10.1999
(84) DE FR GB
(43) 29.08.2001

(86) SE 1999/001950 29.10.1999
(87) WO 2000/026765 2000/19 11.05.2000
(30) 03.11.1998 US 185079

(54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUM EVALUIEREN EINER DATENVERARBEITUNGSANFRAGE AUSGEFÜHRT VON VERTEILTEN PROZESSEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR EVALUATING A DATA PROCESSING REQUEST PERFORMED BY DISTRIBUTED PROCESSES*
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR L'EVALUATION D'UNE DEMANDE DE TRAITEMENT DE DONNEES AU MOYEN D'ENTITES D'EXECUTION REPARTIES*

(73) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE
(72) NILSSON, Hans, S-113 32 Stockholm, SE
(74) Herbjörnsen, Rut, Albihns Stockholm AB P.O. Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

(51) **G06F 9/32** (11) **1 027 643 B1**

(25) Fr (26) Fr
(21) 98951538.2 (22) 23.10.1998
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 16.08.2000
(86) FR 1998/002265 23.10.1998

(87) WO 1999/023551 1999/19 14.05.1999
(30) 03.11.1997 FR 9713757

(54) • *PIPELINEMIKROPROZESSOR MIT VERARBEITUNG VON BEDINGTEN VERZWEIGUNGEN IN EINEM EINZIGEN TAKTZYKLUS*
• *PIPELINE MICROPROCESSOR WITH CONDITIONAL JUMP IN A CLOCK CYCLE*
• *MICROPROCESSEUR PIPELINE A SAUT CONDITIONNEL EN UN CYCLE D'HORLOGE*

(73) Inside Contactless, Bât. 11 A - Parc Club du Golf, 13856 Aix en Provence Cedex 3, FR

(72) BOUYOUX, Eric, F-13320 Bouc Bel Air, FR
(74) Marchand, André, et al, OMNIPAT, 24 Place des Martyrs de la Résistance, 13100 Aix-en-Provence, FR

(51) **G06F 9/46** (11) **0 817 036 B1**

(25) En (26) En
(21) 97304132.0 (22) 12.06.1997
(84) DE FR GB
(43) 07.01.1998
(30) 14.06.1996 JP 15411996

(54) • *Informationsverarbeitungsvorrichtung und Verfahren*
• *Information processing apparatus and method*
• *Appareil et procédé de traitement d'informations*

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Yoshimoto, Masahiko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

G06F 11/00 → (51) H04L 1/00

(51) **G06F 11/14** (11) **1 090 348 B1**

(25) En (26) En
(21) 00926314.6 (22) 24.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 11.04.2001

(86) US 2000/010999 24.04.2000

(87) WO 2000/065447 2000/44 02.11.2000

(30) 23.04.1999 US 130814 P

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEHANDLUNG VON DATENVERFÄLSCHUNG UND GEMEINSAM GENUTZTE PLATTEN IM KONTEXT VON DATENSICHERUNG, -BENÜTZUNG UND WIEDERHERSTELLUNG*
• *METHOD AND APPARATUS FOR DEALING WITH DATA CORRUPTION AND SHARED DISKS IN THE CONTEXT OF SAVING, USING AND RECOVERING DATA*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF CONCERNANT L'ALTERATION DE DONNEES ET LES DISQUES PARTAGES DANS LE CONTEXTE DE LA SAUVEGARDE, DE L'UTILISATION ET DE LA RECUPERATION DE DONNEES*

(73) SYMANTEC CORPORATION, 20330 Stevens Creek Boulevard, Cupertino, CA 95014, US

(72) SCHNEIDER, Eric, D., Plymouth, MN 55447, US
GUSTAFSON, Michael, J., Maple Grove, MN 55369, US

HAGLER, Daniel, J., Kenyon, MN 55946, US

(74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **G06F 11/16** (11) **1 380 951 B1**

G06F 11/20
(25) En (26) En
(21) 03015795.2 (22) 10.07.2003
(84) DE ES FR GB
(43) 14.01.2004
(30) 11.07.2002 JP 2002202558

(54) • *Fehlertolerante Vorrichtung zur informationsverarbeitung*
• *Fault tolerant information processing apparatus*
• *Appareil de traitement d'informations à tolérance de fautes*

(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Aino, Shigeyuki, Minato-ku, Tokyo, JP
Yamazaki, Shigeo, Minato-ku, Tokyo, JP

(74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE

(51) **G06F 11/20** (11) **1 176 511 B1**

G11C 29/00
(25) De (26) De
(21) 01115392.1 (22) 26.06.2001
(84) DE GB IE
(43) 30.01.2002
(30) 18.07.2000 DE 10034928

(54) • *Anordnung zur Redundanzimplementierung für Speicherbaustein*
• *Device for implementing redundancy in a memory module*
• *Dispositif de mise en oeuvre de redondance dans un module mémoire*

(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) Fischer, Helmut, 82024 Taufkirchen, DE
Kandolf, Helmut, 81669 München, DE
Lammers, Stefan, 81739 München, DE

(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

G06F 11/20 → (51) G06F 11/16

G06F 11/34 → (51) H04J 1/16

- (51) **G06F 12/00** (11) **1 131 718 B1**
G11C 29/00 G06F 13/16
(25) En (26) En
(21) 99971540.2 (22) 22.10.1999
(84) DE FR GB
(43) 12.09.2001
(86) US 1999/024753 22.10.1999
(87) WO 2000/026789 2000/19 11.05.2000
(30) 03.11.1998 US 186042
(54) • AUSGLEICH VON ÜBERTRAGUNGSVERZÖGERUNGEN FÜR EINEN SPEICHERKANAL IN EINEM SPEICHERSUBSYSTEM
• LEVELIZING TRANSFER DELAYS FOR A CHANNEL OF MEMORY DEVICES IN A MEMORY SUBSYSTEM
• NIVELLEMENT DES TEMPS DE TRANSFERT POUR UN CANAL DE DISPOSITIFS A MEMOIRE DANS UN SOUS-SYSTEME DE MEMOIRE
- (73) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) STEVENS, William, A., Folsom, CA 95360, US
(74) Molyneux, Martyn William, et al, Harrison Goddard Foote 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JA, GB

G06F 12/14 → (51) H04L 9/08

- (51) **G06F 13/16** (11) **0 843 262 B1**
(25) En (26) En
(21) 97119694.4 (22) 11.11.1997
(84) DE GB
(43) 20.05.1998
(30) 15.11.1996 US 31063 P
28.02.1997 US 808849
(54) • Wiedereinordnung von Speicheranforderungen in einem Datenverarbeitungssystem
• Memory request reordering in a data processing system
• Réarrangement de requêtes de mémoire dans un système de traitement de données
- (73) Hyundai Electronics America, Inc., 3101 North First Street, San Jose, CA 95134, US
(72) Talbot, Gerry R., Concord, Massachusetts 01742-4915, US
Hypher, Austen J., Newton, Massachusetts 02160-1706, US
(74) Sparing - Röhl - Henseler Patentanwälte, Postfach 14 04 43, 40074 Düsseldorf, DE

G06F 13/16 → (51) G06F 12/00**G06F 13/28** → (51) H04Q 3/545

- (51) **G06F 13/42** (11) **0 993 637 B1**
(25) De (26) De
(21) 98946203.1 (22) 09.10.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL PT SE
(43) 19.04.2000
(86) CH 1998/000433 09.10.1998
(87) WO 1999/027461 1999/22 03.06.1999
(30) 19.11.1997 CH 267197
(54) • SERIELLER DATEN- UND STEUER-BUS MIT VERSORGUNGSSPANNUNG
• SERIAL DATA- AND CONTROL-BUS SUPPLYING VOLTAGE
• BUS DE DONNEES SERIE ET DE COMMANDE A TENSION D'ALIMENTATION
- (73) Menico AG, Bonstettenstrasse 26, 8610 Uster, CH
(72) MELCHER, Domenic, CH-8610 Uster, CH
(74) Salgo, Reinhold Caspar, Dr., Rütistrasse 103, 8636 Wald, CH

- (51) **G06F 13/42** (11) **1 158 415 B1**
(25) En (26) En
(21) 01000187.3 (22) 25.05.2001
(84) DE FR GB
(43) 28.11.2001
(30) 25.05.2000 GB 0012813
(54) • Parallele Datenschnittstelle
• Parallel data interface
• Interface de données parallèles
- (73) Texas Instruments Inc., 7839 Churchill Way, M/S 3999, Dallas, Texas 75251, US
(72) Pickering, Andy, Rugby, Warwickshire CV22 5BJ, GB
(74) Holt, Michael, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB

G06F 17/00 → (51) G01C 21/20**G06F 17/18** → (51) H04J 1/16**G06F 17/22** → (51) G06F 17/60

- (51) **G06F 17/30** (11) **0 800 143 B1**
(25) En (26) En
(21) 97302370.8 (22) 07.04.1997
(84) DE FR GB NL SE
(43) 08.10.1997
(30) 05.04.1996 US 628418
(54) • Verfahren und Gerät, um Informationen über Netzwerkanbieter zu bekommen und anzuzeigen
• Method and apparatus for obtaining and displaying network server information
• Procédé et dispositif pour obtenir et afficher des informations concernant des serveurs de réseau
- (73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 2550 Garcia Avenue, Mountain View, CA 94043, US
(72) Nielsen, Jakob, Atherton, California 94027, US
(74) Johnson, Terence Leslie, et al, Marks & Clerk Incorporating Edward Evans Barker Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 079 316 B1**
G06F 19/00
(25) De (26) De
(21) 99118115.7 (22) 10.09.1999
(84) AT CH DE LI NL
(43) 28.02.2001
(30) 20.08.1999 EP 99116398
(54) • Interaktives System mit Linksstruktur zur Schaffung eines multimedialen Pflegestandards
• Interactive system for providing a multimedia healthcare standard using link structures
• Système interactif utilisant une structure de liens pour créer un standard de soins multimédia
- (73) Tulafor Anstalt, Gempa-Haus, Birkenweg 6, 9490 Vaduz, LI
(72) Piwonka, Peter, 4054 Basel, CH
(74) Rupp, Christian, Dipl.Phys., et al, Mitscherlich & Partner Patent- und Rechtsanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

G06F 17/30 → (51) G06F 17/60**G06F 17/40** → (51) H04J 1/16

- (51) **G06F 17/50** (11) **1 168 205 B1**
(25) En (26) En
(21) 01114893.9 (22) 29.06.2001
(84) DE FR GB
(43) 02.01.2002
(30) 29.06.2000 JP 2000197270

- (54) • Gerät und Verfahren zur automatischen Erzeugung von Schaltungen, und Rechnerprogrammprodukt zur Ausführung des Verfahrens
• Automatic circuit generation apparatus and method, and computer program product for executing the method
• Appareil et méthode pour la génération automatique de circuits et produit logiciel pour mettre en oeuvre la méthode
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
(72) Usami, Kimiyoshi, Intellectual Property Division, Minato-ku, Tokyo, JP
Kawabe, Naoyuki, Intellectual Property Division, Minato-ku, Tokyo, JP
Kanazawa, Masahiro, Intellectual Property Division, Minato-ku, Tokyo, JP
Koizumi, Masayuki, Intellectual Property Division, Minato-ku, Tokyo, JP
Zama, Hidemasa, Intellectual Property Division, Minato-ku, Tokyo, JP
Furusawa, Toshiyuki, Intellectual Property Division, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 020 809 B1**
(25) En (26) En
(21) 99250451.4 (22) 28.12.1999
(84) DE FR GB
(43) 19.07.2000
(30) 28.12.1998 JP 37483398

- (54) • Elektronisches System zum Vorlegen von Angeboten
• Electronic tender system
• Système électronique pour faire des offres réelles
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Sako, Kazue, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubessallee 26, 22143 Hamburg, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 027 672 B1**
(25) En (26) En
(21) 98953924.2 (22) 22.10.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- LT RO
(43) 16.08.2000
(86) US 1998/022461 22.10.1998
(87) WO 1999/022326 1999/18 06.05.1999
(30) 27.10.1997 US 63633 P
05.10.1998 US 166069
(54) • SYSTEM MIT OFFENER ARCHITEKTUR ZUM ECHTZEIT-KONSOLIDIEREN DER INFORMATION MEHRERER FINANZIELLER SYSTEME
• OPEN-ARCHITECTURE SYSTEM FOR REAL-TIME CONSOLIDATION OF INFORMATION FROM MULTIPLE FINANCIAL SYSTEMS
• SYSTEME A ARCHITECTURE OUVERTE POUR LA CONSOLIDATION TEMPS REEL D'INFORMATIONS PROVENANT DE SYSTEMES FINANCIERS MULTIPLES
- (73) BANK OF AMERICA CORPORATION, 100 North Tryon Street, Charlotte, NC 28255, US
(72) Northington, Cathy C., Virginia Beach, VA 23451, US
Goodson, Louis, Virginia Beach, VA 23452, US
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 037 455 B1**
H04M 15/00 G06F 17/22
G06F 17/30 H04Q 3/00
(25) De (26) De
(21) 00105503.7 (22) 15.03.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 20.09.2000
(30) 16.03.1999 DE 19911691

- (54) • *Telekommunikationsanlage mit Gebührenabrechnung und Verfahren zur Übertragung gebührenabrechnungsrelevanter Datensätze*
• *Telecommunications system with call charge billing and method for transmitting relevant billing data sets*
• *Système de télécommunication avec facturation et méthode pour la transmission des blocs de données en rapport de la facturation*

- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Neuhaus, Ralf, 44534 Lünen, DE

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 045 324 B1**
(25) De (26) De
(21) 00810306.1 (22) 07.04.2000
(84) AT CH DE FR GB IT LI
(43) 18.10.2000
(30) 14.04.1999 CH 68899

- (54) • *Verfahren und Plattform für Loyalitätspunkteprogramme*
• *Method and platform for loyalty points programs*
• *Procédé et plateforme pour des programmes de points de fidélité*

- (73) Swisscom Mobile AG, Schwarztörstrasse 61, 3050 Bern, CH
(72) Ritter, Rudolf, 3052 Zollikofen, CH
Cabano, Claudio, 3006 Bern, CH
Lauper, Eric, 3014 Bern, CH
(74) BOVARD AG - Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 330 752 B1**
H04L 12/58
(25) Fr (26) Fr
(21) 01978566.6 (22) 18.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 30.07.2003
(86) FR 2001/003229 18.10.2001
(87) WO 2002/035408 2002/18 02.05.2002
(30) 26.10.2000 FR 0013730

- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR VERWALTUNG DES ZUGANGS ZUR ELEKTRONISCHEN ADRESSE EINES LOKALEN TERMINALS DURCH EIN ODER MEHRERE ENTFERNT TERMINALS*
• *METHOD AND SYSTEM FOR MANAGING ACCESSIBILITY OF THE ELECTRONIC ADDRESS OF A LOCAL TERMINAL BY ONE OR SEVERAL REMOTE TERMINALS*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE GESTION DE L'ACCESSIBILITE DE L'ADRESSE ELECTRONIQUE D'UN TERMINAL LOCAL PAR UN OU PLUSIEURS TERMINAUX DISTANTS*

- (73) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
(72) CATUDAL, Thierry, F-35770 Vern sur Seiche, FR
LINOT, Benoît, F-22690 Pleudihen sur Rance, FR
(74) Hassine, Albert, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 398 719 B1**
(25) De (26) De
(21) 02405805.9 (22) 16.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (43) 17.03.2004
(54) • *Computergestütztes Fahrzeugreservationssystem und Verfahren für ein computergestütztes Fahrzeugreservationssystem*
• *Computer supported vehicle reservation system and method for a computer supported vehicle reservation system*
• *Système informatique de réservation de véhicule et procédé pour un système informatique de réservation de véhicule*

- (73) Swisscom AG, Ostermundigenstrasse 93, 3000 Bern 29, CH
(72) Leimgruber, Urs, 3123 Belp, CH
Ulrich, Hans A., 3053 Münchenbuchsee, CH
Kamber, Christoph G., 2540 Grenchen, CH
(74) BOVARD AG - Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH

G06F 19/00 → (51) G06F 17/30

- (51) **G06K 7/00** (11) **1 211 630 B1**
G06K 19/077
(25) En (26) En
(21) 01308754.9 (22) 15.10.2001
(84) DE FR GB IT NL
(43) 05.06.2002
(30) 29.11.2000 US 726136

- (54) • *RFID Kommunikationsverfahren und System*
• *RFID communication method and system*
• *Procédé de communication RFID et système*

- (73) Kipp, Ludwig, 125 Worth Avenue, Suite 112, Palm Beach, Florida 33480, US
(72) Armstrong, John T., Pasadena, California 91107, US
Richert, John D., La Habra Heights, California 90631, US
Palmer, John P., Pomona, California 91766, US
(74) Robey, James Edward, et al, Wilson Gunn Gee, Chancery House 53-64, Chancery Lane, London WC2A 1QU, GB
(60) 04024167.1

G06K 7/00 → (51) G01S 13/02

- (51) **G06K 9/00** (11) **0 984 386 B1**
G06K 9/20 G02B 27/22
(25) En (26) En
(21) 99306962.4 (22) 01.09.1999
(84) DE FR GB
(43) 08.03.2000
(30) 05.09.1998 GB 9819323

- (54) • *Verfahren zum Detektieren eines menschlichen Gesichtes*
• *Method of detecting a human face*
• *Procédé pour détecter un visage humain*

- (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP
(72) Hong, Qi He, Abingdon, Oxfordshire OX14 5PT, GB
Holliman, Nicolas Steven, Wallingford, Oxfordshire OX10 0AY, GB
Ezra, David, Wallingford, Oxfordshire OX10 0RL, GB
(74) Robinson, John Stuart, et al, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

- (51) **G06K 9/00** (11) **1 330 774 B1**
G06K 9/38
(25) De (26) De
(21) 01992976.9 (22) 29.10.2001
(84) AT DE FR GB IT
(43) 30.07.2003
(86) DE 2001/004090 29.10.2001
(87) WO 2002/037400 2002/19 10.05.2002
(30) 02.11.2000 DE 10054185

- (54) • *VERFAHREN ZUR OPTIMIERUNG EINES ELEKTRONISCH ERZEUGTEN BILDES*

- *METHOD FOR OPTIMIZING AN ELECTRONICALLY PRODUCED IMAGE*
• *PROCEDE PERMETTANT D'OPTIMISER UNE IMAGE PRODUITE ELECTRONIQUEMENT*

- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

- (72) ENGELS, Angela, 82515 Wolfratshausen, DE

- (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

G06K 9/00 → (51) G01B 7/00

G06K 9/20 → (51) G06K 9/00

G06K 9/22 → (51) G06K 9/62

G06K 9/38 → (51) G06K 9/00

- (51) **G06K 9/62** (11) **0 623 891 B1**
G06K 9/22
(25) En (26) En
(21) 94107061.7 (22) 05.05.1994
(84) DE FR GB IT NL
(43) 09.11.1994
(30) 07.05.1993 JP 10663893
02.07.1993 JP 16448793

- (54) • *Anlage zum Anpassen des Erkennens an verschiedene Benutzer und Anlage zur Ermittlung der Schriftrichtung*
• *System for adapting the recognition to different users and system for detecting the writing direction*
• *Système pour adapter la reconnaissance de différents utilisateurs, et système pour détecter la direction d'écriture*

- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomamaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Sunakawa, Shinichi, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
Shimada, Kazutoshi, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
Tatsumi, Eisaku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Suzuki, Noriyuki, Shibuya-ku, Tokyo, JP
Nagasaki, Katsuhiko, Ichikawa-shi, Chiba-ken, JP

- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

G06K 11/14 → (51) H03H 9/64

- (51) **G06K 15/02** (11) **0 803 837 B1**
(25) En (26) En
(21) 96116705.3 (22) 17.10.1996
(84) DE FR GB
(43) 29.10.1997
(30) 24.04.1996 US 637060

- (54) • *Verfahren zum Drucken mit Überlagerungsmustern*
• *Method of printing using overlay patterns*
• *Méthode d'impression utilisant des motifs de surimpression*

- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Campbell, Russell, Boise, Idaho 83706, US
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

- (51) **G06K 19/00** (11) **1 328 898 B1**
B42D 15/00 B42D 15/10
(25) De (26) De
(21) 01987931.1 (22) 22.10.2001
(84) DE IT NL

- (43) 23.07.2003
(86) EP 2001/012186 22.10.2001
(87) WO 2002/033652 2002/17 25.04.2002
(30) 20.10.2000 DE 10052184
(54) • VERFAHREN ZUM ÜBERPRÜFEN EINES ALS SICHERHEITSMERKMAL DIENENDEN PERFORATIONSMUSTERS
• METHOD FOR VERIFYING A PERFORATION PATTERN SERVING AS A SECURITY CHARACTERISTIC
• PROCEDE DE VERIFICATION D'UN MODELE DE PERFORATION SERVANT DE CARACTERISTIQUE DE SECURITE
(73) DATACARD CORPORATION, 11111 West Bren Road, Minnetonka, MN 55443, US
(72) KREUTER, Rüdiger, 64297 Darmstadt, DE
(74) Alber, Norbert, Dipl.-Ing., et al, Patent- und Rechtsanwälte Hansmann, Vogeser, Dr. Boecker, Alber, Dr. Strych, Liedl Postfach 70 08 60, 81308 München, DE

- (51) **G06K 19/06** (11) **0 726 541 B1**
(25) G06K 19/077 (26) De
(21) 96101726.6 (22) 07.02.1996
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 14.08.1996
(30) 09.02.1995 DE 19504194
09.02.1995 DE 29502080 U
(54) • Verfahren zur Herstellung von Ausweiskarten
• Method for the fabrication of identity cards
• Méthode pour la fabrication des cartes d'identité
(73) INTERLOCK AG, Steinhaldenstrasse 28, 8954 Geroldswil, CH
(72) Vogt, Werner, CH-5453 Remetschwil, CH
(74) Jakelski, Joachim, Dr., Otte & Jakelski Patentanwälte Mollenbachstrasse 37, 71229 Leonberg, DE

- (51) **G06K 19/06** (11) **0 940 768 B1**
(25) En (26) En
(21) 98118665.3 (22) 02.10.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 08.09.1999
(30) 04.03.1998 US 34787
(54) • Aufzeichnungsmedien mit Strichcodesystem zur Identifikation
• Printer media with bar code identification system
• Milieu d'enregistrement avec système de code à barres pour l'identification
(73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Uhling, Thomas F., Vancouver, WA 98683, US
(74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

G06K 19/07 → (51) G01S 13/02

G06K 19/077 → (51) G01S 13/02

G06K 19/077 → (51) G06K 7/00

G06K 19/077 → (51) G06K 19/06

G06K 19/077 → (51) G11B 23/03

G06K 19/077 → (51) H05K 3/40

G06K 19/16 → (51) G02B 5/32

G07B 5/02 → (51) B26F 3/02

- (51) **G07B 17/02** (11) **0 731 425 B1**
(25) De (26) De
(21) 95810163.6 (22) 13.03.1995
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL SE
(43) 11.09.1996
(30) 07.03.1995 CH 65395
(54) • Vorrichtung für die Bestimmung eines Frankierungswertes
• Postage determination device
• Dispositif de détermination de la valeur d'affranchissement
(73) FRAMA AG, Postfach, 3438 Lauperswil, CH
(72) Haug, Werner, CH-3550 Langnau, CH
(74) Fenner, Werner, Dipl.-Ing., Patentanwalt Hofacher 1, 5425 Schneisingen, CH

- (51) **G07F 7/10** (11) **1 004 099 B1**
(25) G07F 19/00 (26) En
(21) 98936550.7 (22) 30.07.1998
(84) DE FR GB IE
(43) 31.05.2000
(86) GB 1998/002283 30.07.1998
(87) WO 1999/008238 1999/07 18.02.1999
(30) 11.08.1997 US 55418 P
16.01.1998 US 8122
(54) • TRAGBARES INFORMATIONS- UND TRANS-AKTIONSVERARBEITUNGSSYSTEM UND DAZUGEHÖRIGES VERFAHREN MIT BIOMETRISCHER AUTHORIZIERUNG UND DIGITALER ZERTIFIKATSSICHERHEIT
• A PORTABLE INFORMATION AND TRANS-ACTION PROCESSING SYSTEM AND METHOD UTILIZING BIOMETRIC AUTHORIZATION AND DIGITAL CERTIFICATE SECURITY
• SYSTEME INFORMATIQUE ET DE TRAITEMENT DE TRANSACTIONS PORTABLE, ET PROCEDE UTILISANT UNE SECURITE A AUTORISATION BIOMETRIQUE ET CERTIFICATE NUMERIQUE
(73) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
(72) MAES, Stephane, Danbury, CT 06811, US
SEDIVY, Jan, Praha, CZ
(74) Boyce, Conor, IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Law, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

- (51) **G07F 19/00** (11) **0 996 939 B1**
(25) En (26) En
(21) 98929402.0 (22) 28.05.1998
(84) DE ES FR GB SE
(43) 03.05.2000
(86) EP 1998/003200 28.05.1998
(87) WO 1998/059455 1998/52 30.12.1998
(30) 23.06.1997 IT T0970546
(54) • SYSTEM ZUR STEUERUNG VON TRANSAKTIONEN IN KOMMUNIKATIONSNETZWERKEN
• A SYSTEM FOR CONTROLLING TRANSACTIONS ON COMMUNICATION NETWORKS
• SYSTEME DE COMMANDE DE TRANSACTIONS SUR DES RESEAUX DE COMMUNICATION
(73) Peretti, Giulio, Via Caudana, 108, 10090 Castiglione Torinese (Torino), IT
(72) Peretti, Giulio, 10090 Castiglione Torinese (Torino), IT
(74) Quinterno, Giuseppe, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

G07F 19/00 → (51) G07F 7/10

- (51) **G08B 13/06** (11) **1 325 479 B1**
(25) De (26) De
(21) 01986791.0 (22) 09.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 09.07.2003
(86) EP 2001/011682 09.10.2001
(87) WO 2002/031784 2002/16 18.04.2002
(30) 10.10.2000 DE 20017433 U
(54) • VORRICHTUNG ZUM ERFASSEN DES ÖFFNUNGSZUSTANDES EINER TÜR, EINES FENSTERS OD. DGL.
• DEVICE FOR DETERMINING THE OPEN STATE OF A DOOR, WINDOW OR SIMILAR
• DISPOSITIF POUR DETERMINER L'ETAT D'OUVERTURE D'UNE PORTE, D'UNE FENETRE OU SIMILAIRE
(73) Seca GmbH, Archimedesstrasse 11, 77933 Lahr, DE
(72) DIETSCH, Matthias, 79677 Schönaue, DE
(74) Behrmann, Niels, Dipl.-Ing., et al, Hiebsch Behrmann, Patentanwälte Postfach 464, 78204 Singen, DE

- (51) **G08B 13/24** (11) **1 299 869 B1**
(25) En (26) En
(21) 00973610.9 (22) 17.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 09.04.2003
(86) US 2000/028715 17.10.2000
(87) WO 2002/005238 2002/03 17.01.2002
(30) 07.07.2000 US 611248
(54) • VORRICHTUNG ZUR ÄNDERUNG DES DUALEN ZUSTANDES VON MAGNETISCHEN ARTIKELÜBERWACHUNGSSETIKETTEN
• DEVICE FOR CHANGING THE STATUS OF DUAL STATUS MAGNETIC ELECTRONIC ARTICLE SURVEILLANCE MARKERS
• DISPOSITIF PERMETTANT DE CHANGER L'ETAT DE MARQUEURS DE SURVEILLANCE ELECTRONIQUE D'ARTICLES A DEUX ETATS
(73) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
(72) ZAREMBO, Peter, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
BELKA, Anthony, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **G08B 21/00** (11) **1 071 055 B1**
(25) En (26) En
(21) 00115682.7 (22) 20.07.2000
(84) DE FR GB NL
(43) 24.01.2001
(30) 23.07.1999 JP 20970799
05.08.1999 JP 22310099
31.08.1999 JP 24581899
(54) • Hausgebundenes Überwachungssystem für den Gesundheitszustand
• Home monitoring system for health conditions
• Système de surveillance domestique pour l'état de santé
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Yoshiike, Nobuyuki, Ikoma-shi, Nara 630-0134, JP
Hattori, Akiyoshi, Yahata-shi, Kyoto 614-8376, JP
Morinaka, Katsuya, Hirakata-shi, Osaka 573-0151, JP
Inoue, Shigeyuki, Katano-shi, Osaka 576-0034, JP
Tanaka, Shinji, Kadoma-shi, Osaka 571-0064, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G08C 19/02** (11) **1 076 323 B1**

(25) En (26) En

(21) 00660131.4 (22) 31.07.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 14.02.2001

(30) 11.08.1999 FI 991706

- (54) • *Galvanischer Isolation Kopplung einer Stromschleife*
• *Galvanic isolation coupling of current loop*
• *Couplage par isolation galvanique pour une boucle de courant*

(73) ABB Oy, Strömbergintie 1, 00380 Helsinki, FI

(72) Miettinen, Erkki, 00170 Helsinki, FI

(74) Peltonen, Antti, et al, Kolster Oy Ab, Iso
Roobertinkatu 23, 00120 Helsinki, FI

G08C 23/06 → (51) H03K 17/78

(51) **G08G 1/00** (11) **1 269 447 B1**

(25) En (26) En

(21) 01927405.9 (22) 14.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 02.01.2003

(86) US 2001/040298 14.03.2001

(87) WO 2001/069569 2001/38 20.09.2001

(30) 15.03.2000 US 189858 P

- (54) • *AUTOMATISCHE UNFALLFESTSTELLUNG*
• *AUTOMATIC INCIDENT DETECTION*
• *SYSTEME AUTOMATIQUE PREDICTIF DE DETECTION D'ACCIDENT UTILISANT UNE IDENTIFICATION AUTOMATIQUE DE VEHICULES*

(73) Raytheon Company, 870 Winter Street, Waltham,
Massachusetts 02451-1449, US

(72) KAVNER, Douglas, M., Orange, CA 92867, US

(74) Jackson, David Spence, et al, REDDIE & GROSE 16,
Theobalds Road, London, WC1X 8PL, GB

(51) **G08G 1/01** (11) **1 297 513 B1**

(25) En (26) En

(21) 01945594.8 (22) 28.06.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 02.04.2003

(86) IL 2001/000588 28.06.2001

(87) WO 2002/003350 2002/02 10.01.2002

(30) 02.07.2000 IL 13712300

- (54) • *VERFAHREN ZUR ERKENNUNG EINER ZURÜCKGELEGTE FÄHRROUTE EINES FAHRZEUGS*
• *METHOD FOR ROUTE IDENTIFICATION OF A VEHICLE*
• *PROCEDE D'IDENTIFICATION DE LA ROUTE D'UN VEHICULE*

(73) Kaplan, Joseph, 44 Ha'onia Street, 75438 Rishon
Le'Zion, IL

Avni, Ofer, Gizo 1, 99745 Gizo, IL

(72) Kaplan, Joseph, 75438 Rishon Le'Zion, IL
Avni, Ofer, 99745 Gizo, IL

(74) Käck, Jürgen, Dipl.-Ing., Kahler Käck Mollekopf
Vorderer Anger 239, 86899 Landsberg/Lech, DE

G08G 1/017 → (51) G08G 1/052

G08G 1/04 → (51) G08G 1/052

(51) **G08G 1/052** (11) **1 276 086 B1**

G08G 1/054 G08G 1/017

G08G 1/04

(25) It (26) En

(21) 02425438.5 (22) 02.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(43) 15.01.2003

(30) 10.07.2001 IT FI20010130

- (54) • *System zur Überwachung und Steuerung der Durchschnittsgeschwindigkeit von sich bewegend Fahrzeugen und zur Untersuchung des Verkehrs auf Strassen und Autobahnen*
• *System for monitoring and controlling the average speed of vehicles in transit, and surveying of traffic on roads and motorways*
• *Système de surveillance et commande de la vitesse moyenne des véhicules en passage, et de l'inspection du trafic sur des routes et des autoroutes*

(73) Donnini, Romolo, Via del Valico, 16, 50063 Ponte
Agli Stoll, Figline Valdarno, Firenze, IT

Polese, Giovanni, Via Nuova, 19, 33070 S.
Giovanni, Polcenigo, Pordenone, IT

Righi, Andrea, Via Grevigiana, 33, 50063 Ponte Agli
Stoll, Figline Valdarno, Firenze, IT

(72) Donnini, Romolo, 50063 Ponte Agli Stoll, Figline
Valdarno, Firenze, IT

Polese, Giovanni, 33070 S. Giovanni, Polcenigo,
Pordenone, IT

Righi, Andrea, 50063 Ponte Agli Stoll, Figline
Valdarno, Firenze, IT

(74) Mannucci, Michele, et al, Ufficio Tecnico Ing.A.
Mannucci S.R.L., Via della Scala 4, 50123 Firenze,
IT

G08G 1/054 → (51) G08G 1/052

(51) **G08G 1/0969** (11) **0 942 403 B1**

G01C 21/04

(25) De (26) De

(21) 99102189.0 (22) 04.02.1999

(84) DE ES FR GB IT SE

(43) 15.09.1999

(30) 05.03.1998 DE 19809263

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Darstellung von Informationen für ein Navigationsgerät*
• *Method and device for representation of information for a navigational apparatus*
• *Méthode et dispositif pour la représentation d'informations pour un appareil de navigation*

(73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg,
DE

(72) Sievers, Stefan, 38553 Wasbüttel, DE

Dobberkau, Thomas, 38527 Meine, DE

Kriegel, Dieter, Dipl.-Ing., 38528 Adenbüttel, DE
Golisch, Frank, 38108 Braunschweig, DE

(51) **G08G 1/16** (11) **1 020 834 B1**

G01S 5/00

(25) En (26) En

(21) 00100489.4 (22) 11.01.2000

(84) DE FR GB

(43) 19.07.2000

(30) 12.01.1999 JP 541599

12.01.1999 JP 574099

26.03.1999 JP 8337999

28.10.1999 JP 30643399

- (54) • *Verfahren und Gerät zur Übermittlung von Positionsdaten zwischen Fahrzeugen*
• *Positional data utilizing inter-vehicle communication method and apparatus*
• *Méthode et appareil de communication entre véhicules utilisant des données de position*

(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-
cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP

(72) Shin, Koike, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP

(74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al,
Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne &
Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

(60) 04007804.0 / 1 435 601

(51) **G08G 1/16** (11) **1 414 003 B1**

G01V 3/165 B60R 1/02
B60R 21/01

(25) Es (26) En

(21) 02714224.9 (22) 15.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 28.04.2004

(86) ES 2002/000128 15.03.2002

(87) WO 2002/093529 2002/47 21.11.2002

(30) 16.05.2001 ES 200101105

- (54) • *EINRICHTUNG ZUM ERKENNEN DER ANWESENHEIT VON OBJEKTEN IN EINEM TOTEN WINKEL EINES KRAFTFAHRZEUGS*
• *DEVICE FOR DETECTING THE PRESENCE OF OBJECTS IN A BLIND ANGLE OF A MOTOR VEHICLE*
• *DISPOSITIF DE DETECTION DE PRESENCE D'OBJETS DANS UN ANGLE MORT D'UN VEHICULE AUTOMOBILE*

(73) FICO MIRRORS S.A., Pol. Industrial "Can
Magarola", Ctra. Nacional 152, Km 19, 6, 08100
Mollet del Vallès, ES

(72) DAURA LUNA, Francesc, E-08192 Sant Quirze del
Vallès, ES

MARTINEZ GARCIA, Lluís, E-08100 Mollet del
Vallès, ES

(74) Gislón, Gabriele, Torner, Juncosa i Associats, S.L.
c/ Bruc, 21, 08010 Barcelona, ES

G09F 3/02 → (51) B32B 31/00

G09F 3/02 → (51) B41M 5/00

(51) **G09F 3/03** (11) **0 708 954 B1**

(25) En (26) En

(21) 94916511.2 (22) 29.03.1994

(84) BE DE FR GB IT

(43) 01.05.1996

(86) US 1994/003391 29.03.1994

(87) WO 1994/029833 1994/28 22.12.1994

(30) 04.06.1993 US 72501

(54) • *SIEGEL*

- *SEAL*
• *DISPOSITIF ANTIVOL*

(73) E.J. Brooks Company, 164 North 15th Street,
Newark, New Jersey 07107, US

(72) GEORGIOPOULOS, George, Pine Brook, NJ 07058,
US

(74) LOUIS- PÖHLAU- LOHRENTZ, Postfach 3055,
90014 Nürnberg, DE

G09F 3/08 → (51) A45F 5/02

G09F 9/37 → (51) G02B 26/02

G09F 13/16 → (51) G02B 5/124

(51) **G09F 15/00** (11) **1 166 256 B1**

(25) De (26) De

(21) 00907580.5 (22) 18.02.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 02.01.2002

(86) EP 2000/001330 18.02.2000

(87) WO 2000/060563 2000/41 12.10.2000

(30) 31.03.1999 DE 19916394

- (54) • *PRÄSENTATIONSSYSTEM*
• *PRESENTATION SYSTEM*
• *SYSTEME DE PRESENTATION*

- (73) Schäfer, Werner, Radarvägen 3, 183 62 Täby, SE
(72) Schäfer, Werner, 183 62 Täby, SE
(74) Pfenning, Meinig & Partner, Joachimstaler Strasse 10-12, 10719 Berlin, DE

(51) **G09F 15/00** (11) **1 176 576 B1**
G09F 15/02 G09F 17/00
(25) De (26) De
(21) 01114038.1 (22) 08.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 30.01.2002
(30) 27.07.2000 DE 20012962 U

- (54) • *Plakatleiste*
• *Mounting strip for posters*
• *Bande de montage pour affiches*

(73) Simon, Michael, Karl-Spitzweg-Strasse 95, 90768 Fürth, DE

(72) Simon, Michael, 90768 Fürth, DE

(74) Rau, Albrecht, et al, Rau, Schneck & Hübner Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

G09F 15/02 → (51) G09F 15/00

G09F 17/00 → (51) G09F 15/00

(51) **G10H 1/00** (11) **0 837 451 B1**
(25) En (26) En
(21) 97117361.2 (22) 08.10.1997
(84) DE GB IT
(43) 22.04.1998
(30) 18.10.1996 JP 27646296

22.08.1997 JP 22628597

- (54) • *Verfahren zur Erweiterung der Fähigkeit einer Musikvorrichtung durch ein Netzwerk*
• *Method of extending capability of music apparatus by networking*
• *Méthode d'augmentation des possibilités d'un dispositif musical par l'intermédiaire d'un réseau numérique*

(73) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 430, JP

(72) Ide, Kensuke, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, 430, JP

(74) Kehl, Günther, Dipl.-Phys., Patentanwaltskanzlei Günther Kehl Friedrich-Herschel-Strasse 9, 81679 München, DE

(51) **G10L 15/20** (11) **1 001 407 B1**
G10L 21/02
(25) En (26) En
(21) 99308166.0 (22) 18.10.1999
(84) DE FR GB
(43) 17.05.2000
(30) 20.10.1998 GB 9822931

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Sprachverarbeitung*
• *Speech processing apparatus and method*
• *Procédé et dispositif de traitement de la parole*

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Keiller, Robert Alexander, Canon Res. Ctr. EP.Ltd., Guildford, Surrey GU2 5YJ, GB

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

G10L 19/02 → (51) G10L 19/14

(51) **G10L 19/14** (11) **1 233 408 B1**
G10L 19/02
(25) En (26) En
(21) 02009465.2 (22) 01.08.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV SI

(43) 21.08.2002
(30) 10.08.1994 US 288413

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Auswahl der Kodierate in einem Vocoder mit Variabler Rate*
• *Method and apparatus for selecting an encoding rate in a variable rate vocoder*
• *Procédé et appareil de sélection d'un taux de codage dans un vocodeur à taux variable*

(73) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, California 92121-1714, US

(72) Dejaco, Andrew P., San Diego, CA 92126, US

Gardner, William R., San Diego, CA 92130, US

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(60) 04003180.9 / 1 424 686

(62) 95929372.1 / 0 728 350

G10L 21/02 → (51) G10L 15/20

(51) **G11B 7/00** (11) **1 349 154 B1**
(25) En (26) En
(21) 03006742.5 (22) 25.03.2003
(84) DE ES FR GB IT NL

(43) 01.10.2003

(30) 27.03.2002 JP 2002089145

- (54) • *Verfahren und Gerät zur optischen Datenaufzeichnung*
• *Method and device for recording optical data*
• *Méthode et appareil pour l'enregistrement optique d'information*

(73) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP

(72) Kato, Masaki, Sagami-hara-shi, Kanagawa, JP

Narumi, Shinya, Yokohama-shi, Kanagawa, JP

Yamada, Katsuyuki, Zama-shi, Kanagawa, JP

(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

G11B 7/085 → (51) G11B 17/04

(51) **G11B 7/24** (11) **1 031 972 B1**
G11B 11/105
(25) En (26) En
(21) 00103811.6 (22) 23.02.2000
(84) DE FR GB

(43) 30.08.2000

(30) 24.02.1999 JP 4618999

- (54) • *Optisches Informationsaufzeichnungsmedium*
• *Optical information recording medium*
• *Support d'enregistrement d'informations optiques*

(73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP

(72) Tajima, Hideharu, Tenri-shi, Nara 632-0004, JP Takamori, Nobuyuki, Kitakatsuragi-gun, Nara 636-0063, JP

(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

G11B 11/105 → (51) G11B 7/24

(51) **G11B 15/61** (11) **0 837 466 B1**
G11B 15/665 G11B 15/675
(25) En (26) En
(21) 96307482.8 (22) 15.10.1996
(84) DE FR GB

(43) 22.04.1998

- (54) • *Bandantrieb zur Benutzung mit Bandkassetten*
• *Tape drives for use with tape cartridges*
• *Entraînement de bande utilisée avec des cassettes à bande*

(73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72) Maule, Hugo William, Monmouthshire NP6 7DN, Wales, GB

(74) Marsh, David John, Hewlett-Packard Limited Intellectual Property and General Legal Section Building 3, Filton Road, Stoke Gifford, Bristol BS34 8QZ, GB

G11B 15/665 → (51) G11B 15/61

G11B 15/675 → (51) G11B 15/61

(51) **G11B 17/00** (11) **1 313 099 B1**
(25) En (26) En

(21) 02023219.5 (22) 16.10.2002

(84) DE FR GB

(43) 21.05.2003

(30) 19.10.2001 JP 2001321325

- (54) • *Plattenaufnahme- oder Wiedergabevorrichtung und Montageverfahren für die Vorrichtung*
• *Disk recording or playback device and process for assembling the device*
• *Dispositif d'enregistrement ou de reproduction et procédé d'assemblage de dispositif*

(73) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanhondori 2-chome, Moriguchi-shi Osaka, JP

(72) Moriyama, Masahiro, Osaka-shi, Osaka, JP

Yanase, Yasuo, Osaka-shi, Osaka, JP

Inoue, Tadashi, Neyagawa-shi, Osaka, JP

(74) Glawe, Delfs. Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) **G11B 17/04** (11) **1 056 080 B1**
G11B 7/085

(25) En (26) En

(21) 00111196.2 (22) 24.05.2000

(84) DE FR GB

(43) 29.11.2000

(30) 25.05.1999 JP 14566899

- (54) • *Plattenspieler*
• *Disc player*
• *Lecteur de disque*

(73) CLARION Co., Ltd., 5-35-2, Hakusan, Bunkyo-ku, Tokyo, JP

(72) Nakatani, Mitsuo, c/o Clarion Co., Ltd., Tokyo, JP

Hoshino, Motonori, c/o Clarion Co., Ltd., Tokyo, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G11B 20/10** (11) **1 040 473 B1**
(25) En (26) En

(21) 99922417.3 (22) 07.06.1999

(84) DE FR GB

(43) 04.10.2000

(86) IB 1999/001039 07.06.1999

(87) WO 2000/000970 2000/01 06.01.2000

(30) 26.06.1998 US 105856

- (54) • *ADAPTIVE UND SELEKTIVE LÖSCHUNG VON NACHBARSYMBOLINTERFERENZEN EINES LESEKANALS IN SPEICHERTECHNOLOGIEN*
• *ADAPTIVE AND SELECTIVE CANCELLATION OF INTER-SYMBOL INTERFERENCE OF A READ CHANNEL IN STORAGE TECHNOLOGIES*
• *EFFACEMENT ADAPTATIF ET SELECTIF DES INTERFERENCES INTERSYMBOLIS D'UN CANAL DE LECTURE DANS LES TECHNOLOGIES DES MEMOIRES*

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) VERBOOM, Johannes, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL

- (74) Faessen, Louis Marie Hubertus, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

G11B 23/00 → (51) G11B 23/03

- (51) **G11B 23/027** (11) **1 168 335 B1**
(25) En (26) En
(21) 01115322.8 (22) 25.06.2001
(84) DE GB
(43) 02.01.2002
(30) 26.06.2000 JP 2000191099
(54) • *Bandspule für Aufzeichnungsmedien*
• *Recording-media tape reel*
• *Bobine de bande pour des supports d'engstrement*
(73) Fuji Photo Film Co., Ltd, 210 Nakanuma Minamiashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
(72) Kiyoo, Morita, Odawara-shi, Kanagawa-ken, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(60) 03029079.5 / 1 416 488

- (51) **G11B 23/03** (11) **0 910 084 B1**
G11B 23/00 G06K 19/077
(25) En (26) En
(21) 98302111.4 (22) 20.03.1998
(84) DE FR GB
(43) 21.04.1999
(30) 17.10.1997 JP 28530097
(54) • *Plattenkassettenartiger Adapter*
• *Disk-cartridge-type adapter*
• *Adaptateur du type: cassette à disque*
(73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) Niwata, Tsuyoshi, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Hashimoto, Shigeru, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
(74) Fenlon, Christine Lesley, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **G11C 5/14** (11) **1 066 636 B1**
G11C 16/06
(25) De (26) De
(21) 99914400.9 (22) 03.02.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 10.01.2001
(86) DE 1999/000288 03.02.1999
(87) WO 1999/044203 1999/35 02.09.1999
(30) 27.02.1998 DE 19808525

- (54) • *SYSTEM MIT INTEGRIERTER SCHALTUNG UND SPANNUNGSQUELLEN*
• *SYSTEM WITH INTEGRATED CIRCUIT AND VOLTAGE SOURCES*
• *SYSTEME AVEC CIRCUIT INTEGRE ET SOURCES DE TENSION*
(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) KERN, Thomas, D-80804 München, DE
SOMMER, Dieter, D-82152 Planegg, DE
(74) Jannig, Peter, Dipl.-Ing., et al, Jannig & Repkow, Patentanwälte, Klausenberg 20, 86199 Augsburg, DE

G11C 5/14 → (51) G06F 1/26

- (51) **G11C 7/00** (11) **1 116 237 B1**
G11C 11/409
(25) En (26) En
(21) 99968268.5 (22) 25.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 18.07.2001
(86) US 1999/019758 25.08.1999
(87) WO 2000/013184 2000/10 09.03.2000
(30) 26.08.1998 US 140354
(54) • *VERFAHREN UND SCHALTUNG ZUM BLOCKWEISEN BESCHREIBEN VON SPEICHERN MIT BREITEM DATENBUS*
• *BLOCK WRITE CIRCUIT AND METHOD FOR WIDE DATA PATH MEMORY DEVICES*
• *CIRCUIT D'ECRITURE PAR BLOCS ET PROCEDES POUR MEMOIRES A LARGE CHEMIN DE DONNEES*
(73) MICRON TECHNOLOGY, INC., 8000 South Federal Way, Boise, ID 83706-9632, US
(72) MERRITT, Todd, A., Boise, ID 83716, US
BUNKER, Layne, Boise, ID 83706, US
(74) Hirsch, Peter, Dipl.-Ing., Klunker Schmitt-Nilson Hirsch Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

G11C 7/06 → (51) H04L 25/02

G11C 7/10 → (51) G06F 1/26

G11C 7/10 → (51) H04L 25/02

G11C 7/22 → (51) G06F 1/26

- (51) **G11C 8/00** (11) **0 907 183 B1**
(25) En (26) En
(21) 98117000.4 (22) 08.09.1998
(84) DE FR GB IT NL
(43) 07.04.1999
(30) 02.10.1997 JP 28611897
(54) • *Integrierte Halbleiterschaltungsanordnung*
• *Semiconductor integrated circuit device*
• *Circuit intégré à semiconducteurs*
(73) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
Hitachi ULSI Systems Co., Ltd., 5-22-1, Josuihoncho, Kodaira-shi, Tokyo 187-8522, JP
(72) Sasaki, Toshio, Nishitama-gun, Tokyo, JP
Tanaka, Yuji, Kokubunji-shi, Tokyo, JP
Yanagisawa, Kazumasa, Kokubunji-shi, Tokyo, JP
Tanaka, Hitoshi, Ome-shi, Tokyo, JP
Sato, Jun, Musashino-shi, Tokyo, JP
Miyamoto, Takashi, Tokyo, JP
Ohtsuka, Mariko, Kokubunji-shi, Tokyo, JP
Nakanishi, Satoru, Fuchu-shi, Tokyo, JP
Ayukawa, Kazushige, Kokubunji-shi, Tokyo, JP
Watanabe, Takao, Fuchu-shi, Tokyo, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

G11C 11/409 → (51) G11C 7/00

G11C 13/00 → (51) G06F 1/26

- (51) **G11C 14/00** (11) **1 239 492 B1**
(25) En (26) En
(21) 02090098.1 (22) 06.03.2002
(84) DE FR IT
(43) 11.09.2002
(30) 07.03.2001 JP 2001063812
(54) • *Speicherzelle, nichtflüchtige Speicheranordnung und Steuerungsverfahren dafür, Zulässigkeitsverbesserung bei niedriger Speisespannung*
• *Memory cell, nonvolatile memory device and control method therefor, improving reliability at low power supply voltage*
• *Cellule de mémoire, dispositif de mémoire non volatile et sa méthode de commande. amélioration de fiabilité à une tension d'alimentation basse*
(73) NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP

- (72) Miwa, Tohru, Minato-ku, Tokyo, JP
Toyoshima, Hideo, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubesallee 26, 22143 Hamburg, DE

G11C 16/06 → (51) G11C 5/14

G11C 29/00 → (51) G06F 11/20

G11C 29/00 → (51) G06F 12/00

G12B 11/00 → (51) G01D 11/26

- (51) **G21C 3/33** (11) **1 354 323 B1**
G21C 3/356
(25) De (26) De
(21) 02712853.7 (22) 25.01.2002
(84) CH DE ES FR GB LI SE
(43) 22.10.2003
(86) EP 2002/000743 25.01.2002
(87) WO 2002/059903 2002/31 01.08.2002
(30) 26.01.2001 DE 10103729
(54) • *ABSTANDHALTER MIT MITTELN ZUR VERMEIDUNG VON REIBUNGSSCHÄDEN AN BRENNSTÄBEN UND ENTSPRECHENDES KERNREAKTOR-BRENNELEMENT*
• *SPACER WITH MEANS FOR AVOIDING FRICTION DAMAGES TO FUEL RODS AND CORRESPONDING NUCLEAR FUEL ELEMENT*
• *GRILLE D'ESPACEMENT COMPORTANT DES MOYENS POUR EVITER LES DETRIORATIONS PAR FROTTEMENT SUR DES CRAYONS COMBUSTIBLES ET ASSEMBLAGE COMBUSTIBLE DE REACTEUR NUCLEAIRE CORRESPONDANT*
(73) Framatome ANP GmbH, Freyeslebenstrasse 1, 91058 Erlangen, DE
(72) STABEL-WEINHEIMER, Jürgen, D-91058 Erlangen, DE
REN, Mingmin, 91058 Erlangen, DE
(74) Mörtel & Höfner, Patentanwälte Blumenstrasse 1, 90402 Nürnberg, DE

G21C 3/356 → (51) G21C 3/33

- (51) **G21C 17/104** (11) **1 071 098 B1**
(25) En (26) En
(21) 00305445.9 (22) 28.06.2000
(84) DE FR GB SE
(43) 24.01.2001
(30) 23.07.1999 US 360089

- (54) • *Verfahren und Einrichtung zum Erkennen der Kritikalitätsnähe in einem unter Verwendung von Kernbrennstoff betriebenen elektrischen Kraftwerk*
• *Method and apparatus for determining nearness to criticality of a nuclear fueled electric power generating unit*
• *Procédé et système aptes à détecter un état proche de la criticité du coeur du réacteur dans une centrale nucléaire pour la production d'énergie électrique*
(73) Westinghouse Electric Company LLC, P.O. Box 355, Pittsburgh, PA 15230-0355, US
(72) Heibel, Michael D., Irwin, Pennsylvania 15642, US
(74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

G21K 1/04 → (51) G01N 23/201

H01B 1/24 → (51) F16L 11/04

H01B 3/02 → (51) C03C 8/14

H01B 3/12	→ (51)	C03C 8/14
H01B 3/40	→ (51)	C08G 59/18
H01B 7/00	→ (51)	H01B 13/012
(51) H01B 13/012	(11) 0 993 004 B1	
H01B 7/00	B65G 57/18	
H02G 1/12	B23B 13/02	
H01R 43/05	H01R 43/052	
(25) En	(26) En	
(21) 99119185.9	(22) 07.10.1999	
(84) CH LI		
(43) 12.04.2000		
(30) 07.10.1998 JP 28556298		
(54)	• <i>Vorrichtung zum automatischen Schneiden und lötfreien Verbinden für elektrischen Draht</i> • <i>Apparatus for automatic cutting and solderless connection of electrical wire</i> • <i>Appareil pour la découpage automatique et la connexion sans souder pour fil électrique</i>	
(73) YAZAKI CORPORATION, 1-4-28, Mita, Minato-ku, Tokyo 108, JP		
(72) Murata, Osamu, Yazaki Parts Co., Ltd., Haibara-gun, Susono-shi, Shizuoka-ken, JP		
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE		
H01G 9/04	→ (51)	H01M 4/02
(51) H01H 3/14	(11) 1 394 828 B1	
G05G 1/14		
(25) En	(26) En	
(21) 03077566.2	(22) 15.08.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		
AL LT LV MK		
(43) 03.03.2004		
(30) 26.08.2002 US 166339		
04.09.2002 US 408211 P		
16.10.2002 US 271505		
(54)	• <i>Fussschalter</i> • <i>Footswitch</i> • <i>Interrupteur au pied</i>	
(73) Alcon Inc., Bosch 69, 6331 Hunenberg, CH		
(72) Peterson, Robert H., Rancho Santa Margarita, CA 92688, US		
Thoe, David, Aliso Viejo, CA 92656, US		
Zhou, Jiansheng, Cerritos, CA 90703, US		
Vu, Dac, Irvine, CA 92614, US		
(74) Moore, Barry, et al, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE		
H01H 13/48	→ (51)	H01H 13/52
(51) H01H 13/52	(11) 1 143 469 B1	
H01H 13/48		
(25) Ja	(26) En	
(21) 00963030.2	(22) 02.10.2000	
(84) FR		
(43) 10.10.2001		
(86) JP 2000/006828	02.10.2000	
(87) WO 2001/026125	2001/15 12.04.2001	
(30) 06.10.1999 JP 28555899		
(54)	• <i>TASTSCHALTER</i> • <i>PUSH SWITCH</i> • <i>BOUTON POUSSOIR</i>	
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP		
(72) KAMIO, Kenji, Tsuyama-shi, Okayama 708-0842, JP		
WATANABE, Hisashi, Katsuta-gun, Okayama 709-4316, JP		
SAKO, Koji, Katsuta-gun, Okayama 709-4332, JP		

TOMAGO, Takashi, Tsuyama-shi, Okayama 708-0004, JP		
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		
(51) H01H 13/70	(11) 1 085 544 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 00307266.7	(22) 23.08.2000	
(84) DE FI GB SE		
(43) 21.03.2001		
(30) 13.09.1999 JP 25816699		
(54)	• <i>Folientastatur</i> • <i>Sheet-like key top</i> • <i>Touche à membrane</i>	
(73) POLYIMATECH CO., LTD., 8-16, Nihonbashi-Honcho, 4-Chome, Chuo-Ku, Tokyo, JP		
(72) Nakajo, Masaru, R&D Center of Polymatech Co., Ltd., Tokyo, JP		
(74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB		
(51) H01H 21/24	(11) 1 091 376 B1	
H01H 21/36		
(25) De	(26) De	
(21) 00120697.8	(22) 22.09.2000	
(84) DE FR		
(43) 11.04.2001		
(30) 09.10.1999 DE 19948723		
(54)	• <i>Elektrischer Kipptastenschalter</i> • <i>Electric switch with pivoting knob</i> • <i>Interrupteur électrique à touche pivotante</i>	
(73) Delphi Technologies Inc., 5725 Delphi Drive, Troy, MI 48007, US		
(72) Trein, Andreas, 55606 Heimweiler, DE		
(74) Becker, Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte BECKER & AUE Saarlandstrasse 66, 55411 Bingen, DE		
H01H 21/36	→ (51)	H01H 21/24
(51) H01H 33/66	(11) 1 091 377 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 00121794.2	(22) 05.10.2000	
(84) DE FR		
(43) 11.04.2001		
(30) 07.10.1999 JP 28657099		
(54)	• <i>Vakuumausschaltvorrichtung eines Vakuumschalters</i> • <i>Vacuum exhaust element of vacuum switch</i> • <i>Dispositif d'échappement à vide d' interrupteur à vide</i>	
(73) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP		
(72) Tsuji, Masashige, Hitachi, Ltd., Intel. Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP		
Morita, Ayumu, Hitachi, Ltd., Intel. Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP		
Tanamizu, Toru, Hitachi, Ltd., Intel. Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP		
Kojima, Katsunori, Hitachi Ltd., Inte. Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP		
Ishikawa, Yuichi, Hitachi Ltd., Intel. Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP		
Yotsumoto, Yoshiharu, Tokyo Electric Power Co. Inc, Tokyo, JP		
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE		
(51) H01J 9/02	(11) 0 785 564 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 96307727.6	(22) 25.10.1996	
(84) DE FR GB IT NL		
(43) 23.07.1997		
(30) 16.01.1996 JP 483496		
03.10.1996 JP 26306896		

(54)	• <i>Herstellungsverfahren eines Elektronenerzeugungsgesät</i> • <i>Method of manufacturing an electron generating apparatus</i> • <i>Procédé de fabrication d'un dispositif de formation d'image</i>	
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP		
(72) Fujii, Akira, Ohta-ku, Tokyo, JP		
Suzuki, Hidetoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP		
Yamaguchi, Eiji, Ohta-ku, Tokyo, JP		
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB		
H01J 9/236	→ (51)	H01J 29/70
H01J 29/18	→ (51)	B32B 17/10
(51) H01J 29/70	(11) 0 939 426 B1	
H01J 9/236		
(25) En	(26) En	
(21) 99301418.2	(22) 25.02.1999	
(84) DE FR GB NL		
(43) 01.09.1999		
(30) 26.02.1998 JP 6217898		
(54)	• <i>Magnetkern und Ablenkspule unter Verwendung desselben</i> • <i>Magnetic core and deflection yoke having the same</i> • <i>Noyau magnétique et bobine de déviation pourvu de ce noyau</i>	
(73) VICTOR COMPANY OF JAPAN, LTD., 12, Moriya-cho 3-Chome, Kanagawa-Ku, Yokohama-Shi, Kanagawa-Ken, JP		
TDK Corporation, 13-1, Nihonbashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo-to 103, JP		
(72) Koga, Takasuke, Kitasoma-Gun, Ibaraki-Ken, JP		
Okawa, Yusuke, Iwai-Shi, Ibaraki-Ken, JP		
Motomiya, Yoji, Kitasoma-Gun, Ibaraki-Ken, JP		
Miura, Yutaka, Honjo-Shi, Akita-Ken, JP		
(74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co., 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB		
(51) H01J 37/34	(11) 1 114 436 B1	
(25) En	(26) En	
(21) 99935293.3	(22) 20.07.1999	
(84) DE FR GB IT NL		
(43) 11.07.2001		
(86) US 1999/012378	20.07.1999	
(87) WO 2000/005745	2000/05 03.02.2000	
(30) 20.07.1998 US 119291		
(54)	• <i>OBERFLÄCHENBEHANDLUNG MITTELS PHYSIKALISCHER DAMPFABSCHIEDUNG MIT KOMPENSIERUNG DER UNGLEICH-FÖRMIGKEIT</i> • <i>PHYSICAL VAPOR PROCESSING OF A SURFACE WITH NON-UNIFORMITY COMPENSATION</i> • <i>METALLISATION SOUS VIDE D'UNE SURFACE AVEC CORRECTION DE LA NON UNIFORMITE</i>	
(73) Tokyo Electron Limited, TBS Broadcast Center, 5-3-6 Akasaka, Minato-ku, Tokyo 107, JP		
(72) LICATA, Thomas, J., Mesa, AZ 85213, US		
HURWITT, Steven, D. Di, /, US		
(74) Findlay, Alice Rosemary, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB		
H01J 61/36	→ (51)	B22F 3/11
(51) H01L 21/00	(11) 1 199 741 B1	
H05B 3/14	H05B 3/26	
(25) En	(26) En	
(21) 01308810.9	(22) 16.10.2001	
(84) DE FR GB		

- (43) 24.04.2002
(30) 19.10.2000 JP 2000319461
(54) • *Keramisches Heizelement zum Erwärmen von Wafern*
• *Ceramic heater to heat wafers*
• *Élément chauffant céramique pour chauffer des plaquettes*
- (73) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City Aichi 467-8530, JP
(72) Yamaguchi, Shinji, c/o NGK Insulators Ltd., Nagoya City, Aichi Pref., JP
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

H01L 21/265 → (51) H01L 21/8249

- (51) **H01L 21/60** (11) **0 823 729 B1**
C08G 59/24 C09J 163/00
(25) Ja (26) En
(21) 97904577.0 (22) 19.02.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 11.02.1998
(86) JP 1997/000453 19.02.1997
(87) WO 1997/030475 1997/36 21.08.1997
(30) 19.02.1996 JP 3050096
19.02.1996 JP 3050196
20.02.1996 JP 3178296
(54) • *KLEBEBAND FÜR SUBSTRAT ZUR VERBINDUNG VON HALBLEITER, KLEBSTOFFBESCHICHTETES BAND FÜR TAB, KLEBSTOFFBESCHICHTETES BAND FÜR DRAHTBANDVERBINDUNGEN, VERBINDUNGSSUBSTRAT FÜR HALBLEITER UND HALBLEITERVORRICHTUNG*
• *ADHESIVE SHEET FOR SEMICONDUCTOR CONNECTING SUBSTRATE, ADHESIVE-BACKED TAPE FOR TAB, ADHESIVE-BACKED TAPE FOR WIRE-BONDING CONNECTION, SEMICONDUCTOR CONNECTING SUBSTRATE, AND SEMICONDUCTOR DEVICE*
• *FEUILLE ADHESIVE POUR SUBSTRAT DE CONNEXIONS DE SEMI-CONDUCTEURS, BANDE ADHESIVE UTILISEE POUR LE SOUDAGE SUR BANDE, BANDE ADHESIVE POUR MICROCAPLAGE, SUBSTRAT DE CONNEXIONS DE SEMI-CONDUCTEURS ET DISPOSITIF SEMI-CONDUCTEUR*
- (73) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666, JP
(72) SAWAMURA, Yasushi, Otsu-shi, Shiga 520, JP
KIGOSHI, Shoji, Shiga 520, JP
HATANO, Taku, Kyoto-shi, Kyoto 601, JP
KONISHI, Yukitsuna, Otsu-shi, Shiga 520, JP
ANDO, Yoshio, Koka-gun, Shiga 520-33, JP
(74) Coleiro, Raymond, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
(60) 04009915.2 / 1 447 843

H01L 21/60 → (51) C08L 79/08

- (51) **H01L 21/8249** (11) **0 708 482 B1**
H01L 27/06 H01L 21/265
(25) En (26) En
(21) 95116353.4 (22) 17.10.1995
(84) DE IT NL
(43) 24.04.1996
(30) 17.10.1994 US 323950
(54) • *BiCDMOS-Herstellungstechnologie.*
• *BiCDMOS process technology.*
• *Technologie de fabrication BiCDMOS.*
- (73) SILICONIX Incorporated, 2201 Laurelwood Road, Santa Clara California 95054, US

- (72) Williams, Richard K., Cupertino, CA 95014, US
Yilmaz, Hamza, Saratoga, CA 95070, US
Cornell, Michael E., Campbell, CA 95008, US
Chen, Jun Wei, Saratoga, CA 95070, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

H01L 23/29 → (51) C08G 59/18

- (51) **H01L 23/495** (11) **0 700 085 B1**
(25) En (26) En
(21) 95113291.9 (22) 24.08.1995
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 06.03.1996
(30) 29.08.1994 JP 20403894
(54) • *Leiterrahmen und Leitertrahmenmaterial*
• *Lead frame and lead frame material*
• *Cadre de conducteur et matériau pour cadre de conducteur*
- (73) OHMI, Tadahiho, 1-17-301, Komegabukuro 2-chome Aoba-ku, Sendai-shi Miyagi-ken 980, JP
FUJIKIN Inc., 3-2, Itachibori 2-chome, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 550, JP
(72) Ohmi, Tadahiho, Sendai-shi, Miyagi-ken 980, JP
Ikeda, Nobukazu, c/o Fujikin Inc., Osaka-shi, Osaka-fu 550, JP
Yamaji, Michio, c/o Fujikin Inc., Osaka-shi, Osaka-fu 550, JP
Shinohara, Tsutomu, c/o Fujikin Inc., Osaka-shi, Osaka-fu 550, JP
Morimoto, Akihiko, c/o Fujikin Inc., Osaka-shi, Osaka-fu 550, JP
Shirai, Yasuyuki, c/o Fujikin Inc., Osaka-shi, Osaka-fu 550, JP
(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

H01L 23/498 → (51) H05K 3/40

H01L 27/06 → (51) H01L 21/8249

- (51) **H01L 27/142** (11) **0 749 161 B1**
(25) En (26) En
(21) 96109504.9 (22) 13.06.1996
(84) DE FR
(43) 18.12.1996
(30) 15.06.1995 JP 14884795
(54) • *Integriertes Dünnschicht-Sonnenzellenmodul und Herstellungsverfahren*
• *Integrated thin-film solar battery and method of manufacturing the same*
• *Pile solaire à couche mince intégrée et méthode de fabrication*
- (73) Kanegafuchi Kagaku Kogyo Kabushiki Kaisha, 2-4 Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 532, JP
(72) Kurata, Shinichiro, Otsu-shi, Shiga 520-02, JP
Hayashi, Katsuhiko, Otsu-shi, Shiga 520-01, JP
Ishikawa, Atsuo, Otsu-shi, Shiga 520-02, JP
Kondo, Masataka, Kobe-shi, Hyogo 651-11, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **H01L 27/146** (11) **0 870 330 B1**
H01L 27/16
(25) En (26) En
(21) 96929779.5 (22) 30.08.1996
(84) DE FR GB
(43) 14.10.1998
(86) US 1996/013853 30.08.1996
(87) WO 1997/008753 1997/11 06.03.1997
(30) 30.08.1995 US 521266
(54) • *BOLOMETRISCHE BILDEBENENANORDNUNG*
• *BOLOMETRIC FOCAL PLANE ARRAY*
• *DETECTEUR MATRICIEL BOLOMETRIQUE*

- (73) Lockheed-Martin IR Imaging Systems, Two Forbes Road, Lexington, MA 02173, US
(72) BUTLER, Neal, R., Acton, MA 01720, US
(74) de Beaumont, Michel, 1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

H01L 27/16 → (51) H01L 27/146

H01L 51/20 → (51) G01N 27/12

H01M 2/10 → (51) H01M 10/46

H01M 2/16 → (51) C07F 1/08

- (51) **H01M 4/02** (11) **1 239 527 B1**
H01M 10/40 H01G 9/04
(25) En (26) En
(21) 02004386.5 (22) 05.03.2002
(84) DE FR GB IT
(43) 11.09.2002
(30) 07.03.2001 JP 2001063627
(54) • *Aufladbare Stromversorgungseinrichtung*
• *Secondary power source*
• *Source d'alimentation de courant rechargeable*
- (73) ASahi GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
(72) Che, Yong, Ann Arbor, MI 48105, US
Morimoto, Takeshi, Asahi Glass, Company, Limited, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Tsushima, Manabu, Asahi Glass, Company, Limited, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

H01M 4/58 (11) **0 955 684 B1**
C01B 31/04

- (25) En (26) En
(21) 99107835.3 (22) 20.04.1999
(84) BE CH DE FR GB LI NL
(43) 10.11.1999
(30) 21.04.1998 JP 11100198
(54) • *Graphitpulver, geeignet als negatives Elektrodennmaterial für eine Lithiumionen-Sekundär-batterie*
• *Graphite powders suited for negative electrode material of lithium ion secondary battery*
• *Poudre de graphite utilisable comme matériau d'électrode d'une batterie secondaire au lithium*
- (73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(72) Moriguchi, Koji, c/o Sumitomo Metal Ind. Ltd., Osaka-shi, Osaka, JP
Yonemura, Mitsuharu, c/o Sumitomo Metal Ind. Ltd., Osaka-shi, Osaka, JP
Kamei, Kazuhito, c/o Sumitomo Metal Ind. Ltd., Osaka-shi, Osaka, JP
Abe, Masaru, c/o Sumitomo Metal Ind. Ltd., Osaka-shi, Osaka, JP
Kaminaka, Hideya, c/o Sumitomo Metal Ind. Ltd., Osaka-shi, Osaka, JP
Negi, Noriyuki, c/o Sumitomo Metal Ind. Ltd., Osaka-shi, Osaka, JP
Omaru, Atsuo, c/o Sony Energytec Inc., Koriyama-shi, Fukushima, JP
Nagamine, Masayuki, c/o Sony Energytec Inc., Koriyama-shi, Fukushima, JP
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

H01M 4/86 (11) **0 797 265 B1**
H01M 8/10

- (25) De (26) De
(21) 97104134.8 (22) 12.03.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 24.09.1997

- (30) 23.03.1996 DE 19611510
- (54) • Gasdiffusionselektrode für Membranbrennstoffzellen und Verfahren zu ihrer Herstellung
- Gas diffusion electrode for membrane fuel cells and method of making same
- Electrode à diffusion gazeuse pour piles à combustible à membrane et méthode de fabrication
- (73) Umicore AG & Co. KG, Rodenbacher Chaussee 4, 63457 Hanau-Wolfgang, DE
- (72) Fischer, Andreas, 60386 Frankfurt/M., DE
- Wendt, Hartmut, Prof.Dr., 64807 Dieburg, DE
- Zuber, Ralf, Dr., 63762 Grossostheim, DE
- (74) Herrmann, Reinhard, OMG AG FI-PAT Postfach 1351, 63403 Hanau, DE

H01M 4/88 → (51) H01M 8/10

H01M 6/18 → (51) C07C 309/81

- (51) **H01M 8/02** (11) **1 253 660 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 02009227.6 (22) 25.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 30.10.2002
- (30) 27.04.2001 US 844568
- (54) • Elektrochemische Festkörpervorrichtung, welche ein Lanthanid-Calcium-Manganoxid enthält
- Electrochemical solid-state device comprising lanthanide calcium manganite
- Dispositif électrochimique comprenant lanthanide calcium manganite
- (73) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US
- (72) Meixner, Donald Laurence, Camarillo, CA 93012, US
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

H01M 8/04 → (51) H01M 8/06

- (51) **H01M 8/06** (11) **1 033 769 B1**
- H01M 8/04
- (25) De (26) De
- (21) 00100713.7 (22) 14.01.2000
- (84) DE FR GB IT
- (43) 06.09.2000
- (30) 02.03.1999 DE 19908905
- (54) • Brennstoffzellensystem mit zugeordneter Wasserstoffherstellungsanlage
- Fuel cell system having an associated hydrogen generating device
- Système de cellules à combustible comprenant un dispositif produisant de l'hydrogène
- (73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) Autenrieth, Rainer, 89155 Erbach, DE
- Docter, Andreas, Dr., 88471 Laupheim, DE
- Lamm, Arnold, Dr., 89275 Elchingen, DE
- Poschmann, Thomas, 89073 Ulm, DE
- Wieland, Steffen, 70180 Stuttgart, DE

- (51) **H01M 8/10** (11) **1 194 973 B1**
- H01M 4/88
- (25) En (26) En
- (21) 00926184.3 (22) 20.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 10.04.2002
- (86) US 2000/010641 20.04.2000
- (87) WO 2000/067336 2000/45 09.11.2000
- (30) 30.04.1999 US 131799 P
- (54) • ELEKTROCHEMISCHE ANWENDUNGEN VON AMORPHEN FLUOROPOLYMEREN

- ELECTROCHEMICAL USES OF AMORPHOUS FLUOROPOLYMERS
- UTILISATIONS ELECTROCHIMIQUES DE POLYMERES FLUORES AMORPHES

- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
- (72) KUMAR, Sridhar, Hockessin, DE 19707, US
- RAJENDRAN, Govindarajulu, Hockessin, DE 19707, US
- (74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (60) 04076403.7

H01M 8/10 → (51) H01M 4/86

H01M 10/40 → (51) H01M 4/02

- (51) **H01M 10/46** (11) **0 911 902 B1**
- H01M 2/10
- (25) En (26) En
- (21) 98120524.8 (22) 24.10.1994
- (84) CH DE FR GB IT LI
- (43) 28.04.1999
- (30) 25.10.1993 CA 2109166
- (54) • Tragbare Zusatzbatterie
- Portable booster battery
- Batterie auxiliaire mobile
- (73) Clore Automotive LLC, 8735 Rosehill Road Suite 220, Lenexa, Kansas 66215, US
- (72) Rozon, Luc, St. Luc, Quebec J2W 2G4, CA
- (74) König, Reimar, et al, König-Szynka-von Renesse Patentanwälte Lohengrinstrasse 11, 40549 Düsseldorf, DE
- (62) 94810613.3 / 0 651 456

H01P 1/04 → (51) H01P 5/02

- (51) **H01P 1/16** (11) **0 975 043 B1**
- H01P 3/00
- H01P 3/16
- H01P 5/18
- (25) En (26) En
- (21) 99114416.3 (22) 22.07.1999
- (84) DE FR GB IT SE
- (30) 24.07.1998 JP 20952098
- 03.02.1999 JP 2587399
- (54) • Hochfrequenzschaltungsanordnung und Kommunikationsgerät
- High-frequency circuit device and communication apparatus
- Dispositif de circuit à haute fréquence et appareil de communication
- (73) Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP
- (72) Ishikawa, Yohei, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
- Iio, Kenichi, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
- Kato, Takatoshi, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

- (51) **H01P 1/16** (11) **1 126 540 B1**
- H01P 3/00
- (25) En (26) En
- (21) 01103865.0 (22) 16.02.2001
- (84) DE FR GB
- (43) 22.08.2001
- (30) 16.02.2000 JP 2000037717
- 09.01.2001 JP 2001001356
- (54) • Schaltungsanordnung zur Unterdrückung von parasitären Wellentypen auf planaren Wellenleitern

- Circuit for suppression of spurious modes on planar transmission lines
- Circuit de suppression de modes parasites dans les lignes de transmission planaires

- (73) Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP
- (72) Iio, Kenichi, (A170) Intellectual Property Dept., Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
- Ishikawa, Yohei, c/o (A170) Intel. Property. Dept., Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE
- (60) 04012771.4 / 1 450 433

H01P 1/203 → (51) H01Q 1/50

- (51) **H01P 1/205** (11) **1 294 042 B1**
- H01P 1/213
- (25) En (26) En
- (21) 02020677.7 (22) 13.09.2002
- (84) DE FR GB
- (43) 19.03.2003
- (30) 14.09.2001 JP 2001279804
- 26.07.2002 JP 2002218274
- (54) • Dielektrisches Filter, dielektrischer Duplexer und Kommunikationsgerät
- Dielectric filter, dielectric duplexer, and communication device
- Filtre diélectrique, duplexeur diélectrique et appareil de communication
- (73) Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP
- (72) Hiroshima, Motoharu, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
- Toda, Jun, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
- Kato, Hideyuki, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

- (51) **H01P 1/208** (11) **1 033 775 B1**
- H01P 1/213
- (25) En (26) En
- (21) 00103886.8 (22) 24.02.2000
- (84) DE FI FR GB SE
- (43) 06.09.2000
- (30) 25.02.1999 JP 4794299
- (54) • Dielektrisches Filter, dielektrischer Duplexer und Kommunikationsgerät
- Dielectric filter, dielectric duplexer, and communication device
- Filtre diélectrique, duplexeur diélectrique et dispositif de communication

- (73) Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP
- (72) Hattori, Jun, c/o (A170) Intel.Property Dept., Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
- Kubota, Kazuhiko, c/o (A170) Intel.Property Dept., Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
- Kubo, Hiroyuki, c/o (A170) Intel.Property Dept., Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

H01P 1/213 → (51) H01P 1/205

H01P 1/213 → (51) H01P 1/208

H01P 1/213 → (51) H01P 3/02

H01P 3/00 → (51) H01P 1/16

(51)	H01P 3/02	(11)	0 917 236 B1
	H01P 3/08		H01P 7/08
	H01P 7/10		H01P 1/213
	H01P 3/18		
(25)	En	(26)	En
(21)	98118941.8	(22)	07.10.1998
(84)	DE FR GB IT NL SE		
(43)	19.05.1999		
(30)	09.10.1997 JP 27681397		
	10.09.1998 JP 25658098		
(54)	• <i>Hochfrequenzübertragungsleitung, dielektrischer Resonator, Filter, Duplexer und Kommunikationsgerät</i> • <i>High-frequency transmission line, dielectric resonator, filter, duplexer, and communication device</i> • <i>Ligne de transmission haute fréquence, résonateur diélectrique, filtre, duplexeur et dispositif de communication</i>		
(73)	Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP		
(72)	Matsui, Norifumi, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP		
	Hidaka, Seiji, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP		
	Ishikawa, Yohei, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP		
(74)	Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE		
	H01P 3/02	→ (51)	H01P 1/16
	H01P 3/08	→ (51)	H01P 3/02
	H01P 3/16	→ (51)	H01P 1/16
	H01P 3/18	→ (51)	H01P 3/02
(51)	H01P 5/02	(11)	1 341 254 B1
	H01P 5/08		H01P 1/04
	H01R 9/05		H05K 1/02
(25)	En	(26)	En
(21)	03004091.9	(22)	25.02.2003
(84)	DE FR GB NL		
(43)	03.09.2003		
(30)	01.03.2002 JP 2002056400		
(54)	• <i>System und Verfahren zur Verbindung von Hochfrequenzübertragungsleitungen</i> • <i>System for and method of interconnecting high-frequency transmission lines</i> • <i>Système et procédé pour l'interconnection de lignes de transmission à haute fréquence</i>		
(73)	Ryowa Electronics Co., Ltd., 48 Minamizaimokucho, Wakabayashi-ku, Sendai-shi, Miyagi-ken 984-0805, JP		
(72)	Miyazawa, Yasunori, Wakabayashi, Sendai-shi, Miyagi 984-0805, JP		
	Kaminishi, Katsuji, Wakabayashi, Sendai-shi, Miyagi 984-0805, JP		
(74)	Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE		
	H01P 5/08	→ (51)	H01P 5/02
	H01P 5/107	→ (51)	H01P 1/16
	H01P 5/18	→ (51)	H01P 1/16
(51)	H01P 7/08	(11)	0 877 438 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	98108245.6	(22)	06.05.1998
(84)	DE FR GB		
(43)	11.11.1998		
(30)	08.05.1997 JP 11785997		
(54)	• <i>Hochfrequenz-Schaltungselement</i>		

</

(72)	Hirai, Takami, Nagoya City, Aichi Pref 467-8530, JP		
	Mizuno, Kazuyuki, Nagoya City, Aichi Pref 467-8530, JP		
	Mizutani, Yasuhiko, Nagoya City, Aichi Pref 467-8530, JP		
(74)	Paget, Hugh Charles Edward, et al, Mewburn Ellis LLP York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB		
	H01Q 3/24	→ (51)	H04B 7/08
	H01Q 3/26	→ (51)	H01Q 5/00
	H01Q 3/26	→ (51)	H04B 7/08
(51)	H01Q 5/00	(11)	1 269 570 B1
	H01Q 19/02		H01Q 3/26
(25)	En	(26)	En
(21)	01918235.1	(22)	22.02.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43)	02.01.2003		
(86)	US 2001/006021		22.02.2001
(87)	WO 2001/063694	2001/35	30.08.2001
(30)	25.02.2000	US 514061	
(54)	• REFLEKTORANTENNE MIT GEMEINSAMER APERTUR UND VERBESSEITEM ZUFÜHRUNGSENTWURF • COMMON APERTURE REFLECTOR ANTENNA WITH IMPROVED FEED DESIGN • ANTENNE A REFLECTEUR A OUVERTURE COMMUNE DONT LA CONCEPTION DE L'ALIMENTATION EST AMELIOREE		
(73)	Raytheon Company, 141 Spring Street, Lexington, Massachusetts 02421, US		
(72)	BROWN, Kenneth, W., Yucaipa, CA 92399, US		
	DRAKE, Thomas, A., Yucaipa, CA 92399, US		
(74)	Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB		
	H01Q 9/30	→ (51)	H01Q 1/50
	H01Q 19/02	→ (51)	H01Q 5/00
	H01Q 23/00	→ (51)	H01Q 1/50
	H01R 4/26	→ (51)	H01R 13/646
	H01R 9/05	→ (51)	H01P 5/02
	H01R 9/05	→ (51)	H01R 13/646
(51)	H01R 12/16	(11)	1 315 244 B1
	H01R 13/24		
(25)	En	(26)	En
(21)	03001369.2	(22)	17.10.2000
(84)	DE FR GB IT		
(43)	28.05.2003		
(30)	20.10.1999	US 421716	
(54)	• <i>Niedrigprofilierter Buchsen hoher Dichte und entsprechendes Herstellungsverfahren</i> • <i>Low profile high density sockets and related method of manufacturing</i> • <i>Douilles à profil mince et haute densité et sa methode de fabrication</i>		
(73)	FCI, 145-147 rue Yves Le Coz, 78000 Versailles, FR		
(72)	Belopolsky, Yakov, Harrisburg, PA 17112, US		
(74)	Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE		
(62)	00122236.3 / 1 094 556		
	H01R 13/24	→ (51)	H01R 12/16

- (51) **H01R 13/453** (11) **1 333 535 B1**
H01R 13/50
(25) De (26) De
(21) 03000290.1 (22) 09.01.2003
(84) AT DE FI NL SE
(43) 06.08.2003
(30) 31.01.2002 DE 10203894
(54) • Schutzkontaktsteckdose mit am Steckdosen-
sockel befestigter Berührungsschutzvorrich-
tung
• Safety socket with the finger-proof contact pro-
tection fixed on the socket cover
• Prise électrique ayant la protection de sécurité
fixée au couvercle de la prise
(73) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526
Ladenburg, DE
(72) Hensel, Maic, Dipl.-Ing., 58553 Halver, DE
Scheib, Andreas, Dipl.-Ing., 58239 Schwerte, DE
Lisson, Werner, Dipl.-Ing., 58093 Hagen, DE
Schulte-Lippert, Günter, Dipl.-Ing., 58513
Lüdenscheid, DE
(74) Miller, Toivo, et al, ABB Patent GmbH Postfach
1140, 68520 Ladenburg, DE

H01R 13/50 → (51) H01R 13/453**H01R 13/629** → (51) H01R 13/646

- (51) **H01R 13/646** (11) **0 809 872 B1**
H01R 9/05 H01R 4/26
H01R 13/629
(25) En (26) En
(21) 96936809.1 (22) 21.10.1996
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL SE
(43) 03.12.1997
(86) US 1996/016878 21.10.1996
(87) WO 1997/022162 1997/26 19.06.1997
(30) 08.12.1995 US 569582
(54) • KOAXIALKABEL-STECKVERBINDER
• COAXIAL CABLE CONNECTOR
• CONNECTEUR DE CABLE COAXIAL
(73) AUGAT INC., 89 Forbes Boulevard, P.O. Box 448,
Mansfield, MA 02048, US
(72) LOCATI, Ronald, Peter, Elmira, NY 14903, US
KEMPF, Andrew, James, Horseheads, NY 14845,
US
HAUVER, Bruce, C., Elmira, NY 14901, US
DUNHAM, David, Edward, Pine City, NY 14871, US
STABILE, David, James, Horseheads, NY 14845,
US
MACEK, Thomas, George, Endicott, NY 13760, US
MASSAGLIA, Larry, Michael, Crestline, CA 92325,
US
(74) Howick, Nicholas Keith, CARPMAELS & RANSFORD
43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **H01R 13/646** (11) **1 126 561 B1**
(25) En (26) En
(21) 00121704.1 (22) 04.10.2000
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 22.08.2001
(30) 04.10.1999 US 157694 P
09.08.2000 US 634200
(54) • Modularer Verbinder
• Modular connector
• Connecteur modulaire
(73) OSRAM SYLVANIA INC., 100 Endicott Street,
Danvers, MA 01923, US
(72) Skopic, Albert, York, Pennsylvania 17402, US
Burger, Donald, York, Pennsylvania 17402, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

H01R 43/05 → (51) H01B 13/012**H01R 43/052** → (51) H01B 13/012

- (51) **H01S 3/082** (11) **1 020 967 B1**
H01S 3/10 H01S 3/109
(25) En (26) En
(21) 00300202.9 (22) 13.01.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 19.07.2000
(30) 14.01.1999 JP 735499
(54) • Vorrichtung und Verfahren zum Pulsen und
Verstärken von monomodem Laserlicht
• A device for and a method of pulsing and
amplifying singlemode laser light
• Dispositif et procédé de pulsation et d'amplifi-
cation de lumière laser monomode
(73) Kato, Hajime, 1172-6, Horen-Cho, Nara City, Nara
Pref, JP
(72) Kato, Hajime, Nara City, Nara Pref, JP
(74) Fenlon, Christine Lesley, et al, Haseltine Lake &
Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London
WC2B 6UD, GB

H01S 3/10 → (51) H01S 3/082**H01S 3/109** → (51) H01S 3/082

- (51) **H01S 3/30** (11) **1 168 530 B1**
(25) En (26) En
(21) 01115122.2 (22) 21.06.2001
(84) DE FR GB
(43) 02.01.2002
(30) 28.06.2000 JP 2000194646
(54) • Ramanverstärker
• Raman amplifier
• Amplificateur Raman
(73) KDD Submarine Cable Systems Inc., 7-1,
Nishishinjuku 3-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Miyakawa, Takayuki c/o KDDI R&D Laboratories
Inc., Saitama, JP
Edagawa, Noboru c/o KDDI R&D Laboratories Inc.,
Saitama, JP
Suzuki, Masatoshi c/o KDDI R&D Laboratories Inc.,
Saitama, JP
(74) Schaumburg, Thoenes, Thurn, Landskron
Patentanwälte, Postfach 86 07 48, 81634
München, DE

H01S 3/30 → (51) H04B 10/17

- (51) **H01S 5/10** (11) **1 025 625 B1**
(25) En (26) En
(21) 97949337.6 (22) 23.10.1997
(84) DE FR GB
(43) 09.08.2000
(86) US 1997/018952 23.10.1997
(87) WO 1999/021252 1999/17 29.04.1999
(54) • FILAMENTIERTER OBERFLACHENEMITTIE-
RENDER MULTIWELLENLÄNGENLASER MIT
VERTIKALEM RESONATOR UND HERSTEL-
LUNGSVERFAHREN
• FILAMENTED MULTI-WAVELENGTH VERTI-
CAL-CAVITY SURFACE EMITTING LASER
AND FABRICATION METHOD
• LASER A CAVITE VERTICALE ET A EMIS-
SION PAR LA SURFACE DU TYPE A FILA-
MENTS ET A LONGUEURS D'ONDES MULTI-
PLES ET METHODE DE FABRICATION
(73) HONEYWELL INC., Honeywell Plaza, Minneapolis
Minnesota 55408, US
(72) MORGAN, Robert, A., Plymouth, MN 55447, US
(74) Fox-Male, Nicholas Vincent Humbert, et al, Eric
Potter Clarkson Park View House 58 The Ropewalk,
Nottingham NG1 5DD, GB

- (51) **H02B 1/056** (11) **1 260 001 B1**
H02H 1/00
(25) De (26) De
(21) 01903702.7 (22) 06.02.2001
(84) CH DE ES FI FR IT LI
(43) 27.11.2002
(86) EP 2001/001247 06.02.2001
(87) WO 2001/061808 2001/34 23.08.2001
(30) 17.02.2000 DE 10007270
(54) • SCHALTSCHRANKKLIMATISIE-
RUNGSEINRICHTUNG
• SWITCHGEAR CABINET AIR CONDITIONING
DEVICE
• DISPOSITIF DE CLIMATISATION POUR
ARMOIRE DE DISTRIBUTION
(73) Rittal GmbH & Co. KG, Auf dem Stützelberg, 35745
Herborn, DE
(72) KREILING, Jörg, 35444 Bieberteil, DE
SEELBACH, Michael, 57258 Freudenberg, DE
HAIN, Markus, 35684 Dillenburg, DE
(74) Fleck, Hermann-Josef, Dr.-Ing., Klingengasse 2,
71665 Vaihingen/Enz, DE

H02B 1/30 → (51) H04Q 1/02**H02G 1/12** → (51) H01B 13/012**H02H 1/00** → (51) H02B 1/056**H02H 7/125** → (51) H02M 7/48**H02K 5/22** → (51) F16H 57/02**H02K 7/116** → (51) F16H 57/02**H02K 41/035** → (51) A63F 9/00

- (51) **H02M 7/48** (11) **0 899 861 B1**
H02H 7/125
(25) De (26) De
(21) 98810629.0 (22) 06.07.1998
(84) AT DE DK FR GB IT NL
(43) 03.03.1999
(30) 25.08.1997 DE 19736904
(54) • Stromrichterschaltungsanordnung
• Power converter circuit
• Circuit convertisseur de puissance
(73) ABB Schweiz AG, Brown Boveri Strasse 6, 5400
Baden, CH
(72) Odegard, Björn, 5300 Turgi, CH
Rees, Jochen, 79761 Waldhut-Tiengen, DE
(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG Brown
Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

H02N 1/04 → (51) B05B 5/047

- (51) **H02P 1/42** (11) **1 246 354 B1**
(25) It (26) En
(21) 01830445.1 (22) 03.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 02.10.2002
(30) 27.03.2001 IT MI000649
(54) • Motor-Startschaltung, insbesondere für
Kühlschrankkompressoren, mit verbesserten
Eigenschaften
• Motor starter circuit, particularly for refrigerator
compressors, having improved characteristics.
• Circuit de démarrage pour moteurs, en particu-
lier pour compresseurs de réfrigération, pre-
sentant des caractéristiques améliorées
(73) MINU S.p.A., Via S. Rocco 65, I-20040 Busnago
(Milano), IT
(72) Puppin, Ezio., 20047 Brugherio, IT
Pinotti, Ermanno., 24125 Bergamo, IT

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

- (51) **H02P 7/62** (11) **0 995 260 B1**
G01M 7/00 G01M 17/00
G01H 1/00 B06B 1/04
- (25) Fr (26) Fr
(21) 98925347.1 (22) 10.06.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 26.04.2000
(86) CA 1998/000483 10.06.1998
(87) WO 1998/058446 1998/51 23.12.1998
(30) 16.06.1997 CA 2208499
- (54) • ROTIERENDES ELEKTROMOTORISCHES SYSTEM MIT SCHWINGUNGSFÄHIGKEIT UND VERFAHREN ZUM BETRIEB EINES ROTIERENDEN ELEKTROMOTORS MIT SCHWINGUNGSFÄHIGKEIT
• ROTATING ELECTRIC MOTOR SYSTEM CAPABLE OF VIBRATING AND METHOD FOR OPERATING A ROTATING ELECTRIC MOTOR CAPABLE OF VIBRATING
• SYSTEME MOTORISE ELECTRIQUE ROTATIF APTE A VIBRER ET UNE METHODE POUR FAIRE FONCTIONNER UN MOTEUR ELECTRIQUE ROTATIF APTE A VIBRER
- (73) HYDRO QUEBEC, 75 Boulevard René Lévesque Ouest, Montréal H2Z 1A4, Québec, CA
- (72) LAMBERT, Ghislain, Beloeil, Québec J3G 6H5, CA
PRONOVOST, Christian, Longueuil, Québec J4G 2C4, CA
FRANCOEUR, Bruno, Beloeil, Québec J3G 6M1, CA
COUTURE, Pierre, Boucherville, Québec J4B 4A4, CA
- (74) Thébault, Jean-Louis, SCHMIT-CHRETIEN-SCHIHIN 111, cours du Médoc, 33300 Bordeaux, FR

- (51) **H03F 1/30** (11) **1 094 599 B1**
H03F 3/30
- (25) It (26) En
(21) 99830662.5 (22) 21.10.1999
- (84) DE FR GB IT
- (43) 25.04.2001
- (54) • Eine Schaltung zur Kompensation der Differenz der Vgs-Spannungen zweier MOS-Transistoren
• A circuit for compensating for the difference between the Vgs voltages of two MOS transistors
• Un circuit pour compenser la différence de tension Vgs de deux transistors MOS
- (73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
- (72) Tomasini, Luciano, 20052 Monza (Milano), IT
Guinea, Jesus, 24041 Brembate (Bergamo), IT
- (74) Maggioni, Claudio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

- H03F 1/32** → (51) H04L 27/36
- (51) **H03F 3/08** (11) **1 064 722 B1**
H04N 3/15
- (25) En (26) En
(21) 99910558.8 (22) 19.03.1999
- (84) BE CH DE FI FR GB GR IE IT LI NL SE
- (43) 03.01.2001
(86) GB 1999/000873 19.03.1999
(87) WO 1999/049571 1999/39 30.09.1999
(30) 20.03.1998 GB 9806094
- (54) • PUFFERSCHALTUNG
• BUFFER CIRCUIT
• CIRCUIT TAMPON
- (73) QinetiQ Limited, 85 Buckingham Gate, London, SW1 6TD, GB

(72) MARSHALL, Gillian, Fiona, Malvern Worcs. WR14 3PS, GB
COLLINS, Steven, Oxford OX1 3UB, GB

- H03F 3/30** → (51) H03F 1/30
- H03F 3/72** → (51) H03G 3/00
- (51) **H03G 3/00** (11) **0 759 230 B1**
H03F 3/72
- (25) En (26) En
(21) 96908502.6 (22) 01.03.1996
- (84) DE GB
- (43) 26.02.1997
(86) US 1996/002399 01.03.1996
(87) WO 1996/027239 1996/40 06.09.1996
(30) 01.03.1995 US 396994
14.03.1995 US 403359
- (54) • CMOS-PROGRAMMIERBARE TRANSDUKTANZSCHALTUNG MIT WIDERSTÄNDEN
• CMOS PROGRAMMABLE RESISTOR-BASED TRANSDUCTOR
• TRANSDUCTEUR CMOS PROGRAMMABLE A RESISTANCES
- (73) LATTICE SEMICONDUCTOR CORPORATION, 5555 N.E. Moore Court, Hillsboro, Oregon 97124, US
- (72) GORECKI, James, L., Hillsboro, OR 97124, US
YANG, Yaohua, Hillsboro, OR 97124, US
- (74) Atkinson, Ralph, et al, Atkinson Burrington 25-29 President Buildings President Way, Sheffield S4 7UR, GB

- (51) **H03G 3/00** (11) **1 123 579 B1**
H03G 3/30
- (25) En (26) En
(21) 99970799.5 (22) 08.10.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 16.08.2001
(86) SE 1999/001821 08.10.1999
(87) WO 2000/024121 2000/17 27.04.2000
(30) 21.10.1998 US 176667
- (54) • DATENÜBERTRAGUNG FÜR EIN FUNKGERÄT IN EINER FESTSTATION MIT VERSORGUNGSSTROMMODULATION
• DATA TRANSFER IN FIXED-SITE RADIO TRANSCEIVER STATION WITH POWER SUPPLY CURRENT MODULATION
• TRANSFERT DE DONNEES DANS UNE STATION D'EMISSION-RECEPTION RADIO FIXE PAR MODULATION D'ELECTRICITE
- (73) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE
- (72) BACKMAN, Ulf, S-129 44 Hägersten, SE
NILSSON, Sven, S-113 52 Stockholm, SE
- (74) Sjöberg, Mats Hakan, et al, Ericsson AB, Patent Unit Radio Networks, 164 80 Stockholm, SE

- (51) **H03G 3/20** (11) **1 022 849 B1**
H04B 7/005 H04B 7/155
H04B 7/26
- (25) De (26) De
(21) 00101063.6 (22) 20.01.2000
- (84) AT DE FR IT
- (43) 26.07.2000
(30) 22.01.1999 DE 19902407
- (54) • Vorrichtung zur Einstellung der Verstärkung eines Repeaters
• Device for setting the gain of a repeater
• Dispositif de commande de gain d'un répéteur
- (73) MIKOM GmbH, Mikrotechnik zur Kommunikation, Industriering 10, 86675 Buchdorf, DE
- (72) Schmidt, Karl-Heinz, 86753 Möttingen-Balgheim, DE

(74) Tergau & Pohl Patentanwälte, Mögeldorf Hauptstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE

- H03G 3/30** → (51) H03G 3/00
- H03H 9/02** → (51) H03H 9/145
- (51) **H03H 9/145** (11) **1 229 645 B1**
H03H 9/64 H03H 9/02
- (25) Ja (26) En
(21) 00970197.0 (22) 31.10.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 07.08.2002
(86) JP 2000/007616 31.10.2000
(87) WO 2001/035528 2001/20 17.05.2001
(30) 11.11.1999 JP 32180699
02.06.2000 JP 2000166702
- (54) • AKUSTISCHE OBERFLÄCHENWELLENANORDNUNG
• SURFACE ACOUSTIC WAVE DEVICE
• DISPOSITIF A ONDES ACOUSTIQUES DE SURFACE
- (73) Mitsubishi Materials Corporation, 1-5-1, Ohtemachi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-004, JP
- (72) BUNGO, Akihiro, Ceramics Plant, Yokozemachi, Chichibu-gun, Saitama 368-8, JP
KIMURA, Ryohei, Ceramics Plant, Yokozemachi, Chichibu-gun, Saitama 368-8, JP
HASEGAWA, Koji, Kushiro National College Technology, Kushiro, Hokkaido 084-0916, JP
KOSHIBA, Masanori, Graduate School of Engineering, Sapporo, Hokkaido 060-8628, JP
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

- H03H 9/145** → (51) H03H 9/64
- (51) **H03H 9/64** (11) **1 212 832 B1**
G01B 17/00 G06K 11/14
H03H 9/145
- (25) De (26) De
(21) 00960661.7 (22) 14.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 12.06.2002
(86) EP 2000/009001 14.09.2000
(87) WO 2001/020781 2001/12 22.03.2001
(30) 16.09.1999 DE 19944452
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ORTSAUFGELOSTEN DETEKTION
• DEVICE AND METHOD FOR HIGH-SENSITIVITY RESOLUTION DETECTION
• SYSTEME ET PROCEDE DE DETECTION A HAUTE RESOLUTION
- (73) Advalytix AG, Eugen-Sänger-Strasse, Geb. 53.0, 85649 Brunnthal, DE
- (72) BEIL, Florian, 83714 Miesbach, DE
STREIBL, Martin, 85238 Petershausen, DE
WIXFORTH, Achim, 80636 München, DE
- (74) Lettau, Christoph, Dr., et al, Lorenz - Seidler - Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

- H03H 9/64** → (51) H03H 9/145
- (51) **H03K 3/356** (11) **0 896 430 B1**
H03M 9/00
- (25) En (26) En
(21) 98305988.2 (22) 28.07.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 10.02.1999
(30) 06.08.1997 US 906784
- (54) • Hochgeschwindigkeits-Verriegelungsschaltung mit taktgesteuerter Freigabe
• High-speed clock-enabled latch circuit

- *Circuit de verrouillage haute vitesse activé par horloge*
- (73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) Gabara, Thaddeus John, Murray Hill, New Jersey 07974, US
- (74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H03K 17/12 → (51) H03K 17/687

- (51) **H03K 17/687** (11) **0 768 761 B1**
H03K 17/12
- (25) En (26) En
- (21) 96115956.3 (22) 04.10.1996
- (84) DE FR GB IT NL SE
- (43) 16.04.1997
- (30) 13.10.1995 US 542611
- (54) • *MOSFET mit mehrfachen Gate zur Verwendung in Gleichspannungswandlern*
• *Multiple gated MOSFET for use in DC-DC converter*
• *Transistor à effet du champ de type MOS à grilles multiples pouvant servir dans un convertisseur de courant continu*
- (73) SILICONIX Incorporated, 2201 Laurelwood Road, Santa Clara California 95054, US
- (72) Williams, Richard K., Cupertino, CA 95014, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

- (51) **H03K 17/78** (11) **1 192 715 B1**
G08C 23/06
- (25) En (26) En
- (21) 00940513.5 (22) 09.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 03.04.2002
- (86) GB 2000/002265 09.06.2000
- (87) WO 2000/077932 2000/51 21.12.2000
- (30) 12.06.1999 GB 9913600
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR OPTO-ELEKTRONISCHEN BETÄTIGUNG ELEKTRISCHER GERÄTE*
• *OPTO-ELECTRICAL ACTUATION SYSTEM AND METHOD*
• *SYSTEME OPTO-ELECTRIQUE DE COMMANDE ET PROCEDE ASSOCIE*
- (73) Sensor Highway Limited, Gamma House Enterprise Road Chilworth Science Park, Southampton Hampshire SO16 7NS, GB
- (72) LEGGETT, Nigel Derek, Winchester, Hampshire SO21 3LS, GB
- McINNES, James, Winchester, Hampshire SO22 6JT, GB
- (74) Wolff, Francis Paul, Parabola, 1 Richfield Place, Richfield Avenue, Reading RG1 8EQ, GB

- (51) **H03K 17/97** (11) **0 948 137 B1**
(25) De (26) De
- (21) 99106563.2 (22) 30.03.1999
- (84) DE ES FR GB IT SE
- (43) 06.10.1999
- (30) 31.03.1998 DE 19814379
- (54) • *Berührungsloser Rotationsschalter mit drei Schaltpositionen*
• *Noncontact rotary switch with three switching positions*
• *Commutateur rotatif sans contact ayant trois positions de commutation*
- (73) Tyco Electronics Logistics AG, Ampèrestrasse 3, 9323 Steinach / SG, CH
- (72) Jansseune, Luc, 31100 Toulouse, FR
- Brand, Robert, 68794 Oberhausen-Rheinhausen, DE

- Lindner, Matthias, 69124 Heidelberg, DE
- Kempf, Dominik, 68165 Mannheim, DE
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzerstrasse 106, 80797 München, DE

- (51) **H03K 19/003** (11) **0 827 282 B1**
(25) De (26) De
- (21) 96113797.3 (22) 29.08.1996
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 04.03.1998
- (54) • *Störstrahlreduzierende Anschlusskonfiguration für eine integrierte Schaltung*
• *Connection configuration for reducing noise radiation in an integrated circuit*
• *Configuration de connexion réduisant les rayonnements pour un circuit intégré*
- (73) Micronas GmbH, Hans-Bunte-Strasse 19, 79108 Freiburg, DE
- (72) Giebel, Burkhard, Dipl.-Ing., 79211 Denzlingen, DE
- Theus, Ulrich, Dr. Ing., 79194 Gundelfingen, DE

- (51) **H03K 19/003** (11) **0 989 674 B1**
(25) De (26) De
- (21) 99118608.1 (22) 21.09.1999
- (84) DE FR GB IE IT
- (43) 29.03.2000
- (30) 21.09.1998 DE 19843159
- (54) • *Integrierte Schaltung*
• *Integrated circuit*
• *Circuit intégré*
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) Le, Thoi-Thai, 81737 München, DE
- (74) Epping, Hermann, Fischer, Patentanwaltsgesellschaft mbH Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

H03K 19/003 → (51) H03K 19/0185

- (51) **H03K 19/0185** (11) **0 591 521 B1**
H03K 19/003
- (25) En (26) En
- (21) 93912342.8 (22) 21.04.1993
- (84) DE FR GB IT
- (43) 13.04.1994
- (86) US 1993/003800 21.04.1993
- (87) WO 1993/022837 1993/27 11.11.1993
- (30) 24.04.1992 US 874322
- (54) • *SELBSTKOMPENSIERENDE SCHALTUNG ZUR SPANNUNGSEGELVERSCHIEBUNG*
• *SELF-COMPENSATING VOLTAGE LEVEL SHIFTING CIRCUIT*
• *CIRCUIT DE DECALAGE DE NIVEAUX DE TENSION A COMPENSATION AUTONOME*
- (73) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 SH 249, Houston, Texas 77070, US
- (72) MASKAS, Barry, A, Sterling, MA 01564, US
- METZGER, Jeffery, A., Leominster, MA 01453, US
- HARRIS, George, J., Framingham, MA 01701, US
- (74) Charig, Raymond Julian, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
- (60) 02075538.5

- (51) **H03K 19/177** (11) **1 161 797 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00909601.7 (22) 10.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 12.12.2001
- (86) IL 2000/000149 10.03.2000
- (87) WO 2000/054411 2000/37 14.09.2000

- (30) 11.03.1999 US 265998
- 13.05.1999 US 310962
- 10.08.1999 US 371031
- 28.10.1999 US 428460
- 06.12.1999 US 455177
- (54) • *TECHNOLOGIE FUER INTEGRIERTE SCHALTUNGEN*
• *INTEGRATED CIRCUIT TECHNOLOGY*
• *TECHNIQUE RELATIVE AUX CIRCUITS INTEGRES*
- (73) Easic Corporation, 3555 Woodford Drive, San Jose, CA 95124, US
- (72) OR-BACH, Zvi, San Jose, CA 95124, US
- WURMAN, Ze'ev, Palo Alto, CA 94303, US
- ZEMAN, Richard, San Jose, CA 95131, US
- COOKE, Laurance, Los Gatos, CA 95033, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

- (51) **H03K 23/66** (11) **0 903 858 B1**
(25) De (26) De
- (21) 98116858.6 (22) 07.09.1998
- (84) DE FR GB SE
- (43) 24.03.1999
- (30) 18.09.1997 DE 19741208
- (54) • *Frequenzteiler mit geringem Stromverbrauch*
• *Low-consumption frequency divider*
• *Diviseur de fréquence à faible consommation*
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) Knapp, Herbert, 80798 München, DE
- (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

- (51) **H03L 1/02** (11) **0 913 945 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98120599.0 (22) 30.10.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 06.05.1999
- (30) 31.10.1997 US 961689
- (54) • *Schaltung zur Temperaturkompensation eines Kristalloszillators*
• *Temperature compensating circuit for a crystal oscillator*
• *Circuit de compensation en température pour un oscillateur à cristal*
- (73) CTS Corporation, 905 West Boulevard North, Elkhart Indiana 46514-1899, US
- (72) Fry, Steven, Carlisle, Pennsylvania 17013, US
- (74) Loven, Keith James, et al, Loven & Co Quantum House 30 Tentercroft Street, Lincoln LN5 7DB, GB

- (51) **H03L 7/099** (11) **0 910 170 B1**
H03L 7/10
- (25) En (26) En
- (21) 98308337.9 (22) 13.10.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 21.04.1999
- (30) 14.10.1997 US 63994 P
- 20.01.1998 US 8798
- (54) • *Selbstkalibrierender Phasenregelkreis*
• *Self-calibrating phase-lock loop*
• *Boucle à verrouillage de phase auto-calibrée*
- (73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) Wilson, William B., Macungie, Pennsylvania 18062, US
- Moon, Un-Ku, Allentown, Pennsylvania 18104, US
- (74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H03L 7/10 → (51) H03L 7/099

- (51) **H03L 7/183** (11) **0 620 651 B1**
(25) En (26) En
(21) 94104687.2 (22) 24.03.1994
(84) DE FR GB IT
(43) 19.10.1994
(30) 12.04.1993 US 44790
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Erholung aus dem Wartezustand in einem Phasenregelkreis
• Method and apparatus for standby recovery in a phase locked loop
• Méthode et appareil pour sortir de l'état de veille dans une boucle à verrouillage de phase
- (73) Freescale Semiconductor, Inc., 6501 William Cannon Drive West, Austin, Texas 78735, US
- (72) Irwin, James S., Paige, Texas 78659F., US
Moeller, David F., Austin, Texas 78745, US
Huehne, Karl J., Austin, Texas 78746, US
- (74) Wharmby, Martin Angus, Freescale Semiconductor Inc. c/o Impetus IP Limited Grove House Lutyns Close, Basingstoke, Hampshire RG24 8AG, GB

- (51) **H03L 7/197** (11) **1 018 219 B1**
(25) En (26) En
(21) 98950856.9 (22) 02.10.1998
(84) DE
(43) 12.07.2000
(86) US 1998/020726 02.10.1998
(87) WO 1999/022450 1999/18 00.00.0000
(30) 24.10.1997 US 957173
(54) • DIGITALE FREQUENZSYNTHESE DURCH SEQUENTIELLE ANNÄHERUNGEN VON BRUCHTEILEN
• DIGITAL FREQUENCY SYNTHESIS BY SEQUENTIAL FRACTION APPROXIMATIONS
• SYNTHÈSE DE FREQUENCE NUMERIQUE PAR APPROXIMATIONS DE FRACTIONS SEQUENTIELLES
- (73) Ericsson Inc., 6300 Legacy Drive, MS EVW 2-C-2, Plano, TX 75024, US
- (72) DENT, Paul, Wilkinson, Pittsboro, NC 27312, US
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H03M 7/30** (11) **0 746 908 B1**
(25) En (26) En
(21) 95908115.9 (22) 23.01.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 11.12.1996
(86) US 1995/000959 23.01.1995
(87) WO 1995/021491 1995/34 10.08.1995
(30) 04.02.1994 US 192277
(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR ZEIT-MULTIPLEX-CODIERUNG VON DIGITALER AUDIOINFORMATION AUF EIN DIGITALES SPEICHERMEDIUM
• METHOD AND APPARATUS FOR MULTIPLEXED ENCODING OF DIGITAL AUDIO INFORMATION ONTO A DIGITAL AUDIO STORAGE MEDIUM
• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT D'EFFECTUER LE CODAGE MULTIPLEXE D'INFORMATIONS AUDIO NUMERIQUES SUR UN SUPPORT D'INFORMATIONS AUDIO NUMERIQUES
- (73) Digital Theater Systems, Inc., 31336 Via Colinas, Suite 101, Westlake Village, CA 91362, US
- (72) BEARD, Terry, D., Westlake Village, CA 91362, US
KETCHAM, James, S., Woodland Hills, CA 91364, US
- (74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co., 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

H03M 9/00 → (51) H03K 3/356**H03M 13/00** → (51) H04L 1/00

- (51) **H03M 13/27** (11) **0 954 109 B1**
(25) En (26) En
(21) 99108204.1 (22) 27.04.1999
(84) DE FR GB
(43) 03.11.1999
(30) 27.04.1998 JP 11734298
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Faltungsverschachtelung sowie Verfahren und Vorrichtung zur Faltungsentschachtelung
• Convolutional interleaver, convolutional deinterleaver, convolutional interleaving method, and convolutional deinterleaving method
• Dispositif et méthode d'entrelacement convolutif ainsi que dispositif et méthode de désentrelacement convolutif
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Furutani, Senichi, Osakafu, Daito-shi 574-0015, JP
Nakakura, Yasuhiro, Osakafu, Toyonaka-shi 560-0035, JP
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE
- (60) 02025370.4 / 1 304 810
02025374.6 / 1 315 300
02025375.3 / 1 317 069

H04B 1/10 → (51) H04B 1/38

- (51) **H04B 1/38** (11) **0 920 739 B1**
(25) En (26) En
(21) 97944437.9 (22) 16.09.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 09.06.1999
(86) US 1997/017177 16.09.1997
(87) WO 1998/012823 1998/12 26.03.1998
(30) 17.09.1996 US 718075
(54) • VEFahren und Gerät zur Steuerkalkommunikation eines Informationsverteilungssystems
• METHOD AND APPARATUS FOR PROVIDING CONTROL CHANNEL COMMUNICATIONS FOR AN INFORMATION DISTRIBUTION SYSTEM
• PROCEDE ET APPAREIL DESTINES A FOURNIR DES COMMUNICATIONS SUR CANAUX DE COMMANDE POUR UN SYSTEME DE DISTRIBUTION D'INFORMATIONS
- (73) Sedna Patent Services, LLC, 1500 Market Street, 27th Floor West Tower, Philadelphia, Pennsylvania 19102, US
- (72) MEYER, Thomas, John, Mercerville, NJ 08619, US
LIU, Tianmin, Lawrenceville, NJ 08648, US
ANDERSON, Bruce, James, Yardville, NJ 08620, US
- (74) Pratt, Richard Wilson, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

- (51) **H04B 1/38** (11) **1 079 533 B1**
(25) En (26) En
(21) 99116576.2 (22) 24.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.02.2001
(54) • Paralleloperation von geräten mit mehreren Kommunikationsstandarden
• Parallel operation of devices using multiple communication standards
• Opération parallèle de dispositifs utilisant des standards multiples de communication
- (73) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE

- (72) Thomas, Harald, 90453 Nürnberg, DE
Kodim, Walter, 90489 Nürnberg, DE
Glöckner, Roman, Dr., 910207 Lauf, DE
Dingfelder, Herbert, 91126 Schwabach, DE
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H04B 1/707** (11) **0 907 259 B1**
(25) En (26) En
(21) 98250347.6 (22) 30.09.1998
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 07.04.1999
(30) 01.10.1997 JP 26905297
(54) • CDMA-Empfangsverfahren und Empfänger
• CDMA receiving method and receiver
• Procédé de reception et récepteur AMDC
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Komatsu, Masahiro, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubessallee 26, 22143 Hamburg, DE

- (51) **H04B 1/707** (11) **0 911 991 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98402605.4 (22) 20.10.1998
(84) DE GB IT
(43) 28.04.1999
(30) 22.10.1997 FR 9713237
(54) • Verfahren zur Spreizspektrumsignalübertragungsverarbeitung und entsprechender Empfänger
• Method of spread spectrum transmission signal processing and corresponding receiver
• Procédé de traitement d'un signal de transmission d'information par étalement de spectre et récepteur correspondant
- (73) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75015 Paris, FR
- (72) Lattard, Didier, 38680 Rencurel, FR
Boullanger, Christophe, 94200 Ivry-sur-Seine, FR
Varreau, Didier, 38450 Saint-Georges-de-Commiers, FR
Bouvier des Noes, Mathieu, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR
- (74) Poulin, Gérard, et al, Société BREVATOME 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

- (51) **H04B 1/707** (11) **0 917 299 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98402607.0 (22) 20.10.1998
(84) DE GB IT
(43) 19.05.1999
(30) 22.10.1997 FR 9713238
(54) • Digitale Direktsequenzspreizspektrum-nachrichtenübertragung mit Störsignalgenerierung
• Digital direct sequence spread spectrum transmission with interference signal generation
• Transmission numérique à étalement de spectre par séquence directe avec génération d'un signal d'interférences
- (73) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75015 Paris, FR
- (72) Lattard, Didier, 38680 Rencurel, FR
Lequepeys, Jean-René, 38600 Fontaine, FR
Varreau, Didier, 38450 Saint-Georges-de-Commiers, FR
Piaget, Bernard, 38610 Venon, FR
- (74) Poulin, Gérard, et al, Société BREVATOME 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

- (51) **H04B 1/707** (11) **1 238 469 B1**
(25) En (26) En
(21) 00973886.5 (22) 26.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 11.09.2002
(86) US 2000/029511 26.10.2000
(87) WO 2001/045289 2001/25 21.06.2001
(30) 17.12.1999 US 464830
(54) • SYSTEME ZUR SELEKTIVEN GEMEINSAMEN DEMODULIERUNG UND VERFAHREN FÜR DEN EMPFANG EINES SIGNALS IN DER ANWESENHEIT VON RAUSCHEN UND STÖRSIGNALEN
• SELECTIVE JOINT DEMODULATION SYSTEMS AND METHODS FOR RECEIVING A SIGNAL IN THE PRESENCE OF NOISE AND INTERFERENCE
• SYSTEMES DE DEMODULATION CONJOINTE SELECTIVE ET PROCÉDES PERMETTANT DE RECEVOIR UN SIGNAL EN PRESENCE DE BRUIT ET D'INTERFÉRENCE
(73) Ericsson Inc., 6300 Legacy Drive, MS EVW 2-C-2, Plano, TX 75024, US
(72) MOLNAR, Karl, J., Cary, NC 27513, US
(74) Holmberg, Nils Anders Patrik, et al, Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

H04B 1/707 → (51) H04B 17/00

- (51) **H04B 7/005** (11) **1 118 171 B1**
(25) De (26) De
(21) 99953674.1 (22) 01.09.1999
(84) DE FR
(43) 25.07.2001
(86) DE 1999/002761 01.09.1999
(87) WO 2000/019633 2000/14 06.04.2000
(30) 29.09.1998 DE 19844736
(54) • VERFAHREN ZUR REGELUNG DER DOWNLINK-SENDELEISTUNG IN EINEM MOBILFUNKSYSTEM
• METHOD FOR REGULATING DOWNLINK TRANSMITTING POWER IN A MOBILE RADIOTELEPHONE NETWORK
• PROCÉDE DE REGLAGE DE LA PUISSANCE D'ÉMISSION DE LA LIAISON DESCENDANTE DANS UN SYSTÈME RADIO-MOBILE
(73) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) SCHULZ, Egon, D-80993 München, DE

- (51) **H04B 7/005** (11) **1 188 254 B1**
H04Q 7/38
(25) En (26) En
(21) 00930217.5 (22) 28.04.2000
(84) DE FI FR GB IT SE
(43) 20.03.2002
(86) US 2000/011535 28.04.2000
(87) WO 2000/076085 2000/50 14.12.2000
(30) 09.06.1999 US 138388 P
29.12.1999 US 473777
(54) • LEISTUNGSSTEUERUNG WÄHREND DES SANFTEN WEITERREICHENS ZWISCHEN BASISSTATIONEN VERSCHIEDENER GENERATIONEN
• POWER CONTROL DURING INTER-GENERATION SOFT HAND-OFFS
• COMMANDE DE PUISSANCE LORS DE TRANSFERTS INTERCELLULAIRES SOFTS INTERGENERATIONS
(73) Infineon Technologies North America Corp., 1730 North First Street, San Jose, CA 95112-6000, US
(72) CZAJA, Stanislaw, Cardiff, CA 92007, US
ANDERSON, Kraig, San Diego, CA 92122, US
(74) Patentanwälte Westphal, Mussnug & Partner, Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

- (51) **H04B 7/005** (11) **1 351 411 B1**
(25) En (26) En
(21) 03251719.5 (22) 19.03.2003
(84) DE FR GB
(43) 08.10.2003
(30) 05.04.2002 US 117508
(54) • Leistungsregelung in der Aufwärtsverbindung während sanften weiterreichens in einem HSDPA-System
• Uplink power control during soft handoff in a HSDPA system
• Contrôle de puissance de liaison montante pendant une commutation douce dans un système HSDPA
(73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Arnab, Das, Old Bridge, New Jersey 08857, US
Nandu, Gopalakrishnan, Chatham, Morris NJ 07928, US
Farooq, Ullah Khan, Manapalan, New Jersey 07726, US
Wenfeng, Zhang, Edison, New Jersey 08817, US
(74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies NS UK Limited, Intellectual Property Division, 5 Morningside Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

H04B 7/005 → (51) H03G 3/20**H04B 7/005** → (51) H04B 7/06**H04B 7/005** → (51) H04B 17/00

- (51) **H04B 7/06** (11) **1 230 746 B1**
H04B 7/005
(25) En (26) En
(21) 00967275.9 (22) 03.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.08.2002
(86) US 2000/027230 03.10.2000
(87) WO 2001/031811 2001/18 03.05.2001
(30) 28.10.1999 US 429463
(54) • ÜBERTRAGUNG VON ÜBERLAPPENDEN ZEITSCHLITZEN MIT PHASENGESTEUERTEN GRUPPENANTENNEN
• OVERLAPPING SLOT TRANSMISSION USING PHASED ARRAYS
• ÉMISSION A RECOUVREMENT DE CRENEAUX AU MOYEN D'ANTENNES RESEAU A COMMANDE DE PHASE
(73) Ericsson Inc., 6300 Legacy Drive, MS EVW 2-C-2, Plano, TX 75024, US
(72) DENT, Paul, W., Pittsboro, NC 27312, US
MOLNAR, Karl, J., Cary, NC 27513, US
(74) Holmberg, Nils Anders Patrik, et al, Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

H04B 7/06 → (51) H04B 7/08

- (51) **H04B 7/08** (11) **0 987 838 B1**
H04B 7/06 H01Q 3/24
(25) En (26) En
(21) 98117714.0 (22) 18.09.1998
(84) CH DE DK ES FI FR GB IT LI SE
(43) 22.03.2000
(54) • Mobilstation mit Richtantennen
• Mobile station employing directional antennas
• Station mobile avec des antennes directionnelles
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Knudsen, Jasper, 9210 Aalborg, DK
Vejlgaard, Benny, 9229 Aalborg, DK

- (51) **H04B 7/08** (11) **1 307 976 B1**
H01Q 3/26
(25) En (26) En
(21) 01961783.6 (22) 27.07.2001
(84) DE FR GB
(43) 07.05.2003
(86) US 2001/023803 27.07.2001
(87) WO 2002/015414 2002/08 21.02.2002
(30) 10.08.2000 US 637523
(54) • PHASENSTABILISIERUNG IN EINER ADAPTIVEN ANTENNENGROPPE
• PHASE STABILIZATION IN ADAPTIVE ARRAYS
• STABILISATION DE PHASE DE RESEAUX ADAPTATIFS
(73) Raytheon Company, 2000 East El Segundo Boulevard, P.O. Box 902 (E1/E150), El Segundo, CA 90245-0902, US
(72) MILLER, Thomas, W., Yorba Linda, CA 92686, US
REED, Christopher, Benicia, CA 94510, US
(74) Lindner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

H04B 7/10 → (51) G01N 22/00**H04B 7/155** → (51) H03G 3/20

- (51) **H04B 7/185** (11) **0 836 289 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97402328.5 (22) 03.10.1997
(84) DE GB IT
(43) 15.04.1998
(30) 08.10.1996 FR 9612349
(54) • Übergabe einer Verbindung in einer nicht-geostationären Satelliten-Konstellation
• Transfer of a communication in a non-geostationary satellite constellation
• Transfert d'une communication dans une constellation de satellites non-géostationnaires
(73) FRANCE TELECOM SA, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
(72) Maral, Gérard, 31120 Goyrans, FR
Restrepo, Joaquin, 56006 Medellín, CO
(74) Cabinet Martinet & Lapoux, 43, boulevard Vauban, B.P. 405 Guyancourt, 78055 St. Quentin Yvelines Cédex, FR

- (51) **H04B 7/26** (11) **0 932 945 B1**
(25) En (26) En
(21) 97909807.6 (22) 14.10.1997
(84) DE FI FR GB IT SE
(43) 04.08.1999
(86) SE 1997/001721 14.10.1997
(87) WO 1998/018218 1998/17 30.04.1998
(30) 18.10.1996 US 731756
(54) • VERFAHREN ZUR MULTIPLEXIERUNG PARALLELER INFORMATIONEN IN EINER CDMA ANORDNUNG
• METHOD FOR MULTIPLEXING OF PARALLEL INFORMATION STREAMS IN A CDMA SYSTEM
• PROCÉDE DE MULTIPLEXAGE DE FLUX D'INFORMATIONS PARALLELES DANS UN SYSTÈME AMCR
(73) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE
(72) WILLARS, Per, Hans, Ake, S-115 36 Stockholm, SE
DAHLMAN, Erik, Bengt, Lennart, S-168 68 Bromma, SE
JAMAL, Karim, Shibuya-ku Tokyo 151, JP
(74) Sjöberg, Mats Hakan, et al, Ericsson AB, Patent Unit Radio Networks, 164 80 Stockholm, SE

H04B 7/26 → (51) H03G 3/20

H04B 7/26 → (51) H04J 13/02	
(51) H04B 10/16 (11) 0 873 605 B1	(25) En (26) En
(21) 96933449.9 (22) 08.10.1996	
(84) DE FR GB	
(43) 28.10.1998	
(86) FI 1996/000527 08.10.1996	
(87) WO 1997/014233 1997/17 17.04.1997	
(30) 09.10.1995 FI 954809	
(54) • ÜBERWACHUNGSNACHRICHTENÜBER- TRAGUNG VON EINEM FASERVERSTÄR- KER	
• TRANSMITTING SUPERVISORY MESSAGES FROM A FIBER AMPLIFIER	
• TRANSMISSION DE MESSAGES DE SUR- VEILLANCE PROVENANT D'UN AMPLIFICA- TEUR A FIBRES OPTIQUES	
(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI	
(72) TAMMELA, Simo, FIN-02130 Espoo, FI	
(74) Virkkala, Jukka Antero, et al, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI	
(51) H04B 10/17 (11) 0 835 005 B1	(25) En (26) En
(21) 97307839.7 (22) 03.10.1997	
(84) FR GB IT	
(43) 08.04.1998	
(30) 04.10.1996 JP 26408896	
16.09.1997 JP 26925297	
(54) • Optischer Verstärker und optisches Übertra- gungssystem	
• Optical repeater and optical transmission sys- tem	
• Répéteur optique et système de transmission optique	
(73) Oki Electric Industry Co., Ltd., 7-12, Toranomon 1-chome Minato-ku, Tokyo, JP	
(72) Ishimatsu, Hirokazu, 7-12, Toranomon 1-chome, Minato-ku Tokyo, JP	
Watanabe, Takashi, 7-12, Toranomon 1-chome, Minato-ku Tokyo, JP	
(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB	
(51) H04B 10/17 (11) 1 271 811 B1	(25) De (26) De
H01S 3/30 (22) 21.06.2001	
(21) 01440185.5 (22) 21.06.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 02.01.2003	
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Verstärkung von WDM Signalen mittels des stimulierten Brillouin-Streuprozess	
• Method and device for amplifying WDM sig- nals using stimulated Brillouin process	
• Méthode et dispositif d'amplification de signaux WDM utilisant le processus Brillouin stimulé	
(73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR	
(72) Veith, Gustav Dr., 75378 Bad Liebenzell, DE	
(74) Brose, Gerhard, et al, Alcatel, Intellectual Property Department, 70430 Stuttgart, DE	
(51) H04B 17/00 (11) 1 265 384 B1	(25) En (26) En
H04B 1/707 H04L 25/02 (22) 29.05.2001	
(21) 01304709.7 (22) 29.05.2001	
(84) DE FR GB	
(43) 11.12.2002	
(54) • Verfahren zur Verbesserung des Empfangs eines CDMA-Empfängers und CDMA-Empfän- ger dazu	

• Method for improving the reception of a CDMA receiver, and corresponding CDMA receiver	
• Procédé d'amélioration de la réception d'un récepteur AMRC et récepteur AMRC corres- pondant	
(73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US	
(72) Bachl, Rainer, 90425 Nuremberg, DE	
Gerstacker, Wolfgang Helmut, 90482 Nuremberg, DE	
Rau, Richard, 90489 Nuremberg, DE	
(74) Sarup, David Alexander, et al, Lucent Technologies NS UK Limited, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB	
H04B 17/00 → (51) H04J 13/00	
H04J 1/12 → (51) H04Q 7/38	
(51) H04J 1/16 (11) 0 932 949 B1	(25) En (26) En
H04J 3/06 H04J 3/22	
H04J 3/24 H04Q 11/04	
H04N 7/62 H04N 17/00	
H04L 12/26 G06F 11/34	
G06F 17/18 G06F 17/40	
H04N 7/24	
(25) En (26) En	
(21) 97912839.4 (22) 10.10.1997	
(84) DE FR GB IT NL	
(43) 04.08.1999	
(86) US 1997/019018 10.10.1997	
(87) WO 1998/017024 1998/16 23.04.1998	
(30) 11.10.1996 US 27938 P	
15.10.1996 US 28369 P	
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ANALYSE VON BITSTRÖMEN	
• APPARATUS AND METHOD FOR ANALYZ- ING BITSTREAMS	
• APPAREIL ET PROCEDE D'ANALYSE DE TRAJNS BINAIRES	
(73) Sarnoff Corporation, 201 Washington Road, CN 5300, Princeton, NJ 08543-5300, US	
(72) DIETERICH, Charles, Benjamin, Kingston, NJ 08528, US	
JONSSON, Ragnar, Hlynur, 15-545 Skagastrond, IS Pratt, Richard Wilson, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB	
(74) LONDON EC1N 2DY, GB	
H04J 3/06 → (51) H04J 1/16	
H04J 3/06 → (51) H04L 12/43	
H04J 3/22 → (51) H04J 1/16	
H04J 3/24 → (51) H04J 1/16	
H04J 3/24 → (51) H04Q 11/04	
(51) H04J 13/00 (11) 0 984 577 B1	(25) En (26) En
G06F 7/58 (22) 27.06.1996	
(21) 99122091.4 (22) 27.06.1996	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 08.03.2000	
(30) 30.06.1995 US 775 P	
(54) • Eine Kodesequenz-Generatorvorrichtung für ein CDMA modem	
• A code sequence generator apparatus for a CDMA modem	
• Dispositif générateur d'un code d'étalement pour un modem de AMRC	
(73) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Suite 527, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE 19801, US	
(72) Lomp, Gary, Centerpot, New York 11721, US	

Fatih, Ozluturk, Port Washington, NY 11050, US Silverberg, Avi, Commack, New York 11725, US	
(74) Frohwitter, Bernhard, Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwälte, Possartstrasse 20, 81679 München, DE	
(62) 96923525.8 / 0 835 568	
(51) H04J 13/00 (11) 1 259 013 B1	(25) Ja (26) En
H04B 17/00 (22) 27.12.2000	
(21) 00985927.3 (22) 27.12.2000	
(84) DE	
(43) 20.11.2002	
(86) JP 2000/009295 27.12.2000	
(87) WO 2001/050660 2001/28 12.07.2001	
(30) 29.12.1999 JP 37745499	
(54) • EINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ANZEIGE DER LEISTUNG IM CODEBE- REICH	
• DEVICE AND METHOD FOR DISPLAYING CODE DOMAIN POWER	
• DISPOSITIF ET PROCEDE D'AFFICHAGE DE LA PUISSANCE DE DOMAINE DE CODE	
(73) Agilent Technologies Inc., 9-1 Takakura-cho, Hachioji-shi, Tokyo 192-8510, JP	
(72) HANDO, Takayuki, Tarumi-ku, Kobe-shi, Hyogo 655-0854, JP	
(74) Lippich, Wolfgang, Dipl.-Phys, Dr.rer.nat., et al, Patentanwalt Samson & Partner, Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE	
(51) H04J 13/02 (11) 1 027 782 B1	(25) De (26) De
H04B 7/26 (22) 06.10.1998	
(21) 98959714.1 (22) 06.10.1998	
(84) DE ES FR GB IT	
(43) 16.08.2000	
(86) DE 1998/002959 06.10.1998	
(87) WO 1999/022474 1999/18 06.05.1999	
(30) 27.10.1997 DE 19747370	
(54) • TELEKOMMUNIKATIONSSYSTEM ZUR DRAHTLOSEN TELEKOMMUNIKATION MIT EINER CDMA-, FDMA- UND TDMA-VIEL- FACHZUGRIFFSKOMPONENTE	
• TELECOMMUNICATION SYSTEM FOR WIRELESS TELECOMMUNICATION WITH A CDMA, FDMA AND TDMA MULTIPLE ACCESS COMPONENT	
• SYSTEME DE TELECOMMUNICATION POUR LA TELECOMMUNICATION SANS FIL AVEC UN COMPOSANT A ACCES MULTIPLES AMCR, AMRF ET AMRT	
(73) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE	
(72) KLEIN, Anja, D-10709 Berlin, DE	
NASSHAN, Markus, D-46395 Bocholt, DE	
(51) H04J 14/02 (11) 1 359 692 B1	(25) En (26) En
(21) 02360246.9 (22) 26.08.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	
(43) 05.11.2003	
(30) 30.04.2002 EP 02360138	
(54) • Vorrichtung zum optischen (De-)multiplexen und Verfahren zum (De-)multiplexen von opti- schen Signalen	
• Optical (de)multiplexing structure and method of (de)multiplexing optical signals	
• Structure de (dé)multiplexage optique et pro- cédé de (dé)multiplexage de signaux optiques	
(73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR	
(72) Charlet, Gabriel, 91190 Villiers-Le-Bac, FR Frignac, Yann, 75005 Paris, FR	

(74) Wetzel, Emmanuelle, Alcatel Intellectual Property
Department Lorenzstrasse 10, 70435 Stuttgart, DE

- (51) **H04L 1/00** (11) **0 905 938 B1**
H04L 29/06
- (25) En (26) En
(21) 98110095.1 (22) 03.06.1998
- (84) DE FR GB
(43) 31.03.1999
(30) 25.09.1997 US 937912
- (54) • *Hardware Erzeugung von Kontrollsumme für Netzwerkprotokollstapel*
• *Hardware checksum assist for network protocol stacks*
• *Génération par matériel de sommes de contrôle pour empilage de protocole de réseau*
- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Dowling, Brian M., E1 Dorado Hills, CA 95762, US
Warling, Christian J., Rocklin, CA 95677, US
Wendt, James G., Auburn, CA 95603, US
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

- (51) **H04L 1/00** (11) **1 356 623 B1**
G06F 11/00 H04L 29/06
H03M 13/00
- (25) En (26) En
(21) 02716120.7 (22) 15.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 29.10.2003
(86) FI 2002/000029 15.01.2002
(87) WO 2002/056531 2002/29 18.07.2002
(30) 16.01.2001 FI 20010098
- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR VERARBEITUNG FALSCHER DATEN IN EINEM PAKET-VERMITTELTEN KOMMUNIKATIONSSYSTEM, WOBEI DIE PAKETE UNTERTEILT UND IN TEILEN VERARBEITEN WERDEN*
• *SYSTEM AND METHOD FOR PROCESSING OF ERRONEOUS DATA IN PACKET SWITCHED COMMUNICATIONS SYSTEM WHERE THE PACKETS ARE DIVIDED AND PROCESSED IN PARTS*
• *SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT LE TRAITEMENT DE DONNEES ERRONEES DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION A COMMUTATION DE PAQUETS DANS LEQUEL LES PAQUETS SOUS SUBDIVISES ET TRAITES PAR PARTIES*
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) TOURUNEN, Ari, FIN-02230 Espoo, FI
KALLIOKULJU, Juha, FIN-37470 Vesilahti, FI
- (74) Kaukonen, Juha Veikko, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

H04L 5/04 → (51) H04L 27/20

H04L 7/00 → (51) H04L 12/43

- (51) **H04L 7/02** (11) **1 284 064 B1**
H04L 25/03
- (25) De (26) De
(21) 01943370.5 (22) 15.05.2001
- (84) DE FR GB
(43) 19.02.2003
(86) EP 2001/005518 15.05.2001
(87) WO 2001/091361 2001/48 29.11.2001
(30) 24.05.2000 DE 10025566
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR TAKTREGELUNG EINES DIGITALEN EMPFÄNGERS*

- *METHOD AND DEVICE FOR CONTROLLING THE TIMING OF A DIGITAL RECEIVER*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE REGULATION DE CADENCE D'UN RECEPTEUR NUMERIQUE*

- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) SCHENK, Heinrich, 81476 München, DE
- (74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- (51) **H04L 9/08** (11) **0 746 126 B1**
G06F 12/14
- (25) En (26) En
(21) 96108354.0 (22) 24.05.1996
- (84) DE FR GB
(43) 04.12.1996
(30) 02.06.1995 JP 13680895
- (54) • *System zur Datenurheberrechtsverwaltung unter Verwendung von Schlüsselverteilung*
• *System for data copyright management using key distribution*
• *Système de gestion de droits d'auteur de données utilisant une distribution de clé*
- (73) MITSUBISHI CORPORATION, 6-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION, 2-3, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
- (72) Saito, Makoto, Tama-shi, Tokyo, JP
Okazaki, Shoichi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (74) Gleiter, Hermann, Pfenning, Meinig & Partner GbR Mozartstrasse 17, 80336 München, DE
- (60) 04024609.2

- (51) **H04L 12/18** (11) **0 902 569 B1**
(25) En (26) En
(21) 98116496.5 (22) 01.09.1998
- (84) DE FR GB IT NL SE
(43) 17.03.1999
(30) 11.09.1997 US 927426
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Zugriff auf eine Internetprotokoll-Mehrfachsendesitzung für einen Einfachsende-Endpunktklient*
• *Method and system for a unicast endpoint client to access a multicast internet protocol (ip) session*
• *Méthode et système pour accéder une session multicast selon le protocole IP par un client de point final unicast*
- (73) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US
- (72) Shur, David Hilton, Middletown, New Jersey 07748, US
Zelezniak, Alexandr, Matawan, New Jersey 07747, US
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 263 165 B1**
(25) En (26) En
(21) 01440146.7 (22) 29.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 04.12.2002
- (54) • *Kommunikation zwischen einer Applikation und einem Netzelement*
• *Communication between an application and a network element*
• *Communication entre une application et un élément de réseau*
- (73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Pham, Hien-Thong, 1070 Brussels, BE
Batsleer, Claudine, 9860 Scheldewindeke, BE
Chantrain, Dominique, 2650 Edegem, BE

(74) Urlichs, Stefan, Dipl.-Phys., Alcatel Intellectual Property Department, 70430 Stuttgart, DE

H04L 12/24 → (51) H04L 12/40

H04L 12/26 → (51) H04J 1/16

H04L 12/28 → (51) H04L 12/56

- (51) **H04L 12/40** (11) **1 089 497 B1**
H04L 12/24 H04L 12/46
- (25) En (26) En
(21) 00308525.5 (22) 28.09.2000
- (84) FR GB
(43) 04.04.2001
(30) 28.09.1999 JP 27536899
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Erfassung von Geräteinformation*
• *Device information acquisition method and apparatus*
• *Procédé et appareil pour l'acquisition d'information de dispositifs*
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Matsuda, Jun-ichi, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

H04L 12/42 → (51) H04L 12/43

- (51) **H04L 12/43** (11) **0 841 780 B1**
H04J 3/06 B60R 16/02
H04L 29/02 H04L 7/00
H04L 12/42
- (25) De (26) De
(21) 97117364.6 (22) 08.10.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL SE
(43) 13.05.1998
(30) 11.10.1996 DE 19642264
- (54) • *Verfahren zur Kompensation von Laufzeitverzögerungen in einem ringförmigen Kommunikationsnetz*
• *Compensation method for the propagation delay in a ring network*
• *Méthode de compensation du délai de propagation dans un réseau de communication en anneau*
- (73) Harman Becker Automotive Systems GmbH, Im Stockmühle 1, 76307 Karlsbad, DE
Silicon Systems GmbH Multimedia Engineering, Haid und Neu Strasse 7, 76133 Karlsruhe, DE
- (72) Stiegler, Andreas, 76275 Ettlingen, DE
Hetzel, Herbert, 76889 Schwaigern, DE
Heck, Patrick, 76448 Dürmersheim, DE
- (74) Patentanwälte Westphal, Mussnug & Partner, Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

H04L 12/46 → (51) H04L 12/40

- (51) **H04L 12/56** (11) **0 987 858 B1**
H04Q 7/38
- (25) Ja (26) En
(21) 98950464.2 (22) 30.10.1998
- (84) DE FR GB IT SE
(43) 22.03.2000
(86) JP 1998/004921 30.10.1998
(87) WO 1999/023793 1999/19 14.05.1999
(30) 30.10.1997 JP 29920597
06.11.1997 JP 30476497
06.11.1997 JP 30476597
- (54) • *PAKET-KOMMUNIKATIONSNETZ*
• *PACKET COMMUNICATION NETWORK*

- RESEAU DE COMMUNICATION PAR PAQUETS
- (73) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (72) MORITA, Hideo, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0847, JP
- DOI, Tokuro, No. 209 Nisshin-Parestage-, Yokohama-shi, Kanagawa 232-0025, JP
- SAITO, Yukichi Higashitotsuka-Gardenhse-Ichibankan, Yokohama-shi, Kanagawa 244-0805, JP
- TAMURA, Motoshi, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0841, JP
- AKIYAMA, Daisuke, Yokosuka-shi, Kanagawa 238-0051, JP
- NAKAMURA, Hiroshi, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0841, JP
- UESAKA, Hisakazu, Grace-Kamihoka 302, Yokohama-shi, Kanagawa 233-0002, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB
-
- (51) **H04L 12/56** (11) **1 063 819 B1**
H04L 12/28 H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 99112129.4 (22) 23.06.1999
(84) DE FI FR GB SE
(43) 27.12.2000
(54) • Kalibrierungsverfahren für drahtlose Netze mit Direktverkehr
• Calibration procedure for wireless networks with direct mode traffic
• Procédé d'étalonnage pour les réseaux sans fil avec trafic de mode direct
- (73) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE
- (72) Kraiem, Besma, c/o Sony Int.(Europe) GmbH, 70736 Fellbach, DE
- Enderlein, Janos, c/o Sony Int.(Europe) GmbH, 70736 Fellbach, DE
- (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE
-
- (51) **H04L 12/56** (11) **1 264 443 B1**
(25) En (26) En
(21) 00922521.0 (22) 15.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 11.12.2002
(86) EP 2000/002289 15.03.2000
(87) WO 2001/069865 2001/38 20.09.2001
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR DATENÜBERTRAGUNG ÜBER EINEN OPTIMISIERTEN DATENPFAD IN EINEM NETZWERK
• METHOD AND SYSTEM FOR COMMUNICATION OF DATA VIA AN OPTIMUM DATA PATH IN A NETWORK
• PROCEDE ET SYSTEME DE COMMUNICATION DE DONNEES VIA UN CHEMIN DE DONNEES OPTIMAL DANS UN RESEAU
- (73) Infosim Informationstechnik GmbH, Sedanstrasse 27, 97082 Würzburg, DE
- Köhler, Stefan, Sandstrasse 1, 97218 Gerbrunn, DE
- Staehele, Dirk, Auf Der Schanz 50, 97076 Würzburg, DE
- Kohlhaas, Ute, Adalbertstrasse 65, 52062 Aachen, DE
- Tran-Gia, Phuoc, Josef-Seitz-Strasse 49, 97076 Würzburg, DE
- (72) KÖHLER, Stefan, D-97218 Gerbrunn, DE
- STAEHLE, Dirk, D-97076 Würzburg, DE
- KOHLHAAS, Ute, D-52062 Aachen, DE
- TRAN-GIA, Phuoc, D-97076 Würzburg, DE
- (74) Rehders, Jochen, Veiten Franz Mayer & Jakoby, Kaistrasse 20, 40221 Düsseldorf, DE

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 282 962 B1**
(25) En (26) En
(21) 00927190.9 (22) 10.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.02.2003
(86) EP 2000/004238 10.05.2000
(87) WO 2001/086885 2001/46 15.11.2001
(54) • KOMMUNIKATIONSSYSTEM UND VERFAHREN ZUM KLASSIFIZIEREN UND MARKIEREN VON AN EIN NETZ ZU SENDENDEN INFORMATIONSELEMENTEN
• COMMUNICATION SYSTEM AND METHOD FOR CLASSIFYING AND MARKING INFORMATION ELEMENTS TO BE TRANSMITTED IN A NETWORK
• SYSTEME ET PROCEDE DE COMMUNICATIONS DESTINES AU CLASSEMENT ET AU MARQUAGE D'ELEMENTS D'INFORMATION A EMETTRE SUR UN RESEAU
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) KOISTINEN, Tommi, FIN-00380 Helsinki, FI
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- (51) **H04L 12/56** (11) **1 293 066 B1**
H04Q 11/04
(25) En (26) En
(21) 00940358.5 (22) 09.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.03.2003
(86) EP 2000/005365 09.06.2000
(87) WO 2001/095574 2001/50 13.12.2001
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM SENDEN UND/ODER EMPFANGEN VON INFORMATION ZWISCHEN NETZWERKELEMENTEN
• METHOD AND SYSTEM TO TRANSMIT AND/OR RECEIVE INFORMATION BETWEEN NETWORK ELEMENTS
• PROCEDE ET SYSTEME D'EMISSION ET/OU DE RECEPTION D'INFORMATIONS ENTRE ELEMENTS RESEAU
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) KEKKI, Sami, FIN-00260 Helsinki, FI
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- H04L 12/56** → (51) H04Q 11/04
-
- H04L 12/58** → (51) G06F 17/60
-
- (51) **H04L 25/02** (11) **1 179 252 B1**
G11C 7/10 G11C 7/06
(25) En (26) En
(21) 00937612.0 (22) 19.05.2000
(84) GB
(43) 13.02.2002
(86) US 2000/013771 19.05.2000
(87) WO 2000/072538 2000/48 30.11.2000
(30) 21.05.1999 US 316309
(54) • DIFFERENTIALEMPFÄNGER
• DIFFERENTIAL RECEIVER
• RECEPTEUR DIFFERENTIEL
- (73) Sun Microsystems Inc., 901 San Antonio Road, MS PAL 01-251, Palo Alto, California 94303, US
- (72) Ang, Michael A., San Francisco, CA 94123, US
- Starr, Jonathan E., Cupertino, CA 95014, US
- (74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

- (51) **H04L 25/02** (11) **1 190 541 B1**
(25) De (26) De
(21) 00952871.2 (22) 26.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.03.2002
(86) DE 2000/002068 26.06.2000
(87) WO 2001/001645 2001/01 04.01.2001
(30) 25.06.1999 DE 19929231
(54) • SCHALTUNGSANORDNUNG UND VERFAHREN ZUR GALVANISCH GETRENNTEN BREITBAND-ÜBERTRAGUNG
• CIRCUIT AND METHOD FOR GALVANICALLY ISOLATED BROADBAND TRANSMISSION
• CIRCUIT ET PROCEDE DE TRANSMISSION LARGE BANDE A ISOLATION GALVANIQUE
- (73) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) KLEIN-REESINK, Ludger, D-48691 Vreden, DE
-
- (51) **H04L 25/02** (11) **1 413 105 B1**
H04L 25/06
(25) De (26) De
(21) 02760091.5 (22) 12.07.2002
(84) DE FR GB IT
(43) 28.04.2004
(86) DE 2002/002560 12.07.2002
(87) WO 2003/017606 2003/09 27.02.2003
(30) 01.08.2001 DE 10137675
(54) • VERFAHREN ZUR GEMEINSAMEN ABSCHÄTZUNG VON DC-STÖRUNG UND KANAL IN EINEM DIGITALEN BASISBANDSIGNAL EINES FUNKEMPFÄNGERS UND ZUGEHÖRIGE VORRICHTUNG
• METHOD FOR COMMON ESTIMATION OF DC DISTURBANCE AND CHANNEL IN A DIGITAL BASEBAND SIGNAL OF A RADIO RECEIVER AND CORRESPONDING DEVICE
• PROCEDE D'EVALUATION COMMUNE DE PERTURBATION EN COURANT CONTINU ET DE CANAL DANS UN SIGNAL DE BANDE DE BASE NUMERIQUE D'UN RECEPTEUR RADIO ET DISPOSITIF ASSOCIE
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) YANG, Bin, 81735 München, DE
- (74) Graf Lambsdorff, Matthias, Dr., et al, Lambsdorff & Lange, Patentanwälte, Dingolfinger Strasse 6, 81673 München, DE
-
- H04L 25/02** → (51) H04B 17/00
-
- H04L 25/03** → (51) H04L 7/02
-
- H04L 25/06** → (51) H04L 25/02
-
- (51) **H04L 27/20** (11) **1 334 595 B1**
H04L 5/04
(25) En (26) En
(21) 01973553.9 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 13.08.2003
(86) US 2001/030135 27.09.2001
(87) WO 2002/028044 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 US 235576 P
28.11.2000 US 253410 P
(54) • INTERVOTE MODULATOR
• INTERVOTE MODULATOR
• MODULATEUR INTERVOTE
- (73) ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC., 1105 North Market Street, Suite 1217, Wilmington, Delaware 19801, US
- (72) CANGIANI, Gene, L., Parsippany, NJ 07054, US

ORR, Richard, S., Montgomery Village, MD 20886, US
(74) NGUYEN, Charles, Q., Lyndhurst, NJ 07071, US
Esser, Wolfgang, ITT Industries Regional Patent Office Europe Cannonstrasse 1, 71384 Weinstadt, DE

(51) **H04L 27/26** (11) **1 061 705 B1**
(25) En (26) En
(21) 99111684.9 (22) 16.06.1999
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IT LI NL SE
(43) 20.12.2000
(54) • *Optimierte Synchronisierungspräambelstruktur für OFDM-System*
• *Optimized synchronization preamble structure for OFDM system*
• *Structure optimisée de préambule de synchronisation pour système MDFO*
(73) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE
(72) Böhnke, Ralf, c/o Sony International (Europe) GmbH, 70736 Fellbach, DE
Dölle, Thomas, c/o Sony Int.(Europe) GmbH, 70736 Fellbach, DE
Konschak, Tino, c/o Sony Int.(Europe) GmbH, 70736 Fellbach, DE
(74) Rupp, Christian, Dipl.Phys., et al, Mitscherlich & Partner Patent- und Rechtsanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE
(60) 04000987.0 / 1 416 694

(51) **H04L 27/36** (11) **1 216 558 B1**
H03F 1/32
(25) De (26) De
(21) 00943927.4 (22) 28.06.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 26.06.2002
(86) EP 2000/006030 28.06.2000
(87) WO 2001/024472 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 DE 19946668
(54) • *SENDE-EMPFANGSEINRICHTUNG MIT GESCHLOSSENER KARTESISCHER RÜCK-KOPPLUNGSSHLEIFE*
• *TRANSMITTING-RECEIVING DEVICE COMPRISING A CLOSED CARTESIAN FEED-BACK LOOP*
• *EMETTEUR-RECEPTEUR A BOUCLE DE RETROACTION CARTESIENNE FERMEE*
(73) Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG, Mühldorfstrasse 15, 81671 München, DE
(72) LIPP, Friedrich, A-5322 Hof bei Salzburg, AT
(74) Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **H04L 27/36** (11) **1 216 559 B1**
H03F 1/32
(25) De (26) De
(21) 00943944.9 (22) 29.06.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 26.06.2002
(86) EP 2000/006078 29.06.2000
(87) WO 2001/024467 2001/14 05.04.2001
(30) 29.09.1999 DE 19946669
(54) • *VERFAHREN ZUM EINSTELLEN EINES PHASENWINKELS EINES PHASENSCHIEBERS EINER SENDEEINRICHTUNG*
• *METHOD FOR ADJUSTING A PHASE ANGLE OF A PHASE MODIFIER OF A TRANSMITTING DEVICE*
• *PROCEDE POUR LE REGLAGE D'UN ANGLE DE PHASE D'UN DEPHASEUR D'UN EMETTEUR*
(73) Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG, Mühldorfstrasse 15, 81671 München, DE
(72) LIPP, Friedrich, A-5322 Hof bei Salzburg, AT

(74) Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

H04L 29/02 → (51) H04L 12/43

(51) **H04L 29/06** (11) **0 801 488 B1**
(25) En (26) En
(21) 97302431.8 (22) 09.04.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 15.10.1997
(30) 12.04.1996 JP 9160296
(54) • *Informationsübertragungsverfahren und -vorrichtung*
• *Information transfer method and apparatus*
• *Procédé et appareil de transfert d'information*
(73) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
(72) Fujita, Hiroyuki, c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
Hirose, Masaki, c/o Sony Corporation, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
(74) Pratt, Richard Wilson, et al, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 216 561 B1**
(25) En (26) En
(21) 00960680.7 (22) 20.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.06.2002
(86) EP 2000/009209 20.09.2000
(87) WO 2001/022680 2001/13 29.03.2001
(30) 21.09.1999 US 155066 P
07.09.2000 US 657321
(54) • *AUFRUFEN EINES ANWENDERPROGRAMMS DURCH EINEN EINGEBETTETEN INDIKATOR IN EINER SMS NACHRICHT*
• *LAUNCHING APPLICATION FROM EMBEDDED INDICATOR IN SHORT MESSAGE SERVICE MESSAGE*
• *LANCEMENT D'APPLICATION A PARTIR D'INDICATEUR INCORPORE DANS DES MESSAGES SMS*
(73) Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ), 164 83 Stockholm, SE
(72) HAKANSSON, Anders, Apex, NC 27502, US
(74) O'Connell, David Christopher, HASELTINE LAKE, Redcliff Quay 120 Redcliff Street, Bristol BS1 6HU, GB

H04L 29/06 → (51) H04L 1/00

H04L 29/06 → (51) H04L 12/56

(51) **H04L 29/12** (11) **1 187 427 B1**
G06F 3/023
(25) En (26) En
(21) 01307339.0 (22) 29.08.2001
(84) DE FR GB
(43) 13.03.2002
(30) 07.09.2000 JP 2000272355
(54) • *Kommunikationsgerät, Verfahren zur Unterstützung von Adresseneingabe, und Informationsaufzeichnungsmedium*
• *Communication device, address input supporting method, and information storage medium*
• *Dispositif de communication, procédé de support à l'entrée d'adresses, et support d'enregistrement d'informations*
(73) Konami Corporation, 4-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Konami Computer Entertainment Tokyo Co., Ltd., 1-8-10, Harumi, Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Ikeda, Osamu, c/o Konami Computer, Chuo-ku, Tokyo, JP

(74) Pluckrose, Anthony William, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

H04M 1/04 → (51) H01Q 1/24

(51) **H04M 1/22** (11) **1 294 161 B1**
(25) En (26) En
(21) 02256387.8 (22) 16.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 19.03.2003
(30) 17.09.2001 US 953558
(54) • *Elektronisches Gerät*
• *Electronic device*
• *Appareil électronique*
(73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) Kela, Jukka, 2900 Hellerup, DK
Lundsgaard, Helle Baarup, 7560 Hjerm, DK
Olsen, Stefan, 2700 Bronshøj, DK
(74) Grey, Ian Michael, et al, Venner Shipley LLP 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **H04M 1/274** (11) **0 777 372 B1**
H04M 1/56 H04M 3/50
(25) Ja (26) En
(21) 96918906.7 (22) 25.06.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 04.06.1997
(86) JP 1996/001758 25.06.1996
(87) WO 1997/001915 1997/04 16.01.1997
(30) 26.06.1995 JP 15895895
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR AKTUALISIERUNG EINES TELEFONNUMMERNVERZEICHNISSES*
• *DEVICE AND METHOD FOR CLEANING TELEPHONE NUMBER LIST*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE MISE A JOUR DE LISTE DE NUMEROS DE TELEPHONE*
(73) Jintec Corporation, 5-7, Hirakawa-cho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 102, JP
(72) UTSUMI, Katsunori, Ashigarashimo-gun, Kanagawa 259-03, JP
(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H04M 1/274 → (51) H04M 1/66

H04M 1/56 → (51) H04M 1/274

H04M 1/60 → (51) H04M 9/00

(51) **H04M 1/66** (11) **1 175 770 B1**
H04M 1/274
(25) De (26) De
(21) 00934895.4 (22) 12.04.2000
(84) DE FR GB
(43) 30.01.2002
(86) DE 2000/001124 12.04.2000
(87) WO 2000/069153 2000/46 16.11.2000
(30) 05.05.1999 DE 19920743
(54) • *FERNSPRECH-ENDGERÄT*
• *TELEPHONE TERMINAL*
• *TERMINAL TELEPHONIQUE*
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) TASTO, Manfred, D-46397 Bocholt, DE

H04M 3/22 → (51) H04M 7/00

H04M 3/42 → (51) H04M 7/00

H04M 3/42 → (51) H04Q 3/00

H04M 3/50 → (51) H04M 1/274	
(51) H04M 7/00 (11) 1 065 871 B1	(11) 1 065 871 B1
H04M 3/42 H04M 3/22	H04M 3/22
(25) En (26) En	(26) En
(21) 00305208.1 (22) 20.06.2000	(22) 20.06.2000
(84) DE FR GB	
(43) 03.01.2001	
(30) 30.06.1999 US 343823	
(54) • Verfahren zum Bestimmen des Übertragungs- sicherheitszustandes in einem Telekommunikati- onsnetzwerk • Method for determining the security status of transmissions in a telecommunications network • Méthode pour déterminer l'état de sécurité de transmission dans un réseau de télécommuni- cation	
(73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US	
(72) Byers, Charles Calvin, Aurora, Illinois 60504, US Miller, Steven Mark, Batavia, Illinois 60510, US Lassig, Mark Alane, Naperville, Illinois 60563, US Paulson, William Brohmer, Naperville, DuPage Illinois 60540, US Posthuma, Carl Robert, Wheaton, Illinois 60187, US	
(74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies Inc., 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB	
H04M 9/00 (11) 0 742 664 B1	
H04M 9/08 H04M 1/60	H04M 1/60
(25) De (26) De	(26) De
(21) 96106492.0 (22) 25.04.1996	(22) 25.04.1996
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE	
(43) 13.11.1996	
(30) 12.05.1995 DE 19517469	
(54) • Freisprechverfahren für ein mehrkanaliges Übertragungssystem • Method for hand-free talking for a multi-chan- nel transmission system • Méthode pour parler à main levée pour un système de transmission à canaux multiples	
(73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR	
(72) Walker, Michael, 73666 Baltmannsweiler 2, DE	
(74) Rausch, Gabriele, Dr., et al, Alcatel Intellectual Property Department Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE	
H04M 9/08 → (51) H04M 9/00	
H04M 11/06 → (51) H04Q 11/04	
H04M 15/00 → (51) G06F 17/60	
H04N 1/00 → (51) G03B 27/32	
H04N 1/028 → (51) G03B 27/54	
(51) H04N 1/48 (11) 0 967 789 B1	(11) 0 967 789 B1
(25) En (26) En	(26) En
(21) 99111944.7 (22) 23.06.1999	(22) 23.06.1999
(84) DE FR GB	
(43) 29.12.1999	
(30) 24.06.1998 JP 17788398 19.01.1999 JP 1043199	
(54) • Farbbildaufnahmeverrichtung und Bildleser der diese Farbbildaufnahmeverrichtung benutzt • Color image capturing device and image reader using the color image capturing device • Dispositif de capture d'image en couleurs et dispositif de lecture d'images utilisant ce dis- positif de capture d'image en couleurs	
(73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku Tokyo-to, JP	
(72) Furuhashi, Fujio, Suwa-shi, Nagano, JP	

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	
H04N 3/15 (11) 0 952 730 B1	
(25) En (26) En	(26) En
(21) 99303078.2 (22) 21.04.1999	(22) 21.04.1999
(84) DE FR GB IT NL	
(43) 27.10.1999	
(30) 24.04.1998 JP 11561398 17.06.1998 JP 16992498	
(54) • Festkörperbildaufnahmeverrichtung • Solid-state image sensing apparatus • Dispositif à l'état solide de prise de vue	
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP	
(72) Hiayama, Hiroki, Ohta-ku, Tokyo, JP Sugawa, Shigetoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP Ueno, Isamu, Ohta-ku, Tokyo, JP Koizumi, Toru, Ohta-ku, Tokyo, JP Kochi, Tetsunobu, Ohta-ku, Tokyo, JP Sakurai, Katsuhito, Ohta-ku, Tokyo, JP	
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB	
H04N 3/15 → (51) H03F 3/08	
H04N 5/00 → (51) H04B 1/38	
H04N 5/00 → (51) H04N 7/167	
(51) H04N 5/217 (11) 1 168 827 B1	(11) 1 168 827 B1
(25) En (26) En	(26) En
(21) 01119435.4 (22) 18.10.1996	(22) 18.10.1996
(84) DE FR GB	
(43) 02.01.2002	
(30) 27.10.1995 US 549592	
(54) • Gerät und Verfahren zum Beseitigen des Off- sets und der Schattierung eines Videosignals • Apparatus and method for removing offset and shading from a video signal • Appareil et procédé d'élimination du décalage et de l'ombrage d'un signal vidéo	
(73) NORTHROP GRUMMAN CORPORATION, 1340 Century Park East, Los Angeles, CA 90067, US	
(72) Weideman, Dean L., Lomita, CA 90717, US Orlando, Harold J., Costa Mesa, CA 92626, US	
(74) Fenlon, Christine Lesley, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB	
(62) 96936700.2 / 0 880 859	
H04N 5/33 (11) 1 002 425 B1	
G01J 5/34 G01J 5/20	G01J 5/20
(25) En (26) En	(26) En
(21) 98935240.6 (22) 07.08.1998	(22) 07.08.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI LU NL SE	
(43) 24.05.2000	
(86) IB 1998/001212 07.08.1998	
(87) WO 1999/008442 1999/07 18.02.1999	
(30) 08.08.1997 US 907809	
(54) • CHOPPERLOSER BETRIEB EINES THERMI- SCHEN SENSORSYSTEMS FÜR INFRAROT- STRAHLUNG • CHOPPERLESS OPERATION OF A THER- MAL INFRARED RADIATION SENSOR SYS- TEM • MISE EN OEUVRE, SANS DECOUPEUR, D'UN SYSTEME DE DETECTION DE RAYONNEMENT INFRAROUGE	
(73) Vision Integree, S.A.R.L., 82, grande rue Charles- de-Gaulle, 94130 Nogent-sur-Marne, FR	
(72) MAUDUIT, Nicolas, F-94130 Nogent-sur-Marne, FR	

(51) H04N 5/44 (11) 0 837 601 B1	(11) 0 837 601 B1
(25) En (26) En	(26) En
(21) 97117877.7 (22) 15.10.1997	(22) 15.10.1997
(84) DE GB	
(43) 22.04.1998	
(30) 15.10.1996 JP 27254396	
(54) • Signalverarbeitungsverfahren und -schaltung zur Formatumwandlung eines Bildsignals • Signal processing method and circuit for for- mat conversion of picture signal • Méthode et circuit de traitement de signal pour une conversion de format d'un signal d'image	
(73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP	
(72) Hirano, Yasuhiro, Hachioji-shi, Tokyo 192, JP Ishikura, Kazuo, Kunitachi-shi, Tokyo 186, JP Sugiyama, Masato, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 244, JP Nakajima, Mitsuo, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 235, JP Kimura, Shoji, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 211, JP Kurita, Toshiyuki, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 244, JP Itagaki, Tsuguo, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 244, JP Takata, Haruki, Totsuka-ku Yokohama-shi Kanagawa-ken 244, JP	
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE	
H04N 7/16 → (51) H04N 7/167	
(51) H04N 7/167 (11) 0 988 754 B1	(11) 0 988 754 B1
H04N 7/16 H04N 5/00	H04N 5/00
(25) En (26) En	(26) En
(21) 98926327.2 (22) 05.06.1998	(22) 05.06.1998
(84) DE FR GB IT	
(43) 29.03.2000	
(86) US 1998/011634 05.06.1998	
(87) WO 1998/056180 1998/49 10.12.1998	
(30) 06.06.1997 US 48852 P	
(54) • GLOBALES BEDINGTES ZUGANGSSYSTEM FÜR RUNDfunkdienste • GLOBAL CONDITIONAL ACCESS SYSTEM FOR BROADCAST SERVICES • ACCES CONDITIONNEL GLOBAL A DES SERVICES DE TELEDIFFUSION	
(73) Thomson Multimedia Inc., 10330 North Meridian St., Indianapolis, IN 46290-1024, US	
(72) ESKICIOGLU, Ahmet, Mursit, Indianapolis, IN 46250, US	
(74) Kohrs, Martin, et al, Thomson multimedia 46, quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne-Billancourt Cedex, FR	
H04N 7/173 → (51) H04B 1/38	
(51) H04N 7/18 (11) 0 853 856 B1	(11) 0 853 856 B1
H04N 9/47 G01N 21/88	G01N 21/88
(25) En (26) En	(26) En
(21) 96934014.0 (22) 02.10.1996	(22) 02.10.1996
(84) DE FR GB	
(43) 22.07.1998	
(86) US 1996/015835 02.10.1996	
(87) WO 1997/013370 1997/16 10.04.1997	
(30) 02.10.1995 US 538137	
(54) • VERBESSERUNG DER AUSRICHTUNG VON INSPEKTIONSYSTEMEN VOR DER BILD- AUFNAHME • ALIGNMENT CORRECTION PRIOR TO IMAGE SAMPLING IN INSPECTION SYS- TEMS • CORRECTION D'ALIGNEMENT D'IMAGES PRECEDANT UN ECHANTILLONNAGE D'IMAGES DANS UN SYSTEME D'INSPec- TION	

(73)	KLA-Tencor Corporation, 160 Rio Robles Street, San Jose, CA 95161-9055, US		
(72)	YOUNG, Scott, Soquel, CA 95066, US KROEZE, Roger, Tracy, CA 95376, US CHADWICK, Curt, H., Los Gatos, CA 95023, US SZABO, Nicholas, Cupertino, CA, US		
(74)	Harris, Ian Richard, D Young & Co 120 Holborn, London EC1N 2DY, GB		
(51)	H04N 7/24	(11)	0 708 563 B1
	H04N 7/26		
(25)	En	(26)	En
(21)	95116511.7	(22)	19.10.1995
(84)	DE FR GB IT NL		
(43)	24.04.1996		
(30)	19.10.1994 JP 25340094 02.11.1994 JP 27002194 30.05.1995 JP 13133395		
(54)	- Vorrichtung zur Bilddekodierung - Image decoding device - Dispositif pour le décodage d'image		
(73)	MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP		
(72)	Etoh, Minoru, Katano-shi, Osaka 576, JP		
(74)	Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		
	H04N 7/24	→ (51)	H04J 1/16
(51)	H04N 7/26	(11)	1 316 220 B1
	Fr	(26)	Fr
(21)	01967412.6	(22)	31.08.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43)	04.06.2003		
(86)	FR 2001/002719 31.08.2001		
(87)	WO 2002/021848 2002/11 14.03.2002		
(30)	06.09.2000 FR 0011356		
(54)	- VORRICHTUNG ZUR KODIERUNG UND DEKODIERUNG VON STRUKTURIERTEN DOKUMENTEN - METHOD FOR COMPRESSING/DECOMPRESSING STRUCTURED DOCUMENTS - PROCEDE DE COMPRESSION/DECOMPRESSION DE DOCUMENTS STRUCTURES		
(73)	Expway, 16, rue Vauthier le Noir, 51100 Reims, FR		
(72)	THIENOT, Cédric, F-75011 Paris, FR SEYRAT, Claude, F-75001 Paris, FR		
(74)	de Roquemaurel, Bruno, et al, Novagraaf Technologies 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois Perret Cedex, FR		
	H04N 7/26	→ (51)	H04N 7/24
	H04N 7/62	→ (51)	H04J 1/16
	H04N 9/47	→ (51)	H04N 7/18
(51)	H04N 9/73	(11)	1 372 344 B1
	En	(26)	En
(21)	03013570.1	(22)	13.06.2003
(84)	DE FR GB IT		
(43)	17.12.2003		
(30)	14.06.2002 JP 2002173873		
(54)	- Bildaufnahmeverrichtung, Weissabgleichseinstellungsverfahren und -programm - Image pickup apparatus, white balance control method and white balance control program - Appareil de prise de vue, procédé d'équilibrage du blanc et programme d'équilibrage du blanc		
(73)	Casio Computer Co., Ltd., 6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo, JP		

(72)	Yuyama, Masami, Ome-shi, Tokyo, JP Murata, Noriyasu, Tachikawa-shi, Tokyo, JP		
(74)	Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE		
	H04N 13/00	→ (51)	G02B 21/32
	H04N 17/00	→ (51)	H04J 1/16
(51)	H04Q 1/02	(11)	1 224 812 B1
	H04Q 1/10 H05K 7/18		H05K 5/00 H02B 1/30
(25)	En	(26)	En
(21)	00974485.5	(22)	26.10.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	24.07.2002		
(86)	EP 2000/010679 26.10.2000		
(87)	WO 2001/031931 2001/18 03.05.2001		
(30)	28.10.1999 EP 99203561		
(54)	- Einheit zum Unterbringen von Mobilfunk Ausrüstung - UNIT HOUSING CELL EQUIPMENT FOR CELLULAR TELEPHONES - UNITE ABRITANT LES EQUIPEMENTS CELLULAIRES DESTINES AUX TELEPHONES CELLULAIRES		
(73)	N.V. Belgacom Mobile S.A., Vooruitgangstraat 55, 1210 Brussels, BE		
(72)	VINKX, Philip, B-1210 Brussels, BE BAUWERAERTS, Koen, B-1210 Brussels, BE		
(74)	Van Straaten, Joop, OFFICE KIRKPATRICK S.A., Avenue Wolfers, 32, 1310 La Hulpe, BE		
	H04Q 1/10	→ (51)	H04Q 1/02
(51)	H04Q 3/00	(11)	0 840 530 B1
	En	(26)	En
(21)	97307816.5	(22)	03.10.1997
(84)	DE FR GB SE		
(43)	06.05.1998		
(30)	29.10.1996 US 739367		
(54)	- Anrufbearbeitung in einem Fernmeldenetz - Call handling in a communication network - Traitement d'appel dans un réseau de télécommunication		
(73)	Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA		
(72)	Rose, Desne Jean, St. Albans, Herts, AL4 9RP, GB		
(74)	Anderson, Angela, et al, Nortel Networks Limited, Harlow Laboratories, London Road, Harlow, Essex CM17 9NA, GB		
(51)	H04Q 3/00	(11)	1 046 312 B1
	H04M 3/42		
(25)	En	(26)	En
(21)	99903626.2	(22)	05.01.1999
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE		
(43)	25.10.2000		
(86)	EP 1999/000152 05.01.1999		
(87)	WO 1999/035859 1999/28 15.07.1999		
(30)	07.01.1998 NL 1007969		
(54)	- Intelligentes Netz - Intelligent Network - RESEAU INTELLIGENT		
(73)	Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE Groningen, NL		
(72)	RIETKERK, Paul, NL-2332 HM Leiden, NL VAN BARNEVELD, Harry, NL-2611 KX Delft, NL ADRIAANSE, Joost, NL-2841 XV Moordrecht, NL VLEER, Laurentius, Josephus, Maria, NL-2252 BT Voorschoten, NL		

(74)	Wuyts, Koenraad Maria, et al, Koninklijke KPN N.V., Intellectual Property Group, P.O. Box 95321, 2509 CH Den Haag, NL		
	H04Q 3/00	→ (51)	G06F 17/60
(51)	H04Q 3/545	(11)	0 691 794 B1
	H04Q 11/04		G06F 13/28
(25)	De	(26)	De
(21)	95201775.4	(22)	29.06.1995
(84)	DE FR GB		
(43)	10.01.1996		
(30)	05.07.1994 DE 4423496		
(54)	- Vermittlungsvorrichtung mit einer DMA-Steuerung - Switching device with DMA control - Dispositif de commutation à commande DMA		
(73)	Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE		
(84)	DE		
(73)	Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL		
(84)	FR GB		
(72)	Hemmert, Rudolf, Dipl.-Ing., c/o Philips, D-22335 Hamburg, DE Fischer, Christian, Dipl.-Ing., c/o Philips, D-22335 Hamburg, DE		
(74)	Volmer, Georg, Dipl.-Ing., Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE		
(51)	H04Q 7/20	(11)	0 822 726 B1
	H04Q 7/38		
(25)	En	(26)	En
(21)	97305461.2	(22)	22.07.1997
(84)	DE FI FR IT NL SE		
(43)	04.02.1998		
(30)	31.07.1996 GB 9616060		
(54)	- Teilnehmerauthentifikation für drahtloses Teilnehmeranschlusssystem - Subscriber authentication for radio local loop system - Authentification d'abonné pour système de terminaison d'abonné radio		
(73)	LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US		
(72)	Gordon, Malcolm, Weston, Bath, Avon, GB Pulley, Douglas Roger, Bath, Avon, GB Martin, Anthony, Chippenham, Wiltshire, GB		
(74)	Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB		
	H04Q 7/22	→ (51)	H04Q 9/00
(51)	H04Q 7/32	(11)	1 303 152 B1
	En	(26)	En
(21)	01830654.8	(22)	16.10.2001
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43)	16.04.2003		
(54)	- Verfahren zur Beobachtung von Signalen zwischen Kommunikationssystemen, die entsprechend unterschiedlicher Zeitraster operieren - Method of monitoring signals among communication systems operating according to different time scales - Méthode de surveillance de signaux parmi des systèmes de communication fonctionnant selon différentes échelles de temps		
(73)	Siemens Mobile Communications S.p.A., Viale Piero e Alberto Pirelli, 10, 20126 Milano, IT		
(72)	De Benedittis, Rossella, 20137 Milano, IT Durastante, Gianluca, 20016 Pero, IT		

(74) Giustini, Delio, Siemens Information and Communication Networks S.p.A., Palazzo Gorky Via Monfalcone, 1, 20092 Cinisello Balsamo, IT

(51) **H04Q 7/34** (11) **1 206 889 B1**
H04Q 7/38 G01S 3/50
(25) En (26) En
(21) 00953649.1 (22) 02.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.05.2002
(86) US 2000/019555 02.08.2000
(87) WO 2001/010154 2001/06 08.02.2001
(30) 02.08.1999 US 365702

(54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR ORTUNG EINES MOBIL-ENDGERÄTS MITTELS ZEITGEBERN VON GERINGER GENAUIGKEIT
• METHOD AND APPARATUS FOR DETERMINING THE POSITION OF A MOBILE COMMUNICATION DEVICE USING LOW ACCURACY CLOCKS
• PROCÉDE ET APPAREIL PERMETTANT DE DETERMINER LA POSITION D'UN DISPOSITIF DE COMMUNICATION MOBILE PAR L'UTILISATION D'HORLOGES DE FAIBLE PRECISION

(73) ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC., 1105 North Market Street, Suite 1217, Wilmington, Delaware 19801, US

(72) MCCRADY, Dennis, D., Holmdel, NJ 07730, US
DOYLE, Lawrence, J., Hazlet, NJ 07730, US
FORSTROM, Howard, Fairlawn, NJ 07410, US

(74) Verscht, Thomas K., Agnesstrasse 64, 80797 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **0 934 671 B1**
H04J 1/12

(25) En (26) En
(21) 97944565.7 (22) 30.09.1997
(84) DE FI FR SE
(43) 11.08.1999
(86) US 1997/017528 30.09.1997
(87) WO 1998/015153 1998/14 09.04.1998
(30) 01.10.1996 US 724469

(54) • VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR REDUZIERUNG VON INTERMODULATIONSSTÖRUNGEN IN EINEM MEHRFACHSIGNAL-ÜBERTRAGUNGSSYSTEM
• METHOD AND APPARATUS FOR MITIGATING INTERMODULATION EFFECTS IN MULTIPLE-SIGNAL TRANSMISSION SYSTEMS
• PROCÉDE ET APPAREIL D'ATTENUATION DES EFFETS DE L'INTERMODULATION DANS LES SYSTEMES DE TRANSMISSION A MULTIPLICITE DE SIGNAUX

(73) Ericsson Inc., 6300 Legacy Drive, MS EVW 2-C-2, Plano, TX 75024, US

(72) DENT, Paul, W., Pittsboro, NC 27312, US

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 045 608 B1**
(25) En (26) En

(21) 98107590.6 (22) 25.04.1998
(84) DE DK FI FR GB IT SE
(43) 18.10.2000

(54) • Verfahren für Netzwerkauswahl für mobile digitale Kommunikationssysteme
• A method for network selection for mobile digital communication systems
• Procédé de sélection de réseaux pour des systèmes mobiles numériques

(73) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Bisgaard, Peter, 9440 Aabybro, DK

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 084 586 B1**

(25) De (26) De
(21) 99936383.1 (22) 01.06.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 21.03.2001
(86) DE 1999/001615 01.06.1999
(87) WO 1999/063769 1999/49 09.12.1999
(30) 03.06.1998 DE 19824782

(54) • VERFAHREN UND FUNKGERÄT ZUR ÜBERTRAGUNG VON NACHRICHTEN
• METHOD AND RADIO DEVICE FOR TRANSMITTING MESSAGES
• PROCÉDE ET APPAREIL RADIO POUR LA TRANSMISSION DE MESSAGES

(73) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) XU, Wen, D-82008 Unterhaching, DE
MEYER, Jan, D-82362 Weilheim, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 173 038 B1**

(25) En (26) En
(21) 01306013.2 (22) 12.07.2001
(84) DE FR GB
(43) 16.01.2002
(30) 13.07.2000 JP 2000212821

(54) • Drahtloses Kommunikationsgerät
• Wireless communication apparatus
• Appareil de communication sans fil

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Fujii, Kenichi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 227 693 B1**

(25) Ja (26) En
(21) 01955681.0 (22) 10.08.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 31.07.2002
(86) JP 2001/006937 10.08.2001
(87) WO 2002/015630 2002/08 21.02.2002
(30) 10.08.2000 JP 2000243289

(54) • MOBILES KOMMUNIKATIONSSYSTEM MIT AUTOMATISCHER ANPASSUNG DER ÜBERTRAGUNGSRATE
• MOBILE COMMUNICATION SYSTEM WITH AUTOMATIC ADJUSTMENT OF THE TRANSFER RATE
• SYSTÈME DE COMMUNICATION MOBILE AVEC RÉGLAGE AUTOMATIQUE DU DÉBIT DE TRANSFERT DE DONNÉES

(73) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP

(72) UMEDA, Narumi, Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 236-, JP
YOKOYAMA, Tsutomu, Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 236-, JP
HONGO, Sadayuki, Kohnan-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 233-00, JP

(74) GROSSE BOCKHORN SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwälte Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

H04Q 7/38 → (51) H04B 7/005

H04Q 7/38 → (51) H04L 12/56

H04Q 7/38 → (51) H04Q 7/20

H04Q 7/38 → (51) H04Q 7/34

(51) **H04Q 9/00**
H04Q 7/22

(25) En
(21) 95306056.3
(84) DE FR GB SE
(43) 13.03.1996

(30) 08.09.1994 US 303299

(54) • Verfahren und zellulären Kommunikationssystemen basierend auf Mobilität und Telekommunikations-Verkehrsstatistik, die durch mobile Einheiten ermittelt wird
• Operations of cellular communications systems based on mobility and teletraffic statistics collected by mobile units
• Procédé pour systèmes de communication cellulaire en partant de mobilité et statistique de télétrafic déterminé avec unités mobiles

(73) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US

(72) Leung, Kin Kwong, Edison, New Jersey 08820, US
Yeung, Kwan Lawrence, Ngau Chi Wan, Kowloon, HK

Nanda, Sanjiv, Plainsboro, New Jersey 08536, US

(74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

(51) **H04Q 11/00** (11) **1 076 468 B1**

(25) En (26) En
(21) 00117455.6 (22) 11.08.2000
(84) DE FR GB
(43) 14.02.2001
(30) 12.08.1999 JP 22839799

(54) • Übertragungseinrichtung für IP-Paketen
• IP packet transmission equipment
• Equipement de transmission de paquets IP

(73) Nippon Telegraph and Telephone Corporation, 3-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8116, JP

(72) Watanabe, Atsushi, c/o Nippon Telegraph and Tele., Tokyo 163-1419, JP

Okamoto, Satoru, c/o Nippon Telegraph and Teleph., Tokyo 163-1419, JP

(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

(51) **H04Q 11/04** (11) **0 685 978 B1**
H04M 11/06

(25) En (26) En
(21) 95303500.3 (22) 24.05.1995
(84) ES GB
(43) 06.12.1995
(30) 03.06.1994 US 253469

(54) • Endgeräte-Emulator für ISDN-Basisanschlussschnittstellen einer Vermittlungsstelle im Teilnehmerbereich
• ISDN basic rate interface central office station terminal emulator for customer premises equipment
• Emulateur de terminal d'un interface à débit de base RNIS d'un central dans la région d'abonné

(73) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US

(72) Baker, Albert D., Lincroft, New Jersey 07738, US
Chen, James, Edison, New Jersey 08817, US
Blach, Heribert Joseph, Matawan, New Jersey 07747, US

Krischer, Ellen L., Teaneck, New Jersey 07666, US
Pashos, Maria, Freehold, New Jersey 07728, US

Vallone, Lee Alan, Locust, New Jersey 07760, US

Radics, Nancy, Matawan, New Jersey 07747, US

(74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **H04Q 11/04** (11) **0 762 799 B1**
H04L 12/56 H04J 3/24
(25) En (26) En
(21) 96113534.0 (22) 23.08.1996
(84) DE FR GB
(43) 12.03.1997
(30) 23.08.1995 JP 21472995
01.05.1996 JP 11065896
(54) • *Burst-Vermittlungssystem*
• *Burst transfer system*
• *Système de communications en mode rafale*
(73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,
Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588,
JP
(72) Nomura, Yuji, Nakahara-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa 211, JP
Abe, Shunji, Nakahara-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa 211, JP
(74) Ritter und Edler von Fischern, Bernhard, Dipl.-Ing.,
et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte,
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H04Q 11/04** (11) **1 142 437 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99964519.5 (22) 24.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 10.10.2001
(86) EP 1999/009474 24.11.1999
(87) WO 2000/032007 2000/22 02.06.2000
(30) 26.11.1998 FR 9814880
(54) • *VERFAHREN ZUR ATM-TELEKOMMUNIKATION*
WOBEI ENDGERÄTE MIT EINER STA-
TION VERBUNDEN SIND
• *ATM TELECOMMUNICATION METHOD*
WHEREBY THE TERMINALS TRANSMIT TO
A COMMON STATION
• *PROCEDE DE TELECOMMUNICATION ATM*
DANS LEQUEL DES TERMINAUX EMMET-
TENT VERS UNE MEME STATION
(73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) SEHIER, Philippe, F-78100 Saint Germain en Laye,
FR
(74) Smith, Bradford Lee, et al, Compagnie Financière
Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5,
rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

H04Q 11/04 → (51) H04J 1/16**H04Q 11/04** → (51) H04L 12/56**H04Q 11/04** → (51) H04Q 3/545

- (51) **H04Q 11/06** (11) **0 769 887 B1**
(25) It (26) En
(21) 96116279.9 (22) 11.10.1996
(84) DE FR NL SE
(43) 23.04.1997
(30) 20.10.1995 IT MI952161
(54) • *PCM elementare Schaltmatrix*
• *PCM elementary switching matrix*
• *Matrice de commutation élémentaire de*
signaux MIC
(73) Italtel s.p.a., Via A. di Tocqueville, 13, 20154
Milano, IT
(72) Maranini, Odo, 20127 Milano, IT
Beccari, Marco, 20090 Buccinasco (MI), IT
(74) Pellagri, Alberto, et al, c/o Società Italiana Brevetti
S.p.A., Piazza Repubblica 5, 21100 Varese, IT

H04R 1/10 → (51) G02B 27/01**H05B 3/14** → (51) H01L 21/00**H05B 3/26** → (51) H01L 21/00

- (51) **H05B 37/00** (11) **0 978 221 B1**
(25) De (26) De
(21) 98924143.5 (22) 17.04.1998
(84) DE FR GB
(43) 09.02.2000
(86) EP 1998/002290 17.04.1998
(87) WO 1998/048597 1998/43 29.10.1998
(30) 24.04.1997 DE 19717309
06.08.1997 DE 19733939
(54) • *SCHALTUNGSANORDNUNG ZUM DIMMBA-*
REN BETRIEB EINER LEUCHTSTOFFLAMPE
• *CIRCUITRY FOR DIMMING A FLUORES-*
CENT LAMP
• *CIRCUITERIE POUR FONCTIONNEMENT*
MODULABLE D'UN TUBE FLUORESCENT
(73) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2,
80333 München, DE
(72) BIRK, Berthold, D-63739 Aschaffenburg, DE
HAHLGANS, Günter, D-65830 Krieffel, DE
KARES, Walter, D-60389 Frankfurt, DE
ROSKONI, Ulrich, D-61206 Wöllstadt, DE

H05B 41/285 → (51) H05B 41/392

- (51) **H05B 41/392** (11) **1 209 955 B1**
H05B 41/285
(25) En (26) En
(21) 02005651.1 (22) 15.10.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 29.05.2002
(30) 16.10.1997 JP 28336497
24.10.1997 JP 29263997
(54) • *Hinterbeleuchtungsschaltung für eine LCD*
Anzeige
• *Liquid crystal display back-lighting circuit*
• *Circuit pour l'éclairage par l'arrière d'un affi-*
cheur LCD
(73) NEC TOKIN Corporation, 7-1, Koriyama 6-chome,
Taihaku-ku, Sendai-shi, Miyagi, JP
(72) Kumasaka, Katsunori, Sendai-shi, Miyagi, JP
Sato, Hiroyuki, Sendai-shi, Miyagi, JP
(74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER &
PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse
25d, 81545 München, DE
(62) 98119504.3 / 0 910 229

- (51) **H05H 1/28** (11) **1 323 339 B1**
H05H 1/34
(25) De (26) De
(21) 01974296.4 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 02.07.2003
(86) EP 2001/011091 25.09.2001
(87) WO 2002/026005 2002/12 28.03.2002
(30) 25.09.2000 DE 10047696
(54) • *PLASMABRENNER, INSBESONDERE PLAS-*
MAPLUSPOLBRENNER
• *PLASMA TORCH, ESPECIALY A PLASMA*
POSITIVE POLE TORCH
• *CHALUMEAU A PLASMA, NOTAMMENT*
CHALUMEAU A POLE POSITIF A PLASMA
(73) Dillthey, Ulrich, Talbothof 25, 52070 Aachen, DE
(72) KABATNIK, Lars, 70771 Leinfelden, DE
GIESSLER, Stefan, 35435 Wetztenberg, DE
(74) Müller, Eckhard, Dr., et al, Mühlstrasse 9a, 65597
Hünfelden-Dauborn, DE

H05H 1/34 → (51) H05H 1/28**H05K 1/02** → (51) H01P 5/02**H05K 1/03** → (51) C03C 8/14**H05K 3/10** → (51) B60R 16/02**H05K 3/38** → (51) H05K 3/46

- (51) **H05K 3/40** (11) **1 106 039 B1**
B23K 20/10
(25) Fr (26) Fr
(21) 00922747.1 (22) 25.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 13.06.2001
(86) FR 2000/001098 25.04.2000
(87) WO 2000/069237 2000/46 16.11.2000
(30) 10.05.1999 FR 9905940
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES*
KONTAKTS ZWISCHEN ZWEI LEITFÄHIGEN
SCHICHTEN DIE DURCH EINE ISOLIE-
RENDE ABSTANDSCHICHT GETRENNT
SIND
• *METHOD FOR PRODUCING A CONTACT*
BETWEEN TWO CONDUCTIVE LAYERS
SEPARATED BY AN INSULATING LAYER
• *PROCEDE DE REALISATION D'UN*
CONTACT ENTRE DEUX COUCHES
CONDUCTRICES SEPEEES PAR UNE
COUCHE ISOLANTE
(73) Gemplus, Avenue du Pic de Bertagne, Parc
d'Activités de Gémenos, 13881 Gémenos Cedex,
FR
(72) MARTIN, Philippe, F-21200 Beaune, FR

- (51) **H05K 3/40** (11) **1 433 368 B1**
G06K 19/077 H01L 23/498
(25) Fr (26) Fr
(21) 02800216.0 (22) 01.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 30.06.2004
(86) IB 2002/004039 01.10.2002
(87) WO 2003/030601 2003/15 10.04.2003
(30) 01.10.2001 CH 179801
(54) • *ELEKTRONISCHE SCHALTUNG MIT LEITFÄ-*
HIGEN BRÜCKEN UND VERFAHREN ZUR
HERSTELLUNG SOLCHER BRÜCKEN
• *ELECTRONIC CIRCUIT COMPRISING CON-*
DUCTIVE BRIDGES AND METHOD FOR
MAKING SUCH BRIDGES
• *CIRCUIT ELECTRONIQUE COMPORTANT*
DES PONTS CONDUCTEURS ET METHODE
DE REALISATION DE TELS PONTS
(73) Nagrad S.A., Rue des Champs 12, 2301 La
Chaux-de-Fonds, CH
(72) DROZ, François, CH-2300 La Chaux-de-Fonds, CH
(74) Wenger, Joel-Théophile, Leman Consulting S.A. 62
route de Clementy, 1260 Nyon, CH

(51) **H05K 3/46** (11) **1 035 760 B1**
H05K 3/38 C09J 181/00
C09J 163/00

- (25) En (26) En
(21) 00104843.8 (22) 07.03.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 13.09.2000
(30) 11.03.1999 JP 6425199
(54) • *Interlaminarer isolierender Klebstoff für mehr-*
schichtige gedruckte Leiterplatte
• *Interlaminar insulating adhesive for multilayer*
printed circuit board
• *Adhésif isolant interlaminaire pour panneau à*
circuit imprimé multicouche
(73) SUMITOMO BAKELITE COMPANY LIMITED, 5-8,
Higashishinagawa 2-Chome, Shinagawa-Ku, Tokyo
140, JP
(72) Komiyatani, Toshio, c/o Sumitomo Bakelite Co.
Ltd., Tokyo, JP
Uesaka, Masao, c/o Sumitomo Bakelite Co. Ltd.,
Tokyo, JP

Arai, Masataka, c/o Sumitomo Bakelite Co. Ltd., Tokyo, JP
Kawaguchi, Hitoshi, c/o Sumitomo Bakelite Co. Ltd., Tokyo, JP
(74) Vossius, Volker, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei - Rechtsanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

H05K 3/46 → (51) C03C 8/14**H05K 5/00** → (51) H04Q 1/02

(51) **H05K 7/14** (11) **0 946 084 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99400579.1 (22) 09.03.1999
(84) DE ES GB IT
(43) 29.09.1999
(30) 27.03.1998 FR 9803945
(54) • *Elektrische Anschlussvorrichtung zwischen elektrischen Geräten und einem Überwachungs- und Steuerungssystem*
• *Electrical connecting device between an assembly of electrical apparatuses and a monitoring and control system*
• *Installation de raccordement électrique entre un ensemble d'appareils électriques et un système de contrôle et de commande*
(73) Schneider Electric Industries SAS, 89, boulevard Franklin Roosevelt, 92500 Rueil-Malmaison, FR
(72) Girard, Michel, 21910 Corcelles-les-Citeaux, FR
Latour, Emmanuel, 21240 Talant, FR
Sibille, Didier, 21000 Dijon, FR

H05K 7/18 → (51) H04Q 1/02

(51) **H05K 7/20** (11) **1 135 978 B1**
(25) En (26) En
(21) 99954464.6 (22) 03.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.09.2001
(86) KR 1999/000660 03.11.1999
(87) WO 2000/027177 2000/19 11.05.2000
(30) 04.11.1998 KR 9847121
02.11.1999 KR 9948238
(54) • *KÜHLKÖRPER FÜR EIN ELEKTRONISCHES BAUELEMENT, VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*
• *HEATSINK FOR ELECTRONIC COMPONENT, AND APPARATUS AND METHOD FOR MANUFACTURING THE SAME*
• *DISSIPATEUR POUR COMPOSANT ÉLECTRONIQUE ET DISPOSITIF ET PROCÉDE PERMETTANT DE FABRIQUER CE DISSIPATEUR*
(73) Zalman Tech Co., Ltd., 212 Shihwa Apartment type Factory, 672 Seonggok-dong, Ansan-city, Kyungki-do, KR
(72) LEE, Sang, Cheol, Kunpo-city, Kyungki-do 435-040, KR
(74) Lorenz, Werner, Dr.-Ing., Lorenz & Kollegen Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alte Ulmer Strasse 2-4, 89522 Heidenheim, DE

(51) **H05K 7/20** (11) **1 367 877 B1**
F24F 13/22
(25) De (26) De
(21) 02011735.4 (22) 27.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 03.12.2003
(54) • *Klimatisierungssystem, insbesondere für Schaltschränke*
• *Air conditioning system, in particular for electrical cabinets*

• *Système de conditionnement d'air, en particulier pour armoires électriques*

(73) Pfannenberg GmbH, Werner-Witt-Strasse 1, 21035 Hamburg, DE
(72) Pfannenberg, Andreas, 21035 Hamburg, DE
(74) Richter, Werdermann, Gerbaulet & Hofmann, Neuer Wall 10, 20354 Hamburg, DE

(51) **H05K 9/00** (11) **0 934 688 B1**
(25) En (26) En
(21) 97911543.3 (22) 23.10.1997
(84) BE DE ES FI FR GB IT SE
(43) 11.08.1999
(86) SE 1997/001771 23.10.1997
(87) WO 1998/019508 1998/18 07.05.1998
(30) 28.10.1996 SE 9603931
(54) • *VERFAHREN UND VERRICHTUNG ZUR ABSCHIRMUNG VON ELEKTRONISCHEN BAUSTEINEN AUF EINER LEITERPLATTE*
• *A METHOD AND A DEVICE FOR SHIELDING OF ELECTRONIC COMPONENTS ON A CIRCUIT BOARD*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE BLINDAGE DES COMPOSANTS ÉLECTRONIQUES D'UNE PLAQUETTE DE CIRCUITS IMPRIMÉS*
(73) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) LARSSON, Anders, S-240 12 Torna Hällestad, SE
(74) Petri, Stellan, et al, Ström & Gulliksson IPC AB, P.O. Box 793, 220 07 Lund, SE

(51) **H05K 13/04** (11) **0 990 380 B1**
H05K 13/08
(25) En (26) En
(21) 98923200.4 (22) 12.05.1998
(84) BE CH DE ES FR GB GR IE IT LI NL SE
(43) 05.04.2000
(86) NL 1998/000262 12.05.1998
(87) WO 1998/058527 1998/51 23.12.1998
(30) 19.06.1997 US 50256 P
(54) • *VERFAHREN ZUM POSITIONIEREN MINDESTENS EINES BAUTEILS AUF EINER LEITERPLATTE UND VORRICHTUNG UM DIESES VERFAHREN DURCHZUFÜHREN*
• *METHOD FOR POSITIONING OF AT LEAST ONE COMPONENT ON A PRINTED CIRCUIT BOARD AND DEVICE FOR CARRYING OUT SUCH METHOD*
• *PROCEDE DE POSITIONNEMENT D'AU MOINS UN COMPOSANT SUR UNE CARTE A CIRCUIT IMPRIME ET DISPOSITIF PERMETTANT DE METTRE EN ŒUVRE CE PROCÉDE*
(73) BERG ELECTRONICS MANUFACTURING B.V., Helftheuvelweg 11, 5222 AV s'-Hertogenbosch, NL
(72) FRIEDERICH, Hendricus, Wilhelmus, Maria, Paulus, NL-3741 HK Baarn, NL
(74) de Vries, Johannes Hendrik Fokke, et al, De Vries & Metman Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

H05K 13/08 → (51) H05K 13/04**II.1(2)**

- **Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation**
- **Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification**
- **Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets**

(51) **A61B 18/08** (11) **0 754 437 B2**
(25) En (26) En
(21) 96304558.8 (22) 19.06.1996
(84) BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL SE
(43) 22.01.1997
(30) 23.06.1995 GB 9512888
23.06.1995 GB 9512889
29.12.1995 GB 9526627
06.03.1996 GB 9604770
(54) • *Elektrochirurgiegerät und Systeme*
• *An electrosurgical generator and system*
• *Générateur pour électrochirurgie et système*
(73) GYRUS MEDICAL LIMITED, Fortran Road, St. Mellons, Cardiff CF3 0LT, GB
(72) Goble, Nigel Mark, Nr. Cardiff, CF3 8SB, GB
Goble, Colin Charles Owen, Penarth, South Glamorgan, CF64 1AT, GB
(74) Blatchford, William Michael, et al, Withers & Rogers Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
(60) 00124146.2 / 1 082 944

(51) **A61F 2/36** (11) **0 530 323 B2**
(25) En (26) En
(21) 91913303.3 (22) 17.05.1991
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 10.03.1993
(86) US 1991/003501 17.05.1991
(87) WO 1991/018561 1991/28 12.12.1991
(30) 23.05.1990 US 527298
(54) • *FEMURSCHAFTPROTHESE*
• *FEMORAL STEM PROSTHESIS*
• *PROTHESE DE TIGE FÉMORALE*
(73) Mikhail, Michael W.E., 81 Seasons Tower 81 Seagate Drive Unit 1002, Naples Florida 34103, US
(72) MIKHAIL, W., E., Michael, Toledo, OH 43623, US
ELTING, James, J., Oneonta, NY 13820, US
LING, Robin, S., M., Exeter EX2 4LE, GB
(74) West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **A61K 31/7076** (11) **0 799 045 B2**
(25) En (26) En
(21) 95918244.5 (22) 28.04.1995
(84) DE ES FR GB IT NL SE
(43) 08.10.1997
(86) SE 1995/000474 28.04.1995
(87) WO 1995/029680 1995/48 09.11.1995
(30) 02.05.1994 SE 9401499
(54) • *BEHANDLUNG VON ÜBEREREGTEN NERVENZELLENFUNKTIONEN*
• *TREATMENT OF HYPEREXCITED NERVE CELL FUNCTIONS*
• *TRAITEMENT DE L'HYPEREXCITATION DE LA FONCTION DES CELLULES NERVEUSES*
(73) ITEM DEVELOPMENT AB, Box 65, S-182 71 Stocksund, SE
(72) SOLLEVI, Alf, S-161 55 Bromma, SE
(74) Fogelberg, Lennart, et al, Allied Attorneys Chemical AB, Box 24107, 104 51 Stockholm, SE

C30B 23/00 → (51) H01L 21/20

C30B 23/02 → (51) H01L 21/20		
C30B 29/36 → (51) H01L 21/20		
(51) D04H 1/44	(11) 0 602 881 B2	
(25) En	(26) En	
(21) 93309824.6	(22) 07.12.1993	
(84) BE DE FR GB IT NL SE		
(43) 22.06.1994		
(30) 15.12.1992 US 991361		
(54) • <i>Feuchtes Tuch</i> • <i>Wet wipe</i> • <i>Essuie-tout humide</i>		
(73) THE DEXTER CORPORATION, One Elm Street, Windsor Locks, CT 06096, US		
(72) Viazmensky, Helen, South Windsor, Connecticut 06074, US		
	Benjamin, Eugene R., Windsor Locks, Connecticut 06096, US	
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB		
(51) G01C 21/20	(11) 0 740 132 B2	
G08G 1/0969	G09B 29/10	
(25) En	(26) En	
(21) 96302882.4	(22) 25.04.1996	
(84) DE FR GB		
(43) 30.10.1996		
(30) 25.04.1995 JP 12432895		
(54) • <i>Navigationssystem mit Mehrzweckanzeige</i> • <i>Navigation system having a multi purpose display</i> • <i>Système de navigation avec dispositif d'affichage à usage multiple</i>		
(73) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP		
(72) Kazuhisa, Seita, c/o Sony Corporation, Tokyo, JP		
(74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB		
(51) G01G 17/00	(11) 0 895 069 B2	
(25) De	(26) De	
(21) 98114090.8	(22) 28.07.1998	
(84) CH DE GB IT LI		
(43) 03.02.1999		
(30) 30.07.1997 DE 19733436		
(54) • <i>Tablettentestgerät</i> • <i>Testing device for tablets</i> • <i>Appareil de contrôle des comprimés</i>		
(73) ERWEKA GmbH, Ottostrasse 20-22, D-63150 Heusenstamm, DE		
(72) Müller, Werner G., 60323 Frankfurt/Main, DE		
(74) Kirschner, Klaus Dieter, Dipl.-Phys., Böck, Tappe, Kirschner Rechtsanwälte - Patentanwälte Sollner Strasse 38, 81479 München, DE		
(60) 99112469.4 / 0 987 527		
(51) G03G 15/00	(11) 0 598 717 B2	
G03G 15/22		
(25) En	(26) En	
(21) 91914774.4	(22) 14.08.1991	
(84) DE FR GB IT		
(43) 01.06.1994		
(86) NL 1991/000151 14.08.1991		
(87) WO 1993/004409 1993/06 04.03.1993		
(54) • <i>ZWEISEITIGES DRUCKGERÄT</i> • <i>DUPLEX PRINTER</i> • <i>IMPRIMANTE DOUBLE FACE</i>		
(73) Hewlett-Packard Indigo B.V., Limburglaan 5, 6221 SH Maastricht, NL		
(72) SAGIV, Oded, 44 864 Cochav Yair, IL		
	LANDA, Benzion, Edmonton, Alberta T5K 1Y8, CA	
	BLUM, Yoram, 51 905 Givat Shmuel, IL	

(74) Yennadhiou, Peter, et al, Hewlett Packard Espanola
S.A. Legal Department Avda. Graells, 501, 08190
Sant Cugat del Vallès (B), ES

G03G 15/22 → (51) G03G 15/00

G08G 1/0969 → (51) G01C 21/20

G09B 29/10 → (51) G01C 21/20

(51) **H01L 21/20** (11) **0 389 533 B2**
C30B 23/00 C30B 23/02
C30B 29/36

(25) En (26) En
(21) 88910210.9 (22) 26.10.1988
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 03.10.1990
(86) US 1988/003794 26.10.1988
(87) WO 1989/004055 1989/10 05.05.1989
(30) 26.10.1987 US 113565
(54) • *SUBLIMATIONSANWACHSEN VON SILIZI-
UMKARBIDEINKRISTALLEN*
• *SUBLIMATION GROWTH OF SILICON CAR-
BIDE SINGLE CRYSTALS*
• *CROISSANCE DE MONOCRISTAUX DE
CARBURE DE SILICIUM PAR SUBLIMATION*

(73) NORTH CAROLINA STATE UNIVERSITY, 103
Holladay Hall, Campus Box 7003, Raleigh, North
Carolina 27695-7003, US

(72) DAVIS, Robert, F., Raleigh, NC 27607-3501, US
CARTER, Calvin, H. Jr., Cary, NC 27513, US
HUNTER, Charles, Eric, Durham, NC 27707, US

(74) Warren, Keith Stanley, BARON & WARREN 19 South
End Kensington, London W8 5BU, GB

(60) 95202796.9 / 0 712 150

(51) **H01R 13/53** (11) **0 731 994 B2**
H02G 15/068

(25) En (26) En
(21) 95933408.7 (22) 21.09.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT
SE

(43) 18.09.1996
(86) EP 1995/003710 21.09.1995
(87) WO 1996/010851 1996/16 11.04.1996
(30) 30.09.1994 NO 943638
(54) • *KABELENDVERSCHLUSS*
• *CABLE TERMINATION*
• *TERMINAISON DE CABLE*

(73) NEXANS France, 16, rue de Monceau, 75008 Paris,
FR

(72) VARRENG, Jan, Sverre, N-1067 Oslo, NO
BECKER, Jean, F-62610 Autingues, FR
CHATTERJEE, Shotu, B-1780 Wemmel, BE
CABAUX, Jules, B-1400 Nivelles, BE

(74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52,
Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

H02G 15/068 → (51) H01R 13/53

II.2(1)

• Europäische Patente (B1), geordnet nach Veröffentlichungsnummern

• European patents (B1), arranged by publication number

• Brevets européens (B1), classés selon les numéros de publication

(11) **0 530 750** (51) G01R 33/56
(87) WO 1993/022837

(11) **0 546 676** (51) A61K 31/60

(11) **0 591 521** (51) H03K 19/0185
(87) WO 1993/022837

(11) **0 620 651** (51) H03L 7/183

(11) **0 623 891** (51) G06K 9/62

(11) **0 625 704** (51) G01N 27/28

(11) **0 658 200** (51) C12N 15/12
(87) WO 1994/005789

(11) **0 674 004** (51) C12N 15/48

(11) **0 677 110** (51) C12N 15/74
(87) WO 1994/016086

(11) **0 685 978** (51) H04Q 11/04

(11) **0 691 794** (51) H04Q 3/545

(11) **0 692 510** (51) C08G 67/04

(11) **0 698 793** (51) G01N 33/68

(11) **0 700 085** (51) H01L 23/495

(11) **0 701 382** (51) H04Q 9/00

(11) **0 708 179** (51) C12N 15/16

(11) **0 708 482** (51) H01L 21/8249

(11) **0 708 563** (51) H04N 7/24

(11) **0 708 954** (51) G09F 3/03
(87) WO 1994/029833

(11) **0 726 541** (51) G06K 19/06

(11) **0 731 425** (51) G07B 17/02

(11) **0 732 928** (51) A61K 31/695
(87) WO 1995/015760

(11) **0 738 956** (51) G06F 3/12

(11) **0 742 664** (51) H04M 9/00

(11) **0 746 126** (51) H04L 9/08

(11) **0 746 294** (51) A61F 13/00
(87) WO 1995/009590

(11) **0 746 908** (51) H03M 7/30
(87) WO 1995/021491

(11) **0 749 161** (51) H01L 27/142

(11) **0 749 441** (51) C07K 14/47
(87) WO 1994/010199

(11) **0 751 379** (51) G01F 23/00

(11) **0 759 230** (51) H03G 3/00
(87) WO 1996/027239

(11) **0 759 589** (51) G06F 1/16

(11) **0 760 692** (51) A61M 5/178
(87) WO 1995/032748

(11) **0 762 799** (51) H04Q 11/04

(11) **0 766 950** (51) A61F 2/00

(11) **0 768 474** (51) F16D 66/00

(11) **0 768 761** (51) H03K 17/687

(11) **0 768 889** (87) WO 1996/001121

(11) **0 769 887**

(11) **0 770 410**

(11) **0 770 411**

(11) **0 773 814** (87) WO 1996/004043

(11) **0 777 372** (87) WO 1997/001915

(11) **0 780 486**

(11) **0 782 915**

(11) **0 784 655** (87) WO 1996/010612

(11) **0 785 564**

(11) **0 786 005** (87) WO 1996/011276

(11) **0 787 487**

(11) **0 787 981**

(11) **0 788 430** (87) WO 1996/012618

(11) **0 790 884** (87) WO 1996/014191

(11) **0 797 265**

(11) **0 800 143**

(11) **0 801 488**

(11) **0 803 837**

(11) **0 809 437** (87) WO 1996/025045

(11) **0 809 814** (87) WO 1996/025681

(11) **0 809 872** (87) WO 1997/022162

(11) **0 812 578**

(11) **0 815 236** (87) WO 1996/030519

(11) **0 816 430**

(11) **0 817 036**

(11) **0 817 648** (87) WO 1996/030046

(11) **0 818 680**

(11) **0 819 495**

(11) **0 819 735**

(11) **0 820 820**

(11) **0 822 077**

(11) **0 822 726**

(11) **0 823 635**

(11) **0 823 729** (87) WO 1997/030475

(11) **0 825 877** (87) WO 1996/034629

(11) **0 827 282**

(11) **0 827 973**

(11) **0 831 110**

(51) A61K 38/19

(51) H04Q 11/06

(51) A61N 1/39

(51) A61N 1/39

(51) A62B 7/00

(51) H04M 1/274

(51) C23C 14/34

(51) B31B 19/90

(51) C09D 5/00

(51) H01J 9/02

(51) C12N 15/55

(51) A61K 9/20

(51) G01N 1/02

(51) B32B 31/00

(51) B26F 1/24

(51) H01M 4/86

(51) G06F 17/30

(51) H04L 29/06

(51) G06K 15/02

(51) A01N 57/00

(51) G02B 17/00

(51) H01R 13/646

(51) A61C 1/06

(51) C12N 15/31

(51) C08L 67/00

(51) G06F 9/46

(51) A61K 39/395

(51) G01N 33/546

(51) B23K 9/02

(51) C08L 83/04

(51) B21C 23/21

(51) B41J 2/14

(51) H04Q 7/20

(51) G01N 33/487

(51) H01L 21/60

(51) A61K 47/48

(51) H03K 19/003

(51) C08G 18/28

(51) C08G 65/26

(11) **0 831 943** (87) WO 1997/000090

(11) **0 832 271** (87) WO 1996/040964

(11) **0 832 619**

(11) **0 833 164**

(11) **0 835 005**

(11) **0 835 429** (87) WO 1997/003341

(11) **0 836 027**

(11) **0 836 240**

(11) **0 836 289**

(11) **0 837 223**

(11) **0 837 371**

(11) **0 837 451**

(11) **0 837 466**

(11) **0 837 601**

(11) **0 837 903** (87) WO 1997/003121

(11) **0 838 246** (87) WO 1997/038761

(11) **0 838 261**

(11) **0 838 661**

(11) **0 839 840**

(11) **0 840 127**

(11) **0 840 530**

(11) **0 840 850** (87) WO 1997/005380

(11) **0 841 374**

(11) **0 841 780**

(11) **0 843 262**

(11) **0 844 113**

(11) **0 847 465** (87) WO 1997/008401

(11) **0 853 856** (87) WO 1997/013370

(11) **0 857 202** (87) WO 1997/014784

(11) **0 861 035** (87) WO 1996/022701

(11) **0 861 668**

(11) **0 862 397** (87) WO 1998/006362

(11) **0 862 584** (87) WO 1997/017372

(11) **0 863 371**

(11) **0 865 802**

(11) **0 867 301**

(11) **0 869 099**

(11) **0 869 142**

(11) **0 870 330** (87) WO 1997/008753

(11) **0 872 477** (87) WO 1998/016513

(51) A61M 1/00

(51) C12N 15/87

(51) A61F 2/30

(51) G01R 31/01

(51) H04B 10/17

(51) G01K 11/06

(51) F16D 51/22

(51) H01Q 1/24

(51) H04B 7/185

(51) F01D 15/06

(51) G03F 9/00

(51) G10H 1/00

(51) G11B 15/61

(51) H04N 5/44

(51) C08L 3/00

(51) A63B 61/02

(51) B01J 23/26

(51) G01C 21/20

(51) C08F 8/32

(51) G01N 33/82

(51) H04Q 3/00

(51) F03G 3/00

(51) C08L 23/28

(51) H04L 12/43

(51) G06F 13/16

(51) B60C 27/08

(51) E04B 1/74

(51) H04N 7/18

(51) C12N 5/06

(51) A23L 1/05

(51) A61M 1/00

(51) A61F 11/00

(51) C07K 16/00

(51) F24F 11/047

(51) A61N 1/368

(51) B41J 11/00

(51) B66D 1/16

(51) C08G 77/50

(51) H01L 27/146

(51) C07D 213/75

(11) 0 872 751	(51) G02B 7/28	(11) 0 911 044	(51) A61M 1/36	(11) 0 934 671	(51) H04Q 7/38
(11) 0 873 605	(51) H04B 10/16	(11) 0 911 902	(51) H01M 10/46	(87) WO 1998/015153	
(87) WO 1997/014233		(11) 0 911 991	(51) H04B 1/707	(11) 0 934 688	(51) H05K 9/00
(11) 0 875 279	(51) B01D 53/047	(87) WO 1998/002480	(51) C08G 63/82	(87) WO 1998/019508	
(11) 0 877 051	(51) C08L 23/08	(11) 0 912 624	(51) A43B 5/04	(11) 0 934 717	(51) A47F 3/04
(11) 0 877 271	(51) G02B 13/14	(87) WO 1998/051712	(51) B62B 5/00	(11) 0 935 947	(51) A61B 17/12
(11) 0 877 438	(51) H01P 7/08	(11) 0 913 103	(51) C08B 37/08	(11) 0 936 077	(51) B41J 11/02
(11) 0 878 208	(51) A61M 16/12	(11) 0 913 311	(51) G03G 15/08	(11) 0 937 758	(51) C09D 11/00
(11) 0 882 962	(51) G01J 1/44	(87) WO 1998/051712	(51) H03L 1/02	(11) 0 938 857	(51) A47B 88/04
(11) 0 884 029	(51) A61F 2/06	(11) 0 913 739	(51) B29C 70/46	(11) 0 939 176	(51) E04C 2/34
(11) 0 884 044	(51) A61K 7/06	(11) 0 913 945	(51) H01P 3/02	(11) 0 939 426	(51) H01J 29/70
(87) WO 1998/015256		(11) 0 916 477	(51) H04B 1/707	(11) 0 940 265	(51) B41M 5/00
(11) 0 885 930	(51) C08L 77/06	(11) 0 917 236	(51) A61K 35/00	(11) 0 940 652	(51) G01B 7/00
(11) 0 887 070	(51) A61K 7/48	(11) 0 917 299	(51) B01D 39/08	(11) 0 940 768	(51) G06K 19/06
(11) 0 887 379	(51) C08L 23/16	(11) 0 917 876	(51) C08L 23/10	(11) 0 941 719	(51) A61F 2/38
(11) 0 887 665	(51) G02B 5/124	(87) WO 1998/032449	(51) G03G 5/05	(11) 0 942 307	(51) G02B 27/01
(87) WO 1998/018028		(11) 0 917 902	(51) A61K 38/16	(11) 0 942 403	(51) G08G 1/0969
(11) 0 892 005	(51) C08J 3/12	(87) WO 1998/006477	(51) G01N 33/543	(11) 0 943 376	(51) B21B 13/18
(11) 0 892 123	(51) E04C 3/06	(11) 0 918 068	(51) A62C 2/00	(87) WO 1999/013998	
(11) 0 892 703	(51) B26F 3/02	(87) WO 1998/006781	(51) H04B 1/38	(11) 0 945 254	(51) B32B 17/10
(87) WO 1997/037820		(11) 0 918 259	(51) G01M 3/02	(11) 0 946 084	(51) H05K 7/14
(11) 0 895 031	(51) F23R 3/42	(11) 0 918 535	(51) C12M 1/20	(11) 0 947 216	(51) A61N 1/365
(87) WO 1998/036220		(87) WO 1998/043664	(51) F01D 11/02	(11) 0 947 420	(51) B63B 21/26
(11) 0 895 118	(51) G03B 21/62	(11) 0 918 991	(51) A61K 31/166	(11) 0 947 816	(51) G01L 9/12
(87) WO 1998/032049		(87) WO 1997/043644	(51) C07D 295/08	(11) 0 948 137	(51) H03K 17/97
(11) 0 896 430	(51) H03K 3/356	(11) 0 919 257	(51) B62D 21/12	(11) 0 948 667	(51) C23C 30/00
(11) 0 896 534	(51) A61K 31/365	(11) 0 920 739	(51) C08J 5/18	(87) WO 1999/023279	
(87) WO 1997/037653		(87) WO 1998/012823	(51) D21H 17/06	(11) 0 948 685	(51) E04B 9/00
(11) 0 897 800	(51) B41J 2/01	(11) 0 921 385	(51) F16B 39/30	(87) WO 1998/019026	
(11) 0 899 861	(51) H02M 7/48	(11) 0 926 233	(51) G02B 6/38	(11) 0 949 212	(51) C03B 37/014
(11) 0 900 613	(51) B23B 31/12	(11) 0 926 314	(51) C08L 67/00	(11) 0 950 457	(51) B23G 5/18
(11) 0 900 838	(51) C12J 1/00	(87) WO 1998/058159	(51) H04J 1/16	(11) 0 951 514	(51) C09D 5/00
(11) 0 901 037	(51) G03B 17/26	(11) 0 927 030	(51) B21C 47/24	(87) WO 1999/011723	
(11) 0 902 078	(51) C10G 65/04	(87) WO 1997/032576	(51) C08L 67/02	(11) 0 952 170	(51) C08G 18/81
(11) 0 902 569	(51) H04L 12/18	(11) 0 929 536	(51) C22C 1/10	(11) 0 952 192	(51) C09D 5/00
(11) 0 902 742	(51) B41J 2/175	(87) WO 1998/014439	(51) G02B 5/32	(87) WO 1999/028394	
(87) WO 1997/016315		(11) 0 930 219	(51) B01D 53/64	(11) 0 952 352	(51) F04D 29/04
(11) 0 903 858	(51) H03K 23/66	(11) 0 930 330	(51) G02B 1/707	(11) 0 952 730	(51) H04N 3/15
(11) 0 905 216	(51) C10G 49/00	(11) 0 930 394	(51) H04B 7/26	(11) 0 952 862	(51) A61M 25/00
(11) 0 905 391	(51) F16B 41/00	(87) WO 1998/003730	(51) H04J 1/16	(87) WO 1997/014468	
(11) 0 905 938	(51) H04L 1/00	(11) 0 930 441	(51) B21C 47/24	(11) 0 953 139	(51) F42B 1/00
(11) 0 906 110	(51) A61K 31/70	(87) WO 1999/008009	(51) C08L 67/02	(87) WO 1998/031981	
(87) WO 1997/040839		(11) 0 932 062	(51) C22C 1/10	(11) 0 953 467	(51) B60K 6/04
(11) 0 906 190	(51) B32B 7/00	(11) 0 932 649	(51) G02B 5/32	(11) 0 954 109	(51) H03M 13/27
(87) WO 1997/044188		(87) WO 1998/016583	(51) B01D 53/64	(11) 0 955 119	(51) B23D 59/02
(11) 0 907 183	(51) G11C 8/00	(11) 0 932 945	(51) A61K 51/12	(11) 0 955 509	(51) F25J 3/04
(11) 0 907 259	(51) H04B 1/707	(87) WO 1998/018218		(11) 0 955 684	(51) H01M 4/58
(11) 0 908 714	(51) G01L 5/00	(11) 0 932 949		(87) WO 1998/017024	
(11) 0 909 810	(51) C11D 7/32	(87) WO 1998/017024		(11) 0 956 026	(51) A61K 31/715
(11) 0 910 084	(51) G11B 23/03	(11) 0 933 147		(87) WO 1998/017285	
(11) 0 910 170	(51) H03L 7/099	(11) 0 933 395		(11) 0 957 205	(51) E01C 19/48
(11) 0 911 040	(51) A61K 51/12	(11) 0 933 439		(11) 0 957 416	(51) G05B 13/02
		(11) 0 934 540		(11) 0 958 034	(51) B01D 53/64
		(87) WO 1998/014805		(87) WO 1998/016301	

(11) 0 958 752	(51) A43B 13/12	(11) 0 987 858	(51) H04L 12/56	(11) 1 004 099	(51) G07F 7/10
(87) WO 1998/038308		(87) WO 1999/023793		(87) WO 1999/008238	
(11) 0 960 898	(51) C08J 3/03	(11) 0 988 754	(51) H04N 7/167	(11) 1 004 786	(51) F16D 25/12
(87) WO 1998/042631		(87) WO 1998/056180		(11) 1 006 176	(51) C11D 3/00
(11) 0 960 926	(51) C09K 9/02	(11) 0 988 992	(51) B41M 5/00	(11) 1 006 835	(51) A45F 5/02
(87) WO 1998/043077		(87) WO 1998/058527		(87) WO 1998/051187	
(11) 0 962 379	(51) B62D 15/02	(11) 0 989 674	(51) H03K 19/003	(11) 1 007 430	(51) A61M 25/02
(87) WO 1998/040737		(87) WO 1999/010250		(87) WO 1999/010250	
(11) 0 962 816	(51) G03C 1/76	(11) 0 990 380	(51) H05K 13/04	(11) 1 007 571	(51) C08B 37/06
(87) WO 1998/043077		(87) WO 1999/055282		(87) WO 1999/010384	
(11) 0 964 057	(51) C12N 15/10	(11) 0 990 435	(51) A61H 7/00	(11) 1 008 746	(51) F02M 37/22
(87) WO 1998/043077		(87) WO 1999/058693		(11) 1 009 368	(51) A61K 7/06
(11) 0 966 531	(51) C12N 15/12	(11) 0 990 533	(51) B41J 29/13	(87) WO 1999/013821	
(87) WO 1998/043077		(11) 0 990 875	(51) G01D 11/26	(11) 1 009 526	(51) B02C 13/18
(11) 0 966 680	(51) G01N 33/02	(11) 0 990 945	(51) G03B 27/54	(87) WO 1998/056507	
(87) WO 1998/040737		(11) 0 991 439	(51) A61M 5/00	(11) 1 011 318	(51) A01K 7/00
(11) 0 967 789	(51) H04N 1/48	(87) WO 1998/058693		(87) WO 1998/043475	
(87) WO 1998/042631		(11) 0 992 289	(51) B05B 11/00	(11) 1 012 435	(51) E06B 3/667
(11) 0 968 147	(51) C04B 24/24	(11) 0 992 348	(51) B41J 2/135	(87) WO 1999/013192	
(87) WO 1998/042631		(11) 0 993 004	(51) H01B 13/012	(11) 1 013 686	(51) C08G 18/28
(11) 0 968 417	(51) G01N 27/447	(11) 0 993 637	(51) G06F 13/42	(11) 1 013 883	(51) F01D 5/18
(87) WO 1998/043077		(87) WO 1999/027461		(11) 1 013 974	(51) F16J 15/12
(11) 0 970 323	(51) F17C 5/02	(11) 0 993 903	(51) B23Q 1/01	(11) 1 015 051	(51) A61M 5/32
(87) WO 1999/020934		(11) 0 993 929	(51) B29C 53/08	(87) WO 1996/039215	
(11) 0 970 960	(51) C07F 7/00	(11) 0 994 141	(51) C08G 59/42	(11) 1 015 319	(51) B65B 25/06
(87) WO 1999/012941		(11) 0 994 336	(51) G01M 11/02	(87) WO 1998/030451	
(11) 0 971 111	(51) F02C 7/052	(11) 0 995 260	(51) H02P 7/62	(11) 1 015 775	(51) F16B 12/20
(87) WO 1998/043594		(87) WO 1998/058446		(87) WO 1998/050705	
(11) 0 971 676	(51) A61K 6/00	(11) 0 995 390	(51) A47K 7/02	(11) 1 018 219	(51) H03L 7/197
(87) WO 1998/043594		(11) 0 995 476	(51) B01D 39/00	(87) WO 1999/022450	
(11) 0 972 146	(51) F16J 1/18	(11) 0 995 581	(51) B29C 51/44	(11) 1 020 384	(51) B65G 65/48
(87) WO 1998/044280		(11) 0 995 670	(51) B62D 65/00	(87) WO 2000/005161	
(11) 0 972 556	(51) B01D 53/14	(11) 0 996 939	(51) G07F 19/00	(11) 1 020 483	(51) C08G 64/40
(87) WO 1998/044280		(87) WO 1998/059455		(11) 1 020 616	(51) E21B 19/22
(11) 0 972 929	(51) F02K 1/12	(11) 0 997 107	(51) A61B 17/68	(11) 1 020 809	(51) G06F 17/60
(87) WO 1998/042272		(11) 0 997 462	(51) C07D 471/04	(11) 1 020 834	(51) G08G 1/16
(11) 0 973 457	(51) A61C 7/06	(87) WO 1999/000388		(11) 1 020 967	(51) H01S 3/082
(87) WO 1998/042272		(11) 0 997 689	(51) F24C 15/04	(11) 1 022 320	(51) C09J 4/06
(11) 0 973 667	(51) B62D 5/08	(11) 0 997 742	(51) G01R 31/36	(11) 1 022 560	(51) G01N 27/12
(87) WO 1998/045155		(11) 0 997 966	(51) H01P 7/10	(11) 1 022 849	(51) H03G 3/20
(11) 0 975 043	(51) H01P 1/16	(11) 0 998 353	(51) B02C 17/22	(11) 1 023 895	(51) A61K 9/02
(87) WO 1998/018421		(87) WO 1998/059455		(11) 1 024 013	(51) B41J 3/62
(11) 0 975 296	(51) A61F 13/15	(11) 0 999 015	(51) B26D 1/42	(11) 1 024 722	(51) A44B 19/00
(87) WO 1998/018421		(11) 0 999 121	(51) B62K 21/16	(87) WO 1999/009854	
(11) 0 978 221	(51) H05B 37/00	(11) 0 999 210	(51) C07D 217/02	(11) 1 024 922	(51) F01N 7/18
(87) WO 1998/048597		(11) 1 000 831	(51) B61D 33/00	(87) WO 1999/017905	
(11) 0 979 932	(51) F02C 6/18	(11) 1 001 407	(51) G10L 15/20	(11) 1 025 110	(51) C07F 1/08
(87) WO 1999/040305		(11) 1 001 968	(51) C07K 1/02	(87) WO 1999/012938	
(11) 0 980 674	(51) A61B 17/02	(87) WO 1998/056807		(11) 1 025 170	(51) C09D 5/03
(87) WO 1999/046516		(11) 1 002 425	(51) H04N 5/33	(87) WO 1999/023068	
(11) 0 982 010	(51) A61F 2/06	(11) 1 003 476	(51) A61K 9/00	(11) 1 025 625	(51) H01S 5/10
(87) WO 1998/018421		(87) WO 1999/007342		(87) WO 1999/021252	
(11) 0 982 490	(51) F02M 25/08	(11) 1 003 802	(51) C08G 18/79	(11) 1 026 396	(51) F02P 5/15
(87) WO 1999/046516		(87) WO 1999/007765		(87) WO 2000/012213	
(11) 0 982 507	(51) F16C 17/02				
(87) WO 1999/046516					
(11) 0 982 651	(51) G06F 3/12				
(87) WO 1998/037937					
(11) 0 983 109	(51) B01D 3/34				
(87) WO 1998/037937					
(11) 0 984 149	(51) F02F 1/42				
(87) WO 1998/037937					
(11) 0 984 386	(51) G06K 9/00				
(87) WO 1998/037937					
(11) 0 984 577	(51) H04J 13/00				
(87) WO 1998/037937					
(11) 0 985 429	(51) A61N 1/365				
(87) WO 1998/037937					
(11) 0 985 749	(51) D01F 6/62				
(87) WO 1998/037937					
(11) 0 986 354	(51) A61F 9/00				
(87) WO 1998/055059					
(11) 0 987 254	(51) C07D 233/70				
(87) WO 1998/054153					
(11) 0 987 838	(51) H04B 7/08				
(87) WO 1998/054153					

(11) 1 027 643 (87) WO 1999/023551	(51) G06F 9/32	(11) 1 051 172 (87) WO 1999/034798	(51) A61K 31/41	(11) 1 072 325 (11) 1 072 517 (11) 1 072 613 (11) 1 072 879 (11) 1 073 372 (87) WO 1999/053842	(51) B05D 3/06 (51) B65B 25/20 (51) C08C 19/44 (51) G01N 11/04 (51) A61B 17/04
(11) 1 027 672 (87) WO 1999/022326	(51) G06F 17/60	(11) 1 052 985 (87) WO 1999/039706	(51) A61K 31/195	(11) 1 076 175 (11) 1 076 323 (11) 1 076 468 (11) 1 078 027 (87) WO 1999/054429	(51) F02M 61/16 (51) G08C 19/02 (51) H04Q 11/00 (51) C11B 9/00
(11) 1 027 782 (87) WO 1999/022474	(51) H04J 13/02	(11) 1 053 146 (87) WO 1999/039949	(51) B60S 3/04	(11) 1 078 583 (11) 1 079 316 (11) 1 079 533 (11) 1 080 048 (87) WO 1999/055632	(51) A45D 40/12 (51) G06F 17/30 (51) H04B 1/38 (51) C04B 24/38
(11) 1 028 042 (11) 1 028 097 (11) 1 028 236 (11) 1 028 298 (11) 1 029 556 (87) WO 1999/017838	(51) B60S 1/52 (51) C04B 35/80 (51) F02B 27/04 (51) F24H 9/14 (51) A61N 1/32	(11) 1 053 754 (11) 1 053 870 (11) 1 054 214 (11) 1 055 094 (87) WO 1999/036741	(51) A61L 2/00 (51) B41F 13/004 (51) F23N 5/00 (51) F28F 3/08	(11) 1 080 949 (11) 1 081 343 (11) 1 081 346 (11) 1 081 370 (11) 1 082 019 (87) WO 2000/059310	(51) B60C 11/12 (51) F01M 1/12 (51) F01N 3/08 (51) F02M 35/10 (51) A22C 11/02
(11) 1 030 058 (87) WO 1999/020900	(51) F04B 1/24	(11) 1 055 538 (11) 1 055 879 (11) 1 056 080 (11) 1 056 388 (87) WO 1999/042028	(51) B60J 7/06 (51) F23R 3/34 (51) G11B 17/04 (51) A61B 1/00	(11) 1 082 135 (87) WO 1999/062546	(51) A61K 39/00
(11) 1 030 972 (87) WO 1999/019628	(51) F04B 43/09	(11) 1 056 707 (87) WO 1999/042431	(51) C07C 51/363	(11) 1 082 372 (87) WO 1999/051657	(51) C08G 18/48
(11) 1 031 972 (11) 1 033 307 (11) 1 033 769 (11) 1 033 775 (11) 1 034 851 (11) 1 034 864 (11) 1 035 760 (11) 1 037 455 (11) 1 037 586 (87) WO 1999/018916	(51) G11B 7/24 (51) B65B 35/44 (51) H01M 8/06 (51) H01P 1/208 (51) B21B 1/18 (51) B23B 51/02 (51) H05K 3/46 (51) G06F 17/60 (51) A61K 7/00	(11) 1 056 785 (87) WO 1999/042493 (11) 1 056 945 (87) WO 2000/012889 (11) 1 057 563 (87) WO 2000/030794 (11) 1 057 671 (11) 1 057 844 (11) 1 059 181 (11) 1 059 314 (11) 1 059 478 (11) 1 059 495 (11) 1 061 402 (11) 1 061 705 (11) 1 062 074 (87) WO 1999/047307 (11) 1 063 283 (11) 1 063 819 (11) 1 064 722 (87) WO 1999/049571 (11) 1 064 982 (11) 1 065 871 (11) 1 065 979 (87) WO 1999/049794 (11) 1 066 636 (87) WO 1999/044203 (11) 1 066 748 (11) 1 067 256 (11) 1 068 435 (87) WO 2000/045037 (11) 1 068 469 (87) WO 1999/051911 (11) 1 070 651 (11) 1 071 055 (11) 1 071 098 (11) 1 072 287	(51) C08F 4/646 (51) F02M 25/08 (51) B23C 3/12 (51) B60J 5/04 (51) C08G 63/08 (51) B60H 1/00 (51) C08F 212/14 (51) F16L 11/04 (51) F25B 9/00 (51) G02F 1/13 (51) H04L 27/26 (51) B24C 11/00 (51) C11D 17/00 (51) H04L 12/56 (51) H03F 3/08 (51) B01D 53/64 (51) H04M 7/00 (51) A61B 17/28 (51) G11C 5/14 (51) A01F 15/08 (51) E04H 15/26 (51) F02D 41/06 (51) F16M 11/42 (51) B62D 1/184 (51) G08B 21/00 (51) G21C 17/104 (51) A61N 5/10	(11) 1 082 604 (87) WO 1999/061899 (11) 1 082 986 (87) WO 2000/059597 (11) 1 083 064 (11) 1 084 003 (87) WO 1999/055473 (11) 1 084 586 (87) WO 1999/063769 (11) 1 085 233 (11) 1 085 289 (11) 1 085 372 (11) 1 085 544 (11) 1 086 076 (87) WO 1999/065870 (11) 1 086 380 (87) WO 1999/064876 (11) 1 086 381 (87) WO 1999/064877 (11) 1 086 695 (11) 1 087 843 (87) WO 2000/058026 (11) 1 087 866 (87) WO 1999/059805 (11) 1 088 675 (11) 1 088 835 (11) 1 089 091 (11) 1 089 110	(51) B60C 11/12 (51) F01M 1/12 (51) F01N 3/08 (51) F02M 35/10 (51) A22C 11/02 (51) A61K 39/00 (51) C08G 18/48 (51) G01N 21/78 (51) A63H 37/00 (51) B60C 15/00 (51) B08B 15/02 (51) H04Q 7/38 (51) F16F 9/48 (51) F42B 5/18 (51) G03C 1/12 (51) H01H 13/70 (51) C07C 303/00 (51) G01R 19/22 (51) G01R 19/22 (51) A61K 31/475 (51) B05D 3/02 (51) B31B 1/28 (51) B41M 5/00 (51) C08F 18/04 (51) G01T 1/00 (51) G02B 26/02

(11) 1 089 497	(51) H04L 12/40	(11) 1 109 075	(51) G03G 15/16	(11) 1 129 770	(51) B01F 17/52
(11) 1 089 875	(51) B32B 15/08	(11) 1 109 078	(51) G03G 15/16	(11) 1 131 358	(51) C07K 16/28
(87) WO 1999/058333		(11) 1 109 515	(51) A61F 2/44	(87) WO 2000/031141	
(11) 1 090 348	(51) G06F 11/14	(87) WO 2000/013618		(11) 1 131 718	(51) G06F 12/00
(87) WO 2000/065447		(11) 1 111 406	(51) G01T 1/00	(87) WO 2000/026789	
(11) 1 090 625	(51) A61K 7/48	(87) WO 2000/068709		(11) 1 132 301	(51) B65B 43/44
(11) 1 090 837	(51) B64D 25/14	(11) 1 112 237	(51) C04B 24/18	(11) 1 133 463	(51) C07C 45/74
(11) 1 091 376	(51) H01H 21/24	(87) WO 2000/010936		(87) WO 2000/031011	
(11) 1 091 377	(51) H01H 33/66	(11) 1 112 487	(51) G01N 27/00	(11) 1 133 486	(51) C07D 307/88
(11) 1 091 996	(51) C08J 3/075	(87) WO 2000/016080		(87) WO 2000/032584	
(87) WO 1999/067320		(11) 1 113 122	(51) E04F 15/20	(11) 1 133 632	(51) F02M 37/02
(11) 1 092 598	(51) B60R 21/13	(87) WO 2000/005745	(51) H01J 37/34	(87) WO 2001/018380	
(11) 1 093 184	(51) H01Q 1/50	(11) 1 114 436		(11) 1 133 997	(51) A61K 48/00
(11) 1 093 715	(51) A01J 25/16	(87) WO 2000/018366	(51) A61K 7/20	(11) 1 134 254	(51) C08K 5/09
(11) 1 093 730	(51) A43B 13/20	(11) 1 115 373	(51) G11C 7/00	(11) 1 134 645	(51) G06F 1/32
(11) 1 093 998	(51) B63C 9/22	(87) WO 2000/013184		(87) WO 2000/031612	
(11) 1 093 999	(51) B63H 11/08	(11) 1 116 237	(51) C08F 6/00	(11) 1 135 978	(51) H05K 7/20
(11) 1 094 274	(51) F23J 13/02	(87) WO 2000/014123		(87) WO 2000/027177	
(11) 1 094 287	(51) F25J 3/04	(11) 1 117 703	(51) H04B 7/005	(11) 1 136 116	(51) B01D 69/12
(11) 1 094 599	(51) H03F 1/30	(87) WO 2000/019633		(11) 1 137 339	(51) A01N 43/80
(11) 1 094 909	(51) B22F 1/00	(11) 1 118 171	(51) B41N 3/00	(87) WO 2000/033656	
(87) WO 1999/059753		(87) WO 2000/019974	(51) A61K 7/48	(11) 1 137 868	(51) F01L 9/04
(11) 1 095 621	(51) A61B 8/08	(11) 1 118 471	(51) E21B 19/083	(87) WO 2001/025599	
(11) 1 095 923	(51) C04B 41/46	(11) 1 119 344		(11) 1 138 678	(51) C07D 295/073
(11) 1 097 719	(51) A61K 38/55	(87) WO 2000/022277	(51) G01D 5/353	(11) 1 138 876	(51) F01C 1/32
(11) 1 097 967	(51) C08L 67/02	(11) 1 119 742	(51) A61K 7/06	(11) 1 138 975	(51) F16F 15/02
(11) 1 099 538	(51) B29C 70/38	(87) WO 2000/022383		(11) 1 139 049	(51) F27D 1/16
(11) 1 099 871	(51) F16D 65/092	(11) 1 121 090	(51) C07D 487/04	(11) 1 139 822	(51) A47D 7/01
(11) 1 099 872	(51) F16D 65/12	(87) WO 2000/023039		(87) WO 2001/005278	
(11) 1 101 416	(51) A41C 3/00	(11) 1 121 363	(51) C11D 9/26	(11) 1 140 090	(51) A61K 31/4745
(11) 1 101 612	(51) B41F 27/12	(87) WO 2000/021926	(51) G01G 19/50	(87) WO 2000/040244	
(11) 1 101 783	(51) C08G 18/58	(11) 1 121 411	(51) H03G 3/00	(11) 1 141 118	(51) C08L 23/04
(11) 1 101 920	(51) F02D 41/02	(87) WO 2000/022082		(87) WO 2000/024821	
(11) 1 101 979	(51) F16H 57/12	(11) 1 121 574	(51) C07C 309/81	(11) 1 141 532	(51) F02D 41/02
(11) 1 102 024	(51) F41A 21/08	(87) WO 2000/022388		(87) WO 2000/031397	
(11) 1 102 040	(51) G01D 5/249	(11) 1 123 579	(51) G02B 6/16	(11) 1 142 437	(51) H04Q 11/04
(11) 1 102 832	(51) C11B 9/00	(87) WO 2000/024121		(87) WO 2000/032007	
(87) WO 1999/058629		(11) 1 124 796	(51) C08K 5/098	(11) 1 142 611	(51) A62C 35/02
(11) 1 103 483	(51) B65D 75/30	(87) WO 2000/024709		(11) 1 143 469	(51) H01H 13/52
(11) 1 103 704	(51) F02B 75/22	(11) 1 124 893	(51) G02B 6/16	(87) WO 2001/026125	
(11) 1 104 734	(51) B61F 9/00	(87) WO 2001/000721		(11) 1 143 863	(51) A61B 17/16
(87) WO 2000/009379		(11) 1 125 152	(51) A61F 2/40	(87) WO 2000/042925	
(11) 1 105 638	(51) F02M 51/06	(87) WO 2000/025159	(51) A61F 5/01	(11) 1 145 742	(51) A63C 5/07
(87) WO 2000/079121		(11) 1 125 565	(51) F04D 17/16	(11) 1 145 994	(51) B65G 39/02
(11) 1 105 640	(51) F02M 57/02	(11) 1 126 179	(51) H01P 1/16	(11) 1 146 073	(51) C08K 3/36
(87) WO 1999/061784		(11) 1 126 540	(51) H01R 13/646	(11) 1 147 426	(51) G01R 1/22
(11) 1 106 039	(51) H05K 3/40	(87) WO 2000/020954		(87) WO 2000/042441	
(87) WO 2000/069237		(11) 1 127 306	(51) G06F 1/26	(11) 1 148 911	(51) A61N 5/10
(11) 1 106 853	(51) F16D 3/68	(87) WO 2000/026765		(87) WO 2000/045891	
(11) 1 108 135	(51) F02M 55/00	(11) 1 127 310	(51) G06F 9/00	(11) 1 149 131	(51) C08L 67/06
(87) WO 2000/077388		(87) WO 2000/026765		(87) WO 2000/023521	
(11) 1 108 137	(51) F02M 61/18	(11) 1 127 522	(51) A47C 31/12	(11) 1 149 146	(51) C11D 3/395
(87) WO 2000/079124		(11) 1 128 091	(51) F16G 13/04	(87) WO 2000/046328	
		(11) 1 129 340	(51) G01N 22/00	(11) 1 149 599	(51) A61M 5/32
		(87) WO 2000/029837		(11) 1 149 652	(51) B23D 63/18
				(11) 1 149 767	(51) B65B 11/02

(11) 1 150 075	(51) F24F 13/32	(11) 1 174 317	(51) B60S 9/04	(11) 1 190 117	(51) C25C 3/14
(87) WO 2000/042314		(87) WO 2001/040357		(87) WO 2000/063464	
(11) 1 151 191	(51) F02M 55/02	(11) 1 174 457	(51) C08J 5/18	(11) 1 190 139	(51) D21H 23/72
(87) WO 2000/006761		(87) WO 2000/068581		(87) WO 2000/068503	
(11) 1 151 268	(51) G01N 11/02	(11) 1 175 567	(51) F16B 13/00	(11) 1 190 541	(51) H04L 25/02
(87) WO 2000/006761		(87) WO 2000/068581		(87) WO 2001/001645	
(11) 1 151 286	(51) G01N 27/24	(11) 1 175 770	(51) H04M 1/66	(11) 1 192 485	(51) G02B 5/128
(87) WO 2000/046593		(87) WO 2000/069153		(87) WO 2000/079314	
(11) 1 152 149	(51) F04B 43/073	(11) 1 176 268	(51) E04F 13/08	(11) 1 192 491	(51) G02B 6/255
(87) WO 2000/041969		(11) 1 176 427	(51) G01R 33/032	(87) WO 2000/077550	
(11) 1 152 980	(51) C01F 5/30	(11) 1 176 444	(51) G02B 6/38	(11) 1 192 715	(51) H03K 17/78
(87) WO 2000/048990		(11) 1 176 482	(51) G05B 19/042	(87) WO 2000/077932	
(11) 1 154 990	(51) C07C 235/60	(11) 1 176 511	(51) G06F 11/20	(11) 1 192 854	(51) A01G 25/06
(87) WO 2000/033055		(11) 1 176 576	(51) G09F 15/00	(11) 1 193 069	(51) B41J 2/41
(11) 1 158 159	(51) F02M 35/10	(11) 1 179 252	(51) H04L 25/02	(11) 1 193 126	(51) B60Q 1/26
(87) WO 2000/053284		(87) WO 2000/072538		(11) 1 194 973	(51) H01M 8/10
(11) 1 158 415	(51) G06F 13/42	(11) 1 179 367	(51) B01J 45/00	(87) WO 2000/067336	
(87) WO 2000/053284		(87) WO 2000/067905		(11) 1 195 214	(51) B22F 3/11
(11) 1 161 291	(51) B01D 15/00	(11) 1 180 206	(51) F01P 11/02	(11) 1 195 248	(51) B41J 2/01
(87) WO 2001/036516		(87) WO 2000/071871		(87) WO 2001/002175	
(11) 1 161 480	(51) C08G 79/02	(11) 1 180 925	(51) A01D 41/12	(11) 1 196 137	(51) A61K 7/16
(87) WO 2000/046292		(87) WO 2000/070930		(87) WO 2001/001942	
(11) 1 161 495	(51) C08L 23/10	(11) 1 181 175	(51) B60S 1/08	(11) 1 196 788	(51) G01P 9/04
(87) WO 2000/046292		(87) WO 2000/071396		(87) WO 2001/004638	
(11) 1 161 797	(51) H03K 19/177	(11) 1 181 477	(51) F16L 21/06	(11) 1 197 423	(51) B62D 65/00
(87) WO 2000/054411		(87) WO 2000/075548		(11) 1 197 626	(51) E05F 5/02
(11) 1 161 948	(51) A61K 31/4045	(11) 1 181 630	(51) G05D 16/02	(11) 1 198 381	(51) B62D 55/108
(87) WO 2001/060620		(87) WO 2000/070419		(87) WO 2001/094190	
(11) 1 162 419	(51) F25B 49/02	(11) 1 181 940	(51) A61K 49/00	(11) 1 198 676	(51) F16B 13/12
(87) WO 2001/060620		(11) 1 182 145	(51) B65D 81/09	(87) WO 2001/065124	
(11) 1 163 113	(51) B41F 31/02	(11) 1 182 393	(51) F16L 47/00	(11) 1 199 017	(51) A47J 37/08
(87) WO 2001/060620		(11) 1 183 448	(51) F01N 3/28	(11) 1 199 172	(51) B41J 2/14
(11) 1 165 687	(51) C08L 59/00	(87) WO 2000/075496		(11) 1 199 414	(51) E03D 1/012
(87) WO 2000/029482		(11) 1 184 670	(51) G01R 13/34	(11) 1 199 499	(51) F16H 61/06
(11) 1 166 256	(51) G09F 15/00	(11) 1 185 162	(51) A01J 5/007	(11) 1 199 741	(51) H01L 21/00
(87) WO 2000/060563		(87) WO 2000/076297		(11) 1 200 294	(51) B60T 8/88
(11) 1 167 160	(51) B62D 5/12	(11) 1 185 165	(51) A01J 5/08	(87) WO 2001/010693	
(87) WO 2000/060563		(87) WO 2000/076300		(11) 1 200 360	(51) C02F 3/02
(11) 1 167 205	(51) G06F 17/50	(11) 1 185 345	(51) A63H 3/40	(87) WO 2000/058227	
(87) WO 2000/060563		(87) WO 2000/076615		(11) 1 200 777	(51) F23G 5/04
(11) 1 168 205	(51) B06B 1/06	(11) 1 185 474	(51) B65G 47/71	(87) WO 2000/075567	
(87) WO 2000/062946		(87) WO 2000/068119		(11) 1 201 314	(51) B05B 5/04
(11) 1 168 335	(51) C11D 3/50	(11) 1 185 893	(51) G02B 5/128	(11) 1 202 147	(51) G05D 19/02
(87) WO 2000/061714		(87) WO 2000/079315		(11) 1 202 888	(51) B60T 7/12
(11) 1 168 530	(51) F04B 53/14	(11) 1 185 902	(51) G03B 27/32	(87) WO 2001/014184	
(87) WO 2000/061946		(87) WO 2001/077750		(11) 1 203 632	(51) B23Q 17/22
(11) 1 168 827	(51) C08G 18/28	(11) 1 187 427	(51) H04L 29/12	(11) 1 203 687	(51) B60K 41/20
(87) WO 2000/055229		(11) 1 187 979	(51) F02K 9/62	(11) 1 205 619	(51) E05B 65/08
(11) 1 171 498	(51) C09J 133/06	(87) WO 2000/079116		(11) 1 206 627	(51) F01D 11/04
(87) WO 2000/063314		(11) 1 188 254	(51) H04B 7/005	(87) WO 2001/016467	
(11) 1 171 539	(51) C11D 3/50	(87) WO 2000/076085		(11) 1 206 889	(51) H04Q 7/34
(87) WO 2000/063339		(11) 1 188 679	(51) B65D 47/20	(87) WO 2001/010154	
(11) 1 171 566	(51) A61K 31/7032	(11) 1 188 758	(51) C07F 7/18	(11) 1 207 258	(51) E05C 3/04
(87) WO 2000/053190		(11) 1 189 601	(51) A61K 9/20	(87) WO 2000/068749	
(11) 1 172 108	(51) H04Q 7/38	(87) WO 2000/074655		(11) 1 208 410	(51) G05B 19/4099
(87) WO 2000/053190		(11) 1 189 907	(51) C07D 495/04	(87) WO 2000/068749	
(11) 1 173 038	(51) A01N 41/06	(87) WO 2000/078767			
(87) WO 2000/065913					

(11) 1 209 955 (87) WO 2001/013936	(51) H05B 41/392	(11) 1 222 306 (87) WO 2001/025470	(51) C12Q 1/00	(11) 1 234 497 (87) WO 2001/027035	(51) A01K 9/00
(11) 1 210 103 (87) WO 2001/013936	(51) A61K 38/19	(11) 1 222 396 (87) WO 2001/029422	(51) F04C 2/107	(11) 1 235 750 (87) WO 2001/027035	(51) C02F 1/32
(11) 1 210 197 (87) WO 2001/015839	(51) B23B 27/04	(11) 1 222 409 (87) WO 2001/033101	(51) F16F 9/04	(11) 1 236 426 (87) WO 2001/044617	(51) A47J 31/08
(11) 1 211 630 (87) WO 2001/014479	(51) G06K 7/00	(11) 1 223 253 (87) WO 2001/030248	(51) E04B 1/348	(11) 1 238 182 (87) WO 2001/045289	(51) E21B 21/10
(11) 1 212 377 (87) WO 2001/014479	(51) C09B 67/00	(11) 1 223 872 (87) WO 2001/030248	(51) A61F 2/44	(11) 1 238 469 (87) WO 2001/045289	(51) H04B 1/707
(11) 1 212 832 (87) WO 2001/020781	(51) H03H 9/64	(11) 1 224 157 (87) WO 2001/027060	(51) C07C 41/09	(11) 1 238 695 (87) WO 2001/045289	(51) B01D 53/26
(11) 1 213 076 (87) WO 2001/018367	(51) B23C 3/13	(11) 1 224 388 (87) WO 2001/031182	(51) F02D 41/02	(11) 1 238 952 (87) WO 2001/045289	(51) C04B 28/02
(11) 1 213 325 (87) WO 2001/018404	(51) C08L 75/04	(11) 1 224 812 (87) WO 2001/031931	(51) H04Q 1/02	(11) 1 239 492 (87) WO 2001/045289	(51) G11C 14/00
(11) 1 214 117 (87) WO 2001/017603	(51) A61M 35/00	(11) 1 225 086 (87) WO 2001/032330	(51) B60N 2/235	(11) 1 239 527 (87) WO 2001/046786	(51) H01M 4/02
(11) 1 214 505 (87) WO 2001/018367	(51) F01N 11/00	(11) 1 225 337 (87) WO 2001/032330	(51) F04C 2/46	(11) 1 240 568 (87) WO 2001/046786	(51) G06F 1/00
(11) 1 214 522 (87) WO 2001/018404	(51) F04D 29/44	(11) 1 225 988 (87) WO 2001/032330	(51) B21D 28/12	(11) 1 243 742 (87) WO 2001/046786	(51) E06B 9/60
(11) 1 214 555 (87) WO 2001/022016	(51) F26B 3/00	(11) 1 226 056 (87) WO 2001/060670	(51) B60T 8/40	(11) 1 246 354 (87) WO 2001/046786	(51) H02P 1/42
(11) 1 214 575 (87) WO 2001/020303	(51) G01N 19/00	(11) 1 226 189 (87) WO 2001/014433	(51) C08F 8/44	(11) 1 247 802 (87) WO 2001/046786	(51) C07C 409/26
(11) 1 215 993 (87) WO 2001/017419	(51) A61B 5/00	(11) 1 226 230 (87) WO 2001/032836	(51) C12N 1/20	(11) 1 249 186 (87) WO 2001/046786	(51) A43B 23/17
(11) 1 216 558 (87) WO 2001/024472	(51) H04L 27/36	(11) 1 226 285 (87) WO 2001/004370	(51) C22C 27/04	(11) 1 249 250 (87) WO 2001/046786	(51) A61M 5/34
(11) 1 216 559 (87) WO 2001/024467	(51) H04L 27/36	(11) 1 227 693 (87) WO 2002/015630	(51) H04Q 7/38	(11) 1 249 477 (87) WO 2001/046786	(51) C09D 11/14
(11) 1 216 561 (87) WO 2001/022680	(51) H04L 29/06	(11) 1 228 139 (87) WO 2001/019910	(51) C08L 17/00	(11) 1 253 660 (87) WO 2001/046786	(51) H01M 8/02
(11) 1 216 724 (87) WO 2001/026617	(51) A61N 1/39	(11) 1 229 081 (87) WO 2001/029136	(51) C08L 79/08	(11) 1 253 847 (87) WO 2001/024680	(51) A47L 23/02
(11) 1 217 984 (87) WO 2001/026617	(51) A61K 7/42	(11) 1 229 645 (87) WO 2001/035528	(51) H03H 9/145	(11) 1 255 961 (87) WO 2001/059398	(51) F41A 21/26
(11) 1 217 987 (87) WO 2001/024770	(51) A61K 7/48	(11) 1 230 481 (87) WO 2001/033077	(51) F04B 1/04	(11) 1 258 432 (87) WO 2001/059398	(51) B65D 63/10
(11) 1 218 100 (87) WO 2001/023083	(51) B01J 20/26	(11) 1 230 521 (87) WO 2001/025697	(51) F24H 1/26	(11) 1 259 013 (87) WO 2001/050660	(51) H04J 13/00
(11) 1 218 268 (87) WO 2001/023284	(51) B65G 45/16	(11) 1 230 746 (87) WO 2001/031811	(51) H04B 7/06	(11) 1 259 411 (87) WO 2001/064493	(51) B61F 5/02
(11) 1 218 475 (87) WO 2001/025379	(51) C11D 1/75	(11) 1 231 390 (87) WO 2001/031811	(51) F16B 41/00	(11) 1 260 001 (87) WO 2001/061808	(51) H02B 1/056
(11) 1 218 586 (87) WO 2001/021880	(51) D06M 15/59	(11) 1 231 402 (87) WO 2001/031811	(51) F16F 1/04	(11) 1 261 660 (87) WO 2001/062833	(51) C08J 3/20
(11) 1 218 674 (87) WO 2001/022012	(51) F25B 40/00	(11) 1 232 092 (87) WO 2001/038174	(51) B65B 9/04	(11) 1 261 834 (87) WO 2001/061268	(51) F41A 17/06
(11) 1 218 771 (87) WO 2001/025817	(51) G01S 13/02	(11) 1 232 349 (87) WO 2001/038760	(51) F16J 1/16	(11) 1 261 840 (87) WO 2001/059403	(51) G01B 11/06
(11) 1 220 721 (87) WO 2001/019537	(51) B07C 3/08	(11) 1 232 352 (87) WO 2001/038762	(51) F16K 17/04	(11) 1 262 518 (87) WO 2001/061268	(51) C08L 27/18
(11) 1 220 953 (87) WO 2001/027326	(51) C12Q 1/68	(11) 1 232 699 (87) WO 2001/038762	(51) A43B 17/10	(11) 1 263 165 (87) WO 2001/061268	(51) H04L 12/24
(11) 1 221 474 (87) WO 2001/027229	(51) C11D 1/34	(11) 1 233 205 (87) WO 2001/038762	(51) F16F 9/58	(11) 1 263 360 (87) WO 2001/070150	(51) A61F 5/41
(11) 1 222 021 (87) WO 2001/002089	(51) B01J 19/00	(11) 1 233 264 (87) WO 2001/038762	(51) G01N 23/201	(11) 1 264 080 (87) WO 2001/069046	(51) F01D 25/16
(11) 1 222 089 (87) WO 2001/028807	(51) B60N 2/08	(11) 1 233 408 (87) WO 2001/038762	(51) G10L 19/14	(11) 1 264 443 (87) WO 2001/069865	(51) H04L 12/56
		(11) 1 233 801 (87) WO 2001/007105	(51) A61M 5/20	(11) 1 265 384 (87) WO 2001/052872	(51) H04B 17/00
		(11) 1 234 217 (87) WO 2001/040880	(51) G03G 15/02	(11) 1 265 625 (87) WO 2001/052872	(51) A61K 35/78
				(11) 1 266 057 (87) WO 2001/071077	(51) D03D 47/36
				(11) 1 266 129 (87) WO 2001/071165	(51) F01D 5/22
				(11) 1 266 799 (87) WO 2001/071165	(51) B60R 11/02
				(11) 1 267 065 (87) WO 2001/071165	(51) F02M 21/02

(11) 1 267 965 (87) WO 2001/072356	(51) A61M 5/315	(11) 1 293 066 (87) WO 2001/095574	(51) H04L 12/56	(11) 1 310 215 (11) 1 310 724	(51) A61B 18/14 (51) F16L 41/08
(11) 1 268 169 (87) WO 2001/074574	(51) B29D 11/00	(11) 1 294 042 (11) 1 294 161	(51) H01P 1/205 (51) H04M 1/22	(11) 1 311 284 (87) WO 2002/015919	(51) A61K 38/17
(11) 1 268 343 (87) WO 2001/077017	(51) C01B 33/04	(11) 1 294 532 (87) WO 2002/000391	(51) B24B 9/00	(11) 1 311 401 (87) WO 2002/018161	(51) B60F 3/00
(11) 1 269 447 (87) WO 2001/069569	(51) G08G 1/00	(11) 1 295 686 (11) 1 296 853 (87) WO 2002/002373	(51) B26B 19/20 (51) B60R 7/02	(11) 1 313 099 (11) 1 313 770 (87) WO 2002/026835	(51) G11B 17/00 (51) C08B 11/20
(11) 1 269 570 (87) WO 2001/063694	(51) H01Q 5/00	(11) 1 297 049 (87) WO 2002/000757	(51) C08G 59/68	(11) 1 315 244 (11) 1 316 220 (87) WO 2002/021848	(51) H01R 12/16 (51) H04N 7/26
(11) 1 270 457 (11) 1 270 544	(51) B65G 39/16 (51) C07C 209/78	(11) 1 297 232 (87) WO 2002/002894	(51) E05B 65/20	(11) 1 317 380 (87) WO 2001/094215	(51) B65D 3/26
(11) 1 270 625 (87) WO 2001/062813	(51) C08L 53/02	(11) 1 297 390 (87) WO 2002/003151	(51) G05B 15/00	(11) 1 322 389 (87) WO 2002/028496	(51) A63F 9/00
(11) 1 270 660 (11) 1 270 877	(51) C08K 5/3492 (51) F01K 7/22	(11) 1 297 513 (87) WO 2002/003350	(51) G08G 1/01	(11) 1 322 402 (87) WO 2002/024311	(51) B01D 53/90
(11) 1 271 811 (11) 1 274 408 (87) WO 2001/068071	(51) H04B 10/17 (51) A61K 31/00	(11) 1 298 369 (11) 1 298 998 (87) WO 2002/005650	(51) F16K 17/00 (51) A01N 59/26	(11) 1 322 525 (87) WO 2002/028732	(51) B65D 23/08
(11) 1 274 607 (87) WO 2002/066294	(51) B60R 16/02	(11) 1 299 181 (87) WO 2002/002219	(51) B01J 8/04	(11) 1 322 544 (87) WO 2002/022491	(51) B67D 5/70
(11) 1 274 951 (87) WO 2001/081793	(51) F16H 49/00	(11) 1 299 260 (87) WO 2002/006079	(51) B60N 2/22	(11) 1 322 736 (87) WO 2002/026920	(51) C10M 173/00
(11) 1 275 477 (11) 1 275 595	(51) B26F 1/32 (51) B65D 85/04	(11) 1 299 869 (87) WO 2002/005238	(51) G08B 13/24	(11) 1 323 339 (87) WO 2002/026005	(51) H05H 1/28
(11) 1 275 792 (11) 1 275 833	(51) E04D 13/035 (51) F02B 37/22	(11) 1 300 289 (11) 1 300 671	(51) B60R 1/072 (51) G01N 21/53	(11) 1 323 778 (11) 1 324 793 (87) WO 2002/026297	(51) C08L 23/00 (51) A61M 5/315
(11) 1 276 086 (11) 1 276 955 (87) WO 2001/081710	(51) G08G 1/052 (51) E21B 33/03	(11) 1 301 269 (87) WO 2002/005946	(51) B01J 19/00	(11) 1 324 794 (87) WO 2002/026298	(51) A61M 5/315
(11) 1 277 634 (11) 1 278 498 (87) WO 2001/082855	(51) B60T 8/00 (51) A61G 5/10	(11) 1 301 399 (87) WO 2002/008060	(51) B65B 25/04	(11) 1 324 887 (87) WO 2002/030677	(51) B41M 5/24
(11) 1 278 724 (87) WO 2001/083435	(51) C07C 319/26	(11) 1 302 143 (11) 1 302 390	(51) A47J 39/00 (51) B62D 33/04	(11) 1 325 479 (87) WO 2002/031784	(51) G08B 13/06
(11) 1 278 797 (87) WO 2001/070872	(51) C08K 5/20	(11) 1 302 667 (11) 1 303 152	(51) F04D 19/04 (51) H04Q 7/32	(11) 1 326 955 (87) WO 2002/024857	(51) C11D 13/14
(11) 1 279 371 (11) 1 279 574	(51) A61B 17/28 (51) B60R 21/28	(11) 1 303 358 (87) WO 2002/007897	(51) B05B 11/00	(11) 1 327 408 (11) 1 328 738 (87) WO 2002/033286	(51) A47J 36/02 (51) F16F 9/02
(11) 1 280 766 (87) WO 2001/085676	(51) C07C 279/12	(11) 1 303 419 (87) WO 2002/007999	(51) B60F 3/00	(11) 1 328 898 (87) WO 2002/033652	(51) G06K 19/00
(11) 1 282 962 (87) WO 2001/086885	(51) H04L 12/56	(11) 1 304 254 (11) 1 304 302	(51) B60N 2/015 (51) B65G 23/06	(11) 1 329 169 (11) 1 330 510 (87) WO 2002/036729	(51) A43B 23/26 (51) C11D 17/00
(11) 1 283 182 (11) 1 283 445	(51) B65G 43/02 (51) G03C 7/413	(11) 1 304 607 (11) 1 305 346 (87) WO 2002/010228	(51) G05D 1/02 (51) C08F 8/06	(11) 1 330 752 (87) WO 2002/035408	(51) G06F 17/60
(11) 1 284 064 (87) WO 2001/091361	(51) H04L 7/02	(11) 1 306 234 (11) 1 307 404 (87) WO 2002/012128	(51) B60C 23/04 (51) C02F 1/40	(11) 1 330 774 (87) WO 2002/037400	(51) G06K 9/00
(11) 1 286 899 (87) WO 2001/085569	(51) B65D 81/32	(11) 1 307 976 (87) WO 2002/015414	(51) H04B 7/08	(11) 1 332 343 (87) WO 2002/039075	(51) G01H 3/00
(11) 1 286 959 (87) WO 2001/094302	(51) C07C 303/44	(11) 1 308 138 (11) 1 308 282	(51) A61F 2/06 (51) B41J 2/05	(11) 1 332 683 (11) 1 332 780	(51) A24C 5/356 (51) A63H 33/30
(11) 1 287 249 (87) WO 2001/090555	(51) F02D 41/02	(11) 1 308 445 (11) 1 309 729 (87) WO 2002/008458	(51) C07D 401/04 (51) C12Q 1/68	(11) 1 333 535 (11) 1 334 161 (87) WO 2003/022953	(51) H01R 13/453 (51) C09J 163/00
(11) 1 287 310 (87) WO 2001/092820	(51) G01B 11/06				
(11) 1 291 163 (11) 1 291 163	(51) B31F 1/28				

(11) 1 334 595 (87) WO 2002/028044	(51) H04L 27/20	(11) 1 364 921 (87) WO 2002/077325	(51) C03C 8/14	(11) 1 408 864 (87) WO 2003/002014	(51) A61C 5/06
(11) 1 334 931 (87) WO 2002/030641	(51) B65G 65/23	(11) 1 366 211 (87) WO 2002/077325	(51) C25B 1/00	(11) 1 409 106 (87) WO 2003/009922	(51) B01D 29/11
(11) 1 335 819 (87) WO 2002/030641	(51) B27N 3/14	(11) 1 367 473 (87) WO 2002/066534	(51) G05D 23/13	(11) 1 409 409 (87) WO 2003/008334	(51) C01G 23/00
(11) 1 335 875 (87) WO 2002/042194	(51) B65H 75/14	(11) 1 367 877 (87) WO 2002/066534	(51) H05K 7/20	(11) 1 409 414 (87) WO 2003/042109	(51) C02F 1/34
(11) 1 335 966 (87) WO 2002/028990	(51) C11D 3/22	(11) 1 368 401 (87) WO 2002/079200	(51) C08G 59/18	(11) 1 409 775 (87) WO 2003/016601	(51) D01D 5/00
(11) 1 337 616 (87) WO 2002/038720	(51) C11D 17/00	(11) 1 372 344 (87) WO 2002/083318	(51) H04N 9/73	(11) 1 412 552 (87) WO 2003/012164	(51) C23C 16/455
(11) 1 338 476 (87) WO 2002/040723	(51) B60R 13/04	(11) 1 373 264 (87) WO 2002/079200	(51) C07D 413/04	(11) 1 413 105 (87) WO 2003/017606	(51) H04L 25/02
(11) 1 338 533 (87) WO 2002/040723	(51) B65G 21/02	(11) 1 378 192 (87) WO 2002/081791	(51) A47D 13/02	(11) 1 413 911 (87) WO 2003/017606	(51) G02B 21/32
(11) 1 339 881 (87) WO 2002/040723	(51) C22B 1/10	(11) 1 379 336 (87) WO 2002/081791	(51) B05B 1/00	(11) 1 414 003 (87) WO 2002/093529	(51) G08G 1/16
(11) 1 340 846 (87) WO 2002/047923	(51) D03D 47/30	(11) 1 379 342 (87) WO 2002/081791	(51) B21J 9/02	(11) 1 414 868 (87) WO 2003/011914	(51) C08F 2/22
(11) 1 341 254 (87) WO 2002/047923	(51) H01P 5/02	(11) 1 380 951 (87) WO 2002/081791	(51) G06F 11/16	(11) 1 415 079 (87) WO 2003/012278	(51) F02M 25/08
(11) 1 341 678 (87) WO 2002/047923	(51) B60B 21/00	(11) 1 382 961 (87) WO 2002/081791	(51) G01N 21/90	(11) 1 417 088 (87) WO 2003/011571	(51) B29C 57/02
(11) 1 342 003 (87) WO 2002/046598	(51) F02M 37/10	(11) 1 383 947 (87) WO 2002/086513	(51) D01F 6/84	(11) 1 417 360 (87) WO 2003/014430	(51) D01D 5/00
(11) 1 342 005 (87) WO 2002/046602	(51) F02M 55/04	(11) 1 384 083 (87) WO 2002/092140	(51) G01N 33/82	(11) 1 418 992 (87) WO 2003/018145	(51) A63B 69/00
(11) 1 343 987 (87) WO 2002/052175	(51) F16H 45/02	(11) 1 385 558 (87) WO 2002/087979	(51) A61L 2/20	(11) 1 419 320 (87) WO 2003/019021	(51) F16C 1/18
(11) 1 345 009 (87) WO 2002/052175	(51) G01D 11/24	(11) 1 385 746 (87) WO 2002/087979	(51) B65D 5/02	(11) 1 420 671 (87) WO 2003/020086	(51) A47G 7/04
(11) 1 346 910 (87) WO 2002/052175	(51) B64C 27/35	(11) 1 386 218 (87) WO 2002/091576	(51) G06F 1/08	(11) 1 423 453 (87) WO 2003/018666	(51) C08G 65/20
(11) 1 347 068 (87) WO 2002/052175	(51) C22C 33/02	(11) 1 387 128 (87) WO 2002/077538	(51) F24F 7/06	(11) 1 423 466 (87) WO 2003/020815	(51) C08K 5/28
(11) 1 348 873 (87) WO 2002/052175	(51) F04F 5/22	(11) 1 387 623 (87) WO 2002/089614	(51) A24B 3/06	(11) 1 423 556 (87) WO 2003/023092	(51) C25C 3/08
(11) 1 349 154 (87) WO 2002/052175	(51) G11B 7/00	(11) 1 388 298 (87) WO 2002/089614	(51) A24C 1/38	(11) 1 423 557 (87) WO 2003/018880	(51) C25D 3/48
(11) 1 351 411 (87) WO 2002/056967	(51) H04B 7/005	(11) 1 388 331 (87) WO 2002/089614	(51) A24C 1/38	(11) 1 425 489 (87) WO 2003/018947	(51) E05D 15/52
(11) 1 353 729 (87) WO 2002/056967	(51) A62B 25/00	(11) 1 394 828 (87) WO 2002/097261	(51) A61F 9/007	(11) 1 425 520 (87) WO 2003/025414	(51) F16D 65/095
(11) 1 354 152 (87) WO 2002/055902	(51) F16H 57/02	(11) 1 395 747 (87) WO 2002/097261	(51) H01H 3/14	(11) 1 427 280 (87) WO 2003/022048	(51) A01N 25/00
(11) 1 354 323 (87) WO 2002/059903	(51) G21C 3/33	(11) 1 396 452 (87) WO 2002/097261	(51) F02M 61/16	(11) 1 430 313 (87) WO 2003/025590	(51) G01R 15/20
(11) 1 355 102 (87) WO 2002/059903	(51) F16L 59/02	(11) 1 397 189 (87) WO 2002/100511	(51) B65H 9/10	(11) 1 433 368 (87) WO 2003/030601	(51) H05K 3/40
(11) 1 355 615 (87) WO 2002/036082	(51) A61K 7/00	(11) 1 397 635 (87) WO 2002/103279	(51) B01D 29/21	(11) 1 440 067 (87) WO 2003/044012	(51) C07D 405/12
(11) 1 355 635 (87) WO 2002/058677	(51) A61K 9/58	(11) 1 397 635 (87) WO 2002/103279	(51) F42C 14/02		
(11) 1 356 623 (87) WO 2002/056531	(51) H04L 1/00	(11) 1 398 285 (87) WO 2002/100529	(51) B65H 3/08		
(11) 1 356 902 (87) WO 2002/056531	(51) B26B 25/00	(11) 1 398 719 (87) WO 2002/100529	(51) G06F 17/60		
(11) 1 358 099 (87) WO 2002/058985	(51) B62D 5/04	(11) 1 401 567 (87) WO 2002/100529	(51) B01J 13/02		
(11) 1 359 692 (87) WO 2002/058985	(51) H04J 14/02	(11) 1 402 225 (87) WO 2003/001140	(51) F41H 9/06		
(11) 1 360 524 (87) WO 2002/065156	(51) G01V 1/38	(11) 1 404 454 (87) WO 2003/004170	(51) B05B 5/047		
(11) 1 363 656 (87) WO 2002/062373	(51) A61K 38/06	(11) 1 404 623 (87) WO 2002/068352	(51) C03C 1/00		
(11) 1 363 786 (87) WO 2002/068207	(51) B41M 5/40	(11) 1 406 840 (87) WO 2003/006379	(51) C02F 1/20		
(11) 1 363 811 (87) WO 2002/068245	(51) B60R 16/02	(11) 1 406 894 (87) WO 2003/006459	(51) C07D 403/06		

II.2(2)

- **Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern**
- **Amended European patents (B2), arranged by publication number**
- **Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication**

(11) 0 389 533	(51) H01L 21/20
(11) 0 530 323	(51) A61F 2/36
(11) 0 598 717	(51) G03G 15/00
(11) 0 602 881	(51) D04H 1/44
(11) 0 731 994	(51) H01R 13/53
(11) 0 740 132	(51) G01C 21/20
(11) 0 754 437	(51) A61B 18/08
(11) 0 799 045	(51) A61K 31/7076
(11) 0 895 069	(51) G01G 17/00

Nous avons à publier la date de déchéance dans les Etats contractants d'environ 7 900 brevets pour la semaine de publication 52/2004.

La publication de ces données dans le Bulletin européen des brevets exigerait environ 140 pages supplémentaires. Vu que ces données sont disponibles via le Registre européen des brevets, la publication dans cette section du Bulletin européen des brevets n'aura pas lieu.

Toutefois, les abonnés de cette édition pourront télécharger les données correspondantes au format EXCEL à partir de notre page Internet:

<http://www.european-patent-office.org/updates.htm>
(mises à jour de Décembre 2004)

Pour toute information complémentaire, n'hésitez pas à nous contacter:

Fax: (+43-1) 52126 2221
E-Mail: qcontrol@epo.org

II.5

- **Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat (Regel 92 Abs. 1 Buchstabe p)**
- **Date of lapse of the European patent in a Contracting State (rule 92, para. 1 (p))**
- **Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant (règle 92, paragraphe 1, lettre p)**

In der Publikationswoche 52/2004 ist das Erlöschen von ca. 7.900 europäischen Patenten in Vertragsstaaten zu veröffentlichen.

Der Abdruck dieser Daten im Europäischen Patentblatt würde ca. 140 zusätzliche Seiten erfordern. Da die Daten über das europäische Patentregister verfügbar sind, ist auf den Abdruck in diesem Abschnitt des Europäischen Patentblatts verzichtet worden.

Bezieher dieser Ausgabe können die Daten als EXCEL-Datei von unserer Internet-Seite

<http://www.european-patent-office.org/updates.htm>
(Aktualisierungen von Dezember 2004)
herunterladen.

Rückfragen richten Sie bitte an:

Fax: (+43-1) 52126 2221
E-Mail: qcontrol@epo.org

Approximately 7 900 lapsed patents in the Contracting States will be published in week 52/2004.

It would take an extra 140 pages to publish this data in the European Patent Bulletin and, as this information is available via the Register of European Patents anyway, we have decided not to include it in this Section of the European Patent Bulletin.

Subscribers of this edition of the Bulletin can, however, download the data as EXCEL file from our Internet home page:

<http://www.european-patent-office.org/updates.htm>
(December 2004 updates)

For further information, please contact us:

Fax: (+43-1) 52126 2221
E-Mail: qcontrol@epo.org

II.6(1)

- **Einspruch**
- **Opposition**
- **Opposition**

(11) 0 723 665	(51) G01N 33/576
(45) 28.01.2004	
(73) Chiron S.r.l., Via Fiorentina, 1, 53100 Siena, IT	
01 27.10.2004	
Innogenetics N.V., Technologiepark 6, BE-9052 Zwijnaarde, BE	
(11) 0 728 213	(51) C12N 15/82
(45) 21.01.2004	
(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US	
01 21.10.2004	
Advanta USA, 2369 330th Street, Slater, Iowa 50244, US	
(74) Roberts, Timothy Wace, Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Rd., London EC1M 5SA, GB	
02 21.10.2004	
Bayer BioScience GmbH, Hermannswerder 20a, 14473 Potsdam, DE	
(11) 0 760 188	(51) H04M 1/00
(45) 21.01.2004	
(73) Cellport Systems, Inc., 4730 Walnut Street, Suite 206, Boulder, CO 80301, US	
01 15.10.2004	
Volkswagen AG, D-38436 Wolfsburg, DE	
02 20.10.2004	
Köhler, Uwe, Sandstr. 18, 40789 Monheim a. R., DE	
(74) Vetter, Hans, Dipl.-Phys.Dr., et al, Patentanwälte, Magenbauer & Kollegen, Plochingen Strasse 109, 73730 Esslingen, DE	
03 21.10.2004	
Bury GmbH & Co. KG, Robert-Koch-Strasse 1-7, 32584 Löhne, DE	
(74) Lins, Edgar, Dipl.-Phys. Dr.jur., et al, Gramm, Lins & Partner GbR, Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE	
(11) 0 809 313	(51) H01M 8/24
(45) 28.01.2004	

(73) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya City Aichi Pref., JP	
01 27.10.2004	
AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US	
(74) Teipel, Susanne, Dr., Schwabe, Sandmair, Marx Patentanwälte Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE	
(11) 0 831 634	(51) H04M 11/02
(45) 04.02.2004	
(73) Comptoir Français de L'Interphone, Allée de Fétan, 01600 Trevoux, FR	
01 04.08.2004	
Garnier, Christian, 25, rue Fontaine, 91580 Etretchy, FR	
(74) Flavenot, Bernard, ABRITT 17, rue du Dr. Charcot, 91290 La Norville, FR	
02 28.10.2004	
Société ATRAL, 140 rue du Pré de l'Horme, 38920 Crolles, FR	
(74) Casalonga, Axel, Bureau D.A. Casalonga - Josse, Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE	
(11) 0 845 611	(51) F16C 29/06
(45) 04.02.2004	
(73) THK CO. LTD., 11-6, Nishi Gotanda 3-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP	
01 29.10.2004	
INA-Schaeffler KG, Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, DE	
(11) 0 906 100	(51) A61K 31/495
(45) 28.01.2004	
(73) RECORDATI S.A., Piazza Boffalora 4, 6830 Chiasso, CH	
(84) AT BE CH LI DE DK ES FI FR GB GR IE LU MC NL PT SE	
(73) RECORDATI INDUSTRIA CHIMICA E FARMACEUTICA S.p.a., Via M. Civitali, 1, 20148 Milano, IT	
(84) IT	
01 28.10.2004	
PFIZER LIMITED, Ramsgate Road, SANDWICH, KENT CT13 9NJ, GB	
(74) Hayles, James Richard, Pfizer Limited, Patents Department, Ramsgate Road, Sandwich Kent CT13 9NJ, GB	
02 28.10.2004	
EISAI Co., Ltd., Koishikawa 4-6-10, Bunkyo-ku, TOKYO 112, JP	
(74) Bausch, Thorsten, Hoffmann.Eitle Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	
(11) 0 908 116	(51) A47B 13/02
(45) 28.01.2004	
(73) Matthias Fischer Design GmbH, Diekstraat 13, 25870 Norderfriedrichskoog, DE	
01 28.10.2004	
Lourens Fischer B.V., P.O.Box 51264, 1007 EG Amsterdam, NL	
(74) Clarkson, Paul Magnus (GB), Howrey Simon Arnold & White LLP Rembrandt Tower 31st floor Amstelplein 1, NL-1096 HA Amsterdam, NL	
(11) 0 915 899	(51) C07H 17/08
(45) 04.08.2004	
(73) Abbott Laboratories, Chad 0377/AP6D-2, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, Illinois 60064-3500, US	
01 04.08.2004	
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH	

- (74) Breuer, Markus, Dr., Breuer & Müller
Patentanwälte St.-Paul-Strasse 9, 80336
München, DE
02 26.10.2004
Ranbaxy(UK)Ltd., CP House, 3rd Floor, 97/107
Uxbridge Road, Ealing, London, W5 5TL, GB
(74) Gilholm, Stephen Philip, Ranbaxy Europe Limited,
95 Park Lane, London W1K 7TE, GB
- (11) **0 919 726** (51) F04D 19/04
(45) 04.02.2004
(73) The BOC Group plc, Chertsey Road, Windlesham
Surrey GU20 6HJ, GB
01 28.10.2004
Leybold Vacuum GmbH, Bonner Strasse 498,
50968 Köln, DE
(74) von Kreisler Selting Werner, Patentanwälte
Deichmannhaus am Dom Bahnhofsvorplatz 1,
50667 Köln, DE
- (11) **0 920 856** (51) A61K 7/13
(45) 28.01.2004
(73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
01 28.10.2004
Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien VTP
(Patente), Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
02 29.10.2004
KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH,
Pfungstädterstrasse 92-100, 64297 Darmstadt, DE
- (11) **0 924 119** (51) B60K 31/00
(45) 28.01.2004
(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,
80788 München, DE
01 28.10.2004
DaimlerChrysler AG, Epplestr. 225, 70567
Stuttgart, DE
- (11) **0 943 306** (51) A61G 13/00
(45) 26.06.2002
(73) TRUMPF Kreuzer Medizin Systeme GmbH + Co.
KG, Benzstrasse 26, 82178 Puchheim, DE
01 20.03.2003
Maquet GmbH & Co. KG, Kehler Strasse 31, 76437
Rastatt, DE
(74) Thoenes, Dieter, Dr., et al, Patentanwälte
Schaumburg, Thoenes, Thurn, Landskron Postfach
86 07 48, 81634 München, DE
- (11) **0 945 389** (51) B66B 9/02
(45) 21.01.2004
(73) Allgemeine Baumaschinen Gesellschaft m.b.H.,
Stelzhamerstrasse 1, 4053 Haid, AT
01 21.10.2004
GEDA-Dechentreiter GmbH & Co.KG, Mertinger
Strasse 60, D-86661 Asbach-Bäumenheim, DE
(74) Kandlbinder, Markus Christian, Zeitler & Kollegen
Herrnstrasse 44, 80539 München, DE
- (11) **0 966 080** (51) H01T 4/04
(45) 04.02.2004
(73) Cooper Industries, Inc., Texas Commerce Tower,
600 Travis, Suite 5800, P.O. Box 4446, Houston,
TX 77002, US
01 28.10.2004
Siemens AG Abteilung: CT IP PTD, Postfach 22 16
34, 80506 München, DE
- (11) **0 982 187** (51) B60N 2/48
(45) 31.03.2004
(73) GRAMMER AG, Wernher-von-Braun-Strasse 6,
92224 Amberg, DE
01 27.10.2004
F.S. Fehrer Automotive Foam GmbH, Heinrich-
Fehrer-Strasse 1-3, 97318 Kitzingen, DE
(74) von den Steinen, Axel, advotec. Böck, Tappe,
Kirschner Patent- und Rechtsanwälte Kantstrasse
40, 97074 Würzburg, DE
- (11) **0 983 836** (51) B29C 47/40
(45) 28.01.2004
(73) Milacron Inc., 2090, Florence Avenue, P.O.Box
63716, Cincinnati, Ohio 45206, US
01 26.10.2004
Battenfeld Extrusionstechnik GmbH, Königstrasse
45, D-32547 Bad Oeynhausen, DE
02 28.10.2004
Krauss-Maffei Kunststofftechnik GmbH, Krauss-
Maffei-Str. 2, 80997 München, DE
(74) Zollner, Richard, Mannesmann Plastics Machinery
GmbH ZS, Krauss-Maffei-Strasse 2, 80997
München, DE
03 28.10.2004
Hans Weber Maschinenfabrik GmbH, Bamberger
Strasse 19 - 21, 96317 Kronach, DE
(74) Schaumburg, Thoenes, Thurn, Landskron,
Mauerkircherstrasse 31, 81679 München, DE
- (11) **0 998 694** (51) G02F 1/39
(45) 04.02.2004
(73) Raytheon Company, 2000 E. El Segundo
Boulevard, P.O. Box 902, El Segundo, California
90245-0902, US
01 02.11.2004
SAAB AB, Corporate Technology, 581 88
Linköping, SE
- (11) **1 004 784** (51) F16C 29/12
(45) 28.01.2004
(73) Magnetic Elektromotoren A.G. Liestal,
Oristalstrasse 97, CH-4410 Liestal, CH
01 26.10.2004
RK Rose+Krieger GmbH & Co. KG, 32423 Minden,
DE
(74) Specht, Peter, Dipl.-Phys.,
Loesenbeck.Stracke.Specht.Dantz, Patentanwälte,
Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE
- (11) **1 019 321** (51) B01D 53/56
(45) 04.02.2004
(73) EC & C Technologies, Inc., 23629 Mill Valley,
Valencia, CA 91355, US
01 28.10.2004
SIIRTEC NIGI SPA, VIA ALGARDI, 2, 20148 MILANO,
IT
(74) Beneduce, Gianna, Via Poggibonsi 7, 20146
Milano, IT
- (11) **1 023 235** (51) B65H 39/14
(45) 28.01.2004
(73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North
Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
01 28.10.2004
The Procter & Gamble Company, One Procter &
Gamble Plaza, Cincinnati, OHIO 45202, US
(74) Greene, Simon Kenneth, et al, Elkington and Fife
LLP, Prospect House, 8 Pembroke Road,
Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
- (11) **1 030 155** (51) F28F 1/02
(45) 28.01.2004
(73) Zexel Valeo Climate Control Corporation, 39 Aza-
Higashihara, Oaza Sendai, Kohnan-machi, Ohsato-
gun, Saitama, JP
01 27.10.2004
Behr GmbH & Co. KG, Mauserstr. 3, 70469
Stuttgart, DE
- (11) **1 031 410** (51) B32B 27/32
(45) 28.01.2004
(73) Toyo Boseki Kabushiki Kaisha, 2-8, Dojimahama
2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8230, JP
01 28.10.2004
Treofan Germany GmbH & Co. KG, Bergstrasse,
66539 Neunkirchen, DE
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner, John-F.-
Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE
- (11) **1 054 946** (51) C11D 17/00
(45) 28.01.2004
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London
EC4P 4BQ, GB
(84) GB IE
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,
NL
(84) BE DE ES FR IT NL
01 28.10.2004
Henkel KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE
- (11) **1 105 569** (51) D21G 3/00
(45) 28.01.2004
(73) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130
Helsinki, FI
01 27.10.2004
Joh. Clouth GmbH & Co.KG, Johann-Clouth-Str.
1-5, 42499 Hückeswagen, DE
(74) Steimle, Josef, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Postfach 10
37 62, 70032 Stuttgart, DE
- (11) **1 107 668** (51) A01N 57/20
(45) 28.01.2004
(73) Bayer CropScience GmbH, Brüningstrasse 50,
65929 Frankfurt/Main, DE
01 28.10.2004
Syngenta Limited, European Regional Centre,
Priestley Road, Surrey Research Park, Guildford,
Surrey GU2 7YH, GB
(74) Ward, Steven Paul, Syngenta Limited, Intellectual
Property Department, Jealott's Hill International
Research Centre, P.O. Box 3538, Bracknell RG42
6YA, GB
02 28.10.2004
BASF Aktiengesellschaft, D-67056 Ludwigshafen,
DE
- (11) **1 124 994** (51) C14C 1/06
(45) 17.03.2004
(73) Trumpler GmbH & Co. KG, Chemische Fabrik,
Hafenstrasse 10, 67547 Worms, DE
01 02.11.2004
TFL Ledertechnik GmbH, Im Schwarzenbach 2,
79576 Weil am Rhein, DE
(74) Dannappel, Hans-Jochen, Dr., Solvias AG, Patente,
WKL-402.3.04, Klybeckstrasse 191, 4002 Basel,
CH
- (11) **1 127 032** (51) C03C 1/00
(45) 28.01.2004
(73) Rockwool International A/S, Hovedgaden 501,
2640 Hedehusene, DK
01 28.10.2004
Saint-Gobain Isover G+H AG, Bürgermeister-
Grünzweig-Str.1, 67059 Ludwigshafen, DE
(74) Brandl, Ferdinand Anton, Dipl.-Phys., et al, Winter,
Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte
Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei
Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE
- (11) **1 156 141** (51) D01H 1/244
(45) 04.02.2004
(73) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyoda-
cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
01 26.10.2004
Saurer GmbH & Co. KG, Landgrafenstrasse 45,
41069 Mönchengladbach, DE
- (11) **1 169 365** (51) C08F 255/02
(45) 04.02.2004

(73) TOTAL PETROCHEMICALS RESEARCH FELUY, Zone Industrielle C, 7181 Seneffe (Feluy), BE	(11) 0 652 594 (45) 02.01.2004	(51) H01L 27/06	(11) 0 767 199 (45) 02.01.2004	(51) C08J 9/14
01 29.10.2004 Basell Poliolefine Italia S.p.A., Via Pergolesi 25, 20124 Milano, IT	(11) 0 653 224 (45) 02.01.2004	(51) A61N 1/365	(11) 0 767 486 (45) 02.01.2004	(51) H01L 21/20
(74) Reverzani, Cristina, et al, Basell Poliolefine Italia S.p.A. Intellectual Property P.le G. Donegani 12, 44100 Ferrara, IT	(11) 0 663 008 (45) 02.01.2004	(51) C12N 15/13	(11) 0 767 575 (45) 02.01.2004	(51) H04N 1/00
(11) 1 194 694 (51) F04D 1/00 (45) 28.01.2004	(11) 0 667 092 (45) 02.01.2004	(51) H04Q 7/38	(11) 0 768 620 (45) 02.01.2004	(51) G06K 19/077
(73) Kamat Pumpen GmbH & Co. KG, Salinger Feld 10, 58454 Witten-Annen, DE	(11) 0 673 585 (45) 02.01.2004	(51) H04Q 7/38	(11) 0 768 758 (45) 02.01.2004	(51) H03K 3/3562
01 28.10.2004 WOMA Apparatebau GmbH, Werthausen Str. 77-79, 47226 Duisburg, DE	(11) 0 676 107 (45) 02.01.2004	(51) H04J 13/00	(11) 0 768 813 (45) 02.01.2004	(51) H05K 1/02
(74) Sparing - Röhl - Henseler Patentanwälte, Rethelstrasse 123, 40237 Düsseldorf, DE	(11) 0 694 282 (45) 02.01.2004	(51) A61B 5/00	(11) 0 769 278 (45) 02.01.2004	(51) A61B 17/34
(11) 1 211 171 (51) B63B 1/08 (45) 04.02.2004	(11) 0 694 580 (45) 02.01.2004	(51) C08L 67/02	(11) 0 770 002 (45) 02.01.2004	(51) B32B 7/12
(73) Kabushiki Kaisha Kawasaki Zosen, 1-1, Higashikawasaki-cho 3-chome, Chuo-ku, Kobe, 650-8670, JP	(11) 0 707 374 (45) 02.01.2004	(51) H02K 21/38	(11) 0 770 912 (45) 02.01.2004	(51) G03D 3/06
01 08.10.2004 Kvaerner Masa-Yards Oy, ., 00150 Helsinki, FI	(11) 0 707 400 (45) 02.01.2004	(51) H04L 25/03	(11) 0 772 187 (45) 02.01.2004	(51) G11B 5/596
(74) Gustafsson, Aulis Valdemar, AWEK Industrial Patents Ltd Oy P.O. Box 230, 00101 Helsinki, FI	(11) 0 708 664 (45) 02.01.2004	(51) A61M 1/12	(11) 0 772 371 (45) 02.01.2004	(51) H04Q 11/04
02 29.10.2004 Fr. Luerksen Werft GmbH & Co. KG, Zum Alten Speicher 11, 28759 Bremen, DE	(11) 0 710 432 (45) 02.01.2004	(51) H05K 3/00	(11) 0 772 795 (45) 02.01.2004	(51) G02F 3/02
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24, 28195 Bremen, DE	(11) 0 714 026 (45) 02.01.2004	(51) G01N 27/26	(11) 0 776 544 (45) 02.01.2004	(51) H02K 5/24
(11) 1 218 078 (51) B01D 11/00 (45) 28.01.2004	(11) 0 715 477 (45) 02.01.2004	(51) H04Q 7/30	(11) 0 785 699 (45) 02.01.2004	(51) H04Q 11/04
(73) Sucher & Holzer Bauplanungs- und Handelsgesellschaft mbh, Alberstrasse 4, 8010 Graz, AT	(11) 0 719 343 (45) 02.01.2004	(51) C12N 15/88	(11) 0 786 197 (45) 02.01.2004	(51) H05K 13/02
01 28.10.2004 ThyssenKrupp Elastomertechnik GmbH, Seevestrasse 1, 21079 Hamburg, DE	(11) 0 722 952 (45) 02.01.2004	(51) C07K 16/04	(11) 0 786 268 (45) 02.01.2004	(51) A61N 1/37
(74) Klickow, Hans-Henning, Dr.-Ing., Patentanwälte Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE	(11) 0 723 723 (45) 02.01.2004	(51) H04J 3/22	(11) 0 787 280 (45) 02.01.2004	(51) G01B 21/20
(11) 1 238 094 (51) C12P 13/00 (45) 04.02.2004	(11) 0 723 725 (45) 02.01.2004	(51) H04L 7/04	(11) 0 788 447 (45) 02.01.2004	(51) B64C 3/26
(73) DSM Fine Chemicals Austria Nfg GmbH & Co KG, St.-Peter-Strasse 25, 4021 Linz, AT	(11) 0 734 082 (45) 02.01.2004	(51) H01L 51/00	(11) 0 788 482 (45) 02.01.2004	(51) C07D 213/79
01 02.11.2004 Clariant GmbH, Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE	(11) 0 735 076 (45) 02.01.2004	(51) C08G 73/02	(11) 0 789 879 (45) 02.01.2004	(51) G06F 13/12
(74) Hüttner, Klaus, Dr., Clariant GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE	(11) 0 740 530 (45) 02.01.2004	(51) A61B 17/08	(11) 0 789 960 (45) 02.01.2004	(51) H04L 7/08
	(11) 0 743 515 (45) 02.01.2004	(51) G01N 27/12	(11) 0 796 829 (45) 02.01.2004	(51) C04B 35/83
II.6(2) • Kein Einspruch eingelegt • No opposition filed • Il n'a pas été fait opposition	(11) 0 745 998 (45) 02.01.2004	(51) G11C 29/00	(11) 0 797 072 (45) 02.01.2004	(51) G01C 15/00
(11) 0 524 675 (51) H04L 12/56 (45) 02.01.2004	(11) 0 746 343 (45) 02.01.2004	(51) A61M 1/00	(11) 0 797 991 (45) 02.01.2004	(51) A61K 31/135
(11) 0 615 537 (51) C09J 7/02 (45) 02.01.2004	(11) 0 751 484 (45) 02.01.2004	(51) G06T 11/00	(11) 0 798 554 (45) 02.01.2004	(51) G01N 27/40
(11) 0 634 766 (51) H01H 33/66 (45) 02.01.2004	(11) 0 752 800 (45) 02.01.2004	(51) H04Q 11/04	(11) 0 801 390 (45) 02.01.2004	(51) G11B 27/034
(11) 0 648 063 (51) H04Q 11/04 (45) 02.01.2004	(11) 0 755 163 (45) 02.01.2004	(51) H04Q 7/24	(11) 0 803 991 (45) 02.01.2004	(51) H04B 7/005
(11) 0 650 096 (51) G03G 7/00 (45) 02.01.2004	(11) 0 763 191 (45) 02.01.2004	(51) G01F 1/692	(11) 0 805 453 (45) 02.01.2004	(51) G11C 7/00
	(11) 0 765 984 (45) 02.01.2004	(51) E05B 49/00	(11) 0 806 190 (45) 02.01.2004	(51) A61F 2/06

(11) 0 806 326 (45) 02.01.2004	(51) B60R 22/41	(11) 0 838 235 (45) 02.01.2004	(51) A61N 1/39	(11) 0 858 667 (45) 02.01.2004	(51) H01F 27/28
(11) 0 807 414 (45) 02.01.2004	(51) A61B 17/34	(11) 0 838 256 (45) 02.01.2004	(51) B01D 61/14	(11) 0 858 712 (45) 02.01.2004	(51) H04Q 7/22
(11) 0 809 422 (45) 02.01.2004	(51) H05G 1/44	(11) 0 838 707 (45) 02.01.2004	(51) G02B 23/12	(11) 0 859 890 (45) 02.01.2004	(51) E03C 1/04
(11) 0 810 362 (45) 02.01.2004	(51) F02D 41/14	(11) 0 839 722 (45) 02.01.2004	(51) B65B 59/00	(11) 0 864 494 (45) 02.01.2004	(51) B65B 3/32
(11) 0 810 796 (45) 02.01.2004	(51) H04N 9/64	(11) 0 839 767 (45) 02.01.2004	(51) C02F 9/00	(11) 0 864 771 (45) 02.01.2004	(51) F16D 33/18
(11) 0 811 420 (45) 02.01.2004	(51) B01D 69/12	(11) 0 840 232 (45) 02.01.2004	(51) G06F 12/08	(11) 0 865 540 (45) 02.01.2004	(51) E01F 1/00
(11) 0 816 364 (45) 02.01.2004	(51) C07D 457/06	(11) 0 841 263 (45) 02.01.2004	(51) B65D 85/10	(11) 0 869 693 (45) 02.01.2004	(51) H04Q 7/38
(11) 0 816 594 (45) 02.01.2004	(51) E04H 4/04	(11) 0 843 589 (45) 02.01.2004	(51) B01F 3/08	(11) 0 871 664 (45) 02.01.2004	(51) C07K 14/52
(11) 0 818 774 (45) 02.01.2004	(51) G11B 5/55	(11) 0 843 786 (45) 02.01.2004	(51) F04B 53/00	(11) 0 871 750 (45) 02.01.2004	(51) C12N 15/82
(11) 0 819 871 (45) 02.01.2004	(51) F16J 15/08	(11) 0 844 670 (45) 02.01.2004	(51) H01L 29/786	(11) 0 871 853 (45) 02.01.2004	(51) G01L 7/00
(11) 0 823 517 (45) 02.01.2004	(51) E04H 9/02	(11) 0 844 987 (45) 02.01.2004	(51) C04B 11/02	(11) 0 872 099 (45) 02.01.2004	(51) H04M 1/02
(11) 0 824 270 (45) 02.01.2004	(51) H01L 21/60	(11) 0 845 751 (45) 02.01.2004	(51) G06K 7/08	(11) 0 872 355 (45) 02.01.2004	(51) B41J 25/34
(11) 0 825 880 (45) 02.01.2004	(51) A61M 1/36	(11) 0 846 503 (45) 02.01.2004	(51) B21B 1/08	(11) 0 872 404 (45) 02.01.2004	(51) B62D 5/06
(11) 0 826 758 (45) 02.01.2004	(51) C09K 3/14	(11) 0 846 905 (45) 02.01.2004	(51) F16L 3/227	(11) 0 874 588 (45) 02.01.2004	(51) A61B 6/04
(11) 0 831 921 (45) 02.01.2004	(51) A61K 48/00	(11) 0 847 027 (45) 02.01.2004	(51) G06T 11/00	(11) 0 875 561 (45) 02.01.2004	(51) C12G 3/06
(11) 0 834 237 (45) 02.01.2004	(51) H04Q 7/36	(11) 0 847 075 (45) 02.01.2004	(51) H01J 37/28	(11) 0 876 660 (45) 02.01.2004	(51) G10L 13/08
(11) 0 834 280 (45) 02.01.2004	(51) A61B 17/04	(11) 0 848 641 (45) 02.01.2004	(51) B01D 53/86	(11) 0 876 718 (45) 02.01.2004	(51) H04J 3/06
(11) 0 834 772 (45) 02.01.2004	(51) G03F 7/20	(11) 0 848 911 (45) 02.01.2004	(51) A23J 1/02	(11) 0 878 165 (45) 02.01.2004	(51) A61B 1/12
(11) 0 834 782 (45) 02.01.2004	(51) G03G 15/08	(11) 0 851 614 (45) 02.01.2004	(51) H04B 10/08	(11) 0 878 226 (45) 02.01.2004	(51) B01D 39/08
(11) 0 835 079 (45) 02.01.2004	(51) A61B 17/56	(11) 0 853 269 (45) 02.01.2004	(51) G05G 1/28	(11) 0 878 331 (45) 02.01.2004	(51) B60C 27/08
(11) 0 836 152 (45) 02.01.2004	(51) G06K 15/00	(11) 0 853 881 (45) 02.01.2004	(51) A01N 1/00	(11) 0 878 972 (45) 02.01.2004	(51) H04Q 3/00
(11) 0 836 270 (45) 02.01.2004	(51) H02P 21/00	(11) 0 854 983 (45) 02.01.2004	(51) F16B 5/07	(11) 0 879 793 (45) 02.01.2004	(51) C02F 5/10
(11) 0 836 595 (45) 02.01.2004	(51) C07D 261/12	(11) 0 855 465 (45) 02.01.2004	(51) E01B 9/66	(11) 0 881 550 (45) 02.01.2004	(51) G03G 15/20
(11) 0 836 919 (45) 02.01.2004	(51) B28D 1/00	(11) 0 856 343 (45) 02.01.2004	(51) B01D 3/16	(11) 0 886 092 (45) 02.01.2004	(51) F16K 5/12
(11) 0 836 920 (45) 02.01.2004	(51) B28D 1/04	(11) 0 856 696 (45) 02.01.2004	(51) F16L 23/036	(11) 0 893 188 (45) 02.01.2004	(51) B23K 20/02
(11) 0 837 100 (45) 02.01.2004	(51) C08L 67/02	(11) 0 857 033 (45) 02.01.2004	(51) A61B 5/00	(11) 0 894 163 (45) 02.01.2004	(51) D21H 17/66
(11) 0 837 423 (45) 02.01.2004	(51) G06K 15/10	(11) 0 857 508 (45) 02.01.2004	(51) B01D 45/08	(11) 0 894 641 (45) 02.01.2004	(51) B41M 5/00
(11) 0 837 469 (45) 02.01.2004	(51) G11B 19/26	(11) 0 857 931 (45) 02.01.2004	(51) F26B 13/18	(11) 0 894 723 (45) 02.01.2004	(51) B65B 39/00
(11) 0 838 202 (45) 02.01.2004	(51) A61C 5/10	(11) 0 858 597 (45) 02.01.2004	(51) G01N 27/414	(11) 0 895 327 (45) 02.01.2004	(51) H01T 13/20

(11) 0 895 554 (45) 02.01.2004	(51) D21H 21/16	(11) 0 913 930 (45) 02.01.2004	(51) H03F 3/30	(11) 0 934 614 (45) 02.01.2004	(51) H01R 29/00
(11) 0 895 787 (45) 02.01.2004	(51) A61M 1/16	(11) 0 913 938 (45) 02.01.2004	(51) H03K 17/18	(11) 0 935 033 (45) 02.01.2004	(51) E04C 3/292
(11) 0 897 636 (45) 02.01.2004	(51) H04N 7/00	(11) 0 914 400 (45) 02.01.2004	(51) C09K 7/08	(11) 0 935 545 (45) 02.01.2004	(51) B60S 1/04
(11) 0 897 872 (45) 02.01.2004	(51) B65C 9/22	(11) 0 914 620 (45) 02.01.2004	(51) G01S 13/86	(11) 0 935 585 (45) 02.01.2004	(51) B67D 1/04
(11) 0 898 208 (45) 02.01.2004	(51) G03G 15/01	(11) 0 914 798 (45) 02.01.2004	(51) A47L 13/44	(11) 0 935 865 (45) 02.01.2004	(51) H04L 25/02
(11) 0 899 158 (45) 02.01.2004	(51) B60R 5/04	(11) 0 914 805 (45) 02.01.2004	(51) A61B 17/122	(11) 0 937 580 (45) 02.01.2004	(51) B41J 2/415
(11) 0 900 605 (45) 02.01.2004	(51) B21D 53/08	(11) 0 914 989 (45) 02.01.2004	(51) B60R 5/04	(11) 0 937 913 (45) 02.01.2004	(51) F16H 61/00
(11) 0 901 138 (45) 02.01.2004	(51) H01H 15/04	(11) 0 915 299 (45) 02.01.2004	(51) F24C 15/20	(11) 0 940 195 (45) 02.01.2004	(51) B21C 47/14
(11) 0 901 814 (45) 02.01.2004	(51) B01J 23/62	(11) 0 917 143 (45) 02.01.2004	(51) G11B 20/10	(11) 0 941 854 (45) 02.01.2004	(51) B41J 2/175
(11) 0 902 190 (45) 02.01.2004	(51) F04D 19/04	(11) 0 917 775 (45) 02.01.2004	(51) H04B 10/17	(11) 0 942 183 (45) 02.01.2004	(51) F16B 37/08
(11) 0 902 670 (45) 02.01.2004	(51) A61F 9/00	(11) 0 917 861 (45) 02.01.2004	(51) A61C 13/265	(11) 0 942 314 (45) 02.01.2004	(51) B05D 1/18
(11) 0 903 074 (45) 02.01.2004	(51) A01D 34/67	(11) 0 919 407 (45) 02.01.2004	(51) B60G 17/005	(11) 0 942 398 (45) 02.01.2004	(51) G07B 17/04
(11) 0 905 877 (45) 02.01.2004	(51) H03B 5/32	(11) 0 919 604 (45) 02.01.2004	(51) C09K 9/02	(11) 0 943 027 (45) 02.01.2004	(51) D06M 13/358
(11) 0 906 840 (45) 02.01.2004	(51) B60G 9/00	(11) 0 919 749 (45) 02.01.2004	(51) F16J 15/32	(11) 0 944 077 (45) 02.01.2004	(51) G11B 17/22
(11) 0 906 877 (45) 02.01.2004	(51) B65F 5/00	(11) 0 920 057 (45) 02.01.2004	(51) H01L 23/58	(11) 0 944 324 (45) 02.01.2004	(51) A21D 6/00
(11) 0 907 820 (45) 02.01.2004	(51) E21B 21/10	(11) 0 921 511 (45) 02.01.2004	(51) G08G 1/127	(11) 0 944 435 (45) 02.01.2004	(51) B05B 1/36
(11) 0 908 123 (45) 02.01.2004	(51) A47C 27/14	(11) 0 923 661 (45) 02.01.2004	(51) E01F 9/047	(11) 0 944 950 (45) 02.01.2004	(51) H02M 1/12
(11) 0 908 212 (45) 02.01.2004	(51) B01D 24/48	(11) 0 923 668 (45) 02.01.2004	(51) F02M 25/07	(11) 0 945 244 (45) 02.01.2004	(51) B29C 47/00
(11) 0 909 565 (45) 02.01.2004	(51) A61M 1/36	(11) 0 925 677 (45) 02.01.2004	(51) H04M 1/02	(11) 0 945 349 (45) 02.01.2004	(51) B65B 51/30
(11) 0 909 920 (45) 02.01.2004	(51) F23D 11/38	(11) 0 925 955 (45) 02.01.2004	(51) B41M 5/00	(11) 0 945 627 (45) 02.01.2004	(51) F04D 29/38
(11) 0 909 993 (45) 02.01.2004	(51) G03G 5/05	(11) 0 929 344 (45) 02.01.2004	(51) A61N 1/365	(11) 0 946 002 (45) 02.01.2004	(51) H04B 7/005
(11) 0 910 005 (45) 02.01.2004	(51) G06F 1/20	(11) 0 929 885 (45) 02.01.2004	(51) G08G 1/123	(11) 0 948 718 (45) 02.01.2004	(51) F04D 29/02
(11) 0 910 623 (45) 02.01.2004	(51) C12N 5/00	(11) 0 931 227 (45) 02.01.2004	(51) F16H 1/22	(11) 0 949 891 (45) 02.01.2004	(51) A61F 2/34
(11) 0 911 278 (45) 02.01.2004	(51) B65G 1/137	(11) 0 933 136 (45) 02.01.2004	(51) B05B 1/16	(11) 0 949 892 (45) 02.01.2004	(51) A61F 7/00
(11) 0 911 316 (45) 02.01.2004	(51) C07C 201/04	(11) 0 933 271 (45) 02.01.2004	(51) B60T 7/10	(11) 0 950 910 (45) 02.01.2004	(51) G02B 23/16
(11) 0 911 716 (45) 02.01.2004	(51) G05G 5/18	(11) 0 933 574 (45) 02.01.2004	(51) F16K 47/02	(11) 0 952 309 (45) 02.01.2004	(51) F01D 11/18
(11) 0 911 747 (45) 02.01.2004	(51) G06F 17/50	(11) 0 934 207 (45) 02.01.2004	(51) B65D 19/34	(11) 0 952 513 (45) 02.01.2004	(51) G06F 3/12
(11) 0 911 928 (45) 02.01.2004	(51) H01S 5/068	(11) 0 934 428 (45) 02.01.2004	(51) C12Q 1/22	(11) 0 952 785 (45) 02.01.2004	(51) G01N 27/02
(11) 0 913 257 (45) 02.01.2004	(51) B41J 2/05	(11) 0 934 602 (45) 02.01.2004	(51) H01L 29/788	(11) 0 955 274 (45) 02.01.2004	(51) C03C 8/02

(11) 0 955 421 (45) 02.01.2004	(51) E04C 2/288	(11) 0 976 900 (45) 02.01.2004	(51) E05B 65/12	(11) 0 994 301 (45) 02.01.2004	(51) F23D 14/06
(11) 0 956 196 (45) 02.01.2004	(51) B32B 21/02	(11) 0 978 237 (45) 02.01.2004	(51) A23L 1/212	(11) 0 994 537 (45) 02.01.2004	(51) H01R 43/00
(11) 0 956 518 (45) 02.01.2004	(51) G03F 7/20	(11) 0 978 994 (45) 02.01.2004	(51) H04N 1/21	(11) 0 995 517 (45) 02.01.2004	(51) B21J 15/06
(11) 0 956 619 (45) 02.01.2004	(51) H01R 13/658	(11) 0 979 103 (45) 02.01.2004	(51) A61K 41/00	(11) 0 995 518 (45) 02.01.2004	(51) B21J 15/28
(11) 0 958 117 (45) 02.01.2004	(51) B27N 3/08	(11) 0 979 512 (45) 02.01.2004	(51) G21C 17/017	(11) 0 995 843 (45) 02.01.2004	(51) E03C 1/08
(11) 0 959 976 (45) 02.01.2004	(51) B01D 25/127	(11) 0 981 007 (45) 02.01.2004	(51) F16L 55/165	(11) 0 996 019 (45) 02.01.2004	(51) G02B 23/08
(11) 0 960 848 (45) 02.01.2004	(51) B66C 9/16	(11) 0 981 469 (45) 02.01.2004	(51) B60R 21/32	(11) 0 996 222 (45) 02.01.2004	(51) H03F 1/32
(11) 0 961 006 (45) 02.01.2004	(51) E06C 1/393	(11) 0 981 858 (45) 02.01.2004	(51) H03K 3/353	(11) 0 996 554 (45) 02.01.2004	(51) B60N 2/12
(11) 0 961 731 (45) 02.01.2004	(51) B65D 1/02	(11) 0 983 185 (45) 02.01.2004	(51) B62M 3/08	(11) 0 997 275 (45) 02.01.2004	(51) B41F 15/08
(11) 0 963 786 (45) 02.01.2004	(51) B01J 8/24	(11) 0 983 835 (45) 02.01.2004	(51) B29C 45/20	(11) 0 997 368 (45) 02.01.2004	(51) B62D 1/06
(11) 0 964 724 (45) 02.01.2004	(51) A61N 1/368	(11) 0 984 117 (45) 02.01.2004	(51) E04H 4/06	(11) 0 997 504 (45) 02.01.2004	(51) C09D 11/00
(11) 0 965 562 (45) 02.01.2004	(51) C01B 15/013	(11) 0 984 319 (45) 02.01.2004	(51) G03B 5/08	(11) 0 997 505 (45) 02.01.2004	(51) C09D 11/00
(11) 0 965 618 (45) 02.01.2004	(51) C09D 4/00	(11) 0 984 415 (45) 02.01.2004	(51) G08B 25/08	(11) 0 997 574 (45) 02.01.2004	(51) D06F 95/00
(11) 0 967 121 (45) 02.01.2004	(51) B60R 16/02	(11) 0 985 130 (45) 02.01.2004	(51) F42B 5/03	(11) 1 000 897 (45) 02.01.2004	(51) B66C 23/76
(11) 0 967 124 (45) 02.01.2004	(51) B60R 21/04	(11) 0 985 188 (45) 02.01.2004	(51) G06F 17/60	(11) 1 001 194 (45) 02.01.2004	(51) F16H 61/42
(11) 0 967 187 (45) 02.01.2004	(51) C04B 28/04	(11) 0 985 720 (45) 02.01.2004	(51) C09K 11/78	(11) 1 002 464 (45) 02.01.2004	(51) A23G 1/00
(11) 0 967 517 (45) 02.01.2004	(51) G03C 1/83	(11) 0 987 089 (45) 02.01.2004	(51) B27N 3/02	(11) 1 002 588 (45) 02.01.2004	(51) B07B 1/46
(11) 0 969 333 (45) 02.01.2004	(51) G03G 15/20	(11) 0 987 309 (45) 02.01.2004	(51) C09J 7/00	(11) 1 003 443 (45) 02.01.2004	(51) A61F 2/02
(11) 0 969 484 (45) 02.01.2004	(51) H01F 6/06	(11) 0 989 013 (45) 02.01.2004	(51) B60K 41/02	(11) 1 004 015 (45) 02.01.2004	(51) G01N 21/07
(11) 0 970 131 (45) 02.01.2004	(51) C08B 37/08	(11) 0 989 273 (45) 02.01.2004	(51) E05D 3/06	(11) 1 004 370 (45) 02.01.2004	(51) B21D 31/04
(11) 0 971 073 (45) 02.01.2004	(51) E01C 19/28	(11) 0 989 485 (45) 02.01.2004	(51) G06F 9/30	(11) 1 004 535 (45) 02.01.2004	(51) B65H 67/06
(11) 0 971 614 (45) 02.01.2004	(51) A47C 21/00	(11) 0 992 415 (45) 02.01.2004	(51) B61F 5/24	(11) 1 006 024 (45) 02.01.2004	(51) B60R 16/02
(11) 0 973 557 (45) 02.01.2004	(51) A61L 2/06	(11) 0 992 608 (45) 02.01.2004	(51) C23C 16/00	(11) 1 006 069 (45) 02.01.2004	(51) B65H 67/06
(11) 0 973 696 (45) 02.01.2004	(51) C03C 10/16	(11) 0 992 668 (45) 02.01.2004	(51) F02D 35/00	(11) 1 006 503 (45) 02.01.2004	(51) G08G 1/14
(11) 0 973 831 (45) 02.01.2004	(51) C08K 5/17	(11) 0 992 850 (45) 02.01.2004	(51) B41C 1/10	(11) 1 006 628 (45) 02.01.2004	(51) H01S 5/14
(11) 0 974 602 (45) 02.01.2004	(51) C08F 8/04	(11) 0 994 148 (45) 02.01.2004	(51) C08K 5/58	(11) 1 006 968 (45) 02.01.2004	(51) A61F 11/08
(11) 0 974 623 (45) 02.01.2004	(51) C09D 5/44	(11) 0 994 152 (45) 02.01.2004	(51) C08L 23/12	(11) 1 007 893 (45) 02.01.2004	(51) F28F 13/12
(11) 0 976 051 (45) 02.01.2004	(51) G06F 13/00	(11) 0 994 207 (45) 02.01.2004	(51) D04B 21/04	(11) 1 010 844 (45) 02.01.2004	(51) E05B 15/02
(11) 0 976 753 (45) 02.01.2004	(51) C07D 487/04	(11) 0 994 258 (45) 02.01.2004	(51) F04C 29/04	(11) 1 010 860 (45) 02.01.2004	(51) F01D 9/02

(11) 1 011 894 (45) 02.01.2004	(51) B21H 1/12	(11) 1 029 432 (45) 02.01.2004	(51) A01B 49/06	(11) 1 045 668 (45) 02.01.2004	(51) A61B 10/00
(11) 1 012 507 (45) 02.01.2004	(51) F24J 2/05	(11) 1 029 894 (45) 02.01.2004	(51) C08L 67/06	(11) 1 046 031 (45) 02.01.2004	(51) G01N 29/02
(11) 1 012 771 (45) 02.01.2004	(51) G06F 19/00	(11) 1 030 419 (45) 02.01.2004	(51) H01S 5/14	(11) 1 046 433 (45) 02.01.2004	(51) B08B 1/04
(11) 1 014 317 (45) 02.01.2004	(51) G07F 7/10	(11) 1 031 530 (45) 02.01.2004	(51) B66C 23/26	(11) 1 046 636 (45) 02.01.2004	(51) C07C 263/20
(11) 1 014 344 (45) 02.01.2004	(51) G11B 7/00	(11) 1 031 690 (45) 02.01.2004	(51) E05B 65/22	(11) 1 047 032 (45) 02.01.2004	(51) G08B 13/24
(11) 1 015 495 (45) 02.01.2004	(51) C07K 16/00	(11) 1 031 695 (45) 02.01.2004	(51) E05D 15/52	(11) 1 047 560 (45) 02.01.2004	(51) B41J 2/02
(11) 1 019 291 (45) 02.01.2004	(51) B65B 69/00	(11) 1 032 315 (45) 02.01.2004	(51) A61B 17/128	(11) 1 048 506 (45) 02.01.2004	(51) B60K 31/00
(11) 1 019 641 (45) 02.01.2004	(51) F16B 23/00	(11) 1 032 460 (45) 02.01.2004	(51) A63C 5/03	(11) 1 048 865 (45) 02.01.2004	(51) F16D 3/84
(11) 1 019 820 (45) 02.01.2004	(51) G06F 11/10	(11) 1 032 933 (45) 02.01.2004	(51) G10L 19/00	(11) 1 049 384 (45) 02.01.2004	(51) A23J 3/16
(11) 1 020 185 (45) 02.01.2004	(51) A61K 31/135	(11) 1 032 963 (45) 02.01.2004	(51) H02J 3/06	(11) 1 049 433 (45) 02.01.2004	(51) A61F 5/41
(11) 1 021 256 (45) 02.01.2004	(51) B05D 7/14	(11) 1 033 231 (45) 02.01.2004	(51) B29C 70/46	(11) 1 049 567 (45) 02.01.2004	(51) B24C 5/06
(11) 1 022 487 (45) 02.01.2004	(51) F16H 7/08	(11) 1 035 940 (45) 02.01.2004	(51) B23K 3/06	(11) 1 049 877 (45) 02.01.2004	(51) F04D 25/06
(11) 1 022 679 (45) 02.01.2004	(51) G06T 5/40	(11) 1 036 062 (45) 02.01.2004	(51) C07D 211/16	(11) 1 050 052 (45) 02.01.2004	(51) G11C 11/56
(11) 1 023 214 (45) 02.01.2004	(51) B60T 13/74	(11) 1 036 296 (45) 02.01.2004	(51) F28F 1/02	(11) 1 050 187 (45) 02.01.2004	(51) H04R 1/04
(11) 1 023 915 (45) 02.01.2004	(51) A61N 1/05	(11) 1 036 711 (45) 02.01.2004	(51) B60R 16/02	(11) 1 050 413 (45) 02.01.2004	(51) B41M 5/00
(11) 1 024 164 (45) 02.01.2004	(51) C08K 3/22	(11) 1 037 352 (45) 02.01.2004	(51) H02G 15/18	(11) 1 050 414 (45) 02.01.2004	(51) B42D 5/04
(11) 1 024 854 (45) 02.01.2004	(51) A61M 39/02	(11) 1 037 354 (45) 02.01.2004	(51) H02H 7/08	(11) 1 051 580 (45) 02.01.2004	(51) F17C 1/00
(11) 1 025 184 (45) 02.01.2004	(51) C09K 11/06	(11) 1 038 043 (45) 02.01.2004	(51) C23C 2/00	(11) 1 052 655 (45) 02.01.2004	(51) H01B 3/46
(11) 1 025 369 (45) 02.01.2004	(51) F16B 21/09	(11) 1 038 717 (45) 02.01.2004	(51) B60K 23/04	(11) 1 052 756 (45) 02.01.2004	(51) H02G 3/30
(11) 1 025 370 (45) 02.01.2004	(51) F16B 23/00	(11) 1 039 464 (45) 02.01.2004	(51) G11B 20/12	(11) 1 053 969 (45) 02.01.2004	(51) B66B 11/00
(11) 1 025 863 (45) 02.01.2004	(51) A61L 2/28	(11) 1 039 480 (45) 02.01.2004	(51) H01B 1/22	(11) 1 056 966 (45) 02.01.2004	(51) F16K 17/08
(11) 1 026 031 (45) 02.01.2004	(51) B60Q 1/20	(11) 1 039 616 (45) 02.01.2004	(51) H02K 3/12	(11) 1 057 155 (45) 02.01.2004	(51) G08G 1/01
(11) 1 026 189 (45) 02.01.2004	(51) C08G 61/08	(11) 1 040 963 (45) 02.01.2004	(51) B60R 1/08	(11) 1 057 355 (45) 02.01.2004	(51) H04Q 7/38
(11) 1 027 339 (45) 02.01.2004	(51) C07D 239/62	(11) 1 042 375 (45) 02.01.2004	(51) C08F 10/00	(11) 1 057 805 (45) 02.01.2004	(51) C07C 67/04
(11) 1 027 378 (45) 02.01.2004	(51) C08F 246/00	(11) 1 043 054 (45) 02.01.2004	(51) B01D 35/00	(11) 1 058 826 (45) 02.01.2004	(51) G01N 1/31
(11) 1 027 683 (45) 02.01.2004	(51) G07D 11/00	(11) 1 043 217 (45) 02.01.2004	(51) B62D 25/18	(11) 1 059 717 (45) 02.01.2004	(51) H02G 3/12
(11) 1 027 710 (45) 02.01.2004	(51) H01F 1/44	(11) 1 043 514 (45) 02.01.2004	(51) F16F 1/38	(11) 1 059 822 (45) 02.01.2004	(51) H04Q 7/38
(11) 1 028 260 (45) 02.01.2004	(51) F16B 12/24	(11) 1 044 187 (45) 02.01.2004	(51) C07D 213/56	(11) 1 059 835 (45) 02.01.2004	(51) H05K 7/14
(11) 1 028 548 (45) 02.01.2004	(51) H04B 10/08	(11) 1 045 021 (45) 02.01.2004	(51) C11D 1/74	(11) 1 060 859 (45) 02.01.2004	(51) B29C 44/12

(11) 1 062 391 (45) 02.01.2004	(51) E02B 5/08	(11) 1 088 365 (45) 02.01.2004	(51) H01Q 1/12	(11) 1 115 032 (45) 02.01.2004	(51) G03F 7/20
(11) 1 065 489 (45) 02.01.2004	(51) G01M 11/00	(11) 1 089 454 (45) 02.01.2004	(51) H04B 7/005	(11) 1 116 842 (45) 02.01.2004	(51) E05D 13/00
(11) 1 066 145 (45) 02.01.2004	(51) B29C 33/38	(11) 1 089 642 (45) 02.01.2004	(51) A43B 7/12	(11) 1 117 000 (45) 02.01.2004	(51) G03F 1/00
(11) 1 068 159 (45) 02.01.2004	(51) C04B 24/42	(11) 1 090 080 (45) 02.01.2004	(51) C09D 11/10	(11) 1 117 564 (45) 02.01.2004	(51) B60R 13/02
(11) 1 069 043 (45) 02.01.2004	(51) B63H 23/14	(11) 1 090 679 (45) 02.01.2004	(51) B01F 13/10	(11) 1 119 271 (45) 02.01.2004	(51) A45D 40/16
(11) 1 069 062 (45) 02.01.2004	(51) B65H 43/02	(11) 1 090 702 (45) 02.01.2004	(51) B22D 11/18	(11) 1 119 484 (45) 02.01.2004	(51) B62D 1/04
(11) 1 069 721 (45) 02.01.2004	(51) H04L 1/00	(11) 1 093 883 (45) 02.01.2004	(51) B23Q 1/25	(11) 1 121 028 (45) 02.01.2004	(51) A24C 5/47
(11) 1 070 774 (45) 02.01.2004	(51) D01G 15/38	(11) 1 093 893 (45) 02.01.2004	(51) B26B 21/06	(11) 1 121 558 (45) 02.01.2004	(51) F21V 8/00
(11) 1 072 515 (45) 02.01.2004	(51) B65B 13/18	(11) 1 093 908 (45) 02.01.2004	(51) B31F 1/28	(11) 1 121 686 (45) 02.01.2004	(51) G10L 19/02
(11) 1 072 542 (45) 02.01.2004	(51) B65G 61/00	(11) 1 093 915 (45) 02.01.2004	(51) B41F 30/04	(11) 1 121 904 (45) 02.01.2004	(51) A61B 17/80
(11) 1 072 553 (45) 02.01.2004	(51) B66C 23/26	(11) 1 094 439 (45) 02.01.2004	(51) G09G 3/36	(11) 1 122 052 (45) 02.01.2004	(51) B29C 70/32
(11) 1 073 173 (45) 02.01.2004	(51) H02G 3/12	(11) 1 095 698 (45) 02.01.2004	(51) C07H 21/00	(11) 1 122 213 (45) 02.01.2004	(51) C01C 1/02
(11) 1 074 388 (45) 02.01.2004	(51) B41J 2/165	(11) 1 095 706 (45) 02.01.2004	(51) B05B 11/00	(11) 1 122 233 (45) 02.01.2004	(51) C07C 35/08
(11) 1 075 750 (45) 02.01.2004	(51) H04L 12/58	(11) 1 096 458 (45) 02.01.2004	(51) G08G 1/16	(11) 1 123 443 (45) 02.01.2004	(51) E01C 11/04
(11) 1 076 130 (45) 02.01.2004	(51) D21G 9/00	(11) 1 096 988 (45) 02.01.2004	(51) B01D 53/50	(11) 1 124 250 (45) 02.01.2004	(51) H01J 35/10
(11) 1 077 841 (45) 02.01.2004	(51) B60R 22/46	(11) 1 098 928 (45) 02.01.2004	(51) C08J 9/26	(11) 1 124 637 (45) 02.01.2004	(51) B01L 3/00
(11) 1 077 923 (45) 02.01.2004	(51) C07C 213/02	(11) 1 100 227 (45) 02.01.2004	(51) H04L 12/26	(11) 1 124 782 (45) 02.01.2004	(51) C07C 51/487
(11) 1 079 784 (45) 02.01.2004	(51) A61F 13/15	(11) 1 100 607 (45) 02.01.2004	(51) B01D 39/16	(11) 1 125 336 (45) 02.01.2004	(51) H01M 4/50
(11) 1 080 397 (45) 02.01.2004	(51) G04B 19/08	(11) 1 100 622 (45) 02.01.2004	(51) B05B 1/34	(11) 1 125 425 (45) 02.01.2004	(51) H04M 3/523
(11) 1 080 721 (45) 02.01.2004	(51) A61K 31/00	(11) 1 100 675 (45) 02.01.2004	(51) B29D 1/00	(11) 1 126 280 (45) 02.01.2004	(51) G01R 1/073
(11) 1 080 928 (45) 02.01.2004	(51) B41J 13/00	(11) 1 101 667 (45) 02.01.2004	(51) B60R 22/46	(11) 1 126 768 (45) 02.01.2004	(51) C09J 4/06
(11) 1 081 011 (45) 02.01.2004	(51) B61L 25/06	(11) 1 102 814 (45) 02.01.2004	(51) C08L 3/00	(11) 1 127 311 (45) 02.01.2004	(51) G06F 9/00
(11) 1 081 822 (45) 02.01.2004	(51) H02G 3/12	(11) 1 103 330 (45) 02.01.2004	(51) B23K 10/00	(11) 1 130 004 (45) 02.01.2004	(51) C04B 35/468
(11) 1 081 999 (45) 02.01.2004	(51) A01B 71/04	(11) 1 105 618 (45) 02.01.2004	(51) E21B 7/20	(11) 1 130 944 (45) 02.01.2004	(51) H04R 1/08
(11) 1 082 033 (45) 02.01.2004	(51) A46B 3/12	(11) 1 105 645 (45) 02.01.2004	(51) F03D 7/02	(11) 1 131 715 (45) 02.01.2004	(51) G06F 11/14
(11) 1 082 400 (45) 02.01.2004	(51) C09J 7/02	(11) 1 108 615 (45) 02.01.2004	(51) B60R 9/06	(11) 1 133 784 (45) 02.01.2004	(51) H01J 35/14
(11) 1 082 816 (45) 02.01.2004	(51) H03K 21/40	(11) 1 113 148 (45) 02.01.2004	(51) F01L 1/26	(11) 1 135 087 (45) 02.01.2004	(51) A61F 13/00
(11) 1 083 029 (45) 02.01.2004	(51) B25F 5/00	(11) 1 113 149 (45) 02.01.2004	(51) F01L 1/26	(11) 1 135 199 (45) 02.01.2004	(51) B01D 24/12
(11) 1 083 874 (45) 02.01.2004	(51) A61K 7/48	(11) 1 114 303 (45) 02.01.2004	(51) G01K 13/00	(11) 1 135 694 (45) 02.01.2004	(51) G01R 33/035

(11) 1 135 847 (45) 02.01.2004	(51) H02M 1/12	(11) 1 159 624 (45) 02.01.2004	(51) G01R 1/073	(11) 1 190 788 (45) 02.01.2004	(51) B21D 41/02
(11) 1 136 234 (45) 02.01.2004	(51) B29C 65/20	(11) 1 159 928 (45) 02.01.2004	(51) A61C 1/12	(11) 1 192 831 (45) 02.01.2004	(51) H04Q 7/38
(11) 1 136 394 (45) 02.01.2004	(51) B65G 1/137	(11) 1 160 276 (45) 02.01.2004	(51) C08K 5/5399	(11) 1 193 067 (45) 02.01.2004	(51) B41J 2/14
(11) 1 137 624 (45) 02.01.2004	(51) C07C 209/36	(11) 1 161 408 (45) 02.01.2004	(51) C07C 45/29	(11) 1 194 708 (45) 02.01.2004	(51) F16H 19/00
(11) 1 139 507 (45) 02.01.2004	(51) H01R 13/719	(11) 1 162 853 (45) 02.01.2004	(51) H04Q 7/38	(11) 1 194 714 (45) 02.01.2004	(51) F16L 55/165
(11) 1 140 799 (45) 02.01.2004	(51) C07C 235/34	(11) 1 163 634 (45) 02.01.2004	(51) G06K 19/07	(11) 1 194 929 (45) 02.01.2004	(51) G11B 17/04
(11) 1 140 819 (45) 02.01.2004	(51) C07C 381/00	(11) 1 164 883 (45) 02.01.2004	(51) A43B 7/12	(11) 1 195 007 (45) 02.01.2004	(51) H03H 17/02
(11) 1 142 760 (45) 02.01.2004	(51) B60R 9/04	(11) 1 164 887 (45) 02.01.2004	(51) A45D 7/02	(11) 1 196 321 (45) 02.01.2004	(51) B63B 59/08
(11) 1 144 145 (45) 02.01.2004	(51) B22D 41/50	(11) 1 165 873 (45) 02.01.2004	(51) D04B 23/08	(11) 1 196 920 (45) 02.01.2004	(51) G11B 20/00
(11) 1 144 151 (45) 02.01.2004	(51) B23K 9/10	(11) 1 166 682 (45) 02.01.2004	(51) A47C 1/023	(11) 1 197 629 (45) 02.01.2004	(51) E06B 7/08
(11) 1 144 796 (45) 02.01.2004	(51) E21B 17/10	(11) 1 167 164 (45) 02.01.2004	(51) B62D 25/08	(11) 1 199 767 (45) 02.01.2004	(51) H01M 10/48
(11) 1 145 558 (45) 02.01.2004	(51) H04N 7/24	(11) 1 168 178 (45) 02.01.2004	(51) G06F 11/16	(11) 1 201 575 (45) 02.01.2004	(51) B66C 13/04
(11) 1 145 577 (45) 02.01.2004	(51) H04Q 7/22	(11) 1 172 240 (45) 02.01.2004	(51) B60H 1/00	(11) 1 202 326 (45) 02.01.2004	(51) H01L 21/00
(11) 1 145 737 (45) 02.01.2004	(51) A61N 1/362	(11) 1 172 305 (45) 02.01.2004	(51) B65D 83/16	(11) 1 202 370 (45) 02.01.2004	(51) H01M 8/12
(11) 1 145 776 (45) 02.01.2004	(51) B09C 1/02	(11) 1 175 265 (45) 02.01.2004	(51) B05B 11/00	(11) 1 203 011 (45) 02.01.2004	(51) C07J 1/00
(11) 1 146 804 (45) 02.01.2004	(51) A47C 3/025	(11) 1 175 379 (45) 02.01.2004	(51) C07B 53/00	(11) 1 203 357 (45) 02.01.2004	(51) G07F 7/10
(11) 1 147 154 (45) 02.01.2004	(51) C09D 5/03	(11) 1 175 394 (45) 02.01.2004	(51) C07C 251/88	(11) 1 203 737 (45) 02.01.2004	(51) B65G 49/08
(11) 1 149 042 (45) 02.01.2004	(51) B66B 11/08	(11) 1 177 531 (45) 02.01.2004	(51) G06T 15/20	(11) 1 204 346 (45) 02.01.2004	(51) A47G 19/22
(11) 1 149 527 (45) 02.01.2004	(51) A01K 5/00	(11) 1 177 860 (45) 02.01.2004	(51) B24D 9/08	(11) 1 208 304 (45) 02.01.2004	(51) F04F 5/46
(11) 1 149 539 (45) 02.01.2004	(51) A41D 15/02	(11) 1 180 372 (45) 02.01.2004	(51) A61L 29/04	(11) 1 212 264 (45) 02.01.2004	(51) C03C 8/24
(11) 1 150 809 (45) 02.01.2004	(51) B26B 5/00	(11) 1 181 747 (45) 02.01.2004	(51) H01R 13/514	(11) 1 214 469 (45) 02.01.2004	(51) D21F 1/00
(11) 1 150 915 (45) 02.01.2004	(51) B66D 3/16	(11) 1 182 106 (45) 02.01.2004	(51) B60T 8/18	(11) 1 218 112 (45) 02.01.2004	(51) B05D 7/00
(11) 1 151 260 (45) 02.01.2004	(51) G01L 1/24	(11) 1 185 783 (45) 02.01.2004	(51) F02M 1/16	(11) 1 218 158 (45) 02.01.2004	(51) B29C 39/14
(11) 1 152 924 (45) 02.01.2004	(51) B60R 16/08	(11) 1 188 087 (45) 02.01.2004	(51) G02B 23/14	(11) 1 218 205 (45) 02.01.2004	(51) B44C 1/17
(11) 1 153 233 (45) 02.01.2004	(51) F16J 15/34	(11) 1 188 160 (45) 02.01.2004	(51) G10K 11/00	(11) 1 218 903 (45) 02.01.2004	(51) H01H 13/48
(11) 1 154 249 (45) 02.01.2004	(51) G01K 1/14	(11) 1 188 259 (45) 02.01.2004	(51) H04B 7/26	(11) 1 219 118 (45) 02.01.2004	(51) H04N 9/31
(11) 1 156 967 (45) 02.01.2004	(51) B65D 41/04	(11) 1 188 491 (45) 02.01.2004	(51) B07B 13/11	(11) 1 220 962 (45) 02.01.2004	(51) D06F 39/02
(11) 1 157 181 (45) 02.01.2004	(51) E05D 7/00	(11) 1 189 771 (45) 02.01.2004	(51) B60C 11/24	(11) 1 221 030 (45) 02.01.2004	(51) G01L 3/10
(11) 1 157 807 (45) 02.01.2004	(51) B29C 67/00	(11) 1 190 775 (45) 02.01.2004	(51) B05B 7/00	(11) 1 221 767 (45) 02.01.2004	(51) H02P 9/00

(11) 1 221 768 (45) 02.01.2004	(51) H02P 9/00	(11) 1 237 388 (45) 02.01.2004	(51) H04Q 7/38	(11) 1 259 369 (45) 02.01.2004	(51) B29C 65/50
(11) 1 222 045 (45) 02.01.2004	(51) B23B 31/02	(11) 1 237 453 (45) 02.01.2004	(51) A47J 45/07	(11) 1 259 858 (45) 02.01.2004	(51) G03B 37/00
(11) 1 222 327 (45) 02.01.2004	(51) D01G 19/10	(11) 1 238 908 (45) 02.01.2004	(51) B67B 7/00	(11) 1 261 751 (45) 02.01.2004	(51) C23C 2/02
(11) 1 222 423 (45) 02.01.2004	(51) F16L 55/10	(11) 1 240 878 (45) 02.01.2004	(51) A61C 13/087	(11) 1 266 382 (45) 02.01.2004	(51) G11C 16/08
(11) 1 223 243 (45) 02.01.2004	(51) D06M 23/12	(11) 1 240 928 (45) 02.01.2004	(51) A63K 3/04	(11) 1 266 545 (45) 02.01.2004	(51) H05B 39/04
(11) 1 224 058 (45) 02.01.2004	(51) B24B 1/00	(11) 1 241 065 (45) 02.01.2004	(51) B60T 8/00	(11) 1 272 390 (45) 02.01.2004	(51) B63G 7/06
(11) 1 224 062 (45) 02.01.2004	(51) B24D 3/32	(11) 1 241 904 (45) 02.01.2004	(51) H04Q 7/26	(11) 1 272 433 (45) 02.01.2004	(51) C02F 5/08
(11) 1 224 086 (45) 02.01.2004	(51) B60C 23/04	(11) 1 242 754 (45) 02.01.2004	(51) F16F 15/00	(11) 1 272 435 (45) 02.01.2004	(51) C03B 40/04
(11) 1 224 087 (45) 02.01.2004	(51) B60C 23/06	(11) 1 243 012 (45) 02.01.2004	(51) H01H 83/14	(11) 1 274 624 (45) 02.01.2004	(51) B64D 11/06
(11) 1 224 111 (45) 02.01.2004	(51) B62D 29/04	(11) 1 243 065 (45) 02.01.2004	(51) H02M 3/335	(11) 1 275 013 (45) 02.01.2004	(51) G01S 7/521
(11) 1 224 533 (45) 02.01.2004	(51) G06F 7/72	(11) 1 243 411 (45) 02.01.2004	(51) B41C 1/10	(11) 1 276 621 (45) 02.01.2004	(51) B44F 1/02
(11) 1 224 644 (45) 02.01.2004	(51) G08G 1/08	(11) 1 244 842 (45) 02.01.2004	(51) D21C 9/16	(11) 1 276 708 (45) 02.01.2004	(51) C07C 37/60
(11) 1 226 084 (45) 02.01.2004	(51) B66B 5/04	(11) 1 245 155 (45) 02.01.2004	(51) A22B 5/00	(11) 1 280 609 (45) 02.01.2004	(51) B05B 7/04
(11) 1 227 759 (45) 02.01.2004	(51) A61B 17/00	(11) 1 245 196 (45) 02.01.2004	(51) A61B 18/14	(11) 1 281 544 (45) 02.01.2004	(51) B60H 1/03
(11) 1 228 017 (45) 02.01.2004	(51) C04B 35/111	(11) 1 246 528 (45) 02.01.2004	(51) A01N 25/18	(11) 1 282 504 (45) 02.01.2004	(51) B29C 49/18
(11) 1 228 026 (45) 02.01.2004	(51) C07C 59/00	(11) 1 247 213 (45) 02.01.2004	(51) G06F 17/30	(11) 1 283 775 (45) 02.01.2004	(51) B29C 67/00
(11) 1 228 031 (45) 02.01.2004	(51) C07C 59/48	(11) 1 248 966 (45) 02.01.2004	(51) G05B 19/414	(11) 1 285 181 (45) 02.01.2004	(51) F16F 9/05
(11) 1 229 039 (45) 02.01.2004	(51) C07F 7/08	(11) 1 249 365 (45) 02.01.2004	(51) B60R 1/00	(11) 1 287 607 (45) 02.01.2004	(51) H02M 7/00
(11) 1 231 364 (45) 02.01.2004	(51) F01N 7/00	(11) 1 249 805 (45) 02.01.2004	(51) G08B 5/36	(11) 1 287 844 (45) 02.01.2004	(51) A61M 25/00
(11) 1 232 062 (45) 02.01.2004	(51) B41F 13/20	(11) 1 250 146 (45) 02.01.2004	(51) A61K 38/16	(11) 1 288 558 (45) 02.01.2004	(51) F16L 59/14
(11) 1 232 111 (45) 02.01.2004	(51) B65H 54/02	(11) 1 250 820 (45) 02.01.2004	(51) H04Q 7/22	(11) 1 289 654 (45) 02.01.2004	(51) B01J 23/75
(11) 1 232 733 (45) 02.01.2004	(51) A61F 2/52	(11) 1 250 821 (45) 02.01.2004	(51) H04Q 7/22	(11) 1 292 397 (45) 02.01.2004	(51) B05B 17/06
(11) 1 233 423 (45) 02.01.2004	(51) G21C 9/016	(11) 1 251 758 (45) 02.01.2004	(51) A41D 27/28	(11) 1 295 092 (45) 02.01.2004	(51) G01H 5/00
(11) 1 233 854 (45) 02.01.2004	(51) B27M 1/06	(11) 1 252 129 (45) 02.01.2004	(51) C07C 51/43	(11) 1 295 484 (45) 02.01.2004	(51) H04N 9/11
(11) 1 234 728 (45) 02.01.2004	(51) B60R 19/18	(11) 1 252 362 (45) 02.01.2004	(51) C23C 16/448	(11) 1 302 456 (45) 02.01.2004	(51) C07B 41/06
(11) 1 235 830 (45) 02.01.2004	(51) C07D 487/04	(11) 1 254 824 (45) 02.01.2004	(51) B62D 1/12	(11) 1 305 539 (45) 02.01.2004	(51) F16F 6/00
(11) 1 235 886 (45) 02.01.2004	(51) C10B 49/12	(11) 1 255 032 (45) 02.01.2004	(51) F02C 7/042	(11) 1 313 404 (45) 02.01.2004	(51) A61B 18/00
(11) 1 236 091 (45) 02.01.2004	(51) G06F 9/30	(11) 1 256 694 (45) 02.01.2004	(51) F01C 1/356	(11) 1 314 770 (45) 02.01.2004	(51) C10G 1/02
(11) 1 236 203 (45) 02.01.2004	(51) G11B 20/18	(11) 1 257 004 (45) 02.01.2004	(51) H01R 13/03	(11) 1 325 639 (45) 02.01.2004	(51) H04Q 3/00

(11) **1 333 195** (51) F16H 57/02
(45) 02.01.2004

(11) **1 362 681** (51) B29B 17/00
(45) 02.01.2004

II.7(1)

- **Einspruch, der als nicht eingelegt gilt**
- **Opposition deemed not to have been filed**
- **Opposition réputée non formée**

II.7(2)

- **Unzulässiger Einspruch**
- **Inadmissible opposition**
- **Opposition non recevable**

II.7(3)

- **Widerruf des europäischen Patents**
- **Revocation of the European patent**
- **Révocation du brevet européen**

(11) **0 576 270** 13.08.2004
(84) DE ES FR GB GR IT PT

(11) **0 580 570** 16.06.2004
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE

(11) **0 716 160** 12.10.2004
(84) AT CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE

(11) **0 724 199** 27.04.2004
(84) DE FR GB IT NL

(11) **0 732 292** 27.09.2004
(84) CH DE IT LI PT

(11) **0 748 165** 10.08.2004
(84) BE DE DK FR GB IE NL SE

(11) **0 778 066** 24.09.2004
(84) DE FR GB

(11) **0 792 579** 02.06.2004
(84) AT CH DK IE IT LI SE

(11) **0 846 704** 02.08.2004
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE

(11) **0 848 107** 30.06.2004
(84) AT DE FR GB IT SE

(11) **0 863 733** 03.08.2004
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE

(11) **0 914 232** 29.07.2004
(84) AT CH DE IT LI

(11) **0 931 877** 29.07.2004
(84) DE FI FR GB

(11) **1 012 764** 25.05.2004
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

II.7(4)

- **Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)**
- **Rejection of the opposition(s)**
- **Rejet de l'opposition (des oppositions)**

(11) **0 623 167** 28.04.2004

(11) **0 629 374** 25.10.2004

(11) **0 631 921** 01.07.2004

(11) **0 735 193** 08.09.2004

(11) **0 751 156** 02.08.2004

(11) **0 753 610** 29.07.2004

(11) **0 822 453** 08.06.2004

(11) **0 924 792** 30.07.2004

(11) **0 934 351** 07.07.2004

(11) **0 951 561** 29.07.2004

(11) **0 988 470** 24.09.2004

II.7(5)

- **Einstellung des Einspruchsverfahrens**
- **Termination of opposition procedure**
- **Clôture de la procédure d'opposition**

(11) **0 653 970** 30.07.2004

(11) **0 684 144** 29.07.2004

(11) **0 705 327** 02.08.2004

(11) **0 788 515** 29.07.2004

II.8(1)

- **Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand**
- **Date of receipt of request for re-establishment of rights**
- **Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit**

II.8(2)

- **Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand**
- **Date and purport of decision on request for re-establishment of rights**
- **Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit**

II.9(1)

- **Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13**
- **Date of suspension in the case referred to in Rule 13**
- **Date de la suspension dans le cas de la règle 13**

II.9(2)

- **Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13**
- **Date of resumption in the case referred to in Rule 13**
- **Date de la poursuite dans le cas de la règle 13**

II.9(3)

- **Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90**
- **Date of interruption in the case referred to in Rule 90**
- **Date de l'interruption dans le cas de la règle 90**

II.9(4)

- **Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90**
- **Date of resumption in the case referred to in Rule 90**
- **Date de la reprise dans le cas de la règle 90**

II.12

- Änderungen und Korrekturen
- Alterations and Corrections
- Modifications et corrections

II.12(1)

- Internationale Patentklassifikation
- International Patent Classification
- Classification internationale des brevets

(11) **0 524 298** (51) A23C 9/142
(51) **A23C 19/028** A23C 20/00 A23J 3/10

(11) **0 561 141** (51) A61K 31/401
(51) **A61K 31/198** A61K 31/405

II.12(5)

- Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung
- Priority date, priority country, priority application number
- Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité

(11) **0 722 776** (51) B01J 27/13
(30) 20.01.1995 US 376178

II.12(6)

- Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten
- Designated Contracting States and Extension States
- Etats contractants désignés et états d'extension désignés

(11) **1 129 537** (51) H04L 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(11) **1 134 510** (51) F24F 12/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 327 347** (51) H04M 1/02
(84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) **1 362 553** (51) A61B 8/08
(84) AT CH DE FR GB LI SE

II.12(7)

- Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)
- Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)
- Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)

(11) **0 524 298** (51) A23C 19/028
(54) • VERFAHREN ZUR SPONTANEN THERMISCHEN GELIERUNG EINER LÖSUNG EINES KASEINS DURCH MODIFIZIERUNG DES GEHALTES AN ALKALIIONEN, AUF DIESE WEISE ERHALTENE KOAGULATE, UND

DEREN VERWENDUNG INSBESONDERE ZUR HERSTELLUNG VON NAHRUNGSMITTELN

- METHOD FOR INSTANTANEOUS THERMAL GELIFICATION OF A SOLUTION OF A CASEIN, BY MODIFYING THE ALKALINE ION CONTENT, COAGULUMS THUS OBTAINED, AND APPLICATION THEREOF PARTICULARLY TO OBTAIN FOOD PRODUCTS
- PROCEDE DE GELIFICATION THERMIQUE INSTANTANEE DE SOLUTIONS D'UNE CASEINE, PAR MODIFICATION DE LA TENEUR EN IONS ALCALINS, COAGULUMS AINSI OBTENUS, ET LEUR APPLICATION NOTAMMENT A L'OBTENTION DE PRODUITS ALIMENTAIRES

(11) **0 906 100** (51) A61K 31/495
(54) • USE OF 5-HT1A RECEPTOR ANTAGONISTS FOR THE TREATMENT OF URINARY INCONTINENCE
• UTILISATION D'ANTAGONISTES DES RECEPTEURS 5-HT1A POUR LE TRAITEMENT DE L'INCONTINENCE URINAIRE

II.12(9)

- Patentinhaber (Rechtsübergang)
- Proprietor of patent (transfer of rights)
- Titulaire du brevet (transfert de droits)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Patentinhaber, siehe Teil B
If more than 4 applications per proprietor of patent, please see part B
S'il y a plus de 4 demandes par titulaire de brevet, cf. partie B

(11) **0 640 619** (51) C07K 14/505
(73) Kirin-Amgen, Inc., One Amgen Center Drive, Thousand Oaks, CA 91320-1799, US

(11) **0 688 071** (51) H02B 13/035
(73) ABB Schweiz AG, Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

(11) **0 701 768** (51) H05K 7/20
(73) EUDOSIA S.p.A., Strada 4 Palazzo Q3, Rozzano Milanofiori (MI) 20089, IT

(11) **0 711 179** (51) A61K 49/22
(73) IMCOR Pharmaceutical Co., 6175 Lusk Boulevard, San Diego, CA 92121, US

(11) **0 784 145** (51) E06B 9/174
(73) Deprat Jean SA, 13bis rue Roger Salengro, 59115 Leers, FR

(11) **0 807 021** (51) B32B 9/04
(73) General Electric Company, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

(11) **0 855 177** (51) A61K 7/035
(73) Kosé Corporation, 3-6-2, Nihonbashi, Chuo-ku Tokyo 103, JP

(11) **0 863 691** (51) H05K 7/14
(73) Honeywell Technologies Sarl, Avenue de la Gottaz 34-36, 1110 Morges, CH

(11) **0 880 373** (51) A61M 11/06
(73) Trudell Medical Limited, 725 Third Street, London, Ontario N5V 5G4, CA

(11) **0 882 575** (51) C08J 7/04
(73) TEIJIN LIMITED, 6-7 Minamihommachi 1-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0054, JP

(11) **0 882 989** (51) G01R 15/06
(73) ALSTOM T&D TRANSFORMATEURS DE MESURE SA, 51, Avenue Jean Jaures, 92120 Montrouge, FR

(11) **0 886 003** (51) D21F 1/00
(73) AstenJohnson, Inc., 48 Richardson Road, Kanata, Ontario K2K 1X2, CA

(11) **0 916 348** (51) A61K 47/48
(73) DAIICHI PHARMACEUTICAL CO., LTD., 14-10, Nihonbashi 3-chome, Chuo-ku, Tokyo 103, JP
Drug Delivery System Institute, Ltd., 1-3, Tokodai 5-chome, Tsukuba-shi, Ibaraki 300-2635, JP

(11) **0 963 482** (51) D21H 17/09
(73) Hercules Incorporated, Hercules Plaza, 1313 North Market Street, Wilmington, DE 19894-0001, US

(11) **0 965 724** (51) E06B 9/88
(73) Deprat Jean SA, 13bis rue Roger Salengro, 59115 Leers, FR

(11) **0 965 725** (51) E06B 9/88
(73) Deprat Jean SA, 13bis rue Roger Salengro, 59115 Leers, FR

(11) **0 983 286** (51) C07H 15/04
(73) CORIXA CORPORATION, 1900 9th Avenue Suite 1100, Seattle, WA 98101, US

(11) **0 994 653** (51) A22C 11/08
(73) VEMAG Maschinenbau GmbH, Weserstrasse 32, 27283 Verden, DE

(11) **1 026 800** (51) H01T 13/50
(73) Savage Enterprises, Inc., Suite 100, 7400 Metro Boulevard, Edina, MN 55439, US

(11) **1 042 865** (51) H03F 3/217
(73) Bang & Olufsen Icepower A/S, Gl. Lundetoftevej 1 B, Stuen, 2800 Lyngby, DK

(11) **1 068 845** (51) A61F 5/01
(73) Orthoschärer & Co. di Paolo Rossi & Co., Rozbergstrasse 7, 6362 Stansstad (NW), CH

(11) **1 071 438** (51) A61K 35/76
(73) Xenova Research Limited, 310 Cambridge Science Park, Milton Road, Cambridge CB4 0WG, GB

(11) **1 079 166** (51) F16L 37/084
(73) T I Group Automotive Systems, L.L.C., 12345 East Nine Mile Road, Warren, Michigan 48090-2001, US

(11) **1 082 349** (51) C08B 31/18
(73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH

(11) **1 092 943** (51) G01B 11/00
(73) Carl Zeiss AG, Carl-Zeiss-Strasse 22, 73447 Oberkochen, DE

(11) **1 106 750** (51) E04H 15/38
(73) Kerschbaumer, Engelbert, Haidbachstr. 41, 4061 Pasching, AT

(11) **1 114 117** (51) C09K 9/02
(73) Bayer Innovation GmbH, Merowingerplatz 1, 40225 Düsseldorf, DE

(11) **1 120 049** (51) A23L 3/00
(73) Unirex Co., Ltd, 1-22-508, Hachiken, 7-jo, Higashi 5-chome, Nishi-ku, Sapporo-shi, Hokkaido 063-0867, JP
Japan Science and Technology Agency, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP

- (11) **1 120 225** (51) B29C 55/12
(73) TEIJIN LIMITED, 6-7 Minamihommachi 1-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0054, JP
- (11) **1 123 825** (51) B60J 1/20
(73) BOS GmbH & Co. KG, Ernst-Heinkel-Strasse 2, 73760 Ostfildern, DE
- (11) **1 140 704** (51) C01G 45/00
(73) Ferro GmbH, Gutleutstrasse 215, 60327 Frankfurt, DE
- (11) **1 144 081** (51) B01D 46/14
(73) Rowe Parsons International B.V., Baronielaan 139, 4818 PD Breda, NL
- (11) **1 145 411** (51) H02M 1/00
(73) Eni Technology, Inc., 100 Highpower Road, Rochester, NY 14623-3498, US
Bennett, Paul George, 47 Bakers Ground, Stoke Gifford, Bristol BS34 8GD, GB
- (11) **1 165 642** (51) C08F 251/00
(73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (11) **1 261 422** (51) B01J 20/04
(73) Saint-Gobain Ceramics & Plastics, Inc., 3840 Fishcreek Road, Stow, OH 44224, US
- (11) **1 269 465** (51) G10L 21/06
(73) Ananova Limited, St James Court, Great Park Road, Almondsbury Park, Bradley Stoke, Bristol BS32 4QJ, GB
- (11) **1 276 699** (51) C02F 1/68
(73) Honeywell Technologies Sarl, Avenue de la Gottaz 34-36, 1110 Morges, CH
- (11) **1 279 142** (51) G06K 19/077
(73) Sokymat Automotive GmbH, Gewerbestrasse 10, 51580 Reichshof-Wehrath, DE
- (11) **1 302 109** (51) A22C 11/08
(73) HANDTMANN CANADA LIMITED, 654 Colby Drive, Waterloo, Ontario N2V 1A2, CA
- (11) **1 303 632** (51) C12P 19/14
(73) SÜDZUCKER AKTIENGESELLSCHAFT MANNHEIM/OCHSENFURT, Maximilianstrasse 10, 68165 Mannheim, DE
- (11) **1 332 242** (51) C25B 3/02
(73) ELECTRICITE DE FRANCE Service National, 2, rue Louis Murat, 75008 Paris, FR
- (11) **1 341 648** (51) B27K 1/00
(73) Wood Polymer Technologies ASA, c/o Innovation P.O. Box 1431 Vik, 0115 Oslo, NO
- Teil B / Part B / Partie B**
- (73) Sedna Patent Services, LLC, 1500 Market Street, 27th Floor West Tower, Philadelphia, Pennsylvania 19102, US
- (11) **0 673 581** (51) H04N 7/16
(11) **0 909 095** (51) H04N 7/173
(11) **0 910 218** (51) H04N 7/16
(11) **0 912 058** (51) H04N 7/16
(11) **0 920 207** (51) H04N 7/16

- II.12(10)**
• **Erfinder**
• **Inventor**
• **Inventeur**
- (11) **0 888 850** (51) B25B 7/02
(72) Storm, Siegfried, Jahnstrasse 19, 33189 Schlangen, DE
- (11) **1 106 750** (51) E04H 15/38
(72) Kerschbaumer, Engelbert, Haidbachstr. 41, 4061 Pasching, AT
- (11) **1 246 594** (51) A61F 13/514
(72) KLASKA, Frantisek, Zamecká 1405, 684 01 Slavkov u Brna, CZ
RUZEK, Ivo, Edward, Am Harzhübel 56, D-67663 Kaiserslautern, DE
- (11) **1 304 366** (51) C09K 3/18
(72) Hayakawa, Makoto, c/o Toto Ltd., 1-1, Nakashima 2-chome, Kokura-kita-ku, Kita-Kyushu-shi, Fukuoka, 802, JP
Kojima, Eiichi, c/o Toto Ltd., 1-1, Nakashima 2-chome, Kokura-kita-ku, Kita-Kyushu-shi, Fukuoka, 802, JP
Norimoto, Keiichiro, Toto Ltd. 1-1, Nakashima 2-chome Kokura-kita-ku, Kita-kyushu-shi, Fukuoka 802, JP
Machida, Mitsuyoshi, Toto Ltd., 1-1, Nakashima 2-chome Kokura-kita-ku, Kita-kyushu-shi, Fukuoka 802, JP
Kitamura, Atsushi, Toto Ltd., 1-1, Nakashima 2-chome Kokura-kita-ku, Kita-kyushu-shi Fukuoka 802, JP
Watanabe, Toshiya, Toto Ltd., 1-1, Nakashima 2-chome Kokura-kita-ku, Kita-kyushu-shi, Fukuoka 802, JP
Chikuni, Makoto deceased, Toto Ltd., 1-1, Nakashima 2-chome Kokura-kita-ku, Kita-kyushu-shi, Fukuoka 802, JP
Fujishima, Akira, 710-5, Nakamaruko, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Hashimoto, Kazuhito, D-213, New City Hongoudai, 2073-2, Iijima-cho, Sakae-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 244, JP

II.12(14)

- **Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)**
• **Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)**
• **Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)**
- (11) **0 695 506** (51) A22C 21/00
(60) 04077949.8
- (11) **0 897 306** (51) A61M 5/142
(60) 04025733.9
- (11) **0 898 236** (51) G06F 17/30
(60) 04025542.4
- (11) **0 925 241** (51) B65G 25/00
(60) 04025592.9
- (11) **0 985 934** (51) G01R 33/383
(60) 04077270.9
04077874.8
- (11) **1 059 848** (51) A23G 3/30
(60) 04077748.4
04077749.2
- (11) **1 080 147** (51) C08K 5/00
(60) 04077977.9

- (11) **1 086 352** (51) G01B 5/012
(60) 04077945.6
- (11) **1 126 463** (51) G11B 27/19
(60) 04025935.0
- (11) **1 197 181** (51) A61B 17/064
(60) 04025695.0
- (11) **1 203 155** (51) F03D 1/06
(60) 04077689.0
- (11) **1 208 655** (51) H04B 1/707
(60) 04025864.2
- (11) **1 272 130** (51) A61F 2/44
(60) 04025696.8
- (11) **1 303 458** (51) B67C 3/20
(60) 04105421.4
- (11) **1 330 199** (51) A61M 37/00
(60) 04105455.2
- (11) **1 381 995** (51) G06F 19/00
(60) 04076909.3 / 1471454
04077872.2
- (11) **1 383 399** (51) A23L 1/303
(60) 04000806.2 / 1447012
04025722.2

II.12(18)

- **Einspruch**
• **Opposition**
• **Opposition**
- (11) **0 757 973** (51) C03B 33/027
(45) 07.11.2001
(73) BANDO KIKO CO. LTD., 4-60, Kanazawa 2-chome, Tokushima-shi Tokushima-ken 770, JP
01 06.08.2002
Tamglass Ltd. Oy, Vehmaistenkatu 5, 33730 Tampere, FI
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, et al, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (11) **0 877 948** (51) G01R 31/08
(45) 28.08.2002
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
01 28.05.2003
ABB AB, 72183 Västerås, SE
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (11) **0 946 949** (51) H01B 7/28
(45) 12.03.2003
(73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, 40191 Düsseldorf, DE
01 12.12.2003
The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, OHIO 45202, US
- (74) Merkle, Gebhard, et al, TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE
- (11) **1 121 324** (51) B67D 5/02
(45) 17.12.2003
(73) Sumitomo Rubber Industries Ltd., 6-9, Wakinohama-cho, 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
01 19.03.2004
Continental AG, Postfach 169, D-30001 Hannover, DE
- (74) Finger, Karsten, Continental Aktiengesellschaft Patente und Lizenzen Postfach 169, 30001 Hannover, DE

- (11) **1 183 151** (51) B32B 15/01
(45) 02.07.2003
(73) Corus Aluminium Walzprodukte GmbH, Carl-
Spaeter-Strasse 10, 56070 Koblenz, DE
01 30.03.2004
PECHINEY, 7, Place du Chancelier Adenauer, 75218
Paris Cedex 16, FR
(74) Marsolais, Richard, et al, Péchiney, Immeuble
"SIS" 217, cours Lafayette, 69451 Lyon Cedex 06,
FR
- (11) **1 242 643** (51) C22C 21/00
(45) 06.08.2003
(73) Corus Aluminium Walzprodukte GmbH, Carl-
Spaeter-Strasse 10, 56070 Koblenz, DE
Corus L.P., 290, Saint-Laurent Street, Cap-de-la-
Madeleine, Quebec 9BT 7WG, CA
01 30.04.2004
Pechiney Rhenalu, 7 Place du Chancelier
Adenauer, 75218 PARIS Cedex 06, FR
(74) Marsolais, Richard, et al, Péchiney, Immeuble
"SIS" 217, cours Lafayette, 69451 Lyon Cedex 06,
FR

III

- Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten
- Further details re patent applications and granted patents
- Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés

III.1

- Europäische Patentanmeldungen, Recherchenberichte, (geänderte) europäische Patentschriften und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber
- European patent applications, search reports, (amended) european patents and international applications which have entered the european phase, arranged by name of applicant/patent proprietor
- Demandes de brevet européen, rapports de recherche, brevets européens (modifiés) et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classés selon les noms des demandeurs/titulaires

(71) **A & D Bioscience, Inc.**
(51) A61K 31/70 (11) 1 487 460 A2

(71) **a corporation of Massachusetts, The General Hospital Corporation d/b/a Massachusetts General Hospital** → The General Hospital Corporation d/b/a Massachusetts General Hospital a corporation of Massachusetts

(71) **A.K. TECHNICAL LABORATORY, INC.,**
(51) B29C 49/00 (11) 1 488 911 A1

(71) **A.W.A.X. PROGETTAZIONE E RICERCA S.r.l.**
(51) B65B 11/54 (11) 1 487 701 A1

(71) **Aachen Resonance Entwicklungsgesellschaft für Magnetresonanz - Kompatible Medizinprodukte mbH**
(51) A61L 31/16 (11) 1 487 514 A1

(71) **AB SKF**
(51) C21D 9/40 (11) 1 340 824 A3

(71) **AB VOLVO PENTA**
(51) F02B 67/00 (11) 1 489 282 A1

(71) **ABB Limited**
(51) G01F 1/58 (11) 1 489 390 A2

(71;73) **ABB Oy**
(51) G08C 19/02 (11) 1 076 323 B1
(51) H02P 3/22 (11) 1 488 503 A1

(71;73) **ABB PATENT GmbH**
(51) B21B 37/16 (11) 1 488 863 A2
(51) H01R 13/453 (11) 1 333 535 B1
(51) H02B 1/052 (11) 1 489 709 A2

(73) **ABB Research Ltd.**
(51) G05B 15/00 (11) 1 297 390 B1

(71;73) **ABB RESEARCH LTD.**
(51) G05B 19/042 (11) 1 176 482 B1
(51) H02J 3/24 (11) 1 489 714 A1
(51) H02J 3/24 (11) 1 489 715 A1

(71;73) **ABB Schweiz AG**
(51) H01C 7/12 (11) 1 117 107 A3
(51) H02M 7/48 (11) 0 899 861 B1

(71) **ABB Technology AG**
(51) H01L 23/485 (11) 1 489 659 A1

(71) **ABB Turbo Systems AG**
(51) F01D 5/02 (11) 1 489 263 A1

(71) **Abbott GmbH & Co. KG**
(51) A61K 47/14 (11) 1 487 496 A1

(71) **Abbott Laboratories**
(51) C07D 295/20 (11) 1 487 811 A1
(51) C07D 495/04 (11) 1 487 841 A1

(71) **ABF Grain Products Limited**
(51) B62B 3/06 (11) 1 488 980 A2

(73) **ABG Allgemeine Baumaschinen-Gesellschaft mbH**
(51) E01C 19/48 (11) 0 957 205 B1

(71) **Accenture LLP**
(51) G06F 15/00 (11) 1 488 324 A1

(71) **ACCULAB CO., LTD.**
(51) A01N 25/02 (11) 1 487 266 A1

(71) **ACO Severin Ahlmann GmbH & Co. KG**
(51) E03F 3/04 (11) 1 488 052 A2

(71) **Acree AB**
(51) C09K 9/02 (11) 1 487 935 A1

(71) **Act One, Kabushiki Kaisha** → Kabushiki Kaisha Act One

(71) **ACTIVCARD IRELAND LIMITED**
(51) G07F 7/10 (11) 1 488 387 A1

(71) **Acuid Corporation Limited**
(51) H03K 19/00 (11) 1 488 521 A1

(71) **ACV Manufacturing SA.**
(51) F24H 1/48 (11) 1 489 366 A1

(71) **ADAM OPEL AG**
(51) B62D 1/16 (11) 1 442 958 A3

(71) **ADAPTEC, INC.**
(51) H03M 13/00 (11) 1 488 529 A1

(71) **Addvalue Technologies Ltd.**
(51) H04M 3/53 (11) 1 473 918 A3

(71) **Administrators of The Tulane Educational Fund, The** → The Administrators of The Tulane Educational Fund

(71) **Adolf Thies GmbH & Co. KG**
(51) G01P 5/06 (11) 1 489 427 A1

(73) **Adolf Würth GmbH & Co. KG**
(51) F16B 13/12 (11) 1 198 676 B1

(71) **AdProTech Limited**
(51) C07K 1/107 (11) 1 487 860 A1

(73) **Advalytix AG**
(51) H03H 9/64 (11) 1 212 832 B1

(73) **Advance Denki Kougyou Kabushiki Kaisha**
(51) F04B 43/073 (11) 1 152 149 B1

(71) **Advanced Analogic Technologies, Inc.**
(51) G06F 1/32 (11) 1 488 307 A2

(71) **Advanced Cardiovascular Systems, Inc.**
(51) A61L 31/04 (11) 1 487 513 A1

(71) **Advanced Food Technology, Ltd.**
(51) A21C 15/00 (11) 1 487 276 A1

(71) **Advanced Industrial Science and Technology, National Institute of** → National Institute of Advanced Industrial Science and Technology

(71) **Advanced Inhalation Research, Inc.**
(51) A61K 9/12 (11) 1 487 411 A2

(71) **ADVANCED MICRO DEVICES INC.**
(51) H01L 21/336 (11) 1 488 453 A1
(51) H01L 29/36 (11) 1 488 461 A1
(51) H01L 29/786 (11) 1 488 463 A1
(51) H04L 7/02 (11) 1 488 565 A1
(51) H04L 27/00 (11) 1 488 586 A1

(71) **Advanced Powder Technology PTY Ltd**
(51) A61K 7/42 (11) 1 487 401 A1

(71) **ADVANCED TECHNOLOGY MATERIALS, INC.**
(51) G03F 7/42 (11) 1 488 286 A1

(71) **Advancis Pharmaceutical Corporation**
(51) A61K 9/14 (11) 1 487 414 A2

(71) **ADVANTAGE LOGIC, INC.**
(51) H03K 19/177 (11) 1 489 746 A2

(71) **Aelis Photonics (Israel) Ltd.**
(51) H04B 10/18 (11) 1 488 552 A1

(71) **Aerojet-General Corporation**
(51) A62C 13/70 (11) 1 488 829 A1

(71;73) **Aesculap AG & Co. KG**
(51) A61B 17/28 (11) 1 279 371 B1
(51) A61B 18/14 (11) 1 488 756 A1

(71) **AETNA GROUP S.p.A.**
(51) B65B 11/00 (11) 1 489 003 A1

(71) **AG Leader Technology, Inc.**
(51) G01N 21/35 (11) 1 488 214 A2

(71) **AGA AB (publ)**
(51) A61B 5/02 (11) 1 487 331 A1
(51) A61K 49/00 (11) 1 487 500 A1

(73) **AGCO GmbH & Co.**
(51) B62D 5/12 (11) 1 167 160 B1

(73) **AGCO LIMITED**
(51) A01D 41/12 (11) 1 180 925 B1

(71) **Agency for Science, Technology and Research**
(51) C08G 73/02 (11) 1 489 126 A1

(73) **AGFA-GEVAERT**
(51) B41N 3/00 (11) 1 118 471 B1

(71) **Agfa-Gevaert AG**
(51) H04N 1/62 (11) 1 489 832 A1

(71) **Agilent Technologies Inc**
(51) G01R 31/319 (11) 1 489 430 A1

(73) **Agilent Technologies Inc.**
(51) H04J 13/00 (11) 1 259 013 B1

(71) **Agilent Technologies, Inc.**
(51) H05K 5/02 (11) 1 309 237 A3
(51) H05K 9/00 (11) 1 309 238 A3

(73) **Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation)**
(51) G01G 19/50 (11) 1 121 574 B1
(51) H01P 7/10 (11) 0 997 966 B1

(73) **AGRICULTURAL CHEMICALS, RESEARCH ASSOCIATION FOR BIOTECHNOLOGY OF** → RESEARCH ASSOCIATION FOR BIOTECHNOLOGY OF AGRICULTURAL CHEMICALS

(71) **Agro Pirineos Ayerbe, S.L.**
(51) A23N 12/08 (11) 1 488 709 A1

- (73) **Agrobiological Sciences, National Institute of** →
National Institute of Agrobiological Sciences
- (73) **Agrogest S.r.l.**
(51) A01J 25/16 (11) 1 093 715 B1
- (71) **Ahlmann GmbH & Co. KG, ACO Severin** →
ACO Severin Ahlmann GmbH & Co. KG
- (73) **Ahtila, Pekka**
(51) F23G 5/04 (11) 1 200 777 B1
- (71;73) **AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC.**
(51) C07C 231/02 (11) 1 489 067 A1
(51) F17C 13/00 (11) 1 489 349 A1
(51) F17C 13/00 (11) 1 489 350 A2
(51) H01M 8/02 (11) 1 253 660 B1
- (71) **Airbus Deutschland GmbH**
(51) B64C 1/14 (11) 1 488 997 A1
(51) F15B 15/08 (11) 1 488 111 A1
- (71) **AIRBUS FRANCE**
(51) B64D 29/08 (11) 1 488 999 A1
(51) G01N 15/02 (11) 1 489 402 A1
- (71) **Airbus UK Limited**
(51) B64C 3/26 (11) 1 487 696 A1
- (71) **Aircontrol Technologies Limited**
(51) B01D 53/047 (11) 1 488 842 A1
- (71) **AISIN AW CO., LTD.**
(51) B60K 6/02 (11) 1 433 644 A3
(51) B60K 6/04 (11) 1 433 643 A3
(51) F16H 59/08 (11) 1 489 339 A1
- (71) **Aisin Seiki Kabushiki Kaisha**
(51) H01R 39/20 (11) 1 489 705 A2
- (71) **Aixtron AG**
(51) C23C 16/448 (11) 1 488 023 A1
- (71;73) **Ajinomoto Co., Inc.**
(51) A61K 31/4045 (11) 1 161 948 B1
(51) C07C 61/04 (11) 1 489 066 A1
(51) C12N 15/09 (11) 1 489 173 A1
(51) C12N 15/09 (11) 1 489 174 A1
- (71) **AKAB OF SWEDEN AB**
(51) D05B 33/02 (11) 1 488 034 A1
- (71) **Aktiebolaget SKF**
(51) F16D 23/14 (11) 1 489 325 A1
(51) F16D 23/14 (11) 1 489 326 A2
(51) F16D 23/14 (11) 1 489 327 A1
- (71) **Aktiebolaget Somas Ventilator**
(51) F16K 31/00 (11) 1 488 150 A1
- (71;73) **Akzo Nobel Coatings International B.V.**
(51) C08L 67/00 (11) 0 932 649 B1
(51) G01J 3/46 (11) 1 488 202 A1
- (71) **Akzo Nobel N.V.**
(51) C25B 11/04 (11) 1 489 200 A1
- (73) **AL-KO KOBER AG**
(51) B60S 9/04 (11) 1 174 317 B1
- (73) **Albanesi, Luciano**
(51) F41A 17/06 (11) 1 261 834 B1
- (71) **Albrecht, Stephan**
(51) B62K 25/04 (11) 1 291 277 A3
- (71;73) **Alcan Technology & Management AG**
(51) B21B 1/22 (11) 1 487 595 A1
(51) E04C 3/06 (11) 0 892 123 B1
- (71) **Alcan Technology & Management Ltd.**
(51) B32B 15/08 (11) 1 488 921 A1
- (71;73) **ALCATEL**
(51) G02B 6/16 (11) 1 489 445 A1
(51) G02B 6/44 (11) 1 420 279 A3
(51) G02B 6/44 (11) 1 489 447 A1
(51) G06F 9/445 (11) 1 338 962 A3
(51) H01Q 19/19 (11) 1 489 688 A1
(51) H01R 13/646 (11) 1 489 702 A1
(51) H04B 10/17 (11) 1 271 811 B1
(51) H04B 10/17 (11) 1 489 763 A1
(51) H04J 3/06 (11) 1 176 744 A3
(51) H04J 14/02 (11) 1 359 692 B1
(51) H04L 12/24 (11) 1 263 165 B1
(51) H04L 12/24 (11) 1 463 239 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 489 784 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 489 797 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 489 798 A2
(51) H04L 27/26 (11) 1 489 806 A1
(51) H04L 29/12 (11) 1 207 670 A3
(51) H04M 9/00 (11) 0 742 664 B1
(51) H04Q 11/04 (11) 1 142 437 B1
- (71) **Alcatel IP Networks, Inc.**
(51) H04L 12/18 (11) 1 489 777 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 489 795 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 489 796 A2
- (71) **Alchemia Limited**
(51) C07D 307/20 (11) 1 487 812 A1
- (71) **Alchemia Pty Ltd** →
Alchemia Limited
- (73) **Alcon Inc.**
(51) A61F 9/007 (11) 1 388 331 B1
(51) H01H 3/14 (11) 1 394 828 B1
- (71) **Alcon RefractiveHorizons, Inc.**
(51) A61F 9/008 (11) 1 488 767 A2
- (71) **Alcon, Inc.**
(51) A61K 9/16 (11) 1 487 418 A1
(51) A61K 35/78 (11) 1 487 469 A1
- (71) **Alexander Schärff & Söhne Gesellschaft M.B.H.**
(51) A47J 31/40 (11) 1 487 314 A1
- (71) **Alexandrov, Sergey Nikolaevich**
(51) F42B 12/82 (11) 1 488 189 A1
- (71) **ALFIT AKTIENGESellschaft**
(51) A47B 88/04 (11) 1 487 301 A1
- (71) **Alfred E. Mann Institute for Biomedical Engineering at the University of Southern California**
(51) A61B 8/00 (11) 1 487 344 A1
- (71) **Alion Science and Technology**
(51) A61G 10/00 (11) 1 488 772 A2
- (71;73) **Allergan, Inc.**
(51) A61K 38/48 (11) 1 488 803 A1
(51) C12N 15/12 (11) 0 966 531 B1
- (73) **Allgemeine Baumaschinen-Gesellschaft mbH, ABG** →
ABG Allgemeine Baumaschinen-Gesellschaft mbH
- (71) **Alliant Techsystems Inc.**
(51) C06B 27/00 (11) 1 348 683 A3
- (71) **Allied Telesis K. K.**
(51) H04M 11/00 (11) 1 489 825 A1
- (73) **AlliedSignal Inc.**
(51) F01D 25/16 (11) 1 264 080 B1
- (73) **Almos Systems PTY Limited**
(51) G01N 21/53 (11) 1 300 671 B1
- (71) **Alpine Project Technology GmbH**
(51) E01F 9/011 (11) 1 488 044 A1
- (71) **ALPS ELECTRIC CO., LTD.**
(51) B65H 27/00 (11) 1 489 030 A1
(51) G02F 1/1335 (11) 1 489 454 A1
(51) H02P 7/00 (11) 1 292 009 A3
(51) H03J 5/24 (11) 1 439 634 A3
- (71) **Alrec Sign & Display B.V.**
(51) G09F 19/12 (11) 1 489 584 A1
- (73) **ALSTOM**
(51) C23C 30/00 (11) 0 948 667 B1
- (73) **Alstom Holdings**
(51) B61D 33/00 (11) 1 000 831 B1
- (71) **Alstom SA**
(51) H02M 1/12 (11) 1 489 728 A2
- (71) **ALSTOM (Switzerland) Ltd**
(51) F01D 5/18 (11) 1 488 078 A1
- (71) **Alstom Technology Ltd**
(51) H02K 5/24 (11) 1 489 726 A2
- (71;73) **ALSTOM Technology Ltd**
(51) F01D 5/18 (11) 1 488 077 A1
(51) F01D 5/22 (11) 1 266 129 B1
- (71) **Alt, Helmut G.**
(51) C08F 10/00 (11) 1 487 883 A1
- (73) **Altair Nanomaterials Inc.**
(51) C01G 23/00 (11) 1 409 409 B1
- (73) **Altana Electrical Insulation GmbH**
(51) C08G 59/18 (11) 1 368 401 B1
- (71) **ALTANA Pharma AG**
(51) A61K 31/454 (11) 1 487 447 A1
- (71) **Alualpha - Fabrico e Comercializaçao de Ferragens, S.A.**
(51) E05B 65/08 (11) 1 333 138 A3
- (73) **Alvis Häggblunds AB**
(51) B62D 55/108 (11) 1 198 381 B1
- (73) **ALZA Corporation**
(51) A61K 9/00 (11) 1 003 476 B1
- (71) **Amanagement**
(51) A47F 3/00 (11) 1 487 307 A1
- (71) **Amano Enzyme Inc.**
(51) C12N 15/09 (11) 1 489 175 A1
- (73) **AMATO PHARMACEUTICAL PRODUCTS, LTD.**
(51) A61K 9/02 (11) 1 023 895 B1
- (71) **Ambient Corporation**
(51) H04M 11/04 (11) 1 488 626 A2
- (71) **AMBLARD OVERSEAS TRADING**
(51) A01K 61/00 (11) 1 488 696 A1
- (73) **AMC**
(51) A47F 3/04 (11) 0 934 717 B1
- (71) **Amcol International Corporation**
(51) D21H 23/04 (11) 1 488 040 A1
- (71) **America as represented by The Secretary of Navy, The United States of** →
The United States of America as represented by The Secretary of Navy
- (71) **AMERICA, INC., UNITED PARCEL SERVICE OF** →
UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC.
- (71) **American Clutch Corporation, North** →
North American Clutch Corporation

(71) American Power Conversion Corporation (51) G06F 1/20 (11) 1 488 305 A1	(71) Aquafiber Technologies Corporation (51) C02F 1/00 (11) 1 487 746 A2	(71) Aruze Corp. (51) G07F 17/32 (11) 1 489 566 A2
(71) Amersham plc (51) C07B 59/00 (11) 1 487 762 A1	(71) Arçelik A.S. (51) F04B 39/12 (11) 1 488 105 A1 (51) F04D 25/08 (11) 1 488 109 A1 (51) F04D 29/20 (11) 1 488 110 A1	(71) Arvik Enterprises, LLC (51) A61B 1/00 (11) 1 487 316 A2
(71) AMP K.K., Tyco Electronics → Tyco Electronics AMP K.K.	(73) ARACO KABUSHIKI KAISHA (51) B60N 2/235 (11) 1 225 086 B1	(71) Arvin Technologies, Inc. (51) B01D 29/96 (11) 1 488 839 A1
(71) Amparo a Pesquisa do Estado de Sao Paulo, Fundacao de → Fundacao de Amparo a Pesquisa do Estado de Sao Paulo	(71) Arbitron Inc. (51) H04H 9/00 (11) 1 488 557 A1	(71) ArvinMeritor GmbH (51) B62D 25/06 (11) 1 488 985 A2
(71) AMPHENOL CORPORATION (51) H01R 13/622 (11) 1 083 636 A3 (51) H01R 13/622 (11) 1 248 326 A3	(73) Arboriculture Fruitière, Matériel pour l' → Matériel pour l' Arboriculture Fruitière	(73) ArvinMeritor, Inc. (51) F01N 7/18 (11) 1 024 922 B1
(71) Amynon BioTech GmbH (51) C07K 16/00 (11) 1 487 878 A2	(71) ARC Seibersdorf research GmbH (51) C08G 18/72 (11) 1 487 896 A1	(71) Asahi Engineering Co., Ltd. (51) E01D 22/00 (11) 1 396 582 A3
(71) Andor Technology Limited (51) G02B 5/18 (11) 1 488 258 A1	(71) Arcelik A.S. (51) D06F 1/00 (11) 1 488 035 A2	(71) Asahi Fiber Glass Company, Limited (51) D06M 15/693 (11) 1 489 223 A1
(71) Angel Segura Munoz (51) A01K 13/00 (11) 1 488 694 A1	(71) Arch Specialty Chemicals, Inc. (51) C08F 122/04 (11) 1 487 885 A1	(71;73) ASAHI GLASS COMPANY LTD. (51) C08F 6/16 (11) 1 489 104 A1 (51) C08G 18/66 (11) 1 489 119 A1 (51) H01M 4/02 (11) 1 239 527 B1
(71) Anges MG, Inc. (51) A61K 48/00 (11) 1 488 813 A1	(73) Arch UK Biocides Limited (51) A01N 43/80 (11) 1 137 339 B1	(73) Asahi Kasei Chemicals Corporation (51) C08J 3/12 (11) 0 892 005 B1
(71) ANLAGENTECHNIK GmbH, VON ARDENNE → VON ARDENNE ANLAGENTECHNIK GmbH	(73) ARCHUS ORTHOPEDICS INC. (51) A61F 2/44 (11) 1 223 872 B1	(71) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha (51) D01F 6/84 (11) 1 489 206 A2
(71) ANORMED INC. (51) C07D 215/00 (11) 1 487 795 A2	(71) ARIAD PHARMACEUTICALS, INC. (51) A61K 31/663 (11) 1 487 459 A1	(73) ASAI Germanium Research Institute Co., Ltd. (51) B01J 45/00 (11) 1 179 367 B1
(71;73) ANP GmbH, Framatome → Framatome ANP GmbH	(71) Arizona Board of Regents (51) H01P 1/203 (11) 1 488 474 A1	(71) Ascaso Factory, S.A. (51) A47J 31/06 (11) 1 487 313 A1
(71) Anritsu Corporation (51) H04Q 7/34 (11) 1 489 866 A1	(73) ARIZONA BOARD OF REGENTS on behalf of THE UNIVERSITY OF ARIZONA (51) A01N 57/00 (11) 0 809 437 B1	(71) Aser Tech Co., Ltd. (51) F16K 13/00 (11) 1 488 148 A2
(73) ANRITSU CORPORATION (51) G01J 1/44 (11) 0 882 962 B1 (51) G01R 13/34 (11) 1 184 670 B1	(71) ARIZONA BOARD OF REGENTS, ON BEHALF OF THE UNIVERSITY OF ARIZONA, THE → THE ARIZONA BOARD OF REGENTS, ON BEHALF OF THE UNIVERSITY OF ARIZONA	(71) Ashimori Industry Co., Ltd. (51) B60R 22/28 (11) 1 488 968 A1
(71) Ansorge, Siegfried (51) A61K 38/05 (11) 1 487 475 A1	(71) ARIZONA, THE → THE ARIZONA BOARD OF REGENTS, ON BEHALF OF THE UNIVERSITY OF ARIZONA	(73) Ashland Inc. (51) C08L 67/06 (11) 1 149 131 B1
(71) ANTENOVA LIMITED (51) H01Q 9/04 (11) 1 488 476 A1	(71) Arj.Med.Aktiebolag Limited (51) A61G 7/10 (11) 1 488 771 A1	(73) Ask Industries S.p.A. (51) B60R 11/02 (11) 1 266 799 B1
(71) Anytec Marine Ab (51) B60P 3/10 (11) 1 487 667 A1	(71) Ark Therapeutics Limited (51) A61F 2/06 (11) 1 488 761 A1	(71) ASM Assembly Automation Ltd. (51) H01L 21/58 (11) 1 489 655 A1
(71) Aparellaje Electrico S.L. (51) H02G 3/10 (11) 1 420 494 A3	(71) Arkion Life Sciences LLC (51) A61K 35/54 (11) 1 487 465 A2	(73) ASM INTERNATIONAL N.V. (51) G01N 21/88 (11) 1 156 321 B1
(71) Apit Corp. S.A. (51) H05H 1/24 (11) 1 488 669 A1	(71) Armstrong DLW AG (51) B32B 3/30 (11) 1 487 636 A1	(71;73) ASML Holding N.V. (51) G03F 7/20 (11) 1 489 462 A2 (51) G03F 9/00 (11) 0 837 371 B1
(71) Apparatenfabriek NEDAP, N.V. Nederlandsche → N.V. Nederlandsche Apparatenfabriek NEDAP	(73) Armstrong World Industries, Inc. (51) B05D 3/06 (11) 1 072 325 B1 (51) C03C 13/06 (11) 1 038 846 B1	(71) ASML Netherlands B.V. (51) G02B 26/08 (11) 1 489 449 A1 (51) G03F 7/20 (11) 1 349 009 A3 (51) G03F 7/20 (11) 1 465 012 A3 (51) G03F 7/20 (11) 1 489 461 A1 (51) G03F 9/00 (11) 1 186 959 A3 (51) G03F 9/00 (11) 1 338 924 A3
(71) Apple Medical Corporation (51) A61B 17/02 (11) 1 487 349 A2	(71) Army Medical Research and Materiel Command, U.S. → U.S. Army Medical Research and Materiel Command	(73) Asociacion de Investigacion de la Industria Agroalimentaria (51) A61K 35/00 (11) 0 917 876 B1
(71;73) Applera Corporation (51) C07K 17/00 (11) 1 487 880 A2 (51) C12Q 1/68 (11) 1 220 953 B1	(71) Aromata International GmbH (51) A61L 9/12 (11) 1 488 814 A1	(71) Assa Abloy AB (51) E05B 49/00 (11) 1 488 058 A1
(71) Applied Films GmbH & Co. KG (51) C23C 14/08 (11) 1 489 196 A1	(71) ARS Holding N.V., Applied Research Systems → Applied Research Systems ARS Holding N.V.	(71) Assembly Automation Ltd., ASM → ASM Assembly Automation Ltd.
(71) Applied Materials, Inc. (51) G05B 19/418 (11) 1 132 792 A3	(71) Artos S.A. (51) A21C 9/04 (11) 1 488 701 A1	(71) Astrazeneca AB (51) C07D 239/94 (11) 1 487 806 A1 (51) C07K 14/71 (11) 1 487 876 A1
(71;73) Applied Research Systems ARS Holding N.V. (51) A61K 31/426 (11) 1 487 442 A1 (51) A61K 38/24 (11) 1 487 479 A2 (51) A61P 9/10 (11) 1 487 541 A2 (51) C12N 15/19 (11) 1 439 231 A3 (51) G01N 33/543 (11) 0 918 991 B1	(71) Artur Fischer GmbH & Co. KG, fischerwerke → fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG	
	(73) Arturo Salice S.p.A. (51) E05F 5/02 (11) 1 197 626 B1	

- (71;73) **AstraZeneca AB**
(51) A61K 9/58 (11) 1 355 635 B1
(51) A61K 9/72 (11) 1 487 423 A1
(51) C07D 211/06 (11) 1 487 793 A1
(51) C07D 401/04 (11) 1 487 817 A1
(51) C07D 401/12 (11) 1 487 818 A1
(51) C07D 403/04 (11) 1 487 823 A1
(51) G01N 21/35 (11) 1 488 213 A1
- (71) **ASULAB S.A.**
(51) G04G 1/00 (11) 1 489 471 A1
(51) H03D 3/00 (11) 1 488 509 A2
- (73) **AT & T Corp** →
AT&T Corp.
- (73) **AT&T Corp.**
(51) H04L 12/18 (11) 0 902 569 B1
(51) H04Q 9/00 (11) 0 701 382 B1
(51) H04Q 11/04 (11) 0 685 978 B1
- (73) **ATELIERS DE LA NAVE, S.A.**
(51) B65H 75/14 (11) 1 335 875 B1
- (71) **Athena Feminine Technologies, Inc.**
(51) A61B 5/103 (11) 1 487 335 A1
- (71) **Athenix Corp.** →
Athenix Corporation
- (71) **Athenix Corporation**
(51) G06F 19/00 (11) 1 488 365 A2
- (71) **Atlas Copco Secoroc AB**
(51) E21B 17/00 (11) 1 488 072 A1
- (73) **ATLAS COPCO TOOLS AB**
(51) F01D 15/06 (11) 0 837 223 B1
- (71) **ATMEL Germany GmbH**
(51) H02M 7/00 (11) 1 489 733 A2
- (73) **Atofina**
(51) C08F 2/22 (11) 1 414 868 B1
(51) C11D 17/00 (11) 1 063 283 B1
(51) G01N 21/78 (11) 1 082 604 B1
- (71) **Atofina Chemicals, Inc.**
(51) C07C 17/08 (11) 1 487 769 A1
- (71) **Aton Pharma, Inc.**
(51) A61K 31/13 (11) 1 487 426 A2
- (71) **ATOTECH Deutschland GmbH**
(51) C25D 17/18 (11) 1 488 025 A1
- (71) **ATR Sales, Inc.**
(51) F16D 3/76 (11) 1 488 122 A2
- (71) **Atrax as**
(51) H01Q 21/06 (11) 1 488 477 A1
- (71) **Atrium Enterprises GmbH**
(51) B25H 3/02 (11) 1 488 892 A1
- (73) **ATRIX LABORATORIES, INC.**
(51) A61M 5/315 (11) 1 267 965 B1
- (71) **Atrophus AB**
(51) G01N 33/564 (11) 1 488 238 A1
- (71) **Atuser**
(51) G09F 15/00 (11) 1 489 583 A1
- (71) **Atwell, Andrew Ryan**
(51) B81B 7/02 (11) 1 487 738 A2
- (71) **Auckland Uniservices Limited**
(51) H03M 7/30 (11) 1 488 526 A1
- (71) **AUDI AG**
(51) F02D 41/14 (11) 1 247 966 A3
(51) G01S 13/93 (11) 1 489 433 A1
(51) H02J 7/14 (11) 1 293 388 A3
- (71) **Aug. Winkhaus GmbH & Co. KG**
(51) E05C 17/04 (11) 1 489 253 A1
- (73) **AUGAT INC.**
(51) H01R 13/646 (11) 0 809 872 B1
- (71) **Augoyard, Marc**
(51) A43B 13/14 (11) 1 488 715 A1
- (73) **August Töpfer & Co. (GmbH & Co.)**
(51) B65D 75/30 (11) 1 103 483 B1
- (71) **Aulei Leitner & Auer Oeg**
(51) A43B 5/04 (11) 1 487 291 A1
(51) A43B 5/04 (11) 1 487 292 A1
- (71) **Austin Detonator**
(51) F42B 3/16 (11) 1 488 187 A1
- (71) **AUSTRALIA, THE UNIVERSITY OF**
WESTERN →
THE UNIVERSITY OF WESTERN AUSTRALIA
- (71) **AUTOLIV DEVELOPMENT AB**
(51) B60R 21/34 (11) 1 487 677 A1
(51) B60R 22/405 (11) 1 487 679 A1
- (71) **Automation Technologies, Inc., Rockwell** →
Rockwell Automation Technologies, Inc.
- (71) **Automotive GmbH & Co. KG, Westfalia** →
Westfalia Automotive GmbH & Co. KG
- (71) **Automotive GmbH, TRW** →
TRW Automotive GmbH
- (71) **Automotive Systems GmbH, Harman/Becker** →
Harman/Becker Automotive Systems GmbH
- (71) **AUTOMOTIVE SYSTEMS LABORATORY INC.**
(51) B60R 21/26 (11) 1 487 675 A2
(51) B60R 22/00 (11) 1 487 678 A2
- (71) **Automotive Systems Laboratory, Inc.**
(51) B60R 21/28 (11) 1 487 676 A2
- (71) **Avalon Pharmaceuticals**
(51) C12Q 1/00 (11) 1 487 991 A2
- (73) **'AVEBE' B.A., Coöperatieve Verkoop- en Productievereniging van Aardappelmeel en Derivaten** →
Coöperatieve Verkoop- en Productievereniging van Aardappelmeel en Derivaten 'AVEBE' B.A.
- (71) **Avecia Limited**
(51) C09B 47/26 (11) 1 487 923 A1
- (71) **Aventis Pharma Deutschland GmbH**
(51) C07D 471/04 (11) 1 487 836 A1
- (71) **Aventis Pharma S.A.**
(51) C07D 231/56 (11) 1 487 803 A1
(51) C07D 231/56 (11) 1 487 804 A2
- (71) **Aventis Pharmaceuticals Products Inc.**
(51) A61K 31/517 (11) 1 488 792 A2
- (71;73) **AVERY DENNISON CORPORATION**
(51) B32B 31/00 (11) 0 788 430 B1
(51) B65D 27/14 (11) 1 487 707 A1
(51) G02B 5/128 (11) 1 489 439 A2
(51) G02F 1/1334 (11) 1 488 277 A2
- (71) **AVID TECHNOLOGY, INC.**
(51) H04N 9/68 (11) 1 489 855 A2
- (73) **Avni, Ofer**
(51) G08G 1/01 (11) 1 297 513 B1
- (71) **Axalto S.A.**
(51) H04Q 7/32 (11) 1 489 862 A1
- (71) **AXIS S.p.A.**
(51) H02K 15/08 (11) 1 435 685 A3
- (73) **AXIS-SHIELD ASA**
(51) G01N 33/82 (11) 1 384 083 B1
- (73) **AZ Gomma Ricambi S.R.L.**
(51) A01J 25/16 (11) 1 093 715 B1
- (71) **AZIONARIA COSTRUZIONI MACCHINE AUTOMATICHE-A.C.M.A.-S.p.A.**
(51) B65D 5/74 (11) 1 487 705 A1
- (71) **Azure Dynamics Inc.**
(51) B60K 6/04 (11) 1 487 654 A2
- (71) **B. BRAUN MELSUNGEN AG**
(51) A61K 9/107 (11) 1 488 785 A1
- (71) **B.R.A.H.M.S Aktiengesellschaft**
(51) G01N 1/00 (11) 1 488 209 A1
- (71) **B.S.S., Balisage Sécurité Service-** →
Balisage Sécurité Service- B.S.S.
- (71) **BABRAHAM INSTITUTE, THE** →
THE BABRAHAM INSTITUTE
- (71) **Bacchus Wine Closures Limited**
(51) B65D 39/00 (11) 1 487 710 A2
- (71) **Bactest Limited**
(51) C12M 1/34 (11) 1 487 962 A2
- (73) **BAE SYSTEMS Electronics Ltd.**
(51) G01N 22/00 (11) 1 129 340 B1
- (73) **BAE Systems PLC**
(51) G01H 3/00 (11) 1 332 343 B1
- (71) **Bahar, Reuben**
(51) B65D 85/00 (11) 1 487 718 A1
- (73) **BAKELITE COMPANY LIMITED, SUMITOMO** →
SUMITOMO BAKELITE COMPANY LIMITED
- (71) **BALANCE PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) A61K 31/565 (11) 1 488 794 A2
- (71) **Baldwin Germany GmbH**
(51) B41F 31/00 (11) 1 488 925 A1
- (71) **Balisage Sécurité Service- B.S.S.**
(51) E01F 15/00 (11) 1 489 233 A1
- (71) **Ballard Power Systems AG**
(51) B60S 5/02 (11) 1 266 811 A3
- (71) **BALLARD POWER SYSTEMS INC.**
(51) H01M 8/10 (11) 1 489 677 A2
- (71) **Balseanu, Mihaela**
(51) B81B 7/02 (11) 1 487 738 A2
- (71) **Baltzer, Lars**
(51) C07K 14/00 (11) 1 487 866 A1
- (73) **Bandit**
(51) F41H 9/06 (11) 1 402 225 B1
- (73) **BANK OF AMERICA CORPORATION**
(51) G06F 17/60 (11) 1 027 672 B1
- (71) **Bard Dublin ITC Limited**
(51) A61B 10/00 (11) 1 487 346 A1
- (71) **BARD, INC., C.R.** →
C.R. BARD, INC.
- (71) **BARDUCCI, Alessandro**
(51) A61B 5/103 (11) 1 487 336 A1
- (71) **Barfix Bermuda Ltd**
(51) E04C 5/16 (11) 1 488 056 A1
- (71) **BARILLA G. e R. Fratelli S.p.A.**
(51) B65D 33/24 (11) 1 489 018 A2
- (71) **Barnes-Jewish Hospital**
(51) A61B 5/05 (11) 1 487 334 A1

- (71) **Bartlett, Edwin C.**
(51) A61B 17/04 (11) 1 487 351 A1
- (71;73) **Basell Polyolefine GmbH**
(51) B01J 23/26 (11) 0 838 261 B1
(51) C08F 4/646 (11) 1 056 785 B1
(51) C08F 210/00 (11) 1 270 614 A3
(51) C08L 23/04 (11) 1 141 118 B1
- (73) **BASF Aktiengesellschaft**
(51) C08G 65/20 (11) 1 423 453 B1
- (71;73) **BASF AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) A61K 9/28 (11) 1 487 420 A1
(51) A61K 9/50 (11) 1 487 422 A2
(51) B01J 23/755 (11) 1 487 573 A2
(51) B01J 27/198 (11) 1 487 575 A2
(51) B01J 27/198 (11) 1 487 576 A1
(51) B01J 27/198 (11) 1 487 577 A1
(51) C07C 2/32 (11) 1 487 764 A1
(51) C07C 51/44 (11) 1 487 773 A1
(51) C07C 209/78 (11) 1 270 544 B1
(51) C07C 233/22 (11) 1 487 786 A2
(51) C08F 6/00 (11) 1 117 703 B1
(51) C08G 18/40 (11) 1 487 895 A1
(51) C08K 5/098 (11) 1 124 893 B1
(51) C09C 1/02 (11) 1 487 927 A1
(51) C09J 133/06 (11) 1 171 539 B1
(51) C12N 9/10 (11) 1 487 975 A2
(51) C14C 1/06 (11) 1 488 013 A1
(51) G01N 21/88 (11) 1 488 220 A1
- (71) **BASF Coatings AG**
(51) C09J 151/00 (11) 1 487 933 A1
- (71) **BASF NOF Coatings Co., Ltd.,**
(51) C09D 4/06 (11) 1 489 148 A1
- (71) **BASF Plant Science GmbH**
(51) C12N 15/11 (11) 1 487 979 A1
- (71) **Bast, Tim (common representative Rule 26(3) EPC) →**
Alt, Helmut G.
- (71) **Bast, Tim, Dr.**
(51) C08F 10/00 (11) 1 487 883 A1
- (71) **Battellepharma, Inc.**
(51) A61K 9/08 (11) 1 487 409 A2
- (73) **Bauer, Hans-Günther**
(51) F04C 2/46 (11) 1 225 337 B1
- (71;73) **BAUSCH & LOMB INCORPORATED**
(51) A61B 3/00 (11) 1 488 733 A2
(51) A61L 27/18 (11) 1 487 511 A2
(51) B29D 11/00 (11) 1 268 169 B1
(51) C08G 77/34 (11) 1 487 903 A1
- (71) **BAXTER INTERNATIONAL INC.**
(51) A61B 19/00 (11) 1 487 369 A2
(51) A61M 39/00 (11) 1 487 533 A1
(51) B01D 29/00 (11) 1 487 559 A1
- (73) **BAYER AG**
(51) C09K 9/02 (11) 0 960 926 B1
- (71) **Bayer Aktiengesellschaft**
(51) C07D 213/73 (11) 1 487 794 A1
(51) C07D 453/02 (11) 1 487 834 A1
(51) C07D 453/02 (11) 1 487 835 A1
- (73) **BAYER ANTWERPEN N.V.**
(51) C08G 18/48 (11) 1 082 372 B1

- (71;73) **Bayer Chemicals AG**
(51) C07C 45/36 (11) 1 489 064 A1
(51) C08G 18/28 (11) 0 827 973 B1
(51) C08K 13/02 (11) 1 487 914 A1
(51) C11D 3/37 (11) 1 489 160 A1
(51) G11B 7/24 (11) 1 488 418 A1
- (71;73) **Bayer Corporation**
(51) C07C 275/24 (11) 1 449 834 A3
(51) C08G 18/28 (11) 1 013 686 B1
(51) G01N 27/28 (11) 0 625 704 B1
(51) G01N 27/49 (11) 1 489 410 A2
(51) G01N 33/487 (11) 1 284 420 A3
(51) G01N 33/487 (11) 1 288 659 A3
(51) G06F 19/00 (11) 1 164 530 A3
- (71;73) **Bayer CropScience S.A.**
(51) C07C 209/42 (11) 1 437 343 A3
(51) C11D 3/50 (11) 1 169 425 B1
- (71) **Bayer Healthcare**
(51) C12N 5/20 (11) 1 487 972 A2
- (71;73) **Bayer HealthCare AG**
(51) A61K 31/365 (11) 0 896 534 B1
(51) A61K 38/00 (11) 1 487 473 A2
(51) C07D 498/04 (11) 1 487 842 A1
- (71;73) **Bayer HealthCare, LLC**
(51) A61B 5/00 (11) 1 488 736 A1
(51) A61B 5/15 (11) 1 464 282 A3
(51) A61M 5/315 (11) 1 324 794 B1
- (73) **Bayer MaterialScience AG**
(51) C08G 18/81 (11) 0 952 170 B1
(51) C08J 3/03 (11) 0 960 898 B1
- (71) **Bayer MaterialScience LLC**
(51) C08G 18/68 (11) 1 489 120 A1
- (71) **Bayer Pharmaceuticals Corporation**
(51) C07D 307/82 (11) 1 487 813 A1
- (71) **Bayer Technology Services GmbH**
(51) G01N 27/04 (11) 1 489 407 A1
- (71;73) **Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft**
(51) B60G 17/027 (11) 1 477 343 A3
(51) B60K 41/20 (11) 1 203 687 B1
(51) B62D 29/04 (11) 1 487 688 A1
(51) B62K 21/16 (11) 0 999 121 B1
(51) F01L 9/04 (11) 1 231 360 A3
(51) F02B 75/22 (11) 1 103 704 B1
(51) F02D 11/02 (11) 1 479 891 A3
(51) F16F 9/48 (11) 1 085 233 B1
(51) F16H 57/12 (11) 1 101 979 B1
(51) G05D 23/13 (11) 1 367 473 B1
- (71) **Bäder, Ünal**
(51) G06F 1/00 (11) 1 488 301 A1
- (71) **BBT Thermotechnik GmbH**
(51) F23D 11/40 (11) 1 489 352 A1
- (73) **Becker, Gary J.**
(51) A61F 2/06 (11) 0 884 029 B1
- (73) **Becton Dickinson and Company**
(51) A61M 5/32 (11) 1 149 599 B1
(51) A61M 5/34 (11) 1 249 250 B1
- (71) **BECTON DICKINSON COMPANY, LTD.,**
NIPPON →
NIPPON BECTON DICKINSON COMPANY, LTD.
- (71;73) **BEECHAM CORPORATION,**
SMITHKLINE →
SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION
- (73) **BEECHAM SA, LABORATORIOS →**
LABORATORIOS BEECHAM SA

- (73) **Beez, Günther**
(51) F04C 2/46 (11) 1 225 337 B1
- (71;73) **Behr GmbH & Co. KG**
(51) B60H 1/00 (11) 1 431 084 A3
(51) F25B 39/04 (11) 1 488 177 A1
(51) F25B 40/00 (11) 1 218 674 B1
(51) F28F 1/12 (11) 1 488 184 A1
(51) F28F 9/02 (11) 1 488 185 A1
- (71) **BEHR Lorraine S.A.R.L.**
(51) F25B 39/04 (11) 1 488 177 A1
- (73) **Behring GmbH, ZLB →**
ZLB Behring GmbH
- (71) **Beignon, Léon**
(51) B60P 1/48 (11) 1 488 953 A1
- (71) **Beijing Jiankai Technology Co., Ltd.**
(51) C08G 69/00 (11) 1 489 125 A1
- (71) **Beisel, Günther**
(51) A61K 9/00 (11) 1 487 405 A1
- (73) **BEKAERT S.A., N.V. →**
N.V. BEKAERT S.A.
- (71) **Beketov, Oleg Yegorovich**
(51) B01D 3/04 (11) 1 487 553 A1
- (73) **Belgacom Mobile S.A., N.V. →**
N.V. Belgacom Mobile S.A.
- (71) **Belgium N.V., STMicroelectronics →**
STMicroelectronics Belgium N.V.
- (71) **Belton, Geoffrey Paul**
(51) B68C 1/04 (11) 1 489 043 A1
- (71) **Bema Ingenierie**
(51) B25B 5/08 (11) 1 487 613 A1
- (73) **Benckiser N.V., Reckitt →**
Reckitt Benckiser N.V.
- (73) **Benckiser (UK) Limited, Reckitt →**
Reckitt Benckiser (UK) Limited
- (73) **Benckiser (UK) LIMITED, Reckitt →**
Reckitt Benckiser (UK) LIMITED
- (73) **Benteler Automobiltechnik GmbH**
(51) F16F 9/58 (11) 1 233 205 B1
- (73) **Berchet, Groupe →**
Groupe Berchet
- (73) **BERG ELECTRONICS MANUFACTURING B.V.**
(51) H05K 13/04 (11) 0 990 380 B1
- (71) **Berkshire Laboratories, Inc.**
(51) C07C 6/00 (11) 1 487 766 A1
- (71) **BERLIN-CHEMIE AG**
(51) A61K 31/192 (11) 1 488 787 A1
- (71) **Bernard Krone GmbH, Maschinenfabrik →**
Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH
- (71) **Berres, Markus**
(51) C12G 1/028 (11) 1 487 959 A2
- (71;73) **BESCHLAGTEILE GmbH & Co. KG,**
EMKA →
EMKA BESCHLAGTEILE GmbH & Co. KG
- (71) **BETRIEBSFORSCHUNGSINSTITUT VDEH,**
INSTITUT FÜR ANGEWANDTE FORSCHUNG
GmbH
(51) G01L 5/00 (11) 1 477 789 A3
- (73) **Bettcher Industries, Inc.**
(51) B26B 25/00 (11) 1 356 902 B1
- (73) **Beumer Maschinenfabrik GmbH & Co. KG**
(51) B65G 43/02 (11) 1 283 182 B1

- (71) **BF Research Institute, Inc.**
(51) C12N 15/12 (11) 1 489 180 A1
- (71) **BFI**
(51) G06F 17/60 (11) 1 489 537 A1
- (73) **BFS Diversified Products, LLC**
(51) F16F 9/04 (11) 1 222 409 B1
- (71) **BG Intellectual Property Limited →**
Microgen Energy Limited
- (73) **BHS Corrugated Maschinen- und Anlagenbau GmbH**
(51) B31F 1/28 (11) 1 291 163 B1
- (71) **Biacore AB**
(51) G01N 33/543 (11) 1 488 237 A1
- (71) **Biette, Gilles**
(51) G07F 7/10 (11) 1 489 565 A1
- (73) **Binding Site Limited, The →**
The Binding Site Limited
- (71) **Binj Technologies, Inc.**
(51) H04L 27/26 (11) 1 488 588 A2
- (71) **BIO HOLDINGS INTERNATIONAL LIMITED**
(51) A61F 2/46 (11) 1 487 384 A2
- (73) **BIO MERIEUX**
(51) C12N 15/48 (11) 0 674 004 B1
- (71) **Bio Minerals N.V.**
(51) A01N 59/00 (11) 1 487 272 A1
- (71) **Bio-Rad Pasteur**
(51) F16L 37/20 (11) 1 488 158 A1
- (71) **Bio-Ved Pharmaceuticals, Inc.**
(51) A01N 43/04 (11) 1 488 698 A1
- (71) **Bioarray Solutions Ltd**
(51) G01N 33/543 (11) 1 488 236 A2
- (71) **Biodar Ltd.**
(51) A61K 35/78 (11) 1 487 469 A1
- (71) **Biogen Idec MA Inc. →**
BIOGEN, INC.
- (71) **BIOGEN INC.**
(51) A61K 39/395 (11) 1 488 806 A2
- (71) **BIOGEN, INC.**
(51) A61K 38/17 (11) 1 488 799 A2
- (71) **Bioquell UK Limited**
(51) A61L 2/18 (11) 1 487 503 A1
- (71) **Biospin Corp., Bruker →**
Bruker Biospin Corp.
- (71) **BioTech GmbH, Amynon →**
Amynon BioTech GmbH
- (71) **Biotech Group, Inc., Phalanx →**
Phalanx Biotech Group, Inc.
- (73) **BIOTECHNOLOGY OF AGRICULTURAL CHEMICALS, RESEARCH ASSOCIATION FOR →**
RESEARCH ASSOCIATION FOR BIOTECHNOLOGY OF AGRICULTURAL CHEMICALS
- (73) **BIOTEKNOLOGISK INSTITUT**
(51) C12N 15/74 (11) 0 677 110 B1
- (71) **Biotronik GmbH & Co. KG**
(51) A61M 25/10 (11) 1 488 823 A1
- (73) **BIOTRONIK Mess- und Therapiegeräte GmbH & Co Ingenieurbüro Berlin**
(51) A61F 2/06 (11) 0 982 010 B1
(51) A61N 1/365 (11) 0 947 216 B1
(51) A61N 1/368 (11) 0 865 802 B1
(51) A61N 1/39 (11) 1 216 724 B1
- (71) **Bipha Corporation**
(51) A61K 39/395 (11) 1 488 804 A1
- (71) **Biria AG**
(51) B62L 3/08 (11) 1 488 993 A1
- (71) **BISCUITS (UK) LIMITED, UNITED →**
UNITED BISCUITS (UK) LIMITED
- (71) **BIVtrace**
(51) G06F 17/60 (11) 1 489 538 A1
- (71) **Bj Rshol International**
(51) A01K 91/18 (11) 1 487 262 A1
- (71) **Black & Decker Inc.**
(51) G01C 15/00 (11) 1 367 365 A3
- (71) **BLANCO GmbH + Co KG**
(51) C08J 5/00 (11) 1 487 906 A1
- (73) **Blaser Jagdwaffen GmbH**
(51) F41A 21/08 (11) 1 102 024 B1
- (71) **Blazevic, Paul**
(51) E02D 29/055 (11) 1 488 046 A1
- (71) **Blood Center Research Foundation**
(51) A01N 43/04 (11) 1 487 268 A2
- (71) **Blue Martini Software, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 488 360 A1
- (73) **BMG INCORPORATED**
(51) C08K 5/3492 (11) 1 270 660 B1
- (71;73) **BMW →**
Bayerische Motoren Werke
Aktiengesellschaft
- (73) **BOARD OF REGENTS on behalf of THE UNIVERSITY OF ARIZONA, ARIZONA →**
ARIZONA BOARD OF REGENTS on behalf of THE UNIVERSITY OF ARIZONA
- (71) **BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM**
(51) A61K 35/00 (11) 1 487 463 A2
- (71) **BOARD OF REGENTS UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM**
(51) C12Q 1/70 (11) 1 488 010 A2
- (71) **BOARD OF REGENTS, ON BEHALF OF THE UNIVERSITY OF ARIZONA, THE ARIZONA →**
THE ARIZONA BOARD OF REGENTS, ON BEHALF OF THE UNIVERSITY OF ARIZONA
- (71) **Board of Regents, The University of Texas System**
(51) A61B 6/00 (11) 1 487 343 A1
(51) A61F 13/00 (11) 1 487 390 A2
- (73) **BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM**
(51) A61M 5/32 (11) 1 015 051 B1
- (71) **Board of Trustees for the University of Illinois, The →**
The Board of Trustees for the University of Illinois
- (71) **BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS**
(51) C12N 9/02 (11) 1 487 974 A2
- (71) **Bobjay Innovations Limited**
(51) B60S 3/04 (11) 1 488 973 A2
- (71) **BOC Edwards Japan Limited**
(51) F16C 39/06 (11) 1 489 321 A1
- (73) **BOC Group plc, The →**
The BOC Group plc
- (71) **Bodywall Limited**
(51) A63B 26/00 (11) 1 487 547 A1
- (71) **Boehnke, Norbert**
(51) G06F 17/60 (11) 1 489 544 A2
- (71) **Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG**
(51) C07D 451/10 (11) 1 487 832 A1
- (71) **Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG**
(51) C07D 401/14 (11) 1 487 821 A1
(51) C07D 451/10 (11) 1 487 831 A1
- (71) **Boehringer Ingelheim Pharma KG →**
Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG
- (71) **Boeing Company, The →**
The Boeing Company
- (71) **BOEING COMPANY, THE →**
THE BOEING COMPANY
- (71) **Bombardier Transportation GmbH**
(51) G01M 13/02 (11) 1 489 401 A1
- (71) **Bookham Technology PLC**
(51) G02F 1/225 (11) 1 488 282 A1
- (71) **BOREALIS A/S**
(51) B32B 27/32 (11) 1 488 924 A1
- (71) **BOREALIS POLYMERS OY**
(51) C08F 10/02 (11) 1 489 110 A1
- (73) **Borealis Technology Oy**
(51) C08J 3/20 (11) 1 261 660 B1
(51) C08K 5/28 (11) 1 423 466 B1
(51) C08L 23/16 (11) 0 887 379 B1
- (71) **BorgWarner Inc.**
(51) F16B 21/18 (11) 1 489 311 A1
(51) F16F 15/123 (11) 1 489 336 A2
- (71;73) **BorgWarner Morse TEC Japan K.K.**
(51) F16G 13/04 (11) 1 128 091 B1
(51) F16G 13/04 (11) 1 344 961 A3
- (71) **Bortoluzzi Mobili S.r.l.**
(51) E05D 13/00 (11) 1 488 061 A1
- (71;73) **BOSCH GMBH, ROBERT →**
ROBERT BOSCH GMBH
- (71) **Bosch Rexroth AG**
(51) B62D 5/09 (11) 1 447 307 A3
(51) B66D 1/44 (11) 1 487 732 A1
- (73) **Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, BSH →**
BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH
- (71) **Bostlan, S.A.**
(51) C12C 1/02 (11) 1 489 161 A1
- (71) **Boston Probes, Inc.**
(51) C07H 21/04 (11) 1 487 858 A2
- (71) **Boston Scientific Limited**
(51) A61F 2/06 (11) 1 477 135 A3
(51) A61F 2/06 (11) 1 487 379 A1
(51) A61L 31/18 (11) 1 487 515 A2
(51) A61M 25/01 (11) 1 487 526 A1
(51) A61M 25/10 (11) 1 487 528 A1
- (71) **Bottazzi, Marc**
(51) B24D 9/08 (11) 1 488 888 A1
- (71) **Bouygues Telecom**
(51) H04M 17/02 (11) 1 489 826 A1
- (71) **Böhler Bleche Multilayer GmbH**
(51) B22C 11/10 (11) 1 488 872 A1
- (71) **BÖWE SYSTEC AG**
(51) G06K 17/00 (11) 1 488 374 A1

(71) **BP Chemicals Limited**
(51) B04C 5/081 (11) 1 487 588 A1

(71) **BP Corporation North America Inc.**
(51) G01V 1/38 (11) 1 488 257 A1

(73) **Brainbase Corporation**
(51) A61F 2/30 (11) 0 832 619 B1

(71) **Brandenburg, Kay**
(51) B27L 11/02 (11) 1 488 898 A1

(71) **BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO, EMPRESA →**
EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO

(71) **BRAUN MELSUNGEN AG, B. →**
B. BRAUN MELSUNGEN AG

(71;73) **Brembo S.p.A., Freni →**
Freni Brembo S.p.A.

(71) **Briancin, Jaroslav**
(51) A61B 17/64 (11) 1 488 750 A1

(71;73) **Bridgestone Corporation**
(51) B29C 47/02 (11) 1 488 908 A1
(51) B60C 15/00 (11) 1 083 064 B1
(51) B65H 41/00 (11) 1 489 032 A1
(51) C08C 1/04 (11) 1 489 102 A1

(71) **BRIDGESTONE CORPORATION**
(51) B29D 30/72 (11) 1 488 914 A1
(51) G06F 17/50 (11) 1 489 532 A2

(71) **brigham & women's hospital →**
BRIGHAM AND WOMEN'S HOSPITAL

(71) **BRIGHAM AND WOMEN'S HOSPITAL**
(51) A61K 38/00 (11) 1 487 471 A2

(71) **BRIGHAM AND WOMEN'S HOSPITAL, INC., THE →**
THE BRIGHAM AND WOMEN'S HOSPITAL, INC.

(71) **Brisant Companies**
(51) F41H 11/16 (11) 1 488 186 A2

(71;73) **Bristol-Myers Squibb Company**
(51) A61F 2/38 (11) 0 941 719 B1
(51) A61K 31/496 (11) 1 487 450 A1
(51) C07K 16/28 (11) 1 489 099 A2
(51) C12N 1/00 (11) 1 487 964 A2

(73) **Bristol-Myers Squibb Pharma Company**
(51) C07D 487/04 (11) 1 121 363 B1

(73) **BRITISH COLUMBIA, THE UNIVERSITY OF →**
THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA

(71) **British Nuclear Fuels PLC**
(51) F16J 15/02 (11) 1 488 141 A1

(71) **British Telecommunications Public Limited Company**
(51) G06F 17/30 (11) 1 488 349 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 488 596 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 488 599 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 488 601 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 488 602 A1
(51) H04L 29/12 (11) 1 488 610 A1
(51) H04N 7/14 (11) 1 488 639 A1
(51) H04N 7/24 (11) 1 488 644 A1

(71) **BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company**
(51) G06F 1/00 (11) 1 488 300 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 488 363 A2
(51) G06K 9/64 (11) 1 488 371 A1
(51) G07F 19/00 (11) 1 488 394 A1
(51) G10L 19/00 (11) 1 488 413 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 488 603 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 488 604 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 488 605 A1
(51) H04L 29/12 (11) 1 488 608 A1
(51) H04M 3/22 (11) 1 488 622 A1
(51) H04N 7/64 (11) 1 488 645 A1

(71) **Broadcom Corporation**
(51) H02J 1/00 (11) 1 488 490 A2
(51) H03D 3/00 (11) 1 489 737 A1
(51) H03H 17/06 (11) 1 389 831 A3
(51) H04L 1/00 (11) 1 489 770 A2
(51) H04L 1/20 (11) 1 489 774 A2
(51) H04L 27/00 (11) 1 489 804 A2
(51) H04L 27/00 (11) 1 489 805 A2
(51) H04Q 7/32 (11) 1 489 863 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 489 873 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 489 874 A2

(73) **Brooks Company, E.J. →**
E.J. Brooks Company

(73) **Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG, Coburg**
(51) B60J 5/04 (11) 1 057 671 B1
(51) E05B 65/20 (11) 1 297 232 B1

(71) **Brother Kogyo Kabushiki Kaisha**
(51) B65H 1/06 (11) 1 489 027 A1

(71) **BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B65H 3/06 (11) 1 348 655 A3
(51) G03G 15/08 (11) 1 347 346 A3
(51) H05K 5/02 (11) 1 489 893 A2

(73) **Bruder Spielwaren GmbH + Co. KG**
(51) A63H 33/30 (11) 1 332 780 B1

(71) **Bruker Biospin Corp.**
(51) G01R 33/30 (11) 1 488 247 A2
(51) G01R 33/34 (11) 1 239 297 A3

(73) **Brussels Biotech**
(51) C08G 63/82 (11) 0 912 624 B1

(71) **Brückner Trockentechnik GmbH & Co. KG**
(51) D06C 21/00 (11) 1 489 216 A2

(71;73) **BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH**
(51) A21B 3/04 (11) 1 487 275 A2
(51) F24C 15/04 (11) 0 997 689 B1
(51) H02G 3/08 (11) 1 489 712 A2

(73) **BTG Ecléps S.A.**
(51) B41F 31/02 (11) 1 163 113 B1

(73) **BTG INTERNATIONAL LIMITED**
(51) A61M 25/02 (11) 1 007 430 B1

(71) **buehler ag →**
BÜHLER AG

(71) **Bunn-O-Matic Corporation**
(51) B67D 5/66 (11) 1 487 737 A2

(71) **Burn International Limited, James →**
James Burn International Limited

(71) **Burns, Paul**
(51) G08B 27/00 (11) 1 488 397 A1

(71) **Burns, Timothy**
(51) G08B 27/00 (11) 1 488 397 A1

(71) **Busch & Müller KG**
(51) B62J 6/00 (11) 1 488 991 A2

(73) **Bush Boake Allen Inc.**
(51) A23L 1/05 (11) 0 861 035 B1

(71) **Business Machines Corporation, International →**
International Business Machines Corporation

(71;73) **BUSINESS MACHINES CORPORATION, INTERNATIONAL →**
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION

(71) **BÜHLER AG**
(51) F26B 17/20 (11) 1 489 371 A2

(71) **BVR Technologies Company**
(51) H02P 6/16 (11) 1 489 735 A2

(71) **C. I. Kasei Company, Limited**
(51) B32B 27/30 (11) 1 488 923 A1

(73) **C. R. BARD, INC.**
(51) A61N 5/10 (11) 1 072 287 B1

(71;73) **C.N.R.S. →**
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)

(71) **C.O. Weise GmbH & Co. KG**
(51) E04G 1/26 (11) 1 445 399 A3

(71) **C.R. BARD, INC.**
(51) A61B 18/12 (11) 1 487 366 A2

(71) **C.R.F. Società Consortile per Azioni**
(51) A01K 29/00 (11) 1 487 259 A1
(51) B41J 2/14 (11) 1 488 927 A1
(51) C08K 3/08 (11) 1 489 133 A1
(51) H01Q 1/24 (11) 1 489 682 A1
(51) H02M 3/158 (11) 1 489 731 A1

(71) **Cabot Microelectronics Corporation**
(51) C09G 1/02 (11) 1 487 931 A1

(73) **Cabot Safety Intermediate Corporation**
(51) A61F 11/00 (11) 0 862 397 B1

(71) **Cadent Limited**
(51) A61C 7/00 (11) 1 488 759 A2

(71) **CAESAR, Stiftung →**
Stiftung CAESAR

(73) **CAILLAU, Etablissements →**
Etablissements CAILLAU

(71;73) **CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY**
(51) A61B 1/00 (11) 1 056 388 B1
(51) H01M 4/86 (11) 1 489 674 A2
(51) H01M 8/06 (11) 1 489 676 A2

(71) **California, The Regents of The University of →**
The Regents of The University of California

(71) **CALIFORNIA, THE UNIVERSITY OF SOUTHERN →**
THE UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA

(71) **CALIFORNIA, UNIVERSITY OF SOUTHERN →**
UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA

(71) **Cambridge University Technical Services Limited**
(51) C07C 237/10 (11) 1 487 788 A1

(71) **Camco International (UK) Limited**
(51) C22C 26/00 (11) 1 488 019 A1

(71) **Cameri SpA, Meritor Heavy Vehicle Systems →**
Meritor Heavy Vehicle Systems Cameri SpA

(71) **Cancellieri, Franco**
(51) H01M 8/00 (11) 1 172 871 A3

(71) **Cancer Research Technology Limited**
(51) A61K 31/352 (11) 1 487 433 A1

- (71) **CANCER RESEARCH, LUDWIG INSTITUTE FOR** →
LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH
- (71) **Cancer Research, Sloan-Kettering Institute For** →
Sloan-Kettering Institute For Cancer Research
- (71) **CANDY S.p.A.**
(51) F24C 15/04 (11) 1 489 362 A2
- (73) **Canon Finetech Inc.**
(51) B41J 2/01 (11) 1 195 248 B1
- (71) **Canon Kabushiki Kaisha**
(51) G02B 26/12 (11) 1 365 272 A3
(51) G03G 15/01 (11) 1 488 287 A1
- (71;73) **CANON KABUSHIKI KAISHA**
(51) A61B 3/12 (11) 1 488 734 A1
(51) B41J 2/01 (11) 0 897 800 B1
(51) B41J 2/14 (11) 0 822 077 B1
(51) B41J 11/00 (11) 0 867 301 B1
(51) C07C 211/61 (11) 1 487 779 A1
(51) C08F 30/04 (11) 1 489 111 A1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 464 710 A3
(51) G01T 1/29 (11) 1 489 435 A1
(51) G02B 7/28 (11) 0 872 751 B1
(51) G02B 26/12 (11) 1 288 698 A3
(51) G03G 5/05 (11) 0 918 259 B1
(51) G03G 15/00 (11) 1 184 731 A3
(51) G03G 15/08 (11) 1 489 466 A2
(51) G03G 15/08 (11) 1 489 467 A1
(51) G06F 3/12 (11) 0 982 651 B1
(51) G06F 3/12 (11) 1 085 408 A3
(51) G06F 9/445 (11) 1 489 502 A2
(51) G06F 9/46 (11) 0 817 036 B1
(51) G06K 9/62 (11) 0 623 891 B1
(51) G06K 15/12 (11) 1 363 367 A3
(51) G09G 3/22 (11) 1 489 585 A2
(51) G10L 15/20 (11) 1 001 407 B1
(51) H01J 9/02 (11) 0 785 564 B1
(51) H01J 37/153 (11) 1 369 895 A3
(51) H01J 37/153 (11) 1 369 896 A3
(51) H01L 31/0236 (11) 1 054 458 A3
(51) H04N 1/21 (11) 1 489 829 A2
(51) H04N 1/56 (11) 1 347 632 A3
(51) H04N 3/15 (11) 0 952 730 B1
(51) H04N 5/235 (11) 1 278 374 A3
(51) H04Q 7/38 (11) 1 173 038 B1
- (71) **Capital Corp., Thyssen Elevator** →
Thyssen Elevator Capital Corp.
- (73) **CAR CORPORATION, TOKYU** →
TOKYU CAR CORPORATION
- (73) **Carbide Kogyo Kabushiki Kaisha, Nippon** →
Nippon Carbide Kogyo Kabushiki Kaisha
- (71) **CARBON AG, SGL** →
SGL CARBON AG
- (71) **Carbon Medical Technologies Inc.**
(51) A61P 1/04 (11) 1 487 539 A1
- (71) **Card Guard Scientific Survival Ltd.**
(51) H04Q 7/22 (11) 1 488 649 A2
- (73) **Cardiac Pacemakers, Inc.**
(51) A61N 1/39 (11) 0 770 410 B1
- (71) **Cardiovascular Systems, Inc., Advanced** →
Advanced Cardiovascular Systems, Inc.
- (71) **Cargill Incorporated**
(51) A23L 2/00 (11) 1 487 287 A1
- (71) **Cargill, Incorporated**
(51) C07C 67/05 (11) 1 487 775 A2
- (71) **Carl Freudenberg KG**
(51) F16F 13/26 (11) 1 488 132 A1
(51) F16F 13/26 (11) 1 488 133 A1
- (71) **Carl Zeiss Industrielle Messtechnik GmbH**
(51) G01B 1/00 (11) 1 488 191 A2
- (71) **Carmel Pharma AB**
(51) A61J 1/20 (11) 1 487 394 A1
- (71) **Carnegie Mellon University**
(51) A61K 48/00 (11) 1 487 499 A2
- (71) **Carnegie-Mellon University** →
Carnegie Mellon University
- (71) **Caron, Philippe**
(51) A61B 19/02 (11) 1 487 371 A1
- (71) **Carrascosa, Celia**
(51) A61K 38/30 (11) 1 488 801 A1
- (71) **Carrier Commercial Refrigeration, Inc.** →
Tyler Refrigeration Corporation
- (73) **Carvalho, Fernando Rodrigues**
(51) E04F 13/08 (11) 1 176 268 B1
- (73) **CASALE CHEMICALS S.A.**
(51) B01J 8/04 (11) 1 299 181 B1
- (71) **CASINI, Roberto**
(51) A61B 5/103 (11) 1 487 336 A1
- (71;73) **Casio Computer Co., Ltd.**
(51) H04N 1/21 (11) 1 488 631 A1
(51) H04N 9/73 (11) 1 372 344 B1
- (73) **Cata Electrodomésticos S.L.**
(51) F24F 7/06 (11) 1 387 128 B1
- (73) **CATERPILLAR INC.**
(51) F02M 57/02 (11) 1 105 640 B1
- (71) **CCI CORPORATION**
(51) A61K 31/7048 (11) 1 488 796 A1
- (71) **CDEM Holland B.V.**
(51) C04B 7/12 (11) 1 487 753 A2
- (71) **Cebulla KG, OCTAGON** →
OCTAGON Cebulla KG
- (73) **Celanese Acetate, LLC.**
(51) D01F 6/62 (11) 0 985 749 B1
- (71) **CELGENE CORPORATION**
(51) A61K 31/724 (11) 1 487 461 A1
- (71) **CEMENT CO., LTD., SUMITOMO OSAKA** →
SUMITOMO OSAKA CEMENT CO., LTD.
- (71;73) **Central Research Institute of Electric Power Industry**
(51) F25B 49/02 (11) 1 162 419 B1
(51) G01N 33/00 (11) 1 489 412 A1
- (71;73) **CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)**
(51) A01N 43/16 (11) 1 487 270 A1
(51) A61K 39/385 (11) 1 487 484 A2
(51) B01J 13/16 (11) 1 487 569 A1
(51) B01J 19/00 (11) 1 301 269 B1
(51) B01L 3/00 (11) 1 487 582 A1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 488 004 A2
(51) H01J 37/32 (11) 1 488 443 A1
- (71) **Cepheid**
(51) B01L 3/00 (11) 1 487 579 A1
- (71) **Ceramaspeed Limited**
(51) G05D 23/00 (11) 1 489 479 A1
(51) H05B 3/74 (11) 1 488 666 A1
- (71) **Ceramic Fuel Cells Limited**
(51) H01M 8/06 (11) 1 488 472 A1
- (71) **Cerbio Tech AB**
(51) A61L 27/10 (11) 1 487 510 A1
- (73) **Certaineed Corporation**
(51) E04B 1/74 (11) 0 847 465 B1
- (71) **Certicom Corp.**
(51) H04L 9/08 (11) 1 488 569 A1
- (71) **CFT GMBH COMPACT FILTER TECHNIC**
(51) E21C 35/22 (11) 1 486 642 A3
- (73) **CGG Marine**
(51) G01V 1/38 (11) 1 360 524 B1
- (71) **Chambaz, Alain**
(51) A23B 7/02 (11) 1 449 440 A3
- (71) **Chamberlain Group, Inc., The** →
The Chamberlain Group, Inc.
- (71) **Chameleon Network Inc.**
(51) G07F 7/10 (11) 1 488 385 A2
- (71) **Chang, Ting-Mao**
(51) H04B 7/185 (11) 1 488 542 A1
- (71) **Chaoticom, Inc.**
(51) H04L 9/00 (11) 1 488 567 A2
- (73) **Chapman/Leonard Studio Equipment, Inc.**
(51) F16M 11/42 (11) 1 068 469 B1
- (71) **Chartered Semiconductor Manufacturing Pte Ltd.**
(51) H01L 21/322 (11) 1 174 918 A3
- (71) **Charterhouse Therapeutics Ltd.**
(51) C07C 49/683 (11) 1 487 772 A2
(51) C07C 323/22 (11) 1 487 789 A2
- (73) **Chatzakos, Georg**
(51) E04H 15/26 (11) 1 067 256 B1
- (73) **Chaumeca-Gohin, S.A.**
(51) B01D 53/26 (11) 1 238 695 B1
- (71) **Chemical Industry Company, Limited, Kureha** →
Kureha Chemical Industry Company, Limited
- (71) **CHENE VERT**
(51) E03C 1/33 (11) 1 488 051 A1
- (71) **Chevron Oronite Company LLC**
(51) C08F 10/00 (11) 1 489 109 A2
(51) C10M 163/00 (11) 1 489 159 A1
- (71) **Chevron Oronite Technology B.V.**
(51) C10M 163/00 (11) 1 452 581 A3
(51) C10M 163/00 (11) 1 489 159 A1
- (71) **Chevron U.S.A. Inc.**
(51) C10G 45/00 (11) 1 487 941 A1
- (73) **Chi Mei Optoelectronics Corporation**
(51) B32B 17/10 (11) 0 945 254 B1
- (71) **CHIESI FARMACEUTICI S.p.A.**
(51) A61K 31/57 (11) 1 486 209 A3
- (71) **Chin, Kingsley, R., M.D.**
(51) A61B 17/56 (11) 1 487 360 A1
- (73) **Chiron Corporation**
(51) A61K 39/00 (11) 1 082 135 B1
- (71) **CHIRON CORPORATION**
(51) A61K 38/00 (11) 1 487 474 A2
- (73) **CHISSO CORPORATION**
(51) C08L 23/10 (11) 0 918 068 B1
- (73) **Chr. Hansen A/S**
(51) C12N 15/74 (11) 0 677 110 B1

- (71) **Christensen, Roland J.**
(51) A61F 2/00 (11) 1 487 378 A2
- (71) **Chrysalis Technologies Incorporated**
(51) F02M 57/00 (11) 1 488 097 A1
(51) F02M 57/00 (11) 1 488 098 A1
(51) F02M 57/00 (11) 1 488 099 A1
(51) F23D 11/44 (11) 1 488 169 A2
- (71) **CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA**
(51) A61K 38/22 (11) 1 488 800 A1
- (73) **CHUO HATSUJO KABUSHIKI KAISHA**
(51) F16F 1/04 (11) 1 231 402 B1
- (71) **Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.**
(51) A61K 7/075 (11) 1 487 398 A1
(51) C08F 2/46 (11) 1 487 881 A2
(51) C09B 1/32 (11) 1 487 920 A1
(51) C09B 1/54 (11) 1 487 921 A1
(51) C09B 29/42 (11) 1 487 922 A1
(51) C09B 67/22 (11) 1 487 925 A1
- (71) **Ciba Spezialitätenchemie Pforsee GmbH**
(51) A61K 7/075 (11) 1 487 398 A1
- (73) **Cinetic Conveying & Assembly GmbH**
(51) B62D 65/00 (11) 1 197 423 B1
- (71) **Ciphertrust, Inc.**
(51) G06F 11/30 (11) 1 488 316 A2
- (71) **Cisco Technology, Inc.**
(51) H04L 29/06 (11) 1 488 600 A1
- (71) **CISDI S.P.A.**
(51) E01F 15/14 (11) 1 488 045 A1
- (71) **Citeq B.V.**
(51) A61K 38/08 (11) 1 487 476 A1
- (71) **Citizen Watch Co., Ltd.**
(51) G04G 5/00 (11) 1 489 472 A1
(51) G11B 21/02 (11) 1 489 613 A1
- (71) **Citrix Online, LLC**
(51) H04N 7/12 (11) 1 488 638 A2
- (71) **Citrix Systems, Inc.**
(51) G06F 15/16 (11) 1 488 326 A1
- (71) **Citroen Automobiles SA, Peugeot → Peugeot Citroen Automobiles SA**
- (71) **Citroen Automobiles, Peugeot → Peugeot Citroen Automobiles**
- (73) **Clariant Finance (BVI) Limited**
(51) D06M 15/59 (11) 1 218 586 B1
- (71;73) **Clariant GmbH**
(51) C10M 171/00 (11) 1 487 946 A1
(51) C11D 3/39 (11) 1 487 955 A1
(51) C11D 7/32 (11) 0 909 810 B1
- (73) **CLARION Co., Ltd.**
(51) G11B 17/04 (11) 1 056 080 B1
- (71) **Clean Diesel Technologies Inc.**
(51) C10L 1/30 (11) 1 487 944 A1
- (71) **Clem, Trevor John**
(51) B66F 11/00 (11) 1 487 733 A1
- (73) **Climarotec Gesellschaft für raumklimatische Spezialanlagen mbH**
(51) B01D 53/14 (11) 0 972 556 B1
- (71) **Clinical Designs Limited**
(51) A61M 15/00 (11) 1 487 523 A1
- (71) **Clopap Plastic Products Company, Inc.**
(51) B32B 27/12 (11) 1 487 639 A1
- (73) **Clore Automotive LLC.**
(51) H01M 10/46 (11) 0 911 902 B1
- (71) **Clutch Corporation, North American → North American Clutch Corporation**
- (73) **CMD CORPORATION**
(51) B31B 19/90 (11) 0 782 915 B1
- (71;73) **CNH Belgium N.V.**
(51) A01D 41/12 (11) 1 488 677 A2
(51) A01F 15/08 (11) 1 066 748 B1
- (71;73) **(CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE → CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)**
- (73) **Co. KG, Dieffenbacher GmbH & → Dieffenbacher GmbH & Co. KG**
- (71) **COATINGS B.V., SIGMA → SIGMA COATINGS B.V.**
- (71) **Cockbain, Julian**
(51) A61K 31/4425 (11) 1 487 445 A1
- (73) **COCKERILL SAMBRE, en abrégé: RD-CS, RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT DU GROUPE → RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT DU GROUPE COCKERILL SAMBRE, en abrégé: RD-CS**
- (71) **Codechamp S.A.**
(51) G01D 5/244 (11) 1 489 387 A1
(51) G01D 5/244 (11) 1 489 388 A1
- (71) **Cogen Microsystems Pty Ltd**
(51) F01L 9/02 (11) 1 488 081 A1
- (71;73) **Cognis Deutschland GmbH & Co. KG**
(51) A61K 7/06 (11) 1 487 397 A1
(51) A61K 7/09 (11) 1 051 147 B1
(51) A61K 7/32 (11) 1 487 399 A1
(51) C09D 11/14 (11) 1 249 477 B1
- (71) **Cognis France S.A.**
(51) A61K 7/42 (11) 1 487 400 A2
- (71) **Cogniscience Limited**
(51) G11C 8/10 (11) 1 488 425 A2
- (71) **Cognos Incorporated**
(51) H04L 29/06 (11) 1 489 810 A2
- (71) **Coining Corporation, Metal Forming & → Metal Forming & Coining Corporation**
- (71) **COLAS**
(51) E01F 8/00 (11) 1 488 043 A1
- (71) **Colgate-Palmolive Company**
(51) C11D 1/22 (11) 1 487 947 A1
- (71) **COLLEGE OF THE HOLY AND UNDIVIDED TRINITY OF QUEEN ELIZABETH NEAR DUBLIN, THE PROVOST, FELLOWS AND SCHOLARS OF THE → THE PROVOST, FELLOWS AND SCHOLARS OF THE COLLEGE OF THE HOLY AND UNDIVIDED TRINITY OF QUEEN ELIZABETH NEAR DUBLIN**
- (71) **Collins & Aikman Automotive Company Inc.**
(51) B60R 21/16 (11) 1 487 672 A2
(51) B60R 21/16 (11) 1 487 673 A2
(51) B60R 21/20 (11) 1 487 674 A2
- (73) **Collins & Aikman Plastics, Inc.**
(51) B60R 7/02 (11) 1 296 853 B1
- (71) **Collins & Aikman Products Co.**
(51) E04B 1/82 (11) 1 488 054 A2
- (71) **Colombo, Graziano**
(51) B62B 7/08 (11) 1 488 981 A1
- (73) **COLORADO STATE UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION**
(51) C07F 1/08 (11) 1 025 110 B1
- (71) **Colorobbia Italia S.p.a.**
(51) C09C 1/00 (11) 1 487 926 A1
- (71) **Columbia University in the City of New York Engineering Terrace Room 363, The Trustees of → The Trustees of Columbia University in the City of New York Engineering Terrace Room 363**
- (73) **COLUMBIA, THE UNIVERSITY OF BRITISH → THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA**
- (71) **Comercialização de Ferragens, S.A., Alualpha - Fabrico e Comercialização de Ferragens, S.A.**
- (73) **COMET GmbH Pyrotechnik-Apparatebau**
(51) B63C 9/22 (11) 1 093 998 B1
- (71) **Commergy Technologies Limited**
(51) H01F 17/04 (11) 1 488 432 A1
- (71) **Commissariat A L'Energie Atomique**
(51) G01T 1/204 (11) 1 488 255 A2
- (71;73) **COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 488 004 A2
(51) H04B 1/707 (11) 0 911 991 B1
(51) H04B 1/707 (11) 0 917 299 B1
- (71) **COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION**
(51) C09K 15/04 (11) 1 457 545 A3
(51) C12N 15/11 (11) 1 487 980 A1
- (71) **Commotion Inc.**
(51) G02F 1/155 (11) 1 488 280 A1
- (71) **Communication Mobile LLC, Siemens Information and → Siemens Information and Communication Mobile LLC**
- (71) **Communications GmbH, Marconi → Marconi Communications GmbH**
- (73) **Communications S.p.A., Siemens Mobile → Siemens Mobile Communications S.p.A.**
- (71) **Company Incorporated, The Tokyo Electric Power → The Tokyo Electric Power Company Incorporated**
- (71) **Company Limited, Tokai Kogyo → Tokai Kogyo Company Limited**
- (71) **Company Ltd., Ricoh → Ricoh Company Ltd.**
- (73) **Compaq Computer Corporation**
(51) G06F 1/16 (11) 0 759 589 B1
- (71) **Compco Pty Ltd**
(51) C08K 3/34 (11) 1 487 912 A1
- (71) **COMPLUTENSE DE MADRID, UNIVERSIDAD → UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID**
- (71) **COMPRESSORES S/A - EMBRACO, EMPRESA BRASILEIRA DE → EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO**
- (71) **Computer Entertainment Osaka Co., Ltd., Konami → Konami Computer Entertainment Osaka Co., Ltd.**
- (73) **Computer Entertainment Tokyo Co., Ltd., Konami → Konami Computer Entertainment Tokyo Co., Ltd.**
- (71) **Comsec Corp. Ltd.**
(51) G08B 13/186 (11) 1 489 570 A1

(71) Concept Eyewear Manufacturer Limited (51) G02C 5/22 (11) 1 489 452 A1	(71) Corporation, JSR → JSR Corporation	(71) CREE, INC. (51) H01L 21/04 (11) 1 488 450 A2 (51) H01L 29/205 (11) 1 488 460 A1
(71) ConocoPhillips Company (51) B01J 20/00 (11) 1 487 570 A1 (51) C01B 3/26 (11) 1 487 740 A1	(71) CORPORATION, MOLTEN → MOLTEN CORPORATION	(73) Cremascoli Ortho S.A (51) A61F 2/40 (11) 1 125 565 B1
(71) CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS (51) A61K 38/30 (11) 1 488 801 A1 (51) C07C 51/235 (11) 1 489 065 A1	(71) Corporation, Nec Tokin → Nec Tokin Corporation	(71) Creo Inc. (51) G06F 3/00 (11) 1 488 308 A2
(71) Consolidated Business Pty Ltd, International → International Consolidated Business Pty Ltd	(73) Corporation, NEC TOKIN → NEC TOKIN Corporation	(71) Criacci, Massimo (51) A47B 96/14 (11) 1 487 302 A1
(71) CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD., KOBELCO → KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.	(71;73) CORPORATION, NICHIAS → NICHIAS CORPORATION	(73) Crippa, Alda (51) G01N 11/04 (11) 1 072 879 B1
(71) ContentGuard Holdings, Inc. (51) G06F 1/00 (11) 1 488 302 A2	(71) Corporation, Pliant → Pliant Corporation	(71) Cronk, Paul Andrew (51) F21V 7/16 (11) 1 488 167 A1
(71) Conti Temic Microelectronic GmbH (51) G01S 17/58 (11) 1 488 254 A1	(71) Corpura B.V. (51) A61L 15/46 (11) 1 488 815 A1	(71) Crown Co., Ltd., Hong Jin → Hong Jin Crown Co., Ltd.
(71;73) Continental Aktiengesellschaft (51) B60C 11/12 (11) 1 080 949 B1 (51) B60C 15/06 (11) 1 488 940 A1	(73) Corrugated Maschinen- und Anlagenbau GmbH, BHS → BHS Corrugated Maschinen- und Anlagenbau GmbH	(71) Cryovac, Inc. (51) B31B 27/00 (11) 1 488 915 A2
(71) Continental Teves AG & Co. OHG (51) B60T 11/20 (11) 1 487 683 A1	(71) Corscience GmbH & CO.KG (51) A61N 1/39 (11) 1 264 615 A3	(73) CTS Corporation (51) H03L 1/02 (11) 0 913 945 B1
(71) Convotherm Elektrogeräte GmbH (51) A47J 39/00 (11) 1 488 723 A1	(73) Cortinovis, Alvise (51) G01N 11/04 (11) 1 072 879 B1	(71) CTS Fahrzeug-Dachsysteme GmbH (51) B60J 7/20 (11) 1 487 651 A1
(71) Cook Australia Pty. Ltd., William A. → William A. Cook Australia Pty. Ltd.	(73) Coty B.V. (51) A61K 7/42 (11) 1 217 984 B1	(73) CTU - Conzepte Technik Umwelt AG (51) B01D 53/64 (11) 1 064 982 B1
(71) Cook Incorporated (51) A61F 2/06 (11) 1 487 380 A2	(71) Council of Scientific and Industrial Research (51) A61K 35/78 (11) 1 487 467 A1 (51) B02B 3/00 (11) 1 487 584 A1 (51) C04B 7/44 (11) 1 487 754 A1	(71) Cumming, J. Stuart (51) A61F 2/16 (11) 1 462 071 A3
(71) Cooper Technology Services, LLC. (51) B29C 31/00 (11) 1 487 622 A2	(71) Council of Scientific and Industrial Research; an Indian Reg. body incorporated under Reg. of Societies Act (Act XXI of 1860) (51) C07C 43/215 (11) 1 487 770 A1 (51) C07H 15/256 (11) 1 487 847 A1 (51) C07K 14/325 (11) 1 487 868 A1 (51) C09B 61/00 (11) 1 487 924 A1 (51) C11D 3/00 (11) 1 487 949 A2 (51) C11D 3/14 (11) 1 487 953 A1 (51) C22B 7/00 (11) 1 488 015 A1 (51) G06F 19/00 (11) 1 488 364 A1	(71) Curagen Corporation (51) C07K 14/00 (11) 1 487 864 A2 (51) G01N 33/53 (11) 1 488 233 A2
(73) Coöperatieve Verkoop- en Productievereniging van Aardappelmeel en Derivaten 'AVEBE' B.A. (51) C04B 24/38 (11) 1 080 048 B1	(71) COUNCIL OF SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH (51) A23L 1/237 (11) 1 487 283 A1 (51) A61K 31/4174 (11) 1 487 440 A1 (51) C01G 28/02 (11) 1 487 745 A1 (51) C03B 37/018 (11) 1 487 751 A1 (51) C07D 207/20 (11) 1 487 791 A1 (51) C07D 487/04 (11) 1 487 837 A1 (51) C09K 11/06 (11) 1 487 936 A1 (51) G01L 27/00 (11) 1 488 206 A1	(71) Curelight Ltd (51) A61B 18/18 (11) 1 487 367 A2
(73) COPCO TOOLS AB, ATLAS → ATLAS COPCO TOOLS AB	(71) Coupland Bell Limited (51) B60V 1/04 (11) 1 488 976 A2	(71) CVRX, Inc. (51) A61N 1/05 (11) 1 487 535 A2 (51) A61N 1/08 (11) 1 487 536 A2
(71) COPELAND CORPORATION (51) F04C 18/02 (11) 1 489 308 A2 (51) F25B 49/02 (11) 1 489 368 A2	(71) CPFILMS Inc. (51) C09D 4/00 (11) 1 489 147 A2	(71) Cyclacel Limited (51) A61K 45/06 (11) 1 487 495 A1
(71) Corazon Technologies, Inc. (51) A61B 17/20 (11) 1 487 356 A2	(71) CPN Spol. S R.O. (51) A61L 15/28 (11) 1 487 506 A2	(71) Cyrano Sciences Inc. (51) A61B 5/00 (11) 1 487 328 A2
(71) Cordis Corporation (51) A61F 2/06 (11) 1 475 054 A3	(73) CPS Color Group Oy (51) F04B 43/09 (11) 1 030 972 B1	(71) CZ a.s., Rieter → Rieter CZ a.s.
(71) Corigin Ltd. (51) G06F 17/30 (11) 1 488 348 A2	(71;73) Cranfield University (51) C02F 3/02 (11) 1 200 360 B1 (51) C08G 61/12 (11) 1 487 897 A1	(71) Da Tang Mobile Communications Equipment Co., Ltd. (51) H04J 3/24 (11) 1 489 766 A1
(71) Corigliano, Massimo (51) A61B 17/16 (11) 1 488 745 A1	(71) Creative On-line Technologies Limited (51) G06F 17/60 (11) 1 488 359 A1	(73) Daeseleire, Bruno (51) A47D 7/01 (11) 1 139 822 B1
(71) CORNELL RESEARCH FOUNDATION, INC. (51) B81B 7/02 (11) 1 487 738 A2		(71) Daewoo Electronics Corporation (51) H03J 1/00 (11) 1 465 339 A3
(71) Cornice Inc. (51) H04N 1/00 (11) 1 488 629 A2		(71) Dahan, Odi (51) H03H 17/06 (11) 1 488 515 A1
(73) Corning Incorporated (51) G02B 6/255 (11) 1 192 491 B1		(71) Dai-Dan Co., Ltd. (51) B01D 53/32 (11) 1 487 564 A1
(71) CORNING INCORPORATED (51) G02B 6/00 (11) 1 488 261 A1		(71;73) DAI NIPPON PRINTING CO., LTD. (51) C08F 299/06 (11) 1 489 117 A1 (51) C08L 101/00 (11) 1 489 141 A1 (51) G03B 21/62 (11) 0 895 118 B1 (51) G06F 17/60 (11) 1 489 540 A1
(71) Corporation, Athenix → Athenix Corporation		(71) Daihatsu Motor Co., Ltd. (51) B62D 25/12 (11) 1 488 987 A1
(71;73) Corporation, General Motors → General Motors Corporation		(71) DAIHATSU MOTOR COMPANY, LTD. (51) C23C 22/34 (11) 1 489 198 A1

(71) **DAIICHI PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) C12N 15/09 (11) 1 489 169 A1
(51) C12N 15/12 (11) 1 489 178 A1

(73) **DAIICHI PURE CHEMICALS CO. LTD.**
(51) G01N 33/546 (11) 0 818 680 B1

(71;73) **Daiichi Suntory Pharma Co., Ltd.**
(51) A61K 31/519 (11) 1 488 793 A1
(51) C07B 37/10 (11) 1 489 061 A1
(51) C07D 295/073 (11) 1 138 678 B1

(73) **DAIKIN INDUSTRIES, LIMITED**
(51) B01D 39/08 (11) 0 917 902 B1

(71) **Daikin Industries, Ltd.**
(51) C08F 214/18 (11) 1 489 113 A1
(51) F04C 18/02 (11) 1 489 307 A1

(73) **DAIKYO SEIKO, LTD.**
(51) C08L 23/28 (11) 0 841 374 B1

(71) **Daimler Chrysler AG**
(51) F02B 37/22 (11) 1 488 084 A1
(51) G10L 15/14 (11) 1 345 208 A3

(71;73) **DaimlerChrysler AG**
(51) B60G 17/015 (11) 1 040 943 A3
(51) B60K 17/356 (11) 1 488 948 A2
(51) B60Q 1/26 (11) 1 193 126 B1
(51) B60T 7/12 (11) 1 202 888 B1
(51) B60T 8/88 (11) 1 200 294 B1
(51) B61F 5/02 (11) 1 259 411 B1
(51) B62D 1/184 (11) 1 070 651 B1
(51) B62D 21/15 (11) 1 477 391 A3
(51) F01D 17/14 (11) 1 488 079 A1
(51) F02D 41/40 (11) 1 488 091 A1
(51) F02F 1/42 (11) 1 489 292 A1
(51) F02M 45/02 (11) 1 488 094 A1
(51) H01M 8/04 (11) 1 488 471 A2
(51) H01M 8/06 (11) 1 033 769 B1

(71) **DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC.**
(51) C08G 63/02 (11) 1 489 121 A1
(51) C08G 63/02 (11) 1 489 122 A1
(51) C08J 3/03 (11) 1 489 130 A1

(71) **DAINIPPON PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) A61B 5/0432 (11) 1 488 739 A1
(51) C07D 307/68 (11) 1 489 077 A1

(71) **Dainippon Screen Mfg. Co., Ltd.**
(51) B81C 1/00 (11) 1 489 045 A2
(51) G06K 15/12 (11) 1 489 555 A1

(71) **Dalsa Semiconductor Inc.**
(51) B81B 7/00 (11) 1 405 821 A3

(71;73) **DANA CORPORATION**
(51) B21D 26/02 (11) 1 488 868 A1
(51) F16D 66/00 (11) 0 768 474 B1
(51) F16H 57/02 (11) 1 488 138 A2

(71) **DANA-FARBER CANCER INSTITUTE, INC.**
(51) A61K 31/505 (11) 1 487 451 A1
(51) G01N 33/574 (11) 1 488 239 A2

(73) **Danisco Sugar Oy**
(51) C08B 37/06 (11) 1 007 571 B1

(71) **Dartmouth College, d/b/a Dartmouth College of the State of New Hampshire, Trustees of →**
Trustees of Dartmouth College, d/b/a Dartmouth College of the State of New Hampshire

(71) **Data Quality Solutions, Inc.**
(51) G06F 15/16 (11) 1 488 329 A1

(71;73) **DATACARD CORPORATION**
(51) G06F 1/00 (11) 1 488 303 A2
(51) G06K 19/00 (11) 1 328 898 B1

(71) **DATASCOPE INVESTMENT CORP.**
(51) A61B 17/12 (11) 1 487 355 A1

(73) **Datex-Ohmeda, Inc.**
(51) A61M 16/12 (11) 0 878 208 B1

(71) **Datoru Drosibas Technologijas SIA**
(51) H03M 7/30 (11) 1 488 527 A1

(71) **Daumal Castellon, Melchor**
(51) G02B 6/44 (11) 1 489 446 A1

(71) **Daxtor APS**
(51) F16B 13/06 (11) 1 488 113 A1

(71) **DAYCO PRODUCTS, LLC.**
(51) F16L 55/04 (11) 1 488 159 A1

(71) **Dämmtechnik AG, Schneider →**
Schneider Dämmtechnik AG

(71) **DE FELICE, Claudio**
(51) A61B 5/103 (11) 1 487 336 A1

(71) **de Jong, Freddy**
(51) F16B 21/20 (11) 1 486 684 A3

(71) **De La Rue International Limited**
(51) C09D 11/02 (11) 1 489 151 A1

(71) **DE LILLE II, UNIVERSITE →**
UNIVERSITE DE LILLE II

(71) **DE' LONGHI S.p.A.**
(51) B21C 23/20 (11) 1 488 864 A1

(71) **DECKEL MAHO Pfronten GmbH**
(51) B23Q 1/54 (11) 1 487 608 A1

(71) **Decoma (Germany) GmbH**
(51) G01L 1/24 (11) 1 488 204 A1

(71) **DEERE & COMPANY**
(51) A01D 41/00 (11) 1 488 676 A1
(51) B60C 23/00 (11) 1 488 941 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 488 350 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 488 351 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 489 545 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 489 546 A1

(73) **Defence Science and Technology Organisation of the Department of Defence**
(51) G01N 27/24 (11) 1 151 286 B1

(71) **Defence, The Secretary of State for →**
The Secretary of State for Defence

(71;73) **Degussa AG**
(51) C07D 303/04 (11) 1 489 074 A1
(51) C07F 7/18 (11) 1 188 758 B1
(51) C09C 1/50 (11) 1 489 145 A2
(51) C12P 41/00 (11) 1 487 990 A2

(71) **Delamare, Michel**
(51) A47G 25/90 (11) 1 487 311 A1

(71;73) **DeLaval Holding AB**
(51) A01J 5/08 (11) 1 185 165 B1
(51) A01K 13/00 (11) 1 487 258 A1

(71) **Deloy, Jean Luc**
(51) F28D 20/00 (11) 1 488 183 A1

(71;73) **Delphi Technologies Inc.**
(51) B62D 15/02 (11) 1 487 687 A1
(51) H01H 21/24 (11) 1 091 376 B1

(71) **Delphi Technologies, Inc.**
(51) B01J 19/00 (11) 1 462 159 A3
(51) B60G 3/20 (11) 1 396 357 A3
(51) F02M 63/02 (11) 1 489 293 A1
(51) F02P 19/02 (11) 1 489 296 A1
(51) F04B 1/04 (11) 1 489 301 A1
(51) F16B 2/24 (11) 1 462 663 A3
(51) G01P 1/02 (11) 1 394 552 A3
(51) H02K 1/27 (11) 1 257 039 A3
(51) H02P 7/05 (11) 1 221 763 A3
(51) H04B 1/16 (11) 1 489 751 A2

(71) **Delpji Technologies Inc**
(51) F02D 9/10 (11) 1 489 285 A2

(71) **Delta Tooling Co., Ltd.**
(51) B60N 2/54 (11) 1 488 952 A2

(73) **Delviel**
(51) B65B 9/04 (11) 1 232 092 B1

(73) **Demellier Joulia SARL**
(51) A45D 40/12 (11) 1 078 583 B1

(73) **Denki Kougyou Kabushiki Kaisha, Advance →**
Advance Denki Kougyou Kabushiki Kaisha

(71) **Denselight Semiconductors Pte Ltd.**
(51) G02F 1/225 (11) 1 488 281 A2

(71;73) **Denso Corporation**
(51) B60K 28/16 (11) 1 488 949 A2
(51) B60Q 1/52 (11) 1 488 956 A2
(51) B60T 8/00 (11) 1 488 974 A2
(51) F02M 35/10 (11) 1 394 401 A3
(51) F25B 49/02 (11) 1 162 419 B1
(51) G01N 27/407 (11) 0 974 836 A3
(51) H01H 35/14 (11) 1 489 638 A2
(51) H02K 3/12 (11) 1 381 141 A3

(71) **DENTSPLY INTERNATIONAL, INC.**
(51) A61C 7/14 (11) 1 487 375 A1
(51) F01D 5/02 (11) 1 488 076 A1

(71) **Department of Biotechnology (a Department of the Government of India)**
(51) C11D 3/00 (11) 1 487 949 A2

(73) **DePuy ACE Medical Company**
(51) A61B 17/68 (11) 0 997 107 B1

(71) **DePuy AcroMed, Inc.**
(51) A61B 17/70 (11) 1 487 362 A1

(71) **DePuy Spine, Inc.**
(51) A61F 2/08 (11) 1 437 101 A3

(71) **DERMALOG GmbH, Identification Systems →**
Identification Systems DERMALOG GmbH

(71) **Detox AB**
(51) B09C 1/08 (11) 1 487 593 A1

(71) **Deutsche Post AG**
(51) B65D 25/04 (11) 1 487 706 A1
(51) B65G 1/00 (11) 1 487 720 A2
(51) B65G 1/137 (11) 1 487 721 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 488 362 A1

(71) **DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH**
(51) G11B 7/09 (11) 1 489 604 A1
(51) G11B 20/12 (11) 1 489 611 A1

(71) **Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.**
(51) G06K 9/32 (11) 1 489 552 A1
(51) H04N 5/253 (11) 1 489 837 A2

(71) **Deutschland GmbH, Airbus →**
Airbus Deutschland GmbH

- (71;73) **Development Company, L.P., Hewlett-Packard** →
Hewlett-Packard Development Company, L.P.
- (73) **Dexcel Pharma Technologies Ltd.**
(51) A61K 9/20 (11) 1 189 601 B1
- (73) **DEXTER CORPORATION, THE** →
THE DEXTER CORPORATION
- (71) **Diagnosesysteme in Medizin und Technik mbH & Co. KG, MCC Gesellschaft für** →
MCC Gesellschaft für Diagnosesysteme in Medizin und Technik mbH & Co. KG
- (73) **Diagnostikforschung GmbH an der Freien Universität Berlin, Institut für** →
Institut für Diagnostikforschung GmbH an der Freien Universität Berlin
- (71) **DICKINSON COMPANY, LTD., NIPPON BECTON** →
NIPPON BECTON DICKINSON COMPANY, LTD.
- (71) **Dicon A/S**
(51) G02B 26/00 (11) 1 488 270 A1
- (73) **Dieffenbacher GmbH & Co. KG**
(51) B27N 3/14 (11) 1 335 819 B1
- (71) **Diffusion Pharmaceuticals LLC**
(51) C07C 57/00 (11) 1 487 774 A2
- (71) **Digatech AB**
(51) G01C 15/00 (11) 1 488 195 A2
- (71) **Digene Corporation**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 488 000 A2
- (73) **Digisens AG**
(51) G01L 1/10 (11) 1 044 356 B1
- (71) **Digital Envoy, Inc.**
(51) H04L 12/56 (11) 1 488 579 A1
- (73) **Digital Theater Systems, Inc.**
(51) H03M 7/30 (11) 0 746 908 B1
- (73) **Digitale Repro-Systeme GmbH, DRS** →
DRS Digitale Repro-Systeme GmbH
- (73) **Dilthey, Ulrich**
(51) H05H 1/28 (11) 1 323 339 B1
- (73) **Dimso (Distribution Medicale du Sud-Ouest)**
(51) A61F 2/44 (11) 1 109 515 B1
- (71) **Dinh, Dzong H.**
(51) A61B 17/80 (11) 1 487 363 A1
- (71) **Disetronic Licensing AG**
(51) A61M 5/142 (11) 1 486 218 A3
- (71) **Dispensing Corporation, International** →
International Dispensing Corporation
- (71) **Dito Sama**
(51) A47J 43/08 (11) 1 488 724 A1
- (71) **DIVERSA CORPORATION**
(51) A61K 38/46 (11) 1 488 802 A2
(51) G01N 13/02 (11) 1 488 210 A1
- (71) **DLW AG, Armstrong** →
Armstrong DLW AG
- (71) **DoCoMo Communications Laboratories Europe GmbH**
(51) H04L 27/26 (11) 1 488 589 A1
- (71) **DOLBY LABORATORIES LICENSING CORPORATION**
(51) G10L 21/02 (11) 1 488 414 A1
- (73) **DONATI GROUP S.P.A.**
(51) E04C 2/34 (11) 0 939 176 B1
- (73) **Donnini, Romolo**
(51) G08G 1/052 (11) 1 276 086 B1
- (71) **DORMA GmbH + Co. KG**
(51) E05D 15/00 (11) 1 488 062 A1
(51) E06B 7/23 (11) 1 488 066 A1
- (73) **DORNIER GESELLSCHAFT M.B.H., LINDAUER** →
LINDAUER DORNIER GESELLSCHAFT M.B.H.
- (71) **Dow Corning Asia, Ltd.**
(51) C09D 179/08 (11) 1 489 152 A2
- (71) **Dow Corning Corporation**
(51) A61K 31/74 (11) 1 487 462 A2
- (73) **DOW CORNING CORPORATION**
(51) C08G 77/50 (11) 0 869 142 B1
- (71) **DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC.**
(51) B01J 27/00 (11) 1 487 574 A2
- (71) **Dow Global Technologies, Inc.**
(51) C08F 210/02 (11) 1 487 886 A1
(51) C08F 210/02 (11) 1 487 887 A2
- (71) **Doyle, Mark Christopher**
(51) A61M 5/32 (11) 1 487 522 A1
- (71) **Dr. Reddy's Laboratories Ltd.**
(51) C07D 401/12 (11) 1 487 820 A1
(51) C07D 417/12 (11) 1 487 830 A1
- (71) **Dr. techn. Josef Zelisko, Fabrik für Elektrotechnik und Maschinenbau Gesellschaft m.b.H.**
(51) G09F 9/33 (11) 1 227 458 A3
- (71;73) **Dr. Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft**
(51) B60B 3/06 (11) 1 134 094 A3
(51) B60G 21/055 (11) 1 314 588 A3
(51) B60G 21/10 (11) 1 403 104 A3
(51) B60R 13/04 (11) 1 338 476 B1
(51) B62D 25/16 (11) 1 364 861 A3
(51) B62D 29/04 (11) 1 375 310 A3
(51) F01M 1/12 (11) 1 081 343 B1
- (73) **DreBo Werkzeugfabrik GmbH**
(51) B23B 51/02 (11) 1 034 864 B1
- (71) **Dredging International N.V.**
(51) B63B 35/30 (11) 1 488 995 A1
- (71) **Dresden e.V., Institut für Polymerforschung** →
Institut für Polymerforschung Dresden e.V.
- (71) **Dresser, Inc.**
(51) F16K 47/08 (11) 1 488 151 A1
- (73) **Drilling Machinery AS, Engineering &** →
Engineering & Drilling Machinery AS
- (71) **Drive Systems Inc., Harmonic** →
Harmonic Drive Systems Inc.
- (73) **DRS Digitale Repro-Systeme GmbH**
(51) G03B 27/32 (11) 1 185 902 B1
- (73) **Druckwalzen GmbH, Kesper** →
Kesper Druckwalzen GmbH
- (71) **Drug Discovery Laboratory AS**
(51) A61K 31/4425 (11) 1 487 445 A1
- (71) **DSM IP Assets B.V.**
(51) C08F 283/00 (11) 1 487 889 A1
(51) C08F 290/06 (11) 1 487 891 A2
(51) C09B 69/10 (11) 1 489 144 A1
(51) C09J 4/06 (11) 1 487 932 A2
- (73) **DU PONT DE NEMOURS & COMPANY INCORPORATED, E.I.** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS & COMPANY INCORPORATED
- (73) **DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I.** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (73) **du pont** →
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **Dubuis S.A., Manufacture Roger** →
Manufacture Roger Dubuis S.A.
- (71) **Duffryn Rail Limited, Powell** →
Powell Duffryn Rail Limited
- (71) **Duke University**
(51) A01N 63/00 (11) 1 487 274 A2
- (73) **DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I.** →
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **Dupret-Robinet, Cyril**
(51) G06F 17/60 (11) 1 488 357 A2
- (73) **Duqueine, Gilles**
(51) B29C 70/46 (11) 0 916 477 B1
- (71) **DUQUESNE UNIVERSITY OF THE HOLY GHOST**
(51) A23J 1/00 (11) 1 487 280 A1
- (71) **DURHAM, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF DURHAM
- (71) **Duster, Jon**
(51) B81B 7/02 (11) 1 487 738 A2
- (71) **Dyax Corp.**
(51) C12N 5/06 (11) 1 487 969 A2
- (71) **Dyax Corporation**
(51) C07K 14/81 (11) 1 489 097 A1
- (71) **DYNACO INTERNATIONAL S.A.**
(51) E06B 9/58 (11) 1 488 068 A1
- (71) **Dynamet Holdings Inc.**
(51) B62J 1/08 (11) 1 487 689 A1
- (71) **Dynamit Nobel Kunststoff GmbH**
(51) B62D 29/04 (11) 1 487 688 A1
- (73) **Dynetek Industries Ltd**
(51) G05D 16/02 (11) 1 181 630 B1
- (71) **DYNO NOBEL SWEDEN AB**
(51) F42D 1/055 (11) 1 488 190 A1
- (71) **Dyson Ltd.**
(51) F25D 15/00 (11) 1 488 178 A1
- (73) **E C P ETUDES REALISATIONS CONSTRUCTIONS AMENAGEMENTS POLYESTER**
(51) B62D 33/04 (11) 1 302 390 B1
- (71) **E. van Zanten Holding B.V.**
(51) A01G 9/04 (11) 1 488 687 A1
(51) A01G 9/04 (11) 1 488 688 A1
- (71) **E. Wood Limited**
(51) B05D 7/22 (11) 1 488 860 A2
- (73) **E.I. DU PONT DE NEMOURS & COMPANY INCORPORATED**
(51) B05D 3/02 (11) 1 087 843 B1
(51) C09D 5/03 (11) 1 025 170 B1
- (71) **E.I. du Pont de Nemours and Company**
(51) C07C 249/02 (11) 1 489 069 A2
- (73) **E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY**
(51) C07C 309/81 (11) 1 124 796 B1
(51) C08G 18/28 (11) 1 171 498 B1
(51) C08G 65/26 (11) 0 831 110 B1
(51) H01M 8/10 (11) 1 194 973 B1
- (73) **E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY**
(51) C08F 8/06 (11) 1 305 346 B1

- (73) **E.J. Brooks Company**
(51) G09F 3/03 (11) 0 708 954 B1
- (71) **EADS Deutschland GmbH**
(51) F15B 15/08 (11) 1 488 111 A1
- (73) **EADS SPACE Transportation GmbH**
(51) F02K 9/62 (11) 1 187 979 B1
- (71) **EAGLE INDUSTRY Co., Ltd.**
(51) F16J 15/34 (11) 1 489 341 A1
- (71) **Earth, Research Institute of Innovative Technology for the →**
Research Institute of Innovative Technology for the Earth
- (73) **Easic Corporation**
(51) H03K 19/177 (11) 1 161 797 B1
- (71) **Eastern Virginia Medical School**
(51) A61K 31/315 (11) 1 487 432 A2
- (71;73) **EASTMAN CHEMICAL COMPANY**
(51) C07C 303/44 (11) 1 286 959 B1
(51) C07F 17/00 (11) 1 487 845 A1
(51) C08L 67/00 (11) 1 487 918 A1
- (71) **Eastman Kodak Company**
(51) G03G 15/20 (11) 1 489 469 A1
(51) H04N 1/32 (11) 1 233 607 A3
- (71;73) **EASTMAN KODAK COMPANY**
(51) B41J 2/05 (11) 1 308 282 B1
(51) G03B 27/54 (11) 0 990 945 B1
(51) G03C 1/12 (11) 1 085 372 B1
(51) G03C 1/76 (11) 0 962 816 B1
(51) G06F 17/30 (11) 1 431 887 A3
(51) G09F 3/02 (11) 1 239 440 A3
(51) G11B 27/034 (11) 1 489 616 A1
(51) H01L 51/20 (11) 1 489 671 A2
(51) H04N 1/60 (11) 1 139 653 A3
- (71) **EASTMAN KODAK COMPANY (a New Jersey corporation)**
(51) B65G 29/00 (11) 1 487 724 A1
- (71) **EATON CORPORATION**
(51) B60K 41/08 (11) 1 487 661 A1
(51) F16D 13/71 (11) 1 488 123 A1
(51) G05B 23/02 (11) 1 489 474 A2
(51) G05B 23/02 (11) 1 489 475 A2
- (71) **EBARA CORPORATION**
(51) C25F 3/00 (11) 1 489 204 A1
(51) F23G 5/027 (11) 1 489 354 A1
(51) F23J 15/02 (11) 1 489 356 A1
- (71) **Ebema, Naamloze Vennootschap**
(51) B28B 23/02 (11) 1 488 899 A1
- (71) **Eberspächer GmbH & Co. KG, J. →**
J. Eberspächer GmbH & Co. KG
- (73) **Eclépens S.A., BTG →**
BTG Eclépens S.A.
- (71) **Eco Japan Co., Ltd.**
(51) E01D 22/00 (11) 1 396 582 A3
- (73) **Ecodis - Etude Coordination Distribution**
(51) E04D 13/035 (11) 1 275 792 B1
- (71) **Ecole Polytechnique**
(51) E01F 8/00 (11) 1 488 043 A1
- (71) **Econova Inc.**
(51) B04B 1/04 (11) 1 487 585 A1
- (71) **Ecsibeo AB**
(51) G02F 1/1337 (11) 1 488 279 A1
- (71) **ECSIBEO AB**
(51) G02F 1/1337 (11) 1 488 278 A1
- (71) **EDEN RESEARCH PLC**
(51) A61L 9/013 (11) 1 487 504 A1
- (71) **Edscer, William George**
(51) B28D 1/14 (11) 1 488 900 A2
- (73) **Edscha Betätigungssysteme GmbH**
(51) F16C 1/18 (11) 1 419 320 B1
- (73) **Edwards Lifesciences Corporation**
(51) C12N 5/06 (11) 0 857 202 B1
- (71) **Effect Ships International AS**
(51) B63B 1/38 (11) 1 487 692 A1
- (71) **Effepi Srl**
(51) A47G 21/16 (11) 1 487 310 A1
- (71) **Egea Biosciences, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 487 994 A2
- (73) **ei du pont →**
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **Eika, S.Coop**
(51) H05B 3/74 (11) 1 229 763 A3
- (71) **Eisai Co., Ltd.**
(51) A61K 9/02 (11) 1 484 053 A3
- (73) **EISEN- UND DRAHTWERK ERLAU AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) B60C 27/08 (11) 0 844 113 B1
- (73) **Eisenmann Lacktechnik KG, (Komplementär: Eisenmann-Stiftung)**
(51) B05B 5/04 (11) 1 201 314 B1
- (73) **Eisenmann-Stiftung), Eisenmann Lacktechnik KG, (Komplementär: →**
Eisenmann Lacktechnik KG, (Komplementär: Eisenmann-Stiftung)
- (71) **EKO Stahl GmbH**
(51) B66C 13/16 (11) 1 445 231 A3
- (71) **Elan Pharma International Limited**
(51) A61K 9/20 (11) 1 487 419 A2
- (71) **Elan Pharmaceuticals, Inc.**
(51) A61K 39/00 (11) 1 487 481 A2
(51) A61M 15/00 (11) 1 487 524 A1
- (73) **ELAUT Naamloze Vennootschap**
(51) A63F 9/00 (11) 1 322 389 B1
- (71) **Elbi International SPA**
(51) G01L 9/00 (11) 1 488 205 A1
- (71) **Electric Espana, S.A., Matsushita →**
Matsushita Electric Espana, S.A.
- (71;73) **Electric Industrial Co., Ltd., Matsushita →**
Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
- (73) **ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., MATSUSHITA →**
MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.
- (71) **ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD., SHINKO →**
SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD.
- (73) **Electric Power Co., Inc., Tohoku →**
Tohoku Electric Power Co., Inc.
- (71) **Electric Power Company Incorporated, The Tokyo →**
The Tokyo Electric Power Company Incorporated
- (73) **ELECTRIC POWER COMPANY, TOKYO →**
TOKYO ELECTRIC POWER COMPANY
- (71) **Electric Power Corporation, Kashima-Kita →**
Kashima-Kita Electric Power Corporation
- (71) **ELECTRIC POWER RESEARCH INSTITUTE**
(51) C02F 1/461 (11) 1 487 748 A1
- (71) **Electricité de France Service National**
(51) G08B 21/04 (11) 1 489 573 A1
- (71) **Electrico S.L., Aparellaje →**
Aparellaje Electrico S.L.
- (71) **Electrolux Home Products Corporation N.V.**
(51) A47L 15/42 (11) 1 321 090 A3
- (71) **Electrolux Home Products N.V.**
(51) F24C 15/20 (11) 1 489 364 A1
- (71) **Electrolux Outdoor Products Limited**
(51) A01D 43/06 (11) 1 410 708 A3
- (71) **Electronic Arts, Inc.**
(51) G06T 17/00 (11) 1 488 379 A2
- (71) **electronic GmbH, hema →**
hema electronic GmbH
- (71) **Electronics and Telecommunications Research Institute**
(51) H01S 5/0625 (11) 1 489 707 A2
- (71) **Electronics Co., Ltd., Samsung →**
Samsung Electronics Co., Ltd.
- (71) **Electronics Development GmbH & Co KG, Siced →**
Siced Electronics Development GmbH & Co KG
- (71) **Electronics Inc., LG →**
LG Electronics Inc.
- (71) **Electronics Inc., Sony →**
Sony Electronics Inc.
- (71) **Eleiko AB**
(51) B07C 5/00 (11) 1 487 592 A1
- (71) **Elektroelement d.d., ETI →**
ETI Elektroelement d.d.
- (71) **Elektrotechnik Reiter**
(51) B03B 9/06 (11) 1 488 855 A1
- (71) **Element Six (PTY) Ltd**
(51) B23P 15/28 (11) 1 487 607 A1
- (71) **Elevator Capital Corp., Thyssen →**
Thyssen Elevator Capital Corp.
- (71;73) **ELI LILLY AND COMPANY**
(51) A61M 5/315 (11) 1 487 520 A1
(51) C07D 209/34 (11) 1 487 792 A1
(51) C07D 401/14 (11) 1 487 822 A2
(51) C12N 15/16 (11) 0 708 179 B1
- (71) **ELIZABETH NEAR DUBLIN, THE PROVOST, FELLOWS AND SCHOLARS OF THE COLLEGE OF THE HOLY AND UNDIVIDED TRINITY OF QUEEN →**
THE PROVOST, FELLOWS AND SCHOLARS OF THE COLLEGE OF THE HOLY AND UNDIVIDED TRINITY OF QUEEN ELIZABETH NEAR DUBLIN
- (71) **Ellipse Pharmaceuticals**
(51) A61K 9/00 (11) 1 487 406 A1
(51) A61K 9/06 (11) 1 487 408 A1
- (71) **Eltron Research, Inc.**
(51) B01D 53/22 (11) 1 487 563 A1
- (71) **Elusys Therapeutics, Inc.**
(51) A61K 39/395 (11) 1 487 487 A2
- (71) **Ema, Hideo**
(51) C12N 15/09 (11) 1 489 168 A1
- (73) **EMBRACO EUROPE S.r.l.**
(51) F16J 1/18 (11) 0 972 146 B1
- (71) **EMBRACO, EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - →**
EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO

- (71) **EMC CORPORATION**
(51) G06F 11/20 (11) 1 488 315 A2
- (71) **Emil-Pol Spolka Z O.O.**
(51) A21D 2/16 (11) 1 487 277 A2
- (71;73) **EMKA BESCHLAGTEILE GmbH & Co. KG**
(51) E05C 3/04 (11) 1 207 258 B1
(51) G05B 19/418 (11) 1 488 293 A1
- (71) **Emory University**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 488 009 A2
- (71) **EMPRESA BRASILEIRA DE COMPRESSORES S/A - EMBRACO**
(51) F04B 35/04 (11) 1 488 104 A1
- (71) **Empresa Brasileira de Pesquisa Agropecuária - RIA-EMBRAPA**
(51) G01N 27/64 (11) 1 488 225 A1
- (73) **EMS-INVENTA AG**
(51) C08L 77/06 (11) 0 885 930 B1
- (71) **EMS Technologies Canada, Limited**
(51) H01Q 11/08 (11) 1 489 685 A1
- (71) **EMS Technologies, Inc.**
(51) H04B 3/00 (11) 1 488 537 A2
- (73) **EMTEC Magnetics GmbH**
(51) G01K 11/06 (11) 0 835 429 B1
- (73) **Emu Unterwasserpumpen GmbH**
(51) C02F 1/34 (11) 1 409 414 B1
- (71) **Enbiotec Laboratories Co., Ltd.**
(51) G01N 33/543 (11) 1 489 420 A1
- (71) **Endo, Yaeta, Dr.**
(51) C12P 21/00 (11) 1 489 188 A1
- (71) **Endodis Corporation**
(51) A23L 1/00 (11) 1 487 281 A1
- (71) **Endotex Interventional Systems, Inc.**
(51) A61F 2/06 (11) 1 488 762 A1
(51) A61F 2/06 (11) 1 488 763 A2
- (71) **Endress + Hauser GmbH + Co. KG.**
(51) G01F 23/284 (11) 1 489 393 A2
- (71) **Endress + Hauser Wetzler GmbH + Co. KG**
(51) B01L 7/02 (11) 1 487 583 A1
- (71) **Energy Storage Systems Pty, Ltd.**
(51) H01G 9/035 (11) 1 488 435 A1
- (71) **Engels, Paul Arthur**
(51) A61G 15/02 (11) 1 487 393 A1
- (71) **Engineered Machined Products, Inc.**
(51) F16K 11/065 (11) 1 488 147 A2
- (73) **Engineering & Drilling Machinery AS**
(51) E21B 19/083 (11) 1 119 685 B1
- (71) **Engineering and Trade S.r.L., Global →**
Global Engineering and Trade S.r.L.
- (71) **Engineering Co., Ltd., Asahi →**
Asahi Engineering Co., Ltd.
- (71) **ENI S.p.A.**
(51) C07C 15/24 (11) 1 418 162 A3
- (71) **ENITECNOLOGIE S.p.A.**
(51) C07C 15/24 (11) 1 418 162 A3
- (73) **Ensley, Burt D.**
(51) A61K 7/06 (11) 1 121 090 B1
- (71) **Ensto Busch-Jaeger Oy**
(51) H01R 24/08 (11) 1 489 703 A1
- (71) **Enterasys Networks, Inc.**
(51) G06F 15/173 (11) 1 488 333 A2
- (71) **Enterprise Managed Services Limited**
(51) F16L 55/16 (11) 1 488 160 A1
(51) F16L 55/32 (11) 1 488 161 A1
- (71) **Enterprises GmbH, Atrium →**
Atrium Enterprises GmbH
- (71) **Entertainment Osaka Co., Ltd., Konami Computer →**
Konami Computer Entertainment Osaka Co., Ltd.
- (73) **Entertainment Tokyo Co., Ltd., Konami Computer →**
Konami Computer Entertainment Tokyo Co., Ltd.
- (71) **Entner, Otmar**
(51) F16L 27/047 (11) 1 488 155 A1
- (71) **Environ Products, Inc.**
(51) B67D 5/04 (11) 1 460 032 A3
- (71) **Environmental Control Corporation**
(51) F01N 3/28 (11) 1 488 083 A2
- (71) **Enzo Life Sciences, Inc., c/o Enzo Biochem, Inc.**
(51) G01N 33/58 (11) 1 489 422 A2
- (73) **Epcon Norge AS**
(51) C02F 1/40 (11) 1 307 404 B1
- (71) **EPCOS AG**
(51) H03H 9/64 (11) 1 488 514 A1
- (71) **Epigenomics AG**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 487 999 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 488 003 A1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 488 008 A1
- (71) **EPPENDORF AG**
(51) G01N 35/10 (11) 1 489 426 A2
- (71) **Eppendorf Array Technologies SA**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 489 191 A1
- (71;73) **EPSON CORPORATION, SEIKO →**
SEIKO EPSON CORPORATION
- (71) **Era Centre Pty Ltd**
(51) H04M 1/247 (11) 1 488 618 A1
- (71) **ERICH WULF UND SOHN GmbH & Co. KG**
(51) B66B 23/02 (11) 1 489 035 A2
- (73) **Ericsson Inc.**
(51) H03L 7/197 (11) 1 018 219 B1
(51) H04B 1/707 (11) 1 238 469 B1
(51) H04B 7/06 (11) 1 230 746 B1
(51) H04Q 7/38 (11) 0 934 671 B1
- (71) **Ericsson Mobile Communications AB, Sony →**
Sony Ericsson Mobile Communications AB
- (73) **ERICSSON (publ), TELEFONAKTIEBOLAGET LM →**
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)
- (71) **Ericsson, Inc.**
(51) H04Q 7/32 (11) 1 488 651 A1
- (73) **ERLAU AKTIENGESELLSCHAFT, EISEN- UND DRAHTWERK →**
EISEN- UND DRAHTWERK ERLAU AKTIENGESELLSCHAFT
- (73) **ERLUS BAUSTOFFWERKE AG**
(51) C04B 41/46 (11) 1 095 923 B1
- (73) **ERWEKA GmbH**
(51) G01G 17/00 (11) 0 895 069 B2
- (71) **Esko-Graphics A/S**
(51) B41C 1/05 (11) 1 473 153 A3
- (71) **ESPE AG, 3M →**
3M ESPE AG
- (71) **Esperides S.R.L.**
(51) A47C 23/06 (11) 1 479 325 A3
- (73) **Esselte Leitz GmbH & Co KG**
(51) B26F 1/32 (11) 1 275 477 B1
- (71) **ESSILOR INTERNATIONAL (Compagnie Générale d'Optique)**
(51) B29D 11/00 (11) 1 487 631 A1
- (73) **Establishment, OTICE →**
OTICE Establishment
- (71) **Estado de Sao Paulo, Fundacao de Amparo a Pesquisa do →**
Fundacao de Amparo a Pesquisa do Estado de Sao Paulo
- (71) **Esteban Villalobos, Antonio**
(51) B67C 11/04 (11) 1 489 041 A1
- (73) **Esterer WD GmbH & Co.**
(51) B27B 7/02 (11) 1 046 480 B1
- (73) **Etablissements CAILLAU**
(51) F16L 21/06 (11) 1 181 477 B1
- (71) **ETHICON ENDO-SURGERY, INC.**
(51) A61M 39/02 (11) 1 488 824 A1
- (71) **ETHICON, INC.**
(51) A61B 18/00 (11) 1 430 847 A3
(51) A61F 2/00 (11) 1 487 377 A1
- (71) **ETHICON →**
ETHICON, INC.
- (71) **ETHYL CORPORATION**
(51) F02B 47/08 (11) 1 489 281 A2
- (71) **ETI Elektroelement d.d.**
(51) H01H 71/52 (11) 1 488 438 A1
- (71) **Ets David, Guy**
(51) B02C 18/36 (11) 1 488 854 A2
- (71) **ETYMOTIC RESEARCH, INC**
(51) A61B 5/12 (11) 1 437 092 A3
- (73) **EUMUCO GmbH, SMS →**
SMS EUMUCO GmbH
- (71) **Euro-Celtique S.A.**
(51) A61K 9/50 (11) 1 488 786 A1
(51) C07D 41/704 (11) 1 487 829 A1
- (73) **EUROCOPTER**
(51) B64C 27/35 (11) 1 346 910 B1
- (73) **(Europe) GmbH, Sony International →**
Sony International (Europe) GmbH
- (71) **EUROPEAN COMMUNITY**
(51) G01N 21/64 (11) 1 489 406 A1
- (71) **Eurotecnica Development & Licensing S.p.A.**
(51) C08F 22/38 (11) 1 487 884 A1
- (71) **Eurotecnica Group S.A.**
(51) C07D 251/60 (11) 1 487 808 A1
- (71) **Evaluation, National Institute of Technology and →**
National Institute of Technology and Evaluation
- (71) **Evalve, Inc.**
(51) A61B 17/04 (11) 1 487 350 A2
- (71) **Evotec OAI AG**
(51) F16L 37/05 (11) 1 488 157 A1
- (73) **Evotec Technologies GmbH**
(51) G02B 21/32 (11) 1 413 911 B1

- (71) **Exhonit Therapeutics SA**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 488 005 A1
- (73) **Expanscience, Laboratoires → Laboratoires Expanscience**
- (73) **Expway**
(51) H04N 7/26 (11) 1 316 220 B1
- (71;73) **ExxonMobil Chemical Patents Inc.**
(51) C08L 23/08 (11) 0 877 051 B1
(51) C08L 23/10 (11) 1 489 137 A1
(51) F23D 14/08 (11) 1 488 170 A1
(51) F23D 14/08 (11) 1 488 171 A1
(51) F23D 14/26 (11) 1 488 172 A1
- (71) **Exxonmobil Oil Corporation**
(51) G09F 3/10 (11) 1 488 402 A1
- (71;73) **ExxonMobil Research and Engineering Company**
(51) C10G 11/02 (11) 1 487 939 A1
(51) C10G 49/00 (11) 0 905 216 B1
(51) F01M 9/02 (11) 1 488 082 A1
- (71) **Eye Care Instruments**
(51) A61B 17/32 (11) 1 487 358 A2
- (71) **F & F Limited**
(51) B65H 3/06 (11) 1 489 028 A1
- (71) **F. HESTERBERG & SÖHNE GmbH & Co. KG**
(51) B62D 33/037 (11) 1 488 989 A2
- (71) **F. Hoffmann-La Roche AG**
(51) C07D 401/12 (11) 1 487 819 A2
- (71) **F2 Chemicals Limited**
(51) C07C 45/63 (11) 1 487 771 A1
- (71) **FABRICAS AGRUPADAS DE MUNECA DE ONIL, S.A.**
(51) A63H 29/08 (11) 1 488 835 A1
- (71) **Fabrico e Comercialização de Ferragens, S.A., Alualpha - → Alualpha - Fabrico e Comercialização de Ferragens, S.A.**
- (71) **FACOM**
(51) B25B 23/142 (11) 1 375 072 A3
- (73) **Faerber, Patrik Christoph**
(51) A63B 69/00 (11) 1 418 992 B1
- (71) **Fahrzeugwerke GmbH, Schmitz Gotha → Schmitz Gotha Fahrzeugwerke GmbH**
- (71) **FANUC LTD**
(51) B23H 7/20 (11) 1 488 879 A1
(51) B25J 9/16 (11) 1 488 893 A2
(51) B29C 45/78 (11) 1 488 907 A2
(51) G05B 19/414 (11) 1 431 852 A3
- (71) **Farrell, Donal F.**
(51) E03D 11/00 (11) 1 489 240 A2
- (73) **Fattori S.R.L.**
(51) B23Q 1/01 (11) 0 993 903 B1
- (73) **FCI**
(51) H01R 12/16 (11) 1 315 244 B1
- (71) **FEDERAL-MOGUL CORPORATION**
(51) F16J 15/32 (11) 1 488 144 A2
(51) H01J 5/48 (11) 1 488 440 A1
- (73) **Federal Mogul Systems Protection Group**
(51) F16L 59/02 (11) 1 355 102 B1
- (71) **FEI Company**
(51) H01J 37/20 (11) 1 489 642 A1
- (71) **Feintechnik GmbH Eisfeld**
(51) B26B 21/22 (11) 1 488 894 A1
- (71) **Feist, Gerhard**
(51) B23B 45/00 (11) 1 488 877 A1
- (73) **Felix Schoeller Technical Papers, Inc.**
(51) G03G 7/00 (11) 1 041 446 B1
- (71) **FELLOWS AND SCHOLARS OF THE COLLEGE OF THE HOLY AND UNDIVIDED TRINITY OF QUEEN ELIZABETH NEAR DUBLIN, THE PROVOST, → THE PROVOST, FELLOWS AND SCHOLARS OF THE COLLEGE OF THE HOLY AND UNDIVIDED TRINITY OF QUEEN ELIZABETH NEAR DUBLIN**
- (71) **Felsl, Andreas**
(51) B62K 25/04 (11) 1 291 277 A3
- (71;73) **FELUY, TOTAL PETROCHEMICALS RESEARCH → TOTAL PETROCHEMICALS RESEARCH FELUY**
- (71) **Ferag AG**
(51) B65H 39/065 (11) 1 418 146 A3
- (73) **Fern Investments Limited**
(51) B32B 15/08 (11) 1 089 875 B1
- (71) **Ferragens, S.A., Alualpha - Fabrico e Comercialização de → Alualpha - Fabrico e Comercialização de Ferragens, S.A.**
- (71) **Festo AG & Co**
(51) G01D 11/24 (11) 1 489 389 A2
- (71) **Fiber Glass Company, Limited, Asahi → Asahi Fiber Glass Company, Limited**
- (71) **FIBROGEN, INC.**
(51) A61K 38/00 (11) 1 487 472 A2
- (71) **FICO CABLES, S.A.**
(51) B60T 7/04 (11) 1 487 680 A1
(51) B60T 13/74 (11) 1 487 684 A2
- (73) **FICO MIRRORS S.A.**
(51) G08G 1/16 (11) 1 414 003 B1
- (73) **FIDIA ADVANCED BIOPOLYMERS S.R.L.**
(51) A61K 39/00 (11) 1 082 135 B1
- (73) **FIDIA S.p.A.**
(51) A61K 31/715 (11) 0 956 026 B1
- (71) **Fillon Investissement**
(51) B01F 13/10 (11) 1 488 847 A1
- (73) **Filters S.p.A., UFI → UFI Filters S.p.A.**
- (73) **Finetech Inc., Canon → Canon Finetech Inc.**
- (71) **Firma Zarges GmbH & Co. KG**
(51) A62B 1/14 (11) 1 488 828 A1
- (71) **FIRMENICH SA**
(51) C07D 319/06 (11) 1 487 815 A1
- (71) **First Hop Ltd**
(51) H04L 29/00 (11) 1 488 591 A1
- (71) **Fischer GmbH & Co. KG, fischerwerke Artur → fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG**
- (73) **Fischer Rohrleitungssysteme AG, Georg → Georg Fischer Rohrleitungssysteme AG**
- (71) **fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG**
(51) F16B 13/14 (11) 1 488 114 A1
- (71) **FISHER CONTROLS INTERNATIONAL LLC**
(51) F16K 5/20 (11) 1 488 146 A1
- (71) **Fisher-Rosemount Systems, Inc.**
(51) G05B 23/02 (11) 1 489 476 A2
- (71) **Fisher, Joseph**
(51) A61M 16/00 (11) 1 487 525 A1
- (71) **FKI Logistex A/S**
(51) G07F 7/00 (11) 1 489 564 A2
- (73) **Flensburg GmbH, Mitsubishi Hitec Paper → Mitsubishi Hitec Paper Flensburg GmbH**
- (73) **Florida Research Foundation, Inc., University Of → University Of Florida Research Foundation, Inc.**
- (71) **FLORIDA RESEARCH FOUNDATION, INC., UNIVERSITY OF → UNIVERSITY OF FLORIDA RESEARCH FOUNDATION, INC.**
- (71) **Florida, University of → University of Florida**
- (71) **Flow Meter S.p.A.**
(51) F16L 37/40 (11) 1 489 345 A1
- (71) **FMC CORPORATION**
(51) G01N 21/35 (11) 1 488 215 A2
- (73) **FMC Technologies S.A.**
(51) B67D 5/70 (11) 1 322 544 B1
- (73) **FMC Technologies, Inc.**
(51) E21B 33/03 (11) 1 276 955 B1
- (73) **Focke & Co. (GmbH & Co. KG)**
(51) B65B 35/44 (11) 1 033 307 B1
- (71) **Foldermail Ltd.**
(51) H04L 29/06 (11) 1 359 728 A3
- (73) **Foods Company Limited, Nikken → Nikken Foods Company Limited**
- (71) **FOR.EL. BASE di VIANELLO FORTUNATO & C. S.n.c.**
(51) B24B 9/10 (11) 1 488 886 A1
- (71;73) **Ford Global Technologies, Inc.**
(51) B60R 21/01 (11) 1 488 961 A1
(51) B62D 15/02 (11) 0 962 379 B1
(51) B62D 21/12 (11) 0 930 219 B1
(51) F02D 41/14 (11) 1 134 394 A3
- (71) **Ford Global Technologies, LLC**
(51) B60R 21/01 (11) 1 488 960 A1
(51) B60R 21/09 (11) 1 488 963 A1
(51) B60R 21/09 (11) 1 488 964 A1
- (71) **Forming & Coining Corporation, Metal → Metal Forming & Coining Corporation**
- (71) **Fornix BioSciences N.V.**
(51) C12N 5/06 (11) 1 487 971 A2
- (71) **Forschungszentrum Karlsruhe GmbH**
(51) C04B 14/20 (11) 1 489 055 A2
(51) F03G 7/06 (11) 1 488 103 A1
- (71) **Fortelink, INC.**
(51) G06F 11/26 (11) 1 489 511 A2
- (71) **FORTRESS INTERLOCKS LIMITED**
(51) H01R 9/26 (11) 1 489 694 A1
- (71) **FOUNDATION, RESEARCH DEVELOPMENT → RESEARCH DEVELOPMENT FOUNDATION**
- (71) **Foxboro Company, The → The Foxboro Company**
- (71) **Földes, Sebastian**
(51) G02C 13/00 (11) 1 488 275 A1
- (73) **FPS Food Processing Systems B.V.**
(51) B65G 21/02 (11) 1 338 533 B1
- (73) **FRAMA AG**
(51) G07B 17/02 (11) 0 731 425 B1

(71;73) **Framatome ANP GmbH**
(51) G21C 3/33 (11) 1 354 323 B1
(51) G21C 13/028 (11) 1 488 430 A2

(71;73) **FRANCE TELECOM**
(51) G06F 17/60 (11) 1 330 752 B1
(51) G08B 13/14 (11) 1 488 395 A1
(51) H04L 29/08 (11) 1 489 816 A1

(73) **FRANCE TELECOM SA**
(51) H04B 7/185 (11) 0 836 289 B1

(71) **Francon, Henri**
(51) A43B 13/14 (11) 1 488 715 A1

(71) **Franz Jost AG**
(51) A01D 7/06 (11) 1 488 675 A1

(71) **Franz Kaldewei GmbH & Co.KG**
(51) A47K 3/02 (11) 1 421 887 A3

(71) **Franz Lässer AG**
(51) D05C 11/14 (11) 1 489 214 A1

(71) **Franz, Richard**
(51) A61B 3/00 (11) 1 487 321 A1

(71) **Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V.**
(51) B05D 7/24 (11) 1 273 358 A3
(51) B21J 15/02 (11) 1 487 598 A1
(51) B27K 3/00 (11) 1 488 897 A1
(51) B29C 70/50 (11) 1 487 630 A1
(51) C10G 3/00 (11) 1 489 157 A1

(71) **FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V.**
(51) C08F 290/06 (11) 1 487 890 A2
(51) F04B 43/04 (11) 1 488 106 A1

(73) **Frederick, Jerome W. III**
(51) A61M 25/00 (11) 0 952 862 B1

(71;73) **Freescale Semiconductor, Inc.**
(51) H03H 17/06 (11) 1 488 515 A1
(51) H03L 7/183 (11) 0 620 651 B1
(51) H04L 12/44 (11) 1 488 576 A1

(71) **Frenchporte, L.L.C.**
(51) E05D 15/06 (11) 1 488 063 A1

(71;73) **Freni Brembo S.p.A.**
(51) F16D 55/228 (11) 1 488 125 A1
(51) F16D 65/095 (11) 1 425 520 B1

(71;73) **Fresenius Medical Care Deutschland GmbH**
(51) A61M 1/36 (11) 0 911 044 B1
(51) B01D 69/08 (11) 1 487 566 A1

(71) **Freudenberg KG, Carl** →
Carl Freudenberg KG

(73) **Friaglia, Ivano**
(51) A47K 7/02 (11) 0 995 390 B1

(71) **Friatec Aktiengesellschaft**
(51) B23B 5/16 (11) 1 487 600 A1

(71) **FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, ZF** →
ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft

(71) **FRIMA S.A.**
(51) A47J 36/10 (11) 1 488 720 A1
(51) A47J 37/12 (11) 1 488 721 A1

(71) **FRIMA SA**
(51) F24C 15/10 (11) 1 489 363 A1

(71) **Frito-Lay North America, Inc.**
(51) B65D 1/00 (11) 1 487 702 A2

(71) **FTE automotive GmbH & Co. KG**
(51) G01D 5/14 (11) 1 489 385 A2

(71) **FUJI HEAVY INDUSTRIES, LTD.**
(51) F16D 48/06 (11) 1 489 329 A1

(71) **FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B60S 1/04 (11) 1 266 810 A3

(71) **Fuji Photo Film Co. Ltd.**
(51) H04N 1/00 (11) 1 349 362 A3

(73) **Fuji Photo Film Co., Ltd**
(51) G11B 23/027 (11) 1 168 335 B1

(71) **Fuji Photo Film Co., Ltd.**
(51) B26D 1/24 (11) 1 488 896 A1
(51) C09D 11/00 (11) 1 489 149 A1
(51) C09K 11/77 (11) 1 489 156 A1
(51) G01T 1/29 (11) 1 489 436 A1
(51) G02B 5/30 (11) 1 488 259 A2
(51) G03F 7/039 (11) 1 489 459 A1
(51) G03F 7/095 (11) 1 489 460 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 231 549 A3
(51) G11B 23/50 (11) 1 489 615 A1
(51) G21K 4/00 (11) 1 489 626 A2
(51) H04N 1/00 (11) 1 489 827 A2

(71;73) **FUJI PHOTO FILM CO., LTD.**
(51) B41M 5/00 (11) 1 329 331 A3
(51) G03B 17/26 (11) 0 901 037 B1
(51) G03F 7/32 (11) 1 457 837 A3

(73) **FUJI XEROX CO., LTD.**
(51) G06F 3/12 (11) 0 738 956 B1

(71;73) **FUJIKIN Inc.**
(51) F16K 31/06 (11) 1 486 711 A3
(51) H01L 23/495 (11) 0 700 085 B1

(73) **FUJIKIN INCORPORATED**
(51) F16B 41/00 (11) 0 905 391 B1

(71) **Fujikura Ltd.**
(51) H01B 5/14 (11) 1 489 628 A1

(71) **FUJIKURA LTD.**
(51) G02B 6/16 (11) 1 489 444 A2

(71) **FUJIMI INCORPORATED**
(51) H01L 21/304 (11) 1 489 650 A1

(71) **Fujisawa Deutschland GmbH**
(51) A61K 31/44 (11) 1 487 444 A1

(71) **FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) C07D 221/12 (11) 1 487 800 A1
(51) C07K 14/705 (11) 1 489 094 A1
(51) C12N 15/09 (11) 1 489 172 A1

(71) **Fujitsu Hitachi Plasma Display Limited**
(51) G09G 3/28 (11) 1 288 897 A3
(51) G09G 3/28 (11) 1 347 435 A3
(51) G09G 3/28 (11) 1 489 587 A2

(71;73) **FUJITSU LIMITED**
(51) C07C 237/40 (11) 1 489 068 A1
(51) C12N 15/09 (11) 1 489 171 A1
(51) G02B 6/38 (11) 0 932 062 B1
(51) G06F 1/00 (11) 1 333 352 A3
(51) G06F 17/30 (11) 0 977 133 A3
(51) G06F 17/60 (11) 1 489 535 A1
(51) G06K 7/10 (11) 1 460 576 A3
(51) G06K 9/00 (11) 1 489 551 A2
(51) G11B 23/03 (11) 0 910 084 B1
(51) G11C 7/00 (11) 1 489 619 A2
(51) H01R 4/68 (11) 1 489 690 A1
(51) H04Q 11/04 (11) 0 762 799 B1

(71) **Fujitsu Siemens Computers GmbH**
(51) G06F 12/08 (11) 1 489 519 A2

(71) **Fundacao de Amparo a Pesquisa do Estado de Sao Paulo**
(51) C07D 407/10 (11) 1 487 825 A1

(71) **Furukawa Electric Co., Ltd., The** →
The Furukawa Electric Co., Ltd.

(71) **FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD., THE** →
THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD.

(73) **Fyfe Co., LLC**
(51) B32B 7/00 (11) 0 906 190 B1

(71;73) **G.D S.p.A.**
(51) A24C 1/38 (11) 1 388 298 B1
(51) A24C 5/00 (11) 1 488 710 A2

(73) **Gabler Maschinenbau GmbH**
(51) B29C 51/44 (11) 0 995 581 B1

(71) **Galactogen Products Limited**
(51) A23L 1/29 (11) 1 487 285 A1

(71) **Galbani, S.p.A. Egidio** →
S.p.A. Egidio Galbani

(71) **Gamble Ideas Limited**
(51) B62J 27/00 (11) 1 487 690 A1

(71) **Gastaldi, André**
(51) E04B 1/70 (11) 1 488 053 A1

(71) **Gastaldi, Thomas**
(51) E04B 1/70 (11) 1 488 053 A1

(71) **GÄRDE, Styrbjörn**
(51) B64D 45/00 (11) 1 487 699 A1

(71;73) **gd** →
G.D S.p.A.

(71) **GDRC Limited**
(51) H02J 9/06 (11) 1 488 492 A1

(71;73) **GE Bayer Silicones GmbH & Co. KG**
(51) C08G 77/46 (11) 1 487 904 A1
(51) C08L 83/04 (11) 0 819 735 B1

(71) **GE Medical Systems Global Technology Company LLC**
(51) A61B 6/00 (11) 1 475 039 A3
(51) G01R 33/565 (11) 1 363 137 A3

(71) **GE Technology Development, Inc.**
(51) H04N 7/24 (11) 1 137 286 A3

(73) **GEERIT TECHNIK AG**
(51) E04B 1/348 (11) 1 223 253 B1

(71) **Gebrüder Reichsfeld GesmbH & Co.**
(51) B65B 7/28 (11) 1 489 001 A1
(51) B65B 7/28 (11) 1 489 002 A1

(73) **Gemplus**
(51) H05K 3/40 (11) 1 106 039 B1

(71) **Genelux GmbH**
(51) C12N 7/04 (11) 1 489 164 A1

(71) **GENENCOR INTERNATIONAL, INC.**
(51) A61K 31/74 (11) 1 487 462 A2
(51) C07H 21/02 (11) 1 487 853 A2

(71) **Genentech Inc.**
(51) C07K 14/705 (11) 1 489 095 A1

(71) **Genentech, Inc.**
(51) C07K 16/00 (11) 1 487 877 A2
(51) G01N 33/53 (11) 1 488 233 A2

(73) **GENENTECH, INC.**
(51) A61K 38/19 (11) 0 768 889 B1
(51) A61K 39/395 (11) 0 817 648 B1

(73) **GENERAL ATOMICS**
(51) C22C 27/04 (11) 1 226 285 B1

(71) **General Dynamics Decision Systems, Inc.**
(51) G01S 1/00 (11) 1 489 432 A1

- (71) **General Electric Company**
(51) H04N 1/00 (11) 1 488 630 A2
- (71;73) **GENERAL ELECTRIC COMPANY**
(51) B22F 9/18 (11) 1 488 874 A1
(51) B23K 9/02 (11) 0 819 495 B1
(51) C08G 73/10 (11) 1 487 900 A1
(51) C08L 67/02 (11) 0 933 395 B1
(51) C08L 69/00 (11) 1 487 919 A1
(51) F01D 5/18 (11) 1 013 883 B1
(51) F01D 5/18 (11) 1 489 265 A2
(51) F01D 25/00 (11) 1 489 269 A2
(51) F02C 5/06 (11) 1 455 065 A3
(51) F02C 9/28 (11) 1 387 062 A3
(51) F02K 3/072 (11) 1 340 902 A3
(51) F04D 29/44 (11) 1 214 522 B1
(51) G06F 17/30 (11) 1 489 530 A1
(51) G21C 19/307 (11) 1 489 625 A1
- (71) **General Hospital Corporation d/b/a Massachusetts General Hospital a corporation of Massachusetts, The** →
The General Hospital Corporation d/b/a Massachusetts General Hospital a corporation of Massachusetts
- (71) **General Instrument Corporation**
(51) H01Q 1/24 (11) 1 488 475 A2
(51) H04M 1/00 (11) 1 488 612 A1
(51) H04N 7/24 (11) 1 427 214 A3
- (71;73) **General Motors Corporation**
(51) B60H 1/00 (11) 1 059 181 B1
(51) H01F 1/44 (11) 1 489 633 A1
(51) H01F 1/44 (11) 1 489 634 A1
- (71) **General Touch Technology Co. Ltd.**
(51) G06F 3/033 (11) 1 489 482 A2
- (71) **Genetronics, Inc.**
(51) C12N 13/00 (11) 1 487 976 A2
- (71) **Genicon Sciences Corporation**
(51) G01N 1/00 (11) 1 488 208 A2
- (71) **Genome Express**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 487 993 A2
- (71) **Genomic Health, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 488 007 A1
- (71) **Genomics, Inc., Incyte** →
Incyte Genomics, Inc.
- (71) **Gentex Corporation**
(51) G01C 17/38 (11) 1 488 196 A2
(51) G02F 1/157 (11) 1 489 456 A1
- (71) **GENTEX CORPORATION**
(51) A41D 1/00 (11) 1 487 288 A2
(51) C01B 31/08 (11) 1 487 742 A1
- (73) **Gentle Vent B.V.**
(51) F24F 11/047 (11) 0 863 371 B1
- (71) **Genra Systems, Inc.**
(51) C12N 15/10 (11) 1 487 977 A1
- (73) **Georg Fischer Rohrleitungssysteme AG**
(51) F16L 47/00 (11) 1 182 393 B1
- (71) **GEORGETOWN UNIVERSITY**
(51) A61K 9/127 (11) 1 487 412 A1
(51) C07H 21/04 (11) 1 487 854 A2
- (71) **GEORGIA-PACIFIC RESINS, INC.**
(51) A01G 1/06 (11) 1 487 254 A2
(51) C05C 9/02 (11) 1 487 761 A2
- (71) **Georgia Tech Research Corporation**
(51) H03K 19/177 (11) 1 488 524 A2
- (71) **Geospazioimpresa Nord+Est 41-17 S.R.L.**
(51) C12G 1/02 (11) 1 487 958 A1
- (71) **Gerard Roquet (IMGR), SARL Installations Magasins** →
SARL Installations Magasins Gerard Roquet (IMGR)
- (73) **Germanium Research Institute Co., Ltd., ASAI** →
ASAI Germanium Research Institute Co., Ltd.
- (73) **Gesellschaft für raumklimatische Spezialanlagen mbH, Climartec** →
Climartec Gesellschaft für raumklimatische Spezialanlagen mbH
- (73) **Gesellschaft für Schwerionenforschung mbH, GSI** →
GSI Gesellschaft für Schwerionenforschung mbH
- (71) **Gesellschaft für Silizium-Mikrosysteme mbH, GeSIM** →
GeSIM Gesellschaft für Silizium-Mikrosysteme mbH
- (71) **GeSIM Gesellschaft für Silizium-Mikrosysteme mbH**
(51) G01N 21/05 (11) 1 489 404 A1
- (71) **Gibaud**
(51) A61F 5/055 (11) 1 488 765 A1
- (71;73) **Gibbs Technologies Ltd.**
(51) B60F 3/00 (11) 1 303 419 B1
(51) B60F 3/00 (11) 1 311 401 B1
(51) B62D 27/02 (11) 1 473 213 A3
- (73) **Giesing, Michael**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 309 729 B1
- (73) **Giletta S.p.A.**
(51) E01C 19/20 (11) 1 048 786 B1
- (71) **Gill, Michael John**
(51) H03K 17/965 (11) 1 488 519 A2
- (71) **GILLETTE COMPANY, THE** →
THE GILLETTE COMPANY
- (71) **Ginkgo Biomedical Research Institute Co., Ltd.**
(51) C12N 15/12 (11) 1 489 177 A1
- (71) **Gironi, Aurelio**
(51) A61B 10/00 (11) 1 417 932 A3
- (71) **Givaudan SA**
(51) A61K 7/46 (11) 1 487 403 A1
- (71) **Glasgroep, Scheuten** →
Scheuten Glasgroep
- (71) **Glass Company, Limited, Asahi Fiber** →
Asahi Fiber Glass Company, Limited
- (71) **GLAXO GROUP LIMITED**
(51) A61K 9/16 (11) 1 487 417 A2
(51) A61K 31/4184 (11) 1 487 441 A2
(51) A61K 31/5375 (11) 1 487 453 A1
(51) A61K 31/5377 (11) 1 487 454 A1
(51) A61K 31/5377 (11) 1 487 455 A1
(51) A61K 31/5377 (11) 1 487 456 A1
(51) A61K 39/39 (11) 1 487 486 A2
(51) A61K 45/06 (11) 1 488 809 A1
(51) A61M 5/00 (11) 1 487 517 A2
(51) B65D 83/04 (11) 1 487 716 A1
(51) C07C 237/10 (11) 1 487 788 A1
(51) C07D 223/16 (11) 1 487 801 A1
(51) C07D 265/30 (11) 1 487 809 A1
(51) C07D 413/12 (11) 1 487 827 A1
(51) C07D 413/12 (11) 1 487 828 A2
- (71) **Glidestore Freetrack Pty Ltd**
(51) A47B 53/02 (11) 1 487 299 A1
- (71) **Glimmerglass Networks, Inc.**
(51) H02N 1/00 (11) 1 488 500 A2
- (71) **Global Engineering and Trade S.r.L.**
(51) C04B 28/02 (11) 1 489 057 A1
- (73) **GmbH & Co. KG, Dieffenbacher** →
Dieffenbacher GmbH & Co. KG
- (71) **GmbH, Melexis** →
Melexis GmbH
- (71) **Go-CDMA Limited**
(51) H03M 13/43 (11) 1 489 749 A2
- (71) **Goldman, Sachs & Co.**
(51) G06F 15/173 (11) 1 488 334 A1
- (73) **Goldschmidt Rewo GmbH & Co. KG**
(51) C11D 3/00 (11) 1 006 176 B1
- (71) **Gollnick, Harald**
(51) A61K 38/05 (11) 1 487 475 A1
- (71) **Gonzalez Herrera, Silvia Mercedes**
(51) G09F 3/03 (11) 1 403 841 A3
- (71;73) **Goodrich Corporation**
(51) B64D 25/14 (11) 1 090 837 B1
(51) C23C 16/04 (11) 1 285 976 A3
(51) D04H 13/00 (11) 1 223 239 A3
- (73) **GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, THE** →
THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY
- (71) **Goreis, Helmut**
(51) A61B 17/68 (11) 1 487 361 A1
- (71) **Gorman, Patrick Henry, III**
(51) B63B 1/00 (11) 1 487 691 A2
- (73) **Goss International Americas, Inc.**
(51) B26D 1/42 (11) 0 999 015 B1
(51) B41F 27/12 (11) 1 101 612 B1
- (71) **Gossen Foto- und Lichtmesstechnik GmbH**
(51) G01J 1/04 (11) 1 488 201 A1
- (71) **Gotha Fahrzeugwerke GmbH, Schmitz** →
Schmitz Gotha Fahrzeugwerke GmbH
- (71) **Government of the U.S.A., as represented by the Administrator of the National Aeronautics and Space Administration (NASA), The** →
The Government of the U.S.A., as represented by the Administrator of the National Aeronautics and Space Administration (NASA)
- (71) **Government of the United States of America, as represented by The Department of Veterans Affairs, The** →
The Government of the United States of America, as represented by The Department of Veterans Affairs
- (71) **Göpfert, Christin**
(51) E05D 3/02 (11) 1 148 195 A3
- (71) **Göpfert, Janine**
(51) E05D 3/02 (11) 1 148 195 A3
- (71) **GP Acoustics (UK) Limited**
(51) H04R 1/02 (11) 1 489 878 A2
- (71) **Grace & Co.-Conn., W.R.** →
W.R. Grace & Co.-Conn.
- (73) **GRACE & CO.-CONN., W.R.** →
W.R. GRACE & CO.-CONN.
- (71) **Graco Children's Products Inc.**
(51) B62B 7/14 (11) 1 488 982 A2
- (73) **Graziano, Maria**
(51) A47K 7/02 (11) 0 995 390 B1

- (71) **GRÄSCENTER I ESKILSTUNA AB**
(51) A01B 45/04 (11) 1 487 250 A1
- (71) **Greatbatch-Sierra, Inc.**
(51) H01G 4/35 (11) 1 488 434 A1
- (71) **Green Border Technologies**
(51) G06F 9/44 (11) 1 488 313 A2
- (71) **Greenheck Fan Corporation**
(51) B01D 50/00 (11) 1 487 562 A1
- (71) **Griagelou Bros General Partnership (G.P)**
(51) B25B 27/24 (11) 1 488 890 A1
- (71) **Griebel, Matthias**
(51) C12G 1/028 (11) 1 487 959 A2
- (71) **Grob-Werke Burkhart Grob e.K.**
(51) B23Q 7/03 (11) 1 488 884 A2
- (71) **Grobler, Johannes Stephanus**
(51) E04H 4/16 (11) 1 488 057 A1
- (71) **Groningen, Rijksuniversiteit te →**
Rijksuniversiteit te Groningen
- (71) **Group, Inc., Olympia →**
Olympia Group, Inc.
- (71) **Group, Inc., Phalanx Biotech →**
Phalanx Biotech Group, Inc.
- (73) **Groupe Berchet**
(51) A63H 3/40 (11) 1 185 345 B1
- (71) **Groz-Beckert KG**
(51) D03C 9/02 (11) 1 489 209 A2
- (71) **Grupo Antolin-Ingenieria, S.A.**
(51) B60J 5/04 (11) 1 488 944 A1
- (71) **Grünenthal GmbH**
(51) C07C 211/35 (11) 1 487 778 A1
- (73) **Gryphon Therapeutics, Inc.**
(51) C07K 1/02 (11) 1 001 968 B1
- (73) **GSI Gesellschaft für Schwerionenforschung mbH**
(51) A61N 5/10 (11) 1 148 911 B1
- (71) **GSI Lumonics Corporation**
(51) B23K 1/00 (11) 1 487 602 A2
- (73) **GTECH CORPORATION**
(51) B26F 3/02 (11) 0 892 703 B1
- (71) **Guard Scientific Survival Ltd., Card →**
Card Guard Scientific Survival Ltd.
- (71) **Guinaz, S.L.**
(51) H04M 11/02 (11) 1 178 659 A3
- (71) **Guittard, Jean-Yves**
(51) F04B 9/04 (11) 1 489 302 A1
- (71) **GUSTAVE ROUSSY, INSTITUT →**
INSTITUT GUSTAVE ROUSSY
- (71) **Gutstein, Robert A.**
(51) H01K 1/00 (11) 1 488 447 A2
- (73) **Günther, Beez, →**
Beez, Günther
- (71) **GYPSUM COMPANY, UNITED STATES →**
UNITED STATES GYPSUM COMPANY
- (71) **GYRUS ENT, L.L.C.**
(51) A61B 17/32 (11) 1 487 359 A1
- (73) **GYRUS MEDICAL LIMITED**
(51) A61B 18/08 (11) 0 754 437 B2
- (71) **H. Lundbeck A/S**
(51) A61P 25/08 (11) 1 487 542 A1
- (71) **H+S Zauntechnik Ges.m.b.H.**
(51) E04H 17/16 (11) 1 422 362 A3
- (71) **Habibi, Masood**
(51) A45D 1/04 (11) 1 487 295 A2
- (71) **HADASIT MEDICAL RESEARCH SERVICES AND DEVELOPMENT LTD.**
(51) C12N 15/56 (11) 1 489 183 A1
- (71) **Hagenbuch, LeRoy G.**
(51) B60P 1/00 (11) 1 487 664 A2
- (71) **Hailu, Eskinder**
(51) B81B 7/02 (11) 1 487 738 A2
- (71) **Haldor Topsoe A/S**
(51) B01D 53/04 (11) 1 344 561 A3
- (73) **Halisol Industrial Development**
(51) B24C 11/00 (11) 1 062 074 B1
- (71) **HALKEY-ROBERTS CORPORATION**
(51) F16K 15/02 (11) 1 488 149 A1
- (71;73) **Halliburton Energy Services, Inc.**
(51) C04B 28/02 (11) 1 238 952 B1
(51) E21B 7/08 (11) 1 312 750 A3
(51) E21B 17/02 (11) 1 489 259 A2
(51) E21B 19/22 (11) 1 020 616 B1
(51) E21B 43/26 (11) 1 489 260 A1
- (71) **Halo Lsi Design and Device Technology Inc.**
(51) G11C 16/08 (11) 1 274 096 A3
- (71) **Hama, Nobuharu**
(51) G06F 3/033 (11) 1 489 483 A1
- (71) **Hammersmith Imanet, Ltd**
(51) C07B 59/00 (11) 1 487 763 A2
- (73) **Handling Systeme GmbH & Co., Siempelkamp →**
Siempelkamp Handling Systeme GmbH & Co.
- (71) **Handotai Co., Ltd, Shin-Etsu →**
Shin-Etsu Handotai Co., Ltd
- (71) **Hankook Tire Co., Ltd.**
(51) B65G 61/00 (11) 1 489 026 A1
- (71) **HANSA METALLWERKE AG**
(51) E03C 1/05 (11) 1 489 236 A1
- (73) **Hansen A/S, Chr. →**
Chr. Hansen A/S
- (71) **HANSEN TRANSMISSIONS INTERNATIONAL NV**
(51) F16H 57/04 (11) 1 488 139 A1
- (71) **HANWHA CHEMICAL CORPORATION**
(51) C02F 1/46 (11) 1 487 747 A1
- (71) **Hardide Limited**
(51) B26B 9/00 (11) 1 487 619 A1
- (71) **Hardware Co., Ltd., Tyrone Marine →**
Tyrone Marine Hardware Co., Ltd.
- (71) **Harison Toshiba Lighting Corporation**
(51) H05B 41/24 (11) 1 280 386 A3
- (73) **Harman Becker Automotive Systems GmbH**
(51) H04L 12/43 (11) 0 841 780 B1
- (71) **Harman/Becker Automotive Systems GmbH**
(51) H04R 3/00 (11) 1 475 997 A3
(51) H04R 3/04 (11) 1 489 880 A1
- (71) **Harmonic Drive Systems Inc.**
(51) F16H 1/28 (11) 1 489 337 A2
- (71) **HARRIS CORPORATION**
(51) H01Q 15/00 (11) 1 489 687 A1
- (71) **Hashimoto, Hisashi**
(51) B29C 53/06 (11) 1 488 912 A1
- (71) **Hashimoto, Tadashi**
(51) B29C 53/06 (11) 1 488 912 A1
- (73) **HATSUJO KABUSHIKI KAISHA, CHUO →**
CHUO HATSUJO KABUSHIKI KAISHA
- (71) **HATZ GMBH & CO. KG, MOTORENFABRIK →**
MOTORENFABRIK HATZ GMBH & CO. KG
- (71) **HAUCK GmbH & Co. KG**
(51) B62B 9/08 (11) 1 488 983 A2
- (71) **Hauni Maschinenbau AG**
(51) A24C 5/20 (11) 1 488 711 A1
(51) A24C 5/39 (11) 1 488 712 A1
(51) A24C 5/47 (11) 1 488 713 A1
- (73) **Hausgeräte GmbH, BSH Bosch und Siemens →**
BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH
- (73) **HAWE Hydraulik GmbH & Co. KG**
(51) G01D 11/24 (11) 1 345 009 B1
- (71) **Hayashibara Seibutsu Kagaku Kenkyujo, Kabushiki Kaisha →**
Kabushiki Kaisha Hayashibara Seibutsu Kagaku Kenkyujo
- (71) **hde Metallwerk GmbH**
(51) B60S 1/48 (11) 1 318 055 A3
- (71) **Health Group, Oxyheal →**
Oxyheal Health Group
- (71) **Health Protection Agency**
(51) C07K 14/47 (11) 1 487 875 A2
- (71;73) **HealthCare AG, Bayer →**
Bayer HealthCare AG
- (71;73) **HealthCare, LLC, Bayer →**
Bayer HealthCare, LLC
- (71) **HEAVY INDUSTRIES, LTD., FUJI →**
FUJI HEAVY INDUSTRIES, LTD.
- (71;73) **Heavy Industries, Ltd., Mitsubishi →**
Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.
- (71) **Hebrew University of Jerusalem, Yissum Research Development Company of the →**
Yissum Research Development Company of the Hebrew University of Jerusalem
- (73) **Hectron**
(51) B65D 81/09 (11) 1 182 145 B1
- (73) **Heger, François Marc**
(51) A63B 69/00 (11) 1 418 992 B1
- (71) **Hehl, Karl**
(51) B29C 45/17 (11) 1 487 626 A1
- (71) **Heidelberg Engineering Optische Messsysteme GmbH**
(51) A61B 3/12 (11) 1 487 322 A1
(51) A61B 3/15 (11) 1 487 323 A2
- (73) **Heidelberg Druckmaschinen Aktiengesellschaft**
(51) G05D 19/02 (11) 1 202 147 B1
- (73) **HEINEKEN TECHNICAL SERVICES B.V.**
(51) B65D 23/08 (11) 1 322 525 B1
- (71) **Heinrich GmbH**
(51) C21D 9/62 (11) 1 035 223 A3
- (71) **Heinrich Strunz GmbH**
(51) E06B 7/12 (11) 1 488 065 A1
- (73) **Hella KGaA Hueck & Co.**
(51) B60Q 1/26 (11) 1 193 126 B1

- (71) **Hellenic Telecommunications & Electronics Industry, Intracom S.A.** →
Intracom S.A. Hellenic Telecommunications & Electronics Industry
- (71) **Helmut Hunger GmbH & Co. Kg, Ibak** →
Ibak Helmut Hunger GmbH & Co. Kg
- (73) **helsa-automotive GmbH & Co. KG**
(51) D01D 5/00 (11) 1 409 775 B1
(51) D01D 5/00 (11) 1 417 360 B1
- (71) **hema electronic GmbH**
(51) G06T 5/00 (11) 1 489 557 A2
- (73) **Hemosense, Inc.**
(51) G01N 11/02 (11) 1 151 268 B1
- (73) **Henkel KGaA**
(51) B65D 75/30 (11) 1 103 483 B1
- (73) **Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien**
(51) A61K 7/00 (11) 1 037 586 B1
(51) A61K 7/06 (11) 1 009 368 B1
(51) A61K 7/48 (11) 1 217 987 B1
(51) C11D 3/395 (11) 1 149 146 B1
- (71) **Hennig Holding GmbH**
(51) B23Q 11/08 (11) 1 488 885 A2
- (71) **Hentze-Lissotschenko Patentverwaltungs GmbH & Co. KG**
(51) G02B 3/00 (11) 1 489 438 A1
- (73) **HERA Rotterdam B.V.**
(51) G01D 5/249 (11) 1 102 040 B1
- (71) **Heraeus GmbH & Co. KG, W.C.** →
W.C. Heraeus GmbH & Co. KG
- (71) **Heraeus Tenevo AG**
(51) C03B 37/012 (11) 1 487 750 A1
- (73) **Herget, Roland**
(51) B65G 65/23 (11) 1 334 931 B1
- (71) **Herrera, Silvia Mercedes, Gonzalez** →
Gonzalez Herrera, Silvia Mercedes
- (71) **HESTERBERG & SÖHNE GmbH & Co. KG, F.** →
F. HESTERBERG & SÖHNE GmbH & Co. KG
- (71) **Heusler GmbH & Co.KG, Isabellenhütte** →
Isabellenhütte Heusler GmbH & Co.KG
- (71) **Hewlett-Packard Company**
(51) B41J 2/175 (11) 1 488 930 A2
(51) G06F 1/00 (11) 1 316 873 A3
(51) G06F 17/30 (11) 1 488 352 A2
(51) H01J 1/304 (11) 1 300 868 A3
(51) H01L 21/335 (11) 1 488 452 A2
- (71;73) **Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation**
(51) B41J 2/135 (11) 0 992 348 B1
(51) B41J 2/175 (11) 0 902 742 B1
(51) G01R 31/36 (11) 0 997 742 B1
(51) G06F 13/40 (11) 1 074 917 A3
(51) G06K 15/02 (11) 0 803 837 B1
(51) G06K 19/06 (11) 0 940 768 B1
(51) G11B 15/61 (11) 0 837 466 B1
(51) H04L 1/00 (11) 0 905 938 B1
- (71) **hewlett packard company** →
Hewlett-Packard Company
- (71) **Hewlett Packard Company** →
Hewlett-Packard Company
- (71;73) **Hewlett-Packard Development Company, L.P.**
(51) A61M 35/00 (11) 1 459 782 A3
(51) B05D 7/00 (11) 1 488 859 A1
(51) B41J 2/165 (11) 1 488 928 A1
(51) G06F 9/445 (11) 1 489 499 A1
(51) G11B 5/584 (11) 1 489 600 A1
(51) G11B 23/40 (11) 1 489 614 A2
(51) G11C 11/16 (11) 1 420 410 A3
(51) H01C 13/00 (11) 1 489 632 A2
(51) H03K 19/0185 (11) 0 591 521 B1
(51) H04L 29/06 (11) 1 489 813 A1
- (73) **Hewlett-Packard Indigo B.V.**
(51) G03G 15/00 (11) 0 598 717 B2
- (73) **Hexcel Corporation**
(51) B32B 7/00 (11) 0 906 190 B1
- (71) **Hiab AB**
(51) B66C 23/90 (11) 1 151 958 A3
- (71) **HIGHFLYER INVESTMENTS 5 (PROPRIETARY) LIMITED**
(51) B29C 33/00 (11) 1 487 623 A1
- (71) **Hill-Rom Services, Inc.**
(51) A47C 27/08 (11) 1 464 258 A3
(51) A61F 13/00 (11) 1 487 389 A1
(51) A61G 7/053 (11) 1 487 392 A2
- (71) **Hille & Müller GmbH**
(51) B21C 37/06 (11) 1 488 865 A1
- (71) **HILTI Aktiengesellschaft**
(51) C08K 9/02 (11) 1 489 136 A1
- (71) **Himmer, Nina**
(51) B24B 7/12 (11) 1 487 610 A1
- (71) **Hirano, Masahiro**
(51) H01L 21/363 (11) 1 489 654 A1
- (71) **Hirotsu, Fusayoshi**
(51) H01L 29/78 (11) 1 489 663 A2
- (71) **Hitachi Cable Ltd.**
(51) G08B 13/186 (11) 1 489 570 A1
- (73) **Hitachi Car Engineering Co., Ltd.**
(51) G01L 9/12 (11) 0 947 816 B1
- (71) **Hitachi Chemical Co., Ltd.**
(51) F16D 69/02 (11) 1 489 332 A1
- (71) **Hitachi Construction Machinery Co., Ltd**
(51) B66F 9/065 (11) 1 489 040 A1
- (71) **HITACHI KOKI CO., LTD.**
(51) B25C 1/08 (11) 1 488 891 A2
- (71) **Hitachi Ltd.**
(51) G07D 11/00 (11) 1 489 562 A1
- (71) **Hitachi Media Electronics Co., Ltd.**
(51) G11B 7/09 (11) 1 469 462 A3
- (73) **HITACHI METALS, LTD.**
(51) G01T 1/00 (11) 1 089 091 B1
- (73) **Hitachi ULSI Systems Co.,Ltd.**
(51) G11C 8/00 (11) 0 907 183 B1
- (71) **Hitachi Zosen Corporation**
(51) H01B 13/00 (11) 1 489 630 A1
- (71;73) **Hitachi, Ltd.**
(51) B21B 31/02 (11) 1 184 094 A3
(51) B60K 6/04 (11) 0 953 467 B1
(51) F23R 3/28 (11) 1 489 358 A2
(51) G01L 9/12 (11) 0 947 816 B1
(51) G01S 7/03 (11) 1 312 935 A3
(51) G02B 6/122 (11) 1 416 303 A3
(51) G05B 19/042 (11) 1 288 748 A3
(51) G05D 1/02 (11) 1 304 607 B1
(51) G06F 11/00 (11) 1 489 509 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 489 524 A1
(51) G07D 11/00 (11) 1 489 563 A1
(51) G09G 3/28 (11) 1 489 587 A2
(51) G11B 7/09 (11) 1 469 462 A3
(51) G11C 8/00 (11) 0 907 183 B1
(51) H01H 1/02 (11) 1 249 848 A3
(51) H01H 33/66 (11) 1 091 377 B1
(51) H04M 19/08 (11) 1 069 754 A3
(51) H04N 5/44 (11) 0 837 601 B1
- (73) **Hitec Paper Flensburg GmbH, Mitsubishi** →
Mitsubishi Hitec Paper Flensburg GmbH
- (71) **HJORT-HANSEN, Arne**
(51) G01M 1/02 (11) 1 489 400 A2
- (71) **Hockemeyer, Fritz**
(51) B05D 3/04 (11) 1 488 858 A2
- (73) **HODOGAYA CHEMICAL CO LTD**
(51) C07F 7/00 (11) 0 970 960 B1
- (71) **Hoffmann-La Roche AG, F.** →
F. Hoffmann-La Roche AG
- (71) **Holding GmbH, Hennig** →
Hennig Holding GmbH
- (71) **HOLDINGS LIMITED, SCHLUMBERGER** →
SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED
- (71) **Holdings, Inc., ContentGuard** →
ContentGuard Holdings, Inc.
- (71) **HOLY AND UNDIVIDED TRINITY OF QUEEN ELIZABETH NEAR DUBLIN, THE PROVOST, FELLOWS AND SCHOLARS OF THE COLLEGE OF THE** →
THE PROVOST, FELLOWS AND SCHOLARS OF THE COLLEGE OF THE HOLY AND UNDIVIDED TRINITY OF QUEEN ELIZABETH NEAR DUBLIN
- (71;73) **Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha**
(51) A61B 5/18 (11) 1 487 341 A1
(51) B29C 44/18 (11) 1 487 625 A1
(51) B62K 23/06 (11) 1 209 071 A3
(51) F02M 35/10 (11) 1 081 370 B1
(51) F16H 59/00 (11) 1 403 559 A3
(51) G05B 19/4097 (11) 1 087 278 A3
(51) H01L 31/042 (11) 1 489 666 A1
- (71;73) **HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B62B 5/00 (11) 0 913 311 B1
(51) F02D 41/22 (11) 1 319 819 A3
(51) F02F 1/42 (11) 0 984 149 B1
- (71) **HONDA MOTOR CO., Ltd.**
(51) F01L 1/02 (11) 1 489 271 A1
(51) F02D 17/02 (11) 1 489 286 A2
(51) G10K 11/178 (11) 1 489 594 A2
(51) G10K 11/178 (11) 1 489 595 A2
- (71) **HONDA MOTOR CO., LTD.**
(51) B60K 5/12 (11) 1 488 946 A2
- (73) **HONEYWELL INC.**
(51) H01S 5/10 (11) 1 025 625 B1
- (71) **Honeywell International Inc.**
(51) B64G 1/28 (11) 1 487 700 A1
(51) G01C 23/00 (11) 1 488 199 A1
(51) G06F 11/30 (11) 1 488 317 A1

(71) Honeywell International, Inc. (51) G01B 11/24 (11) 1 488 194 A1	(73) Hydac Filtertechnik GmbH (51) B01D 29/11 (11) 1 409 106 B1	(71) IGT (51) G07F 1/00 (11) 1 488 383 A1
(71) Hong Jin Crown Co., Ltd. (51) A42B 3/32 (11) 1 106 090 A3	(73) Hydraulik GmbH & Co. KG, HAWE → HAWE Hydraulik GmbH & Co. KG	(51) G07F 17/32 (11) 1 488 388 A1
(71) HOOVER LIMITED (51) A47L 9/14 (11) 1 252 853 A3	(73) HYDRO QUEBEC (51) H02P 7/62 (11) 0 995 260 B1	(51) G07F 17/32 (11) 1 488 389 A1
(71) Hopkins University, The Johns → The Johns Hopkins University	(71) Hydrotec Technologies GmbH & Co. Kg (51) E02D 29/14 (11) 1 488 047 A1	(51) G07F 17/32 (11) 1 488 390 A1
(71) HOPKINS UNIVERSITY, THE JOHNS → THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY	(71) HYDROVENTURI LIMITED (51) F03B 13/26 (11) 1 488 101 A1	(51) G07F 17/32 (11) 1 488 391 A1
(71) Horacio Bonafede, Fernando (51) B60G 21/06 (11) 1 486 360 A3	(71) Hypertag Limited (51) H04L 29/06 (11) 1 488 598 A1	(51) G07F 17/32 (11) 1 488 392 A1
(71) Horinek, David D. (51) D01F 1/10 (11) 1 488 026 A1	(73) Hyundai Electronics America, Inc. (51) G06F 13/16 (11) 0 843 262 B1	(51) G07F 17/32 (11) 1 488 393 A1
(71) Hosono, Hideo (51) H01L 21/363 (11) 1 489 654 A1	(73) Hyundai Motor Company (51) F02B 27/04 (11) 1 028 236 B1	(71) IGT-UK Limited (51) G07F 17/32 (11) 1 489 568 A2
(73) Hospira, Inc. (51) A61M 1/00 (11) 0 831 943 B1	(51) F02D 41/02 (11) 1 101 920 B1	(71) iGUZZINI ILLUMINAZIONE S.R.L. (51) E04B 9/34 (11) 1 355 014 A3
(71) Hospital Corporation d/b/a Massachusetts General Hospital a corporation of Massachusetts, The General → The General Hospital Corporation d/b/a Massachusetts General Hospital a corporation of Massachusetts	(71) I.P. Holdings, L.L.C. (51) B01D 3/34 (11) 1 487 554 A2	(71) ILLINOIS TOOL WORKS INC. (51) B25C 1/18 (11) 1 197 301 A3
(71) House Foods Corporation (51) C12N 15/29 (11) 1 489 181 A1	(71) Ibak Helmut Hunger GmbH & Co. Kg (51) G01M 3/00 (11) 1 488 207 A2	(51) B65B 11/02 (11) 1 489 004 A2
(71) HOWE EUROPE A/S (51) A47B 3/08 (11) 1 487 298 A1	(71) Ibex Healthdata Systems Inc. (51) G06F 17/30 (11) 1 488 355 A1	(51) B65B 13/04 (11) 1 489 005 A2
(73) Hoya Corporation (51) G01M 11/02 (11) 0 994 336 B1	(71) IBIDEN CO., LTD. (51) F01N 3/02 (11) 1 489 274 A1	(51) B65B 13/04 (11) 1 489 006 A2
(71) HOYA CORPORATION (51) G02B 1/10 (11) 1 486 801 A3	(51) F01N 3/28 (11) 1 489 277 A1	(51) B65B 13/06 (11) 1 489 007 A1
(73) HÖGANÄS AB (51) B22F 1/00 (11) 1 094 909 B1	(51) H01L 23/12 (11) 1 489 657 A1	(51) B65B 13/06 (11) 1 489 008 A1
(71) HTI Rehab Inc, Llc, Hunting → Hunting HTI Rehab Inc, Llc	(71) IBM → International Business Machines Corporation	(51) B65B 13/06 (11) 1 489 009 A1
(71) Huawei Technologies Co., Ltd. (51) H04L 1/06 (11) 1 489 772 A1	(71;73) IBM → INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION	(51) B65B 13/06 (11) 1 489 010 A1
(73) HUBBELL INCORPORATED (51) G01R 19/22 (11) 1 086 380 B1	(71) Icagen, Inc. (51) A61K 31/18 (11) 1 487 430 A1	(51) B65B 13/06 (11) 1 489 011 A1
(51) G01R 19/22 (11) 1 086 381 B1	(71;73) ICHIKOH INDUSTRIES, LTD. (51) B60Q 1/12 (11) 1 488 955 A2	(51) B65B 13/18 (11) 1 489 012 A1
(71) Hueck Folien Ges.m.b.H (51) B42D 15/00 (11) 1 488 935 A2	(51) B60R 1/072 (11) 1 300 289 B1	(51) F16B 39/30 (11) 1 489 313 A1
(71) Hueck Folien GmbH & Co. KG (51) B65D 65/42 (11) 1 285 859 A3	(71) ICHIM, Thomas (51) A61K 35/14 (11) 1 487 464 A1	(71) ILLINOIS, BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF → BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS
(71) Hunger GmbH & Co. Kg, Ibak Helmut → Ibak Helmut Hunger GmbH & Co. Kg	(71) Icon IP, Inc. (51) A63B 21/00 (11) 1 487 546 A1	(71) Illinois, The Board of Trustees for the University of → The Board of Trustees for the University of Illinois
(71) Hunting HTI Rehab Inc, Llc (51) F16L 55/163 (11) 1 489 346 A1	(71) ICT Integrated Circuit Testing Gesellschaft für Halbleiterprüftechnik mbH (51) H01J 37/147 (11) 1 489 641 A1	(71) ILLUMINAZIONE S.R.L., iGUZZINI → iGUZZINI ILLUMINAZIONE S.R.L.
(71;73) Huntsman Advanced Materials (Switzerland) GmbH (51) C08F 220/06 (11) 1 487 888 A2	(71) Ideal-Standard GmbH & Co. OHG (51) E03C 1/042 (11) 1 441 079 A3	(71) Imam, Syed Yaver, Tega Industries Limited (51) F16B 21/06 (11) 1 488 115 A1
(51) C08G 18/58 (11) 1 101 783 B1	(71) IDEMITSU KOSAN CO., LTD. (51) C09K 11/06 (11) 1 489 155 A1	(71) IMB+Frings Watersystems GmbH (51) C01F 5/22 (11) 1 487 743 A1
(71) HUNTSMAN INTERNATIONAL LLC (51) C07C 209/78 (11) 1 487 777 A1	(51) H05B 33/12 (11) 1 489 891 A1	(71) IMCLONE SYSTEMS, INC. (51) A61K 39/395 (11) 1 487 490 A2
(71) HUTCHINSON (51) F16F 13/10 (11) 1 489 335 A1	(73) IDEMITSU KOSAN COMPANY LIMITED (51) C08F 8/32 (11) 0 839 840 B1	(51) C07H 21/04 (11) 1 487 856 A2
(71) HUTCHINSON TECHNOLOGY, INC. (51) G01N 21/27 (11) 1 489 405 A2	(71) Idemitsu Unitech Co., Ltd. (51) B65D 33/25 (11) 1 489 019 A1	(71) IMGR), SARL Installations Magasins Gerard Roquet (→ SARL Installations Magasins Gerard Roquet (IMGR)
(71) HÜBNER GmbH (51) B61D 19/00 (11) 1 488 977 A1	(71) Identic AB (51) B67D 5/372 (11) 1 487 736 A1	(71) Immunex Corporation (51) A61K 38/17 (11) 1 487 477 A2
	(71) Identifikation Systems DERMALOG GmbH (51) G06F 3/033 (11) 1 489 481 A1	(71) Immunology Laboratories, Inc. (51) A01N 63/00 (11) 1 487 273 A1
	(71) Identity Group, Inc. (51) G09F 13/04 (11) 1 489 582 A2	(71) Immunomedics, Inc. (51) C07K 16/46 (11) 1 487 879 A2
	(71) Ignis Innovation Inc. (51) H01L 27/00 (11) 1 488 454 A2	(71) IMPERIAL COLLEGE INNOVATIONS LIMITED (51) F16C 33/10 (11) 1 488 120 A1
		(73) IMPERIAL COLLEGE OF SCIENCE, TECHNOLOGY & MEDICINE (51) G01N 33/02 (11) 0 966 680 B1
		(71) IMPLANT INNOVATIONS, INC. (51) A61C 8/00 (11) 1 488 760 A2
		(71) Imris, Pavel Dr. (51) H02K 3/20 (11) 1 489 722 A1
		(71) In Motion Limited, Research → Research In Motion Limited
		(71) Inalfa Roof Systems Group B.V. (51) B60J 7/05 (11) 1 488 945 A2

- (71) **Incorporated, The Tokyo Electric Power Company** →
The Tokyo Electric Power Company
Incorporated
- (71) **Increment P Corporation**
(51) G01C 21/26 (11) 1 342 991 A3
- (71) **Incyte Genomics, Inc.**
(51) C12P 21/06 (11) 1 487 989 A2
- (71) **Incyte San Diego Incorporated**
(51) A61K 31/427 (11) 1 487 443 A1
- (71) **Incyte San Diego, Inc.**
(51) A61K 31/4427 (11) 1 487 446 A2
- (71) **INDENA S.p.A.**
(51) A23L 1/212 (11) 1 487 282 A1
- (73) **Industria Agroalimentaria, Asociacion de Investigacion de la** →
Asociacion de Investigacion de la Industria Agroalimentaria
- (71) **Industrial Co., Ltd., Matsushita Electric** →
Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
- (71) **Industrial Science and Technology, National Institute of Advanced** →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **INDUSTRIES CO. LTD., SHINKO ELECTRIC** →
SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD.
- (73) **Industries, Ltd., Tokai Rubber** →
Tokai Rubber Industries, Ltd.
- (73) **INEX Pharmaceutical Corp.**
(51) C12N 15/87 (11) 0 832 271 B1
- (71) **INEX PHARMACEUTICAL CORP.**
(51) C12N 15/87 (11) 1 489 184 A1
- (71) **Infiltec GmbH**
(51) B01D 39/16 (11) 1 488 840 A1
- (71;73) **Infineon Technologies AG**
(51) G02B 6/42 (11) 1 477 833 A3
(51) G06F 1/08 (11) 1 386 218 B1
(51) G06F 11/20 (11) 1 176 511 B1
(51) G06K 9/00 (11) 1 330 774 B1
(51) G11C 5/14 (11) 1 066 636 B1
(51) G11C 11/16 (11) 1 488 426 A1
(51) G11C 11/41 (11) 1 488 428 A2
(51) H01L 21/00 (11) 1 347 497 A3
(51) H01L 23/00 (11) 1 489 656 A2
(51) H01L 29/786 (11) 1 488 464 A1
(51) H01R 12/08 (11) 1 489 696 A2
(51) H01R 12/38 (11) 1 489 698 A2
(51) H03C 3/09 (11) 1 488 508 A2
(51) H03K 19/003 (11) 0 989 674 B1
(51) H03K 23/66 (11) 0 903 858 B1
(51) H04L 7/02 (11) 1 284 064 B1
(51) H04L 9/00 (11) 1 488 566 A1
(51) H04L 25/02 (11) 1 413 105 B1
- (73) **Infineon Technologies North America Corp.**
(51) H04B 7/005 (11) 1 188 254 B1
- (71) **Infinera Corporation**
(51) G02B 6/43 (11) 1 488 265 A2
(51) H01S 5/026 (11) 1 488 485 A2
- (71) **Infineum International Limited**
(51) C08F 8/00 (11) 1 489 105 A2
(51) C08F 8/46 (11) 1 489 107 A2
- (73) **Infosim Informationstechnik GmbH**
(51) H04L 12/56 (11) 1 264 443 B1
- (71) **Infra B.V., Janssen de Jong** →
Janssen de Jong Infra B.V.
- (73) **Infralytic GmbH**
(51) G01B 11/06 (11) 1 287 310 B1
- (73) **ING. ERICH PFEIFFER GMBH**
(51) B05B 11/00 (11) 0 992 289 B1
- (71) **Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG, Boehringer** →
Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG
- (71) **Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG, Boehringer** →
Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG
- (71) **Ingen Solutions Group, LLC**
(51) A46B 5/02 (11) 1 487 297 A1
- (71) **Ingenio, Inc.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 489 529 A1
- (71) **Inmarsat Ltd.**
(51) H04B 7/185 (11) 1 432 145 A3
- (71) **INNOVATIONS LIMITED, IMPERIAL COLLEGE** →
IMPERIAL COLLEGE INNOVATIONS LIMITED
- (71;73) **Innovative Properties Company, 3M** →
3M Innovative Properties Company
- (71) **Innovative Technology for the Earth, Research Institute of** →
Research Institute of Innovative Technology for the Earth
- (71) **InnovativeBio.Biz**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 488 006 A2
- (71;73) **Input/Output, Inc.**
(51) G01P 9/04 (11) 1 196 788 B1
(51) H04B 17/00 (11) 1 488 554 A2
- (71) **(INRA), INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE** →
INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE (INRA)
- (73) **Insall, John Nevil**
(51) A61F 2/38 (11) 0 941 719 B1
- (71) **(INSERM), INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE** →
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)
- (73) **Inside Contactless**
(51) G06F 9/32 (11) 1 027 643 B1
- (71) **Insight Biopharmaceuticals Ltd.**
(51) C12N 15/56 (11) 1 489 183 A1
- (71) **Insight Strategy and Marketing Ltd.** →
Insight Biopharmaceuticals Ltd.
- (71) **Installations Magasins Gerard Roquet (IMGR), SARL** →
SARL Installations Magasins Gerard Roquet (IMGR)
- (71) **Institut Français du Pétrole**
(51) B01D 53/14 (11) 1 488 843 A1
(51) C07C 11/06 (11) 1 487 768 A1
(51) C10G 57/02 (11) 1 487 943 A2
(51) F02B 25/00 (11) 1 489 280 A1
(51) F02B 75/20 (11) 1 489 283 A1
- (73) **Institut für Diagnostikforschung GmbH an der Freien Universität Berlin**
(51) A61K 49/00 (11) 1 181 940 B1
- (71) **Institut für Medizintechnologie Magdeburg GmbH IMTM.**
(51) A61K 38/05 (11) 1 487 475 A1
- (71) **Institut für Polymerforschung Dresden e.V.**
(51) B01D 67/00 (11) 1 316 355 A3
- (73) **INSTITUT FÜR MIKROTECHNIK MAINZ GmbH**
(51) G01B 11/06 (11) 1 261 840 B1
- (71) **INSTITUT FÜR NEUE MATERIALIEN gemeinnützige GmbH**
(51) C08J 7/04 (11) 1 487 908 A1
- (71) **INSTITUT GUSTAVE ROUSSY**
(51) G01N 33/574 (11) 1 489 421 A1
- (71) **INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE (INRA)**
(51) A61K 35/74 (11) 1 487 466 A1
- (71) **INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)**
(51) A61K 38/17 (11) 1 488 798 A1
(51) A61K 39/385 (11) 1 487 484 A2
- (71) **Institut National de la Santé et de la Recherche Medicale**
(51) A61P 9/10 (11) 1 487 541 A2
- (71;73) **INSTITUT PASTEUR**
(51) C07K 14/235 (11) 1 489 092 A1
(51) G01N 21/51 (11) 1 398 619 A3
(51) G02B 21/32 (11) 1 413 911 B1
- (71) **INSTITUT PASTEUR DE LILLE**
(51) A61K 39/385 (11) 1 487 484 A2
- (71) **Institute of Advanced Industrial Science and Technology, National** →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **Institute of Gene and Brain Science**
(51) C12N 5/02 (11) 1 489 163 A1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 489 189 A1
- (71) **Institute of Innovative Technology for the Earth, Research** →
Research Institute of Innovative Technology for the Earth
- (71) **INSTITUTE OF MEDICAL RESEARCH, THE COUNCIL OF THE QUEENSLAND** →
THE COUNCIL OF THE QUEENSLAND INSTITUTE OF MEDICAL RESEARCH
- (71) **Institute of Microchemical Technology**
(51) G01N 21/05 (11) 1 489 403 A1
- (71) **Institute of radio engineering and electronics of RAS**
(51) H04L 7/04 (11) 1 489 776 A2
- (71) **Institute of Technology and Evaluation, National** →
National Institute of Technology and Evaluation
- (71) **INSTRUMENTARIUM CORPORATION**
(51) A61B 5/0428 (11) 1 488 738 A1
(51) A61B 5/0478 (11) 1 488 740 A1
- (71;73) **INSULATORS, LTD., NGK** →
NGK INSULATORS, LTD.
- (73) **intec Holding AG, SFS** →
SFS intec Holding AG
- (71) **Integral Development Corporation**
(51) G06F 17/60 (11) 1 488 358 A2
- (71) **Integrated Circuit Testing Gesellschaft für Halbleiterprüftechnik mbH, ICT** →
ICT Integrated Circuit Testing Gesellschaft für Halbleiterprüftechnik mbH
- (71) **Integrated Nano-Technologies LLC**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 487 996 A2

(71;73) INTEL CORPORATION (51) C12Q 1/68 (11) 1 488 002 A2 (51) G03F 1/14 (11) 1 488 284 A2 (51) G06F 1/26 (11) 1 127 306 B1 (51) G06F 12/00 (11) 1 131 718 B1 (51) G06F 13/16 (11) 1 488 321 A2 (51) G06F 13/16 (11) 1 488 322 A2 (51) G06F 13/28 (11) 1 488 323 A2 (51) H03M 7/30 (11) 1 488 528 A1 (51) H04L 27/26 (11) 1 488 590 A1 (51) H04M 1/253 (11) 1 488 619 A1	(71) INTERUNIVERSITAIR MICROELEKTRONICA CENTRUM VZW (51) G06F 17/50 (11) 1 489 534 A2 (51) H01L 31/18 (11) 1 489 667 A2 (73) Intex Recreation Corp. (51) F04D 17/16 (11) 1 126 179 B1 (71;73) Intier Automotive Inc. (51) B60N 2/22 (11) 1 299 260 B1 (51) B60N 2/58 (11) 1 487 663 A1 (71) Intracom S.A. Hellenic Telecommunications & Electronics Industry (51) H04B 7/185 (11) 1 489 759 A1 (71) Intralase Corp. (51) A61B 18/18 (11) 1 487 368 A2 (71) Intronn Holdings LLC (51) C12N 15/90 (11) 1 489 185 A1 (71) Invacare Corporation (51) A62B 18/08 (11) 1 487 543 A2 (73) INVACARE CORPORATION (51) A61G 5/10 (11) 1 278 498 B1 (71) INVENTIO AG (51) B66B 1/14 (11) 1 489 033 A1 (51) B66B 15/04 (11) 1 489 034 A1 (51) B66B 23/22 (11) 1 489 036 A1 (51) B66D 1/54 (11) 1 489 038 A1 (51) B66D 5/16 (11) 1 489 039 A2 (71) Invention Holdings Pty. Limited (51) F16L 33/08 (11) 1 488 156 A1 (71) Investissement, Fillon → Fillon Investissement (71) Iowa State University Research Foundation, Inc. (51) A61K 39/12 (11) 1 487 483 A2 (71) IPR Licensing, Inc. (51) H04M 1/00 (11) 1 488 613 A2 (51) H04M 1/00 (11) 1 488 614 A2 (51) H04M 1/00 (11) 1 488 616 A2 (71) IPWireless, Inc. (51) H04B 17/00 (11) 1 488 553 A1 (71) Iridigm Display Corporation (51) G02B 26/00 (11) 1 488 271 A1 (71) Isabellenhütte Heusler GmbH & Co. KG (51) H01C 3/00 (11) 1 256 963 A3 (71) ISAGRO S.p.A. (51) A01N 43/78 (11) 1 487 271 A1 (71) Iscience Corporation (51) A61F 9/013 (11) 1 487 388 A2 (71;73) ISE Innomotive Systems Europe GmbH (51) B60R 21/13 (11) 1 092 598 B1 (51) E05D 11/10 (11) 1 306 505 A3 (73) Iseli & Co. AG Maschinenfabrik (51) B23D 63/18 (11) 1 149 652 B1 (71) Ishibashi Incorporated (51) G06F 17/60 (11) 1 489 536 A1 (71;73) Ishikawajima-Harima Heavy Industries Co., Ltd. (51) B21B 13/18 (11) 0 943 376 B1 (51) F16C 33/66 (11) 1 489 319 A2 (71) ISIS INNOVATION LIMITED (51) C09K 11/06 (11) 1 487 937 A2 (71) ISIS Pharmaceuticals, Inc. (51) C07H 21/04 (11) 1 487 855 A2	(71) Isle Coat Limited (51) C25D 1/00 (11) 1 488 024 A2 (71) Iso-Science Laboratories, Inc. (51) G21K 5/02 (11) 1 489 627 A2 (71) Isol Cover s.r.l. (51) F16L 59/02 (11) 1 488 162 A1 (71) Issler, Thomas (51) B08B 9/36 (11) 1 354 642 A3 (71) Italia S.p.a., Colorobbia → Colorobbia Italia S.p.a. (73) Italtel s.p.a. (51) H04Q 11/06 (11) 0 769 887 B1 (71) Italtel S.p.a. (51) H04M 3/50 (11) 0 790 733 A3 (73) ITEM DEVELOPMENT AB (51) A61K 31/7076 (11) 0 799 045 B2 (71;73) ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC. (51) F16L 11/04 (11) 1 059 478 B1 (51) H01Q 21/06 (11) 1 488 478 A2 (51) H04L 27/20 (11) 1 334 595 B1 (51) H04Q 7/34 (11) 1 206 889 B1 (73) IV Systemes Moteurs (Société Anonyme), Mark → Mark IV Systemes Moteurs (Société Anonyme) (73) Iveco Motorenforschung AG (51) F02B 37/22 (11) 1 275 833 B1 (71) J. Eberspächer GmbH & Co. KG (51) F01N 3/08 (11) 1 489 276 A2 (73) J.C. Matzen GmbH, Thomas → Thomas J.C. Matzen GmbH (71) J.S.T. Mfg. Co., Ltd. (51) H01R 12/28 (11) 1 489 697 A2 (51) H01R 13/52 (11) 1 489 701 A2 (71) J2 GLOBAL COMMUNICATIONS (51) H04L 12/66 (11) 1 488 584 A2 (71) Jaiswal, Sudhir K. (51) A01G 1/00 (11) 1 487 253 A2 (71) Jaluna SA (51) G06F 9/46 (11) 1 467 282 A3 (71) James Burn International Limited (51) B42B 5/10 (11) 1 487 644 A2 (73) Jannetta, Peter J. (51) A61F 2/00 (11) 0 766 950 B1 (71) Janson, Marie-Louise (51) E05B 73/00 (11) 1 488 059 A1 (71) Janssen de Jong Infra B.V. (51) E01C 7/18 (11) 1 396 580 A3 (73) JAPAN ENERGY CORPORATION (51) B01J 35/10 (11) 1 027 156 B1 (71) Japan Fine Coatings Co., Ltd. (51) C08F 290/06 (11) 1 487 891 A2 (51) C09J 4/06 (11) 1 487 932 A2

- (71) **Japan Science and Technology Agency**
(51) C07C 15/04 (11) 1 489 063 A1
(51) C07D 231/56 (11) 1 489 072 A1
(51) C07K 16/18 (11) 1 489 098 A1
(51) C08B 37/00 (11) 1 489 101 A1
(51) C08F 8/42 (11) 1 489 106 A1
(51) C12N 15/09 (11) 1 489 170 A1
(51) C12N 15/12 (11) 1 489 177 A1
(51) C30B 29/28 (11) 1 489 205 A1
(51) G01N 27/447 (11) 1 489 409 A1
(51) G02B 6/12 (11) 1 489 442 A1
(51) G02B 6/12 (11) 1 489 443 A1
(51) H01L 21/363 (11) 1 489 654 A1
(51) H01L 29/82 (11) 1 489 664 A1
- (71) **JAPAN SERVO CO. LTD.**
(51) H02P 8/12 (11) 1 406 378 A3
- (73) **Japan Tobacco Inc.**
(51) B65G 65/48 (11) 1 020 384 B1
- (71) **Japan, Ltd., Victor Company of →**
Victor Company of Japan, Ltd.
- (71) **Jarosch, Karl**
(51) G09F 11/02 (11) 1 463 015 A3
- (71) **Jean-François Durette, Oculariste Inc.**
(51) A61B 19/00 (11) 1 487 370 A1
- (71) **Jerusalem, Yissum Research Development Company of the Hebrew University of →**
Yissum Research Development Company of the Hebrew University of Jerusalem
- (73) **JFE Steel Corporation**
(51) B21B 13/18 (11) 0 943 376 B1
(51) B23C 3/12 (11) 1 057 563 B1
(51) B23C 3/13 (11) 1 213 076 B1
- (73) **JGC Corporation**
(51) C10G 65/04 (11) 0 902 078 B1
- (71) **Jiankai Technology Co., Ltd., Beijing →**
Beijing Jiankai Technology Co., Ltd.
- (73) **Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha, Mitsubishi →**
Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha
- (71) **Jin Crown Co., Ltd., Hong →**
Hong Jin Crown Co., Ltd.
- (73) **Jintec Corporation**
(51) H04M 1/274 (11) 0 777 372 B1
- (71) **JK-Holding GmbH**
(51) A61F 9/02 (11) 1 488 768 A1
- (71) **JK-Josef Kratz GmbH →**
JK-Holding GmbH
- (71) **Johns Hopkins University, The →**
The Johns Hopkins University
- (71) **JOHNS HOPKINS UNIVERSITY, THE →**
THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY
- (71) **Johnson & Johnson Medical Ltd.**
(51) A61L 15/28 (11) 1 487 507 A1
(51) A61L 15/28 (11) 1 487 508 A1
- (71) **Johnson & Johnson Vision Care, Inc.**
(51) B01D 19/00 (11) 1 487 557 A1
(51) B25J 17/00 (11) 1 487 618 A2
- (71) **Johnson Controls Interiors GmbH**
(51) B60R 16/02 (11) 1 487 669 A1
- (71) **Johnson Controls Interiors GmbH & Co. KG**
(51) B29C 44/12 (11) 1 487 624 A1
(51) B29D 12/00 (11) 1 487 632 A1
(51) B60N 2/44 (11) 1 487 662 A2
(51) F16J 15/02 (11) 1 488 142 A1
- (73) **Johnson Matthey PLC**
(51) C07C 45/74 (11) 1 133 463 B1
- (71) **Johnson Medical Ltd., Johnson & →**
Johnson & Johnson Medical Ltd.
- (71) **Johnson, Michael Frederick**
(51) H02K 7/116 (11) 1 488 497 A2
- (71) **JohnsonDiversey, Inc.**
(51) F16K 1/00 (11) 1 488 145 A2
- (71) **Joncourt, François**
(51) F16B 7/04 (11) 1 489 310 A1
- (71) **Jos. Schneider Optische Werke GmbH**
(51) G02B 27/00 (11) 1 489 451 A1
- (73) **Josab International AB**
(51) C02F 1/32 (11) 1 235 750 B1
- (71) **Joseph, Heinz Walter, Dr.**
(51) C12M 1/34 (11) 1 489 162 A2
- (71) **Jotun AS**
(51) C09D 5/16 (11) 1 487 928 A1
- (71) **Jovanov, Mile**
(51) A61F 5/451 (11) 1 444 968 A3
- (73) **JP Steel Plantech Co.**
(51) B23C 3/12 (11) 1 057 563 B1
- (71) **JSR Corporation**
(51) C08F 283/00 (11) 1 487 889 A1
(51) C08F 290/06 (11) 1 487 891 A2
(51) C09J 4/06 (11) 1 487 932 A2
(51) G03F 7/004 (11) 1 164 434 A3
- (71) **Judo Wasseraufbereitung GmbH**
(51) C02F 1/00 (11) 1 489 047 A1
- (71) **K.U. LEUVEN RESEARCH & DEVELOPMENT**
(51) A61M 5/142 (11) 1 487 518 A1
- (71) **Kaarstein, Olav**
(51) F16F 3/00 (11) 1 488 130 A1
- (71) **Kabushiki Kaisha Act One**
(51) G02B 6/38 (11) 1 306 705 A3
- (71) **Kabushiki Kaisha Hayashibara Seibutsu Kagaku Kenkyujo**
(51) C09K 11/06 (11) 1 489 154 A1
- (71) **Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho (Kobe Steel, Ltd.)**
(51) B29B 7/58 (11) 1 488 901 A1
- (71) **KABUSHIKI KAISHA KOSMEK**
(51) B23Q 3/06 (11) 0 925 871 A3
- (71) **Kabushiki Kaisha Moric**
(51) H02K 3/28 (11) 1 489 724 A1
(51) H02K 3/52 (11) 1 276 207 A3
- (71) **KABUSHIKI KAISHA NAKASHIMA**
(51) C23D 5/04 (11) 1 006 216 A3
- (71) **Kabushiki Kaisha Nihon Video Center**
(51) G11B 33/04 (11) 1 489 618 A2
- (71) **Kabushiki Kaisha Ohara**
(51) C03C 10/02 (11) 1 489 053 A1
- (71) **KABUSHIKI KAISHA OPTON**
(51) B21D 9/03 (11) 1 488 866 A2
(51) B21D 9/03 (11) 1 488 867 A1
- (71) **KABUSHIKI KAISHA SOMIC ISHIKAWA**
(51) F16F 9/14 (11) 1 489 334 A1
- (71) **Kabushiki Kaisha Square Enix (also trading as Square Enix Co., Ltd.)**
(51) A63F 13/12 (11) 1 319 432 A3
- (71) **Kabushiki Kaisha Tokai-Rika-Denki-Seisakusho**
(51) B60R 1/08 (11) 1 488 957 A1
(51) B60R 22/24 (11) 1 477 376 A3
- (71) **Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho**
(51) B62D 15/02 (11) 1 445 173 A3
- (71) **Kabushiki Kaisha Toshiba**
(51) C08G 18/00 (11) 1 489 118 A2
(51) G01H 9/00 (11) 1 489 394 A1
(51) G01T 1/20 (11) 1 489 434 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 489 543 A1
(51) G06T 11/00 (11) 1 489 559 A1
(51) G11B 27/036 (11) 1 347 455 A3
(51) H01J 29/50 (11) 1 211 710 A3
(51) H01J 31/50 (11) 1 489 640 A1
(51) H01L 23/473 (11) 1 283 550 A3
(51) H01S 5/227 (11) 1 246 329 A3
(51) H02B 13/01 (11) 1 343 233 A3
(51) H02J 9/06 (11) 1 424 760 A3
(51) H03G 7/00 (11) 1 191 687 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 450 523 A3
(51) H04N 9/82 (11) 1 489 856 A2
- (73) **KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA**
(51) G01N 1/02 (11) 0 787 981 B1
(51) G01R 33/56 (11) 0 530 750 B1
(51) G02B 26/02 (11) 1 089 110 B1
(51) G06F 17/50 (11) 1 168 205 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki**
(51) C09D 179/08 (11) 1 489 152 A2
(51) F01B 3/00 (11) 1 489 261 A1
(51) F04B 27/08 (11) 1 367 258 A3
(51) F04B 27/10 (11) 1 251 274 A3
(51) F04B 27/10 (11) 1 251 275 A3
(51) F04B 27/18 (11) 1 489 304 A1
(51) H04B 1/30 (11) 1 489 752 A1
(51) H04N 13/04 (11) 1 489 858 A2
(51) H04N 13/04 (11) 1 489 859 A2
(51) H04N 13/04 (11) 1 489 860 A2
- (71) **KABUSHIKI KAISHA TOYOTA JIDOSHOKKI**
(51) C09K 11/06 (11) 1 489 154 A1
- (73) **KABUSHIKI KAISHA UENO SEIYAKU OYO KENKYUJO**
(51) C07D 213/75 (11) 0 872 477 B1
- (71) **KABUSHIKI KAISHA VIDEO RESEARCH**
(51) H04H 9/00 (11) 0 946 012 A3
- (71) **Kabushiki Kaisha, Terumo →**
Terumo Kabushiki Kaisha
- (71;73) **Kabushiki Kaisha, Toshiba Tec →**
Toshiba Tec Kabushiki Kaisha
- (71) **Kafko Canada Inc.**
(51) E04B 2/86 (11) 1 420 121 A3
- (73) **Kagaku Kogyo Kabushiki Kaisha, Kanegafuchi →**
Kanegafuchi Kagaku Kogyo Kabushiki Kaisha
- (71) **Kagiya, Tsutomu**
(51) A61K 31/7048 (11) 1 488 796 A1
- (73) **Kaindl Flooring GmbH**
(51) E04F 15/20 (11) 1 113 122 B1
- (71) **KAISHA OPTON, KABUSHIKI →**
KABUSHIKI KAISHA OPTON
- (71) **Kaisha Toshiba, Kabushiki →**
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (71) **Kaisha, Terumo Kabushiki →**
Terumo Kabushiki Kaisha

- (71;73) **Kaisha, Toshiba Tec Kabushiki** →
Toshiba Tec Kabushiki Kaisha
- (73) **Kakoki Co., Ltd., Shikoku** →
Shikoku Kakoki Co., Ltd.
- (73) **Kamax-Werke Rudolf Kellermann GmbH & Co. KG**
(51) F16B 41/00 (11) 1 231 390 B1
- (71) **KANEBO, LTD.**
(51) B65G 47/30 (11) 1 489 024 A1
- (73) **Kanegafuchi Kagaku Kogyo Kabushiki Kaisha**
(51) H01L 27/142 (11) 0 749 161 B1
- (71) **KANEKA CORPORATION**
(51) A61K 47/08 (11) 1 488 810 A1
- (71) **Kang, Chulhun**
(51) C07K 1/13 (11) 1 487 861 A2
- (71) **Kang, Sun Gu**
(51) A47G 9/10 (11) 1 487 309 A1
- (71) **Kang, Tae Gu**
(51) A47G 9/10 (11) 1 487 309 A1
- (73) **Kao Chemicals Europe S.L.**
(51) A61K 7/00 (11) 1 355 615 B1
- (71;73) **Kao Corporation**
(51) A61K 7/02 (11) 1 488 775 A1
(51) A61K 7/06 (11) 0 884 044 B1
(51) A61K 7/48 (11) 1 090 625 B1
(51) B22C 1/00 (11) 1 488 871 A1
(51) C07D 321/00 (11) 1 487 816 A1
(51) C08G 77/14 (11) 1 489 128 A1
(51) C11B 9/00 (11) 1 078 027 B1
(51) C11B 9/00 (11) 1 102 832 B1
(51) C11D 1/34 (11) 1 221 474 B1
(51) C11D 17/06 (11) 1 041 139 B1
(51) D21H 17/06 (11) 0 930 394 B1
- (73) **KAO CORPORATION**
(51) B01F 17/52 (11) 1 129 770 B1
- (73) **Kapgan, Michael**
(51) B24B 9/00 (11) 1 294 532 B1
- (73) **Kaplan, Joseph**
(51) G08G 1/01 (11) 1 297 513 B1
- (71;73) **Karl Storz GmbH & Co. KG**
(51) A61B 17/28 (11) 1 065 979 B1
(51) A61B 17/28 (11) 1 488 749 A1
(51) A61B 18/00 (11) 1 487 364 A2
- (71) **Karlsruhe GmbH, Forschungszentrum** →
Forschungszentrum Karlsruhe GmbH
- (71) **Kasei Company, Limited, C. I.** →
C. I. Kasei Company, Limited
- (71) **Kashima-Kita Electric Power Corporation**
(51) B09B 3/00 (11) 1 488 862 A1
- (71) **Katayama Co., Ltd.**
(51) B65H 69/00 (11) 1 411 015 A3
- (73) **Kato, Hajime**
(51) H01S 3/082 (11) 1 020 967 B1
- (71) **KAVLICO CORPORATION**
(51) G01N 27/02 (11) 1 488 222 A2
- (71) **Kawabata, Shigeo**
(51) B32B 27/30 (11) 1 488 923 A1
- (73) **Kayaba Kogyo Kabushiki Kaisha**
(51) F04B 1/24 (11) 1 030 058 B1
- (73) **Kächele GmbH, Elastomertechnik, Wilhelm** →
Wilhelm Kächele GmbH, Elastomertechnik
- (71) **KCI Licensing, Inc.**
(51) A61G 7/008 (11) 1 452 159 A3
- (73) **KDD Submarine Cable Systems Inc.**
(51) H01S 3/30 (11) 1 168 530 B1
- (71) **Keidel, Lutz**
(51) E04F 21/165 (11) 1 489 247 A1
- (71) **KEIPER GmbH & Co. KG**
(51) B60N 2/06 (11) 1 488 950 A2
- (71) **Keller Technologies, Inc.**
(51) F26B 7/00 (11) 1 488 180 A2
- (73) **Kellermann GmbH & Co. KG, Kamax-Werke Rudolf** →
Kamax-Werke Rudolf Kellermann GmbH & Co. KG
- (71) **KELSEY-HAYES COMPANY**
(51) G05B 19/23 (11) 1 353 249 A3
- (73) **Kemira Oyj**
(51) C07C 409/26 (11) 1 247 802 B1
- (71) **KENT, Frank Michael John**
(51) B25H 1/00 (11) 1 487 614 A2
- (71) **KERAMAG Keramische Werke Aktiengesellschaft**
(51) E03D 13/00 (11) 1 382 758 A3
- (71) **KERMI GmbH**
(51) A47K 3/34 (11) 1 488 725 A1
- (71) **Kern, Wolfgang Dr.**
(51) C08G 18/72 (11) 1 487 896 A1
- (71) **Keser Diva Design S.p.A.**
(51) B28B 11/00 (11) 1 487 621 A1
- (73) **Kesper Druckwalzen GmbH**
(51) B41C 1/00 (11) 1 040 916 B1
- (73) **KG, Dieffenbacher GmbH & Co.** →
Dieffenbacher GmbH & Co. KG
- (71) **KH Technology Corporation**
(51) H04R 1/26 (11) 1 392 080 A3
- (71) **Khorshid, Barsin**
(51) B65D 85/00 (11) 1 487 718 A1
- (73) **KIA MOTORS CORPORATION**
(51) E05B 65/08 (11) 1 205 619 B1
- (73) **Kibun Food Chemifa Co., Ltd.**
(51) A61K 7/48 (11) 0 887 070 B1
- (71) **Kidde IP Holdings Limited**
(51) A62C 5/00 (11) 1 487 544 A1
- (71) **Kider, S.A.**
(51) G09F 3/20 (11) 1 489 581 A1
- (71) **Kiekert Aktiengesellschaft**
(51) E05B 65/32 (11) 1 489 252 A2
- (71) **Kimberly-Clark Worldwide, Inc.**
(51) A61B 5/117 (11) 1 487 337 A1
(51) A61B 5/117 (11) 1 487 338 A1
(51) A61B 19/08 (11) 1 487 372 A1
(51) C11D 9/44 (11) 1 487 956 A2
- (71) **KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC.**
(51) A61F 13/15 (11) 1 487 391 A1
- (71) **Kinetico Incorporated**
(51) B01D 36/02 (11) 1 487 560 A1
- (73) **KING CORPORATION, THERMO** →
THERMO KING CORPORATION
- (71) **King Pharmaceuticals Research and Development Inc.**
(51) A61K 31/496 (11) 1 487 449 A1
- (71) **Kingspan Holdings (IRL) Limited**
(51) C02F 3/10 (11) 1 489 049 A1
- (73) **Kipp, Ludwig**
(51) G06K 7/00 (11) 1 211 630 B1
- (71) **Kirin Brewery Co., Ltd.**
(51) A61M 5/315 (11) 1 488 818 A1
- (71) **Kirschdorf, Dieter**
(51) B23K 26/22 (11) 1 486 285 A3
- (71) **Kishimoto, Takaharu**
(51) B32B 27/30 (11) 1 488 923 A1
- (71) **Kissei Pharmaceutical Co., Ltd.**
(51) C07H 15/203 (11) 1 489 089 A1
- (71) **KITASATO INSTITUTE, THE** →
THE KITASATO INSTITUTE
- (73) **KLA-Tencor Corporation**
(51) H04N 7/18 (11) 0 853 856 B1
- (71) **Klapproth, Holger, Dr.**
(51) C12M 1/34 (11) 1 487 963 A1
- (71) **Klein, Lon**
(51) A63B 53/04 (11) 1 487 548 A1
- (71) **Klein, Robert M.**
(51) D01F 1/10 (11) 1 488 026 A1
- (71) **KLENZYME LTD, University of Westminster**
(51) C14C 1/00 (11) 1 488 012 A1
- (71) **Klingenberg, Jörg-Albert**
(51) A61H 1/00 (11) 1 488 773 A1
- (73) **KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge GmbH**
(51) F16D 65/12 (11) 1 099 872 B1
- (71) **KNORR-BREMSE SYSTEME FÜR NUTZFAHRZEUGE GMBH**
(51) F16D 66/00 (11) 1 488 127 A1
- (71) **Kobe Seiko Sho (Kobe Steel, Ltd.), Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho (Kobe Steel, Ltd.)
- (71) **KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.**
(51) E02F 9/00 (11) 1 489 234 A1
(51) E02F 9/08 (11) 1 482 096 A3
(51) E02F 9/22 (11) 1 486 621 A3
- (71) **KODAK COMPANY (a New Jersey corporation), EASTMAN** →
EASTMAN KODAK COMPANY (a New Jersey corporation)
- (71;73) **KODAK COMPANY, EASTMAN** →
EASTMAN KODAK COMPANY
- (71;73) **Koenig & Bauer Aktiengesellschaft**
(51) B41F 9/02 (11) 1 486 328 A3
(51) B65G 47/50 (11) 1 487 726 A1
(51) B65H 3/44 (11) 1 352 862 A3
(51) B65H 9/10 (11) 1 362 811 A3
(51) B65H 9/10 (11) 1 396 452 B1
(51) B65H 19/12 (11) 1 487 728 A2
(51) B65H 29/40 (11) 1 487 729 A2
(51) G06T 7/00 (11) 1 488 378 A2
- (71) **Kogyo Company Limited, Tokai** →
Tokai Kogyo Company Limited
- (71) **Kogyo Kabushiki Kaisha, Brother** →
Brother Kogyo Kabushiki Kaisha
- (71) **KOGYO KABUSHIKI KAISHA, BROTHER** →
BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA
- (73) **Kogyo Kabushiki Kaisha, Kayaba** →
Kayaba Kogyo Kabushiki Kaisha

- (73) **Kogyo Kabushiki Kaisha, Mitsubishi Jidosha** →
Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha
- (71) **Kohle mbH, Studiengesellschaft** →
Studiengesellschaft Kohle mbH
- (73) **Kohlhaas, Ute**
(51) H04L 12/56 (11) 1 264 443 B1
- (71) **KOKI CO., LTD., HITACHI** →
HITACHI KOKI CO., LTD.
- (71) **Komori Corporation**
(51) B65H 29/04 (11) 1 489 031 A2
- (71) **Kompatible Medizinprodukte mbH, Aachen Resonance Entwicklung- Sgesellschaft für Magnetresonanzen** →
Aachen Resonance Entwicklung- Sgesellschaft für Magnetresonanzen - Kompatible Medizinprodukte mbH
- (71) **Konami Computer Entertainment Osaka Co., Ltd.**
(51) A63F 13/10 (11) 1 072 299 A3
- (73) **Konami Computer Entertainment Tokyo Co., Ltd.**
(51) H04L 29/12 (11) 1 187 427 B1
- (71;73) **Konami Corporation**
(51) A63F 13/00 (11) 1 488 833 A1
(51) A63F 13/12 (11) 1 344 557 A3
(51) A63H 17/36 (11) 1 264 623 A3
(51) H04L 29/12 (11) 1 187 427 B1
- (71) **Kone Corporation**
(51) B66B 7/02 (11) 1 487 731 A2
- (71) **Kone Oyj** →
Kone Corporation
- (71) **Kongsberg Automotive ASA**
(51) B60G 7/00 (11) 1 487 650 A1
- (71;73) **KONICA CORPORATION**
(51) G03B 19/04 (11) 1 486 821 A3
(51) G03C 7/413 (11) 1 283 445 B1
(51) H04N 1/00 (11) 1 278 362 A3
- (71) **KONICA MINOLTA HOLDINGS, INC.**
(51) H04N 1/32 (11) 1 447 968 A3
(51) H04N 5/76 (11) 1 489 841 A1
- (71) **Konica Minolta Medical & Graphic Inc.**
(51) G06F 3/12 (11) 1 489 487 A2
- (71) **Konica Minolta Opto, Inc.**
(51) G11B 7/135 (11) 1 489 608 A2
(51) H04N 1/21 (11) 1 489 828 A1
- (71;73) **Koninklijke KPN N.V.**
(51) H04Q 3/00 (11) 1 046 312 B1
(51) H04Q 7/34 (11) 1 489 865 A1
- (71;73) **Koninklijke Philips Electronics N.V.**
(51) A61B 5/15 (11) 1 487 340 A1
(51) A61B 6/00 (11) 1 487 342 A2
(51) F21V 8/00 (11) 1 488 168 A1
(51) G01R 33/567 (11) 1 488 248 A1
(51) G01S 15/89 (11) 1 488 253 A1
(51) G06F 1/00 (11) 1 488 299 A2
(51) G06F 1/00 (11) 1 488 304 A1
(51) G06F 3/033 (11) 1 488 309 A2
(51) G06F 3/033 (11) 1 488 310 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 488 339 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 488 343 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 488 345 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 488 354 A2
(51) G06K 9/00 (11) 1 488 370 A1
(51) G06K 19/07 (11) 1 488 375 A1
(51) G06T 15/20 (11) 1 489 560 A1
- (51) G07D 1/00 (11) 1 488 381 A2
(51) G09F 13/12 (11) 1 488 403 A1
(51) G09G 3/20 (11) 1 488 405 A1
(51) G09G 3/20 (11) 1 488 406 A2
(51) G10L 15/18 (11) 1 488 412 A1
(51) G11B 20/10 (11) 1 040 473 B1
(51) G11B 23/50 (11) 1 488 422 A1
(51) G11B 27/00 (11) 1 488 423 A1
(51) H01H 13/18 (11) 1 488 436 A2
(51) H01J 35/10 (11) 1 488 442 A1
(51) H01L 21/285 (11) 1 489 647 A2
(51) H01L 27/00 (11) 1 488 455 A1
(51) H01L 27/00 (11) 1 488 456 A1
(51) H01L 27/15 (11) 1 488 459 A1
(51) H01L 51/30 (11) 1 488 469 A2
(51) H02N 2/08 (11) 1 488 501 A2
(51) H03K 3/012 (11) 1 488 516 A2
(51) H03K 19/173 (11) 1 488 522 A1
(51) H03K 19/177 (11) 1 488 523 A2
(51) H04B 17/00 (11) 1 488 555 A1
(51) H04H 1/00 (11) 1 488 556 A2
(51) H04L 9/08 (11) 1 488 568 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 488 593 A1
(51) H04N 5/74 (11) 1 488 633 A1
(51) H04N 5/76 (11) 1 488 634 A2
(51) H04N 7/16 (11) 1 488 640 A1
(51) H04N 7/16 (11) 1 488 641 A1
(51) H04N 7/173 (11) 1 488 643 A2
(51) H04Q 3/545 (11) 0 691 794 B1
(51) H04Q 7/32 (11) 1 488 650 A1
(51) H05B 33/08 (11) 1 488 667 A1
- (71) **Korea Advanced Institute of Science and Technology**
(51) C12N 15/63 (11) 1 487 982 A1
- (71) **Korea Engineering Plastics Co., Ltd**
(51) C08L 59/00 (11) 1 487 917 A1
- (73) **Korea Engineering Plastics Co., Ltd.**
(51) C08L 59/00 (11) 1 165 687 B1
- (73) **KOREA GREEN CROSS CORPORATION**
(51) C07K 16/28 (11) 1 131 358 B1
- (73) **KOREA INSTITUTE OF SCIENCE AND TECHNOLOGY**
(51) C07K 16/28 (11) 1 131 358 B1
(51) C08G 79/02 (11) 1 161 480 B1
- (71) **Korean Research Institute of Chemical Technology**
(51) C01G 25/00 (11) 1 487 744 A1
- (71) **Kornbrennerei Krugmann GmbH & Co.KG**
(51) B65D 23/08 (11) 1 489 017 A1
- (71) **Kornegay, Kevin**
(51) B81B 7/02 (11) 1 487 738 A2
- (73) **Koryo Co., Ltd., Sakamoto** →
Sakamoto Koryo Co., Ltd.
- (71) **KOSMEK, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA KOSMEK
- (71;73) **Kostal GmbH & Co. KG, Leopold** →
Leopold Kostal GmbH & Co. KG
- (73) **Kougyou Kabushiki Kaisha, Advance Denki** →
Advance Denki Kougyou Kabushiki Kaisha
- (71;73) **Kowa Co., Ltd.**
(51) A61K 45/06 (11) 1 488 808 A1
(51) C07D 233/70 (11) 0 987 254 B1
- (71) **Koyo Seiko Co., Ltd.**
(51) B62D 1/189 (11) 1 488 984 A2
(51) B62D 5/04 (11) 1 442 959 A3
(51) F16D 48/06 (11) 1 489 329 A1
- (71) **Koyo Steering Systems of North America, Inc.**
(51) B62D 7/20 (11) 1 487 686 A1
- (73) **Köhler, Stefan**
(51) H04L 12/56 (11) 1 264 443 B1
- (73) **König + Neurath AG**
(51) A47C 31/12 (11) 1 127 522 B1
- (73) **Körbs, Thomas**
(51) G05B 19/4099 (11) 1 208 410 B1
- (71;73) **KPN N.V., Koninklijke** →
Koninklijke KPN N.V.
- (73) **KR-Form Oy**
(51) E04B 9/00 (11) 0 948 685 B1
- (71) **Kraft Foods Holdings, Inc.**
(51) A23L 1/00 (11) 1 488 704 A1
- (73) **Kraljevic-Bulic, Angelina**
(51) A61K 35/78 (11) 1 265 625 B1
- (71) **KRATON Polymers Research B.V.**
(51) C08F 297/04 (11) 1 487 893 A1
- (71) **Kreye, Bernhard**
(51) F16B 5/12 (11) 1 488 112 A1
- (71) **Krka Tovarna Zdravil, D.D., Novo Mesto**
(51) C07D 309/10 (11) 1 487 814 A1
- (71) **Krone GmbH, Maschinenfabrik Bernard** →
Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH
- (73) **Kronenberg, Max**
(51) E06B 3/667 (11) 1 012 435 B1
- (73) **KRONES AG**
(51) G01N 21/90 (11) 1 382 961 B1
- (71) **Krugmann GmbH & Co.KG, Kornbrennerei** →
Kornbrennerei Krugmann GmbH & Co.KG
- (71) **Kulicke and Soffa Investments, Inc.**
(51) H05K 3/30 (11) 1 488 670 A1
- (71) **KUMIAI CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD.**
(51) A01N 25/14 (11) 1 488 697 A1
- (71;73) **Kuraray Co., Ltd.**
(51) C07F 9/50 (11) 1 489 087 A1
(51) C08F 18/04 (11) 1 088 835 B1
(51) C08F 297/02 (11) 1 489 116 A1
- (71) **Kureha Chemical Industry Company, Limited**
(51) C08J 7/04 (11) 1 489 132 A2
- (71) **Kurita Water Industries Ltd.**
(51) B32B 27/00 (11) 1 488 922 A1
- (71) **KVAERNER MASA-YARDS OY**
(51) B63B 25/12 (11) 1 487 694 A1
(51) B63B 29/02 (11) 1 487 695 A1
- (71) **KVAERNER PULPING TECHNOLOGIES AB**
(51) D21C 7/06 (11) 1 488 038 A1
- (71) **KW Plastics**
(51) B65D 43/02 (11) 1 487 711 A1
- (71) **Kyorin Pharmaceutical Co., Ltd.**
(51) C07D 498/04 (11) 1 489 083 A1
- (71) **KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD.**
(51) A61K 35/78 (11) 1 488 797 A2
(51) A61K 47/10 (11) 1 488 811 A1
(51) C12N 9/90 (11) 1 489 166 A1
- (71) **KYOWA MEDEX CO., LTD.**
(51) G01N 33/53 (11) 1 489 416 A1
- (71) **KYUSHU TLO COMPANY, LIMITED**
(51) F03D 1/04 (11) 1 489 298 A1

(73) L & L Products, Inc. (51) C09J 163/00 (11) 1 334 161 B1	(71) Laval Holdings & Finance S.A., Tetra → Tetra Laval Holdings & Finance S.A.	(71) Lhr Technologies Inc. (51) B23B 31/107 (11) 1 487 601 A2
(71) L.U.M. GmbH (51) B01J 20/28 (11) 1 487 571 A2	(71) LAVIPHARM S.A. (51) A01N 25/18 (11) 1 487 267 A2	(71) Li-Calzi, Salvatore (51) B23K 37/053 (11) 1 488 883 A2
(71) LA PATRIMONIALE CHANTREAU (51) A23L 1/325 (11) 1 487 286 A1	(71) Lässer AG, Franz → Franz Lässer AG	(73) LIBBEY-OWENS-FORD CO. (51) B60S 1/08 (11) 1 181 175 B1
(71) LA PATRIMONIALE SCHILL (51) A23L 1/325 (11) 1 487 286 A1	(71) Lässer AG → Franz Lässer AG	(71) Licentia, Ltd. (51) C07H 21/04 (11) 1 487 857 A1
(71) LA SOUDURE AUTOGENE FRANCAISE (51) B23K 9/29 (11) 1 459 831 A3	(71) LCC International, Inc. (51) H04Q 7/34 (11) 1 488 652 A2	(71) Lichtwer Pharma AG (51) A61K 35/78 (11) 1 487 468 A1
(71) LAB SA (51) B01D 53/18 (11) 1 488 844 A1	(73) Leclair, Jonathan (51) A61M 25/00 (11) 0 952 862 B1	(73) Liebherr, Markus (51) F16D 25/12 (11) 1 004 786 B1
(71;73) Labopharm (Barbados) Limited (51) A61K 9/107 (11) 1 487 410 A2 (51) B01J 13/02 (11) 1 401 567 B1 (51) C08F 293/00 (11) 1 487 892 A1	(71) Lee, John R. (51) B64C 3/38 (11) 1 487 697 A2	(71) Lifeassays AB (51) G01N 33/487 (11) 1 488 230 A1
(71;73) Labopharm Europe Limited (51) A61K 9/107 (11) 1 487 410 A2 (51) B01J 13/02 (11) 1 401 567 B1 (51) C08F 293/00 (11) 1 487 892 A1	(71) Legacy Emanuel Hospital and Medical Health Center (51) A61B 1/00 (11) 1 487 317 A2	(73) Lifescan, Inc. (51) G01N 33/487 (11) 0 823 635 B1
(71;73) LABOPHARM INC. (51) A61K 9/107 (11) 1 487 410 A2 (51) B01J 13/02 (11) 1 401 567 B1 (51) C08F 293/00 (11) 1 487 892 A1	(73) Legallois, Sylvain Henri (51) A61C 7/06 (11) 0 973 457 B1	(71) Lifestand International S.A. (51) A61G 5/14 (11) 1 488 769 A1 (51) A61G 5/14 (11) 1 488 770 A1
(73) Laboratoires Expanscience (51) A61K 7/48 (11) 1 119 344 B1	(73) Leiber, Heinz (51) F01L 9/04 (11) 1 137 868 B1	(71) Lightmaze AG (51) H04L 12/24 (11) 1 488 573 A2
(73) LABORATORIOS BEECHAM SA (51) A61K 9/20 (11) 0 787 487 B1	(71) Leica Microsystems Heidelberg GmbH (51) G06T 5/00 (11) 1 488 377 A2	(71) LIGHTWAVE ELECTRONICS (51) H01S 1/00 (11) 1 488 481 A2 (51) H01S 3/00 (11) 1 488 482 A2 (51) H04B 10/12 (11) 1 488 548 A2
(71) LABORATORIOS VITA, S.A. (51) C07D 451/14 (11) 1 487 833 A1	(71) Leica Microsystems Inc. (51) G09B 5/00 (11) 1 488 400 A2	(71) LILLE II, UNIVERSITE DE → UNIVERSITE DE LILLE II
(73) Lademann, Sven (51) F04C 2/46 (11) 1 225 337 B1	(71) Leica Microsystems Lithography GmbH (51) G01B 7/34 (11) 1 488 193 A1	(71) LILLE, INSTITUT PASTEUR DE → INSTITUT PASTEUR DE LILLE
(71) Ladoshkin, Viktor Seliverstovich (51) B01D 3/04 (11) 1 487 553 A1	(71) Leisure B.V., Margareth → Margareth Leisure B.V.	(71;73) LILLY AND COMPANY, ELI → ELI LILLY AND COMPANY
(71) Ladyberg S.p.A. (51) A41F 1/00 (11) 1 488 714 A1	(73) Lely Enterprises AG (51) A01K 9/00 (11) 1 234 497 B1	(71) LIMA Lto SpA (51) A61F 2/40 (11) 1 488 764 A1
(73) Laerdal Medical AS (51) A61B 5/00 (11) 1 215 993 B1	(71) lemförder metallwaren → ZF Lemförder Metallwaren AG	(73) LINCOLN GLOBAL, INC. (51) B65D 85/04 (11) 1 275 595 B1
(71) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude (51) G05B 23/02 (11) 1 488 295 A2	(73) Leone, Enzo (51) A61K 31/475 (11) 1 086 695 B1	(73) LINDAUER DORNIER GESELLSCHAFT M.B.H (51) D03D 47/30 (11) 1 340 846 B1
(71) L'AIR LIQUIDE, Société Anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des (51) B23K 9/29 (11) 1 459 831 A3 (51) C04B 38/06 (11) 1 487 760 A1	(73) Leoni AG (51) B60R 16/02 (11) 1 363 811 B1	(73) Linde Aktiengesellschaft (51) C23C 4/12 (11) 1 369 498 B1 (51) F25J 3/04 (11) 0 955 509 B1
(71) LAM RESEARCH CORPORATION (51) B24B 49/10 (11) 1 487 611 A1	(71;73) Leopold Kostal GmbH & Co. KG (51) B60R 16/02 (11) 1 274 607 B1 (51) H03K 17/968 (11) 1 488 520 A1	(71) Linde Kältetechnik GmbH & Co.KG (51) F25D 23/06 (11) 1 359 381 A3
(73) LAMBERTI S.p.A. (51) C09D 11/14 (11) 1 249 477 B1	(71) LEUVEN RESEARCH & DEVELOPMENT, K.U. → K.U. LEUVEN RESEARCH & DEVELOPMENT	(71) Linhardt Metallwarenfabrik GmbH & Co. KG (51) B43K 23/08 (11) 1 488 937 A2
(71) Lamparter, Ronald C. (51) A47G 29/02 (11) 1 487 312 A2	(71) Lexigen Pharmaceuticals Corp. (51) C07K 19/00 (11) 1 489 100 A2	(71) LINK SRL (51) H01R 13/453 (11) 1 489 700 A1
(71) Lanfranchi S.R.L. (51) B65G 47/14 (11) 1 487 725 A1	(71) Lexmark International, Inc. (51) G06F 13/00 (11) 1 488 320 A1	(71) LINO MANFROTTO + CO. S.p.A. (51) F16M 11/32 (11) 1 488 164 A1 (51) F16M 11/32 (11) 1 488 165 A1
(71) Lappeenranta Teknillinen Yliopisto (51) G01N 27/62 (11) 1 488 224 A1	(71) Leybold Vakuum GmbH (51) F04C 18/107 (11) 1 488 107 A1	(71) Lisiewicz, Lech (51) E03D 1/012 (11) 1 489 238 A1 (51) E03D 9/08 (11) 1 489 239 A1
(73) LATTICE SEMICONDUCTOR CORPORATION (51) H03G 3/00 (11) 0 759 230 B1	(71) LG Electronics Inc. (51) D06F 35/00 (11) 1 489 217 A1 (51) E05D 11/10 (11) 1 489 256 A2	(71) Lista Europe Holding AG (51) E05B 65/46 (11) 1 325 995 A3
(71) Lausanne, Université de → Université de Lausanne	(71) LG ELECTRONICS INC. (51) D06F 33/02 (11) 1 488 036 A1 (51) G09G 3/28 (11) 1 489 588 A2 (51) G11B 19/02 (11) 1 488 419 A1 (51) H05B 6/80 (11) 1 489 888 A1	(73) Litschko, Peter (51) G05B 19/4099 (11) 1 208 410 B1
	(71) LG Life Sciences Ltd. (51) C07D 409/12 (11) 1 487 826 A1	(71) Liu, Monita (51) H01K 1/00 (11) 1 488 447 A2
	(73) LG Life Sciences, Ltd. (51) A61K 38/16 (11) 0 918 535 B1	(71) LIZENZ-AG, SARNA PATENT- UND → SARNA PATENT- UND LIZENZ-AG

(71;73) **LM Ericsson (publ),
Telefonaktiebolaget** →
Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ)

(71) **Lmd**
(51) A61K 31/121 (11) 1 487 425 A2

(73) **Lob, Tobias**
(51) A61F 5/01 (11) 1 125 567 B1

(71) **Lobitz, Ina**
(51) F16B 5/12 (11) 1 488 112 A1

(71) **Lockheed Martin Corporation**
(51) G02B 7/00 (11) 1 489 448 A1

(73) **Lockheed-Martin IR Imaging Systems**
(51) H01L 27/146 (11) 0 870 330 B1

(71) **LOGO Beteiligungsges. mbH**
(51) H04N 1/60 (11) 1 489 831 A1

(71) **LOI Thermprocess GmbH**
(51) F27B 9/16 (11) 1 488 181 A1

(71) **London Health Sciences Centre Research
Inc.**
(51) A61K 35/14 (11) 1 487 464 A1

(71) **LONDON, UNIVERSITY COLLEGE** →
UNIVERSITY COLLEGE LONDON

(71) **L'OREAL**
(51) A61K 7/11 (11) 1 488 777 A1

(51) A61K 7/11 (11) 1 488 778 A1

(51) A61K 7/11 (11) 1 488 779 A1

(51) A61K 7/13 (11) 1 488 780 A1

(51) A61K 7/13 (11) 1 488 781 A1

(51) A61K 7/13 (11) 1 488 782 A1

(51) A61K 7/13 (11) 1 488 783 A1

(51) B05B 11/00 (11) 1 488 856 A1

(51) G06T 7/00 (11) 1 489 558 A2

(71) **Löffler, Franz**
(51) B27B 17/00 (11) 1 468 795 A3

(71) **Löhrke, Martin**
(51) C01B 11/02 (11) 1 487 741 A1

(71;73) **Lubrizol Corporation, The** →
The Lubrizol Corporation

(71;73) **LUBRIZOL CORPORATION, THE** →
THE LUBRIZOL CORPORATION

(71) **Lucas, Alfred W. Jr.**
(51) A41D 19/00 (11) 1 487 289 A1

(71;73) **LUCENT TECHNOLOGIES INC.**

(51) C03B 37/014 (11) 0 949 212 B1

(51) G06F 17/60 (11) 1 489 547 A1

(51) H03F 1/32 (11) 1 489 738 A1

(51) H03K 3/356 (11) 0 896 430 B1

(51) H03L 7/099 (11) 0 910 170 B1

(51) H04B 7/005 (11) 1 351 411 B1

(51) H04B 17/00 (11) 1 265 384 B1

(51) H04H 1/00 (11) 1 113 605 A3

(51) H04L 12/12 (11) 1 473 870 A3

(51) H04M 7/00 (11) 1 065 871 B1

(51) H04Q 7/20 (11) 0 822 726 B1

(51) H04Q 7/38 (11) 1 489 876 A1

(71) **LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH**
(51) C07H 21/04 (11) 1 487 857 A1

(71) **Luft- und Raumfahrt e.V., Deutsches
Zentrum für** →
Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt
e.V.

(73) **Luk Fahrzeug-Hydraulik GmbH & Co. KG**
(51) F04B 1/04 (11) 1 230 481 B1

(71) **Lumileds Lighting U.S., LLC**
(51) H01S 5/343 (11) 1 489 708 A1

(71) **LUMITEX, INC.**
(51) G02B 6/00 (11) 1 489 441 A1

(71) **Lumonics Corporation, GSI** →
GSI Lumonics Corporation

(71) **Lundbeck A/S, H.** →
H. Lundbeck A/S

(71) **Lynntech, Inc.**
(51) H01M 8/02 (11) 1 489 675 A2

(73) **m i t** →
MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY

(71) **M-real Oyj**
(51) D21B 1/00 (11) 1 488 037 A1

(71) **M.C.W. Research Foundation, Inc.**
(51) A01K 67/027 (11) 1 487 261 A2

(71) **M.I.T. International Co., Ltd.**
(51) B65C 7/00 (11) 1 489 013 A1

(71) **M.L.I.S. Projects Ltd.**
(51) A61M 37/00 (11) 1 487 532 A2

(71) **M/A-COM, INC.**
(51) H03K 5/135 (11) 1 488 518 A2

(71) **M2SYS Co., Ltd.**
(51) H04B 1/38 (11) 1 488 533 A1

(71) **Macdermid Graphic Arts, Inc.**
(51) G03F 7/04 (11) 1 488 285 A1

(71) **MacDermid, Incorporated**
(51) B44C 1/22 (11) 1 487 646 A1

(71) **MACHINERY CO., LTD., KOBELCO
CONSTRUCTION** →
KOBELCO CONSTRUCTION MACHINERY CO.,
LTD.

(71) **Machines Corporation, International
Business** →
International Business Machines Corporation

(71;73) **MACHINES CORPORATION,
INTERNATIONAL BUSINESS** →
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES
CORPORATION

(71) **Macronix International Co., Ltd.**
(51) G11C 11/34 (11) 1 489 621 A1

(51) G11C 11/56 (11) 1 489 623 A1

(51) H01L 45/00 (11) 1 489 670 A1

(71) **Macroswiss S.A.**
(51) G08B 13/196 (11) 1 489 571 A1

(71) **MACROVISION CORPORATION**
(51) G06F 1/00 (11) 1 489 480 A2

(71) **Maddalena, Pietro**
(51) H02P 9/00 (11) 1 488 506 A1

(71) **MADRID, UNIVERSIDAD COMPLUTENSE
DE** →
UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID

(71) **Maflex S.r.l.**
(51) A01D 46/24 (11) 1 488 678 A1

(71) **Magdeburg GmbH IMTM., Institut für
Medizintechnologie** →
Institut für Medizintechnologie Magdeburg
GmbH IMTM.

(71) **Magellan Corporation**
(51) G01S 1/04 (11) 1 167 990 A3

(71) **Magellan Systems Japan Inc.**
(51) G01S 1/04 (11) 1 167 990 A3

(73) **Magna Seating Systems Inc.**
(51) B60N 2/08 (11) 1 222 089 B1

(71) **MAGNETE GmbH, THOMAS** →
THOMAS MAGNETE GmbH

(71) **Magneti Marelli Powertrain Spa**
(51) G01N 33/28 (11) 1 489 413 A1
(51) G01N 33/28 (11) 1 489 414 A1

(71) **Magnetizer Industrial Technologies, Inc.**
(51) F25B 21/00 (11) 1 488 176 A1

(73) **MAGOTTEAUX INTERNATIONAL S.A.**
(51) B02C 17/22 (11) 0 998 353 B1

(73) **Magreau, Jean-François**
(51) B63B 21/26 (11) 0 947 420 B1

(73) **MAHLE GMBH**
(51) F16J 1/16 (11) 1 232 349 B1

(71) **MAHO Pfronten GmbH, DECKEL** →
DECKEL MAHO Pfronten GmbH

(73) **MAINZ GmbH, INSTITUT FÜR
MIKROTECHNIK** →
INSTITUT FÜR MIKROTECHNIK MAINZ GmbH

(71) **Mallinckrodt Inc.**
(51) C07D 489/02 (11) 1 487 838 A2

(71) **Mallinowski, Ivan**
(51) E03C 1/33 (11) 1 488 050 A1

(73) **MAN Roland Druckmaschinen AG**
(51) B65H 3/08 (11) 1 398 285 B1

(71) **Managed Services Limited, Enterprise** →
Enterprise Managed Services Limited

(71) **Manders, Stephen**
(51) F41H 11/16 (11) 1 488 186 A2

(71) **MANFROTTO + CO. S.p.A., LINO** →
LINO MANFROTTO + CO. S.p.A.

(73) **Manitowoc Crane Companies, Inc.**
(51) B66D 1/16 (11) 0 869 099 B1

(71) **Mankiewicz Gebr. & Co. (GmbH & Co. KG)**
(51) C09D 175/00 (11) 1 487 929 A1

(73) **Mann + Hummel GmbH**
(51) B01D 39/00 (11) 0 995 476 B1

(71) **Manufacture Roger Dubuis S.A.**
(51) G04B 19/24 (11) 1 488 290 A2

(73) **MANUFACTURING CO., LTD, MEYER** →
MEYER MANUFACTURING CO., LTD

(71) **MAPA GmbH, Gummi- und Plastikwerke**
(51) E05C 17/10 (11) 1 489 254 A2

(71) **Mapinfo Corporation**
(51) H04Q 7/20 (11) 1 488 646 A2

(71) **MAQUET GmbH & Co. KG**
(51) F16M 11/04 (11) 1 389 706 A3

(73) **Maraggi, Ditta Giuseppe**
(51) B60J 7/06 (11) 1 055 538 B1

(71) **Marantec Antriebs- und Steuerungstechnik
GmbH & Co. KG.**
(51) E05B 65/00 (11) 1 489 250 A1

(71) **MARANTZ JAPAN, INC.**
(51) H04N 9/31 (11) 1 489 851 A1

(71) **Marconi Communications GmbH**
(51) G05B 15/00 (11) 1 488 292 A1

(71) **Marconi Intellectual Property (Ringfence)
Inc.**
(51) H04Q 3/00 (11) 1 489 861 A2

(71) Marconi UK Intellectual Property Ltd (51) H04L 12/24 (11) 1 488 572 A1 (51) H04L 12/56 (11) 1 488 580 A1	(71) Matisse Networks (51) H04J 4/00 (11) 1 488 561 A1 (51) H04J 14/08 (11) 1 488 562 A1	(51) H04L 12/56 (11) 1 489 787 A1 (51) H04L 29/08 (11) 1 473 905 A3 (51) H04M 1/725 (11) 1 489 824 A2
(71) Marda Developments B.V. (51) B65D 85/52 (11) 1 487 719 A1	(73) Mato Australia Pty Ltd. (51) B65G 45/16 (11) 1 218 268 B1	(51) H04N 7/18 (11) 1 489 847 A2 (51) H04N 7/24 (11) 0 708 563 B1
(71) Marel hf. (51) A22C 17/02 (11) 1 487 278 A1	(73) MATRIX S.p.A. (51) F02M 21/02 (11) 1 267 065 B1	(51) H04N 7/32 (11) 1 489 848 A1 (51) H04Q 7/38 (11) 1 489 869 A1
(71) Marelli Powertrain Spa, Magneti → Magneti Marelli Powertrain Spa	(71) Matsuhita Electric Industrial Co., Ltd. (51) G11B 27/10 (11) 1 489 617 A1 (51) H04H 9/00 (11) 1 489 765 A2	(51) H04Q 7/38 (11) 1 489 870 A1 (51) H04Q 7/38 (11) 1 489 871 A1 (51) H04Q 7/38 (11) 1 489 872 A1
(71) Margalit, Ziv (51) A61B 17/32 (11) 1 487 358 A2	(71) Matsumoto, Kazuko (51) G01N 33/533 (11) 1 489 418 A1	(51) H04Q 7/38 (11) 1 489 875 A1 (51) H05B 6/74 (11) 1 489 887 A2
(71) Margareth Leisure B.V. (51) G07D 1/00 (11) 1 489 561 A1	(71) Matsushita Electric Espana, S.A. (51) A47L 9/16 (11) 1 488 729 A2	(71) Matsushita Electric Industries Co. Ltd. (51) G09G 3/36 (11) 1 489 590 A1
(71) Marine Hardware Co., Ltd., Tyrone → Tyrone Marine Hardware Co., Ltd.	(71;73) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. (51) B60R 11/02 (11) 1 393 980 A3	(71) Matsushita Electric Works, Ltd. (51) A45D 26/00 (11) 1 487 296 A2
(73) Mark IV Systemes Moteurs (Société Anonyme) (51) F02M 35/10 (11) 1 158 159 B1	(51) G10K 11/178 (11) 1 489 595 A2 (51) G11B 20/00 (11) 1 488 420 A2	(73) Matthey PLC, Johnson → Johnson Matthey PLC
(71) Marratech AB (51) H04L 29/00 (11) 1 488 592 A1	(51) H01P 7/08 (11) 0 877 438 B1 (51) H03H 17/02 (11) 1 113 575 A3 (51) H04B 10/12 (11) 1 339 179 A3	(71) MATVICE EHF. (51) B82B 3/00 (11) 1 487 739 A1
(73) MARTINEX R & D INC. (51) C07K 14/47 (11) 0 749 441 B1	(71;73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD. (51) A61B 8/08 (11) 1 095 621 B1	(73) Matzen GmbH, Thomas J.C. → Thomas J.C. Matzen GmbH
(73) Maruboshi Vinegar Co., Ltd. (51) C12J 1/00 (11) 0 900 838 B1	(51) B23K 1/19 (11) 1 488 880 A2 (51) B32B 3/02 (11) 1 488 917 A1	(71) Maubant, Philippe (51) G01B 7/16 (11) 1 488 192 A2
(73) MARWAL SYSTEMS (51) F02M 37/02 (11) 1 133 632 B1	(51) C07K 14/47 (11) 1 487 871 A2 (51) F24F 13/32 (11) 1 150 075 B1	(71) Max Bögl Bauunternehmung GmbH & Co. KG (51) E01B 25/30 (11) 1 488 041 A1
(71) MASA-YARDS OY, KVAERNER → KVAERNER MASA-YARDS OY	(51) F25B 1/00 (11) 1 489 367 A1 (51) G01C 21/00 (11) 1 489 380 A1	(73) Max Planck Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V. → Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V.
(73) Maschinenbau GmbH, Gabler → Gabler Maschinenbau GmbH	(51) G01C 21/20 (11) 1 489 382 A1 (51) G01N 33/542 (11) 1 489 419 A1	(73) Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V. (51) G01N 27/00 (11) 1 112 487 B1
(71) MASCHINENBAU GmbH, VEMAG → VEMAG MASCHINENBAU GmbH	(51) G01R 31/319 (11) 1 489 429 A1 (51) G01R 33/032 (11) 1 176 427 B1	(73) Maxi Miliaan B.V. (51) A47D 13/02 (11) 1 378 192 B1
(71) Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH (51) A01D 78/10 (11) 1 488 679 A1 (51) A01D 78/10 (11) 1 488 680 A1 (51) A01D 78/10 (11) 1 488 681 A1 (51) A01D 78/10 (11) 1 488 682 A1 (51) A01D 78/10 (11) 1 488 683 A1 (51) A01D 78/10 (11) 1 488 684 A1 (51) A01D 78/10 (11) 1 488 685 A1	(51) G01S 17/42 (11) 1 209 486 A3 (51) G06F 9/48 (11) 1 489 506 A1 (51) G06F 17/60 (11) 1 489 539 A1 (51) G06F 17/60 (11) 1 489 541 A1 (51) G06F 17/60 (11) 1 489 542 A1 (51) G06K 9/00 (11) 1 488 369 A1 (51) G06K 9/68 (11) 1 179 803 A3 (51) G08B 21/00 (11) 1 071 055 B1 (51) G08G 1/01 (11) 1 489 576 A1 (51) G08G 1/01 (11) 1 489 577 A2 (51) G10K 11/178 (11) 1 489 594 A2	(71) Maxia Pharmaceuticals, Inc. → Incyte San Diego Incorporated
(71) Masimo Corporation (51) A61B 5/00 (11) 1 487 326 A2	(51) G10L 15/24 (11) 1 326 234 A3 (51) G10L 19/00 (11) 1 489 599 A1	(71) Maxia Pharmaceuticals, Inc. → Incyte San Diego, Inc.
(71) Masini, Roberta (51) A46B 5/00 (11) 1 466 543 A3	(51) G11B 7/09 (11) 1 489 605 A1 (51) G11B 7/09 (11) 1 489 606 A1	(71) Maxygen Aps (51) A61K 38/21 (11) 1 487 478 A2
(73) Maskinfabrikken Reka A/S (51) F24H 1/26 (11) 1 230 521 B1	(51) G11B 7/24 (11) 1 096 484 A3 (51) G11B 7/26 (11) 1 489 609 A1	(71) Maxygen, Inc. (51) G06F 17/00 (11) 1 488 335 A2
(71) Massachusetts General Hospital a corporation of Massachusetts, The General Hospital Corporation d/b/a → The General Hospital Corporation d/b/a Massachusetts General Hospital a corporation of Massachusetts	(51) G11B 20/10 (11) 1 488 421 A2 (51) G11C 7/20 (11) 1 488 424 A2 (51) H01H 13/52 (11) 1 143 469 B1 (51) H01L 21/00 (11) 1 488 449 A2 (51) H01L 23/495 (11) 1 328 023 A3 (51) H01M 4/62 (11) 1 184 921 A3 (51) H01Q 1/24 (11) 0 836 240 B1 (51) H01Q 1/24 (11) 1 329 985 A3 (51) H01Q 13/08 (11) 1 489 686 A1	(71) MAYER & CO. (51) E05C 7/04 (11) 1 422 369 A3 (51) E05C 9/06 (11) 1 422 370 A3
(73) MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY (51) C08G 67/04 (11) 0 692 510 B1	(51) H01B 7/26 (11) 1 489 609 A1 (51) H01B 20/10 (11) 1 488 421 A2 (51) H01C 7/20 (11) 1 488 424 A2 (51) H01H 13/52 (11) 1 143 469 B1 (51) H01L 21/00 (11) 1 488 449 A2 (51) H01L 23/495 (11) 1 328 023 A3 (51) H01M 4/62 (11) 1 184 921 A3 (51) H01Q 1/24 (11) 0 836 240 B1 (51) H01Q 1/24 (11) 1 329 985 A3 (51) H01Q 13/08 (11) 1 489 686 A1	(71) Maytronics Ltd. (51) E04H 4/16 (11) 1 489 249 A2
(71) MASTER s.a.s. di Ronchi Francesco & C. (51) D06B 5/16 (11) 1 489 215 A2	(51) H02P 7/628 (11) 1 378 990 A3 (51) H03H 3/02 (11) 1 489 740 A2 (51) H03K 17/693 (11) 1 489 744 A1	(71) Mazak Corporation, Yamazaki → Yamazaki Mazak Corporation
(71) Materials Company, Limited, Nikko → Nikko Materials Company, Limited	(51) H03M 13/27 (11) 0 954 109 B1 (51) H04B 1/40 (11) 1 487 125 A3 (51) H04B 7/26 (11) 1 489 760 A1 (51) H04B 7/26 (11) 1 489 762 A1	(71;73) Mazda Motor Corporation (51) B60N 2/30 (11) 1 488 951 A1 (51) C22C 1/10 (11) 0 933 439 B1
(73) Matériel pour l' Arboriculture Fruitière (51) B65B 25/04 (11) 1 301 399 B1	(51) H04J 11/00 (11) 1 489 767 A1 (51) H04L 1/00 (11) 1 489 769 A1	(71) MCC Gesellschaft für Diagnosesysteme in Medizin und Technik mbH & Co. KG (51) A61B 5/145 (11) 1 487 339 A1
		(71) McGill University (51) G01R 29/26 (11) 1 488 244 A1
		(71) McMaster University (51) G01N 33/50 (11) 1 488 232 A2

- (71) **McMurtry Ltd**
(51) A01B 79/00 (11) 1 487 251 A1
(51) A01D 34/00 (11) 1 487 252 A1
(51) A63C 19/00 (11) 1 487 551 A1
(51) G05D 1/02 (11) 1 488 296 A1
- (73) **MCNEILAB, INC.**
(51) A61K 31/60 (11) 0 546 676 B1
- (71) **MDS Sciex**
(51) H01J 49/42 (11) 1 488 446 A2
- (71) **MEA MEISINGER Stahl und Kunststoff GmbH**
(51) E05D 15/52 (11) 1 221 522 A3
- (71) **Meadwestvaco Packaging Systems LLC**
(51) B65D 5/52 (11) 1 487 703 A1
- (73) **Meager, Ben Milam**
(51) A44B 19/00 (11) 1 024 722 B1
- (71) **Mechatronic GmbH & Co. KG, VW →**
VW Mechatronic GmbH & Co. KG
- (71) **Med-EI Elektromedizinische Geräte GmbH**
(51) H03M 3/02 (11) 1 488 525 A1
- (71) **Medbridge, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 487 995 A2
- (73) **Medela AG**
(51) A61M 1/00 (11) 0 861 668 B1
- (71) **Medical & Biological Laboratories Co., Ltd.**
(51) C12N 15/12 (11) 1 489 176 A1
- (71) **Medical and Biological Laboratories Co., Ltd.**
(51) C12N 15/12 (11) 1 489 177 A1
- (71) **Medical college of Ohio**
(51) C12P 19/34 (11) 1 487 987 A2
- (71) **MEDICAL COLLEGE OF OHIO**
(51) C07K 14/00 (11) 1 487 867 A2
- (71) **Medical Ltd., Johnson & Johnson →**
Johnson & Johnson Medical Ltd.
- (71) **Medical Research and Materiel Command, U.S. Army →**
U.S. Army Medical Research and Materiel Command
- (71) **MEDICAL RESEARCH, THE COUNCIL OF THE QUEENSLAND INSTITUTE OF →**
THE COUNCIL OF THE QUEENSLAND INSTITUTE OF MEDICAL RESEARCH
- (71) **MEDICALE (INSERM), INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE →**
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)
- (73) **MedImmune Oncology, Inc.**
(51) A01N 57/00 (11) 0 809 437 B1
- (71) **MEDIMMUNE, INC.**
(51) A61K 39/395 (11) 1 487 489 A2
(51) A61K 39/395 (11) 1 487 492 A1
- (73) **Meditron ASA**
(51) A61F 5/41 (11) 1 263 360 B1
- (71) **Medivance Incorporated**
(51) A61F 7/00 (11) 1 487 386 A1
- (71) **Medivance, Incorporated**
(51) A61F 7/00 (11) 1 487 387 A1
(51) A61N 1/00 (11) 1 487 534 A2
- (71) **Medizintechnologie Magdeburg GmbH IMTM., Institut für →**
Institut für Medizintechnologie Magdeburg GmbH IMTM.
- (71) **Medrx Co. Ltd.**
(51) A61K 47/36 (11) 1 488 812 A1
- (71) **Medtronic MiniMed, Inc.**
(51) A61M 25/16 (11) 1 487 529 A2
- (71) **Medtronic, Inc.**
(51) A61F 2/24 (11) 1 487 382 A2
- (73) **MEGA INTERNATIONAL MANUFACTURES SA, MICRO →**
MICRO MEGA INTERNATIONAL MANUFACTURES SA
- (71) **MegaCom A/S**
(51) G09F 15/00 (11) 1 244 087 A3
- (71) **Megadar S.r.l.**
(51) E04D 3/363 (11) 1 489 245 A1
- (73) **MegaPlast GmbH & Co. KG**
(51) B65D 47/20 (11) 1 188 679 B1
- (71) **MEISINGER Stahl und Kunststoff GmbH, MEA →**
MEA MEISINGER Stahl und Kunststoff GmbH
- (71) **Melbourne, The University of →**
The University of Melbourne
- (71) **Melexis GmbH**
(51) H04B 10/158 (11) 1 488 549 A2
- (73) **MELITTA HAUSHALTSPRODUKTE GmbH & Co. Kommanditgesellschaft**
(51) A47J 31/08 (11) 1 236 426 B1
- (71) **Meltem Wärmerückgewinnung GmbH & Co. KG**
(51) F24F 12/00 (11) 1 488 174 A2
(51) F24F 13/22 (11) 1 488 175 A1
- (71) **Mempile Inc.**
(51) G11B 7/005 (11) 1 488 415 A2
- (71) **Menarini Ricerche S.p.A.**
(51) A61K 31/192 (11) 1 488 787 A1
- (73) **Menico AG**
(51) G06F 13/42 (11) 0 993 637 B1
- (71) **Mentor Graphics Corporation**
(51) G06G 7/62 (11) 1 488 367 A1
- (73) **MEO, Sarl →**
Sarl MEO
- (71) **MERCIAN CORPORATION**
(51) C12P 17/02 (11) 1 489 186 A1
(51) C12P 17/18 (11) 1 489 187 A1
- (71) **Merck & Co., Inc.**
(51) A61K 31/41 (11) 1 487 438 A2
- (73) **MERCK & CO., INC.**
(51) A61K 31/70 (11) 0 906 110 B1
- (71) **MERCK FROSST CANADA & CO.**
(51) C07D 215/04 (11) 1 487 797 A1
- (71;73) **MERCK PATENT GmbH**
(51) A61K 7/48 (11) 1 487 404 A1
(51) A61K 38/17 (11) 1 311 284 B1
(51) B01J 20/26 (11) 1 218 100 B1
(51) C07D 495/04 (11) 1 189 907 B1
- (71) **Mercury Computer Systems, Inc.**
(51) G06F 17/30 (11) 0 927 942 A3
- (73) **Merial Limited**
(51) A01K 7/00 (11) 1 011 318 B1
- (71) **Meritor Heavy Vehicle Systems Cameri SpA**
(51) B60B 27/00 (11) 1 487 648 A1
- (73) **MERRELL PHARMACEUTICALS INC.**
(51) A61K 31/695 (11) 0 732 928 B1
- (71) **Messer Group GmbH**
(51) B27K 3/00 (11) 1 488 897 A1
- (71) **Messsysteme GmbH, Heidelberg Engineering Optische →**
Heidelberg Engineering Optische Messsysteme GmbH
- (71) **Metabolex, Inc.**
(51) C07D 513/00 (11) 1 487 843 A2
- (71) **Metal Container Corporation**
(51) B21D 51/38 (11) 1 487 597 A1
- (71) **Metal Forming & Coining Corporation**
(51) F16H 1/00 (11) 1 488 134 A2
- (71) **Metallwarenfabrik GmbH & Co. KG, Linhardt →**
Linhardt Metallwarenfabrik GmbH & Co. KG
- (71) **METALLWERKE AG, HANSA →**
HANSA METALLWERKE AG
- (73) **Metalor Technologies France S.A.S.**
(51) C25D 3/48 (11) 1 423 557 B1
- (71) **Metanomics GmbH & Co. KGaA**
(51) A01H 1/06 (11) 1 487 255 A2
- (71) **Metek Metallverarbeitungs Gesellschaft mbH**
(51) F16D 69/04 (11) 1 488 128 A1
- (71) **Metglas, Inc.**
(51) H03H 1/00 (11) 1 488 513 A2
- (71) **Methodist Health Group, Inc.**
(51) C12N 5/00 (11) 1 449 916 A3
- (71) **Metso Automation Oy**
(51) G01N 21/84 (11) 1 488 218 A1
(51) G01N 21/86 (11) 1 488 219 A1
- (73) **Metso Minerals (MataMata) Limited**
(51) B02C 13/18 (11) 1 009 526 B1
- (73) **Metz Aerials GmbH & Co KG**
(51) A62C 2/00 (11) 0 919 257 B1
- (71) **Metzeler Automotive Profile Systems Italy S.p.A.**
(51) B60J 10/04 (11) 1 487 653 A1
- (71) **MeVis BreastCare GmbH & Co. KG**
(51) G06T 11/60 (11) 1 304 653 A3
- (73) **MEYER MANUFACTURING CO., LTD**
(51) A47J 36/02 (11) 1 327 408 B1
- (71) **Meyn Food Processing Technology B.V.**
(51) A22C 21/00 (11) 1 488 703 A1
- (71) **MH Acoustics, LLC**
(51) H04R 3/00 (11) 1 488 661 A2
- (71) **MHZ HACHTEL GmbH & Co. KG**
(51) E06B 9/327 (11) 1 489 258 A1
- (71) **Michel van de Wiele, NV →**
NV Michel van de Wiele
- (73) **Michelin AVS S.A.S.**
(51) B21J 9/02 (11) 1 379 342 B1
- (71) **Michelin Recherche et Technique S.A.**
(51) B29D 30/16 (11) 1 426 169 A3
(51) B29D 30/16 (11) 1 426 170 A3
- (73) **MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A.**
(51) B60B 21/00 (11) 1 341 678 B1
(51) C08C 19/44 (11) 1 072 613 B1
- (71;73) **Michelin, Société de Technologie →**
Société de Technologie Michelin
- (71) **Michelin, Société de Technologie →**
Société de Technologie Michelin
- (71) **MICHELSON, Gary Karlin**
(51) A61B 17/88 (11) 1 488 755 A1

- (71) **Michigan, The Regents of the University of** →
The Regents of the University of Michigan
- (71) **Mickeleit, Tom-Adolf F.**
(51) A63B 53/04 (11) 1 029 563 A3
- (73) **MICRO MEGA INTERNATIONAL MANUFACTURES SA**
(51) A61C 1/06 (11) 0 812 578 B1
- (71) **Microbattery GmbH, VARTA** →
VARTA Microbattery GmbH
- (73) **Microbiol S.n.c.**
(51) C12M 1/20 (11) 0 926 233 B1
- (71) **Microdose Technologies Inc.**
(51) A61K 9/00 (11) 1 487 407 A2
- (71) **MICROELEKTRONICA CENTRUM VZW, INTERUNIVERSITAIR** →
INTERUNIVERSITAIR MICROELEKTRONICA CENTRUM VZW
- (71) **Microgen Energy Limited**
(51) H02J 3/38 (11) 1 488 491 A1
- (73) **MICRON TECHNOLOGY, INC.**
(51) G11C 7/00 (11) 1 116 237 B1
- (71;73) **Micronas GmbH**
(51) C12M 1/34 (11) 1 487 963 A1
(51) G01N 27/414 (11) 1 489 408 A1
(51) H03H 17/02 (11) 1 489 742 A2
(51) H03K 19/003 (11) 0 827 282 B1
(51) H04N 7/01 (11) 1 489 842 A2
- (71) **Micronas Holding GmbH**
(51) C12M 1/34 (11) 1 487 963 A1
- (71) **Micronics, Inc.**
(51) B01L 3/00 (11) 1 487 581 A1
- (71;73) **MICROSOFT CORPORATION**
(51) G06F 1/00 (11) 1 240 568 B1
(51) G06F 9/44 (11) 1 489 494 A2
(51) G06F 9/44 (11) 1 489 495 A2
(51) G06F 9/44 (11) 1 489 496 A2
(51) G06F 9/46 (11) 1 489 504 A2
(51) G06F 11/14 (11) 1 489 510 A2
(51) G06F 11/36 (11) 1 489 512 A2
(51) G06F 17/24 (11) 1 489 522 A2
(51) G06F 17/28 (11) 1 450 267 A3
(51) G06F 17/28 (11) 1 489 523 A2
(51) G09G 5/14 (11) 1 489 591 A2
(51) G10L 13/08 (11) 1 213 705 A3
(51) G11B 27/034 (11) 1 376 583 A3
(51) G11B 27/034 (11) 1 376 584 A3
(51) H04L 12/18 (11) 1 473 871 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 489 788 A2
(51) H04L 12/58 (11) 1 489 799 A2
(51) H04L 12/58 (11) 1 489 800 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 489 811 A2
(51) H04N 7/173 (11) 1 489 845 A1
(51) H04N 7/173 (11) 1 489 846 A1
- (73) **Microsystems Inc., Sun** →
Sun Microsystems Inc.
- (71) **Midbar Tech (1998) Ltd.**
(51) G11B 20/00 (11) 1 482 498 A3
- (71) **Midera-k, Obschestvo s Ogranichennoi Otvetstvennostyu** →
Obschestvo s Ogranichennoi Otvetstvennostyu Midera-k
- (71) **Miele & Cie. KG**
(51) F24C 7/08 (11) 1 489 361 A2
- (73) **Mikhail, Michael W.E.**
(51) A61F 2/36 (11) 0 530 323 B2
- (73) **MIKOM GmbH**
(51) H03G 3/20 (11) 1 022 849 B1
- (71) **Mikros Manufacturing, Inc.**
(51) F28D 15/00 (11) 1 488 182 A1
- (73) **MIKROTECHNIK MAINZ GmbH, INSTITUT FÜR** →
INSTITUT FÜR MIKROTECHNIK MAINZ GmbH
- (71) **MIKUNI CORPORATION**
(51) F02D 41/20 (11) 1 489 290 A1
- (73) **Miliaan B.V., Maxi** →
Maxi Miliaan B.V.
- (71) **Miller Brewing Company**
(51) C12C 3/08 (11) 1 487 957 A1
- (71) **Milliken & Company**
(51) D04H 1/00 (11) 1 488 033 A1
(51) G02B 6/44 (11) 1 488 268 A1
- (71) **Mindset Biopharmaceuticals USA Inc.**
(51) A61K 39/395 (11) 1 487 488 A1
- (71) **Minebea Co., Ltd.**
(51) H02K 1/18 (11) 1 172 917 A3
(51) H02K 15/10 (11) 1 471 624 A3
- (71) **MINEBEA CO., LTD.**
(51) H02M 3/158 (11) 1 488 499 A1
- (71) **Mini-Mitter Company, Inc**
(51) A61B 5/00 (11) 1 487 329 A2
- (71) **Ministry of Information technology**
(51) C03B 37/018 (11) 1 487 751 A1
- (71;73) **MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY**
(51) B26F 1/24 (11) 0 790 884 B1
(51) C09J 4/06 (11) 1 022 320 B1
(51) G02B 6/16 (11) 1 125 152 B1
(51) G02B 6/38 (11) 1 176 444 B1
(51) H01L 21/3105 (11) 1 489 652 A2
- (71) **Minolta Medical & Graphic Inc., Konica** →
Konica Minolta Medical & Graphic Inc.
- (71) **Minolta Opto, Inc., Konica** →
Konica Minolta Opto, Inc.
- (73) **MINU S.p.A.**
(51) H02P 1/42 (11) 1 246 354 B1
- (73) **MIRCONA AB**
(51) B23B 27/04 (11) 1 210 197 B1
- (71) **MISSISSIPPI, THE UNIVERSITY OF SOUTHERN** →
THE UNIVERSITY OF SOUTHERN MISSISSIPPI
- (71) **MIT International** →
M.I.T. International Co., Ltd.
- (71;73) **Mitsuba Corporation**
(51) B60S 1/04 (11) 1 266 810 A3
(51) F02P 5/15 (11) 1 026 396 B1
(51) H02K 5/22 (11) 1 489 725 A1
- (71) **Mitsubishi Chemical Corporation**
(51) C08F 10/00 (11) 1 312 619 A3
(51) H01M 8/02 (11) 1 324 411 A3
- (73) **MITSUBISHI CORPORATION**
(51) H04L 9/08 (11) 0 746 126 B1
- (71) **MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) B23H 7/02 (11) 1 488 878 A1
(51) B66B 21/02 (11) 1 331 194 A3
(51) B66B 21/12 (11) 1 331 195 A3
(51) B66B 23/12 (11) 1 331 196 A3
(51) F24F 1/00 (11) 1 489 365 A1
(51) G01S 1/04 (11) 1 167 990 A3
(51) G11B 7/125 (11) 1 367 575 A3
(51) H04L 1/18 (11) 1 489 773 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 489 786 A1
(51) H04L 25/03 (11) 0 860 962 A3
(51) H04M 1/00 (11) 1 489 818 A1
(51) H04M 1/57 (11) 1 489 822 A1
(51) H04N 1/46 (11) 1 280 335 A3
(51) H05K 7/20 (11) 1 489 894 A1
- (73) **MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION**
(51) H04L 9/08 (11) 0 746 126 B1
- (71) **Mitsubishi Electric Information Technology Centre Europe B.V.**
(51) H04L 1/18 (11) 1 489 773 A1
- (71;73) **MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC.**
(51) B01J 8/10 (11) 1 488 851 A1
(51) C07D 307/89 (11) 1 489 079 A1
(51) C08G 64/40 (11) 1 020 483 B1
- (71;73) **Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.**
(51) B41F 13/004 (11) 1 053 870 B1
(51) B60H 1/00 (11) 1 059 181 B1
(51) F01D 11/02 (11) 0 926 314 B1
(51) F02C 6/18 (11) 0 979 932 B1
(51) F16J 15/32 (11) 1 489 340 A1
(51) F23R 3/42 (11) 0 895 031 B1
(51) F25B 9/00 (11) 1 059 495 B1
(51) G21C 5/10 (11) 1 489 624 A2
- (73) **Mitsubishi Hitec Paper Flensburg GmbH**
(51) B41M 5/40 (11) 1 363 786 B1
- (73) **Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha**
(51) F01N 3/08 (11) 1 081 346 B1
- (73) **MITSUBISHI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B23C 3/13 (11) 1 213 076 B1
- (71;73) **Mitsubishi Materials Corporation**
(51) C01B 3/02 (11) 1 489 046 A1
(51) H03H 9/145 (11) 1 229 645 B1
- (71) **Mitsubishi Pharma Corporation**
(51) C07C 17/16 (11) 1 457 478 A3
- (73) **Mitsubishi Polyester Film Corporation**
(51) C08J 5/18 (11) 0 930 330 B1
- (71;73) **Mitsubishi Rayon Co., Ltd.**
(51) C07C 229/16 (11) 1 044 961 B1
(51) G01N 33/533 (11) 1 489 418 A1
- (71) **MITSUMI CHEMICALS, INC.**
(51) C07D 277/46 (11) 1 489 073 A1
- (71) **Mitsukan Group Corporation**
(51) C12N 15/54 (11) 1 489 182 A1
- (71) **Mitsumi Electric Co., Ltd.**
(51) G11B 7/09 (11) 1 331 633 A3
(51) H03F 3/45 (11) 1 489 739 A2
(51) H04L 12/413 (11) 1 489 781 A2
(51) H04N 5/44 (11) 1 489 839 A2
- (71) **Mitutoyo Corporation**
(51) G01B 7/008 (11) 1 489 377 A1
- (71) **Miyaguchi Research Co. Ltd.**
(51) H04L 29/06 (11) 1 489 812 A2
- (71) **Miyasaka Rubber Co., Ltd.**
(51) H01R 13/52 (11) 1 489 701 A2

(73) (51)	MIZUNO CORPORATION A43B 13/12	(11)	0 958 752 B1	(73) (51)	MORTON INTERNATIONAL, INC. C08G 59/42	(11)	0 994 141 B1	(71) (51)	n s k → NSK LTD.,		
(71) (51)	MKS Marmara Entegre Kimya San. A.S. B65G 53/46	(11)	1 487 727 A1	(71) (51)	Moscovitch, Jerry H01R 24/14	(11)	1 489 704 A2	(73) (51)	N.V. BEKAERT S.A. B32B 17/10	(11)	0 945 254 B1
(73)	Mobile Communications S.p.A., Siemens → Siemens Mobile Communications S.p.A.			(71) (51)	Moser, Raymond A61B 5/00	(11)	1 488 735 A1	(73) (51)	N.V. Belgacom Mobile S.A. H04Q 1/02	(11)	1 224 812 B1
(71)	Mobile LLC, Siemens Information and Communication → Siemens Information and Communication Mobile LLC			(71)	Motion Limited, Research In → Research In Motion Limited			(71) (51)	N.V. Nederlandsche Apparatenfabriek NEDAP H05B 41/392	(11)	1 488 668 A1
(71) (51)	Mobileaware Technologies Limited G06F 17/30	(11)	1 488 344 A2	(71)	MOTOR CO., Ltd., HONDA → HONDA MOTOR CO., Ltd.			(71) (51)	Nagase ChemteX Corporation C07C 279/14	(11)	1 449 828 A3
(71) (51) (51)	Modine Manufacturing Company F28D 1/03 F28D 9/00 F28F 9/04	(11) (11) (11)	1 489 372 A1 1 489 373 A2 1 489 375 A1	(71)	MOTOR COMPANY, LTD., DAIHATSU → DAIHATSU MOTOR COMPANY, LTD.			(73) (51)	Nagel, Sebastian G05B 19/4099	(11)	1 208 410 B1
(71) (51)	Moeller GmbH G08B 25/14	(11)	1 489 574 A2	(71)	MOTORENFABRIK HATZ GMBH & CO. KG F02M 61/20	(11)	1 488 100 A1	(71) (51)	NAGOYA UNIVERSITY H01L 21/316	(11)	1 489 653 A2
(71) (51)	Moerman, Piet A61B 5/00	(11)	1 487 327 A1	(71)	MOTOROLA, INC. H04B 1/10 H04L 12/12 H04L 12/56	(11) (11) (11)	1 306 977 A3 1 488 570 A1 1 489 792 A1	(73) (51)	NagraID S.A. H05K 3/40	(11)	1 433 368 B1
(73)	Mogul Systems Protection Group, Federal → Federal Mogul Systems Protection Group			(71;73)	Motors Corporation, General → General Motors Corporation			(71)	NAKANO VINEGAR CO., LTD. G01N 33/68	(11)	0 698 793 B1
(71) (51)	Mohr, Adolf B26D 1/00	(11)	1 488 895 A2	(73)	MOTORS CORPORATION, KIA → KIA MOTORS CORPORATION			(71) (51)	NAKASHIMA, KABUSHIKI KAISHA → KABUSHIKI KAISHA NAKASHIMA		
(71) (51)	Mohr, Ulrich C12M 1/04	(11)	1 487 961 A2	(71)	MÖlnlycke Health Care AB A61B 19/08 A61B 19/08	(11) (11)	1 487 373 A1 1 487 374 A1	(71) (51)	Nakayama, Yoshikazu H01B 13/00	(11)	1 489 630 A1
(71) (51)	Mokon Moritz Konstruktionen GmbH E04B 2/74	(11)	1 413 691 A3	(71)	MPEX Bioscience, Inc. C12N 1/00	(11)	1 487 965 A2	(71) (51)	NAMIKI SEIMITSU HOUSEKI KABUSHIKI KAISHA H02K 13/00	(11)	1 489 727 A1
(71) (51) (51)	MOLD-MASTERS LIMITED B29C 45/17 B29C 45/27 B29C 45/32	(11) (11) (11)	1 488 904 A2 1 488 905 A1 1 488 906 A1	(71)	MPR Services, Inc. B01D 15/00	(11)	1 161 291 B1	(71) (51)	Nanba, Kenji B09C 1/00	(11)	1 361 002 A3
(71) (51) (51)	MOLEX INCORPORATED G02B 6/44 H01R 13/518	(11) (11)	1 488 267 A2 1 148 598 A3	(73)	MSC/GAC Laminates & Composites GmbH & Co KG F16D 65/092	(11)	1 099 871 B1	(71)	Nano-Technologies LLC, Integrated → Integrated Nano-Technologies LLC		
(73) (51)	MOLINS PLC A24C 5/356	(11)	1 332 683 B1	(71)	MUGLIA, Henry Arthur G08B 21/02	(11)	1 488 396 A1	(71) (51)	Nanosphere, Inc. B01L 3/00	(11)	1 487 580 A1
(71) (51)	Molly Polly Innovations Pty Ltd G01F 11/16	(11)	1 488 200 A1	(71)	Mundorff, Emily C. G06F 17/00	(11)	1 488 335 A2	(71)	(NASA), The Government of the U.S.A., as represented by the Administrator of the National Aeronautics and Space Administration → The Government of the U.S.A., as represented by the Administrator of the National Aeronautics and Space Administration (NASA)		
(73) (51) (51)	MOLTECH Invent S.A. C25C 3/08 C25C 3/14	(11) (11)	1 423 556 B1 1 190 117 B1	(71)	Munekata Co. Ltd. B29C 65/18	(11)	1 488 913 A2	(73) (51)	NATHAN PALESTRANT, as Trustee for THE AUBREY AND FAYE PALESTRANT IRREVOCABLE TRUST A61M 5/178	(11)	0 760 692 B1
(71) (51)	MOLTEN CORPORATION A61B 5/11	(11)	1 488 744 A1	(73) (51)	MUNNECKE, Gustav-Adolf F03G 3/00	(11)	0 840 850 B1	(73) (51)	National Gypsum Properties LLC C04B 24/18	(11)	1 112 237 B1
(71) (51)	MONASH UNIVERSITY C12N 5/02	(11)	1 487 968 A1	(73) (51)	Muraski, Matthew A61M 25/00	(11)	0 952 862 B1	(71)	National Institute of Advanced Industrial Science and Technology C12N 11/06 G11B 7/24 H01L 21/205 H01L 21/205 H01L 21/324 H01L 39/22	(11) (11) (11) (11) (11) (11)	1 489 167 A1 1 488 417 A1 1 489 645 A1 1 489 646 A1 1 488 451 A1 1 365 456 A3
(71) (51)	Montana State University-Bozeman A01N 43/08	(11)	1 487 269 A1	(71;73)	Murata Manufacturing Co., Ltd. C03C 8/14 H01C 10/00 H						

(71) Navigation Technologies Corporation (51) G01C 21/32 (11) 1 489 383 A2	(71) Nesterov, Guennadi Anatolievich (51) B01D 3/04 (11) 1 487 553 A1	(71) NIHON PARKERIZING CO., LTD. (51) C23C 22/34 (11) 1 489 198 A1
(71) Navy, The United States of America as represented by The Secretary of → The United States of America as represented by The Secretary of Navy	(71) Nestronix, Inc. (51) H04B 10/08 (11) 1 488 547 A2	(73) Nihon Pisco Co., Ltd. (51) F04F 5/22 (11) 1 348 873 B1
(71) NCR International, Inc. (51) G07F 19/00 (11) 0 843 291 A3	(71) Netkisir Inc. (51) A61B 5/05 (11) 1 487 333 A1	(71) Nihon University, School Juridical Person (51) C07K 14/80 (11) 1 489 096 A1
(71) NEC Corporation (51) G01L 19/00 (11) 1 489 399 A1 (51) G01N 33/68 (11) 1 489 424 A1 (51) G02B 6/42 (11) 1 267 188 A3 (51) G06F 17/30 (11) 1 489 528 A2 (51) H04L 27/00 (11) 1 489 803 A1 (51) H04L 29/06 (11) 1 489 815 A2	(71) NETLAB (51) A23L 1/29 (11) 1 487 284 A1	(71) Nihon Video Center, Kabushiki Kaisha → Kabushiki Kaisha Nihon Video Center
(71;73) NEC CORPORATION (51) F41A 33/02 (11) 1 369 660 A3 (51) G06F 11/16 (11) 1 380 951 B1 (51) G06F 17/60 (11) 1 020 809 B1 (51) H03J 7/04 (11) 1 458 098 A3 (51) H04B 1/707 (11) 0 907 259 B1 (51) H04L 1/00 (11) 1 489 771 A2 (51) H04L 12/40 (11) 1 089 497 B1 (51) H04L 12/46 (11) 1 489 782 A1 (51) H04L 12/56 (11) 1 489 789 A1 (51) H04L 12/56 (11) 1 489 791 A2 (51) H04L 29/06 (11) 1 235 408 A3 (51) H04L 29/06 (11) 1 489 809 A1 (51) H04M 1/73 (11) 1 289 239 A3	(71) Networks, Inc., Glimmerglass → Glimmerglass Networks, Inc.	(71) Niigata Seimitsu Co., Ltd. (51) H04B 1/30 (11) 1 489 752 A1
(71;73) NEC Electronics Corporation (51) G06F 17/50 (11) 1 172 742 A3 (51) G11C 14/00 (11) 1 239 492 B1	(71) Neubert, Klaus (51) A61K 38/05 (11) 1 487 475 A1	(73) Nikken Foods Company Limited (51) G01N 33/82 (11) 0 840 127 B1
(71) NEC Plasma Display Corporation (51) G09G 3/28 (11) 1 489 586 A1	(71) Neurogen Corporation (51) C07D 217/04 (11) 1 487 798 A1	(73) NIKKISO CO., LTD. (51) F04D 29/04 (11) 0 952 352 B1
(71) Nec Tokin Corporation (51) H01R 13/10 (11) 1 111 726 A3	(71) NEUROGEN CORPORATION (51) C07D 215/00 (11) 1 487 796 A1	(71) Nikko Co., Ltd. (51) A63H 30/04 (11) 1 488 836 A1
(73) NEC TOKIN Corporation (51) H05B 41/392 (11) 1 209 955 B1	(73) Neurotel AG (51) A61K 38/06 (11) 1 363 656 B1	(71) Nikko Materials Company, Limited (51) C25D 21/12 (11) 1 489 203 A1
(71) Necta Vending Solutions S.p.A. (51) G07F 13/10 (11) 1 107 201 A3	(71) Neuwirth, Gerald (51) A47C 7/66 (11) 1 487 304 A1	(71;73) Nikon Corporation (51) B81B 3/00 (11) 1 489 044 A1 (51) G02B 5/18 (11) 1 489 440 A1 (51) G02B 13/14 (11) 0 877 271 B1 (51) G02B 26/08 (11) 1 489 450 A1
(71) NEDAP, N.V. Nederlandsche Apparatenfabriek → N.V. Nederlandsche Apparatenfabriek NEDAP	(71) New Century Pharmaceuticals, Inc. (51) C12Q 1/70 (11) 1 488 011 A2	(71) Nimax S.r.l. (51) B42D 15/10 (11) 1 488 936 A1
(73) NEMOURS & COMPANY INCORPORATED, E.I. DU PONT DE → E.I. DU PONT DE NEMOURS & COMPANY INCORPORATED	(71) New X-national Technology K.K. (51) A61L 27/38 (11) 1 488 816 A1	(71) Nintendo Co., Limited (51) A63F 13/10 (11) 1 488 834 A1
(73) NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU PONT DE → E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY	(71) NEWCASTLE RESEARCH ASSOCIATES LIMITED, THE UNIVERSITY OF → THE UNIVERSITY OF NEWCASTLE RESEARCH ASSOCIATES LIMITED	(71) NIPPON BECTON DICKINSON COMPANY, LTD. (51) A61M 5/315 (11) 1 488 818 A1
(73) NEMOURS AND COMPANY, E.I. DUPONT DE → E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY	(73) NEWELL OPERATING COMPANY (51) E06B 9/60 (11) 1 243 742 B1	(73) Nippon Carbide Kogyo Kabushiki Kaisha (51) G02B 5/124 (11) 0 887 665 B1
(71) NEOGUIDE SYSTEMS, INC. (51) A61B 1/00 (11) 1 487 318 A2	(71) Newell Window Furnishings, Inc. (51) E06B 9/322 (11) 1 488 067 A1	(71) Nippon Instruments Corporation (51) G01N 33/00 (11) 1 489 412 A1
(71) Neopharm, Inc. (51) A61K 9/127 (11) 1 487 412 A1	(71) NEWMAT, S.A (51) B44C 7/02 (11) 1 487 647 A1	(71;73) Nippon Kayaku Kabushiki Kaisha (51) C07D 471/04 (11) 0 997 462 B1 (51) C07F 9/59 (11) 1 489 088 A1
(71) NEOPOST INDUSTRIE (51) B41J 2/175 (11) 1 488 931 A1	(73) Nexans (51) C08L 75/04 (11) 1 213 325 B1	(73) Nippon Mektron, Limited (51) C08L 79/08 (11) 1 229 081 B1
(71) NEOPOST INDUSTRIE SA (51) G07B 17/04 (11) 1 488 380 A2	(73) NEXANS France (51) H01R 13/53 (11) 0 731 994 B2	(71) NIPPON PAPER INDUSTRIES CO., LTD. (51) B41M 5/00 (11) 1 488 932 A1 (51) B41M 5/34 (11) 1 488 933 A1 (51) D21H 19/82 (11) 1 489 230 A1
(71) Nestec S.A. (51) A23L 1/212 (11) 1 488 707 A1	(71) Nextec S.r.l. (51) A43B 7/12 (11) 1 487 293 A1	(71) Nippon Sheet Glass Co., Ltd. (51) B60S 1/02 (11) 1 488 972 A1 (51) D02G 3/48 (11) 1 489 207 A1 (51) D06M 15/39 (11) 1 489 221 A1 (51) D06M 15/41 (11) 1 489 222 A1 (51) G01N 21/05 (11) 1 489 403 A1 (51) H01Q 1/12 (11) 1 489 680 A1
(71) NESTEC S.A. (51) B67D 1/00 (11) 1 462 412 A3	(71;73) NGK INSULATORS, LTD. (51) B22F 3/11 (11) 1 195 214 B1 (51) C04B 35/80 (11) 1 028 097 B1 (51) C04B 38/00 (11) 1 489 060 A1 (51) F01N 3/28 (11) 1 489 278 A1 (51) G01N 27/407 (11) 1 484 604 A3 (51) G01N 27/407 (11) 1 486 779 A3 (51) H01L 21/00 (11) 1 199 741 B1 (51) H01L 41/09 (11) 1 489 668 A2 (51) H01Q 1/50 (11) 1 093 184 B1	(73) Nippon Shokubai Co., Ltd. (51) C08L 67/02 (11) 1 097 967 B1
	(71) NGK SPARK PLUG CO., LTD (51) C04B 35/468 (11) 1 489 058 A2	(71) NIPPON SODA CO., LTD. (51) C07B 37/10 (11) 1 489 061 A1
	(71;73) NICHIAS CORPORATION (51) F16J 15/12 (11) 1 013 974 B1 (51) H01M 8/02 (11) 1 006 600 A3	(71) NIPPON STEEL CORPORATION (51) C23C 2/06 (11) 1 489 195 A1
	(71) Niedermayer, Hans (51) E03C 1/33 (11) 1 488 050 A1	(71;73) Nippon Telegraph and Telephone Corporation (51) G01B 7/00 (11) 0 940 652 B1 (51) G02B 6/35 (11) 1 351 089 A3 (51) G06K 9/00 (11) 1 215 620 A3 (51) H04Q 11/00 (11) 1 076 468 B1
	(71) Nieuviarts, Pierre (51) A23B 7/02 (11) 1 449 440 A3	
	(71) NIFCO INC. (51) F16F 9/12 (11) 1 489 333 A1	

(71) NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION	(51) H04B 10/207	(11) 1 445 881 A3	(51) H04L 29/08	(11) 1 488 607 A2	(71) Novartis Pharma GmbH	
			(51) H04L 29/12	(11) 1 488 609 A1	(51) A61K 31/397	(11) 1 487 435 A1
			(51) H04M 1/00	(11) 1 488 615 A2	(51) A61K 31/4045	(11) 1 488 788 A1
(71) Nipro Corporation	(51) A61M 25/10	(11) 1 488 822 A2	(51) H04M 1/02	(11) 1 488 617 A1	(51) A61K 47/36	(11) 1 487 498 A1
(51) A61M 39/10	(11) 1 488 825 A1		(51) H04M 1/22	(11) 1 294 161 B1	(51) C07C 17/16	(11) 1 457 478 A3
(51) A61M 39/10	(11) 1 488 826 A1		(51) H04N 1/00	(11) 1 488 628 A2	(51) C07C 231/02	(11) 1 487 781 A2
			(51) H04Q 7/20	(11) 1 488 647 A1	(51) C12Q 1/68	(11) 1 487 998 A2
(71) Nirei, Hisashi	(51) B09C 1/00	(11) 1 361 002 A3	(51) H04Q 7/38	(11) 1 488 653 A1	(51) G01N 33/50	(11) 1 488 231 A2
			(51) H04Q 7/38	(11) 1 488 654 A1		
(71) Nissan Chemical Industries, Ltd.	(51) A61K 45/06	(11) 1 488 808 A1	(51) H04Q 7/38	(11) 1 488 655 A1	(73) NOVO NORDISK A/S	
			(51) H04Q 7/38	(11) 1 488 656 A1	(51) C12N 15/12	(11) 0 658 200 B1
			(51) H04Q 7/38	(11) 1 488 659 A1		
(71) Nissan Motor Co., Ltd.	(51) F16D 69/02	(11) 1 489 332 A1			(73) Novozymes A/S	
					(51) C12Q 1/00	(11) 1 222 306 B1
(71) NISSAN MOTOR CO., LTD.	(51) H01L 25/07	(11) 1 160 866 A3			(73) NOVUS GmbH & Co. KG	
(51) H03K 17/082	(11) 1 113 578 A3				(51) B26F 1/32	(11) 1 275 477 B1
					(71) NSK LTD	
					(51) B60B 27/00	(11) 1 125 765 A3
(71;73) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED	(51) F01P 5/10	(11) 1 489 279 A1			(71) NSK Ltd.,	
(51) F16H 61/06	(11) 1 199 499 B1				(51) F16C 33/64	(11) 1 489 318 A1
(71) Nisshin Oillio Group, Ltd., The → The Nisshin Oillio Group, Ltd.			(73) North America Corp., Infineon Technologies → Infineon Technologies North America Corp.		(71) NSK LTD.,	
					(51) F16C 19/16	(11) 1 489 317 A1
					(51) F16C 33/78	(11) 1 489 320 A1
(71) Nisshinbo Industries, Inc.	(51) C08K 3/22	(11) 1 489 134 A1	(71) North American Clutch Corporation		(51) F16D 65/12	(11) 1 489 330 A1
			(51) F15B 15/18	(11) 1 418 344 A3		
					(71) NTN CORPORATION	
(73) NISSHINBO INDUSTRIES, INC.	(51) F16D 51/22	(11) 0 836 027 B1	(71) NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL, UNIVERSITY OF → UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL		(51) F16D 3/205	(11) 1 489 323 A2
(71) Nitto Denko Corporation	(51) G02B 1/04	(11) 1 489 437 A1			(71;73) NTT DoCoMo, Inc.	
					(51) G06F 9/46	(11) 1 489 503 A2
(71;73) NITTO DENKO CORPORATION	(51) B01D 69/12	(11) 1 136 116 B1	(73) NORTH CAROLINA STATE UNIVERSITY		(51) G10L 11/02	(11) 1 489 597 A2
(51) B41M 5/00	(11) 0 988 992 B1		(51) H01L 21/20	(11) 0 389 533 B2	(51) H04B 7/26	(11) 1 164 722 A3
(51) C09J 7/02	(11) 1 471 126 A3				(51) H04L 12/56	(11) 0 987 858 B1
					(51) H04L 12/56	(11) 1 489 790 A2
					(51) H04L 27/26	(11) 1 489 807 A2
(73) Nitty-Gritty S.R.L.	(51) A47L 23/02	(11) 1 253 847 B1	(71) North Shore-Long Island Jewish Research Institute		(51) H04M 1/73	(11) 1 289 239 A3
			(51) A61K 45/00	(11) 1 487 494 A2	(51) H04N 7/24	(11) 1 328 124 A3
					(51) H04Q 7/32	(11) 1 489 864 A2
(71) NIZO food research	(51) C08K 5/15	(11) 1 489 135 A1	(71) Northrop Grumman Corporation		(51) H04Q 7/38	(11) 1 227 693 B1
			(51) H01H 59/00	(11) 1 489 639 A1		
			(51) H01L 21/00	(11) 1 488 448 A2	(71) NTT Electronics Corporation	
(71) NMT Medical, Inc.	(51) A61B 17/08	(11) 1 487 353 A2	(51) H03M 1/70	(11) 1 489 748 A1	(51) G02B 26/08	(11) 1 489 450 A1
(51) A61B 17/28	(11) 1 487 357 A1		(51) H04L 9/32	(11) 1 162 779 A3		
					(71) Nuclear Fuels PLC, British → British Nuclear Fuels PLC	
(71) NOBEL SWEDEN AB, DYNO → DYNO NOBEL SWEDEN AB			(71;73) NORTHROP GRUMMAN CORPORATION		(71) Nuevas tecnologías Energéticas y Ambientales, S.L.	
			(51) B32B 3/12	(11) 1 488 919 A1	(51) B65D 51/20	(11) 1 489 020 A1
			(51) H04N 5/217	(11) 1 168 827 B1		
					(71) Nuevolution A/S	
(71) NOF CORPORATION	(51) C08L 33/04	(11) 1 489 138 A1	(73) Norwegian Silicon Refinery AS		(51) C07H 21/00	(11) 1 487 848 A2
			(51) C25B 1/00	(11) 1 366 211 B1	(51) C07H 21/00	(11) 1 487 849 A2
(71;73) Nokia Corporation	(51) G01S 1/04	(11) 1 488 249 A1			(51) C07H 21/00	(11) 1 487 850 A2
(51) G01S 1/04	(11) 1 488 250 A1		(71) Nothum, Robert, G., Jr.		(51) C07H 21/00	(11) 1 487 851 A2
(51) G06F 1/26	(11) 1 488 306 A1		(51) A47J 37/04	(11) 1 437 076 A3	(51) C12N 15/10	(11) 1 487 978 A2
(51) G06F 17/30	(11) 1 488 340 A1					
(51) G06F 17/30	(11) 1 488 341 A1		(71) Nottinghamshire Sports & Safety Systems Limited		(71) Nugen Technologies, Inc.	
(51) G06F 17/30	(11) 1 488 342 A1		(51) E01C 13/08	(11) 1 464 757 A3	(51) C12Q 1/68	(11) 1 488 001 A2
(51) G06T 5/00	(11) 1 488 376 A1					
(51) G10L 15/00	(11) 1 488 408 A1		(71) NOVALED GMBH		(71) Nuvelo Inc.	
(51) G10L 15/10	(11) 1 488 410 A1		(51) H01L 51/20	(11) 1 488 468 A2	(51) C12P 21/02	(11) 1 487 988 A2
(51) H01H 9/54	(11) 1 489 637 A2					
(51) H03M 13/27	(11) 1 488 530 A1		(71;73) Novartis AG		(71) Nuvista Technology Corporation	
(51) H04B 1/707	(11) 1 488 534 A1		(51) A61K 31/00	(11) 1 487 424 A2	(51) A61B 1/267	(11) 1 487 319 A1
(51) H04B 7/00	(11) 1 488 539 A2		(51) A61K 31/397	(11) 1 487 435 A1		
(51) H04B 7/005	(11) 1 489 755 A1		(51) A61K 31/4045	(11) 1 488 788 A1	(71) NV Michel van de Wiele	
(51) H04B 7/02	(11) 1 488 541 A1		(51) A61K 47/36	(11) 1 487 498 A1	(51) D03D 27/06	(11) 1 347 086 A3
(51) H04B 7/06	(11) 1 489 756 A1		(51) C07C 17/16	(11) 1 457 478 A3		
(51) H04B 10/16	(11) 0 873 605 B1		(51) C07C 231/02	(11) 1 487 781 A2	(71) OBERTHUR CARD SYSTEMS SA	
(51) H04J 3/00	(11) 1 488 558 A1		(51) C07D 239/48	(11) 1 487 805 A1	(51) G07F 7/10	(11) 1 488 386 A1
(51) H04L 1/00	(11) 1 356 623 B1		(51) C12Q 1/68	(11) 1 487 998 A2		
(51) H04L 12/56	(11) 1 282 962 B1		(51) G01N 27/28	(11) 0 625 704 B1	(71) Obschestvo S Ogranichennoi Otvetstvennostju "Unipat"	
(51) H04L 12/56	(11) 1 293 066 B1		(51) G01N 27/49	(11) 1 489 410 A2	(51) A62C 31/02	(11) 1 488 830 A1
(51) H04L 12/56	(11) 1 489 793 A1		(51) G01N 33/50	(11) 1 488 231 A2		

- (71) **Occupational & Medical Innovations Ltd**
(51) B65D 83/02 (11) 1 487 715 A1
- (73) **OCE Printing Systems GmbH**
(51) G03G 15/02 (11) 1 234 217 B1
- (71) **Ocean Power Corporation**
(51) F01B 29/10 (11) 1 488 075 A1
- (71) **Océ Printing Systems GmbH**
(51) G03G 15/09 (11) 1 488 288 A1
(51) G03G 15/23 (11) 1 488 289 A1
- (71) **Océ-Technologies B.V.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 489 527 A1
(51) H04N 1/40 (11) 1 489 830 A1
- (71) **OCTAGON Cebulla KG**
(51) G08B 3/10 (11) 1 489 569 A1
- (73) **Octomeca Oy**
(51) B65B 11/02 (11) 1 149 767 B1
- (73) **ODONTEX, INC.**
(51) A61F 13/00 (11) 0 746 294 B1
- (73) **Oechsler Aktiengesellschaft**
(51) F16H 49/00 (11) 1 274 951 B1
- (71) **Oetliker, Michael**
(51) H02G 3/00 (11) 1 488 487 A1
- (71) **OF REGENTS, ON BEHALF OF THE UNIVERSITY OF ARIZONA, THE ARIZONA BOARD →**
THE ARIZONA BOARD OF REGENTS, ON BEHALF OF THE UNIVERSITY OF ARIZONA
- (73) **OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD →**
BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (73) **OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY →**
BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **Ohara, Kabushiki Kaisha →**
Kabushiki Kaisha Ohara
- (71) **Ohio, Medical college of →**
Medical college of Ohio
- (71) **OHIO, MEDICAL COLLEGE OF →**
MEDICAL COLLEGE OF OHIO
- (73) **Ohlson, Kurt Lennart**
(51) A45F 5/02 (11) 1 006 835 B1
- (71;73) **OHMI, Tadahiro**
(51) F16K 31/06 (11) 1 486 711 A3
(51) H01L 23/495 (11) 0 700 085 B1
- (71) **Oil Process Systems, Inc.**
(51) A23D 9/00 (11) 1 487 279 A1
- (73) **Oji Paper Co., Ltd.**
(51) B41M 5/00 (11) 1 048 479 B1
- (71) **OK PLAST**
(51) A01K 5/01 (11) 1 488 693 A2
- (73) **Oki Electric Industry Co., Ltd.**
(51) H04B 10/17 (11) 0 835 005 B1
- (73) **Olab S.r.l.**
(51) F16K 17/00 (11) 1 298 369 B1
- (71) **Olefinchemie GmbH, Oxeno →**
Oxeno Olefinchemie GmbH
- (71;73) **OLIN CORPORATION**
(51) F42B 1/00 (11) 0 953 139 B1
(51) F42B 12/34 (11) 1 488 188 A2
- (73) **Oliveira & Irmao S.A.**
(51) E03D 1/012 (11) 1 199 414 B1
- (71) **Olsa S.p.A.**
(51) H01H 1/16 (11) 1 489 636 A2
- (71) **Olympia Group, Inc.**
(51) B65D 73/00 (11) 1 489 022 A2
- (71;73) **Olympus Corporation**
(51) A61B 1/04 (11) 1 488 731 A1
(51) A61B 1/04 (11) 1 488 732 A1
(51) A61F 2/06 (11) 1 308 138 B1
(51) B41J 2/01 (11) 1 488 926 A1
(51) G01N 33/53 (11) 1 489 417 A1
- (71) **Olympus Optical Co., Ltd.**
(51) G02B 5/10 (11) 1 197 767 A3
- (71) **OMCR Srl**
(51) B21D 37/14 (11) 1 488 869 A1
- (71) **Omni-Pac Ekco GmbH & Co. KG**
Verpackungsmittel
(51) B65D 1/36 (11) 1 489 015 A1
- (71) **Omni-Pac Ekco GmbH Verpackungsmittel**
(51) B65D 1/36 (11) 1 489 014 A1
- (71) **Omni pac Ekco →**
Omni-Pac Ekco GmbH Verpackungsmittel
- (71) **Omnipure Filter Company**
(51) B01D 39/00 (11) 1 487 561 A2
- (71) **Omron Corporation**
(51) G05B 19/05 (11) 1 359 483 A3
- (71) **Omron Healthcare Co., Ltd.**
(51) G01J 5/02 (11) 1 489 396 A1
(51) G01J 5/02 (11) 1 489 397 A1
- (71) **Onconova Therapeutics, Inc**
(51) A61K 31/136 (11) 1 487 428 A2
- (71) **Oncorex, Inc.**
(51) C07K 14/47 (11) 1 489 093 A1
- (71) **Ono Sangyo Co., Ltd.**
(51) B29C 44/34 (11) 1 488 903 A2
- (71) **Onux Medical, Inc.**
(51) A61B 17/04 (11) 1 487 352 A1
- (71) **OPEL AG, ADAM →**
ADAM OPEL AG
- (71) **Openwave Systems Inc.**
(51) G06F 9/44 (11) 1 489 497 A2
- (71) **Operax AB**
(51) H04L 12/56 (11) 1 488 578 A1
- (71) **Optical Communication Products, Inc.**
(51) H01S 5/00 (11) 1 488 484 A2
- (71) **Opticis Co., Ltd.**
(51) G06F 13/42 (11) 1 213 658 A3
- (71) **Optische Messsysteme GmbH, Heidelberg Engineering →**
Heidelberg Engineering Optische Messsysteme GmbH
- (71) **OPTON, KABUSHIKI KAISHA →**
KABUSHIKI KAISHA OPTON
- (71) **OREAL →**
L'OREAL
- (71) **Oregon Health & Science University**
(51) A61K 31/506 (11) 1 487 452 A1
- (71) **Origen Therapeutics**
(51) A01K 67/00 (11) 1 487 260 A2
- (71) **Orion Electric Company, Ltd.**
(51) H02M 3/338 (11) 1 404 014 A3
- (71) **Ormihl**
(51) A43B 13/14 (11) 1 488 715 A1
- (71) **ORTHO-CLINICAL DIAGNOSTICS, INC.**
(51) F04B 19/00 (11) 1 489 303 A2
- (73) **Ortho S.A, Cremascoli →**
Cremascoli Ortho S.A
- (71) **Orthopaedic Research & Development in Gothenburg AB**
(51) A61K 39/395 (11) 1 487 491 A2
- (71) **Orton, Kevin**
(51) A61N 1/32 (11) 1 487 537 A2
- (71) **OSAKA CEMENT CO., LTD., SUMITOMO →**
SUMITOMO OSAKA CEMENT CO., LTD.
- (71) **Osaka Co., Ltd., Konami Computer Entertainment →**
Konami Computer Entertainment Osaka Co., Ltd.
- (73) **OSRAM SYLVANIA INC.**
(51) H01R 13/646 (11) 1 126 561 B1
- (71) **Osram Sylvania, Inc.**
(51) C09K 11/77 (11) 1 475 428 A3
- (73) **OTICE Establishment**
(51) F01C 1/32 (11) 1 138 876 B1
- (71) **OTICON A/S**
(51) H04R 25/00 (11) 1 488 665 A2
- (71) **Otologics LLC**
(51) H04R 25/00 (11) 1 488 663 A1
- (71) **OTSUKA PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) C07D 401/12 (11) 1 489 080 A1
- (73) **Ottavi, Benedetto**
(51) F41A 17/06 (11) 1 261 834 B1
- (71) **Otvetstvennostju "Unipat", Obschestvo S Ogranichennoi →**
Obschestvo S Ogranichennoi Otvetstvennostju "Unipat"
- (71) **Otvetstvennostyu Midera-k, Obschestvo s Ogranichennoi →**
Obschestvo s Ogranichennoi Otvetstvennostyu Midera-k
- (73) **Ou, Chan Chou**
(51) A43B 17/10 (11) 1 232 699 B1
- (73) **Outokumpu Oyj**
(51) C22B 1/10 (11) 1 339 881 B1
- (71) **OVE Karlsson Konsult**
(51) A61K 7/42 (11) 1 487 402 A1
- (71) **Owaki, Masato**
(51) B09C 1/00 (11) 1 361 002 A3
- (71) **Oxades**
(51) A23B 7/02 (11) 1 449 440 A3
- (71) **Oxeno Olefinchemie GmbH**
(51) C07C 1/20 (11) 1 489 062 A1
- (73) **OXIGENE, INC.**
(51) A61K 31/166 (11) 0 927 030 B1
- (71) **Oxyheal Health Group**
(51) G09B 5/08 (11) 1 489 580 A2
- (71) **Oy Isi Industry Software AB**
(51) H04B 7/26 (11) 1 488 545 A1
- (71) **P To Pa, Inc.**
(51) G10L 15/18 (11) 1 489 598 A1
- (73) **P.N. GEROLYMATOS S.A.**
(51) A61K 31/4745 (11) 1 140 090 B1

- (73) **Pacesetter, Inc.**
(51) A61N 1/39 (11) 0 770 411 B1
- (73) **Pacific Holographics, Inc**
(51) G02B 5/32 (11) 0 934 540 B1
- (73) **Pacific Industrial Co., Ltd.**
(51) B60C 23/04 (11) 1 306 234 B1
- (73) **Pacific Safety Products Inc.**
(51) A62B 25/00 (11) 1 353 729 B1
- (71) **Packaging Systems LLC, Meadwestvaco** →
Meadwestvaco Packaging Systems LLC
- (71) **Pactiv Corporation**
(51) A44B 19/36 (11) 1 488 716 A1
(51) B31B 39/00 (11) 1 487 634 A1
- (71) **Paish, Reginald W.**
(51) A01G 9/02 (11) 1 488 686 A1
- (71) **Palaiohorinos, Ioannis**
(51) F21S 4/00 (11) 1 429 071 A3
- (71) **Pall Corporation**
(51) B01D 27/02 (11) 1 487 558 A1
- (73) **Panduit Corporation**
(51) B65D 63/10 (11) 1 258 432 B1
- (71) **Pantaleo, Vincenzo**
(51) B63B 1/04 (11) 1 488 994 A1
- (71) **Papadimitrakopoulos, Dimitrios**
(51) H02K 53/00 (11) 1 488 498 A1
- (71) **Paper Company, International** →
International Paper Company
- (71) **Paper Patent GmbH, Voith** →
Voith Paper Patent GmbH
- (73) **Papers, Inc., Felix Schoeller Technical** →
Felix Schoeller Technical Papers, Inc.
- (71) **PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC., UNITED** →
UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC.
- (71) **Paroc Group Oy Ab**
(51) E04C 2/292 (11) 1 489 243 A2
- (71) **Pasanen, Tüna**
(51) C12N 15/86 (11) 1 487 986 A2
- (71) **PASTEUR DE LILLE, INSTITUT** →
INSTITUT PASTEUR DE LILLE
- (71) **Pasteur, Bio-Rad** →
Bio-Rad Pasteur
- (71;73) **PASTEUR, INSTITUT** →
INSTITUT PASTEUR
- (71) **PATENT- UND LIZENZ-AG, SARNA** →
SARNA PATENT- UND LIZENZ-AG
- (71) **Patent GmbH, Voith Paper** →
Voith Paper Patent GmbH
- (73) **Patentverwertungsgesellschaft mbH, Rohs-Voigt** →
Rohs-Voigt Patentverwertungsgesellschaft mbH
- (71) **Patria Advanced Solutions Oy**
(51) G10K 9/12 (11) 1 489 593 A2
- (71) **PBR Australia Pty Ltd**
(51) F16D 55/228 (11) 1 488 126 A1
- (71) **Pechiney Rhenalu**
(51) C22C 21/06 (11) 1 488 018 A2
- (71) **Pemeas GmbH**
(51) H01M 8/10 (11) 1 488 473 A1
- (71) **Pennsylvania, The Trustees Of The University Of** →
The Trustees Of The University Of Pennsylvania
- (71) **PENTA, AB VOLVO** →
AB VOLVO PENTA
- (71) **Perbrisu Limited**
(51) A62C 37/09 (11) 1 487 545 A1
- (73) **Peretti, Giulio**
(51) G07F 19/00 (11) 0 996 939 B1
- (71) **Perlin, Mark W.**
(51) G06F 19/00 (11) 1 128 311 A3
- (71) **Pesquisa do Estado de Sao Paulo, Fundacao de Amparo a** →
Fundacao de Amparo a Pesquisa do Estado de Sao Paulo
- (71;73) **PETROCHEMICALS RESEARCH FELUY, TOTAL** →
TOTAL PETROCHEMICALS RESEARCH FELUY
- (71) **Petroferm Inc.**
(51) C08L 27/10 (11) 1 487 916 A1
- (71) **Petroleum Research & Development N.V., Schlumberger** →
Schlumberger Petroleum Research & Development N.V.
- (71) **PETROLIERS SCHLUMBERGER, SERVICES** →
SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER
- (71) **Peugeot Citroen Automobiles**
(51) B60R 21/02 (11) 1 231 114 A3
- (71) **Peugeot Citroen Automobiles SA**
(51) B60R 19/20 (11) 1 238 863 A3
(51) F01N 3/029 (11) 1 489 275 A1
- (71) **Peyrot, Jacques**
(51) A43B 13/14 (11) 1 488 715 A1
- (71) **Pétrole, Institut Français du** →
Institut Français du Pétrole
- (71) **Pfaiffer, Eric**
(51) A43B 13/14 (11) 1 488 715 A1
- (73) **Pfannenberger GmbH**
(51) H05K 7/20 (11) 1 367 877 B1
- (73) **PFEIFFER GMBH, ING. ERICH** →
ING. ERICH PFEIFFER GMBH
- (73) **Pfizer Health AB**
(51) A61F 9/00 (11) 0 986 354 B1
(51) A61K 47/48 (11) 0 825 877 B1
- (73) **PFIZER INC.**
(51) A61K 38/55 (11) 1 097 719 B1
(51) C07D 413/04 (11) 1 373 264 B1
- (73) **Pfizer Limited**
(51) A61K 38/55 (11) 1 097 719 B1
(51) C07D 413/04 (11) 1 373 264 B1
- (71;73) **Pfizer Products Inc.**
(51) A61K 31/4015 (11) 1 487 437 A1
(51) A61K 31/64 (11) 1 487 457 A1
(51) C07D 207/08 (11) 1 487 790 A1
(51) C07D 401/04 (11) 1 308 445 B1
- (71) **Pfronten GmbH, DECKEL MAHO** →
DECKEL MAHO Pfronten GmbH
- (71) **PFU Limited**
(51) H04L 12/56 (11) 1 489 785 A1
- (71) **Phalanx Biotech Group, Inc.**
(51) B01J 19/00 (11) 1 488 852 A1
- (71) **Pharma GmbH & Co. KG, Boehringer Ingelheim** →
Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG
- (71) **Pharma GmbH & Co. KG, Boehringer Ingelheim** →
Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG
- (73) **Pharmaceutical Corp., INEX** →
INEX Pharmaceutical Corp.
- (71) **PHARMACEUTICAL CORP., INEX** →
INEX PHARMACEUTICAL CORP.
- (71;73) **Pharmaceuticals B.V., Solvay** →
Solvay Pharmaceuticals B.V.
- (73) **PHARMACEUTICALS INCORPORATED, VERTEX** →
VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED
- (71) **PHARMACEUTICALS, INC., SOMERSET** →
SOMERSET PHARMACEUTICALS, INC.
- (71) **PHARMACIA & UPJOHN COMPANY**
(51) C07D 491/22 (11) 1 489 082 A1
(51) C07J 1/00 (11) 1 487 859 A2
- (71) **Pharmacia Corporation**
(51) A61P 9/04 (11) 1 487 540 A2
- (71) **PHARMACIA DIAGNOSTICS AB**
(51) C07K 14/415 (11) 1 487 869 A1
- (71) **Pharmacia Italia S.p.A.**
(51) C07D 491/22 (11) 1 487 840 A1
(51) C07K 1/14 (11) 1 487 862 A2
- (71) **PHARMATECH GmbH**
(51) A61K 9/14 (11) 1 487 415 A2
- (73) **Philip Morris Products S.A.**
(51) A24B 3/06 (11) 1 387 623 B1
- (71;73) **Philips Electronics N.V., Koninklijke** →
Koninklijke Philips Electronics N.V.
- (71;73) **Philips Intellectual Property & Standards GmbH**
(51) G06K 9/00 (11) 1 488 370 A1
(51) G10L 15/18 (11) 1 488 412 A1
(51) H04Q 3/545 (11) 0 691 794 B1
- (71) **Phillips, Jeffrey Raymond**
(51) E04C 3/08 (11) 1 488 055 A1
- (71) **PHONAK AG**
(51) H04R 25/00 (11) 1 432 285 A3
(51) H04R 25/00 (11) 1 489 883 A2
- (71) **Photonium OY**
(51) C03B 37/029 (11) 1 489 052 A2
- (71) **Piconi, Corrado**
(51) B41M 5/035 (11) 1 487 643 A1
- (71) **Pierburg GmbH**
(51) B60R 16/00 (11) 1 316 477 A3
- (71) **Pierburg S.p.A.**
(51) F04D 15/00 (11) 1 488 108 A1
- (71) **Piikkio Works Oy**
(51) B63B 29/02 (11) 1 487 695 A1
- (71) **Pilkington North America, Inc.**
(51) B23K 26/18 (11) 1 243 373 A3
(51) B60J 10/02 (11) 1 487 652 A1

- (71) **Pioneer Corporation**
(51) G01C 22/00 (11) 1 098 172 A3
(51) G05D 1/02 (11) 1 308 812 A3
(51) G11B 7/0045 (11) 1 288 923 A3
(51) G11B 20/00 (11) 1 489 610 A2
(51) H04M 1/22 (11) 1 195 971 A3
(51) H04S 7/00 (11) 1 263 264 A3
(51) H05B 33/04 (11) 1 489 889 A1
(51) H05B 33/04 (11) 1 489 890 A1
- (71) **Pirelli & C. S.p.A.**
(51) C04B 35/14 (11) 1 487 758 A1
(51) G02B 6/44 (11) 1 488 266 A2
(51) H04B 10/18 (11) 1 488 550 A1
(51) H04B 10/18 (11) 1 488 551 A1
- (71) **PIRELLI GENERAL plc**
(51) G02B 6/44 (11) 1 488 266 A2
- (71) **PIRELLI PNEUMATICI S.p.A.**
(51) B60T 8/00 (11) 1 487 681 A1
- (71) **Pirelli Pneumatici S.p.A.**
(51) B60T 8/00 (11) 1 487 682 A1
- (71) **PITNEY BOWES INC.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 488 361 A1
- (71) **Planet GDZ AG**
(51) E06B 7/215 (11) 1 489 257 A1
- (71) **Plasso Technology Limited**
(51) B05D 7/24 (11) 1 487 591 A1
- (71) **PLAST, OK** →
OK PLAST
- (71) **Plastal S.p.A.**
(51) E05B 65/19 (11) 1 312 735 A3
- (71) **PLASTICOS MONDRAGON, S.A.U.**
(51) D06F 39/12 (11) 1 489 219 A1
- (71) **Platysys Pty Ltd.**
(51) H02B 1/04 (11) 1 488 486 A1
- (71) **Pliant Corp.** →
Pliant Corporation
- (71) **Pliant Corporation**
(51) B65D 33/16 (11) 1 487 708 A1
- (71) **PM Group PLC**
(51) G01G 21/23 (11) 1 426 743 A3
- (73) **POC Polymer Produktions GmbH**
(51) C07C 279/12 (11) 1 280 766 B1
- (73) **POKKA CORPORATION**
(51) C12J 1/00 (11) 0 900 838 B1
- (71) **Polarizer, Inc., International** →
International Polarizer, Inc.
- (71) **Polaroid Corporation**
(51) G06K 15/02 (11) 1 488 373 A1
- (73) **Polese, Giovanni**
(51) G08G 1/052 (11) 1 276 086 B1
- (71) **Polimeri Europa S.p.A.**
(51) C07C 15/24 (11) 1 418 162 A3
- (71) **POLITECNICA DE VALENCIA, UNIVERSIDAD** →
UNIVERSIDAD POLITECNICA DE VALENCIA
- (71) **Pollinger, Hartwig**
(51) A01M 1/20 (11) 1 487 263 A1
- (71) **Polymatech Co., Ltd.**
(51) C08G 59/28 (11) 1 481 999 A3
(51) H04R 1/08 (11) 1 489 879 A2
- (73) **POLYMATECH CO., LTD.**
(51) H01H 13/70 (11) 1 085 544 B1
- (71) **Polymerforschung Dresden e.V., Institut für** →
Institut für Polymerforschung Dresden e.V.
- (71) **Polyzenix GmbH**
(51) A61L 27/50 (11) 1 488 817 A1
- (73) **PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71;73) **Porsche Aktiengesellschaft, Dr.Ing. h.c.F.** →
Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft
- (71) **Postl, Thomas**
(51) E01C 13/12 (11) 1 489 231 A2
- (71) **Poulsen, Poul Hakon**
(51) A63C 5/06 (11) 1 487 549 A1
- (71) **Powder Technology PTY Ltd, Advanced** →
Advanced Powder Technology PTY Ltd
- (71) **Powdermed Limited**
(51) A61K 39/39 (11) 1 487 485 A2
(51) A61K 39/39 (11) 1 487 486 A2
- (71) **Powell Duffryn Rail Limited**
(51) B61F 5/14 (11) 1 488 978 A1
- (73) **Power Co., Inc., Tohoku Electric** →
Tohoku Electric Power Co., Inc.
- (71) **Power Company Incorporated, The Tokyo Electric** →
The Tokyo Electric Power Company Incorporated
- (71) **Power Integrations, Inc.**
(51) H02M 3/02 (11) 1 489 729 A2
- (71) **POWER SYSTEMS INC., BALLARD** →
BALLARD POWER SYSTEMS INC.
- (71) **Powdersine Limited**
(51) H02M 3/157 (11) 1 489 730 A2
- (71) **Powertrain Spa, Magneti Marelli** →
Magneti Marelli Powertrain Spa
- (73) **Pöppelmann Holding GmbH & Co. KG.**
(51) A47G 7/04 (11) 1 420 671 B1
- (71) **PPG Industries Ohio, Inc.**
(51) C03C 17/36 (11) 1 489 054 A1
- (71;73) **PRAXAIR TECHNOLOGY, INC.**
(51) B01D 1/00 (11) 1 488 837 A1
(51) B01D 53/047 (11) 0 875 279 B1
(51) B23K 9/09 (11) 1 487 603 A2
(51) F25D 17/02 (11) 1 488 179 A1
- (71) **Precision Diamond Co., Ltd.**
(51) B23K 37/00 (11) 1 487 606 A1
- (73) **Precision Vascular Systems, Inc.**
(51) A61B 17/12 (11) 0 935 947 B1
- (71) **Premium Ingredients, S.L.**
(51) A23L 1/0532 (11) 1 488 705 A1
- (71) **Pricer AB**
(51) G06F 3/147 (11) 1 488 312 A1
- (71) **Printable Field Emitters Limited**
(51) H01J 1/304 (11) 1 488 439 A2
- (73) **PRINTING CO., LTD., DAI NIPPON** →
DAI NIPPON PRINTING CO., LTD.
- (73) **Pro-duct SDA Manufacturers Ltd.**
(51) A47J 37/08 (11) 1 199 017 B1
- (71) **Process Laboratory Co., Ltd., Semiconductor** →
Semiconductor Process Laboratory Co., Ltd.
- (71) **Processing Technology B.V., Meyn Food** →
Meyn Food Processing Technology B.V.
- (73) **Procter & Gamble Company, The** →
The Procter & Gamble Company
- (71;73) **PROCTER & GAMBLE COMPANY, THE** →
THE PROCTER & GAMBLE COMPANY
- (71) **Prodemex, S.A. de C.V.**
(51) C09F 7/00 (11) 1 487 930 A2
- (71) **Products Co., Collins & Aikman** →
Collins & Aikman Products Co.
- (71) **PROGETTAZIONE E RICERCA S.r.l., A.W.A.X.** →
A.W.A.X. PROGETTAZIONE E RICERCA S.r.l.
- (71) **Prometheus Laboratories, Inc.**
(51) A61K 6/00 (11) 1 487 395 A2
- (71;73) **Properties Company, 3M Innovative** →
3M Innovative Properties Company
- (71) **Protetrix Corporation Limited**
(51) A61K 31/198 (11) 1 487 431 A1
(51) C07K 14/47 (11) 1 487 874 A1
- (71) **Protiveris, Inc.**
(51) C12M 1/00 (11) 1 487 960 A2
- (71) **Pulse Data International Limited**
(51) G09B 21/00 (11) 1 488 401 A1
- (71) **Purdue Research Foundation**
(51) C12N 5/00 (11) 1 449 916 A3
- (71) **Q3DM, LLC**
(51) G01N 33/48 (11) 1 488 229 A2
- (71) **Qinetiq Limited**
(51) C22B 34/12 (11) 1 489 192 A1
(51) G01N 21/45 (11) 1 488 216 A1
(51) G10L 15/14 (11) 1 488 411 A1
- (73) **QinetiQ Limited**
(51) H03F 3/08 (11) 1 064 722 B1
- (71;73) **QUALCOMM Incorporated**
(51) G10L 19/14 (11) 1 233 408 B1
(51) H03G 3/20 (11) 1 488 512 A1
(51) H04B 1/707 (11) 1 488 535 A1
- (71) **Qualcomm, Incorporated**
(51) H04L 25/03 (11) 1 488 585 A2
(51) H04Q 9/00 (11) 1 488 660 A2
- (71) **Qualicon, Inc.**
(51) B01D 57/02 (11) 1 487 565 A1
- (71) **Qubica S.p.A.**
(51) A63D 5/04 (11) 1 488 832 A1
- (73) **QUEBEC, HYDRO** →
HYDRO QUEBEC
- (71) **QUEENSLAND INSTITUTE OF MEDICAL RESEARCH, THE COUNCIL OF THE** →
THE COUNCIL OF THE QUEENSLAND INSTITUTE OF MEDICAL RESEARCH
- (71) **QuinetiQ Limited**
(51) G02B 6/16 (11) 1 443 347 A3
- (73) **RADI MEDICAL SYSTEMS AB**
(51) A61B 18/14 (11) 1 310 215 B1
- (71) **Radici Chimica Spa**
(51) B01D 53/86 (11) 1 488 845 A1
- (73) **Rafka GmbH**
(51) C09D 5/00 (11) 0 951 514 B1
- (71) **RAMOS, Beverly Watts**
(51) F16L 7/02 (11) 1 488 153 A2

- (71) **Rasche, Klaus**
(51) F01K 17/02 (11) 1 489 270 A1
- (71) **Raschig GmbH**
(51) C25D 3/02 (11) 1 489 201 A2
- (71) **Rational AG**
(51) A47J 36/10 (11) 1 488 720 A1
(51) A47J 37/12 (11) 1 488 721 A1
(51) F24C 15/10 (11) 1 489 363 A1
- (73) **raumklimatische Spezialanlagen mbH, Climartec Gesellschaft für →**
Climartec Gesellschaft für raumklimatische Spezialanlagen mbH
- (71) **Rawwater Engineering Company Limited**
(51) E21B 33/134 (11) 1 488 074 A1
- (71;73) **Rayon Co., Ltd., Mitsubishi →**
Mitsubishi Rayon Co., Ltd.
- (71) **Rayonier Products and Financial Services Company**
(51) D04H 1/70 (11) 1 408 147 A3
- (71;73) **Raytheon Company**
(51) G01S 7/28 (11) 1 488 252 A1
(51) G02B 17/06 (11) 1 488 269 A1
(51) G02B 26/08 (11) 1 488 272 A1
(51) G05D 22/02 (11) 1 489 478 A2
(51) G06F 9/46 (11) 1 437 656 A3
(51) G08G 1/00 (11) 1 269 447 B1
(51) H01Q 5/00 (11) 1 269 570 B1
(51) H04B 7/08 (11) 1 307 976 B1
(51) H04N 5/217 (11) 1 488 632 A1
- (73) **RCC Regional Compact Car AG**
(51) B29C 70/38 (11) 1 099 538 B1
- (73) **RD-CS, RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT DU GROUPE COCKERILL SAMBRE, en abrégé: →**
RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT DU GROUPE COCKERILL SAMBRE, en abrégé: RD-CS
- (71) **Rebai, Paolo**
(51) B29B 17/00 (11) 1 488 902 A1
- (73) **RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT DU GROUPE COCKERILL SAMBRE, en abrégé: RD-CS**
(51) C23C 14/34 (11) 0 780 486 B1
- (71;73) **RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA →**
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (73) **Reckitt Benckiser N.V.**
(51) C03C 1/00 (11) 1 404 623 B1
- (73) **Reckitt Benckiser (UK) Limited**
(51) C11D 3/22 (11) 1 335 966 B1
- (73) **Reckitt Benckiser (UK) LIMITED**
(51) B05B 5/047 (11) 1 404 454 B1
- (71) **RECO s.r.l.**
(51) B60R 19/18 (11) 1 488 959 A1
- (71) **RECTIFIER CORPORATION, INTERNATIONAL →**
INTERNATIONAL RECTIFIER CORPORATION
- (71) **Reddy's Laboratories Ltd., Dr. →**
Dr. Reddy's Laboratories Ltd.
- (71) **Regenesys Technologies Limited**
(51) H01M 4/00 (11) 1 488 470 A2
- (71) **Regents of The University of California, The →**
The Regents of The University of California
- (71) **Regents of the University of Michigan, The →**
The Regents of the University of Michigan
- (71) **REGENTS, ON BEHALF OF THE UNIVERSITY OF ARIZONA, THE ARIZONA BOARD OF →**
THE ARIZONA BOARD OF REGENTS, ON BEHALF OF THE UNIVERSITY OF ARIZONA
- (73) **REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF →**
BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **Rehab Inc, Llc, Hunting HTI →**
Hunting HTI Rehab Inc, Llc
- (71) **REHAU AG + Co**
(51) B60S 1/48 (11) 1 318 055 A3
- (71) **Reichsfeld GesmbH & Co., Gebrüder →**
Gebrüder Reichsfeld GesmbH & Co.
- (71) **Reid, Reginald Lyall**
(51) A63C 17/02 (11) 1 487 550 A1
- (71) **Reifenhäuser GmbH & Co. Maschinenfabrik**
(51) B29C 47/90 (11) 1 488 909 A1
(51) B29C 47/90 (11) 1 488 910 A1
- (71) **Reiter, Elektrotechnik →**
Elektrotechnik Reiter
- (71) **Renders SA**
(51) B62D 53/06 (11) 1 488 990 A1
- (71) **Renholmens Mekaniska Verkstad AB**
(51) B65G 47/31 (11) 1 293 454 A3
- (71) **Rentokil Initial U.K. Limited**
(51) B65D 83/16 (11) 1 487 717 A1
- (71) **Repeat IT AB**
(51) H04L 12/28 (11) 1 488 575 A1
- (71) **ReproCELL Inc.**
(51) C12N 15/09 (11) 1 489 168 A1
- (71) **RESEARCH ASSOCIATES LIMITED, THE UNIVERSITY OF NEWCASTLE →**
THE UNIVERSITY OF NEWCASTLE RESEARCH ASSOCIATES LIMITED
- (73) **RESEARCH ASSOCIATION FOR BIOTECHNOLOGY OF AGRICULTURAL CHEMICALS**
(51) C08L 67/00 (11) 0 816 430 B1
- (71) **RESEARCH DEVELOPMENT FOUNDATION**
(51) C12N 1/20 (11) 1 487 966 A2
- (71;73) **RESEARCH FELUY, TOTAL PETROCHEMICALS →**
TOTAL PETROCHEMICALS RESEARCH FELUY
- (71) **Research In Motion Limited**
(51) G06F 9/445 (11) 1 489 500 A2
(51) G06F 12/02 (11) 1 488 318 A2
(51) H04L 12/58 (11) 1 488 583 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 488 594 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 488 595 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 488 597 A1
(51) H04L 29/08 (11) 1 488 606 A1
- (71) **Research Institute of Innovative Technology for the Earth**
(51) H01L 21/205 (11) 1 489 645 A1
(51) H01L 21/205 (11) 1 489 646 A1
- (71) **Research Systems ARS Holding N.V., Applied →**
Applied Research Systems ARS Holding N.V.
- (71) **Research Technology Limited, Cancer →**
Cancer Research Technology Limited
- (71) **RESEARCH, THE COUNCIL OF THE QUEENSLAND INSTITUTE OF MEDICAL →**
THE COUNCIL OF THE QUEENSLAND INSTITUTE OF MEDICAL RESEARCH
- (71) **RESMED LIMITED**
(51) A61B 5/087 (11) 1 488 743 A2
- (71) **Restelli, Sergio**
(51) A61M 25/06 (11) 1 487 527 A1
- (71) **REUM GmbH & Co. Betriebs KG**
(51) B60R 13/02 (11) 1 488 958 A1
- (73) **REUTTER, Heinrich**
(51) F01P 11/02 (11) 1 180 206 B1
- (71) **REV22 AG**
(51) C02F 1/467 (11) 1 487 749 A1
- (71) **Revivacor Inc.**
(51) C12N 5/06 (11) 1 487 970 A2
- (71) **Rexroth AG, Bosch →**
Bosch Rexroth AG
- (73) **RF Code, Inc.**
(51) G01S 13/02 (11) 1 218 771 B1
- (73) **Rheinmetall Landsysteme GmbH**
(51) B62D 65/00 (11) 0 995 670 B1
- (73) **Rheinmetall Waffe Munition GmbH**
(51) F42B 5/18 (11) 1 085 289 B1
- (71) **Rhenalu, Pechiney →**
Pechiney Rhenalu
- (71) **Rheogene Holdings, Inc. →**
ROHM AND HAAS COMPANY
- (71) **Rhodia Chimie**
(51) C08G 77/08 (11) 1 487 901 A1
(51) C08G 77/08 (11) 1 487 902 A1
- (73) **RHODIA CHIMIE**
(51) C08G 18/79 (11) 1 003 802 B1
(51) C11D 3/50 (11) 1 169 425 B1
- (73) **rhone poulenc chimie →**
RHODIA CHIMIE
- (71) **RHOSS S.p.A.**
(51) F25B 13/00 (11) 1 420 218 A3
- (71) **RIC Investments, Inc.**
(51) A61M 16/06 (11) 1 488 820 A2
- (71) **Ricci, Francesco**
(51) B66F 11/04 (11) 1 487 734 A1
- (71) **Ricoh Company Ltd.**
(51) G06F 3/12 (11) 1 489 488 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 489 526 A2
- (71;73) **Ricoh Company, Ltd.**
(51) G02F 1/13 (11) 1 061 402 B1
(51) G06F 13/00 (11) 1 489 520 A1
(51) G11B 7/00 (11) 1 349 154 B1
(51) G11B 7/0045 (11) 1 489 602 A1
- (73) **Riddle, Richard S.**
(51) A61M 25/00 (11) 0 952 862 B1
- (71) **Rieter CZ a.s.**
(51) B01D 46/44 (11) 1 488 841 A1
- (71) **Rieter Perfojet (S.A.)**
(51) D04H 1/46 (11) 1 489 213 A1
- (71) **Rigel Pharmaceuticals, Inc.**
(51) C12N 9/00 (11) 1 487 973 A1
- (73) **Righi, Andrea**
(51) G08G 1/052 (11) 1 276 086 B1
- (71) **Righi, Nardino**
(51) A61M 25/06 (11) 1 487 527 A1
- (71) **Rijksuniversiteit te Groningen**
(51) A61M 15/00 (11) 1 488 819 A1

- (71) **Rika Denshi America, Inc.**
(51) G01R 31/02 (11) 1 488 245 A1
- (71) **RIKEN**
(51) C12N 15/12 (11) 1 489 176 A1
(51) G06F 19/00 (11) 1 202 211 A3
- (71) **Rilbe & Co HB**
(51) B66C 23/84 (11) 1 489 037 A2
- (71) **Rinnai Kabushiki Kaisha**
(51) F23D 14/06 (11) 1 489 353 A1
- (71) **Ritek Corporation**
(51) F21V 33/00 (11) 1 215 439 A3
- (71) **Ritson, Peter Alvin**
(51) B65D 51/24 (11) 1 487 713 A1
- (73) **Rittal GmbH & Co. KG**
(51) H02B 1/056 (11) 1 260 001 B1
- (73) **RKS S.A.**
(51) G01L 5/00 (11) 0 908 714 B1
- (71) **Robert Bosch GmbH**
(51) C08J 7/04 (11) 1 487 907 A1
(51) H02K 5/14 (11) 1 488 493 A1
- (71;73) **ROBERT BOSCH GMBH**
(51) A61L 2/14 (11) 1 487 502 A1
(51) B01D 53/90 (11) 1 322 402 B1
(51) B60C 23/06 (11) 1 487 649 A1
(51) B60K 31/00 (11) 1 487 658 A1
(51) B60T 8/36 (11) 1 488 975 A1
(51) B60T 8/40 (11) 1 226 056 B1
(51) B62D 5/04 (11) 1 358 099 B1
(51) B65G 47/71 (11) 1 185 474 B1
(51) C04B 35/571 (11) 1 489 059 A2
(51) F01N 11/00 (11) 1 214 505 B1
(51) F02D 41/06 (11) 1 068 435 B1
(51) F02D 41/38 (11) 1 488 090 A1
(51) F02M 25/08 (11) 1 056 945 B1
(51) F02M 25/08 (11) 1 415 079 B1
(51) F02M 37/10 (11) 1 342 003 B1
(51) F02M 37/22 (11) 1 008 746 B1
(51) F02M 47/02 (11) 1 488 095 A1
(51) F02M 51/06 (11) 1 105 638 B1
(51) F02M 51/06 (11) 1 488 096 A1
(51) F02M 55/00 (11) 1 108 135 B1
(51) F02M 55/04 (11) 1 342 005 B1
(51) F02M 61/16 (11) 1 395 747 B1
(51) F02M 61/18 (11) 1 108 137 B1
(51) F02M 63/02 (11) 1 262 659 A3
(51) F16H 57/02 (11) 1 354 152 B1
(51) F23J 13/02 (11) 1 094 274 B1
(51) F28D 20/00 (11) 1 489 374 A1
(51) G01C 21/36 (11) 1 489 384 A2
(51) G01D 11/26 (11) 0 990 875 B1
(51) G01N 31/12 (11) 1 283 419 A3
(51) G05G 1/14 (11) 1 488 298 A1
(51) G06F 13/14 (11) 1 006 450 A3
(51) G06F 17/50 (11) 1 489 531 A1
(51) G08G 1/09 (11) 1 489 579 A2
(51) G11C 29/00 (11) 1 274 097 A3
(51) H01L 41/24 (11) 1 489 669 A1
(51) H02K 1/27 (11) 1 489 721 A2
(51) H02K 3/28 (11) 1 489 723 A1
(51) H02K 5/22 (11) 1 488 494 A1
(51) H04B 7/08 (11) 0 987 838 B1
- (71) **Robert Bürkle GmbH**
(51) B05C 1/08 (11) 1 080 790 A3
- (71) **Robert Seuffer GmbH & Co. KG**
(51) H03K 17/0814 (11) 1 489 743 A2
- (71) **Robinson, Robert**
(51) G09F 3/03 (11) 1 403 841 A3
- (71) **Roche AG, F. Hoffmann-La →**
F. Hoffmann-La Roche AG
- (71) **Rockwell Automation Technologies, Inc.**
(51) G05B 19/042 (11) 1 315 055 A3
- (71) **Rockwool International A/S**
(51) C03B 5/235 (11) 1 489 051 A1
- (71) **Rodenstock GmbH**
(51) G02C 7/02 (11) 1 488 274 A2
- (73) **Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG**
(51) H04L 27/36 (11) 1 216 558 B1
(51) H04L 27/36 (11) 1 216 559 B1
- (71) **ROHM AND HAAS COMPANY**
(51) A01N 43/80 (11) 1 488 699 A1
(51) A61K 7/00 (11) 1 488 774 A2
- (73) **Rohrleitungssysteme AG, Georg Fischer →**
Georg Fischer Rohrleitungssysteme AG
- (73) **Rohs-Voigt Patentverwertungsgesellschaft mbH**
(51) F16D 3/68 (11) 1 106 853 B1
- (73) **Rolf Innovations Corporation**
(51) C08L 17/00 (11) 1 228 139 B1
- (71) **Rollease, Inc.**
(51) E06B 1/00 (11) 1 488 064 A2
- (71) **Rolls-Royce Corporation**
(51) F02C 7/00 (11) 1 488 086 A1
- (73) **Rolls-Royce Naval Marine Inc.**
(51) B63H 11/08 (11) 1 093 999 B1
- (73) **ROLLS-ROYCE PLC**
(51) F23R 3/34 (11) 1 055 879 B1
- (71) **Ronchi Francesco & C., MASTER s.a.s. di →**
MASTER s.a.s. di Ronchi Francesco & C.
- (71) **Rose Systemtechnik GmbH & Co. KG**
(51) F16M 1/00 (11) 1 376 001 A3
- (71) **Rossi, Roberto**
(51) A61M 25/06 (11) 1 487 527 A1
- (73) **Rossignol SA, Skis →**
Skis Rossignol SA
- (71) **Rotecna, S.A.**
(51) A01K 1/015 (11) 1 488 692 A2
- (71) **ROUSSY, INSTITUT GUSTAVE →**
INSTITUT GUSTAVE ROUSSY
- (71) **Rowland, David L.**
(51) A47C 7/02 (11) 1 488 718 A1
- (71) **Rowland, Erwin W.**
(51) A47C 7/02 (11) 1 488 718 A1
- (71) **Röhm GmbH & Co. KG**
(51) A61K 9/50 (11) 1 487 421 A2
- (73) **Röhm, Günter Horst**
(51) B23B 31/12 (11) 0 900 613 B1
- (73) **RUAG Ammotec**
(51) F42C 14/02 (11) 1 397 635 B1
- (73) **Rubber Industries, Ltd., Tokai →**
Tokai Rubber Industries, Ltd.
- (71) **Rubinfeld, Ben-Zion**
(51) F03G 1/00 (11) 1 488 102 A2
- (73) **Rudolf Kellermann GmbH & Co. KG, Kamax-Werke →**
Kamax-Werke Rudolf Kellermann GmbH & Co. KG
- (73) **Rütgers VFT AG**
(51) C07C 41/09 (11) 1 224 157 B1
- (73) **RÜTGERS Chemicals AG**
(51) C07D 217/02 (11) 0 999 210 B1
- (73) **Ryowa Electronics Co., Ltd.**
(51) H01P 5/02 (11) 1 341 254 B1
- (71) **s Ogranichennoi Otvetstvennostyu Midera-k, Obschestvo →**
Obschestvo s Ogranichennoi Otvetstvennostyu Midera-k
- (73) **S. C. Fluids, Inc.**
(51) F26B 3/00 (11) 1 214 555 B1
- (71) **S. C. Johnson & Son, Inc.**
(51) A61L 9/03 (11) 1 487 505 A1
(51) B05B 17/06 (11) 1 487 589 A1
(51) F17C 1/14 (11) 1 488 166 A1
- (71) **S.A., FRIMA →**
FRIMA S.A.
- (71) **S.A.D.E.F. SARL, Societe Alsacienne pour le Developpement et l'Etude de la Fertilité →**
Societe Alsacienne pour le Developpement et l'Etude de la Fertilité S.A.D.E.F. SARL
- (71) **S.C.S. & CO. S.r.l.**
(51) G04B 3/00 (11) 1 489 470 A2
- (71) **S.p.A. Egidio Galbani**
(51) A23L 1/176 (11) 1 488 706 A1
- (73) **S.p.A., Siemens Mobile Communications →**
Siemens Mobile Communications S.p.A.
- (71) **S.P.I.C.E. Group S.R.L.**
(51) B21D 41/04 (11) 1 488 870 A1
- (71) **SA, Alstom →**
Alstom SA
- (71) **SAAB AB**
(51) H04N 5/33 (11) 1 469 670 A3
- (71) **Sachs & Co., Goldman, →**
Goldman, Sachs & Co.
- (71) **SACMI COOPERATIVA MECCANICI IMOLA Soc. Coop. a r.l.**
(51) B28B 3/00 (11) 1 356 909 A3
- (71) **sacmi cooperativa meccanici →**
SACMI COOPERATIVA MECCANICI IMOLA Soc. Coop. a r.l.
- (73) **Safety Equipment Sweden AB**
(51) A62B 7/00 (11) 0 773 814 B1
- (73) **Safety Intermediate Corporation, Cabot →**
Cabot Safety Intermediate Corporation
- (71) **Safety Syringes, Inc.**
(51) A61M 5/32 (11) 1 487 522 A1
- (71) **SAGEM S.A.**
(51) H01L 31/024 (11) 1 489 665 A1
- (71) **Saifutdinov, Albert Faritovich**
(51) B01D 3/04 (11) 1 487 553 A1
- (71) **SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE**
(51) C03C 3/087 (11) 1 487 752 A1
- (71) **Saint-Gobain Performance Plastics, Inc.**
(51) G05D 16/06 (11) 1 380 912 A3
- (71) **Saint Gobain →**
Saint-Gobain Performance Plastics, Inc.
- (73) **Sakamoto Koryo Co., Ltd.**
(51) C12J 1/00 (11) 0 900 838 B1
- (73) **Salice S.p.A., Arturo →**
Arturo Salice S.p.A.
- (71;73) **Salomon S.A.**
(51) A43B 5/04 (11) 0 913 103 B1
(51) A63C 9/20 (11) 1 488 831 A1

- (73) **SAMBRE, en abrégé: RD-CS, RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT DU GROUPE COCKERILL** → RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT DU GROUPE COCKERILL SAMBRE, en abrégé: RD-CS
- (71) **Samjin Pharmaceutical Co., Ltd.**
(51) C07D 219/10 (11) 1 487 799 A1
- (71) **SAMSUNG ELECTRONICS Co. Ltd.**
(51) H04L 12/28 (11) 1 355 451 A3
- (71) **SAMSUNG ELECTRONICS CO. LTD.**
(51) G11B 27/034 (11) 1 408 506 A3
- (71) **Samsung Electronics Co., Ltd.**
(51) F04B 35/00 (11) 1 489 305 A2
(51) G01C 21/16 (11) 1 489 381 A2
(51) G02B 6/42 (11) 1 435 536 A3
(51) G03G 5/06 (11) 1 369 746 A3
(51) G06F 9/445 (11) 1 489 501 A1
(51) G08G 1/09 (11) 1 489 578 A2
(51) G11B 7/12 (11) 1 489 607 A2
(51) G11B 7/24 (11) 1 488 417 A1
(51) H01L 21/324 (11) 1 488 451 A1
(51) H01L 29/732 (11) 1 489 661 A2
(51) H01L 29/737 (11) 1 489 662 A2
(51) H02K 1/18 (11) 1 489 720 A2
(51) H04B 1/69 (11) 1 489 754 A1
(51) H04J 14/02 (11) 1 489 768 A2
(51) H04L 5/02 (11) 1 489 775 A1
(51) H04L 7/04 (11) 1 489 776 A2
(51) H04L 12/28 (11) 1 489 780 A2
(51) H04L 12/64 (11) 1 489 801 A1
(51) H04L 27/26 (11) 1 489 808 A2
(51) H04L 29/12 (11) 1 489 817 A1
(51) H04N 5/64 (11) 1 489 840 A2
(51) H04N 7/32 (11) 1 478 189 A3
(51) H04N 7/36 (11) 1 489 849 A1
(51) H04N 9/31 (11) 1 489 852 A2
(51) H04Q 11/00 (11) 1 489 877 A2
(51) H05B 41/282 (11) 1 458 224 A3
- (71) **SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD.**
(51) G02B 6/12 (11) 1 378 772 A3
(51) G08C 17/02 (11) 1 489 575 A2
(51) H04L 25/49 (11) 1 489 802 A2
(51) H04N 5/44 (11) 1 307 046 A3
- (71) **Samsung NEC Mobile Display Co. Ltd.**
(51) H01L 51/20 (11) 1 351 324 A3
- (71) **Samsung SDI Co., Ltd.**
(51) G09G 3/32 (11) 1 465 143 A3
(51) H01M 4/62 (11) 1 489 673 A1
- (71) **Sanden Corporation**
(51) C02F 1/50 (11) 1 489 048 A1
(51) F25B 49/02 (11) 1 489 369 A1
(51) F25B 49/02 (11) 1 489 370 A1
- (71) **SanDisk Corporation**
(51) G11C 16/34 (11) 1 488 429 A2
- (71) **Sanki Engineering Co. Ltd**
(51) G08B 13/186 (11) 1 489 570 A1
- (71) **Sankyo Company, Limited**
(51) A61K 31/41 (11) 1 488 789 A1
- (71) **Sanochemia Pharmazeutika Aktiengesellschaft**
(51) C07D 491/06 (11) 1 487 839 A1
- (71) **Sanofi-Aventis**
(51) C07D 241/04 (11) 1 487 807 A2
- (71) **SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM), INSTITUT NATIONAL DE LA** → INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)
- (71) **Santoni S.p.A.**
(51) D04B 15/61 (11) 1 488 031 A1
(51) D04B 15/61 (11) 1 488 032 A1
- (71) **SANYO CHEMICAL INDUSTRIES, LTD.**
(51) C10M 149/04 (11) 1 489 158 A1
- (71;73) **Sanyo Electric Co., Ltd.**
(51) B65B 1/30 (11) 1 489 000 A1
(51) G03B 21/00 (11) 1 489 457 A1
(51) G03B 21/14 (11) 1 489 458 A1
(51) G11B 17/00 (11) 1 313 099 B1
(51) H04B 7/08 (11) 1 489 757 A1
(51) H04B 7/10 (11) 1 489 758 A1
(51) H04M 1/00 (11) 1 489 819 A1
- (71) **SANYO ELECTRIC CO., LTD.**
(51) G09G 3/30 (11) 1 489 589 A1
(51) H04N 5/44 (11) 1 489 838 A2
(51) H04N 13/00 (11) 1 489 857 A1
- (71) **Sanyo Telecommunications Co., Ltd.**
(51) H04M 1/00 (11) 1 489 819 A1
- (71) **SAP Aktiengesellschaft**
(51) G06F 9/445 (11) 1 489 498 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 488 353 A2
- (71) **SAR Elektronik GmbH**
(51) F23G 5/50 (11) 1 489 355 A1
- (71) **Sarcos Investment LC**
(51) F02D 1/00 (11) 1 488 087 A2
- (71) **SARL Installations Magasins Gerard Roquet (IMGR)**
(51) B65G 7/04 (11) 1 487 722 A1
- (73) **Sarl MEO**
(51) F27D 1/16 (11) 1 139 049 B1
- (71) **SARNA PATENT- UND LIZENZ-AG**
(51) E04D 12/00 (11) 1 489 246 A1
- (73) **Sarnoff Corporation**
(51) H04J 1/16 (11) 0 932 949 B1
- (71) **SASA (sigle)** → Siemens VDO Automotive S.A.S.
- (71) **Sasol North America Inc.**
(51) C07C 2/64 (11) 1 487 765 A1
- (71) **Saudi Arabian Oil Company**
(51) G01N 27/26 (11) 1 488 223 A1
- (73) **Sauer-Danfoss Holding ApS**
(51) B62D 5/08 (11) 0 973 667 B1
- (71) **Sauermann, Hans**
(51) B60R 21/02 (11) 1 488 962 A1
- (71) **Saurer GmbH & Co. KG**
(51) D01H 1/08 (11) 1 488 028 A1
(51) D01H 9/06 (11) 1 488 029 A1
(51) D01H 9/06 (11) 1 488 030 A1
- (71) **SCA Hygiene Products AB**
(51) A61L 15/60 (11) 1 487 509 A1
- (71) **Scafom International B.V.**
(51) E04G 1/15 (11) 1 489 248 A2
- (71) **Scan Coin Industries AB**
(51) G07D 3/02 (11) 1 488 382 A2
(51) G07D 9/00 (11) 1 411 479 A3
- (71) **Scania CV AB (publ)**
(51) B60K 25/00 (11) 1 487 656 A1
(51) B60K 28/04 (11) 1 487 657 A1
- (73) **Scania CV Aktiebolag (publ)**
(51) F02D 41/02 (11) 1 141 532 B1
- (71) **Scansoft, Inc.**
(51) H04M 3/493 (11) 1 298 901 A3
- (71) **Schärmüller, Josef**
(51) B60D 1/28 (11) 1 488 942 A1
- (73) **Schäfer, Werner**
(51) G09F 15/00 (11) 1 166 256 B1
- (71;73) **Schering Aktiengesellschaft**
(51) A61B 8/00 (11) 1 487 345 A1
(51) A61M 5/20 (11) 1 233 801 B1
- (73) **SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) C07D 307/88 (11) 1 133 486 B1
- (71) **SCHERING CORPORATION**
(51) C07K 14/00 (11) 1 487 865 A2
- (71) **Schering-Plough Ltd.**
(51) C07C 233/18 (11) 1 487 785 A2
- (71) **Scheuten Glasgroep**
(51) H01L 27/142 (11) 1 488 457 A1
(51) H01L 27/142 (11) 1 488 458 A2
- (73) **Schied, Ralf**
(51) G05B 19/4099 (11) 1 208 410 B1
- (73) **Schienenfahrzeuge GmbH, KNORR-BREMSE Systeme für** → KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge GmbH
- (71) **SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED**
(51) G01L 1/22 (11) 1 380 823 A3
- (71) **Schlumberger Petroleum Research & Development N.V.**
(51) G01V 1/00 (11) 1 488 256 A2
- (71) **Schlumberger Surency S.A.**
(51) G01V 1/00 (11) 1 488 256 A2
- (71) **Schlumberger Technology B.V.**
(51) G01L 1/22 (11) 1 380 823 A3
(51) G01V 1/00 (11) 1 488 256 A2
- (71) **SCHLUMBERGER, SERVICES PETROLIERS** → SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER
- (71) **Schmidt-Tudl, Arnold**
(51) H01L 31/048 (11) 1 220 327 A3
- (73) **Schmitt, Norbert M., Dr.**
(51) B23G 5/18 (11) 0 950 457 B1
- (71) **Schmitz Gotha Fahrzeugwerke GmbH**
(51) B62D 33/02 (11) 1 488 988 A1
- (73) **Schnallinger, Helmuth Michael**
(51) B29C 57/02 (11) 1 417 088 B1
- (71) **Schneider Automation Inc.**
(51) H05K 7/14 (11) 1 488 671 A1
- (71) **Schneider Dämmtechnik AG**
(51) E04B 9/24 (11) 1 489 241 A1
- (71;73) **Schneider Electric Industries SAS**
(51) H02G 3/08 (11) 1 489 713 A1
(51) H05K 7/14 (11) 0 946 084 B1
- (71) **Schneider Optische Werke GmbH, Jos.** → Jos. Schneider Optische Werke GmbH
- (71) **Schnurer, John H.**
(51) D01F 1/10 (11) 1 488 026 A1
- (73) **Schoeller Technical Papers, Inc., Felix** → Felix Schoeller Technical Papers, Inc.
- (71) **SCHOLARS OF THE COLLEGE OF THE HOLY AND UNDIVIDED TRINITY OF QUEEN**

- ELIZABETH NEAR DUBLIN, THE PROVOST, FELLOWS AND →**
THE PROVOST, FELLOWS AND SCHOLARS OF THE COLLEGE OF THE HOLY AND UNDIVIDED TRINITY OF QUEEN ELIZABETH NEAR DUBLIN
- (71) **SCHOTT AG**
(51) G02B 1/04 (11) 1 164 388 A3
- (71) **SCHÖNHERR Textilmaschinenbau GmbH**
(51) D03D 27/10 (11) 1 489 210 A1
(51) D03D 27/10 (11) 1 489 211 A2
- (73) **Schreiner GmbH & Co. KG**
(51) B41M 5/24 (11) 1 324 887 B1
- (73) **Schropp, Joachim**
(51) B65D 5/02 (11) 1 385 746 B1
- (71) **Schulz-Harder, Jürgen, Dr.-Ing.**
(51) C04B 37/02 (11) 1 487 759 A1
- (71) **Schuster, Lothar, Dipl.-Ing.**
(51) C04B 14/24 (11) 1 489 056 A2
- (73) **Schwartz, George R.**
(51) A61K 38/19 (11) 1 210 103 B1
- (71) **Schwartz, Rolf-Josef**
(51) C21D 1/667 (11) 1 488 014 A2
- (71;73) **Schweiz AG, ABB →**
ABB Schweiz AG
- (73) **Schwerionenforschung mbH, GSI Gesellschaft für →**
GSI Gesellschaft für Schwerionenforschung mbH
- (73) **Schwieger, Joachim**
(51) F01K 7/22 (11) 1 270 877 B1
- (71) **Science & Engineering Associates Inc.**
(51) G02B 27/12 (11) 1 488 273 A2
- (71) **Science and Technology, National Institute of Advanced Industrial →**
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **Science Park Corporation**
(51) G06F 12/00 (11) 1 489 516 A1
- (71) **Sciences, Inc., Vision →**
Vision Sciences, Inc.
- (71) **Scientific and Industrial Research;an Indian Reg. body incorporated under Reg. of Societies Act (Act XXI of 1860), Council of →**
Council of Scientific and Industrial Research;an Indian Reg. body incorporated under Reg. of Societies Act (Act XXI of 1860)
- (71) **Scientific and Industrial Research, Council of →**
Council of Scientific and Industrial Research
- (71) **SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH, COUNCIL OF →**
COUNCIL OF SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH
- (71) **Scientific-Atlanta, Inc.**
(51) H04N 5/91 (11) 1 488 635 A1
- (71;73) **SCIENTIFIQUE (CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE →**
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71) **Scimed Life Systems, Inc.**
(51) A61B 17/12 (11) 1 487 354 A1
(51) B29C 65/04 (11) 1 487 629 A1
- (71) **SCIMED LIFE SYSTEMS, INC.**
(51) B29C 49/00 (11) 1 487 627 A2
- (71) **SCOSCHE INDUSTRIES, INC.**
(51) A47B 81/06 (11) 1 487 300 A1
- (71) **Screen Technology Limited**
(51) G02F 1/1333 (11) 1 488 276 A1
- (71) **Screen, Harold**
(51) A61F 5/56 (11) 1 488 766 A1
- (71) **Scripps Research Institute, The →**
The Scripps Research Institute
- (71) **SCS →**
S.C.S. & CO. S.r.l.
- (71) **SCUBAPRO EUROPE S.r.l.**
(51) B63C 11/22 (11) 1 484 242 A3
- (71) **SDGI Holdings, Inc.**
(51) A61B 17/17 (11) 1 488 747 A2
(51) A61B 17/80 (11) 1 488 753 A1
- (71) **SE Corporation**
(51) E01D 22/00 (11) 1 396 582 A3
- (73) **SE Tylose GmbH & Co.KG**
(51) C08B 11/20 (11) 1 313 770 B1
- (71) **Sea Phone Co., Ltd.**
(51) H04N 13/04 (11) 1 489 858 A2
(51) H04N 13/04 (11) 1 489 859 A2
(51) H04N 13/04 (11) 1 489 860 A2
- (71) **Seabridge Ltd.**
(51) G06F 15/173 (11) 1 488 332 A1
- (71) **SEB S.A.**
(51) A47J 37/12 (11) 1 488 722 A1
(51) A47L 9/06 (11) 1 488 726 A1
(51) A47L 9/06 (11) 1 488 727 A1
(51) A47L 9/06 (11) 1 488 728 A1
- (73) **Seca GmbH**
(51) G08B 13/06 (11) 1 325 479 B1
- (71) **Second Sight, LLC**
(51) A61M 37/00 (11) 1 487 531 A2
(51) A61N 1/36 (11) 1 487 538 A1
- (71) **Secretary of Navy, The United States of America as represented by The →**
The United States of America as represented by The Secretary of Navy
- (71) **Secretary of State for Defence, The →**
The Secretary of State for Defence
- (71) **SEDAC-Therapeutics (SOCIETE D'ETUDE ET DE DEVELOPEMENT DES ANTIGENES COMBINATOIRES)**
(51) A61K 39/385 (11) 1 487 484 A2
- (73) **Sedna Patent Services, LLC**
(51) H04B 1/38 (11) 0 920 739 B1
- (71) **Seeböck, Jürgen**
(51) E01C 13/12 (11) 1 489 231 A2
- (71) **Seguy, Dominique**
(51) F28D 20/00 (11) 1 488 183 A1
- (73) **Seidel, Pessach**
(51) F28F 3/08 (11) 1 055 094 B1
- (71) **SEIKA CHEMICALS CO., LTD., SUMITOMO →**
SUMITOMO SEIKA CHEMICALS CO., LTD.
- (71) **Seiki Co. Ltd., Tamagawa →**
Tamagawa Seiki Co. Ltd.
- (71;73) **Seiko Epson Corporation**
(51) B41J 2/41 (11) 1 193 069 B1
(51) C09D 11/00 (11) 0 937 758 B1
(51) G01R 31/36 (11) 1 489 431 A2
(51) H04N 1/62 (11) 1 489 833 A1
- (71;73) **SEIKO EPSON CORPORATION**
(51) B41J 2/14 (11) 1 199 172 B1
(51) B41J 11/02 (11) 0 936 077 B1
(51) B41J 29/13 (11) 0 990 533 B1
(51) B65H 23/24 (11) 1 318 093 A3
(51) C09D 11/00 (11) 1 041 127 B1
(51) C09D 11/00 (11) 1 489 150 A1
(51) F04B 43/04 (11) 1 489 306 A2
(51) G01C 19/56 (11) 1 489 379 A2
(51) G06F 19/00 (11) 1 488 366 A2
(51) G06K 15/00 (11) 1 489 553 A2
(51) G06K 15/10 (11) 1 489 554 A2
(51) H02P 6/00 (11) 1 489 734 A2
(51) H03B 5/32 (11) 1 489 736 A2
(51) H03H 9/145 (11) 1 489 741 A1
(51) H04N 1/48 (11) 0 967 789 B1
(51) H04N 3/15 (11) 1 489 834 A2
(51) H04N 9/31 (11) 1 489 853 A2
(51) H04N 9/31 (11) 1 489 854 A2
- (71;73) **Seiko Instruments Inc.**
(51) B41J 3/62 (11) 1 024 013 B1
(51) G04C 3/14 (11) 1 376 271 A3
- (71) **Seiko Sho (Kobe Steel, Ltd.), Kabushiki Kaisha Kobe →**
Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho (Kobe Steel, Ltd.)
- (71) **Seixas de Sarmiento e Cunha, Luis**
(51) A63C 17/12 (11) 1 163 938 A3
- (71) **Seiyaku Co., Ltd., Tanabe →**
Tanabe Seiyaku Co., Ltd.
- (71) **SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, CHUGAI →**
CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA
- (71) **SEKISUI CHEMICAL CO., LTD.**
(51) G02F 1/1339 (11) 1 489 455 A1
- (71) **Selerity Technologies, Inc.**
(51) B01D 15/08 (11) 1 487 555 A1
- (71) **SEMICONDUCTOR ENERGY LABORATORY CO., LTD.**
(51) H04N 7/14 (11) 1 489 844 A2
- (71) **Semiconductor Process Laboratory Co., Ltd.**
(51) C23C 16/40 (11) 1 489 197 A1
- (71;73) **Semiconductor, Inc., Freescale →**
Freescale Semiconductor, Inc.
- (71) **Sempach PTY Ltd**
(51) A61K 31/465 (11) 1 487 448 A1
- (71) **Senju Pharmaceutical Co., Ltd.**
(51) C07D 307/22 (11) 1 489 076 A1
- (71) **Sennheiser Communications A/S**
(51) H04R 5/033 (11) 1 488 662 A1
- (71) **SENSE PROTEOMIC LIMITED**
(51) G01N 33/68 (11) 1 488 241 A1
- (73) **Sensor Highway Limited**
(51) H03K 17/78 (11) 1 192 715 B1
- (71) **Sensormatic Electronics Corporation**
(51) G08B 13/24 (11) 1 489 572 A1
(51) H01F 27/28 (11) 1 489 635 A2
(51) H01Q 7/00 (11) 1 489 684 A1
- (71) **Sentinel Products Corp.**
(51) C08J 9/10 (11) 1 487 910 A2
- (71) **Separator AG, Westfalia →**
Westfalia Separator AG
- (71) **Seppälä, Teijo**
(51) B60P 1/64 (11) 1 487 666 A1

(71) Serban, Viorel (51) F16F 1/22 (11) 1 488 129 A2 (71) Serta, Inc. (51) A47C 23/04 (11) 1 487 306 A2 (71) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER (51) E03B 3/32 (11) 1 489 235 A1 (51) G01L 1/22 (11) 1 380 823 A3 (51) G01V 1/00 (11) 1 488 256 A2 (73) Seti-Servizi Telematici Per L'Impresa S.r.l. (51) A61C 5/06 (11) 1 408 864 B1 (71) Severin Ahlmann GmbH & Co. KG, ACO → ACO Severin Ahlmann GmbH & Co. KG (71) Seyr, Volkmar (51) A61B 17/68 (11) 1 487 361 A1 (73) SFS intec Holding AG (51) F16B 13/00 (11) 1 175 567 B1 (71) SGL CARBON AG (51) F16D 69/02 (11) 1 489 331 A1 (71;73) sgs thomson micro → STMicroelectronics S.r.l. (71) sgs thomson micro → STMicroelectronics, Inc. (71) Shahal, Elihai (51) G09B 5/00 (11) 1 271 451 A3 (73) Shalaby, Shalaby W. (51) C08G 63/08 (11) 1 057 844 B1 (71) Shamrock Technologies, Inc. (51) C08J 3/00 (11) 1 487 905 A2 (71) Sharp Kabushiki Kaisha (51) G06T 3/40 (11) 1 489 556 A2 (51) G09G 5/28 (11) 1 488 407 A1 (51) H04N 5/225 (11) 1 489 835 A1 (71;73) SHARP KABUSHIKI KAISHA (51) G06K 9/00 (11) 0 984 386 B1 (51) G11B 7/24 (11) 1 031 972 B1 (51) G11C 11/15 (11) 1 489 620 A2 (51) H01L 21/336 (11) 1 162 657 A3 (51) H04N 7/00 (11) 0 999 706 A3 (51) H04Q 7/36 (11) 1 489 868 A1 (71) Shell Internationale Research Maatschappij B.V. (51) E21B 21/08 (11) 1 488 073 A1 (71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V. (51) B01D 17/032 (11) 1 487 556 A1 (51) C10G 11/18 (11) 1 487 940 A2 (51) C10G 45/58 (11) 1 487 942 A1 (71) Shepherd, Keiron (51) B66F 11/00 (11) 1 487 733 A1 (71) Sheppee International Limited (51) C03B 9/453 (11) 1 258 461 A3 (73) Shikoku Kakoki Co., Ltd. (51) B65B 43/44 (11) 1 132 301 B1 (73) Shimadzu Corporation (51) G02B 27/01 (11) 0 942 307 B1 (71) Shimano Inc. (51) B62K 23/04 (11) 1 484 240 A3 (51) B62L 1/00 (11) 1 488 992 A1 (51) B62M 3/00 (11) 1 426 282 A3 (71) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD. (51) C07F 5/00 (11) 1 489 085 A1 (51) C07F 5/00 (11) 1 489 086 A1	(71) Shin-Etsu Handotai Co., Ltd (51) H01L 21/304 (11) 1 489 649 A1 (71) SHINDENGEN ELECTRIC MANUFACTURING COMPANY, LIMITED (51) H05K 7/20 (11) 1 489 895 A1 (71) SHINKO ELECTRIC INDUSTRIES CO. LTD. (51) H01L 23/498 (11) 1 137 066 A3 (71) Shinko Electric Industries Co., Ltd. (51) H01L 23/48 (11) 1 489 658 A2 (71) Shinkuro, Inc. (51) G06F 15/16 (11) 1 488 330 A1 (71) SHIONOGI & CO., LTD. (51) C07D 501/50 (11) 1 489 084 A1 (51) C07J 63/00 (11) 1 489 091 A1 (71) Shirai, Yoshihito (51) B01D 9/04 (11) 1 488 838 A1 (71) Shiseido Co., Ltd. (51) A61K 7/06 (11) 1 488 776 A1 (73) Shishiai-Kabushikigaisha (51) C09D 5/00 (11) 0 952 192 B1 (71) Sho (Kobe Steel, Ltd.), Kabushiki Kaisha Kobe Seiko → Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho (Kobe Steel, Ltd.) (73) Shokubai Co., Ltd., Nippon → Nippon Shokubai Co., Ltd. (71;73) SHOWA DENKO K.K. (51) B21C 25/10 (11) 1 487 596 A1 (51) B23K 20/12 (11) 1 046 453 B1 (71) SiCED Electronics Development GmbH & Co KG (51) H01L 29/808 (11) 1 488 465 A1 (71) SICK AG (51) G01J 3/50 (11) 1 489 395 A1 (71) Sidereus Group, The → The Sidereus Group (71) Siebel Systems, Inc. (51) G06F 15/16 (11) 1 488 328 A1 (73) SIEGENIA-AUBI KG (51) E05D 15/52 (11) 1 425 489 B1 (71) Sielaff, Kurt (51) C01B 11/02 (11) 1 487 741 A1 (71) Sieling, Nicolaas Laurisse (51) E02F 3/815 (11) 1 488 048 A1 (71) Siemens AG Österreich (51) H05K 7/20 (11) 1 488 672 A1	(71;73) Siemens Aktiengesellschaft (51) B23K 26/06 (11) 1 487 605 A1 (51) B60K 15/035 (11) 1 487 655 A1 (51) B60S 1/52 (11) 1 028 042 B1 (51) F01K 17/00 (11) 1 488 080 A1 (51) F02D 41/20 (11) 1 488 088 A1 (51) F02M 37/08 (11) 1 488 093 A1 (51) F16J 15/32 (11) 1 488 143 A1 (51) G01N 30/46 (11) 1 488 226 A2 (51) G06F 17/40 (11) 1 488 356 A2 (51) G06K 7/00 (11) 1 488 368 A1 (51) H01L 41/22 (11) 1 488 467 A2 (51) H01L 51/20 (11) 1 045 462 A3 (51) H03M 13/29 (11) 1 488 531 A1 (51) H04L 1/00 (11) 1 488 564 A1 (51) H04L 12/56 (11) 1 488 582 A1 (51) H04M 15/00 (11) 1 488 627 A1 (51) H04Q 7/38 (11) 1 045 608 B1 (51) H05B 37/00 (11) 0 978 221 B1 (71;73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT (51) B07C 3/08 (11) 1 220 721 B1 (51) B60K 35/00 (11) 1 487 659 A1 (51) B65G 59/02 (11) 1 213 243 A3 (51) F01D 5/14 (11) 1 489 264 A1 (51) F01D 9/04 (11) 1 413 714 A3 (51) F01D 11/04 (11) 1 206 627 B1 (51) G01F 23/00 (11) 0 751 379 B1 (51) G01F 23/00 (11) 1 489 392 A1 (51) G01R 31/01 (11) 0 833 164 B1 (51) G05B 19/042 (11) 1 400 877 A3 (51) G05B 19/05 (11) 1 233 316 A3 (51) G06F 17/50 (11) 1 489 533 A2 (51) G06F 17/60 (11) 1 037 455 B1 (51) H02H 1/06 (11) 1 488 489 A1 (51) H03K 17/689 (11) 1 052 775 A3 (51) H04B 7/005 (11) 1 118 171 B1 (51) H04J 13/02 (11) 1 027 782 B1 (51) H04L 12/24 (11) 1 489 778 A1 (51) H04L 12/28 (11) 1 488 574 A1 (51) H04L 12/56 (11) 1 488 581 A1 (51) H04L 25/02 (11) 1 190 541 B1 (51) H04L 29/12 (11) 1 488 611 A1 (51) H04M 1/05 (11) 1 489 820 A1 (51) H04M 1/66 (11) 1 175 770 B1 (51) H04Q 7/38 (11) 1 084 586 B1 (71) Siemens Audiologische Technik GmbH (51) H04R 25/00 (11) 1 489 882 A2 (51) H04R 25/00 (11) 1 489 884 A2 (51) H04R 25/00 (11) 1 489 885 A2 (73) Siemens Building Technologies AG (51) A62C 35/02 (11) 1 142 611 B1 (51) F23N 5/00 (11) 1 054 214 B1 (73) Siemens Hausgeräte GmbH, BSH Bosch und → BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH (71) SIEMENS HEARING INSTRUMENTS, INC. (51) H04R 25/00 (11) 1 488 664 A1 (71) Siemens Information and Communication Mobile LLC (51) H04M 1/23 (11) 1 489 821 A1 (71) Siemens Medical Solutions Health Services Corporation (51) G06F 9/46 (11) 1 489 505 A2 (73) Siemens Mobile Communications S.p.A. (51) H04Q 7/32 (11) 1 303 152 B1 (71) Siemens Schweiz AG (51) B61L 5/10 (11) 1 488 979 A1 (51) H02J 13/00 (11) 1 489 717 A1

- (71;73) **Siemens VDO Automotive Corporation**
(51) B60R 16/02 (11) 1 487 670 A2
(51) F02M 61/16 (11) 1 076 175 B1
- (71) **Siemens VDO Automotive S.A.S.**
(51) G01P 1/02 (11) 1 488 242 A1
- (73) **Siemens Westinghouse Power Corporation**
(51) G01N 19/00 (11) 1 214 575 B1
- (73) **Siempelkamp Handling Systeme GmbH & Co.**
(51) B65G 23/06 (11) 1 304 302 B1
- (71) **Siepa France S.A.**
(51) B60R 9/10 (11) 1 487 668 A1
- (71) **SIG Combibloc Systems GmbH**
(51) B65D 5/74 (11) 1 487 704 A1
- (71) **SIGMA COATINGS B.V.**
(51) C07F 7/18 (11) 1 487 844 A1
- (71) **Sigma-Genosys L.P.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 487 997 A2
- (73) **SIGMA-TAU Industrie Farmaceutiche Riunite S.p.A.**
(51) A61K 31/00 (11) 1 274 408 B1
- (71) **Signal Pharmaceuticals, Inc.**
(51) A61K 31/40 (11) 1 487 436 A1
- (71) **Silfra S.P.A.**
(51) E03C 1/20 (11) 1 428 944 A3
- (73) **Silicon Systems GmbH Multimedia Engineering**
(51) H04L 12/43 (11) 0 841 780 B1
- (73) **SILICONIX Incorporated**
(51) H01L 21/8249 (11) 0 708 482 B1
(51) H03K 17/687 (11) 0 768 761 B1
- (71) **Silizium-Mikrosysteme mbH, GeSIM Gesellschaft für →
GeSIM Gesellschaft für Silizium-Mikrosysteme mbH**
- (73) **Simeray, Janick**
(51) A63H 3/40 (11) 1 185 345 B1
- (71) **Simmons, Terry L.**
(51) A63F 9/12 (11) 1 487 552 A1
- (73) **Simon, Michael**
(51) G09F 15/00 (11) 1 176 576 B1
- (71) **Simonswerk GmbH**
(51) E05D 11/00 (11) 1 489 255 A1
- (71) **SIMU**
(51) E06B 9/60 (11) 1 488 069 A2
(51) E06B 9/84 (11) 1 488 070 A1
- (71) **Sinacori, Corinne**
(51) G07F 7/10 (11) 1 489 565 A1
- (71) **Sincron S.r.l.**
(51) F03D 9/00 (11) 1 489 299 A1
(51) F17C 9/02 (11) 1 489 347 A1
(51) F17C 9/02 (11) 1 489 348 A2
- (71) **SINGAPORE, NATIONAL UNIVERSITY OF →
NATIONAL UNIVERSITY OF SINGAPORE**
- (73) **Sinvent AS**
(51) B01J 19/00 (11) 1 222 021 B1
- (73) **SKC di Tondini Claudio**
(51) B23D 59/02 (11) 0 955 119 B1
- (71) **SKF, AB →
AB SKF**
- (71) **SKF, Aktiebolaget →
Aktiebolaget SKF**
- (73) **SKIS ROSSIGNOL S.A.**
(51) A43B 23/26 (11) 1 329 169 B1
- (73) **Skis Rossignol SA**
(51) A63C 5/07 (11) 1 145 742 B1
- (71) **Sloan-Kettering Institute For Cancer Research**
(51) C12N 15/63 (11) 1 487 983 A2
- (71;73) **smith-kline beecham →
SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION**
- (71;73) **SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION**
(51) A61K 31/41 (11) 1 051 172 B1
(51) C07C 205/00 (11) 1 487 776 A1
(51) C07D 403/12 (11) 1 487 824 A1
- (71) **SMK Corporation**
(51) H02M 3/338 (11) 1 489 732 A2
- (71;73) **SMS Demag AG**
(51) B21B 21/00 (11) 1 203 622 A3
(51) B21C 47/24 (11) 0 933 147 B1
- (73) **SMS EUMUCO GmbH**
(51) B21C 23/21 (11) 0 820 820 B1
- (73) **SNAP-ON TOOLS CORPORATION**
(51) A47B 88/04 (11) 0 938 857 B1
- (71;73) **Snecma Moteurs**
(51) F01D 5/30 (11) 1 489 266 A1
(51) F02C 7/052 (11) 0 971 111 B1
(51) F02K 1/12 (11) 0 972 929 B1
- (71) **SNECMA MOTEURS**
(51) F01D 17/16 (11) 1 489 267 A1
(51) F01D 21/04 (11) 1 489 268 A1
(51) F23R 3/50 (11) 1 489 359 A1
(51) F23R 3/50 (11) 1 489 360 A1
- (71) **Societe Alsacienne pour le Developpement et l'Etude de la Fertilité S.A.D.E.F. SARL**
(51) G01N 21/64 (11) 1 488 217 A1
- (71;73) **Société de Technologie Michelin**
(51) B29D 30/06 (11) 1 361 042 A3
(51) B60B 21/00 (11) 1 341 678 B1
(51) C08C 19/44 (11) 1 072 613 B1
- (71) **Société de Technologie Michelin**
(51) B29D 30/16 (11) 1 426 169 A3
(51) B29D 30/16 (11) 1 426 170 A3
- (71) **Société des Forges de Froncles S.A.**
(51) F16B 23/00 (11) 1 488 116 A1
- (71) **Solae LLC**
(51) A23L 2/62 (11) 1 488 708 A1
- (73) **SolarWorld Aktiengesellschaft**
(51) C01B 33/04 (11) 1 268 343 B1
- (73) **Solexis S.p.A., Solvay →
Solvay Solexis S.p.A.**
- (71) **Solid State Measurements, Inc.**
(51) G01R 31/28 (11) 1 489 428 A2
- (71) **Sollich KG**
(51) A23G 1/00 (11) 1 249 174 A3
- (71) **Solutions, Inc., Data Quality →
Data Quality Solutions, Inc.**
- (71;73) **Solvay Pharmaceuticals B.V.**
(51) C07D 231/04 (11) 1 487 802 A1
(51) C07D 403/06 (11) 1 406 894 B1
- (71;73) **SOLVAY POLYOLEFINS EUROPE - BELGIUM (Société Anonyme)**
(51) C08F 210/02 (11) 1 489 112 A2
(51) C08K 5/20 (11) 1 278 797 B1
- (71;73) **Solvay Solexis S.p.A.**
(51) C08G 65/34 (11) 1 489 124 A1
(51) C08L 27/18 (11) 1 262 518 B1
- (71) **Somas Ventilator, Aktiebolaget →
Aktiebolaget Somas Ventilator**
- (71) **SOMERSET PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) A61K 31/135 (11) 1 487 427 A1
- (71) **SOMFY SAS**
(51) G05B 19/42 (11) 1 488 294 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 488 347 A2
(51) G08C 17/02 (11) 1 488 398 A2
- (71) **SOMIC ISHIKAWA, KABUSHIKI KAISHA →
KABUSHIKI KAISHA SOMIC ISHIKAWA**
- (71) **Song, Tae-Sun**
(51) G11B 7/12 (11) 1 488 416 A1
- (73) **Song, Youzhou**
(51) A63H 37/00 (11) 1 082 986 B1
- (73) **Sonident Anstalt**
(51) B06B 1/06 (11) 1 169 143 B1
- (71) **SONY CHEMICALS CORP.**
(51) B41M 5/38 (11) 1 488 934 A1
- (71) **Sony Computer Entertainment Inc.**
(51) H04H 1/00 (11) 1 032 147 A3
- (71) **Sony Corporation**
(51) G02F 1/1333 (11) 1 489 453 A1
(51) G06F 9/34 (11) 1 489 493 A1
(51) G06F 12/00 (11) 1 489 513 A1
(51) G06F 12/00 (11) 1 489 514 A1
(51) G06F 12/00 (11) 1 489 515 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 489 525 A1
(51) H01L 27/105 (11) 1 489 660 A1
(51) H01M 4/58 (11) 1 489 672 A1
(51) H04N 5/232 (11) 1 489 836 A1
(51) H04N 7/50 (11) 1 489 850 A1
- (71;73) **SONY CORPORATION**
(51) G01C 21/20 (11) 0 740 132 B2
(51) G06F 1/16 (11) 1 480 111 A3
(51) G06F 17/50 (11) 1 199 651 A3
(51) H01M 4/58 (11) 0 955 684 B1
(51) H01M 4/58 (11) 1 198 019 A3
(51) H01S 3/067 (11) 1 241 745 A3
(51) H02J 7/00 (11) 1 191 660 A3
(51) H04B 1/30 (11) 1 489 753 A2
(51) H04B 10/24 (11) 1 489 764 A2
(51) H04L 29/06 (11) 0 801 488 B1
(51) H04S 3/00 (11) 1 489 886 A2
- (71) **Sony Electronics Inc.**
(51) G06F 15/16 (11) 1 488 325 A1
(51) G10L 15/00 (11) 1 488 409 A1
- (71) **Sony Ericsson Mobile Communications AB**
(51) G10L 11/02 (11) 1 489 596 A1
(51) H01Q 1/24 (11) 1 489 681 A1
(51) H04B 1/04 (11) 1 489 750 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 489 783 A1
(51) H04M 1/725 (11) 1 489 823 A1
- (73) **Sony International (Europe) GmbH**
(51) G01N 27/12 (11) 1 022 560 B1
(51) H04L 12/56 (11) 1 063 819 B1
(51) H04L 27/26 (11) 1 061 705 B1
- (71) **Sotic Mecanique**
(51) B08B 9/36 (11) 1 354 642 A3
- (71) **SOUDURE AUTOGENE FRANCAISE, LA →
LA SOUDURE AUTOGENE FRANCAISE**
- (73) **SOUTHAMPTON, THE UNIVERSITY OF →
THE UNIVERSITY OF SOUTHAMPTON**

(71) SOUTHCO, INC. (51) E05D 7/00 (11) 1 488 060 A2	(73) Steinzeug Abwassersysteme GmbH (51) F16L 41/08 (11) 1 310 724 B1	(71) Studiengesellschaft Kohle mbH (51) B01J 23/42 (11) 1 487 572 A1
(71) SOUTHERN CALIFORNIA, THE UNIVERSITY OF → THE UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA	(71) Step 2706 SA Holding (51) E04C 1/41 (11) 1 489 242 A1	(73) Stutz, Regula (51) A41C 3/00 (11) 1 101 416 B1
(71) SOUTHERN CALIFORNIA, UNIVERSITY OF → UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA	(71) Stereotaxis, Inc. (51) H01F 7/02 (11) 1 488 431 A1	(73) Submarine Cable Systems Inc., KDD → KDD Submarine Cable Systems Inc.
(71) SOUTHERN MISSISSIPPI, THE UNIVERSITY OF → THE UNIVERSITY OF SOUTHERN MISSISSIPPI	(71) Sterile Services Limited, Trust → Trust Sterile Services Limited	(71) Sud-Chemie, Inc. (51) B01J 37/03 (11) 1 487 578 A1
(71) Spaargaren, Jerome (51) H04Q 7/38 (11) 1 488 658 A1	(73) STERIS INC. (51) A61L 2/20 (11) 1 385 558 B1	(71) Sugino Cycle Industries, Ltd. (51) F16H 55/30 (11) 1 489 338 A2
(71) Space Administration (NASA), The Government of the U.S.A., as represented by the Administrator of the National Aeronautics and → The Government of the U.S.A., as represented by the Administrator of the National Aeronautics and Space Administration (NASA)	(71) Sterling Medivations, Inc. (51) A61M 5/20 (11) 1 487 519 A2	(71) Sulky-Burel (51) A01C 7/08 (11) 1 488 674 A1
(71) Span Tech LLC (51) B65G 17/06 (11) 1 487 723 A1	(71) STICHTING VOOR DE TECHNISCHE WETENSCHAPPEN (51) C23C 16/27 (11) 1 488 022 A1	(71) Sumida Corporation (51) H01Q 7/00 (11) 1 489 683 A1
(71) SPEROTTO RIMAR S.R.L. (51) D06B 9/06 (11) 1 306 478 A3	(71) Stiftung CAESAR (51) G01N 27/22 (11) 1 199 558 A3	(71) Sumida Electric Co., Ltd. (51) H01Q 7/00 (11) 1 489 683 A1
(73) Spets, Jukka-Pekka (51) F23G 5/04 (11) 1 200 777 B1	(71) STMicroelectronics Belgium N.V. (51) G06F 13/16 (11) 1 489 521 A1	(73) SUMITOMO BAKELITE COMPANY LIMITED (51) H05K 3/46 (11) 1 035 760 B1
(73) Spezialanlagen mbH, Climarotec Gesellschaft für raumklimatische → Climarotec Gesellschaft für raumklimatische Spezialanlagen mbH	(71) STMicroelectronics GmbH (51) H02J 7/00 (11) 1 489 716 A1	(71) Sumitomo Chemical Company, Limited (51) B01J 31/38 (11) 1 488 853 A1 (51) C07D 303/04 (11) 1 489 075 A1
(73) Spielwaren GmbH + Co. KG, Bruder → Bruder Spielwaren GmbH + Co. KG	(71) STMicroelectronics NV → STMicroelectronics, N.V.	(73) Sumitomo Chemical Takeda Agro Company, Limited (51) A01N 41/06 (11) 1 174 028 B1
(71) Sprint Communications Company, L.P. (51) H04L 1/00 (11) 1 488 563 A2	(71) STMicroelectronics S.A. (51) G06F 7/58 (11) 1 489 489 A1 (51) G06F 12/00 (11) 1 489 517 A2 (51) H01L 21/285 (11) 1 489 647 A2 (51) H01L 21/285 (11) 1 489 648 A1 (51) H02J 7/00 (11) 1 489 716 A1 (51) H04L 12/56 (11) 1 489 794 A1	(71) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, Ltd (51) F16B 31/04 (11) 1 489 312 A1 (51) F16L 59/06 (11) 1 488 163 A1 (51) H01B 12/02 (11) 1 489 629 A2 (51) H01R 4/68 (11) 1 489 691 A1 (51) H01R 4/68 (11) 1 489 692 A2 (51) H01R 4/68 (11) 1 489 693 A1 (51) H01R 11/01 (11) 1 489 695 A1 (51) H02G 1/14 (11) 1 489 710 A2
(71) SPX Corporation (51) C22C 21/02 (11) 1 488 017 A1	(71;73) STMicroelectronics S.r.l. (51) G11C 11/34 (11) 1 489 622 A1 (51) H01L 21/762 (11) 1 420 442 A3 (51) H02J 7/00 (11) 1 489 716 A1 (51) H03F 1/30 (11) 1 094 599 B1	(71;73) Sumitomo Electric Industries, Ltd. (51) F16C 17/02 (11) 0 982 507 B1 (51) G02B 6/42 (11) 1 329 754 A3
(71) Squier, Joann H. (51) G09F 3/10 (11) 1 488 402 A1	(71) Stmicroelectronics SA (51) H03F 1/30 (11) 1 488 510 A2	(71) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD. (51) F16C 17/02 (11) 1 489 315 A1 (51) F16C 17/02 (11) 1 489 316 A1 (51) G02B 6/38 (11) 1 482 336 A3
(71) SRAM Deutschland GmbH (51) B62M 25/04 (11) 1 157 921 A3	(71) STMicroelectronics, Inc. (51) G06K 7/00 (11) 1 489 549 A2 (51) H02J 7/24 (11) 1 098 420 A3	(71) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD. (51) F16C 17/02 (11) 1 489 315 A1 (51) F16C 17/02 (11) 1 489 316 A1 (51) G02B 6/38 (11) 1 482 336 A3
(71) SSW Holding Company, Inc. (51) F24C 15/16 (11) 1 488 173 A1	(71) STMicroelectronics, N.V. (51) G06F 17/20 (11) 1 488 336 A2 (51) H04L 27/04 (11) 1 488 587 A1	(71) SUMITOMO OSAKA CEMENT CO., LTD. (51) C09D 1/02 (11) 1 489 146 A1
(71) St Andrews, The University Court of the University of → The University Court of the University of St Andrews	(71) Stockhausen GmbH (51) C08F 8/04 (11) 1 487 882 A1	(71) Sumitomo Pharmaceuticals Company, Limited (51) A61K 31/704 (11) 1 488 795 A1
(73) ST. LOUIS UNIVERSITY (51) C12N 15/31 (11) 0 815 236 B1	(71) Stockinger, Christian (51) A61B 5/04 (11) 1 487 332 A1	(71) Sumitomo Rubber Industries, Ltd. (51) B60C 15/06 (11) 1 488 939 A1
(73) Staehele, Dirk (51) H04L 12/56 (11) 1 264 443 B1	(73) Stone & Webster Process Technology, Inc. (51) B01D 3/34 (11) 0 983 109 B1	(71) SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES, LTD. (51) D07B 1/06 (11) 1 344 864 A3
(71) Stanadyne Corporation (51) F02M 1/00 (11) 1 488 092 A2	(71;73) Storz GmbH & Co. KG, Karl → Karl Storz GmbH & Co. KG	(71) SUMITOMO SEIKA CHEMICALS CO., LTD. (51) C08F 220/02 (11) 1 489 114 A1
(71) STANT MANUFACTURING INC. (51) B60K 15/035 (11) 1 488 947 A2	(71) Strassmayr Maschinenbaugesellschaft m.b.H. & Co. KG (51) E01C 19/17 (11) 1 489 232 A2	(71) SUN MEDICAL CO., LTD. (51) C08F 4/52 (11) 1 489 103 A1
(71) STAR MICRONICS CO., LTD. (51) G05B 19/414 (11) 1 489 473 A2	(71) STRIX LIMITED (51) A47J 27/21 (11) 1 442 689 A3 (51) H01R 24/02 (11) 1 239 553 A3	(73) Sun Microsystems Inc. (51) H04L 25/02 (11) 1 179 252 B1
(71) STÄUBLI FAVERGES (51) D03C 5/00 (11) 1 489 208 A1	(71) Stroup, David Karl (51) G01N 22/00 (11) 1 488 221 A1	(71) Sun Microsystems, Inc. (51) G06F 9/50 (11) 1 276 046 A3 (51) G06F 17/27 (11) 1 310 882 A3 (51) H04L 29/06 (11) 1 489 814 A2
(71) STEC INC. (51) G05D 7/06 (11) 1 489 477 A1	(71) Stryker Trauma GmbH (51) A61B 17/17 (11) 1 488 746 A1 (51) A61B 17/78 (11) 1 488 752 A1	(73) SUN MICROSYSTEMS, INC. (51) G06F 17/30 (11) 0 800 143 B1
(73) Steel Corporation, JFE → JFE Steel Corporation		
(71) Steggemann, Franz (51) E04C 2/42 (11) 1 489 244 A2		

- (71) **Sun Pharmaceuticals Industries Ltd.**
(51) C07D 295/14 (11) 1 487 810 A2
- (71) **Sunrise Telecom Incorporated**
(51) G01R 31/08 (11) 1 488 246 A1
- (71) **Surfact Technologies, Inc.**
(51) B22F 9/00 (11) 1 487 599 A1
- (71) **Surfix Technologies**
(51) A61B 17/80 (11) 1 488 754 A1
- (73) **Surgical Corporation, United States** →
United States Surgical Corporation
- (71) **Suzuki Motor Corporation**
(51) B60R 25/04 (11) 1 488 970 A2
(51) B60R 25/04 (11) 1 488 971 A2
- (73) **SV Group S.R.O.**
(51) G01T 1/00 (11) 1 111 406 B1
- (73) **Sven, Lademann,** →
Lademann, Sven
- (71) **Svend Jonni Nielsen**
(51) B24D 15/02 (11) 1 488 889 A2
- (73) **Sweden AB, Safety Equipment** →
Safety Equipment Sweden AB
- (73) **Swisscom AG**
(51) G06F 17/60 (11) 1 398 719 B1
- (73) **Swisscom Mobile AG**
(51) G06F 17/60 (11) 1 045 324 B1
- (73) **SYMANTEC CORPORATION**
(51) G06F 11/14 (11) 1 090 348 B1
- (73) **Symrise GmbH & Co. KG**
(51) C07C 41/09 (11) 1 224 157 B1
(51) C11D 13/14 (11) 1 326 955 B1
- (71) **Synergetics, Inc.**
(51) G02B 6/38 (11) 1 488 263 A1
- (73) **Syngenta Limited**
(51) A01N 25/00 (11) 1 427 280 B1
- (71) **Syngenta Participations AG**
(51) A01H 5/00 (11) 1 487 256 A2
(51) B01J 2/00 (11) 1 487 568 A2
- (73) **SYNTHE AG CHUR**
(51) A61B 17/16 (11) 1 143 863 B1
- (71;73) **Synthon B.V.**
(51) A61K 31/137 (11) 1 487 429 A2
(51) C07D 405/12 (11) 1 440 067 B1
- (71) **Syringes, Inc., Safety** →
Safety Syringes, Inc.
- (71) **SYSTEC AG, BÖWE** →
BÖWE SYSTEC AG
- (71) **Systems ARS Holding N.V., Applied Research** →
Applied Research Systems ARS Holding N.V.
- (71) **Systems DERMALOG GmbH, Identification** →
Identification Systems DERMALOG GmbH
- (71) **Systemtechnik GmbH & Co. KG, Rose** →
Rose Systemtechnik GmbH & Co. KG
- (71) **T&S Brass and Bronze Works, Inc.**
(51) E03C 1/06 (11) 1 489 237 A1
- (71) **Tag-Heuer S.A.**
(51) G04B 19/28 (11) 1 488 291 A1
- (71) **TAITO CO., LTD.**
(51) C07C 17/16 (11) 1 457 478 A3
- (71) **Takada, Shunsuke**
(51) C02F 3/34 (11) 1 489 050 A1
- (71) **Takahashi, Asuka**
(51) B09C 1/00 (11) 1 361 002 A3
- (71) **TAKAHASHI, Migaku**
(51) F16K 31/06 (11) 1 486 711 A3
- (73) **TAKATA CORPORATION**
(51) B60R 21/28 (11) 1 279 574 B1
- (73) **Takeda Agro Company, Limited, Sumitomo Chemical** →
Sumitomo Chemical Takeda Agro Company, Limited
- (71) **Takeda Chemical Industries, Ltd.**
(51) A61K 45/00 (11) 1 488 807 A1
(51) C07D 213/55 (11) 1 489 070 A1
- (71) **Takeuchi, Mio**
(51) B09C 1/00 (11) 1 361 002 A3
- (71) **Talleres De Escoriaza, S.A.**
(51) E05B 63/16 (11) 1 310 618 A3
(51) E05B 65/10 (11) 1 318 257 A3
- (71) **Tamagawa Seiki Co. Ltd.**
(51) G06F 3/033 (11) 1 489 483 A1
- (73) **Tammermatic Oy**
(51) B60S 3/04 (11) 1 053 146 B1
- (71) **Tanabe Seiyaku Co., Ltd.**
(51) C07D 307/85 (11) 1 489 078 A1
- (71) **Tanaka Kankyo-Kaihatsu Co.**
(51) B09C 1/00 (11) 1 361 002 A3
- (71) **TANITA CORPORATION**
(51) A61B 5/053 (11) 1 488 741 A1
(51) A61B 5/053 (11) 1 488 742 A1
- (71) **Taoka, Mineki**
(51) G03B 21/00 (11) 1 489 457 A1
- (73) **Taplast Spa**
(51) B05B 1/00 (11) 1 379 336 B1
- (71) **Tarczy, Péter**
(51) H02G 7/06 (11) 1 488 488 A1
- (71) **TATE & LYLE PUBLIC LIMITED COMPANY**
(51) C07H 13/08 (11) 1 487 846 A1
- (71;73) **TDK Corporation**
(51) G11B 7/0045 (11) 1 489 601 A1
(51) G11B 7/24 (11) 1 357 551 A3
(51) H01J 29/70 (11) 0 939 426 B1
- (73) **Te Strake Textile B.V.**
(51) D03D 47/36 (11) 1 266 057 B1
- (71;73) **Tec Kabushiki Kaisha, Toshiba** →
Toshiba Tec Kabushiki Kaisha
- (71) **Tecan Trading AG**
(51) G01F 3/22 (11) 1 191 312 A3
(51) G01N 35/00 (11) 1 489 425 A1
- (73) **TechNeu GmbH**
(51) G01M 3/02 (11) 0 921 385 B1
- (71) **TECHNICAL LABORATORY, INC., A.K.** →
A.K. TECHNICAL LABORATORY, INC.,
- (73) **Technical Papers, Inc., Felix Schoeller** →
Felix Schoeller Technical Papers, Inc.
- (71) **Technical Services Limited, Cambridge University** →
Cambridge University Technical Services Limited
- (71) **Technip France**
(51) B63B 9/06 (11) 1 487 693 A1
- (71) **TECHNISCHE WETENSCHAPPEN, STICHTING VOOR DE** →
STICHTING VOOR DE TECHNISCHE WETENSCHAPPEN
- (71) **Techno Polymer Co., Ltd.**
(51) C08L 51/04 (11) 1 375 590 A3
- (71) **Technologie Michelin, Société de** →
Société de Technologie Michelin
- (71;73) **Technologies AG, Infineon** →
Infineon Technologies AG
- (71) **Technologies Corporation, United** →
United Technologies Corporation
- (73) **Technologies GmbH, Evotec** →
Evotec Technologies GmbH
- (73) **Technologies, Inc. (a Delaware corporation), Agilent** →
Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation)
- (71) **Technologies, Inc., Agilent** →
Agilent Technologies, Inc.
- (71) **Technologies, Inc., Rockwell Automation** →
Rockwell Automation Technologies, Inc.
- (71) **Technology and Evaluation, National Institute of** →
National Institute of Technology and Evaluation
- (71) **Technology Centre Europe B.V., Mitsubishi Electric Information** →
Mitsubishi Electric Information Technology Centre Europe B.V.
- (71) **Technology for the Earth, Research Institute of Innovative** →
Research Institute of Innovative Technology for the Earth
- (71) **Technology Limited, Cancer Research** →
Cancer Research Technology Limited
- (73) **Technology Oy, Borealis** →
Borealis Technology Oy
- (71) **TECHNOLOGY, INC., AVID** →
AVID TECHNOLOGY, INC.
- (71) **Technology, National Institute of Advanced Industrial Science and** →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (73) **TecPharma Licensing AG**
(51) A61M 5/315 (11) 1 324 793 B1
- (71) **Tega Industries Limited**
(51) F16B 21/06 (11) 1 488 115 A1
- (71) **Teijin Chemicals, Ltd.**
(51) C08G 64/06 (11) 1 489 123 A1
(51) C08L 69/00 (11) 1 489 140 A1
- (71) **Teijin Dupont Films Japan Limited**
(51) C08J 5/18 (11) 1 489 131 A1
- (71) **TEIJIN LIMITED**
(51) A61K 31/426 (11) 1 488 790 A1
(51) G01N 30/88 (11) 1 489 411 A1
- (73) **Teikoku Piston Ring Co., Ltd.**
(51) C22C 33/02 (11) 1 347 068 B1
- (73) **TEIKOKU PRINTING INKS MFG. CO., LTD**
(51) B41M 5/00 (11) 0 940 265 B1
- (73) **Telair International GmbH**
(51) B65G 39/02 (11) 1 145 994 B1
- (73) **TELECOM SA, FRANCE** →
FRANCE TELECOM SA
- (71;73) **TELECOM, FRANCE** →
FRANCE TELECOM

- (71) **Telecommunications Co., Ltd., Sanyo** →
Sanyo Telecommunications Co., Ltd.
- (71;73) **Telefonaktiebolaget LM Ericsson (publ)**
(51) G06F 9/00 (11) 1 127 310 B1
(51) G06F 9/46 (11) 1 488 314 A2
(51) H03F 1/32 (11) 1 488 511 A1
(51) H03G 3/00 (11) 1 123 579 B1
(51) H04B 1/38 (11) 1 079 533 B1
(51) H04B 7/26 (11) 0 932 945 B1
(51) H04L 12/14 (11) 1 488 571 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 216 561 B1
(51) H04M 3/56 (11) 1 488 624 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 488 657 A1
- (73) **TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)**
(51) H05K 9/00 (11) 0 934 688 B1
- (71) **Telephony Work, Inc.**
(51) G06F 13/00 (11) 1 488 319 A1
- (71) **Telesis K. K., Allied** →
Allied Telesis K. K.
- (71) **Telia AB (publ)**
(51) H04B 7/005 (11) 1 488 540 A1
- (73) **Tell Pharm AG** →
Neurotell AG
- (71) **Temple University of the Commonwealth System of Higher Education**
(51) A61K 31/136 (11) 1 487 428 A2
- (71) **Tenevo AG, Heraeus** →
Heraeus Tenevo AG
- (71) **TENNESSEE RESEARCH CORPORATION, THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY OF TENNESSEE RESEARCH CORPORATION
- (71) **Tennessee Research Foundation, University of** →
University of Tennessee Research Foundation
- (71) **TERADYNE, INC.**
(51) H03K 3/289 (11) 1 488 517 A1
- (71) **Terumo Kabushiki Kaisha**
(51) A61B 17/22 (11) 1 488 748 A1
(51) A61M 25/10 (11) 1 488 821 A2
- (73) **TERUMO KABUSHIKI KAISHA**
(51) A61F 2/06 (11) 1 308 138 B1
- (71) **Terxo AG**
(51) B65D 47/08 (11) 1 487 712 A2
- (71) **tesa AG**
(51) C09J 133/00 (11) 1 489 153 A1
(51) C09J 133/06 (11) 1 460 118 A3
- (71) **Tetra Laval Holdings & Finance S.A.**
(51) B29C 49/46 (11) 1 487 628 A2
- (71) **TEVA PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD.**
(51) A61K 9/14 (11) 1 487 416 A2
(51) C07C 231/02 (11) 1 487 782 A1
- (71) **Teves AG & Co. OHG, Continental** →
Continental Teves AG & Co. OHG
- (71) **Texaco Development Corporation**
(51) G01K 1/02 (11) 1 488 203 A1
- (71) **Texas Instruments France**
(51) G06F 9/30 (11) 1 489 490 A2
(51) G06F 9/318 (11) 1 489 491 A1
(51) G06F 9/318 (11) 1 489 492 A1
(51) G06F 12/02 (11) 1 489 518 A1
(51) G09G 5/39 (11) 1 489 592 A1
- (73) **Texas Instruments Inc.**
(51) G06F 13/42 (11) 1 158 415 B1
- (71) **Texas Instruments Incorporated**
(51) G06F 9/30 (11) 1 489 490 A2
(51) G06F 9/318 (11) 1 489 491 A1
(51) G06F 9/318 (11) 1 489 492 A1
(51) G06F 9/50 (11) 1 489 507 A1
(51) G06F 12/02 (11) 1 489 518 A1
(51) G09G 5/39 (11) 1 489 592 A1
(51) H01L 21/768 (11) 1 376 685 A3
- (71) **TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED**
(51) G06F 9/45 (11) 0 943 990 A3
- (71) **TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF** →
BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS UNIVERSITY OF** →
BOARD OF REGENTS UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **Texas System, Board of Regents, The University of** →
Board of Regents, The University of Texas System
- (73) **TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF** →
BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **Textilmaschinenbau GmbH, SCHÖNHERR** →
SCHÖNHERR Textilmaschinenbau GmbH
- (71) **TEXTRON INC.**
(51) F16B 35/00 (11) 1 488 117 A2
- (73) **TFX Group Limited**
(51) B29C 53/08 (11) 0 993 929 B1
- (73) **TFX MEDICAL, INCORPORATED**
(51) A61M 25/00 (11) 0 952 862 B1
- (71) **Thales**
(51) G06K 11/16 (11) 1 488 372 A1
(51) H04B 1/707 (11) 1 488 536 A1
- (71) **The Administrators of The Tulane Educational Fund**
(51) A61K 39/395 (11) 1 487 493 A2
- (71) **THE ARIZONA BOARD OF REGENTS, ON BEHALF OF THE UNIVERSITY OF ARIZONA**
(51) A61K 31/415 (11) 1 487 439 A1
- (71) **THE BABRAHAM INSTITUTE**
(51) C07K 14/47 (11) 1 487 873 A1
- (73) **The Binding Site Limited**
(51) C07K 16/00 (11) 0 862 584 B1
- (71) **The Board of Trustees for the University of Illinois**
(51) A61F 2/76 (11) 1 487 385 A2
- (73) **The BOC Group plc**
(51) F04D 19/04 (11) 1 302 667 B1
(51) F25J 3/04 (11) 1 094 287 B1
- (71) **The Boeing Company**
(51) B64C 3/14 (11) 1 488 998 A1
(51) C22C 14/00 (11) 1 486 576 A3
(51) H01S 3/06 (11) 1 231 683 A3
- (71) **THE BOEING COMPANY**
(51) G06F 9/44 (11) 1 304 615 A3
- (71) **THE BRIGHAM AND WOMEN'S HOSPITAL, INC.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 487 992 A2
- (71) **THE CATHOLIC UNIVERSITY OF NIJMEGEN**
(51) C07C 237/10 (11) 1 487 788 A1
- (71) **The Chamberlain Group, Inc.**
(51) H02P 7/00 (11) 1 488 505 A2
(51) H04M 3/00 (11) 1 488 621 A1
- (71) **THE CHERRY CORPORATION**
(51) G01B 7/30 (11) 1 489 378 A2
- (71) **THE COUNCIL OF THE QUEENSLAND INSTITUTE OF MEDICAL RESEARCH**
(51) C07H 21/02 (11) 1 487 852 A1
- (73) **The Cupworks Corporation**
(51) B65D 3/26 (11) 1 317 380 B1
- (73) **THE DEXTER CORPORATION**
(51) D04H 1/44 (11) 0 602 881 B2
- (71) **The Directv Group, Inc.**
(51) H04L 27/227 (11) 1 487 166 A3
(51) H04N 7/10 (11) 1 489 843 A1
- (71) **The Distribution Systems Research Institute**
(51) H04L 29/06 (11) 1 489 812 A2
- (71) **The Foxboro Company**
(51) G05D 7/06 (11) 1 126 348 A3
- (71) **The Furukawa Electric Co., Ltd.**
(51) H01S 5/022 (11) 1 489 706 A1
(51) H04R 9/00 (11) 1 489 881 A1
- (71) **THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD.**
(51) H01S 5/02 (11) 1 284 529 A3
(51) H01S 5/024 (11) 1 296 424 A3
(51) H01S 5/0687 (11) 1 304 777 A3
- (71) **THE GATES CORPORATION, (a Delaware, U.S.A. Corporation)**
(51) F16H 7/12 (11) 1 488 136 A1
(51) F16H 7/24 (11) 1 488 137 A1
- (71) **The General Hospital Corporation d/b/a Massachusetts General Hospital a corporation of Massachusetts**
(51) C07K 16/28 (11) 1 489 099 A2
- (71) **The Genetics Company Inc.**
(51) C12N 15/11 (11) 1 487 981 A2
- (71) **THE GILLETTE COMPANY**
(51) A45D 27/22 (11) 1 488 717 A2
- (73) **THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY**
(51) C08K 5/09 (11) 1 134 254 B1
(51) C08L 23/00 (11) 1 323 778 B1
- (71) **The Government of the U.S.A., as represented by the Administrator of the National Aeronautics and Space Administration (NASA)**
(51) A61B 5/00 (11) 1 487 324 A1
- (71) **The Government of the United States of America, as represented by The Department of Veterans Affairs**
(51) A61K 31/506 (11) 1 487 452 A1
- (73) **The Holistic Environment Creators Co., Ltd**
(51) F16B 39/30 (11) 0 930 441 B1
- (73) **THE IAMS COMPANY**
(51) B65B 25/06 (11) 1 015 319 B1
- (71) **The Inctec Inc.**
(51) C08F 299/06 (11) 1 489 117 A1
- (71) **The Johns Hopkins University**
(51) A61K 49/18 (11) 1 487 501 A2
- (71) **THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY**
(51) H01J 35/10 (11) 1 488 441 A2
- (71) **THE KITASATO INSTITUTE**
(51) C07H 17/08 (11) 1 489 090 A1

- (71:73) **The Lubrizol Corporation**
(51) C07C 319/26 (11) 1 278 724 B1
(51) C08F 8/44 (11) 1 226 189 B1
(51) C08K 9/04 (11) 1 487 913 A1
(51) C10M 173/00 (11) 1 322 736 B1
- (71:73) **THE LUBRIZOL CORPORATION**
(51) C09B 67/00 (11) 1 212 377 B1
(51) C10M 145/22 (11) 1 487 945 A1
- (71) **The Medical Research and Education Trust**
(51) A61K 31/352 (11) 1 487 434 A2
- (71) **The Nisshin OilIIO Group, Ltd.**
(51) B01F 17/34 (11) 1 488 850 A1
- (71) **The Population Council, Inc.**
(51) A61K 9/00 (11) 1 488 784 A1
- (73) **The Procter & Gamble Company**
(51) B05B 11/00 (11) 1 303 358 B1
- (71:73) **THE PROCTER & GAMBLE COMPANY**
(51) A61F 13/15 (11) 0 975 296 B1
(51) A61K 6/00 (11) 0 971 676 B1
(51) A61K 7/02 (11) 1 487 396 A1
(51) A61K 7/16 (11) 1 196 137 B1
(51) B01F 17/00 (11) 1 487 567 A2
(51) B31B 1/62 (11) 1 487 633 A2
(51) B31F 1/07 (11) 1 487 635 A1
(51) C11D 1/75 (11) 1 218 475 B1
(51) C11D 3/50 (11) 1 171 566 B1
(51) D21H 23/72 (11) 1 190 139 B1
- (71) **THE PROVOST, FELLOWS AND SCHOLARS OF THE COLLEGE OF THE HOLY AND UNDIVIDED TRINITY OF QUEEN ELIZABETH NEAR DUBLIN**
(51) H01L 31/0232 (11) 1 488 466 A2
- (71) **The Regents of The University of California**
(51) A61K 39/00 (11) 1 487 480 A2
- (73) **THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA**
(51) C07C 235/60 (11) 1 154 990 B1
- (71) **The Regents of the University of Michigan**
(51) A61K 39/395 (11) 1 488 805 A2
- (71) **The Scripps Research Institute**
(51) A61K 39/00 (11) 1 487 482 A2
(51) C12N 15/79 (11) 1 487 984 A1
- (71) **The Secretary of Navy, The United States of America as represented by →**
The United States of America as represented by The Secretary of Navy
- (71) **The Secretary of State for Defence**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 489 190 A2
- (71) **THE SHADOW ROBOT COMPANY LIMITED**
(51) B25J 9/10 (11) 1 487 615 A1
(51) B25J 15/00 (11) 1 487 617 A1
- (71) **The Sidereus Group**
(51) G06F 15/16 (11) 1 488 327 A1
- (71) **The Timken Company**
(51) H02K 7/08 (11) 1 488 495 A1
- (71) **THE TIMKEN COMPANY**
(51) F16H 3/72 (11) 1 488 135 A2
- (71) **The Tokyo Electric Power Co., Inc.**
(51) F16L 59/06 (11) 1 488 163 A1
(51) H01R 4/68 (11) 1 489 691 A1
(51) H01R 4/68 (11) 1 489 692 A2
(51) H02G 1/14 (11) 1 489 710 A2
- (71) **The Tokyo Electric Power Company Incorporated**
(51) F16B 31/04 (11) 1 489 312 A1
(51) H01R 4/68 (11) 1 489 693 A1
- (71) **The Trustees of Columbia University in the City of New York Engineering Terrace Room 363**
(51) A61K 31/44 (11) 1 488 791 A2
- (71) **The Trustees Of The University Of Pennsylvania**
(51) A61B 5/00 (11) 1 487 328 A2
- (71) **The United States of America as represented by The Secretary of Navy**
(51) A61K 39/395 (11) 1 488 805 A2
- (71) **the united states →**
UNITED STATES GYPSUM COMPANY
- (73) **the united states →**
United States Surgical Corporation
- (71) **The University Court of the University of St Andrews**
(51) A61B 5/00 (11) 1 487 325 A1
- (73) **THE UNIVERSITY OF ARIZONA, ARIZONA BOARD OF REGENTS on behalf of →**
ARIZONA BOARD OF REGENTS on behalf of THE UNIVERSITY OF ARIZONA
- (73) **THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA**
(51) C12N 15/55 (11) 0 786 005 B1
- (71) **The University of Melbourne**
(51) A61K 31/00 (11) 1 487 424 A2
- (71) **THE UNIVERSITY OF NEWCASTLE RESEARCH ASSOCIATES LIMITED**
(51) C08J 9/32 (11) 1 487 911 A1
- (71) **The University Of Pennsylvania, The Trustees Of →**
The Trustees Of The University Of Pennsylvania
- (73) **THE UNIVERSITY OF SOUTHAMPTON**
(51) B05B 5/047 (11) 1 404 454 B1
(51) G01D 5/353 (11) 1 119 742 B1
- (71) **THE UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA**
(51) H01M 4/86 (11) 1 489 674 A2
(51) H01M 8/06 (11) 1 489 676 A2
- (71) **THE UNIVERSITY OF SOUTHERN MISSISSIPPI**
(51) C08F 10/00 (11) 1 489 109 A2
- (71) **THE UNIVERSITY OF TENNESSEE RESEARCH CORPORATION**
(51) A61K 31/655 (11) 1 487 458 A2
(51) C07C 231/00 (11) 1 487 780 A1
- (71) **THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS →**
BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **THE UNIVERSITY OF TOLEDO**
(51) C07K 14/00 (11) 1 487 867 A2
- (71) **THE UNIVERSITY OF WESTERN AUSTRALIA**
(51) H01S 3/08 (11) 1 488 483 A1
- (71) **THE UNIVERSITY OF YORK**
(51) C12N 15/82 (11) 1 487 985 A2
- (73) **THE VALSPAR CORPORATION**
(51) C09D 5/00 (11) 0 784 655 B1
- (71) **THE WHITAKER CORPORATION**
(51) H01R 13/03 (11) 1 489 699 A2
- (73) **THE YOKOHAMA RUBBER CO., LTD.**
(51) C08K 3/36 (11) 1 146 073 B1
- (71) **Theben AG**
(51) H02J 13/00 (11) 1 489 718 A2
- (71) **THERATECHNOLOGIES INC.**
(51) C07K 14/47 (11) 1 487 872 A1
- (71) **Theravance, Inc.**
(51) C07K 7/00 (11) 1 487 863 A2
- (71) **Thermal Dynamics Corporation**
(51) B23K 10/00 (11) 1 487 604 A1
- (71) **Thermic Investments S.A.**
(51) F23N 5/20 (11) 1 489 357 A1
- (73) **THERMO KING CORPORATION**
(51) F17C 5/02 (11) 0 970 323 B1
- (71) **Thin Film Electronics ASA**
(51) G11C 11/22 (11) 1 488 427 A1
- (71) **Thine Electronics, Inc.**
(51) H03M 1/06 (11) 1 489 747 A1
- (71) **Thinflex Corporation**
(51) C08G 73/10 (11) 1 489 127 A1
- (73) **THOMAS INDUSTRIES, INC.**
(51) F16K 17/04 (11) 1 232 352 B1
- (73) **Thomas J.C. Matzen GmbH**
(51) A01G 25/06 (11) 1 192 854 B1
- (71) **THOMAS MAGNETE GmbH**
(51) B60R 21/13 (11) 1 488 965 A1
- (71) **Thomassen, Rolf Oystein**
(51) A47C 17/165 (11) 1 487 305 A1
- (73) **Thomassen, Thomas**
(51) B01D 53/64 (11) 0 958 034 B1
- (71) **THOMSON-BRANDT GMBH, DEUTSCHE →**
DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH
- (71) **THOMSON INDUSTRIES, INC.**
(51) F16C 29/06 (11) 1 488 119 A1
- (71) **Thomson Licensing S.A.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 488 346 A1
(51) G09G 1/00 (11) 1 488 404 A2
(51) G11B 20/12 (11) 1 489 612 A1
(51) H04N 5/08 (11) 1 294 182 A3
(51) H04N 7/01 (11) 1 488 636 A2
(51) H04N 7/01 (11) 1 488 637 A2
- (73) **Thomson Multimedia Inc.**
(51) H04N 7/167 (11) 0 988 754 B1
- (71) **Thoratec Corporation**
(51) A61F 2/06 (11) 1 487 381 A1
- (71) **Thyssen Elevator Capital Corp.**
(51) B66B 1/28 (11) 1 487 730 A1
- (73) **Tilco Biochemie GmbH**
(51) A01N 59/26 (11) 1 298 998 B1
- (71) **Timberjack OY**
(51) B60G 13/00 (11) 1 454 775 A3
- (71) **Timelab Corporation**
(51) H03B 1/00 (11) 1 488 507 A2
- (71) **Timken Company, The →**
The Timken Company
- (71) **TIMKEN COMPANY, THE →**
THE TIMKEN COMPANY
- (71) **Tire Co., Ltd., Hankook →**
Hankook Tire Co., Ltd.
- (71) **Tissuelink Medical, Inc.**
(51) A61B 18/04 (11) 1 487 365 A1
- (73) **Titus International PLC**
(51) F16B 12/20 (11) 1 015 775 B1
- (71) **Tocchio S.r.l.**
(51) B44C 5/04 (11) 1 488 938 A1

- (73) **Tohoku Electric Power Co., Inc.**
(51) F23R 3/42 (11) 0 895 031 B1
- (71) **Tohoku Steel Co., Ltd**
(51) F16K 31/06 (11) 1 486 711 A3
- (71) **Tokai Kogyo Company Limited**
(51) H05K 5/02 (11) 1 313 359 A3
- (71) **Tokai-Rika-Denki-Seisakusho, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Tokai-Rika-Denki-Seisakusho
- (71) **Tokai Rika Denki Seisakusho, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (71) **TOKAI RIKI DENKI** →
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (73) **Tokai Rubber Industries, Ltd.**
(51) F16F 15/02 (11) 1 138 975 B1
- (71) **Tokin Corporation, Nec** →
Nec Tokin Corporation
- (73) **TOKIN Corporation, NEC** →
NEC TOKIN Corporation
- (71) **Tokyo Electric Power Co., Inc., The** →
The Tokyo Electric Power Co., Inc.
- (73) **TOKYO ELECTRIC POWER COMPANY**
(51) F25B 49/02 (11) 1 162 419 B1
- (71;73) **Tokyo Electron Limited**
(51) H01J 37/32 (11) 1 489 643 A2
(51) H01J 37/34 (11) 1 114 436 B1
(51) H01L 21/314 (11) 1 160 847 A3
- (71) **TOKYO ELECTRON LIMITED**
(51) H01L 21/31 (11) 1 489 651 A1
- (73) **Tokyo Gas Co., Ltd.**
(51) A61K 51/12 (11) 0 911 040 B1
- (71) **TOKYO OHKA KOGYO CO., LTD.**
(51) G03F 7/40 (11) 1 489 463 A2
(51) G03F 7/40 (11) 1 489 464 A2
- (71) **TOKYO RIKAKIKAI CO., LTD.**
(51) G01N 33/68 (11) 1 489 424 A1
- (71) **Tokyo University Of Agriculture Educational Corporation**
(51) A01H 4/00 (11) 1 488 689 A1
- (73) **TOKYU CAR CORPORATION**
(51) B61F 9/00 (11) 1 104 734 B1
- (71) **TOLEDO, THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY OF TOLEDO
- (71) **Tommen Gram Holding A/S**
(51) B32B 27/32 (11) 1 488 924 A1
- (73) **Tondini Claudio, SKC di** →
SKC di Tondini Claudio
- (73) **TOOLS AB, ATLAS COPCO** →
ATLAS COPCO TOOLS AB
- (71;73) **Toppa Printing Co., Ltd.**
(51) B41M 5/00 (11) 1 088 675 B1
(51) H01L 21/027 (11) 1 489 644 A1
- (71;73) **TORAY INDUSTRIES, INC.**
(51) A63B 61/02 (11) 0 838 246 B1
(51) B01D 69/02 (11) 1 488 846 A1
(51) C07D 471/10 (11) 1 489 081 A1
(51) C08J 5/18 (11) 1 174 457 B1
(51) C08L 67/02 (11) 1 489 139 A1
(51) H01L 21/60 (11) 0 823 729 B1
- (73) **Tornier SA**
(51) A61B 17/04 (11) 1 073 372 B1
- (71) **Torri, Aleardo**
(51) H05B 37/00 (11) 1 411 752 A3
- (71) **Toshiba Medical Systems Corporation**
(51) G06T 11/00 (11) 1 489 559 A1
- (71;73) **Toshiba Tec Kabushiki Kaisha**
(51) A61H 7/00 (11) 0 990 435 B1
(51) B41J 2/165 (11) 1 488 929 A1
- (71) **Toshiba, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (73) **TOSHIBA, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA
- (73) **TOSOH CORPORATION**
(51) C12N 15/10 (11) 0 964 057 B1
- (71;73) **TOTAL PETROCHEMICALS RESEARCH FELUY**
(51) C01F 5/30 (11) 1 152 980 B1
(51) C08F 10/00 (11) 1 283 223 A3
(51) C08L 23/10 (11) 1 161 495 B1
- (71) **Touch & Turn Ab**
(51) G06F 3/033 (11) 1 488 311 A1
- (71) **TOUDAI TLO, Ltd.**
(51) G01N 33/53 (11) 1 489 415 A1
- (73) **TOWNSEND ENGINEERING COMPANY**
(51) A22C 11/02 (11) 1 082 019 B1
- (71) **TOYO INK MFG. CO., LTD.**
(51) C09B 67/50 (11) 1 489 143 A1
- (73) **Toyo Suisan Kaisha, Ltd.**
(51) A61K 31/7032 (11) 1 172 108 B1
- (71) **Toyoda Gosei Co., Ltd.**
(51) B60R 21/16 (11) 1 344 694 A3
- (71) **TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) B23Q 1/01 (11) 1 477 267 A3
(51) B24B 41/02 (11) 1 488 887 A1
- (71) **Toyota Info Technology Center Co., Ltd.**
(51) H04L 12/28 (11) 1 489 779 A1
- (71;73) **TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA**
(51) C23C 22/34 (11) 1 489 198 A1
(51) F01L 1/34 (11) 1 489 272 A2
(51) F02D 41/02 (11) 1 489 288 A2
(51) F02M 25/08 (11) 0 982 490 B1
(51) F02N 11/08 (11) 1 489 294 A2
(51) F02N 11/08 (11) 1 489 295 A2
(51) F42B 3/12 (11) 1 489 376 A1
(51) G06F 9/50 (11) 1 489 508 A1
(51) G08G 1/16 (11) 1 020 834 B1
(51) H01M 8/02 (11) 0 918 362 A3
(51) H01M 10/28 (11) 1 489 679 A2
(51) H04L 12/28 (11) 1 489 779 A1
- (71) **Toyota Jidoshokki, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki
- (71) **TOYOTA JIDOSHOKKI, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA TOYOTA JIDOSHOKKI
- (71) **Trace Tag International Ltd**
(51) D21H 21/46 (11) 1 488 039 A1
- (71) **Trade S.r.L., Global Engineering and** →
Global Engineering and Trade S.r.L.
- (73) **Tran-Gia, Phuoc**
(51) H04L 12/56 (11) 1 264 443 B1
- (71) **Transave, Inc.**
(51) A61K 9/127 (11) 1 487 413 A1
- (73) **TRANSGENE S.A.**
(51) A61K 48/00 (11) 1 133 997 B1
- (71) **TRANSMISSIONS INTERNATIONAL NV, HANSEN** →
HANSEN TRANSMISSIONS INTERNATIONAL NV
- (73) **TRANSNORM SYSTEM GmbH**
(51) B65G 39/16 (11) 1 270 457 B1
- (71) **Transwitch Corporation**
(51) H04J 3/06 (11) 1 488 560 A1
- (71) **TREFIMETAUX**
(51) C22C 9/04 (11) 1 489 194 A1
- (71) **Trek 2000 International Ltd**
(51) G06F 3/033 (11) 1 489 485 A2
- (73) **TREVIRA GMBH**
(51) D01F 6/84 (11) 1 383 947 B1
- (71) **Trini Castelli, Clino**
(51) G02B 6/00 (11) 1 488 262 A1
- (71) **TRINITY OF QUEEN ELIZABETH NEAR DUBLIN, THE PROVOST, FELLOWS AND SCHOLARS OF THE COLLEGE OF THE HOLY AND UNDIVIDED** →
THE PROVOST, FELLOWS AND SCHOLARS OF THE COLLEGE OF THE HOLY AND UNDIVIDED TRINITY OF QUEEN ELIZABETH NEAR DUBLIN
- (71) **TROJAN TECHNOLOGIES INC.**
(51) C11D 3/12 (11) 1 487 952 A1
- (71) **Truck-Align Co. Ltd.**
(51) B60P 1/43 (11) 1 487 665 A1
- (71) **TruePosition, Inc.**
(51) G01S 3/02 (11) 1 488 251 A2
- (71) **TRUMPF Laser GmbH + Co. KG**
(51) B23K 26/42 (11) 1 488 882 A1
- (71) **TRUMPF LASERTECHNIK GmbH**
(51) B23K 26/10 (11) 1 488 881 A1
- (71) **Trust Sterile Services Limited**
(51) A61B 19/00 (11) 1 488 757 A1
- (71) **TRUSTEES OF BOSTON UNIVERSITY**
(51) G01N 33/53 (11) 1 488 235 A2
- (71) **Trustees of Dartmouth College, d/b/a Dartmouth College of the State of New Hampshire**
(51) C07K 16/28 (11) 1 489 099 A2
- (71) **Trustees Of The University Of Pennsylvania, The** →
The Trustees Of The University Of Pennsylvania
- (71) **Trustees of Tufts College**
(51) A61K 38/00 (11) 1 487 471 A2
- (71) **TRW Automotive GmbH**
(51) B60R 21/20 (11) 1 473 200 A3
(51) B60R 22/46 (11) 1 488 969 A1
- (71) **TRW Automotive Safety Systems GmbH**
(51) B60R 21/20 (11) 1 488 966 A1
- (71) **Tsang, Shing Chi**
(51) A47C 4/10 (11) 1 487 303 A1
- (71) **Tseng, Peter**
(51) H05B 33/14 (11) 1 489 892 A1
- (71) **TSUDAKOMA KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) D03D 47/30 (11) 1 408 144 A3
(51) D03D 49/20 (11) 1 489 212 A2
- (71) **Tufts College, Trustees of** →
Trustees of Tufts College
- (73) **Tulafor Anstalt**
(51) G06F 17/30 (11) 1 079 316 B1

- (71) **Tulane Educational Fund, The Administrators of The** →
The Administrators of The Tulane Educational Fund
(71) **Tutogen Medical GmbH**
(51) A61F 2/44 (11) 1 487 383 A1
- (71) **Tyco Electronics AMP K.K.**
(51) G06K 7/00 (11) 1 489 548 A2
- (73) **Tyco Electronics Logistics AG**
(51) H03K 17/97 (11) 0 948 137 B1
- (71) **Tyco Electronics Raychem GmbH**
(51) F16L 5/10 (11) 1 488 152 A1
- (71) **Tyco Electronics UK Limited**
(51) G01R 1/04 (11) 1 488 243 A1
(51) H01R 13/52 (11) 1 488 480 A1
- (71) **TYCO HEALTHCARE GROUP LP**
(51) A61B 17/00 (11) 1 487 348 A1
- (71) **Tyler Refrigeration Corporation**
(51) A47F 3/04 (11) 1 487 308 A1
- (71) **Tyrone Marine Hardware Co., Ltd.**
(51) E05B 65/08 (11) 1 489 251 A1
- (71) **U O P LLC** →
UOP LLC
- (71) **U.S. Army Medical Research and Materiel Command**
(51) C07C 233/05 (11) 1 487 784 A2
- (71) **U.S. Environmental Protection Agency**
(51) B09C 1/10 (11) 1 487 594 A1
- (73) **UENO SEIYAKU OYO KENKYUJO, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA UENO SEIYAKU OYO KENKYUJO
- (71) **Uezawa, Toshikazu**
(51) H05B 33/14 (11) 1 489 892 A1
- (73) **UFI Filters S.p.A.**
(51) B01D 29/21 (11) 1 397 189 B1
- (73) **UFZ-UMWELTFORSCHUNGSZENTRUM Leipzig-Halle GmbH**
(51) C02F 1/20 (11) 1 406 840 B1
- (71) **Uhde GmbH**
(51) C07D 303/04 (11) 1 489 074 A1
- (73) **ULKA S.R.L.**
(51) F04B 53/14 (11) 1 169 574 B1
- (71) **Ulrich GmbH & Co. KG**
(51) A61B 17/70 (11) 1 488 751 A1
- (73) **ULSI Systems Co., Ltd., Hitachi** →
Hitachi ULSI Systems Co., Ltd.
- (71) **Ultradent Products, Inc.**
(51) A61M 5/315 (11) 1 487 521 A1
- (71) **ULTRAFLEX SPA**
(51) B63H 20/12 (11) 1 488 996 A2
- (73) **Ultratech, Inc.**
(51) G02B 17/00 (11) 0 809 814 B1
- (71) **Umde Muhendislik Muteahhitlik Tic. Ltd. Sti.**
(51) B65G 53/46 (11) 1 487 727 A1
- (73) **Umicore AG & Co. KG**
(51) H01M 4/86 (11) 0 797 265 B1
- (73) **umweltforschungszentrum** →
UFZ-UMWELTFORSCHUNGSZENTRUM Leipzig-Halle GmbH
- (71;73) **Unaxis Balzers Aktiengesellschaft**
(51) C23C 16/455 (11) 1 412 552 B1
(51) H01J 37/34 (11) 1 488 444 A1
- (71) **Unex Aparellaje Electrico S.L.**
(51) H02G 3/04 (11) 1 489 711 A1
- (71) **Uni-Charm Petcare Corporation**
(51) A01K 1/01 (11) 1 488 690 A2
(51) A01K 1/01 (11) 1 488 691 A2
- (71) **UNICHEMA CHEMIE B.V.**
(51) C08G 18/10 (11) 1 487 894 A1
- (71) **Unigen Pharmaceuticals, Inc.**
(51) A61K 35/78 (11) 1 487 470 A1
- (71;73) **UNILEVER N.V.**
(51) A61K 7/06 (11) 1 486 195 A3
(51) A61K 7/20 (11) 1 115 373 B1
(51) A61K 7/32 (11) 1 169 014 B1
(51) C11D 1/62 (11) 1 487 948 A1
(51) C11D 3/00 (11) 1 487 950 A1
(51) C11D 3/00 (11) 1 487 951 A1
(51) C11D 3/386 (11) 1 487 954 A1
(51) C11D 9/26 (11) 1 121 411 B1
(51) C11D 17/00 (11) 1 330 510 B1
(51) C11D 17/00 (11) 1 337 616 B1
(51) D06F 58/20 (11) 1 489 220 A1
(51) G01N 21/21 (11) 1 488 212 A2
- (71;73) **unilever nv** →
UNILEVER N.V.
- (71;73) **Unilever Plc**
(51) C11D 3/00 (11) 1 487 950 A1
(51) C11D 3/386 (11) 1 487 954 A1
(51) C11D 17/00 (11) 1 337 616 B1
- (71;73) **UNILEVER PLC**
(51) A61K 7/06 (11) 1 486 195 A3
(51) A61K 7/20 (11) 1 115 373 B1
(51) A61K 7/32 (11) 1 169 014 B1
(51) C11D 1/62 (11) 1 487 948 A1
(51) C11D 3/00 (11) 1 487 951 A1
(51) C11D 9/26 (11) 1 121 411 B1
(51) C11D 17/00 (11) 1 330 510 B1
(51) D06F 58/20 (11) 1 489 220 A1
(51) G01N 21/21 (11) 1 488 212 A2
- (71) **"Unipat", Obschestvo S Ogranichennoi Otvetstvennostju** →
Obschestvo S Ogranichennoi Otvetstvennostju "Unipat"
- (71) **UNITED BISCUITS (UK) LIMITED**
(51) A21B 1/48 (11) 1 488 700 A1
- (71) **UNITED PARCEL SERVICE OF AMERICA, INC.**
(51) B65G 47/91 (11) 1 489 025 A2
(51) G06F 15/16 (11) 1 488 331 A1
(51) G06K 7/10 (11) 1 489 550 A2
- (71) **UNITED STATES GYPSUM COMPANY**
(51) C04B 28/14 (11) 1 487 756 A1
(51) C04B 28/14 (11) 1 487 757 A1
- (71) **United States Luggage, L.P.**
(51) A45C 15/00 (11) 1 487 294 A1
- (71) **United States of America as represented by The Secretary of Navy, The** →
The United States of America as represented by The Secretary of Navy
- (73) **United States Surgical Corporation**
(51) A61B 17/02 (11) 0 980 674 B1
- (71) **United Technologies Corporation**
(51) C23C 22/36 (11) 1 489 199 A1
- (71) **UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION**
(51) G07C 3/00 (11) 1 267 310 A3
- (71) **Univation Technologies LLC**
(51) C08F 2/34 (11) 1 217 013 A3
- (73) **Universal Technic**
(51) G01R 1/22 (11) 1 147 426 B1
- (71) **UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID**
(51) A61K 38/30 (11) 1 488 801 A1
- (71) **UNIVERSIDAD POLITECNICA DE VALENCIA**
(51) C07C 51/235 (11) 1 489 065 A1
- (71) **Universität Kassel**
(51) G01B 7/34 (11) 1 488 193 A1
- (71) **Universität Zürich**
(51) C12N 15/11 (11) 1 487 981 A2
- (71) **UNIVERSITE DE LILLE II**
(51) A61K 39/385 (11) 1 487 484 A2
- (71) **UNIVERSITE LOUIS PASTEUR**
(51) G01N 33/68 (11) 1 489 423 A1
- (71) **Université de Lausanne**
(51) C07K 14/47 (11) 1 487 870 A2
- (71) **Université de Liège**
(51) G01N 33/68 (11) 1 488 240 A2
- (71) **University College London**
(51) A61L 27/50 (11) 1 487 512 A2
- (71) **UNIVERSITY COLLEGE LONDON**
(51) A01N 1/02 (11) 1 487 264 A2
- (71) **University Court of the University of St Andrews, The** →
The University Court of the University of St Andrews
- (73) **UNIVERSITY OF ARIZONA, ARIZONA BOARD OF REGENTS on behalf of THE** →
ARIZONA BOARD OF REGENTS on behalf of THE UNIVERSITY OF ARIZONA
- (71) **UNIVERSITY OF ARIZONA, THE ARIZONA BOARD OF REGENTS, ON BEHALF OF THE** →
THE ARIZONA BOARD OF REGENTS, ON BEHALF OF THE UNIVERSITY OF ARIZONA
- (73) **UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA, THE** →
THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA
- (71) **University of California, The Regents of The** →
The Regents of The University of California
- (71) **UNIVERSITY OF DURHAM**
(51) B05D 1/00 (11) 1 487 590 A2
- (71) **University of Florida**
(51) C09K 13/00 (11) 1 487 938 A1
- (73) **University Of Florida Research Foundation, Inc.**
(51) A61K 31/195 (11) 1 052 985 B1
- (71) **UNIVERSITY OF FLORIDA RESEARCH FOUNDATION, INC.**
(51) A01N 25/00 (11) 1 487 265 A2
(51) A61K 31/44 (11) 1 488 791 A2
- (71) **UNIVERSITY OF ILLINOIS, BOARD OF TRUSTEES OF THE** →
BOARD OF TRUSTEES OF THE UNIVERSITY OF ILLINOIS
- (71) **University of Michigan, The Regents of the** →
The Regents of the University of Michigan
- (71) **UNIVERSITY OF NEWCASTLE RESEARCH ASSOCIATES LIMITED, THE** →
THE UNIVERSITY OF NEWCASTLE RESEARCH ASSOCIATES LIMITED

- (71) **UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL**
(51) C08J 9/00 (11) 1 487 909 A1
- (71) **University Of Pennsylvania, The Trustees Of The →**
The Trustees Of The University Of Pennsylvania
- (71) **UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA**
(51) G06F 17/28 (11) 1 488 338 A2
- (71) **UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA, THE →**
THE UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA
- (71) **UNIVERSITY OF SOUTHERN MISSISSIPPI, THE →**
THE UNIVERSITY OF SOUTHERN MISSISSIPPI
- (71) **University of St Andrews, The University Court of the →**
The University Court of the University of St Andrews
- (71) **UNIVERSITY OF TENNESSEE RESEARCH CORPORATION, THE →**
THE UNIVERSITY OF TENNESSEE RESEARCH CORPORATION
- (71) **University of Tennessee Research Foundation**
(51) C07C 233/05 (11) 1 487 783 A2
- (71) **UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS THE →**
BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **University of Texas System, Board of Regents, The →**
Board of Regents, The University of Texas System
- (73) **UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS, THE →**
BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS →**
BOARD OF REGENTS UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **University of Utah Research Foundation**
(51) G01N 33/48 (11) 1 488 228 A1
- (71) **UNIVERSITY OF UTAH RESEARCH FOUNDATION**
(51) A61B 3/00 (11) 1 487 320 A2
- (71) **UNIVERSITY OF WESTERN AUSTRALIA, THE →**
THE UNIVERSITY OF WESTERN AUSTRALIA
- (73) **UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION, COLORADO STATE →**
COLORADO STATE UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION
- (71) **UNIVERSITY, NAGOYA →**
NAGOYA UNIVERSITY
- (73) **UNIVERSITY, NORTH CAROLINA STATE →**
NORTH CAROLINA STATE UNIVERSITY
- (71;73) **UNIVERSITY, WASHINGTON →**
WASHINGTON UNIVERSITY
- (73) **Unomedical a/s**
(51) A61M 5/00 (11) 0 991 439 B1
- (71) **Unova IP Corp.**
(51) B23Q 11/00 (11) 1 487 609 A1
- (71) **Unsworth, Robert**
(51) B23B 31/00 (11) 1 488 876 A2
- (71) **UOP LLC**
(51) C07C 7/13 (11) 1 487 767 A1
- (71) **UPJOHN COMPANY, PHARMACIA & →**
PHARMACIA & UPJOHN COMPANY
- (73) **UPM-Kymmene Corporation**
(51) B31B 1/28 (11) 1 087 866 B1
- (73) **Urata, Eizou**
(51) F04B 1/24 (11) 1 030 058 B1
- (71) **Utah Research Foundation, University of →**
University of Utah Research Foundation
- (71) **UTAH RESEARCH FOUNDATION, UNIVERSITY OF →**
UNIVERSITY OF UTAH RESEARCH FOUNDATION
- (73) **UTM IP LIMITED**
(51) F41A 21/26 (11) 1 255 961 B1
- (71) **UV & P Umweltmanagement - Verfahrenstechnik Neubacher & Partner Ges.M.B.H.**
(51) C04B 7/44 (11) 1 487 755 A1
- (73) **Uvex Arbeitsschutz GmbH**
(51) A43B 23/17 (11) 1 249 186 B1
- (73) **Vaillant GmbH**
(51) F24H 9/14 (11) 1 028 298 B1
- (71) **Valcarce, German A.**
(51) C12N 9/02 (11) 1 251 167 A3
- (71) **VALENCIA, UNIVERSIDAD POLITECNICA DE →**
UNIVERSIDAD POLITECNICA DE VALENCIA
- (71) **VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR**
(51) H02K 7/10 (11) 1 488 496 A2
- (71) **Valeo Schalter und Sensoren GmbH**
(51) H01Q 9/04 (11) 1 469 552 A3
- (71) **VALEO SYSTEMES D'ESSUYAGE**
(51) G01D 5/165 (11) 1 489 386 A1
- (71) **VALEO THERMIQUE MOTEUR**
(51) B60R 19/18 (11) 1 487 671 A1
- (71) **VALEO VISION**
(51) B60Q 1/00 (11) 1 488 954 A1
(51) F21V 5/04 (11) 1 489 351 A1
- (73) **Valio Ltd.**
(51) C12N 1/20 (11) 1 226 230 B1
- (71) **Vallejos, Tony**
(51) F02B 57/00 (11) 1 488 085 A1
- (71) **Valli International s.r.l.**
(51) A01K 31/17 (11) 1 488 695 A1
- (71) **Valois SAS**
(51) A61M 35/00 (11) 1 487 530 A1
(51) B65D 83/00 (11) 1 487 714 A1
- (71) **Valor Denmark A/S**
(51) H05K 13/04 (11) 1 488 673 A1
- (73) **VALSPAR CORPORATION, THE →**
THE VALSPAR CORPORATION
- (71) **Valspar Sourcing, Inc.**
(51) B32B 27/18 (11) 1 487 640 A2
- (73) **Valtion teknillinen tutkimuskeskus**
(51) C08L 3/00 (11) 0 837 903 B1
- (71) **Valvulas Arco, S.L.**
(51) F16K 11/22 (11) 1 489 342 A1
- (71) **Van de Rostyne, Alexander**
(51) B64C 27/68 (11) 1 487 698 A1
- (71) **Varco I/P, Inc.**
(51) B04B 1/20 (11) 1 487 586 A2
- (71) **VARTA Microbattery GmbH**
(51) H01M 10/04 (11) 1 489 678 A2
- (71) **Väderstad-Verken AB**
(51) A01B 25/00 (11) 1 487 249 A1
- (71) **Vectrix Corporation**
(51) H02P 3/14 (11) 1 488 502 A2
- (71) **VEMAG MASCHINENBAU GmbH**
(51) A22C 11/02 (11) 1 488 702 A1
- (71) **Verbindungstechnologie für Versorgungssysteme, VETEC GmbH →**
VETEC GmbH Verbindungstechnologie für Versorgungssysteme
- (71) **Versorgungssysteme, VETEC GmbH Verbindungstechnologie für →**
VETEC GmbH Verbindungstechnologie für Versorgungssysteme
- (71) **VERT, CHENE →**
CHENE VERT
- (73) **VERTEX PHARMACEUTICALS INCORPORATED**
(51) C07C 303/00 (11) 1 086 076 B1
- (71) **Verwaltungs GmbH & Co. KG, Wolf →**
Wolf Verwaltungs GmbH & Co. KG
- (71) **VETEC GmbH Verbindungstechnologie für Versorgungssysteme**
(51) F16L 33/207 (11) 1 489 344 A2
- (71) **Veterans Affairs, The Government of the United States of America, as represented by The Department of →**
The Government of the United States of America, as represented by The Department of Veterans Affairs
- (71) **Viaccess**
(51) H04N 7/167 (11) 1 488 642 A1
- (71) **VIANELLO FORTUNATO & C. S.n.c., FOR.EL. BASE di →**
FOR.EL. BASE di VIANELLO FORTUNATO & C. S.n.c.
- (73) **VICAL INCORPORATED**
(51) C07D 295/08 (11) 0 929 536 B1
- (71) **Vicari, Michael**
(51) H04B 7/00 (11) 1 488 538 A1
- (71) **Victor Company of Japan, Ltd.**
(51) G11B 7/007 (11) 1 489 603 A2
- (73) **VICTOR COMPANY OF JAPAN, LTD.**
(51) H01J 29/70 (11) 0 939 426 B1
- (71) **Videcart, S.A.**
(51) B65D 5/00 (11) 1 489 016 A1
- (71) **Video Center, Kabushiki Kaisha Nihon →**
Kabushiki Kaisha Nihon Video Center
- (71) **VIDEO RESEARCH, KABUSHIKI KAISHA →**
KABUSHIKI KAISHA VIDEO RESEARCH
- (71) **Viessmann Werke GmbH & Co KG**
(51) F24H 1/00 (11) 1 475 577 A3
- (71) **Villalobos, Antonio, Esteban →**
Esteban Villalobos, Antonio
- (71) **Villarraga, Marta L.**
(51) A61B 17/80 (11) 1 487 363 A1
- (71) **Virginia Medical School, Eastern →**
Eastern Virginia Medical School
- (71) **Virginia Tech Intellectual Properties, Inc.**
(51) A61K 39/12 (11) 1 487 483 A2
- (71) **VIROGENETICS CORPORATION**
(51) C12N 7/08 (11) 1 489 165 A1

- (71) **Vision Care, Inc., Johnson & Johnson** →
Johnson & Johnson Vision Care, Inc.
- (73) **Vision Integree, S.A.R.L.**
(51) H04N 5/33 (11) 1 002 425 B1
- (71) **Vision Sciences, Inc.**
(51) A61M 5/00 (11) 1 487 516 A1
- (71) **Visteon Global Technologies, Inc.**
(51) H04B 7/185 (11) 1 211 822 A3
- (71) **Visuaide Inc.**
(51) G01C 21/20 (11) 1 488 197 A1
- (73) **VITATRON MEDICAL B.V.**
(51) A61N 1/365 (11) 0 985 429 B1
- (71) **Vitra Bioscience, Inc.**
(51) G01N 33/53 (11) 1 488 234 A2
- (71) **VMI**
(51) B01F 15/00 (11) 1 488 848 A2
(51) B01F 15/00 (11) 1 488 849 A2
- (73) **Vogelsitze GmbH**
(51) B60N 2/015 (11) 1 304 254 B1
- (71) **Voith Paper Patent GmbH**
(51) B65H 18/26 (11) 1 489 029 A2
(51) D21F 1/02 (11) 1 489 224 A1
(51) D21F 1/48 (11) 1 489 225 A2
(51) D21F 1/48 (11) 1 489 226 A2
(51) D21F 1/70 (11) 1 489 227 A1
(51) D21F 3/10 (11) 1 489 228 A1
(51) D21F 9/00 (11) 1 489 229 A1
- (71;73) **Volkswagen Aktiengesellschaft**
(51) B25J 9/16 (11) 1 487 616 A2
(51) B60H 1/00 (11) 1 462 281 A3
(51) B60R 22/20 (11) 1 488 967 A2
(51) B62D 25/06 (11) 1 488 986 A1
(51) F02D 41/02 (11) 1 287 249 B1
(51) F02D 41/10 (11) 1 489 289 A2
(51) F02N 11/08 (11) 1 039 125 B1
(51) F16H 61/04 (11) 1 072 820 A3
(51) G08G 1/0969 (11) 0 942 403 B1
- (71) **Volkswagen Mechatronic GmbH & Co. KG**
(51) F02D 41/20 (11) 1 488 089 A1
- (71) **VOLPAK, S.A.**
(51) F25D 25/04 (11) 1 338 855 A3
- (71) **Volvo Lastvagnar AB**
(51) B60K 41/04 (11) 1 487 660 A1
- (71) **VOLVO LASTVAGNAR AB**
(51) F16D 33/20 (11) 1 488 124 A1
- (71) **VOLVO PENTA, AB** →
AB VOLVO PENTA
- (73) **Volvo Personvagnar AB**
(51) F02M 55/02 (11) 1 151 191 B1
- (71) **VON ARDENNE ANLAGENTECHNIK GmbH**
(51) H01J 37/34 (11) 1 488 445 A2
- (73) **Von Halem, Wilhelm**
(51) A61M 35/00 (11) 1 214 117 B1
- (73) **Vorlop, Klaus-Dieter**
(51) C08J 3/075 (11) 1 091 996 B1
- (71) **VORWERK & CO. INTERHOLDING GmbH**
(51) A47L 9/14 (11) 1 487 315 A1
- (71) **VW Mechatronic GmbH & Co. KG**
(51) F02D 41/20 (11) 1 489 291 A1
- (71) **W. C. Heraeus GmbH & Co. KG**
(51) C22C 5/06 (11) 1 489 193 A1
- (71) **W. WILLPÜTZ KUNSTSTOFFVERARBEITUNGS GMBH**
(51) A47G 25/48 (11) 1 413 233 A3
- (71) **W.C. Heraeus GmbH & Co. KG**
(51) A61N 1/05 (11) 1 488 827 A1
- (71) **W.R. Grace & Co.-Conn.**
(51) B41M 5/00 (11) 1 487 642 A1
- (73) **W.R. GRACE & CO.-CONN.**
(51) C04B 24/24 (11) 0 968 147 B1
- (71) **W2E Wind to Energy GmbH**
(51) F03D 1/00 (11) 1 489 297 A1
- (73) **WABCO GmbH & CO. OHG**
(51) B60T 8/00 (11) 1 277 634 B1
- (71) **Wacker-Chemie GmbH**
(51) C08G 77/458 (11) 1 489 129 A1
- (71) **Wacom Co., Ltd.**
(51) G06F 3/033 (11) 1 489 484 A2
- (73) **Wahl Clipper Corporation**
(51) B26B 19/20 (11) 1 295 686 B1
- (71) **Wahlfors, Jarmo**
(51) C12N 15/86 (11) 1 487 986 A2
- (71) **WAISMED LTD.**
(51) A61B 17/00 (11) 1 487 347 A2
- (71) **Wakisaka, Minato**
(51) B01D 9/04 (11) 1 488 838 A1
- (73) **Wako Pure Chemical Industries, Ltd.**
(51) C08F 212/14 (11) 1 059 314 B1
- (71) **Walker Digital, LLC**
(51) H04M 3/42 (11) 1 488 623 A1
- (71) **Waller, Christopher Jonathon**
(51) E03C 1/04 (11) 1 488 049 A1
- (71) **Walter Hanke Mechanische Werkstätten GmbH & Co. KG**
(51) G07F 1/04 (11) 1 488 384 A2
- (71) **Walter Kraus GmbH**
(51) H01F 38/18 (11) 1 488 433 A1
- (73) **WANDSCHNEIDER, Ingeborg**
(51) F16F 9/02 (11) 1 328 738 B1
- (71) **Wang, Kenneth Kuk-Kei**
(51) A41H 1/00 (11) 1 487 290 A1
- (73) **Warner-Lambert Company LLC**
(51) C08L 89/00 (11) 1 042 405 B1
- (71;73) **WASHINGTON UNIVERSITY**
(51) C12N 5/00 (11) 1 487 967 A2
(51) C12N 15/31 (11) 0 815 236 B1
- (71) **Wassara AB**
(51) E21B 4/18 (11) 1 488 071 A1
- (71) **Water Industries Ltd., Kurita** →
Kurita Water Industries Ltd.
- (71) **WATTS, John D.**
(51) F16L 7/02 (11) 1 488 153 A2
- (71) **Waukesha Tool & Stamping, Inc.**
(51) F16D 1/08 (11) 1 489 322 A2
- (71) **Wave Separation Technologies LLC**
(51) C22B 23/00 (11) 1 488 016 A1
- (71) **Wavium AB**
(51) G02B 6/42 (11) 1 488 264 A1
(51) H04B 10/00 (11) 1 488 546 A1
- (73) **Wayne State University**
(51) G01N 19/00 (11) 1 214 575 B1
- (73) **Weatherford/Lamb, Inc.**
(51) E21B 7/18 (11) 1 050 661 B1
- (73) **WEATHERFORD/LAMB, INC.**
(51) E21B 21/10 (11) 1 238 182 B1
- (71) **Webasto AG**
(51) B60L 11/18 (11) 1 470 963 A3
- (71) **Weber Motor AG**
(51) F01M 13/00 (11) 1 489 273 A1
- (73) **Weber, Gerhard**
(51) G01N 27/447 (11) 0 968 417 B1
- (71) **Weber, John**
(51) A61B 3/00 (11) 1 487 321 A1
- (71) **Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**
(51) H01R 4/24 (11) 1 489 689 A1
- (71) **Wella Aktiengesellschaft**
(51) C09B 57/00 (11) 1 489 142 A1
- (71) **Wellman International Limited**
(51) A47C 27/12 (11) 1 488 719 A1
- (71) **Wellstream International Limited**
(51) F16L 11/00 (11) 1 488 154 A1
- (71) **Werke GmbH & Co KG, Viessmann** →
Viessmann Werke GmbH & Co KG
- (71) **Wersonig, Markus**
(51) B65F 1/16 (11) 1 489 023 A1
- (71) **Wessels, Johannes Frederick**
(51) H02K 7/116 (11) 1 488 497 A2
- (71) **WESTERN AUSTRALIA, THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY OF WESTERN AUSTRALIA
- (71) **Westfalia Automotive GmbH & Co. KG**
(51) B60D 1/54 (11) 1 488 943 A1
- (71) **Westfalia Separator AG**
(51) B04B 9/12 (11) 1 487 587 A1
- (71;73) **WestfaliaSurge GmbH**
(51) A01J 5/007 (11) 1 185 162 B1
(51) A01K 1/12 (11) 1 487 257 A1
- (73) **Westinghouse Electric Company LLC**
(51) G21C 17/104 (11) 1 071 098 B1
- (71) **WETENSCHAPPEN, STICHTING VOOR DE TECHNISCHE** →
STICHTING VOOR DE TECHNISCHE WETENSCHAPPEN
- (71) **WHAM-O, INC.**
(51) B62B 13/00 (11) 1 487 685 A1
- (71;73) **WHIRLPOOL CORPORATION**
(51) A47J 39/00 (11) 1 302 143 B1
(51) A47L 15/16 (11) 1 488 730 A1
(51) D06F 37/10 (11) 1 489 218 A1
- (71) **WHITAKER CORPORATION, THE** →
THE WHITAKER CORPORATION
- (71) **White Box Inc.**
(51) G01J 5/08 (11) 1 489 398 A1
- (71) **Whitleng Drink Equipment Limited**
(51) B67D 1/00 (11) 1 489 042 A1
- (71) **Widia GmbH**
(51) C22C 29/00 (11) 1 488 020 A1
- (71) **Wiele, NV Michel van de** →
NV Michel van de Wiele
- (71) **Wildschut, Rudolph Leonhard**
(51) E05D 15/06 (11) 1 136 642 A3

- (73) **Wilhelm Kächele GmbH, Elastomertechnik**
(51) F04C 2/107 (11) 1 222 396 B1
- (71) **William A. Cook Australia Pty. Ltd.**
(51) A61F 2/06 (11) 1 487 380 A2
- (71) **William Cook Europe ApS**
(51) A61F 2/06 (11) 1 487 380 A2
- (71) **WILLPÜTZ KUNSTSTOFFVERARBEITUNGS
GMBH, W. →
W. WILLPÜTZ KUNSTSTOFFVERARBEITUNGS
GMBH**
- (73) **WILSON TOOL INTERNATIONAL, INC.**
(51) B21D 28/12 (11) 1 225 988 B1
- (71) **Windmöller & Hölscher KG**
(51) B31B 29/00 (11) 1 488 916 A2
(51) B41F 5/24 (11) 1 487 641 A1
- (71) **Winkhaus GmbH & Co. KG, Aug. →
Aug. Winkhaus GmbH & Co. KG**
- (71) **Winphoria Networks, Inc.**
(51) H04M 11/00 (11) 1 488 625 A1
- (71) **WIRTGEN GmbH**
(51) E01C 21/00 (11) 1 396 581 A3
(51) E01C 23/088 (11) 1 488 042 A1
- (71) **WISCONSIN ALUMNI RESEARCH
FOUNDATION**
(51) G01N 31/00 (11) 1 488 227 A1
- (71) **WMS Gaming Inc**
(51) G07F 17/32 (11) 1 343 125 A3
- (71) **WMS GAMING, INC.**
(51) G07F 17/32 (11) 1 489 567 A1
- (71;73) **Wobben, Aloys**
(51) F03D 9/00 (11) 1 489 300 A1
(51) G01R 15/20 (11) 1 430 313 B1
- (71) **Wolf Verwaltungs GmbH & Co. KG**
(51) B05B 13/00 (11) 1 488 857 A2
- (73) **Wolf, Hans**
(51) B65B 25/20 (11) 1 072 517 B1
- (71) **Wolf, Hans Joachim**
(51) A61K 47/18 (11) 1 487 497 A2
- (71) **Wood Limited, E. →
E. Wood Limited**
- (71) **Woodhead Industries, Inc.**
(51) H01R 4/36 (11) 1 488 479 A2
- (71) **Woodshed Technologies, Inc.**
(51) B26D 1/00 (11) 1 487 620 A1
- (71) **Worldwide, Inc., Kimberly-Clark →
Kimberly-Clark Worldwide, Inc.**
- (71) **Wöppel, Klaus, Dipl.-Ing.**
(51) E05C 9/06 (11) 1 405 973 A3
(51) E05C 9/06 (11) 1 405 974 A3
- (71) **Wtd Technologies, Inc.**
(51) G01C 21/26 (11) 1 488 198 A2
- (71) **WULF UND SOHN GmbH & Co. KG, ERICH →
ERICH WULF UND SOHN GmbH & Co. KG**
- (73) **Würth GmbH & Co. KG, Adolf →
Adolf Würth GmbH & Co. KG**
- (71) **X-Ray Slider Ltd**
(51) G03B 42/02 (11) 1 488 283 A1
- (73) **Xanavi Informatics Corporation**
(51) G01C 21/20 (11) 0 838 661 B1
- (73) **XEROX CO., LTD., FUJI →
FUJI XEROX CO., LTD.**
- (71;73) **Xerox Corporation**
(51) B65H 1/04 (11) 1 464 600 A3
(51) G03G 15/00 (11) 1 489 465 A1
(51) G03G 15/08 (11) 1 489 468 A1
(51) G03G 15/16 (11) 1 109 075 B1
(51) G03G 15/16 (11) 1 109 078 B1
(51) G06F 3/033 (11) 1 489 486 A2
(51) H01L 33/00 (11) 1 328 025 A3
(51) H04N 1/00 (11) 1 229 714 A3
(51) H04N 1/00 (11) 1 229 715 A3
- (73) **XEROX CORPORATION**
(51) G03G 15/08 (11) 0 913 739 B1
- (71) **Xilinx, Inc.**
(51) H03K 19/177 (11) 1 489 745 A2
- (71) **Xtremespectrum, Inc.**
(51) H04J 3/06 (11) 1 488 559 A2
- (73) **Xybernaut Corporation**
(51) G06F 1/16 (11) 1 046 978 B1
- (71) **Yaeger, Ronald J.**
(51) B32B 5/14 (11) 1 487 637 A1
- (71;73) **YAMAHA CORPORATION**
(51) B06B 1/02 (11) 1 488 861 A2
(51) G10H 1/00 (11) 0 837 451 B1
- (71;73) **YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) B32B 3/02 (11) 1 488 918 A1
(51) F02B 75/22 (11) 1 489 284 A1
(51) F02D 35/00 (11) 1 489 287 A1
(51) G05B 13/02 (11) 0 957 416 B1
- (73) **Yamamoto Limited**
(51) A43B 13/20 (11) 1 093 730 B1
- (71) **YAMAMOTO-MS CO, LTD.**
(51) C25D 17/16 (11) 1 489 202 A1
- (73) **Yaman Ltd.**
(51) A61N 1/32 (11) 1 029 556 B1
- (71) **YAMANOUCHI PHARMACEUTICAL CO. LTD.**
(51) C12N 15/12 (11) 1 489 179 A1
- (71) **Yamazaki Mazak Corporation**
(51) B23B 3/06 (11) 1 488 875 A1
- (71;73) **YAZAKI CORPORATION**
(51) H01B 13/012 (11) 0 993 004 B1
(51) H01R 13/05 (11) 1 231 675 A3
- (71) **Yissum Research Development Company of
the Hebrew University of Jerusalem**
(51) C07C 233/60 (11) 1 487 787 A1
- (71) **Yokohama Hydex Co., Ltd.**
(51) F16L 33/20 (11) 1 489 343 A1
- (73) **YOKOHAMA RUBBER CO., LTD., THE →
THE YOKOHAMA RUBBER CO., LTD.**
- (71) **YORK, THE UNIVERSITY OF →
THE UNIVERSITY OF YORK**
- (71) **Yoshino Gypsum Co., Ltd.**
(51) B32B 13/08 (11) 1 488 920 A1
- (71) **Yoshino Kogyosho Co., Ltd.**
(51) B65D 65/02 (11) 1 489 021 A1
- (71) **YSI INCORPORATED**
(51) G01N 21/00 (11) 1 488 211 A2
- (73) **YXLON International Security GmbH**
(51) G01N 23/201 (11) 1 233 264 B1
- (71) **Zahnradfabrik →
ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft**
- (71) **ZAIDAN HOJIN BISEIBUTSU KAGAKU KENKYU
KAI**
(51) C07F 9/59 (11) 1 489 088 A1
(51) C12P 17/02 (11) 1 489 186 A1
(51) C12P 17/18 (11) 1 489 187 A1
- (71) **Zaklad Aparatury Pomiarowej Kwant Sp. Z
O.O**
(51) G01F 1/66 (11) 1 489 391 A2
- (73) **Zalman Tech Co., Ltd.**
(51) H05K 7/20 (11) 1 135 978 B1
- (73) **ZAMBON GROUP S.p.A.**
(51) C07C 51/363 (11) 1 056 707 B1
- (71) **Zarges GmbH & Co. KG, Firma →
Firma Zarges GmbH & Co. KG**
- (71) **Zarlink Semiconductor AB**
(51) G11C 11/412 (11) 1 329 897 A3
- (71) **Zarlink Semiconductor Limited**
(51) H03B 5/12 (11) 1 333 574 A3
- (71) **Zehnder Verkaufs- und Verwaltungs AG**
(51) F24H 9/12 (11) 1 464 899 A3
- (71) **Zelisko, Fabrik für Elektrotechnik und
Maschinenbau Gesellschaft m.b.H., Dr.
techn. Josef →
Dr. techn. Josef Zelisko, Fabrik für
Elektrotechnik und Maschinenbau Gesellschaft
m.b.H.**
- (71;73) **Zeon Corporation**
(51) C08F 236/12 (11) 1 489 115 A1
(51) C08L 13/02 (11) 1 487 915 A1
(51) C08L 53/02 (11) 1 270 625 B1
- (71) **ZEON CORPORATION**
(51) C08F 8/48 (11) 1 489 108 A1
- (71) **ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft**
(51) G05D 16/20 (11) 1 488 297 A1
- (71) **ZF Lemförder Metallwaren AG**
(51) F16C 11/04 (11) 1 431 595 A3
(51) F16C 11/04 (11) 1 486 687 A3
(51) F16C 11/06 (11) 1 488 118 A1
(51) F16C 11/06 (11) 1 489 314 A2
(51) F16F 13/14 (11) 1 488 131 A1
(51) F16H 59/10 (11) 1 488 140 A1
- (73) **ZF-Lenksysteme GmbH**
(51) B62D 5/04 (11) 1 358 099 B1
- (71;73) **ZF Sachs AG**
(51) F16D 1/06 (11) 1 488 121 A1
(51) F16D 21/06 (11) 1 489 324 A2
(51) F16D 25/12 (11) 1 489 328 A1
(51) F16H 45/02 (11) 1 343 987 B1
- (71) **Zimmer AG**
(51) C08G 63/183 (11) 1 487 898 A1
(51) C08G 63/183 (11) 1 487 899 A1
- (71) **Zimmer Aktiengesellschaft**
(51) D01F 2/00 (11) 1 488 027 A1
- (71) **Zimmermann, Jürgen**
(51) B66F 3/18 (11) 1 473 268 A3
- (71) **Zingback, Inc.**
(51) H04M 1/64 (11) 1 488 620 A1
- (73) **ZLB Behring GmbH**
(51) A61L 2/00 (11) 1 053 754 B1
- (71) **Zouboulis, Christos C.**
(51) A61K 38/05 (11) 1 487 475 A1
- (71) **Zozulya, Sergey Leonidovich**
(51) F42B 12/82 (11) 1 488 189 A1

- (71) **Zozulya, Vladimir Leonidovich**
(51) F42B 12/82 (11) 1 488 189 A1
- (73) **& Co. KG, Dieffenbacher GmbH** →
Dieffenbacher GmbH & Co. KG
- (71) **2706 SA Holding, Step** →
Step 2706 SA Holding
- (73) **3di GmbH**
(51) G05B 19/4099 (11) 1 208 410 B1
- (71) **3M COMPANY**
(51) C09J 5/00 (11) 1 475 423 A3
- (71;73) **3M ESPE AG**
(51) A61C 5/06 (11) 1 488 758 A1
(51) B65D 81/32 (11) 1 286 899 B1
- (71;73) **3M Innovative Properties Company**
(51) A61C 9/00 (11) 1 487 376 A1
(51) B24D 3/28 (11) 1 487 612 A1
(51) B42D 5/00 (11) 1 487 645 A1
(51) C08G 59/68 (11) 1 297 049 B1
(51) F01N 3/28 (11) 1 183 448 B1
(51) G02B 5/128 (11) 1 185 893 B1
(51) G02B 5/128 (11) 1 192 485 B1
(51) G02B 6/00 (11) 1 488 260 A1
(51) G08B 13/24 (11) 1 299 869 B1
(51) H01H 13/70 (11) 1 488 437 A2
- (71;73) **3m** →
MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING
COMPANY
- (71) **3SI Security Systems Inc.**
(51) D21H 21/46 (11) 1 488 039 A1
- (71) **473721** →
Pierburg GmbH
- (71) **4SC AG**
(51) C07D 217/06 (11) 1 489 071 A1

III.2

• **Öffentliche Zustellung nach Regel 80 EPÜ**
das Schriftstück gilt einen Monat nach dem Tag der Bekanntmachung der öffentlichen Zustellung im Europäischen Patentblatt (siehe Kopfzeile) als zugestellt

• **Public notification under Rule 80 EPC**
the document is deemed to have been notified one month after the date of publication of the public notification in the European Patent Bulletin (see header)

• **Signification publique, conformément à la règle 80 CBE**
le document est réputé signifié à l'expiration d'un délai de un mois à compter de la date de publication de la signification publique dans le Bulletin européen des brevets (voir en-tête)

(21) **98928167.0**

MITTEILUNG GEMÄSS REGEL 51(4) EPÜ VOM
22.09.2004 ZULETZT BEKANNTE ADRESSE:
GREGOR, MANFRED ALEXANDER
MARGARETENSTRASSE 51A 18057 ROSTOCK
ALLEMAGNE
Gregor, Manfred Alexander
Margaretenstrasse 51a, 18057 Rostock, DE
EPO Munich

(21) **01274521.2**

NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1)EPC, EPO FORM 1205A DATED 09.08.2004
Szinay, Zoltan
Erzsébet u. 33, 2314 Halasztelek, HU
EPO Munich

(21) **01274719.2**

COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM
1205A DATED 13.10.2004)
Daesung Digital Tech Co., Ltd.
Room 516, Venture Incubating Center, Seoul
National University, San 4-8, Bongcheon-7-dong,
Kwanak-gu, Seoul 152-080, KR
EPO The Hague

(21) **01274745.7**

NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 16.09.04)
Muriel Salvador, Enrique
Rius y Taulet, 107, 08190 Sant Cugat del Valles,
ES
EPO Munich

(21) **01274919.8**

NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC EPO FORM 1205A SENT 24.09.04
Lee, Hi-Man
Samjung Industries Co., Ltd., 366-4 Jang-dong,
Dalseo-gu, Daegu 704-190, KR
EPO The Hague

(21) **01984009.9**

NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC
Cloete, Alan Dennis
Farm Rhenosterfontein, 2515 District Fochville, ZA
EPO The Hague

(21) **01986959.3**

NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC, EPO FORM 1205A OF 06.09.2004.
Golden Fleece, Ltd.
2-y Smolensky pereulok, 1/4, Moscow, 121099,
RU
EPO The Hague

(21) **01988201.8**

NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC (EPO COMMUNICATION= FORM: 1205A
DATED (01.10.2004)
Borsakian, Benny
7240 Coldwater Canyon Avenue, N. Hollywood, CA
91605, US
EPO The Hague

(21) **01990041.4**

NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC (EPO FORM 1205A OF 23.09.2004)
EM-TECH LLC
Suite 650, 15832 W. Hardy Road, Houston, TX
77060, US
EPO The Hague

(21) **02705402.2**

*NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 18/10/2004
Supreme Magic Corporation
Sun Towers Center Bldg. 13 F, 11-22, Sangen-jaya
2-chome, Setagaya-ku, Tokyo 154-0024, JP
EPO The Hague

(21) **02733559.5**

NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC (EPO FORM 1205 DATED 30.09.2004)
Fin Tube Technology Co., Ltd.
San 3-4, Dorim-ri, Ipchang-myeon, Chonan-si,
Chungcheongnam-do 330-822, KR
EPO The Hague

(21) **02742098.3**

COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Zambeel, Inc.
45700 Northport Loop, East Fremont, CA 94538,
US
EPO Munich

(21) **02752773.8**

NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC
D & G Tools LLC
P.O. Box 161, Glen Carbon, IL 62034, US
EPO The Hague

(21) **02753955.0**

NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 23-08-2004)
Salter, James
Unit 2/27, Gillies St., Wollstonecraft, Sydney, 2065,
AU
EPO The Hague

(21) **02755597.8**

NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC
D.N.R. - Imaging Systems Ltd.
P.O. Box 15025, Matam, 31905 Haifa, IL
EPO Munich

(21) **02757379.9**

NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1)EPC
Mastrobattista, Michael
10914 Ivy Hill Drive 2, San Diego, CA 92131-3936,
US
EPO The Hague

(21) **02757471.4**

NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1)EPC
Starfire Systems, Inc.
877 25th Street, Watervliet, NY 12189, US
EPO The Hague

(21) **02758670.0**

NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC
Dodd, Malcolm Caulton
134 Forest Drive, 7405 Pinelands, ZA
EPO The Hague

(21) **02758681.7**

NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC (EPO FORM 1205A SENT ON 13/08/04)
Visagie, Gideon J.J.
16 Gemini Street, Suiderkruis, 6525 Groot
Brakrivier, ZA
EPO The Hague

(21) **02765908.5**

NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC
Malone, Robert W.
308 Carr Avenue, Rockville, MD 20852, US
EPO The Hague

(21) **02775842.4**

NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC (EPO-FORM 1205A DATED 30.08.2004)
Abir, Eli
P.O. Box 684, 910 Route 35, Cross River, NY
10518, US
EPO Berlin

(21) **02782560.3**

NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC
2007551 Ontario Inc.
1964 Road 3 East, Kingsville, Ontario N8H 1E8, CA
EPO The Hague

(21) **02783908.3**

NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69 (1) EPC
Wahlbeck, Hans Gustav Erik
Överselö Prästgard, 640 61 Stallarholmen, SE
EPO The Hague

(21) **02785449.6**

NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1)EPC
Gamella Bacete, Manuel
Santiago Apostol 6, 28220 Majadahonda, ES
EPO The Hague

(21) **02786514.6**

NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC, EPO FORM 1205A OF 07.09.04
Silverman, Jeff
25 Langner Lane, Weston, CT 06883, US
EPO The Hague

(21) **02786979.1**

NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC, EPO FORM 1205A OF 04.10.04
3CPM Company
P.O. Box 431, Crystal Bay, NV 89402, US
EPO The Hague

(21) **02790066.1**

COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 (1) EPC
Innovics Wireless, Inc.
11500 West Olympic Boulevard, Suite 398, Los
Angeles, CA 90064, US
EPO Berlin

(21) **02790726.0**

NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE
69(1) EPC (EPO FORM 1205 DATED 14.10.2004)
Fukuvi Chemical Industry Co., Ltd.
Aza 66, 33, Sanjuhashsha-cho, Fukui-shi, Fukui
918-8585, JP
EPO The Hague

(21) **02792341.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
RETT Corporation
3003 34th Street, NW, Washington, DC 20008, US
EPO The Hague

(21) **02792346.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 051004)
Neuron Therapeutics
81 Great Valley Parkway, Malvern, PA 19355, US
EPO The Hague

(21) **02792402.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 12.10.04)
Paragon Trade Brands, Inc.
180 Technology Parkway, Norcross, Georgia 30092, US
EPO The Hague

(21) **02792534.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC - NON-PAYMENT OF THE NATIONAL BASIC FEE, THE SEARCH FEE, THE EXAMINATION AND THE DESIGNATION FEES - NON-FILING OF WRITTEN REQUEST FOR EXAMINATION
WIRELESS CHECKING, INC.
219 South Main street, Suite B, Elgin, TX 78621, US
EPO The Hague

(21) **02792870.4**
FESTSTELLUNG EINES RECHTSVERLUSTS NACH REGEL 69(1) EPÜ
Lihotzky-Vaupel, Wolfram
Deggendorfer Strasse 14, 94557 Niederalteich, DE
EPO The Hague

(21) **02793476.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A SENT 29.09.04)
Moon, Jaegu
No.199 7/1 Karak plaza Apt., 8-502 Karak 2 dong, Songpa-gu, Seoul 138-746, KR
EPO The Hague

(21) **02793506.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Rosalan Energy Co., Ltd.
4F. Samgyeong Building, 372-10, Seogyo-dong, Mapo-gu, 121-838 Seoul, KR
EPO The Hague

(21) **02793553.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC OF 111004
SK Telecom Co., Ltd.
99, Seorin-Dong, Jongro-ku, Seoul 110-110, KR
EPO The Hague

(21) **02794400.8**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A) SENT 060904
Massie Research Laboratories, Inc.
Suite E, 6761 Sierra Court, Dublin, CA 94568, US
EPO The Hague

(21) **02794827.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Cellvax
93A rue des Landes, 78400 Chatou, FR
EPO The Hague

(21) **02795641.6**
RULE 69 (1) EPC
Array Bioscience Corporation
4703 Tidewater Avenue, Suite F, Oakland, California 94601, US
EPO The Hague

(21) **02796680.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. EPO FORM 1205A DATED 13.10.2004.
Petzelt, Christian, Prof. Dr.
Hohenzollernstrasse 22b, 14109 Berlin, DE
EPO The Hague

(21) **02799326.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, EPO FORM 1205A OF 12.10.04
ORIGIN MEDSYSTEMS, INC
1525 O'Brien Drive Menlo Park, California 94025, US
EPO The Hague

(21) **02801250.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 DATED 15.09.2004)
Seapower Pacific Pty Ltd.
26 Rous Head Road, North Fremantle, W.A. 6159, AU
EPO The Hague

(21) **02805721.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. EPO FORM 1205A DATED 01/10/2004
Best Profits Group Limited
Unit 1205, 12/F., Sino Plaza, 255 Gloucester Road, Gausewa Bay, Hong Kong, CN
EPO The Hague

(21) **02805892.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 12.10.2004)
J.S.T. Mfg. Co., Ltd.
4-8 Minamisenba 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-0081, JP
EPO The Hague

(21) **02806339.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC DIPATCHED ON 07-09-04
Gorton, Calum Ian Bruce
28 Oswald Road, Rushden, Northamptonshire NN10 0HN, GB
EPO Munich

(21) **02806477.2**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A) SENT 010904
BioMat Sciences, Inc.
9700 Great Seneca Highway, Suite 180, Rockville, Maryland 20850, US
EPO The Hague

(21) **03700249.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC - NON-PAYMENT OF THE NATIONAL BASIC FEE
The Pocketop Computer Corporation
302-1505 West 2nd Avenue, Vancouver, British Columbia V6H 3Y4, CA
EPO The Hague

(21) **03700625.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, EPO FORM 1205A OF 14.10.04
Dragsund, Harald
P.O. Box 561, 1432 As, NO
EPO The Hague

(21) **03702001.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC SENT ON 11-10-2004
Paragon Trade Brands, Inc.
180 Technology Parkway, Norcross, Georgia 30092, US
EPO The Hague

(21) **03731841.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 041004)
Matsushita Ecology Systems Co., Ltd.
4017, Aza Shimonakata, Takaki-cho, Kasugai, Aichi 486-8522, JP
EPO The Hague

(21) **03737387.5**
"NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 15/10/04)"
Ganeshmoorthy, David
Eurotec Systems Limited 3 Victory Business Centre, Fleming Way, Worton Road, Isleworth, London TW7 6DB, GB
EPO The Hague

III.3

• Neudrucke aufgrund von Korrekturen

• Reprints following corrections

• Réimpressions en raison de corrections

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

(11) **0 540 767** (51) A61K 31/365
(48) 22.12.2004 (13) B9
(45) 07.08.2002
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(15) W1B1

• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
• Beschreibung / Description / Description

(11) **0 732 093** (51) A61F 2/44
(48) 22.12.2004 (13) B8
(45) 03.11.2004
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(15) W1B1

• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **0 765 961** (51) D06B 3/28
(48) 22.12.2004 (13) B9
(45) 02.05.2002
(84) CH DE GR IT LI PT
(15) W1B1

• Ansprüche / Claims / Revendications

(11) **0 832 253** (51) C12N 15/63
(48) 22.12.2004 (13) B9
(45) 19.05.2004
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(15) W1B1

• Ansprüche / Claims / Revendications
• Zeichnungen / Drawings / Dessins

(11) **0 900 707** (51) B61D 3/18
(48) 22.12.2004 (13) B9
(45) 28.01.2004
(84) AT CH IT LI
(15) W1B1

• Gesamtes Dokument ersetzt / Entire document replaced / Document entièrement remplacé
• Beschreibung / Description / Description

- Ansprüche / Claims / Revendications
• Zeichnungen / Drawings / Dessins
- (11) **0 949 375** (51) D21F 2/00
(48) 22.12.2004 (13) B9
(45) 16.06.2004
(84) DE FI SE
(15) W1B1
• Zeichnungen / Drawings / Dessins
- (11) **0 967 455** (51) G01B 7/00
(48) 22.12.2004 (13) B9
(45) 18.08.2004
(84) DE GB IT
(15) W1B1
• Ansprüche / Claims / Revendications
- (11) **0 992 330** (51) B29C 35/16
(48) 22.12.2004 (13) A9
(88) 08.01.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
(15) W1A3
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **0 999 112** (51) B61G 11/12
(48) 22.12.2004 (13) B9
(45) 28.01.2004
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
(15) W1B1
• Gesamtes Dokument ersetzt / Entire document
replaced / Document entièrement remplacé
• Beschreibung / Description / Description
• Ansprüche / Claims / Revendications
• Zeichnungen / Drawings / Dessins
- (11) **1 007 043** (51) A61K 31/445
(48) 22.12.2004 (13) B9
(45) 09.06.2004
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU NL PT SE
(15) W1B1
• Beschreibung / Description / Description
- (11) **1 103 960** (51) G11B 7/135
(48) 22.12.2004 (13) B9
(45) 20.10.2004
(84) DE FR GB NL
(15) W1B1
• Zeichnungen / Drawings / Dessins
- (11) **1 132 514** (51) D05C 15/32
(48) 22.12.2004 (13) B9
(45) 18.08.2004
(84) DE GB
(15) W1B1
• Zeichnungen / Drawings / Dessins
- (11) **1 193 080** (51) B41M 5/36
(48) 22.12.2004 (13) B9
(45) 16.06.2004
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
(15) W1B1
• Beschreibung / Description / Description
• Ansprüche / Claims / Revendications
- (11) **1 240 346** (51) C12P 5/02
(48) 22.12.2004 (13) B9
(45) 26.05.2004
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
(15) W1B1
• Zeichnungen / Drawings / Dessins
- (11) **1 264 608** (51) A61L 29/12
(48) 22.12.2004 (13) B9
- (45) 01.09.2004
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
(15) W1B1
• Beschreibung / Description / Description
- (11) **1 281 647** (51) B65H 5/34
(48) 22.12.2004 (13) A9
(88) 17.03.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(15) W1A3
• Zusammenfassung / Abstract / Abrégé
- (11) **1 318 855** (51) A61N 1/39
(48) 22.12.2004 (13) B9
(45) 04.08.2004
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
(15) W1B1
• Ansprüche / Claims / Revendications
- (11) **1 320 070** (51) G06T 5/00
(48) 22.12.2004 (13) A9
(88) 04.08.2004
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(15) W1A3
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **1 321 898** (51) G06T 5/00
(48) 22.12.2004 (13) A9
(88) 04.08.2004
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(15) W1A3
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **1 329 848** (51) G06T 5/00
(48) 22.12.2004 (13) A9
(88) 04.08.2004
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(15) W1A3
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **1 330 224** (51) A61F 13/51
(48) 22.12.2004 (13) B9
(45) 02.06.2004
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
(15) W1B1
• Zeichnungen / Drawings / Dessins
- (11) **1 351 709** (51) A61K 47/48
(48) 22.12.2004 (13) B8
(45) 15.09.2004
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
(15) W1B1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **1 378 247** (51) A61K 45/00
(48) 22.12.2004 (13) A8
(43) 07.01.2004
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(15) W1A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **1 403 666** (51) G02B 5/22
(48) 22.12.2004 (13) A8
(43) 31.03.2004
(84) AT BE BG CH CY DE FR GB IT LI
(15) W2A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **1 449 891** (51) C09D 1/00
(48) 22.12.2004 (13) A8
(43) 25.08.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(15) W1A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **1 454 963** (51) C08L 101/00
(48) 22.12.2004 (13) A8
(43) 08.09.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(15) W1A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **1 457 525** (51) C08L 67/06
(48) 22.12.2004 (13) A8
(43) 15.09.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
(15) W1A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **1 462 395** (51) B65G 47/51
(48) 22.12.2004 (13) A8
(43) 29.09.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO
SE SI SK TR
AL LT LV MK
(15) W1A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **1 462 396** (51) B65G 47/51
(48) 22.12.2004 (13) A8
(43) 29.09.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO
SE SI SK TR
AL LT LV MK
(15) W1A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **1 465 162** (51) G11B 5/86
(48) 22.12.2004 (13) A8
(43) 06.10.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO
SE SI SK TR
AL LT LV MK
(15) W1A2
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **1 466 817** (51) B62D 57/032
(48) 22.12.2004 (13) A8
(43) 13.10.2004
(84) DE FR GB
(15) W1A2
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **1 467 040** (51) E04B 9/28
(48) 22.12.2004 (13) A8

(43) 13.10.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO
SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(15) W1A2
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 467 066** (51) F01D 11/00
(48) 22.12.2004 (13) A8
(43) 13.10.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO
SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(15) W1A2
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 469 197** (51) F02P 3/045
(48) 22.12.2004 (13) A8
(43) 20.10.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO
SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(15) W1A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 473 772** (51) H01L 27/00
(48) 22.12.2004 (13) A8
(43) 03.11.2004
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO
SE SI SK TR

AL HR LT LV MK

(15) W1A2
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

**Euro-Konten der
Europäischen Patentorganisation**

**Euro accounts of the
European Patent Organisation**

**Comptes euro de l'Organisation
européenne des brevets**

<i>Staat Country Pays</i>	<i>Bankkonten Bank accounts Comptes bancaires</i>	<i>Postscheckkonten Giro accounts Comptes de chèques postaux</i>
AT	N° 102-133-851/00 (BLZ 12 000) Bank Austria Creditanstalt AG Am Hof 2 Postfach 52000 A-1010 Wien	N° 7451.030 (BLZ 60 000) Österreichische Postsparkasse AG Georg-Coch-Platz 2 A-1018 Wien
BE	N° 310-0449878-78 ING Belgium Marnix Business Branch 1, rue du Trône B-1000 Bruxelles	N° 000-1154426-29 Banque de la Poste W.T.C., Tour II Chaussée d'Anvers B-1100 Bruxelles
BG	N° 1465104501 Bulbank 7, Sveta Nedelya Sq. BG-1000 Sofia	
CH	N° 230-322 005 60 M UBS Bahnhofstr. 45 CH-8021 Zürich	N° 91-649517-3 Postfinance Verarbeitungszentrum CH-4040 Basel
CY	N° 0155-41-190144-48 Bank of Cyprus 2 - 4 Them. Dervi Street P.O. Box 1472 CY-1599 Nicosia	
CZ	N° 01841280/0300 Ceskoslovenska Obchodni Banka A.S. Regional Corporate Branch, Prague II Na Porici 24 CZ-11520 Praha 1	
DE	N° 3 338 800 00 (BLZ 700 800 00) Dresdner Bank Promenadeplatz 7 D-80273 München SWIFT Code: DRESDEFF700 IBAN: DE20 7008 0000 0333 880000 BIC: DRESDEFF	N° 300-800 (BLZ 700 100 80) Deutsche Postbank AG Bayerstr. 49 D-80138 München
DK	N° 3001014560 Danske Bank A/S Holmens Kanal Storkunder Holmens Kanal 2-12 DK-1092 Kopenhagen K.	N° 1551-2138837478 BG Bank Erhvervsafdeling City Nørre Voldgade 68, Boks 1193 DK-1011 Kopenhagen K.
EE	N° 10220025988223 Eesti Ühispank AS Tornimäe 2, Tallinn EE-10151 Tallinn	
ES	N° 0182-5906-88-029-0348002 Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, S.A. (BBVA) Calle Alcalá 16, 1st floor E-28014 Madrid	
FI	N° 200118-182076 Nordea Bank Finland plc, W.T.L. Branch Foreign Customer Services 1820 Aleksanterinkatu 17, 1200 Helsinki FIN-00020 Nordea	N° 800013-90405 Sampo Bank plc Fabianinkatu 23, Helsinki FIN-00075 Sampo

**Euro-Konten der
Europäischen Patentorganisation**

**Euro accounts of the
European Patent Organisation**

**Comptes euro de l'Organisation
européenne des brevets**

<i>Staat Country Pays</i>	<i>Bankkonten Bank accounts Comptes bancaires</i>	<i>Postscheckkonten Giro accounts Comptes de chèques postaux</i>
FR	N° 000 200 20463 Code banque 30 004 Code guichet 00 567 Clé Rib 29 BNP - Paribas Agence : Paris Clientèle International 2, Place de l'Opéra F-75002 Paris 2 ^{ème}	
GB	N° 86 98 72 66 (Sorting Code 20-00-00) Barclays Bank PLC 54 Lombard Street P.O. Box 544 GB-London EC3V 9EX	
GR	N° 112002002007046 Alpha Bank Athens Tower Branch 2, Messoghion Avenue GR-115 27 Athens	
HU	N° 11764946-00239880 OTP Bank Rt. Központi Fiók Deák Ferenc utca 7-9 HU-1052 Budapest	
IE	N° 309 822 01 (Bank Code 901 490) Bank of Ireland Lower Baggot Street Branch P.O. Box 3131 IRL-Dublin 2	
IT	N° 936832 01 94 ABI 02002 / CAB 03200 Banca Intesa Via del Corso 226 I-00186 Roma	N° 10568277 Poste Italiane C. U. A. S. Piazza Vesuvio 6 I-20144 Milano
LU	N° 7-108/9134/200 DEXIA - Banque Internationale à Luxembourg 69, Route d'Esch L-2953 Luxembourg	N° 26421-37 Administration des P. & T. 38, place de la gare Chèques postaux BP 2500 L-1090 Luxembourg
MC	N° 000 254 22154 Code banque 30 004 Code guichet 09179 Clé Rib 91 BNP - Paribas Galerie Charles III Avenue de la Madone MC-98000 Monaco	
NL	N° 51 36 38 547 ABN-AMRO Bank NV Kneuterdijk 1, Postbus 165 NL-2501 AP Den Haag	N° 40 12 627 Postbank N.V. Postbus 98000 NL-6800 MA Arnhem
PT	N° 020/088391145 Banco Comercial Português BCP Group Av. Fontes Pereira de Melo, 7 P-1050-115 Lisboa	